



BIBLIOTECA NAZIONALE
di Napoli
Fondo Emanuele II

XXVII
F
19
NAPOLI



xxxvii
f
~~2~~ 19

11

DICCIONARIO

DE LA LENGUA CASTELLANA,

EN QUE SE EXPLICA

EL VERDADERO SENTIDO DE LAS VOCES,

SU NATURALEZA Y CALIDAD,

CON LAS PHRASES O MODOS DE HABLAR,

LOS PROVERBIOS O REFRANES,

Y OTRAS COSAS CONVENIENTES

AL USO DE LA LENGUA.

DEDICADO
AL REY NUESTRO SEÑOR
DON PHELIPE V.

(QUE DIOS GUARDE)

A CUYAS REALES EXPENSAS SE HACE
esta obra.

COMPUESTO

POR LA REAL ACADEMIA ESPAÑOLA.

TOMO SEGUNDO.

QUE CONTIENE LA LETRA C.

CON PRIVILEGIO.

EN MADRID: EN LA IMPRENTA DE FRANCISCO DEL HIERRO, Impressor de la Real
Academia Española. Año de 1729.



RECEIVED

DEPT. OF THE ARMY

WASHINGTON, D. C.

22.7.1918

TO THE SECRETARY OF THE ARMY

FROM THE CHIEF OF THE BUREAU OF MILITARY INTELLIGENCE

SUBJECT: [Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

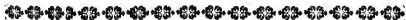
ERRATAS DE ESTE TOMO.

P Lan.7. col.1. lin.16. lib. lee ley. Pl. 11. col. 1. lin. 10. *ille pessimum*, Dele punctum. Pl. 12. col. 1. lin. 19. propiciacion, lee propiciacioo. Pl. 20. col. 2. lin. 54. *pulicaris*, lee *pulicaris*. Pl. 43. col. 1. lin. 11. Thelemaco, lee à Thelemaco. Pl. 47. col. 1. lin. 21. otras, lee otras cosas. Pl. 48. col. 2. lin. 22. *Pish meridians*, lee *Pomeridians*. Pl. 58. col. 2. lin. 62. *turba*, lee *turba*. Pl. 80. col. 1. lin. 5. *vindicavit*, lee *vindicabit*. Pl. 82. col. 1. lin. 8. Cherion, lee Cheuron. Pl. 87. col. 2. lin. 31. *dasferimus*, lee *vasferimus*. Y lin. 48. *cinatate*, lee *commutare*. Pl. 96. col. 1. lin. 20. *Proprior*, lee *Propior*. Pl. 103. col. 2. lin. 8. Tom. 4. lee Tom. 1. Pl. 107. col. 2. lin. 2. *mora*, lee *mora*. Pl. 130. col. 2. lin. 8. Chaquillas, lee Chaquiras. Pl. 146. col. 2. lin. 19. *Bardocucullatus*, lee *Bardocucullus*. Pl. 163. col. 2. lin. 24. *Carbo*, lee *Dedecus*, oris. Pl. 169. col. 2. lin. 42. *diamanter*, lee *diamante*. Pl. 173. col. 1. lin. 30. *minium*, lee *intinctum*. Pl. 202. col. 1. lin. 51. *collasores pojirumum*, lee *collasores*. Pl. 208. col. 2. lin. 65. *vetuste*, lee *vetusta*. Pl. 216. col. 2. lin. 12. *Domanfcula*, lee *Domanfcula*. Pl. 219. col. 1. lin. 20. *udo*, oris, lee *eudo*, oris. Pl. 227. col. 2. lin. 37. *Catalogus*, lee *Catalogus*. Pl. 248. col. 1. lin. 7. *filile*, lee *filill*. Pl. 258. col. 1. lin. 31. *Presenio*, oris, lee *Presensio*, oris. Pl. 259. col. 2. lin. 12. Gomo, lee Gonz. Pl. 265. col. 1. lin. 29. dilarada, lee doblada. Pl. 272. col. 1. lin. 63. *proximus*, lee *proximus*. Pl. 273. col. 2. lin. 28. *Sepire*, lee *Sepire*. Pl. 275. col. 1. lin. 51. hombres, lee hom-
bros. Pl. 282. col. 1. lin. 36. proporcionados, lee no proporcionados. Pl. 291. col. 2. lin. 59. Cart, lee Carec.
Pl. 297. col. 2. lin. 54. *nugis*, lee *nugis*. Pl. 302. col. 2. lin. 11. *rei*, lee *rei*. Pl. 304. col. 2. lin. 29. ò absolutas,
lee absoluta ò. Pl. 328. col. 2. lin. 38. por, lee para. Pl. 339. col. 1. lin. 20. *marfupii*, lee *marfupii*. Pl. 344.
col. 2. lin. 36. *Letlica*, lee *Letlica*. Pl. 357. col. 2. lin. 62. fuerte, lee fuerte. Pl. 367. col. 2. lin. 17. *Hévolum*,
lee *Hévolum*. Pl. 374. col. 1. lin. 60. Jorn. 3. lee Jorn. 2. Pl. 388. col. 1. lin. 28. Metaphorificamente, lee
Metaphorificamente. Pl. 390. col. 1. lin. 56. Cocimiento, lee Cocimiento. Pl. 404. col. 1. lin. 14. *Penr*, lee
Penr. Pl. 413. col. 1. lin. 63. *Aulee*, orum, lee *Aulae*, orum. Pl. 421. col. 1. lin. 39. alguno, lee à alguno.
Pl. 427. col. 2. lin. 38. *Flori*, orum, lee *Fori*, orum. Pl. 442. col. 1. lin. 31. *aliquid*, lee *aliquid*. Pl. 470. col. 1.
lin. 56. *Contus*, lee *Contus*. Pl. 500. col. 2. lin. 9. l 23. lee l 33. Pl. 510. col. 1. lin. 21. GONGLOBACION, lee
CONGLOBACION. Pl. 539. col. 1. lin. 8. disporico, lee despótico. Pl. 594. col. 2. lin. 38. *imms*, lee *imms*.
Pl. 619. col. 1. lin. 34. Quedò, lee Quédò. Pl. 649. col. 1. lin. 3. *amiffa*, lee *admissa*. Pl. 657. col. 2. lin. 44.
Paficare, *Nutrir*, lee *Paficare*, *Nutricari*. Pl. 659. col. 2. lin. 1. *Lacerari*, lee *Lacerari*. Pl. 669. col. 1. lin. 10.
Trat. lee Trad. Pl. 695. col. 1. lin. 24. Cufcusidos, lee Calcusidos.

Este libro intitulado Tomo Segundo del Diccionario de la Lengua Castellana de la Real Aca-
démia Española, advirtiendo estas erratas, corresponde à su original. Madrid à cinco de Enero de mil
setecientos y veinte y nueve.

Licenciado Don Benito de Rio Cao de Cordoba,

Corrector general por su Magestad.



§ Las Aprobaciones, Licencias y Tassa de toda la obra estàn en el primer Tomo,

*NOTICIA DE LOS ACADEMICOS QUE HAN
fallecido despues que se acabó la impresion del primer Tomo
del Diccionario.*

DON Vicente Bacallár y Sanna, Marqués de San Phelipe, murió en el Haya, en el empléo de Embaxador à la República de Holanda: de cuya muerte se tuvo noticia en la Académia de priméro de Julio de 1726.

Don Juan Ifidro Faxardo, murió en el Real Sitio del Escorial, en 13. de Noviembre de 1726.

Don Adrian Connink, murió en esta Corte el dia 23. de Septiembre de 1728.

Don Pedro Scoti de Agoiz, murió en la Ciudad de Baza en el empléo de Corregidór: de cuya muerte se tuvo noticia en la Académia de 21. de Oëtubre de 1728.

Académicos que se han admitido en el mismo tiempo.

DON Andrés Fernandez Pacheco, Conde de San Esteban de Gormáz y de Castañeda, oy Conde de Oropeña, y Gentilhombre de Cámara de su Magestad, fué recibido en 25. de Abril de 1726.

Don Thomás Pascual de Azpéitia y Orozco, Protonotario y Misionero Apostólico, Theólogo de la Nunciatura, Beneficiado de la Parrochial de San Pedro de esta Villa, y Teniente mayor de la de San Andrés, en el mismo dia.

Don Francisco Antonio Zapata Sáuli y Carvajál, Regidor perpetuo de la Ciudad de Toro, en 15. de Julio de 1726.

Don Pedro Serrano Varóna, Caballero del Orden de Calatrava, en 4. de Diciembre de 1727.

Don Diego Suarez de Figueroa, Capellan de Honór de su Magestad, su Teniente de Limosnero mayor, y Calificador del Santo Oficio, fué recibido por Académico supernumerario por la ausencia de Don Juan Curiel, en 4. de Diciembre de 1727. entró en plaza del número en 30. de Septiembre de 1728. en la que vacó por muerte de Don Adrian Connink.

Don Miguel Gutierrez de Valdívia, Presbytero, del Orden de Alcántara, Colegial que ha sido en el Colegio de su Orden en la Universidad de Salamanca, Arcipreste de Valencia de Alcántara, Examinador del Consejo de Ordenes, y actual Capellan de Honór de su Magestad, fué admitido por Académico supernumerario por la ausencia de Don Juan Curiel, en 14. de Oëtubre de 1728. entró en plaza del número en 21. del mismo mes, en la que vacó por muerte de Don Pedro Scoti de Agoiz.

Don Manuel Pellicér de Velasco, Caballero del Orden de Santiago, su Vi-

Visitador general por su Magestad , de la Provincia de Castilla la nueva, Mancha , y Campos de Montiel , Gentilhombre Varleferuan de la boca y Teniente de Comisario general de la Infantería, y Caballería de España, fué admitido por Académico supernumerario , por la ausencia de Don Pedro Manuel de Azebedo, en el mismo dia 14. de Octubre de 1728.

Don Casimiro Ustariz, Oficial tercero de la Secretaría del Despacho universal de la Guerra, Secretario de su Magestad , y de su Real Junta de Comercio, fué admitido por Académico supernumerario, por la ausencia del Doctor Don Thomás de Montes y Corrál, en 30. de Diciembre de 1728.

Don Francisco Manuel de la Mata y Lináres , Caballero del Orden de Alcántara , Colegial en el Viejo y Mayor de San Bartholomé de Salamanca, y graduado de Licenciado por la Capilla de Santa Bárbara de aquella Universidad, obtuvo plaza de Académico honorario en 7. de Octubre de 1728.

Autores elegidos para el uso de las voces y modos de hablar, despues de los que contiene la lista, que está puesta al principio del primer Tomo del Diccionario.

El Cardenal Alvaro de Cienfuegos: La Vida de San Francisco de Borja.

Lorenzo Gracián: Sus Obras.

Don Francisco de Amáya: Desengaños de los bienes humanos.

Don Sebastian Fernandez de Medrano: Sus Obras.

Don Juan Antonio de Vera y Figueroa, Conde de la Roca: Sus Obras.

Christobal de Messa: Sus Obras Poéticas.

Gabriel Lasso de la Vega: Su Poéma La Mexicana.

EXPLICACION DE LAS ABREVIATURAS DE LOS NOMBRES de los Autores y obras que van citados en este segundo Tomo.

ABARC. Annal.	Padre Pedro de Abarca: Annales de Aragón.
ABR. Com. de Terenc.	Pedro Simón Abril: Traducción de las Comedias de Terencio.
ACOST. Hist. Ind.	P. Joseph de Acosta: Historia natural y moral de Indias.
ACT. DE CORT. DE ARAG.	Actos de Cortes de Aragón.
ALCAZ. Chron.	P. Bartholomé Alcazar: Chronohistoria de la Compañia de Jesus.
ALCAZ. Perf. Lat.	P. Bartholomé Alcazar: El Perfecto Latino.
ALCAZ. Vid. de S. Julian.	P. Bartholomé Alcazar: Vid. de S. Julian, Obispo de Cuenca.
ALDRET. Antig.	El Doct. Bernardo Aldrete: Antigüedades de España.
ALDRET. Orig.	El Doct. Bernardo Aldrete: Origen de la Lengua Castellana.
ALFAR.	La vida de Guzmán de Alfarache: De Matheo Alemán.
ALV. GOM.	Alvar Gomez de Ciudad Real: Sus Obras.
AMAY. Defeng.	Don Francisco de Amaya: Defengafios de los bienes humanos.
AMER. MOR.	Ambrosio de Morales: Sus Obras.
ANT. AGUST.	Don Antonio Agustín: Dialogos de Medallas.
ARANC. DE PUERT. SEC.	Arancel de Puertos Secos.
ARDEM. Gob. Polit.	Don Theodoro Ardemens: Gobierno politico de las Fábricas.
ARF. Architect.	Juan de Arfe Villafañe: Archirechita.
ARF. Quilarad.	Juan de Arfe Villafañe: El Quilarador.
ARGENS. Maluc.	Bartholomé Leonardo de Argensola: Conquista de las Malúcas.
ARGOT. Monter.	Gonzalo Argote de Molina: Discurso de la Montería.
ARGOT. Nobl.	Gonzalo Argote de Molina: Nobleza de Andalucía.
ARTAG. Rim.	Don Felix de Artega: Rimas.
AUT. ACORD.	Autos acordados del Consejo.
AVIL.	Don Joseph de Aviles: Ciencia heroica del Blafón.
AYAL. Caid. de Princ.	Pedro Lopez de Ayala: Caida de Principes.
BABIA. Hist. Pontif.	Luis de Babia: Continuacion de la Historia Pontifical.
BALB. Bern.	Don Bernardo Balbuena: Poema del Bernardo.
BARBAD. Cab. perf.	Alonso de Salas Barbadillo: El Caballero perfecto.
BARBAD. Cab. punt.	Alonso de Salas Barbadillo: El Caballero puntual.
BARBAD. Coron.	Alonso de Salas Barbadillo: Coronas del Parnaso.
BARBAD. Correcc. de vie.	Alonso de Salas Barbadillo: Correccion de vicios.
BAREN. Adic. à Marian.	P. Basilio Baren: Adiciones à la Historia del Padre Mariana.
BAREN. Guerr. de Fland.	P. Basilio Baren: Traducción de la guerra de Flandes.
BAREN. Guerr. de Franc.	P. Basilio Baren, Traducción de la guerra de Francia.
B. ARGENS. Rim.	Bartholomé Leonardo de Argensola: Rimas.
B. CIUD. R. Epist.	El Bachiller Fernan Gomez de Ciudad Real: Epistolas.
BETISS. Guichard.	Don Oron Edilo Nato de Betiffana: Epitome del Guichardino.
BLANC. Coron.	Gerónimo de Blancas: Coronaciones de los Reyes de Aragón.
BLANC. Modo de proceder en Cort.	Gerónimo de Blancas: Modo de proceder en Cortes de Aragón.
BOBAD. Polir.	Gerónimo del Castillo y Bobadilla: Política.
BOCANG. Lyr.	Don Gabriel Bocangel: Lyr de las Mufas.
BOLAÑ. Comerc. nav.	Juan de Hebia Bolaños: Comercio naval.
BOLAÑ. Comerc. terrestr.	Juan de Hebia Bolaños: Comercio terrestr.
BOLAÑ. Cur. Philip.	Juan de Hebia Bolaños: Curia Philipica.
BOVC. Cortesán.	Bofcán: El Cortesano.
BRV. Benedict.	Fr. Nicolás Bravo: La Benedictina.
BROC. Doctr. de Epißt.	Francisco Sanchez Brocense: Doctrina de Epißteto.
BURG. Gatom.	Thomé de Burguillos: La Garomachia.
BURG. Rim.	Thomé de Burguillos: Rimas.
BURG. Propried.	Fr. Vicente de Burgos: Propriedades de todas las cosas.
CABALLER. Art. de Ensay.	Don Joseph Garcia Caballero: Arte de ensayar.
CALDER. Aur.	Don Pedro Calderón de la Barca: Autos Sacramentales.
CALDER. Com.	Don Pedro Calderón de la Barca: Comedias.
CALIST. Y MELIB.	Calisto y Melibea.
CALVET. Viag.	Christobal Calvete de Estella: Viage del Principe.
CANC. Obt. Poet.	Don Gerónimo Cancer: Sus Obras Poéticas.
CANCION. GEN.	El Cancionero general.
CANDAM. Com.	Don Francisco Vances Candamo: Comedias.
CARR. DE LAS DON.	El Carro de las Donas: De Fr. Francisco Ximenez.
CARTUX. Vid. de Christ.	El Cartuxano: Vida de Christo.
CARVALL. Antig. de Astur.	Luis Alphonso Carvallo: Antigüedades de Asturias.

- CAJAN. Fortif.
 CAST. Hist. de Sant. Dom.
 CAST. SOLORZ. Donair.
 CAST. SOLORZ. Fict. del Jard.
 CASTILLEJ. Obr. Poet.
 CASTR. Entem.
 C. de la Roc. S. Fern.
 CERV. Nov.
 CERV. Pensil.
 CERV. Quix.
 CERV. Viag.
 CISVELL. Retit.
 CHRON. DEL R. D. JUAN EL II.
 CHRON. DE S. FERN.
 CHRON. GEN.
 CHUMAC. Mem.
 CHUMAC. Resp. al Mem.
 CIENF. Vid. de S. Franc. de Borja.
 CLAVIJ. Embax.
 C. LUCAN.
 COLMEN. Escrip. Segob.
 COLMEN. Hist. Segob.
 COLOM. Guerr. de Fland.
 COLOM. Obr. Poet.
 COMEND. Job. las 300.
 COND. Albeiter.
 CONSTIT. DEL REFUG.
 CORNEJ. Chron.
 CORON. Comen. de Gong.
 CORR. Argen.
 CORR. Com.
 COVARR.
 DESIN. DE ALCANT.
 DESIN. DE CALATRA.
 DOCTR. DE CAL.
 ESCILL. Arauc.
 ESCOBAR. Orig.
 ESCOB. Preg.
 ESCOB. Proverb.
 ESPEJ. DE LA VIDA HUM.
 ESPIN. Art. Ballest.
 ESPIN. Elicud.
 ESPIN. Rim.
 ESQUIL. Nap.
 ESQUIL. Rim.
 ESTABEC. DE SANT.
 ESTEB.
 FEIX. Theatr.
 F. HERR. Job. Garcil.
 FIGUER. Hist. Orient.
 FIGUER. Plaz. univ.
 FLORENC. Mar.
 FONSEC. Vid. de Christ.
 FONSEC. Trat. del Amor de Dios.
 FRAG. Anatom.
 FRAG. Natur. de los simp.
 FR. L. DE GRAN. Adic. al Mém.
 FR. L. DE GRAN. Doctr. Christ.
 FR. L. DE GRAN. Doctr. de la virt.
 FR. L. DE GRAN. Escal.
 FR. L. DE GRAN. Guia.
 FR. L. DE GRAN. Mem.
 FR. L. DE GRAN. Symb.
 FR. L. DE GRAN. Trat. de la devoc.
 P. Joseph Casani: Fortificación ofensiva y defensiva.
 Fr. Hernando del Castillo: Historia de Santo Domingo.
 Don Alonso del Castillo Solorzano: Donaires del Parnaso.
 Don Alonso del Castillo Solorzano: Fiestas del Jardin.
 Christobal de Castillejo: Sus Obras Poeticas.
 Francisco de Castro: Entremeses.
 El Conde de la Roca: Poema San Fernando, ò Sevilla restaurada.
 Miguel de Cervantes: Novelas.
 Miguel de Cervantes: Historia de Pêrfiles y Sigismunda.
 Miguel de Cervantes: Historia de Don Quixôte de la Mancha.
 Miguel de Cervantes: Viage del Parnaso.
 El Conde de Cervellon: Retrato Politico.
 La Chronica del Rey Don Juan el Segundo.
 La Chronica de San Fernando Rey de España.
 La Chronica general de España: del Rey Don Alonso.
 Don Juan Chumacero: Memorial al Papa.
 Don Juan Chumacero: Respuesta al Memorial.
 El Cardenal Cienfuegos: Vid. de San Francisco de Borja.
 Rui Gonzalez de Clavijo: Embaxada al Tamorján.
 El Conde Lucanor: del Principe Don Juan Manuel.
 Diego de Colmenares: Escritores Segobianos.
 Diego de Colmenares Historia de Segobia.
 Don Carlos Colôma: Historia de la Guerra de Flandes.
 Don Eugenio Colôma: Sus Obras Poeticas.
 El Comendador Griego: sobre las 300. de Juan de Mena.
 Pedro Garcia Conde: Albeiteria.
 Constituciones de la Hermandad del Refugio.
 Don Fr. Damian Cornejo: Chronica de San Francisco.
 Don Garcia de Salcedo Coronel: Comento de Gongora.
 Don Gabriel del Corral: Traducccion del Argenis.
 Don Gabriel del Corral: Comedias.
 Don Sebastian de Covarrubias: Thesoro de la Lengua Castellana.
 Definiciones de la Orden de Alcantara.
 Definiciones de la Orden de Calatrava.
 Doctrinal de Caballeros: de Don Alonso de Cartagena.
 Don Alonso de Ercilla: La Araucana.
 Pedro de la Escalera: Origen de los Monteros de Espinosa.
 Fr. Luis de Escobar: Preguntas y respuestas del Almirante.
 Fr. Luis de Escobar: Proverbios.
 Espejo de la vida humana: de Don Rodrigo Obispo de Zamora.
 Alonso Martinez de Espinar: Arte de Ballesteria.
 Vicente Espinel: Vida del Escudero Marcos de Obregón.
 Vicente Espinel: Rimas.
 El Principe de Esquilache: Poema Napoles recuperada.
 El Principe de Esquilache: Rimas.
 Establecimientos de la Orden de Santiago.
 Estebanillo Gonzalez: Su vida.
 Fr. Benito Geronymo Feixoo: Theatro Critico universal.
 Fernando de Herrera sobre Garcilaso.
 Christobal Suarez de Figueroa: Historia Oriental.
 Christobal Suarez de Figueroa: Plaza universal de todas ciencias.
 Padre Geronymo de Florencia: Marial.
 Fr. Christobal de Fonseca: Vida de Christo.
 Fr. Christobal de Fonseca: Tratado del Amor de Dios.
 Juan Fragofo: Anatomia.
 Juan Fragofo: Tratado de la naturalza de los simples.
 Fr. Luis de Granada: Adicciones al Memorial de la Vida Christiana.
 Fr. Luis de Granada: Doctrina Christiana.
 Fr. Luis de Granada: Doctrina de la virtud.
 Fr. Luis de Granada: Escala Espiritual.
 Fr. Luis de Granada: Guia de pecadores.
 Fr. Luis de Granada: Memorial de la vida Christiana.
 Fr. Luis de Granada: Symbolo de la Fé.
 Fr. Luis de Granada: Tratado de la devocion.

FR. L. DE GRAN. Trat. de la Orac.

FR. L. DE LEON, Nomb. de Christ.

FR. L. DE LEON, Perf. Casad.

FUENM. S. Pio V.

FUENT. Philosf.

FUER. DE ARAG.

FUER. DE VIZC.

FUER. JUZO.

FUER. R.

FUNES, Chron. de S. Juan,

FUNES, Hist. nat.

GALLEG. Gigant.

GARAI, Cart.

GARCIL.

G. GRAC.

GIL GONZ.

GOMAR. Hist. Ind.

GONG.

GONZ. PER. Ulisf.

GRAC. Mot.

GRAC. Trad. de Dion.

GRAC. Trad. de Just.

GUEV. Art. de marear.

GUEV. A. isf. de Priv.

GUEV. Doctr. de Relig.

GUEV. Epist.

GUEV. M. A.

GUEV. Menofpt. de Corte.

GUZM. Las 700.

HERR. Agric.

HERR. Hist. Ind.

HERR. Pract. crim.

HIST. DE ULTRAM.

HORTENS. Adv. y Quar.

HORTENS. Mar.

HORTENS. Paneg.

HUERT. fob. Plin.

HUG. CRIS. Repert.

ILIAS. Trad. de Quint. Cure.

ILISC. Hist. Pontif.

INC. GARCIL. Coment. R.

INC. GARCIL. Hist. de la Flor.

Infant. Ciruj.

JACINT. Poi.

JAUREG. Amint.

JAUREG. Pharf.

Krefa. Elem.

LAG. Diosc.

L. ARGENS.

LAZAR.

L. GRAC. Agud.

L. GRAC. Critic.

L. GRAC. Heroe.

LOS. Inst.

LOP. Arcad.

LOP. Circ.

LOP. Com.

LOP. Coron. trag.

LOP. Dorot.

LOP. Jeruf.

LOP. Past. de Belén.

LOP. Peregr.

LOP. Philom.

Fr. Luis de Granada : Tratado de la Oracion.

Fr. Luis de Leon : Nombres de Christo.

Fr. Luis de Leon : La perfecta Casada.

Don Antonio de Fuenmayor : Vida de San Pio Quinto.

Alonso de Fuentes : Philosophia.

Fueros de Aragón.

Fueros de Vizcaya.

El Fuero Juzgo.

El Fuero Real.

Juan de Fuces : Chronica de la Religion de San Juan.

Diego de Funes : Historia natural de aves y animales.

Manuel Gallegos : Gigantomachia.

Blasco Garai : Cartas en refranes.

Garcilaso de la Vega : Sus Obras.

Fr. Geronymo Gracian de la Madre de Dios : Sus Obras.

Gil Gonzalez Davila.

Francisco Lopez de Gómara : Historia de Indias.

Don Luis de Góngora : Sus Obras Poeticas.

Gonzalo Perez : La Ulisca.

Diego Gracian : Morales de Plutarcho.

Diego Gracian : Traduccion de Dion.

Diego Gracian : Traduccion de Justino.

Don Fr. Antonio de Guevára : Arte de marear.

Don Fr. Antonio de Guevára : Aviso de Privados.

Don Fr. Antonio de Guevára : Doctrina de Religiosos.

Don Fr. Antonio de Guevára : Epistolas Familiares.

Don Fr. Antonio de Guevára : Vida de Marco Aurelio.

Don Fr. Antonio de Guevára : Menofprecio de Corte.

Fernan Perez de Guzman : Las setecientas.

Alonso de Herrera : Agricultura.

Antonio de Herrera : Historia de Indias.

Geronymo Fernandez de Herrera Villatroel : Práctica criminal.

Historia de Ultramar.

Fr. Hortensio Paravifino : Adviento y Quaresma.

Fr. Hortensio Paravifino : Marial y Santoral.

Fr. Hortensio Paravifino : Panegyricos.

Geronymo de Huerta : Traduccion de Plinio.

Hugo Celfo : Repertorio de las Leyes de Castilla.

Don Matheo Ibañez de Segobia : Traduccion de Quinto Curcio.

Gonzalo de Illescas : Historia Pontifical.

Inca Garcilaso : Comentarios Reales.

Inca Garcilaso : Historia de la Florida.

Don Fernando Infante : Traduccion de la Cirujia de Guido.

Gauliaco.

Salvador Jacintho Polo de Medina : Sus Obras.

Don Juan de Jauregui : La Aminta.

Don Juan de Jauregui : La Pharfalia.

Padre Jacobo Krefa : Elementos Geometricos.

Andrés de Laguna sobre Dioscorides.

Lupercio Leonardo de Argensola : Rimas.

Lazarillo de Tormes : De Don Diego Hurtado de Mendoza.

Lorenzo Gracian : Agudéza y Arte de ingenio.

Lorenzo Gracian : El Criticón.

Lorenzo Gracian : El Heroe.

Don Eugenio Gerardo Lobo : Instruccion para un Soldado.

Lope de Vega : La Arcadia.

Lope de Vega : La Circe.

Lope de Vega : Sus Comedias.

Lope de Vega : Corona Trágica.

Lope de Vega : La Dorotéa.

Lope de Vega : Jerusalem Conquistada.

Lope de Vega : Pastores de Belén.

Lope de Vega : El Peregrino.

Lope de Vega : La Philomena.

- LOP. Rim. Sacr.
 LOP. S. lfid.
 LOZAN. Soled. de la vid.
 L. PUENT. Medit.
 LUCEN. Vir. beat.
 LUIS TRIBALD.
 M. AGRED.
 MALAR. Refr.
 MANER. Apolog.
 MANER. Prefac.
 MANTUAN. Segur.
 MANUEL. Obr. Poet.
 MARIAN. Hist. Esp.
 MARIN. SIEUL. Cosas mem. de Esp.
 MARM. Descripc.
 MARM. Rebel.
 MARQ. Gob.
 MARTEL. Form. de celeb. Cort.
 MARTIN. Anat. Comp.
 MARTIN. Disc. sob. las vib.
 MARTIN. Orig. y dign. de la caza.
 M. AVIL. Epiit.
 M. AVIL. Trat. Oye hija.
 M. AYAL. Eft. Relig.
 M. AYAL. Honr. de Luis I.
 M. AYAL. Vid. de Sant. María de Cerv.
 MEDIN. Dial.
 MEDRAN. Rudim.
 MEN. Copl.
 MEN. Coron.
 MENDO. Guerr. de Gran.
 MEND. Obr. Poet.
 MEND. Vid. de Nuestra Señora.
 MEL. Dial.
 MEL. Hist. Imper.
 MEX. Nobiliar.
 MING. Revelo. Copl.
 M. LEON. Obr. Poet.
 MOND. Dissert.
 MOND. Exam.
 MONTALV. Com.
 MONTALV. Nov.
 MONTAÑ. Anatom.
 MONTEN. Cancion.
 MONTEN. Orig. de los ricos homb.
 MONTER. DEL R. DON AL.
 MONTE. Com. El Cab. de Olim.
 MONTIÑ. Art. de cocin.
 MORET. Annal.
 MORET. Com.
 MORET. Entrem.
 MUÑ. M. Marian.
 MUÑ. Vid. de Fr. L. de Gran.
 NARR. Destr.
 NAVARR. Man.
 NAVARRET. Cart. de Lel.
 NAVARRET. Conserv.
 NEBRIZ. Chron.
 NIEREMB. Aprec.
 NIEREMB. Catec. Rom.
 Lope de Vega: Rimas Sacras.
 Lope de Vega: Vida de San lfidro.
 Doct. Don Christobal Lozano: Soledades de la vida.
 Padre Luis de la Puente: Meditationes.
 Juan de Lucena: Vira beata.
 Luis Tribaldos de Toledo.
 La Madre Maria de Jesus de Agreda: Mystica Ciudad de Dios.
 Juan de Malara: Refrines.
 Don Fr. Pedro Manero: Apologia de Tertuliano.
 Don Fr. Pedro Manero: Prefacion a la Apologia de Tertuliano.
 Pedro Mantuano: El seguro de Tordefillas.
 Don Francisco Manuel: Sus Obras Poeticas.
 P. Juan de Mariana: Historia de España.
 Marineo Siculo: Cosas memorables de España.
 Luis del Marmol: Descripcion de Africa.
 Luis del Marmol: Rebellion de los Moriscos.
 P. Fr. Juan Marquez: Gobernador Christiano.
 Geronymo Martel: Forma de celebrar Cortes en Aragón.
 Don Martin Martinez: Anatomia Compendiosa.
 Don Martin Martinez: Discurso sobre las viboras.
 Juan Matheos: Origen y dignidad de la caza.
 Maestro Juan de Avila: Epitolario.
 Maestro Juan de Avila: Trarado Oye hija.
 M. Fr. Juan Interian de Ayala: Estado Religioso de San Pedro Pascual.
 M. Fr. Juan Interian de Ayala: Honras del Rey nuestro señor.
 Don Luis Primero.
 M. Fr. Juan Interian de Ayala: Vida de Santa Maria de Cervellón.
 Pedro de Medina: Dialogos de la verdad.
 Don Sebastian Fernandez de Medrano: Rudimentos Geometricos.
 Juan de Mena: Sus coplas.
 Juan de Mena: La Coronacion.
 Don Diego de Mendoza: Guerra de Granada.
 Don Diego de Mendoza: Obras Poeticas.
 Don Antonio de Mendoza: Vida de Nuestra Señora.
 Pedro Mexia: Dialogos.
 Pedro Mexia: Historia Imperial.
 Fernando Mexia: Nobiliario.
 Mingo Revulgo: Sus coplas.
 El Maestro Don Manuel de Leon: Sus Obras Poeticas.
 El Marqués de Mondejar: Dissertaciones Ecclesiasticas.
 El Marqués de Mondejar: Examen Chronológico.
 El Doctor Juan Perez de Montalvan: Sus Comedias.
 El Doctor Juan Perez de Montalvan: Novelas.
 Doctor Bernardino Montaña Monferrate: Anatomia.
 Jorge de Montemayor: Cancionero.
 Don Juan Francisco de Montemayor y Cuenca: Origen de los ricos hombres.
 La Monteria del Rey Don Alfonso.
 Don Francisco Felix de Montefer: Comedia del Caballero de Olmedo.
 Francisco Martinez Montino: Arte de Cocina.
 P. Joseph Moret: Annales de Navarra.
 Don Agustin Moreto: Comedias.
 Don Agustin Moreto: Entremeses.
 Luis Muñoz: Vida de la Madre Mariana de San Joseph.
 Luis Muñoz: Vida del P. Fr. Luis de Granada.
 Don Luis Pacheco Narbacz: Verdadera destreza.
 Doctor Martin Navarro de Azpilcueta: Manual de Confessores.
 Don Pedro Fernandez Navarrete: Carta de Lelio Peregrino.
 Don Pedro Fernandez Navarrete: Conservacion de Monarchias.
 Antonio de Nebrija: Chronica de los Reyes Catholicos.
 P. Juan Eusebio Nieremberg: Aprecio de la Divina Gracia.
 P. Juan Eusebio Nieremberg: Catecismo Romano.

- NIEREMB. Dictam. Espiritr.
 NIEREMB. Dictam. Estoic.
 NIEREMB. Dictam. geni.
 NIEREMB. Dictam. prud.
 NIEREMB. Dictam. R.
 NIEREMB. Difer.
 NIEREMB. Epist.
 NIEREMB. Herm. de Dios.
 NIEREMB. Obr. y dias.
 NIEREMB. Philos. curios.
 NIEREMB. Philos. oculut.
 NIEREMB. Prodig.
 NIEREMB. Vid.
 NIEREMB. Virt. Coron.
 Nuñ. Empr.
 Nuñ. Solo Madr. es Cort.
 OCAMP. Chron.
 OLALL. Miss. Cant.
 OLALL. Miss. Rez.
 OLIVAR. Mem.
 Ofia. Postrim.
 ORDEN. OB CAST.
 ORDEN. DE GUARNITION.
 ORDEN. DE SEV.
 ORDEN. MILIT.
 OROZC. Epist.
 OROZC. Regl. de Vid. Christ.
 Ov. Hist. Chil.
 OVIEDO. Hist. Ind.
 PALAC. Instr. naur.
 PALAF. Conq. de la China.
 PALAF. Direcc. Past.
 PALAT. Hist. R. Sagr.
 PALAF. Luz à los viv.
 PATAF. Peregr. de Philot.
 PALAF. Reverenc. del Matrim.
 PALAF. Sem. Espir.
 PALAF. SUBV. de la virt.
 PALM. Hist. de la Pass.
 PALMIR. Estud.
 PALOM. Mus. Picth.
 PALOM. Vid. de Pint.
 PANT.
 PANT. Vexam.
 PARR. Luz de Verd. Cath.
 PART.
 PATON. Eloq.
 PELLIC. Annal.
 PELLIC. Argen.
 PIC. JUST.
 PINE. Retr.
 PINEL. Retr.
 POLANC. Art. de escrib.
 POLANC. Orig. de las aguas.
 PORR. Anat.
 PORR. Medul. de Cituj.
 PRAGM. DE TASS.
 PRAGM. DE TRAG.
 PUENT. Conven.
 PUENT. Epit. de Carl. V.
 PUENT. Hist. de la Ind. Orient.
 PULG. Chron.
 P. Juan Eusebio Nieremberg: Dictámenes espirituales.
 P. Juan Eusebio Nieremberg: Dictámenes Estoicos.
 P. Juan Eusebio Nieremberg: Dictámenes generales.
 P. Juan Eusebio Nieremberg: Dictámenes prudentes.
 P. Juan Eusebio Nieremberg: Dictámenes Reales.
 P. Juan Eusebio Nieremberg: Diferencia entre lo temporal y eterno.
 P. Juan Eusebio Nieremberg: Epistolario.
 P. Juan Eusebio Nieremberg: Hermosura de Dios.
 P. Juan Eusebio Nieremberg: Obras y dias.
 P. Juan Eusebio Nieremberg: Philosophia curiosa.
 P. Juan Eusebio Nieremberg: Philosophia oculuta.
 P. Juan Eusebio Nieremberg: Prodigios del amor Divino.
 P. Juan Eusebio Nieremberg: Varias vidas en sus tomos de varones ilustres de la Compañia.
 P. Juan Eusebio Nieremberg: Virtud coronada.
 P. Francisco Nuñez de Cepeda: Empresas sacras.
 Don Alonso Nuñez de Castro: Solo Madrid es Corte.
 Florian de Ocampo: Chronica de España.
 Don Frutos Bartholomé de Olalla: Missa Cantada.
 Don Frutos Bartholomé de Olalla: Missa Rezada.
 Don Francisco de Olivares Murillo: Traducion de las memorias de los Otomanos.
 Don Fr. Pedro de Ofia: Postimerias del hombre.
 Las Ordenanzas Reales de Castilla.
 Ordenanzas de Guarnicioneros.
 Ordenanzas de Sevilla.
 Ordenanzas militares.
 Fr. Alonso de Orozco: Epistolario Christiano.
 Fr. Alonso de Orozco: Reglas de Vida Christiana.
 P. Alonso de Ovalle: Historia del Reino de Chile.
 Gonzalo Fernandez de Oviedo: Historia de Indias.
 Diego Garcia de Palacios: Instruccion nautica.
 Don Juan de Palafox: Conquista de la China.
 Don Juan de Palafox: Direccion Pastoral.
 Don Juan de Palafox: Historia Real Sagrada.
 Don Juan de Palafox: Luz à los vivos.
 Don Juan de Palafox: Peregrinacion de Philotéa.
 Don Juan de Palafox: Reverencia del Matrimonio.
 Don Juan de Palafox: Semanas Espirituales.
 Don Juan de Palafox: Suavidad de la virtud.
 Padre Luis de la Palma: Historia de la Passión.
 Lorenzo Palmireno: El estudio de Aldéa.
 Don Antonio Palomino: Museo Pictórico.
 Don Antonio Palomino: Vidas de Pintores.
 Anastasio Pantaleon: Sus Obras Poéticas.
 Anastasio Pantaleon: Vexamen.
 Padre Juan Martinez de la Parra: Luz de Verdades Catholicas.
 Las Partidas: del Rey Don Alfonso.
 Bartholomé Ximenez Paton: Eloquencia Española.
 Don Joseph Pellicér: Annales de España.
 Don Joseph Pellicér: Traducccion del Argénis.
 La Pícarra Justina: del Licenciado Francisco de Ubeda.
 Alonso Lopez Pinciano: Poema del Pelayo.
 Don Francisco Pinel y Monroy: Retrato del buen vasallo.
 Juan Claudio Aznar de Polanco: Arte de escribir.
 Juan Claudio Aznar de Polanco: Origen de las aguas.
 Doctor Manuel de Porras: Anaromia.
 Doctor Maouel de Porras: Médula de Cirujía.
 Pragmatica de rallas.
 Pragmatica de Trages.
 Fr. Juan de la Puente: Conveniencia de las dos Monarchias.
 Don Joseph Martinez de la Puente: Epitome de la Historia de Carlos V.
 Don Joseph Martinez de la Puente: Historia de la India Oriental.
 Hernando del Pulgar: Chronica de los Reyes Catholicos.

QUEV. Alguac.
 QUEV. Cuert.
 QUEV. Cult. Latinip.
 QUEV. Declam.
 QUEV. Doctr. Ehoic.
 QUEV. Entremet.
 QUEV. Fort.
 QUEV. M. B.
 QUEV. Orland.
 QUEV. Polit.
 QUEV. Provid. de Dios;
 QUEV. Romul.
 QUEV. Sueñ.
 QUEV. Tacañ.
 QUEV. Tir. la piedr.
 QUEV. Virt. milit.
 QUEV. Visit.
 QUEV. Zahurd.
 QUEV. Pall. honor.
 REBOLL. Selv. Dan.
 REBOLL. Selv. Milit.
 RECOF.
 RECOF. DE IND.
 REGIM. DE PRINC.
 RENOS. Art. Poet.
 RIB. Diar.
 RIBAD. Cism. de Inglat.
 RIBAD. Confes. de S. Agust.
 RIBAD. Fl. Sanct.
 RIBAD. Paraís. del alm.
 RIBAD. Soliloq. de S. Agust.
 RIBAD. Tribul.
 RIBAD. Virt. del Princ. Christi.
 RIBER. Ciruj. Sagr.
 RIFAID. Catec.
 ROA. Elzad.
 RODRIG. Exerc.
 ROM. Republ.
 ROMANC. DEL CID
 ROX. Com.
 RUF. Austr.
 SAAV. Coron. Godi.
 SAAV. Empr.
 SAAV. Republ.
 SALAZ. Com.
 SALAZ. Obr. Postli.
 SALAZ. DE MEND. Chron. del Card.
 SALAZ. DE MEND. Dign. de Cast.
 SALT. Trat. del Contrab.
 SANDOV. Hist. de Carl. V.
 SANT. Descripc. del Escor.
 SANT. Los Gigant.
 SANTIAG. Art. Separat.
 SANTILL. Prov.
 SANTA. Ter. Cam.
 SANTA. Ter. Cart.
 SANTA. Ter. Concept.
 SANTA. Ter. Fundac.
 SANTA. Ter. Mor.
 SANTA. Ter. Su vid.
 SART. P. Snar.
 SIENZ. Vid. de S. Geron.

Don Francisco de Quevedo : El Alguacil alguacilado;
 Don Francisco de Quevedo : Cuento de cuentos.
 Don Francisco de Quevedo : La Calta Latiniparla.
 Don Francisco de Quevedo : Declamaciones varias;
 Don Francisco de Quevedo : Doctrina Ehoica.
 Don Francisco de Quevedo : El Entremetido, la dueña y el soplon;
 Don Francisco de Quevedo : La fortuna con fiesfo.
 Don Francisco de Quevedo : Vida de Marco Bruto.
 Don Francisco de Quevedo : Poema del Orlando.
 Don Francisco de Quevedo : Politica de Dios y Gobierno de Christo.
 Don Francisco de Quevedo : Providencia de Dios.
 Don Francisco de Quevedo : El Rómulo.
 Don Francisco de Quevedo : El sueño de las calaveras.
 Don Francisco de Quevedo : Vida del gran Tacaño.
 Don Francisco de Quevedo : Tira la piedra, y esconde la mano.
 Don Francisco de Quevedo : Virtud militante.
 Don Francisco de Quevedo : Visita de los Chistes.
 Don Francisco de Quevedo : Las zahurdas de Plutón.
 Don Suero de Quifones : Paso honorífico.
 El Conde de Rebolledo : Selvas Dánicas.
 El Conde de Rebolledo : Selva militar.
 La nueva recopilacion de las leyes del Reino.
 La recopilacion de las leyes de Indias.
 El Regimiento de Príncipes.
 Juan Garcia Rengifo : Arte Poética.
 El Marqués de Ribas : Diario de los viages del Rey nuestro señor;
 Padre Pedro de Ribadeneira : Cisma de Inglaterra.
 Padre Pedro de Ribadeneira : Confesiones de San Agustín.
 Padre Pedro de Ribadeneira : Flos Sanctorum.
 Padre Pedro de Ribadeneira : Paraíso del alma.
 Padre Pedro de Ribadeneira : Soliloquios de San Agustín.
 Padre Pedro de Ribadeneira : Tratado de la tribulacion.
 Padre Pedro de Ribadeneira : Virtudes del Principe Christiano.
 Doctor Don Francisco Suarez de Ribera : Cirujia Sagrada.
 Padre Geronymo de Ripalda : Catecismo de la Doctrina Christiana.
 Padre Martin de Roa : Tratado de los quatro Estados.
 P. Alonso Rodriguez : Exercicios de perfeccion.
 Fr. Geronymo Román : Repúblicas del mundo.
 El Romancero del Cid.
 Don Francisco de Roxas : Sus Comedias.
 Juan Rufo : La Austríada.
 Don Diego de Saavedra : Corona Gótica.
 Don Diego de Saavedra : Empresas Políticas.
 Don Diego de Saavedra : Republica Literaria.
 Don Agustín de Salazar : Sus Comedias.
 Don Agustín de Salazar : Obras Polthumas.
 D. Pedro Salazar de Mendoza : Crónica del Cardenal Mendoza;
 Don Pedro Salazar de Mendoza : Dignidades de Castilla.
 Don Pedro Salcedo : Tratado del Contrabando.
 Don Fr. Prudencio de Sandoval : Historia de Carlos Quinto.
 Fr. Francisco de los Santos : Descripción del Escorial.
 Francisco Santos : Los Gigantones en Madrid por defuera.
 Diego de Santiago : Arte Ieparatoria.
 El Marqués de Santillana : Proverbios de Séneca.
 Santa Teresa de Jesus : Camino de perfeccion.
 Santa Teresa de Jesus : Sus Cartas.
 Santa Teresa de Jesus : Conceptos del amor de Dios.
 Santa Teresa de Jesus : Fundaciones.
 Santa Teresa de Jesus : Moradas.
 Santa Teresa de Jesus : Su vida.
 P. Bernardo Sartolo : Vida del Padre Francisco Suarez.
 Fr. Joseph de Sigüenza : Vida de San Geronymo.

- SOLD. PIND.**
SOLIS, Com.
SOLIS, Hist. de Nuev. Esp.
SOLIS, Poet.
SOLORZ. Polit.
SUAR. Antig. de Cadiz.
SYLVESTR. Proserp.
TARTOL. Notic. del Café.
TEJAD. Leon Prodig.
TOLDO. Prov. de Santill.
TORQUEM. Monarch.
TORR. Hist. de Jos Xerif.
TORR. Philos.
TORR. Trad. de Oven.
TORREC. Sum.
TOSC. Archit. Milit.
TOSC. Comp. Philos.
TOST. Quetl.
TOST. Sob. Euseb.
ULLOA, Psalm. penit.
VALDIV. Vid. de S. Joseph.
VALER. Chron.
VALER. DE LAS HIST.
VALVERD. Vid. de Christ.
VEL. DE GUEV. Com.
**VELLON. Vid. de Monseñ. Vitz-
 ginio Provenzali.**
VENEG. Agon.
**VILLAIZ. Chron. del R. D. Al.
 el XL.**
VILLALOB. Probl.
VILLALOB. Sum.
VILLAMED. Obr. Poet.
VILLAVIC. Mosch.
VILLEN. Trab.
Vocab. marit. de Sev.
YEPES. Chron.
YEPES. Vid. de Sant. Ter.
ZABAL. Dia de fiest.
ZABAL. Err. celebr.
**ZABAL. Hist. del Emper. Com-
 modo.**
ZABAL. Probl. mor.
ZABAL. Theatr.
ZAMOR. Com.
ZAMOR. Sagunt.
ZARAT. Obr. Poet.
ZURIT. Annal.
- El Soldado Pindaro: De Gonzalo de Céspedes.**
Don Antonio de Solis: Sus Comedias.
Don Antonio de Solis: Historia de Nueva España.
Don Antonio de Solis: Poesias.
Don Juan de Solorzano Pereira: Politica Indiana.
Juan Bautista Suarez: Antigüedades de Cadiz.
Don Pedro Sylvestre: Poema La Proserpina.
Don Juan Tariol: Noticias del Café.
Licenciado Cosme Gomez de Tejada: Leon prodigioso.
Pedro Diaz de Tolédo: Proverbios del Marques de Santillana.
Fr. Juan de Torquemada: Monarchia Indiana.
Diego de Torres: Historia de los Xerifes.
P. Juan de Tortes: Philosophia moral.
Don Francisco de la Torre: Traduccion de Juan Ovén;
Fr. Martin de Torrecilla: Suma moral.
P. Thomas Vicente Tosca: Architectura Militar.
P. Thomas Vicente Tosca: Compendio Philosophico.
Don Alonso Tostado: Questiones.
Don Alonso Tostado: Sobre Eusebio.
Don Luis de Ulloa: Psalmos penitenciales.
M. Joseph de Valdivieso: Vida de San Joseph;
Mosen Diego de Valera: Chronica de España.
Valerio de las Historias.
Fr. Fernando de Valverde: Vida de Christo.
Luis Velez de Guevara: Sus Comedias.
**Don Francisco Maria Vellon: Vida de Monseñor Vitzginio Pro-
 venzali.**
Alexo Venegas: Agonia de la muerte.
**Juan Nuñez de Villalain: Chronica del Rey Don Alonso el
 Onceno.**
Doct. Francisco de Villalobos: Problemas.
Fr. Henrique de Villalobos: suma moral.
El Conde de Villamediana: Sus obras Poeticas;
Don Joseph de Villaviciosa: La Mosehea.
Don Henrique de Villena: Trabajos de Hercules;
El Vocabulario maritimo de Sevilla.
Fr. Antonio de Yepes: Chronica de San Benito.
Don Fr. Diego de Yepes: Vida de Santa Teresa.
Don Juan de Zabaléta: El dia de fiesta.
Don Juan de Zabaléta: Errores celebrados.
Don Juan de Zabaléta: Historia del Emperador Commodo;
Don Juan de Zabaléta: Problemas morales.
Don Juan de Zabaléta: Theatro del hombre, el hombre;
Don Antonio de Zamora: Sus Comedias.
Fr. Lorenzo de Zamora: Poema La Saguntina;
Francisco Lopez de Zurate: Sus obras Poeticas;
Geronymo de Zurita: Annales de Aragón.



TERCERA letra, no sólo de nuestro alfabéto, sino de las Lenguas vivas de Europa, como tambien de la Latina de quien se ha tomado. Es la segunda en el orden de las consonantes, y letra muda, cuya pronunciación acaba en *e*,

porque sin ella no se puede proferir. Viene del Capo de los Hebreos, segun afirman varios Autores, y Escaligero dice que es la mitad del K de los Griegos qu'ado el palo de esta letra, y que redondeando las dos puntas que le acompañan se formó la C.

Pronúnciafe esta letra con alguna fuerza, echando el aliento, y abriendo al mismo tiempo un poco los dientes, á los quales se hiere con la lengua. Quando precede á las tres vocales *a, o, u*, equivale al *Kappa* de los Griegos: como *caso, casar, copia, errante, culbra, curso*, y la misma pronunciación (aunque no tan fuerte) guarda si se interpone, entre ella y la vocal que se sigue, alguna de las dos consonantes *k* *r*: como *claco, clamar, crece, crecer*, porque como no hiere inmediatamente á la vocal, suaviza algo el sonido, respecto de que apenas llega la lengua á los dientes. Antes de las dos vocales *e* *i* como en *celeste, cedar, cirio, civil*, se pronuncia blandamente cerrando un poco los dientes, y llegando á ellos con la punta de la lengua.

Si á la *e* se le añade una virguitilla por abaxo en esta forma *ç*, se constituye nueva letra propia y peculiar de la Lengua, llamada comunmente cedilla, y de algunos *çurfo*, la qual entre los Castellanos se pronuncia generalmente del mismo modo que la *e*, y sin la menor distinción. Esta sólo puede tener uso antes de las vocales *a, o, u*, diciéndo *ça, ço, çu*, á fin de que se distinga de la propia y natural pronunciación de la *e*, porque siguiéndole las otras vocales *e* *i*, es superflua, respecto de que en este caso, ni se muda, ni altera la pronunciación. Por este motivo, y ser letra defectuosa, que no se puede usar en todas ocasiones la *ç*, se ha reputado por inutil en el uso de nuestra Lengua: como queda expresado en el Discurso de la Orthographia, que está al principio del Diccionario.

Quando la *e* precede á la *b* en qualquiera de las vocales de este modo *eba, ebe, ebi, ebo, ebu*, tiene particular pronunciación en nuestro idioma: la qual se forma echando con violencia el aliento, y haciendo fuerza con la punta de la lengua en los

dientes de abaxo, al modo que los Italianos pronuncian la *e*, quando se siguen la *e* ó la *i*: esto se entiende y ovierva en todas las voces Castellanas, que no trahen origen de la Lengua Griega: como *ebapa, ebico, ebora, ebuco*, porque si el origen es Griego como en *caridad, Christiano, Monarca, chimenea, Or*, se pronuncian como *K*.

La *e* no se usa, ni pone al fin de ningun vocablo, excepto en tales quales nombres propios: como *Isaías, Habacuc, Utrés, Bolduc, Rubé, Or*, y en este caso se pronuncia algo fuerte, y puede tenerse casi por semivocal, y no por muda: porque su pronunciación precisa á darla el sonido de la vocal que precede.

Si entre la *e* y la vocal se interpone la *n*, se pronuncia casi como *g*; pero esto es sólo en tales quales nombres propios: como *Cneyo, Cnido, Or*.

La *e* se convierte facilmente en *g*, y al contrario la *g* en *e*, así en principio, como en medio del vocablo, por lo qual dixo San Isidoro, lib. 1. cap. 27. que estas dos letras tenían entre sí parentesco: y lo que parece dió motivo á esta transmutación, fué la copia de voces Latinas que hai en nuestra Lengua, las quales se escribían con una de estas dos letras, y al tiempo de admitirlas, á después con el uso se mudaron, como se advierte en el Discurso de las etymologias puesto al principio de esta obra.

Entre los Romanos la *e* era letra triste, y denotaba condenación de la voz Latina *Condemno*, como la *a* lo era de alegría del verbo *Abfolvo*.

Es letra numeral, que denota ciento, como se colige del verso Latino.

Non plusquam centum e littera fertur habere.

Y entre nosotros conserva el mismo valor en los números, que llamamos Castellanos; pero si antes de ella se pone la *X*, que vale diez, se le disminuye el valor, y ambas letras significan noventa.

Quando á la *e* se le ponía una linea encima, valía cien mil: y quando se hallan dos CC vuelta la segunda al revés con una l en medio en esta forma CCJ, denota mil: y quitada la primera de este modo CCJ, quinientos.

En algunas inscripciones antiguas tiene la distintos significados, que se pueden ver en el Diccionario Latino de Passierio, y de que aquí no se hace mención por no ser pertenecientes á la Lengua Castellana.

C. A.

CA. adverbio causal. Vale lo mismo que Porque. Es voz del uso antiguo de la Lengua. Lat. *Quia*, de donde puede traher su origen, hecha liquida la *a* al principio, y abreviando después

A el

el *Quia* en CA. PART. 2. tit. 21. l. 10. CA esta es la animalia del mundo, que mas responde à su natura. MARIAN. Hist. Eip. lib. 3. cap. 10. CA pasada el invierno..... de unos reales hizo dos, dividida la gente en dos partes. PIC. JUST. fol. 185. CA hablando de veras es claro que es suma alabanza.

CA. Algunas veces se halla tomado por conjunción, y equivale à lo mismo que *et*, ò *y*. Lat. Et. FR. L. DE LEON, Nomb. de Christen el de Hijo. Dice el Hijo: Padre yo te he manifestado sobre la tierra, *ca* perfeccionadé la obra que me encomendaste. MARIAN. Hist. Eip. lib. 3. cap. 12. Derramóse la fama de todo esto..... todos se daban à entender que el poder de los Españoles por medio de Sertorio podria escurecer la gloria de los Romanos, *abaxar* sus brios y quitar su tyrania.

CA. Tambien se usó como relativo, y por lo mismo que El qual, ò que. Lat. *Quis vel qui*, *et*, *ad*. MARIAN. Hist. Eip. lib. 11. cap. 10. El Rey de Castilla fofegado que tuvo à Tolédo à persuasión del Conde Don Manrique, salió contra Don Fernando de Castro, *ca* ayudado de las gentes de Huete, que le eran aficionadas y muy leales, salió al encuentro al exercito del Rey.

CABACO. f. m. El zoquete que sobra despues de labrado el palo. Es voz de la Maestranza de navios. Lat. *Deciduum ligni fragmentum*. RECOR. DE INQ. lib. 9. tit. 28. l. 22. num. 93. Porque no se les ha de permitir que lleven ningun genero de hatillas, ò *cabacos*. Y num. 97. Y por la costa que se les siguiere de traerlas à estos tres generos de oficiales, y que no se han de aprovechar de nada de las hatillas y *cabacos*, como queda referido, se les acrecienta el quartillo de jornal, que queda dicho.

CABAL. adj. de una term. Cumplido, entéro y perfecto, y que està sin faltarle, ò sobrarle cosa alguna. Covarr. dice que unos quisieron se dixese de Cabo, que es lo último en perfección de la cosa: y en este caso es en Latin *integer*, y otros que viene del verbo Hebreo *Cabal* en piel, y tambien dice puede venir de *Caput* cabéza, porque en la figura es la que le dá perfección. Lat. *Cui nihil addi potest, vel auferri*. SANT. TER. su Vida, cap. 28. No digo que es comparación, que nunca fon tan *cabales*. FR. L. DE LEON, Nomb. de Christ. lib. 1. fol. 13. Quando decimos que..... aqueste es nombre próprio de Dios, no queremos decir que es *cabal* nombre, ò nombre que abraza, y que nos declara todo lo que hai en él, porque uno es el ser próprio, y otro el ser igual à *cabal*. MARIAN. Gob. lib. 2. cap. 39. Y si se le pudiere dar valor (à la monéda) en materias viles: como cuero, papel ò madera, seria cosa mas que ridicula insistir en que fuesse *cabal* de peso.

CABAL. Se usa tambien como substantivo para expresar la perfección de alguna cosa, que nada le falta de lo que debe tener en su sér. Lat. *Ex acta perfectio*. ROA, Estad. cap. 1. Gozarán de este privilegio aun los niños del Limbo, que no solo tendran verdaderos cuerpos humanos, sino perfeccionados con todos los *cabales* de su naturaleza.

Al *cabal*. Phrasé adverbial. Lo mismo que Cabalmente y al justo. No es muy usada. Lat. *ut quæ, Adamusim*. SANT. TER. Concept. cap. 6. O Señora mia, qué *alebal* se puede entender por vos lo que passa Dios con la Eipósa!

Cuenta *cabal*. Se dice quando està la suma entera, y que nada la falta, ò quando el cargo viene igual con la data sin faltarle, ò sobrarle. Lat. *Ratio dati & expensi debiti constant*. vel *Computatæ, in qua nihil desideratur*.

Hombre *cabal*. Se llama aquel que no tiene defecto conocido, huve del vicio, y ama la verdad, y especialmente la justicia, que es por lo que con particularidad se entiendo, no dexándose llevar de ruegos, amenazas, ni interécis en su modo de proceder. Lat. *Probus atque perfectus vir*. QUEV. Tac. cap. 4. Un Avuelo tuvo V. m. tio de mi Padre, que en viendo lechugas se detinayaba: qué *hombré* era tan *cabal*! CANG. Xac. que empieza así.

*Oy me he pegado mi rufio,
pero es hombre tan cabal,
que me quitar à mil veces
por una vez que me dá.*

Peso *cabal*. Se dice quando las balanzas están en equilibrio, de fuerte que no cae una mas que la otra. Lat. *Æqua lano*.

Por sus *cabales*. Phrasé que se usa casi siempre en plural, aunque la cosa de que se habla sea una, ò en cantidad: como quando el reo se dice que sale por sus *cabales*, que denota no se le hizo gracia en los rérminos de sus probanzas, ni en la pena que le imponen: y hablando de cantidad denota que lleva comprada una cosa por todo lo que vale rigurosamente. Lat. *Ex præsentis fructu, ut rigore legum, atque iustitiæ*. SIGUENZ. Vid de S. Geron. lib. 1. dif. 2. No creo que hai estado ni condación de gente en el mundo que no halle aqui por sus *cabales* definido, y con todas sus circunstancias lo que le toca. EST. B. pl. 101. Vendialo todo tan caro y tan por sus *cabales*, que à los compradores obligaba à que lo estimasen. RUF. Aultr. Cant. 13.

*Que el proseguir la impreffa comenzada
Les tiene de salir por sus cabales.*

CABALA. f. f. Tradicion, ò doctrina recibida por tradicion, cuya raiz es, ò setoma del verbo *Kubel*, escrito por *Coph*, y no por *Capb*, el qual en la conjugación *Piel* vale lo mismo que Recibí, ò percibí enseñado de otro. En los antiguos sabios de los Hebreos se tenia (y en realidad era) esta doctrina por muy santa, como ahora se estiman las verdaderas tradiciones de la Iglesia. Los modernos judios la adulteraron y viciaron por medio de Anagramas, transposiciones y amutaciones de las letras Hebreas: y aun han llegado à mezclarla con supersticiones y adivinaciones Astrologicas y Mágicas, y con otras cosas vanisimas, y la han hecho facultad indigena de que se ocupe en ella qualquiera hombre de Fé, de razon y de juicio. Lat. *Cabala*. MARIAN. Descripc. fol. 62. Hai unos que tienen una regla à manera de la *cabala*, aunque mas parece Arte mágica. ALCAZ. Chron. tom. 1. pl. 60. Hasta que se le reconoció que se metia à Propheta con predicciones de cosas futuras, facadas de los myl.

mythérios de la *cabala*, de las chiméras de los Rabinos y de las direcciones alfológicas.

CABALA. Significa tambien negociacion artificiosa tratada por diversas artes ó artificios secretamente entre algunos, principalmente en los Palacios; que aunque en este sentido es tomada esta voz de la Lengua Francesa, se halla ya muy introducida para con muchos en las conversaciones de la nuestra. Lat. *Claméssima consiliorum consilistia*.

CABALAR. v. a. Lo mismo que Igualar y Acabalar. Véase Acabalar. Tiene poco uso. Lat. *Aquare. Conspire.* Quid. Tira la pied. En todos los Reinos que la moneda de vellón sirve de otra cosa que de *cabalar* cuentas... se perderá el credito, y se dificultará el comercio.

CABALERO. f. m. El hombre de acaballo, ó que sirve acaballo para ir á la guerra. Es voz antiquada. Lat. *Equus.* FUEB. Juzg. lib. 9. tit. 2. l. 1. Si el que há mil *cabaleros* en guarda en la hoste, toma precio alguno de su compañía, que lo dexa tornar para su casa, quanto tomar péchelo en nove dublo.

CABALGADA. f. f. La accion de correr la gente de guerra y dañar las tierras enemigas, que oy mas comunmente se llama Correria. Su etimologia es de andar ó ir acaballo. Es voz antiqua, y casi sin uso. Lat. *Equitum incurfus in hostes agras.* DOCTR. DE CAS. lib. 1. tit. 7. fol. 37. Este nombre de *Cabalgada* pusieron por que han de cabalgar aprisa. VALER. Chron. fol. 29. Quando el Duque supo la ida del Rey, dexó la *cabalgada*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 6. cap. 11. No cessaban de hacer *cabalgadas* en las tierras comarcinas.

CABALGADA. Tambien se toma por el despojo ó preña que hacen las partidas en las tierras de enemigos. Lat. *Mansueti, arum.* VALER. DE LAS HIST. lib. 3. tit. 2. cap. 9. Llegó Don Tello á la preña de Martos, que venia con los Caballeros, que havian ido á hacer *cabalgada*. ALF. ar. pl. 309. Tiene por trato salir á correrurias fuera de su tierra, y en haciendo la *cabalgada* se vuelve á fagrado con ella.

CABALGADA DOBLE. Se llamaba aquella que, sin llegar al lugar de donde salió la Partida que formaba la *cabalgada*, volvía á hacer otra. Lat. *Globus equitum, hostium sine incursum.* PARTID. 2. tit. 23. l. 28. E fin estas *cabalgadas*, que decimos aún hi, ha otras á que llaman *dobles*.

CABALGADOR. f. m. El que anda acaballo, ó el Soldado de acaballo. Es voz antiquada. Lat. *Equus cyprensis, ant bellator.* CHRON. GEN. part. 3. fol. 69. E eran diez menos que los de la otra parte, é de otros *cabalgadores* falta mil.

CABALGADOR. Se llama tambien el poyo, que se pone en los patios ó portales, que regularmente es de piedra hecho en forma de grádilla, que oy se llama Montador ó Montadero, desde el qual se ponen acaballo. COVARR. le dá este nombre en la palabra Cabalgar. Lat. *Podius, ex quo equum confendunt.*

CABALGADURA. f. f. La bestia de rua, en que regularmente se anda acaballo. Tambien se entiende esta voz de la *cabalgadura* que solo sir-

ve de carga, y no de montar en ella. Lat. *Instrumentum ueclorum.* FUEB. Juzg. lib. 2. tit. 1. l. 24. E si es home de menor guila, deben dar *cabalgaduras*. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 40. En una *cabalgadura* un hombre ordinario pedia seguro el puerto. ESPIN. Eicud. fol. 62. En amaneciendo cogio el uno de ellos una *cabalgadura*, y se partio delante.

CABALGADURA. Por translacion se entiende el hombre que fuera de propósito dice ó hace las cosas, que por otro nombre se llama Majadero y nécio: y así, para denotar que alguno lo es, vulgarmente se suele decir que es una *cabalgadura*. Lat. *Instrumentum similis homo.*

CABALGAR. v. a. Subir ó montar en el caballo ó bestia. Viene del nombre Latino *Cabalus*. Este verbo, por haverle corrompido el vulgo, y dádole un significado indecente, ya no se usa en este sentido en language cortésano, y solo há quedado en la facultad y arte de la Artilleria. Lat. *Equum confendere.* COMEND. Job. las 300. fol. 55. El primero que inventó *cabalgar* los hombres acaballo fué Belerophonte. VALER. Chron. fol. 29. Hizoles raer las barbas, é sacar los ojos, y mandólos vestir de xerga, y *cabalgar* en sendos camellos. TORR. Hist. de los Xerif. cap. 111. *Cabalgando* en un caballo, que un criado le tenia, se salió, y fué á Fez.

CABALGAR. Vale asimismo andar ó pasearse acaballo, ó en otra bestia. Lat. *Equitare.* PARTID. 2. tit. 2. l. 17. Ordenáronlo de guila, que quando hoviesse de *cabalgar* por villa, que non *cabalgassen* si non en caballos. CHRON. DEL REY DON JUAN EL II. Año 32. cap. 222. Y como esto fué dicho al Conde de Hato y Obispo de Palencia, que andaban *cabalgando* por la Ciudad, salieron de ella á muy gran prisa.

CABALGAR LA ARTILLERIA. Es poner las piezas sobre las carretas, para que estén prontas, y armadas á disparar con ellas: y muy comunmente se dice tambien Montar las piezas, ó Montar la artilleria. Lat. *Tormenta bellica instruire, aptare.*

CABALGANTE. part. a. del verbo Cabalgar. El que monta acaballo. Es voz antiquada. CHRON. GEN. part. 2. fol. 74. Agóta ved que Caballero tan esforzado é tan buen *cabalgante* es Alvar Sanchez.

CABALGADO. DA. part. pass. del verbo Cabalgar en sus acepciones. Lat. *Consensus. Instruendus.* Cr. RECOP. DE IND. lib. 3. tit. 30. l. 30. Llevando cada pieza veinte pelotas de hierro, y piedra, bien *cabalgadas* de cepos, y bandóves.

CABALHUSTE. f. m. Una silla de caballo, á la qual se le ponian presos dos aros de madera, uno por detrás, y otro por delante, y que cesian el cuerpo hasta mas arriba de la cintura, para que el que iba montado en él, fuese seguro de no poder caerle de la silla. Lat. *Sella confectis, fulcrum utrinque munus.* CHRON. GEN. part. 4. fol. 308. E la silla con el cuerpo puesta en un *cabalhuiste*, é vestióle á caróna del cuerpo de un gambax branco, fecho de un raudal.

CABALINA. adj. usado solo en la terminacion femenina. Epitheto que se dá á la fuente fabulosa, que dicen los Poetas abrió con el pie el caballo de Belerophonte en el monte Helicón. Es voz

puramente Latina *Cabalinus*, a, um. BURG. Gairom. Sylv. 5.

*De los que dice Pírfio que los lábios
Puffieron en la fuente cabalina.*

CABALISSIMAMENTE. adverb. superl. Perfectísima y enteramente, totalmente, y sin faltar cosa alguna. Lat. *Completissimè, Adequatifsimè*. RICH. Pl. Sanct. Vid. de San Honorato. Con que *cabalissimamente* mereció el nombre de Grande, que le dá la Iglesia en su epístola.

CABALISSIMO. MA. adj. superl. Sumamente perfecto y muy cabal. Lat. *Exactissimus*, a, um. ALCAZ. Chron. lib. 3.º. Cometiò la consulta á tres Cardenales, siendo el principal Bartholomé Guidicconi, varón de *cabalissimas* prendas.

CABALISTA. f. m. El Professor de la Cabala. Lat. *Cabalista*. SAAV. Republ. fol. 62. *Cabalistas*, Saduceos y Samaneos, atentos todos á los secretos naturales.

CABALISTICO. CA. adj. Lo que pertenece ó es propio del arte de la Cabala: como libro cabalístico, concepto cabalístico, &c. Lat. *Cabalisticus*.

CABALISTO. TA. adj. Lo perteneciente y que toca á la Cabala. Lat. *Cabalisticus*, a, um. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 129. Trahido á aquella región en poco tiempo alcanzò grande fama en el arte *Cabalista* entre los Egipcios.

CABALLA. f. f. Pez algo verdinegro de una tercia de largo, y una mano de ancho. No tiene buen sabor, aunque se come fresco y salado. ESTEB. pl. 117. Y al tiempo que salía el copo á ser celosía de bogas, jaula de sardinas y zaranda de *caballas*..... la causa perteneciente á las manos la remitía á los pies.

CABALLADA. f. f. La manada de caballos y yeguas.

CABALLAR. adj. de una rem. Propriamente se entiende de todo lo que pertenece, y es propio de los caballos y yeguas, y en especial del ganado de caballos, que están en el pusto con las yeguas. Lat. *Equinus*, a, um. RACOP. lib. 3.º. tit. 12. l. 8. Los Escribanos de las Aduanas que tienen arrendados sus oficios, llevan quarenta y dos mrs. del registro de cada cabalgadura *caballár*. MEN. Coron. fol. 8. Y de la cinta abaxo tenían forma *caballár*.

Cebada caballár. Es un género de cebada, cuyo grano es algo mayor que el regular, y tiene en la espiga seis carreras, que casi forman un hexágono, y de arriba le abren algo mas á modo de garzota. Siembrase mas tarde que la comun, y es la que regularmente se dá á los caballos, de donde tomó el nombre. Lat. *Hordeum equinum*.

CABALLEJO. f. m. dim. de Caballo. El caballo pequeño, como son regularmente los Montañeses, que tiene mala figura y traza. Lat. *Equiculus*, vel *Equulus*. G. GRAC. fol. 243. Entrando á deshora en una sala, le halló corriendo como niño en un *caballejo* hecho de caña entre dos hijitos niños que tenía. CASTILLEJ. Obr. Poet. fol. 156.

*En el pobre caballejo,
que lleva la sinventura
camijila de Castilleja.*

CABALLEJO. El potro de madre en que atormentaban á los Mártires y demás personas. Lat. *Equuleus*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 19. Y puesta en el tormento del *caballejo*, fue allí otra vez elurada y azotada y atormentada de nuevo.

CABALLERATO. f. m. El título, y acción que con dispensación Pontificia tienen los que gozan pensiones Eclesiásticas sobre Obispos y otras Dignidades ó Beneficios, para poderlas retener y gozar, pasando á romar estado de Matrimonio. Lat. *qui quod Equi habet ad pensionem, seu attributionem Ecclesiasticam*.

CABALLERATO. Se toma tambien por caballería ó insignia de alguna Orden que la denota. Es voz poco usada. Lat. *Equitibus Ordinis insigne*, it.

CALDER. AUT. Las Ordenes Militares.

*De Paulo el caballero,
como Emperar, iz y Reina
del Orbe, tomó en la insignia,
que este manto azul ostenta*

CABALLERESCO. CA. adj. Lo perteneciente, y que es propio del estado de Caballero. Lat. *Equitibus*, &c. CERV. Quix. tom. 1. cap. 10. Perdone me vuestra merced, dixo Sancho, que como yo no sé leer, ni escribir..... no sé si he caído en las reglas de la profesión *Cavalleresca*.

CABALLERETE. f. m. dim. de Caballero. El Caballero mozo, que presume mucho de serlo, aunque tenga poco con que ostentarlo. Lat. *Prospice nobilitatis egregius venustator*. JAC. POL. fol. 104. Yo conozco, dixo Don Anronio, un *caballerte* gran guisandero de vocablos, taraceador de profa, con embutidos de otras Naciones.

CABALLERIA. f. f. La bestia en que se anda á caballo, que si es mula ó caballo se llama mayor: y si borrico se llama menor. Lat. *Jumentum vecturum*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 5. Procuró levantarse del suelo, y no con poco trabajo le subió sobre su jumento, por parecerle *caballería* mas fustegada. INCA GARCIL. Coment. R. lib. 2.º. part. 2. cap. 13. A los carneiros que les sirven de *caballería*, para que puedan sufrir la carga.

CABALLERIA. El número de hombres á caballo que forman un cuerpo, que para que tenga este nombre ha de ser crecido y grande: y de esto vino llamarse caballería en los exercitos toda la gente de armas que está montada. Lat. *Equitatus*, ut. MARIAN. Hist. Esp. lib. 3.º. cap. 1. La *Caballería* Romana, que venia en la retaguarda, revolvió sobre él, y le quitó la victoria de las manos. MENDO. Guerr. de Gran. lib. 3.º. num. 23. Parte de la *caballería* se acogió fuera de tiempo, disculpándose que no se les huviese dado la orden. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 4.º. cap. 20. Avanzó prolongada la frente del esquadron, para que fuese unido el cuerpo del exercito con las alas de la *caballería*.

CABALLERIA. Se llaman tambien las diferentes Ordenes Militares que ha havido: como la de la Banda, Santiago, Calatrava, Alcántara, Montesa, y otras. Lat. *Ordo Militaris*. MARTAN. Hist. de Esp. lib. 16. cap. 2. En esta Ciudad instituyó el Rey un nuevo genero de *caballería*, que se llamó de la Banda.

CABALLERIA. Es la nobléza de ánimo, y demás dotes naturales con que nacen los Nobles, à diferencia de los que no lo son: los quales están tan unidos al fúgeto, que no puede olvidarlos, sin menoscabar la piedad, y poner nota en su nacimiento. Lat. *Nobilitas animi*. CHRON. GEN. part. 4. fol. 198. E por ende vine agora à te mostrarle, porque jamás nunca dudes en mi caballería. COMEND. Iob. las 300. fol. 98. Por todos estos delitos menosprecia la caballería, que esta fundada en las virtudes, que es nobléza del ánimo. VALER. DE LAS HIST. lib. 2. tit. 2. cap. 8. El Conde Don Fernan Gonzalez, usando de virtuosa caballería y corrección Militar, hizo poner el cuerpo del Conde de Tolosa en un atahud cubierto de brocado.

CABALLERIA. También se toma por la destreza, arte y nobléza de saber manejar, y andar à caballo, jugar las armas, y hacer otros ejercicios de Caballero. Lat. *Equestris peritia, vel dexteritas*. VALER. DE LAS HIST. lib. 2. tit. 5. cap. 4. Fué (Recaredo) muy piadoso, è defensor de la Fé Catholica, destruidor de los Hereses, è muy esforzado en caballería.

CABALLERIA. En Aragón se llamaron ciertas rentas que los Ricos hombres repartían de las suyas propias entre los Caballeros, y gente de guerra, que eran sus vasallos, y los asistían, quando salían à servir à los Reyes. Lat. *Annuit proventus à proventus Aragoniarum militibus suis, et clientibus prossi*. ZURIT. Ann. lib. 2. cap. 64. Por este camino todo lo que se fué adquiriendo en particular por los Ricos hombres, lo iban perdiendo los Caballeros, y la gente de guerra, con quien ellos eran obligados à repartir las rentas de sus honores, que llamaban caballerías.

CABALLERIA. Se llama tambien en las Indias cierto repartimiento de tierras à haciendas que permitieron los Reyes se pudiesen dar à las personas que fuesen pobladores de las partes que se conquistaban, para que se avicindallasen y mantuviesen en ellas. Lat. *Praediorum ac fundorum possessio Americarum Provinciarum domitoribus sorte distributa*. RECO. DE INO. lib. 4. tit. 12. l. 1. Es nuestra voluntad, que se puedan repartir, y repartar casas, solares, tierras, caballerías y peonías à todos los que fueren à poblar tierras nuevas. Una caballería es solar de 100. pies de ancho, y 200. de largo, &c.

CABALLERIA ANDANTE. Véase Andante.

CABALLERIA CELESTIAL. Se llama la Corte del Cielo, Angeles y Bienaventurados. Lat. *Militia celestis*. FUER. JUZG. lib. 2. tit. 1. l. 2. Conviene à todo hombre, maguer que sea muy poderoso, de someterle à sus mandados del, à quien obedece la Caballería Celestial.

Andar en caballería. Se dice quando alguno quiere cumplir sobradamente con algunas cosas que no importan, à quando gasta inutilmente lo que no debe, ni le agradecen, al modo que deben hacer los Caballeros en los lances que se ponen. También se usa esta phrase, quando algun hombre baxo se hace holgazán, sin atender à lo que debe, queriendo parecer Caballero. Lat. *Nobilium falsa atque virtutes inopis simulare, effusare*.

Libros de caballerías. Se llaman aquellos que contienen hechos è historias fingidas de Heroes fabulosos. Tomaron este nombre de que fingían que los Heroes que hablaban en ellos eran Caballeros armados. Lat. *De multis edilibus glorioso heroum gestis portentosa volumina*. G. GRAC. fol. 96. No hace poco daño para ellos malos pensamientos leer los inancebos è doncellas tiernas libros de caballerías y otras vanidades. CERV. QUIX. tom. 1. cap. 1. Los ratos que estaba ocioso (que eran los mas del año) le daba à leer libros de caballería. MARIAN. Hist. Esp. lib. 8. cap. 4. Por donde la Historia, cuya principal virtud consiste en la verdad, viene à hacerse y ser semejante à los libros de caballerías, compuestos de fábulas y mentiras.

Quien re mette en libros de caballería? Phrase con que se reprehende à alguno el que se introduce en lo que no le toca. Lat. *Quid tibi cura fabulosis narratibus, vel Quid tua interest?*

CABALLERIL. adj. Cosa tocante y perteneciente à Caballero. Es poco usado. Lat. *Equestris*. C. e. MEN. CORON. fol. 4. Y recibiendo las caballerías armas, tallo y pelto con sus enemigos.

CABALLERITO. f. m. dim. de Caballero. Suele tomarse por el mozo de poca prudencia aunque la mas propia significacion es el Caballero de poca edad, que no ha salido de su Patria à darle à conocer. Lat. *juvenis eques*. HORTENS. MAR. fol. 218. Burlando los Caballeritos mozos, y las Damas del lugar de él, diciendo que era hazafiero. M. LEO. Obi. Poet. pl. 406.

*En una cama quando mas poquito
Dormimos diez y seis Caballeritos.*

CABALLERIZA. f. f. El sitio ò lugar donde se recoge à descansar del trabajo, y tomar su alimento las bestias de carga, rúa, ò arado. Tomose esta voz del nombre Caballo, porque es mas regular este en las caballerizas. Lat. *Equile, is*. G. GRAC. fol. 381. Levabanlas unos caballos ò yeguas velocísimas, brionas, galanas y las mas estuadas que tenia en su caballeriza. CERV. QUIX. tom. 1. cap. 2. Como vio que se tardaban, y que Rocinante se daba prisa por llegar à la caballeriza, se llegó à la puerta de la Venta. QUEV. ZAHARD. Ya hasta el Lucayo latínza, y hallarán à Horacio en Castellano en la caballeriza.

CABALLERIZA. Se toma tambien por el número de caballos ò mulas que uno tiene en su caballeriza para su servicio: y así del que tiene buen ganado y numeroso, bien alimentado y cuidado, se dice que tiene buena caballeriza. Lat. *Pequisaria equestris*. GURV. Epist. Razonan. al Emperador, pl. 8. Que no gaste los dineros de la República en tener superflua cosa, en traer gran casa, y en sustentat gran caballeriza. ALCAZ. Vid. de S. Julian, lib. 3. cap. 4. No tomó en la boca el aparato numeroso de los criados, la riqueza galana de los vestidos, la abundancia exquisita de la mesa, el costoso fausto de las carrozas y caballerizas.

CABALLERIZA REAL. Son todos los criados y sirvientes que asisten y tienen exercicio en la caballeriza del Rey, y juntos forman un cuerpo, el qual se llama la Caballeriza: y así quando

do se habla de alguno, y se dice que es de la Caballeriza, se entiende de la Real. Lat. *Regiorum equorum ministri & praefecti*. COMEND. sob. las 300. fol. 48. Mandó Octaviano que dende adelante diessen à Virgilio racion de pan cada dia, como à los otros de su caballeriza. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 3. §. 2. Por descuido se prendió fuego en un gran navio donde venia la caballeriza del Rey: y sin poder ser socorridos se quemaron en el veinte y dos Pages y el Teniente de Caballerizo mayor.

CABALLERIZO, f. m. Oficio que hai en las casas de los Reyes, Príncipes y Grandes señores, el qual es de escuadra arriba. Su encargo y cuidado es el de los caballos y mulas, y velar para que los traren bien en su sustento y aseo, y por esto manda à los cocheros y gente de la caballeriza: y tambien tiene la incumbencia en los coches: y porque su ocupacion se dirige à la caballeriza, tomó de alli el nombre. Lat. *Stabuli Praefectus*. COMEND. sob. las 300. fol. 48. Fuele à Roma, y tomó amistad con el Caballerizo del Emperador Octaviano. BARBAD. Cab. Perfect. fol. 6. Y llamando à la puerta de los aposentos del Caballerizo, que estaban enfrente, le despertó y obligó à que abriese.

CABALLERIZO DEL REY, ò DE LA REINA. Es en Palacio un oficio honorifico, que exercen hombres de calidad. Su ocupacion es salir à caballo detrás del coche del Rey, quando sale en público, para lo qual son avidados. De estos solos los mas antiguos tienen gages: pero sirven todos igualmente, aunque no los tengan. En los viages nombra quatro el Rey, para que vayan à servir en ellos, à consulta del Caballerizo mayor, y entonces tienen mesa de Estado. De estos Caballerizos no hai numero fixo, porque el Rey nombra los que es servido.

CABALLERIZO MAYOR. Uno de los Xefes de Palacio, cuyo empleo es tener à su disposicion la caballeriza del Rey ò Reina, y mandar à los Caballerizos, y todos los demás Ministros y criados que sirven en la caballeriza: de suerte que no se hace cosa alguna en ella que no sea por su orden y disposicion. Sus especiales prerrogativas son la de tener llave de Cámara, aunque no sea Gentilhombre, y aposento en Palacio. Jura en manos del Mayordomo mayor, y tambien manda en la casa de los Pages del Rey, en los Picadores, y en la Armeria Real. Puede andar si quiere en coche del Rey con seis mulas ò caballos, y quando vá en el coche con su Magestad, precede al Mayordomo mayor y Sumiller de Corps, lo que no sucede dentro de Palacio donde es precedido. Tiene otras muchas preeminencias, que estan prevenidas en las etiquetas Reales. Lat. *Regis stabuli summus praefectus*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de San Francisco de Borja. Dióle entonces el Emperador titulo de Marques de Lombay, y hizole *Caballerizo mayor* de la Emperatriz. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 10. §. 26. Havia asimismo enviado por Virrey de Nápoles à Carlos de Lanioi su *Caballerizo mayor*. Primer *Caballerizo*. Criado superior en la casa del Rey, que en ausencia del Caballerizo mayor exercia su empleo y su autoridad: la qual se gize

tiende hasta quitar el banquillo al coche del Rey quando fe apéa: y aunque puede andar en coche de la caballeriza del Rey; pero no con seis mulas: y quando vá en el de Cámara, es precedido del Mayordomo mayor y Sumiller de Corps. Etiquetas Reales.

CABALLERO, f. m. El Hidalgo antiguo notoriamente noble, que tiene algun lustre mas que los otros Hidalgos, ò en la antigüedad, ò en los méritos, suyos ò heredados. En lo primitivo se escogian para Caballeros los hombres de mas fuerza, respecto que eran destinados para servir acaballo, y havian de tener ciertas calidades; pero haviendose reconocido que estos cometian varios excesos, se mudó, haciendo que lo fuesen hombres ricos de buenos lugares, profapia, ciencia y buenas costumbres. Su etymologia viene de andar acaballo, porque así salian à servir à la guerra. Lat. *Equitatus*. PART. 2. tit. 21. l. 1. Otrofi fué tomado el nombre de *Caballero* de la Caballeria. PALAF. Reverenc. del Matrim. Para ser perfecto *Caballero* no hai tal medio como ser perfecto *Caballero*, digo Christiano siendo *Caballero*, que si no siéndolo se precisasse de *Caballero*, ni seria perfecto *Caballero*, ni Christiano. SAAV. Empr. 3. Formando un Seminario, donde por el espacio de tres años fuesen instruidos en las artes y exercicios de *Caballero*.

CABALLERO. Se llamaba en lo antiguo el soldado de acaballo. Lat. *Equus militaris, vel castrensis*. DOCTR. DE CAB. lib. 1. tit. 7. fol. 28. Deben hacer dos cosas, la una dar *Caballeros* que vayan siempre con ellos delante à diestro y à siniestro. NAVARR. Man. cap. 17. Son los bienes que gana el hijo en guerra siendo Capitán, Alferce, *Caballero*, soldado, marinero, repañador, &c.

CABALLERO, RA. Se toma tambien por la persona que vá montado en caballo ò otro animal cuadrúpedo. Lat. *Equo vehens, tis*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de Santa Theodora. Subió encima de la bestia carnicera, y entró en el lago, y salió *Caballero* en el fin lecion alguna. CERV. Quix. tom. 2. cap. 19. Encontró con dos como Clerigos, ò como Estudiantes, y con dos labradores, que sobre quatro bestias asnales venian *Caballeros*.

CABALLERO. Term. de fortificación. Es una obra que se levanta sobre el terraplén de la Plaza, alta diez ò doce pies, larga de ochenta à noventa, y ancha de treinta à quarenta, sobre la qual se forma el parapeto hacia los lados de la campaña, y su subida por el lado de la Ciudad, donde no se le pone parapeto, para que en caso de ganarle el enemigo, quede enteramente descubierto. Llámase *Caballero*, porque así como un hombre acaballo señorea à todos los que estan à pie: así este *Caballero* domina à toda la Plaza y à los enemigos. Llámase tambien Plaza alta. TOSC. tom. 5. pl. 325. CASANI. Fortific. lib. 2. cap. 8. Lat. *Editus agger machinarius*. MARM. Rebel. lib. 7. cap. 13. El Capitán levantó luego un *Caballero* alto para sujetar à los trabajadores, y poderlos descubrir en la obra que hacian. BAKEN. Guerr. de Flamen. pl. 173. De esta parte resolvieron los Flamencos apretar el cerco, y le comenzaron con dos *Caballeros* de grande altura, sobre los quales enderezaron algunas pie-

zas grueltas de artillería. ESTER. pl. 347. Que lo primero que se havia de hacer era añadir y poner dos Caballeros al castillo.

CABALLERO. Term. de Estricta. Espécie de peso de iguales brazos, que tiene el centro de su movimiento debaxo del centro de su gravedad. TOL. tom. 4. pl. 163. Lat. *x. Equus lance.*

CABALLERO ANDANTE. El Héroe fingido ó fabuloso, de cuya historia se componen los libros de caballerías. Lat. *Obvundus magnis fastidiis fabulosis Heros intentus.* ANT. AGUST. Dialog. fol. 196. Donde le hacen Caballero andante. CERV. Quix. tom. 1. cap. 1. Y exercitarse en todo aquello que él havia leido que los Caballeros andantes le exercitaban.

CABALLERO ANDANTE. Por translación se llama tambien el hombre de buen nacimiento, que no tiene ocupación alguna, y anda todo el día de una parte à otra, gastando el tiempo inutilmente: y así se dice Fulano es un Caballero andante, está hecho un Caballero andante. Lat. *Vagus atque otiosus equus.*

CABALLERO DE ALARDE. Es el que tiene obligación de pasar muestra acaballo. Lat. *Equus lustrationi & recensitioni additus.* RECOR. lib. 6. tit. 1. lib. 10. Porque la caballería sea acrecentada en nuestros Reinos: Mandámos que sean guardados los privilegios, usos y costumbres que han y tienen los Caballeros de premia y de alarde y de guerra, que mantuvieren caballos.

CABALLEROS DE CONQUISTA. Se llamaban antiguamente aquellos conquistadores à quienes se le repartian las haciendas conquistadas. Lat. *Bellica virtute clari homines.*

CABALLERO DE LA ESPUELA DORADA. Se llama el que siendo ya Caballero ó Hidalgo conocido, recibe el orden de caballería de mano de quien puede darle. Lat. *Equus aurati calcarii.* MONTEN. Orig. de los Ric. hom. cap. 7. num. 7. En quanto al nombre de *espuela dorada* parece pueden compararse nuestros Caballeros con toda propiedad à los que llamaron en Roma Equites aurati.

CABALLERO DE LA MESNADA DEL REY. Se llamaba el que le acompañaba en el trozo de la caballería principal, en que marchaba la Persona Real. Lat. *Equus regii comitatus.* DOCTA. DE CAB. lib. 2. tit. 2. Non sientio Cabdillo, por grande que sea, que non deba haver por bien andanza contar à Santiago entre los Caballeros de su mesnada.

CABALLERO DE PREMIA. El que está obligado à mantener armas y caballo, como los Caballeros de guerra y los de alarde. Lat. *Equum & arma periculo suo in promptu habens equus.* RECOR. lib. 6. tit. 1. 11. Mandámos que informen en principio de cada año de todos los que tienen quantia para ser Caballeros de premia, que no lo son, y los asienten por Caballeros de premia, porque desde en adelante hayan de tener caballos y facer las otras cosas que son obligados à facer los Caballeros de premia.

CABALLEROS DE SIERRA. Se llaman en algunas partes de España los guardas que andan en los montes. Lat. *Plurum difficillimum presentis animi rustodes equites.*

CABALLEROS HEBENES, MUEROS, CHANFLONES, TRASPILLADOS, Y OTROS. Son varias especies de vagabundos, que con estos nombres les bautiza Quevedo en sus obras. Lat. *Lex vulgi.* QUEV. Tacañ. cap. 13. Entre noiettos nos diferenciámos con diferentes nombres: unos nos llamamos Caballeros hebenes, otros muertos, chanflones, chirlers, traspillados y caninos.

CABALLERO PANDO. Se llama el perezofo y descuidado, amigo solo de su conveniencia y regalo. Puede ser se llamassen así, por alusión à Pardo; pero diciendo Covarr. en la palabra Panderero, que así solémos llamar al necio, de la voz *Pandus, a, um*, pudo venir de aquí su origen. Lat. *Equus inert.* ESQUIV. Rím. Rom. 231.

*Es ofrenda intolerable,
y mas fe viene conmigo
algun caballero pando,
ò algun teñido en Ministro.*

CABALLERO PARDO. Se llama el que alcanza privilegio del Rey, no siendo noble, para escusarle de pechar: como los que son del estado llano, teniendo armas y caballo para defenía del Reino: y en habiéndolo conseguido goza preeminencias de Hidalgo. Pudo llamarse así, por estar vestido de pardo. Lat. *Novus homo.* MONTEN. Orig. de los Ric. hom. cap. 7. n. 64. A estos llamaron en Castilla Caballeros pardos à fuer de Leon, donde se cree tuvo origen esta caballería. QUEV. Muf. 6. Rom. 3.

*Don Repollo y Doña Berza
de una sangre y de una casta,
si no caballeros pardos,
verdes fidalgos de España.*

CABALLEROS QUANTIOSOS, ò DE QUANTIA. Se llaman en algunas de las costas de Andalucía los que por ser hacendados tienen obligación à tener caballos y armas en su casa, para salir à la defenía de la costa, quando es invadida ó se ven Moros en ella, que parece es principalmente contra quienes se instituyeron, por la creencia que tienen con aquellas costas, y las muchas coterrias que han hecho en ellas, y solo tienen el nombre de Caballeros. Lat. *Equites pecuniosi, arma in proximo habentes contra hostium incursum.* RECOR. lib. 6. tit. 1. l. 12. Que en cada Pueblo haya un libro en poder del Escribano del Concejo donde estén escritos y asentados todos los Caballeros de quantia..... Los caballos que han de tener los dichos Caballeros quantiosos, sean buenos para pelear.

Amar à uno Caballero. Es ponerle solemnemente al que lo es las insignias, que le constituyen tal, y las armas que son propias de los Caballeros: lo que hacian antiguamente los Reyes y otros Ricos hombres en España. Lat. *Equitem inaugurari.* RECOR. lib. 6. tit. 1. l. 6. Establecemos, que solos Nos ó qualquiera de Nos podámos hacer y armar Caballeros y no otra persona alguna. CHRON. DE S. FERN. cap. 19. Ganó mucha honra este noble Caballero Garcí Perez de Vargas, à quien armó Caballero Don Alvar Perez antes que entrasse en batalla. CERV. Quix. tom. 1. cap. 3. El don que os he pedido, es, que mañana en aquel

aquel día me haveis de *armar Caballero*.
 Ir *caballero*, citár, poner, caminar, llevar *caballero* a uno. Es ir, caminar y llevar acaballo, y estar subido y montado en él, o sobre otra bestia caballar. Lat. *Equo vebi. Equo insidere*.
 Or. MEND. Guetr. de Gran. lib. 4. num. 19. Y allí le pusieron *caballero* en un macho de albarda.
 Meterse a *caballero*. Phrasé que vale lo mismo que pretender ser o parecer uno mas de lo que es: lo que comunmente se dice de muchos, que por haver adquirido algunos medios, y con ellos elevar mas la fortuna con que nacieron, se meten a hombrear con los hombres conocidos, y a querer parecer mas entre los iguales. Lat. *Equestris gradus munus ac dignitatem affectare*. Rur. Apophthegm. fol. 39. En ninguna Orden pasan los novicios tanta aspereza, como los que se meten a *caballeros*.

Myer Vaquéro y oy *Caballero*. Refr. que reprehende a los que por haver mudado de fortuna, se elevan tanto, que quiten desimientir su principio. Lat.

Nuper bubulcus, ambulat equi dicitur.

El hacendéro de lejos vé al *Caballero*. Refr. que dá a entender, que el que tiene hacienda de que vivir contento con su sueldo, no echa menos para nada el fustio y boato de los *Caballeros*. Lat.

Laboriosus adspicit equitem procul.

Llévame *caballero*, siquiera a la hoguera. Refr. que se aplica y usa contra los que por un rato de su conveniencia, gusto o vanidad aventuran el punto y la estimación. Lat.

Equo cubentem ducito, vel ad rogam.

CABALLEROSAMENTE. adv. Noble y generosamente, con bizarría y garbo. Lat. *Præclarè. Egregiè*. VALER. DE LAS HIST. lib. 2. cap. 8. Como el Conde Fernán Gonzalez se hovo *caballerosamente* contra el dicho Conde de Tolósa y los suyos, honrando su cuerpo.

CABALLEROSO. SA. adj. Noble, bizarro, generoso, y próprio de Caballero: como el porte, las acciones, traza, traje y garbo. Lat. *Egregia indolis, præclari ingenii vir. Nobili & ingenio viro res digna*. PART. 2. tit. 21. l. 18. E llamabanlo manto *caballeroso*, è este nome le decian por que non lo havia otro home a traer desta guisa si non ellos. MONTER. DEL R. DON AL. lib. 1. Prolog. La caza de los venados es la mas noble, è la mayor, è la mas alta; mas *caballerosa*. SANT. TER. su Vid. cap. 37. Aqui no hai tocar gente pobre y no *caballerosa*, sino preguntar quien son los mas privados.

CABALLEROTE. f. m. aument. El Caballero roscó, o robusto: y regularmente se toma por el ridiculo y fanfarrón. Lat. *Rudis & incultus eques*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 5. Por cierto que sería gentil cosa casar a nuestra Maria con un Condado, o con un *Caballero*, que quando se le antojasse la pudiesse como nueva. GONG. Rom. burl. 4.

Por Madama de Valbé

se cargaron de rodillas

quatro & seis caballerotes;

como quatro & seis entinas.

CABALLETA (Caballéta) f. f. Especie de insecto negro, que se parece a la langosta; pero no hace mal alguno. Llámase en algunas partes Saltón. Lat. *Insesti genus locustæ simile, sed innoxium*.

CABALLETE. f. m. El lomo que levanta el tejado en medio de él, para que cayendo en vertiente forme las alas que cubren la casa, y echa el agua por las canales, hasta que apartadas afuera queden sin mojarle las paredes. Lat. *Tecti culmen, fastigium*. PIC. JUST. fol. 120. Mas gesto tiene de *caballéte* de tejado, que de puente pasajera. BURG. Gatom. Sylv. 1.

Esflaba sobre un alto caballéte

De un tejado sentada

La bella Zapaquilda al fresco viento.

CABALLETE. Máquina de madera, que tenía semejanza de caballo y servia de potro donde eran puestos los que havian de ser atormentados: y este género de tormento se usaba regularmente con los Mártires en tiempo de las persecuciones. Es diminutivo de caballo, y lo es asimismo en Latin, pues su correspondencia es *Equulus*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 20. Fué primero atormentado en el *caballéte*, donde su cuerpo fué raigado con garfios de hierro.

CABALLETE. Se llama tambien cierto instrumento de tablas, sobre el qual se espada el lino u cáñamo. Diósele este nombre por la figura que tiene de caballo. Lat. *Tabulatum quoddam super quod linum aut cannabis purgatur*. ESTEN. pl. 169. Hallé el caballo boca abaxo y penfativo, y mas flaco que *caballéte* de espadador.

CABALLETE. En la pintura es un instrumento de madera en forma de balizador, mas ancho de abaxo, que de arriba: y prolongados los dos lados, sirven como de pies que tocan al suelo, y sosteniéndole por detrás con un pie en sus caxas, sirve de tenerle elevado; y se arrian a él los quadros para pintarlos el Artifice: los quales se elevan o baxan conforme es menester. Lat. *Equulus pictorius*. PALOM. Mus. Pic. lib. 5. cap. 2. §. 1. El *caballéte* es para armar el lienzo o tabla que se huviere de pintar, y poderlo commodamente levantar o baxar.

CABALLETE. En la imprenta es un madeirillo que se asegura con un tornillo en la pierna izquierda de la prensa, y sale a fuera cosa de un gemo, y al cabo tiene una muéca donde descansa la barra, y entra premiosa en ella, para que se detenga.

CABALLETE. Es tambien aquel lomo que se hace a la boca de la chimenea por donde sale el humo, el qual suele ser de una teja vuelta hacia abaxo, u de unos ladrillos empinados, que se juntan por las cabezas, para embarazar que echa el agua quando llueve y no impidan que salga el humo. Lat. *Acuminatum fastigium spiraculi fumarii*.

CABALLETE. Se llama por semejanza la elevación que suele tener en medio la nariz, que en unos forma un ángulo, y en otros la dexa curva. Lat. *Nasi aduncitas*. PANT. Vexam. 1. Andanie las narices mucho trecho de su caras: pero tan prevenidas, que para no cansarse tienen

-cier-

cierto *caballito*. PALOM. Mus. Pict. lib. 5. cap. 5. §. 3. Dese el *caballito* de la nariz comienza a enroscarse, aumentando a proporcion hasta la punta.

CABALLICO. f. m. dim. de caballo. El caballo pequeño como haca. LAT. *Maanus*, i. QUEV. Tacañ. cap. 20. A la tarde ya yo tenía alquilado mi *caballo*.

CABALLICO. Llámase así la caña o palo de que usan los niños para jugar, poniéndole entre las piernas y corriendo sobre él, como si fuera caballo: y algunas veces a la punta suelen ponerle una cabeza chica de caballo, hecha de badana. LAT. *Puerilis equalis arundineus*. BORRADO. Polít. lib. 5. cap. 4. num. 15. Corriendo sobre un *caballo* de caña.

CABALLILLO. f. m. dimin. de caballo. El lomo que hai entre furco y furco. Trahe esta voz Nebrija en su Vocabulario. f. at. *Porc. 1.ª*.

CABALLITO. Significa tambien el linde o lomo que hai entre era y era. Tráhela Nebrija en su Vocabulario. LAT. *Limex inter aram & aram*.

CABALLITO. f. m. dim. de caballo. Lo mismo que caballico. ESTER. pl. 179. Cada deudor cargo con lo que pudo, y ninguno se atrevió a cargar con el *caballito* de bamba. GONG. Rom. burlo.

*Ten mi caballito
podré una cabeza
de guastanaci,
de bilis por rienda.*

CABALLO. f. m. Animal cuadrúpedo, hermoso, corpulento, velocísimo y generoso, fiendo de buena casta. Tiene la una maciza, la crin, y cola muy pobladas. Hairlos de varios colores, como morcillo, castaño, alazán, rucio, tordillo, &c. y por diferentes señales que tiene se conoce la nobleza o sus fincietros. Viene del Lat. *Cabalus*, aunque los Latinos entendían por esta voz el rocin flaco y pequeño: y segun este origen se debe escribir con b y no con c, como hacen casi todos. LAT. *Equus*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 1. La ligereza de los *caballos* es tal, que por esta causa las Naciones Extranjeras creyeron, y los Escritores antiguos dixeron, que se engendraban del viento. QUEV. Tacañ. cap. 20. Supe donde se alquilaban *caballos*, y esperéme en uno al primer día.

CABALLOS. Se llaman tambien en la guerra los Soldados montados, de que nace que se cuentan los Soldados por el número de *caballos*: y así se dice tiene el ejército tantos mil *caballos*: acometió con tantos *caballos*. LAT. *Eques bellator*. MEXO. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 12. A Don Diego de Quezada puso con una Compañía de infantería y otra de *caballos*, en guarda de la puente de Tablate. MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 5. Llevaron en una flota para este efecto cinco mil peones y ciento y cincuenta *caballos*, todos Españoles. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 15. §. 25. Por servir al Emperador havia ya levantado con su dinero los doce mil infantes y quinientos *caballos*.

CABALLO. Pieza del juego del axedrez, llamada así, porque tiene figura de caballo. LAT. *Equus* in *litterularum* ludo, PELLIC. Argen. part. 2. Tom. II.

fol. 36. No de otra fuerte, que si jugara al axedrez, donde suele la astuta ciencia del jugador barajar en una misma tabla Reyes, *caballos* y peones.

CABALLO. En los naipes es una figura montada acaballo, y es la novena carta en el orden de las diez que tiene cada palo de los quatro que componen la baraja. LAT. *Equus pogeitarius*. ALFAR. pl. 295. En ellos hallaremos doctrina, si se considera la pintura, Reyes, *caballos*, yotas: de allí abaxo no hai figura hasta el as. GONG. Rom. burlo. 10.

*Sabe alzar figura,
si halla por dicha,
ó Rey, ó caballo,
ó jota así.*

CABALLO. Entre los Albañiles se llaman así unos bancos hechos de un mádero, con quatro pies, que salen hacia afuera, los cuales son altos, y sobre ellos se ponen tablas, con que se forman andamios ligeros y portátiles para hacer bovedillas y otras cosas a este modo. LAT. *Trabes super quas innititur contramutatio ad opus aliarum inducendum*. PALOM. Mus. Pict. lib. 7. cap. 4. §. 8. A este respecto se pueden hacer los andamios para las bovedas de cañon, salvo que para el medio se haga un andamio portátil con dos *caballos*.

CABALLO. Se llama tambien el tumor ó apoplema que se hace en la ingle, procedido de bubas. LAT. *Bubo in inguine ematui*. QUEV. Mus. 6. Son. det. 54.

*I hasta las tromgas de Madrid peores
Las llenaron a todas de caballos.*

CABALLO. En la madera es la hebra que se trueca al hacerla en el aspa, la qual, como no está seguida como las otras, sino atravesada, hace que se enrede al tiempo de devanarla. LAT. *Turbata spira fila atque contorta*.

CABALLO CORAZA. Es el Soldado de acaballo, que vá armado el pecho con un peto de acero, que llaman Coraza. Ya solo se usan en Alemania. LAT. *Equus cataphractus*.

CABALLO DE AGUA, que algunos llaman marino. Animal muy grande, que se cria en el rio Nilo, mucho mas alto y fuerte que el Crocodilo, del ramajo de un jumento, el hocico como la boca grande y raigada, los dientes cortos, como los del Javalí, como tambien la cola, la uña hendida, como el bucy, el encero tan duro, que resiste a las lanzas, y dardos. Dixose caballo, por ser muy semejante al terrestre en el relincho, la postura del lomo y otras cosas. LAT. *Hippopotamus*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 15. La sangria aprendimos del *caballo marino*, que en Lengua Griega se llama Hippopotamo. MARM. Descrip. tom. 1. fol. 24. El *caballo marino* es un animal muy grande, que se cria dentro del agua.

CABALLO DE BUENA BOCA. Se llama el que tiene la boca suave y cede facilmente al freno: y translativamente se dice del mozo que hace a todo con facilidad. LAT. *Oris docilis equus*.

CABALLO DE CAÑA. Es una caña con que juegan los niños, como si fuera caballo, poniéndola entre las piernas para dar carreras a una parte

y á otra. Lat. *Equus arundineus*. At FAR. pl. 86. Es el pensar un bonito niño corriendo por lo llano en un caballo de caña.

CABALLO DE FRISIA. Un género de madéro en forma de cylindro con unas púas largas de hierro ú de madera clavadas en él, el qual se pone atravesado sobre otros dos maderos hincados en la tierra, que salen como una vara, los quales se colocan delante de la tropa quando esta en campaña para defenderla de que la entre la caballería enemiga.

CABALLO DE PALO. En lo literal se toma por la efigie de un caballo hecho de madera, y cubierto con una piel de caballo, de que se usa en algunas partes para enseñar á saltar, y hacer diferentes habilidades de destreza y ligereza en él: y por translación se entiende por el postrero en que se da el tormento á los reos. Lat. *Equinus ligneus*.

CABALLOS DE PALEO. Por translación llaman tambien á los navios y otras embarcaciones en que se navega. Es voz vulgar y familiar. Lat. *Vesitoria naus*.

CABALLO LIGERO. Es el que no lleva armas defensivas, por lo qual, como no tiene embarazo alguno, se revuelve facilmente en el campo, y se maneja mejor en la función. Lat. *Levis armatura equi*. GRAC. MOR. fol. 95. Hasta aqui señores oísteis de los de á pié y de los de acaballo: quedame ahora contar y razonar de los caballos ligeros, y de los que trahen cicúndos. SANDOVAL. Hist. de Carl. V. lib. 12. 4. Pasaron de la otra banda del río toda la gente de armas y caballos ligeros, y la mayor parte de la infantería.

CABALLO MARINO. Pececico muy pequeño, que tiene la cabeza y el cuello semejantes á los del caballo terrestre, y en lo restante del cuerpo se parece á la oruga: por lo qual en Griego se llama Hippocampo, de quien se tomó el Latino, y así lo trahé Laguna. Dixo el caballo por la semejanza al terrestre. Lat. *Hippocampus*. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 3. en el índice de los nombres. Latino Hippocampus, Castellano Caballo marino.

CABALLO MENOR. Una de las veinte y dos constelaciones celestes, que llaman Boreales. Consta, segun el P. Zaragoza, de quatro Estrellas conocidas. Lat. *Constellatio celestis equus minor dicta*.

A uña de caballo. Phrasé que explica la fuga acelerada que uno hace huyendo acaballo, por cuyos pies y ligereza se escapa de algun peligro ó riesgo de ser cogido de los que le van siguiendo. Lat. *Celerissima fuga*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 18. Pasó á cuchillo la garnición, fuera de pocos, y del mismo Capitan Mañabal, que por una puerta salía escapó á uña de caballo. TORR. Hist. de los Xerif. cap. 15. El Xerife con sus hijos escapó huyendo á uña de caballo.

Elitar entre los pies de los caballos. Phrasé con que se figura elitar uno en trabajos, pobre, olvidado, miserable y en el ultimo desprecio. Es tomada la metáfora de los que caen en la guerra, y son pilados de los caballos, que por

milagro escapan con vida. Lat. *Desisti equi haberi*. PROCIUARI. HORTENS. Adv. y Q. ar. fol. 57. Señor, todo ella entiendo, entre sus pies de los caballos el bueno, sobre las puntas de la Luna el ruin.

Hacer mal á un caballo. Es trabajarle con destreza, maneandole de fuerte que obedezca al freno y á la espuela, á la voluntad del ginete. Lat. *Credbis decursionibus equum leniter agitare & exerceere, quod patientior evadat freni*. HORTENS. MAR. fol. 34. Tenga citados la Republica, el Caballero baya mal al caballo, que muy bien hace.

Sacar el caballo limpio. Phrasé, que propriamente se entiende del Caballero que saca su caballo de algun combate ó lid sin herida ó golpe: lo que tuvo principio de las fiestas de toros, donde pelagra tanto el anca del caballo. Y metáforicamente del que hizo una función con garbo, y sin pérdida alguna: y tambien del que sale bien de un negocio ó disputa, llevandose en ella la razón. Lat. *Ab re aliqua difficili felicitate sese expedire. Periculo emergere*. HORTENS. MAR. fol. 182. Y quiere sacar el caballo limpio de tan enlazados y superiores peligros.

Seguir alguna cosa á pié y acaballo. Es hacer quantas diligencias son posibles para conseguirla y alcanzarla. Y tambien vale perseguir á uno sin dexarle parar ni foflegar en parte alguna, valiendose de quantos medios son posibles para el intento. Lat. *Equitem atque pedestem insequi alium*.

CABALLO QUE ALCANZA, PASSAR QUERRIA. Refr. que dá á entender que el que no medra haciendo lo que esta de su parte, cumple con lo que debe, y no se le puede atribuir á falta de habilidad, ú de no haver hecho lo que pudo. Lat.

*Conatus ad maiora si nil obtinuit,
Hoc imputare nemo quít desidia.*

CABALLO QUE HA DE IR A LA GUERRA, NI LE COME EL LOBO, NI LE ABORTA LA YEGUA. Refr. que habla de la fuerza del destino que el vulgo entiende: y moralmente enécha, que lo que esta ordenado de Dios se ha de cumplir, y no lo estorbará impedimento ó fuerza natural. Lat.

*Quem fata bello dē sinant equum, mater
Non hunc abortit nixa, non lupus mandat.*

A caballo nuevo caballero viejo. Refr. que enécha que las intrepides de los mozos las corrige el juicio y madurez de los ancianos. Lat.

Equum novellum perdomit senex equus.

Al amigo y al caballo no apretallo. Vcale Apretar. **Doce gallinas y un gallo comen tanto como un caballo.** Refr. que enécha que en los gastos superfluos, tanto importan muchos de poca entidad, como uno de consideración. Lat.

*Insurre hoc, cum plurimi sunt passeres,
Sedens, caballus quod valens abstulit omnes.*

El caballo del Judío harto de agua y bien corrido. Refr. que enécha que el que sirve al ruin, ni puede tener medras ni hallar descanso. Lat.

*Caballus ille, qui vult homini, breu, multo
Labore si quis parit undula contrito.*

El que amenaza al caballo en dos maneras se harte malo. Refr. que en lo literal advierte que con

la amenaza y castigo, siendo este animal tan generoso, no solo no se le quita el victo que tiene, sino que le añade el de hacerle espantado: y en lo moral enlana que al que es noble y de corazón y ánimo generoso se le debe corregir y tratar con blandura, y no con rigor y austeridad, porque de lo contrario no le logra la emienda, y antes suele más obstinar en su error. Lat.

Mos qui intentat, ille pessimum.

Ex non bono plerumque prodit in ciuit.

En Castilla el caballo lleva la silla. Refr. que dice Covarr. se debió de tomar por las hidalguías: porque los hijos liguen la condición de los Padres, y no la de las Madres. Lat.

A patre genitas optimo clarus sat est;

Aptatur uni paucera equis nam septuor.

CABALL. Com. El Alcalde de Zalám, Jorn. 3.

En Castilla el refrán dice

que el caballo (y es lo cierto)

lleva la silla: mirad

que á vuestros pies es lo ruego.

Quien compra caballo, compra cuidado. Refr. que le dixo por el que necesitan estos animales para no echarse á perder: y advierte que no le deben buscar las cosas que cuestan un davelo continuo para mantenerlas en ser. Lat.

Cavum sibi conquirat emptum equum.

Si el caballo tuviese bazo, y la paloma hiel, toda la gente le averdria bien. Refr. que explica el Comendador Griego, diciendo, que si el torberrío imitase el brio, y el que es muy manso imitase algo de cohera, le averdrian mejor los hombres. Lat.

Splene caret quid fortis equus, quid felle columba;

Exilio mundi reddita equis a fere est.

Yo y mi caballo, ambos tenemos un cuidado. Refr. contra los que se tratan como brutos, que sólo piensan en comer. Lat.

Peraget una memet atque equum cura.

CABALLON. f. m. El lomo de tierra arada que queda entre surco y surco. Lat. *Porca, a.*

CABALLONA. f. f. La dama que en el juego de axótrez tiene permiso de hacer salto de caballo. Lat. *Regina in latruncularum ludo, cum in usum equi saltat.*

CABALLUNO. NA. adj. Cosa perteneciente, ó que es propia de los caballos: y de aquí se llaman Empeines caballunos por la semejanza que tienen á los del caballo. Lat. *Equinus, a, um.* Estrab. pl. 165. Yo cargaba con la ganancia por mercader de empanadas caballunas.

CABALMENTE. adv. Perfectamente, con igualdad é integridad, recta y justamente. Lat. *Integri, Perfecti.* MARQ. Gob. lib. 2. cap. 39. v. 2. Aunque la vuelta mas baxa de ley en valor igual, ó mas alta de valor en peso igual, vuelve otro tanto, con que guarda justicia cabalmente. Quev. Polit. part. 2. cap. 21. Ahóra le hace confesar tres veces, porque hasta en el número cabalmente se descubre la culpa. PARR. Luz de Verd. Cath. Plat. 1. del Sacramento del Bautismo. Para responder cabalmente á tan breve pregunta, no caben en el entendimiento de este inmenso mar de misericordia las orillas.

CABALO. m. Lo mismo que caballo. yoz an-

Tom. II.

tiguada. Fern. Juzg. lib. 7. tit. 2. l. 23. Todo home que mata caballo ayeno ó buey ó orra animalia.

CABAÑA. f. f. La casilla rústica, pequeña y tosca, que forman en el campo los Pastores para guarecerse en la noche de los inclemencias del tiempo. Y tambien significa las otras casillas que hacen los guardas del campo y de los montes, que por lo ordinario son de paja ó de ramos y tierra. Covarr. dice que viene del italiano *Cappina*, ó que pudo venir de *Empirina*, porque coge debajo al Pastor y al cobayo. Lat. *urgulium, i. ugiurum.* Ciceron. *Grac.* part. 4. fol. 337. En una cabaña de Pastores yoganon aquella noche. MARTIN. Hist. de Portugal. 1727. Por citar las marinas sin guarnición, y los hombres á manera de Pastores en cirios y corchos derramados por los campos. MING. Revelo. copl. 5.

Asi se pierde tr y si ellos

metida por las cabañas.

CABAÑA. El número de cabezas de ganado que tiene cada uno, que á lo menos ha de contener duecias para poderse llamar ganadero de la Cabaña Real, y quedan sujetas a ella como está dispuesto en la ley 11. título 27. lib. 9. de la Recopilación, pues ordena que ninguno tenga cabaña, que no este sujeta á la Real. Lat. *Gula, ut maneat, ad minus ducentorum capitum.* PART. 6. tit. 9. l. 36. Como si dixesse el testador que mandaba una cabaña de ovejas con todas las cosas que le pertenecen. RECOR. lib. 9. tit. 27. l. 6. Que la primera cabaña que llegare sea luego contada y serviciada y montazgada, y luego se cuente la segunda.

CABAÑA. Se llama tambien el número de borricos que pasa de ciento, y sirven para acarrear trigo y otras cosas. Lat. *Centum asinorum numerum excedens grex, gli.*

CABAÑA. En el juego de los truco es un partido de invención, que para jugarle se pone una raya á los lados de la barra, y el uno de los jugadores lleva el partido de adentro de ella, y el otro el de afuera: de fuerte que el que lleva el partido de afuera no puede echar al de adentro su bola fuera de aquella linea hacia el bolillo sin perder raya: y el que va dentro procura mantenerse siempre de la raya arriba, porque si sale fuera con su bola pierde la contingencia de que gane el contrario dos, quatro, ó mas rayas, dando á su bola, y tocando después á la tablita de abajo ó al bolillo con la ruya, ó con ambas, pues cada una que toque gana dos piedras. Pudo tener su origen de que el que lleva el partido de adentro se mantiene en aquesta corta parte de la mesa encerrado, y de allí decir que esta merida en una cabaña. Lat. *In sustentari ludo, linea quodam ducta, quod designat spatium, extra quod globulum collatoris non licet extrudere.*

CABAÑA. En la pintura es el quadro ó pais en que están pintadas Cabañas de Pastores con aves y animales domésticos. Lat. *Casula rusticana picta.*

CABAÑA REAL. Se llama la compañía de los hijos de honra de la Mesta, ó de la Mesta, etc.

blecida para la conservación del ganado merino de todo el Reino, en grande utilidad y favor de él. Tiene muchos y grandes privilegios, que se pueden ver en las leyes Reales y Capítulos del Reino, y en las de la Melta. Lat. *Præfectorum catui, ad regni causas, pacis, & pœcora conservanda auctoritate regia definitur*. Recor. lib. 3. tit. 14. l. 4. Que los ganados de nuestra *cabaña Real* anden legítimos conforme a sus privilegios.

CABAÑUELA. f. f. dimin. de cabaña. La cabaña pequeña. Lat. *Tuguriculum*. NIEREMB. Difer. lib. 5. cap. 8. §. 3. La santa doncella fuese a una Villa nueve millas de allí, adonde vivia retirada en una *cabañuela*.

CABAÑUELAS. usado en plural. La fiesta que hacían los Judios en un lugar ó arrabal de Toledo, llamado Cabañuelas, dicha de los Tabernáculos, que celebra Covarr. eta la de la Scenopogia, para cuya solemnidad hacian ciertas cabañas ó entamadas en el campo por espacio de quarenta dias, en memoria de los quarenta años que anduvieron peregrinando por el desierto antes de entrar en la tierra de Promisión. Es voz Toledana. Lat. *Tabernaculorum, aut Scenopogia festum*. TOST. Quest. cap. 7. l. 9. Luego se escribe las fiestas de los Judios, que son seis, Sabado, Pascua de cencueños, fiesta de cuerno, propiciación, *cabañuelas*, & sus ceremonias.

CABAÑUELAS. Se toma tambien por la vana observación que hacen algunos de los doce primeros dias del mes de Enéto, infiriendo de cada uno de ellos por su orden el tiempo que hará en los doce meses del año. Lat. *Vanum quoddam augurium*.

CABAÑIL. adj. de una term. Cosa tocante a cabaña: Comunmente se usa como sustantivo, y por lo general se llaman así los borricos de las cabañas. Lat. *Ad pecuniarium rem spectant, tii*. ESTEB. pl. 109. Embargamos récuras de mulos, cáñilas de *cabañiles*, y reatas de rocines.

CABDAL. adj. de una term. Vale lo mismo que capital ó principal. Es voz antiquada. PARTID. 2. tit. 23. l. 14. El Almirante mayor de la Mar debe llevar en la galea en que fuese el estandarte del Rey, una *señal cabdal* en la popa de la galea de señal de sus armas.

CABDAL. term. del blasón. Insignia semejante a la bandéra de quien se distinguia, porque en su punta acababa en tres farpas ó puntas redondas al cabo. AVIL. tom. 2. trat. 1. cap. 5. Es voz antiquada, y su figura y forma tampoco tiene uso en la guerra. PARTID. 2. tit. 23. l. 13. Otras hi ha, que son quadradas & farpadas en cabo, que llaman *cabdales*, & este nome han, porque non las debe otro traher, si non Cabdillos.

CABDILLAMIENTO. f. m. Lo mismo que Acaudillamiento. Es voz antiquada. Lat. *Ductus, m.* DOCTR. DE CAB. lib. 1. tit. 7. fol. 26. Que bienen vienen del *cabdillamiento*.

CABDILLAR. v. a. Lo mismo que Acaudillar. Es voz antiquada. PARTID. 2. tit. 23. l. 28. Onde los cabdillos que en todas estas manéras de cabalgadas non supiesen bien *cabdillar* a los que con ellas fuesen. DOCTR. DE CAB. lib. 1. tit. 7. E ha de *cabdillar* a si, y a otros muchos.

CABDILLADO. DA. part. pass. El que vá debaxo ó está á las órdenes de su caudillo. Vease Acaudillado. Es voz antiquada. PARTID. 2. tit. 23. l. 28. E en esta han de ir mui *cabdillados*, porque non sean desviados en la entrada.

CABDILLO. fm. Voz mui usada en lo antiguo, la qual se conserva oy con la variación de la b en n, diciendo Caudillo. Vease. Lat. *Dux, Ductor, Praefectus*. DOCTR. DE CAB. lib. 1. tit. 7. f. 25. Quales deben ser escogidos para *cabdillos* de la guerra, y por quales razones. *Cabdillos* tienen lugar de grand honra. E por ende queremos aqui hablar quales deben tomar para *Cabdillos*.

CABE. f. m. El golpe de lleno, que en el juego de la argolla dá una bola á otra, impeliéndola la pala con que se juega, de forma que llegue al remate del juego, con que se gana raya. Llámase así, porque para ganar la raya es condición, que entre bola y bola haya de caer la pala. Lat. *Illos globi ad globum*. PIC. JUST. fol. 135. Qué razones estas para no la en ternecer? Que *es* para no le tirar. MORET. Com. El Poder de la amistad. Jom. 2.

Qué aguardas? tira este cabe,
y pégame golpe en bola.

CABE DE PALETA U DE A PALETA. Se llama en el juego de la argolla, quando casualmente quedan las dos bolas en tal proporción y espacio, que solo cabe entre las dos la pala con que se juega, que es la distancia que ha de haver por lo menos para tirar el cabe. Lat. *Spatium globulis iuxta interjacent, tuditam capient*. GONG. Rom. bur. 7.

De las vidas hacen
cabe de á paleta,
que pasan las rayas
basta las muñecas.

CABE DE PALETA. Translaticivamente es la ocasión que impensadamente se vino á las maras. Es alusión tomada de quando en el juego de la argolla se viene el cabe á medida de la pala. Lat. *Peropportunitate atque inopinate occasione sponte se offerre*. ALVAR. pl. 27. Mas no sé si podré, poniéndome los *cabes de paleta*, dexar de tiralles. ESTEB. pl. 38. Como mi amo me puleo el *cabe de á paleta*, y yo tenia, tras de jugador, un poquito de goloso, fué fuerza el tirarlo, dándole roque y emboque al bail.

Dár un cabe. Phráse metapórfica, que explican dár á otro un golpe, ahora lica en el cuerpo ó en el ánimo, de forma, que de un modo u otro lica sensible; y muchas veces se suele entender por el dinero. Lat. *Citato impetu aliquem adigere, impetere*. PIC. JUST. fol. 137. Estaba por cogerme la mano, porque las tuyas me *bañaban dándome un cabe*.

A juego perdido cabe le digo. Refr. que enseña, que en las cosas y lances de desíperados se puede y debe aventurar el todo, por si se logra con el esfuerzo y diligencia rescatar lo perdido. Dixo se por que en el juego de la argolla el que tiene perdido el juego, tira todos los cabe, aunque estén distantes, por si puede recuperarle. Lat.

Extrema testat quisque, quem premunt male.

CABE. prep. Junto, cerca, inmediato. También solía decirse antiguamente Cabo. Lat. *Prope. Justa. Secundum.* Comend. Job. las 300. fol. 8. Vió *cabe* si una doncella mas hermosa que todas las criaturas humanas. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 9. Comunicaba sus consejos consigo mismo, y algunos con las personas que tenía *cabe* triplicadas en la guerra. GUEV. Epist. à Don Alonso de Fonseca, pl. 212. Los pocos Christianos que escaparon de España, fueron-se retirando hacia las montañas de Oña *cabe* la Peña horadada.

CABE. SEÑOR, NI CABE IGREJA NO PONGAS TERN. Refr. que aconseja no se debe fabricar casa junto à Convento, y en especial de Monjas, ni pegado à Palacio de Rey ò Principe poderoso, porque no se puede hacer lo que uno quiere y como quiere en ella. Lat.

Domui potens proximus, fueras vò ades Circum, cuncto confusus domanculum.

Año malo *cabe* casa aguja fin palo: ò Haca pezeña *cabe* casa trota. Refr. contra los perezosos, que la vez que trabajan eitan tan violentos, que en acabando su tarea vuelan al descanso à carteta. Lat.

Domui propinquus, perezat assilus piger.

En casa del bueno el ruin *cabe* el fuego. Refr. que dà à entender, que en la casa del que es bueno y virtuoso, tiene cabida el pobre, aun hasta lo mas interior de ella. Lat.

In aditu modestioris divitis Pauperior ad extendit fides lares

CABECEAR. v. n. Mover la cabeza hacia ambos lados à modo de paralítico. Es formado del nombre Cabeza. Lat. *Mutare caput.* Pic. Just. fol. 166. Mas yo *cabeceaba* como rocin encadenado, que siente mofa y la espanta à cabezadas.

CABECEAR. Vale caerle la cabeza estando erguido al que empieza à dormirse, y à una parte, y à otra sin poder tenerla derecha por la blandicia del sueño, y lo que se vñ apoderando los vapores del cerebro. Lat. *Caput somno obrut ac decidit.* Fr. L. DE GRAN. Trat. de la Devoe. cap. 2. §. 2. Un poquito dormiras, y otro poquito *cabecearas*. LAG. Diosc. lib. 3. cap. 42. Los hombres, después de haver bien bebido, suelen *cabecear*, y aun de su próprio estado caerse.

CABECEAR. Significa tambien consentir, ò no consentir uno en una cosa que se le propone, y à admitiéndola, y à repugnándola: cuya aprobación se dà à entender baxando la cabeza, y la negación, y resistencia se explica meneándola à una y à otra parte con aceleración. Lat. *Capite annuire, vel Annuere.* GRAC. MOR. fol. 199. Luego que lo oyó Platón empezó à *cabecear* y dardar de la verdad.

CABECEAR. Es tambien balancear algo, inclinandose hacia alguna parte lo que debia moverse con toda igualdad, y estar en equilibrio: como el péo. Lat. *La utram partem aliquantulum propendere.*

CABECEAR. Asimismo vale echar en los extremos de la ropa, de las esteras, ò otra cosa unas listas ò guarniciones, que cubriendo la orilla la dan mas fuerza, y queda con ellas mas asse-

gurada y mas vistosa. Lat. *Storch tenias affutere ad usum.* PRAGM. DE TASSAÑO 1680. fol. 27. Cada par de lados para los carros de la pleita que pidieren à veinte y cinco mrs. *estapas* enfogadas y *cabezadas* de cada lado.

CABECEAR. Voz de Cirugia. Dar botones de fuego en los nervios y venas para soldarlas. Lat. *Cauterio capum carni inuere.*

CABECEAR LAS VIGAS. Es torcerse y hacer combas. Es voz de la Architectura, y se usa comunmente hablando de las vigas y maderos pueitos para techos en las casas. Lat. *Trabes extremis suis flecti, curvari.*

CABECEADO. DA. part. pass. del verbo Cabecear en todas sus acepciones. Lat. *Propensus. Deflexus. Curvatus, 2. um.*

CABECEADO. Es el gruñido que se dà al remate ò parte superior del palo de las letras que se tienen hacia arriba: como la *d*, la *a*, &c. Es voz del Arte de escribir, y se usa regularmente como iubilativo. Lat. *Crajius orator acriterum caputula, alius vinctusque porrecta atque depicta.*

POLANC. Art. de escribir, lib. 1. cap. 15. Esta entienda de la letra ballada por el exercicio y manejo de las esle trabadas con los *cabeceados* magistrales antiguos, es inventiva de nuestro gran Maestro Pedro Diaz Morante.

CABECEAR. (Cabeceo.) sm. El movimiento continuado è inclinacion de la cabeza hacia abajo ò a los lados: como tambien el que hacen la balanza y la nave de un cabo ò extremo à otro. Lat. *Inuatio capiti.*

CABECERA. f. f. La parte superior que se considera, ò es en alguna cosa como principal y cabeza de ella: como en un templo, en una sala, en un Tribunal, en un estrado, y así en otras cosas. Viene del nombre cabeza. Lat. *Caput.* RECOPI. DE ISB. lib. 9. tit. 30. l. 58. Ordenamos que en las dichas juntas no haya *cabeceeras*, y se sienten à dos choros. F. R. DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. Domingo por la mañana. Vió dos Angeles asientados, vestidos de blanco, uno à la *cabeceera*, y otro à los pies del lugar. M. AVIL. trat. 3. epist. 15. Quando el Señor resuscitó, y apareció à sus discipulos, se puso en medio de ellos, y no à la *cabeceera* ni en otra parte.

CABECERA. Se toma algunas veces por la almohada de lana, en que se reclina la cabeza. Lat. *Cervical.* TORR. Hist. de los Xerif. cap. 67. Esta era su cama con sola una esfera por colchón, y por almohada una *cabeceera* de la misma esfera. ALEAZ. Chron. lib. prelin. pl. 14. Las noches, fuera de un brevisimo sueño sobre la tierra dura, con un tronco por *cabeceera*, empleaba en larga oracion.

CABECERA. Se toma tambien por el principio y cabeza de algun escrito ò instrumento. Tiene poco uso. Lat. *Caput libri.* COMEND. Job. las 300. fol. 59. Pone en el principio y *cabeceera* sobre todos al Rey Don Juan.

CABECERA. Lo mismo que albacea ò testamentario. Es voz antiquada. Lat. *Testamenti executor.* CHRON. GENE. part. 4. fol. 307. E para cumplir esto dexo por *cabeceera* al Obispo Don Geronimo, à Doña Ximera Gomez

su muger, è à Don Alvar Fañez Minaya.

CABECERA. Valia tambien en lo antiguo lo mismo que testamentaria ò albaceazgo. Lat. *Potestatem voluntatis exequenda munus*. FUER. R. lib.3. tit.5. l.12. Otrofi mandámos que si el cabezalero en quien dexare el muerto su manda no quiere ser cabezalero de ella, que pida lo que le mandó el muerto: è si recibiere la *cabeçera* después, no la pueda dexar.

CABECERA. Vale tambien Capitán ò Cabeza que manda algun exercito, Provincia, Ciudad ò Plaza. Lat. *Dux*. *Præfatus*. CHRON. DEL REY DON JUAN EL II. año 7. cap. 5. Murió en esta batalla el *Cabeçera* de Baza, que era mui valiente Caballero. MARM. Descríp. fol.12. Tienen sus Xeques y *Cabeçeras* hombres nobles de su próprio pueblo, por quien son gobernados. PELG. Chron. part. 4. cap. 11. Y un *Cabeçera* Moro que estaba en ella por Alcáide.

CABECERA. Algunas veces se toma por bárrio ò quartel distinto y algo apartado de la Ciudad. Lat. *Suburbium urbis primum*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib.3. cap.3. Y siadas en la natural fortaleza de sus peñascos, contenian en sí los edificios, formando quatro *cabeçeras* ò bárrios distintos.

CABECERA. Se llama tambien la Ciudad principal de una Provincia ò Reino, ò el lugar donde reside el que la manda. Lat. *Urbs princeps*. RACOP. DE INO. lib.6. tit.1. l.40. Los Principales y Caciques de las quatro *cabeçeras* de Tlascila nos suplicaron por merced que se les guardasen sus antiguas costumbres. MARIAN. Hist. Esp. lib.16. cap.15. Entre todas estas Ciudades, Burgos, León, Granada, Sevilla, Córdoba, Murcia, Jaén y Tolédo, por ser *cabeçeras* de Reinos, tienen señaladas sus asientos y sus lugares para votar.

CABECERA DE CAMA. La parte de ella, que se arrima contra la pared, y hacia donde se pone y echa la cabeça, que en las que son torneadas suele tener una baranda para que no se caigan las almohadas. Lat. *Caput lecti*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol.46. Una cama de nogal entera de quatro *cabeçeras*,...ducientos reales: y siendo de tres *cabeçeras*, ciento y ochenta y dos reales: y siendo de dos *cabeçeras*, ciento y sesenta reales.

CABECERA DE MESA. Se llama el principal asiento de ella: y porque la mesa por ser quadrilonga regularmente tiene dos *cabeçeras*, se entendiende de aquella que cae en lo mas interior de la pieza donde se come, y mas opuesta à la puerta por donde se entra en ella. Lat. *Caput sacre*. RIBAD. Fl. Sanc. Vid. de San Sionio Apolinár. Sentóse en la *cabeçera* de la mesa como cabeça y señor de todos. PRILLIC. Argen. part.2. fol.156. El Rey le mandó ocupar la *cabeçera* de la mesa: privilegio que solo tenia el Sumo Sacerdote.

Estar ò asistir à la *cabeçera* de uno. Se dice del que está asistiendo al enfermo, administrando, ò pidiendo lo que necesita, así de remedios, como de lo demás, ò para su curación, ò para su última disposición. Lat. *Alitum capiti assidere*. G. GRAC. fol.421. El Sacerdote que

asiste à su *cabeçera*, les puede ayudar à bien morir.

CABECIANCHO. CHA. adj. Ancho de cabeça, epitheto y distintivo que se dà à los clavos, que son redondos y extendidos de cabeça, y à otras cosas semejantes. Es voz compuesta de Cabeza y Ancho. Lat. *Clavus umbellatus*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol.29. El ciento de clavos mayores *cabecianchos*, à veinte y ocho reales.

CABECIJUNTO. TA. adj. Cosa que tiene la cabeça junta con la de otro. Es voz compuesta de Cabeza y Junto, voluntaria è inventada, GONG. Rom. bur.3.

Cabecijuntos *mormuran tres à tres y quatro à quatro*.

CABECILLA. f. f. dimin. de cabeça. La cabeça pequeña. Lat. *Capitulum*. HORTENS. Mar. l.20. Al volver la *cabecilla* entre las pajas.

CABECILLA. Se llama tambien el botón ò bolilla, que por remate producen diferentes plantas menores en las varillas ò vástagos: en la qual por lo comun se encierra la semilla de ellas. Lat. *Oculus & germen in extremis plantarum surculis tamen*. LAG. Diosc. lib.2. cap.91. No hace espigas, sino ciertas *cabecillas* como de dormideras, en las quales está la simiente.

CABECILLA. Por translación se aplica al hombre que tiene poco juicio, mucha ligereza y variedad, y es imprudente en sus cosas y resoluciones. Lat. *Cerebellum*.

CABEDERO. RA. adj. Lo que es capaz de hacerse ò suceder. Viene del verbo Caber. Es voz antiquada. Lat. *Facto exequibilis*. PAR. 10.3. tit.23. l.8. Que la excusa que ponía ante sí non era *cabedera*.

CABELLADO. DA. adj. Colorido castaño con algunos visos que semejan al cabello de esta color, que por ser mas regular en el cabello, pudo venir de allí el adjetivo. Distínguese en claro y obscuro como el color castaño. Lat. *Color subflavus*. MONTALV. Nov.1. pl.59. De *cabellado* y rosa seca entró Menandro, tan firme como mal admitido de Amarillis.

CABELLADURA. f. f. Lo mismo que Cabellera. Es voz antigua y sin uso. Lat. *Capillitium*. CHRON. GEN. fol.78. E en Latin dicen *Cesaris* por vedija, è por *cabelladura*, ò por cerda de caballos. AYALA, Caid. de Princip. cap.10. fol.11. Y tenía la *cabelladura* crespa y rubia. **CABELLAR.** v. n. Crecer y echar cabello, ò ponérsele postizo. Es voz inventada y jocosá. Lat. *Capillare*. *Aspexit capillamentum sese ornare*. QVEV. Mus.6. Son.17.

To no he de cabellar por mi *diminuto*.

CABELLEJO. f. m. dim. El pelo pequeño y corto. Lat. *Capillamentum tenue*. ESTIN. Escud. fol.30. Sino fuera por uros *cabellejos* mas rubios que el oro, que se caian encima, lo podia comer un Ermitaño.

CABELLERA. f. f. El pelo largo tendido à la espalda, que adorna la cabeça y quando este está cortado dice Covarr. que se llama Coleta. Lat. *Promissa cesarii*. MARIAN. Hist. Esp. lib.6. cap.13. Era la *cabeçera* señal de nobleza antiguamente. ARGENT. Maluc. lib.2. fol.72. Cuelo gan

CAB

gan en las paredes las *cabelleras* de los que mataron en la guerra. *PALLIC.* Argen. part. 2. fol. 98. La *cabellera* blanca de Anoro, junto con las candidas mejillas de Argénis, eicamecian la nieve, que defiende del Cielo en gruñelos copos.

CABELLERA. Es tambien el cabello postizo, que se pone para cubrir la cabeza por adorno ò por abrigo. Por imitar la cabellera al pelo natural, ò suplirle se llamó así, y oy mas comunmente Peluca. *Lat. Adfinitia coma.* *QUEV.* Fort. A los calvos se les buyeron las *cabelleras* con los sombreros en grupa, y quedaron melones con bigotes. *CANC.* Vexami, à la Academ. Conoció que era Don Francisco de Roxas, que la priesa no le havia dado lugar de ponerle la *cabellera*.

CABELLERICA. *f.m. dimin.* La cabellera chica ò corta. *Lat. Coma* limpieza no manchada.

Com alpagatis y cabellericis.

CABELLO. *f.m.* El pelo que nace en la cabeza. Esta voz es genérica y promiscuamente hace al singular, como à todo el cabello junto, si bien quando se habla en singular se acompaña del adjetivo uno: y así se dice Parte un cabello, &c. Sale del Latino *Capillus*, por lo qual se debe escribir con *h*. *Lat. Coma. Capillus.* *CHRON. GEN.* fol. 221. Decie que Moisés era rubio è crespo, è Jesh, Hijo de Maria havie los *cabellos* amarillos. *RIBAD.* Fl. Sanct. Vid. de N. Señora. El color era triguéu, el *cabello* rubio y de color de oro. *BOCANG. Lyr.* fol. 27.

El cabello ya rano, si antes bello,

Demagras las tintas obdece,

Téjense el cabello en el cabello.

CABELLOS. Enel carné de llaman aquellos névros de color de ante, que están en las agujas, que no pueden malsearse, ni digerirse, y partiendolos al hilo se dividen en hebras, por lo que se debieron de llamar cabellos. *Lat. Nervus.*

CABELLOS DE ANGEL. Es la conserva que se hace de zanahorias, la qual se parte en unas listas delgadas, y porque despues de hechas conserva quedan de color rubio, como lo es la zanahoria por adentro, y las hebras son tan delicadas, de aqui debieron de llamarse cabellos de Angel. Antes se llamaban cabellos de zanahoria y este nombre se extiende à la calabaza hecha listas, y en Murcia à la sandía. *Lat. Dulcinarum quoddam ex radice pastinaca confectum.*

CABELLO DE BERENICES. Una de las veinte y dos constelaciones celestes, que llaman Boreales. Consta, segun el P. Zaragoza, de catorce Estrellas conocidas. *Lat. Coma Berenices.*

Afirse de un cabello. Es valerle de qualquiera pretexto, aunque sea muy leve, para executar alguna cosa, ò para solicitarla, descarta y apeteerla. *Lat. Minimo pretexto ansam capere.* *RIBAD.* Fl. Sanct. Vid. de S. Francisco de Asis. Y hallando el demonio de donde *afir*, aunque sea de *algún* *cabello*, hace terrible guerra.

Estar colgado de los cabellos. Se dice quando alguno está esperando el éxito de un suceso, que el salir bien ó mal le tiene con el mayor susto y sobresalto, y con ansia de ver el fin, porque

Je recela contrario à lo que desea. *Lat. Superbo, ancipiti, anxioque animo exitum rei expectare. Spe dubia suspendi.* *SOLD.* *PIND.* fol. 130. Solá una mano y vuestra dulce plática tuvo poder para tenerme tantos dias colgado de un *cabello*. *Lat. Com.* El mejor Alcalde del Rey.

No en valde mis esperanzas colgaba amor de un cabello.

Hender un cabello en el aire. Veafe Aite. Llevar à uno de un *cabello*. Phrasé que denota la docilidad de alguno à ser llevado con facilidad donde quisiere. Y tambien ir con gusto y hacer con voluntad lo que otro dice. *Lat. Levi nutu obsequentem atque perducere.*

Llevar ò traher à uno por los cabellos ò de los *cabellos*. Phrasé, que demás del sentido literal, metaphoricamente, dà à entender la violencia ò repugnancia con que alguno es como violentado à hacer alguna cosa que otro le manda. *Lat. Capillis aliquem arripere. Vel l' aliquem adigere.* *HORTENS.* Mar. fol. 216. A quien se muere de tan buena gana, pues no le lleva Dios de los *cabellos*, cortéclos su mano sagrada.

Moza en cabello. Significa lo mismo que doncella ò virgen. Es phrasé antigua, que oy se conserva en Vizcaya, Asturias, Galicia, y otras Provincias Septentrionales de España, con tal rigor, que la muger que no es tal virgen, aunque no esté casada, no puede andar con el *cabello* suelto, sino recogido con alguna cinta, ò cubierta la cabeza con alguna toca. *Lat. Passiflorinibus virgo.* *FUER.* de *VIZC.* tit. 12. de las prescripciones, l. 4. Denunciando contra ellos, que siendo *mozas* en *cabello*, las desfloraron, y que se proceda contra ellos.

Ni un cabello. Significa lo mismo que cosa ninguna, ni la mas minima. *Lat. Ne capillum quidem.* *HORTENS.* Adv. y Quar. fol. 113. Nunca le olvidé de nada Dios, ni un *cabello* de vuestras obras traxé para por el aire.

No faltat un cabello. Locucion expresiva de que una cosa está cabal, cumplida y perfectamente acabada. *Lat. Res est omnibus numeris absolutissima.* *RIBAD.* Fl. Sanct. Vid. de Santa Cathalina, Hallaron sus cuerpos tan enteros y sin lesion, que ni un *cabello* les faltó.

No monta un cabello, ò no es un cabello. Phrasés, que explican la poca substancia, entidad ò fundamento de alguna cosa, y en especial en las quesiões y riñas que suelen entenderse por levissima causa ò motivo. *Lat. Ne pilo quidem melior res. Pili non facienda.* *CASTILLEJ.* Obr. Poet. fol. 145.

Los muy grandes vuestros yerros no son un cabello.

No tocar à un cabello. Phrasé que denota el respeto, fidelidad y puntualidad con que se guarda una cosa que le ha fiado à la fe de uno, sin causarle el menor detrimento ò perjuicio. *Lat. Rem aliquam bona Oportet fide domino suo servare, illibatam custodire.*

No tocar à un cabello, ò à la punta de un cabello. Es no dañar à uno, ni agravarle en la menor cosa. *Lat. Ne leveiter quidem aliquem perstringere.* *CRAY.* Quix. tom. 1. cap. 7. Tendré peladas

CAB

CABER EN TODAS PARTES. Phraſe, que ſe dice de la perſona agradable, liberal, benigna y de otras buenas calidades, las quales hacen que ſea bien admitido donde quiera. Lat. *Ad omnium voluntatem ſeſe conformare*. CORR. Cint. fol. 82. Amores le tienen en el Hoſpital, que como *cabe en todas partes*, y tiene mucho que enamorar.

CABER LA PARTIDA. Término de que uſan los Contadores, para expreſſar que alguna partida ò particion no excede de la coſa que ſe ha de partir. Trabajo Covarr. en ſu Theſoro. Lat. *Locum habere in ſupputatione nomen*.

CABER LA SUARTE. Es tocarle ò caerle à alguno. Lat. *Sorte aliquis obtingere aliquid*. Fr. L. DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. Miercoles en la noche. Nadie ſabe qual de eſtas dos ſuertes de ahí à una hora le ha de *caber*.

CABER, O NO CABER TAL ò TAL COSA EN ALGUNO. Phraſe con que ſe dá à entender la capacidad, ingenio y ſubiduria de alguno; ò por el contrario la malicia, perverſo genio y condici6n. Lat. *Non cadit in quæquam tantum ſciat*. Virg. vel. *Nein mentem qualem creat*. Ribad. Fl. Sanct. Vid. de S. Gregorio Taumaturgo. Y entendiendo que era embuſte, y que *no cabia* en el aquella maldad, la quiſieron echar de allí. Hortens. Adv. y Quar. fol. 113. Menos que en el ingenio y en la elocuencia de Cipriano no podrá *caber*, ni lograrſe tan delgado pensamiento. Rur. Auſtr. Cant. 8.

La meſa que *caber pudo en ſu eſtado*.

No cabe mas. Phraſe, que exagera eſtar una coſa en el último término, y tal, que no puede llegar à mas. Promeritivamente ſe entiende de lo bueno y perfecto, como de lo malo: y aſi ſe dice No cabe mas en el juicio, en la hermoſura, en el diſcurso, &c. y por el contrario, No cabe mas en la maldad, en la bellaqueria, &c. Lat. *Niſi quid deſiderari poſſit*, vel *Niſi iniquus*, vel *adulanti dici aut excogitari poſſit*.

No haber de gozo ò contento. Tener un gran contento y alegría de haver logrado alguna coſa que ſe deſcaba con ſolicitud. Lat. *Exultare letitia*. Gaudio gēſſire. ALFAR. pl. 126. Yá *no cabia de contento*, ni trocará mi buena ſuerte à la mejor que tuvo Alexandro Magno.

NO CABER DE PIES. Phraſe, que denota un gran conſorcio, ò la corded y eſtrechez de algun ſitio, donde concurre mucha gente, que por eſtar muy apretados ſe dice que no caben de pies. Lat. *Nimiam hominum frequentiam locum vix capere*. Ofia. Poſtrim. lib. 1. cap. 2. diſc. 4. Si *no caben de pies* en la Ciudad y tras eſſo los cercais de fuego, eſtarán toſtados y quemados. QUEV. Fori. *No cabian* en ſu eſtudio los litigantes de pies.

No haber el corazón en ſi ò en el pecho. Se dice quando el corazón eſtá oprimido con algun ſuſto grande ò accidente de los que ſuelen acometerle, y eſtá doliente, que parece ſe quiere ſalir del pecho. Y tambien ſe dice aſi, por tranſlacion del mozo que es mui arrojado, alrivo y ſoberbio, y no repára en rieſgo alguno; y aſiſimmo del que es mui briſco. Lat. *Dolere animi atque angore penè conſecti*. FUGA.

Tom. II.

Jezol. y. del Prolog. E por eſto dalg6nos que ſon mui preſuntuoſos è los *coraç6nes non les pueden caber en ſi mimos*. CARV. Perſil. lib. 1. cap. 21. Como vicio y experimentado en las coſas del mundo *no le cabia el coraç6n en el pecho*. Rur. Auſtr. Cant. 23.

Que *no les caben ya los coraç6nes*

En los *fracos pechos empuñados*.

No haber en el mundo. Phraſe, que ſignifica ſer uno tan ſoberbio u deſvanecido por la fortuna que logra, que le hace tratar mal y con deſprecio à los otros. Tambien ſe dice de los mozos travieſos y arrojados, que no reparan, ni conocen el miedo, y por eſſo atropellan y intentan quanto ſe les pone por delante. Lat. *Superbia turget*. Fr. L. DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. Martes en la noche. Sale al mundo el que deſpues de ſalido por ſu ſoberbia *no cabe en el mundo*.

No haber en ſi. Phraſe, que denota hinchaz6n, vanidad ò ſoberbia, efectos de hallarle ſeguro favorecido de la fortuna y elevado en empleos ò riquezas. Lat. *Pre ſuperbia ſeſe non tæper*. Fr. L. DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 20. Ni podía *caber dentro de ſi* con la tibia y ſutur que padecia. VILLAMED. Obr. Poet. fol. 1149.

Eſte, que en la fortuna mas *huido*

No cupo en ſi, ni cupo en el ſu ſuerte.

No haber en toda la caſa. Dice Covarr. que ſe entiende del Señor de ella, quando eſtá mui enojado y colérico. Lat. *Domum tumultu implere, miſſere*. ALFAR. pl. 402. Comenzó fuera de tono à levantar tal algazara, que como ſi fuera coſa de mas momento, acudieron à focorrerla los vecinos, haſta que yá *no cabia en toda la caſa*.

Todo cabe. Locucion, que equivale à lo miſmo que todo es poſſible, todo es dable, todo puede ſer y ſuceder: y aſi comunmente ſe dice Todo cabe en el eſtado preſente de las coſas, todo cabe en la fortuna de Fulano, &c. Lat. *Facile poſſibile eſt*. CALDER. Aur. Myſtica y Real Babyſonia.

Qué fuera, que de *Propheta*

le comunicara el don?

Todo cabe en ſu virtud.

Todo cabe en Fulano. Phraſe, que expreſſa ſer capaz uno de qualquiera accion mala, ſegun el mal concepto que de el ſe tiene hecho. Lat. *Ad omnibus eſt idoneus*.

En la meſa del Rey *cabe* un panecillo. Refr. que dá à entender, que las atenciones tienen lugar en todas partes, y que deben admitirſe, aunque el que las contribuye no pueda, ni tenga con que haerſe en abundancia. Lat.

Pauperum band ſpernit prudens homo minus amicit.

Honra, y provecho *no caben* en un ſaco. Refr. que enſeña, que buſcar la honra con la mira al provecho y utilidad, es aventurarla: pues pocas veces ſuele adquiriſe junta con el intereſ.

Lat.

Lucer atque honoris unus band eſt ſacculus.

CABERO. (Cabero) ſi m. El que es poſtrero y último: como el caballo, macho, u otro animal quadrúpedo, que vá de reara con otros en el último lugar. Sale del nombre Cabo. Es

de poco ó ningún uso. Trahen esta palabra Nebrixa en su Vocabulário, y Covarr. en su Theſoro en las voces Cabida y Cabo. Lat. *Postremus*.

CABESTRAGE. (Cabeſtráge.) f.m. El agregado de cabeſtros juntos. Trahe eſta voz Nebrixa en su Vocabulário, y ſe uſa entre los Vaqueros. Lat. *Capistratio*.

CABESTRANTE. f.m. Torno de madera gruſo con que ſe cogen las áncoras y los cabos para tirar é izar las velas, ſubir ó baxar maderos ú otra coſa de peſo en los navios. Palac. Inſtr. naut. Los marineros le llaman Cabreſtantes; pero es corrupcion. Lat. *Helciarum machinamentum*. Cerv. Perſil. lib. 2. cap. 2. Ordenó que con *cabeſtrantes*, con tornos y con barcas, con que hizo rodear toda la nave, ſe tiraffen, y encaminaffen al Puerto.

CABESTRAR. ó **CABESTREAR.** v. n. Andar á caza con el buey de cabeſtrillo, que lleva el cazador delante de ſí para no ſer deſcubierto de la caza. Es voz de la Montería. Nebrixa le llama Cabeſtrar; pero oy ſe dice Cabeſtrear. Viene del Latino *Capistrare*. Espin. Art. Balleſt. lib. 3. cap. 40. El que uſare el *cabeſtrear* con el buey, y quiliere lograr ſu trabajo, ha de hacer lo ſiguiente.

CABESTRERIA. (Cabeſtereria.) f. f. La tienda donde ſe venden y fabrican cuerdas de cáñamo y cabeſtros para atar las caballerías, que por eſto tomó el nombre. Lat. *Domus, aut taberna, in qua ſunt atque capiſtri contextuntur*.

CABESTRERO. f.m. El que hace ó vende cuerdas de cáñamo. Formóſe eſta voz del nombre Cabeſtro, que es la cuerda de cáñamo. Lat. *Funium & capiſtrorum textor*. PRAGM. DE TAſſ. año 1627. fol. 15. Cada oficial de *cabeſtrero* cinco reales cada día. MARIAN. Hiſt. Eſp. lib. 4. cap. 39. Exercitóſe en oficio de *cabeſtrero* ſuero por ſus fuerzas y prudencia paſó por todos los grados de la milicia á ſer Prefecto del Pretorio.

CABESTRILLO. f. m. La banda, ó cinta que pende doblada del hombro para ſoſtener el brazo ó la mano herida, y defenderla que no toque en alguna coſa. Trahe eſta voz Covarr. en ſu Theſoro. Lat. *Leſa manus ſuſcia ſuſultoria*.

CABESTRILLO. Era tambien una joyita ó cadena que trahian las mugeres colgada del hombro, hecha de oro, plata, ſeda, aljófar, &c. Lat. *Catenula aurea, vel gemmum aliud ornamentum, quod ex humero pendens illuſtriores geſtabant ſciminæ*. COLMEN. Hiſt. Segob. cap. 49. §. 14. De cuyos lazos fallan los rayos de la corona formados de *cabeſtrillos* de oro y diamantes. PIC. JUST. fol. 109. Mas eſtimaba yo que uno de ellos me prometteſſe una libra de lino, que ſi un cortcino me ofrecieſſe un *cabeſtrillo* de oro.

Buey de cabeſtrillo. Se llama el que tiene enſeñado el cazador á agarrar el tiro del arcabuz, y para que eſte ſujeto ſe le echa una trabilla de cerdas por debaxo de los cuernos, que deſde allí con un lazo paſſa á aſianzar una oreja. COVARR. diſc. ſe ſe dá eſte nombre, porque guía el

buey al cazador. Lat. *Bos capiſtro ad ornationem inſtruſtus*. Espin. Art. Balleſt. lib. 3. cap. 40. en el titulo de él. Del *buey* y ſu modo de cazar con él de *cabeſtrillo*.

CABESTRO. f. m. El ramal ó cordel que ſe ata á la cabezida de la caballería para llevarla de él, ó para atarla á la parte donde ſe quiere tener aſegurada. Viene del Latino *Capistrum*. CHRON. GEN. part. 3. fol. 98. En tan gran queja ſe vió que ſuy ó deſnudo en paños de lino, é deſcalzo en un caballo ſin ſilla é ſin freno, é non llevaba ſino un *cabeſtro*. PRAGM. DE TAſſ. año 1680. fol. 25. Cada libra de *cabeſtros* gallineros á quarenta y quatro mrs.

CABESTRO. El buey viejo que vá delante de los toros ó vacas con un cenecero, guiándolos; y por la ſemejanza ſe le dió el nombre. Lat. *Bos ſcellarius, dux gregis*. Cerv. Quix. tom. 2. cap. 58. El tropel de los toros y el de los manios *cabeſtros* con la multitud de los vaqueros, paſſaron ſobre Don Quixote y ſobre Sanchito.

CABESTRO. Por tranſlación ſe llama el marido que conſintiendo que ſu muger ſea adúltera, buſca y lleva los galanes, haciendo oficio de alcahuete. Lat. *Turpiſſimus leno*. QUEV. Muſ. 5. letr. latyr. 9.

*Tendrá la del maridillo
ſi en diſtintar es diestro,
al marido por cabeſtro,
y al galán por cabeſtrillo.*

Traher á uno del *cabeſtro*. Es guiarle y traherle como por fuerza. Diceſe del que no ſe gobierna libremente, ſino por voluntad de otro, ó por ſu paſión. Lat. *Vi cogere, ſubdere*. CASTILLEJ. Obr. Poet. fol. 112.

*Trahiendo del cabeſtro
ſu paſión.....*

Al nécio del diestro, al loco del *cabeſtro*. Refir. que enſeña el modo de tratar con amboſ, y que al uno baſta guiarle, y al otro es preciso llevarle por fuerza. Lat.

*Ducendus imperitus eſt manu lenis
Cogendus at infans duriter fune.*

CABEZA. f. f. La parte ſuperior y principal del cuerpo, que comienza deſde el cuello házia arriba, en la qual eſtán colocados los ojos, nariz, boca y orejas y otras partes. Viene del Latino *Caput*, que ſignifica eſto miſmo. FR. LON. LEON. Perſ. Caſad. Inſtr. No hai *cabeza* peor que la *cabeza* de la culébra, ni ira que igualé á la muger enojofa. TORR. Philoſoph. lib. 1. cap. 8. En la eſpantoſa hambre de Samaría ſe vendia una *cabeza*, no de tetrera ó jabalí, ſino de aſno, por ochenta reales.

CABEZA. En el hombre es la parte ſuperior y principal del cuerpo, que empieza deſde la primera vertebra, ó huſillo del eſpinazo, haſta la coronilla. Contiene con admirable colocación frente, cejas, ojos, nariz, mexillas, boca, barba y otras partes. La figura es redonda, aunque por los lados tiene alguna llanura, y en ella reſiden como en ſu Corte las potencias y ſentidos. FUER. Juzo. lib. 2. tit. 1. l. 4. Dios que hizo todas las coſas, ordenó con derecho *cabeza* en el cuerpo del home de fuſo, é hizo nacer de la *cabeza* todas las otras partidas de los miembros.

mienbros. Fr. L. de GRAN. Symb. part. 1. cap. 11. Allende de esto púñon la *cabeza* en lo mas alto del cuerpo sobre un cuello flexible. HUBER. fob. Plin. lib. 11. cap. 37. Al hombre siempre le empiezan à nacer las canas por la parte delantera de la *cabeza*.

CABEZA. Se toma tambien especificamente por la parte superior de ella, que empieza desde la frente, y acaba en el cogore, en la qual nace el cabello: y así se dice dolor de cabeza, herida en la cabeza, &c. Lat. *Vertex capitis*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 6. Una teja que cayó le descalabró la *cabeza*, de que murió desde à once dias. GONG. Rom. bur. 10.

La *cabeza* al uso
muy bien repartida,
el cogore atrás,
la coronilla encima.

CABEZA. Por extensión se llama el principio de alguna cosa, y tambien se entiende una y otra extremidad: como las cabezas de las vigas, de las puentes, &c. Lat. *Capituli rei caput*. RECOR. DE IND. lib. 9. tit. 28. l. 22. num. 19. Y en cada *cabeza* de pipote cinco arcos de hierro del grueso del dedo meñique, y en los riemplos de la invernada quitándoles el fondo por una *cabeza*. COLON. Guerr. de Fland. lib. 3. Siguióse la victoria hasta la plaza, y después hasta la *cabeza* del puente.

CABEZA. Se toma por el fútero, individuo y persona de un hombre ó muger. Lat. *Caput*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 5. cap. 12. Quería eliviesse lejos del peligro de la guerra las dos *cabezas* que el mas amaba. FUEN. S. Pio V. fol. 81. Guardan niños y mugeres para trocar en Africa por armas, por cinco ó seis areabúces una *cabeza* esto es cada persona.

CABEZA. Algunas veces significa nombre de algun individuo: como hablar en cabeza (esto es nombre) de Fulano, tratar y poner alguna cosa en cabeza de Pedro, &c. Lat. *Nomen, it*. RECOR. DE IND. lib. 9. tit. 27. l. 30. No se pueda traer de las Indias ningun oro, plata, perlas, ni demás cosas en *cabeza* de Extrangeros, ni consignado à ellos. NEÑ. Empr. 25. Y lo que mas es que en *cabeza* de los niños quedará instruido el pueblo ignorante.

CABEZA. Se toma asimismo por el todo de un animal ó ganado de qualquiera especie: como buey, caballo, camero, &c. si bien con esta diferencia, que si es buey, mula, ó caballo, se llama Cabeza mayor: y si es oveja ó camero, se llama menor. Lat. *Grævis capitis*. FUER. JUZG. lib. 8. tit. 3. l. 12. Per duas *cabezas* de ganado pechen un soldo. CHRON. DEL REY DON JUAN 21. II. año 52. cap. 128. Llevaban mas de quatro mil *cabezas* de ganado mayor y menor, y quatro à cincuenta Christianos.

CABEZA. Se llama tambien el Rey, los Grandes personages, los que presiden en Consejos, juntas y otras funciones. Lat. *Præcepti, Supremus administrator*. FUER. JUZG. lib. 2. tit. 1. l. 4. Por ende debemos primeramente ordenar los fechos de los Principes, porque son nuestras *cabezas*. SANT. TER. Su Vid. cap. 37. Al Rey no me maravillo que no se ose hablar, ni aun à los Se-
Tom. II.

ñores, que representan ser *cabeza*. SAAV. Empr. 26. No se eligió el Principe para que solamente fuesse *cabeza*; sino para que siendo respetado, como tal sirviesse à todos. MARQ. GÖB. lib. 1. cap. 8. La vida de los Reyes pesa mas que los bienes de los particulares, y es menor daño tolerar una y otra injuria, que dexar el estado sin *cabeza*.

CABEZA. En lo antiguo se tomaba por el capítulo de algun libro ó tratado, dividido en varias partes. Y como entre Griegos, y Latinos se usa la misma palabra, que significa Cabeza, y en Castellano se dice Capitulo, por esto antiguamente se decia Cabeza. Lat. *Libri caput*. FUER. JUZG. l. 4. del Prol. En otro tiempo las lees eran fechas como en duas *cabezas*.

CABEZA. El hombre de gran juicio y entendimiento, y con especialidad el que tiene discrecion, práctica y experiencia para discernir en los negocios graves, y está criado en ellos. Lat. *Vir excellenti iudicio; ingenii* & *iudicii singularis*. RUI. Austr. Cant. 22.

Porque en el se hallaban aquel día
Las mejores cabezas de Turquia.

CABEZA. En la Pintura, y Escultura es la imagen, que se pinta ó corta sin cuerpo con sola la cabeza. PALOM. Vid. de Pint. pl. 310. Le mandó este pintar una *cabeza*, para reconocer el grado de su habilidad.

CABEZAS. En el Navio son las partes principales que le componen: como el codaste, quilla, roda, albitana, caperol, y los maderos de cuenta. Por esto, quando se dice que el Navio está cumplido de cabezas, se entiende que tiene puestos todos los cabos referidos. PALAC. instr. NAUT. Lat. *Navis partes principes*. RECOR. DE IND. lib. 9. tit. 28. l. 22. num. 24. Después de haver puesto las maestras ó armaderas y haver nivelado la madera de cuenta, y apuntadola por la escora se henchirá de *cabezas* con los pies de genoles y piques.

CABEZA CON CABEZA. Las junturas del Navio. Es Phrase maritima. PALAC. instr. NAUT.

CABEZA DE AJOS. Se llama el ajo entero, con todas sus puntas ó dientes, que estando unidos y pretos de las telas que los sujetan, está redondo: y por serlo, y parecer cabellos las raices que salen de él, le debió de dár el nombre de cabeza. Lat. *Allici caput*. PALOM. Mus. Pic. lib. 9. cap. 15. 8. 3. Póñete en una olla vidriada nueva, y de mucha mayor capacidad, una libra de azeite de linaza, con una *cabeza* de ajos mondados.

CABEZA DE ATAQUE. Es el principio de él, donde comienzan las lineas con que se van armando à la Plaza los tiradores, en cuyo sitio se hace una fortificación, para que esté defendido el ataque. Lat. *Aggeris propugnaculum*. TOSC. Architect. Milit. Problem. 10. Y los otros quatrocientos se quedarán en la *cabeza* de ataque.

CABEZA DE BANDO, DE PARTIDO, TUMULTO Y OTRAS COSAS. El que las excita, procura, y fomenta y acaudilla. Lat. *Faciunt, aut conspirationis caput*. DUX. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 8. Juntáronse tercera vez las *cabezas* de la

conjuración y otras, con veinte y seis personas del Alpujarra. MANER. Prefac. §. 8. Esta secta se dividió en dos parcialidades, furiosamente encontradas: de la una fué *cabéza* Echines, y de la otra Proclo. MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 8. Hannon, *cabéza* del bando contrario, hacia grande resistencia.

CABEZA DE CASA ò LINAGE. El varon que por línea legítima y sin quiebra de la agnación rigurosa conserva la primogenitura del Progenitor ò Fundador de toda la tal casa ò linage; y á falta de la varonia legítima en la línea primogenita, el que la conserva en la línea mas inmediata á la hembra en quien quebró la varonia. Lat. *Caput familie*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Francisco Xavier. Las quales se juntaron en uno, catándose Martin de Alpizcueta, *cabéza de su casa* y familia, con Doña Juana Xavierre. ATCAZ. Vid. de S. Julian lib. 2. cap. 1. Hernan Martinez de Cevallos, natural del Valle de Trasmiera en las Asturias de Santillana, deudo de Gutierrez Diaz de Cevallos, Merino Mayor de Castilla, y *Cabéza* de este antiguo y nobilísimo linage.

CABEZA DE DADO. En los clavos de la herradura es el extremo opuesto á la punta, por donde es mas grueso y en forma quadrada, haciendo una manera de dado. Lat. *Groffius pars clavi quadrata circa caput*. RECOP. lib. 5. tit. 13. l. 7. Que el clavo que de aqui adelante se huviere de hacer, sea del pelo que las dichas leyes mandan, y de *cabéza de dado*, ò llano de dos golpes, tanto de uno, como de otro.

CABEZA DE HIERRO. Entre los hombres de negocios y comerciantes se llama el sujeto en cuyo nombre se trata, conviene y ajusta el negociado, y el que suena como principal en la escritura y asiento; aunque en la realidad no lo sea, ni tenga parte alguna en él. Parece haberse tomado del Tolcano *Tesla de ferro*, que vale lo mismo. Llámase tambien *Capa rota*. Lat. *Fistula alienius nomen*.

CABEZA DE LA IGLESIA. Se llama el Papa, por ser legítimo sucesor de San Pedro, Piedra fundamental de la Iglesia y es á quien obedecen en lo espiritual todos los Fieles, que la componen. Tambien se amplia ella vuz á todos los Obispos y Prelados superiores y principales, que son *Cabezas* de sus Iglesias y Rebanos. Lat. *Summi Ecclesie Principes*. FR. L. DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. cap. 9. Ruéguele primeramente por todo el universo mundo..... y luego por la Iglesia Chrística, y por todas las *Cabezas* de ella. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Lido. Aunque la dignidad de esta potestad se extiende á todos los Obispos Católicos, todavía, con un privilegio y gracia singular, es propia del Pontífice Romano, como *Cabéza de toda la Iglesia*. PUENT. Conven. lib. 1. cap. 9. §. 3. Nunca España dexó de reconocer al Vicario de Christo, como á Obispo universal de los Fieles y *Cabéza de la Iglesia*.

CABEZA DE LA NAVE ò DE LA NAO. Term. náutico. Es la proa, con el bauprés que sale de ella, que como es el que va delante haciendo el camino, por esso se debió de llamar *Cabéza*. Lat.

Prora caput. RECOP. DE IND. lib. 9. tit. 28. l. 28. num. 5. El Molinete en el mismo quebrado del alcazar, para que el Timonero vca la *cabéza de la nao*.

CABEZA DEL DRAGON ò NODO BORRAL. Es el punto donde cortando la órbita de algun Planeta á la ecliptica, sube el Planeta hacia el Septentrion. Tratando de la Luna, se usa mas del nombre de *Cabéza del Dragon*, porque respecto de los otros Planetas, es lo comun llamarle Nodo. Su punto opuesto es la cola del Dragon ò Nodo austral. Lat. *Caput draconis*. vel *Nodus Borealis*. TORR. Philosph. lib. 3. cap. 14. El eclipse del Sol es muy dañoso para los que lo ven; y este dicen los Astrologos, que se causa quando el dicho Planeta cila en la *cabéza* ò cola del Dragon. QUEV. lib. de todas las cosas. La Luna en la *cabéza* del Dragon, significa que el Dragon tiene *cabéza*.

CABEZA DE MAYORAZGO. Es la primera alhaja que se vincula: como una Villa, lugar, tierra, monte, prado, ò alguna otra, aunque sea mueble: como Joya, &c. Lat. *Quia praeipuum in primogenitura censu, aut supellectili*.

CABEZA DE MINA. El principio ò la entrada de las minas que se hacen en las montañas para sacar los metales. Lat. *Fodina initium, caput*.

CABEZA DE MONTE ò SIERRA. Se llama así á la cumbre y lo mas alto de él. Lat. *Montis caput* (CIVIL). Embax. fol. 21. En una *cabéza de sierra* muy alta, que cerca de la Villa estaba, havia un castillo muy alto. LOP. Com. el Marido mas firme.

Y de estos montes apénas las cabezas guardarian.

CABEZA DE OLLA. Es la substancia de ella, que sale en las primeras efecudillas del caldo: lo que parece se infiere del restán, que dice, Casarme contigo, comere *cabéza de olla* y lentamente primero. Y de otro modo, Casaras en mala hera, y comerás *cabéza de olla*. Lat. *supellex olla praeipuum* O pinguius. GARAT. Cart. 4. Descúso ellos por entrar en esta hecha, que buenos dineros (on casa con pucheros, y por no andar de bodegón en taberna, sinu comen *cabéza de olla*.

CABEZA DE PERRO. Hiera cuya flor tiene figura de cabeza de perro, de donde tomó el nombre. Es lo mismo que la Cyrecephala, que los Griegos llaman *Cynocephalus* ò *Pylion*. Trahen esta voz Cevarr. en su Thesoro, y Nebrija en su Vocabulario. Lat. *Cynocephalus*. vel *Cynocephalus pulcherrus*.

CABEZA DE POLLO, DE CHORIZO, DE GRILLO, &c. Phrase familiar. El que tiene poco juicio, y permanece poco en lo que dice, hace *u* ofi-cc. Lat. *Inane cerebrum*.

CABEZA DE PROCESO. El auto de oficio que provee el Juez, mandando averiguar el delito en las causas criminales de delitos publicos. Lat. *Caput cause*. Cña. Postum. lib. 1. cap. 7. dñc. 3. Los desordenes y descompensados de la Iglesia son ofensas de Dios, no solo desafuizadas, sino las que hacen *cabéza de proceso* contra el pecador y su alma. ARANC. del año de 1722. fol.

CAB. 46. Pot un auto de oficio ó *cabeza de pro-*
cesso un real deplara.

CABEZA DE PROVINCIA, PARTIDO, ò REINO. Es la
Ciudad ó lugar principal que tiene debaxo de
su jurisdicción otros inferiores, sean Villas ó
Lugares, y asimismo territorio dilatado. Lat.
Principi urbi. Metropolis. MEND. Guerr. de
Gran. lib. 2. num. 20. Los de Almería Ciudad
poblada en la Provincia de Phrygia (donde
fue *cabeza* la gran Troya) eligieron à Virgi
por habitación. MARIAN. Hist. lib. 16. cap.
15. En tiempo de los Godos era (Toledo) *cabe-*
za del Reino y silla de los Reyes. FUERN. S.
Fio V. lib. 1. fol. 24. En Londres *cabeza* de In-
glaterra se vieron espantosos fuegos en el aire.

CABEZA DE ROSA. El botón que queda despues
de deshojadas las rosas abiertas. Oy se llama
Cabezuela. Lat. *Rose calyculus inanis.* MONTE.
DEL REY DON AL. lib. 2. part. 1. cap. 9. Cortez-
as de milgranás se *cabezas de rosas*, tanto de lo
uno, como de lo al.

**CABEZA DE TESTAMENTO, PETICION, ò OTRO
INSTRUMENTO.** Se llama lo que legun la prác-
tica y estilo se pone al principio del instru-
mento para formarle: y así una cláusula saca-
da con pie y *cabeza*, se entiende traslarar to-
do el principio y primer cláusula del, y la últi-
ma. Lat. *Testamenti caput.* ALFAR. pl. 164. Or-
denó hacer su testamento con las mas breves
y compendiosas palabras que se puede imagi-
nar, porque hecha la *cabeza* por ser oficio del
Notario, en lo que le tocaba dixo así.

CABEZA MAYOR. Vulgar y jocosamente llaman
así al boricó: acálo porque quando camina
con otras caballerías mayores siempre se
aprecia por ir adelante. Lat. *Majus caput in-*
ter juvenia.

CABEZA MAYOR QUITA MENOR. Phrasé vulgar
que explica que en viniendo el que es supe-
rior, suspenden sus oficios y autoridad los que
son inferiores y no deben exercerla ni tener
mando donde se hallan los que pueden y
han de mandar: y por chanza la usó el vulgo
en los caminos quando se aparta de ellos para
que pases el burro. Lat.

Majore coram vix habet locum minor.

CABEZA REDONDA. Figuradamente se aplica y
dice del que es duro en comprehender las co-
sas, y no menos torpe en explicarlas: lo que
regularmente denota ignorancia y corta ca-
pacidad: y así quando he habla y trata de al-
guna obra, escrito, ó discurso grande y pro-
fundo, le usó decir, No es esto para cabezas re-
dondas. Lat. *Hibet Stupiditas, a. un.*

CABEZA TORCIDA. Se dice regularmente de los
hypocritas y embusteros, que afectando dexo
y tristeza quieren hacer alarde y ostentación
de la virtud que no tienen. Lat. *Transversum*
caput, collumque obtortum afflicta sanlimonia
specie. JACINT. Pot. pl. 224. Vos sois aquel de la
cabeza torcida puesta de higo maduro en el ar-
bol:..... Vos sois el que andabais persiguien-
do los altíres, engullendo todo el día Ave-
marías?

Andárselo à uno la *cabeza*. Demás del sentido
recto de doloyle la cabeza, ò menearsele por

alguna enfermedad que ha tenido ò padecer,
metaphoricamente se entiende eitar uno ame-
nazado y en pel gro de que se le quite la dig-
nidad, o el empleo que ocupa, y aun tambien
la vida. Covarr. extiende esta locucion meta-
phorica à los negocios y dependencias: pero
no tiene uso. Lat. *Nature alicui caput, vel in*
summo esse discernere.

A punta y cabeza. Juego que hacen los niños te-
niendo unos alfileres elcondidos entre los do-
dos: y preguntando à los otros punta ò cabe-
za, para que adivinen si está de punta ò de ca-
beza, con que se pierde y gana el alfiler. Lat.
Caput, an capiti?

A un volver de cabeza ò A una vuelta de cabeza.
Phrasé que vale En un momento, en un instan-
te: esto es en el corto espacio que se gasta en
volver la cabeza à otro lado. Lat. *Brevis, Brevis*
momento. FR. L. DE GRAN. Trat. de la Orac.
part. 1. cap. 10. Que a *ovista de cabeza* con qual-
quiera fol y aire se seca. PIC. JUST. fol. 94. Hú-
yó la ocasión à *ovista de cabeza*, y dexó al
amor burlado.

Buena cabeza para chichones. Phrasé que se dice
del que tiene la cabeza grande: y mas propiamente
del que es majadero y necio. Es locucion
vulgar. Lat. *Dignum caput, quod colaphis*
tuber fiat.

Caer de cabeza el agua. Phrasé de los Fontaneros,
que se dice quando el agua va por los conduc-
tos en linea recta. Lat. *Fontanarum aquam recta*
per meatus fluere.

Ceñir la cabeza. Phrasé Poética, que significa co-
ronarla: como hacian los Antiguos con el lau-
rel à los que alcanzaban alguna particular vic-
toria ò triumpho. Lat. *Rescindere caput.* GONG.
Son. Amor. 33.

Que de corona ciese su cabeza,
Rey de las otras, fiera generosa.

Clavará un clavo con la cabeza. Exageración pa-
ra ponderar la porsia y obstinación con que
algunos mantienen su dictamen, sin haver fuer-
za ni razón que baste à apearlos de el: y por
la dureza en reducirse, y la que muestran en
ceder à la verdad, se debió de decir que cla-
varán un clavo con la cabeza por lo duro de
ella. Lat. *Suo consilio pertinaciter haret. Cerebro-*
sus est.

Dar con la cabeza por las paredes. Es disparatar
y delatinar en algun discurso, dispúta ó nego-
cio, apartándose siempre de lo razonable, y
hablar sin tino ni concierto en dafio suyo. Lat.
Obfirmato animo obfistere. HORTENS. Adv. y
Quar. fol. 66. A dar en las eternidades como si
fueran paredes con la cabeza.

Dar de cabeza. Admás del significado literal de
dar con la cabeza en alguna cosa, vale caer de
cabeza en el suelo. Lat. *In caput currere.* GONG.
Ruin. burl. 7.

Descomecen hombres,
mas quien hai que pueda,
viendo andar de manos,
no dat de cabeza.

Dar de cabeza. Metaphoricamente es caer algu-
no de su dignidad ó estado, ò faltarle los mé-
dios en que fundaba el logro de alguna pro-
ten-

tenfion, ó volverse en fu daño lo que solicitaba para fu beneficio y utilidad. Lat. *E statu dejiel*.

Dar de cabeza. Significa tambien por translation porfiar indiscretamente, y fer uno tenáz en fu dictámen. Covarr. en esta palabra. Lat. *Obfirmare viam*.

Dar en el Cielo con la cabeza. Phrafe para exagerar la grandeza y altura de alguna cosa: y así fingien los Poetas, que los Gigantes y los montes tocaban el Cielo con la cabeza. Lat. *Caput inter nubila condere*. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 7. Thronos, que bastaron á dar en el suelo con la Monarchia, que daba en el Cielo con su cabeza.

De piés á cabeza. Es lo mismo que de alto á bajo, ú desde el principio al fin. Lat. *A capite ad calcem*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de Santa Inés. Era doncella muy prudente y muy enferma, y de piés á cabeza cubierta de llagas. LOP. Com. Los Tellos de Meneses. Ad. 1.

Paintándolo como quieros de la cabeza á los piés.

Descubrir la cabeza. Además del sentido literal, es hacer reveréncia y cortesía. Lat. *Caput allucui, honoris causa, demittere*. NIEREMB. Catec. Rom. part. 1. Lecc. 15. Deben los mas mozos honrar á los mas ancianos.....levantándose delante de ellos y descubriendo la cabeza.

Echar de cabeza las vides y otras plantas. Es, sin cortarlas de sus cepas, volverlas á enterrar, para que arráguen y hagan barbas en la tierra, y poderlas después cortar y trasplantar á otra parte. Lat. *Rumpo, vel trahes vitium in scrobibus depone*.

En cabeza. Lo mismo que en primer lugar. Lat. *Primo in loco*. Mex. Dial. de los Medic. fol. 28. El Duque, romando el quaderno y viendo puesto á sí próprio en cabeza, y otros muchos hombres principales que allí venían, fe rió muy mucho.

Escarmentar en cabeza ajéna. Sacar documento de las desgracias ajénas para no incurrir en los peligros que han experimentado otros, y que regularmente se figuen de entrar inconscientemente en las cosas. Lat. *Alieno periculo, vel damno respicere*. M. AVIT. Epistolat. trat. 1. epist. 21. Si el cuerdo escarmentia en la cabeza ajéna, y el nécio en la própria, que será de aquel que aun después de muy descalabrado no escarmentia?

Hablar de cabeza. Es lo mismo que hablar sin fundamento, ni razon, voluntaria y dispatadamente. Lat. *Blaterare*.

Hacer cabeza. Es lo mismo que hacerse fuerte. Lat. *Munitissimo presidio aut arce se tutari, niti*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 5. El poco aparejo de armas, virtualas, navios, lugar fuerte donde blefien cabeza..... enseñaba las esperanzas, y imposibilitaba las resoluciones.

Hacer cabeza. Se dice de los granos, tumores ú otras inflamaciones, que se levantan hasta hacer una punta por donde empiezan á madurar las materias, y resolverse ó abrirse para evacuarfe. Lat. *Caput facere furunculos, aut apostolga*.

Hacer las cosas por su cabeza. Es seguirfe por fu dictámen en ellas, sin tomar ni pedir consejo á nadie. Lat. *Suo ipsius ductu aut consilio, quia agere*. SANT. TER. Su Vid. cap. 32. No renámios quien nos quisiéde dar parecer, y así decian, que solo era por nuestras cabezas.

Hombre de grande ú de mucha cabeza. Se dice del que tiene mucho entendimiento, juicio, y sobre todo discrecion para saber resolver con acierto en los negocios graves. Lat. *Clari ingenii & judicii vir*. PALAS. Hist. R. Sagr. lib. 1. Qué palabras ran notables de hombre de cabeza y de valor! COLMEN. Efcrit. Segob. pl. 723. Hombre de tanta cabeza, como letras, y aun mas.

Juego de las cabezas. Juego que se introduxo en España con la venida del Rey N. S. el qual consistie en poner tres ó quatro cabezas en el suelo, ó encima de algun palo, y corriendo acaballo se toman con la lanza ó con la espada, ó se tira á acertarlas con el dardo ó pistola. Lat. *Decursio equitris, in qua citato cursu spectatur dexteritas capita in solo posita, gladii, aut hasta percussione sublevari*.

Levantar cabeza. Es haver medrado en conveniencias, salud, riquezas, &c. saliendo de el estado miserable en que antes se vivia, careciendo de qualquiera destas cosas; y por la novedad que hace el ver á uno en distinta fortuna y salir del encogimiento y tristezza en que le pone el carecer de qualquiera de ellas, por esto se dixo, que levantaba la cabeza: esto es, que está mas alegre y erguido. Lat. *Ex calamitate aliqua paulatim emergere*. FR. L. DE GRAN. tras. de la Orac. part. 1. Jueves en la noche. Entonces podréis abrir los ojos y levantar cabeza, porque se llega el día de vuestra redención. Esquit. Rim. fol. 662.

Mi gloria sois y amparo,

T en si de vos levanto la cabeza.

Levantar cabeza. Significa tambien tomar aliento, fuerzas y vigor, volver en sí y recobrar nueva robustez. Lat. *Emergere. Vires resumere*. MANER. Prefac. 5. 7. Efcribió contra todos los Hérèges de su tiempo, con tanta comprehension de los errores..... que heregia una vez impugnada de Tertuliano, jamás levantó cabeza. BRAV. Benedic. Cant. 17.

No quiere quede á trás quien le resista,

Quien pueda presso levantar cabeza.

Levantar de su cabeza. Phrafe que significa fingir una cosa sin principios algunos, ni con mas fundamento que el antojo ó la própria imaginacion: y tambien se exiende al testimonio ó cuerno que se levantan á uno, sin haver motivo ni causa para el. Lat. *De suo aliquid addere, fingere*. G. GRAC. fol. 333. He querido nombrar estos Autores, porque no piéñen los Idólatras de su honra, que lo que aquí refumiére lo levanto de mi cabeza. PANT. Rom. 8.

Oy quiero en aplauso vuestro

fer obfbinado Pecta,

por vér si mejores coplas

levanto de mi cabeza.

Llenar ó henchir á alguno la cabeza de viento. Es fisonomarle y adularle de forma que le gan cobrar mucha vanidad, hincházén y tober-

bérbia. Lat. *Caput alicui demulere*. ALPAR. pl. 102. *Hinc inde la cabeza de viento*, y hasta probar poco havia que aventurar.

Llevar en la *cabeza*. Phrasé que explica salir algun mal de algun lance en que quedó maltratado: y por alusión no tener éxito favorable en algun pleito ó pretensión. Lat. *In suum ipsius caput quid recidere, retorqueri*.

Mala *cabeza*. Se llama el que es atorrado y sin juicio, falto de prudencia y de seso, que desbarra quando dice ó hace. Lat. *Capitellum*, *Caput vacuum cerebri*.

Meter la *cabeza* en el puchéro. Phrasé vulgar que denota porfiar y obstinarse uno en su dictamen, sin querer ceder á las razones en contrario, ni atender á salir de su error. Lat. *Pro pria sententia stultit adherere*.

Metric de *cabeza* en alguna cosa. Significa entrar sin reflexión ó temerariamente en algun empeño, lance ó trabajo. Lat. *Temere & inconsultis quidvis aggredi*.

No hai *cabeza* para ello, ó para tanto. Vale lo mismo que no haver fuerzas ni espíritu para continuar en algun trabajo ó estudio de suma aplicación y de velo, en que se ha gastado mucho tiempo: y asimismo se usa de esta phrasé para expresar lo se puede aguantar ni sufrir á los que son sumamente importunos y necios en su conversacion y trato. Lat. *Non sufficiens vires sustinendo bene oneri*.

No tener á quien volver la *cabeza*. Es estar falto de todo humo socorro y abandonado de todos: lo que se dice de los desvalidos, que en sus calamidades y degraças no tienen á quien acudir para su remedio. Lat. *Qui se vertit nescire, vel non habere*. RIBAO. Fl. Sanct. Vid. de Santa Lúbara. Vivió esta Virgen treinta y ocho años pobre, sola, de lamparada, y no teniendo á quien volver la *cabeza*, sino al mismo Señor que la asistia.

No tener lugar de arcañarse la *cabeza*. Es estar tan ocupado y embarazado con dependencias y negocios, que no le queda á uno lugar para otra cosa: ni aun para lo mas preciso de su propia persona. Lat. *Ne capiti quidem scalpando vacare alicui*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 51. La ocupacion de mis negocios es tan grande que no tengo lugar para rajarome la *cabeza*.

No tener ó llevar pies ni *cabeza*. Además del sentido literal, por translación significa ser alguna cosa despropositada, hecha sin orden, methodo y proporcion: como un discurso, un escrito, &c. quando está hecho confuso y desordenadamente, del qual se dice que no tiene pies ni *cabeza*. Lat. *Nec caput, nec pedes habere*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 48. Todas ó las mas son conocidas disparates, y cosas que no llevan pies ni *cabeza*.

Oficio de *cabeza*. Se llama todo a aquel en que tienen el entendimiento y el discurso su primera ocupacion, aunque la execucion sea práctica. Tal es el exercicio del estudiante en qualquiera facultad, y el del papellista. Lat. *Solius animi viribus munit, aut officium indigens*.

Orogar y consentir de *cabeza*. Es baxarla y subirla con alguna aceleracion sin hablar, dan-

do á entender por esta seña lo que se quiere conceder. Lat. *Annuerre*. GRAC. Mor. fol. 207. Como si lo entendiesen muy bien y lo tuviesen en la memoria, *otorgan de cabeza*.

Pasillar á uno por la *cabeza*. Significa antojarsele á uno esta ó la otra cosa. Lat. *In mentem, aut cogitationem quid venire*.

Perder la *cabeza*. Es morir degollado por la Justicia á manos del Verdugo. Lat. *Capite plecti*. FR. L. DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. Sabado en la noche. Quiso antes perder la *cabeza*, que disimular la torpeza del Rey adúltero.

Perder la *cabeza*. Metaphoricamente vale tambien llegar á saltarle á uno el juicio ó razon. Lat. *Emoveri caput, atque mentem*.

Podrido de la *cabeza*. Phrasé antiquada, que parece corresponde á falto de juicio y loco: y era una de las injurias que se decia uno á otro, por la qual era castigado por las leyes. Lat. *Male sumi capiti*. FERR. JERO. lib. 12. tit. 3. l. 1. Si algun home dice á otro podrido de la *cabeza*, ó de la cerviz, es aquel á quien lo dice non lo fuere, el que lo denosto recibia cincuenta azotes ante el Joz.

Poner alguna cosa sobre la *cabeza*. Además del sentido literal, es estimarla y recibirla con la mayor veneracion y aprecio: y así quando le entregan las Cartas ó Provisiones Reales en los Consejos á los súbditos, en señal de obedecerlas y venerarlas, las ponen sobre la *cabeza*, y en la diligencia u requerimiento se dice la puso sobre su *cabeza* como carta de su Rey y señor natural. Lat. *Venerat honoris ac veneratio nis loco habere*. AMER. MEXO. Guerr. de Gran. lib. 4. num. 19. Vista la Credula y perdon la beso y poso sobre su *cabeza*. PALAT. Suc. de la virt. Ventrámos las Reliquias de los Mátyres y Santos, buicamos sus cenizas y su polvo, y de oro y de ervil los adornamos, sobre la *cabeza* y sobre los ojos los ponemos.

Poner las cosas bien con *cabeza*. Es ponerlas sin orden ni methodo, y confundirlas de fuerte que sea difícil enderezarlas á su estado y ser. Covarr. dice que significa componer muchas cosas juntas para acomodarlas. Lat. *Confusit & indifferenter uton generere, a tamariare. Apposuit & ordinat componere, aptare*.

Ponersele á uno una cosa en la *cabeza*. Es concebir con tenacidad un dictamen, opinion ó tema: formar una resolucion inconsiderada sin reparar en los inconvenientes que puede tener, ni ceder facilmente á las persuasiones dirigidas á desviarle del intento. Lat. *Quidvis allicui animo, aut capite infusa*. OFIA. Poltrim. lib. 2. cap. 2. disc. 3. No se contentó Antiocho con profanar el Templo Santo, sino que se le puso en la *cabeza* que sería bueno pesar en balanza las cumbres de los montes. ALPAR. pl. 45. Desde aquel dia se me puso en la *cabeza* que tan malos principios era imposible tener buenos fines.

Sacar la *cabeza*. Phrasé que se usa hablando de alguno, que haviendo estado oculto y retirado por algun riesgo ó contratiempo que le ha sucedido, empieza á irse dexando ver, primero en parages retirados para perder poco á poco

el empucho que le causó su deigracia, y detar-
se ver después libremente. Lat. *amatum ac ti-
mide prore: in conspectum venire*. QREV. SUCH.
Comenzaron á sacar la cabeza muchas mugeres
hermosas, llamándose de cortés y groliero,
porque no havia tenido mas respeto á las da-
mas.

Sacar de su cabeza alguna cosa. Es discurrirla y
componerla por sí solo, sin valerie de otro. Lat.
Proprio Marte agere, componere. CERV. QUIX.
tom. 1. cap. 43. Todo aquello que canta lo saca
de su cabeza, porque he oído decir que es gran-
de Estudiante y Poeta.

Tener mal puesta la cabeza, ó No tener la cabeza
en su lugar. Phrases que se dicen del que no
tiene bien sentado el juicio y discurre sin or-
den ni razón. Lat. *Emota menti, aut male sani
capitis homo*.

Tomar ó aprender de cabeza. Es lo mismo que
decorar y aprender de memoria alguna lec-
ción u otra cosa. Lat. *Memoria aliqua mandare*.
OCAMP. Chron. lib. 2. cap. 29. Comunmente
las aprendían de cabeza los varones nobles y
principales de esta gente, y para que teniendo-
las en la memoria pudiesen gobernar á sí y á
los otros vulgares de sus pueblos.

Torcer la cabeza. Phrase que denota tener disgus-
to de una cosa, y desazonarle de ella: y tam-
bien explica negarla, ó dudar de asentir á ella:
y así se dice torció la cabeza, esto es pudo mal
semblante á lo que se le pedía. Lat. *Capite ab-
nuere*. AGRI FERRE.

Vino de cabeza. Es el que se hace del orujo que
dexas las uvas después de apretadas en el hu-
sillo echándolo en las tinajas, y agua encima,
de que solo sale una tintura de vino. Llámase
también Aguapié. Lat. *Lor. 2.*

Volver ó quedar con las manos en la cabeza.
Phrase que dá á entender volver alguno des-
calabrado, poniéndole las manos en la herida:
así porque le duele el golpe, como por deter-
ner la sangre. Lat. *Re infelix, O grati á sumo ac-
cepto, regredi*. COTOM. Guerr. de Fland. lib. 11.
Le armaba varias emboicadas conociéndole
por mas valeroso que recatado; aunque en al-
gunas le hizo el Conde volver con las manos en
la cabeza.

Volver ó quedar con las manos en la cabeza. Me-
taphoricamente vale volver ó quedar desaira-
do de algun lance que se intento con intrepidez
ó poca cordura. RIVAD. Fl. Sanct. Vid. de
S. Dunstano. El demonio por otra parte le per-
seguía.....pero siempre quedaba con las manos
en la cabeza y rendido á sus pies.

Á la cabeza el comer la endereza, ó El dolor de
cabeza el comer la endereza. Refr. que dá á en-
tender que á los males, las conveniencias los
hacen tolerables aludiendo á que la cabeza re-
gularmente se alivia de qualquier dolor co-
miendo: y como dice otro adagio Los duelos
con pan son menos. Lat.

Potus cibique languidum sanat caput.

Baxe la novia la cabeza, y cabra por la puerta en
la Iglesia. Refr. que enseña que para conseguir
lo que se desea es necesario ceder algo de la
propia estimación, y acomodarle muchas ve-

res á lo que dá de sí el tiempo y la ocasión.
Trahe este adagio el origen de una novia que
iba á la Iglesia en un polino, y no cabia por la
puerta, ni queria baxar la cabeza por no de-
hacer la compostura: y que llegó uno, y la dió
un pelcozon con que la baxó, y pudo entrar
Lat.

Sublime carves sponsa quod gerit caput:

Se adium patre faciet janus.

Dó no hai cabeza taída no hai cosa cumplida. Refr.
que alude á los Eclesiasticos, que por la ma-
yor parte suelen fer aparo de las familias, y
los miran como asilo en sus necesidades, así
por su estado, como por lo seguro de sus bie-
nes y rentas. Lat.

Corona Clericali est domi nulli?

Vitare vix exlebis ipse egestat. m.

En cabeza loca no dura toca. Refr. que se dice por-
que el poco juicio brevemente dá fin de todo
y lo malbarata. Lat.

Levioris ipsum formina caput leve

Velamina hoc non appetit calatice.

En entrando la cabeza cabrá el cuerpo. Refr.
que dá á entender, que en consiguiendo lo
principal, no hai dificultad en lo accesorio.
Lat.

Foramine hoc quo mittitur caput, memet,

Intrabit etiam, iudice, integrum corpus.

ESQUIR. Rim. Cart. 13

Es la cabeza en el modo

una tracion en amar,

que si una vez puede entrar,

lleva trási el cuerpo todo.

La cabeza blanca y el seso por venir. Refr. que
habla contra los que ni los años ni la experien-
cia los hacen olvidar los verdóres de la juven-
tud: pues se vén muchos que no los pierden
hasta el sepulcro. Lat.

Canono caput se prodit, at sensu carens.

Lavar cabeza de asno, perdimiento de rabón. Refr.
que enseña, que con los que no son capaces
de agradecer se pierde el tiempo y lo que con
ellos se gasta. Lat.

Lavando assili capite perditur sapo.

Mas vale al garzón ser cabeza de gato, que cola
de leon: otros dicen, Antes de gato se ratén,
que cola de leon. Refr. que se dice porque va-
le mas fer el primero en qualquiera comuni-
dad ó cuerpo, aunque sea corto y de poca esti-
macion, que fer el último y no hacer papel,
aunque sea en la mayor República. Lat.

Aburli caput p. proprio me esse parenti,

Caudam leonis quam me tere ferendi.

No seas hombrera, si teneis la cabeza de manceza.
Refr. que enseña, que los que no son para una
cosa no la han de emprender, sin probar pri-
mero sus fuerzas, para ver si son capaces para
el desempeño. Lat.

Pistrix, caecio semper hanc su formina,

Que delecta O blandula esse concupi.

Nunca lave cabeza, que no me saliese tiñida. Refr.
que reprehende á los ingratos, que después
de recibido el beneficio, le vuelven contra el
bienhechor ó se olviden de él. Lat.

Quam plurimum capta levis at ipse

Referta sape pusillus hoc repperi.

GARAI. Cart. I. Alabarmché que nunca lavó esa
biza que no me saliese tibia.

Pobreza nunca alza cabeza. Refr. que advierte,
que del pobre y desvalido nadie hace caso ni
le da la mano para poder medrar y mejorar
de fortuna. Lat.

Semper eris pauper si pauper es, Amillane:

Dantur opes nulli nunc nisi divitibus. Mart.
vel.

Qui pauper eras, semper ipse eris pauper.

Por la cabeza entre mil, lo que fuere de los otros
será de ti. Refr. que enseña, que quando le si-
gue a muchos en un empeño, puede haver mas
seguro fin, porque son muchos á examinarle y
emprenderle, y puede ir uno con menos ries-
go. Lat.

Jongere tu mentis commune subire periculum,

Et strenui & fortes concupiere viri.

Si toméis la cabeza de vidrio no os toméis á pedra-
das conmigo. Refr. que dá á entender, que
el que tiene vicios y defectos que le faquen á
la cabeza ha de meterle en reprehender indis-
cretamente los del próximo, porque se expo-
ne á no facer otro fruto, que la vergüenza de
que le acuerden los que el debía emendar y
corregir. Lat.

Larpetem rellas deridatis. Et bipem albus. Juv.
vel.

Nefas iaciat ille, cui vitri caput

Pro ferro duroque fortē contigit.

CABEZADA. f. f. El golpe que se dá con la ca-
beza, ó el movimiento acelerado y fuerte de
la cabeza para algun fin, como sacudir de sí las
moscas. Lat. *Capitis quassatio.* Alf. ar. pl. 131. Al-
zó la cabeza, dándome con ella en los nios
una gran cabeza.

CABEZADA. La guarnición que se pone á la mula
ó caballo en la cabeza para afianzarla al pe-
bre ó sacarla á beber, la qual suele ser de va-
queta, con una argolla de hierro, de la qual se
ata una cuerda, con que se asegura para que no
se suelte. Lat. *Frontalis.* PRAGM. DE TASS. año
1680. fol. 25. Cabezas dobles de estambre, á
siete reales. Cabezas de Ubeda con rostrales,
á seis reales. Cabezas de retal con rostrales, á
tres reales y medio. Alf. ar. pl. 425. Muchos
hai que no mandan á los mozos quitar á las
beñas la cabeza, ni á los Amos les moderan
la comida.

CABEZADA. Se llama tambien la guarnición del
bocado, que se pone á los caballos con que se
afianza el freno. Lat. *Camus.* TORR. Hist. de los
Xerif. cap. 87. Sacó consigo sesenta y seis hijos
y nietos, todos hombres, á caballo, muy bien en-
cajados, escibros, espuelas, y cabezas.

CABEZADA. En las boras es el cuero que cubre el
pié. Trahe esta voz en este sentido Covarr. en
su Theoro. Lat. *Pi ocrea.*

CABEZADA. Se llama en algunas partes la frente
de las tierras de pan llevar, que están mas le-
vantadas que las otras, de donde pudo tomar el
nombre. Lat. *Eminentiora arorum capita.*

Dar cabezas. Es dormir ó empezar á dormir-
se, baxando, y levantando la cabeza. Lat.
Caput summo trahere. ESPIN. Escud. fol. 114. El
Ermitaño á todo comenzó á dar cabezas y.
Tom. II.

postezar mi á mentido. QUEV. Orland. Cant. 2.
Tá el madrugón del Cero amodorrado

Daba en el Occidente cabezadas.

Dar ó darse de cabezas. Es reñir, y citár muy en-
fadado y colérico consigo mismo ó con otro.
Lat. *Caput illudere, impingere parietem.* Mex. Hist.
Inp. vid. de Nerón, cap. 3. Se levantó como
desesperado, y rompiendole las vetaduras se
daba de cabezas por las paredes. Lor. Com. La
Discreta venganza.

Quittose de ella y en ella
les daré de cabezas,
á la brida ó la gineja.

CABEZAL. f. m. Lo mismo que Cabezal. Es voz
antiguada. B. Ciuo. R. fol. 57.

El colchón es el cabezal

me dá, fufi. lo á reproche.

CABEZAL. f. m. Colchoncillo largo y angosto,
hecho de lienzo, y embutado de lana balsa, pa-
ja ó borra, que por la mayor parte no tiene
baldas, del qual usan los Labradores para dor-
mir en los escafos junto á la lumbre. Tomó
el nombre de echar sobre él la cabeza. Lat.
Stratum rusticum. COLMEN. Hist. Segob. cap.
49. f. 10. Sobre un cabezal ó traífontin de ter-
ciopelo morado, con cenefas de brocado, iba
recostado el Venerable Patriarcha Jefe. Lor.
Com. El Animal Propheta. Jorn. 3.

Esse candil, mi Laura, es,
cuelga en aqueffe portal,
y saca aqui un cabezal
para este pobre.....

CABEZAL. Se llama tambien una almohada largá,
que coge todo el ancho de la cama, y se pone
á la cabecera de ella para reclinar la cabeza.
Lat. *Cervicis.* RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Carlos
Borromeo. Dormia sobre un gergón de paja,
que le servia de cama, con una cubierta seme-
jante, almohada ó cabezal de paja. ESTER. pl.
238. Y dexándole sola la cabeza de fuera, le
pusé debaxo de ella un cabezal, y dos almoha-
das de blanda pluma.

CABEZAL. El paño pequeño de lienzo, redoblado
varias veces, que se pone sobre la sangría para
que no salga la sangre, y se asegura atándole
con la venda. Lat. *Siffoens sanguinis linteus obex.*
PANT. Rom. 14.

El cabezal, que mis versos
la periphrasis ignoran,
enxugó tu hermosa brida,
y aquí se acaban mis coplas.

CABEZALES. En los coches son aquellas quatro
columnillas ó pilares que tienen con sus trave-
sados, dos adelante y dos atrás, de las quales por
unos aldabones está colgada la caja del coche.
PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 47. Cada pua
con sus dos rayos, á nueve reales: Cada cabe-
zal á quarenta y quatro reales.

Allá vayas mal adonde te pongan buen cabezal.
Refr. á modo de imprecación, que envía las
calamidades donde pueden ser restituídas, y hai
con que repararlas. Lat.

Levamen ubi sit certius, malum perge.

Mal sobre mal, y piedra por cabezal. Refr. que en-
seña, que á los que son deigraciados é infeli-
ces, la suerte los persigue, sin concederles
D
aun

aun el menor alivio para el descanso. Lat.

Fractus laboris dormit in solo duro.

CABEZALEJO. f. m. dim. de cabezal. La almohada pequeña, que se pone debaxo de la cabeza. Lat. *Pal. insular. Puiouillu. f.* Siguenz. Vid. de S. Geron. lib. 5. Dific. 10. Sufientabale la cabeza, poniale algunos cabezalejos, fregabale los pies, confortabale el estómago.

CABEZALERO. f. m. Lo mismo que Testamentario, ò Albacea. Es voz antigua y poco usada. Lat. *Testamenti exequutor.* Fuerr. R. lib. 3. tit. 5. l. 13. Todo home que fuere cabezalero de alguna manda, mueltrela ante el Alcalde fasta un mes. Alf. ar. pl. 164. Mandó, que de todo ello se le hiciesen algunas memorias perpétuas, que le ordenó por su alma, como buen cabezalero y mejor caballero.

CABEZON. f. m. El cerro alto, ò cumbre de una montaña, que porque se eleva mas que lo restante, parece cabeza. Es voz antigua, que aun se conserva en Murcia, y otras partes. Sale del *Caput* de los Latinos. Lat. *Montis caput.* Chron. Gen. part. 4. fol. 396. Cā luego que vieron que non les podien sufrir, acogieronle a un cabezon de altría pequeña. Villalaz. Chron. del R. D. Al. el Oncen. cap. 120. Descendieron el cabezon ayuso mui aprefuradamente a herir en los Christianos, y asísi como los Moros comenzaron a descender aquel cabezon, &c. Grac. Mor. fol. 262. Para observarlo mejor subió ò alto de un cabezon, desde donde se descubria toda la tierra.

CABEZON. f. m. El ajuste que se hace con las Ciudades, Villas, y Lugares para pagar los tributos y derechos Reales. Covarr. dice, que es lo mismo que Encabezamiento, y que por numerar el Pueblo por cabezas (que oy se hace por vecindades) tomó el nombre. Lat. *Tributorum pacta censu, designatio.*

CABEZON. Estambien el padrón, ò lista que se hace de los contribuyentes, y contribuciones; y asísimismo la escritura de obligacion de la cantidad que se ha de pagar de alcabala y otros derechos Reales. Lat. *Tributorum in commentariis relata designatio.*

CABEZON. Cierta lista ò tira de lienzo, que rodea el cuello, y se prende con unos botones, a la qual esta afanzada la camisa, que para que pueda estrecharse al tamaño del cabezon se le hacen unos pliegues ò rayados, que se cojen a él: el qual suele ser labrado de hilo, y en algunas partes de seda. Lat. *Cullum indusii.* Cerv. Nov. 8. pl. 244. Los corpiños eran baxos, pero la camisa alta, plegado el cuello con un cabezon labrado de seda negra. Gong. Rom. bur. 9.

*Pondráste el corpiño,
y la saya buena,
cabezon labrado,
toca y alhanga.*

CABEZON. Una media luna de hierro, redondo por afuera y por la parte de adentro con unos dientecillos, la qual a sus extremos tiene unos afilas a que se atan unos ramales gruesos hechos de cañamo, y puesto este instrumento sobre las narices del potro ú de algun caballo muy soberbio, afanzado a la cabezada del fre-

no para que no se caiga, le sujeta y mortifica de modo, que le hace obedecer al freno. Lat. *Pistomis, idit.* SAAY. Empr. 2. Es un potro la juventud, que con un cabezon duro se precipita, y facilmente se dexa gobernar de un bocado blando.

CABEZON. Se llama tambien el cabeztero ò ramal de cañamo fuerte, con que se ata la bestia en la caballeriza para que no se haya o enrede en ella. Lat. *Capistrum.*

Llevar a uno por los cabezones. Es llevarle contra su voluntad, como arrastrando con afrenta, al modo que los Alguaciles y corchetes llevan los presos de poca fuerte, ò que (como dice Covarr.) han cometido algun delito infame, ò hecho resistencia a la Justicia. Lat. *Oborto cultu aliquem trahere, compellere.* ESTEB. pl. 74. Agarréle por los cabezones, y pidiendo favor a la Justicia, y dándole récios enviones para llevarlo a la carcel, le hice tirar la valona.

Entra por la manga, y sale por el cabezon. Refr. derivado de la solemnidad ò ceremonia con que antiguamente se celebraban las adopciones en Castilla: que consistia en que la persona que adoptaba entraba la cabeza del adoptado por la manga de una camisa mui ancha, y sacandofela por el cabezon le daba paz en el rostro, quedando por este medio incorporado en la familia del adoptador, y recibido por su hijo. Oy se aplica a las personas que admitidas a la familiaridad del trato, se enanchan con él, propasandose a mas de lo que se les permite. Lat.

*Extraneus qui nuper, idem postmodum
Aditus est in domus intimos lares.*

Marian. Hist. Esp. lib. 8. cap. 9. De esta costumbre nació el refran vulgar *Entra por la manga y sale por el cabezon.*

Hija, de vuestrs pabellones hago mangas y cabezones. Refr. contra los que triumphan con lo ajeno siendo liberales a costa de otros. Lat. *Superfluent tibi plurima; hac apto mihi:*
Agamus ergo ut ambo simus divites.

CABEZUDO. DA. adj. En lo literal vale disforme y grande de cabeza. Usáse mas translaticivamente, y se toma por el terco, porfiado, renaz y asído a su dictamen, que no se sujeta a la razón ni a la opinion de otro. Lat. *Capite, onis.* Cervicosus. Fr. L. de GRAN. Guia. lib. 2. cap. 5. 6. 4. Tambien pertenecé no ser el hombre porfiado ò cabezudo. Fr. L. de LEON. Nomb. de Christo en el de Pastor. El tratar con sola la ley escrita, es como tratar con un hombre cabezudo por una parte, y que no admite razón y por otra poderoso para hacer lo que dice. Lat. Diof. lib. 2. cap. 138. Hicénse cabezudos los puerros cortándoles las hojas y el tallo, y cubriéndolos con alguna teja debaxo de la tierra.

CABZUELA. f. f. dimin. de cabeza. La que es pequeña. Usáse de esta voz regularmente en sentido translaticio por la que es de poco seso y juicio; aunque tal vez sea traviesía, viva e ingeniosa. Lat. *Capitellum.* ALF. ar. pl. 31. Espulgaronla de manera que hallaron a su parecer tres bultillos como tres mal cuajadas cabezallas.

CABEZUELA. Se llama el borón de la rosa, del qual se hace el agua que en las Boticas se faca por alambique, y se llama Agua de cabezuela. Lat. *Capita rosarum*. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 111. Las cabezuelas de las rosas en retiruir y apretar tienen mas eficacia que todas las otras partes.

CABEZUELA. Se llama tambien la harina que se fica del trigo despues de sacada la flor cerniéndola por cedazo mas claro, de la qual se hace pan moreno, que en algunas partes llaman Pan de cabezuela. Lat. *Farina secundaria*.

CABEZUELA. Hierba que crece en los campos en vástagos derechos y verdes, echando muchos ramos, y al fin de ellos unas flores azuladas, que tiran a coloradas a modo de cabeçillas, de donde salen unas hojas delgadas, que forman uno a modo de penacho, las quales se caen despues de secas, y quedan las cabeçillas como si estuvieran escamas mui afidas a los vástagos, de los quales se atan y hacen unas escobas de que se usa mucho en las casas, especialmente para barrer las citheras, las quales llaman escobas de cabezuela. Lat. *Cerium capita*.

CABIAL. f. m. Manjar que se hace con huevos de pécido. Es voz tomada del Italiano. Lat. *Pulmentum ex ovis piscium*. CARV. QUIX. tom. 2. cap. 54. Pusieron asimismo un manjar negro, que dicen que se llama cabial, y es hecho de huevos de pecados.

CABIDA. f. f. El espacio que tiene alguna cosa para contener otra: esto es la capacidad, extension y profundidad. Lat. *Capacitas*. RECOR. DE IND. lib. 9. tit. 28. l. 25. num. 15. Y lo que faltare se ha de quitar del valor o cabida del buque, colegida como si tuviera el plan igual.

CABIDA. Por translation es la entrada que alguno tiene en alguna casa de señor u de otro amigo, por comercio, amistad u otro motivo, (que regularmente se entiende respecto del inferior al superior) para desfrutar su favor. Y tambien se aplica esta voz a tener entrada con todos, lo que denota estar bien visto, y tener un natural benigno y agraciado. Lat. *Necessitudo. Amicitia. Gratia*. SANT. TER. su Vid. cap. 2.

En casa de mi Padre no tenían otros cabida para entrar, que era mui recatado. PARR. Luz de verd. Carh. part. 2. Plat. 53. Tiene mucha entrada en las casas de los ricos, gran cabida entre Principes y Caballeros. ALEAZ. Chron. tom. 1. pl. 3. La verdadera raiz, que discurrían los mas mas políticos, de esta persecucion era la gran cabida, autoridad y mano que tenia el Santo con la Princesa Doña Juana.

CABIDO. DA. adj. Bien admitido, estimado y querido de alguna persona, y que tiene con ella entrada y estrechez para ser medianero en algun negocio, y conseguir lo que desea. Lat. *In estimatione habitus*. A. NUM. ROA. Estad. cap. 32. Y como a tan cabido, tan poderosos con el, y en nada deudores de culpas, los honramos de corazon. ARA. Com. de Terenc. fol. 2. Fué Terencio mui cabido con los principales de Roma, pero mayormente con Scipion Africano.

CABILDADA. f. f. La resolucion y acuerdo. Tom. II.

atrópellado de alguna comunidad o Cabildo, que por no ser mui adecuada y correspondiente a la materia que se trataba, la dan este nombre como Alcaldada. Lat. *irrecepti & inconspicuum alijus concilii decretum, statutum*.

CABILDO. f. m. El Ayuntamiento o Congregacion de personas Ecclesiasticas o seglares, que constituyen y forman cuerpo de comunidad: como Iglesia Cathedral o Colegial, Ciudad, Villa, &c. Aunque esta voz comprehende a qualquiera comunidad o congregacion, especialmente se usa hablando de los Cabildos de las Iglesias Cathedralres y Colegiales; y pues los de las Ciudades y Villas se llaman de ordinario Ayuntamientos. Viene del Latino *Capitulum*, que significa esto mismo. ORDEN. DE CART. lib. 1. tit. 3. l. 3. E por esto rogamos a mandamos a todos los Arzobispos e Obispos, e otros Prelados qualesquier, a todos los Cabildos de las Iglesias Cathedralres, que guarden a Nos es a los Reyes, que despues de Nos vinieren esta costumbre. HUG. CAR. Repert. fol. 52. Cabildo propriamente quiere tanto decir como ayuntamiento de hombres que viven en un ordenamiento. M. NO. GUERR. DE GRAN. lib. 1. num. 3. Establecieron el Cabildo, baptizaron los Moros, traxeron la Chancilleria.

CABILDO. La junta que tienen y celebran los Canónigos y Prebendados de las Iglesias Cathedralres, Colegiales y otras Ecclesiasticas seglares, como tambien los Regidores y Veintiquatros de las Ciudades y Villas para tratar y conferir lo tocante a sus cuerpos, estado y gobierno. Lat. *Canonorum Concilium*. FUR. JUZO. ley 9. del Prol. Esta es la una partida del primer cabildo, que fue fecha en o primer conceyo de Toledo. CHRON. GEN. part. 4. fol. 252. Mandó que se ayuntasen en Cabildo, es la sabló de esta guisa.

CABILDO. Se llama tambien la junta de algunas personas de un Grémio, Congregacion, Cofradia, &c. Lat. *Concilium*. RECOR. DE IND. lib. 9. tit. 28. l. 16. Mandamos, que los Calafites, y Mayordomos de su Cofradia y Hermandad hagan en su Cabildo, en el dia del año que les pareciere, nombramiento de cincuenta capataces.

CABILDO. Tambien significa la sala capítular, o el lugar, y sitio donde se tienen y hacen las juntas. Lat. *Privata concilii cœdura*. VILLALZ. Chron. del R. D. Al. el Once. cap. 72. El fuego era tan grande, que todo el Monasterio quemó, sino fue tan solamente el Cabildo, y un Palacio cerca de él. AUB. MOR. Anrig. de Esp. fol. 122. Vin a acabar en Capillas y en el Cabildo, Sacristia y Libreria.

Decido en Cabildo, y alli seais respondido. Refr. que ensena que no se han de tratar ni resolver ni censurar o formar juicio cabal de las cosas públicas en secreto y a escondidas: sino donde se puedan y deban conferir, para que las resoluciones sean prudentes y acordadas. Lat.

Dic in senatu, amici: responsum ferri.

CABILLO. f. m. dim. de cabo. El cabo pequeño. Lat. *Parva rei extremitas*. QUEV. ORLAND. Cant. 24. Es un cabillo de hombre oren vestido, Es un chisgarrovis pintiporado.

CABIMIENTO. f. m. El acto de caber ó tener lugar alguna cosa, ó ser á propósito y conveniente para ella. Es lo mismo que Cabida. Lat. *Capacitas*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 17. Los jarros en la misma conformidad que las chocolateras segun su *cabimiento*. MORET, An. lib. 7. cap. 1. num. 2. Ni tiene *cabimiento* en aquellos tiempos otro Conde de Aragón por nombre Don Fortuño Ximenez, ni conseqüencia el que por matrimonio con hija suya se uniese aquel Condado.

Certificación de cabimiento. La que se dá en las Contadurias del Rey de como un juro ó libranza cabe en el valor de la renta en que está situado ó consignado. Lat. *Syngrapha de sufficienti nummorum summa unde creditor fiat satisf.* ARANC. del año 1722. fol. 77. De cada *certificación del cabimiento* de un juro, por lo que toca á cada arrendamiento, llevará el oficial que la executaré feis reales.

CABITO. f. m. dimin. de cabo. El cabo pequeño, ó extremo de qualquiera cosa pequeña. Lat. *Extremitas parva rei*. VILLALOB. Problem. fol. 38. Alimpiadme esta mano con el *cabito* de la fabana.

CABIZBAXAR. v. n. Baxar la cabeça demasiado, y estar como pensativo ó cansado. Es voz voluntaria. Lat. *Obstipare verticem*. PIC. JUST. fol. 21. Torcido el ojo izquierdo á fuer de ballestero, *cabizbaxándose* á ratos, mas que oveja en siesta.

CABIZBAXO, XA. adj. En lo literal significa baxa y caída la cabeça; pero regularmente se usa de esta voz en sentido transiçio por triste, melancólico y pensativo. Lat. *Cogitandum demisso capite*. ACOST. Hist. Ind. lib. 5. cap. 28. Iba este viejo así ataviado delante de todo el aparato muy humilde, triste y *cabizbaxo*. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 9. c. 25. Agora la tienen marchita y *cabizbaxa*, recibiendo y regalando en sus casas á los que tanto mal defecaban.

CABIZCAIDO, DA. adj. Lo mismo que cabizbaxo. Oña, Poltrim. lib. 1. cap. 7. díf. 1. Dice Dios á Cain: por qué andas enojado, *cabizcaido* y melancólico? TORR. Philosoph. lib. 14. cap. 2. Si la via enojada ó *cabizcaida* no sabía Cyro caricias que la hacer por acallarla.

CABIZTUERTO, TA. adj. Torcido de cabeça: como el que por algun vicio ó accidente la tiene inclinada y vueita á un lado. Y transaiciamente se entiende de los hypócritas, y de los que quieren afectar con exterioridades el tener virtud. Lat. *Cui transverse sum est caput, aut in humerum inclinatum*. NAVARRET. Conferv. díf. 38. De Alexandro Magno se dice que torcía un poco la cabeça, y que dieron todos los nobles en andar *cabiztuertos*.

CABLE. f. m. Term. naut. Maróma muy gruesa, que sirve para mantener y asegurar la nave contra el imperi del Mar, y de los vientos. Llámase tambien Gümenas y Camellos. Tofc. tom. 8. pl. 20. Lat. *Rudens*. RECOV. DE IND. lib. 9. tit. 32. l. 7. No confiantan los Generales que si algunas naves dieren al través, se deshagan de sus árboles, *caçcia cables*, lastre ni otro aparejo.

ARGENS. Matuc. lib. 3. fol. 121. Alegaban que yá no tenían anclas, *cables* ni xarcias. GONG. Canc. Heroic. 1.

*Seguro yá fui remos de pyrata,
Piloto el interés fui cables ata.*

CABO. f. m. El extremo de las cosas, lo mas alto, mas profundo, ó la parte de afuera. Covarr. dice se formó del Latino *Caput*. Lat. *Extremitas*. ORA. M. AVIL. Epistolat. trat. 4. epist. 8. Esto se nos dió á entender en la Reina Ester, y que besó el *cabo* de la vara dorada del Rey Asuero. ANT. AGUST. Dial. fol. 78. Un gornaleme con un mundo al *cabo*. LAZAR. cap. 4. Echando el *cabo* de la capa sobre el hombro, y á veces sobre el brazo, y poniendo la mano derecha en el costado, sálto por la puerta.

CABO. Parte, sitio, lado ó lugar. Lat. *Locus*. LATIN. Part. CHRON. GAN. part. 4. fol. 266. Vendien'os á los Mercaderes que venien hi por Mar, e havie estonces muchos que venien hi de todos *cabos*. CARR. DE LAS DON. lib. 1. cap. 32. Los Angeles son Abogados de las doncellas Virgenes, como pareçe en muchos *cabos* de la Sagrada Escritura. SANT. T. R. Su Vid. cap. 8. Por un *cabo* tenia gran confusio en los Sermones, por otro me atormentaba.

CABO. La parte del instrumento que se hace á propósito, por donde se toma y usa de él: como el de el cuchillo, de la cuchara, &c. Lat. *Manubrium*. CAPULUS. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 47. Un *cabo* de martillo de herrador, largo y de pino, veinte mrs. QUEV. Mus. 5. letr. Satyr. 5.

*Que pretenda el maridillo,
de puro valiente y bravo,
ser en una esquadra cabo,
siendo cabo de cuebillo.*

CABO. Voz nautica. La cuerda entera, que sirve en los navios, y el pedazo que se corta ó ha quedado de ella, que tambien se llama Chicote. En este significado viene del Francés *Chabir*. Lat. *Rudens*. Fumis nauticus. QUEV. Vid. de S. Pablo. Oyendo la advertencia de Pablo cortaron los fuidados los *cabos* al esquisse, y le dexaron correr. ESTEB. pl. 28. Las galéras aharradas de la fuerza de los vientos, y combatidas de las soberbias y encumbradas ondas, rompiendo *cabos* y despedazando gümenas, se encontraron y embistieron unas con otras.

CABO. Term. de Geographia. Monte ó altura considerable de tierra avanzada dentro del Mar: como el cabo verde, el de San Vicente y otros. Llámase tambien Promontorio. Tofc. tom. 8. p. 186. Lat. *Promontorium*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 20. Almería, Ciudad asentada en sitio mas á propósito que Málaga... cerca de los puertos de Cabo de Gata. OCAMP. Chron. lib. 1. cap. 2. Llaman agora á esta punta la gente vulgar el *Cabo* de Gata corruptamente, por le decir el Cabo de Agatas, y los antiguos le solian nombrar el Cabo Caridemo. GRAC. Mor. fol. 91. Como quien partiendo de un alto *cabo* ó punta de la Mar se mete á dar vela en el golfo.

CABOS. Lo mismo que puntos. Es voz usada en Aragon. Lat. *Capita*. Blanc. Modo de proceder

en Cort. cap. 17. Estos memoriales han de ir á modo de capítulos ó cabos, dexando blanco entre uno y otro donde pueda cojer esta respuesta.

CABOS. En los caballos y yeguas se entienden los pies, el hocico y la crin de qualquiera color. Lat. *Equorum extremae partes*. COLM. Hist. de Segob. cap. 49. §. 14. Un Page en un bayo, cabos negros, llevaba un guiso de tafetán blanco.

CABOS. Se llamaban antiguamente los hilos que pendian en las telas y cintas, que eran como rapacejos de la misma trama. Lat. *Panni undantes filii, aut fibriae*. CASTILLEJ. Obr. Poet. f. 70.

La cinta de terciopelo

corda con cabos calçados.

CABOS. En el vestido se llama todo lo que no es la tela principal de que se hace: y así se entiende el forro, entretelas, guarnición, &c. Y asimismo se entiende de los adornos correspondientes: como en las mugeres las cintas y encajes, en los hombres corbates y vueltas, y en los caballos los jaeces, &c. Lat. *Vestis ornatus, in brachiis*, &c. ESTEB. pl. 47. Pusieronme un vestido de paño fino con muchos passamanos y botones deplata, y con mui collosios cabos.

CABO. prepos. Lo mismo que Cabe, junto ó cerca. Esvoz antigua. Lat. *Prope*. FUER. JUZG. lib. 2. tit. 1. §. 8. Non ha nada cabo el otro Juz, qual pueda prender. MARQ. Gob. lib. 1. cap. 7. §. 1. Y llegando cansado se sentó cabo un pozo ó cisterna, donde los Pastores trahian á beber su ganado.

CABO DE BARRA. Se llama el real de á ocho Mexicano, que por su hechura se conoce que es el último que se hace de la barra ó el remate de ella. Lat. *Argentis nummis cupidatus*.

CABOS DE ESQUADRA. Los soldados que hai en cada compañía, y nombrados por el Capitan para mandar en los quarteles, y salir mandando las esquadras, quando van á mudar las centinelas: los quales están ya escientos de hacer centinelas, y gozan mas sueldo. Lat. *Ductor, aut caput manipuli militum*. ARGENS. Mañuc. lib. 8. fol. 295. Manuel Andrés, Sargento de Villagra, y Alonso Roldán, Cabo de esquadra, y otro Portuguez. RIV. Austr. Cant. 16.

Primo quiero á mi casa, pues no qudra

Á mi anciana ser Cabo de esquadra.

CABO DE MILICIA. El Oficial que manda á otros, ó á quien se le encarga alguna función, que aunque no sea Oficial, como vaya mandando la gente, se dice que vá por Cabo de ella. Lat. *Dux*. RACON. de Ind. lib. 3. tit. 4. 1. 14. Ordenámos á los Capitanes Generales, Gobernadores, y Cabos de la milicia, que haviendo de enviar socorro de soldados á algunas partes... no las envíen en trozos y partidas pequeñas.

CABO DE RONDA. El Alguacil que la vá gobernando, quando no interviene el Alcalde ó Juez, y á quien toca mandar la ronda de media noche abaxo. Y tambien se llama así el que vá mandando los soldados, que componen la patrulla en las rondas que se hacen de noche por la muralla para visitar las centinelas. Lat. *Vigilum caput, praefectus*.

CABO DE VELA ó HACHA. El pedazo de ella, que queda despues de gafiada la mayor parte. Lat. *Cerca vel fronsa candela extrema pars*. QUEV. Visít. Andámos ahorrando penas á los condenados, y guardando cabos de tizones, como de velas. ALFAR. pl. 177. Que si se nos permitiera cabo á cabo, me dicra tal mafia, que puliera tienda de cereria.

CABOS DE ZAPATERO. Los que le quedan despues de haver cosido los zapatos, que es un pedacillo del cáñamo con su cuerda, el qual se sirve para echar una fuerza ú otra cosa corta: y como no se pueden anudar estos pedazos que sobran para coir, y lo to sirven para esto, los guardan para aprovecharlos quando los necesitan. Lat. *Sutorii filii extremitates*. ESTEB. pl. 151. Y mandasse llamar á un Zapatero de viejo, con su alicina y cabos, y un deposituero con su azada.

CABOS NEGROS. Se llaman con especialidad en las mugeres blancas, el pelo, cejas y ojos negros. HORTENS. Mar. fol. 29. No parece que la rubieza de la palma... puede parecerse á los cabos negros que del cuervo pueden tomarse. MANUEL, Obr. Poet. fol. 65.

*Blanca de los cabos negros,
berracha tan cabaliente,
que por estos negros cabos,
dicra el Rey sus cabos verdes.*

CABOS SUELTOS. Metaphoricamente se llaman así los discursos que quedan pendientes, acabado lo principal de la materia, ó los puntos que quedan sin fencer en alguna obra ó libro. Lat. *Pratermissa, Corollarium, Appendix*. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 100. Atemos si es posible con destreza estos cabos sueltos.

A cabo, adv. Lo mismo que despues de. Lat. *Post*. CHRON. Gen. part. 4. fol. 250. E de si á cabo de dias allegó el Cid mui gran huefite. SINT. TER. su Vid. cap. 4. A cabo de un año en puerto, desde el primer día que yo le vi, murio. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de Santa Margarita. Apareció sobre su cabeza un globo de fuego, y á cabo de gran rato despierto como de un sueño.

Al cabo, ó Al cabo al cabo, ó Al cabo y á la postre. Phrases vulgares que significan Por último. Al fin. Lat. *Ad extremum, Denum, Tandem*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 20. Pero con todas estas diligencias fué tan desdichado que al cabo al cabo vino á hacer un poco de ruido. TORR. Hist. de los Xerif. cap. 14. Entendiendo como asuntos, que al cabo prevalecerian, pues trataban verdad. **Al cabo de la jornada.** Modo de hablar, que significa Al fin, á lo último, despues de todo. Lat. *Ad extremum, Post omnia*. FR. L. DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. Miere en la noche. Con qué título te pedire al cabo de la jornada que me des el Cielo?

Al cabo del mundo. Phrasé que sirve mas para exagerar que para señalar sirio determinados aunque al cabo del mundo suele entenderse por los Países mas remotos de donde habitan: como las Indias y las Phiipinas, por lo separados que están de nuestro continente. Lat. *Ad extremas orbis plagas*. CERV. Quix. tom.

tom. 1. cap. 28. Viéndome refuelta en mi parecer, se ofreció á tenerme compañía, como el di-
xo, hasta el cabo del mundo.

Andar de un cabo á otro. Moverse de una parte á otra como sin saber lo que se hace. Lat. *Errare. Vagari.* SANTI. TEX. MOR. 4. cap. 3. Y así anda de un cabo á otro, como tonto, que en nada hace asiento.

Atar cabo. Demás de la significación recta, se entiende volver á tomar todos los puntos de un discurso ó negocio, para enterarse mejor del. Lat. *Hinc & inde parva recolligere, adunare.* SANTI. HIST. DE Nuev. Esp. lib. 1. cap. 1. Hallámos en la Historia general tanta multitud de cabos pendientes, que nos pareció poco menos que imposible... el atarlos sin confundirlos. PARR. Luz de verd. Cath. part. 1. Plat. 22. Fué cotizando sucesos, fué atando cabos, y halló el fin.

Coser á dos cabos. Phrasé metafórica tomada del zapatero que cose á dos cabos con ambas manos, y significa hacer uno su negocio y asegurarlo bien, procurando que por todos lados le sea útil á su partido. Lat. *Utrique parti, aut sententia sese adaptare, accommodare.*

Dar cabo. Phrasé que significa dar fin, ó perficionar una cosa. Lat. *Superfinitum opus ad optatum finem promoveri, perducere.* CHRON. GEN. fol. 161. E porque dieste cabo á este yerro, perdiste el cabo de la enfermedad, é el peligro de ella. FR. L. OS GRAN. Trat. de la Orac. cap. ult. 8. 5. Aquella perseverancia tan constante que llegó de cabo á cabo, hasta subir á la cruz y descender al infierno, y dar cabo al negocio de nuestra salvación.

Dar cabo. Significa tambien acabar, destruir y dar fin de una cosa. Lat. *Delere. Exitium asserere.* RIBAD. FI. SANTI. Vid. de S. Próspero. Iba por mandado del Emperador á dar cabo de los Chistianos.

Dar cabo. Phrasé marítima, que se usa quando de la embarcación se echa una cuerda, para que se favorezca de ella alguno que cayó en la mar. Por traslación se dice del que es socorrido por otro para la resolución de alguna dificultad. Lat. *Funem nauicium in undis periclitantibus iacere, mittere.* CERV. Persil. lib. 2. cap. 10. Luego dieron cabo á nuestra barca, y nos llevaron á desembarcar no lejos del lugar donde nos havian encontrado.

De cabo á cabo. Phrasé que vale lo mismo que de un extremo á otro, del principio al fin. Lat. *Undique. Ex omni parte. Quá laté patet.* FR. L. OS GRAN. Symb. part. 1. cap. 2. Por esta causa puede la vista de nuestra ánima llegar de cabo á cabo, y comprenderlas. CERV. Persil. lib. 4. cap. 7. Veia una limpiísima mesa que de cabo á cabo la tomaba la música.

Del principio al cabo. Lo mismo que todo entero. Lat. *Acapite ad culmen.* CERV. QUIX. tom. 1. cap. 47. Aunque he leído... casi el principio de todos los mas que hai impresos, jamás me he podido acomodar á leer ninguno del principio al cabo.

Doblar ó montar el cabo. Phrasé náutica. Significa pasar el baxel ó galera por delante del cabo de tierra, que sale á la mar, y ponerse al

óbito lado de él. Lat. *Promontorium flectere, praeteruavigare, superare.* RECOR. OR. IND. lib. 9. tit. 36. l. 50. Nuestro Capitán general de las costas del Andalucía, en sabiendo que las armadas y flotas de las Indias han doblado los cabos, provea y dé orden que no falga de San Lucar... ninguna tartina ni barco.

Echarlo á un cabo. Vale dexar alguna cosa fenecida y acabada perfectamente, sin volver ó acordarse de ella ni tomarla en las manos. Trahe esta phrasé Covarr. en esta palabra. Lat. *Negotium absolvere.*

En cabo. adv. Lo mismo que Al cabo, finalmente, por último. Lat. *Denique. Demum.* MAN. CORON. fol. 7. El bárbaro Tercio después de tan gran enemiga enyada, tornó como en cabo á hacer con ella lo que antes havia fecho.

Estar al cabo de un negocio. Vale lo mismo que estar uno enterado de la materia que se trata, y tener bien comprendido y entendido el estado y circunstancias de ella. Lat. *Rem esse alicui omnino exploratam.* COVARR. en esta palabra. *Estar al cabo de un negocio, tenerle bien entendido.*

Estar uno al cabo. Significa estar agonizando y cercano á espirar y dar la última boqueada. Lat. *In extremis esse. Extremum spiritum pendere.* RIBAD. FI. SANTI. Vid. de San Francisco de Borja. Y estando muy al cabo la enferma, poniéndole la escófia del Santo Padre, sanó luego.

Esto no tiene cabo ni cuenta. Phrasé tomada de las madexas, que no se les encuentra el hilo por donde se devanan sin enredarse, para significar que un negocio está tan intrincado que no hai por donde comenzarle ni salir del. Lat. *Nec caput nec pedes habet.*

Es un cabo de cabos. Phrasé vulgar con que se dá á entender algun entredo ó negocio imposible, y muy difícil de deshacer. Lat. *Recessu minimi operosa, & penit infinitis difficultatibus implexa.*

Gente de cabo, Hombres de cabo. Son los hombres de cuenta y distinción entre el comun de los demás. Lat. *Primores viri.* MENO. GUERR. de Gran. lib. 1. num. 7. Las galeras proveídas á remiendos, la chusma libre, y los Capitánes y hombres de cabo descontentos. COLOM. GUERR. de Fland. lib. 4. En la qual sueta de todos los oficiales y gente de cabo del tercio, havia mas de ducientos soldados gente de honra. REV. AUSTR. Cant. 20.

Tomo ellos dos mil aventureros,
Que son gente de cabo y Caballeros.

Iguales como cabos de agujetas. Phrasé comparativa de igualdad, que regularmente se entiende de los ruines, que no quieren consentir se les diferencie de la gente honrada. Lat. *Omní nobilitatis ratione postposita, in eundem ordinem indiscriminatio redacti.*

Llevar alguna cosa al cabo. Phrasé que significa continuarla y proseguirla hasta ser.cerarla y concluirla. Lat. *A. optator finis consilia sua, aut institutum opus, perducere, deducere. Instituta perficere.* RIBAD. FI. SANTI. Fieffe de la Resurrección. Los negocios que Dios nos encomienda por

baxos que sean, los havemos de llevar al cabo.
No tener *cabo*. Phrasé que significa no tener fin alguna cosa, o loz sin termino. Lat. *Fine*, aut *termino carere*. FR. L. de GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. Mart. en la noche. Qué parece la vida presente, que es tan breve, comparada con la venidera, que no tiene *cabo*?

Por el *cabo* por los *cabos*. Lo mismo que bien y perfectamente. Lat. *Perfēctē*. Guev. Epist. al Conde de Buendia, pl. 146. Conviene que sea el juez cauto y cuerdo, para que ni todos los males castigue por el *cabo*, ni que alguna vez desee con voz de Rey de honrar al Pueblo. CANC. Obr. Poet. fol. 96.

*Preciosas es la mortuola
de reliquia por los cabos.*

Por ningún *cabo*. Phrasé que quiere explicar Por ninguna parte, o Por ningún medio. Lat. *Nulla ex parte*. Nullo modo. GRAC. Trad. de Justin. fol. 143. Que por ningún otro *cabo* se podría hacer.

Tener una materia tantos *cabos*. Es tener diferentes puntos, proposiciones y propósitos, sobre que se debe discurrir y tratar. Trahe esta phrasé Covarr. en esta palabra. Lat. *Disputatio vel tractatus*, qui pluribus constat capitibus, aut pluribus continet membris.

Volver a cojer el *cabo*. Metaphoricamente es proseguir la oracion u discurso, que se havia suspendido por algun motivo o embarazo. Lat. *Orationis filium innedere*. Instituitur am orationem persiqui. HORTENS. Paneg. fol. 296. *Vuelto a cojer el cabo*, que quedó suelto.

Al *cabo* de un año tiene el mozo las manías del Año. Refr. que advierte, que la comunicacion y el trato hacen unos y semejantes a los hombres en las costumbres: da á entender hemos de huir de los que no las tienen buenas, y no son bien inclinados, por el peligro de seguir su exemplo. Lat.

*Anno peracto, moribus reserit huius,
Admissus est, quicumque sit, servitio.*

Año malo pañadera en todo *cabo*. Refr. que dá á entender, que los comerciantes, y gente de trato se valen para sus ganancias de la ocasion, quando hai falta de los géneros y cosas vendibles en la Republica. Lat.

*Quandoque damnum lucra generat: feminas
Puræ cæstus convocat pistorias.*

Haver sudado y nada al *cabo*. Refr. contra los que después de haver sudado y trabajado mucho en hacer alguna obra, la han errado y sacado tan imperfecta, que no sirve para nada. Lat.

Sudore multo madidus ipse agis nihil.

Pené saber por un lado y enfermē por otro *cabo*. Refr. contra los que guiados de la apariēcia con poco respiro entran en algun negōcio que les daña, y lo conocen quando no tiene remedio. Lat.

Exilissimi hic lucra, damna repperi.

CABORAL. f. m. Capitán o Cabo de gente, que la conduce o manda. Es voz antiquada. Lat. *Dux*. NAVARR. Man. cap. 17. Quien con muchos aunados con un *caboral* fué á robar ó dañar, pecó mortalmente.

CABORAL. adj. de una term. Lo mismo que Capi-

tál. Es voz antiquada. Lat. *Id quod origo est, aut caput*. NAVARR. Man. cap. 23. De los siete vicios *caborales*, que el vulgo llama mortales, y la glosa cardinales... Los siete vicios, son siete vicios y maldades principales, que San Gregorio y los mas doctos los llaman Capitales ó *Caborales*.

CABRA. f. f. Animal quadrúpedo bien conocido: tiene los cuernos lífos, delgados y vueltos sobre el peñuero, aunque algunas no los tienen: los pies y manos delgados y largos, la uña hendida, el pelo corto y mas suave que el del macho. Cria barba como el cabrón, quando es yá de algunos años, aunque mucho mas pequeña. Esvoz derivada de la Latina *Capra*, con la corta diferencia de mudar la *p* en *b*. FR. L. de GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. capult. Anduvieron por este mundo vestidos de pieles de ovejas y de *cabras*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 50. Vieron salir de entre aquellas malezas una hermosa *cabra*, toda la piel manchada de negro, blanco y pardo. BA. V. Benedict. Cant. 3.

No escuchanyá balidos de las cabras.

CABRAS. Se llaman las nubes blancas, delgadas, pequeñas y en abundancia, que corren al aire. Lat. *Errantes nubes atque evanidae*.

CABRA DE CAZA. Es la que los cazadores hacen fingida para tirar oculos desde ella á las perdices. Lat. *Affida & supposita capra, venationi idonea*. ESPIN. Art. ballist. lib. 3. cap. 38. Puede ser hacer esta caza con el bucy ó *cabra* fingida, porque la perdiz no tiene viento para conocer este engaño.

CABRA MONTES. Espécie de cabra, mayor que la ordinaria, y mansa su color es semejante al del ciervo, y los pies y manos zaonados entre ceruño y negro: la cabeça armada de otros cuernos muy largos y pesados, que caen ártis hácia los lomos: la vista es velocísima, y por el lado vé de la misma manera que por delante, por tener los ojos muy rasgados. Es el mas limpio animal que se conoce. Lat. *Caprea, Caprastra*. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 103. Dícen de la *cabra montés*, que tiene al revers el pelo de fuerte, que al halagarla se heriza mas. ESPIN. Art. ballist. lib. 2. cap. 19. Las *cabras monteses* son mayores que las manías, críanse en algunas partes de España en las mas áperas sierras y tierra de peñas.

CABRA ó CABRILLA. Se llama la vaxiga que levanta la lumbre en las piernas de los que continuamente estan junto á ella en el invierno: de que resulta criar nuevo pellejo en lugar del que se anipolla. Lat. *Macula, aut labtula, tibis inusta ex diuturna calefactione ignis*.

CABRA SALTANTE. Exhalación de fuego, causada de vapores encendidos en la region inferior del aire, por cuya raridad no se distingue la llama hasta que enciende vapores, y parece que van saltando de una parte en otra: y por esta inquietud se les dió el nombre. Lat. *Aer ignes vagi micantes*. vel *Capra saltans*.

Echar *cabras*. Se dice quando entre quatro ó seis han jugado algun partido ó cosa de comer, jugar entre si los que han perdido, á qual paga

de ellos el todo, quedando los otros libres. Lat. *Deuictis collatorum fortes inter se mittere, qui eorum deuicti maneat, & totam ludii sponsonem numerare debeat.*

Echar las **cabras**. Por translación se usa quando uno, que está culpado, se quiere descargar del crimen que se le inipita, echando à otro la culpa para liberrarle, en fuerza de su mentira. Lat. *In alium culpam detorque, amoliri.* ALFAR. pl. 161. Ellos para vengarse y echarlos las **cabras**, dicen, que quien decubre la alcabala esfe la paga.

Meter las **cabras** en el corral. Es poner miedo à alguno, y hacerle callar, concluyéndole en alguna question ò porfia: y tambien se extiende esta phrase para denotar que uno excede y echa el pie adelante (como se fuele decir) à otro, en puntos de fustio y porte cortefano. Es tomada la metáphora de lo que hace la guarda de los panes con el Pastor, que si ha hallado en ellos las **cabras**, las mete en su corral, y le pone miedo, hasta que se componen en refarcir el daño. Lat. *Terrorum alicui incutere. Perterrituere aliquem.* QUEV. Cuent. Con estas cosas le metió las **cabras** en el corral. SOLIS. Com. el Doct. Carlin.

*T de tu culpa le echó
las cabras en el corral.*

CABRA COXA NO TENGA SIESTA, Y SI LA TIENE CARO LE CUESTA. Refr. que ensenja que el que es de poco ingenio y tardo en comprehender, no debe descuidarse en sus estudios, porque además de quedarse atrás, y no seguir à sus compañeros, le será de mengua y afrenta. Lat. *Umbra coxare claudicans nocti capra.*

CABRA COXA NUNCA SANA. Refr. que explica que los que tienen algun hábito malo ò muy arraigado, difficilmente se saben ò pueden desprendet del. Lat.

Sanatur egrè claudicans que sit capra.

El hijo de la **cabra** de una hora à otra bala. Refr. que dá à entender que la naturaleza hace su oficio en todas las cosas, sin mentir quando llega su tiempo. Lat.

Balatiuus se prodis in natus capra.

La **cabra** de mi vecina mas leche dá que no la mia. Refr. contra los envidiosos, à quienes siempre les parecen mejores y de mas utilidad las cosas que no tienen y vén en poder de otro, aunque sean inferiores à las que ellos poseen. Lat.

Uterior feges est alienis semper in agris,

Vicinumque pecus grandius uber habet. Ovid.

La **cabra** vieja lame la taléga. Refr. que ensenja que los viejos, como mas experimentados, vén mejor el provecho de las cosas, y le hacen de aquellas que los mozos no comprehenden, y se rien quando se las proponen. Lat.

Effusa lambens sacculum fugit capra.

La mas ruin **cabra** se caga en la herrada. Refr. que dá à entender que el mas ruin es el primero que mete baza, y que enfucia y enreda lo que hacen los otros. Lat.

Deterior est que capra, mulétram bac inquinat. Libre es la **cabra** de arada. Refr. contra los que hacen vanidad de estar libres de ocupaciones

útiles à la República por su ignorancia ò inutilidad. Lat.

Jugo soluta immunis ambulat capra.

Por dō falta la **cabra**, falta la que la mama, ò **Cabra**. por vñia qual la madre tal la hija. Refranes que dán à entender que el exemplo y costumbres de los superiores, y de los Padres es muy podroso en los hijos y súbditos, porque facilmente los siguen è imitan en todo: como sucede de ordinario con las madres ruines, que con su mal exemplo son causa de que las hijas sean malas, siguiendo sus pisadas. Lat.

Parentis emula, saltat ac ludit capra.

Quando todos te dixeran que eres **cabra**, bala. Refr. que ensenja que no se puede ir contra la opinion de todos, y que es necesidad oponerle à ella. Lat.

Obstare debet nemo vir plebecula.

Conuicianti sepius morem gerat.

Quien **cabra** há, bien pagará. Refr. que dá à entender que está mas allegurada la deuda en quien tiene con que pagar: y por esto no es menester apremiarle à la paga. Lat.

Exsoluit ara, quisquis ara possidet.

Quien tiene **cabra**, esfe la mama. Refr. que dá à entender que el que tiene la posesición de una cosa, esfe es el que la desfruta, y saca solo de ella la utilidad. Lat.

Itinquit uber, qui capellam possidet.

Tanto efcaba la **cabra** que tiene mala cama, que sangre saca. Refr. contra los que son sumamente curiosos y amigos de saber, y apurar las cosas, que de ordinario suele ser en su daño, y en perjuicio de su honra ò de la ajéna. Lat. *Dum scalpit bimum capra nimis, beu, pessimam, Quo dormiat cubetque, sternit lesam.*

CABRAHIGAL, ò **CABRAHIGAR**. f. m. El sitio donde hai muchos Cabrahigos. Lat. *Locus ubi multi enscuntur caprifici.*

CABRAHIGAR. v. a. Term. de los Hortelános. Hacer unas farts de los higos sylvestres del Cabrahigo ò Higuera macho, los quales le cuelgan en las ramas de la higuera hembra, para que lleve el fruto sazonado y dulce: cuya diligéncia se hace quando no se puede plantar el macho junto à la hembra. Lat. *Caprificari.* FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 10. §. 4. Y por esto usan los hortelános de semejante artificio que el pasado, haciendo unos farsiles de estos higos machos, y poniéndolos en las ramas de la higuera, lo qual ellos llaman *esbrabigar*.

CABRAHIGO. f. m. La higuera macho sylvestre, cuyas hojas son menores: su fruto no madura; pero salen de él uros mosquitos, que horadando los higos cultivados, son medio para que maduren, y por esto en muchas partes se pone y planta en frente de la hembra, para que participe y dé fazon à su fruto. Es del Latino *Caprificus*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 10. §. 4. Muy mas común y mas notorio es esto en las higueras, las quales en muchas partes reciben de los *cabrahigos*, que son los machos, la suauidad y miel del fruto que producen. COMEND. fob. las 300. fol. 89. No se mantiene de otra cosa que de aire: cerca de los

los *cabritigos* es cruel, en los otros lugares manso.

CABRILLO. Se llama tambien el higo sylvestre, que lleva el arbol del mismo nombre. Lat. *Ficus sylvestris*.

CABRELA. ff. Artificio de madera hecho à propósito para disparar piedras. Voz antiquada. VILLALZ. Chron. del R. Don Al. el Oncen. cap. 161. Cercó à Pliego por todas partes, è mandole poner engeños è *cabrelos* que le tiraban.

CABRERIZO. f.m. El Pastor de cabras. Lat. *Caprarius*. F. HERR. fobr. la Egl. 1. de Garcil. Ultimos de todos los Pastores son los Epolos, que son los *cabrerizos*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 20. En Extremadura havia un Pastor *cabrerizo*, quiero decir que guardaba cabras, el qual Pastor è *cabrerizo*,..... se llamaba Lope Ruiz.

CABRERO. f.m. El Pastor que guarda las cabras. Viene del Latino *Caprarius*, que significa lo mismo. CHRON. GEN. part. 4. fol. 35 r. Un *cabrero* assaz sabidor de la tierra le encaminó à la hueste. ESPIN. Escud. fol. 70. Espantado de aquello el *cabrero* le dió muy bien de comer. CERV. Quix. tom. 1. cap. 27. Los vaqueros y *cabreros*, que andan por estas montañas, movidos de charidad me sustentan.

CABRERO. Se llama tambien el que es aficionado à jugar cabras con el compañero que ha perdido: y por esto dice el refrán, Quien compañero tiene *cabrero*, no ha perdido del todo el dinero: porque aunque haya perdido lo principal, si echa las cabras al otro, restaura lo perdido por esto dice el Comendador Griego fol. 100. que *cabrero* es el que echa las cabras al que juega con él. Lat. *Collisus qui cum aliti deus de tota ludi sponione ac numeratione experiri vult fortem*.

Niejo es Pedro para *cabrero*. Refr. que dà à entender, que el que tiene ya edad crecida y puede vivir quieto y sossegado, no debe mezclarse, si tomar à su cargo lo que no puede hacer, ni cumplir bien y cabalmente. Lat.

Caprarius cui esse vesulus cogitat

CABRESTANTE. f.m. Lo mismo que Cabestrante. Vea. RECOR. DE IND. lib. 9. tit. 28. l. 7. Mandamos, que los *cabrestantes* de los Galeones, Capitanes y Almirantes de flota se vuelvan adonde solian estar.

CABRIA. f.f. El Cylindro è Colana redonda, que se pone en la machina llamada torno è ese en la rueda, quando se coloca horizontalmente à distincion del Argue, i que es el que se pone perpendicular al horizonte. Llamase tambien Trucha y Succula. TOS. rom. 3. pl. 300. Lat. *Axi*. JACINT. POL. pl. 118.

Al fin formando artífes tus desfos

Artífiesla cabria y fragil grúa,

A ser pebrega de gallina è pabo,

Divras tambien assalto al Cielo octavo.

CABRIA. Machina compuesta de unas vigas, que rematan en ángulo y abren de la parte de abajo, y en el medio de ellas se ponen unas abrazaderas, que con la viga forman un agujero, en el qual entra un cylindro grueso horadado, y en lo alto de las vigas donde concurren se

Tom. II.

tielga una garrucha fuerte con su maroma. Esta machina sirve para montar la artilleria y levantar otros pesos grandes. Lat. *Machina trahoria, in altitudinem exporella, & in cuspidem de sinu, ad onera sublevanda*.

CABRIAL. f.m. Lo mismo que Cabrio en el significado de viga. Trahe esta voz Nebrixaspero yá no tiene uso. Lat. *Tignus*.

CABRILLA. f. f. dimin. de Cabria. La cabria pequeña. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 486. Venian à quedar à nado sobre el agua las machinas, y con *cabrillas* se conducian despues à unirse con el dique en la parte donde se iba prosiguiendo la labor.

CABRILLA. Cierta especie de pescado, que tiene alguna semejanza con la trucha, aunque es mas larga y angosta. Parece haverle dicho así: por ser muy ligera y saltar à menúdo. GRAC. MOR. fol. 257. Las *cabrillas*, y saltones pocas veces las cojen los pescadores. ACOST. Hist. Ind. lib. 3. cap. 17. Otros hai que no sé que los haya por acá, como los que llaman *cabrillas*, y tienen alguna semejanza con truchas.

CABRILLAS. Se llaman siete Estrellas que están juntas, de las quales una casi no se divisa. Están estas en la rodilla del signo de Tauro. Llaman las Pléyades los Altrónomos. Lat. *Vergilia*. COMEN. fob. las 300. fol. 67. Solo se ven estas aves en invierno y quando se ponen las siete *cabrillas* cerca del solsticio hiemal. GRAC. MOR. fol. 133. El que siembra el trigo al tiempo que se ponen las siete *cabrillas*, vienelo à cojer y segar quando aquellas tornan à salir.

CABRIO, BRIA. adj. Lo perteneciente à las cabras: y así el cabrón se llama Macho de cabrio, è de cabras. Lat. *Caprinus*, a. am. RECOR. lib. 9. tit. 27. l. 7. Los derechos de los cárneros se paguen en cárneros, y de las ovejas en ovejas, y de lo cabrio en *cabria*. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 33. El ganado *cabrio* tambien le dà, y ultra de los otros provechos de cabritos, de leche, &c. es uno muy principal el febo. GONG. Poliphem. OQ. 3.

Barbara choza es, albergue umbrío,

Y redil espacioso, donde encierra

Quanto las cumbres asperas cabrio

De los montes esconde,.....

CABRIO. f.m. Se toma tambien por lo mismo que Cabrón. Tiene poco uso. Lat. *Hircus*. ARGOT. Nobl. lib. 2. cap. 85. Sus armas son un escudo de plata, un mazo y un *cabrio* de color negro.

CABRIO. Viga è mádero, que sirve para formar con otros el suelo y techo de la casa. COVARR. dice, que es la punta del pino de que se hace madera delgada para cubrir las casas de los Labradores y de los vanes de los tejados: y que se dixo así por ser el cabo del pino è de otra madera delgada, y de cabo se formó cabrio. Lat. *Tigillus*. CHRON. GEN. part. 4. fol. 346. Los pobladores del logar tomaron estoncos, como varones, carros è carreras, è carráles è cubas, vasos, arcos è *cabrios* è las otras máderas que haver podieron.

CABRIOLA. f. f. Brinco que dán los que saben danzar, meneando y cruzando los pies en el aire. COVARR. dice es à imitacion de los cabrios

los ò cabritillos monteses, que parece quando saltan correr por el aire. Hailas trenzadas, te-
xidas, de ala de pichón, médias cabriolas, &c.
Lat. *Saltatus, agilis, lepidoque motu se sursum effe-*
rentis. Ov. Hist. Chil. fol. 91. El modo de bai-
lar es à saltos moderados, levantándose mui
poco del suelo, y sin ningún artificio de los
cortados, borneos y *cabriolas* que usan los Eu-
ropeos. Pic. Just. fol. 82. Entró el Estudiante
dando mil brinco y *cabriolas* en el aire.

CABRIOLAR, ó CABRIOLEAR. v.n. Dar sal-
tos en el aire danzando ò bailando, en cuyo
intermedio se cruzan ò trenzan las piernas, ha-
ciendo labór y siguiendo el compás, para caer
en el suelo con los pies à un tiempo y en pos-
tura natural. Lat. *Directo corpore agilitate in su-*
blime salire. Pic. Just. fol. 85. No les holgaba
miembro, porque con los pies danzaban, con
el cuerpo *cabriolaban* y con las manos daban
cédulas. PALOM. Vid. de Pint. pl. 435. Viendo él,
pues, un día que aquel tablado, que se havia
hecho para dicho reparo, se cimbraba linda-
mente para danzar, comenzó à *cabriolear*.

CABRIOLO. (Cabriolo) f. m. Lo mismo que
Cabrito. Trahe esta voz Covarr. en la palabra
Cabriola; pero no tiene ufo.

CABRITA. f. f. dimin. de Cabra. La cabra pe-
queña. Lat. *Capella*.

CABRITA. Se llama tambien la piel del cabrito
adobada. Trahe esta voz Covarr. en su Theo-
ria; pero tiene poco ufo.

CABRITERO. f. m. El que compone las cabriti-
llas y las adoba y adereza para diferentes usos.
Lat. *Hadinarum pellium concinnator*.

CABRITERO. Se suele llamar tambien al que ven-
de los cabritos por quartos ò por libras. COL-
MEN. Hist. Segob. cap. 39. §. 9. Domingo prime-
ro de Agollo la ofrenda que nombran de la
carne, carniceros, *cabriteros*, eladéros, pesadé-
res, cocineros, figoneros, y fruteros.

CABRITILLA. f. f. La piel de qualquiera ani-
mal pequeño, como cabrito, cordero, &c. la
qual se adoba, adereza y dá de color: y porque
regularmente se hacen de las pieles de los ca-
britos, de ahí tomó el nombre de Cabritilla.
Lat. *Pellis badina*. COLMEN. Hist. Segob. cap. 49.
§. 14. Luego ocho Etyopes vestidos de *cabriti-*
llas negras mui justas. PALOM. Mus. Piét. lib. 1.
cap. 6. §. 3. Ufale de la pintura al temple sobre
pared, lienzo, tabla, pergamino, papel, seda, y
cabritilla.

CABRITILLO. f. m. dim. El Cabrito mui pequé-
ño, que está mamando. Lat. *Hadulus*. FR. L. DE
GRAN. Symb. part. 1. cap. 12. f. 1. Escribe Gale-
no una experiencia que hizo, poniendo delan-
te de un *cabritillo* recién nacido una escudilla
con vino y otra con azete, y otra con migas, y
otra con leche; mas el *cabritillo*, en llegando
à la de la leche luego comenzó à beberla. G.
GRAC. fol. 388. Los *cabritillos* recién nacidos ca-
si siempre andan colgados del pecho de sus
madres.

CABRITO. f. m. El parto de la cabra, quando es
pequeno, cuya carne es sabrosa y saludable
hasta que empieza à pacer. Lat. *Hadus*. RECOR.
lib. 5. tit. 14. l. 2. Pero que la otra carne, así co-

mo son gallinas, perdices, pollos, anfarónes, ca-
britos, conejos y toda caza, no las puedan com-
prar, ni compren para revender. PRAGM. DE
TASS. año 1680. fol. 3. Cada *cabrito* no pueda
pasar de ocho reales.

Aun no es parida la cabra y ya el *cabrito* mama.
Refr. contra los que fuera de tiempo decian
con ansia una cosa, sin esperar à que llegue la
oportunidad y sazón para conseguirla. Lat.

Cum capra nondum peperit, bados lufitas.

Los que cabras no tienen y *cabritos* venden, de
donde les vienen? Refr. que dá à entender, que
los que sin tener oficios, ni rentas galkan y
triumphan largamente, ò lo hurtan, ò lo ganan
por modos ilícitos. Lat.

Qui nec capellas ipsi, nec greges habens

Divorat bados, unde, queso, comparat?

CABRON. f. m. El macho de las cabras. Es au-
mentativo de cabra, y porque regularmente es
mas corpulento: Y por estár comunmente to-
mada en mal sentido esta palabra, se llama y
expresa por la de Macho de cabrio. Lat. *Ca-*
per. Hircus. RECOR. lib. 5. tit. 14. l. 2. Otrofi de-
claro en razon de la carne viva y muerta, así
como vacas y terneras, bueyes, carneros, ove-
jas, *cabrones* y puercos, que qualquier persona
lo pueda comprar para revender. GRAC. MOR.
fol. 120. Con hombres destemplados y delei-
tados, mas suavemente se ayuntan, así como
perros, y *cabrones*.

CABRON. Metaphoricamente el que sabe el adul-
terio de su muger y le tolera ò sollicita. Esta pa-
labra se tiene por mui injuriosa en España, y
en otras Naciones de la Europa, y es una de las
de la ley. Lat. *Adulterii propria uxoris distinn-*
uator. Qui proprii thalami violandi copiam facit.
QUEV. VISIT. Llega y te tornará à matar infame,
que no puedes fer hombre de bien, llega *ca-*
brón. ESPIN. Escud. fol. 23. El que se casa viejo
tiene el mal del cabrito, ò se muere presto, ò
viene à fer *cabrón*.

CABRONADA. f. f. La accion infame que hace
ò permite alguno contra su honra. Esta voz la
ha ampliado el infimo vulgo, para significar
qualquiera accion ò suceso que le enoja y dis-
gusta ò daña à alguno: y así prorumpie, dicen-
do, Brava cabronada: Esto es una cabronada,
&c. Lat. *Homo statim proprii thalami profestio*.

CABRONAZO. f. m. aum. de Cabrón. El hem-
bre que no solo comiente el adulterio de su
muger, sino que tiene tan perdida la vergüen-
za, que no se le dá nada de que lo sepan otros,
ò hace gala de ello. QUEV. VISIT. Y si está el re-
medio en esto, à los *cabronazos* que hai ahora
en el mundo, decídes que se anden diciendo
malo y bueno à sus mugeres.

CABRONCILLO. f. m. de CABRONZUELO. f. m.
dim. de Cabrón en el sentido translaticio. El
que permite y consiente su deshonra. Estas pa-
labras son comunes y propias del vulgo. Lat.
Uxoris sua turpis & ridiculus profestio.

CABRONCILLO. Cierta genero de hierba seme-
jante al Nardo Celtico, que mezclandola con
el contrahacen el que es verdadero, la qual es
hedionda, y de ahí tomó el nombre. LAO.
Diosc. lib. 1. cap. 7. Contrahacenie mezclando
con

con el otra semejante hierba, la qual, por su hediondez se suele llamar *cabroncillo*.

CABRUNO, NA. adj. Lo que es próprio y perteneciente à las cabras. Lat. *Caprinus, tircel-nus*. Re. cor. lib. 7. tit. 7. l. 21. Los ganidos *cabrunos* lo comen luego mejor que otro ningún pasto. Lac. Diof. lib. 2. cap. 63. La leche *cabruna* relaja menos el vientre, à causa que por la mayor parte las cabras pacen cosas mas conflictivas.

CABSA. f. f. Lo mismo que Causa. Vease. Es voz antiquada. Fuert. Philosoph. fol. 80. Y debemos detener el beber, y acortar el comer por esta causa.

CABUCADA. adj. usado en terminación femenina. Lo mismo que inclinada hacia adelante. Dicese de la silla de gineta algo baxa de adelante. Lat. *Equestris sella in anticam partem inclinata*.

CABULLERO. (Cabullero.) f. m. Tierra poco fértil. Es voz Alburiana.

CABUYA. (Cabiya.) f. f. La cuerda hecha de hilo de pita. Es voz usada en Andalucia, y tomada del lenguaje Indiano. Lat. *Restis ex Indico filo confecta*.

CACA. f. f. Propriamente el excremento que se vácia del vientre; y aunque se suele tomar por cosa sucia en general, el uso comun entiende por esta voz el excremento del cuerpo humano. Viene del verbo Latino *Cacare*. Lat. *Excrementum*. Quev. Mus. 6. Son. 24.

La vida empieza en lágrimas y caca.

Caca. Equivale tambien à cosa sucia, à quierofa y nociva; y en este sentido la usan las madres y amas que crían à los niños, para que no compaña alguna cosa que les pueda hacer mal y daño; y para darles à entender les dicen Caca, haciendo al mismo tiempo un gesto como de enfado. Lat. *Phy! Ah! rem spurcam!* Quev. Entreñ. del niño y Peralvillo.

Mil saltos tienes, eres lindo, dices,

Dices tras lindo, caca, caca, caca.

Caca. Voz con que el niño explica querer aliviar el vientre; y esto se llama decir ò pedir la caca, que es à lo que desde luego se les instruye. Solis. Obr. Poet. fol. 312.

No os enojéis porque os diga
sus deseos ó sus ganas,
pues antes es demostrar,
que sepa decir la caca.

Descubrir la caca. Phrase que significa descubrir alguna cosa ò falta, que no conviene se sepa.

Lat. *Quidvis occultum, & indecorum, aut turpe, proferri, proficere, palam facere*. Quev. Mus. 6. Rom. 89.

De esta vez, amigos Comedí,
descubriendo haveis la caca.

Taper ò cillar la caca. Phrase que translaticionalmente se usa quando uno ha dicho de sí ò de otro todo lo bueno; y calla algo que es malo y feo. Lat. *Quid turpe est, vel non expedit, aliquid, aut aliquem celare*. Quev. Mus. 6. Rom. 89.

Ton fables ends mas,
y obedeced si os agrada
aquel refrán que aconseja
la caca, Comedí, callatía.

Tem. II.

CACALIA. f. f. Planta que se cria en los montes, y produce unas hojas grandes y blancas, en medio de las quales nace un tallo blanco y derecho con una flor semejante à la del olivo ò del roble. Lat. *Cacalia*. Lac. Diof. lib. 4. cap. 124. Algunos por la *cacalia* entienden *Lilium convallium*, en la qual opinion no reposo; antes tengo por resuelto que si la *cacalia* se halla por estas partes, no es otra sino la vulgar *Perfoliata*.

CACAO. f. m. Voz Indiana. Fruta menor que almendra, aunque mas gruesa y redonda: la cáscara delicada, algo fria y húmeda, que tostada y molida en la piedra, hecha à este fin, es el principal material para fabricar el chocolate. En algunas partes de las Indias sirve de moneda para pagar los pios y restos de las cantidades mayores, y acobalar las partidas. Acost. Hist. Ind. lib. 4. cap. 22. El cacao es una fruta menor que almendras y mas gruesa, la qual tostada no tiene mal sabor. Solis. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 15. Al acabar de comer tomaba ordinariamente un genero de chocolate à su modo, en que iba la substancia del cacao, barida con el molinillo.

Cacao. Arbol que lleva la fruta de este nombre semejante al naranjo en la grandera y las hojas, aunque algo mayor, y su copa es muy hermosa. Dase este arbol en los lugares sombríos y húmedos, y para defenderle del sol, le plantan à la sombra de otro arbol, que llaman *Athyra*. Acost. Hist. Ind. lib. 4. cap. 22. Aunque el Platano es mas provechoso, es mas estimado el cacao en México, y la coca en el Pirú, y ambos à dos arboles son de no poca superfluidad.

CACAO TAL. f. m. El sitio donde se plantan los cacaos, que los hai muy dilatados y muy numerosos en las Indias. Es voz tomada por los Españoles de la palabra Indiana, y en terminación Castellana. Acost. Hist. Ind. lib. 4. cap. 22. Hai beneficio de *cacantales*, donde se crían como viñas ò olivares en España.

CACAREADOR. RA. f. m. y f. El gallo ò gallina que mete mucho ruido, y esta lo mas del tiempo cacareando. Es verbal del verbo *Cacarear*. Lat. *Cacaretor*.

CACAREADO. Metaphoricamente se llama el que publica con grandes ponderaciones, y exagera lo que ha hecho, y hace por su aumento, ò por el beneficio de otros, que muchas veces suele ser muy poco ò nada en substancias por solista por ello el aplauso de todos. Lat. *Magnificum iulator*.

CACAREAR. v. n. Gritar repetidamente el gallo ò la gallina, quando se espanta, ò à la incomodan, y quando quiere entrar à poner el huevo, ò después de haverle puesto. Formose este verbo por Onomatopoeia del ca, ca, ca, que es la voz de la gallina, quando quiere poner el huevo. Lat. *Gallum cucurire*; & *Quadrillare gallinam*. Grac. Mor. fol. 204. Son como los gallos, que todo se les vá en echar plumas y cacarear. Esten. pl. 109. Haciamos de noche *cacarear* à las gallinas, balar à los corderos, y gruñir à los lechones.

CACAREAR. Metaphoricamente es hablar con gran ponderación, exagerando lo que se hace, mucho mas de lo que ello es y merece. Lat. *Garrere, Blaterare, Magnificere*. PIC. JUST. fol. 237. Pues ésta es la famosa traza que Justina tanto *cacareó*?

CACAREAR, y NO PONER HUEVO. Phrasé contra los que hablan y ofrecen mucho, y al fin se queda en palabras, porque hacen poco, ó no cumplen lo que prometen. Lat. *Aureus promodum montes polliceri*.

Como el gallo de Motón *cacareando* y sin pluma. Refir. que se aplica a los que entran sin la debida precaución en algun negocio, y en él se pierden absolutamente: los quales quedan en camisa, y después lo cuentan por desgracia. Lat.

Cucurrit iste implumatus! nimis gallus.

CACAREADO, DA. part. pass. del verbo *Cacarear* en el sentido metaphórico. PARR. LUZ. de Verd. Cath. Plat. 15. del Sacramento de la Penitencia. Qual de estos dos os parece que conseguiria los agrados de Dios y el perdón? El Phariséo con todas sus *cacareadas* virtudes? No por cierto, sino el Publicano con sus pecados conocidos, y humildemente confesados.

CACAREO. f. m. El sonido que hace la gallina quando *cacareá*. Y metaphoricamente se dice de lo que se habla inutilmente y con jactancia. Lat. *Cacurritus*, u. QUEV. Mus. 6. Rom. 92.

El león quedó cuido

sin el marido doncel,

tan cerca del cacareo,

que ya le tuvo en la nariz.

CACERA. f. f. Zanja ó canal que se hace para sangrar algun rio caudal, y conducir agua para regar los campos, huertas y plantíos de árboles, que por otros nombres se llama *Caz* ó *Cáuce* y *Regadera*. Lat. *Fluminis cataracla, Aqua emissarium*. COLMEN. Hist. Segob. cap. 27. §. 15. Hizo el Rey merced á Juan de Contreras, de que hiciéise molino de pan en la *cacera* del agua de la puente.

CACERIA. f. f. Diversión y festéjo que se dispone para ir á caza ó montería, en que concurren muchos, llevando todo lo conveniente para su divertimento y regalo. Lat. *Venatio*. HORTENS. Paneg. fol. 70. Es tan estólido que en la misma red, á que le reduxo la caza que le daba todo el tropel de la *cacería*, se echó á dormir. ESPIN. Art. Ballest. lib. 2. cap. 41. Válese el hombre de este animal para las *cacerías* de los conejos, particularmente quando crían.

CACERIA. En la pintura ó tapiz es la representación y dibujo de algun festin grande de caza. Lat. *Venationis prospectus in tabula descriptus*.

CACETA. f. f. Un cacito de azófar, con su mango hecho en forma de flor de lis, todo de una pieza con su borde llano y ancho, en la qual hacen los Boticários las mezclas, y desatan, ó desienten los ingredientes. Hailas cerradas y abiertas, esto es que lo esférico del cazo está todo lleno de agujeros. Lat. *Trusa, Gábara*, &c. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 42. La libra de *cacetas* de Boticário taladradas, y torneadas por dentro y fuera, á diez reales.

CACHA. f. f. El cabo del cuchillo. Es voz Árabe segun el P. Alcalá, quitando la *t* á la palabra *calchas*; pero Covarr. cree se dice así, porque se compone de pedazos de cuero. Lat. *Capulus*, vel *Capulum*. CERV. Nov. 3. pl. 97. El uno tenia una média efada, y el otro un cuchillo de *cachas* amarillas. JACINT. POL. pl. 201.

Dió al punto á Vulcano el soplo

que estaba, en lugar de puño,

echando cachas de cuero

al puñal de un hombre zardo.

Metido, ó empenado hasta las *cachas*. Phrasé que por translación se dice del que está empenado en un negocio, de que no puede salir fácilmente; u del que está lleno de deudas de que no puede desempeñarse. Lat. *Aliqua rem nimium implicatus, irretitus*.

CACHADA. f. f. El golpe que dán los muchachos con la púa del peón ú trompo encima de la cabeza de el del otro: y porque algunas veces suelen sacarle con el golpe alguna tajá, pudo tomar el nombre de la voz *Cacho*, que es lo mismo que *Raja*. Lat. *Puerilis turbinis ictus super devotum capside impulsus*.

CACHARRO. f. m. El pedazo de vasija de barro, que después de quebrada tiene aun capacidad de contener en si alguna cosa. Fórmula de la voz *Cacho*. Lat. *Quasitorum vasorum fragmentum*. Ov. Hist. Chil. fol. 105. Tan bozales eran, que los *cacharros* de platos y escudillas rotos que hallaban en el suelo, los estimaban como alhajas preciosas.

CACHARROS. Por semejanza se llaman los trastos quebrados, que ya están del todo inútiles ú de poco servicio. Lat. *Vasa detrita atque inutilia*.

CACHAZA. f. f. Demasiada flemá, dexo y espacioso en el modo de proceder: como el de los que no se matan, ni apresuran en los negocios, aunque sean importantes, y se pudieran hacer breve y ligeramente. Lat. *Lenta cucurritus, veltranquillitas*. PALOM. Mus. Pict. lib. 6. cap. 2. §. 1. Como estaba ya tan defengachado de semejantes casos, respondia con gran *cachaza*: Déxenlo correr que ello parará.

CACHERA. f. f. Ropa basta que se hace de la tela de que son las mantas con el pelo hacia arriba. Covarr. pretende venga del verbo Francés *Coucher*, porque sirven para la cama, y para echarlas encima. Lat. *Gáusape, ex majoribus villis confectum*. QUEV. Mus. 6. Rom. 69.

Era el mes de las moquitas,

Quando saben bien las mantas,

y quando el Sol á los pobres

sirve de cachera y afuera.

CACHETA. f. f. Voz de los Cerrajeríos. Llámase así en las cerraduras grandes y de llave maestra unos á modo de dientes, que tiene el pestillo, que se van afirmando en unos encaxes que tiene la cerradura, y sirven para que no pueda abrirse el pestillo, sino es metiendo la llave para levantarle y sacarle de las muescas. Algunos lo llaman *o* Gacheta. Lat. *Præcipui in seris quibus clauduntur portæ, prominentes denticuli*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol.

- fol. 31. Y siendo la cerradura de cachetas, y limadas las llaves y el cuido, quarenta y dos rs.
- CACHETE.** f. m. El golpe que se da á otro con el puño cerrado. Covarr. dice que se dixo así, porque se da estando cacho, y encorvado al que le está insultando, ó por estar la mano cacho encogida; pero parece mas verisimil venga de cacho, porque como el cuchillo se agarra con el puño cerrado para dár el golpe, de ahí pudo tomarle la voz. Lat. *Pugni ictus*. Quev. Fort. El Alchimista á cachetes estaba hecho alambique de sangre de narices.
- CACHETE.** S. toma tambien por el carrillo ó mejilla: y así del que está grueso se dice, que tiene buenos cachetes: y de este modo de decir se usa especialmente hablando de los muchachos que están gordos, y tienen buenos carrillos.
- CACHETERO.** f. m. Especie de cuchillo corto y ancho, que encima del puño tiene muchas veces una como media luna para poner el dedo pulgar, y apretar mas el golpe que con él se da. Hácense de diversos modos, unos son de especie de rejón con dos cortes, y otros de uno en forma triangular. Usálos los alfaquines y gente malvada, para dar con él como un cachete, de lo que tomó el nombre. Lat. *Pugnantulus*.
- CACHICAN.** (Cachicán) f. m. El mayoral de la labranza, que tiene el gobierno de los demás trabajadores. Esvoz usada en Castilla la Vieja. Lat. *Idem*.
- CACHICUERNO.** NA. adj. Cosa que tiene las cachas de cuerno. Lat. *Cornu capulo constans*. ROMANC. del CID. Rom. 37.
*Alante con aguijada,
no con lanza, ni con dardo,
no cubillos cachicuernos,
no con puñales dorados.*
- CACHIDIABLO.** f. m. El que ve viste de botarga ó diablillo, porque los vestidos que se ponen los hacen de pedazos de sisa, que por lo regular es de varios colores. Lat. *Kalotte personatus*. ARAB. pl. 334. Y á me parecia piarme los moricagos, y que salian por debaxo de la cama la marimanta, y cachidiablos, como los pastados. Quev. Mat. 6. Rom. 88.
*El sal en tiempo que los Reyes
afaban los cachidiablos,
y para fájulas tenían
un repón muy guarazado.*
- CACHIDIABLO.** Se llama tambien el hombre de mala inclinacion, figura y columbres fuera de lo regular. Es tomado del Italiano, *Cachie diablo*, que quiere decir, Echa al diablo. Lat. *Peccati peccatum diabolus*.
- CACHIGORDETE.** f. m. El que en su proporcion es gordos pero pequeño y recalcado. Lat. *Oversus & brevis homo*.
- CACHIPORRA.** f. f. Un palo de varios tamaños, que al un extremo tiene de la misma madera una como cab:za ó bola, mas ó menos gorda, segun la fuerza del que la ha de manejar, y de él usan los rústicos, y los Pastores para su defensa. Pudo formarle esta voz de cacho y Porra, porque parece un pedazo de elaya ó porra, como si dixessi, Cacho de porra. Lat. *Clava*.

- Fusis capitatus*. Ov. Hist. Chil. fol. 358. Son unas cachiporras de una vara de largo, y de ellas cuelgan dos ó tres bolas muy pesadas.
- CACHIVACHE.** f. m. usado regularmente en plural. El pedazo de vaso y demás trastos viejos y quebrados que hai arrinconados en las casas, y son inútiles, ú de poco provecho. Covarr. dice llamarle así de cachos, y vasos. Lat. *Qualitas vasa atque inutilia*. Quev. Luont. El Padre le dijo una linda tragantona con el dote: encaxole todos quantos cachivache tenia en casa. Pic. Just. fol. 52. Estos trastos hercede de mi madre, sin quedar cachivache que no me traspalasse.
- CACHIVACHE.** Por translacion el hombre inútil, embustero, ridiculo, que no tiene capacidad ni estabundad en lo que dice. Lat. *Humulus despectu*. ALVAR. pl. 22. Por la parte de mi madre no me faltaban otros, y mas cachivaches de los Avuclos.
- CA. HIZO.** f. m. Madero grueso, que sirve para sostener las cosas de mas peso. Lat. *Figulus rusticus multi & rotundi*. PRAGUE. TASSAÑO 1680. fol. 30. Cada madero *cachizo*, que llaman maderos de á seis, á diez y seis reales.
- CACHO.** f. m. Pedazo de alguna cosa que se rompió: como cantaro, plato, &c. ú de algunas frutas, como limar: y tambien los que hacen de calabaza para echar en arröpe. Covarr. dice, que viene de la palabra Gajo. Lat. *Fragmentum*.
- CACHO.** Juego de naipes, usado de pocos años á esta parte, que se hace con media baraja, dando a cada uno una carra, que van subiendo desde el as, hasta el seis: Si alguno envida, y los otros o alguno quieren, le da segunda carta al que envida, y al que acerta: si vuelven á envidar es la posta y si no, pasan y se dan las tercetas, en que le puede volver á envidar hasta el reito. El mayor punto gana, que puede subir á treinta y una, si junta cinco y seis de un palo. Tres naipes de un palo hace cacho: si es el quatro, el cinco y seis, es cacho mayor y si junta tres seises, es cacho que gana á todos, y con este todo puede envidar.
- CACHO.** CHA. adj. Lo mismo que Gacho: y significa algunas veces el cabizbaxo, ó torcido, ó el que es liexo, ó esta caniado. Es voz de Murcia. Lat. *Præsum, inarctus, 3. mo*.
- CA. HON.** f. m. Pedazo de alguna cosa quebrada: como plato, cantaro, &c. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Frustum*.
- CACHON.** Madero grueso, lo mismo que Cachizo. Veale. COLMEY. Hist. Seg. cap. 49. §. 23. Entapizaron la puente con ricos repolleros en altos cachones, y la calle liguiente con preciosas tapicerias.
- CACHONDA.** adj. usado regularmente en la terminacion femenina, que se aplica á la perra que está salda, y va á buscar los perros: que porque quiere mas especialmente á los cachorros, dice Covarr. tomó de ahí el nombre quasi *Catulonda de Canis*, 1. at. *Catulens, f. l.*
- CACHONDAS.** Se llamaban las calzas acuchilladas, que se usaban antiguamente. Lat. *Bræcia Hispanenses, quibusdam scissuris ad ostentationem varietatis*. Quev. Tacit. cap. 12. Si hace Vm. bur:

burla, dixo el (con las cachondas en la mano) vaya.

CACHONDEZ. f. f. El apetito desordenado y venerco. Yá no tiene uso esta voz, aunque la trae Covarr. en fu Theſoro. Lat. *Catulus*.

CACHOPINITO. f. m. dim. de Cachupin. Como si dixesse nuevecito ò recién venido al mundo. GONG. Lerr. Sacr. 2. Hablando la gerigonza de los Gitanos:

*A voz el cachopinito,
cara de voça,
la palma ox. aguarda bermoza
del Egypto.*

CACHOPO. f. m. El tronco seco del arbol. Es voz usada en Altúrias. Lat. *Trunca* & *arida arbor*.

CACHORRILLO. f. m. dim. de Cachorro. El perrito ò otro animal pequeño y nuevo. Lat. *Catellus*. Fr. L. OX GRAN. Symb. part. 1. cap. 14. §. 4. Quando estos les faltan, emplean este natural afecto en halagar estos cachorrillos. Fr. L. de LEON. Perf. Calad. §. 18. La braveza del leon sufre con mansedumbre á sus cachorrillos, que importunamente le desguajan las tetas.

CACHORRO. f. m. Propriamente es el perro de poco tiempo, hijo del mastín ò lebrélpero de baxo de este nombre se comprehende el hijo del leon, del lobo, oso, ò tigre, &c. Su etymologia pudo venir de la palabra Cacho. Lat. *Catulus*. Fr. L. OX GRAN. Symb. part. 1. cap. 5. §. 1. Pusiste, Señor, tinieblas, y hizofe la noche, en la qual salen las béstias de las montañas y los cachorros de los leones bramando. Nufi. Empr. 25. Nace el cachorro, parto de la olla, tan informe y en nada parecido á su especie, que todo es una massa ruda, un bulto sin facciones.

CACHORRO. Por translacion y semejanza se llama así el niño gordito y doblado, que se cria robulto. Lat. *Fuelius bene nutritus*, & *obtusulus*. GONG. Son. Heroic. 7.

*Real cachorro y pámpano suave
Es este infante, en tierna edad dlebofo.*

CACHORRO. Llamam los guapos y militares á la pistola de faltriquera, ò porque en el extremo de la caja suelen tener imitada de acero una cabeza de perro, ò porque las traen en lugar de perros de ayuda. Es voz familiar en este significado. Lat. *Brevissimus stlepus*.

CACHUCHERO. l. m. En Germania significa el ladrón que hurta oro en especie de monéda. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

CACHUCHO. f. m. En Germania significa el oro. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

CACHUELA. f. f. Especie de guisado que hacen en Extremadura de la asadura del puerco. Y entre los cazadores se llama tambien así el guisado que se compone de los higados, corazones y riñones de los conejos. Es mas úlado en plural Cachuelas. Lat. *Ruficatum edulium porcorum ceteri conditum*.

CACHULERA. f. f. La cueva ò sitio donde alguno se esconde y oculta. Es voz Provincial de Murcia. Lat. *Latibulum subterraneum*.

CACHUMBO. f. m. Especie de coco, cuya maderá es dura y fuerte de color amusco claro, que en labrandose queda tan lisa que reluce,

Sirve para hacer Rosarios, tabaqueras, y otras buxrias curiosas.

CACHUNDE. f. f. Composicion de almizcle y ámbar, con el zumo de unos pedázos de arbol de la India Oriental, llamado *Kauri*, que huriendo se condensa y se hace como goma, de que se forman unos granitos, que se traen en la boca, y son buenos para el estómago. Lat. *Compositio odoraria vulgo Cacundé dicitur*.

CACHUPIN. f. m. El Español que pasa y mora en las Indias, que en el Pirú llaman Chapetón. Es voz trahida de aquellos Países y muy usada en Andalucia, y entre los comerciantes en la carrera de Indias. Lat. *Hispanus advena, qui apud Indos degit*.

CACIA. f. f. Hierba llamada tambien Búfalmo. Vease.

CACICAZGO. f. m. La dignidad de Cacique ò Señor entre los Indios: y tambien se roma por el territorio y dominio que posee el Cacique. Lat. *Dynastia*. R. c. o. s. l. v. o. lib. 6. tit. 7. l. 4. Las Justicias ordinarias no puedan privar á los Caciques de sus *Cacicazgos* por ninguna causa criminal ò querrela. Ov. Hist. Chil. fol. 85. Entre los quales el primogénito sucede á su padre en el derecho del Señorío y *Cacicazgo*.

CACIMBAS. f. f. Los baldes, y otras vasijas con que se saca el agua que hace el navio, quando es tanta, que no se puede agotar con las bombas. Lat. *Vasa quedam nautica ad aquam i naví extrahendam*.

CACIQUE. f. m. Señor de vasallos, ò el Superior en la Provincia ò Pueblo de los Indios: y aunque en muchas partes de las Indias tienen otros nombres, segun sus idiomas, los Españoles los llaman á todos Caciques, que parece lo tomaron de las Islas de Barlovento, que fueron las primeras que se conquistaron. Es voz Mexicana, que significa Señor. Lat. *Dynastes apud Indos, qui vulgo Cacique audit*. R. c. o. s. l. v. o. lib. 6. tit. 7. l. 12. Ningun Juez ordinario pueda prender *Cacique* ni Principal, si no fuere por delito grave. Sot. 13. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 3. Gobernaban estas poblaciones con Señorío de vasallage quatro *Caciques*, descendientes de sus primeros Fundadores.

CACIQUE. Por semejanza se entiende el primero de un Pueblo ò República, que tiene mas mando y poder, y quiere por su soberbia hacerle temer y obedecer de todos los inferiores. Lat. *Primarius* & *imperiosus civis*. QUEV. Tac. cap. 10. Con tal, que tengan carta de examen de los *Caciques* de los Poetas.

CACO. f. m. El ladrón sutil. Trahe su origen del nombre próprio de un monstruo de Arcadia, cuya fabula cuenta Virgilio lib. 8. y Eusebio Hist. nar. lib. 4. cap. 20. El qual, por haver hurtado con grande industria las vacas á Hercules, quedó por nombre apelativo á este género de gente. Es voz Griega *Cacon*, que significa cosa mala. Lat. *Cacui*. M. LEON. Obr. Poet. pl. 162.

*La comida de la Venta
supónese puerca y cara,
porque el Ventero era caco;
y la Ventera era casa,*

CACO. Se llama tambien con este nombre a los que tienen mucho miedo a todo, tomado de los ladrones, que por fu deliro son naturalmente medrosos. Lat. *Mettulosus*.

CACOCHEMIA. f. f. Voz Griega, usada de los Medicos, que significa el vicio de los humores vitales, que hace principalmente enfermar la massa sanguinea, haciendo que recoja porciones extranas y perjudiciales al alimento del cuerpo. Dividenla los Medicos en colérica, melancólica y fluxoria. Pronunciafe la *ch* como K. LaO. Diofien la tabla de los nombres obfcuros. *Cacochimia* es la malicia de los humores.

CACOCHEMICO. CA. adj. Lo que pertenece a la enfermedad de cacochimia o el que la padece. Lat. *Cacochimicus*. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 61. Mientras mas engordan los cuerpos impios y *cacochimicos*, mas dañan les viene.

CACOCHEMIO. f. m. El que está doliente y pálido, o por causa natural, o por otro accidente externo, que causa defazon y tristeza: y así lo entiende el vulgo, sin atender a la propiedad de la voz. ZAMOR. Com. el Hechizo por fuerza. JORN. 3.

La prueba es, que a veces suele eñair frenético, cacochimio, fantásmo, contumaz.

CACODEMON. (Cacodemon.) f. m. El espíritu malo. Es voz Griega compuesta de *Demon* y *Caco*. Covarr. trahe esta palabra, y dice es comun a todo espíritu malo. Lat. *Malus genius*.

CACOPHATON. f. m. Plática torpe y mal sonante. Es voz Griega. F. HERR. Job. el Son. 3. de Garcil. *Cacophaton* ó *cacophaton* ó Estrologia quando se merce el fermón a entendimiento torpe. PATON, Eloquenc. fol. 108. *Cacophaton* o Acirologia es quando de un considerado concurso de los fútiles de la diction precedente, y primeras letras de la que se sigue, o por el acento, o acelerada pronunciaci6n, se engendra y resulta un mal sonido.

CACOPHONIA. f. f. El vicio de la Poesia y Rhetórica, quando disfiuena al oido el verso elegante y la prosa eloquente, por la repeticion de unas mismas syllabas que vā inmedias. Es voz Griega, que sale del adjetivo *Cacophonos*. CASC. Roui. a un novio fiaco de memoria.

Así fíeme a este romance, y líbrame como puedes de la oñ cacophonía, y el hazo simula demente.

CACOSYNTHETON. f. m. Voz Griega. Figura rhetórica, que significa composicion mala y viciosa. Lat. *Mala, aut deformis compositio*. *Cacosyntheton*. LOP. Philom. fol. 192. Elegante hablastes mente figura viciosa, que el allí llama *cacosyntheton*.

CACUMEN. f. m. La altura ó la cima del monte. Voz Poética y puramente Latina. *Cacumen*. MEX. Coron. fol. 17. *Cacumen* quiere decir altura.

CACUMINADO. DA. adj. Elevado, encaramado, puesto en lo mas alto. Tiene poco uso. Lat. *Elevatus*. *In fastigium erectus*. COVARR. en

la voz Colmena. Y porque hacen sus paniles *cacuminados*, que se van terminando en punta, se dixeron colmenas.

CADA. Particula de la Lengua, que usandose siempre en singular, distribuye igualmente en dos o muchos: y por ello a modo de preposicion precède a otra voz, cuya significacion separa y distingue a número cierto: y así quando dice cada uno, supone haver dos ó mas, y los iguala a todos, porque distribuye a cada uno una parte igual a las demas. Este término tambien recibe antes las particulas *A, con, de, en, por, tras*: como A cada passo, Con cada correo, De cada dia, En cada casa, Por cada real, tras cada bocado. Covarr. trahe la etymologia de la palabra Latina *Quotiescumque*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 4. Sin señalar los linderos que *cada* una de estas tres Provincias renian. SAAV. Empr. 78. *Cada* uno es artifice de su ruina ó de su ventura. MANER. Prefac. 5. 7. Con *cada* syllaba dió un golpe, con *cada* palabra herida, *cada* razón fué victoria, *cada* tenencia triumpho. PALAF. Réverenc. del Matrim. Todo se acaba con el golpe de la muerte, instantes breves vivimos, *cada* aliento es una vida, *cada* vida un soplo.

CADA DIA, CADA AÑO, &c. Phrases que equivalen a lo mismo que Continuamente: esto es todos los dias y todos los años. Lat. *Quotidie*. *Quotannis*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 3. §. 1. Mas la costumbre de ver esto *cada dia* hace que no nos maravillemos. GULV. Epit. al Doct. Melgar. pl. 270. *Cada año* entraba en el baño, *cada mes* hacia un vómito, *cada semana* dexaba de comer un dia, y *cada dia* se pasaba una hora.

CADALDIA. Voz antiquada, que vale lo mismo que cada dia. Lat. *Quotidie*. CHRON. DE S. FERN. cap. 46. El Maestre e fu gente *cadaldia* se vian en muchas afrentas con los Moros. MONTE. DEL R. DON AL. lib. 2. part. 2. cap. 7. Denles de ellos una libra *cadaldia*, è engordescieran con ello.

CADA QUAL. Phrasé que se entiende del número que se imagina, ó tiene presente. Lat. *Unusquisque*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 5. §. 1. Restituyendo *cada qual* el espacio mayor que romó en un tiempo. G. GRAC. fol. 325. *Cada qual* procure tener muy bien sabidas y examinadas las obligaciones de su estado, fino quiere condenarle. MARIAN. Hist. Esp. lib. 19. cap. 20. *Cada qual* en su negocio propio tiene meros prudencia que en el ajeno.

CADA QUE. Equivale a siempre: y así en las cuentas suele ponerle al fin esta clausula: Salvo error de pluma ó suma, que cada que se reconozca, &c. Lat. *Quotiescumque*. PARTID. 1. tir. 5. l. 5. Mayoria ha el Papa sobre los otros Perlados en poder è en fecho, ca el los puede deponer *cada que* ficiere por que, è después tornarlos.

CADA Y QUANDO. Locucion adverbial, que equivale a Siempre que, ó Luego que. Lat. *Quotiescumque*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 10. Que la milicia que seguian por su voluntad, la podian dexar *cada y quando* que quisiessen.

A cada passo. Phrasé adverbial que significa muy frecuentemente.

gurado del rostro; aunque oy dicen más comúnmente Cadavérico. Lat. *Cadaverosus*, um.
CADÉJO. f. m. a parte de madexa de hilo ú seda para devanar: y mas propriamente la madexa pequeña abierta para este efecto. Llámase también así la porción ó parte del cabello largo, que se separa quando está muy emmarafado para poderlo facilmente peinar y desenredar. Lat. *Spira hominyum filii ad glomerationem apta*, vel *Crisium pari forisim discreta*, ut com-muniis prestat.

CADÉJO. Por semejanza son muchos hilos juntos como para hacer una borlilla. Lat. *Jugata atque connexa inter se fila*. PRAGM. DE TASSAÑO 1627. fol. 4. Cordones finos de cabeza de cinco ramos, de cadéjos á veinte maravedis. De cadéjos con boroncillos á veinte y dos maravedis.

CADENA. f. f. Union de eslabones enlazados unos en otros, y cerrados después, de modo que no se vé por donde están unidos ni soldados. Hácense de hierro, plata, oro ú otro metal, y las de hierro sirven regularmente para apañonar hombres ó animales, para defender las entradas de Puertos, y para otros usos: y las de oro y plata suelen servir de adorno y de honor. Su origen es del Latino *Catena*. Comen. dobl. 300. fol. 99. Tarquino fué el primero que halló cadéno, grillos, cárceles y destierros. NAVARRET. Comen. dis. 30. Los Romanos daban por insignia de honor á los soldados valerosos la licencia de traer anillos y cadéna.

CADENA. Metaphoricamente se toma por la misma cárcel ó prisión. Lat. *Carcer*. HORTENS. Adv. y Quir. fol. 154. Volverse con gusto al dño, prueba última fe de adorar la cadéna, Buz G. Son. 157.

*To no me alziaré, que humilde vengo
 Al dñe pago amor de tu cadéna,
 Con Sancha Sancha, y con Menga Menga;*

CADENA. En la Arquitectura se llama un enlace de maderos unidos unos con otros por las cabezas, formando una figura regular de quatro, seis u ocho lados, sobre la qual se forman los chapiteles y medias naranjas de las Iglesias, y también la fábrica redonda ó quadrada de los pozos. Lat. *Catenatio in re architectonica*.

CADENA. Por semejanza se entiende la multitud de sucesos enlazados unos en otros, que si no se concluyen todos, no puede fenecerse ninguno. Lat. *Ordinata plarium rerum connexio*. B. ARGENT. Rim. pl. 274.

*Que así eslabona la cadéna eterna
 En curvas y sucesos de las cosas,
 Trázanla en la vida sempiterna.*

CADENA DE GALCOTES Y PRESIDARIOS. La conducción de presidiarios y galeotes á las caxas ó parages destinados, para cumplir la pena á que han sido sentenciados. Llámase así, porque van amarrados en esta forma: A dos hombres se les echa un par de grillos, encadenando la pierna derecha del uno, con la izquierda del otro, y después por estos mismos grillos se les pasa una cadéna, con la que van arrastrados doce ó catorce hombres, la que á los galeotes se les echa por el pechuzco, poniéndolos

Tom. II.

primero unas argollas de hierro y por ellas pasa la referida cadéna. Lat. *Flagitiorum bon-minum ad remiges damnatorum catenata congeries*. CERV. Quix. rom. 1. cap. 22. Así como Sancho Panza los vido, dixo: Esta es cadéna de galcotes, gente forzada del Rey, que vá á las galeras. Balas de cadéna. Lo mismo que Balas enramadas, Véase Bala.

Renunciar la cadéna. Phrasé forense. Hacer cesión de bienes y pleito de acreedores el que está preso ó executado por deudas. Lat. *Bonus sui credere*. RECOR. lib. 3. tit. 16. l. 7. Y si dentro de los dichos seis meses no cumpliere, sea obligado á renunciar la cadéna, aunque el no renuncie la cadéna, le entreguen y hagan entregar al acreedor.

CADENCIA. f. f. Cierta medida y proporcion que se guarda en la composicion, así de prosa y versos, como en la pronunciaciion y modo de cantar. Usase desta voz con especialidad en las composiciones métricas, de quienes se dice que tienen cadencia y harmonia quando están bien executadas. Lat. *Sonorum apta & concinna modulatio*. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 15. Le cantaban diferentes composiciones en varios metros, que tenían su numero y cadencia. PALOM. Mus. Pict. lib. 9. cap. 1. §. 2. Son lo que en la Música llaman Unifonos, que entorpecen y frustran la dulce cadencia y melodia de las voces. COLON. Obr. Poet. pl. 150.

*Repite en una cadencia
 su triste noble pasiõ:
 y es arrullo del gemido
 la caricia del fervor.*

CADENCIA. Vale también Autoridad y credidõ. Es voz usada en Aragón. Lat. *Autoritas*. BLANC. Modo de proceder en Cort. cap. 13. El Notario para dar cadencia á lo que testifica en esto de las prorogaciones, entra diciendo. Y es muy buena manera de dar cadencia en el assestar estas continuaciones y asignaciones destas dietas.

CADENCIOSO, SA. adj. Lo que tiene cadencia. Es voz voluntaria y Poetica. Lat. *Numerosum contentum efficiens*, tis. RABOLI. Selv. Dan. Dedicat.

*El son de las bocinas te retira
 Infeliz si, mas cadencioso lyra.*

CADENETA. f. f. Cierta labór ó randa, que se hace con la aguja, dando unas puntadas y echando encima la hebra, con que se hace uno como eslabon de hilo: y así vá siguiendo lo, que se labra. También se llama punto de cadeneta el que se hace encadenado, quando se labra ó borda. Lat. *Catenula acu in lino elaborata*. LOP. Dorot. fol. 206. Mas así Dios te guarde que los quememos juntos, que tengo que alimdonar tres ó quatro abaninos de cadenetas. B. ARGENT. Rim. pl. 243.

*Quien nos dirá (dixendas sus castells
 Mayores) lo que cuestan sus encazes,
 Sus cadenetas, randas, y arandélas?*

Versos de cadeneta. Se llaman aquellos en que están trabadas unas oraciones con otras, de forma que hacen sentido en la mitad del verso, y si no es leyéndolos así, no se entienden bien.

E

Larj

Lat. *Versus Hispanici quibusdam involucri con-*
stantes. B. ARGENT. Rimp. 314.

T como es tu caudal de uilo de pita,
Tus verficellos son de cadenetá.

CADENILLA. f. f. dim. de Cadena. La cadénilla pequeña. Lat. *Catenula*, 4. NAVARRET. Conserv. disc. 34. Diciendo, que a las Matronas Reales les baltaba una redécilla de oro, unas artacadas, una *cadénilla*, un apretado, &c. ALFAR. pl. 151. Y que lo trahiga consigo, atado con un cordel o *cadénilla* del cintro.

CADENILLA. Especie de adorno para las guarniciones, hecha a modo de cadena. Lat. *Tenella catenale formam referens*. PRAGM. DE TASS. año 1627. fol. 2. Cada onza de *cadénillas* de guarnición de colores, a cinco reales y medio.

CADENITA. f. f. dim. de Cadena. La cadénilla pequeña. Lat. *Catella*, 4. QUEV. Mus. 6. Rom. 17. *Los muros trabes cadénitas,*
las niñas toman acro.

CADENON. f. m. aument. de Cadena. La cadén grande, gruesa ó mal hecha. Lat. *Catena grandis*, & *magnis fibulis constans*. QUEV. Fort. Los tres partieron al contraste, el otro a verificar la letra, y asegurarla y perder la mitad, porque se la pagasen antes que se averiguase el *cadén* de hierro viejo.

CADENTE. adj. Lo que se cae, ó amenaza ruina, ó se tiene ya con trabajo y dificultad. En lo literal se entiende sin afectación de los hombres muy viejos: y así se dice Fulano está ya muy cadente. Está en una edad cadente: y por alusión se extiende a otras cosas como Imperio, ó Monarchia cadente. Es voz Latina. *Cadent*, tit. SAUV. Empt. 100. Deben los Príncipes trabajar en la edad *cadente*, para que sus glorias pasadas reciban ferde las últimas. CERVILL. Retr. part. 1. 8. r. Verá primero V. M. en esta imagen una Monarchia *cadente*, un Príncipe niño, un confinante ambicioso, un vulgo incorregible, unos vassallos Reyes, y un Rey sin vassallos.

CADENTES. Llamam los Astrólogos a las casas tercera, novena, sexta y duodécima del thema celeste. Llamantas tambien Catáphoras, Tofé. tom. 9. pl. 408.

CADERA. f. f. La parte del cuerpo que está sobre los muslos, que por otro nombre se llama Anca, así en los hombres, como en los animales: la qual es sostenida de un hueso fuerte, que seneca en la rodilla, y comienza en la schia, la qual estando doliente hace coxear. Su etymologia es de la voz Griega *Catbema*. En los animales se toma por todo el quadril. Lat. *Coxendix*, *Ischia*. PIC. Jusv. fol. 35. Podré decir que por parte de madre soi cética a pesar de mis *cadéras*. PANT. Rom. 15.

Serán menudas gígote
sus pebúgas y cadéras.

Derribar las *cadéras* a un caballo. Es hacerfelas doblar, para que quede mejor en el movimiento, mas suave al que le monta, y mas airoso de andar: lo qual se hace baxándole corriendo por una cuesta, ó por otros medios mas suaves. Lat. *Equum crebris decursionibus per de-*
clivis exercere & agitare, ut obsequentior ac fac-
ilior fiat.

Echar *cadéras*. Phrasé con que dá á entender el vulgo que una muger engorda mucho. Lat. *Mulierem pinguescere*.

Hacer *cadéras*, ó Abultar de *cadéras*. Es ponerse ropa y guardapiéses las mugeres flacas para abultar el cuerpo del talle abaxo, haciendo con esso mas delgada y airosa la cintura; y al contrario las que son gruesas quitan los pliegues para quedar mas proporcionadas. Lat. *Ampliores corporaturam vestium plicaturis ad coeundies conciliare formam, quod corpulentiores & elegantiores videantur*. QUEV. Fort. De la ubriole que para abultar de *cadéras* entre diferentes legajos de harrapejos trahia un repostero plegado, y la barriga en figura de iaberna.

Silla de *cadéras*. La silla de tepaldo, poltróna y mas acomodada para sentarse, á diferencia de los taburètes. En Valéncia llaman Cadera á la silla, y lo mismo en Portugal; pero en Castilla ya no tiene uso. Lat. *Sella dorsaria, vel dorsuaria crepidinis*. RECOR. DE INDILO. g. tit. 31. l. 1. Veinte sillas de *cadéras* en serones hechas piezas, una tonelada. QUEV. Epist. á Don Alonso Espinel, pl. 651. Es privilegio de viejos holgar de afentarse en un poyo por arrimarse, y tener una silla de *cadéras* para recofiarse.

CADETE. f. m. Soldado escogido de la guardia de Corps, que tiene mayor grado y sueldo que los guardias ó foldados ralos: y para distinguírle trahen un cordón en el hombro de hilo de plata retorcido. A este modo hai en los otros regimientos de caballeria é infanteria foldados escogidos, y hombres de obligaciones, que se llaman Cadetes. Es voz Francesa, introducida poco ha en las tropas. Lat. *Primarius miles*. ORDEN. PARA LA FORMAC. DE LAS MILIC. DEL REINO, §. 4. Manda su Magestad que se puedan recibir hasta diez *Cadetes* Hidaigos y Caballeros en cada compañía, los quales como *Cadetes* se distinguiran de los otros, así en el vestuario, como en la paga.

CADIELLO. f. m. y f. El perro á perra. Es voz antiquada. MONTER. DEL R. DON AL. lib. 1. cap. 38. Quando toviere mui buen can de bondad, è que sea mui lindo, y debele catar la mas linda *cadella*. Y cap. 40. E unten las cuestas de los *cadillos* con ellas.

CADILLAR. f. m. Multitud y abundancia de la hierba dicha Cadillos. Hallase esta voz en el refrán que dice: La tierra moreña lleva el pan, la blanca el *cadillar*. Lat. *Locus Lappa fixax*.

CADILLOS. f. m. usado en plural. Los primeros hilos de la urdiembre de la tela. Este vocablo es muy comun entre Texedores y gente de la lana, y le trahé Covarr. en su Theorico. Lat. *Orsa, orum, Orsus, us*.

CADILLO. Llamam tambien á una hierba, que suele nacer entre el trigo, la qual es afusada y corta, y hace la espiga como la de la avena, y seca y deshecha se pega á los vestidos. Viene del Latino *Cadivus*, porque seca la espiga, caen con gran facilidad las partes que la componen. Lat. *Appare, et Lappa*, 4. RECOR. lib. 7. tit. 13. l. 55. Otrofi mando que todos los paños y cin-

veintidofenos, y dende arriba.....fean defpin-
zados de motas, *cadillos* y pajas por perfonas
que bien lo fepan hacer.

CADIRA, f. f. Silla de refpaldos para fentarfe. Es
voz antigua. MEN. Coron. fol. 20. En eſta parte
muestra la copia como fue alientada en gran
cavira ò tilla de ver, conviene à ſaber, digna de
ſer villa. F. Lope Leon. Perf. Caſada, 3.5. In-
troduxera à Helena, Reina noble, que quando
ſalio à ver Telemacho alientada en fu *cadira*,
una doncella fuya le pone al lado en un rico
canutillo copos de lana.

CADIZ, f. m. Eſpecie de gerguilla, que ſe trahia
de fuera deſtos Reinos, y principalmente de
Francia. Lat. *Groſſioriſe tele genus ab externis re-
gionibus adveſtum, ita dictum*. ARANC. DE
PUERT. SEC. Gerguillas ò *cadiz* de lana de Frán-
cia.

CADMI, f. f. Eſpecie de piedra mineral ò me-
tal, la qual es de dos géneros, una que ſe cria
en los montes y nabazos, otra que ſe halla en
las oficinas del metal, que llaman artificial,
y ſe hace del hollin que ſe levanta del cobre,
quando le funden para purificarle, del qual
elevado ſe hacen unas como uvas, que es la
cadmia: y eſte género tambien le dividen en
otras cinco eſpecies. Lat. *Cadmia*. LAG. Dioſc.
lib. 5. cap. 44. La mas excelente *cadmia* es aque-
lla de Chipre, llamada Botryitis..... Engendra ſe
la *cadmia* del hollin que ſe apega à los te-
chos de las hornazas, quando ſe hunde el co-
bre.

CADOSO, ò **CADOZO**, f. m. Lugar hondo en
el rio donde hace remanſo el agua, y que tam-
bien ſe llama Olla, ſegun Covarr. quien trahe
ſu etymologia del Caſ Hebreo, que es lo miſ-
mo que Hydria; pero es mas verſimil venga
del Latino *Cadus*, que ſignifica vajiſa de vino,
por la ſemejanza, y viene à ſer lo miſmo que
Apothl. Lat. *Sinus fluminis, Meander*.

CADUCAMENTE, adv. Débilmente con fla-
queza y terminando ò llegandole al fin. Lat.
Latè, Paulatim. SOLIS. Son. à la muerte de Lope
de Vega:

*O grande admiracion, pues ha podido
De una llama que ardió caducamente,
Reſiſtir una luz indelible!*

CADUCAR, v. n. Hacer y decir coſas y accio-
nes fuera de juicio y propoſito originado de
la larga edad, falta de los ſentidos y vicio de
las potencias. Eſte verbo tiene la anomalia de
los acabados en *cary* aſi ſe dice, Yo caduque,
ni caduques, &c. Lat. *Pro ſenio deſipere, delirare*.
R. B. AD. FL. Sanç. Vid. de S. Millán. Hacen-
do poco caſo de lo que el Santo le pronuſti-
ca, le dixo, que ya la mucha edad le hacia *ca-
ducus*. ALFAR. pl. 421. Es niſo antojadizo y deſ-
varia, es viejo y *caduco*: es hijo que à ſus pa-
dres no perdona, y padre que à ſus hijos mal-
trata.

CADUCAR, Metaphoricamente es eſtar ya gaſta-
do ò caido con la mucha antigüedad, ahóra
ſea en lo racional, ò en lo inſentible. Lat. *Vet-
uſtate propendit lapi, ruere*. QUEV. Muſ. 2.
Son. 73.
Tom. II.

*Miré los muros de la patria mia,
Si un tiempo fuertes, ya deſformados,
De la carrera de la edad cañados,
Por quien caduca ya ſu valentia.*

CADUCAR EL LEGADO, ò EL FIDEICOMISO. Phraſe
forenſe. Retoloviré la conſtitucion de el,
conforme à lo ordenado por el fundador. Lat.
*Ad mentem teſtatoris deſuncti, poſſeſſionem eius vo-
luntatem exequi*.

CADUCANTE, Part. act. El que eſtá para caer-
ſe, ò el que eſtá deſcripto con la vejez. Lat.
Disturbantur ante vetuſtate pene corrupti. vel *De-
ſerunt vetuſtas*.

CADUCADO, DA. Part. paſſ. del verb. Cadu-
cat en ſus acepciones.

CADUCEADOR, f. m. El Rey de armas, que
publica la paz, y lleva en la mano una vara,
como lo hacian los antiguos: la qual ſe llama
Caduceo. Viene del Latino *Caducator*. PE-
LLIC. Argen. part. 2. fol. 5. Los ſeciales y *cadu-
ceadores* Reales apenas ſon baſtantes à pro-
hibir al Pueblo los llantos y lamentos. SOLIS.
Hiſt. de Nuev. Eſp. lib. 2. cap. 16. Al modo que
los Rominos diſtinguan con diferentes ſym-
bolos à ſus ſeciales y *caduceadores*.

CADUCEO, f. m. Una vara liſa y redonda, ro-
deada de dos culebras que llevaban los Em-
baxadores de los Griegos, como inſignia de paz;
y tambien pintan con ella à Mercurio. Es voz
Latina *Caduceum*. SAAV. Empr. 98. La negocia-
cion ſignifica por el *caduceo*, no puede ſuce-
der bien, ſi no la acompaña la amenaza de la
hacha. CORR. Argen. fol. 166. El *caduceo* y la va-
ra podetola ſe infundió fueſco.

CADUCIDAD, f. f. Voz forenſe. Caída del de-
recho que tiene alguno para gozar la coſa de-
bida en emphiteuſis ò cenſo perpetuo, por no
haver cumplido las condiciones de la conſtitu-
cion: en cuyo caſo vuelve à conſolidarſe el
dominio util que tenia el emphiteuta con el
derecho que retuvo el Señor, y queda el em-
phiteuſis reſuelto. Es voz antiquada, y ſe for-
mó de la Latina *Caducitas*.

CADUCO, CA. adj. Decrépito y muy anciano
como la perſona que con la edad ya perdiendo
parte de los ſentidos, y potencias. Es voz La-
tina *Caducus*. Oñ. Poltrim. lib. 1. cap. 11. dif. 2.
part. 3. Digalo el viejo *caduco*, que paſſando de
los ochenta, ſin ojos, ſin dientes, y aun ſin len-
gua, no ſalta un cômputo de la hiſoria, que
volvendo los dias atrás los ponga en quaren-
ta. GONG. Rom. var. 15.

*El mas aſtable es zelofe,
el mas diſerto importuno,
ſies mozo es deſperdicado,
y avarento ſi es caduco.*

CADUCO. Por tranſlation ſignifica todo lo que
es poco eſtable, perecedero, y cercado à caer-
ſe y acabárſe. Lat. *Caducus*. PAI AF. Peregr. de
Philot. lib. 2. cap. 13. Ayer apereciendo lo eter-
no y lo ceſteſtial, oy lo temporal, tranſitorio y
caduco. SAAV. Repub. fol. 23. Porque ſi bien es
grande eſta fama, tú ſabes que es vana y ta-
bleſta.

Mal caduco. Accidente penoſo, que privando del
ſentido obliga à hacer al cuerpo varios moti-
vaciones.

mientos y convulsiones arrebatadas, encogiendo el dedo del corazón. *COVARR.* dice, que es la gotacoral: dicha así, porque quando da hueco caer al paciente de su estado. Llámase tambien Epilepsia. *Lat. Morbus caducus.* *SAAV.* *Empr.* 48. Es el estelión tan enemigo de los hombres, que porque no se valgan para el mal caduco de la piel que se deslinda, se la come. *MARIAN.* *Hist. Esp. lib. 3. cap. 21.* Plutarcho dice, que César en Córdoba primeramente sintió el mal caduco, de que era tocado.

CADUQUEZ. f. f. El efecto de la vejez, quando el seso está débil y así por esto se hacen acciones immoderadas ó ridiculas. *Lat. Decrepita aetatis vitium, seu infirmitas.*

CAEDIZO. *ZA.* adj. Lo que facilmente se cae por debilidad, ni dexa caer por ser fácil al que lo executa. *Lat. Caducum.* *PALLIC.* *Argen.* *part. 2. fol. 55.* A las flores les está señalado por la naturaleza un espacio breve para lucir, el qual pasado, ó se encogen, ó caedizas pierden su lustre.

CAEDIZO. Por alusion vale tambien Frágil, débil y de poca subsistencia. *Lat. Fragilis, infirmus.* *FR. L. DE LEON.* *Perf. Casad. §. 5.* El marido cuerdo no ha de oprimir, ni envilecer con muchas oblas y palabras el corazón de la muger, que es caediza y apocado de fayo. *PARRA.* *Luz de Verd. Cath. Plat. 19.* Pero de parte de nosotros una flaqueza tan débil, tan caediza, que nos ha de tener siempre en un temór continuo.

Haer caediza. una cosa. Es dexarla caer de propósito, afectando descuido. *GRAC.* *Mor. fol. 204.* *Haciendo caediza* la lista en que estaban los conjurados. *COLOM.* *Guerr. de Fland. lib. 2.* Y haciendo caedizo un papel, quando se baxó para levantarle, sacó de la manga izquierda un cuchillo.

CAER. v. n. Venir al suelo lo que estaba levantado, precipitándose hacia el centro, hasta encontrar cosa firme que le detenga. Viene del verbo Latino *Cadere*. Es anónimo en diferentes tiempos, porque en el presente de indicativo la primera persona dice, *Yo caigo*, en el imperativo *Caiga* aquel, *caigan* aquellos: en el subjuntivo *Caiga, digan*, &c. en el imperfeclo *Caiera, caria, cayesse*, &c. y en el perfecto las terceras personas *Cayó y cayeron*. Antiguamente en el presente de subjuntivo decian *cayan*, en lugar de *caigan* *Lat. Cadere.* *MEND.* *Guerr. de Gran. lib. 1. num. 11.* Pero fué acontecimiento haer aquella noche tan mal tiempo, y caer tanta nieve. *NIEBEM.* *Difer. lib. 3. cap. 3.* Nadie puede caer de lo mas infimo.

CAER. Tambien significa perder lo recto del estado actual en que se halla alguna cosa, baxando con violencia hasta el suelo: como le sucede al hombre que tropieza y dá con su cuerpo sobre la tierra. *Lat. Cadere.* *AYALA.* *Caid.* de *Princ. cap. 11. fol. 13.* Sea exemplo que corazón á el patando mientes, no tropicemos, ni cayamos. *FR. L. DE GRAN.* *Mem. part. 3. trat. 2. cap. 30.* Qué cosa mas para sentir, que ver al Salvador del mundo caer en tierra con aquella carga tan pesada, que sobre sus delicadísimos hombros llevaba.

CAER. Vale arruinarse, perderse y destruirse. *Lat. Labefactari, Corruere.* *MANER.* *Preñac. §. 8.* Qué virtud puede vivir presumida, qué sabiduría confiada, si Terutiano *cap. 3.* *SAAV.* *Empr. 33.* Todos los amigos de Seyano *cayeron* con su fortuna.

CAER. Vale rendirse, sujetarse, ceder á la fuerza. *Lat. Cedere.* *MANNI.* *dere.* *FUENM.* *S. Pio V. fol. 49.* *Cayó* con esto la mas fuerte Plaza de la Europa.

CAER. Vale descaecer, venir á menos: como las fuerzas, el caudal, el favor, &c. que con el tiempo ó la ocaion ó la desgracia faltan y se disminuyen. *Lat. Desicere.* *PARTID. 6. tit. 16. l. 15.* Deben los guardadotes enderezar las cosas del huérfano, que no *cayan*. *Nuñ.* *Empr. 2.* En acordandome de la cuenta que se me ha de pedir, se me *cae* sin fuerzas el corazón. *FUENM.* *San Pio V. fol. 49.* Pero á la poistre *cayeron* de aquella gallardia sus corazones.

CAER. Perder la dignidad ó el estado. *Lat. Destituatur.* *SAAV.* *Empr. 9.* La invidia perigue con mayor fuerza al que empieza á caer. *CORR.* *Cint. fol. 71.*

No cayeron las Reinas de Dalmácia?

Tambien, quien lo extralía?

Cayó la gran Princesa de Bretaña.

CAER. Se dice tambien del que lleva un camino, y le dexa tomando otro. *Lat. Convertere ad alium locum.* *CERVEI.* *Ret. part. 2. §. 9.* Entró despues Alphonso por Navarra ocupando hasta Calahorra, y *cayendo* sobre el Reino de Leon se labró una fama casi igual á su gloria.

CAER. Algunas veces vale incurrir, tropezar en algun inconveniente, daño, ó perjuicio. *Lat. Offendere, Incurrere.* *M. AVIL.* *Regl. de bien vivir.* Que por ventura huyendo de un inconveniente *caeras* en muchos mas graves.

CAER. Vale tambien advertir, prevenir alguna cosa, y venir de antemano en conocimiento de ella. *Lat. Providere.* *MEND.* *Guerr. de Gran. lib. 3. num. 4.* Que no *cayessin* en que los enemigos se atreverian á fundar guarnicion en ella. *FLORENT.* *Paneg. fol. 15.* Pero ellimmesle á el la puntualidad con que baxa: punto en que *cayó* Ruperto.

CAER. Se dice de los réditos ó frutos que se van devengando conforme á sus plazos. *Lat. Redditus alius provenire.* *NAVARR.* *Consev. disc. 19.* Arenas *habrán caído* mil ducados, quando con ellos rediman... un juro de la misma cantidad.

CAER. Vale tambien redundar en provecho ó en daño de otro. *Lat. Commodum vel incommodum alicui creare, importare.* *NAVARR.* *Consev. disc. 40.* Este daño *cae* de ordinario en gravámen de los Labradores, como gente menos poderosa á la defensa.

CAER. Se dice tambien del dia de la semana, ó mes en que la Iglesia celebra alguna fiesta: y así decimos, Tal Santo *cae* este año en Domingo, la Ascension *cae* en Mayo, &c. *Lat. In talem diem festivitatem includere, cadere.* *RIBAD.* *Fl. Saná.* *Vid. de S. Narciso.* Porque en el mismo dia de los veinte y nueve de Octubre *cae* la fiesta de S. Narciso, Obispo de Jerusalén.

Atcz. Vid. de S. Julian. lib.3. cap.14. Señala- do el día once de Abril (en que cayó aquel año la Dominica de Quasimodo) para la transla- ción del Santo cuerpo, acudieron de toda la tierra con regocijos.

CAER. Se toma algunas veces por tocar y perte- necer, ó nombrar y elegir, y poner á cargo de alguno tal cosa. Y en este sentido es verbo im- personal. Lat. *Ecce me alicui aliquid*. SAAV. Em- pr.101. Porque si *cae* la tutela y gobierno en la madre, aunque la confianza es segura, pocas veces tienen las mugeres toda la prudencia y experiencia que se requiere.

CAER. Tambien se suele tomar por lo mismo que asentar y venir bien y oportunamente alguna cosa con otra: como Tal color *cae* bien para tal cosa, A Fulano le *cae* bien la corbata, &c. Lat. *Elegantiam & consuetudinem conciliare*. G. GRAC. fol.296. Bien le *cae* á la limosna el nom- bre de redentora: porque todas las partes de la limosna y todas las obras de misericordia se fuman y encierran en redimir cautivos. A- tcz. Chron. tom.1. pl.129. *Cayó* muy bien este cargo sobre sus hombros por su mucha virtud, grande exemplo y excelente doctrina.

CAER. v. a. Lo mismo que derribar ó echar á al- gueno en el suelo. Así se usa (aunque con im- propiedad) en algunas partes. Lat. *Prostrare, solo affligere*.

CAERSE. v. r. Aplanarse, venir al suelo lo que está erguido levantado y en pie: y esto sin im- pulso que le derribe, sino por su propio peso, ó debilidad, ó no poder mantenerse elevado, que corre á buscar su centro. Lat. *Sponte decide- re, labi*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Francisco de Borja. Apenas havian salido quando *se ca- yó* una pared de la casa con espantoso estallido.

CAER A ESTA Ó A OTRA PARTE, Ó A UN LADO Ó OTRO. Es estar situado, puesto ó colocado en tal parte y en tal forma, denotando el parage y lugar donde se halla: y así se dice *Cae* tal lugar á mano derecha ó hacia el Oriente, &c. Lat. *Ad levam vel ad dexteram locari*. O' AMP. Chron. lib.1. cap.2. La qual torre se llama de esta nombrada, por *caer* frontero de Velez Malaga. MARIAN. Hist. Esp. lib.1. cap.4. Todo lo que está de esta parte del Ebro hacia Poniente se llamó algun tiempo España ulterior, y citerior lo que *cae* de la otra parte. CERV. Quix. tom.2. cap.56. Estaban el Duque y la Duquesa puestos en una galeria, que *caía* sobre la escalada.

CAER AL SUELO, Ó A LA PRESA. Term. de caza- dores de cetrería. Es baxar el halcón á echar- se sobre el ave que le ponen muerta, para irle enseñando. Trahe esta phrase Covarr. en su Thesoro. Lat. *Prædæ in volare accipitrem*.

CAER A PLOMO. Dar alguna cosa ó cuerpo en el suelo derechos, sin torcerse á parte al- guna, ni tener ó hallar impedimento á seme- janza del plomo que se pone para medir la rectitud con el centro. Lat. *Corrumpere, Conside- re*. GONG. Com. el Doct. Catlin. Jorn.2.

Si callat, el papel como,
y caer me dexo á plomo.

CAER BIEN ACABALLO. Es ir bien montado, airo-

fo y bien puesto acaballo. Lat. *Equo probe & eleganter insidere*.

CAER COMO MOSCAR. Phrase que denota la abun- dancia de engañados en alguna cosa perjudi- cial ó aparente. Covarr. dice que se entiende quando van enfermados muchos, y tambien quando mueren en gran número. Lat. *Denso veluti grandine cadere*.

CAER DERAXO. Modo de hablar de hombres de ruin ánimo y vengativo, que habiendo recibi- do de otro alguna defazon ó sinfabor de que no pueden tomar satisfaccion, se coriuelan con decir El caerá deraxo: esto es deraxo de mi mano, y me vengaré dél. Lat. *In potestate alicuius tandem devenire*. CERV. Nov.1. pl.35. Si yo fuera Juez y *buvierades caído deraxo* de mi jurisdicción por algun delito... la respuesta que me haveis dado obligará que os apretara los cordeles.

CAER DERAXO. Significa tambien poner, ó estar una cosa puesta deraxo de otra: como un guar- dapies deraxo de otro, un jubon deraxo de una ropilla, &c. Lat. *Sabnis collocari, vel esse*.

CAER DERAXO DE UNA COSA. Es ser del mismo gé- nero ú de la misma calidad que otra. Lat. *Idem generis esse*. CERV. Quix. tom.1. cap.47. Este género de escritura y composición *cae deraxo* de aquel de las fábulas que llaman Mofias.

CAER DE GOLPE. Es caer alguna cosa rodea junta de una vez impensadamente, y sin haver pre- cedido indicio alguno de su ruina: por alusion se dice del que perdió de repente el puesto y mando que tenia. Lat. *Rurres*. NIEREM. Dic- tam. prud. Decad.5. Lo que se labro de presto, *se cae* tambien de golpe. PALAT. Hist. R. Sagr. lib.5. *Cayó* de golpe aquella terrible estufa, hi- jo infame de la tierra, y cayó sobre la tierra su madre.

CAER DE LA GRACIA. Es perder el favor ó vali- miento de algun superior, ó el afecto de uno que eta su igual. Lat. *Alicuius potentiori gratia exidre*. BROU. Doct. de Epicl. Annot. al cap.1. Si *cae* de la gracia de los señores, de cosas ajé- nas *cae*, que no de las tuyas.

CAER DE PIES. Además del sentido literal, por translation es tener alguno en quanto intenta gran fortuna, y sucederle todo bien y feliz- mente, aunque sea en negocios áridos y deli- cados, que á otros los suelen acarrear su pér- dida ó algun contratiempo grande. Lat. *Ex sententia res alicui cadere, Bene aliquid cadere*.

CAER DE SU ESTADO. Fuera de la propia signifi- cación de caerse el hombre en el suelo, signifi- ca tambien perder el todo ó la mayor parte de su dignidad. NIEREM. Difer. lib.3. cap.3. Muy infina y baxa cosa es la felicidad huma- na, y quien la muda no *cae* de alto estado, sino le muda, y por ventura en mejor. LOP. Rim. Sacr. fol.35.

Cerrá muy presto del primer estado.

CAER EL COLOR. Es ir baxando y perdiendo lo subido y fuerte del colorido: como sucede en la pintura que no es muy fina, y en los tintes de paños y sedas, que con el tiempo pierden el color. Lat. *Colorem vitlari, Decolorari*.

CAER EL DÍA, LA TARDE, LA NOCHE. Es irse yá

acercando à sus fines : y así se dice *Vá cayendo la noche, la tarde, el día, &c.* MEND. GUERR. de GRAN. lib. 3. num. 3. *Cayó la tarde, y cargó Dalí Capitan, reforzando la escaramuza.*

CAER EL SOL. Irse acercando al Poniente para ocultarse y terminar el día. Lat. *Solem occumbere. In occasum vergere.*

CAER EN COMISSO. Phrasé forense, que se dice de las mercaderías que son de contrabando, ó pasan sin registro : y tambien del Emphiteuta, que no cumple con lo capitulado en la fundación del emphiteutis ó censo perpetuo. Lat. *Adversus importandarum rei exportandarum mercium principis aut reipub. edita, delinquere.* R. COP. DE IND. lib. 9. tit. 33. l. 31. Mandamos que se tome por de *comisso*, en que desde luego declaramos *aver* caído por defecto de registro.

CAER EN CONFUSION, EN DESCONSUELO, EN ADMIRACION, &c. Confundirse de algo, y desconsolarse. Lat. *C. n. s. sine affect.* FR. L. DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. cap. 10. §. 3. Hace à los hombres *caer* en tan grande *admiration*. CORR. CINT. fol. 146. Si se considera Amor à bulo, sin distincion, *caeremos* en mil *confusiones*.

CAER EN CULPA. Es cometerla, contraviniendo à los preceptos Divinos ó Ecclesiasticos, y faltando à las reglas de la Moral Christiana. Lat. *In flagitium incidere.* NIEMEN. Aptec. lib. 4. cap. 3. Conoceráse mejor este bien de la gracia, y el mal que es carecer de ella, *cayendo* en nuevas culpas.

CAER EN DESGRACIA. Phrasé que denota haver perdido uno aquel caño, y elinacion que le tenia alguna persona, llegando à causarle desagrado lo que dice ó hace, aunque no sea en sí malo. Lat. *Malcontentum incurere accusari.* RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de Christo. Se determinó dar la senténia contra el inocente, por no *caer* en desgracia de su Principe. CORR. CINT. fol. 71. Es posible que sin sentir *cayesse* en tu desgracia.

CAER EN EL CHISTE. Es advertir y conocer el fin disimulado con que se hace, ó encierra en sí alguna cosa. Lat. *Fransum animadvertere.* CANG. Obr. Poet. fol. 98.

*Mas ya caigo en el chiste:
Sin duda te ocultaste con recato
En la caule del gato.*

CAER EN EL GARILLO, LAZO, SIÑUELO, &c. Es ser engañado de alguno, que para que caiga en lo que desea le pone algun artificio encubierta, que aunque en la aparéncia no tiene malicia, la tiene en lo oculto. Y tambien suele tomarse en buena parte quando uno se halla convencido à seguir el buen exemplo de otro. Lat. *Irresistit.* RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Crisanto. El Señor detuvo à Crisanto, y le dió tal gracia del Cielo y tan buenas y eficaces razones, hablando con Daria, que ella *cayó* en el lazo que armaba à Crisanto.

CAER EN ELLO, CAER EN LA CAUSA. Es reconocer el motivo, ó la razón porque se hace alguna cosa que se dudaba por ignorancia, olvido, ó inadverténcia. Lat. *Rem aliquam inspicere.*

tò animadvertere, capere, vel in mentem venire. SAAV. Empr. 65. Sea oficio de la prudéncia hacedlo con tales pretextos, y en tal fázén que no *caiga* en ello el vulgo. CORR. CINT. fol. 107. Aunque *cayó* en la *causa*, que tenia ella mudanza, disimuló la sospecha.

CAER EN ERROR. Es ofuscarse el entendimiento para concebir un engaño ó error. Lat. *Inverrem prolabi.* MANER. Prefac. §. 11. Pudo Catholico escribir contra el Heréje, y *caer* después en el mismo error que impugnó.

CAER EN FALTA. No cumplir uno lo que tiene à su cargo, ó la palabra que dà à otro. Lat. *In culpam incidere, delabi, prolabi.* RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Francisco de Borja. Avifindole algunos Padres que *caia* en *falta*, y que algunas veces no venia bien lo que decia con lo que se trataba: respondia que mas queria le tuviesen por necio, que perder tiempo. ALTAV. pl. 345. Quien tiene criados necios, forzoso ha de hallarle siempre atajado en las ocasiones, *cayendo* en cien mil faltas.

CAER ENFERMO. Es adolecer y sentir alteración grande en la salud corporal, que le obliga regularmente à hacer ó guardar la cama. Lat. *In morbum incidere.* RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de San Francisco de Borja. *Cayó enfermo* en Eborá tan gravemente, que los Médicos que le curaban le tenían y lloraban por muerto.

CAER EN GRACIA. Agradar, ocasionar gusto y complacéncia, alguna cosa, dicto, accion, &c. Lat. *aliquid alicui aridere, persequendum est.* SANT. TER. Su vid. esp. 22. A mí me *cayó* esto en gracia, y me hizo reír. QUIV. TACAF. cap. 12. *Cayó* mal en gracia al lugar el nombre de Satán en las coplas.

CAER EN GRACIA. Ironicamente se toma algunas veces significando el disgusto que alguno toma de una cosa que le sienta mal, ó es fuera de razón. Lat. *Dispicere.* HORTENS. Adv. y Quar. fol. 78. *Caerme* en gracia las devociones de aquele tiempo.

CAER EN LA CUENTA. Advertir algun error que se havia concebido, y ellaba remito del conocimiento: y tambien en los verros de la vida quando se corrige y sale del delorden que se ha tenido en ella. Lat. *In meliorem mentem venire.* FR. L. DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. Miere en la noche. Es venir à *caer* tarde en la cuenta de sus engaños, y en los verros de la vida pasada. G. GRAC. fol. 253. Esta doctrina ro solamente fué de los Christianos, que tambien los Philosophos antiguos *cayeron* en la cuenta de ella. CARV. QUIX. tom. 1. cap. 19. Esta gente, aunque vencida y desvaratada, podria ser que *cayesse* en la cuenta de que los venció solo una persona.

CAER EN LA FLOR. Conocer las mañas de alguno, y la intención con que obra. Es alusión à los fulléros equivocadamente. Lat. *Alastorium fraudem tandem perspicere.* CANG. Obr. Poet. fol. 101.

*Mas de la virginidad
nunca le cayó en la flor.*

CAER EN LAS MANOS DE LA JUSTICIA, ò DE LOS ENEMIGOS. Es ser preso; hecho prisionero en al-

algún combate ó función de guerra, ó éstar en peligro de ello. Lat. *la potestate hostium incidere*. Guev. Epist. á Don Antonio de Zúñiga, pl. 41. Como los de su campo diéssan grandes voces, diciendo Al arma, al arma que *venis caído en manos de nuestros enemigos*, dioxles: Esforzados, y no temais que no osmos *cáido* nosotros en sus manos, sino ellos en las nuestras.

CAER EN LAS MIENTES, ó EN LA IMAGINACION. Es concebir, pensar, discurrir, ó imaginar alguna cosa. Caer en las mentes es locución antigua que apenas tiene uso, porque oy se dice Caer en la imaginación. SAAV. Empr. 50. No *cayó en la imaginación* de los hombres una dad tan ajena de la verdad, que no le creyessé de feyádo. CERV. Quix. tom. I. cap. 52. Y como *ello le cayó en las mentes* con gran ligereza arremetió á Rocinante.

CAER EN LA TENTACION. Consentir en ella: lo que no solo se entiende de los pecados, sino de otras que le apeteçen, ó que incitan á dexarle llevar de ellas. Lat. *in tentationem cadere*, vel *labi*. NIEREM. Catec. Rom. part. I. lec. 32. Con la sexta petición, que dice, Y no nos dexes caer en la tentación, se pide ayuda contra el mal futuro.

CAER EN NOTA. Hacer algunas acciones no arreçadas, por las quales se atrahe la murmuración y escándalo de todos. Lat. *Nota affici*. CORA. Cint. fol. 51. Sabia que si duraba la tardanza havia de caer en nota.

CAER EN PENA. Incurrir en algún delito, y cometerle, haciéndose por el mismo hecho merecedor de la pena. Lat. *Penam incurere*. RECOP. lib. 5. tit. 13. l. 2. Y por la segunda *cayó* en incurrir en pena de tres mil maravedis, y este diez dias en la cadena.

CAER EN TIERRA. Además del sentido recto, vale postrarse y humillarse, denotando sumisión y obediencia. Lat. *Humi sese prosternere*. HORTENS. Mat. fol. 182. *Cayó en tierra* Abraham, y se postró.

CAER EN VERGÜENZA, EN DESHONRA, DESPRECIO, &c. Es incurrir en la execucion de algún hecho malo, torpe, vil ó infame, por el qual sea digno de nota ó castigo. Lat. *Variis affici notis*. PART. 2. tit. 5. l. 13. Porque perderia el cuerpo *cayó en gran vergüenza*. SAAV. Empr. 31. En estos no siempre es virtud de humildad y modestia, sino baxeza de corazón, con que *cayen en desprecio* de los demás.

CAER LA BALANZA. Preponderar ó inclinarse hacia una parte mas que á otra: que mas comunmente se dice correr. SAAV. Empr. 94. Este inconveniente nace de ser tanta la gravedad de la Sede Apostólica, que es fuerza que *cáiga mucho la balanza* donde ella estuviere.

CAER LA MALDICION. Es comprehenderle á alguno, ó incurrir en la maldición; pero es mas vulgar que quando alguno tiene poca fortuna, suele decir, Parece que me ha caído la maldición. Lat. *Maldictionem, vel impressionem incurere*, *subire*. TORR. Philosoph. lib. 4. cap. 3. Haviendoles echado su maldición, fué certísimo entre las gentes *haverles caído*, por los efectos que después se vieron.

CAER LA SUERTE. Es tocarle á alguno la cosa que le sortéa entre muchos. Lat. *sortem cadere*. PARRAS. Hist. Real. Sagrad. lib. 1. Echaron primero suertes para saber de qué Tribu havia de salir Rey, y *cayó la suerte* al Tribu de Benjamin. SAAV. Coron. Got. tom. I. año 451. Quisiera no haver sido el primero en el orden de nacer, para que no *cayesse* en mi la suerte de reinar.

CAER Ó CAERSE DE SUEÑO Á PEDAZOS. Estar acometido de un gran sueño, y que no pudiendo dormir por entonces, motivado de algún embarazo, se procura resistir: y porque el sueño está desasossegado, se dice que se *cayó* de sueño, ó á pedazos, para ponderar que le tiene grande. Lat. *Somno nimium urgeri, gravari*. HORTENS. Mar. fol. 168. En phrasis de una lengua se explica, Fulano está en acabando de cenar, que *se cayó á pedazos de sueño*.

CAERÓ CAERSE DE SUYO. Phrasé con que se dá á entender la poca estabilidad y firmeza que tienen las cosas violentas, fugidas y mal premeditadas. Lat. *Sponte labi, decideri*. MARIAN. Hist. de Esp. lib. 12. cap. 17. Era de tal manera la division y desconcierto, que aunque nadie le diera empellón, el mismo Reino *se cayó de suyo*, y se fué á tierra.

CAERSE Á PEDAZOS. Se dice del que anda tan desairado en los menéos del cuerpo y contra el modo natural de andar, que parece está desgazonado y sin fuerzas vitales que le mantengan derecho. Lat. *Nimis inordinati incidere*.

CAERSE Á PEDAZOS DE TONTO. Exageracion para denotar que alguno es tan efóolido, incapáz y tonto, que no tiene accion ó palabra que no lo dé á entender, y aun á veces en su phylonomia, y cuerpo. Lat. *Verbis atque gestu ipso corporis soliditatem proderet*.

CAERSE DE ANIMO. Es llegar á concebir temor y perder la esperanza de vencer el peligro ó desgracia que amenaza. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 18. Los Totonacos de nuestra faccion *se cayeron de ánimo*, y se fueron quedando atrás.

CAERSE DE LA MEMORIA. Olvidarse uno de alguna cosa, de tal manera que quando llega el caso no la puede referir. Lat. *Memoria alicui excidere*. CERV. Quix. tom. I. cap. 47. Que si de ellas me veo libre no se me *cayó de la memoria* las mercedes que en este Castillo me hayedes hecho.

CAERSE DE MADURO. Phrasé con que al modo que la fruta, quando está en toda su sazón, se *cayó* ella por sí sola, se explica metaphoricaamente, que un negocio ó otra cosa, que tiene yá todo lo preciso para concluirse, ella por sí misma, está para mostrar el fin. Lat. *Maturitate ipsa decidere. Ad maturitatem quid producum esse*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 14. El tiempo tiene cuidado de quitarnos las vidas, sin que andémos buscando apetites para que se acaben antes de llegar á su sazón y término, y que *se caigan de maduras*.

CAERSE DE RISA. Phrasé para explicar el grande efecto que causa una risa desordenada, que porque descompone el cuerpo con menéos extraordinarios é impetuofos, obliga á decir que

que se caen de rifa, porque no se pueden con-
tener en ellos extrínsecos. Lat. *Risa vehementer
commoveri*. Oñá. Poltrim. lib. 1. cap. 11. disc. 2.
part. 3. Vosotros no le hicisteis Rey y le pre-
fataste la obediencia? Como *si caes de rifa*, y
moñais de él.

CAERSE DE SU ESTADO. Es desmayarse ó estár pa-
ra caer en el suelo de flaqueza, por falta de ali-
mento, ó por alguna peladumbre, ó por otro
accidente que le embarga y quita el aliento.
Lat. *Vires aequum desierunt*. L. A. G. Diosc. lib. 6. cap.
1. Padecen muchos desmayos, haktios y vá-
guidos de cabeça, de fuerte que *se caen de su
estado*.

CAERSE DE SU PESO. Phrasé translaticia. Es exa-
grrar una cosa de clara ó justa, que para dár á
entender ser cierta, ó ser puesta en razón, decimo-
s que cae de su peso: esto es, que el peso que
ella tiene de verdad ó justicia la obliga á suce-
der. Lat. *Pondere suo labi*.

CAERSE EN FLOR: Se entiende propriamente de
la fruta, que sin cuajar se pierde: Y transla-
ticamente del que muere niño ó joven. Lat.
Immaturo decidere. VILLAMED. Obr. Poet.
fol. 159.

Caíste en flor y anticipado Invierno.

CAERSE LA CARA DE VERGÜENZA. Haver tenido
algun lance, ó padecido alguna nota que hace
rener una fuma vergüenza ó empacho para
ponerse delante de la gente á que le vean. Lat.
Rubore nimium affici. TORR. Philosoph. lib. 1.
cap. 12. *Cayóse la cara de vergüenza* al genero-
so mancebo, de tal manera, que sin poder pas-
sar adelante en lo propuesto, de puro empa-
cho se quedó confuso, mudo y colorado.
CANC. Obr. Poet. fol. 35.

*O si todos te afrentaran,
por ver si de aquesta suerte
se te caía la cara
de vergüenza algunas veces.*

CAERSE LA CASA Ó CAERSE LA CASA ACUESTAS:
Suceder alguna adversidad en que no se pudo
remediar el daño. Y tambien significa oír al-
guna cosa sensible, que porque affige al sugé-
to y le comprime, parece se le cae encima to-
da la casa. Lat. *Calamitate obrui, veluti si domus
tota super eum corruisset*. Oñá. Poltrim. lib. 2.
cap. 1. disc. 1. Acá, quando quiere uno enca-
recer mucho la pena de una cosa, dice, Señor,
sentílo como si me *cayera la casa acuestas*.

CAERSE LA SOPA EN LA MIEL. Además del sen-
tido literal, vale por translacion succeder algu-
na cosa casual y felizmente, ó mejor de lo que
uno imaginaba. Lat. *Præter spem aliquid ex
sententia alicui cadere, contingere*. Oñá. Poltrim. lib.
1. cap. 7. disc. 3. Dixerón ellos, poca pena es es-
ta, nosotros no le podemos crucificar... *Caido
se nos bá la sopa en la miel* en haverlo de en-
regar á los Gentiles.

**CAERSE MUERTO DE SUSTO, DE MIEDO, DE VER-
GÜENZA, &c.** Phrasé con que se pondrá un
gran susto, miedo, ó vergüenza, que para dar-
lo á entender con toda exageracion, y el mu-
cho efecto que hace en el sugéto, se eleva has-
ta decir que le pone como si se muriera. Lat.
Morsu, horrore, aut verecundia opprimi. O *pen-*

insueti. CERV. Quix. tom. 2. cap. 52. Quando
llegué á oír que eras Gobernador, me pensé
ahí *caer muerta* de puro gozo.

Acertar á caer. Es succeder casualmente alguna
cosa, ú ocupar, sin guardar orden, algun sitio,
lugar ó asiento. Lat. *Fortè aliqui accideret, ve-
nire*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 3. §. 3.
Quien diria que un retablo muy grande, y de
muchos y muy excelentes colores y figuras, se
hizo acáto con un borrón de tinta, que *acertó
á caer* sobre una tabla?

Al caer de la hoja. Vale lo mismo que al fin del
Otoño, y al acercarse el Invierno. Úsase mu-
cho hablando de los rísicos, por ser el tiempo
regular en que suelen morir, por ir entrando
ya el frio, que es al que no pueden resistir. Lat.
Hiberno tempore appropinquo: quando folia decidunt.

Al caer del día, la noche, ó la tarde. Es al tiempo
de haver pasado ya de la mitad: porque todo
lo que vá caminando adelante, parece que vá
decaendo, al modo del Sol después de las doce.
Lat. *Post meridiana hora*. SOLIS. Hist. de
Nuev. Esp. lib. 5. cap. 18. *Al caer de la tarde* baxó
noticia de que se havian descubierto á la parte
de México mas de dos mil canoas. COIMEN.
Hist. Segob. cap. 47. §. 6. De allí partieron al Al-
cázar, donde llegaron *al caer de la noche*.

Al caer, ó estár al caer. Se dice de lo que está muy
proximo á succeder ó conseguirse: aludiendo á
la fruta madura, que quando llega á este es-
tado se cae del árbol. Lat. *Penè decidere*.

Dexar caer. Soltar de repente lo que se tenía así-
do. Lat. *Rem aliquam ex alto emittere, remitte-
re, relaxare*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de Christ.
Al tiempo de asentarla la *dexaron caer* de gol-
pe, con el qual se raskaron mas sus lagas, y cre-
cieron mas sus dolores.

Dexarlo caer. Phrasé que significa hacer ú decir
alguna cosa, sin intencion, voluntad, ó reflec-
cion: y así se suele decir, Se dexó caer una
palabra, Dexó caer una proposicion, &c. Lat.
Inconsideranter & minus cauti verba proferre.
HORTENS. Paneg. fol. 53. No notais el lugar?
Pues á fe que aunque lo *be dexado caer*, que no
es de lo dilahido.

Dexarlo caer. Usá tambien el vulgo desta phrasé,
para denotar la facilidad que tienen algunas
mugéres en sus partos: que para explicaria dicen
que lo dexan caer en qualquiera parte.
Lat. *Partum sine mora emitti, vel emittere*.

Dexarle caer. Ceder al contratiempo ó calamidad,
sin ayudarle á superarla: y tambien signi-
fica afloxar en algun negocio, y asimismo
no queter en el juego algun envite que se le
hace. Lat. *Cedere*. HORTENS. Mar. fol. 211. I e
envió el compañero de falso, y *se dexó caer* do
cobarde.

Dexarle caer. Tambien se dice del que está can-
tando, quando baxa la voz desahinándose. Lat.
Tono vocem abscondi decidere.

Es cosa para caerse de rifa. Phrasé que se usa
quando se vé, ú oye una cosa ú accion ridicu-
la: ó quando se dice alguna palabra que sien-
ta muy mal. Lat. *Res digna quidem est, quæ risum
vehementer excitet, vel urgat*.

No caerse en la tierra alguna palabra. Phrasé que
signi-

significa advertir, y aprovecharse los oyentes del aviso, ó documento que en ella se encierra. Lat. *Verba non in cassum proferre, vel audire*. PALAF. Hist. R. Sagrad. lib. 1. Buen aviso á los Predicadores del Señor, que no se caigan sus palabras en la tierra; y dexando de decir lo que deben, yá diciendo lo que no debia.

No caer un pelo en la ropa. Phrasé que denota el aseo y nímiedad ridicula de algunos, que no quieren que los toquen, por parecerles que han de perder de su limpieza, y que con solo arrimarse á ellos los han de manchar el vestido y descomponerle: sobre que llegan á ser impertinentes é insufribles. Lat. *Munditiarum exquisitarum fastidiosissimum esse*. F. L. DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. Juev. en la noche. Y sobre el otro gentilhombré que quando vivia no le havia de tocar el aire, ni caer un pelo en la ropa.

No tiene sobre que caer muerto. Phrasé que dá á entender la suma pobreza y desdicha de alguno, que no tiene sobre que reclinarse. Lat. *Extrema exegit atque inopia confici*. TORR. Philosoph. lib. 9. cap. 6. Ser atrevido sin término el que no tiene sobre que caer muerto, no es maravilla.

Por defuera le cae. Phrasé que además del sentido recto, la usa el vulgo jocosamente, quando cae alguna mancha en el vestido: é ironicamente quando sucede á otro alguna defazon ó contratiempo. Lat. *Extrinfecus advenit*. NIERRE. Apree. lib. 1. cap. 2. Porque la púrpura es vestido y cae por defuera de nuestra persona, y la gracia está intrínsecamente en el alma. SOR. 113. Poel. Consejos para un casado.

En casa no ha de pararse,
sino como en una orata,
que quando no estamos dentro;
todo nos cae por defuera.

Se desta caer un calor grande. Vale lo mismo que hacer mucho calor, por la vehemencia del ardor del Sol y encandimiento de los vapores de la tierra, atrahidos de los rayos del Sol. Lat. *Incendit se calor, effrenat*.

Si el Cielo se cae nos cojerá debaxo. Phrasé que denota el desprecio de las cosas adversas que pueden suceder, y que se hace por muchos que no se detienen á considerar los males que pueden sobrevenir de qualquiera suceso. Lat. *Quid si calum ruit*? QUEV. Mus. 6. Quint. 2.

Todo mi desvario atájo,
sin poder ballar consuelo;
viendo que en effe trabajo,
en ti se no cayó el Cielo,
y no nos cojó debaxo.

CAYÓ MI GOZO EN EL POZO. Refr. con que se dá á entender haverse desvanecido alguna cosa que se esperaba: como una pretensión ó noticia alegre. Lat.

Reperit puteus gaudium abstrusum meum.

PANT. Rom. 11.

Mal fino trabajo Onajera,
ni aparejo glutinoso,
en el pozo (como dije
el refrán) cayó mi gozo.

Con lo que Sancha fana, Marica cae mala. Refr.

Tom. II,

que enseña que no á todos conviene una misma cosa. Lat.

Agrotat Anna, quo levatur Pertia.

Con poco viento cae en el suelo. Refr. contra los que estin acostumbrados á poco trabajo, y que de qualquiera se fargan, y muelen á los oyentes, contando mil veces lo que les ha sucedido mal una sola. Lat.

Actus pusillo ab impetu cadit segnis.

Entre estas y estas de carne habra apuestas. Refr. que explica que siempre que hai disputas y porfias, cae lo peor sobre la parte mas ilaca y debil. Lat.

De viribus certabitur statim meis.

Quod quisque me profernat, hoc contemderit.

CAIDO, DA. part. pass. del verbo Caer en todas sus acepciones. Lat. *Casus*. MEND. Guerr. da Gran. lib. 1. num. 2. Una entre los Griegos caido el Imperio, en tiempo de los Emperadores Comnenos. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 152. En viendo Dios al hombre caido, determinó quien de sus tres Perónas le havia de dar la mano. PALAF. Vid. de S. Juan el Limosnero, cap. 19. Que pues eran estrellas continuadas en el Cielo de la perfección religiosa, no fuesen con la pereza ó con la relaxación por la apostasia estrellas caidas de este Cielo de la Iglesia Militante. CARVELL. Retr. part. 4. §. 2. Fue la primera vez que un caido no enconrró mas desaires que consuelos.

CAIDO DEL CIELO. Phrasé de alabanza á lo que por sí es mui amable y bueno, ó ha venido tan á propósito de lo que se desea, que se atribuye como á disposición Divina. Lat. *Tamquam de celo advenit*, a. um. PINEL. Retr. pl. 235. A tener esta opinión algun fundamento, no se debía admirar que en el cotéjo de las primeras pareciesen caidas del Cielo.

Venir con las orejas caidas. Phrasé que significa volver alguno corrido, avergonzado y pesadoso por haverle sucedido mal una cosa, ó haver recibido algun desaire. Alude á los borrachos quando han trabajado mucho, ó les ha llovido encima, que dexan caer las orejas. Lat. *Ob sinistram eventum maestitia aut verecundia afficit*.

Del arbol caido todos hacen leña. Refr. que dá á entender que al que le es contraria la suerte, todos le pasan por encima, y suelen sacar de su pérdida provecho y utilidad. Lat.

Intente quisque ex arbore amputat ramos.

HORTENS. Adv. y Quar. fol. 152. Del arbol caido (dice nuestra Lengua) que hacen leña todos.

CAFAREO. f. m. Golfo de mucha altura en la mar, el qual no se puede sondar por su profundidad. Lat. *Maris sinus profundissimus*. MARI Coron. fol. 12. Cafarto es gran golfo y fondera marina, dó pierden los mareantes el término y sabiduria por donde se guian.

CAFE. f. m. Espécie de haba pequeña con su cascarrilla ó hollejo, de color algo obscuro, la qual se cria en unas vainillas. Algunos dicen que el arbol que lleva esta fruta es el Banco de Avicena, ó el Banco de Rasis. Tostada esta fruta y hecha polvos con agua caliente, sirve de bebida usual: cuyo uso vino del Asia no há

mucho tiempo, y por esto puede ser esta voz Atribiga de *Casob*, que por faltar á los Arabes la *o* consonante dicen *Cabue*, haciendo su origen de la palabra *Cabuet*, que significa fuerza, porque el efecto de la bebida es cortoborzar. TARIOL. Noticias del *Café*, pl. 1. El *café* es una especie de legumbre ó grano extranjero producido de un árbol, que se parece mucho á nuestros guindales.

CAFETAN. f. m. Especie de vestido usado entre los Moriscos. MARM. Rebel. lib. 9. cap. 10. Otro día de mañana devísaron los que le buscaban el *cafetan* de grana que llevaba vestido, y el turbante blanco de la cabeza.

CAFETERA. f. f. La vasija de metal ó barro en que se hace el café á la lumbre.

CAFILA. f. f. La multitud de Mercaderes, que en las Provincias Orientales se junta para ir á comerciar á varias partes con mas seguridad. Esta voz parece Arabe con alguna corrupción. Lat. *Mercatorum ingens turba*. MARM. Descrip. tom. 1. fol. 23. Caravanas son las *cafila* ó récuas de camellos que van cargados de mercaderías. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 149. En este desierto tuvieron la fortuna de encontrar la *cafila* que venia de Oriente, á la qual se agregaron.

CAFILA. Por semejanza es el tropel y conjunto de gente sin orden para algun fin. Lat. *Turma, vel manus*. LOP. Dorot. fol. 155. No lo pienso probar con la illustre *cafila* de la antigüedad, sino con Poetas exquisitos. ALFAR. pl. 46. Hacia juntar á mi puerta cada mañana una *cafila* de pobres. PIC. Just. fol. 106. Quando llegué á mi casa llevaba tras mí gran *cafila* de gente de toda broza.

CAFRE. f. m. Llamen así á los naturales de la costa del Africa hacia el cabo de Buena esperanza: y á semejanza se llama Cafre al hombre bárbaro y cruel, y en Murcia al rufián y zifio. Lat. *Casorum Incole*. FIGUEROA. H. B. Orient. lib. 1. cap. 6. Entre ellas fue la que aconteció á un Cafre Cristiano, que por orden del Rey estaba en casa de un Moro Abcaxín su Privado. LOP. Com. El castigo de su venganza. Act. 3.

*Entre los desnuados cafres,
que lobos marinos visten.*

CAGACHIN. f. m. Especie de mosquito, que suelen llamar los vulgares Cagatopa: y porque se enfucia en copiéndole, se le dió este nombre.

CAGADA. f. f. El excremento que se obra de una vez quando se exonera el vientre. Lat. *Excrementum cibi*. MERDA, &c.

CAGADERO. f. m. El sitio donde la gente vulgar suele ir á exonerar el vientre: que regularmente suele ser en las callejuelas y parage sucios y poco frecuentados. Lat. *Merdarum receptaculum*. STERQUILINUM.

CAGADILLO. f. m. dim. de Cagado. Voz que se suele decir por desprecio de la persona. Lat. *Putidulus*.

CAGADUELO. f. m. dim. de Cagado. El impertinente y ridiculo, así en la persona, como en sus acciones, que por ser enfadoso dice el re-

frín Mi hijo *cagaduelo* pépinos por Enéto. Lat. *Putidulus*.

CAGAJON. f. m. El estietcol de las mulas, caballos y burros. Lat. *Herdei excrementum*. CASTILLEJ. Obr. Poet. fol. 162.

*¡Atoica manda y quiere
que le bagan, si muriere,
la buesca de cagajones.*

CAGAJONES y MEMBRILLOS TODOS SON AMARILLOS. Refr. contra los que por la apariencia igualan todas las cosas, sin saber hacer distinción entre las serias y las ridiculas. Lat.

Quandoque stercus aureum præfert lumen.

Al que de miedo se murió, de cagajones le hacen la sepultura. Refr. que aconseja no se han de rendir los hombres á los contratiempos; sino que se deben esforzar para superarlos. Lat.

Qui urgente solo cecidit extinguitur metu.

Is iure spartis penè conditur meritis.

CAGALAR. Vase tripa del cagalar.

CAGALERA. f. f. La repetición de cursos y cagamaras, que mas compuestamente se dice Desconcierto. Lat. *Alvi profusivum*.

Brava cagalera. Locucion que denota desprecio y se suele decir quando una cosa, ó persona enfada y dá disgusto. Lat. *Nil putidius esse potest*.

CAGAMELOS. (Cagameños) f. m. Especie de hongos. Es voz Provincial de la Costa Septentrional. Lat. *Fungi putidi*.

CAGAR. v. n. Exonerar y vaciar el vientre por la via y parte del cuerpo, que á este fin destino la naturaleza. Y porque cita voz y las que usa el vulgo, aunque propias y expresivas, son indecentes y suenan mal, se substituyen las de obrar, ó hacet del cuerpo. Es voz Latina del verbo *Cacare*.

CAGAR. Metaphoricamente vale manchar, enfuciar ó echar á perder una cosa: como un escrito, un vestido, &c. Y tambien cometer alguna ruindad ó indignidad con que se frustra algun negocio, ó dependencia que estaba en buen estado. Lat. *Cadere. Conspicere. Inquinare*.

CAGADO. DA. Part. pass. del verbo Cagar en sus acepciones. Lat. *Casatus*.

CAGADO. Se llama por desprecio metaphoricamente al hombre que es para poco y sin espi ritu. Lat. *Immundus & despicables*. CASTILLEJ. Obr. Poet. fol. 106.

*Al cabo quedó cornudo,
y el otro quedó cagado.*

CAGARRACHE. f. m. Paxaro del tamaño de un tordo, las zancas largas, el color pardo obscuro, y blanquecino. Diósele el nombre por la figura Onomatopeya, por el sonido de su canto.

CAGARRACHE. Se llama tambien el mozo que asiste y trabaja en el molino de azéite, que en otras partes llaman Atizador. Lat. *Molendinariarius servus*.

CAGARRUTA. f. f. El sirle ó excremento del ganado menor, que es casi redondo. Lat. *Fimus caprinus*. LAG. Diof. lib. 2. cap. 72. Las *cagarrutas* de cabras, y en especial de las montesinas, bebidas con vino, son útiles para la ídieria.

CAGON. f. m. El que hace muchas veces del cuerpo, y mas comunmente que lo regular de

todos los hombres. Lat. *Nimia ventris proluvia laborans, tit.*

CAGÓN. Por traslación significa el que tiene poco ánimo y es muy cobarde. Lat. *ignavus, Ineri.*

CAHIZ. f. m. Espécie de medida (aunque no la hai realmente de esta magnitud) que en Castilla contiene doce fanegas, y en otras partes es de diferentes cantidades. Su etymologia, segun Covarr. citando al P. Guadix, y a Urrea, viene del Arabigo *Casium* del verbo *Cafire*, que vale medir por mayor. Lat. *Maasura maior aridorum, celati tritici, hordii, &c. continens 144. modios. Recor. lib. 9. tit. 11. l. 3.* Los arrendadores y otras personas qualesquier que lo hovieren, paguen el alquiler á razon de un maravedi por cada *cahiz* de pan. ORDEN. DE SEV. tit. de la Alhondiga. Otrofi, que el dicho arrendador haya y lleve..... un almud de cada *cahiz*. PRAGM. 28 TASS. año 1680. fol. 31. Cada *cahiz* de hyelo en piedra á doce reales. Cada *cahiz* de hyelo blanco á ochenta y quatro reales.

CAHIZADA. f. f. La tierra que puede sembrarse con un *cahiz* de grano, de donde tomó el nombre. Es voz Valenciana.

CAHUERCO. f. m. Lo mismo que sepulchro. Es voz antiquada. Lat. *Sepultura, Sepulchrum.* ESPEJ. DE LA VID. HUM. lib. 1. fol. 63. Traispassan las foyas bentrán en los *cahuercos*, è otros escodriñan las entrañas de la tierra.

CAIDA. f. f. El acto de caer en el suelo una cosa con violencia. Lat. *Cafus, ut.* CHRON. GEN. fol. 199. Corqueaba de una *caida* de un caballo, que havia caido con el. SAAV. Empr. 60. Lo que mas sube, mas cerca está de su *caida*. MONTES. Com. El Cab. de Olm. Jorn. 3.

*Buenos torcedores hay,
y muchas caídas de él.*

CAIDA. Metaphoricamente la pérdida repentina de alguna cosa, ó la desgracia notable que derriba á alguno del estado elevado que ocupaba. Lat. *Cafus, ut.* COMEND. SOB. las 300. fol. 48. La tragedia es materia de los casos adverbos y *caídas* de grandes Principes. SAAV. Empr. 50. Tenga (el valido) siempre por cierta la *caída*, esperandola con constancia, y ánimo franco y desinterésado. PALAF. Hist. R. Sagr. lib. 1. Hablar el Rey á otro que al valido, sin que el valido lo sepa, gran *caída* pronostica.

CAIDA. Metaphoricamente se entiende tambien la decadencia de las cosas, y el baxar poco á poco de aquel estado, grandezza y elevacion que antes tenían. Lat. *Cafus.* VALER. Chron. fol. 33. Para remedio y consolación de la *caída* y general destrucción de las Epiasas. AMER. MOR. tom. 1. fol. 223. Abatirse mucho la historia y dar gran *caída*.

CAIDA. En lo moral es la ruina y pérdida de la Gracia, causada por haver uno caido en error contra la Fé, ó fáltado gravemente á la obervancia de los Santos Mandamientos y á lo que tiene establecido la Iglesia Cathólica Romana. Lat. *Lapsus, M. AVIT.* Trar. Oye hija, cap. 57. La causa de la *caída* de San Pedro fué haver confiado de si. NIEREM. Difer. lib. 3. cap. 3. Porque effortas mudanzas de la fortuna no íq

Tom. II.

pueden llamar *caídas*, sino truccos..... Las verdaderas *caídas* son las espirituales. MANER. Prefac. §. 8. Mas torpemente cae el que no siente los daños de la *caída*.

CAIDA. Por semejanza se entiende lo que cuelga de alto á baxo, quedando pendiente: como los tapices, de quienes le dice que tienen mucha ó poca *caída*, conforme son de tamaño. Lat. *Aulaorum longitudo, magis aut minus defluens.* COLMEN. Hist. de Segob. cap. 44. §. 12. El palio era de finísimo brocado y *caída* de lo mismo, con floccadura de oro. PANT. Part. 2. Rom. 21.

*O tapices de la plaza,
quantas amas de caída,
si el Señor no lo remedia,
mi palabra os pronostica!*

CAIDA. Lllaman los Astrólogos al signo opuesto al que es exaltacion de algun Planeta: y así dicen, que Libra es caída del Sol, Escorpión de la Luna. TOIC. tom. 9. pl. 403.

CAIDA. En Germania significa la afrenta. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Dedecus.*

CAIDA DE LOS RIOS. El curso que llevan sobre la superficie de la tierra: que porque siempre corren á una misma parte, y los mas de Oriente á Occidente, parece que van cayendo. Lat. *Fiuminis cursus.* FA. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 3. §. 2. Verás la llanura de los campos..... y la *caída* de los rios, que nacidos de una fuente, corren de Oriente á Occidente.

De gran subida gran *caída*. Refr. que advierte; que mientras á los hombres los eleva mas la fortuna, tienen mas alto el precipicio y caen con mayor ruina. Lat.

*..... Tolluntur in altum,
Ut lapsu graviore ruant.....*

De la fálida fue la *caída*. Refr. que enseña, que la ocasion levele de ordinario fer la que principalmente dá motivo á los sucesos. Lat.

Ab ezitu profusum, ut puto, casus.

CAIMAN. f. m. Bestia Amphibia, muy semejante al Crocodilo, de gran cuerpo y longitudo, que se cria en las rias de las Indias y en algunas Islas. Es á modo de lagarto, con unas conchas tan fuertes y sólidas, que no las puede pasar una bala de arcabuz. Tiene dos carreras de dientes, y debajo de los brazos unas glándulas como habas, que despiden un olor suave, de que usan los Indios, los quales tienen gran destreza en cogerlos. Pone los huevos en la arena, los que son tan duros, que no se pueden quebrar; pero fe empollan con el calor del Sol. Es voz del Pais. ACOST. Hist. Ind. lib. 3. cap. 17. De los lagartos ó *caimanes* que llaman, hai mucho escrito en historias de Indias. AGUEN. Maluc. lib. 5. fol. 165. En los rios y lagunas se crian *caimanes* horrendos y muchos.

CAIMAN. Metaphoricamente el hombre astuto y bellaco, que con sus mañas consigue quanto intenta, pero afectando prudencia y disimulo. Lat. *Callidus, Versutus.* SOLID. PIND. fol. 78. Jugando en la fiera algunos macaréños ó *caimanes* con un pobre mancebo, iban tres al mohino. ESTER. pl. 329. Dexóme la tropa de *caimanes* tan rematado de cuentas, que en llegando

dose el tiempo de la embarcacion , huvé menester vender parte de mi recámara.

CAIMIENTO. f. m. La floxedad grande ò defcacimiento de ánimo y fuerzas, que desfallacen con algun contratiempo ò enfermedad. Lat. *Langor*. M. Avil. Trat. Oye hija, cap. 23. Es la desesperacion y *caimiento* del corazón, tiro tan peligroso de nuestro enemigo, que desseo hablar algo mas en el remedio deste mal. Ribad. Fl. Sanct. Vid. de S. Luis Gonzaga. Cayó en una flaqueza y *caimiento* tan grande, que le trocó y gastó totalmente la complexion.

CAIMIENTO. Se toma tambien algunas veces por Caida. Lat. *Casus*. Fl. L. de Gran. Symb. part. 4. cap. 12. El escándalo, tropiezo y *caimiento* de los que no quisieron creer.

CAIQUE. f. m. Barco pequeño con su vela y mástil, que usan en el Andalucía, en el qual pueden caber escáficamente ocho ò diez personas, y sirve para ir abordo de los navios. Lat. *Scapha*.

CAIRA, ò **CAIRE.** f. y m. Voz de la Germania. Lo que gana la muger publica con su vil exercicio. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Merces prostituti*.

Quien no há *caire*, no há donaire. Refr. que explica que el que no tiene que dar, por galán y diestro que sea, pareciera desairado y nécio, Lat.

Adonis aderit Cypridi placens nulli,

Præstante forma quovis, atamen pauper.

CAIREL. f. m. Cerco de cabellera postiza, que imita al pelo natural para quele supla. Después que se introduxeron las pelucas se usó poco ò nada, y antes era muy regular en los que tenían poco pelo: y las Damas en las funciones se le ponian suelto y preso por arriba con unos clavos de oro, dando vuelta al rededor de la cabeza por el cetro. Puede salir del verbo Caer, porque cae desde la cabeza à los hombros y cara. Lat. *Adfictitii crines, toto vertice fluentes & exundantes*.

CAIREL. Un entretejido que se echa en las extremidades de las guarniciones formado de la misma ropa, dividiendo la aguja lo que havia de hacer la trama en la lanzadera. Yá se entiende por *cairel* lo que queda colgando à los extremos, que hace à modo de fleco. Lat. *Tela bombycina ora depicta, vel Flocculus pendens*. Recor. lib. 7. tit. 12. l. r. num. 11. Que en los sombreros de hombres y mugeres se pueda traher una trenza, passámano ò *cairel* de oro, plata, ò seda: y en quanto à los talabartes, petrinas y escarcelas se puedan traher libremente como quisieren, y con trencillas y *caireles* de oro y plata. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 36. Una bolsa de corporales de seda con cartones y sus borones de borlilla y su *cairel*, ocho reales.

CAIREL. Lista negra ò obscura, que forma el polvo que se suele recoger entre las uñas, mayormente quando estàn crecidas. En esta acepcion se usa en plural. Lat. *Unguis situs, vel squalor adherens*.

CAIREL. Llamam los Peluqueros à aquellas he-

bras de seda à que han afianzado el pelo de que forman después la cabellera, cosiendola à la red.

Mudar caireles. Phrasé que se usó quando se mudan las suertes que antes se tenían concertadas. Trahe esta phrasé Covarr. en su Thesoro. Lat. *Quidvis inerti, commutari*.

CAIRELAR. v. a. Guarnecer con flecos de hilos pendientes, los extremos de las ropas. Covarr. dice que esta voz significa Echar caireles. Es formado del nombre *Cairel*. Lat. *Floccis vestium oras adornare*.

CAIRELAR. Por semejanza lo usan los Poetas por hacer qualquier género de *cairel* ò bordadura. Lat. *Pigmentis quidvis ornare, variare*. GONG. Sol. 1.

Qual del rizado verde botón, donde

Abreva su hermosura virgen rosa,

Las cisuras cairela

Un color que la púrpura con celo;

Por bráxula concede vergonzosa.

CAIRELADO, DA. part. pass. La obra que llea va caireles. Lat. *Pendulis floccis ornatus, variatus, &c.* PRAGM. DE TASS. año 1627. fol. 7. Un par de zapatos desde quatro à siete puntos *cairelados*, de dos suelas, à cinco reales y medio.

CAIRELADO. Por semejanza lo que imita y parece al adorno puesto en los extremos como *cairel*. Lat. *Flocco similis*. CERV. Nov. 3. pl. 97. Estaban los dos quemados del Sol; las uñas *caireladas*, las manos no limpias.

CAIRELOTA. (Cairelota.) f. f. Voz de la Germania. La camisa gayada y labrada. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Subvestia acutata & ornata*.

CAIRO, RA. adj. El gallo ò gallina que tienen en la cabeza un penacho ò moño de pluma, que en lo demas son como las otras de su especie, solo que la gallina pone los huevos algo mas obscuros. Llamanonse así por haver venido del Cairo su casta. Lat. *Gallina Meleagris*.

CAIRO, ò **CAIRON.** En Germania vale lo mismo que *Cairo* ò *Caire*. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

CAL. f. f. Lo mismo que Calle abreviada la pronunciacion. Usase en algunas partes de Andalucía, especialmente en Sevilla, donde dicen Cal de Génova, Cal de Francos, &c. Lat. *Callis*. CHRON. DEL R. DON JUAN EL II. Año 53. cap. 129. Y así lo llevaron por la cal de Francos y por la collanilla, hasta que llegaron à la plaza. GONG. Com. Las firmezas de lábela, Jotn. 3.

Dos cascas en cal de esfóbas,

adonde de azúite bases

dos almaszenes, capases

de catorce mill arróbas.

CAL. Piedra blanca con algun viso pajizo, que se saca de las minas ò caleras, y quemada queda hecha terrones, que con el agua se desmoronan y hacen facilmente polvo. Esta voz sale de la Larina *Calcar*. CHRON. GEN. fol. 172. Ficiéronle la cama en una camaréta que estaba enlucida de nuevo de *cal* reciente. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 111. La *comun cal* se hace de la

la piedra ordinaria, bien quemada en el horno. MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 9. Echaron por tierra una buena parte de la muralla por no estar edificada con *cal*, sino con barro. CAL VIVA. La que se acaba de facar del horno antes que se mate con agua. Lat. *Calx viva*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 30. Cada fanega de *cal viva* a siete reales. RIBA D. Fl. Sanct. ProL. Los echaban sobre sus cuerpos *cal viva* y azéite hirviendo.

De *cal* y canto. Se llama la fábrica que se hace de *cal* y arena y podernales, que es mui fuerte, y firme, si está bien hecha la mezcla. Lat. *Cementarius parietis*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 7. Entrando a reconocer unos edificios de *cal* y canto, que sobrefalían a los demás, hallaron en ellos diferentes Idolos de horrible figura. TORR. Hist. de los Xerif. cap. 32. Mandó alargar el Castillo en mayor sitio, y le cercó de muros y baluartes de *cal* y canto.

De *cal* y canto. Metaphoricamente se dice de lo que es mui durable, macizo y fuerte: y porque son mui pesadas estas obras, se dice de las necesidades grandes, que son de *cal* y canto. Lat. *Prægravis*. *Pernolestus*, a. un. PANT. part. 2. Rom. 3.

*Fuero de Christo un soneto
de un culto se viene abajo,
que aquel montón de cascote
calores varios son de cal y canto.*

Barro y *cal* encubren mucho mal. Refr. que enseña, que el afeite de las cosas trale encubierta mucho engaño, porque oculta lo malo que tienen, el barniz y adorno con que se pretende engañar. Lat.

Quam multis celis fada calx sapè & lantum.

CALA. f. f. La rienta del Cirujano, con que vá penetrando la herida y su profundidad. Trahe esta voz en este sentido Covarr. en su Thesoro. Lat. *Sprellum*.

CALA. Se llama tambien el pedacito que se corta al melon para probarle, ó a otra qualquiera cosa. Lat. *Primum cuiusvis rei frustum decussus, delikationis causa*. JACINT. POL. pl. 117.

*Ni qui melon, presente de la mano
De vasallo borcelano,
Hermosto llega castro y cariesiro,
Si ful su secretario tu apetito,
Que después a la mesa de la sala
No salga refrendado de tu cala?*

CALA. El reconocimiento que se hace del vino por los aforadores, para la paga de los derechos Reales. Covarr. dice se entiende de todo lo liquido. Lat. *Dolorum vini dimensio, metatio*.

CALA. Ensenada que hace la Mar entrando dentro de la tierra, la qual por la mayor parte está cercada de montañas y sirve de guarida a los Pyratas para esconderse con sus naves y registrar las embarcaciones que pasan para asaltarlas. Y tambien suelen abrigarse en ellas los navegantes en tiempo de borrasca. Pudo llamarse así, porque entra la tierra adentro. Lat. *Tutus a fluctibus centisque locus*. OCAMP. Chron. lib. 1. cap. 2. Encubriendose por los refugios y *calas* de la ribera, para salir y robar

gentes y ganados. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 2. Sus riberas no iguales y derechias, antes hacen no menos senos y *calas*, ni son menos desiguales que los demas costados de esta Provincia. ARGENS. Maluc. lib. 1. fol. 9. Entre los quales hai algunas *calas* en que recojen los Navios.

CALA. Mecha que se hace para los niños, de xabón, azéite y sal, firviendoles de ayuda, y a los adultos con giraplegia y otros ingredientes. Debíó de tomar el nombre por el efecto de irse introduciendo. Lat. *Subsuscenda alvo balanus*, vulgo *Suppustorium*. LAG. Diof. lib. 2. cap. 140. Mondadas (las cebollas) y bañadas con azéite y puestas en forma de *cala*, son utiles para abrir el camino a qualquier genero de evacuacion.

CALA. Term. de Albañileria. El rompimiento a manera de agujero ó portillo, que se hace en la pared para reconocer su gruesso y fabrica. Lat. *Foramen*.

CALA. En la Germania vale agujero. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Foramen*.

Hacer *cala* y cata. Es hacer averiguacion ó reconocimiento de una cosa, para saber con certeza su actual estado. Covarr. dice se entiende del reconocimiento que se hace de la cantidad de bastimentos y provisiones. Lat. *Quidpiam exquirere, perquirere, indagare*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 9. *Herbas cala y cata*, hallaban que tenían trigo para pocos meses. QUEV. Cuent. El hijo decia, que el *basia verbo cala y cata* del negocio, y que le havian de foñar.

CALABACERIA. f. f. Ligeréza, ó vanidad. Es voz voluntaria. Lat. *Levitus, Vanitas*. JACINT. POL. pl. 136.

*Tan liviana en cuerpo y castos
quedaste, que un Alembicista
se juzgará por Principe
de la calabaceria.*

CALABACERO. fm. El que guarda las calabazas ó las vende, para lo qual hacen unas chozas ó cabafias en el campo, como en los melonares. Lat. *Cucurbitarum venditor*. PIC. JUST. fol. 121. Enfrente dél estaban unas mezcuitas pequeñas, ó *calas* de calabacero.

CALABACERO. En Germania significa el ladrón que hurta con ganzia. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Fur unctarius*.

CALABACICA. f. f. dim. de Calabáza. La calabaza pequeña. Lat. *Exigua cucurbita*. LAG. Diof. lib. 4. cap. 166. Produce las hojas y los sarmientos de vid, las flores como las del pepino, y el fruto semejante a una calabacica.

CALABACILLA. f. f. dim. de Calabáza. La que es pequeña. Y tambien se llaman así las que están en la rama, de las que se suelen hacer ensaladas juntamente con los tallos, que quando son pequeñas están mui tiernos. Lat. *Exigua cucurbita*. LAG. Diof. lib. 4. cap. 178. Hallase macho y hembra en aquesta planta, y las *calabacillas* del macho son graves, duras, negras, &c.

CALABACILLAS. Se llaman tambien por semejanza las perillas de perlas ó de vidro, que se ponen en las orejas las mugéres. Lat. *Unto turbi-*

CALABAZA. CERV. Nov. 8. pl. 244. Pendiendola de las orejas dos calabacillas de vidrio. PALOM. Vid. de Pint. pl. 474. Un Platéro le trahia dos pares de pendientes de calabacillas de perlas.

CALABACINO. f. m. La calabaza que se lleva para vino, ó en que se lleva el vino. Lat. *Vas cucurbitinum*. GRAC. Mor. fol. 180. Salió sin mas prevencion, que un palo ferrado en la mano, y un calabacino con vino.

Danza de los calabacinos. Es la que se hace llevando unas calabazas en las manos, y en ellas unas chinás con que hacen sön, meneandolas. Lat. *Rusticana saltatio, quo cucurbitinis crepitaculis peragitur*. ESPINOS. Nov. El perro, y la calent. Pagado tiene el alquiler de los calabacines, para guiar la danza de los calabacinos.

CALABAZA. f. f. Legumbre hortense, muy conocida. Hai tres géneros de ellas, unas que llaman Pierna de pobre, otras redondas y otras llanas, y aunque en la figura difieren, en su fuerza y virtud son conformes. Es comida insípida y de floxo mantenimiento; pero útil para algunos achaques. Tamarit dice ser nombre Árabe. Lat. *Cucurbita*. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 133. Es la calabaza fria y húmeda en el excelso segundo. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 19. Pues las calabazas de Indias es otra monstruosidad de su grandeza y vicio con que se crián.

CALABAZA. Por semejanza se llama el melón que es insípido y no tiene dulce alguno. Lat. *Melopepon insipidum*. ALFAR. pl. 232. Son como melones, que nos engañan por la pinta, parecen finos y son calabazas.

CALABAZA. Se toma tambien por la cabeza, en phrase y estilo tofo. Lat. *Caput Cerebrum*. VALEZ DE GUEV. Com. El pleito del diablo. Jorn. 1.

*Callad Alcalde, que pienso
no debéis de tener alma,
pues es bellaquería
se os pone en la calabaza.*

CALABAZA. Metaphorically se llama así todo aquello que se echa delante para explorar y averiguar algo, y tambien para incitar á alguno y engañarle para que caiga en algun lazo: como las mugeres que echan maliciosamente los Alguaciles para que traben conversacion con los hombres, á fin de quitarlos el dinero, y los que echan los Soldados viejos, para que persuadan á los que son sencillos á que sienten plaza. Lat. *Explorator. Investigator*.

CALABAZA. Usado siempre en plural. Es la reprobacion que se le dá á uno en el examen de suficiencia, que vá á hacer para ordenarse, ó pretender algun grado ó empleo. Lat. *Reprobatio*.

CALABAZA. Botija que se hace de cierta especie de calabaza, de la qual facen la carne y pepitas, y seca sirve para llevar vino. Algunos la llaman Calabaza Romána. Lat. *Cucurbita Romana*. CERV. Persil. lib. 3. cap. 6. Pendiale del lado izquierdo una calabaza de mas que mediana estatura. INC. GARCIL. Hist. de la Flor. lib. 1. cap. 4. Calabaza de las que acá llamamos Románas. QUEV. Mus. 5. Xac. 9.

*Por dága la calabaza,
puñal de la sed buido.*

CALABAZA. En Germania significa la ganzúa: Juan Hidaigo en su Vocabulario. Lat. *Uncina. Hamus signatorius*.

Cafcos de calabaza. Se llaman los pedizos de calabaza, que se ponen en las heridas de la cabeza, que por ser precioso cortar algun pedizo del calco natural, se fupie con el de la calabaza. Y porque la cabeza queda débil y flaca, metaphorically llaman Cafcos de calabaza á los que tienen poco juicio y asiento. Lat. *Cucurbitarum corticeus*.

Nadar con calabazas. Fuera del sentido recto del nadar: metaphorically se dice del que necesita del aviso ó favor de otros para algun negocio, ó empreña, que sin este socorro no pudiera lograrle. Lat. *Fraxilio ac favore alieno sese gerere ac moderari*. CASTILLEJ. Obr. Poet. fol. 54.

Es nadar con calabazas

En lo bondo de la Mar.

Yolverse calabaza. Phrase con que se dá á entender, que la experiencia manifiesta el errado concepto que se havia formado de la bondad de alguna cosa ó persona, hallando lo contrario. Lat. *Allicuius expectationem aut opinionem fallere. Existimanti nequaquam responderet*. LOP. Com. Batlaam y Josphat.

*Algunos que por las plazas
con invenciones encuentran,
en viéndolos por de dentro,
se me vuelven calabazas.*

Aun no está en la calabaza, y ya se vuelve vino. Refr. contra los que dan ya por hechos y conseguidos los fines, sin tener principios, ni los medios para lograrlos. Lat.

Vix utre clausa vina sunt acia.

Moza galana, calabaza vana. Refr. contra los que solo cuidan de ataviarse, que en eständolo se elevan y salen de su juicio. Lat.

Puella vana prorsus est nimis compta.

CALABAZADA. f. f. El golpe que se dá con la cabeza en la de otro, ó contra otra cosa, de donde debió de tomar el nombre. Lat. *Itus capite, vel capiti impactus*. NIEREMB. Difer. lib. 3. cap. 7. 4. 1. Fue tan vehemente su dolencia, que se daba de calabazadas por las paredes. LAZAR. cap. 2. Y como sintió que tenia la cabeza par de la piedra, afirmó récio la mano, y dióme una gran calabazada.

CALABAZADA. Por semejanza el golpe que se dá una cosa con otra. Es voz festiva. Lat. *Itus*. QUEV. Fort. El Español dió un puntapié al cañon de alfileres: el qual á tres calabazadas que rodando se dió en unas peñas, empezó á sembrar peñes y alfileres.

CALABAZADA. Festivamente la usó Quevedo por las veces que se pone la calabaza en la boca para beber vino. Lat. *Creber vini bausus*, ut. QUEV. Mus. 5. Xac. 9.

*Desfahotando el trago
á un tiempo con el vestido,
á puras calabazadas
se desfahotó el gallito,*

CALABAZATE. f. m. Los pedizos de calabaza

za en confitura, secos y cubiertos de azúcar. Lat. *Cucurbitaria frusta saccharo condita*. P. L. G. DE TASSI. año 1680. fol. 48. La libra de calabazas cubiertas, à cinco reales y tres quartillos. L. G. Diof. lib. 2. cap. 111. Los quales verdaderamente son el diacitron y calabazate de los Tudescos.

CALABAZATE. Llamen en Murcia y otras partes à los calcos de calabaza en miel ó arròpe. Lat. *Cucurbitaria frusta sapa aut liquata saccharo condita*.

CALABAZONA. f. f. La calabaza inverniza. Dixole así, porque regularmente se guardan las mayores. Es voz usada en Murcia. Lat. *Cucurbitaria byrnalis*.

CALABOBOS. f. m. Llúvia menúda, que por parecer que no mojará mucho, por la suavidad con que cae, le empuen los poco advertidos en hacer jornada, y llegan calados y hechos una sopa. Es voz compuesta del verbo Calar y del nombre Bobo. Lat. *Tenuiculus imbr.*

CALABOZAGE. f. m. Derecho à propina que pagan los presos que han estado en calabózo. Lat. *Mercis pro reclusione in ergastulo à reo prestina*. SOL. P. IND. fol. 167. Echarle grillos le ha de costar dinero, dar la patente es cosa irremisible, este pide el azeite, aquel la rancheria, este el calabozo y el otro la limpieza.

CALABOZO. f. m. Lugar subterráneo y fuerte, donde se encierran los presos por delitos graves, à fin de que estén mas asegurados y mortificados: por lo qual se hacen obscuros y frios. Covarr. dá de esta voz várias etymologías: pero la mas natural parece de *Cal* Arábigo, que significa Fuerte ó Castillo, y del nombre Pozo: como si dixera Fuerte pozo. Lat. *Cavea teter* & *obscurus*. NIEREM. Difer. lib. 3. cap. 3. §. 1. Metieronle en la carcel pública en un calabozo donde estaban los mayores ladrones. Q. EV. Tac. cap. 17. A cada uno en entrando nos echaron dos pares de grillos, y fuimeronnos en un calabozo.

CALABOZO. Por la semejanza de ser profundo y obscuro, y castigo de culpas de mayor tamaño y de pena irremisible, se llama el infierno. Lat. *Barabrum*, i. Brav. Benedic. Cant. 3. *Manifestas los negros calabozos, Y del preso la cabal mazmorra.*

CALABOZO. Instrumento de hierro à modo de podadera. Véase Calagozo.

CALABRIADA. f. f. Mezcla de dos ó mas vinos, y especialmente de blanco y tinto. Lat. *Vinum mixtum*. LOP. Dorot. fol. 30. Y á Theodora nuestra Lengua es una calabriada de blanco y tinto.

CALABRIADA. Metaphoricamente se roma por la junta ó mezcla en algun sitio de cosas diversas, ó en otra manera. CAST. SOLORZ. Donair, fol. 82.

Calabrisa es la mitad, la mitad rúcia, Calabrisa que el tiempo ha permitido.
CALABROTE. f. m. Voz náutica. Cabo grueso formado de tres ramales hechos de filástica, segun el grueso que ha de tener. Lat. *Rudens grandior*. RACON. DE IND. lib. 9. tit. 29. 17. Nua-

gano que labrare cañamo en xárcia nueva, deshaga cables, ni calabrotes viejos. GRAC. MOR. fol. 257. Mandóle amarrar à un arbol de la nao, y con un calabrote le azotaron, hasta que rindió el espíritu.

CALACANTO. f. m. Especie de hierba que dá muerte à las pulgas y à los ratones. L. G. Diof. lib. 5. cap. 73. El calacanto es diverso del calabacanto, por quanto este significa cierta especie de hierba con la qual mueren las pulgas y los ratones.

CALADA. f. f. El vuelo rápido y vario que lleva el ave de rapina, y à levantandose, y à abatiendose, y à torciendo y tomando vuelta, como lo ha menester, para dar caza à las aves que sigue. Lat. *Varius* & *acris volatus*, vel *incursus accipitris in praedam*. GONG. Solied. 2.

*No solo no del páxaro pendiente
Luz calidas registra el peregrino,
Mas del terreno cuenta cristalino
Los juncos mas pringüños.*

PELLIC. sob. este lugar num. 54. No solo el peregrino registraba las caladas del Baharr: aquel subir el páxaro arriba, el abatirle y torcerse luego (à que tambien llaman Faldadas) fino que contaba en la tierra los juncos.

CALAFATE. f. m. El que adereza los navios, calafateándolos con mazo y escople, y apropiata sus junturas para que no reciban agua. Sale del verbo Calafatear. Lat. *Navium stipator*. *Navalis stipationis artifex*. RACON. DE IND. lib. 9. tit. 28. 1. 17. Mandamos que en las dos cofradías que han fundado en la Ciudad de Sevilla Carpinteros y Calafates, reciban à todo genero de Carpinteros y Calafates. ARGENT. Maluc. lib. 8. fol. 16. Para cuyo fin llevo tambien suficiente numero de calafates.

CALAFATEADOR. f. m. El que compone y adereza las naves, y lo mismo que Calafate. GRAC. MOR. fol. 119. Tambien me parece que un buen Maestro y calafateador de naos, de mejor gana hará el timón, sabiendo que es para regir la nao llamada Argos.

CALAFATERIA. f. f. La obra que hacen los calafates, aderezando y embetunando las naves. Lat. *Navalis stipatio*. RACON. DE IND. lib. 9. tit. 30. 1. 27. Proveen que los Maestres hagan à su costa toda la calafateria de cintas abaxo y arriba.

CALAFETEAR. v. a. Cerrar las junturas de las tablas y maderas de las naves con estopa y bréa, para que no entre el agua en ellas, lo que es oficio de los Calafates, que lo executan, metiendo la estopa con unos formones à golpe de mazo. Covarr. dice que sale del verbo *Caphar* Hebreo, y de allí Cafatar, y Calafatar, interponiendo la l. Este verbo comunmente se usá diciendo Calafetear, aunque algunos Autores dicen Calafatear, arreglándose al nombre Calafate. Lat. *Navem stipare*, *confipare*. RACON. DE IND. lib. 9. tit. 28. 1. 22. num. 70. Por la parte de afuera han de juntar y hacer tabla que se pueda calafetear. PALAR. Vid. de Sor Margarita de la Cruz, lib. 1. cap. 20. Mandó tambien el Principe calafetear los escotillones de cámara. OV. Hist. Chil.

fol. 183. Dábanse presión en hacer su barca pesero faltaba lo principal, que era la bréa para calafatearla.

CALAFETADO, DA. part. pass. Lo así cerado y embernado. Lat. *Stipatus, a, um*. Recop. de Ind. lib. 9. tit. 31. l. 3. Por no ir bien calafetada la nao, ò llevarlo fuera de cubierta, ò mala armadura.

CALAFRAGA. f. Hierba que nace en las montañas cercanas à la Mar, y quanto mas próximas es, menos salada. Es mui medicinal para diferentes enfermedades. Lat. *Calisfraga, Saxifraga*. CARVALL. Antig. de Astur. part. 1. tit. 1. §. 8. La *Calisfraga* tan celebrada de Plinio para la piedra.

CALAGOZO. f. m. Instrumento de hierro à modo de podadera grande, para desinochar y podar los árboles. Covarr. le llama Calabózo, y le dà la etymologia del Griego *Chalybis*: y parece verisimil, pues significa el hierro ò acero, que es la materia de que se hace: pero segun los siguientes refranes, parece es equivocacion ò yerro de imprenta llamarle Calabózo. Lat. *Falsè putatoria*.

CALAGÓZO CORTA ENCINA, QUE NO COLA DE VULPINA. Refr. aludiendo à la fábula de la zorra y el gallo, que estaba en el arbol, para dár à entender, que no valen las astucias, quando se conoce el fúgato que las usa y las practica de columbre. Lat.

Quercum bipennis scinditis, at non subtilis

Vulpina cauda, quod refertur fabulis.

Quando fueres al rozo, no vayas sin calagózo. Refr. que enseña, que quando se intenta conseguir alguna cosa, se han de llevar y poner todos los medios necesarios para su logro. Lat.

Ne absque securi segnis in nemus pergas.

CALAGRAÑA. f. f. Cierta especie de uva buena para comer: pero no de provecho para hacer vino. Compruebase del refrán, que dice, Uva torrentés, ni la comas, ni la des: para vino buena es: la calagraña cómcila ò dala, que para vino no vale nada. Lat. *Uva ad confectendum vinum inutilis*.

CALAHORRA. f. f. En algunas partes de España se llama así la casa publica con rejas, por donde se dà el pan en tiempo de carestía, para socorrer las necesidades de los vecinos. Parece que la voz se forma de *Cala* Arabigo, y *Horreum* Latino, como si dixera Castillo granero. Lat. *Parasium, ii*.

CALAINOS. f. m. Nombre próprio de un heróe amoroso y de caballerías, asunto de unas coplas antiguas, que sirven de entretenimiento à los rústicos, de las quales viene la phrase, No importa las coplas de Calainos, para significar lo que no importa nada. Q. v. v. Visit. Quien eres? le pregunté. Soli, dixo, Calainos. Calainos eres? No se como no estás deslaminado, porque eternamente dicen Cabalgaba Calainos.

Cuentos de Calainos. Todo lo que no es del caso de lo que se trata, y con especialidad quando se gastan rodeos y ridiculos episodios y cuentos sin pies, ni cabeza. Lat. *Commentitia narratio*. Noga mera. Q. v. v. Mus. 6. Rom. 76.

De todo lo que me acuerdas, es de lo que mas me olvido, y estas cuentas atráscadas son cuentos de Calainos.

CALAMACO. f. m. Tela de lana delgada y anagosta, que viene de Portugal y otras partes, la qual tiene un torcidillo como gerga, y es à modo de drogúete ò especie de el. Lat. *Quadam telalana, sic dicta*. ARANC. DE PUERT. Secos. Calamacos de à vara de ancho.

CALAMAR. f. m. Pescado de Mar, parecido à la Xibia, aunque mas largo: no tiene escamas, pero vuela. Tiene dos huesos, que el uno hace una figura de cuchillo reluciente, y el otro es en forma de pluma, por lo qual los Italianos le llamaron *Calamarium*, y de aqui nos pudo venir el nombre de Calamar. Lat. *Loligo, inis*. LAC. Diof. lib. 2. cap. 20. La Xibia es pescado mui conocido y semejante al pulpo, y al calamár. GRAC. Mor. fol. 457. Entre todos los pescados el calamár es el mas sano, y que su comida semeja mas à la carne.

CALAMBRE. f. m. Pafino ò encogimiento de nervios ò cuerdas, causado de frio que se introduce en ellos ò en los poros, lo que motiva grandes dolores, quando se quieren extender los miembros. Su origen parece Griego de la voz *Chalasma*, que significa entorpecimiento, por el impedimento que pone al andar. Lat. *Nervorum stupor, torpido*. Q. v. v. Tac. cap. 5. Yo todavía me estaba debaxo de la cama que xanadome como perro cojido entre puertas, tan encojido, que parecia un galgo con calambre.

De oirlo ò verlo me dà calambre. Phrase vulgar, usada entre gente rústica ò baxa, quando alguno ve ò oye alguna cosa desproporcionada ò enfadosa. Lat. *Hæc res torpore mibi incutit*.

CALAMBUCO. f. m. Arbol grande, que quemado despide olor fuavissimo. Su color es musco, y de el se hacen Rosarios, cazas y hechuras de Santos. ARGENS. Maluc. lib. 2. fol. 86. Produce todos los leños saludables, Alôes, Aguila, Calambuco y Ebano. GONG. Rom. burl. 3.

*En urna dextè decente
los nobles polvos inclusos,
que absolveron de ser buffos
cinamomo y calambuco.*

CALAMENTO. f. m. Hierba llamada de los Boticarios *Calamentum* y de los Griegos *Calamintha*, de que hai tres especies: la primera se dice Calamento montano, porque se cria en los montes: produce las hojas blanquecinas, semejantes à las de la Albahaca, sus ramos y tallos son esquinados, y la flor purpúrea: la segunda es semejante al Poleo salvaje, que tambien se llama Neptea: y la tercera (segun Laguna) es la que se llama Hierba gatéra. Los Medicos ordinariamente suelen enterder, y tomar por Calamento la segunda especie. Lat. *Calamintha*. LAC. Diof. lib. 3. cap. 39. La primera especie se dice Calamento montano, porque crece casi siempre en los montes.

CALAMIDAD. f. f. El accidente ò infortunio; que hace infeliz y llena de trabajos à algun hombre, Imperio, Provincia ò Ciudad. Viene del

del Latino *Calamita*, que significa esto mismo. Mat. Gobl. lib. 1. cap. 24. Las peñas y *calamitadas* públicas son efectos de la ira de Dios, provocada de nuestros desconciertos. NUNHEB. Causa y remed. de los males públicos, §. 2. No hai *calamidad* de República, ni alteración de Monarchia, ni mudanza de Reinos, que no la causen pecados.

CALAMINA, ò PIEDRA CALAMINAR. f. f. Piedra mineral blanca, que tira à bermeja, y quando se quema dexa un humo amarillo. Hallase en Alemania è Italia en todas las minas del plomo. Es una especie de Cadmia natural usada en la composición del Latón. En ungüentos y emplastos es aftringente, y buena para defecar y cicatrizar las llagas. Lat. *Lapis calaminaris*, vel *Cadmia lapidosa*. L. G. Diosc. lib. 3. cap. 44. Algunos quieren que esta natural cadmia sea la piedra llamada *Calaminar*, con que dán color amarillo al cobre, y le hacen latón morisco.

CALAMITA. f. f. Lo mismo que piedra imán. Vcfo. Lat. *Magnetis*. Quxv. Fort. Hemosle jurado por norte de nuestros caminos, y *calamita* de nuestro norte, para no desviarnos en los rumbos. Espin. Elicud. fol. 175. Hallando una dureza mui grande en el dedo primeto, le pregunté al Nigromántico: esta no es *calamita* ò piedra imán.

CALAMITOSISSIMO, MA. superl. Trabajo-sísimo, fumentamente miserable y desdichado. Lat. *Calamitosissimus*, *Erummosissimus*. L. G. Diosc. lib. 3. cap. 133. Deberia ser mui estimada por todo el mundo, principalmente en estos *calamitosissimos* tiempos.

CALAMITOSO, SA. adj. Infeliz, lleno de infortunios, de dichas, adversidades, trabajos y miseria; y así se dice Tiempo calamitoso, siglo calamitoso. Lat. *Calamitosus*, *Erummosus*. PALAF. Miserias de la vida. Qué vidas no cuesta tan *calamitosa* empresa, tan funesta pretensión? M. AGATO. rom. 3. num. 430. En un siglo tan *calamitoso* y digno de ser lamentado. ALICAZ. Chron. rom. 1. pl. 39. Experimentóse utilidad tan grande de los sudores del P. Lainez en tiempo tan *calamitoso*, que à persuasión del Vicario continuó los sermones hasta entrar el estío.

CALAMO. f. m. Lo mismo que Pluma para escribir. Voz Latina de *Calamus*, ipero mui usada en Castellano por los Poetas. GONG. Canc. Hemic. 4.

Siente la trompa bética
Del Castellano calamo.

VILLALBA. Obr. Poet. fol. 169.

Hebra ya verás calamo la planta

Emulación de Dapine y Alalanta.

CALAMO AROMATICO. Especie de caña olorosa, que nace en el monte Libano cerca de una laguna: y tambien se ha descubierto en muchas partes de las Indias. El nombre le tomó de la semejanza con la caña, y el adjetivo del olor. El Arancel de Puertos secos le dió el nombre de Cálamis. Lat. *Calamus odoratus*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 17. Cada libra de *calamo aromático* no pueda pasar de diez rs. Tom. II.

CALAMOCANO, NA. adj. La persona que está ya caliente con el vino, y comienza à rurbarle la cabeza, ò el que está medio borracho, ò lo parece. Lat. *Calamocanus*, *Vicillari*. Quxv. Cuént. Y añadió que ya el vizjo estaba *calamocano*. *Calamocano* dixiste? Fue una día do juicio.

CALAMOCURRENTE. Latinismo introducido para significar lo que se escribe u dicta de repente, sin hacer reflexión u tenerlo premeditado. M. LEON, Obr. Poet. pl. 132. Si saben que hay a escrito alguno *calamocurrente*, estando calamocino.

CALAMOCO. f. m. El carámbano que forma el agua que cae de los tejados u de las peñas, y helándose antes de despedirse queda pendiente y hecho hielo. Lat. *Sabites glacies volas ex tegulis pendulas*, PRE. Jus. r. fol. 267. Callo los donaires que me decian aiganos, tan frios que al llegar à mi ventana se volvian *calamiscos* ò pinganillos.

CALAMON. f. m. Ave de agua y tierra, poblado todo el cuerpo de pluma y los extremos de las alas blanquicos, como tambien el de la cola, que es mui pequeña: el pico y los pies rojos, y en ellos tiene quatro dedos. Pudo decirse así por la hermosura de sus plumas y lo poblado de ellas. Nebriza le llama *Calamum*, aunque Covarr. le llama Calamón. Lat. *Porphyrio, onis*.

CALAMON. Clavo de cabeza redonda en forma de botón, del qual usan los Macitros de coches para prender las cortinas de vaquería y otras cosas. Lat. *Clavus grandior umbellatus*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 30. *Calamones* y clavos de abrazadéas para coches, à quatro maravedís.

CALAMORRA. f. f. Voz ridicula para significar toscamente la cabeza, hablando con desprecio de ella. Lat. *Capar*.

CALAMORRADA. f. f. Lo mismo que Cabezada. Voz toska y vulgar.

CALANDRAJO. f. m. La parte del vestido, ò topa desgarrada, ò rota que anda colgando. Y así se llama tambien por semejanza qualquier trazo vicio ò retazo de paño u otra qualquiera tela. Su etymologia pudo ser de la voz Latina *Calendrea*, tocado para adorno de las mugeres, y de las hojas que colgaban del, derivarle *Calendrájo*, ò puede ser de las dos voces Españolas Cuelga andrájo, de Col andrájo, porque parece anda colgado del cuello el andrájo roto. Lat. *Látera & nimium detricta atque obsoletis vestis. Scruta, oram*.

CALANDRAJO. Metaphoricamente se llama el hombre ridiculo, de poco cuerpo, y que quiere parecer sugeto, y mererle en todo. Lat. *Homo minus despicabilis*.

CALANDRIA. f. f. Ave semejante à la Cugujada sin el moño de la cabeza, que algunos creen poderse tener por Cugujada grande, porque son parecidas en el canto, color, cabeza, alas, pies y dedos. El pico es algo mas grueso, y el cuello algo doblado. Encierra en jaula, y suele imitar la voz y canto de otros paxaros. Derivale de la palabra Griega *Calandra*, de

donde lo han tomado los Latinos y Españoles. Lat. *Calandria*. FEN. Hist. nat. lib. 1. cap. 34. La *Calandria* es el segundo género de las Cugujadas, y solo se diferencia del primero en que no tiene cresta. SALAZ. Obr. Poth. pl. 74.

Ta con rápidos vuelos.

La rama de los fauces pretendia

La turba de calandrias y sigüeros.

CALANDRIA. En Germania se llama el Pregonero. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Præco, onis*.

CALANDRIA DE AGUADOR. Llama el vulgo á los que cantan mal: aludiendo al rebuzno de los borricos en que los aguadores llevan el agua. Lat. *Non fecit ac lixarum rudens asinus, canit*.

Canta como una *calandria*. Comparacion vulgar para alabar al que canta bien. Lat. *Veluti Calandria aurei permales*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 48. Canta como una *calandria*, danza como el pensamiento, baila como una perdida, lee, y escribe como un Maestro de escuela, y cuenta como un avariento.

CALANIS. Vase Calamo aromático.

CALANIA. f. f. Especie ó semejanza de una cosa con otra, que dá á entender ser de la misma naturaleza, calidad, color, &c. Y así quando se dice Es de la misma calaña, se entiende ser de la misma especie ó calidad. Es del Latino *Calamus* por la semejanza de las plumas de los páxaros de una color. CHRON. GEN. part. 4. fol. 252. Toda gente bien guiada y de buena calaña. GRAC. MOR. fol. 135. De esta calaña son los lisongeros cerca de los Reyes.

CALAR. v. a. Penetrar lo líquido poco á poco algun cuerpo seco hasta dexarle mojado y húmedo. Fómase este verbo del nombre Cala. Lat. *Penetrare*. FR. L. DE GRAN. Trat. de la Orac. cap. 10. §. 6. Sino es menester tanta agua que *cale* hasta lo intimo de la tierra, y la dexa toda empapada en ella. GRAC. Trad. de Just. fol. 64. Porque tanto mas *cala* y penetra. PANT. Rom. 5.

*Acurdome que ayer era
tan donoso fratellito,
que por calar los colchones
me bacian llorar á gritos.*

CALAR. Metaphoricamente es penetrar, entender, conocer y averiguar el motivo, razón, ó el secreto de alguna cosa. Lat. *Aliquid perspicere, assequi*. MEND. Guert. de Gran. lib. 1. num. 12. Proveyo de armas y vitualla, envió espías por todas partes á *calar* el motivo de los enemigos. MARIAN. Hist. Esp. lib. 10. cap. 1. Tuvo lugar de mirarlo todo y *calar* los secretos de la tierra. CERV. Quix. tom. 1. cap. 47. Pensará que yo no *calo*, ni adivino adonde se encaminan esto. encantamientos.

CALAR. Por extension es arrastrar ó passar de una parte á otra. Lat. *Penetrare, Perstringere ad, Perstridere, Perstrumere*. TORR. Philosoph. lib. 7. cap. 14. El mismo *caló* la espada por aquel fu pecho, tan acolumbrado á enojos é iras desordenadas. PALLIC. Argen. part. 2. fol. 21. Y argebatando la espada del herido bandolero, la

caló en las entrañas del otro. Esqrit. Nap. Cant. 5. oct. 30.

El recatado onigo desfordina,

Calando al prado, por ballar camino.

CALAR. Vale baxar alguna cosa para resguardarle y cubrirle, ó para otros efectos: como calar la visera, el sombrero, &c. Lat. *Galeam aut galerum capiti asfringere, coarctare*. SAAV. Empr. 37. Garci-Perez, por no huir torpemente, *caló* la visera, enristró la lanza, y pasó solo adelante. ESTEB. pl. 324. Y echando eitas y otras roncas, me *caló* á la calle empujando la espada, y *calando* el sombrero.

CALAR. Vale entrarle, meterse, ó introducirse en alguna parte; y aunque se usa mas en pasiva, tambien en activa se halla practicado. Lat. *Perstridere, Perstrumere*. MARM. Rebel. lib. 10. cap. 4. Llegaron todos á un tiempo á Hojen, donde havian estado los Moros, y no los hallando, fueron *calando* la sierra, hasta llegar á vista de la Fuengirola. COLMEN. Hist. de Segob. cap. 13. §. 6. El Africano cargó tan furioso, que rompiendo la *avanguardia caló* hasta el batallón donde iba el Principe. GRAC. MOR. fol. 139. Y *calandose* por la rotura del muro, se introduxo con su gente en la Ciudad.

CALAR. Tocar, perrenecer, convenir. En este sentido es verbo impersonal y antiquado. Lat. *Ad aliquem attinere, spectare*. C. LUCAN. cap. 16. Ruegovo, que me *confejódes* lo que *viciédes* que me *calé* mas de *facer*. SANTILL. Prov. cib. Introd. *En calé* que olvidémos al Rey de *elá* recida memoria Don Henrique vuestro quarto avuelo. MEN. Copl. 92.

*Vid si queréis la gente que queda,
Dadme licencia que vos la señale,
Mas al presente hablar no me cale,
Verdad lo permite, temor lo deviea.*

CALAR. En la náutica es amainar qualquiera cosa de la nave, como los masteleros; y así se dice Calar las entenas para baxarlas, lo qual se hace quando se recójen las velas. Lat. *Contrahere, Colligere*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 26. cap. 18. Nos llegados al puerto y puesto fin á este trabajo, *calarémos* las velas y *haremos* fin á esta eicritura en este lugar. GONG. Canc. he. roic. 4. *Despiégan blanco lino,
Solís tan tímido, calan entenas.*

CALAR. En Germania es meter la mano en la faltriquera para hurtar lo que hai dentro. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *In alcusis perulans manum inferere, inmittere*.

CALARSE. v. r. Bazar las aves rapidamente sobre algun sitio ó cosa determinada: lo qual se entiende mas comunmente en las de rapina. Lat. *Rapido volatu ferri, sese demittere*. PARR. Luz de Verd. Cath. part. 2. Plat. 38. Vuela libre el paxarillo quando vé la fruta, *calase* á la rama y quedase con los pies y las alas en la ligga. GONG. Soled. 1.

Qual suele de lo alto

Calarse turbas de envidiosas aver.

CALARSE. En Germania es entrar en alguna casa para hurtar. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Domum furatum ingredi*.

CALAR EL CAN. Es poner en el disparador la la-

ve del arma de fuego. Lat. *Catapultariam claud-*
caliam disposuisti aptare. CALDER. Com. Afectos
 de odio y amor. Jom. 1.

Cala el cín, y cilo el cín,
 y al torno de media vuelta,
 con dos preguntas de fuego
 habéis el plomo en las respuestas.

CALAR EL MILLO. Es sacarle un pedázo peque-
 ño, para ver si está maduro, ó si es bueno. Lat.
Primarius Milius frustum, decerpere, delibare.
 PIC. JUST. fol. 50. Era sumamente imaginativa:
 sus pensamientos eran su melonar, y siempre
 calaba melones. Quesv. Mus. 6. Roum. 70.

Tal vez forjas melón riso
 de pepita calabazas;
 fino madura le cuegas,
 y si madura le calas.

CALAR EL MORRO. Bajar la cabeza con ademán
 de enfado ó tristeza. Lat. *Caput deorsum contor-*
quere. BORO. Gatrom. Sylv. 2.
 Destituido el gato
 Tá de mortal socorro,
 Se fue calando el morro.

CALAR LA CUERDA. Es apicar la mecha al mos-
 quete para dispararle. Lat. *Ignitari unum restis ca-*
tapultario forasmiti admoovere. CALD. Com. Bien
 vengas mal. Jom. 3.

Si queréis llevar respuesta,
 la de un mosquito le dices.
 Tened, no caléis la cuerda.

CALAR LA PICA. Es tomarla para usar de ella,
 poniéndola en la postura de servir. Lat. *litum*
dirigere. SANDOZ. Hist. de Carl. V. lib. 12. §. 30.
 A este sazón ellos comenzaron á calar las picas
 hacia delante. COLMEN. Hist. de Segob. cap. 38.
 §. 14. Sin ser bailantes sus Capitancos con pala-
 bras y obras, á que fin calar las picas no huyese-
 sen á Vallabá.

CALAR LAS CUBAS. Medir el vino que tienen pa-
 ra pagar los derechos: lo que se hace con una
 reglón vara, por la qual se saca la cabida de
 ellas. Lat. *Cuppa vini metari, explorare*.

CALAR LOS REMOS, LAS REDES, &c. Echarlas al
 agua y ponerlas en punto de servir. Lat. *Ex-*
pandere. Explicare. GONO. Roum. Jyric. 24.

A calar salís sus redess;
 mas el bajeño de Venas,
 suspendiéndole de oficio,
 le venden á presasmentes.

No es nada la medida, y calaba siete colchones, y
 una frazada. Refir. que enseñó, no se han de
 apocar las cosas grandes y de importancia, ni
 los delitos, reduciéndolos con las comparacio-
 nes á nada. Lat.

Leosísima bac sunt damna semper que furca.
 Gitiñisti, quod credo, caute perfoli.

CALADO, DA. part. pass. del verbo Calar en
 todas sus acepciones. FR. L. DE LLOV. Nomb.
 de Christo. En el de Epílogo. Por esto dice, que
 viene maltratado de la noche, y calado del
 agua y del rocío. COTON. Guerr. de Fland.
 lib. 7. El esquadron marchaba trecientos pas-
 sos, y luego hacia alto, como desafiando á sus
 contrarios, caladas las picas. LOR. Circ. fol. 104.

Y caladas las visítas, el san fiero

Son en las aras del templado astro.

Tom. II.

CALAFOS. Se llamaban unos encaxes ó galónes,
 que trahian las mugeres en los jubónes, que
 empezando desde los hombros, baxaban pe-
 gados a la tela, formando punta, que remataba
 en la de la ballena, mas abaxo de la cintura.
 Lat. *Lambi tractiles, aut drusticulate tancola, ad-*
oram vestitum, ex humeris ad ventrem usque per-
tinentes.

CALADO. Se llama tambien cierto género de la-
 bor que se hace en la madera, como los mar-
 cos de quadros y espejos: la qual pásá de una
 parte á otra taladrando la madera, de fuerete,
 que por los calados se vea lo que está detrás.
 Lat. *Opus statuarum variis insectionibus interer-*
bratum. PALON. Mus. Pict. lib. 9. cap. 4. De un
 tramo á otro destas porciones, terminadas con
 arbotantes y felpones pendientes de crow, ha-
 via unos calados por donde se descubria un
 agradable jardín.

CAIADO. En Germania es el hurto que ha pare-
 cido. Juan Hidalgo en su Vocabul. Lat. *Fur-*
tum suo domino restitutum.

CALAR. adj. de una term. Cosa perteneciente á
 cal, ó que partiepa de sus calidades. Aplicase
 regularmente á la tierra que tiene mucha pie-
 dra, proporcionada para hacer cal, y por esto
 es blanquizca y buena para las viñas. Lat. *Hu-*
mus calcaria. GRAC. Mor. fol. 279. Si quieros
 tener vino generoso, planta las vides en tier-
 ras caláres.

CALATRAVA. f. f. Orden Militar de Caballe-
 ria en España, fundada el año de 1158. deba-
 xo del reinado de Don Sancho III. Rey de
 Castilla, que habiendo conquistado el Castillo
 de Calatrava, se le dio á los Templarios, los
 quales no arreviéndose á defenderle le se vo-
 vieron otra vez, y San Raimundo Abbed de
 Fitero, acompañado de otras muchas personas
 de consideracion, se ofreció á defenderle, con
 lo qual se le dio el Rey; y por Enero de 1158.
 se otorgo la escritura, en que se le concedia á
 este Abad la Villa de Calatrava la vieja, con
 calidad de defenderla á su costa. Esta sociedad
 estableció el Orden, que aprobó Alexan-
 dro III. el año de 1164, y la confirmó Inno-
 cencio III. en el de 1198. debaxo de la regla
 del Cister. La insignia que trahen los Caballe-
 ros y Freiles es una Cruz encarnada de los
 quatro brazos iguales, en el hombro izquierdo
 de la capa, la qual con el tiempo se adornó
 al rededor con algunas labores de torzal de
 seda del mismo color: y los Caballeros traen
 la misma Cruz en una venéa colgada del pe-
 cho. Tomó el nombre esta Orden del origen
 que tuvo en la Villa de Calatrava. Lat. *Ordo,*
sive militia Calatravensis. ARGOT. Nobil. lib. 1.
 cap. 32. La Orden de Calatrava comenzó en el
 año de 1158. en tiempo del Rey Don Sancho
 de Castilla, tomando nombre del Castillo de
 Calatrava.

CALAVERA. f. f. La cabeza del hombre, ó de
 otro qualquiera animal, yá despojada por la
 muerte de todo el adorno exterior é interi-
 or de facciones, y sentidos, y que solamente le
 ha quedado la armazón de los huesos, en que
 se contempla una horrotosa figura de lo que

H 2 fué.

fué. Viene de la voz Latina *Calvaria*. PAÍAR. Exerc. de recogimiento. Tu cabeza, la mia, y la de todos es una *calavara* guarnecida, y el cuerpo es un esqueleto vestido. PUENT. Conven. lib. 3. cap. 7. §. 2. Sacrificaban los huérfanos y pederinos, haciendo de las *calavaras* vasos para brindar en sus banquetes. ANT. AGUST. Dial. fol. 270. Y por hablar mas claro, con dos *calavaras* de toros.

CALAVERA. Se toma tambien por la cabeza. Es voz festiva. QUEV. Orland. Cant. 2.

Si marido de de fer, quiera ó no quiera,

Tu dote será tu calavera.

Cara de calavera. Llanan los vulgares á los que son muy romos, y tienen las narices arremangadas, que verdaderamente representan á la calavera. LAT. *Vultus atque capitis deformis homo.*

Dar á uno por calavera. Es darle por muerto, ó por próximo á ser cadáver. Es phrase inventada. LAT. *Inter mortuos annumerare.* QUEV. Orland. Cant. 1.

Responde Ferragut, nunca me tardo,

Date por calavera ya, y por muerto.

CALAVERAR. v. a. Cortar á cercen las narices á uno. Es voz de que usó jocosamente Quevedo, para significar que cortando las narices al Xaque, le havia hecho calavera por la semejanza: pues á estas le falta la temilla de las narices, que parece fe las han cortado. LAT. *Narri alicui praelidere, amputare.* QUEV. Muf. 5. Xac. 10.

Diciendo chirlo por chirlo

goce de este la Pebe,

quien á mi amigo atarafa,

mi brazo le calavere.

CALAVERA. Vale tambien ponerle calvo, cayéndose el pelo. Es voz inventada y jocosa. LAT. *Calotte.* vel *Calosferre.* QUEV. Muf. 6. Son. 16.

Pelo fú aquí en donde calavero,

Calvo no solo limpia sino hidalga.

CALAVEREAR. v. a. de que usó Quevedo para dar á entender, que las hemoluras y las mozas con la mala vida y los vicios se pierden, y se ponen presto en punto de dar fin, y ser calaveras muriéndose. LAT. *Nimium depravari, pitiari.* QUEV. Muf. 6. Rom. 97.

Si sonar á dientes

viejecilla ronca,

calavereaba

las bellezas ebrias.

CALAVERRILLA. f. f. dim. de Calavera. La calavera pequeña. LAT. *Exigua calvaria.* QUEV. Visir. Con un rosario muy grande colgando, y ella corva, que parecia con las muertecillas que colgaban del, que venia pescando *calaverrillas* chicas.

CALAVERNA. f. f. Lo mismo que Calavera. Es voz antigua, y que aun se conserva entre los rústicos. LAT. *Calvaria.* FR. L. DE GRAN. Trac. de la Orac. part. 1. Miérc. en la noche. No quedó otra cosa mas de toda aquella su hermosa, que la *calaverna* y los extremos de los pies y manos. LAG. Diosc. lib. 4. cap. 129. Las quales mientras están cerradas representan unas *calavernas* de muertos.

ALABERNIS COQUIS. Latinísimo bárbaro

que usa el vulgo para reir, imitando á los que con impertinencia mezclan en la conversacion algunos Latines.

CALCA. f. f. Voz de la Germania, que significa el Camino. Juan Hidalgo en su Vocabulario. LAT. *Via.*

CALCANTO. Vease Chalcanto.

CALCAÑAR. f. m. La parte del pie que cae debajo de la pierna, con la qual hollamos la tierra, y sirve de base á todo el cuerpo. Covarr. aunque escribe Carcañal, dice que es mas propio Calcañar, respecto de venir del Latino *Calcar*, *is*: y siendo mas conforme con su origen, y trahiendo de este modo Nebriza, Salas y los mas Autores, se debe escribir así. LAT. *Calcaneus*, vel *calcaneum*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 4. trat. 1. cap. 4. Esta te quebrantará la cabeza, y tu andaras siempre acechando á sus *calcañares*. ORIOZC. Epistol. epist. 5. fol. 143. La perseverancia, dice nuestro Padre en un sermón, que es el *calcañar*, que la serpiente infernal mas combate y persigue. QUEV. Avif. de Priv. cap. 13. Hirió con el *calcañar* el suelo, y mostrando gran furia, y hablando con soberbia dixo. QUEV. Tac. cap. 23. Un par de herrias enteras por guarniciones de dagas y espadas, las conteras en guarnición con los *calcañares* derechos.

Tener el fello en los calcañares. Phrase vulgar, que se dice del fúgeto que tiene poco asiento, y sus operaciones son sin reflexion y con poco juicio. LAT. *Adco ratio & mens tum deficit, ut ad talos defluxisse videantur.* QUEV. Epist. al Conde de Buendia, pl. 144. Los quales como *trahen el fello en los calcañares*, primero que aciertan á hacer justicia, os ternán escandalizada la República.

CALCAÑÓ. f. m. Lo mismo que Calcañar. LAT. *Calcaneus*, vel *Calcaneum*. SIGUENZ. Vid. de San Geron. lib. 4. disc. 12. Y así decia el antiguo Orpheo, que el lugar principal del deleite torpe era el talón ó el *calcaño*.

CALCAR. v. a. Pisar ó apretar. LAT. *Premere, Artere.*

CALCAS. f. f. Voz de la Germania, que significa las pisadas. Juan Hidalgo en su Vocabulario. LAT. *Veßigium, li.*

CALCAFRIFE. f. m. En la Germania vale lo mismo que Ganapín ó Palanquin. Juan Hidalgo en su Vocabulario. LAT. *Basilar, Gerulus, i.*

CALCE. f. m. Las cubiertas ó llantas de hierro, que se echan al rededor de las ruedas de los coches y carros, para que no se gasten las pinas: y todo este adorno de hierro se llama Calce, y oy mas comunmente Calzo. LAT. *Rota cantus, i.*

CALCEDONIA. Vease Chalcedonia.

CALCES. f. m. Voz naut. Palo grueso insertado en la cabeza del arbol mayor, con una concavidad á modo de teja, sobre cuya cabeza se asientan los baos para sustentar la gavia. LAT. *Palus quidam nautico malo aptatus & insertus.* RECOR. DE IND. lib. 9. tit. 28. l. 22. num. 91. Los árboles mayor y trinquete, no han de llevar *calces*, sino chapucés á la Flamenca.

CALCETA. f. f. La media de hilo que se calza en

en la pierna á raíz de la carne, y regularmente debaxo de las de seda, el tambre ó lana. Puede venir del nombre Calza, por ser mas corta que la media. Lat. *Tibiale lineum*. *Interiori tibiale*. PRAGM. DE TASSI. año 1680. fol. 13. *Calzettas* de Flandes tejidas, á veinte y dos reales cada par. HORTENS. Paneg. fol. 183. Subiendo pocos dias há á Palacio, le vio el compañero sin medias, con unas *calcetas* que descubrían la carne. SALAZ. Obr. Poth. pl. 70.

Calcandens escarpines y *calcetas*,
Sic et que fuerit traberos los Poetas,
Acabó en la goliarda y el sombrero.

CALCETA. Jocosamente se toma por el grilléte que se pone en la pierna del forzado. Lat. *Compes*, dit. ALFAR. pl. 459. El mozo del Alguacil se llegó luego á echarme una *calceta* y manilla, con que me afió á un ramal de los demás mis camaradas.

CALCETERIA. f. f. El sitio donde se hacen ó venden las calcetas. Lat. *Taberna tibialium*. PANT. part. 1. ROM. 21.

Pero habrá (Deus super omnia)
toradores de alta gusfa,
según dicen los justillos
de cierta calceteria.

CALCETERO. f. m. Antiguamente se llamaba así el Maestro que hacia las calzas de paño u otra tela de lana pero no habiendo ya este oficio, ha quedado el nombre á los que remiendan y componen las medias, que por ser oficio que dá poco util, están siempre en la calle, o en algun zaguan. Lat. *Tibialium sartor*, aut *propolis*. RECOR. lib. 7. tit. 14. l. 25. Quando quiera que algun Mercader, Sastre, *Calcetero*, u otra qualquier persona quisiere vender algunos de los dichos paños que no tuvieren cuenta, ó cortar de ellos ropas ó calzas para las vender hechas. QUEV. Mus. 6. ROM. 16.

Dexo de tomar oficio,
porque si por cosa cierta,
que en siendo yo calcetero,
andarán todos en pierna.

CALCETERO. En Germania el que echa los grillétes á los que ponen presos en la cárcel. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Qui res compedes ferreas iniecit*.

CALCETON. f. m. La media de lienzo ó paño que se pone debaxo de la bota, cuyo extremo suele salir afuera, algunas veces guarnecido ó bordado por gala. Lat. *Exteriori tibiale*. ESTEB. pl. 298. Quitándole á mi faraute unos grandes *calcetones* de paño, que trahia debaxo de unas botas que le pudieran servir de calzónes, le meti en la una de ellas todas las esponjas y ésbos en lugar de escarpin y *calcetón*. PALOM. Mus. Pic. lib. 7. cap. 3. §. 3. En las piernas y muslos unos *calcetones* halla la pantorrilla, y de allí abaxo sus botines.

CALCILLA. f. f. dim. de Calza. La calza pequeña. Lat. *Caligula*, &c. ANT. AGUST. Dial. fol. 286. Y por esto le llamaron Caligula, que quiere decir *Calcilla* ó zapatillo. LOR. Dorot. fol. 3. Para que será bueno que ande de recoleta por un lindo, que todo su caudal son sus *calcillas* de obra, y cueros de ambar.

CÁLCILLAS. Llamo el vulgo á los que son impetinentes y temerotos, y á los pequeños de cuerpo, en quien sobrefallen mucho los calzónes. Lat. *Brevis corpore, & cui braccæ nimium turgent*, vel *Ridiculus & morsus homo*. QUEV. Mus. 5. XAC. 15.

Muérase de tres mudadas
un calcillas y una Monja,
que esto y morir es viruelas.
á los cuiguillos legatos.

CÁLCINA. f. f. La mezcla de cal, piedra menuda y otros materiales. Lat. *Cautis atque fabuli commixta*. FUNES. Chron. de S. Juan, lib. 1. cap. 6. Cuyas murallas por la parte de afuera eran de piedra y *calcina*.

CÁLCINACION. f. f. Voz química. La reducción ó conversion del metal á polvo: lo qual se hace por medio del fuego, quitando ó desuniendo las partes que le solidaban ó hacian consistente. Lat. *Exausto rei metallica*, vel *igne curata confectio*. HORTENS. Adv. y QUER. fol. 13. Con quiebras de sus instrumentos, con error de sus *calcinações*.

CÁLCINAR. v. a. Reducir á polvo los metales u otras materias sólidas por medio del fuego. Viene del Latino *Calc*, &c, que significa la cal, por quedar como el polvo de ella. Lat. *Res metallica igne conficere*, in *aliam naturam commutare*. QUEV. Zahurd. Estos andaban llenos de hornos y chistryoles, de todos, de minerales, aquí *calcinaaban*, allí lavaban, allí apartaban, y acullá purificaban. PALOM. Mus. Pic. lib. 1. cap. 2. §. 4. Además, de que el color del barro de que se fraguaba la teja ferna mas puro y perfecto antes de *calcinarlo*.

CÁLCINADO. DA. part. pass. Reducido á polvo por medio del fuego. Lat. *igne confusus, confectus, & m*. LAG. Divis. lib. 5. cap. 69. Hacíse del azogue, *calcinado* con agua fuerte, aquel polvo de Joanes de Vigo, que se dice precipitado.

CÁLCITIDE. Vease Chalcitide.

CÁLCORREAR. v. n. Voz de la Germania, que vale lo mismo que correr. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

CÁLCORROS. f. m. usado en plural. Voz de la Germania, que significa los zapatos. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Calceus*.

CÁLCULACION. f. m. La cuenta ó cómputo. Viene del Latino *Calculus*, que significa esto mismo. Es voz de poco uso. CORN. J. Chron. lib. 1. cap. 18. Aun es mas fuerte argumento para convencer el error de esta *calculation* ó computo de los tiempos.

CÁLCULADOR. f. m. El que cuenta ó hace cómputos. Viene del Latino *Calculus*. Mex. Hist. Imp. Vid. de Justiniano, cap. 4. Dionysio Abad Romano, muy versado en Escritura Sagrada, que fue gran computista y *calculador*.

CÁLCULAR. v. a. Contar, ó hacer cómputos. Viene del Latino *Calculus*. Lat. *Calculus subducere, Computum facere*. RECOR. de INV. lib. 2. tit. 13. l. 2. El Cosmógrafo tenga cuidado y cargo de *calcular* y averiguar los eclipses de Luna. ARGENS. Maluc. lib. 1. fol. 45. Aunque las *calculaban* sobre el meridiano de Sevilla, bo
apro-

aprovecharon para el intento. Ov. Hist. Chil. fol. 230. Y calculando el tiempo habrá tardado 54 días. Esquit. Rim. Cart. 9.

No juzgo quales siglos son mejores,
Mas podré calcular la diferencia,
Y conocer entre ellos los peores.

CALCULADO, DA. part. pass. Lo que está ajustado por cuenta, o contado. Lat. *Calculatus*. A4 *calculus vocatus*, 4, nm. SALAZ. de MEND. Dign. de Cal. lib. 3. cap. 1. Ordenó las tablas astronómicas, llamadas por el Alphonsíes, *calculadas* al meridiano de Toledo.

CALCULO, f. m. Cuenta, ó cómputo. Viene del Latino *Calculus*. PINEL. Retrat. pl. 29. Si ya no eran los antiguos en estos cálculos menos escrupulosos.

CALCULO. La piedra pequeña, por las cuales los Romanos antiguos ajustaban los números. Es tomado del Latino *Calculus*. PANT. Rom. 6.

Tú es oy, campeon felice,
yá es oy el día solemne,
cuya luz en mil edades
físico cálculo cuenta.

CALDA. f. f. La aplicación del hierro á de otros metales al fuego, y la acción de poner fuego para calentar alguna cosa: como el horno. Lat. *Calfactio*. ARDEN. Gob. Polit. pl. 198. Que al tiempo de darle fuego para cocerlo, no le den tantas caldas, que lo pasen, porque el hyeso pasado es lo mismo que tierra. QUEV. Mus. 6. Rom. 33.

Herrera es de por sí,
la Diosa hija del agua,
yunque yá de muchos golpes;
torno yá de muchas caldas.

CALDA. Por semejanza el calor que alguno siente en todo el cuerpo, ó partes principales de él, con alguna aflicción interna. Lat. *Nimius calor*. FR. L. DE GRAN. Guia, part. 1. cap. 10. §. 1. Qué espaldas habrá tan duras, que puedan sufrir esta calda por espacio tan largo!

CALDAS. Se llaman tambien los baños de agua caliente que hai en algunas partes: los cuales son muy medicinales, por venir las aguas por minerales de azufre. Lat. *Therma*. Fontes calidi. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 27. §. 12. Demás de esto fue llevada á las caldas, que son unos baños de aguas calientes, muy acomodados para enfermedades de frialdad y dilatación de nervios encojidos.

Dar una calda. Phrasé que se usa metáforicamente, quando á alguno se le aprieta para acabarle de convencer, y poner en estado de que entienda lo que se le quiere persuadir. Lat. *Rationibus aliquem urgeré*.

CALDAICA. f. f. Piedra semejante al topacio, que se cria en Alemania, y dicen tiene la virtud de enfriar el agua. Lat. *Caldaius lapis*.

CALDARIA. adj. usado en terminacion femenina. Ley, que permitia ó mandaba al indiciado de crimen grave, probar su inocencia metiendo la mano ó el brazo en agua hirviendo, y si se quemaba quedaba probado el delicto, y si no, purgaba los indicios y quedaba libre. Villadiego en los Comentarios de la referida ley, dice tomó el nombre del Latino

Caldarium, que significa el caldero, porque con el se hacaba el agua hirviendo. Lat. *Lux caldaria*. FUER. J. lib. 6. tit. 1. l. 3. Sea confesado como manda la ley caldaria.

CALDEAR. v. a. Hacer afear el hierro para labrarle ó unirle con otro, lo que se consigue midiendo el tiempo para que el fuego este en proporción de poner el hierro en punto. Lat. *Ferrum extendere*. ESPIN. Art. Balist. lib. 1. cap. 9. No es posible que se pueda manejar cosa de tanto peso, ni *caldearse* perfectamente tanta cantidad de hierro junto. PALOM. Mus. Píd. lib. 9. cap. 10. §. 5. El hierro para unirle con otro, no solo es menester que ambos se caldeen, sino que necesitan de llegarle uno á otro.

CALDEAR. Por semejanza vale tambien Calentar, y tambien encender el espíritu y el fervor. Lat. *Inflammaré*. PALAT. Peregr. de Philot. cap. 6. Con la qual, y con la abnegación de su amor propio entrasse mi amor, y la calentasse y *calcase*, y encendiesse en mi charidad y amor. M. AGRED. tom. 1. num. 659. A estas conferencias y preguntas la respondian sus Angeles y Seraphines, ilustrándola de nuevo, confirmandola, y *caldeando* su ardiente y virginal corazón en nuevas llamas de Divino amor.

CALDEAR. Vale tambien Escaldar con alguna cosa hirviendo, ó muy encendida, y tambien calentarla. Lat. *Aliquid, vel aliquem ferienté oleo, aut calida, perfundere, irrigare*. MCNT2. DEL R. DON AL. lib. 1. cap. 12. E si las tripas fuesen enfriadas, è con ventosidad, *serán caldeadas* con vino bérmejo. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 20. Que la mandasse llevar á la cárcel, y allí fuesse pringada y *caldeada* con azéite hirviendo.

CALDEADO, DA. part. pass. del verbo Caldear en sus acepciones. Lat. *Calfactus, a, um*. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 1. cap. 20. Y con una impiedad, *caldeado* en las hogueras infernales, envió luego sus exércitos con orden de que matasen los niños todos de Belén. SIGÜENZA. Vid. de S. Geron. lib. 1. disc. 1. Son como el hierro, que saliendo *caldeado* de la fragua, toma temple y dureza, metiéndole en agua fria.

CALDERA. f. f. Vaso de hierro, cobre ú otro metal: grande, redondo, y de una altura proporcionada á la grandéza de la boca, con una asa en medio, para moverla y levantarla. Sirve segun el oficio á que se destina, y su figura es correspondiente al fin para que la dedican. Viene del Latino *Caldarium*. Lat. *Vas caldarium*. ABENNUM. l. PRAGM. de TASS. año 1680. fol. 27. Cada libra de cobre labrado en piezas mayores, como son cántaros, regaderas, calderas de colada, calderas de xabón, calderas de tintes, calderas de sombrereros, á siete reales con hechura. CERV. Quix. tom. 2. cap. 20. Dos calderas de azéite mayores que las de un tinte, servían de freir cosas de mala.

CALDERA DE PIRO BOTERO. Se llama vulgar y jocofamente al infierno. COVARR. le llama Pero Botello, y sospecha debió de ser algun tintorero, que hizo alguna caldera grande mas

mas de lo regular. Lat. *Abenum tartareum*. Quesv. Entrem. Solitaronse en la *caldera* de *Petro* baturo un soplon, una Dueña y un entremetido, chilindron legitimo del embulte.

CALDERA DE XABÓN. Por ampliación se llama así toda la oficina donde se hace y vende el xabón. Lat. *Sapensarium abenum*.

Ricos homes de pendón y *caldras*. Dignidad entre los señores de España, que daba auctoridad para levantar gente de guerra: y porque llevaban unas calderas grandes para cocer la comida à los soldados, le les dió este distintivo de grandéza. Lat. *Primores, aut Magnates Hispani, qui sub signis suis milites conducebant, atque ad eorum victum necessaria, & magnos cibos, sive ollas, in aciem secum exportabant*. VILLALBA. Chron. del Rey Don Al. el Onzen. cap. 33. Era hombre de gran poder, y hijo de Don Juan Rodriguez de Roxas, que truxo pendón y *caldera*. MARIAN. Hist. Esl. lib. 15. cap. 20. Concediósele que en los reales tuviese *caldras* y cocina à parte para su mesnada, y en la guerra propia y particular bandéra, con sus divisas y armas.

Duo la farten à la *caldera*, tirte allá cal negra. Refr. que reprehende à los que estando tiznados con vicios y otros defectos dignos de nota, vinieran en otros las menores faltas, y los creen mas dignos de huir su comercio, que de acercarlos à su compañía. Lat. *Exborret olla tacebis fuliginem: Que spurcor, plerumque delitator*.

La llana del mal herrero, rompe roda *caldera* por sanar un agujero. Refr. que habla contra los que sin saber, ni tener inteligencia se entrometen à hacer las cosas, que solo sirven para echarlas à perder en lugar de componerlas. Lat. *Disfrumpit isse malleus mali fabri Quacunque iana reperit, & non integra*.

CALDERADA. f. f. Lo que cabe en una *caldera*. Lat. *Quod abenum capit*. Recor. lib. 7. tit. 17. l. 32. Por el capitulo 76. de la Premática del año de once está mandado que no se puedan demadar mas de tres paños juntos en una *calderada*.

En cada casa cuecen habas, y en la nuestra à *calderá*. Refr. que dá à entender que en rodas partes hai trabajos, y que cada uno mide los luyos por los mayores. Lat. *Armenta multos urget, at domo in nostra Prae ceteris, opinor, hoc sger crescit*.

CALDERERIA. f. f. La calle, bárrio ó casa donde se hacen y venden los calderos, de que en algunas Ciudades hai calles y sitios destinados para estos oficios. Lat. *Abenorum officina*. ARDEN. Gob. Polit. pl. 174. Y así todos los oficios, como son Alfahares, Xabonerías, Hysferías, *Caldererías*, Herrerías.....deben vivir en los arrabales.

Paréce *calderería*. Phrasé que se dice quando en una Junta ó Congregación se dan muchas voces, con que unos à otros se confunden sin oírse lo que se habla: como le sucede al que está cerca de donde trabajan *Caldereros*. Tráhe la Covarr. en su *Theoro*; pero oy comun-

mente se dice Paréce una herrería. Lat. *Omnia scripta & tumultu velis in calderia officina miscentur*.

CALDERERO. f. m. El oficial que hace calderos y todo genero de vasos de cobre. Dixote así del nombre Caldero. Lat. *Abenorum officinararius faber*. Recor. lib. 7. tit. 20. l. 2. Mandamos que los *caldereros* naturales de estos Reinos, puedan, sin embargo de lo contenido en la ley precedente, andar por las calles, plazas y mercados.

CALDERERO. Se llama tambien el que anda vendiendo por las calles sartenes, badiles y otros instrumentos caleros de cobre ó hierro sin tener tienda pública: el qual de ordinario está reputado por Gitano, ó vagamundo. Recor. lib. 8. tit. 11. l. 11. Declaramos ser vagamundos quanto à la dicha pena los Egipcianos y *caldereros* extrangeros.....guardandose en lo demás, en lo que toca à los dichos Gitanos y *caldereros* extrangeros y pobres, lo contenido en las leyes.

CALDERETA. f. f. Guisado que hacen los pescadores y barqueros, cociendo el pescado fresco con sal, cebolla y pimienro, y cocido, antes de apartarle del fuego, le echan azeite y vinagre en poca cantidad: y porque se hace en una calderilla se le dió este nombre. Lat. *Candimentum quoddam sic dictum, piscatoribus frequens*.

CALDERILLA. f. f. dim. de *Caldera*. La *Caldera* pequeña, que sirve para sacar agua de las tinajas y otros usos manuales. Y por semejanza se llama así la que se hace de plata, cobre, &c. y se mete en una cestica para traer lumbre con que calentarle las manos las señoras. Y en las que se hacen de plata con una asa grande se suele merer un barro para rener la lumbre. Lat. *Parvulum caldarium abenum, vel ex alia materia confectum, ad varios usus destinatum*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 46. Cada *calderilla* de ensiar tres reales. SOLIS, Hist. de Nuev. Esl. lib. 3. cap. 13. Particularmente unas *calderillas* de asas movibles, que salian así de la fundición.

CALDERILLA. Monéda de vellón refellada, que corre en España, y ha tenido vários valores segun los tiempos y las urgencias. Es de cobre, y oy tiene el precio baxo. Hai pieza de à quatro y de à ocho maravedis. Lat. *Moneta aerea*. PRAGM. de 10. de Febrero de 1680. fol. 1. Ordenó y mandó que la monéda que entonces corría se reduxesse y baxasse al estido que oy tiene, y en que queda usual y corriente la de vellón gruesillo y *calderilla*. Y en la de 22. de Mayo del mismo año fol. 4. Y fe les volverá en monéda corriente de oro, plata, *calderilla* ó vellón gruesillo.

CALDERILLA. Se llama tambien aquella parte mas inferior del pozo, en que se recóje el agua, que por ser redonda parece *caldera*. Lat. *Ima putei pars, quae aquam continet*.

CALDERO. f. m. Vaso de cobre de boca redonda y ancha, y el fuelo forma casi una media esphéra. Tiene en la boca una asa en forma de aro, la qual trava en dos argoillas, que están

están clavadas al caldero, y tiene en medio del asa una fortija ó argolla con que se mete y afianza en la foga para baxarle al pozo y sacar agua. Lat. *Situla*. 2. PRAGM. DE TASSAÑO 1680. fol. 27. Peróles, *calderos* de pozo, bacías de bruto, brácteos, que llaman copas. ACOSTA. Hist. Ind. lib. 3. cap. 26. Hizo ciertos *calderos* y cadénas con no sé qué ingenio para cojer y sacar oro de aquel pozo. QUEVEDO. Orland, Cant. 1.

*De natus mil barthos, y artesinos,
Tan banded, que las sacan con calderos.*

Con un *caldero* viejo se compra uno nuevo. Refr. que se aplica metafóricamente à los mozos ó mozas, que se calan con viejos, con el fin de heredarlos. Lat.

Lebete uteri comparat quivols novum.

Echar la foga tras el *caldero*. Refr. contra los que temerariamente impacientes y mal sufridos, en teniendo mal suceso en alguna cosa, abandonan y dexan perder todo lo restante. Lat.

Servare nil oportet ultra paucis:

Refus sitellam subiequatur illic.

RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de Santiago Ermitaño. Dexóse vencer tambien en esto el que de tantas manéras havia sido vencido, y determinó volver al siglo, y echar la foga tras el *caldero*, como dicen. ESPIN. Rim. fol. 123.

*En vuestra clemencia espero,
y no he de desespelar,
que no será injusto echar
la foga tras el caldero.*

CALDERON. f. m. aument. de Caldéro. El caldero grande, ó caldera, que llevaban en la guerra para dar de comer à los soldados. Lat. *Atrium maius*. CHRON. GEN. part. 4. fol. 353. E cada uno à su inclinada daba yantar en un gran *calderón*. CALVET. Viñ. fol. 123. Del qual cuelga una cadéna con muchos *calderones*, con tal artificio, que al movimiento del exe baxan al agua y suben llenos de ella. GRAC. Mot. fol. 187.

*T para mas aclarar
estar mi rico, y no pobre,
les quiere luego mostrar
sus calderones de cobre.*

CALDERÓN. Voz de Contadores, con que significan la figura que denota el millar, y. y de la semejanza tomó el nombre. Lat. *Numeralis nota Arabica*, seu *barbata*, que mille numerum denotat.

CALDERÓN. Se llama tambien la figura que usan los Impresores, para distinguir los párrafos, ó señalar los pliegos que van fuera de la obra principal, y es en esta forma q. Lat. *Notula typographorum sic dicta*.

CALDERÓN. Llamen en Asfúrias al Delphin.

CALDERUELA. f. f. dim. de Caldéra. Caldéra pequeña, en que llevan metida la luz los cazadores, que con su resplandir encandilan y deslumbran las perdices, las quales caen huyendo en la red. Covarr. la llama Calderillas pero segun el uso de los cazadores se dice Calderuela. Lat. *Avenus encabus venatorius*. ESPIN. Art. Ballest. lib. 2. cap. 4. Cazan con el perdigón manfó las perdices, poniendo lazos

de cerdas, que llaman pecthas, y asimismo de noche con una luz, que llaman *calderuela*.

CALDIBALDO. f. m. El caldo claro, sin substancia y abundante, que por lo regular tiene pocas tajadas. Dixóse como Caldo de balde. Es voz familiar y jocosa. Lat. *Jusculum evanidum*.

CALDILLO. f. m. dim. de Caldo. Suele tomar, se esta voz para significar el que esta claro, ó el que es de poca costa y muy labroso, como el que se hace en las Paellerías. Lat. *Jusculum lapidulum*. LAG. Diof. lib. 2. cap. 10. Cocidos con su *caldillo* comidos, aprovechan mucho à los tíficos. GONG. Rom. burl. 11.

*Donde sirven la Quaresima
sabrósissimas besugos,
y turmas en el carnal,
con su caldillo y su zumo.*

CALDO. f. m. El agua en que se ha cocido la vianda que compone la olla, en la qual, si se ha cocido otra cosa, se le añade el posesivo de ella para que se conozca, como perdiz, conejo, y los demás guisados que llevan en que mojar. Dixóse asi de la voz Calda, ò de *Calian*, porque siempre le sorbe caliente. Lat. *Jus, jure*. LAG. Diof. lib. 2. cap. 32. El *caldio* de los peces frescos bebido por sí solo y con vino, relaxa el estomago. QUEVEDO. Tacañ. cap. 11. Taxaron *caldio*, y el de las animas tomó con entrambas manos una escudilla. ALCAZ. Chron. tom. 1. pl. 34. El mayor tegilo fuyeron unos mendrúgos de pan muy negros, y un poco de *caldio* ó agua, en que se havian cocido unas peras.

CALDOS ALTERADOS. Vase alterado.

CALDO DE UÑAS. Llama el vulgo al que queda en el plato donde han comido muchos y temido los dedos para fícar la carne: con o si dixera, donde todos se han lavado las uñas. Lat. *Ius sedatum ac commaculatum manibus*.

Estar hecho un *caldio*. Se dice de las bebidas que se hacen para tomar frias, y estan calientes al tiempo de beberlas: las quales, por no tener la sazón y panto conveniente de frialdad, se dice que estan como el *caldio*, esto es calientes. Lat. *Tipidum esse potione*.

Revolver *caldio*. Armar quesiões, y dispútas que ellaban apaciadas, dar motivo à chismes, pendencias y delaciones, que irrequietan los animos. Lat. *Rixas commovere, excitare*. QUEVEDO. Mund. por de dentro. Azuzando pendencias, *revolvendo caldío*, alimentando zizafias y calificando porfias.

En la boda de Pedro Aguayo todo es *caldio*. Refr. que habla contra los que por ostentar las cosas, quedan mal en ellas. Lat.

*Quis si ista carnis plagitas non percipis
Has jura tantum preparare nuptias*

Mi muger buen siglo haya, mejores *caldos* me daba. Refr. que habla contra los que no conocen lo que son las cosas, hasta que las han perdido, y la falta que les hacen. Lat.

Meliora fueris preparare jussula.

Mibi uxor. Ite, quid perditum bonum flet!

No hai tal *caldio* como el zumo del guijarro. Refr. que advierte que la mejor bebida es el agua.

pues los que no gustan de vino y otros bebrá-
ges viven mas tiempo y mas sanos. Lat.

Est unda fucus, credit, omnium optimus.

CALDUCHO. f.m. El caldo claro, súpico y en
abundancia, como si dicesse Caldo mucho. Es
voz vulgar. Lat. *falsum insipidum.*

CALEFACTORIO. f.m. El lugar destinado
para calefatar: como los hai en los Con-
ventos de Religiosos. Sale del verbo *Larino Cale-
facto*, que significa Calefatar. Lat. *Calefactorius
locus.* GRAC. MOR. fol. 133. Los Argivos usaban
de los calefactorios en Verano, y de los baños
en Invierno.

CALENDA. Vease Kalenda.

CALENDAR. Vease Kalendar.

CALENDARIO. Vease Kalendário.

CALENTADOR. f.m. Vaso redondo de azó-
far ú otro metal, que se cubre con una tapa
movible, la qual está agujerada por encima,
para comunicar el calor de la lumbre que tie-
ne dentro, y por un baxil de hierro u palo, de
largo de una vara, se mete entre las tabanas
para calefatar la cama. Lat. *Calefactorium.*
PRAGM. DE TASSAÑO 1637. fol. 14. Un cale-
ntador de cama de azófar, diez y seis reales. GRAC.
MOR. fol. 108. En medio de su riqueza y abun-
dancia nunca uso calentador en Invierno.

CALENTADOR. RA. adj. Cosa que calienta ú
da calor. Lat. *Calefactor.* PANT. ROM. 5.

*Para no es esto, que el Poeta,
según que refiere Ovidio,
tiene un Dios calentador,
barbaro de epicyclo.*

CALENTAMIENTO. f.m. La acción de ca-
lentarse. Es voz poco usada, aunque la trae
Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Calefactio.*

CALENTAR. v.a. Comunicar el calor próprio
ó adquirido. Sale del Latino *Calefacere*, que
significa lo mismo. Es verbo anómalo, y re-
cibe en los presentes: como *Caliento, caliente*, y
en el imperativo *calentate*. FR. L. DE GRAN.
Symb. part. 1. cap. 2. Mui activo es el fuego en
calentar, y el Sol en alumbrrar. CALIXT. Y MS-
LIB. fol. 91. De esto aforro todos mis vestidos,
quando viene la Navidad, esto me *calienta* la
lengra.

CALENTAR. Alterar el próprio calor con el mo-
vimiento; así se dice, Andar un poco es bue-
no para calentar. En este sentido es verbo neu-
tro. Lat. *Caleferi.*

CALENTAR. Metaphoricamente vale alentar y
arivar una cosa para que camine con mas ce-
leridad y presteza. Lat. *Roborare.* URGES. MEND.
Guerr. de Gran. lib. 3. num. 9. Havia de refoñe-
cer con mayor fuerza, como el tiempo diessé
lugar, y las esperanzas de Berberia se *calenta-
ron*. PALAR. Hist. R. Sagr. lib. 6. Quieres que va-
mos á apagar la llama, que abráta á quien te
perigüe, y *calinta* y da luz y esperanza á tus
trabajos SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 10. 5. 15.
Solicítaba y *calentaba* esta liga Gerónimo
Morón.

CALENTARSE. v.r. Tomar ó recibir calor por
sí ó llegando á otro que se le comunique.
Lat. *Calefieri.* AMER. MOR. tom. 1. fol. 147.
Pompeyo casi se *calentando* al fuego en
Tom. II.

que ardía una Ciudad de sus amigos. PELIC.
Argen. part. 2. fol. 15 r. Rogaba á la muger se
esperasse un poco, que le havia venido un ac-
cidente, iria al fuego y se *calentaria*. ESQUIL.
Rim. Rom. 181.

*si las penas que me daban
compusie muchos romanetti:
buenos son para el Invierno,
si quisierse calentarte.*

CALENTARSE. Metaphoricamente vale intere-
sarse alguno indebidamente en alguna depen-
dencia ó negocio. Lat. *in re aliqua gerens ar-
dentius intaelescere*, cupiditate prolata. PALAR.
Hist. R. Sagr. lib. 1. *Calentarse* el Juex al fuego
del delincuente: recrearle el súperior con el
excesso del subdito: quedar bienquito con los
malos, todo á costa de los buenos..... es delin-
quir, es pecar, es cazar.

CALENTAR EL ASIENTO Ó LA SILLA. Es dete-
nerse mucho en una conversacion ó visita sin
necesidad: Phrase con que se moteja al que
es molesto y pesado, y demasiado hablador.
Lat. *Nimis apud aliquos morari.* ALFAR. pl. 192.
Los huéspedes han de ser á desseo, ricos, y de
pallage, han de pisar poco la casa, *calentar* po-
co la silla, y assilir poco á la meta.

CALENTAR EL HORNO. Es templarle con llama,
para ponerle en punto de meter dentro á co-
cer el pan. Lat. *Caminum igne candefacere.*

CALENTAR LAS ORIJAS. Es reprehender á algu-
no severamente, ú decirle algunas palabras
ágras y ásperas, para que las sienta, le aver-
guence y corrija. Lat. *Rubore aliquem suffun-
dere.*

CALENTAR LA VOZ. Passar de alguna palabra á
meterle en conversacion seguida. Lat. *Vocem
excitare.* SOLIS, Poet. fol. 136.

*Donde aquel llegará á un coche,
y aquel calentar la voz,
si no al amor de la lumbre,
á la lumbre del amor.*

CALENTARSE LA LENGUA. Lo mismo que calen-
tarle la boca. Vease Boca. FR. L. DE GRAN.
Doctr. Christ. part. 1. cap. 35. Porque comen-
zándole la lengua á *calentar* en la plática, en-
ciendese el desseo de encarecer las cosas.

Pues la casa se quema, *calentémonos* todos. Refr.
que se dice quando se desperdician las cosas
con exceso, que se ha de aprovechar de ellas
lo que se pudiere. Lat.

*Ardet domus, et pellamus interim gelu,
Et publico levemur infartimo.*

CALENTADO. DA. part. pass. del verbo Ca-
lentiar en todas sus acepciones. Lat. *Calefactus*,
a, um. LAG. Diof. lib. 3. cap. 48. Su zumo *ca-
lentado* en una cáscara de granada y infundido
dentro de los oídos que duelen, los sana. ME-
RIAN. Hist. Esp. lib. 5. cap. 3. Eran hombres de
aspecto seroz, en trato y comida groferos,
tanto, que ni de fuego, ni de guisados solian
usar, sino de raíces, y carnes *calentadas* entre
sus muslos. PARR. Luz de verd. Cath. part. 2.
Plat. 50. O qué difícil se refrena la lengua, si
una vez *calentada* se desboca!

CALENTE. adj. Lo mismo que ardiente, fervo-
roso y enardecido. Voz puramente Latina, y
prova

propria de la Poesia. CORR. Cint. fol. 91. Se levantaron buenos y sanos los señores Poetas, a quien en su mismo furor *calente*, dixo, &c.

CALENTON. f. m. La acción de calentarfe brevemente y de prisa a mucha lumbre: y así se dice, Demonos un calentón, se dió un calentón. LAT. *Fiftus calefactio*.

CALENTURA. f. f. Deslempanza en la sangre por calor extraño. Viene del Latino *Calor*. LAT. *Febrix*. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 123. Dá mui gran refrigerio a la superficie del cuerpo, abraçada con el hervor de las ardentísimas *calenturas*. QUEV. Virt. Milit. Phant. 4. Gran valentia es luchar bien con la *calentura* y demás accidentes. MONTES. Com. El Cab. de Olin. Jorn. 3.

*Una calentura ofada
me trabó con grande inquietud.
Como ventengais salud,
lo demás no importa nada.*

CALENTURA. Se toma tambien algunas veces por el mismo calor pero en esta acción no tiene ya uso. LAT. *Calor*. MONTE. DEL R. D. Ar. lib. 2. cap. 46. Conviene que les fagan estar al Sol el dia que ficiere *calentura*. CI. VIJ. Embax. fol. 31. Non fe puede andar de dia en este tiempo, por la gran *calentura* que face.

CALENTURA DE POLLO POR COMER GALLINA. Phrase vulgar, para significar que alguno se finge enfermo para no trabajar, o para que le regalen y cuiden mucho. LAT.

Gallina ab ista fibre tangor : at pulli,

Le dió frio, y *calentura*. Phrase metaphórica, que se usa quando alguno recibió alguna noticia con que quedó confuso o mui cuidadoso: y así se dice, No me daré frio, ni *calentura* esto. LAT. *omni modo re aliquo*.

Salir a los labios la *calentura*. Se dice quando después de haverla padecido salen unas pupas a los labios y al rededor de la boca. Y metaphoricamente quando alguno ha explicado algun sentimiento o disgusto, que tenia oculto y reprimido. LAT. *Ex calore febris pustulas ad os erumpere*, vel *Ex abundantia cordis os loquitur*.

CALENTURIENTO. TA. adj. La persona que está con *calentura* o adolece de *calenturas*. LAT. *Febricitans*. Oña. Postrim. lib. 1. cap. 6. díf. 4. Un hombre *calenturiento* todo su negocio es tratar de vasos, copas y alcazras, sin reparar en la hechura, como no tuviesen agua. PUENT. Conven. lib. 2. cap. 4. §. 4. Le trahian a que curase todos los endemoniados, *calenturientos*, paralyticos, y todo género de enfermos. GRAC. Mor. fol. 126. El *calenturiento* anhela por el agua, aunque sabe que le ha de aumentar la *calentura*.

CALENTURILLA. f. f. dim. La *calentura* que no es maligna, o es breve y ligera. LAT. *Febricula*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de Santa Maria Egypciaca. Volvió a su Convento, y aguardó otro año, y quedose en él la Quaresma, con ocasión de una *calenturilla* que le dió. G. GRAC. fol. 409. Lunes meditaba las misérias de la vida humana: Martes, que caia malo y llegaba a la muerte: y de pura imaginación le daba una *calenturilla*.

CALENTURON. f. m. aum. La *calentura* que dá con gran crecimiento, mucho calor, y fatiga. LAT. *Inclementis febris*. ESTEB. pl. 369. Hallose con un *calenturon* temerario, atribuyendolo al vino que en su preferencia havia bebido.

CALERA. f. f. El horno donde se quema la piedra para hacer la cal. LAT. *Calcaria fornax*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 27. §. 13. El calero, creyendo que aquel era el paje que el Rey le havia dicho, lo tomó en brazos y arrojólo en la *calera*. RIBAD. Fl. Sanct. Prolog. Arrojabalos en las hogueras, hornos, *caleras*, y en hoyas llenas de fuego.

CALERO. f. m. El que taca la cal, y la quema en el horno. LAT. *Calcarius*. RIBAD. Fl. Sanct. Vida de Santa Isabel, Reina de Portugal. Envio al otro criado fuyo..... a preguntar al *Calero*, si estaba ya hecho lo que le mandaba.

CALESA. f. f. Un medio coche con un asiento, en que caben dos personas, puesto sobre dos varas, y con dos ruedas, el qual tira una mula o caballo, puestas las puntas de las varas sobre la silla. Es voz tomada del Frances *Caleche*. Algunos modernos lo llaman *Cales*. LAT. *Carpentum*. *Pileum*. PRAGM. DE TRAG. año 1691. fol. 4. Mandamos, que de aquí adelante ningun coche, carroza, estufa, litera, *caleja*, ni furion se pueda hacer, ni haga bordado de oro, ni de seda. PALOM. Muf. Pict. lib. 9. cap. 6. p. 1. En la parte superior, en los dos vaciados, que en forma de estipite reciben la cubierta del *calei*, están dos cupidillos.

CALESERO. f. m. El que trata y anda con las *caléas*.

CALESIN. f. m. Coche ligero, regularmente con un asiento en que caben dos personas; pero sobre quatro ruedas: los quales sirven para caminar a la ligera. LAT. *Effraum*, i. PALOM. Muf. Pict. lib. 9. cap. 6. Que se executare un *calesin* de mui acomodada disposicion, para poder ir mas comodamente y a la ligera.

CALETA. f. f. dim. de Cala. Trecho pequeño y angosto de mar, a modo de puertecillo, formando una enfiadilla, donde se pueden desembarcar los navegantes y esconderse las embarcaciones. LAT. *Parvus locus in mari, a ventis & fluctibus tutus*. ESPIN. Ecuad. fol. 161. Como era casi de noche de *calta* en *calta* se fue escondiendo, y en obscureciendo se hizo a la mar y se escapó. BAVIA. Hist. Pontif. tom. 3. fol. 378. No lejos de donde el rio Ems deiega en la mar, haciendo una *calta* o recodo.

CALETA. En Germania es el ladrón que hurta entrando por agujero. Juan Hidalgo en su Vocabulario. LAT. *Fur per foramen ingressus*. AR. FAR. pl. 302. Ninguno entendió como yo la cicatería, fui mui gentil *calta*, buzo, quatroéro maledor y mareador.

CALETERO. (Caletero) f. m. Voz de la Germania, que significa el que acompaña al ladrón, que llaman Caléta. Juan Hidalgo en su Vocabulario. LAT. *Furti comes, per foramina invadenti*.

CALETRE. f. m. Juicio, capacidad, entendimiento, discurso o imaginación vehemente. Puede venir de cabeza y letras, como si dixera,

ra, Cabeza de letras, esto es discreta. En todas estas significaciones está recibida esta voz, que es jocosa. Lat. *Intelligendi vis & facultas*. Quev. Cuert. Si se quexaba, decía, que hablaban adphéticos, y que no se gobernaban por su *calibre*, que le quedaría in puribus. Cerv. Quix. tom. 2. cap. 36. Y podría ser que fuese peor, si me lo dexan á mi *calibre*. PANT. ROM. I.

*El vivir, el no vivir,
así el grande, como el chico,
son referidos myserios
al calibre de los siglos.*

CALIBO. Lo mismo que Calibre.

CALIBRE. f. m. Instrumento de artillería. Es una vara ó regla de alátón en que están señalados los diámetros de las balas, así de plomo, como de hierro, segun sus pesos, y suele hacerse desde el de una libra, hasta el de ciento. Es voz tomada del francés *Calibre*, y oy se dice tambien muy comunmente Calibo. Lat. *Magnitudinis ratio & mensura*.

CALIBRE DE LA BALA. Se llama tambien el peso de la bala medida por su diámetro. Casani, Fortif. pl. 208. Lat. *Glandis pondus & magnitudo, diameter*. Recop. de IND. lib. 9. tit. 22. l. 3.

CALIBRE DEL CAÑON. Se llama tambien el hueco ó alma que tiene la pieza de artillería. Casani, Fortif. pl. 208. Lat. *Muralis tormenti oris amplitudo, diameter*. Recop. de IND. lib. 9. tit. 22. l. 3. El General de la artillería procure y tenga cuidado de que las ararazanas de la caña estén bien proveídas de artillería..... en número de ducientos piezas del peso, género y calibre mas conveniente.

CALICHE. f. m. La piedrezuela pequeña, que introducida en el ladrillo ó teja, por descuido y poca inteligencia del que los forma, se convierte en cal al tiempo de cocerle. Es muy dañosa para los edificios, cuyos ladrillos, si tienen mucho caliche al tiempo de formar el muro, con la humedad se apaga aquella cal, y extendiéndose suele reventar: y por lo menos dexa huecos en la pared, y en las tejas causa goteras. Lat. *Calculus lateri immixtus*. ARDEM. Gob. Polit. pl. 205. A los que traxeren la teja, no siendo bien cocida, y estando venteada y con *caliche*, se les puede denunciar por qualquier Alarife.

CALICUD, ó CALICUT. f. m. Cierta tela delgada de seda, que viene de la India Oriental, á quien dio el nombre la Provincia en que se fabrica. Lat. *Calcutensis tela*. CARR. DE LAS DON. lib. 2. cap. 26. Las dueñas y doncellas usan otra tanta perdición, con diferencias de trages y colores de sedas y paños acorchillados, llenos de *calicud* ó tafetán. COLMEN. Hist. de Segob. cap. 49. f. 14. Zaragüelles ó valones largos, hasta palmo del suelo, de tela de *calicud* muy blanca y delgada.

CALIDAD. f. f. La propiedad del cuerpo natural, y naturalmente (salvo el Poder de la Omnipotencia Divina) inseparable de la substancia: y así el cuerpo por qualquiera razón se puede llamar Qual, que es lo que dice Aristóteles trat. 2. Predicam. cap. 4. de donde tomó origen la voz *Qualitas*, por lo qual algunos Españoles escribieron Qualidad, lo que ya no

Tom. II.

es tan usado. Los Philosophos dividen la calidad ó qualidad en varias diferencias ó especies, que el mismo Aristóteles limita á quatro, que son, Habito y disposición, Potencia y impotencia, Qualidad paisible y paisión, Forma y figura. Lat. *Qualitas, etc.* Recop. lib. 2. tit. 5. l. 54. Cú quando las cosas de esta *calidad* son de poco perjuicio, siempre se debe mucho mirar lo que pareciere que conviene al bien común. SAAV. Empr. 1. Nace el valor, no se adquiere, *calidad* intrínseca es del alma. ALFAR. pl. 77. Que las cosas de diversas especies tengan esto, no es maravilla, porque constan de composiciones, *calidades* y naturaleza diversa.

CALIDAD. Significa tambien el fer y bondad de las cosas, el estado actual de ellas, así en el género ó especie de su constitucion, como en otros requisitos y circunstancias que concurren para ser buenas, ó no reputadas por tales. Úsase con especialidad de esta voz en este sentido, hablando de las cosas vendibles: y así se dice comunmente, Tat género es de buena *calidad*, el otro no es de *calidad*. Lat. *Conditio, etc.* Recop. lib. 2. tit. 4. l. 66. A los quales encargamos estén con cuidado de saber y entender la *calidad* de la gente que en el vive. Recop. de IND. lib. 9. tit. 29. l. 2. Venga bien colchada y sea de buen cáñamo y limpio: y la que no tuviere estas *calidades* no se pueda vender. OÑA Postrim. lib. 1. cap. 1. disc. 5. La grandeza o *calidad* de una piedra, no se juzga por el engaste.

CALIDAD. Se llama la noblez y lustre de la sangre: y así el Caballero ó hidalgo antiguo se dice que es Hombre de *calidad*. Lat. *Generis claritas, dignitas*. Quev. Tira la piedra. Damos *calidad* á los que son Mercaderes de qualquier nacion, y quitámos la noblez á los nuestros. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 12. Alifandose por sus soldados algunos vecinos de la Habana..... y otras personas de *calidad* y acomodadas, que autorizaron la empresa.

CALIDAD. Vale tambien prenda, parte, dote, y circunstancia que concurre en algun individuo ó cosa, que la hace digna de aprecio y estimacion, así por lo que mira á lo interior, como á lo exterior de ella. Lat. *Dot, etc.* Ornamentum, i. SAAV. Empr. 18. Los vasallos reverencian mas al Principe en quien se aventajan las partes y *calidades* del ánimo. NIVARRET. Conserv. disc. 3. Amor á la República, sabiduría para gobernar, y valor para la execucion: *calidades*, que no se alcanzan, ni con riquezas, ni con noblez sola, sino con sabiduría, mezclada con templanza y prudencia.

CALIDAD. Se toma tambien por la importancia de una cosa ó gravedad de ella. Lat. *Rei intensitas, gravitas*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. n. 9. Vinieron, por medio de personas fiadas, á tratar ambos Reyes de la *calidad* del caso. SAAV. Empr. 12. Hai negocios de tal *calidad*, que es mejor tratállos, que escribirllos.

CALIDAD. Se toma tambien por condicion, requisito particular ó circunstancia que se pone en algun negocio, escritura, contrato u otra cosa para su constitucion y firmeza: y así se

dice, Se concede con calidad de que ha de tener ó contener tal ó tal cosa. Lat. *Conditio. Pactum. Concessio*. Recop. de Ind. lib. 1. tit. 19. l. 24. Con *calidad* de que hayan de entrar todas las rentas y emolumentos de las dichas Canongías en poder del Inquisidor mas antiguo. ARRIENS. Maluc. lib. 5. fol. 180. Todos convinieron en que era preciso hacer un castigo con *calidad* de exemplo.

CALIDAD. En la esgrima es la fuerza que se pone en el movimiento natural.

CALIDADES. En las rentas Reales es el estado en que se hallan; y así, quando en el Consejo de Hacienda se piden calidades al Arrendador, es lo mismo que mandarle manifieste el estado que tiene la renta en la cobranza y pagas á los Juristas. Y dar calidades es presentar relacion jurada, que contiene lo mismo. Lat. *Quo loco fini rei*.

CALIDADES. Son las condiciones que se ponen en el juego, para que el que las gana tire aquella porcion que se señala á cada una, que son fuera de lo que se pone al juego: como las calidades de los ciegos, del hombre, del revésino, &c. que sin ganar el juego se pueden retirar calidades. Lat. *Ludi leges, aut patia conditiones*.

De calidad. adv. Modo de hablar equivalente á De modo, de fuerte, de forma, de manera: como Esto es de calidad, que de otro modo no puede ser. Lat. *Ita ut. Ea rege ut. PELLIC.* Argen. part. 2. fol. 7. Las causas de mi embaxada son de *calidad*, que no permiten tardanza.

Dineros son calidad. Phrasé con que se pondrá lo mucho que puede el dinero, pues da á entender que hace nobles y caballeros á los ricos. Es locucion familiar. Lat.

Et genus & formam regina pecunia donat. Hor.

En calidad. Phrasé, que significa en representacion, en carácter: lo que en Español se dice con mas propiedad con la palabra Como. Lat. *Tanquam ut.* COLON. Guerr. de Fland. lib. 3. Supose en principio de este año en Francia, que venia en *calidad* de Legado á látere el Cardenal Gaetano.

CALIDEZ. f. f. Calor, ardor ó encendimiento. Es voz usada de Médicos y Cirujanos. Lat. *Calor.* ALFON. M. RIBEY. Cirug. Sagrad. pl. 21. Por la vehemente commocion del corazón se sigue nueva *calidez* en todo el cuerpo.

CALIDISSIMO. MA. adj. superlativo de Calido. Lo que esta muy caliente, ó lo es por su naturaleza en superlativo grado. Es del Latino *Calidissimus*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 26. Sirve para esto primeramente el corazón, que es su vecino, y es miembro *calidissimo*. ACOST. Hist. Ind. lib. 3. cap. 18. Cerca de Potosí hai una laguna redonda, y tanto, que parece hecha por compás, y con ser la tierra donde sale frigidísima, es el agua *calidissima*.

CALIDO. DA. adj. Lo que es caliente por su propia virtud y naturaleza, ó lo está por otro cuerpo caliente que le introduce el calor. Es del Latino *Calidus*. LOR. Dor. fol. 112. Los cuerpos celestiales calientan, no porque son *calidos*, sino en quanto son de yeloz movimiento,

y luminosos. ESTEB. pl. 368. Camininos al caer del Sol y toda la noche, por la tierra tan *calida*, que no se puede andar por ella, sino es con mucho riesgo de salud.

CALIENTE. adj. El cuerpo que por si propio, ó por adquisicion tiene calor. LAT. *Calidus*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 5. §. 1. Entre el frio del Invierno y el ardor del Estio se entremete el Verano en medio, que tiene parte de los dos extremos, por ser humedo y *caliente*. ACOST. Hist. Ind. lib. 3. cap. 28. La humedad condensa la superficie de la tierra, y hace que se encierran y concentran mas allá dentro los humos *calientes*, que vienen á romper encendiendose.

CALIENTE. Se toma tambien por vivo, fuerte, sangriento y encendido. Lat. *Ardens*, & *Febrilis*. COLON. Guerr. de Fland. lib. 6. Comenzó á inquietar nuestro campo, y á incitarle á la escaramuza, que se trabó bien *caliente*, con muertes y heridas de ambas partes.

A sangre caliente. Phrasé para dar á entender, que las cosas se hacen prontamente y quando están en el mayor calor, porque en suspendiendolas ú dexándolas enfriar, suelen no tener tan buen efecto. Lat. *Ex ossibus. Nulla interposita mora*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 71. Sancho respondió, que hiciesse su gusto: pero que el quisiera concluir con brevedad aquel negocio á *sangre caliente*.

Aun está el cuerpo caliente. Phrasé que se usa para denotar, que la falta del padre, marido, ú dueño de la casa no se conoce inmediatamente á su muerte; pero que despues le recor. occurrá y experimentará con el tiempo. Tambien le suele aplicar y usar de ella para explicar la celeridad con que se hacen algunas cosas, sin dar lugar, ni esperar á su execucion: y así se dice, *Aun está el cuerpo caliente*, y se proveyó la Prebenda, Dignidad ó empleo que el difunto gozaba. Lat. *Recurus adhuc extat á morte corporis*.

Estar caliente. Por alusion se dice del que está empeñado en alguna cosa, ó encendido en alguna porfia. Lat. *Erga aliquid animo vehementer affectus, concitatus esse*.

Hierro caliente. Se dice con especialidad el que esta hecho álica. Lat. *Calens ferrum*. PARTICO. 2. tit. 1. l. 1. Los señalafian en los brazos diestros con *hierros calientes*.

Tener la sangre caliente. Phrasé con que se dá á entender, que uno es algo arrojado en sus operaciones, poco cuerdo, y que peca de briolo: como suele suceder en los mozos de valor y espíritu. Lat. *Alia sanguinis effervescente*. AGUI. MARIAN. Hist. Esp. lib. 18. cap. 9. Prevalció el voto de los que como mozos tenían la *sangre mas caliente*, por ser de mas reputación.

CALIFICACION. f. f. El puntual y prudente reconocimiento de alguna cosa ó persona, para declarar sus buenas ó malas calidades, y la testificacion y juicio que se hace de ellas: y por esto se llama Calificación la censura que dan los Theologos ó Calificadores del Santo Oficio á las proposiciones reparables por heréticas, erróneas, escandalosas, &c. Lat. *Ex officio rei censura*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de San-

Santa Teresa. Por todo ello merece la *calificación* que la da la Iglesia. PAÍAT. Hist. R. Sagr. lib. 4. Aprendan los Principes y Magistrados grandes á guardar igualdad y rectitud en la justicia distributiva, y *calificación* de los sujetos y premios para las dignidades.

CALIFICACION. La comprobación ó prueba que induce á creer lo cierto de alguna cosa ó negocio. Lat. *Argumentum, Ratio, Comprobatio*. HORTENS. Quar. fol. 92. Tener necesidad del dño ajeno para *calificación* propia. VILLAMED. Obr. Poet. fol. 381.

*Si es todo lo averiguado
calificación del mudo.*

En calificación. Phrasé adverbial, que vale lo mismo que en prueba, en razón de esto: como en calificación de lo hecho ú dicho. Lat. *Ad quam rem convincendam, vel comprobandam.*

CALIFICADISSIMO. MA. adj. superl. Sumamente noble y calificado. Lat. *Nobilissimus, a, um, Estimatus, am.* BAREN. Adic. á Marian. Año 1667. Enviando para su compañía y guarda á Don Geronymo de Benavente y Quisones, del Habito de Santiago, Caballero *calificadísimo*.

CALIFICADOR. RA. adj. Lo que aprueba, abona y autoriza alguna obra, dicho ú hecho; ó al contrario la condena y reprueba y dá por no buena. Quando se entiende por persona se usa como nombre substantivo. Lat. *Probatior, Coniuctor*. NAVARRET. Conserv. disc. 30. Estan grande la fuerza del honor, que estima mas estas señales, *calificadoras* del valor, que todo el interés del mundo. COLMEN. Escrit. Segob. pl. 812. Calificación es esta de sumo credito, por la autoridad suprema del *calificador*.

CALIFICADOR DEL SANTO OFICIO. El Theologo nombrado por el Santo Tribunal de la Inquisición, para censurar libros ó proposiciones dichas ó escritas, notandolas y declarando la censura que merecen. Lat. *Censor in rebus Fidei & religionis*. RECOR. DE IND. lib. 1. tit. 19. l. 29. num. 17. Que los dichos Inquisidores no nombren por *Calificador del Santo Oficio* á ningún Religioso que no haya pasado á aquellos Reinos con licencia nuestra. COLMEN. Escrit. Segob. pl. 787. Ocupóle su Religión en el Priorato de su Convento de San Pablo de Cuenca, de cuyo Tribunal de Inquisición fué Consultor y *Calificador*.

CALIFICAR. V. a. Dar por buena ó mala una cosa, segun sus calidades: como una persona, un libro, una proposición, &c. Lat. *Approbare, Comprobare*. MAMER. Prefac. §. 1. *Califica* San Agostin los errores de Tertuliano, y excluye muchos, porque no se debe llamar Herége. NIERRE. Dictam. estoic. Decad. 6. Lo que tiene fin bueno, aunque empiece mal, *calificalo* por bien: y lo que tiene mal fin, aunque empiece bien, reputalo por mal. VILLAMED. Obr. Poet. fol. 129.

*Dalestima abusión, que califica
En sublime condeza alto ejercicio.*

CALIFICAR. Se toma algunas veces por manifestar, asegurar y dar por cierta y firme alguna cosa. Lat. *Rem certis, aut argumentis demonstrare*.

re, asserere. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. n. 8. Una cosa muy de notar *califica* los principios desta rebelión. NAVARRET. Conserv. Proem. Como en esta ocasión hablaba el Consejo con su Rey, no tuvo necesidad de *calificar* lo que proponia con otras autoridades.

CALIFICAR. Vale asimismo ennoblecere, ilustrar, acreditar alguna persona ó cosa. Lat. *Nobilitare, Honore aliquem augere*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 33. Los Capitanes y Oficiales quasi todos engañan en las pagas: aunque unos las ponen en *calificar* soldadas, y entretenerlos con pagar ventajas ó darles de comer. NAVARRET. Conserv. disc. 1. La aprobación de los Consejos *califica* las acciones Reales. LOP. Dorot. fol. 103.

*Tu merces querrela,
diebosa mi ofadia,
que es merecer sus penas
calificar mis dichas.*

CALIFICARSE. V. r. Ennoblecerse, justificando alguno su nobleza por los medios dispuestos en las leyes. Lat. *Nobilitari*. ALFAR. pl. 81. Aunque le importunaron sus amigos, y la Justicia le requirio diversas veces que se *calificara*, jamas lo quiso hacer, ni fue posible.

CALIFICARSE. Vale tambien lo mismo que acreditarle ú darle á conocer. Lat. *Quarta qualitate notescere, notum peri*. MONTAL. Nov. 5. pl. 100. Yo soy una muger, que me puedo *calificar* de hermosa, si acaño es cierto que las dichas acompañan á la belleza.

CALIFICADO. DA. part. pass. del verbo Calificar en todas sus acepciones. Lat. *Comprobatus, Nobilitate aut honore auctus, Nobilitatus, a, um*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 2. Diezrónles compañía *calificada* y conveniente para fundar República nueva. MAMER. Prefac. §. 5. De la virtud *calificada* nace el Monasterio. TORR. Philosoph. lib. 12. cap. 2. En materia de salud se debe á los Medicos el primero y mas *calificado* voto. GON. G. Rom. Lyric. 18.

*Permite que por mi lyra
el mundo todo comozca
tu calificada cuna,
tu educación virtuosa.*

CALIGA. f. f. Aimadura de la pierna, que usaban los Romanos, que parece llegaba desde el pie, hasta la pantorrilla. Es voz puramente Latina. SOT. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 10. Cestian el pie y abrazaban parte de la pierna semejante á las *caligar* militares de los Romanos.

CALIGINE. f. f. Obscuridad, niebla ó impedimento de los sentidos. Es voz de poco uso y romada del Latigo *Caligo, ini*. NIEMEN. Herm. de Dios, cap. 1. §. 2. Dios es Luz inaccesible, que habita en medio de *caligines* y nieblas. LOP. Circ. fol. 234. Hasta tanto que ponga á una parte los engaños de los sentidos, y desnuda de aquella *caligine* y sombra, se reduzca á lo mas lecto de la misma mente.

CALIGINIDAD. f. f. Lo mismo que Obscuridad. Es voz Latina y sin uso. MEN. Coron. fol. 13. Conviene á saber escuro, así como la vida de este mundo cubierta de ca-

lignidad, si quier escureza de muerte.

CALIGINOSO, SA. adj. Lo obscuro y paboroso, que parece está tupido el aire, impidiendo la vista. Lat. *Caliginosus*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de San Bonifacio. Y como un Sol, alumbraba aquellas partes obscuras y *caliginosas* de la Gentilidad. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 45. Abrióse la puerta *caliginosa* del Infierno à las espantables palabras del Mago.

CALIGINOSO. Por semejanza fe llama tambien lo que está mui intrincado, enredado y difícil de entender. CERV. Quix. tom. 2. cap. 74. Yo tengo juicio ya libre y claro, sin las sombras *caliginosas* de la ignorancia. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 107. Cuyo esplendor fe ofusca con el *caliginoso* reboso de la ignorancia.

CALIGO. f. m. Lo mismo que Obscuridad. Es voz antiquada y puramente Latina. MEN. Coron. fol. 12. Horrible, conviene à saber espantable, *caligo*, conviene à saber escuridad.

CALILLA. f. f. dim. de Cala. La mecha pequeña para purgar el vientre. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Balanus*.

CALINA. f. f. Vapor espeso, mui caluroso à modo de niebla, que se levanta en tiempo de mucho calor, y no solo enciende el aire, sino tambien le obscurece y quita la claridad. Covarr. dice haverse dicho así del nombre Latino *Calor*, aunque parece mas verisimil venga de *Caligo*, inis, por el efecto de cubrir la claridad del aire. Lat. *Æthans & nebulosa cali caligo*.

CALIPEDES. f. m. Animal, que parece se mueve mui aprisa y nunca passa un codo adelante. Acafo puede ser el Aut que trahé el P. Kirquero en su Muturgia, que llaman los Portugueses Pigricia, y en nuestras Indias por ironia Perico ligero, por ser una bestia sumamente tarda en su movimiento y de cuerpo mui grande. Así llamaban los Romanos à Tibério César, segun refiere Suetonio al cap. 28. de su vida, porque todos los años se prevenia para la guerra, y nunca salia à ella. Es voz tomada del Latino *Callipides*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 4. cap. 1. El vulgo le llamaba *Calipedes*, que es un animal, el qual se mueve mui de prisa y nunca passa de un codo adelante.

CALIXTO. f. m. Constelacion celeste, que vulgarmente llaman Osa mayor, cuyo nombre trahé de una ficion de la antigüedad: y de esta constelacion se llama Polo de Calixto, el Arctico, por estar cerca de él. Lat. *Calisto*, ut. *Ursa maior*. PANT. Rom. 1.

*Enciende el Cielo sagrado
el uno y otro calixto,
quema los siete Planetas,
chamafca los doce signos.*

CALIZ. f. m. La copa que tiene su pie y es honda, que sirve para beber vino y otros liquóres. Y tambien se llama así el vaso sagrado de oro à plata en forma de copa honda, en que echada una porcion de vino fe hace la consagracion. Lat. *Calix*, *leis*, *Sacer calix*, *Sacra patera*. PARTID. 1. tit. 4. l. 56. *Calices* son llamados vasos, con que facen el Sacrificio del Cuerpo de Nuestro Señor Jesuchristo. RIBAD. Fl. Sanct.

Vid. de S. Bonifacio. Es mui celebrado un dicho de S. Bonifacio, el qual, hablando de los Sacerdotes, y de los *Calices* antiguos, y de los de su tiempo, dixo, que los Sacerdotes antiguos eran de oro y celebraban en *Calices* de madera, y que los de su tiempo eran Sacerdotes de madera y celebraban en *Calices* de oro. ANT. AGUST. Dial. fol. 28. De la una parte tiene un vaso como *caliz*.

CALIZ. Metaphoricamente se toma por el dolor y quebranto de la pena que le espera passar, aludiendo à los trabajos que en el Caliz fe ofrecieron à Christo nuestro Señor en el Huerto. Lat. *Amaritudinis poculum*. FR. L. DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. cap. 1. §. 1. Lo qual sin duda le entristeció mucho mas que *caliz* de su Passión. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Juan Evangelista. Por esto les preguntó, si estaban aparejados para beber el *caliz* de la Passión, que el havia de beber.

CALIZ. En las flores fe llama aquel género de campanilla en que están encerradas las hojas, que al abrirse y extenderse dexan formado uno como caliz en la figura. Lat. *Calyx*, *tit*. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 132. Hace una flor amarilla, la qual, juntamente con el fruto, pendé del *caliz* à manera de cabellera ó barba.

Yender hasta los calices. Phrasé que explica una extrema necesidad, que por evitar los daños de los pobres, se temedia aun con lo mas sagrado. Lat. *Sacratiora vasa venderi*. COVARRE in la palabra Caliz. Para encarecimiento del cuidado que se ha de tener en alimentarlos pobres, solemos decir, que para está fin, en necesidad extrema, se pueden *vender los calices*.

CALIZO, ZA. adj. Cosa que pertenece à cal, ó está mezclada con ella, ó participa de ella: como Tierra caliza, Pan calizo. Lat. *Calcarius*, *4. m*. VENEG. Agon. punt. 6. cap. 13. Si viésemos que la tierra *caliza* ó salobreña llevase minueruelos y alberchigas, no nos espantaríamos menos que si la arena fructificasse.

CALLADA. adv. Sin estruendo, secretamente. Esta voz solo se usa con la particula *De*: y así se dice, *De callada*. Lat. *Secretò*, *Latenter*. FR. L. DE GRAN. Guia, lib. 2. cap. 7. Es un vicio de los que *de callada* tienen gran señorio sobre la tierra. MARIAN. Hist. Esp. lib. 18. cap. 8. Arrimaronse muchos señores y fidalges, unos al descubierto, y otros *de callada*.

CALLADAMENTE. adv. Con lecreto, sin ruido, ni estruendo. Lat. *Secretò*. MEN. Coron. fol. 2. t. El qual fecho no se debe callar, ni traspassar *calladamente*; antes se debe placear y comunicar à todos. TOST. Job. Euleb. cap. 74. Quando otorgasse esto Ceres, era *calladamente* todo lo otro otorgado.

CALLANDICO. dim. del gerundio Callando, mui comun en la Lengua Española, que significa con mucho secreto y disimulo. Lat. *Summissa voce*, *Secretò* & *occultè*. GUEV. Epist. à D. Fadrique de Portugal, pl. 336. Lo demás, que *callandico* me pedisteis à la oreja, no es menester repetir en esta carta.

CALLANDRIZ. f. m. El silencioso, que calla, obfisc.

observa y disimula. Es voz antigua, cuyo significado se infiere del refrán, que dice: Del airado, un pocote desvíase del vallandriz, toda ruvida: y enciñá, que el que manifiesta el enojo no es tan peligroso enemigo, como el disimulado y oculto. Lat.

*Irato ab homine paululum discedito,
Silentium at tacitior semper fuge.*

CALLANTES. adj. de una term. Significa lo mismo que muertos. Es voz antigua y sin uso. Lat. *Silentes*. Tost. sob. Eufeb. cap. 34. De estos terremotos habra temór Pluton Rey de los callantes, que la tierra no se abría è entre luz à las ánimas del Inferno.

CALLAR. v. n. No hablar, ni dar á entender con la voz cosa alguna, quedándose como mudo. Covarr. dice, que viene del verbo Latino *Callos*, *ei*, que significa ser astuto, porque de ordinario son silenciosos y callados. Lat. *Tacere*. Fr. L. de Leon, Perfect. Casad. §. 16. Que como dice el Sabio: Si *calla* el necio, à las veces será temido por sabio y cuerdo. SAAV. Empe. 12. No es menos conveniente saber *callar*, que saber hablar.

CALLAR. Se toma tambien por disimular, no expresar su sentimiento, ni darle por entendido dello que vé, oye, ò sabe. Lat. *Dissimulatione aliquid premere, tegere*. Fr. L. de GRAN. Trat. de la Orac. part. 2. Juev. en la noche. Tú ahora juras y perjuras y blasphemias, y *calla* Dios. MENDO. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 8. Que gente de mediana condicion, mostrada à guardar poco secreto y hablar juntos, *callassen* tanto tiempo. QUEV. Cuent. Y le advierto, que si no *calla* se ha de costar la torta un pan.

CALLAR. Significa tambien lo mismo que omitir, ocultar, o no hacer pública una cosa. En este sentido es verbo activo. Lat. *Silentio premere*. MANER. Prefac. §. 11. Dos silencios inducen dos indicios: que los padres *callassen* su reduccion, y que los Santos en muchos siglos no alegassen su autoridad. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 13. Bien conocemos que no se debe *callar* en la Historia lo que se tuviere por culpable, ni omitir lo que fuere digno de reprehension.

CALLAR. Metaphoricamente se toma por no gritar, ni quejarse en los males, y sufrir con silencio los agravios. Lat. *Dissimulante ferre*. *Vultu dolorem, aut molestiam, tegere*. QUEV. Cuent. El Escrivano decia, Yo *callaré* ahora, mas yo les daré en caperuza. ESQUIV. Rim. Rom. 185.

*Tu, Calla, les aconsejo,
que disimules y callen,
como si fuera el callar
con zelos y envidia facil.*

CALLAR. Poeticamente sedice del mar, del rio, de la fiera, del pez y de otras cosas. Lat. *Murmur nos cedere. Lemiter fluere*. BRAV. Benedic. Cant. 24.

*Cierra la fuente y el arroyo calle.
Esdras. Egl. à la muerte de Doña Isabel de Aragon.*

*Que alegre el horizonte
La calla al prado y la descubre al monte,*

CALLARSE. v. r. que se usaba en lo antiguo en la misma significacion de callar. MONTEN. Cancion. fol. 16.

*Mi veces quiero callarme,
sintiendo mi perdicion.*

CALLA CALLANDO. Phrase que vale lo mismo que ocultamente y con disimulo: como quando uno coge à otros impenidamente, procurando no le sientan hasta cilar encima de ellos, à tambien se entiende de alguno que hace su negocio con mucho secreto, sin que le sepa cosa alguna, hasta haverlo coniguido. Lat. *occulte ac latenter*. QUEV. Cuent. Con estas cosas le metio las cabras en el corral y *calla callando* hizo su negocio.

CALLAR COMO EN MISSA. Phrase que compára el silencio con que le esta en algun zelo grave y digno de atencion, à modo del que se debe observar en los Oficios Divinos. Lat. *stun-tium, tamquam sacre rei adstanti, tenere, observare*. PANT. part. 2. Rom. 21.

*Dichas todas estas coplas,
calló el Conde, como en Missa.*

CALLAR COMO UN MUERTO. Comparacion del silencio que alguno guarda: que porque no se le oye una palabra en lo que se le pregunta, se dice que esta como un muerto. Lat. *Tamquam mortuum aut lapidem obtusum ferre*. SOLIS, Com. Triunphos de Amor y Fortuna. Jorn. 3.

*Lleuada por cortesia,
Callaré como una muerta.*

CALLAR SU PICO. Phrase en metaphora de las aves, que denota ò explica guardar silencio, y no decir alguna cosa que se sabe. Lat. *Linguan obstringere, comprimere*. CANT. Com. de Baldov. Jorn. 2.

*Pero yo callo mi pico,
que es mucho por un gallo.*

Máralas *callando*, y cógelas à tiento. Se llama el que sin ruido, y atento solo à su negocio, le consigue. Lat. *Occultè nimis solertes que rem gerere*. QUEV. Visit. Yo soy, dixo, *Matalas callando*, y nadie sabe por que me llaman así: y es bellaqueña, que quien mata es à puro hablar.

CALLAD Y CALLEMOS. QUE CADA SINDA TENEMOS. Refr. que enciñá, que quando tenemos que nos encubran, no hemos de dar motivo para que nos echen en la cara nuestros defectos. Lat.

*Silentium omnes impertimus invicem;
Tacebit unusquisque, cui tacbitur.*

QUEV. Epist. al Doctor Don Juan de Biamonte, pl. 407. De manera, que à fe, sin mal engaño nos podemos decir, *Callate y callemos*, que *sen-das nos tenemos*.

CALLAR Y OBRAR POR LA TIERRA Y POR EL MAR. Refr. que enciñá, que para negociar bien se ha de hablar poco y caminar adelante con la diligencia y sollicitud. Lat.

*Mari atque terra speliat ad prudentiam,
Ut multa qui patrarit, vendites nulla.*

CALLAR Y OJOS. TOMAREMOS LA MADRE Y LOS POLOS. Refr. que enciñá, que quando se habla poco y se cuida solo de lo que importa, suele lograse enteramente la conveniencia y el fin. Lat.

*Rem quomodo arduum impigret geret quisque;
Si intentus atque tacitus in hac perijisset.*

CALLE EL QUE DIO Y HABLE EL QUE TOMÓ. Refr. que advierte, que el que recibe el beneficio es el que le ha de publicar, no el que le hace, porque le desliza con dar a entender que le hizo. Lat.

*Munus tacebis ipse, quod domaveris
Et dicto quodcumque forte acceperis. vel
Officium alterius multis narrare memento:
At alii postquam beneficiis ipse, sileto.*

Ante Reyes o Grandes, o calla a cosas gratas habla. Refr. que enseña, que delante de las personas poderosas y de respeto solo se ha de hablar lo precioso, no lo voluntario: y mucho menos lo que puede ocasionarlos disgusto u decazon. Lat.

Aut grata dic, aut nulla coram Principe.

Las buenas callan; o La muger y la pera, la que calla es buena. Refr. que eniñan, que el no responder las mugeres quando las solicitan, es lo que mas las acredita de honradas, y que el mejor medio de evadirse de las persecuciones, es callar y no dar oidos a instancias algunas, por leves que sean. Lat.

Pudica sapit continetque fœmina.

Mas vale callar, que mal hablar. Refr. que aconseja, que quando lo que se ha de hablar puede ser de perjuicio, o cosa no puesta en razon, es mejor callar y guardar silencio. Lat.

*Tacere præstat, credo, quam loqui stultè. vel
Satius tacere, quam loqui quæ non deest.*

No me quiero quejar de mí, que callar perdí. Refr. que siguiendo la sentencia de Carón, enseña, que de haver callado suele quedar menos arrepentimiento, que de las veces que se ha hablado. Lat.

Tacuisse satius est: ipse nil queror.

Quien calla otorga. Refr. que dá a entender, que el que no contradice en la ocasión conveniente, dá indicios claros de que ó es cómplice en lo que le imputan, ó que concede y otorga lo que no tiene voluntad de hacer. Lat.

Qui tacet, in verbis planè assensum videtur.

Este pl. 12. Yo, como havia oido decir, que **quien calla otorga**, me juzgue por Licenciado, y me determiné como Bachiller.

Quien calla, si alcanzára, lo que queria hablára. Refr. que advierte y nota la condicion y ser de los ánimos ruines: los quales, quando no logran lo que pretenden, todo es modestia y ostentan sufrimiento; pero si consiguen, todo lo atribuyen a sus méritos, sin acordarse del que los favoreció. Lat.

*Erit modestus, credo, quisquis ambiet;
Conficta res cum fuerit, ipse erit loquax.*

Quien dice lo suyo, mal callará lo ajeno. Refr. que aconseja nos apartemos de los que hablan todo lo que saben, porque no encubrirán nuestras faltas, quando no perdonan las suyas. Lat.

Nemo tacet alia qui prodit sua.

Ya sé que me sé, mas esto callarlo hé. Refr. que aconseja, que el que sabe de otro alguna cosa indecente, no la ha de decir, aunque mas le instan ó provóquen a ello. Lat.

Nil me latet, si dæ præstat hic silentium.

CALLADO, DA. part. pass. del verbo Callar, quando es activo. Tiene poco uso. Lat. *Silentio pressus*, a. um. **RIBAD.** Confessi. de San Agust. lib. 7. cap. 7. Aquellas ansias **calladas** de mi corazón, eran unas como grandes voces, que clamaban a vuestra misericordia por mí. **QUEV.** Fort. En fin, detenidos y no **callados**, se fueron todos, quexosos de lo que cada uno passaba.

CALLADO. Equivale tambien a silencio, o, taciturno y de pocas palabras. Es hispanismo; pero muy usado en la Lengua Castellana. Lat. *Taciturnus. Silentii obsecrans*, tit. **QUEV.** Epist. a Moisés Puche, pl. 278. La muger grave y de autoridad no se ha de preciar de ser donosa y decidora, sino de ser honesta y **callada**. **MEND.** Guerr. de Gran. lib. 1. num. 8. Rique de rentas, **callado** y ofendido, cuyo padre estaba preso por delitos. Esquil. **Rim.** Rom. 220.

*Callada por no escuchar,
y no por guardar silencio.*

CALLARES. substantivo formado del verbo Callar. Voz inventada, que se usa en la phrase de Corrapicos y **callarri**: la qual se practica con los niños, quando son habladores y dicen lo que no es menester, ó preguntan impertinentemente.

CALLE. f. f. El espácio que queda entre las dos acéras que forman las casas. Viene del Latino *Callis*. **GRAC.** Mor. fol. 95. Puso en mucha honra y dignidad el cargo de Telarchia, que no era otra cosa, sino tener cuidado de las **calles** y albañales. **NAVARR.** Conserv. disc. 9. Es cosa digna de reparar el ver que todas las **calles** de Madrid estan llenas de holgazanes y vagamundos. **QUEV.** Tacañi. cap. 15. Llegue con esto a la esquina de la **calle** de San Luis, donde vivia un Pastelero.

CALLE. Metaphoricamente vale lo mismo que pretexto u medio. Lat. *Via. Issugium*. **PALAF.** Hist. R. Sagr. lib. r. No es esta la **calle** Heli, no hagas proceso al Juez, quando eres tú el delinquente.

CALLE. Por semejanza se llaman dos hiléras de árboles, puestas a cordel, como se suele hacer en las alamedas y Jardines. Lat. *Arborum cerasus*, u. **SOLIS.** Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 10. Havia en ella diversos generos de árboles fructíferos, que formaban **calles** muy dilatadas. **ALFAR.** pl. 57. Vió que su esposa se venia sola passando por una espaciosa **calle**, toda de arrayanes, molquétas y jazmines.

CALLE. Se llama tambien jocosamente el garagüero. **QUEV.** Muf. 5. Xac. 13.

*Cascaras, dixo Andreñillo,
y tiróle un burgozazo
al barrio de los cujares,
y otro a la calle del trago.*

CALLE. En la Germania significa libertad. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

CALLE DE HOMBRES. Equivale a multitud de gente, ó número considerable de hombres: y así se dice, Se tuvo con una **calle** de hombres, hizo huir una **calle** de hombres, &c. Lat. *Vicus hominum plenus*. **RIBAD.** Fl. Sanct. Vid. de San Ignacio de Loyola. Pues tal vez aconteció, que él solo hiciese huir una **calle** de hombres.

CALLE HITA. Equivale á Calle fixa; esto es, que entre casa y casa no hai intermedio, fino que estân todas continuadas: y quando se visitan por orden de la Villa para algun ministerio ó repartimiento, fêdice, que se llevan ó se hace á calle hita, que es lo mismo que sin distincion de personas ó vecinos. Trahe esta phrase Covarr. en su Theſoro.

CALLES PUBLICAS. Se llaman aquellas que estân destinadas en las Ciudades y Villas para hacer algunos actos y pafesos ſolemnes: y tambien las que estân señaladas para llevar por ellas los reos, que se afentan ó vãn al suplicio. Lat. *Vici aut via publica.* Fr. L. de GRAN. trat. de la Orac. part. 1. Mart. por la mañana. Y así lo llevan atado por las calles públicas con grande ignominia. SART. P. Suar. lib. 3. cap. 14. Que colocado en un carro y rodeado del acompañamiento que conduce á los facinorosos, fuéſe llevado, en infame y afrentoso trophéo, por las calles públicas de París.

Alborotar la calle. Phrase que significa lo mismo que inquietar la vecindad, como suelen hacer los queſos de genio atronado y nada cuerdos, que por qualquier cosa, por leve que ſea, traben deſafosfogados á los vecinos y hacen mucha vecindad. Lat. *Totam viciniam, aut vicium turbare, commovere.*

Al primero que pafse por la calle. Phrase que ſirve muy comunmente de ponderacion de los que no reparan en nada de lo que executan, ó no se detienen en la eleccion que hacen para obrar. Lat. *Quicumque forte occurrerit, & ignoto.*

Como quien se lo halla en la calle. Expresion familiar para notar y ponderar las cosas que se adquieren ſin diligencia ó ſolicitud; fino que ellas por ſi fe vienen como si estuvieran arrojadas para el primero que las encuentra. Lat. *Fortuito invenire.*

Dar cinco de calle. Phrase con que explican los jugadores de bolos paſſar la bola por entre ellos ſin derribar ninguno, con lo qual ſe fuele ganar una piedra, ó valer un boto.

De calle en calle. Vale lo mismo que pública y libremente. Lat. *Vestim.* MANER. Apolog. cap. 42. Nuestra piedad gasta mas con los pobres que piden de calle en calle, que ſu Religion con los Dioses que piden de Templo en Templo.

Dejar á uno en la calle. Vale lo mismo que privarle de algun empleo que le mantenía, y con quitársiele le dexan pobre y ſin que comer. Lat. *In summam indigentiam aliquem redigere conjicere.*

Echar alguna cosa en la calle. Metaphoricamente es deſpreciarla, uſar mal de ella y malbaratarla. Y tambien revelar ó publicar algun ſecreto, que debia eſtar occulto ó ignorado. Lat. *Re aliqua cum deſpectu abſci,* vel *in trivitiis ac vicis publicum quid facere.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 50. Quando oyó la Duqueſa que Rodriguez *bavia estado en la calle* el Aranjuez de ſus fuentes, po lo pudo ſuſtitir. LOP. COM. El juez de ſu causa,

Vuestro ſecreto guardalle,
ſin darle á nadie á entender,
eſpecialmente á mugér,
por que es ſobrarlo en la calle;

Tom. II.

Echarle á uno en la calle. Es deſpedirle de la casa donde ſervia ó renia alguna conveniencia. Y metaphoricamente deſpreciarle y no hacer caſo de lo que pide ó aconseja. Lat. *Demo aliquem ejicere.*

En toda la calle. Phrase que equivale á lo mismo que en toda la vecindad: y así lo próprio es decir, Esto es publico en toda la calle, que decir Lo ſabe toda la vecindad. Lat. *In propatula, Publicè ac palam.*

Hacer calle. Es apartar la gente, quando es mucha y eſta amontonada, para que paſſe alguno por en medio de ella. Lat. *Conſulenter turbam locum dare.* CALD. Com. Qual es mayor perfeccion. JORN. 1.

Al tiempo que de la Guardia
el orgullo preſuroſo
hacia á los Rípey calle.

Hacer calle. Es tambien buſcar con el impetu y la fuerza el camino para ſalir de algun rieſgo, atropellando los embatazos y obſtáculos que pueda haver delante. Lat. *Vi aditum perumpere.* TORR. Hist. de los Xerif. cap. 55. Cerrados en un tropel, por medio de los Moros, buſcieran calle y paſſaron los ſiete de ellos. VALBUEN. Bern. Cant. 1. Ocl. 137.

Hasta arrojarſe en el profundo valle,
Por quanto encuentra rompe y hace calle.

Hombre ó muger de la calle. Se llama el vagamundo, perdido, y que no tiene morada. Lat. *Vicinus, seu è vici plebecula homuncio.* HORTENS. Mar. ſol. 100. Una muger de la calle, y las piedras de ella.

Llevarlo, ó Llevárselo de calles. Phrase para ponderar la eficacia de la razón, ó la fuerza del poder y del valor: y así ſe dice, se lo llevó de calles ſin dexarle reſpirar. Lat. *Facili negotio ſuperare alium, decimare.* AL CAZ. Chron. tom. 2. pl. 90. Sin advertir que ſe llebaba de calles toda la Sagrada autoridad del Vicario de Jeſuchriſto.

Quedar en la calle. Se dice de los hijos ó vinida á quien no dexa el padre ó marido hacienda alguna para que ſe puedan mantener: u del que por algun contratiempo perdió quanto tenia, quedando pobre y miſerable. Lat. *In summam egeſtatem & inopiam devenire.*

Sacar á la calle una cosa. Es publicar algo que ſuccede privadamente, y que debia eſtar ſecreto ó ignorado, y viene á ſer ſabido de todos, con detrimento de la reputacion de los dueños de ella. Lat. *Rem in apertum proferre, in vulgus edere.* ESQUIR. Rim. Rom. 157.

Teme Silvio que por ellas
los rigôres de ſu ducto
en flaquezas convertidos;
á la calle ſaque el tiempo.

Al loco y al aire darles calle. Refr. que enſeña que á los peligros grandes ſe les ha de huir el cuerpo, ſin pretender contrareſtarlos, por que ſe expone uno á caer en ellos. Lat.

Et turbo & ament impetu ruunt grandi:
Utrique quovis cminus locum cedas.

La loca lo tañe y lo ſaca á la calle. Refr. que advierte, que los que tienen poco juicio, aun ſus próprios deſecelos los publican, ſin tener reſer-

va para encubrirlos à disimularlos. Lat.

Occulta quæque injana prodit fæmina.

La mujer y el fraile, mal parecen en la calle. Refr. que aconseja lo bien que parece el recato y recogimiento en estas peñonas, porque lo contrario casi siempre lo atribuye à mal el vulgo, aunque vayan à cosas decentes y lícitas. Lat.

Aluastitici professor Ordinis frater

Et fæmina band per urbis ambulat viros.

CALLECER. v. n. Criar callos, y lo mismo que Encallecer. Es tomado del Latino *Callecere*. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario, pero ya no tiene uso.

CALLEJA. f. f. dim. de Calle. La calle angosta y pequeña. Lat. *Angustius*, VILLALZ. Chron. del R. D. Al. el Onceno, cap. 58. En la entrada havia una *calleja* angosta, y en esta *calleja* volviótse Mahomad y su hijo contra el Rey. COLMEN. Hist. de Seg. cap. 36. §. 8. Retiróse acompañando Hernando de Caceres à la *calleja* entre la casa de Anton Arias y de Doña Cathalina Pacheco.

CALLJA. En Germania significa la fuga que se hace de la Justicia. Juan Hidalgo en su Vocabul. Lat. *Fuga*.

CALLEJEAR. v. n. Andar continuamente por la calle de una en otra, sin tener que hacer, ni otro fin, que la curiosidad ò el vicio. Lat. *Per vias discurrere*. SOLIS, Com. Un bobo hace ciento. JORN. 3.

*Quæ dixeran mis Aculeos,
si una nueva que busqué,
para ellos callejeará*

CALLEJERO. RA. adj. La persona que es muy amiga de andar por las calles à todas horas ociosamente y por vicio. Lat. *Per vias vagandi cupidus*. FR. L. de LEON. Perfect. Calad. §. 17. Pues si es por natural oficio guarda de casa, como se permite que sea *callejero* y visitadora y vagamunda? SIGÜENZA. Vid. de S. Geron. lib. 1. disc. 2. Contra este Monge, vivo de las plazas y Religioio *callejero*.

CALLEJON. f. m. El estrecho largo que forman dos hileras seguidas de montes, de paredes ò de otra cosa, fuera de las casas, que en este caso se llaman Calles. Lat. *Fossata*, &c. CHIRON. GEN. part. 4. fol. 332. E despues que fueron salidos de los *callejones* à angosturas, firieron en los Moros asfincadamente. ESPIN. Escud. fol. 112. Aquella noche le mandaron, que entre las once y las doce entrasse en cierto aposento, por un *callejon* muy estrecho.

CALLEJONCILLO. f. m. dim. de Callejon. El que es pequeño y muy estrecho. ALFAR. pl. 242. Vine à dar en un *callejoncillo* angosto y muy pequeño.

CALLEJUELA. f. f. dim. de Calleja. La calle angosta, ò la que arreviesa de una à otra de las principales. Lat. *Angustum*, VILALZ. i. C. LUCAN. cap. 39. Entró en una *callejuela* para hacer aquello que non podia excusar. ESPIN. Escud. fol. 116. Esperadme aqui, que voy à aquella *callejuela* à cierta necesidad.

CALLEJUELA. Metaphoricamente se llama el medio, ò pretexto que uno toma para disculparse

de su mal obrar, ò para evadirse de algun negocio, ò negar alguna cosa, que no quiere conceder. Lat. *Via*, *Effugium*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 47. Venid al punto, sin rodeos, ni *callejuelas*, ni retazos, ni afiadiduras.

CALLEJUELA SIN SALIDA. Además del sentido recto de la calle que está cerrada, metaphoricamente se llama así la dificultad ò riesgo en que uno entró sin conocimiento, y que por no poderle resolver ò evitar necessita de quedarse enredado en el, y aun peor de lo que estaba antes. Lat. *Angustum imperium*, vel *Diserimen*, *Periculum*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 9. La casa de esta señora ha de estar en una *callejuela sin salida*.

Dar *callejuela*, ò Dar pan y *callejuela*. Phrases que dan à entender, que alguno libra à otro de prision ò le da libertad para andar à sus anchuras. Lat. *Impunit vagandi*, & *liberius agenda aliquid potestatem permittere*.

Todo se sabe, y lo de la *callejuela*. Phrase que explica, que al cabo del tiempo no hai cosa oculta, pues al fin se descubre todo. Lat. *Vel ipsa occultiora revelantur*. PIC. JUSTIN. fol. 163. Para qué es hacer misterios? *Todo se sabe, y lo de la callejuela*.

CALLO. f. m. La dureza ò asperéza que se hace del cuero, ò entre el cuero y la carne, lo que procede de ludy y trabajar, ò estar apretada aquella parte donde se crian: y por ser los pies los que sostienen el peso del cuerpo y tienen mas continuo trabajo, son los que los padecen mas comunmente. Estov tomada del Latino *Callos*, ò *Callum*. LAG. Diof. lib. 5. cap. 57. Apertada una limina de plomo llena de agujeritos sobre los *callos* ò lobanillos, los allana y resuelve. GERV. Epist. à D. Alonso Espinel. pl. 612. Espinívitego de viejos lavate cada Sabado las piernas, raerte muy bien los *callos*, y cortarte muy à raiz las uñas. CERV. Obr. Poet. fol. 76.

*Tan angosto me calzo,
que me dá una cuchillada,
porque me apretaba un callo.*

CALLOS. El vientre de la vaca, camero, ú ternera, que hecho trozos se vende y gusta para la gente pobre, por ser comida barata, aunque muy gustosa. Lat. *Bocinus venter callosior*. ALFAR. pl. 39. En el interin, porque no nos agnafemos como postas corridas, nos dió un pafito de revoltillos hechos de las tripas, con algo de callos del vientre. EST. LAB. pl. 19. Ofrecile mi persona, diciendole ser único en el caldillo de los revoltillos y en el ajilimogi de los callos.

CALLO DE HERRADURA. El pedazo ya gastado de ella con el mucho exercicio, el qual por lo trabajado es bueno para hacer herramientas fuertes y firmes. Lat. *Solea ferrea detrita frustum*. ESPIN. Escud. fol. 168. Dexad esta noche un *callo de herradura*, que haya sido muy pisado y lleno del orin que recibe en los muladares.

Criar, hacer, ò tener *callos*. Además del sentido literal, significa acostumbrafse, hacer hábito y costumbre en alguna cosa, sin reparar en

nada, ni canislar novedad. Reglamente se usa de estas phrasas para dár á entender los malos hábitos y vicios en que los hombres incurren: y así del que no hace caudal de las reprehensiones y consejos que se le dan, y tiene perdida la vergüenza, le dice que tiene callos, que ha criado callos. Lat. *Ulla ad laborem animam obdurecere, percallere*. Fr. L. DE GRAN. Adic. al mem. part. 2. cap. 4. Para que alí se crien los cueros duros, y boga callos en el trabajo. Fr. L. DE LEON. Nomb. de Christ. lib. 2. Proem. Por esta causa, de pecados pequeños nacen, eslabonándose unos con otros, pecados gravísimos, se endurecen y *crian callos*. VENEG. Agon. punt. 3. cap. 4. Por lo qual conviene *bacer callo* en saber quales son los lazos y redes de que uía el diablo en tal tiempo.

Tener *calli* en el paladar ó en la lengua. Se dice de aquellos que están hablando continuamente. Lat. *Nimia loquacitate affectum esse, & voluti callum obdurecere faucibus*. RUS. Apophthegm. fol. 169. Y otro, que *tenia en la lengua callos* de no callar, porque era verbosísimo. CANG. Obr. Poet. fol. 124.

Y llamadle basta que callos tengais en el paladar

Dos buenos *callos* me han nacido, uno en la boca y otro en el oido. Refr. que explica las utilidades que nacen de oír y callar para vivir quieto y pacífico. Lat.

*Huc auri, & quicquid pariter ipsimet mihi
Callos duos obduceram, sed utilis.*

CALLOSIDAD. f. f. La dureza ó labio que se hace en las llagas y heridas. Es voz Latina *Callositas*. LAG. Diosc. lib. 5. cap. 74. La Chalcedonio... resuelve la *callosidad* de las palpebras y adolceza sus alpecezas.

CALLOSO. SA. adj. Lo que tiene callos, ó dureza que se le parece: como las llagas. Lat. *Callus*, a, um. PET. G. Hist. del Gran Capiran, fol. 7. De los quales gran número anda por las calles con *callis*as manos de hacer mal á sus vecinos.

Cuerpo calliso. Llanan los Médicos cierta porción en la parte inferior del célebro, que se llama Medula, cuya substancia es algo mas dura á manera de callo.

CALMA. f. f. La quietud y tranquilidad del viento en el mar, que no se mueve, ni se siente correr. Puede traer su origen de la voz Griega *Kalma*. Es voz nautica. Lat. *Maris mollitudo, tranquillitas*. Fr. L. DE GRAN. Trar. de la Orac. part. 1. Mart. en la noche. La mar no se muda, sino quando se revuelven los vientos mas aci con los vientos y con la *calma* siempre hai mudanzas y tormentas. HORTENS. Paneg. fol. 154. Hasta hacer tormenta la *calma* sobornó las ondas. BRAV. Benedic. Cant. 6.

Que vuelva el resפו Mar en leche y calma.

CALMA. Por semejanza la quietud del viento en tierra, que facilmente causa calor, porque los rayos del Sol hieren, sin tener cosa que los temple. Lat. *Venti quietes, tranquillitas*. A. CAZ. Chron. tom. 1. pl. 130. Sin temer las mas no-civas *calmas* de los mayores ardores de la canícula. COLOM. Obr. Poet. pl. 39.

Tom. II,

*En calma estaba la selva,
dormen aves, fieras, flores.*

CALMA. Metaphoricamente se toma por la quietud, suspensión ó detención de alguna cosa. Lat. *Tranquillitas, Pax, Quies*. SA. Empr. 83. Si la disciplina militar está en *calma* y no le exercita, afemina el ocio los ánimos. COLOM. Obr. Poet. pl. 38.

*En cuya triste infatigable calma
La vida aliento, desalienta el alma.*

CALMAS. Se llaman las tierras que no se cultivan, ni tienen arbol ó mata al rededor de ellas. Lat. *Ager exilis, & ab omni cultu destitutus; vastus & desertus*. RECO. DE IND. lib. 4. tit. 12. l. 21. Avistándonos primero de las causas que les mueven á hacerlas, y en qué lugares son, á qué personas tocan, qué tiempo hai que las poseen, y la calidad de *calmas* ó plantías.

CALMAR. v. n. Parar el viento, y no sentirse alguno. En el mar se entiende por cesar totalmente el aire y parar el baxel, de suerte, que si no le ayudan no se mueve. Es formado del nombre *Calma*. Lat. *Ventos quiescere, acquiescere, Desicientibus ventis, persequi malaciam*. GRAC. Mor. fol. 211. Luego que empezó á *calmar* el viento, proseguieron su navegacion. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 15. §. 7. Finalmente aportaron á Cabomonte, donde les *calmó* el viento, por lo qual no pudieron entrar en Génova. RUS. Austr. Cant. 22.

*Calmó el aire, que intenso porfiaba,
Y zépbro salió del otro lado.*

CALMAR. Translaticamente vale suspenderse, pararse, detenerse, cesar ó dexar pendiente lo que se havia de mover, tratar ó perlicionar y concluir. Lat. *Quiescere, Cessare*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 18. cap. 10. El deseo de venganza y reputacion fuele *calmar* en semejantes aprietos. CORR. Argen. fol. 202. Como si fatal pereza los palmáras, *calmó* todo en sola esta contienda. **CALMADO**. DA. part. pass. del verbo *Calmar* en sus acepciones. Lat. *Tranquillatus, Sedatus*. PATATU, a, um. CALDER. Aut. El Valle de la Zarzuela.

*De qué calmado baxel
se cuenta que fuese el áire
la remora de sus plet?*

CALMARIA. f. f. Lo mismo que *Calma*. Es voz antigua y sin uso. Lat. *Malacia, Flussum*. Fr. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 7. §. 1. Qué sería de la navegacion y comercio con las Islas y con las otras gentes, si faltasen los vientos, y el áire estuviese siempre en *calmaria*?

CALMO. MA. adj. Lo mismo que *Calmado*, quieto, folegado y suspendido. Es voz Poetica. Lat. *Tranquillus, Patatus*, a, um. RUS. Austr. Cant. 11.

*Arosta llegan del cortando á remo,
El mar entonces calma por extremos.*

CALMOSO. SA. adj. Folegado, caloroso y sin vientos. Es voz de poco uso. Lat. *Ventorum turbine minimi infestat*, a, um. OCAMP. Chron. lib. 3. cap. 7. Como quiera que semejantes comarcas fueran continuamente ser ventosas y turbias, esta no la hallaron tal, sino mucho *calmosa* y folegada.

CALNADO. Veafe Calado.

CALOFRIADO, DA. adj. La persona que está con defeción de cuerpo y algunos acometimientos ligeros de frío, inquietud y esperezos. Lat. *Alfifus, Frigidulus*. QUEV. Zahnd. Pedile licencia para llegar á verios, diuella, y *calofriado* llegué y vi la mas infame catilla del mundo.

CALOFRIO. f. m. El acometimiento breve y repentido que hace el frío en el que está mal dispuesto, el qual, refistido del calor natural, huye y vuelve: lo que le experimenta mas en el principio del frío, que precéde á la calentura intermitente. Es voz compuesta de Calor y frío, y se usa regularmente en plural Calofrios, aunque el vulgo dice Escalofrios. Lat. *Algor praeursor febris*. LAZAR. cap. 4. El sintiéndole tan frío de bolla, como caliente del estomago, toméle tal *calofrio*, que se le robo la color del gesto. ALFAR. pl. 90. Deside entonces tuve unos bofrezos y *calofrios*, que pronosticaron mi enfermedad.

CALOMAR. f. m. Cierta canto y tono que hacen los marineros, quando tiran de algun cabo ó cosa que se requiere tirar muchos juntos á una, y con este clamor se aunan por el punto de aplicar la fuerza, y se anunan unos á otros. Palac. Instr. naut. Oy se dice Zalomar. Lat. *Calusina*, *tos*.

CALONDRIGO. f. m. Voz corrompida de la palabra Canonigo, de la qual uel el vulgo, quando se quiere burlar de algun Estudiante mozo, ó ridiculo en su trage ó porte.

CALONGE. f. m. Lo mismo que Canonigo. Es voz antiquada. PARTID. 1. tit. 5. l. 24. Otrosi, quando eligieren Monge ó *Calon*, e regular... debeno demandar á su Abad ó á su Prior.

CALONGIA. f. f. Prebenda del Canonigo en Iglesia Cathedral ó Colegiata. Es voz antigua, aunque usada de muchos. Oy se dice Canoniga. CHRON. DE S. FERN. cap. 13. Ordenole Clerigo, y dióle una *Calongia* y otros Beneficios en la Iglesia Mayor de Toledo. PUEG. Chron. pape. 4. cap. 94. Y confirmó las Dignidades, *Calongias* y Raciones y Capellanías. NAVARR. Man. cap. 25. Quien ha llevado sin rezar, distribuciones quotidianas ó grueso de *Calongia*, no es libre con darlo á la fábrica de la Iglesia ó á pobres.

CALONGIA. En lo antiguo se llamaba tambien la Casa ó edificio, que estaba junto á las Iglesias Cathedralres, destinada para la habitacion de los Canonigos: de que aun se conservan algunos vestigios en tales quales parages, donde los Canonigos son Reglares y viven en Comunidad. Lat. *Canonicorum domus*. CHRON. GEN. part. 4. fol. 398. E fizo la Silla Arzobispal e fue hi ordenada *Calongia* mucho honrada, á honra de Santa Maria. VILLALZ. Chron. del R. D. Al. el Oncen. cap. 38. Mandó prender á Doña Mencia y á sus hijos... y fue á la *Calongia* y á la Iglesia y apoderóse en todo.

CALONIA. f. f. Lo mismo que Calumnia. Es voz antiquada. FUER. Juzo. lib. 3. tit. 4. l. 5.

Non haya ninguna pena, ni ninguna *calonia*, CALONIA. f. f. Lo mismo que Calumnia. Es voz antiquada. FUER. R. lib. 1. tit. 7. l. 5. Si el pleito de la *calonia* é de la Justicia fuere comenzado ante el Alcalde... las partes no puedan facer ninguna avenencia.

CALONIA. Vale tambien lo mismo que pena pecuniaria. Lat. *Multa*, *et*. CHRON. GEN. part. 4. fol. 272. Que matassen aquel que lo metiessen sin *calonia* ninguna.

CALONAR. v. a. Lo mismo que Calumniar. Es voz antiquada. PARTID. 1. tit. 3. l. 3. Que le den aquella pena... que deben haver aquellos que descreen de la Fé de Jesuchristo, ó quieren desairar ó *calonar* los féctos de ella.

CALONOSAMENTE. adv. Con calumnia ó acusacion. Es voz antiquada. CHRON. GEN. fol. 128. Si algunos los acusaren é los truxeren á juicio *calonosamente*, é les non probaren aquello de que les acusan, castigáru. los acusadores con mui fuertes penas.

CALOR. f. m. Cierta accidente absoluto y entitativo del género de la qualidad, sacado del fúgero á quien succede, y á quien dá la formal denominacion de lo calido. Es en dos maneras: uno de parte del que calienta, como el fuego; y otro de parte del calentado, como el hierro. TOSC. Philol. tom. 2. pl. 261. Es voz puramente Latina, y algunos la hacen femenina, diciendo la calor. Lat. *Calor*, *oris*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de Santa Maria Epygiaca. A esta causa havia padecido mucho y sido mui fatigada por los rigurosos frios del Invierno, y los *calores* excesivos del Verano. MEND. Guerr. de Granad. lib. 1. num. 7. Gente suelta, platica en el campo, mostrada á sufrir *calor*, frío, sed, y hanibre.

CALOR. Vale tambien esfuerzo, ardimiento, animo y osadia. Lat. *Vitis, robur, animi ardor*. MARM. Descrip. fol. 74. Halló en Liencio el *calor*, que para tan grande empreña convenia.

CALOR. Metaphoricamente vale lo mismo que presteza, diligencia y aceleracion. Lat. *Sedulitas, Sedula opera*. FR. L. DE GRAN. Vid. de Fr. Barth. de los Mart. cap. 7. En lo qual entendió con tanto *calor* y diligencia, que en medio año hizo casa bastante para sesenta moradores.

CALOR. Se llama lo mas fuerte de una accion, lo mas vivo, mas encendido y mas peligrroso y fangriento. Lat. *Fervor, Ardor*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 13. Duró esta persecucion quanto el *calor* de la rebelion y la furia de las venganzas.

CALOR NATURAL. El que cada uno tiene en sí por su natural formacion sin fomento exterior, el qual dura toda la vida y se acaba quando ella falta. Lat. *Natius calor*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 25. Lo mismo hace el *calor natural* en nuestros cuerpos, que la llama en la limpara. FR. L. DE LEON. Perf. Casid. §. 3. Lo que toca al comer es poco lo que les basta, por razon de tener menos *calor natural*.

Andar gastando el *calor natural*. Se dice del que se emplea en lo que tiene poca ó ninguna utilidad, y de los que portan en una cosa ya allagada, ó que no hace al intento. Lat. *Vires anti-*

*mi, am ingenii, inuoluitur in re aliqua confu-
mere.*

Dar calor. Además del sentido recto, metaphorica-
mente es apreturar, procurar con esfuerzo,
fomentar y ayudar á otro para que execute o
logre alguna cosa, negocio ó empresa. Lat.
*Cuius rei vehementer insistere. Rem ardentem ur-
gere.* MAND. GUERR. de Gran. lib. 1. num. 7.
Que los navios de Tetuán acudiesen á la costa
de Marbella, para dar calor á la sierra de
Ronda. VALVED. Vid. de Christo, lib. 6. cap.
39. Havian subido al Calvario á dar calor con
su autoridad á la execucion de la sentencia.

Entrar en calor. Phrasé que se dice del que es-
tando frio vá calentándose poco á poco, ó ar-
ropándose ó paseándose ó poniéndose al fue-
go. Lat. *Concallescere. Calorem contrahere, con-
cipere.* SOLIS. Hist. de Nuev. Eip. lib. 5. cap. 12.
Se alargó el passo, mas porque necesitaba la
gente de exercicio para entrar en calor, que
porque se recibiese nueva invasión.

Hacer calor. Estár calido el ambiente por el Sol,
que lo causa. Lat. *Astusum esse calum.* *Ingen-
tes calorem eff.* HORTENS. Mat. fol. 225. Aun-
que hace tanto calor, no tengo aliento para in-
tentar tanta agua.

Tomas calor. Se dice del cuerpo á quien vá pe-
netrando el calor, que regularmente se entien-
de de las cosas inanimadas. Lat. *Fieri calidum.*

El dia de calor esse te arroja mejor. Refr. que
enseña no se debe fiar de lo que parece ba-
stante para el logro de las cosas, pues con-
viene aplicar toda la mas posible diligencia y
cuidado para no dexarlas en contingencia.
Lat.

Astus milis vestibus temet teger.

CALORIFICO, CA. adj. Cosa que calienta ó
tiene en si calor. Es voz tomada del Latino
Calorificus, y de poco ufo. Lat. *Calorificus, a,*
um. LAG. Diof. lib. 3. cap. 66. Es su facultad
calorifica, hirviendo y dessecativa.

CALOROSO, SA. adj. Lo mismo que Caluro-
so. Aunque es voz mas própria y mas confor-
me á su origen Calor, modernamente apenas
tiene ufo. PULG. Chron. part. 3. cap. 80. Por-
que la tierra es muy calorosa. ESPIN. Rím. fol. 50.

Atintras que las abejas,

Metidas en su encambre,

Pasando eson la calorosa fiesta.

CALOSERIO, I. m. Lo mismo que Calostro.
Vesic. CARV. Persil. lib. 4. cap. 9. La acometió
por las espaldas, dándole en ellas unos calos-
erios al amanecer, que no la dexaron levantar
aquel dia.

CALOSTRO, I. m. La primera leche que se or-
deña ó fáca de la hembra después de parida, ó
la sora de la leche. Es voz tomada del Latino
Calostrum, i. ó *Colostrum, a.* LAG. Diof. lib. 2.
cap. 98. Cocidas en agua marina se aplican
commodisimamente sobre las tetas que ha-
cen calostros, endureciéndose con el gran con-
curso de leche. QERV. Mus. 6. Son. 64.

Ya era reducida á calostrina,

Toda malteas es, donde la encina

Mancha á la leche el ampo del calostro.

CALOTO, I. m. Metal que ha venido de las In-

dias, que han creído muchos ser descubiertos y
particular, distinto de los que se conocian pero
en la realidad no es otra cosa que reliquias de
la campaña de un Pueblo arruinado en la Pro-
vincia de Popayán, llamado Caloto, la qual
cuentan se tocaba entre las ruinas y acudian á
la cercanía los ganados para libertarle de las
tempestades, de que advertida la gente la to-
maron veneracion y la consuntieron distribui-
yéndola en pedazos, que se ponen á las len-
guetas de las campanillas que trahen de In-
dias, llamadas de Caloto. Lat. *Metallum quod-
dam ex partibus Americanis adhibitum, Calotum
nominatum.*

CALPIZQUE, I. m. El cobrador ó persona que
se pone en los Pueblos para perceber las rentas
del Señor de ellos. Es voz ulada en las Indias
Occidentales. Lat. *Tributorum exactor, oris.*
RACOP. DE INO. lib. 6. tit. 3. l. 27. Quando los
Encomenderos huvieren de poner en sus Pue-
blos Calpizques ó Mayordomos, elijan perso-
nas tales, y de tanta satisfaccion, que no hagan
daño, ni agravio á los Indios. Los Enco-
menderos y Calpizques darán fianzas legas, lla-
nas, y abonadas en la cantidad que parecieren,
de que si algunos daños ó agravios hicieren
los Calpizques á los Indios, los pagarán.

CALUMBRIENTO, TA. adj. Monfio, y to-
mado del otin. Tiene poco ó ningun ufo, sino
es en el refrán que trae el Comendador y dice
Aguja calumbrienta, no entrarás en mi her-
ramienta. Lat. *Argumofus.*

CALUMNIA, I. f. La acusación falsa y malicio-
sa que se hace de alguno, por enojo ó ven-
ganza, para causarle daño, infamaria ó de-
sacreditarle. Antiguanente se escribía sin la m
pero ya no se practica. Es voz puramente La-
tina Calumnia. SIGURIZ. Vid. de S. Geron. lib. 5.
cap. 9. Quiero poner de mil calumnias y mal-
icias, una que inventó Rufino contra el glorio-
so Padre. SART. P. Suar. lib. 2. cap. 13. No pu-
dieron ocultarle del todo á la noticia de Fran-
cisco estas voces de la calumnia y emulación.
ARGENT. Maluc. lib. 2. fol. 167. Después de la
victoria habrá lugar para deshacer, con trato
moderado, las sombras de esta calumnia. LOP.
Coron. Tragic. fol. 36.

Que no podrá calumnia de señorio

Disponer contra mí de lo contrario.

Afianzar de calumnia. Phrasé forense. Obligarle
el acusador á probar lo que deduce contra el
acusado, sujetándose á las penas establecidas
en las leyes, si no lo hiciere. Lat. *Seje obligari,
damnandum de calumnia, nisi quod obijcit proba-
verit.*

Juramento de calumnia. Se llama en lo forense el
que hace el actor para justificar su buena in-
tencion en poner ó seguir el juicio, y que no
es malicioso: y se hace para evitar la calum-
nia. Lat. *Juramentum, quo accusator jurat calum-
niam: Hoc est calumnia causa ad accusationem non
venisse.* RACOP. lib. 4. tit. 7. l. 2. en el titulo. Co-
mo se ha de tomar el juramento de calumnia
á la parte, y ha de responder á las oposicio-
nes.

CALUMNIADOR, I. m. El que en qualquier
mo-

modo atribúyese falsamente à otro delitos à defectos que no tiene, para desacreditarle ó hacerte perseguir injustamente por la Justicia. Es voz Latina *Calumniator*. G. GRAC. fol. 401. Sin hacer caso de los *calumniadores* y murmuradores, que de esto dicen mal y lo tienen por hypocresía. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Ilidro. Acusaron a unos *calumniadores* à S. Ilidro, diciendo, que su muger, con capa de devoción, vivia deshonestamente. OROZC. Epistol. epist. 3. fol. 64. El astuto, discípulo es del demonio, y de él aprenden todos los astutos à ser *calumniadores* de sus hermanos.

CALUMNIAR. v. a. Acusar falsa y maliciosamente à alguno de delitos que no ha cometido, ó pedirle maliciosamente en juicio lo que no debe. Algunos escriben Caluniar; pero sobre ser contra su origen, lo es tambien contra el uso comun de hablar. Es del Latino *Calumniari*. G. GRAC. fol. 217. Orad por quien os persigue y *calumnia*, porque seais hijos de vuestro Padre Celestial, que está en los Cielos. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 6. No dexaron perder sus émulos aquella ocasion de *calumniarle*. GRAC. MOR. fol. 55. No *calunies* mi virtud, fortuna, ni me quites ni arranques mi gloria.

CALUMNIADO, DA. part. pass. Acusado falsamente, ó murmurado sin razón y justicia. Lat. *Calumniatus, vel falsus crimine vexatus, a, um*. COLM. Escrit. Segob. pl. 722. Oro tambien en defensa del estilo escolástico, tan *calumniado* y perseguido de los Hereses por quilatador de las verdades. PARR. Luz de Verd. Cath. part. 2. Plat. 51. Há inocencia *calumniada*, como tienes à Dios por defensor!

CALUMNIOSAMENTE, adv. Falsa è injustamente, con calumnia en lo que se le imputa à otro. Lat. *Calumniosè*. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 12. Todos caminan à hacerte *calumniosamente* odioso à tus vasallos. MOND. Dissert. 4. cap. 1. En que *calumniosamente* le despojaron de ella.

CALUMNIOSO, SA. adj. Injurioso, falsamente imputado, y lo perteneciente à calumnia. Lat. *Calumniosus*. SAAV. Empe. 47. Sigámos los pasos de Lúcio Pison, que en tiempos tyranos y *calumniosos* supo conservarse. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 65. Así triumphó de las *calumniosas* acusaciones de sus enemigos.

CALUNIA. Vease Calumnia.

CALUNIAR. Vease Calumniar.

CALURA. f. f. Lo mismo que Calór grande ó bochorno. Es voz antiquada. Lat. *Fervens afflus*. CHRON. GEN. part. 3. fol. 88. Andando un día desarmado por la grande *calura* del Sol que hacia muy grande. MONTE. DEL R. DON AL. lib. 1. Prol. E à las veces sufrir frío, è à las veces *calura*.

CALUROSAMENTE, adv. Con calór, eficacia, empeño y porfia. Lat. *Ardenter, Ferventer, Ardenti studio*. HORTENS. Mar. fol. 171. Ya se comienza à animar *calurosamente* la ceniza del cadáver.

CALUROSO, SA. adj. Lo que tiene mucho calór, ó le atroja de si comunicándole à los que

están inmediatos. Lat. *Calidus, Fervidus, a, um*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 5. §. 1. Con la templanza y rocío de la noche se refrescan los sembrados y las plantas, en los dias *calurosos* y grandes. ARGENS. Maluc. lib. 3. fol. 121. Como tierra mas próxima al Occidente, es mucho mas *calurosa*. TOR. Philol. lib. 16. cap. 6. Como iba *caluroso* pidió un jarro de agua para refrescarse.

CALVA. f. f. El casco de la cabeza del hombre, que carece de pelo, y reluce el cuero. Es voz Latina *Calva*. TORR. Philol. lib. 4. cap. 8. Si hicieran lo mismo aquellos muchachos de Bethel, que salieron à mostrar la *calva* del Santo Eliseo, no se vieran en las bocas de los ossos. QUEV. Lib. de todas las cosas. Todo hombre calvo no tendrá pelo, y si tuviere alguno no será en la *calva*. PANT. Vexam. 1. Como otros suelen traer cabelleras postizas, trae el postiza la *calva*.

CALVA. Juego semejante al tãngano, que se pone un hueso del pié de la vaca hincado en el suelo, y tiran à derribarle los que juegan con unos rejos, y el que le derriba gana. Covarr. dice se llama así, porque el hueso está por arriba reluciente y limpio, que parece calva. Lat. *Meta ossis infixa solo, quò è loco destinato tegulis aut laterculis ictus dirigunt collatores, quis illam attingat, aut dericiat*.

CALVA DEL ALMETE. La parte superior suya, que cubre el cerebro. Lat. *Casidis vertex*. QUEV. Pass. honr. §. 33. Faces encontró à Nava en la *calva del almete*, sin prender ni romper lanza.

CALVAR. v. n. Caerse el pelo y quedar el cuero descubierto, especialmente en lo alto de la mollera. Viene del Latino *Calovescere*. QUEV. Orland. Cant. 2.

*Si tuvieras lugar me chamorrara
Este pelo, que trábigo jacerino,
Y si fuera posible me calvára
Tú aguardára como perro chino.*

CALVAR. v. a. Vale tambien derribar la chita ó marro, que se pone para el juego dicho Calva. Trahe esta voz en este sentido Covarr. en su Thesoro. Lat. *Metam ossam pleno ictu deturbare*.

CALVAR. Por translation es engañar à otro: y así se dice comunmente, Le calvó. Trahe lo Covarr. en la palabra Calva. Lat. *Calcare*.

CALVAR A TRACIÒN. Se dice vulgar y familiarmente de los que empiezan à perder el pelo y descubrir el pellejo por el cogote, manteniéndose el pelo en lo demás de la cabeza. Lat. *Atergo calovescere*.

CALVADO, DA. part. pass. del verbo Calvar en las acepciones activas. Lat. *Depilatus*.

CALVARIO. f. m. El lugar ú ofiario donde se echan los huesos de los difuntos ya secos y consumidos. Dixo así, porque al rededor se suelen poner muchas calaveras. Y por antonomasia se llama así el lugar donde Christo N. S. fué crucificado, por las calaveras que havia en el monte de los que ajusticiaban en él. Lat. *Calvaria, a. Locus sepultura publicus, vel in quo supplicio afflictebantur dammati*. ESPIN. EL. Eud. fol. 27. Y oyes à mirar si era algun cadáver de

deformado, y novi otra cosa que mi capa asida al calvario. ARGENS. Maluc. lib. 3. fol. 102. El año de 1580. á 15. de Junio pareció á ciertos navegantes en medio del cuerpo del Sol un Crucifixo grande, planada la Cruz en el calvario, según la pintura ordinaria.

CALVARIO. Se llama tambien un montecillo algo elevado hecho de propósito, que tiene quebradas y agujeros, y piedras, de que le forman. Lat. *Monticulus ad similitudinem Calvarie montis constructus*. Ov. Hist. Chil. fol. 42. Aquellos se crían en unos como pies de calvarios horadados á manera de cuevecitas.

CALVARIO. Número de Cruces, que regularmente suelen ser catorce, de las quales las tres últimas están juntas una en medio, que representa la de Christo N. S. y á los lados las dos de los ladrones, que ordinariamente suelen estar, aunque mal, en cabeza. Ponense en los lugares devotos para rezar el Via Crucis los Viernes. Lat. *Lacrimis erubuit facer, ad prae Dominica Passionis statim recolantur*. GONG. Canc. heroic. 1.

*Hacer de Atlante en la fúlcra cumbre,
A las purpúreas Cruces de sus sifas,
Nervos calvarios sus antiguas peñas.*

CALVARIO. Metaphoricamente se llama así la deuda que alguno ha contrahido: y regularmente se entiende quando son muchas, romano de los que llevan fiado de las tiendas y tabernas, que con cruces y rayas se les vá señalando en la pared lo que van adeudando: y por esta razón se dice estar lleno de calvarios el que tiene muchas deudas. Lat. *Nomen. Aeternum*.

CALVARIO. Apodo ridículo y voluntario para motejar á uno de calvo. QUEV. Visir. Fuera mejor que le maríen á palos por que no quitaba el sombrero, que no á apodos por que era calvario.

CALVARIO, RIA. adj. La cosa que pertenece ó es propia de la calva. Es voz voluntaria é inventada. QUEV. Mus. 6. Rom. 66.

*En las cartas calvariorias
me presentan por testigo.*

CALVATRUENO. f. m. La Calva grande y de toda la cabeza. Es voz familiar y vulgar. Lat. *Tota vertice calvus*. Pic. Just. fol. 3. Como mis cabellos son movibles y borneadizos, temo que al primer tope vuelva barras el alimante y descubra el calvatrueno de mi calquere. QUEV. Mus. 6. Son. 16.

*¿Qué espasmoses sus molleras,
Mi començion refale en calvatrueno.*

CALVATRUENO. Se toma tambien por la cabeza atronada del vecinglero hablador y alocado, que hace las cosas fuera de propósito. Es voz vulgar. Lat. *Clamori hominis caput*. PANT. Vexam. 1. En estos relámpagos y ventiscas de aquel cerebro conoci que debía de tener la calva trueno.

CALVAZA. f. f. ament. La calva grande y deformada. Lat. *Agens calvitium*. PANT. Vexam. 1. Relámpagueaba sobre todo el una calva: ó por mejor decir una calabaza.

CALVETE. adj. dimin. de Calvo. Lat. *Calvulus*. QUEV. Mus. 5. Ier. Satyr. 12.

*Si no calvine calvete,
con calco de morteruelo.*

CALVEZ. f. f. La falta del cabello en la cabeza, que dexa el cuero descubierto. Viene del Latino *Calvities*. COMEND. fol. el Refr. Moza es Marina, fol. 37. Porque á las viejas la calvez y los males de la vejez las traquilan.

CALVILLA. f. f. dimin. de Calva. La calva pequeña. QUEV. Mus. 6. Rom. 27.

*Calvillas hai orgonzantes,
como descalabradas.*

CALVINISTA. f. m. El que tiene calva. Es voz jocosa. Lat. *Calosaster*. CORR. Cint. fol. 113.

*Andará el píñe de plomo
por alto, si no me obligas
á que de ajeno cabello
me desmienta calvinista.*

CALVINO. NA. adj. Lo mismo que Calvo, QUEV. Mus. 6. Son. 16.

*Si qual calvino soy fuera Luthero,
Contra el fuego no haré cosa que me valga.*

CALVISSIMAMENTE. adv. que exagera la calva. Es voz festiva é inventada. PANT. part. 2. Rom. 1.

*Pues fer el ríscipe falso
por las lámparas se juega,
que llenas de agua y aceite
calvissimamente alumbran.*

CALVO. VA. adj. La persona que no tiene pelo en la mollera, ó en la cabeza. Es voz Latina *Calvus*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Thomas de Aquino. Tenía la cabeza grande, la frente redonda, y era algo calvo. GRAC. Mor. fol. 160. El vulgo se suele reir si alguno que es calvo y corcovado denueña y moteja á los otros. PANT. Rom. 3.

*Qué envidiosa anda la mofa
en la cabeza del calvo,
haciendo siempre que niegue,
la cabeza meneando.*

CALVO. Por semejanza lo que está liso ó pelado; sin hierba, matas, ni adorno alguno: y tambien se dice de las relas: como la telpa, rizo, &c. quando se le cae el pelo, y queda sola la trama de la rela. Lat. *Res nimium detrita atque exilis*. QUEV. Tacñ. cap. 13. De noche nos apartamos de las luces, porque no se vean los ferretueros calvos, y las ropillas lampiñas. GONG. Son. heroic. 10.

*De calvos ríscos, de boyas levantadas,
Cumas inaccesibles de millanos.*

La ocasion es calva. Phrase con que se explica, que en dexando passar las ocasiones, no hal modo para recuperartas, ni volverlas á tener á mano. Lat. *Occipite calvo est occasio, ne teneatur fugiens*. GONG. Rom. bur. 15.

*Querés quando sois queridas,
amad quando sois amadas;
mirad bobas, que detrás
se pisa la ocasion calva.*

Tierra calva. Se llama la que no tiene árboles, ni plantas algunas menores. Lat. *Aridus ager, est factus, ac incultus*. PARTIN. 5. tir. 13. l. 15. O si fuese tierra calva é pudiese en ella majuelo.

CALVO VENDRA. QUE CALVO VENGARA. Refr. que ensaña no se haga burla de las fealdades que trahq

trahe la vejez, porque el que logrará llegar á esta edad verá por la experiencia la venganza en su propio desengaño. Lat.

Non derit aliqui calvus & senex, malis

Qui vindicavit memet bis opprobriis.

Como te hiciste calvo pelo á pelo pelando. Refr. contra los preguntadores de las cosas que se saben y conocen sin preguntarlas. Lat.

Cur calvus ipse factus est dicam brevis:

Placere toto vertit in passum pili.

De aquí á cien años todos seremos calvos. Refr. con que se dá á entender la corta duración de las cosas de esta vida, aludiendo á las calaveras que para tan pocos. Lat.

Cenescimus cum transierit calor veritatis,

Vicinus omnes quotquot hic sumus calvi.

CALYS. f. f. Hierba semeante en las hojas á la lechuga puntiaguda en la figura, aunque son vellotas, ásperas y negras. Llámale también Anchusa y Onoclea. Lat. *Anchusa*. LAG. Diosc. lib. 4. cap. 25. La Anchusa, por otro nombre llamada *Calys* y Onoclea, tiene las hojas como aquellas de la puntiaguda lechuga.

CALZA. f. f. La vestidura que cogia el muslo y la pierna, y eran muy buecas y bizarras. Esta voz se usa mas comunmente en plural. Viene del Latino *Caliza*. Lat. *Suslatum*, *sfartumque subligit Hispanice*. FR. L. DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. Lunes en la noche. Una sola pluma es la gorrá y una calza justa y una faja de seda, basta para levantar los pies del suelo. COLMEN. Hist. Segob. cap. 49. §. 13. Toda esta gente vestía cueros, jubones y calzaz de raso dorado trencillado de oro. QUEV. Mus. 6. Rom. 17.

Sin duda invenió las calzaz

algún diablo del infierno.

CALZAS. Se llamaban también los calzónes antiguos, que se atacaban con muchas agujetas por la cintura, para que estuviesen firmes y sin arrugas. Lat. *Substrictum ad nates subligat*. SANDOV. Hist. de Carlos V. lib. 2. §. 14. Puesto en calzaz y jubón besó la cuerda del tornmento, y encomendóse á Santiago de Galicia. GONG. Rom. var. 9.

*Nunca salí de mi tienda,
mientras ducho padecía,
porque no me acabó un fustro
unas calzaz amarillas.*

CALZAS. Se llama también la vestidura que cubre la pierna. Tiene poco uso, porque comunmente se llaman Médias. Lat. *Tibiade*, *it. Crurum tegmen*. PRAGM. DE TASS. año 1627. fol. 10. Cada par de calzaz de lana basta, á dos reales.

PIC. JUST. fol. 245. Como hacían poco volumen, meti parte de ello en las zapatillas y entre las soletas de las calzaz.

CALZAS. En la Germania significa los grillos. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

CALZAS ALTAS. Lo mismo que Calzas atacadas. Es voz voluntaria. JACINT. Pol. pl. 120.

Esta excepción de la muerte,

esta vida dispondrá,

este que con las calzaz

aun porfia en calzaz altas.

IZAS ATACADAS. Véase Atacado.

ZA DE ARENA. Véase Arena.

Echarle á uno calza. Es notarle por perjudicial, ó molesto para huir de él y no creerle, ni fiarle de sus operaciones. Es metáphora tomada de las calzaz coloradas, que se ponen á los pollos para distinguirlas de los otros. Lat. *Veniunt isti infensum aliquem notari, suspensum habere*. VI. 11. AVE. Moisch. Cant. 6. Ocl. 56.

*Tú si el Rey tan ligero no se alza,
Diera fin con el fuyo á aquella guerra,
Echale entonces á la palga calza.*

En calzaz y jubón. Phrasé que denota, sin afiso, sin compostura, indecentemente vestido y ataviado. Covarr. dice se entiende de aquel á quien han desnudado la capa y el sayo. Lat. *Nudo omnino corpore, prater thoracem & subligaculo*. CERV. QUIX. tom. 1. cap. 29. Dióse un heretrucelo negro, y el se quedó en calzaz y jubón.

En calzaz y jubón. Metaphoricamente se entiende de los discursos y oraciones que se hacen desnudas de los adornos que pide la Rhetorica y la erudición. Lat. *Oratio inenita, absque ornata*. QUEV. Mus. 6. Decim. 1.

*Por esto vá la razon
de un cincunquiesmo discreto,
en retrucelo y coneto,
como en calzaz y jubón.*

Hombre de calzaz atacadas. Véase Atacado.

Médias calzaz. Se llamaban las pequeñas, que solo subían hasta la rodilla. Lat. *Tibiata, tum*. ALFAR. pl. 152. Nunca lo vimos abrochado, ni cubierto de la cinta para arriba, ni puesto ceñido, ni media calza.

Tomar las calzaz de Villadiego. Vale huir apresuradamente y sin tener lugar de repararse. Oy se dice Tomar las de Villadiego, quitando la voz Calzas. Lat. *Crieti fuga venire, discedere*. GARAI. Cart. 4. Ella, como buena, sin haber miedo á Dios, ni vergüenza á las gentes, acordó poner tierra en medio y tomar las calzaz de Villadiego.

CALZADA. f. f. El camino empedrado, que se levanta regularmente en algun lugar pantanoso, para seguridad de los caminantes. Pudo decirse de Calerata, ò de Calerata, porque es muy hollada de los pasajeros. Lat. *Via strata*. MARIAN. Hist. Eip. lib. 10. cap. 7. Ocupábase en el mismo oficio de piedad, y mas especialmente en abrir caminos y hacer calzadas. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 9. Tendría por ella parte la calzada veinte pies de ancho, y era de piedra y cal, con algunas labores en la superficie.

CALZADERA. f. f. La cuerda delgada de cáñamo, que se hace para atacar y ajustar las abarcas. Lat. *Funiculus canabaceus aptandi peronibus*.

CALZADILLO. f. m. dim. El Calzado pequeño. Lat. *Calceolus*, *i. Lop. Com. El Marido mas firme*.

Calzadillos antiguos en hisñones.

CALZADO. f. m. El adorno que cubre el pie, para defenderle y abrigarle, lo que suele entenderse del zapato. Lat. *Calceamentum*. FR. L. DE LEON, Perfec. Cat. §. 12. Ni se si la pierna hecha al calzado bordado consentira que el sepo la esturche. SIEYENZA, yd. de S. Geron. lib.

lib.4. dñc. 12. Quando Josué vió al Angel junto á la casa de Hicrioc y fué con pasos animosos á preguntarle quien era, tambien se le mandó que se quitase el calzado. MENDO. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 19. Vendian sus armas y municiones, calzado, paño y virtualias.

CALZADO. Por extension se entiende todo lo que pertenece á cubrir y adornar, no solo el pié, sino las piernas: y así por un calzado se entendiendomedias y ligas. Lat. *Pedum atque tibiarum tegmen*. MARK. Rebel. lib. 2. cap. 9. En otras partes se usa diferenciarle las gentes en tocados, en fayas y en calzados.

CALZADOR. f. m. Una tira de pellejo con el pelo, cortada en figura de pala de pelóta, que poniendo el cabo mas ancho trabado al talón del zapato y tirando de ambos juntos, se entra facilmente, y queda bien ajustado al pié. Antigüamente se hacian de una hoja de hierro ó cuerno, acanalada. Lat. *Talaris affula inducendis calcetis*. PERNOLINI, f. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 10. La docena de calzadores de becerro grandes finos, á treinta y cinco reales.

Entrar con calzador. Se dice de lo que por estrecho y angosto no puede entrar sin alguna dificultad, como los guantes y otras cosas, aludiendo á los zapatos, que quando son nuevos y estrechos es menester calzador para ponerlos. Lat. *Vi o adjumenti confictum quidvis induci*. QUEV. Mus.6. Rom.76.

Entré en él con calzador,
y para quando de él salga,
me llevé mi sacapatas,
en licencia de las basas.

CALZADURA. f. f. La porcion que se dá al oficial del zapatero por venir á calzar los zapatos. Lat. *Mercis pro recutendis calcetis inducendis*.

CALZAR. f. m. El calzado y adorno que se pone en los piés. Es voz antiquada. Lat. *Calceamentum*. REGIM. DE PRINCIP. fol. 97. Que son buenos é honestos tambien en los vestires, como en los calzados.

CALZAR. v. a. Cubrir ó adornar el pié y pierna con el zapato y la media, para evitar el que sienta las incomodidades de la descalféz. Es del Latino *Calciare*, ó *Calcare*. COLMEN. Escrit. Segob. pl. 797. Visitó siempre el habito de su regia, y calzá medias de frisa y zapato borin hasta la media pierna. QUEV. Orland. Cant. 1.

Pongo á tus piés las lagrimas que lloro,
Y calzarélos con melanas de oro.

CALZAR. Vale tambien poner ó guarnecer lo que está inferior con una cosa fuerte, para que sostenga á lo que está encima y lo dexé sin riesgo, ó para que lo que incluye no se gaste, ni se hiza ó eché á perder: y así Calzar la pared es macizar el cimiento con maueriales nuevos y fuertes: Calzar las ruedas es defender, con las llantas de hierro que se ponen al canto, la madera de ellas, para que no se gaste: Calzar las herramientas es echarlas filos y puntas de acero. Lat. *Falce, firmare*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 29. De calzar cada azadón de acero, once reales.

CALZAR. Tener cuerpo, ó ámbito para cabér en cierta medida ó extension: como la magnitud

Tom. II.

del zapato, el calibre de la pieza de artilleria y así se dice Calza tantos puntos, Calza tanta bala. Lat. *Dimensum, aut duodenarium &c. punctorum esse, vel talia puncta colligere, calceos quos quisque gerit*. QUEV. Lib. de todas las cosas. Quien tuviere pequeño pié, esté sin duda calzando menos zapato. ESPIN. Art. ballect. lib. 1. cap. 9. 3. Quando estan hechos con esta cuenta y razon son muy ségueros, aunque no calcen un canto de real sencillo.

CALZAR. En Germania echar grillos y prisiones al reo. Lat. *Compribus aliquem obstringere*.

CALZAR ANCHO ó **HOICADO.** Además del sentido recto de ponerle los zapatos anchos, metaphoricamente es tener la conciencia relaxada, y vivir licenciosamente y á sus anchuras. Lat. *Laxius quam par est se gerere*.

CALZAR LAS ESPUELAS. Es atarlas á los piés para picar el caballo en que se ha de montar. Es una de las ceremonias que se hacen para armar á uno caballero. Lat. *Equitem calcearios inaugurare*. CHRON. DEL R. DON JUAN EL II. Año 14. cap. 210. Calzaronle las espuelas el Maestre de Santiago su hijo, y el Duque de Gandia. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 12. §. 7. Razon es, pues estos caballeros quieren cabalgar, que nosotros, como infantes, les vamos á calzar las espuelas.

CALZAR ó **CALZARSE ESTRECHO.** Además del sentido literal, metaphoricamente es vivir bien y christianamente. Lat. *Ad prescriptum rationis agere*. QUEV. Mus.6. Son. 18.

Ni sordo angosto, ni me calzo estrecho,
Túatame que sol hombre machucado.

CALZAR PLUMAS. Phrase que usan los Poetas para pintar la ligereza con que se va ó se viene, que equivale á ir volando. Lat. *Quam celerissime incedere, tamquam volatus inestum*. GONG. Rom. lyric. 15.

El la sigue, ambos calzando,
ella plumas, y él desicos.

CALZARSE á **ALGUNO**, ó **ALGUNA COSA.** Phrase que significa levantarse con la voluntad de alguno enteramente, y conseguir alguna cosa que se deseaba. Lat. *Ad suam ipsius voluntatem & natum, quempiam addicere ac devincere*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 23. cap. 16. En cierta ocasion, como mozo, se dexó una vez decir, qué estaba determinado no sufrir que nadie se le calzase y le gobernase. ALFAR. pl. 8. Bien que por ahí dicen algunos, que esto de prender oficios y judiciauras va por ciertas indirectas y desviadas, ó por mejor decir, falsas relaciones con que se calzan.

El que primero llegó se la calza. Refr. que explica, que el conseguir los frutos y utilidades es proprio de los vigilantes y cuidadosos. Lat.

Pradam prior qui cepit, idem possidet.

CALZADO, DA. part. pass. del verbo Calzar en todas sus acepciones. Lat. según lo que se calza: Si zapatos, *Calceatus*: Si guantes, *Manicatus*: Si botas, *Oreatus*: Si borcuques, *Gorbunatus*: Si calzas, *Caligatus*: Si chinelas, *Soleatus*, &c. FR. L. DE GRAN. Trat. de la Orac. part. r. Sabado en la noche. Coronada de estrellas, vestida

del Sol, calzada de la Luna y bendita sobre todas las mujeres. Comend. Job. las 300. fol. 53. Havia sido en tiempo pasado auoneñado del oráculo de Apolo, que le guardase de aquel hombre, que viniese a él con su pie solo calzado.

CALZADO, Tern. del Blason. El escudo que está dividido en forma de chierion, ranveriado de modo que llegue con su punta a lo baxo de la del escudo, y las piezas que le acompañan hacen la accion de calzar, tubiendo de lo baxo a lo alto, de cuya forma toma el nombre, suponiendo siempre por campo el espacio que hai entre las dos lineas de dichas piezas. Avil. tom. 1. trat. 1. cap. 3.

CALZADO. Se llama tambien el que trae zapatos. Entre los Religiosos y Religiosas se distinguen los Primitivos de los Reformados, llamando a estos Descalzos, porque trahen zandalias ó alpagatas, y a los Primitivos Calzados, porque trahen zapatos. Lat. *Calceatus*. G. GRAC. fol. 361. Sacó tambien la Beata Teresita del Convento de la Encarnacion otras sus hermanas de las calzadas. COLMEN. Hist. Segob. cap. 49. §. 23. Los Carmelitas calzados a la puerta de su Convento sobre un monte Carmelo..... levantaron un altar de tres haces, de grande machina y adorno.

CALZADO. Por semejanza se llama el animal ó ave que tiene pelo ó pluma hasta los pies y uñas, como la paloma. Lat. *Columba*. Pennipes, dñ.

CALZADO. Se llama tambien el animal que tiene los pies blancos y el cuerpo de otro color, lo que mas regularmente se entiende de los caballos. Lat. *equus pedibus candidis*. CASTILLE J. Obr. Poet. fol. 118.

*No tiene esta mejor
que ser de los pies calzados.*

Vestido y calzado. Phrasé metaphorica, que vale sin meritos, ni proporcion alguna necessaria para conseguir el fin. Lat. *Nullo merito*, vel *Citra aut preter incommodum, & laborem*. Oñs. Poltrim. lib. 2. cap. 3. disc. 3. Fé Catholica es, que no hai ir al Cielo sin obras; y dice el otro atrevido, que se tiene de subir allá, si es menester, vestido y calzado.

CALZO. f. m. Lo mismo que Calce. PRAGM. DE TASI. año 1680. fol. 29. Cada libra de calzo de coche y carro, á once quartos.

CALZOS. Voz nautica. Vealé Canteles.

CALZON. f. m. El vestido que sirve para cubrir el cuerpo, desde la cintura, hasta las corvas. Covarr. dice, que antiguamente se tomaba esta voz por las Pollinas. Viene del nombre Calza, y se usó regularmente en plural. Lat. *Bracæ, armæ*. PRAGM. DE TASI. año 1627. fol. 16. De un calzon llano con almenillas de arriba abajo, once reales. ALFAR. pl. 124. Llevaba un calzon de terciopelo morado, acuchillado, largo en escaramuza, y aforrado en tela de plata. ESPIN. Eticud. fol. 104. Yo me puse como de noche, con una cipada y broquel, unos calzoneros ó zaragüelles de lienzo.

ALZONES MARINEROS. Los que son anchos y muy largos, que regularmente andan sueltos y

son de lienzo ó de otra cosa semejante. Lat. *Femoralia nautica*. QUEV. Nuf. 6. Rou. 80.

*Oyendo estaban la grita
unos cypros lagüerres,
con calzónes marineros,
que basta el tobillo los cubre.*

Dar calzónes. Phrasé para denotar la subordinacion voluntaria de uno á otro: y así, quando alguno miente y atestigua con el que se halla presente, suele decirle le ha dado calzónes.

Ponerse ó calzarse los calzónes. Phrasé que se dice de la muger que todo lo manda en su casa, sin hacer caso, ni caudal de su marido. Lat. *Prioris partes uxorem gerere, viri imperium sibi assumere*. ESTE. a. pl. 265. Quería que mandásemos á semanas, y que calzásemos los calzónes á medias.

Se me quedó en los otros calzónes. Phrasé familiar para negar alguna cosa debaxo del pretexto de olvido, ó no haverla tenido presente quando era menester. Lat. *Simul cum femoralibus rem hanc exui*.

CALZONAZOS. f. m. usado en plural. Llama así el vulgo á la persona que traxe los calzónes muy grandes y anchos: y por translation á los que son flojos y pelados en sus operaciones por natural genio y costumbre. Lat. *Deffis, dñ*.

CALZONCILLOS. f. m. Son los calzónes de lienzo anchos, que se trahen debaxo de los otros calzónes: no porque sean menores, sino porque no tienen entretelas, ni otra cosa mas que las costuras. Lat. *Intima femoralis*. PRAGM. DE TASI. año 1680. fol. 50. De lavar cada par de calzoncillos de hombre, seis maravedis.

CALZONCILLO. Se llama tambien el juego del hombre entre tres, dicho comunmente del Renegado. Antiguamente se usó mucho, y aun oy se mantiene en algunas partes. Lat. *Pagillarum ludus per dictus*.

CALZUELA. f. f. dim. de Calza. La media corta ó calza, que llegaba sólo á la rodilla á modo de botín. Lat. *Crurum tegmina*. QUEV. Epist. á Don Alontó Elspinel. pl. 656. Es privilegio de viejos, que puedan traher en el Invierno calzas y calzuelas, botas y borceguies.

CAMA. f. f. El lecho que sirve para dormir, para descansar, ó para curarse uno quando está enfermo. Es siempre quadrilonga, y se hace de varias maneras, como de pilares labrados, de bancos y unas tablas encuina, de cordéles enredados en un bastidor de madera, &c. y todas son levantadas del suelo, por causa de la humedad. Covarr. refiere varias etymologias, pero sin aplicarle á ninguna. Ambrosio de Morales y el P. Juan de Mariana sienten que es voz Gothica; pero Aldrete lib. 3. del origen de la Lengua Castellana, cap. 14. parece es de sentir que su origen es Griego: y así es muy verisimil que venga del adverbio Griego *Chamai*, que significa en la tierra. Lat. *Leſtus, Torus*. QUEV. Tac. cap. 5. Yo entonces salí de donde estaba y subíme á mi cama. CERV. Quix. tom. 1. cap. 16. Don Quixote la fingió y sentándose en la cama tendió los brazos para recibir á su

hermosa doncella. MONTES. Com. El Cab. de Olim. torn. 1.

*Plugetera al Cielo que el lecho
blanda cama se colistra.*

CAMA. Se toma muchas veces por la colgadura de ella, compuesta de cortinas, cenefa y cielo: y por esto se llamaba cama, o cortina la que se ponía para el Rey con título en las funciones públicas. Lat. *Lecti umbellæ, pensilibus aliis ad spectum ornatis*. Recor. lib. 7. tit. 12. l. 2. num. 2. Item, que los doctores, y camas, que de aquí adelante se hicieron, no puedan ser bordadas en los blancos de ellos... y que solas las gotéras, y cenefa de los dichos doctores, y camas puedan ser bordados. ARGENT. Maluc. lib. 10. fol. 369. Llevando ella de la fuya baxilla de plara, bufetes, ropa blanca, camas, y pabellones. ALFAR. pl. 361. Estaba muy bien puesta con sus paños de tela de plata y damasco azul, y cama de lo propio.

CAMA. Metaphoricamente se llama todo aquello sobre que se puede reclinar el cuerpo: y en este sentido se llama cama el campo, la sepultura, la hierba, &c. LOP. Rim. Sac. fol. 149.

Quando de la cama ultima cama

Se levantan los cuerpos animados.

CAMA. Por semejanza el sitio donde se echan, y se reclinan los animales para su descanso: como cama de liebres, conejos, lobos, &c. Lat. *Cubitus, am. Lethum, am. Lustrum*. Fr. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 17. §. 1. La coneja, quando ha de parir, hace la cama blanda, para que los hijos tieren no se lastimen. ESPIN. Art. de Ballen. lib. 2. cap. 42. Su defensa (de las liebres) en todas ocasiones es huir, y esconderse de la gente, aves y animales, y por no descubrirse à ellos, aguardan tanto en la cama.

CAMA. Se toma tambien por lo mismo que Camilla. Recor. lib. 7. tit. 8. l. 5. Puedan señalar el premio por cada cabeza de lobo, o por cada cama de ellos que les traxeren.

CAMA. En el carro ó carréta se llama así el plan, o suelo: pero en esta acepción tiene raro uso. Lat. *Solum carri*. Recor. lib. 6. tit. 19. l. 4. Dexen y consistent que corten, de qualquier montes donde se hallaren, la madera que hovieren menester para las adobas, y reparar los exes y eficaces y ramas y otras cosas de las tales carréras y carros.

CAMA. Se llama en el arado aquella pieza de madera encorvada, que por el un extremo está afirmada entre el dental y la esteba, y por el otro unida con el timón. Lat. *Pars iunioris aratri, fivis iuniora*.

CAMA. Se llama aquella parte del melón, que quando estaba en la mata, pegaba, y reclinaba contra la tierra, que suele salir señalada, ó podrida. Lat. *Melipponis pars situ macerata*.

CAMA. Se llama en algunos guisados la porción entendida que se echa de una cosa encima de otra, para que una y otra se comuniquen el sabor, y cada parte de estas se llama cama, porque se pone tendida: y suelen hacerle, y echarle de muchos géneros, como de azúcar, carne, queso, mantea, &c. Lat. *Cafit, butyri, aut facchari crustula, sive illius belloris alterne inductus*.

Tom. II.

CAMAS en plural. Se llaman los tiros del freno, en que están atadas las riendas con que se gobierna el caballo. Parece se deriva del Latino *Camas*. Lat. *Freni retinacula*. BLANC. Coron. pl. 86. Se puso acaballo en un hermoso caballo blanco, que le estaba aparejado, de cuyo freno de las camas de él salían dos cordones de firgo blancos.

CAMAS. En los mantos de las mugeres se llaman los pedazos de tafetin del ancho de la feda de que se compone, que cada uno de ellos se llama así. Lat. *Muliebris veli partes amplioris magnitudinis, ex quibus conficitur*.

CAMAS. En la capa se llaman los pedazos sesgados, que se unen después à la tela entera, para que salga redonda y con perfección: Tambien se suelen llamar Cambras. Lat. *Pannus transversus bipertitus, aut scissus*.

CAMA. Se llama aquel bañidór de plata ó madérra, que se pone en los altares al rededor del nicho de alguna imagen que está puesta en el retablo, que parece forma una cenefa, y dos cortinas decoradas. Lat. *Sacra Imagini in speciem velorum prætensæ ornatus*.

CAMA DE CAMPO. Se llamaba así la que era muy capaz, y extendida. Oña. Postrim. lib. 1. cap. 3. dicit. Venid aca regalados, que dormís en *cama de campo*, en colchones de pluma, y colchas de feda. GUI. GONZ. Hist. del R. D. Henrique III. cap. 5. Quando vino à España traxo à Castilla el uso de las *camas de campo* y el ganado, que llamamos oy Merino.

CAMA DE GALGOS, DE COCHINOS, &c. Se llama la que está muy sucia y descoupuella. Es locucion vulgar. Lat. *Cobele*.

Hacer cama. Es lo mismo que estar indispuerto, precisado à guardar la cama por algun accidente, ó enfermedad. Lat. *Agrum decumbere*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 25. Después de haver partido se levantaban para servir à sus maridos, que en lugar de ellas *hacían cama*.

Hacerle la cama à alguno, ó à alguna cosa. Vale lo mismo que preparar y disponer de antemano lo conducente al fin que se pretende, antes de ponerlo en execucion. Usale de ordinario de esta phrase en las materias criminales: y así, quando se quiere proceder contra algun reo para corregirle, ó castigarle, se dice, Ya se le está haciendo, o se le tiene hecha la cama. Lat. *In aliqua re præparatum adhibere*. MARC. Gob. lib. 1. cap. 17. §. 2. Tanto pretendió la Magestad de nuestro Hacedór espantar al Pueblo las orejas, y *hacer la cama à los rigores* de su Ley.

Desque la vieja no está de gana, Lázaro friega, y hace la cama. Refr. que advierte, que no se fie el descanso propio de la voluntad ajena, porque en resfriandose esta, es necesario servirse uno à sí mismo. Lat.

Cum desit tibi hoc vetula, pauper Lazarus

Ecce hic hanc domunculam, & lectum parat.

Echar en tu cama, y piensa en lo de tu casa. Refr. que aconseja se huya del descuido y de la pereza en las cosas económicas, y que aun en las horas de descanso se procure pensar en conservarlás, y adelantarlás. Lat.

In nocte rebus confule, beus, prudens tuis.

Quien mala *sama* hace, en ella se yace. Refr. contra los negligentes en sus negocios, que medran poco, y deben pasar sus trabajos, sin querer que los demás se los alivien, ni suplan su floxedad. Lat.

*Durum parat qui lectulum sibi stultus,
In hoc necesse fuerit ipse pernoctet.*

CAMADA. f. f. El parto de los animales, quando son muchos los hijuelos: como lobos, conejos, &c. Y así se llama Camada de lobos los que pare la loba de una vez, &c. Lat. *Proles unius partus.*

CAMADA. Por extension la tropa de ladrones escondidos en un sitio, y debajo de una cabeza, para salir a robar: y tambien se llama así quando es una cuadrilla, aunque estén divididos en diferentes parages. Lat. *Grassatorum hominum multitudo in insidiis latitans.*

CAMADA. En los Hospitales se entiende por el número de los enfermos, que van a curarse del malgalico, y entran y salen juntos, y en desocupandolos las camas entran otros tantos, y cada vez que se mudan se llama Camada. Lat. *Lectorum, vel decumbentium aegrotorum numerus.*

CAMAL. f. m. El cabestro de cáñamo, ó el cabazon con que se ata la bestia. Covarr. trae su etimologia del Hebreo *Gamal*, que significa Maroma, mudada la G en C tenue. Lat. *Capistrum, l.*

CAMAL. La cadena gruesa con su argolla, que se echa a los esclavos por fugitivos, ó por ser malos. Covarr. dice se llama así, ó por alusion al Camal, ó porque esta palabra sale del Hebreo *Quesel*, que significa grillo, ó cadena de hierro. Lat. *Catenæ ferreae.*

CAMALEON. Véase Chamaleon.

CAMANDULA. f. f. El Rosario que tiene solo tres decenarios, cada uno con su paternoster. Lat. *Corolla precatoria ter decem constans globulis.*

MORET. COMA. La Fuerza de la ley. Joen. 1.

Tu tendrás cuenta y Rosario,

y camandula y diez. Bossa.

Enviar á vender *camandulas*. Es deshacerse de la compañía de alguno, despidiendole con desprecio. Lat. *Coma despiciat aliquem abs se repetere, missum facere.*

Tener muchas *camandulas*. Se toma abusivamente, para dar á entender, que uno tiene muchas bellaqueñas. Lat. *Fulgentia ad dolis plenum esse.*

CAMANDULERO. f. m. El embustero bellaco, é hipócrita. Llámale así, porque regularmente suelen estar con el Rosario en la mano, dando á entender que rezan mucho. Lat. *Vera pietatis & christiane virtutis simulator.* SAN R. El Saltre del Campillo, punt. 1. Por qué había yo de sustentarse á un hypocritón *camandulero*, todo exemplos y documentos?

CAMAPHEO. f. m. Piedra opaca blanca en la superficie, en la qual se labran en relieve varias figuras, cuya labor es muy esbultada, y fué uso muy antiguo, hacense de ella adornos para sombreros, y para engastar, y tambien sirven de fortijas, con historias muy prolijas, y vistosas. Es voz compuesta de las palabras

Griegas *Kámatos*, que significa trabajo, y *Posaio* negro. Lat. *Sardonyx, chit.* RACON. lib. 7. tit. 12. l. 2. num. 8. Permitimos, que los hombres puedan traer cadenas y cintillos de piezas de oro y aderezos de *camapheo*, y hilos de perlas en las gorras y sombreros. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 15. 1. Dióle un precioso *camapheo*, en que estaba esculpida la effigie de Jupiter fulminador. GONG. Rom. Amor. 8.

*Bonete lleva turquí,
derribado al lado izquierdo,
y sobre él tres plumas presas
de un precioso camapheo.*

CAMARA. f. f. El aposento interior y retirado, donde regularmente se duerme. Covarr. dice que viene del Griego *Kamara*, que vale Boveda. El P. Juan de Mariana y Ambrosio de Morales sienten que es término Gótico. Lat. *Interior cubiculum.* CHRON. GEN. part. 3. fol. 93. E los Contes é los altos homes é todos los otros Caballeros, que se preciaban de armas, todos paraban los caballos dentro en las *camaras*, donde temen sus lechos é dormien con sus mugeres. GRAC. Mor. fol. 52. Por una finicilla pequeña descendió á su *camara*. RIV. Aull. Cant. 6.

Retírase á una cámara escondida.

CAMARA. Significa tambien cualquier pieza y sala de la casa: y aunque modernamente le contrahe á la que es interior y retirada, todavia permanece el uso en general por qualquiera sala, ó pieza de las casas. Lat. *Aula, &c.* RACON. lib. 2. tit. 4. l. 2. Ordenámos y mandámos, que la casa y *camara* donde el nuestro Consejo hoviere de estar, que sea siempre en el nuestro Palacio, donde Nos posáremos. COMEND. fol. 300. fol. 92. E mandóles dar una *camara* apartada en su Palacio, para que mas secretamente y á su voluntad la pudiesen hacer.

CAMARA. En los Lugares llaman así á las piezas, que tienen destinadas para recoger y guardar los granos, y otras semillas. Lat. *Granarium.* COMEND. fol. 300. fol. 80. Condensa, quiere decir lugar ó *camara* donde algo está guardado: vocablo es antiguo, y que ya se empieza á dictular.

CAMARA. En las naves es la pieza en forma de una sala, que está en la popa, donde habitan los Generales ó Capitanes. En los navios grandes suele haver dos, una dicha *camara alta*, y otra baxa. VOCAB. MARIT. de Sev. Lat. *Navis cancelli.* PAIAF. Vid. de Sor Margarita de la Cruz, lib. 1. cap. 20. El Principe, reconociendo el peligro, suplicó á su Magestad, que tuviese por bien de baxarle con las señoras y damas á la *camara* de popa. CARV. Perfil. lib. 1. cap. 21. Una noche la hallaron en una *camara* del navio sepultada en perpetuo silencio.

CAMARA. Por alusion llamaron algunos á los señores de la cabeza, donde residen las potencias del alma. Lat. *Mentis cancelli secretus.* FUENT. Philof. fol. 154. En nuestra cabeza hai tres *camaras*. VILLALOB. Probl. fol. 7. Dentro de la *camara* del entendimiento entran en consejo los quatro perturbadores.

CAMARA. En la pieza de artilleria á otra arma de fuego.

fuego es la parte mas estrecha junto al fogón, donde se echa el taco y la pólvora. Lat. *loremet bellici, aut foliopi interior cavus, intima coenula*. ESPIN. Art. de Balleft. lib. 1. cap. 9. Es de grandísimo daño, particularmente, si el cañón es gruñido de la cámara, que es fuerza haverle de poner la mira muy baxa.

CAMARA. Se llama tambien el excremento del hombre, cuyo nombre se le debió de dar por que siempre se excrea el vientre en lugar retirado, y secreto. Lat. *Ostium, i. Quev. Vilit.* Pues verles hacer que se entienden con la cámara por señas, y tomar su parecer al bacin y su dicho à la hedentina, no les esperará un diablo.

CAMARA APOSTOLICA. El caudal público de la Sila Apostólica, à modo del Fisco Real, que tiene diferentes Oficiales, que asisten à recoger los caudales que la pertenecen. Lat. *Pontificiarum rationum curia*. CNUMAC. Resp. al Mem. cap. 8. Si ella reserva se funda en obligacion de justificar la Cámara Apostólica, debe repartirle igualmente en todos los Reinos.

CAMARA DE CUENTAS. Tribunal en Navarra, que corresponde à lo mismo que Consejo de Hacienda. Entre los naturales se llama Cámara de Comptos. Lat. *Fiscalium rationum affirmatores iudices*. MORET. Annal. lib. 6. cap. 3. Uno y otro se redarguye con el privilegio antiguo del Monasterio, y copia auténtica del Archivo de la Cámara de Comptos. CASTELLER. Obr. Poet. fol. 188.

Pues la Cámara de Cuentas
y Regimiento Real,
dó se juega el bien, y el mal,
y se trata de las rentas.

CAMARA DE CASTILLA. O CONSEJO DE LA CAMARA DE CASTILLA. Tribunal compuesto del Presidente ó Gobernador del Consejo de Castilla, y tres, ó quatro Ministros de él. Despacha las gracias à consulta, y conoce de los pleytos del Patronato Real. Celebrafe por la tarde en casa del Presidente, dos dias en la semana, Lunes y Miércoles. Asisten à este Tribunal tres Secretarios, que son, el de Gracia, el de Justicia y el del Real Patronato, cada uno con los papeles, y negocios de su encargo. Llámase así, porque todos los que le componen son de la Cámara del Rey. Lat. *Sanctoris consilii Patres Castellæ litteris decedentes*. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 10. §. 2. Salio à recibir al Emperador, con los demás Caballeros, el Doct. Caravajal, del Consejo de Cámara del Rey Católico y suyo. PALAF. Suavid, de la Virt. Con la ansia que desea llegar el estudiante al grado, del grado al Colegio, del Colegio à la Audiencia, de la Audiencia à la Chancilleria, de la Chancilleria al Consejo, del Consejo à la Cámara, de la Cámara à la Presidencia. ALCAZ. Chron. tom. 1. pl. 230. Fue este Caballero natural de Madrid, Alcaide de Truxillo. Consejo de Hacienda, del Real y Cámara de Castilla y del Consejo de Estado de los Reyes Católicos.

CAMARA DE INDIAS. El Tribunal superior semejante al de la de Castilla, para las cosas pette-

necientes à las Indias; pero con la diferencia de que este se compone de Ministros Togados, y de Capa y Eipada. Lat. *secretarius consilii judicis circa privata et rursus, ac Mexicani Regni negotia*. PALOM. Vid. de Pintor. pl. 333. Tambien retrató à Don Fernando de Fonseca Ruiz de Contreras, Marques de la Lapilla, Caballero de la Orden de Santiago, de los Consejos de Guerra, y Cámara de Indias.

CAMARA DEL REY. El aposento interior del quarto del Rey, donde tiene la cama, en el qual no entran los criados, que no están destinados para ella, sino los Gentiles hombres de Cámara, y Ayudas de Cámara. Lat. *Regium cubiculum interius*. PELLIC. Argen. p. 2. fol. 11. No estaban en la cámara del Rey, sino quatro Caballeros, quando entró Galacion à besarle la mano.

CAMARA DEL REY. Se llama tambien el Fisco, y Erario público. Lat. *Fiscus, et erarium*. RECOR. lib. 9. tit. 22. l. 2. Y que esto se aplique la mitad para la nuestra Cámara y Fisco, y la otra mitad para el denunciador y el Juez que lo sentenciare. HUG. CELS. Repert. en la voz Fisco. Fisco y Cámara del Rey son una misma cosa en substancia.

CAMARAS. El flujo de vientre, que ocasiona obrar repetidas veces en breve tiempo, y por esto se usan en plural. Algunas veces suelen ser los cursos de sangre, por estar heridos los intestinos. Lat. *Diarrhoea, Ventris fluxio*. MARIAN. Hist. de Esp. lib. 3. cap. 2. Por estas incomodidades y por las aguas, que como de Sierra eran muy delicadas, muchos Soldados comenzaron à enfermar de cámaras. ESPIN. Efic. fol. 57. Porque tambien suelen acudir unas cámaras de sangre algo peligrosas.

Moza de Cámara. Se llama comunmente la criada que media para hacer los oficios de la casa entre la doncella, y la que asiste en la cocina. Lat. *Cubicularis famula*.

CAMARADA. f. m. El que anda en compañía de otro, y come y vive con él; y porque regularmente suelen dormir juntos en un mismo aposento, ó cámara, pudo tomar de ahí su origen. Lat. *Contubernalis*. GRAC. Moral. fol. 273. Para lo qual eligió otros seis camaradas suyos, que le acompañaron y asistieron con suma fidelidad. HER. Hist. Ind. Decad. 6. lib. 1. cap. 2. No havia quedado perro farnoso, ni inmundicia, que no huviesen comido, y tal camarada hubo, que se comió una adarga cocida. QUEV. Mut. y. Xac. 13.

Diciendo: Entre dos amigos,
camaradas mas que hermanos,
no es razon que halga molinos.

CAMARADA. Se llaman tambien los que andan en quadrilla juntos, y son muy amigos, y compañeros. Lat. *Comer, Sodalis*. PELLIC. Arg. p. 2. fol. 88. Pidiendole lo que no descubriese à sus camaradas lo que entre los dos passaba. CERV. Quix. tom. 1. cap. 40. El cautivo se alegró con las nuevas que de su camarada le dieron. REV. Aufr. Can. 24.

Que en el mar se conservan presurosos,
Negando à camaradas los derechos.

CAMARADA. f. f. Se toma tambien por la misma conq

compañía, y los que la componen, ò constituyen. Lat. *Societas. Contubernium*. Ruf. Apophthegm. fol. 253. Llegaron à la camarada sus hermanos, y fu padre. ALFAR. pl. 379. Yo no le quien són, ò lo que pretenden, si son amigos y todos una camarada.

Hacer camarada. Es juntarle con otro en compañía, para andar juntos, ò para hacer algun viaje con mas seguridad. Lat. *Consociari*. CERV. Nov. 5. pl. 165. Supo como llevaba su mismo viaje, *hieron camaradas*, trataron de diferentes cosas.

Estar de camaradas. Se dice quando dos, ò tres viven juntos, pagando cada uno su parte de lo que consumen y gastan. Lat. *Eadem degere camera*.

Llevar ò tener de camarada à alguno. Se entien de tenerle en su compañía, no como criado, sino tratándole como amigo: lo que suelen hacer muchos señores con algunos caballeros particulares. Lat. *Aliquem sibi in contubernium asserere*.

CAMARAGE. f. m. El alquilér, que se paga por el aposento ò cámara donde se tienen guardados los granos. Lat. *Locarium ex conducto conelavi*. COVARR. en la palab. Consejo de Cámara. Y lo que pagan por el aposento, *camarage*.

CAMARANCHON. f. m. El desván de la casa, ò lo mas alto de ella, que sirve para tener trastos viejos ò otras cosas excusadas. Algunos dicen Camanchón. Lat. *Subtegulaeum tabulatum*. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 162. Entró dentro de un *camaranchon*, que à un lado de la sala estaba, y cerró la puerta. CERV. Quix. tom. 1. cap. 16. Y las dos mozas hicieron una muy mala cama à Don Quixote en un *camaranchon*.

CAMARERA. f. f. La muger que sirve, y cuida de vestir, y tocar à su ama. Dixo así, porque es la que está siempre dentro de la cámara, y en lo mas retirado de la casa, por ser de las criadas la de mas estimación. Lat. *Cubicularia*. ARGENS. Maluc. lib. 4. fol. 153. Tuvo atrevimiento para esconderse en el aposento donde dormía Quisira: trazó una camarera fuya. G. GRAC. fol. 6. Quando ella se la pide à su camarera, de qualquier manera que llame aquella joya, dice bien.

CAMARERA MAYOR. Oficio de grande estimacion en Palacio, que siempre le ocupa una Señora grande, cuyo empleo tiene la preeminencia de sentarse en dos almohadas al lado izquierdo de la Reina, retiradas un pie atrás, en todas las funciones públicas. Precede en el coche à todas las otras criadas de los Reyes, y Principes, según está declarado en las etiquetas. Gobierna todo lo que es del quarto de la Reina, y es el Xefe de todas las mugeres de Palacio. Lat. *Suprema Reginae à cubito prefata*. PALAF. Vid. de Sor. Margarita de la Cruz, lib. 2. cap. 5. Tenia la Emperatriz por *Camarera mayor* una Señora muy virtuosa, y que trataba con grandes veras de la perfeccion. PINEL. Retrato. pl. 89. Servia à la Infanta Doña Isabel de *Camarera mayor* Doña Beatriz de Bo-

badilla, dama de no vulgar hermosura.

CAMARERIA. f. f. Valimiento, que se introduxo en Castilla reinando el Rey D. Pedro, durante la guerra de los Moros, que consistia en llevar quarenta maravedis por millar de los dineros que el Rey mandaba librar de contado, y como esta cantidad se aplicaba à la Cámara, se llamó Camareria. Es voz antiquada. Lat. *Tributaria pensio Regia Camera persoluta ex precuntis illius quae Rex suis famulis jubebat exsolvi*. AYAL. Chron. del R.D. Pedro. Año 1. cap. 14. Otrofi, este año... se comenzó à llevar la *camareria* del sueldo, que son quarenta mrs. al millar, lo que nunca fue en Castilla hasta entonces.

CAMARERO. f. m. El criado que assiste à vestir y acompañar à su amo, y anda siempre cerca de su persona: cuyo empleo se conserva en las casas de los Grandes Señores, y es como Xefe, que manda à todos los criados de la cámara, y está à su cargo lo que se gasta en la cámara de su amo. Lat. *Cubicularius*. GRAC. Moral. fol. 116. El Rey de los Persas tenia un *Camarero* diputado para solamente esto. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 147. Y experimentando el Rey cada dia mas las prendas del Extrangero jo en, le hizo su *Camarero*.

CAMARERO. Se llama en algunos Lugares al que tiene à su cargo el trigo del pósito, ò de los diezmos y tercias, ò el que tiene à su cuidado todo lo que se echa en las cámaras. Lat. *Horrei prefatus*. COVARR. en la palabra, Consejo de Cámara. Al que tiene à su cargo el pósito del pan y el de las tercias llaman *Camarero*.

CAMARERO MAYOR. Oficio de grande estimacion en los Palacios de los Emperadores, Reyes, y Principes soberanos. En lo antiguo se llamaba así el Xefe de la Cámara del Rey en Castilla, pero habiendo entrado à reinar el Emperador Carlos V. è introduciéndole con el tiempo los estilos y nombres de la Casa de Borghia en los oficios de la Casa Real, el dia de oy se llama Sumiller de Corps. Lat. *Regius cubicularius*. vel *regii cubituli summus prefatus*. VILLAZ. Chron. del Rey D. Alonso el Oncen. cap. 63. Este Alvar Nuñez llamale en sus cartas Conde Traстамira, y de Lemus, y de Sarria, y Señor de Cabrera, y de Ribera, y *Camarero mayor* del Rey.

CAMARETA. f. f. dim. de Cámara. La pieza pequeña donde se suele poner la cama. Es voz antigua: oy se dice Alcobita, ò Alcobá pequeña. Lat. *Zetula*. CHRON. GEN. fol. 172. Ficiéronle la cama en una *camareta*, que estaba enluciada de nuevo de cal reciente. LAZAR. cap. 4. Entró en una *camareta* que allí estaba, y sacó un jarro desbocado, y no muy nuevo.

CAMARIENTO. TA. adj. La persona que tiene, ò padece cámaras. Lat. *Foridus*. J. SALAZ. de MUNN. Dign. de Cast. lib. 4. §. 7. Demás de la gota universal y llagas, estuvo hydropico y *camariento*.

CAMARILLA. f. f. dim. de Cámara. El aposento pequeño. Esta voz mas comunmente tiene uso entre los Maestros que ensinan à leer y escribir, y entre los Preceptores de Gramática, que

que suelen tener un aposentillo pequeño donde azotan a los muchachos, el qual siempre le llaman la Camarilla. Lat. *Angustum, vel nudicum cubiculum*. SANT. T. R. Fundac. cap. 23. No os dexaré de decir la mala posada que hubo para esta necesidad, que fue darnos una *camarilla* a teja vana. RIBAD. Fl. Sanct. tom. 4. Vid. de S. Alexo. Le aposentó en una *camarilla* estrecha y obscura en el portal de la casa.

CAMARIN. f. m. dim. de Cámara. Aposentó ò sala pequeña, retirada de la comun habitacion, donde se guardaban diferentes buxerías, barros, vidros, porcelanas y otras alhajas curiosas y exquisitas. Lat. *Repositorium condensa pretiosa supellectilis*. LOR. Philom. fol. 60. Con el alboroto de los buéspedes y el no fiarse todas las cosas de las criadas, Diana fue á sacar de un *camarin* algunos vidros. NAVARRET. Conserv. disc. 35. Porque los artefones dorados, las chimeneas de jaspes, las colunas de porfidos piden *camarines* de exquisitas buxerías. PANT. Veram. 1. Ha dado un grito en creer que es *camarin*, y por esto le veras lleno de barros.

CAMARIN. Por semejanza se llama el sitio donde están las alhajas que dan los devotos, para adorar las Imágenes, en especial de Nuestra Señora, el qual regularmente suele hacerse detrás del Altar mismo, donde están colocadas. Lat. *Sacra pretiosa supellectilis condensa seu repositior*. PALOM. Vid. de Pint. pl. 416. Tambien pinto la cúpula del ochavo y *camarín* de Nuestra Señora del Sagrario en la Santa iglesia de Toledo.

CAMARIN. Se toma modernamente por lo mismo que sala pequeña, y pieza destinada, como tocador para las mugeres, la qual esta adornada ricamente de diferentes cosas preciosas. Tambien le llaman Gabinete. Lat. *Minut mabeis secretus gynaecei*. CALDER. Com. No hai cosa como callar. JORN. 2.

De esse camarin acañza

agua de azahar, por se vuelve
racinola el rostro.....

CAMARIN. Significa tambien la pieza retirada para el despacho, comunmente dicha Escritorio, ò Secretaria, y modernamente Gabinete. Lat. *Conclave secretus scriptorium*. SAAY. Emp. 84. Desde un *camarin* puede obrar mas un Principe, que en la campaña. QUEV. Fort. El Gran Duque de Florencia..... estaba encerrado en un *camarin* con un criado, de quien suaba la comunicacion mas reservada.

CAMARISTA. f. f. La criada que asiste cerca de la Persona de la Reina, llamada así por que esta continuamente en la cámara. Lat. *Regine à cubiculo femina*. PALOM. Vid. de Pint. pl. 433. Tambien retrató á una Señora *Camarista* Doña Juana Rey, y fuera de Palacio hizo otros retratos muy parecidos.

CAMARISTA. f. m. Se llama tambien así el Ministro del Consejo Real, que es del Tribunal que se llama la Cámara de Castilla, y á su semejanza se denomina tambien el Ministro que es del Consejo y Cámara de Indias. Lat. *Sanctoris consilii iudex*.

CAMARITA. f. f. dim. de Cámara. La cámara pequeña. Lo mismo que Camarilla. SANT. T. R. Fundac. cap. 23. Mejor me parecia fustig el Sol del campo, que el de aquella *camarita*.

CAMAROTE. f. m. Aposento que hai en las navas con catres finnes para los pasajeros. Lat. *Cubiculum nauticum*. RECOR. DE I. N. lib. 9. tit. 28. l. 13. No consientan que en los navios de guerra se hagan, ni fabriquen *camarotes* sobre la cámara de popa, ni mas que una chopá para el Piloto, y que dexabo de los castillos no se haga ningun *camarote*.

CAMARROYA. f. f. Voz Provincial de Murcia, y Valencia, que es lo mismo que Achicoria. Trahe esta voz Covarr. en su Thesoro.

CAMARROYERO. f. m. El que vende las Achicorias. Es voz Provincial de Murcia, y Valencia.

CAMASTRO. f. m. Cama de labradóres, que se hace levantando dos poyos de hycio, ò cal, del alto de una vara, y encima ponen unas tablas, sobre que echan el colchon ò xergon para hacer la cama. Lat. *Rusticanorum stratum*.

CAMASTRO. Se llamaba tambien un genero de catre pequeño con cinchas. Trahe esta voz Covarr. en su Thesoro; pero ya no tiene uzo. Lat. *Leclius loris iuventutis*.

CAMASTRON. (Camastrón) f. m. Hombre engañoso, disimulado, y doble, que espera, con maña, para hacer su negocio, ò enganar á otro. Es voz vulgar. Lat. *Homo dastriamus*.

CAMBALACHE. f. m. Trueque de una cosa por otra, á manera de permutaciones: si bien el Cambalache, por la mayor parte suele ser de cosas baladies y ruines. La etymologia nació del verbo Cambiar, con la terminacion en *ache*, que denota cosa ridicula. Es voz familiar. Lat. *Permutatiuncula*. COVARR. en la palabra Clavo. Y si va con prisa le es fuerza hacer el *cambalache* con el oro, que finge no haver de pasar de allí. VENEG. Agon. punt. 3. cap. 17. De donde saca el diablo el mal exemplo que toman los inferiores de hacer *cambalaches* ilícitos, que arguyen ser buenos.

CAMBALACHEAR. v. a. Hacer cambalaches, de cuyo nombre se forma este verbo, usado en estilo familiar y vulgar. Lat. *Reculam permutare, comutare*.

CAMBALACHEAR. Tambien se extiende y toma por atraer á alguno, haciendolo empujar en lo que no le conviene ò no entiende: como hacen con los soldados bisños para atraerlos á sentar plaza. Lat. *Suspensionibus allicere ac decipere*.

CAMBALACHEADO. DA. part. pass. del verbo Cambalachear en sus acepciones. Lat. *Decipitui, Permutatus, a, um*.

CAMBAS. f. f. Los cuchillos ò camas que se añaden á la capa para que salga redonda. Trahe esta voz Covarr. en su Thesoro. Lat. *Pallii pennis transverse scissus*.

CAMBIA. f. f. Lo mismo que Cambio. Es voz antiquada. FEER. Juzg. lib. 5. tit. 4. l. 5. La *cambia* que non es fecha por forza ò por miedo, vala así como compra.

CAMBIABLE. adj. de una term. Lo que se puede

de trocar ó permutar por otra cosa. Lat. *Permutabilis*, & c. NAVARR. Man. Coment. de Camb. num. 9. Porque todo lo vendible es *camiable*, y el dinero es cosa vendible.

CAMBIADIZO, ZA. adj. Mudable é inconstante. Es voz antiquada. Lat. *Inconstans*, *Levis*, *Mobilis* & c. PARTID. 2. tit. 2. l. 4. Que estén firmes en lo que hicieron, é non sean *cambiadizos*.

CAMBIADOR. f. m. El que trueca y permuta alguna cosa con otro. Lat. *Permutator*, *CHRON. GEN. part. 4. fol. 398*. E havia una calle de traperos é *cambiadores*.

CAMBIADOR. Vale tambien en significacion mas ceñida, la persona pública que con autoridad del Principe ú de la República pone el dinero de un lugar á otro con sus intereses. Lat. *Causifor*, *Nummularius*, RECOF. lib. 5. tit. 18. l. 4. Qualquier *cambiador* ó otra persona que hoviere de trocar ó cambiar moneda de oro, y dar por ella moneda de plata ó vellon, lleve de cada excelente tres mrs. NAVARR. Man. Coment. de Camb. num. 10. Los cambios se- cos son los en que primero dá el *cambiador* que toma.

CAMBIADOR. En Germania el Padre de la man- cebia. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Causifor*, *prohibiti*, *Leno*, *onit*.

CAMBIAMIENTO. f. m. Instabilidad, inconstancia, variación, ó mudanza de alguna cosa. Lat. *Mutabilitas*, PARTID. 2. tit. 24. l. 5. Que sean sabidores de conocer todo el fecho de la mar, en quales logares es quedo, ó en qual es corriente, é que conozca los vientos, é el *cam- biamiento* de los tiempos.

CAMBIANTE. f. m. El reflexo que vuelve hácia afuera en lo que recibe el meril bruñido, el agua, ú otro cuerpo lucidísimo, cuya superficie es lisa, y por esto parece la escuipa ó arroja afuera. Su etymologia es del verbo Cambiar, porque dá una luz por otra que reci- be. Lat. *Radiorum*, *alteriusve rei repercussus*, *ni*, SAAV. Empr. 16. Si V. Alteza quisiere cotejar y conocer (quando sea Rey) los quilites y valor de su purpura Real, no la ponga á las luces y *cambiante* de los aduladores y lisonje- ros. CORNEJ. Chron. lib. 2. cap. 27. Ceñido de una clara y transparente nube, cuya luz ocu- sionaba en su rostro hermosos *cambiante* re- flexos.

CAMBIANTE. Se extiende tambien al viso que hacen las telas de las flores y otras cosas. Lat. *Verficolor*, *orti*, *Lor*, *Coron*, *trag*, fol. 85.

Con venerables canas, y *cam- biante*
De tela transil, cuyos *cambiante*
Daban á los colores luz, *figuila*.

CAMBIANTE. En la pintura es un paño ó ropa la- brada de colores no mezclados: como los cla- ros de uno y los obscuros de otro, á imitacion del natural. Lat. *Variorum colorum repercussus* & c. *claritate depicta tabula*, PALOM. Mus. Pic. lib. 5. cap. 6. §. 7. Resta ahora tratar de los paños *cambiante*, que son aquellos cuyos claros son de un color, y los obscuros ó tintas rebaxadas e otro.

CAMBIAR. v. a. Trocar ó permutar una cosa por otra. Covarr. dico, que se tomó del verbo

Latino *Cambire*, que significa lo mismo. FEER. R. lib. 3. tit. 11. l. 5. Mandámos, que quando la Iglesia quisiere *cambiar* alguna cosa de las tem- porales, que no las *cambe*, sino con otra Igles- sia. CHRON. GEN. fol. 208. E los fizo *cambe*ar por otros Caballeros de los suyos. ARGENT. Maluc. lib. 4. fol. 182. En este Puerto se hace la feria, donde *cambian* las mercaderias de Asia por los arómas de la India.

CAMBIAR. Se toma algunas veces por mudar, va- riar y alterar, haciendo que una cosa sea, ó parezca diferente y otra de lo que es en si. Lat. *Variare*, *Mutare*, SAAV. Empr. 46. No *cam- bia* mas semblantes el mar, que la condicio- n del hombre. MEND. Vid. de Nuestra Señora, Copl. 633.

*Las piedras y hombres cambiaron
su natural, y cedieron
ellos su sentir en ellos,
y ellos su dureza en ellos.*

CAMBIAR. Vale tambien lo mismo que dar y to- mar dinero á cambio: y algunas veces se usa por negociar y tratar con el, llevando interes- tes. Lat. *Usurarium argentarium facere*, *Danifiam agere*, L. PUENT. part. 3. Medit. 6. De este mo- do llamó Jesús á los hijos del Zebedee, y á San Matheo, quando estaba sentado en su ban- co, *cambiando* y negociando con otros.

CAMBIAR. Significa tambien mudar alguna per- sona ú cosa de una parte á otra. Lat. *Permutare*, *Transfere*, PARTID. 1. tit. 5. l. 5. E otrofi, el Papa puede *cambiar* el Obispo ó Electo con- firmado, de una Iglesia á otra.

CAMBIAR. En la nautica es mudar una cosa en el navio de una parte á otra, ú de un navio á otro: y así se dice Cambiar la vela, &c. Pa- lac. Inlt. naut. Lat. *E loco in locum mutare*.

CAMBIAR EL SEXO. Se decía antiguamente por lo mismo que aturdir ó embriagar. Lat. *Matem alicui exturbare*, DOCT. de CAM. tit. 7. fol. 40. Por ende los antiguos vedaron, que non tra- xiesen estos bebetes atales en las guerras, tam- bien de mar, como de tierra, nin otros que *cambiasen los sesos* á los homes.

CAMBIADO, DA. part. pass. del verbo *Cam- biar* en todas sus acepciones. Lat. *Mutatus*, *Permutatus*, & c. CHRON. GEN. fol. 208. E *cambiada* la cólera enemiga en avenencia se juntaron de consuno. RUY. Ault. Cant. 13.

*Cambiadas las joyas ó en cortizas,
Y en ásperas los temores y tristezas.*

CAMBIJA. f. f. term. de Alarifes. La línea recta, que cayendo sobre otra, hace con ella ángulos rectos, ó forma la esquadra. Lat. *Normans li- nea*.

CAMBIJA. Llanan los Fontaneros al arca de agua, que se forma elevada sobre la tierra: por- que los caños que tiene para distribuir el agua, buzan perpendiculares sobre el terreno. Lat. *Castrillum ex quo aqueductus ad ima perpendicu- lariter descendit*, POLANC. Orig. de las aguas, pl. 249. Las casas que fueron de Doña Maria de la O, tienen medio quartillo, y llevan di- cha agua junta hasta una arca *cambiya*, que está en la pared de dichas casás.

CAMBIO. f. m. El trueque ó permuta de una

cosa por otra. Lat. *Permutatio*. Furr. R. lib. 3. tit. 1. l. 1. Los *cambios* son tan allegados à las ventas, que adútas se entiendo en muchos de lugares si es vendida, ò si es *cambio*. Fr. L. de GRAN. Trat. de la oracion, part. 1. Sábado en la noche. Yá no padecerá mas el agravio de aquel triste *cambio*, quando le dieron al discípulo por el maestro, y al criado por el señor. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 173. El Capitán les pidió perdón de la demasia, el qual le dieron gustosos en *cambio* de dexarlos li libremento.

CAMBIO. Entre los hombres de negocios es comutación de dinero por dinero de unas partes à otras distantes entre si; esto es, tomando en una dinero, y obligándose por su premio à entregar otra tanta cantidad donde se ajusta. Lat. *Pecunia permutatio*. AMER. MOR. tom. 1. fol. 157. Pulo tambien término à los *cambios*. ALFAR. pl. 4. Era su trato el ordinario de aquella tierra, y lo es yá por nuestros pecados en la nuestra, *cambios* y recambios por todo el mundo.

CAMBIO. Se llama tambien el aumento, ò diminuición, que se dà à la moneda de plata y oro al tiempo de la paga, en las Provincias donde se destina, y aun el interés que se capitula al principio, valga mas ò valga menos la moneda, adonde van destinadas à la paga las letras. Lat. *Fusus rei pecuniaria*. RACOR. lib. 5. tit. 18. l. 1. Mandimos que el *cambio* sea libre y franco, así en nuestra Corte, como en todas las Ciudades, Villas y Lugares de nuestros Reinos.

CAMBIO. Se llama tambien muchas veces la misma persona, que vive y tiene por oficio el dar letras de cambio. Oy se dice Cambista. Lat. *Danista*, &c. RACOR. lib. 5. tit. 18. l. 9. Por evitar los daños que resultan de los fraudes de que los *cambios* y metacáderas y otros tratantes usan. BOLAÑ. Comerc. treize, lib. 1. cap. 2. num. 8. Los *cambios* y bancos públicos para serio, han de ser personas llanas y abonadas.

CAMBIO. Se llama tambien el lugar, ò casa donde se hacen los *cambios*, y se trata en ellos, Lat. *Mensurarium aut Argentarium forum*. RACOR. lib. 5. tit. 18. l. 2. Otrofi mandimos que agora, y de aquí adelante ningunos cambiadotes, ni mercaderes no sean oídos de tener ni tengan en sus casas, ni en sus *cambios* mas de un peso y unas pesas. GERV. Epist. Razonom. à la Emperatriz, pl. 568. A San Matheo, que estaba en el *cambio*, Christo le buscó.

CAMBIO. Es el interés del depósito de alguna cantidad en dinero, ò en papeles, que se hizo en el banco público, que tiene obligación de volverlo, quando se le pida, y en la misma especie. Lat. *Usuraria pecunia fenus, vel fatus*.

CAMBIO. Se toma tambien por recompensa y equivalente. Lat. *Compensatio*. VILLALZ. Chron. del R. Don Fern. el IV. cap. 9. Otro dia vino Don Juan al Rey y à la Reina, y mostróle su hacienda en esta manera, de como perdiera à Elche en su servicio, y que le demandaba que le diese *cambio* luego por él.

CAMBIO SECO. El negocio que se hace, dando Tom. II.

dinero à *cambio*, pero sin tomar letra verdadera, que se haya de pagar en la parte que se supone, sino fingiéndola solo para gozar del beneficio que resultará, tomando la letra realmente. Lat. *Mutuatitia pecunia tradito absque presentis syngrapha*. RACOR. lib. 5. tit. 18. l. 13. Otrofi declaro por *cambio seco*, y en que hayan lugar las dichas penas, siempre que los que toman dinero à *cambio* no tuieren dinero ò crédito, ò correspondiente suyo próprio en las Plazas y Lugares fuera de estos nuestros Reinos para donde lo tomanen. ALFAR. pl. 45. Ni otros tratallos paliados, ni los que llaman *cambio seco*, ni que corta el dinero de feria en feria.

CAMBISTA. f. m. El que trata en *cambios* de dinero, lo mismo que Cambiador, ò *Cambio*.

CAMBRA. f. f. Lo mismo que Cámara. Es voz antiquada de Aragón. BLANC. Coron. lib. 1. cap. 10. E asin vestido è afeitado, como diron es, izca de su *Cámbara*, è muestrele en una sala à sus Nobles, Barones & Caballeros.

CAMBRAY. f. m. Cierta tela de lienzo muy delgada y fina, que sirve para hacer sobrepellises, pañuelos, corbátas, pufos y otras cosas. Dixole así por haver venido de la Ciudad de Cambray, donde por lo regular se fabrica. Lat. *Lintum Cameracense*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 9. La vara de *cambray* à trece reales. NAVARRET. Conserv. disc. 33. Que se conserva mejor el valor militar en paños altos y lienzos caseros, que en delicadas felpas y extrangeros *cambrayets*.

CAMBRAYADO. DA. adj. Cosa perteneciente, ò parecida al *cambray*. Lat. *Cameracense lintum referens*, tit. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 9. La vara de *cambrayada* ancha, à nueve ts.

CAMBRAYON. f. m. Lienzo parecido al *cambray*, pero menos fino. Lat. *Lintum Cameracense secunda nota*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 9. La (vara) de *cambrayon* de à vara y quarta de ancho à siete reales.

CAMBRERO. f. m. Lo mismo que Camarero. Es voz antiquada de Aragón. BLANC. Coron. lib. 1. cap. 10. Que si hion dos Infantes fillos de Reyes, el uno, es à saber el mayor ò mas antiguo, servexa aquellos dias de oficio de Mayordome, è el otro Infante de oficio de *Cambbrero mayor*.

CAMBRON. f. m. Arbolillo que ordinariamente nace, y se planta en los vallados, que crecen algunos ser especie de zarza, por la semejanza en muchas cosas. Produce los ramos derechos y espinosos, las hojas largas y angostas, y los tallos muy verdes: sirven para cerrar las heredades, à fin de que no entren los animales dentro. El Padre Guadix dice que viene del nombre Arábigo *Gamb*, que significa Erizo. Lat. *Rhamnus*, l. LAO. Diosc. lib. 1. cap. 98. Todas estas especies de *Rhamno*, llamadas en Castilla *Cambrones*, son muy conocidas en muchas partes, y hallanle à cada passo por las bardas, y por los feros. HORTENS. Mar. fol. 240. Qué será por una montaña llena de malizas, sembrada de *cambrones* ò espinos... El que va calzado hiende por todo, passa sobre la rama, huella el *cambrón*.

CAMBRONERA. f. f. Lo mismo que Cambrón, ó mata del. Es voz mas usada y común. Lat. *Dumet. Rabus, i.* CHRON. GEN. part. 4. fol. 355. E cercaronla de cambrónas, para que non entrassen dentro las animalias. GRAC. MORAL. fol. 213. Las cambrónas, aunque tienen espinas, son útiles y provechosas. OV. HIST. de Chile, fol. 348. Las cambrónas, tojos y otras hierbas estaban tan efécias y cruzadas, que á cada passo era menester abrir camino.

CAMBUX. f. m. Mascarrilla, ó antifaz, con que se cubre la cara. Es voz Árabe, segun Tamarid, citado por Covarr. que la trahe en su Theſoro. Lat. *Larva.*

CAMBUX. Llamase así en algunas partes el capillo de lienzo, que ponen prendido á los niños, para que tengan derecha la cabeça. Lat. *Puerili calantica.*

CAMEDAPHNE. Vease Chamedaphne.

CAMEDROS. f. m. Mata de un palmo de alto, semejante al Teucrio, que nace en lugares ásperos y pedregosos. Su flor es algo purpúrea y amarga. Lat. *Trixago.* LAG. Dioſc. lib. 4. cap. 106. Llámaſe en Castilla Camedros, y en las boticas tambien, y además *querula minor*: su flor es algo purpúrea y amarga.

CAMEDRYS DE AGUA, ó AQUATIL. f. f. Hierba que se parece á la Laureola, y se cria en lugares húmedos y pantanosos. Los Griegos la llaman *Scordion*, porque fregadas sus ojas entre los dedos, arrojan olor de ajo: y por ſer el Eſcordio semejante á la Camedrys ſe llama por los Latinos *Trixago Palustris.* LAG. Dioſc. lib. 3. cap. 119. Por donde meritamente ſe llama (el Scordion) Trixago Palustris, que quiere decir *Camedrys de las lagunas.*

CAMELEA. Vease Chamelea.

CAMELETE. f. m. Tiro de artilleria de bronce grande para batir murallas. Lat. *Tormentum murale maioris modi.* ARGENT. MALUC. lib. 3. fol. 98. Para aſſegurarſe del lo trahian amarrado á una grucilla cadena afida por la otra parte, y preſta de un *camelote.* Camelote es un tiro de bronce de marca mayor, que oy llamamos de batir.

CAMELEUCA. Vease Chameleuca.

CAMELLA. f. f. Vaſo de palo en que ordeñan á las camellas, y los demás animales. Trahe eſta voz Covarr. en la palabra Camello. Lat. *Camella.*

CAMELLA. El yugo que ponen á los bueyes, dicho así del verbo Griego *Gamos*, que vale lo mismo que parecer, y juntar, como ſi dixiſſe Gamella, porque con el yugo ſe juntan y parean los bueyes. Trahe eſta voz Covarr. y ſe uſa en algunas partes; pero el próprio término es con G. Vease Gamella.

CAMELLERIA. f. f. El lugar donde eſtán, y ſe encierran los camellos. Trahe eſta voz Nebrixa en ſu Vocabulario; pero no ſe le halla uſo. Lat. *Camelaria.*

CAMELLERO. f. m. El que cria y domestica los camellos, ó el harriero que tragina con récuas de ellos, para hacer viages, y llevar cargas y paſſageros, lo que es muy comun en el Asia y Egipto. Lat. *Camelarius.* MARM. DEF-

cripc. fol. 14. Hai algunos camellos tan pláticos en eſte camino, que yendo por aquella mar de arena, atinan al lugar donde eſta el pozo.

CAMELO. f. m. Animal quadrúpedo, de grande copulencia, con el cuello largo, la pierna dilatada y el pié entero. Tiene ſobre el eſpinazo una corcova circular, y algunos dos. Es animal de mucho trabajo, y para cargarle ſe pone de rodillas, bebe muy poco, y anda mucho, y los hai de varias eſpecies. Algunos trahen ſu etymologia de la palabra Griega *Cūmai*, que quiere decir Humilde, y Covarr. ſiente que es del Hebreo *Camal.* Lat. *Camelus, i.* CHRON. GEN. fol. 95. E por ir mas aína fueron en Dromedarios, que ſon como Camelos. HUERT. fob. Plin. lib. 8. cap. 18. Tienen los Camelos ſus crías diez ó doce meſes en el vientre. MARM. Defcripc. lib. 1. cap. 23. El Camello (que los Alarabes llaman Gimel, que quiere decir riqueza del Cielo) es un animal doméstico y muy apacible.

CAMELO. Se llama tambien la cuerda, cable, ó maroma. Trahelo Covarr. en eſta palabra.

CAMELLON. f. m. Parece ſer algun planétel, ó huerto, en que ſe ponen flores, y otras hierbas. Lat. *Area bortenſis.* ACOST. HIST. Ind. lib. 3. cap. 18. Hai ſementeras hechas en medio de la laguna, que eſtán fundadas ſobre la propia agua, y hechos ſus *camellones* llenos de mil diferencias de ſemillas, y hierbas, y infinitas flores.

CAMELO. f. m. Cañon de artilleria corto, y que hace poco eſfeto para batir murallas. Lat. *Bellicum tormentum minus.* ARGENT. MALUC. lib. 8. fol. 294. A otro dia ſe truxo á ella la artilleria, que eran quatro piezas, dos eſperas, que echaban trece libras de bala, y dos *camelos* de á diez y ſeis. *Camello* es un cañon corto de poco eſfeto para batir.

CAMELOTE. (Camelote) f. m. Tela hecha del pelo del camello, que no la cala el agua, ſi no la deſpide. Covarr. trahe eſta voz, y dice, que es lo mismo que la tela, comunmente llamada Chamelote. Lat. *Cilicinus pannus.*

CAMERAL. adj. de una termination. Lo que pertenece á la Cámara en el ſignificado del Fiſco. Es voz de poco uſo. Lat. *Cameralis, s, um.* BAREN. Adic. á Marian. año de 1656. Apeſe y eſperó el breve tiempo, que ſué necesario para que viniéſſen los Miniſtros Camerales.

CAMERO, RA. adj. Coſa perteneciente á Cama. Lat. *Ad lectum pertinet, tis.* BAREN. Adic. á Marian. año 1660. En ellos iba la ropa blanca, que ſe componia de cien ſábanas grandes *cameras*, cien traveſaños, cien *camilas*, cien peinadotes, &c.

CAMERO. Se llama tambien la perſona que alquila camas. Lat. *Lectulorum conductor, is.* CERV. Nov. 11. Dial. pl. 374. Hermana *caméra*, yo quiero creer que vuestro marido tiene carta de hidalguia, con que vos me conſeſſeis que es hidalgo meſonero. ESTEB. pl. 244. El *camero* decia que era coſa de Gentiles lo que havia ſido con él, pues ſu cama hecha para deſcan-

fo de Chriftiano, la havia hecho lecho de animales.

CAMESYCE. Veafe Chanefyce.

CAMINAR. v. a. Lo mismo que cambiar. Veafe. Es voz antiquada. Lat. *Permutare*. MONTIER. DEL R. D. AL. lib. 2. part. 2. cap. 18. Decimos así, que quando les quifieren *camiar* las colores, tomen de la cal e de la efcoria de la plata tanto de lo uno, como de lo otro.

CAMAR. Vale tambien vomitar, o volver lo que se ha comido. Está antiquado. Lat. *Vomere*. MONTIER. DEL R. D. AL. lib. 2. part. 2. cap. 7. E non les den mucho, cá si non *camiar lo ian*; è *el camiar* lo amagrece, è los face demudar.

CAMILLA. f. f. dim. de Cama. La que es pequeña, pobre, y despreciable. De ordinario se entiende la cama, que se quita facilmente, y se pone para estar medio vestido en ella: como lo hacen las mugeres, quando se empiezan a levantar después de haver parido. Lat. *Leotulus*, i. Onozc. Epit. lat. epil. 5. fol. 135. Está el pobre, que se acolló sin cena, repotando y durmiendo en su *camilla* pobre, como si tuviese por suyo el mundo todo. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Juan Chrysostomo. Vino un dia trahiendo a su muger en una *camilla*, y la puso a la puerta de la Iglesia.

CAMULA. Por semejanza de la Cama de cordéles, se llama una rejuela de maderá, y almohadras o cuerdas por encima, donde se pone a enxugar la ropa, que sirve de lo mismo que el enxugador. Lat. *Siccatorium*.

CAMINADA. f. f. Lo que se puede llevar de una vez, o de un camino. Tambien se suele llamar así lo que se ha caminado, como buena, o mala caminada has hecho. Viene de la voz Camino, y es de poco uso. Lat. *Quod singulis itineribus confici aut completi possit*. OCMR. Chron. lib. 2. cap. 19. Salio del Andalusia con mucho robo de thesoros y cautivos, y de muchas otras joyas riquissimas que hubo en aquella *caminada*. GRAC. MOR. fol. 272. Estos tienen cargo de regar los jardines del Rey con ciertas norias, que les tienen señaladas, y cada qual ha de facer cien medidas, o *caminas* las cada dia.

CAMINADOR. f. m. El que hace mucho en poco tiempo, o que fin denererle hace jornadas largas. Viene de la voz Camino. Lat. *Perredus*, i. Cerv. Novel. 8. pl. 260. Fue alabado el asno de fuerte, de *caminador*, y comedor sobre manera. GRAC. MORAL. fol. 272. No porque sea gran *caminador* llegará antes, si no se aprovecha del tiempo.

CAMINANTE. f. m. El que hace viage, o va de camino de una parte a otra, sea a pie, acaballo, u de otra qualquier forma. Viene de la voz Camino. Lat. *Viator*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 174. Que no parece jornada de un Principe tan grande, y tan acompañado, sino de un *caminante* muy diligente, y apresurado. GRAC. MOR. fol. 195. Estos son como los *caminantes*, que tropiezan en alguna piedra, o los marineros que han dado en alguna roca. CRUV. Quix. tom. 1. cap. 14. Don Quixote fe despidió de sus
Tom. II.

huéspedes y *caminantes*, los quales le rogaron se viniese con ellos a Sevilla.

CAMINANTE. Por alusion se llama la persona que vive, porque en esta vida esta de paso para la eternidad. Lat. *Viator*. HORTENS. Marial. fol. 227. Los regalos de los Sacramentos no se hicieron sino para los *caminantes*.

CAMINANTE CANSADO. SUBIRA EN ASNO, SI NO ALCANZA CABALLO. Refir. que ensaña, que en las necesidades qualquiera cosa se apetece, aunque no sea la mas acomodada, u decente. Lat.

*Afessus est, quod sufficit senescenti,
Cum viribus defectus est, viatori.*

CAMINAR. v. n. Hacer viage, ir de un Lugar a otro, sea a pie, acaballo, en carro, o en otra manera. Tambien se entiende de los que hacen viage por mar, o rio en alguna embarcacion. Es tomado de la voz Camino. Lat. *Iter facere*, iter habere. MEND. GUERT. de Granad. lib. 1. num. 10. *Caminaron* para ella con hasta seis mil hombres mal armados. QUEV. Tac. cap. 19. Di señas de la librea, metime entre los dos, y *camina*nos. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 18. Tres quartos de légua *vibraron caminado* los Españoles, teniendo siempre en exercicio las armas, quando se dexó ver a poca distancia Hernan Cortés.

CAMINAR. Se entiende tambien de lo que tiene movimiento por si, y no es viviente, o animal, y así se dice, que caminan los rios, el Sol, el tiempo, y otras cosas. Lat. *Progredi*. ANT. AGUST. Dial. fol. 48. Parece que *camina* con las puntas el dorado toro, por donde *camina* el Sol. PANT. Rom. 5.

*Dextros parir, que yo haré
una por una parido,
que caminen mas despacio
las K endas, y los Idu.*

CAMINAR. Por alusion es seguir, o andar tras alguna cosa para conseguirla, y lograrla. Lat. *Conquirere*. Investigare. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 9. Prudente Capitán el que sabe *caminar* en alcance de las contingencias. VILLAMEO. Fab. de Phaeton, fol. 215.

*Conducen al gran joven, que camina
Trás la esperanza de dadas bebo.*

CAMINAR. Vale asimismo por traslacion proseguir, no pararse, ni detenerle en la obra comenzada, sino adelantarla hasta concluiria. Usase frecientemente hablando de las operaciones del animo: y así se dice, que uno va caminando en la virtud, en los estudios, en las letras: que en tal negocio se va *caminando*; y, así de otras cosas. Lat. *Progressus facere*. SANT. TER. Morad. 3. cap. 2. Quanto mas, que si son de Dios, vienen cargados de amor y fortaleza, con que se puede *caminar* mas sin trabajo, y ir creciendo en las obras y virtudes. NIERRE. Dictam. Espirit. Dec. 5. Aprende a *caminar*, con tropiezos, y aunque caigas no te pares.

CAMINAR CON PIES DE PLOMO. Irse despacio, y con madurez en los negocios, y moverse muy lentamente en las cosas de importancia, hasta haverlas considerado y reconocido. Lat. *Pau-latin & pedestem quidvis facere, progredi*.

CAMINAR DERECHO. Phrafe con que fe dá à entender, que fe deben feguir las cosas bien, y fin andar por rodeos, ni deteniendole por respetos algunos, que puedan impedir o retardar el fin. Es tomada la metáphora de los que caminan, que no deben extraviarse del camino. Lat. *Recta progredi*. HORTENS. ADV. y Quar. fol. 8. En que hallo, que caminar derecho es caminar mas, y mas fequero.

CAMINATA. f. f. Pálco largo, que fuele executarse para hacer exercicio. Tambien se fuele usar por viage, ó jornada, que se hace por diversion. Es voz vulgar, y modernamente introducida. Lat. *Ambulatio*. PALOM. Vid. de Pint. pl. 494. Lo mismo executó en otra caminata que hicimos hacia Villa Real, à visitar el cuerpo de S. Pascual Bailon.

CAMINERO. RA. f. m. y f. Lo mismo que Caminante. Veañe. Es voz antiquada. Lat. *Viator*. TOST. Job. Eufeb. cap. 23. fol. 10. Los navios van mas aina por el agua, que los camineros de tierra. M. N. Coron. tol. 4. Podemos comparar este camino à la presente vida de este siglo, que es caminera, y nunca cessa de cumplir su jornada.

CAMINO. f. m. La tierra hollada de los que paffan de un lugar à otro à manera de calle ó lista que atravieffa los campos, y vá à parar à ciertos sitios y lugares. Entre diferentes etymologias que trae Covarr. parece la mas verisimil que esta voz sea Arabiga y venga de *Cayman*, que significa Camino. Lat. *Via*, y. RECOP. DE IND. lib. 4. tit. 16. l. 1. Los Virreyes ó Presidentes Gobernadores fe informen fi en sus distritos es necesario hacer y facilitar los caminos. FR. L. DE LEON, Nomb. de Christo en el de Camino. Camino con propriedad es aquello por donde se vá à un lugar fin error. SOLIS. Hist. de Nuev. Eip. lib. 4. cap. 18. Permiñó Dios que Pedro de Alvarado encontrasse con unos pantanos, que le obligaron à torcer el camino.

CAMINO. Se entiende algunas veces por el viage que uno hace de una parte à otra, y en especial, quando le repite dos, tres ó mas veces en fuerza de lo qual fe dice, En este camino no pude traer tal cosa; pero la traeré en el que se sigue. He hecho tantos caminos, transportando madera, piedra, traños, y así otras cosas. Lat. *Iter*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 50. De cada camino de dos cántaros de agua, que en cada uno quepa una arroba, feis maravedis en Invierno, y ocho en Verano. ANT. AGUST. Dial. fol. 66. Los que tornaban del largo camino à su casa. GRAC. MOR. fol. 105. Ninguno de nosotros dexé de escribir el largo camino que huía ahora comunmente hemos caminado.

CAMINO. Se llama tambien así el que en qualquiera navegacion fe anda por la mar. Lat. *Cursus navigationis*. *Via maritima*. GONG. Solidad 1.

*Al inconsiderado Peregrino,
que à una Libia de ondas su camino
fió, y su vida à un leño.*

CAMINO. Se toma tambien por el precepto, regla

y ley que se impone y dá à alguno para poder obrar rectamente. Lat. *Via*. FR. L. DE LEON, Nomb. de Christo, en el de Camino. Dícen mas, Camino el precepto y la ley. Así lo usó David: Corri por el camino de tus Mandamientos, quando enláncaste mi corazón. NIEBLA. Dídám. Espir. Dec. 1. No porfies en andar el camino que Dios te cierra.

CAMINO. Translaticamente fe toma por la profesión, estado y modo de vida, que cada uno escoge para sí: y tambien se llaman así las obras que cada uno hace. Lat. *Via*. vel *Vita ratio* & *institutio*. FR. L. DE LEON, Nomb. de Christo en el de Camino. Camino se llama en otra manera la profesión de vivir, que escoge cada uno para sí mismo y su intento, y aquello que pretende, ó en la vida, ó en algun negocio particular. SANT. TER. MOR. 3. cap. 2. Ni hai para que querer luego, que todos vayan nuestro camino. FR. L. DE GRAN. Trat. de la Orac. cap. 10. A todo género de personas, aunque sean muy rudas y principiantes en este camino.

CAMINO. Por semejanza significa la inclinacion y modo de obrar de algun fúgeto, su género y condicion. Lat. *Ingenium*. *Propensio*. *Via*. *Ratio*. FR. L. DE LEON, Nomb. de Christo en el de Camino. Camino significa la condicion y el género de cada uno, y su inclinacion y modo de proceder. Conforme à esto es lo de David en el Psalmo, quando hablando de Dios, dice: Manifestó à Moises sus caminos: así que estas buenas condiciones de Dios, y estas entrañas suyas son allí sus caminos.

CAMINO. Metaphoricamente se toma por el medio, motivo, causa, ó modo que fe halla para hacer alguna cosa. Lat. *Via*. *Ratio*. SANT. TER. MOR. 3. cap. 2. Y su Magestad os dará por otros caminos lo que os quisiere por este. MARIAN. Hist. Eip. lib. 2. cap. 8. Que la esperanza de sujetar todo lo demas de aquella Provincia era grande, si por el mismo camino y traza fe continuaba el gobierno. FERN. S. Pio V. fol. 29. Caminos es este, por donde solo la gracia de Pio se puede alcanzar.

CAMINO CAUDAL. ó CAUDAL. Es lo mismo que Principal ó Real. Voz antiquada. Lat. *Principalis ac sequenti*. ORDEN. DE CAST. lib. 4. tit. 8. l. 3. Mandamos otrosi que los caminos caudales, el uno que vá à Santiago, el otro que vá de una Ciudad à otra, y de una Villa à otra, que sean guardados e amparados. HUG. CEIS. Repert. en la voz Camino. Caminos caudales y públicos, que van de una Ciudad à otra, son del Rey, y deben ser guardados e amparados por su Alteza.

CAMINO CARRETERO. Aquel que es mas ancho, llano, seguro y frecuentado, que liempse es mas largo que los atajos y sendas: y se llama carretero, porque es por el por donde hacen viage los carros, coches y calesas. Lat. *Via communis* & *publica*. BARBAD. Correcc. de vicios, fol. 55. Si por aqui han ido todas, habré de seguir las señales de las ruedas, y entrarme en el camino carretero.

CAMINO CARRETERO. Por alusion fe llama el modo,

do, método y reglas, comunmente usadas, para la execucion de alguna cosa: y así se dice, Lo mas seguro es ir por el camino carretero, y no pensar en otras ideas. Lat. *Plana & expedita via*. CRV. Nov. 11. Dial. pl. 370. Y no te desvíes del camino carretero con impertinentes digresiones. QVIV. Mus. 5. Bail. 1.

De la carretera el balle es este

Camino carretero fue darles siempre.

CAMINO CUBIERTO. Lo mismo que estrada encubierta. Vcale. ORDEN. DEL ERERO. DE FLAND. del año de 1702. fol. 32. Ni sufrir que puedan pacer ningunos ganados en las dichas obras, ó parages, ni mas cerca del camino cubierto que la distancia referida.

CAMINO DE LA HERRAOURA. Se llama el que guia mas brevemente á los lugares, y que solo pueden caminar por el caballerías, por no ser á propósito para coches, ni carros. Lat. *Semita*. Via compendiaria.

CAMINO DE RONDAL. Es un espacio de dos ó quatro pies de ancho, que se colóca delante del parapeto en las fortificaciones. Tose. tom. 5. pl. 261. Lat. *Muralis loricæ agger*.

CAMINO DE SANTIAGO. Llama el vulgo á la Via láctea, ó fixa que se vé en el Cielo de noche, que parece tira de Norte á Sur, y la causa el reflexo de una multitud de estrellas, que por estar muy juntas se confunde la luz, y forman aquella claridad: por debajo de la qual cree la ignorancia van los Peregrinos á visitar al Apóstol Santiago. Lat. *Via láctea*. *Circulus labeu*. ACOST. Hist. de Ind. lib. 1. cap. 2. No hablo solo de las partes lucidas y resplandecientes, como es la que llaman Via láctea, que nuestro vulgar dice *Camino de Santiago*.

CAMINO REAL. Se llama el mas ancho, principal, fácil y cursado de los passageros, y el mas público: y por esto tienen obligacion las Justicias de tenerle llano, y compuesto, y en partes empedrado. Llámase Real, porque es público, ó guia á parages grandes, y se camina por él con mas conveniencia. Lat. *Via Regia*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 15. No podian salir de los caminos Reales de la Provincia donde iban, porque si los hallaban fuera de ellos, perdian el fuero y la inmunidad.

Abre camino. Demás del sentido recto vale por translation allanar y facilitar el passo para conseguir alguna cosa, y adelantarla, venciendo los embrazos, inconvenientes y dificultades en contrario. Lat. *Viam perumpere*. vel *stermare*. PARARE. MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 5. Se havia apoderado Alexandro del Império de los Persas, sin parar hasta abrir con el hierro y con las armas camino. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 13. Pero quando la verdad abre camino para desagraviar los principios de un hombre, que supo hacerse tan grande con sus obras, debemos seguir sus passos.

Allanar el camino. Adems del sentido literal significa por translation facilitar el curso, y quitar los embrazos y dificultades para la consecucion y execucion de alguna cosa. Lat. *Viam complanare*. *Ovis superare*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 9. Que era abrir la puerta, y allanar

el camino al enemigo, que no se descuidaba.

Andar de camino. Es aprestarse para hacer alguna jornada, y prevenir lo necesario para ella, andando solícito y aprestado. Lat. *De itinere parando cogitare*.

De camino. Modo de hablar, que vale lo mismo que de passo, sin detenerse á pensarlo. Lat. *Præteriens*. *In transitu*. *Simul*. SIQUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 4. disc. 6. Y hemos tambien visto de camino el sentimiento de los hijos.

Estar entre dos caminos, ó encontrar con dos caminos. Adems del sentido recto, significa estar dudoso y perplexo de lo que uno deba executar en materias ó negocios de entidad. Lat. *In bivio barere incipitem*.

Hallar camino. Phrasé que explica encontrar medio, ó forma, para salir de alguna dificultad, ó empeño. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 3. Halló camino de satisfacer á sus amigos, sin faltar á la razón de su cautela.

Ir fuera de camino. Phrasé para expresar que uno vá errado en su opinion y dictamen, ó que alguna cosa vá errada, ó no está bien entendida y explicada. Lat. *A recta ratione discedere*, *aberrare*. NIEREME. Dictam. Espirit. Dec. 8. No porque tienes afición á uno pienes que todo lo que hace está puesto en razón: ni porque te enfada otro, pienes que vá fuera de camino en quanto hiciere.

Ir ó echar cada qual por su camino. Se dice de los que están discordes en los dictámenes, y en los medios, quando cada uno echa por el que le parece mas conforme al juicio que ha formado, apartandose del que el otro propone, ó sigue. Lat. *Abire in varias sententias*. *In magna quæque esse opinionum varietate & dissensione constitutum*.

Irse por estos caminos adelante. Es irse como perdido vagando por los lugares, sin tener intencion cierta del lugar donde ha de ir á parar. Lat. *Dubis itineribus palante ausugere*.

Ir su camino, ó irse fu camino. Phrasé que denotan, no divertirse en rodeos algunos: y metaphoricamente seguir las cosas por los medios seguros, y ciertos, sin extraviarle de los que son regulares para conseguir los fines. Lat. *Viam suam capere*.

Mostrar el camino. Adems del significado recto de encaminar á uno y dirigirle: por semejanza y translation es enseñarle, dirigirle, decirle lo que le conviene y cumple, dandole á entender, que lo errado ó que vá errado y lleva mal camino. Lat. *Monstrare viam*. *Utilibus documentis & præceptis instructe*.

No llevar una cosa camino. Vale lo mismo que ser incierta y con sospechas de mentiroso, por no tener fundamento bastante, ni apariencia de verdad. Y tambien significa no ser dable, posible, ó capaz de ponerse por obra y executar. Lat. *A via seu á vero distare*, *aberrare*. SANT. T. su Vid. cap. 28. Esto es imposible de toda imposibilidad, ningún camino lleva. SOLIS, Com. Euridice y Orpheo. Jorn. 1.

Al caminante mojado
le dice mil asperas,
que nunca llevan camino.

No llevar una cosa *camino*. Significa también errar el medio ó los medios de conseguir lo que se desea y pretende alcanzar. Lat. *A via aut ratione aberrare*. SANT. TAY. su Vid. cap. 37. Ella comenzó á dar trazas para darle renta, que ahora veo yo que no *llevaras mucho camino*..... El no oír decirme determinadamente que lo dexasse, mas veía que no *llevaras camino*, conforme á razon natural.

Perder el *camino*. Es lo mismo que errarle, fallándose fuera de él, y echando por otro parage, que no guía á la parte donde uno se encamina. Lat. *Errare itinere*. *Arcto tramite aberrare*.

Por raro *camino*. Es lo mismo que por medio no usado, sin prevenido, sino por otro extraño y nuevo. Lat. *Incoitata via*. *Ratione, inventu perdifficili*.

Salir al *camino*. Vale lo mismo que salir al encuentro: lo que de ordinario y comunmente se dice de los ladrones y saltadores de caminos, quando acometen al pasajero para robarle: y así se dice, á Fulano le salieron al camino tantos ladrones. Lat. *Ex insidiis iterantem adiri, intercepte*. TORR. Philol. lib. 13. cap. 1. *Le salieron al camino una cuadrilla de saltadores*, los quales, como gente sin piedad, quisieron agraviar á los Santos pasajeros.

Ser una cosa fuera de *camino*. Se dice quando no viene al intento, va errada, y fuera del medio de venir al fin, sea en materia de hecho, ú de dicho. Lat. *A recta via aberrare*. RVR. Austr. Can. 16.

Pues no hai passar palabras, que no lleve el viento en vano, y fuera de camino.

Tiene un pedazo de mal *camino*. Phrasé para significar que alguna cosa es difícil de hacer, y que no está llana en todo lo que se pretende que se execute. Lat. *Non admodum expedita est via*.

Tornar ó volver al *camino*. Además del significado recto, se toma por volver uno en sí, reportarse, y conocer que iba errado en lo que executaba. Lat. *Ad institutum iter reverti*. ARRL. Com. de Terenc. fol. 45. De oy mas te pido, y si es justo te lo suplico, Davo, que el *veloz* yá al *camino*.

Traber al *camino* á alguna persona. Phrasé con que se explica reducir á alguno á la razón, á lo justo, y que le está bien. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 12. Dio pocas esperanzas de reducirle, aunque procuraron varias veces Hernán Cortés y el P. Fr. Bartholomé de Olmedo, *trabérle al camino* de la verdad.

CAMINO DE SANTIAGO, TANTO ANDA EL COXO, COMO EL SANO. Refr. que habla de los que se juntan para ir en romería, que como son muchos se van esperando unos á otros, y todos vienen á llegar á un mismo tiempo, aunque no tengan todos una misma robustez, y aguante: y se extiende á significar, que si bien algunos buscan sendas y veredas para hacer viajes mas brevemente, al fin llegan al tiempo que los demás, que van camino recto. Lat.

Longa via pergentibus par acedidit.

Idemque sanus ibi quod eger ambulat.

Al mal *camino* darle priesta. Refr. que aconseja,

que en el tiempo de los trabajos se ha de aplicar la mayor diligencia, por si con ella se puede mudar de fortuna. Lat.

Festinus ire pergit asperam viam.

Desdichas y *caminos* hacen amigos. Refr. que se dixo porque regularmente los que son desgraciados, y corren una misma fortuna, se suelen encontrar, y consolarle contándole sus trabajos: y tambien los que caminan juntos, que la compañía, y la necesidad de ir juntos torna amistad. Lat.

Egisse longa itinera, & infortunia.

Sodalitates compararunt sapinus.

De un *camino* dos mandados. Refr. que se dice quando uno al paso que trabaja en conseguir algun fin que desea, solicita otra cosa, que sin perder el tiempo en lo principal, puede lograrla facilmente. Lat.

Una via negotium tu fac duplex.

Por ningun tempo no dexes el *camino* Real por el sendero; ó Quien dexa el *camino* Real por la vereda, piensa atajar, y rodéa. Refr. que aconseja no se dexa lo cierto y seguro por lo dudoso, que las mas veces se da en lo peor. Lat.

Sit frigus, aut sit fervidus solis calor.

Ne regiam pro semita linguas viam.

Quando fueres *camino* no digas mal de tu enemigo. Refr. que aconseja, que siempre es bueno el hablar bien, y mas quando no se sabe quien lo oye, especialmente en los caminos, que no se conoce á aquel con quien se trata. Lat.

Ne per vias obambulant, aut compta.

Quidquam mali contra amulum efficitur.

Quien siembra en el *camino*, causa los bueyes, y pierde el trigo. Refr. contra los que trabajan inutilmente, que pierden el tiempo y lo que gastan en la labor. Lat.

Quicumque fatuus publicum ferit viam.

Lassat juvenco, atque perdit semina.

Suelas y vino andan *camino*. Refr. que enseña, que la diligencia, y la prevencion vencen los trabajos y las dificultades. Lat.

Potatus ipse venter, ac peronibus.

Tecti pedis celeriter ambulat viam.

Tambien por dó va, como por dó vino tres lenguas hai de mal *camino*. Refr. que dá á entender, que en los negocios áridos y dificultosos, por qualquier parte que se miren, ha de haver mucho que superar y que vencer. Lat.

Quicumque ceperis iter hoc, necesse erit.

Levis tribus ut ambulet viam asperam.

CAMISA. f. f. La vestidura de lienzo, fabricada regularmente de lino, que se pone en el cuerpo inmediata á la carne, y sobre la qual asientan los demás vestidos. Suele hacerle tambien de lienzo de cañamo, como lo usan los rústicos: y aludiendo á esto, dice Covarr. que algunos son de sentir se dixo Camisa de Cañamisa, por haver sido primero el uso del cañamo, que el del lino. El P. Mariana, y Ambrosio de Morales sienten que es voz tomada de los Godos; pero lo mas verisimil parece haberse así dicho del Latino bárbaro *Camisfa*, segun afirma San Isidoro. Lat. *Sabucula. Indusium lineum*. SAAV. Emp. 62. *Amire el Principe*

à Metello, el qual decia (como tambien el Rey Don Pedro de Aragon) que quemara su *camisa*, si supiese sus secretos. GRAC. MOR. fol. 120. No dixo bien Herodoto, que la muger, juntamente con la *camisa*, ha de desnudar tambien la vergüenza. ARGENS. MALUC. lib. 1. fol. 19. Mostraba la *camisa* texida de oro y seda.

CAMISA. Por extension se suele llamar así el hollejo u cascavilla de algunas semillas, ó frutas. LAT. *Cuscuta*, *Diffipimentum*. LAC. DIOSC. lib. 2. cap. 143. Este fruto, si quando esta verde antes que crezcan los granos, se faga de su *camisa* y anli despojado se seca, viene à llamarse Pimienta luenga.

CAMISA. En las culébras se llama así aquella piel pintada, que las cubre todas, de la qual se desnudan todos los años, metiendose en algun agujero estrecho, y haciendo fuerza para entrar, con lo qual la van despidiendo y se quedan con la nueva, que tienen ya criada. LAT. *Colubri exuvie*, *arum*. LAC. DIOSC. lib. 2. cap. 17. Todas las serpientes, luego como viene la Primavera, pasando adrede por algun lugar aspero y mui estrecho, se despojan hasta la cola de su *camisa*, ó pellejo.

CAMISA. En la fortificación es la parte de la muralla hacia la campaña, que suele hacerse de piedra, ó ladrillo. Llámase *camisa*, por vestir la muralla por la parte de afuera: Otros la llaman muro, à distincion de lo restante, que llaman Terraplén, por ser de tierra. TOIC. tom. 5. pl. 161. LAT. *Muralis lorica*.

CAMISA. Se llama tambien en el juego de los naipes un número de tantos que se da à cada uno, de doce, diez y ocho, ó veinte y quatro, para que señalen lo que cada uno gana ó pierde: y así se suele decir, perdi tantos *camisas*: Esto es, tantas veces este número de tantos, que muchas veces se hacen de naipes viejos cortados. LAT. *Lasurum notularum*, *aut calculatorum praxius numerus*.

CAMISA. En el juego de la rentilla, es quando de todos los seis dados, que se echan (que con otros tantos se juega) salen todos sin pintar, porque no tienen pintas mas que por una de las caras. LAT. *Six tesserarum jactus sortitionis punctorum omnino expers*.

CAMISA DE PARED. La capa de cal, ó hyeso, que se echa en la pared quando se enlucé ó enlucé de nuevo. Trahe esta locucion Covarr. en su Thesoro en esta palabra. LAT. *Albarius illius parietis obductus*.

CAMISA ROMANA. Lo mismo que Roquéte. Es voz antiquada. PARTID. 1. tit. 5. l. 39. Tovo por bien Santa Eglezia, que non andoviesse (los Prelados) menos de con *camisa romana* sobre los otros paños.

Dar, ó tomar la muger en *camisa*. Es lo mismo que tomarla sin dote, ó sin darla el Padre cosa alguna para el Matrimonio. LAT. *Indotatam ducere*. G. GRAC. fol. 234. Aunque no le dén dote ninguno à Joseph, la Esposa Maria vale tanto, que ella sola, sin otra hacienda y (como dicen) en *camisa*, es el mayor dote que se ha dado à criatura ninguna. QUEV. Orland. Cant. 2.

Tu muerte en mis palabras te lo avisa,

No quiero dote, dávala en *camisa*.

Dexarle à uno en *camisa*, ó no dexarle ni aun *camisa*. Phrases que dan à entender le han quitado à uno quanto tenia, hurtandosele, ó por otro qualquier medio. LAT. *Expositum aliquem*, *et vel ipsa intima tunicas exatim relinquere*. VENEG. Agon. punt. 6. cap. 13. A unos Caballeros Franceses, que se tomaron à manos, è los dexaron en *camisa* desnudos, los amparò con sus mismas ropas, y por vestirlos à todos, que...

...dote desnudo.

Estar con la *camisa* arremangada. Vale tanto como estar expuesto à padecer algun riesgo, ó peligro: à semejanza del niño, à quien le ponen levantada la *camisa* quando le quieren castigar. Es phrase vulgar y festiva.

Estar en *camisa*, ó andar en *camisa*. Es lo mismo que estar con poca ropa, ó medio desnudo, ó estar mui mal vestido, y roto. LAT. *Sola interluta tegi*. PANT. ROM. 3.

*Anda el Elio en *camisa**

desde los fines de Mayo,

*todo el mundo está al *brastro*,*

mas de fuerza que de grado.

Estar en tu *camisa*? Phrase que se usa siempre, preguntando como con alguna admiracion, para reprehender, ó contener à alguno que vá à hacer alguna cosa destinada, y fuera de propósito, y equivale à lo mismo que decir: Estas en tu juicio? LAT. *Existi-ne tibi indusium cum mente?*

Jugar hasta la *camisa*. Exageracion, con que se dá à entender el que esta mui enviado en jugar, que en perdiendo no repára en jugar hasta lo mas precioso. LAT. *Alta casui vel ipsam tunicam committere*.

Meterse en *camisa* de once vatas. Locucion contra los que se meten, ó emprenden cosas áridas, no siendo capaces de salir con el intento, por faltarles los requisitos para su logro. LAT. *Majoris molimini et opera negotium aggredi*.

Se acuerda de ello, como de la primera *camisa* que se puso. Phrase con que se pondera la dificultad que uno puede tener en acordarle de una cosa: porque como la primera *camisa* que el hombre se pone, es luego que nace, y de que es imposible tenga memoria: así se usa de esta clausula para mayor exageracion. LAT. *Non feci se cum primam sibi induit subuculam, recordatur*.

Vender la *camisa*. Phrase con que se exagera el ánimo de hacer el ultimo esfuerzo para conseguir alguna cosa, ó salir de algun empeño. LAT. *Subuculam vendere*. OÑA, Poltrim. lib. 2. cap. 2. disc. 1. part. 1. Si un tiempo os mandé que caminásedes desapercibidos de armas, ahora os digo en esta ocasion, que conviene tambien proveeros de ellas, y el que no las tiene vende la *camisa* para comprallas.

La muger que poco hila, siempre trahé mala *camisa*. Refr. que advierte se medra siempre mui poco, donde se huye del trabajo. LAT. *Indusium deterimum sit fucina*.

Cui lina, fusus, atque tela displicent.

Madre vieja, y *camisa* rota, no es deshonra;

Re.

Ref.: que enseña, que la deshonra consiste en la maldad que se comete, no en la pobreza que se padece, pues no está en el arbitrio de uno arraherla, ni evitarla. Lat.

*Vetus quid hoc sit mater, aut subucula,
Hac deducit, quod suspicer, nullum erant.*

Madre, y hija visten una *camisa*. Refr. que enseña, que el exemplo en los mayores hace tener las mismas costumbres al inferior, y ser como ellos en todo. Lat.

Nata, parentem una sit subucula.

Primero es la *camisa* que el layo; ó Mas cerca está la *camisa* que el layo. Refr. que dá á entender, que en las obras de charidad, y hacer bien al proximo, se debe atender primero á los parientes y deudos mas cercanos, no desmereciendolo notablemente: y que lo mismo parece justo que se haga con los que son amigos y mas conocidos, en comparacion de los que no lo son, en caso de igualdad. Lat. *Proprior est tunica quam pallium.*

Quien no tiene mas que una *camisa*, cada Sábado tiene mal día. Refr. que advierte, que el pobre tiene mal rato, siempre que experimenta y hace reflexion sobre su necesidad, como le sucede al que no teniendo mas de una *camisa*, se queda sin ella, quando la ha de lavar. Lat.

Subucula una qui utitur, sepi angitur.

Salud es la que juega, que no *camisa* nueva. Refr. que enseña, que los gustos, y las felicidades sirven de poco, si no hai salud para gozar de ellas y desfrutarlas. Lat.

Pro industrio delectat nos me sanitas.

CAMISETA. f. f. dim. de Camisa. La *camisa* corta, y con mangas anchas. Lat. *Parvum indusium*. Subucula. INCA. Comcnt. R. lib. 1. cap. 5. Tengan *camisetitas*, y mangas de algodón, blancas y de colores. Ov. Hist. de Chile. fol. 91. El cnerpo le cubren con la que llamamos *camisetita*, y ellos Macan, que vá tambien inmediata.

CAMISILLA. f. f. dim. de Camisa. Camisa pequeña, ó rota y despreciable: y tambien la tella que tienen algunas frutas, demás de la cáscara. Lat. *Fruticum membrana, aut tunicula*. LAG. Diof. lib. r. cap. 122. Hacen los mismos efectos, que las otras bellotas, principalmente la *camisilla*, que se halla entre la carne y la cáscara. ALFAR. pl. 115. Andaba con una *camisilla* vieja y un juboncillo roto.

CAMISOLA. f. f. dim. La *camisa* corta y delgada, que oy se pone sobre la almilla para no dormir con ella, la qual tiene las mangas anchas, y pegados unos puños de muselina, cambray, ó encaxes, y tambien en la abertura del pecho tiene otros encaxes ó tiras de lienzo con que se guarnece. Es voz Francesa, modernamente introducida. Lat. *Subucula exterior*.

CAMISOLA. Se llama tambien la xaquetilla que traen los forzados de galera. Lat. *Remigia thorax*, etc. CALD. Com. Guardate del agua mansa. JORN. 1.

*La camisa toda de tela,
Rica y plata vestida,*

*con camisolas de bolanda,
que su gala es estar limpia.*

CAMISON. f. m. aum. Propriamente significa la *Camisa* de hombre, por ser mas alta de cuello, y mas larga de faldado: pero se toma promiscuamente por toda *camisa*, que es mayor de las que se traen regularmente. Lat. *Indusium amplum*. CLAVI. Embaxad. fol. 38. E unos *camisones*, que llevaba en la mano, mojolos en el agua, é tornó con ellos quanto mas pudo. QUEV. Mus. 6. Rom. 72.

*Considrate desnuda,
andando sobre dos hilos,
esquelito en camison,
pbant asms con dominguillos.*

En hombre alentado, ni capuz tundido; ni *camisón* curado. Refr. que dá á entender, que los hombres de juicio, y madurez siempre usan los adornos que les son propios, no los sobrefalientes que denotan falta de cordura y juicio. Lat. *Proluxior in vestibus fugit pruens.*

CAMISOT. f. m. Lo mismo que Alba. Es voz antiquada de Aragón. BLANC. Coronac. lib. 1. cap. 10. Et vistale el *camisot*, & bragas nuevas & braguero blanco con filla de plata.

CAMISOTE. f. m. Eipcie de amañada, que segun Covarr. en la voz *camisa*, se llamaba asi en Lengua antigua. PARTID. 2. tit. 26. l. 28. Lorigón es dicho aquel que llega la manga hasta el codo, é non passa mas adelante fuera la mano: é *camisote* es el que llega la manga hasta la mano.

CAMITA. f. f. dim. de Cama. La cama pequeña. Lat. *Latitans*, i. QUEV. Tacañ. cap. 4. Pusimos el hato en el carro de un Diego Monge: era media *camita*, y otra de cordeies con ruedadas.

CAMODAR. v. a. Voz de la Germania, que vale trasfrotar, y mudar las cosas. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Invertire*. Communis rare.

CAMON. f. m. aum. de Cama. La cama que es muy grande, y está adornada con roda decencia, como las suelen usar en los Palacios y casas de grandes Señores. Lat. *Leitu: ad speciem pulcherrime ornatus*. GRAC. Mot. fol. 271. Pusieron el cadáver en el feretro en un santísimo *camón*, donde estuvo expuesto nueve dias.

CAMÓN. Se llama tambien un cercado de vidrios que se hace en los Palacios y otras casas, para poner dentro la cama, y estar con mas abrigo y mas luz, quando la quieren tener. Lat. *Zeta vitrea, vel vitris magnis undiqueque instruita*.

CAMONES. Maderos gruesos de encina, de que se hace el calzo de las ruedas de las carretas, con los quales se aforran las pinas, para que las desfendiend de que se maltraten y gasten. Lat. *Cantui ligneus carorum*.

CAMPAL. adj. de una terminacion. Lo que toca ó pertenece al campo. Viene de la palabra Campo. Lat. *Campesfris*, tre. Esquil. Nap. Cant. 5. O. 4.

*La industria daba en la campal vivienda,
Albergue entonces del Real occóro.*

Batalla campal. Se dice la que se dá entre dos campos de poder á poder. Lat. *Totum in quoque*

viribus commissa pugna. MARM. Defcr. fol. 79. Ganaron treinta batallas campales en poco mas tiempo que un año. FR. L. D. LKON. Nomb. de Christo en el de Brazo. Movió guerra al demonio à las descubiertas y en batalla campal y partida, le venció y quitó la presa.

CAMPAMENTO. C. m. Formacion del exercito en campaña, y tambien el parage donde está acampado. Dizele tambien Acampamento. Lat. *Castrorum metatio, locatio.* ORDEN. DEL EXERC. DE FLAND. del año 1702. pl. 15. En los campamentos la Infanteria Española se campará à la derecha.

CAMPANA. f. f. Instrumento de metal, ancho de boca, y mas angosto de la parte superior, à la manera del vaso de una copa, con su lengua de hierro, que sonando en lo interior de la parte mas ancha, sirve de avisar, segun los usos à que está destinada, ò para llamar los Fieles à la Iglesia, ò para convocar los Concejos à sus juntas, y otras cosas. Llámose campana, porque se usó la primera en la Provincia de Campaña, segun afirma Covarr. Lat. *Campana. Aes campanum.* CHRON. GEN. fol. 218. E à la entrada mandó tañer las campanas, porque se escondiesen de aquella hora los Romanos. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 32. Oíase alli continuo estruendo de trompetas, cazas, y campanas. ARGENS. Maluc. lib. 1. fol. 24. Bogan en cada una hasta cien hombres, al son de tamboril y de campana. QUEV. Mul. 6. Son. 5.

Si eres campana, donde está el badajo?

CAMPANA. Se toma algunas veces por la Iglesia ò Paróquia, como asima Covarr. y así se dice, que tales diezmos se deben à la Campana: Y tambien se entiende por el territorio ò espicio de la Iglesia, ò Paróquia: y así se usa decir, Esta tierra está debajo de la Campana de tal parte. Lat. *Invisibile Parochialis.*

CAMPANA. Se llama tambien la fabrica ò el espacio que está en forma de campana, è limita su figura: Y así se dice, La campana de la chimenea, del pozo, del horno, de la etalera &c. Lat. *Fumaris papilio, Patet testudo, Intra.* ARDEN. Gob. Polit. pl. 133. Y la campana de la chimenea ha de ser un capiz, para que reciba bien el humo.

CAMPANA. En la Germania se llama la saya, ò la balquiza de la muger. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Tunica feminea exterior.*

CAMPANA DE PUZO. Se llama el instrumento de madera, que llevan los buzos debajo del agua, para guardar la luz, y para meterse algunas veces debajo de ella à tomar aliento. La figura que tiene la dio el nombre: y Andrés Schoto en su Technica afirma ser invencion de Españoles. Lat. *Urinatorum campana.*

A campana herida. Lo mismo que à campana tañida. CERV. Nov. 11. Dial. pl. 319. Con este mollimento à campana herida salí del Pueblo.

A campana tañida. Phrase que equivale à con gran prisa y en tropel, como si fueran llamados con campana. Lat. *Tamquam in re strepida vocati symbala.* CERV. Quix. tom. 2, cap. 64. Y Tom. II.

toda la gente de la Ciudad, cómo à campana tañida, venían à verla.

Hacer campana. Phrase metaphorica, que se usa quando à las mugeres se les abren las faldas con el aire, quedando huecas, formando la figura de la campana. Lat. *Vestes ad talia flantes atro surgere, expandi.* GRAC. Moral. fol. 81. Como el viento à la sazón era tan récio, recogió las faldas de sus vestiduras haciendo campana en ellas: y así ella vino à tierra sana.

Juntarle à campana tañida. Es juntarle alguna Comunidad para disponer alguna cosa: y en las partes donde usan los Concejos convocarse al son de la campana para hacer algun acto, se alcribe en la cabeza de el, que *bañendose juntado à campana tañida, como lo ha de usas, y estumbra.* Covarr. dice llanan à campana tañida juntarle la gente para algun motin, ò rebato, con campana que tienen destinada à este efecto. Lat. *Avis campani sonitu congregari, cogi.*

No ha oido campanas. Ponderacion con que se nota la ignorancia de algun fúgero, que se admira de lo que es mas notorio, ò pregunta lo que es ridiculo, è impertinente. Lat. *Pando numquam audivit.*

Ponerle mas hueco que una campana. Phrase para explicar los que sin fundamento se entonan, y envanecen, ostentando en su porte, y sus palabras lo que no merecen, ni son capaces de tener. Lat. *Supra modum sese ejerre.*

CAMPANA CASCADA NUNCA SANA. Refr. que advierte, que las cosas viciadas, y que una vez se echaron à perder, tienen mala composiura y dificil el remedio. Lat.

*Haud facies abna fracta symbala,
Ni rursus igne colliguntur optime.*

Lop. Dorot. fol. 94. Pues buena estás, madre, y bien te portas, campana cascada nunca sana. A la moza mala, la campana la llama: A la mala mala, ni campana, ni nada. Refr. motejando à los que teniendo obligacion de hacer las cosas por su empleo, esperan à que se les advierta para ejecutarlas, y à los que, aun estando prevenidos y avisados, desprecian el aviso, y faltan à todo lo que es de su obligacion. Lat.

*Campana simulacra desistit exsuscita.
Omnino inertes permoveat prorsus nihil.*

Badajo de campana si florece, no gana. Refr. que enseña, que los que viven ociosamente, sin exercitar sus empleos y oficios, mas pierden que medran: como succede à la campana, que si no toca el badajo se cubre de orin, que es verde, à semejanza de la hierba. Lat.

Rubiginosus, utilis nil est, cultor.

Bienes de campana dílos Dios, y el diablo los derrama. Refr. que reprehende à algunos Eclesiasticos, que adquiriendo con nombre de culto y manutencion los bienes y rentas que gozan, ò son avarientos, à distribuyen lo que les sobra en usos ilicitos, y no en limosnas, y otras obras pias. Lat.

*Sunt pessima (beati) fori sapè templorum bono
Largitur ipsa nomen, sed daemon rapit.*

Gente ruin campana de palo. Refr. que enseña, que con la gente ruin no se han de tener formalidades para que execute lo que es razon,

pues con ella fuele valer mas el rigór, y la seriedad. Lat.

*Hortanda non est vili admodum turba:
Severus illam melius admonet fustis.*

No entra en Milla la *campaña*, y á todos llama. Refr. contra los que persuaden á otros lo que ellos no hacen. Lat.

*Ad sacra populum convocans at timiens,
Ab audientis abstinet semet sacris.*

Qual es la *campaña*, tal la badajá. Refr. que se dixo por que los efectos son siempre semejantes á la causa de donde proceden. Lat.

Infans verba, mentibus simillima.

Quien lleva las obladadas, que tañe las *campañas*. Refr. que dá á entender, que quien lleva y percibe los emolumentos y utilidades de algun cargo y empleo, debe cuidar y atender á la obligacion que le toca por ellos. Lat.

*Obiata quisquis comedit, idem scđalus
Pulsare fas est, sacra cures tymbala.*

CAMPANADA. f. f. El sonido y voz de la *campaña*, que retumba y se extiende el rumor sucesivamente, baxando el ruido conforme se vá acabando. Lat. *Campāna signum, sonitus, cantus.* COLMEN. Hist. de Seg. cap. 33. §. 10. Oyeronse las *campanadas* en la torre de S. Pedro de los Picos.

CAMPANADA. Metaphoricamente vale el ruido que causa en algun Pueblo ó Provincia la accion extraña, eicandaloza, ó ridicula de alguno: ó la admiracion que causa alguna cosa peregrina. Usase regularmente junto con el verbo Dar; y así se dice, Dió *campanada* tal novedad, caído acción. Lat. *Rumor de re in solis.* PARR. Luz de Verd. Cath. part. 2. plat. 33. Y si vuestros hijos, porque vosotros los impulsisteis mal, salen después dando *campanadas* con sus malas costumbres, quien cargará todos estos pecados?

CAMPANARIO. f. m. El sitio donde se ponen las *campañas* para tocarlas, que por lo regular es la torre, y en lo mas alto de ella. Viene de la voz *campāna*. Lat. *Turris campanaria.* MARR. Deser. fol. 96. Les quitó los retablos, cruces y *campanarios*, y defendió á los Sacerdotes que no celebrasen. Ov. Hist. de Chil. fol. 350. Fue la dicha, que desde el *campanario* de S. Agustín, que es mui alto, descubrió un Religioso al anochecer la marcha del ejército enemigo.

Parce urraca en *campanario*. Charlar como toro en *campanario*. Phrases vulgares, con que se comparan los habladores sin substancia, que hablan á bulto, y quanto se les viene á la boca. Lat. *Pica in turri posita, loquacitatem esse.* Subirle á uno la cólera al *campanario*. Phrase vulgar, con que se explica, que alguna persona se ha encolerizado. Lat. *ira accendi, concitari.* CLAV. Nov. 3. pl. 119. Porque vive el Dadór, si se me sube la cólera al *campanario*, que sea peor la caída, que la recaída.

CAMPANEAR. v. n. Tocar las *campañas* repetidamente, y con prisa. Viene del nombre *campāna*. Lat. *Es campanum pulsare, quater.*

CAMPANEAR. Metaphoricamente se publica una cosa, hablando siempre de ella, haciendo la *potigua*, ó alabandose de ella. Lat. *Rem*

aliquam in publicum proferre, publicare.

Allá se las *campanen*. Phrase vulgar, con que se dá á entender no tiene uno ánimo de introducirle ó mezclarse en algun negocio ó caso que passa entre otros. Lat. *Iti cura sit. Ipsi, ut lubet, de re hac disceptent.*

CAMPANELA. f. f. En la danza Española se llama así la vuelta, que se da con la pierna levantada al rededor, pasando con la vuelta por junto á la otra. Lat. *Cruris alterius ingrum circumflexio.* LOP. Com. El Maestro de Danzar. Act. 2.

*Se dá un salto
con media vuelta en alto
y campanela.*

CAMPANEO. f. m. El repetido toque de las *campañas*. Lat. *Crebra campanarum pulsatio.*

CAMPANERO. f. m. El artifice que vacia, y funde las *campañas*. Lat. *Artis campani constructor, artifex, etc.*

CAMPANERO. Se llama tambien el que en las Iglesias cuida de las *campañas*, y las toca en las funciones que se ofrecen: lo que es oficio en las Cathedralres y otras Iglesias ricas. Lat. *Pulsator campanarum.* GUEV. Epist. al Comendador Angulo, pl. 309. Pues el que tañe las *campañas* es vivo, el que paga el *campanero* es vivo, y el que las oye tañer es vivo.

CAMPANIL. adj. de una termin. Cosa de *campaña*: y principalmente se llama así el metal que está mezclado con otros, que sirve para hacer las *campañas*. Lat. *Campānum et, etc.* PRAGM. DE TASS. año 1630, fol. 42. Cada libra de gorrónes de molino de metal *campanil*, á siete rs. y quartillo.

CAMPANILLA. f. f. dimin. de *Campāna*. La *campaña* pequeña, y regularmente la que se hace para tocarla, tomándola en la mano, y la que ponen por dixe á los niños. Lat. *Campānula. Exille tintinnabulum.* ALFAR. pl. 346. El tocó una *campanilla* y acudieron dos ó tres, y eligiendo al uno de ellos, dixo, &c. ALCAZ. Chron. tom. 1. pl. 186. Llegó al fin á nuestro Colegio y tocando la *campanilla* le salió á responder el hermano Villanueva.

CAMPANILLA. La venguita de agua, que de alguna porcion corta del aire sube arriba en algun río ó charco, que no pudiendo descender romper el agua que está en la superficie, forma debaxo con el agua una como ampollita, que al menor movimiento del agua se deshace, con algun leve ruido que causa el aire al despedirse. Lat. *Bulla, e.* FR. L. DE GRAN. trat. de la Orac. part. 1. Mart. en la noche. Por esto comparaba un Philosopho las vidas de los hombres á las *campanillas* ó burbuxitas que se hacen en los charcos de agua. NIERRE. Difer. lib. 3. cap. 1. §. 1. Que era el resplandor de este siglo hojarasca, *campanillas* del agua, humo, pajas, sombra y polvo.

CAMPANILLA. Se llama tambien el galliño: y así se dice, A Fulano se le ha caído la *campanilla*. Lat. *Gurgulio, vel Curculio, omis, etc.* LAG. Diof. lib. 1. cap. 74. Administra convenientemente en uncion contra las inflamaciones de la *campanilla*, y de las agallas.

CAMPANILLA. Planta sylvestre, que crece en los montes, muy semejante á la hiedra, así en el enredarse por los árboles, como en el género de las hojas. Su flor es en forma de campanilla, primero blanca, y después algo purpúrea. También llaman en algunas partes campanillas á algunas flores que tienen la figura de tal. Lat. *Hedera*, es. *Convulsculus*. LAG. Diosc. lib. 4. cap. 40. La *Hedera*, llamada *Hederacea* ó *Cilicampelos*, no es otra cosa, sino aquella especie de la voluble, que con unos farnientos largos se revuelve ordinariamente á los árboles, y por flor hace unas campanillas, primero blancas, &c. ESPIN. ART. Ballest. lib. 3. cap. 15. Son muy amigas de una hierba que se llama *campanilla*: sustentarse de ella, y de otras muchas. BURG. Cane.

El foto, que delante
Sintió sus caireladas zapatillas,
Tocaba sus azules campanillas.

Flucos de campanilla. Se llaman aquellos que se hacen de seda ó plata, y fuera del fluco salen colgando unas borlitas, que por la semejanza se llamaron campanillas. Lat. *Fluculi extuberantes*. PRAGM. DE TRAG. año 1691. num. 11. Sin que se puedan hacer por ninguna persona, de cualquier grado y dignidad que sea, coches, carrozas, estufas, calças, literas, ni furlones con floccaditas que llaman de puntas de borlilla, *campanilla*, ni redescilla.

Tiene muchas *campanillas*, ó es hombre de muchas *campanillas*. Phraze para exprimir, y ponderar, que uno es digno de toda estimación, por su grande literatura, empleos, y prendas personales, adquiridas ó heredadas. Lat. *Plurimus ornamentis ac dotibus conspicuus esse*.

Toro de *campanilla*. Se llama el que trae colgando debajo del pescuazo un pedazo de pellejo, que hace la figura de una campanilla. Lat. *Pendula gutturi*, aut *extuberantis gutturi tauri*.

Venir como si le llamasen con *campanilla*. Phraze para explicar la venida de alguno prontamente, y tan a tiempo, como si se le huviera avisado por los que ni le esperaban, ni se acordaban de él. Lat.

Sic promptus advenit ut vocante cymbalo.

CAMPANILLERO. f. m. El que toca la campanilla. Es voz inventada y jocosa. Lat. *Pulsator campanarum*. ESTEB. pl. 140. Y dexando burlado al pueblo, cansados los *campanilleros* y sin provecho el verdugo, me fui contoneando á Palacio.

CAMPANITA. f. f. dim. de Campaña. La campaña pequeña. Lat. *Campanula*. OROZC. Epistol. epist. 4. fol. 102. Mandaba Dios, que al fin de la vestidura llevase *campanitas* de oro el Sacerdote, y que sonasen quando entrase en el Sancta Sanctorum.

CAMPANUDO. DA. adj. Lo que es muy hueco y ancho, á modo de campana. Y tambien se dice de los nombres y apellidos, que son muy rumbosos, y de los hombres fanfarrones, que hablan hueco, con grande aparato de voces, sin substancia. Lat. *Ampullaceus*, a, um. QUEV. Tom. II.

Tac. cap. 12. No se vió jamás nombre tan *campanudo*, porque acababa en dan, y empezaba en don. PIC. JUST. fol. 40. Verdad es, que no eran los matrimoniños de aquel tiempo tan *campanudos* como los de este. BURG. Gatome. Sylv. 1.

Que fuera de las magnas de pelisjos
Del campanudo trage,
Alababa su gracia y hermosura.

CAMPANUDO. En Germania significa el broquel, segun Juan Hidalgo. Lat. *Cetra*, e.

CAMPANÍA. f. f. El campo igual, que no tiene montes; ni peñascos, y generalmente todo el sitio, que no tiene calas. Viene de la voz Campo. Lat. *Planus* & *apertus campus*. CALVET. Viag. fol. 275. Descúbrefe del alto de la torre de ella gran *campaña*, y se vén de allí cinquenta Villas cercadas. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 18. Hallóse con el día la *campaña* desierta, y al parecer segura.

CAMPANA. El campo que ocupa el ejército, quando está fuera de los alojamientos, aunque sea montuoso ó lleno de peñascos. Lat. *Castrorum sedes*. STATIUS. *orum*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 138. Hallábase Didio en *campaña* con poco ejército. SAAV. Empr. 3. Aquel se crió en Palacio, esse en la *campaña*: aquel entre damas, este entre soldados.

CAMPANA. Se llama tambien la estación en que están los ejércitos formados en el campo, y fuera de quartiles, que por lo regular empieza á primeros de Mayo, y suele acabar en fines de Octubre: y así se dice, Hicimos la *campaña*, La *campaña* pasada, &c. Lat. *Militaris expeditio*. SAAV. Empr. 3. En la *campaña* logra la experiencia el campo.

CAMPANA. Metaphoricamente se llama el Cielo y el mar, por su llanura y extension. Lat. *Maris planities*. *Aguar*, ii. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 1. Cubriendo la *campaña* azul del Cielo, con aquella funebre cortina.

Batir, ó correr la *campaña*. Es recorrerla, para saber el estado de los cnemigos, y observar sus intentos, y operaciones. Lat. *Hostiles fines explorare*. COLMAN. Hist. de Seg. cap. 38. §. 1. Los atajadores que trahia corriendo la *campaña*, prendieron dos mozos desaharrados.

CAMPAR. v. n. Ponerse el ejército en *campaña*, tomando campo para formarse, y estar en disposicion de poder obter en lo que diere de sí el tiempo. Es voz moderna, y viene del nombre Campo. Lat. *Tentoria figere*. *Statuere castra*. ORDEN. DEL EXERC. DE FLAND. del año 1702. pl. 15. En los campamentos la Infanteria Española se *campará* á la derecha.

CAMPAR. Vale tambien sobrefalir entre los demás, ó hacerles ventaja en alguna habilidad, arte, ó dote natural. Lat. *Lucere*. *Eminere*. GRAC. MOR. fol. 200. No quieras *campar* á expensas de otro, porque en saltándote, te hallarás desnudo. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 77. *Campe* el Judio de los daños del Gentil.

CAMPAR. Ironicamente se dice del que afecta estar adornado de alguna calidad, que no tiene: como discreto, valiente, y otras propiedades, de que son muy ambiciosos los hombres. Lat.

Aliquid sibi arrogare, attribuere QUEV. Mus. 8. Rom. 86.

*Con sofismas, y astuciones
Vine à campit de vaientes,
y à los peñinos, y à mi
nos acababan las muertes.*

CAMPAR CON SU ESTRELLA. Hacer que resplandezca la fortuna propia en acciones y palabras: y tambien envanece de que le sigue en todo una buena suerte. Lat. *Prospere gesta verbis extolere, fortunam sibi prosperam venditare*. C.ANC. Com. de Baldo. Jorn. 2.

Que bien con mi estrella campol

CAMPEADA. f. f. Lo mismo que Campaña, ó salida al campo con tropas, al modo de las cabalgadas antiguas. Tiene muy poco uso. Lat. *Armatorum incursum*, etc. Ov. Hist. de Chil. fol. 316. De estos se vinieron de paz junto à Angol algunos quatrocientos, y esta *campeada* se vinieron seiscientos.

CAMPEADOR. f. m. El que sobrelale en el Campo con acciones señaladas, y ha conseguido hollar y vencer muchas veces à los enemigos, por lo qual adquiere el renombre de valeroso y esforzado. Éste nombre se dió por excelencia al Cid Rui Diaz de Vivar. Lat. *Bellator fortissimus*. CHRON. GEN. fol. 79. E según esto semeja, que César tanto quiere decir como quebrantador de sus enemigos ó un *campeador*.

CAMPEAR. v. n. Vale correr el campo con tropas, ó gente para reconocerle, y ver si hai enemigos. Viene del nombre Campo. Lat. *Explorare vias*. Ov. Hist. de Chil. fol. 315. Y entrando este año à *campear*, le salieron à recibir todos los Caciques de la costa con señas de paz.

CAMPEAR. Se toma tambien por salir à campaña el exercito y acamparle. Lat. *Copias educere, Castra locare, metari*. SAAV. Empr. 71. Aprendan los Principes de tan pequeño, y sabio animalejo à abastecer con tiempo las Plazas y Fortalezas, y prevenir en Invierno las armas, con que se ha de *campear* en Verano. BABIA, Hist. Pontif. tom. 3. pl. 503. Del principal exercito, que *campeaba* en la lila, era Capitan General Milord Mufdon. SOLIS, Hist. de Nuev. Eip. lib. 4. cap. 10. Teniendo por impracticable, que se atreviese Cortés à buscarle, ni pudiese *campear* en noche tan obscura, y tempestuosa.

CAMPEAR. En los animales salvages es salir de sus cuevas y camas, ó parages donde se recogen y guarecen, y andar por el campo à buscar el alimento. Lat. *In apertum campum prodire*. ESPIN. Art. de Ballest. lib. 2. cap. 34. Quando los hijos de los lobos son para poder *campear*, los llevan consigo para enseñarles como se han de sustentar.

CAMPEAR. Vale sobrelalir entre las demás cosas, de modo que se lleve la atencion de todos. Lat. *Fulgere, Emicere*. CORR. Argen. fol. 27. Los eminences en buenas letras *campian* tanto, que solo los ignorantes no ven ciegos tan raras luces. Ov. Hist. de Chil. fol. 382. De este modo se podrían poner otros muchos *campos*, y conversiones, en que *ba campado* la Di-

vina misericordia. BRAV. Benedict. Cant. 9.
En cuyas armas la labor campea.

CAMPEAR. Equivale tambien à disponer alguna cosa de modo que sea vista de todos, como haciendo ostentacion de ella. Lat. *Ostentare, Omnium obtutibus representare*. CERV. Perill. lib. 1. cap. 3. Y en señal de que lo recibirian de paz y no de guerra, sacaron muchos lienzos y los *campearon* por el aire.

CAMPEAR. Vale tambien lo mismo que trabajar en el campo. En este sentido es voz antiquada. Lat. *Colere agrum*. GULV. Epist. al Condeitable, en que inserta el ordenamiento que el Rey D. Juan el I. hizo en Toro, pl. 207. Mandamos, que desde Noviembr fasta Marzo den al jornalero tres mrs. viejos, y à la jornalera le den nueve dineros usuales, y *campen* de Sol à sombra.

CAMPECHE. f. m. Especie de madera, que se cria en la Provincia de este nombre en Nueva España, que sirve para teñir de color morado, y si se sube de punro, es negro. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 15. Cada libra de palo de *campeche*, à treinta y quatro mrs. C.ANC. Obr. Poet. fol. 76.

*Como una endrina soi negro,
y mil veces he pensado,
que en vez de materia prima,
con campeche me engendraron.*

CAMPEON. f. m. El heroe famoso en armas, ó los hombres esforzados, y mas principales de algun exercito, que sobrelalen en las acciones mas señaladas de la guerra. Lat. *Bellator, Vir bellica laude insignis*. GRAC. MOT. fol. 200. Si pretendes ser heroe, imita, y sigue los pasos de los heroes, y *campeones* que te precedieron. PELLIC. Argen. p. 2. fol. 15. Poliarcho invio à Arcobroto para que le avisase del futuro duelo, y si aceptaban ambos *campeones* las condiciones señaladas.

CAMPERO, RA. adj. Lo que está descubierto y en el campo, gozando de los aires y los influxos de los tiempos. Lat. *In puro patetque campo constitutus*, etc. FR. L. D. GRAN. Traz. de la Orac. part. 3. cap. 3. §. 3. Un arbol, para que tenga aquella hermosura y perfeccion que pide su naturaleza, es necesario que esté *campero* (como dicen) que es muy descubierto por todas partes à los aires, è influencias del Cielo.

CAMPERO. El que corre el campo para guardarle. Es voz antiquada. Lat. *Custos saltuarius, Curator sylvarum*. GULV. Epist. al Obispo de Badajoz, explicando los Fueros de aquella Ciudad, pl. 113. Qui dixer hasta homes, hasta homes, peche diez mrs. à los *campiros*. A los que agora llamamos en la Hermandad cuadrilleros, llamaban ellos *campiros*, porque corrían el campo.

CAMPERO. En algunas Religiones se llama así el Religioso, que está destinado para cuidar de las haciendas del campo, de las labores de las casás, y de que trabajen los mozos y sirvientes: y así se entiende con el epithero del Padre Campéro. Lat. *Præstus pradiorum*.

CAMPERO. Se llama tambien el puerco, que anda siem-

siempre en el campo solo, comiendo raíces ó hierbas, y no es de vara. Lat. *Sus campestris*.
CAMPESINO, NA. adj. Lo que es propio del campo, ó el que anda siempre en el campo, y gusta mucho de él, y como tal está criado con robustez, y groseramente. Lat. *Agrifolius*, &c. GRAC. Mor. fol. 52. A Roma el primer Rey que la fundó la pobló de hombres *campesinos*, y robustos. Ov. Hist. de Chil. fol. 51. Hasta que llegaron los Españoles á la America, no se habían visto jamas en ella vacas, caballos, ni conejos, así mismo cañeros, como *campesinos*.

CAMPESINO. Vale tambien sylvestre; y así se llaman los árboles, plantas, y frutas, que se crían en el campo sin cultivo alguno. Lat. *Sylvaticus*, *Agrifolius*, LAG. Diosf. lib. 1. cap. 102. La flor que produce es blanca, y qual la misma del peral *campesino*. ALC. az. Chron. Prol. pl. 3. Como una violeta sylvestre, una rosa *campesina*, ó un narciso del prado.

CAMPESTRE. adj. de una termin. Lo mismo que *campesino*. Es voz puramente Latina. Lat. *Campestris*. MARM. Defic. fol. 130. Muchos dijeron ser hijos de los famosos Dioses *campestris*. CERV. Petil. lib. 1. cap. 13. Reina y tiene su señorio aun entre las penas y risks del mar, y en los corazones duros y *campestris*.

CAMPILAN. f. m. Especie de alfange muy pesada y agudo, de que usaban los Indios de las Islas Malúcas. Lat. *Acinetis*, it. ARGENS. Maluc. lib. 1. fol. 10. Pero no lejos tienen á Lumbuco, Isla fértil de hierro y acero, de la qual, y de sus minas de Sula, y Boróa, le traen los Malúcos para forjar sus *campilanes*. Son unos alfanges pesados, y agudos, de que usan los Malúcos.

CAMPILLO. f. m. dim. de Campo. El campo ó espacio pequeño de tierra. Lat. *Exiguus campus*. CANC. Com. de Baldov. Jorn. 2.

To era difunto del campo
y ya lo fui del campillo.

Ser el Sañre del campillo. Phrase vulgar para dar á entender, que á uno, no solamente se le echa la carga de la obra, sino tambien el coste de ella. Es locucion tomada del cuento que se refiere, de haver uno pedido á un Sañre, que le echasse un remiendo á su vestido y que pudiese tambien la costa de todos los administrados para la execucion, y después de executado, no le pagó cosa alguna por su trabajo. Lat. *De suo ipsius ponere fila & futuram*. Hoc est: *Operam & impensam*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 18. De este modo vendrá á ser un libro, al cabo de haverme quemado las cejas por guardar los preceptos referidos, y vendré á ser el Sañre del campillo.

CAMPILIA. f. f. La tierra llana, que se descubre á la vista. Viene de la palabra Campo. Lat. *Aqua aperta que planities*. *Patentes campi*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 3. Cerca de Moncayo en medio de las llanuras y la *campilia*, muy tendida se levantan otros montes. TOR. Hist. de los Xerif. cap. 2. Los Alárabes que vivían en las *campilias*, cada uno, siguiendo su apellido y opinion, se robaban y mataban los unos á los otros.

CAMPILIA. Entre los cazadores es aquella tierra llana, que solo cria hierbas; á diferencia de la alta, que llaman Páramo. ESPIN. Art. de Ballest. lib. 1. cap. 5. *Campilias* se llaman las tierras rasas, que solo crían hierba.

CAMPILIA. Vale tambien lo mismo que *Campaña*. VILLALZ. Chron. del R. D. Fern. el IV. cap. 7. Llególes mandado de como por la Caballería del Rey de Granada andaba por la *campina* haciendo muy gran guerra. COLON. Guerr. de Fland. lib. 8. Tuvieron en la *campina* un mal encuentro con la Caballería Cathólica, gobernada por el Capitan Francisco de Almanza.

CAMPILIA. adj. En lo literal significa cosa demandada y suelta en el campo, de donde se formó la voz; y metaphoricamente se dice de los que no están armados de las virtudes, y viven con descuido y negligencia. Lat. *Per campum vagus ac palens*, it. VENDO. Agon. punt. 3. cap. 15. Esta es la mas recia bateria con que presume tomar á partido los fuertes encatillados, quanto mas á los flacos *campilios*.

CAMPILIA. f. m. La llanura de tierra ancha y dilatada, que está fuera de poblacion. Viene del Latino *Campus* que significa esto mismo. PART. 5. tit. 13. l. 15. Como si fuese *campo*, ó viña, ó huerta, que estoviese en ribera de algund rio. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 1. En partes se dan los árboles, en partes hai *campus* y montes pelados.

CAMPILIA. Metaphoricamente se llama así toda la extension ó espacio en que cabe alguna cosa, sea material, como el campo del aire, de la casa, &c. ó sea espirital, como el discurso, el entendimiento, la erudicion, la memoria, &c. Lat. *Spatium*. *Campus*. *Locus*. SAAV. Empr. 15. Pequeño *campo* es el pecho á un corazón ardiente. CORNEJ. Chron. tom. 1. fol. 128. Y vagueando el corazón en los anchuros *campilios* de la imaginacion. GONG. Canc. Sac. 1.

Campo de erudicion, flor de alabanza.

CAMPILIA. Es tambien el sembrado; y así se dice, Están buenos los campos, Están perdidos los campos, Buen año para los campos, &c. Lat. *Sata*, *orum*. FR. L. OR LEON. Perfect. Casad. §. 1. A la vida de la labranza pertenece no solo el Labrador, que con un par de bueyes labra fu pegujar, sino tambien los que con muchas juntas y con copiosa y gruella familia rompen los campos. MARIAN. Hist. de Esp. lib. 9. cap. 15. Talaron los campos, quemaron las mieses, hicieron prefas de hombres y de ganados.

CAMPILIA. Lo que está liso en las telas que tienen labores, como los rasos; y así el fondo se llama campo, respecto de las mismas flores, el qual por ser liso se llamó así. Lat. *Tecti homocyni rasa & plana superficies*.

CAMPILIA. Se llama así mismo el ejército formado, que está en descubierta. Diosf. por el sitio que ocupa, y se suele explicar: Nuestro campo, el campo enemigo: esto es, nuestro ejército, ó el del contrario. Lat. *Acies*, it. MARIAN. Hist. de Esp. lib. 11. cap. 5. Juntaronse los campos, dióse la batalla junto á Valdeinusa, en que fueron vencidos y desbaratados los rebeldes. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1.

num. 1. Porque en el tuvieron su *campo* los Infantes D. Pedro, y D. Juan, quando murieron rotos por Ozmin. Ruy. Austr. Can. 4.

Siguiendole vá el campo Castellano.

CAMPO. Metaphoricamente usan de esta voz los Poetas por espacio dilatado, como el Cielo, el mar, &c. Gong. Soled. 2.

Pompa el Salmon de las Reales mesas,

Quando no de los campos de Neptuno.

CAMPO. Se llama en los escudos de armas el espacio colorido de ellos, sobre los quales se pintan las armas de la familia, la Ciudad, ó Lugar: y así se dice, En campo azul, en campo roxo, en campo de plata están pintadas tales ó tales armas ó empresas. Lat. *Yfferarii sunt superficies, expletiendis symbolis.* VILLAI2. Chron. del R. D. Al. el Oncen. cap. 64. Dióle otras señales, que eran cabras prietas en campo blanco y en derredor del escudo y del pendón havia trabas. ARGOT. Nobl. lib. 1. cap. 49. Tomó por armas tres tizones verdes, con llamas rojas en campo de oro.

CAMPO. El sitio que se destina, y escóge para salir á reñir algun desafío entre dos ó mas personas. Lat. *Pugna, aut certaminis patens locus.* FUER. R. lib. 4. tit. 21. l. 10. Si el reptador fuere muerto en el *campo*, el reptado hínque quito del ripto. CERV. Quix. tom. 2. cap. 64. Tomad, pues, la parte del *campo* que quisiereis, que yo haré lo mismo. Quando Don Quixote volvía las riendas á Rocinante para tomar del *campo* lo necesario.

CAMPO ABIERTO. Vale lo mismo que Campaña rasa, sin reparos ni defensas. Lat. *Patens campus.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 9. Y resolvió hacer alto, para esperar á Cortés en *campo abierto*.

CAMPO ABIERTO, EXTENDIDO ó DILATADO. Se llama metaphoricamente el asunto ó materia que hai para pensar, escribir, hablar y revelar de alguna cosa ó suceso, y dilatarse en referirle. Lat. *Latius differendi campus.* MEND. GUERRI. de Gran. lib. 1. Proem. Libre y extendido *campo* y ancha salida para los Escritores.

CAMPO á CAMPO. Phrasé que explica, de exercito á exercito, que oy se dice de poder á poder. Lat. *Totus viribus, in rerum omnium certamen atque discrimen venire.* FUENM. S. Pio V. fol. 50. Dividieron el exercito, porque determinados de no acometer *campo á campo*, para molestar por mas partes al enemigo.

CAMPO DE BATALLA. El sitio donde se ha dado la batalla, ú donde se ha de dar entre dos exercitos. Lat. *Pugna aut confictus delectus locus.*

CAMPO DE BATALLA. Metaphoricamente se suele llamar así todo aquello que con su memoria, ó consideracion desconfueña, affige, y atormenta el ánimo. GONG. Rom. amor. 5.

*Salid al campo, Señor,
báhen mis ojos la cama,
que ella me será también,
sin vos, campo de batalla.*

CAMPO DE PINOS. En Germania se llama la Mancebia. Juan Hidalgo en su Vocabulario, Lat. *Lupanar.*

Descubrir campo. Demás del sentido recto de ir

á reconócerle, como hacen los Batidótes, y partidas que se envían en la guerra, metaphoricamente es explorar las cosas, para poderlas emprender, y solicitar: para lo qual se hacen como al descuido algunas diligencias, para ver y tentar el estado de los negocios, y si se pueden ó no poner en planta: y así se dice, Vamos á descubrir el *campo*. Esto no es mas que descubrir el *campo*. Lat. *Rem experiri, probare, tentare.*

Dexar el campo. Es retirarse el exercito, ó ponerse en fuga desordenada, despues de haver perdido la batalla. Lat. *Hofsem loco caare.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 18. Xicotencal, conociendo su flaqueza, trató solamente de ponerse en salvo, dexando á sus enemigos el *campo* y la victoria.

Dexar el campo abierto, libre, á desembarazado. Demás del sentido recto de abandonarle los enemigos, metaphoricamente se entiende quando á uno se le quiran los embarazos que podia tener para qualquiera pretension, ó los que eran en ella sus competidores. Lat. *Submovere obstacula.* RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de Santa Inés. Otros desfavoridos dexaron el *campo franco* á los Christianos y se volvieron á sus casas. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 13. Y les dexó el *campo abierto* para que hablasen de su persona como cada uno sintiese.

Entrar en campo con uno. Es salir á pelear con el cuerpo á cuerpo. Lat. *Iriritim decertare, congruere.* VALV. Doctr. para morir. Vá, señor, que nos havemos declarado, y tenemos quenta tal protesta, que ha de ser nulidad quanto el demonio machinare contra la valentia Christiana, con que V. md. se defiende, *entrémos con él en el campo.* GRAC. MOR. fol. 102. Cada uno se tiene, y tasse en semejantes cosas, para que no *entre en campo* á encontrarse, y pelear á pie con los que están acaballo.

Es poner puertas al campo. Phrasé que se usa para significar, que una cosa no tiene remedio, y que no se le halla, por mas que se le quiere bulcar. Lat. *Veluti patenti campo portas addere.* VELEZ DE GUEV. Com. El pleito del diablo, JORN. 1.

*Es poner puertas al campo,
señor Don Juan de Gueroara,
impedir que no murmuren
los Alderanos.....*

Hacer campo. Desembarazar el lugar ocupado con alguna cosa, para poner otras: y lo mismo se dice de las personas. Lat. *Locus dare.* SOL. JUANA INES. Obr. Poet. rom. 1. fol. 245.

*Plaza, plaza, que viene
vibrando rayos.*

*Como qué! Aparten, digo,
y haganle campo.*

Hacer campo. Vale tambien Batallar cuerpo á cuerpo. MARIAN. Hist. de Esp. lib. 2. cap. 23. Entre los demás *bicieron campo* dos primos hermanos, llamado el uno Corbis y el otro Orfua, por cierta diferencia que tenían sobre el Señorio de la Ciudad llamada Iba. SAI2. DE MEND. Dign. de Cast. lib. 2. cap. 2. D. Diego Ordoñez, hijo del Conde D. Ordoñez de

La

Lara hizo campo con el Concejo de Zamora, sobre la muerte del Rey.

Hacer campos. Entre los niños es exonerar el vientre y pedir licencia al Maestro para ir a ejecutarlo. Lat. *Ventrem purgare*.

Hacerse al campo. Es abandonar a un hombre, por temor de la justicia, ó por alguna enemistad grande que ha tenido con otros, y salirse al campo, ó para robar, ó para hacerse bandido y andar en cuadrilla buscando a sus contrarios. Lat. *In campum fugere*.

Hombre del campo. Se llama el trabajador, que se ocupa en labrar la tierra, y en coger los frutos a sus estaciones y tiempos. Lat. *Homo rusticus*.

Hombre de campo. También se dice el que está criado, y hecho a él, y por esto suele ser mas desembarazado, ligero, y fuerte, y tener conocimiento de las veredas, y pasillos. Lat. *Ruridigni*. MIND. GUERR. de GRAN. lib. 2. num; 5. Envío a Don Alonso de Cárdenas con pocos Arcabuceros que pudo recoger, hombre suelto y de campo.

Partir el campo, ó el Sol. Proporcionarle para salir, de suerte que no ofenda el suelo, ni el Sol a ninguno de los competidores, sino que rifan sin ventaja de una parte a otra, ni en la luz, ni en el plano que han de ocupar. Lat. *Certaminis singularis locum concertatoribus legere ac praeferre*. FORR. R. lib. 4. tit. 21. J. S. El Rey les debe poner día, y darles plazo en que liendien, y mandar con qué armas liendien, y poner los Fieles, que vean y que oyan lo que ficiere, y que les partan el campo y el Sol.

Quedar el campo por uno. Es haver vencido la batalla, quedando victorioso, ocupando el sitio que el enemigo tenía. Lat. *Pugna locum suum hostibus occupare*.

Quedar en el campo. Phrasé que dá á entender, que uno ha sido vencido, ó muerto en algun desafío. Lat. *In praelio aut conspectu mortem occurrere*. CANDAM. Com. El Duelo contr: su Dam. JORN. 2.

Porque ya en el campo uno de los dos ha de quedarle.

Salir á campo abierto. Demás del sentido recto de salir á algun combate señalado, y metaphoricamente significa salir á alguna contienda literaria, y de entendimiento. Lat. *In patentem praesire campum*. CERV. Viag. cap. 4.

No son Poetas Si, pues yo no acierto

A pensar por qué causa se desprecian

De salir con su ingenuo á campo abierto.

Vida del campo. Se llama la que passa el que vive en alguna Aldéa, ó Casería, retirado del bullicio, y divirtiéndose en la soledad. Lat. *Ruralis vita*. Fr. L. de LEON. Perf. Casad. §. 3. La vida del campo y el labrar uno sus heredas, es una como escuela de inocencia y verdad.

Quando cuentan las estrellas, el campo queda por ellas. Refr: que dá á entender lo inutil que es pretender apartar de raíz las cosas sumamente dificultosas y casi naturalmente imposibles de saber: como lo es á la curiosidad humana el intento de numerar las estrellas. Lat.

Quid, quae, stellae numerat? Vincit ab illis.

Quando no dan los campos, no han los Santos. Refr: que se dixo, porque en año mui estéril no estan los Labradores para hacer limosnas. Lat.

Astare sterili pauperes manent Dio!

CAMPRONADO. adj. Término del Blasón. Las Cruces y otras piezas, cuyos extremos tienen una média potencia. Avil. tom. 4. trat. 1. cap. 3.

CAMUESA. f. f. Especie de manzana algo pálida. Tiene junto al tronco de que pende unas rayas, que van creciendo, como se vá secando. Es mui lábrósa, suave al gusto, olorosa, sin agrio alguno, y mui medicinal. El P. Guadix, citado por Covarr. dice, que es nombre Árábigo, y que significa Pecho de muger. Lat. *Malum Batium aromaticum*. PRAGA. DE TASS. año 1680. fol. 46. La libra de camuesas, y pocas en almibar de azúcar, á treinta y seis quartos. LUG. Diosc. lib. 1. cap. 131. Entre todas las especies de manzanas es la mas excelente la que llamamos camuesa en España, porque á mas de ser aromática, es mui grata, y lábrósa al gusto.

CAMUESO. f. m. Arbol que lleva las camuesas, que es parecido al manzano, mas delicado, y de menos hojas. Lat. *Malus ferax poma aromatica*. Fr. L. de GRAN. Symb. part. 1. cap. 10. Qué cosa tan alegre á la vista como un manzano, ó camueso, cargadas las ramas á todas partes de manzanas.

CAMUESO. Metaphoricamente se llama así al hombre insensato, roisco, y simple, que no tiene gracia, ni es para nada. Lat. *Stolidus, Hebes*. PALOM. Mus. Pict. lib. 6. cap. 2. §. 1. Es suma torpeza haver estado en la Athenas de la Pintura, y volverle á ser la irritión, y el ludibrio de los peritos, aunque tenga el aplauso de los camuesos. M. LEON. Obr. Poet. pl. 11.

Preciado de mui discreto
un camueso entró en la danza,
ballando y cansando á todos,
que un camueso muele y cansa.

CAMUZA. f. f. Piel delgada, que adobandola sirve para jubónes, calzones y otros usos. Comumente se llama Gamuza, y así se debe escribir, por ser conforme á su origen, respecto de ser la piel de la cabra montés, especie de Gamo, dicho Gamuza, segun afirma Covarr. Algunos escriben esta palabra con C, derivandola de la Toscana *Camocoe*, que significa la cabra montés; pero en Castellano debe ser con G. Lat. *Rupicapra corium*. Rupicaprina pellis. QUEV. Tac. cap. 15. Lados y traseras eran unas camuzas. CERV. Quix. tom. 2. cap. 25. En esto entró por la puerta de la venta un hombre todo vestido de camuza, medias, gregüescos, y jubón.

CAN. f. m. Lo mismo que Perro. Es voz antigua, que solo se conserva en Asturias, Galicia, y algunas otras partes, y entre los Poetas. En todos los libros antiguos es común, porque se conocia poco la voz Perro. Viene del Latino *Canis*, que significa esto mismo. CHRON. GEN. fol. 176. Abondaba aquello de la cruze de los Barbaros, que tomaban los canes, é las ovas befe-

bélicas bravas, que son duchas de comer. Fa. L. de GRAN. Synib. part. r. cap. 14. §. 4. Yá que la necesidad del mantenimiento nos obligó à tratar de los *canes*, añadiré aqui otra cola. GONG Poliphem.

El silencio del can figa, ó el sueño.

CAN. Antiguamente se llamaba así el ás de los dados, y tambien Canicula. Trahe esta voz Covarr. en su Theforo. Lat. *Canis ludi talaris signum.*

CAN DE LANAS. Lo mismo que Perro de agua. GONG. Soled. 2.

Can de lanas *prolixo, que animoso*
Buza será de bien profunda risa.

CAN MARINO. Espécie de pescado de piel mui áspera, de la qual dicen algunos se hace la lija. Lat. *Canis marinus.*

CAN MAYOR. Una de las diez y seis constelaciones celestes, que llaman Australes: consta segun el P. Zaragoza, de veinte estrellas conocidas, entre las quales hai una de primera magnitud llamada Syrio, que es la mayor, y mas lucida de quantas fijas se observan en el globo celeste. Lat. *Canis major.*

CAN MENOR. Una de las diez y seis constelaciones celestes, que llaman Australes, consta segun el P. Zaragoza, de once estrellas conocidas, entre las quales hai una mui notable de primera, ó segunda magnitud, llamada Procyon. Lat. *Canis minor.*

CANES. En los edificios llaman así los Albañiles à las cabezas de madera ú de piedra, en que ponen vigas largas, sobre las quales arman los suelos. Tambien suelen poner estos canes debaxo de las vigas, que atraviesan los aposentos, y en los balcones y salas para colgar tapicerías, teniendo debaxo de ellos garruchuelas pequeñas para subir las latas en que están clavados los paños: y se llaman Canes, porque suelen esculpírse en ellos cabezas de perros. Covarr. dice los llaman tambien Atlantes, porque sustentan los edificios. Lat. *Mutulus, i. Telamones in re Architectonica.* AMB. MOR. Antig. de Córdoba, fol. 122. Suben mas con el entablamiento de sillaría y de *canes* de piedra, que corte por cima.

CAN QUE MADRE TIENE EN VILLA, NUNCA BUENA LADRIDA. Refr. que enseña que ninguno puede ser Juez, ni administrar justicia con libertad en el Lugar donde ha nacido, y tiene parientes que le clamen. Lat.

Señator est qui matris ipso in oppido,
Venatus non utilis fiet canis.

CAN QUE MUCHO LAME, SACA SANGRE. Refr. que enseña, que el demasiado carifio destruye y mata. Lat.

Canis nimis qui linget, la eruentabit.

De hombre que no habla y de *can* que no ladra. Refr. que enseña nos hemos de guardar de ellos, porque de ordinario son traidores, y hacen el tiro antes de ser sentidos. Lat.

Silentiosus homo canis: que in janua
Vitandus est soterius, quam garrulus.

El *can* con tabia de su dueño trava. Ref. que se dice, porque apurada la paciencia de alguno con injurias, dispone la venganza de ellas la indig-

nación, sin saber por qué, ni contra quien. Lat.

Aclius furor catulus, baud vero parens.

Los *canes* de Zorita, no teniendo à quien morder, uno à otro se mordan. Refr. contra los maldicientes, que unos à otros se confunden à fírryas y mormuraciones, quando no tienen cebo en los defectos de los otros. Lat.

Canes furor percelli, cum non pares

Invenierint quos mordant, si ipsos petunt.

Mené la cola el *can*, no por ti, sino por el pan. Refr. que habla con los lísongeros, que sus expresiones y finzas no son atencion, sino interés y deseo de hacer su negocio. Lat.

Blanditur iste iugiter cauda canis

At non tibi, sed panis bului frustulis.

Quien bien quiere à Beltrán, bien quiere à su *can*. Refr. que se dixo, porque el que ama fielmente à otro, y es su amigo, quiere y estima todas las cosas, que son dependientes y propias del que quiere bien. Lat.

Amare quisquis pergit bene Bertrandulum,

Amabit etiam protinus eius canem.

CERV. NOV. 3. pl. 123. Bien parece que no se acuerda de aquel refrán, que dice: *Quien bien quiere à Beltrán, bien quiere à su can.*

Quieres que se siga el *can*, dale pan. Refr. que dá à entender lo mucho que puede el interés, pues hasta en los irracionales hace impresión. Lat.

Vis te sequitur catulus? obijce ei panem.

CANA. f.f. Espécie de medida, que se usa en Canalia y otras partes, y consta de dos varas. TOSC. tom. 5. pl. 285. Lat. *Quedam mensura, duas continens ulnas.*

CANAS. Usado regularmente en plural. El cabello que de negro, rubio, ó castaño, se vuelve blanco, por causa del humor flemático, de que abundan los viejos, y la falta del calor natural. Viene del Latino *Canis, canorum*. SIGUEN: VID. de S. Geron. lib. 5. disc. 1. Yá mi cabeza estaba sembrada de *canas*, y por la edad me estaba mejor tener forma de Macistro, que de discípulo. OSA, Postrim. lib. 2. cap. 3. disc. 2. part. r. Basta la tristeza de la mala conciencia para envejecer à los mas mozos, y sembrarles las cabezas de *canas*. MONTES. Com. El Cab. de Olm. Jorn. r.

Estis: canas no son canas.

Pues decid qué son? Cabellos.

CANAS. Vale lo mismo que Limites; pero en esta acepción, no tiene uso. Lat. *Finis, ium. Limites.* COLM. Hist. Segob. cap. 4. r. §. 2. Contradecian la fundacion los Dominicos, alegando que el sitio se incluía dentro de sus *canas*, ó territorio privilegiado, para que dentro del no se fundase otro Convento.

No péina *canas*. Phrasé que explica ser alguno aun mozo, y que no se le hace injuria en negarle lo que pretende, y puede conseguir con el tiempo. Lat. *Integra aetate virum esse.* CALD. Com. Dicha, y desdicha del nombre, Jorn. 14

Si inconveniente non buviere

in vlt y ser vista, no

péino tantas canas yo,

que alegrarme no pudiera.

Quitar mil *canas*. Phrasé con que se dá à entender el

el gusto que recibe uno con alguna cosa agradable: y en especial se dice de los niños, que son chiquitos, por el gozo que dan á sus Padres las gracias que tienen. Lat. *Latificare. Exultare. Solis*, Poet. fol. 124.

No me he bologado mas yo pienso
que fui logro este favor,
pues me dió nenes de ciento,
y mil canas me quitó.

Tenete canas alguna cosa. Phrasé metaphórica, con que se significa ser antigua, y no nueva, sino ya otras muchas veces practicada. Dícese con propiedad de lo que pertenece al ánimo, y sus afectos, á las costumbres, usos, estilos, y así de otras cosas. Lat. *Aliquid antiquum esse aut vetus*. Quiv. M. B. Canas tiene el divertir á los Principes, para que no lean lo que les importa.

CANAS SON QUE NO LUNARES, QUANDO COMIENZAN POR LOS ALADARAS. Refr. contra los que quieren disimular lo que vén todos, procurando disminuir con apariencias y ficciones lo que no se puede negar. Lat.

Senex et, ut consilii, frater optime,
Canos capillos perperam mutaveris.

A canas honradas no hai puertas cerradas. Refr. que enseña el respeto que se debe tener á los mayores y ancianos, y lo que merecen por sus acciones, juicio y prudencia. Lat.

Patens calendis fenibus Intima porta.

QUEV. Epist. á Don Alonso Espinel, pl. 654. Como yo reprehendiese á un viejo amigo mio, respondiome el: Andad señor, y no mireis en estas poquedades, y pues sabéis que á canas honradas no ha de haver puertas cerradas.

CANAL. f. f. La cavidad que se labra, ó hace en la viga, tierra, piedra, u otra cosa: ó se fabrica de ladrillo, y cal, u de otra materia para conducir agua recogida, ó para que corra por ella. Viene del Latino *Canalis*, que significa esto mismo. Algunos le hacen tambien masculino, diciendo un canal. Lat. *Canalis*. PARTID. t. tit. 5. l. 42. E ponelle otrofí semejanza de la canal de piedra por dō pasan las aguas claras è limpias, con que riegan las tierras. CIRON. GEN. part. 4. fol. 398. E las canales de ella son doce, e cada canal ha de anchura cinco palmos. FERN. S. Pio V. fol. 42. Encaminó tambien los canales por donde pudiesen derramarse.

CANAL. Se llama el conducto que forman las tejas puestas hácia arriba en los tejados. Lat. *Collicia, arum*. OROZ. Epist. fol. 232. Tenga aviso no sea como la canal del tejido, que dá toda el agua, y quedase ella seca. ESPIN. Escud. fol. 124. Porque después de la comida, todo havia sido hablar al son de las canales. BAREN. Adic. á Marian. Año 1661. Comenzó á llover con tanto impetu, que ni los tejados podian encaminar las aguas por sus canales, ni las calles desaguar los raudales que las ocupaban.

CANAL. Por semejanza significa qualquiera conducto del cuerpo, por donde vicia sus excrementos y todo lo superfluo. Lat. *Ductus*, ut. *Matur*. AMB. MOR. tom. 1. fol. 353. Porque tenia ya arripadas todas las canales de las venas. GRAC. MOR. fol. 133. Acohumbró la natura, en Tom. II.

sus tiempos y dias determinados, derramar y evacuar, por sus fuentes y canales, este humor, para que se alivie y purgue el cuerpo. CERV. Quix. tom. 1. cap. 17. En esto hizo su operacion el brebaje, y comenzó el pobre escudero á desaguarle por entrambas canales.

CANAL. Se extiende tambien á significar qualquier agujero por donde corre el aire ó el agua. Lat. *Aque emissarius*, *canaliculus*. Rur. Austr. Cant. 13.

Qual suele el aire entre arcos apremiado

Dar en la frágua por canal estrecho.

CANAL. En la mar se llama el estrecho largo por donde tienen las aguas comunicacion, y van muchas veces como encontradas, y encañadas, como los de Inglaterra y Bahama. TOLE. tom. 8. pl. 187. Lat. *erretum*. ARGENS. Maluc. lib. 1. fol. 17. Magallanes venciendo dificultades no creibles, halló el estrecho y canal por donde se comunican los dos mares. FERN. S. Pio V. fol. 108. Tiene al Mediodia á Francia, por un angosto canal apartado.

CANAL. Se llama tambien la res muerta, y abierta después de facadas las tripas, que por lo regular le entiende la del cochino. Dixose así, porque quedando hueca, está como canal. Lat. *Sus exenteratus*. M. LEON, Obr. Post. pl. 194.

Porque la franquea goes,

le dice pon, de regalo

Vá esta canal: no fué malo

el discurso del Doñor,

para hacer que al Labrador

el coebino le dé palo.

CANAL. En el caballo es el hueco que forman las ancas, quando está muy gordo, hasta el hueso de las cadéras. Lat. *Junctura clunium equi*. ESQUILL. Napol. Cant. 7. Oct. 9.

Cadéras anebas, la canal pendente,

En rostro y manos por igual tocado.

CANALES. Son en la Arquitectura unas molduras circulares concavas, cuyas diferencias consisten en ser mas, ó menos profundas. TOLE. tom. 5. pl. 17. Lat. *Striatura*, vel *Stria*, e PALOM. Mus. Picl. lib. 6. cap. 4. §. 4. La division de las estílas ó canales suelen ser veinte y quatro en toda la circunferencia de la colúna.

CANAL DE BALLESTA. Se llama un huefio largo que hai en la cara del tablero de la balceta, mas arriba de la nuez. ESPIN. Art. Ballest. lib. 1. cap. 7. En la cara del tablero, mas arriba de la nuez, hai otro huefio largo, que se llama la Canal.

CANAL MAESTRA. Se llama la canal principal y mayor, que recibe las aguas de las demás canales menores. Lat. *Canalis amplior*.

CANAL MAESTRA. Se llama tambien jocosamente el gazzate. Lat. *Gula*, a. CERV. Nov. 3. pl. 113. Ellos las abrazaron con gran regocijo, y las preguntaron si trahian algo con que remojare la canal maestra.

Abriu en canal. Phrasé metaphórica, que significa hacer un castigo grande en alguno, ó reprehenderle asperamente, ó apretar mucho á otro en algun argumento. Lat. *Severius aliquem excipere, cruciari*.

CANALADO, DA. adj. Hecho á modo de canal.

nilo semejante à ella. Dícese mas comunmente Acanañado. Lat. *Per canales ductus*. Y hablando de los lomos del caballo: *Equi dorsum in-tasalis modum exuberans*. ESPIN. Art. Baillet. lib. 1. cap. 17. El caballo ha de ser atrevido y alegre. La crin eipeña y larga: el pecho ancho y salido afuera: la espalda alta y ancha, la anca redonda y canalada.

CANALADOR. f. m. Instrumento à modo de cepillo, de que usan los Ensambladores, con el hierro al canto, y su rosca para ensancharle ó encogerle, del qual se sirven para formar canales en la madera, de cuya voz se formó. Lat. *Striationis runcina*.

CANALETE. f. m. Especie de remo, que sirve en las canoas. Lat. *Lintris remus*. ACOST. Hist. de Ind. lib. 3. cap. 17. Y bogando con unos canales de un lado y de otro, se van una y dos leguas en alta mar à pescar.

CANALLA. f. f. La gente baxa y ruin, de viles procederes, y propia para causar daños y alborotos. Tambien se extiende à significar la chusma de los Galeotes, por ser toda compuesta de gente vil y perdida. Viene del Italiano *Canaglia*. Esta voz no se puede usar en plural, sin que sea barbarismo. Lat. *Villa plebis capita*. *Plebis fax*. MARIAN. Hist. Epubl. 11. cap. 23. Estaba la Ciudad para ensangrentarse, y correrian gran peligro, sino resistieran los nobles à la canalla. PUENT. Conv. lib. 1. cap. 8. §. 4. Toda esta canalla se derramó por Asia, Africa y Europa, siendo benignamente recibidos de los Principes, por los crecidos intereses que tienen de esta nacion.

CANALON. f. m. aument. de canal. La canal grande de madera, que se pone en la ventana, para echar por ella las inmundicias de las casas, y que caigan en medio de la calle. El vulgar suele llamarle Caneión. Lat. *Immunditiarum emissarium*. SALAZ. Obr. Posth. pl. 95.

*Tà en las calles se sueltan los leones,
Asistiendo la gente y las naries,
Y todas las Galletas fregatàries.
Con ventànas ocupan canàlones.*

CANALON. Se llama tambien una canal de hoja de lara, que recibe el agua que cae de las canales de las casas, y vá à salir por otras pequeñas, que están pegadas à ella, con que se impide caiga el agua arrojada à las paredes y ciementos, porque la arrojan en medio de la calle. Lat. *Tubus, aut fistula aquaria*. PRAGM. DE TASS. año de 1680. fol. 46. Cada hoja de lara puesta en canalón blanco, à dos reales y quarillo.

CANAPE. f. m. Banco à manera de los escaños, que se usan en España con su respaldo, para acostarse ó sentarse junto à la lumbre. Diferenciase en que el canapé tiene colchado el asiento y respaldo para mayor comodidad, y con dos almohadas, para echar encima la cabeza. Es voz Franceza nuevamente introducida. Lat. *Leñulus fœcarius*.

CANARIO. f. m. Paxarito del tamaño del Gilguero, verde, algo pardo, y por debaxo verde mas claro. Canta muy suave y elevadamente. El nombre se le dieron las Canárias, de

donde vino primero à España, y en ella se suelen criar en pajareras. Lat. *Passer Canarius*. FA. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 12. §. 3. Quando oimos deslucirle la golondrina y el ruiseñor, y el fíguerito y el canario cantando, entendamos que si aquella música deleita nuestros oídos, no menos deleita al paxarico que canta. BARBAD. Coron. fol. 5. Luego encerrados y presos en diferentes jaulas, los ponian à cantar entre otras de canarios, ruiseñores y gilgueros.

CANARIO. Tañido músico de quatro compases, que se danza haciendo el són con los pies, con violentos y cortos movimientos. Covarr. dice se llamó así por haver trahido à España esta danza los naturales de Canárias. Lat. *Saltatio quadam concitior, quam Canariam appellant*. PUENT. Epitom. de Don Juan el II. lib. 1. cap. 23. Gustaban mucho (y aun oy) de cierto baile ó saltarello muy gracioso, que llamamos en España *Canario*, por haver venido su uio de aquellas Islas.

CANARIO. En la Germania significa el reo que ha confesado su delito. Lat. *Reus confissus*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 22. Este, señor, va por canario, digo que por músico y cantor.

CANASTA. f. f. Cesto redondo, y ancho de boca, que suele tener dos asas, y se hacen de mimbres, y en algunas partes le llaman Canastro. Viene del Griego *Kanastros*, de donde lo romaron tambien los Latinos, mudando la *a* en *i*, diciendo *Canistrum*, y *Canister*, i. CHRON. GEN. part. 4. fol. 355. E luego que Abenjufaz llegó à Valencia, envió al Cid muchas canastas llenas de viandas, è de frutas. ALFAR. pl. 431. Nunca faltaban por los rra-corràles algunas coladas, que con las canastas mismas traíoniamos en los aires. PELLEC. Argen. part. 2. fol. 63. Eitaballi cerca una canasta de mimbres llena de flores.

CANASTILLA. f. f. dim. de Canasta. La canasta pequeña. Viene del Latino *Canistella*, y *Canistellus*, que significan esto mismo. FR. L. DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. Domingo por la mañ. Este es aquel Moisés facado de las aguas, y de la pobre canastilla de juncos. NIEMER. Difer. lib. 4. cap. 8. §. 2. En significacion de esto, mostró el Señor al Propheta Jeremias dos canastillas de higos.

CANASTILLA. Se llamaba tambien el regalo, que se solia dar à las Damas de Palacio, quando iban à ver alguna funcion pública, y lo mismo el agasajo de dulces, y chocolate, que se daba à los Consejos las tardes de fiestas de Toros, u otras diversiones públicas: y se llamaban así, porque se lo daban en unas cestillas de mimbres, que llaman Escufabaraças. Lat. *Xeniolium canistellis missum*.

CANASTILLA. Se llama tambien la ropa que se previene para el niño que ha de nacer: que porque suele ponerle en ella, para que esté rodaja fuerte y pronta, tomó de ahí el nombre: y así se dice, Hagámos la canastilla, Hacer la canastilla.

CANASTILLO. f. m. dim. de Canasto. LLámase así los que se hacen muy baxos y extendi-

didos, que sirven de azafates, y por lo regular hacia la circunferencia, se echan los mimbres muy apartados, formando como un enrejado. En ellos se pone de ordinario lo que se quiere tener separado, y sin ajar. Lat. *Canistellus*, i. Fr. L. de LEON, Perfect. Casad. §. 5. Una doncella fuya le pone al lado en un rico *canastillo* copos de lana, ya puestos a punto para hilar. SAAV. Empr. 30. En los acompañamientos de las bodas de Athenas iba delante de los esposos un niño velado de hojas espinosas, con un *canastillo* de pan en las manos. QUEV. Cuert. Entre estas y estorras entróse de claro en claro una fregona con un *canastillo*, que se venia á los ojos, y unos bizcochos, que salen que rábian.

CANASTO. f. m. Lo mismo que Canasta; aunque el canasto requiere ser mas angosto de la boca y mas ancho del suelo. Viene del Latino *Canistrum*. Oña, Poltrim. lib. 1. cap. 7. dist. 2. Mandó recoger doce *canastos* de las sobras y mesas alzadas. COAR. Chron. lib. 2. cap. 45. Mandó al Refectorio, que fuesse á ver el *canasto*. Acost. Hist. Ind. lib. 3. cap. 30. Tienen una gran foga atravesada de banda á banda, y en ella un cestón ó *canasto*, en el qual se mete el que ha de paslar.

Llamarse *canasto*. Se dice metaphoricamente del hombre que facilmente se vuelve atrás de la palabra que dá, y lo que ofrece. Parece tomado de la facilidad con que el canasto se llena, y se vuelve á vaciar lo que tiene dentro. Lat. *Promissus non fure*.

CANCAMO. f. m. Parece ser lo mismo que el anime. LAG. Diof. lib. 1. cap. 90. Todavía yo me inclino á creer, que el *cancamo* y el anime sean una misma cosa.

CANCAMO. Voz nautica. Instrumento á modo de claro hecho de hierro, que es de tres modos. Unos que se clavan á los lados de las portas, y queda fuera, como un gancho, por donde pasan las vueltas de los palanquines de la artilleria. Otros á modo de aro, los quales se clavan en la cubierta superior, donde se enganchan los aparejos de los viradores de los masteleros: como tambien en los que se enganchan los motones de drizas en las gábias en la amurada, ó costado. Y otros, finalmente, con dos puntas, que se clavan en palos, vergas, y diversas partes del navio, los quales sirven para motones de retorno. Vocabul. Maritim. de Sevilla. Lat. *Uncus nauticus*.

CANCAMUSA. f. f. Intencion fingida, con que se tira á deslumbrar á alguno, para que no entienda el engaño que se le va á hacer: y así se suele decir, Ya le entiendo la *cancamusa*. No entiendo la *cancamusa*. Lat. *Mentis aut voluntatis prava specie recti simulata*. ESTEB. pl. 396.

*Ami partida haerit salvia,
Pueri fabris mit cancamusas,
Tque in campāis de requiem
Nimē effluat de Atreya.*

CANCANA. (Cancana) f. f. Asiento rafo á modo de banco, en que hace sentar el Maestro á los muchachos, ó por no saber la leccion, ó por otro deliro, para que pueglos á la villa de los

Tam. II.

demás se avergüencen, y corrijan. Lat. *Infelix scammum, postea more experti, ignominiosa causa*.

CANCANILLA. f. f. Covarr. dice, que es cierto género de arauadajo, y que se toma por qualquier género de engaño que hacemos al próximo, cogiendole de cuidado. Lat. *Strutia frau. Malas & iliberalis dolus*.

CANCANO. (Cáncano) f. m. Lo mismo que Piojo. Es voz vulgar y de muchachos.

CANCEL. f. m. Antepuerta de madera, lienzo, ó cuero, que defiende del aire, ó á los que entran el que vean lo que está detrás de él. Unas veces se hace con pies, y se pone en qualquiera parte de las salas; y otras como antipara. Viene del Latino *Cancelus*. HORTENS. Mar. fol. 266. Hallarle en un *cancel* al zaguan de su casa. QUEV. Vid. de Santo Thom. de Villan. cap. 3. No dificultaba sus puertas con porteros, ni las escondia con *cancels*.

CANCEL. Metaphorically significa término ó raya, hasta donde se puede extender alguna cosa. Lat. *Fines, ium*. ILL. ESC. Hist. Pontif. lib. 1. cap. 1. Duró esta segunda manera de vivir de los Santos, encerrada dentro de los *canceles* de la Ley escrita, hasta que se acabaron de cumplir las profecias. BOBAD. Polit. lib. 2. cap. 21. num. 163. Por estár constituido en el *cancel* y, raya de un breve término. BRAV. Benedict. Cant. 8.

*La volverá á poner en sus nielos,
Y en el antiguo término, y cancelés.*

CANCEL. En Palacio es una vidriera, detrás de la qual se pone el Rey en la Capilla, y aunque le ven los que están dentro, se tiene como si no estuviessse presente, porque no se le hacen las genuflexiones: y así se dice, El Rey, estaba detrás del cancel, Estaba por el cancel. Lat. *Transmissa vitrea. Speculare regium*. BAREN. Adic. á Marian. año 1651. Acabada la funcion, volvió la señora Infanta con el mismo acompañamiento de Grandes, Mayordomos y Damas á su quarto por el *cancel* de la Capilla.

CANCELACION. f. f. El acto de echar rayas en el signo, ó firma pública del instrumento, para denotar que se ha anulado. Es voz Latina *Cancelatio*.

CANCELADURA. f. f. La raya ó rotura con que se borra ó cancela un instrumento ó escrito. Lat. *Obliteratio, Rescriptio*. PARTID. 3. tit. 19. l. 12. Otroli decimos, que si la rotura ó *canceladura* de la carta fuesse en algunos de los lugares sobredichos, no debe ser creida en juicio, ni renovada; fueras ende si aquel que la mostrare pudiere probar que por ocasion, ó por fuerza, ó sin su grado, otro hiciera aquella rotura ó *canceladura*.

CANCELAR. v. 2. Anular, borrar, truncar y quitar la autoridad á algun instrumento público: lo que se hace cortándole, ó cortándole el signo, para denotar que queda inutil y sin alguna autoridad, ó fuerza. Es voz tomada del verbo Latino *Cancello*, por lo qual le escriben mal los que ponen b después de la C, diciendo Chancelar. Lat. *Cancelare*. PARTID. 3. tit. 20. l. 6. E por esto la llaman *Cance-*

llería, porque en ella se deben quebrantar y cancelar las cartas que fueren mal fechas. G. GRAC. fol. 433. El mismo pecado cometen los Escriptanos que esconden, *cancelan* o falsifican los testamentos, y otras qualesquier escrituras. CERV. Nov. 2. fol. 97. Desde aquí las *cancela* y doy por ningunas. VALDIV. Vid. de Saq Joseph, Cant. 16. Oct. 43.

*Salga y cayendo sobre su esferística,
Gloriosamente la cancela y borra.*

CANCELAR. Por semejanza vale destruir, deshacer, ó aniquilar. Lat. *Abolere, Obliterare*. QUEV. Romul. Se pierde el nombre de Magnánimo, y apenas se *cancela* el de ingrato. PALLIC. Argen. part. 2. fol. 9. Luego que mi padre empuñó el Cetro impidió y *canceló* aquellos sacrificios bárbaros.

CANCELADO, DA. part. pass. del verbo Cancelar en sus acepciones. Lat. *Cancelatus*, *a, um*. PARTID. 3. tit. 18. l. 63. E otrofí otorgóse por pagado aquel que havia á recibir la deuda, é tornó la carta que tenia sobre ella, rota é *cancelada* en mano del Abad. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 10. Estos monstruos, y peregrinos holocustos *cancelados* por mi padre, dieron ocasion á los movimientos del Reino. PIC. Just. fol. 16. Que no hai hoja en los geroglíficos, ni en quantos Autores Romancistas hai, que yo no tenga *cancelada*, rayada, y notada.

CANCELARIA. f. f. El Tribunal, donde se despachan y reconocen las cartas de gracia, y otras semejantes. Es voz Latina, y solo tiene uso para explicar la Cancillería Apostólica: Tribunal que hai en Roma, por donde se despachan los Breves, y Bulas. Lat. *Cancellaria*, vel *Romana Curia Signatoria excedra, aut pratorum*. CHUMAC. Resp. al Mem. cap. 7. Y para lo que escapa de aquí, quedan las resignaciones y coadjutorias, cuya provision queda en la Cúria con tan grandes emolumentos de pensiones, *cancelaria*, y componenda.

CANCELARIO. f. m. El que en las Universidades tiene la autoridad Pontificia para dar los grados. Es voz Latina. Lat. *Cancellarius*. RECOP. lib. 1. tit. 7. l. 31. Y en la de Valladolid el Rector, y *Cancelario*..... hagan informacion sumaria. PINEL. Retrat. pl. 380. El año de 1528. fué nombrado por Maestre-Escuela de la Santa Iglesia de Salamanca, y *Cancelario* de la Universidad.

CANCELLER. f. m. Nombre que se daba en lo antiguo al Maestre-Escuela en algunas Iglesias. Lat. *Cancellarius*, vel *Supremus rei forensis ac tabularia prefilius*. PARTID. 1. tit. 6. l. 7. E esta misma dignidad llaman en algunas Iglesias *Cancellor*; é dicenle así, porque de su oficio es facer las cartas que pertenecen al Cabildo en aquellas Iglesias donde es así llamado.

CANCELLERIA. f. f. Lugar ú Oficina destinada para registrar y sellar los despachos y provisiones Reales. Es voz antiquada. Lat. *Iudicialis basilica cancellarii. Supremi cancellarii iudiciale pratorium*. PARTID. 3. tit. 20. l. 6. *Cancellaria* es lugar do deben aducir todas las cartas para sellar.

CANCER. f. m. Signo Boreal, el quarto de los del Zodiaco, que corresponde al mes de Junio, exprestado por los Astrónomos con este carácter, 69 y por los Pintores con la figura de un cangrejo, de quien tomó el nombre. Consta, segun el P. Zaragoza, de quarenta y tres estrellas conocidas. Entra el Sol en este signo, segun reglas Astronómicas, cerca de los 21. de Junio. Lat. *Cancer*. LAG. Dioch. lib. 2. cap. 10. Confirmóse en algunos el dicho error por la ignorancia de los imperitos Astrónomos, que en lugar del *Cancer*, que es el Cangrejo, pusieron el Camarón en el Zodiaco de la esphé-
ra. QUEV. Mus. 6. Rom. 1.

*Ni Aguario me dá una gota,
Ni un solo bocado Cáncer.*

CANCER. Tumor maligno duro, y de color casi amarillo ó negro, que hinche las venas que tiene cerca de sí: el qual se forma en las partes mas laxas y delicadas. Causafe de la cólera negra, y detenida en la parte donde sale. Tomó el nombre de que aquellas venillas, que estan junto á el bulto, hinchándose parecen á los pies del Cangrejo. El que dá á las mugeres en los pechos se llama Zaratán. Lat. *Cancer. Carcinoma*, tit. REPAD. Fl. Sanç. Vid. de S. Macario Alexandrino. Vino á él una vez un Clerigo de Misia, que estaba con un *cáncer* en la cabeza, tan disforme que se la comia toda..... Declaró el Santo que aquel *cáncer* era castigo de Dios. MARIAN. Hist. Esp. lib. 11. cap. 18. Por causa de una cruel dolencia que padecia de *cáncer*, se estuvo retirado en el Castillo de Tudela.

CANCER. Metaphoricamente significa la corrupcion de las buenas costumbres, que arraigada corrompe, y envenena todo lo demás que hai en el fúgero. Lat. *Tabe, corruptio morum*. VERNIG. Agon. punt 6. cap. 10. No permita (Dios) que caigan en un *cáncer* tan grande, como es la vanagloria. RUF. Austr. Cant. 1.

*Luxuria y gula dan los temporales,
Que alimentan el Cáncer venenoso,
Produciendo su fruto lastimero*

Lo que sembró el maldito y vil Luthéro:

CANCERARSE. v. r. Cundir el cancer por la parte sana del cuerpo, la que vá inficionando y corrompiendo: y tambien se dice de qualquier humor que se eparce, y vá dañando la carne sana: Dicefe tambien encancerarse. Es verbo compuesto del nombre Cancer. Lat. *Cancro aut Carcinomate vitari, corrumpti*. SAAV. Empref. 37. Oh! quantas veces por no aplicar luego el hierro, dexámos que se *cancelen* las heridas.

CANCERARSE. Metaphoricamente significa corromperse los afectos, y pasiones y otras cosas: como el animo, la republica, el gobierno, &c. Lat. *Corrumpti, Vitiari*. CORX. Argen. fol. 139. En la cabeza de Licogenes havia cortado lo que estaba *cancelado* en Sicilia.

CANCERADO, DA. part. pass. del verbo Cancelarse en sus acepciones. Lat. *Cancro excelsus, a, um*. SIGUENZ. Vid. de S. Gerón. lib. 6. disc. 1. Lle-
vaba abrazados á los *cancelados* y leprosos. TAJAD. Leon Prodig. Apolog. 22. Cayde el Prin-
cip

cipe del sustento de sus vassallos, castigue los delitos con afecto de misericordia, y corte animosamente el micembro podrido ò *cancerrado*, por salvar el todo, como buen Medico. *PALLI. Argen. part. 2. fol. 57.* Concibio tanta ira en el *cancerrado* ánimo, que mandó a los Soldados que le pusiesen en prisión.

CANCEROSO. SA. adj. La cosa que está inficionada del cancer ò la parte del cuerpo tocada de este mal. *Lat. Cancro infectus, cirsutus, a, nm. LAG. Diof. lib. 1. cap. 69.* Mundifica las llagas sucias, hinche las hondas, y finalmente ataja las *cancrosas*.

CANCHELUGA. f. f. Hierba semejante en el color, y hechura a la paja delgada y larga. Viene de Indias y es buena para muchas enfermedades.

CANCILLA. f. f. Puerta hecha de palos apartados el uno del otro à manera de rejas con sus arrayaños, que de ordinario sirve, y se usa para cerrar los huertos, planteles, y corrales. Es voz usada en Extremadura, y otras partes, y sale al parecer del nombre Cancél, como si se dixesse Cancél pequeño. *Lat. Porta ex transversis lignis constructa.*

CANCELLER. f. f. Oficio de grande estimación, y segundo Oficial en la Casa del Rey en España: cuya grande autoridad se reconoce de la ley 4. tit. 9. part. 2. *Canciller* (dice) es el segundo Oficial de la Casa del Rey, de aquellos que tienen oficios de porrañad. Su autoridad consistía en tener el sello Real, y en despachar con el Rey. Oy este empleo en España no subsiste con la autoridad que antes, pues aunque los Despachos se sellan en nombre del Canciller Mayor, no están en su poder los sellos en la Corte. En las Chancillerías de Valladolid, y Granada, y modernamente en las Audiencias de la Corona de Aragón, como Canciller Mayor de Castilla sirve por sus Thienientes el Marqués de Aguilár de Campoo. En el Consejo de Indias sirve de Canciller Mayor el Marqués del Carpio, y tiene grande autoridad, porque preside à falta de los Presidentes. Algunas veces ha havido Cancelleres en los Consejos de Ordenes, y Hacienda, por gracia especial del Rey. Su etymologia parece viene del verbo Cancelar, por lo mismo que dice la citada ley 4. tit. 9. part. 2. *Es esto es porque todas las cosas, que el ha de librar por cartas, de qualquier manera quiere que sean, han de ser con su sabiduría, y el las debe ver antes que las sellen, por guardar que no sean dadas contra derecho, por manera que el Rey non resciba ende daño, nin vergüenza. E si fallase que alguna bi havia que non fuesse así, fiesse, debela romper, ò deslazar con la pñola à que dicen en Latin Cancellare.* Algunos dicen Chanciller, pero es corrupcion, pues segun su origen se debe decir Canciller. *Lat. Cancellarius. Supremus rei forensis ac tabularie prefatus.* SALAZ. DE MEND. Dign. de Cast. lib. 2. cap. 8. No tienen otra ocupacion los Cancelleres mas que la de los sellos.

CANCELLER. Se llama tambien el que tiene la autoridad para dar los grados en las Universidades. Lo mismo que Cancellario. RECOR. DE

IND. lib. 1. tit. 22. l. 16. Ordenámos, que los grados de las Universidades de Lima y Mexico se den en la Iglesia Mayor de aquellas Ciudades, y los den los Maestro-Escuelas en nuestro nombre, à los quales por ahora nombramos por *Cancelleres*. Ofi. A. Postum. lib. 1. cap. 8. disc. 1. A la despedida los graduá de Doctores aquel *Cancellér* soberano, y los hace Predicadores.

CANCELLERIA. f. f. Lo mismo que Chancillería: y aunque conforme à su origen, que es del nombre Canciller, se debiera escribir así, el uso está en contrario, pues comunmente se dice Chancillería. SALAZ. DE MEND. Dign. de Cast. lib. 2. cap. 7. Los Cancelleres en las Cortes de los Emperadores y Reyes eran Presidentes de sus Audiencias y Tribunales, y de aqui las mas Audiencias fueron llamadas *Cancellerias*, como lo son las de Valladolid y Granada.

CANCION. f. f. El metro que se hace para cantar, que oy se llama generalmente Jono. Entre los Poetas y Músicos es la composicion, que por estar en verso puede cantarse. *Lat. Carmen, Canticum. GRAC. MOR. fol. 213.* En cuya alabanza el Poeta Euripides hizo aquella celebre *canción*. FR. L. DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. Domingo por la mañ. Y cantaste antes que muricte, como el Cyñe, aquella dulce *canción*. RENG. Arte Poetic. cap. 59. *Canción* es nombre genérico, por el qual se significa qualquiera composicion de versos para cantar.

CANCION. Espécie de Poesia compuesta de una, ò muchas estancias iguales, y en proporcionadas cadencias, excepto la ultima, en que hablando con la misma canción suele despedirse de ella el Poeta. Apropióse à esta especie el nombre principal, por ser la mas excelente composicion de los Provenzales y Toscanos, imitada con felicidad por los Españoles. Coronel en los Comentarios de Gongora, tom. 3. fol. 5. dice corresponde à las Odas de Latinos y Griegos. *Lat. Psalmus. SAAV. Republ. fol. 42.* Y como estos son tan propios de las canciones y elogios, por esso en ellas se venciò à sí mismo. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 15. El ordinario asunto de las canciones eran los acaecimientos de sus mayores.

Volver à la misma *canción*. PHRASE, que denota la importunacion de alguno, à quien se le havia ya negado lo que pide.

CANCIONCILLA. f. f. dim. de Canción. La canción pequeña, corta, ò de poco arte. *Lat. Cantinacula. CORR. Cint. fol. 77.* Y lo que entones no permitió el enojo, explicó en estas *cancioncillas*. ALCAZ. Vid. de S. Julian, lib. 1. cap. 6. Son aquellas *cancioncillas*, que las mujeres suelen cantar para diversion de sus tareas.

CANCIONERO. f. m. Libro ò quaderno donde están escritas canciones y poesias, propias para cantar y traer à mano. Viene del nombre Canción. *Lat. Carminum liber. MARM. Defecripe. fol. 61.* Otros hai de estos mismos, que andan por las calles danzando como *aparenta*.

dos, y trahen *cancioneros* de amores en las manos. SALAZ. de MEND. Chron. del Carden. lib. 1. cap. 23. Tambien se dió mucho à la Poesia, y compulso muchas cosas, que parecieron bien à los que entendian de esta facultad, y oy es mui estimado su *cancionero*.

CANCIONETA. f. f. dim. de Canción. La canción ò cantar corto en forma de dicho gracioso, de donde (según dice Covarr.) se corrompió la voz Chanzoneta. Lat. *Cantioncula*.

CANCIONISTA. f. m. El que hace, ò canta las canciones. Lat. *Verseulorum facior*. PANTAL. Rom. 7.

*Erase que se era entonces
el señor Conde de Lemos,
árbitro de los Poetas,
cancionistas y espiros.*

CANCRO. f. m. Lo mismo que Cancer. Vase. Orozc. Epistolar. Epist. 1. fol. 5. Quando estamos à la mesa, quando dormimos, quando andamos ò estamos asientados, sin cesar un punto, la muerte se come nuestra vida, y es *cancro* de pocos entendido. ACOST. Hist. Ind. lib. 3. cap. 6. Que es el camino que anda el sol entre los dos círculos de *Cancro* y Capricornio. VILLAMED. Obr. Poet. fol. 180.

De Cancro retrocede el gran Planeta.

CANDADO. f. m. Especie de cerradura de diferentes tamaños. Los grandes, que son los que sirven para puertas, y que comunmente se llaman así, constan de un mstil de hierro pegado à él por la parte superior, el qual entra en dos ò tres armellas, clavadas una ò dos al marco, y otra à la puerta, y sobre aquellas se pone otra, que sirve de pestillo, la que encajando en la boca de la cerradura, dexa cerrado con el pestillo de la llave el candado. Dixo así del verbo Candar. Algunos dicen Calnado, según Covarr. pero es entre los rústicos. Lat. *Sera*, a. PRAGM. de TASS. año 1680. fol. 31. Un *candado* de una quarta de largo..... con su llave y quatro armellas, el mejor no pueda passar de seis ducados. GRAC. Mor. fol. 215. Mandó cerrar la puerta con fuertes *candados* y cerrijos.

Con siete *candados*. Phrasé que se usa para significar la cosa que está mui seguramente guardada: y metaphoricamente se dice del secreto mui encargado. Lat. *Seris septem obseratum*. Echar, ò poner *candado* à los labios. Se dice del que calla alguna cosa, por miedo, interés, ò por firmeza. Lat. *Labis tanquam fera ocludere*. ESQUIV. Rim. Rom. 230.

*No lo fuera pequeño
si pusiera entre su lloro;
à los labios el candado,
y à las puertas el cerrijo.*

CANDAMO. f. m. Especie de báile rústico, el qual aunque se refiere Covarr. que pudo traher su origen de Cándia, como el Canario le traxo de Canárias, parece mas verisimil sea báile, con que antiguamente los Asturianos celebrasen las fiestas de Jupiter Candamio. Lat. *Saltatio quædam sic nominata*.

CANDAR. v. a. Cerrar con llave alguna puerta, arca, ò cosa semejante. COVARR. dice es voz

de Labradóres, cuya phrasé es: Candad esta puerta, lo que equivale à cerrarla.

CANDE. adj. de una term. Es lo mismo que blanco, y especialmente se aplica à el azúcar. Viene del Latino. *Candens*. ESTRAB. pl. 105. Fingia muchas veces estar mi ama acatarrada del lereno de un particular, por hartarme de caramelos y azucar *candé*.

CANDEAL. adj. de una termin. que se aplica à cierta especie de trigo, que hace el pan mui blanco y regalado: y el pan que se hace de este trigo tambien se llama Candéal. Viene del Latino *Candor* con alguna mutacion de letras. Algunos dicen Candial; pero es error. Lat. *Silicigineus*, a, um. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 77. Tienele por mejor preparado el que se hace de mui *candéal* harina. CERV. Quix. tom. 1. cap. 31. Yo te allegúto, dixo Don Quixote, que achado por sus manos hizo pan *candéal* sin duda alguna. ESPIN. Elicud. fol. 57. El pan es blanco *candéal* y bien fazonado, y el agua delgada y fria.

CANDEAL. Panecillo que se hace de trigo candéal, y de un ramiso, que pesa regularmente ocho onzas. Lat. *Paßillus siligineus*. CERV. Viag. cap. 1.

*Un candéal con ocho mis de queso
Fue en mis asforas mi reposteria.*

CANDEDA (Candéda) f. f. Flor de castañas; que por ser mui blanca se debió llamar así del nombre Candór. Trahen esta voz Covarr. y Nebrixa. Lat. *Isidri*, i.

CANDELA. f. f. La vela de cera, ò de sebo, la qual por medio de la mecha que tiene dentro de algodón ò lino, arde poco à poco, hasta consumirse. Es voz puramente Latina, y ya no tan usada, por decirse comunmente Vela. Lat. *Candela*. Lucerna. PARTID. 1. tit. 5. l. 42. E semeja otrosi à la *candela*, que arde è quema à si misma, è alumbrà à los otros. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Edmundo. Leia una noche en la Sagrada Biblia, y oprimido del cansancio y del sueño, se quedo dormido, y la *candela* cayó sobre el libro, y quando despertó, halló la *candela* gastada, y el libro entero.

CANDELA. Se llama tambien (y se usa mucho en Andalucia y otras partes) la misma brasa de la lumbre: y así suelen decir, Déme un poco de candela, Trahigan candela. Lat. *Præm. Foculi*. PUI. G. Hist. del Gran Capirán, fol. 6. De la cocina *candela* de su cocina hartamos nuestros hijos, y de su paño nos vestimos.

Acabarle la *candela*. Es irse acabando la vida, y extinguiendose el humido radical. Es phrasé metaphorica, tomada de la Candela, que poco à poco se le acaba la matéria, y se apaga, y muere. Lat. *Paulatim emori, exstingui*.

Estar con la *candela* en la mano. Phrasé que se dice del moribundo, y que está prevenido con la vela para espirar. Lat. *Lucenti candela apprehensa in mortis angustia effr*. SANT. TEB. su Vid. cap. 16. Es como uno que *está con la candela en la mano*, que le falta poco para morir.

Estar con la *candela* en la mano. Metaphoricamente es acabarle alguna cosa, ò estar próxima à su fin. Lat. *Cereus lucente deficiente*, Rv. Apophhegra.

rhogn. fol. 167. Por quedar su hostia con la canela en la mano.

Mas rubio que unas *candélas*. Expresión y ponderación vulgar, que explica la heumolura resplandeciente del pelo natural. Lat. *lucens candela candidior & rubicundior*. Quiv. Cuent.

Hija de sus padres mas rubia que unas *candélas*. El trigo y la tela, á la *candela* ó El oro y la tela, y la doncella, á la *candela*. Refr. que enseñan la cautela con que se han de escoger estas cosas, para no quedar engañado en ellas. Lat.

Frumenta, telas, virgines, & id genus Candela oportet sedulo examinare.

Méda vida es la *candela*, y el vino la otra méda. Refr. que da á entender, que en el Invierno se pusa mas comodamente, teniendo estas dos cosas, que son tan útiles al hombre, usadas con prudencia. Lat.

Sunt lumen atque vina frigida in nocte Quae debent bene aquiliter foveant vitam.

CANDELABRO. f. m. Lo mismo que Candelero. Vase. Es voz puramente Latina, y de raro uso. SAUV. Empr. 6. Los follages de azucenas, que coronaban las columnas del Templo de Salomón, y el *candelabro* del Tabernaculo, cercado con ellas.

CANDELADA. f. f. La multitud de luces, ó luminarias, que arden á un tiempo en alguna Ciudad, ó sitio. Lat. *Candelarum luculentum multitudo*. TOQUEM. Monarch. tom. 2. lib. 10. cap. 33. Era mui de ver la muchedumbre de las *candelas* de cada pueblo, que eran tantas, y tan grandes, que la noche parecia dia mui resplandeciente y claro.

CANDELARIA. f. f. La fiesta que celebra la Iglesia á Nuestra Señora el dia de la Purificación, en el qual se hace procesion solemne con *candelas* benditas, y se asiste á la Misa, y procesion con ellas. Tambien se llama Nuestra Señora de las *Candélas*: las quales dieron el nombre vulgar al dia. Lat. *Lustralia sacra Virginia Matri. Festus dies purificatio Dei Parentis*. RIBAD. Fl. Sanct. Fiest. de la Purific. de Nuestra Señora. A los dos de Febrero celebra la Santa Iglesia la fiesta de su Presentacion en el Templo, que tambien se dice la Purificación de Nuestra Señora, y la *Candelaria*.

CANDELERA. f. f. La muger que enciende las *candélas* en la Iglesia, ó Ermita. Tomó el nombre del oficio (que aun se usa en algunos Lugares) porque es la que cuida de quitar, poner y guardar las velas. Lat. *Accendendis cereis ministra*.

Dejense de pura, y hechicera, tornarle *candelera*. Refr. contra los hypocritas, que fingiendo devocion exterior engañan con la apariencia. Lat.

Post illa vita turpiora munera Se delictis nostra Bassa cereis.

CANDELERIA. f. f. Tienda, ó puesto público, donde se hacen, ó venden las velas de sebo, dichas antes *Candélas*, de donde se forma este vocablo. Lat. *Candelarum sphaerarum taberna*. RECOW. lib. 2. tit. 6. l. 9. Cada dia vayan (los Alcaldes de Corte) á las carnicerías y pescaderías y *candelarias*, y regatones, y bodegones,

para que déa las cosas á justos y razonables precios.

CANDELERO. f. m. Instrumento de madera, barro, plata, bronce ú otra materia, el qual se hace de vários modos, con su pie que le sirve de asiento, y una como columna, que en la parte superior tiene un cañón, en que se mete la vela, para que este derecha y firme. Viene del nombre *Candela*, por estar hechos para el uso de las *candélas*. Lat. *Candelabrum*. FR. L. DE LEON. Nomb. de Christo en el de Paltór. Y que le cercaban enderredor siete antorchas encendidas en sus *candeleros*. CALVET. Viag. fol. 70. Colgaban de la techumbre y maderamiento diez y siete *candeleros* con velas grandes de cera blanca. CERV. Nov. 8. pl. 240. Vió salir una moza, al parecer de quinze años, poco mas ó menos, vestida como labradora, con una vela encendida en un *candelero*.

CANDELERO. Tendor, ó oficial que hace y vende publicamente velas de sebo: Dixote así por llamarse *Candela* las que modernamente se dicen *Velas*. Oy se llama *Velero*. Lat. *Sphaerarum candelarum opifex & propius*. RI. con. lib. 7. tit. 18. de los Cereros y *Candeleros* de sebo, l. 2. Mandamos que todos los oficiales del dicho oficio, que quisiere nuevamente poner tienda del dicho oficio de Cerero, ó *Candelero*, que le examinen. Y ley 3. Ningun obrero venda cosa que pertenezca al oficio de Cerero ni *Candelero*, sino tuviere tienda pública.

CANDELERO DE PALO. Se llama en Murcia el *Velador*.

CANDELETON. f. m. Voz náutica. Es un aparejo, que tiene dos, ó mas morónes, y el superior de estos está hecho firme en el estai mayor. Sirve este aparejo para cargar las cosas manuales. Vocabulario Marit. de Sev.

CANDELICA. f. f. dimin. de *Candela*. La vela pequeña á modo de cerilla. Lat. *Exigua candela*. CERV. Nov. 3. pl. 114. Mirad niñas si teneis algun quarto para comprar *candelitas* de mi devocion.

CANDELILLA. f. f. dimin. de *Candela*. La *candela* pequeña y delgada. Covarr. dice le enciende la que se hace para encerrar los cortes de la seda. ESPIN. Ekdud. fol. 112. Salieron por las quatro esquinas debajo de la cama quatro carátulas de demonios con quatro *candelillas* en las bocas. ESPIN. Art. Ballest. lib. 2. cap. 34. Relucen los ojos en la escuridad como unas *candelillas*.

CANDELILLA. Una mufecquita, que se hace de papel ó estopa, ancha de abaxo, y con un pico arriba, la qual se pone en una escudilla, ó plato con azéite, y se enciende para que dé luz de noche, y evitar el fastidio del humo á los que están durmiendo. Lat. *Ellythnium papyracum*.

CANDELILLA. Es tambien una calita larga de un palmo, delgada y derecha, que se hace de algunos ingredientes cáusticos para meter por la via á los que padecen impedimento en la orina, con que se limpia y quita la carnosidad, que embaraza el curso de ella. Lat. *Spellium medicum*. Quiv. Muf. 6. Rom. 43.

*Ellos, pues, andrágo de aguas,
que en las arañas miradigo,
á poder de candelillas,
con trabajo las orino.*

Echar candelillas. Poner alguna mecha de papel encendida en los zapatos de los que están durmiendo: chasco de pajes y gente vagabunda. Lat. *Papyracæ lucernæ pedibus immissa*, dormientes ludificare.

Le hacen los ojos candelillas. Phrasé que se dice de los que están medio borrachos, porque les brillan los ojos con los vapores del vino. Lat. *Tamquam elychnia ei ardent oculi*.

Poner al diablo su candelilla. Phrasé para dar á entender, que es menester estar bien con todos, aunque sean inútiles, y se conozca sean de poco ó ningún provecho: y aunque sean nuestros enemigos, que no podémos esperar de ellos beneficio alguno. Lat. *Vel ipsi demoni candela accensa obsequium facere*.

CANDELIZAS. (Candelizas) f. f. Voz nautica: Los cabos, que pasan por unos motones, que están repartidos en la verga de la mefina, haciendo firmes los chicótes en la relinga de la vela, y por los otros chicótes se hala, para apagarla y después aferrarla. Vocabulario Marit. de Sev. Lat. *Rudent quidam nauticus*.

CANDENTE. adj. de una terminación. Todo lo que está hecho ascua, ó encendido. Lat. *Igne candescens*, tit. PANT. Vexam. 1. Que era el Sol una massa candente (dixeron) que las estrellas padecian sed, que en el orbe de la Luna ruvieron vida los monstruos de que triumphó Alcides.

CANDIAL. Veafe Candeal.

CANDIDAMENTE. adv. Sencillemente, sin dolo, y con verdad. Lat. *Candidè*. HORT. Paneg. fol. 211. Los Apóstoles *candidamente* procedian con Chrifto; los Pharifeos no. COLON. Guerr. de Fland. lib. 12. Los mas se aseguraron *candidamente* de estas fingidas aparéncias de conversion.

CANDIDATO. f. m. El que pretendes y aspira á sollicita conseguir alguna dignidad, cargo, ó empleo público honorifico. Es voz puramente Latina y de rarísimo uso. Lat. *Candidatus*. SARTOL. P. Suarez lib. 1. cap. 5. Estos exemplares tienen ahora delante de los ojos los que aprueban, ó reprueban nuestros *candidatos*.

CANDIDEZ. f. f. Lo mismo que Blancúra: y se extiende á significar aquella que es mas tersa y limpia. Viene del Latino *Candor*, oris. SAAV. Republ. fol. 72. Concebida del rocío del Cielo, sin otra mezcla que manchasse su *candidez*. GONG. Rom. Lyric. 30.

*Mal hayas tú, si imitares
con lasciva candidez
las Aves de la Deidad,
que primero espuma fué.*

CANDIDEZ. Metaphoricamente, La sencillez pura del ánimo, sin engaño, ni rebozo, sino descubierta y claramente en palabras y obras. Lat. *Candor animi*. Ingenua & liberalis indelet. HORT. Mar. fol. 28. Lejos de este peligro estuyo la *candidez* de los Reyes. SAAV. Empr. 12;

No hai poder penetrar los designios de un ánimo cándido, quando la *candidez* tiene dentro de si los fondos convenientes de la prudéncia. NAVARRET. Conserv. disc. 7. De esta vigilancia de los Reyes de España ha nacido el conservarse estas Provincias en la *candidez* y limpieza de la verdadera Religión.

CANDIDEZ. Se toma muchas veces por ignorancia simple, que carece de reflexion, y es falta de entendimiento. Lat. *Falsa simplicitas*.

CANDIDISSIMO. MA. adj. superl. de Cándido. Blanquísimo, y sumamente terfo. Lat. *Candidissimus*. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 82. Tiraban su carro dos *candidissimos* Cyñes. ALCAZ. Vid. de S. Julian, lib. 3. cap. 10. Nubes *candidissimas*, en cuyos ampos se retrata el Divino Sol de Justicia.

CANDIDISSIMO. Metaphoricamente significa sencillísimo, y que no encubre por manera alguna engaño, dolo, ó doblez. Lat. *Homo candidissimus*. MANER. Pref. §. 1. r. O que aquella mancha, que afeaba tan *candidissimo* pecho, la borró con el carmin de la charidad ardiente! CORNEJ. Chron. lib. 2. cap. 14. El qual fué de *candidissimas* costumbres.

CANDIDO. DA. adj. Blanco, albo. Es voz Latina. Lat. *Candidus*. HORT. Paneg. fol. 344. Formase la Margarita del rocío del Cielo, mas ó menos *cándido*. VALVERD. Vid. de Chrifto, lib. 4. cap. 9. Resplandecia como el Sol el rostro de Jesus, sus ropas quedaron *cándidas* y resplagentes, como si fueran de nieve. ESQUEL. Rim. Canc. 17.

*Las cándidas parédes
Cubri de hierros, y vestí de redes.*

CANDIDO. Metaphoricamente, Sencillo, sin malicia, ni doblez. Lat. *Candidus*. SINCERU. SAAV. Empr. 43. Sea, pues, el ánimo del Principe *cándido* y sencillo; pero advertido en las artes y fraudes ajenas. NAVARRET. Conserv. disc. 17. Es gente mui *cándida*, de buenas costumbres y grandes trabajadores. CORR. Argen. fol. 150. Qué cosa mas *cándida* que su ingenio, que casi fué mas tratable y blando entre mugéres!

CANDIDO. Tambien se toma por simple, sumamente sencillo, que con facilidad se puede á dexa engañar. Lat. *Facile candidus*. ESQUEL. Rim. Cart. 2.

*Con esto el vulgo en su ignorancia entiende,
Que es arte insignie desatar Latines,
Que el cándido vulgo vicia y ofende.*

CANDIEL. f. m. Espécie de caldillo ó mojo, que se hace con vino blanco, hiemas de huevo, azúcar y otras espécies, y sirve para sazonar y guisar pollas, gallinas y otras aves cocidas: Es mui apetitoso y usado frequentemente en Andalucia y otras partes. Lat. *Injunctus*, ut; Conditura, &c.

CANDIL. f. m. Espécie de velón con una asa arriba para poderle colgar, el qual tiene sus mecheros para poner las torcidas, y echarle el aceite: Los hai de varias hechuras, y los usan mucho en las casas de trato para darlas luz de noche, y poder vender cada uno sus géneros. Lat. *Lycnus olearius*. PRAGM. DE TAST. año 1627. fol. 14. *Candiles* grandes de aróste

con varillas de hierro, con su óvalo ó media naranja, ocho ducados.

CANDIL. Especie de vaso de hierro abarquillado, que tiene delante una canal pequeña, y detrás se levanta un hierro, y cuyo extremo se prende una varilla de hierro, con un garabato de lo mismo dentro de aquel vaso se pone otro mas pequeño, en la misma forma, pero sin garabato, que se llama candileja, en que se echa el aceite ó manteca derretida, que moja la torcida de algodón ó lienzo, cuya punta sale por la canalita de adelante, y es la que arde hasta que el aceite se acaba. Lat. *Lycnus pensilis*. Cerv. Quix. tom. 1. cap. 17. Acabó en esto de encender el *candil* el cuadrillero. Así como le vió entrar Sancho, viéndolo venir en camisa, y con su paño de cabeza, y *candil* en la mano, preguntó, &c. Quev. Fort. Tenia ya (el miserable) entre si condenadas á barras de oro las fariénes, alilladores, calderos y *candiles*.

CANDIL. Metaphoricamente se entiende el bollo, ó arruga del sombrero, y tambien la desigualdad en las fajas de las mugeres: que uno y otro hace unas canales, como las que tiene el *candil*, para poner la mecha. Lat. *Pili caseni, vel tubi*, f. M. LEON, Entrem. de los espejos.

El *candil* se lo esale, que está al uso.

Si, lo que es el *candil* y la toquilla.

De aceite tiene mas de una panilla.

CANDIL. El arco que se hace con los labios, quando se frunce la boca. Lat. *In arillum contracta labra*. Lox. Com. El mejor Mozo de España.

Haciame quando bababa.

Cherri candiles mui bellos.

Elcogido á moco de *candil*. Se dice de las cosas, que se buscan cuidadosamente, y con deliberacion y conocimiento. Covarr. asienta se dize particularmente de los huevos, que mirándose á la luz, se conocen si son, ó no frescos. Lat. *Luce nitida probatur, examinatus*. Quev. Cuert. Que toda era gente honrada *esfogida á moco de candil*. ESTEB. pl. 228. Saqué un carro triumphal mui compaeto y adornado, y dentro del una docena de bebedores *esfogidos á moco de candil*.

Puede arder en un *candil*. Se dice del vino generoso, porque arde en el estómago, y porque en su cránel se parece al aceite. Y tambien se dice de las cosas que son mui activas y eficaces. Lat. *Vinum adeo pingue & liquidum, ut vires alii infundit passit lychno*. Quev. Fort. Este alegó levas tan torcidas, que *pudieran arder en un candil*, y trazo á su voto al dormido, y al tonto, y al malvado.

A *candil* muerto todo es prieto. Refr. que enseña que sin un cabal conocimiento y luz de las cosas, no se acierta con ellas. Lat.

Rebus nec assilut atra colorem. Virg.

Vel

Quod nosse creant lumina hæc, vident fuscum.

En vano quemas tu *candil* obrero. Refr. que se dice, porque el que no sabe trabajar, ociosamente gasta el tiempo y el aceite, en lo que despues no ha de servir de nada. Lat.

Tom. II.

Optum, imperite profusius ac male artifex,

Operamque stultus perdit, atque agit nihil.

CANDILADA. f. f. La mancha de aceite, que está en la ropa ó en el suelo hecha con el *candil*, cayendo sobre ella. Lat. *Olearia macula, alicui rei infusa, vel inspersa*.

CANDILAZO. f. m. Golpe dado con el *candil* con violencia y fuerza. Es formado del nombre *Candil*. Lat. *ictus lychno impactus*. Cerv. Quix. tom. 1. cap. 17. Sin duda señor que este es el Moro encantado, y debe de guardar el thesoro para otros, y para nosotros guarda solo las puñadas y los *candilazos*. Y Sancho se lo llevó á Don Quixote, que estaba con las manos en la cabeza, quejándose del dolor del *candilazo*.

CANDILEJA. f. f. El vaso de hierro, en que se echa el aceite que arde en el *candil* de garabato, y se pone la torcida, que por ser menor se llama con voz diminutiva. Lat. *Olearius lycnæ stilius*. ESTEB. pl. 13. A cuya brasa puso el Italiano un chrysol con un poco de oro, y una *candileja* con plomo.

CANDILEJO. f. m. dimin. de *Candil*. El *candil* pequeño. Hai en Sevilla una calle llamada del *Candilejo*, donde está la cabeza del Rey Don Pedro de Castilla, por el caso que es bien sabido, y consta en su Historia. Lat. *Parvus lycnus*. LAG. Dioc. lib. 3. cap. 109. Luce en las tinieblas la *Lychnide*, y dando de si claridad, alumbraba los caminantes, por do merecio justamente aquel nombre que quiere decir *candilejo*. BARBAD. Coron. fol. 119. Con esto hicieron causa á la causa misma, y enojándose contra ella, la condenaron al vicj sueno de un *candilejo* mortecino. Quev. Mus. 6. Rom. 42.

Quieta y próspera Sevilla

pudo slavar su gobierno,

y su justicia las piedras

que están en el *candilejo*.

CANDILON. f. m. aum. de *Candil*. El *candil* grande, y especialmente el que se pone en el Hospital á los moribundos, á la cabezera de la cama, de donde vino la phrase, *Elar con el candilon*, que es lo mismo que para espirar. Lat. *Grandior lucerna vel lycnus*. JACINT. Pot. pl. 138.

T el gobiernó de manera,

que por poco no quedó

la noche sin su linterna,

el dia sin *candilon*.

CANDIOTA. f. f. El cubeto, ó barril que se hace para tener el vino, ó para llevarle de una parte á otra. Parece se llamó así por haver venido de Cándia. Lat. *Cadus, carentius*. MARM. Descrip. fol. 29. Son tan grandes como una gran *candiota* de madera. GRAC. Mor. fol. 216. De esta fuente, aunque estaba tan distante del Templo, llevaban el agua en *candiotas* y *cintaros*.

CANDIOTA. En tierra de Castilla, y especialmente en Salamanca, se llama así una vasija grande de barro, hecha al modo de un cubo, de una vara de alto poco mas, y media de ancho, la qual está empegada por adentro, y tiene una eipita por abaxo, y se pone como tinaja sobre

un pié, para ir sacando el vino que tiene dentro, el qual se conserva muy bien en ella. Lat. *Cadui quidam fictilis pucius*. ALFAR. pl. 362. Los criados enfancharon los vientres, quitaron los pliegues à los estómagos, y las canillas à las *candólas*.

CANDONGA. f. f. La zalameria disimulada que hace uno para engañar à otro lisonjeándole, y conquistándole con halagos y apariencia de amistad y cariño. Y generalmente se toma por todo lo que es mentira, lisonja, y engaño. Es voz vulgar. Lat. *Simulata affectatio*.

CANDONGA. Se llama tambien la mula vieja, que ha servido yá mucho tiempo y está llena de axes. Y tambien se toma por qualquiera cosa vil, y de poco servicio, que por no ser buena para nada, se dice vulgarmente, que es una candonga. Lat. *Ufu diuturno & labore attrita mula*. CASTR. Entrem. del palleo del Rio.

*Que nos haya este borracho,
volado! Tengo yo culpa?
Si ofendes con dos candongas,
flacas al rio en ayunas
se vienen.....*

Tener muchas *candongas*. Phrasé que se dice del advertido y disimulado, que tiene habilidad y maña para engañar à otros, con sus zalamerias y palabras blandas. Lat. *Multis simulatium involucri tugi & ostendit*.

CANDONGO. f. m. Lllaman en Múrcia al Candonguero.

CANDONGUERO. f. m. El que usa de zalameria para engañar à alguno, y persuadirle à lo que quiere. Lat. *Artificio simulatium eruditus, n. un.*

CANDOR. f. m. La blancura, no entendida simplemente como color, sino la que está unida y tiene en si resplandor, y arroja de si una como luz. Es voz puramente Latina. *Candor, oris*. VALVERD. Vid. de Christo, lib. 7. cap. 3. El ropaje que vestiera qual los *candores* mas puros de la nieve. GONG. Son. Heroic. 13.

*Flores à vuestro estilo dará el monte,
Candor à vuestros versos las espumas.*

CANDOR. Metaphoricamente se toma por la sinceridad, pureza, y candidez del ánimo, que no tiene mezcla de malicia, ni pasión que perturbe su sosiego y tranquilidad. Lat. *Animi candor*. TORR. Philosoph. lib. 19. cap. 3. En perdiendo aquel *candor* de espíritu y buen lustre del corazón, hizo cosas, no de sabio y cuerdo, sino de loco infernato. SART. P. Suar. lib. 1. cap. 3. Huía de los que profanaban el *candor* de los primeros años con sus viciosas costumbres.

CANECER. v. n. Lo mismo que Encanecer. Vease. LAG. Diof. lib. 4. cap. 98. El qual nombre se dió à esta planta, porque sus flores *canecen* en aquel tiempo.

CANECILLO. f. m. Voz de Arquitectura. Especie de adorno, que hace talida por la parte alta y ceñido por abaxo, para recibir el suelo de la cornisa. Lat. *Mutulus*.

CANELA. f. f. Arbol odorifero, que se cria principalmente en la Isla de Ceilán, à quien

tambien llaman Cafia ó Cinamomo, cuyos ramos y tronco están cubiertos de una gruesa corteza, y las hojas son muy semejantes à las del pimiento. De sus cortezas se saca la canela de que comunmente usamos. Son muchas las especies, y entre todas la mas excelente es la que es de color purpúreo, la mas angosta y larga, la filitosa, la mordaz al gusto, la aromática, y que su olor semeja al del vino rancio. Es muy útil para muchas enfermedades, y se usa para sazonar manjares y bebidas. Covarr. dice viene del Hebreo *Cane*, que es Cálam Aromático; pero es mas cierto que se llame así, de que la corteza, que es la que se trahé à Europa, viene hecha como una caña, por enroscarse con el calor del Sol. Lat. *Cafia, e. Cinamomum, l.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 18. Cada libra de *canela* no pueda pasar de quarenta reales. LAG. Diof. lib. 1. cap. 12. La Cafia, que aqui nos pinta Diolcorides, ciertamente no es otra cosa, sino la que llamamos vulgarmente *Canela*. PUENT. Conven. lib. 2. cap. 29. §. 3. Aqui están los bosques de la *canela*, que hincen los aires de un olor suavísimo.

Agua de *canela*. Bebida, que se hace cociendo la *canela*, ó echándola en infusión, y después el agua se incorpora con alimbar de azucar, con que queda hecha la bebida. Lat. *Aqua, cafia & saccharo confecta*.

La flor de la *canela*. Phrasé que se usa para ponderar una cosa de excelente y buena. Lat. *Res quævis primoris nota*. M. LEON, Obr. Poet. pl. 156. *Meco, que en la opinion que corre y vuela
Es lugar de la flor de la canela,
Donde (por ser solár de los garritos)
Periquito nació el de los palotes*.

CANELADO. DA. adj. Lo mismo que Acanelado. Vease. LAG. Diof. lib. 3. cap. 5. Añetos como las pelotillas del platano; empero mas luengos y *canelados*.

CANELETE. Vease Carretel.

CANELON. f. m. aum. de Canal. Vease Canalon.

CANLÓN. Confito largo, que tiene dentro una raja de acitrón ú de *canela*, el qual es labrado y cuadrado. Llamóse así, porque regularmente se funda sobre una raja de *canela*. Lat. *Bolus faccharus*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 48. La libra de *canclones* de cidra, à cinco reales y medio.

CANLONES. Lllaman al azòte, compuesto de seis ú ocho ramales, que rematan juntos, y son mas gordos, duros, y desiguamente labrados, con que castigan los Maestros à los niños, y con que se disciplina el virtuoso y penitente. Lat. *Cannabinum flagellum*. M. LEON, Obr. Poet. pl. 271.

*Unos canelones tengo
de llevar, y no de cida,
para darles colacion
à aquellas carnes rollizas.*

CANEZA. f. f. La blancura de la cabeça, por causa de haverse vuelto cano el cabello. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Otros la llaman *Canéz*, y una y otra tienen poco uso, y vienen del Latino *Canities*, el.

CANGE. f. m. Cambio, trueque de una cosa por otra: como de prisioneros por prisioneros, &c. Es voz Francesa. Lat. *Commutatio*. *Permutatio*. MORRIS, Annal. lib. 8. cap. 4. num. 2. a. En la misma historia se advierte, que en poder de los Christianos havia cantidad de prisioneros Moros, y que el Obispo salió para negociar su rescate, por *cange* y trueque de ellos. CALDER. Com. El Jardin de Falerina. JORN. 1.

No se han tratado los méritos
de su rescate ó su cangei
su rescate, porque preciso
me hai á Rugero en el mundo
y se cange, porque preso
tampoco hai en él de igual
suposición.....

CANGEAR. v. a. Hacer trueque de prisioneros de un Soberano por los de otro. Voz nuevamente introducida. Lat. *Obsequi permutare*. CALDER. Com. Duelos de amor y lealtad. JORN. 1.

Pues basta, que quando vengan
de paz á cangearse algunos,
fui dentro el precio adquirirán.

CANGILON. f. m. Valo de barro cocido, ò de metal, hecho de varias figuras, y principalmente en forma de cántaro, para traher, ó tener agua, vino, ó otro líquido. Algunas veces, dice Covarr. que sirve de cierto genero de medida, estando marcado: y faca su etymologia del *Cangiar* Latino, que significa medida de cosas líquidas; pero el P. Mariana dice, que es palabra Goda de las que nos quedaron de aquella Nación. Lat. *Amphora*. MARIAN. Hist. Eip. lib. 5. cap. 1. En la Lengua Castellana, de que al presente usa España, compuesta de una avenida de muchas Lenguas, quedan vocablos tomados de la Lengua de los Godos. Entre estos podemos contar los siguientes: Tripas, Caza, Robar, Yelmo, Moza, Bandera, Harpa, Juglar, Albergar, Escanciar, Elgrimador, Cangüen, Camila, Sábana.

CANGILÓN. Se llama tambien así una vasija de barro, hecha al modo de orinal, y casi del mismo tamaño, que sirve para sacar agua de los pozos y rios con el artificio de la Noria, atando una cantidad á una maroma, segun el largo que ha de tener. Lat. *Sitella*. *Urticulus*. CHRON. GEN. part. 4. fol. 340. E con un engeño, fecho de muchos *cangilones*, sacaron agua. Qual el *cangilón*, tal el olor. Refr. que enseña, que qual es la crianza del fugato, así corresponden las columbres. Lat.

Tellam refert plerumque pessimus vapor.

PIC. JUST. fol. 185. Siempre fué cierto el refran, que dice: Qual el *cangilón*, tal el olor.

CANGREJO. f. m. Cierta genero de animalcillo, que se cria en el mar, y en los rios, pequeño y redondo, cubierto de una concha. Tiene ocho piernecuelas, quatro á cada parte, y dos brazos á cada lado: anda siempre de lado. Es comida sabrosa, y los polvos hechos de sus ojos son mui medicinales. Lat. *Marinus cancer*. LAO. DIOSC. lib. 2. cap. 10. El *cangrejo* es animal pequeño y ridiculo; empero tiene mui gran virtud para curar enfermedades gravísimas.

Tom. II.

mas. ARGENS. Maluc. lib. 2. fol. 57. Crisál cerca *cangrejo*, que comiendo de una parte de él, mata en veinte y quatro horas. Ov. Hist. de Chil. pl. 42. Los *cangrejos*, aparcóras, y canarones son tambien mui buenos y los hai de varias fuertes.

Guarte moza de promesa de hombre, que como *cangrejo* corre. Refr. que amonesta á las mugeres mozas no fiarse de las promesas de sus amantes, que regularmente no las cumplen, y aunque las hagan fe vuelven atrás ó se mueven al revés, que es lo que hace el *cangrejo* quando anda. Lat.

Promissa, momeo, fugito amantium prudens
Pneila: namque ad instar ambulans canceri.

CANGREJUELO. f. m. dim. de Cangrejo. El *cangrejo* pequeño. Lat. *Cancellus*. LAO. DIOSC. lib. 2. cap. 10. En la especie de los *cangrejos* hai unos mui pequeños, que nunca crecen como los grandes, los quales diminutivamente de *Cancer* son llamados *Cancelli*, que es lo mismo que *Cangrejuelos*.

CANGRENA. Vase Gangrena.

CANGRENAR. Vase Gangrenar.

CANGRENADO. Vase Gangrenado.

CANICULA. f. f. Aunque varios Autores son de sentir que es la Constelacion llamada Can menor, y que de aqui se llamó Canicula: modernamente se tiene por cierto, que por este nombre se entiende y significa la estrella fixa y mayor que está en la boca del Can mayor, y de la qual se denominan los dias caniculares. Lat. *Canicula*. *Syrinus*, it. MAN. Coron. fol. 3. Dicen se caniculares del nombre de una estrella, que está en la boca del leon, que se llama *Canicula*. GRAC. Mot. fol. 172. Quando se pone aquella Constelacion, que ellos llaman Soten, y nosotros Syrio ó *canicula*, dicen que sus cabras todax fe vuelven al Oriente. BURC. Son. 132.

Ay de ti, Manzanas, porque en prima
Haré, sien la canicula me veo,
Incendio tu crystal, polvo tu arena.

CANICULA. Se llama tambien el tiempo en que el Sol anda cerca de la estrella ó Constelacion llamada Canicula, en el qual hace excesivo calor en este hemisferio: y es lo mismo que Canicular. ALCAZ. Chron. tom. 1. pl. 130. Saliendo á qualquiera hora por la Ciudad á exercitar estos santos ministerios, sin temer las mas nocivas calmas de los mayores ardores de la *canicula*, que en Roma son mui perjudiciales.

CANICULAR. adj. de una term. Llámase así los dias que dura la canicula, que se numeran desde la entrada del Sol en el Signo de Leon, hasta 24. de Agosto, aunque algunos los alargan hasta dos de Septiembre. Lat. *Canicularis dies*. LAO. DIOSC. lib. 2. cap. 124. Son los pepones demasidamente frios y húmidos, y así se comen por los dias *caniculares*, para refrescar y humedecer los cuerpos. BARBAD. Coron. fol. 120.

Por Dios que te cada elaboración
en día canicular.

CANICULO. LA. adj. Cosa perteneciente y propia del Can, dicho oy Perro. Es voz in-

ventada y jocosa. Lat. *Caninus*, 4, um. BURG. Gatom. Sylv. 2.

Parando, finalmente,
Las iras del canículo suefía,
En que ninguno de los dos le come.

CANILLA. f. f. El hueso de la pierna, que empieza desde la rodilla y acaba en el pie. Llámase por los Anatomicos caña. Y tambien se llama canillas à los huesos de que se compone el brazo, desde la espaldilla hasta la mano. Lat. *Lacertus*. Uina. *Brachium*. *Radius*. SANT. TER. Cart. 18. num. 18. Baste, que de media hora que dure dexa tan descoyuntado el cuerpo y tan abiertas las canillas, que aun no quedan las manos para poder escribir, y con grandísimos dolores. CLAVI. J. Embax. fol. 17. Les fué mostrada una canilla del brazo de Santa Maria Magdalena y una canilla del brazo de San Lucas.

CANILLA. Se llama tambien la espita, que se pone à la tinaja ó à la cuba en la parte inferior para sacar el vino. Lat. *Doiare verniculum*. FRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 47. Una canilla de cuba con caquillo, treinta mrs.

CANILLA. Se llama tambien la cañita pequeña, en que los Texedores devanan la seda ó hilo, para ponerla dentro de la lanzadera. Lat. *Textorius fufus*, axe *trajiculus*.

CANILLAS. En los texidos se llaman así las diferencias que hacen las lanas, linos ó sedas, quando se pone una nueva, que ó tiene diferente color, ó es algo mas gorda, y hace que se conozca en la tela: y se llaman así, porque la hebra ó trama se pone en unas canillas en la lanzadera, que es la que suele hacer estas diferencias. RECOR. lib. 5. tit. 12. L. 10. Sea obligado de lo descoger y catar y mirar, para que en el tal paño haviere canilla, ó barra, ó raza ó mancha, lo diga y descubra luego al dueño del tal paño.

Iris como una canilla. Phrasé que se usa ponderando los que tienen flujo de vientre ó cámaras continuas. Lat. *Ventris profusio diffuere*. M. LEON, Obr. Poet. pl. 165.

Porque à una hora de purgado
eché la primer espita,
y proseguendo la obra,
me fui como una canilla.

Iris como una canilla. Metaphoricamente se dice de los que hablan con poca reflexion, y que facilmente se les faga y hace decir lo que se quiere saber de ellos: y de los que confiesan apremiados lo que se les pregunta. Lat. *Verborum veluti profusio diffundi*.

CANILLAZO. f. m. Treta de la destreza. El golpe que dan en la canilla con la espada los que batallan, sacandola de medio revés à las piernas. Lat. *Ense illius tibi impactus*.

CANILLERO. f. m. El agujero que se hace en las tinajas ó cubas para poner la canilla. Trahe esta voz Covarr. en su Thesoro en la palabra Canilla. Lat. *Foramen dolii*.

CANINA. f. f. El excremento del perro: que por la figura llama el vulgo tambien dístiles de perro. Lat. *Caninus finus*. LAG. Diof. lib. 2. cap. 72. La canina de perros mantenidos con

huesos, si después de seca y molida se bebe con leche de vaca..... cura la disenteria.

CANINAMENTE. adv. Acerrimamente, tenazmente, con rabia como de perro. Lat. *Canina rabie*. *Rabiosi inflat canis*. L. 1. L. 3. Hist. Pontif. lib. 4. cap. 26. Digo esto de patio para satisface a estos Lutheranos, que tan caninamente reprehenden que el Papa le defiende con armas, de quien sin razon pretende injuriarle.

CANINO, NA. adj. Lo que pertenece ó es propio del perro, ó conviene en algo con el. Viene del Latino *Caninus*, 3, um. QUEV. M. A. lib. 3. cap. 3. Roo es à los Diables, y mui infame à los hombres, el hombre que tiene tan caninos los dotes de su corazón, y tan sueltas las tierdas de sus obras, que la miseria ajena le parezca riqueza, y la riqueza propia le parezca pobreza. GRAC. Mor. fol. 140. No pueden retirnar de otra manera aquel apetito bestial y canino, sino es con la mesa puesta.

CANINOS. Se llaman tambien los dientes de la vibora LAG. Diof. lib. 2. cap. 16. Demas de lo suso dicho tiene quatro colmillejos ó dientes dichos caninos, con los quales ofende.

Hambre canina. Es un excelsivo apeto de comer, originado de un ácido indomable, que muerde el orificio superior del estomago: y porque lo que se come, siendo mucho, suele vomitarse luego (al modo que acostumbra los perros) por esto se llama Hambre canina. Lat. *Canina famis*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 3. trat. 1. cap. 20. La priva de los gustos y contentamientos, de que ella tiene una sed y hambre mas que canina. QUEV. Tir. la piedra. Como havia de estar el siglo y la edad limo rabian, si se veia comer de antuvion, y con hambre tan canina, que con poco temor del guarismo, mordia.

CANIQUEL. f. m. Espécie de lienzo delgado de Indias, que se hace de algodón. Lat. *Urosipina tela pertenun*. ARGENS. Maluc. lib. 6. fol. 213. Labranse en ella varias piezas de finisimo algodón, caniques, bofeta, torines y cotonias. CERV. Quix. tom. 2. cap. 38. Con unas tocas blancas de delgado canique, tan luengas, que solo el ribete del mongil descubria. QUEV. Mus. 6. Rom. 73.

En donde las regaladas
llevan su cuerpo gentil
en taligos, como quartos,
buenos del canique.

CANO, NA. adj. Lleno de canas, y de color casi del todo blanco. Es del Latino *Canus*, 4, um. MEDIN. Dial. part. 1. Dial. 6. Tu cabello y barba dexará de ser rubio ó prieto, y se tornará cano. MARM. Descrip. fol. 66. Tenia la cabeza calva y la barba espessa y cana. CERV. Nov. 3. pl. 117. Preguntó à Monipodio que de qué servian en la Confradía dos personages tan canos, y tan graves y apersonados.

CANO. Se llama tambien el hombre mozo, que es mui cuerdo y acertado en sus juicios y resoluciones: lo qual le hace respetable, y que le tengan como por viejo y maduro. Es tomada la metaphora de los frutos que estan en sazón. Es mui usado en lo poético. Lat. *Senilis* prun-

prudencia praelius juvenis. VILLAMER. Obr.
Poet. fol. 95.

Aunque de avisos mas que de años cano,
Esquil. Rim. Son. 76.

Tu que con seso en las virtudes cano,
La ardiente edad acreditada dexas.

CANO. Tambien se toma metaphoricamente por antiguo y anciano, y cosa que tiene mucho tiempo. Lat. *Vetus. Præfens, a, um.* SARTOL. P. Suar. lib. 3. Intro. Aunque en la *eterna* ancianidad se vio coronado nuestro eximio Maestro de frutos, con que enriqueció el orbe literario. Esquil. Napol. Cant. 2. Ocl. 112.

Segura muestra del Estío ardiente
Al tiempo cano, su dorada frente.

CANO. Metaphoricamente lo usan los Poetas para pintar la blancura de muchas cosas: como la nieve del monte, la espuma del mar u del caballo, &c. Lat. *Albedine, aut candore nitens,* tit. Lor. Rim. Sacr. fol. 30.

Humiliter nubes promontorios canos.

Esquil. Rim. Son. 135.
Tú si nieto el amor del Rêno cano,
Natiendo el fuego de region tan fria.

CANOÁ. f. f. Embarcacion que hacen los Indios: la qual regularmente es de una pieza, y por esto siempre pequeña. Suele dártele otros varios nombres segun los parages; pero este es el mas general, que le dieron los Españoles, por ser el primero que hallaron en la Isla de Santo Domingo. Lat. *Linter, quem canoam vocant.* INC. GARCIL. Hist. de la Florid. lib. 6. cap. 2. *Canó* en lengua de los Indios de la Isla Española, y de toda su comarca, es lo mismo que barco o Caravelón. Solis. Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 6. Eran las *Canóas* unas embarcaciones, que formaban de los troncos de sus arboles, y los havia capaces de quinze y veinte hombres.

CANOERO. f. m. El que cuida de las canóas Lat. *Linterum curator.* RECOR. DE IND. lib. 4. tit. 25. l. 27. Ningun dueño de canóa reciba ni tenga Mayordomo ni *canoero* sin espada y arcabuz, bien apercebido con pólvora y municiones.

CANON. f. m. Decisión, ó regla establecida en los Concilios generales, sobre alguna cosa que se debe creer, u observar en adelante. Es del Griego *Canon*, que significa regla. GUV. Epist. a Don Alonso Espinel. p. 63. Es privilegio de viejos, que sin incurrir en el *Canon* de *si quis suadente diabolo*, puedan desfortezar el pan que han de comer.

CANONES. Se llaman tambien las resoluciones de los Concilios, y Sumos Pontífices, Cabézas de la Iglesia: las quales, juntas en varios libros, forman el derecho, que llaman Canónico, que estudian en las Universidades, y en cuya Facultad se dan grados. Lat. *Sacri Ecclesiæ Canonici.* G. GRAC. fol. 334. Sean castigados con las penas que los Sacros *Canones* tienen puestas contra los homicidas. BARRAD. Coron. fol. 19. En su Universidad doctísima estudié los *Sacros Cánones* y recibí el primer laurel. SALAZ. DE MEND. Chron. del Carden. lib. 1. cap. 17. En esta Universidad hizo sus

curios de *Canones*, oyendo juntamente algunas lecciones de leyes.

CANON DE LA MISSA. Es la parte mas sagrada y mas principal de ella, que empieza en las palabras *Te igitur*, y acaba en la *Comunion* del *Sacramento*. Llámase así, porque en esta principal parte se contiene la regla, que no se muda, ni se varia, de celebrar el Santo Sacrificio, segun lo enseñaron y decretaron los Apostoles, y los antiguos Sumos Pontífices. Lat. *Missæ Canon. Arcana verba Divini Sacrificii.* RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Leon Magno. Ordenó en la Missa el decir el Sacerdote *Orate fratres*, y añadió en el *Canon* aquellas palabras, *Sancitum Sacrificium immaculatam hostiam.* PALAY. Securan. Espirit. Sem. 2. Domingo. El *Canon* es la representación de la Pasion Santísima.

CANONISA. f. f. La Doncella, que vive a exemplo de los Canónigos Seculares, no renunciando sus bienes como las Monjas, ni guardando clausura ni voto de Religión, y puede tomar estado en teniendo edad, de que hai en Flandes y Alemania Iglesias, y con las que han venido a España ha venido tambien el nombre. Lat. *Virgo Canonica. Una è conventu Canoniarum virginum.* PALOM. Mus. Pic. lib. 2. cap. 1. §. 2. Oy se conserva en Gante en un Convento de *Canonisas* Regulares de S. Agustin.

CANONICAMENTE. adv. Legitimamente, y conforme disponen los Sagrados Cánones, observando todos los requisitos, y circunstancias prevenidas: lo que se entiende y usa decir en las Elecciones. Lat. *Rite & Canonice.* CHRON. DEL R. DON JUAN EL II. año 16. cap. 254. Y luego comenzaron a entender en la eleccion que se debia hacer, para que huviese un Vicario de Jesu Christo, elegido *canonicamente.* AMBR. MOR. rom. t. fol. 238. Para que siempre *canonicamente* se guarde y cumpla. ILLISC. Hist. Pontif. lib. 4. cap. 38. Para que la eleccion del Romano Pontífice se haga justa y *canonicamente.*

CANONICATO. f. m. Lo mismo que Canonigia. Vase. Es voz puramente Latina *Canonicatus.* RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Pedro Gonzalez. Dióle en aquella Iglesia un *Canonicato*, aunque no le sobaban los años, ni tampoco la gravedad y asiento que para aquel ministerio convenia. MARIAN. Hist. Esp. lib. 13. cap. 8. El Arzobispo Don Rodrigo, por orden de la Reina Doña Berenguela, crió en Toledo a sus nietos los Infantes Don Phelipe y Don Sancho: proveyóles en aquella su Iglesia sendos *Canonicatos.* SALAZ. DE MEND. Chron. del Carden. lib. 1. cap. 64. Erigió el Cardenal las Dignidades, *Canonicatos* y Raciones, y todos los demás Ministros que suelen hacer mui autorizada una Iglesia Cathedral.

CANONICO. CA. adj. Cosa perteneciente a los Sagrados Cánones, ó admitida por ellos: como Horas Canónicas, Libros Canónicos, &c. Lat. *Canonici, a, um.* G. GRAC. fol. 132. La intencion de la Iglesia nuestra Madre en las Horas *Canónicas*, es loar a Dios, por ser quien es. HORTENS. Paneg. fol. 208. Pero mui grande nombre damos a un vicio, que le pareció

tan de los muchachos à alguna pluma *Canonista*. COLMEN. ESCRIT. Segob. pl. 742. Estudio en Segobia Gramática Latina, y en Salamanca ambos derechos, Civil y *Canónico*.

CANONIGO. f. m. La persona Eclesiástica nombrada para obtener alguna Canonigia en Iglesia Cathedral, ò Colegial. Viene del Latino *Canonicus*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Raimundo. ELP. Fr. Hernando del Castillo dice que fué *Canonigo* y Arcediano de Barcelona. MARIAN. Hist. Esp. lib. 10. cap. 3. Puso en la Iglesia mayor de Toledo, para su servicio, treinta *Canonigos* y otros tantos Racioneros.

CANONIGO REGLAR. El que vive en comunidad, debaxo de regla aprobada por la Iglesia, de que hai varios institutos. Lat. *Canonicus regularis*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Antonio de Padua. Determinó acogerle à sagrado, y entrar en Religion como en Puerto seguro: y así lo puso por obra en un Monasterio de *Canonigos Regulares* de la Orden de San Agustín.

CANONGIA. f. f. La Prebenda que goza el Canonigo, en alguna Iglesia Cathedral ò Colegial, con las rentas y emolumentos que le pertenecen por su asistencia y servicio. Antiguamente se llamaba Calongia, y así la llamaban Covarr. y Nebrixa. Lat. *Canonicatus*. *Canonici dignitas*. *Canonici annuum vestigal*. Recop. lib. 1. tit. 3. l. 14. De aqui adelante ningun Extrangero pueda haver Prelacia, ni Dignidad, ni prebando, ni *Canongia*, ni otro Beneficio Eclesiástico alguno en nuestros Reinos. CHUMACER. Respuest. al Mem. cap. 1. El año pasado se dió en siete mil ducados una *Canongia* de una Iglesia Cathedral muy grave.

CANONISTA. f. m. El que profesa el estudio de los Sagrados Cánones. Lat. *Canonista*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Vicente Ferrer. Envio à Pedro Anibaldo Cardenal de Sant Angel, acompañado de dos Theólogos y otros dos *Canonistas*, para saber del Santo lo que le parecia se debía hacer. ALCAZ. Chron. tom. 2. pl. 67. Quedó con deseo de entrar en la Compañia, mas como era *Canonista*, lo dilató hasta haver estudiado Artes y Theologia.

CANONISTA SIN LEYES, ARADOR SIN RUEYES, que otros dicen: **CANONISTA**, y NO LEGISTA NO VALE UNA ARISTA. Refranes que dan à entender, que para saber usar con acierto de la erudición de los Sagrados Cánones, es muy necesario el estudio de las leyes, que son las que dan el conocimiento práctico de las cosas, y el médio para usarlos con discreción. Lat.

Civilibus qui legibus vacat nihil,

Canonici qui tantum callent, it nulli proficunt.

CANONIZABLE. adj. de una term. Digno de grande veneracion, y sumamente virtuoso: como la persona que es de unas costumbres santas y muy regladas, y de una virtud conocida y notoria. Lat. *Probatissima virtutis homo*.

CANONIZACION. f. m. Ea declaracion solemne, que hace el Sumo Pontífice Romano de las heroicas virtudes de algun Christiano, que merece ser puesto en el Catálogo de los Santos: y el dia que se declara, le pone el Papa en la Letania, y se dice la primera Misa

del Lat. *Canonizatio*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Antonino. De la qual, y de la Bula de *Canonizatio* sacáremos nosotros lo que aqui diremos. HORTENS. Paneg. fol. 211. Yo he hallado dos thesoros oy en el Evangelio de San Matheo, y en la canonización de Santa Isabel.

CANONIZANDO. f. m. El que ha de ser, ò está cercano à ser Canonigo. Lat. *In Canonizandum Collegio adscribendus*. GONG. Decima, que empieza, Cierito opolitot fino.

Siempre me ha hecho entender, que sabiendo havia de ser Cámara el Canonizando, se hizo Cámara, quando pretendió mejor leer.

CANONIZAR. v. a. Declarar y recibir la Iglesia en el número de los Santos al Christiano insigne, que floreció en costumbres y virtudes heroicas, mandando que se le dé culto. Viene del verbo Griego *Canonizo*, que significa Regular, ò Examinar à regla. Lat. *In Sanctorum numero adscribere*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Francisco de Paula. *Canonizole*, y púsole en el Catálogo de los Santos Leon X. Sumo Pontífice el año de 1519. ILLISC. Hist. Pontif. lib. 5. cap. 35. Allí *canonizó* tambien al Obispo de Cracovia Stanislao Bohemio.

CANONIZAR. Por semejanza vale Calificar y reputar por buena ò mala alguna cosa, ò que es de tal, ò tal calidad. Lat. *Existimare*, *Putare*, *Habere*. PUENT. Convenliba. cap. 22. §. 2. Epamenides Poeta antiguo los trataba de mentirosos, glotonés y malas bestias, y San Pablo los *canoniza* por tales. VENEG. Agon. cap. 2. Quien es el que no vé, que Christo nuestro Redentor *canonizó* los trabajos y penas, la pobreza, el disfavor?

CANONIZAR. Se toma algunas veces por autorizar y aplaudir una cosa. Lat. *Commendare*, *Laudare*, *Probare*. FUENM. S. Pio V. fol. 29. Solos aquellos valen con los Principes, que *canonizan* sus vicios. HORTENS. Paneg. fol. 61. No es de ahora *canonizarse* en las materias importantes por necesidad. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 23. Muchos hai que preguntan por *canonizar* sus vicios con nombre de santidades.

CANONIZADO, DA. part. pass. del verbo Canonizar en todas sus acepciones. Lat. *Inter Deos relictus*, &c. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de San Roque. Se dicen Misas, y hacen procesiones à su invocacion y otras cosas que son propias y como tales la Santa Iglesia las tiene reservadas para los Santos *Canonizados*. ILLISC. Hist. Pontif. lib. 2. cap. 11. Hizo el Emperador una ley que la tenemos *canonizada* en el Decreto. PARR. Luz de Verd. Cath. part. 1. Plar. 25. Espantoso suceso, *canonizado* por el Espíritu Santo en las Divinas letras.

CANORO, RA. adj. Sonoro, entonado, y que tiene melodia en la voz y dulzura en el modo de articular y cantar. Dicese tambien de los instrumentos musicos, perfectamente hechos, y que despiden con suavidad el rono y sonido de las cuerdas, ò aire. Es del Latino *Canorus*, &c. RIBAD. Coron. fol. 6. Desde los castillos ver-

des de los zlamos y fúnces le hicieron la falva con los instrumentos de sus voces *canéras*. JACINT. POT. pl. 303. Cuyo *canéro* estruendo antes que llegase a su esencia, me avió que sería la mansion de la música. GONG. Tercet. buticlé.

Válid por dice al leño mio canéro,
(Si puede ser canéro leño mío)

Clasifis de mafil, ó trastes de oro.

CANOSO, SA. adj. En lo literal vale lo mismo que Cano ó lleno de canas; pero en este significado apenas tiene uso. Por semejanza vale antiguo, de mucho tiempo y de muchos años de existencia y duracion. Lat. *Vetustus*. *Pervetustus*. MANER. Pref. 5. Esta *canosía* antigua, embargo a la curiosidad la investigacion de la duda. Y en la Apolog. cap. 4. Por ventura las vanisimas leyes Papias..... no las abrogó ayer Severo, el mas constante de los Emperadores, después de tan *canosía* autoridad?

CANSADAMENTE, adv. Importuna y molestatamente, con pesadez y enfadosa prolixidad. Lat. *Important*. *Molesté*. SIGÜENZA. Vid. de San Geron. lib. 4. Disc. 4. Desta *canosía* trahen otros cien lugares..... y repiten cien veces *canosadamente*. ROA. Estados, cap. 3. Mas si porfiar e alguno que ha de refucitar cada uno en el tamaño de cuerpo en que murió, no hai para que batallar *canosadamente* con el contradiciendole.

CANSADAZO, ZA. adj. Molesto, pesado è impertinente. Voz voluntaria y de raro uso. Lat. *Nimium molestus*, 4. m. PIC. JUST. fol. 197. Mas ahorrando de *canosadazos* cuentos y historias que me contó, vamos a lo que hace al caso.

CANSADISSIMO, MA. adj. súper. Sumamente molesto, impertinente y pesado. Lat. *Molestissimus*, 4. m. BARBAO. Coron. fol. 236. Esto se entiende como no me pida, porque pedirle al que no tiene, es *canosísima* necesidad.

CANSANCIO, f. m. Fatiga del cuerpo, ocasionada del mucho exercicio, y de floxedad de los nervios, motivada de algun accidente, que dera rendido al fúgelo. Lat. *Lassitudo*. *Defatigatio*. G. GRAC. fol. 239. No con poco *canancio* y trabajo caminaria con la carga, que a un gigante hizo dar de ojos. MEND. Guert. de Gran. lib. 2. num. 30. Muchos murieron por los caminos de trabajo, de *canancio*, de pesar, de hambre, &c.

CANSAR v. a. Fatigar a otro, haciéndole que se muera, fe moleste, ò pierda el sosiego. Lat. *Lassare*. *Fatigare*. SANT. RE. su Vid. cap. 28. Y el resplandor infuso, que da deleite a la vista, y no la *canfa*. FR. L. DE GRAN. Trat. de la Otac. part. 1. Sábado en la noche. Qué gozo será ver aquel glorioso Diácono con sus parillas en lamano..... desafiando los tyranos, y *canfando* los verdugos. RIBAO. Fl. Sanct. Fiell. del Santísimo Sacramento. Si los trabajos y miserias de esta vida le fatigan y *canfan*, y le hacen desfamar, aqui halla esfuerzo, sufrimiento y aliento.

CANSAR. Vale tambien cansar con impertinencia, porfia y necesidad. Lat. *Tadium alicui affire*. *Molestiam perire*. FONSEC. Vid. de Christo, tom. 4. pl. 267. *Canfan* las cizas, los juegos, las comedias, los jardines, las músicas, los ami-

gos..... mas el dinero nunca *canfa*. HOYTENS. Paneg. fol. 186. Le *canfa* al Elpíritu Santo la soberbia del pobre mucho. PARR. Luz de Verdad. Cath. part. 2. Plat. 34. Quanto hacia los enfadaba, los *canfaba* quanto decia, y entre palos y pleitos los Padres vivian muriendo, y el hijo vivia reventando.

CANSAR. Se toma algunas veces por divertir a uno, embobarle y fatigarle, para que no pueda tener accion de executar sus intentos, ó para que molestandole con tantos embelecios, se canie y aburra: y así se dice, Canfar al enemigo, canfar al competidor del empleo, &c. Lat. *Aliquem studiosius morari, canfar*. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 12. No fe dexó la marcha por este accidente; pero se caminó a passo lento para *canfar* al enemigo con la dilacion del alcance. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 2. 6. 31. Los Españoles tuvieron manos para asir lo que les havian sembrado, y pies para alcanzar al enemigo y *canfarle*.

CANSARSE v. r. Ademas del sentido recto, se toma por esforzarse y poner toda la diligencia y sollicitud para conseguir alguna cosa que se desea: y así fe dice, Fulano se cansó en balde. Lat. *Conari*. NISI. LOP. Rim. fol. 118.

O Alkano, no te canfes mas, ni creas

Que pueden obligarme fingimientos.

CANSARSE. Vale tambien defazonarse, ò disgustarle de ver alguna persona, que no le gusta, ò oír alguna cosa que defagrada. Lat. *Aliquis rei tadio capi*. *Disfodere*. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 14. *Canfarse* naturalmente de los hombres arrogantes, porque fe halla pocas veces el valor donde falta la modestia.

Elpéralo en pie, que sentado te *canfarás*. Modo de hablar, para darle a uno la expulsiya, de que no se le concederá lo que pretende, y pide con impertinencia. Lat.

Stans hoc ut, antior ero tibi, speres licet:

Sedendo (nullus ambigo) lassaberis.

CANSADO, DA. part. pass. del verbo Canfar en todas sus acepciones. Lat. *Lassus*. *Tadio affidui*. MENN. Guert. de Gran. lib. 1. mun. 16. Era necesario perderse por falta de agua, y vitualla, *canfado* de velar, y resistir. MARIANA. Hist. Esp. lib. 11. cap. 21. *Canfado* de las cosas del mundo, y con deseo de vida mas perfecta, havia tomado aquel hábito. PETTIC. Argen. part. 2. fol. 80. Tomaron puerto en Calés, adonde *canfados* de navegar rehicieron los mareados cuerpos.

CANSADO. Falto devigor y espíritu, escaso, debilitado, y sin la facultad y fuerzas que antes tenia: como vista *canfada*, pelóra *canfada*, bala *canfada*. Lat. *Lassus*. *Emacridus*, 2. m.

CANSADO. Se toma muchas veces por molesto, porfiado, è impertinente: y así fe dice, Es *canfado* en su trato y conversacion. Es uno de nuestros Hispanismos, porque se debia decir Canfadór, respecto de que es el que molesta, y no el molestado. Lat. *Molestus*. *Importunus*. *Tedium affirens*. ALPAR. pl. 230. Eran personas principales un Capitán y un Letrado pero pará el *canfosísimo* y *canfosos* ambos.

CANSERA, f. f. Molestia y fatiga, causada de la

importunacion y porfia en el modo de proceder de algunas personas. Es voz vulgar, de que se usa familiarmente, para significar la defazón que ocasionan los que, ademas de ser peñados en su trato, molestan y no dan gusto en lo que dicen o hacen. Lat. *Tedium, Fastidium, Molestia*. Jac. Polo, pl. 212.

Deixame de querer, será canfeta;

Used me ba de querer, quera o no quera.

CANSOSO, SA. adj. Porfiado, importuno, è importente en pedir y solicitar alguna cosa. Lat. *Tedium aut fastidium generant*. SANT. TER. su Vid. cap. 36. Segura estoi que no les faltará, ni habrán menester ser *canfosos*, ni importunar à nadie.

CANTABLE, adj. de una terminacion. Lo que se puede cantar. Llaman así los músicos al semitono mayor. Tois. tom. 2. pl. 349. Lat. *Semitonium*.

CANTADA. f. f. Tonada, compuesta de Arias, y otros pafos músicos. Es voz nuevamente introducida por los Italianos, que en España se llama Tono, y Tonada. Lat. *Cantilena*.

CANTADERA. f. f. La muger que canta, y lo tiene por oficio. Lat. *Cantatrix*, *ist.* Pic. Just. fol. 128. Me preguntaban si era yo *Cantadera*; y aprovechandome de la ocasion de fígar, le respondi: No hermanas, que estoi en muda como Colorin.

CANTADOR. f. m. El que canta, y lo tiene por uso u oficio. Lat. *Musici, Cantor, oris*. GRAC. Mor. fol. 34. Oyendo cantar un *cantador*, dixo, no me parece que devanea mal.

CANTALETA. f. f. El ruido que se forma cantando, y metiendo bulla desordenada con algunos instrumentos de concertados: lo qual se hace para dar chaico, y burlarle de alguno, haciendole u dardole à su puerta, o ventana de noche: y de aqui todo el chaico que uno dà à otro zumbindole, se llama Cantalera. Lat. *Absonus crenum strepitus*. GRAC. Mor. fol. 132. Cuyo ruido y son extravagante y rudo, mas parecia *cantaléta* que música. ALFAR. pl. 188. De noche dábamos lexiás à las Damas cortejanas, y à las puertas *cantalétas*.

CANTAR. f. m. Romance, o Coplas, que se hacen para efecto de cantarlos: y por esto todas las coplas fueltas se suelen llamar Cantar. Lat. *Cantic, Cantilem*. Fr. L. de GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. Sabad. en la noche. Allí es donde se canta aquel *cant.* r. casi nuevo, que San Juan oyó cantar en su Apocalypsi. ARGENS. Mal. lib. 2. fol. 66. Recibieronle los Clérigos, y los Soldados con gritos de alegría, entre los *Cantares* Ecclesiásticos. ESPIN. Rim. fol. 21.

Adelante pásara el pobre mozo

Con su cantar, si una mortal congoja,

Que la virtud le mengua,

No le trabará el corazon y lengua.

CANTAR. Se llaman tambien aquellas coplas, que se hacen en forma de sítyra, para motejar à alguno, y darle que sentir: que en cierto modo son como los Epigramas, que encierran en pocos versos un dicho agudo y picante. Lat. *Cantacula, e*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 3. Salio el Conde de Uresia, aunque dando oca-

sion à los *cantares*, y libertad Española.

CANTARES. Por excelencia y antonomasia se entendiendo el Libro Sagrado y Canónico, así llamado, en que se contienen los coloquios y cánticos de la Espósa Santa con el Divino Espóso. Lat. *Cantica cantiorum*. SANT. TER. Concept. cap. 1. Hablaba de amor y fundó el Sermón del Mandato que predicaba, en unas palabras de los *Cantares*. M. AVIL. Trat. Oye hija, cap. 68. Sed vos una de las ánimas, à quien dice el Espíritu Santo en los *Cantares*: Salid y mirad, hijas de Sión, al Rey Salomón.

Este es otro *cantar*. Phrasé que significa suceder o ser una cosa diversa en todo, y sin conexión alguna con lo que se está tratando. Lat. *Allam jam cantilenam canis*.

Pues comenzasteis el *cantar*, hayeíse de acabar. Refr. que habla contra los que solicitan una cosa sin conocimiento, y luego que están metidos en ella, vén la dificultad, y intentan volverse atrás, quando ya no tiene remedio. Lat. *Qui cantium hoc inceperat, hoc perfice*.

CANTAR. v. a. Echar el aliento por la garganta, entonado en punto de música, que pueda ser imitado, o acompañado de qualquier instrumento, ahora sea con entonacion uniforme, o sea con alguna variacion, o con canto llano, o con canto de órgano. Lat. *Canere, Cantare*, que es de donde viene. CHRON. GENA. fol. 186. E à facet cantares, è estormentos de música è Maestros que *cantassen* en ellos. G. GRAC. fol. 406. Para saber cantar enseñan los Cantores veinte y un signos en la mano CERV. Quix. tom. 1. cap. 27. Advertieron, que lo que oian *cantar* eran versos, no de rústicos ganaderos, sino de discretos cortesanos.

CANTAR. Contar, referir, relatar sucesos, o historias. Es voz regularmente usada de los Poetas en este sentido, tomado de los Griegos y Latinos. Lat. *Canere*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 4. cap. 20. Como lo *cantó* Claudiano, Poeta de aquel tiempo muy famoso. QUEV. Orlando Cant. 1.

Canto los disparates, las locuras,
Los furrores de Orlando enamorado.

JAUREG. Pharfal. Cant. 1.

Canto la guerra insignes de Tbesálias;
mas que civil y de mayor despecho.

CANTAR. Algunas vezes se toma por Alegrarse, y manifestar tranquilidad y contento. En esta significacion es verbo neutro. Lat. *Latari, Gaudere*. SAAV. Empr. 35. *Canta* en los trabajos el justo, y llora el malo en sus vicios.

CANTAR. Por traslación, Rechinar y hacer ruido desapacible las ruedas de los carros y otras máquinas, quando están secos los eges por falta de unto, u de azéite. Es voz vulgar, y de estilo familiar. Lat. *Stridere*. QUEV. Casa de locos. *Cantando* como un carro de buyes bien cargado en el Estío.

CANTAR. En las aves es articular sus accentos; harmonia y gorgéos, con que muestran su alegría y contento. Lat. *Cantare*. PARR. Luz de Verd. Cath. part. 2. Plat. 33. El ruiseñor, obse-

ra San Ambrósio, entonces *canta* mejor, quando está criando sus hijuelos. Esquil. Rim. Rom. 188.

*Las aves que no cantaban,
llorando su soledad,
solo callan y emudecen,
para volver á cantar.*

CANTAR. En Germania. Descubrir lo que era secreto. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Oculum proferre*.

CANTAR ACOMPAÑADO, ò CON ACOMPAÑAMIENTO. Es cantar con instrumento, que lleve el baxo de la voz. Lat. *Ad fidium numeros canere*.

CANTAR à DOS, à TRES, QUATRO, &c. Es cantar en compañía de otra, ò otras voces, llevando cada uno sus puntos, según el orden que le toca en la composición del Maestro: cuya perfección consiste en la disposición y armonía de las quatro voces. Lat. *Duarum, trium, quatuor vocum concordia canere*.

CANTAR AL ALMOHADILLA. Vase Almohadilla.

CANTAR DE PLANO. Confeitar uno todo lo que se le pregunta y sabe. Lat. *Admissa flagitia plane patefacere, confiteri*. CANC. Obr. Poet. fol. 14.

*Cantó de plano el mulatto,
y viendo lo bien que cantaba,
luego al instante le dieron
en la Capilla una plaza.*

CANTAR EN EL ANSIA. Vase Ansia.

CANTAR EN TINAJA. Phrasé para significar que alguno se adula de las cosas que hace, ò de sus habilidades, que le parecen tan buenas y relevantes, que llega à tener en poco à los hombres beneméritos, ò singulares. Es tomada la metáphora de los que se ponen à cantar junto à la boca de una tinaja para que retumbe la voz, y suene mas y mejor. Lat. *sibi ipsi blandiri*. Rur. Apophthegm. fol. 154. Un Poeta de los que el aplauso del vulgo engaña, como la mala voz à los que *cantan en tinaja*.

CANTAR LA GALA, ò LA GLORIA. Celebrar la acción heroica, ò insigne de algun sugeto, que se aventajó à los demás, y sobresalió en ella. Lat. *Alcuius rei bene gesta concellibrare, concinnare*. HORTENS. Paneg. Funer. à la muerte de Phelipe III. El Leon voceó, S. Juan que venca, y al fin fue Córdor el que abrió los sellos del libro, y al que con particular mystério *cantaron la gloria*. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 147. Con estas, y otras canciones las Nimphas le *cantaban la gala*. Rur. Austr. Cant. 24.

*To cantare la gloria, à vos debida,
En cibarras tan dulces, y acordada.*

CANTAR LA POTRA. En su sentido recto significa anunciar el tiempo revuelto: porque quando quiere mudar suelen los quebrados por lo comun sentir dolor en la parte que está sentida y lefa: pero esta phrasé jocosa y vulgarmente se aplica à los que por alguna observacion, ò novedad que sienten en sí, adivinan la mudanza del tiempo: y así se les pregunta luego, si les *canta la potra*. Lat. *Proclentiam illium, inclementiam temporis, acrique mutationem alicui prænuntiare*.

CANTAR LA SORIA. Segun Covarr. citando al Brocense, significa *lisonjear* à alguno y adu-

larle, para sacar de él provecho, ò hacerle que execute lo que se solicita: y dice que es lo mismo que cantar la suaforía. Lat. *Aliquem assentionibus ac verborum illecebris inducere, captare*.

CANTAR LA VICTORIA. Aclamara después de vencer à los enemigos: y por ampliacion haver conseguido alguna cosa, que era difícil, y tenia grandes contradicciones. Lat. *Epinicium canere*. COLOM. Guerr. de Fland. lib. 3. Cerraron las compañías Españolas.....con tanto terror de los enemigos, que casi comenzaron à *cantar la victoria* los Cathólicos por aquella parte. CALD. Com. Afectos de odio y amor, Jorn. 1.

*Con que canté la victoria;
mas con tan gran diferencia,
como cantarla llorando.*

CANTA MARTHA DESPUES DE MARTA. Ref. contrá los que no quieren hacer por otros cosa alguna, sin estar antes pagados y satisfechos à su voluntad. Lat.

Referta carne ac iusculis, canit Martha.

CANTAR MAL, y PORFIAR. Refr. contra los impertinentes, y presumidos de sus cosas, que quieren las entiendan todos, como si fueran gustosas y agradables. Lar.

Cum pessimi ipse canet, hoc agit semper.

ESTER. pl. 336.

*Maldama Doña Escotósia
yo no mas, por no ver mas,
puesto que basta aqui he querido
cantar mal y porfiar.*

Oisteis cantar, y no sabeis en qué muladár. Refr. que reprehende à los que dicen las cosas sin saber sus principios, y ignorando lo que significan, las aplican à bulto, y siempre figura de propósito. Lat.

Cantare certe audieras: ubi hoc? nescis.

Por vos cantó el cuclillo. Refr. que exagera la felicidad de alguno, que sin pensar se le vienen las dichas à las manos. Covarr. trae el origen de este adagio del caso sucedido à dos amigos con el canto de esta ave, porque siendo ambos zelosos, pusieron el caso en un tercero, à quien regalaron muy bien, para que dixesse por qual de los dos havia cantado, y él fentenció que por sí, pues ambos le havian contribuido, y que este era el aguiro que havia tenido el cuclillo en esta ocasion con su canto, con lo qual se burló de los dos. Lar.

Pro te (quod ipse suspicer) canis coeque.

Quien canta sus males espanta: ò *cantando se alivia el trabajo.* Refranes que enseñan, que interrumpiendo la memoria de los males y los cuidados, se alivian, porque no se piensa en ellos, con la intencion que lo hacen los tristes. Lat.

Qui cantat, is labores & malum levat.

CERV. Quix. tom. 1. cap. 22. Antes yo he oido decir (dixo Don Quixote) que *quien canta, sus males espanta*.

Quien mal canta bien le suena. Refr. que pondéra el amor propio de los hombres, que aunque hagan mal las cosas, siempre les parecen buenas. Lat.

Ipsi carenti pessime bene hoc sonat.

Ruegos porque *cante*, ruegos porque calles: ó Un quarto porque *cante*, y dos porque lo dexa. Refranes contra los molestos en sus cosas, que quando las han de hacer se hacen de rogar, y en empezando no lo fíben dixer, halla que muelen à los que los oyen, ó vén. Lat.

Omnibus hoc vitium est cantoribus, &c. Horat.

Vel

Ut cantes, est rogandus improbus cantor;

Si incepit, baud desistes integra nocte.

Un ànima sola, ni *canta*, ni *llora*. Refr. que dá à entender, que en el que es pobre y retirado, ni que esté alegre, ni que esté triste, nadie repara, y el solo se lo pasa en su rincón. Lat.

Qui solus est, nil cantat, ejulat nihil.

CALIST. Y MELIB. Act. 7. Quien no tiene sino un ojo, mira à quanto peligro anda: *Una ànima sola, ni canta, ni llora.*

Venid pidiendo, y volverteis *cantando*. Refr. que reprehende à los malos Jueces, que venden la justicia, que hacen ir alegres à los que contribuyen y pagan, aunque no tengan razón. Lat.

Feras iniquo iudici munus, clienti

Quicumque causam ferre concupit tuam.

CANTANTE. part. act. del verbo Cantar. El que canta, ó lo que rechina y mete desapacible ruido. Es del Latino *Cantans*, anti. Pinc. Pelayo, lib. 3. o. ult.

Tal tiempo que el cantante solícita

Alvoio rebelde dar repudio.

CANTADO, DA. part. pass. del verbo Cantar en sus acepciones. Lat. *Desantatus*, & um. ANT. AGUST. Dialog. fol. 446. Aquella historia tan encarecida por los antiguos, y *cantada* por Luciano. CERV. Nov. 8. pl. 254. Lope se acomodaba à pasar adelante cantando otras cosas de mas tono, substancia y confederacion de las *cantadas*. GONG. Rom. bur. 4.

Que la vejez de unas calzas

de garros contiene mas,

que la juventud traviesa

del cantado Escarramén.

Lo he de decir *cantado*, ó rezado? Phrasa contra los que son portados en pedir, ó preguntar lo que no se les quiere otorgar, ó responder; ó no quieren entenderlo: y se les suele reprehender su porfia con esta vulgaridad. Lat. *Audiisti ne? ois idem tibi cantu iterum?*

CANTARA. f. f. Especie de medida, que se usa en Castilla para el vino, y viene à ser lo mismo que arroba: consta de ocho azumbres. TOSÉ. tom. 2. pl. 140. Lat. *Amphora*. RECOR. lib. 5. tit. 13. l. 1. Otrosí tenemos por bien, que el pan y el vino, y las otras cosas todas que se fueren medir, que se midan y se vendan por la medida Toledana, que es en la hanega doce celemines, y en la *cántara* ocho azumbres. MARQ. Gob. lib. 2. cap. 39. De la misma manera que el que compró la *cántara* de siete azumbres, si la trueca por otra mercadería con nombre de *cántara*, se finge que vuelve à recibir la octava azumbre del que contrató con él.

CANTARA. Lo mismo que cantar en la hechura, y solo se diferencia en ser mas ancha de

barriga. Sirve para medir algunas cosas líquidas: como vino, azeite, &c. que se venden por medida mayor y por arrobas, mas no generalmente para todas, pues no se dice *cántara* de agua, *cántara* de sangre. Lat. *Hydria*. CORNEJ. Chron. lib. 1. cap. 40. Dando en retorno una *cántara* de azeite. ESTEB. pl. 95. liba sacando de la tinaja *cántara* de vino, y vaciándolas en el cóncavo de botinas, y engendradora de mosquitos.

CANTARCICO, ó CANTARCILLO. f. m. dimin. de Cantar. Copillitas sueltas, que se cantan y están de ordinario formadas y compuestas de algunos equivocos y conceptos vulgares. Lat. *Cantiuncula*. FR. L. DE LEON, Pers. Cafad. §. 12. No pregunta *sin causa* el *cantarcillo* comun..... para qué se aseita la muger casada? G. GRAC. fol. 242. Tomaba el niño en sus brazos, y le trahia cantando *cantarcios*.

CANTARERA. f. f. Armario abierto à modo de banco, con unos agujeros redondos hechos en las tablas, donde se meten los fuelos de los cántaros, para que estén firmes y levantados del suelo. Lat. *Hydrium plures. Urnarium*, &c.

CANTARILLO, LLA. f. m. y f. dim. de Cántaro. El cántaro pequeño manual, para sacar agua de las tinajas, y otros usos: como guardar arrópe, leche, azeitanas, &c. Lat. *Stula fistilis*. QUEV. Fort. Mirad bien à la cara à esse *cantarcillo* quebrado, que se orina con escangüria. BRAV. Benedic. Cant. 5.

Por agua en una ebica cantarcilla

Del campo atravesó el tendido passo.

CANTARILLO QUE MUCHAS VECES VA À LA FUENTE ó DEXA EL ASA ó LA FRONTE. Refr. que enseña lo arriegadas que son las ocasiones, en que son frecuentes los riesgos y peligros, porque al cabo se viene à perecer en ellos. Lat.

Parva ampóra que sapi adberet fontibus,

Aut ora conterentur, aut certe anfula.

CANTARIN, NA. f. m. y f. El Cántor, ó Cantora. Son voces modernamente tomadas de los Italianos, y ya de algun uso, en especial el de cantarina. Lat. *Cantor. Cantatrix*.

CANTARO. f. m. Vaso de barro alto, con la barriga ancha, y el fuelo, y la boca recogida, con una alá para manejarle. Hácense tambien de cobre, u otro metal; pero fe les añade siempre el adjectivo de la materia de que son, para distinguirlos: y solo el de barro se entiende por la voz sola de cántaro. Viene del Latino *Cantharus*: por cuya razón se debiera escribir Cántaro; pero el uso comun está en contrario. Lat. *Aquarius virens*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 27. Cada libra de cobre labrado en piezas mayores, como son *cántaros*, regaderas, &c. HORT. Paneg. fol. 313. Finalmente, al lance último, que fué el golpe de la lanza, dió tanta agua y sangre el pecho, que llenaron de ella un *cántaro*.

CANTARO. Significa tambien la arquilla, caxon, ó vasija en que se echan las fuertes para las elecciones, en los Cabildos y otras Comunidades. Y porque en lo primitivo se echaban en un cántaro, se dió este nombre à todas estas vasijas, ó caxas. Lat. *Urna*, & *Stula*, &c. ER.

LI. DE GRAN. TRAC. de la Orac. part. 1. Muerd en la noche. Quando estuviessen echando ya las fuertes: quando estuviessen yá metiendo la mano en el cántaro.

Estar en cántaro. Phrasé que expresse tener algun puesto su nombre en el cántaro de donde se sacan las fuertes para alguna eleccion: y ó que esta propuesto para algun empleo. Lat. *Sorsum pro aliquo in stellam consiliam esse.*

Llover à cántaros. Phrasé que se usa para exagerar lo récio que llueve, quando es con gran fuerza y mucho. Lat. *Violentius ruere imores.*

HORTENS. PANG. fol. 317. Pero en tocando à su piedá y en su sangre, à cántaros llueve Dios. **Moza de cántaro.** Se llama la criada, que se acomoda en las casas para salir à la calle à hacer todos los recidos que son por precios: y por ser uno el traer agua de la fuente, por esto se debieron de llamar así este género de criadas. Lat. *Agnaria famula.* TORR. Philosph. lib. 20. cap. 15. Con todos seís no havia medrado mas la delidichada, que à ser moza de cántaro. **PARR.** Luz de Verd. Cath. part. 1. Plat. 35. De la Ciudad cercana de Sichen se viene acercando una pobre moza de cántaro.

Nolver las nueces al cántaro. Es volver à suscitar la questión, ríña, ó pendencia que estaba yá acabada, y ajustada: y así se dice, No volvamos las nueces al cántaro: esto es, No volvamos de nuevo à reñir, ni tener chiméras y delazones. Esta tomada la metáphora de quando en las elecciones se trabucan las fuertes, y se vuelven à echar de nuevo: lo que solía hacerse en nueces vacías, como ahora se hace con bolas agujereadas. Lat. *Negotium recrudescere.* QUEV. Cuént. Una por una yá están casados, dijo el Licenciado, y si hablamos mas, nos echará el gato à las barbas, y volveremos las nueces al cántaro.

Si la piedra dà en el cántaro, mal para el cántaro; y si el cántaro dà en la piedra, mal para el cántaro. Refr. que aconseja, que con los poderosos no han de tener contiendas los inferiores y débiles, porque siempre dan en duro y reciben daño: pues su pobreza los hace como de barro, que à todo golpe se quiebra. Este refran es tomado literalmente del Evangelio de San Matheo en el cap. 21. vers. 44. donde dice: *Qui occiderit super lapidem istum, confringetur: super quem verò sederis conteret eum.* Lat.

Projiciis iste hanc ampboram: frangit lapir.

Atque ampboras, si in lapide cadat, effringit.

CANTAZO. f. m. sum. de Canto. El canto, ó guijarro grande. Lat. *Saxum grandis.* QUEV. Fort. Yo haré lo que digo: y pues tú haces oro y plata del carbon y de los cantazos que vendes por tizos, y de la tierra y basura con que lo polvoréas, por qué yo con arte magica no he de hacer oro?

CANTEADO, DA. adj. Lo que está puesto de canto. Lat. *Obliquè collocatus, a, um.* CALVET. Viag. fol. 200. La frente del castillo por la parte que fue bardo, era hecha de ladrillo y argamasa, con dos bestiones de mas de doce pies de terrapleno, y lo demás de tablas canteadas de pintura como ladrillo.

Tom. II.

CANTELES, f. m. Son unos pedazos de cordales de cañamo como de dos palmos, los quales sirven para arrumar la piperia. Es voz de la Marineria. Vocabul. Marit. de Sevilla. Lat. *Funes quidam nautici.*

CANTERA. ff. El sitio de donde se saca la piedra para las fabricas, ó para quemarla y hacer Lyco y cal. Viene del nombre Canto, por llamarse así las piedras que se traen de las canteras. Lat. *Lapidicina*, vcl *Lapidina.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 1. No faltan en España canteras de marmol de todas suertes, con maravillosa variedad de colores. FR. L. DE LEON. Nomb. de Christo en el de Monte. Las piedras preciosas, y las canteras de las piedras firmes, que son mas provechosas.

CANTERA. Metaphoricamente vale sendo, manantial, raíz y fundamento en lo que mira à las cosas del ánimo y sus operaciones: y así del que tiene buen ingenio, y que se conoce podrá ser útil y provechoso para alguna ó algunas cosas, se dice que tiene buena cantera. Del discurso, poesías y oraciones, que están bien executadas y compuestas, y se ignora el Autor, que son de buena cantera: y así de otras cosas. Lat. *Ingenitæ, acitæ.* CORNEJ. Chron. lib. 1. cap. 40. Esta fue la cantera donde se cortaron tantas piedras, que labradas y pulidas con la cicóda de la mortificación, &c.

Levantar una cantera. Phrasé vulgar, que significa dar causa, con algun dicho pesado, conbute ó cuento, à que haya grandes diffensiones y ruidos, difíciles de soslegar. Lat. *Turbas excitare.* RIXAS MOVERE. QUEV. Cuént. La mozueta, que era facudida, casi casi estuvo para envedijarse con ella, y levantar una cantera de todos los diablos.

CANTERIA. f. f. El arte de labrar las piedras para los edificios, portadas, alártes y otras cosas. Lat. *Lapidaria scilura.* PRAGM. DE YASS. año 1680. fol. 34. Cada Oficial de canteria nueve reales cada día.

CANTERIA. Se llama tambien la obra, que se hace con cantos, y su mezcla: y así decimos una pared de canteria, una cerca de canteria, unos cimientos de canteria, &c. Lat. *Struñura cementitia, ruderaria.* AMBR. MOR. tom. 1. fol. 168. Hizo allí cabe ellos un grande altar de canteria.

CANTERIA. Se toma (aunque raras veces) por el lugar ó mina de donde se saca la piedra para las fabricas. Lat. *Latomia*, & GRAC. MOR. fol. 179. Al uno desterró, y lo echó en las Latomias, ó canterias, y al otro vendió por esclavo.

CANTERO. f. m. El que labra piedra, como las que sirven para los edificios y también se llaman así los que las traen de las sierras de donde se cortan, y las conducen de su cuenta. Viene de la voz Canto. Lat. *Lapidæ, Latomæ, i. ARGENS.* MALUC. lib. 10. fol. 379. Dexó doce Artilleros, sesenta y cinco gualdadores, y treinta y cinco canteros. PALLIC. ARG. part. 2. fol. 170. Tenia la Peña por dedentro un hueco tan liso y quadrado, como si un cantero le hubiera medido con la regla.

CANTERO. Se llama tambien así la esquina, ó canto, que se corta de alguna cosa sólida y dura: y así se dice un cantero de pan, un cantero de real de á ocho, &c. Viene del nombre Canto. Lat. *Cunjsus rei angulatum extremum*. PALOM. Mus. Pic. lib. 5. cap. 8. §. 1. Y si fuere tabla, poner unas tacholitas en el cantero de la tabla en detecho de la señal, y por ellas ir pasando el hilo en la misma conformidad.

PANT. ROM. 2.

*De aquel panarra de Areádia
merendando estaba Europa,
un cantero de un repulgo,
que no hai hambre melindrosa.*

CANTERON. f. m. aument. de Cantero. El cantero grande. Lat. *Grandius frustum*. J. ESTEB. pl. 81. Comiamos los canteróns y rebanadas de pan blanco, y lo negro quemado y mal cocido, vendíamos en los Hospitales.

CANTHARIDA. f. f. Especie de moscas llamadas en algunas partes de Castilla Abadéjos, las quales tienen una qualidad tan cotrofiva, y eficaz, que en qualquier parte del cuerpo que se apliquen, hacen inmediatamente llaga. Preparadas y bebidas en corta cantidad son útiles para deshacer la piedra en el tifón, y purgar el agua á los hydrópicos; pero tomadas en gran cantidad hacen orinar sangre, y corroen los riñones y la vexiga. Son calientes en el quarto grado. Lat. *Cantharis*, dis. PRAGM. DE TASS. año de 1680. fol. 17. Cada onza de cantharidas no pueda passar de dos reales. LAG. Diof. lib. 6. cap. 1. Lo qual ya mete por obra, comenzando de las moscas cantharidas, llamadas en algunas partes de Castilla Abadéjos. GRAC. Mor. fol. 163. El odio reina tambien en los animales é irracionales, porque algunos hai que tienen odio á los gatos y á las cantharidas.

CANTHARIO. f. m. Lo mismo que Cantharida. Es voz de poco uso. Lat. *Cantharis*. GRAC. Mor. fol. 229. Bien así como los Médicos se aprovechan de los pies y alas del Canthario, que son veneno mortifero, quitando la fuerza del veneno, curan con ellas.

CANTIA. f. f. Lo mismo que Quantia. Es voz antiquada. C. LUCAN. cap. 8. Vendióle todas las cien pellas por cantia de dos ó tres doblas. MARIAN. Hist. Esp. lib. 18. cap. 11. Le hizo suelta de gran cantia de moneda.

CANTICA. f. f. Lo mismo que Cantar, ó Cantinela. Voz antiquada. Lat. *Canticula*, a. DOCTR. DE CAB. fol. 14. E aun fin todo esto facian mas, que non contaban que los juglares dixessen ante ellos otras canticas si non de guerra, ó que fablasen de fecho de armas.

CANTICO. f. m. Cierta composicion Poética, que se hace para cantarla expresamente, que por lo regular es lo Divino, aunque no tiene novedad de metro: y por esta causa se llaman así diferentes Psalmos de la Eferituta, como el de Moisés, el de los Niños de Babilonia, el de Nuestra Señora, &c. Lat. *Canticum*. SANT. TIR. Concept. cap. 1. Fué el Señor servido que oyese ciertas palabras de los Canticos, y en ellos engendró un bien guiada su alma.

L. PUERT. part. 2. medit. 2. La Virgen Nuestra Señora, como estaba llena de Dios, echó por la boca este soberano Cántico lleno de afectos de Dios.

CANTIDAD. f. f. Es aquella con la qual qualquiera cosa se dice quanta es, como mayor, menor, crassa, &c. La cantidad es continua ú discreta. La continua es aquella, cuyas partes están unidas entre sí, como qualquiera cuerpo. La discreta es aquella cuyas partes no se unen entre sí, como el número, que es solo junta, ó coleccion de unidades. Viene del Latino *Quantitas*, que significa esto mismo. TOFF. Philos. tom. 1. pl. 64. RECOR. OR. INO. lib. 5. rit. 10. l. 1. Mandamos que sobre cantidad que baxe de veinte pesos no se hagan procesos.

CANTIDAO. Llamen los Atithméticos aquella, que se ha de multiplicar, ú dividirá distincion de aquella, por quien se multiplica; ó parte que se llama multiplicador, y partidór ú divisor.

CANTIDAO. Se toma tambien por número grande, ó portion grande de alguna cosa. Lat. *Vlt. Copia*. AMER. MOR. Descrip. de Esp. fol. 44. Despues refiere la cantidad, que se sacaba cada año de oro en Galicia, Asturias y la Lusitania. MENDO. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 17. Los soldados ganaron cantidad de oro, plata y esclavos.

CANTIDAO. en la prosodia. El tiempo que se tarda en pronunciar una syllaba: como la larga, que gasta dos tiempos, y la breve uno. Lat. *Syllaba quantitas*. RENGE. Art. Poet. cap. 1. Otros pies que tienen la misma cantidad, aunque no el mismo número de syllabas.

CANTIDAD. Se usa algunas veces por la magnitud de la cosa, ó por el número de ella: y así se dice, qué cantidad de material tendrá esta fabrica, qué cantidad costará este edificio, &c. Lat. *Rei cuiusvis moles, numerus, copia*.

CANTIGA. f. f. Canción ó poesia, que se hacia para cantar. Es voz antiquada, que solo ha quedado en Galicia, para llamar así á las coplillas, que se inventan para cantar al pardo-rolas mugeres. PARTID. 7. tit. 9. l. 3. Otrofi descendieron que ningún home non sea ofado de cantar cantigas, nin decir rimas, nin dictados que fuesen fechos por deshonra ó por desnudo de otto. CHRON. GEN. fol. 92. Avino así aquel año, que estando un dia en un folir uno de los juglares, que estaban hi ante él, fizole una cantiga en language de Roma.

CANTILENA. f. f. Cantar, ó copia, que se hace para cantarse repetidamente. Y aunque en este sentido estuvo recibida esta voz, y comunmente se toma por cantar despreciable, y principalmente por los que cantan á los muchachos, motejándolos lo floxedad y descuido en el estudio, para incitarlos con la vergüenza, á que se corrijan y emienden. Es voz Latina *Cantilena*, a. GUEV. Epist. Razonomiento á la Emperatriz. pl. 562. Compuso en alabanza de los muertos muchas cantilenas, y mandó que al Rey Saul y á Jonatas hiciesen fúntuolas obsequias. SOTIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 15. Tenian tambien sus cantilenas alegres, de

de que usaban en sus bñiles. BORG. Gatomi: sylv. r.

*Y que con una dulce cantiléna,
En el arte mayor de Juan de Menas,
Enamora el viento.*

CANTILLO. f. m. dim. de Canto. El canto pequeño. Lat. *Lapillus*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 30. Pienso que le ha de ofrecer la fortuna á cada *cantillo*, semejante ventura como la que ahora se le ofrece.

CANTIMPLORA. f. f. Vajija de plata, cobre, ó estaño, que sirve para enfriar el agua: las quales són como garráfas con su cuello largo, y mas ancho que las de vidrio. Lat. *Lagena arca*. Ov. Hist. de Chil. pl. 278. No se puede pegar que el calor es grande en aquel valle: pero con la abundancia de nieve el mas pobre tiene su *cantimplora* siempre prevenida. LOP. Dorot. fol. r. 4. Parece que sienten chapines: este ruido y el de las *cantimploras* dicen que es el mejor.

CANTIMPLORA. Máchina Hidráulica, que se reduce á un cañón curvo, de que descienden los brazos desiguales: y lleno de agua, y metido el brazo mas corto en un valo de agua sale por el orificio del otro brazo toda el agua del vaso. P. Zaragoza Epístola, lib. 3. prop. 8. n. 5. Tofc. tom. 2. pl. 278. Lat. *Siphon inversus*.

CANTINA. f. f. La bodega donde se encierra el vino. Covarr. la dá varias etymologías: pero la mas natural parece ser voz Italiana. Lat. *Cel- la vinaria*. BARRA. Hist. Pontif. tom. 3. pl. 53. Perdiéndose en las *cantinas* y lugares baxos gran número de mercaderías. ESTEB. pl. 98. Y dándome demás de esta limosna dos reales cada dia, me entreuve algunos en sacar cie- no hediondo de su *cantina*. QUEV. Mus. 6. Son. 71.

*Esta cantina revuelta en faz,
Esta vendimia en habito foiz.*

CANTINELA. f. f. Lo mismo que Cantilenas: Vase. GRAC. Trad. de Dion. fol. r. 20. Char- latines, y truhanes, ni fus *cantinelas*. SOLIS, Poet. fol. 218.

*Contra estas cantinelas,
que el Dios Barbo inventó.*

CANTINERO. f. m. Botiller ó Repostero, que cuida de los líquidos, y bebidas en las casas de los Señores. Es voz Italiana, y de raro uso. Lat. *Promus condas*. LAG. Diosc. lib. 5. cap. 7. Los ladrones de Taberneros, y tras ellos estos *cantineros* de Cardenales, por vino dan agua envinada.

CANTINA. f. f. Cantar vulgar, y del pueblo. Es voz usada en Galicia, y tomada en Castilla entre la gente comun, para despreciar estos cantares, y los que los cantan.

CANTITATIVO. VA. adj. Lo mismo que Quantitativo. Vase. Es voz antiquada. Lat. *Quantitativus*. A. un. ALV. Gom. Cant. 7. Oñ. 20.

No los fus grados son cantitivos.

CANTO. f. m. El pedizo de piedra desprendido, ó cortado de la sierra: y generalmente se dá este nombre á qualquiera pedázo de piedra manejable. Es voz Arabiga, segun el P. Gua-

·diz, citado por Covarr. de la palabra *Cant*, que vale piedra. Lat. *Lapis*. CALIST. y MELIB. AG. 11. Mas quiero enfuciar mis zapáto con el lodo, que ensangrentar las rocas en los cantos. L. PUERT. part. 5. Medit. 28. Pues fucas miel de la piedra y oleo del duro *canto*.

CANTO. Significa tambien extremidad, punta, ó remate de una cosa: como Canto de nieva, de piedra, de vestido, &c. Lat. *Angularis extremitas*. CHRON. DEL R. D. JUAN EL 11. Año 11. cap. 148. Y al Infante envió un portapíz mui rico, que pesaba diez marcos de oro..... y á los quatro *cantos* tenia quatro camaphéas. PRAGM. DE TRAG. Año 1684. num. 10. Mandámos, que las libreas de los Lacayos, Cocheros y Mozos de silla no se puedan traher de ningún género que no sea paño, sin ninguna guarnición, pa- samano, galón, faja, ni puspunte al *canto*.

CANTO. Se roma algunas veces por lado ó parte opuesta, y lo mismo que Cantospero es anti- guo. Lat. *Extremitas*. CHRON. DEL R. D. JUAN EL 11. Año 7. cap. 41. Y la otra mandó que se pusiese al otro *canto* de la Villa, y que fuesse guarda de ella Diego Lopez de Estuñiga.

CANTO. Asimismo se roma por cantéro, pedázo ó porcion pequeña, que se parte de alguna cosa.

CANTO. El acto de cantar, la melodía de la voz, y lo mismo que se canta. Lat. *Cantus*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 14. Pero en el baxo oyeron chafquido de jugar á la ba- llesta, músicas, *canto* y regocijo. GRAC. Mor. fol. 57. La lyra de París sonaba con un *canto* blando, y afinado.

CANTOS. Se llaman las divisiones en que se re- parte algun Poema, y contienen cierto núme- ro de octavas ú otras estancias de versos. ES- QUIIL. Napol. Prolog. Este Poema no contiene mas que doce *cantos*, en que imite á Virgilio. COLMEN. Escriit. Segob. pl. 755. Escribió despues de esto, por voto ó promesa particular, la vi- da de San Frutos, su Tutelar y nuestro, en diez *cantos* de quintillas Castellanas.

CANTO DE ORGANO. Es aquel cuyas compo- siciones, notas ó puntos tienen discreta figura, y desigual medida de tiempo. Llámase tam- bien música figurada. Tofc. tom. 2. pl. 447. Lat. *Musici concentus*. M. SANT. T. ER. Fundac. cap. 27. Entradas en la Iglesia, comenzaron el *Te Drum laudamus*, un verso la Capilla de *canto de órgano*, y otro el órgano. ILLISC. Hist. Pontif. lib. 4. cap. 16. Despues se mezcló el *canto* lla- no con la música mensurable, que llaman *Canto de órgano* y contrapunto. JACINT. Pol. pl. 291.

*Un canto de real de á octo
es el canto mas suave,
que el de órgano solo es bueno
Para Iglesias Cathedralas.*

CANTO LLANO. Es aquel cuyas notas ó puntos proceden con igual y uniforme figura y medi- da de tiempo. Llámase tambien música Ele- gística, por ser la que comunmente se usa en la Iglesia. Tofc. tom. 2. pl. 447. Lat. *Planus cantici modus*. Nada & plana cantici harmonia. RIBAD. Fl. Sanct. Fiest. de la Conversion de S. Pablo. No es voz de hombre, sino de Angel, y de un

canor divino, que sobre el *canto llano* de los Evangelistas echa un contrapunto. *Illesc.* Hist. Pontif. lib. 4. cap. 1. Ordeno la Música de los Preficijos, que ya en la Iglesia Romana se usaban, y fue el inventor del *canto llano*, que se usó en el culto Divino.

CANTO PHRYGIO Y CANTO LIBIO. Dos géneros de cantos, ú diferencias en la música, que el primero era lúgubre, y triste; y el segundo alegre, y próprio para infundir ánimo y esfuerzo. *GRAC.* Mor. fol. 102. Platón quitaba y vedaba a los mancebos bien doctriñados la harmonia del *canto Phrygio*, y *Libio*, porque el uno con son triste y lloroso, afligia el ánimo, y el otro le inclinaba a diletite.

A canto, ó al *canto*. adv. Vale lo mismo que á pié, á punto, ó en terminos de hacerse ó suceder alguna cosa. *Lat. Imminente periculo. Ad extremum.* M. Avil. Trat. Oye hija, cap. 57. Y viendose tan al *canto* de caer, invocaban á Dios y eran defendidos por él. *Mex.* Hist. Imper. vid. de Julio Cef. cap. 3. Las batallas de Cesar comenzaron á retraherse, y estuvieron para desamparar el campo, y mui al *canto* de ser vencidos totalmente. *Rur.* Austríad. Cant. 16.

Porque el Duque se le entra y está á canto de darle á sangre y fuego la batalla.

De canto, ó Estar puesta una cosa de *canto*. Es estribar sobre alguno de los lados, citando las superficies levantadas, como en los enladrillados en que se ponen en pié los ladrillos. *Lat. Transferim, & oblique collocatam rem esse.* Recor. de Indias, lib. 9. tit. 28. l. 22. num. 37. Las cuerdas y eslotas de la cubierta principal, y puente han de ser de *canto*.

Duro como un canto. Phrasé que dá á entender, y compára la dureza de alguna cosa, ó la porsia, y terquedad de alguna persona en deponer su juicio, y tambien en dar nada de lo que se le pide. *Lat. Lapide durior.*

Estár á canto. Vale estár al lado ó mui cerca de uno ú de alguna cosa. *Lat. Propé vel iuxta aliquem esse.* *ARTAG.* Rim. fol. 22.

Si en medio de vuestros cantos no estáis un canto de Dios.

Libros de canto. Unos libros, cuyas hojas son de pergamino ó virela, en los quales están escritos los Psálmos, y oraciones que canta la Iglesia, y encima las figuras de la música que corresponden á las sílabas, según el áite, para ayudar la memoria al tiempo del cantar: para cuyo fin se ponen en los facistolés. Tambien se llaman libros de Choro. *Lat. Plani cantus libri.* *ARTAG.* Rim. fol. 27.

Entre verdágos feroces, sois con Dios libro de canto, que entonais divinas voces.

Un canto de un real de á dos. Es ponderacion de alguna cosa, para explicar que fué mui poca ó casi ninguna, ó que faltó mui poco para que no sucediese. *Lat. Parum vel minimum abesse quoniam.* *Q. R.* Quev. Mus. 5. Xac. 13.

Si por milagro de Dios Gamchofo baxa la mano, un canto de un real de á dos que es de cabo á cabo.

Dura la torta con un canto de otra. Refr. que enseña, que para que se conserven, y duren las cosas nuevas, es menester guardar, y servirse de las viejas todo el tiempo que pudieren alcanzar. *Lat.*

Pani recens perisfit additus duro.

Hija regalada, quies canto, ó rebañada? Refr. que reprehende á los padres que andan contemplando el gusto de los hijos, y los dexan seguir sus inclinaciones y natural, sin irles á la mano, para que sean buenos y salgan bien educados. *Lat.*

Placet-ne, nata, pavis, an placemula?

Entre tanto llévate esse canto. Refr. contra los que en lugar de aliviar á los fatigados, y menesterosos, los dan nuevos motivos para afligirlos y molestarlos. *Lat.*

Dum tempus est, hoc interim saxum feras.

CANTON. f. m. Extremo, ángulo exterior, ó esquina de alguna figura que no sea redonda, como de calle, casa, castillo, &c. *Lat. Vici angulus.* *FR. L. DE LEON.* Perf. Casid. §. 9. Ni sabe tener los piés en su casa, ya en la puerta, ya en la ventana, ya en la plaza, ya en los cantones de la encrucjada. *ANT.* Agust. Dial. fol. 70. En un *cantón* de aquel tabiado está un hombre.

CANTÓN. termino del bláson. El paralelogramo, diestro ó finistro del escudo, y menor que el, sin proporcion fixa. *Avil.* tom. 1. trat. 4. cap. 1.

CANTÓN DE HONOR. term. del bláson. Lo mismo que Franco quartel. El primer quartel del escudo, ó el canton diestro del Xefe, un poco menor que el verdadero quartel del quarteláge. Sirve para poner en él algunas armas distintas de las que hai en el resto del escudo. *Avil.* tom. 1. trat. 4. cap. 1.

CANTÓN DE LA PUNTA. term. del bláson. El lado que corresponde á la punta, así en la latitud, como en la longitud. *Avil.* tom. 1. trat. 2. cap. 2.

CANTÓN DIESISTRO DEL XEFE. term. del bláson. Es el lado derecho del Xefe, dividida la latitud de este en tres partes. *Avil.* tom. 1. trata. 2. cap. 2.

CANTÓN SINISTRO DEL XEFE. term. del bláson. El lado siniestro de Xefe, dividida la latitud de este en tres partes iguales. *Avil.* tom. 1. trat. 2. cap. 2.

CANTONADA. f. f. Burla que se hace á alguno desahateciendosele al volver una esquina, ó escondiendole de repente quando le tenia á la vista, ó iba en su compaña. Viene del nombre Cantón, y reguatiñenre se usó con el verbo *Dar.* *Lat. E conspectu alicujus repente se subduere, evanere.* *Oña.* Postrim. lib. 1. cap. 4. disc. 5. No hai amigo verdátero en esta vida, todos hacen sus morisquetas en la amistad, todos dan *cantonada* al bien querer. *Quev.* Tacaf. cap. 6. Di *cantonada* y emboquéme por una callejuela. *Escob.* Proverb. 93.

Al que pide la soldada de lo que demás servimos, hacemos que no le oímos y dámosle cantonada.

Pienfa mi madre que me tiene muy guardada, y otro darme canionada. Refr. que enciella la dificultad de guardar a las mugeres, quando estan inclinadas y apasionadas, si no las guarda su modestia, punto y recato. Lat.

*Grati parent me habere sub custodia
Sed est tam qui latus & fallat proci.*

CANTONADO, DA. adj. term. del blasón. Se dice así la pieza principal del escudo, quando la acompañan otras piezas en los cantones del: como una cruz de plata cantonada de quatro roscas de espuelas. Avil. tom. 1. ar. r. cap. 3.

CANTONEARSE. v. r. Andar con afectación meneando el cuerpo, y haciendo ostentacion de gentileza y garbo. Es formado del nombre Cantón, porque los que tienen este génio, se andan de equina en equina para lucir. Lat. *Affectatis corporis, jactationibus phambulare.* MONTALV. Com. No hai vida como la honra, Jora. 3.

*Qual uma pluma le quite,
qual la balay la retóza,
qual galán se cantonea,
qual la arrulla, y qual la ronda.*

CANTONEO (Cantoneo). f. m. El menéo afectado y grave, para ostentar la gentileza del cuerpo, y hacerle reparar de todos. Lat. *Affectata corporis jactatio.*

CANTONERA. f. f. La abrazadera de hierro, ó metal, que se echa a la esquina de los cisternos, melas, arcas y otras cosas, para que tengan mas fuerza y hermosura. Parece se dixeran así de la palabra Cantón, por echarse a las esquinas. Lat. *Angularis commensura, nexi, ut.*

ALTAR. pl. 178 Bien labrado, pulido, cetrado, con cantoneras, y en su chapa en rucido. PALOM. Vid. de Pint. pl. 353. Mudaron el cuerpo a un atahúd aforado en terciopelo liso negro..... la clavazón y cantoneras doradas.

CANTONERA. Se llama tambien la muger perdida y publica, que anda de equina en equina, provocando a pecar. Dixo así, porque andan siempre de cantón en cantón para estar a la vista, y servir mas facilmente de tropiezo a los que pasan. Lat. *Meretrix.* M. AVIL. Epistolar. trat. 4. epist. 10. §. 6. Las mugeres cantoneras es tazon que no estén mezcladas con las buenas. GRAC. Mor. fol. 217. Si tiras a tu muger mal, y a la cantonera, ó ramerilla la prefieres en tu amor, no debes quezarte del desorden, que experimentas en tu casa. Qv. v. Fort. V. n. ponga cédula de alquiler en sus textos, que se buenos pareceres los dan con mas comodidad las cantoneras.

CANTONERO, RA. adj. La persona ociosa, vagabunda y mal entretenida, que anda todo el dia y noche de equina en equina buscando ocasiones de hacer algo malo para mantenerse. Lat. *Errans, miter.* Qv. v. Tira la piedra. Ea maldito, que te predico como hombre cantonero, pues andas escribiendo los cantones.

CANTOPEAN. f. m. Cierro género de cántico, que usaban los gentiles para solemnizar las victorias y los triumphos. Es voz compuesta del nombre Canto, y de la palabra Griega

Palas, que significa alegría por triumpho. No tiene uto. Lat. *Paan.* GRAC. Mor. fol. 58. No hizo sacrificios ó *Cantopaeus*: ó alabanzas en los Dioses, como quien veia el fin de una tan larga guerra.

CANTOR, RA. f. m. y f. El que canta con reglas de arte, ó sin ellas, y el que tiene este oficio en las Capillas. Lat. *Cantor*, vel *Cantator.* CHRON. GAN. fol. 186. E desde alli comenzaron orrofi a haver *Cantores* entre si, è de su linaje. RECOR. DE INDLIB. 6. tit. 3. l. 6. En todos los pueblos que passaren de cien Indios haya dos ó tres cantores, y en cada Reduccion un Sacristán. FR. L. DE LEON. Nomb. de Christ. en el de Hijo. Las aves, dixoriendo Sabino, son por la mayor cantoras y parléras, y los pezes todos son mudos.

CANTOR. En Germania significa el que confiesa en el tormento la culpa, porque se le dan. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Reus confessus.* Ni Barbero mudo, ni cantor sésido. Refr. que se dixo, porque los Barberos suelen hablar mientras hacen su oficio mas de lo que conviene, y los cantores ordinariamente son ligeros y de poco asiento y juicio. Lat.

*Non mutus unquam tonsor, ut verum puto,
Prudensve cantor, ut videtur, extitit.*

Ni bucy cansado, ni cantor mal medrado. Refr. que di a entender que nunca son llevan la atencion las cosas penosas, como las que dan gusto y placer: pues así como al bucy aunque trabaje mas, no se le considera que puede dexar de trabajar: así al músico que nos alegra siempre se le gratifica, y considera merecerle lo que agasaje. Lat.

Rarissimi conspexeris miraculum

Lisum bozem, pauperrimumve musicum.

CANTORRAL. f. m. Sitio donde hai muchos cantos y guijarros. Lat. *Lapidis locus.* GRAC. Mor. fol. 57. Era el terreno todo lleno de cantorales, rillos y alperceza.

CANTUESSO. f. m. Planta que produce los ramos sutiles, y la cima como la del tomillo, aunque mas largas las hojas. Echa uras florecillas pequeñas y azules en unas espigas bayas, dentro de las quales se hallan unos granillos pequeños de tres esquinas, asímulo de color bayo. El mejor y mas acendrado es sumamente amargo. Viene de la Arabia. Es muy util para muchas enfermedades, parecido al esplegio, así en el tamaño, como en la hechura. Lat. *Strachal, iis.* LAG. Diosc. lib. 3. cap. 29. Purga la flema y la melancolia el cantuesso, purifica y conforta el cerebro, los nervios y todos los instrumentos del sentido. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 143. Estaba todo el pavimento sembrado de flores, juncia, cantuesso y maltranzos. GONG. Soled. r.

Sus morados cantuessos, sus espadas

Encinas, la montaña con ar antes

Dexte, que vuestras cabras siempre errantes,

Que vuestras vacas tarde, à nunca berradas.

CANTURIA. f. f. El modo de proceder en la música, siguiendo el Choro. Trahe esta voz Covarr. en la palabra Cantor. Lat. *Relia musici methodus.* LUSC. Hist. Pontif. lib. 4. cap. 1.

Dél se dice que mientras decía Missá no le doía nada, y por esso la decía cantada, y que à este fin inventó la *cantaria* de ella.

CANTUSAR. v. a. Engaratar, ò enganchar à alguno engañándole. Es voz que se usó en Murcia. Lat. *Delinire. Demulere.*

CANUDO. DA. adj. Lo mismo que Canoso. Es yoz de poco uso. B. ARGENT. Rim. pl. 438.

Tia canuda bistoria que nos debe,

A pesar de la muerte exemplos vivos,

Por los vestigios de la edad te lleve.

CAÑA. f. f. Planta bien conocida, que se cria en lugares húmedos. Echa muchas varas huecas, derechos desde la raíz, vestidas de hojas muy verdes y largas. Tiene muchos nudos en proporción, y remata en una panoja, ò mazorca. Su raíz es gruesa, nudosa, y tan fecunda, que quemada ò cortada echa los tallos con mas fuerza. Viene del Latino *Canna*, a. ANT. AGUST. Dial. fol. 111. Le dan una *caña*, y la cabeza coronan con otras *cañas*, GRAC. Mor. fol. 217. La *caña* débil, y flexible se resiste à la fuerza del Huracán, y el robe fuerte y robusto se rinde à su violencia.

CAÑA. Se llama tambien así por la semejanza, la vara del trigo, y otras semillas. Lat. *Culmus*, i. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 10. Y porque la *caña* delgada no podría sufrir el peso de la espiga, fortalecese con las camisas de las hojas de que esta vestida AMB. MOR. Descricp. de Esp. fol. 39. Y en toda la Andalucia (dice Plinio) que de un grano de trigo salen cien *cañas*, ò hijos.

CAÑA. Vale tambien lo mismo que Canilla. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 23. Y lo mismo se dice de las costillas, y de las *cañas* de los brazos y de las piernas, del un lado y del otro.

CAÑA. En Germania. La média para calzar la pierna. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Tibiale*, it.

CAÑAS. Juego ò fiesta de acaballo, que introduxeron en España los Moros, el qual se suele executar por la Nobleza en ocasiones de alguna celebridad. Fôrmasse de diferentes quadrillas, que ordinariamente son ocho, y cada una consta de quatro, seis ò ocho Caballeros, segun la capacidad de la plaza. Los Caballeros van montados en sillas de gineta, y cada quadrilla del color que le ha tocado por suerte. En el brazo izquierdo llevan los Caballeros una adarga con la divisa y mote que elige la quadrilla, y en el derecho una manga costosamente bordada, la qual se llama Sarracena, y la del brazo izquierdo es ajustada, porque con la adarga no se vé. El juego se executa dividiendose las ocho quadrillas, quatro de una parte y quatro de otra, y empiezan corriendo parejas encontradas, y despues con las espadas en las manos, divididas la mitad de una parte y la mitad de otra, forman una escuadrada partida, de diferentes lazos y figuras. Fecundada esta, cada quadrilla se junta aparte, y tomando cañas de la longitud de tres à quatro varas en la mano derecha, unida y cerrada igualmente toda la quadrilla, la que empieza

el juego corre la distancia de la plaza, tirando las cañas al aire y romando la vuelta al galope para donde está otra quadrilla apostada, la qual la carga à carrera rendida y tira las cañas à los que van cargados, los quales se cubren con las adargas, para que el golpe de las cañas no les ofenda, y así sucesivamente se van cargando unas quadrillas à otras, haciendo una agradable vista. Antes de empezar la fiesta entran los Padriños en la plaza con muchos Lacayos y ricas libréas, cada uno por diferente, parte y se encuentran en medio de ella, como que allí se han citado para desfilar-se los unos à los otros, y saliendose de la plaza vuelven luego à entrar en ella, siguiendoles cantidad de azemilas ricamente enjazzadas, cargadas de cañas cubiertas con repósitos, y dando vuelta à la plaza, como que reconocen el campo, ocupan sus puestos, y sacando los pañuelos, como en señal de que está seguro, empieza la fiesta: cuya execucion se llama correr ò jugar cañas. Algunas veces se hace vestidos la mitad de los Caballeros à la Morisca y la otra mitad à la Castellana, y entonces se llama esta fiesta Moros y Christianos. Lat. *Cannarum certamen ludicrum*. CHRON. GEN. part. 4. fol. 249. E logo que entraron en Valencia los Almorabides, hovo muchas fiestas, è lidiaron toros è jugaron cañas. COLMEN. Hist. Segob. cap. 49. §. 5. Nuestros Caballeros jugaron un alegre juego de *cañas* con ricas y vistosas libréas. VILLAVIE. Mofc. Cant. 7. Oñ. 704. *Nadie estará seguro de sus fañas*
T vendrán cada día à correr cañas.

CAÑA ALTA, Y CAÑA BAXA. Las partes de la columna: la superior desde el medio arriba, se llama alta, y desde la mitad abaxo se llama caña baxa. Son voces de la Arquitectura. Lat. *Columna pars superior, & superior proxima basi, & capitulo*. PALOM. Mus. Pict. lib. 6. cap. 4. §. 3. Hecho esto se dividirá tambien el espacio de la *caña alta* de la columna en otras quatro partes iguales.

CAÑA DE BENGALA. Espécie de junco, ò caña, no hueca, que viene del Asia, de las quales se usa para bastones. Háilas de varias especies, y colores. Lat. *Arundo indica*.

CAÑAS DE LA CEBADERA. Voz naut. Son dos pedázos de cabos, cada uno como de una braza, ò poco mas, con una piña en un chicote, con que se hace firme en el puño de la cebadera, y en el otro chicote tiene un morón, en el qual se guarnece la escota. Vocabulario Marítimo de Sev.

CAÑA DE LA MEDIA. La parte de ella, desde la pantorrilla al talón. Lat. *Tibialis pars, que tibiæ cooperit*.

CAÑA DEL PULMON. Voz Médica. La áspera arteria que llaman los Anatómicos, y los vulgares Garguero: es aquel conducto, ò cañon redondo, que vá desde las fauces à los livianos, donde se divide en muchos ramos llamados Bronchios: sirve de llevar el aire para respirar, y arrojarle para formar la voz, y expeler los hollines. Su cabeza, ò principio se llama Laringe, nuez, ò bocadq de Adin.

Fr. L. de GRAN. Symb. part. 1. cap. 26. Sirve esta lengüeta para que no entre por la *caña* del *pumón* algun polvo ó aire descomulgado.

CAÑA DEL TIMÓN. Voz náutica. Es el madéro que entra por la jíméra, y se hace firme en la cabeza del timón con un perno, y el otro extremo de la caña descansa sobre un madéro, que atraviesa de babor á estribord. RECOR. DA IND. lib.9. tit.28. l.22. num.14. El Alcázar ha de estar á tres codos de la puente con su quebrado de un codo, y debaxo del ha de jugar la *caña del timón*.

CAÑA DE PESCAR. La que sirve para sacar ó coger peces en el agua: la qual es larga y compuesta de varios pedazos, que van en diminucion hasta la punta, entrando unos en otros, y del extremo se cuelga el sedal y el anzuelo. Lat. *Arundo piscatoria, aut piscatoria*. GRAC. MOR. fol.173. Y por esto la *caña de pescar* no es gruesa, aunque debria serlo para resistir la fuerza de los peces.

CAÑA DE VACA. El tuétano que tiene dentro la canilla de la perna de la vaca, que es muy sabroso. Lat. *Medulla*. PANT. Vexam. 1. Qué *pumón* (dixe) es este, metido en estuche de *caña de vaca*.

CAÑA DULCE DE AZÚCAR. La que sirve para hacer azúcar, que no es tan crecida como la caña ordinaria, y tiene dentro un genero de meollo, que exprimido en el molino sale del azúcar. Lat. *Canna, aut calamus sacchararius*. C. LUCAN. cap. 14. Y en lugar de paja fizole poner *cañas de azúcar*. PELLIC. Argem. part. 2. fol.143. La tierra abunda de frutas sylvestres, y particularmente de *cañas dulces*.

Brava caña de pescar. Locucion metáphorica y apódo, que se aplica y dice del que es poco advertido, y para poco ó nada: que por otro nombre se suele llamar Badulaque. Es modo de decir vulgar.

Huvo toros, y cañas, ó hubo de haver toros y *cañas*. Phrasas familiares que se usan, quando oponiéndose unos á la resolusion de otros, hai grandes disputas, voces, ó pendencias, en que se porta mucho, y se dicen de parte á parte palabras ofensivas. Lat. *Plurimum verborum disceptationibus utrinque certatum est*.

Jugar á las cañas con alguno. Era poner á un paciente en una plaza, desnudo y atado á un palo, y corriendo con caballos, con una caña en la mano, al pasar por delante del miserable, se le tiraban, como si fuera lanza, al cuerpo, y á pocos golpes le mataban. Fue uso de los Moros, y lo practico algun Rey Christiano. Llámase tambien Acañaverecar. Lat. *Calamis virum impetere, algere*. VALER. Chron. part.4. cap. 120. El llevando así el Rey de Granada para lo jugar á las *cañas*, de su propia mano le tiró una lanza, que le pasó el cuerpo.

Pescador de caña. El que tiene por oficio salir á coger peces en el mar, rios, ó lagunas con una caña y anzuelo. Lat. *Piscator bametili*.

La caña fuesse quebrada, y no sonada. Refr. que se dice, porque dando á otro con una caña, es mayor la afrenta, que puede ser el dolor. Eufemía, que el agravio publico y ruidoso es

Tqm. II.

mayor en el estruendo, que en sí mismo. Lat.

Confracta arundo potior illa que sonat.

Pescador de caña mas come que gana. Refr. que reprehende á los que por no trabajar, buscan ejercicios descaniados, con que dar á entender, están empleados, y no les sirven para su alivio, como se vé en los pescadores de caña, que suelen gastar todo el dia sin pescar un pez. Lat.

Piscator is qui arundine, abt parum fructus

Irjunus ut sit, comparat sibi ignovus.

CAÑADA. f. f. El camino, que tienen los ganados Merinos para pasar á extremo, que á lo menos ha de ser de treinta varas de ancho, el qual no se puede romper para labrar, ni embazarar en modo alguno, pues lo contrario tiene penas establecidas en las leyes de la Mesta. Viene del nombre Canál, porque en los campos lo parece este camino, que en algunas partes es en barrancos, que semejan mejor á la canal. Lat. *Via canaliculata in pascuis, gregibus patens*. RECOR. lib. 3. tit. 14. l.4. Para el uso y ejercicio, que se dan á los Alcaldes mayores entregadores de Mestas y *cañadas*. LEYES DA LA MESTA, tit.42. num.3. En las dehesas donde huviese *cañadas* amojonada y acotumbada, pasien los ganados por ella guardando los mojones. PINEL, Retrat. pl. 216. Que no cobren de sus vecinos servicio y montazgo, y que no haya *cañada* en toda su tierra.

CAÑADA. Se llama tambien así el valle abierto é inculto en medio de las montañas, que es como canal para salir de ellas. Lat. *Vallis patens inter declivis*. ESPIN. Art. de Ballest. lib. 1. cap. 5. Campañas se llaman... los valles abiertos en medio de los montes, *cañadas* y prados: lo mas alto de estas *cañadas* y sus remates, collados.

CAÑADA. En Asturias se toma por cierta medida de vino, que cabe mas que la arroba Castellana. Lat. *Grandior vini amphora*.

CAÑAFISTOLA. f. f. Fruta á modo de casítoz, que algunos llegan á una vara, y al principio quando salen de la flor son verdes, después se ponen colorados, y paratan en negros. Son gruesos como el dedo pulgar con poca diferencia, y redondos. Tienen dentro un humor ó tuétano, no continuo, como la medulla de los huesos de animales, sino dividido con unas leves telillas, y esta se llama Pulpa de cañafistola, que la mejor es la que tiene mas jugo, y está mas madura. Covarr. la dá el nombre de Algarroba de Egipto, á que sabe quando está verde. Su etymologia es de Caña y Fístula, porque parece trompeta de caña. Lat. *Coffa fistularis*. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 12. Esta *cañafistola* fruto de un arbol grande, que tiene la corteza pardilla. ARGENS. Maluc. lib.2. fol.86. De allí vienen chamelotes de Perlia, brocados, marsil, ruibarbo, cardamomo, *cañafistola*. Ov. Hist. de Chil. fol.89. La *cañafistola* crece en aquellas montañas, y de allí se surte toda Europa.

CAÑAFISTOLO. f. m. El arbol, que lleva la cañafistola. Es grande, tiene la corteza parda, ó cenicienta, la madera maciza, de mal olor hasta que se seca: la hoja es semejante á la del nogal. La flor es muy pequeña, y blanca de cinco hojas.

que secas tienen buen olor. Lat. *Cassa fistula*. HERR. Hist. Ind. Decad. 2. lib. 3. cap. 14. A los *Cassafistolas*, como mas dulces, prestó los abrafaron. GOMAR. Hist. Ind. part. 1. fol. 20. Hai muchos *cassafistolas* naturales: entendemos que el fruto dió nombre al arbol.

CAÑAHÉJA. f. f. Planta muy comun y sylvestre, que crece en los campos, algo semejante a la caña vulgar. Produce un tallo de tres codos de alto, y sus hojas son como las de hinojo, aunque mucho mas anchas y asperas. Dixo así de caña-ferula. Lat. *Ferula*. LAO. Diosc. lib. 3. cap. 85. La ferula es planta muy conocida por todas partes, y halláse en tan grande abundancia, que juegan a las cañas los muchachos con ellas, por donde algunos la vinieron a llamar *cañahéja*. G. GRAC. fol. 41. Por cñlo se llaman *cañahéjas* movidas a todo viento, que con verdura y aparcencia de buenas obras estan vacias y huecas. FONSECA. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 1. Si los cedros y las encinas han de rodar por el fuego, qué harán las *cañahéjas*?

CAÑAHÉJA. Se llama tambien la Cicuta. LAO. Diosc. lib. 4. cap. 80. En la declaracion de los nombres. Castellano Cicuta y *cañahéja*; empero mira no la confundas con la ferula, llamada tambien Cañahéja.

CAÑAHIERLA. f. f. Lo mismo que Cañahéja. Es voz antiquada. En algunas partes dicen Cañahiera. MONTER. DEL REY D. AL. lib. 1. cap. 30. Paren siempre mientes los de las buscas en cañar en este tiempo si hoviere berros en aquel monte, o *cañahierla*.

CAÑAL. f. m. El cerco de cañas, que se hace en las presas de los rios, o en otros parages angostos de ellos, para pelear truchas y otros peces. Lat. *Septum in aqua venarum, capture piscium*. PIC. JUST. fol. 46. y quando no haya mas que estirjar, y todos los *cañales* estén requeridos, dexad entrar a los pobres.

CAÑAMÁ. f. f. El orden y union de los pecheros, incluidos en los repartimientos de tributos. Lat. *Tributi additorum multitudo*. ORDEN. DE CAST. lib. 4. tit. 4. l. 18. Que pechen, y pague sus *cañamas* de lo que por dichos Padróns pareciere. RECOR. lib. 2. tit. 5. l. 22. De aqui adelante no conozcan, ni se entreñetan a conocer de pleitos algunos tocantes a las *cañamas*, y pecherias.

Cogedor por cañama. Se llama así el que cobra los tributos de los vecinos unidos. Lat. *Exactor & coactor tributorum*.

CAÑAMAR. f. m. El sitio donde se siembra el cañamo. Lat. *Solum cannabis confitum*.

CAÑAMAZO. f. m. Lo grueso y basto del cañamo, que queda después de limpio y hecho cerro, como la estopa del lino. COVARR. en la voz Camisa. Lo grosero (del cañamo) llaman *Cañamazo*; y oy dia le dura este nombre.

CAÑAMAZO. Tela toica, a modo de beatilla por lo clara, que se hace del hilo del cañamo. Lat. *Rudior tela cannabina*. ESPIN. ELEM. fol. 69. Ayudabale a Misa un Sacrifán, que sobre un sayo pardo mui rozagane traia una sobrepelliz de *cañamazo*.

CAÑAMAZO. La tela de cañamo labrada de seda

de colores, y piezas de maricés, de que se hacen, cubiertas de mesas, de fillas y otras cosas. Algunos la llaman Cañamáza. Lat. *Subtilior tela cannabina, series distincta atque illuminata*. GIRON. GEN. part. 4. fol. 245. E todas las coberturas ende eran muy preciosas e de fino *cañamáza*. ARGENS. Maluc. lib. 3. fol. 119. Acorronose por verle solo, y él les dió chaquillas, peines, zarcillos, y *cañamázos*. COLMAN. Hist. de Segob. cap. 39. §. 15. Sefenta y un cofres, y un arca cerrados a puercas, y cubiertos de *cañamázos* fuertes.

CAÑAMEÑO. f. a. adj. Lo que se hace, y se saca del hilado del cañamazo. Es voz poco usada. Etopéño, o *cañameño*, qual me lo dieron tal te lo vendo. Refr. que enseña, que en dando uno lo que tiene o puede, ni se le debe pedir mas, ni desear o solicitar el que recibe. Lat.

Hoc quidquid est, & quale traditum mihi, Idem hoc, nec aliud, prorsus est quod venditur.

CAÑAMERO. RA. adj. Lo mismo que Cañameño. Es voz de poco uso.

CAÑAMIZ. f. m. Cierta género de embarcacion, que se usa en las Indias a modo de fusta. Lat. *Phasilus*, vel *Lembus*. HERR. Hist. Ind. Decad. 3. lib. 1. cap. 9. Otro dia llegaron tres navios del Rey, que llaman *Cañamiz*, a manera de fustas, con las proas doradas.

CAÑAMIZA. f. f. La arista, que sale del cañamo después de majado, la qual es buena para hacer la pólvora: y lo mismo que Agramisa. Lat. *Culm cannabina*, vel *Exuvia, arum*.

CAÑAMO. f. m. Hierba bien conocida. Divide-se en dos especies, cañamo doméstico, y salvaje. El doméstico produce las hojas muy semejantes a las del fresno, y de abominable olor: sus tallos largos, y virosos, y la simiente redonda. El salvaje produce unas varillas de la altura de un codo, y semejantes a las de la Althea, aunque algo menores, mas asperas, y negras: sus hojas son como las del cañamo doméstico, y su flor algo rosa, y de su corteza se hacen cuerdas de diferentes tamaños, y generos, y se texen telas bastas, y gruellas. Viene del Latino *Cannabis*, it. LAO. Diosc. lib. 3. cap. 160. Así el *cañamo* salvaje, como el doméstico es muy conocido y vulgar: porque no solamente se hacen de su corteza torcidas cuerdas, pero tambien se texen las telas bastas y gruellas de ella. PRAGA. DE TASS. Año 1680. fol. 25. Cada libra de *cañamo* alledano no pueda pasar de tres reales y medio. AMP. MOR. Descripción. de Esp. fol. 43. El *cañamo* es en muchas partes de España una gran simiente y muy provechosa.

CAÑAMO. Metaphorically se toma por las cosas que se hacen de cañamo, como la honda, la red, el cordel, la xarcia, las velas: lo que es mas usado entre los Poetas. Lat. *Cannabis*, it. HOR. V. Adv. y Quar. fol. 36. A las manos derribaba leones, al *cañamo* Philisteos. GONG. Comed. Venatoria.

Para que esta con manbra extraña Del vasto monte el áspero costado, Fuerte muro de cañamo anudado.

CAÑAMON. f. m. El fruto que lleva el cañamo, que

que es mui pequeño, y tiene dentro una al-
mendrita tierna. Es comida que se dá á los pá-
xaros de jaula. Sutherland parece le hace
aumentativo, pero es Antiphrasis, denotando
su pequeñez. Lat. *Cannabí semen*. PRAGM. DE
TASS. Año 1680. fol. 50. *Cannabines* el celemin
á quince quartos, y la fanega al respecto. LAG.
Diosc. lib. 3. cap. 160. *Cannabines* son el fruto y
fimiento del cáñamo. ESPIN. Eficud. fol. 199.
Haciale abrigar en mi apolento de noche, don-
de una de ellas senti toda la noche crugir es-
táñamos, contra la costumbre de los páxaros.

Por miedo de gorriones no se dexan de sembrar
cannabines. Refr. que aconseja, que no se han de
dexar de hacer las cosas buenas y honestas,
por temor de que las tengan á mal, y las mur-
muren los maldicientes. Lat.

*Pro passum timore quis prudens, rogo,
Neglexit unquam seminare cannabem?*

CAÑAR. f. m. Lo mismo que Cañaveril. Vease.
VALDIV. Vid. de S. Joseph, Cant. 20. Od. 49.

*Temo los pescadores cautelosos,
Que salen á robar desde los barcos,
Entre cañares y árboles bojotes,
Tirando flechas de los sencillos arcos.*

CAÑAR. La pesca que se hace en los rios, ata-
jándolos con una presa, y encañonando el
agua por una cañal, en el qual se pone una na-
ta grande, para que al saltar el pez, se meta
dentro, de donde no puede volver á salir. Lat.
*Septium in fluvio ex arundinibus constructum: pif-
cium capta*.

CAÑARIEGO, GA. adj. que se aplica al pellejo
del ganado que se vá muriendo por las caña-
das. PRAGM. DE TASS. año de 1680. fol. 41.
Cada docena de pellejos *cañariegos* no pueda
pasar de treinta y seis reales.

CAÑAVERA. f. f. Caña sylvestre, que regular-
mente nace y se cria en los arroyos y pantá-
nos, y por lo comun es mas delgada; pero en
lo demás, semejante á la caña. Lat. *Arundo syl-
vestris*. MONTER. DEL REY DON AL. lib. 2.
part. 2. cap. 17. Tomen una *cañaviera*, que sea
tan luenga como el rabo del can. M. N. Coton.
fol. 17. Ocupada de mimbres, espadasias, fau-
ces, ni *cañaveras*. FR. L. DE GRAN. Trat. de la
Orac. part. 1. Lumen en la noche. No eres unas
que una *cañaviera*, que se muda á todos vien-
tos.

CAÑAVERAL. f. m. El sitio donde nacen mu-
chas cañas juntas. Lat. *arundinetum*. *Cannetum*.
CHRON. GEN. part. 4. fol. 309. E havie otrosí
muchos *cañaverales* donde alcondese. GRAC.
Mor. fol. 263. Rodeaban y defendian la entra-
da á la laguna espesos *cañaverales*. Ov. Hist. de
Chil. pl. 143. Toda ella se ve sembrada de vá-
rias fementeras, plantada de viñas, alfalfares,
huertas y *cañaverales* de azúcar.

CAÑAVERAL. Metaphoricamente se toma por
entredo ó negocio mui enmarañado, de que es
mui difícil hallar salida. Es alusion tomada de
que la espesura de las cañas, en los sitios don-
de se crian, no dá lugar á ver, ni distinguir la
luz: y así se dice, En buen cañaveral os haveis
metido. Lat. *Nimium difficile atque inplexum
negotium*.

Tom. II.

CAÑAVETE. f. m. El cuchillo pequeño, que se
pone junto al puñal, en vaina pegada á la su-
ya, para que esté á mano, y se pueda cortar
con él lo que se ofrezca. En algunas partes le
llaman Cañivete, y en lo antiguo así se decia.
Lat. *Culter minor*, *pugioni adjectus*. MONTER.
DEL REY DON AL. lib. 2. cap. 20. Sean corta-
dos los paños con tijeretas ó con *cañivete*, falta
que parezca la llaga. CLAVI. Embax. fol. 24.
Cada uno tenia su *cañivete* para cortar, é su cu-
chara de madera para comer.

CAÑIVETE. Se llama en varias partes de Castilla
el saltón, que es pequeño y semejante á la lan-
gosta: y se diferencia de ella, en que el color
es pardo obscuro, y tiene algunas pinticas ne-
gras, y menor de cuerpo, y aunque falta, no
toma vuelo alto.

CAÑAZO. f. m. El golpe que se dá con la caña.
Lat. *iclus arundine infusus*. HORTANI. Adv. y.
Quar. fol. 24. Bofetón, salivas, *cañazos*, azótes,
espinas, clavos, leño, lanza. TORR. Philosoph.
lib. 3. cap. 9. Semejantes son también los tales
á los soldádos, que coronaron al Redentor
con espinas, y dándole de *cañazos*, fingian que
le adoraban puestos de rodillas.

CAÑERIA. f. f. El conducto subterráneo, forma-
do de caños para conducir las aguas, así para
las fuentes, como para otros fines. Es forma-
do del nombre Caño. Dicese tambien Enca-
ñado. Lat. *Subterraneus aqueductus*, *ex tubulis
pyxidatis*. ARDIM. Gob. Polit. cap. 25. No se
previno en lo antiguo el grave inconveniente
que hai en que pallen las *cañerías* principales
por los jardines y huertas particulares.

CAÑERLA. Vease Cañahéja.

CAÑERO. f. m. El pescador de caña. Es voz Pro-
vincial de Extremadura. Lat. *Hamatilis piscator*.

CAÑILAVADO, DA. adj. La persona que tie-
ne ensutas y derechos las piernas. Es com-
puesto del nombre Caña, y del adj. Lavado,
tomado del caballo, quando tiene mojados
los pies, que parece no tiene carne en ellos.
Dicese tambien de algunos animales cuadrú-
pedos, y en especial de los caballos. Lat. *Ho-
mo recili* & *exfusus tibiis*.

CAÑILLERA, ó CAÑILETA. f. f. Arma defen-
sa de hierro ó otro metal, que cubre y defien-
de las piernas por delante, y se pone sobre las
cañillas, de donde sale esta voz. Lat. *Arma
ocrea*. AYAL. Chron. del Rey D. Pedro, año 4.
cap. 6. Venia en un caballo cañista, y un lor-
gado vestido, y sus quixotes y *cañilleras*.
VIELATZ. Chron. del Rey DON AL. el Oncen.
cap. 102. El Rey armóse de todas sus armas de
yelmo, de gambax, y de loriga, y de quixotes,
y de *cañilleras* y zapato de hierro.

CAÑIVETE. Vease Cañavete.

CAÑIZO. f. m. Cierta porcion de cañas de un
ramaño, que atadas una junto á otra forman
una como estera, la qual sirve para varios fi-
nes: en Galicia sirve puesta sobre el hogar pa-
ra secar la cañaña: en otras partes para criar
los gusinos de seda: en Aragón para dormir,
y así tiene otros usos. Viene del nombre Ca-
ña. Lat. *Crates arundinea*. MARM. Descrip-
fol. 9. Los moradores, que viven en las ribe-
ras

ras del, lo pasan à nado, ó en unos *cañizos* que arman sobre cueros hinchados. LAZAR. cap. 4. Hicimos la negra cama , en la qual no havia mucho que hacer, porque ella tenia sobre unos bancos un *cañizo*, sobre el qual estaba tendida la ropa.

CAÑO. f. m. Instrumento hueco, redondo y largo hecho de metal, vidrio ó barro, à modo de caña, para que recogido, y sin desperdiciarse, corra por el lo liquido. Lat. *Fistula. Tubus*. PRAGM. DE TASS. año de 1680. fol. 42. Cada libra de *caños* de metal de los almiréres, à siete reales, incluso todo. AMBR. MOR. Arriquer. de Toledo, fol. 91. Estando encañados en ella los *caños* de latón con los vasos.

CAÑO. Se llama el mismo chorro de agua, que sale por los caños del metal, que en algunas partes sin tener el caño de metal se conserva el nombre. Lat. *Salient. tra.* FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 1. Ni puede el ánimo menospreciar las ricas porradas, y los zaquizamies de marfil, y las masas de arrayán cortadas à fixeras, y los *caños* de agua trahidos à las casas de los ricos. ESPIN. Escud. fol. 93. En volviendo la punta del peñasco salia otro *caño* correspondiente à este, muy helado, que miraba al poniente. AMBR. MOR. Arriq. de Córdoba, fol. 117. El *caño* grueso de agua, que tiene el mismo Monasterio, lo llevaban à aquella Ciudad por conducto de piedra. PANTAL. Rom. 3.

*Quando desatada en chorros,
quando convertida en caños,
sonora es planta entre piedras,
cándida las manando.*

CAÑO. Se llama así tambien un conducto de fábrica ó piedra, hecho debaxo de tierra, para comunicarle de una parte à otra sin ser sentidos. Es voz antigua. CHRON. GLN. part. 3. fol. 24. El fallo por un *caño* que he havie, e fuéle para el Conde.

CAÑO. Significa tambien el conducto, ó conducto por donde respira el animal, y toma aliento. Lat. *Spiraculum*. COMEND. sob. las 300. fol. 103. Tienen pequeñas las bocas, y no muy abiertas, sino unos estrechos *caños*, por los quales roman espíritu, y sacan las lenguas.

CAÑO DE BARQUILLOS. Conjunto, ó número de diez, ó doce barquillos hechos en forma de tejas, puestas al modo de canales, que medidas unas en otras forman dos, y juntas hacen un caño. Lat. *Obelias placentia in tubulum constructa*.

CAÑOS DE CARMONA. Cierta moda que se usaba en las basquiñas de las mugeres, poniéndolas encañonadas desde arriba abaxo, y à semejanza de esto se llaman así algunas cosas hechas en esta forma: como vasos, bandejas, &c. Lat. *Ornatus quidam, ad tubuli formam matronarum togis affixus*. CALD. Com. Dar tiempo al tiempo, Jon. 3.

*Que una tapada con caños
de Carmona por mas señas,
me dice en este papel,
que vaya esta noche à verla.*

CAÑOS DE ORGANO. Son los que tiene de metal el órgano, por donde entra y sale el aire, que

comprimido hace el són. Lat. *Fistula aut tubi musici organi*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 26. §. 4. En los órganos... hai unos fuelles que envían aire à los *caños*, y después tocando el tafedór en diversas teclas hace diversos sonidos.

Beber del *caño*. Además del sentido recto se dice metaphoricamente del que apura la verdad de las cosas, y las sabe y aprende del que las dice, ó enseña con certeza, conocimiento è inteligencia. Lat. *Ex ipso fonte saurire*.

CAÑÓN. f. m. Instrumento hecho de metal, à de otra cosa, à manera de caña hueca, que sirve para algunos usos, como el cañón de escopeta, de órgano, de antojo, de fuelle, &c. Viene del nombre Caña. Lat. *Tubus*. QUEV. Fort. Nuestras casas son *cañones* de arcabuz, que se disparan por las llaves, y se cargan por las bocas. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 37. Tenia sobre una mesa triángulos, reglas, cylindros, quadrantes, *cañones* cóncavos, y otros instrumentos.

CAÑÓN. La pluma de las alas del ganso, cygne, buitre ó anár, que arrancada de ellas se seca y endurece, y sirve para escribir. Regularmente se entiende por cañón este, quando no se le añade otra voz, que le diferencie. Lat. *Gallinæ. Penna caulis*. PRAGM. DE TASS. año de 1680. fol. 14. Cada ciento de *cañones* finos no pueda passar de ducientos y treinta y ocho mrs. SAAV. Republ. lib. 4. *Cañones* de anáres y cylines, que disparaban balas de papel.

CAÑÓN. El principio del pelo de la cabeza à de la barba, que está inmediato ó pegado al cuero, y dentro del, que es como la raíz de donde crece y sale fuera. Lat. *Capillorum radices, vel pars cuti proxima*. PANF. Vexam. 1. Recien hecha la barba suelen quedarle unos *cañones* con que se puede barir la Inclufa.

CAÑONES. Eran antiguamente un par de medias de seda, que usaban los hombres, muy largas y ajustadas, de las quales hacian unas arrugas en las piernas, que servia de gala, y era muy comun entonces. Lat. *Tibialia oblonga*. QUEV. Tacañ. cap. 15. Uno, hincado de rodillas, remedaba un cinco de guarínio, y iocorria à los *cañones*. Otro, por plegar las entreciennas, metiendo la cabeza entre ellas, le hacia unovillo.

CAÑONES. En el comun modo de hablar se entiende toda pieza de artilleria, sea culebrina, de batir, barraco, &c. Pero entre los que entienden la facultad, Cañones son las piezas del segundo genero, que siendo mas cortas que las culebrinas, tiran con menos pólvora mayor bala, y causan mayor y mas breve el efecto, que es el de batir los muros de las plazas. TOSC. tom. 5. pl. 456. Lat. *Tormentum bellicum*. ARGENS. Maluc. lib. 2. fol. 76. Y viendo acaso un *cañón* de bronce con las armas de Portugal, se abrazó con él. COLOM. Guerr. de Fland. lib. 4. Plantando en diversas baterias veinte y quatro *cañones* de batir. BRAV. Benedict. Cant. 7.

Qual firme Alcázar de cañones llamo.

CAÑÓN. En Germania significa el soplón: y en Galicia se llaman así los pecaros perdidos, que

no tienen oficio, ni domicilio. Lat. *Infurro patis*. Quev. Tacañ. cap. 23. Vinieron a servir a la media unos grandes picaros, que los Bravos llaman Cañones.

CAÑON DE AYUDA. El extremo de ella, que por mas delgado entra en el cuerpo, y por el se echa la confeccion purgante de que se compone. Lat. *Siphonatus medietas*. Quev. Visit. Pil-doras son balas: Clysters y melecinas cañones; y así se llaman cañon de melecina.

CAÑON DE CAMPANA. Es un cañon pequeño y manual, respecto de otros, el qual se lleva en los exercitos para ofender desde lejos, y antes que se venga a las manos. Lat. *Canis, vel siffla bellica*. SALAS DE MEND. Digna. de Cast. lib. 4. cap. 4. §. r. Ganaronse trecientos carros, setenta y dos banderas, veinte cañones de batir y de campaña, y haviéronse otros muchos y muy ricos depósitos.

CAÑON DE CHIMENEA. El que se levanta desde el hogar, y sale por encima del tejado, y sirve de respiradero, para que salga el humo fuera de la casa. Lat. *Canini spiraculum*. MARIAN. Hist. Eisp. lib. 27. cap. 7. El viento fué tan furioso y bravo, y el torbellino tan grande, que abatió un cañon de una chimenea sobre una sala en que se halló el Papa. Pic. Just. fol. 227. Las Asturias se deben de ufeitar con color de Guinda, o las paren sus madres en los cañones de las chimeneas, o las ponen al humo a que se acencinen.

CAÑON DE CRUGIA. La pieza de artilleria grande y fuerte, que va colocada debaxo de la crugia de la galea, y sale a la proa quando se ha de disparar. Lat. *Navale tormentum*. FOENM. S. Pio V. fol. 138. Diez y nueve cañones de crugia. Esq. It. Napol. Cann. 8. Oct. 79.

Las unas son cañones de crugia
Al muro asistan, y sus piedras muelen;
Las otras plomo arrojan a porfía,
De un bardo grito como al viento suelen.

CAÑON DE TRONETA. El cuerpo de ella, que va en igualdad, hasta que empieza a enfancharse para que se difunda el sonido. Lat. *Tuba tubus*. HORTENS. Paneg. fol. 75. Pero el cañon récio de la trompeta levantará los muertos.

Al villano fícale el cañon y déxalo. Refr. que aconseja, que con la gente ruin y de mala crianza no se ha de tratar, sino en lo preciso, es indispensable, pues en pasando de ahí, qualquiera familiaridad y llaneza es ocasion de enfado y desazon. Lat.

Nie fit sodalis rustici: cave prudens.

CAÑONAZO. f. m. El golpe que dá la bala del cañon disparado, y el estrago que hace en la parte donde dá. Lat. *Bellici tormenti convulsio, paralyticus*. BARRA, Hist. Pontif. tom. 3. pl. 240. Mas acudendola de socorro diez navios, se hubo de retirar por remediar el fuyo, que de un estómago hacia agua. BAREN. Guerr. de Flánd. pl. 486. Nunca los cañoneros echarán a pique tantos, que no sea mayor el número de los otros, que pasarán con felicidad. COROM. Guerr. de Flánd. lib. 1. Acabillado de cañoneros y casi perdido del todo, se abrigó allí a más no poder.

CAÑONCICO. f. m. dimin. de Cañon. El cañon

pequeño. LAG. Diof. lib. 6. Prol. Se entró en un cierto escritorio fuyo, y entrado se le torbio el tórgo, que trahia siempre en un *canonico* tras el oido.

CAÑONEAR. v. a. Disparar la artilleria contra alguna cosa, como Ciudad, nave, &c. Oy se dicen mas comunmente acañonear. Lat. *Canis muralibus quater, verberare*. CLAV. Peril. lib. 2. cap. 12. Se comenzaron a cañonear las dos naves, como si fueran dos conocidos y irritados enemigos. BARRA, Hist. Pontif. tom. 3. pl. 282. Entraron los navios, galeras, y galeazas en el Puerto, cañoneando a treinta y un navios, que estaban dentro. COLMEN. Hist. de Seg. cap. 40. §. ro. Confiado en la muchedumbre de sus gentes, se puso a media legua y cañonó el campo Imperial.

CAÑONERA. f. f. El hueco que hacen las almenas de las murallas, para alompar por ellas la boca del cañon y dispararle; y tambien se llaman así las portafueles de los navios. Lat. *Pinnarum muralium interstitium*. FENESTELLA jaculatorio. BAREN. Adic. a Marian. Año 1658. A veinte y dos de Agosto plantó el enemigo una bateria de seis cañoneras en el cerro del viento.

CAÑONERO. f. m. El Artillero, que dispara las piezas de artilleria, y apunta los navios, y los pone en forma para tirar con ellos las balas o bombas. Lat. *Tormentorum dissipator, libristor*.

CAÑUELA. f. f. dim. de Caña. La caña pequeña. Lat. *Tenuis arundo*. PUERT. Epitom. de Don Juan el II. lib. 1. cap. 23. Tenian tambien tamburi de pieles, flautas de caña y gaitas de cañuelas de paja de cebada.

CAÑUTAZO. f. m. El soplo, o chifme, que uno dice a otro con reserva y secreto: y así dar cañutazo, es dar noticia y aviso de alguna cosa a lo que puede remediar. Lat. *Sufurratio*.

CAÑUTERIA. f. f. La obra que se hace de cañutos. Trahe esta voz Covarr. en la voz Cañuto. Lat. *Tubulorum opus*.

CAÑUTILLO. f. m. dimin. de Cañuto. Cañuto chiquito y corto, que se hace por lo regular de vidrio para guarnecer vestidos. Lat. *Vitreus calamus pertenuis*. LAG. Diof. lib. 2. cap. 85. La avé de trecho a trecho es nudosa, y dividida por cañutillos. ACOST. Hist. Ind. lib. 5. cap. 9. Tenia zarcillos de oro y de plata, en el labio baxo un cañutillo crystalino de un gémelo de largo, y en el metida una pluma verde.

CAÑUTILLO. Hilo de oro u de plata de martillo rizado en cañutos para bordar, que tiene muy buena vista, y es de valor: y el bordado que de él se hace se llama de cañutillo. Lat. *Aurei, aut argentei filii rotunda teniola*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 31. A buen seguro que la hallaste ensartando perlas o bordando alguna empreña con oro de cañutillo, para este su cautivo Cañallero.

CAÑUTILLO. Se llama tambien el zurrón, u ho-llejo, en que la langosta guarda su simiente, metiendose en la tierra a la entrada del Invierno. Lat. *Tubulus, in quo locusta mortem recon-dit ova*.

Cañuto. f. m. Pedizo de caña, palo, à metal horadado à la larga y hueco, que sirve para diferentes fines, segun es de la materia. Es como diminutivo de caña. Lat. *Tubulus*, i. *Res quevis in tubulum caua*. QUEV. Carta de las calidades de un cafameto. Pues mas la quiero alma en *cañuto*, que Doña muelo à cuba en zancos. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 30. Y de alli mismo cañas altísimas, cuyos *cañutos* hacen una botija ó cantaro de agua. GONG. Rom. burl. 3.

*De plata bruñida era
proporcionado cañuto,
el órgano de la voz,
la cervatana del gusto.*

Cañuto. Lo mismo que cañutazo, ò foplo. CERV. Nov. 11. Dial. pl. 372. Dió el *cañuto* à su amigo, y apenas se havian desnudado, quando el Alguacil, el Escribano, dos Corchetes, y yo dimos en ellos.

Cañuto. Vale tambien lo mismo que Soplón. Lat. *Susurro*, m. S. Sold. PINDAR. fol. 76. A veces decia el *cañuto* advertido, las siguientes palabras: Aquí, señor Teniente, entraron los dos reos: y que vienen heridos, es cosa averiguada. QUEV. Muf. 5. Xac. 5.

*En casa de los pedazos
contra mi gusto me alójans;
los Corchetes, que me prenden;
los cañutos, que me foplan.*

CAOBA. f. f. Arbol grande, que se cria en las Islas de la Habana, Cuba y otras partes de las Indias Occidentales, cuya madera es durísima, sólida, y muy estimada, por no tener nudos: el color es algo mas encendido que el del cedro macho, como el de la cañela. Hacenfe de ella mías, elicitorios y otras cosas. Tambien se llama Caobana, y ambas son voces Indianas, comunicadas à nuestra Lengua por los Españoles que passaron à las Indias. RECOR. os Ind. lib. 4. tit. 17. l. 13. Las maderas de *caoba*, cedro y roble son de la mayor importancia para los navios que se fabrican en la Habana. Ov. Hist. Chil. pl. 210. Hallanse muchas maderas preciosas, como son, Palo santo, granadillo, *caoba* y cocobolo.

CAOBANA. f. f. Lo mismo que Caoba. RECOR. de Ind. lib. 9. tit. 28. l. 22. num. 91. Y no han de ser de tablones, sino de vigas de robles, de à carro cada una, *caobana* ò nogal. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 30. De la Habana y Isla de Cuba... trahen à España palos de madera preciosa, como son, ebanos, *caobana*, granadillo, cedro y otras maderas que no conozco.

CAOS. Vease Chaos.

CAOSTRA. f. f. Lo mismo que Claustro à Claustro. Es voz antiquada. CHRON. GEN. part. 3. fol. 71. Mataron hi trecentos Monges en un dia, è yacian hi todos enterrados en la *caostra*.

CAP. Vease Jurado en Cap.

CAPA. f. f. Vestidura hecha de paño ò de otro género de lana y tambien de seda, que se pone sobre los hombros y llega hasta las rodillas, suelta y en forma redonda, y sirve para cubrir al hombre ò abrigarle: por lo qual se pone sobre todos los demás vestidos, y para adorno y seguridad tiene por la parte superior uno co-

mo cuello, ò pedazo de la misma tela, que se llama Capilla, que cae por detrás y ciñe los hombros. El origen de esta voz es de la Góthica *Caapa*, que significa lo mismo, Lat. *Palium*. PARTID. t. tit. 5. l. 39. Nin trahigan *capas* (los Perlados) coo mangas, fueras ende si cambiasen su habito por mudo. RECOR. lib. 7. tit. 12. l. 1. num. 11. Mandamos, que no se les puedan dar, ni ellos traher bohemos, ni *capas* de seda alguna, sino de paño ò de raxa. RIBAO. Fl. Sanct. Vid. de S. Francisco de Alís. Quando encontraba à S. Francisco se quitaba la *capa*, y la echaba à sus piés para que passasse sobre ella.

CAPA. Por extension se llama lo que se echa por encima de otras cosas para cubrir las ò bañarlas: como Capa de azúcar, de pez, de hycelo, de tierra, &c. Lat. *Crassa*, a. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 43. Cada libra de cera blanca con *capa* amarilla, à ocho reales. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 12. Blaquearonse después con una *capa* de aquel hycelo resplandeciente que usaban en sus edificios. COLMEN. Hist. Segob. cap. 13. §. 3. En el salmer ò principio de un arco esta dada una *capa* de cal, y eo ella escrito con bermellón y letras entre Góthicas y Latinas, todo lo siguiente.

CAPA. Se llama tambien aquella cubierta que se pone à las cosas para liarlas y preservarlas de que se maltraten y lastimen, aunque sean de lo mismo que lo que se quiere preservar. Lat. *Fasciculorum aut sarcinularum operimentum rudiori materia*. PRAGM. DE TASS. año 1627. fol. 7. Cada rollo de pergamino de feria, que tiene treinta y siete pieles con la *capa*, diez y ocho reales.

CAPA. Metaphoricamente se toma por el pretexto con que se quiere hacer alguna cosa, ò se encubre el fin que se lleva en ella. Lat. *Prætextum*, i. vel *Prætextus*, m. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 18. Parecióles que seria lo mejor cubrirse y valerfe de la *capa* de Religión. PALAR. Manual de Sacerd. Huy a de las visitas de ceremonia profana, voluntarias, embarazo de la vida, comércio entre las gentes, de mentiras con *capa* de cortesía. CORNEJ. Chron. lib. 2. cap. 53. Vieltiendo la murmuracion con *capa* de buen zelo.

CAPA. Se llama tambien la joya ò adheñala que se dá al Capitán de un navio quando se vende, y tambien quando trae alguna carga grande de mercaderías. Lat. *Munusculum quod velut gra-*

tuito ex consuetudine donatur.
CAPA. En la náutica es un pedazo de lienzo alquitranado, doblado y clavado por su mediania en la cabeça del timón, y por las orillas en la Limera, para que no entre por aquel sitiò agua de la mar. Tambien se ponen *capas* de las fognadúras à los palos, para que por ellas no entre el agua. Asimismo se llaman *capas* à los forros de lona embreados, con que se encapan las cubiertas de los navios, que cargan cosas de haberia. Vocabul. Maritim. de Sev.

CAPA. Es la Germacia significa la noche. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Nax*.

CAPA AGUAERA. ò DE AGUA, ò GARCONA. La

que se hace de barragán, albornóz ò otra tela semejante para resfilar el agua. Lat. *Lacerna*, *a*. Rasor. lib. 7. tit. 12. l. 1. Y en los balandrines y capas de agua se puedan afortar de seda las capillas. CHRON. GEN. part. 4. fol. 287. Otrofi tolleronles las capas agüedras que trahien vestidas, è todos los otros paños, ò lalvo los briales. Lopez. Com. Las vivezas del Marqués de Santa Cruz.

No es fino capa gascóna,
si liras será agüedra.

CAPA CONSISTORIAL. Se llama la que se ponen los Arzobispos y Obispos para asistir en los Choros de sus Iglesias à los Oficios Divinos y à otros actos capitulares, juntamente con los Cabillos de sus Cathedralas. Es de la misma hechura que la Capa de Choro de los Canónigos, aunque la canda es mucho mas larga, y el capillo no remata, ni baxa en punta por las espaldas, porque termina junto al cuello. Hácese de seda, y la muceta esta cubierta de rafo lino: y como los tiempos de la Iglesia son dos, uno fúnebre, y otro no, son dos las Capas consistoriales: la una sirve para todo el año, y esta es de color carmesí y la otra para los tiempos de Adviento y Quaresma y otros actos fúnebres, y esta es de color morado. Dixose Capa consistorial, porque unicamente sirve para la concurrencia del Prelado con el Cabildo junto en Consistorio, en el Choro ò fuera de él.

CAPA DE CHORO. El manto Capitular que visten los Dignidades, Canónigos y Prebendados de las Iglesias Cathedralas y Colegiatas durante el invierno, para asistir en el Choro à los Divinos Oficios y Horas Canónicas, y tambien à los demás actos propios de comunidad junta en capitulo. Hácese de estameña ò otro género de lana delgada, de color negro, el qual remata en punta y forma una cáuda larga de mas de dos varas, y sobre el por encima de los hombros se pone una como muceta, hecha de la misma tela, cubierta de felpa ò terciopelo negro, la qual por la parte de atrás tiene un capillo, que termina y baxa en punta mas de una vara hasta las corvas. Llámase Capa de Choro por que sirve para la asistencia en él, como vestidura destinada para tal lugar. Lat. *Sacrorum rituum trabea*. ALCÁZ. Vid. de S. Julian, lib. 2. cap. 1. La Santa Iglesia de Cuenca tiene hermandad con la de Oima, y entran los de una Iglesia en la otra con Capas de Choro ò sobrepellices.

CAPA DE PRECADORES. Se llama la noche, porque cubre y encubre los excesos y maldades de los que pareciendo de dia buenos, se valen de ella para executar sus depravados intentos sin ser conocidos. Lat. *Iniquorum hominum tegmen*. CALIST. y MALIN. Añ. 7. Así se holgaba con la noche oscura, como tu con el dia claro: decías que aquella era capa de precadores.

CAPA DE REY. Espécie de lienzo, que se usaba antiguamente. Y ya se ignora qual sea su género y fabrica. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 9. La vara de capa de Rey, de vara y quarta de ancho, à nueve reales.

CAPA DE TORDADOR. Se llama la que es muy corta, respecto à la estatura del sugeto. Dixote así, porque los tordadores llevian las capas muy corticas, que solo llegan à tocar en la silla del caballo, porque no les embarace. Lat. *Breve pallium*.

CAPA LARGA, ò DE LUTO. La capa que llega hasta el suelo, la qual es ordinariamente de bayeta, y se trae en los duelos y peñames. Tambien se hacen de paño ò de otro género de lana ò seda, de que usan algunas personas: como Prelados, Ministros, Letrados y otros, por razón de su estado y empleo. Lat. *Pallium totale, vel lugubre*. PRAGM. DE TASS. año 1723. fol. 6. Los hombres han de traer vestidos negros de paño ò bayeta, con capas largas los que las usaren. QUEV. Tacañ. cap. 18. Trahia su capa de luto, botas, cuello pequeño y mostachos grandes.

CAPA FLUVIAL. Vestidura sagrada de seda en forma de capa, que se pone sobre los hombros, y se ajulta por delante con una que llaman Manecilla, con sus corchères ò broches para que esté segura. Desde la parte superior hasta los extremos viene baxando una como division, que se llama Cenefa, de una tercia de ancho, y à la espaldas debaxo de la cenefa se le pone una como capilla à manera de escudo de armas, llamado Capillo, que es de tres cuartos de caida, y de la misma tela de la capa ò de la cenefa. Esta vestidura es de uno de los colores que usa la Iglesia, y la usan los Prelados, y los que hacen oficio de Prestes en diversos dias de fiesta, y tambien los Asistentes que los acompañan, que se llaman Capéros, lo que se observa en las Iglesias Cathedralas y Colegiales, y en algunas Comunidades Regulares. Llámase tambien comunmente Capa de Choro. Lat. *Sacra trabea*. PALOM. MUS. PICI. lib. 9. cap. 3. §. 7. Poniendo al Ererno Padre en figura de Anciano, para denotar la paternidad, y con capa fluvial ò de Choro como Sacerdote Sumo.

CAPA ROTA. Además del sentido recto, se llama así metaphoricamente la persona, que disimulada en traje ordinario y vulgar, le envia para executar algun negocio ò cosa de consideracion, y que conviene no se conozca. Lat. *Ascriptum, vel falsum nomen*. QUEV. MUS. 6. Rom. 88.

Echaron por capa rota,
que la diessu su recado,
à la estopa, que se estaba
de unas ventosas sembrando.

Cada uno puede hacer de su capa un sayo. Phta: se con que se dà à entender que cada uno es dueño de su voluntad, y que de sus cosas puede disponer à su gusto, y como le pareciere. Lat.

Rel suo sit quisque summus arbitrer.

Rus. Apophthegm. fol. 177. Cada uno puede, como dicen, hacer de su capa un sayo.

Con la capa en el hombre. Se dice del hombre que está pobre, y no tiene oficio ni patrimonio mas que su persona ò habilidad. Lat. *Carens omni cultu & vicia, prater quillum quo tegitur*.

sur. CANC. Rom. à una Dama, effandó hieri-
do de una pedrada.

*Mas acordéme que vos,
me quisísteis con la capa
en el hombre.....*

Dar la capa. Phrasé que denota ser uno muy li-
beral, y que no se reserva para si aun lo mas pre-
cioso. Lat. *Elargiri utaque, vel ipsum pallium.*
HORTENS. Adv. y Quar. fol. 153. *Daré la ca-
pa* dice nuestra Lengua por significación de
amor.

De capa y gorra. Se dice del que vá de rebózo,
sin el traje próprio de su estado y condicion:
lo que es mas comun en las Universidades,
donde salen los estudiantes y Colegiales con
capote y montera por no ser conocidos, à di-
vertirse y pasearse al campo. Lat. *Fillo, aut
mentito habitu.* COLMEN. Hist. Segob. cap. 42.
§. 14. El siguiente día jugaron cañas de *capa y
gorra.*

Defender una cosa, ò à alguno à capa y espada.
Es defenderla à todo trance, con empeño, y
hasta salir con el intento. Lat. *Sua omnia studia
ad aliquid (vel aliquem) tuendum conferre.* FERNAN.
S. Pio V. fol. 76. Y por no decir punto de
su instituto como à *capa y espada*, toma la de-
fensa de Riblaur Hecgre y Cosario de nomi-
bre.

Defender uno fu capa. Phrasé que significa impe-
dir que nadie le ofenda en la vida, hacienda,
honra ò derecho que tiene à alguna cosa, sino
mantenerlo con tesón, esfuerzo y habilidad.
Lat. *Rem suam strenuè tueri.* COLOM. Guerr. de
Fland. lib. 11. Havía dentro al pie de mil hom-
bres, gente vieja, y que sabía *defender su capa.*

De so capa. Modo adverbial. Que equivale à se-
cretamente, con malicia y soborno: y así se di-
ce, Tal cosa se hizo de *so capa*: esto es, con se-
creto y soborno. Lat. *Latenter, & veluti per
cuniculos.* COVARR. en la palabra Capa. Hacerse
una cosa de *so capa*, id est, secretamente y con
soborno.

Echar la capa à alguno, ò à alguna cosa. Es fa-
vorecer, patrocinar y asistir à uno, amparán-
dole en las ocasiones y lances de honra y crédi-
to, para que no sea afrentado: y encubrir al-
gun defecto de otro, y para que no se le impu-
te, ò no se haga publico. Lat. *Sontem, factumve
præcon, obtere, celare.* OÑA, Polstrim. lib. 1.
cap. 1. disc. 8. Si es traicion, no hai para que
echarla la capa, ni procurar encubirla, que co-
mo recia calentura ella saldrá à los rostros.

Echar la capa al toro. Además del sentido recto
de ponerla delante, para que se cebe en ella,
y sacar libre el cuerpo: metaphoricamente
significa aventurar alguna cosa, como la ha-
cienda, por salvar otra que importa, ò se esti-
ma en mas. Lat. *Periculis aliquid exponere.*

Estar à la capa. Phrasé náutica, que significa estar
el navio sin hacer viage, ò porque espera
otros, ò porque el viento es recio, y por la
próa: y para no descacer largan la vela ma-
yor. Lat. *Demisso magno velo, transversum pa-
ramque aut nibil se promovens, consistere navi-
gium.*

Gente de capa parda. Se entiende la gente rústi-

ca, como los labradóres y aldeanos. Lat. *Pallas-
ti, Plebeii homines. Pulla turba.*

Hombre de buena capa. Se llama el hombre hon-
rado, que tiene conveniencias, y está estima-
do por su trato y porte. Lat. *Togatus homo.*
CANC. Obr. Poet. fol. 17.

*Fui siempre tan inclinado
à andar con la gente honrada,
que se llegaba de noche
à hombres de buena capa.*

Hombre, ò gente de capa negra. Se llama la gen-
te ciudadana, decente, bien nacida y criada,
que por tal se estima entre los demás vecinos.
Lat. *Ingenuus homo.* TORR. Philosoph. lib. 8.
cap. 2. Abuso es este, y muy antiguo, y aun
reprobado, no solo por Platon, sino por el Es-
piritu Santo, que se mira mas si el que dá el
consejo es de *capa negra*, que al mismo consejo
y buen parecer. QUEV. Zahurd. Volvi à la ma-
no izquierda, y vi un acompañamiento tan re-
verendo, y gran cantidad de galas y libreas,
lindos caballos, mucha *gente de capa negra* y
muchos Caballeros.

Ministro de capa y espada. El Consejero que no
viste toga, y anda en traje cortesano, y no
profesa la facultad de leyes: por lo qual no
tiene voto en los negocios de Justicia, sino
solo en los consultivos y de gobierno. Y tam-
bien se llaman así los Corregidores que no
son Letrados. Lat. *Consiliarius non togatus.* RE-
COR. DE LEO. lib. 3. tit. 3. l. 54. En muchas Pro-
vincias hai gran número de Jueces, Corregi-
dores y Alcaldes mayores, y otros de *capa y
espada.* AL CAZ. Chron. tom. 1. Dedicar. Aña-
diendo à la Thesoreria perpetua del Consejo
de las Indias, Plaza de *capa y espada* en el mis-
mo Real y Supremo Consejo.

Partir la capa del justo. Phrasé que significa usur-
par la hacienda de algun menor, ò de otro que
no se puede defender por imposibilidad, di-
vidiéndola entre los que la manejan, sin tener
à ella derecho alguno. Lat. *Innocentis bona di-
ripere.*

Puerto de arrebatada capas. Además de significar
el sitio donde el aire recio y frio no permite
se use del abrigo de la capa: por alusion se lla-
ma el lugar ó parage donde las cosas valen
muy subidas de precio, y donde hai peligro de
perderlas por ladrones y rateros. Lat. *Locus
intemperie, ventorumque statibus maxime incom-
modus.*

Quitar la capa. Phrasé metaphórica, que explica
robar con maña ò descaro, llevando lo que no
es licito, ò mas de lo justo por qualquiera via.
Lat. *Pallio ipso expoliare aliquem.* HORTENS.
Adv. y Quar. fol. 71. No es Christo, poderosi
que *quita* à nadie la *capa.* CANG. Obr. Poet.
fol. 108.

*Que à todos quitas la capa;
pero à ninguno el sombrero.*

Ser capa de alguno. Es encubrirle sus picardias;
ò ampararle para que las cometa mas à su sa-
lvo y seguro. Lat. *Aliquem patrocinari, tegere.*

Tirar à uno de la capa. Es asirle de ella, para que
se detenga, ò para advertirle de algun descui-
do, ò riesgo en que puede ò vá à caer, ò para
grog

otros fines. Lat. *Pallis apprehensa fimbria, admo-
nere aliquem, vel rogaré*. Muñ. Vid. de Fr. L. de
Gran. part. r. cap. i. Pudo darle à los vicios que
quiera, sin haver quien le tirara de la capa.
PANT. Rom. 5.

*Dado que roejan los bados
suele ser quando vicinos
tiran de la capa al riesgo,
y crecen el peligro.*

Donde perdiste la capa, ahí la cata. Refr. que
aconseja no se debe decaer en el ánimo,
quando hai alguna perdida en el caudal ò otro
negocio, para no proseguir buscando allí
mismo la fortuna. Lat.

Hic perdidisti pallium? hic idem quaere.

Labrador de capa negra poco medra. Refr. que
enseña, que el que se introduce à mayor luti-
miento del que permite su estado, ò su oficio,
no podrá ser rico: como el Labrador, que de-
zando el trage y la capa parda, propia de su
honrada ocupacion, se viste de Ciudadano ò
Cortesano (que no se hace sin negligencia de
su propia hacienda) no puede medrar, como,
no sin dolor, muchas veces se vé y sucede.
Lat.

*Urbanus, ut videtur, hic agriculor,
Non abire ex rure colligit fructus.*

Los hijos de buenos, capa son de duelos. Refr. que
enseña, que los hijos que salen bien criados y
con la doctrina de sus padres, sirven de alivio
à los necesitados solo por inclinacion; à dife-
rencia de los ruines, que no hacen por nadie
cosa sin tener interés. Lat.

Prenobilis egenibus servat opera.

Ni en Invierno sin capa, ni en Verano sin calaba-
za. Refr. que enseña, que en todos tiempos se
haya de tener lo que es conveniente para la
comodidad y precision, como lo es la capa en
Invierno para abrigarse, y la calabaza en Ve-
rano para templar la sed y el calor. Lat.

*Æstat, seu rigoribus aequalibus
Parato quicquid iussit necessitas.*

Ponte la capa como viniere el viento. Refr. que
enseña se debe uno prevenir contra los infor-
tunios y contratiempos con lo que permite la
industria ò la diligencia: pues de esse modo ò
sin menores ò hacen menos impreñion. Lat.

Qua parte ventus prestat, apta pallium.

Por Sol que haga, no dexes la capa en casa. Refr.
que aconseja no nos debamos fiar de lo que se
vé, por muy seguro que parezca, para no vivir
prevenidos: porque quando menos se piensa
suele hacer falta, lo que se juzgaba servia de
embalzado. Lat.

*Fervente sole quamlibet, nunquam domi
Sagum relinque, quo tegaris imbribus.*

Nase feria y yo sin capa. Refr. que dá à entender
la poca fortuna de algunos, que aun à la vista
de los bienes no pueden lograr, ni tener lo
que necesitan para su precita decencia y sus-
tento. Lat.

*Mercatus deus sem praterit, & ego interim
Relinquo ipse pauper absque pallio.*

Viva el Rey, y daca la capa. Refr. que reprehende
el exceso y dañada intencion de los que se
valen del pretexto del zelo del servicio del
Tom. II.

Rey para usar mal y con tyrania de sus em-
pieos. Lat.

Servitium Regis agitur: da pallium,
Escor. Proverb. 194.

*Si con Rey, Señor, ni Papa
no tienes que competir,
ni con quien pueda decir:*

Viva el Rey, daca la capa.

CAPACETE. f. m. Calco de hierro hecho à la
medida de la cabeza, para cubrirla y defenderla
de los golpes y cuchilladas. Lat. *Cassis, dia.*
Racop. lib. 6. tit. 6. l. 1. num. 2. Tengan unas co-
razas de acero, y armadura de cabeza, que
sea *capacete* con su babera. RIBAD. Fl. Sanct.
Vid. de S. Clemente. No contento con ello el
tyrano mando encender un *capacete* y ponerle
sobre la cabeza de Clemente. ANT. AGUST.
Dial. fol. 93. De los caiques ò *capacetes* de
Calatayud, y de algunas otras armas de acero
viejas.

CAPACHA. f. f. Lo mismo que Capicho, aun-
que menos usado. Veafe Capacho. PRAGM. DA
TASS. año 1680. fol. 26. Cada *capacha*, que po-
nen encima de los serones de carbón, enfoga-
da y con su lazo, ochenta y cinco mis. HUR-
TENS. Paneg. fol. 191. El pescador à la orilla del
rio con la blandura de su paciencia, y con la
humildad de su caña, vuelve no solo la barce-
na con aludias, sino la *capacha* con peces.

CAPACHA. Se llama en Andalucía una esportica
manual hecha de palma, para traer fruta y
otras cosas menudas. Lat. *Pistella palmae*. RI-
BAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Juan de Dios. Lleva-
ba en el hombro una *capacha*, y en la mano un
cayado y no llevaba mas provision para el cam-
mino, que una gran confianza en Dios. ALFAR.
pl. 97. Llevaba yo un dia en mi *capacha* ò es-
portion del rastro un quarto de camero à un
oficial calcetero.

CAPACHA. Llama el vulgo à la Sagrada Religion
de S. Juan de Dios, tomado de que en sus prin-
cipios pedian y recogian sus Religiosos la lim-
osina para los pobres en unas cestillas de pal-
ma, que en Andalucía llaman Capáchas, que
es donde tuvo principio esta Orden. Lat. *Sacer
Religiosorum orao, iugo hic ex pistella nominatus.*
CERV. Nov. tr. pl. 350. Yá V. md. habrà visto,
dixo el Alferez, dos perros, que con dos lan-
ternas andan de noche con los Hermanos de
la Capacha, alumbrandolos quando piden la
moina. CANG. Com. de Valdob. Jor. r.

*To solo le ballo una taldos
y ei, que tiene dos hermanos.*

En qué parte? En la Capacha.

Pez ò rana, à la capacha. Refr. que advierte la co-
dicia de los demasiadamente aprovechados,
que todo quanto hallan lo recogen con fin de
aprovecharse, aunque no haya de servir des-
pues. Lat.

Aut pisces vos, aut rana si, fercibatur.

CAPACHO. f. m. Espuerta de juncos ò mimbres,
que suele servir para llevar fruta de una parte
à otra. Y tambien se llama así una media sera
de esparto con sus fogas, que sirve para cubrir
los cestos de la uva y las seras del carbón. Pa-
recé puede venir del nombre Capa, porque cu-

bre lo que coge debaxo. Lat. *Fistina. Copbinus*, i. PRAGM. DE TASSAÑO 1680. fol. 27. Cada par de *capáchos* de pleita récia con sus lazos, ciento y dos mrs. Ov. Hist. Chil. pl. 200. Sacaronlo por las calles públicas dentro de un *capácho*, que arrastraba un pollino.

CAPACHO. Se llama tambien el pedazo de cuero ó pellejo de borrico ú de otra caballería, de tres quartas con poca diferencia en quadro, al qual por las dos partes contrarias se le cogen dos cabos de cordel grueso de cañamo, que quedan à manera de alas, y sirve para llevar la mezcla de cal y arena desde el montón adonde es menester, para la fabrica de las casás y otras obras. Es voz usada de los Albaliles. Lat. *Corium, quo albarium intritum ad struendam edificiorum subvehitur*.

CAPACHO. En los molinos de azeíte es un fercencillo de esparto mui apretado, compuesto de dos piezas redondas unas por el canto, que la de abaxo tiene un agujero pequeño, y la de arriba una boca mas grande, por donde se llena de la azeítina ya molida, y se ponen unos sobre otros echandoles agua hirviendo, y sobre todos carga la viga para que salga el azeíte. Lat. *Fiscus, i. Qualis cistarius*.

CAPACHO. Llama el vulgo al Religioso de San Juan de Dios, por el nombre que dá tambien à la Religión de la Capacha.

CAPACHO. Ave nocturna de tanto bulto y alas como la Pitota, y semejante à ella en el color. El pico es mui corto, la boca ancha, en la qual muda los huevos de una parte à otra, y lo mismo hace con los pollos en Invierno. Se vé raras veces, porque está metida en los setos abrigados. El Verano sale al anochecer y anda toda la noche en los caminos. Nebrixa llama en Larín à esta ave *Curuma*, y dice que es lo mismo que Zumiya.

CAPACIDAD. f. f. El ambito competente para recibir en sí otra cosa. Viene del Latino *Capacitas*, que significa esto mismo. HORTENS. Mar. fol. 86. En el vaso se debe atender la disposición y *capacidad*.

CAPACIDAD. Extensión y dilatación de alguna cosa, y con propiedad de algun lugar, termino, ú campo espacioso y ancho. Lat. *Capacitas, Amplitudo*. RECOR. DE INO. lib. 4. tit. 8. l. 12. Dexando en cada Lugar de Españoles de las Indias las pulperías que precisámente fueren necesarias para el abasto, conforme à la *capacidad* de cada pueblo. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 8. Es tan grande la anchura y *capacidad* del Cielo, que por tarde que lleguéis no podréis tener temor que os ha de faltar posada. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 15. Havia cerca del pueblo un llano de bastante *capacidad*, que dexó descubierto la inundación.

CAPACIDAD. Por traslación es la aptitud, facultad, inteligencia y pericia del hombre para discurrir, penetrar, y conocer. Lat. *Facultas, Capius*. FR. L. DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. §. 1. De aqui le viene al ánima esta maravillosa *capacidad* que tiene. MEDIN. Dial. Prolog. Cosas son estas tan altas y tan heroicas, que

trascienden la *capacidad* humana, y aun sobrepujan à la natura Angélica. SAAV. Empr. 65. Tan flaca es nuestra *capacidad*, que tenemos por maestros à nuestros errores.

CAPACIDAD. Vale tambien por traslación la oportunidad, tiempo, lugar, ocasión y coyuntura para decir, ó hacer alguna cosa: y así se dice: Hai ó no hai *capacidad*, ó No se encuentra ni se halla *capacidad* para executar alguna cosa. Lat. *Ocasio. Opportunitas*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 18. Quedaba *capacidad* bastante para escribir mucho.

CAPACISSIMO. MA. adj. superl. de Capáz. Lo que tiene grande *capacidad*, ambito y extensión, para contener y recibir muchas y diferentes cosas. Lat. *Capacissimus, Amplissimus*. CERV. Persil. lib. 2. cap. 2. No lejos estaba un Puerto *capacissimo* de muchos baxeles. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 299. Era *capacissimo* el cuerpo de cada uno, y el menor no teniamos de cincuenta piezas de artillería.

CAPACISSIMO. Por traslación. Sumamente habíl, inteligente, docto y experimentado: lo que propriamente conviene y se dice de la persona de grande *capacidad* y entendimiento. Lat. *Pertissimus, Doctissimus, Alacaz*. Chron. lib. Prelim. pl. 29. Conoció mui bien Ignacio que la grandéza de ánimo de Xavier bien empleada, era *capacissimo* para las empresas mas heroicas de la gloria Divina.

CAPADA. f. f. Lo que puede contenerse en la punta de la capa puesta sobre los hombros, haciendo hoyo con la relá, y recibéndola sobre los brazos, y dexándola à modo de bolsa. Lat. *Quod pallio comprehendí potest*.

CAPADA. Parece que tambien es la cugujada ó alondra. Es voz antiquada. HIST. OE. ULTRAM. cap. 20. l. fol. 44. E bien así como el ciervo suye ante los canes, ó la *capada* ante el esmerzón: así fuan los de Saxonia.

CAPADILLO. f. m. Juego de naipes, que se juega quitando los ochos y nueves de la baraja: y porque se le quitan estas cartas debió de llamarse así. Tambien se llama Chilindrón segun Covarr. Lat. *Chartarum ludus sic nominatus*. ESTEB. pl. 209. Dixe que por jugar al *capadillo* me tenían en caponera.

CAPADOR. f. m. El que tiene el oficio de capar. Lat. *Qui virilia castrat*.

CAPADOR. Se llama tambien el silvato que trahen los capadores, con que se dán à conocer tocándole: el qual es en forma que tira à triangular, con seis ú ocho silvatos hechos en la madera, y pasando por la boca hace un son de rono desigual. Covarr. dice que este silvato se llama Capa puerca. Lat. *Fistularis quidam, calamus, quo testium exsecutores fibulam edunt*.

CAPADURA. f. f. La accion de capar, así à los hombres, como à los animales. Y tambien se llama así la cicatriz que queda castrándolos. Es verbal del verbo Capar. Lat. *Castratio*, si es de animales. *Eviscario*, si es de hombres.

CAPAOURAS. Se llaman tambien vulgarmente los testículos cortados. Lat. *Exsecti testiculi*.

CAPAR. v. a. Quitar los testículos del hombre à de qualquiera de los animales que pueden ser

ser castrados, conque quedan inútiles para la generacion. En los animales hai modos de castrarlos sin facerlos los tethiculos. Lat. *Castrare*, si es de animales: y si es de hombres *Utrare*. NAVARRET. Conſerv. diſc. 38. Huvo muchos hombres con barbas que ſe *caparon*, perdiendo la vida con la liſonja. ESTAB. pl.205. Para que pierda los bríos, ande pacifico, y acuda ſin hacer faltas al ſervicio, me parece que ſe hará provechoſo remedio el *caparlo*.

CAPAR. Metaphoricamente vale diſminuir, acortar y menguar alguna coſa, quitándole algo de lo que tenía: y aſi ſe dice, Le caparon la autoridad, los emolumentos, &c. Lat. *Alimuer*, *Imminuere*.

CAPADO, DA. part. paſſ. del verbo Capar en ſus acepciones. Lat. *Castratus*, *Minutus*. MANNER. Apolog. cap.16. A lo menos no negareis voſotros que adotais a los caballos *capados* y a la Diosa Hippóna con toda ſu caballeriza. PUENT. Conv. lib.2. cap.34. §. 1. Cuenta San Lucas la converſion del Ethiope *capado*, Theſoforo de la Reina Candace.

CAPARAZON. f.m. La cubierta de cuero ú tela que ſe pone encima de la ſilla del caballo ú del albardón para montar en él. Parece voz compueſta de las palabras Capa y Arzón. Lat. *Inſtragulum clitterare*. RECOR. lib.7. tit.12. l.1. num.2. Y aſiſiſimo que para las guarñiciones y ſillas, *caparazones* y mochilas, y jaeces de los caballos..... ſe pueda echar hilo de oro ú plata. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 39. Un *caparazon* negro de cordobán llano, noventa y nueve reales. BERG. Garom. Sylv.3.

T por la franja del bordado de oro
Caparazon, metrie en la barriga
Dei palmo de madera de cinteros.

CAPARAZON. Significa tambien qualquiera cubierta que ſe pone encima de otra coſa, para preſervarla y defenderla, como las cubiertas de encerado que ſe ponen encima de los tejadillos de los coches, y ſobre las jaulas de los chuchétos, con que ſalen a cazar al campo los pájaros. Lat. *Stragulum*, *Operimentum*.

CAPARROSA. ſ.f. Género ú caſta de ſal mineral congelada de un agua verde, que deſtilan las minas del cobre, y que tiene en ſi alguna virtud metálica. Común y vulgarmente ſe llama Flor del cobre, y hai diferentes eſpecies y de diverſos colores: blanca, verde y azul. La verde es lo mismo que el Vitriolo Romano, y la azul el Vitriolo que viene de Chipe: eſto es perteneciente a la Caparroſa natural, que ſe halla en las minas del cobre. Hácenſe tambien artificial de cierta agua medicinal muy fuerte, que tiene mucho de Cardenillo, y ſe prepara del mismo modo que el Chalcanto. Lat. *Calcantum*, *Atramentum ſutorum*. RECOR. lib.7. tit.17. l.14. Echando para cada paño la taſura que huviere menester, y dos libras de *caparroſa* a cada paño. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 15. Cada libra de *caparroſa* no pueda paſſar de veinte mrs. LAO. Dioſc. lib.5. cap. 73. Es la *caparroſa* conſtrictiva, pungente, eorriſiva, clauſica y mordaz al guſto.

CAPATAZ. f. m. Superior ó principal de alguna

Tom. II.

grémio ú oficio mecánico. Viene del Latino *Caput*, porque es como cabeza de todo el grémio. RECOR. DE IND. lib.9. tit. 28. l.18. Ningun *capataz* pueda tomar el aderezo de dos años juntas a ſu cargo a un tiempo, y deſpues de acabada la una pueda tomar la otra.

CAPATAZ. Se llama en las caſas de la monéda el principal entre los obreros de ella, a quien ſe entrega el metal mateado y peſado para que ſe labre. Lat. *Rei monetaria caput, aut preſtitus*. RECOR. lib.5. tit. 21. l.13. Otroſi ordenámos y mandámos, que los dichos *capatazes* y obreros no reciban oro, ni plata, ni vellón, ſalvo peſado por el nueſtro Maeſtro de la balanza.

CAPATAZ. En algunas partes, como en Andalucia, ſe llama aſi el Labrador ó perſona, a cuyo cargo eſta la labranza y adminiſtracion de la hacienda de campo. Lat. *Villeus*. CERV. Quix. tom. 1. cap.28. Los ratos que del dia me quedaban, deſpues de haver dado lo que convenia a los mayores ó *capatazes* y otros jornaleros, los entretenia en ejercicios, que ſon a las doncellas tan lícitos como necellarios. ALFAR. pl. 448. Los Caſeros decian haverme ya pagado, los Paſtores que vendia los ganados, el *capataz* que ſacaba los vinos de las bodegas.

CAPAZ. adj. de una term. Lo que tiene en ſi capacidad ó ambito ſuficiente, para comprehender ó contener en ſi otra coſa: como el vaſo. Es del Latino *Capax, acis*. RECOR. DE IND. lib.9. tit.28. l. 22. num. 19. Es necellario que haya pipótes, que cada uno ſea *capaz* de ſeis pipas de agua. COIOM. Guerr. de Fland. lib.9. Hallóſe en el caſtillo mucha y muy buena artilleria, municiones de guerra infinitas, gran cantidad de ſal y unos almacenes *capaces* de 2000. hanegas de trigo. SOLIS. Hiſt. de Nuev. Eſp. lib. 1. cap.6. Labrando en ellos el vaſo y la quilla con tal diſpoſicion, que cada tronco era un baſel, y los havia *capaces* de quince y de veinte hombres.

CAPAZ. Lo que es grande y eſpacioſo en ſu proporción y eſpecie. Lat. *Amplius*. SALAZ. DE MEND. Chron. del Carden. Prolog. Tiene una ſala en baxo tan *capaz* y ſuntuoſa, que dudo yo haya en la Ciudad otra ſemjante. ALCAZ. Chron. tom.2. pl.277. De ordinario predicaba el P. Ramirez en San Pedro, por ſer la Igleſia mas *capaz*.

CAPAZ. Se toma tambien por Apto, adecuado, ſuficiente y competente para algun fin. Lat. *Idonum*, *Aptus*, *Appoſitus*, *a. um*. FONSSE. Vid. de Chriſt. tom.4. pl. 280. La conciencia embarazada con culpas no es *capaz* de la doctrina del Cielo. PANT. Rom.4.

Sube a mi erozio, le dice,
que aunque de los años grave,
de tan dulciſſimo peſo
mis bombos ſerán capaces.

CAPAZ. Algunas veces equivale a proporcionado, habilitado y apto, para poder obtener y recibir alguna coſa: y aſi del que eſta tonſurado ſe dice que eſta *capaz* de obtener beneficio Eccliaſtico: del que tiene la edad de veinte y quatro años cumplidos, que preſcriben las leyes, que es *capaz* de adminiſtrar y go-

SA

beta

bernar por si solo sus bienes y hacienda. Lat. *Aptus. Idoneus. Fr. L. de GRAN. Symb. part. 1. cap. 1. Qué cuidado tendreis del hombre que cristicis á vuestra imagen y semejanza, y hicisteis capáz de vuestra gloria. M. Avil. Trat. 4. epist. 9. Libradole ha de la peligrosa ceguedad de la soberbia, y hácele capáz de todos los bienes espirituales que le conviene tener.*

CAPAZ. Por translation vale inteligente, hábil, juiciofo, instruido, y dotado de las prendas convenientes para entender, discernir y conocer. Lat. *Ab necessariis dotibus bene paratus, idonea facultate instructus.* COMEND. fob. las 300. fol. 92. No hago mencion de su virtud y confianza, de su grande prudencia, *capáz* de quantas cosas estan fõ el Cielo. SIGÜENZ. Vid. de S. Geron. lib. 4. disc. 12. Havia cópia de buenos ingenios, *capazes* para trarar con ellos cosas graves.

CAPAZ. Significa tambien Enterado, instruido è informado: y así se dice que uno esta ya *capáz*, ò que ha hecho á otro *capáz* de alguna dependencia, y le ha informado y enterado de ella. Lat. *De re aliqua certior factus, promissus.* RECOF. de IND. fob. 3. rit. 3. l. 24. Y sobre todo dé fu parecer, de forma que el sucesor quede *capáz*, y con la claridad que importa al acierto de las materias de su cargo. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 7. Hizole *capáz* de todo sin desdenarle de preguntar algunas cosas.

CAPAZO. f. m. Esfuerta grande de esparto, en que se suele traher la provision á las casas. Covarr. dice que su origen es del Hebréo *Cabatz*, que vale Congregar; pero parece mas verisimil salga de la voz Capácho con alguna mudanza, pues en Murcia se dice Capazo. Lat. *Copinus, i.*

CAPAZON (Capazón.) f. m. El serón que se pone á las bestias para que comen: el qual se hace de esparto. Es voz usada en Murcia y otras partes. Lat. *Qualus sparteus.*

CAPCIOSO, SA. adj. Engañoso y fraudulentro con artificio. Es del Latino *Captiosus*; pero tiene poco uso en Castellano. MARQ. Gob. lib. 1. cap. 17. f. 2. Pero en la costumbre no puede haver cosa eñcuna ni *capelosa*, de que pueda afir la malicia ò sutileza del Orador.

CAPEADOR. f. m. El ladrón que sale de noche á quitar capas á los que andan por la calle. Fõrmase del nombre Capa. Lat. *Dirreptor nocturnus.* ESPIN. Escud. fol. 13. Mi ama dixo que no queria que se pudiese en riesgo de topar con los *capeadores*. GONG. Rom. burl. 5.

*Soi un Cid en quitar capas,
perdoneme el señor Cid,
quédese el capeador,
y el capeador para mi.*

CAPEAR. v. a. Quitar las capas de noche por fuerza, ò arrebatándolas en los poblados: y aunque suelen quitar y robar otras cosas los malhechores, siendo lo mas frecuente la capa, de aqui viene este verbo. Lat. *Nocturni dirreptores.* HORTENS. Adv. y Quar. fol. 146. Robo sueña en rigor: mas es violencia, como la del salteador en el campo, la del que *capa* en la Ciudad. ESTIN. Escud. fol. 12. Comencé á dar vo-

ces, diciendo: señor que me quitan la capa, señor Doctor Sagredo, que me *capian* ladrones. CALDER. Com. Mañana será otro dia, Jorn. 1.

*Dad en bacarla entender,
que la pendencia y pesar
fui por quereros capear,
que oy es fácil de creer.*

CAPEAR. Vale tambien hacer señas con la capa llamando á alguna persona, para que se pare, vuelva, ò este advertida de algun riesgo. Lat. *Signum pallio facere alieni.* MARM. Rebel. lib. 4. cap. 3 t. Unos soldados... dieron grandes voces á los nuestros, y los *capearon* con una capa, para que se pudiesen en arma.

CAPEAR. Significa tambien lidiar con los toros ò novillos, ò correrlos solo á fuertes: las quales se hacen comunmente con la capa, para que cebándose en ella, y tirándola el golpe, saque el hombre el cuerpo libre: siella que es muy comun en los lugares. Lat. *Taurorum impetum pallio deludere.*

CAPEADO, DA. part. pass. del verbo Capear en sus acepciones. Lat. *Dirreptus, a, um.*

CAPELA. f. f. Estrella de primera magnitud en la constelacion del carretero. Lat. *Capella.*

CAPELARDENTE. Vease Capilla ardiente.

CAPELETE. f. m. Cierta especie de sombrero alto, de que usaba un género de milicia que havia antiguamente entre los Albaneses, que estaba montada con lanza y maza de hierro: y se llamaban tambien Capelletes, porque trahian los tales sombreros. Lat. *Hastati equites atque clavigeri, plicati.* CALVET. Viag. fol. 61. Los caballos ligeros salieron vestidos como húzaros ò Húngaros, con ropas largas de raso blanco y *capelletes* altos de lo mismo. PUERT. Epirom. de Carl. V. lib. 22. §. 3. Llegó al campo imperial una compania de caballos Albaneses, que llamaban *Capelletes*, por unos sombreros altos que trahian.

CAPELLADA. f. f. El pedazo de cuero que se echa en la punta del pié por la parte de afuera en las boras ò zapatos, para aderezarlos quando está roto el cordoban por encima: y con ella vuelven á servir. Lat. *Assumentum, que ornamentarius sutor calcos refecit.* VENEG. Agon. punt. 3. cap. 11. Pasaron los nombres de las personas falsipmentadas á ser *capelladas* de los chapines.

CAPELLAN. f. m. El que goza renta Eclesiástica por razón ò titulo de Capellanía. Es tomado del Latino *Capellanus*. SALAZ. DE MEND. Chron. del Card. Prolog. Instituyó en la Santa Iglesia de Toledo una Capilla con Capellán mayor y doce *Capellanes*, y con todos los cumplimientos necesarios. COLMEN. ESCRIT. Segob. pl. 706. Fundó para sepultura suya y de sus sucesores, un suntuoso Patronazgo, con muchas Misas y suffragios, que celebran quatro *Capellanes*.

CAPELLAN. Se llama tambien el Sacerdote que asiste á decir Misa en la Capilla ò Oratorio de algun Señor, ò particular: al qual se le asiste con el emolumento que se le señala, como doméstico. Lat. *Sacello praefectus Sacerdos.* Ov. Hiñ.

Hist. Chil. pl. 359. Hai muchos *Capellanes* que dicen Misa a los que los sustentan para esse efecto en sus eñencias.

CAPELLAN DE ALTAR. El que canta las Misas solennes en la Capilla Real en los dias festivos, y de ordinario la celebra todos los dias rezada en ella: y aunque no sea Músico de profesion, precisamente ha de saber canto llano. Lat. *Presbyter, qui sacrosolis supplicationes in regio sacello ex solemni formula.*

CAPELLANES DE CHORO. Cierta número de Sacerdotes que hai en las Iglesias Cathedrales y Colegiales, los quales entran en el Choro y, asistien a las funciones, formando Comunidad; pero son inferiores en grado a los medios Racioneros. Lat. *Chorani Clericorum, qui sacris interfunt ex solemni formula.* ALCAZ. Vid. de San Julian, lib. 3. cap. 17. Vieron tambien su cuerpo santo aquel dia los Dignidades, Canónigos, Racioneros, *Capellanes* y demás Ministros del Choro.

CAPELLAN DE HONOR. El que dice Misa privada a las personas Reales, y asiste a las funciones de la Capilla Real en el banco que se llama de *Capellanes*. Es empleo de mucha estimacion entre los Sacerdotes, y para entrar a ejercerle se le hacen pruebas de limpieza. Son doce del número, con gages, y hai otros innumerables que van optando segun la antigüedad. Lat. *Regius Presbyter honorarius.* ALCAZ. Chron. lib. Prelim. pl. 95. Partióse a Alemania, y fue *Capellán de Honor* del Emperador Carlos V. PALOM. vid. de Pint. pl. 325. Hizo este, a infancia de Francisco Pacheco su suegro, un retrato del insigne y admirable Poeta Don Luis de Góngora y Argote, Racionero de la Santa Iglesia de Córdoba, y *Capellán de Honor* de su Magestad.

CAPELLAN DEL REY, O REAL. El que goza Capellanía por nombramiento del Rey: como son, los de las Capillas Reales de Toledo, Sevilla, Granada y otras semejantes. Lat. *Capellanus Regius.* ORDEN. DE CAST. lib. 1. tit. 3. l. 2. Ordenamos, que los Clérigos nuestros *Capellanes* no sean osados de emplazar, ni demandar a los legos nuestros vasallos ante los Jueces Eclesiásticos. COLMEN. Hist. Segob. cap. 25. §. 11. Envío el Cabildo a Fernan Garcia su Canónigo, Arcediano de Sepúlveda, y *Capellán del Rey*, a darle cuenta de lo que se havia hecho en los funerales y sepultura del Infante.

CAPELLAN MAYOR. Se llama la cabeza de la Comunidad de *Capellanes* que hai en algunas Iglesias ó Capillas: que por estar los otros *Capellanes* sujetos a él y ser inferiores, se llama Mayor. Lat. *Sacrorum administrorum princeps presbyter.* PALAT. vid. de Sor Margar. de la Cruz, lib. 6. cap. 33. Dixo la Misa mayor Don Christóbal de Ibarra y Mendoza, Inquisidor de la Suprema y *Capellán mayor* de este Real Convento. ALCAZ. Chron. tom. 1. pl. 31. Y juntandosele con la misma intencion un *Capellán mayor* de San Ildefonso, se retiraron los dos con Villanueva a la Ermita de San Sebastián.

CAPELLAN MAYOR DE LOS EXECRICIOS. Se llama el que tiene facultad de conocer de las causas

de los soldádos que pertenecen al fuero Eclesiástico, y de absoluerlos de todos los pecados, excepto los que limita la Bula de Innocencio X. fu data 24. de Septiembre de 1664. que concede esta jurisdiccion. Llamale tambien Vicario general. Lat. *Militibus bonorarius in rebus sacris presbyter, aut Capellanus.*

CAPELLAN MAYOR DEL REY. El Prelado que tiene la Jurisdiccion espiritual y Eclesiástica en Palacio. Lat. *Maximus Regio sacello Presbyter.* PALAT. vid. de Sor Margar. de la Cruz, lib. 6. cap. 32. Entró mui de mañana el Patriarca de las Indias Don Alonso Perez de Guzmán el Bueno, a decir Misa de cuerpo presente, por Limosnero y *Capellán mayor* de su Magestad. COLMEN. Hist. Segob. cap. 14. §. 11. El Emperador está en nuestra Ciudad, sin mas cortejo que su *Capellán mayor* Don Martin, Obispo de Orense.

CAPELLANIA. f. f. Institucion hecha con autoridad del Juez Ordinario Eclesiástico, y fundacion de renta competente, con obligacion de Misas, y algunas con asistència a las Horas Canónicas. Haillas colativas, perpétuas, y otras adnutni amovibles. Lat. *Annuus redditus vel proventus, sacrorum rerum presbiterii iure competenti.* RECOR. lib. 1. tit. 3. l. 35. Se nos han quedado, que en algunos Obisposados de estos Reinos se acostumbra, que yendose a ordenar algunos que no tienen Beneficios, ni *Capellanías*, a titulo de patrimonio, los compelen los Ordinarios a hacer *Capellanías* de su patrimonio, para ordenarles a titulo de las tales *Capellanías*, y no del patrimonio. NIERRE. Catec. Rom. part. 1. Lecc. 8. Muchos hai que porque pueden alcanzar una *Capellanía* se ordenan, sin examinar primero qué caudal de virtud tienen para ser Sacerdotes de Dios.

CAPELLAR. f. m. Espécie de manto, que suelen sacar los Moros en el juego de las cañas, el qual cubre y adorna la cabeza. Lat. *Epitogeum Arabicum.* CHRON. GEN. part. 4. fol. 243. É fízole presente de un *capellár* e marlota ricamente ataviada. CALVER. Viag. fol. 32. Trahian marlotas de terciopelo amarillo, y *capellanes* de damasco encarnado, guarnecido con rapacésjos de oro. LOR. Circ. fol. 76.

Con el vestido Árabe de España,
Que nos dexó su antigua Monarquía,
Marlota, capellár, adarga y caña.

CAPELLINA. f. f. La armadura de acero, que cubria antiguamente la parte superior de la cabeza, y lo mismo que Yelmo ó Capacete. Su etymologia parece viene del Latino *Capur.* Lat. *Galea.* PARTID. 2. tit. 23. l. 12. E otros los pusieron en las cabezas, así como en los yelmos ó en las *capellinas*, porque mas ciertamente los pudiesen conocer en las grandes priesas quando lidiassen. MARIAN. Hist. Eip. lib. 13. cap. 7. Al enlazar la *capellina* y ponerle la celada se le cayó la escocia. ESTAB. pl. 202. Y que del pellejo se me hiciera una *capellina* que cubriese la cabeza.

CAPELLINA. Se llama tambien la cubierta que se ponen los tústicos en la cabeza a modo de capucho, para defenderle del agua y del frío.

Lat. *Cucullus*. CERV. Quix. tom. I. cap. 9. Sinó era que algun follón ó algun villano de hacha y capelina, ó algun delcomunal gigante las forzaba.

CAPELO. f. m. Lo mismo que Sombrero. Usóse de esta voz muy comunmente en lo antiguo, y Covarr. dice que se llamó Chapelo y después Chapelo. Es la misma voz Italiana *Capelo*, que significa Sombrero. Lat. *Galerus*. CERV. Nov. 3. pl. 108. Todos los que aguardándole estaban le hicieron una larga reverencia; excepto los dos bravos, que á medio mogate (como entre ellos se dice) se quitaron los Capelos.

CAPELO. Se llama tambien el Sombrero roxo, que oy es la insignia de los Cardenales de la Santa Iglesia Romana; y de ahí vino llamarse Capelo la misma Dignidad de Cardenal: y así se dice, Su Santidad le dió el Capelo, Vacó el Capelo, &c. Lat. *Pileus Cardinalis*. RIBADEN. Fl. Sanct. Vid. de S. Francisco de Borja. Su Santidad lo tuvo por bien, y ofreció el Capelo al Padre Francisco, que estaba en su rincón, bien descuidado de lo que en Roma se trataba. SIGÜENZ. Vid. de S. Geron. lib. 3. Disc. 6. Innocencio IV. cerca de los años de 1254. ordenó en el Concilio Lugdunense, que los Cardenales truxessen el Pileo, que es el Bonete ó Capelo, que llamamos en Castellano Sombrero, de color roxo. ZURIT. Annal. tom. 6. lib. 8. cap. 7. De allí se fueron juntos á Santa Maria del Campo, adonde se llevó el Capelo de Cardenal al Arzobispo de Toledo.

CAPELO BENDITO. El Sombrero que su Santidad bendice la noche de Navidad en la Capilla ó Sacristía Pontificia, y envia después á algun Principe. La etiqueta trae un capitulo de la forma y ceremonias con que se bendice, y como lo reciben los Reyes de España. Lat. *Galerus sacer*. FUENM. S. Pio V. fol. 76. Envió el Capelo y eloque bendito por su mano.

CAPELO. f. m. La acción de torear con la capa; y así se suele decir, Fulano es muy diestro en el capelo, esto es en hacer fuertes con la capa. Lat. *Ludificatio obiecto pallio tauris facta*. QUEV. Mus. 6. Rom. 76.

Los pretendientes de á pley
á puras capas le llaman;
mas él no quiere capelos
ni gusta de quitar capas.

CAPERO. f. m. El Prebendado de la Cathedral ó Colegial á quien toca ponerse la capa pluvial por dias ó semanas, para asistir al Choro y Altar, conforme á las Ordenanzas y Establecimientos de la Iglesia. Forínse del nombre Capa. COLMEN. Hist. Segob. cap. 41. §. 8. Acabada la Misa salieron Obispo y Cabildo con Cruz, Capelos, Preste y Diaconos á recibir una ofrenda supernumeraria de toda la Ciudad.

CAPEROLES. f. m. Voz nautica. Son las partes superiores del vaso ó cuerpo del navio, á popa y á proa. VOCABUL. Marit. de Sev. Lat. *Superiora navigii Latera*.

CAPERUCITA ó CAPERUCILLA. f. f. dim. de Caperuza. La caperuza pequeña. Lat. *Parvum capitium*. GYEV. Epist. á D. Alonso Espinel,

pl. 856. Pueden tambien traer sombrero, bonete y caperuza en la cabeza. SALAZ. DE MEND. Chron. del Card. lib. 2. cap. 49. Todos con ropas largas, y los tres con capillejas ó caperucitas en la cabeza. GONG. Decimbuil.

O Jurisprudencia, qual
por ellos todos he visto
con caperuza en un mixto
de Médico y Colegiál!

CAPERUZA. f. f. Cobertura de la cabeza, ó bonete, que remara en punta inclinada hacia atrás. Pudo tomarse del nombre Latino *Caput*. Lat. *Cucullata forma, capitis amiculum*. RECOR. lib. 7. tit. 12. l. 1. Mandamos, que los Oficiales menestrales de manos... no puedan traer, ni trahigan seda alguna, excepto gorras, caperuzas ó bonetes de seda. GYEV. Epist. á D. Alonso Espinel, pl. 655. Pueden traer en el brazo un pellejo de raposo para defecar reumas y en la cabeza una caperuza de lino crudo para enxugar los humores. MARM. Rebel. lib. 5. cap. 22. Hicieron esquadron de muchachos y mugeres, cubiertas con las capas y caperuzas de los hombres.

Dar en caperuza. Phrasé que significa darle á alguno un golpe en la cabeza haciendole mal; y translativamente darle alguna pesadumbre ó hacerle alguna molestia, por vengarse ó satisfacerse de él. Lat. *Severius aliquem retundere*. QUEV. Cuent. El Escribano decia: Yo callaré ahora, mas yo les daré en caperuza.

Echar caperuzas á la tarasca. Es tragar y engullir con exceso, á semejanza de lo que executan los que llevan la máquina artificial, dicha Tarasca, que alargándole el pescuezo, y abriendole la boca, tragan y quitan por ella quanto le echan. Usase tambien de esta phrasé metaphoricamente por los que no reparan en cosa alguna, y obran sin reflexion, y como vulgarmente se dice, tienen buen tragadero, que todo lo empienten, faga bien, ó faga mal. Asimismo se dice por el contrario de los que tienen grande facilidad en hacer y obrar, que de nada se embarazan, y tienen disposicion para todo. Lat. *Hianti atque inexhauste voragini minusculas pradas obijere*. TEJAD. Leon Prodig. Apolog. 26. De aquí refutó el comun proverbio para significar un hombre infacible de cosas baxas, ó dañosas, ó frivolas, ó sin substancia, ó quando en vano se multiplican acciones ó entidades por el ruin fúgero, en quien caen, ó se terminan, decir Como quien reba caperuzas á la tarasca.

CAPERUZON. f. m. aum. de Caperuza. La caperuza grande mas de lo comun. Lat. *Tegmen cucullatum grandius*. MARM. Descrip. fol. 59. Trahen en las cabezas unos caperuzones de fieltro. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 12. Las cubren con un vaso de barro de la hechura de los moldes de panes de azúcar, que son como unos caperuzones.

CAPALZADO. f. m. term. de Architectura. El arco cuyas dos frentes, anterior é interior, son desemejantes: como si una guardare el medio punto, y la otra fuese escarzana ó rebaxada, ó si la una observare qualquier género de mon-

téa, y la otra fuere baxada à linea recta ò à nivel, de fuerte que por exemplo fucile el arco efcarzino segun una frente, y segun otra à nivel ò adintelado. Tolc. tom. 5. pl. 164. Lat. *Arcus, aut fornice ad summitatem nominis et alior.* PALOM. Mus. Pict. lib. 9. cap. 7. f. 2. Este caso se executó en una medalla de colorido, guarnecida de una guirnalda de frutas de oro, y otros adornos, que ocupan la mayor parte del capiteado del luneto.

CAPICHOLA. f. f. Texto de seda ordinaria y de capullo, algo basta y retorcida à manera de burato, de que suelen hacer vestidos largos los Clérigos. Lat. *Textum quoddam bombycinum radiis.* PRAGM. DE TASS. año 1627. fol. 5. Cada vara de capicholas negras de Napoles, quince reales. Q. EV. Mus. 6. Rom. 88.

*Con sotanas y mantos
puede negar que se alzarón
lanillas y capicholas,
y con perdón el burato!*

CAPICHOLADO. DA. adj. Cosa perteneciente ò semejante à la capichola. Ya apenas tiene uso. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 7. Cada vara de raso rico de oro capicholado, de color, alto, de Sevilla, à ciento y setenta reales.

CAPIELLO. f. m. Lo mismo que Capillo de la cabeça. Es voz antigua, que solo se conserva en Galicia y Asturias. COLMEN. Hist. Segob. cap. 22. §. 5. en un privilegio. Que los caballeros que tovieran armas, el escudo è lanza è horca, è brafoneras è peripunte è capiello de fierro è espada, que non pechen. PINEL. Retr. pl. 215. Con cargo de que los Caballeros truxessen caballo y armas de fierro y fierro, y los peones lanza y capiello de fierro.

Al mal viento volverte el capiello. Refr. que enseña que para resistir à los contratiempos y adversidades es menester valerse de toda prevención y reparo. Lat.

Contrariis opponere ventis penalam.

No lo quiero, no lo quiero, mas echadme en el capiello. Refr. con que se moteja à los que se hacen derogar para lo mismo que desean, disimulando con la repugnancia la gana que tienen de conseguir alguna cosa. Lat.

Id ferre nolo: at interim in sinum mitto.

CAPIGORRISTA. f. m. Lo mismo que Capigorrón. Es voz vulgar. ALFAR. pl. 135. Les parece que debemos andar como solicitorcos, ò hechos estudiantes capigorristas. PIC. JUST. fol. 145. Aguardando los argumentos de tanto género de estudiantes capigorristas.

CAPIGORRON. f. m. El que anda de capa y gorra, para poder mas facilmente vivir libre y ocioso. Dicese mas comunmente de los estudiantes que andan en este traje pegando peardos, y viviendo licenciosamente. Es voz vulgar compuesta de las palabras Capa y Gorra. Lat. *Tenebris, mui.* COLMEN. Efcrit. Segob. pl. 774. Acercándose un capigorrón, mozo insolente, y nombrado por sus insolencias Superbillo. PIC. JUST. fol. 91. Llegaron otros ocho capigorrónes tan grandes bellacos como los primeros.

CAPILAR. adj. term. de Anatomia. Lo que por

su mucha sutileza es como un cabello. Los Anatómicos llaman Capilares à aquellos extremos vasos ò delgadissimas arterias y venas, que se distribuyen por el cutis, y última substancia de las partes, porque por su tenuidad parecen cabellos, y apenas se sujetan à la vista. Viene del Latino *capillaris.* V. N. AG. Agon. punt. 6. cap. 13. Que preluiesen tanto las venas capilares, que à las caudales diesel en de mano.

CAPILLA. f. f. Pieza de tela que se pone à la espalda de la capa, de una tercia de largo y un palmo de ancho, y colida por todas partes. San Lúdor Etymologias lib. 19. cap. 31. dice viene de la palabra *Cappa*; pero respecto de que esta capilla era antiguamente en forma de capillo, que se ponía en la cabeza quando llovia, como se conservan aun en algunas partes de España, pudo venir tambien de la voz Latina *Capus*, como dice Covarr. Lat. *Cuculus, Capistrum.* RACOR. lib. 7. tit. 12. l. 1. Permittimos que las capillas y delanteras de las ropas de paño ò raxa, ò otra cosa de los hombres de letras se puedan aforar en terciopelo. Q. EV. Tacañ. cap. 4. El estudiante lo puso todo en las alforjas, y en la capilla del gaban echó una gran piedra. ALFAR. pl. 90. La vergüenza que tuve de volverme, perdida por los caminos, que como vine à pie, y pesaba tanto, no pude traherla, ò quizá me la llevaron en la capilla de la capa.

CAPILLA. Parte del hábito que visten los Religiosos de varias Ordenes para cubrir la cabeça: la qual ordinariamente trahen echada à la espalda quando no usan de ella. Hácense de diferentes maneras segun los institutos de sus fundaciones. Lat. *Monachalis cucullus.* RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Francisco de Asis. Reza-ba las Horas Canónicas con gran devoción y reverencia, estando siempre en pie y quitada la capilla. COLMEN. Efcrit. Segob. pl. 805. Guaba un Religioso de aspecto venerable y edad de cincuenta años, sin capilla ni efcapulario, con una cruz en la mano derecha y una calavera en la izquierda.

CAPILLA. Se llama tambien asì al Religioso, ò Monge de qualquiera Religión: y especialmente se dice del que es docto. Dásele este nombre como à los Clérigos se les da el de Bonetes. Lat. *E Clero Regulari cucullatus Monachus.* FONTE. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 257. El bonete y la capilla ha de acudir el primero al fermón, à visitar el hospital, y à dar limosna al pobre. ALCAZ. Chron. tom. 1. pl. 125. Yo espero en Dios que vendrán presto à Madrid bonetes, que hagan callar à muchas capillas.

CAPILLA. La fabrica contigua ò separada del cuerpo de la Iglesia, que por si forma una como Iglesia à parte, con advocacion particular del Santo que en ella se venera. Es tomado del Latino baxo *Capella*, que significa esto mismo. CHRON. GEN. part. 3. fol. 46. E despues de esto fizo una hermosa Capilla, è de suma obra, è dió mui grandes heredades à esta Iglesia de Santiago. AMBR. MOR. Antig. de Córdoba. fol. 123. Toda esta fabrica servia para po-

CAPILLA. En ella una Capilla ú Oratorio principal. **CAPILLA.** El cuerpo, ó agregado de varios músicos y ministriles con sus instrumentos, mantenidos y afalariados por alguna Iglesia Cathedral ó Colegial, Convento, Principe, &c. para celebrar las funciones ó fiestas que tienen en el año. En Madrid se llaman Capillas Reales la del Rey, y las Descalzas y la Encarnación. Lat. *Musicarum chorus*. CALVET. Viag. fol. 18. Celebróse la Misa de Pontifical, oficiáronla los cantores y capilla del Principe. ALCAZ. Vid. de S. Julian, lib. 2. cap. 2. Demás de esto hai la capilla de música, cuyos Ministros tienen de salario mas de setenta mil reales, y mil fanegas de trigo en especie.

CAPILLA. En los Colegios se llama la junta de los Colegiales para tratar de sus negocios, recibir los Colegiales y otras cosas. Lat. *Collegiarum Conventus*.

CAPILLA. En los cuerpos de la milicia se llama todo el recado que se lleva para poner el altar en qualquiera parte que se haga alto, y los ornamentos y vasos sagrados para decir Misa; lo qual va al cuidado del Capellán del regimiento. Y tambien se llama Capilla un agregado de limosnas que hacen los oficiales para sufragios de los difuntos y sus entierros, y para socorrer á los que están enfermos ó heridos. Lat. *Sacra suppellex. Sacrum altaris instrumentum*. ORDEN. MILIT. para el exerc. de Fland. pl. 9. Para la capilla del ejército y doce Sacerdotes, ó Religiosos para celebrar la Misa en el real, y asistir á los heridos y enfermos, gozarán veinte escudos al mes cada uno, y se les dará la capilla y lastiendas con el cartuáge correspondiente.

CAPILLA. Entre los Impresores se llama el pliego de papel impreso que se lleva al Autor: que es el primero que sacan en limpio para proteger tirando los demás. Lat. *Exemplar primum ex officina editum*.

CAPILLA ARDIENTE. El túmulo que se levanta en forma pyramidal lleno de luces, para celebrar las exequias de algun Principe ó Persona de grande calidad. Debíose de llamar así, porque suelen ser en forma de un tabernáculo ó capilla, que con la copia de luces resplandece mucho. Es voz usada en Aragón, y muchos le llaman Capelardiente. Lat. *Pyra fanebris multis luminibus accensa, plurimam facibus collucens*. ANT. AGUST. Dial. fol. 136. Es lo que V. S. me decía el otro dia, mostrándome yo una medalla, que era la capilla ardiente de aquel Emperador.

CAPILLA DE HORNO. La concavidad que hace por la parte de adentro, que es lo mas abrigado de él. Lat. *Fumarit papilio, vel testudo*. HORTENS. Paneg. fol. 331. Ayudando á alentar la capilla de los cantores, y á desmayar la del horno.

CAPILLA DE LOS REYES. Se llaman algunas que fundaron varios Reyes de Castilla para sus entierros, antes que el señor Phelipe Segundo hiciese el Real Monasterio del Escorial. Las hai en Sevilla, Tolédo, Granada y otras partes: y por ser en algunas Iglesias unas mas moder-

nas que otras, como en Tolédo y Granada, se llamaron de los Reyes nuevos, y de los Reyes viejos, para diferenciarle. Tienen sus Capellanes y Capellán mayor y su música. Lat. *Sacra adicula regis sumptibus extructa atque ornata*. SALAZ. DE MEND. Dign. de Cast. lib. 3. cap. 11. Fundó el Rey la Capilla Real llamada de los Reyes nuevos en la Santa Iglesia de Tolédo. PUENT. Epitom. de Don Juan el II. lib. 1. cap. 1. Mandóse enterrar con el hábito de San Francisco en la Iglesia Cathedral de Santa Maria de Tolédo, en la Capilla, que oy llaman de los Reyes nuevos. Llamóse esta Capilla de los Reyes nuevos á distincion de otra que fundó en la misma Iglesia el Rey Don Sancho el IV. para sí y sus sucesores, que oy se llama de los Reyes viejos.

CAPILLA DE SANTA BARBARA. Es una Capilla que hai en el claustro de la Iglesia mayor de Salamanca, que está destinada para examinar á los que pretenden graduarse de Licenciados, en la qual leen de oposicion, y son arguidos por los Doctores de la Universidad. Lat. *Diva Barbara sacellum*. HORTENS. Paneg. fol. 301. Montano el gran compañero de mi banco, docta honra de nuestra Nacion, y mas de nuestra Capilla.

CAPILLA MAYOR. La parte mas principal de la Iglesia, en cuya frente está colocado el altar mayor. Lat. *Templi caput*. ALCAZ. Vid. de S. Julian, lib. 2. cap. 2. La Capilla mayor es circular, y recibe mucha claridad de un orden admirable de ventanas con vidrieras, de diferentes colores y labóres.

CAPILLA REAL. Se llama en el Palacio del Rey el agregado de varios Ministros y sirvientes, que tiene la Capilla para su servicio: como son Capellanes, Sacristanes, Músicos, y niños que son doctrinados en la música, y otras personas, que todas están exentas de la jurisdiccion ordinaria Eclesiástica, por tener Juez aparte. Lat. *Cleri corpus, seu ordo Ecclesiasticus sanctioris sacelli aule regie*.

Estar en la Capilla. Fuera del sentido recto de estar el reo previniéndose en ella para recibir la muerte: metaphoricamente significa estar uno aguardando un pesar, ó una cosa de guiso, que porque ha de suceder, la cifra con esta ambigüedad, de que se origina su cuidado. Lat. *In extremo discrimine versari*. GONG. Son. var. 31.

En la Capilla estos, y condenado

A partir sin remedio de esta vida.

Quando fueres á la Villa, echa pan en tu Capilla: Refir. que en ésta se viva con la prevencion conveniente que uno para si necesita, porque suele burlar á veces la mayor confianza y mas bien fundada. Lat.

Ad oppidum te confersens, cibos porta.

CAPILLEJA. f. f. dim. de Capilla. Lo mismo que Capillita. SANDOV. Hist. Carl. V. lib. 4. §. 7. Havia en medio del Lugar que un Templo que tenia en el medio una Capilleja.

CAPILLER. ó **CAPILLERO.** f. m. El Capellán ó Criado familiar que en casa de los Obispos cuida de la Capilla y de sus ornamentos. Y tambien se llama así en algunos Colegios el

Colegial que tiene este mismo encargo. Lat. *Adiutor*. DE VIN. de ALCANT. tit. 12. cap. 3. §. 27. El Capillero dé y reciba la ropa de la Capilla.

CAPILLETA. f. f. Nicho ó hueco capáz, hecho en forma de Capilla pequeña, con su remate ó coronación, que se sirve de adorno. Lat. *Fornice, aut papilio ad adicula formam constructus*. ACOST. Hist. Ind. lib. 5. cap. 16. Usan los Chinos en las popas de sus navios en unas capilletas, traher allí puesta una doncella de bulto. COLMEN. Hist. Segob. cap. 49. §. 21. Arrimado al dosel, que hacia espaldas á la capillera en la popa del carro, iba un Sacerdote Hebreo.

CAPILLITA. f. f. dim. de Capilla. La Capilla pequeña. Lat. *Exigua adicula*. RIEAD. Fl. Sanct. Vid. de Santa Teresa. La dixo su Confesor, que si quera gozar de aquella Capilla, se fuese á tener oración á la Capillita mas pequeña.

CAPILLO. f. m. La cubierta de lienzo, que para abrigo de la cabeza ponen á los niños luego que nacen. Lat. *Infantis calantica*.

CAPILLO. Vestidura de tela blanca, á manera de musera, que se pone sobre los niños al tiempo de bautizarlos, quando dice el Sacerdote *Accipe vestem candidam*. Lat. *Lintum amiculum candidum, humeris, sacro jam fuisse lustrati pueri, injunctum*. COLMEN. Hist. Segob. cap. 48. §. 3. Llevó el capillo Don Antonio Henriquez de Toledo, Conde de Alvaladiste: la tohalla Rui Gomez de Sylva, Duque de Pastrana.

CAPILLO. Se llama tambien el derecho que se paga á la Fábrica de la Iglesia, quando se bautiza un niño, por razón del capillo que debía llevar y quedarse en la misma Iglesia. Lat. *Denarium Ecclesie pro baptizatis oblatum*. RECOR. de IND. lib. 1. tit. 18. l. 8. Y los capillos y limosna que por ello dieren, así en lienzo, como en dinero, son de la Fábrica.

CAPILLO. Especie de vestido, que sirve de sombrero y mantellina á las Labradoras de Campos y las mugeres principales los trahen de seda y bordados, porque parecen bien y son de abrigo. Trahe esta voz en este sentido Covarr. en su Thesoro. Lat. *Muliebres epitogium, quod caput etiam protegit*.

CAPILLO. Se llama tambien la piel pequeña, que cubre la cabeza del miembro viril. Lat. *Pellis que summam colli partem tegit: praputium, il*. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 74. Restituye el prepucio á los tetajados, con tal que no sean circuncidados del todo, si por espacio de treinta dias, y principalmente al salir del baño, la raíz del capillo se foba y ablanda con ella.

CAPILLO. Se llamaba antiguamente el capacete ó casco de hierro de la cabeza. Lat. *Galea*. GRAC. Mor. fol. 265. Dentro de un capillo que tenia puesto en la cabeza, le hallaron un papel en que estaba escrito lo siguiente.

CAPILLO. El asfó de badaria, cordobán ó sueca delgada, que se echa en los zapatos de invierno á la punta, para que tengan mas fuerza y resistencia, y la ahuequen, para que no se lastimen los dedos lindiendo, y anden holgados. Lat. *Corium ad anteriorem partem calcei interius adnexum*. PANT. Vexam. 1. Si huviesse de com-

Tab. II.

par zapatos tan sola una vez cada año, no tenia en toda su legitima para capillos.

CAPILLO. El capiróte á modo de corocilla, que se pone á la rueca para que tenga sujeto el copo ó cerro, y vaya saliendo poco á poco para poderlo hilar. Lat. *Tegmen quoddam acuminatum, colus lanam amittit*. SAAV. Repub. pl. 32. Aplicaba los libros de materias amorosas para hacer cartones á las damas y capillos á las ruecas.

CAPILLO. Se toma tambien por el capiróte que se pone en la cabeza á las aves de caza, para taparles los ojos. Es voz antigua. Lat. *Accipitris capitium*. C. LUCAN. cap. 1. Y aun he fecho y añadido en los capillos y en las pigüelas algunas cosas aprovechosas.

CAPILLO. El botón de la rosa ó de otra flor, quando está aún cerrado. Es voz mas usada en lo Poético, pues en prosa se dice Capullo. Lat. *Calyx, etc.* CANC. Obr. Poet. fol. 123.

T que por sendas de grana rompe el capillo fragante.

CAPILLO. Setoma algunas veces por el capullos que forma el gusano de seda, quando muere. Es voz mui usada en Murcia y otras partes. Lat. *Bombycis filiculus*. CALDER. Com. Duelos de Amor y lealtad. Jorn. 2.

Como el gusano de seda, que labrando de si mismo la cárcel, muere encerrado en el bilado capillo.

CAPILLO. Especie de red para cazar conejos, que tiene una vara en quadro, y se pone á la boca de la viviera, habiendo echado en ella antes el hurón, el qual, como los perigue dentro, los hace salir huyendo y caen en la red. Y tambien caen en ella quando espantados de los perros vienen á meterse en las bocas. Lat. *Cafiusculus, i.* ESPIN. Art. Ballest. lib. 2. cap. 20. Hai otras dos redes para esta caza, una que se llama capillo.

CAPILLO ALMENDRO. Se llama aquel de donde se saca la seda joyante. Lat. *Bombycis folliculi prima nota*.

CAPILLO OCAL. Es el de donde sale la seda riquísima.

Seda de todo capillo. La basta y mui gruesa, que no tiene lustre y es como el hiladillo de la seda. Lat. *Bombycinus filiculus*. PRAGM. DE TASSA año 1680. fol. 43. Cada onza de seda de todo capillo de Murcia, que se tuercie para piés, á tres reales y medio.

Lo que con el capillo se toma, con la mortaja se dexa. Refr. que ensenía, que las costumbres ó refrabios que se toman en la mocedad, regularmente duran toda la vida. Lat.

Quod fasces addiscitur natalibus, Emortuali sordone id deponitur.

CAPILLUDO. DA. adj. Cosa perteneciente á Capilla, ó semejante á ella. Lat. *Cucullatus*. REF. Apophthegm. fol. 230. Hacen de la haba verde capilludos trallucos.

CAPION DE POPA. Vease Estambór.

CAPION DE PROA. Vease Estrabe.

CAPIROTADA. f. f. Especie de guisado, que se hace con hierbas, huevos, ajos y otros ingre-

T

dicen

dientes, para echarle encima de otro, à fin de bañarlo ó rebozarlo: y porque lo cubre à modo de un capiróte, dice Covarr. se llamó Capirótada. Lat. *Minutal miscellaneum*. Acost. Hist. Ind. lib. 4. cap. 17. Para sopas es bueno, porque empapa mucho: y así hacen capirótadas de ello. ESTEB. pl. 219. Haciendo capirótadas de huevos y cocimientos de vinos.

CAPIRÓTE. f. m. Cobertura de la cabeza, que está algo levantada y como que termina en punta. Hácese de diferentes maneras, y algunos tienen unas caídas ó faldas, que caen sobre los hombros, y à veces llegan hasta la cintura y aun mas abaxo: como son los que se trahían en los lutos con las loras cerradas: los que trahen y se ponen en los actos públicos los graduados de Doctores y Maestros en las Universidades, que son à modo de muceta con un capillo por la parte de atrás, y así de otras hechuras, que antiguamente se usaban. Lat. *Pileolus. Galericulus. Capitium*. CHRON. GEN. part. 4. fol. 240. E pusieronle un capiróte de colores por escámo. GRAC. MOR. fol. 254. Para defenderse del frío usaban de unos capirótes, que les llegaban hasta las rodillas. MARIAN. Hist. Esp. lib. 28. cap. 21. Hallaronla en una sala muy elcúra, vestida de negro, y un capiróte en la cabeza, que le cubría casi el rostro. M. LEON, Obr. Poet. pl. 143.

*Entraron en la Iglesia, que contempla
De tanto Salomón b. umilde Templo,
Siendo con capirótes y bonetes,
De roseller bilados ramilletes.*

CAPIRÓTE. Cucurcho de cartón, cubierto de lienzo blanco ó de olandilla negra, que se ponen los disciplinantes por la Quaresma para cubrir el rostro, y los que van en las Procesiones de la Semana Santa, tocando las trompetas. Lat. *Capitium suffragium, ex lato in acutum desinens*. PIC. JUST. fol. 263. Hermanito, tome su azóte y capiróte y trote: mire que hace falta.

CAPIRÓTE. Cubierta hecha de cuero y ajustada, que se pone al hálcon y otras aves de cetería en la cabeza, y les tapa los ojos para que se estén quietas en la mano ó en la alcándara, el qual se le quitan quando ha de volar. Lat. *Acipitris cucullus*. SALAZ. Obr. Posthum. pl. 86.

*Quitando al hálcon el capiróte,
A la que vá correa la dá un bote.*

CAPIRÓTE DE COLMENA. Un barreño, ó medio cesto, ó cosa semejante, que se suele poner encima de las colmenas, quando tienen mucha miel. Dixo así por la semejanza con el capiróte del hálcon. Lat. *Apis opaculum*.

De capiróte. Modo adverbial, que equivale à sin juicio, sin la menor consideración, ni reparo. Usase de esta locucion para motejar y denotar al que es incapaz, tonto, y disparatado: y así se dice, Fulano es tonto de capiróte. Lat. *Insipienter. Stolidé*.

*vale comer grama y abrojo, que traher
en el ojo.* Refr. que aconleja es mejor
la seguira con escález, que exponerse à
ella por buscar lo superfluo. Es tomado
ábulá del ratón campesino, y de lo que

respondió al casero, que le convidaba sega vez, haviendo recibido en la primera un ño, que le quitó medio ojo. Lat.

*Præstat juvatque cardus & gramine
Quam nil deorij visitare ferulis.*

CAPIROTERA. f. f. Adorno, ó cobertura de la cabeza, y lo mismo que Capertiza. Es voz antiquada. Lat. *Cucullata forma, capitis amiculum*. SALAZ. DE MEND. Chron. del Card. lib. 2. cap. 49. Copiando unas palabras de un instrumento antiguo. Andaban dice los Castellanos con las gramallas largas faldas en tierra, con sus antipáras y capiroteras, è con cogolla sobre la cabeza.

CAPISAYO. f. m. Vestidura corta à manera de capotillo abierto, que se viste por la cabeza como la sotana cerrada, y sirve como capa y sayo juntamente: de cuyos nombres se forma esta voz. Lat. *Cucullata penula. Bardocucullatus*. ESPIN. Escud. fol. 35. Salio tambien el bárbaro pedante con su capisayo ó armas de guadamacil sobre la lorina, con mas barbas que Esculapio.

CAPISAYUELO. f. m. dim. de Capisayo. El capisayo corto, y de poco valor y mala estofa. Es voz vulgar y propia para apodar vestidos mal hechos.

A ruin mozuco, ruin capisayuelo. Refr. que enseña, que las cosas han de ser segun las personas que las han de tener, y à proposito para cada uno. Lat.

Sago pusillus induatur pessimo.

CAPISCOL. f. m. El que gobierna el canto en las Iglesias Cathedrales, que oy comunmente se llama Chantre. Aunque en lo antiguo era el Capiscól ó Chantre el que tenia à su cargo el régimen del canto, le entonaba, y hacia otros oficios en el Choro (como este exercicio es de notable carga, y el empleo de Capiscól sea honorifico y de una de las Dignidades de las Cathedrales) se han depurado uno ú dos Ministros para que comiencen el tono y levanten el canto, y cumplan con los demás oficios que estaban à su cargo, los quales se llaman Sochantres, como interiores y subalternos del Chantre. Covarr. dice, que vale tanto como *Caput ebori*. Ella voz se conserva oy en algunas Cathedrales, como en Toledo. Lat. *Couri Magister, Praefectus*. PART. I. tit. 6. l. 5. *Capiscól* tanto quiere decir como Cabdillo del Choro, para levantar los cantos. AGOT. Nobl. lib. 1. cap. 47. Domingo Pascual, Canonigo y *Capiscól* de la Santa Iglesia de Toledo, que llevaba el guion y Cruz Arzobispal, fué visto pasar por medio de todos los Moros. SALAZ. DE MEND. Chron. del Card. lib. 1. cap. 32. Puso por su Obispo à Bernardo, natural de Agino en Francia, segundo *Capiscól* ó Chantre de la Santa Iglesia de Toledo.

CAPISCOLIA. f. f. La Dignidad de Capiscól, que oy comunmente se llama Chantria. Lat. *Chori praefectura*.

CAPISTERIO. f. m. Vaso de barro rústico y grosero. Es voz Latina y sin uso alguno. Lat. *Capisterium*. vel *Scapisterium*. BRAY. Benedic. Cant. 2.

Tuvo necesidad pedir prestado
Un arcilio y tierro capislerio.

CAPITACION. f. f. Repartimiento de tributos y contribuciones por cabezas. Es voz nuevamente introducida del Francés. Lat. *Individuum in singula capita tributum*.

CAPITAL. f. m. Inventario à descripción de sus bienes, que hace el que se casa. Es voz moderna, tomada del Latino *Capitalis*. Lat. *Bonorum recensio, Index, Apographo, et.*

CAPITAL. Se llama tambien la cantidad que se impone sobre alguna hacienda, posesion u otra cosa para que reditue, quedando siempre en pie el principal: como Capital de un censo, &c. Lat. *Caput, Sors, Prima pecunia*. R. COP. de 140. lib. 6. tit. 4. l. 12. Y que el mismo (cuidado) tengan en proveer que el capital de los censos este seguro, y su renta saneada. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 16. El mayor capital de las rentas Reales se componia de las contribuciones de los vasallos. ALCAZ. Vid. de S. Julian, lib. 2. cap. 14. En las usuras ofrece el deudor los intereses, por el util que percibe en el capital.

CAPITAL. term. de Fortificación. La linea recta, que va desde el ángulo del poligono interior al ángulo del baluarte, ò el excelso que el semidiametro del poligono exterior tiene sobre el del interior.

CAPITAL. adj. de una term. Principal, radical, y lo que es como cabeza y origen primero y esencial de alguna cosa: como Pecados capitales, &c. Es voz puramente Latina *Capitalis*, &c. LAG. Diof. lib. 5. cap. 47. Gravísimo y capital es el error de aquellos que por la flor del cobre... entienden el cardenillo. NIEBUHR. Cat. Rom. part. 2. Lecc. 13. La soberbia es la raíz de los pecados, y el principal de los siete vicios capitales. ACOSTA. Hist. Ind. lib. 3. cap. 3. Ellos vientos capitales, que son Oriente y Poniente, ni acá, ni allá tienen ran notorias y universales qualidades como los dos dichos.

CAPITAL. Lo que toca à la cabeza ò es próprio y útil para ella: y así se llaman capitales varios remedios: como Pildoras, &c. Lat. *Ad sapientiam spectant, et.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 21. Emplastro capital de Vigo, cada onza à real y medio.

CAPITAL. Se suele algunas vezes tomar como substantivo, para significar la Ciudad que es cabeza de alguna Provincia, Reino, ò Estado y Señorio: como la Capital de Castilla, de Aragón, de Escocia, de Irlanda, de Milán, de Mantua, de Parma, &c. Lat. *Metropolis*. COTOM. Guerr. de Fland. lib. 2. Sitiaron al Rey en la Ciudad de Tours, Capital del Pais de Turreina.

CAPITAL. Algunas veces se toma por lo mismo que Mortal: en fuerza de lo qual se dice de el que defra y procura la muerte de otro, que le tiene odio capital, que es enemigo capital. Lat. *Capitalis* &c. CERV. Quix. tom. 1. cap. 41. Como si fueran nuestros capitales enemigos, nos despojaron de todo quanto teníamos.

Tom. II,

Pena capital. Lo mismo que Pena de muerte. Lat. *Capitalis supplicium*. MORLEY, Annal. lib. 3. cap. 2. num. 3. Otras alevosias tambien hemos referido contra las Personas Reales, castigadas sin llegar à pena capital. ALCAZ. Chron. tom. 1. pl. 14. Castigando con pena capital à sus mas insolentes caudillos.

CAPITALMENTE. adv. Lo mismo que Moralmente. Lat. *Lethaliter*. LAG. Diof. lib. 6. cap. 35. Haviendo pues ya tratado en los capitulos anteriores Diofcorides de todos aquellos venenos, que tomados por la boca nos ofenden capitalmente, de aqui adelante dispartará de las fieras emponzoñadas.

CAPITAN. f. m. El que en la milicia tiene debajo de su mando cierto número de soldaos que forman un cuerpo llamado Compañia. Distinguen se los Capitanes por los nombres que se les añaden: como Capitan de Infanteria, de Granaderos, de Artilleros, de Caballos, de Dragones, &c. El número de soldaos de que se componen las compañías ha sido muy diferente segun las ordenanzas y los tiempos. Entre los modernos llega al número de ciento. DIXO. Capitan quali Caput tenent, porque es la cabeza de toda su gente. El P. Mariana lib. 27. cap. 10. de su Historia de España, dice que viene de *Catapán*, nombre Griego. Lat. *Centurio*. RECOR. DE INO. lib. 3. tit. 10. l. 4. Ordenamos à los Virreyes, Gobernadores y Capitanes generales, que à ninguna persona permitan intitularse Capitan, no haviendo sido de Infanteria ò Caballeria. MARIAN. Hist. Esp. lib. 27. cap. 7. El primero que entró en el Lugar fué el Capitan Martin Gomez. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 18. Con estas noticias, y lo que llevaba dictado en ellas, se encerró al amanecer con sus Capitanes.

CAPITAN. Se toma muchas veces por Caudillo y Generalísimo de algun exercito, armada, ò cuerpo considerable de tropas, para alguna expedicion, empresa, ò conquista. Lat. *Dux, Imperator exercitus*. MENDO. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 1. La Ciudad de Granada (segun entiendo) fué poblacion de los de Damasco, que vinieron con Tarif su Capitan. MARIAN. Hist. Esp. lib. 6. cap. 25. Acudió tambien el Conde Don Julian, sea con deseo de ganar la gracia del nuevo Capitan... sea por odio de Tarif, y diffension que refirió entre los dos. CALDER. Com. Afectos de odio y amor. JOHN. 1.

Que haviendo molido levas,
à un tiempo en todo su Estado,
venia à reclutar con ellas
las tropas de Adolpo, siendo
su Capitan ella misma.

CAPITAN. Por extension significa el que es cabeza de gente foragida ò amotinada: como Capitan de saltadores, Capitan de foragidos, Capitan de amotinados ò levantados. Lat. *Grafatorum princeps, caput*. FR. L. DE GRAN. Trat. de la Orac. cap. ultim. §. 5. Y à querer ser colgado de un palo en medio de dos ladrones como Capitan. PARR. Luz de Verd. Cath. Plat. 5. del Sacramento del Bautismo. De un lan-

lance en otro vino à parar en hacerse ladrón, y Capitán de bandoleros.

CAPITAN DE GUERRA. Título que se dà à los Corregidores de las Ciudades, para poder entender en los casos que tocaren à la guerra dentro de su territorio y jurisdicción, en falta de Cabo militar. Lat. *Urbanus cum potestate imperioque militari Prefectus*. RECOR. DE IND. lib. 5. tit. 2. l. 1. El de Castellano, Alcalde mayor y Capitán à guerra del Castillo de Acapulco con mil ducados de sueldo y salario. CALDER. Com. Peor está que estaba. JORN. 1.

Porque es en esta tierra

Gobernador y Capitán à guerra.

CAPITAN DE GUARDA. El Capitán que está de guardia en el puesto principal, ó en algun otro de consideracion: la qual por lo comun suele durar veinte y quatro horas, al cabo de las quales viene otro à mudarle. Lat. *Vigilum Praefectus*.

CAPITAN DE GUARDIAS DE CORPS. El Oficial que manda el número de soldados que hacen la guardia à la Persona del Rey, de cuya boca recibe inmediatamente las órdenes, ó por escrito. Es uno de los Xefes de Palacio, y el dia de oy fon de Caballeria las compañías, y están reducidas à tres. Lat. *dispositum militum Praefectus*.

CAPITAN DE MAR Y GUERRA. El que manda navio de guerra de los de la Armada del Rey. Lat. *Navis Praefectus*.

CAPITAN DE NAVIO MERCHANTE ò MERCANTIL. Se entiende ordinariamente el dueño de el, ó su factor, que le va gobernando, y cuidando de su carga. Lleva à su cargo la gente, y algunas veces suele fer tambien Piloto de la embarcacion. Lat. *Navicularius, Nauticus*.

CAPITAN GENERAL. El que manda en un Reino ò Provincia la gente militar que está de guarnicion, siendo el Superior de todos los Cabos; ó el que manda un exercito de tierra, ó una armada de mar, con autoridad inmediata al Rey y al Consejo, segun los estilos y ordenanzas. Lat. *Exercitus, vel Provincia cum imperio Praefectus*. PUG. Chron. part. 4. cap. 69. Vinieron ansimismo muchos Capitanes de las guardas del Rey y de la Reina, con Don Fadrique de Toledo, Capitán General de la Frontera. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 2. Entraron al Alhambra, donde pusieron por Alcáide y Capitán General à Don Iñigo Lopez de Mendoza, Conde de Tendilla. Ovando. Chron. lib. 3. cap. 15. Señalaron por Capitán General un Caballero Carthaginés, llamado Himilcon.

CAPITAN MAYOR. Lo mismo que Capitán General. En lo antiguo se sola llamar asi tambien. Lat. *Imperator*. PUG. Chron. part. 4. cap. 68. Envio sus mensajeros à Don Fadrique de Toledo, Capitán mayor, puesto por el Rey y por la Reina.

CAPITANA. f. f. La principal galera ò navio de los que componen una armada ò esquadra, à la qual siguen las demás, asi en las órdenes, como en el rumbo: por lo qual, y por ir siempre en ella el General, ó el que la manda, se

llamó así. Lat. *Navis Prætoris, Rector*. Ind. lib. 9. tit. 36. l. 8. El Almirante habia veces cada dia al General, acercándosele Capitana siempre que el tiempo diere. It. MEND. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 1. Tres corrió la Armada tan deshecha fortuna, se perdieron unas galeras de otras, y en la capitana sola pudo tomar à Menorca. CAS. Persil. lib. 1. cap. 6. Sirvió la barca de Peridoro de Capitana, à quien figuraron las demás. **CAPITAN AZO.** f. m. am. de Capitán. El Capitán mui bizarro y famoso. Lat. *Imperator expertus atque magnanimus*. Oña. Postrim. lib. 1. cap. 5. disc. 5. Si à un Capitán azo fuerte y robusto le mostrasen el esgraso de un enemigo, y de solo ver esta batalla pintada se turbasse, que diríades? TORR. Philos. lib. 16. cap. 6. Si guardara Sifara este consejo, no se rieta el mundo de él, viendo un Capitán azo tan valeroso perecer à manos de una mugercita. LOR. Dorot. fol. 55. Ya me parece que te veo con el tan resplandeciente, como estaba armado el señor D. Juan de Austria en la batalla Naval entre aquellos Capitán azos honradores de su Nación.

CAPITANEAR. v. a. Guiar y regir gente armada, haciendo el oficio de Capitán, de cuyo nombre se forma. Lat. *Destare*. COIMEN. Hist. Segob. cap. 37. §. 1. Con orden del Cardenal Gobernador havia ido à capitanear la ordenanza ò milicia de aquella Villa. PIC. Just. fol. 259. Que los mas copiosos exercitos del mundo los basian capitaneando mugeres.

CAPITANEAR. Se toma tambien por guiar y conducir qualquiera gente, aunque no sea armada ni militar, yendo delante de ella para alguna función ò festejo, ya sea publico ò particular. Lat. *Præire*. AR. CAZ. Chron. tom. 2. pl. 89. Capitaneólos un Obispo titular, espúrio de nacimiento y ciego de un ojo: el qual imprimió dos sangrientas sistras contra la Compañia.

CAPITANIA. f. f. Gobierno militar de alguna Provincia, Reino, ò término dilatado de alguna Ciudad cabeça de partido. Lat. *Prefectura militaris*. RECOR. lib. 6. tit. 4. l. 17. Mandámos, que los tales Capitanes, cada uno en su capitania, puedan enviar por viandas, y por la gente que huvieren menester en las comarcas que por Nos les fueren deputadas. PUG. Chron. part. 4. cap. 68. Con la gente de su capitania y con la de aquella Ciudad hizo algunas entradas. MARR. Descripc. tom. 1. fol. 46. Y pidiéndole la poblacion y capitania de aquellas Islas Bartholomé, Pez Trillo su criado, se la dió.

CAPITANIA. Compañia ò numero de soldados debáxo de un Cabo que los manda, en que hai otros Oficiales subalternos, que le ayudan à su manejo y disciplina. Lat. *Decuria, ant manipulus militum*. PUG. Chron. part. 4. cap. 69. Y el Comendador Don Pedro de Ribera y Don Fernando de Acuña con las gentes de sus capitania. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 5. Dexándoles satisfechos con permitir que le siguiesen algunas capitania con sus cabos. ZURIT. Annal. lib. 9. cap. 39. Llegaron antes que amaneciese, y echaron los Capitanes.

piránes a tierra seiscientos hombres con la capitania de Hernando de Valdes.

CAPITANIA GENERAL. Se llama el lugar donde se despachan los negocios militares y del gobierno de las tropas, que es el Tribunal de la guerra de aquella Provincia, el qual está siempre en la casa del mismo Capirán General. Lat. *Exbedra negotii militum diuticandis*. Rscop. de Ind. lib. 7. tit. 2. l. 1. El Gobierno y Capitania general de la Nueva Vizcaya, con dos mil pelos de minas.

CAPITEL. f. m. La cabeza ó remate de las torres, que está encima de la linterna, el qual se cubre regularmente de pizarra. Viene del Latino *Capitulum*. Dicese muy regularmente Chapitel. Grac. Mor. fol. 98. Desde cuyo sitio descubrió los muros y capiteles de Thebas. Solis, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 9. En cuyo espacio se descubrieron varias poblaciones y calzadas que la interrumpian, y la hermoseaban, torres y capiteles, que al parecer nadaban sobre las aguas.

CAPITEI. En la Arquitectura, Escultura y Pintura es la parte superior que corona la columna, y se divide segun la variedad de sus figuras en Tirio, Toscano, Dorico, Jonico, Corinthio, Compuesto, Gothico, Atlántico y Parianphyco, como se puede ver en Caramuel, tom. 2. trat. 15. de su Arquitectura Civil. Lat. *Epistylum, Capitulum*. AMBR. MOR. Antig. de Córdoba, fol. 122. Los capiteles son todos Corinthios, y aun algo mas altos que la medida común. CALVET. Viag. fol. 21. Havia en cada una de las puertas quatro hermosísimas columnas, dos de cada parte, con sus basas y capiteles.

CAPITOL. f. m. Lo mismo que Cabildo. Es voz antiquada de Aragón. ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 8. E si terá Capitol de Iglesia Cathedral ó Colegiada, pueda enviar Procurador persona de su Capitol ó Colegio, è no otra persona alguna.

CAPITOLIO. f. m. Lugar sublime y elevado, que se distingue, porque sobrelle enre los demás. Es tomado por comparación del monte de Roma llamado Capitolio, en el qual se halló una cabeza humana al abrir unos cimientos, de que tomó el nombre. Lat. *Capitolium*. TORR. Philosoph. lib. 3. cap. 8. Los demonios que no respetan los altos capitolios labrados de oro y piedras preciosas, viendo una crucecita encima de ellos, tiemblan. Ov. Hist. Chil. pl. 322. Ya que no puedo levantar capitolio, en que colocar sus estatuas como lo merecian, sirva por lo menos este bosquejo. ARTEAG. Rin. fol. 7.

En un cimiterio torpe
mejorado capitolio
terribles, y á tu obediencia
nuevo imán llamas los polos.

CAPITOSO. SA. adj. Caprichoso, terco, obstinado, fuerte y tenaz en lo dictamen y opinión. Es voz derivada del Latino *Capitosus*, a, um. GUEV. Menosprec. de Cort. cap. 3. Los hombres que presumen de gravedad, y se consuevan en autoridad, deben de estar siempre muy

avizados en que no les noren de capitolios en lo que emprenden, ni de mudables en lo que hacen. CORNEJ. Chron. lib. 5. cap. 21. Malogró de presumido y capitolio prendas, que sin este achaque hubieran sido excelentes.

CAPITULA. f. f. Lugar de la Sagrada Escritura, que se reza en todas las horas del Oficio Divino, despues de los Psálmos y las Antífonas, excepto en Maitines. Llámase así por haverse tomado del Latino *Capitulum*, que vale lo mismo. G. GRAC. fol. 135. La capitula se llama de este nombre, porque en un Concilio se aconseja que para levantar el espíritu, y poner atención en los oyentes, capitula quoddam legantur.

CAPITULACION. f. f. Concierto, pacto, convenio hecho entre dos ó mas personas para dar fin á alguna dependencia. Sobre que se altercaba ó litigaba, ó para ajustar algun tratado común á las partes. Parece haverse tomado de la voz *Capitulatio* de la baxa Latinidad. Lar. Condicio, Pactio. GUEV. Epist. al Doctor Don Juan de Biamonte, pl. 406. Y si esta capitulación quisierdes guardar, afirmome en ella. MARTIN. Hist. Ep. lib. 2. cap. 7. Los Romanos se excusaban con el concierto y capitulaciones pasadas. ARGENT. Maluc. lib. 10. fol. 371. Esta capitulación original se truxo á España con los demás recados.

CAPITULACIONES. En plural. Ordinariamente se entienden los pactos que preceden entre el Epóscopo y la Eipósa, debaxo de los quales se ajusta, y hace el matrimonio. Es término forense. Lat. *Pacta matrimonialia*. BAKEN, Guerr. de Fland. pl. 433. Refolviéndose el Rey totalmente al matrimonio, hizo formar las capitulaciones.

CAPITULAR. f. m. La persona que es miembro ó parte de alguna Comunidad Eclesiástica ó secular, y tiene voto en ella quando está junta: como Canónigos, Regidores, &c. Llámase así por ser uno de los que componen Capitulo. Lat. *Cuius est suffragii & sententia in Collegio*. FR. L. DE GRAN. Vid. de Fr. Barth. de los Mart. cap. 9. Por muchas razones que los Capitulares alegaron contra su Pastor, no solamente no prevalecieron, mas antes fueron gravemente reprehendidos por Pio V. de santa memoria. BOL. añ. Curia Philip. part. 1. §. 1. num. 16. No debe el Corregidor consentir que los Capitulares y oficiales vengan á él con hábito indecente.

CAPITULAR. adj. de una term. Cosa que pertenece al Capitulo, ó que es propia de Capitulo: como Manto Capitular, Sala Capitular, &c. Lat. *conciliaris &c*. Rscop. lib. 1. tit. 3. l. 28. Con que despues de sus dias se conviertan en provecho de las metas Capitulares. PRAGM. PASTA. año 1680. fol. 36. Un cordón de hábito ordinario para manto Capitular, veinte y seis reales. COLMEN. Escrip. Segob. pl. 721. Constando así en los actos capitulares, en el Generalato de Fr. Juan de Arévalo.

CAPITULAR. v. a. Hacer pactos y conciertos sobre alguna dependencia. Lat. *De conditionibus pacis, vel defenda urbis, articulationem agere*. GUEV.

GUEV. Epist. al Doctor Don Juan de Biamonte, pl. 406. Quando vos y yo nos hicimos amigos, *capitulamos* entre nosotros que en el pedir no fuésemos importunos. **MARIAN.** Hist. Esp. lib. 2. cap. 6. Diole el cuidado y comisión de hacer los concierros, y *capitular* à Amilcar. **SAARV.** Empr. 98. Ninguna paz se puede concluir con decencia ni con ventajas, sino se *capitula* y firma, debaxo del escudo.

CAPITULAR. Delatar, acusar, poner capítulos de crímenes ó excessos contra un Corregidor, ú otra persona que exerce oficio publico: para lo qual se afianza la caución, pues de otra suerte no se admite en juicio. **Lat.** *Denunciare de aliquo crimine. Deferre nomen.* **PAF.** Suav. de la virtud. Yá los émulos le lastiman, yá los poderosos le persiguen, yá los vánditos le *capitulan*, y yá los amigos le venden. **CORNEJ.** Chron. lib. 2. cap. 46. Y siempre les parecerá quando fe les *capitulan* disculpa bastante de todos aquellos pueblos circunvecinos.

CAPITULAR. Cantar las Capítulos en el Choro de las Iglesias Cathedralas y Colegiales y Comunidades Religiosas, que así lo obrívan. Es formado del nombre Capitula, y en este sentido se usa como verbo neutro. **NAVARR.** Man. cap. 27. Para incluir al Hebdomadario, que como Sacerdote *capitula*, y dice la oracion en el Choro.

CAPITULANTE. part. act. El que delita, acusa, ó pone capítulos contra alguna persona que exerce cargo en la República. Es voz femen. **Lat.** *Delator.*

CAPITULANTE. Se llama tambien el que tiene voto en alguna Comunidad, para tratar y resolver, y lo mismo que Capitular. Trahe esta voz Covarr. en su Thesoro; pero tiene poco uso. **Lat.** *Habere suffragium, vel ius suffragii.*

CAPITULADO. DA. part. pass. del verbo Capitular en sus acepciones. **Lat.** *Denunciatus.* **Pedro vi trasla. 14.** R. cor. de Ind. lib. 7. tit. 3. l. 5. Y quando los que fueren à las Indias en virtud de lo *capitulado*, huvieren cumplido el tiempo de su permisión, tambien sean enviados. **COLMEN.** Hist. Segob. cap. 29. §. 10. A pocos dias partió el Emperador à Madrid à visitar su prisionero enfermo de melancolia, que se le alivio con la visita y disposicion de su libertad, *capitulado* en Madrid. **BAREN.** Guerr. de Franc. lib. 3. pl. 92. Perseguañse por tanto las fiestas con gran solemnidad por el despolorio del Principe Luis Gonzaga, *capitulado* y establecido antes.

CAPITULARMENTE. adv. En forma de Comunidad. Viene del nombre Capitulo. **Lat.** *Iuxta consilii rationem.* **PAF.** Vid. de Sor Margar. de la Cruz, lib. 3. cap. 9. Se juntó la Comunidad *capitularmente*, y con universal aplauso, votaron y recibieron à la profesión à su Alteza.

APITULO. f. m. Junta de personas unidas en Comunidad, con voto decisivo para tratar de materias tocantes à su regimen y gobierno, a voz en este significado se entiende regularmente de las juntas que hacen los Caballeros las Ordenes Militares de Santiago, Ca-

latrava, Alcántara, &c. los Monges, Friar Clerigos Regulares de las Religiones, paicer à sus tiempos las elecciones de obispos: tratar de otras cosas propias de sus Institus. Y quando son para elegir General se ll. Capitulo General; y quando es para Provincial, Capitulo Provincial. **Lat.** *Concilium, Provinciale Religiosorum capitulum, vel totius aliqui Ordinis universale concilium.* **ESTABEC.** de Sant. cap. 35. Sea establecido lugar, donde se haga Capitulo General en cada un año, y sea allí el Convento de los Freiles. **CORNEJ.** Chron. tom. 1. Prolog. Se hallaron en el Capitulo de Estras, donde fué Presidente, cincuenta y nueve Capitulares. **COLMEN.** Ekrit. Segob. pl. 699. En este Capitulo fué electo Provincial de Castilla el Maestro Fr. Mathias de Cuellar.

CAPITULO. Vale tambien lo mismo que Cabildo de Iglesia Cathedral ó Colegial. Es voz usada en Aragón. **Lat.** *Capitulum.* **MARTI.** Form. de celebrar Cort. cap. 19. No puedan hacer Procuradores sino à su Vicario General ó persona del Capitulo de la Iglesia: y los demás Prelados asimismo, no pueden elegir sino de los de su Capitulo, ú de su Orden y profesión.

CAPITULO. Se entiende asimismo la Sala destinada para celebrarle los Capítulos. **Lat.** *Religiosis, sibi exordia.* **AMBR.** Mor. Antig. de Esp. fol. 125. Este Caballero es el que esta enterado en el Capitulo del Convento de Benavente, con este epitaphio. **ANT.** Agust. Dial. pl. 389. Es como un Capitulo de Frailes, ó un General para estudiantes.

CAPITULO. Se llama tambien la division que se hace en los libros y otras obras escritas, para mayor comodidad de los Lectores: en el qual se comienza materia nueva, ó se continua la comenzada: y porque cada uno de ellos haze cabeza ó principio de la cosa que trata, se llamaron Capítulos. **Lat.** *Libri capit.* **FR. L.** de LEON, Nomb. de Christ. en el de Brazo. Lo mismo, aunque por diferentes maneras, dice en el capítulo 63. y 66. y Joel dice lo mismo en el capítulo ultimo; y Aios Propheta tambien en el mismo capítulo, y en los capítulos quarto y quinto y ultimo lo repite Michéas. **AMBR.** Mor. tom. 1. fol. 193. Como aquello de la Era, que esta en el capítulo tercero.

CAPITULO. Cargo que se hace à alguna persona sobre el cumplimiento de su obligacion: empleo: y porque quando llega este caso no se contentan los Capitulares con solo un cargo, se usa casi siempre en plural, por ser mas de uno por lo comun los Capítulos que ponen contra ella. **Lat.** *Criminatio, Accusatio.* **RECOR.** de Inn. lib. 4. tit. 18. l. 4. Y mandámos à los Gobernadores que lo executen inviolablemente, advirtiendo que le les pondrá por capítulo de residencia. **MEND.** Guerr. de Gran. lib. 1. num. 4. Esta competencia fué causa que menudeasen quejas y capítulos al Rey: con que cansados los Corsejeros, y el con ellos, las provisiones saliesen varias ó ningunas.

CAPITULO. Vale tambien lo mismo que Capitulación. **VAREG.** Agon. punt. 6. cap. ultim. Paf.

tenámonos en esta vida.... de la paciencia, que nace de la charidad, informada de la Fé, y sustentada con esperanza, que son los *capitulos* principales de la concordia Christiana.

Dar capitulos. Poner y exhibir por escrito las condiciones, pactos y advertencias para entrar en algun ajule ó tratado, y concluirle. Trahe esta phrase Covarr. en su *Theforo*. Lat. *Capita conditionum prescribere*.

Dar un capitulo. En las Religiones. Es dar en comunidad una grave reprehension á algun Religioso, por alguna falta ó culpa considerable que ha cometido. Lat. *Animadversionem reo inferre in universa familia conventus*.

Garar ó perder capitulos. Phrase familiar, para dar á entender que se ha conseguido ó perdido la decision ó acuerdo sobre el punto y materia que se disputaba y trataba entre los individuos de alguna Junta ó Comunidad. Es tomada la phrase, por alusion á lo que sucede en los Capítulos de las Ordenes Religiosas en punto de elecciones de oficios. Lat. *Et res sua, vel non item, concilium alicui cedere*.

CAPNITIS. f. f. Ciertó género de cadmia, que es la que se trae de la boca de la hornaza del cobre: la qual, segun Plinio, es la mas util y mejor. Es voz tomada del Griego. Lat. *Capnithi*. Lac. Dioic. lib. 5. cap. 44. Plinio tiene por mas sutil y mejor la que se trae de la boca de la hornaza llamada *Capnithi*.

CAPNOMANTE. f. m. El Agorero, que pretende adivinar por el humo, lo que ha de suceder. Es voz Griega, compuesta de *Capnos*, que vale Humo, y *Mantes* Adivino. Lat. *Capnomantes*. Comeno. fol. 300. fol. 52. Hai otros que dicen *Capnomantes* de *Capnos*, que significa humo y *Mantes* Adivino, porque adivinan por la division del humo.

CAPOLAR. v. a. Hacer trozos ó pedazos los cuerpos humanos y dividarlos en piezas. Es voz usada en Murcia en el sentido de cortar la cabeza. Lat. *Trucidare. Obtruncare*. SAAV. Empr. 8. Haciendo aserrar á sus Ciudadanos y trillalos con trillos de hierro, y despues los mandó *capolar* con cuchillos, y abrafar en hornos.

CAPON. f. m. El que es castrado. Lo que se entiende así de los hombres, como de los animales: si bien entre estos con especialidad del gallo. Lat. *Eunuchus. Spado*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 14. Lo qual no hace el *capón*, que guarda continencia, y por esto andando el gallo flaco, el está gordo y bien tratado. BORDO. Polit. lib. 1. cap. 8. num. 8. Lo mismo se puede decir de los Eunuchos, que el vulgo llama *capones*. Pic. Just. fol. 110. El *capón* tiene del hombre lo peor, y de la muger lo mas tuin.

CAPÓN. El golpe que se dá en la cabeza á otro con la coyuntura del dedo de enmedio, lo que es muy comun en los muchachos. Lat. *Tallum*, i. PANT. Rom. 3.

*En cuyo hermoso cabello,
barto (por cierto) dorado;
dió alguna palmada Midas
algun capón á sopapo,*

CAPÓN. Llamán en Galicia á los haces de sarmientos, que hacen para echar en la lumbre. Lat. *Sarmentorum manipuli*.

CAPÓN. En la nautica es un cabo grueso de nueve á diez brazas, que tiene en un chucote una piña, y se passa por la grucra que está en la serviola, hasta que siente la piña: el qual sirve para passarlo quando se ha levado el ancla por su arganeo, y ayudar á suspenderla. Vocab. Marit. de Sev. Lat. *Rudent*, tit.

CAPÓN DE GALICIA. Espécie de gazpacho, que se hace con bizcocho, azéite, vinagre, ajos, azcítunas y otras cosas. Lat. *Oxyperon nauticum*.

CAPÓN DE LECHE. El pollo castrado y cebado en la caponera, con salvado ó harina amassada con leche. Lat. *Capo saginatus*. ALFAR. pl. 126. Mandé á mi criado comprasse un *capón de leche*, dos perdices, y un conejo empanado.

A quien te dá el *capón*, dale la pierna y el alón: Refr. que enseña, que seamos agradecidos á los que nos hacen algun bien, partiendo con ellos la utilidad y beneficio que se ha conseguido. Lat.

*Sodalibus, donata gratis munera
Tibi, libent ac sedulus communera.*

Al *capón* que se hace gallo azotillo. Refr. que advierte, que al que excede y obra contra lo que debe y es proprio de su estado y condicion, se le debe reprehender y castigar. Lat.

Caponi coere, gallus esse qui tentat.

CAPONA. f. f. Son ó baile á modo de la Mariana; pero mas rápido y bullicioso, con el qual y á cuyo tañido se cantan varias coplillas, Quev. Mus. 6. Rom. 82.

*Sueltales los seguidillas,
y á executor de la vara,
y á la capóna, que en llaves
bebea castradores anda.*

CAPONA. adj. usado en termination femenina, que equivale á fin exercicio y se dice de la llave honoraria de Gentilhombre de Camara del Rey, á quien se concede este honor fin exercicio: la qual se llama por este motivo Llave capóna. Lat. *Honoraria clavus regia cameræ*. SALAZ. Obr. Posthum. pl. 108.

*No poditis negar por cierto
que temis galin de garbo,
pues de la llave capóna
solo yo soi en Palacio.*

CAPONAR. v. a. Arar los sarmientos en la vid, haciendo como un manójo de ellos, á fin de que no embaracen para labrar la tierra. Es voz usada en la Mancha y otras partes. Lat. *Vitium palmites proserpentes cogere, ligare*.

CAPONERA. f. f. Jaula grande de madera, tendida á lo largo con troneras abiertas á los lados, para que metidos dentro los capones puedan sacar la cabeza á comer, y de esta suerte se ceban y engordan. En Galicia la llaman *Caponero*. Lat. *saginarum*, tit. Lac. Dioic. lib. 2. cap. 43. En el torno y cerco del qual havia innumerables *caponeras*, pertenecientes á muchos Principes y varones del Reino. GRAC. MOR. fol. 259. Entregado á la glotoneria sin uso y exercicio, como capón en *caponera*.

CAPONERA. Se llama en la fortificación un géne-

ro de obra, que se hace para defender los fosos, poniendola à la orilla de ellos debaxo de la muralla, la qual està cubierta y tiene unas trauéras para disparar, las quales, por ser semejantes à las que se hacen para que los capónes saquen la cabeça para comer, se llamaron Caponéras. Lat. *Præteritum fissæ prop ignaculum*. COLON. Guerr. de Fland. lib. 8. Haciendose ellos fuertes en ciertas casamatas baxas en forma de galerías, ó (como desdè entonces las comenzaron à llamar) de Caponéras. RUIZ, ALBO. Selv. Militar. diffin. 6. num. 6.

Tarde quanto pudiere

En reducirse al fiso,

Defendase, si es feo,

Con casamatas, cofres, caponéras.

CAPORAL. f. m. El que hace cabeça para mandar à otros que tienen el mismo destino ó exercicio, para que anden todos en orden, segun el fin à que están llamados, ó trabajan. Viene de la voz Latina *Caput*. RECOR. DE IND. lib. 2. tit. 10. l. 30. En cada uno haya un terrero donde de ordinario se exerciten en tirar los Artilleros y soldados, dando premios à los que se aventajaren, para que se hagan diestros, y nombren al mas hábil por caporal. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 9. §. 10. Dispararon un tiro, y con él mataron à un caporal de Don Hernando.

CAPORAL. Voz militar modernamente introducida del Francés, que significa lo mismo que Cabo de escuadra. Lat. *Duclor minoris manipuli*. *Duclor manipulari*. ORDEN. MILIT. del año de 1701. pl. 69. Qualquiera soldado de infantería, caballería, ó dragones, que maltratase de obra al Brigadier ó Caporal de su compañía, será castigado de muerte.

CAPORAL. Se toma tambien por Capital y principal en las cosas inanimadas. Lat. *Res quævis prima inter ceteras*. ACOST. Hist. Ind. lib. 3. cap. 5. Cuyos caporales son de una parte Nordette ó gregal, de otra parte Sudueste ó lebeche.

CAPORAL. En Germania significa el gallo. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Gallus gallinæ*.

CAPOTE. f. m. Capa fuerte, hecha por lo regular de albornóz, barragán, carro de oro ó otra tela doble, la qual sirve de abrigo, ó para resistir al agua. Es de la misma hechura que la capa, y solo se diferencia en la manera del cuello, que por lo comun es redondo. Lat. *Præmula*. *Gaulapote*. it. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 35. De hechura de un capote de albornóz, barragán ó peldefebre aforrado para hombre, ha de llevar el Maestre doce reales. MENDO. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 5. El hábito del Capitán un capote, una montera, una caña en la mano. SOLIS, Hist. Nuev. Esp. lib. 1. cap. 16. Cubriéndole entonces con su mismo capote se informó por mayor de quien era.

CAPOTE. Metaphoricamente significa el ceño que se pone en el semblante ó en los ojos, con que se manifiesta severidad y enojo. Lat. *Frontis asperitas*. *Frontis asperitas*. *Supercilium*. OVID. tristim. lib. 1. cap. 7. dicit. 1. Despues saltó á verà el no hablarle, el mirarle con capote,

con rostro torcido. QUEV. Mus. 6. Rom. 6.

El capote que en las cejas
tanto daba en que entender,
alabrega de villano,
la vista escondida en barbil.

CAPOTE. Se llama asimismo la obscuridad que se suele ver en las montañas, ocasionada de las nubes densas y espesas de que están cubiertas. Lat. *Nubium obductio*.

Dar capote. En el juego de los cientos es no dexar hacer al contrario baza alguna, lo que es calidad que se paga, y vale al que le da quarenta tantos. Lat. *Collyserum in pagellorum ludo*, *omni lucratoria forte superare*. GONG. Rom. buel. 6.

Porque en otra ida y venida
cierto fallero Angelote,
à la bonra le dió pique,
y à la hacienda capote.

Dar capote. Llamam por alusion el dexar sin comer à alguno de los del rancho. Lat. *Aliquem ex contubernaliis impransum relinquere*.

Anda el hombre à trote por ganar capote. Refr. que dà à entender la solicitud grande, que pone el hombre por adquirir lo necesario para su conveniencià y decencia. Lat.

Labore comparatur Opusculum rudis.

CAPOTILLO. f. m. dim. de Capote. Ropa corta à manera de capa, que se pone encima del vestido, y llega hasta la cintura. Este traje se usó ya poco u nada. Covarr. dice los havia Galdretes y Tudescos, segun las formas. Lat. *Brevior penula*. PRAGM. DE TASS. año 1627. fol. 16. Un capotillo de camino, llano, diez reales. COLMEN. Hist. Segob. cap. 49. §. 16. A sus estribos iban dos lacayuelos con capotillos y valones de tabi morado. QUEV. Mus. 6. Rom. 35.

Hállase bien la veras
entre pardos capotillos,
que dobles y brocados
son su mortaja en los rios.

CAPOTILLO. Se llama tambien un género de manta abierta por los lados, de que usaban antiguamente las mugeres para abrigo. BAREN, ADIC. à Marian. año 1660. Cada vestido tenia su pollera, mantón, capotillo y gabardina de ricas telas de oro.

CAPOTILLO. Se llama tambien el hábito que la Santa Inquisicion pone à los que penitencia: que es como un capotillo de dos faldas, y cordadas en el por detrás, y por delante las alpas de San Andrés. Lat. *Penitentialis amiculum*, *infator eblamydis*. PALOM. Vid. de Pint. pl. 395. En Granada andan por las calles los penitencidos por el Santo Oficio con sus capotillos ó fambenitos.

CAPOTILLO DE DOS HAI DAS, ó FAL DAS. Casaca: lla hueca abierta por los costados hasta abaxo: de forma que viene à quedar como en dos mitades, por estar cerrada por delante, con su abertura para meterla por la cabeça. Tiene mangas bobas, que se dexan caer à la espalda quando se quiere, por estar abiertas por debajo del solbaco. Es traje muy comun en la Mancha y Andalçia para los hombres del campo; y en la Corré, Ciudades y Villas se suele usar

la gente moza, muy lleno de cintas por delante. Lat. *Sagulum*, i. Cerv. Quix. tom. 1. cap. 28. Trahia puesto un capotillo pardo de dos baldas, muy ceñido al cuerpo con una tohalla blanca. Sol. P. P. fol. 224. Y revolviéndome al brazo un capotillo de dos baldas, arrancando con furor la espada, intrepido corri donde pararon.

CAPOTON, f. m. zum. de Capote. Capote largo, bulto y pesado. Lat. *Gaufape matus*. Ov. Hist. Chil. pl. 385. Se le ponian a los lados dos fieros hombres, con sus capotones rebizados.

CAPOTUDO, DA. adj. Ceñudo, enojado, y con capote en el semblante. Lat. *Vultus*, s, um. Lop. Philom. fol. 120.

*Muestras que su muger del fuego roxo,
Que del asfite no, con los manillas
Su capotudo reño defendia.*

CAPRICHOSO, f. m. Dictamen formado de idea, y por lo general fuera de las reglas ordinarias y comunes. Parece voz compuesta de *Caput* y *Hecho*, como si se dixera Hecho de propia cabeza; pero sin duda es tomada del Italiano *Capriccio*. Lat. *Reptina morofitatis impetus*. *Su-bitarius animi motus*. PALAF. Vid. de S. Juan el Limosnero, cap. 22. Y con este capricho y desigualdad de acciones, afecta eternizarse de Santo. SAAV. Repub. fol. 94. A ninguno le impedian el uso de sus caprichos y temas. BAREN. Guerr. de Franc. lib. 1. pl. 20. Mas por capricho de su inquieto natural, que por sentimiento en materias de Fe, havia resuelto vivir conforme a los documentos de Calvino. MONTES. Com. el Cab. de Olim. Jorn. 2.

*Tu pienso que este es capricho,
que los dos nos engañamos.*

CAPRICHOSO. En la Pintura vale lo mismo que Concepto. PALOM. Vid. de Pint. pl. 398. Si como tuvo el buen gusto y capricho en la composicion, con hermosa en el colorido, le ayudara mas el dibujo, hubiera sido completamente perfecto.

Hombre de capricho. Se llama el que tiene agudeza para formar ideas singulares, y con novedad, que tengan feliz éxito. Y tambien se toma por el que es temoso, porfiado y duro en sus ideas y resoluciones. Lat. *Perovicacis ac pertinacis ingenij vir*. vel *Prompta solertia atque industria*.

CAPRICHOSAMENTE, adv. Con novedad y gusto en el modo de idear y discurrir; y así del que dice, o hace alguna cosa, o la discurrir con novedad y agudeza, se dice que obra caprichosamente. Lat. *Solerttr. Industria*.

CAPRICHOSISSIMAMENTE, adv. superlat. Con muy extraña phantasia, con rara novedad, con singularísimo gusto y bizarría. Lat. *Eximia industria ac solertia*. PALOM. Vid. de Pintor. pl. 178. Tiene a los lados dos soldados caprichosissimamente vestidos, y con rostro tan asfido, que mueven a ternura y llanto.

CAPRICHOSO, SA. adj. Amigo de su dictamen, porfiado, y que con suma dificultad retrocede de lo que una vez ha concebido. Lat. *Perovicacis*. *Sua ipsius sententia nitium tenax*. CORNEJ. Chron. lib. 1. cap. 18. Significaron después su sententia caprichosa, SART. R. Quar. lib. 3. cap. 8. Esta

Tom. II,

caprichosa sospecha tiene contra si la autoridad de Varones de suma integridad.

CAPRICHOSO. Se toma tambien por ingenioso y de idea: y así del que concibe, halla, y hace alguna cosa con novedad y buen gusto, se dice que es caprichoso y de rara phantasia. Lat. *Ingeniosus*. *Solers*. PALOM. Vid. de Pint. pl. 375. Figura graciosísima y caprichosa, que parece del Tintoretto.

CAPRICHUDO, DA. adj. Testarudo, porfiado y tenaz con obstinacion en sus dictámenes y juicios, sin ceder a consejo ni a dictamen ajeno. Lat. *Sua sententia perovicaciter adharere*, tit.

CAPRICORNIO, f. m. El décimo signo del Zodiaco, y quarto de los Australes, que corresponde al mes de Diciembre, expresado por los Astrónomos con este carácter ♈ y por los Pintores con la figura de un macho de cabrio, de quien tomó el nombre. Consta, segun el P. Zaragoza, de 28. estrellas conocidas. Entra el Sol en este signo, segun reglas Astronómicas, cerca de los 21. de Diciembre. Lat. *Capricornus*. *Signum brumale*. MARU. Delcripc. tom. 1. fol. 20. Están debaxo del circulo del Capricornio cargados continuamente de nieves. ACOST. Hist. Ind. lib. 2. cap. 3. Acercándose el Sol al circulo de Capricornio, comienzan luego las aguas, lluvias, o nieves, y quando volviendo el Sol de Capricornio liere encima de las cabezas en el Pirú, ahí es el furor de los aguaceros y grandes lluvias.

CAPRICORNIO. Metaphoticamente significa el Cornudo. GONG. Com. el Doct. Carlin. Jorn. 1.

*De fuerte Amigo que dice,
que al capricornio galán,
faciéndole aborra están
de su brazo las narices?*

CAPRINO, NA. adj. Lo mismo que Cabrúno. Es voz Latina, y usada mas entre Poetas. Lat. *Caprinus*. VILLAMED. Fab. de Daphne y Apolo.

*Haré con mi flechas (quando
oy sean tus valdóres
los Dioses de aquefias flechas)
que el caprino me trasmontes.*

CAPSARIO, f. m. El que en los baños guardaba la ropa de los que entraban a tomarlos. Es voz Latina, y de raro uso. Lat. *Capfarius*. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 68. Mando la Reina a Micipsa Real capsario, que quitaba la cubierta, desnudasse la fuente, para que el Sol con sus rayos pudiese filtrarla.

CAPTAR, v. a. Atraher con haligos, destreza y palabras dulces y artificiosas la voluntad, la atención y la benevolencia de otros, solicitando ser grato y acepto en su estimacion. Es del Latino *Captare*, que entre otras significaciones vale esto mismo. SAAV. Repub. fol. 152. Esculada es la fuerza de la Rhetórica para captar la benevolencia. CERV. Quix. tom. 2. cap. 38. No haveis menester, señora, captar benevolencias, ni buscar preambulos. ALTAR. pl. 215. No es la menor, ni menos esencial parte captar la benevolencia para que celebre con buena gana lo que se dice y hace.

CAPTADO, DA. part. pass. Persuadido, rendido y arrahido de lo que otro hace, dice o per-

suade. Lat. *Captatus*. CORR. CINT. fol. 56. *Captado* el silencio con los puntos. ALFAR. pl. 46. Pedita licencia y *captada* la benevolencia, con voz grave y rostro sereno dixo.

CAPTIVADAMENTE. adv. En captiverio. Es voz ya sin uso. TOST. QUÉST. cap. 4. fol. 4. Los quales la tuvieron *captivadamente* siete meses.

CAPTIVAR. v. a. Aprisionar al enemigo en la guerra, privándole de la libertad, lo que regularmente sucede oy entre las Naciones Paganas y los Christianos, y los que se cogen de una parte à otra quedan hechos esclavos, si no se rescatan y libentan por dinero. Viene del Latino *Captare*. Dicese tambien Cautivar. Lat. *In captivitatem aliquem adducere, adigere*. PULG. Chron. part. 4. cap. 68. Y los unos y los otros los tomarian en medio para los matar ò *captivar*. MEND. GUERR. de Gran. lib. 2. num. 4. Con animo de tenellos pacíficos, ò de roballos y *captivar* la gente.

CAPTIVAR. Por translacion vale aficionar y atraer cariñosamente la voluntad de otro, y de forma que quede como aprisionado de la voluntad ajena. Lat. *Animum alicuius sibi mancipare, devincire*.

CAPTIVADO. DA. part. pass. del verbo Captivar en sus acepciones. Lat. *In servitutem vindictus*. *Mancipatus*, a. nm. GRAC. MOR. fol. 115. No hai cosa tan soberbia y altiva, difícil è intratable (dice) como el hombre *captivado* y, preso de su opinion y parecer.

CAPTIVEDAD. f. Lo mismo que Captividad. Es voz antiquada. TOST. QUÉST. cap. 34. fol. 30. El décimo Profeta es Ageo, el qual fué después de la tornada de la *captividad* de Babilonia.

CAPTIVERIO. f. m. Privacion de la libertad, estando en ajeno pais y enemigo, de donde no se sale sin rescate. Es del Latino *Captivitas*. MEND. GUERR. de Gran. lib. 1. Proem. *Captivario* y transmigration, no menor que las que de otras gentes se leen por las historias. PUENT. Conven. lib. 2. cap. 17. §. 6. Estuvo siempre Babilonia muy llena de Judios, no solo por setenta años que duró el *captiverio*, sino aun después que los Persas les dieron libertad.

CAPTIVIDAD. f. f. Lo mismo que Captiverio. Lat. *Captivitas*. SERVITAS. COMEND. fob. las 300. fol. 32. Y después, quando mas sin sospechas estuvieren, puedan huir y librarse de la *captividad*. MEND. GUERR. de Gran. lib. 2. num. 5. Puso la noche à los enemigos delante de los ojos el peligro, el robo, la *captividad*, la muerte, &c. PUENT. Conven. lib. 2. cap. 17. §. 3. En el tiempo de la *captividad* vivieron en las tierras cercanas al río Indo.

CAPTIVO. f. m. Enemigo aprisionado en guerra justa. Lat. *Captivus*. COMEND. fob. las 300. fol. 32. A los que habian otra cosa de la que tienen en el corazón, compáran en esta copia à los que poco tiempo ha son *captivos*. MEND. GUERR. de Gran. lib. 1. Proem. Presos y atados ombres y mugeres, niños *captivos* vendidos almoneda.

TURA. f. f. Voz forense. La prision del nquente ò deudor: y así se dice, Proceder

à la captura, Haver ò no méritos para la tura. Es voz puramente Latina. RECOP. lib. tit. 1. l. 18. Sin mas molestia de la que coniere para su guarda en la carceleria que huviere puesto el que en la *captura* huvie prevenido.

CAPTURAR. v. a. Prender, aprisionar. Viene de nombre *Captura*; pero tiene poco uso. FUNES, Chron. de S. Juan, lib. 1. cap. 13. Y de *captura* y remitir presos al Virrey los imputados de esta Magestad ò heresia.

CAPUCHA. f. f. term. de Impresores. El accento circunflexo, que se figura así [^] Lat. *Accentus circumflexus*.

CAPUCHILLO. f. m. dim. de Capucho. El capucho pequeño. Lat. *Bombili folliculus, utriculus*. SANT. TER. MOR. 5. cap. 2. Allí con las boquillas van de sí mismos hilando la seda, y hacen unos *capuchillos* muy apretados, adonde se encierra y acaba este guano.... Ea hijas mias, prisa à hacer esta labor y texer este *capuchillo*.

CAPUCHINO. f. m. El Religioso Descalzo del Orden de S. Francisco, con barba larga, de cuyo hábito ò saco pende hacia la espalda un capucho puntiagudo para cubrir la cabeza: del qual tomó el nombre. Lat. *Capuchinus Monachus*. COLOM. GUERR. de Fland. lib. 5. Mandólos enterrar en Parma en el Monasterio de los Padres *Capuchinos*, junto al umbral de la puerta de la Iglesia. ALCAZ. Chron. lib. prelim. pl. 96. Para dorar con la penitencia sus yerros y dar satisfaccion à la Divina Justicia, se entró Religioso *Capuchino*.

CAPUCHINA. Se llama la chupa de tela rica, cuyas espaldas y mitad de las mangas se hacen de lienzo, y de otra tela ligera. Diósele el nombre por alusion à los remiendos de los hábitos de los Padres *Capuchinos*, que son de otra color de sayal. Lat. *Thorax quidam oblongior*.

CAPUCHINOS. En la nautica son unas curvas de corta bragada ò cerradas, las quales se ponen à proa y à popa por dentro en las partes de mayor angostura. Vocabul. marit. de Sev.

CAPUCHO. f. m. Cubierta de la cabeza mas larga que ancha, la qual remata en punta y se echa à la espalda quando se quiere. Pudo venir del Francés *Capucier* ò *Capucibon*, que así llaman à este género de cubierta. Lat. *Capitulum*. QUEV. TACAÑ. cap. 11. Envuelto en un *capucho* con unos zuecos, entró un chirimia de la bellota.

CAPUCHO. Vale tambien lo mismo que Capullo. SANT. TER. MOR. 5. cap. 2. Y nos vemos tan metidas en su grandeza, como está este guano en este *capucho*.

CAPULLO. f. m. La obra que el guano de seda forma babeando, la qual labra en figura de huevo de paloma de color pajizo ò blanco, donde el se queda encerrado. Viene del nombre Capullo. Lat. *Bombycis folliculus*. RECOP. lib. 5. tit. 12. l. 24. Ninguna persona de estos Reinos y Señorios, por sí, ni por otra interpuesta persona, pueda comprar, ni comprar *capullos* de seda, ni seda cruda en su madexa. SANT. TER.

TER. MOR. 5. cap. 2. Yá no tién en nada las obras que hacia siendo gusano, que era poco à poco texer el capullo. PANT. ROM. 3.

*Vista tus miembros hermosos
el mas joyante gusano,
que en indoloso capullo
muerte asist. aprisionado.*

CAPULLO. Por semejanza se llama el botón de las flores, especialmente de las rosas, porque estàn encerradas dentro de él, y le abten ellas mismas para salir. LAT. *Calix, etc.* FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 4. Las vidés y los rosales descubren luego sus hiemas y capullos, aparejándose para mostrar la hermosura que dentro de si tienen encerrada. SALAZ. Obr. Posthum. pl. 169.

*Fragrancias la virgen rosa
al aura espirante capullo,
yá prorrumpiendo rubies
la fénix del capullo.*

CAPULLO. Metaphoricamente la cosa en que está otra oculta y encerrada. GONG. ROM. burl. 6.

*En este capullo estuuo
el juicio de Don Fo-
dos botes, Leñor à Dios,
que en Bergamoses à Dios.*

CAPULLO. Tela basta, que se hacia solo de la seda de capullos, de que tomó el nombre. LAT. *Textum bombycinum rudis.* PRAOM. DE TASS. año 1627. fol. 4. Cada vara de capullo negro à once reales.

Seda de capullo. Se llama la basta, que queda después de torcida la mejor y mas fina à la que se hace de los capullos que agujerean los gusanos para salirse. LAT. *Bombycinum infectum.* LANA bombycina non adhuc fufum passa. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 3. Cada libra de seda en madexa, en rama, joyante, que llaman de capullo, quarenta y dos rs.

CAPUZ. f. m. Vestidura larga à modo de capa, certada por delante, que se ponía encima de la demás ropa y se trahía por luto, la qual era de paño ú de bayeta negra y tenía una cauda que arrastraba por detrás. LAT. *Pallium cucullatum logabre fluente pone laetitia.* RECOV. lib. 5. tit. 5. l. 2. No se trahiga, ni pueda traher loba cerrada, ni abierta, sino tan solamente capas y capotes abiertos ó cerrados. CHRON. GEN. part. 4. fol. 332. E todos llevaban coberturas è capotes prietos. GRAC. MOR. fol. 252. Todos arrastraban negros capotes, en señal de sentimiento.

CAPUZ. Debía de ser tambien algun capote que se usaba antiguamente por gala, que yá no se sabe su hechura. CHRON. DEL R. D. JUAN EL II. Año 15. cap. 233. Enviéle mas dos aljibas moriscas, la una de zarraban brocada de oro, y la otra de ricomas, y un capuz de mul rica grana.

CAPUZ. Metaphoricamente se toma por la obscuridad grande del Cielo, ò de alguno de los Planetas mayores, ocasionada de lo espeso y negro de las nubes. LAT. *Celo obducta caligo.* PALLIC. ARGENT. part. 2. fol. 140. El Cielo mismo, que havia mudado su vestidura azul en funebres capotes, parecia dolerse de sus llantos.

Tom. II.

ESTR. pl. 156. Por ignorar los caminos y haberse puesto capuz la señora Doña Luna, me retiré à un derrotado foffo.

CARA. f. f. Lo mismo que Cara. Es synalepha usada en lo antiguo en otras varias voces: como Cal de calle, Cas de casa, &c. pero yá está antiquada. ALV. GOM. Cant. 1. Oct. 27.

Vive Dios que sienes tu car de Dioma.

CARA. f. f. El rostro, la parte anterior de la cabeza del hombre, que comprehende desde la frente à la punta de la barba. Aldrete en su origen de la Lengua Castellana y Covarr. dicen viene del Griego *Kara*, que significa Cara, ò vértice. LAT. *Facies, Vultus.* FR. L. DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. Juev. por la mañana. Veo los hilos de sangre que gotean de la cabeza, y descienden por el rostro, y borran la hermosura de esta Divina cara. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de Christo. Mete su cara entre las espigas de la Sagrada cabeza, junta su rostro con el rostro del Hijo, tiene la cara con la sangre del Hijo, y riega la del Hijo con sus lagrimas. GRAC. MOR. fol. 89. En la cara afean mas las manchas ó verrugas, que en otra parte del cuerpo las grandes señales. BOCANO. LYRA. fol. 27.

*Colór el rostro, sin colór, ofrece,
No hal allí canidéz, aunque hai blancúra,
Y en la cara la cara no parer.*

CARA. Algunas veces significa, y se toma por la presencia, y el rodo corporal de una persona. LAT. *Vultus, Species.* PALAT. Hist. R. Sagrad. lib. 1. O andémos, Señor, como quien anda delante de vuestra cara.

CARA. Por semejanza es la superficie de la cosa que se pone à la vista, que en las telas y otras obras se llama Haz. LAT. *Cujusvis rei facies, frontis, etc.*

CARA. Por analogía la parte anterior que hace frente, y sirve de frontispicio ó fachada à alguna obra, edificio, altar, y así otras cosas. LAT. *Templi vel aedificii front. Vestibulum, Propylaeum.* PALAT. Hist. R. Sagrad. lib. 1. Pues no solo no eran útiles al pueblo los hijos de Helí, sino à Dios embarazosos y ofensivos, y en las niñas de sus ojos, dentro de su mismo Templo à la cara de su altar. COIMEN. Hist. Segob. cap. 1. b. 13. No sería difícil contar quantas piedras tiene machina tan grande, porque todas lucen en el, ò muestran frente.

CARA. Se toma algunas veces por lo mismo que Semblante: y así se dice, Fulano me recibio con buena cara, me mostrò buena cara. LAT. *Vultus, Aspectus.* ESCOB. Proverb. 92.

*Al serviridór que desmaya
ò de cansado se para
mostramole mala cara,
porque nos dexa, y se va.*

CARA. adv. de lugar. Significa lo mismo que Hacia alguna parte: como Cara atrás, Cara adelante, esto es hacia atrás, hacia adelante. No está yá en uso, sino entre los rústicos. LAT. *Versus, Ad, Adversus.* MING. REVULC. copla 2.

*T no atrás, si te vas
adelante è cara atrás.*

CARA A CARA. Lo mismo que en su presencia, V. 2. en-

enfrente de otro, y hablando con él. Lat. *Ex adverso. Coram. Obversis frontibus.* QUEV. Polit. part. 2. cap. 10. Nadie presume que no se le atreviera esta mala paz *cará á cará*, pues *cará á cará* se le atrevió á Christo Rey de la Glória. PALAF. Hist. R. Sagrad. lib. 6. No era mejor salir luego, y *cará á cará* vencerlos?

CARA ANTERIOR es **INTERIOR**. Véase Paramento.

CARA DE ACELGA. Véase Acelga.

CARA DE CARTÓN. Por semejanza se llama la arrugada y seca, que parece no es de carne. Lat. *Facies rugosa.*

CARA DE DIOS. Llama el vulgo al Pan. QUEV. Taçañ. cap. 23. Dixo algo ronco, tomando un pan con las dos manos, y mirando á la luz: Por esta que es *cará de Dios*, y por aquella luz que salió por la boca del Angel, que si buédes quieren, que esta noche hemos de dar al cochete que liguió al pobre tuerto. LAZAR. cap. 3. Otra cosa no hacia en viéndome solo, sino abrir, y cerrar el arca, y contemplar en aquella *cará de Dios*, que así dicen los niños.

CARA DE DOMINGO. La que se ha afeado y afeitado para parecer bien, y salir á lucir, y mostrar su alegría. Lat. *Vultus aspectus fictus atque ad hilaritatem compositus.* LOV. Com. El desprecio agradecido, jorn. 3.

Talla trozada en los viernes la cara de los Domingos.

CARA DE HEREGE. La que es melancólica, fea, triste y desagradable: y de aquí salió la frase de que la necesidad tiene, ó hace *cará de herége*, por la defazon que causa el ser pobres. Lat. *Teiricus aspectus.* TAJAD. Leon. Prodig. Apolog. 48. Vió entrar, y salir la mas lucida gente de la tierra, y que la necesidad pobre y desnuda con *cará de herége* daba grandes golpes á la puerta. AITAR. pl. 84. Fue la primera vez que vi á la necesidad su *cará de herége*.

CARAS DEL BALUARTE. term. de Fortificación. Son los dos lienzos de muralla, que desde los extremos de los flancos se van á juntar para cerrar el baluarte, y forman su ángulo. Llámase tambien Frente. Lat. *Propugnaculi facies, frontis.*

CARA DE PAJO, **DE COLETO**, ò **DE VAQUETA**. Se llama la del hombre que tiene poca vergüenza, que aunque le digan qualquiera pesa, ó le cojan en qualquiera engaño ó mentira, se le da muy poco. Lat. *Aspectus impudens, incercundus.*

CARA DE POCOS AMIGOS, ò **DE CATAR VINAQUE**. Se dice de la cara adusta, que denota mala condition, y poco sufrimiento para tratar con las gentes. Lat. *Homo horridi atque acerbi aspectus.*

CARA DE PASCUA. La que es apacible, risueña, y con mucha alegría natural. Lat. *Hilaris & sistens vultus.* LOV. Rim. Sacr. fol. 166.

Que tenéis cará de Pascua me dice la de Gineí.

CARA DE RISA. Se dice la que es jovial, alegre y placentera que demuestra contento, gusto, y gozo interior, por antífrasis es ironicamente la enojada y defabrida, que denota defazon

y alteracion en el ánimo. Lat. *Facies ridens atque bilara.* QUEV. Taçañ. cap. 1. Vêr pues con la *cará de risa* que ella oia esto de todos, era para mas atraerles sus voluntades.

CARA DE ROSA. Se llama por exageracion la que es hermosa y de lindo color, á semejanza del que tiene la rosa. Lat. *Rosens vultus.*

CARA DE VIERNES. Se llama la flaca, macilenta y triste. Lat. *Macilentus atque exsucci oris.* QUEV. Mus. 5. Xac. 10.

En esto de saforada, con una cará de Viernes, que pudiera ser aceña, entre lantijas y arengues.

A cará descubierta, ó **Andar y traher la cará descubierta**. Phrases que significan sin ningún recato ni temor, y sin tener motivo para ocultarse de nadie, porque las acciones son arregladas al porte del que las usa y dice. Lat. *Propalam. Animis confidentiam vultu praeferre.* QUEV. Fort. No hai tal como poder *traher la cará descubierta*. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 8. Defezaban todos abreviar el negocio, y examinar á *cará descubierta* como disculpaban, ó como entendian sus proposiciones.

Dar á uno con las puertas en la cará. Phrase que vale no dar entrada á uno; sino despedirle con desprecio, cerrándole la puerta con resolucion y enojo. Lat. *Ofcium alicui claudere.* FR. L. DR. GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. Miérc. en la noche. Como te pediré que me recibas en tu casa, pues tantas veces llamaste á la mia, y *te di con las puertas en la cará*.

Dar en cará. Phrase metaphórica, que vale convenir á uno con el beneficio que se le ha hecho, poniendoselo delante. Lat. *Exprobrare. Beneficium obijcere.* SALAZ. DE MEND. Chron. del Carden. lib. 1. cap. 45. Traxeron á consecuencia, y *daban en cará* á con la de Aljubarrota, encareciendo los daños que allí se havian recibido. BAREN. Guerr. de Franc. lib. 5. pl. 162. Y con ásperas e injuriosas palabras se *ató en cará* con los beneficios y las honras, que le havia hecho.

Dar en cará. Metaphoricamente vale tambien reprehender y afeaz publicamente y con aspereza ó acrimonia á uno los malas costumbres y modo de proceder, ó algun mal hecho, para que se corrija y emiende. Lat. *Crimen alicui obijcere. Exprobrare.* NAVARRET. Confert. disc. 38. Los vassallos no se atreven á dexar de seguir los vicios de los Principes, porque temen que el no hacerlo es como afeazlos y *darlos con ellos en cará*. ESPIN. Rim. fol. 31.

T al Sacro Pescador Divino y Santo Una vez que negó le dan en cará, T no cien mil que confisó con llanto.

De cará, adv. Lo mismo que Enfrente: y así se dice, De cará á la Iglesia: esto es enfrente de la Iglesia. Lat. *Ex regione. Contra. Adversus.* BAREN. Guerr. de Franc. lib. 3. pl. 62. A medio dia se hallaron de cará ambos exercitos, no haviendo entre ellos algun impedimento, fuera de una pequeña y libre llanura.

Decírselo en su cará. Phrase que dá á entender la resolucion de algun sugeto en manifestar á otro

otro la queja que de él tiene en su presencia, y sin valerle de papel, ni de tercero. Lat. *Contra C. in faciem alicui quid obijcere*. NIEREM. Difer. lib. 3. cap. 7. §. 5. Se nombraba enemigo capital de los hombres, *dicenselo a todos en su cara*. ESPIN. Rim. fol. 116.

dy, Celada, y quien pudiera decirte en tu propia cara, que eres con unos avoraz, y con otros muy ligera.

Desahacer la cara. Es herir à uno en ella con algun golpe grande: y muchas veces se toma por amenaza con enojo: y así se dice, Le desaharé la cara à manotadas, à puñetes, &c. Lat. *Pugnis aut angustis faciem alicui deturpare*. BORG. Rim. Egl. 1.

La zapatera dará, Que al diablo con el pie Destaga toda la cara.

Estar mirando la cara, ò à la cara de uno. Además del sentido recto significa contemplarle, observarle y reconocer los movimientos, acciones y semblante para complacerle, y no darle la menor ocasion, ni motivo de disgusto: como hacen los hijos obedientes y buenos con sus Padres, el que elipera la conveniencià del patrocinio y favor del Superior, &c. Lat. *Alicuius natum attentius observare, ad obsequium displicere*.

Hacer cara à alguna cosa. Metaphorically vale admitirla: y con especialidad se dice de la cosa con que se convida. Lat. *Vultu annuere, exipere*. CORR. CINT. fol. 129.

Haces cara como fuente à quanto en ti se miró.

Hombre de dos caras. El hombre de trato doble, que dice una cosa y executa otra, ò hace à dos partes encontradas igualmente al mismo tiempo. Lat. *Homo fidi atque simulati vultus*. FR. L. de GRAN. Symbo. part. 1. cap. 1. No eres hombre de dos caras, no habías al sabor del paladar de otros.

Huir la cara de uno. Phrasé con que se dà à entender que uno rehúsa concurrir, tratar y aun ver à otro, retirandose de él, y à sea por temor ò por respeto, huyendo de propósito las ocasiones de encontrarse. Lat. *Ab alicuius aspectu refugere*. PALAF. Hist. R. Sagr. lib. 1. Clamaréis entonces buyendo la cara de vuestro Rey, que vosotros mismos elegisteis.

La cara se lo dice. En la cara se le conoce. Phrasé que denotan regularmente la malicia y perversos efectos que se deben recelar de algunos sujetos, que tienen escrito en la cara lo que se puede esperar de ellos: y si bien alguna vez se toma en buena parte, de ordinario se usa en contrario. Lat. *Vultu ipso id praefert*.

Lavar la cara. Además del sentido recto, por semejanza se toma por limpiar, afeitar, y en cierta manera adornar y renovar alguna cosa: y así se dice de una casa, de un coche, de una pintura y de otras cosas se le lavó la cara y se alzó, &c. Lat. *Renovare. Reparare. Nitorem superinducere*.

Lavar la cara à alguno. Metaphorically. Adularle, lisonjearle para tener entrada con él. Y

tambien desmentir con disculpas, y ponderaciones el enojo ò enfado que ha merecido. Lat. *Demulcere caput*.

No dexarle ver la cara. Vale lo mismo que estar escondido ò retirado por ridiculez, miedo, encogimiento, melancolia, ò por otro motivo que le obligue à no parecer en publico. Lat. *Frequentiam fugere, abhorere*. LOR. Com. Don Gonzalo de Cordoba. JORN. 1.

Nadie me verá la cara en Iglesia, campo, ò fiesla.

No haver visto la cara al enemigo. Locucion con que se dà à entender no haver uno mudado, ni haver salido del regalo y descanso de su casa, ni hallandose en función arriesgada y peligrosa. NAVARRET. Conserv. disc. 27. El que sin haver peleado, ni visto la cara al enemigo libra sus esperanzas en el favor.

No mirar à la cara à alguno. Phrasé que denota el enojo que se tiene con el para no tratarle. Y tambien significa respeto ò temor para no atreverse à levantar los ojos para mirarle. Lat. *Vultum alicuius sustinere non posse*. GUEV. M. A. lib. 2. cap. 40. Tomaba aquellos niños y los asentaba à su mesa, y por contrario à sus propios hijos aun no los queria mirar à la cara. CALDER. Com. El poltrez duelo de España, JORN. 3.

Desde que salí de casa de Violante, no me atrevo ni aun à mirarle à la cara con la vergüenza ò el miedo.

No sabe donde tiene la cara. Locucion familiar con que se dà à entender que uno es incapaz, ignorante y negado à que se le encargue cosa alguna, ò que ha dicho algun disparate, presumiendo de docto y entendido, sin serlo y sin tener noticia, ni conocimiento de lo que se trata. Lat. *Rerum omnium ignarus, imperitissimus*.

No tener cara para hacer ò pedir alguna cosa. Phrasé que explica ser una persona muy corta y tan encogida, que su vergüenza no la permite atreverse à hacer ò decir cosa alguna. Y tambien se dice del que ha saltado à su palabra ò obligacion con alguna persona, que no tiene cara para parecer delante de ella. Lat. *Pudore ab aliquo re facienda absterre, prohiberi*. OFIA. Poltrim. lib. 1. cap. 10. disc. 1. Si tuviésemos buenos ojos, en hallándonos pecadores, no baxiamos de tener cara para decir cosa de otros.

No ver la cara al miedo, ò à la necesidad. Phrasé que explica estar ajeno, ò libre de esta penalidad ò de este afecto. Lat. *Ne de facie quidam quidvis agnovisse*.

No volver la cara atrás. Es proseguir constantemente la acción comenzada: y tambien no tener miedo à algun gran peligro que se tiene à la vista. Lat. *Ab incepto minimi desistere*. PALAF. Vid. de Sor. Marg. de la Cruz, lib. 4. cap. 3. Puesta la mano à el arado y los ojos en el Señor, que va delante, no vuelva la cara atrás. Por la cara y las cispaldas. Vale lo mismo que Por delante y por detrás: y por extension significa ca por qualquiera parte, por todos lados. Lat.

A fronte, & à tergo. PALAF. Hist. R. Sagr. lib. 6. Quiere que entienda Palestina, que quando le soi contrario no tiene figura la cara, ni las espaldas..... *Por la cara y las espaldas* y por uno y otro lado se ha de hacer lo que quiere.

Sacar la cara. Es salir con empeño y publicamente à la defensa de algun negocio, ó persona, intercediendole por si y tomandolo por su cuenta. Lat. *Nisi pro aliquo. Ab aliquo propalam ferre. Aliquis parti tueri.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 19. No bastando à reducirlos la diligencia de los Capitanes..... fué necesario que Hernan Cortés *sacasse la cara* y tratasse de ponerlos en razón.

Salir à la cara el contento, la enfermedad, las colores, la vergüenza, &c. Es conocerse en el semblante qualquiera de estos afectos, motivados de la causa anterior, que los ha movido y obligado à salir fuera. Lat. *Vultu aliquid praeferre.* MANER, Apolog. cap. 4. La autoridad publica juzgo que era mayor castigo *sacar la sangre à la cara*, que sacarla de las venas. Esquiv. Rim. Redondill. 1.

Salen quando el mal comienza,
à la cara la vergüenza
y los yerros à la boca.

Salir à la cara. Metaphoricamente vale suceder mal ó vergonzosamente alguna cosa, de fuerte que causa al sujeto daño ó vergüenza. Lat. *Rem male gestam cultu praeferre.* SOLIS, P. D. P. D. fol. 75. Casi mi discurrir acelerado me huviera de *sair à la cara*, pues tropezando yo tambien fui à parar con los ojos donde fué buena suerte no romperme los calcos.

Se lleva la cara. Phrasé que se dice del aire, especialmente del que es muy frio y ricio, que levanta el cutis y parece le quiere arrancar y mudar la cara. Lat. *Nimia frigoris acerbitate ventum faciem afficere.* CASC. Rom. que empie, za: Periquillo el de Madrid.

Puede se lleva las caras,
y yo, señor de mi vida,
no quiero galán al ciego,
galán quiero al medio día.

Volver à la cara alguna cosa. Es no admitirla, sino retornarla, y con genero de desprecio, tal, que manifiesta enojo y desabrimiento: y así comunmente se dice de un regalo, agallajo, ú otro qualquier presente que se hacia ó enviaba à uno por persona que desaba complacerle y ser su amigo, que se lo volvió à la cara. Lat. *Donum ab se eum respiciat repellere.*

Volver à la cara las palabras, injurias, &c. Es responder por los mismos terminos, como de ordinario suele suceder, quando uno sentido del modo con que se le ha tratado y de las injurias que se le hacen, imputandole lo que no ha dicho, ni pensado, retorna al ofensor y le dice y achaca lo mismo y con las mismas palabras. Lat. *Verbum verbo respondere.* PALAF. Hist. R. Sagr. lib. 1. No dice la Sagrada Escritura que Ana respondiese à Phocenna, ni la *volvióse à la cara las injurias*, que es señal que encaminaba à Dios su tribulacion.

Volver cara al enemigo. Es volver à pelear los que se havian puesto en huida, rehacerse y re-

sistir al impetu de los contrarios. Lat. *Redintegratis viribus hostem acius impugnare, sustinere.*

CARA SIN DIENTES HACE A LOS MUERTOS VIENTES. Refr. que enseña, que el alimento de manjeras substanciosos aun à los que están sin espíritu y fuerzas los sustentan, y en cierto modo les da vida. Lat.

Vivens fovitur quodlibet cibis corpus.

LOS DOROT. fol. 69. Que Dorotea, que *cara sin dientes hace à los muertos vivientes*. Y quien es la cara sin dientes? Las gallinas, hija, que erian linda carne.

Ayer lucía la mi cara, oy plegada, mañana será liada. Refr. que explica la brevedad de la vida en los estados que se vé la cara. Lat.

Splendebat olim pramitans cultus; rugis Aratur, obvolatur, & cadet morte.

Bien sabe el asno en cuya cara rebuzna Refr. que explica, que en perdiendole la estimacion que cada uno debe tener, qualquiera se atreve à insultarle, por el poco aprecio que hace de su persona. Lat.

Affilius band ignorat impotenti sensu Ad cuius ille rudat improbus cultum.

Despolar con buena cara y calar enhoramala; Refr. que advierte los malos efectos que experimentan los que se casan solo por amor: el qual luego se apaga y se descubren los inconvenientes que no se repararon antes, de que se sigue el que se convierta en odio el cariño. Lat.

Insuffla amores subsequuntur nuptia.

El bien ó el mal à la cara sal. Refr. que dà à entender se conocen casi siempre en el semblante los afectos que padece el alma, sean de alegría ó de tristeza. Lat.

Malum bonumque proditur statim vultu.

Mas vale vergüenza en cara, que manilla en corazón. Refr. que contiene el honesto documento de que es mejor avergonzarse à pedir de gracia u de limosna, que hurtar, ó retener lo ajeno culpablemente. Lat.

Rubore quam pallore confici praestat.

CASTILLE J. Obr. Poet. fol. 142.

Qualquier daño y perdicion,
con la vida se repara,
mas vale vergüenza en cara,
que manilla en corazón.

Quien la cara me caga, tarde me lava. Refr. que dà à entender que el que injuria à otro, y le ofende en publico, con dificultad le puede restaurar, por mas diligencias que haga, el credito que le manchó y quitó. Lat.

Conspurcat si qui vultu extimundum decus, Servo lavabit idem sordidas notas.

Ten buen tiento quando te dice en la cara el viento. Refr. que aconseja el sufrimiento y la paciencia en las adversidades para dar con la esperanza tiempo à salir de ellas. Lat.

Rebus in adversis consisti obfistito forti.

CARABA. f. f. Navio grande que se usa en Levante Puede venir del Griego *Karabula*. Palac. instr. nautic. Lat. *Amplum navigium.*

CARABELA. f. f. Embarcacion de una cubierta larga y angosta, y con un cipolón à la proa. Tiene tres mástiles casi iguales, con tres ver-

gas muy largas, y en cada una se poné una vela latina. Es embarcacion de carga muy ligera y peligrosa, sino se sabe manejar con destreza y prontitud al cambiar las velas, porque sino van uniformes se vuelcan facilmente. Nebrixa, Covarr. y otros escriben esta voz con es pero dándole esse la etymologia del Griego *Karabion*, se debe escribir con b. Lat. *Celes*, tit. vel *Celos*, tit. Chron. del R. Don Juan el II. año 34. cap. 249. Muchos se metian en naos y *carabélas*, y los que no tenian en que pensaban en ser todos perdidos. Argens. Maluc. lib. 1. fol. 16. Le alcanzó una *carabéla* con aviso secreto de que sus Capitanes le seguian con intento de no obedecerle. Ov. Hist. Chil. pl. 346. Llegaron Juan de Acosta y Lope Coutino con dos *carabélas* que havian salido de Lisboa.

CARABELA. Llamen en Galicia una cesta muy grande que llevan las mugeres en la cabeza en que van cosas comestibles, y lo que han de gastar quando van á las tomerias, que son tan frequentes en aquel Reino.

CARABELON. f. m. aum. de Carabela. La *carabela* mayor que las comunes. Lat. *Lembus amplioris modi*. Recop. de Ino. lib. 9. tit. 26. l. 47. Y en la misma pena y destierro de las Indias incurten los Capitanes de galeras, armadillas ó *carabelons* que huvieren en aquella costa. Inca Garcil. Hist. de la Florida. lib. 5. cap. 13. No alzaban un solo punto de la obra de los *carabelons*. Llamamoslos unas veces bergantines, y otras *carabelons* conforme al comun lenguaje de estos Españoles.

CARABINA. f. f. Atma de fuego semejante á la escopeta ó arcabúz; pero de poco mas de una vara de largo, y con su mira para tirar derecho, y encarrando al contrario. Es voz tomada del Francés *Carabin*, por lo qual se debe escribir con b, y no con v. Lat. *Catapulta*, e. Esquil. Rim. Son. 41.

*T dexando al Francés las carabinas,
Volverán las balistas de bédiques.*

CARABINA. Es tambien el arcabuz pequeño de vara y media de largo con poca diferencia que traen los soldados de acaballo, y generalmente los Guardias de Corps de las Personas Reales. Oron. Mit. tom. 2. fol. 139. Porque mi intencion es hacer distribuir tres *carabinas* por compaña.

CARABINA DE AMBROSIO. Locucion que se aplica á aquellas cosas que no sirven para el uso que se destinaron, y se tienen como olvidadas. Parece se romó la phrase de alguno que tenia la carabina para defenderse, y estaba desarmada y colgada. Lat. *Res nihil*.

CARABINA RAYADA. La que tiene hechas unas canales en el alma del cañon: la qual se ataca con baqueta de hierro, para que salga la bala mas forzada, y tenga mas vigor y alcance. Lat. *Verbermentis, O longioris dispoñonis catapulta*.

CARABINAZO. f. m. El golpe que se dá á uno con la municion que tiene la carabina, disparándola: y así se dice, Le dieron un carabinazo. Lat. *Idus catapulario plumbi in aliquem im-*

pallus. BARR. Adic. á Marian. año 1663. El Duque, que se hallaba en medio de ellos, acudió á su batalla, donde recibió dos *carabinazos* en el caballo.

CARABINAZO. Se llama tambien el estruendo que hace la carabina al dispararla. Lat. *Editus catapulta strepitus*.

CARABINAZO. Metaphoricamente se toma por una gran pesadumbre que se dá á alguno, de que le resulta grave daño á su salud. Y tambien se entiende la medicina que se aplica al enfermo, que se cree serle tan contraria, que le acelera la muerte: y así se dice, Fue darle un carabinazo. Lat. *Acerbus casus, quo quis repente afficitur. Mors subito alicui illata*.

CARABINERO. f. m. El soldado de acaballo que trae por arma la carabina. Lat. *Equus catapularius, vel sclopetarius*. ORDEN. MILIT. tom. 1. fol. 238. Prefiriendo los Cabos de escuadra, y después los *Carabineros*.

CARABO. f. m. Lo mismo que Caraba. PULG. Chron. part. 4. cap. 63. Estos Capitanes, andando en la guarda de sus navios, tomaron muchas zabras y *carabos* y otras faldas de Moros. SANDOY. Hist. de Carl. V. lib. 1. §. 44. Estando allí el Conde, tomó un *carabo* que venia de Túnez cargado de azéite.

CARABO. Se llama tambien el Cangrejo. Lat. *Carabus*, i. GRAC. MOR. fol. 274. El *carab*, que tambien se llama Cangrejo, por el contrario si toma á la lamprea, ó al cóngrio entre los brazos, lo mata.

CARACIA, ó CARANCIA. f. f. Lo mismo que Balsamina. LAG. Diof. lib. 4. cap. 166. Por donde conviene guardarnos de confundirla con la vulgar Balsamina, llamada *Caracias*, y de algunos *Carancias*.

CARACO. f. f. Especie de navio de que usan los de Philipinas. Recop. de Ino. lib. 6. tit. 12. l. 40. Presupuesta la mala disposicion y traza de las *caracols*, y que quando en ellas suelen morirse muchos Indios por navegar sin cubierta.

CARACOL. f. m. Gusano muy paticido á la lianza, que se cria en parages húmedos dentro de una concha de diferentes hechuras y colores, segun los sitios y plantas de que se sustentan. Los que produce la mar son muy varios y exquisitos, así en las hechuras, como en el tamaño. Los que se crien en las matas y las paredes son casi siempre de una manera, sin ojos y con dos cuernecillos. Puede venir de la voz Arabiga *Garacol*, segun el P. Guadix citado por Covarr. Lat. *Limax*, tit. *Cochele*, e. LAG. Diof. lib. 4. cap. 9. La ceniza de los *caracoles* con su carne quemados, mezclada con miel, y aplicada, deshace las cicatrices que deforman los ojos. JACINT. POT. pl. 140.

*Con el alba sale entre las coles,
Buscando caracoles,
Para hacer á las Musas un regalo.*

CARACOL. Se llama tambien el mismo buello ó concha, aunque no tenga dentro el *caracol*. Lat. *Cochele cost*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 8. §. 1. Qué diré de las otras conchas y venetas y figuras de *caracoles* grandes y pequeños,

ños, fabricados de mil maneras, mas blancos que la nieve?

CARACOL. Concha marina retorcida como los otros caracoles; pero muy grande: la qual aplicada à la boca, sirve de instrumento soplando con fuerza. Lat. *Coclela marina*. ANT. AGUST. Dial. fol. 176. Sonando con una concha ò caracol marino. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 15. Solian entrar sus músicos à divertirse, y al son de flautas y caracoles... le cantaban diferentes composiciones en varios metros.

CARACOL. Cierta mudanza que se hace en los bailes vulgares, andando muchos al rededor unos detras de otros. Lat. *Saltatio in gyrum*. CORR. Cint. fol. 71.

Sigue el amor de las fieras las fugas y caracoles.

CARACOL. En el arte de andar acaballo, y en la guerra se llaman los tornos que se hacen con los caballos, andando al rededor, corriendo, ò à passo, segun conviene. Lat. *Decursio equestris in gyrum*. *Equestris in circulum procursio*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 61. Y revolviéndose con los demás que los seguian, comenzaron à hacer un vuelvo caracol al rededor de Don Quixote. COLOM. Guerr. de Fland. lib. 7. Esta fue la mayor atrevedida que se hizo, que las demás todas fueron amenazas vanas y caracoles sin provecho.

CARACOL. Espécie de escalera, que sube seguidamente en forma espiral. Suelen hacerle en quartos excusados para comunicacion de las viviendas, ocupando poco terreno. Lat. *Coclidium*, ii. *Cocclis*, dis. G. GRAC. fol. 30. Este castillo tiene siete moradas ò aposentos, à los quales se va subiendo por una misma escalera de caracol. NUSI. Empr. 1. Dos puertas tenia el Cenáculo del Templo, à una se subia por escalera Real y descansada, à la otra por un caracol torcido y encubierto.

Andar como el caracol. ò Vivir la vida del caracol. Phrase que equivale à andarse solo, sin tener mantion, ni casa donde recogerse, sino donde le coge la noche, llevando consigo lo poco que se posee. Lat. *Coclela vitam degere*. GRAC. Mor. fol. 185. Pero tú fuistes tantos trabajos, perturbaste y atormentaste à ti mismo viviendo la vida del caracol por tu pusilanimidad y escasez.

Hacer caracoles. Metaphoricamente es dar vueltas à una parte y à otra torciendo el camino, aunque no sea acaballo. Lat. *Circumagere sese in cocleam decurrere*.

No se le dà, ò no importa, ò no vale un caracol, ò dos caracoles. Phrases en que la voz Caracol equivale à lo mismo que nada, tomado de la poca estimacion que tienen los caracoles. Lat. *Flocci non facit*. BURG. Gatom. Sylv. 4.

..... acuebillando

Francesi y Españoles,

De que no se le dà dos caracoles.

El caracol por quitar enojos, por los cuernos trocò los ojos. Refr. que advierte los daños y perjuicios de los que obran por terna ò capricho, que no atienden à lo que es util y conve-

niente, y lo abandonan y truecan por lo que es inutil, y muchas veces les sirve de daño y deshonra. Lat.

Pro charis limax oculis sibi cornua sumpsi.

CARACOLA. f. f. Lllaman los Religiosos Descalzos de S. Francisco al caracol marino que tocan en el Choro los dias solemnes; y tambien al Religioso que sabe tocarle. Lat. *Coclela marina*.

CARACOLEAR. v. n. Hacer tornos y dar vueltas alguna cosa: como Caballo, arroyo, &c. Lat. *Orbiculatum decurrere*. *Circumagere sese*. BAREN. GUERR. de Franc. lib. 4. pl. 102. Los quales con un esquadron de seiscientos caballos se havian acercado à la retaguarda caracoleando y gyrando por la campaña.

CARACOLILLO. f. m. dim. de Caracol. El caracol pequeño. Lat. *Cocculula*. *Cocculy*, ii. FR. L. de GRAN. Symb. part. 1. cap. 16. §. 1. Qué cosas mas vil y despreciada, que un caracolillo? Este carece de ojos; mas no de armas defensivas.

CARACOLILLO. Flor blanca y azul, que tira à morada, de olor muy suave, que de la figura de caracol pequeño que tiene, tomó el nombre, y la mara que la lleva conserva el mismo: la qual nace de un tronco pequeño, cuyos tallos van trepando por las cañas que la ponen: son obkuros y las hojas verdes de tres en tres puntiagudas en forma de corazón.

CARACOLILLOS. Espécie de guarnicion, que solia echarse al canto de los vestidos. Lat. *Vestium taniola ad concubularum similitudinem*. PRAGM. DE TASS. año 1627. fol. 6. Cada onza de caracolillos y puntillas de oro y plata, diez y seis reales. COLUMEN. Hist. Segob. cap. 49. §. 12. Mostrabasc luego un carro triumphal, tirado de seis caballos blancos con gírelas de tafetan pajizo, largueados de caracolillos de plata y oro.

CARACOLITO. f. m. dim. de Caracol. El caracol pequeño. LAG. Diosc. lib. 4. cap. 49. Nacen tambien sobre los robles en Cilicia unos granos tamaños, como caracolitos pequeños.

CARACTER. Vease Character.

CARACTERISTICO. Vease Characteristico.

CARADO, DA. adj. Lo mismo que Encarado. Usase de esta voz con los adverbios Bien ò Mal: y asi se dice Bien ò mal carado, que vale lo mismo que De buena ò mala cara. Es vocablo baxo y vulgar. Lat. *Homo fada, vel eluganti oris specie*. QUIV. Zahurd. Se levantó un cochero viejo de aquellos, barbinegro y mal carado y dixo, &c.

CARAMANCHON. f. m. Lo mismo que Camaranchon. Vease. Es traslueque de letras pero se debe decir Camaranchon. CLAVIJE. Embax. fol. 29. Estaba luego otra cerca con sus torres ò caramanchones, que salian fasta la primer cerca.

CARAMBANADO, DA. adj. Helado y hecho carambanos. Es voz inventada. Lat. *Glaciatus*, a. am. ESTEB. pl. 99. Servia el tal ramo de acreditar el trato, adorno, garzota y penacho de mi carambanado cantar.

CARAMBANO, f. m. El agua helada y cuajada

da con el rigór del frío, así en los ríos y lagos, como la que se queda pendiente en los tejados y canales. Covarr. y Fr. Pedro de Palencia sienten, que su etymología es Hebrea del verbo *Carar*, que vale Enfríar, é del nombre *Querabó*, que significa el Hielo. Lat. *Glaçet*, el. GRAC. MOR. fol. 134. No pudieron esguazar el río por impedirlo los hielos y *carámbanos*. Ov. Hist. Chil. pl. 4. En los días pardos se fueren con los *carámbanos*, continuándose de un día para otro. BURG. Gatom. Sylv. 4.

Hasta que el alba sale,

Que en vez de rayos coronó el Oriente

De carámbanos frigidó la frente.

CARAMBOLA. f. f. Especie de juego en los trucos, que se juega con tres bolas, y en tocando la bola á las otras dos se gana uno, dos, ó tres tantos, conforme se pone por condición. Esta es la legitima carambola; y la que se llama bastarda, es quando la bola herida de la principal toca á la otra tercera. Lat. *Trufo aut percussio duarum globulorum ex collinatione atque impulsu alterius*. LOP. COM. La ilustre fregona.

Hemos de jugar los tres

carambóla, ó tres en raya.

CARAMBOLA. Se llama tambien el engaño, embuste ó trampa que se hace para halucinar y dexar burlada la persona con quien se trata. Lat. *Cantio, Ludificatio, Fallacia*. QUEV. Cuent. Era la Pupileta muger de chapa, y no amiga de *carambolas*. BURG. Gatom. Sylv. 1.

T con temor de alguna carambola

Tayó las indecencias con la tela.

CARAMEL. f. m. Especie de fardina pequeña, que se coge en el mar de Cartagena. Lat. *Sardina*, a. COVARR. en la voz Carameles. Hai tambien una especie de fardina, que se llama *Caramil*.

CARAMELO. f. m. Pasta hecha de azúcar candi con aceite de almendras dulces y otros ingredientes, que sirve para ablandar el pecho. Covarr. los llama Carameles, y dice que su origen es Arabigo de la voz *Carama*, que significa Regalo. Lat. *Sacchara crusta, pectori emolliento*. PRACH. DE TASS. año 1680. fol. 48. La libra de *carameles* de azúcar á seis reales. ESTEN. pl. 105. Fingia muchas veces estar mi ama acurrada de achaque del sereno de un particular, por hartarme de *carameles* y azúcar candi.

CARAMENTE. adv. Costosamente, á toda costa. Lat. *Carè*. CERV. Persil. lib. 2. cap. 20. Puesta su boca con la de su tan *caramente* comprada esposa, envió su alma á los aires, y dexó caet el cuerpo sobre la tierra.

CARAMENTE. Valetambien lo mismo que Rigurosamente, con todo rigor de justicia. Lat. *Secreti, Acerbè, Asperi*. RACON. lib. 2. tit. 5. l. 6. Si así lo hiciéremos, Dios todo poderoso nos ayude en este mundo á los cuerpos, y en el otro á las almas; y si no el nos lo demande mal y *caramente*. CHRON. DEL R. D. JUAN EL II. Año. 6. cap. 25. Y si el contrario hicieren, que él se lo demandasse *caramente* en este mundo y en el otro,

Tam. II.

CARAMIELLO. f. m. Tocado mui alto, que usaban las mugeres en Asturias y en las Montañas de Leon. Lat. *Galyptra aut mitra, nimium extuberans*.

CARAMILLO. f. m. Flauta delgada, que tiene el sonido de tiple mui agudo. Covarr. dice, que es corrupcion de Calamillo diminutivo de Calamo. Lat. *Calamus*, l. CERV. Nov. 11. Dial. pl. 359. Deimayarse aqui el Pastor, allí la Pastora: acullá resonar la zampóña del uno, acá el *caramillo* del otro. VALDIV. Vid. de S. Joé seph. Cant. 3. Ocl. 35.

Al son del caramillo y del psalterio

Hacen groseramente sus mudanzas.

CARAMILLO. Metaphoricamente vale embuste y enredo, que ocasiona defazon entre algunas personas, movido de los chismes de algun revoltoso ó mal intencionado, que los enzarza con cuentos y chimeras. Usase regularmente de esta voz con los verbos Armar, levantar, traher caramillos, &c. Lat. *Altercatio, Iurgium, Disceptatio*. SANT. TER. Camin. cap. 12. Finalmente, pone el demonio un *caramillo* en la lengua de la otra, que ya que acabais con vos de sufrir, quedais aun tentada de vanagloria. CERV. Quix. tom. 2. cap. 25. Levantando *caramillos* en el viento y grandes chimeras. Ov. Hist. Chil. pl. 400. El buen hombre, temiendo no le amalien otro *caramillo*, tuvo por fortuna que le dexassen it.

CARAMUZAL. f. m. Embarcacion de que usan los Moros, la qual sirve por lo comun para transportar gentcos. Lat. *Naos oneraria*. BARRIA, Hist. Pontif. tom. 3. pl. 72. Viniendo del mar negro docientos *caramuzales* cargados de trigo y bizcocho y otras vitualas, padecieron en el archipelago una gran tormenta.

CARANTAMAULA. f. f. Cara fingida hecha de carton de aspecto horrible y feo: y por alusion se llama así tambien el que es feo y mal encarado. Lat. *Aspectu horridus*, a. um. QUEV. Fort. Oianse las voces como de lo profundo de una sima, donde yacia con pinta de *carantamäula*.

CARANTOÑA. f. f. Carátula fea y horrible. Covarr. dice, que es vocablo bárbaro. Lat. *Larva*. QUEV. Mus. 6. Rom. 2.

*Y si en competencia tuya
era Daphne carantónia,
nympha que los escabeches
y las azetunas ronda.*

CARANTOÑA. Se llama tambien la muger que es vicia y fea, y se aseita mucho para disimularlo. Lat. *Furda atque exhibenda anus compta atque fucata*. JACINT. POL. pl. 90.

*Con justa razón le dan
en tu carantónia Antónia,
á illumination demonia,
verills de solimán.*

CARANTOÑA. Se toma asimismo por caricia, adulación, embuste ó patarata para atraer y conseguir lo que se desea de alguno; y en este significado regularmente va acompañado del verbo Hacer. Lat. *Blasidia*, a. um. QUEV. Cuent. Esse belitre que se hace el tuatrem de este negocio, tiene mui malas manchas, y no le

le alcanza la sal alagua y todo es *carantillai*;
CALD.COM. Zephao y Pocris. JORN. 2.

*No me bagas yá patallitas,
ni carantoñas, ni esguineas,
fino esjoge como en peras.*

CARANTONERO. f. m. El que hace caricias y halagos para persuadir y lograr lo que desea de otro. LAT. *Adulator mimicus*. MORET. COM. El bruto de Babylonia. JORN. 1.

.....Ejoge judais

son bravos carantóneros.

CARAHUA. f. f. Resina o goma de Indias de color de Tacamahaca y cali de su mismo olor, aunque algo mas clara, liquida, pesada y azetosa. Es caliente mas que en segundo grado, y buena para varias enfermedades, en las que obra mas prontamente que la Tacamahaca, y viene de Tierra-firme. LAT. *Gummi Americanum*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 17. Cada onza de *carahua*, no pueda pasar de tres reales. ACOST. HIST. IND. LIB. 4. cap. 29. Tambien la Tacamahaca y la *carahua*, que son muy medicinales.

CARAPUZA. f. f. Lo mismo que Caperúza, alterando las syllabas. COVARR. dice, que es del estilo villanesco. LAT. *Pileus*, i. Quin. PASS. HIST. fol. 26. Dos Pages de hasta doce años, armados de todas armas en blanco, y en lugar de almetes *carapuzas* de paño blanco y colorado. PIC. JUST. fol. 109. Ya se pasó aquel tiempo en que me gustaba mas uno de zaragüelles y *carapúza* quarterada, que dos mil Narcisos.

CARATULA. f. f. Cara fingida hecha de cartón o de otra materia hueca, para ponerla uno sobre la natural y disfrazarse en las fiestas públicas, en que se permiten semejantes disfraces, la qual regularmente suele ser ridicula y fea. LAT. *Persona*. LARVA. GRAC. MOR. fol. 98. Para no ser conocidos llevaban cubiertos los rostros con unas *caratulas* de horribles figuras. ESPIN. ESCUD. fol. 112. Salieron por las quatro esquinas de debaxo de la cama quatro *caratulas* de demonios, con candelillas en las bocas.

CARATULA. Se llama tambien una cubierta en forma de medio globo del tamaño de la cara, hecha de alambre delgado y muy cerrada, la qual se usa para ponerla sobre el rostro y resguardarle quando fe catan las colmenas: y tambien se usa de ella contra los tábanos y mosquitos. LAT. *Faciei operculum*. OV. HIST. CHIL. pl. 352. Para pasar las Pampas es menester llevar botas, guantes y *caratulas* muy fuertes, para preservarle de los tábanos.

CARATULA. Se toma tambien algunas veces por la misma cara natural, como en apodo, para decir que es grande, desproporcionada y fea. LAT. *Deformis aspectus*. ESQUIV. RIM. SON. 132.

*Todo es nada, pedante meritísimo,
Aunque parezca del mayor Topologo
Tu venerable calva y tu caratula.*

CARATULA. Se suele tomar por la profesion de los Farisantes, porque son estos los que mas usan de disfraces. LAT. *Arti babilonienae*. CERV. QUIX. TOM. 2. cap. 11. Desde muchacho fui aficiona-

do à la *caratula*, y en mi mocedad se me iban los ojos tras la farándula.

CARATULERO. f. m. El que hace, o vende caratulas. LAT. *Lapsoarum artifex, venditor*.

CARAVA. f. f. El lugar o junta que hacen los Labradores para hablar, y estar en conversacion el dia de fiesta. Es voz rústica. LAT. *Rusticorum concilio, congregatio*. COMEND. REF. fol. 107. *Carava* llaman los Labradores el ayuntamiento que hacen las fiestas para hablar y pasar tiempo.

Quien no vá à *carava* no sabe nada. REF. que enseña, que para saber es menester aplicarse y tener comercio y comunicacion, y buscar los parages donde se pueda aprender: pues en su nuncion es dificultoso ser uno sabio. LAT.

Plerumque pauca novit, & dixit nihil,

Est qui remotus à virorum natibus,

CARAVANA. f. f. Género de embarcacion que acaso puede ser Carabela. PELLIC. ARGENT. part. 2. fol. 143. Contaba la armada de veinte y cinco naves grandes, y ciento y sesenta entre bergantines, galeotas, fragatas, falúas, *caravanas* y barcas.

CARAVANA. Multitud de gente que se junta para hacer algun viage con seguridad en Asia y otras partes: lo qual es muy comun entre los Turcos, Moros, Persas y otras Naciones, quando van à visitar el sepulchro de Mahoma su falso Propheta: y tambien para comerciar los Mercaderes en las ferias de diferentes Ciudades memorables, para lo qual se sirven de Camellos y Dromedarios. LAT. *Manus sacerdotum euntium peregre*. MARM. DESCR. TOM. 1. fol. 23. Los Mercaderes de Africa que van con *caravanas* à Ethiopia, no hacen caso de la vuelta. ARGENT. MALUC. lib. 1. fol. 12. Los Turcos las cargaron en *caravanas* de camellos y dromedarios. GRAC. MOR. fol. 92. Las *caravanas* que venian de Oriente, mandó que no viniesen mas.

CARAVANA. En la Religión y orden de Caballería de San Juan, comunmente dicha de Malta, se llama el número de Caballeros, que el Gran Maestro destina para qualquiera empresa de mar o tierra, además de los soldados y milicias que van para dicho fin. LAT. *Melitensium equitum cuius expeditioni designata manus*. FUNES. CHRON. DE S. JUAN, part. 2. cap. 8. Iba repartida en las quatro galeras una muy lucida *caravana* de Caballeros, con muchas municiones y baltimentos.

CARAVANAS. Se llaman tambien en la Orden de San Juan el servicio que hacen los Caballeros novicios andando à corso en las galeras y navios, o defendiendo algun castillo contra Infieles: lo que dura por espacio de tres años y después profesian, y quedan hábiles para las Encomiendas de su Religión. LAT. *Tironum equitum Melitensium, probationis ergo, imita expeditio*. ESQUIV. RIM. CART. V.

Haciendo por el golfo de Peliccia

Mas caravanas que un hazel de Malta.

CARAVANAS. Metaphoricamente se entienden las diligencias que uno hace para lograr alguna pretension. Y tambien se comprehenden en este sentido las ceremonias o cortejos preciosos

cifos para entrar en ella. Lat. *Pro aliqua re adipiscenda, diligent, studium, sedulitas*. TEJAD. Leon Prodig. Apolog. 6. Un pobre Hidalgo como yo, á quien ha de envidiar sino á otro Hidalgo, vecino y familiar mio, que hace *caravanas* de Caballero, y aspira á un hábito? ESTER. pl. 112. Porque después de haver sido Estudiante, Page y soldado, solo este grado y *caravanas* me faltaba para doctorarme en las leyes que profeso.

CARAVE. f. m. Lo mismo que Electo, ó Ambar de cuentas. Es voz de origen Persiano. MONTER. DEL R. DON ALIB. 2. part. 3. cap. 17. E tomen una piedra qual dicen *caraver*, è alimpienla con aquella piedra la casa. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 17. Cada libra de *carave* no pueda pasar de diez y seis reales.

CARAVERA. f. f. La mala muger que anda por los cementerios, buscando modos de atraer los hombres. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Buſſaria mœtus, &c.*

CARAVERO. f. m. El que asiste mucho á la conversacion, descuidando, y posponiendo lo que es de su obligacion. Lat. *Colloquitis & consubulationibus contubernaliuſum assiduus comes.*

Oveja cornuda requiere tu cordero, en mala hora topaste con Pastor *caravero*. Refr. que aconseja que quando se descuida aquel que tiene obligacion de mirar por otros, deben estos mirar por si y despertar para reparar su falta, y no experimentar sus efectos. Lat.

Temet, biden, curato: nam tibi, credo, Consulator nimius obigit passor.

CARAY. f. m. Especie de concha de tortuga marina, que sirve para diferentes usos y para embutidos. Lat. *Turridinis crassa, vel testa*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 13. Cada sortija de concha de *caray* á medio real.

CARAZA. f. f. aum. de Cara. La cara grande, redonda y abultada. Lat. *Obeſus & corpulentior vultus*. QUEV. Cart. del Cab. de la tenaza. Hame cuido en gracia lo que dixo con un dienero y media muela la señora Encina: Qué *caraza* de estudiantón. GONG. Rom. var. 28.

*El que por tres veces quiere
en las tres doradas bolas
de las torres de Marruecos;
ófr su caraza redonda;*

CARBASO. f. m. Género de lino precioso de que se hacian velas de navios, y tambien túnica para vestirse. Nebrixa dice fue primeramente hallado en España. Es voz puramente Latina *Carbasus*. COMEND. fob. las 300. fol. 65. *Carbaso* es una especie de lino, que fue primero hallada en España cabe la Ciudad de Taragona.

CARBASO. Se toma tambien por las mismas velas de los navios. Es usado en lo Poético. Lat. *Carbasus, crum*. MEN. copl. 165.

*Tu las antenas por medio quebrar,
Amque los carbaos no desplegan,*

BROCENE. Aunor. á esta copla. Antena es un largo palo, que hace cruz en el mástil, y del se cuelgan las velas: *Carbaos* se llaman las mismas velas.

CARBASO. Se toma tambien por una vestidura á 7 op. 11.

manera de toneléte. F. HER. fob. la Eleg. 1. de Garcil. Cotonabanlos por la mayot parte con guirnaldas de cañas, y cubiertos hasta el ombligo de un *carboso*, que es vestidura ancha y floxa, y descubiertos la parte superior del cuerpo.

CARBON. f. m. La leña de vários árboles: como carraſco, encina y otros, la qual se ha hecho brasa en un horno, y se ha apagado con tierra, dexándola con disposicion de volverse á encender. Viene del Latino *Carbo, onis*, que significa lo mismo. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 5. Para esto hacian unos como hornillos, donde el viento soplaſse récio, y con leña y *carbón* hacian su operacion. QUEV. Fort. De mejor gana gastaria mi *carbón* en quemarte empapelado con tus obtas, que en venderle. ESTER. pl. 45. Hacia de dia entierros de leños y *carbónes*, y á la noche sacaba los tales muertos á que fuesen refrigerio de vivos.

CARBON. Metaphoricamente se toma por aquellas cosas, que obſcurecen, ó manchan la reputacion, la conciencia, la nobleza, &c. Lat. *Carbo, onis*. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 14. Para que así conozcas qual de tus vassallos han de ser honrados con alabanzas, y qual señalado con el negro *carbón* de la perdición.

Estar hecho un *carbón*. Phraſe que se dice de las cosas que se han tostado mucho, estando á la lumbre, y mas comunmente de las viandas, que por descuido se queman al hacerle, porque no se vuelven, ó muncan. Lat. *Velut carbonem usum quid esse.*

Ni *carbón* ni leña no compres quando hiela. Refr. que enseña que las cosas se han de hacer, y tratar en tiempos oportunos, pues fuer de ellos, ó no sirven, ó son mas costosas. Lat.

Cum frigus urget, ligna nec emeris prudens.

Tornaronse *carbones*, dichas son de hombres. Refr. que explica la insuficiencia de las felicidades y bienes de los hombres, que se desamparacen aun antes de su logro. Alínde á los theſoreros, que el vulgo dice se han vuelto carbonos á los que van á descubrirlos, por haver comunicado á otros el sueño ó la supersticion. Lat.

Favilla, carbo, funis, est felicitas.

CARBONADA. f. f. La carne cocida, que después se asá en las ascuas ó en las patillas, haciendo unas chuletas. Lat. *Topſa super primas caro*. QUEV. Fort. Pluton de sus bizazas sacó unas *carbonadas*, que Proserpina le dió.

CARBONADILLA. f. f. dim. de Carbonada. La que es pequeña. MONTE. Art. de Cocin. fol. 221. Tomaras tres libras de ternera de pierna, y cortarlas has en *carbonadillas* muy delgadas.

CARBONCILLO. f. m. El que sirve para dibujar en la Pintura, y se hace de palillos de romero, brezo, avellano, ó ſauce, quemandolos en un caſón de hierro, y apagándolos en ceniza fria. Lat. *Carbonculus*. F. PAISON. Mus. Pict. lib. 4. cap. 2. §. 2. El genio de la Pintura se dexa conocer en las travessuras de la puericia, ya con un *carboncillo* formando con mal digeridas señas algunas figuras.

CARBONERA. f. f. El lugar donde se guarda

da el carbón. Lat. *Carbonaria apotheca*.
CARBONERA. Se llama tambien el horno en qué se hace el carbón. Lat. *Fornax carbonaria*.
CARBONERIA (Carboneria.) f. f. La tienda donde se vende el carbón por menor, que tambien se llama Puesto de carbón. Lat. *Carbonaria taberna*.

CARBONERO. f. m. El que hace, ó vende en su casa carbón. Viene del Latino *Carbonarius*, que significa esto mismo. NIEMEY. Difer. lib. 5. cap. 8. §. 2. Para que su rostro hermoso no le fuese ocasion de pecar á si y á otros, se fué á la Ciudad de Comana para ser allí *carbonero*. GRAC. MOR. fol. 147. Guiado de la lumbre, llegó adonde unos *carboneros* cubaban haciendo carbón.

CARBONIZAR. v. a. Hacer carbón una cosa, encendiéndola, y poniéndola hecha asfua. Es voz de poco uso, y tomada del verbo Latino *Carbonulari*, seu *Carbonulari*. PIC. JUST. fol. 77. Pero luego que el Dios novio de la vaca (que es el Vaco) *carbonizó* la hornacha, rechinaban las centellas de los ojos, y espumaba la olla por la boca.

CARBONIZADO, DA. part. pass. Lo que está encendido y hecho carbón. Lat. *Carbonizatus, a, um*. CANCIONER. GEN. del Conde de la Oliva, fol. 247.

Que os metéis carbonizado.

CARBUNCLO. f. m. Piedra preciosa muy parecida al rubí, que segun algunos creen, aunque sea en las tinieblas luce como carbo y hecho brasa. Otros fingieron se criaba en la cabeza de un animal, que tiene un capóte con que le cubre quando siente le van á cazar. Los mas doctos acomodan este nombre á otras piedras transparentes, como el de Antraces, Carbónes, Pyrópos, y dicen no haver tal carbunclo, si bien otros muchos con Quisíones en el tratado del carbunclo, fol. 10. tienen sea el rubí. Viene del Latino *Carbonculus*, que significa lo mismo. PELLIC. ARGENT. part. 2. fol. 141. La tiara estaba guarnecida de preciosos pyropos ó *carbunclos*. SOT. D. PIND. fol. 82. Afir naba que podria ser aquel brillante resplandor alguno de los animalejos que crian en si la piedra llamada *carbunclo*.

CARBUNCLO. El tumor ó apostema, que se hace y causa de estar la sangre sumamente quemada, gruesa y podrida, el qual negrea en la superficie de la carne, y arde como si fuera lumbre, ó un carbón encendido. Lat. *Antrocarcis*, *Carbonculus*, i. RIRAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Edmundo. Apostemosele un pie con un *carbunclo*, y él hizo al rededor de la apostema tres ó quatro cruces. COLMEN. Hist. Segob. cap. 47. §. 2. Con secas ó tumores y *carbunclos* en ingles, gargantas y dexado de los brazos.

CARBUNCO. f. m. Lo mismo que Carbunclo. COMENO. sob. las 300. fol. 83. La orina del qual se congela en una piedra lincurio, semejante al *carbunclo*. PELLIC. ARGENT. part. 2. fol. 59. Renovabale la memoria un pyropo ó *carbunclo* engarzado en un anillo, que trahia en el dedo Poliarcho. Buzo. CANG.

*Entre la grama y los menudós juncos
 Vi el Sol á cuya vista me regaló,
 Y aquellos ojos como dos estrellas,
 Y si poco si dixera de carbuncos.*

CARBUNCULA. f. f. Lo mismo que Carbunclo. Es voz antiquada. CHRON. GEN. fol. 326. El Rey Don Luis non quiso tomar ninguna cosa de aquellas donas, si non una piedra *carbuncula*.

CARCAJADA. f. f. El sonido que hace la risa repentina é impetuosa, por la fuerza con que sale el aire de las arcas y pulmónes. COVARR. dice puede venir de la voz Latina *Cachinnus*, ú del verbo Griego *Cacherebo*, que significa sonar, ó hacer estruendo; pero Tamarid dice ser voz Arábica. Lat. *Cachinnus*. j. GRAC. MOR. fol. 99. Reirse con desentono y á *carcajadas*, mas es de truhánes que de Philosophos. ESPIN. Efect. fol. 42. Quando yo esperaba una gran pendencia, el habladorcillo dió una gran *carcajada* de risa. T. JAD. Leon Prodig. Apolog. 6. *Carcajadas* descompuestas de gente regocijada templaron estos lamentos.

CARCAÑAR. f. m. Lo mismo que Calcañar. Vea se. SANDOY. Hist. de Carl. V. lib. 2. §. 25. Quisóela cortando el *carcañar* con un cuchillo.

CARCAÑO. f. m. Lo mismo que Calcañar. Es voz de poco uso, y corrupcion del Latino *Calceus*. CERV. QUIX. tom. 1. cap. 17. Así como bebió Sancho dió de los *carcaños* á su asno.

CARCASA. f. f. Especie de bomba, cuya materia exterior es un saco, ó unos aros de madera: ella se llena de uno de los mixtos de fuego, sembrando en él repetidas granadas, y se arroja para que se introduzca en la Ciudad, con mortero como las bombas. Lat. *Olla ignaria*.

CANDAM. Com. La restauracion de Buda, Jor. 1.
*Las calles desfempredadas
 tengo, y los tejados todos
 envuertos de tierra, para
 impedir el duro escifo
 de las bombas y carcasas.*

CARCAVA. f. f. Hoya grande ó zanja que suelen hacer las avenidas impetuosas de agua en la tierra, ó la que se hace de propósito en el campo para echar los cuerpos muertos de los hombres ó animales, quando por ser muchos se reme inficionen el aire, sino se entierran. COVARR. trae su etymologia de Car fynopado de Carne y Cava, que significa Hoyo. Lat. *Polyandrium*, il. COLMEN. Elicit. Segob. pl. 728. La entrada de la Iglesia y Portería estaba desigual y penosa, por una *carcava* y verriente comun de la Ciudad que passa por delante.

CARCAVA. Se toma tambien por fosso, que se hace para defensa de alguna Ciudad, ó para cortar, y atajar el camino, á fin de impedir el paso. Lat. *Fossa*, a. PARTIDA. tir. 23. L. 23. E luego que allosegada fuere la hucite deben facer entre si é los de dentro *carcava* en derredor, porque los de la Villa non les puedan dar rebato. GRAC. MOR. fol. 138. Para los hombres, que son como fieras, mas util es usar de *carcavas*, fossos y redes, que de machinas, petardos y artífes.

CARCAVEAR. v. a. Fortificar un campo ó Ciudad.

dad, haciéndose foffo ò cava al rededor. Es voz antigua formada del nombre Cárcava. Lat. *Fossa cingere, circumdare, munire*. PARTID. 2. tit. 33. l. 31. *Carcaovar* debe el cabdillo la huefite en derredor, quando fupiere que allí han de fier morada luega en algund lugar.

CARCAVEADO, DA. part. paíf. Lo así fortificado, ò rodeado de foffo para fu feeguridad. Lat. *Fossa munitus, cinctus, & um*.

CARCAVO. f. m. El cóncavo y hondura del vientre del animal, fegun dice Nebrixa, que traduce en Latin *Barabrum*.

CARCAVON. f. m. ann. de Cárcavo. La fima mui honda, y mas ancha que la cárcava: y por extenfion fuen llamarle así los barrancos que hacen las avenidas en la tierra movediza. Trahe esta voz Covarr. en fu Theforo. Lat. *Profundior & altior foffa*.

CARCAVUEZO. f. m. Hoyo hondo que fe hace en la tierra. Lat. *Scrobia, Ji*. Q. v. Fort. Como eftaba fumida en dos eftados de *carcauizos*, que formaban los efpartos del ruedo..... oianfe las voces como de lo profundo de una fima.

CARCAX. f. m. Casa ò váina en que fe llevan las fajas colgadas del hombro hácia la efpalda: la qual es por arriba mas ancha, para que quepan las hafias de las flechas, y las plumas que fe les ponen, à fin de que vayan derechas. Covarr. dice viene del Griego *Charabefum*, que fignifica vafio ancho de boca, que vá en diminucion baxando, al modo de las copas. Lat. *Pharetra*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 11. A los pies de la muerte citaba el Dios que llaman Cupido, fin venda en los ojos i pero con fu arco, *carcax* y faetas. SOLIS. Hift. de Nuev. Efp. lib. 1. cap. 16. Ocupado el hombro con el arco y el *carcax*, y terciada fobre el otro una manra à manera de capa. PANT. Rom. 3.

*To fui, Dios, quien humiladé
te trahia de ordinario
en el carcax las faetas
de aqueffe marfil lunado.*

CARCAX. Se llama tambien la manilla, axórcia ò argolla; que las Moras ufán traher en los pies por adorno como en lugar de joyas. Lat. *Armilla, &c*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 41. En las gargantas de los pies.....trahia dos *carcaxes*, que así fe llaman las manillas ò axórcias de los pies en Morisco.

CARCAX. Llamán los Sacristanes al cinto que fe ponen con una bolsa, en que meten el cuento del palo de la Cruz, quando la llevan à alguna función pública Parrochial. Lat. *Lorum vel Balteus coriacus, ponderis orisla crucis excepto-rum*.

CARCEL. f. f. Casa fuerte y pública, destinada para tener en custodia y feeguridad à los reos. Viene del Latino *Carcer*, que fignifica esto mismo. FUS. R. lib. 4. tit. 13. l. 11. Y esta pena hayan aquellos que facaren los ladrones de la cárcel, ò de otra prifion, fin mandado del Alcalde. G. GRAC. fol. 296. Las cárceles de tierra de Chriftianos fon infribles, y las prifiones tolerables. MORAT. Annal. lib. 1. cap. 3. num. 7. Envió fus guardias à la cárcel con orden de que

con gran fecreto le cortaffen la cabeça.

CARCEL. Se llamaba antiguamente el fitio de donde arrancaban los caballos para correr en el circo las carréras que daban en él, y de este modo le llamaban los Latinos. Trahe lo Covarr. en la misma voz Cárcel. Lat. *Carcer*. HORTENS. Mar. fol. 147. Fueron la cárcel de la carréra.

CARCEL. Entre los Carpintéros es un palo con una muefca en medio hecha en quadro, el qual fe pone à las orillas de alguna mesa ò otra cosa que fe pega con cola, y metiendo unas cuñas por lo que fobra de ancho en la muefca, aprietan y tienen firme la cosa pegada, hafta que esté feca y quede unida y fuerte.

CARCEL. En la Imprenta es una tabla compuefta de dos pedazos, que abrazan y fujetan el hufillo de la preña, y ellos quedan firmes por los dos lados en las piernas de la misma preña. Lat. *Præli typographici afferculi affricti, florii*.

La cárcel y la Quarefma para los pobtes es hecha. Refr. que dá à entender, que las excufas de los pobtes pocas veces fe admiten, y por esto paffan por las leyes y defcomodidades de que le eximen los poderofos. Lat.

*Auftra quæque, iuxta, prorsus afpera,
Sollis egenæ deftinari cogita.*

CARCELAGE. f. m. El derecho que pagan los que están presos al falir de la cárcel, por la custodia que fe tuvo de fus perfonas. Lat. *Oftinarium carceris, vel talis: juxta oftinarium carceris, Recor. lib. 3. tit. 6. l. 43*. Sin que el Juez, Alguacil, ni Efcribano puedan ocuparle mas tiempo, ni llevar mas derechos por ningun camino, por firmas de autos, fentencias, prifiones, ni *carcelages*. COLMEN. Hift. Segob. cap. 26. §. 2. Tuviessen arancel ajustado de todos los derechos de Ministros de Jufticia, prifiones y *carcelage*.

CARCELERA. adj. ufado en terminacion femenina. Apliquese fiempre à la fianza que fe dá para falir de la cárcel. Veafe Fianza.

CARCELERIA. f. f. Detencion forzada en la cárcel ò otra parte feadura, y lo mismo que Prifion. Lat. *Carcer, in custodia; &c*. Recor. lib. 2. tit. 7. l. 11. Y manden à los que así ante ellos fe prefentaten, que en tanto, ò falta que por ellos fea visto y determinado lo que de jufticia deba fer fecho, que guarden el deftihero y *carcereria* que les fué puefta. RIBAO. Vld. de S. Ignac. lib. 1. cap. 14. Tenia una *carcereria* algo libre, y así pudieron acudir à él muchos para oirle. ROA. Eftad. cap. 19. Si volverán à guardar la *carcereria* del Limbo, donde eftaban antes fus almas.

CARCELERIA. Se toma tambien por la fianza *carcelera*. Lat. *Fideiuffio aut vadimonium de reo carceri fiftendo*. Recor. lib. 4. tit. 27. l. 1. De la fianza ò *carcereria* que fe hiciere ò pufiere, aun que fea de muchos... lleve el Efcribano diez mrs.

Guardar *carcereria*. Es no falir fuera de la Ciudad, Villa ò Lugar, ni de fus arrabales, gozando de el indulto que fe ha concedido al que está preso y detenido por caufa ò motivo de no grave en-

entidad. Lat. *Custodia sine alieni praescripta, servare, non transgredi.*

CARCELERO, RA. f. m. y f. La Persona que tiene cuidado de la cárcel y de la custodia de los presos que están en ella, que comunmente se llama Alcaide de la cárcel. Lat. *Custos carceris.* RECOR. lib. 3. tit. 4. l. 79. num. 58. Mandamos, que los dichos Carceleros guarden lo dispuesto en dicha ley. RUBAD. Fl. Sanct. Martyrio de los 40. Martyr. Que fuesen entregados a Agalayo Carcelero, para que los tuviese con buena guarda. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 161. Elisa, poco atenta a sus lionjas, memoriosa de los consejos de la Carcelera, profugió en fingir su demencia.

CARCHESIA, ò **CARCHESIO**. f. f. y m. Espécie de vaso ancho de boca y estrecho por el medio, y con asas. Es voz Griega, y se pronuncia la *ch*, como *K*. Lat. *Carchesium*, *ih.* BRAV. Benedict. Cant. 2.

Llenos el nacar, la carchesia y cuerno
De líquidos de Landa y de Falerno.

PANT. ROM. 1.

Rieto a tu mesa redonda
quanto neclar, quanto vino;
en carchésios Venecianos
te sirve tu catamita.

CARCOA. f. f. Embarcacion con remos, que usan los Indios, la qual parece ser como una canoa grande. Lat. *Lembus*, *ih.* ARGENS. Maluc. lib. 1. fol. 6. Havian mirado el naufragio y remando en una *carcoa* llegaron con la presa cierta sobre los que apenas cliban libres de el.

CARCOLA. (Cárcola) f. f. Listón de madera delgado de mas de una vara de largo, que se pone en los reláres tendido en el suelo y pendiente por un lado de una cuerdecilla, que va à la viadera, en que está metido el urdiembre, la qual nueue con el pic el Texedor baxandola hácia el suelo: y con este movimiento sube y baxa la viadera para mudarle los hilos y para que palse texiendo la lanzadera. Lat. *inju-bula*, *orum*.

CARCOMA. f. f. Gusano mui pequeño, que roe y penetra la madera, reduciendola casi à polvo. Son muchas las diferencias que hai segun los árboles: y aun en las piedras dicen algunos que se encuentran. Diferencia de la polilla en la figura, y en que la polilla se introduce solo en lo que es suave: como la lana, &c. Dixose Carcoma, porque como la carne syn copada la voz en Car, como si dixese Carne coma. Lat. *Cossus*, *ih.* Terebo, *inir*. GUEV. Epist. à Fr. Juan de Benavides, pl. 83. La madera que no se ahuma defentrañala la *carcoma*, el hierro que no se trata cómic del orin, y el pan que mucho se afeja cubrele el moho. RUBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Epiphano. De la excelente virtud nace la envidia, como el humo del fuego, y del leño la *carcoma*.

CARCOMA. Se toma tambien vulgarmente por el mismo polvo à que reduce el gusano la madera. Lat. *Caries*, *ei*.

CARCOMA. Por translation se llama el cuidado grande y continuo que alguno tiene, el qual le consume interiormente y à veces le postra y,

acaba: lo que muchas veces suele hacer la envidia y otras pasiones vehementes del ánimo. Lat. *Cars, qua quis exeditur*. QUEV. Vist. Solos los cuidados estaban solícitos y vigilantes, muchos *carcomas* de los Reyes y Príncipes. CERV. Quix. tom. 2. cap. 8. O envidia! raíz de infinitos males, y *carcoma* de las virtudes. ESPIN. Rim. fol. 30.

O *carcoma infernal*, ò envidia elega,
Rabioso cáncer, que en el alma imprime
Gotacoral, que al corazón se pega!

CARCOMA. Metaphoricamente se llama la persona ò cosa que poco à poco gasta, consume, y destruye los bienes ò hacienda. Lat. *Bonorum vel alterius rei exesor*. NAVARRET. Conserv. Disc. 33. Las riquezas convidan à gastos excesivos, y estos à delictos, que como *carcoma* del valor,.... va royendo y debilitando el vigor. Ov. Hist. Chil. pl. 219. El ejército Real, que siempre ha sido defensa y muro de aquel Reino, tambien ha sido polilla y *carcoma* para desfustanciarlo. ESTEN. pl. 72. Viendo que me comian de polilla y que eran *carcomas* de mi corta herencia, los dexé con la miel en los labios.

CARCOMA. En Germania significa el Camino; Juan Hidalgo en su Vocab. Lat. *Via*.

CARCOMER. v. 2. Roer el gusano, llamado Carcoma, la madera, dexándola al parecer sana, y hueca por dentro. Lat. *Exacer*. BRAV. Benedict. Cant. 3.

Carcome, *roga*, *roge*, *desentraña*.

CARCOMER. Consumir poco à poco la carne, gastarla y comerla insensiblemente: como hacen el cáncer y algunos polvos sumamente acres y fuertes, y otros cáusticos, mixtos y confecciones hechas de propósito para este efecto. Lat. *exulcer*.

CARCOMER. Metaphoricamente es ir consumiéndose y debilitando alguna cosa no material: como la salud, el sosiego, &c. Lat. *Exacer*. VENEG. Agon. punt. 3. cap. 10. Y esto basta quanto à la vanagloria, que *carcomen* las buenas obras de los que bien han vivido.

CARCOMERSE. v. r. Decas del sentido literal de padecer la madera el efecto de la *carcoma*, vale metaphoricamente consumirse alguno y agigirise, movido de alguna pena que no puede explicar, ò de alguna pasión: como cólera ò envidia, que le domina, sin poder vencerla. Lat. *Dolore, passione, offensa purgetur, excedit, discerniari*. TONN. Philosoph. lib. 5. cap. 2. La gente ruin, quando oye bien de alguno, pédale de ello, y *carcomese* con envidia. QUEV. Zahurd. *Carcomiése* el hidalgo de oír estas cosas.

CARCOMIDO, DA. part. pass. del verbo Carcomer en sus acepciones. Lat. *Exesus, a, um*. GRAC. Mor. fol. 153. Con estas señales, ò por mejor decir sístolas ò cánceres, roído y *carcomido* Alexandro, marò à Calistenes, Parmenion, y Philotas sus amigos. TEJAN. Leon Prodig. Apolog. 6. Los dientes, aunque *carcomidos*, son de acerada sierra para cortar, y la lengua de aspid para inficionar con veneno. Ov. Hist. Chil. pl. 398. Alargando la mano ro-
pá

pó con un palo *carcomido* y se entretienan en la merle. *Cerv. Viag. cap. 8.*

*La envidia manifiesto de naturaleza,
Maldita y carcomida ardiendo en faja.*

CARCMIENTO, TA. adj. Carcomido y consumido con la edad. Es epitheto que se dá al viejo; pero de poco ó ningun uso, aunque le trae Covarr. en su *Theſoro. Lat. Vtustate detritus, exesus, a, um.*

CARDA. f. f. La cabeza de la hierba Cardéncha, que tiene unas puas como de herizo, con las quales se ablanda y suaviza el paño sacándose el pelo. *Lat. Strobili capitalum. L. G. Dioſc. lib. 3. cap. 11.* Crece por todo el mundo esta planta, y no hai hombre que no la conozca, porque de sus herizadas cabezas ordinariamente se hacen las *cardas*.

CARDA. Se llama tambien una tabla de una quarta de ancho, y media vara de largo, con unas puas de hierro largas y derechas, clavadas en ella, que sirve, y de que usan los Peláires para suavizar la lana. *Lat. Pellen ferreus bannatus. Recop. lib. 7. tit. 13. l. 10.* Otroſi mando que las *cardas* de emborrar las dichas lanas..... sean de marco de una quarta de vara, menos dos dedos de ancho.

CARDA. Especie de embarcacion semejante á la galeota. En este sentido es voz antiquada. *Doctr. de Cas. lib. 1. tit. 8. fol. 33.* E dicen los nombres, porque sean conocidos: así como caracões, è bucos, è *cardas* è tacas, è leños, è halóques, è barcas.

CARDA. Metaphorically made reprehension fuerte y eficaz, que se dá á uno, para que se emiende de algun vicio, ó cosa mala que executa: y así se dice, Le dió una carda, Llevó una carda, Merece una carda, &c. *Lat. Gravior & asperior objurgatio. Quev. Mus. 6. Rom. 82.*

*El tiempillo que vivó
en gran crédito las damas,
pues viene, toma, y qué hace
para darle una carda.*

Gente de la carda, ó Los de la *carda*. Demis de significar los Peláires que exercen el oficio de cardar la lana y los paños, metaphorically se dice de los que son de una quadrilla de valentones, ruſiánes, ó que tienen otro modo de vida malo y vicioso. *Lat. Congerones, Baistromes. Pic. Just. fol. 236.* Mientras mas me enfadaba yo, mas se defendaban conmigo los de la *carda*. *Esta. pl. 76.* Huyó la gente de la *carda*, y yo en manguardia de todos.

CARDADOR. f. m. El oficial que limpia y suaviza la lana con la *carda*. *Lat. Carptor, Carminator. Recop. lib. 7. tit. 13. l. 14.* Otroſi mando que los *cardadores* carden bien las lanas que les fueren dadas á cardar. *Colmen. Hist. Segob. cap. 38. §. 1.* Dixerón ser *cardadores*, que de Salamanca havian venido á trabajar á Segobia.

CARDADURA. f. f. La obra y accion de cardar la lana. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. *Lat. Carminatio.*

CARDAMOMO. f. m. Hierba de un codo de alto, que suele crecer hasta tres quartas, y echa un tallo muy delgado, del qual penden las vainillas, que tienen cierto número de gra-

ños del tamaño de un piñón: la corteza es blanca, y los granos centientos, olorosos y acres al gusto. Laguna dice que ordinariamente se muestran en las Boticas tres géneros de Cardamomo, que él llama en Castellano Grana del paraíso, que se diferencia en la color y el tamaño, aunque Eusebio dice que son dos. Es voz Latina *Cardamomum*. *L. G. Dioſc. lib. 1. cap. 5.* El qual me dixo que esta grana del paraíso era el *Cardamomo* hortense: y que la otra llamada *Cardamomo* menor, se tenia por el salvaje. *Argens. Maluc. lib. 2. fol. 86.* De allí vienen chamelotes de Persia, brocados, marfil, ruibarbo, *cardamomo*, cañafisto, la, &c.

CARDANTE. f. m. El que es de la carda, ó el guapetón y perdido, que vive en quadrilla de gente ociosa y mal entretenida. Es voz jocosa é inventada. *Lat. Congerrio, onis. Pic. Just. fol. 236.* Y en compañía de una abominable vieja y unos galeorados *cardantes* pasasse por los mares del azéite.

CARDAR. v. a. Limpiar la lana, y rastrellarla. Viene del Latino *Carminare*, que significa esto mismo. *Recop. lib. 7. tit. 13. l. 13.* Y si hallaren no estar bien *cardadas* las dichas lanas, las tornen á hacer *cardar* á los dichos cardadores. *Grac. Mor. fol. 276.* Coddimo fue el primer cardador, y el que enseñó á cardar la lana. *Gong. Rom. burl. 10.*

*Compone romances,
que cantan y esliman
los que cardan paños,
y ovejas esquilan.*

CARDAR LA LANA. Metaphorically es quitar poco á poco á uno lo que tiene, y á sea la hacienda, ó yá otra cosa que posee. *Lat. Pecunia aliquem emungere.*

CARDAR LA LANA. Por traslación. Dar de palos, ó maltratar con golpes á uno, luriendole, ú ofendiéndole gravemente. *Lat. Allicuius humeros fuisse committigare.*

Unos tienen la fama, y otros *cardan* la lana. Refr. que enseña que muchas veces se suelen atribuir á unos los vicios, y de éstos que otros cometen, y saben encubrir. *Lat.*

*Fama laborat aliquis, y alius at rebus
Urgetur ipsi: O tamen tacet fama.*

ESTA. pl. 259. Tenia yo fama de ser su galin, y otros *cardaban* la lana.

CARDADO. DA. part. pass. del verbo Cardar en sus acepciones. *Lat. Carminatus, a, um.* *PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 4.* La vara de xerguillas *cardadas* de colores á cinco reales. *Cerv. Quix. tom. 2. cap. 14.* Qué martas cebellinas, ó qué copos de algodón *cardado* pone en las talégas para no quedar molidos los cascos?

CARDENAL. f. m. La Persona Eclesiástica inmediata en dignidad al Sumo Pontífice, para que le sirva de Consejero en las materias graves de la Iglesia, y á quien pertenece, como miembro del Sacro y Supremo Colegio, hacer las elecciones de los Papas. Anda vestido de colorado, siendo Eclesiástico, secular ó regular: y si es Religioso, del color de su Religión.

excepto la birrétu y fombreiro, que son colorados y comunes a todos. Su origen viene de los Presbyteros Curas de las Iglesias principales aniguas de Roma, que para diferenciarlas de otras menores se llamaron Cardinales, y los Curas Cardenales. Covarr. y otros fienten haverle así llamado de la voz Latina *Cardini*. Lat. *Cardinalis*. *Purpuratus Ecclesia princeps*. Fr. L. DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. trat. 6. §. 2. Por honra propia tienen los deudos ver un deudo hecho Cardenal ó Papa. Siguenz. Vid. de S. Geron. lib. 3. disc. 6. Así queda la dignidad y oficio de Cardenal con no pequeña gloria, y con un noble respeto autorizada por haver sido San Geronymo Cardenal. MARIAN. Hist. Esp. lib. 30. cap. 1. El Papa á su partida mandó que todos los Cardenales le siguiesen.

CARDENAL. Se llama tambien la señal que dexa el golpe que se dá en alguna parte del cuerpo, que como no puede salir la sangre se cuaja dentro del cutis, y forma aquel color cardenoso; por lo qual se llamó Cardenal. Lat. *Livor*. *Vibex*, etc. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 141. Las nueves frechas aplicadas quitan los cardenales del cuerpo. MARR. Descripc. tom. 1. fol. 63. Andan como espantados llenos de cardenales, descabrados y arañados. QUEV. Mundo por dentro. Estos cardenales del rostro, estos golpes y coces me dán en llegando, porque vine, y porque me vaya.

CARDENAL. Pájaro ó ave pequeña, del tamaño del tordo. En la cabeza tiene las plumas de color obscuro y negro, y lo demás del cuerpo cubierto de plumas rojas, por lo que se le dió el nombre de Cardenal. El canto es suave, aunque algo fuerte, como el del Malvis. Lat. *Purpuratus passer*.

CARDENALES DE SANTIAGO. Son siete Canónigos de la Santa Iglesia Metropolitana de Santiago, que tienen este título, con algunas preeminencias de que no gozan los otros Canónigos, y entre ellas la de ser los únicos que dicen Misa en el Altar del Santo Apóstol. Su origen (según la comun opinion de los Historiadores) fue en tiempo del Arzobispo Don Diego Gelmirez, siendo Pontífice Pascual II. Lat. *Compositissima Ecclesia praeminentie dignitate fulgentis ramosi*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 10. cap. 6. Demás de esto con nueva Bula concedió, que en Santiago huviese, como arriba se dixo, siete Canónigos Cardenales, à imitación de la Iglesia Romana.

El pobre y el Cardenal todos van por un igual. Refr. que enseña, que aunque la dignidad distinga los hombres, la muerte los hace à todos iguales. Lat.

*Pallida mors aequo pulsat pede
Pauperum tabernas, regumque turres;*
Vel

*Mortis vias aequaliter terant cuneli,
Et purpuratus ipse praesul & pauper.*

CARDENALATO. f. m. La dignidad de Cardenal. Es tomado del Latino *Cardinalatus*. Lat. *Eminentissima Ecclesia dignitas*. Siguenz. Vid. de S. Geron. lib. 4. cap. 6. Ni la gran privanza

de Dimafo, ni el Cardenalato de Roma, en que de rodos era mirado, le hizo torcer la vista del blanco de su santo propósito. FUENM. S. Pio V. fol. 11. Envióle mula, maza, y ropas, insignias del Cardenalato. COLMEN. Elcrit. Segob. pl. 702. Amedeo renunció el Pontificado y nuestro Segobiano el Cardenalato.

CARDENALAZGO. f. m. Lo mismo que Cardenalato en terminacion Española antigua. VILLALIZ. Chron. del R. D. Al. el Oncen. cap. 82. A poco tiempo el Antipapa vino à Avinión, y los que eran Cardenales remitieron el Cardenalazgo y fincarón en su Orden, como antes estaban.

CARDENALICIO, CIA. adj. Lo que pertenece ó es propio del Cardenal: como Habito Cardenalcio, Dignidad Cardenalcia. BAREN. Guerr. de Franc. lib. 4. pl. 94. Infando el Pontífice por medio del Obispo de Cheneda, su Nuncio en Francia, que dexasse el Habito Cardenalcio y los bienes Ecclesiasticos que poseia. ALCAZ. Chron. rom. 2. pl. 360. Viendo arrastrar por el polvo la falda de la Purpura Cardenalcia, dexando divertirl al Legado, levantó del suelo su extremidad. GONG. Canc. Heroic. 2.

*Goza la dignidad Cardenalcia,
Unos dias clavél, otros viola.*

CARDENCHA. f. f. Hierba que produce un tallo alto, lleno de espinas, las hojas largas y espinosas, semejantes à las de la lechuga, que de dos en dos abrazan el tallo por las junturas, formando un cóncavo, donde se recoge la lluvia y rocios. Encima del tallo echa una cabeza con espinas semejante al herizo, con quatro ó seis puas largas, que salen arqueadas de la cima. Hai dos especies, una doméstica, y otra sylvestre. Viene del nombre Carda, y la cabeza despues de seca sirve para alisar los paños. Lat. *Labrum verneris*. LAG. Diosc. lib. 3. cap. 11. Hallanse dos especies de la cardencha, una doméstica y otra silvage.

CARDENCHA. Por semejanza se llama la carda que se hace de hierro, y de que usan los Pelaires para cardar la lana. Lat. *Pecten ferreus bsmatus*.

CARDENICO, CA. adj. dimin. de Cardeno. La cosa que tiene el color mui claro y azulado. Lat. *Cyanetur*, a, um. GONG. Letr. Sacr. 2.
*Toma, toma el caramillo,
y oén cantando tras mí,
por aquí, mas ay, por allí
nace el cardenico albeli.*

CARDENILLO. f. m. El hollin del cobre, que uno se cria en las minas y se llama natural, y otro se hace con arteficio, echando el cobre en vinagre ó la calca medio aceda. De uno y otro habla largamente Dioscórides, lib. 5. cap. 50. y 51. Llamóse así de la color cardenica ó azulada que tiene. Lat. *Aerugo fossilis*, y el artificial *Aerugo factitia*. PRAGM. OE TASS. año 1680. fol. 17. Cada libra de cardenillo no pueda passár de diez reales. ARGENS. Maluc. lib. 5. fol. 200. A imitación de los Mahometanos, cuya secta siguen, se labran con fuego y cardenillo las caras.

CARDENILLO. Entre los Pintores se llama el color

lór verde hermoso, especialmente el facado del hollín del cobre con los vapores del vinagre. Lat. *Ennum viride aut cupreum*. PALOM. Mus. Piñ. lib. 5. cap. 4. §. 1. Otros colores hai que se suelen pintar al óleo, como son, el espalato, la guiambar, el azarcón, el *cardenillo*, el azul fino y azul verde. CANE. Rom. à una vieja que se asebitaba:

*Pero passimos à Clori,
que si Dios fuere servido,
un verde se esharà dando,
hasta con el cardenillo.*

CARDENILLO. Entre los Platéros se llama el que hacen artificialmente, echando el cobre con orines de muchachos en lugar de vinagre, el qual sirve para dar color al oro, y soldarle. Llamanle tambien Santerna, y otros Chrysocola. Lat. *Chrysocola auraria*. LAG. Diof. lib. 5. cap. 51. Aquel artificial *cardenillo*, que suelen preparar los Platéros, es de algunos llamado Santerna.

CARDENO, NA. adj. El color morado: como el del lirio. Lat. *Lividus*, 4. um. PARTID. 2. tit. 21. l. 18. Paños de colores establecieron los antiguos que traxessen vestidos los Caballeros nobles, mientras que fuesen mancebos, así como berméjos, è jaldes, è verdes è *cardinos*. OCAUP. Chron. lib. 4. cap. 3. Tambien se refian de color *cardena* con el zumo de cierta hierba, que llamaban Glasto. M. AVIL. trat. Oye hija, cap. 112. Mirad à este hombre..... berméjo de las bofetadas que recientes le han dado, *cardeno* de las que raro há y en la noche pasada le dieron. SAAV. Coron. Goth. tom. 1. Año 729. Las que en mis vestiduras Reales son floridas doradas, son en mi cuerpo *cardeno* lirtos.

CARDIACA. f. f. Hierba que se parece algo à la hortiga, la qual produce las hojas crepitas, vellósas y hendidas al rededor. LAG. Diof. lib. 4. cap. 95. Parece algo à la hortiga una hierba que vulgarmente se dice *cardiaca*.

CARDIACO, CA. adj. Lo que pertenece à pende del corazón: como Palsion cardiaca, Medicamentos cardiacos. Es voz del Griego *Cardia*, que significa Corazón, y usada entre los Médicos. Lat. *Cardiacum*.

CARDILLO, JO. f. m. dim. de Cardillo. El cardillo pequeño. LAG. Diof. lib. 3. cap. 5. Del qual pendian cinco *cardillojos*, mui juntos en su nacimiento.

CARDILLO, f. m. Cierta género de cardos, que se cogen en el campo y nacen por lo regular entre los barbechos: los unos son ásperos y sirven para porgar y dar verde à las bestias, y los otros son blandos y tiernos y se echan en la olla quitandoles las espigas y dexando solo las venas de enmedio. Lat. *Carduus*. LAG. Diof. lib. 1. cap. 87. Áspero como un *cardillo* y cubierto de menudo vello.

CARDILLO. Dice Covarr. se llama el escardillo, que se hace creer à los niños que cuenta todo lo que hacen.

CARDINAL, adj. de una terminacion. Principal, fundamental y primero. Es voz tomada del Latino *Cardinalis*, que significa esto mismo. Tom. II.

mo. S. Geron. lib. 3. disc. 6. Finalmente concluye à este propósito Celio Rodigino, que qualquiera cosa que es primera y tiene principio entre otras se puede llamar *Cardinal*.

CARDINALES. Llaman los Astrologos à los signos Aries, Cáncer, Libra y Capricornio, por tener su principio en quatro puntos cardinales del Zodiaco, en quienes estando el Sol dà principio à los quatro quartos del año. Tolc. tom. 9. pl. 399.

Vientos cardinales. Se llaman los quatro vientos generales, que nacen de los quatro puntos del Horizonte, nombrados Oriental, Occidental, Meridional y Septentrional. Lat. *Principes venti*. SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 3. disc. 6. A los quatro principales vientos los llaman tambien *Cardinales*.

Virtudes Cardinales. Son, la Prudencia, Justicia, Fortaleza y Templanza, por ser el fundamento sobre que estriba la regla moral de las costumbres. Lat. *Cardinales virtutes*. PALAF. Ill. R. Sagrad. lib. 2. Como la Fé es cabeza de todas las *Virtudes* Theologales, y la que nos endereza à las *Cardinales*, y guia en las Morales, es la lealtad en lo politico madre de todas las virtudes del vasallo. TORR. Philosoph. lib. 7. cap. 1. Estas quatro *Virtudes* se llaman Principales à *Cardinales*, segun Santo Thomás, porque entre las humanas son las que mas ordenan y componen el corazón.

CARDINE. f. m. Lo mismo que Quicio. Es voz tomada de la Latina *Cardo, vnt*. SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 3. disc. 6. Era como un solo *cardine* o quicio sobre que se meneaba y cargaba todo.

CARDINES. Se llaman tambien los puntos à los que sobre cuyos exes se mueven los Orbes. Lat. *Cardo, vnt*. VILLAMEO. Ob. Poet. fol. 222.

*La serie de vnt puede constante
De los estébros cardines, que el peso
Saltaron de los globos de diamantes.*

CARDITA. f. f. dimin. de Carda especie de embarcacion. La carda pequeña. Es voz antiquada. Lat. *Navicula, e*. DOCTR. DE CAR. lib. 1. tit. 8. fol. 34. A estas llaman galés grandes è menóres, à que dicen galéotas è *caraitas*.

CARDIZAL. (Cardizal) f. m. El sitio donde nacen muchos cardos y otras hierbas inútiles. Viene del nombre Cardo. Lat. *Locus cardus confusus*.

CARDO. f. m. Planta à legumbre mui conocida, que nace frecuentemente en los campos, y se cultiva en las huertas. Tiene las hojas semejantes à las del Chameleon, y en parte à las de la blanca espina; pero mas negras y mas gruesas. Su tallo, que comunmente se llama penca, es mui poblado, y encima de el nace una cabeza espinosa, que se llama Alcachofa. El cardo aporcado tiene el color blanco y roxo, y es comida mui sabrosa, así cocido, como crudo, y tambien sirve para algunos remedios. Regularmente, quando se habla de cardo, sin añadirle adjetivo que le distinga, se entiende el aporcado y dulce. Lat. *Carduus*. LAG. Diof. lib. 3. cap. 14. Dado que se hallan muchas es-

pecies de *cardos*, todavía quando absolutamente decimos *Cardo*, se debe siempre entender aquel familiar y sabroso, cuyas pencas solemos ordinariamente comer con sal y pimienta. FONSEC. Vid. de Chrift. rom. 4. pl. 162. El que alcanza el arte de la Agricultura, no reprobaba la tierra llena de *cardos*, ni el monte lleno de breñas, porque sabe que desmontado dará fruto. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 94. Son como el *cardo*, que en el mas espínoso campo fructifica.

CARDO BORRIQUEÑO. El que comen regularmente las bestias. Dase este epitheto ordinariamente à los cardos grandes sylvestres. Lat. *Carduus agrestis*.

CARDO CORREDOR. El pequeño que echa un tallo en alto, de que salen otros, formando una copa como arbolillo frondoso, y en cada uno echa un botón, que arroja una flor azul, la qual con las piñas que tiene al rededor parece una estrella. Su raíz es medicinal, y chupada hace echar las piedras. Lat. *Eryngion, ii. Eryngi, et.* LAG. Diosc. lib. 5. cap. 54. Socorren à todos los mordidos de aquellas fieras, que arrojan de sí ponzoña..... las raíces del *cardo corredor* y del aristolochia.

CARDO LECHERO. Cierta especie de *cardo sylvestre* llamado por otro nombre *Cardo Santo*, ò *Esquina Blanca*. Es planta muy util para muchas enfermedades. Lat. *Acanthus, i.* LAG. Diosc. lib. 3. cap. 12. Aquella especie de *cardo* salvaje, que tiene diferenciadas sus hojas con unas manchas muy grandes, dicho comunmente *Cardo lechero* en Castilla.

CARDO HUSO. Especie de *cardo*, que segun Laguna lib. 3. cap. 101. es el carthamo sylvestre, que en Latin se llama *Fufus agrestis*, porque antiguamente hacian las mugeres los husos de sus toscos ramos, de donde le quedó el nombre. Lat. *Atractilis*. FRAG. Natur. de los simp. fol. 637. El *cardo huso* llamado *Atractilis*, como sea amargo, es cosa clara ser caliente y seco.

CARDO SANTO. Hierba que lleva los tallos algo roxos, debiles, frondosos, y no lisos, que se inclinan y doblan hacia la tierra, y tienen como un codo de alto, y en lo mas elevado lleva unas cabecillas envueltas entre las hojas, que senecen en una como escobilla de espigas, y en medio de ellas una flor pequeña pajiza. Tiene muy buen olor, y es hierba utilissima en la Medicina, havendola dado su virtud el nombre de *Cardo Santo*, ò bendito. Laguna dice es la segunda especie de Carthamo agreste, mas áspera, y mas espínosa que la primera. Lat. *Carduus Benedictus*. LAG. Diosc. lib. 3. cap. 101. Y otra mas áspera y mas espínosa, que comunmente tiene *Cardo Santo*, y *Carduus Benedictus* por nombre.

CARDO, DA. adj. Malicioso, bellaco, pícaro, malintencionado y ruin. Es voz inventada y vulgar, de que usó Quevedo, aludiendo à los que el vulgo llama Gente de la carda. Lat. *Subdoli, a, um.* QUEV. Fort. En esto estaban las ratoneras vivas, arrebozando de cláusulas justificadas las intenciones *cardas*, quando los cogió de medio à medio la hora.

No pidas cercezas al *cardo*. Refr. contra los que pretenden sacar fruto de las cosas que no pueden darle, gastando el tiempo inutilmente. Lat.

A carduo cerassa prudens ne exspectet.

Sacadlo de entre los *cardos*, sacarlos hemos de entre las manos. Refr. que reprehende à los que se utilizan con el trabajo ajeno, y se valen del maliciosamente, defraudando con engaño à los que con su diligencia, sudor y cuidado han procurado conseguir lo que deseaban. Lat.

Sis impiger tu messor, & nos postmodum Velleus hoc de manibus impiger tuis.

CARDON. f. m. aum. de *Cardo*. El *cardo grande* y pomposo, que nace en los campos. Lat. *Carduus agrestis procerior*. LAG. Diosc. lib. 3. cap. 14. Y procede tan adelante la cosa, que aun los manjares propios de los años, quieren decir los *cardones*, se usurpan. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 23. Hai *cardones* ò tunales sylvestres, y estos, ò no dan fruta, ò es muy espínosa y sin provecho.

CARDUCHA. f. f. La carda gruesa de hierro. Trahe esta voz Covarr. en la palabra Carda. Lat. *Peñen ferreus granior*.

CARDUZA. f. f. La carda de madera con piñas de hierro, de que usan los Pelaires para alisar los paños. Lat. *Peñen*. RSCOR. lib. 7. tit. 13. l. 8. Las *carduzas*..... tengan de marco una quarta de vara en ancho, y media vara en largo escasa.

CARDUZADOR. f. m. El oficial que cardúza las lanas y los paños. Lat. *Carminator*.

CARDUZADOR. En Germania el que anda à la husina de la ropa que hurtan los ladrónes, por lo que se le puede pegar. Lat. *Subdoli & fionulati latronculi*. QUEV. Mus. 5. Xac. 7.

Andaba de mosca muerta, aturcido de facciones, con sotanilla y mantón, el carduzador Onofre.

CARDUZAR. v. a. Pulir y alisar las lanas con la carda, y lo mismo que Cardar. Es formado de la voz Cardiza. Lat. *Pexere, Carminare*. RSCOR. lib. 7. tit. 13. l. 8. Sean obligados à carduzar las lanas, por manera que sean bien carduzadas.

CARDUZAR. Metaphoricamente significa arañar fuertemente. Es voz jocosa è inventada. Lat. *Unguis exarare*. QUEV. Orland. Cant. 2.

*Se despizean, se bunden, y se rajan
Se carduzan, se abruman, y se trillan.*

CARDUZADO, DA. part. pass. Lo mismo que Cardado, ò alisado con la carda. Lat. *Carminatus*. RSCOR. lib. 7. tit. 17. l. 2. Y la trama sea de la misma fuerte en rama, color y lana emborriizado y carduzado en seco.

CAREAR. v. a. Ponet una persona cara à cara con otra, y confrontarlas: como hacen los Jueces, para averiguar la verdad entre dos que están discordes. Es voz forense, y formada del nombre Cara. Lat. *Reum cum complice delicti componere, vel Reo aliquem pro testimonio dicturum producere, coram obicere*. RSCOR. lib. 2. tit. 5. l. 57. Y si vieren que cumple, los *carden* unos

unos con otros. FONSEC. Vid. de Chriff. tom. 4.º pl. 279. Como el Corredor que *carla* los negociantes, y á cada uno vende el contrato por venturoso: así Dios *carla* al rico y al pobre, y avisa al rico que por este camino asegura su hacienda.

CARAR. Vale también cotejar, confrontar, y comparar una cosa con otra, para conocer, y distinguir la diferencia, ó distancia que hai entre las dos. Lat. *Aliquid cum alio re conferre, comparare.* HORTENS. Adv. y Quar. fol. 65. Si le *caratissimo* con otro memorial que dexó Joseph. Ov. Hist. Chil. pl. 159. La (decencia) de este Obispado puede *cararse* con las mayores de las Indias.

CAREARSE. v. r. Además del sentido literal de verse los unos á los otros cara á cara, se halla usado algunas veces por mover, y volver la cara de una parte á otra, para reconocer, y mirar alguna cosa. Lat. *Vultum quocumque convertere.* BAREN. Adic.º Marian. año 1661. *Carearonse* entrambos exercitos, y dióse la batalla de poder á poder. BRAV. Benedic. Cant. 5.

*Que como puesto en peligro es estado
A todas partes envuelve, y se caréa.*

CAREADO. DA. part. pass. del verbo Carear en sus acepciones. Lat. *Coram objellis, composuit, a, um.* MANER. Prefac. §. 12. *Careadas* con la broza, son las flores mas vistosas. CORNEJ. Chron. lib. 1. cap. 34. Porque siempre serán pocos, *careados* con lo infimo de la providencia. BAREN. Guerr. de Franc. lib. 4. pl. 97. Y si bien al principio se dió poco crédito á este delinquent, con todo esto *careado* con los que nombraba por cómplices, de suerte los hizo turbar con preguntas improvisas, que el Rey concibió grandes sospechas.

CARECER. v. n. Tener falta de alguna cosa que se necesita, defea, ó se ha poseído antes. Viene del Latino *Careere*. Este verbo siempre se usa con la particula *de*, y tiene la anomalía de los acabados en *eer*, que reciben *z* en los presentes: como Yo careceo, &c. Lat. *Careere.* COMEND. fob. las 300. fol. 10. Ningun principal Escriptor leemos que *haya carecido* de de trañores. ROA. Estad. cap. 27. Abrasáse los condenados en fuego, sin alivio, sin esperanza de remisión *carecen*, y *carecerán* de la vista de Dios. COLON. Guerr. de Fland. lib. 6. En el caso presente no se podrá escoger resolución que *carezca* de inconvenientes.

No *carece* alguna cosa de misterio. Phrase con que se dá á entender que la acción ó resolución tomada y executada, en que al parecer no se conoce, y manifiesta la causa y motivo, tiene oculto para haverse hecho. Lat. *Non sine mysterio quid fieri. Mysterio non vacare.* CERV. Quix. tom. 1.º cap. 45. Me doi á entender que no *carece* de misterio el portar una cosa tan contraria de lo que nos muestra la misma verdad.

CARECIENTE. part. act. El que padece, ó tiene necesidad de alguna cosa. No tiene ya nro. Lat. *Carens.* CHRON. DEL R. DON JUAN II. año 53. cap. 130. Por palabras muy deshonestas y muy *carecientes* de toda vergüenza y re-

Tom. II.

verencia. Por.º. Hist. del Gran Capitan, fol. 6. Otros prenotificando juicios, que en casos tales el pueblo, *careciente* de la verdad, suele echar.

CARENA. f. f. La parte del buque de la nave que entra debaxo del agua. Covarr. la llama Vientre de la nave. Viene de la voz Latina *Carina*, a. PALLIC. Argen. part. 2. fol. 2. Se fíaon al *carén*, facendo de la *carén* infelice las desconsoladas reliquias. RIV. Aulfr. Cant. 19.

*Tá en cada puerta la carén entada
Debaxo de las ondas asfegura.*

CARENA. Se llama también el reparo que se hace en los navios; quitándoles la carcóna, y tapando, y calafeteando los agujeros y grietas con estopa y bréa, para que no recibán agua, y puedan navegar. Lat. *Nacli reparatio, inflamatio.* RECOR. DE IND. lib. 9. tit. 28. l. 19. Mandámos que los calafates, haviendo comenzado á dar *carén* á una nao debaxo de precio, no le puedan alterar hasta que la nao este fuera de *carén*. ARGENS. Maluc. lib. 5. fol. 202. Allí invernarón, y diron *carén* á los navios.

Carena. Se tomaba en lo antiguo por quarentena: y así se llamaba la penitencia que se daba por quarenta dias de ayuno á pan y agua. Lat. *Jejunium ad quadragesimam dies solo pane & aqua protractum.* ROA. Estad. cap. 35. A culpas graves se imponían graves penitencias, como á unos por 40. dias á pan y agua: Esta penitencia se llamaba *Carén*, corrompido el vocablo de quarentena.

Dar carén. Además del sentido literal de carenar y reparar las naves: por metaphora vale dar que padecer y exercitarle en obras de penitencia. Lat. *Penitentiam imponere ad corporis mortificationem.* ROA. Estad. cap. 35. De donde nosotros folmos decir, *Dar carén*: esto es, dar que padecer.

CARENAR. v. a. Quitar la broma al navio, y rapar los agujeros y junturas, para que no reciba agua, y pueda seguramente navegar. Viene del Latino *Carinare*. Lat. *Naves repare, reparare, ceromate oblinere.* RECOR. DE IND. lib. 9. tit. 32. l. 4. En el parage de Borrego hai agua y fondo competente para que los galeones de la carrera puedan fudir sin riesgo á *carenarse*, y aprestarse. GRAC. Mor. fol. 133. Se excuso diciendo que tenia necesidad de *carenar* sus navios y galeras.

CARENADO. DA. part. pass. Lo que está corrido y calafeteado en la forma dicha. Lat. *Reparatus, ceromate oblitus, a, um.* RECOR. DE IND. lib. 9. tit. 32. l. 4. Para la salida de la armada después de *carenada*, no tiene dificultad el batir á Sanlúcar.

CARENCIA. f. f. Falta ó privacion de alguna cosa. Lat. *Cuiusvis rei defectus, inopia, indigentia.* LEJAD. Leon Prodig. Apolog. 34.

*Llámasse privacion una carencia
De forma, en el capáz y apto sujetos
Y aunque de calidad tiene apariencia
Serlo publica, y nada es en efecto.*

CAREO. f. m. El efecto de carear, ó cotejar una cosa con otra, á ponerla en frente de ella. Lat. *Collatio, Comparatio.* NIEMEY. Philof. curiosa, lib.

lib.5.cap.27. De lo dicho conflatá la poca noticia, y experiencia que de esta piedra alcanzaron los Antiguos, ni conocieron la conversión de sus Polos, ni el respecto y *carlo* á los extrémos de la meridional.

CARERO, RA. adj. La persona que vende carras las cosas, ó el que lleva á muy subido precio por los derechos que le tocan de aquello que executa. Lat. *Qui caró vendit*. CERV. Persil. lib.3. cap.8. Que ya sabeis que estos calóricos hechos á hurtadillas, por la mayor parte pararon en mal, y dan de comer á los de la Audiencia clerical, que es muy *carra*. PIC. JUST. fol.40. Mi bisavuelo era *maicarro*, y aun mas *carro*, porque era carísimo.

CARESCIENTE. part. act. Lo mismo que *Careciente*. Vase. Lat. *Privatus*. *Spoliatus*, &c. AM. TOST. fob. Euseb. cap. 26. E así fincasse para siempre condenada á ser *careciente* de los beneficios de Ceres.

CARESTIA. f. f. Falta y penuria de alguna cosa: y por antonomasia se entiende del trigo y granos para el sustento humano, en fuerza de lo qual quando se dice *Carestia* sin otro aditamento, se significa la del pan. Viene del Latino *Caritas*. Lat. *Rei frumentaria difficultas*, *penuria*, *impia*. RECOR. lib. 7. tit. 7. l. 23. De lo qual se havia seguido grande daño y notable *carestia* de las carnes, lanas, &c. SAAV. Empr. 53. Como procurar la abundancia el Ministro que tiene sus logros en la *carestia*? TORR. Philof. lib. 2. cap. 2. En tiempo de hambre y *carestia* todo pan es bueno.

CARESTIA. El subido precio de las cosas, motivado de la falta de ellas. Lat. *Rerum venalium caritas*. CHRON. GEN. fol. 210. Ca la mengua mucho el pan, é era por fambre en la tierra muy grande *carestia*.

CAREZA. f. f. El excesivo precio de las cosas, y mayor de aquello que legitimamente pueden valer. Lat. *Rerum venalium iusto maius pretium*. CHRON. GEN. part. 4. fol. 355. Non podien hi estar mas tiempo por la *caréza* y falta de los manjares. VILLAIZ. Chron. del R. Don AL. el Oncen. cap. 98. Por esta manera encarecieron todas las cosas en valor, al tanto y medio de lo que solian valer, y duró esta *caréza* gran tiempo. GUEV. Epist. al Condestable, pl. 209. Bien creo scior, que os espanteis del barto que havia en aquel tiempo, y de la *caréza* que hai agora en los bastimentos.

CARGA. f. f. El peso que lleva, ó puede llevar sobre si el hombre ó la bestia, transportándole de una parte á otra, como tambien el carro ó la nave. Covarr. dice viene del Toscano *Cárica*; pero siendo voz tan antigua, puede ser propia nuestra. Lat. *Onus*, *cris*, *Sarcina*. RECOR. lib. 9. tit. 22. l. 2. De qualquier *carga* de vidrio labrado, que viniere á la dicha Ciudad, pague de almozarifazgo á razón de cinco por ciento. L. PUERT. part. 4. Medit. 39. Lo tercero tener de ponderar quanto mas sentia Christo N. S. la carga de nuestros pecados, que la carga de la Cruz. BURG. Gatom. Sylv. 1.

Dixó car la carga, y presurosa Corrió por los tejados.

CARGA. El acto y obra de cargar, para transportar, y conducir los géneros ó cosas vendibles de unas partes á otras. Lat. *Oneratio*, *onus*. RECOR. lib. 7. tit. 12. l. 3. Ponderando que no se haga *carga* en los navios extrangeros, como lo hacen otros Reinos y Principes que tienen puertos de mar. Y mandamos que no havien navios de nuestros naturales en el puerto á la sazón, donde la tal *carga* se hoviere de hacer, que en tal caso se pueda hacer la *cargazón* en los navios de los extrangeros.

CARGA. Por alusion y semejanza vale gravamen, opresión, daño, perjuicio, ó molestia que se le hace, ó se le sigue á alguno. Lat. *Onus*. MENDO. Guert. de Gran. lib. 2. num. 8. Pero la *carga* de lo uno y de lo otro estaba sobre los enemigos. NUSI. Empr. 4. Quien mira la dignidad como honor, la apetece: y quien la considera *carga* pesada, la rehúia. BURG. Gatom. Sylv. 6.

Por quitar la opresión de tanta carga.

CARGA. Por semejanza. El cuidado y obligaciones que uno contrahe, por razon de su estado, empleo ú oficio y á que debe atender preciamente para su cumplimiento. Lat. *Onus*. MUNI. PARTID. 1. tit. 4. l. 13. En señal, que toda *carga* é todo trabajo que les venga por esta razón, que la sufran. NAVARRET. Conserv. disc. 18. De la carga de tributos ha nacido el imposibilitarle muchos de los vasallos á poder sustentat las *cargas* del Matrimonio. MANER. Prefac. §. 5. Que ajusta Dios la instrucción con la capacidad, la *carga* con la flaqueza, y el alimento con la delicadeza de las niñeces.

CARGA. Por analogia. Encargo, empleo, ocupacion, y lo mismo que cargo. Lat. *Munus*, *Onus*. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 36. Quien por esta via de poner solo diferencias accidentales, pretendiere salvar la propagacion de los animales de Indias, y reducirlos á las de Europa, tomará *carga*, que mal podrá salir con ella.

CARGA. Se toma tambien algunas veces por multitud y número grande, especialmente de las cosas que abrumán al fúgeto que las tiene sobre si. Lat. *Sarcina*, *Onus*. FUER. Juzo. lib. 12. tit. 1. l. 14. E haya tan gran *carga* de pecados. L. PUERT. part. 4. Medit. 39. Quanto mas pesada sería la *carga* de los pecados de todos los hombres pasados, presentes y por venir?

CARGA. Cierta porcion de granos, que en Castilla son quatro fanegas. Dixo así por ser el peso que regularmente puede llevar una bestia. Lat. *Iusta Sarcina*. CHRON. del R. Don JUAN EL II. Año. 29. cap. 143. Llevó mas de diez mil *cargas* de trigo y cebada, y muchos muebles y ganados de los vecinos de aquella tierra. M. LEON. Obr. Poet. pl. 159.

En la cuenta que dió tanto se alarga, Que por un celmin llevó una carga.

CARGA. La porcion de pólvora, balas y taco que se echa en la escopeta ó á la pieza ú otra arma de fuego para dispararla, de forma que pueda hacer efecto. Lat. *ad tormentum aut catapultæ telum, pulvis et plumbi modus*. RIBAD. Vid. de S. Francisco de Borja, lib. 4. cap. 8. Sino hacer lo que hace un buen foldado, que según el tamaño del arcabuz le echa mayor ó menor *car-*

ga. *Espru.* Art. de Ballest. lib. 1. cap. 12. Quando se halla defabrido y no mata la caza, puede ser que tope en que la *carga* del franco no esté bien ajustada con esta regla, o en que se le eche mas munición.

CARGA. Se toma tambien por el dispiro de muchas bocas de fuego, que se hace à un mismo tiempo contra los enemigos. *Lat. Flammanium vibrato, disverberato.* MAND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 16. Con esta *carga* fueron rotos del todo, retrahéndose en poca orden à lo alto de la montaña. *Colom.* Guerr. de Fland. lib. 2. Plantada la artilleria y ciego el fofio, se les avifio si querian rendirle, antes de dar la primera *carga*.

CARGA. Se suele tomar figuradamente por la bestia ó cabalgadura que lleva la carga: y así se dice, Pasaron tantas *cargas*, entraron tantas *cargas*. *Lat. Onus, Sarcina, &c.* QUEV. Tacasi. cap. 12. Partia aquella mañana del meson un harriero, con *cargas* à la Corte.

CARGA CERRADA. El dispiro que hace un exercito contra otro, ó una porcion de gente, tirando à un mismo tiempo todos los soldados. *Lat. Generalis in hostes impressio, dispiro.*

CARGA CONCEJIL. U DE LA REPUBLICA. El oficio ferni y gravoso de que no está exento algun vecino, ni no es hijodalgo, ó goza de algun privilegio que le exceptue. *Lat. Publica res onus inlanium.* NAVARRET. Conferv. disc. 10. Con esto se eximen de los servicios Reales... y de las *cargas* de la Republica, que vienen à quedar en pocos y de pocas fuerzas.

CARGA MAYOR Ó MENOR. Las que llevan las bestias de carga à lomo. Llámase mayor la que lleva sobre si un caballo, macho ó mula, y menor la que lleva un jumento ó boricco, por no poder sufrir tanto peso como las otras bestias caballares mayores. *Lat. Sarcina maior, vel minor.* COVARR. en esta voz: *Carga menor* la que lleva un jumento. *Carga mayor* la de macho.

CARGA REAL. Tributo, impuesto, pecho ó gravamen, que se impone en dinero ó otra especie, así sobre los Pueblos y vasallos, como sobre las heredades, tierras, casas y haciendas, por via de censo u otra obligacion Real. *Lat. Onus tributarium à Principe impositum.* MARO. Gob. lib. 1. cap. 16. Pero advertirles he, que miren mucho en los nuevos servicios que piden à sus vasallos, y en las nuevas *cargas* que les imponen. NAVARRET. Conferv. disc. 18. Siendo lo que despuebla los Reinos la *carga* de los tributos y la sobrecarga de los cobradores.

A carga cerrada. Phrasé que significa sin distincion, ni consideracion, sin hacer caso, ni reparar en lo que se hace, dice ó se executa, sea bueno ó sea malo. *Lat. Absque delectu.* Nulla rei discussione aut consideratione habita. G. GRAC. fol. 298. Algunos Confesores abfueven à *carga cerrada*, dexando los penitentes en el mismo pecado, ó en la ocasion de el. *Acort.* Hist. Ind. lib. 6. cap. 7. Esto succede de un zelo necio, que sin saber, ni aun querer saber las cosas de los Indios, à *carga cerrada* dicen que todos son

hechieiros. *CERV. Quix. tom. 1. cap. 6.* Y así à *carga cerrada* quilo que todos los demás se quemallen.

A cargar. Modo adverbial. Comparacion, que denota con mucha abundancia y exceso: y así se dice, A *cargas* le vienen los regalos, A *cargas* vá el dinero. *Lat. Accrocatim.*

Bestia de carga. La que trae albarda y está destinada y acostumbrada à llevar *cargas* al lomo, que regularmente no sirven de otra cosa. *Lat. Sarcinarius asinus.* RECOR. lib. 6. tit. 10. l. 9. Otrofi mandamos, que por el alquiler de cada dia de qualquier azémila ó *bestia* mayor de *carga* y del azemilero que fuere con ella, no se pueda llevar, ni lleve mas que once reales. *R. I. B. A. D. El. Sanct. Vid. de S. Gumaro.* Algunos pobres Labradores, por haverles despojado de sus bueyes y *bestias de carga*, eran forzados à tirar ellos mismos los carros como bestias.

Car con la carga en el suelo. Además del sentido recto, por traslacion significa echar à perder el negocio u dependencia que se iba disponiendo y tratando, por falta de conocimiento y cuidado en su sollicitud. *Lat. Onere opprimi, oneri.* FONSEC. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 242. Trazó, pues, la nobilissima condicion de Dios, que no perdiésemos la gloria que se nos sigue de ganarla por nuestros sudores, ni quedásemos tan *cargados* con mandamientos, que de molidos *asijemos* con la *carga* en el suelo.

De ciento en carga. Locucion con que se dá à entender, que una cosa es muy ordinaria y de poquissima estimacion, por ser común y haver mucha abundancia de ella. *Lat. Res passim obvia, &c. que centena in sarcinis convehantur.* JACINT. Pol. pl. 218.

*Era entre tanto concurso
mosquetero de mobatra,
aplaufo de dor de queso,
y vector de ciento en carga.*

Disimulado como carga de esticcol. Phrasé con que se censura à los que disimulan tener oculta alguna cosa inutil y sin provecho: aludiendo à las *cargas* de esticcol que lucan al campo, que porque no se victican con el colmo que les cubian, las cubren con unas mantas, de manera que parece otra cosa mas importante. *Lat. Simulato vultu, velat sarcina stercorea obvelatus, telus, &c.*

Echarse con la carga. Es abandonarlo todo, desponiendo todo reparo ó inconveniente para decir ó hacer alguna cosa, ó para no executarla, aunque sea util y provechosa, por enfado u despecho. *Lat. Succumbere oneri.* PIC. JUST. fol. 142. Y si Dios y el Padre no me remedian por otra via, pienso *echarme* con la *carga*.

Indios de carga. Se llaman en las Indias cierto género de Indios, cuyo oficio era llevar de una parte à otra *cargas* y pesos grandes, con que suplían la falta que renian de mulas y caballos. *Lat. Balulus, i. Sotus.* Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 9. Al tiempo de partir el exercito le hallaron prevenidos 400. *Indios de carga*, para que llevasen las bahijas y los bastimentos.

Llevar los soldados à la carga. Es ponerlos los Oficiales en la distincion, que disparando sus

bocas de fuego, puedan ofender con los tiros al enemigo. Lat. *ire in hostes iubere*.

Navio de *carga*. Se llama el que solo sirve para llevar mercaderías ó viveres y transportarlos de una parte á otra: como son los de Mercaderes, ó los de bastimentos en las armadas. Lat. *Velloria navis*. OCMF. Chron. lib. 2. cap. 4. Todo fu trato fue navegar livianamente con navios de *carga*, sin fustas de guerra.

Por qué *carga* de agua? Phrasé vulgar, que equivale á por qué razón, ó por qué recompensa se ha de hacer alguna cosa, en que no ha precedido motivo alguno para verla merecida. Lat. *Quo beneficii nomine? vel Ob quam gratia debitionem?* CALIST. Y MELIB. Act. 12. *Y por qué carga de agua* le tengo de abrazar, ni véa á este enemigo.

Sentarle la *carga*. Es herir la *carga* á la bestia, quando no vá promediada ó bien puesta. Y metáforicamente sentir por gravóla la obligación que uno toma ó tiene sobre sí. Lat. *Onerare alium vulnerari, plaga in dorso affici*. MONTEM. Cancioner. fol. 166.

Que temo que están matados, pues se les fienta la carga.

A la boricca arrodillada doblarle la *carga*. Refr. que reprehende á los que inhumanamente procuran aumentar aflicciones al que es miserable y desgraciado. Lat.

Lacensis aini ponderi additur pondus.

Ayudá al escarabaxo y dexaroshá la *carga*. Refr. que aconseja, que ninguno se fie de gente ruin para los empeños y encargos de cuidado, porque en las ocasiones y lances peligrosos se quedará solo en el tiefgo. Lat.

Inzato, si vis, cantuarum: dabit fides.

No mata la *carga*, sino la sobrecarga. Refr. que enseña, que en excediendo los cuidados á las fuerzas del fúgeto, y á lo que puede buenamente tolerar, de ordinario pelagra y muere reventado. Lat.

Non pondus hoc, sed additum, me conficit.

CARGADAS. f. f. Juego de naipes, en que el que no hace baza es bolo y pierde, y quando todos los que juegan hacen bazas, el que tiene mas, por estar cargado de ellas, pierde tambien. Lat. *Pagellorum ludus, in quo tota lusione vincitur, qui nullum vincit palmam, & qui totas, aut plures quam ceteri collosiores.*

CARGADERA. f. f. Voz náutica. Es un aparejo guardado con dos motones, el uno en la parte superior de la liebre de en medio de los racamentos mayores, y el otro debajo de los báos al mismo palo, con que refando cargan para suspender el racamento, quando se hizan las vergas mayores. Vocab. marit. de Sev.

CARGADERO. f. m. Paraje ó sitio destinado y hecho de propósito para cargar, y descargar géneros, mercaderías y otras cosas que se transportan de una parte á otra. Lat. *Locus ubi aptantur & effertur sarcina*. RECOR. lib. 7. tit. 10. l. 7. Asimismo mandamos, que en qualquier puertos y *cargaderos* de nuestros Reinos tenga esta preeminencia.

CARGADILLA. f. f. El aumento de la deuda

que se ha empezado á contraher en alguna parte determinada donde se fian en fuerza de crédito. Lat. *Debitonis augmentum*. ESTEB. pl. 236. Despiques en visitar tabernas adonde entraba gastando largo.....en haviendo hecho *cargadilla*, con dilaciones de trueques, y de oy á mañana mudaba de quartel.

CARGADOR. f. m. El trabajador que se alquila para llevar cargas y cosas de peso de unas partes á otras. Lat. *Bajulus*, i. ALCAZ. Vid. de S. Julian, lib. 2. cap. 18. Andaba Lefimes bien asanado entre el polvo, y los *cargadores*, y él mismo los ayudaba á levantar las sacas llenas de trigo.

CARGADOR. El comerciante que carga mercaderías en navios para conducir las de unas partes á otras. Lat. *Effector mercium*. RECOR. DE IND. lib. 9. tit. 39. l. 23. Los Alfiguradores sean obligados á pagar al *cargador* todas las cosas y gastos, dádivas y rescates, que se hicieren en beneficio de la hacienda, por cuenta y juramento del *cargador*, ó persona que lo gaitare. SAAV. Empr. 75. Y valente de sus naves como de *cargadores* de las riquezas de Oriente.

CARGAR. v. a. Poner, ó echar las cargas sobre los hombros, las bestias, los carros, y todo aquello que pueda conducir las de una parte á otra. Es formado del nombre *Carga*. Lat. *Onerare. Onus imponere*. FR. L. DE GRAN. Trat. de la Orac. cap. ult. §. 1. Se lo *cargan* sobre los hombros, para que el corazón padeciese primero el tormento de la Cruz. MEND. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 8. En Málaga las refacas del mar estorvan á veces el *cargar*, y las mismas el descargar. PANT. Vexam. 1. Si le han de poner su misma capa, ha de doblar las rodillas, para que se la *carguen* como camello.

CARGAR. Por traslación vale agravar, aumentar, hacer mayor y de mas peso alguna cosa. Lat. *Augere*. MANER. Apolog. cap. 1. La iniquidad de este odio con las disculpas *se carga*.

CARGAR. Por alusión vale echar, ó poner sobre uno el peso y gravamen de alguna cosa penosa y sensible: como tributos, pechos, impuestos públicos, encargos árdus, y otras semejantes obligaciones gravólas. Lat. *Onerare. Imponere*. MARQ. Gob. lib. 1. cap. 16. Solo Moisés (dice Philón) no supo *cargar* tributos sobre sus vasallos. MANER. Apolog. cap. 21. Yá sabéis que Pompilio Numa el que *cargó* con tan trabajólas supersticiones á los Romanos, no fue mas que un hombre. NUÑ. Empr. 1. Intolerable peso *cargan* sobre sus hombros los electores, y que por oficio consultan para Obispos, li el interés villano, la cercanía de la sangre.....los obliga á sublimar al indigno.

CARGAR. Metáforicamente es imponer, y gravar alguna cosa, echando sobre ella la carga y pago de alguna cantidad: como sucede comunmente en los géneros vendibles sobre los quales se imponen los tributos. MARQ. Gob. lib. 1. cap. 16. De otra manera tan obligados quedan á restitucion los Procuradores de Cortes que la conceden, como el mismo Rey que la *carga*. SAAV. Empr. 67. Los Romanos

nos *cargaron* grandes tributos sobre las armadas, perlas y piedras preciosas, que se trahen de Arabia.

CARGAR. Aumentar el precio de alguna cosa para darle mayor estimacion y valor. Lat. *pretium augere*. RECOR. lib. 9. tit. 6. l. 1. Que no lleven precio alguno de las piezas de oro y plata que así pagaren, ni las *carguen* en mas precio de lo que comunmente valen en pago.

CARGAR. Vale tambien elevar, o elevar una cosa sobre otra: y en este significado es muy usado en la Arquitectura. Lat. *innitit*. AMER. MOR. Antig. de Cordoba fol. 124. Sobre este entablamento *carga* el techo de la Capilla, tan bravo y suntuoso, que espanta. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 4. En estas *cargaban* firmísimas vigas, que sostenian otro tabernáculo.

CARGAR. En terminos de guerra es dar sobre los enemigos, acometiéndolos con fuerza y vigor. Lat. *totum nifi in hostes ferri, invectus*. MENDO. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 4. Por ser los enemigos muchos y la gente poca, ni se atrevia à seguillos, porque no le *cargaffon*, ni à retirarse. COTOM. Guerr. de Fland. lib. 6. De tal manera *cargaron* al enemigo, que obligandole à volver del todo las espaldas, degollaron sesenta, y prendieron treinta y quatro.

CARGAR. Entre los comerciantes es embarcar y transportar de una parte à otra, ya sea por mar o por tierra, diferentes mercaderias para tratar y comerciar con ellas. Usase mas frecuentemente entre los navegantes: y así se dice, Fulano *cargó* para Indias tales géneros. Lat. *Naves inirebus onerari*. RECOR. lib. 7. tit. 12. l. 3. Mandamos y defendemos, que persona alguna extranjera que hoviere de *cargar* qualquier mercaderias y mantenimientos, no pueda *cargar*, ni facer en navios algunos de extranjeros, salvo que lo *carguen* en navios de nuestros naturales. MENDO. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 9. Y Mercaderes pudiesen *cargar* armas, municiones, vitualla, con que los Moriscos fuessen por sus dineros socorridos.

CARGAR. Poner encima de alguna cosa un peso considerable, ó materia sólida y muy pesada, para que no se levante, ó hinche, se amolde, ó baxe, y así para otros fines. Lat. *Molem rei alicui imponere*.

CARGAR. Es comprar cantidad de qualesquiera especies y cosas en abundancia, tener ó tomar gran copia de ellas, ó por gusto ó para vender y comerciar con ellas, ó para otros fines: y así se dice del estudioso y erudito, que *carga* de libros y de escritos curiosos: y del comerciante y tratante, que *cargó* en tal feria de divites fuertes de sedas, paños, &c. Lat. *Concrevare, Congerere*.

CARGAR. Imputar y echar à otro algun defecto, delito ó otra cosa que le pueda perjudicar y ocasionar daño en el crédito, honra, y buena opinion. Lat. *Imputare noxam alicui, transcribere, transferre in aliquem*. NAVARRET. Conserv. disc. 4. La culpa de este daño la *carga* Don Rodrigo, Obispo de Zamora, à los Abogados. MANER. Prefac. §. 10. Algunos por excusar los Presbyteros, *cargan* la sentencia de San Gerónimo.

CARGAR. Translaticamente. Llevar, ó tener gran copia de frutos y otras cosas, haverlas en abundancia: como sucede quando concurren muchos géneros de una misma cosa en una feria: Y tambien quando los árboles llevan frutos en grande abundancia, de quienes se dice que estàn tan *cargados*, que apenas pueden sustentarse y tenerle derechos. Lat. *Exonerare*. FR. L. OE. GRAN. Symb. part. 1. cap. 10. §. 3. Pues la hermosura de algunos árboles, quando estàn muy *cargados* de fruta ya madura, quien no la vé? GUEV. M. A. lib. 3. cap. 21. En *cargando* el árbol de frutas, luego las flores le caen, ó se tornan marchitas.

CARGAR. Hacer cargo en las cuentas de las cantidades y caudales que uno ha percibido y debido cobrar, en virtud de la obligacion que hizo ó tomó por su cuenta. Usase principalmente de este verbo en este significado, quando se añade al cargo alguna ó mas partidas, que por olvido ó por otro motivo se dexaron de poner y *cargar*. Lat. *In accepti ratione aliquam pecuniam summam ipsi à quo rationes exiguntur, adscribere*. RECOR. lib. 9. tit. 5. l. 18. Por quanto algunos de los que tienen cargo de nuestra hacienda.... facen algunos fraudes, así en los cargos, dexando de *le cargar* algunas partidas, como en la data, poniendo mas de aquello que pagaron.... lo pagará con el tres tanto de lo que montare de lo que así dexare de *cargar* ó pusiere en data.

CARGAR. Prevenir qualquier arma de fuego de la pólvora y munición competente, y que le corresponde para ponerla à punto de dispararla: y así se dice, *Cargar* la artilleria, el fusil, la pistola, &c. Lat. *Certo pulveris ac plumbi modo tormenta bellica, aut catapultas instrueret, temperare*. COTOM. Guerr. de Fland. lib. 3. *Cargó* su mosquete un soldado Valón, y disparando contra el Sargento le rompió un brazo. ESPIN. Art. Ballest. lib. 1. cap. 12. La regla de *cargar* los arcabuces, es pesar la bala que viene ajustada à la boca del cañon y la tercera parte de lo que pesa es lo que justamente se ha de echar de pólvora fina.

CARGAR. Embarrar y untar las bestias caballares con la mezcla que se hace de su sangre, claras de huevos, bol arménico y otros ingredientes, después de haverlas purgado y refrescado con el verde, para que atienan las carnes, y salgan mas fuertes y vigorosas: y porque esta operacion se hace embarrandolas por encima del cuerpo, desde la Cruz hasta las cadéras, y en cierta manera se les pone un grave peso acuestas, se dixo *Cargarlas*. Lat. *Mulus & asinus catapultis ac inungere*.

CARGAR. Se toma tambien por beber vino immoderadamente. Lat. *Immoderato potu uti*. G. GRAC. fol. 73. A veces el vino à quien *carga* demasiado le hace vér dos candélas donde no hai mas que una.

CARGAR. V. N. Tomar alguno la carga para echarsela acuestas y llevarla sobre si. Lat. *Onus sui ipsi implere*. Sarcinas *efferre*. ALPAR. pl. 121. *Cargué* con ella fingiendo pesar mucho, y me pesaba mucho mas de que no era mas. ESTE. pl.

pl. 43. Yá que no tuvo ánimo de *cargar* con un talego ha de dexar por la cena empujado el ferretuelo.

CARGARSE. V. E. Echarse con todo el cuerpo hacia esta parte ó la otra, para que prepondere ó sirva de contra peso, como fuere menester. *Lat. In aliquam partem incumbere.*

CARGAR A ESTO LA OTRA PARTE. Es inclinarle y encaminarle por este ó por el otro lado, tomar hacia tal parte, dexando el camino que antes uno llevaba. *Lat. In unam vel illam inclinare, deflectere.* COLON. Guerr. de Fland. lib. 8. Y segun lo que vicion *cargar* sobre la mano izquierda, juzgaban que se encaminaba á querer entrar por la puerta de Seles. Y pareciendole (como fué) que nuestras tropas estaban ya persuadidas á que pensaba entrar por Seles, *cargó* de golpe por Cantipere.

CARGAR CENSO. Es imponerle sobre alguna casa ó hacienda, hypothecándola y obligándola para la seguridad y paga de algun rédito ó tributo anual. *Lat. Fundum censu gravare, obstringere.* RECOR. lib. 5. tit. 15. l. 2. Sean obligados de manifestar y declarar los censos y tributos que hasta entones *esfuervien* *cargados* sobre las dichas sus casas y heredades... paguen con el dos ranlo la quantia que recibieren por el *censo* que así vendieren y *cargaren* de nuevo.

CARGAR CON UNO Ó CON ALGUNA COSA. Llevarla, tomarla para sí: y así se dice comunmente, *Cargó* con tal alhaja, con el dinero que havia, con todo, fin dexar la mas minima cosa. *Lat. Aliquid arripere, offere.* ESTEN. pl. 179. Cada deudor *cargó* con lo que pudo, y ninguno se atrevió á *cargar* con el caballito de bamba.

CARGAR DE FAMILIA, Ó DE GENTE. Es tener muchos hijos, ó recibir número considerable de criados y domésticos á quienes sustentan. *Lat. Liberos cum servis cumque numero copiosius augeri.* SOLD. PIND. fol. 108. Y aunque *bá* *cargado* de hijos, no por ellos ha afloxado en el albergue de los pobres y limosnas continuas.

CARGAR DELANTERO. Phrasé jocosa, que significa embriagarle con el vino, bebiendo demasiado. *Lat. Ingurgitare se crebris poculis.* QUEV. Tacañ. cap. 23. No le pudimos seguir por *oaver* *cargado* *delantero*. ALFAR. pl. 113. Debíó de cenar salado, que *cargó* *delantero* conforme á su costumbre antigua.

CARGAR DE PRISIONES, GRILLOS, &c. Es gravar á alguno, atormentarle, y maltratarle con rigor: lo que se entiende, y dice quando no intervienen causas que precien á usar de rigurosa justicia: como hacian los Tyranos Gentiles con los Mártires, y suelen executar los Infeles y Bárbaros con los cautivos Chritianos. *Lat. Vinculis, catenis onerare.* RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Marcelino. Embravecíóse mas Sereno, con las palabras de Pedro, y mandóle *cargar* de prisiones, y llevarle á la cárcel, y meterle en un cepo.

CARGAR GENTE. Phrasé que denota concurrir mucha gente á un parage para gozar de alguna función, ó por otra causa. *Lat. Hominum multitudinem in aliquem locum confluere.* COLON.

Guerr. de Fland. lib. 2. Era yá tanta la *gente* Cathólica, que *havia* *cargado* á la muralla... que al fin volvieron del todo las espaldas.

CARGAR LA BALANZA, EL PESO, &c. Inclinarla á una parte, preponderar mas á un lado que á otro: y por traslación significa favorecer, proteger, y atender mas á uno que á otros. *Lat. In alterutram partem libram inclinare, preponderare.* NUÑ. Empr. 1. Conservában en fil el peso de Altréa, para *cargar* la razón en la *balanza* del que mas diéfe.

CARGAR LA CONCIENCIA. Executar alguna accion mala y pecaminosa, por la qual queda gravada la conciencia. Dícese regularmente en materias de justicia, en que se debe dar á cada uno lo que es suyo. *Lat. Piscalis se conscientiamque obstringere.* OT. OZC. Epistolar. epist. 3. fol. 71. Miren aqui los Chritianos no *carguen* su conciencia: y aunque no se la pidan por no lo saber, paguen el alcabala, y los tributos acostumbrados á su Rey, y á los señores que los gobiernan y rigen.

CARGAR LA CONSIDERACION, EL JUICIO, Ó LA IMAGINACION. Hacer madura y seria reflexion sobre alguna cosa, para conocer su entidad y estado. *Lat. Rem seriis & attentis inspicere, discurrere.* MARQ. Gob. lib. 2. cap. 39. Hasta que escarbando en los Autores, y hallandolos tan conformes en la opinion contraria, comencé á *cargar* el *juicio* en ella, y vine á descubrir el verdadero fundamento. NUÑ. Empr. 2. Si los ambiciosos de Prelacias *cargáran* la *imaginacion* sobre lo referido, aplacáran la sed, y no se atrevieran á desplegar, tras las dignidades, las velas de sus deseos. CORNEJ. Chron. tom. 1. fol. 76. El Santo con este milagro *cargó* la *consideracion* en la perfecta virtud de su bienhechor.

CARGAR LA MANO. Exagerar, ponderar, advertir de obra, ú de palabra, ó por escrito con ardor, empuje y energia algun vicio, exceso, abuso, u otra cosa semejante para su correccion y emienda. *Lat. Vehementer in aliquem inveh.* TORR. Philosph. lib. 4. cap. 8. Entre las leyes que les dió I ycurgo, *cargó* mucho la *mano* en que se tuviese gran biramienio con respectar las personas de mayor edad. NAVARET. Conserv. dífe. 38. Acabo este discurso pidiendo perdón al Lector de *haber* *cargado* tanto la *mano* en él: que como veo que está librada la salud de esta Monarchia en la templanza no he podido detener la pluma.

CARGAR LA MANO. Metaphoricamente. Reprehender áspera y severamente á alguno, amonazarle, ó castigarle con rigor, para que se corrija y emiende. *Lat. Graviter de peccatis aliquem obviare, acciter increpare.* MARTIN. Tol. led. discret. Cant. 19.

*Que como la mujer siempre es traidora,
Amiga de dar siempre fin á los vicios,
Hallando esta ocasión carga la mano.*

CARGAR LA MANO. Vale asimismo llevar mas de lo justo y debido, tirar con violencia é indebidamente algunos derechos excesivos en una dependencia, negociado, despacho u otra cosa, contra lo que regularmente se estila, y

está de ordinario recibido y practicado. Lat. *Præstans opera, aut mercedem longè maiorem quam par est, exigere.*

CARGAR LAS NUBES, LOS VAPÓRES, &c. Es irse juntando, y condenando, y en cierto modo amontonando para llover, y ocasionar tempestad: y así decimos que está el aire, ò el Cielo muy cargado, que hacia el Poniente van cargando las nubes. Lat. *Nubibus Cælum obducit.*

CARGARLE A UNO LA BURRA. Phrasé vulgar para dar à entender que à alguno le han maltratado de palabra, ò herido gravemente en la honra. Tráhela Covarr. en la voz Cargo. Lat. *Verbis male aliquem attingere.*

CARGAR LOS OADOS. Introducir furtivamente un poco de plomo en un lado de ellos, para que con el peso se inclinen à aquella parte, y echén fuertes, ò azúres por la contraria, al arbitrio del fullero. Lat. *Alice tessera corrumpere, adulterare.* ALFAR. pl. 462. Enféñame à hacer medias de punto, y de dos finos y falsos, cargándolos de mayor ò menor.

CARGAR PENSION. Echar sobre algun Obispado, ò Beneficio Eclesiástico alguna porcion de renta, que debe pagar annualmente el que le posee à alguna persona, para lo qual se fáca Bula del Papa: y lo mismo sucede en las Encomiendas de las Ordenes Militares. Lat. *Gen. sui Ecclesiastico Pensionem imponere, indicare.* SALAZ. DE MEXO. Chron. del Card. lib. 1. cap. 48. *Cargó de pension sobre el Obispado de Sigüenza otro tanto de lo que rentaba el Abadía.*

CARGARSE DE RAZÓN. Phrasé con que se significa tener un grande espora, no darse por sentido luego de lo que oye, ò sabe que dicen contra el, tomar tiempo para asegurarse, y afianzar lo que ha sentido, ò dicho sobre alguna cosa. Lat. *Illatum damnum, vel obijurgacionem irreprensibilis vindictæ expectatione, usque ad redamantiam tolerare.*

CARGAR SOBRE ALGUNO. Echarse sobre él, por tener mayor fuerza ò destreza, ò perseguirle, dando sobre él para oprimirle. Lat. *Obrinere, Opprimere, Invasdere.* COLOM. Guerr. de Fland. lib. 4. Con tanto valor *cargaron sobre el enemigo*, que con heridas de muchos Españoles entraron en la Villa.

CARGAR SOBRE UNO ò ALCUNA COSA. Metaphoricamente vale estribar, mantenerse, y sostenerse alguna cosa, que no sea puramente material. Siguenz. Vid. de S. Geron. lib. 3. disc. 6. Le havian dexado toda la carga, y era como un solo cardine ò quicio *sobre* que le meneaba, y *cargado* todo. NAVARRET. Conserv. disc. 18. Cosa perjudicialísima à los pobres y miserables, *sobre* cuyos flacos hombros *cargan* los pechos y tributos.

CARGAR SOBRE UNO. Metaphoricamente. Instarle, importunarle, echarse sobre él, y en cierta manera precificar à que condescienda, y haga lo que se le pide: y así se dice, *Cargaron* tantos sobre Fulano, fueron tales y tantos los ruegos y empeños que *cargaron*, que no se pudo negar à lo que se le pedía. Lat. *Importunus aliquem urgere.*

Nunca la *cargarémos*, que es mas de hanega. Rest.

Teq. II.

que reprehende à los que son sumamente floxos y dexados, que no se aplican à cosa alguna, buscando pretextos frivolos para excusarse aun de la accion de intentarlas. Lat.

Levabimus vix pondus hoc; non obrem.

CARGADO, DA. part. pass. del verbo Cargar en todas sus acepciones. Lat. *Onustus, Oneratus, Gravatus.* FR. L. DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. Lun. en la noche, §. 4. Considerada pues así la muchedumbre de los pecados, y viéndose el hombre tan *cargado* de ellos, debe humillarse, y compungirle. L. PUENT. part. 4. medit. 39. La grande afrenta de Christo nuestro Señor en aquella salida primera de casa de Pilatos, *cargado* de su Cruz, y en medio de los ladrones. MENDO. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 12. Pudieran, si algun Capitán piático los gobernara, hacer daño à los nuestros embebecidos y *cargados* con el fago. NAVARRET. Conserv. disc. 18. Los Labradores, en viendo sus heredades *cargadas* è hypotecadas à censos, toman por expediente el delampararlas. Noss. Emp. r. No menages sobervios, no opulencia excesiva ò profusa, no meas *cargadas* de costosos y exquisitos regalos. QUEV. Tacaf. cap. 23. Yo tenia ya mis principios de fullero, y llevaba dados *cargados* con nueva pasta de mayor y menor. CERV. Quix. tom. 2. cap. 21. No fino ponella tacha en el brio y en el talte, y no la compareis à una palma, que se mueve *cargada* de racimos de datiles.

CARGADO. Se toma muchas veces por lleno: y así se dice comunmente Cargado de años, de meritos, de letras, de victorias, de bienes de fortuna, y así de otras cosas. Lat. *Plenus, Onustus.* SANT. Ter. Fundac. cap. 2. Hé aqui una pobre Monja delicatza, *cargada* de patentes y buenos deseos, y sin ninguna probabilidad para ponerlo por obra. NAVARRET. Conserv. disc. 50. Siendo de fuyo tan difícil el gobernar Reinos, aun à los que están *cargados* de canas. ESQUIV. Rim. Can. 2.

Cargado de victorias y despojos.

CARGADA. En el Blasón se llama toda especie de piezas, sobre las quales hai otras: como una banda, sobre la qual y en la qual se ponen conchas. Para que se llamen *cargadas* ha de ser la carga la mitad de anchura de la *cargada*. Avil. tom. 1. trat. 1. cap. 3.

CARGADO DE ESPALDAS. El que las tiene algo arqueadas y anda agobiado. Entre el vulgo se llaman así los valentones y rusiões, que se encorvan y agobian para parecer fieros. Lat. *Humerosus homo.* TUMID. *arrogans, tibi.* QUEV. Tacaf. cap. 16. Havia en el calabozo un mozo tuerto, alto, abigotado, mohino de cara, *cargado de espaldas*, y de azóres en ellas.

Estar cargado. Phrasé vulgar, para significar que uno ha bebido mucho vino, y de calidad, que con dificultad arina à hacer cosa alguna, y à responder concertadamente, por estar como enagenado desi y fulto de juicio. Lat. *Vino gravatus esse.* COVARR. en la voz Cargo. *Estar cargado* el que ha bebido mucho, se entiende *cargado* de la cabeza y borracho. BARBAD. Coron. fol. 85. No *estaban* los zorros tan

cargados, porque como los monos havian ya bebido de ante mano en la cena, cayeron con mucha facilidad en tierra.

CARGADO DE HIERRO, CARGADO DE MIEDO. Refr. que dá à entender, que el que hace ostentacion de valiente y anda muy prevenido de armas, por lo regular no lo es, ni tiene valor, ni espíritu generoso. Y tambien significa, que el que funda su estimacion y seguridad en el aparato de las armas, vive cuidadoso, y con no poco temor y recelo. Lat.

Es ferro onustus hostes, et simul metu.

CALIST. y MELIB. Act. 12. Guárdete Dios de verte con armas, que.... no en valde dicen: *Cargado de hierro, cargado de miedo.*

CARGAZON. f. f. Carga y cúmulo de géneros, mercaderías y otras cosas cargadas o que se cargan, ya sea en bestias, carros ó navios para transportar, comerciar y trazar, ó para otros fines. Es voz formada del nombre Carga, y en este significado muy usada en el comercio marítimo. Lat. *Onerum ac sarcinarum ingens vis, cumulus.* Recop. lib. 7. tit. 10. l. 5. Mando, que de aqui adelante en los asietamientos y *cargazon*es de las mercaderías.... los navios mayores se hayan de preferir y prefieran à los navios menores. Recop. de Ind. lib. 9. tit. 34. l. 4. Para evitar las *cargazon*es que suelen hacer los Generales de las armadas y flotas, quando los baxeles de guerra están con solo el lastre. Ov. Hist. Chil. pl. 57. Sazonándose la fruta se viene al suelo, de donde la coge quien quiere, y se hace grande *cargazon* para llevar al Perú.

CARGAZON. Se toma algunas veces por las mismas mercaderías y géneros que se embarcan y transportan. Lat. *Mercium onera navigio imposita.* Recop. lib. 7. tit. 10. l. 5. So pena, que los del navio mayor puedan tomar la *cargazon* del menor. Recop. de Ind. lib. 9. tit. 34. l. 3. En las *cargazon*es y otras cosas que los Maestres entregan y llevan registradas à las Indias.

CARGAZON. La pesadéz de alguna parte del cuerpo: como cabeça, estómago, &c. ocasionada de algun resfriado ó abundancia de humores. Lat. *Gravado capitis. Gravatio. Aggravatio.* VENEG. Agon. punt. 3. cap. 20. Abunda de réuma por las nárices y por la boca: tiene *cargazon* en los ojos. BARBA. Coron. fol. 99. Atrévianse ellos à consumir en dos sorbos à Esquivias y Rubadavia, sin sentir *cargazon*, pesadilla, ni modorra.

CARGAZON. Cópia grande de nubes condensadas en el aire, que amenazan tempestad ó abundancia de lluvias. Lat. *Nubium gravitas.*

CARGO. f. m. El acto de cargar alguna cosa y ponerla encima ú dentro de otra. Es voz muy usada en los Puertos de Mar y corresponde à embarco. Lat. *Mercium in naves invectio, comportatio.* Recop. lib. 9. tit. 23. l. 2. Mandamos, que sean francos de los dichos derechos del dicho *cargo* y descargo todos los Concejos y personas que tuviere nuestras cartas de privilegio.

CARGO. Obligation, precision de haver de hacer, cumplir y executar alguna cosa, y lo mismo casi que Gravamen y carga. Lat. *Omnis*

PARTID. 1. tit. 4. l. 13. Los Reyes Christianos.... son tenidos de sufrir todo *cargo* & afán que les avenga por honra & por enalzamiento de la Cruz. Recop. lib. 9. tit. 5. l. 36. Y así mismo les mandamos y defendemos, que lo *cargo* del dicho juramento y de la fidelidad de sus oficios, no den avio.... de alcances que se hayan hecho. COLOM. Guerr. de Fland. lib. 8. Sin otro *cargo*, ni obligation, que de conservar, es en los mismos derechos, inmunidades y franquezas que antiguamente havian gozado.

CARGO. Por alusion. Empleo, oficio, gobierno, ministerio, dignidad ú otro qualquier exercicio ú puesto honorífico, que se fia y pone al cuidado de alguna persona, para que cumpla las funciones y obligaciones que à él estan afectas. Lat. *Munus.* MARQ. Gob. lib. 1. cap. 10. No es acertado consejo poner de golpe à los hombres no exercitados en los *cargos* mayores. NAVARRET. Conserv. dif. 17. Porque es forzoso, que el dar los *cargos* à los extrangeros redunde en deshonor y descrédito de los naturales. SAAV. Empr. 9. Ninguna invidia mas peligrosa, que la que nace entre los nobles: y así se ha de procurar, que los honores y *cargos* no parezcan hereditarios en las familias.

CARGO. Direccion, gobierno y superior disposicion y mando. Lat. *Magistratus, ut. Dignitas, tit. Honorei, um.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 32. Declaró el Rey.... que el Marqués de Velez tuviese *cargo* de los partidos de Almería, Guadix, &c. COLOM. Guerr. de Fland. lib. 4. El Duque envió la gente à sus alojamientos, y pasó à Paris, dexando el exercito à *cargo* de Antonio de Leiva, Principe de Alcúli.

CARGO. Incumbencia, encargo, manejo y disposicion de alguna cosa encomendada à alguna persona. Lat. *Negotium, aut munus alicui commissum, demandatum.* Recop. lib. 3. tit. 7. l. 14. Se informen como los Regidores y Fieles.... y otros Oficiales de Concejo, segun que los hoviere en los lugares de su *cargo*, usen de sus oficios. C. LUCAN. cap. 6. Nin le dixesse ninguna cosa de su hacienda, nin hoviesse cosa entre ellos, porque él tomase ningun *cargo* de Saladin, porque fuesse tenudo de le guardar.

CARGO. Cuidado, solicitud y cuenta. En este significado es muy comun y frecuente el uso de esta voz en las locuciones, Estar à cargo, Poner à cargo, Quedar à cargo, Tener, Tomar à su cargo alguna cosa: con las cuales se dá à entender estar algun negociado, dependencia y manejo fiado al cuidado y solicitud de uno. Lat. *Industria, Diligentia, Opera.* FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 4. Para que en los que estan à su *cargo* no haya desorden, si en los que los rigen le huviere. MEND. Guerr. de Gran. lib. 4. num. 15. Ni hubo menos desórdenes que corregir, quando el Duque la tomó à su *cargo*. MARQ. Gob. lib. 1. cap. 16. Para pagar con seguridad, basta que le conste de la deuda al que los tiene à su *cargo*.

CARGO. En las cuentas es el agregado de partidas ó cantidades que resultan contra un sujeto, de que debe dar salida, satisfaccion ú descargo. Lat. *Ratio accepti.* Recop. lib. 9. tit. 5. l. 19.

Por manera que el *cargo* y data vaya bien declarado y especificado. *COMMUNDO*. fol. 300. fol. 2. A esta se atribuye todo lo dado y lo recibido, que es el *cargo* y data.

CARGO. Se llama tambien en lo moral, por semejanza al de las cuentas, el agregado y cúmulo de beneficios, bienes, gracias, favores, mercedes y otros dones concedidos y hechos a uno, de que está obligado a corresponder como fiel Cristiano, y reconocido a su bienhechor. *PALAV. Hist. R. Sagr. lib. 1.* Con los beneficios reconviene Dios a Heli: ya se comienza la cuenta. Nobleza, honra, prelación, renta dice el Señor que le ha dado.....este es el *cargo*.

CARGO. Se toma tambien por peso ò carga: y en este significado, en los contornos de Madrid, se llama así la cantidad de piedra que pesa quarenta arróbas. *Lat. Iusti oneris pondus.* *RECOR. lib. 6. tit. 10. l. 2.* Queriendo proveer a los daños que nuestros súbditos y naturales reciben de ser apremiados a dar carretas y azémilas y otras bestias, para llevar *cargos* de unos lugares a otros contra su voluntad. *PRAGM. DE TASS.* año 1680. fol. 30. Cada *cargo* de piedra de a quaterena arróbas de la de San Ilidro para mamposteria a siete reales. Cada *cargo* de piedra de la mesa de Rejas a nueve reales.

CARGO. En lo forense se llama la culpa ò culpas, ò delitos, que resultan contra el reo de la informacion sumaria que se ha hecho contra él: y porque al tiempo de tomarle la confesion se le pregunta, y manda que diga la verdad, se llama, y dice *Cargo*. *Lat. Testium prolatis testimoniis crimina obiecta.* *MANER. Apolog. cap. 24.* Antes este crimen con que nos zahenis a nosotros, resulta en *cargo* vuestro, que a dorais una divinidad tan fabulosa, que el mismo a quien la dais, la niega.

CARGOS. Tambien en lo forense se llaman así en las residencias, ò visitas de los Jueces, las faltas que resulta haver cometido durante su gobierno. De estos los unos se llaman generales, quando son contra la observancia de las leyes económicas de la República, y otros especiales ò particulares, quando son por defecto en la administracion de justicia. *Lat. De injuriis & criminibus alienius praesidis querela, expostulatio.*

CARGOS. Asimismo en lo judicial se llaman los capitulos, ò crímenes que imputan, y ponen a alguno, declarándole y acusándole. *Lat. Crimenatio. Expositulatio.* *Ofna. Postrim. lib. 2. cap. 3. disc. 2. part. 2.* Este es el *cargo* y culpa que los Judios le hicieron, que roda su vida se precia de ser Rey. *COMMEN. ESCRIT. Segob. pl. 812.* Poniéndole sus émulos algunos *cargos* en la Santa Congregacion de Cardenales, para derribarle con des crédito de la dignidad de Vicario General.

CARGO DE ALMAS. La obligacion annexa a los Prelados Eclesiasticos y a los Curas ò Párrocos de cuidar, y asistir a los fieles Christianos en lo que mira a sus almas, y administrarles los Santos Sacramentos. *Lat. Animarum cura.*

Tem. 11.

ra. GUEV. M. A. lib. 1. cap. 28. Muchos vemos oy tener *cargo* de almas en la Iglesia, los quales no merecian aun guardar ovejas en la montaña. *Núñ. Empr. 1.* En los Obisposados y beneficios, que tienen *cargo* de almas, hai obligacion grave en conciencia de colocar los mas beneméritos.

CARGO DE CONCIENCIA. Hecho ò resolucion executada contra lo que a uno le dicta la razón y la conciencia, especialmente en materias de justicia, ahora sea por defecto, ò por exceso. *Lat. Religiosis fidei violatio.* *CHRON. DEL R. DON JUAN EL II. año 53. cap. 130.* En deservicio de Dios y mio, y en gran *cargo* de su conciencia, con desordenada codicia procuró, y tuvo manera que yo le diese las tercias de las Ciudades de Oñina y Truxillo. *GUEV. M. A. lib. 3. cap. 6.* Si los Principes las tuviessen en la memoria para las executar, y los Jueces las tuviessen delante de los ojos para las cumplir, excusarian de muchos escandalos a la República, y librarian a si mismos de gran *cargo* de conciencia.

Es cargo de conciencia. Phrasé que comunmente se dice quando uno pudiendo no evita algun mal de otro, ò que tiene omision en alguna cosa que debe hacer, ò que la executa, excusando de lo justo. *Lat. Religio est.* *CERV. QUIX. tom. 2. cap. 51.* Cumplió su palabra el Mayordomo, pareciéndole ser *cargo* de conciencia matar de hambre a tan discreto Gobernador.

Hacer cargo. Además del sentido literal de cargar en las cuentas las partidas de que se compone el *cargo*: por analogia significa imputar, cargar, norar a alguno acriminando sus operaciones, faltas, delitos, defectos y otras cosas semejantes en que huviere incurrido, ò que se presume ha cometido. *Lat. Rationes exigere. Vel Aliquem criminari. Accusare.* *MANER. Apolog. cap. 42.* Hacemos *cargo* los Gentiles de infructuosos para los negocios de la República. *Núñ. Empr. 2.* No le basta a uno que le *hagan cargo* de sus delitos?

Hacer cargo. Vale tambien reconvenir a uno de alguna cosa que ha dicho ò hecho. *Lat. Obijecti. Arguere.* *MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. Proem.* Dire algo de la fundacion de Granada pero será lo que halle en los libros Arabigos..... y lo que hasta oy queda en la memoria de los hombres, baciendo a los Autores *cargo* de la verdad.

Hacerse uno cargo de esto, ò lo otro. Además del significado comun de tomarlo por su cuenta, y encargarse de ello: vale tambien conocerlo, entenderlo, no dudarlo, sino darlo por cierto: y así se dice Hágome *cargo* de la razón que asiste a Fulano para pretender tal cosa. Pedro se hizo *cargo* de lo que dixó, y le aconsejó el Confessor. *Lat. Aliquid in se recipere. Rem ita esse, aut veram esse, ultrò fateri.*

Gran carga es la de la carreta, y mayor de quica tiene *cargo* de ella. Refr. que enseña, que el trabajo espiritual es mayor que el material, y pesa mas. *Lat.*

Est pondus ingens curvis: at id auriga Fortasse non esset levius, aut minus pondus.

Z 2

CAR-

CARGOSO, SA. adj. Molesto, pesado, gravoso y de considerable defazón y carga. Dicese de las cosas que miran á las operaciones del alma y no del cuerpo. Lat. *Onerosus, Molestus, a, um*. NAVARR. Man. cap. 11. Aunque sería cosa muy sana, parece nueva, *cargosa*, y de que pocos se han confesado. Ov. Hist. Chil. pl. 337. Por no ser *cargoso* á ninguna Ciudad en particular, trahian determinacion de no hacer asiento fijo en ninguna. BARRÉN, Guerr. de Franc. lib. 1. pl. 22. Conociéndose del todo inhabil á llevar la *cargosa* fátiga de semejante ocupacion.

CARGUO, f. m. Cantidad de géneros y otras cosas prevenidas para cargar, ó ya cargadas para transportar, y llevar de una parte á otra, y lo mismo que Cargazón en este significado. Es voz usada en Castilla y otras Provincias. Lat. *Mercium ac farinarum alió vendendarum vis, cumulus*.

CARIACEDO, DA. adj. La persona que tiene el gesto desfacible, y como rabioso y enojado. Es compuesto de las voces Cara y Acédo. Lat. *Austrius, aut subacribi aspectus homo*. CANC. Satyr. que empieza Ande la rueda.

*Tú todo la sobresalta,
y la pone cariaceda.*

CARIACONTECIDO, DA. adj. La persona que tiene el semblante triste y demudado, que demuestra en él novedad sensible, ó que le ha sucedido algun pesar. Lat. *Adversam rem tristiori vultu ostentans, tis*. QUELV. Mund. por dentro. Volviendo en gessos y en muccas las esclavitudes de la lisonja, lo *cariaconteido* del semblante, y las adulaciones menidas del cóleo de la barba. ESTER. pl. 249. Hálle al viandero muy triste, á su muger muy ilorota, y á sus hijos y criados *cariaconteidos*.

CARIAGUILLEO, ÑA. adj. La persona que tiene el rostro largo y secos los carrillos, de fuerte que sobresale algo la nariz. Lat. *isomo oris aquilini*. QUELV. Aiguac. Después que se usin ojinegras y *cariaguilleas* hierve el infierno en blancas y rubias. GONC. Rom. bur. 11.

*La Iglesia de San Llorens
Canónigos tiene muchos,
delgados, cariaguilleos,
caribartos y espaldados.*

CARIAMPOLLADO, DA. adj. Lo mismo que Cariampollar. ALIAR. pl. 25. Vióme muchacho, boquirubio, *cariampollado*, chapeton. ESTER. pl. 186. Ganóme el Capitan treinta tantos, y díoselos de barato á los Pages: los quales me hicieron hincar como hombre humilde que se ve en altura, y ponerme *cariampollado* y de figura de Boreas.

CARIAMPOLLAR, adj. de una term. La persona que tiene la cara redonda y abultada. Lat. *Obesi & inflati oris, buccarum tumulentum homo*. CORR. Cinc. fol. 132. Un escolar presumido, manos blancas, largospero *cariampollar*, guedejódo. PIC. JUST. fol. 72. Unos me decian, Dios te bendiga, viéndome tan *cariampollar*.

CARIANCHO, CHA. adj. La persona que tiene casi redonda la cara y muy abultada. Lat. *Sufflati, atque repandi vultus homo*. RUI. Apoph.

thegm. fol. 136. Chapin Virelo fué un exemplo de estos, por haver sido gordo y *carianchito* notablemente.

CARIATIDES. Veafe Caryatides.

CARIBANO, f. m. Lo mismo que Caribe. Voz voluntaria é inventada. GONC. Com. Las firm. de Isabela. Jorn. 3.

*Donde la crueldad y el vicio
del bárbaro caribano,
cuerpo sacrifica humano,
y se come el sacrificio.*

CARIBE, f. m. El hombre sangriento y cruel, que se enfurece contra otros, sin tener lástima, ni compasión. Es tomada la metáphora de unos Indios de la Provincia de Caribana en las Indias, donde todos se alimentaban de carne humana. Lat. *Trux, Effrus*. SIGÜENZ. Vid. de S. Geron. lib. 2. disc. 1. Casi todos los de aquellas riberas eran *caribes*, cebados en carne y sangre de hombres.

CARIBOBO, BA. adj. La persona que tiene abultadas las facciones del rostro, y en especial los carrillos, y le falta la viveza en él. Lat. *Stupiditatem vultu pra se ferens, tis*. QUELV. Visit. Crean al señor Lanzarote, dixo un pobre mozo sencillo, humilde y *caribobo*, que yo lo certifico.

CARICA, f. f. Cierta género de hierba espinosa, ó arbol á manera de higuera, que particularmente se cria en la Syria. Es voz puramente Latina. RIBAN. Fl. Sanct. Vid. de S. Hilarion. Usaba de una pequeña choza de juncos, y de otra hierba espinosa llamada *cárica*, para defender su tierno cuerpo de los hielos.

CARICIA, f. f. Regalo amoroso, halago tierno, y afabilidad blanda y cariñosa. Puede venir del nombre Griego *Charis*, que significa Beneficio ó deleite; ú de la palabra Latina *Charus*, que significa Amado, por cuya razón se debiera escribir Charicia; pero el uso comun está en contrario. Lat. *Blanditia, a. Blandimentum*. TAJAN. Leon Prodig. Apolog. 7. A los que passaban llamados á declarar, en vez de halagos y *caricias*, maltrataba y rompía con espinas los vestidos, manos y cara. OÑA, Post. lib. 1. cap. 7. disc. 4. O Padres, que no os harrais de cenir como hiedra á vuestros hijos, haciendoles mil *caricias*, si supiesdes como los afeminais é inhabilitais para obras grandes! MENN. Vid. de Nuestra Señora, copl. 682.

*Los felices parabiens
á su Madre dá, cumpliendo
con lo Hijo en las caricias,
con lo Dios en los consuelos.*

CARICIA. Vale tambien voluntad, afecto y favor. Lat. *Blanda atque blaris allocutio*. QUELV. Tac. cap. 11. En esto se levantó mi tio y dixo: Es mi sobrino Macelo en Alcalá, gran supuesto. Pidieronme perdón y ofrecieronme toda *caricia*.

CARICIA. En Germania significa la cosa que vale muy cara. Juan Hidalgo en su Vocabul. Lat. *Res carius compass*.

CARICIOSAMENTE. adv. Tiernamente, con carifio y halago. Tiene poco uso. Lat. *Amanter. Benevolé*. HORTENS. Paneg. fol. 349. Mas de

dexar tanta Monarchia antes de tomarla à peso, ofrecida *caristisamente* entre los halagos de un Matrimonio à diez y seis años de edad.... no sé que lo haya hecho alguna jamás, fino Margarita.

CARICIOSO, SA. adj. Lo mismo que Carifoso, ò hecho con halagos y ternuras. Lat. *Comit. Suar. vin. Dulcis*, & c. CORR. Argen. fol. 190. Le entregó la preciosa prenda, rogándole que la llevase con *caricioso* cuidado. SOL. D. PIND. fol. 135. A la qual hallé tan *cariciosa*, tan alegre, despejada y amante, quanto la vez pasada tímida, grave, tectada y a bñera.

CARICUERDO, DA. adj. El que tiene el semblante mesurado y que muestra disímulo. Lat. *Animi prudentiam, aut simulationem vultu demonstrans*, tñ. TON. Philos. lib. 4. cap. 4. Viéndola sentida, *caricurada* y aun llorosa, preguntóla, qué havia.

CARIDAD. Vase Charidad.

CARIDOLIENTE. adj. de una term. La persona que tiene la cara tan triste, que parece está de duelo y con alguna pesadumbre grande. Es voz jocosa ò inventada. Lat. *Maerentis* & *lugubris aspectus homo*. QUEV. Mus. 6. Rom. 74.

*Trás los dos caridoliente,
por ladrón desforzado,
un gato de un papilaje
se querjó de sus trabajos.*

CARIESCRITO, TA. adj. Epitheto que se dá al melón que tiene la cáscara señalada de muchas rayas. Lat. *Limeis, aut onitis, maratis, descriptis*, & c. JACINT. POL. pl. 117.

*Ni qué melón presente de la mano
De vasallo bortalmo,
Heronisólega, entero y catiescrito.*

CARIGORDO, DA. adj. El que tiene la cara abultada y muy llena de carne. Lat. *Pleni* & *infasti oris*. GONG. Rom. buel. 8.

*Arrechinado de cara,
y carigordo de piernas.*

CARIHARTO ò CARIFARTO, TA. adj. La persona que tiene mucha carne en los carrillos, que le abultan mucho. Lat. *Homo suffatus rum malarum*. QUEV. Mus. 6. Rom. 27.

*T á voces desesperadas,
maldeciendo su ventura,
dixo de aquesta manera,
cariharta y cojunta,*

CARILARGO, GA. adj. El que tiene el rostro ò cara larga. Lat. *Oblonga facie*.

CARILLA. f. f. dim. de Cara. La cara pequeña, y en particular la de los niños. Lat. *Parvula facies*, tñ. RIBAD. Confes. de S. Agust. lib. 1. cap. 7. Yo he visto y conocido à un niño, que aun no sabía hablar, tan zeloso ò envidioso, que miraba à un hermano suyo de leche con la *carilla* turbada, y el aipeño enojado.

CARILA. Mascara de alambre delgado, que se hace à medida de la cara, con la qual ván à catar las colmenas los que tratan en esto, para que no los piquen las abejas. Lat. *Facili munimen, operculum*.

CARILA. Se llama tambien un género de moneda pequeña de plata que se usó en Aragón, y vale diez y ochó dineros. Llámase así por

tener en un lado esculpida una cara. Lat. *Nomina argentea à vultu facie sue dictus*.

CARILLENQ, NA. adj. Lo mismo que Cariborbo ò Cariancho. JACINT. POL. pl. 177.

*Y su carillena berrana
estaba haciendo dos brindis
à su amante, por beberle
dos requiebros pastoriles.*

CARILUCIO, CIA. adj. La persona que tiene la cara lustrosa y le brilla la tez como si fuera de vidro, y que se acicia y aseita demasiado. Lat. *Fucata facie*. PIER. Just. fol. 150.

Quando viere una moza de buen fregado *carilucia* y barbiponiente como yo, no la crea.

CARINYMPHO. adj. El que es afinado de cara, y se aseita para parecer hermofo, imitando en el rostro à las mugeres. Es voz inventada y jocosa. Lat. *Effeminatus facie*. QUEV. Mus. 5. Bail. 7.

*La que nada con mirados
carinympfos y azufrados,
necios pobres y utnebados,
monada entre cuello y ligas;
essa nada con voraxigas.*

CARLIANA. ff. Especie de toca que trahian las mugeres ajustada al rostro, al modo que la de las Religiosas. Lat. *Rica: capitis ac faciei mulieris plagula*. ESDYR. Rim. Cart. 9.

*De mozas crespos y mozuetas vnanas
Todo su lustre y galas se resume
En medias de color y carlianas.*

CARLIQ. f. m. Amor, voluntad, benevolencia, dilección y afecto. Viene del Griego *Charis*, que vale Amor: por cuya razon debiera escribirse Charisio; pero el uso comun está en contrario. Lat. *Benevolentia*. MANER.

Prefac. §. 11. Como se puede creer....no le volvió à abrazar con la Madre de quien en la ausencia mostró tan tiernos *carlios*. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 77. Pidió le diése à la Reina gracias en su nombre por tanto *carlio* como lema con una doncella huertana y extran- gera. PANT. Rom. 1.

*Porque el amor conyugal,
porque el paternal carlio,
siempre tyrano me esforbas
de la muger y los hijos?*

CARLIO. Por semejanza. La expresion, señal y demonstracion con que uno manifiesta el afecto, benevolencia y amor que tiene à otros: como sucede muy de ordinario en las madres con sus hijos, y en las amas con los niños que crían: lo que tambien se extiende y dice de los animales domesticos, quando se crían juntos, y entre si se alegran y acanjan los unos à los otros, y quando hacen, en el modo propio de su naturaleza, festijos y otras señales de alegria y aficion à los amos. Lat. *Affectus, studium, Amor*. GRAC. Mor. fol. 125. A los animales quando los apartan de los que con ellos se crían, parece que les queda un *carlio* y des- fco.

CARLIOSAMENTE. adv. Amorosamente, con afecto y agrado. Lat. *Blande, hilariter, Comiter*. SART. P. Suar. lib. 1. cap. 7. Pasó à que- xarse *carliosamente* de su silencio, porque otea-

ofendía tan declaradamente su fineza:
CARIFOSO, SA. adj. Afectuoso, agradable, blando, afable, lleno de ternura y amor. Dicese no solo de los racionales, sino tambien de algunos animales domésticos: como perrillos, mi-
 cos, &c. Y asimismo se extiende y entiende de las cosas que expresan, y manifiestan afecto y ternura. Lat. *Blondus, Comis, Suavis*. MANN. Prefac. §. 11. Si estando fuera de la Iglesia mostraba aquel carifoso respeto, como se puede creer que habiendo salido de la impia secta de Montano, no se volvió à abrazar con la Madre? VALVERD. Vid. de Christ. lib. 3. cap. 36. La pertinaz obstinación que os tiene ciegos y rebeldes à la paz, que blanda y carifosa os está rondando los ojos. COLON. Obr. Poet. Fab. de Narciso.

*Que atrevido la registra,
 que dudoso la combate,
 que carifoso la mueve,
 que tierno la persuade*

CARIPANDO, DA. adj. La persona que tiene la cara llana y boyada, que parece en el semblante que rebósa floxedad. Lat. *Facie flupidus*. ESQUI. Rim. Rom. 233.

*Es el mozueto Asturiano
 mal trisido un bellorri,
 tan caripando de cara,
 como chato de cerviz.*

CARIRAI, DA. adj. El descarado que no tiene vergüenza. Lat. *Prospiciti pudori homo praefrictis frontis*. SALAZ. Obr. Polthum. pl. 72.

*Mas ay cariraida,
 Que aun sin estar en nada convertida,
 Eret muchos mas roca que Anaxarte.*

CARREDONDO, DA. adj. La persona que tiene la cara redonda: y por alusión se extiende à otras cosas que son redondas. Lat. *Rotunda* & *orbiculata facie*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 10. Y como no descubria en ella sino una moza aldeana, y no de mui buena rostro, por-
 que era carredonda y chata, estaba suspenso y admirado, sin osar desplegar los labios. GONZ. Son. var. 18.

*Los mas carredondos girafoles
 Imitará siguiéndolos mi albedrío.*

CARISEA. f. f. Paño delgado como estameña, que se texe en Inglaterra. Covarr. citando à Cornelio de Judeis, dice traxó de alla el nombre de Carisea, y que despues mudó la g en c. Lat. *Lana tela Anglica*. NAVARR. Conserv. disc. 31. Pues no es ahora el tiempo del Cid, quando fuera mucha gala unas calzas de carifia. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 1. §. 37. Tomóse dos dias despues que fué Tripoli ganado, un exquixaco de Turcos cargado de carifias, especias y cosas ricas.

CARISMA. Vase Charisma.

CARISSIMO, MA. adj. superl. de Caro. Costosísimo y de mui subido y excesivo precio. Lat. *Quod maximi constat*. Ov. Hist. Chil. pl. 160. Como todo esto vá de Europa, vale carissimo.

CARITA. f. f. dim. de Cara. La cara pequeña. PARR. Luz de Verd. Carh. part. 1. Plat. 15. El tierno infante, que todo havia estado embebecido en el pecho, dexalo al punto, y vuel-

ve la carita à mirar al cruel Tyrano. QUEV. Muf. 6. Rom. 62.

*La carita parecia
 saclo de queso de Pinto.*

CARLANCA. f. f. Collar ancho con puntas de hierro puestas hacia fuera, para armar el pescuezo de los mastines contra las mordeduras de los lobos, el qual suele hacerse de hierro, ó cuero mui fuerte. Su etymologia puede ser del sonido que hace el perro quando ladéa, estando cansado con la lengua desfuera: aunque parece mas verisimil salga de la palabra Alemana *Carcan*, que vale Collar, segun Juan Tillet en la prefacion de las Guerras y tratados de paz, tom. 2. fol. 136. Lat. *Millus, vel Milium*, 1. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 29. Cada par de carlancas doce reales. Ov. Hist. Chil. pl. 363. De noche los ponen carlancas en el pescuezo, y los cubren de un cuero mui fuerte, para que se puedan defender mejor. BURQ. Son. 77.

*Un lebrél Irlandés de hermoso tall,
 Bayo entre negro de la frente al anca,
 Labrada en bronce y ante la carlanca,
 Passaba por el margen de una calle.*

CARLANCA. En Germanía se llama el cuello de la camisa. Lat. *Collare subucula*.

Tener carlancas. Phrase que significa ser uno mui astuto, y dificil de engañar, ó reducir à hacer alguna cosa que otro le pide. Lat. *Calliditate se versutia tegi vult millo canem*.

CARLEAR. v. n. Hacer ruido el perro cansado y farto de aliento, sacando la lengua: y lo mismo las aves de rapina quando están muy fatigadas del calor. Tomó origen este verbo del sonido que forman con el cansancio y la fatiga. Lat. *Abellare, Incitatum* & *gravem balitum canem edere*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 14. §. 4. Caminando este Señor por el mes de Agosto, andadas ya tres leguas, antes de comer, iba el lebrél carleando de sed. ESPIN. Escud. fol. 204. Hiciele andar de manera que iba carleando como podedco con sed. ESTEB. pl. 357. Estando siempre como el rico avariendo carleando, con un palmo de lengua fuera de la boca.

CARLIN. f. m. Cierta género de moneda de plata, que se batió en tiempo del Emperador Carlos Quinto, que se extinguíó en España, y quedó en Nápoles con este nombre, que le tomó del del Emperador, y valia lo mismo que un real de plata con poca diferencia. Lat. *Nummus Carolinus*. NAVARR. Man. Coment. de Cambios, num. 61. Para que se le vuelva en Roma otro ducado de doce carlines, que son iguales à nuestros reales. ALFAR. pl. 317. Si todos quinientos, y quinientos mil pudiesemos en su poder, no faltarà un carlin de todos ellos en mil años.

CARLINA. f. f. Lo mismo que Cardo aljogé-
 ro blanco. Diósele tambien este nombre, por-
 que Carlo Magno se curó con el, en cierta
 ocasion, de una pestilencia que padeció. LAGU-
 NA, lib. 6. cap. 21. dice que se llama así en Ita-
 lia, y pudo fer viniédo de alli este nombre.
CARVALL. Antig. de Astur. part. 1. §. 8. La car-

Jim tan estimada contra la peste, como lo experimentó Carlo Magno.

CARLINGA. f. f. Voz náutica. La concavidad hecha en la sobrequilla, donde se asienta y hace firme qualquiera de los árboles. Vocabul. marít. de Sev. Lat. *Modius*, II. Recop. de Ind. lib. 9. tit. 28. l. 22. num. 66. La *carlinga* del árbol mayor se ha de asentar en el medio del largo de la quilla.

CARMEL. f. m. Hierba semejante á las habas y especie de ellas: ó las mismas habas cocidas en agua y hechas de ellas un manjar como poleadas. Así lo dice Galepino, aunque Covarr. y Nebrixa no dicen que hierba es, sino la dan por bien conocida. Lat. *Conchitis*, II. COVARR. en la voz Carmen. *Carmel* es una hierba dicha en Latin y en Griego Conchitis.

CARMELITA. adj. de una term. Lo que pertenece ó es propio del Carmen. Y tambien se llama así el Religioso ó Religiosa de esta Orden, y en este caso se usa regularmente este nombre, como substantivo. Lat. *Carmelitani*, G. GRAC. fol. 288. Una de las partes mas importantes para convertir almas, es la suma pobreza que estas dos Religiones de primitivos *Carmelitas* y Franciscos deicalzos profesan. COLMAN. Hist. Segob. cap. 45. §. 6. Grecia con fervor la reformación de las Religiosas *Carmelitas* deicalzas por mano de aquella fuerte muger, que para tanta empresa halló el Espiritu Santo. GONZ. Rom. Sac. 3.

O con plumas de fénix

penitente y pero bella

Carmelita geraracha,

gloria de la Nación nuestra!

CARMELITANO, NA. adj. Cosa perteneciente á la Religión del Carmen: como Habito Carmelitano, Regia Carmelitana, &c. Lat. *Carmelitani*, 4. am. G. GRAC. fol. 360. Oy se celebra en esta Iglesia fiesta del origen de la Orden del Carmen... y del principio de la Hermandad y Cofradía del Escapulario Carmelitano.

CARMEN. f. m. En su significado literal vale lo mismo que Verso; pero en este sentido no se halla usado en Castellano, sino hablando de composición poética, y de verso heroico, aunque tiene poco uso. Es voz puramente Latina *Carmen*, INDI. ALDRET. Antig. lib. 3. cap. 6. Escribió Macrobio á la larga el modo y fórmula de las evocaciones, y el *cármén* que en la precación se usó contra la Ciudad de Cartago.

CARMEN. Huerto ó quinta con jardines, que se hace para recreo. Así llaman en Granada á ciertas casas de campo, que sirven para recreación. Lat. *Villa*, 2. GONZ. Rom. Lyric. 19.

T á ver los cármenes fríos,

que al Darro ceniza hacen.

CARMEN. Orden regular de Religiosos que toma el nombre del Monte Carmelo. Haile de calzados y deicalzos. El hábito y escapulario son de color pardo, y la capa ó manto es blanco. Tambien hai Conventos de Monjas en este Orden de calzadas y deicalzas: y á estas para diferenciarlas comunmente llaman

de Santa Terésa, por haver sido su Fundadora. Lat. *Carmelitarum Ordo*, Recop. lib. 1. tit. 2. l. 12. No confientan llevar, ni lleven derechos algunos á los Monasterios de la Orden de San Francisco y de San Agustín y Santo Domingo y del Carmen, que están reformados en obediencia. G. GRAC. fol. 287. Si quisiéremos hacer firme nuestra obra de la reformación del Carmen, conviene convertir almas y derramar sangre en las Indias. RIBAD. El. San. Vid. de Sant. Terésa. Para que fuera dechado de perfección á tantas personas, como en la Sagrada Religión del Carmen deicalzo han florecido en cantidad.

CARMENADOR. f. m. El que limpia la lana y la quita las pajas y la borra. Lat. *Carminator*, COVARR. en la voz Carmenar. *Carmenador* el que limpia y adereza la lana en esta forma.

CARMENADURA. f. f. La acción de limpiar la lana: y tambien la broza que se quita de ella para que quede limpia. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Carminatio*.

CARMENAR. v. a. Dar la primera mano á la lana ó algodón, levantandolos con las manos en alto, como si se sacudieran, para quitarles todas las motas y broza que tienen pegadas y dexarlos limpios y en estado de poderlos empezar á labrar. Viene del verbo Latino *Carminare*, que significa esto mismo. GRAC. Mor. fol. 55. Y tambien Sardanapalo es obra tuya, á quien puse la corona del Reino y púrpura, eständola cardando y *carmenando*.

CARMENAR. Por transición. Mesar y tirar de los cabellos á uno repetidamente, repeléndole, maltratándole y riñendo con él: lo que tambien se dice de algunos animales peludos, como los gatos y perros lanudos, quando riñen entre si, y se sacan alguna porción del pelo. Lat. *Crinis alieni vociferi*, vel *Scorinus aliquem accipere*. GUEV. Epist. á Moisés Puche, pl. 286. Azota á los hijos, riñe con los mozos, remétala á las mozas, y aun *carménala* á ella sus cabellos.

CARMENAR. Vale tambien por metaphora quitar á uno el dinero. Dicese con especialidad quando juegan entre si dos ó mas, y del que ha perdido se dice que le *carmenaron* fuertemente: esto es, que le quitaron el dinero. Lat. *Pecunia aliquem emungere*.

CARMENADO. DA. part. pass. del verbo Carmenar en sus acepciones. Lat. *Carpius*, *Carminator*, LAG. Dioic. lib. 1. cap. 54. Es excelente remedio á las heridas de los nervios y de los murecillos, puesto encima de ellos con lana bien *carmenada*. INC. GARCII. Coment. R. lib. 1. cap. 8. Que parecian algodón *carmenado*.

CARMESI. adj. Color purpúreo muy subido, semejante al de la rosa castellana, que se da á las relas de seda y paños con la tintura de la grana, que sale en polvo de cierto gasanillo que se cria dentro de ella, el qual se llama en Arabigo *Karme*, y de aqui se dixo Carmesi el color. Lat. *Cramesi*, vel *Cremesi infestus*, 2. COVARR. sob. las 300. fol. 26. Púrpura es un pez, como escribe Plinio, con la sangre del qual teñe el *carmesi*. LAG. Dioic. lib. 4. cap. 49. El meollo de los quales se convierte semejante-

mente en unos gusanillo muy rojos, que sirven à la tintura del *carmesi*. ARGENS. Maluc. lib. 1. fol. 11. Lo demás del traje en todos es almillas y calzónes de damascos azules, *carmesies*, verdes y morados.

CARMESI. Se llama tambien el polvo que sale del gusanillo que se cria en la grana, con el qual se hace la mixtura ó tinta que dà el colorido y lustre à las telas.

CARMESI ò **CARMESIN**. Figuradamente se toma por la tela de seda ó paño teñida de este color. Lat. *Bombycinum rubrum carmesinum*. LAC. Diosc. lib. 4. cap. 49. De dō vino despues à se llamar *Carmesia* toda fuerte de seda que con su polvo teñida fuere. CERV. Quix. tom. 2. cap. 21. Vieron que daba las voces un hombre vestido al parecer de un fayo negro, gironado de *carmesi* à llamas.

CARMIN. f. m. Tinta artificial, que se hace, ò de cochinilla y piedra alumbre de Roma, que tira à bermellón, ò de palo de brasil molido con panes de oro: el qual infundido en vinagre blanco y puesto à cocer despues de haver hervido se aparta y pone à secar. Aunque de entrambos modos se hace, es mas fino y permanente el segundo. Es voz tomada del Hebreo *Carmil*, que significa Púrpura. Lat. *Purpurissum*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 15. Cada onza de *carmín* de pelotas no pueda pasár de treinta y quatro mrs. MANR. Prefac. §. 12. Las sentencias de los Gentiles dan bizarro adorno à nuestras doctrinas, como la púrpura color à la grana, y el *carmín* lustre à la seda.

CARMIN. Vale tambien y se toma por la tintura y color que resulta del carmin: y à su semejanza el que se le parece en el resto del colorido, aunque sea causado de distinto principio. Lat. *Purpureus color*. Rubor, oris. ESPIN. Escud. fol. 144. Encendido el rostro en un finísimo *carmín*, con la fuerza de la honestidad me respondió, &c. LOR. Philom. fol. 15.

No con menos carmin la manijfa

Sale de los cogollos, codiciando

Saber la causa porque mueve à risa

Abre la aurora quando está llorando.

CARMIN. Especie de rosa de pocas hojas sumamente subidas de color, que nace sin cultivo y naturalmente en los campos. Lat. *Rosa purpurea*. GRAC. Mor. fol. 138. Es el *carmín* entre las flores el de mas encendido color.

CARMIN. Entre los Pintores es el color artificial, que usan para pintar carmesi obscuro. Lat. *Purpurissum*. PALOM. Mus. Pic. lib. 5. cap. 5. §. 1. Esta se hace de *carmín* y ocre obscuro, de suerte que haga un medio casi roxo: y si las carnes son muy hermosas, será mejor hacer esta tinta de *carmín* y angora.

CARMIN BAXO. El que se hace con hyeso mate y cochinilla. Lat. *Purpurissum inferius*.

CARMIN FINO. El que se hace de grana ò cochinilla y alumbre. Lat. *Purpurissum superius*.

CARNADA. f. f. Cebro que se hace de carne para pescar, y tambien el que se pone para cazar lobos. Lat. *Esa pradoria*.

CARNAGE. f. m. El destrózo que se hace de

carné para salar y proveer del bastimento necesario los navios. Lat. *Carnarium*. OCAMP. Chron. lib. 1. cap. 33. Tuvieron de ellos quantas provisiones y *carnage* les fue menester, sin algun precio.

CARNAGE. Se llamaba en lo antiguo el destrózo grande que suele haver en una batalla, en que queda mucha gente muerta ò herida. Lat. *Cruor*. Cades, *Trucidatio*. CHRON. DEL R. DON JUAN EL II. año 12. cap. 180. Quejaronse mucho à él, diciendole que los havia trahido engañados, à hacer *carnage* de ellos.

CARNAL. adj. de una term. Lo que es próprio ò pertenece à la carne. Es del Latino *Carnalis*, que significa esto mismo. CHRON. GEN. fol. 227. E porque fo *carnal* falléceme el espíritu, è caigo como vedes por muerto en tierra. HORTENS. Mar. fol. 261. Que remitió el llanto *carnal* à los incrédulos.

CARNAL. Cosa libidinosa, luxuriosa y dada al vicio y deleites de la carne. En este significado es mas común y frecuente el uso de esta voz. Lat. *Libidinosus*, *Voluptuosus*, a, um. FR. L. DE LEON. Nomb. de Christ. en el de Hijo. Y en la segunda que mira à la carne, apurándole, y mortificándole de lo *carnal* y vicioso. NIREME. Catec. Rom. part. 1. lecc. 36. Luxuria es un afecto desordenado de pecados y deleites *carnales*.

CARNAL. Por alusión se llama lo que es terrenal, y mira à las cosas del mundo y sus afecciones, apartándose de lo que es espiritual y del Cielo. Lat. *Quod est ab nequitia, ac rerum cupidinis instinctu*. FR. L. DE LEON. Nomb. de Christ. en el de Hijo. Despues se descubre y resplandece, quebrantado lo terrenal y *carnal* del sentido. M. AVIL. Trat. Oye hijo, cap. 113. Si con estos ojos mirádeses à Christo, no os pareceria feo, como à los *carnales* que en su Pasión le despreciaban. MARQ. Gob. lib. 2. cap. 23. Esta objecion le propusieron à Dios muchos de sus Prophetas, y ha sido siempre la piedra de escándalo, en que los hombres *carnales* dan de ojos.

CARNAL. Todo el tiempo del año que no está incluido en la Quaresma. En este sentido se usa esta voz como substantivo. Lat. *Tempus annuus quo ab esa carnis non impeditur*. GUEV. Epist. à Mosen Puche. pl. 275. Yo juro que mas prisa huviesse la Quaresma à se descalzar, que hai en el *carnal* à se calzar.

Hermanos carnales. Los que son hijos de un mismo Padre y de la misma Madre. Llámalos entórs el vulgo à diferencia de los que tienen distinto Padre ò Madre. Lat. *Germani fratres*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 13. Volvió su enojo contra su hermano *carnal* Don Jaime.

CARNALIDAD. f. f. El vicio y deleite venéreo de la carne en el apetito sensual. Lat. *Libido aut cupiditas effrenata*. Amor & illicitus usus voluptatum. FR. L. DE GRAN. Guia, lib. 1. cap. 21. Solo el hombre entre todos los animales usa de mil diferencias de *carnalidades* y deleites. FR. L. DE LEON. Nomb. de Christ. en el de Hijo. Para reducir à su obediencia la parte que tiene las condiciones y flaquezas y *carnal*

lidades que he dicho. RIBAN. Fl. San. Vid. de Santa Inés. Venian los lobos y mozos áci-vos para hurtar su hambre y carnalidad, y tra-gar la cordera inocente que allí estaba.

CARNALMENTE. adv. Con deleite sensual, con apetito carnal. Lat. *Fidel. Libidinoso.* MEN. Coron. fol. 8. Aquel que gigante quiso con la Deesa Juno carnalmente juntarle. COMEN. sob. las 300. fol. 35. Conocio carnalmente á su hermana Canace, y huvo en ella un hijo. G. GRAC. fol. 95. De aquí nació que en los tiem-pos pasados tomando figura (el demonio) de los Dioses ó Diosas de los Gentiles, se mez-claba carnalmente con hombres ó mugeres.

CARNALMENTRE. adv. Lo mismo que Car-nalmente. Es voz antiquada. FERR. JUZG. lib. 3. tit. 4. l. 12. Por ninguna manera non se ayunte carnalmentre con ella.

CARNAVAL. f. m. Lo mismo que Carnefo-lendas. Es voz Italiana; pero usada en nues-tros Autores; y Covarr. dice se llaman así los dias que nos despedimos de la carne, y precé-den á la Quaresma. GON. Rom. bur. 4.

*Un Atrevido de ceniza
vestido de humanidad,
á cuya mesa agnaron
los Martes del carnaval.*

CARNAZA. f. f. El revés de las pieles, y la par-te que no está pulida, y es contraria á la flor. Lat. *Corii latus intimum.* JACINT. Pol. pl. 218.

*Con párpados derrengados
hacia afuera los carnazas,
era beso de los ojos,
y desierto de pestañas.*

CARNAZA. Se llama tambien la abundancia de carne, quando en un convite hai mucho que comer: especialmente de guisados compucti-ros de carne. Es voz vulgar. Lat. *Nimia carnis copia, fastidium ingenerans.*

La zamarra mala hacia mi la lana, la buena la carnazas afuera. Refr. que dá á entender que uno se vale, y aprovecha de las cosas como las ha menester, y le pueden servir, atendien-do al estado en que las halla. Lat.

*Remis sit, aut vestigia pellis hinc, volor,
Lana pilis introfuit ut me muniat.*

CARNE. f. f. La parte blanda y mollar del ani-mal, que no es hueso ni intestino. Viene del Latino *Caro*, que significa esto mismo. MARM. Descrip. tom. 1. fol. 15. Son el sustento de aque-lla gente los dátiles, leche, manteca y carne. MENN. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 8. La car-ne y el trigo y cebada se aprovechaba de dia en dia. PALAF. Hist. R. Sagr. lib. 3. No puidien-do negar la transgresion de la ley al comer carni con sangre.

CARNE. Generalmente se entiende la corporal de todo animal, y en particular la del hombre con todos sus nervios, huesos, y demas partes de que se compone el todo del cuerpo. Lat. *Caro.* FR. L. DE LEON. Nomb. de Christ. en el de Hijo. Por medio de la mala inclinacion del vicio hombre que reside en nuestra carne, exe-cuta el enemigo su voluntad en nosotros. MA-NIER. Apolog. cap. 9. Regüelda el hombre carne de una sierva, que con carne humana se engorda.

Tom. II.

CARNE. Por antonomasia, en el uso comun de hablar, se entiende la del carnero, vaca y otros ganidos que publicamente se venden en las carnicerías y puestos destinados á este fin, pa-ra el abasto común del pueblo: y así se dice, Las carnes están gordas, hai abundancia de carnes, la carne está muy cara, &c. lo que no se expresa bastante hablando de la carne del hombre y de otros animales y aves, pa-ra cuya inteligencia y distincion se añade su especie, diciendo Carne humana, carne de cabal-lo, carne de ave ú de pluma. RECOR. lib. 5. tit. 14. l. 2. Otrofi declaro en razón de la carne viva y muerta, así como vacas y terneras, bueyes, carneros, ovejas, &c. que qualquiera persona lo pueda comprar para revender si quisiere. QUERV. Tacaf. cap. 23. Llegó la hora de cenar, &c. sentámonos todos á la mesa, &c. vino, pescado y carne, y todo con apetitos de sed.

CARNE. En el juego de la taba se llama la parte que es algo cóncava y forma una figura como S, y la contraria de la que es lisa y algo cor-covada, que se llama Culo. Lat. *Tali infusit parti concava.*

CARNE. Por alusion se llama la substancia ó par-te que se come de las frutas, que no es hueso, ni pellejo: como es la del membrillo, meloco-ton y otras. Tambien se suele llamar así la parte dura, blanca y recia que tienen algunas frutas: como el limon, cidra, naranja, sandia, &c. que está entre la cáscara ó corteza de ellas, y lo interior y principal de su esencia, la qual, aunque cruda no se come, cocida y he-cha conferva se aprovecha y come regular y comunmente. Lat. *Fragum caro.* ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 23. Abren la cáscara que es gruesa, y dentro hai carne y granillos como de higos, que tienen muy buen gusto. Y cap. 24. Los Mamcyes son precitados, del tamaño de grandes melocotones y mayores: tienen uno ó dos huesos dentro: es la carne recia. De la carne de estos hacen conserva, y parece car-ne de membrillo.

CARNE DE GRAJO. Por semejanza se dice de la persona que es seca y negra, y especialmente de las mugeres, por parecerse mucho á la car-ne de esta ave. Lat. *Masie torrida ac nigra caro.*

CARNE DE MEMBRILLO. Cierta género de con-serva, que se hace de esta fruta: la qual después de mondada y cocida se maja y pasa por un cedizo, y echada en azúcar ya clarificado y puesta de nuevo al fuego, en estando trabada y espesa se aparta y queda hecha y en punto. Dicese Carne de membrillo, porque en estan-do fria y partiendose en pedazos menüdos se parece la pasta mucho á la carne. Lat. *Arilla aut saccharo cotocum conditum.* ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 25. La carne de membrillo ó mer-melada (si no está mal en el cuento) eran los que llaman zapótes. CERV. Quix. tom. 2. cap. 47. Lo que yo sé que ha de comer el señor Gobernador para conservar su salud, &c. es un ciento de cañutillos de duplicaciones, y unas rajadicas de carne de membrillo.

CARNE DE PERRO. Por alusión se llama así la de la persona que tiene las carnes muy duras y macizas: y por extensión la del hombre, que ni siente el mucho trabajo, ni le hacen malos temporales, ni las deformidades: de quien comunmente se dice, Fulano tiene carnes de perro. Lat. *Obdurata, vel dura nimium caro*.

CARNE DE PLUMA. Se llama a la de las aves, que usan los hombres para su regalo y sustento. Lat. *Alitis caro*.

CARNE MÓMIA. La carne muerta y conservada mucho tiempo, como si estuviera fresca, a fuerza de artificio, con aromas y bálsamos y otros ingredientes que preservan de la corrupción: o la que se saca de entre la arena ardiente, quando los rovellinos de arena sepultan vivos a los hombres o animales. Lat. *Mumia*, *z.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 17. Cada libra de carne mómia no pueda pasar de doce reales. COMEN. sob. las 300. fol. 62. Los cuerpos muertos de los que así mueren se llaman carne mómia, y el arena que los cubre arena de mómio. MARK. Descripc. tom. 1. fol. 14. Y de estos cuerpos dicen que se hace la carne mómia.

CARNE MÓMIA. Se llama también la carne que se vende en la carnicería, quando es sin hueso y de parte escogida. Es término de estilo familiar. Lat. *Expers ossis caro*. PIC. JUST. fol. 195. Parecía que constaba de solo carne mómia, o que era carne sin hueso, como carne de membrillo.

CARNE NUEVA. Se llama la que se vende por Pascua de Resurrección, del ganado fino que vuelve de Extremadura, por ser la primera carne que se empieza a comer después de la Quaresima.

CARNE SIN HUESO. Además del significado literal, se dice metaphoricamente de la conveniencia que uno consigue y goza, por la qual logra tener una muy decente utilidad con poco o ningún trabajo. Lat. *Commodum citra periculum*.

CARNE Y SANGRE. Metaphoricamente se entienden los parientes: y en sentido mystico todo aquello que no es espiritual y religioso. Lat. *Proprium commodum*. PALAT. Vid. de San Juan el Limosnero, cap. 15. No solamente manifestó un ánimo desaliado de carne y sangre con sus dñdos: sino que dexó este documento a los Prelados. NAVARRET. Confess. diñc. 26. Porque lo mas que en las Cortes se practica mira a carne y sangre.

Abrir las carnes. Es romper el pellejo del hombre o animal, dándole golpes y hiriéndole. Lat. *Cutem profindere*. CERV. QUIX. tom. 1. cap. 52. Si nos quiere decir algo, digalo presto, porque se van estos hermanos abriendo las carnes, y no podemos, ni es razon que nos detengamos.

Colór de carne de doncella. Se llama el colór encarnado baxo, con mezcla de blanco, que por ser de ordinario así el de las doncellas, se le dio este distintivo. Lat. *Color gilvus, vel ex albo rutilans*. MONTES. Com. El Cab. de Olm. Jorn. 3.

Don Alonso entra: qué bella es la librería? No es que es de mi colór. Qual es? Azúl carne de doncella.

Echar carnes. Phrase que denota ir engordando y tomando carnes el que estaba muy flaco. Lat. *Pinguiscere*.

En carnes. Phrase adverbial, que explica el modo de estar alguno desnudo o muy mal vestido. Lat. *Denudatum aliquem, aut omnino nudum esse*. VENEG. Agon. punt. 6. cap. 11. A un Hombre Dios le amarrallen a una coluna y desnudo en carnes le diesen tantos azótes.

Hacer carne. Phrase que explica herir a alguno o a sí mismo, haciendose llagas o heridas. Lat. *Vulnus alicui infingere. Se ipsum cruciari*. VILLALOB. Problem. fol. 35. Si yo, quando lo pude hacer, buviera bebo carne de los que son vuestra fuerte, vos me tendriais a mí por Leon. RIBAN. Fl. Sanct. Vid. de S. Julian Martyr. Acompañada de muchas criadas y marzanas, vino a este espectáculo haciendose carne y dándose muchos golpes.

Hacer carne y sangre alguna cosa. Phrase que explica tomar uno alguna cosa: como bienes, hacienda o alhaja y valerle y aprovecharse de ella, como si fuera propia y realmente suya, sin hacer caso de restituirlo o pagarla. Lat. *In proprium commodum quid converti, vel ad usus suos adiungere*.

Hacerse carne. Vale consumirse y deshacerse con alguna pena y sentimiento. Es locucion vulgar. Lat. *Disfructuari*. CERV. Cuent. La pupilara se basia carne, llorando de ver el murmullo y la tabahola que havian metido en su casa.

Ni es carne, ni pescado. Phrase que explica no solamente no ser una persona buena para cosa alguna: sino tambien irresolúta y dexada, y por esto inutil para todos. Lat.

Consuetor baud hic improbus, sed nec probus; Carnis tenet non ille vel piscis notas.

QUEV. Zahurd. Porque las dueñas ni son carne, ni pescado.

Poner toda la carne en un asador. Phrase que explica arriesgar de una vez todo quanto uno tiene, sin reservar nada. Lat. *Aliam omnem jacere*.

Ser uno de carne y hueso. Phrase con que se dá a entender que uno es sensible y no de piedra, y que siente como frágil las incomodidades, trabajos y penalidades, así del ánimo, como del cuerpo. Lat. *Carne atque ossibus compactum esse quingquam*. CERV. QUIX. tom. 2. cap. 47. Por ventura los que gobernamos, los que somos Jueces, no somos hombres de carne y hueso, y que es menester que nos dexen descansar el tiempo que la necesidad pide?

Ser uña y carne. Phrase que exagera la union y amistad que hai entre algunos, la qual es tan estrecha y junta, como lo está la uña con la carne. Lat. *Amicitia conglutinatori veluti unguis carni*. QUEV. Cuent. El Licenciado que pensó que ya mordía en un confite, y que eran uña y carne, con mucha forma, se vino mano sobre mano. SOLIS. Poet. Retr. de sí mismo.

*Si son a no son mis manos
(ya que es nocturna mi espada)
hasta que son mis amigos,
que son mi uña y carne hasta.*

Temblar las carnes. Además del sentido literal de temblar con algun accidente, ó por mucho frío: significa tener uno un gran miedo, ó recelarle de algun contratiempo que le tiene con susto y con el mayor cuidado. Lat. *Toto corpore horrescere, contremiscere*. Ov. Hist. Chil. pl. 385. Inventando nuevos modos de juramentos, que hacian temblar las carnes a los mas desbaratados soldados. JACINT. POL. pl. 226. No me digas mas, que me tiemblan las carnes de or las insolencias de estos bárbaros.

Tener pan y carne. Locucion familiar con que se da a entender que uno tiene las conveniencias precisas y tasadas para mantenerse, y no para gastar superfluidades, y vivir con regalo y abundancia. Lat. *Necessarii vita subsidii non destitui*.

CARNE, CARNE CRIA, Y PECES AGUA FRIA. Refr. que se dixo, porque la carne es alimento mas próprio para el hombre que el pescado: y enseña que las cosas útiles se deben anteponer a las que no son de provecho, ó son contrarias. Lat.

Salubris anda piscibus, carni caro.

CARNE DE PLUMA QUITA DEL ROSTRO LA ARRUGA. Refr. para ponderar que es la carne mas delicada y regalada: y a este intento dice otro refrán. Carne de pluma fiquera de grua. Lat.

Plumis operta qua caro est, rugas soluit.

CARNE SIN HUESO NO SE DA SINO A DON BUENO. Refr. que explica la contemplacion que hai, respecto a los poderosos, y la falta de igualdad que se observa entre ellos y los pobres, en las cosas en que deben ser todos iguales, pues las compran a un mismo precio. Lat.

Non omnibus contingit hoc, ut ovisibus

Nuda ex maculo protinus detur caro.

Enmendo, porque soi de carne y hueso. Refr. que da a entender la facilidad que tienen los hombres en errar, y la que deben tener en corregirle y emendarle. Lat.

Compassus esse & carnibus cum sim miser,

Errata sepi corrigi tantum mea.

No csta la carne en el garabato por falta de gato. Refr. que enseña que no se putieran las cosas guardadas y en seguridad, sino hubiera riesgo de que las quitara el que no tiene a ellas derecho ni accion. Lat.

Defixa carni frustra qua verru servat,

Observat ut dispersa impiger filii.

Quien come la carne, que roya el hueso. Refr. que enseña que las conveniencias y provechos se han de tomar con las cargas que tienen: pues no se han de quedar con la utilidad, dexando a otros la fatiga y trabajo. Lat.

Ut ossa rotas comenit, coram carnes,

CARNECERIA. Vase Carniceria.

CARNECILLA. f. f. dim. de Carne. El granillo ó carnosidad pequeña que se levanta en alguna parte del cuerpo. Lat. *Carnacula*, a. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 72. Las cagarritas de oveja con vinagre emplastradas sanan las epinydi.

Tem. II

das, los clavos, las carneillas crecidas, y las verrugas pendientes.

CARNERADA. f. f. Rebaño considerable y numeroso de carneros. Lat. *Arietum grex*.

CARNERIL. adj. de una term. Lo que es próprio, ó pertenece a los Carneros: y así se llaman Deseñas carneriles las que tienen próprio pasto para carneros. Lat. *Arietinus*.

CARNERERO. f. m. El que conduce los hatos de carneros, y los lleva por su cuenta. Lat. *Arietum pastor, dñcor*. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 41. Tienen sus paradas sabidas los carnereros que llaman, que son los que llevan estas recuas.

CARNERO. f. m. Animal quadrúpedo de uña hendida y lanudo. Algunos tienen cuerno retorcido, como son todos los merinos. Divídense en tres especies, que son merinos, ribriegos y churros ó burdos. Dixo así del nombre Carne, por ser este animal el comun alimento de los hombres. Lat. *Ariet*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 3. Cada carnero de quatro años a quarenta reales. Cada carnero de tres años a treinta y siete reales. Cada carnero de dos años a treinta y quatro reales. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 41. Usan llevar manadas de estos carneros, cargados como recua, y van en cada una de estas trecientos ó quinientos, y aun mil carneros. PALAT. Hist. R. Sagr. lib. 1. O no seria el sacrificio interior, que es el que aplaca, y desenoja a Dios, no el exterior y cruento de los carneros del Templo.

CARNERO. Se llama tambien el primer signo del Zodiaco, que aunque se representa con la figura de un carnero, es llamado por los Astrónomos, y comunmente por todos con la voz Latina *Aries*. QUAY. Mus. 6. Rom. 16.

Dióme el Leon su quartana,

dióme el Escorpion su lengua,

Virgo el deseo de bailarle,

y el carnero su paciencia.

CARNERO. Machina militar, que se usó en antiguo para batir los muros y lo mismo que Ariete. Dixo así por la figura de la cabeza de carnero, hecha de hierro, y fixada en el remate de la viga. Lat. *Aries*. OCAMP. Chron. lib. 4. cap. 27. Los carneros ó bañeres herian los adarves, y por muchos lugares los tenían hendidos. HORTINS. QUAT. fol. 10. Trahe el exemplo del Ariete ó carnero, que era una machina de guerra.

CARNERO. El lugar donde se echan los cuerpos de los muertos, quando por ser muchos juntos no se pueden enterrar en sepulturas, y así se hacen unos hoyos grandes para este fin. Y tambien se llaman así los que se hacen en los Cementerios de las Iglesias, para ir echando los huesos que se sacan de las sepulturas. Dióse este nombre, porque se echa en él la carne de los muertos para que se confuma. Lat. *Ossaria*, vel *Ossuaria*, a. CANCION. GEN. DEX. cim. al Conde de Luna.

Mi pobre boca ha espirado

con toda su bárrio entró

y mis dientes considero,

que apesnan la vecindad,

Aa 2

y fuera gran caridad
el echarlos al carnéro.

CARNERO DE CINCO CUARTOS. Los que hai en el Africa, que tienen la cola mucho mas ancha y redonda, y los cuernos no tan retorcidos. Llamanse así, porque de la cola, por ser tan grande, sale otro quarto. Lat. *Aries Lybicus*. MARR. Descripc. fol. 28. **Carnéro de cinco quartos** es un animal, que no hai diferencia de él a los carnéros comunes, mas que en la cola y en los cuernos.

CARNERO VERDE. Espécie de guisado, que se hace de la carne del carnéro, dividida en pedazos, fizonándole con perejil, ajos partidos, rajitas de tocino, y pan mojado desleído con hieinas de huevo, y sus especias finas. Lat. *Condimenta ex petroselino & petroselino confectum*. BURG. Son. 127.

*Pero dice que vá, quien siempre muere,
Mas que para galán para guisado,
Porque pudiera ser carnéro verde.*

Echarlo al carnéro. Phrasé metaphorica, que denota echar una cosa al olvido y separarla de sí para no volverle á acordar de ella, ó ponerla donde se confunda con otras. Lat. *Inter neglecta ac contemptibilia proijcere quidpiam*.

No hai tales carnéros. Phrasé proverbial, que se usa quando se niega una cosa que se ha asentado por cierta, y sobre la qual se alterca y disputa. Lat. *Merum est commentum atque fabula*.

Cada carnéro de su pié cuelga. Refr. que advierte, que á cada uno le alcanza su calamidad y contratiempo Lat.

Hec quisque crure pendet è suo vervece.

El carnéro encantado, que fué por lana y volvió traquilado. Refr. contra los codiciosos, que por buscar unas de lo que tienen, fe quedan lin lo que poseían. Lat.

*Elassus aries quarritans lanam miser,
Detonsus atque erasus ecce jam redit.*

Harto está el carnéro que anda á testecadas con el compañero. Refr. contra los ociosos y bien mantenidos, que por hacer ruido y ocuparse en algo, son atrevidos é insolentes. Lat.

*Pinguis saturque, credo, cornibus vervece
Alius ipse fortiter petit frumentum.*

Quando la vieja no tiene dinero, no tiene carne el carnéro. Refr. contra los que no pudiendo tener las cosas que desean, las desprecian y desahucian. Lat.

Habere que non possumus contemnimus.

CARNERUNO, NA. adj. Cosa perteneciente á los Carnéros, ó que tiene alguna semejanza con ellos. Lat. *Arietinus*, a, um. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 95. Llamaron los antiguos al garbanzo negro Arietino, que quiere decir *Carneriño*, por ser á la cabeza del carnéro muy semejante.

CARNESTOLENDAS. f. f. plural. Los tres dias de carne que preceden al Miércoles de Ceniza, en los cuales se hacen fiestas, convites y otros juegos para burlarse y divertirse, con que se despiden de este mantenimiento. Es voz compuesta de las Latinas *Caro* y *Tollo*, que significa las carnes que se han de quitar.

Lat. *Geniales appetentis Quadragenarii jejunii dies*. Hilaria, orum. RIBAD. Vid. de S. Francisco de Borja, lib. 3. cap. 15. Llegaron por las *Carnestolendas* á Blés, donde estaba el Rey de Francia Carlos IX. y la Reina Cathalina su madre. QUEV. Tacañ. cap. 2. Llegó... el tiempo de las *Carnestolendas*, y trazando el Maestro de que se holgassen sus muchachos, ordenó que huviesse Rey de gallos. BORG. Son. 108.

*Bien hayá mi caballo, aunque pajiza,
Donde por Pajiza garrobillas como,
Y por Carnestolendas longaniza.*

CARNICERIA. f. f. La casa ó sitio público donde se vende por menor la carne para el abasto de la Republica. En lo antiguo se decía Carnecería. Viene del nombre Carne. Lat. *Macellum*. Laniena, a. RECOR. lib. 7. tit. 8. l. 12. Mandamos, que de aqui adelante... no se puedan matar, ni maten terneras algunas hembras, ni terneros en las *carnicerías* de las Ciudades, Villas y Lugares de estos nuestros Reinos. SAAV. Empr. 12. Hallaron Idólatras mas fieras que las mismas fieras, que tenían *carnicerías* de carne humana, con que se sustentaban.

CARNICERIA. Por alusión se toma por el destroz y matanza de gente que se hace en la guerra ó en otros casos semejantes: como en un tumulto, levantamiento, ó pendencia: y en lo antiguo sucedia en las persecuciones de los Fieles Christianos, y tambien en los festejos bárbaros de los gladiadores. Usase asimismo de esta voz quando se corta porción grande de carne al que la tiene podrida, para que sane. Lat. *Cadeti, is, Carnificina*. AMER. MOR. tom. 1. fol. 128. No fué aquello meter la gente en la batalla; sino llevarla á manifiesta *carnicería*. PUENT. Conven. lib. 2. cap. 30. §. 4. Adonde el mismo hizo la *carnicería* que cuenta el libro de los Reyes. MANER. Apolog. cap. 49. De esta sangrienta *carnicería* no solo el vulgo falta de placer; é impetuosamente nos invade bullicio; sino tambien algunos de vosotros que quieren con la maldad grangear el aplauso del vulgo ciego.

Paréce *carnicería*. Phrasé comparativa, que explica gran desorden en gritar y hablar muchos á un tiempo, confundiendo con el ruido lo que dicen: como sucede en la *carnicería*, que todos piden carne á un mismo tiempo, y se confunden los unos á los otros. Lat. *Videtur vociferantium in laniena clamor*.

CARNICERIL. adj. de una term. Lo perteneciente á *carnicería*. Lat. *Ad lanienam pertinens*. sis. BARBAD. Coron. fol. 97. Hijo mio, nosotros venimos en nombre de toda hembra placera y *carniceril*, á decirnos, que oyos haveis llevado tras vos los ojos de todo el mundo.

CARNICERO. f. m. El que publicamente vende y pesa la carne para los vecinos. Lat. *Lanius*. *Macellarius*. PARTID. 2. tit. 21. l. 2. E otrofi de los *carniceros* por razon que usan matar las cosas vivas, y esparcer la sangre de ellas. RECOR. lib. 9. tit. 17. l. 7. Mandamos, que los *carniceros* de las Ciudades, Villas y Lugares del dicho Arzobispado y Obispado, que compran los dichos ganados, sean tenidos de retener en sí

la alcabala. MARIAN. Hist. Esp. lib. 20. cap. 1. Los mismos *carniceros*, ralea de gente por el oficio que usó desapiadada y cruel, entraban a la parte con las armas en favor del Borgiañon.

CARNICERO. Por semejanza vale cruel, desalmado, sanguinolento, desapiadado y tyránico. LAT. *sanguinarius*. FR. L. DE GRAN. Mem. part. 3. trar. 2. cap. 30. Toman, pues, aquellos crueles lobos *carniceros* el fante Madero, y carganlo sobre los hombros del Salvador. COMENO. sob. las 300. fol. 99. Llámale *carnicero*, porque mató a Claudio, a Británico, dos mugeres iúyas, y a Séneca su Preceptor.

CARNICERO. Por traslación llaman así al Cirujano que cura los enfermos cortando y sa- jando largamente, sin tener reparo, ni compasión con lo que padecen. Y tambien se llama así el Juez que es mui rigido y inclinado a hacer severas justicias. LAT. *Orontius*. BOBAD. Polit. lib. 2. cap. 21. num. 219. Lo contrario de esta Acevedo, y llama *carniceros* a los Jueces, que sin justificación executan sus sentencias.

CARNICERO, RA. adj. Cosa perteneciente a carne. Dicese propriamente de los animales ó aves que matan teses ó paxaros para su sustento: como el lobo, el gabilán y otros, que por natural fierza e inclinación apetezen el mantenimiento de las carnes crudas. Es formado del nombre Carne. LAT. *Carnivorus*. FR. L. DE GRAN. trat. de la Orac. part. 1. Domingo por la mañan. Quien es este, que estando entre las hambrientas quixadas de la bestia *carnicera*, no pudo ser comido de ellas ARGENS. Maluc. lib. 1. fol. 29. Animando los Ministros dos lebreles *carniceros*, los echaron al maniatado.

CARNICERA. Se llama la vasija de barro ó otra materia, que por su tamaño es capaz de cocer en ella mucha carne. LAT. *Olla carnaria*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 33. Cada olla ó cazuela *carnicera* vidriada a cincuenta y un mrs

CARNICERO. Se llama tambien la persona que come mucha carne y la apetece con notable exceso y defeco. LAT. *Carnivorus*, a, um.

Libra carnicera. La que pesa mas de diez y seis onzas, que en algunas partes tiene de peso treinta y dos y en otras mas ó menos segun el estilo y costumbre de las Provincias. LAT. *Libra pondit carnis major quam communis alie*.

CARNICOL. f. m. La uña ó zaparilla del puercoco, vaca ó otro animal de los que tienen pie hendido. LAT. *Talus*. *Astragalus*, i. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 51. El *carnicol* del puercoco quemado, hasta que de negro se torne blanco, y despues molido y bebido, cura las ventosidades del intestino llamado Colo.

CARNICOL. Cierta género de juego que se usaba antiguamente, en que se hacia una especie de dado del hueso del talón de la vaca, con el qual se jugaba; pero oy se ignora el modo. LAT. *Astragali ludus*. COMENO. sob. las 300. fol. 81. Estos mismos hallaron el juego de los dados y pelotas, y todos los otros, excepto el de los *carnicolos*.

CARNIVORO, RA. adj. El animal que se ceba en la carne cruda de los cuerpos muertos.

Tráhele Covarr. pero es voz puramente Latina y sin nfo. LAT. *Carnivorus*.

CARNIZA. f. f. El estrago que se hace en la carne, destrozándola. Trahe esta voz Covarr. en la voz carne. LAT. *Laniatio*. *Carnificium*.

CARNOSIDAD. f. f. La carne que crece en alguna llaga superfluanente, y tambien la que se cria preternatural, y con desproporcion en alguna parte del cuerpo. LAT. *Carnositas*. NIEREM. Philof. curiosa, lib. 2. cap. 9. Parió una eriatúra con la cara llena de las *carnosidades* y papillos de los pabos. COI MÜN. Escrit. Segob. pl. 713. Tras esto (escribió) un método para conocer y curar las *carnosidades*, que se engendran en las vias de la orina. CAST. SOLORZ. Donair. fol. 52.

Qual que de Médico peca dice que es bien aplicarme, para orinar candelillas, pues tengo carnosidades.

CARNOSIDAD. Se toma tambien por gordura y abundancia de carne que molesta al jugo, y le hace estar pesado é intratable. LAT. *Corporis obesitas*, *pinguedo*. GRAC. Mor. fol. 270. Los ciervos quando se sienten mui pesados, por su demasiada *carnosidad* y corpulencia, se esconden en los lugares mas ásperos para salvar la vida.

CARNOSO, SA. adj. Abultado y lleno de carnes, ó que tiene muchas carnes, y es mui corpulento. Trahe esta voz Nebrija en su Vocabulario. LAT. *carnosus*, a, um.

CARNOSO. Se dice tambien de las cosas que tienen mucho meollo y gordura. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 94. Ultra de estas hai otra (casta) llamada fistular, mui *carnosa*, toda llena de nudos, y propia para escribir.

CARNOSO, DA. adj. Lo mismo que Carnoso. LAT. *arculentus*. TURR. Philoph. lib. 2. cap. 9. Este hombre es naturalmente necio y rudo, porque tiene mui *carne* en la parte anterior del cuello. ESPIN. Art. Ballest. lib. 1. cap. 21. La bechira que ha de tener el buen galgo, la cabeza pequeña y las orejas mui delgadas, y el pecho ancho y robufo, los lomos grandes y *carneados*.

CARO, RA. adj. Subido de precio, sumamente costoso, y que excede mucho del valor y tasación, ó estimación regular. Es tomado del Latino *Carni*, que significa esto mismo. FUS. R. lib. 4. tit. 2. l. 6. Ningun judio que diere a usura no sea osado de dar mas *caro* de tres maravedis por quatro, é si mas *caro* lo diere no vala. QUEV. Fort. La piedra philosophal verdadera es comprar barato, y vender *caro*. NUSI. Empr. 2. Ninguna mercaderia tra *caro* como la que se compra a costa de ruegos.

CARO SOCAO. Phrasé con que se explica, ó pondría que a alguno el conseguir lo que pretendia ó deseaba, le trahe una pérdida u desgracia tal, que sobrepuja en mucho al precio de lo conseguido. LAT. *Magna pretio, vel magna iactura quidvis comparatum*.

De lo *caro*. Entre los vulgares y bebedores se entiende el vino puro y bueno, que se vende al precio mas subido: a diferencia del de menor

nor prócio, que se llama de lo baráto. Lat. *Vinum meracius, ab fove purum, carius profant.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 24. Pidieron de lo caro, respondio que su señor no lo tenía; pero que si querían agua barata, que la daría de muy buena gana. QUEV. Mus. 6. Rom. 17.

*Gobernando están el mundo
cogidos con guiso añejo,
en la trampa de lo caro,
tres Gabachos y un Gallego.*

Hacer el caro. Phrasé náutica usada en las Galé-ras, y otras embarcaciones semejantes, y es volver la entena de una parte á otra: que quando se hace navegando, y con la vela tendida es tan arriscado, que suele volcarse la galéra. Lat. *Antennam contorquere, obvertere.* SAAV. Empt. 59. En la navegación es peligroso mudar las velas, haciendo el caro, porque pasan de repente del uno al otro costado del baxel.

Le costar el caro. Phrasé que muchas veces sirve de amenaza con que se pretende que alguno no execute una cosa de peligro, ó que se guarde de lo que le resultará daño. Y tambien se pondera con ella lo que le costó el ejecutarlo. Lat. *Haud impune illi edet. Caro constabit.* TORR. Philos. lib. 1. cap. 12. Esta le saldrá á Chan hijo de Noé, y así le costó tan caro la burla que de su Padre hizo. QUEV. Tacañ. cap. 19. Voto á tal que esto no se puede hacer conmigo, y que á no ser Uns, quien son *les podía costar caro.* Lo baráto es caro. Vasefá Baráto.

Tener en caro. Phrasé antigua y sin uso, que vale lo mismo que preciar, y tener en gran estima. Lat. *Magni facere. Plurimi putare, facere.* C. PARTID. 2. tit. 13. l. 18. Debe el pueblo honrar al Rey, y tenerle en caro.

CARO CUESTA EL ARREPENTIR. Refr. que se dixo por la grande dificultad que tienen los hombres en conocer, y emendar sus yectos: y enfiesta que antes de cometerlos se advierten, porque después no hai mas remedio, que sentir y tener pesadumbre. Lat.

*Peccare gratis sepe novit improbus;
Illique caro constat ut penas luat.*

Comptar caro no es franqueza. Refr. que se dixo, porque el dar por una cosa todo lo que pide el vendedor, mas denota boberia è ignorancia, que liberalidad. Lat.

*Quid caro, amice, semper emeris merces,
Non liberaliter audis ipse, sed stultus.*

En año caro, hamero cispelo y cedázo claro. Refr. que enfiesta, que en los años de tiempos de necesidad, hambre ó esterilidad, es necesario usar de toda economía, y vivir sin superfluidad, aprovechándose, y valiéndose de todo lo que puede servir. Lat.

*Multa docet prudens homines in rebus egestas;
Pauca habet; hoc servat: prodigit illa nihil.*

Lo bueno no es caro, lo malo hace daño. Refr. que se dixo, porque aunque las cosas que son de suyo buenas y provechosas cuesten algo mas de lo que en si valen, no se deben reputar por costosas, en comparacion de las inútiles y dañosas, aunque cuesten muy baratas. Lat.

*Bonum probatum, carum ne dixeris
Malum nocet, prodest et si vilis.*

Pan ajeno caro cuesta. Refr. que aconseja proceder cada uno contentarse con lo que tiene, y no valerle de lo que no es suyo, que sale mucho mas costoso que lo que tuvo de utilidad. Lat.

*Es carum & miserum est aliena vivere quadra;
Pauperior ne sit, vivere distat tua.*

CAROCA. f. f. La palabra afectada, ó la acción cariñosa con que se tira á engañar, ó lisonjear á alguno, para lograr del lo que se quiere. Usale mas comunmente en plural. Lat. *Alicamentum. Delinimentum. Lenocitium.* LOP. Philom. fol. 113.

*Quando se representan las carócas
En versos, sino bárbaros, mestizos.*

CARONA. f. f. El pellicio de qualquier caballero quitado el pelo que le cubre por encima del lomo. Lat. *Equi aut asini cutis, it.* CHRON. GEN. part. 4. fol. 308. E la silla con el cuerpo púola en un cabalhuete, è vestible á caróna del cuerpo de un gambax branco, fecho de un randal. QUEV. M. A. lib. 3. cap. 33. Es de tan mala caróna nuestra naturaleza, que si la trabajamos luego se cansa, y si la relevamos luego se regala.

CARONA. En Germania significa la camisa. Juan Hidalgo se en voz Vocabulario.

Ser blando de caróna. Phrasé festiva que translaticamente se dice del que es muy refrendo, y se pica de quanto le dicen, y muy frecuentemente del que con facilidad se enamora. Lat. *Qui animi offensionem cito concepit, ovi acerbius afficitur.* CASTILLEJ. Obr. Poet. fol. 158.

*Es izquierdo y deibocado,
y muy blando de caróna.*

CAROQUERO, RA. adj. Halagüeño, caricioso y afectadamente blando. Dicese de la persona que con cariños, halagos y admanes procura atraer, ó suaviar á alguno para estar bien con él, ó conseguir lo que desea. Es voz familiar. Lat. *Palpatore. Adulator.*

CAROTIDAS, ó CAROTIDES. f. f. Voz anatómica. Son dos arterias que nacen de la arteria grande ascendente, después que sale del ventriculo ó seno izquierdo del corazón, y yendo cada una por su lado suben á la cabeza, donde partidas en ramos interiores y exteriores, riegan al cerebro y partes de la cara. Llámase así de la voz Griega *Carop*, que es lo mismo que Sueño, porque comunmente los Médicos después de Hipócrates, creen que la sangre que ellas llevan, è la principal causa del sueño. Lat. *Carotides venae.*

CAROZO. f. m. La telilla en que están metidos y encerrados los granos en la granada, la qual tira á pajiza. Es voz usada en Extremadura. Y en Asturias llaman así á la armadura de la mazorca del maíz. Lat. *Cicum, i. Dissipimentum, i.*

CARPA. f. f. Pez bien conocido que se cria en los rios y estanques, parecido á la tenca; pero algo mas claro de color. Es voz Francesa, segun Covarr. por haver trahido de allá este pez, de los lagos de Saboya. Lat. *Cyprinus, i.* BRAV. Benedic. Cant. 3.

Traxo el delphin, la phoca, atún y carpa.

CARPA. Se llama tambien el gajo de uvas que se corta de algun racimo grande: y à veces se suele llamar así todo el racimo, quando es pequeño. Su etymologia puede ser de la voz Griega *Carpos*, que significa el fruto. Lat. *Rescousus*, *r.* VALDIV. Vid. de S. Joseph, Cant. 1. Oct. 8.

*Entre sus ramas vió la carpa opima,
Exprimida en la Cruz por bien del suelo,
Porque embriague su dulzura al Cielo.*

CARPANEL. Veafe Apainelado.

CARPE. f. m. Arbol pequeño: aunque cultivado, suele crecer lo bastante. Tiene muchos ramos y cada hoja cinco que rematan como hierbecillas à modo del castaño de caballo. La corteza blanquea algo: florece en Mayo echando muchas flores en los tallos, y su fruto madura por Septiembre. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Carpinus*.

CARPENTEAR. v. a. Lo mismo que Arrejar. Veafe NAVARR. Man. cap. 17. Quando la soldada, que recibien por su servicio y gajo, no vale mas que el provecho que hacen en la hacienda labrando, cavando, *carpenteando* ó rigiéndola.

CARPENTO. f. m. Llamen los Astrólogos aquella dignidad del Planeta, quando se halla en tal lugar, que tiene muchas dignidades juntas. Llamanla tambien Throno u Sólito. Toif. tom. 9. pl. 404.

CARPESIO. f. m. Hierba semejante à la valeriana, y la misma que las Cubebas de los Arabes. Viene del Griego *Karpesson*, que significa lo mismo. LAG. Dioc. lib. 1. cap. 10. Porque si las cubebas de los Arabes y el *carpesio* de Galieno son una misma cosa (como realmente lo son) mas antes será raíz que simiente. FRAG. Natur. de los simpl. fol. 637. El *carpesio* y cubebas son una misma cosa, no los que nos muestran por tales en las Boticas.

CARPETA. f. f. Cubierta de badana aderezada, que se pone sobre las mesas para mas aseo y limpieza, la qual está dada de color: y tambien se llama así la que es de seda ó paño, ú de otra qualquiera materia texida. Lat. *Tapes*, vel *stragulum mense*. ALIAR. pl. 306. Sobre cada mesa estaba puesta su *carpeta* de seda, y dos candeleros de plata. PANT. Rom. 8.

*A la orilla, puse sentado
del bufete y la carpeta,
digo que solo linda lanza,
sobre la base de la tierra.*

CARPETA. Se llama tambien la manta, tapiz ó paño, que se pone en las puertas de las tabernas. Lat. *Velum aut cortina vinarie tabernaculentum*. BARBAD. Coron. fol. 118. Me cohecharon los taberneros de toda esta comarca, porque me arrimasse à la sombra de sus ramos y *carpetas*. CALDER. Com. Duolos de Amos y lealtad. Jorn. 2.

*.....Aquí de Babel,
Dios de carpetas y mantas,
que pendien ante tabernas,*

CARPINTEAR. v. n. Trabajar el Carpintero exerciendo su oficio. Lat. *Dolere*. G. GRAC. fol. 246. No le havemos visto con la azuela en la mano *carpinteando*.

CARPINTERIA. f. f. El obrador donde el Carpintero trabaja y exerce su oficio. Lat. *Officina materialis, et lignaria*. HORTENS. Pagn. fol. 347. En emparentando con Dios una criatura, aunque sea entre las azuelas de una *carpinteria*, ya veis lo que se eleva.

CARPINTERIA. Se llama tambien el mismo oficio del Carpintero. Lat. *Opus signarium, Fabrica materialis*. RECOR. lib. 5. tir. 11. l. 3. Los oficiales de cantería y albañileria y *carpinteria*, y otros oficiales roman obras de Concejos. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 34. Cada oficial de albañileria y *carpinteria* de obras de afuera nueve reales cada día. LOP. Pastor. de Belen, fol. 19. Celebrado el matrimonio se partió Joseph à disponer su hacienda y instrumentos de *carpinteria*.

CARPINTERO. f. m. El que trabaja y labra madera para edificios, y otras obras caseras. Lat. *Faber lignarius*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 27. §. 3. Dexados los ídolos de todos sus antepasados adoro, y recibí por verdadero Dios, Criador del Cielo y de la tierra à un hombre azotado y crucificado, y reputado por hijo de un *carpintero*. G. GRAC. fol. 247. Primero que ponga mano à la obra, ni ordene, ni mande à los oficiales lo que han de labrar, busca un *carpintero* viejo y experimentado. VALDIV. Vid. de S. Joseph, Cant. 12. Oct. 22.

*Y qual pretende ser su compañero,
Sirviendo de oficial de carpintero.*

CARPINTERO DE RIBERA. El oficial que trabaja en las fabricas de navios. Lat. *Faber navalis operis, et Remolore*.

CARPIN. v. a. Rasgar, hender, arañar ó lastimar. Viene del Latino *carpere*. Lat. *Unguiculus exarare*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 52. Estando todos en recogido y fiesta, sino los dos aporrecantes que le *carrian*.

CARPIDO. DA. parr. pass. Arañado, lastimado o roto. Lat. *Unguibus perfectus, ex utroque, rom*. RIBAN. Fl. Sanct. Vid. de Santa Bárbara. Mando à dos verdugos, hombres valientes y de grandes fuerzas, y que con peines de hierro rasgasen los costados de la Santa Doncella, y despues de rotos y *carpidos* poner hachas encendidas. CANCION. GEN. de Gomez Manriq. fol. 60.

*Siete doncellas enitadas,
del mismo paño vestidas,
sus lindas caras carpidas,
y sus cabezas mesadas.*

CARPOBALSAMO. f. m. La simiente del bálsamo, cuyo color es semejante al del oro. Es llena, pesada y estomacal. Viene del Griego *Karpobalsamon* recibido tambien entre los Latinos. LAG. Dioc. lib. 1. cap. 18. El vulgar *Carpoálamo*, que por simiente de bálsamo nos muestran en las boticas.....no tiene que hacer con el verdadero.

CARRACA. f. f. Espécie de navio muy grande y tardo en la navegacion. Covarr. dice fe deriva del nombre Carro, por la mucha carga que lleva; pero tambien pudo decirse así por el movimiento del carro, que yendo muy car-

gado se mueve perezosamente. Lat. *Navis amplissima & capacissima, quam carream vocant*. CHRON. GEN. part. 4. fol. 391. En que hovo apartar una *carraça* preciaa à gran maravilla è quatro barcas. OCAMP. Chron. lib. 3. cap. 21. Despachò prestante para los futores de Eipaña quatro *carraças* de Caliz, que se hallaron à la sazón en el Puerto de Carthago. MARIAN. Hist. Esp. lib. 27. cap. 7. Vinieron al tanto dos *carraças* de Francia con ochocientos soldados.

CARRACA. Es tambien un instrumento de madera de que usa la Iglesia en el tiempo en que en la Semana Santa no toca campanas, para hacer señal à los Oficios Divinos. Tiene una rueda de madera con rayos que se mete fixa en un palo, à quien abraza otro grueso y de quatro equinas, hecho una hendedura hasta la mitad, y à las dos orejas dos agujeros, que entran en el mismo palo abrazando la rueda pero holgados: y à un lado de la misma hendedura se clava una tablita delgada, à la qual hiriendo la rueda con las puntas al mover el brazo al rededor, hace un ruido despacible. Lat. *Crepitaculum*. BARBAD. Coron. fol. 98. Se calzaron unas castañetas tan philiticas, que pudieran ser tabillias demandaderas de San Lázaro, y aun *carraças* horribles en una noche de tinieblas. PANT. part. 2. Rom. 18.

*Aquel que de allende Roma
cosí grita y cuénto ladra,
con tal ruido que parece,
que los dice una carraça.*

CARRACO, CA. adj. Viejo, achacoso, è impedido, que por la peñez de la edad, è los achaques se mueve con dificultad. En los hospitales grandes suele haver separación para mantener à los pobres de esta calidad. Lat. *Capularis frenx*. PA. 013. Vid. de Pintor. pl. 491. Se tratò que lo recibiesen en el Hospital general de esta Corte, en la sala que llaman de los *carraçcos*.

CARRAL. f. f. Barril ò tonel hecho à propósito para transportar el vino en carros, de donde tomó el nombre. En Castilla se usan mucho para llevar el vino à las Montañas. Lat. *Deilium, lit*. CHRON. GEN. part. 4. fol. 346. Los pobladores del logir romaron entonces apricieta como varones, carros è carretas, è *carrales* è cubas, vaños, arcos, lechos è cabrios, è las otras maderas que haver podieron.

CARRALEJA. f. f. Llanan así en algunas partes la caña delgada, y lo mismo que Cañahéja. **CARRANCUDO**, DA. adj. Muy derecho, riccio, efpetado y presumido. Dicese de la persona que sin tener motivo para ello, mas que su misma vanidad, anda de esta manera. Es voz inventada. Lat. *Sroera gravitatis effector, perf.* PRE. JUST. fol. 20. Ha falido con una escarola de lienzo aporcada y engomada, mas riccio y *carrancudo* que si se huviera desayunado con seis asfadores.

CARRASCAL (Carraçal) f. m. El sirio ò monte donde se crían los carraços. Trahe esta voz Covarr. en la palabra Carraço. Lat. *Illicium*. **CARRASCO**, ò **CARRASCA**. f. m. y f. Matraz de cucina, que crece poco, y sus hojas

son rodeadas de espinas. Covarr. y Laguna dicen que es Encina pequeña, que crece poco, y en Castilla por lo comun se llama Carraço, y así la llaman Laguna y otros. Lat. *Illex, xli. Primus*. LAG. Diof. lib. 1. cap. 121. Hallase nna fuerte de encina muy baxa, llamada en Castilla *Carraço*. Ofia, Poltrim. lib. 1. cap. 7. díf. 2. La diferencia que hai entre un manzãno sabroso y dulce, y los demás árboles sylvestres, *carraçcos* espinos y cambroneras, esta y mucho mayor es la que hai entre mi espólo y los demás hijos de los hombres. SOL. PIND. fol. 174. Rendido del cansancio y del sueño, pareciendome que yá me habria alejado dos ò tres leguas de la Ciudad, me dexé caer al pie de una *carraça*.

CARRASPADA. f. f. Cierta género de bebida, que se hace por las Navidades, compuesta de vino tinto agüado, ò del pie de este vino, con miel y especias. Lat. *Vinum Melitice*. OENOMEL. ITOI. PANT. Rom. 2.

*Aquel à quien oy minifra
Ganimedes en la copa
miñé tareté hipocrates,
mil carraçpadas anbrúfias.*

CARRASPANTE. adj. Picante, algo acre y fuerte. Dicese del vino y de otros liquores y bebidas, que causan al tiempo de beberlas un género de acrimonia y aspereza en el paladar. Lat. *Vinum asperum, acerbum, immitte*.

CARRASPERA. f. f. El embarazo que se pone à alguno en la garganta, que le impide el tragar libremente la saliva, y enronquece la voz. Parece se pudo tomar de Raspa, por la aspereza que se tiene al tragar. Lat. *Pectoris & faucium scabritia, asperitas, tit*. PANT. Vexam. 1. Yo entonces santiguándome repeti en mi memoria aquello de que hasta los eucarachos tienen rós, y las cucarachas *carraçpera*. CAST. SOLORZ. Fieft. del Jard. fol. 203.

*Quitale el polvo al gaxnate,
que canta con carraçpera.*

CARRASQUEÑO, ñA. adj. Lo perteneciente al Carraço, de cuyo nombre se forma. Tiene en este sentido poco ò ningun uso; pero translativamente se toma por la persona ò cosa que en si es aspera, dura, fuerte y despacible. Lat. *Asper, Immitte*. CAST. SOLORZ. Donair. fol. 79. *T con vocci carraçqueñas,
tal vez cantan y tal ríen.*

CARRERA. f. f. Movimiento acelerado del hombre ò del animal, mudando de sirio para trasladarse à otro diverso. Viene del Latino *Currere*. Lat. *Cursum*, u. FR. L. DE GRAN. trat. de la Devoc. cap. 2. §. 2. No es de los ligeros la *carrera*, ni de los fuertes la victória. OÑA, Poltrim. lib. 2. cap. 4. díf. 6. Qué le queda à la ligereza del caballo despues de la *carrera*, sino quedar sudado, agüado y medio muerto? FONSEC. Vid. de Christ. rom. 4. pl. 373. Los pertos de Egipto beben à rragos en el rio Nilo, y dan tras cada trago una *carrera*, por temor de los Crocodilos. BURG. Gatorm. Sylv. 4. *T luego provocado à mayor furia,
De una carrera se subió al tejado.*

CARRERA. El sitio destinado para correr à pie

acaballo ò en coche, como usaban los Romanos. Lat. *Stadium*, *Hippodromus*, *l.* NAVARRET. *Conserv. disc.* 1. No hai caballo que pafse bien la *carrera*, si le ponen freno desacomodado à la boca.

CARRERA. Significa tambien el camino que vá de una ò otra parte: y en este sentido parece viene del nombre Carro, porque el camino es por donde andan los carros. Lat. *Via*. FERR. R. lib. 4. tit. 4. l. 19. Si alguno abriere filo, pozo, ò otra fuya en *carrera*, ò en plaza, ò en otro lugar donde daño pueda venir, no lo dexé descubierta. TOST. Job. Euseb. cap. 65. fol. 25. Otra (simiente) cae en la *carrera*, ò cerca de ella, è aquella comenla las aves. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 95. Esta es la *carrera*, adonde aunque fca fuerza haver de caminar todos, ninguno hai que no quiera estar lejos de ella.

CARRERA. Se llama tambien la fiesta de paréjas ò apuestas que se hacen à pié ò acaballo, para diversion ò para probar la ligereza. Lat. *Decursus ludus*. RUT. Apophthegm. fol. 129. Huyo en Córdoba *carrera* dia de San Juan: y como al venir de la fiesta preguntaffen unas Damas, qué tal havia sido la *carrera*, &c. OV. Hist. Chil. pl. 168. Las fiestas que se celebran con regocijos seglares de toros, cañas, fortijas, torneos, alcancias, hachizos, *carrera* y otras alegrías. NAVARRET. *Conserv. disc.* 30. Si en acabando la *carrera* de los juegos Olimpicos se daba el premio al que mejor corrió... porque al buen soldado que en servicio de su Rey ha derramado su sangre, se le ha de dilatar el Hábito, la Encomienda, la renta, &c.

CARRERA. Por alusion en el significado de camino, se llama el curso y modo de proceder de uno: y en especial se usa de esta acepcion en lo que toca à las acciones virtuosas, piadosas y de Religion. Lat. *Instituta vita ratio*. M. AVI. frat. Oye hija, cap. 18. Pues nos ha puesto en la *carrera* de su servicio, no nos dexará en la mitad de ella.

CARRERA. Por translation significa tambien la duracion, permanencia y curso de las cosas, durante el tiempo de su existencia. Lat. *Vita spatium*, *Duratio*. PALAF. Hist. R. Sagr. lib. 3. Lazos de gusto tiende en la *carrera* de la vida, en el campo de la pelea y batalla, para que no lleguemos à la corona. HORTENS. Mar. fol. 42. Le enpeño en la *carrera* de la vida.

CARRERA. Metaphoricamente es la serie ò continuada disposicion de las cosas. Lat. *Rerum series*, *ordo*. HORTENS. Paneg. fol. 87. Porque veo en la *carrera* de los mysterios todos de la Virgen... tales jayanes al pafio, que seguir sus huellas... pafsa de humildad à vergüenza.

CARRERA. Por translation vale el curso y modo de proceder en la execucion y cumplimiento de las cosas pertenecientes al ánimo en lo moral de la vida. Lat. *Curriculum*, *Stadium*. SAAV. Empr. 100. En este amphitheatro de la vida, no basta haver corrido bien, si la *carrera* no es igual hasta el fin. NUFF. Empr. 3. Quantos hemos conocido primero ajustados y exemplares, que... se hallaron sin partes para tan difícil empleo, y desmayaron en la *carrera*.
Tom. II.

CARRERA. Se toma tambien translativamente por medio, arbitrio, disposicion ò modo para hacer alguna cosa. Tiene ya poco uso. Lat. *Via*, *Ratio*. PROLOG. DE LAS PARTID. La tercera por dar *carrera* à los homes de conocer el derecho è la razón. COLMEN. Hist. de Segob. cap. 21. §. 14. en un privilegio. Pues que yo vos dō *carrera* por dō fagades bien è linolia, è merced con derecho.

CARRERA. Se llama tambien la division ò señal que dexa el pelo en la cabeza quando se parte en dos mitades para echarlas à un lado y à otro: y de aqui se extendió à todas las otras señales, que le dexan separado por qualquiera parte de la cabeza. Lat. *Linea*, *vel sulcus in vertice capitis bifarius divisi*. QUEM. Mus. 6. Rom. 27.

Hai calvas de mapa mundi,
que con mill calvas se cruzan,
con zonas y paralelos
de carreras que las furcan.

CARRERA. Hilera à modo de calle hecha de propósito: como es la de muchos arboles plantados en derecha unos despues de otros de una y otra banda: la de casás continuadas por una y otra parte, y así de otras cosas semejantes. Lat. *Cusae rei in parcellam ordinata series*, *ordo*, *linea*.

CARRERA. Orden è hilera de puas, puntas, ò hierrecillos à manera de estaquillas, que se clavan, y fijan en algunos instrumentos: como en las cardas de emborrar y emprimar las lanas. Lat. *Ordo*, *Series*. RECOP. lib. 7. tit. 13. l. 10. Mando que las cardas de emborrar las dichas lanas... sean de cinquenta y ocho *carreras*, una mas ò menos, y de setenta y dos puas de hilo redondillo en cada *carrera*.

CARRERA. Se toma algunas veces por lo mismo que Calle: y así se dice en Madrid, la *carrera* de San Gerónimo, la *carrera* de San Francisco, &c. Lat. *Via*, *a*, *Vicus*, *i*.

CARRERA. Se toma tambien por el espacio y curso continuado de calles, destinado para alguna funcion publica y solemne: como la Procesion del dia del Corpus, la entrada publica del Rey, y así otras semejantes, en cuyos casos se acostumbra adornar las casás y ventanás con colgaditas de sedas y tapicerías: en fuerza de lo qual se dice comunmente, La *carrera* ha estado mui adornada, mui lucida y vistosa.

CARRERA. Por alusion el estado y condicion que uno ha tomado, y el que profesa, y tiene, con el qual se distingue de los demás oficios y exercicios en la Republica: y así se dice, Fulano sigue la *carrera* de Letrado, de las ciencias, de las armas, de la pluma, de las Cátedras, &c. Lat. *Vita ratio cuius prescripta*. ALCAZ. Vid. de S. Julian, lib. 2. cap. 2. Siendo do genio pacifico, siguió la *carrera* de las letras, y el Estado Ecclesiástico.

CARRERA. En la danza Española es lo mismo que Carrerita ò Carrerilla. Vase: LOP. Com. el Maestro de danzar. AG. 2.

Entre este pleo con dire y dar carreras.

CARRERA. En las medias se llama el punto, que

fuero vá saltando sucesivamente los demás, formando una señal, hasta que se para, ó le detienen. Lat. *Plaga oblonga in tibiali, ex fugu-
m a consulatione fili oborta.*

CARRERA. En la Germania significa la calle. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

CARRERA DE GAMOS. Especie de caza mayor, y fiesta que se hace para correrlos: para la cual de antemano se echa una red, que coja una legua de terreno, y la cual después se va estrechando de fuerte que dexé encerrados los que coge dentro: y para correrlos se hace con teas levantadas un esliado en otro una calle de quarenta pasos de ancho, y quatrocientos de largo, en cuyo extremo se levanta un tablado para los Reyes, que está hueco por debajo, en cuyo lito se ponen los criados de la Casa Real, y otros señores con las espadas desnudas para desjarretar los gamos al tiempo que pasan por debajo del tablado. Lat. *Dammum aut circorum venatio.* ESPIN. Art. Bailest. lib.2. cap.20. La *carrera de gamos* es fiesta Real.

CARRERA DE INDIAS. La navegacion, y comercio que se hace con naves que van y vienen á aquellos Reinos para traher, y llevar sus mercaderías. Lat. *Ad occidentales Indos instituta navigatio.* RUCOP. de IND. lib.9. tit.28. l.15. Ningun Maestro de calafatería, ni carpintero de los que trabajan en las maestranzas y aparejos de las armadas y flotas y otros navios de la *carrera de Indias*, reciba aprendiz sino fuere por escribiir. NAVARRET. Conserv. disc.23. Quedará por cuenta de Castilla el sustentar la Casa Real, guardar sus costas y la *carrera de Indias*.

CARRERA DEL SOL. El movimiento que tiene de Oriente á Poniente todos los dias, corriendo por la ecliptica. PELLIC. Argen. part.2. fol.55. Ves al sol mismo? Pues nunca nace que al instante, apresurando su *carrera* no camine á su ocaso. ESQUI. Nap. Cant.1. Oct.9.

T el sol torciendo su *carrera* breve,
Vistió las sombras, y alargó los dias.

ABRIR CARRERA. Dar *carrera*. Vale lo mismo que desviarse, y apartarse para dar paso y lugar á otros. Lat. *Locum dare.* CHIRON. GEN. fol.96. Siempre se levantaba á los Consules quando venian, ó quando los encontraba *dubai*: gran *carrera*. COVARR. en esta voz. *Abrir carrera*, desviarse.

A CARRERA ABIERTA. A *carrera* tendida. Vale lo mismo que á todo correr, y haciendo quanta diligencia se pueda para llegar adonde uno tiene determinado. Lat. *Effuso, citato cursu.*

DE CARRERA. Modo adverbial que significa con celeridad y presteza. Y metaphoricamente sin hacer reflexion, ni detenerse á pensar lo que se hace. Lat. *Præpropter, Finitanter, Immediatè.* CORR. Argen. fol.2. Tres hombres armados venian de *carrera*, sueltas las riendas. BARRÉN, Guerr. de Franc. lib.4. pl.20r. Los quales con prontitud admirable, casi de *carrera* se pusieron en camino.

ESTAR EN CARRERA. Phrasé que significa hallarse alguno en parage de obtener algun empleo, y conseguir los ascensos correspondientes á sus

méritos. Lat. *Optimo in loco aut via, versari, consistit.*

ESTAR EN CARRERA DE SALVACION. Se dice propriamente de las Animas del Purgatorio, que aunque no estén aun gozando de la vista de Dios, tienen ya assegurada su salvacion en acabando de satisfacer la pena debida por sus culpas. Lat. *Aeternæ beatitudinis viam tutam tenere.* SANT. TER. Suvid. cap.5. Tengo por cierto *estã en carrera de salvacion.*

NO HACER CARRERA á un ciego. En lo literal significa ser uno tan desconfiado y floxo, que aunque vea ir fuera del camino á un ciego, no le pondrá en el, ni le dirigirá para que siga su *carrera*. En lo figurativo se usa de esta locucion contra los que no se compadecen de las misérias y trabajos del proximo, y son desapiadados, ó poco charitativos. Trahe Covarr. esta phrasé en la voz *Carrera*. Lat. *Non monstrare cæco viam. Non manducare.*

NO PODER HACER CARRERA con alguno. Phrasé que denota no se le puede poner en razon para que haga lo justo: como sucede de ordinario con los que son traviesos y mal inclinados. Usase tambien de esta locucion para expresar que no se ha podido conseguir de uno lo que se le pedia, por quantas diligencias se han hecho. Lat. *In aliquam voluntatem adducere aliquem non posse.* Cuent. Por mal término no *hã hacer carrera conmigo*, que le veré la boca á la pared, y no le daré una sed de agua.

NO SER HOMBRE DE CARRERA. Locucion para dar á entender que uno no ha estudiado, ni seguido de propósito las facultades y ciencias mayores: como Theologia, Philosophia, Leyes, Cánones, &c. ni hace profesion de ellas: y por consiguiente, que no es capaz, ni hábil para los empleos y cargos públicos. Lat. *Nullius scientiæ professionem sibi deligit.*

PARTIR DE CARRERA. Además del sentido recto: por translation vale poner en execucion alguna cosa, sin detenerse, ni hacer la menor consideracion ni reflexion en ella. Lat. *Citato cursu erumpere. Témere & nullo consilio inveli, prurumpere.*

PARARLE EN MEDIO DE LA CARRERA. Además del sentido recto; metaphoricamente es perder uno el brio repentinamente, y desfallecer quando se havia de animar. Lat. *In medio cursu subsistere.*

PASAR SU CARRERA. Phrasé que significa haver uno cumplido con aquel género de vida en que le colocó la Providencia, siguiendole hasta el fin, sin haver saltado á lo que es de su obligacion. Suele tambien usarse ironicamente. Lat. *Vita rationem atque statum prefixum utcumque obire, gerere.* ALFAR. pl.107. Si malas compañías no me dañaran, yo comencé bien y corria mejor, comia, bebia, holgaba, *passando alegremente mi carrera.*

QUEDARSE EN MEDIO DE LA CARRERA. Es desistir uno de la obra ó empresa que havia comenzado, y tambien se aplica y dice del mozo que tenia grandes ideas, y la muerte se las cortó, y atajó. Lat. *Ab inepto desistere.*

REHUSAR LA CARRERA. Vale negarse uno á lo que se le

le pide, no confederar con lo que otros quieren y huir de la ocasión para evitar las instancias y empeños que se le hicieren, ò disgustarle de continuar en alguna cosa. Es tomada la metáfora de los caballos de mal vicio, que rehúsan la carrera y no salen, aunque el caballero les vuelva la rienda y los pique. Lat. *Carsum renare, averfari*. SIGÜENZA. Vid. de S. Geron. lib. 2. disc. 3. Como à la parte inferior del alma se le representaba tan presente, y tan difícil el encuentro, y la batalla tan dudosa, adivinando ya los trances en que se imaginaba puesta en aquel desierto, *rebusa la carrera*.

Tropiezar ò caer en la carrera. Phrasé, que además del sentido recto, metaphoricamente se entiende dexar el camino bueno, que se havia empezado à seguir, por apartarse al malo, y vivir libremente. Lat. *In cursu offendere, vel curruere*.

Ama à quien no te ama, andará carrera vana. Refr. que enseña, que en las cosas de que no se ha de sacar provecho, es perder el tiempo, el seguir las y no desengañarle. Lat.

*Avato quem non temet ipsi diligit:
Vani profecto passibus teras iter.*

CARRERILLA. f. f. diu. de Carréta. La que es corta y en pequeño espacio y con celeridad. Lat. *Curriculum*. BURG. Son. 39.

*Del balón al toril con linda traza
Daba por los toritos carrerillas*

CARRERILLA ò CARRERITA. En la danza Española son dos pasos cortos acelerados, que se dan hacia adelante, torciendo à uno de los lados, doblando la rodilla un poco, y arrimando el pié de atrás al de delante, que parece vá impelido el cuerpo. Lat. *Motus saltatorius concitior*.

CARRETA. f. f. Género de carro largo, angosto y mas baxo, cuyo plano es formado de rres ò cinco maderos separados entre si, y el de en medio mas largo, que sirve de lanza donde se unen los bueyes, que es con lo que se tira. No tiene mas de dos ruedas, y estas sin herrar, porque en lugar de llantas llevan otras segundas pinas de madera. A los dos palos menores del plano se hacen unos agujeros, donde puestas unas ellácas afirman la carga. Viene del nombre Carro, aunque Aldrete lib. 3. cap. 15. del Origen de la Lengua dice ser Árábigo. Lat. *Carreca, Cistum, ii.* PARTID. 6. tit. 9. l. 42. Si el testador ficiése manda de alguna *carreta* ò carro, aquel à quien es mandada tal cosa, la debe haver con la bestia que la trae. RACON. lib. 6. tit. 19. l. 3. Y quando que los carreteros..... passaren y fueren por las Ciudades, Villas y Lugares de nuestros Reinos y Señorios y sus términos, con sus bueyes, mulas y *carretas* y carros, que los dexen y consientan pacer, entrar y parar sus *carretas* y carros. CERV. Quix. tom. 2. cap. 11. Venia la *carreta* descubierta al cielo abierto, sin toldo, ni zarzo.

CARRETA. En el Reino de Toledo se llaman tambien los carros cerrados por los lados que no tienen las ruedas hertadas, sino calzadas con pinas de madera.

TOM. II.

CARRETA CUBIERTA. Se llamaba antiguamente la que oy Galería en los arques que se hacen à las Plazas, para llegar cubiertos à la muralla y defendidos de las piedras, fuegos artificiales y otras invenciones, que suelen usar los sitiados para impedirlo. Lat. *Vinea, Pluteus, et.* DOCTR. DE CAR. lib. 1. tit. 7. fol. 28. E otrosi cavas è *carritas cubiertas* que hacen para derribar los muros.

Por mar en carreta. Locucion con que se dà à entender, que una cosa no es capaz de executarse segun el orden natural y regular: como es pretender ir y andar por mar en carreta. Usase tambien de esta phrase para no decir los medios por donde uno consiguió lo que pretendia, o logró casual y fortuitamente, y preguntado, responde: Esto vino por mar en carreta. Lat. *Seilicet per mare cursum oculis*. PIC. JUST. fol. 90. Despues que falli, ò (por mejor decir) me llevaron por mar en carreta.

Tomole la carreta. Phrasé con que se significa estar uno muy mal parado y tomado de mal galico, y tan lisiado, que apenas se puede tener y mover: como le fue de al que cogio debaxo una carreta y le passo una rueda por encima, y le dexó muy maltratado. Lat. *Morbis Gallico correptus, u.* COVARR. en la voz Carreta. Al que está con trecho del mal francés, decimos *hacerle tomado la carreta*.

Lo que ha de cantar el carro canta la carreta. Refr. que advierte la poca ò ninguna razon que tiene para quejarle el que ha experimentado poca pérdida en un trato ò negociado, hecho en compañía de otros, quando estos callan y pasan por todo, y habiendo padecido mayor quiebra ò daño. Alíde este refrán à que el carro camina y lleva mas carga sin hacer ruidos: y al contrario la carreta aunque lleve poca ò ninguna carga regularmente vá chiriando.

Tráhele Covarr. en la voz Carreta. Lat.
*Sonare omnis cursus id, quod faciat,
Carreca sepi vacui cantitat levis.*

Mas tiran tetas, que exes, ni carretas. Refr. que pondéra quanto mayor es el impulso y fuerza que tienen los afectos y pasiones del alma, que los corporales. Lat.

Potentiora viribus sunt ubera.

CARRETADA. f. f. Lo que cabe en una carreta, ò la carga que lleva dentro. Lat. *Vehis, u.* NAVARR. Man. cap. 17. Derechos que mandan pagar por carga, carro ò *carretada* de provisiones que meten, ò sacan de las Ciudades. COIMEN. Hist. Segob. cap. 39. f. 9. Los Pueblos de Revenga y Hontoria ofrecen alsimismo muchas *carretadas* y cargas de piedra.

A carretadas. Phrasé adverbial. Lo mismo que En grande abundancia, y tanta que se pueden cargar carros de la cosa que se pondéra. Lat. *Acuatim*. PARR. Luz de Verd. Cath. part. 2. Plat. 17. Qué de mugeres, que de oficiales, qué de mercaderes tienen ya los juramentos de carretilla, con que hacen los pecados à *carretadas*.

CARRETE. f. m. Cierta carrillo pequeño de madera, ancho y agujereado, que puesto en una púa de hierro, que tienen los tornos, sirve

para devanar en él la seda, ó el hilo de oro ó plata para trabajar con ella. Lat. *Minuta trochlea, cui filum sericum obvolvitur.*

CARRETE. Se llama tambien el anillo ó instrumento que llevan los Pescadores lleno de hilo delgado y fuerte, cuyo extremo está afido al anzuelo, y por la pica pez grande se dexa correr hasta que se rinda y se pueda sacar sin romper el sedal. Lat. *Tabulus, cui obvolvitur magna vis fili, quod denique coniungitur illi, quo innexus est piscatorius hamus.*

Dar carréte. Plural, que además de significar el sentido recto de ir largando el sedal al pez grande que ha caído en el anzuelo para que no le rompa: metaphoricamente vale dilatar los negocios ú otra cosa que se defeca, molestando al interesado. Lat. *Hamus laxare. Negotium differe, procrastinare.* TEJAD. Leon Prodig. Apolog. 17. El mundo en traje de pescador daba carréte y cuerda á los peces engañados del miserable cebo. GONG. Canc. Lyric. 2.

Si Toldo no vió entre puente y puente

A barbo dar valiente

Carréte mas prolijo,

Que a rico enfermo tu barbado hijo.

CARRETEAR. v. 2. Conducir algunas cosas de una parte á otra en carretas ó carros. Es formado del nombre Carreta. En lo Poético se suele usar sin la e segunda, diciendo Carretar. Lat. *Verber.* FUER. R. lib. 4. tit. 5. l. 15. Y esta pena haya quien tomáre bestia ajena ó buey para *carretar* alguna cosa. GUEV. Menosprec. de Corr. cap. 6. Es necesaria la paja para las mulas que *carretan*, para los bueyes en Invierno, para las ovejas quando nieva... y aun para enviar al mercado una carga. BRAV. Benedit. Cant. 4.

Piedras carretan, cortan la madera,

Sacan cascajo, encienden la calera.

CARRETLAR. Vale tambien guiar los bueyes ó mulas, para que vaya la carreta ó carro á la parte donde quieren. Lat. *Vehituram facere, vel exercere.* CORR. Cint. fol. 206. Un carro manchego con sus ruedas, que sobre rablas y barcos con grande artificio vena sobre el agua, y *carretanale* con su montera vueta atras.

CARRETEL. f. m. Voz nautica. Género de tornon con que se colcha ó tuercce el meollar. Vocab. marit. de Sev. Palacios en su instruccion nautica le llama Canelere.

CARRETERA. f. f. El camino ancho, público y común, que está destinado para que anden por el comodamente carros y coches. Lat. *Via curvula.*

CARRETERIA. f. f. Sitio especialmente destinado como batrio, para fabricar y tener carros ó carretas, de cuyo nombre se forma esta palabra. Lat. *Vicus in quo sunt carruaria officina.* RECOPI. lib. 9. tit. 24. l. 4. En fraude de esto algunos Mereadores, con favor de los vecinos de Triana, y de la cesteria y *carreteria* de la Ciudad de Sevilla... les encubren las dichas mercaderias.

CARRERIA. Se llama tambien el número considerable de carretas juntas: ó las que uno ti-

ne para tragarin con ellas ó alquilarlas para conducir generos de unas partes á otras. Lat. *Carrucarum vel carrorum numerus, ordo.* CALV. vi. Viag. fol. 335. Anda gran *carreteria* ordinariamente en aquello, ficando la piedra que se corta y labra. CORR. Cint. fol. 206. Con la seña grossera de la *carreteria* venian harreando unas mulas que tiraban de un carro.

CARRETERIL. adj. de una term. Cosa perteneciente á carretas ó carros. Lat. *Ad plausivum pertinent, tis.* BARBAD. Coron. fol. 103. Era llamada la Reina, por ser la mas rica y la mas gorda de todas las Madámas de aquel melonage anchuroso y *carreteril*.

CARRETERO. f. m. El que hace carros y carretas, y las compone: y tambien el que guia y gobierna las mulas ó bueyes que los tiran. Sale del nombre Carro. Lat. *Faber carpentarius.* El que los guia *Carrucarius.* RECOPI. lib. 6. tit. 19. l. 1. Mandamos á las nuestras Justicias... que agora y de aqui adelante dexen y consentan á los *carreteros* andar por los terminos de las Ciudades, Villas y Lugares. G. GRAC. fol. 55. De la manera, que si un *carretero* ruin que no supiese, ni pudiese bien guiar su carro, pidiese á un *carretero* Maestro y bueno, que se le gobernasse y guiasse, verdaderamente son las mismas ruedas y mulas las que andan; pero muy de otra manera que antes, porque van guiadas por buen *carretero*. QUEV. Musf. bail. 8.

To me llamo Perico

de la gallofa,

carretero cofario

de la limosna.

CARRETERO. Una de las veinte y dos constelaciones celestes, que llaman boreales. Constela, según el P. Zaragoza, de treinta y tres estrellas conocidas, entre las cuales hai una de primera magnitud llamada Capela. Lat. *Auriga.*

CARRETERO. Metaphoricamente llaman los Poetas al Sol, porque fingen que viene Apolo en un carro tirado de caballos. Lat. *Auriga.* RUI. Aulst. Cant. 24.

Después el luminoso carretero

Desplegó sus cortinas de oro y grana.

CARRETERO. En Germania se llama el fullero. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Alea corruptor.*

Voz de *carretero* Se llama la que es áspera, gruésca y desapacible. Lat. *Plenior vox atque validior.* CANC. Canc. buril. á la Academ.

Mejor es tu aposento que las bardas,

Tesoi en ellas hasta que me muero,

Tesoi con una voz de un carretero.

El *carretero* de noche para en el sendero. Refir. que enseña es prudencia pararse en las cosas, quando no se vé seguro el fin para proseguirlas. Lat.

Dubla bubulens nocte sistit semita.

CARRETILLA. f. f. dim. de Carreta. La que es pequeña y de menor tamaño que la regular y común. En Andalucia y otras partes donde las carretas son muy anchas y grandes, llaman Carretillas á las que son mas pequeñas y recogidas. Lat. *Vehiculum, Parva carrum.*

CARRETILLA. Cierta instrumento de madera de tres pies con ruedas en ellos, que se hace para poner delante a los niños: al qual se agarran por un palo que tiene atravesado, y esribando en el caminan seguros, con el qual se enseñan a andar. Lat. *Manutrium orbiculum, tribus rotulis coactis, cui pueri manibus innitentes gravis commodius perstant.* M. AVIL. Epistol. trat. 1. epist. 31. Pensaba V. R. que no havia de andar a solas sin *carretilla*, y sin que mano ajena le tuviese por la suya?

CARRETILLA. Se llama tambien el cohete buscapiés. M. LEON. Obr. Poet. fol. 142.

*Ya empiezan a rodar las carretillas,
Volaron con aplauso las coxillas.*

De *carretilla*. Phrasé adverbial, que vale lo mismo que De costumbre, sin parar, ni detenerse, y sin la menor reflexion, ni reparo. Lat. *Cursum Curriculo*. PARRA, Luz de Verd. Cath. part. 2. Plat. 17. Que de mugeres, que de oficiales, que de mercaderes tienen ya los juramentos como de *carretilla*!

Hacer *carretilla*. Phrasé usada de los muchachos en el juego del trompo, que es clavar un peon con otro. Trabela Covarr. en la palabra Carretero. Lat. *Puerilem turbinem iclu alium percutere*.

Saber de *carretilla*. Es aprender y tomar de memoria lo que se ha leído o estudiado, y decirlo corrientemente sin detencion, ni tropiezo: pero sin saber, ni tener memoria lo que significa y en si contiene. Lat. *Memoriter tantum quid tenere*.

CARRETÓN. f. m. Carro pequeño a modo de un caxon abierto, que tiene dos ruedas y le puede llevar una caballeria: y tambien suele tirarse de dos, y tener quatro ruedas. Lat. *orbiculum transferte*. ANT. AUGUST. Dial. fol. 12. No podian traherle con bueyas, sino con arcas o sacos, y con *carretones*, segun lo cuenta Tito Livio. COLMEN. Hist. Segob. cap. 39. §. 8. Comenzaron a poner sobre la piedra que llevaban en los *carretones* y angarillas, veias de cera. GONZ. Rom. bur. 3.

*Diez años tiraron juntos
por toda tierra de campos
yo, y un tio de Babilonia
el carretón de Lais Calco.*

CARRITÓN. Se llama tambien un cavoncillo con ruedas de tabla, sin rayos, que le tira un hombre o un pollino: y lo usan los pobres tullidos para que los saquen a los parages públicos a pedir limosna. Lat. *Carritum*, ii. L. PRONT. part. 3. Medit. 32. En diciendole Christo, toma tu *carritón* y anda, rindió su juicio, y con gran prontitud, presteza y alegría se cargo de el. V. V. V. Vid. de Christo. lib. 2. cap. 3. En presencia de todos el Paralytico se echó al hombro el *carritón* en que yacia y se fué a su casa engrandeciéndolo a Dios.

CARRETÓN. Es tambien una rueda metida entre dos palos, que se enfanchan al extremo contrario, en la qual lleva el amolador la piedra y un barrillico con agua sobre la rueda, puesto entre dos palos pequeños, del qual cae el agua a la rueda. Llévale por las calles empujando-

le hacia adelante, y quando quiere parar, queda sostenido sobre dos pies que tiene en los dos palos de que se forma la machina. En Andalucia llevan así el agua en barriles para abastecer las casas. Lat. *Cisium una rota infatilis*. QUEV. Fort. Desaron a los Francés ocupados en dar tapabocas a los fuelles, y bizzar las ratoneras, y remendar el *carritón*.

CARRETÓN. Es tambien una machinilla de quatro pilaricos casi quadrada, y por adentro unos aros de cedazo, y en medio un aliento para poner un niño que está en mantillas, y teniendo debaxo quatro ruedecillas le tiran a una parte y otra para que se divierta. Lat. *Infantile cisium curule*. PARRA. Vid. de Sor Marg. de la Cruz, lib. 4. cap. 15. Divirtiéndose un poco a hablar la Azafata con otra persona, dió el niño con el *carritón* en que iba, en una ciquina, y cayó.

CARRETÓN. Se llamaba antes la que oy se dice Carreña para encabalar las piezas de artilleria. En los navios se conserva aun este nombre, por ser ellas unos *carretones* con quatro ruedas. Lat. *Muralis tormenti lignum anterium* & *armamentum*. OÑA, Postum. lib. 1. cap. 8. disc. 3. Amolar las espadas, y limpiar los arcabuces, herrar los caballos, encabalar los tiros, y rehacer los *carretones* quebrados. SANBON. Hist. de Carl. V. lib. 1. §. 40. Ira lastima ver tirar a unos los *carretones* de la artilleria, a otros cargados de barriles de pólvora, otros con las pelotas acucillas, y otros allanando el camino.

CARRETONES. Llamam en Toledo los carros en que se representan los Autos Sacramentales el dia del Corpus. Trahe esta voz en este sentido Covarr. en su Thesoro. Lat. *Hystrionum quadam carpenta, intra que sacramentalia agitant mystica*.

CARRETÓN DE LAMPARA. Se llama la garrucha de hierro o madera, que sirve para subir y bajar las lamparas de las Iglesias. Lat. *Trolicus*. PRAGA. DE TASS. año 1680. fol. 47. Un *carretón de lampara* treinta maravedis.

CARRETÓN CILLO. f. m. dim. de Carretón. El *carretón* pequeño, o el que usan los pobres para ser llevados de una parte a otra. Lat. *Cisium*, i. *vehiculum*. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 53. Toma tu *carretoncillo* y anda. QUEV. Fort. El Español arrancando de la daga, y arremetiendo al amolador, le obligo a soltar el *carretoncillo*.

CARRETÓN CILLO. Se llama tambien la *carretilla* en que se enseñan a andar el niño. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 44. Trahete el ama en el *carretoncillo*, para que se enseñe a andar.

CARRICOCHÉ. f. m. Carro cubierto, que tiene caja como la de un coche. En lo antiguo se hacian de varias maneras, unos con dos ruedas, otros con quatro, las dos pequeñas debaxo de la caja, y las dos grandes defuera, y otros con tres ruedas, la una pequeña debaxo de la caja, y las dos fuera. Modernamente se aplica este nombre al coche o furion pequeño, viejo y mal hecho. Covarr. dice pudo venir del Latino *Currautium*, de que habla San

lúdoro, lib. 20. Etymolog. cap. 12. Lat. *Carra-culam*. Recop. lib. 6. tit. 19. l. 7. Se han introducido los que llaman *carricóches* con dos caballos, mulas, ó machos, y con quatro ruedas, las dos pequeñas debaxo de la caja, y otras dos grandes de fuera, y otros algunos con tres ruedas, una debaxo de la caja, y dos de fuera. CERV. Quix. tom. 2. cap. 11. Carretéro, cochero, ó diaolo, o lo que eres, no tardes en decirme quien eres, á do vas, y quien es la gente que llevas en tu *carricóche*. Pte. Just. fol. 85. Como le enamaron á él, y á los mulos no le conoció, porque entonces no me entendia con *carricóches* ramerós.

CARRICOCHÉ. Llamen en Murcia al Chirrión ó carro de la balsa.

CARRIL. f. m. La señal que dexan en el suelo las ruedas del carro ó coche. Fómase del nombre Carro. Lat. *Orbita*, *a. Rota vestigium*. LAG. Diof. lib. 2. cap. 61. Dicen que huye siempre el Mulgüño de los *carriles*.....añaden mas, que un poco de tierra cogida de algun *carril*, y echada sobre la mordedura de aqueste animal, la sana.

CARRIL. Significa tambien Camino que no es muy ancho, sino capáz poco mas de un carro, de donde se forma esta voz. Lat. *Via curulis*. Recop. lib. 6. tit. 19. l. 1. Mandamos á las dichas Justicias y Concejos, que fagan abrir y adobar los *carriles* y caminos por do pasan, y fueren passar y andar las dichas carretas y carros. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 30. En caminando por *carriles* y sendas poco usadas.

CARRIL. Se tomaba antiguamente por el Carro: como se verifica del tetrán que dice, Un agna en Mayo y tres de Abril, valen mas que los bueyes y el *carril*.

CARRILLADA. f. f. El unto, ó medula que tiene la mexilla del puerco, de que se usa para varias enfermedades. Trahele Covarr. en la voz Carrillo. Lat. *Adepi vel medula porcina maxilla*.

CARRILLADA. Vale tambien el boseton que dá uno á otro. Es voz usada en Castilla, y la Trahe Covarr. en su Theforo. Lat. *Alapa*.

CARRILLO. f. m. La parte de la cara que ocupa desde debaxo de los ojos á la barba, y desde la nariz á la oreja, y lo mismo que Mexilla. Fómase del nombre Cara. Lat. *Nasus*, *a. Maxilla*, *a. Bucca*, *a. G. GRAC*. fol. 158. Unguento en la frente, y vendiéndola con una venda de lino, recibe un boseton en el *carrillo* derecho. MARM. Descrip. tom. 1. fol. 42. Algunas veces pintan algunas florecitas, ó lunares en el *carrillo*, y en la frente. SAAV. Republ. fol. 83. Lo mismo pretendia Lucino con una trompeta de bronce, encendido el rostro, y hinchados los *carrillos*.

CARRILLO. Máquina. Lo mismo que Garrucha. Vase. Suelese regularmente, dar el nombre de Carrillo á la que se pone para sacar agua de los pozos. Lat. *Trochlea*. NIERH. Philof. curiosá, lib. 5. cap. 19. Marino Mercenio describe dos máquinas, con qualquiera de las quales dice que se levantara la tierra; una

consta de cien *carrillos* ó tornecillos, otra de doce ruedas.

CARRILLOS DE MONJA ROSA, DE TROMPETERO, &c. Se llaman los que son abultados mas de lo regular, aludiendo á los que suelen tener las mugeres redondas de cara, y que la trahen descubierta, y lo demás de la cabeça tapado, y ceñido con un lienzo ó velo como las Monjas, ó á los que ponen hinchados los trompeteros quando tocan el clarín, ó trompeta. Lat. *Bucefus*, *a. um*.

CARRILLUDO, DA. adj. que se aplica á la persona que tiene grandes carrillos. Lat. *Bucefus*, *a. um*. Rur. Apophthegm. fol. 110. Un Caballero mozo muy *carrilludo*.

CARRIOLA. f. f. Cama ó tarima con ruedas, que se suele poner en las alcobas, y se mete de dia debaxo de las camas grandes, para que no embarace, ni se vea. Es formado del nombre Carro. Lat. *Leclulus rotatus*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 70. Durmió Sancho aquella noche en una *carrilla* en el mismo aposento de Don Quixote.

CARRIZAL. f. f. Sitio donde se crian las cañas ó carrizos. Lat. *Carellum*, *i. CHRON*. Gen. part. 4. fol. 317. E metieron en celada en unos *carrizales*, que estaban cercanos al rio. ESPIN. Art. Balleste. lib. 2. cap. 33. Hai unos *carrizales* en tierra de Toro, dos leguas de la Ciudad, muy grandes, donde se hallan estos animales. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 22. Con este género de armada salieron de noche á ocupar unos *carrizales* ó bosques de cañas palustres.

CARRIZO. f. m. Hierba grande que lleva las hojas á modo de caña larga y aguda, y en mas abundancia. Junto á la raíz salen unos tallos altos y delgados. Crianse regularmente en lugares humedos, y se hacen de ellos jillas muy blandas. Parece puede venir del Latino *Carex*, que significa esto mismo. RIVAD. Vid. de S. Ignac. lib. 5. cap. 13. En las cuevas donde primero habitaban dragones se vé ya nacer la verdura del *carrizo* y el junco. COMEND. sob. las 300. fol. 80. La qual era hecha, no de fuertes maderos, sino de juncos y *carrizos*, que nacen á las ribéras de los rios. GONG. Soled. 2.

Al bienaventurado albergue pobre,

Que de carrizos frágiles texido,

Si fabricado no de gruesas cañas.

CARRO. f. m. Máquina de madera que sirve para llevar cargas. Hácese de diferentes maneras, aunque lo mas regular es un armazon de tablas y maderos en forma de andas ó cañon mas largo que ancho, el qual se pone sobre un eje con dos ruedas para ser tirado de mulas ó buyes. Viene del Latino *Carraui*, que significa esto mismo. FUER. Juzg. lib. 8. tit. 3. l. 8. El señor del *carro* perda los bois y el *carro*. Recop. lib. 6. tit. 19. l. 3. Que cada y quando que los carreteros, ó cada uno de ellos, passaren, y fueren por las Ciudades, Villas y Lugares de nuestros Reinos y Señorios, y sus términos, con sus buyes, mulas y carretas y *carros*, que los dexen y conlentan pacer, estar, y parar sus carretas y *carros*. CERV. Quix. tom.

1. cap. 46. Luego tomaron la jálula en hombros aquellas viñones, y la acomodaron en el carro de los bueyes.

CARROS. En la náutica son dos pedázos de cabos gruesos fijos en el tercio de la verga mayor y del trinquete por ambas bandas, el uno chicle, y el otro queda como de tres brazas de largo, y con ellos se toman y agolan las velas lo que alcanza, ciñendo los puños donde están las amirras y contraescotas. Otros los llaman Tomador. Palac. instr. naut. Lat. *Rudentes quidam nautici*.

CARRO. Se llama vulgarmente la constelación que los Astrónomos llaman Ursa à Osa mayor. Lat. *Arcior, Cynosura*. Fr. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 3. §. 1. Vienen à hacer ciertas figuras, por las cuales son nombradas: como el carro, la bocina y otras semejantes, que son guía de los que navegan por la mar. NAVARRET. Conserv. disc. 37. Pero todos concuerdan en llamarla (à la Ursa mayor) carro ó coche.

CARRO. En Germania significa el juego. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

CARROS DE AUTOS. Se llamaban los que se hacían antes muy altos y adornados de lienzo y cartones, dentro de los cuales iban los representantes, y tirados por bueyes llegaban à los tabladros que estaban hechos en Palacio, en la Villa y otras partes, y formaban un teatro en que se representaban los Autos Sacramentales.

CARRO DE BOGGERÓN. Se llama el carro de paja corta, que no se le echa colmo, sino que vá lleno hasta donde fube la armazón de los lados.

CARRO DE ORO. Cierta tela muy fina hecha de lana, que se teje en Flandes y otras partes: la qual en siendo de toda ley y bondad despide las manchas. La mas rica se fabricó en Bruselas, y porque el Artífice tenia por insignia à la puerta de su tienda pintado un carro de oro, de ahí tomó el nombre esta tela, y se le dió à las que se fabrican de este género en otras partes. Lat. *Lanae quedam tela opere Belgico*.

CARRO FAICADO. El que tenía fijadas en los exes unas cuchillas fuertes y cortadoras, con las quales herían y maltrataban à los que encontraban: y tambien servían para guarnecer los costados del ejército. Los antiguos usaron mucho de estos carros en la guerra. Es voz tomada del Latino *Curru falcatu*, que significa esto mismo. SAAV. Coron. Got. tom. 1. Año 451. Y sirviesen de retén, fortificando el bagage con los carros faicados.

CARRO LARGO. El que se hace mas prolongado para echarle sobre dos exes y tener quatro ruedas, el qual vá descubierta por encima. Oy se llama tambien Galera. RECOR. lib. 6. tit. 19. l. 7. Todo lo demás que en dicha ley se refiere sea y se entienda y extienda à todos los dichos carricoches y carros largos y otros qualesquier.

CARRO MOTO. Un carro baxo con dos ruedas, llano, cuyo asiento suele ser de cuerdas: el qual es conducido por dos caballerías, y es

muy acomodado para llevar cargas, por ser muy ligero. Lat. *Planstrum*.

CARRO TRIUMPHAL. El que à manera de los que usaban los Romanos en sus triumphos, se hace ahora para las Procesiones, representaciones u otros festejos, los quales son muy grandes y largos, con asientos, donde suelen ir los Músicos y representantes, y son muy pintados y adornados. Lat. *Triumphalis curru*. NOV. EMP. 2. Alli Juan presentará en el carro triumphal de la Religion sujetas al yugo de la Ley Evangelica las primicias del Asia. CALVET. Viag. fol. 21. Veíase la grandeza y policia de aquella Ciudad en la multitud de carros triumphales de gran primor y variedad.

Le cogió el carro. Phrasé familiar, con que se dà à entender que à uno se le precia à hacer alguna cosa que le toca por razon de su oficio y empleo: aunque haya hecho sus diligencias para excusarse por aquella vez: en fuerza de lo qual se dice, Me cogió el carro, y no pude dexar de asistir à la función. Lat. *Re aucta adversa incit premi, gravi*.

Untar el carro. Además del sentido recto: metaphoricamente vale regalar, dar y asistir con dinero gratuitamente para conseguir lo que se pretende y desea. Lat. *Muneribus & pecuniis elum delmire*.

Al carro quebrado nunca le faltan mazadas. Refr. que advierte que à los caidos y desgraciados nunca les faltan consejos impertinentes, con que en vez de ayudarlos los afigen mas. Lat. *Curru jacens quam plurimos taces feret*.

Para el carro, y muezan los bueyes. Refr. que aconseja, que à los que trabajan se les han de conceder ó permitir todos los alivios y descansos que necesitan para continuar en la fatiga. Lat. *Curru, hokule, sflito, mient boves*.

CARROCERO. f. m. Lo mismo que Cochero. Es voz tomada del Italiano: pero sin uso. Lat. *Auriga*. ESTEN. pl. 230. Viendo los Carroceros que llevábamos, que haviamos dado fin à los tonos les... ficaron del p. ffo.

CARROCILLA. f. dim. de Carroza. La carroza pequeña. Lat. *Parvu curru*. BARBAO. Coron. fol. 249. Pulica Vm. la calle mayor en su carrozilla, tan afectada y singular como el dueño.

CARROCIN (Carrocín.) f. m. dim. de Carroza. Coche pequeño muy ligero. Es voz moderna tomada del Italiano. Lat. *Levissimu curru*.

CARROÑO. f. m. adj. Podrido, viejo y corrompido. Lat. *Putris*, & c. QVAV. Fort. Yo tengo para cada una de vosotras media docena de carroños amantes, passas arrugadas, que gargaréan mexicanos.

CARROZA. f. f. Coche grande, ostentoso, y ricamente vestido y adornado, que regularmente se hace para funciones públicas y solemnemente como Entradas de Embaxadores, bodas de Príncipes y señores. Es voz tomada del Italiano. Lat. *Effedum*, l. RECOR. lib. 6. tit. 19. l. 8. Mandamos que so las penas en las dichas leyes contenidas, no se puedan traer coches, ni carrozas con seis caballos, andando de viva

en Ciudad. NAVARR. Conserv. disc. 3. El Emperador Alexandro Severo concedió a los Consejeros que traxesen *carroñas* plateadas, en demostración de su grande autoridad. Esq. FIN. Escud. fol. 173. Buscando en que caminar, topé con una *carroña*, donde por fuerza huve de ir en compañía de quatro Cinebres.

CARROZA. En las naves es un abrigo sobre el alcazar para la gente, el qual suele ser levadizo, y se hace hácia popa, cubierto de tablas y alquitranados. Vocab. marit. de Sevilla.

CARRUAGE. f. m. Conjunto de carros, coches, caléas y otros aparejos de ruedas que se previene para un viaje, y llevar lo necesario. Esta voz se usa también aunque no sea mas de uno. Parece viene del nombre Carro. Lat. *Carri*, & *quacunque ad velturam spectant*. RECOR. lib. 6. tit. 10. l. 5. Les den las bestias de guia, y todo el otto *carroage* que menester hovieren... y por las bestias y *carriage* que se les diere, paguen la dicha gente precios justos. NAVARR. Conserv. disc. 37. Dice por remate de esta grandeza, que llevaban diez coches para *carriage*. CALD. Com. Zephalo y Pocris, Jorn. 2.

Que *carriage* pondrá,
el chirrión ó la litera?

CARRUCHA. f. f. Lo mismo que Garrucha: y aunque segun el origen, que es de Carro, se debia escribir así, el uso comun es ya escribirle con g. Lat. *Trochlea tractoria*. GRAC. Mor. fol. 135. Con unas grandes *carruchas* y inaromas lo subian y baxaban con facilidad. ESTEN. pl. 113. El qual chiriando como *carrichas*, y echinando como un carro, y cantando como un becerro, se rascaba el peñuero.

CARRUCO. f. m. Carro pequeño, que usan en las Montañas para portear la sal y otras cosas: y se diferencia de los otros en que las ruedas son de tablas atravesadas unas con otras, que forman el círculo. Lat. *Plastrum*, i. Oña. Postrim. lib. 1. cap. 2. disc. 5. No ha comenzado a salir de la era, quando el *carruco* comienza a gruñir, y a dar aviso que parte.

CARRUJADO. DA. adj. Plegado con arrugas muy menudas, como de ordinario están las tocas ó espumillas con que cubren la cabeza las Monjas. Covarr. dice ser lo mismo que Corrugado. Suele usarse como substantivo. Lat. *In rugis coactus*, a. um. RECOR. lib. 7. tit. 12. l. 1. Ninguna persona, de qualquier estado y calidad que sea, en las ropas y vestidos que traxere, pueda traher género alguno de entorchado, ni torcido... ni pasadillos, ni *carrujador*, ni abollados.

CARTA. f. f. Papel escrito y cerrado con obla ó lacte, que se envia de una parte à otra para incluir en él el negocio, ó materia sobre que se quiere tratar, y que vaya secreto. Dividece en varios géneros, que se diferencian en los epítetos: como Carta de favor, de recomendación, de aviso, &c. Viene del Latino *Charta*, que significa la piel ó corteza de arbol, en que antes se escribía: y si bien por esso parece se debia escribir con b, el uso comun está en gobernarlo. Lat. *Epistola*, *Littera*, a. Guay. Epist.

à D. Pedro Girón, pl. 50. Era costumbre entre los Impicos de poner las datas de las *cartas* en los sobrescritos de ellas. MEND. Guerr. de Gran. lib. 4. num. 18. Sacó de una bóveda del castillo un Moro que tenian preso, y le dió una *carta* para Gonzalo el Xenix. SAAV. Empr. 23. Ninguna *carta* ó memorial persuade tanto como la preferencia. Esq. 11. Rim. Cart. 11.

No mas, *carta posada*,
que soi *consejera loca*,
desatinada en mi boca,
y en sus orfías pesada.

CARTA. Se llamaba antiguamente el instrumento público: y aun oy se conserva en algunas partes. Lat. *Scriptum publicum fides faciens*. FUER. JUZG. lib. 2. tit. 1. l. 17. El Juez debe llamar à aquel por su *carta*. PARTID. 2. tit. 9. l. 8. A su oficio de ellos pertenece escribir los privilegios é las *cartas* fielmente, segun las notas que les dieren. RECOR. lib. 4. tit. 27. l. unica. De la *carta* de rebeldia lleve el Escribano quatro mrs.

CARTA. Se llama tambien la Provision Real que despachan los Consejos, Audiencias Reales y Chancillerias, en que regularmente se pone esta cláusula: Tuvimos por bien dar esta *nuestra carta*, por la qual os mandámos. Lat. *Diploma Regium*, vel *Senatusconsultum*. RECOR. lib. 4. tit. 14. l. 2. Establecemos, que si en nuestras *cartas* mandáremos algunas cosas en perjuicio de partes, que sean contra ley, ó fuero, ó derecho, que la tal *carta* sea obedecida y no cumplida.

CARTAS. Se llaman los naipes que componen la baraja, que se diferencian en cartas blancas y negras: las blancas son todas las que no tienen pintada figura, y negras las que la tienen. Lat. *Folia lusoria*. RIBAD. El. Sanct. Vid. de S. Ignacio de Loyola. Haviendo reprehendido un dia en su tierra el juego de los naipes: no solo en Azpitia, pero ni en todo el conotino huvo quien tomase las *cartas* en la mano. G. GRAC. fol. 90. Juegos de *cartas* ó dados no convienen à los siervos de Dios, principalmente Religiosos.

CARTA BLANCA. En el juego de los naipes es no tener en todas ellas el que juega ninguna figura de Rey, Caballo ó Sota, sino todas de quatroos, seises y otras semejantes. Lat. *Folia minoris* & *adversa sortis*.

CARTA CITATORIA. Vase Citatoria.

CARTA CUENTA. La cuenta breve contenida en una ó dos hojas de papel, de fuerte que quepa entre una *carta* facilmente: O la cuenta de algunas pocas partidas que se ponen al margen de las *cartas*, que por su brevedad no piden fe haga cuenta formal. Lat. *Ratio accepti* & *expensi summatarum subducta*. RECOR. DE IND. lib. 8. tit. 15. l. 1. Que en las *cartas* cuentas que conforme à su obligacion han de remitir à nuestro Consejo, refieran por menor las cantidades de que se compone este causal.

CARTA DE AMPARO. ó DE SEGURO. La que dá el Rey, para que nadie ofenda al que la lleva, debaxo de algunas penas que están impuestas al que quebranta la fe publica. Lat. *Littera*

commendatitia. HUG. CELS. Repert. en la palabra. Carta. Anímelmo las *cartas de figuro* que dá el Rey á algunos para que puedan ir por sus tierras. CASTILLEJ. Obr. POET. fol. 125.

Anteque de carta de amparo.

CARTA DE CREDITO. Es en la que se previene á otro de á alguno lo que necesitarse por cuenta del que la escribe. Lat. *Littera fiduciaria*.

CARTA DE CREDITO. Es tambien lo mismo que Carta de creencia. Tiene ya poco uso. GUYV. Epist. Razonom. en la profesis. de un Relig. pl. 549. Con una *carta de crédito*, ó con un salvo conducho, vá cada uno por dó quiere y como quiere.

CARTA DE CREENCIA. La que lleva uno en nombre de otro para tratar alguna dependencia, y que se le dé crédito á lo que dixere y tratar. Y tambien se llama así la que se da al Embaxador ó Enviado por su Principe, para que se le admita y reconozca por tal en la Corte de otro á quien se envia. Lat. *Littera mandatis fidei adrogantes*. Littera *fiduciaria*. HUG. CELS. Repert. en la voz Carta. Si alguno diere *carta de creencia*, un Conejo á otro hombre, y los que la hoviesen dado negasen la comisión para decir lo que dixo no les darian, si el no probasse la tal comisión. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib.4. cap.5. Después de las primicias urbanas, y haver puesto en manos de Sandoval su *carta de creencia*, le dió noticia de las fuerzas con que venia Pámpilo de Narveza.

CARTA DE DOTE. El instrumento que se hace, por el qual se fiben y conocen todas las alhajas y caudal que lleva la muger al Matrimonio. Lat. *Dotalis littera fide publica consignata*. SALAZ. de Meno. Digne. de Castilib.3. cap.15. El Maestro Fr. Prudencio de Sandoval... con su acostumbrada curiosidad y diligencia refiere la *carta de dote* y arras, que otorgó el Cid Rodrigo Diaz á su muger Doña Xiména.

CARTA DE ESPERA. Se llama la moratoria que se concede al acreedor por el Juez ó Tribunal á quien toca, para que no pague al deudor hasta el tiempo que se le concede y manda se le aguarde. Lat. *Littera moratoria*. LOP. Com. El Maestro de danzar. Ad.3.

Carta de espera mientras llega el plazo.

CARTA DE EXAMEN. El despacho que se dá á alguno, aprobándole y habilitándole para poder usar el oficio que ha aprendido. Lat. *Littera de alienius probatione fidei facientes*. RACON. lib.3. tit.16. l.1. num.1. Para que si los hallaren idóneos y pertenecientes les den *cartas de examen* y aprobacion y licencia, para que usen de los dichos oficios libre y desembargadamente.

CARTA DE GUTA. El despacho que se dá para que el que vá por tierra extraña pueda ir seguro, y nadie le impida su camino, y si le errare ó no lo supiere le dirijan. Covarr. en la voz Carta. Lat. *Syngrapha viatorius*.

CARTA DE HONRO. Se llama la escritura de libertad que se dá al esclavo. Lat. *Manumissio nris littera*. *Affertio in libertatem syngrapha*. CI. GRAC. fol.430. El Patrón se contenta, y le manda dar *carta de honro*, con que sale de cau-

Tom. II.

tiverio. FONSEC. Vid. de Christ. tom.4. pl.404. Al esclavo libertado no basta que su Amo le haya dado libertad, si no le dá *carta de honro* que le ampare.

CARTA DE NAVEGAR Ó MAREAR. Descripcion puntual del mar y de sus costas, juntamente con los parages donde hay escollos ó baxios, y todo lo demás que conduce para la navegacion segura de los baxeles. Algunos las llaman Hydrográficas. Lat. *Hydrographica tabula*; RACON. de IND. lib.9. tit.23. l.24. El que huviere de ser Piloto tenga su *carta de marear*, fop para echar punto en ella, y dé razón de los tumbo y tierras que contiene. SAAV. Empr. 51. Sin que haya havido *carta de marear* que pudiese demarcallos. ARGENT. Maluc. lib.1. fol.45. Daba por sospechosos los globos, astro-4 labios y *cartas de marear*.

CARTA DE PAGO. Se llama el recibo dado ante Escribano y testigos de la cantidad que se satisface á quien le debía. Lat. *Apoteb, z. CERV.* Nov. 11. Dial. pl. 377. Cobró el un ladrón la deuda, que no le debian: y el otro la *carta de pago*, que no havia menester.

CARTA DE PAGO Y LASTO. El instrumento que se dá quando alguno cobra de otro que no era el principal obligado, y el acreedor le cede la accion que tema, para que repita contra el la parte ó entidad que le satisficé. Lat. *Cautio*. *Syngraphus accepta late pecunia*.

CARTA DE PERSONERIA. Lo mismo que Poder para pléitos y otras dependencias. Es voz antiquada. PARTID. 3. tit.5. l.10. Todo home lo puede facer en juicio, maguer non sea su pariente, nin tenga *carta de personeria* del.

CARTA DESATORADA. Despacho en que se deroga alguna exención, franquiza ó privilegio, haciendo expresion de el. RACON. lib.5. tit.17. l.5. Otrofi tenemos por bien y mandamos por pro comun de la tierra, que *carta desatorada*... que sea hecha contra ello, que no vala.

CARTA DE URAS. Se llama la que se da engañosamente con titulo de recomendacion, para que uno sea atendido y bien tratado: siendo con efecto para lo contrario. Lat. *Uria littera*. GONC. Com. del Doñ. CARL. JOURN.

Dará cartas muchos dias, pero seran las de Uras.

CARTA DE VECINDAD. El despacho y titulo que se dá á alguno para que sea reconocido y tratado como vecino de alguna Villa ó Lugar, y pueda gozar de sus fueros y privilegios. Lat. *Syngrapha alicuius vicinitatem testificans*. RACON. lib.6. tit.18. l.13. Puedan andar con ellas dentro de las dichas doce leguas, trahiendo *carta de vecindad* del Lugar do moraren.

CARTA DE VENTA. El instrumento ó escritura que se hace, quando se enajena una cosa, y passa comprada á otro poseedor. Lat. *Emptionis cautio aut syngrapha*.

Carta executoria. Véase Executoria.

CARTA PORERA. ó DE GRACIA. La escritura de privilegio y despacho Real que se dá y concede á uno para que goce de tales ó tales exenciones, fueros, gracias ó indemnidades en la Republica. Lat. *Diploma Regium*. HUG. CELS. Rep. CC. Re-

Repert. en la voz Carta. En las otras *cartas* *firmas* ó de gracia, si nacieren dudas, los Jueces en sus jurisdicciones las deben declarar.

CARTA PORRA. Se llama tambien el despacho ó provision que se conseguia para poner de manda á alguna persona, sobre bienes, hacienda ó otra qualquiera accion y pero se havia de presentar dentro del año en que fué concedida, porque pasado no tenia efecto. Huo. Cels. Repert. en la voz Carta. *Cartas foráras* se dicen aquellas que se dan para mover pleito, y no deben ser recibidas pasado un año después que fueren dadas.

CARTA MISSIVA Y FAMILIAR. La que se envía al ausente sobre alguna dependencia: y siendo entre personas amigas y conocidas se llama familiar.

CARTA NOTIFICATORIA. La que se envía á uno, previniéndole execute alguna cosa que se le manda, ó que se abstenga de hacer algo, cominándole será castigado si executa lo contrario. Lat. *Littera monitoria*. Marm. Descripc. tom. I. fol. 51. El traslado de esta *carta notificación* envió el Rey Don Alonso de Monicongo á los Principes y Señores de sus Reinos.

CARTA PASTORAL. Discurso, oracion ó escrito en forma de Carta, que publicamente escribe el Prelado ó Superior Eclesiástico al Clero y Pueblo de su Diócesis, exhortándolos al cumplimiento de las obligaciones que corresponden á sus estados, como verdaderos Fieles Christianos, y enseñándoles lo que deben seguir y obrar para no errar en el camino de la virtud y en la obervancia de los Mandamientos de la Ley de Dios y de su Santa Iglesia. Llámase así porque la escribe y publica como Pastor de aquel rebaño Christiano. Lat. *Epistola Pastoralis*.

CARTA PECORA. Se llama el pergamino en que se escribe alguna cosa. Covarr. dice se llamó así por ser el pergamino de la piel de la pecora. Lat. *Membrana pergamena*.

CARTA REQUISITORIA. Véase Requisitoria.

Dar carta de horro á uno. Por alusion vale lo mismo que despedirle de su compañía y amistad. Lat. *E contubernio suo, seu amicitia aliquem pellere*.

Dar cartas ó Echar cartas. Es ser postre en el juego de los naipes, y tener la baraja en su mano para repartir los naipes á cada uno. Lat. *Postremum ordine inter collapsos perstreum, vicissim pascillas cuique distribuire*. Gong. Com. El Doct. Carl. Jorn. x.

*Fullero sempre doi cartas
á uno y otro tabúr.*

Estar casado á media carta. Se dice de los solteros que están amancebados. Es frase festiva. Lat. *Uxoris nomine libidinós agere*.

La carta no tiene empacho. Phrasé proverbial, que significa, que lo que no se fuese permitir á la lengua, por vergüenza ó por otra razón, se concede á la pluma, que quita estos inconvenientes. Trahela Cejudo en sus refranes, fol. 181. Lat. *Epistola non erubescit*.

Pecar por carta de mas, ó de menos. Phrasé contra los extremos en las acciones, que las hace

imperfectas la falta ó la sobra. Es tomada la metáphora del juego de los naipes, en que pierde el que le sobra carta, ó la tiene de menos. Lat. *Excessu precare, vel defectu*. Fr. L. de GRAN. Doctr. Christ. part. 2. cap. 23. *Que ni peque (como dicen) por carta de mas, ni por carta de menos*. Lor. Dorot. fol. 12.

*Señales son del juileto
ver que todos le perdámos,
unos por carta de mas,
y otros por carta de menos.*

Perder con buenas cartas. Phrasé metaphórica, que significa perder uno alguna pretension, teniendo buenos empeños y méritos para conseguirla. Es tomada del que pierde una polla á los naipes teniendo buen juego. Lat. *Etiám optimis patronis causa cadere*.

Que con esto y su carta de pago. Phrasé vulgar y festiva con que se dá fin á alguna cosa, conversacion ó visita. Es tomada de los libramientos que suelen despachar los Jueces, que concluyen con esta cláusula: Que con esto y su carta de pago serán bien dados.

Razón de carta rota. Se llama así el escrito ó discurso que no se entiende, ó no concluye, y está dislocado y confuso, tomado de una carta quando se rompe, que queriendo juntar los pedazos no se comprehende. Lat. *Incepta, arum. Incepta ac nullius momenti ratio*. Escob. Preg. del Almirant. preg. 143.

*Y pues razón no es razón,
ni razón sobe una jota,
mil de ellas en conclusiõn
podemos decir que son
razones de carta rota.*

A cartas cartas, á palabras palabras. Refr. que enseña se debe tratar con los hombres con igual cautela que la que ellos usan, sin exceder ni faltar á lo preciso. Lat.

*Ut literis reddantur alia littera:
Sic verba verbis sedulus reponito.*

Ni firmes carta que no leas, ni bebas agua que no veas. Refr. que aconseja se debe procurar la seguridad propia, aunque sea á costa de qualquier diligencia. Lat.

*Ne literis subscribe, quas non legeris,
Aquamvis potes ipse, quam non cideris.*

CARTABON. f. m. Instrumento de madera de que usan los Enfambladores y Carpinteros para hacer sus cortes en las maderas en ángulo recto. Dixo así como *Cartabon*, por ser el ángulo recto el que ocupa la quarta parte de un círculo. Lat. *Norma, a. Gnomon, omis*. OSMY. Chron. lib. I. cap. 25. Quedaba hecho como en figura triangulada, semejante á un paño de tocar Español, ó á un *cartabon* de Carpintero. COHEN. Hist. Segob. cap. 49. §. 12.

Llevaban en las manos reglas, compases y cartabones con que hacian los toqueados.

Echar el cartabon. Phrasé que equivale á tomar las medidas, formar líneas y discursos para conseguir con arte y maña alguna cosa que se desea. Lat. *Secum de re aliqua adificanda viam excogitare, rationem perquirere*. ESPIN. Escud. fol. 167. Estuve pensando que modo tendria, y acordéme que esta Nación es codicio-

la sobre manera, y que por alli podría *haber* algun *cartabón* para mi remedio.

CARTABON Y ESQUADRA UNO SIN OTRO NO VALE NADA. Refr. que enseña que para lograr el acierto en las operaciones es menester valerse de los medios convenientes y oportunos. Lat. *Utriusque monstris artifex peritiam; Brevius atque intrusus aptus angulum.*

CARTAPACIO. f. m. Libro ó quaderno de papel blanco en que se anota lo que se observa, leyendo, ò discutiendo; y tambien se llama así el que sirve para escribir las materias que en las Universidades dictan los Maestros. Lat. *Codex exceptorum.* RIBAD. Vid. de S. Ignac. lib. 2. cap. 7. Iban todos á pie, vestidos pobremente, cada uno cargado de los *cartapacios* y escritos de sus estudios. LOS DOROT. fol. 132. Los *cartapacios* de las lecciones me servian de borradores. MOND. Dissert. I. cap. 4. Y no tiene mas apoyo en lo que dice, que el de Luitprandio y Juliano, forjados en la sospechosa fragua de sus *cartapacios*.

CARTAPACIO. Se llama tambien la funda de badana que llevan los machachos á la escuela, en que meten el papel, y sobre la qual le ponen para escribir sus planas. Úsase en este significado mas regularmente en plural. Lat. *Cartasporum.* I. PRAGM. NE TASS. año 1680. fol. 10. Un *cartapacio* para los niños que van á la escuela, real y medio.

Razón de cartapacio. Se llama la que se dice estudiada y decorada, y que muchas veces no suele venir al intento de lo que se habla. Covarr. en la palabra Carta. Lat. *Inapta ó inutilis ratio.*

CARTAPAZUELO. f. m. dim. de Cartapacio. El cartapacio pequeño, que no tiene escrita cosa de substancia, ni que importe. SIGÜENZ. Vid. de S. Geron. lib. 4. diff. 6. Y en alegar estos *cartapazuelos* galkan toda la vida.

CARTAPEL. f. m. Escrito largo que se hace para fijar en los lugares públicos como los bandos y edictos: el qual está todo en una plana, sin volver hoja para que puedan leerlo todos. Pudo llamarse así, porque antiguamente se escribían en una piel de res menor, y componerse la voz de las Latinas *Charta* y *Pellis*. Covarr. en la palabra Carta. Lat. *Libellus affixus. Scriptum publico propositum.*

CARTAPEL. Por semejanza se llama qualquier papel grande que tiene mucha letra metida y chuca. Lat. *Grandioris folii commentarius.* QUEV. Fort. Todos á un tiempo echando mano á sus discursos.....navaron quatro bastes de *cartapelas*. SOLD. PINO. fol. 3. Puestos unos antojos comenzaron entrambos á leer un *cartapel*.

CARTEARSE. v. r. Corresponderse, y comunicarse de un parage á otro, escribiéndose recíprocamente cartas. Es formado del nombre Carta. Lat. *Frequentes literas vicissim dare, mittere.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 18. cap. 7. Al Conde de Gijón pusieron en prisiones en el castillo de Montalván no lejos de Tolédo, porque despues de perdonado tantas veces, se *cartaba* con los Portugueses. HORTENS. Paneg. fol. 46. Al fin se *carta* la Magestad suprema con tan humildes correspondientes. SANBON.

Tom. II.

Hist. de Carl. V. lib. 3. §. 49. No se yo si de un Principen tan grande, y de tan alto y generoso corazon, se podia presumir trazo tan baxo, que se *cartase* y quiesse valer de Pellejeros, Cartidores, Saltes, &c.

CARTEL. f. m. El escrito que se fijaba en diversos parages, en ocasion de festejos solenniter y públicos: como justas, torneos y otros juegos, por los mantenedores de ellos, para hacerlos saber á todos, y al pie del qual firmaban los aventureros. Lat. *Tabella provocatoria. Codicilli ad certamen provocatorii.* QUEV. M. A. Prolog. De todos los buenos Principes, que arriba puse en el *cartel* de la justa, el portero que nombré fué á nuestro Marco Aurelio, para que quedasse por mantenedor de la tela. CALVAT. Viag. fol. 258. Era el Domingo quince de Septiembre el dia señalado para la justa, de la qual se havia publicado y puesto el *cartel* en Bins.

CARTEL. El papel que se fija en algun parage publico en que se manda, ó hace saber alguna cosa, para que venga á noticia de todos, y ninguno pueda alegar ignorancia: como un edicto, un bando, &c. Lat. *Edictum affixum.* OV. Hist. Chil. pl. 340. Atendiendo mas á esto que á lisonjear al oido con la vana composicion de palabras, que son mas propias de *carteles* y certámenes poéticos, que del pulpito. ESTRELLA. pl. 103. Que ella alcanzaria con el Autor, que tocara á la caja en las Villas, ó que pudiese los *carteles*.

CARTEL. Vale tambien el libelo infamatorio, que secretamente se publica y fija en esquinas y partes públicas para denigrar á uno, ó para notar é infamar alguna cosa ó operacion del gobierno. Lat. *Libellus maledicus publici affixus.* NUN. Empr. 3. Quando faltan lenguas que le mormiren, lobran los *carteles* que pone en la publicidad su misma insuficiencia.

CARTEL. Por semejanza, el papel escrito ó mensage, por el qual uno desafia á otro para resistir con el, y batallar cuerpo á cuerpo en el parage ó sitio que eligiere, ahora sean solos, ó con Padrinos. Lat. *Littera ad singulare certamen provocatoria.* REICOP. lib. 8. tit. 8. §. 10. Una mala usanza se frecuente agora en estos nuestros Reinos, que quando algun caballero, ó escudero.....tiene queja de otro, luego le envia una carta, que ellos llaman *cartel*, sobre la queja que de el tiene.....Mandámos que de aqui adelante persona alguna.....no sea osado de hacer ni enviar los tales *carteles* á otro alguno, ni lo envíe á decir por palabra.

CARTEL. Se llama tambien el escrito que se hace para tener presentes y prontas las condiciones con que se ha de executar el trueque ó rescate de los prisioneros que se hacen en la guerra. Es voz moderna. Lat. *Prescripturum conditionum libellus pro bello capiti levandi.* ORDEN. MILIT. tom. 2. fol. 214. Que el *cartel* y presente tratado de cange.

CARTELA. f. f. El pedizo de cartón, madera ó otra cosa á modo de targeta, destinada para poner, y escribir en ella alguna cosa, á fin de que este presente á la memoria. Viene del nom.

Ca 2

nombre Cartón. Lat. *Tabula in scutulis formam confusa*. COLMEN. Hist. Segob. cap. 1. §. 11. Debaxo de los nichos havia letras en cartilas, en unas asas de hierro que oy se muestran. JACINT. Pol. pl. 4. Pero nos defengañó de su altivez una cartila de mármol, que pendiente de un tronco ocupaba este Soneto.

CARTELA. En la Arquitectura es un adorno de canecillo, que recibe el peso de lo que se carga, ó está encima de ella. Lat. *Menula*. SALAZ. DE MENO. Chron. del Card. lib. 2. cap. 3. Rodéala toda por lo alto mui volado, con grandes cartilas, mucha talla de diferentes labores, y encima un antepecho de balaustres de cantería. PALOM. Vid. de Pint. pl. 302. Pintó tambien al fresco en el Palacio del Pardo la sala donde su Magestad dá las audiencias, que la trazó, y adornó de estuques y cartilas dotadas.

CARTERA. f. f. Bolsa casi quadrada, hecha de cuero ó tela, en que caben las cartas y papeles doblados para traerlos en el bolsillo con asco, y fin que se rompan ó maltraren. Viene del nombre Carta. Lat. *Cartoporum*. PRAGM. ORTASS. año 1680. fol. 13. Un adereço de cartera, bolfo y bigotera bordado de plata u oro en España, á treinta y tres reales. SOLIS, Com. Euridice y Orphéo, Jorn. 1.

*El retratillo espéra,
Que ayer se te cayó de la cartera.*

CARTERA. Se llama tambien la que se hace de dos hojas de cartón, cubierta de badana u otra cosa, que sirve para escribir encima de ella, ó para meter dentro papeles, á fin de que se conserven sin mancharse, ni arrugarle.

CARTERA. Es tambien el adorno ó portezuela, que cubre el bolsillo de las calças, en la qual suele haver ojales abiertos, para que prendiendo en los botones que están debaxo, queda cerrado, y tambien se echan fingidos para adorno. En esta acepcion es voz moderna. Lat. *Ora vestis, desuper bursum, ornatus gratia, occludens*.

CARTERO. f. m. El que reparte por las casas las cartas que no se fueron á buscar al correo. Lat. *Tabellarius*. CALO. Coin. Antes que todo es mi dama, Jorn. 1.

*A nuestra puerta han llamado
á un tiempo dos, el primero
era, señora, un cartero.*

CARTETA. f. f. Juego de naipes, que comunmente se llama el parar. Lat. *Pagellum ludus quidam sit dictus*. RECOR. lib. 7. tit. 7. l. 13. Las quales penas alsimismo es nuestra merced, y mandámos que se entiendan, y se extiendan al juego que agora llaman de la carteta. QUEV. Tacañ. cap. 23. Advierte que á la carteta, el que hace los naipes, que no doble mas arquezas las figuras, fuera de los Reyes, que las demás cartas. LOP. Com. Las Estrellas de Sevilla.

*Toda esta vida es jugar
una carteta imperfecta,
mal barajada y sujeta
á desleibarse y pesar.*

CARTHAMO. Vase Alazor.

CARTILAGINE. f. m. Las ternillas que ni son

hueso ni carne, sino un medio: como las otejas y la parte inferior de la natiz en el hombre. Es voz tomada de la Latina *Cartilago*. LOP. Circ. fol. 21.

*Suenan los cartiláginés, y suenan
Los huesos con horribles estallidos.*

CARTILAGINE. Se toma tambien por la piel del animal adrezada y compuesta para escribir. Algunos la llaman Cartilagine. Lat. *Membrana*. GRAC. Mor. fol. 91. Para cuyo efecto se servian de membranas ó cartiláginés, en que escribían los notables acacimientos. LOP. Philom. fol. 21.

*No la carne de vários caracoles
En duras cartiláginés ceñidos.*

CARTILLA. f. f. dim. de Carta. La carta pequeña, que se cierra, y queda mui chica. Lat. *Litterula*, a. CHRON. GEN. part. 4. fol. 267. B metió dentro de aquella carta que enviaba una cartilla escrita de su mano.

CARTILLA. Se llama tambien el quadernito impreso en que están las letras, y los primeros rudimentos para aprender á leer. Lat. *Elementaria tabula*. RECOR. lib. 1. tit. 7. l. 30. Las personas que venden cartillas para enseñar á leer niños, exceden de la dicha tasla, vendiéndolas á doce, y á diez y seis mrs. con daño de la gente pobre, cuyos hijos, como son niños, rompen muchas cartillas.

CARTILLA. Por semejanza se entienden todos los primeros rudimentos de las ciencias y facultades. Lat. *Prima rudimenta*. CANC. Quint. á los Regidores Ermitaños.

*Teñuden en la cartilla
de aquel Meénas descuido,
que á todos nos acudilla.*

Leer la cartilla á alguno. Es advertirle lo que ha de hacer para otra vez en algun negocio, reprehendiéndole claramente en lo que faltó á su deber, y estaba á su cuidado. Lat. *Severius commoneo, et oburgare*.

No saber la cartilla. Vale lo mismo que ser ignorante y sin letras algunas. Dicese de los que ignorando los principios de un Arte, profesión u oficio, presumen ser mui entendidos en ellos. Lat. *Prima elementa ignorare*.

CARTON. f. m. Agregado de vários pliegos de papel, pegados unos con otros con cola ó engrudo, hasta que tengan la consistencia necesaria para el fin á que se destinan: como es cartetas, cubrir libros, targetas, escribir blasones, &c. Es aumentativo de Carta. Lat. *Carta, agglutinatis pluribus compaetis foliis*. FONSIE. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 33. Los Architectos para hacer un edificio grande, hacen primero la traza en un cartón ó pergamino, y después vanse siguiendo por ella. SAAV. Repub. fol. 32. Aplicaba los libros de materias amorosas para hacer cartones á las damas. BURG. Son. 1.

Sea mi dicha tal que á su desprobo

Me trábega en el carton quien me desama.

Parece de cartón. Comparacion que se aplica y dice de algunas personas que andan tan derechas y estiradas, que echan los movimientos naturales: y por no doblar el cuerpo pechan en descortesías, y dan en ridículos. Lat. *Ita guli*

*contra ad gravitatem est composita, ut ibiarta ag-
glutinetur a oblectum.*

CARTUCHERA. f. f. La bolsa ó caja en que los Soldados traen los cartuchos.

CARTUCHO. f. m. term. de Artillería. Saqui-
llo de lienzo ó papel en que se pone la pólvora
que toca á cada pieza, y muchas veces se
llenan de bala menuda, y clavos quebrados
para ponerlos en lugar de bala, y hacer mas
estrágo. Hacen también cartuchos peque-
ños en que los soldados llevan prevenida cada
carga del fusil para cargarle con mayor pre-
steza. Lat. *chartae ex arte globos, scilicet per glan-
dulas ac pulvere infusos.* RECOP. DE IND. lib. 9.
tit. 23. l. 24. Porque es lugar separado para po-
ner las linternas, guardar los cartuchos y per-
trechos con que se usa de la artillería. LOP:
Com. Don Gonzalo de Córdoba. Jorn. 2.

*Cargados de algunos tiros,
que á manera de pedreros,
gruesos cartuchos de ázotes
disparaban por el viento.*

CARTULARIO. f. m. Libro donde se sientan
y copian los privilegios y donaciones para
guardarlas todas juntas en los archivos. Debíó
de llamarse así, porque á estos privilegios los
decían también Cartas. Lat. *Privilegiorum ac
donationum liber archiepiscopus.* MORET, Annal. lib.
15. cap. 2. De este año hallámos en el *cartula-
rio* magno del archivo Real de la Cámara de
Comptos de Pamplona, una donacion del Rey
al Monasterio de San Juan.

CARTULINA. f. f. Cortadura de cartón delgado,
que sirve para borrar sobre ella ó hacer
ojales, quando se quiere salga esta labor con
algun reláce: y así se dice Bordado de cartu-
lina, Ojales de cartulina. Lat. *Cartba spissior ac
densior, acis operibus aptata.*

CARTUXA. f. f. Religion dedicada á la vida
contemplativa y muy austera, que fundó San
Bruno, natural de Colonia y Canónigo que
fue de Rems, en el monte de Cartuxa del Del-
phinado. Los Religiosos no salen del Convento,
excepto los Procuradores, ni comen carne
jamás, ni hablan unos con otros, sino en dias
señalados. Lat. *Cartusianus Ordo Monachorum.*
RIBAD. Fl. Sancl. Vid. de S. Bruno. Aquí comen-
zaron á fundar la Sagrada Orden de la *Cartuxa*,
viviendo mas como Angeles venidos del Cielo,
que como hombres de la tierra. TORR. Philo-
soph. lib. 25. cap. 1. Pretendiendo atrahe á
su error ciertos Religiosos de la *Cartuxa*.

CARTUXANO. NA. adj. Cosa perteneciente á
la Religion de la Cartuxa: como Religioso
Cartuxano, Orden Cartuxana, &c. Lat. *Cartu-
sianus, a, um.* RIBAD. Vid. de S. Ignac. lib. 3. cap.
21. Procuraron que toda la Santa Orden *Car-
tuxana* hiciérase una hermandad con nuestra
Compañía.

CARTUXO. f. m. El Religioso de la Cartuxa.
Y por semejanza el hombre quieto, silencioso
y retirado, que trata poco con las gentes. Lat.
Cartusianus Monachus. G. GRAC. fol. 399. Mo-
ran siempre en los desiertos, ó con perpetua
clausura, como los Padres del Yermo y los
Cartuxanos. MARTAN. Hist. Esp. lib. 23. cap. 15. Pa-

ta concluir los despoorios señalaron el valle
de Lozoya, entre Segobia y Buitrago, y en el
el Monasterio muy señalado y muy rico de
Cartuxos; que se llama el Paultr. GONG. Com.
Las firmézas de Iñabala. JORN. 1.

*Allí está con mas claridad
que un Cartuxo y que una Monja.*

CARUNCULA. f. f. Carroñidad, que sobrefale
en alguna parte del cuerpo. Es voz puramente
Latina *Caruncula.* RECOP. lib. 3. tit. 16. l. 7.
num. 14. Permitimos que puedan dar licencias
particulares para curar cataratas, tiña, *carun-
culas* y albuginillas y hernias.

CARVALLO. f. m. Especie de roble mas pe-
queño y áspero de hojas, llamado así en las
Provincias Septentrionales de España, y espe-
cialmente en Galicia. Lat. *Robur, li.*

CARVI. f. m. Llámase así por los Boticarios la
símiente de la Alcaravá. Lat. *Carvi semen.* LAG.
Diolc. lib. 3. cap. 62. Su símiente en las Boticas
se dice *Carvi*.

CARYATIDES. f. m. Voz de la Architectura.
Unas colinas que labraban los antiguos, en
cuya parte superior ponian una media figura de
muger, que tenia en la cabeza unos canchillos
de flores ó unos coxines. Vitruvio lib. 1. cap. 1.
dice se llamaron Caryátides de las mugeres
de Cária, que vencida fu tierra por los Gri-
egos, las que escaparon salian con su ropa y sus
nubles en la cabeza. Lat. *Caryatides, um.*

CAS. f. f. Lo mismo que Casa: y aun así se dice
en muchos Lugares, hablando con poco re-
paro y abreviando la pronunciacion. Lat. *De-
mur.* ADEL. II. V. 100. Agon. punt. 6. cap. 11.
A un Hombre Dios le truxesen de *cas* de Cai-
phas á *cas* de Pilatos. BURG. Canc.

*Cancion, si acaso vís á passarte
Al prauo á otra parte,
Passate por en cas de un alojero,
Y á-le como muero.*

CASA. f. f. Edificio hecho para habitar en él,
estar defendidos de las inclemencias del tien-
po, que consta de paredes, techos y tejados, y
tiene sus divisiones, salas y apartamientos pa-
ra la comodidad de los moradores. Es la mis-
ma voz Latina *Casa*, que aunque significa la
Chozá ó Casa pajiza, se ha extendido á qual-
quier género de casas. Lat. *Down, ADEL.* Ri-
cor. lib. 7. tit. 1. l. 9. Mandamos que todos
aquellos que tienen ó tuvieren *casas* de sus
moradas dentro de los muros de las Ciudades,
Villas y Lugares de nuestros Reinos, no sean
osados de salir á morar á los arrabales fuera
de los dichos muros. GUTV. M. A. lib. 2. cap.
13. He gastado toda mi hacienda en hacer el-
ta *casa*, hete trahido á ver la *casa*, has comido
conmigo en la *casa*, hete mostrado toda la *casa*,
hete dicho que es mia la *casa* y preguntáste
de nuevo cuya es la *casa*? Respondióle Lucio
Seneca: Tú me has mostrado la *casa* de los
huespedes, la *casa* de los esclavos, la *casa* de las
mugeres, la *casa* de los caballos, y en toda esta
casa no me has mostrado una sola pieza que
puramente sea tuya. NAVARR. Conserv. díc.
31. No solo se peca en España en los gastos
excesivos de los trages, sino tambien en los
edi-

edificios de suntuosas *casas* y jardines, y en el adorno de costosísimas alhajas.

CASA. Se toma algunas veces por Monasterio y Convento, y en especial hablando de las habitaciones de los Religiosos: y así se dice, Tal Religión tiene tantas Casas en España, esto es tantos Conventos. Lat. *Religiosorum domus*, *monasteria*. Recop. de Ind. lib. 1. tit. 14. l. 16. Mandamos á los Gobernadores de los Puertos de Indias, que si llegaren á ellos en flotas, armadas ó otros navios algunos Religiosos de Ordenes que no tengan Casas fundadas en aquellas Provincias, no los dexen pasar adelante. SANT. TUR. su Vid. cap. 3. A cabo de este tiempo que estuve aquí, ya tenía mas amistad de ser Monja, aunque no en aquella Casa.

CASA. Se llama tambien la guarida, que tienen, ó fabrican los animales para su habitacion, y para guarecerse de las inclemencias. Lat. *Ferarum latrobra*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 20. hablando de las abejas. Hecho este reparo hacen sus *casas*, y primeramente para el Rey edifican una *casa* grande y magnífica.

CASA. Vale asimismo la familia de criados, y sirvientes, que asisten y sirven como domésticos al señor y cabeza ó dueño de ella. Lat. *Domesticiorum*. SAAV. Empr. 31. Mas fácil suele ser el gobierno de una Provincia que el de una *casa*. Muchos Principes supieron gobernar sus Estados; pocos sus *casas*.

CASA. Se llama tambien la descendencia ó linaje que tiene un mismo apellido, y viene de un mismo origen: y así se dice, La Casa de los Pachecos, de los Guzmanes, de los Sylvas, de los Mendozas, Toledos, &c. Lat. *Familia*, *Genus*, *Stirps*. FR. L. DE LEON. Nomb. de Christ. en el de Hijo. Por donde aun en España á los hijos y descendientes les damos nombre de *casa*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 12. cap. 4. Los de la Casa de Lara, como acostumbrados á mandar, procuraron aprovecharse de aquella ocasion para apoderarse del gobierno. COLUM. Guerr. de Fland. lib. 1. Y dar brevemente alguna luz de los motivos que los de la Casa de Guisa tuvieron para inquietar, y perturbar el Estado en el Reino de Francia.

CASAS. En el juego del axedrez y de las damas son los quadradillos en que está dividido el tablero, y donde se ponen las piezas para ir jugando, que comunmente se llaman Eicaques. Lat. *Alorati laforti tessella*, &c. COVARR. en esta palabra *Casas* los eicaques del axedrez, *casa* blanca, y *casa* negra.

CASAS. En el juego de las tablas reales se llaman aquellos semicírculos que estan cortados en la misma madera á los dos lados del tablero, que es donde se van metiendo y colocando las piezas para hacer las *casas*, segun las suertes.

Lat. *Scruporum loculi*, *vel loculamenta*.

CASA. Segun los Astrólogos es una de las cinco dignidades esenciales que Ptholomeo da á los Planetas: y es un lugar en que hallándose el Planeta se dice hace mayores, y con mas eficacia sus efectos que en otro qualquiera lugar: y así llaman á Sagitario Casa diurna de Júpiter, Tauro casa nocturna de Venus. TOC.

tom. 9. pl. 402. Lat. *Domus*. QUEV. lib. de todas las cosas. Porque segun Hipócrates y Galieno no son dañosos los ahitos de balde, y está el Sol en su *casa*, y tu en la del otro. BARRAD. COTON fol. 8. Señaló dia para tan gloriosa celebridad, y fue el vigesimo de Mayo, por ser quando hacia su entrada en Géminis *casa* de Mercurio.

CASA A LA MALICIA. En la Corte es el edificio baxo, cuya vivienda ó morada se reduce al primer suelo sin quarto principal. COVARR. dice se llama así la que está edificada en forma que no se puede dividir para haver en ella dos moradores; pero es tambien verisimil se haya dicho de la malicia, ó cautela con que procede el dueño que la fabrica: pues edificándola así, se preservava de la carga de casa de aposento. Lat. *Humilis domus*, & *unice tantum contiguatione, vel tabulato, confians*. OFIA. Pustim. lib. 2. cap. 3. disc. 4. part. 2. Hai algunos, como los vecinos de la Corte, que hacen las *casas* á la malicia por no recibir huésped. CORONEL. Coment. del Son. 114. de Gong. Llamanse *casas* á la malicia las que se fabrican en las Cortes para librarle de la obligacion de dar aposento á los criados del Rey, y por la cautela con que se labran para este efecto, se dixeron *Casas* á la malicia.

CASA CIELESTES. Las doce partes en que dividen toda la esphera por seis circulos máximos, que llaman Circulos de posicion, comenzando su numeracion de la linea oriental por baxo del horizonte. A esta division llaman Thema ó figura Celeste, y se hace de mui diversas maneras conforme á varias sentencias, y con todo ello es el principal fundamento de toda la Astrologia judiciaria. TOC. tom. 7. pl. 127. y tom. 9. pl. 408.

CASA DE APOSENTO. Véase Aposento.

CASA DE CAMPO, DE SOLAZ, &c. Se llama la casa fabricada con jardines, fuentes y otros adornos que tienen algunos Principes y personas ricas para ir á divertirse, y pasar algunas temporadas del año: las que regularmente suelen estar situadas en el campo, para huir del concurso de la gente. Lat. *Domus voluptuaria*, *Domus ad amicitiam*, *voluptatisque constructa*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 3. f. 3. Si por caso yendo camino halláreis en un boique una *casa* de solaz de algun Principe mui bien edificada, y proveída de todo genero de mantenimientos. PALAF. Hist. R. Sagr. lib. 6. Como si durmiese en una *casa* de campo á mil leguas de la guerra.

CASA DE CONTRATACION. El tribunal que tiene el Rey en Andalucia con su Presidente y Ministros para conocer de los negocios que se tratan en el comercio de las Indias. Lat. *Senatus-torium conclave super indicia negotiationibus*. REX. lib. 9. tit. 16. l. 2. Mando á los mis oficiales de la Casa de la contratación de las Indias de la Ciudad de Sevilla, que asienten en sus libros un traslado de esta nuestra Cédula. PUENTE. Conven. lib. 2. cap. 17. f. 3. El Rey Salomón, como sabio y gran republico, rendia allí Casa de contratación con Ministros y oficinas.

CASA DE DIOS; DEL SEÑOR, u. DE ORACION. Se entiende el Templo, por ser propiamente el lugar destinado a encomendarnos a Dios, y acudir a el en todas nuestras necesidades: *Lat. Domus orationis. Deo Sacrum*; i. Fr. L. DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. §. 1. Mi casa será llamada *Casa de oración* en todas las gentes: dando a entender que esta ha de ser la divisa del pueblo Cristiano. PALAF. Hist. R. Sagr. lib. 1. Venir honestas las mugeres a la *Casa del Señor*, volver infamadas con tal vicio. SIGÜENZA. Vid. de S. Geron. lib. 3. disc. 1. La doctrina de la Iglesia, que es la *Casa de Dios*, se halla en la abundancia y plenitud de los libros Divinos.

CASA DE JUEGO. La que está deputada y permitida para jugar en ella juegos licitos: como truco, naipes, &c. *Lat. Ludus, l. Alca domus.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 49. Yo podré poco o quitare estas *casas de juego*, que a mi se me traslucen que son muy perjudiciales.

CASA DE LETRAS. La que está destinada para enseñar a la juventud las ciencias y facultades, que comunmente se llama Universidad o Colegio de Estudios. *Lat. Domus litteraria.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 7. Llaman a nuestros hijos a sus Congregaciones y *Casas de letras*, enseñanlas artes que nuestros mayores prohibieron aprenderle.

CASA DE LOCOS. La habitación y Hospital deputado para recoger y curar los que padecen locura y total falta de juicio. *Lat. Insani & amentibus curandis domus.* BARRAO. Correcc. de vicios, fol. 4. Todo este mundo es *casa de locos*, y aquel es el mayor, que piensa que no lo es.

CASA DE FOCOS. Por semejanza se dice la de los sumamente bulliciosos, inquietos y desbaratados, que en nada reparan, ni proceden como hombres de razón y prudentes. *Lat. Domus furorum insani & perpetuis clamoribus turbata domus.*

CASA DEL REY o CASA REAL. Se llama la familia de criados que la componen y son de estimación en ella: como Mayordomos, Gentiles hombres, Caballerizos y otros oficios con que se sirve a la Persona del Rey dentro de Palacio. *Lat. Audientia vel Regium famulatum.* VALER. Chron. part. 4. cap. 7. D. Alonso su sobrino, hijo del Rey Don Fruela, gobernaba el Reino y la *Casa del Rey*. NAVARR. Conser. disc. 1. El Rey (Añsero) consultó a sus Consejeros, que conforme al estilo de la *Casa Real* andaban siempre a su lado.

CASA DE MONEDA. El sirio y parage destinado publicamente para fundir, fabricar y acuñar la moneda. *Lat. Monetaria officina.* RECOP. lib. 5. tit. 20. l. 1. Los oficiales de los Thesoretos, Monederos y obreros, y otros oficiales qualquier de las *Casas de la moneda* de nuestros Reinos y Señoríos, son oficios muy necesarios y de grandes trabajos y de grande fidelidad. Y mandamos, que los Alcaldes de las dichas nuestras *Casas de moneda* conozcan de las causas civiles y criminales de los dichos Monederos y oficiales.

CASA DE POSADAS. La que sirve y está por vo-

luntad del que la vive y paga, destinada para qualquiera huéspedes y forasteros que viénieren: y para que se conozca y sepa qual es tiene puesta sobre la puerta, o pendiente de alguna ventana o balcón una tabilla con su divisa y letrero. *Lat. Bimptium, diversorium, Hospitium meritorium.*

CASA DE TIA. Se llama jocosa y vulgaramente a la casaca: y así se fuele decir, A Fulano lo llevaron en casa de tia. *Lat. Publica rerum custodia.*

CASA FUERTE. La que se fabricaba en forma de casa para habitar en ella, y juntamente tenia fortaleza y reparos para poderse defender de los enemigos. *Lat. Munia domus.* OCAMP. Chron. lib. 2. cap. 18. Como quiera que los Phenices ruviessen junto a Tarifa cierta *casa fuerte* para recogimiento y depósito de sus contrataciones. SALAZ. DE MEND. Dign. de Cast. lib. 2. cap. 10. Vivió en la montaña de Talamiera, en una *casa fuerte* que hetedó de su madre.

CASA PUBLICA. La de las mugeres de mal vivir, llamada Mancebia, permitida en algunas Provincias por evitar mayores males: y el día de oy enteramente quitada en España. *Lat. Lupanar.* RECOP. lib. 8. tit. 19. l. 8. Mandamos, que de aqui adelante en ninguna Ciudad, Villa, ni Lugar de estos Reinos se pueda permitir, ni permitira mancebia, ni *casa pública*, donde mugeres ganen con sus cuerpos. MANER. Apolog. cap. 49. Os entregais con mas frecuencia a los baños, a las tabernas, a las *casas públicas*.

CASA REAL. Se llama todo edificio que ha sido hecho para habitación de los Reyes, y tambien se extiende a significar las casas de particulares, en que se han hospedado los Reyes por alguna casualidad: y así se fuele poner la cadena a la puerta, para leal y memoria. *Lat. Domus regia. Regia, d. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 25.* Esta lo alpero de la Ciudad en quatro montes: el Alhambra y Levante, edificio de muchos Reyes con la *Casa Real*. FR. L. DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. trat. 6. §. 1. Que será lo que tendrá obrado la mano de Dios en aquella *Casa Real*?

CASA SANTA. Por excelencia se entiende la de Jerusalén, tan venerada de los Christianos, por estir en ella el Santo Sepulchro de Christo Nuestro Señor. *Lat. Sacra domus Hierosolymitana.* TORR. Philos. lib. 10. cap. 7. Havia hinchido al mundo de miedo, y prometido, que en romando a Napoles tenia de pasar en Grecia, hasta ganar la *Casa Santa*. PANT. Rom. 8.

*Lograd, puer, effat virtutis,
que todos llaman ebéreas,
yendo a ganar este Moyo
la Casa Santa fiquera.*

CASA SOLARIEGA. Vea se Solariago. Apartar *casa*. Es separarle los que vivian juntos, poniendo cada uno su casa aparte y viviendo de por si y sin dependencia el uno del otro, como suele suceder quando el padre pone en estado a un hijo y le separa de si. *Lat. Domitium segregare.*

Arrancar la casa. Phrase que vale mudarla enteramente de un Lugar a otro, sin dexar cosa algu-

guna que denóte ánimo de volver à habitar
alli. Lat. *Sedem ac domicilium aliud mutare.*

De *casa* en *casa*. Lo mismo que De puerta en puerta, ó andar mendigando. Lat. *Ostiatim. Domiciliatim.* ILLESC. Hist. Pontif. lib. 4. cap. 30. Andaba visitando de *casa* en *casa* los pobres y enfermos, y à todos consolaba, y à ninguno dexaba sin limosna. QUEV. Alguac. Huyo entonces de todo punto, y fué de *casa* en *casa* pidiendo que la recogiesen.

Destacar la *casa*. Vale lo mismo que destruirse el dueño y sus bienes, motivado de algun contratiempo que le obliga à gastar quanto tiene en ella, ó consumiéndolo en vanidades, vicios ó otros usos y excesos superfluos. Lat. *Bona dissipare.* TOAR. Trad. de Oven, sobr. el epigram. del Alchimista.

*Cuce oro, y fué hacienda abrasa
el Chímico que mas medra,
y por hacer una piedra,
Desthace toda su casa.*

Franquear la *casa*. Es dar permiso y lugar, para que la reconozcan, y miren, y registren hasta las mas ocultas piezas y rincones de ella. Tambien se usa de esta locución para significar que uno, usando de cortesania y atencion, largo francamente à otro su propia morada, para que habitaile en ella el tiempo que le pareciese. Lat. *Domus sua copiam alicui facere.*

Guardar la *casa*. Locución con que se da à entender que el que vive en ella no sale à la calle, ó por alguna indisposición leve, ó por otro impedimento, ó por ser de génio retirado, y nada bullicioso ni entremetido. Lat. *Intra proprios parietes commorari, delitescere.*

Hacer *casa*. En el juego de las tablas reales es poner dos piezas en una de las divisiones que estan hechas en el juego: con lo qual no puede el contrario darle, y echarle fuera, como lo haria si tuviera sola una pieza.

Hacer su *casa*. Además del sentido literal, por alusion significa levantar, y exaltar uno su familia y casa, y ponerla en distinta estimacion y nombre, ó por sus grandes servicios, méritos y empleos, ó por su mucha riqueza. Lat. *Domui & generi suo magnitudinem atque amplitudinem comparare.*

La *casa* por cárcel. Se dice quando à uno le mandan estar preso en su casa, que debe guardarla como si estuviera en la prisión. Lat. *Domus sine vice carceris asseruari, includi.* SOLIS, Poes. Cretam. del Retiro.

*Pero nosotras casadas
à fé que oebamos buen lance;
con el mal nombre adquirido;
y con la casa por cárcel.*

No tener *casa* ni hogar. Phrasé con que se significa ser uno pobre, y tanto que no tiene bienes raices, ni muebles algunos. Lat. *Larem familiarum nullum non esse alicui.* Ov. Hist. Chil. pl. 10. 3. No tienen estos Pampas *casa* ni hogar, en lo qual se diferencia de casi todo el resto de los hombres.

Parécese *casa* de Esgrimidor. Comparación para expresar la habitacion y *casa* que no tiene ni aun las precisas alhajas para vivir y morar en

ella: como regularmente lo estan las de los Maestros de esgrima, donde no suele haver ni un bufete, ni una silla en que poder sentarse. Lat. *Nullus omnino suppellectilis domus.*

Poner *casa*. Es recibir familia para empezar à vivir con separacion de aquel en cuya compania se estaba antes: como el hijo que toma estado y se le ponen criados propios, y *casa* ó quarto aparte. Lat. *Proprium domum alicui statueré, designare.* SALAZ. DE MEND. Chron. del Card. lib. 1. cap. 17. El Marqués su padre le mandó poner *casa* de criados, mas formada que la tuvo en la del Arzobispo.

Poner *casa*. Vale asimismo tomarla y alhajarla para morar y habitar en ella: lo que tambien se dice quando se previene y dispone el aposento para algun huésped ó forastero. Lat. *Domum alicui apparare.* QUEV. Mus. 6. Son. 42.

*Dicenne, Don Geronymo, que dices
Que me pones los cuernos con Ginefas
Yo digo que me pones casa y mesa.*

Set de *casa*. Ser nui de *casa*. Modos de hablar, con que se da à entender que uno es doméstico, familiar, criado ó conocido y amigo del dueño de la casa; pero con la diferencia, de que quando solamente se dice ser de casa, de ordinario se entiende por el criado y doméstico, y quando se añade la palabra Nui significa el que tiene intimidad y entrada libre y sin ceremonia con el dueño. Lat. *Familiarissimum cuique esse.* MONTES. Com. El Cab. de Olm. Jorn. 2.

*En vuestro recibimiento
se mostró la Villa esfalsa.
Yo soi un Rey nui de casa;
no he menester cumplimiento.*

Tener la *casa* pagada. Demás de significar que alguno la tiene de balde: metaphoricamente se entiende del que está en la cárcel ó en galeras. Es phrasé vulgar. Lat. *Nullo pretio conditam domum habitare, vel Laborare in trivernibus, aut in publica custodia incivium concludi.*

Vuelve à *casa* pan perdido. Phrasé festiva, que se usa quando alguna persona que se ha retirado de la amistad de otra, ó se va de su casa por algun motivo, à desazon, se vuelve à ella olvidando todo lo pasado: como sucede con los criados que se vuelven à recibir. Lat. *Errans famelicus, ades repete.* ESTEB. pl. 328.

*Vuelve à casa pan perdido,
pues me siernes vagamunda,
que tu persona apetezo,
y renuncio la pecunia.*

CASA REGIDA, CASA REGIDA. Refr. que enseña; que el acierto en el gobierno y régimen de una casa, familia, Ciudad, Provincia, &c. depende en gran parte de la justicia y castigo de los delitos. Lat.

*Est optime disposita, qua domus times
Minas parentis, & mariti iurgia.*

A *casa* vieja puertas nuevas. Refr. que enseña se deben remediar en el modo posible los defectos de las cosas, para que no sean tan reparables y conocidos. Lat.

Domui vetuste posito novae portas,

A quien Dios quiere, la *casa* le sabe. Refr. con que

que se di á entender, que el que es afortunado no necesita de hacer diligencias, pues las conveniencias se le vienen sin buscarlas. Lat.

*Sori aqut faciles sapi cui favent divi,
Sas civi illi, credo, sit domus nota.*

En casa de tia, mas no cada dia. En casa de tu hermano, mas no cada Verano. Refrán que enseñan no deben ser los hombres moleltos en desfrutar los favores, porque, aun siendo de los mas cercanos y amigos, enfada la demasia. Lat.

*Amita ad domum pergit: sed observa,
Non id diebus singulis oportere.*

En casa llena presto se guisa la cena. Refr. que dá á entender, que donde hai abundancia de bienes y hacienda, con facilidad se sale de qualquier empeño y lance, por apretado que sea. Lat.

Domus referta facili cenam apparat.

Justicia, mas no por mi casa. Refr. contra los que son muy zelosos de que se execute lo que es justo y puesto en razones pero en tocando á cosa propia no quieren que esta regla se entienda con ellos. Lat.

Iustitia viget res criminum vindex;

Domus mea sed ipsa lumen haud tangat.

ESQUL. Rim. Rom. 153.

En prision forzosa

la bella aldeana

la justicia quiere,

mas no por su casa.

La casa hecha, y el huero á la puerta. Refr. que enseña con sabia advertencia, el defensoño tantas veces experimentado de que apenas se acaba de labrar la casa, en que su dueño pensaba vivir contento muchos años, quando la muerte está como á la puerta, executándole para la sepultura. Lat.

Vix absoluta est adis alta fabrica,

Cum mortalis fassa dominum vocitat.

Mas sabe el nico en su casa, que el cuervo en la ajena. Refr. que enseña que en los negocios propios mas sabe aquel á quien le pertencen, por poco que entienda, que el que mirándolos desde lejos se introduce á juzgarlos sin conocimiento. Lat.

Domus mea plus morio sapit stultus,

Quam non sua plerumque pericase videt.

CERV. Quix. tom. 2. cap. 43. V vuestra merced sabe bien que mas sabe el nico en su casa que el cuervo en la ajena.

Mi Comadre la andadora, sino es en su casa en todas las otras mora. Refr. que reprehende á la gente ociosa, y en especial á las mugeres callejeras que no paran en sus casas. Lat.

Malum vagum videtur esse fumina,

Omnis domus obambulant, prater suam.

Mientras en mi casa me estoi, Rey me soi. Refr. que enseña que qualquier fúgeto, aunque no tenga conveniencias, si se sabe conservar en su retiro sin importunar, ni pedir á los poderosos, conserva entre sus pocas conveniencias la autoridad de dueño, y la independéncia de Rey. Lat.

Domus mea dum maneo, regem me existimo.

Por mejoría mi casa dexaria. Refr. que advierte,

Tom. II.

que aunque uno se halle con algunas conveniencias en su casa, y estimado en su Patria, si fuera de ellas lograse ocasión de mejorar de fortuna, y acrecentar su familia y casa, licita y decentemente, bien las pudiera dexar. Lat.

Quorum sequutus, deseram meam domum.

Qual es Olalla, tal casa manda. Refr. que explica que conforme es la cabeça de la casa, así es el gobierno que se experimenta en ella. Lat.

Domum gubernat Berta, qualem condedit.

Toma casa con hogár y muger que sepa hilar: Refr. que advierte, que en los matrimonios, además de las conveniencias, se ha de buscar la muger virtuosa y trabajadora, por lo util que es al beneficio de la casa. Lat.

Domum, siveamque pariter apta providi,

Et conjugem, que sola ducat impigri.

CASACA. f. f. Cierta género de ropa con mangas, que no llegan á la muñeca, y las faldillas caen hasta la rodilla, la qual se pone sobre el demás vestido. Trahenlas tambien las mugeres, y se han variado las modas conforme los tiempos: y segun la describe Covarr. parece que en el suyo era hueca como el capotillo de dos faldas. Lat. *Culamy, dis. OROEN. PARA EL DIRECT. DE LA INFANT. pl. 2.* Vea tambien si tienen zapatos, medias, calzones, chupa, casaca, corbata, camisa, cinturón, espada, cartucho, bolsa, falcos, piedra, fusil y bayoneta. BREN. Adic. á Marian. año 1659. Nos vestidos de sus guardias eran unas casacas de paño fino, guarnecido segun la Premática, de pascamios de seda verde y blanca. PANT. Rom. 10.

Saquad á Argel, no quede

con bonete su Xarifi,

su Abenbanar con casaca,

su Muza con b. requejes.

Volver casaca. Phrasé que significa dexar el partido de uno y seguir el del contrario. Es tomada de los soldado, que quando desertan vuelven las casacas lo de dentro afuera, por no ser conocidos. Lat. *Partes alicuius deferere & ad alium se transferre. Ab aliquo ad alium deferere.* HORTENS. Pance. fol. 11. Es mudarle de un bando á otro: *Volver casaca*, que dicen los Flamencos.

CASADA. f. f. La casa solár de donde toma origen un linage. Es voz usada en Aragón, y al parecer tomada del Italiano *Casata*, que vale lo mismo. Lat. *Familia. Domus. L. ARGENTI. Rim. pl. 48.*

Quiere el otro probar que su casada

Era ya antigua en tiempo de Rodrigo,

Sabiendo que antiyri fue desfiada.

CASADERO. RA. adj. Proximo á tomar estado. Dicese del joven y de la doncella que ya están en edad de casarse. Lat. *Nobilis, in. Conjugio idoneus, tempore suum.* FR. L. DE LEON. Nomb. de Christ. en el de Esposo. Y agora la trata como á doncella ya bien entendida y crecida y quasi ya casada. PIE. JUST. fol. 257. Porque es ignorancia de damas casaderas despojar un pretendiente, hasta que pique otro. BARBAD. Coron. fol. 150.

*Tamigo casadero no hai alguño!
¿fui qui preguntat tan importuno!*

CASADILLA. f. f. dim. de Casada. La muger casada de poca edad. Es voz familiar. Lat. *Puella recens marita*. GREY. Menopit. de Cort. cap. 14. Requebratle con alguna casadilla, y andarle en una varilla todo el día por el Aldéa. Esq. 11. Rim. Rom. 26.

*A una bella casadilla
no tiene su nóto amor;
ella lo siente, y se enojas
qué necios que son los dais!*

CASAL. f. m. Lugar pequeño y de pocas casas y vecinos, y lo mismo que Calir. FUNES. Chron. de S. Juan, part. 2. lib. 3. cap. 11. Marchó contra ellos el Turcochet con la caballería, y aunque desigual en número, los acometió en el llano del Casal Corti, cautivando, y matando muchos.....repartiendo por las calles y plazas las mugéres y niños de los casales. Esq. 11. Nap. Cant. 12. Oñ. 93.

*Tantes que al mar descienda el roxo Apolo,
Siguió de unos casales la vereda.*

CASAMATA. f. f. tetm. de fortificación. Es una bóveda ó subterráneo á prueba de bomba, que ordinariamente se construye debaxo de los baluartes ó bastiones: y si ellos son de oteñón ó plazas baxas entran por ella los soldados que las han de ocupar, y flanquean el fosso con el fuego continuo que hacen á cubierto, imposibilitando el desembocar en él al enemigo. Sirven tambien de almacénes para tener seguros de las bombas los viveres y municiones, y en tiempo de sitio, de Hospitales para los heridos y enfermos. Lat. *Crypta muralis*. Subterranea camera tuenda muris ac f. sit. MARR. Rebel. lib. 7. cap. 13. Desde allí señoreaban otra casamata que havia entre los quartéles de Gaspar Maldonado y Arauz. Co. 200. Guerr. de Fland. lib. 1. Llegados al fosso fe halló mui hondo, y en el algunas casamatas.

CASAMENTAR. v. n. Lo mismo que Casar. Vase. Es voz antiquada. PARTID. 4. tit. 12. l. 1. Casamentar segund Santa Eglésia pueden los homes é las mugéres dos veces ó mas, despues que fuere departido el primero matrimonio.

CASAMENTERO. RA. f. m. y f. La persona que propone alguna boda, é interviene en el ajuste que se hace de una parte á otra, hasta que se perficiona. Lat. *Par. symphus*. *Auxpex nuptiarum*. PRONUBA. d. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Ambrosio. No queria ser casamentero, ni aconsejar á nadie que fuese á la guerra. TORR. Philos. lib. 15. cap. 3. Les cayó tan en gracia su oficio, que la ponían por madrina y amparadora de sus bodas: y así no es maravilla que ellas fuesen qual la casamentera. FONSE. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 37. El Prelado no ha de tratar negocios de tierra, no ha de ser casamentero, mercader, ni labrador. PANT. Rom. 7.

*Como todos me ven rico
me sale ya mi remedio,
y en las esquinas me acobro
algunos casamenteros,*

CASAMIENTO. f. m. Contrato hecho para unirse maridablemente, y vivir juntos el varón y la muger. Lat. *Nuptiarum*. RECOR. lib. 5. tit. 1. l. 11. Ni asimismo apremien á los Padres y Madres de las tales mugéres, para que se hagan los tales casamientos, só pena de la nuestra merced. FA. L. DE LEON. Perf. Casad. Procm. Ellas mismas nos enseñan que Dios por su persona concertó el primer casamiento que hubo, y que les juntó las manos á los dos primeros casados. MARIAN. Hist. Eip. lib. 24. cap. 20. Que si el Principe Don Juan, llegado á los años de discrecion, no viniere en aquel casamiento, pagassen en tal caso sus Padres á Doña Juana cien mil ducados.

CASAMIENTO. Por ampliacion fe llama el marido, ó la muger: y así el decir, La buscaron un casamiento, equivale á La buscaron un marido; ó al contrario. Lat. *Sponsus*. *Sponsa*. MONTES. Com. El Cab. de Olim. Jorn. 1.

*Tyo porque Dios me dióse
á mi gusto un casamiento,
al bendito San Antonio
entrarme Manja le ofrezco.*

Esto no es casamiento. Phrasé que se suele decir á alguna persona, quando no está contenta con una cosa que ha ofrecido dar ó executar: como un criado que está desazonado con el amo, que le di á entender puede irse quando quiere, pues no es como el casamiento, en que no se pueden volver atrás las partes. Lat. *Atinimé vos est infolubile coniugium*.

No perderás por esto el casamiento. Phrasé que se usa decir por modo de chanza al que fe queja de una cosa ligeta, que le han dicho ó hecho ó le ha sucedido, de que se dió por sentido sin necesidad, ni razon. Y tambien quando se excusa de hacer alguna habilidad en público, ó executar algun encargo que le parece es indecente. Lat. *Nuptus repulsum ob hoc non feret*.

CASAPUERTA. f. f. El zaguán por donde se entra á las casas. Es voz usada en Andalucía y otras partes. Lat. *Propylaeum*, i. Oñ. Poltrim. lib. 1. cap. 1. disc. 8. Es la metáphora de los Páges que aguardan al señor en el zaguán y casapuerta, para acompañarle al salir por ella.

CASAQUILLA. f. f. dim. de Casaca. La casaca pequeña: y oy fe llama así con propiedad la casaca que se hace ancha y hueca con sus mangas, que llega mas abaxo de la cintura. Lat. *Colamydula*, e. SANDOZ. Hist. de Carl. V. lib. 12. §. 11. Allí cerca hicieron cortar sendas casaguillas, diciendo que no podían sufrir el frío.

CASAR. f. m. Aldéa ó sitio donde hai algun número de casas juntas. Covarr. en la palabra Casa dice fe llama tambien así la casa de campo para la labór, ó para divertirse, teniendo en ella todo lo necesario. Lat. *Pagus*, i. Villa, e. CLAVIJ. Embax. fol. 17. Unos casares donde fe ayuntaba el ganado cada día. F. HERR. fob. la Egl. 2. de Garcil. Y hai pocas Aldéas ó casares donde fe hallen juntas muchas casas.

CASAR. v. n. Contraher matrimonio. Covarr. siguiendo al P. Pedro de Palencia, dice, que su origen puede venir del verbo Hebreo *Casar*, que vale ligar. Lat. *Connubio jungi*, copulari. Ve l

Conjugium inire. Conjuges sibi sumere. RECOR. lib. 5. tit. 1. l. 3. Mandamos, que las mugeres viudas puedan libremente casar dentro del año en que sus maridos murieron, con quien quisieren, sin alguna pena y sin alguna infamia, ella ni el que con ella casare. MARIAN. Hist. Esl. lib. 27. cap. 8. El Rey Cathólico pretendia que el Duque de Calabria casasse con su sobrina la Reina Doña Juana. Esquiv. Rim. Rom. 22.

*Perque dicen que se casa
vive Mengilla contenta,
que es la ocasion de casarse
disculpa de la vergüenza.*

CASAR. V. a. Vale tambien executar y hacer el Matrimonio: y assi comun y vulgarmente se dice, Fulano los caso. Lat. *Connubio ritè iungere, illigare, copulare.* G. GRAC. fol. 298. Usanse en estas tierras unos Matrimonios que conciertan los Turcos, y los contrayentes, por tener mas libertad, morando aparte en la casa: y los Sacerdotes que los casan, no hacen mucho caudal de las diligencias necesarias.

CASAR. Vale tambien unir, juntar una cosa con otra. Lat. *Copulare, iungere.* M. AVIL. Trat. Oye hija, cap. 44. No hai por que nadie quiera casar la charidad con la Fé, para que no pueda estar la Fé sin la charidad. Fr. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 3. Quando se casa la Fé con la razón, y la razón con la Fé, considerando la una con la otra, causan en el ánima un nobilísimo conocimiento.

CASAR. Igualar, ajustar, componer, unir y enlazar una cosa con otra ú otras, para que assi mezcladas y juntas hagan labor y formen un conjunto vistoso y agradable á la vista: como sucede en los texidos matizados de varios colores, y en otras maniobras. Lat. *Alisui rei quid adaptare, copulare.*

CASAR ó CASARSE. Metaphoricamente unirse, enlazar una cosa con otra. Es mas usado en Jo Poetico. Lat. *Illigari.* GONG. Solcd. 1.

*T los alinos casando con las vides
Mientras coronan pámpanos á Alcides.*

CASARSE CON SU OPINION, DICTANEN, PARECER ó JUICIO. Phrasé que significa estimar uno en mas su entendimiento y discurso, que el de los otros, sin poderle desviar de su concepto, ni la persuasión, ni la experiencia. Lat. *Sue ipsius sententia plus iusto adhaerere.* YEPES, Vid. de Sant. Ter. lib. 3. cap. 2. Por esta respuesta se echará de vér, qué ajena estaba esta Santa de casarse con su parecer y proprio juicio.

CASARSE ENHORAMALA, QUE MAS VALE ALGO QUE NADA. Refr. que dá á entender, que en las cosas que se apeteçen, aunque no sean del todo cumplidas, es conuoluto lograr alguna parte. Lat.

*Me utcumque trade nuptui, magis multò
Habere, mater, paucæ quàm nulli, præstat.*

CASAR, CASAR, QUE BIEN, QUE MAL. Refr. contra los que solicitan las cosas sin pensar en los inconvenientes, ni detenerse en saber si saldrán bien ó mal. Lat.

Ocyus amabo nubere, aut bene, aut male.

CASAR Y COMPADRAR CADA QUAL CON SU IGUAL. Tom. II.

Refr. que ensena, que en los casamientos, amistades y otros tratos humanos, debe cada uno buscar cosa conveniente é igual á su esfera, por los graves inconvenientes que del contrario suelen seguirse. Lat.

Nubere pari, sociare pari: durabit utrumque.

CASA TU HIJO CON TU IGUAL Y NO DIRAN DE TI MAL. Refr. que advierte, que para no ser murmurado es menester mantenerse cada uno en el grado que le puso su nacimiento y estado. Lat.

*Ducet parem, te autore, natus virginem,
Et non eris qui detrabas fama tua.*

Con buen vecino casarás tu hija y vendrás tu vino. Refr. que ensena las muchas utilidades que trae el armarle á los buenos. Lat.

Venale vinum distrabes, & filium

Locabis optimi ipse junctus optimi.

Ponte buen nombre, libél y casarte has bien: Refr. que ensena, que para medrar y tener buen logro en las cosas, es menester adquirir buena reputacion y fama. Lat.

Curato nomen optimum: nubes bene.

Quien lejos vá á casar, ó vá engañado, ó vá á engañar. Refr. que muestra, que el que así procede, ó vá fiado en los informes falsos que se le han hecho de la novia, ó vá con ánimo de fingir riqueza, nobleza y otras prendas, que no tiene: cuyos defectos en tierras distantes se ignoran. Lat.

Qui nuptias in disitis querit locis

Vel saltiter, vel ipse tentat fallere.

CASADO, DA. part. pass. del verbo Casar en todas sus acepciones. Lat. *Matrimonio junctus, copulatus, a, am.* RECOR. lib. 5. tit. 1. l. 8. El hijo ó hija casado y velado sea havido por emancipado en todas las cosas para siempre. MANO. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 5. Particio que los casados lo descubriesen á los casados, los viudos ó los viudos, y los mancebos á los mancebos. MONTES. Com. El Cab. de Olim. Jorn. 1. El muchacho es obediénte, sumiso para casado.

CASCA. f. f. Lo mismo que Cáscara. Es voz antiquada. MONTE. nel R. D. At. lib. 2. part. 2. cap. 16. Tomen de las cascas de las migrañas, é muelanlas é muezclenlas con de la sal molida.

CASCA. El holléjo de la uva después de pisada y exprimida. Lat. *Vinacea, orum.* LAC. Diof. lib. 5. cap. 3. Los holléjos de las uvas juntamente con sus granillos, después de exprimido de ellos el mosto, dichos casca en Castilla, se llaman en Griego Stempyllon.

CASCA. Rosca hecha de mazapán y cidra bañada y cubierta con azúcar, que se hace y trae de Valencia. Lat. *Scribista dulciaria, in orbem con-torta.*

CASCA. Llamen los zurradotes cierta confeccion de cosas quebrantadas y partidas, como la segunda corteza del alcornoque: las quales se echan en los noques para aderezar los cuetos. Lat. *Pulvis coriarius.* PRAGM. DE TASAÑO 1627. fol. 7. Cada hanega de casca para curtar, a nueve reales.

CASCABEL. f. m. Globito pequeño de metal. Dá a hue.

hueco, del tamaño de una avellana ò nuez, con una asita y una cífura debaxo, que remata en dos agujeros. Tiene dentro una boquilla de hierro ò latón, para que meneando haga un sonido apacible y agradable. Ufan de ellos frecuentemente para ponerlos á algunos animales al cuello, para enjaezar los caballos y para otros usos. Lat. *Scabrilus*, vel *scabillum*, de donde se deriva. SAV. Empr. 10. Suelto el halcón, procura librarle del *casabril*, reconociendo en su ruido el peligro de su libertad. CARV. Quix. tom. 2. cap. 20. Por una parte de la enramada entraban hasta doce Labradóres sobre doce hermosas yeguas, con ricos y vistosos jaeces de campo, y con muchos *casabriles* en los pretales.

CASCABEL. Metaphoricamente se llama el hombre de poco juicio, bullicioso, y que habla mucho. Lat. *Levioris ingenii* & *nullius juvenis bomulus*. *Leviculari*, Q. EV. Casa de loc. Los mas de estos eran mocitos hijos de veciuo, *casabellus*, y luego se merian á pendencieros. Oñ. Poltrim. lib. 2. cap. rr. dñc. 2. part. 3. No queréis que nos riamos de ver este *casabell* delvaneado, que por una corona de heno, que le pusieron en la cabecilla, se entona y ufina?

CASCABEL DE LA PIEZA. Vase Contera.

De casabell gordo. Apódo que se da, y dice de las personas que son ordinarias, y parecen rústicas en su trato, chanzas y gracejos. Es tomada la metaphora de los que se disfrazan de botargas, que se suelen poner cascabeles grandes para mas fitejejo. Lat. *imbarana rusticitatis facies imitator*. ESTEB. pl. 34t. Tenian dos danzas, la una de espadas, y la otra de *casabell gordo*, y quatro toros que correr.

Echar el casabell á uno. Phrasé que se dice quando alguno menos reparado dá á otro una noticia de poco gusto, ò se valen de el para que se la dé. Lat. *Insuffula alicui inopinatò nuntiare*.

Quien es el que ha de echar el casabell al garo? Phrasé proverbial, que se usa quando se discurre una cosa, ò se inrenta, y los medios son tan dificultosos ò arriesgados, que se duda haya quien los ponga en practica. Es tomada de la fabula de los ratones, que proponian poner un casabell al gato, para sentirle de lejos, y tener lugar de huir. Lat. *Optimum consilium: quis verò id factò exequatur?*

CASCABELADA. f. f. La fiesta que se hace con los pretales de cascabeles, meriendo mucho ruido. Trahe esta voz Covarr. en la palabra Cascabel. Lat. *Scabillorum sonus*.

CASCABELADA. Es tambien un registro que ponen á los órganos grandes, cuyo sonido parece de muchos cascabeles juntos.

CASCABELADA. Translaticamente se toma por la accion ridicula y de poca importancia, que se executá con mucho ruido y escándalo; ò la que da gran campanada, y ocasion de que la murmuren por imprudente y poco juiciosa. Lat. *Mira levitatis factum*. PIC. Just. fol. 23. Porque nos alegró la fiesta con la *casabelada* de los Avuelos de parte de Madre.

CASCABELEAR. v. a. Alegrar, traer inquieto, y movido á uno con la eiperanza de grandes

conveniencias y utilidades, para que entre en algun partido, ò executé alguna cosa, que en la realidad suele de ordinario servirle, y ocasionarle su ruina y perdicion. Es formado del nombre Cascabel, y usado en estilo familiar.

CASCABLEAR. Vale tambien decir, ò hacer cosas ridiculas, y jactarse vanamente. Lat. *Nugari*. Vana jactare.

CASCABEL EADO. DA. part. pass. Persuadido, ò engañado para executar lo que no le está bien.

CASCABELILLO. f. m. Espécie de ciruelas redondas, chicas y moradas de mui lindo labor, que tienen el hueslo mui fuelro, y despegado de la fruta. Llamóse así por ser del tamaño y figura de los cascabeles. Lat. *Prunum minutum*. PALOM. Mus. Pic. lib. 5. cap. 7. §. 6. Las frutas por la mayor parte imitan lo globofo de la tierra en la forma redonda, de que pocas degeneran en ser algo avoadas: como las ciruelas, salvo las imperiales ò *casabellitos*.

CASCADA. (Cascada.) f. f. Despeñadero de agua artificialmente hecho en los jardines para hermosura y recreo de la vista. Es voz nuevamente introducida y tomada del Italiano *Cascata*, que significa lo mismo. Lat. *Præcipit ex alto aqua lapsus*.

CASCADAS. Se llaman en la Pintura los plieguecillos chicos y mas menüdos de las ropas. Lat. *lice, arum*.

CASCAJAL. f. m. Paraje y sitio donde hai mucho calcajo de arena y piedras. Fómase del nombre Calcajo. Lat. *Locus glareosus*. LAG. Diolc. lib. 4. cap. 193. Es mui conocido el Heliotrópio mayor, y nace comunmente en lugares areniscos y en *cascajales*.

CASCAJAL. Se llama tambien el sitio donde echan la cascá de la uva fuera del lugar. Covarr. dice que los muchachos en Tolédo, quando vén las grullas que se vuelven, las cantan Grullas al cascajal que yá no hai uvas. Lat. *Neglectus locus, torvis vinctis destinatus*.

CASCAJAR. v. a. Tirar piedras ò calcajo. Es voz jocosa è inventada. Q. EV. Tira la piedra. Pues si decimos de la baxa de la moneda, aqui es donde no te das manos á titar, un Biareo eres en *cascajar*.

CASCAJO. f. m. Multitud de piedras menüdas que se amontonan, ò hallan en algun sitio: como en los rios. Y tambien se llaman así las piedrecillas que saltan de las piedras que se labran. Puede venir del nombre Casco, aludiendo á los pedazos de los vasos terrizos quando se quiebran, que se llaman así. Lat. *Glarea*. CHRON. GEN. part. 4. fol. 377. E del muro lanzaban tantas piedras è *casajo*, que serian muchos homes. MEND. Guerr. de Gran. lib. r. num. 15. Halló que sintiendo su venida por el ruido de los caballos en el *casajo* del rio, se havian retirado. Ov. Hist. Chil. fol. rro. Pretendén probar que no tenia que traer la armada de Salomon de las Indias Occidentales, sino solamente plata y oro, como si dixeran arena ò *casajo*.

CASCAJO. Se llama tambien qualquiera vasija vie-

vieja, rota, & inútil. Es voz familiar. Lat. *Tessera fragmenta*.

CASCAYO. Se llaman así mismo las frutas secas con escara, & que se comen por las Navidades: y regularmente se suelen entender las nueces, avellanas, piñones y castañas, por las muchas escaras y brizas que dexan al partirse y mondarse. Lat. *Pineæ nuclei, cum nucibus, alii que busijmodi, permixtum admixti*.

CASCAYO. Por semejanza se llama tambien la moneda de vellón. Lat. *Communis usus monetaria*. Quev. Mus. 6. Son. 40.

*La piel que está en un tris de ser pelleja,
La plata que se trueca ya en cascajo.*

CASCAR. v. a. Quebrantar, romper, & hender alguna cosa, dandola algun golpe. Pudo traer su origen del nombre Calco, porque lo que se calca está cerca de hacerse calcos. Lat. *Conquassare, Frangere, Diffingere*. AMAYA, Desengañ. cap. 3. *Calcando* facilmente este vaso de barro tan quebradizo. ZABALET. Dia de sieft. part. 2. cap. 1. Empiezan á *casear* avellanas las dos amigas, y en entrambas bocas se oyen grandes chafquidos.

CASCAR. Significa tambien dar á uno golpes con la mano, palo, & otra cosa. Lat. *Percutere*. *Cedere*. CALO. Com. Tambien hai duelo en las damas, Jor. 1.

*O me calcarán á mí,
ò me prendieran, y yo
viniera á pagarlo todo.*

CASCADO. DA. part. pass. del verbo Cascar en sus acepciones. Lat. *Cassus, Conquassatus*, & un. RECOR. lib. 5. tit. 8. l. 2. Que los dichos cambiadores al tiempo que les fueren á trocar algunas piezas de oro, no las desechen por quebradas, ni *caséadas*. RECOR. DE INO. lib. 9. tit. 30. l. 17. Mandamos que no se dé visura á navio viejo ni *caséado*.

CASCADO. Por alusion se llama la persona cargada de años y achaques, y que padece gran debilidad y falta de fuerzas, y aun de vigor y espíritu para las operaciones del ánimo. Lat. *Annis fractus, Confessus senio*.

CASCARA. f. f. La corteza y cubierta de varias frutas, en que se contiene y encierra lo que tienen dentro: y porque la fruta dura, como la nuez, avellana y otras se calcan, para que salga la fruta, de ahí se formó el nombre Cáscara, que ya comprende á otras que se cortan y mondan: como el melón, limón y la pera. Tambien puede venir de la voz Arabiga *Quixara*, que segun el P. Alcalá significa Cáscara. Alguna vez se halla escrito Cáxcara. Lat. *Putamen, Inir*. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 124. Son los Pepónes ó las badéas ordinariamente dos veces mayores que los melones, tienen siempre la cáscara verde, la carne blanca, la simiente negra, y quasi como pepitas de casafistola. CERV. NOV. 11. Dial. pl. 365. Quando me daban nueces ó avellanas, las partia como mona, dexando las *caséaras*, y comiendo lo tierno. QUEV. Mus. 6. Son. 62.

*Revienta la avellana de valiente,
Y su cáscara ofensa fortaleza.*

CASCARA. Se llama tambien la corteza de los ár-

boles, y en especial la de las varas. Lat. *Cortex, etc.* TORR. Philos. lib. 9. cap. 2. Es al revés de los otros árboles, delgado por abaxo, y en lo alto grueso. La cáscara punza como espinas; pero tiene lleno el cogollo de fruta maravillosa.

CASCARAS! Modo de admirarse, que se oía quando uno dá sobre otro, y le trae á mal traer, y á sea en alguna rifa, ó en alguna disputa. Es modo familiar y festivo. Lat. *Hui!* QUEV. Mus. 5. Xac. 13.

*Cascaras! aliso Andreffillo,
y tiróle un burganazo
al barrio de los cuajeros,
y otro á la calle del trago.*

De la cáscara amarga. Locucion vulgar para significar los hombres traviesos y valentones, que presumen de pendencieros y alentados. Lat. *Insolentes, ac petulantis ferocitatis homines*.

CASCARELA. f. f. Cierta especie de juego del hombre entre quatro, que se reduce á que uno de ellos tomando una carta, ó yendo lin ninguna, toma las que quedan, y después de vistas elige un palo para jugar la polla: y si la pierde, le pagan calidad como si fuera solo; pero si la pierde, la paga. Tiene el que vá á calcaréla privilegio de quitar la entrada á los otros, aunque estén antes que él, y tambien de meterle en baraja sin jugarla, pagando la calidad; pero hasta cierto número de pollas, conforme se pacta. Es voz moderna, y algunos dicen yá calcará por *casaréla*.

CASCARILLA. f. f. dim. de Cáscara. La cáscara delgada y sutil. Lat. *Corticula*. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 124. Dentro de la qual se encierra un mollo duro y triangular, cubierto de otra *casarilla* lisa y sutil.

CASCARILLA. Se llama tambien la Quina, que viene de Indias, tan útil para las tercianas.

CASCARITA. f. f. dim. de Cáscara. La cáscara sutil y delgada, y lo mismo que Cascarilla. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 124. Hallase en el Reino de Nápoles cierto género de melónes, que tienen una *casarita* muy sutil.

CASCARON. f. m. La cáscara exterior del huevo de qualquier ave. Lat. *Ovi testis, et elixys, etc.* GRAC. MOR. fol. 276. Así como sale del *casarón* no prende alguna cosa de las que se le ponen delante. ESPIN. Art. Ballest. lib. 3. cap. 5. Ayudanse los perdigoncillos á salir de los huevos, rompiendo el *casarón* con los picos.

CASCARON. En la Arquitectura es una especie de bóveda, que compone una quarta parte de una cephéa. Lat. *Fornicij parti quarta, vel quarta*.

Aun no sois salido del *casarón*, y yá teneis preocupación. Refr. contra los que luego quieren parecer Maestros en las cosas, sin haver tenido tiempo de aprenderlas: y se suele aplicar mas comunmente á los mozos, que luego quieren dar á entender son yá hombres hechos y capaces de dar dictámen, y resolver por sí solos. Lat.

*Vix raperis putamen ovi cum puer,
Cuius ipse g'allus inter optivos.*

CASCARRON. NA. adj. Cosa bronca, áspera y des-

desapacible: y así se dice, Vino tascarrón. Aire tascarrón, Voz tascarrón. Lat. *Scaber, Asper, Infusus*.

CASCARUDO, DA. adj. Cosa que tiene gandrío y gruesa cáscara. Lat. *Corticofusa*, a, um. LAG. Diof. lib. 3. cap. 61. El anís mejor es el fresco, el lleno, el no *cascarudo*, y el que tiene un olor constante.

CASCO, f. m. El huecco cóncavo que cubre la cabeza y contiene dentro de sí los sesos y el cerebro. Dixose así por la semejanza que tiene con cualquier casco de valija redonda de barro. Antiguamente se solía decir Casco. Lat. *Calva, vel calvaria, Cranium*. FURNM. S. Pio V. figo. Abrieronle con navaja la corona hasta el *casco*, y derritieronle una hacha de cera encima. BURG. Gatom. Sylv. 7.

*Alli murió Galván, alli Trecojón
Que le acortó la muerte de los sesos,
Dándole con un cántaro en los cascos.*

CASCO. Se llama también el pedizo de la valija de barro quebrada: como olla ó cántaro. Lat. *Tista*, a. ARGENS. Maluc. lib. 3. fol. 123. Dentro de los *casos* breados de una botija puso una carta. ESTEB. pl. 34. Y alzando el valo y olla muy airofamente, rompió los *casos* de ella en los de mi cabeza.

CASCO. Se toma también por la parte ó porción de alguna cosa, que naturalmente nace dividida en pedizos, como sucede en algunas frutas: como la granada y el limón, la naranja y otras que tienen separadas las partes interiores en que se contiene el zumo. Lat. *Loculus vel folliculus, quo frugum caro includitur, suis dissepimentis seivincta*. FR. L. de GRAN. Symb. part. 1. cap. 10. La granada está toda repartida en diversos *casos*, y entre *casco* y *casco* se extiende una tela mas delicada que un cendal.

CASCO. Se entiende también la cubierta ó cáscara de algunas cebollas: como la albarrana y la ordinaria. Lat. *Cepa exubia, arum. Cepa, vel cepae orbiculi*. LAG. Diof. lib. 2. cap. 163. La qual tiene muchos *casos* unos sobre otros, como la cebolla ordinaria.

CASCO. Arma defensiva de hierro, acero ú otra cosa, hecha en forma de medio melón, la qual sirve para poner en la cabeza y defenderla de los golpes y cuchilladas: lo que era muy regular en los soldados de caballería. Dicese también Casquete. Lat. *Galea, Cistis*. NAVARR. Man. cap. 27. Los que no tienen *casos*, corizas ú otras armas diferentes.

CASCO. Se llama también la armadura de la silla del caballo ú mula, sin caparazón, ni otro adorno. Lat. *Selle equis armamentum*. PRAGM. DE PASS. año 1680. fol. 39. Un *casco* mediano, guarnecido y acabado sin coriza, llevando todo rendage, ciento y doce reales y medio.

CASCO. Se llama también el buque solo de la nave, sin palos ni xarcas. RECOR. DE IND. lib. 9. tit. 39. l. 49. Lo que se ha de asegurar desde Honduras á Sevilla, lo puedan traer á la Habana para volverlo á cargar allí en otros qualquier *casco* ó *casos* que quisieren. SAAB. Empr. 37. El Piloto, perdida ya la esperanza de salvarse... da con el baxel en tierra, donde si

pierde el *casco*, salva la vida y la mercancía. B. ARGENS. Rim. pl. 335.

*Calla y atiende junto de la aréna
A conservar el casco de tu leño.*

CASCO. En las bestias caballares es la uña del pie y de la mano, que se corta y alisa para sentar la herradura. Lat. *Ungula, Cornes ungula*. ESPIN. Art. Ballest. lib. 1. cap. 17. El caballo ha de ser atrevido y alegre... las quartillas cortas, los *casos* negros, redondos y duros.

CASCOS. Usase también de esta voz en plural, y se toma para significar la cabeza del carnero ú de la vaca, quitados los sesos y la lengua. Es comida muy comun entre la gente pobre. Lat. *Arietini capiti frusta, fragmina*.

CASCOS. Figuradamente hablando de los del hombre, significan el juicio que tiene, y regularmente suele ser en mala parte: y así se dice, Fulano tiene bravos *casos*, ó malos *casos*, que uno y otro significa poco juicio. Lat. *Male sanum caput, Mens turbida*. TORR. Philos. lib. 16. cap. 7. Si la muger es facil, él un liviano: si ella parlara, él un hablador: si ella no tiene seso, á él le faltan los *casos*. QUEV. Mus. 6, Rom. 31.

*En lo sentido y dañado
corre el triste como humo,
y tenemos buenos cascos*

Entre mi rocín y yo.

CASCOS A LA GINETA, ó Tener los *casos* á la gineta. Phrase vulgar, que se usa para dar á entender que uno tiene poco asiento, y una viveza alocada y sin reflexion. Lat. *Mens volatilis & versatilis*.

CASCO DE CASA ó LUGAR. Es el recinto en que se contiene, sin los agregados ó accesorias: y así se dice, La renta del tabaco de solo el *casco* de Madrid produce tanto, porque no se habla entonces de los Lugares del Partido. Lat. *Domus aut oppidi cuiusvis ambitus, ut. Oña*. POET. trim. lib. 2. cap. 3. disc. 4. part. 2. No quiere mas del *casco* de la casa, y el aderezo él lo pondrá.

CASCOS LUCIOS. Se llama el que tiene poco juicio. Pudo decirse por syncopa de lucidos. Lat. *Emota mens*.

Lavar ó untar los *casos*. Phrases que denotan li-fongear mucho á uno, alabándole sus acciones con demasia y afectada ponderacion. Lat. *Asensatorie loqui, Caput alicui demulcere*. QUEV. Cuent. El Escribano estaba de mampuclo, diciendo que no le *untasen* el *casco*, que les pegaria á manteniendo con la de rengu. PIC. Just. fol. 17. Que si con lisonjas unto el *casco*, por lo menos no es unto sin fal.

Quitar ó raer del *casco*. Metaphoricamente significa disuadir, apartar y desviar á alguno de un pensamiento ó idea que tiene en la cabeza, dándole á entender no la conseguirá, ni pondrá en execucion. Lat. *A mente aliqua quempiam deducere, abducere detertere*. TORR. Philos. lib. 9. cap. 9. Ni el ánimo que les ponía Josué bastó para quitarles del *casco* la vuelta á Egipto. CANG. Obr. Poet. Rom. de pie quebrado.

*Tel veros en muchos dias,
yá Clori me lo ha raído
del casco,*

Romper los *cafeos*. Además del sentido literal, por metáfora vale molestar y fatigar a alguno con impertinentes conversaciones: lo que es propio del hombre pesado, y molesto en lo que habla ú dice. Lat. *Caput alicui obtundere*. Donde buenas oíllas quiebran, buenos *cafeos* quedan. Refr. que da a entender, que de las cosas que son útiles, aunque se quiebran ó echen a perder, siempre queda algo que poder aprovechar. Lat.

Ex optimo, quod frangitur, testaceo.

Fragmenta possessoris refant bona.

CASCOTE. f. m. El fragmento de la fábrica derribada ó arruinada, que sirve después para las obras nuevas. Dixo así por semejanza al de los vasos quebrados. Lat. *Kudus, eris*. Ofia, Postrim. lib. 1. cap. 5. dize. 5. Un adobe por cocer, con dos dedos le haréis *cascote*: un poco de agua le vuelve lodo. Q. u. v. Tacañ. cap. 17. Los bellacos viendo que no se quejaban, dexaron el dar azotes, y empezaron a tirar ladrillos, piedras y *cascotes*, que tenían recogido. Sold. Pind. fol. 62. Y cogiendo unos *cascotes* y ladrillos que caían de la obra, cargado moi bien de ellos, salió dando a entender que llevaba a un muladar cercano.

CASERAMENTE. adv. Sencilla y llanamente, y como hecho dentro de casa. Lat. *Benè & convenienter, iuxta rei economiam rationem*. Hortens. Mar. fol. 138. Cuida *caseramente* de su servicio. TEJAD. Leon Prodig. Apolog. 46. Bien me parece lo dicho (replicó Pardalín) pero con vuestra licencia moralizaré mas *caseramente* este punto. GONG. Soled. 2.

Nieve nevada, y por sus manos bellas
Caseramente a telas redonda.

CASERAZO, ZA. adj. aum. de Casero. Lo que es muy estrecho y familiar. Es voz inventada y jocosa. SOLIS, Com. Euridice y Orpheo. Jorn. 2.

Hermano: qué caserazo
regulebol, pero tambien
se lo llaman los cuñados.

CASERIA. f. f. La casa que está hecha y situada en el campo, que suele servir para que vivan los que cuidan de la hacienda. Lat. *Villa, & Rusticum pradium*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 132. Entraron a faquear unas *caserias*. GRAC. MOR. fol. 261. Se retiró a una *caseria* suya, donde se dio enteramente a la contemplación de las estrellas. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 15. Marchó el ejército a ocupar unas *caserias* cercanas, donde se pasó la noche sin novedad. ZABALLET. Hist. del Emper. Commodo. Andaba este miserable Principe de *caseria* en *caseria*, como fugitivo, apretado entre milláres de guardas, que le publicaban mas la cobardía, que le guardaban la persona. CASERIA. La hacienda que se hace en casa, y es dirigida a su adorno, cuidado y buena disposición. Lat. *Res domestica, familiaris*. Q. u. v. In-rród. a la vid. dev. part. 3. cap. 8. El Abogado abogando, el Mercader en su trato, la mujer casada en la obligación de su matrimonio y *caseria* de su casa. HORTENS. Mar. fol. 31. Acuda la señora a las deudas, labre y cota, cuida

de las *caserias*, y ocúpese y rece las oraciones que la Iglesia le enseña.

CASERNA. f. f. Cierta género de bóveda, que se construye debaxo de los baluartes, hecha a prueba de bomba, que sirve para alojar a los soldados ó para almacén de viveres y otras cosas. Lat. *Formix pratensis propugnaculo*. ORDEN. DEL EXERC. DE FLAND. año 1702. pl. 32. Los cuerpos de guardia, garitas, palizadas, *casernas* y alojamientos de los soldados.

CASERO. f. m. El que es dueño de algunas casas, y las alquila para que otros las vivan: lo que tambien se extiende al que corre con la administración de ellas, y es poder habiente del dueño. Lat. *Conducliarum adinu dominus*. BARBAD. Cab. Perf. pl. 60. Estas las trahia una muger de diez y ocho a veinte años, vestida en habito de labradora, y hija del *casero*. ZABALLET. Dia de fiell. part. 1. cap. 18. Le publica por amor de Dios le preste docientos reales para aplacar al *casero*, que desea tenerle guiso, porque no le eche de la casa. BRAV. Benedic. Cant. 3.

No el diligente Labrador casero
En las cosas tocantes a la tierra.

CASERO. Se llama tambien el inquilino que tiene alquilada la casa por su cuenta para habitar en ella. Lat. *Inquilinus*, 1. RECOR. lib. 6. tit. 3. l. 24. Y si los hombres de la behetria después de los nueve dias vendieren los peños con señoro.... con su Mayordomo ó con su *casero*.... si la vendida fuere de mas, debelo tornar a su dueño. GUEV. M. A. lib. 3. cap. 32. Si quisiese hablar la sepultura, como a *caseros* suyos, os podia compeler por justicia viniciédes a poblar su casa.

CASERO, RA. adj. Lo que se hace, se cria ó se tiene en casa y no se compra de fuera: como el lienzo, el pan y otras cosas, que se fabrican para el uso de ella, y tambien se entiende de los animales: como conejos, palomas, gallinas, &c. Lat. *Domi licui, & um*. PRAGM. DE TAY. año 1680. fol. 8. La vara de estópos *caseros* de Santiago, a dos reales y medio. GUIV. Menosprec. de Cort. cap. 7. El que mora en el Aldea come palominos de Verano, pichones *caseros*, tórtolas de jaula, &c. BARBAD. CORON. fol. 61. Entraron sin ser sentidos en la casa de un Labrador rico, y por miedo de los gatos *caseros* se recogieron a la caballeriza.

CASERO. Se entiende tambien lo que pasa ó sucede dentro de casa y entre los domésticos. Lat. *Domesticus, & um*. NAVARRET. Conserv. disc. 1. Y con ser esta una culpa *casera*, que por ser entre marido y muger parece no debía salir en público, dice la Escriptura, que luego el Rey consultó a sus Consejeros. HORTENS. Parneg. fol. 228. Dicha fué esta de libél, que en tan varias fortunas llegó a verse, no solo confante, sino vencedora, ya en *caseros*, ni por esto menos pesados disgustos, ya en públicos y escandalosos accidentes. BARBAD. CORON. fol. 145.

Que son todas, si bien lo consideras,
Tempestades continuas y caídas.

CASERO. Se llama tambien la persona que es muy asistente a su casa, y cuida mucho de su gobierno.

bierno y economía. Lat. *Qui vel qua rem familiarum diligenter tuctur. Rei economus peritus*, a, um. Fr. L. de Leon, Perf. Casad. §. 8. La casida que fuere tan tassada en sus gastos, y tan no curiosa por una parte, y por otra ran *casiera* y veladora y aprovechada, no solo conservará lo que su marido adquiriere sino tambien ella lo acrecentará por su parte. Guev. Epist. à Moïsen Puche, pl. 274. Si te precias que tu muger es sábia y dispuesta, tambien te quejas que es mui regalada y poco *casiera*.

CASERO. Algunas veces significa llano, familiar, bien sabido y comun, fácil y ordinario: como un exemplo casero, un dicho ó palabra casera, &c. Lat. *Familiaris*, & c. HORTINS. Paneg. fol. 109. Véolo en una experiencia *casera*: En este lugar hai algibes, y pienso que pozos..... el algibe en llenándose no cabe mas.

Edilio *casero*. El claro, significativo, llano, breve y sin adornos. Lat. *Oratio vel stylus familiaris, planus, minimi fucatus*. PARR. Luz de Verd. Cath. part. r. Plat. 1. Procurar en todo que mi explicacion sea clara, *casera*, breve, executiva y fácil.

Muger *casera* el marido se la muera. Refr. que enñena que à la persona que es virtuosa y aplicada, nunca le saltará modo para vivir honestamente, aunque le suceda el perder aquello en que estribaba su fortuna: como la muger quando se le muere el marido. Lar.

Labiosa femina baud diu est orba.

CASI. adv. Lo mismo que Cerca de, poco menos del todo, si es, ó no es, faltó poco, estubo mui próximo à suceder. Viene del Latino *Quasi*. Lat. *Feri. Fermi. Peni. Propi*. SANT. TER. su Vid. cap. 5. Porque havia *casí* siete años que estaba en mui peligro estado. M. AVIL. Trat. Oye hija, cap. 32. Tres solos muertos fueron reusitados en todo el discurso de la vieja ley, que duró dos mil años ó *casí*. AMBR. MOR. tom. r. fol. 137. En que le mararon *casí* todo su ejército. CANG. Obr. Poet. Tercet.

*To me reejo en fin casí de día,
Para que mi familia no me espere.*

CASI CASI. Expresion que denota perplexidad en hacer alguna cosa que se propone, ó conceder lo que se pide. Lat. *Parum, vel Propi nihil deest, quin. Propius nihil est factum, quin. Tantum non*. QUEV. Cuern. La mozueta que era facudida, *casí casí* estubo para envediarse con ella. CERV. Quix. tom. 1. cap. 35. Con tan desdichadas nuevas *casí casí* llegó à términos Anselmo, no solo de perder el juicio, sino de acabar la vida.

CASIA. f. f. La canela, y el arbol que la lleva. Es voz puramente Latina, que oy solo la usan los Médicos y Cirujanos, aunque tambien se halla en algunos Autores. Lat. *Cassia*. LAC. Diof. lib. 1. cap. 12. La virtud de la *casia* es caliente, dessecativa, provocativa de orina, y constrictiva ligeramente. GRAE. MOR. fol. 264. Atróna mui parecida à la *casia* ó canela Oriental. TEJAD. Leon Prodig. Apolog. 52. Suspende diciendo que morimos en el fuego de olorosos arónas, *casia*, myrrha, nardo y cina: momo.

CASIA PISTOLA. Lo mismo que Casafistola. LAC. Diof. lib. 1. cap. 12. Es la *casia pistola* solutiva, húmeda en el grado primero.

CASIA VIRGILIANA. Espécie de casia que hace el tallo cuadrado, las hojas como las del romero, el fruto roxo y redondo. Plinio la llamó Casia coronaria. LAC. sobr. Diof. lib. 1. cap. 12. dice que en su olor y sabor tiene mucho de la canela, y de donde pudo venir el nombre.

CASICA, ó CASILLA. f. f. dim. de Casa. La casia pequeña. Lat. *Edicula, Domuscula*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 10. §. 3. Donde con tan maravilloso arteficio está el fruto en sus *casicas* abovedadas. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 136. Pasaba por un lugar mui pequeño en Francia todo de chozas y *casillas*.

Sacarle à uno de sus *casillas*. Metaphora tomada del juego del axedrez, que significa instar à alguno con importunidad, para que hable, ó digalo que no tiene gana, ó precifarse por varios modos à que se enoje y descomponga. Lat. *Aliquem vehementer argere, perturbare, excitare*. BROU. Doctr. de Epit. Annot. cap. 12. Mayor es la miseria, quando das poder à otro à que *saque* tu ánimo de sus *casillas* y losiege. PANT. part. 2. Rom. 21.

*Qui quieret de mi que agóra
la quietud me desajais,
y a voces y à disparates,
me sacas de mis casillas?*

CASILLERO. f. m. Llámase así en Palacio el mozo que está destinado para sacar de las posadas las valijas inmundas, y llevarlas à lavar. Lat. *Minister vasibus immundis detergendis conductus*.

CASILLO. f. m. dim. de Caso. Usase de esta voz para expresar el caso que es de poca importancia: y tomada ironicamente se entiende por el caso que es árduo y de bastante gravedad. Lar. *Nullius momenti casus*. SOLIS, Com. El Doct. Carlino, Jorn. 1.

*El casillo tiene años,
vive Christo que es rapante.*

CASITA. f. f. dim. de Casa. La casa pequeña. Lat. *Domuscula, Edicula*, &c. FR. L. DE GRAN. Trat. de la Oraç. part. r. Domingo por la mañ. En medio de estos clamores y lagrimas, resplandece subitamente aquella pobre *casita* con lumbré del Cielo.

CASITA DE DIOS. Insecto pequeño como medio guisante, de color encarnado, que vuela poco; pero no hace daño, y se cria en el campo entre la immundicia. Llámase así los nifos, porque la figura es como de una media cistheira, y quando quiere volar parece al abrir las alas que abre unas puertas.

CASO. f. m. Suceso, acontecimiento, ó hecho que regular ó casualmente ha sucedido. Estomado del Latino *Casus*, m. VALER. Chrop. part. 3. cap. 37. Quando el Conde volvió à supo la verdad, como era hombre discreto dió à entender que del *caso* no sabía cosa alguna. MENO. GUERR. de Gran. lib. r. num. 4. En la profesión de la guerra se ofrecen *casos*, que à los que no tienen plática de ella parecen negli-

gligencias. SAAY. Empr. 63. De estos inconvenientes debe huir el Príncipe, y estar constante en los *casos* adversos.

CASO. Casualidad, contingencia, acaso, accidente inopinado. Lat. *Casus*, ut. *Fortuna*, &c. SAAY. Empr. 32. Quanto es mayor la Monarchia, tanto mas ésta sujeta à finieitros sucesos, que ò los trae el *caso*, ò no bastó el juicio à prevenirlos.

CASO. Algunas veces significa lance, ocasion y coyuntura. Lat. *Eventus*, ut. PALAF. Hist. R. Sagr. lib. 6. Nunca se ha de arriesgar aquello que perdido no puede repararse facilmente: y en estos *casos* tanto pesa lo posible, como lo evidente y claro, para salvar el peligro.

CASO. Se toma tambien algunas veces por suerte, fortuna, ò hado. Lat. *Fortuna*, l. COMEND. fol. las 300. fol. 88. Porque ninguno con el estado que tiene, ahora se le haya elegido, ahora se le haya dado el *caso* y la fortuna, vive contento. HORTEN. Adv. y Quar. fol. 70. La permissão del Cielo, que el mundo llama *caso*, no pafse à ser culpa en el crédito.

CASO. La especie del hecho que se propone para consultar à alguno, y pedirle su dictamen: y en lo juridico se llama tambien así la ocasion ò motivo en que se funda la determinacion de la ley, ò el hecho en que se concuerdan las partes litigantes para la resolucion y sentencia. Lat. *Res, et. Quaestio, omis. Species facti*, RECOR. lib. 5. tit. 1. l. 4. De manera que lo establecido cerca de este *caso* en las mugeres que casaren segunda vez, haya lugar en los varones que pasaren à segundo ò tercero matrimonio. MOND. Difert. 2. cap. 4. Con que por ningun lado se proporciona este motivo con el *caso* presente de San Hierotheo, sobre que discutimos.

CASO. Se llama tambien en lo esferico la forma de letra que se hace, ò el modo como se hace la letra. Trae esta voz en este sentido Nebrixa en su Vocabulario, y es muy comun en algunas partes. Lat. *Ductus littera*.

CASO. En la Gramatica se llama aquel en que varia la terminacion del nombre y su significado. Los casos son seis, Nominativo, Genitivo, Dativo, Acusativo, Vocativo y Ablativo. Lat. *Casus Grammaticus*. ANT. AGUST. Dial. fol. 196. En algunas está en el primet *caso* como Tarraco. JACINT. Por. pl. 284. Advierte que en toda esta Gramatica no hai mas que estos dos *casos*.

CASO DE CONCIENCIA. Duda, questión ò contraverfia sobre algun punto, en orden à alguna de las cosas que pertenecen à las operaciones ajustadas à la Ley Divina, y al dictamen práctico de la razón. Lat. *Ad mores pertinens questio, De moribus difficultas*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Fulgencio. El era el que respondia à las dudas que le proponian de la Sagrada Escritura, y à los *casos de conciencia*.

CASO DE CORTE. La causa civil ò criminal que por su entidad y gravedad se puede radicar desde la primera instancia en el Consejo, Sala de Alcaldes de Corte, Chancillerias y Audiencias, avocandola à sí, y quitando su co-

Tom. II.

nocimiento à las Justicias ordinarias. Lat. *Questio juridica vel criminalis qua ad Curia sumus decisionem advocari, ac decolat potest*. RECOR. lib. 4. tit. 3. l. 1. 1. Porque somos informados, que à causa de llevar à las nuestras Audiencias por *caso de Corte* muchos pleytos de pequeña cantidad, son vezados y fatigados nuestros súbditos. MARQ. Gob. lib. 1. cap. 19. No están ahora los Consejos llenos de causas, que de todas partes, y à por via de expediente, y à de retencion, y à de *caso de Corte*, y à de mil y quinientas vienen à parar allí?

CASO DE MENOS VALER. Equivale à operacion ò accion de que resulta perdida de la estimacion y concepto de alguna persona: y así se dice Hacer, ò consentir en tal cosa es *caso de menos valer*. Lat. *Res que dignitatem alienam non congruit. Quod aliquem dedecet*. NIEMER. Obr. y dias, cap. 12. Teniendo por *caso de menos valer* tener parte en su culpa.

CASO FORTUITO. Suello que acontece inesperadamente, y sin haver precedido antecedente alguno: como incendio de una casa ò caída de ella, tormenta repentina en la mar: y así otros semejantes acontecimientos. Lat. *Eventus fortuitus. Improvisus casus*. RECOR. de IND. lib. 9. tit. 17. l. 36. Siempre que por algun *caso fortuito* ò necesidad forzosa... el General mandare que de las naos de armada se provea alguna cosa à otra nao de mercante, dará su libtamiento.

CASO NEGADO. term. forense. Lo mismo que Concedido sin perjuicio: y así, quando una cosa se propone para disputarla y reñirla, en *caso* que pudiese ser cierta ò legitima para proceder en su averiguacion y ceridumbre, se dice como presupuesto: *Caso negado* que esso sea así, esto es, Por ahora lo concedo sin perjuicio del derecho de mi parte. Lat. *Quo admisso, & non contesto*. COVARR. en la palab. *Caso*. *Caso negado* término forense para conceder una cosa sin perjuicio.

CASO QUE. Phrase condicional que equivale à Aunque. Lat. *Quamquam. Tametsi*. MARQ. Gob. lib. 1. cap. 20. Pero *caso* que lo fuesse... no por esto quedara obligado à reñistir à la Republica. Nesi. Empr. 2. Y *caso* que la ambicion configa la dignidad... forzoso es que dure siempre el olor del mal exemplo.

Dado caso. Demos *caso*. Presupuesto para proceder à discutir sobre alguna materia: y así vale lo mismo decir, Demos *caso*, que supongamos tal ò tal cosa, tal hecho ò suceso, &c. Lat. *Demus ita rem habere. Fac ita esse. Ego, si ita.* FR. L. de GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. Dom. por la mafi. §. 2. Porque *dado caso* que la tierra despues de muerto lo tragó, mas hallandole libre de culpa no pudo detenerle en su morada. MARQ. Gob. lib. 1. cap. 19. Pero *dado caso* que no pudiese el Principe hacer justicia, sin volver contra sí el odio de los condenados, que tan grande inconveniente seria esse?

De caso pensado. Vale lo mismo que con premeditacion, con acuerdo y determinacion: lo que regularmente se entiende de los delitos que se executan con estas circunstancias. Co-

Eq

yart.

varr. lo llama Caso acordado. Lat. *Dedita opera* p. a.

En todo *caso*. En todo ó en qualquier acontecimiento. Lat. *Quidquid acciderit. Quidquid eveniat*. BAREN. Guerr. de Franc. lib. 3. pl. 66. Queriendo mostrarle mui ardiente contra ellos, y echar en todo *caso* del Reino las armas forasteras.

Es *caso* llano. Significa lo mismo que es hecho cierto, es evidente, es cosa notoria. Lat. *Comperita factu rei est*. Esquiv. Rim. Falsion de Christo.

Ponedle acusacion, y el fiero insano

Que no viniera a tu juicio dice,

Si malhechor no fuera es caso llano.

Es *caso* negado. Equivale á es imposible que suceda tal cosa, No es dable que tal cosa se execute. Lat. *Res est factu impossibilis*.

Estar ó no estar en el *caso*. Significa haverse hecho uno capaz, ó no de lo que otro le ha referido, comprendiendo el suceso ó caso con todas sus circunstancias. Lat. *Rem probi tenere, vel non tenere*.

Hacer *caso* de uno ó de alguna cosa. Es apreciar, estimar, y hacer caudal y concepto de uno, ó de alguna cosa para atenderlos, y tratarlos como conviene: y así se dice Hizo mucho *caso* de Don Fulano por su calidad y literatura. Hace *caso* de sus consejos, &c. Lat. *Magni aliquid estimare. Plurimul facere. Plurimum alicui tribuere*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Dunstano. El Arzobispo conociendo el gran caudal de Dunstano, le encomendó al Rey de Inglaterra Ethelstano, que le estimó mucho, y hizo gran *caso* dél. SAAV. Empr. 32. La constancia prudente oye, y no hace *caso* de los juicios y pareceres de la multitud.

Hacer ó no hacer al *caso*. Es lo mismo que venir ó no venir alguna cosa al propósito de lo que se está discutiendo y tratando: y así, quando uno se divierte en decir y alegar lo que no sirve para su inteligencia, y se extiende y propasa en digresiones que no conducen, se dice que es fuera del propósito, y que no hace al *caso*. Y tambien se dice quando la cosa importa ó no importa para el fin que se pretende. Lat. *Ad rem attinere. vel A proposito alienum quid esse*. GUEV. M. A. lib. 3. cap. 1. Mucho hace al *caso* que los Principes sean limpios en su vida y que tengan mui corregida su casa, para que tenga crédito y autoridad su justicia. G. GRAC. fol. 20. Descubriendo quan errados van los que dexan lo que hace al *caso*, y se detienen en impertinencias. NUFF. Empr. 2. Poco hace al *caso* no dar plata ni oro por los puestos Ecclesiasticos, si es de la propia fuerte facilego el que los compra con lisonjas y obsequios.

No hacer *caso*. Vale lo mismo que disimular y darse por defendido. Lat. *Se audisse dissimulare*. NIERRE. Causa y remed. de los males publicos, §. 1. Ahora por justos juicios está como forda, no haciendo *caso* de tantos gemidos de los afligidos. CANE. XAC. Al Zurdillo de la Cosa.

Suele estar tan divertido,

que mil veces los Notarios

le dan voces porque vuelva,
y no vuelva ni hace caso.

Por el mismo *caso*. Equivale á Por la misma razón, por el mismo hecho. Lat. *Eapropter. Ob eandem rem*. FR. L. DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. Lun. en la noche, §. 4. Por el mismo *caso* que ofendi al Criador de todas las cosas, ofendi á todas las cosas juntas. MARQ. Govern. lib. 1. cap. 20. Por el mismo *caso* que aceptó ser Rey, prometió de promover el bien público.

Ser ó no ser del *caso* alguna cosa. Equivale á ser ó no ser del intento de lo que se trata, o ser oportuna, ni conveniente al punto que se discute, ó conducir mucho para su inteligencia y conocimiento.

Vamos al *caso*. Modo de advertencia, usado en la conversacion, con que se araja á uno y se le dice hable al intento, sacandole de las cosas inútiles que mezcla para confundir lo que se trata ó para prolongar algun discurso. Lat. *Ad rem ipsam accedamus*. BARBAD. Correcc. de Vic. fol. 57. Pero vamos al *caso*, y pongamos tambien sus acusaciones.

CASORIO. f. m. Casamiento que se hace atropelladamente, sin reparar en los inconvenientes que naturalmente puede tener, y sin atender á la igualdad de las calidades y circunstancias que se deben observar. Es voz familiar. Lat. *Nimis inconsiderate ac intemperanter inita nuptia. vel Obscura nuptia*. CERV. Perfil. lib. 3. cap. 8. Que ya sabéis que estos *casorios* hechos á hurtadillas, por la mayor parte pararon en mal.

CASPA. f. f. La hojilla á manera de salvado, que se cria en la cabeza á raíz de los cabellos. Y tambien se llama así la que dexan en el pellejo las hinchazones ó llagas despues de sanas. Lat. *Capitis furfur*. PORRIGO, inii. LAG. Diof. lib. 2. cap. 93. Las babizas de las alholvas cocidas en agua, limpian los cabellos y quitan la *caspa*. GUEV. Epist. á Don Alonso Espinel, pl. 650. Allende desto les verán al Sol deslendar la cabeza, y quexarse mucho, que les come la *caspa*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 44.

O quien se viera en tus brazos,
ó si no junto á tu cama,
viscandote la cabeza,
y matandote la caspa!

CASPERA. f. f. Especie de peine con dientes menudos por una y por otra parte, que sirve para rascar y quitar la caspa de la cabeza. Lat. *Minutus pecten, inii*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 40. Cada *caspera*, mayor que las lendreras y mas fina, ochenta y cinco mrs.

CASPOSO, SA. adj. Cosa cubierta y llena de caspa. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Furfureosus. Porriginosus, a, um*.

CASQUETADA f. f. La accion que executa alguno por su disámen y capricho, inconsideradamente y contra la razón, que por lo regular se murmura y tiene por ridicula: y porque la executa sin disámen de otro y por sus propios calcos se llamó así. Lat. *Diemidi agendi vel temeritas, inconsiderantia*.

CASQUETAZO. f. m. El golpe que se dá á otro con la cabeza. Lat. *Idem capite impactus*. ESPIN.

PIN. Art. Ballest. lib. 1. cap. 18. En viéndola arrojarse, arremetió á ella una y muchas veces, dándole muchos *casquetazos*.

CASQUETE. f. m. dim. de Casco. El casco pequeño. Y tambien se toma alguna vez por el casco de la cabeza. Lat. *Frustulum*, i. *Calvaria*, 2. PIC. JUST. fol. 3. Porque como mis cabellos son movibles y borneados, temo que al primer tope vuelva barras el almirante y descubra el calvatuerno de mi *casquete*.

CASQUETE. La cubierta circular y honda, que se hace de lienzo, cuero, ó seda para cubrir el casco de la cabeza, de cuyo nombre se formó esta voz. Lat. *Cudo*, *onis*.

CASQUETE. Se llama tambien un empegado de pez y otros ingredientes, que ponen en la cabeza á los tiñidos, cubriendosela toda: el qual le arrancan despues para facerle los cañones del pelo, con lo qual los curan. Covarr. le llama Casco de tiña. Lat. *Porriginosa scabiei udo*, *onis*. PALOM. Vid. de Pint. pl. 472. Donde hai un pobrecillo tiñido, que le están quitando el *casquete* de la cabeza.

CASQUETE. Arma defensiva de acero ó hierro, que se hace á medida del casco para defender la cabeza. Lat. *Casida*, 2. RECOR. lib. 6. tir. 6. l. 1. Que los demás que fueren de menor estado y hacienda, que tengan espada y *casquete* y lanza larga de la medida fuso dicha. SAN OOB. Hist. de Carl. V. lib. 7. §. 12. Quatrocientos empavados con sus *casquetes*, y ducientos lanzas y cien ginétes.

CASQUIJO. f. m. Multitud de piedra menuda, y lo mismo que Cascajo. COVARR. en la palab. Mazacote. Es una pasta ó mezcla hecha de cal, arena y *casquijo*, con que se cimientan los muros y se reñchen las paredes fuertes.

CASQUILLO. f. m. Rodaja de hierro, ó anillo, que se pone al cabo de la hacha, lanza ó bastón, para que al ponerle y dar en el suelo con él no se gale ó maltrate la madera. Tambien se llama así el que se pone á las puntas y cabos de los exes de los coches, furlones, &c. para resguardarlos de los encuentros y golpes. Lat. *Canibus*, i. PALOM. Mus. Pic. lib. 5. cap. 2. §. 5. Le remitió con otras cosas del Arte un tiento mui pulido de évano, con perilla y *casquillo* de marfil.

CASQUILLO. En las faéts es el hierro que se pone á la punta para herir con él: y se llama así quando es de hechura aguda y redonda sin aléras. Lat. *Sagitta speculum*. GREV. Epist. á Don Iñigo Ossorio, pl. 354. Como le diessen en una batalla una faetada por la garganta, y se le quedasse dentro de la garganta el *casquillo* de la faéta.... echó por la boca el *casquillo* de la faéta y quedó mui sano. TORR. Philos. lib. 8. cap. 8. Para que la faéta vuele y vaya derecha le ponen plumas, para que hiera la cabeza lleva un *casquillo* de acéto.

CASQUILUCIO. CIA. adj. Alegre de calcos. Aplícase á la persona que tiene poco fello, ó es presumida y vana. Lat. *Leve capitulum*. PARR. Luz de Verd. Cath. part. 2. Plat. 27. Tenia por devocion todos los dias de fiesta tener juntas y Académias en su casa, de moruecos

Tom. II.

casquilucio, y de mugercillas bailadoras. CASTA. Sotom. Donat. fol. 1.

El padrino en mi baptismo
fue un efector casquilucio.

CASSACION. f. f. term. forense. La accion de anular y declarar por de ningún valor, ni efecto alguna cosa. Lat. *Irritatio*, *Abrogatio*, *Iris*, &c. Hist. Ponr. lib. 5. cap. 16. Entre otras cosas que se determinaron fue una la cassacion y revocacion del Breve y privilegio, concedido á Henrrique Emperador.

CASSAR. v. 2. term. forense. Abrogar, derogar, anular, ó deshacer. Es romado del Latino *Cassus*, 2. um. Lat. *Aliquid delere*, *irritum facere*. RECOR. lib. 5. tit. 10. l. 3. De su cierta ciencia y nota próprio y absoluto poderio lo abrogó, derogó, *cassó*, y anuló. SANT. TER. Modo de vivir. los Conv. Quando vean que las que se han de elegir ván con alguna precedencia y passion, lo que Dios no quiera, les *cassa* la eleccion, y les nombre Prioras de otros Monasterios. AMBR. MOR. lib. 12. cap. 53. *Cassasse* y deshacense aquellos Obispos mismos que el Rey Uyamba havia instituido.

CASSAR LA PENSION. El libertar el beneficio sobre que está impuesta la carga de la pensión, ajustandose á pagar de una vez la renta de un número de años que llaman annáras.

CASSADO, DA. part. pass. del verbo Cassar. Lo abrogado, anulado ó deshecho. Lat. *Abrogatus*, *Oblitatus*, 2. um. RECOR. lib. 8. tit. 14. l. 2. Revocámos, y anulámos, y éamos por ningunas y *cassadas* todas y qualesquier confederaciones y ligas, y todos y qualesquier juramentos y pleytos homenages que sobre esta razón son hechas.

CASSIOPEA. f. f. Una de las veinte y dos constelaciones celestes, que llaman boreales. Consiste segun el P. Zaragoza de treinta y quatro estrellas conocidas. Lat. *Cassiopea*. LORTENS. Paneg. fol. 284. Pues vimos allí junto á la otra constelacion, que llaman *Cassiopea*, nacer y morir aquel cometa infausito. VILLAMED. Fab. de Phacton.

En su polo lucente Cassiopea,
Del rigor de las nymphas presereada,
Por despojos de Alcides piel nemda
Con ella en áureo nido está informada.

CASTA. f. f. Generacion y linage que viene de Padres conocidos. Lat. *Genus*, *Progenies*, 2. i. RIBAO. FL. Sanct. Fiest. de la Circuncion. Y que de su *casta* y sangre naciera el Mesias; y todas las gentes serian benditas por él. MENDO. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 25. Quirándole un puñal y tratándole como á un villano, siendo Caballero de tan gran *casta*. GRAC. MOR. fol. 67. Siendo de mui claro linage y de noble *casta* era en fermiza de cuerpo.

CASTA. Se llama tambien el distinto linage de los caballos, toros y otros animales, porquay vienen de padres conocidos por su lealtad, fiera ó otra circunstancia, que los haze señalados y particulares. Lat. *Bestiarum aut animalium genus*, *stirps*, *natio*. COMEND. sob. las 300. fol. 48. E como viese el Emperador á Virgilio de tanto saber en estas cosas, de co-

Ec 3

no.

nocer *castas* de caballos, le preguntó si le sabía decir quien fuese su Padre. ESPIN. ART. Ballest. lib. 1. cap. 17. Hai muchas *castas* extrangeras de caballos, que no son como la dicha. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 45. Esta diferencia hai de las almas de los brutos à las de los hombres, que aquellas nacen de la tierra, estas del Cielo, y unas son de *castas*, otras no: al lebrele llamamos de *casta*, al caballo y al toro, porque de buen padre ordinariamente nace buen hijo.

Casta. Metaphoricamente se llaman todas las cosas que desficiendo, ó proceden de algun principio: como casta de peras bergamotas, casta de albréchigos, y así de otras cosas inanimadas. Lat. *Arborum fructuum varietas generis, ac nationis.* FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 10. §. 3. Qué es ver un parral, y ver entre las hojas verdes estar colgados tantos y tan grandes, y tan hermólos racimos de uvas, de diversas *castas* y colores? HORTENS. Mar. fol. 35. Se usan excusas de *castas* de acusaciones.

Hacer *casta*. Procrear y tener hijos: lo que comunmente se entiende de los animales, en especial quando se llevan de una parte à otra para este efecto: y jocosamente se usa tambien hablando de los racionales. Lat. *Libris operam dare.* TORR. Philof. lib. 14. cap. 5. De los Elephanten refieren Plinio y Eliano, que jamás se juntan para *hacer casta* en parte que puedan ser vistos de persona alguna. Q. EV. Mus. 5. letr. satyric. 1.

*Que llame *castidad*
el hacer casta à escondidas.
Concertadme estas medidas.*

De *casta*. le viene al galgo el ser rabilargo. Refr. con que se significa la propension que los hijos suelen tener, como heredad, à los vicios y defectos de los Padres: asemejandose à ellos en esto como en las propiedades y señas corporales. Lat.

*Parentibus referto, cauda quod canem
Insignis prolongior venaticum.*

Es de la *casta* de Pero tierno, que se descostillaba durmiendo. Refr. contra los delicados, que se quejan de pocas cosas y con muy poco motivo. Lat.

*Ut delicatus atque blandus es puer!
Exodorisuaris nempe recubans lectulo.*

CASTAMENTE. adv. Honestamente con pureza y continencia. Es del Latino *Casti*, que significa esto mismo. COMEND. fobr. las 300. fol. 29. Aprendan los grandes à vivir *castamente* y executar lo que mandan las leyes. VALER. Chron. part. 4. cap. 5. Mandó que los Clérigos viviesen *castamente*, é no tuviesen mugeres. PATON. Eloq. lib. 1. cap. 2. Lo que debe seguir qualquiera que desee hablar *castamente* en la tal lengua, aunque sea la vulgar.

CASTAÑA. f. f. Fruta, que casi tiene la figura de corazón, con dos cáscaras, una delgadita pegada à la carne, y otra exterior y mas gruesa de color amusco. Su comida es indigesta, y se cria dentro de unas vainas con unas puas, las cuales llaman herizos, y cada uno tiene dentro regularmente dos ó tres castañas. Es

fruta de un arbol grande y corpulento. Viene del Latino *Castanea*, aunque Tamarid y Aldrete dicen es voz Arábiga. RECOR. lib. 9. tit. 22. l. 3. Item, de la *castaña* que se traxere à la dicha Ciudad con cáscara, pague de almoxarifazgo un celemin de cada coitil. GURV. M. A. lib. 1. cap. 41. El castiño herizado nos dà las *castañas* fabrosas. LAG. Diof. lib. 1. cap. 122. Las *castañas*, segun Galieno, dàn al cuerpo mas nutrimento que ningun otro fruto salvaje.

CASTAÑA. Se llama tambien la vajija ó vaso de vidrio, barro ó metal, que tiene la figura de castiña, y sirve para echar en ella algun liquòr: y las mugeres las trahen pequeñas de barro en la mano para oler. Lat. *Pycnis aromataria.*

CASTAÑA ENXERTA. La que dà el castiño cultivado que está enxerto, la qual es mayor y mas fabrola. Lat. *Castanea bálamus.*

CASTAÑA PILONGA ó APILADA. La seca al humo de la chimenea, que se avellana, y monda por sí, y se guarda todo el año para potages: y en algunas partes sirve de alimento comun en lugar de pan. Lat. *Castanea exsueca atque maura-ta.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 50. La libra de *castañas apiladas* à doce maravedis.

Peinado en *castaña*. Un genero de tocado, que usan las mugeres, poniendo el cabello en forma de castaña.

CASTAÑAL, ó CASTAÑAR. f. m. El sitio donde hai muchos castiños. Trahele Nebrixa en su Vocabulario, y Covart. le llama Castañar. Lat. *Castanetum*, i. BAREN. Guerr. de Franc. lib. 4. pl. 136. Peleó entre las cercas y *castañales* en los primeros órdenes con mucho valor, y daño considerable de los enemigos.

CASTAÑAZO. f. m. El golpe que le dà tirando con una castiña, y tambien el estallido, ó ruido que hace quando echada entera en la lumbre salta por causa del aire que tiene. Lat. *Castanens crepitus.* vel *illus castanea illatus.*

CASTAÑEDO. f. m. En Asturias llaman así à los Castañares. Es derivado del Latino *Castanetum*, i.

CASTAÑERO. RA. f. m. y f. La persona que vende castañas asadas ó cocidas en las esquinas, ó por las calles. Lat. *Castanarum propola.* PIC. JUST. fol. 36. Por oírle se iban desveladas tras él fruteras, *castañeras* y turroneras.

CASTAÑETA. f. f. Instrumento de palo ó marfil compuesto de dos mitades, que por unos agujeros que tienen en una como ceja hecha à un lado, se unen con una cinta con que se atan à uno de los dedos. Están cóncavas estas dos mitades, y juntan las circunferencias, y con dar contra la palma de la mano, ó apretando el dedo de en medio contra el pulgar, hacen ruido. Ponense dos, una en cada mano, y sabiendo tocarlas, acompañan los ruidos del baile. Llamáronse Castañetas por formar las dos mitades juntas como una castiña. Lat. *Crotalum*, i. PIC. JUST. fol. 69. Y en el aire repiqué mis *castañetas* de repicapunto. GONG. Rom. bur. 9.

*Si quiere Madre
dar las castañetas.*

podrá tanto de ello
bailar en la puerta.

CASTAÑETA. El sonido, que resulta de juntar fuertemente el dedo de enemigo con el pulgar, fregando una hiema con otra, el qual sirve en los bailes de los rústicos a falta de castañetas, que por esso se llamó así: y à veces significa desprecio de lo que se oye el dar castañetas con los dedos. Lat. *Crepitus collisione digitorum editus*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 196. Que bailaban dando *castañetas*. GRAC. MOR. fol. 60. Con los dedos daba *castañetas* por cima de la cabeza.

CASTAÑETAZA. f. m. aum. de Castañeta. La castañeta grande y desproporcionada. Lat. *Grandius crotalum*. QUEV. MUL. 5. bail. 6.

Castañetaza *grifona*
son las armas que señalo,
conocido de medio arriba,
bullido de medio abaxo.

CASTAÑETAZO. f. m. El golpe recio que se dá con los dedos ó con las castañetas: y tambien quando suenan las coyunturas recio, dando algun chafquido. Lat. *Crepitus*, *us*.

CASTAÑETEADO. f. m. Son, que se hace con las castañetas tocandolas para bailar. Lat. *Crepitaculis editis sonus*. BARBAD. CORON. fol. 98. Bailaron con tanto estruendo..... que llegando el ruido del *castañeteado* à noticia de las mozas melonistas..... dexándolo todo, subieron en tropa.

CASTAÑETEAR. v. n. Tocar las castañetas. Es formado del nombre Castañeta. Lat. *Crotala digitis pulsare*.

CASTAÑETEAR. Por alusion es sonarle à alguno, como si fueran castañetas, las choquezuelas de las rodillas, quando anda, como sucedia al Rey Don Pedro de Castilla. Lat. *Crepitare. Edere crepitum*. OV. HIST. CHIL. pl. 308. Era tan fuerte y fornido, que quando corria le *castañetaban* los huesos de las rodillas, que se oia el ruido à cien pasos.

CASTAÑETEAR. Se llama en las perdices aquel ruido que hacen con el pico en forma de chafquido. Lat. *Cacabare. Crepitare*. ESPIN. ART. BALLEST. lib. 3. cap. 25. Su canto es cuchichear, y los machos zelosos, demás de su canto *castañetean*.

CASTAÑETON. f. m. Lo mismo que Castañetazo. QUEV. FORT. Vénus auillando de dedos con *castañetones* de chafquidos, se desgobernó en un rastreado, salticando de cosquillas con sus bullicios, los corazones de los Dioses.

CASTAÑO. f. m. Arbol grande, cuyas hojas son extendidas, y cria tambien unos como fleucos en forma de ramajes, que salen junto al fruto, el qual nace entre un herizo de unas puas muy agudas. Es arbol alto y corpulento y su madera buena y fuerte. Criafe en lugares montañosos y en muchas partes su fruto suple la falta del trigo. Lat. *Arbor castanea*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. to. §. 3. Los nogales son árboles grandes y altos, y no menos lo son los *castaños*. LAO. DIOF. lib. 1. cap. 122. La madera del *castaño* es util para las fabricas: pero para la lumbre no yale nada.

CASTAÑO, fía. adj. El color que semeja à la cáscara de la castaña quitada del herizo. Dívisele en castaño claro y castaño obscuro. Lat. *Castaneus*, *a*, *um*. ESPIN. ESCUD. fol. 5. Tenia ojos negros y grandes, pelisña larga, cabello *castaño*. ESPIN. ART. BALLEST. lib. 1. cap. 17. A los caballos *castaños*, que no tienen ninguna señal blanca, llaman zainos.

CASTAÑUELA. f. f. Lo mismo que Castañetas, aunque mas usado oy entre los Cortesanos.

CASTAÑUELAS DE LAS AMURAS. Voz náutica. Son unos pedazos de palo clavados en el costado por fuera en el sitio de la amura, y tiene unas grueras ó agujeros por donde pasan las tales amuras. Tambien hai otras castañuelas, que sirven para otras cosas. Vocab. marit. de Sevilla.

CASTELLAN. f. m. Gobernador de Castillo, y lo mismo que Castellano. Es voz Aragonesa. ZURIT. ANNAL. part. 4. lib. 18. cap. 6. El *Castellán* de Amposta tomó el combate contra la puerta principal de él.

CASTELLANIA. f. f. Territorio separado à manera de Provincia, que no es dependiente de otra, en el qual se observan sus leyes particulares, y hai jurisdicción aparte para el gobierno de su Capital, y lugares en él comprehendidos. Dixo se así del nombre Castillo. Lat. *Castellana ditio*. FUNES, Chron. de S. Juan, part. 2. lib. 1. cap. 2. Juntado buen número de Comendadores y Caballeros de su Priorado, del de Navarra y de la *Castellania* de Amposta los embarcó en un galeón.

CASTELLANO. f. m. Alcaide ó Gobernador que manda algun castillo, cuyo nombre se conserva oy en algunas partes. Viene de la voz Castillo. Lat. *Castellinus*. DUX. GUBERNATOR. RECOR. DE IVN. lib. 3. tit. 8. l. 3. Los *Castellanos* y Alcaldes de las fortalezas hagan el pleito homenaje ante un Caballero hijodalgo. COTOW. GUERR. de Fland. lib. 1. Por haver hecho el Rey à Christóbal de Mondragón *Castellano* de Ambéres.

CASTELLANO. Espécie de moneda de oro de valor de 480. mrs. ñe de 485. segun dice Ortega en su Arithmetica, en cuyo cuño tenia encima un castillo, y debajo de el una C. Lat. *Nominus aureus quem castellanum vocant*. RECOR. lib. 5. tit. 22. l. 2. Ordenamos y mandamos que..... las monedas de excelentes y medios excelentes, y de *castellanos* y quartos excelentes, y de medio *castellano* y doblas..... sean acuñadas con sus trocheles en la forma siguiente..... Cada peso de medio excelente y de *castellano*, y de dobla de la banda, que es todo de un peso, rengan un castillo encima y una C al pie. NAVARR. MAN. Comment. de Camb. num. 30. Ni de aqui para Valencia por un *castellano* de oro pueda llevar mas de 480. mrs.

CASTELLANO. La quinquagesima parte de las en que se divide el marco de oro, que es de ocho onzas, y cada castellano hace ocho tomines. TOF. tom. 1. pl. 140. Lat. *Bessis aurarii parti quinquagesima, quam castellanum vocant*. CABALLER. ART. de Ensay. lib. 2. cap. 1. Porque fué solo voluntad de los Reyes de Casti-
lla

lla se repartié en cincuenta partes, y cada una de ellas se llamasse *Castellano*, y en esta forma se dió la ley al oro.

CASTELLANO, NA. adj. Lo que es propio de Castilla, ó pertenece á Castilla. Lat. *Castellanus*, *a, um*. ALBERT. Orig. lib. 1. cap. 7. Porque como en romance, diciendo nuestra Lengua se entiende la *Castellana*, que usamos de ordinario, así los Romanos diciendo nuestra Lengua, entendían la Latina, que vulgarmente usaban. MUSE. Vid. de Fr. L. de Gran. part. 1. cap. 15. Basta poner por exemplo á nuestro gran Maestro, á quien el language *Castellano* debe su mayor credito. ESQUIV. Rim. Cart. 4.

*Benidgo al Venerable Garcilaso,
Sagrado de las Musas Castellanas,
Que llora España en su muerte ocafo.*

En Castellano, adv. Lo mismo que en Lengua Castellana: lo que se entiende de lo que se habla y escribe. Lat. *Hispantus*. ESQUIV. Rim. Son. 137.

*Tace aquí un Andalúz Poeta tofo:
Tofo vuelco á decir, que no lo ofenso,
Que escribió mas espeso en Castellano,
Que fue en las barbas jumiller del Bosco.*

CASTELO, f. m. Lo mismo que Castillo. Voz antigua, que aun se conserva en la gente vulgar de Galicia.

CASTIDAD, f. f. Virtud que modera las pasiones de la parte concupiscible en orden á los actos venéreos y deleites carnales. Viene del Latino *Castitas*, M. AVILAR. Oye hija, cap. 5. Porque la preciosa joya de la *castidad* no se dá á todos, mas que á los que con muchos sudores..... la alcanzan de Nuestro Señor. FR. L. DE LEON, Nomb. de Christ. en el de Camino. Muchos de los que vivieron fin Christo abrazaron la pobreza y amaron la *castidad*, y siguieron la justicia..... mas como no esfribaban en él, no siguieron camino, ni llegaron al Cielo. NIEREME. Obr. y dias, cap. 12. Por la honra que al cuerpo dá la *castidad* se debe elimitar mas que por la vida.

CASTIDAD CONJUGAL. La que deben observar los casados, absteniéndose de todo comercio carnal con otra persona que con su consorte. Lat. *Conjugalis castitas*. ORUZ. Epistolar. epist. 5. fol. 129. Su perfeccion se tiene la *castidad conjugál*, mas la castidad de continencia y la virginal mui adelante van. NIEREME. Obr. y dias, cap. 13. A la *castidad conjugál* sobrá mortificación de pasiones: para la virginal aun muerte no basta.

CASTIELLO, f. m. Lo mismo que Castillo. Es voz antiquada. FERR. JUZG. lib. 9. tit. 1. l. 20. Así que non es Cíbdade nen *Castiello*. CHRON. GEN. part. 3. fol. 88. E mirando el muro del *Castiello* por dó era mas fraco, firieronlo por las espaldas de una facha.

CASTIFICAR, v. a. Hacer casto, ó infundir castidad en alguna persona. Es voz compuesta de Casto y Hacer. Lat. *Castum efficitre, reddere*. L. PUENT. part. 5. Medit. 17. punt. 3. *Castificando*, como dice San Pedro, y pacificando nuestras almas con obediencia de charidad. NIGARRA. Aprec. lib. 2. cap. 2. §. 2. No solo

purifica nuestro espíritu, sino tambien el cuer-
po *castificándolo*.

CASTIGACION, f. f. Lo mismo que Castigo ó corrección. Es voz puramente Latina y de poco uso. Lat. *Castigatio*. COMEND. sobr. las 300. fol. 22. Y esta *castigación* fecha á el por la Providencia Divina, compára el Autor á algunos, que estando en Reinos extráneos, si ven algo que antes no havian visto, lo miran con mucha atención.

CASTIGACION. Vale tambien emienda y corrección de las erraras ó erróres que se hallan en los libros y escritos, por negligencia y defecto de los Escribros ó Impresores. Lat. *Mendacium castigatio, correctio*. COVARR. en la palab. Castigar. *Castigationes* las emiendas que se hacen de lugares errados, por falta de los Escribros ó Typógraphos.

CASTIGADAMENTE, adv. Pura y correctamente, con estudio y lima de lo vicioso, áspero, y falto de método y reglas. Es voz de raro uso. Lat. *Casti*. EXCÉL. F. HERR. sobr. la Egl. 1. de Garcil. En él se halla la verdadera imagen de Tibulo, á cuya semejanza labró mas *castigadamente* los verios que todos los de su edad.

CASTIGADERA, f. f. La corrée ó cuerda con que se ata el badajo del cencerro. Lat. *Fanis quo alligator claus nola spinina*.

CASTIGADISSIMO, MA. adj. superl. Castigado severísimamente y con todo rigor. Lat. *Vehementer castigatus*, *a, um*. ESPIN. Eclúd. fol. 151. En este tiempo sucedió un notable y no usado hurro, delito *castigadissimo* entre aquella gente.

CASTIGADISSIMO. Algunas vezes se roma tambien por mui esmerado, sumamente culto y prolixo: y así del Autor ó Artífice, que con singularísimo estudio y desvelo se esmera en sus obras y las lima y pule antes de publicarlas y concluiras, se dice que es *castigadissimo*. Tiene poco uso en este significado. Lat. *Excellissimus, Diligentissimus*. F. HERR. sobr. la Egl. 1. de Garcil. Sannazaro cultísimo y *castigadissimo* Poeta, y de moderadísima vena, es solo digno de ser leído entre todos los que elcribieron Eloglos después de Virgilio.

CASTIGADOR, f. m. El que castiga: y mas comunmente el que es riguroso y puntual en que se castiguen los vicios, y no se permitan en la República. Es del Latino *Castigator, oris*. CHRON. GEN. fol. 138. E fue cruel *castigador* de la Orden de Caballeria. RIBAN. Confess. de S. Agust. Prolog. Recurrir al Autor de todos los bienes y *castigador* de los males. GRAC. MOR. fol. 119. Administrador de la justicia, dador de las leyes, *castigador* de los malos y aumentador de los justos y buenos.

CASTIGADOR. Vale tambien el que reprehende y amonesta severa y rigurosamente á los malos, para que se emienden y corrijan. Tiene poco uso. Lat. *Animadversor, Reprehensor*. PARTID. 1. tit. 5. l. 48. El Obispo que non es *castigador*, mas le deben decir que es can fin concoscencia (ca non suerde dó debe) que Obispo.

CASTIGAMENTO ò CASTIGAMIENTO.

f. m. Lo mismo que Castigo. Es voz antiquada. Lat. *Supplicium*. EVRA. JUZG. lib. 8. tit. 2. l. 1. Reciba cien azotes por *castigamento*. PART. 10.5. tit. 17. l. 3. E à las veces se toma esta palabra Porcena por ligamiento de reverencia de subjeccion, è de *castigamento* que debe haver el Padre sobre su hijo.

CASTIGAR. v. a. Punir, corregir severa y rigurosamente al que ha errado y cometido algun delito ò culpa grave, ò para que en adelante se emiende, ò para que su castigo sirva de escarmiento y exemplo. Es del Latino *Castigare*. RECOR. lib. 2. tit. 5. l. 59. Y si alguno de los Oficiales de la Audiencia tratase mal à los litigantes, los *castiga* de manera, que à ellos sea castigo y à otros escarmiento. MANER. Apolog. cap. 40. Que aquella mano *castiga* por los delitos que siempre *castigó* por las ofensas. SAAV. Empr. 22. No se aborrece al Principe que *castiga* y se duele de *castigar*, sino al que se complace de la ocasion, ò al que no la quita para tenerla de *castigar*.

CASTIGAR. Vale tambien mortificar y asfijir: y así se dice, que el virtuoso castiga sus afectos, sus pasiones y sus carnes: Que Dios castiga à los malos. Lat. *castigare*. OROZC. Epistoliar. Epist. 8. fol. 207. San Pablo, siendo Vaio de eleccion y robado al tercer Cielo, *castigaba* su cuerpo con abstinencia y ayunos. MEND. Guert. de Granad. lib. 1. Proem. Que alguna vez se tuvo duda si éramos nosotros ò los enemigos los à quien Dios queria *castigar*. PARLAT. Hist. R. Sagr. lib. 1. Nunca *castiga* Dios à sus hijos, que no *castiga* tambien à sus enemigos: y aunque dilate algo la execucion, por secretos juicios suyos es después mas rigurosa la mano. SART. P. Suar. lib. 4. cap. 8. Allí *castigaba* con las mismas penitencias su carne, sin variar un punto en la parsimonia de su comida.

CASTIGAR. Vale asimismo reprehender y corregir con consejos y amonestaciones. Tiene poco uso. Lat. *Reprehendere*. Obisurgare. PARTID. 1. tit. 5. l. 48. *Castigar* puede el Perlado à las veces asperamente en predicacion.

CASTIGAR. Por translacion vale corregir, emendar y borrar los errores ò defectos de alguna cosa, especialmente de los escritos, quando se les quita todo lo falso y disonante que suelen tener, para que así limados, puedan salir al publico y leerse sin inconveniente. Lat. *Orationem emendare*, *castigare*. MANER. Prefac. §. 5. Siendo, pues, tantos los hombres doctos que manejan los libros de Tertuliano, ò estudiando sus sentencias, ò *castigando* la letra, ò comentando el sentido, ninguno he visto que hasta ahora haya tratado de la autoridad de su doctrina.

CASTIGARSE. v. r. Vale emendarse y corregirse. Ya tiene poco uso. Lat. *Resipiscere*. PARTID. 1. tit. 5. lib. 36. Onde si alguno de ellos desde que lo amonestaron deste yerro non se quisier *castigar*, debebe vedar su mayoral de officio è beneficio.

CASTIGA AL QUE NO SE BUENO Y ABORRECETE HA LUEGO. Refr. que explica lo duro que se le

hace al que es malo y vicioso, el que le procuran corregir y apartar de sus malas costumbres. Lat.

Impensa prava disciplina seroel

Pro gratia odium refert nocereale.

CASTIGADO, DA. part. pass. del verbo Castigar en todas sus acepciones. Lat. *Castigatus*. PUNIS. MANER. Apolog. cap. 41. Para que los Christianos *castigados* con la invidia, ò pretendieran su culto, ò murieran invidiosos. NUREMB. Cauf. y remed. de los males públicos, §. 2. Lo que puedo solo afirmar es, que ahora nos castiga Dios, y no tienen siempre mas pecados los *castigados*, que los que castigan, ni los afligidos, que los perseguidores. BARBAD. Coron. fol. 127. Si no te pareciere que está razonada con crepso y florido estilo, por lo menos no me podrás negar que la he escrito con palabras muy *castigadas*. REBOLL. Ocios, fol. 144.

Platón, no te predica persuasivo?

Sócrates, no te instruye castigado?

CASTIGO. f. m. La pena ò multa que se impone, y executa en el que ha cometido delito ò culpa grave para que le sirva de escarmiento. Lat. *Supplicium*. FR. L. DE GRAN. Trat. de la Orac. cap. ultim. No es *castigo* de hombres de bien, sino de negros y esclavos. MARQ. Gobern. lib. 1. cap. 24. El *castigo* de los culpados debe tener por blanco el exemplo y emienda de todos. SAAV. Empr. 22. No dexé el Principe sin *castigo* los delitos de pocos, cometidos contra la República, y perdóné los de la multitud.

CASTIGO. Se toma tambien alguna vez por reprehension ò correccion: y en este sentido está antiquado. Lat. *Inceptio*. *Animadversio* *verbis facta*. PARTID. 1. tit. 5. l. 43. Pero non defende Santa Iglesia que algunos non puedan decir buenas palabras ò buenos *castigos* en porcion.

CASTIGO. Significa tambien advertencia, aviso, amonestacion y enserianza. Lat. *Reprehenso*. SYNTILL. Proverb. Introd. Como quier que los ya dichos proverbios y *castigos* le huviesen hecho por mandado del dicho señor Principe su hijo, para se avisar y tomar exemplo y *castigo* y doctrina de ellos para saber bien regir y gobernar. VALER. Chron. part. 4. cap. 3. De la muerte del qual todos los Principes è Grandes señores debent tomar *castigo*.

CASTIGO. Translaticamente se toma por la emienda que se hace en alguna cosa, especialmente en los escritos para su mayor perfeccion. Lat. *Castigatio*. BURG. Son. 1. 47.

Porque dexen la pluma y el castigo.

Escuró el borrador y el verso claro.

CASTIGO DE DIOS ò **CASTIGO DEL CIELO.** La calamidad ò contratiempo que envia Dios à alguna Provincia, Reino ò persona para que se corrija y emiende de sus errores, ò para exercitar su justicia. Lat. *Armenta aut calamitas castus immissa*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de San Macario Alexandrino. Declaró el Santo que aquel cáncer era *castigo de Dios*, por lo que habiendo caído en fornicacion el Clerigo, se havia llegado al Altar, y dicho Misa.

NIL-

NIEREMN. Caus. y remed. de los males públicos, §. 3. Es gran señal que las calamidades que experimentamos son *castigos del Cielo*, el no haverlas atajado tantos medios como se han intentado.

Con viento limpian el trigo, y los vicios con castigo. Refr. que enseña que así como para limpiar el trigo no hai cosa mas à propósito que el viento: de el mismo modo para quitar y limpiar los vicios no hai medio mas seguro que el de la pena. Lat.

Et grana paleis mundat impetus ventis

Et moribus persepe proderit virga.

CASTIL. f. m. Lo mismo que Castilio. Es voz antiquada que solo conserva el uso en algunas palabras compuestas: como Castilblanque, Castilnovo, &c.

CASTILLEJO. f. m. dim. de Castilio. Castilio pequeño y de poca importancia. Lat. *Castellum*, i. CLAVI. Embax. fol. 52. Encima de la dicha cimera trahia uno como *castillejo*, en que estaban tres baláxes. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 12. §. 24. Que los que tuviessen ropa à otros embarazos, lo enviassen con el bagage que se enviaba à un *castillejo* alli cerca.

CASTILERO. Cierta cathedrilla ò pulpito de madera en que meten à los niños para que se enseñen à andar. Trahe esta voz Covarr. en su Thesoro.

CASTILLERIA. f. f. Espécie de tributo, que se pagaba en el territorio de los Castillos. Lat. *elrigal quoddam ex castellis*. ORDEN. DE CAST. lib. 4. tit. 7. l. 9. Los Alcaldes de los nuestros Castillos è Fortalezas no sean osados de tomar, ni roen derechos, ni *castillerias*, ni desafiuros de los que passaren cerca de sus Castillos ò Fortalezas con sus ganados. RECOR. lib. 3. tit. 14. l. 4. num. 20. De todos los montazgos, *castillerias*, rodas, borras, alisaduras, peages, pontages, barcages, y de otros qualquier derechos. COLMEN. Hist. Segob. cap. 25. §. 14. Concedió à nuestros Ciudadanos, por lo bien que le havian servido, que no pagassen portazgo, passage, barcage, peage, roda, ni *castillerias*.

CASTILLERO. f. m. Lo mismo que Castellano ò Gobernador de Castillo. Es voz antiquada. ORDEN. DE CAST. lib. 6. tit. 9. l. 37. Mandamos, que si algun Concejo ò Caballero ò Estdéro ò *Castillero* ò otro hombre poderoso fuere contrario al nuestro Alcalde, &c. VILLALZ. Chron. del R. D. Sancho el Bravo, cap. 7. Entre tanto envió el Rey por los *Castilleros* que tenían los Castillos.

CASTILLO. f. m. Lugar fuerte, cercado de murallas, baluartes, fosos y otras fortificaciones. TOLE. tom. 5. pl. 258. dice, que es una fortaleza à lo antiguo, cercada de fosos y diferentes torres. Viene del Latino *Castrum*, i. RECOR. lib. 6. tir. 5. l. 1. Las tenencias de los Alcázares, *Castillos* y Fortalezas de estos nuestros Reinos, se provean à personas naturales de ellos, conforme à las leyes. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 16. Algunos arcabuceros llegaron à Lanjarón, y entraron en el *Castillo*, que estaba deamparado. VALER. Chron. part. 3. cap. 35.

Mandó derribar todos los muros è cercas de las mas Ciudades è Villas è *Castillos* de las Españas.

CASTILLO. En los navios es un compartimiento ò cubierto, que se hace para abrigo de la gente, así en la popa, como en la proa. Lat. *Siga*, a. RECOR. DE IND. lib. 9. tit. 34. l. 11. En los *Castillos* de avance no se carguen mercederías, ni cosas de peso.

CASTILLO. Cierta máquina de madera, que usaban los Romanos en la guerra, hecha en forma de castillo y la ponian sobre los elephantes, en la qual iban metidos soldados para disparar flechas desde alto à los contrarios, y entrarle à desbaratar sus esquadrones. Lat. *Turris elephantina*. CALDER. Com. Fineza contra fineza. JORN. 1.

*El mas corpulento bruto,
que sobre su espalda suele
sufrir armados Castillos,
en la sangre se detiene.*

CASTILLO DE FUEGO. Invencion ò artificio de madera, que se forma y levanta en alto y se viste de cohetes con sus guías, que en prendiendo en ellas el fuego le va disparando hasta el fin con varias invenciones muy vistosas. Lat. *Nitratil pueris ignibus in silibus constructa*. PPR. BAREN. Adic. à Marian. Año 1657. Esta noche y la siguiente se plantaron en la plaza de Palacio dos tuntuosos *castillos de fuego*, que matizaban el aire con radiantes centellas.

CASTILLO ROQUERO. El que está edificado sobre alguna peña y en lugar muy eminente. Lat. *Arx*, a. VENEG. Agon. punt. 3. cap. 10. Es el mayor *Castillo roquero* que tiene el diablo para hacer guerra à los justos.

CASTILLO Y LEON. Juego de que usan los muchachos con ochavos que tienen estos dos sellos, y baraxindolos en un sombrero, ò echándolos por alto à caer en el suelo, si sale vuelto hacia arriba el castillo, pierde el que tira el ochavo y le gana el contrario, si le ha escogido para si: y al contrario, si ha escogido el leon le gana. Lat. *Recti avertit nemi fors, vel laus*, i.

Formar *castillos* en el aire, ò Formar *castillos* de viento. Se entiende de los prefumidos y phantasticos, que son fundamentos algunos premeditan grandes ideas, llamandose de vanas y necias esperanzas. Lat. *Vanissima & facio ipso impediunt moriri*.

CASTILLUJO. f. m. dim. de Castilio. El castillo pequeño. Lat. *Castellum*, i. TAJAD. Leon Prodig. Apolog. 49. Caminé un buen espacio, y descubri lejos un *castillujo*.

CASTIMONIA. f. f. Lo mismo que Castidad. Es voz ya de poco uso y puramente Latina *Castimonia*. CALIST. Y MELIB. Act. 17. Elia careciendo de la *castimonia* de Penelope, determina de despedir el peñar y luto. PIC. fol. 160. Dexó à la burra sobre su palabra, fiando no menos de su fidelidad, que de su *castimonia*.

CASTISSIMO. MA. adj. superl. de Casto. Muy honesto, fumanamente continente y puro. Lat. *Castissimus*. Siquenz. Vid de S. Geron. lib. 1. díf. 4. Gerónimo fue *castissimo* y puro: y lo

contrario es opinion nacida de los ánimos de gente poco aficionada. YEPES, Vid. de Santa Ter. lib. 3. cap. 4. Fué esta bienaventurada virgen purísima y *castísima*, tanto que no parecia sino que lo que los Angeles tienen de su cohecha y naturaleza, ella lo havia alcanzado, parte por esta virtud y por gracia, parte por particular privilegio Divino.

CASIZO, ZA. adj. Lo que es de origen y casta conocida, de cuyo nombre se formó. Lat. *Ingenus stirpis satis; progenitus, a, um*. NAVARRET. Conserv. dñe. 22. Es alsimulo Sol de sus Reinos, cuyos resplandores no sufren sino las Aguilas *castizas*, como dixo Casiodoro. SART. P. Suar. lib. 1. cap. 4. Cuya *castiza* y Real nobleza sobrefale entre las primeras, así de Granada, como de toda el Andalucía. ESPIN. Art. Ballest. lib. 1. cap. 17. Las partes que ha de tener el caballo para ser bueno: la primera ser *castizo* Andaluza.

Estilo castizo. Se llama el que es puro, natural y limado, sin mezcla de voces extrañas o poco significativas. Lat. *Diendi concinnus & accuratus stylus*.

CASTO, TA. adj. Honesto, puro, continente, y no dado a la sensualidad: lo que se entiende, no solo de los que son solteros, sino tambien de los casados, que guardan religiosamente la fe del Matrimonio. Viene del Latino *Castus*, que significa esto mismo. CHRON. GEN. part. 3. fol. 27. E nunca quiso haver compañía con muger, é por esta tal vida que facie fue llamado *casto* por sobrenombre. COMENDO. sob. las 300. fol. 92. Este fué Rey mui limpio, virtuoso y *casto*, y nunca tuvo acceso a muger alguna en todo el tiempo que vivió. RIV. Aulr. Cant. 16.

*Quando la casta vinda generosa,
Qual si fuera de marmal insensibile.*

Casto. Se dice tambien de las cosas que conservan en si aquella pureza y hermosura con que se criaron, y para que fueron destinadas. Lat. *Purus, incorruptus, a, um*. FR. L. DE GRAN. Trat. del Amor de Dios, part. 2. cap. 10. O quan pura y *casta* será el ánima que aqui llegare, y que de esta manera, y con esta simplicidad amare á sus próximos! RIVAD. Vid. de S. Francisco de Borja, lib. 4. cap. 5. Si se dexan vivos los apetitos, y no venciadas las pasiones, como podrá ser la oracion humilde, *casta*, mansa, encendida de amor de Dios, y vencedora de los enemigos?

Casto. Se llama tambien el language puro, natural y nada afectado. Lat. *Purus*. PATON. Eloquenc. Prolog. Tiene el language mui puro, *casto* y rodado, como el que se usa ahora. LOP. Dorot. fol. 140. Holgírame de tener entendimiento para alabar vuestras veros: solo os diré, por no ofender vuestra modestia, que son *castos*, limpios y libres de la congoja que algunos causan.

A la muger *casta* Dios la basta. Refr. que enseña, que las mugeres honestas y virtuosas no necesitan, para ser apetecidas, mas que el premio que aseguran de Dios por su virtud. Lat. *Casto & modesta femina Deus sat est*. Tom. 11.

CASTOR. f. m. Animal amphibio, cuyo cuerpo semeja al de la Nutria. La piel es blanca, y tan suave, que parece de pluma. Es voz Griega. Lat. *Fiber Ponticus*. LAG. Diof. lib. 2. cap. 23. El *Castór*, cuyos compañeros tienen por nombre Castóreo, es animal ambiguo. GERV. Quix. tom. 1. cap. 21. Y que havia imitado al *Castór*, el qual viéndose acosado de los cazadores, se taraza y quita con los dientes aquello por lo que el por infinito natural sabe que es perseguido.

CASTOR y POLUX. Espécie de meteoro. Es un fuego corto, que en tiempo de tempestades suele aparecer en los árboles ó entenas de los navios, el qual luce; pero no quema. Si aparecen dos, se llaman Castor y Polux, y son señal de bonanza: y si uno, se dice Heléna, y denota proseguir la tempestad. Los marineros tienen gran fe con el Castor y Polux, á quien llaman Santelmo. Toica dice se aparece tambien en los remates de las torres y edificios: y Rocamora añade, que en las picas de los soldados en los exercitos. Toic. tom. 6. pl. 150. Rocamora, trat. de Spher. trat. 1. cap. 15. TEJAD. Leon Prodig. Apolog. 5. Estos soldados eran estrellas errantes y cadentes, lanzas, hachas, *Castor*, *Polux* y Heléna.

CASTOREO. f. m. Los rescoldos del Castór, que son mui medicinales contra varias enfermedades. Lat. *Castorei testiculi*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 16. Cada onza de *castoreo* no pueda passar de un real de á ocho. LAG. Diof. lib. 2. cap. 23. El animal del qual se arranca el *castoreo* es mui semejante á la Nutria.

CASTRADERA. f. f. Instrumento de hierro como una cortadera del turrón, del qual se sirven para castrar las colmenas. Trahen esta voz Covarr. en la palabra Castrado, y Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Castratorum*.

CASTRADOR. f. m. Lo mismo que Capador. Lat. *Castrator*. GERV. Quix. tom. 1. cap. 2. Estando en esto llegó acaso á la venta un *castrador* de puercos. BARRAB. Coron. fol. 146.

*Para el baile previnieron
las cuerdas de una guitarra,
sin éer que á un baile capón
un castrador le bastaba.*

CASTRADOR. Se llama tambien el hombre que tiene por officio el facar los paniles de las colmenas. Lat. *Castrator*. GRAC. Mor. fol. 95. El buen *castrador*, quando castra la colmena, le dexa paniles para que no se pierda.

CASTRADURA. f. f. La acción de castrar. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Castratio, Exscisio*.

CASTRAPUERCAS. f. m. Cierta género de silvato ó flautilla de palo pequeña, compuesta de varios cañoncillos unidos unos con otros, que passándole por la boca el Castrador, silvando hacia abaxo, forma algunas voces. Trahele Covarr. en la voz Castrado. Lat. *Castratoris fisisila*. TEJAD. Leon Prodig. Apolog. 32. Murmurarlos como á gente holgazana, y por todas partes están cercados de trabajos, trabajos en el theatro de la chusma mosquetera con silvatos y *castrapuercas*, trabajos en co-
brar,

brar, trabajos en estudiar de memoria.
CASTRAR, v. a. Lo mismo que *Capar*, ó *facar* al hombre ó bruto los testículos. Es voz puramente Latina *Castrare*. *FERR.* R. lib. 4. tit. 5. l. 13. Quien caballo ó aino de yeguas ó otra bestia que sea guardada para hacer hijos, *castrare* contra voluntad de su señor, peche el doble de la valia. *MANER.* *Apolog.* cap. 23. Pensais que à los que se *castran*, y despedazan en el Templo de Cybele y de Belóna, los nueve Dios? *ANT.* *August.* *Dial.* fol. 431. No havia oveja, sino carnero sin *castrar*.

CASTRAR, Se toma tambien por lavar y limpiar: lo que se entiende comunmente de las llagas de la boca y otras partes, que con enjuagatorios ó lavatorios se van cicatrizando y criando carne nueva. *Lat. Uleni ad electricum adducere, proverbs.*

CASTRAR LAS COLMENAS. Quitarles los panales juntamente con la miel, dexando à las abejas el panal suficiente para poderse mantener, y fabricar de nuevo. *Lat. Apianos aloros castrare, Eximere favos ex alveis.* *CHRON.* *GEN.* part. 4. fol. 250. Priscetonle en un su colmenar, dó eltaba *castrando sus colmenas*. *Ov. Hist.* (lul. pl. 235. En el tiempo de *castrar las colmenas* hai grandes banquetes y convites en los colmenares.

CASTRADO, DA. part. pass. del verbo *Castrar* en todas sus acepciones. *Lat. Castratus, a, um.* *CLAVI.* *Embar.* fol. 52. Delante de ella è de las que con ella iban, venian muchos Eunuchos, que son sus *castrados* que guardan las mugeres. *COMEND.* *Job.* las 300. fol. 84. A los *castrados* ni les nacen cuernos, ni se les caen. *JACINT.* *POL.* pl. 133.

*Porque no sea carnal
 el carnero me carnela,
 castrado dice que es,
 yo lo erro de sus tretas.*

CASTRAZON, f. f. La obra de quitar à las colmenas los panales. Trahe esta voz Nebrija en su Vocabulario. *Lat. Castratio, signatu.*

CASTRENSE, adj. de una term. Todo lo que pertenece al exercito ó de poco uso, sino en el sitio forense. *ALCAZ.* *CHRON.* *Ptol.* pl. 6. En legacías, en peregrinaciones, en misiones *castrenses* y navales.

Bienes *castrenses*. Vease Bienes.

CASTRO, f. m. El Real ó sitio donde está asentado y acampado un exercito fortificado con sus fosos y trincheras, y dividido en cuarteles. Es voz que no tiene uso en este significado y aunque Covarr. le dà algunas etymologías, viene del Latino *Castra, orum*.

CASTRO. Significa algunas veces Castillo ó lugar fortificado: y así han quedado muchos en España que conservan como proprio este apelativo: como *Castroñuño*, *Castroteriz*, *Castrogonzalo*, &c. *Lat. Castrum, h.* *BRAY.* *Benedict.* *Cant.* 6.

Al cabo del viaje llegó al castro.

CASTRO. Las ruinas y vestigios que se encuentran de los lugares grandes que eran fortificados. Es voz de las Provincias de Galicia y As-

turias. *Lat. Paletina, e. Diruti adificii reliquia.* *CARVALL.* *Antig.* de Astur. part. 1. cap. 4. §. 16. Fundaron otros castillos, cuyos rastros duran, y entonces hicieron cavas y fosos, que ahora se hallan por los collados, y se llaman comunemente *Castros*.

CASTRO. Juego que usan los muchachos con unas piedrecitas que ponen en unas rayas que porque están hechas ó delineadas al modo como se forma el campo ó exercito, dice Covarr. se llamo así. *Lat. Puertis quidam ludus, ad similitudinem aciei, in alveolo lineis descriptus & lapillis hinc inde dispositis, quem castrum vocitant.*

CASTRON, f. m. El macho de cabrio castrado. *Lat. Hircus, Caper.* *OCAMP.* *CHRON.* lib. 2. cap. 42. Y que para las devociones mas livianas convenia sangre de becerros, ó de toros, ó de *castrones*. *Ov. Hist.* *Chil.* pl. 8. Par a cuyo efecto se matan muchos millares de vacas, carneros, ovejas, cabras y *castrones*.

CASUAL, adj. de una term. Cosa que sucede, ó se hace sin pensar, ni haverlo prevenido. Es formado del nombre *Caso*. *Lat. ortuitus, um.* *MANER.* *Prefac.* §. 4. Las fiestas de los triumphos no eran anuales, sino indeterminadamente *casuales*: que es *casual* el feliz suceso de una victoria. *SOLIS.* *Hist.* de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 16. Algunos sucesos, aunque caben en la posibilidad y en la contingencia, se hacen advertir como algo mas que *casuales*. *CALDERA.* *Com.* Los hijos de la fortuna, *Jorn.* 3.

*Casuales accidentes
 ni deslucen los decoros,
 ni abaten las altiveces.*

CASUALIDAD, f. f. Acontecimiento impenso, ó cosa sucedida inopinadamente sin la menor prevision ni antecedente. *Lat. Improvitus casus, evenus.* *SOLIS.* *Hist.* de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 18. Quien viere quebrantado y deshecho primera y segunda vez aquel exercito poderoso de innumerales bárbaros, conocerá en esta misma *casualidad* la mano de Dios. *ALCAZ.* *Vid.* de S. Julian, lib. 2. cap. 1. Llevándose entre la demas presa, que les ofreció la *casualidad* en la campaña abierta, mucho defenso, y no poco escarmiento.

CASUALMENTE, adv. Impensadamente, sin premeditacion ni deliberacion alguna. *Lat. Casu. Forté.* *Fortuna.* *MANER.* *Prefac.* §. 9. En lo que *casualmente* descortó de la verdad no conocida, mostró los achaques de la humana suficiencia. *SOLIS.* *Hist.* de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 5. Palabras dichas *casualmente*, con fortuna de repetidas.

CASUISTA, f. m. Autor ó escritor de Theologia moral, que por otro nombre se dice *Moralista*. Dixole así, porque regularmente trata de casos de Moral. Es voz usada entre los Profesores de semejantes facultades. *Lat. Moralis Theologus.*

CASULLA, f. f. La última vestidura que se pone el Sacerdote sobre todas las otras, con que se adorna y viste para celebrar el Santo Sacrificio de la Misa. Antigamente eran cerradas hasta abaxo con una abertura para sacar la ca-

bézaipero por ser muy embarazosa se fueren acomodando al uso que oy tienen, que es en forma de un caporillo, partido en dos mitades, y abierto por los lados hasta abaxo, con una abertura redonda en medio, para entrar por ella la cabeza. En las dos caídas de atrás y adelante se le suele poner una cenefa, que llega hasta abaxo, ancha y en medio de ellas, que es regularmente de distinta tela. Hácense de damasco, raso, o tela muy rica y de diversos colores, segun las festividades de la Iglesia. Covarr. dice ser diminutivo de Casa, por cubrirse con ella el Sacerdote, como hacen los habitadores con las casas. Lat. *Casula*, *a*. CHRON. GEN. fol. 141. E fallaron por aventura el Sacerdote ante el Altar con su *Casula* vestida. G. GRAC. fol. 239. La *Casula* es señal de la vestidura inconfiada, que desnudaron a Christo al tiempo de ponerle en la Cruz. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Geron. Decia Misfa con muchas lágrimas, ternura y sentimiento, y oy día se muestran en Roma el Caliz y *Casula* con que la solia decir.

CASULLERO. f. m. El Maestro que tiene por oficio hacer Casallas y Ornamentos para los Sacerdotes. Lat. *Casularum opifex*.

CATA. f. f. La prueba que se hace del vino y otros líquidos, para saber el estado que tienen, y si están hechos ó no. Y tambien la de otra qualquier cosa: como el queso, melón, &c. Lat. *Degustatio*. Delibatio. RECOR. lib. 6. tit. 13. l. 5. num. 21. Aunque alcance y tome dentro de sus éticas la *cata* ó *catas* que los demas que despues de él vinieron huvieron hecho. RIBAD. Fl. Sanct. Fiest. de la Transfiguracion. No siendo mas que una gora de aquel rio, que alegra la Ciudad de Dios, y como una *cata* de aquel vino precioso, que embriaga los moradores del Cielo.

CATABRE. f. m. term. nautico. El pedázo de estai que se recoge quando se calan los malleteros para poderlos teñir, y que se queden las brazas del velacho y su juanete libres del arco de la gavia de proa. Llámase tambien Margarita. Vocabul. marit. de Sev.

CATABULO. f. m. Caballeriza ó sirio donde se recogen las bestias. Es voz Griega admitida entre los Latinos. Lat. *Catabulum*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Marcelo. Le mandó azotar cruelmente, y le condenó al *catabulo*, que era un establo grande, donde estaban las bestias de carga, para uso y servicio de la Republica.

CATACLYSMO. f. m. Turbion grande, inundacion ó diluvio. Es voz Griega, usada de algunos Poetas cultos. BRAV. Benedict. Cant. 11.

*Antes como el arroyo candaloso,
Que hincado del turbion y cataclismo,*

QUEV. Aguja de navegar cultos,

Tace cláusula de perlas,

sino rima de clacel,

Dinasta de la belleza,

que ya cataclismo fue.

CATADOR. f. m. El que cata y prueba los líquidos y otras cosas, para dar dictamen de su calidad. Lat. *Degustator*.

CATADURA. f. f. La prueba que se hace de los

Top. II.

líquores, especialmente del vino, para ver y reconocer su estado. Y tambien de algunas cosas solidas, como el melón: y lo mismo que Cata.

CATADURA. Se toma tambien por el gesto ó semblante de alguno: y regularmente se entiende del que es alpero, feveto y desahacible. Lat. *Oris species, seu habitus*. CHRON. GEN. fol. 193. Haviendo la *catadura* brava è tornada, è muy espantosa. CARV. Quix. tom. 2. cap. 17. El qual pareció de grandeza extraordinaria y de espantable y sea *catadura*. SOLIS, Loa para la Com. Euridice y Orpheo.

*Este ser à un bombonazo
de terrible catadura.*

Endúta hija, endúra, harás buena muger y mala *catadura*. Refr. que advierte, que quien no desprecia lo que tiene, ni es manirotto, se acredita de prudente, aunque tenga mala cara para aquel à quien niega. Lat.

*Negare discit quidvis abs te possit
Cordata suis nupta, bella non item.*

CATALICON. f. m. Llamen los vulgares al Diacalicon. Lat. *Diacalicon*.

CATALINAS. f. f. Llamen vulgar y jacobamente à las bubas. Lat. *Lues venerea, Morbus Gallicus*.

CATALNICA. f. f. La hembra del papagayo pequeño. Lat. *Pittacus femina*. QUEV. Mul. 7. Rom. burl. 3.

*Venga acá paloma duenda,
Catalnica, aunque sin jaula,
en el cumplir ave mudas,
y en el prometer arraca.*

CATALOGO. f. m. Lista, memoria ó inventario de Personas, cosas, ó sucesos puestas en orden. Viene del Latino *Catalogus*. ILLIC. Hist. Pontif. lib. 4. cap. 70. Algunos Autores quitan à Benedito del *Catálogo* de los Pontifices. MONO. dissert. 4. cap. 3. En tercer lugar despues de Innocencio, subcribe Eusebio, à quien los *Catálogos* de Don Antonio Agutlin, Don Geronymo Doria y Don Juan Teres llaman Euphémio. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 99. De aqui comenzò à formar el *Catálogo* de sus virtudes.

CATALUFA. f. f. Cierta especie de alfombra, con varias labores y flores, que sirve unas veces para poner en el suelo y que sea de abrigo: y tambien para colgar las paredes por adorno, y que sirva juntamente de reparo contra el frio. Lat. *Tapetis densior villosus, carique pictus*. CHRON. GEN. part. 4. fol. 240. E tomaron ende alli muchos pasos de sirgo è *catalufas*. Ov. Hist. Chil. pl. 323. Dexo su Excelencia à nuestro Colegio por memoria suya, una preciosa colgadura de *catalufas* de la China. JACINT. Pol. pl. 53.

*Varias catalufas oslen
amenos campos alegres,
libra a que les dió el Mayo;
y desfundará el Diciembre.*

CATAMITO. f. m. El paciente en el pecado de sodomia. Es voz puramente Latina y de raro uso. Lat. *Catamitus, i. Pater meretricius*. PANT. Rom. 1.

Es a

Flu

*Ricto à tu mesa redonda.
quanto nellar, quanto vino
en caribos venecianos,
te frefc tu catamito.*

CATAN. f. m. Una especie de alfange que usan los Indios, que en el Japon le llaman Catana. *Lar. Acinacis. l. ARGENS. Maluc. lib. 6. fol. 200.* Los quales dieron sus muestras y refencias con picas y *casanes*.

CATAN. Lo mismo que Infanzon. Es voz Italiana aunque Covarr. dice puede venir del Griego *Katanema*, que significa Distribuir su dote. *PARTID. 2. tit. 1. l. 13. Catanes* è Valvasores son aquellos fijoaldgo en Italia, à que dicen en Eslavia Infanzones.

CATANANCE. f. f. Arbol de que hai dos especies: una, que hace las hojas largas como las del Coronope, y la raiz delgada y juncosa y seis ò siete cabezuelas. La otra como un pequeño manzano y su raiz pequeña como una aceituna. Sus hojas, así en figura, como en el color se parecen à las del olivo. Es voz Griega. *Lac. Diof. lib. 4. cap. 135.* El Ruelio, siguiendo à Hermolao Barbaro, entiende la llamada Bistorta, por la segunda especie de *catanance*.

CATAPHORA. Vase Cadente.

CATAPLASMA. f. f. Emplastro que se pone en alguna parte del cuerpo dañada. Covarr. le llama Cataplafino. Es voz puramente Griega *Cataplasma*. *Lac. Diof. lib. r. cap. 26.* Maja da se mezcla utilmente en los molificativos *cataplasmas* y emplastros. *GRAC. Mor. fol. 141.* Las medicinas, *cataplasmas* y emplastros suelen causar inflamaciones.

CATAPOCIA. f. f. La pildora que se toma por la boca para varios efectos. Es voz puramente Griega y usada en *Larin. Quæv. Vitit. Eglema tis* dicen lo que es *lamer, catapocia* las pildoras, *clyster* la inyección. *PANT. part. 2. Rom. 11.*

*Hanon dado catapocias,
cataplasmas, cataplasmas,
y aun sospecho que han de darme
esta Francia Montefino.*

CATAPUCIA MAYOR. f. f. Llanan los Boti carios à la higuera infernal, cuya simiente es muy semejante à la garrapata. *Lar. Rictus, & croton. Lac. Diof. lib. 4. cap. 165.* En la declaración de los nombres. Barbaro: *Catapucia mayor*, Castellano: Higuera infernal.

CATAPUCIA MENOR. Llanan en las Boticas el tartago, que sirve à los Labradores de purgan te. *Lar. Lathyris. Lac. Diof. lib. 4. cap. 168.* La Lathyris, llamada vulgarmente *Catapucia minor* por las Boticas, y Tartago en nuestro vulgar Castellano, es planta muy conocida por todo el mundo.

CATAPULTA. f. f. Máquina ò instrumento de que usaron los antiguos en la guerra para arrojar piedras y lanzar saetas grandes, de seis palmos de largo, poco mas ò menos. Comp onia se de dos maderos lisos, altos y derechos, ò de un arbol grueso aferrado por medio desde la punta hasta la quarta parte de abaxo, que quedaba entera, la qual para mayor firmeza se guarnecía de hierro, y en él se fijaban

unas argollas para poderla mover, y asentar en una basa agujerada, hecha de propósito para su seguridad. De las dos mitades del árbol ò maderos, al uno se le cortaba por lo alto una tercia ò palmo, y alli se le fijaba una tablilla, que servia de asiento para poner las saetas ò piedras, y en el otro (que quedaba mas alto, y servia de disparador) se ponian unas cadenas de hierro ò fogas gruesas, con las quales se tiraba hacia atras, y se torcia quanto pudiesse para sacarlas, y en llegando al punto conveniente, se soltaba, y daba tan gran golpe en la cabeza de la saeta ò piedra, que las arrojaba y despedia con notable impetu. Hallanse figuradas estas máquinas de otras maneras; pero las comunmente usadas fueron de esta calidad. Es voz Griega, de quien la tomaron los Latinos. *Lat. Catapulta. AMBR. Mor. tom. 1. fol. 30.* Trabucos grandes que entonces llamaban *catapultas*. *GRAC. Mor. fol. 34.* Viendo un tiro de *catapulta*, que era un cierto ingenio para combatir, dió una gran voz. *SAAV. Coron. Gor. tom. r. Año 674.* Otras à modo de ballestones, llamadas *catapultas*, con diversos muelles, gatillos y disparadores, estaban dispuestas para arrojar saetas y piedras.

CATAR. v. 2. Ver, mirar, registrar. Covarr. dice que se formó este verbo del adjetivo Latino *Catus*, que significa Astuto y sagaz. *Lar. Probare, Experiri. Insipere. Tentare. RACON. lib. 3. tit. 16. l. r. num. 4.* Miren y *caten* las tiendas y Boticas de Boticarios y especieros y de otras qualesquier personas que vendieren medicinas y especias. *VILLAL. Chron. del R. Don Al. el Onceno, cap. 58.* Llevólo à un Palacio dõ estaba la Madre del Rey, y hizole *catar* las feridas. *COMINO. tob. las 300. fol. 52.* Y el adri vno de Armenia ò de Conagena *catara* las alfiduras de los pollos, ò de los gatillos.

CATAR. Vale tambien probar, ò gustar alguna cosa para examinar su sabor y fazon. Covarr. en esta palabra. *Lat. Gustu aliquid probare, tentare, experiri.*

CATAR. Significa tambien mirar, advertir, considerar, ò meditar alguna cosa. *Lat. Attentius quid notare, inspicere, considerare.* *CHRON. GEN. fol. 221.* El estrellero de que diximos *cató*, è assignó la concordancia de las estrellas è los Planetas sobre el nacimiento del niño. *VILLAL. Chron. del R. Don Fern. IV. cap. 11.* Y que *catasen* como aquellos que fueron antes que ellos, criaran otros Reyes. *MARIAN. Hist. Esp. lib. 25. cap. 17.* Mirad bien lo que hacéis, *catad* que os engañan, y se burlan de vos.

CATAR. Tambien se toma por maliciar, pensar ò imaginar. *Lat. Callidi & acuti presentifere.* *FERR. Juz. Prolog. l. 7.* E cosa descomongada *catar* home de las cosas como non debe.

CATAR. Vale algunas veces buscar, solicitar, ò procurar. *Lat. Invenire. Perquirere.* *C. LUCAN. cap. 4.* Del consejo que dió Patronio al Conde Lucanor quando queria *catar* maneras como salvasse su anima guardando su honra è su estido. *VILLAL. Chron. del R. Don Fern. IV. cap. 14.* La Reina Doña Maria hizo en Alca-

cariz *catar* vianda que les enviaffe, porque nã hoviessen raxon, porque se tornar tan aima.

CATAR. Vale asimismo prevenir, advertir de antemano, y en cierta manera anticipar y pre-
veer. *Lar. Providere.* PARTID. 2. tit. 9. l. 5. E
tales deben ser los Consejeros al Rey, que mui
de luego sepan *catar* las cosas.

CATAR. Se toma asimismo por reverenciar, con un cierto respeto como del inferior al superior, y en esta acepción está antiquado. *Laz. Verril. PROLOG. DELAS PARTID.* E otrosi *catando* la mui grand merced que nos el fizo en querer que viniésemos del linaje onde venimos.

CATAR CARRERAS. Phrafe antigua, que vale andar y buscar caminos ó medios para salir bien de alguna cosa. *Lat. Rei cuiuspiam facienda vitam aut rationem intrinsece explorare.* PROLOGO. DE LAS PARTID. *Catámos carreras,* porque Nos ó los que despues de Nos reinaráen en el nuestro Señorío, fopiéssimos ciertamente los derechos para mantener los Pueblos en justicia, è en paz.

CAZAR LAS COLMENAS. Lo mismo que Castrar.
las. Es voz muy usada en Castilla la Vieja.
Guv. Menosprec. de Corr. cap. 6. Todos los
que allí moran tienen fus pastatios en pecar
con vara, armar páxaros, echar buitrões,
cazar con hurón, tirar con arco, ballestar pa-
lomas, correr liebres, pescar con redes, ir a
las viñas, adobar las bardas, *cazar las colmenas.*

Quando menos se *cata*, ò Quando no se *cata*.
Phrases para explicar una cosa impensada, que
sucede quando menos se espera ò piensa. Lat.
Cum minus fidi careat: vel cum minus rem suspi-
cetur. TORR. Philof. lib. 8. cap. 3. Creyendo
que valéguero, quando no *se cata* di de ojos en
el despendadero del próprio juicio. PANT. Cer-
tam. 1. Affunt. 4. El segundo se hallará, quando
menos se *cata*, muy bien untado el casco.

A buey viejo no le *cates* abrigo, ó A buey viejo no le *cates* majada, que él se la *cata*. Refr. contra los que quieren dar consejos y advertencias à los experimentados. Lat.

*Laffo bovi ne querito iuvamina;
Sibi parabit ille quidquid proderit.*

Debaxo de mimanto veo y *ato*. Refr. que en-
fía, que antes que las resoluciones falgan al pú-
blico, deben mirarse y considerarse mui de-
pácio y à folas. Lat.

Observe cuncta, pallio tectus meo.

CATANTE. part. añ. del verbo Catâr. Lo que está enfrente de otra cosa. Es voz antigua y muy usada en los apéos de los términos. Lat. *Quod è regione est alterius rei*. MONTER. DEL R. D. Al. lib. 3. cap. 19. E son las vocerías, la una desde encima del Puerto, por cima de la cumbre *catante* la foz, è la otra por cima de la foz *catante* al río.

CATADO, DA. part. pass. del verbo Catir en todas sus acepciones. Lat. *Tentatus. Exploratus, a, um*. VILLALZ. Chron. del R. D. Al. el Oncen. cap. 63. Y *catado* todas estas cosas acordaron(c).

CATARAÑA. f. f. Ave semejante à la cerceta, que describe Plinio lib. 10. cap. 44. y dice, que

tiene dientes, y los ojos de color de fuego, y lo demas del cuerpo blanco. Covarr. solo dice que es Ave nocturna, y Nebrixa la llama Catarata. Lat. *Cataracta*, *c.*

CATARATAS. *Pl. plur.* Las copiosas llúvias con que las nubes le desatan impetuosamente: y así se phrasea muy cominquando llueve mucho, decir que se han abierto, o roto las cataratas del Cielo. Lat. *Celi catarraxes.* PALAT. Hid. R. Sagr. lib. 2. Que hago llover en la ferocidad... que fulmino rayos, que abro y cierto las cataratas del Cielo. ONA. Poltrim. lib. 1. cap. 5. disc. 5. Una vez havia cerrado Dios las cataratas del Cielo, y enviado muy malos años.

CATARATA. Se suele tomar tambien por el manantial o nacimiento del agua. Lat. *Fons (catarrigo, caput, SALAZ. DE MEND. Dign. de Cast. lib.4. cap.4. §.3.* En España havemos bebido mui claras y limpias las aguas de estos arroyos, por estar mas juntos a sus *catarras* o nacimiento.

CATARATA. Telica blanca, que se cria sobre la niña del ojo, que impide la vista. Covarr. dice se le dió este nombre por la semejanza que tiene con las nubes del Cielo. Lat. *Dentis ungues*, *Adnatus oculo ungulus*. FL. L. de GRAN. Symb. part. 4. trat. 2. Dial. 2. El qual como no tenía en sus ojos las *cataratas* y lagañas que tienen los de ahora, veía la verdad clara y pura. LAG. Diof. lib. 1. cap. 82. Vale (la Naphra) contra las *cataratas* y contra las blanquecinas nubes que en los ojos se engendran. T. JAN. Leon Prodig. Apolog. 32. Piensa el ignorante que el negocio es secreto, que sus ojos son claros, y los de sus vecinos con *cataratas*.

Batir las catarras. Arrancar ó quitar el embazo que causa la telilla que se pone en el ojo y impide la vista. Es operación de los Ocultistas, y de gran pena y dolor al paciente. Lat. *2. Utriusque uerget, vel trifigiones oculi disicere, deicere*. PALAT. Vid. de Sor Marg. de la Cruz, lib. 4. cap. 18. El año de veinte y cinco le tomó resolución de hacer la cura y *batir las catarras*, con parecer y confijo de los Médicos de su Magestad.

CATARRAL, adj. de una term. Cosa perteneciente á Catarro: y regularmente se aplica á las calenturas que se originan del catarro, que suelen ser principio de enfermedades muy agudas, por lo qual se llaman Calenturas catarráles. *Lar. Catarralis, &c.*

CATARRIBERA, f. m. En la Cetrería se llaman así ciertos hombres, que sirven acaballo y están destinados para tomar los puestos y seguir a los halcones para recogerlos cuando baxan con la presa. Lat. *Falconis aceptor*. *Volatationis magister*. GUV. M. A. lib. 3. cap. 1.
Un catarribera puede exultar con decir que eran levantadas las garzas. GONG. Com. La firmeza de Ilibéla. JORN. 1.

Aunque dos catarribéras
me dixeran de un nobli,
que por la garza bebía
el elemento sutil.

CATARRIBERA. En la Corte se llaman así los Abogados que se aplican à salir à pesquisas y otros

otras diligencias semejantes. Y tambien se suele extender à los que se emplean en ser Alcaldes mayores y Corregidores en corregimientos de letras. Lat. *Rakula forensis, vagis sedibus ac iudicij intentus*. Ruy. Apophthegm. fol. 190. Cierta competidor fuyo dixesse que parecia *catarribera*. SOLD. PIND. fol. 49. Llamalos en la Corte Bàrtulos en docena, Baldos de toda broza, y en general *Catarribera*. Q. v. Muf. 6. Rom. 2.

*París el catarribera,
que en Ida jugó à las Diosas,
y dió à Venus la manzana,
viendo à Palas en pelota.*

CATARRIBERA. Se llama tambien el que anda vagando de un sitio en otro sin tener domicilio, ni lugar determinado. Lat. *Vagus*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 24. Pero yo desventurado servi siempre à *catarribera*, y gente advenediza de racion y quitacion.

CATARRO. f. m. La fluxion ò destilacion que cae con exceso de la cabeça à las narices, boca y pecho; aunque los Médicos extienden à mas partes del cuerpo esta destilacion de la cabeça, y la suelen dar otros nombres. Es del Griego *Katbarros*, recibido entre los Latinos, que significa esto mismo: por cuya razon debiera escribirse Catharro; pero el uso común está en contrario. LAG. Diof. lib. 1. cap. 19. El (Sindalo) roxo resiste el *catarro*, y aplicado con el zumo de la siempreviva, ò de la hierba mora, es util contra la gota. RIBAD. Vid. del P. Salmerón. De este trabajo tan continuo en edad tan gasta, le dió al principio un *catarro* mui recio, y despues le sobrevino una calentura y dolor agudo de hijada. BAREN. Guerr. de Franc. lib. 2. pl. 33. Y fingiendo hallarse agravado de *catarro* y de gota, volvió à curarse à su casa. COLMEN. Hist. Segob. cap. 45. §. 14. Se inficionó toda España de un *catarro* contagioso, que quintó la gente en veinte dias.

CATASTA. f. f. Espécie de potro compuesto de unos maderos atravesados, al modo del alpa de San Andrés. En los dos extremos de arriba havia unos huecos ò agujeros, en donde estaban encaxadas unas garruchas con unas cuerdas, las quales atadas à las muñecas del reo (ò Martyr) y atados al mismo tiempo los tobillos à los extremos de abaxo con otras cuerdas, le estiraban todo el cuerpo hasta descoyuntarle los miembros. Lat. *Catasta*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Lorenzo. Y ciego con el furor mandó de nuevo que le extendiesen en la *catasta*, y estirasen, y descoyuntasen sus miembros. Nvñ. Empr. 4. A mi mas me parece *catasta*, que por todas partes me descoyunta, que Cáthedra Arzobispal que me ennoblece. PARR. Luz de Verd. Cath. part. 1. Plat. 4. No le pudierón sacar otra palabra entre los tormentos, las *catastas* y las garruchas.

CATASTROPHE. f. f. La última parte de la fábula, tragedia, ò comédia, en la qual los enredos, marañas y suspensiones, en que ha estado el ánimo, vienen à parar en un fin alegre ò triste. Es voz Griega. Lat. *Tragedia vel Comadia*

fuls, extus. ABRIEL. Com. de Terenc. fol. 17. La *catástrophe* es la vuelta de las cosas à fines apacibles, quando todos vienen à entender las cosas como pasan. RESOLLEO. Ocios, fol. 79.

*Dando à temer que rigurosamente,
Con catástrophe nueva represente
Tragédias y espeluzcos extraños.*

CATASTROPHE. Se toma tambien por el parade, ro y fin de alguna cosa, y por la muerte, por ser el último acto de nuestra vida. Lat. *Causa vel exitus. Extremum vita terminus*. PELLIC. Annal. lib. 1. num. 19. Esta es la mas antigua noticia de la halosis ò ruina de España, pues ha mas de novecientos años que se escribió, y por quien vivia al tiempo de aquella infelicitísima *catástrophe*.

CATAVIENTOS. f. m. term. naut. Dos grimpolas pequeñas ò banderitas, que ponen en dos haldas à las bandas del alcázar: las quales sirven para ver de donde viene el viento, así de dia, como de noche. Vocabul. marit. de Sev. Lat. *Vclavis ventorum index nauticus*.

CATAVINO. f. m. El jarrito ò raza que tienen en los Lugares, que se llena del vino de la cuba, y se le dá à probar à los hombres que tienen por oficio el gustar los vinos, para decir de su calidad. Lat. *Vinus vinarius, vel Gasteria, &*

CATAVINO. Se llama en la Mancha un agujerito que tienen hecho en las tinajas por la parte superior, que se tapa con papel mafiado, y quando quieren probar la tinaja le destapan, y sale por el como una sangría, y luego le vuelven à meter el tapón para dexarle allegurado. Lat. *Parvum foramen dalti vinarii*.

CATAVINOS. Se llaman tambien ciertos hombres, que en algunas partes están destinados y tienen por oficio el probar los vinos, para decir de su calidad ò de si están ya en sazón. Lat. *Vinorum praeiustatores, atque censores*.

CATAVINOS. Llamam tambien à unos hombres desastrados, que andan de taberna en taberna, viendo en las parres donde hai mejor vino, sin tener otro oficio. Lat. *Vinarij & Popinarij gnomes*. LOP. Com. El mejor mozo de España.

*Hombres emperregilados
no son para los caminos,
sino estos catavinos,
algres y desgraciados.*

CATECHISMO. f. m. Instruccion de los Artículos de nuestra Santa Fé Cathólica y demás cosas Sagradas pertenecientes à la Doctrina Christiana. Es tomado de la voz Griega *Katechesis*, que significa esto mismo, y se pronuncia la *eb* como K. Modernamente se escribe sin la *h*, diciendo Catecismo. NAVARR. Man. cap. 22. Si se casó ò desposó con su paciente espiritual de parentesco contrahido por *catecismo*. OY. Hist. Chil. pl. 143. Solo de negros me dixo un Padre de nuestra Compania, que cuidaba allí de su doctrina y *catecismo*, que havia mas de sesenta mil y mas de confesión.

CATECHISMO. Se llama tambien el libro que contiene la explicacion de los Mysterios de la Fé, por donde se enseñan ò instruyen los Fieles. Lat. *Catechismi. Sacramentum institutionum libellus*. FUENM. S. Pio Y. lib. 3. fol. 59. Hijo tra:

traducir en Francés el *Catechismo Romano*, para que pudiese andar en las manos del vulgo. **CATECHISTA**. f. m. El que instruye y enseña la Doctrina Cristiana y los Mysterios de la Fe Cathólica al adulto, que desea bautizarse. Estomado del Griego *Catechista*. Pronunciase la *ch* como K. Lat. *Sacrarum ad Dvinarum institutionum preceptor*. RIBAD. Vid. de S. Ignacio, lib. 3. cap. 24. En los principios de la Iglesia se elegían los hombres mas eminentes en santidad y letras por *Catechistas* y Maestros de la Doctrina Cristiana. ALCAZ. Vid. de S. Julian, lib. 1. cap. 19. El Soldán envió sus Embaxadores al Papa Alejandro Tercero, pidiéndole *Catechistas*, que le enseñasen los Mysterios de nuestra Religión.

CATECHIZAR. v. a. Instruir y enseñar los Mysterios de la Fé y Doctrina Cristiana. Es voz Griega, y se pronuncia la *ch* como K. Lat. *Christiana Legis ac Fidei capitibus aliquem informare, initiare*. PARTID. 1. tit. 4. l. 7. Ello mismo debe ser guardado en el *catechizar*, que es palabra de Griego, que quiere tanto decir en nuestro lenguaje como respirar: es esto es, quando aducen alguno a la puerta de la Iglesia para baptizarlo. COLON. Guerr. de Fland. lib. 6. Asegurando, que desde luego enviaria a pedir la abolucion del Papa, y a convocar varios Prelados y personas doctas por quien poder ser *catechizado* y instruido en la Fé. ARGENS. Maluc. lib. 1. fol. 28. Y para su instruccion los entregó a Ministros que los *catechizassin*. Ov. Hist. Chil. pl. 209. Acuden luego los Sacerdotes, *catechizando* y instruyendo en las cosas necesarias de nuestra Fé.

CATECHIZAR. Por traslacion vale persuadir a alguno a que consienta, o execute alguna cosa que repugnaba hacer. Lat. *suadere, inducere*.

CATECHIZANTE. part. act. del verbo Catechizar. Lo mismo que Catechista. Ov. Hist. Chil. pl. 368. Vino su dueño por remedio al Padre *catechizante*, el qual le dió un rosario con Cruz, es Imagen de nuestra Señora.

CATECHIZADO. DA. part. pass. del verbo Catechizar en sus acepciones. Lat. *Christiana atque Orthodoxa Fidei capitibus instructus, initiatus, a. nm.*

CATECHUMENO. NA. f. m. y f. La persona que empieza a instruirse en la doctrina Cristiana, y en sus mysterios para poder recibir despues el Bautismo. En la primitiva Iglesia havia varias especies, o grados de Catechumenos: los que no estaban instruidos se llamaban Oyentes, porque como desconfos de ser Christianos para su instruccion, oian las pláticas y sermones de la vida y Religion Christiana; mas no havian pedido el Bautismo. Los que lo estaban se llamaban Competentes y electos; y habiendo dado fu nombre, y pedido el Bautismo, los preparaban para bautizarlos. Es voz Griega, y se pronuncia la *ch* como K. Lat. *Catechumenus, Christiana Religioni tiro*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de Santa Inés. Era *Catechumeno*, porque aun no havia recibido el agua del Bautismo. SIGORNY. Vid. de S. Geron. lib. 1. disc. 3. Andaba tan fervoroso con estos deseos,

que trató luego de dar su nombre, para que le asientasen entre los *Catechumenos*, que querian bautizarse. ARGENS. Maluc. lib. 1. fol. 39. Quando los *Catechumenos* estuvieron dispuestos, recibieron el Bautismo con alegrias públicas.

CATECISMO. Vase Catechismo.

CATEGOREMATICO. adj. que se aplica al término que por si es significativo, y asimismo tiene la significacion: como si se dice Hombre, Leon, &c. Es voz Griega usada entre los Philosophos, y en especial en la Lógica.

CATEGORIA. f. f. term. de la Lógica. Cierta coordinacion legitima y natural de los géneros, especies e individuos que se contienen debajo de algun género. Totic. tran. 1. de Logic. Prop. 26. Es lo mismo que Predicamento. Lat. *Categoria, Pradicamentum*. COLUMEN. Elicit. Serbob. pl. 737. Siguiéron a este Comentario los Predicamentos o *Categorías*, que dió primero del año siguiente 1558. dedico a Don Honorato Juan.

CATEGORIA. Translaticamente significa el estado, caracter o aptitud de alguna persona; y así del que sobresa en virtud, sangre, juicio y otras prendas y calidades, y es digno de atencion en la Republica. se dice que es hombre de *Categoria*. Lat. *Dignitas cuiusvis rei, vel persone*.

CATEGORICO. CA. adj. que se aplica a la simple proposicion, que afirma, o niega. Lat. *Categoricus, a, um*. BURG. Son. 136.

Aunque os sea (que fuis escrupuloso)

Con tanta met. h. bycia enfadado,

Tantas categoricas chiméras,

CATERVA. f. f. Multitud de personas que concurren juntas en algun parage, sin orden, ni concierto. Suele tambien decirse de los animales y otros vivientes. Puede ser voz que tomaron los Latinos de los Galos, pues entre ellos llamaban *Catervas* a las legiones o cuerpos que tenian en sus exercitos, que constaban de seis mil hombres. Lat. *Caterus, a*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 48. Afueta, pues, caterva dueñeta, multitud para ningun humano regalo. Ov. Hist. Chil. pl. 23. Vino a la obediencia con el Cacique una gran *caterva* de Indios. BURG. Son. 49.

Este, si bien Sarcófago, no duro

Porfido, aquel cadaver bravo ofensivo,

Por quien de muros tímida caterva

Recondita cubrió terrestre muro.

CATERVA. Vulgarmente se entiende muchas veces por multitud de cosas que suceden, se dicen o hacen: y así se usa decir, Una *caterva* de disparates, de pleitos, &c. Lat. *Multitudo*. COPIA. NAVARRET. Confer. disc. 31. De aqui ha nacido, no solo en los hombres ordinarios, sino mucho mas en los que pasan de Caballeros, las estafas y fullerias; y en los de inferior esfera los hurtos y robos, con otra mil *catervas* de delitos.

CATHEDRA. f. f. Asiento levantado en alto, para que desde él puedan leer o explicar los Maestros la doctrina que cada uno profesa, y

fer oída de los discípulos, que por lo regular fuele ser un caxon de madera alto y quadrado, y en medio tiene una tabla, sobre la qual puesto el Maestro dexa fuera la mitad del cuerpo. Es voz tomada del Griego *Kathedra*. Fr. L. de LEON, Nomb. de Christ. lib. 2. Proem. Demas de que este lugar es mejor que la *Cátedra*; lo que aqui tratamos agora es sin comparacion muy mas dulce que lo que leemos alli. SART. P. Suar. lib. 2. cap. 6. Le ordenó su Santidad que subiese à la *Cátedra*, porque queria ser oyente y testigo de la primera de sus lecciones. COLMEN. Elcrit. Segob. pl. 711. A la luz de muchas hachas negras se presentó en la *Cátedra* nuestro Doctór, con capiz y capirote de bayeta negra.

CATHEDRA. En lo formal se entiende la facultad, y ciencia que se enseña en ella, y segun ella se denomina y distingue una de otra: como *Cátedra* de Theologia, de Philosophia, de Cánones, de Leyes, de Medicina, &c. Tambien se distinguen por el tiempo en que se enseña: y así se llama *Cátedra* de prima la de la mañana, de vísperas la de la tarde: y conforme à esto tienen su graduacion y mayoria, siendo la de prima la de mayor estimacion. Lat. *Cathedra*. ORDEN. DE CAST. lib. 1. tit. 10. l. 1. Porque en el dar è assignar de las *Cátedras* salariadas deben haver toda libertad, porque sean dadas à personas sabidoras è científicos, tales que aprovechen à los estudiantes y oyentes: ordenámos è mandámos que las *Cátedras* de nuestros estudios generales de Salamanca è Valladolid libremente sean dadas segun las constituciones. RECOF. lib. 1. tit. 7. l. 7. Otroli mandámos que el Rectór y Consiliarios del Estudio y Universidad de Valladolid, ni alguno de ellos, no puedan llevar, ni lleven de aqui adelante.....de propina en qualquier *Cátedra* que vacaren maravedis algunos. BURG. Son. 134.

En tanto que se dió la *Sacra Hístoria*
El Magistério y *Cátedra* primera.

CATHEDRA. Por alusion se llama la silla ò sede, de la Iglesia principal, que es cabeça de un Obispado ò Arzobispado, sira en la Ciudad Capital, de donde toma el apelativo: y así se dice por excelencia, hablando del Sumo Pontífice, que rige la *Cátedra* de San Pedro. Lat. *Cathedra Episcopalis*. RIBAO. Fl. Sanct. Vid. de S. Pedro Apostol. Y haviendo llegado à la Ciudad de Antiochia.....puso en ella su *Cátedra* Pontifical. Nuñ. Empt. 5. Porque San Felix no queria crecer en grandeza subiendo à la *Cátedra* de Nola, crecian al talle de su humildad sus virtudes.

Oponerse à la *Cátedra*. Leer de oposicion en la Universidad para conseguirla. Lat. *Petere cathedram*. RECOF. lib. 2. tit. 5. l. 61. Y assimismo mandámos que ninguno de ellos se pueda oponer ni oponga à *Cátedra* ninguna del Estudio y Universidad de la dicha Villa.

CATHEDRAL. adj. de una term. aunque usado frecuentemente como substantivo. La Iglesia principal en que reside la silla ò *Cátedra* Obispal ò Arzobispal con el Cabildo y Co-

munidad de Dignidades, Cánigos y Prebendados que la componen. Es del Latino *Cathedralis*. ORDEN. DE CAST. lib. 1. tit. 2. l. 3. Por esto rogamos è mandámos à todos los Arzobispos è Obispos è otros Perlados qualesquier, è à todos los Cabildos de las Iglesias *Cathedrales* que ahora son, y serán de aqui adelante. RECOF. lib. 1. tit. 3. l. 6. Por este mismo hecho caiga en pena de quinientos maravedis, la tercera parte para la obra de la Iglesia *Cathedral*. VALER. Chron. part. 4. cap. 14. Mandó edificar alli la Iglesia de Santa Maria de Regla: despues la hizo *Cathedral*. Nuñ. Empt. 1. Le avisassen con sinceridad de la vida y proceder de los Eclesiasticos, en especial de los que sobrefalian mas en las *Cathedrales*.

CATHEDRALIDAD. f. f. La Dignidad de Iglesia *Cathedral*. Lat. *Cathedralis Ecclesie ius, dignitas, prerogativa*. MOND. Dissert. 3. cap. 4. No vió, ni supo mi opolitor qué decision era esta que citaba, aunque común en la coleccion de Rubéo, en Tonduto, en Lezaina, y en los executoriales impresos por la *Cathedralidad* del Pilár.

CATHEDRAR. v. n. Conseguir è obtener *Cátedra* en alguna Universidad. Es formado del nombre *Cátedra*; pero de raro uso. Lat. *Cathedram obtinere*. COVARR. en la voz *Cátedra*. *Cathedratico*. *Cathedrar* llevar alguna *Cátedra*.

CATHEDRATICO. f. m. El que enseña en las Universidades alguna facultad, por haver obtenido *Cátedra* en ella: para lo qual tiene señalada renta, y goza de todos los emolumentos, y privilegios que le pertenecen. For. 4. más del nombre *Cátedra*. Lat. *Cathedraticus*. RECOF. lib. 1. tit. 7. l. 18. Lo qual dizque es causa que muchos de los Estudiantes del dicho estudio dexan de estudiar, y aun los Doctores y *Cathedráticos* de leer sus *Cátedras*. G. GRAC. fol. 5. Por mandado del Consejo Real se comerió al P. Maestro Fr. Luis de Leon, *Cathedrático* de Sagrada Escritura de Salamanca. NAVARRET. Conserv. disc. 3. Me persuado le tuvo de una ley de la Partida, donde hablando el señor Rey Don Alfonso de los *Cathedráticos* de Leyes, los llamó señores de las leyes.

CATHENRATICO. Se llama en el Obispado de Salamanca y otros la contribucion que pagan los Curas al Prelado por razon de los olos. Lat. *Tributum quoddam Episcopo pro sacris oleis à Curionibus prsum.*

CATHEO. f. m. term. usado en la Catoptrica y Dioptrica para expresar ciertas lineas, que se consideran en estas facultades.

CATHEO DE LA INCIDENCIA. term. de Catoptrica. La perpendicular que viene del cuerpo radiante à la superficie del espejo. Tofc. tom. 6. pl. 258.

CATHEO DE LA REFLEXION. term. de Catoptrica. La perpendicular que de qualquiera punto del rayo reflexo baja à la superficie del espejo. Tofc. tom. 6. pl. 258.

CATHEO DE LA REFRACCION. term. de Dioptrica. La linea recta que passa por el punto de la refraccion, y es perpendicular à la superficie en quien empieza la refraccion. Tofc. t. 6. pl. 335.

CATHOLICAMENTE. adv. Religiosamente; con ánimo y espíritu verdaderamente Cristiano, segura y fielmente. Lat. *Catholicè*. MANER. Prefac. §. 5. Teniendo esta doctrina conformidad con lo que tenia entonces la Iglesia definido, quedó esta Apología *catholicamente* autorizada. QUEV. Doctr. Eftico. Santo Thomas Doctor Angelico, y con él todos, condenan esta insensibilidad *catholicamente*, sin que pueda ser licita alguna respuesta.

CATHOLICISMO. f. m. El gremio universal de los que creemos, y vivimos en la Religión Cristiana, y de baxo del amparo de la Iglesia Católica. Lat. *Orthodoxorum universitas*.

CATHOLICISSIMO. MA. adj. superl. de Católico. Religiosísimo y muy Católico. Lat. *Orthodoxa Fidei observantissimus*, a, um. RIBAO. Cism. de Inglaterra. lib. 2. cap. 14. Porque le pareció que tenia necesidad del brazo fuerte, y del valor de un Principe *catholicissimo* y poderosísimo, como lo era el Principe. PALAF. Virtud. del Ind. En el qual se conquistó la Nueva España, y de los tres piúsimos y *catholicissimos* Philipos sus hijos.

CATHOLICO. CA. adj. En su riguroso sentido significa Universal, y por esto la Iglesia se llama Católica, por comprehender a todos los miembros, que tienen y confiesan a Christo por su Cabeza invisible, y al Papa por la visible. Es voz Griega. Lat. *Catholicus*, a, um. RECOR. lib. 1. tit. 1. l. 6. Lo qual seria en gran vituperio y menosprecio de nuestra Fé Católica. NIEREMB. Catec. Rom. part. 1. lecc. 2. Con esta Fé creemos todos los secretos, y cosas que se contienen en la Sagrada Escritura, y finalmente todo quanto cree la Santa Madre Iglesia Católica, cuya Cabeza y Pastor universal en la tierra es el Pontífice Romano.

CATHOLICO. Comunmente se toma por infalible, verdadero, cierto y de Fé Divina: y así se dice, Dogma Católico, senténcia y proposición Católica, Doctrina Católica, &c. MANER. Prefac. §. 5. Calificada de Católica, por la conformidad que tuvo con las verdades infalibles que tenia la Iglesia definidas.

CATHOLICO. Por antonomasia se entiende el creyente y fiel profesor de la Doctrina Cristiana, enseñada por Christo y sus Apostoles, y segun el sentido de la Iglesia Romana. Lat. *Homo catholicus Fidei, Catholicus nominis & professionis*. MANER. Prefac. §. 5. Haviendo escrito Tertuliano esta Apología siendo Católico, como general y uniformemente dicen los Santos Padres. SAAV. Empr. 93. Y como no se permite a un Católico, matar ni aborrecer a un Herético: así tampoco engañarle, ni faltarle a la palabra.

CATHOLICO. Renombre que se dá a los Reyes de España: y aunque antiguamente le merecieron Recaredo y otros después: por antonomasia, quando se habla de Reyes Católicos, se entienden Don Fernando el Quinto y Doña Isabel de Castilla: cuyo título por Bula del Papa Alexandro VI. se perpetuó en todos los Reyes de España sus sucesores. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 2. Ganaron a Granada los

Reyes llamados Católicos Fernando y Isabel, después de haver ellos y sus pasados juzgado y echado los Moros de España.

CATHOLICO. Se toma tambien por perfecto, sano y cabal. Es termino del vulgo, o usado en conversacion familiar. Lat. *Sanus, Insolidus*, &c. CERV. Quix. tom. 2. cap. 55. Viéndose bueno, entero y católico de salud, no se hartaba de dar gracias a Dios.

CATITE. f. m. Piloncillo de azúcar moreno, que se hace en las fabricas de ingenios de él, y es muy útil para el pecho. Lat. *Sacchara glans, diis*.

CATIVAR. v. 2. Lo mismo que Captivar. Es voz antiquada. Lat. *Capere*. CHRON. OI S. FER. cap. 13. E mató en ella è catibó muchos Moros, è derribó la fortaleza... è mató è catibó todos los Moros que en ella halló.

CATIVERIO. f. m. Lo mismo que Captiverio. Ya no tiene uso. AMER. MOR. tom. 1. fol. 198. Determinaron librarle del cativerio. ANT. AGUST. Dial. fol. 86. Y los que salian de cativerio largo.

CATIVIDAD. f. f. Lo mismo que Captividad. Es voz ya sin uso. ANT. AGUST. Dial. fol. 210. Quando salieron de la catividad de Egipto.

CATIVO. f. m. Lo mismo que Captivo. Es voz ya sin uso. AMER. MOR. tom. 1. fol. 75. En esta almoneda è en otra de estos cativos Españoles. VALER. Chron. part. 3. cap. 37. Rico de muy grandes thesoros è muchos cativos.

CATO. f. m. Una materia dura, que se dice la hacen los Turcos del zumo espellado de una hierba. Es buena para fluxos ardientes de la boca y las muelas. PRAGM. OI TASS. año 1680. fol. 18. Cada onza de gato no pueda pasar de tres reales.

CATOBLEPA. f. f. Fiera de Libia, que mata solo con mirar: pero la puso naturaleza la cabeza tan grande y tan pesada, que apenas la puede levantar. Es voz Griega compuesta de *Cato*, que significa hacia abajo y *Blepa*, Video. Lat. *Catoblepa*, a. OCAMP. Chron. lib. 3. cap. 8. Entre los animales fobredrichs certificaban tambien, que vieron uno llamado *Catoblepa*, pequeño de cuerpo: pero tan crecido de cabeza, que trabajosamente la podia sostener.

CATOPTRICA. f. f. Ciencia que trata de la averiguacion de las propiedades y efectos del rayo reflexo. TOIC. tom. 6. pl. 356. Lat. *Catoptrica*, a. *Aris*, aut *facultas specularia*.

CATORCE. f. m. Número de la Arithmetica, que comprehende el quatro y la decena, è dos veces siete. Viene del Latino *Quatuordecim*. FUER. JUZG. lib. 2. tit. 4. l. 12. El nifio è la niña, pues que hovieren cumplido catorce años, mandámos, que puedan ser testimonias en todo preito. PARTID. 1. tit. 5. l. 64. Otrofi, non pueden dispensar con aquellos que non han catorce años, para que hayan dignidades & personages, & Beneficios con cura de almas. ARGENS. Maluc. lib. 5. fol. 165. En latitud del Polo Septentrional hai poco mas de catorce grados.

CATORCENO. NA. adj. Numeral de orden, para expresar el número catorce. Lat. *Quartus-*

destimus, 4. m. OCAMP. Chron. lib. 4. cap. 17. Si comparáramos el tiempo de su vida, señalado en el *catorecino* capítulo del primer libro con el tiempo que tratamos agora.

CATORCENO. Llamán los fabricantes á cierta fuerte de paño basto, para diferenciarse de los finos ú de los mas baños. Lat. *Rudior, aut penè infima fortis pannus*. RACON. lib. 7. tit. 13. l. 36. Otrofi ando, que el paño *catorecino* pelé la tela por lo menos diez y seis libras de estambre, y treinta y dos de trama. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 4. Cada vara de paños *catorecinos* azules, verdes y mezclados, á veinte reales. CERV. Quix. tom. 2. cap. 5. Si de los zuecos la facais á chapines, y de faya para de *catorecino* á verdugado y saboyanas de seda... no se ha de hallar la muchacha.

CATRE. f. m. Cama pequeña con sus piés, que suele tener piláres para colgadura: la qual sirve para dormir, y se hace regularmente de palos, que se doblan para poderlos llevar facilmente en las jornadas y caminos. Lat. *Stratum portatile*. PAN T. part. 2. Rom. 20.

*Murió al fin, y yo primero
(ò buesped) que le llebasse,
desde el colchón á la bogaera,
y al sepulcro desde el catre.*

CAUCE. Vease CAZ.

CAUCION. f. f. Seguridad que dá una persona á otra, de que cumplirá alguna cosa. Es voz forense, y viene del Latino *Cautio*. HUC. CELS. Repert. en esta voz. El que no fuere arraigado, siendo convenido en juicio, débelo hacer dando *caución*.

CAUCION. Se toma tambien por prevención, precaución, ó cautela. Lat. *Providentia*. *Provisio, omis*. CORNEJ. Chron. lib. 1. cap. 32. Fué tambien este recurso *caución* de su prudencia. HORTENS. Paneg. fol. 187. Rara humildad quiere Theophilato que sea, si á otras *cauciones* lo dinging otros Padres.

CAUCION DE INDEMNIDAD. La que hace alguna persona de facar á otra á paz y á salvo de alguna obligacion. Lat. *De alterius indemnitate sponso*. RECOR. lib. 2. tit. 5. l. 16. Mandámos, que ningún Juez de la nuestra Corte y Chancilleria no reciba *caución de indemnidad* de la parte por quien ha de dar la senténia.

CAUCION JURATORIA. Es la obligacion que hace el pobre que no tiene fiador para salir de la cárcel, jurando volverse á ella quando se le mandare. Lat. *Sponso de se ipso sistendo publica custodia*. RECOR. lib. 3. tit. 8. l. 27. De la *caución juratoria* que alguno hace por defecto de fianzas, y por lo asientar, seis maravedis. HERREN. Pract. Crim. fol. 239. Está mandado soltar por el término de la prueba desta causa, haciendo *caución juratoria*.

CAUCIONERO. f. m. El que hace la fianza y dá la caución. Trahe esta voz COVARR. en la palabra *Caucionero* no es usada, por llamarse *fiador*. Lat. *Præst. dis. Sponsor*.

CAUCHIL. f. m. Hoyo pequeño hecho en la tierra donde se juntan algunos encañados de agua, y desde él toma cada vecino la que necesita para el servicio de su casa. Regular-

mente están en las calles cubiertos con una losa, la qual tiene en medio un agujero redondo para meter la mano y tapar ú deslappar los encañados, segun la parte adonde se quiere encaminar el agua. Es voz usada en Granada. Lat. *Aquarum receptaculum*. MARR. Rebel. lib. 1. cap. 10. Entrando esta azéquia por baxo de la puerta del Albaicín, tiene sus tomadores y *cauchiles*, por donde se reparte á las casas de los vecinos y á los algibes públicos.

CAUDA. f. f. Lo mismo que Cola. Es piramente Latino. Usafe de esta voz con especialidad hablando de la calda crecida de las vestiduras Episcopales, ya sea de la regular y común de la sotana, ú de la capa consistorial, que viste y toma el Obispo para las funciones públicas y solemnes del Culto Divino, y otras con su Cabildo Eclesiástico. Tambien se usa de esta palabra quando se habla de los Cometas. Lat. *Cauda*.

CAUDAL. f. m. La hacienda que tiene alguno, y los bienes que goza, y con que se utiliza negociando: y así se dice, Tiene gran caudal, mucho caudal, de la persona que tiene mucha hacienda: y oy mas comunmente se entiende del dinero. Viene del Latino *Capitalis*. Lat. *Copiosa pecunia*. *Divitia pecuniaria*. vel *Facultet*. OPEs, um. CHRON. GEN. part. 3. fol. 36. E este fué el cobramiento é el *caudal* que este Moro facó de esta batalla. GRAC. MOR. fol. 108. Despues que se tiene buen *caudal*, facil cosa es enriquecerse mas con ganancias grandes. PINEL. Retr. pl. 13. Con el *caudal* que Gonzálo Diaz de Xibarra adquirió en la guerra, compró en Cuenca unas casas principales.

CAUDAL. Se toma tambien por capacidad, juicio y entendimiento, adornado y enriquecido de sabiduria. Lat. *Ingenii & eruditionis vis, facultas, copia*. SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 2. disc. 1. Hallándose con tanto *caudal* de erudición, y viendo que era tiempo de pasar á mayores estudios, sale de Roma para buscar Maestros. FUENM. S. Pio V. fol. 2. Defecto que este breve compendio abra camino, por donde con mayor *caudal* discurrir otros. NAVARRET. Cart. de Lelio, fol. 218. Lo que yo dixere con mi humilde *caudal*, lo perfeccionarás tú con la pronta agudeza de tu delicado ingenio.

CAUDAL. Se toma algunas veces por copia grande, número y caridad considerable de alguna cosa, aunque no sea dinero ó hacienda. Lat. *Ingenii numerus, copia*. NAVARRET. Conserv. disc. 19. Se acobardarán para no irritar á Principe, á quien ven con *caudal* de vassallos, afectos á su servicio.

CAUDAL. Por alusion vale el ser, estado, condición, calidades y bienes del animo que uno tiene, goza, experiménta ó siente en si y en sus afectos y pasiones. PALAF. Hist. R. Sagr. lib. 6. Nada puede perder el que todo su *caudal* consiste en persecuciones.

CAUDAL. adj. de una term. Lo mismo que Principal, cosa mas estimable ó mas preciosa. Lat. *Quod est potissimum*. PRACIPUUS, a, um. VENEC. Agon. punt. 2. cap. 6. El qual temór, para asar-

dido al temor filial es bueno, mas pará caudál no es bastante.

Aguila caudál ó Real. La que tiene la pluma rubia encendida, semejante al color del Leon. Lat. *Aquila Regia*, *vel legitimi generis*. ESPIN. Art. Ballest. lib. 3. cap. 1. En esto se diferencia de las demás aves y casta de águilas, que à sola esta llamamos *Aguila Real* ó *caudál*. BRAV. Benedit. Cant. 9.

*Qual Aguila caudál que el vuelo encumbra,
Adonde Phebo mas radiante alumbra.*

Hacer caudál de una cosa. Phrasé que significa tenerla en aprecio y estimacion, haciendo mucho caso de ella. Lat. *Magni aliquid facere, ducere, estimare*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 20. Cierta que siempre havia seguido la voluntad del Rey, y de solo ella bebo caudál. MARM. Descripc. tom. 1. fol. 37. Es la mejor gente de acaballo que tiene el Rey, y de que mas caudál hace. VENEG. Agon. punt. 6. cap. 13. Balthirale à David confiar en la union que el Prophetá Samuel le havia hecho....fin que biera caudál del alarde que justamente caí por la pestilencia perdí.

Rio caudál. Se llama el que es grande, muy abundante de agua y profundo: que oy decimos Caudaloso. Lat. *Ingens flumen*. CHRON. GEN. part. 4. fol. 262. El tu muy noble rio caudál Guadaluavir con todas las otras aguas de que tu muy bien te sirves, falido es de madre, è vđ donde non debe. ACOST. Hist. Ind. lib. 2. cap. 6. Entran en este lago mas de diez rios, y muy caudales. QUEV. Mus. 8. Sylv. 15.

Como se esca de ver en tus crystallas

La falta del tributo de mis ojos,

Que los bicos crecer en rios caudales.

Cada qual en su corral defca tener caudál. Refr. que ensena que cada uno por pobre, y despreciado que se vea, defca medrar y salir de su miseria. Lat.

Rem quisque adualem ferid cupit suam.

CAUDALEJO. f. m. dim. de Caudál. El caudál corto y pequeño. Algunas veces denota ser de alguna consideracion: y así se suele decir Fulano tiene muy buen caudalejo, para significar que está medianamente acomodado. Lat. *Mediocres facultates, aut fortuna*. SOLIS, Com. La Gitanilla de Madrid, Jorn. 3.

*Sabe el Cielo como parto
com el pobre el caudalejo
de lo quinto y de lo burtado,
que me toca de derecho.*

CAUDALOSAMENTE. adv. Con grande abundancia y largueza, copiosa y liberalmente. Lat. *Largiter, Affluenter*. PALAF. Hist. R. Sagr. lib. 1. Peleais para tributar tanto mas caudalosamente vuestra hacienda y vuestra sangre.

CAUDALOSISSIMO. MA. adj. superl. de Caudaloso. Lo que tiene muchísimo caudál. Lat. *Loepletissimus, Copiosissimus, & nm.* ESPIN. Escud. fol. 170. Haviendo esperado el barco para pasar el Pó, rios caudalotissimos, entrámos en el con unas pobres peregrinas. BAVIA, Hist. Pontif. tom. 3. pl. 123. Propuso este intento à su gente, mandándoles que passásen el Canac rápido y caudalotissimo rio.

Tom. II.

CAUDALOSO, SA. adj. Muy rico y acomodado, lleno de bienes, hacienda y riquezas. Es formado del nombre Caudál. Lat. *Ditissimus, Copiosus affluens, tit.* RIBAD. Fl. Sanct. Fielt. de la Circuncion. Oy dió como caudaloso mercader la señal de lo que entonces havia de pagar. ARGENS. Maluc. lib. 1. fol. 32. Ordenó que sus oficiales entrásen por las casas de los caudalos, que son las mas caudalosas, y les arrebatásen todo el clavo. NAVARRET. Conserv. disc. 14. Los pobres (que son los que se quedan à cultivar las tierras) las tienen cargadas con diferentes censos, que han tomado de los ricos y caudalosos.

CAUDALOSO. Se llama tambien el rio que lleva muchas aguas, y vā muy profundo. Lat. *Ingens flumen*. COMEND. sob. las 300. fol. 11. Mayormente como estos rios sean muy caudalosos, y que en avenidas y crecientes salgan de madre. MARIAN. Hist. Esp. lib. 5. cap. 12. Passa por Sevilla Guadalquivir, tan caudaloso y de tan grandes acogidas de agua, que tiene fondeo bastante para gruesas naves.

CAUDALOSO. Se toma algunas veces por estimable, apreciable, conveniente y oportuno para grangear, y hacer caudál. Lat. *Quebusus, Lucrosus, & nm.* NAVARRET. Conserv. disc. 9. Sin que haya quedado en Francia, Alemania, Italia y Flandes....coto, manco, tullido ni ciego, que no se haya venido à Castilla, convidados de la golosina de ser tan caudalosa grangeria el indagar.

CAUDATARIO. f. m. El doméstico del Obispo, que está destinado para llevarle la falda ó ciuda, de cuyo nombre se forma esta voz. Lat. *Caudatarius famulus*. RECOR. de IND. lib. 3. tit. 15. l. 23. En los demás actos Eclesiasticos se ha de llevar la falda al Obispo, aunque vaya allí el Gobernador: pero solo ha de llevar al caudatario. ALCAZ. Chron. tom. 2. pl. 360. Passó à hacer el oficio de caudatario, hollando así en la Corte su antigua grandéza.

CAUDATO, TA. adj. que se aplica al cometa, cuyo resplandor se extiende hacia alguna parte, de forma, que registrado de nuestra villa parece que tiene cola, y por esto se llama así del Latino *Cauda*. TEJAD. Leon Prodig. Apolog. 1. En cuya cipalada venia fentado un cerco pitheco, Ximio caudato, de gentil tallo y disposicion. LOP. Com. El Maestro de danzar. Act. 2.

*La crinita y la barbata
con la que llaman caudata.*

CAUDILLO. f. m. El que guia, manda y rige la gente de guerra, siendo su cabeza, y que como à tal todos le obedecen. Viene del Latino *Caput*, y arrimandose mas à su origen se llamaba antiguamente Cabdillo. Lat. *Dux*. QUEV. M.A. lib. 1. cap. 21. Rogándole afectuosamente tuviese por bien de ordenarles algunas leyes, mediante las quales supiesen elegir Caudillo y Principe. OCAÑA. Chron. lib. 1. cap. 26. Las Naciones comarcanas à Tarifa lo recibiesen primeramente por Gobernador y Caudillo de su tierra. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 16. Despues se conoció que aquella tribu

Gg 2

con-

continuación de la guerra nació de la gente popular, que andaba desordenada y sin caudillos.

CAUDILLO. Por extensión se llama también el que rige y manda, y es cabeza de alguna compañía ó gente, aunque no sea de guerra. Lat. *Caput, Dux, etc.* ESPIN. Escud. fol. 238. El Page con mucha cortesía y donaire dixo: Señor Roque Amador, ayer pregunté qual era la Cabeza y Caudillo de esta compañía. Esquiv. Rim. Tercet. à la Pass. de Chrifi.

Viendo tristes su Caudillo preso,

Huyeron los Discipulos medrosos,

CAULE. f. m. Voz de la Arquitectura. Un cogolluelo que sale de entre las hojas del Capitel Corinthio y terminan sus tallos, uno en el medio, y otro en los ángulos del Cimacio. Es voz Latina *Caulis, Cauliculus.*

CAURO. f. m. Uno de los vientos, el qual viene de la parte por donde se pone el Sol en el Solsticio de Verano, que por otro nombre llaman en Castilla Gallego. Es muy frío. Lat. *Caurus, Corus, Argeles.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 2. El lado tercero de España, que corre entre los vientos Cierzo, y *Cauro* ó Gallego, extiende por espacio de ciento y treinta y quatro leguas sus riberas.

CAUSA. f. f. Lo que produce el efecto. Es voz puramente Latina. *Causa.* FR. L. DE GRAN. Trat. de la Devoc. part. 2. cap. 2. §. 1. El amor del fin es la primera *causa* que mueve todas las otras à obrar. M. AVIL. Trat. Oye hija, cap. 34. Cada uno ama à su semejante, y cada *causa* à su efecto. PATON. Eloquenc. cap. 6. La Metonimia es quando se muda el significado de las *causas* à los efectos, ó de los efectos à las *causas*.

CAUSA. Vale también fin, motivo, razón que concurre para executar ó emprender alguna cosa. Lat. *Causa, Occasio, Ans, Materia.* MANER. Prefac. §. 12. Por esta *causa* trataré del uso honesto desta doctrina, para sanear à los piadosos el escrúpulo, y limitar à los precipitados la licencia. NIEREM. Dictam. prud. Decad. 6. Nunca falta *causa* à quien quiere injuriar, ni à quien quiere negar. NAVARRET. Conferv. disc. 22. Y por esta *causa* dicen, que el corazón está en el lado izquierdo, porque es mas flaco que el derecho.

CAUSA. Se toma también por razón ó interés. Lat. *Causa, z. lus, it. Rer, et.* COLOM. Guerr. de Fland. lib. 4. Advertido del proceder del Principe de Bearne, y de la poca esperanza que se podia tener de su reducción, determinó ayudar la *causa* Cathólica, no solo con palabras, pero también con obras. PINEL. Retr. pl. 319. Al mismo tiempo enviaron sus Capitanes y gentes los Duques del Infantado y Alba, el Condestable y Antonio de Fonseca, que eran los mas ciertos servidores del Rey Cathólico, y asistían à esta *causa* como suya.

CAUSA. En lo forense significa el pleito contestado entre las partes ante el Juez; y pero mas comunmente se entiende oy por *Causa* el proceso criminal, que se actúa contra algun reo, por delito cometido, y ya sea de oficio, ó ya à

instancia de parte. Lat. *Causa, Lis, tit. Dica, &c.* RECOP. lib. 2. tit. 11. l. 15. Mandamos, que en las *causas* de hidalgia vengan à decir los testigos sus dichos personalmente ante los Oidores y Alcaldes de los hijosdalgo, donde las *causas* estuviere pendientes. BOL. fi. Cur. Philip. part. 1. §. 5. num. 10. Asimismo pertenecen al fuero Eclesiástico las *causas* que se tratan sobre bienes y cosas de Iglesias, aunque sea contra legos reos.

CAUSA EFICIENTE. El primer principio productivo del efecto, ó la que hace, ó por quien se hace alguna cosa: como el Artifice de la estatua del hombre, que es la *causa* eficiente de la misma estatua. Lat. *Causa efficiens.* FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 4. Estos cuerpos celestiales son los primeros instrumentos del primer movedor, que es Dios, y tienen tan principal oficio en este mundo, que es ser *causa* eficiente de todo lo corporal.

CAUSA FINAL. Es aquella por cuya contemplación ó consideración se hace alguna cosa, como en la misma estatua que se hizo por el Artifice, à fin de que represente à todos los que la vean el sujeto de quien es imagen. Lat. *Causa finalis.*

CAUSA FORMAL. La forma misma, que es la que hace que alguna cosa sea formalmente lo que es: como la estatua de Apolo de bronce ó mármol, que la figura que se le da al bronce ó mármol hace que represente totalmente à Apolo. Lat. *Causa formalis.*

CAUSA MATERIAL. La materia de que una cosa está hecha: como el metal es *causa* material de la estatua, y así de otras cosas. Lat. *Materialis causa.*

CAUSA PRIMERA. La que con independencia total de otra *causa* superior eficiente produce el efecto: y por esto Dios es la primera *causa* de todas las cosas. Lat. *Prima causa rerum.* OROZC. Epistolar. Prol. Yo fui la *causa* primera que los Philosophos hallaron, sin la qual todas las otras *causas* nada pueden. NAVARRET. Conferv. disc. 22. Derivandose de la Omnipotencia Divina, como de *primera causa*, la limitada que tienen los Príncipes y Monarchas.

CAUSA PUBLICA. La utilidad y bien del común. Lat. *Publica res.* PINEL. Retr. pl. 318. Favoreciendo à cara descubierta à D. Juan Manuel, à quien todos los de aquel bando atendían mas que à la *causa pública*.

CAUSA SEGUNDA. La que produce su efecto con dependencia de otra *causa* superior eficiente. SAAV. Empr. 89. Y suele suceder bien (principalmente en la guerra) el dexarse llevar de aquella fuerza secreta de las *segundas causas*. PALAF. Hist. R. Sagr. lib. 1. O secretos juicios de Dios! Quien entenderá las *causas segundas*, que dependen de vuestras *causas primeras*?

Hacer la causa. Phrasé forense. Formar el proceso al reo del delito que ha cometido, para acusarle por lo que consta de él y darle la sentencia. Lat. *Contra reum visis audiatque in acta referre, ad illis consignare.* CALDER. Com. Zéphalo y Pocris. Jorn. 3.

*Hacer la cama no dicen
profesales eferiores,
al hacer la causa: si,
pero yo digo ignoraciones,
hacer la causa á la cama,
que es metáphora in utroque.*

CAUSADOR, RA. adj. Lo que dá ocasion, motivo, ó es causa de que se haga ó suceda alguna cosa. Lat. *Qui in causa rei alienius est.* Fr. L. de Leon, Nomb. de Christ. en el de Principe de Paz. Si la paz es tan grande y tan único bien, quien podrá fer Principe de ella, esto es causador de ella y principal fuente suya, sino esse mismo que nos es el principio y el Autor de todos los bienes Jesu Christo, Señor y Dios nuestro? M. Avil. Trat. Oye hija, cap. 77. Ván con piadoso corazón á beber de aquellas Fuentes Sagradas del Salvador, penolás para él y causadoras de gozo y refresco para nosotros. Brac. Son. 78.

*Vos fuis la culpa, vos la causadora
De este deliquio y amoroso exceso.*

CAUSAL. f. f. Razon y motivo que ocasiona, ó en que se funda alguna cosa, y así lo mismo que Causa. Lat. *Causalis.* Palom. Vid. de Pint. pl. 553. La causal de la mudéz es la fordera natural, pues no oyendo no aprenden, y no aprendiendo no pronuncian. Burc. Son. 155.

*Es falsa la causal y el argumento
De que en las tempestades tengo brío.*

CAUSAR. v. a. Ser ocasion, motivo ó causa de alguna cosa que sucede. Lat. *Parere, Creare, Educere, Cignere, Prognerare.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 26. La aspereza de unos, la blandicia de otros, la limitacion de todos *causa* irresolucion. Amer. Mor. tom. 1. fol. 159. Fue la que *causa* muchas de estas diferencias, Ofia, Poltrim. lib. 1. cap. 10. disc. t. Si la falta de un hombre *causa* tan gran mengua en un ejército, la falta de Dios en un corazón qué *causará*?

CAUSAR. Vale tambien lo mismo que avisar y amoncellar. En este sentido yá no tiene uso. Lat. *Mouere.* Tost. Quést. cap. 7. fol. 8. Lo qual se debió escribir porque era milagro, è porque era para *causar* á los venideros, como se hovießen en las ceremonias del servicio de Dios.

CAUSANTE. part. 2.º. usado regularmente como f. m. Voz forense. La persona de quien deriva á alguno el derecho que tiene: como el vendedor de un censo es causante respecto del comprador.

CAUSADO, DA. part. pass. del verbo Causar en sus acepciones. Lat. *Edictus, Progneratus, Creatus,* 4.º. num. Orozc. Regl. de Vid. Christ. docum. t. Segun nos enseña la obscuridad de la noche *causada* por la ausencia del dia. Yeres, Vid. de Sant. Ter. lib. 1. cap. 10. Sentia en lo interior de su espíritu una grande paz, y un gozo mui regalado, *causado* de las influencias Divinas que Dios enviaba sobre su alma. Tora. Philof. lib. 12. cap. 2. Sueño es un adormecimiento y pafmo de todos los sentidos, *causado* de la evaporacion y humos que suben del estómago y manjar al celébro.

CAUSIDICO. f. m. El Abogado que trata los

negócios y pleitos de las partes, solicitando y abogando por su buen despacho. Viene del Latino *Causidicus*. Que v. Doctr. Estoic. Padeció en su defensa la terquedad de *causidies*, que procuran por el precio, no solo disculpar los delitos, sino defender las virtudes y méritos. MANER. Prefac. §. 6. Era Tertuliano Orador *causidico*.

CAUSIDICO, CA. adj. Lo que pertenece á seguir y defender las causas y pleitos. Lat. *Forensis patrocinitum.* Esquiv. Rim. Cart. 4.

*Con mas quietud animo la paciéncia,
Medrosa del causidico exercicio,
Toprissa de su antigua resistencia.*

CAUSON. f. m. Calentura repentina mui ardiente. Es voz Griega *Kausonanos*, que en Latin significa *Assui*. Fuent. Phil. fol. 143. Si cólera se enciende en unas venas cerca del corazón, se causa luego una calentura que es *causon*. Lag. Diosc. lib. 1. cap. 125. El cocimiento de los Thebaicos bebido, mata el ardor de las fiebres dichas *causones*. NIERREMS. Philof. Curiosa, lib. 2. cap. 23. Estando con un grande *causon* y fírenesi, rogaba instantemente á los Medicos que le dexaffen bañar, y nadar en aquel estanque.

CAUSTICO, CA. adj. usado regularmente como f. m. term. de Médicos y Cirujanos. Epitheto que se dá al medicamento corrosivo, que abraza mucho, y consume la carne, como si la quemara. Dixo así del verbo Griego *Kausio*, que vale quemar mucho. Lat. *Causticus,* 2.º. num. *Uffius,* 2.º. num. Lag. Diosc. lib. 2. cap. 9. Quemadas las conchas de todos estos (caracoles) son calientes y *causticas*, mundifican la farna y los albarazos. Lor. Dorot. fol. 42. Dénxame Celia, véte á tu labor, que mas me quiero estar sola, que con quien me pone en las heridas *causticas* para maliciar. Sav. Empr. 48. El superior use de la lanceta ó navaja de la verdad para curar al inferior; pero este solamente del *caustico*, que sin dolor amortigüe y roa lo viciado del superior.

CAUSTO, TA. adj. Cosa abrasada con cáustico. Trahe esta voz Covarr. en la palabra Cáustico. Lat. *Ustus,* 2.º. num.

CAUTAMENTE. adv. Prudentemente, recatadamente, con prevención y cuidado. Viene del Latino *Cautus*. Min. Coron. fol. 9. Nota qué *cautamente* dixe quanto al nombre merecian ser llamados Séneca; pero no quanto á la sabiduria. Sav. Empr. 46. Otros para engañar mas *cautamente*, alaban en público, y distaman en secreto. Solis, Com. Amparar al enemigo, Jorn. 1.

*Libre del amor vivia,
cautamente sucediendo
las flechas, de quien es solo
aliaba capaz el viento.*

CAUTELA. f. f. Ato prudente con que se prevén los accidentes que pueden sobrevénir en daño y perjuicio próprio ó ajeno. Es voz puramente Latina *Cautela*. NIERREMS. Dictam. Estoic. Decad. 8. No es de hombre sábio tener apérito, sino voluntad, no temór, sino *cautel* y no deléite sino gozo. M. AGRAD. rom. 1.º. num. 539.

La *cautela* dice la discreta atencion con que se deben advertir , y evitar los peligros ó impedimentos , que pueden ocurrir con colox de virtud. Esq. 11. Rim. Cant. 2. Oñ. 91.

Poco el valor à Marco Antonio vale,

Y à César mucho industria y cautelas.

CAUTELA. Se toma tambien por astucia, maña y sutileza para engañar, usando de medios ó palabras ambiguas y dificiles de conocer. Lat. *Calliditas*. *Aperta*. GRAC. Mor. fol. 91. Descubierta su *cautela* quedó inútil fu maldad. NAVARRET. Conserv. disc. 20. Ni son seguras en conciencia las *cautelas* de poner las cascas en otras cabezas. Rev. Austr. Cant. 1.

T muchas veces dás el poder fallace

Abunda la maldad y la cautela.

A *cautela*. Modo adverbial que significa con prevencion , de propósito, con maña y anticipacion cuidadosa. Lat. *Ad cautelum*. RUCOR. ON IND. lib. 9. tit. 35. l. 63. Sepan si en el viene algun oro, plata, ó perlas, ó otras cosas, sin registrar, ó marcar, ó regitlado à *cautela* en nombre ajeno, contra lo que está ordenado. BURG. Son. 18.

Señora mia, vos habeis querido

A cautela de Amor entretenerme,

De fuerte que ya estoy para perderme

Al mayor imposible reducido.

CAUTELAR. v. a. Recelar, prevenir en el modo posible no suceda alguna cosa: como un engaño, un pleito ó otro contratiempo. Viene del Latino *Cautus*. Lat. *Cautus*. SAAV. Empr. 45. Lo que ha de *cautelar* la simulacion *cautela* el silencio recatado, y la gravedad advertida. SANT. P. Suar. lib. 3. cap. 4. La precision ran apretada del tiempo no havia permitido *cautelar* con la consulta este respiro. ALFAR. pl. 49. El cuetudo y sabio siempre debe pensar, prevenir y *cautelar*.

CAUTELADO. DA. part. pass. Lo así prevenido y recelado. Lat. *Qui cautus est*, & *consilio aristar*. HORTENS. Paneg. fol. 188. Si la curiosidad ajena no te accehira en tu (si bien aborro) mal *cautelado* enajenamiento. VILLAMED. Obr. Poet. fol. 393.

Y no es menas peligroso,

que un sujeto apasionado

vive siempre cautelado

de un engaño cauteloso.

CAUTELOSAMENTE. adv. Prudente y advertidamente , con prevencion, reserva y cuidado. Viene del Latino *Cautus*. Lat. *Prudenter*. SAAV. Empr. 98. Porque *cautelosamente* se introducen , con fin de espiar las acciones del enemigo. MANER. Prefac. §. 11. Por ventura ocultaron *cautelosamente* la retractacion los que se agradaron de aquel error.

CAUTELOSAMENTE. Maliciosa y fraudulentamente, con engaño, con dolo, maña y simulacion. Lat. *Subdole*. *Vasfr*. RECOR. lib. 5. tit. 9. l. 5. Y que el contrato del enajenamiento vala , salvo si fuere probado que se hizo *cautelosamente* por defraudar y damnificar à la muger. MARM. Descrip. tom. 1. fol. 95. Llegado Lazuar à Edesa publicó *cautelosamente* que no compeleja à ninguno à que dexasse la Fé,

CAUTELOSÍSSIMAMENTE. adv. superl. Con mucha cautela , maña y astucia. Lat. *Nimium caute*. CORR. Argen. fol. 4. Añable con el Pueblo *cauteosísimamente*.

CAUTELOSO. SA. adj. Advertido, prudente y recatado en sus operaciones. Las mas veces se toma por astuto, fingido y disimulado , que cubre su malicia para engañar sin ser conocido: lo que tambien se extiende à las cosas. Lat. *Cautus*. *Callidus*. *Vasfr*. MEN. Coron. fol. 18. Con el qual se pueden efundar de las insidias de los *cautelosos*. ONOZE. Epistolar. epist. 8. fol. 206. Esta es hypocresia *cautelosa*, la qual aborrece mucho Jesu Christo, y la reprehende en el Evangelio con gran rigor. ESPIN. Eficud. fol. 65. Son tan grandes los sáineres de estos *cautelosos* culebrones, para chupar la sangre de los que ven inclinados al juego. PALLIC. Argen. part. 2. fol. 149. Temia no le tentasse Poliarcho con *cautelosas* palabras.

CAUTERIO. fm. Instrumento de hierro de que usan los Cirujanos hecho áscua, para abrir llagas ó quemar alguna parte del cuerpo que se ha cortado, para que se restañe la sangre, y se cante la herida. Es à manera de una varita redonda, cuyo extremo está torcido como el de un cayado y en la punta tiene una cabeçra ó botón. Es tomado del Latino *Cauterium*, que significa esto mismo. GRAC. Mor. fol. 74. Mando que los horad. llen los cuerpos, punzandolos con unas dagas y punzones y *cauterios* de hierro ardiendo. MANER. Apolog. cap. 15. Entre las burlas crueles de los juegos meridianos, reimos viendo à Mercúrio con un *cauterio*, examinando los cuerpos de los heridos.

CAUTERIO. Vale tambien el remedio riguroso de abrir con fuego las partes del cuerpo que efrán apostemadas, y de quemar las llagas y heridas para restañar la sangre , y hacer otros efectos y curaciones. Lat. *Uffio*, vel *Austrio caustica*, *Curtio caustica*. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 35. Es mui gran culpa la del Cirujano, que por no dar un *cauterio* de fuego en la herida, la dexa pudrir y cancerar. OV. Hist. Chil. pl. 333. Curan las mordeduras de estos animalillos con *cauterios* de fuego.

CAUTERIO. Metaphoricamente se llama todo aquello que corrige, ataja y preserva del mal. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 23. Comenzaron las palabras de Jesus, como *cauterio* fuerte, à labrarle el corazón. NAVARRET. Conserv. disc. 38. En la gallardia de los ánimos Españoles obran mas los medicamentos lenitivos del exemplo , que los *cauterios* de las Leyes y Pragmaticas.

CAUTERIO POTENCIAL. Llanan los Cirujanos al que se hace con ciertos medicamentos cotrofivos, como la piedra infernal , el estiercol de la cabra y otros , que con mas lentitud hacen el efecto que el cauterio de fuego. Lat. *Cauterium lapideum*, *arte constatum*. LAO. Diof. lib. 2. cap. 72. Hácese con ellas (las caparrinas de cabra) un *cauterio* mui útil contra la feística.

CAUTERIZADOR. f. m. El Cirujano ó persona que aplica cauterios para curar las partes del cuerpo que lo necesiran. Lat. *Uffor cauterizans*.

gru. GRAC. MOR. fol. 20. Diciendo, que el Pueblo tenía necesidad de Cirujano tecio y de fuerte purga, cruel, cortador y cauterizador.

CAUTERIZAR. v. a. Quemar con hierro caliente ó encendido alguna parte del cuerpo, ó para abrir alguna apostema ó para restañar la sangre de algun miembro cortado. Es formado del nombre Cauterio. Lat. *Cauterium adhibere*. CAUTERIO URRE. RIBAD. Tribulac. lib. 1. cap. 10. No por esto es cruel Dios, sino justísimo Juez y Sapientísimo Médico, pues castiga la culpa quanto ella dura, y cauteriza la llaga mientras que mána podre y echa mal olor. NIERRE. Causa y remed. de los males públicos, §. 7. San Luis mandó cauterizar los labios de los que dixessen alguna palabra de blasfemia. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 94. Muchos ofrecen sus muslos y brazos á las cruces manos del Cirujano, para cortarlos con hierro, ó cauterizarlos con fuego.

CAUTERIZAR. Por alusión vale notar, señalar ó marcar con algun signo á uno ó á alguna cosa para que sea conocida: como se hace con los esclavos. Lat. *nota inuenire*. SIEGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 5. disc. 9. Envió contra ti letras á Oriente sin fabello tú, y re cauteriza con nota de heregia.

CAUTERIZADO. DA. part. pass. del verbo Cauterizar en sus acepciones. Lat. *Cauterio usus, exustus, &c.*

CAUTIVAR. v. a. Lo mismo que Captivar. Usase promiscuamente uno y otro; aunque Captivar es mas conforme al origen, es mas común en lo moderno Cautivar. Lat. *Aliquem in captivitatem adigere, adducere*. CAPTIONE R. MANER. Apolog. cap. 25. Admiro en esto la apacibilidad de los Dioses, que se dexen adorar de los que los cautivan. PALAF. Hist. R. Sagr. lib. 1. Treinta mil mató la espada del Philisteo, quando cautivaron el Arca: mas de cien mil Palestinos mató el Arca del Señor antes de restituirla. CERV. Quix. tom. 1. cap. 39. Ninguno cautivaron sano de trecientos que quedaron vivos.

CAUTIVAR. Se suele usar tambien como verbo neutro en sentido de entrar en cautiverio. Lat. *la servitatem adduci*. OFIA. Poltrim. lib. 1. disc. 3. part. 4. Cautivó en la playa de Valencia ó Gibraltar el pobre pescador: alzan los enemigos las velas, y dan con el en Berberia. CERV. Persil. lib. 3. cap. 10. No cautivámonos juntos, respondió el otro cautivo, porque yo cautivé junto á Alicante en un navio de lanas que pasaba á Génova.

CAUTIVAR. Por traslación vale rendir, sujetar, privar de la libertad ó albedrio las operaciones del ánimo: como sucede al entendimiento en los myterios de la Santa Fé Catholica. Lat. *Animum sibi mancipare, decimetre, subicere*. SUIZ legibus obsequium tenere. NIERRE. Obr. y dias, cap. 5. Para hacer actos meritórios, se favorece del acto libre de la voluntad que la impeira, obligando al entendimiento á creer, ó por mejor decir... cautea en reverencia de los myterios de la misma Fé. NAVARRET. Con-

serv. disc. 25. Como el ánimo de los Reyes ni se cautea con dádivas, ni se obliga con lisonjas... siempre se inclina á lo mejor.

CAUTIVERO. f. m. Lo mismo que Captiverio. Lat. *Scroitus, Captivellus*. RECOR. lib. 1. tit. 11. l. 2. Mandámonos que quando quiera que algunos Christianos que hovieren estado cautivos en tierra de Moros, y salieren del cautiverio... no sean obligados á pagar por sí derecho alguno. RIBAD. Vid. de Signacio, lib. 3. cap. 18. Rescataron con dinero los cuerpos de un gran número de hombres, mugeres y niños, librándolos del miserable cautiverio de los Moros en que estaban. ESQUI. Rim. Cant. 2. Oñ. 91.

Dexarte siento Esposa en cautiverio,

Expuesta al triumpho con mi amarga muerte.

CAUTIVIDAD. f. f. Lo mismo que Captividad. Lat. *Captivitas*. MARQ. Gob. lib. 1. cap. 2. §. 1. Haviendo sido injusta la cautividad por la potencia y tyrania del Rey de Egipto: la servidumbre no lo fue de derecho. PALAF. Hist. R. Sagr. lib. 1. Hacén, dice el Señor, lo que han hecho siempre desde que los saqué de la dura cautividad de Pharaón.

CAUTIVO. f. m. Lo mismo que Captivo. Lat. *Captivus*. RECOR. lib. 1. tit. 11. l. 1. Porque los nuestros vasallos y naturales, que están cautivos en tierra de Moros... mas prestamente se puedan rescatar. MARIAN. Hist. Eip. lib. 3. cap. 4. Los despojos que ganó fueron ricos, los cautivos en gran número.

CAUTO. TA. adj. Prudente, juicioso que previene y recela prudentemente las cosas que suelen suceder, para evitar el daño que pueden ocasionarle. Viene del Latino *Cautus*, que significa esto mismo. CURV. M. A. lib. 2. cap. 9. No hai cosa que á la muger de mayor honra en la Republica, que ser cauta en el hablar, y ser repositada en el andar. SAAV. Empr. 45. El pecho magnánimo prevenga disimulado y cauto, y resista valeroso y fuerte los peligros. LOP. Coron. tragic. tol. 50.

No de otra suerte en la prision oculta,

El cauto cazador pórtola a delante.

La mas cauta es tenida por mas casta. Refr. que ensena, que el modo y recato en las personas es el mejor medio de asegurar su buena fama. Lat.

Est femina illa castior, que cautior.

La muger mala, cauta y no infamada. Refr. que ensena que el recato y la cautela en las mugeres las asegura en la opinion, aunque ellas en si no sean buenas. Lat.

Sit cauta, cum non casta, prudens femina.

Yá que no seas casto sé cauto. Refr. que aconseja no se haga gala de los delitos, pues el recato en cometerlos evita el escándalo, que suele ser mayor mal que el mismo pecado. Lat.

Sit castior, fodalit, aut fii cautior.

CAVA. f. f. El valle hondo, ó lugar donde se suelen juntar las aguas que caen de las montañas. Covarr. dice viene del Verbo Hebreo *Cava*, que vale juntarse, pero lo mas cierto es que sale del nombre Latino *Cavea* ó *Cavus*, &c., que significa Hoyo ó cosa honda. Lat.

In cauum depressus locus. CERVALLI, 11. CHRON. GEN. fol. 17. E en aquel dia que el mandó, fueron preñados los que havian de ir por las *cauas*, JAUREG. PHARL. lib. 12. Ocl. 53.

*Añi le lleva donde en ancha cava,
Cebida de montañas y flores;
Que a infernal centro sus taladros tuerce,
Bella sus impias mágias exerce.*

CAVA. Se llama tambien el foso que se hace al rededor de alguna Ciudad para cernirla y resguardarla, ó para encerrarla y embarazar la salida de sus moradores. Y tambien se llamaba así el que se hacia al derredor de un ejército, y servia de fortificación, para no ser asaltados con facilidad. Lat. *Fossa*, a. C. LUCAN. cap. 2. E los tres Caballeros pasaron la *cava* y la barbacoa, y llegaron a la puerta de la Ciudad. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 8. El real se fortificaba en derredor con *cava*, que se hacia luego. COMEN. sob. las 300. fol. 57. César fue luego tris ellos, y hallándolos puestos en lugares ásperos y de mucha angustia, cercólos de una *cava*, SALAZ. DE MENN. Chron. del Carden. lib. 2. cap. 66. Havianse edificado nueve torres para resistir a los combates y arremetidas, y haviafe cercado la Ciudad con *cauas* y palizadas.

CAVA. El beneficio hecho a las viñas, cavandolas para que den fruto. Lat. *Passinatio*, *Fossio*, *onis*. M. COR. DE INN. lib. 6. tit. 16. l. 47. Al (tiempo) de la matanza, diez dias: al de la cosecha de trigo y cebada, treinta dias: al de la vendimia, quince: al de la *cava* de las viñas, diez.

CAVA. Se llama en Palácio la oficina, que viene a ser como Repositoria, donde se cuida de la bebida de las Personas Reales: la qual tiene un Sumillér, con sus ayúdas y mozos de oficio. Lat. *Aula regia taberna*. NAVARRET. Conserv. disc. 19. Si se tiene por honta el ser Sumillér de la *Cava*, temiendo a su cargo las aguas y vinos para las mesas Reales, mayor lo será el guardar con tan honroso titulo las costosas y estimadas joyas. SOLIS, Com. Euridice y Orpheo. Sainet. último.

*Vén aquí místides mi duda,
que miro al Dios y no sé
si de adorar a la Cava,
primero que al Sumillér.*

CAVA. Se llama una vena de las mas gruesas del cuerpo, que sale de la giba del higado, que con sus ramos vá a encontrarse con las otras, y atrahe fuera toda la sangre del higado. Lat. *Vena cava*, a. G. GRAC. fol. 358. Hai una vena llamada vena *cava*, que es como la fuente, estanque ó rio, de donde nacen las azéguas de las demás venas, por donde se reparte la sangre para todo el cuerpo.

CAVADOR. f. m. El que se emplea en cavar la tierra, que regularmente fe entiende de los que la cultivan para que dé fruto. Fórmasse del verbo Cavar. Lat. *Passinator*, *Fossor*, *oris*. CHRON. GEN. part. 3. fol. 3. E los de dentro de la Villa salieron a ellos é mataron muchos de aquellos *cavadores*. FR. L. DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. cap. 10. §. 6. Qual es el ca-

vador, que buscando oro en una mina, suelta el azada al tiempo que halla la vena?

CAVADOR. Se llama alguna vez el Sepulturéro ó enterrador de los difuntos. Lat. *Humator*, *oris*. FR. L. DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. Miercen la noche, §. 5. El mas lindo rostro del mundo... andará allí debaxo del piñon del rústico *cavador*, que no tiene empacho de darle con él en la frente, y quebrarle los cascós, y sumirle los ojos y las narices, porque quede bien acompañado de tierra.

Come mas que un *cavador*. Phrasé para ponderar el mucho comer de alguna persona, comparandola con los cavadores, que como su exercicio es de tanto trabajo, digieren facilmente y necesitan comer mucho para tener fuerzas. Lat. *Fossore est edacior atque inceptibilior*.

CAVADURA. f. f. La accion de cavar: y tambien la tierra ó cosa que se cava haciendo hoyo ó fossa. Trahen esta voz Nebrixa y Covarr. Lat. *Fossura*, a.

CAVAR. v. a. Levantar la tierra y moverla con el azadón, azada ú otro instrumento semejante. Viene del Latino *Cavare*, que significa esto mismo. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 235. Luego al *cavar* se descubrió una pequeña concavidad. ANT. AGEST. Dial. fol. 448. Les hizo *cavar* hacia donde estaba su loia. OCAM. Chron. lib. 2. cap. 24. Los metian en las cuevas y mineros del plomo y estaño y azogue, plata y oro, de que toda el Andalucía estaba llena, para que *cavassen* y sacassen aquellos metales.

CAVAR. En las apostótemas es ir la materia abondando hacia dentro y pudriendo la carne, y haciendo hoyo en ella. Lat. *Apostematissimae altius excrescere*. COVARR. en esta palab. En las apostótemas decimos *Cavar* la materia, quando vá abondando para dentro, y gutando la carne.

CAVAR. Por translacion vale pensar, discurrir, estar el pensamiento ocupado tenazmente en la consideración de algun hecho ó suceso, que le preocupa de tal fuerte, que no le puede desechiar con facilidad. Lat. *Attentius quid animo versare mente, agitare complecti*. FR. L. DE GRAN. Guia, lib. 1. cap. 10. §. 1. Esta sola consideración *cavó* tanto, y obró tanto en este hombre, que le hizo mudar la vida.

La gotera *cava* la piedra. Refr. que enseña, que la continuacion y persistencia en las cosas suele conseguir los fines, aunque sean muy difíciles. Lat.

Gutta cavat lapidem: consumitur annulus usu.

ALFAR. pl. 12. La gotera *cava* la piedra y la persistencia siempre vence, porque la continuacion de las cosas las dispone.

CAVADO. DA. part. pass. del verbo Cavar en sus acepciones. Lat. *Cavatus*, *Excavatus*, *Fossus*, a. m. FR. L. DE LEON. Nomb. de Christ. En el de Pástor. Lo primero cisternas *cavadas* en tierra, con increíble trabajo nuestro. HORTENS. Mat. fol. 74. Unos escollos *cavados* sobre el agua.

CAVAZON. (Cavazón) f. f. La obra de cavar haciendo hoyos ó fossas, y especialmente el

trabajo ò la labor que se hace à la viña; Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Passinatio, Repassinatio*.

CAVERNA. f. f. Cueva ò concavidad hecha debaxo de tierra, ò abierta en alguna peña. Es voz puramente Latina *Caverna*. CHRON. GEN. part. 4. fol. 249. E de noche fueron del castiello, è fueron à las montañas, è escondieronse en las cavernas. ESPIN. Eicud. fol. 205. El pescado del mar Océano es mejor que el del Mediterráneo, porque está mas azotado por aquellas cavernas hondas de las olas mas continuas y furiosas. NAVARRET. Conserv. díf. 21. Porque no solo (España) es rica, sino abundantísima, y en sus cavernas no habitan los Dioses infernales, sino Dis ò Plutón, Dios de la abundancia y riqueza, dice Strabón. ESPIN. Rim. fol. 25.

*Y en las cavernas bondas
Guadaluvin se segará sus ondas;*

CAVERNA. Por semejanza se toma alguna vez por la sepultura. Es permitido en lo Poético. Lat. *Sepulchrum*. BRAV. Benedic. Cant. 17.

*El cuerpo frío del horror creado
Dixan metido en la caverna estrecha.*

CAVERNA. Se llama tambien el hoyo ò profundidad que van haciendo las maréas en las lagas ò heridas. Lat. *Cavernula*, &c.

CAVERNA. En la Germania significa la Casa. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

CAVERNOSIDAD. f. f. Profundidad, hondura. Es voz poco usada. Lat. *Caverna*, i. LAG. Diosc. lib. r. cap. 123. El corazoncillo de entrambas, metido en la cavernosidad de los dientes, quita el dolor.

CAVERNOSO, SA. adj. Lleno de cuevas y cavernas, hueco y cavado. Lat. *Cavernosus*, &c. am. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 139. Como el monte era tan cavernoso, caminaban con bastante pena y cuidado. LOR. Philom. fol. 26.

*Por la parte del agua cavernosa,
Salidos charcos de marisco en tierra.*

CAVIDAD. f. f. Hondura, hueco, hoyo, ò agujero. Viene del Latino *Cavitas*, que significa esto mismo. Lat. *Cavus*, i. vel *Cavum*, i. ZABALLER. Dia de fiesta. part. 2. cap. 8. En Arabia la casi desierta hai un seno, en cuya despacible cavidad yace una selva, no despacible, por donde passa un rio trahido con violencia por las sedientas manos de los Gandeos.

CAVIDAD. Entre Médicos, y Cirujanos y Anatómicos se llaman los cóncavos ò partes huecas que tiene el cuerpo humano: como las del cerebro, del corazon ò de las venas. Lat. *Cerebrí caverna*.

CAVILACION. f. f. Imaginativa, discurso, aprehensión y machinación, de ordinario inclinada à enredar, inquietar y engañar: y así del que es astuto y doble, y de genio è ingenio malicioso y travieso, se dice que es hombre de gran cavilación. Lat. *Cavillatio*.

CAVILACION. Argumento y discurso sophístico, que contiene en sí falsicia y engaño. Es tomado del Latino *Cavillatio*, que entre sus significados vale esto mismo. Lat. *Cavillatio, Fallax & captiosum argumentum*. RIBAP. El Sancho Tom. II.

Vid. de S. Agustín. Pretendieron con varios embustes *cavilaciones* y marañas, obfuscacar la verdad de ella. SAAV. Emp. 74. En caso que no se pueda por tela de juicio, y que sea mas segura la decisión por las hojas de las espadas, que por las de los libros, sujetos à la fraude y *cavilación*. NAVARRET. Conserv. díf. 24. Se debe presumir que fueron ganadas con siniestras relaciones, con *cavilación* ò con importunidad.

CAVILAR. v. a. Pensar, inventar, discurrir entre sí con intension y de propósito razones, que aunque en la sustancia sean falsas ò inciertas, tengan en lo aparente visos de verdaderas, para engañar y lograr lo que se desea. Es tomado del Latino *Cavillari* en esta significacion. Lat. *Dolo uti, Cavillari*.

CAVILLA. f. f. Voz nautica. Pedazo de palo redondo, que se pone en el propio de proa y otras partes, donde se da vuelta à diversos cabos. Tambien llaman Cavillas ò Cavillones à los que se meten en los barrenos de curvas, cintas u otros palos de cuenta, los quales unos son de hierro y otros de madera. Vocab. mar. de Sev. Recop. de IND. lib. 9. tit. 28. l. 22. num. 38. Los corbatones han de ir à tres latas en salvo, y han de llevar cada uno cinco *cavillas* de hierro escateadas.

CAVILLADOR. f. m. Voz nautica. El que hace las cavillas para los navios. Recop. de IND. lib. 9. tit. 28. l. 22. num. 93. Se ha de pagar à Calafates, *Cavilladores* y Carpinteros examinados, à cada quatro reales y quartillo.

CAVILOSAMENTE. adv. Engañosamente, con doblez y malicia. Lat. *Captiosè, Dolosè, Sotis*, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 12. Cesando en sus hostilidades *cavilosamente*, segun lo que se pudo inferir del suceso. BARR. Hist. Pontif. tom. 3. pl. 94. *Cavilosamente* interpretan, y con desvergüenza refutan los Sagrados Concilios y la potestad del Pontífice.

CAVILOSO, SA. adj. Inquieto de genio, maliciosamente discurtivo, doble, cauteloso, è inclinado à sembrar chismes, enredos y engaños. Dicese tambien de las cosas y operaciones executadas por las personas que son de semejante condicion. Lat. *Captiosus, Dolosus*, CERV. Quix. rom. 1. cap. 40. Finalmente, mi amo era tan *caviloso*, que en ninguna manera me atrevi à que luego se desembolase el dinero. Ov. Hist. Chil. pl. 240. Era Curaquilla pequenuelo y corcovado, hombre de poca verdad y *caviloso*. NAVARRET. Conserv. díf. 40. Dispusieron, que para evitar dilaciones *cavilosas*, se procediese en las causas con sola una rebeldia.

CAXA. f. f. Pieza hueca de palo, metral, piedra ò otra materia, cuya parte principal está abierta y tiene separada una tapa hecha à su igual ò poco mayor que la cubre, y encaja en ella por fuera ò dentro, que por lo regular no tiene llave ni goznes, aunque en las de tabaco los ha introducido el uso. Hacense de varias y exquisitas hechuras. Su etymologia es del Latino *Capsa*, &c. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 15. Cada docena de *caxas* pintadas no pueda passar de 136. maravedis. MSPIN. Dial. part.

parr. 1. Dial. 14. Tienes por gran bieri ténert tus *caxas* llenas de ricas ropas, y piensas que de esto no has de dar cuenta. AROBNA. Maluc. lib. 3. fol. 123. Consta de el regalo de carne de lobo marino, páxaros de mar, pedizos de pedernal, pintados dentro de una *caxa* de oro y plata.

CAXA. La parte del coche donde entran los que van en el, para ir fentados y á cubierto. Esta se coloca sobre el juego, allegurandola regularmente con correones de diversas maneras, segun es la especie del coche. Lat. *Effrai abonu*. PRAGM. DE TASS. año 1680 fol. 47. Una *caxa* de coche, con todo lo que se comprehende dentro y fuera en blanco, 370. reales.

CAXA. Por alusion se llama la urna ó sepulchro donde están los cuerpos de los difuntos que fueron personas de distincion y tienen entierros propios. Lat. *Emortuialis urna. Conditonium*. RIBAD. Vid. de S. Ignac. lib. 4. cap. 16. Pusieronle en una *caxa* de plomo en una bóbveda á la mano derecha del Altar mayor, con una piedra llana que cubre el sepulchro. MORET, Annal. lib. 1. cap. 3. Poniéndole en una *caxa* le sepultaron en lugar mui hondo, que le ocultasse del furor pagano.

CAXA. Se llama en muchas partes el ataúd que hacen para enterrar los difuntos y llevarlos á la Iglesia. Lat. *Ferretum*, *i*. PRAGM. DE TRAG. año 1723. fol. 6. Que los ataúdes ó *caxas* en que se lleven á enterrar los difuntos, no sean de telas, ni colores sobrelalentes. SALAZ. DE MEND. Chron. del Card. lib. 2. cap. 47. Tomaron en sus hombros los Dignidades la *caxa* en que venia el cuerpo, mudandose á trechos, y traxeronla hasta su sepulchro.

CAXA. Se llama alsimuño en las Theóroterias y caías de hombres de negocios el sitio que tienen destinado para recibir y guardar el dinéro, é ir pagando lo que libran los dueños. Lat. *Numarius ioculus. Capsa numaria*. RACOP. DE INO. lib. 8. tit. 4. l. 12. Y no habiendo Casas Reales, despues de estar acomodada nuestra *Caxa* Real en lo mas seguro de la Ciudad, viva y este el Theórotero donde estuviere la *caxa*.

CAXA. Se llama tambien la que se hace á modo de vaina con su tapa, en la qual se guarda alguna cosa: como *Caxa* de cuchillos, de navajas, &c. Lat. *Cultellorum theca*, *a*. BARBAD. Coron. fol. 96. Fue su lengua navaja rapante de todo su barrio, y tan rapante, que la pudiera traer qualquiera barbero en su *caxa*. LOP. Rim. Sacr. fol. 64.

Esle cuchillo sacado de la boca de los fiere.

CAXA. Se toma tambien por el almazén ó depósito donde se guardan y adonde concurren las mercaderias y géneros para las ferias y tráficos. Lat. *Apotecha*. SALAZ. DE MEND. Chron. del Carden. Prolog. Fué Colonia de Romanos, y *caxa* donde recogian los thesoros y riquezas que enviaban á Roma. BAVIA. Hist. Pontif. tom. 3. pl. 83. Saquearon los Españoles la mas rica y opulenta Ciudad de Europa, *caxa* de las mercancias y riquezas de ella.

CAXA. Se llama tambien el tambor, especialmen-

te entre los soldados. Lat. *Tympani alveus*, *et*. NAVARRAT. Cos. serv. dic. 19. Sin oir en sus Provincias el estuendo de las *caxas* y el ruido de la artilleria enemiga, se animan á tan quantiosos donativos. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 10. Siguióse al estuendo de la artilleria el de las *caxas* y las voces, y acudieron luego á la defensa de las gradas los que se hallaron mas cerca. QUEV. Mus. 3. bail. 10.

*T para que se acometan,
y las viseras se calen,
los pifanos y las caxas
confusas señales hacen.*

CAXA. En la Imprenta se llama el caxon grande que tiene muchas separaciones donde están metidas las letras segun sus clases. Lat. *Litterarum typographicarum locumenta*.

CAXAS. Se llama el recado de escribir portátil que llevan consigo los Escribanos, que por ir metido todo en una *caxa* con diferentes enseñadas se le dió este nombre. Llamanse tambien Escribanías. Lat. *Theca calamitaria. Calamarium*, *ii*. QUEV. Mund. por de dentro. Atras cercado de gente quedaba el Escribano lleno de lodo, con las *caxas* en el brazo izquierdo, escribiendo sobre la rodilla.

CAXA DE ARCABUZ. La madera en que está puesto el cañon y la llave para poder usar dél: la qual tiene su cox para afirmar en el hombro, y poder hacer bien la punteria. Lat. *Catapulta scapus*, *i*. *Catapultarium armamentum*. ESPIN. Art. Ballest. lib. 1. cap. 10. Es mui á propósito para las *caxas* de los arcabuzes la madera de cerezo, que es buena de labrar.

CAXA DE BOMBA Y DE PALO. term. nautico. Es un caxon que se forma al pie del palo mayor desde el plan hasta la primera cubierta en quadro, la qual incluye en si las bombas del medio: y al pie de esta *caxa* se forma en los navios del Rey la *caxa* de las balas, y en los navios marchantes se forma en la entrecubierta al rededor del palo. Vocabul. marit. de Sevilla.

CAXA DE LA BALLESTA. El hueco que está en el tablero donde anda y se encaja la nuez. ESPIN. Art. Ballest. lib. 1. cap. 2. Donde rueda y anda esta nuez en el tablero, se llama *caxa*.

CAXA DE LAS CARTAS. Se llaman los oficios públicos de los correos de algunas Ciudades ó Villas: como Córdoba, Arebalo, &c. donde concurren las cartas de diferentes partes, y desde allí se van distribuyendo á los parages donde van destinadas.

CAXA DE LAS MUELAS. Las encias en que están metidas, y vulgarmente se entiende toda la boca, que es como *caxa* donde están guardadas: y así quando se dan algunos golpes á otro en la boca se suele decir: Le deshiizo la *caxa* de las muelas. Lat. *Molares gingivae*, *dentiumque fundamina*.

CAXA DE LASTRE. term. nautico. Es un compuesto de palos levantes, los quales se ponen desde la superficie del plan arrimado á la sobrequilla hasta los baos de la cubierta ó cuerdas: y dichos palos van unidos con enas tablas para detener el lastre que se echa á barlovento, para adrizar la embarcacion quando está

está de quilla. Vocabul. marit. de Sevilla.

Echar con *caxas* destempladas. En la milicia es echar de alguna Compañía ó Regimiento al soldado que ha cometido algun delito ruin é infame, por el qual no le quiere tener dentro de las tropas: para cuyo efecto se destemplan las *caxas*, y tocándolas se le sale acompañando hasta echarle del lugar. Lat. *Tympanis cantu diffusis militum exauclorare, missumque facere*.

Echar con *caxas* destempladas. Metaphoricamente se entiende del que apean con demonstración pública de algun empleo: y tambien de la persona que le echa de casa arrebataadamente, ó porque es molesto en ella, ó porque no conviene su asistencia y comunicación. Lat. *Ab se aliquem superbie insolenterque repellere, propulsare*.

Libro de *caxa*. El que tienen los Mercaderes y hombres de negocios para la cuenta y razón de lo que cobran y pagan. Lat. *Rationum liber*. GRAC. MOR. fol. 188. Pero mas mienten los usureros, y de mayor cautela y astucia usan en sus libros de *caxa* y en sus manuales. NAVARRET. Conferv. disc. 38. Para lo qual es bien tener libro de *caxa*, armando cuenta y razón.

CAXCARA. Vease Cáscara.

CAXCO. Vease Casco.

CAXERAS. f. f. term. nautico. Las concavidades ó huecos que tienen los motones y guindastes donde ruedan las roldanas. Vocabul. marit. de Sevilla.

CAXERO. f. m. El que hace, ó vende *caxas*. Covarr. dice que es el buhonero que vende por las calles y casas mercaderías y cosas menudas. Lat. *Capsarius. Capsularum ac minutarum mercium propola*. FR. L. DE LEON, Perf. Casad. §. 14. Cananeo llama al mercader, y al que decimos *caastro*.

CAXERO. En las Theorerías y casas de hombres de negocios se llama la persona que está destinada para hacerse cargo del dinero que entra en ellas, y pagar lo que le manda. Lat. *Capitular*. GRAC. MOR. fol. 168. El que desprecia las riquezas, no necesita de Mayordomos ni *caxeros*.

CAXETA. f. f. dim. de *caxa*. La *caxa* pequeña. Lat. *Capsula*. QUEV. Tacañ. cap. 21. Iba á la parte con dos niños de *caxita*, en las sangrias que hacían de ellas. BABIA, Hist. Pontif. tom. 3. pl. 411. Entre las quales se pusieron dos *caxetas* de piedra, y dentro de cada una doce medallas.

CAXETAS. term. nautico. Unas trenzas que se hacen de siete á nueve silásticas, y se de mollar, de las quales si son de silásticas se hacen tomadores, rizos y citrobos de los remos: y si de mollar se hacen de ellos los mogeles. Vocabul. marit. de Sevilla.

CAXILLA. f. f. dim. de *caxa*. La *caxa* pequeña. Lat. *Capsula*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 48. La libra de *caxillas* de huevos, y *caxillas* de todas conservas á siete reales y medio. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 16. §. 5. Estaban dentro de una *caxilla* de acero de medio palmo de largo. XON. f. m. aum. de *Caxa*. La *caxa* grande, Tom. II.

que clavada la tapa con sus clavos al rededor, sirve para llevar de unas partes á otras los géneros y cosas con seguridad, sin que se lastimen, ni registren por los que las conducen. Lat. *Capsa. Theca. Repositarium*. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 15. El año de ochenta y siete vi en la memoria de lo que venía de Indias para el Rey, diez y ocho marcos de perlas, y otros tres *caxones* de ellas. SAAV. Repub. fol. 32. Y sin abrir algunos *caxones*, los entregaba para que en las hosterías sirviesen de encender fuego.

CAXON. Se llama tambien un armario cerrado con su llave, que tiene dentro otros *caxones* menores ó gavetas: como los que hai en las Sacristías. Y tambien se llaman *Caxones* algunas veces las mismas gavetas que encaxan entrando y saliendo, como los que hai en los bufetes y escritorios. Lat. *Armarius*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 45. Un bufetillo pequeño tocador, con *caxón* de tres cuartos de largo, y media vara de ancho, con cerradura y llave treinta y tres reales. SALAZ. DE MEND. Chron. del Card. lib. 2. cap. 62. Tiene su Sacristía y *caxones* á cargo de un Sacristán, y quien ayude á todas las Mistas.

CAXON. Por extension se entiende en los estantes de los libros y papeles, el ámbito que hai entre una y otra ecalerilla, y entre tabla y tabla, que sirve para poner de pie los libros. Lat. *Librorum pluteus, repositorium*. SANT. Descrip. del Escorial, disc. 15. Encima de este cargan, y se levantan los *caxones*, pluteos y estantes en que están los libros, con la mas bien ajustada, grave y vistosa forma que se ha visto en Librería.

CAXON DE SASTRE. En el sentido recto es el que tienen los Sastres debaxo de las mesas, y en que van echando los renizos que les sobran de todo lo que cortan, sea del color que fuere: y metaphoricamente se dice del hombre que tiene en su imaginacion grande variedad de especies muy confusas y mal colocadas. Lat. *Varietatum rerum inconfusa ac confusa species*.

CAXTARADA. f. f. Voz de la Germania que significa lo mismo que alboroto ó pendencia. Juan Hidalgo en su Vocabul. Lat. *lurgium*.

CAXUELA. f. f. dim. de *Caxa*. La *caxa* pequeña. Lat. *Capsella*. QUEV. Tacañ. cap. 15. Sacó unas migajas de pan (que trahia para el efecto siempre en una *caxuela*) y derramólas por la barba. CORR. Cint. fol. 120. Le envió como de parte de Cintia, una *caxuela* de crystal, con algunas pastillas.

CAYADA. f. f. Lo mismo que Cayado. NIERREMB. Difer. lib. 3. cap. 8. Estando una noche sentada en su sala, abierta la puerta, vió pasar por delante un Ermitaño con su *cayada* en la mano. ZABALET. Error. celebr. Error. 6. Parecióle al Labrador que hacia burla de el, y cogió una *cayada* que le halló á mano, y dióle con ella muchos golpes.

CAYADO. f. m. El palo que trae en la mano el pastor, que por la parte de arriba está conovado, y hace como un gancho, con el qual tiene las reses. Covarr. trae varias etymologías, y parece la mas verisimil pueda ser del

Griego *Cayas*, éon que dice significaban los Lacedemonios las cosas torcidas. Lat. *Pedum*, i. Men. Coron. fol. 17. Despues que le desfarmaron, tomó el *cayado* que trahia con su ganado y su fardel pelóto. SAAV. Empr. 67. De donde quizá los Reyes que passaron del *cayado*, ú del arado al cetro, supieron mejor gobernar sus pueblos. COLMEN. Hist. Segob. cap. 49. §. 11. A sus lados iban dos pastores á pie, uno con el *cayado* del Pastorcito vencedor, y otro con el alfange del Philisteo vencido.

CAVADO. Se llama tambien el báculo que trahen los ancianos para sostener la pesadéz del cuerpo, que regularmente suele ser un palo derecho, de vara y media con poca diferencia. Lat. *Scipio*, ont. Comeno. Job. las 300. fol. 41. Encontró con un hombre anciano, que tenia la barba luenga y cana, y trahia en la mano derecha un *cayado*.

CAVADO. Se toma tambien por el báculo de los Obispos, por ser los Pastores de la Iglesia, que tienen el cuidado de los Fieles. Lat. *Pedum Pontificium*. SAAV. Empr. 94. Su oficio Pastoral no es de guerra sino de paz: su *cayado* es corvo para guiar, no aguzado para herir. Noñ. Empr. 3. Varones de altísima perfeccion empuñando el *cayado* pastoral... se entibieron por lo menos en sus fervores. PALAT. Hist. R. Sagr. lib. 4. Hemos de contener y encaminar los vasallos á la debida obediencia de los Reyes con la voz, con el *cayado*. GONG. Son. heroico. 5.

*Vuestro cayado pastoral, oy vara,
Dará flores, y voi gloriosamente
Del pellico á la púrpura asfendiente,
Subireis de la Mitra á la Tiara.*

Estar como un *cayado*. Phrasé que sirve de comparación de las cosas que estan torcidas, debiendo estar derechas: como las vigas, &c. Y tambien de las personas que andan encorvadas por vejez ú otro motivo. Lat. *Incurvum* & *inflexum esse veluti Pedum*. SOLD. PIND. fol. 72. Quedósele la espalda como un *cayado*, y mientras él quiso enderezarla, su contrario, que tenia yo por muerto, se puso en pie.

A la ruin oveja la lana la pesa, y al ruin Pastor el *cayado* y el zurrón. Refr. que dá á entender que á los holgazanes y flojos siempre les son molestos los instrumentos del trabajo, y los miran como carga mui pesada. Lat.

*Gravatur ipso velle bene pecuni turpis,
Gravatur atque perula malus pastor.*

CAZ. f. m. Canal que se hace junto á los rios para sangrarlos, y llevar por él el agua, ó para regar las tierras que estan en las cercanias, ó para que muelan los molinos. Y tambien se llama así la balsa, ó poza que está en la parte superior del molino adonde se recoge y junta el agua para que chiga en él, con cuyo impetu anda y muele. Algunos le llaman Cauce. Lat. *Inelle. Fossa inelle*. COLMEN. Hist. Segob. cap. 1. §. 12. Guiada por una azoquia ó *caz*... llega á quinientos pasos de la Ciudad. ESPIN. Eicud. fol. 101. De una parte estaba un cerro mui alto, y de la otra una pared que baxaba á un *caz* de un molino.

CAZA. f. f. La acción de buscar, seguir, acosar y perseguir las aves ó animales, para rendirlos y sujetarlos el hombre á su dominio, lo que se executa con armas, lazos, trampas y otras invenciones. Su etymologia, segun Covarr. puede ser de la palabra *Cajit*, que significa la red. El P. Mariana dice ser voz que nos ha quedado de los Godos; pero Espinar en su Arte de ballasteria, cap. 1. dice que la voz *Caza* se roma del verbo *Cazar*, que siendo de su naturaleza Arábigo, como tienen algunos Autores, significa en nuestro vulgar Castellano Sujetar. Lat. *J'entatio*, vel *Aurupium*. RECOR. lib. 7. tit. 8. l. 2. Mandámos que en tiempo de fortuna y nieve no se cace liebre, ni perdiz, ni otra caza alguna, con ningun género, ni instrumento de *caza*. OROZC. Epistol. epist. 3. fol. 72. Midan los señores sus gastos con sus rentas, moderen sus mesas, *cazas* y trages, y no ternán ocasion de afligir á sus vasallos. CERV. Quix. tom. 2. cap. 34. La *caza* es una imagen de la guerra, hai en ella estratagemas, astucias é insidias para vencer á su salvo al enemigo.

CAZA. Se llaman tambien las mismas aves, ó animales que se van á cazar, antes ú despues de ser cogidas. Lat. *Capta venatione preda*. RECOR. lib. 7. tit. 8. l. 1. Mandámos y prohibimos que en tiempo de cria, y no se pueda cazar ningun género de *caza*. ESPIN. Art. Ballest. lib. 1. cap. 19. Cogen dentro todo género de *caza*, jabalies, venados, gamos, lobos, zorras y otros animales. ARGENT. Maluc. lib. 2. fol. 83. La *caza*, pesca, arroz y las demás abundancias diémos en su lugar.

CAZA. Metaphoricamente la cosa que uno aprehende ó consigue casualmente, ó habiéndola procurado por todos medios. Lat. *Præda*, & CORR. ARGENT. fol. 142. Es utilísimo linde de *caza* aprehender la inclinacion secreta de un Rey, y adonde le lleva naturaleza ó deseo. CERV. Quix. tom. 2. cap. 63. Buena ha estado la *caza*, señor General, dixo el Virrey.

CAZA. Lienzo mui delgado, que se texe de algodón, sutilmente hilado, y esta se llama *Caza* ordinaria, á diferencia de la *caza* cambrayada, que es mas delgada que cambray. Lat. *Gospina quadam tela tenuissima*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 9. La vara de *caza* cambrayada ancha á nueve reales. QUEV. Tir. la piedra. Mirate con la turbamulta de un cuello con carlanas de lienzo, holandá, cambray, ó *caza*. MORET. Com. Las travérsas del Cid.

Señor no se encuentra caza.

Pues que se busque batilla.

CAZA MAYOR Y MENOR. Llámase mayor la de reses mayores: como jabalies, venados, ciervos, lobos, &c. á diferencia de la de los animales menores: como liebres, conejos, perdices, palomas, &c. la qual se llama *Caza menor*. Lat. *Ingentium atque immanium ferarum, vel etiam minorum animalium venatus*, ut, *investigatio*. ESPIN. Art. Ballest. lib. 1. cap. 4. La ballesta es un instrumento que se usó mucho antes que huviesse arcabuces: los que cursaban el exercicio de la *caza mayor y menor* con él la mataban.

Andar à *caza* de gangas. Phrasé que propriamente se entiende del cazador que persigue las gangas, las quales inutilmente le hacen gastar el tiempo, porque siempre van huyendo de un sitio en otro, sin esperar à que se ponga à tiro. Y metaphoricamente dice Covarr. se entiende del que no se defenga viendo muchas veces desvanecidos sus intentos. También se usa esta phrasé, mas vulgarmente, para explicar el que se emplea en cosas inútiles y de poca importancia. Y por aniphrasis se usa quando alguno consigue sin trabajo, por alguna casualidad, lo que no logrará à costa de mucha diligéncia. Lat. *Inutilia captare*. TAJAU. Leon Prodig. Apolog. 3. Otros andan a *cazas* de gangas, y se pierden presumiendo cazar algo, y pasado el dia llega la noche de la muerte, y se hallan burlados.

Andar, ó ir à *caza* de grillos. Phrasé que significa lo mismo que buscar cosa incierta. Es tomada la metáphora de los muchachos, que quando van à grillos, guiándose del canto de este animalito, suelen engañarse, y ser en otro sitio; y por eso quedan muchas veces burlados. Lat. *Quisquilas consistari*. CANG. Com. de Baldovinos, Joro. 2.

*Hame pedido Carlotto
que vaya à caza de grillos,
con él à cumplir un voto,
y para mejor afilar,
bemos bebo un sacro rate.*

Aves ó animales de *caza*. Se llaman las aves que sirven à la volatería: como halcones, neblies, sacres, &c. y los animales que son para el uso de cazar: como perros de caza, caballos de caza, buyes de caza, &c. Lat. *Aucupatoria sortis*. CANG. ornati. L. L. 151. Hist. Pontif. lib. 5. cap. 8. Particularmente se mandó, que los Clerigos no tuviesen perros, ni aves de caza en sus casas. HORTENS. Mar. fol. 208. Es verdad, que como de Señor parecerá *bury* de caza, no de arado.

Dar *caza*. Phrasé nautica, que significa perseguir una embarcación à otra à fuerza de vela, ó à vela y remo, ó cañoneandola para rendirla. Lat. *Pansis velis totoque nisu navim insequi, persequi, argere*. ESPIN. Efcud. fol. 159. En amaneciendo cuajarán la mar de galeotas, y nos darán *caza* sin duda. GONG. Rom. lyric. 4.

*Mortal caza vienen dando
al fugitivo basil*

Dar *caza*. Por traslación vale llegar cerca de alcanzar alguna cosa. Lat. *Permit aliquid assequi, apprehendere*. TORR. Philol. lib. 2. cap. 4. Intentar por juicios de estrellas, ó por oculto pacto de los demonios, ó por agüeros y hechiceros dar *caza* à los hondos secretos de Dios, es un sacrilegio grande.

Espanar la *caza*. Se dice quando en el logro de algun negocio, ó de alguna cosa, que para lograrle es necesaria ocasión, silencio y oportunidad precisa, se adelanta à poner los medios antes de tiempo, por lo qual se echa à perder su consecución. Lat. *Rei aluius sapientia pro nimia diligencia, opportunitatem conficitur*. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 469.

Los Predicadores nos dan pefames de las pefamadas del alma, nos persuaden penitencia, no la han de traher ran escondida, que con el rrage se venga à *espanar la caza*. RUS. Austr. Cant. 9.

*Medios cumple dexar embarazosos,
Porque la cierta caza no espantemos.*

Levantar la *caza*. Alborotarla con ojeos, y dando voces, para que salga de sus guaridas, à fin de poderla tirar. Lat. *Feras à latrocinio ad capturem opportunam depellere, extrudere*.

Ponerse en *caza*. Phrasé nautica. Tirar à escapar una nave de otra que la persigue. Lat. *Fugam inteneri*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 63. El qual baxel, quando descubrió las galeotas, se puso en *caza* con intención y esperanza de salvarse, y de nuevo à vela y remo se pusieron en *caza*.

Venirse à las manos la *caza*. En lo literal es haver tanta abundancia, que se viene copia de ella al sitio donde están los cazadores, sin que les cueste la fatiga de ir à buscar. Y metaphoricamente, ponerse fácil y patente lo que uno desea y solicita, sin trabajo, ó por casualidad. Lat. *Sponte ad manus venire pradam*. CORNEJ. Chron. lib. 2. cap. 28. Dispuso el Señor como traballa à las manos la *caza*.

Porfia mata la *caza*. Refr. que enseña, que con dificultad se logran los intentos y emprezas árdas, sino se prosiguen con telón y empeño. Lat.

Conatus & contentio feras sternit.

Uno levanta la *caza*, y otro la mata. Refr. que habla de los afortunados que suelen llegar à coger el fruto casualmente de lo que otros trabajaron mucho en poner en sazón y coyuntura. Lat.

Quas alius excitat, alius capit feras.

CAZABE. f. m. Torta, que à manera de pan se hace en algunas partes de las Indias Occidentales de la raíz de la Tucubia ó Yuca, la qual raen fuertemente los naturales y después la ponen como en lagar con una gran piedra encima, para que exprima todo el zumo, y lo que queda seco se cuece à fuego lento en vasos de barro, cuya figura dexa hechas las tortas, que sirven de pan à los Indios y Españoles. Nuestros Historiadores casi vulgarmente le llaman Pan de cazabe. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 17. En algunas partes de Indias usan un genero de pan que llaman *Cazabe*, el qual se hace de cierta raíz, que llaman Yuca. ARGEN. Mahuc. lib. 3. fol. 103. Pafó à la Java mayor, donde hizo provision de bastimentos, *cazabe*, platanos y gallinas, à trueque de pafos.

CAZADERO. f. m. El sitio que tiene caza y adonde va el cazador à tirar y divertirse, por ser oportuno para cogerla. Lat. *Aptus omnium locus*.

CAZADOR. f. m. El que tiene por oficio perseguir ó matar las aves, fieras ó animales, con escopeta, lazos, perchas, trampas, hurones, perros, &c. Formase del nombre *Caza*. Lat. *Venator*, si es de animales terrestres; y si de aves *Avicula*. PARTID. 1. tit. 6. l. 27. Venadores y nin cazadores non deben ser los Clerigos, de qual

orden quier que sean, nin deben haver azóres, nin falcónes, nin canes para cazar. Fr. L. da GRAN. Trat. de la Ota. cap. 10. §. 2. El perro del cazador, si es bueno, no se come la liebre que ha cazado. MENN. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 16. Peleó hasta caer, trabado del veneno, ufado desde los tiempos antiguos entre los cazadores.

CAZADOR. Se llama tambien el que es aficionado à la caza y suele salir à divertirse algunas veces al campo. Lat. *Ad venationem prociuit, propensius, a, um.* ESPIN. Art. Ballest. Prol. No menos he querido que me deban los cazadores en las noticias que los examino de los revócos del viento, que es el chif me contra la caza.

CAZADOR. No solo se entiende de los hombres, sino tambien de los animales: como Perro cazador, Gato cazador. Lat. *Predatorius, a, um.* Fr. L. de GRAN. Symb. part. 1. cap. 14. §. 2. De este mismo artificio usan algunos gatos, grandes cazadores. BUKO. Gatom. Sylv. 5.

*Cortó una pierna al misero Tecejo,
Gran cazador de ganso y conijos.*

CAZADOR AL VUELO. El que mata las aves quando van volando, sin esperar à que se sienten en el suelo. Y metaphoricamente se dice del que oye las noticias, y sin detenerse à examinar, ni inquirir su verdad, las cuenta y cree indistintamente. Lat. *Auceps, qui avolantes aves istu conficit.* CASTILL. SOLOKZ. Donair. fol. 106.

*T' pesóse la muerte,
que el gran cazador al vuelo.*

CAZADOR DE ALFORJA. El que gana la vida en ir al campo à cazar con una alforja, en que lleva la comida, creyendo volverla llena de caza. Covarr. dice se llama así à los Cazadores que van con azóres à cazar perdices al vuelo, porque su fin es llenar de perdices las mochilas. Lat. *Venator mantiliarius.*

A puerta de cazador nunca gran muladar. Refr. que advierte lo poco útil que es este oficio, porque da tan poco de sí, que regularmente los que se dedican à él son holgazanes, y siempre están en el monte, sin traer à sus casas lo necesario para vivir honesta y decentemente. Lat.

*Fenestra venatoris abiicit panes
Sordes: nec etenim vacuus egerit venter.*

Gato maullador nunca buen cazador. Refr. que advierte, que por lo común obran poco los que gastan muchas palabras, y ofrecen largamente hacer y executar alguna cosa. Lat.

Clamator est qui filii, haud capit mures.

Mal haya el cazador loco, que gasta su vida tras un páxaro por tomar otro. Refr. contra los ociosos, que con pretexto de utilidad quieren encubrir el mal empleo del tiempo, que es tan precioso en los que le gastan en lo útil. Lat.

*Ira de Divum dextra perdat aucupem,
Qui peratit unum passerem, alium persequens.*

CAZA LA OLLA. L. E. Juego muy ordinario, que juegan las mozas por Carnestolendas. Sientase una en un puesto en medio de la plaza, y à esta llaman la olla de la miel: guárdala otra moza, y tienen las dos de los cabos de una foga larga, y las demás llegan à catar la olla,

y dándola un buen golpe corre tras ella la guarda, y si la alcanza à dar la palmada sin saltar la foga, se pone esta por olla y sale la otra. Covarr. describe este juego y dice que esta la voz corrompida, pues debia ser Cata la olla.

CAZAR. v. a. Buscar, seguir y perseguir à las fieras ó las aves, para rendirlas y sujetarlas el hombre à su dominio. Lat. *Venari.* Recop. lib. 7. tit. 8. l. 1. Só pena, que si alguna persona ó personas, de qualquier estado y condicion que sea, *cazará* ó tomare huevos en el dicho tiempo, caya è incurra en pena de dos mil maravedis. Fr. L. de GRAN. Symb. part. 1. cap. 14. §. 3. Así como hai muchas diferencias de *cazar*, así las hai tambien de perros. ARROT. Mont. cap. 41. La forma con que se *cazan*, es corriendo los à lanzadas.

CAZAR. Adquirir, tomar casualmente ó con destreza alguna cosa que no se pensaba, ò de que no se tenia esperanza. Lat. *Arte aliquid venari, captare.* VILLALOB. Problem. fol. 26. Mienten para *cazar* alguna golosina.

CAZAR. Translaticamente se toma por prender ó cautivar la voluntad de alguno con artificios, halagos ó engaños: lo que comunmente se dice de las mugeres de mal vivir, quando atraen los hombres con sus persuasiones. Lat. *Aliquis animum sibi captare, decipere.* Fr. L. de LEON. Perf. Casad. §. 13. Se aderezan para *cazar* à los que, à manera de niños ignorantes, hincan los ojos en las buenas figuras. MONT. TEM. Cancion. fol. 19.

*Quiso el corazón ponerse
dó es forzado que le cacen.*

CAZAR. En la nautica vale halar ó tirar por las escótas ó escotines. Vocabul. marit. de Sev. Esqut. Napol. Cant. 1. O. 31.

*La escóta caza, la relinga prende
Quien no saltó jamás del patrio suelo.*

CAZAR AL VUELO. En lo literal es tirar à matar las aves con el arcabuz, quando van volando. Y translaticamente se entiende del que casualmente, y sin hacer diligencia para ello, consigue alguna cosa, ocupacion ó empleo. Lat. *Averi fortuito avolantes istu conficere.*

A las veces dō *cazar* pensamos, cazados quedamos. Refr. que reprehende y advierte los engaños con que se emprenden algunas cosas: pues sin mirar al fin, solémos quedar enredados de los medios. Lat.

Prada fundentes sapius sumus prada.

Si *cazáres* no te alabes, si no *cazáres* no te enbades. Refr. que aconseja la serenidad de ánimo con que se debe estar en las prosperidades y en los infortunios. Lat.

Si ceperis, venator, haud te iustit:

Quod si fecis, ne durius te torqueas.

Vos *cazáis* y otro vos *caza*, mas valiera estaros en casa. Refr. que advierte los daños y perjuicios que experimentan los cazados que andan distraídos por casas ajenas, sin atender como deben à la suya propia. Lat.

Aliena curas ipse, negligens tuas:

Domus sedere tutius putaverim.

CAZADO. DA. part. pass. del verbo *Cazar* en to-

todas las acepciones. Lat. *Aucupatus*. Venationi capiti, 2, nm.

CAZCALEAR. v. n. Andar muy diligente de una parte à otra, sin hacer cosa de substancia. Lat. *In re aliqua facienda maxime, sed multum diligentiam adhibere*.

CAZCARRIA. f. f. El lodo ò barro que se coge y seca en la ropa que va cerca del túcio: como los hábitos, los mantos, y las faldas de las mugeres, ocasionado de que no se las pueden levantar por decencia: y así forman abaxo unas como campanillas, que después de secas quedan colgando. Usase regularmente esta voz en plural. Lat. *Lutulenta sinortis conspersa macula*. Quev. Tacaf. cap. 10. Trahia el una forina con canas de puro vieja, y con tantas cazcarrías, que para enterrarle no era menester mas de enterrarla encima. Ov. Hist. Chil. pl. 400. Venia el pobre novicio lleno de cazcarrías, muerto de hambre y de miedo.

CAZCARRIENTO. TA. adj. Cosa que tiene muchas cazcarrías, ò esta muy desaleada y puerca. Es termino vulgar. Lat. *Cerebris luti maculis fadatus, confurcatus, 2, nm.*

CAZO. f. m. Vaso de cobre ò de azófar en forma de media naranja, en cuyo borde suele tener clavado un mango largo de hierro para sacarle de la lumbre, y sirve para cocer huevos, pescado y otras cosas. Covarr. dice viene del Latino *Cadus*: y Juan Lopez de Velasco, con mas propiedad, saca su etymologia de *Cacabus*, que vale Vaso hondo de alambre. Lat. *Cacabus*. Pic. Just. fol. 98. De platos, asadores, cazos y sartenes podrian alhajar dos novias.

CAZO. Se llama en algunas partes la cuchara de hierro ò cobre, con que se saca el agna de las tinajas. Lat. *Cochleare grandius*.

CAZOLETA. f. f. dim. de Cazuela. La cazuela pequeña. Trahele Covarr. en la palabra Cazo.

CAZOLETA. En la llave de la escopeta ò arcabuz es una pieza concava à modo de una rejita, que está soldada y fixa con la plantilla, en que se echa la pólvora para disparar el arcabuz. Lat. *Pulcrarius sclopi alveolis*. Espin. Art. de Ballest. lib. 1. cap. 9. La Cazoleta ha de ser ancha y no muy larga ni honda.

CAZOLETA. En el broquel es una pisa ò concha redonda de acero, que se pone clavada en medio de él por la parte de afuera, à fin de preservar la mano con que se maneja, y cae la empuñadura debaxo de ella. Lat. *Umbo, cuir*. Roze. Com. Lo que queria ver el Marqués de Villena. Jorn. 1.

*Un broquel sin cazoleta,
un almiré y sin mano,
un basil sin cerradura,
un reloj desconcertado.*

CAZOLETA. En la espada es una como cazuela de hierro, que se pone debaxo del puño y la cruz, y por enmedio de ella sale la hoja: la qual se inventó para reservar la mano de las estocadas y golpes que puede recibir quando se riñe. Lat. *Gladii capulo calathrum munimen*.

OLETA. Especie de perfume, à quien se dà te nombre, porque se pone para quemarle

en un vaso semejante à una cazuela pequeña. Lat. *Suffimentarium ignitubulum*. Fr. L. de Leon, Perf. Casad. §. 3. El gaito de las mugeres es todo en el aire..... en volantes y en guantes y en pebetes y *cazoletas* y azabaches y vidros y mufarñas, y en otras cosillas de la tienda, que ni se pueden ver sin alco, ni menear sin hedór. Ov. Hist. Chil. pl. 165. Qué diré de los olores artificiales, pomas, *cazoletas*, pebetes y perfumes.

CAZON. f. m. Pescado de mar semejante à la Mielga, aunque no tiene la pua del lomo. Es mas largo, y visto de lejos blanquea. Tiene encima una aleta grande, otra en la barriga, y dos junto à la cola, la qual es de la misma manera que las aletas. Desde el lomo viene en diminucion, y desde la cabeza hasta la cola corre un hueso formado de muchos, que parecen estan anudados. La cabeza es plana como la de la anguila, y la quixada superior mas larga, por lo qual para coger alguna presa se vuelve boca arriba. Suele crecer y pesar mucho. No tiene escamas, y el pellejo es alpero y grueso, de color amusco: y seco es la lisa de que usan los Escultores y Entralladores. No tiene espinas, y la carne es blanca y tierna, con poco agradable sabor. Lat. *Mutilla flava*. Grac. Mor. fol. 204. Tu eres como el pescado, que llaman Cazon, que solo se aprovecha de el el pellejo.

CAZONAL. f. m. Los arreos y aparejos, que sirven para la pesca de los Cazonos: como barcos, redes, cuerdas, anzuelos, &c. Es voz Provincial de Andalucia. Lat. *Captura piscium parati, ut*. Espinos. Elog. al Rett. de Don Alfonso Perez de Guzman. Previniéron todas las Xabegas lavadas, y artes de *cazonales* de Huelva.

CAZONETES. f. m. termin. nautico. Son unos botones gruesos de palo, que se ponen en algunas cuerdas ò cabos, para asir otros, como lazada de pretina. Palac. Instruc. naut.

CAZONETES. Se llaman tambien en la nautica unos pedazos de palo de à palmo, puntiaguados por un lado, los quales penden de las gazaras de los tamborcles de los malleteros en unos rebenquillos, y quando se aferran los juanetes, se meten los senos de los amantillos de las gabias, que sirven de escotines de los juanetes por dichas gazas, y después se pasan los cazonetes por dichos senos, y así tiran los amantillos de las cabezas de los malleteros, y no de las vergueras de los juanetes. Vocabul. marit. de Sevilla.

CAZUELA. f. f. Vaso de barro redondo, mas ancho que hondo, de diferentes tamaños, que sirve para guisar, ò para asar los manjares, y entonces suelen ser baxas y prolongadas, como las que usan en las Pastelerías y Figones. Sale de la voz Cazo. Lat. *Scutella, vel Cucumella fictilis*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 33. Caza olla ò *cazuela* vidriada ordinaria à veinte maravedis. Ov. Hist. Chil. pl. 136. Toda la tierra de Chile es olorosa: y así las ollas, barreños y *cazuelas*, que se hacen de ella tienen buen olor. ARGENS. Maluc. lib. 1. fol. 9. La qual

qual hatina se amassa en *cazuéla* quadrada.
CAZUELA. Se llama tambien el guisado que se hace en ella, compuesto de diferentes legumbres y carne picada. Por antonomasia se dixo así, porque si el guisado es de otra cosa, se le añade el distintivo de cazuéla de arroz, de pollos, &c. Lat. *Caro edulis, in sicile cucuma condita*. MONTIÑ. Art. de Cocina, fol. 47. Esta *cazuéla* se puede hacer de cabrito, y de pollos ó pichones, y de carnero y de menudillos de aves.

CAZUELA. Por semejanza se llama en los Corrales de las Comedias el sitio que está en frente del tablado donde se representa, en el qual vén las mugeres la Comedia. Debíose de llamar así, porque entran en el todo género de mugeres, y están mezcladas unas con otras. Lat. *Communis feminis in spectaculo sedulus à regione scena, prospectus*. ZABALET. Dia de fiesta. part. 2. cap. 1. Tarda nuestro hombre en fosegarle poco mas que el ruido que levanto la pendencia, y luego mira al puesto de las mugeres, que en Madrid se llama *cazuéla*.

CAZUELA MOXI. La torta cuajada, que se hace en cazuéla con queso, pan rallado, berengenas, miel y otras cosas: y á su imitacion suelen cuajarle con huevos los guisados que se hacen de legumbres en cazuéla y se llama Cazuéla cuajada. En Murcia la llaman Cazuéla moxi. El P. Guadix dice que es voz Arábiga, que equivale á relleno. MONTIÑ. Art. de Cocina, fol. 111. Para una *cazuéla moxi* son menester dos ó tres docenas de berengenas.

Abad de Zarzuela comiéndose la olla, pedis la *cazuéla*. Refr. con que se nota, y reprehende la demasiada ambicion de los que no se contentan con lo lícito y competente para su decencia y mantenimientos sino que todo lo pretenden, y quieren para sí. Lat.

Ollam vorant, amice, postis fragmina.

CAZUMBRAR. v. a. Juntar, con un género de cordel hecho de estopa retorcida, las latas y tablas de las cubas del vino, uniéndolas á golpe de mazo para que no se faga el liquor que se echa dentro. Lat. *Cuppas funibus stupeis regere, copulare*.

CAZUMBRE. f. m. Cierta género de cordel con que se unen las tablas y latas de las cubas del vino. Hai cazumbre fino, y otro que llaman elloposo, que es mas barato que el primero. Lat. *Fanus stupeus, vinarii cuppis coturandis idonius*.

CAZUMBRON. f. m. El oficial que adereza y rapa las jinitras de las pipas, ó cubas en que se echa el vino y líquores. Lat. *Obturator cupparius*.

CAZURRO. RRA. adj. Cerrado y de pocas palabras, retirado de la comunicacion humana, y con el semblante trille y macilento. Lat. *Homo taciturnus, obfipus, frequentatque bonum abhorrens*.

CAZURRO. Valia tambien en lo antiguo lo mismo que descompuesto, seco y vil. Lat. *Contemptus, Abiectus, Surdus, a, um*. PARTID. 2. tit. 4. l. 2. E las palabras que se dicen sobre razones feas é sin promission ademas é llamanlas

escuerras; porque son viles é desapestadas.
CAZUZ. f. m. Hierba que no tiene mas de una raíz, y es al modo de sogá, que sube hacia arriba, y se pega á las paredes. MONTER. DEL R. DON AL. lib. 2. part. 2. cap. 37. Tomen de una hierba que le dicen *Cazuz*, é esta hierba non ha mas de una raíz sola.

CE.

CE. Union de estas dos letras, que en el Idioma Castellano hace el mismo sonido que la C sola. Pronuncíase tocando con la punta de la lengua entre los dientes delanteros; pero hiriendo mas en los de arriba. QUEV. MUS. J. Bail. 8.

Lino sabe lo que siento

ótr á vnstr casado,

pudivo sin la Ce quedar asfado.

CE. Voz con que se llama á alguna persona, se la hace detener, ó se la pide atencion. Covarr. la tiene por demonstrativo de la Lengua Hebrea; pero parece mas verisimil venga del Latino *Cere*, que significa esto mismo. QUEV. MUS. J. Bail. 8.

Tapada de medio ojo,

en forma de arcubia,

con el Ce Caballero,

y un poco la voz bonda.

CE. Voz con que se advierte ó manda á otro que calle: á que se fuese añadir la señal de poner el dedo en la boca. Lat. Sr.

CE. Voz de que tambien usan los Cocheros y Carreteros para hacer retroceder á las caballerías, tomada de la inicial del verbo Cejar.

CEA. f. f. Especie media entre el trigo y la cebada, que tiene su caña y espiga semejante á estas dos semillas. La hai de dos géneros, una que llaman simple, porque echa la espiga con solo un grano en el hollejo, y otra doble, porque la echa con dos granos en sus dos nichos separados. Su pan es mas agradable que el de la cebada, y de mayor mantenimiento; pero mucho menor que el del trigo. Es voz puramente Latina *Zea*: y aunque por esta razón se debia escribir con z, el uso ha introducido se escriba con c, como lo hicieron Covarr. Laguna y otros. LAG. DIOCE. lib. 2. cap. 80. La *Zea* no es otra cosa, sino la que vulgarmente se llama Spelta.

CEATICA. Vase Cática.

CEBA. f. f. Lo mismo que Cebo en el uso de la caza. Es voz antiquada. Lat. *Efca*. MONTER. DEL R. DON AL. lib. 1. cap. 2. E después se levanta el vendido á la *ceba*, hace otra nieve sobre aquel rastro que hizo.

CEBADA. f. f. Semilla que arrojá una castita larga y hueca, con nudos á trechos, y unas hojas al principio anchitas, que van estrechándose igualmente hasta rematar en punta. Produce una espiga larga, compuesta de unos hollejos, en que están encerrados los granos, que después unas aristas muy delgadas, y después de secos tienen la figura largueta. Sirve para mantener todo género de caballerías y otros usos. Tambien se hace pan de ella, aunque no tiene el gusto que el del trigo, y sustenten-

tenta mui poco. Muchos la escriben con espes-
ro siendo verisimil venga de *Gibus*, por ser ali-
mento de las bestias, y á veces de los raciona-
les, parece debe escribirse con b. Lat. *Hordeum*.
LAG. Diosc. lib. 2. cap. 78. La cebada es fria y
seca en el grado primero: resiste á la digestión,
y engendra ventosidades. MARM. Descrip-
tom. 1. fol. 8. Por toda aquella tierra se coge
infinito pan, trigo y cebada y mijo.

Dar cebada. Lo mismo que echar, ó dar el pien-
so á las caballerías, á sus horas regulares, y á
sea examinando, ó estando paradas. Lat. *Dare
eibarla*. VILLALZ. Chron. del R. Don Fern.
el IV. cap. 32. Y tanto que lo supo el Rey: di-
xolo á Don Juan Alonso de Haro.....y que
dieffen cebada, y moviessen luego con él. CERV.
Quix. tom. 1. cap. 43. Somos caminantes, que
no queremos mas de dar cebada á nuestras ca-
balgaduras, y passar adelante.

CEBADAZO, ZA. adj. Cosa perteneciente á ce-
bada. Lat. *Hordeaceum*. LAG. Diosc. lib. 2.
cap. 78. La harina *cebadaza* restringe el vientre,
y mitiga los apostemas calientes.....Los panes
cebadazos mantienen mucho menos que los de
trigo.

CEBADERA. f. f. Manta con quatro cordões
en las puntas, que llevan los Galereros para
larla á la galera, y dar el pienso al ganado.
Lat. *Mantica bordaria*.

CEBADERA. Vela que vá en la verga del bauprés
fuera del navio. Vocabulario maritimo de
Sevilla. Lat. *Velum proclinali ad proram mali*.
RECOR. os IVO. lib. 9. tit. 28. l. 22. num. 8. La
verga de la *cebadera* ha de ser el quinto menos
de largo, que la del trinquete.

CEBADERO. f. m. El que tiene por oficio ce-
bar, y enseñar las aves de la cetreria. Viene
del nombre Cebo. Lat. *Accipitrum manufactu-
rur*. RECOR. lib. 2. tit. 15. l. 10. Quando Nos
hicieremos á alguno nuestro Cocinero ma-
yór, ó Zariquero, ó Caballerizo, ó apofenta-
dor, ó *cebadro*, de por la carta al sello ciento
y veinte maravedis.

CEBADERO. Se llama así generalmente qualquie-
ra lugar, en que se da mantenimiento á todo
género de ganado. Lat. *Loca animalium ci-
bariis designata*. ESPIN. Arr. Ballest. lib. 3. cap.
38. Hácenlas unos *cebaderos* de trigo en las
partes que tienen querencias.

CEBADERO. El macho, azemilá, ó otra caballería,
que llevan los litereros y harrieros, con ceba-
da, por sí no le halla en el lugar donde van á
parar. También se llama así la caballería me-
nor ó mayor, que vá delante de las cabinas,
á quien siguen las otras. Lat. *Hordearius affinis*.
vel *Dux gregis*.

CEBADERO. Se llama también la pintura, que se
hace de varias especies de aves domésticas.
Lat. *Avium pictura*. PALOM. Muf. Piét. lib. 1.
cap. 7. f. 3. En que se aventajaron Pedro y
Martin de Vos y Azneira, discípulos de Ru-
bens, y en monerías, *cebadros*, hosterías y
otros semejantes asuntos.

CEBADILLA. f. f. La raíz, cepa, ó cebollera
del Veratro, Eleboro, ó Vedegambre, reduci-
da á polvos: los quales entre otros efectos

Tom. II.

causan el de hacer estornudar excesivamente
á quien los toma por las narices: y como el
que quiere dar á otro el chasco de verle estor-
nudar repetidísimas veces, le vale, para que
tome estos polvos, del cebo de mezclarlos con
tabaco, de aquí puede venirles el nombre de
cebadilla, pues el derivarse de la Cepa, ó Ce-
bollera de que se forman, incluye demasiada
violencia. Lat. *Pulvis eleborinus*. ESPIN. pl. 5.
Compraba polvos de romero, y revolvia los
con *cebadilla*: y haciendo unos pequeños pape-
les los vendia á real.

CEBADOR. f. m. El que ceba, dá, ó prepara el
cebo para las aves, ó animales. Es verbal del
verbo Cebat. Lat. *Saginator*.

CEBAR. v. a. Dar, ó preparar viandas, ó alimentos,
con abundancia á animales, ó á personas, pa-
ra que engorden. Viene del Latino *Cibare*, que
significa esto mismo. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap.
38. En parte se *ceban* con grano de maza y en-
gordan excesivamente para que den manteca,
que se usa á falta de aceite. GRAC. Mor. fol. 1. r. t.
Philomenes no tenia fin á otra cosa, ni pensá-
ba en mas, que en *cebar*, y engordar al Rey.

CEBAR. Vale tambien Dar, ó preparar cebo á
algun animal, para engolosinarle, y aficionar-
le al fin que se pretende: como le hace con las
aves de rapina, dándolas carne viva, para que
aficionadas á la caza, la persigan con mas fuer-
za: y con la caza, y pesca, poniendoles cebo en
el sitio donde se solicita acidan. Lat. *Insiare*.
Saginare. C. LUCAN. cap. 6. El Soldán que non
paraba mientes, si non por *cebar* sus falcones,
quando vió la gente de la Galera en derredor
de sí, fue muy espantado. GIOVE. Rom. ar. 17.

Cebando *visita* á las ondas
de un estanque transparente
subibari, que de hambriento
picaba los castañoles.

CEBAR. Generalmente es dar, preparar, ú dis-
poner alguna materia, para que se conserve, ó
aumente, ó se introduzca alguna forma: como
cebar el fuego, ó el horno, es echarle leña: ce-
bar la lámpara, echarle aceite: cebar la olla, ú
otra cosa, que se pone á cocer, es echarle agua,
para que no se corsuma: y así en las demás
cosas. Lat. *Feedre*. RIBAD. Fl. Sanct. Fielt. del
Ss. Sacramento. Para que la lumbre de la lámpa-
ra, que vá gastando el aceite, no se apague,
conviene irle *cebando*. FR. L. DE GRAN. Trat. de
la Orac. part. 2. cap. 2. Los que tienen á su car-
go horno, procuran á cada passo *cebarle*. HOR-
TENS. MET. fol. 237. Mitad un horno de vidrio
cebarle de leña.

CEBAR. Tambien se usa por prender, ó agarrar,
y así se dice, No ceba el clavo en la madera,
el tornillo en la tuercia, ó la llave de las armas
de fuego en el fador: que equivale á decir, No
prende, ó no agarra. Lat. *Harere*. COTOM. Guerr.
de Fland. lib. 7. El encuentro le cogió por las
espaldas y le saltó á los pechos: tal es la furia
de un caballo, y la de una lanza, si *ceba*.

CEBAR. Metaphoricamente se dice de las cosas
no materiales: como cebar el alma, sus potén-
cias, sentidos, virtudes, pasiones, y vicios:
que es lo mismo que dar, proponer, aficionar,

exercitar, divertir, à ocupar cada cosa de estas, respectivamente con lo que es apetecible, deleitable, ò sabroso, dentro de la esphera de su próprio objeto. Lat. *Aliter. Delinire. Oblectare*. PUENT. CONV. lib. 2. cap. 12. §. 4. Mas para entretenerse, y *cebar* su curiosidad, que para aprovecharse de ella. SAAV. EMPR. 28. Si bien à los principios dan horror los negocios, después se *ceba* tanto en ellos la ambicion, y la gloria, que se apetece, y aman.

CEBAR LA ESCOPETA, ò OTRA ARMA DE FUEGO. Es poner pólvora en los fogones de estas armas, para que se encienda con la cuerda encendida, ò con la chispa, que al golpe de la llave despierta el pedernal herido del acero. Lat. *Ignitatis foramen fulvoro pulvere aptare*. BOGANG. LYT. pl. 8.

Bombardas cebar, centinillas muda, Sufurra nombres, y caballos juda.

CEBADO, DA. part. pass. del verbo Cebiar en todas sus acepciones. Lat. *Saginitus, a, um. Ovi*. SAAV. EMPR. 53. *Cebada* una vez la codicia en los bienes publicos, passa à cebarse en los particulares. ALPAR. pl. 23. Era yo muchacho vicioso, y regalado... *cebado* à torreznos, molletes, y mantequillas.

CEBELLINA. f. f. Especie de comadréja, ò marta (algunos quieren sea especie de ratón) del tamaño de un gato de poco tiempo, larga de cuerpo, y corta de piernas: el color roxo, con algunas canas delgadas, los cabos negros, y debaxo del cuello blanquecino. Tiene tan suave el pelo, que hacia qualquiera parte que se le passe la mano, queda fentado, liso, y lustroso: por cuya razon es la piel mas estimada de quantas el arte adereza, y compone, para que sirva al adorno, y fualto humano. Criase en regiones Septentrionales y en nuestra España en montañas y tierras frias. Lat. *Martes zibellina. Illis odorata*. VALER. CHRON. part. 1. cap. 29. En las montañas de ella se crian gran diversidad de bestias salvages, entre las quales hai muchas *cebellinas* è griles, è armiños, è fuinas, è ardas, è otros muchos animales innotos à nos. HUERT. fob. Plin. Annot. al lib. 8. cap. 55. Hai otra especie de comadréjas, que entre todas ellas son las mas nobles y hermosas, à las que llaman en Alemania *Zobelis*, y en Iliria, y Polónia *Sobolei*, y por ser en la forma y color muy semejantes à las Martas, aunque menores, las llaman los Franceses Martas feublines, y los Italianos Cibellinas, ò *Cebellinas*.

CEBICA. Vase Cibica.

CEBO. f. m. La comida, vianda, ò alimento preparado, para mantener, y alimentar à otro. Viene del Latino *Cibus*, que significa lo mismo. SANT. TER. su Vida, cap. 14. Son entonces como unas palomas, que no se contentan con el *cebo* que les dà el dueño del palomar... y van à buscar de comer por otras partes. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 14. Se ocupaban en este ministerio mas de 300. hombres, diestros en el conocimiento de sus enfermedades, y obligados à suministrarles el *cebo* de que se alimentaban en su libertad.

CEBO. Principalmente se llama assi aquella parte

de comida, que se prepara para engordar, engolosinar, ò atraer al litio ò fin que se desea à las aves, animales, ò peces, y poderlos coger en la trampa, en la red, ò con el anzuelo. Lat. *Esca. Illicebra*. FONS. Vid. de Christ. rom. 4. pl. 521. El pez llevado de la codicia del *cebo*, queda preso en el anzuelo. ALPAR. pl. 194. No todos los lances salen ciertos, algunos hai que pican, y se llevan el *cebo*, dexando burlado al pescador, y el anzuelo vacio.

CEBO. Metaphoricamente se entiende ò llama assi el objeto que excita, entretiene, y divierte, ò en que se exercita alguna potencia, passion, virtud, ò vicio: como el cebo de los libros, de la caza, del juego, y otros. Lat. *Incitantum. Lenocinium. Illicebra*. FR. L. DE GRAN. Guia lib. 1. cap. 3. §. 1. De todas estas cosas tan preciosas, por quien havian de dar à Dios altabanzas, usan para *cebo* de sus luxurias. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de Santo Thomas de Aquino. Que la ociosidad era el anzuelo con que el demonio pescaba, y que con el qualquiera *cebo* era bueno.

CEBO DE ESCOPETA, ò OTRA ARMA DE FUEGO. La pólvora que se pone en las cazoletas, ò fogones de estas armas. Lat. *Congruent O aptus silepti fulfurati pulveris infusus*, ut.

CEBOLLA. f. f. Fruto que se cria dentro de la tierra, del tamaño ò figura, en lo regular, de una toronja, ò manzana grande, que tambien la hai en forma campanil: su color blanco, encarnado, ò morado, en lo exterior; que en lo interior todas son blancas. Su cuerpo se compone de muchos caicos, uno sobre otro en forma circular, y entre cada uno tiene su tela: el corazón es semejante à una bellota ò ajo, de donde, por la parte inferior, se otiganan las raíces, tan delgadas como hilos, y de la superior uno ò mas tallos, que brotan un vialgo hueco, como de tres quartas, en cuya punta cria una cepa ò maceta de muchos pendientes, en que arroja unas florecillas blancas muy pequeñas, y en sus varillas cria la simiente, que es negra, poco mayor que la de la mostaza: su sabor es muy agudo y picante, y mas el del corazón. Quando se parte despide un vapor ò rufio tan vehemente, que pica las narices, y ofende los ojos hasta hacerlos llorar. Tiene tal vigor, que fuera de la tierra echa raíces, y se tallee hasta consumir su ruxgo. Viene del Latino *Cepa*, que significa lo mismo. CHRON. GRAN. part. 4. fol. 261. E el arbor de las *cebellas* valie un maravedi. GRAC. MOR. fol. 162. Los buenos hortelanos, para hacer mejores las rosas y violetas, plantan junto à ellas ajos y *cebellas*. CERV. QUIX. tom. 2. cap. 43. No comas ajos ni *cebellas*, porque no saquen por el olor tu villaneria.

CEBOLLA. Generalmente se llama assi por semejanza el pie de muchas flores, hierbas y plantas, que le tienen en figura de cebolla: como el tulipan, narciso, azucena, azafran y otros. Lat. *Bulbus*, i. PALOM. MUL. PIC. lib. 1. cap. 11. §. 3. Pocos años ha que en Aragón se halló en el campo una azucena, cuya raíz ò *cebolla* era una imagen de la Concepción.

CEBOLLA ALBARRANA. Véase Albarrana.

CEBOLLAR. f. m. El sitio en que se crían las cebollas. Lat. *Capinus, na*.

CEBOLLERO, RA. adj. Bulto y rústico, acotumbado á comer manjares toscos. Lat. *Homorusticus, incurvatus*. Oña. Postrim. lib. 1. cap. 10. disc. 2. part. 6. Si para hacer Dios á este Virrey de Gitanos *cebolleros* y alquerosos, le hizo tan limpio y puso tanto cuidado en su limpieza, para criar la que havia de ser Madre de Dios, que cuidado sería razón que pusiera?

CEBOLLETA. f. f. La cebolla tierna, ó pequeña, quando está en proporción para poderse comer en portajes y guisados: y lo mismo se entiende de las de las flores, que son pequeñas. Lat. *Capula, e*. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 161. Algunos roman por los bulbos aquellas *cebollitas*, que llamamos en Roma *Alcalonias*.

CEBOLLINO. f. m. Las plantas de cebollas, criadas en el sementero, quando están en proporción para trasplantarle. Lat. *Capetum, i*. ALFAR. pl. 112. Mandóme ir con él para trasponer el *cebollino*. M. LEON. Obr. Poet. Entrem. del Abad del campillo.

No es fácil como los frutos tener tino;

Valdrá el año que acierte el cebollino

Mas de docientos reales á trescientos.

CEBOLLUDO, DA. adj. Cosa que pertenece á cebolla, ó se le parece en la figura ó sabor. También conviene á la persona que trata en ellas, ó las usa mucho, y á la que ha engordado demasiado. Lat. *Capaceus, a, um*. LAG. Diosc. lib. 4. cap. 24. Los hombres en España, Italia, y en otras partes del mundo son envuertos y delicados, y en Alemania redondos, gruessos, y *cebolludos*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 48. Ahora estás, señora mia, transformada en *cebolluda* labradora, ahora en *nympha* del dorado Tajo.

CEBON. f. m. El puerco cebado, para que su carne este tierna y deliciosa al gusto. También se llaman así los animales, que se ceban con cuidado para el mismo fin: como bucyes, y otros. Viene del verbo Cebiar. Lat. *Porcus saginarius, sagina fartus*. MARM. Rebel. lib. 4. cap. 16. Hallando allí los tocinos de un puerco *cebón*, que habían arrojado los Moros. RUY. Apophthegm. fol. 80. Hurtatonic á un labrador en un cortijo una docena de *cebónes*. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 16. Los *cebónes* de maiz son muy gordos y sirven para manteca en lugar de aceite.

Estár hecho un *cebón*, ó como un *cebón*. Phrasé vulgar, con que se dá á entender que algúno ha engordado mucho. Lat. *Porcinam obestatem s. ferre*.

CEBRA. f. f. Animal especie de caballo, pero mas enxuto y cenceño. Se domestica con mucha dificultad, y sirve para los usos de cargar y montar. Es veloz en la carrera, y por mucho que le trabajen se fatiga muy poco. Puede derivarse del nombre Cierva, porque imita mucho su velocidad; pero es mas natural sea Arábigo, respecto de criarse este animal en el Africa, y servirse de él los Arabes mas que otras Naciones. Lat. *Iumentum syriacum*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 29. Haré cuenta que

voi caballero sobre el caballo Pegafo, ó sobre la *cebra*, ó alfina, en que cabalgaba aquel famoso Moro Muzaraque.

CEBRATANA. f. f. Lo mismo que Cerbatana especie de culebrina. PUG. Chron. part. 4. cap. 34. Y entre tanto los otros con *cebratana*, y pañavolantes, y ribadoquines tiraban á las casas de la Villa.

CECEAR. v. n. Pronunciar la S como C. Lat. *Lingua hesitare. Babilutire*. AVAR. Chron. del R. Don Pedro, año 4. cap. 7. Fue el Rey Don Pedro asáz grande de cuerpo, y blanco y rubio, y *ceceaba* un poco.

CECEAR. Sonar, cerrando los dientes, uniendo á ellos la lengua algo mas á los de arriba, como un filvo á lo sordo, que regularmente sirve de señal para llamar, detener, ó intimar silencio. Lat. *Compellere blanditer*. CERV. Nov. 10. pl. 311. Al pasar por una calle, que tenia portales, sustentados en mármoles, oyó, que de una puerta le *ceceaban*. CANG. Rom. que empieza: Aquel Labrador antiguo.

Túos, Señor, que asistis,
como Sol á estrellas tantas,
que los Capitos os buscan,
y os cecéan la Tiara.

CECEADO, DA. part. pass. del verbo Cecear en la segunda acepción. El llamado, ó avisado del silencio con la señal de cecear. Lat. *Blandé compellatus, a, um*.

CECEO. f. m. La pronunciación de la persona que trueca la S en C. Lat. *Lingua hesitatio*. QUEV. Orland. Cant. 1.

Los Andalices de valientes fros,
Cargados de patatas y ceceos.

CECEO. Se llama también el sonido semejante al de la C, que se forma juntando los dientes, é hiriendo en ellos con la lengua: el qual sirve de señal para llamar, detener, ó hacer callar. Lat. *Blandé aliquem compellantis sibilus ore editus*. CERV. Nov. 10. pl. 311. La obscuridad de la noche, y la que causaban los portales no le dexaban atinar al *ceceo*. QUEV. Mund. por de dentro. No dexa descansar la lengua en *ceceos*, los ojos en guisadurias, y las manos en teclados de moño.

CECEOSO, SA. adj. El que naturalmente, y sin poderlo remediar muda en las palabras la pronunciación de la S en C, ó tiene este vicio por gracia, donaire, ó afectación ridicula. Lat. *Blesus, Lingua hesitantis homo*. CERV. Nov. 1. pl. 6. Como Gitana hablaba *ceceosa*: y esto es artificio en ellas, que no naturaleza. QUEV. Mus. 6. Rom. 67.

A barbados ceceosos
mando se pongan *hesiquitas*,
que si un barbado *ceceá*
qué hará Dama Seraphina!

CECIAL. f. m. La merluza feca curada al aire. Lat. *Asellus aridus, exsiccatus*.

CECIAL. Metaphorically se dice de lo que está enxuto, seco, y delgado. Lat. *Exsiccatus, a, um*. GONG. Sonet. var. 14.

Voas os debe Clio mas ceciales,
Minimas en el hábito mas passas,
A pesar del periphrasis absurdo,

CECIAS. f.m. Viento que corre de la parte donde nace el Sol en el solsticio de Junio, que antiguamente colocaban así los que dividían los vientos en doce: y parece tenía la virtud contraria à los demás, pues en lugar de expeler las nubes, las atrahe. Es voz Griega. Tolé. tom. 8. pl. 274. Lat. *Cecias*. GRAC. Mor. fol. 103. Como el viento *celas*, que atrahe las nubes.

CECILIA. f.f. Serpiente que con dificultad se le conoce qual sea la cabeza, y qual la cola, por ser tan gorda en las extremidades, como en el medio. Es semejante à la Amphisbena, de la qual se distingue en moverse solo hacia delante, y en tener mas variedad de colores en el lomo: y como los animales se detengan à mirarla, logra por este medio cazarlos, lo qual no pudiera conseguir de otra forma por su falta de vista y tardo movimiento. Su veneno no se tiene por mortífero, ocasionando unicamente una inflamacion como de picadura de abeja. Lat. *Cecilia*, s. LAG. Diof. lib.6. cap. 62. A la Sciática llamaron los Latinos *Cecilia*, y algunos Griegos Typhlena, porque carece de vista.

CECINA. f.f. Carne salada, enxúta y seca al aire, al Sol, ò à la lumbre. Tiene por mejor la que se cura en tierras frias y al Cierzo, de donde se deriva. Lat. *Sale indurata caro*. GUEV. Epist. al Abad de S. Pedro de Cardena, pl. 185. Las *cecinas* que para los Reyes en otro tiempo se buscaban, con ellas ahora los rústicos se ahitan. Por mas fazonadas, y aun fabrosas tengo yo las *cecinas* de la Montaña, que no las de Castilla. MARM. Descrip. lib. 1. cap. 23. La carne es buena, y hacen los Moros *cecina* de ella. GOMAR. Hist. de Ind. fol. 10. Que se havian tambien bastecido de *cecina*, de venados, y conejos para largos dias.

CECINA. Metaphoricamente se llama así el que esta seco, flaco, y enxuto. Lat. *Exsuccus*, s. um. LOR. Com. La victor. de la honr. Act. 2.

Donde halló V'uestra merced
aquella vieja en cecina,
retrato de Celestina?

Echar en *cecina*. Preparar la carne con sal para curarla. Y metaphoricamente se dice, quando se le ponen preservativos à alguna cosa para que dure. Lat. *Sale indurare*.

CECINAR. v. a. Curar las carnes, disponerlas de calidad que se hagan *cecina*, de donde se forma. Tiene poco uso. Lat. *Carnes sale cecicantur*, *indurare*. GOMAR. Hist. de Ind. fol. 9. Y fin la que comieron fresca, *cecinaaron*, y curaron al Sol mucha carne.

CECINADO. DA. part. pass. del verbo Cecinar. Lat. *Sale induratus, cecicatus, s. um*. GUEV. Epist. al Abad de San Pedro de Cardena, pl. 185. Entre otras cosas comieron un griso adobado, y un anfarón *cecinado*. El qual daba en sus banquetes africanos asfiados, y cabrones *cecinaados*. LAG. Diof. lib.6. Prol. Al qual efecto sirven tambien el nitro molido, y tomado con agua miel... peces mui grassos, carnes *cecinaadas* y gordas, y todas aquellas cosas que se guisan con exundia. CORA. Cint. lib. 2. Camar. 1.

Para que por buen camino
engorde este cecinado,
esquileto amortajado,
en pieles de pergamino.

CEDACERO. f.m. El que hace, ò vende los cedazos. Lat. *Incerniculum*, aut *cribrorum artifex*. COLMEN. Hist. de Segob. cap. 44. §. 4. La primera de Plateros..... la tercera de Cabeltreros, Latoneros, Torneros y *Cedaceros*.

CEDACERIA. f.f. La tienda ò sitio donde se venden, ò hacen los cedazos. Lat. *Incerniculum taberna*.

CEDACILLO. ò **CEDACITO.** f.m. dim. de Cedazo. Cedazo pequeño. Lat. *Parvulum incerniculum*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 44. Un *cedacillo* de cerda para limpiar la plata un real. LAG. Diof. lib. a. cap. 68. Y subito que detretida la vienes, la colarás por un *cedacillo* sobre agua, y la dexarás enfiar.

CEDACITO NUEVO TRES DIAS EN ESTACA. Refr. que significa el asfo, tiento y cuidado con que en sus principios se suelen tratar las cosas, hasta que el tiempo hace que vayan perdiendo la estimación. Tambien se aplica à las alabanzas y aclamacion, que el mundo regularmente franquea, à lo que btilia con el oropel de la novedad, que brevemente vienen à parar en desprecio y olvido. Asimismo se entiende del criado, que al principio procura grangear la voluntad de su amo, sirviendo con mucha puntualidad y respeto, pero con el trato suele perder uno y otro. Lat.

Tribus diebus fidelis puer servit.

ESTER. pl. 53. Acudia à todo con mucha puntualidad, y mas los primeros dias, porque se dixesse por mi aquello de *cedacito nuevo*.

CEDAZO. f.m. Inftrumento redondo à modo de caxa, hecho de una faxa ò aro de madera, el qual se cierra por la una parte con tela (mas ò menos clara, segun lo que por ella se huviere de passar) la que se estira, y comprime con un cincho tambien de madera, que juntamente la defiende para no rozarse, y así viene à quedar casi en medio de la caxa. Sirve para el uso de limpiat y separar lo fino de lo grueso, passandolo primero por la tela, y quedando encima de ella lo segundo. Tambien se suele hacer el aro de hoja de lata, ò plancha de otro metal. Antiguamente se llamó Cerdazo, porque la tela mas común de que se hacian era texida de cerdas, y oy se hacen muchos de ella; pero ya se dice Cedazo quitada la r, así por ser mas suave la pronunciaciõ, como porque el tiempo ha inventado diversos generos de telas, mas à propósito para los fines à que se destinan. Lat. *Incerniculum*, s. *Razor*. lib. 9. tit. 22. l. 2. De peines y cucháras y dormillos..... y artéfas y aros de *cedazos* y palas y escudillas de madera..... han de pagar, &c. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 44. Cada *cedazo* de cerda ordinario para conservas, tres reales y medio. GONG. ROU. Sact. 3.

Cuyos filicitos limando
aun los berreros de sus rejas,
salcado le dan al Cielo,
bebos cedazos de cerdas,

Adivinar por tela de *cedazo*. El ejercicio de la arte mágica, quando el demonio hace que los profesores de esta diabolica ciencia, adivinando por un cedazo vean las cosas que están muy distantes, ocultas, ó por venir: à lo qual llaman la Gentilidad Colcinomancia. Lat. *Grubo divinare*.

Adivinar por tela de *cedazo*. Tambien se explica por esta phrase el engaño de algunas personas, que fingiendo las cosas con facilidad, ó por medios muy regulares, afectan, y quieren persuadir las adivinan. Lat. *Velle videtur barlolum*.

Muy ciego es el que no vé por tela de *cedazo*. Phrase vulgar con que se explica la poca perspicacia, ó comprehensión del fúgeto, que ha menester le digan las cosas como ellas son en sí, por no burlar, para que las entienda, el que se le propongan los medios por donde las podia comprehender. Lat.

Grubo videt qui pessime, nil perspicit.

Vér, ó mirar por tela de *cedazo*. Phrase vulgar con que se explica que alguna persona no entiende bien algo, ó no lo mira à la luz de la verdad, para verlo como es en la realidad, sino con la interpolacion del afecto ó pasión, que lo desfigura ó obscurece. Lat. *Grubo divinare*. Pic. Just. fol. 111. Porque ya que me viese el tabernero, fuese por tela de *cedazo*.

Llevar vos marido la arretela, que yo llevaré el *cedazo*, que pesa como el diablo. Refr. que se acomóda al que reparte las obras de fatiga y trabajo, el qual eligiendo para si el mas leve, pondrá mucho su carga, para que los otros, creyendolo así, no se quejen de la desigualdad. Lat.

Per ipse mullam, sponse, cedo mi eribrum.

CEDER. v. a. Dar, alargar, transferir, ó traspasar à otro alguna cosa propia, ó à que se tiene esperanza, acción, ó derecho. Viene del Latino *Cedere*, que significa lo mismo. MARIAN. Hist. Esp. lib. 12. cap. 15. En esta villa y habla acordaron que las Infantas *cediessem* à su hermano el derecho que pretendian tener al Reino. SAAV. Corón. Got. tou. 1. año 411. Las instancias de su muger Placidia, le obligaron à dexas à Roma, y à *ceder* por via de contrato, y con fuerza de donacion, las Provincias que poseia en Italia. GONG. Soled. r.

Dixi ha muchos, ó mancebo, dixi

El Pisedor anciano,

Que en el uno cedi, y el otro hermano

El duro remo, el cañamo prolixo.

CEDER. Rendirle, sujetarle, mostrarse inferior, reconociendo en otro superioridad y ventaja. Lat. *Alitui cedere, concedere*. HORTENS. Paneg. fol. 12. Si no tengo razón, debo *ceder* à quien la huviera. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 5. Llegó à ser el primero en el Senado, y casi à mandar en sus resoluciones, porque *cedian* todos à su autoridad y talento. ULLOA, Psalm. Penit. 4.

Que cediendo al nuevo rito

Las antiguas ceremonias,

Las infinitas ofensas

serán de un cordero todas.

CANER. Vale tambien redundar, ser en beneficio y utilidad de alguno, ó al contrario en su daño y perjuicio. Lat. *In alienum commodum, vel incommodum cadere*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 9. Maldecian la confianza de Narvaez, aculaban su desfuido, y todo *cedia* en mayor estimacion de Cortes.

CEDIENTE. part. act. del verbo Ceder en todas sus acepciones. Es voz voluntaria, y de poco uso. Lat. *Alitui concedens, etc.* VILLAMED. Obr. Poet. fol. 197.

Cediente al tuyo el temerario fuego

Del que al herir el line, y al ver ciego.

CEDIDO. DA. part. pass. del verbo Ceder en todas sus acepciones. Lat. *Concessus, etc.*

CEDO. adv. Lo mismo que Luego, presto, al instante. Es voz muy antigua, pero se usó aun en algunas partes de España, especialmente en Galicia. Viene con poca corrupcion del adverbio Latino *Cito*, que significa esto mismo. CHRON. GEN. part. 4. fol. 339. Por salir de este apremiamento, pugnaban los Caballeros ya dichos en cobrar su Rey à Scñor natural, lo mas *cedo* que pudiesen. B. CIUD. R. Epit. 59. E porque creyeran, que à los Moros *cedo* les venia fcoor de los Logares suyos.

CEDRIA. f. f. La goma, resina, ó liquor que destila, ó suda el cedro. Viene del Latino *Cedria, etc.*, que significa lo mismo. LAG. Diof. lib. 1. cap. 82. No faltan algunos varones doctos, que por la Munia entienden la vera *cedria*, que es el liquor del cedro, por quanto se dice de ella, que corrompe la carne viva, y conserva los cuerpos muertos.

CEDRIS. f. m. El fruto del cedro, que es una bolita azulada y roxa, al modo del fruto del enebro. Lat. *Cedris, etc.* LAG. Diof. lib. 1. cap. 85. El fruto del cedro, llamado *Cedris*, es mucho mas templado (que la Cedria) y tanto que se puede comer. HUAR. fib. Plin. lib. 24. cap. 5. Las *cedrides*, esto es, el fruto del cedro, sanan la tos, mueven la orina, relajan el vientre, y aplicadas son utiles à las roturas.

CEDRO. f. m. Arbol muy alto, frondoso, fuerte y fragante. Sus hojas, que son semejantes à las del enebro, le mantienen siempre verdes: su uadara no admite carcoma, ni otra corrupcion, de la que preservà à lo que en ella se guarda, por la suavidad de su olor, que tiene virtud, ó eficacia para apartar de si todo animal venenoso. Los hai mayores y menores. Viene del Latino *Cedrus*, que significa lo mismo. LAG. Diof. lib. 1. cap. 85. Del *cedro* tenemos dos diferencias, conviene à saber, mayor y menor: hallase el *cedro* menor en algunas partes de Italia, en todo semejante al enebro. El *cedro* mayor crece en la Isla de Cipro, tan alto que à veces se halla luego de ciento y cinquenta pies, y tan grueso por el tronco, que cinco hombres asidos por las manos apenas le pueden abarcar. VALER. Chron. part. 1. cap. 7. Los *cedros* son muy nobles arboles, de altura igual de las nubes.

CEDULA. f. f. Hoja, ó tira de papel escrita, ó por escribir. Puede tambien ser de pergamino, ó otra materia para escribir en ella: pero usual

usual y comunmente se entiende por la de p^a p^al. Viene del Latino *Schedula*, que significa esto mismo. RECOR. lib. 1. tit. 12. l. 26. Y a estos tales d^{en} *cedulas* firmadas de sus nombres, para que con ella, firmada del Cura de la Parrochia, puedan pedir limosna. PARR. Luz de Verd. Cath. part. 2. Plat. 1. Hizo, pues, en distintas *cedulas* ir escribiendo la ley de Mahoma, la ley de Licurgo, la ley de Japón, la ley de Moisés y la Ley de Christo, y echadas estas *cedulas* en una urna, hizo traer la mona.

CEDELA. Se llama tambien el papel ó papeles, que se presentan en las Academias, en que van escritos diferentes asuntos. Lat. *Schedula*. JACINT. Pol. pl. 13. Dixo Jacinto, haciendo unos papeles: estas *cedulas* me dieron al entrar, dicen de esta manera..... Esta *cedula* dice: que ha llegado a este lugar un Maestro graduado en Torre de Babylogia.

CEDELA DE CAMBIO. La letra, ó vale que se dá en un lugar, para percibir en otro la cantidad que contiene: ya es mas común llamarla Letra de cambio. Lat. *Scriptum, argentarii nummum obitographo, ad permutationem pecunie*. RECOR. lib. 6. tit. 18. l. 2. Y mandamos, que los dineros que se huvieren de llevar para el Papa de estos Reinos, se lleven en *cedulas de cambio*, y no en dineros.

CEDELA DE COMUNION, Y CONFESSION. Una tira pequeña de papel, que se dá en las Parrochias por Pascua de flores al que comulga, en que impreso, ó manuscrito se pone la Parrochia y el año, para que conste ha cumplido el que la lleva con el precepto de la Iglesia. En algunas partes se acostumbra dar tambien *cedula* de confession al penitente.

CEDELA DE DILIGENCIAS. El despacho que se expide por la Cámara, para averiguar si el que pretende ser Titulo de Castilla tiene la calidad y renta competente para mantener con lustre y decencia esta dignidad. Tambien se llama así el despacho que se dá para hacer informacion de la persona que solicita ser Regidor de la Villa de Madrid, si tiene la calidad, y circunstancias que requieren los Estatutos de su nobilísimo Ayuntamiento.

CEDELA DE PREHEMINENCIAS. La que se despacha por el Consejo de Guerra á alguna persona, eximiendo el conocimiento de sus causas criminales de la Justicia ordinaria, ó permitiéndole el uso de armas prohibidas, ó uno, y otro. Lat. *Prascriptum juris prerogative*.

CEDELA REAL. El Despacho que por la Secretaria adonde toca se dá á la parte, en que se refiere el decreto que ha conseguido, por el qual su Magestad le concede alguna merced, ó gracia: y empieza, El Rey: La firma su Magestad, y refrenda el Secretario á quien pertenece despachar la dependencia de que trata. Tambien se llaman así otros despachos de oficio, que se expiden en la misma forma para otros negocios del servicio de su Magestad. Lat. *Rescriptum Regis*. RECOR. lib. 4. tit. 14. l. 10. Que revocásemos, y diésemos por ningunas qualesquier cartas, y *cedulas* por Nos dadas. SALAZ. DE MAMP. Chron. del Card. lib. 2.

cap. 58. Así parece por una *cedula Real* del Rey Cathólico su marido, despachada en Segobia á 22. dias del mes de Abril del año de quinientos y cinco.

Echar *cedulas*. Sortear sobre alguna cosa: como la noche de Año nuevo, que le sortean Santos, damas, y galanes, escribiendole los nombres en unas cedulitas pequeñas, las quales se doblan, y despues de revueltas se van sacando, primero la del galán, despues la de la dama, y el Santo que les toca tener especial devocion aquel año. Lo mismo se executa en los Lugares, quando se sortea quien ha de ir por soldado, y en las rifas para saber á quien ha de tocar la alhaja. Lat. *Sortes mittere*.

Pleito de *cedula*. Se llama en las Chancillerías, quando alguna de las partes que litiga ha conseguido del Rey la gracia, de que le vca con dos Salas y el Presidente: para lo qual se despacha Real Cedula hablando con el Presidente, y Oidores de aquella Chancilleria: pucs á no intervenir esta circunstancia, solo se veria en la Sala donde estaba pendiente.

Poner *cedulas*. Fijar papeles en los sitios públicos de los Lugares, escrito en ellos lo que se desea venga á noticia de todos: como que se vende, ó arrienda tal casa, ó posesion, ó que se ha perdido alguna alhaja, ofreciendo hallazgo al que la descubriere, señalando el parage donde se ha de llevar. Y tambien las ponen algunos criados para acomodarle, y para otros fines semejantes. Lat. *Tabellas proferibere, publicè figere*.

CEDELLILLA. f. f. dim. de Cedula. La tira pequeña de papel escrita ó por escribir. Y tambien se llaman así los papeles que se llevan á las Academias, con diferentes asuntos. Lat. *Schedula*. QUEV. Orland. Cant. 2.

Quando un niño inocente de mantillas
A sacar empezó las cedulillas.

CEDELON. f. m. aum. de Cedula. Llámase así la mui desproporcionada en el tamaño, ó que incluye alguna sityra. Lat. *Charta papyracea maioris modi, publicè affixa*.

Poner *cedulones*. Es fijar papeles en los sitios públicos, que contengan sátiras contra algunas personas en descredito ó menosprecio de su fama, ú de su modo de obrar. Lat. *Maledictum programma proferibere*. RIBAO. Vid. de S. Iñac. lib. 4. cap. 14. Determinaron de encartarnos y poner *cedulones* de las excomuniones por las calles y cantones y puertas de las Iglesias. QUEV. M. B. Penitendo coronas á las citadas de Cádiz, y *cedulones* en la de Junio Bruto.

CEGAJO. (Cegajo.) f. m. El macho de cabrio, quando tiene solos dos años. Es voz rústica, é inventada de poco tiempo á esta parte. Lat. *Hinnulus capra bimus*.

CEGAJOSO. SA. adj. Corto de vista, y casi ciego. Dice de la persona que vé poco, y mira como que acecha con trabajo y asán, para reconocer lo que tiene delante. Lat. *Lufelofus, f. Myops, it. GRAC. Mor. fol. 146. Los lisonjeros de Dionysio, quando estaba el cegajo, hacian que se caian unos sobre otros..... fingiendo ver ellos tambien cegajos*. FONSEC. Vid. de Christ.

Christ. tom 4. pl. 490. Amas a un amigo lleno de canas, de rugas, con trecho, corcovado y cegajo.

CEGAL. adj. de una terminacion. Cosa que pertenece a ceguedad. Es voz de muy poco uso.

GONG. Com. Las firmes de liábel. Jorn. 3.

En grigonzas cegali,

como si ves tan privado

de la vista, es de hablado.

en nuestro lenguaje.....

CEGAR. v. n. Perder la vista. Viene del Latino *Cacare*. Este verbo tiene la anomalia de recibir la *I* en algunas personas de los tiempos presentes: como Yo ciego, ciega tú, aquellos cieguen, &c. Lat. *Oculos amittere*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de San Malachias. Sinriolo el Santo como era razón, acudió a Dios, y *cegó* el Rey. SOLIS, Com. Las Amazon. Jorn. 1.

Salgo de un torpe ignorar,

A un nuevo comprender,

y el primer paso del ver

bueno de ser el cegar?

CEGAR. v. a. Quitar la vista a otro. Lat. *Excavare*. FUER. JUZG. lib. 6. tit. 3. l. 7. E si non la quisier matar, *ceguela*. LAG. DIOIC. lib. 2. cap. 49. El estiercol de la golondrina, si cae dentro de los ojos, los *cega*. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 107. Fue menester que se los turbase Christo, y acabarle de *cegar*, porque comenzase a ver.

CEGAR. Metaphoricamente se dice, o usa de esta voz para explicar que alguna potencia, especialmente la intelectiva, carece de la facultad o expedicion proporcionada a la legitima percepcion de su objeto: lo que suele suceder por debilidad propia, o por interposicion o preocupacion de algun afecto, passion, u otro impedimento: y asi es frecuente el decir: A este hombre le ciega el amor, o la envidia, o el interés, &c. Lat. *Cacare*. SANT. TER. su Vida, cap. 2. Mas el interés *le cegaba*, como a mi la aficion. AMER. MOR. fol. 158. Andaba ya Pompeyo despeñado por sus malos consejos, adonde lo trabucaba su fiera ambicion, que *cega* mas verdaderamente los ánimos, que ningun accidente los ojos. ALFAR. pl. 134. No embriaga tanto el vino al hombre, quanto el primer movimiento de la ira, pues *le ciega* el entendimiento sin dexarle luz de razon.

CEGAR. Tambien vale lo mismo que Cerrar, tertraplenar, macizar, o solidar alguna cosa que antes estaba hueca o abierta: como pozo, puerta, ventana, portillo, puertecillo y otras semejantes. Lat. *Opplere*. FUERMS. Pio V. fol. 87. Quisieron quemar las puertas, mas los de dentro las *cegaron* con tierra y piedras. EXCILLA. ARAC. Cant. 19. Oct. 20.

Unos con ramas, tierra y con maderos

Ciegan el bono falso presuroso,

Otros, que mas presumen de ligeros,

Hacen pruebas y saltos peligrosos.

CEGAR LOS PASSOS, VEREDAS, O CAMINOS. Phrase metaphorica, que explica haverse embarazado, o estorbado, por accidente, u de propósito, el que se pueda ir o caminar por alguna parte. Lat. *Adipsum aut viam pracludere*. CLAYJ.

Embar. fol. 12. Fallaron que se havia caido un pedizo de una sierra, que *cegó* el camino. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 11. Pero fue acontecimiento hacer aquella noche tan mal tiempo, y caer tanta nieve en la sierra..... que *cegó* los pasos, y veredas, quando bastaba para que tanto número de gente no pudiese llegar.

Antes *ciegues*, que tal veas. Maldicion vulgar, y jocosa, que se suele echar contra el que amenaza, u desea algun mal a la persona que la dice. Lat.

Orbis ipse lumen antequam id videris.

CALDER. Com. Las manos blancas no ofenden. Jorn. 3.

Atrusco de verte aborcar

se he de seguir. Antes ciegues,

que tal veas.....

CEGADO, DA. part. pass. del verbo Cegar en todas sus acepciones. Lat. *Obsecutus*, a, um. CASTILLEJ. Obr. Pocer. fol. 394.

Los que se llegan a ti

cegados de tu malicia.

CEGARRITA. adj. de una terminacion. Dicese del que es cortisimo de villa, y para ver cierta cali los ojos, con el fin de esforzar la virtud visual u defenderla, porque la demasiada luz no le ofenda. Lat. *Cecutiens*, tis, *Myopi*. QUEV. Cuenr. Para qué es tanto lilaio? Sino a ojos *cegarrita*, dexe de recancanillas y cálese.

CEGATERO, RA. sm. y f. Lo mismo que Revendedor. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Mango propola*. GUEV. Epist. al Condestable Don Inigo, en la qual inserta el ordenamiento de precios que hizo en Toro el Rey Don Juan el Primero. Mandamos, que el *cegatero*, y *cegatera* venda la liebre a tres maravedis, el conejo a dos maravedis, y la gallina en quatro.

CEGATO, TA. adj. Lo mismo que Cejañofo. Es voz vulgar.

CEGATOSO, SA. adj. Lo mismo que Cegajólo. BRAV. Benedict. Cant. 4.

No fue como me buelo cegajoso,

Que con luz aparente se encuñala.

CEGUEDAD. f. f. Privacion de la vista. Lat. *Cecitas*, tis, *Racore*. lib. 1. tit. 12. l. 26. Las licencias que se dieren..... por ser perpetuos los impedimentos que nacieren, asi como vejez, ceguedad, u otros semejantes..... valan. VALVERDE. Vid. de Christ. lib. 4. cap. 25. Naciste en delitos..... según convence la ceguedad, con que Dios te ha castigado, y tienes atrevimiento de enseñarnos!

CEGUENAD. Metaphoricamente vale lo mismo que Ignorancia, passion, sinrazon, o afecto desordenado. Lat. *Cecitas*. PARTID. 1. tit. 4. l. 43. En esta ceguedad les facia caer el diablo, trahendolos a desesperanza. SANT. TER. su Vid. cap. 7. Para que se vea la gran ceguedad en que estaba, que me dexaba perder a mi, y procuraba ganar a otros. AMER. MOR. tom. 1. fol. 217. Queriendo Dios mostrar con aquella luz extraordinaria, como ya venia quien quitase la ceguedad y tinieblas del mundo.

CEGUERA. ff. Lo mismo que Ceguedad. HORA

TENS. Adv. y Quat. fol. 107. Preguntándole la ocasión de aquella *ceguera*, y si havian sido, ò pecados suyos, ò de sus padres. Q^{ue}v. M. B. Lo que no pueden ver bien, dicen que ven malo, y la *ceguera* propia llaman mancha ajena.

CEGUERA. Se llama tambien la enfermedad que dá en los ojos, así á las personas como á las gallinas y pollos, de que se ocasiona la falta de vista. Lat. *Ocularis morbus. Ophtalmia, &c.*

CEGUERA. Metaphoricamente vale lo mismo que Ignorancia, pailson, ò afecto desordenado. Lat. *Cecitas*. MANER. Apolog. cap. 9. Tienen vuestrs ojos dos *cegueras*, que en si no ven los vicios que tienen, y en los Christianos hallan los deliros que no están. ALVAR. pl. 35 t. Ved nuestra *ceguera*, que lo creíamos mas de su boca, que de la vista de los ojos.

CEGUEZUELO. f. m. dim. de Ciego. Lat. *Ceculus*. Oña. Postlim. lib. 1. cap. 7. disc. 5. Están *ceguezuélos*, no ropan modo de vivir sino el de sus Padres. GONG. Rom. lyric. 2.

*Discurso ha brebo el ocio,
y aun se ha dexado decir,
que el abejuela era brevo,
y el ceguezuelo ruin.*

CEGUÍUELA. f. f. Voz náutica. Fierro corvo al modo del de las piedras de amolar, el qual se clava en la rabera, ò extremo de la caña, y en la otra punta entra el pinzote, afirmandolo con unos anillos y chabéta, que pasa por el ojo que tiene la ceguínuela. Vocabular. marit. de Sevilla.

CEGUTA. f. f. Lo mismo que Cicuta. Es voz antiquada. LAG. Diosc. lib. 6. cap. 11. La cicuta ò *ceguta* bebida, congelando la sangre, y mortificando el calor natural con su frialdad intensifica despacha.

CELBA. f. f. Arbol grande, espinoso. Su madera algo blanda. Produce un zumo venenoso. Cíase en las Indias. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 30. Laureles de hermosísima vista y altísimos, palmas infinitas, *celbas* de que labran los Indios las canoas, que son barcos hechos de una pieza.

CELBA. Lllaman al Alga en las costas del Océano de España. Vase Alga. Lat. *Alga, &c.*

CEJA. f. f. El medio círculo superior del concavo del ojo, cubierto de pelo corto. Viene del Latino *Cilius*, que significa la pestaña ò párpado del ojo. Lat. *Supercilium*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 31. Los quales párpados están armados y guarnecidos con las *cejas*, que son como una palizada, para que aunque estuviesen abiertos los ojos, despidiesen qualquiera cosa que cayese sobre ellos. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de Nuestra Señora. Los ojos vivos y las niñetas de ellos un poco coloradas, las *cejas* arqueadas, negras y graciosas. SALAZ. Com. También se ama en el Abyssmo, JORN. 1.

*Un arco la diestra empía,
dos en sus cejas desfogé.*

CEJA. En los vestidos es lo que sobrefale en el cosido á la tela principal: ò para que esta no se galle, como en los guedos; ò para adorno,

tomo en las guarniciones. Lat. *Fimbria* & *exstremitas vestium prominent*. CASTILLEJ. Obr. Poet. fol. 139.

*Fernan Perez ceja fuera
la faja azul, clara y vieja;
á dar cuenta de una ceja,
que tuvo en la delantera.*

CEJA. En los instrumentos musicos es la lista atravesada, que sobrefale hacia las clavijas para que descansando en ella las cuerdas, den en hueco todo el sonido. Lat. *Cithara canterius*. lus, 1.

CEJAS CAIDAS. Se dice del que tiene los pelos de las cejas crecidos, de forma que casi le caen encima de los ojos. Lat. *Qui birsuta habet supercilia*. SILENCIO. SAAR. Repub. fol. 53. Aquel de las *cejas caidas* y nariz aguileña con antojos de larga vista, defendadado y cortefano..... es Cornelio Tácito.

Dar entre *ceja*, y *ceja*. Phrase vulgar, con que se explica haverse hecho, ò dicho alguna cosa con especial acierto: aludiendo al tiro de la caza, donde se tiene por mas acertado el que dá en este sitio. Lat. *In media ipsa supercilia retia collinere*. Q^{ue}v. Cuent. El Alguacil gritaba como un delcosido, viendo que la mozuella le havia dado entre *ceja*, y *ceja* con la de marras.

Entre *ceja*, y *ceja*. Phrase adverbial, que dá á entender resolucion, tefon, animosidad, claridad, ò desengafio en el decir: porque el que habla á oro de esta forma, fija de lleno la vista en su rostro: como al contrario la baxa, ò aparta el que habla con turbacion, cobardia, humildad, ò falacia. Lat. *Audacter & confidenter*. CORR. Cint. fol. 68. No se irá alabando Guzmán, dixo Peregindo, por vida de Polymnia, que ha de llevar mi soneto entre *ceja*, y *ceja*.

Haíta las *cejas*. Phrase adverbial, que se dice del que posee alguna cosa con abundancia, ò está poseído de ella. Tambien se fuele usar para significar la defazon, moléstita, ò enfado que ocasiona la porfia, impertinencia, ò ridiculéz de alguna persona: aludiendo á las angustias que padece el que se halla sumergido hasta aquel parage, que con dificultad se puede valer. Lat. *Usque ad naustram*. GONG. Rom. Sac. 3.

*Ala beatificación,
laureada hasta las cejas,
ha convocado Córdoba,
sus Lucanos, y Senecas.*

Quemarse, ò pelarse las *cejas*. Phrases vulgares, con que se dá á entender, que alguna persona pone especial cuidado en la averiguacion, inteligencia, ò comprehension de alguna cosa: porque el que así se ocupa, embebecido en lo que busca ò discurrir, se fuele quemar las cejas á la luz con que estudia, ò le ocasiona defacamiento en el vigor natural, que es el que mantiene los pelos en las cejas. Lat. *Pro intentiori Audio, succreque adhesionem aleni exuri supercilia*. JACINT. POL. pl. 309. Algunas noches me he quemado las *cejas*, por ver si hallaba algunas leyes que apoyasen los guardainfantes,

Torcer la *ceja*. Acción, que denota disgusto, ó dolor. Lat. *Supercilium contrahere*. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 24. Quando veis á uno torcer la *ceja*, ó los labios, commover el rostro, no haceis argumento de que le dñele algo!

CEJADERO. f. m. Tirante de cañamo, ó correa de vaqueta, asegurado en la retranca de la guarnición, y trabado en el roscón, que se encaxa en las lanzas de los coches ó galeras, con que se hace el tiro para volverlos atrás. Lat. *Esfendi, aut carri retinaculum*. PRAGM. DE TASS. año 1627. fol. 11. Unas guarniciones de coche de tirantes de cuero con sus argollones, sus hebillas, corvas, *cejaderos* y contrapectales.... á 900. reales.

CEJAR. v. n. Ciar, retroceder, andar hacia atrás. Covarr. deriva esta voz del nombre Ceja, aludiendo á que quando enseñan las caballerías á cejar, las dan con vara, ó latigo en cejas, y frente. También le parece pueda venir del nombre Griego *Zygos*, que significa el Yugo, por la fuerza que se hace en él, para que las mulas vuelvan atrás; pero atendiendo á que en su primera significación de Ciar indica hacerse con movimiento, y fuerza en la junta del muslo, y cadera, que se llama *Gia*, es mas natural que de Ciar se diga Cejar, con la pequeña corrupción de convertir la *e* en *j*. Lat. *Retroscedere. Retrosusum ferri*. QUEV. Tira la piedra. Pues si cejas mas atrás, te atollaras en robos en comunidades. JAC. POT. pl. 224. Como la calle era estrecha, y no podian pasar á una, porfiaban los cocheros sobre qual havia de cejar.

CEJAR. Metaphoricamente vale lo mismo que retirarse, aflojar, destituir, apartarse, ó volver atrás de algun negocio, obra, ó otra cosa á que se ha dado principio, tratado, ó puesto mano. Es voz familiar. Lat. *Gradum cedere. Ab incepto opere desistere*.

CEJUNTO. TA. adj. El que tiene juntas las cejas, ó las junta. Es voz compuesta de Ceja, y Junto. Lat. *Superciliosus. Pileosa glabella homo*. QUEV. Mus. 6. Rom. 56.

Que yo soy un hombre zurdo,
cujunto, y medio bicejo.

CEJO. f. m. Lo mismo que Ceño. Vease. Tiene poco nio. PERE. Glos. de la copia 1. de Ming. Revulg. Los que están de descontentamiento, siempre los vereis el cejo echado.

CELADA. f. f. Armadura para defensa de la cabeza. Viene del Latino *Celare*, que significa encubrir, por ser este el efecto para que se inventó; aunque tambien pudo decirse del Castellano Celar. Lat. *Galea*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 144. Dábales celadas y escudos, ricos y muy adornados. LOP. DOROT. fol. 137. El resplandeciente exercito de Aniocho Magno, con los arneses y celadas de plata y oro, era menos lustroso que mis galas. ERICHT. ARAC. Cant. 4. Ocl. 33.

Ruedan las rotas piezas y celadas

Y el aire atrueca el sen de las espadas.

CELADA. También se llama así la emboscada, afsechaza, ocultación, ó encubrimiento de gente armada, en lugár, parage, ó sitio oculto.

Tom. II.

tó, para asaltar al contrario descuidado ó desprevenido, ó para otra facción semejante. Lat. *Insidia, arum*. PARTID. 2. tit. 23. l. 30. Celas... otra manera de guerra que los antiguos asallaron, para hacer daño, á sus enemigos. VILLALIZ. Chron. del Rey D. ALF. ONCEN. cap. 600. Los Moros detuvieronle, cñidando que havia allí algunas celadas de las compañías de los Christianos.

CELADA. Metaphoricamente vale lo mismo que fraude, ó engaño, que ocultamente se disimula y prepara contra el descuidado, y desprevino. Lat. *Insidia, arum. Dolus. Machinatio*. CALIST. y MELIB. Act. 11. Sin prever los engaños, y celadas, se vino á meter por las puertas de su seguridad.

CELADA. Se llama tambien aquella parte de la llave de la balista, que se afirma á la quixera. ESPIN. Art. de Balist. lib. 1. cap. 7. l. 2. La llave que desarma la balista, es aquel hierro largo, que está de la parte de abaxo de la cara del tablero, y todo lo que de ella entra en él se llama pie de llave, y lo que de ella se afirma á la quixera, celada.

CELADA BORGOSONA. La que resguarda, y defende la parte superior de la cabeza, dexando descubierta la cara. Pudo llamarse así, por haverla usado los Borgosones en esta forma. Lat. *Burgunda galea*. LOP. DOROT. fol. 208. El sombrero hasta las narices, como celada borgosona.

CAER, ó dar en la celada. Phrasé con que se significa que algunas tropas marcharon, ó caminaron al sitio ó parage donde las esperaban sus contrarios ocultos y prevenidos, con que asaltándolas de repente, pudieron con facilidad derrotarlas. Lat. *In insidiis delatari, impingere, incidere*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 17. Y así vino á caer con los suyos en una celada, que los Romanos le tenían puesta, con que murieron los ya dichos, y los demas fueron vencidos, y puestos en huida.

PONER, ó armar celada. Esconderse, ocultarse, ó emboscarse algunas personas en sitio ó parage oculto, por donde saben han de pasar sus contrarios, para asaltarlos imprevistamente. Lat. *Insidias facere, comparare, collocare*. CORMENO. fob. las 300. fol. 55. Atalayar, y espiar, y poner celada, lo inventó Simón.

CELADAMENTE. adv. Encubiertamente, á escondidas. Lat. *Clam. Clanculum*. PARTID. 4. tit. 15. l. 2. Celadamente ó en escondido fe casan algunos, ó hacen hijos.

CELADILLA. f. f. dim. de Celada. La celada pequeña. Lat. *Parva galea. vel Parva in insidiis latitavit militum manus*. SAXNOV. Hist. de Carl. V. lib. 11. f. 26. El Marqués de Pescara hizo maravillas con sola su espada y rodela, y una celadilla de infante.

CELADOR. Vease Celador.

CELAGE. f. m. Colores varios, que aparecen en las nubes, causados de los rayos del Sol que las hieren, y segun la postura en que se hallan, forman nnos ramos, mas ó menos densos, á proporcion tambien de su densidad, por cuya raridad se transparenta la luz. Lat. *Splen-*

ador Solis inter nubila variè affligens. SAAV. Co-
ron. Goth. Vid. de Don Ramito I. Quando el
Sol trama nubes, y muere en Occidente, dexan-
do ilustre su ocálo, puro el aire, y sin manchas
de nubes ò *celages* el Cielo, es señal-cierta de
que el Sol, que le ha de suceder, nacerá por
Oriente hermoso y claro. CALDER. Lo para la
Com. Fieras afemina amor. Era su perspecti-
va de color de Cielo, hermoso de nubes
y *celages*. ARTEAG. Rim. fol. 30.

*Tá empero al quarto la aurora
sobre el zapfir de diamante,
rubies rasfílló en nubes,
párpuras labró en celages.*

CELAGE. Significa tambien resplandor ò luz. Lat. *Splendor, Lucis radii.* VALVERD. Vid. de Christ. lib. 4. cap. 9. Baxó de lo alto entre *celages* her-
mosos una resplandeciente nube, que en me-
dio de las tinieblas de la noche les hizo amiga
sombra.

CELAGE. En la Pintura es el pedizo de cielo pin-
tado en algun país, ò historia. Lat. *Particula
caeli.* PALOM. Mus. Piñ. lib. 9. cap. 3. §. 3. Ex-
ornándolo, si fuere en poblado, con algunos
trozos de Architectura y perspectiva: y si en
el campo con algun pedázo de país, *celage* ò
arbolada.

CELAGE. Metaphoricamente vale lo mismo que
Principio, vilo, ò anuncio, de que ha de suce-
der alguna cosa, que se espeta, ò desea. Lat. *Prospexum, Presentio, omis.* LOP. Circ. fol. 132.
Quando Lisardo estaba por instantes desean-
do la execucion de su deíxo, y el puerto de su
esperanza, que tenia *celage* en las cosas que
suelen prevenirle.

CELAGE. Metaphoricamente se llama tambien
todo lo que siendo denso, ò frondólo, dexa al-
gun claro, por donde se pueda ver aquello
mismo que oculta, ò encubre. Lat. *Quidvis
densum, aliquis sui parte translucens, tis.* GONG.
Soled. t.

*El fresco de los zéfirós ruido,
El denso de los árboles celage.*

CELAR. v. 2. Encubrir, occultar, fingir, dissimu-
lar. Viene del Latino *Celare*, que significa lo
mismo. CALIST. y MELIS. Ad. 10. Quanto tu
mas me querías encubrir, y *celar* el fuego que
te quemaba, tanto mas fts llamas le manifes-
taban. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 86. Cono-
ció haver sido gran favór de su buen génio,
que le havia aconsejado *celasse* su nombre y
linage.

CELAR. Se toma tambien por cortar, gravar, es-
culpir, burlar y fincelar, aunque en estas si-
gnificaciones tiene poco uso. Viene del Latino
Celare, que significa lo mismo. F. HERR. sob. la
Eleg. 1. de Garcil. Y como los Escultores
celan, ò cortan, labrando un vaso, y lo escul-
pen y fincelan.

CELAR. En otras acepciones. Vase Zelar.

CELADO. DA. part. pass. del verbo Celar en
sus acepciones. Lat. *Celatus, Celatus, am.* Pa-
LLIC. Argen. part. 1. fol. 24. En una mina que
yace debaxo de la quinta de Timoclea está
celado en la fe de su dueño.

CELDA. f. f. Apofento de que usa el Religioso,

ò Religioso, dentro de la clausura, para su par-
ticular habitacion y retiro. Viene del Latino
Cella, que significa lo mismo. GUEV. M. A.
Prolog. Apóstata es el Religioso que tiene el
cuerpo en la *celda*, y el corazón en la plaza.
Ov. Hist. Chil. pl. 336. Estaba mas para el re-
poso y quietud de su *celda*, que para empre-
nder nuevos trabajos. CORN. j. Chron. tom. 2.
lib. 5. cap. 28. Mandóle que se fuesse á la *celda*,
y al Cocinero que no le dexasse fentar mas á
la lumbre.

CELDA. Por semejanza se llama así qualquier
lúto pequeño, retirado, ò recogido. Lat. *Cella.*
Cellula, a. TEJAN. Leon Prodig. Apolog. 21.
Murán, y embentan sus casas, de modo que
nadie hasta ahora ha visto obrar sus dulces
cellas. GONG. Soled. 1.

*Alibar flores, y á ibupar crystals,
En celdas de oro líquido en panáles
La orca contenía.*

CELDA. Por extension se llama así el alojamien-
to que tiene en la nave el Patrón. Trahe esta
voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Prato-
riolum.*

No hai cosa mas buena que estarfe uno en su *cel-
da*. Refr. que enséña que á los Religiosos les
conviene para su quietud y mayor perfeccion
separarse de todo lo que sea dependéncia, y
negocios del siglo. Lat.

*Iucundus meliusque nil est, credito,
Quam sis seratus commorari cellula.*

CELDILLA. ò **CELDITA.** f. f. dim. de Celda.
La celda pequeña. Lat. *Cellula.* RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Carlos Borromeo. Visitábalos fre-
quientemente en las casas del santo sepulchro,
tenia allí una *celidita* para su habitacion. SI-
GUENZ. Vid. de S. Gerón. lib. 2. disc. 5. Pasó
treinta años encerrado en una *celidilla*, sin co-
mer mas de un poco de pan de cebáda, y una
poca de agua turbia.

CELEBERRIMO. MA. adj. superl. Mui céle-
bre. Es del Latino *Celeberrimus, a, um.* COMEND.
sob. las 300. fol. 19. Cabe las quatro sirtes está
el Templo y otáculo de Ammón, que fué en
otro tiempo *celeberrimo*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid.
de S. Martín Obispo. En todo el mundo ha si-
do *celeberrima* la memoria de este Santo.

CELEBRACION. f. f. El acto de celebrar y exe-
cutar con la solemnidad debida, y que le cor-
responde alguna cosa. Es tomado del Latino
Celebratio, que significa esto mismo. COLMEN.
Hist. Segob. cap. 17. §. 7. No hemos podido
hallar las actas de este Concilio; pero consta
su *celebración* de un instrumento original. HOR-
TENS. Mar. fol. 259. Dando la razón de la *ce-
lebración* de la Pascua. VALVERD. Vid. de
Christ. lib. 6. cap. 2. Fué á la casa de Juan
Marcos, adonde Pedro y Juan tenían pre-
venido lo necesario para la *celebración* de la
Pascua.

CELEBRACION. Vale tambien aplauso, aclama-
ción, júbilo y solemnización. Lat. *Celebratio,
Acclamatio, Iubilatio.* VALVERD. Vid. de Christ.
lib. 3. cap. 3. Yo no necesito de aplausos, ò
celebraciones humanas: y si porfio en declarar
quien sois, es mirando á vuestra eterna salud.

CELEBRADISSIMO, MA. adj. fupert. Muy celebrado. Es del Latino *Celebratissimus*, a, um. SART. P. Suar. lib. 1. cap. 15. El acto que sustentó Francisco, fúe de todas maneras el primero que tuvo la Compañía en esta *celebradissima* Universidad. PALOM. Mus. Pict. lib. 1. cap. 4. §. 8. Después del nunca bastante alabado Michael Angel, y Raphael de Urbina ha sido *celebradissimo* Annibal Caracchi.

CELEBRADOR, f. m. El que celebra, apláude ó encarece alguna cosa. Es verbal del verbo Celebrar. Lat. *laudator*. ESPIN. Escud. fol. 31. Fuera de ser el que nos pone en mal con el señor congraciador general, *celebrador*, y teidór de lo que el señor dice.

CELEBRADOR, Afíí llamaban antiguamente al que mandaba celebrar fiesta á algun Santo en algun Templo. Lat. *Qui solemnem celebrationem religioso cultu vocat*. VENEZ. Agon. punt. 3. cap. 11. Compraron por aquellas fiestas renombres de honradóres de Santos, demás de las muchas Avemarías, que por los *celebradores*, al fin del Sermón, se suelen encomendar.

CELEBRANTE, f. m. El Sacerdote quando dice Mísa, ó está preparado para decirla. Lat. *Rem dicentem facient*. OLALL. Misl. Cant. num. 109. Qualquiera que pide bendición al *Celebrante*, le ha de besar la mano en haviedo le dado.

CELEBRAR, v. a. Alabar, aplaudir, ponderar, y encarecer algun hecho, ú dicho, ú otra cosa. Viene del Latino *Celebrare*, que significa lo mismo. ESPIN. Escud. fol. 31. Si dice algo, él lo *celebra*, y quiere lo *celebrén* todos. ZABALET. Dia de fiest. part. 1. cap. 8. Si porque le *celebran* habla con los hombres, hable con Dios, que *celebra* y última todo lo que es bueno mas que todos. MOND. Dissert. a. cap. 3. Con esta ligereza toca una observacion de las mas honoríficas y lustrosas que se pueden ofrecer á quien *celebra* las glorias de Segobia.

CELEBRAR, Asimismo vale aplaudir, elogiar, y magnificar la bondad, gracia, perfeccion, excelencia, gloria, fama, ú honra de alguna persona, ú de alguna cosa. Lat. *Nobilitare, Clarum facere, Celebrare*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 148. Su mucha vanidad, que tanto confintió *celebrarse* esta victoria, parece quito tambien dexar memoria de ella. CORNEJ. Chron. tom. 3. lib. 1. cap. 4. Hasta este tiempo sus virtudes le *celebraban* como donaires. ENCILL. Atauc. Cant. 4. Od. 50.

*Delante de su gente es gran trespas;
Digna es de celebrarse tal batalla.*

CELEBRAR, Significa tambien solemnizar, reventar, obsequiar y venerar alguna cosa sagrada ó profana, dándola honor y culto. Lat. *Solemní cultu celebrare*. MUSE. Coron. fol. 21. Sobí fista la sublimidad ó altura de aquel excelente monte, dó vi *celebrar* aquella celebrerrima fiesta. RIVAN. Fl. Sanct. Fiest. del Santísimo Sacramento. *Celebra* la Iglesia Cathólica su festividad el primer Jueves despues de la Octava de la Pascua de Espíritu Santo. SOLIS. Com. Triumphos de Amor y fortuna. Jora. 1. Tom. II.

*Aquí mi Deldad celebrans
con tan reverente estúdio,
estas vecinas regiones.*

CELEBRAR. Se toma tambien por executar, y poner por obra con la debida solemnidad alguna cosa pública, y de grande y extraordinaria entidad, como celebrar un Concilio, unos juegos y fiestas públicas, y así otras cosas semejantes. Lat. *Allicui rei solemnia celebrare*. SAV. Coron. Goth. part. 1. cap. 15. *Celebró* el Concilio, con regocijo y apláudo de los Padres. GIL. CONG. Hist. del R. Don Henrique III. cap. 2. Se *celebraron* las bendiciones rúspicales en la Iglesia de San Antolin. El motivo que tuvo para *celebrar* las bodas en esta Ciudad, fue por ser grande, y muy capaz de tanta solemnidad. MOND. Dissert. 2. cap. 3. Lográndola inmediatamente los Chirillanos de todo el orbe en fabricar sus arruinados templos, *celebrando* con universal júbilo su nueva dedicacion.

CELEBRAR. Por antonomasia se entiende decir Mísa el Sacerdote. Lat. *Facere. Sacrificare*. MARM. Descript. lib. 2. cap. 19. Les quitó los retablos, cruces y campanarios, y les defendió á los Sacerdotes, que no *celebrasen*. RIVAN. Fl. Sanct. Vid. de S. Malachias. Finalmente no dexó de *celebrar* por su hermana, hasta que le apareció dentro de la Iglesia, y junto al Altar vestida de blanco.

CELEBRAR LOS DIVINOS OFICIOS. Cantar las Horas Canónicas en el Cloro, segun el rito de la Iglesia, y hacer las demás funciones, atendida la mayor ó menor solemnidad del dia. Lat. *Sacris operari. Rem divinam curare, celebrare*. SANDOZ. Hist. de Carl. V. tom. 1. lib. 5. §. 54. Y allí arrimaron un altar, donde algunos dias *celebraron* los Oficios Divinos.

CELEBRADO, DA. part. pass. del verbo Celebrar en todas sus acepciones. Lat. *Celebratus, Clarus, Nobilitatus*, a, um. LOP. Arcad. fol. 17. Conociéron los pastóres á la hermosa Isbella, *celebrada* en todos aquellos valles por su discrecion y hermosura. MOND. Dissert. 2. cap. 3. Lo están publicando los Cánones del Concilio libertino, *celebrado* á los principios del quarto siglo.

CELEBRE, adj. de una terminacion. Lo que por sus partes, calidades, ó circunstancias tiene fama y nombre. Viene del Latino *Celebris*, que significa esto mismo. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 193. Perpetuando su memoria en cosa tan *celebre* y tan quotidiana. MARIAN. Hist. Esp. lib. 8. cap. 8. Las exéquias fueron *celebres*, no mas por el aparato, quebranto y lutos de los fuyos, que por las lagrymas de toda la Provincia. MOND. Dissert. 2. cap. 3. En que promulgó el próprio Principe aquel *celebre* edicto de restaurar las Iglesias.

CELEBREMENTE, adv. de modo. Con celebridad, con solemnidad, con alegria, con regocijo, con apláudo. Lat. *Rite celebrí. Solemniter*.

CELEBRERO, f. m. El que celebra las funciones Eclesiásticas, y con especialidad los entierros. Es voz ya de poco uso. Lat. *Funerum*

curator. G. GRAC. fol. 432. A los sepultureros; facistoleros, celebreros, y á los demas que trabajan en los enterramientos, limosna se les hace en lo que se les dá, aunque parezca que el premio exceda al trabajo que ponen.

CELEBRIDAD. f. f. El ruido de qualquier fiesta, ó función solemne, así de parte de los actos que la componen, como del objeto que se aplaude o venera. Lat. *Celebritas, Solemnitas*. HORTENS. Paneg. fol. 307. Quando la Congregación imprimiese (como rara de ello) toda la *celebridad* en un volumen justo. CORR. Cíntr. fol. 93. Con todo ayudaron alegres á la *celebridad*.

CELEBRIDAD. Vale tambien alabanza, aplauso, elogio. Lat. *Celebritas nominis*. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 4. cap. 18. Quien habla lo que él por sí concibe, y fabrica en su imaginación, ó en su deseo, sin oírlo, ni aprenderlo de otro, pretende, como fin principal de su estudio, su alabanza y *celebridad*. SART. P. Suar. lib. 1. cap. 8. Alexandro, al mirar el sepulchro de Achiles, no tuvo envidia á sus hechos, sino á la *celebridad* que le dió Homero con su aplauso.

CELEBRO. f. m. El meollo, ó sesos del animal, que entre todo su interior es la parte mas singular, excelente y apreciable, por tener su asiento en el supremo cóncavo, que corona el último casco de la cabeza. Disputa con el corazón la regalía de ser principio y centro de la vida, sin que se le pueda negar ser el asiento del sentido. Viene del Latino *Cerebrum*, por cuya razón se dice tambien Cerebro, aunque le usa menos. Fr. L. de GRAN. Symb. part. 1. cap. 15. Y así fabricó el estómago para cocer el manjar..... los sesos del *celebro* para criar los espiritus animales. GRAC. Mor. fol. 88. Como fucéde con el vino, que poco á poco, calentando y encendiendo el *celebro*, muda y trastorna el entendimiento. HORTENS. Paneg. fol. 298. Que siendo el corazón el principio de la vida, y el verdadero lugar de ella; si bien tiene á esta dignidad su pretension el *celebro*.

CELEBRO. Figuradamente significa entendimiento, sabiduría, ciencia. Lat. *Scientia, Intellectus, Doctrina, Sapientia*. Oña. Postrim. lib. 1. cap. 1. disc. 2. part. 3. Esto es grandísima locura y vanidad: poco *celebro* tiene quien á tales escucha. QUEV. Romul. Son impedidos con mayor facilidad los tumultos del pueblo de los hombres intrépidos, que de los prudentes, porque él estima mas el pecho que el *celebro*, y se dexa mas facilmente forzar que persuadir. MORR. Annal. lib. 3. cap. 1. num. 10. Fue de aquellos Principes, á quienes la fortuna próspera trastorna el *celebro*.

CELEBRO. Se toma algunas veces por cabeza en lo formal del juicio y entendimiento. Lat. *Caput*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 31. Y á vos alma de cántaro, quien os ha encarrado en el *celebro*; que sois Caballero andante, y que venceis gigantes, y prendéis malandrines?

CELEMIN. f. m. Medida de granos, semillas y otras cosas que hace la duodecima parte de una fanega, y se divide en quatro quartillos.

Viene (segun Covarr.) de *Celemin*, derivado del Griego *Cleminis* nombre de medida. Lat. *Medius*. RACOP. lib. 9. tit. 22. l. 2. De la castaña que se traxere á la dicha Ciudad con cáscara, pague de almoraxifazgo un *celemin* de cada costal. Fr. L. de LEON. Perf. Casad. §. 12. Si escondierdes debajo del *celemin* la candela de vuestra vida, forzoso será quedaros aescúras. **CELEMINADA.** f. f. La porción que cabe en la medida de un celemin. Es voz de poco uso. Lat. *Mediatio, onis*. MANER. Apolog. cap. 40. Quando Annibal, después de la batalla de Canas, media á *celeminadas* los anillos de los muertos de la nobleza Romana.

CELEMINERO. RA. f. m. y f. La persona que en los mesones dá, ó mide los celemines de cebada para las caballerías de los caminantes. Lat. *Hordearia mensura praefectus*. QUEV. Epist. al Obispo de Zamora, pl. 228. Os vi rodeado de comuneros de Salamanca..... de boneteros de Tolédo, de feneros de Valladolid, y de *celemineros* de Medina. PIC. Just. Prolog. Yo, mi señor Don Picaro, soi la melindrosa escribana..... la ojeñuxura, la *celeminura*, la ballóna.

CELERAR. v. a. Lo mismo que Accelerar. Es voz antiquada.

CELERADO. DA. part. pass. del verbo Celarar. Es voz antiquada. SANTILL. Proverb. cap. 13.

Por qué modola amará?
olvidado
el sueño, que celerado
dexará,

CELFARIO, RIA. adj. Lo perteneciente á adelantar, ó anticipar alguna cosa. Lat. *Celerator, Accelerator, Propagator*. ZABALEY. Theatr. Havia ya este perdido Caballero dado en las manos de los usureros, que es el barranco por donde empiezan á delseñarse los prédigos: en manos digo de aquellos usureros *celfarios*, que adelantan la renta, y arrasan al dueño.

CELERIDAD. f. f. Pronitud, presteza ó velocidad. Es del Latino *Celeritas, uti*, que significa lo mismo. SAAV. Empr. 64. El Emperador Carlos Quinto solia decir, que la rardanza era alma del consejo, y la *celeridad* de la execucion. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 20. Marcharon al abrigo de los montes, con rancia *celeridad*, que se adelantaron á los Españoles, y ocuparon el llano de Orumba. HORTENS. Paneg. fol. 282. La *celeridad*, ó discurso (que así la llamó Christo) de la doctrina, se vio lo primero en Santiago, con nuestro enseñamiento, tan veloz, tan presto como de rayo.

CELESTE. adj. de una term. Cosa de Cielo, lo que á él pertenece, ó se le parece en alguna de sus calidades. Viene del Latino *Celestis*. Or. 1. que significa esto mismo. COMEND. foblas 300. fol. 5. La orden y perpetua constancia y cursos invariables de las estrellas y constelaciones celestes. LOR. Philom. fol. 34.

Con verdades láuros y sagradas vestes,
Baxaron de los cielos celestes.

CELESTA. Significa tambien cosa que pertenece á la gloria. Lat. *Calensis, a, um*. RIBAD. FL. Sancti. Ficta

Fiesta del Patrocinio de nuestra Señora. Concedemos que yo goce de los inmortales bienes en la celeste eternidad.

CELESTE. Por color. Véase Azul.

CELESTIAL. adj. de una terminación. Cosa incorpórea, espiritual, que pertenece al Cielo. Derivase del Latino *Celestis*, que significa lo mismo. Fern. Juzo. lib. 4. tit. 2. l. 18. E que la vida del niño sea tal, que como pode haver la vida celestia, así haya la vida terrenal. Ambr. Mor. tom. 1. fol. 195. Que era Octavio mas que hombre, y tenía algo de Divino, y celestia. Lor. Circ. fol. 47.

Que no es para qualquiera phantasia

Tan nua, y celestia Philo. phia.

CELESTIAL. Metaphoricamente se suele llamar así lo que es perfecto, agradable y delicioso. Lat. *Peri celesti*. Lor. Cicc. fol. 87.

El aire ilustre, y en sereno Cielo

Erra capido celestia del suelo.

CELESTIALMENTE. adv. de modo. Con gloria, con divinidad. Lat. *Divini*. *Divinitus*. Zambale. Dia de fiesta. part. 2. cap. 11. Diganlo todos los Templos, que por apartar à los Fieles de estas locuras los llaman con altares celestialemente fabricados. Lor. Com. el marido mas firme.

Lo que en tan alta bermosura

Celestialemente consiste.

CELESTRE. f. m. Lo mismo que Celeste. Es voz antigua, que ya no tiene uso. Recor. lib. 7. tit. 16. l. 2. Por la mucha costa que en la tinta de los dichos celestres han hecho, pudiendo, como pueden, los dichos paños quedar en mui buena perfeccion, con mui menor cantidad de celestres, y tintas.

CELIA. f. f. Especie de bebida, que se hacia echando el trigo en infusion, ó cocimiento, al modo que se compone la cerbeza, ó la chicha de los Indios. Era mui usada en España antiguamente. Tiene oy poco, ó ningun uso. Viene del Latino *Celia*, que significa esto mismo. MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 10. Emborrachanse con cierto brebaje, que hacian de trigo, y le llamaban *celia*.

CELIACA. f. f. Voz Anatomica. La Artéria que lleva la sangre al vientre inferior. Martin. Anatom. Comp. Indice. Cel. *Celiaca arteria*.

CELIACO. CA. adj. Cosa que pertenece à enfermedad en la parte inferior del estomago, como fluxo celiaco, dolor celiaco. Es voz Médica, deducida del Griego *Celiacus*. LAG. Diof. lib. 1. cap. 135. Comido con atropé, ó con las otras viandas, restrinse el fluxo celiaco, y de enterico.

CELIBATO. f. m. El estado de soltero. Lat. *Celibatus*. M. RIBAD. Cism. de Inglaterra. lib. 2. cap. 27. Ha quitado el Santo Sacrificio de la Misa, las oraciones, ayunos, abstinencia de manjares, el celibato y los otros ritos y ceremonias Cathólicas. SAAV. Empr. 66. Con el estudio se crían melancólicos los ingenios: aman la soledad y el celibato. Lor. Philom. fol. 142.

Yo, siguiendo otro trato,

Concitas ojos en limpio celibato.

CELIBE. f. m. El que no está casado, ni lo ha sido. Lat. *Celibi*. ii. PAN. Rom. 1.

Que si celibe me dexa,
conjure quanto el Abisno
guarda en sus senos demónio,
contra tu Alcazar Empíreo.

CELICO. CA. adj. Cosa que tiene propriedades del Cielo. Lat. *Celicus*, a, um. ESPIN. Rim. fol. 105.

Tú quien el mismo Dios guarda y reserva

El gobierno del ancho espacio celico.

CELICOLA. f. m. Morador, ó habitador del Cielo. Es voz Poética, y trahida del Latino *Celicola*. VILLAMED. Obr. Poet. fol. 393.

Celicolas, que à Dayne conocieron,

Su thálamo en conubio apretieron.

CELICOLA. adj. Cosa que pertenece à habitacion del Cielo. Es voz Poética, y de raro uso. VILLAMED. Obr. Poet. fol. 96.

Si progenie celicola convierte

En mitra el yelmo, y en elayado en lanza.

CELIDONIA. f. f. Hierba que produce muchos tallos huecos, delgados, repartidos en ramillos poblados de hojas puntiadas, in color verde claro. Toda la planta es mui suave, y por qualquiera parte que se corte brota un zumo amarrillo, mordiz, y algo amargo. La raíz es fofa, esponjosa, cubierta de mucha calcarilla, y por abaxo echa unas barbillas. Es abundante de un zumo pegajoso, tambien amarillo. Entre las juntas de tallos, y ramillos arroja otros talluelos, y en su cumbre cria la flor, compuesta de quatro hojas redondas, amarillas, coronadas de hebras del mismo color, y su botón es una vainilla, en que se contiene la simiente, que es menuda. Viene del Griego *Celidón*, que significa Golondrina, así porque nace quando vienen estos páxaros, y quando se van se marchita y seca, como porque descubrieron la virtud que tenia de favorecer la vista, aplicandola à los ojos de sus polluelos. Llámase esta Celidonia mayor, à diferencia de otra menor. Lat. *Celidonium*. *Hirundinaria maior*. LAG. Diof. lib. 2. cap. 49. Mostranos la golondrina el uso de la Celidonia contra la ceguedad. Y cap. 171. Parece que le dieron este nombre de Celidonia, que quiere decir golondrinera, porque nace quando vienen las golondrinas, y quando se van se feca, y marchita. HUET. Job. Plin. lib. 25. cap. 8. Los animales tambien hallaron algunas hierbas, y pimeramente la Celidonia: con ella es cierto que las golondrinas restituyen en la vista à los ojos de sus polluelos. ALFAR. pl. 77. El basilisco mata mirando, la Celidonia favorece la vista.

CELIDONIA MENOR. Hierbecilla sin tallo, que pende de la raíz por medio de los pezones. Produce sus hojas como las de la hiedra, y peto mas pequeñas, y mas redondas, tiernas y crasas. En el tronco de su raíz, vestido de barbillas, echa unos nudillos como granos de trigo, por lo que algunos la llaman trigo salvaje. Arroja por la Primavera su flor de color amarillo, que tira à dorado. Críase en sitios húmedos. Llámase tambien Scrophularia. Lat. *Celidonia minor*. vel *Scrophularia*. LAG. Diof. lib.

lib.2. cap. 172. Llanan algunos Scrophularia à la *Celadonia menor*, porque aplicada en forma de emplastro refuelve los lamparones.

CELITA. f. f. Espécie de pescado grande. MARIN. SICUL. Cosas mem. de Esp. lib. 1. Hai en Gibraltar pescados grandes, que llaman *Celitas*.

CELLENCO, CA. adj. Se suele llamar así la persona, que por enfermedades, ó muchos años está pesada, y no puede manejarle, sin dificultad. Es voz familiar. Lat. *Prædus v. tridui*.

CELLERIZO. f. m. Lo mismo que Cillerero. Es voz antiquada. PARTID. 1. tit. 7. l. 14. Pero si algo les quisiere dar algun home, débelo hacer saber à su Abad, ò à su Prior, ò al *Cellerizo*, que lo tomen, si quisiere.

CELLISCA. f. f. Temporal destemplado de agua ò nieve menudita, que con la furia borra-cosa de los vientos, ciega y perturba à quien le experimenta. Lat. *Imbrinium ac ventorum vor-ticosus turbo*. M. AGREO. tom.2. num. 633. Succedió así..... porque luego se templó el viento, y cesó la *celisca*, sin llegar adonde es-taban Hijo y Madre.

CELO. Vease Zelo.

CELOGIA. f. f. Lo mismo que Celosia. Es voz de poco uso. COLMEN. Hist. Segob. cap. 48. §. 3. Salió el Rey por un vistoso palladizo..... à ver desde una *celogia* el batéo.

CELOSIA. f. f. Enrejado de listones de madé-ra, con que se forman unos pequeños agujé-ros en quadro, por donde el que mira puede ver sin ser visto. Viene del verbo Celar. Lat. *Clatrus, l. Canelli, orna. Prætextum fenestra reticulum*. SART. P. Suar. lib. 3. cap. 9. Dis-puso que dos insignes Pintores estuviessen ocultos detras de una *celisia*, donde sin ser vis-tos, pudiesen observar las facciones de su ros-tro. ZABALET. Dia de fiesta. part. 1. cap. 3. La dama se aparece por las confusiones de una *celisia*, y à él le parece una deidad en una nube.

CELOSIA. Metaphoricamente se suele llamar así todo lo que hace ò dexa claros, por donde pueda verse otra cosa. Lat. *Reticulum cuius rei oppositum*. JACINT. Pol. pl. 15.

*Tel ibano en filigranas
celosias de cristal.*

CELSITUD. f. f. Elevacion, grandeza, alteza, soberania. Viene del Latino *Celsitudo*, que sig-nifica lo mismo. FR. L. DE LEON. Nomb. de Christ. en el de Facas. Con esta inmunidad de grandeza, y *celsitud* podemos decir que se humilla tanto, y se allana con sus criaturas, que tiene cuenta con paxaricos. MANER. Apo-log. cap. 25. Qué vanidad es atribuir la *celsi-tud* del Imperio Romano à la Religion? CERV. Quix. tom. 2. cap. 30. Si algunos dias quisiere vuestra gran *celsitud* servirle de mi.

CELULA. f. f. dim. de Celda, qualquier peque-ño seno, ò mansion corta en que se recoge, guarda, ò esconde alguna cosa. Viene del Latino *Cellula*, que significa lo mismo. Es voz an-tiquada. MEN. Coron. fol. 16. El fesso comun face tres actos, el qual está en la *celula* de la frente.

CEMENTAR. Vease Cimentar.

CEMENTERIO. f. m. Lo mismo que Cimen-terio. Vease. PART. 1. tit. 13. l. 4. E los Obispos deben señalar los *cementerios* en las Egleas, que toviere por bien que hayan sepulturas.

CENA. f. f. Llamóse así en la antigüedad la co-mida principal que se hacia, lo que correspon-de à su etymologia del Griego *Koinos*, que significa comun, respecto de que à ella se jun-taba toda la familia; pero oy se ha quedado esta, que es al medio dia, con el nombre de co-mida, y llamamos cena à la nocturna. Lat. *Ce-na*. Loe. Circ. fol. 129. Acabóse la *cena* de Marcelo, y la paciencia de Lizardo à un mismo tiempo. JACINT. Pol. fol. 13. Porque les daba prieta la comida, no con menos diversion, que la *cena* pasada. ESQUI. Terceros à la Pasion,

Decid que quiero mi postrera cena,

Celebrar con vosotros, quando apresso

El cumplido Phasé que el Padre ordena.

Jueves de la *Cena*. La Feria quinta de la Semana Santa, en que nuestra Madre la Iglesia celebra la Institucion del Santisimo Sacramento, y que Christo Nuestro Bien estableció cenando con sus Apóstoles, y comulgandolos. Lat. *Feria quinta Iesu Christi Cena*. PART. 1. tit. 4. l. 18. El dia Santo del *Jueves* de la *Cena* deben venir de cabo los Arciprestes, è los Clérigos, que oyeron las confesiones de todos aquellos homes,

Mas mató la *cena*, que curó Avicéna. Refr. que enseña, no aprovecha la medicina, si no se acompaña de la dieta y buen régimen. Lat.

Non sanat ipse Apollo tot agros, puto,

Vorax que sepe debiles necat gula.

CENACHO. f. m. Cesta de palma, mimbres crucifijos, ò esparto, que suele servir de coger hoja para los guanos de seda, y otros usos. Lat. *Sporta, a*. Oña. Poltrim. lib. 1. cap. 7. disc. 4. Cortaronles las cabezas à todos los letrada hijos de Achab, y puestas en unos *cenachos* ò celé-ros, se las presentaron al Rey.

CENACULO. f. m. La pieza, ò sala en que Christo Señor Nuestro celebró la Pascua del Cordero, cenando con sus Apóstoles. Es voz puramente Latina *Cenaculum*. M. AGREO. tom. 2. num. 1163. Y luego despachó de las Alturas innumerables exercitos Angélicos sus Corte-sanos, para que en el *Cenáculo* asistiesen à las obras que el Verbo Humanado havia de obrar en él. VALVERO. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 1. Os mostrará un *Cenáculo* grande, adornado, y ostentoso, para lo que en mi nombre le pedis. ESQUI. Terceros à la Pasion.

Vereli un gran Cenáculo dispuesto,

T para cumplimiento de lo escrito

T hacer mi amor al mundo manifesto.

CENADERO. f. m. El sitio, lugar, ò mesa desti-nado para cenar. Y tambien se llamaba así en lo antiguo el que oy se dice Cenador. Es voz de poco uso. Lat. *Cenaculum*. GRAC. Mor. fol. 341. A todos los convidados, que ya estaban untados y lavados, los criados y Ministros los merian en el *cenadero* por el portal. CALVEY. Viag. fol. 90. Aun lado de él hai otro jardin con un freixo *cenadero*, que cae sobre el es-tanque.

CENADOR. f. m. Placeruela, ó lonjeta cuadrada, ó aovada, dispuesta en los jardines, huertas, ó estanques, fabricada de madera, cubierta de ramos y hojas de diferentes plantas, que se ponen para este efecto al rededor. Llamóse así por el fin principal para que se inventó este recreo, que fué el de cenar en el los veranos, desfrutando la frescura, suavidad y fragancia que ofrece la amenidad del sitio. Lat. *Vincularium compluvium*. *Vitularia camera*. **NIERREMB.** Difer. lib. 3. cap. 8. §. 1. El que poco ha comia grandes regalos en un ameno cenador, ahora es comido de gusanos en un escuro sepulchro. CORR. CINT. JOL. 208. Cerca de la fuente se levantaba un cenador cubierto de hiedra y parras, y en él una mesa, donde la curiosidad competía con la riqueza. JACINT. POL. PL. 6. Da fin la primera calle, y toma vuelta la segunda en un cenador tejido de myrtos olorosos.

CENAGAL. f. m. Lugar lleno de cieno, de cuya voz se deriva. Lat. *Lutofus*, *insulens locus*. LAC. DIOF. lib. a. cap. 8. Aun hasta los cenagales, que ací son hediondos y pestilentes, tiene la India odoríferos. PARR. Luz de Verd. Cath. PLAT. 1. del Sacramento de la Confirmación. Travefcando un chicuelo en lo resvaladizo del lodo, fueronsele los pies, y cayó en un hondo cenagal.

Merete en cenagal. Phrasé familiar que explica haver entrado alguna persona en negocio, á dependencia, de que no puede salir bien. LAC. In discrimen se conjicere.

CENAGOSO. S. A. adj. Lo que está lleno de cieno, ó pertenece á él. Lat. *Lutofus*, *a*, *um*. *Cenofus*. **NIERREMB.** Difer. lib. 4. cap. 6. §. 2. La luz camina impasible por lugares cenagosos é inmundos, sin contaminarse. OÑA. POET. lib. 1. cap. 10. dicit. 3. Iba la corriente de esta agua turbia y cenagosa.

CENAR. v. a. Sentarse á la mesa de noche para comer. Viene del Latín *Cenare*. AMB. MOR. tom. 1. fol. 181. Mandó aparejar una grande hoguera, y aderezar un solemne convite, en que cenó muy alegre con sus deudos. MARM. Descripc. lib. 1. cap. 22. Que con grande instancia se lo pidió estando cenando. LOP. CIRC. fol. 129. Reparaba en su rostro, en su vestido, y en el buen aire con que cenaba.

CENA ASCURAS. Se llama así al que es miserable, haciendo alusion al que por miseria procura ahorrar hasta la luz para cenar. Lat. *Cenator nimium fonsidus*.

Mas vale un no cerna, que cien Avicénas. Refr. que explica, que muchas enfermedades se curan mejor con la dieta que con medicinas. Lat. *Dieta medico sapius praestantior*.

Si lo cerna, no lo almuerza. Refr. que da á entender que alguna persona no tiene todo lo necesario. Lat. *Cum cernat bis, ientaculo caret pauper*.

CENCERO. f. a. adj. Cosa enjuta, delgada y derecha. Lat. *Gracilis* & c. FR. L. DE LEON. Petf. Cahad. §. 12. Crece en barriga, estréchase con faxas, como si tranzase el cabello, con que vá derecha y cencilla.

CENCILLA. Se toma tambien por cosa sencilla, simple, sin doblez, ni malicia; aunque en esta acepcion tiene poco uso. Lat. *Simplex*, *cui*. GRAC. MOR. fol. 131. La natura en aquellos animales guarda siempre una propiedad pura, sencilla, simple, cencilla y sin mezcla ninguna.

Pan cencilla. El que no tiene mezcla de levadura. Lat. *Panis azymus*. TOIT. Quest. cap. 6. La una es del cordero que comieron aquella noche de su salida, con panes cencillos y lechugas amargas. MARIAN. Hist. Esp. lib. 4. cap. 2. Los Judios celebraron su Pascua Sábado á veinte y quatro de Marzo, y comenzaron los dias de los azymos, ó pan cencillo.

CENCERRA. f. f. Lo mismo que Cencerrou. FUER. JUZG. lib. 7. tit. 2. l. 11. Si algun hombre furta la cencerza de la egua, ó del boy, peche un soldo á lo señori: por la cencerza de la vaca peche las duas partes del soldo.

CENCERRADA. f. f. El son y ruido desapacible que hacen los cencerros quando andan las caballerias que los llevan. En Lugares cortos suelen los mozos las noches de dias festivos andar haciendo este ruido por las calles, y tambien quando hal bolas de viejos, ó viudos, lo que llaman Noche de cencerzada, Dar cencerzada, Ir á la cencerzada. Lat. *Crotalorum* aut *tintinnabulorum strepitus*.

CENCERREAR. v. n. Tocar, y sonar cencerros, de cuyo nombre se forma. Lat. *Tintinnabuli* aut *crotali edere strepitum*. CALISTO Y MALIB. ACT. 11. El falso boyezuelo con su falso cencerrear trahé las perdices á la red.

CENCERREAR. Metaphoricamente vale lo mismo que tocar sin orden de ruido ó música algun instrumento, ó estando destemplado. Es voz familiar. Lat. *Organum musicum insitit pulsare*.

CENCERREAR. Metaphoricamente fe entiende tambien por el ruido que se hace, revolviendo troastos de hierro u otro metal de una parte á otra. Asimismo se dice del sonido que forman las aldabas y cerrojos de puertas y ventanas, quando están floxas, y el aire las menca, y lo propio de los hierros de coches, quando no están bien ajustados. Lat. *Sirepitum* quavis re edere.

CENCERRIL. adj. de una term. Cosa tocante, ó perteneciente á cencerro. Lat. *Quod ad pectus tintinnabulum attinet*. CERV. Quix. tom. 1. en el titulo del cap. 46. Del temerito espanto cenceruil y garúno que recibí Don Quixote en el discurso de los amores de la enamorada Altisidora.

CENCERRILLA. f. f. dim. de Cencerro. La cencerza pequeña. Lat. *Parvulum tintinnabulum*, aut *crepitaculum*. ESPIN. Art. de Ballet. lib. 3. cap. 38. Si la tierra no di lugar á ello, se mete en la cabra fingida, en la qual lleva una cencerrilla.

CENCERRILLO. f. m. dim. de Cencerro. El cencerro pequeño. AZOROT. Montet. cap. 43. La qual está toda llena de cencerillos y campanillas.

CENCERRO. f. m. Instrumento fabricado de plancha de hierro, soldado con cobre, á modo

de cañón, por un lado abierto, y por otro cerrado, donde por la parte exterior tiene una ala, y por la interior una hembra al asidero, del qual pende un badajo, que ordinariamente es de cuerno, hueflo, raíz de xara, u de lo intimo del corazón del pino, que llaman rayúto, atado con una corregiela, llamada calligadera, mediando el trebejo, que es un paliño, que holgadamente le ciuza por un agujero. Hiriendo con él y tocando en la circunferencia del hueco del cañón, ó plancha así encañonada, forma un ruido áspero y bronco, mas ó menos rónico, según sea mayor ó menor el cañón, y este mas ó menos bien labrado. Formóse esta voz por la figura onomatopeya del fonido *em cen*, que hace este instrumento, cuyo uso es comun en la cria, y orden de todo género de ganado, especialmente en hatos, y en las récuas de harrieros. Lat. *Pecusculum tintinabulum*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 46. Descolgaron un cordel donde venian mas de cien *cencerros* alidos, y luego tras ellos derramaron un gran saco de gatos, que asimismo trahian *cencerros* menores atados á las colas. ESPIN. Escud. fol. 20. Salio corriendo por entre mis piernas un pezzazo negro, con un *cencerro* atado á la cola.

CENCERRO. Metaphorically se llama así todo instrumento de templeto, que suena bronca, desconcertada, y despaciblemente. Lat. *Molestum quid sonant, tis*.

CENCERRO ZUMBÓN. El que es largo de una tercia, y á veces mas, de circunferencia igual en boca y cuerpo, y se le echa un sobrecerco á la boca. Pónese á la res, que llaman Cabeltro ó guía. Llámase así, porque zumbaba mas que los otros, que hai muchos de diferentes hechuras; pero todos tienen el fonido bronco. Lat. *Tintinabulum grandius*.

A cencerros atapados. Phrasé adverbial, con que se explica haberse, ó haverse hecho algo secreta y ocultamente: haciendo alusion al harriero, que no quiere ser sentido en passo peligroso, y al que hurta ganado, que ambos para no ser descubiertos rapan los cencerros; porque no suenen. Lat. *Gloss. Glanclum*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 8. cap. 9. Por partirse los Moros aquella noche á *cencerros atapados*, dieron muestra que llevaron lo peor. QUAY. Cuént. Y á ella, que se iba á *cencerros atapados* con un zurriburi refunfuando.

A bucy viejo cencerro nuevo. Refr. que dá á entender, que con aquellas personas á quienes la experiencia y los años han hecho cautelosas y demasiado sagaces, es preciso usar de mas cuidado y desleza, para precaverse de sus acciones. Lat.

Novum vetusto cymbalum para bovi.

No quiero perro con cencerro. Refr. que explica, no querer entrar, acceptar, ó convenir en cosa que pueda ocasionar ruido, desvelo, ó pesadumbre. Lat.

Somnitem cum campanula molo canere.

CERV. Quix. tom. 1. cap. 23. Allí la dexé y allí se queda como se estaba, que no quiere perro con cencerro.

Quien bueyes ha perdido *cencerros* se le atójan. Refr. que explica, que á quien ama, desecha, sollicita, y apetece alguna cosa, con facilidad le despierta la phantasia aprehensiones en que cebar su esperanza, á desleite. Lat.

similis est qui sedulas parvas boves, Adire possunt somnia tam amulas.

CENCERUNO. NA. adj. Cosa perteneciente, ó parecida al cencerro. Lat. *Quid ad crepitaculum attinet*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 46. No porque el tenia temor de aquella canalla gateica, encantadora y *cencerrena*.

CENCHRIS. f. f. Especie de serpiente, larga como de dos colos, gruella bastante, de color verde. Es tan feroz, que se hiere á si misma con la cola para irritarle mas. En medio del Estio se va á los montes para acechar los ganados, con el fin de beber su sangre. La mordedura es tan ponzoñosa, que los cuerpos de las personas ó animales se hinchan como de hydropeicos, y después se corrompen de calidat, que la carne se cae á pedazos, quedando mondados los huesos. Es muy comun en las Islas cercanas á Thracia. Tambien la suelen llamar Acancia y Leon. Es del Latino *Cenchris, diis*. HUERT. f. Plin. lib. 8. cap. 23. Los deslenguados y mentirolos tienen un furor á manera de serpiente, como esta *cenchris*; y así con ánimo de ofender se ofenden primero á si, perdiendo la quietud del alma, y á veces los regalos del cuerpo.

CENCIDO. DA. adj. Cosa árida, inculta, erial, no hollada, ni curfada. Lat. *Glabrata, orum*. ESPIN. Art. Ballest. lib. 2. cap. 42. Son de su naturaleza limpiísimas y amigas de tierra *cencida*, que no esté hollada de otra cosa.

CENCRO. san. Especie de serpiente, cuya mordedura es semejante á la de la víbora. Tiene el vientre salpicado de pintas, que tiran á amarillas, de hechura semejantes á los granos del mijo. Derivase del Griego *Cenron*, que significa la simiente del mijo. LAC. Diocl. lib. 6. cap. 50. La mordedura del *cencro* se parece á la de la víbora.

CENDAL. f. m. Tela muy delgada, ligera, sutil y transparente, de seda ó lino: si fuere de seda, puede derivarse de este nombre, con la corrupción de mudar en el principio la *s* en *r*, añadidas la *n* en el medio, y la *e* en el final; y si fuere de lino, puede venir del Griego *Sindon* que se significa; pero es mas verisimil sea voz Arabe, porque Cendal en Arabigo (según el P. Guadix, y Juan Lopez de Velasco, citados por Covarr.) quiere decir hoja, á que corresponde bien este nombre, por su delicadeza. Lat. *Multitia, orum*. CLAVJ. Embax. fol. 14. Estaba envuelto en un *cendal* colorado, con dos sellos de cera bermeja. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 16. §. 5. Comenzaron á desenvolover las santas reliquias, que estaban cada una por si en *cendales*, ó tafetines de seda. PANT. Octav. 2.

*Que de Maria esset cendal Divino,
Siendo bilado baxel, texido naxo,
En el Xarúma ignora cristiano,
A humano aliento la porcion de grace.*

CENDAL. También se suele tomar por la liga de la piedra. Lat. *Periseltis, diu. Crumitis ligula.*

CALDER. Com. Agradecer, y no amar. JORN. I.

*Quando en el agua ovo,
Que ladrón el cristal para trophéo
Del mar atonda yá llegar pensaba,
Este cendál robado se lleuaba.*

CENDALES. Se llaman los algodones del tintéreo. **ULLA.** Rom. que empieza Perico, y mas que Perico.

*T á Dios antes que la cena
y las cendales se agóten,
que yá el asonante se ocurre,
y yá la tinta no corre.*

GENDOLILLA. f. f. La mozucla de poco juicio y honestidad: llamada así por la semejanza que tiene, por su fragilidad y ligereza, con lo leve de la hoja, expuesta á inclinarse á cualquier áite. Es diminutivo de cendál, con la pequeña corrupcion de mudar la *s* en *e*. Trahe esta voz Covarr. en su Theſoro; pero yá tiene poco uso. Lat. *Puella multivaga.*

CENDRA. f. f. La materia con que se afina la plata, compuesta de ceniza cocida y seca, y de trociscos de cuerno de carnero, quemados y molidos, de que se hace una tierra, que se deslata en agua, mezclada con un poco de cal viva, y en estando enxúta se echa en una cazuela de barro, y se vá apretando fuertemente, dexando arriba una superficie cóncava, para que se detenga en ella el metal. Poneſe encima una muſa, con sus agujeros, y puesta en hornillo se dá fuego recio; y en estando candente se echa en aquella superficie la mitad de plomo, de la plata que se ha de afinar: como si es un marco de plata, medio de plomo; y luego que está derretido se pone la plata encima del plomo, que andará dando sus vueltas, y quando está yá afinada las dá lustrosas, haciendo aguas de colores finos y transparentes. Entonces se dexa enfriar, y se saca. Es voz Franceſa, segun Covarr. Lat. *Argento excoquando massa quadam prolixiori artificio consista.* Recor. lib. 7. tit. 14. l. 79. Y que puedan echar en el envendir cendra, ó ceniza, si quieren.

CENDRA. Metaphoricamente se suele llamar así la persona que es muy limpia y aseada, ó muy viva: con alusion á lo purificada que dexa á la plata la cendra, ó á la prontitud con que dá las vueltas el plomo, luego que se derrite. Lat. *Exemplissimus, vel Irrequieti vigoria & agilitas tis.* Quev. Cuent. El menor era vivo como una cendra y amigo de hacer tracamundas y baladron. Pic. JUSTIN. fol. 221. Para esto de matraces, era entonces yó una cendra.

CENDRAR. v. a. Limpiar, purificar, y afinar la plata en la cendra, de donde se forma este verbo. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Comunmente se dice yá Acendrar.

CENDRADO. DA. part. pass. del verbo Acendrar. COLMEN. Hist. Segob. cap. 35. §. 12. También mandaron labrar plata cendrada de once dineros, á sesenta y cinco reales por marco. Quev. Mus. 7. Son. que empieza: Dexamne retollar.

Tom. II.

*Pusi mi mal na le canſon deſongaror;
Sino deſco de amor cendrado y puro.*

CENDRADO. Metaphoricamente vale lo mismo que limpio y purificado. Lat. *Purior, a, um. VENEO.* Agon. punt. 3. cap. 1. En aquel punto está el ánima mas viva, y mas cendrada, que estuvo en todo el tiempo pasado.... y como su virtud sea infinita, no está tan viva, ni tan cendrada, quando está arraigada en el cuerpo.

CENEFA. f. f. Lista, que se pone en la parte superior de las cortinas, de la misma tela; y á veces de otra distinta: la que sirve de adorno, y para cubrir la faldal de que se vean las varillas, sortijas, cintas, y clavos de que cuelgan. Covarr. escribe esta voz Zanefa, y la deriva del Hebreo *Zeana*, que significa Rodear; pero Tamarid la tiene por Arabiga. Lat. *Instita, e. Limbus, l. Fimbria, e.* Recor. lib. 7. tit. 12. l. 2. Y que solas las goteras y cenefas de los dichos doseles y camas puedan ser bordados de oro y plata.

CENEFA. En las casullas se llama así la lista de enmedio, igual á las de los dos lados. Suele echarse de otro color, con dos galones al canto; y quando es toda de un color, tambien lleva en medio dos galones, con que se divide en tres partes iguales. Lat. *Instita, e. Tena, e.* OTAL. lib. 6. Cant. num. 30. A falta de estolon se podrá poner la misma planeta, dilatada de modo que no se pueda ver mas que la cenefa.

CENEFA. Generalmente se llama así todo lo que sirve de orla, margen, ó circunvalacion exterior, que adorna y guarnece el cnepio principal: como en las colgaduras, Arquitectura Pintura y frontales. Lat. *Fimbria, e.* PELLIC. Argon. part. 1. fol. 3. Aunque por diversos casos dilataron el voto, finalmente se exoneró del con estos verſos tallados en la cenefa de la tabla.

CENEFA. Metaphoricamente se suelen llamar así las orillas de rios, arroyos y estanques. Lat. *Crepidus, insti. Ripa, e.* ESTEB. pl. 2. Pu-diéndome parir en las cenefas, y galón de plata de la argentada orilla del celebrado Tiber. GONG. Son. vat. 37.

Cenefas de este Eridano segando.

CENICERO. f. m. Sitio separado de todo lo que se pueda quemar, dedicado para guardar la ceniza, sin la contingencia de que echándola caliente, ó llevando revuelta alguna brasa, pueda pegar fuego á ningun edificio, aunque se encienda. Lat. *Cinerarium, li.* MONTI. Art. de cocin. fol. 2. No confientes que haya ceniero en la cocina, sino que lleve la ceniza la lavandera cada día.

CENICIENTO. TA. adj. Cosa que tiene color de ceniza, se le parece, ó está mezclado con ella. Tambien se llama así la persona que tiene el rostro descolorido, que tira á ceniza. Lat. *Cineraceus, Cinerius, a, um.* FR. L. de LEO. Nomb. de Christ. en el de Hijo. Despues liba otro descolorido y ceniciento. ARGON. Maluc. lib. 1. fol. 10. La cumbre del monte que lo exhala, es fria, y no cenicienta. CORNEJ. Chron. lib. 1. cap. 17. El color ceniciento mas que ves-

LI

ti.

tido es mortaja, mas que hábito es recuerdo de la fragilidad propia.

CENITH. Veaſe Zenith.

CENIZA. f. f. Polvo que queda por última reſolucion de toda ſubſtancia material quemada: bien que ſe entiende comunmente del que dexa la leña y el carbón deſpues de quemados, que es de color blanquecino. Viene del Latino *Cinis*. **PART. 1. tit. 5. l. 42.** E al Prodiador, que tal es, ponento en ſemejanza de la ceniza, que cueſta la leña, y lava las otras coſas, es ella ſinca ſucia en ſi. **RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Barlaam y Joſaphat.** Se viſtió de cilicio y ceniza para hacer penitencia de ſus pecados. **ZABALET. Probl. mor. problem. 12. diſc. 2.** El que ſepla los áromos de ceniza, que eſtán ſobre la aſcuá huciente, á el le ſalta la ceniza á la cara, y dexa la aſcuá mas limpia.

CENIZA, ó CENIZAS. El cadáver ſepultado, ó los huesos y reſiduos de algun diſunto: haciendo aluſion al eſtrío que introduxo, y obſervó la antigüedad de quemar los cuerpos de ſus diſuntos, ſeparando, de las demás de la leña, ſus cenizas, para conſervarlas en ſepulchros, urnas, ó pyramides. **Lat. Defuncti cineres. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 184.** Qualquiera que por aqui paſſas, pensarás que vés la ceniza de algun Eſpañol; engaňaste, porque vés á Lucio Corninio Camette. **MARIAN. Hiſt. Eſp. lib. 10. cap. 20.** Comenzóſe por entonces á procurar que las ſagradas cenizas de San Eugenio volvierén á Toledo. **GONG. Sonet. heroic. 1.**

*Vivir en eſte volúmen el que yace
En aquel marmol, Rey ſiempre glorioſo,
Sus cenizas allí tienen repoſo,
Y de ellas oy el miſmo aqui renacer.*

CENIZAS AZULES. En la Pintura el color azul hermoſo, eſpecialmente para iluminaciones, miniaturas, y pintar al temple. **Lat. Lamentum, i. PALOM. Muſ. Piſc. lib. 1. cap. 6. §. 3.** Son pues los colores mas preciosos que oy uſamos en el temple, el blanco de hyeto de eſpejuelo.....el azul fino y de Santo Domingo, cenizas azules, ultramarino, &c.

CANIZA DE ULTRAMAR. En la Pintura es el color azul celeſte, género inferior al ultramarino, que ſe llama tercera ſuerte. **Lat. Lamentum inferioris notæ.**

Dar con los huevos en la ceniza. Phraſe que explica, que alguna coſa que ſe vá á diſponer, ſe malogra en la miſma diſpoſicion: aludiendo á lo que ſuele ſuceder en los huevos, quando pueſtos á aſſar, ſe revientan, ó ſaltan, eſparciendole ſobre la ceniza. **Lat.**

Conſtante vi negotium diſſolvere.

ESTAR. pl. 31. Me ſucedio una deſgracia en mi aplaudido y celebrado fogón, con que di con los huevos en la ceniza.

Miércoles de ceniza, ó Día de ceniza. Fecia quarta de la Quinquageſima, en que nueſtra Santa Madre la Igleſia celebra la ſagrada ceremonia de poner á los Fieles la ceniza, en la cabeza á los hombres, y á las mugeres en la frente, para acordarnos que ſomos polvo y nada, y que en lo miſmo nos hemos de reſolver. Sácaſe de las hojas de oliva, palma, laurel, ó romero que

ſe bendixeron la Dominica de Ramos de Quareſima antecedente. **Lat. Sacrorum cinerum dies. Cinerary, lum. HORTENS. Adv. y Qua. fol. 17.** Grande ocaſion hemos perdido io Predicadores eſte Miércoles de ceniza en no haver llegado á tiempo á las Carnelolendas de Barcelona. **PANT. part. 2. Rom. 13.**

*Deſpues de mañanas, niſiſas,
llega de ceniza el Miércoles.*

Poner la ceniza. Practicar el Sacerdote la ceremonia de la Igleſia la FERIA quarta de la Quinquageſima, poniendo la ceniza á los Fieles. Tambien era en lo antiguo uno de los modos que havia de penitencia. **Lat. Sacro cinere caput inſpergere, obſignare. PART. 1. tit. 4. l. 18.** E poner las manos ſobre las cabezas de aquellos penitenciales, è ponerles la ceniza en ellas.

Poner la ceniza. Metaphoricamente es decir á alguno con claridad ſus defectos, para humillarle, y abatirle: ſuele añadirſe, *En la frente,* para indicar mas la reſolucion y aliento en el modo de decir. **Lat. Coram & inſpectum audientis obſignare. AMAY. Deſengaň. cap. 1.** Es gran coſa poner la ceniza en la frente á un diſvanecimiento.

Reducir, envolver, ó convertir en ceniza. Phraſes con que ſe ſuelen expreſſar las ruinas de cualquier edificio, ó de grandes y ſuntuoſas fabricas, que ſe han deſtruido por violencia de los hombres, ó eſtrago del tiempo. **Lat. In cinerem redigere. HORTENS. Adv. y QUER. fol. 2.** El aire diſcurrirá por la tierra, reduciendola toda á un volúmen inmenſo de ceniza. **CALDER. Com. Afect. de odio, y amor. Journ. 1.**

*Cuyos eſtragos acurran
deſmanteladas Ciudades,
en polvo, y ceniza envuelvas.*

CENIZO. f. m. Planta, que ſuele nacer en los eſtrecheros, y tierras vicioſas. Crece dividida en ramos, como arbolillo, las hojas ſemejantes á las de la hiedra, por de dentro verdes obſcuras, y por de fuera de color de ceniza de donde tomó el nombre. **Lat. Cuscuta gallinacea.**

CENIZOSO, SA. adj. Lo que deſpide mucha ceniza, ó eſta polvoreado, u cubierto de ella, ó lo que ſe parece á ella en el color. **Lat. Cinereus, a, um. PAUMIER. Eſtudi. pl. 216.** El cenizoso que tira á pardillo, aunque no tenga los extremos negros, ſino ſolamente los brazos. **GONG. Poliphem. Eſtanc. 4.**

Pálidas ſeſas, cenizoso en llano.

CENOBIAL. adj. de una terminacion. Coſa perteneciente al Cenobio, ó vida Monáſtica. Tiene poco uſo. **Lat. Cenobitici, a, um. YEPES, Chron. Cent. 4. año 830.** Hizo una plática eſpiritual, mui ſanta, y mui docta, alabando la vida Monáſtica, y Cenobial.

CENOBIO. f. m. Caſa, ó habitacion de Monges, que viven en comunidad, profeſſando vida religiosa. Es voz Latina, y de poco uſo. **Lat. Cenobium. GUEV. M. A. lib. 1. cap. 24.** Deſpoblaronſe muchos Monáſterios, deſhiciéronſe mui rotables ermitas, y martyrizaron á muchos Ermitaños.

CENOBITA. f. m. El que profeſſa la vida Monáſtica. Tiene poco uſo. **Lat. Cenobita. SINGINTZ.**

GUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 3. disc. 5. Dexados aparte ellos, dice el mismo Doctór: Hablenos de los *Cenobitas*, que viven en común. MEND. Dissert. 2. cap. 2. De la manera, que tambien acredita Ekkehardo el menor, *Cenobita* de San Gal en Alemania.

CENOBITICO, CA. adj. Lo que pertenece al cenobio, ò vida Monástica. Es voz de poco uso. SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 2. disc. 2. El Instituto *cenobítico* nació con el mismo principio de la predicación Evangélica. MORET, Annal. lib. 2. cap. 3. En la vida Monachal ò *Cenobita*, que instituyó luego en el pequeño Monasterio, que llaman San Millán de Susón, cerca de Berceo, le alcanzó la fama de la santidad y milagros del Bienaventurado San Benito.

CENOGIL, f. m. La cinta, ò orillo de seda, lana, ò hilo, con que se ata ò cose la media. Covarr. refiere varias etymologías de esta voz, y parece la mas verisímil venir de Hinójos, por ajustarse la media por debaxo, ò encima de la rodilla. Lat. *Pericella*, dii. GUEV. Avil. de Priv. cap. 1. O triste del cortafino, que en peinar el cabello, lavar la barba, sacar calzas, guarnecer espadas, renovar las botas, buscar *cenogiles*, y aforrar capas se le pasó la vida. QUEV. Oril. Cant. 1.

*Mas de las treinta mil son vistaderas,
Con bondas en lugar de cenogiles.*

CENORIA, ff. Lo mismo que Zanahoria. Vase. Acost. Hist. Ind. lib. 4. cap. 18. Porque cebollas y ajos, y *cenorias* no se dan mejor en España, que en el Perú.

CENOSO, SA. adj. Lo mismo que Cenagófo. Es voz de poco uso. AMB. Mor. tom. 2. fol. 51. Parece que el lugar de la batalla se llamaba Lodos, por algunos tremedales, y lagunas *cenosas*, que por allí havia.

CENOTAPHIO, f. m. Sepulchro vacío. Tambien significa el túmulo, ò tumba, que se erige en las honras de algun difunto, no estando allí su cadáver. Es del Latino *Cenotaphium*, que significa lo mismo. MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 18. Levantaron aquella memoria cerca de la Ciudad principal, donde era el asiento del Gobierno Romano, à manera de *cenotaphio*, que es sepulchro vacío. PELLIC. Urna facra, à la muerte de Lope de Vega. Levantemoste, pues, un *cenotaphio* immortal, un coloso nunca perecedero, no fabricado de columnas de Corinto, exigido sí de panegiricos de España. MORET, Annal. lib. 2. cap. 4. num. 11. Debíó de ser algun *cenotaphio*, ò sepulchro vacío, de los que usó la antigüedad para memoria funeral.

CENSATARIO, f. m. La persona que paga los réditos de un censo, por tener, ò poseer alguna hypotheca, que este afecta à esta obligación, ò carga. Trahe esta voz Covarr. Lat. *Annuum censum pendens*.

CENSO, f. m. El derecho de perceber cierta pensión anual, cargada, ò impuesta sobre alguna hacienda, ò bienes raíces que posee otra persona, la qual se obliga por esta razón à pagarla. Viene del Latino *Census*, que significa lo

Tom. II.

mismo. RECOR. lib. 5. tit. 15. li 2. Mandámos, que las personas que de aqui adelante pusiessen *censos* ò tributos sobre sus casas ò heredades, sean obligados de manifestar, y declarar los *censos* y tributos que hasta entonces tuvieren cargados sobre las dichas sus casas y heredades. BORAO. Polir. tom. 1. lib. 2. cap. 20. num. 53. Tambien suele cometerse la execucion de alguna carta executória contra hijos ò herederos de algun señor, ò de otra persona, para que paguen réditos de algun *censo* que tomó su Padre.

CENSO. Antiguamente se llamó así la lista, padron, ò instrumento auténtico, hecho por los Censores, de las personas y haciendas que se registraban en cada Ciudad. Lat. *Census*, *Resensio*. ALDRET. Orig. lib. 1. cap. 3. En su tiempo (habla de Strabon) en una lista ò padron que se hizo de los ciudadanos, llamado *censo*, se hallaron quinientos Equites de Cadiz. De otra cosa tambien servia el *censo*, esto es, el padron autentico, que se hacia de la hacienda que cada uno tenia.

CENSO. Tambien se llamó así la contribucion capital, que en reconocimiento de sujecion y vassallage daba al Principe soberano qualquiera persona, que habitaba en sus dominios. Y esta era la propia significacion que tenia, quando estaba en el mundo Nuestro Señor y Redentor: y se distinguia entonces del tributo, en que este se cargaba à las haciendas, y el censo se imponia à las personas. Lat. *Levior census*, *dominii tantum index*. OROECE. Epist. 3. fol. 70. Preguntaron al señor, si era licito dar el *censo* ò tributo al Emperador César, à quien el Reino de los Hebreos, por sus pecados, era tributario. MEND. Vid. de Nuestra Señora, copil. 339.

*Parten à Belén llevando
mejor que à César el censo,
à déndas y ansias de Dios,
de Dios todo el desempeño.*

CENSO. Se llamó la pensión anual, que algunas Iglesias contribuian à su Prelado por razón de superioridad, ò de alguna excepcion y franquiza que les havia concedido. PART. 1. tit. 22. l. 8. *Censo* ò tributo es llamado, pecho señorial, que toman los Obispos en algunas Iglesias cada año: es este *censo* dan por dos razones.

CENSO AL QUITAR. El que se puede redimir, y extinguir. Lat. *Census expeditibilis*, *Qui dissolut potest*. RECOR. lib. 5. tit. 15. li 2. Mandamos, que de aqui adelante no se puedan hacer los reales *censos* y tributos al quitar, para que se hayan de pagar en pan, vino y aceite, ni en otro genero de cosas, que no sean dineros.

CENSO CONSIGNATIVO. Es una venta, ò enajenación de rediros, que el impondor sobre sus propios bienes que retiene, dà y causa à su acreedor un derecho de perceber ciertos rediros anuales. Lat. *Consignativus census*.

CENSO DE AGUA. En la Corte se llama así (aunque con alguna impropiedad) la pensión anual, que pagan à la Villa los dueños de las casas, que tienen fuente en ellas, regulando

Li 2

la

la cantidad, segun la porcion de agua que se reparte à cada casa. Lat. *Census ex aqua proveniunt*.

CENSO PERPETUO. Es la constitucion sobre cosa inmueble coherente al suelo, por la qual queda obligado el comprador à pagar al vendedor cierta pensión cada año: contrahiendo tambien la obligacion de no poder enajenar la casa ó heredad, que ha comprado con esta carga, sin dar cuenta primero al señor del censo perpetuo, para que use de una de dos acciones que le competen, que son, ó tomarla por el tanto que otro diere, ó percibir la veintena parte de todo el precio en que se ajustare, que comunmente se llama derecho de tanto y veintena; pero aunque no pague algunos años la pensión, ó venda sin licencia, no cae en comiso, menos que no se pade expresamente. Lat. *Perpetuus census*. Recor. lib. 5. tit. 15. l. 7. Y sin embargo que en la escritura, que de ello se otorgare, ó hoviere otorgado, lueuen fer *census perpetuus*, se hayan de juzgar, y tengan por redimibles.

CENSO PERSONAL. Es un contrato que se estipula unicamente en la esphera de obligacion personal, promitiendo el que impone pagar cierta pensión annua, constituyendola sobre su persona. Lat. *Census personalis*.

CENSO REDIMIBLE. Lo mismo que al quitar. Recor. lib. 5. tit. 15. l. 7. Los tales *censos* se han de tener, y juzgar sin distincion de precio, ni limitacion de tiempo, por redimibles.

CENSO RESERVATIVO. Es un contrato, por el qual se concede à otra persona la casa, heredad, ú otra cosa semejante, con pleno derecho, y translation de dominio directo y util, reservando el que transfiere cierta annua pensión. Lat. *Census reservativus*.

CENSO VITALICIO. El que se impone por la vida de uno ú otro contrahiente, constituyendole sobre cosa fructifera, exponiendole igualmente los que contrahen, à peligro ú logro, regulado por arbitrio prudente. Lat. *Census vitalitius*.

CENSOR. f. m. Entre los Romanos se llamaba así la persona que tenia el oficio de velar en la Republica, reformando las costumbres, deserrando los abusos, y reprehendiendo todo lo que era indecente y poco honesto. Es voz puramente Latina *Censor*, oris. CUMEN. fob. las 300. fol. 57. Fué *Censor*, que era en Roma oficio de grande estima y veneracion. SAAV. Empr. 14. Para que la correccion de las costumbres no pendiesse de la malicia de la lengua ú de la pluma, se formó el oficio de *Censores*, los quales con autoridad publica notasen, y corrigiesen las costumbres.

CENSOR. El que hace juicio de alguna obra, ú de otra cosa, y dà sobre ella su parecer. Lat. *Litibronum censor*. Criticus, i. SAAV. Republ. p. 30. Recibian estas cargas diversos *censores* ancianos, cada uno destinado para los libros de su profesion, los quales con riguroso examen reconocian, y solo dexaban para servicio de aquella Republica à los libros, que con propria invencion y arte eran perfectamente ac-

bados. SART. P. Suar. lib. 2. cap. 5. Leyólos méro, y entregolos despues à los *censores*, li guro de lo que à todos sucedió: pues el examen que comenzó la duda, y la curiosidad, acabaron el aplauso y la admiracion.

CENSOR. Significa tambien mormurador, vituperador, maldiciente, que supone faltas, y atribuye defectos à las personas ú cosas que no los tienen. Lat. *Detraктор*. Ov. Hist. Chil. pl. 206. Con esto comenzaron à designar à sus soldados, y el vulgo, *censor* de los que mandan, à culparle de detenido. VILLAM. Son. lyr. 58.

Góbieme bien, ò mal el que tuviere
A su cargo las leyes de la gente,
Que à mí y à mí *censur* impudente
No hai mudanza de oficio que me altere.

CENSUAL. adj. de una terminacion. Cosa perteneciente à censo. Lat. *Censualis*. C. r. L. TABL. OE SINT. tit. 15. cap. 13. Y qué forma se debe tener en los bienes *censuales*. ALX. Hist. Imper. vid. de Vespasiano, cap. 2. Cuenta Josepho la causa y manera, como fué hecha *censual*, y tributaria.

CENSUALISTA. f. m. La persona que tiene derecho à percibir, ó cobrar los reditos de algun censo. Lat. *Censualis proventus dominus*. Recor. de Ino. lib. 6. tit. 4. l. 9. Y en otra parte del mismo libro se armará la cuenta separada con cada uno de los *censualistas*, de lo que se debe y paga.

CENSUAR. v. a. Lo mismo que acensuar. Vea-se. ESTABL. OE SANT. tit. 15. cap. 13. Puedan con nuestra licencia. ... *censuar*, y dar à censo las heredades, casas, &c.

CENSURA. f. f. Entre los Romanos fué el oficio, y dignidad del *Censor*. Es voz puramente Latina *Censura*. NAVARR. Man. cap. 27. num. 2. Presuponemos lo primero, que *censura* en Latin significa el oficio de *Censor*. CALVET. Viag. fol. 105. Al qual havia tomado por coadjutor y compañero en la *censura* y potestad de Tribuno.

CENSURA. Exámen, parecer, juicio, ú dictamen, que se hace, ú dà sobre alguna cosa. Lat. *Indictum*. NAVARR. Conserv. Proem. Sin que la respuesta haya dexado al ambicioso deíco una letra que añadir, ni à la curiosa *censura* una tilde que quitar. MANER. Prefac. §. 12. Esta *censura* de Agullino contexta con la condenacion del Papa Zepherino.

CENSURA. Significa tambien mormuración, vituperacion. Lat. *Detraçtio*. Vituperatio. SAAV. Empr. 14. La *censura* ajena compone las costumbres propias. ... No tiene el vicio mayor enemigo, que la *censura*. N.ñ. Empr. 3. Qualquiera movimiento natural de ira, de gozo, hasta el sueño, el manjar, ... en el Preliado están expuestos à la *censura*, y no falta pluma que luego las sátrixice. HORTENS. Paneg. fol. 83. No por el estifo, que este, aunque no fué eleccion mia, sino favor ó enojo del Cielo, yá se quan pesadas *censuras* lleva.

CENSURA. Pena Ecclesiastica del fuero exterior, que priva del uso de algunos bienes Ecclesiasticos, para que el fiel baptizado, à quien le im-

póne, se aparte de la contumacia en que permanece. Lat. *Censura Ecclesiastica*. RIBAO. Fl. Sanct. Vid. de Sant. Teresá. Le envío un mandado con *cenfuras*, para que saliese luego de aquel Monasterio. MARIAN. Hist. Eip. lib. 12. cap. ro. El uno y el otro, por el favor que dieron a los Albigenses, incurrieron en mal trato, y en las *cenfuras* que el Papa fulminó contra ellos. ZURIT. Anpal. lib. 2. cap. 66. Cometió este negocio á Pedro Benaventano, Diacono Cardenal, Legido Apostólico, y proveyó sus letras con grandes *cenfuras*, para que el Conde Simon de Monforte entregase la persona del Infante.

CENSURADOR. f. m. El que aprueba, ó reprobaba alguna cosa. Comunmente se toma por el que mormura, ó vituperá. Viene del verbo Censurar. Lat. *Censor, oris, Vituperator, Detraitor*. CORR. Argen. fol. 81. Que no me tendrán por feveto, ni *cenfurador*.

CENSURAR. v. a. Dar parecer, dictámen, ó senténia sobre alguna obra ú otra cosa, calificándola, reformándola, ó reprobándola. Viene del nombre Censura. Lat. *Dere al qua censere, iudicium ferre*. RIBAO. Fl. Sanct. Vid. de San Geronymo. El Santísimo y Sapientísimo Agustino, Luz de la Iglesia, le enviaba sus libros, para que los *cenfuráse*. MEND. Censura de la Circe de Lope. Las obras de Lope de Vega tienen la aprobacion en su nombre. Y todas hallarán nias presto quien las alabe, que quien las *cenfure*.

CENSURAR. Significa tambien motejar, mormurar, vituperar. Lat. *Arguere, Carpere*. PALAF. Hist. R. Sagr. lib. 2. Ah fragilidad humana, siempre asfura á *cenfurar* la Providencia Divinal Nufi. Empr. 3. Hácete objeto de los juicios, y de las lenguas del Pueblo: los sabios y los ignorantes le *cenfuran*. CERVILL. Retr. part. 1. §. 5. Al Sol, quando arroja sobre las aguas otro piélago de resplandores, le adoramos Orientes sin que por esto dexé de haver opuesta region, que le *cenfure* Ocasó.

CENSURANTE. part. act. del verbo Censurar. El que *cenfura*. Es voz de poco uso. Lat. *Censura nota inveni, tis*. Esq. 11. Rim. Cart. 2. *Tá se reduce el mundo á cenfurantes, Y por su arbitrio solo califican Las que ipfias leer supieron antes.*

CENSURADO. DA. part. pass. del verbo Censurar en todas sus acepciones. Lat. *Censura nota inveni, tis*. SART. P. Suar. lib. 2. cap. 16. Antes de responder á cada una de las proposiciones *cenfuradas*, es bien advertir, que el *cenfor* que las entrefacó y puso este título á su tratado, no trae en todo el discurso de él, ni prueba ni razón alguna para apoyar su parecer.

CENSURISTA. f. m. Lo mismo que Censurador. Es voz de poco uso. Lrv. Circ. fol. 231. *Qui mormuran de mi los cenfuristas? Si sé, por qui no estiman al que sabe?*

CENTAUREA. f. f. Planta que tiene las hojas largas, semejantes á las del nogal, y nui verdes. Produce el tallo como el de la romaza, redondo, alto de dos ú tres codos, con mu-

chos ramos desde la raíz, y en su cumbre unas macetas alcachofadas, coronadas de flor azil, que entre pelúa guardan la simiente, que al principio es blanca, pero después se vuelve algo roxa, y su figura esquinada. Esta es la mayor, porque hai otra menor. Viene del Latino *Centaurea*, d. LAG. Diof. lib. 3. cap. 6. La *Centaurea* mayor se llama tambien Clitonia, porque fué hallada de Chirón.

CENTAUREA MENOR. Planta fenciente al orégano: su tallo de una tertia de largo y esquinado, las hojas pequeñas como las de la ruda, Cria unas florecillas roxas, que tiran á purpúreas. Su simiente es parecida al grano de trigo: la raíz pequeña, lisa, y mui amarga. Lat. *Centaurea minor*. LAG. Diof. lib. 3. cap. 7. La *Centaurea menor* se llama vulgarmente *Peliteria*, que quiere decir hiel de la tierra, por su excesivo amargor: su coimiento ruelve los cabellos rubios como hebras de oro.

CENTAURO. f. m. Monstruo que fingió la antigüedad se componia la mitad de hombre, y la mitad de caballo. Es del Latino *Centauros*. HERRT. sob. Plin. lib. 7. cap. 2. Galéno hace burla, y se rie de Pindaro Poeta, por haver dicho que los *Centauros* eran hijos de honibres y de caballos. GRAC. Mor. fol. 189. Como no hai *centauros* medio hombres, y medio caballos. S. 1115. Hist. de Nuev. Eip. lib. 2. cap. 19. Aprehendieron, con el primer asombro, que eran monstrus feroces, compuestos de hombre y bruto: al modo que con menor disculpa creyó la Gentilidad sus *Centauros*.

CENTAURO. Una de las diez y seis constelaciones celestes, que llaman Australes. Consta (segun el P. Zaragozá) de treinta y ocho estrellas conocidas. Lat. *Centaurus*.

CENTAURO. Metaphoricamente significa el hombre compuesto de contrarios genios é inclinaciones. Lat. *Homo chimera*, y pp. *centaurus*. ESTEB. pl. 1. Por lo qual me he juzgado por *centauro* á lo picaro, medio hombre y medio rocín.

CENTELLA. f. f. Lumbré mui pequeña, ó partícula encendida, que le desprende, ó salta del pedernal herido del esclabón. Puede salir igualmente á fuerza de otro impulso de qualquier cuerpo, en que se encierre ó contenga fuego. Viene del Latino *Scintilla*, que significa ello mismo. SAAV. Republ. pl. 39. Sacó de su mismo ingenio, como de rico pedernal de fuego, *centellas*, con que dió luz á la poesia Toscana. RVR. Austr. Cant. 2.

*Herido de los duros esclabones,
Esfupió el pedernal vivas centellas.*

CENTELLA. Por significacion famosa se entiende la porcioncilla encendida, congelada de varias exhalaciones, ó espíritus de nitro, azufre, arsenico, y otros semejantes, que evapora la tierra: los quales unidos dentro de la nube, comprimidos después, y agitados de contrarios vientos, se encienden, y forman una impetuosa llama, que despedida con grande estruendo de la nube, discurre hacia la tierra, unas veces directa, y las mas obliquamente, arruinando, y abrasando quanto encuentra, que

que pueda hacer resistencia á su furioso movimiento. TOL. tom. 6. pl. 504. y 507. Lat. *Fulmin. int.* G. GRAC. fol. 289. Se cuajó una nube oscura sobre la armada, echando desi nuichas centellas y relámpagos. GONG. Son.

Var. 37.

Tú de centellas coronado el río,

Fuego tributa al mar de urna y ardiente.

CENTELLA. Materia muy corta, ó leve residuo, que suele quedar de mayor fuego, en que se conserva su substancia: como sucede quando en un incendio que se ha extinguido, se reconocen aun entre las cenizas algunas particular encendidas: y así tambien en otras cosas semejantes Lat. *Favilla*, &c. VENEG. Agon. punt. 3. cap. 13. La centella que se vá á morir, resplandece en lo exterior, porque yá vá á salir la llama, que estaba dentro.

CENTELLA. Metaphoricamente se llama así cualquier reliquia, esceto, ó connexion, que haya quedado, en que se pueda conservar algo de asuntos de suma importancia, ó de afectos del ánimo que han precedido. Lat. *Pomer. itis.* AMBR. MOR. tom. 1. fol. 167. Le pareció necesario no dexar acá ni aun una pequeña centella de guerra, de donde se pudiese después emprender mayor fuego. LOP. DOROT. fol. 117. Y por ventura echarás de ver si ha quedado alguna centella en las cenizas de aquel fuego, para que el phenix amor salga á segunda vida.

CENTELLA. Peñedo llamado así, segun Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Tefulus, Cestina.*

CENTELLA MUYTA. Porción cortísima de cualquier materia, que aunque conserva algo el color encendido u de fuego, no tiene ya actividad para quemar. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Favilla*, &c.

Es vivo como una centella. O es una centella. Phrasas con que se exagera la viveza y prontitud de alguna persona: haciendo alusion á la celebridad, con que salta la centella del pedernal, ó se despiden de la nube. Lat. *Promptissimè agilitate & mobilitate, velut scintilla, viget.*

CENTELLADOR. RA. adj. Lo que despiden, ó arroja centellas. Es voz de raro uso. Lat. *Pal-gurans, it.* PELLIC. Argen. part. 2. fol. 46. De que enemigos me hablas? Ningunos tengo y o mas grandes que tus dos ojos, cuyos centelladores rayos me hieren.

CENTELLAR. v. n. Lo mismo que Centellear. MANER. Apolog. cap. 11. Vanos serian los hombres, sino creyessen que desde el principio del mundo llovieron las nubes, centellaren las estrellas, lucieron los astros.

CENTELLAR. v. n. Brillar, uir, despedir, ó arrojar rayos de luz. Fôrmase este verbo del nombre Centella, añadida en el medio la *e* para suavizar mas la pronunciaciôn. Lat. *Scintillare, Scintillare micare.* FR. L. DE LEON, Nomb. de Christ. en el de Pastor. Vió una imagen de hombre, cuyo rostro lucia como el Sol. y que le centellaban siete estrellas en la mano derecha. YEPES. Vid. de Sant. Ter. lib. cap. 16. De estas exclamaciones están algunas efecivas al fin de su vida: las quales no parece sino que

están centelleando fuego de amor y gloria Dios. LOP. DOROT. fol. 180. Donde se revuelve con suave harmonia los Cielos, resplandece el Sol, centellan las estrellas, conservan puro el fuego.

CENTELLEAR. Metaphoricamente significa que algunas cosas, aun siendo incorpóreas, despiden á su modo indicios y señas de lo que son: con alusion á la centella, que manifiesta haver fuego de adonde sale. Lat. *Indicare.* HAZTENS. Paneg. fol. 155. Porque el sér y la unidad, aun la luz natural lo centella. CERVILL. Retr. part. 3. §. 9. Faltó pues Alphonsio de la Corte, y reventando la mina, que centelló el agravió, fulminó hacia Rachel todo el incendio.

CENTELLANTE. part. act. del verbo Centellear. Lo que centelica, u despiden centella. Lat. *Emicere, Scintillare, it.* SART. P. Snar. lib. 3. cap. 11. Se convirtiese en vengador la efecida, que calificase con su centellante luz las oscuras de tan ciega temeridad. Q. EV. Mut. 2. Son. 88.

Pues soó el orofixo y el errante,
Que sombras de la noche nos desfierra,
Y son vista del orbe centellante.

CENTELICA, ó CENTELLITA. f. f. dim. de

Centella. La chipa ó centella pequeña. Lat. *Scintilla*, &c. SANT. TIR. su Vid. cap. 15. Es pues esta oracion una centellica, que comienza el Señor á encender en el alma del verdadero amor suyo. Pues esta centellica puesta por Dios, por pequeña que es, hace mucho ruido. NIER. MS. Difer. lib. 4. cap. 10. §. 2. Si de toda la leña del mundo se hiciera un incendio, no podia asfigar tanto, quanto la mas minima centellica del fuego infernal.

CENTELLON. f. m. aument. de Centella. La centella grande. Lat. *Drusit ignis.* CALVET. Viag. fol. 30. Echaban fuerza de si relámpagos, rayos y truenos, envueltos con grandes centellones de fuego.

CENTENA. f. f. Figura numeral, que denomina el número de ciento, y prosigue hasta el número de novecientos y noventa y nueve, porque el siguiente hace millar. Viene del nombre Ciento. Lat. *Centuria*, &c. *Centenarius*, &c. COVARR. en la voz Ciento. Una centena vale cien veces. centena el lugar de los cientos, como unidad, centena, millar.

CENTENADA. f. f. La numeracion de muchos cientos. Viene del nombre Centena. Lat. *Centenarius numerus.*

Acentenada. Phrasé adverbial, con que se dá á entender, que en la numeracion de alguna cosa, ó en la relacion de algun caso se excede sin reparo, ni regla, exagerandole con número exorbitante, y á veces increíble. Lat. *Ita si centenarii rem miris modis augere.* COVARR. en la voz Ciento. De ciento en ciento, á centenadas.

CENTENAR. f. m. Lo mismo que Centena. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 216 Y esto arguye harta antigüedad, pues vá ha hartos centenares de años que aquello se dexó. OV. Hist. Chil. pl. 77. Pero, como son aquellas pompas tan dilatadas, que se miden á centenares: de leguas vienen basta á ocuparlas? COLOM. Guerr. de Fland. lib. 6.

Don-

Donde se conservaba la Coroná de S. Luis, y costumbre precifera de *Centénarios* de años el coronarle allí los nuevos Reyes.

CENTENAR. Se llama tambien así la tierra que está sembrada de centeno. Lat. *Ager fecali confusus*.

CENTENARIO. f. m. Lo mismo que Centéna, ò Centén. Oña. Posthum. lib. 1. cap. 4. disc. a. Por docenas y *centenarios* se hacen pecados mortales en atravesándose interés. Prc. Just. fol. 174. Concluido mi *centenario* de reverencias, defe la Cruz de mi Rosario, como es uso, y costumbre.

CENTENARIO, RIA. adj. Cosa perteneciente al número de ciento. Es del Latino *Centenarius*, a, um, que significa lo mismo. MANER. Apolog. cap. 6. Ahora veo se han de llamar las cenas *centenarias*, gastándose en ellas cien veintenares de ducados.

CENTENO. f. m. Semilla semejante al trigo; tiene la caña alta y débil, las hojas delgadas y largas: la espiga menos gruesa que la del trigo, y mas larga, con aristas recias y btoncas: el grano mi enxuto y largo, de color pardo obscuro. Necesita de poca labor para producir; y aunque la tierra sea débil, con mediano cuidado multiplica mucho. Quando el trigo es malo, suele convertirse en esta semilla. Viene de la voz Ciento. Lat. *Secale*, It. *Recol*. lib. 5. tit. 25. l. 1. De manera, que el precio de la hanega de trigo... no suba, ni se venda á mas de 310. mrs. y la hanega del *centeno* de á 200. mrs. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 82. Diéronle el nombre próprio de *centeno* los Castellanos, porque de un grano produce ciento en la epiga. HERR. Agríc. lib. 1. cap. 14. El *centeno* es de su calidad frio, húmedo, y lleno de viscosidades.

CENTENO. Significa tambien el número de Cienro. Lat. *Centenarius*.

CENTESIMO, MA. adj. Cosa que cumple el número de ciento. Lat. *Centismus*. CERV. Nov. 8. pl. 270. No importa, dixo Lope, no ha verla visto fregar el primer plato, si la has visto fregar el segundo, y aun el *centesimo*.

CENTIMANO. adj. Usado solo en la terminacion masculina. El que tiene cien manos, como lo fingió la antigüedad del Gigante Briareo. Es voz compuesta de Ciento y Mano, usada regularmente solo en lo Poético, y trahida del Latino *Centimanus*. LOP. Philom. fol. 11.

De quien nació Tiphonte Centimano,
Sino fué parto de la tierra feo.

CENTINELA. f. f. term. Militar. Velador, observador, registrador de todo lo que puede conducir al fin de que la fortaleza, campo de exercito, ò otro puesto importante, que se ha fiado á su cuidado y vigilancia, no sea invadido de repente, ò sorprendido. En lo antiguo se llamó Atalaya, ò Escucha. Lat. *Spectator*, *avis*. HORTENS. Paneg. fol. 164. Dos se suelen usar en los exercitos, una particular á las *centinelas* en la guarda del campo. BAREN. Guerr. de Franc. lib. 11. pl. 431. Al rumor de las armas y á las voces de las *centinelas* salieron las guar-

das, que dormían armadas, y acudió gran número de Ciudadanos por todas partes.

CENTINELA. Por extension la persona que escucha, acécha, ò registra alguna cosa. Lat. *Sidulus explorator*.

CENTINELA AVANZADA. La que se pone distante de la Plaza, ò acampamento de las Tropas. Lat. *Hofilibus castris proxima vigil*.

CENTINELA PERDIDA. La que se pone mas distante que la avanzada, y tanto, que está expuesta ò aventurada á conocidos, ò muy probables riesgos. Lat. *Conclamata, vel desperata salutis excubitor*. LOP. Circ. fol. 111. Con esto dieron entrambos en no dexar las noches de fierta la campaña, guardando cada uno su puesto, y enviando *centinelas* perdidas.

Hacer *centinela*. Velar, guardar el campo, la muralla, ò otro sitio importante. Lat. *Exenbare*. BAREN. Guerr. de Franc. lib. 11. pl. 431. Pero un Padre Jesuita, que fuera del cuerpo de guardia de aquellos Padres, hacia la *centinela*,... oido el ruido, tocaron al arma. REV. Austr. Cant. 7.

Dexando hombres á trechos señalados,
Que hagan ordinaria centinela.

CENTINODIA. f. f. Hierba que produce muchos ramillos finiles y tiernos, nudosos á trechos, y extendidos por la tierra: las hojas como las de la ruda; pero mas tiernas y largas, que nacen de los nudos, y entre ellas se crían unas flores, al principio bermejas, que después se vuelven blancas, y producen la simiente del mismo color, y menuda. Lat. *Polygonum*, i. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 5. Es una hierba común, la qual crece ordinariamente en los clementorios, y echa de si unos ramillos finiles, llenos de muchos nudos, de donde los herbolarios la vinieron á llamar *Centinodia*.

CENTIPLICADO, DA. adj. Cosa multiplicada cien veces. Viene del nombre Ciento. Lat. *Centuplus*, a, um. PALAT. Vid. de S. Juan el Limosin. cap. 10. Las que oy focorro con mis sufragios, mañana me ayudarán con su favor, y agradecidas al bien que recibieron, me pagarán *centuplicado*.

CENTON. f. m. Manta burda, que servia en lo antiguo para cubrir las machinas militares: y como se rompiesen frecuentemente, por los golpes que daban en ellas, y fuese preciso echarles muchos remiendos, haciendo alusion al número de ciento, se llamó asíssipero en esta acepcion no tiene ya uso. Lat. *Crato*, *onis*. COVARR. en esta palabra. *Centones* en su rigurosa significacion eran unas mantas grosseras, como de razgo, con que cubrian las machinas militares.

CENTON. Metaphoricamente se llama así la obra literaria en verso, compuesta enteramente de palabras y cláusulas ajenas, cuyo primor consiste en el material trabajo de saber unir una cláusula con otra. Lat. *Centon*, *onis*. SAAV. Republ. fol. 89. Los inclinados á juntar *centones* y sentencias ajenas, y á componer de ellos una obra, se daban á hacer escriptorios de taracea. BARBAD. Coron. fol. 26. Estos eran unos Poetas Latinos modernos, que compenían versos moni-

monstruosos y asperísimos, formados de varios cantones de versos de los mas ilustres Poetas antiguos.

CENTÓN. Metaphoricamente se llama así mismo toda obra compuesta de cláusulas ajenas mal unidas, y sin la debida coordinacion. Tambien se da este nombre a los textos de Sagrada Escritura, ò de otras facultades, que se estudian de memoria, para aplicarlos después a los puntos, que tocaren al que ha de predicar, o leer de oposicion, haciéndolos venir a ellos, aunque no sean del asunto que deben tratar: lo que executan con alguna violencia, y bastante desprecio de quien lo entiende y conócce.

Lat. *Centō*, *omr.* *Lor.* *Philom.* fol. 166.

Las cartas, ya sabéis que son centones,
Capítulos de cosas diferentes,

Donde apenas se engañan las razones.

CENTRADO, DA. adj. term. del Bláson, que se dice el globo ò mundo imperial cercado de un circulo, y de un medio circulo en forma de cinta que passa por medio del. *Avil.* tom. 1. trat. 1. cap. 3.

CENTRAL. f. m. El espíritu del centro, ò lo que está en su interior. Viene del nombre Centro. **Lat.** *Centralis*, *in.* **SANTIAG.** Arte léparatoria, lib. 1. cap. 3. Y si está el central, que ellos dicen en el agua, está la contraria del fuego.

CENTRAL adj. de una term. Cosa que pertenece al centro. **Lat.** *Centralis*, & c.

CENTRICAL. adj. de una term. Lo que pertenece al centro, ò se dirige a él. **Lat.** *Centralis*, & c. **Palom.** *Mus. Pict.* lib. 2. cap. 12. f. 5. Donde directamente la vista inmóvil venia a tocar la dicha superficie, con su radio central, ò exe de la pyramide óptica.

CENTRO. f. m. El lugar ò punto, que hace medio en alguna cosa, ò dista igualmente de sus partes, de suerte que qualquier linea recta, ò plano que passare por él, la divida en dos partes iguales: y así se dice Centro del circulo, ò de la cepheta, aquel punto que tiene esta calidad y centro de un lugar, lo que está mas en medio del. Viene del Latino *Centrum*, que significa lo mismo. **G. GRAC.** fol. 28. Imaginemos un centro de donde salen muchas lineas, y estas mientras mas se apartan del centro, mas distantes están entre sí; y mientras mas se llegan al centro, mas se juntan entre sí: y quando todas entran en el centro se hacen una misma cosa, y convienen en aquel centro y punto. **Noss.** *Empr.* 3. Admirable grandeza la de aquel arbol que vió en sueños el Rey de Babilonia, plantado en el centro, y extendidos por toda la circunferencia de la tierra sus verdoros. **VILLAMED.** *Obt.* *Poet.* fol. 179.

T los últimos puntos giran dentro

A terminar sus lineas en su centro.

CENTRO. Generalmente se llama así lo que está mas distante de la superficie: y tambien en qualquiera cosa, lo mas retirado, escondido, hondo, ò profundo. **Lat.** *Quod magis a superficie distat, vel proximum est centro.* **CALIST.** y **MARLIE.** *Ad.* 10. A ti, que los Cielos, mar, tierra, con los infernales centros obedecen. **JACINT.** *Poet.* pl. 216.

Tan metido en el centro,
que parece que hablaba desde adentro.

CENTRO. En la cifra es el punto en que está, según su situacion y figura, la fuerza del cuerpo.

CENTRO. En la espada en ángulo recto, es el nacimiento del brazo; y en el obúsulo, y agudo, la muñeca.

CENTRO. Translaticamente significa todo aquello que se desea, y apeteece: el blanco ò fin a que se alpira, sin cuyo logro no hai gusto, quietud, ni descanso. **Lat.** *Scopus.* **RIBAO.** *Fl.* **SAND.** *Ficil.* del ss. Sacramento. Solo Dios es el último fin de nuestra vida, y el centro de nuestra felicidad. **SOLD.** *Pind.* fol. 137. Porque como este era el centro de mis deseos, teniéndola por mia, injusto fuera apeteecer cosas tan accedidas. **GONG.** *Rom.* *Amor.* 24.

Ambiciosa de sus fines
jamás sale de su centro,
compitiéndose a sí misma,
siendo competidora y prómia.

CENTRO DE LA BATALLA. Vcale Cuerpo.

CENTRO DE LA GRAVEOAO. Es un punto, dentro ò fuera del cuerpo grave, tal, que si de él se suspende, ò se considera suspenso, conservará siempre el sobredicho cuerpo una misma situacion y equilibrio de sus partes. **Tosc.** tom. 3. pl. 267. **Lat.** *Cnjusque rei punctum medium.*

CENTRO DE LA HYPERBOLA. Es el punto que divide por medio al exe determinado: y es comun a dos hyperbolas opuestas, estando fuera de entrambas. **Tosc.** tom. 3. pl. 231.

CENTRO DEL XEFE. term. del Bláson. La tercera parte de la latitud del Xefe, que está en medio de los dos cantones. *Avil.* tom. 1. trat. 2. cap. 2. **Bulcar,** aunque sea en el centro de la tierra: ò sacar del centro de la tierra. Phrases ponderativas de exquisitas diligencias, que se prometen executar hasta hallar o encontrar alguna persona ò otra cosa. **Lat.** *Vlex ipsi visisribus serare quideis erure.*

Estár en su centro. Phrase que explica estar alguna persona bien hallada, sossegada, contenta, y gustosa. **Lat.** *Tranquilla voluptate perfrui.*

CENTURIA. f. f. Todo lo que se comprehende, ò número por el número de ciento, de adonde se deriva. Es voz puramente Latina *Centuria*, **MARIAN.** *Hist.* *Ep.* lib. 10. cap. 7. El año quarto de este siglo y Centuria de Christo 1104. fué desgraciado por la muerte de tres personajes muy grandes. **SAAY.** *Republ.* pl. 33. El centór que recibia los libros de humanidad, estaba muy aligido, cercado por todas partes de diversos comentarios, quéciones, anotaciones, escólios, observaciones, castigaciones, centurias y lucubraciones.

CENTURIA. En la milicia Romana se llamaba así la compañía de cien hombres. **Lat.** *Centuria.*

HUERT. *Job.* *Plin.* tom. 2. lib. 22. cap. 6. Alcanzando la primera centuria debaxo del gobierno de Castulo. **PELLIC.** *Argen.* part. 1. fol. 300. Los soldados de la guarda, tambien llamados, estaban por sus centurias y bandéras.

CENTURIO. f. m. Lo mismo que Centurion.

Tiene raro uso. **GONG.** *Rom.* *burl.* 3.

*Espiró al fin en sus labios,
y ella con semblante enxiuto,
que pudiera por ferino
acortar a un Centurio.*

CENTURION. f. m. El que venia a su cargo, y gobernaba la Centuria. Es del Latino *Centurio*, *ouis*. AMER. MOR. tom. 1. fol. 7. Lo cierto, y averiguado es, que se llamaba *Centurion* el que tenía cargo de una centuria. HUERT. sob. Plin. tom. 2. lib. 22. cap. 6. Pero haña este tiempo se ha dado solo a un *Centurion*, que fué Cneyo Petreyo Atinato en la guerra de los Cimbras.

CENTURIONAZGO. f. m. La Dignidad del Centurion. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario; pero ya no tiene uso. *Lat. Centurionatus*, vel *Centurionatus*, *us*.

CENZAYA. f. f. Muchacha de pocos años, destinada para traer en brazos alguna criatura. Tiene su origen del Vascuence, en cuyo Idioma *Cenzaya* significa esto mismo. Es voz usada en la Rioja. *Lat. Puella famula infantis gestatrix*.

CEÑAR. v. n. Hacer señas de desagrado poniendo ceño. Es voz de muy raro uso. *Lat. Subire aut indignati animi cultum ostentare*. PELLIC. Argen. part. 1. fol. 27. Pero imponiendo con escondidas señas, y con el ceñar de los ojos el silencio, avisaba a las criadas que reprimeñen las voces.

CEÑIDERO. f. m. Cinta, cordón, ò cuerda de seda, algodón, hilo, ò otra materia, con que se ajusta el cuerpo por la cintura. Viene del verbo Ceñir. Es voz antiquada. *Lat. Cingulum*, *Cinctarium*. CALIST. y MELIS. Ad. 6. O mi gloria y *ceñidero* de aquella angelica cintura. GUEV. M. A. lib. 1. cap. 41. Andaba siempre desabrochado, y el *ceñidero* medio floxo y caído. GOMAR. Hist. de Ind. fol. 16. Le dió un fayo de seda, una medalla y collar de vidrio, muchos farsales, espejos, tixeras, agujetas, *ceñideros*, camisas y tocadores.

CEÑIDOR. f. m. Texto de seda negra, de poco mas de dos varas y media de largo, ò fabricado en forma de red, con un botón grueso en cada uno de los dos cabos: y por remates unos pendientes retorcidos. Usáñle los Clérigos, Estudiantes y otras personas, que andan vestidos de hábitos largos, para ceñirse la forana abierta. *Lat. Cingulum*, *Zona*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 13. Cada *ceñidor* de red, de seda de Palstrana, labrado en esta Corte, y a quatro reales la onza. PIC. JUST. fol. 104. Con estas sin levadas se atemorizaron de modo, que sin capa, *ceñidor*, liga, sombrero, ni cuello, se fueron huyendo.

CEÑIDOR. Cinro hecho de ante, cordobán, pellejos, ò otra qualquier materia, de que se usa, para ceñir, ò ajustar el vestido al cuerpo. *Lat. Zona pellicea*. RIBAD. Fl. Sanct. Fiesta de la Nativ. de San Juan Bautista. Vestidos sus delicados miembros de un cilicio de cerdas de camello, y ceñido con un *ceñidor* de pellejos. MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 2. Volvió con pocos el General, vestido de una esclavina suelta sin *ceñidor*.

CEÑIDURA. f. f. Lo mismo que Ceñidor. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario; pero en este sentido no tiene ya uso, pues significa la accion de ceñir, ò el hecho ò efecto de estar ceñido.

CEÑIR. v. a. Rodear, estrechar, ajustar, apretar, la cintura, el cuerpo, el vestido, ò otra cosa. Este verbo tiene la anomalia de mudar la *e* en *i* en algunas personas de los tiempos presentes, como Yo *ceño*, *ceñes* tú, *ceña* aquel. Viene del Latino *Cingere*, que significa esto mismo. CALIST. y MELIS. Ad. 6. Mándame mostrar aquel santo cordón, que tales miembros fué digno de *ceñir*. LOR. DOROT. fol. 116. Quando sus hierros eran eslabones de mi cadena, y su mano argolla de crystal, que los *ceña*. ROR. AUSTR. Cant. 19.

El cuello le ceñió con lizo estrecho.

CEÑIR. Por extensión significa comprehendere, alcanzar, averiguar los límites de alguna cosa. *Lat. Complecti*. HORTENS. Mar. fol. 13. Y sin romper la tierra, poder *ceñirla*, escribie prodigio fuera. ANT. AGOST. Dial. fol. 41. Porque lo eterno es muy largo, y nadie lo *ceña*, ni comprende.

CEÑIR. Metaphoricamente vale lo mismo que rodear, cercar, circuncaval una cosa a otra. *Lat. Sepire*, *Cingere*, *Redimire*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 4. *Ceñida* el rio Tajo casi toda al rededor, que pasa acanalado por entre dos montes ásperos y altos. PIC. JUST. fol. 6. Que antes es el mote que *ceñe* el blasón de mi gloria, y adorna el selson y quartel de mis armas. GONG. Rom. Lyric. 3.

*Modestamente sublime
ceñe la cumbre un laurel,
coronando de esperanzas
al piloto, que lo cén.*

CEÑIR. Translaticamente abreviar, acortar, reducir a menos alguna cosa, que por si tenia mayor extensión. *Lat. Contrahere*. In *panca egerre*, *Pancis complecti*. HORTENS. Paneg. fol. 13.

Y sea la segunda que prometimos, para *ceñir* este cuidadoso discurso. LOR. Circ. fol. 304. Y así no he querido tomar alegoria ninguna, ni paraphrasticos, pues tiene mas dificultad *ceñirlos* a lo que suenan.

CEÑIRSE. Vale moderarse, refortmarse, acortarse en el gusto de familia, mesa, juego, ò otros desperdicios. *Lat. Parcisci se gerere*.

CEÑIR ESPADA. Phrase que denota andar alguna persona armada, trahiendo espada en la cinta. *Lat. Ense muniri praecingi*. CALIST. y MELIS. Ad. 12. Allí, allí, contra los hombres como vosotros, con los que *ceñen espada*, mostrad vuestras iras. GUEV. Menosprecio de Cort. cap. 2. Al que es inclinado a *ceñir espada*, muy mal se le asienta la espada.

CEÑIR LA ESPADA. Phrase con que se explica haver armado, ò armar a alguna persona, poniéndole al lado la espada, que antes no usaba, ni trahia. *Lat. Gladii praecingi aliquem inaugurare*. NIEREM. Discr. lib. 4. cap. 13. Qué dixéramos, si un Rey, que por honor a un soldado le armase de Caballero, y *ceñisse* de su misma mano la *espada*, y acabado de *ceñirla*

Mm la

la desvenajasse el soldado y le mataste? Solis, Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 24. Y *cithendole la espada*, que ganó por sus puños, le dexó confirmado en la opinion de valiente. CALDER. Com. Las manos blancas no ofienden. JORN. 1.

*Espada no me permite
traber, siendo así que la espada,
à los bombres como yo,
se ha de ceñir con la faja.*

CENIR LA PLAZA. Lo mismo que sitiar, ò cercar alguna Plaza. Lat. *Obsidere urbem*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 15. Salieron de Mexico innumerables Canóas, que *citheron* por ambas partes la calzada. BAREN, Adic. à Marian. año 1658. *Pasó à ceñir la Plaza* echandola el cordón, que gyraha tres leguas. RUF. Aultr. Cant. 10.

*El orden que había de combáte,
Era, que todo el Pueblo se ceñiese.*

CENIDO, DA. part. pass. del verbo Ceñir en todas sus acepciones. Lat. *Præcinctus*. *Obsessus*, & *um*. PART. 1. tit. 4. l. 20. Que traya fierro *ceñido* en el brazo, ò en el cuello. HORTENS. Panceg. fol. 1. Dilatando à lucas su Magestad, que *ceñido* à la brevedad de una Hostia en el Sacramento.

CENIDO. Se llama tambien todo animal que es de linage de mosca ò hormiga. Lat. *Insectum*, & *LAG.* Diof. lib. 2. cap. 76. Muere tambien (la abeja) untada con un poco de azeite: lo qual es común y ordinario à todos los animalcjos *ceñidos*.

CENIO. f. m. Demonstracion, ò señal de enojo, y enfado, que se hace con el rostro, dexando caer el sobreccejo, ò arrugando la frente. Lat. *Supercilium*. HORTENS. Panceg. fol. 154. Que à un pie cruzan las clemas, orro le desarma el *cenio*. LOP. Dorot. fol. 114. Con menos *cenio*, Celia, que yo no tengo causa para guardarme de ti. SART. P. Suar. lib. 2. cap. 4. Elpcrando que con la resolucion de tan Supremo Tribunal quedarían desarmados los rigores y los *cenios* de uno ò otro Macistro, en quien el zelo havia pasado à ser porfia.

CENIO. Metaphoricamente se llama así lo descapable, desagradable, enfadado, ò triste de qualquier cosa que tenga alguno de estos defectos. Lat. *Cuiusque rei aspectus luctuosus, tetricus, fuscus, ater, terribilis*, &c. QUEV. Mus. 9. Poem. à Christo resuscitado. O. 6.

*Ten el alto silencio mudo, y ciego
Descansaba en los campos el ganado,
Sobre las guardas con nocturno cenio,
Las borras negras derramaron sueño.*

CENOSO, SA. adj. Cosa perteneciente al cenio. Lat. *Tetricus*. *Fastidiosus*, & *um*. HORTENS. Panceg. fol. 206. En prometerme del consuelo dulce de los amigos el aplauso *cenoso* de los emulos.

CENUDILLO, LLA. adj. dim. de Ceniudo. Lo que tiene algo de cenio. Lat. *Fastidiosulus*. HORTENS. Mar. fol. 13. El rostro de Dios igual, de quien se copian las seguridades, fangado à pucheruelos, entre *cenudillo* y tierno, bañado en llanto.

CEÑUDO, DA. adj. Lo mismo que Ceniudo. BRAV. Benedic. Cant. 3.

Ciega, ceniuda, triste, y enlutada.

CEPA. f. f. Parte del tronco de qualquier arbol ò planta, que esta dentro de la tierra, y es la primera que por medio de las raizes que tiene unidas, recibe de la tierra la humedad ò xugo necessario, para conservacion y aumento de la vida vegetal. Es voz Arabe de *Chip*, que (segun el P. Guadix) lignifica Cepa, con la corrupcion de suprimir la *b*, y mudar la *e* en *a*, añadida la *s* en el final. Lat. *Stirps*, & *Acosor*. Hist. Ind. lib. 4. cap. 21. De la *cepa* del Platan van siempre brotando pimpollos, y quando uno acaba otro comienza à nacer.

CEPA. Se llama por significacion famosa la Vid, de donde brotan los sarmientos. Lat. *Vitis*, & *um*. Menosprec. de Cort. cap. 5. Los que moran fuera de la Aldea no tienen manojos que guardar, ni *cepas* que quemar, ni uvas que colgar, ni vino que beber, ni aun arroje que gastar. HERR. Agricul. lib. 2. fol. 41. Son uvas, que hacen las *cepas* altas, à manera de alvillas.

CEPA. Lo mismo que tronco de la familia ò linage. Lat. *Stirps gentilitia*. CASTILL. Hist. de Sant. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 2. Todos los sobredichos señores Caballeros y Ricoshombres Guzmanes, demás de ser parientes entre sí y de una *cepa*, tenían en Caleruega casas, vassallos, hacienda y heredamientos havidos de sus Padres ò Avuelos. MARIAN. Hist. Esp. lib. 11. cap. 5. Thomas, Conde de Mauriena, *cepa* de los Duques de Saboya, tenía una hija, por nombre Beatriz, que caso con este Don Ramon, Conde de la Proenza. Oña, Postrim. lib. 1. cap. 10. disc. 3. Por esto se llama Christo Tronco y *Cepa* de David.

CEPA. El primer fundamento de los machos, colonas, u arcos de algun edificio, y de otras cosas. Lat. *Fundamentum*. *Substructio*, & *em*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 12. cap. 19. El Alcazar del Rey y su Casa esta à la parte de Poniente cercada con su muro particular, y una puente muy hermosa puesta sobre el rio, cuya *cepa* comienza desde la Iglesia mayor. SAAV. Coron. Gor. tom. 2. Vid. de Don Ordoño I. Se postro el toro delante de él y le rindió sus armas, dexando en las manos del Prelado, desafiadas de la *cepa* las haistas.

Hombre de buena cepa. Phrasé con que se explica el origen, principio, y ascendencia de alguna persona, con alusion à la cepa: porque al modo que de ella brotan los sarmientos, así tambien al pie del arbol genealógico se pinta la persona principal, que procreó la familia, dandola nombre, y honor especial. Lat. *Ingenius stirpis satius*. QUEV. Cuent. Havia un hombre muy cabal y machucho, que dizque se decia Menchaca, de muy buena *cepa*.

CEPEA. f. f. Planta semejante à la verdolaga pero tiene la raiz mas delgada, las hojas mas negras, y abultadas, y los tallos muy derechos. Nace en los huertos, y tambien en las orillas del mar. Lat. *Cepaea*, & *LAG.* Diof. lib. 3. cap. 162. *Cepta* en Griego no quiere decir sino Hor-

Hortense y así se llamó *cepia* esta planta, por que nace en los huertos.

CEPEJON. f. m. Lo mas recio, fuerte, sólido y abultado de lo último de qualquier rama delgada del arbol. Puede venir del nombre *Cepa*, por la semejanza que tiene con ella. Lat. *Ramus robustior & cavitatis defrastrum*. CHRON. DE S. FERN. cap. 20. Desgajó de una oliva un verdugón con su *cepjón*, y con aquel se metió en la batalla... e hizo allí con el *cepjón* tales cosas, que con las armas no pudiera hacer tanto.

CEPHALICA. f. f. Vena superior del brazo, llamada por esto de la cabeza. Es voz anatómica. Martin. Anat. Compend. Lar. *Cephalica vena*.

CEPHALO-PHARINGEOS. f. m. Músculos, que levantan la pharinge, que es el conducto de la comida. Es voz Anatómica. Martin. Anat. Compend.

CEPHO. f. m. Animal especie de mona, muy variado de colores (por lo que algunos le llaman Cepo, del Griego Kypos) del tamaño de un perro podenco, a quien se da algun aire en ojos y hocico. El color de cabeza y lomo hasta la cola, encarnado muy encendido, mezclado de pelos dorados, repartidos con orden: el cuello blanco rayado de dorado, el pecho y manos blancas sin mezcla: en los pechos dos tetas de color cereleco como manzanas medianas: el vientre blanco, los pies negros, la cola larga y encarnada. Lat. *Cephus*. HUERT. sob. Plin. lib. 8. cap. 19. en el texto. En los mismos juegos se vieron otros animales trahidos de Eriopia, que llaman *Cephor*. Y en la anotación: Escribeámos lo que se sabe del *Cepho*, el qual es llamado de algunos Cepo, o Cebo, y de otros Ceifo, o Chibor.

CEPILLO. f. m. Instrumento de carpinteria, hecho de un zoquete de madera, con quatro esquinas y caras iguales, y en la que ha de ludir con la materia que ha de labrarse, tiene una abertura estrecha y atravesada, que vá ensanchando hasta la cara de arriba, y en ella embutido y acufado un hierro acerado, con su corte muy sutil, que sobrelle un poco, para limpiar, raspar, o alisar la madera por donde se pasa. Puede venir del nombre Cepo. Lat. *Runcina levior, Runcina terforsis levigatioris*. MANER. Apolog. cap. 12. Con uñas de hierro arais los coitados de los Christianos; pero mas briosamente andan sobre los hombres y miembros de vuestros Dioses las fieras, las azuelas, los escóbolos, los cepillos y las escofinas. HORTENS. Mar. fol. 155. Es menester cortar el madero con la sierra, igualarle a la azuela, alisarle al cepillo, disponerle al escópolo. VALDIV. Vid. de S. Joseph, Cant. 12. Oct. 83.

Tenazas, sierra, cartabón, martillo,
Cepillo, escópolo, clavo y barrina
Junta Joseph, y llama el esportillo
Del fiel sustento de la pobre cerna.

CEPILLO. Limpiadera con que se quita el polvo, y limpian los vestidos, hecha de manojitos de cerdas, metidas y apretadas con cola en unos agujeros, executados a proporcion en una tabla o zoquitillo, de calidad que queden igua-

Tov. 11.

les las cerdas. Por el revés se suele aforrar en guadamacil, u otra cosa. Lat. *Scopula vestitaria*. PRAGM. DE TASSAFIO de 1680. fol. 16. Cada *cepillo* fino no pueda pasar de ciento y dos *maravedis*.

CEPO. f. m. Prision de dos vigas gruesas, con varios agujeros a trechos, hechos a la medida de la garganta del pie: en los quales metiendo la pizna el reo, y cerrando las vigas, queda asegurado de forma que no puede escapar. Viene del Latino *Cippus*, que significa esto mismo. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Romualdo. Por el gran zelo de su salvación le puso de pies en un *cepo*, donde le ruvo muchos dias. CERV. Nov. 1. pl. 51. Fue luego a la carcel, y entró en el calabozo... hallóle con entrambos pies en un *cepo*, y con las espaldas en las manos.

Cero. Prision de un tronco, poyo, u mástil recio; y muy pesado, hecho de madera o piedra, y embutido en la tierra con unas argollas de hierro fuertes, para anarrar a ellas los presos con cadenas. Lat. *Cippus bami infixus*.

Cero. Trampa para coger lobos, u otros animales. Hácete de varios modos; pero el mas común, es de dos zoquetes recios de madera, unidos con bisagras de hierro, u otro mucho mas recio, armados de puntas tambien de hierro, los quales se dexan abietos, contentidos de un poquito de pellizo, que llaman *Pitezna*, el qual al mas le e tacto se dispara, y al mismo tiempo se doblan los muelles, que antes estaban comprimidos, juntándose con gran fuerza los dos zoquetes, atravesando con las puntas de hierro lo que cogen en medio. Lat. *Materia machina interceptandi ac praedandi feras, quam cippam vocant*. REY OR. lib. 7. tit. 8. l. 6. Ordenamos que ninguno sea osado de armar *cepos* grandes en los montes con hierros, en que pueda caer offo, ni puerco, o venado. ESPIN. Arr. Ballest. lib. 2. cap. 34. Asimismo los matan con un instrumento que llaman *cepo*... y mientras mas el lobo tita, mas se apricta: y es tan mal animal que ha succedido muchas veces cortarle el brazo con la boca, y dexarse en el *cepo*, y irse.

Cero. Arquillo, o caja hecha de madera, de piedra, u de otra materia, con su cerradura, y una abertura estrecha en medio de la tapa, quando pueda caber por ella una moneda, la que se pone en las Iglesias, Cementerios, y tambien en las calles debaxo de alguna Cruz, o imagen: y a veces se encaxa en las paredes para mayor seguridad. Sirve de que se eche alli limosna para el fin que está dedicada. Lat. *Stipis cogenda cippus, vel sigillum*. GUEV. Epist. al Abad de Monferate, pl. 159. A la puerta estaba la imagen de un idolo a do besafien, tenían alli un *cepo* grande a do ofreciesen, y hecha una casa a do posassen. PIC. Just. fol. 6. Queriéndola labrar para sacar de ella un mortero para hacer salas de viandantes, facó de ella un *cepo* de limosna.

Cero. Instrumento de madera, con que se amarra, y afianza la pieza de artilleria en el carro. Lat. *Ligamen materiarium, quo antea tormenta*

Mm 2

car-

carris vincuntur. RACON. DE IND. lib.9. tit. 36: L30. Seis piezas de hierro gruesas.....bien cabalgadas de *cepos* y batidores.

CEPO. Translativamente significa tormento, embarzo, prisión del ánimo, libertad, sentidos y potencias. Lat. *Compes, dis. PELLIC.* Argen. part.2. cap.8. Que son los *cepos*, grillos y cadénas, con que ahorrja nuestro ánimo, maniat y aprisiona todo fu poder.

CEPO. Translativamente significa tambien trampa, red, ò alicchianza, en que alguna persona se ve enredada, ò cogida. Lat. *Discipula.* ALFAR. pl.356. El demonio.....contra las caías y ánimos conformes arma *cepos*, y tiende redes, con todo secreto y diligencia, para hacer como desea, el daño posible.

CEPO DEL ANCLA. El mádero que se le pone al hasta junto al arganeo, para que alguna de las uñas prenda, y agarre el fondo. Es voz náutica. Vocabul. marit. de Sev.

CEPOS QUEDOS. Phrase familiar con que se dá à entender à alguna persona se sosiegue, aquiete, y no haga mala obra à otro. Lat.

Quiescat & recedat bine procul rumor.

Vel

Lingum teneto cautus, beus hospes, file.

CERV. QUIX. tom.2. cap. 23. *Cepos quidos*, dixe yo entonces, señor Don Montelinos, cuente vuestra merced su historia como debe.

CEQUÍ. Vease Zequí.

CERA. f. f. Liqueur, xugo, ò substancia de las flores y plantas olorosas, chapada por las abejas, que la vuelven à producir, transmutada en una materia como hojilla, ò calcarilla delicada y seca, con que labran su habitacion en panales, con multitud de nichos, ò casillas muy pequeñas, en que fabrican la miel, se guarecen, anidan, y procrean: la qual facada de las colméas, y separada de la miel, se cuece, purifica, y perficiona, así para elevarse à lucir delante de Dios Nuestro Señor, como para otros varios usos. Es voz puramente Latina *Cera.* LAG. Diof. lib.2. cap.76. La primera cosa, que las abejas hacen, después de embetunado muy bien el corcho, es fabricar los panales de *cera*, formando en ellos sus nidios.....cogen ordinariamente la *cera* de las odoríferas flores. HERR. Agricult. lib.5. Prol. No curo decir las loas de las abejas, por no ser prolixo.....dexan calta, y nos dan un tan excelente liquor, como es la miel y *cera*.

CERA. En la antigüedad era la hoja, ò plana en que se escribía: porque antes de descubrirse el papel, se enceraban lienzos ò tablas, y en ellas se escribía, grabando con una punta sutil los caracteres en la *cera*. Lat. *Cerrata tabula.* HORTENS. Mar. fol.155. Pero, ò gran Sacramento! apenas formó la pluma, ò estylo el nombre de Juan en la *cera*, quando se le desató à Zacharias la lengua.

CERA. Por semejanza. El excremento sutil, que sale de los oídos, y cuajandose en su orificio, parece à la *cera* en lo blando y pegajoso. Lat. *Sordes aurium.* FR. L. DE GRAN. Symb. part.3. cap.31. Tambien se proveyó de remedio, para que si algun animalillo quisiese entrar en

él, se embarazase en la *cera* de los oídos como en liga. HORTENS. Mar. fol. 271. Una de las señales mortales del enfermo es, quando la *cera* de los oídos se endureza.

CERA. Metaphoricamente se llama así todo lo que es suave, blando, tierno, docil, flexible y facil. Lat. *Quod linc est & molle.* HORTENS. Páneg. fol.292. Mas hai villanos mas que el hierro, nosotros mas que él duros, si mas que la *cera* fáciles. GONG. Rom. amor.28.

*Habíste mi amor
falsa por extremo,
las palabras *cera*,
las obras *ácera*.*

CERA AMARILLA. La que se dexa con este color pero curada y labrada, para que pueda servir en los ministerios à que se aplica, que por la mayor parte son entierros y honras funerales. Tambien se le suele dar el color verde, roxo y negro para ciertas funciones. Lat. *Cera fúnea.* RECON. lib.7. tit.18. l.7. Y la *cera amarilla*, que se labrare sea bien hundida. LAG. Diof. lib.2. cap.75. La *cera*.....háciese blanca lavándola, así como *verde*, si se mezcla con cardenillo, roxo con bermellón, y finalmente *negra* con el hollin de la res, ò con papel quemado.

CERA BLANCA. La que está ya labrada y curada, haviendosele quairado el color amarillo que saca del panal, lavándola, y executando otras diligencias, por cuyo medio queda proporcionada, para servir en los usos à que se quiere aplicar: como velas, ò bugias, hachas, y otras cosas. Lat. *Cera candida.* RACON. lib.7. tit. 18. l.7. Otrofi ordenamos, y mandamos que toda la *cera* que se labrare *blanca*, que sea bien curada la dicha *cera blanca*. LAG. Diof. lib.2. cap. 75. La *cera* tira por la mayor parte de color amarillo; empero hácese *blanca*, lavándola.

CERA DE LA CALLE. Vease *Acéra*.

Escribir en *cera*. Ademas del sentido recto significa olvidar se uno del beneficio recibido. Lat. *Cera inscribere.* SAAV. Empr.46. El hombre *escribe en cera* los beneficios, las injurias recibidas en mármol, y las que hace en bronce.

Hacer de algúno *cera* y pabilo. Phrase que explica la docilidad de algúna persona para dexarse reducir à que haga lo que se pretende, ò desea. Lat. *Ad nutum proprium aliquem trahere, devincire.* OHA. Postum. lib.1. cap. 10. dife. 1. A Señor, que esto es demasiado, que es *hacer de vos cera y pabilo*. QUEV. Cuent. Púfote el bribón mas colorado que unas brasas, y dixo, que llevado por bien *barian del *cera* y pabilo*.

No hai mas *cera* que la que arde. Phrase muy usada, para significar la necesidad en que se está y que consumido lo que se vé presente, no queda mas de que echar mano. Lat.

*Tota ardet, & non alia restat hic *cera*.*

No quedar *cera* en el oido. Phrase que pondrá la pobreza y miseria à que han reducido à algúna persona, estafándola de suerte, que no le ha quedado nada de quanto renia. Lat. *Omni re familiari destitui.* CALIST. y MALIB. Act.12. A tres tales agujones no se quedará *cera en el oido*.

Ser alguno hecho de *cera*. Phrasé con que se explica que alguna persona es de condicion suave, docil y flexible. Lat. *Tranquillo & miti ingenio esse*. Que v. Cuent. Dándole una moza como mil relambres, hija de sus Padres, mas rubia que las candelas, que no sabe lo que se tiene, *uecha de cera*, que le viene de molde, y hácese de pencais?

CERAPEZ. f. Mezcla de cera y pez. Sirve para emplastos, y tambien para encerrar cuerdas de hilos, porque cortan mejor quando se confiere con ellos, y se preserven las puntadas de la corrupcion, que ocasiona el agua. Usan de este ingrediente los Zapateros de nuevo, que llaman Maestros de obra prima, para encerrar los hilos con que cosen los zapatos. Lat. *Pissoceros. Ceramentum*. Vaseo. Agon. punt. 6. cap. 7. Llevaban unas hachas encendidas..... que tenian mas pabillo que cera, *o cerapiz*.

Quien dice *cerapiz* miente alguna vez. Quien dice *pez* y *azeite*, ninguna miente. Refr. que denota, que los que tienen obligacion de usar para sus obras de la mezcla *o* masilla de cera y *pez*, como los Zapateros de nuevo, algunas veces la adulteran, echando azeite en lugar de cera, con que sale la obra falsa, porque salran las puntadas, *o* se pudren presto; pero los que han de usar de la *pez* y el *azeite*, nunca en lugar de este echan cera, porque les saldria mas cara la mezcla, como á los otros les sale mas barata. Lat.

Lucrosa caufa aptissima est mendacii.

CERASTA. f. f. Serpiente llamada comunmente Cerafite. Comend. Job. las 300. fol. 86. *Cerasta* es un género de serpiente, que tiene en el cuerpo cuernos eminentes.

CERASTE, o CERASTES. f. f. Serpiente semejante á la víbora, de la qual se diferencia en tener dos cuernecillos. Es larga de un codo, y de color de arena. Por la cola levanta en alto las escamas, y por el vientre las tiene en tal disposicion, que quando vá arrastrando por el suelo forman un sonido á manera de silbo. Nunca anda derecha, sino de lado: su movimiento es tardo; pero suple con la astucia la falta de ligereza: esconde en la arena, dexando solo descubiertos los cuernecillos, que menéa blandamente, y acudiendo á ellos, por parecer gosinos, algunas aves, y otros animalitos pequeños, luego que los tocan quedan muertos á la fuerza de su ponzoña. La mordedura es tan venenosa, que ocasiona gravísimos accidentes, porque la parte mordida se hincha, endurece, y llena de postillas, echando la herida materias de diversos colores: pierde el juicio el paciente, turbasele la vista, encogenfele los nervios y muere, si no se acude instantaneamente con el remedio. Lat. *Cerastes*, var. LAO. Diosc. lib. 6. cap. 51. Hinchase la parte mordida de algun *ceraste*, y parandose mas dura, hinche de ciertas postillas. VALER. Chron. part. 1. cap. 6. Es otra serpiente en aquellas partes llamada *Cerastes*, de maravillosa grandeza, que tiene ocho cuernos en la cabeza. HERR. Job. Plin. lib. 8. cap. 23. La *ceraste* llamada de los Hebreos *Sesepithon*, y de

los Griegos *Cobrafit*, el qual nombre le dan tambien los Latinos, es una serpiente muy semejante en el cuerpo á la víbora. ROX. Com. El mas improprio Verdugo. JORN. 1.

..... *Quis apud*
nació con tanto veneno,
ni qué africano cerafite?

CERASTICO, CA. adj. Cosa perteneciente á la serpiente cerafite. Lat. *Cerasticus*, a, um. VI. LAV. Mosch. Cant. 8. Oñ. 15.

En viendote llegar saltará al momento,
Hirizando el cerastico capite.

CERATO-GLOSO. f. m. Músculo, que mueve la lengua al lado. Es voz anatómica. Martin. Anaton. Compend.

CERBATANA. f. f. Cañón de madera, hoja de lata, *o* otro metal, de un dedo de hueco, y media vara de largo, que sirve para despedir, *o* tirar con inpetu, por la una punta *o* extremo los bodóques, *o* otra cosa que se encaxe en él: lo que se executa soplando con fuerza por la otra punta, *o* metiendole por ella un palo, que le rempuje, y haga saltar. Viene del Latino *Terebra*, que significa Barrena, por estar hueca *o* barrenada, por lo que se dixo Terebratana, de aqui corrompido Cerbatana, y ultimamente Cerbatana, por ser mas facil su pronunciación. Lat. *Fistula. Tubus*, i. Rur. Apophthegm. fol. 230.

T tirar por cerbatana,
Garbanzo, china, y bodóque.

CERBATANA. Cañón de madera, *o* de otra materia, para hablar por á los sordos, y tambien en secreto, sin que oya las palabras otra persona, que aquella á cuya oreja se aplica: porque contentiendose dentro la voz, penetra con vehemencia el órgano del oído, y no esparciendose por el aire, no se percibe por otro sugeto, que aquel con quien se habla. Haciendole tambien muy largas para hablar desde lejos. Lat. *Tubulus. Stenotremus*. ARGENS. Maluc. fol. 19. Con este acompañamiento llegó á visitar al Rey, en cuya presencia le hablo su Secretario por una *cerbatana*.

CERBATANA. Espécie de culebrina, de muy poco calibre, que por ser casi de nungun provecho no se usa ya en buenas fundiciones. TOSC. rom. 5. pl. 45. Lat. *Fistula ferrea jaculatoria*.

CERBATANA. Translaticamente. Todo lo que es hueco, estrecho, y largo. Lat. *Tubulatus. In tubulum canui*, a, um. JACINT. POL. pl. 218.

Zampuzados en dos curvas
del tallo de cerbatanas,
tan angostas, que la vida
mira en ellas puesta agatada.

CERBATANA. Metaphoricamente significa alguna vez la garganta; pero en esta acepcion solo es usado en lo Poetico. Lat. *Collum*. GONG. Rom. bur. 3.

De plata bruñida era
proporcionado cañuto,
el órgano de la voz,
la cerbatana del gusto.

Hablar por *cerbatana*. Phrasé, que además del sentido recto, denota que alguna persona pronuncia hueco, *o* con algun trabajo, *o* que se

explica por medio de otro fúgeto. Lat. *Elata voce O' rotunda ore loqui*. vel *Difficili admodum nisi verba expromere*. vel *Personata voce atque ore verba effutire*. PIC. JUST. fol. 36. Que de él a sus titeres solo havia diferencia de hablar por cerbatana, ò fin ella.

CERBELO. f. m. Lo mismo que Cerebello. Vease. Lat. *Cerebrum*. CARV. QUIX. rom. 2. cap. 22. Sin andarlas mendigando de nadie, ni lambicando (como dicen) el *cerbello*, para facerlas conformes à sus deseos. QUAY. MUL. 6. Son. 66.

*Su coherilla tiene qualquier mosca,
Sombra, aunque poca, luce qualquier pelo,
Respejete del caso, y del cerbello,
Que tema nadie catadura bosta.*

CERCA. f. f. Todo lo que se pone al rededor de alguna cosa, como rãpia, vallado, muro, dentro de lo qual se contiene alguna heredad, Lugar, Ciudad, ò otro sitio, para su guarda, division, ò señalamiento. Lat. *Sepimentum*, i. FEEN. JUZO. lib. 8. tir. 3. l. 9. Si alguno ha viña, ò prado, ò lugar en que ha fruto, ò pasto, è por ventura ficiet *cerca* arredor. DOCTR. DE CABELLER. lib. 1. fol. 33. La *cerca* non quiere al decir si non cosa que cerca todo en derredor. HORTENS. Mar. fol. 84. Al semblante de Dios se ha movido la tierra..... que hace *cercas* de aguas los peñascos, que son naturales depósitos de la lumbre.

CERCA. Lo mismo que Cercania. Tiene uso esta acepcion en la Pintura. Lat. *Vicinitas*. *Propinquitas*, *atq.* SIEGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 2. disc. 5. Qué matices dàis, y qué colôres i qué claros, y qué obscuros, qué *cercas*, y qué lejos descubris en ella tan vãrios y tan hermôlos, JACINT. POL. pl. 144.

Dândote sus reflexos

Un falso cerca, bueno para lejos.

CERCA. Se uso antiguamente por lo mismo que Cerco en el significado de alledor, ò sitio. Lat. *Obsidio*. VILLALZ. Chron. del R. D. Al. el Oncen. cap. 68. El Rey estando en aquella *cerca* de sobre Escalona, vinieronle alli mensajeros, que le enviaba el Rey de Portugal. SANTILL. Proverb. Introduc. Ni fallaremos, que Annibal dexasse la passada de los Alpes, ni la del Rhodano, ni despues las *cerreas* de Capua, y de Taranto y de Nola..... por huir, y apartarse de los trabajos temporales.

CERCA. adv. de lugar y tiempo. Presto, luego, en breve, proximately. Es del Latino *Circa*, que significa esto mismo. VILLALZ. Chron. del R. Don Al. el Oncen. cap. 49. No catando los que estaban en aquel calliço quan *cerca* estaban del Rey. RIBAD. Soliloq. de San Agust. cap. 1. Está *cerca* en mi ánimo, *cerca* en mi corazón, *cerca* en mi boca, *cerca* en mis orejas, y *cerca* en mi socorro: porque estoi herido de amor, y sin ti muero, y acordindome de ti resuscito. MARM. Descripe. lib. 7. cap. 5. Y se siembra alguna cebada y mijo, y algun azeite, de unos olivares que tienen *cerca* de la Ciudad. SANONV. Hist. de Carl. V. lib. 1. §. 46. Finalmente se dió à la Ciudad un breve asfalto, dia de Santa Cathalina del mismo año: y por ser yá *cerca* de la noche, no oñaxon entrarla. ESQUI. Rim. Rom. 7.

*Sentóse cerca de Antón:
en mal parará la fiesta,
que cerca está de sentirse
la que tan cerca se finta.*

CERCA. Vale tambien lo mismo que Acerca, en quanto, por lo tocante, por lo que mira, respecto. Lat. *Circa*. QUAD. Super. RECOR. lib. 9. tit. 10. l. 1. Que sean válidas, y les sean guardadas para siempre, en todo lo en ellas, *cerca* de lo suyo dicho contenido.

Tocar de *cerca*. Phrase con que se explica, que alguna persona tiene parentesco próximo con otra. Lat. *Proximiori affinitate cognatum esse alieni*. MARTAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 11. Defecaba pues concertar los que tan de *cerca* le tocaban en parentesco. QUAY. M. B. Los Privados de los Reyes nada han de tener mas lejos de si, que à los que les *tocan* mas de *cerca*.

CERCADO. f. m. Jardin, huerto, ò otro lugar cerrado, ò cerrado con rãpias, ò otra cosa, para su resguardo. Lat. *Conseptum*, i. GOMAR. Hist. de Ind. fol. 10. Al pie de aquella misma torre estaba un *cercado* de piedra y cal, muy bien lucido y almenado. GONG. Canc. l. 1.

Niego estos quicios, niego la cultura

De esse breve cercado.

CERCADOR. f. m. Verbal del verbo Cercar. El que cerca. Lat. *Obsessor*. COMEND. sob. las 300. fol. 57. Mas parecia estar el cercado, que no lèt el *cercador*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 183. Tenian tambien otra falta grande los *cercadores*, que la tierra toda por allá es muy seca y falta de agua. SAAV. Coron. Goth. Vid. de Uvanga. Hacia animosos y resueltos à los cercados, como obstinados y temerarios à los *cercadores*.

CERCADURA. f. f. Moldura, filéte, ò otra labor, con que se labra la madera, para adornarla, ò ponerla vistosa. Lat. *Tormenta insculptura vel calatum operi*. RECOR. lib. 9. tit. 22. l. 2. De qualquier cosa de madera labrada que fuere nueva..... no pague derecho alguno al dicho almozarifazgo, quier lleven algunas guarniciones, ò *cercaduras*, ò no las lleven.

CERCANAMENTE. adv. Proximamente, à breve distancia, à corto espacio. Trahe cita voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Proximi*. TOST. Quest. cap. 5. Otrosi Dios se hovo à ello mas *cercanamente* por el, faciendo milagros, è dindoles beneficios, los quales à otras gentes no facia.

CERCANDANZA. f. f. La accion de andar cerca, ò acercarse à alguna cosa. Es voz antiquada compuesta de Cerca y Andanza. Lat. *Circumitio*. *Appropinquatio*. MEN. Coron. fol. 15. Y aquesta *cercandanza* no se entiende aqui por el estilo de las coplas: mas porque acercò el historiador à hablar de aquella fuente.

CERCANIA. f. f. Proximidad, vecindad, corta distancia de una cosa à otra. Lat. *Propinquitas*. *Proximitas*. *Vicinitas*. HORTENS. Paneg. fol. 107. Descubriendo mas la hermosura del campo, con la *cercania*, la fealdad del cadáver. COARJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 39. Pues una y otra se vivifican con las obras: y sin ellas una y otra se ponen en *cerca*: con el vicio.

CER-

CERCANIDAD. f. f. Lo mismo que Cercanía. Trahe esta voz Nébrica en su Vocabulario; pero no tiene uso.

CERCANIDAD. Proximidad en sangre, ó parentesco. Trahe esta voz Nebrica en su Vocabulario; pero no tiene uso. Lat. *Propinquitas*.

CERCANO. NA. adj. Lo que está cerca. Lat. *Proximus*. *Vietnus*, a, um. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 178. No se puede bien saber, qué lugar fuese; aunque se vé claro que era muy cercano de por allí. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 1. Testifica que por todas las partes cercanas del mar, España es la mayor y mas fértil de todas.

CERCANO. Vale tambien por analogia, próximo, allegado, y en cierta manera unido en sangre, amistad, amor, benevolencia, &c. y así se dice: Es pariente muy cercano. Lat. *Proximus*. *Propinquus*. *Adharenti*. SANTILL. PROV. 341. Dice Catón: Yo pienso que la primera virtud es refrenar la lengua, que aquel es cercano a Dios, que sabe callar con razón. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 3. cap. 26. Todavía predicaba Jesús, quando María con sus deudos mas cercanos llegó al concurso.

CERCAR. v. a. Rodear, circunvalar alguna cosa, con vallado, sero, ríapla, muro u otra materia, de forma que quede cerrada, resguardada, y dividida de otras. Este verbo tiene la anomalía de los acabados en *car*, y se forma del nombre Cerco. Lat. *Sepire*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 15. Mas ellos, cortada la piel en correas muy delgadas, con ellas *erraron*, y rodearon tanta tierra, que pudieren en aquel sitio hacer, y levantar una fortaleza. MENO. GUERR. de Gran. lib. 1. num. 1. *Cercando* con un cuero de buey cercenado, el sitio donde ahora está la Ciudad.

CERCAR. Sitiar, asediado, cernir, circunvalar alguna Villa, Ciudad, Plaza, Fuerte, u otro sitio, cerrándole de calidad que no le pueda entrar bastimento ni socorro. Lat. *Obsidere*. PARTID. tit. 6. l. 52. Pero si acaeciese que Moros u otros que fuesen enemigos de la Fé *cercaresen* alguna Villa o Castillo, en tal razon como esta non se deben los Clerigos excusar que non velen e non guarden los muros. VILLALZ. Chron. del R. D. Alé. Oncen. cap. 67. Por dar a entender a los del Reino, que si el Rey le *cerca* una Villa, que le *cerca* el otra. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 183. Y á no quedaba en el Andalucía Lugar que fuese tuvielle por Pompéyo, fino era Olluna, y á esta la fué a cercar Quintero Fabio. MARIAN. Hist. de Esp. lib. 1. cap. 15. Pasó en Egypto con la fuerza del ejército, *cerro* la Ciudad de Pelucio, que antiguamente fué Heliópolis, y al presente Damiatá.

CERCAR. Translaticamente vale rodear, estrechar, asisitar, acompañar algunas personas á otra, por cortejo, simulacion, u otro fin. Lat. *Stipare*. *Cingere*. SANTILL. PROV. 315. E Boecio dice: Que los que se *cercan* de gente de armas temen aquellos, á quien con las armas espantan. QUEV. M. B. Entró César en el Senado, y luego le *cercieron* todos, fingiendo querian consultarle algunos negocios.

CERCAR. Metaphoricamente se toma por afligir, angustiar, no permitir alivio, ni desahogo al dolor, ó á la pena. Lat. *Opprimere*. RUS. AULR. Cant. 2.

Con áspera pasión, y rigurosa
Otras desaventuras le cercaron.

CERCADO. DA. part. pass. del verbo Cercar en todas sus acepciones. Lat. *Obsessus*. *Septus*. *Oppressus*, a, um. SAAV. CORON. Goth. tom. 1. año 674. La estimacion del honor, y la última desesperacion hacian animosos y resueltos á los *cercados*. BARR. GUERR. de Franc. lib. 11. pl. 452. Reducidos á semejantes angustias los *cercados* elebrieron al Duque de Humena. ULLOA, Rachel.

Cercado de rebeldes invasiones,
En los repáros del combate pienso.

CERCEN. adv. Lo mismo que Acercen. Vease. Viene del Latino *Circinus*. Trahe esta voz Covarr. en su Thesoro. ILLIC. Hist. Pontif. lib. 1. cap. 2. Y curó ante todas cosas á Malcho criado del Pontifice una oreja que le havia cortado *ceren* el Apostol San Pedro.

CERCENADOR. f. m. El que cercena. Es verbal del verbo Cercenar, y tiene uso en lo forense criminal: y así se suele decir: Causa de cercenadores de moneda, ó está indiclado de ser cercenador de moneda. Lat. *Refector*. *Infector*, *ortu*. FUER. DE ARAG. fol. 12. Por evitar el grave daño que ocasionan los *cercenadores* de moneda en el comercio público.

CERCENADURA. f. f. La portcion que se separa, aparta, ó quita de la cosa que se ha cercenado. Lat. *Circumscissa*, a, Segmentum, f. QUEV. FORT. Echó la tixera á diestro y á siniestro, traquilando costas y golfos, y de las *cercenaduras* del mundo se fabricó una corona.

CERCENAR. v. a. Cortar al rededor, ó redondear alguna cosa, quitándole algo con igualdad, medida y proporcion. Viene del nombre Cercén de donde le forma. Lat. *Circumcidere*. PARTID. 7. tit. 7. l. 9. Otroí decimos que aquellos que *cercenaren* los dineros que el Rey manda correr por su tierra, que deben haver pena por ende. RECOR. lib. 5. tit. 3. l. 67. No sean oñados de desfacer, ni fundir, ni *cercenar* las dichas monedas de oro, plata y vellón. FUENSI. S. Pio V. fol. 104. Fue condicon, que los Polacos *cercenasen* el pelo en redondo.

CERCENAR. Por extension vale quitar, hurtar algo de alguna cosa, de forma que no se eche menos, u conozca facilmente. Lat. *Partim demere*, *detrahere*. ALFAR. pl. 414. Para ellos hurtaban el pan, *cercenaban* las ollas, apartando del puchero lo mejor y mas florido. JACINT. POL. pl. 113.

Porque no sea carnál
el carnero me cercená,
castrado dice que es:
yo lo creo de sus tretas.

CERCENAR. Por extension significa moderar, reformar, disminuir, ahorrar la autoridad, la familia, el gasto, lo superfluo. Lat. *Diminueré*. *Sumptibus parceré*. ANT. AGUST. Dialog. fol. 152. Procuró con ayuda de Gneo Pompéyo que fuese restituida la tribunicia potestad, la qual

qual havia sido mui cercenada por Lucio Sylla. FUENM. S. Pio V. fol. 33. Se cercenaron el fausto y excessos, que arruinan los Palacios de los Principes. RUF. AUSTR. CANT. 16. O. 10.

Mi autoridad la vuestra no cercena,
T así poderéis conmigo evirtemos.

CERCENAR. Metaphoricamente vale abreviar, acortar, cesar la vida, el tiempo, las cláusulas y razonamientos. LAT. *Compensatio uti, Brevis orationem absolvo, Alitui rei detrabere*. GRAC. MOR. fol. 104. Conviene, pues, cortar, y cercenar todo lo vano y superfluo del razonamiento. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 127. Cercenamos tambien de esto después algo, y quitando una letra, y mudando otra, diximos Santiago. JACINT. POT. pl. 24. Y ya como la naturaleza va cercenando tanto la vida, saben los hombres de menos tiempo. RUF. AUSTR. CANT. 19. O. 89.

Aprestando el modo y prevenciones,
T cercenando el tiempo y dilaciones.

CERCENAR. Metaphoricamente es apartar, separar, dividir alguna cosa de otra. LAT. *Abseindere*. FR. L. DE LEON. Perfect. Casad. fol. 46. Nosotros fomos la circuncision general de la carne, y del espíritu, porque cercenamos todo lo seglar del alma, y del cuerpo. MANER. Prefac. §. 13. Una version, que hizo Gerónimo de un libro herético de Orígenes, turbó el mundo, y comovió á Roma, y aunque cercenó lo dañado, no sintieron bien sus amigos deste estudio.

CERCENAR. Vale en locucion picaresca, rapar y cortar el cabello, como á reo condenado á azotes y otras penas. LAT. *Tondere*. QUEV. MUS. 5. Xac. 8.

Porque me metí una noche
á Paseo de Navidad,
y libré todos los presios,
me mandaron cercenar.

CERCENADO, DA. part. pass. del verbo Cercenar en todas sus acepciones. LAT. *Abseisus, Diminutus*, & AM. MANER. Prefac. §. 1. Si en esta version se halláren algunas palabras, ó cercenadas, ó redundantes, no por esto debe censurarse de menos fiel. QUEV. MUS. 6. ROM. 24.

Diz que dicen, no te enfades,
que así hablaban tus avuelos;
y estas voces cercenadas
te aseguran por su nido.

CERCERA. (Cercera) f. f. Cañón que passa desde el recho de la cueva, hasta la superficie de la tierra, sirve de boca, por donde respire el ambiente, y de ventana para que le entre alguna luz. Es voz mui usada en Tierra de Campos, y puede ser Arabiga, derivandose de *Cereis*, que (segun el Padre Guadix) significa cosa encadenada, y trabada entre sí, respecto de que la puerta, ó cerradura de este cañon es una reja, ó encrueldado de hierros, ó palos. LAT. *Hypogei vaporarium, vel Spiramentum*, &.

CERCETA. f. f. Especie de Anade del tamaño de paloma: el pico ancho, los pies planos, con tres dedos unidos y callósos, á propósito para nadar: las alas verdes, y largas, el cuerpo manchado de verde, pardo, y negro. Criase y habita en las orillas del mar, rios, estanques y lagunas. LAT. *Querquedula*, & COMEND. SOB,

las 306. fol. 67. Quando la pequeña cerceta se vá á los campos con temeroso vuelo, y quando con su graznido se queja á menido, es señal de tempestad. FUNES. Hist. de Aves y Animal. lib. 1. cap. 22. La Querquedula, que en España llamamos Cerceta, es especie de anade sylvestre.

CERCETAS DE CIERVO. Los pitoniscos blancos, que nacen á este animal en la frente, quando empieza á producir las hastas. Trahen esta voz el Thesoro de las tres Lenguas, y el de Sobrino. LAT. *Cervini cornu immo juvenilis, primarius pollex*.

CERCHA. f. f. Regla de madera delgada y docil para que se pueda ajustar á una superficie cóncava. Es instrumento de Architectura que sirve para tirar lineas en las bóvedas. LAT. *Annulus ligneus testudineati operis*. PALOM. MUS. P. 1. lib. 8. cap. 5. §. 1. Y después poner la cercha, ajustándola á dichos registros, y tirar fu linea.

CERCHON. f. m. term. de Architectura. La tabla ó tablas de madera, cortada con la misma concavidad del arco ó bóveda, que sirven de exemplar y pauta para su formacion. Llamase tambien Cumbria. TOLE. tom. 5. pl. 83. LAT. *Lignus arcus*.

CERCILLO. f. m. Arillo de plata, oro, ó otro metal, que en todas edades ha sido, y es costumbre traher por adorno las mugeres en las orejas, horadadas por la parte inferior, y metidos en ellas. A Covarr. le parece diminutivo de Cerco, como queriendo decir Cerquillo. Ya fe dice mas comunmente Zarcillo. LAT. *Inauris, is. Anellus, i.* INEA GARELL. Coment. R. lib. 1. cap. 5. Cá tenían camisetas y mantas de algodón blancas y de colores, plumas, cercillos, bronchas, y joyas de oro y plata. GOMAR. Hist. de Ind. fol. 17. Tenian hechos tan grandes agujeros en las orejas, que podia muy bien caber por ellos qualquiera dedo de la mano, y de allí pendian cercillos de oro.

CERCILLO DE VIB. term. de Agricultura. Son aquellas venas sueltas que nacen en los vistsgos con que fe van entredando en lo que encuentran. LAT. *Clavicular, vel Clavícula Caprea, l.*

CERCIORAR. v. a. Asegurar, manifestar, aclarar, hacer patente la verdad de alguna cosa con especial certeza. Viene del Latino *Certior*, y es voz nneamente introducida y afectada.

CERCO. f. m. Cosa que rodea, cinge, abraza, circunda, ó cerca á otra, comprehendíendola dentro de sí, formando la figura de la cosa contenida: que unas veces es esférica, como el cerco del Sol, de la cuba: otras quadrilonga, como el cerco de la ventana, y así de otras figuras. Formase del verbo Cercar. LAT. *Circulus, i. Orbis, is*. SOL. PIND. fol. 139. Vino ahora á mis manos un precioso joyel en forma de Agnas, orlado el cerco con veinte y seis diamantes.

CERCO. Sitio que forma el ejército circunvalando, cindiendo, y estrechando alguna Plaza, para combatirla, y espugnarla. LAT. *Obsidio, Obsesto. Circumfessio*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 158. Ven-

Vencieron à Metelo, y quedó la Ciudad libre de aquel cerco. MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 6. Por esta causa fue forzado Pompeyo à mudar de parecer: y dado que el Invierno estaba muy adelante, desistió del cerco, y repartió sus gentes por las Ciudades comarcinas.

CERCO. Figura circular, ò demonstración superflua, para invocar los demonios, y hacer sus conjuros los hechiceros ò nigrománticos. Lat. *Circulus Magicus*. CARV. Nov. 11. Dial. pl. 382. Verdad es que al ánimo que tu madre tenía de hacer y entrar en un cerco, y encerrarse en él con una region de demonios, no le hacia ventaja la misma Camacha. REF. Austr. Cant. 96. Oct. 75.

*Apremiase las sombras infernales
Con voces à conjuros reducidas,
Y tocan à los cerros y señales
Desde el buenco amarillo compellidas;*

CERCO. En Germania significa vuelta y rodeo, y tambien la casa pública. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Circumitio*, vel *Lupanar*.

CERCO DE CUBA. Lo mismo que Aro de Cuba.

CERCO DEL SOL, Y DE LA LUNA. Se llama comunmente el resplandor, y claridad, que suele aparecer al rededor de estos dos Planetas. Lat. *Halos*, it. *Corona*, s. ESPIN. Art. de Ballest. lib. 1. cap. 6. Quando la Luna tiene cerco, es señal de temporal de agua, quando el Sol tiene cerco, y alsimismo la Luna, y este toca en amarillo, es señal de vientos rēcios. ESQUIV. Rim. Son. 117.

*Levántame la rueda de fortuna
Sin pasos ni medida, à la alta cumbre;
Oloide un breví espacio su columbre,
Hasta subirme al cerco de la Luna.*

CERCO DE HIERRO. Término de la fundición: Aro de hierro, con que se recoge la lumbre, quando se funde la plata, para que tenga mas actividad el fuego, y se hunda con mayor brevedad.

CERCO DE HOMERCI. Lo mismo que Corrillos: Trahe esta voz Nebrix en su Vocabulario.

CERCO DE PUERTA, ò VENTANA. Lo mismo que Marco.

Alzar ò levantar el cerco. Phrasé que explica apartarse, desistió del sitio, ò expugnación de alguna Plaza. Lat. *Obsidionem solvere*. Ab *obsessione* abire, decedere. ERICIL. Arauc. Cant. 4. Oct. 72.

*Hallándose una noche de repente
De multitud de bárbaros cercado,
Repelidos al fin gallardamente,
Fue por su industria el cerco levantado.*

Poner cerco. Sitiar alguna Plaza, Castillo, ò Ciudad. Lat. *Urbem obsidione cingere*, claudere. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 158. Pasó luego à poner cerco sobre la Ciudad de Clunia, magnífica y populosa.

CERCOPIRHECO. Espécie de Mona con cola: Es voz Griega. Lat. *Cercopithecus*. HUERT. sob. Plin. lib. 8. cap. 54. El *cercopithecus* fué llamado así de los Griegos, porque *Cercus* significa cola, y *Pitheca* mona: como si dixeran mona con cola... à estos llaman los Italianos Gatos Maimones, los Franceses Marmot, y los Españoles Micos. LOR. Circ. fol. 14.

Tam, II.

*Por burlarse de todo (puesto en duda
De Orleáns a Eracito) Pontio,
En Ximí, ò cercopitheco se muda,
Gracioso en gestos, y en acciones fada,*

CERDA. f. f. Pelo grueso, duro, rēcio, crecido, y levantado, que tienen los Caballos, y demás caballerías en la cola, y clin. Tambien se llama así el de ciertos animales, como el puercro, el Jabali, y otros, que aunque corto, le tienen del mismo género. Viene (según Covarr.) del Latino *Seta arum*, que significa lo mismo. MARM. Descripción. lib. 1. cap. 23. Tienen el pelo tan largo, que les atraía por el suelo, y ran gordo como cerdas de caballo. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de San Onofre. Vió venir de lejos un hombre desnudo, cubierto de cerdas, al modo de una espantosa fiera. ESPIN. Art. de Ballest. lib. 1. cap. 17. El caballo ha de ser atrevido, y alegre... la anca redonda, y canalada, la cola muy delgada, y poblada de cerdas.

CERDA. Llanan en algunos Lugares à la mies después de segada: y así dicen, se han trahido à la era tantos carros de cerda. Lat. *Nissa faga*.

CERDA. En Germania se llama el cuchillo. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

Ganado de cerda. Los cochinos, ò puercos: porque estos animales están cubiertos de este género de pelo, aunque corto. Lat. *Seta virtus atque horrida grex porcorum*. RICOR. de Lep. lib. 9. tit. 28. l. 14. Ni se lleve, ni trahiga ganado de cerda, porque no pueden navegar los baxeles con la limpieza, que conviene.

CERDAMEN. f. m. Manójo de cerdas, arado para vender: ò compuesto para algun uso, ò ministerio. Lat. *Setarum fusticulum*. ESPIN. l. 1. cap. 10. Hallé pegado à el todo el bigote del tal hidalgo, que era tan descomunal, que podia servir de *cerdamen* à un hyfopo.

CERDANA. f. f. Danza que usaban en Caralusa, llamada así por haverse inventado en el Condado de Cerdania. Trahe esta voz Covarr. en su Theoro. Lat. *Saltatio Cerdanica*.

CERDAZO. Vease Cedizo.

CERDEAR. v. n. Flaquear el animal de los brazucos, por cuya causa no puede alentar las manos con igualdad. Dicitse especialmente de los toros, quando están heridos de muerte, y de los caballos, quando padecen alguna debilidad en los brazucos, que se les conoce esta efecto. Lat. *Armorum assilum taurum laborare, claudicare*.

CERDO. f. m. Lo mismo que Cochino, Puercro ò Marrano. Llámase tambien así, porque este animal en lugar de pelo está cubierto de cerdas cortas. Lat. *Porcus*. SUI, it.

CERDOSO. SA. adj. Lo que tiene muchas cerdas. Lat. *Setosus*. HUERT. s. u. u. PELIC. Argen. part. 1. fol. 42. No se restaura la pérdida si acaso hierre el jabali *cerdoso* alguno de los sabuesos de la montería MORIT. Annal. lib. 3. cap. 2. num. 8. De donde parece nació la fábula entre los Griegos de creer que aquellos Reyes tenían *cerdosa* la espalda, como animales de cerda. CAIDER. Com. La púrpura de la rosa.

*Lebreles al llano, al llano;
que del cerdoño terrore,
errando el tiro, embesfida
peligra su perfeccion.*

CERDUDO. f. m. Lo mismo que Cerdo. *CON-
NEJ. Chron. tom. 1. lib. 2. cap. 13.* Saliendo una
tarde por diversion al campo, vió en él una
píara de *cerdudos*.

CEREBELO. f. m. Cuerpo meduloso, que está
continuo al cerebro, por la parte de abajo, en
la posterior, y mas baxa de la cabeza. Su figu-
ra es de un globo, algo aplanado, seis veces
menor que el cerebro; pero su substancia es
mas clara y sólida. Es voz Anatómica. *LAT.
Pars cerebri posterior. Cerebellum, i. MARTIN.
Anat. Comp. lecc. 10. part. 2.* Dentro de las
Meninges ha un gran cuerpo, cuya parte an-
terior se llama Cerebro, y la posterior *Cerebel-
lo*. *PORR. Anat. trat. 5. cap. 4.* La anterior es
mayor, y se llama Cerebro. La posterior es
menor, y se dice *Cerebello*.

CEREBRO. f. m. Lo mismo que Celébro. Es del
Latino *Cerebrum, i.*, que significa lo mismo.
HUERT. fob. Plin. lib. 8. cap. 31. Y aun algunos
handicho, que tienen en medio del *cerebro*
una piedra preciosa. *CORR. Argen. fol. 4.* No
se le escondian redondos los ojos en el *cerebro*.

CERECEDA. f. f. Voz de la Germania, que
significa la cadena, en que van aprisionados
los presidiarios ò galeotes. *Juan Hidalgo en
su Vocabulario. Lat. Catena.*

CERECITA. f. f. dim. de Cereza. La ceteza pe-
queña. *LAT. Cerasulum, i.*

Quando, mas quando, llevará *cerceitas* el cardo?
Refir. que enéfica, que de antecedentes, y me-
dios proporcionados, no se debe esperar los
fines y consiguientes que se desean. *LAT.*

Cersa quando cardui dabit rustici?

CEREMONIA. ff. Accion, ò acto exterior ar-
reglado por ley, estatuto, ò costumbre, para dar
culto à las cosas divinas, y reverencia, ò ho-
nor à las profanas. Es voz puramente Latina
Ceremonia, a. *RECOP. lib. 4. tit. 1. l. 8.* Porque
deben ser guardadas para Nos las *ceremonias*
Reales. *MARIAN. Hist. Esp. lib. 9. cap. 5.* Refor-
maronse las *ceremonias* de la Misa, que se ha-
vian estragado con el tiempo. *OV. Hist. de Chil.
pl. 304.* Ofreció una oveja de la tierra, para
que se matase à su ufanza y costumbre: *ceremo-
nia* con que entre ellos aseguran las paces,
que prometen.

CEREMONIA. Latamente se suele tomar por ade-
mán afectado, y accion en lo aparente religio-
sa, devota y compuesta. *LAT. Gestus. SANT. TER.
su Vid. cap. 6.* Que nunca fui amiga de otras
devociones que hacen algunas personas, en
especial mugeres, con *ceremonias*, que yo no
podia sufrir, y à ellas les hacia devocion.

Guardar *ceremonia*. Phrasé con que se advierte à
alguna persona observe formalidad, compo-
tura y modestia. Se usa con frecuencia en Co-
munidades mayores, y Tribunales. *LAT. Inacta
ritum & institutam formaliam sese gerere.*

Maestro de *ceremonias*. Véase Maestro.

CEREMONIAL. f. m. Libro, ò tabla, en que
están escritas las *ceremonias*, que se han de

observar en los actos de Religión ò política.
*LAT. Commentarius Ritualis. Rituum liber. PAR-
10M. Mus. Pict. lib. 1. cap. 7. §. 6.* Obsérvo en
los ornamentos aquellos colores que la Iglesia
manda en su *Ceremonial*.

CEREMONIAT. adj. de una termin. Cosa pe-
teneciente à *ceremonia*. *LAT. Ad casum rei
gerenda morem vel ritum pertinent; titi. RIVAB.
Fl. Sancti.* Fiesta de la Purificación. Porque el
espíritu aquella ley *ceremonial*; y en estando con
fuerzas para hacerlo puede entrar. *MARCO. Gó-
bern. lib. 2. cap. 23.* La ley *ceremonial* del Lé-
vitico, que comenzó desde el tiempo de Noé,
y mandaba desangrar las carnes de los anima-
les quando fe havian de comer. Tuvo aten-
cion à entablar en los corazones del Pueblo
esta doctrina. *HORTENS. Mar. fol. 60.* Los que
no podian asistir à las Aras publicas, y ofe-
cer las lumbres y humos *ceremoniales* à aquel
Padre comun.

CEREMONIATICAMENTE. adv. de modo.
Con puntualidad en la observancia y execu-
cion de las *ceremonias*. *LAT. Riti. Pro instituto.*
G. GRAC. fol. 189. Después que *ceremoniaticamente*
hicieron sus sacrificios, mandaron al
niño que levantasé las manos y los ojos al
Cielo.

CEREMONIATICO. CA. adj. que se aplica, y
dice del que observa con puntualidad las *ceremo-
nias*. *LAT. In observandis sacrorum rituum
momentis accuratus ac diligens, titi.*

CEREMONIATICO. Translaticamente se llama
así el que afectando *ceremonias* se hace im-
pertinente y ridiculo. *LAT. Homo officiorum ni-
mini. ACOST. Hist. de Ind. lib. 7. cap. 23.* El
vulgo tiene por indicio cierto el ser medrosos
y descaídos, y muy *ceremoniáticos* y agudos.

CEREMONIOSAMENTE. adv. de modo. Con
ceremonia. *LAT. Ex more. Pro instituto atque ri-
tu. GONG. Terc. burl.*

Responde alta la gamba al que le escribe

La expulsión de los Moros de Valencia,

Tan ceremoniosamente vivió.

CEREMONIOSO. SA. adj. Lo mismo que Ce-
rimoniatico. *LAT. Patulus officiorum atque ri-
tuum captator. ANARC. Ann. vid. del Rey D.
Pedro el IV. cap. 1.* El tuvo, y mereció los re-
nombres melancólicos del Rey *ceremonioso*, y
del puñal: el uno porque dió reglas para la
adoracion de su mal acondicionado endiosa-
miento. *SOTIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 12.*
Tan reverente y *ceremonioso*, que los España-
les no pudieron contentarse de hacer alguna
irrisión.

CERERIA. f. f. La casa ò tienda donde se traba-
ja, ò vende la cera labrada. *LAT. Cereorum offi-
cina, vel taberna. ESPIN. Escud. fol. 84.* Y tapó
el agujero con un poco de cera blanca, que
era en la *cereria* recién hecha, blanca y muy
lisa.

CERERIA. Oficio de la Casa Real, donde se guar-
da, y reparte la cera. *LAT. Cereorum promptua-
rium. MONTES. Com. El Cab. de Olm. Jor. 3.*
Que bien hace reverencia?

Lo aprendi en mi Cereria?

CERERO. f. m. El que labra la cera, ò tiene tien-
da

da para venderla. Lat. *Cerarius propola*. RAZCOT. lib.7. tit.18. L.16. Mandamos, que la cera que labraren los *Cereros*, sea todo limpio, colado, y puro.... Y anisimolo mandamos, que las tiendas de los *Cereros* sean visitadas por las Justicias. ZABALETT. Problem. Mor. 2. Vemos las hachas blancas en las vitrinas, y quizá se quema en ellas la hacienda del *Cerero*.

CERERO MAYOR. El Xefe de los que en la Casa Real sirven en el oficio de la Cerería, y cuida de tener prevenida la cera que se ha de gallar, y que se sirva a sus tiempos. Lat. *Maximus aula regia cerorum praefectus*. PALOM. Mus. Pict. lib. 2. cap.9. §. 4. Logro diferentes empleos para sus hijos: como para Don Balthasar, que murió en el oficio de *Cerero mayor*, y Don Gaspar, Ayuda de la Furieta y Conserge de Aranjuez.

El que ha de morir asecuras, aunque tenga el Padre *Cerero*. Refir. que pondera la desigualdad de algunas personas, que suelen padecer los trabajos, o calamidades, de que parecia estaban mas seguros: y enseña, que contra Divinas disposiciones no valen diligencias humanas, Lat.

Obscurus absque lano dimigrat pauper;
Domus paterna cerens licet vendat.

CEREZA. f. f. Fruta que lleva el arbol llamado *Cerezo*, del ramano de azerola: la figura no del todo redonda, porque tira algo a larga: el color encarnado claro: el hollejo un poco recio, y la carne maciza. Tiene su buello, u cueco, en que se encierra una almendrica amarga, que es la simiente: el labor dulce. Todas las especies de esta fruta se reducen a tres (según Laguna, aunque Plinio refiere ocho) que son dulces, austeras, y ágras. Las primeras son las cerezas, las segundas las guindas sylvestres, y las tercercas las guindas comunes. Viene del Latino *Cerasum*, i. LAG. Diof. lib.1. cap.129. Reduxeron los antiguos todas las especies de cerezas a tres diferencias. HUERT. Job. Plin. lib. 15. cap. 35. Las cerezas apronianas son las mas coloradas de todas. HERN. Agricult. lib. 3. cap. 18. Las cerezas romanescas..... valian un tercio mas por libra, que las foralesas.

CEREZA GARRAFAL, GARROFAL, ó GARROBAL. Se llama la cereza mas gorda, clorizada, y sabrosa, que las demas, que son ordinarias, o comunes. Lat. *Cerasum grandaia*.

CEREZAL. f. m. El sitio, lugar, o paraje donde se plantan los Cerezos. Lat. *Cerasium*, i.

CEREZO. f. m. Arbol de mediana altura (porque le podan a sus tiempos) pomposo, las ramas largas, derechas, bien pobladas de hojas, tambien largas: la corteza gruesa, y lisa, cuyo color tira algo a bermisopero quitada la primera capa, se muestra de color de canela, y el corazón es mas encendido. El fruto que produce es la cereza, y tambien destila goma lustrada, con algunas vetas rojas. Son varias las diferencias de este arbol, según los enxertos que de él se hacen. Viene del Latino *Cerasus*, i, que significa lo mismo. LAO. Diof. lib.1. cap. 129. El *Cerezo* no se havia visto en la Europa, Tom. II,

hasta que Lucio Luculo le traxo a Italia de una Ciudad de Ponto llamada *Ceratia*, de donde quedo el nombre a la planta. HERN. Agricult. lib. 3. cap. 18. Los *Cereros* son de muchas maneras: y de todos son mejores unos que llaman Soldares: en otros cabos llaman garrobales, porque llevan las cerezas mas gordas.

CERIAL. f. m. Lo mismo que *Cerial*. Es voz antiquada. CHRON. Gan. fol. 249. E Paulo el traidor, habiendo miedo de que fallciesse el haver que le diera el Rey, metio mano en robar las Igrías de vasos, de cruces, de clices, de de *erial*.

CERIBON, ó CERIBONES. f. m. Cesión de bienes. Es voz compuesta de *Cedere* y *Bonum*, con alguna corrupcion. Lat. *Bonorum cessio*.

Hacer ceribónes. Phrasé baxa, que explica los extremados rendimientos, y profundas demostraciones de humildad, que una persona hace a otra: con alusion a las ceremonias, y solemnidades que antiguamente requeria el derecho, para la legitima cesión de bienes, y a la sumision que prestaba el que la hacia, a sus acredores. Lat. *Ninlum demisse altius se submittere, ad blandiri*. EXTREM. de la burla de los capones.

Ha si te viera hacer con los talones

En la enc de palo ceribónes!

Pues si el banno se suete como fuele,

Ceribónes haréis con esta ele.

CERIFICO, CA. adj. Cosa que pertenece a la pintrura que se hace de cera. Lat. *Cerarius*, 2. um. PALOM. Mus. Pict. lib.1. cap. 5. §. 9. La (Pintura) *cerifica* es aquella que pinta con ceras de varios colores, uniendolos con suero.

CERILLA. f. f. dim. de Cera. Candela, o vela muy delgada y larga, que solo tiene mezclados con cera los pocos hilos del pabito, y cubiertos de ella con una capa, o baho suri. Sirve para encerrar los cortes de las relas de seda, porque no se deshilan, pasando la encendida por ellos ligeramente: y tambien de luz manual para alumbrarse, y de otros usos. Lat. *Minuta candela cerica*. PALOM. Mus. Pict. lib. 5. cap. 6. §. 4. Pegarle fuego con una cerilla, y dexarle arder hasta que se consuma el fuego.

CERILLA. Mafilla de cera compuesta con otros ingredientes, de que usaban las mugeres para acitarle. Lat. *Ceratus fucus mulierum*. CAIST. y MELIB. Act. 1.1. Hacia solimán, aseites cocidos, argenradas, buxcladas, *cerillas*, lanillas, unru-rillas.... y otras aguas de rofiro. QUEV. Forr. Dándose con el solimán en los cabellos, con el humo en los dientes, y la *cerilla* en las cejas.

CERILLA. Tabla, o tela encerrada, de que usaron los antiguos antes de inventarse el papel, para escribir, o gravar en ella con punta de acero o hierro sus characteres. Lat. *Cerata tabella*. HORTENS. Mar. fol. 154. Hicieron señas al padre, que como le parecia que le llamafen? Pidió las *cerillas* o tablas en que solian escribir los antiguos, y puso: Juan es su nombre.

CERIMONIA. f. f. Lo mismo que Ceremonia; Vease. CHRON. DE S. FERN. cap. 27. Eparciendo agua bendita con las otras *cerimonias*, que a tal acto se requieren. MARK. Descripc. lib. 1. No 2. cap.

cap. 24. No se afeitan, ni rapan las barbas, ni las cabezas, como lo acostumbraban hacer los Mahometanos por *cerimonia*. SAAV. Empr. 18. Por esto, en algunas Naciones eran los Reyes Sumos Sacerdotes, de los quales recibiendo el Pueblo la *cerimonia* y el culto, respetalle en ellos una como superior naturaleza.

CERIMONIOSO, S.A. adj. Lo mismo que Ceremonioso. Vcale. ZURIT. Annal. lib. 10. cap. 39. Y extráñamente ambicioso, y activo, y muy *cerimonioso* en conservar la autoridad, y preeminencia Real. ERICLL. Arauc. Cant. 32. Ocl. 57.

*Con pompa funeral cerimoniosa
Dio al cuerpo sepultura sumuosa.*

CERMEÑA, f. f. Especie de pera, la mas temprana, y pequeña de todas, suave al gusto y olorosa. Su forma es a modo de campanilla. Lat. *Pyrus moschotum minus*. VENEG. Agon. punt. 6. cap. 13. Por donde no nos maravillamos que haya *cermeña* oledera en la huerta de San Sylvestre. VALDIV. Vid. de San Joseph, Cant. 10. Ocl. 7.

*Quando se tiene el pero y la cermeña,
Al virio verde à ser maduro ensaña.*

CERMEÑO, (Cermefio) f. m. Arbol especie de peral, cuyo fruto son las cermeñas. Lat. *Pyrus moschota*.

CERNADA, f. f. Mezcla, ò lexia de ceniza y agua, que sirve para colar la ropa, y para otros usos. Púdose decir como Cinerada, por ser cosa hecha de ceniza. Lat. *Cinis lixivius*. GRAC. Mor. fol. 141. Bien así como los paños lavados con *cernada*, y xabón fe estringen mas, que con sola el agua.

CERNAO, En la Pintura es el Aparejo de ceniza y cola, para imprimir los lienzos que se han de pintar, especialmente al temple. Lat. *Cinereum limumentum*. PAIOM. Mus. fcl. lib. 5. cap. 4. §. 7. Y por esto no he puesto entre los modos de aparejar los lienzos, el de la *cernada*, que es sobre la primera mano de cola, darle al lienzo otra de una *cernada*, à manera de gacha de ceniza cernida, y cola de retazo.

CERNADA, Emplasto de ceniza y otros ingredientes, que hacen los Albeiteres, para cargar, comprimir, fortalecer y confortar los pechos, caderas y otras partes leñas de las caballerías. Lat. *Cataplasma quoddam ex cinere, alisque rebus confectum*. COMN. Albeiter. lib. 3. cap. 5. Y à la tarde entre dos luces hará pasear al animal, en el interin que se hace otra *cernada*.

CERNADERO, f. m. Lienzo gordo, que se pone en el cesto ò coladero, encima de toda la ropa, para que echando sobre él la lexia, pafse solo el agua, y contenga la cernada: de donde se deriva. Lat. *Lintum lixivium*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 32. Entró Sancho en la sala todo asustado, con un *cernadero* por babador. ESTEB. pl. 53. Púsele por toballa un *cernadero* de colar lexia.

CERNEDERO, f. m. Paño que se pone por delante la persona que ciérne, para no enharinarle los vestidos. Viene del verbo Cerner. Lat. *Ventralis castula*. PIC. Just. fol. 73. Defenvainó una botilla de yino, y de la faltriquera

un zancatón, envuelto en un *cernedero*. **CERNEDERO**, El aposento, à sitio separado, que suele haver en las casas, dedicado para cerner la harina. Lat. *Succenturiatis cella*.

CERNEJA, f. f. Manojillo de cerdas cortas y elpéas, que tienen las caballerías sobre las quartillas de pies y manos. Usafe regularmente en plural. A Covarr. parece venir de Cerdaja, con la corrupcion de mudar la *d* en *n*. Lat. *Crinetis, ium*. GONG. Rom. amor. 6. *Aquel Español de Orán
no suelto un caballo prende
por los relinchos lozanos,
y por las cernejas fuertes.*

CERNER, v. a. Apartar, separar con el ceddo la harina del salvado, ò otra qualquier materia reducida à polvos, de fuerte que lo mas grueso quede sobre la tela, y lo sutil caiga abaxo al sitio destinado para recogerlo. Este verbo tiene la anomalia de recibir la *t* en algunas personas de los tiempos presentes: como Yo cerno, ciérne tu, ciérna aquel, &c. Viene del Latino *Cernere*, quando significa esto mismo. LAO. Dioc. lib. 4. cap. 178. A esta causa conviene muchos dias antes de administrarla, después de mui bien molida, *cernerla*.

CERNER, Metaphoricamente significa juzgar, examinar: y tambien dividir, distinguir una cosa de otra, como lo malo de lo bueno, lo útil de lo inutil. En esta acepcion tiene raro uso. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de Santa Brígida. Tambien escribió un libro de sus revelaciones, el qual ha sido muy examinado y *cernido*, por haverle querido tachar, y reprehender algunos Theólogos.

CERNERSE, ò **CERNER EL CUERPO**. Andar, ò mearse, moviendo el cuerpo à uno y otro lado, como quien ciérne. Es voz familiar. Lat. *Sese circumagere, motare corpus*. QUEV. Orland. Cant. 1.

Prende con alfileres la copilla,

Cerniendo el cuerpo en puros desgarrones.

CERNER LAS VIÑAS. Phrase con que se denota, que las cepas ò vides echan flor, por ser esta ran pequeña y blanca, que parece harina cernida. Lat. *Vitis florere*.

CERNERSE LAS AVEL. Phrase usada de Cazadores, quando el ave se suspende en el aire, y mueve las alas, sin apartarse de un sitio. Lat. *Quieto alarum ductu aciem veluti pendulam consistere*.

CERNER, CERNER, Y SACAR Poca HARINA. Refir. que da à entender el bullicio inútil de los que se afinan inconsideradamente: pues parecien do que hacen algo, y trabajan mucho, de nada sacan fruto. Lat.

Cribrare tentans sapini, parum exernis.

CERNIDO, DA. part. pass. del verbo Cerner en todas sus acepciones. Lat. *Exstratus, um*. LAO. Dioc. lib. 5. cap. 40. Conficiónase el del tomillo salsero, arando en un paño de lienzo cien onzas de la tal planta, majada y muy bien *cernida*. RIBAD. Vid. de Silgac. libri. cap. 8. Quediendo todos sus negocios tan examinados y *cernidos*, y que haya vista y revista para ellos solo el de si mismos, que es el que mas les import-

porta, y que con mayor acuerdo se debe tratar, le araran con delcuido.

CERNICALO. f. m. Ave de rapina, especie de gavilán, el pico grueso, corto, y corno. Las uñas, en los uñeros, son negras, y en todos corno: los ojos grandes, y negros: las plumas amarillas, con listas negras: la cola larga, y poblada. Hace su nido en torres y fortalezas, y tambien en las encinas. Viene de cerner, porque acostumbra mantenerse en el aire, moviendo las alas sin apartarse de un sitio. Lat. *Tinnunculus, Cernobis, dis.* HORT. Job. Plin. lib. 10. cap. 37. Por esto se ha de poner entre las palomas una ave llamada *Cernicalo*: este es cierto que las defiende. PANR. Vexam. 1. Dicen algunos, viéndole las uñas negras, que debe de ser estudiante *cernicalo*.

CERNICALO. Ave especie de Halcón: tiene la cabeza grande, y ancha, el pico corto, y casi negro, los pies amarillos, y las uñas negras. El color de su plumage es canelado, menos la cola, que tiene algunas pintas negras. ESPIN. Arte de Ballest. lib. 3. cap. 15. El *cernicalo* tiene la cabeza grande y ancha, es el mas innoble de los halcones en su natural, suele matar algunos páxaros, y los que son de buena casta en poder del cazador matan las aves frias, y tal vez la paloma.

CERNICALO. En Germania significa el manto de las mugeres. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *filium in melle*.

CERNIDO. f. m. La accion y acto de cerner qualquiera cosa. Lat. *Exerctis, anti.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 32. Todo esto he dicho, para que nadie repare en lo que sancho dixo del *cernido*, ni del accho de Dulcinea.

CERNIR. v. a. Lo mismo que Cerner. FR. L. de GRAN. Trat. de la devoc. part. 2. cap. 3. §. 1. Conviene que tengamos siempre en las manos un cedizo mui delgado, para *cernir* todas las obras que hacemos.

CERO. f. m. Decima cifra, o figura de la Arithmética, que es una pequeña, la qual por sí, ni puesta antes de otro número, no tiene valor alguno; pero hallándose posterior le hace decena, y segun la cantidad de números que la antepusieren, podrá ser centena, millar, cuento, y así proceder casi en infinito. Es voz Arabe, por la razón de que *zero* en aquel idioma significa nada. Lat. *Excurrentis nota. Excurrentis numeri nota.* Ofia. Polirrin. lib. 1. cap. 1. disc. 4. Dondo la mano á las demas, y ayudándose de ellas, como lo hace el *zero* en la cuenta, que aunque por sí no vale, junto con los otros números les dá, y aumenta el valor. JACINT. Pol. pl. 242. El guarismo, buscándose buen lugar á los *eros*, los habilita para que monten muchos.

CEROFERARIO. f. m. El que lleva el cirial en la Iglesia, ministerio de una de las quatro órdenes menores, que pertenece al Acólito. Es voz puramente Latina del uso Ecclesiástico. OLALL. Misd. Cant. num. 159. Mientras dice el Evangelio el celebrante, los *Ceroferarios* toman los ciriales, y esperarán con ellos en sus puestos.

CEROSO. SA. adj. Cosa que pertenece á cera, o se le parece en lo flexible, suave, o blando.

En Murcia llaman así á la mies, quando está verde y correa. Lat. *Cerarius, a, um, vel Quid molle, ac tenerum.*

CEROTE. f. m. Mafilla o pasta, compuesta de pez y aceite, de que usan los Zapateros, para untar, o encerar los hilos con que cosen los zapatos. Puede venir del Latino *Ceratum*. Lat. *Cerata pin.* Quav. Viri. Esforzando con pitos de *erote*, y rampones defmayos de calzado. JACIN. Pol. pl. 217.

Quando era en Don Chispín
cerote lo que oy el ambar.

CEROTE. Translaticamente suele significar el miedo grande, con alusion poco limpia al efecto que á veces ocasiona el temór. Lat. *Impotens timor.* Quav. Orland. Cant. 2. Oct. 8.

En las nalgas llevaba por empressa
Una muerte pintada en campo raso,
El mote su mortal cerote expressa,
Y dize así: La muerte llevo al ojo.

CEROTO. f. m. term. de Bórica. Es el emplastro, que no tiene la folidez que los regulares; sino que es algo mas blando. Lat. *Ceratum, vel cerotum lenius.* LAQ. Diosc. lib. 1. cap. 128. Mezclado el Myrtilano en los *cerotos* y en las calas, muestra mas eficacia que la sumiente.

CERQUILLO. f. m. dimin. de Cerco, especialmente el que se forma de cabello en la cabeza de los Religiosos. Lat. *Sacra tonsura Monachalis corona.* HORTINS. Mar. fol. 206. Los cabellos ignorados de la nabaja guardaban, para conflagrar al verdadero Dios los Nazarenos, como ahora los Religiosos en los *cerquillos*.

CERQUITA. adv. dim. de Cerca. Lat. *Propius ab. Propé adesse vel abesse.* M. AVIL. Trat. Oye hija, cap. 74. Y si este bien no se o diere, haced cuenta que la teneis alli *cerquita* de vos. GOMAR. Hist. de Ind. fol. 29. E ya que llegaban á un pequeño pueblo, alli *cerquita*, toparon con los otros dos mensajeros. GONG. Rom. amor. 3.

Picar, picar,
que cerquita está el lugar.

CERRADA. f. f. La parte de piel que correponde al cerro del bucy o vaca, que es la mas gruesa y fuerte de toda ella. Lat. *Dorsalis bovis pelli.* RECON. lib. 7. rit. 13. l. 8. Que las cardúzas con que hovieren de carduar las dichas lanas tengan de marco una quarta de vara en ancho, y diez y ocho puas en cada carréra, de hilo delgado de buitrón, y el cuero de *cerrada* de bucy.

CERRADAMENTE. adv. Lo mismo que implicita y occultamente. Lat. *Impliciti. Exerctis* VENEG. Agon. punt. 1. cap. 9. Si ponderasse (el que peca) todo lo que interpretativa y *cerradamente* hace en consentir el pecado, pecaria tan gravemente como el diablo pecó, quando quiso ser bienaventurado de si mismo, y sin reconocer superior, quiso vivir por su picho.

CERRADERO. f. m. Chapa de hierro hueca, que se clava en el marco donde ajusta o encaja la puerta en que está puesta la cerradura; desde la qual corre el pestillo á passador á entrar en ella lo bastante, para que quede cerrada.

da. También se llama así el agujero, que en algunos marcos se suele hacer para el mismo fin, aunque no se le ponga chapa. Viene del verbo Cerrar. Lat. *Sera fíbula*. PRAGM. DE TASS. año de 1680. fol. 31. Una cerradura de pestillo grande de dos vueltas, para puertas de calle, llave, clavos robladeros, elcudo, y cerradero con muelle ordinario, no pueda pasar de diez y ocho reales.

CERRADERO. Por extension se suelen llamar así los cordones con que se cierran y abren las bolsas y bolsillos. En esta acepción tiene poco uso. Lat. *Funiculus quo bursa alligatur*. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 46. No os tengais por dichofo por que estais rico, que los cerraderos de la bolsa de Judas le sirvieron de lazos à la garganta. QREV. Mus. 6. Rom. 63.

*Los pliegues de quantas bolsas
abrió su cara novell,
oy tienen con cerraderos
las mejillas y la sien.*

CERRADERO. Metaphoricamente. Lo que embarrasca conseguir alguna conveniencia ó interés. Lat. *Obsequium*. PIC. JUSTIN. fol. 135. Este mi hombre no sabia tanto de respuestas, como de echar cerraderos; y hízose gorra.

CERRADILLO, LLA. adj. dim. de Cerrado en todas sus acepciones. PARR. Luz. de Verd. Carh. part. 1. Plat. 15. Al punto que le dan el pecho foflegada, cerradillos los ojos mama.

CERRADISSIMO, MA. adj. superl. Mui cerrado, espeso, y frondoso. Lat. *Nimum praelusum*. IMPERVIS, 2. um. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 30. De donde viene à ser inhabitable, y aun impenetrable la mayor parte de Indias, por montes y montañas, y arcabúcos cerradissimos, que perpetuamente se han abierto.

CERRADOR. f. m. El que cuida de cerrar alguna puerta. Tiene poco uso, porque ya comunmente se llama Portero. Lat. *Officiarius*, ii. RECOR. lib. 5. tit. 1. l. 26. Las dos guardas de cada una de las dichas casas tenga cargo de cerrar la moneda: pues no ha de haver cerrador... Y mandamos, que no haya cerrador.

CERRADURA. f. f. Plancha de hierro, ò otro metal, sobre la qual se asianzan y arman diversas piezas, que por lo comun son pestillo ò pasador, muelle que le comprime, guardas de rodetes, taltrillos, cruces, y otros, correspondientes todos entre si, para que entrando la llave, labrada à su medida, por una cerradura exterior de dicha chapa, pueda dar vuelta à uno y otro lado, y comprimir ò facilitar el muelle, para que corra el pasador hacia dentro, ò fuera. Pónese en puertas, arcos, cofres, escritorios, y en otras muchas cosas que se quieren que estén cerradas, para que corrido el pasador, ò pestillo, entre en el cerradero que tiene hecho, y quede cerrado de forma que no se pueda abrir, sino con la misma llave que le corrió; y segun el parage para donde se hace, así es mayor ò menor, con todas ò con pocas piezas, bien que nunca puede extenderse el pasador, muelle, y alguna guarda. También se labran de madera para usos rusticos: como pajáres, cercados y otros. Viene

del verbo Cerrar. Lat. *Sera*, e. PARTID. T. III. l. 65. E deben ser (las reliquias) mui bonradas, ò mui guardadas con cerradura. CHRON. GEN. fol. 261. Havie un Palácio, que estaba siempre cerrado,.... ò tenia muchas cerraduras ò candados. FR. L. DE LEON. Nomb. de Christ. en el de Principe de Paz. Porque fortaleció las cerraduras de sus puertas, y bendixo à sus hijos en ti. QREV. Mus. 5. Xac. 7.

*En naciendo me incliné
à ser portero de cofres,
llavero de cerraduras,
de bolsas y joyas corte.*

CERRADURA. Cerra, cercado, que se hace à las tierras, ò heredades. En esta acepción es voz antiquada. FR. L. DE LEON. Nomb. de Christ. l. 3. Mas si quisieren hacer cerraduras à sus tierras, ò à sus heredades, faganlas en lo suyo.

CERRADURA. La accion de cerrar puerta, ventana, ò otra cosa semejante. Lat. *Oculifusio*, ii. FR. L. DE GRAN. Mem. part. 1. trat. 1. cap. 1. §. 1. Entraron (dice el Evangelista) las Virgenes, que estaban apercebidas, al Palácio del Espósito, y luego se cerró la puerta. O cerradura perpetua!

CERRADURA. Se llama tambien por analogia la accion de no ver ni mirar, cerrando los ojos: no oír tapando las orejas: no hablar callando, y cerrando la boca, y así de otros modos de obrar. Lat. *Oculifusio*. SANTILL. Prov. 307. Y en el Eclesiastico (dice Salomón) à tu boca fírtis puerta, y à tus orejas cerraduras.... Pues dice el Proverbio: que aquello que quisieres que sea secreto, que debes poner puerta y cerradura à tu boca.

No hai cerradura donde es oro la ganzia. Refr. que ensiña, que al interés se rinde todo. Lat. *Auro patet, serrata quamlibet, ferra.*

CERRADURILLA. f. f. dim. de Cerradura. La que es pequeña. Lat. *Parva ferra*. SOLD. PIND. fol. 75. Era un cofre de aceto de cosa de tres quartas, obrado de ataxia ricamente, con labores menudas y embutidillos de plata y oro, y tres cerradurasillas de admirable artificio.

CERRAJA. f. f. Lo mismo que Cerradura. Puede venir del nombre Herraje. QREV. Mus. 6. Rom. 97.

*Y en farte la vista
por cerraja rota,
y vi la asamblea,
de hermosura a toda.*

CERRAJA. Planta semejante à la lechuga sylvestre: Las hojas grandes y agujereadas, de color verde claro, con muchos remates en puntas espinósas: el tallo de una vara de largo, esquinado y hueco, de grueso de un pulgar. Brota unos ramillos, en que à trechos produce las flores en forma de clavellinas, de color amarillo, donde guarda la simiente, que es mui menuda. Lat. *Seris*, ii. *Cicerbita*. SOMBEL. LAO. Diosc. lib. 2. cap. 120. Son parecidas mucho las cerrajas à las lechugas sylvestres.

CERRAJE. f. m. Lo mismo que Serrallo. Vease. Es voz antigua. RVF. Austr. Cant. 24. Oñ. 73. Pensaba que era farsa reportado
Entre parides de oro y maras finas,

*Ondar por á certaje afirmados,
Mirando sus lastimos concubinas.*

CERRAJERIA. f. f. Tienda, oficina, ó calle donde se fabrican; y venden cerraduras y otras máquinas, que se trabajan de hierro. Viene del nombre Cerraja. Lat. *Serrarius officina.*

CERRAJERO. f. m. El Maestro, ó oficial, que hace y trabaja las cerraduras, llaves, candados, cerrójos, y todas las demás cosas que se usan de hierro. Algunos escriben con g esta voz; pero viniendo de Cerraja, debe escribirse con j. Lat. *Serrarius faber.* PRAGM. DE TASS. año 1680, fol. 31. Memoria de los precios á que han de vender y hacer la obra los *Cerrajeros* de esta Corte. CERV. Nov. 7. pl. 211. Yo haré que un *Cerrajero* amigo mio haga las llaves, y así podré entrar dentro de noche. COLUMEN. Hist. Segob. cap. 44. §. 4. La tercera, Carpinteros; Albañiles; Herreros, *Cerrajeros*, Arcabuceros.

CERRALLE. f. m. Lo mismo que Serrallo. Es voz amiga. COVARR. en esta voz. *Cerralle* cierrata fuerte y muy espaciosa, en que el Gran Turco dicen tiene sus mugeres.

CERRAMIENTO. f. m. Clausura, habitacion cerrada. Lat. *Clausurum.* CLASFA. BRAV. Benedict. Cant. 4.

Reformó la clausura y cerramiento.

CERRAMIENTO. En la Arquitectura es el arco que asienta sobre dos columnas para cerrar la fábrica. Lat. *Arcus duabus columnis columnis.* CALDERA. Los para la Com. Fieras afemina amor. En ellas descansaban unas volutas de quien pendian varios festones, que dando vueltas á los modifolios, recibian el *cerramiento* del frontis.

CERRAMIENTO. Llamen los Albañiles la division que se hace en una pieza ó estancia, con tabique y no con pared gruesa. Lat. *Paries erectus, vel intergerimus.* ARDEM. Gob. Polit. cap. 16. Qualquier vecino puede hacer pozo dentro de su casa, y arrimarle á la pared medianera, como no sea *cerramiento*, que en tal caso se debe apartar á lo menos un pie.

CERRAR. v. a. Correr con la llave ó pestillo ó pasador de la cerradura en alguna puerta, cofre, arca, escritorio, ó otra cosa semejante, pasador cerrójo, echar candado, ó aldaba, con que se asegure todo, de forma que impida el que pueda salir ninguna persona de las que están dentro de la casa ó aposento, cuya puerta se ha cerrado; ni entrar otra de fuera, ni sacarse nada de lo que se ha guardado en el cofre ó arca. Este verbo tiene la anomalía de recibir á en algunas personas de los tiempos presentes: como Yo cierro, cierra tu, cierra aquel. Puede venir del Latino antiguo *Serare*, que significa esto mismo. Y no es inverosímil se derive de Hierro, por ser la materia mas comun de que se hacen los instrumentos para cerrar, y que de Herrar se deriva Cerrar. Lat. *Obsistere.* ESCOB. Escud. fol. 92. Entréme con mi lanterna encendida, *cerrar* la puerta de la bodega y con cerrójo, y y dexaronme muy bien encerrado. ULLOA Rachel.

*Cerró la puerta golpe acelerado,
Para doblar la llave, y el candado.*

CERRAR. Juntar, ajustar, encasar la ventina ó la puerta en sus marcos, asegurandola, aunque sea sin llave; cerrójo, ó aldaba, para que no entre el Sol, el aire, el polvo, y se embarace ver lo que está, ó se hace dentro. Lat. *Claudere.*

CERRAR. Por extension vale conservar, guardar alguna cosa dentro de otra. Lat. *Includere.* VELLAMED. Son. funeb. 10.

*Aquí descansan del mayor Fernando,
En reposo immortal brazo y espada,
Una breve los cierra, dedicada
Al mortal uso el nombre trasladando.*

CERRAR. Vale tambien lo mismo que rechazar. Lat. *Repellere.* VENEG. Agon. punt. 2. cap. 19. Teniendo firme confianza en la misericordia inmensa de Dios, y en la justicia y merecimientos de su Pasión Sacratísima, y con ella *cierra* á todas las acusaciones, y embaucos que Satanás le pusiere en el agonia.

CERRAR. Metaphoricamente se usa por concluir, fenecer, acabar alguna cosa. Lat. *Finem aliquid rei imponere, exitum expedire instituta rei.* VALVERD. Vid. de Christ. lib. 7. cap. 6. *cerrando* la relacion con que no podia dudarse de que havia resucitado Jesus de entre los muertos, HORTENS. Paneg. fol. 171. Mil capto, pues, vuestra benevolencia, en decir que acabo, ó *cierra* el llanto de sus honras. MOND. EXAM. §. 13. Y así *cerramos* este párrapho con las palabras de Abraham Ecclesié.

CERRAR. Se usa tambien por ocupar el ultimo lugar en alguna funcion: como el superior en la Comunidad, el Preste en la procesion, y así en otros actos. Lat. *Religiosum actum digniori loco claudere.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 6. cap. 8. *Cerraba* los esquadrones el Rey, cuyas venerables canas y la memoria de sus hazañas acrecentaba la magestad de su reistro.

CERRAR. Vale tambien lo mismo que Tapar: como cerrar un agujero. Lat. *Obsurare.*

CERRAR. Metaphoricamente. Embestir, acometer un exercito á otro. Lat. *Manus conficere.* SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 20. Retiraba lo al parecer todo el exercito, quando *cerraban* los caballos, á cobrar el terreno perdido. RUI. Austr. Cant. 4. Oct. 23.

*En umbra de ellas al cerrar se abra
Aun tiempo mismo la sangrienta guerra.*

CERRARSE. v. r. Metaphoricamente. Mantenerse firme en no querer responder á lo que se pregunta; ó en no querer hacer, ó conceder lo que se pide. Lat. *Silentio quid premere. Recusare.* ABAD. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Goar. Mas el Santo por no decir cosa que pudiese redundar en alabanza suya, ó en infamia del Obispo, *cerróse*, y no lo quiso decir.

CERRARSE. Metaphoricamente vale lo mismo que incluir: aunque regularmente se dice Encerrar. Lat. *Includi.* CONTINER. Q. RV. M. B. *Cerráse* en esto un escondido y alto mystico de la charidad, y una bien avilada avaricia política.

CERRAR CON ALGUNO. Metaphoricamente. Arre-

me-

meter con temedo, y furia una persona á otra; ó á muchas, ó al contrario. Lat. *Utato cursu aliquem appetere, aggredi*. QUEV. Vísit. *Cerró conmigo*, yo temi que era loco, y *cerró con él*. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 20. Dió de los pies á su caballo Hernán Cortés, y *cerró con el Capitán General* de los Mexicanos. ESPIN. Elicud. fol. 76. Todos juntos *cerraron conmigo*, y me echaron en el caz de aquel Molino.

CERRAR EL OJO, ò LOS OJOS. Phrasé con que se significa, que alguna persona espiró, ó ha muerto. Lat. *Oculus ultimo spiritus claudere*. G. GRAC. fol. 410. La verdadera penitencia se ha de hacer antes de espirar, porque en *cerrando el ojo* no hai lugar de penitencia. CERV. Persil. lib. 1. cap. 5. Eito dicho, y muchas veces pronunciando el nombre de Jesús, *cerró los ojos* en tenebrósa noche.

CERRAR EL PASO. Embarazar, estorbar, impedir el que se entre en algun parage, ó se palle por algun sitio. Lat. *Aditum praecludere, intercludere*. RIV. Aultr. Cant. 22. Oét. 11.

*Abra que en poder los excedé mas,
Lo mismo han de hacer por espasarse,
No solo con la fuerza de los remos,
Mas alai, si pudiesen inventar si:
Conviene, pues, que el passo les cerrémos.*

CERRAR EL PASO. Por metaphora vale deshacer, malograr, desbaratar los medios, diligencias, y otros oficios, que se suelen poner, y executar para conseguir alguna pretension, ó otra cosa. Lat. *Impedimento esse, quin, Obesse, Jostare*. SART. P. Suxr. lib. 2. cap. 18. Y como las evidencias *cerraban el passo* á la duda, y tampoco pudo negarse á la admiración, RIV. Aultr. Cant. 16. Oét. 38.

*Mas la desorden, voces, y el aprieto
Cierran el passo á todo buen esito.*

CERRAR LA BESTIA MULAR, ò CABALLAR. Es haver cumplido el animal siete años: en cuyo tiempo ha mudado todos los dientes, con que le han faltado las señales que antes tenia en ellos, para venir en conocimiento cierto de su edad. Lat. *Plena iam aetate consistere animal, ac integre dentatum*. ESPIN. Elicud. fol. 70. Llegó un Gitano de improvizo, y asíó del freno y la barbad del macho, y queriendome yo atrojar en el suelo, dió el bellaco del Gitano: *Ya ha cerrado mi señor*.

CERRAR LA BOCA. Lo mismo que cerrar los labios.

CERRAR LA CARTA, EL PAPEL, ò EL BILLETE. Doblar, y recoger el papel en que se ha escrito algo, de forma, que poniendole obléa, lacre, ó otra materia, no pueda abrirse sin romperse. Lat. *Litteras ob signare*. CERV. Persil. lib. 2. cap. 7. *Cerró el papel* Rutilio, con intencion de darle á Policarpo ZABALET. Theatr. No pudiendo sufrirlo, ni sufrirse, se entró una mañana en su aposento al tiempo que acababa de *cerrar una carta*.

CERRAR LA MOLETERA. Phrasé que explica tener juicio. Lat. *Firmata atate virum fieri. Consilio & ratione firmari*.

CERRAR LA NOCHE. Significa acabar de anoche-

cer. Lat. *Alitui noctem procihi*. CERV. Persil. lib. 1. cap. 4. Ya casi *cerraba la noche*, y como se ha dicho, obicúra y tenebrosa. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 2. cap. 28. Un dia, pues, al ponerle el sol llegaron los dos pobres Religiosos á las puertas de este castillo, y temerolos de que *terrafse la noche*.

CERRAR LA OREJA, ò LAS OREJAS. Lo mismo que Cerrar los oídos. M. AVIL. Epistolar. epist. 34. Quien *cerrare la oreja* á la voz del pobre, llamará él, y no será oído.

CERRAR LA PLANA. Además del sentido recto, significa por semejanza acabar alguna cosa, dandola en superior grado la última perfeccion. Lat. *Postremum vel summum munus operi imponere. Colophonem addere*. ILLEIC. Hist. Pontif. lib. 1. cap. 35. En el Pontificado de Melciades tuvo fin la última perfeccion de la Iglesia; el fue (como dicen) el que *cerró la plana*, pues fue el último de los Pontífices que padecieron martyrio. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 2. cap. 20. Obedeció, y *cerró la plana* de sus milagros con el mayor, que fue dexar de hacerlos.

CERRAR LA PUERTA. Poner los medios para evitar alguna cosa. Lat. *Curois rei ostium praecludere*. MORAT. Annal. lib. 5. cap. 4. num. 10. Con este escarmiento grande y tan sangriento acabaron los Navarros de poner freno á los Francos, y *cerrar la puerta* al orgullo de sus invasiones.

CERRAR LOS LABIOS. Phrasé, que demás del sentido recto explica callar, enmudecer y hacer callar. Lat. *Ladja claudere*. N. F. Emp. 1. Por que un proceder, ilustrado del resplandor hermoso de las virtudes, negocia veneraciones, y *cierra los labios* á la insolenia. ULLOA, Obr. Poet. fol. 194.

*Kunip, ¿falta, el corazón,
y no me cierras los labios:
pues te dexo hacerte agrados;
ó dame tener razon.*

CERRAR LOS OIDOS. Phrasé que explica no admitir razones, representaciones, persuasiones, quejas, ni llantos. Lat. *Aures occludere*. RUBAN. El Sanct. Vid. de S. Proto y Jacintho. Como el Santo asperamente la reprehendiese y *cerrasse los oídos* á los villos de la serpiente venenosa, dió voces, y publicó que Eugenio el Abad la havia querido hacer fuerza. RIV. Aultr. Cant. 4. Oét. 93.

*La justicia severa se mostraba,
Cerrando á los clamores los oídos.*

CERRAR LOS OJOS. Dexar caer los párpados, uniendo las pestañas superiores á las inferiores, con que se embaraza el ver. Lat. *Claudere oculos*. CERV. Persil. lib. 1. cap. 5. Tendime de largo á largo de espaldas en la barca, *cerré los ojos*, y en lo secreto de mi corazón no me quedó santo en el Cielo á quien no llamasse en mi ayuda.

CERRAR LOS OJOS. Metaphoricamente es no atender á desengaños ó avisos, ni reparar en los inconvenientes y perjuicios que se pueden seguir de alguna acción, para dexar de executarla. Lat. *Temere & inconsulté ferri, agi*. CERV. Per-

Perfil, lib. r. cap. 8. En resolución *cerré los ojos* y dexéme llevar de los diablos.

CERRAR LOS OJOS. Por traslación vale sujetar la razón, y cautivar el entendimiento, para creer lo que nos enseña la Fe. Lat. *In obsequium fidei oculos demittere*. PARR. Luz de Verd. Cath. part. 1. plat. 15. Oyentes míos en las materias de la Fe *cerrar los ojos*, baxar la cabeza, y sujetar el entendimiento á lo que Dios nos dice, y callar.

CERRAR LOS OJOS. También por traslación significa obedecer con brevedad y prontitud, sin réplica, excusa, ni reparo. Lat. *Demissis oculis obtemperare*.

CERRAR LOS OJOS, ò LOS OÍDOS A UNO. Vale también por alusión, halucinarle, disfrazarle, enubrirle con aparentes motivos y pretextos la verdad y la realidad de las cosas. Lat. *Oculos aut aures alicui ocludere*. SAAV. Empr. 50. No le *cierra los ojos ni las orejas*: antes trabaje para que vea, toque, y reconozca las cosas.

CERRARSE DE CAMPIÑA. Phrase que pondéra la obstinacion del ánimo en no desistir de qualquier empeño que contrahiga. Lat. *Obstinato animo abnuere, resistere*. QUEV. Cuern. Al provisto ella *se cerró de campiña*. SOLD. PINO. fol. 173. Y aunque di razón de los amigos Religiosos, que en el Convento havia, *se cerró de campiña*, y me dexó á buenas noches. PANT. Rom. 18.

Cerrado estoy de campiña,
y menos la piedra á todo,
peñillo tengo en la panza,
y en la oreja cerrójio.

CERRARSE EL CIELO. Phrase que explica haberse cubierto el Cielo de nubes, de que ha resultado la obscuridad. Lat. *Celum nubibus obduci*. EXCILLI. Arauc. Cant. 4. Oct. 65.

De Juan Gomez la presépa fortuna
Hizo que al punto el Cielo se cerrasse,
Y la tiniebla de la noche esciara

Gran rato en su favor se anticipasse.

CERRARSE EL DIA. Metaphoricamente vale obscurecerse: lo que suele suceder, ò por alguna copia grande de nubes muy espesas y tempestad de truenos y agua, ò por otras causas semejantes; que casi del todo impidan la luz del Sol. Lat. *Obnubilari, Tenebrescere*. FUNES, Chron. de S. Juan, part. 2. lib. 4. cap. 5. Saliendo á ca-
na..... *se le cerró el dia*, y les sobrevino una tempestad tan grande de truenos y agua, que se dieron por perdidos.

CERRARSE EL ESQUADRÓN, ò BATALLÓN. Lo mismo que unirse y apretarse los soldados, quando conviene. Lat. *Densari agmen*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 19. Estaban tan obstinados, y tan en sí, que en pasando la bala, *se volvian á cerrar*, y encubrir á su modo el daño que padecian.

CERRARSE LA HERIDA, ò LA LLAGA. Lo mismo que Cicatrizarla. GUEV. Avif. de Priv. cap. 19. Por fiera que sea una *herida*, al fin *se cierran* mas la mácula de la infamia tarde ò nunca se suelta. NIEREMB. Catec. Rom. part. 1. lecc. 23. A sangre fresca se ha de poner el bálsamo, porque la *herida* asieja con mas dificultad *se cierra*.

Tom. II.

CERRARSE LAS VELACIONES. Locucion para denotar el tiempo en que por nuestra Santa Madre la Iglesia está prohibido el conceder y recibir las bendiciones nupciales, que es desde el primer dia de Adviento hasta el dia de los Reyes: y desde el Miércoles de Ceniza, hasta el Domingo de Quasimodo. Lat. *Nuptiarum solemnium ritus prohiberi*.

CERRARSE TODAS LAS PUERTAS. Además del sentido recto, por traslación significa no encontrarle en ninguna parte favor, auxilio, socorro, ni amparo. Lat. *Auxiliis omnibus destitui*. MANO. Vid. de N. Señora, cap. 246.

Toda puerta está cerrada,
que se recogen muy presto
diudos y amigos, en todas
tempestades de los tiempos.

Á CIERRA OJOS. Lo mismo que Á OJOS CERRADOS; G. GRAC. fol. 395. En el altura del amar y soberana contemplacion hai *cierra niebla* y obscuridad, donde sin conocer y sin ver, y á *cierra ojos* se conoce Dios mas verdaderamente. M. AVIL. Regl. de bien vivir. Mira que no te hagas fardo á la Doctrina de Cierro, ni al remordimiento de la conciencia, ni vayas contra ella precipitadamente y á *cierra ojos*.

Al cerrar del dia. Modo adverbial. Al tiempo de irse acabando la luz y claridad de la tarde, para empezar á anochechar. Lat. *Appetente nocte*. RUF. Austr. Cant. 20. O. 85.

Hasta que se llegó, no sin perisa,
Al puerto de Corsi al cerrar del dia.

CERRADO, DA. part. pass. del verbo Cerrar en todas sus acepciones. Lat. *Clausus, Occlusus, am*. MARM. Descripc. lib. 1. cap. 22. Y en las haldas de los montes hai grandes, y muy *cerrados* bosques. ESPIN. Escud. fol. 65. Ojos, aunque no pequeños, *cerrados* siempre que hablaba. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 1. §. 54. Los caballos Tudecos, hechos un *cerrado* claquadrón, dieron sobre los caballos Venecianos. GONG. Son. heroic. 11.

Que en su tiempo (cerrado el Templo á Jano,
Coronada la paz) *cerró la gente*
Multiplicarse Imperios, nacer mundos.

CERRAÑO. Hispanismo, que se dice y aplica á la persona callada, disimulada, y advertida. Lat. *Taciturnus*.

CERRAÑO COMO PIE DE MULETO. Phrase vulgar, que denota la invencible resistencia y foceromeria de alguna persona, que tiene por costumbre el callar, de forma, que nunca da esperanzas del mas mínimo enfanche: por lo que se le compara con el pie del muleto, que es recogido y estrecho, y no abierto ni ancho, como el del caballo. Lat. *Nimium occultus atque testis homo*.

CERRAÑO DE BARRA. Locucion con que se significa tener alguna persona la barba muy poblada de pelo recio, que embarca el que pueda la nabaja entrar con facilidad. Lat. *Bent barbatui*. CANG. Vejam. fol. 60. Quien es este Li-
cenciado tan *cerrado de barba*, que ni aun por un resquicio vén la luz sus mejillas?

CERRADO DE MOLLERA. Duro y teñaz en su dic-
Qo t47

tamen. Lat. *Pertinax. Sententia sua restituitur.* QREY. Orland. Cant. r.

*Vinieron Extrameños en quadrilas,
Bien cerrados de barba, y de mollera.*

CERRADOS los ojos. Además del sentido recto, por alusión vale sin previo conocimiento, sin examen ni consideración, y lo mismo que à ciegas. Lat. *Temerè. Sine consilio.* Nufi. Empr. 4. No le ha de entrar *cerrados* los ojos en los cuñepños.

Aojos cerrados. Phrasé adverbial, que enciñea la gran seguridad con que se cree alguna cosa, ò le entra en algun negociado. Lat. *Abique ulla rei præcognitione.* M. AVIL. Epist. Cart. 5. Esta, Señora, es la sabiduría de la Cruz, que à *ojos cerrados* se sujeta à la ordenación divina. GONG. Sonet. bur. que empieza así:

*Camina mi pensión con piés de plomo,
El mio, como dicen, yá en la buesfía
Mas yá à ojos cerrados ténenlo gruñía,
Por dar mas luz al medio día la torva.*

A puerta cerrada. Phrasé adverbial, que explica haverse executado alguna cosa, ò intentar se executar con seguridad y sin riesgo. Ordinariamente se echa à mala parte. Lat. *Clam, & occultis foribus.* GOMAR. Hist. de Ind. fol. 34. Que todo era fingido, mentira, y traición, para congerlo en la Ciudad à *puerta cerrada* y à su salvo.

A puerta errada el diablo se vuelve. Refr. que enciñea la dificultad que se encuentra en asfaltar ò sorprender lo que está prevenido. Lat.

Bene obstrata demonem fugat porta.

CERRAURJAL. f. m. Lo mismo que Canal de agua. Es voz antiquada. CLAVI. Embax. fol. 28. E ante la dicha Puebla havia un grande llano, en que havia muchos *cerraaurjales* de agua, è arboles, è rosales.

CERRAZON. f. f. Obscuridad grande, que suele preceder à las tempestades, cubriendose el Cielo de nubes muy negras. Puede venir del verbo Cerrar, por lo que cierra y oculta la luz. Lat. *Nubium obductio.* CALIGO. SOLD. PIND. fol. r. 5. No menos se juzgó la *cerrazon* y sombra, de que se entapizó el hermoso Cielo, de fuerte que solo se veían los miseros celages, las vislumbres horridas, que formaban al romper sus encuentros.

CERRERO. RA. adj. Vagante, y que anda de cerro en cerro, libre y suelto. Es formado del nombre Cerro. Lat. *Vagans.* vel *Vagus.* FR. L. DE GRAN. Elcal. cap. 28. Mas si lo dexares (al pensamiento) andar *cerrero* y suelto por donde quisiere, nunca lo podrás tener contigo. CERV. Quix. tom. 1. cap. 50. Llegó el cabrero y asiendo à los cuernos (à la cabeza) como si fuera capaz de discurso y entendimiento, le dixo: Ha *cerrera*, *cerrera*, manchada, manchada, y como andas vos estos dias de pie coxo?

CERRIL. adj. de una terminación. Lo que está por sujar y domar: que con mas propiedad se aplica al ganado mular, caballar, y vacuno. Lat. *Indomitus. Immanis.* f. m. RECOR. lib. 6. tit. 18. l. 12. Y lo mismo haya lugar, sacando mula, ò mulo, ò mulero, ò muletas grandes, ò pequeñas, así de freno, como de albarda, y

erriles. HORTENS. Mar. fol. 30. Para significar el Pueblo Gentil, señalado por el pollinejo *cerril*, sin sujeción, ni yugo. ESPIN. Art. de Ba. lleit. lib. 1. cap. 18. Quando ton entéros y *cerriles* (los toros) ion los mas bravos animales del mundo: y en particular los que se crian en estas riberas de Xaràma, y Tajo.

CERRIL. Metaphoricamente vale grofiero, toscó, rústico, sin urbanidad, doctrina, ni educación. Lat. *Aspera intractabilis que indoles.* FR. L. DE LEON. Perif. Casad. fol. 9. Unas (mugeres) hai *cerriles* y libres, como caballos, y otras robadas como rapósas. ESQUI. Sonet. 137.

*No digo que aqui yase Amaro Lofio,
De cuya pluma nadie salió seno,
Porque este fue con mas sangrienta mano
Cerril en prosa, y en los versos bosos.*

CERRION. f. m. Hielo, que se congela del agua que cae de las canales, quedando pendiente de ellas, por helarse al mismo tiempo que corre. Lat. *Gletia suggrunda stlla, vel stiria.* COLMEN. Hist. de Segob. cap. 35. §. 1. Con el gran frío se cuajaba en carámbanos, ò *cerriones* terribles.

CERRILLO. f. m. dim. de *Cerro*. El cerro pequeño. Lat. *Colliculus. Munculus.* t. MATH. Orig. y Dign. de la caza, cap. 5. Pondrán los demás perros, con un alano armado, en un *cerrillo* alto, à vista donde está concertado el javalí. BABIA. Hist. Pontif. tom. 3. pl. 277. Ordenó que en todos aquellos *cerrillos*, que rodean la Isla, se pudiesen campinas y atalayas.

CERRO. f. m. Parte de tierra, que sin llegar à ser collado ni monte, se levanta y eleva en algun valle, llanura, ò otro parage. Lat. *Climus.* i. Col. li. 11. MARM. Delcript. lib. 1. cap. 9. Y después passa entre collados y *cerros*, hasta que sale à la tierra llana. MARIAN. Hist. Eisp. lib. 11. cap. 23. Los barbaros, por miedo de tan grande muchedumbre, fueron forzados à desamparar el lugar, y recogerse à la fortaleza que tenían en un *cerro* agrio. ENCILL. Arauc. Cant. 35.

El cerro, el monte, el risco, y la asperza

Eran caminos faciles y llanos

CERRO. Significa tambien el espinazo: y así se dice comunmente Untar el cerro, y no el espinazo. Lat. *Interoscapillum.* ii.

CERRO. Se llama tambien el lomo del animal. Lat. *Dorsum.* t. GOMAR. Hist. de Ind. fol. 15. Tiene la cabeza chica y redonda, el cuerpo gordo, el *cerro* herizado con cerdas. GONG. Decim. Amor. 2.

*Al javalí en cuyos cerros
Se levanta un esquadón
de cerdas, si yá no son
erladas; pías sin hierros.*

CERRO. El manójo ò mazo de lino, que después de rastillado queda limpio y apurado de mortas y pajas. Lat. *Textilis lini carminatus stior, vel manipulus.* OÑA. Postrim. lib. 2. cap. 5. disic. 4. En la rueca está el *cerro* por hilar, y en el hulo la mazorca hilada.

En cerro. Phrasé adverbial, que se dice de las caballerías, quando están sin silla, ni otro aparejo. Lat. *Nudus assinus, abique sella & citrilli.* RECOR. lib. 6. tit. 17. l. 2. De qualquier pargos, agora los vendan en sillados, ò en cerros,

dos, *en cerro*, no se le lleve alcabala alguna. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 3. Prolog. Quien quisiere vér qué tal es un caballo, que ha de comprar, quitele los jaeces, y mirele *en cerro*. Ov. Hist. de Chil. pl. 173. Los mataron á todos, menos al Capitan Gonzalo de los Rios, y á un negro, que á uña de caballo *en cerro* escaparon.

Como por los *cerros* de Ubeda. Locucion con que se dá á entender la terquedad de alguna persona, que hace lo contrario de lo que la persuaden, ó mandan. Tambien se puede aplicar á los que no responden á propósito de lo que les hablan, ó preguntan. Lat. *Toto calo aberrare*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 43. Estoite diciendo que excusite refranes, y en un instante has echado aqui una letanía de ellos, que así quadran con lo que vamos tratando, como por los *cerros* de Ubeda.

Echar por estos *cerros*. Phrase metaphórica, que explica ir alguna persona descominada, no tener orden ni razón en lo que dice ó hace, por estar preocupada de alguna pasión. Lat. *Tota errare via*. CANE. Decim. que empieza: Nada que mandais excuso.

Porque en dándola que bilar;
ha de echar por estos *cerros*.

Pañar ó traer la mano por el *cerro*. Phrase que significa halagar, acariciar, aquietar, aplacar, sosegar á alguna persona: con alusion al animal, que se le pañó la mano por el lomo, para hacerle sienta ó amañarle. Lat. *Mollis manus dacti aliquem mitigare, lenire*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Hilarion. Peleamos contra un perseguidor engañoso, contra un enemigo blando, que no hiere las espaldas, sino *trabó la mano blanda por el cerro*. Quiv. Cuent. La emperatriz *trabó la mano sobre el cerro*.

CERROJO. f. m. Instrumento de hierro, bronce, ó otra materia, en figura de cruz sin cabéza, el qual suele tener el cabo ó pie por donde se roma, largo, y las dos cabeceras ó brazos no tanto, aunque estos entre si son iguales. Sirve para cerrar puertas, ventanas y otras cosas semejantes. Los hai con llave, y de otras hechuras para la mayor seguridad. Viene del nombre Herraje, por ser de hierro la materia mas comun de que se hacen: y así se llamó antiguamente herrójo, y ahora se usa, havien-do mudado la *b* en *c*. Lat. *Pessulus, i. lunae retinaculum*. PRAGM. DE TASS. año de 1680. fol. 31. Cada *cerrojo* limado, y dado de color, con tres armellas, dos reales y medio. RIBAD. Fl. Sanct. Fiesta de la Santísima Trinidad. Que cerrálle con *cerrojo* y cerraduras fuertemente la Iglesia. MARTAN. Hist. de Esp. lib. 11. cap. 15. Al salir le hirió malamente en el *cerrojo* de la puerta de la Ciudad, y cayó del caballo.

CERRON. f. m. Voz de la Germania, que significa la llave. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

CERTAMEN. f. m. Desafio, duelo, pelés, batalla entre dos ó mas personas. Es voz puramente Latina *Certamen, pñs*. HUERT. sob. Plin. tom. 1. lib. 8. cap. 32. Vuelto al exercicio de luchar, peleó en el *certamen* de los puños, y tornó *Tono. II.*

Vencedor á Olimpia. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 11. §. 8. Fue notable un desafío, que.....huvo entre dos Caballeros principales en Valladolid.....que un Caballero Flamenco, que servia al Emperador, y se halló al *certamen* ó duelo, lo havia escrito.

CERTAMEN. Metaphoricamente. Vale contienda, disputa, controversia, lid de ingenios, que se suele tener pública ó privadamente sobre varios asuntos controvertibles, que los mas comunes son Poéticos. Lat. *Certamen ludicrum*. Ov. Hist. Chil. pl. 342. Las Escuelas, quince dias antes de su fiesta de la Concepcion, publican *certamen* Poético, llevando el cartel por toda la Ciudad con grande acompañamiento de acaballo. SOTO. PIND. fol. 183. Tan frescos han de ser los instrumentos y armas de este *certamen*, tan fuertes y poderosas sus razones.

CERTAMEN. Metaphoricamente. Se toma tambien por Lucha interior de afectos y pasiones. Lat. *Animi conflictus, pugna*. ULLOA, Plalm. Penit. Solil. oq. 3.

No havemos de estar en paz
un instante? Tan continuo
habe de durar en mi alma
este *certamen* prolixo?

CERTAMENTE. adv. Lo mismo que Ciertamente. Vase. Es voz antiquada. FRER. Juzo. lib. 3. tit. 6. l. 1. La moxer que fur dexada de su marido, nenguno non cale con ella, si non subier que la dexó *certamente* por elcrito, ó por restimonias.

CERTERIA. f. m. Destreza, tino, acierto en ajustar la mira para dar en el blanco, ó otro objeto á quien se endereza el tiro. Viene del nombre Cierro. Lat. *Collineator, Recti in scopum illius definitio*. HORTENS. Mar. fol. 21. Ponelo una jara al arco, y no le mintió la mira, por que le atravesó de parte á parte..... Tanto importaba el avetiguar de la *certeria*, que no solo el golpe, sino el eco huvo de pintarle.

CERTERO. RA. adj. Diestro, seguro en acertar con el tiro al blanco, ó objeto donde se encamina. Viene del nombre Cierro. Lat. *Dexter in scopum jaculator*. A. DRET. Orig. lib. 1. cap. 2. Porque oy son tiradores muy *certeros* los de aquella tierra. CERV. Perfil. lib. 1. cap. 4. Pero no hizo tan á fu salvo el tiro, tan atrevido como *certiro*, que no recibiele por el mismo estilo la paga. RIV. Anstr. Cant. 9. Oct. 13.

Pule, y limpia el arnés de orin cubierto
Por larga paz, y adorna de atacio
El *certero* arcabuz y alta relado,
Renueva el tabali, dora la espada.

CERTEZA. f. f. Conocimiento de alguna cosa, sin especie de duda, temor, ó recelo de lo contrario. Viene del nombre Cierro. Lat. *Certitudo, Fidentia, Firmitas animi confisio*. NIEREMZ. Carr. Rom. part. 1. Lec. 2. Y porque es imposible que Dios diga cosa falsa, por esto creo con mas *certiz* estas cosas, que las que yo veo con los ojos, y toco con las manos. PARR. Luz de Verd. Cathol. part. 1. Plat. 15. Aunque con infinita mas seguridad y *certiza*, creemos que son verdades de Dios las que cree nuestra Fé. CATEZA. Vale tambien seguridad, realidad, ó ver-

dad. Lat. *Securitas*. *Causas rei veritas aut certitudo*. BARRA, Hist. Pontif. tom. 3. cap. 2. No era razon poner en duda la Fé Real, debaxo de la qual havia venido, sin tener mayor *certeza* de este caso. SAAV. Republ. fol. 28. Se quietasse el discurso, midiesse y regulasse con *certeza* por tal fábrica imaginada sus movimientos. MAND. Fab. de Aralanta, fol. 55.

*Aesta vino acajo en phantasia,
De consultar á Apolo la certeza,
Si viviera estada, á lo contrario,
Desfo entre doncellas necesario.*

CERTIDUMBRE. f. f. Lo mismo que *Certeza* en todas sus acepciones. Viene del Latino *Certitudo*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 211. Qué mas podemos pedir, ni debemos esperar para entera *certidumbre*? MARM. Descr. lib. 1. cap. 36. En las cosas que proceden de sus juicios, donde están juntas la duda y la *certidumbre*. M. AVIL. trat. Oye hija, cap. 30. Segun San Gregorio dice, el cumplimiento de las cosas pasadas dá *certidumbre* de las cosas por venir.

CERTIDUMBRE. Significa tambien obligacion, y escritura de seguridad; pero en esta acepcion es voz antiquada. Lat. *Cautio*. *Pignus*. *Sponsio*. *oniis*. VILLATZ. Chron. del R. D. Al. el Oncen. cap. 63. Y sobre esto, que le haria *certidumbre*, y homenage, y por cartas, quales él quiesse.

CERTIFICACION. f. f. Afseveracion, autoridad, con que se asegura y hace cierta alguna cosa: puede ser de palabra, ó por escrito. Viene del verbo *Certificar*. Lat. *Affertio*. *Affortatio*. MARM. Descr. lib. 1. cap. 36. Esta *certificación*, segun los Chronistas de aquel Reino, que de ella tratan. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 159. Y en Suclonio Tranquilo aun hai mas *certificación* de esto.

CERTIFICACION. Instrumento, que en debida forma hace fe, dado y firmado por los Escribanos de Cámara, Theforeros, Contadores, Secretarios y otras personas que tienen officios públicos: en el qual se manifiesta, y autoriza legalmente lo mismo que consta en la oficina ó despacho de la persona que le dá. Es voz forense. Lat. *Scripta testificatio*. *Chirographus*. *alicujus rei factens fidem*. RECOR. lib. 9. tit. 6. l. 14. num. 18. De cada *certificación* que se diere de fianzas y antelaciones de juros, se lleve de derechos un real en el officio donde se hiciera. LOP. Circ. fol. 149. Haviendo leído una cédula que tenia del señor D. Juan de Austria, *certificación* de la hazaña con que rindió la galera.

CERTIFICACION. Se llama tambien el recibo que el Eistafetero se obliga á traer de la persona á quien vá dirigido algun pliego de importancia con encargo particular, para que conste haver llegado á sus manos. Lat. *Cautio*. *Syngrapha de peractis literis á tabulario*. MORET. Entrem. del Ayo.

De cierto havéis venido? no lo creo.

Con certificación por el correo.

CERTIFICADAMENTE. adv. de modo. Con *certificación*, con *certidumbre*, con *certeza*. Derivase del verbo *Certificar*. Lat. *Certo*. *Liquidó*. *Non dubitanter*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 214. Para no oír decir allí líno cosas verda-

deras, y dignísimas, con que Dios *certificadamente* en sus Santos se glorificasse. NIEBERR. Obras y dias, cap. 15. Como advirtieron San Ephren, y mas *certificadamente* Santa Hildegar-dis en la carta que escribió á los Prelados de Moguncia.

CERTIFICADOR. f. m. El que *certifica*. Es verbal del verbo *Certificar*. 1. at. *Auctor*. 11. MANER. Prefac. §. 10. Quando los respeta con amor, y lo apáude como á Doctór y *certificador* de la verdad.

CERTIFICAR. v. a. Afsegurar, afirmar, dar por cierta alguna cosa. Lat. *Certum*, *ant certum*. *aliquem facere*. MARM. Descr. lib. 2. cap. 23. Y luego se envió á disculpar al Emperador, *certificándole* que tal cosa no se havia hecho de su consentimiento. MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 5. Y de Sicilia *certificaban* que Dionysio... se havia retirado y huido. CERV. QUIX. tom. 2. cap. 23. Con todo esto me tenté la cabeza y los pechos, por *certificarme* si era yo mismo el que allí estaba.

CERTIFICAR. Vale tambien manifestar, hacer cierta alguna cosa por medio de instrumento público, de forma que haga fe. Es voz forense. Lat. *Scripto testificare*. *Syngrapha testimonium proferre*.

CERTIFICADO. DA. part. pass. del verbo *Certificar* en sus acepciones. Lat. *Certior factus*, *a*, *um*. *Scripto testimonio firmatus*, *a*, *um*. CERV. Nov. 6. pl. 194. Los quales *certificados* bien del caso, como desatunados y locos salieron á buscar á su querido.

CERTINIDAD. f. f. Lo mismo que *Certeza*. Tiene ya poco uso. Viene del nombre *Cierto*. RECOR. lib. 2. tit. 22. l. 20. Con apercebimiento, que si así no lo hicieren, y mostraren *certinidad* por testimonio, como se lo escribieron y avisaron, que sean bien castigados sobre ello. SANR. TER. su Vid. cap. 2. Como fué breve el tiempo, aunque se entendiese algo, debia ser dicho con *certinidad*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 240. Pusiera aqui lo que los Reyes de esto con gran sentimiento de *certinidad* y devocion dicen. GUEV. Epist. á Don Fadrique de Portugal, pl. 338. Los que muestran gran sentimiento de verse abatidos, señal es que tenían *certinidad* de estar siempre prósperos.

CERTISSIMAMENTE. adv. superl. Con mucha *certidumbre*, con grandísima *certeza*. Lat. *Certissimus*. MANER. Apolog. cap. 1. Los que hablan mal de los que *certissimamente* saben que no es, no pueden ofender. TORR. Philosoph. lib. 8. cap. 1. *Certissimamente* nos enseñan ser esto grandísima verdad.

CERTISSIMO. MA. adj. superl. de *Cierto*. Mui *cierto*. Lat. *Certissimus*, *a*, *um*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de Santa Teresa. Pero es cosa *certissima*, y sabida de su boca, todo lo que se ha dicho. CORNEJ. Chron. tom. 2. lib. 1. cap. 8. Para los escotos es *certissimo*, que en vigilia y en sueños engendran estas visiones de Dios igual seguridad. ACOST. Hist. Ind. lib. 1. cap. 2. Es experiencia *certissima*, y de propósito muchas veces considerada.

CERTON. f. m. Voz de la Germania, que signi-

nifica el peñillo de golpe. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

CERULEO, LEA. adj. Cosa perteneciente al color azúly con mas propiedad al que imita al del Cielo, quando está despejado de nubes: que tambien se extiende al de las ondas que hacen las aguas en estanques, rios, ó mar. Puede venir del nombre Cielo, y que de Celúleo se dixeſſe Cerúleo, con la pequeña corrupcion de mudar la *ten* r. Lat. *Ceruleus*, *a*, *um*. Oña, Poſtrim. lib. r. cap. 5. diſc. 3. Quando está turbado el mar tiene un color cerúleo, verde y negro. BARBAD. Coron. fol. 22. Vióſe ſalir del agua una grande y mageſtuofa balléna, y volvíóſe á zabullir con hermoſo eſcándalo de las *cerúleas* ondas del mar. Lor. Circ. fol. 42.

Quando ouelen los remos como plumas,
T del cerúleo mar ſurten eſpumas.

CERUSSA. f. f. Lo mismo que Albayalde. Es palabra puramente Latina. LAG. Dioſc. lib. 6. cap. 22. Dado que la *ceruſſa*, la qual se llama Albayalde en Caſtilla, ſea mui buena para encorar las llagas.

CERVAL. adj. de una term. Cosa que pertenece al ciervo (de donde ſe deriva) ó ſe le parece en algo. Lat. *Cervinus*, *a*, *um*. LAG. Dioſc. lib. 2. cap. 73. El qual animal es una eſpécie de lobo *ceruál*, que tiene mui aguda la viſta. ESPIN. Art. de Balleſt. lib. 2. cap. 1. Los animales que ſe ſuſtentan de carne, como el leon, tigre, oſo, lobo *ceruál*, ſon enemigos de los ganados.

Miedo *ceruál*. Miedo grande, que ſe pondéſe aſí con aluſion al ciervo, que del mas leve motivo ſe aſuſta, amedrenta y huye con velocidad. Lat. *Cervinus metus*.

CERVARIO, RIA. adj. Cosa que pertenece al Ciervo, ſe le parece en algo, ó tiene con el alguna ſympathia, ó antipathia. Lat. *Cervinus*, *a*, *um*. Hux. r. ſob. Plin. lib. 8. cap. 22. Los lobos *ceruários* fueron llamados aſí, por ſer nacidos de lobo y ciervo, ó de ciervo y lobo.

CERVATICO, ó CERVATILLO. f. m. dim. de Cervato. El ciervo pequeño, tierno, ú de leche. Lat. *Cervinus hinnulus*. LAG. Dioſc. lib. 2. cap. 67. El del cabrito, del cordero, del *ceruſtillo*, todos eſtos cuajos tienen ſemejante virtud. COMEND. ſob. las 300. fol. 84. Contra las mordeduras ponzoñoſas es principal remedio el cuajo del *ceruatico*.

CERVATO. f. m. El ciervo nuevo, que havien-do paſſado de lechál, no ha llegado aun á la edad y eſtaria perfecta. Lat. *Sibulo, ontis*. LAG. Dioſc. lib. 2. cap. 52. Los cuernecitos tiernos de los *ceruaticos*, ſon un remedio admirable contra el dolor de la hijada.

CERVEERIA. (Cervceria) f. f. El pueſto, ó ſitio donde ſe fabrica, ó vende la *cerveza*. Lat. *Cervicia taberna*.

CERVECERO. f. m. El que fabrica, ó vende la *cerveza*. Lat. *Cervicia vinitor*.

CERVEDA. f. m. La punta de la coſtilla del matrano. Uſaſe comunmente en plural, diciendo Cervedas. Es voz de la Rioja. Lat. *Suille coſſe extremitas*.

CERVEZA. f. f. Bebida compueſta de varios

maños, porque en unas partes ſe hace de cebada, en otras de trigo, y en otras de ambas ſemillas; pero ſiempre lleva la flor del Lupulo, que es ſu principal ſubſtancia y ſánerete. Tambien ſe le ſuelen mezclar otros ingredientes, que la preparan mas ó menos guſtoſa y ſaludable. Viene del Latino *Cervisia*, que ſignifica lo mismo. VALER. Chron. part. 1. cap. 2. En lugar de vino beben *cerveza*, que ſe hace de cebada y centeno y avena, y la mejor y que mas vale ſe hace de trigo. LAG. Dioſc. lib. 2. cap. 79. Tiene la *cerveza* una coſa, que la primera vez que ſe bebe es mui horrible y amarga. RIBAD. El. Sanct. Vida de Santa Genoveſa. En todo el tiempo de ſu vida no bebió vino, ni *cerveza*, ni coſa de las que ſuelen emborrachar.

CERVEZA. Por extenſion ó ſemejanza ſe ſuelen llamar aſí en algunas Provincias los liquóres, que ſe ſacan de ciertas frutas. Lat. *Celſis*, *a*. Ov. Hiſt. de Chil. fol. 58. Otras frutas hai de que hacen los Indios ſus vinos y ſus *cerzas*.

CERVICABRA. f. f. Animal que tiene propiedades de Cabra, y Ciervo. Lat. *Cervina caprea*. HERR. Hiſt. de Ind. Decad. 7. lib. 9. cap. 5. Hai diversos páxaros de colores, y divertos animales, como venados, *ceruicabras*, y conejos.

CERVIGUILLO. f. m. Elevacion, ó craſiſtud, que ſuele hacérſe encima de la *cerviz*, ocasionada de haver engordado el que la tiene: la que es común á racionales, é irracionales. Lat. *Occiput*, *tit*. Occipitum. VENEG. Agon. punt. 1. cap. 7. A lo menos por eſtos ratos abaxan el *cervigUILLO* entre ſi, aunque por cumplir con el mundo, muestran otra coſa de fuera. Oña, Poſtrim. lib. 1. cap. 8. diſc. 3. Los que tienen el cuello gruſſo y nervudo como *cervigUILLO* de toro, ſon hombres robuſtos y de grandes fuerzas. ERICILL. Arauc. Cant. 22. Oñ. 44.

Volviendo aca y allá eſpacioſamente

El duro cervigUILLO y alta frente.

CERVINO, NA. adj. Cosa perteneciente á Ciervo. Es voz puramente Latina. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 23. Lengua *cervina* cada onza á quatro maravedis. LAG. Dioſc. lib. 3. cap. 115. Llaman tambien Scolopendria algunos á eſta lengua *cervina*.

CERVIZ. f. f. La parte poſterior del cuello, que conſiſta de las vertebrae de dos hueſſos redondos, en que aſientan la cabeza, por cuyo medio ſe mueve á uno, y otro lado. Viene del Latino *Cervix*, que ſignifica lo mismo. CHRON. GEN. fol. 100. Havié la *cerviz*, é las piernas mui delgadas. MARM. Deſcrip. lib. 2. cap. 10. Como vais á daros voluntariamente á ellos, y á poner vueſtras *cervices* debaxo de ſu perpetuo yugo. Lor. Circ. fol. 13.

Quanto de biſſutas pieles ſe veſſian
Las cervices, las manos, y los pechos.

Baxar la *cerviz*. Veáſe Baxar.

Levantar la *cerviz*. Phraſe que explica recobrar las fuerzas, mejorar de fortuna. Lat. *Cervicem extollere*, *offerre*. Ov. Hiſt. de Chil. pl. 301. Levantó la *cerviz* el nunca domado y mal ſufrido Araucano, y ſacudiendo el yugo que le havia pueſto el Eſpañol, ſe levantó contra él.

CERVUNO, NA. adj. Cosa que pertenece al ciervo, ó se le parece. Viene del nombre Cervo. Lat. *Cervinus*, *a*, um. RECOR. lib. 9. tit. 22. l. 2. De los cueros *cervunos* y de los pellejos de leones y de nutrias y zorras, conejos y otras salvaginas, paguen de amoxarifazgo cinco por ciento. ESPIN. Art. de Ballet. lib. 2. cap. 7. Y si son reses *cervunas* ó gamos, este día lo toman mas temprano que otras veces.

CESAR. f. m. Renombre, titulo, y dictado de los Emperadores Romanos, y de sus sucesores en el Imperio, derivado de Julio César, que fué el primero que tuvo esta suprema y Augusta Dignidad. Lat. *Cesar*. CHRON. GEN. fol. 78. E segun esto, *César* tanto quiere decir, como el de la vedija, ó el de la cerda, ó el de la crin, ca por todo esto es dicho Cesar. MARIAN. Hist. de esp. lib. 4. cap. 5. Dióle luego nombre de *César*, con retencion para si del de Augusto.

César, ó nada. Phrasé que explica el ánimo generoso, y magnanimo de alguna persona, que despreciando las mayores fortunas, por incapaces de lisongear la extremada altivez de su espíritu, aspira olido á las mas excelcias, ó morir precipitado en la empresa. Lat. *Aut Cesar, aut nihil*. SAAV. Empr. 15. Un espíritu grande mira á lo extremo, ó á ser *César* ó nada, ó á ser estrella, ó ceniza.

CESAREO, REA. adj. Cosa perteneciente al Emperador, Imperio, ó Magestad Imperial. Lat. *Cæsareus*, *a*, um. GULV. Epist. Razonamiento al Emperador, pl. 2. Todo esto he dicho, *Cæsarea* Magestad, por ocasion de la gran victoria que agora huvistes cabe Pavia. HOR. TENS. Paneg. fol. 125. Que le havia dado el ser humano, con un casamiento ó otro *cæsareo*, ó Real.

CESON. adj. de una term. La persona que fué sacada á luz, abriendo el vientre de su madre despues de muerta. Lat. *Cæso*, omi. HUERT. Job. Plin. lib. 7. cap. 9. Con mejor agüero nacen aquellos, que muerta la madre los sacan de su vientre, por lo qual son tambien llamados *cæsiones*.

CESPED. f. m. Hierba semejante á la grama, pero mas recia, y de mas fuerte raiz. Nace en los prados, y otros parages, que no estan cultivados. Es del Latino *cæspes*, itic, que significa lo mismo. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 7. cap. 3. A la dudosa luz del alba, que comenzaba á levantarse, vieron por aquellos *céspedes*, tendidos y casi muertos los soldados. CALDER. Com. Fineza contra Fineza. Jorn. 1.

Brindaba balagüosamente,
sobre salva de esmeraldas,
búcaro de hierba el cespéd.

CESPED. Pedizo de tierra corrido con pala, azadón, ó otro instrumento, mezclado con la hierba, y raizes. Puede servir para fortificacion, y otros usos. Lat. *Cæspis*, itic. OCAMP. Chron. lib. 2. cap. 16. Vivian derramados en chorras y cucvas, donde se metian, si no fuesen algunos mas araviados y polidos que tenían cabañas hechas de ramos y *céspedes*. MANER. Apolog. cap. 25. La Religion era *cáscaba*, los ritos po-

bres, el Altar era un *césped* desalfinado: **CESSACIO A DIVINIS**. Lo mismo que Cessación. Es voz puramente Latina; pero tiene uso hablando de las armas espirituales de que se vale la Iglesia contra los contumaces, y rebeldes á sus mandatos. Lat. *Cessatio à Divinis*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de Santo Thomas de Villanueva. Fulminó contra el Gobernador todas las censuras: y últimamente puso entredicho general, y *cessatio à divinis*. ALVAR. pl. 266. El Juez Eclesiástico hacia lo que podia de su parte, agravando censuras hasta poner *cessatio à divinis*.

CESSACION. f. f. Detencion, suspension de alguna cosa, que se estaba diciendo, ó haciendo. Viene del Latino *Cessatio*, que significa lo mismo. PALLER. Argen. part. 2. fol. 44. Siempre Elisa estaba errante á sus ojos, cuyo infelice cautiverio sin *cessacion* lloraba.

CESSACION. Quitación, derogacion de alguna cosa, que se daba, guardaba, u observaba. Lat. *Cessatio*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 4. trat. 2. Dialog. 1. La *cessacion*, y derogacion de las observancias, y ceremonias, y sacrificios que manda la Ley. G. GRAC. fol. 386. Buicale dentro de si misma procurando quietud de espíritu y *cessacion* de sentidos.

CESSACION. Censura Eclesiástica, que se impone en demonstracion de la triletez, y sentimiento que hace la Iglesia, quando se halla ofendida de algun grave exceso, por lo qual se prohibe celebrar el Santo Sacrificio de la Misa, y todos los Oficios Divinos, sin permitirlos ni aun cerradas las puertas en los Templos de la Ciudad, Villa, ó territorio donde se ha violado la inmunidad, ó libertad Eclesiástica. NAVARR. Mancap. 27. num. 189. El que tiene privilegio de otros Divinos Oficios en tiempo de entredicho, no podrá en tiempo de *cessacion*, *cessacion* especial, que quita el celebrar Divinos Oficios aun á puerta cerrada.

CESSAR. v. n. Suspendir lo que se estaba diciendo, ó haciendo, acabar, concluir, terminar alguna cosa. Viene del Latino *Cessare*, que significa lo mismo. AMBR. Mor. tom. 1. fol. 157. Concertó los deudores con sus acreedores, y hizo *cessar* todos los pleitos graves, y muy reñidos. PATAR. Hist. R. Sagr. lib. 1. Dios justamente indignado, el Templo profanado, los sacrificios *cessaron*, el olvido del culto exterior crecia. SO. 15. Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 9. Llegó el caso de *cessar* la batalla, porque *cessó* la resistencia. ESPIN. Rim. fol. 114.

Si el que dar favor professa
de obligado está sujeto,
luego que la causa cessa,
cessa tambien el oficio.

CESSION. f. f. Renúncia de alguna posesión; alhija acción, ó derecho que se hace á favor de otra persona. Puede ser temporal, ó perpétua. Viene del Latino *Cessio*, que significa lo mismo. RECOR. lib. 1. tit. 7. l. 18. De aqui adelante ninguna *cession* que se hiciere á ningún Cathedralico, ni Estudiante del dicho estudio, no sea recibida.

CESSION DE BIENES. Termino forense. Detencion que

que los deudores hacen de sus bienes, quando oo pueden pagar prontamente à los acreedores, para que el Juez les haga el pago, graduando los creditos, por cuyo medio se libran de la prisión. Es lo mismo que hacer, ó formar concurso. Lat. *Cessio bonorum*. RACOP. lib. 5. tit. 16. l. 5. Ordéno, y mando, que aquel que hiciere *cessión de sus bienes*, según forma de la dicha ley, que después que por el deudor fuere hecha la dicha *cessión*, el deudor esté en la cárcel por nueve días.

CESSIONARIO. f. m. La persona en cuyo favor se hace la cesión. Lat. *Creditor*; cui *bonorum cessione fit satis*.

CESTA. f. f. Artificio cóncavo, fabricado curiosamente de mimbres delgados, enlazados, ó tejidos unos con otros. Por afa se le pone un arco ó aro de lo mismo, que atraviesa por la entrada de una parte à otra: à veces se le echan dos, à cada lado la suya, y à veces ninguna. Su hechura, ó figura regularmente es redonda ó aovada. Sirve para recoger, y guardar diferentes cosas, como no sean líquidas. También se hacen de paja, juncos, y listones de madera coetosa; pero esta obra no la trabaja el gremio de cesteros, y se llaman cestas, à semejanza de las de mimbres. Viene del Latino *Cista*, que significa lo mismo. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Thom. de Aquino. Y quando descubrió la *cesta*, halló que todo aquel pescado se había convertido en los arcuques ó sardinas, que à Santo Thomas se le havian adelantado. Ov. Hist. de Chil. pl. 101. También se aventajan en algunas cosas de manos, que piden prolixidad, como es hacer *cestas*, y canastillos, de varios modos y figuras.

CESTAÑO. f. m. Lo mismo que Canastillo. Qualquier cesta pequeña ó mediana, sin afa. Es voz de la Rioja. Lat. *Cistula*, *Cistella*, &c. ROM. Republ. Christ. lib. 2. cap. 16. Oy no amañan, emblandecen la cera con olio santo, ni con olio de la Christmasmas puros y limpios, los llevan en caxas y *cestaños* à la cámara del Papa.

CESTERIA. f. f. Paraje y sitio à manera de barrio, donde se fabrican y guardan cestos grandes para cargas y otros menesteres. Lat. *Cistaria* & *capinarum fabrica*. RACOP. lib. 9. tit. 24. l. 4. En fraude de esto algunos mercaderes, con favor de los vecinos de Triana, y de la cesteria y carreteria de la Ciudad de Sevilla, y de los de Alcalá del Rio, les encubren las dichas mercaderías.

CESTERO. f. m. El que fabrica, ó vende las cestas y demás cosas de mimbres y juncos. Lat. *Cistarius*.

CESTICA, ó CESTILLA. f. f. dim. de Cesta. La cesta pequeña. Lat. *Cistula*, *Cistella*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de Santa Maria Egyptiaca. Tomó..... en una *cestica* algunos higos, dátiles y lantejas. MARCO. Gob. lib. 1. cap. 3. §. 3. Se resolvió en meterle en una *cestica* de juncos, breada por dentro, para defensa del agua. HORTENS. Paneg. fol. 240. Cuya nativa belleza obligó à la Infanta de Egipto à hacerle criar, quando le halló en la *cestilla* de juncos, en el Nilo.

CESTILLO. f. m. dim. de Cesto. El cesto pequeño. Lat. *Quasillus*, vel *Quasillum*, i. SAAV. Repub. pl. 16. Procuraba reparar su coagüo, con haver pintado tan naturales unas uvas que en un *cestillo* llevaba un niño, que los pázaros llegaban à picarlas. PALLIC. Argen. part. 2. fol. 81. Succedian à las víctimas cali scienta Virgenes, llevando algunas *cestillos* y tabiques llenos de hojas de myrto, flores y frutas. VALDIV. Vid. de S. Joseph. Cant. 12. Oét. 56. *Llega Mofis guardado en el cestillo,*
A ser del pueblo santo fiel Candillo.

CESTO. f. m. La cesta que se fabrica de mimbre negro, toco, porque no se le quita la corteza, para labrarle o pulirle. Suelele llamar promiscuamente cesta al cesto, y al contrario. Lat. *Copinus*, i. PIC. JUST. fol. 179. De aposento en aposento andaba husmeando donde hallaria el *cesto* de los fabos. ARGENS. Maluc. lib. 10. fol. 352. Una galeota rafa para desembarcar artilleria, en que iban trescientos *cestos* de arroz.

Estar hecho un *cesto*. Phrase familiar con que se explica estar alguna persona embriagada, ó durmiéndose. Lat. *Vino, aut sopore mergi*.

Vino somnum faciente iacet.

Quien hace un *cesto* hará ciento. Refr. que advierte, que de quien ha comido una maldad se puede tener excusate otras muchas de la misma calidad. Lat.

Unius est qui dexter artifex ciste.

Cur is non alias proxima parci centum?

ESTEB. pl. 34. Pidió el Capitán à mi amo, que me despidiese luego que llegase à Palermo, porque quien bucia un *cesto* baria ciento.

CESTON. f. m. aumen. de Cesto. El cesto grande. Lat. *Grandior* & *amplior*, *copinus*. FUENM. S. Pio V. fol. 49. La entrada es por dos puentes levadizas guardadas de dos baluartes, que guarnecidos de muchos *cestones*, sirven mas à la apariencia que à la necesidad. SANOOR. Hist. de Carl. V. lib. 1. §. 51. Tendrian lugar de artimar la artilleria, y hacer trincheras, poniendo delante de ella *cestones* de tierra. ARGENS. Maluc. fol. 294. Estorvóla el enemigo dos veces, echando su gente, para que atajasen el plantar los *cestones*, y divertir à los que trabajaban. CLUV. Viag. cap. 8.

De rosas, de jazmines y amarantos

*Flora le presentó cinco *cestones*.*

Y la Aurora de perlas otros tantos.

CESTONADA. f. f. El agregado de *cestones* llenos de tierra, de que se usa en los sitios de las plazas para cubrirle los soldados que están en la trinchera, à los sitiados en la brecha. Lat. *Terrina fortium corbitarum munio*. COLON. Guerr. de Fland. lib. 8. Viéndose comenzar à herir por las espaldas, ganada una *cestonada* los nuestros, por la qual comenzaron à correr la muralla, apellidando victoria y Santiago, *cesto* del todo la resiliencia.

CESTREO. f. m. Pez especie de Múgil. Tiene una aleta en el lomo, y dos junto à las agallas, dos en lo baxo del vientre, y una junto à la cola. No tiene dientes, cuya falta suple con ser su boca muy áspera, y el paladar carnoso.

Los ojos son medianos, y se le hallan quatro agallas todas dobladas. Lat. *Cesfrenis*. HERR. sob. Plin. lib. 9. cap. 17. Cesio tratando de los Múgiles, pone quatro diferencias de ellos, llamados Zéfalos, *Cesfríos*, Miginos y Chelones. Los *Cesfríos* paren à las bocas de los ríos, à las entradas del mar, mas temprano que los otros Múgiles. GRAC. MOR. fol. 267. El género de los *Cesfríos*, que llaman Tranimarino, se mantiene con su moho.

CESURA, f. f. term. de la Poesia Latina. Es aquella sílaba que queda al fin de una dición, después de la división de algun pie, que juntándose con otra à otras de la dición siguiente forma otro pie. Es voz puramente Larina *Cesura*. ANT. AGUST. Dial. pl. 396. No basta, porque sería verso sin *cesura*, y buena mal, aunque tenga sus pies y sílabas de verso. Yá es este otro embarazo: qué es esta *cesura*? Una cierta cosa, que se corta de la palabra, con que se ata otra palabra à pie.

CETACEO, adj. de una termin. Cosa que pertenece à todo pez grande marino. Es del Latino *Cetaceus*, a, um. HERR. sob. Plin. lib. 9. cap. 43. Hai otras Escolopendrias marinas, contadas entre pecidos *cetaceos*, por ser grandes y poderosos. BARRAN. Coron. fol. 28. Neptuno entonces mandó parecer ante si à todos los gigantrones del mar: aquellos magnates, que se intrinaban pecidos *cetaceos*.

CETI, f. m. Seda muy blanca que venia de Valencia para hacer medias. No tiene ya uso. Lat. *Bombycinum candidum*. PRAGM. DE TASS. año de 1680. fol. 43. Cada onza de *cetis* de Valencia para medias blancas, à siete reales y medio.

CETIS, f. m. Monéda menüda que passaba en Galicia, y valia la sexta parte de un maravedí. NAVARR. Man. Comenr. de Cambios, num. 60. Y oy dia en el Reino de Galicia, donde hai *cetis*, como en Portugal, seis valen un maravedí.

CETO, f. m. Significa todo pez grande, como halléna y otros. Es voz Latina de *Cete*. LOR. Philom. fol. 106.

Bramaba el ceto rigido, y nadaba

En un campo de sangre.....

CETRA, f. f. Escudo de cuero, de que usaban antiguamente los Españoles en lugar de adarga y broquel. Es voz antigua Española, de quien la tomaron los Romanos. Lat. *Cetra*. AMER. MOR. tom. 1. fol. 222. *Cetra* era vocablo antiguo Español, que con significaban el escudo de cuero, como agora es el adarga. MARIAN. Hist. de Esp. lib. 2. cap. 10. *Cá cetra* es lo mismo que broquel.

CETRATO, T. A. adj. Cosa perteneciente à escudo, adarga à broquel. Viene del nombre *Cetra*. Lat. *Cetratus*, a, um. MARIAN. Hist. de Esp. lib. 2. cap. 10. Recogió trece mil y ochocientos peones Españoles, llamados (entonces) *cetratos*, por los broqueles de que usaban.

CETRE, f. m. Lo mismo que Acetre. Trahe esta voz Salas en su Thesaurus. Tiene ya poco uso.

CETRERIA, f. f. Casa de aves, que se hace con

Halcónes, Neblies, Gerifaltes, y otros páxaros enseñados à volar, persiguiendo las aves por el aire hasta hacer presa en ellas, y traerlas al dueño, que los soló para este efecto. Puede venir de la voz *Cetro*, por la vara, à percha, llamada Alcándara, que les ponen para que descanen. Lat. *Aucupium*, ii. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 14. Obedientes al lazo de la pihuela, y domesticadas para el ejercicio de la *cetrería*. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 114. Estos le asisten en la caza, en la *cetrería*, en las danzas. VILLAMED. Fab. del Phenix.

Cuyo ignorado nido la porfia

Desmiente aun de la cula cetrería.

CETRERIA, Por extension. El Arte de criar, y domesticar, enseñar, y curar los Halcónes, y demás páxaros de volateria. Trahe esta voz en esta acepcion Covarr. en su Thesoro. Lat. *Hieracotibia*. *Disciplina aucupatoria*.

CETRIFERO, adj. El que lleva, ò usa el cetro; Entre los Poetas es epitheto próprio de Jupiter, por ser el primero à quien se atribuye el uso de esta insignia. Es voz Poética y viene del nombre *Cetro*. Lat. *Sceptrafer*, i. LOR. Circ. fol. 104.

No suele rayo en el horrible trueno

El aire dividir con mas ardiente

Furia, que el Cielo fulgido, y sereno

El Planeta cetrifero eloquente.

CETRINO, NA. adj. que se aplica al color compuesto ò mezclado de tres colores, ceriseo, cerúleo, y amarillo. Lat. *Color citrinus*. ESPIN. Escud. fol. 96. Amaneció el Sol el dia siguiente con unos rayos entre verdes, y *cetrinos*, señal de agua. PANTAL. Vexam. 1. Si gustais de descubrirle el rostro..... su color (como veis) es obscuro, libido, y *cetrino*.

CETRINO. Se toma tambien por lo mismo que adulto y melancólico. Lat. *Difficilis*, MORJUS. GUEV. Epist. à Mosen Puche, pl. 286. *Quexate* la muger de su marido, que es triste, *cetrino* y melancólico, y que de puro mal acondicionado, ni cabe con los vecinos, ni le pueden sufrir los criados.

Ungüento cetrino. Ungüento compuesto de albayalde, alcanfor, y azéite, mezclado, y agitado con zumo de cidra. Sirve para quitar las manchas del rostro y señales que dexan las cicatrices. Lat. *Citrinum unguentum*.

CETRO, f. m. Vara de oro, ò otra matéria preciosa, del tamaño de un bastón, poco mas ò menos, labrada con mucha curiosidad: de que usan solamente Emperadores y Reyes, por insignia de su Imperial, y Real Dignidad. Viene del Latino *Sceptrum*, que significa esto mismo. SANDOV. Hist. de Carl. V. tom. 2. lib. 18. §. 5. Iba delante del Emperador el Marqués de Astorga con el *Cetro* Imperial. NIERRE. Diser. lib. 3. cap. 3. Aquel que vestia rica purpurana, y empuñaba *Cetro* de oro, y las preciosas margaritas trahia en sus zapatos. SARR. Empr. 18. Jacob adoró el *Cetro* de Joseph, que se remataba en una Cigüeña, Symbolo de la piedad y religion.

CETRO, Suele tomarse por el Reinado de algun Prin-

Príncipe. Lat. *Imperium, Sceptum*. SAAV. Empr.
18. A muchos dió la virtud el Imperio, à po-
cos la maldicia: En ellos fué el *Cetro* usurpacion
violenta y peligrosa i en aquellos título justo
y posesion durable. GONG. Tercet. heroic.

Leíste, pues, de este prudente Numa

El largo Cetro, la gloriosa espada

En culto espíto ya en céntrica suma.

CETRO. Por una especie de figura synecdoche;
que toma el signo por el significado, se suele
usar para significar el Reino, ò la Monarchia.

SAAV. Coron. Goth. part. 1. cap. 1. Fundaron
luego los Godos la Religion, y el *Cetro*, iugé-
tos los Diones, y los Reyes al arbitrio de la
eleccion. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 3.
Era de la sangre Real... entró en esperanzas
de conseguir el *Cetro* en la primera eleccion.

CETRO. Vara larga de plata, ò cubierta de hoja
de ella, quadrada ò redonda, con una maceta
por remate, de que se usa en las Iglefias Cat-
hedrales y en otras. Llevanlos dos Dignida-
des, que con capa pluvial acompañan al Preste
en el Altar, Choro, y otras funciones de solem-
nidad. Lat. *Baculus oblongior*. JACINT. Pol. pl. go.
Asistiendo en la primera grada de las dos es-
caleras, todo el tiempo que duraron los Ofi-
cios, ocho Sacerdotes vestidos con capas de
terciopelo negro, y *etros* de plata en las ma-
nos.

CETRO. Vara de plata, ò de madera cubierta de
hoja de ella, ò plateada, ò pintada de algun co-
lor, con su insignia en el remate, o con alguna
Imagen, de que usan en Procesiones, y ac-
tos publicos las Cofradias y Congregaciones,
llevando las Mayordomos u Diputados.

QUEV. Mus. 6. Rom. 48.

*En una farta de cocos
andauiera yo muy buena,
haciendo el palotado
con las cruces y los cetros.*

Una cosa es el *cetro*, otra el plectro. Refr. que en-
seña la modestia, respeto y veneracion con que
deben tratar Maestros, y Confejeros à sus do-
beranos: el tiento, y moderacion con que les
deben enseñar ò advertir, y representar lo que
les importa aprender, ò tienen precision de sa-
ber. Lat. *Aliud sceptrum, aliud plectrum*.

CEURUGIA. f. f. Lo mismo que Cirugia. Vease.
Es voz antiquada. MONTE. DEL R. D. At.
lib. 2. part. 1. Prolog. E como quier que en la
Physica anda la *ceurugia* è la physica debiera
ser ordenada ante que la *ceurugia*.

CEUTI. (Ceuti) f. m. Moneda de Ceuta, de
donde tomó el nombre. No tiene uso. Trahe
esta voz Covarr. en su Thesoro. Lat. *Septimus
nummulus*.

CEVIL. adj. de una terminacion. Lo mismo que
Civil. Vease. Trahe esta voz Covarr. en su
Thesoro. SANTILL. Proverb. 11. Y dice la ley
cevil, que segun razón natural, un hombre es
obligado à hacer à otro beneficio.

CH

CHABACANERIA. f. f. Accion, ò composicion
de alguna cosa mal formada, sin arte, algo, ni
Tom. II.

reglas. Y tambien se suele tomar por mezquin-
dad, ò miseria. Lat. *Res quævis vilis, inculta, des-
picabilis*.

CHABACANO. NA. adj. Cosa executada sin
pulidez, ni reglas del Arte que le corresponde,
y por consiguiente se llama asi todo lo que
no merece aprecio ni estimacion. Lat. *Vili.
Contemptibilis* &c. Acost. Hist. Ind. lib. 4. cap.
29. Otras hai grandes y de color escuro y de
mucha carne; pero es comida gruesa y de po-
co gusto, que lon como *chabacanos*. GONG. Le-
tr. Lyric. 1.

*Desir que le mató el Cid,
por ser el Conde Lucano,
disparate chabacano.*

CHABETA. f. f. Hoja de hierro, que introduci-
da y ajustada por el agujero de otro hierro ò
madero, ò por dos juntos, y redoblada su pun-
ta (que se suele abrir, para que redoblando en
dos hojas quede con mas firmeza) sirve para
seguridad de que no puedan salir las fortijas, ò
piezas que estan enfiatadas en el hierro prin-
cipal, ò para que queden firmes entre si dos
hierros ò maderos. El arbol de los grillos tie-
cierra con una chabeta al fin, la que impide
puedan salir los grillos, y allegura la prision.
Llámase tambien Chapeta. Lat. *Clavulus ad-
strictorius*.

CHABETA. Pestillo pequeño ò pasadorcillo, con
una hoja levantada, la qual comprimiendola
en la abrazadera, le sirve de muelle para que
este firme.

CHABO. f. m. Voz chabacana y vulgar de que
usa la gente zafia, para explicar la monda que
comunmente se llama ochoabo.

CHABRANA. f. f. term. de Arquitectura. En-
tallado, adorno, ò guarnicion de alguna labor
en el empuerado ò entablado de las puertas
ò ventanas. Lat. *Antepagmentum*, &c.

CHACHARA. f. f. Copia de voces harmoniosas
y sonoras, que siendo sutiles y sin razon, ni
substancia, ostentan eficacia, ò embestican con
su harmonia, sánete y recreo, y muchas veces
se logra engañar à otros. Es voz tomada de la
Italiana *Chiaciara*. Lat. *Nuga, Gergo, arum*. Pic.
Just. doi. 134. Solo le dixé por via de *chachara*:
Quanto me darás por esta picza, Juliana? Pa-
rom. Mus. Pic. lib. 6. cap. 2. Con esto y un poco
de *chachara* Italiana emboban à muchos men-
tecatos.

Echar una cosa à *chachara*, ò echarlo à *chachara*.
Phrase con que se explica haer menosprecio
ò burla de un negocio, que se proponia seria-
mente. Lat. *Pro magis habere, affirmare*.

CHACHARERO. f. m. El que usa de mucha
chachara: y lo mismo que grande hablador,
sin substancia, ni oportunidad. Lat. *Loquax, lo-
lus, l. Congerrio, onis*.

CHACHARERO. Por antonomasia se llama el Her-
bolario, Chimico, Curandero, ò que finge ser-
lo, y procura persuadir trahe remedios para
varias enfermedades, y que saca muelas y
dientes sin dolor. Suele ponerse en las Plazas,
y sitios públicos, donde juntado mucha gen-
te pondera las virtudes de sus hierbas, balsa-
mos, piedras, y otras cosas, siendo todo embe-
leco,

leco, para engañar y sacar dinero. Lat. *Nagivendalius*.

CHACHARON. (Chacharon) f. m. aument. de Chacharero. El que es grande embustero y hablador. Lat. *Blatero, mus, Circulator*.

CHACHO. f. m. término del juego del hombre, que en algunas partes, y particularmente en Andalucía, llaman así a lo que comúnmente se llama en Castellano Todo. Y en otros juegos de envite también suelen llamar chacho al mayor punto, con que no se puede perder. GONG. Rom. burlesq.

*Que al fin para embrocarse
vacuos armen garitos
del juego del hombre, padre
de chachos y de coaillos.*

CHACHO. Se toma también figuradamente por el Jugador. Lat. *Lusor, Auctor*. CERV. Viag. cap. a.

*Senor, este que aquí viene se quite,
Dize a Mercurio, que es un chacho necio,
Que juega, y es de las yaras su coito.*

CHACOLI. f. m. Vino de baxa calidad y poca substancia, por no ugar la uva de que se hace a perfecta madurez, por cuya causa es de poca duracion. En España solo se halla en las Provincias de Vizcaya y Montañas de Burgos. Lat. *Vinum imbecillum, tenuicolum*.

CHACOLOTEAR. v. n. Hacer ruido la herradura por estar floxa o faltarle clavos. Es voz formada por la figura Onomatopeya del sonido que hace quando está floxa. Otros dicen Chocotelear. Lat. *Crepitare*.

Herradura que *chacotea* el clavo le falta. Refr. que reprehende a aquel que habla mucho de su nobleza, o habilidades, con que se da a entender, que el mismo hablar mucho es indicio de que le falta algo para ser cierto. Lat.

Equina sola crepitat, et clacum expetit.

CHACONA. f. f. Son, o táfido que se toca en varios instrumentos, al qual se baila una danza de cuenta con las castañetas, muy airosa y vistosa, que no sólo se baila en España en los festejos, sino que de ella la han tomado otras Naciones, y le dan este mismo nombre. Q. IV. Visit. Dolor del brazo que ha de recibir una sangría pasada por *chacónas* y folias. CERV. Nov. 8. pl. 253. Toquen sus zarabandas, *chacónas* y folias al uso, escudillen como quisieren, que aquí hai personas que les sabrán llenar las medidas hasta el gollete. BUAG. Gatorm. Sylv. 5.

Bailaron la chacóna

Trapillor y Mainóns,

Cogiéndolo devantal con las dos manos.

CHACONISTA. f. m. y f. La persona que baila muchas chacónas, o es conocida por bailarina, y poco honesta. Lat. *Saltator*. BARBAD. Coron. fol. 126. Provocado de la mugercilla seguidillera y *chacónista*, que le dixo dale, dale, abrigó dos veces aquel acero grasiento en la carne innocent de aquella muger honesta.

CHACOTA. f. f. Bulla y alegría llena de risa, chanzas, voces y carcajadas, con que se celebra algun festejo, o se divierte alguna conversacion. Covarr. quiere venga esta voz del Latino *Cachinnus*, por las carcajadas de que se

compone la chacota. Lat. *Cachinnus jocus, i*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Ginés Representante. Pasáron algunas razones entre Ginés y sus criados a este propósito, llenas de donaire y *chacota*. BARBAD. Correc. de Vicios, fol. 178. Con alegre conversacion cenaron, siendo tanta la risa y *chacota*, como fi aquella noche fuera la de San Juan, alegría común de todas las criaturas. QUEV. Mus. 6. Sonet. 70.

*Los brindis repetidos, y las voces
Crecen en el alarido y la chacota.*

Hacer, echar, o meter a *chacota* alguna cosa. Es burlarle con ficcia y voces de alguna cosa, que tomada seriamente pudiera ocasionar defazon, que se evita con la bulla. Lat. *Ioco quidvis aucter*. QUEV. Cuent. Calamocano dixiste! Fué un dia de juicio, y sucediera muy mal sino se echaba en *chacota*.

CHACOTEAR. v. n. Burlarle, chancearle, divertirse con bulla, voces y risa. Es voz propia de estilo familiar. Lat. *Jocari*. NUGA agere. SYLVESTR. Poem. La Proserpin. Cant. 3. Od. 73.

*Tú las parcas están arreboladas,
Tú los diablos las guían son viajeros
Los Enemidos furias mas pinadas
De Platón, chacoteando con los Páges.*

CHACOTI. RO, KA adj. El que usa, practica, o tiene su gusto y diversion en chacotas. Es voz familiar y de estilo baxo. Lat. *Jocundus*.

CHACRA. f. f. Habitación rústica, y sin arquitectura ni pulidez alguna, de que usan los Indios en el campo, sin formar lugar, ni tener entre si union. Lat. *Rustica domus, Casa p.* Recop. de Ind. lib. 6. tit. 3. l. 12. Si los Indios quisieren permanecer en las *chacras* y estancias, no sean detenidos con violencia. Y para esto haya en los confines de las *chacras* para acomodado para que vivan juntos. Ov. Hist. Chil. pl. 358. Es tan grande el número de estas *chacras*, y hai tanta gente en ellas, que tuvieran muy bien que hacer dos y mas Pádes, aunque no tuvieran otro empleo que andarie de *chacra* en *chacra*, exercitando nuestros ministerios.

CHACUACO. f. m. Apodo que se di a la persona rústica, zafia y de mala presencia. Lat. *Inu-bano, ranculus, bomoio*.

CHAFALDETE. f. m. Voz juitica. Son dos cabos que sirven de hizar contra las vergas los puños de la gavia: y tambien los tiene la cebadera y los juanetes: y esto se hace para aferrar y coger las velas. Vocab. marit. de Sev. Lor. Circ. fol. 25.

*No huelga triza, troza, o chafaldete
Todo trabaja en acto miserable.*

CHAFALLAR. v. a. Remendar mal, componer desordenadamente y sin pulidez alguna cosa. Es voz baxa y de poco uso. Lat. *Vesiti plagulas inualit infueri, attexere*.

CHAFALLADO. DA. part. pass. del verbo Chafallar. Lo mal compuesto, o remendado. Lat. *Mile atque incompt affutus, a, um*.

CHAFALLO. f. m. Remiendo mal compuesto y desordenado, con que se compone la ropa: y sirve mas para el desafco y descompolitura, que

que para la duración y remedio. Lat. *Affumentum*.

CHAFALLO. Por extensión significa qualquier aderezo, compostura, ó enmienda mal hecha en qualquiera cosa, ó qualquiera cosa mal aderezada, compuesta, ó enmendada: y así se llama chafallo à la plana del muchacho que escribe, quando queriendo enmendar alguna letra mal formada, echá un borrón, ó forma unos garabatos que no se entienden: y lo mismo en otras obras de mas peso, cuyas enmiendas son peores que los defectos. Lat. *Cujuslibet rei inelegans & male composita emendatio aut correctio*.

CHAFALLON. f. m. El que echá chafallos en vez de remiendos, componiendo mal, ò descomponiendo lo mismo que intentaba emendar. Es voz de estilo vulgar. Lat. *Sartor jementarius*.

CHAFAR. v. a. Rozar, cortar, ò destrozár alguna cosa. Comunmente se dice y con propiedad de lo que el caballo pisa y destroza con la herradura. Lat. *Equinum pedem quid concutere*. JAUREG. Pharsal. lib. r. Oñ. at.

Donde tenáz arranca el diente agüdo
Lo que chafó soberbio el pie ferrado.

CHAFADO. DA. part. pass. del verbo Chafar. Destrozado y hecho pedizos. Lat. *Equino pedem concutatur, attritus, a, um*.

CHAFADO. Se dice de los tejidos, como el terciopelo y la seda, quando se les empieza à descomponer el pelo por alguna parte, por haverle doblado ó manchado. Lat. *Sericum detritum*.

CHAFAROTE. f. m. Alfange corto y ancho, que suele ser corvo por la punta. Lat. *Aetnaeis, is*.

CHAFARRINADA. f. f. Borrón, tachón, rasgo, ó golpe de pluma ó brochón mal formado, sin orden y al aire. Lat. *Linea, penna aut penicillo infelix ducta*. PALOM. Mus. Pict. lib. 4. cap. 4. Aunque esté hecho con borrones, *chafarrinada*, ó tachones, si guarda las referidas leyes del dibujo, estará bien dibujado. QUEV. Orland. Cant. 2.

Tá las chafarrinadas de la Aurora
Burrageaban nubes y collados.

CHAFARRINON. f. m. Lo mismo que Chafarrinada.

CHAFARRINON. Metaphoricamente se toma por la afrenta ó nota indigna, que alguno voluntariamente por alguna acción mala ha puesto en su linage ó persona. Lat. *Probrum*.

CHAFLAN. f. m. Voz de Arquitectura. Recorte ó rebaxo de alguna esquina, de calidad que adonde, segun cliquada, havia de ser esquina, haga plano mayor ó menor, conforme sea el rebaxo. Lat. *Retusus angularis, vel Retusio anguli*.

CHAFLANAR. v. a. Hacer chaflán, quitar el vivo y corte de alguna esquina, para que en su lugar quedé plano. Lat. *Angulum retundere*.

CHAFLANADO. DA. part. pass. del verbo Chaflanar. La cosa, parte, ó pieza que tiene, ò está labrada con chaflán. Lat. *Retusus, a, um*. BRAV. Benedict. Cant. 7.

.....Chaflanada
De liso piedra con primor labrada;
Tom. II.

CHALAN. f. m. El que trata y negocia en mulas y caballos, comprando y vendiendo para ganar: ya por su inteligencia, y ya por su peritividad. Por extensión se aplica à todo comprador y vendedor, aunque trate en otros géneros, y no en solo mulas y caballos. Lat. *mentorum aliarumque mercium mango, mris*. MORET. Com. El Licenciado Vidriera, Jorn. 3.

Tanto creciendo uán
las albas por momentos,
que tengo tres apofentos,
como tiendas de chalan.

CHALCANTO. f. m. Lo mismo que Caparrosa. Es tomado del Griego *Chalcantium*, y se pronuncia la *ch* como K. LAG. Diof. lib. 5. cap. 73. Todavía se puede llamar *Chalcanto*, lo que quiere decir flor de cobre, nuestra comun Caparrosa.

CHALCEDONIA. f. f. Piedra preciosa de color de zaphiro, de que San Ilidoro lib. 16. cap. 13. di tres especies: y Morales en el tratado de piedras, lib. 2. cap. 3. dice no hai mas de una, que participa de los tres colores del zaphiro, y por inclinarse à veces mas à un color que à otro, la debieron de querer diferenciar. Llámase así por la Ciudad de Chalcedonia en Asia: aunque Covarr. dice que tomó el nombre del color obscuro que tiene. Pronunciase la *ch* como K. Lat. *Chalcedonia, a*. NIEREM. Difer. lib. 4. cap. 3. §. 2. Los cimientos de los muros eran de piedras preciosas, de jaspé, zaphiro, *chalcedonia*, esmeralda, topacio, jacintho, amathyste y otras piedras muy preciosas. LOP. Com. Barlaam, y Josaphat.

Coryphæi y phalæxi,
chalcedonias y jacinthi.

CHALCIDES. f. f. Pez de especie, tamaño, figura, ó semejanza de sardina, cubierto de escamas delgadas, suaves y resplandecientes, que le hacen brillar como plata bruñida. Su boca respecto del cuerpo es grande, y tiene las cubiertas de las agallas divididas como el betlugo. Pronunciase la *ch* como K. Lat. *Chalcides, ides*. HUERT. sob. Plin. lib. 9. cap. 51. Las *chalcides* llamadas así de los Griegos y de los Latinos, son unos pecidos comunes à todas las aguas.

CHALCITES. f. f. Piedra preciosa de color de cobre ó metal obscuro. Es voz Griega. La *ch* se pronuncia como K. Plin. lib. 37. cap. 11.

CHALCITIDES. f. f. Piedra mineral que algunos tienen por especie de caparrosa, de la qual se hace la medicina llamada *Flórico*. Es voz Griega, y se pronuncia la *ch* como K. Lat. *Chalcitidis*. LAG. Diof. lib. 5. cap. 74. Quemase la *chalcitidis* en una olla de barro nueva, puesta sobre las brasas.

CHALUPA. f. f. Barco prolongado mayor que esquife ó bote, el qual tiene dos árboles pequeños para el uso de las velas, y suele tener seis ò ocho remos por banda. Trahenla los navios de alto bordo para su uso de embarcar y desembarcar la gente, por ser mas capaz, y ligera que el esquife ó barcaza. Llámase en Italia *Falúca*, de donde puede venir. Lat. *Scapha*.

phs. a. Cymba, a. RACOR. DE IND. lib.9. tit. 36. l.18. En las chalúpas, batéles y barcos... se entregue todo al oficial á cuyo cargo fuere la chalupa. ESPINA. Efcud. fol.98. Y dando dos braceadas asime al bordo de la chalupa. CAST. SORZ. Donair. fol.68.

Aqueste abreviado mapa, aqueste mar donde fulcan, así los ricos batéles como las pobres chalúpas.

CHAMA. f. f. Voz de la Germania que significa moneda. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Moneta, a.*

CHAMALEON. f. m. Animal del tamaño de un lagarto común, poco mas ó menos. Tiene el hocico sacado algo afuera, los ojos grandes y hundidos, poco distante el uno del otro: las piernas mas largas y derechas que las del lagarto, y las uñas corvas como anzuelos: la cola va adelgazando hasta la extremidad, que enfortiza como la vibora: el pulmón es grande respecto del cuerpo. No tiene sangre sino es en el corazón y al rededor de los ojos: el cuerpo ó piel es blando y liso, por algunas partes amarillo, con pintas negras como la onza; pero muda continuamente el color, recibiendo el que tiene mas cerca, ó sobre que se asienta. Su movimiento es tardo como el de la tortuga. Algunos creyeron se mantenía solo del aire; pero otros afirman se sustenta de los mosquitos que coge. Es muy remeroso, enemigo de las culebras y de los cabrahigos. Viene del Larino *Chamaleon*, que significa lo mismo, y se pronuncia la *ch* como K. HOUT. fob. Plin. lib.8. cap.33. Sola la Africa no engendra ciervos: pero cria *chamaleones*. Y en la Annotation. El *chamaleon* es del tamaño del crocodilo terrestre. MARM. Descripc. rom. 1. lib. 1. cap.23. El *chamaleon* (que los Alarabes llaman el Lebuva) es un animal tamaño como un lagarto común.

CHAMALEON. Metaphoricamente se llama el adulador, que viste sus pensamientos del color de la fortuna ajena, para hacer la suya propia. Lat. *Assentator*. QUEV. M. B. Llamo (la hipocresía) el viento de que se sustenta el *chamaleon* del poder. PALLIC. Argen. part. 1. fol.38. Mi Padre entonces gobernaba aquella provincia, que cansado de la aflicción del dañofo *chamaleon*, finalmente preso le enredó en mercedo suplicio. LOP. Rim. fol. 164.

Tá se sustentan del aire los vicios chamaleones, figura de los que escuchan las lisonjas de la Corte.

CHAMALEON. Constelacion celeste cerca del Polo Antártico: y es de las doce que los antiguos no observaron. Consiste según el Padre Zaragoza de nueve estrellas conocidas. Lat. *Chamaleon*. OV. Hist. de Chil. pl. 51. La primera es el *chamaleon*, que consiste de diez estrellas.

CHAMALEON. En Germania. El que es muy enoñado y fanfarrón. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Arrogans, tis.*

Andar como el *Chamaleon* papando aire. Phrase que se dice de los ociosos, que andan vagan-

do todo el día; sin hacer cosa alguna, ni en su provecho, ni en el de otros. Lat. *Hiante ore vagari, atque aere depasci.*

CHAMARASCA. f. f. Leña menuda, hojas y palillos delgados, que sobran, ó se desprecian entre la leña, y que dadas fuego levantan mucha llama sin consistencia ni duración. Viene del nombre Llama mudadas las *ll* en *ch*. Lat. *Fascaria materia levis ac minuta.*

CHAMARE. (Chamaré.) f. m. Cosa guarnecida con galones: y con particularidad se dice del vestido galoneado. Es voz puramente Francesa y nuevamente introducida en el Castellano sin necesidad.

CHAMARILLERO. f. m. Jugador con arte y habilidad, que no solo sabe jugar, sino disponer partido, y empeñar á otros para que jueguen. Lat. *Peritus ac siliis laeso, oris.*

CHAMARILLON. f. m. Jugador principiante, que no estando dueño del modo de jugar, juega de prisa errando, y aun confundiendo á los otros que juegan. Lat. *Lusor imperitus.*

CHAMARIZ. l. m. Páxaro mas pequeño que el Canario, de color verde, que canta con suma velocidad: por cuya razon su canto no es el mas suave y agradable. Llámase por otro nombre Verdecillo. Es voz usada en Andalucía, y en otras partes. Lat. *Chlorion, Virro, onis.*

CHAMARRA. f. f. Vestido talár con mangas, que se trahe pendiente de los hombros sin ceñirse al cuerpo. En Italiano se llama *Cimarra*, y donde se tomó. En nuestro Idioma tiene poco uso y comunmente se llama Ropa, ó Balandrán. VENEG. Agon. fol. 192. Y para vestirse guarnese sus miembros de estos vocablos Camila, jubon, sayo, *chamarra*.

CHAMARRETA. f. f. Xaquetilla, especie de casaca ancha, que no ajusta al cuerpo, larga hasta la horcajadura, abierta por delante, redonda, y con mangas. Lat. *Chlamyda, a.*

CHAMBERGA. f. f. Casaca ancha, cuya longitud pasaba de las rodillas: su aforro volvía sobre la tela de que era la casaca, con una faja de quatro á seis dedos de ancho de arriba abajo por ambos lados: las mangas algo mas anchas de lo que se usan ahora, y mas cortas, tambien con una vuelta del mismo aforro. Diósele este nombre por haver trahido este trage con sus Tropas el Mariscal de Chamberg, quando vino de Francia á la guerra de Portugal. Lat. *Chlamys oblongior*. PRAGM. DE TASS. año de 1680. fol. 36. De hechura de un justacor ha de llevar el Maestros nueve reales: y lo mismo de cada *chamberga*.

CHAMBERGA. Se llamó tambien un Regimiento, que se formó en Madrid en la menor edad del Rey Don Carlos II. gobernando los Reinos la Reina Doña Mariana de Austria su madre, para su guardia: del qual, en su primera formacion fué Coronel el Rey, y después el Marqués de Aitona, y ultimamente Don Fernando Miguel de Tejada. Hallaronse inconvenientes para que subsistiese, por cuya razon se envió á Cataluña, sin otra extension, ni distincion, que la que tenia otro qualquier Tercio ordinario, adonde por último se reformó. En su prime-

ra creacion entraron por Capitanes muchos Grandes de España y otros Oficiales de graduacion y crédito. Tenia su Quartel en Madrid en la calle de la Paloma: y los Oficiales, quando entraban de guardia en Palacio, se ponian unos capotillos de la hechura de los que se ponen los Reyes de Armas en sus funciones publicas. Diole este nombre por que trahian los Oficiales y soldados las casacas como las chambergas. Lat. *Clamydatorum militum phalans, etc.*

CHAMBERGO. f. m. El Oficial, ò soldado del Regimiento de la guardia, que se llamó Chamberga. Lat. *Sagatus vel chlamydatas miles.*

CHAMBERGO. usado como adj. Se entiende por extension de otras cosas: como sombréro chambergo, casaca chamberga, &c.

CHAMEDAPHNE. f. f. Planta, que produce unas varillas derechos, fútiles, y lisas del tamaño de un codo: las hojas semejantes à las del laurel; pero mucho mas verdes, lisas, y delgadas. Su fruto es redondo, de color roxo y nace artimado à las hojas. Es voz Griega y se pronuncia la *Cb* como K. Lat. *Chamadaphne*. Lag. Diosc. lib. 4. cap. 150. Pareceñe mucho entre si la Daphnoide, y la *chamedaphne*, por donde à entrambas suelen llamar Laureolas vulgarmente los Herbolários; aunque à la Daphnoide llaman Laureola hembra, y à la *chamedaphne* Laureola macho.

CHAMELEA. f. f. Hierba que tiene las hojas semejantes al torbiço: sus palos quebrados se muestran por de dentro vellosos. Su fruto es como el del myrto, y se llega mas à la figura de la aceituna pero tan caliente y aguda, que se llamó Pimienta salváge. Pronúciase la *Cb* como K. Lag. Diosc. lib. 4. cap. 150. Confunden algunos la Daphnoide con el Mccereone, el qual no difiere de la *chameléa*, que nos pinta Dioscorides.

CHAMELEUCA. f. f. Planta totalmente verde, que echa las hojas, y racimos corvos, y las flores à modo de rosas. Es voz Griega, y se pronuncia la *Cb* como K. Lat. *Chameleuca, etc.*

CHAMELOTE. f. m. Tela texida de pelo de camello. Lat. *Cilicivus pannus, serico textus*. Reop. lib. 9. tit. 22. l. 2. Mandamos, que de qualquier brocados, telas, y paños de oro, y plata, y seda, y de lana, y frías, y carífas, y sustanes, y *chamelotes*,... nos hayen de pagar y paguen luego à la entrada cinco maravedis por ciento. Ov. Hist. Chil. pl. 53. Son de mucha estima sus lanas, de que se texen unas mantas, que parecen de *chamelote*, muy lustrosas. Puert. Epitom. de Carl. V. lib. 1. §. 8. num. 2. Havia en él cerca de duientos telares, en que se texian muchos *chamelotes* y alcatifas.

CHAMELOTE DE AGUAS. Tela de seda, prensada con tal arte, que sale su lustre ondoado el color, y formando una figura, como la que usan los Pintores para expresar las ondas, por lo qual se llama de aguas. Lat. *Cilicivii pili undulata vestis, vel undanti ductu figurata*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 7. La vara de *chamelotes* de aguas negros de Genova de Rafallar, à veinte y cinco reales. BURG. Gatom. Sylv. 2.

Que lo que en las mugeres son las náguas
De rojo, tela, ò chamelotte de aguas,
Es en las gatas lo flexible cola,
Que adhibitum se enroscó ò se enarboló.

CHAMELOTON. f. m. Tela de lana, algo mas grossera, que imita al chamelotte en su lustre y aguas. Lat. *Exemplo illius textus efficit vestis*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 5. Cada vara de *chameloton* de lana, à seis reales y medio.

CHAMERLUCO. f. m. Trage de que usan en Europa, en particular los Polacos y Hungaros: el qual es en forma de una casaca ceñida al cuerpo, y que señala la cintura, y pasa de quarro à seis dedos de las rodillas. Lo mas comun es ser de paño muy fino de todos géneros de colores, con un cuelloito que abriga la garganta, desde la qual à la cintura se ciñe y abrocha con alambres à un lado y à otro. Su aforo es siempre de pieles, como de martas, armiños, y otras de inferior calidad. Lat. *Colomys oblongior, villosus pelibus instructa, munita*.

CHAMESYSE. f. f. Planta especie de Pepló, que espárese por tierra los ramos, redondos, y de quatro dedos de largo, llenos de leche. Las hojas son como las de la lenteja, pequeñas, fútiles inclinadas à tierra, en que echa simiente como la del Pepló. Es voz Griega y se pronuncia la *Cb* como K. Lat. *Chamesyse, etc.* Lag. Diosc. lib. 4. cap. 171. Esta *chamesyse* (si notamos su descripción) mas es especie de Pepló, que de higuera: según lo afirma Galeno, tiene virtud aguda, y apta para mundificar.

CHAMICERA. (chamiceta) f. f. El pedazo de monte, que haviendose quemado tiene la leña sin hojas ni corteza, y muy negra del fuego. Lat. *Combustis nemoris semibambusa ligna*.

CHAMICERO. RA. adj. Cosa perteneciente à Chaunizo: y metaphoricamente se dice de la persona que por lo negra y alquerosa parece anduvo entre los chamizos, ò leños quemados. Es voz de Galicia. Lat. *Faber carbonarius*.

CHAMIZA. f. f. Hierba sylvestre, que nace en tierras frescas y aguanolías. Tiene una vástago, que crece alto de mas de vara y media, grueso de medio dedo, fofio en su consistencia; pero de mucha hebra. Sus hojas son anchas, cortas, y de color ceniciento. Es hierba medicinal, y sirve para techar chozas y alquerias en el campo, y se seca mucho, cuya sequedad y lo feble de su consistencia levanta gran llamarada puesta en la lumbre. ESPIN. Elicud. fol. 122. El apofentillo estaba casi todo lleno de farnientos y *chamiza*.

CHAMIZO. f. m. Leño medio quemado. Es voz usada en Galicia. Lat. *Ambustum lignum*.

CHAMORRA. f. f. La parte superior de la cabeza trasquilada. Es voz que propriamente se dice y aplica à los asnos y otras bestias que trasquilan, y por extension en estilo vulgar ò baxo se aplica tambien à los racionales, que suelen traer trasquilada la coronilla. Lat. *Summa pars capitis detonsi*.

CHAMORRADA. f. f. Teñidera, ò golpe con la chamorra, de donde se deriva. Es voz vulgar. Lat. *Stellus summo capite inficiens*.

CHAMORRAR. v. a. Elquilar, ò trasquilar los

afnos y demás bestias; aunque en estillo baxo se extiende tambien a los racionales. Covarr. juzga viene del nombre Hebreo *Chamor*, que significa Afno. Lat. *Afnos detondre*. Quiv. Orland. Cant. 2.

*Si tuviere lugar me chamorrará
Esse pelo que trabajo jacerino.*

CHAMORRADO, DA. part. pass. del verbo Chamorrear. Traquilado, u esquilado. Lat. *Detonsus*, *a*, *um*.

CHAMORRO, RRA. adj. Lo que no tiene barbas ni pelo. Lat. *Detonsus*, vel *Depilatus*.

CHAMORRO. Se llama tambien una especie de trigo, a quien se le dió este nombre, porque en la elpiga no echa las que comunmente llaman barbas o aristas. Háciese del un pan mui blanco y sabroso. Lat. *Fruentum exepi aristarum*.

CHAMPION. f. m. El que divide y corta la pelea. Es voz antiquada. Lat. *Certaminis Direptor*. CHRON. GEN. fol. 134. E en las otras las costumbres havie esto que se metie por esgrimidor, è por *champion*: è salia en el theatro a las bestias fieras.

CHAMPURRAR. v. a. Mezclar un liquor con otro. Ordinariamente se entiende de un liquor bueno con otro malo: y por extension se dice tambien de otras cosas, que no son liquidas: como el tabico, el azucar, &c. Es voz vulgar y baxa. Lat. *Commisere*.

CHAMPURRADO, DA. part. pass. del verbo Champurrar. Lo así mezclado. Lat. *Commisus*, *a*, *um*.

CHAMUSCAR. v. a. Quemar ligeramente, haciendo el fuego su efecto en sola la superficie, sin introducir su forma en la materia, y consumiendo solo la parte exterior o debil, como lana, pelusa, pellejo, &c. y por esso el chamuscar es siempre a llama y no a fuego sólido ni fuerte. Puedese derivar del nombre Llama, diciendo Llamuscar, y de aqui Chamuscar. Lat. *Le alter ambuere*, *Ustilare*. RIEAD. Fl. sanc. Vid. de Nuestra Señora. Echada dos veces en el fuego, no se quemó, ni se *chamuscó* un solo hilo de su ropa. LOR. Dorot. fol. 208. Yo pensé que *chamuscá* algun vasallo del hijo prodigo. ESPIN. Art. de Balles. lib. 2. cap. 32. A la roche llevan los Monteros el jabali delante de las ventanas del Rey: alli se hace una hoguera en que le *chamuscan*. JACINT. Pol. pl. 113.

*Legendo una noche Elisa
un papel, prendió su amor
en el moiso, y mariposa
de su luz se chamuscó.*

CHAMUSCADO, DA. part. pass. del verbo Chamuscar. Lat. *Ustilatus*, *Ambustus*, *a*, *um*. Ov. Hist. Chil. pl. 397. Enderezó el Cielo un rayo a la casa de estos desdichados, dexandolos a entrambos aturridos *chamuscados*, y a uno de ellos quebrantados los huesos. Quiv. Zahurd. El estar lampiños es *chamuscados* el pelo con el fuego. ESTEN. pl. 9. Al son de un sonoro chirrar, y de un olor de pié de puerco *chamuscado*, le hice chicharrón todo el pelamen.

CHAMUSCADO. Metaphoricamente se dice del que está rocado del vino, o medio embriagado. Es voz vulgar. Lat. *Nemibil vino incalcesens*.

CHAMUSCO. f. m. El efecto, o la passion que resulta de la accion de chamuscar alguna cosa. Lat. *Ustilatio*.

CHAMUSCON. f. m. aument. de Chamusco. La accion, o efecto de chamuscar a llama grande y con prisa, sin detenerse a quitar toda la pelusa, o pelo de lo que se chamusca. Lat. *Adusio properantior*.

CHAMUSQUINA. f. f. La accion de chamuscar: o el efecto causado en la cosa chamuscada. Lat. *Semiusulata rei midor, oris*. TORR. Phil. lib. 15. cap. 2. Porque no salga de ella el fuego que abraze su fama y honra, con cuya *chamusquina* se contamine la vecindad y tierra. ESTEN. pl. 239. Del fuego de la estopa, y pelo del junento se levantaba una grande humareda, y olor de *chamusquina*. Quiv. Mus. 6. Rom. 21.

*Sabrán que la inquisición
de los años te castiga,
y que todo tu avoiorio
se remata en chamusquina.*

CHAMUSQUINA. Metaphoricamente se llama la pendencia de espadas, en que concurren muchos, y es con bulla y alteración: y así comunmente se dice, Fuerte *chamusquina* anda, o huvo. Lat. *Inter se digladiantium tumultus, conatus*.

OLER a chamusquina. Además del sentido recto, que es oler a quemado: metaphoricamente vale tener sospecha de que alguno está indiciado de delito, por el cual merece pena de fuego. Lat. *Semiusula rei nidorem sese diffundere*, vel *ignis supplicium subelere, praesentire*.

CHANCEAR. v. n. Decir chanzas y donaires, hablar festivamente para diversion y gusto, y sin el cuidado que de fuyo lleva la seriedad. Lat. *Jocari*, *Nugas agere*. ESTEN. pl. 383. El mal humor que yo gastaba quando llegabamos a embestir, lo trocaba a este tiempo en *chancear*. ZAPAT. Dia de Fiesta. part. 3. cap. 6. En ellas (las Academias) se aprende a *chancear* sin hiél, y a punzar sin dolor: y en ellas en fin se estudia la lengua de la Poética, de donde sale fin poesia y con elegancia la profa.

CHANCEAR. En Germania vale Jugar, sea a los dados, naipes, &c. Juan Hidaigo en su Vocabulario. Lat. *Ludere*.

CHANCELLER. f. m. Lo mismo que Cancellier. Es voz usada en Aragón y otras partes. Lat. *Cancellarius*. FUKES, Chron. de S. Juan. part. 2. lib. 1. cap. 13. Por la muerte de Frei Alvaro Pinto se dió la Dignidad de Gran Chancellor a Frei Diego Briceño.

CHANCERO, RA. adj. que se aplica a la persona que es graciosa, y acostumbra hablar en chanza, diciendo y mezclando dichos agudos y festivos en la conversacion. Lat. *Facetus, Jocastor*, *Dilex*. Quiv. Entremet. Pues el bellaco, picaro, *chancero*, que con su Deo gracias por empuñadita, temedando su intencion me decia, &c.

CHANCERO. En Germania vale el astuto, y que usa chanzas y sutilezas para hurtar. Juan Hidaigo en su Vocab. Lat. *Verfutum latro*.

CHANCHAL. f. f. Embuste, mentira y engaño. Vienen

ne del Italiano *Glancie*. Lat. *Caecillum, Verfusia*. COVARR. en la palabra Charlatán, *Glancie* vale mentira en Italiano, y nosotros decimos *chan-cha*.

CHANCHARRAS MANCHARRAS. Modo de hablar vulgar y bajo, que usa la gente común, y vale lo mismo que cuentos, engaños, ò disputas; y así se dice, No andemos en chancharras mancharras, como dando à entender que no lo sufrirá. Lat. *Importuna oblocutiones*. *Aliena dicta*. QUEV. Cuént. La pupilera que tenía pulgas, solto la taravilla, y dixo claramente, que ella era muger de sangre en el ojo, y que con ella no havia *chancharras mancharras*.

CHANCILLER. f. m. Lo mismo que Canciller. Véase COVARR. en esta palabra. Sin embargo de lo qual se intitulaban todavía *Chancilleres* Mayores de Castilla.

CHANCILLERESCO, CA. adj. Lo que toca, ò es propio de Chancillería. Lat. *Quod ad rei juridicae ac tabularia magistratum spectat*. ROM. Rep. Gentil. lib. 7. cap. 1. Unas letras se llaman Romanas, otras Góthicas, à otras llaman letra *chancilleresca*, letra de Bulas, letra tirada, &c.

CHANCILLERIA. f. f. Audiencia, Tribunal superior donde (à mas de todos los pleitos y causas que en él tienen principio) van en apelacion las sentencias criminales y civiles de todos los Jueces de las Provincias, que están dentro de su territorio: como Corregidores, Alcaldes mayores, y demás Justicias ordinarias. Tambien conoce de pleitos de Hidalguia, propiedades de Mayorazgos y otros. De sus executorias no hai apelacion, y solo se admite el recurso por agravio ò injusticia notoria, y la suplicacion al Rey, en grado de mil y quinientas. Divide el Rio Tajo las jurisdicciones de las dos Chancillerías que hai en España: todo lo que está de la parte que tira hacia Mancha pertenece à la de Granada, y todo lo que mira à las Castillas roca à la de Valladolid. Diferénciase la Chancillería de la Audiencia (entre otras circunstancias) en que aquella despacha en nombre del Rey, y esta en nombre del Regente y Oidores. Viene del nombre Chanciller, por el que reside en cada uno de los dos Tribunales, para sellar y sellendos sus despachos y provisiones. Lat. *Suprema rei forensis ac tabularia praesidentia*, tribunal. RECOR. lib. 2. tit. 20. l. 17. Ordenamos y mandamos que de aqui adelante los Escribanos de las dichas nuestra Corte y Chancillerías no lleven derechos algunos por la guarda de los procesos de que hasta aqui acostumbraban llevar derechos. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 3. Dieronse los Reyes Cathólicos à restaurar y mejorar à Granada en Religion, gobierno y edificios, establecieron el Cabildo, bautizaron los Moros, truxeron la Chancillería.

CHANCILLERIA. Vale tambien la Dignidad de Chanciller. Es voz usada en la Religion Militar de los Caballeros de Malta, y tomada de Aragón. Lat. *Cancellarii Dignitas*. Funes, Chron. de S. Juan, part. 2. lib. 3. cap. 7. Vacó

en este tiempo la gran Chancillería por muerte de Frei Fernando Soler, y se proveyó en el Comendador Frei Pedro Nuñez de Herrera.

CHANCLETA. f. f. Lo mismo que Chinela ò pantufo. Covarr. dice viene de Zanco, que significa el talón, y de alli se dixo Zancleta, y luego Chancleta. ALVAR. pl. 155. Porque los zapatos eran unas *chancletas* muy viejas y muy rotas.

CHANCLO, CLA. f. m. y f. Calzado de suela de madera, con una ò dos listas de cuero clavadas en ella, con que se abraza y calza el pié entre los dedos y el empeine, quedando lo demás del descubierto. Ponete encima de los zapatos para andar en lugares pantanosos: y à este fin suelen en algunas partes ponerles unos clavos en las suelas de madera por la parte inferior, con que se levantan seis u ocho dedos, y en algunos parages mas. Es muy usado en las Aldeas. Usanlo tambien en la Corte las mugeres pobres, que no pueden comprar chinelas; pero estos no tienen clavos. Lat. *Soleus*, i.

CHANCO. f. m. Voz de la Germania que vale Chapin. Juan Hidalgo en su Vocab.

CHANFAINA. f. f. Guisado hecho de boses ò livianos. Lat. *Pulmentum pulmonarium*.

CHANFAINA. Metaphoricamente vale cosa de poca monta ò aprecio, ò en la entidad, ò en el modo: y tambien mezcla de cosas, confusa ò mal ordenada. Lat. *Res frivola, fastidia, Res nitida*. PIC. JUST. fol. 170. En fin no hai cosa criada sin *chanfaína* de malo y bueno.

CHANFAINA. En Germania vale la Rufanesca. Juan Hidalgo en su Vocab.

CHANFLON, NA. adj. Lo rosco, bajo, mal formado, sin pulidéz ni arte. Lat. *Imperfectus*, i. num. PRAGM. DE TASSAFIO 1680. fol. 30. El ciento de clavos *chanflon* para filas, cinco reales. QUEV. Tac. cap. 13. Unos nos llamamos Caballeros hebénos, otros hueros, *chanflónes*, chiries.

CHANFLÓN. Se llama tambien la moneda mal formada, tosca y falsa, que no passa, ni se recibe. Lat. *Numerus improbus, rejectaneus*. JACINT. POL. pl. 144.

Falso chanflón de alabimla,

Moneda de Mahóna,

Que no passa en la carne, ni se toma.

CHANTAR. v. a. Vale plantar, decir cara à cara alguna libertad, con ofiada y resolucion: y à sea como ofensa, en cuyo sentido es mas comun; y à sea por chanza y mofa, haciendo burla de uno con ironia. Lat. *Nimis sidenter quid alicui in faciem effundere*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 5. Y en menos de un abrir y cerrar de ojos re la *chanto* un Don y una Señoría acuef-ras.

CHANTILLON. f. m. Instrumento de madera ò hierro, de que usan los oficiales para sacar iguales las piezas, sus molduras y labores: y es una regla pequeña, que en su mitad ò extremidad tiene un rebazo, el qual desfile su muefca se aplica à la pieza, y la extremidad de esta señala la cantidad y término hasta donde se debe cortar ò labrar la madera, piedra,

dra, ò hierro: y recorriendo así el chantillón por toda la pieza, se asegura la igualdad, ò se nora el defecto. Oy mas comunmente se llama Efcantillón. Lat. *Amasistr. Regula, a. Es-pin. Art. de Ballest. l. r. cap. 9.* Para limar los cañones los grandes oficiales usan unas medidas, reglas y *chantillones*, con que se lima perfectamente.

CHANTRE. f. m. Dignidad en las Iglesias Cathedrales, y lo mismo que Capicól. *Part. tit. 6. l. 5.* Chantre tanto quiere decir como Cantor: è pertence à su oficio de comenzar los responso, è los hymnos, è los otros cantos que hoviere de cantar. *Alcaz. Vid. de San Julian, lib. 2. cap. 2.* Las Dignidades que hubo al principio, contadas por su antigüedad son las siguientes: Prior, Arcediano de Cuenca, Arcediano de Huete, Chantre, Arcediano de Cañete, Arcediano de Alarcón, Maestrescuela y Theorero.

CHANTRIA. (Chantria) f. f. Prebenda y Dignidad de Chantre en las Iglesias Cathedrales. Lat. *Chori praefectura, vel Magisterium.*

CHANZA. f. f. Dicho burlesco, festivo, y gracioso, à fin de recrear el ánimo ù de exercitar el ingenio. Lat. *locus. Facetia, arum.* MANER. *Apol. cap. 14.* Diágoras burló de Hércules con una dondía chanza. *ESPIN. Efcud. fol. 65.* Porque con las chanzas que el fullero iba haciendo, y con los tragos de quando en quando, los fué chapando la plata y oro. *ZABALET. Dia de Fiest. part. 1. cap. 16.* Decir un hombre à otro repentinamente una chanza picante, es tan natural en los hombres, que no es menester el fomento de la intención.

CHANZA. En Gennania. Vale ingratia ò astucia para hurtar. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Verfusia, e. Vnframentum.*

Cosa de chanza. Phrasé que dà à entender, que alguna cosa no es de entidad, aprecio, cuidado, ò pesadumbre sino de gracia, burla, fiesta, ò entretenimiento. Lat. *Res quavis, non quidem serio, sed joco acta.*

CHANZAINA. f. f. Voz de la Germania. Lo mismo que Chanza, ò astucia para hurtar. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

CHANZONETA. f. f. dimin. de Chanza. Palabra placentera y jocosa de fiesta y chanza, de donde Vienc. Lat. *loculus, l. Pic. Just. fol. 98.* Comenzóme à decir algunas chanzonetas.

CHANZONETA. Vale tambien Letrilla, Villancico ò Tono festivo y de regocijo, para cantar en alguna festividad. Puede venir de Canción, cuyo diminutivo es Cancioneta, y de este Chanzoneta. Lat. *Cantimacula, e. Quiv. Tacañ. cap. 1. r.* Hago yo en Majalaonda (donde he sido Sacrifán) las chanzonetas al Corpus, y al Nacimiento. *JACINT. POL. pl. 29t.*

T así los que solo dan chanzonetas y romances, enamoren à las Monjas devotas de los San Juanes.

CHANZONETERO. f. m. El que dice chanzonetas. Tiene poco uso. Lat. *jocularis. Diccionario, l. 1.*

CHANZONETERO. Vale tambien el que compo-

ne las chanzonetas ò villancicos. Lat. *Cantimacularum autor.* *JACINT. POL. pl. 39.* Diera por haverla hecho quantos villancicos he compuesto en esta vida, y los que pienso componer en la otra.....allá pienso ir à ver chanzonetero del otro mundo.

CHAO. f. m. Lo mismo que Lobo cervario. Es voz Griega y de poco uso, y se pronuncia la *ch* como K. *HUART. sob. Plin. lib. 8. cap. 19.* En los juegos de Pompéyo magno se vió la primera vez el Cháo.

CHAOS. f. m. Matéria sin forma, confusa y sin distincion, hasta que la forma la especifica. Esta la conoció, ò fingió la Gentilidad en la formacion del mundo. Es voz Griega, y la *ch* se pronuncia como K. *COMEND. sob. las 300. fol. 2.* Los antiguos me llamaron *chaos*, porque soi cosa mui anciana. *HORTENS. Adv. y Quar. fol. 80.* El fuego no se halló en el *chaos* primero, donde estaban confusos los elementos. *CALDER. Loa para el Auto El segundo blasón de Austria.*

Antes que forma y perfeccion recibia

Era una perfeccion apellidada

Chios de los unos, de los otros nada.

CHAOS. Translaticamente, ò por semejanza, ò extension significa todo aquello en que se halla confusion, obcuridad, incomprehensibilidad, enredo, ò dificultad, ò absoluta, respectiva en orden al fúgeto que lo ha de entender; tratar, ò manejar. Lat. *Resum confusio et perturbatio.* *ANT. AGUST. Dialog. pl. 2.* Querria que me diese una poca de lumbre para el *chaos* de tinieblas que tengo, quando veo cosas tan antiguas. *MARC. Gob. lib. 3. cap. 13.* Mayormente que este *chaos* indigelo de causas infinitas causara confusion, y perturbara el orden de obrar. *ZARAT. Poem. de la Cruz, lib. 3. Oct. 3.*

Quando los elementos confundidos

Causan el mismo chaos en los sentidos.

CHAPA. f. f. Hoja, ò lámina de qualquier metal extendido, plano, y siempre delgado, aunque en su canto ò grueso tiene libre la medida, segun el fin para que se hace. Sirve para cubrir alguna cosa: y es, ò firmeza de la obra, ò adorno con que se guarnece. Puede venir de Capa, porque cubre, y haverle corrompido en Chapa. Lat. *Bractea, ea. Laminas. CLAVIJ. Embax. fol. 45.* Estos paramentos estaban guarnidos de unas chapas de plata. *QUIFON. Pass. honr. 5. 33.* Y de allí tocó en la *chapa* del ala de la silla, y furtió al baño de en medio de la silla. *YEPES. Vid. de Sant. Ter. lib. 2. cap. 4t.* Dentro de la Capilla está una arca de mucho precio y estíma, aforrada en terciopelo carmesi, tachonada con clavos y chapas doradas.

CHAPA. Se llama tambien el capullo de seda mal formado, ù desmedrado. Es voz de Murcia.

Hombre de *chapa*, ò muger de *chapa*. Phrasé vulgar de conversacion familiar, para explicar y significar que un hombre ò una muger es persona de prendas, valor, juicio y prudencia. En lo general se usa en estilo jocoso. Lat. *Bona frugi vir.* *Quiv. Cuent.* Que toda era gente honrada escogida à moco de candil y perfo-

nas de *chapa*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 16. Si mucho miraba el de lo verde à Don Quixote, mucho mas miraba Don Quixote al de lo verde, pareciéndole *hombre de chapa*.

CHAPADANZA. f. f. Equivale à burla, y chanza. Dicese regularmente de alguna cosa que no es digna de aprecio, y que puede ser ocasion, ò motivo de algun daño, ò perjuicio. Lat. *focus, irrisio*.

CHAPALETA. f. f. Voz nautica. Un pedazo de la cerrada, clavada à un pedizo de palo, y la cerrada por una parte al mortero, con tachuelas que llaman de bomba, quedando lo restante libre, para que abra la chapaleta, y entre el agua. Del mismo modo se hace la guarnición. Vocabulario marit. de Sev.

CHAPAR. v. a. Poner chapas à alguna cosa, ò para adornarla, ò para componerla, y adobarla. Mas comun es Chapear.

CHAPAR. Sentar la herradura à modo de chapa. Es poco usado. Lat. *Equum soleis manire*. COVARR. en la voz Chapa. *Chapárfela* (la herradura) asentársela como chapa.

CHAPADO, DA. parr. pass. Cubierto, ò guarnecido de chapas, ò para su seguridad, y firmeza, ò para su adorno. Lat. *Laminis aut bracteis munitus, ornatus, a, um*. ILLIC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 26. §. 10. El primero que salió de casa por el paladizo fue el Papa Clemente. Salio en hombros, en una silla de carmesí chapada de oro. GOMAR. Hist. Ind. fol. 20.

Dixerón à Cortés, que havian visto un patio de una gran casa chapado todo de plata. y esto era lo que aquellos Españoles pensaron que era plata chapada por las paredes.

CHAPADO. Se dice tambien del que es pequeño, para significar ser persona de chapa. Suelese usar en estilo jocoso por ironia, ò gragejo. Lat. *humilis, brevis corpore homo*. OÑA. Postrim. lib. 1. cap. 2. disc. 5. El primero que halló el culto Divino le llamó la Escritura Enos, que quiere decir hombre chapado, verdaderamente hombre. QUEV. Mus. 5. Xac. 14.

*El es un mozo chapado,
amante de las protzas.*

CHAPARRA. f. f. Lo mismo que Chaparro. ESPIN. Art. Ballest. lib. 1. cap. 5. Hai otros montes espesos, que no se levantan tanto, y por lo baxo son todo ranas: estos son de muchos géneros, xara, estépa, madreño. charneca, chaparra, coicója, &c.

CHAPARRADA. f. f. Lo mismo que Chaparrón. PIC. Just. fol. 264. Descendió sobre su cuerpo una navi grande chaparrada de agua.

CHAPARRAL. f. m. El sitio en que se crian chaparros. Lat. *litterum, i*. ESPIN. Art. Ballest. lib. 2. cap. 33. Asimismo exerce esta caza quatro leguas de Madrid en unos montes de chaparrales baxos, que se llaman Viñuelas.

CHAPARRO. f. m. Planta, ò árbol de encina, ò carrasca, que produce la tierra en los montes naturalmente, ò sembrando bellotas, que todavia es pequeña, y no tiene tronco suficiente para podarla, à fin de que pascie à ser encina. Dicese tambien Chaparra. Lat. *Ilex, Quercus, us*. MARK. Rebel. lib. 5. cap. 17. Lle-
Tom. II.

gó nuestro campo à alojarle por baxo del lugar de Trevelez, entre unos chaparros, cerca de un alcornoque. ESPIN. Elicud. fol. 94. Yo iba por lo mas baxo y angosto, y los Gitanos por los lados, superiores à mi, por veredillas enredadas con mil matas de chaparros y lentiscos. QUEV. Mus. 6. Rom. 91.

*Quedaron por Albasas
un chaparro y un jabuco;
pbantafmas que à Primavera
espanan flores y fruto.*

CHAPARRON. f. m. Lluvia recia, y de corta duracion, que descargando con violencia en corto tiempo mucha agua, inunda, ò arróya la campiña. Lat. *Reptentinus ac exemens imber*.

CHAPATAL. f. m. Pantano, hoyo, ò sitio baxo lleno de cieno o lodo. Es voz baxa formada por la figura onomatopéya, de que en piñando la caballeria con la para hace un sonido, que imita al chaz, y así formaron el chapata, ò chapatal. Lat. *Locus palustris, vel Paludus*. VILLALOB. Probl. fol. 71. Revuelcote mucho por tus cienos y chapatales. CAST. SOLOR. Donair. fol. 110.

*Pezos y tristes Lagunas,
arroyos y chapatales.*

CHAPPEAR. v. a. Adornar, ò guarnecer con chapas alguna pieza. Es formado del nombre Chapa. Lat. *Bracteis aliquid ornare, manire*.

CHAPPEAR. Vale sonar la herradura en el pié de la bestia por estar floxa. Mas comunmente se dice Chacolotear. Trahe esta voz Covarr. Lat. *Astinam soleam crepitare*.

CHAPPEADO. DA. parr. pass. del verbo Chappear. Lo adornado, ò guarnecido con chapas. Lat. *Bractibus, a, um*. CALDER. Com. Las manos blancas no ofenden, Jorn. r.

*Abrazando, y destruyendo
desde el derribo arteson
al chapeado pavimento.*

CHAPETE. f. m. Cobertura de la cabeza à modo de sombrero ò bonete. Es voz usada en Aragón, y tomada del Francés *Chapeau*. Lat. *Capitium*. BLANC. Coron. lib. 1. cap. 8. En la cabeza facó el Rey puesto un boncillo, que llamaban Chapete, lleno de perlas, y piedras de gran valor.

CHAPELLINA. f. f. Espécie de moneda de oro pequeña, que se usaba en el Imperio del Taborlán. CLAVI. Embax. fol. 49. Lanzaron por cima de la gente dineros de plata, y entre ellos unas chapellinas de oro delgadas.

CHAPEO. f. m. Lo mismo que Sombrero. Es voz antigua, que aun se conserva en Galicia. Tomóse del Portugués *Chapé*, que significa esto mismo, ò del Francés *Chapeau*. Lat. *Perisus, i, Gásteris, i*. GIL GONZ. Hist. del Rey Don Henr. III. cap. 2. Pusole un manto de púrpura, en la cabeza un chapé, en la mano derecha una vara de oro, y dióle paz en el rostro. SALAZ. DE MENDO. Dign. de Cast. lib. 3. cap. 23. Sentó à su hijo en un throno Real, y llegó à el, y vistióle un manto, y pusole un chapé en la cabeza, y en la mano una vara de oro; y

dióle paz en el rostro. CASTILLJ. Obr. Poet. fol. 204.

.....*ni creyera,
segun la rica manera,
vestidos, galas, y arrejo;
que su despena cupiera
toda junta en un chapéu.*

CHAPERIA. f. f. La obra, fábrica, adorno, & guarnición de chapas. Lat. *Bractearium opus*. *Bractearia officina, ar.* Recor. lib. 7. tit. 12. l. 2. num. 9. Elto no se entiende en las que se hicieren, para el servicio del culto Divino, como Cruces, Calices, Incensarios, Relicarios, Navetas y Atriles, y guarnición de Millos, bronchas y *chaperia* de los ornamentos. INC. GARCIL. Coment. R. lib. 5. cap. 2. Vestidos de las vestiduras y galas, que para sus mayores fiestas tenían guardadas, llenas de *chaperia* de oro y plata. ALCÁZ. Vid. de S. Julian, lib. 2. cap. 1. Su alnira es de casi tres quartas, y cubierta toda de *chaperia* de plata.

CHAPERON. f. m. Capiróte, ó caperuza, que sirve para guardar y cubrir la cabeza. Viene del *Chaperon* Francés, que significa esto mismo: y en este mismo idioma significa tambien el bonete que se ponen los Doctores y Licenciados. Lat. *Cucullatum capitis tegmen*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 28. cap. 21. Hallaronla en una sala muy oscura vestida de negro, y un capiróte en la cabeza, que la cubria casi todo el rostro, y debia de ser el *chaperon* que se usa en Francia.

CHAPERONADO. DA. adj. term. Del Blafón. Se dice de los Halcónes, aves de rapina, y otros animales, por el capiróte que les cubre la cabeza. Viene del Francés *Chaperon*, que vale Caperuza. AVIL. tom. 1. trat. 1. cap. 3. Lat. *Capito vel cucullo operus, amictus, a, um.*

CHAPETA. f. f. dimin. de Chapa. Chapa pequeña. Lat. *Bracteola, a*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 46. Un cuchillo de mesa con *chapeta* arriba fino, tres reales y medio.

CHAPETON. f. m. El Europeo, ó el Castellano recién llegado y pobre, á quien en el Reino de México dan este nombre. Lat. *Ex Hispania in Peruanis aut Mexicanis regionibus advena pauperulus*. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 23. El arbol de las maravillas es el Maguey, de que los nuevos ó *chapetones* (como en Indias los llaman) suelen escribir milagros. ALFAR. pl. 25. Vióme muchacho, boquirubio, cariampollado, *chapeton*: pareció un Juan de buen alma. CALDER. Com. El encanto sin encanto, Jorn. 1.

*Dá voces. Serán las de un
chapeton, que en alta mar,
decía: Páras baxil,
porque quiero vomitar.*

CHAPIN. f. m. Calzido propio de mugéres sobrepuesto al zapato, para levantar el cuerpo del suelo: y por esto el asiento es de corcho, de quatro dedos, ó mas de alto, en que se asegura al pié con unas correjuelas ó cordones. La suela es redonda, en que se distingue de las chinelas. Oy solo tiene uso en los Lavietnos, para que levantados los pies del

suelo, aseguren los vestidos de la inmundicia de los lodos, y las plantas de la humedad. En lo antiguo era traje ordinario, y adorno mugeril, para dar mas altura al cuerpo, y mas gala y aire al vestido. El Padre Alcalá dice nombre Arábigo, y que se dice Chapin de *Chipin*, que vale Alcornóque, de que son las suelas. Lat. *Altior calcen. Celsioris solea calcen*. PRAGM. DE TASS. año 1627. fol. 7. Un par de *chapines* negros de cordobán de tres corchos, quatro reales y medio. YARRS. Vid. de Santa Ter. lib. 2. cap. 10. Instituyó una vida penitente, trocando la estameña delicada por una xeraga áspera, los zapatos ó *chapines* en alpargatas pobres, y la cama blanda en un xergon duro. PIC. JUST. fol. 30. Al punto baxe la mano para desenvainar un *chapin* Valenciano. CALDER. Com. El Conde Lucanór, Jorn. 1.

*Volverte á tu dueño trato,
que solo veniste á fin
de que biciesse mi recato
la suela de su chapin
la casaca de mi retrato.*

Poner en chapines. Es poner en estado á una muger, casándola, y dándole diferente nombre, ó empleo de aca doncella: y así en lo antiguo equivalia esta locucion á lo mismo que casarle. Lat. *Pauperem virginem matrimonio augere; ad altiorum fortuna gradum suavit nuptiis effirre*. COVARR. en esta palabra. En muchas partes no *ponen chapines* á una muger hasta el día que se casa, y todas las doncellas andan en zapatillas.

Poner ó ponerse en chapines. Phrasé con que en estilo familiar se explica elevar á uno á grado superior y á puesto y dignidad decorosa, sin concurrir en el los méritos que le corresponden para ello. Es phrasé usada con impropiedad. Lat. *Honoribus & fortunis aliquem quoquo modo augere, amplificare*.

CHAPINA. (Chapina) f. f. La concha del mar: Es voz Provincial de Murcia.

CHAPINAZO. f. m. El golpe que se da con el chapin. Lat. *Illus sandaliis impulsus*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de Sant. Terefa. Con el mismo contento y alegría sufrieron unos *chapinazos* que le dió una muger, estando en la fundación de Toledo. BACENS. Doctr. de Epictet. Annor. al cap. 4. En el libro tercero de Ffáras pintó Zorobabel el poder de las mugéres, y como sojuzgan á los Reyes y Monarchas, y les pelan las barbas, y dan de *chapinazos*. M. LEON, Obr. Poet. pl. 183.

*Refabios de muger tiernes,
si con atención reparo,
que quieries lo que pretendes
conseguirlo á chapinazos.*

CHAPINERIA. f. f. Sitio, ó tienda donde se hacen ó venden los chapines. Lat. *Sandalarium, si*. ALFAR. pl. 128. Salíó á la calle de la *chapineria* guiñándose de ojo que la siguiera.

CHAPINERO. f. m. El oficial que hace chapines, ó los vende. Lat. *Sandalaris opifex*.

CHAPINITO. f. m. dimin. de Chapin. Chapin pequeño. Lat. *Sandalium, si*. QVIV. Mus. 3. bail. 2.

*Llevan pañuelos de ayudas;
como perrazos de Irlanda,
avatales voladores,
chapinitos de en volandas.*

CHAPIRO. f. m. Voz no significativa, que solo tiene uso en el juramento voto à chapiro, para evitar el jurar seriamente, ni invocar à Dios ò cosa criada. Es voz vulgar y baxa.

CHAPIRON. f. m. Lo mismo que Chaperón. Es voz antigua, y ya de poco uso. Covarr. cita por antiguo en su tiempo un cantarillo, que decia:

*Chapirón de la Ruina,
Chapirón del Rey,
Moras de Toledo,
ya se parte el Rey.*

CHAPITA. f. f. dimin. de Chapa. La chapa pequeña. Lat. *Lamella, Bracteoia*. PALOM. Muf. Pict. lib. 9. cap. 16. §. 3. En la boca se le ha de poner una *chapita* de hierro, ò latoncillo, que la cubra bien.

CHAPITEL. f. m. Remite de las torres, medias naranjas, ò semejantes edificios, que para la hermosura se levantan en forma pyramidal, y à quadrado, ya ochabado, y con varias labores, que le adornan, y dan hermosa vista. Viene del Latino *Caput*, por ser la cabeza del edificio. Lat. *curri summities, vertex, fastigium*. Fr. L. de LEON. Nómbr. de Christ. en el de Pimpollo. Las muchas órdenes de las ventanas labradas, y las galerías y los *chapitels* que deslumbra la vista. FONSIE. Vid. de Christ. tom. 2. cap. 1. En los edificios no se usaban *chapitels* con veléas, sino techos llanos à manera de terrados. SAAV. Republ. pl. 2. Halléme à la vista de una Ciudad, cuyos *chapitels* de plata y oro bruñido deslumbra la vista, y se levantaban à comunicarse con el Cielo. BURG. Son. 84.

*Cubre banda de páxaros difusa,
Torre de Iglesia, ò chapitel de Quinta;*

CHAPITEL. Llamam tambien muchos al capitel de la colúna. ANT. AGUST. Dialog. pl. 126. Así la forma Corinthia en las basís y *chapitels* de las colúnas, y en lo demás de la obra es mas gentil.

CHAPITEL. En Germania significa la cabeza. Juan Hidalgo en su Vocabul. Q. ev. Muf. 6. Rom. 63.

*Sobras de la sapulúra
la rizan el chapitel.*

CHAPODAR. v. a. Cortar ramas de los árboles, para que palse el viento, ò à fin de que no se envicien en hojas y ramas. Distinguese del podar, en que este es cortar las ramas por su nacimiento ò hiema, con arte y methodo: y el chapodar es cortar por el medio, ò fin de las ramas, sin mas regla que dar passo al aire, ò detener el vicio del arbol. Lat. *Silvum cadere, excidere*. OCAMP. Chron. lib. 3. cap. 38. Entrefaciéndolos, y *chapodandoles* la madera supérflua, para dexarlos en mejor orden, y mas buena facion.

CHAPOTEAR. v. a. Pisar de recio, ò hacer movimientos en el agua ò lodo, con los pies ò manos hasta fapicarse. Derivase de Chaparril, ò se forma como el. Lat. *Pede, vel etiam*
Tom. II.

manu; aquam aut lutum quatire, percutere.
CHAPPE. adj. term. del blason. Se dice del escudo, que se abre en forma de capa de Cheurón, ò de pavellón, baxando las divisiones desde el centro del xefe hasta los ángulos diestro y siniestro de la punta, que es lo contrario del calzado: porque las dos piezas, que acompañan la punta, le sirven como de manto ò capa, de donde toma el nombre: que es la forma del escudo de los Padres Carmelitas, imagen de sus hábitos y capas. Viene de la voz Francesa *Chappe*, que significa la capa. Avil. tom. 1. trat. 1. cap. 3.

CHAPUCERIA. f. f. Obra mal hecha, sin arte, ni pulidéz. Lat. *Rude atque impoliturum opus*.

CHAPUCERO. f. m. El Herrero, que solo fabrica clavos, y algunas otras cosas de poco arte, y ninguna pulidéz, como badiles ordinarios, y trebedes bastas. Hai en la Corte Gremio de Chapuceros, separado del Gremio de los Herreros. Covarr. quiere se derive de Chapa, porque los clavos de cabeza redonda tienen una chapa pequeña por cabeza. Lat. *et thoris ac rudioris ferramenti faber*.

CHAPUCERO. Por extension se llama el oficial que hace las obras sin arte ni methodo, y las forma ò remienda con fealdad y descompostura. Lat. *Imperitus faber*.

CHAPUZ. f. m. La entrada, estacion, hundimiento, ò sumersion de alguna cosa material y corporea, en el agua u otro cuerpo liquido: lo que regularmente se dice del hombre, quando se arroja à nadar, ò mere la cabeza debajo del agua, estando nadando. Parece viene del Latino *Caput*. Lat. *Immersio capitis in aquam*. BRAV. Benedict. Cant. 5.

*Y sin poder tenerse dan de brues
El Infante y vafia dos chapúces.*

CHAPUZ. Se llama tambien la obra mal hecha, ò mal aderezada, y que con remiendos y arte disimula sus faltas en la primera vista; pero examinada se conoce defectuosa, sin teglas del arte, ni firmeza, ni duracion. Lat. *Opus rude, et impolitum*.

CHAPUZ. Voz náutica. Palo que acompaña à los principales de extremo à extremo, ò mas abaxo de la fogonadura; y estos se añaden à los árboles, para que hagan mayor cuerpo, por no ser suficiente su grueso. Vocab. Marit. de Sev. Recon. de Ind. lib. 9. tit. 28. l. 22. num. 9. Los árboles mayor y trinquete no han de llevar calcéses, sino *chapúces* à la Flamenca, y las toldinas para las ustagas han de ir en el mismo *chapuz*, y no entre el *chapuz* y el arbol.

CHAPUZAR. v. a. Meter y sacar repetidas veces, y con ligereza, alguna cosa en el agua ò otro cuerpo liquido, y de ordinario de cabeza, como hacen los nadadores. Es formado del nombre Chapuz. Lat. *In aquam immergere*. TORR. Philof. lib. 15. cap. 4. Tenia tal aborrecimiento con las mágicas enfermedades de esta passion, que en sabiendo de alguna, como quien las echa en colada, las mandaba *chapuzar* en el rio. Q. ev. Muf. 5. Bail. 7.

*O como se chapúzan,
que sueltos se abalanzan,*

y con el rostro y brazos
las corrientes apartan!

CHAPUZADO, DA. part. pass. del verbo Chapuzar. Metido ò sumergido en el agua, ò en otro líquido. Lat. *Merfus, Immerfus, a, um*.

CHAQUE TE. f. m. Especie de juego de tablas Reales, en el qual se van pasando al rededor todas las piezas por las casillas desocupadas, y el que mas presto las reduce al extremo contrario y las saca, sin mas lances, gana el juego. Por otro nombre se llama Paillo de Roma. Lat. *Scruporum quidam ludus*.

CHAQUIRA. f. f. El grano de Aljófar, Abalorio, o Vidro muy menudo. En el Perú los hai de oro hueco, soldado con tanto primor y sutilidad, siendo de piezas, en tanta pequeñez, que quando se vieron en España, admiraron su fabrica los mejores Artifices. Lat. *Minutissimum margaritum, vel etiam minutulus globulus vitreus*. ARGENT. Maluc. lib. 3. fol. 119. Acercaronse por verde solo, y el les dió chaquiras, peines, zarcillos, y cañanazo. ERCELL. Arauc. Cant. 17. Ocl. 15.

*Hizo luego sacar à dos fervientes,
Por mas confirmacion algunos dones,
Ripas de mil colores diferentes,
Jotas, blautos, chaquaras y listones.*

CHARACTER. f. m. Señal, figura, ò marca, que se imprime, grava, ò esculpe para representar ò demostrar alguna cosa con toda claridad y distincion. Es voz puramente Griega, por cuya razon se debe escribir con *ch*, que se pronuncia como K. En el plural ha mudado el uso el acento, diciendole Characteres. Algunos, y entre ellos Covarr. escriben Carácter; pero es contra el uso comun y difuena à la buena pronunciaciòn. Lat. *Character*. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 3. cap. 36. Pero los que à mi vinieren con el *character* ò marca de mi Padre, y señas de que me los dió, no los apartaré de mi.

CHARACTER. Se llama tambien la letra, ò la forma y figura de formar las letras. Lat. *Character, eris, forma, a*. ANTON. AGUST. Dialog. pl. 24. Algunas hai de Italia con *characteres* no conocidos. MAYER. Apolog. cap. 18. Los que agora se dicen Judios, llamaronse antiguamente Hebreos: y por esso se llaman Hebreos los *characteres* y el language. CERV. Quix. tom. 1. cap. 9. Tomé un cartapacio de los que el muchacho vendia: vile con *characteres*, que conocí ser Arábigos.

CHARACTER. Segun su riguroso sentido se toma tambien por la forma y estilo de decir. Lat. *Character*. COMINO. libr. las 300. fol. 97. Estos tres géneros de escribir se llaman en poesia estilos ò *characteres*, en oratoria figura.

CHARACTER. Se llama tambien la señal espiritual, que imprimen en el alma los Sacramentos del Bautismo, Confirmacion, y Orden, la qual es indeleble. Lat. *Sacer Sacramenti character*. MARQ. GON. lib. 2. cap. 22. Porque fué muy reida la locura de Juliano Apóstata, que pretendió deshacerse de ella, pensando borrar con la sangre caliente de un becerro el *character* del Bautismo.

CHARACTER. Se llama tambien el singular atri-

buto, virtud, habilidad, empeño, ò exercicio de un sugeto ò Nacion, por el qual es conocido, y se distingue de otros: como el *character* de Embaxador, de Senador, de Ministro, &c. Lat. *Munus, eris, Dignitas seu persona, quam quis sustinet*. ORDEN. MILIT. tom. 1. fol. 125. A menos que el que fuere Gobernador no sea de un *character* igual. ALCAZ. Chron. Prolog. pl. 6. Conténtome de ordinario con dar elogios concisos, quanto basten à insinuar el *character* proprio, así de los Fundadores, como de los esclarecidos Jesuitas.

CHARACTER. Vale tambien la marca ò señal que pone el dueño à su ganado, para que se conozca ser de su rebaño. Trahelo Covarr. en esta voz. Lat. *Signum. Impressa cuius rei nota*.

CHARACTERISTICO, CA. adj. Lo que toca, ò pertenece à Character. Lat. *Quod signum distinctionis aut notam praefert*. HORTENS. Mar. fol. 96. Letras iniciales ò *characteristici* S. P. Q. R. ALCAZ. Vid. de S. Julián. lib. 1. cap. 2. La energia que encierran estas dos palabras en su origen Latino, es una *characteristica* descripción de los Padres de San Julián.

CHARCA. f. f. Lo mismo que Charco. Usase de este género femenino, quando tiene alguna magnitud. Lat. *Palus, dis. Lacus, ut*. BRAV. Benedit. Cant. 6.

Pasa la alma por la esfigia charca.

CHARCO. f. m. El hoyo natural ò artificial, no profundo, en que se detiene el agua de las lluvias, que quando es grande se llama Charca. Lat. *Lacus, ulus, i*. GUEV. Doctr. de Relig. cap. 20. Yo haré que todas las ranas que están en los charcos y en los rios, todas se vayan à sus casas y pueblos. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 1. cap. 10. En las fuentes, y en los charcos suele haver sanguijuelas y otros animales ponzoñosos. QUEV. Tacán. cap. 20. Dile dos varazos, tirele de la rienda, empínale, y titando dos coes, aprieta à correr, y dá conmigo por las orejas en un charco. BUR. Son. 54.

En esta selva, en este charco en sumis

Pero por Dios que se scabó el sumo,

Perdona Fabio, que probé la pluma,

CHARCO. Por extension se llama así el mar, y algunos le suelen llamar el charco grande. VILLAVIC. Mosch. Cant. 3. Ocl. 79.

Pongan a punto mis ligéras fustas,

Vengan en orden mis veloces barcos,

En que mis bravas gentes y robustas

Pasen seguros los fúados charcos.

CHARCO. Se llama tambien en sentido metaphórico qualquiera poblacion grande: y así se dice: Madrid es gran charco, esto es, gran lugar.

Ni fies en Villano, ni bebas agua en charco. Refr. que además del documento literal, enseña, que de malos principios no se pueden esperar buenos fines: y que de naturalezas viciadas no hai que aguardar utilidad alguna. Lat.

Nec rusticano fideris, nec undulas

Lacus, premente quamvis afflu, biberis.

GARAI, CAET. 1. En especial que por las vuesttras podríamos decir mejor: ni fies en Villano, ni bebas agua en charco.

CHARIDAD. f. f. Virtus Theológica, y la tercera en el orden. Hábito infuso, qualidad inherente en el alma, que constituye al hombre justo, le hace hijo de Dios, y heredero de su Gloria. Viene del Griego *Charitas*. Pronunciase la *ch* como *K*; y aunque se halla frecuentemente escrito sin *h*, diciendo Caridad, debe escribirse con ella. Lat. *Charitas*. PARTID. 1. tit. 5. l. 42. La primera *Charidad*, que quiere tanto decir como amor de Dios mas que de otra cosa, è de si, de y Christo. NIERRE. Apoc. lib. 1. cap. 1. El Angelico Doctor con mas acierto dice, que aunque no es el mismo Dios, ni es infinita la *Charidad*, hace efecto infinito, juntando al alma con Dios. CORNEJ. Chron. lib. 1. cap. 38. Uno de los principales ejercicios era por este tiempo la asistencia à los Hospitales, donde desfahogassen los fervores de su inflamada *Charidad*.

CHARIDAD. El acto de amor de Dios, è del próximo por Dios. Fr. L. DE GRAN. Adic. al Mem. cap. 1. Por donde si el hábito de la *Charidad* es el mejor de todos los hábitos espirituales: si quese que el acto de esta virtud, que es amar actualmente à Dios, será el mejor y mas meritorio de todos los actos. SAAV. Empr. 47. Esta política sería opuesta à las obligaciones Christianas, à la *Charidad* humana, y à las virtudes mas generosas. ESCOB. Preg. 261.

*Y su estatura es testigo
de su vileza y maldad,
pues ni tiene Charidad
con amigo ni enemigo.*

CHARIDAD. Se toma tambien por la limosna y socorro que se dà à uno: y con especialidad la llaman así los que la piden, è reciben. Lat. *Elemosyna*, *a. Stips*, *it. SANT. TER. Fundac.* cap. 31. Tenia cargo del Hospital un gran siervo de Dios, llamado Hernando de Matanza, que nos dió otras dos (piezas) para locutorio, y nos hacia mucha *Charidad*. QUEV. Mus. 6. Sonet. 49.

*El ciego lleva acuestas al tullido:
Dígoles manía, y Charidad la niega.*

CHARIDAD. Vale tambien el refresco de pan, vino y queso, que en los Lugares se dà à los pobres en las solemnidades de algunos Santos, por las Cofradías que celebran la fiesta. Lat. *Stips statutis diebus assignata pauperibus*. R. COR. lib. 1. tit. 10. l. 4. Mandamos que los Comisarios de la Cruzada è Composición, ni lleven, ni cobren cosa alguna de lo que algunos Lugares è Cofradías gaitären de sus bolsas en correr toros, è dar *Charidades*. M. LEON. Com. Las dos Estrellas de Francia. JORN. 3.

Sabe lo que es charidad?

Si Padre, pan, vino, y queso.

CHARIDAD. Tambien se le dà este nombre à las Iglesias, y Cofradías que tienen el instituto de exercitarle en obras de charidad. Lat. *Sodalitas misericordie operibus deputata*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Juan de Dios. Admitió por compañeros à los que juzgaba à propósito para siervos de la santa *charidad*, y repartió con ellos los ministerios de pedir limosnas, servir à los pobres y enfermos.

La *charidad* bien ordenada empieza por sí mismo. Refr. traducido del Latin, con que se significa ser obligacion è prudencia no hacer bien à otros con detrimento proprio. Lat. *Charitas bene ordinata à semetipso incipit*.

CHARISMA. f. m. Merced, don, dádiva graciosa, y liberal: Es voz Griega de *Charis*, que se interpreta gracia, y la *ch* se pronuncia como *K*. AIDART. Antig. lib. 3. cap. 31. Derramandolos caudalosisimos de gracias, dones, y *charismas* de salud espiritual y corporal. M. AGRED. tom. 2. num. 47. Pero siempre las disposiciones y iluminaciones se renovaban con mayores rayos de luz, y de *charismas*. CORNEJ. Chron. lib. 2. cap. 59. Empéro mui proprio de la *charidad* fue siempre la circulacion à mejores *charismas*.

CHARISSIMO. MA. adj. superlativo de Charo. El mui amado. Viene del Lat. *Charissimus*, *a, um*, que significa lo mismo. MARIAN. Hist. de Esp. lib. 10. cap. 7. Tú le oíras como à Padre *charissim*: y procura obedecer à todo lo que dixere de parte de Dios. M. AGRED. tom. 2. num. 35. Hija mia *charissima*, grandes fueron los favores que hizo conmigo el brazo del Altísimo.

CHARITATIVAMENTE. adv. de modo. Misericordiosamente, amorosamente, con apacibilidad, charidad, y amor. Lat. *Amanter, Benevolè. Significatione charitatis eximia*. RIBAD. Vid. de S. Ignac. lib. 1. cap. 14. Y llamando aparte al pobre Ignacio, le llevó à su Hospital, y dióle en el *charitativamente* aposento. TEJAD. Leon. Prodig. Apolog. 34. Hizo *charitativamente* hospedar los prisioneros, y eligiendo quatro Caballeros mui principales, le retiró à una pobre Ermita.

CHARITATIVO. VA. adj. Lo que es, toca, è pertenece à la charidad: como hombre charitativo, accion charitativa, &c. Lat. *Beneignitatis studiosus erga pauperes. Liberalis & munificus in pauperes*. M. AVIL. Trat. Oye hija, cap. 35. Si los que no conocen à Christo por Fé oyessen aquella admirable y *charitativa* voz, cierto no quedarán en su ceguedad è infidelidad. OROZC. Epist. 11. fol. 252. Este amor proprio quiere su honra, su regalo y su interese, y es en todo contrario del amor *charitativo*, con el qual amamos sobre todas las cosas à Dios. QUEV. Introd. à la vid. devot. part. 1. cap. 1. Para ser bueno es necesaria la charidad, y para ser devoto es necesaria (ademàs de la charidad) una gran vivacidad y prontitud en las acciones *charitativas*. BARBAD. Correc. de vicios, fol. 190. Todo lo que un hombre tiene de mas *charitativo*, alcanza de mas nobleza, porque se avicina à la naturaleza y condicion de Dios.

CHARLA. f. f. Plática è conversacion sin substancia, è sin propósito, dirigida las mas veces à embaucar y engañar, divertir y confundir con circunloquios y muchas palabras. Lat. *Garrulitas inepta. Loquacitas*. QUEV. Mus. 6. Sonet. 18.

*Con testa gacha toda charla esfructo,
Duro la charla, y fgo mi provecho.*

CHARLADOR, RA. adj. La persona habladora sin substancia ni propósito. Lat. *Garrulus*, *Loquax*, *ci*. CASTILL. Obr. Poet. fol. 24.
Vaga, vana, charladora,
desenguada, mordedora.

CHARLAR, v. n. Gafar, ó usar charla, hablar sin substancia ni propósito, y con multitud y variedad de palabras. Lat. *Garrere nugari*. PARR. Luz de Verd. Cath. part. 2. Plat. 52. Aun los secretos propios, los que mas les importan, los *charlan*, los cuentan y los dicen. GONG. Letr. var. 1.

Que una necia que bien charla,
dama entre piezas y mico,
me quiera obligar á amarla,
siendo su pico de Parla,
y de Xetast: su bocico
¿qué lindito!

CHARLATAN, NA. adj. El hablador, que gasta multitud de palabras sin substancia ni discreción, fiado en la apariencia y sonido de las voces. Es palabra tomada de los Franceses, ó ellos de nosotros. Lat. *Loquax*, *Garrulus*, *l*. MARQ. Gob. lib. 2. cap. 23. San Pablo fué notado de *charlatán*, porque predicaba la refutación de la carne en Atenas. TEJAD. Leon. Prodig. Apolog. 14. Gente *charlatana*, vocinglera y cansada, que desde las cenagofas lagunas de sus vicios y libertades, con voces desentonadas y sin concierto, ofenden los humanos oídos. ZABALET. Theatr. Si supiera el vulgo como havia de ser el razonar, no tuviera á los *charlatanes* por entendidos. BARBAD. Con. fol. 147.

Gustán de oír hablar (qué lindo gusto)
A unos reales de á ocho charlatanes,
Que para todos son lindos truhánes.

CHARLATAN. Se llama también el Herbolario y curandero, que anda vagando por el mundo, que otros llaman chacharero. Lat. *Splachiarus circulator*. ANT. AGUST. Dial. pl. 188. Son cosas de cuentos de niños y de *charlatanes*. LAO. Diof. lib. 5. cap. 54. Reina tan grande odio y enemistad entre aquellos *charlatanes* pestíferos, que muchas veces viniendo en pública competencia, se aplican unos á otros las mas fieras y emponzoñadas serpientes. ESTEN. pl. 320. Entreteníame en ver en el largo del Castiello la variedad de Montanbancos y *charlatanes*, la poca venta de sus baduliques, y la grande multitud de sus arengadas profas y oyentes noveleros.

CHARLATANAR, v. n. Lo mismo que Charlar, hablar mucho, y con poca substancia. Es voz de poco uso. Viene del nombre Charlatán. Lat. *Garrere nugari*. VENEG. Agon. Declar. cap. 2. *Charlatanan* todos los dias hasta las medias noches.

CHARLATANEAR, v. a. Lo mismo que Charlatanar. Es voz baxa y de poco uso.

CHARLATANERIA, f. f. Vicio de muchas palabras con poca substancia: ò la acción de hablar mucho en charla, y con multitud de voces sin fundamento. Lat. *Loquacitas*, *Garrulitas*.

CHARNECA, f. f. Espécie de arbol, que nasce en

los montes, semejante al Therebinto, ò especie del. AMBR. MOR. Antig. de Esp. fol. 43. No falta quien quiera afirmar que nucleas *charnecas*, de que hai tanta copia por acá, son el verdadero Therebinto. ESPIN. Art. Ballest. lib. 1. cap. 5. Estos son de muchos géneros, xara, estepe, madroño, ... orzáiga, *charnetta*.

CHARNECAL (Charneçal.) f. m. El sitio en que se crían las charneacas.

CHARNEL, f. m. Voz de la Germania, que significa el ochabo: y charneles en plural la moneda menuda de vellón. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Duo teruntii*.

CHARNELA (Charnela.) f. f. Bifagra compuesta de varios goznes. Es voz Francesa introducida sin necesidad. Lat. *Arca compages*.

CHARNIEGOS (Charniegos.) f. m. Voz de la Germania, que significa los Grillos. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Compedes ferreæ*.

CHARO, RA. adj. Lo amado, querido, y estimado. Viene del Latino *Charus*, y se pronuncia la *ch* como *K*: y aunque muy comunmente se halla escrito sin *b*, debe tenerla en consecuencia de su origen. Lat. *Charus*, *z*, *um*. RECOP. lib. 5. tit. 7. l. 12. En las capitulaciones matrimoniales del casamiento del Serenísimo Principe nuestro mui *charo*, y mui amado hijo con la Serenísima Princesa Doña Isabel, ... que se otorgaron en esta Villa de Madrid. C. DELA ROC. S. Fern. Cant. 3. copl. 191.

En los brazos coloráron,
con tierno asfelo piadoso,
el charo peso y borrojo,
y al sepulcro le llevaron.

CHAROL, f. m. Barniz que de cierta goma de China y Japon hacen los Chinos, lustrísimo, duro, y vistoso. Resiste al agua, y á toda inclemencia, y solo se deshace al fuego, sin el qual es de larguísima duración. Son muy estimadas las piezas guarnecidas de este betún: y, aunque los Ingleses y Holandeses han intentado contrahacerle con la misma goma, que han trahido del Oriente, no han conseguido la perfección, ni en el lustre, ni en la duración. Lat. *Gummi japonicum*. PALOM. Mus. Pic. lib. 9. cap. 15. §. 3. Otro barniz se hace muy peregrino, para imitar el *ebardi* que viene de la India.

CHAROLEAR, v. a. Dar charól, ò barnizar con charol alguna pieza. Es formado del nombre Charol, pero de extraño uso. Lat. *Gummi japonico illinere*. PALOM. Mus. Pic. lib. 9. cap. 15. §. 3. Para usar de este barniz, es menester que la pieza que se huviere de *charolear* este muy lisa.

CHARPA, f. f. Cinto ancho de ante, ò vaqueta, del qual pende al lado siniestro un pedazo de cuero de figura quadrada, en que se trahen las pistólas, enganchadas en diferentes travillas: y al mismo cinto se añade una correa de dos dedos, y algunas veces mas de ancho, la qual passa por encima del hombro derecho, y remata en el lado opuesto, con la qual se sostiene el peso de las pistólas y demás armas de fuego, que penden del mismo cinto. Lat. *Cinctus, cui flammantia tela affiguntur*. VAREZ DE GUEV.

*Es á quitar compañeros
de las charpas las pistólas.*

CHARQUILLO. f. m. dimin. de Charco. El charco pequeño. Lat. *Lacunculus*, i. Ribad. El. Sanct. Fieíl. de todos Santos. O hombre miserable por la tierra de Egipto buscando pagas, y bebiendo en todos los charquillos de agua turbia. Quev. Mus. 6. Rom. 95.

*No salará de puro rudo
en su vida de charquillos.*

Salta charquillo. Phrasé metáforica, que se dice del hombre de poco asiento, deivanecido y presumido de galán, que pone particular cuidado en el andar. Lat. *Nimiam sui ipsius astinationem, inersu ipso ostentans*, titi. COVARR. en la voz Charco. Salta charquillos dicen al mozo, que va pisando de puntas, como lo hacen los que van pisando por donde hai algunos hoyuelos.

CHARRADA. f. f. Mala crianza, accion, ó palabra de persona rústica, poco urbana, y sin policía. Lat. *Rusticitas*, titi.

CHARRO. RA. f. m. y f. La persona poco culta, nada pulida, criada en Lugar de poca policía. En la Corte, y en otras partes dan este nombre á qualquier persona de Aldéa. Lat. *Rusticus*, i.

CHARROS. f. m. En Germania significan los Grillos. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

CHARYBDIS. f. m. Peligro grande, y difícil de evitar. Es tomada la metáfora del proceloso, y peligroso lugar de este nombre entre Calabria, y Sicilia, que sorbe las naves, y las hace peligrar. Pronunciase la *ch* como K. Lat. *Charybdis*, Fr. L. de GRAY. Doctr. de la Virr. cap. 19. Cayendo como dicen en el peligro de Scyla, por huir el de Charybdis. SIGUENZ. Vid. de S. Gerón. lib. 1. disc. 4. Aquí se pinta un hombre destrozado, perdidas las mercancías, la ropa al agua, vomitado del mar, sorbido de Scyla, tragado de Charybdis. CAST. SOLORZ. Doñair. fol. 80.

*Topó el baxel de mi mula
en cada calle una syete,
en cada esquina un estollo,
y en cada vuelta un charybdis:*

CHASCHAS. f. m. El sonido que resulta de un golpe dado, como el que suena quando se llama á una puerta, ó se da una palmada sobre una mesa. Es formado, y así dicho por la figura onomatopeya. Lat. *Crepitus*, vel *sonus ex quolibet percussione resultans*.

CHASCO. f. m. El extremo de la honda ú del látigo de cascamo, seda, ó lino deshilado, que con el movimiento hiere el aire, y dá estallido: de cuyo sonido se formó esta voz por la figura onomatopeya. Lat. *Fundæ, vel flagelli extremitas*, qua *fridor editur*. BRAV. Benedict. Cant. 6.

Apenas dá del chasco el estallido.

CHASCO. Vale tambien burla, chanza, cantaléa ó engaño jocoso y de passatiempo, de hecho ú dicho, que se hace á otro. Dixose así por semejanza del chasco de la honda ó látigo, resplanto del llanto, temor, desafósiego, y altera-

cion que este causa en el que oye su estampido, aunque no le llegue á herir; pero oy ella voz es tan propia y comun en esta acepcion, como si en ella tuviera el sentido recto. Lat. *Scommas*, titi. *Cavillum*, i. M. LEON, Obr. Poet. pl. 195.

*Por si era cosa de chasco,
abrí la carta por medio.*

CHASCO. Se llama tambien el suceso contrario á lo que se imaginaba ú esperaba, por el efecto que causa. Y así se dice, Bravo chasco se ha llevado Fulano, quando alguna cosa que esperaba ó solicitaba le sale al contrario. Lat. *Verteritis fortuna calamitas*, aut *quibus inopinatè instilum*.

Daz chasco. Phrasé con que se explica hacer alguna burla, y dar baya. Lat. *Scommata in aliquem lacere*. PALOM. Vid. de Pint. pl. 439. Fue hombre de lindo humor, y para dar un chasco tenia gran discrecion y disimulo. Quev. Mus. 6. Rom. 88.

*Londres no le pone el cuerno?
Las Navas no le dan chasco?*

CHASQUEADOR. f. m. El que da chasquidos; ó chascos. Es verbal del verbo Chasquear. Lat. *Crepitum aut fridorem vehementer faciens*, titi.

CHASQUEAR. v. a. Hacer sonido con la honda ó látigo, jugado con violencia y maña. Viene de la voz Chasco por sonido. Lat. *Vehementem fridorem fundit vel flagello edere*. Quev. Zahurd. La tema de todos los Cocheros era, que havian de poner pleito á los diablos, pues no sabian chasquear los azótes tan bien como ellos.

CHASQUEAR. v. n. Sonar, dar chasquido, ó hacer de sí ruido la madera, combandose ó empezándose á romper, ó expeliendo el aire con la introduccion de algunos vapores, porque suele ser señal de lluvia ú humedad.

CHASQUEAR. Vale tambien hablar de bulla, hacer ruido, dar chasquidos con las palabras, sin orden ni concierto. Lat. *Confusis iurgis sese mutuo impetere*. Altercari. Quev. Fort. Emborrullándose en remolinos furiosos los Arbitrillas chasqueando barbullas.

CHASQUEAR. Burlar, zumbiar, hacer alguna ligera burla á otro, y lo mismo que dar chasco. PARR. Luz de Verd. Cart. part. 3. Plat. 33. Ella anda de casa en casa chasqueando, y ellos de calle en calle travesando.

CHASQUEADO. DA. part. pass. del verbo Chasquear en sus acepciones. Lat. *Scommatibus vexatus*, impetitus, a, um.

CHASQUI. f. m. Lo mismo que Correo de á pie. Es voz Indiana. Lat. *Pedestris tabellarius*. Recor. de Ind. lib. 3. tit. 16. l. 1. En algunas partes de las Indias se ha reconocido grande omisión en pagar á los Indios Chasquis Correos de á pie, que se despachan con cartas y pliegos de negocios públicos ó particulares. ACOST. Hist. Ind. lib. 6. cap. 17. Estaban estos Chasquis puestos en cada topo, que es legua y media, en dos casillas donde eñaban quatro Indios. Después del entrados los Españoles se han usado estos Chasquis en tiempos

pos de alteraciones, y con gran necesidad.
CHASQUIDO. f. m. Sonido, estallido, ò estampido que hace el látigo, azòte, ò honda con el restallo ò chasco que tiene à la punta, doblándose y rebatiéndose prontamente en el aire. Y tambien se llama así el ruido ò sonido que hace la madera quando se quiebra, tuerce, abre, ò se extiende con la humedad. Lat. *Stridor. Crepitus, us.* MEND. GUER. de Gran. lib. 2. num. 14. No hallaron en Valor el alto rastro de Abenhumeyas; pero en el baxo oyeron *chasquido* de jugar à la ballesta, músicas, canto y regocijo. MORET, Annal. lib. 8. cap. 4. num. 12. Siendo el primer esfuerzo de la ira una espesa lluvia de lanzas, dardos, factas y piedras, arrojadas con sonoro *chasquido* de las hondas.

CHASQUIDO. Por alusion vale qualquier sonido agudo, por la semejanza al sonido del látigo. QUEV. Otland. Cant. 1.

*Resucan juntos en Paris mezclados
 Los chasquidos del forbo y los bocados.*

CHASQUISTA f. m. El petardista o estafador, que con maña y engaños defrauda la hacienda de otros. Lat. *Qui fr auantemur aliquid furripit, aut extorquet.* PARR. Luz de Verd. Cath. part. 2. Plat. 35. Pues ves ahí un ladrón, un jugador, un *chasquista* dentro de pocos años.

CHATA. f. f. Voz nautica. La embarcacion que sirve para que caiga sobre ella el navio de quila, quando se carena. Lat. *Scapha.*

CHATEDAD. f. f. Forma, figura, ò calidad del fíngeto chato, de donde se deriva. Es voz jocosa, y de poco uso. Lat. *Depressio narium.* CERV. Perál. lib. 3. cap. 6. Ella le volvio las faculdes con la voz que podia prometer la *chate*, así de sus narices.

CHATESCO. CA. adj. Lo que toca y pertenece à chato. Es voz jocosa y voluntaria y de extraño uso. Lat. *Quod sit ab eo qui complanatus habet naret.* BARBAD. Coron. fol. 103. Con esto puso fin à su *chatesca* epistola, y entregala al Correo intramuros.

CHATO. TA. adj. Lo plano, aplanado, y llano, singularmente, quando en su debida proporcion debia ser puntiaguda ò elevada alguna cosa: como la nariz, à la qual con particularidad se le dà este nombre en siendo plana. Lat. *Depressus, complanatus, sump.* BARBAD. Coron. fol. 123. Llego à la presencia *chata*, y al mal narigado semblante, que aplaudió con sumo gusto todo lo capitulado. SAAV. Repabil. fol. 144. Las narices *chatas*, los labios eminentes, el color negro atezado.

CHATO. Se llama à la persona que tiene las narices hundidas, cortas y anchas, lo mismo que romo. Lat. *Simus, as, um.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 10. Y como no descubria en ella sino una moza aldeana y no de mui buen rostro, porque era carredonda y *chata*, estaba suspenso y admirado. BARBAD. Coron. fol. 95. Nunc a Dios quiera feor compadre (respondió el *chato*) que yo contradiga cosas tan puestas en razon. QUEV. Mus. 7. Entrem. de la Venta.

*Harto de hacer las barbas en el bato,
 à puros chistones se bixo chato.*

CHATON. f. m. Clavo, botón, ò otro adorno de cabeça ò figura aplanchada, de que se suelen guarnecer cintos, vestidos, y puertas. Covarr. dice, que es lo mismo que Tachon, añadidas las letras. Lat. *Capitatus clavus, vestis inferius.* MEN. Coron. fol. 2.

*En un chatón de la zona,
 que tiene toda la esphera.*

Y en la explicacion: Y yo dixé, que en un *chatón* de estos doce (fignos) moraba por entonces (el Sol) y llame aquí *chatón* à uno de aquellos doce fignos, porque el Sol fuele andar: y, a questo por una semejanza.

CHATONADO. f. m. Voz de la Germania, que vale el cinto. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Cinctus, us.*

CHAZA. f. f. La pelota que está contrarestada y de vuelta no llega al saque para ganar quince, y fué detenida por alguno de los que juegan en el partido que está en el saque. Por enronces queda suspensa la ganancia, hasta mudándose los que estaban en el saque al contraresto, y los del contraresto al saque, ganan estos la chaza, si los contrarios no vuelven la pelota pasando del lugar adonde está la chaza; pero si lo hacen ganan los que están en el contraresto. El Padre Guadix dice ser voz Arabiga, en cuyo Idioma vale lo mismo que Parte: así porque la pelota no vuelve mas que parte del juego, como porque en la chaza tienen parte ambos partidos hasta que se decida con otra pelota. Lat. *Pila mora. Pilius infestus.* QUEV. Avile. Priv. cap. 15. Estando, pues, un dia el Rey y su privado jugando à la pelota, vinieron à contender sobre una *chaza*. HERR. Hist. Ind. Decad. 1. lib. 3. cap. 4. Otros pastisieros tenian como el juego de la pelota, para el qual havia casa aparte, y lo jugaban tantos à tantos, sin *chazar*. GOMAR. Hist. de Ind. fol. 43. No juegan à *chazar*, sino al vencer, como al balon ò à la chueca. ALFAR. pl. 327. Son como los que juegan à la pelota, dando con ella en el suelo de bote, para que se les vuelva luego à la mano, y dandola de voléo alarguen mas la *chaza*, ò ganen quince.

CHAZA. Se llama tambien la señal que se pone en la parte, ò en el correspondiente de la parte en que fué detenida la pelota, para que en el lance ò mano en que se juega sobre su valor, se regule que partido la gana. Lat. *Pila oppresse mcta. Inhibitionis nota, signum.*

CHAZAS. Voz nautica. Los espacios que hai en las cubiertas de llave à llave; y tambien se llama así el distrito que hai de cañon à cañon. Vocab. Marit. de Sev. Lat. *Interfissia, orum.*

CHAZAS CORRIENTES. Condicion que se suele poner por ventaja en el juego de la pelota: por la qual no se juega la chaza, sino que en siendolo gana quince el que lleva la condicion de chazar corrientes. Lat. *Conditio, qua super inhibitione non decertatur.*

Ganar la chaza. Es detener la pelota antes del parage en que está señalada la chaza: porque si no se logra el detenerla y se pasa de la señal que está puesta, se pierde. Lat. *Vincere inhibitionem. Moram auferre.* ANT. AGUT. Dial. pl.

pl. 239. Yo quiero *ganar la chaza* arrimada à la pared. Q^{ue}v. Muf. 5. Lett. Satyr. 6.

*Supra factas, gana chazas,
que este mundo, è juego de bazas.*

Hacer chazas. Phrasé metaphorica con que se dà à entender que alguno tiene hechas, ò va haciendo diligencias mui oportunas para conseguir alguna cosa que pretende. Lat. *Negotio conficiendo opportunas operas conferre*. Pic. Just. fol. 93. Luego di por tan *bebas mis chazas*, como sus falas.

Rechacer la chaza. Volver sobre la misma chaza, por dudas de quien lo ganò, ò por convenio de volver à jugar el mismo lance. Lat. *Super eadem institutione iterum certare*. Pic. Just. fol. 46. Porque se tiene por medio milagro, que uno de estos datarios *rebaga la chaza*.

HAZADOR. f. m. El que desiene las pelotas, ò está en el juego dedicado à esso, el qual regularmente se pone en el medio del juego; y tambien se llama así el que de la parte de afuera cuida de poner la señal en el sitio de la chaza. Es verbal del verbo Chazar, y le trae Covarr. Lat. *Institutionum notator*.

HAZAR. v. a. Detener la pelota antes que llegue al faque ò raya señalada para ganar. Lat. *Pilam opprimere, eursu interciperre*. Espin. Escud. fol. 10. Oxalá, dixes yo, fuera pelota, que yo la *chazara* y rechazara. Burgo. Gatom. Sylv. 2.

*Quixase el áere que del golpe fiero
Tiembala, baxa tanto que el furor se aplaca,
Y Chaza el que interviene el pié delante.*

HAZAR. Vale tambien poner señal en el sitio ò parage en que se detuvo la pelota, para vér después quien la gana. Lat. *Pilares moras notare, signare*.

HELIDRO. f. m. Serpiente mui venenosa, que va abrasando las plantas por donde passa, y de calidad que se ven humear. Es voz Griega, y se pronuncia la *ch* como K. Lat. *Chelidrus*, PANT. Rom. 1.

*La trínca Euménide quantos
péna cruel bafisífoi,
en el bórrido espéto,
y en la mollera chelidros:*

VILLAMBO. Fab. de Phæton.

*Dá à beber las espumas del chelidros
La venenosa envidia en poco vidrio.*

CHENCRI. f. f. Lo mismo que Cencris. Pronunciafe la *ch* como K. PANT. Rom. 6.

*Luftral purgará su mano
quanta ponzoña le vierten
la condiccion ò la rabia
de las disfidar y chencris.*

CHENO. Na. adj. Lo mismo que Llano. Es voz antiquada. CARBALL. Antig. de Astur. part. 2. tit. 9. §. 14. Que maquer parece unas vegadas fallida è menguada, è en otras se muestra farta è ebena.

CHEPO. f. m. Voz de la Germania, que significa Pecho, alteradas las letras. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

CHEREMIA. f. f. Voz antigua, que oy se dice Chirima, MONTEN. Cancion. fol. 178.

*Alli la vacinglera cheremia,
T el ronco violón es mas preciado,
Tom. II.*

CHERINOL. (Cherinol) f. m. Voz de la Germania, que significa el capatiz de rufiães ò ladrones. Juan Hidalgo en su Vocabul. Lat. *Latronum gancorumvot aux & caput*.

CHERINOLA. (Cherinola) f. f. Voz de la Germania, junta de rufiães ò ladrones. Juan Hidalgo en su Vocabul. Lat. *Gana. Latronum comitum*.

CHERNA. f. f. Pescado de mar del tamaño de un salmón; pero mas ancho: las escamas coloradas, la carne blanca y mui fibrosa. Es mui comun en Andalucía.

CHERPA. f. f. Voz de la Germania, que significa la Boba. Juan Hidalgo en su Vocabul.

CHERRIAR. v. a. Lo mismo que Chirriar. Es voz antigua. ZAMOR. Sagant. Cant. 14.

*Qual el hambriento buitre cherriando
En las copadas ramas de algun pino.*

CHERUB. f. m. Voz Hebréa. Espíritu Angélico de la suprema Gerarchia de los nueve Choros de los Angeles, por el dón de ciencia de que espesialmente están dotados los que son de la classe de ella, respecto de interpretarse Cherub, Maestro ò Plenitud de ciencia. Pronunciafe la *ch* como K. ARTEAG. Rim. fol. 7.

*Doble à sus puertas los clavos
el Padre, y el Cherub docto,
tiña el fulminante acero,
ya en envidias, y ya en odios;*

CHERUBICO. CA. adj. Cosa que pertenece à Cherub. Viene del Latino *Cherubicus*, a. um, que significa lo mismo. CORNEJ. Chron. rom. 1. lib. 1. cap. 80. El uno *Cherubico*, y el otro Seraphico Domingo y Francisco.

CHERUBIN. f. m. En nuestro Castellano vale lo mismo que Cherub; aunque en su fuente Hebréa es plural, y significa escrito Cherubim, muchos Espiritus Angélicos de la primera Gerarchia, à que en nuestra Lengua corresponde Cherubies, ò Cherubines. Pronunciafe la *ch* como K. ORAZC. Epist. 10. fol. 236. Contendéd sobre quien será el menor, pues veis derribado à vuestros pies al que adoran los *Cherubines*. Nuñ. Empr. 3. No baxarás despacio, sino en instante: caerás con velocidad de relámpago, como el *Cherubin* violentamente impelido. LOS. Pall. de Belén, fol. 5. Canten las (alabanzas) de Maria Madre de Dios, todos los nueve Choros, desde la primera Gerarchia de los Angeles, hasta la última de los abrasados *Cherubines*.

CHERVA. f. f. Arbolillo como pequeña higuera: sus hojas como las del plátano; pero mayores, mas lisas, y algo mas negras: el tronco, y ramos huecos, con alguna medula, que sirve de mecha para alumbrar con el aceite que se saca de su fruto: el qual produce en racimos ásperos dentro de un hollejo, del que desmenuándose queda mui parecido à la garrapata, por lo que le corresponde el nombre Ricino del Latino *Ricinus*, que en nuestro Castellano significa Garrapata. Llámase tambien Higuera infernal. Lat. *Ricinus*. L. A. G. Diof. lib. 1. cap. 30. El Ricino ò Cicino es la misma *cherva* ò caturcia mayor de los Arabes, llamada de Serapion Pentadaçylon.

CHERYA. El fruto del arbol llamado de mismo nombre, parecido à la garrapata, de que se saca el azeite así llamado. *LAG. Diof. lib. 1. cap. 30.* El óleo Ricino ò Cicino es el azeite de *cherya*.

CHEURON. f. m. Término del blafón. Es una pieza de honor à forma de nn medio fouter, cuya punta se alarga hasta el centro del xefe, y queda como un compás abierto. Los antiguos llegan con la cabeça de esta figura al xefe del escudo, y los modernos, que solo tocan en donde se une el punro de honor con el xefe. *Avil. tom. 1. trat. 4. cap. 1.*

CHEURONADO. DA. adj. Tera. del blafón. Aplicase al palo ò otra pieza cargada de cherrones: y tambien al escudo quando se halla lleno de ellos, siendo igual el número de las piezas del metal, que las del color. *Avil. tom. 1. trat. 1. cap. 3.*

CHIA. f. f. Manto corto negro, regularmente de bayeta, que se ponía sobre el capiz y cubría hasta las manos, usado en los lutos antiguos. *Lat. Languere caputium. RECOPI. DE IV. lib. 3. tit. 15. l. 103.* Ordenámos y mandámos à los Oidores y Ministros de nuestras Reales Audiencias, que por muerte de los Virreyes, y Presidentes, y de sus mugeres, no se pongan Jobas y *chias* de luto. *QVEV. Mundo por dentro.* Acompañaban en la tristeza y luto al viudo, que anegado en capiz de bayeta, y debanado en una *chia*. iba tardo y perezoso, *PANT. Rom. 2.*

*Viste el corazón de chia,
y de capiz la memoria.*

CHIA. Era tambien parte de cierta especie de adorno antiguo llamado Beca, hecha de paño fino, que tenía una rosca, la qual se ponía en la cabeza, y de ella baxaban dos pedazos ò faldones, que el uno caía hasta el peicuezo, y el otro colgaba media vara hacia las espaldas, el qual se llamaba Chia. Era este adorno insignia de nobleza, y autoridad. *Lat. Capitis tegmen quod duabus tantis super dorsum defluentibus consistat. COVARR. en la voz Beca.* En algunas tablas antiguas de devocion hallamos la imagen de San Sebastian con una beca, puesta la gorra en la cabeza, y echada la *chia* sobre los hombros. *ANT. AGUST. Dial. pl. 84.* Trahan sobre las togas dos senos, que eran como *chias* ò becas, con las quales juntaban mas la toga à la túnica. *SALAZ. DE MEND. Chron. del Card. lib. 2. cap. 2. §. 1.* Beca en lo antiguo era una *chia* ò faja larga de seda ò de paño, desde el cuello à los pies, con una rosca, que se encaxaba en la cabeza.

CHIA. Tierra medicinal de color blanco: y la mas perfecta tira al color ceniciento. *Lat. Terra albaica. LAG. Diof. lib. 5. cap. 13.* De la tierra *chia* escogerémos la que tira al color ceniciento.

CHIAR. v. n. Piar, ò clamar los paxarillos nuevos, quando sienten la ausencia de los padres, ò les fatiga la hambre. Es formado por la síguta onomatopeya del sonido chichi, que hacen quando pían. *Lat. Pipire.*

CHIAR. Por alusion vale llamar, haciendo la se-

ña con la articulacion chi. Es voz jocosa, è inventada. *Lat. Inanuer. QVEV. Entremet. en la introduccion.* Y agradezcame Vacfa merced que por mí le enseñan las dueñas que *chian*, y tientan.

CHIBALETE. f. m. Especie de banco mas baxo de adelante, que de atrás, sobre el qual se ponen las cajas de la Imprenta, y quedan en positura acomodada para trabajar. *Lat. Fulcrum capfularum Typographicarum.*

CHIBAT O. f. m. El cabrito que passa de seis meses, y no llega al año: lo mismo que Choto. *Lat. Hadulus, i. QVEV. Epist. al Condestable,* en que inserta el ordenamiento de precios que el Rey D. Juan el 1. hizo en Toro, pl. 308. Homes que se obligaron à tajar carne, den la libra de carnéro à dos mrs. y la de vaca à un matavedi, y la libra del *chibato*, y machorra, à siete dineros. *TORR. Hist. de los Xerif. cap. 27.* Valede ordinario nn buey seis, una vaca quatro, un carnéro seis reales ò siete, un *chibato* quatro ò cinco reales, un cabrito un real.

CHIBETERO. f. m. El cerral donde se encierran los chibos ò cabritos. Trahele *Covarr. en su Thesoro. Lat. Hadile, lit.*

CHIBITAL. f. m. Lo mismo que Chibetero. *Lat. Hadile, lit. COVARR. en la voz Chibo. Chibital,* y chibetero, la cabañuela donde recogen las cabras, y los cabritos.

CHIBITIL. f. m. Lo mismo que Chibetero y Chibital. Trahele Nebrixa en su Vocabulario. *Lat. Hadile, lit. Caprile, it.*

CHIBO. f. m. Lo mismo que cabrito. Dixofo chibo del sonido que hace quando bala. Tambien se llama así el macho de cabrio. *Lat. Hadul. QVEV. Mus. 7. Tercet.*

*Aquestos versos solo los escribo,
Para desengañar al que creyere
Que soi (como tú dices) bruto y chibo.*

CHIBO. La poza ò estanque donde se recogen las heces del azeite. *Lat. Amurea receptaculum.*

CHIBON. f. m. Xilguero nuevo, que empieza à cantar: así dicho por el sonido que hace quando canta. Es voz usada en Castilla. *Lat. Pipio, onis.*

CHIBOR. Vease Cepho.

CHICADA. (Chicada) f. f. El atajo de corderos pequeños, enfermizos, y tardios, que por necesitar de mas regalo apartan los Pastores, para que mas descansados y en la mejor hierba cobren fuerzas y salid. *Lat. Agnellorum debilibilium grex.*

CHICHÁ. f. f. Todo género de carnes. Es voz que las madres, ò las amas enseñan à los niños chiquitos: los quales la aprenden y pronuncian con mas facilidad que la voz carne. En Granada usan de esta voz todos corrientemente. *Lat. Eliza carnis frustula. Escoria caro.*

CHICHA. Bebida hecha de maiz, de que usan en las Indias Occidentales. Pudo llamarse así por ser muy substanciola, y que alimenta como la carne. *Lat. Potio quedam, ex frumento Americano confecta. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 16.* El vino del maiz, que llaman en el Pirú *Aría*, y por vocablo de Indias común *Chiba*, se hace en diversos modos. *Ov. Hist. Chil. pl. 85.*

Para hacer estas juntas eligen un campo el mas ameno y apacible, donde llevan mucha abundancia de *Chicha*, que es el vino usual que siempre han tenido.

CHICHA Y NABO, ò COSA DE CHICHA Y NABO. Phrasé familiar, baxa, con que se explica, que alguna cosa es de poca importancia y despreciable. Lat. *Coudimentum futile minusque pretit.* QUEV. Mus. 6. Rom. 88.

*A mas solita fuis vos
andaban al morro, quando
con buenos de olla casára,
los barto de chicha y nabo.*

Tener pocas *chichas*. Phrasé con que se dá á entender que una persona es flaca, de pocas carnes, y falso de fuerzas, ó poco robusto. Lat. *Pené nihil roboris viriungus habere.*

CHICHARRA. f. f. Lo mismo que Cigarra. Vea-se. Lat. *Cicada*. HUERT. fob. Plin. cap. 26. Trátemos ahora de la *chicharra*, á quien llamaron los Griegos *Tetrix*, que significa hacer ruido, SALAZ. Obr. Posthum. pl. 75.

*La cansada chicharra
De pizarra en pizarra,
(O lo que puede un duro consonante!)
No dexa al caminante.*

Es una *chicharra*. Phrasé familiar, con que se significa, que alguna persona es continuo y deapacible hablador. Lat. *Cicada vocalior.*

Cantar la *chicharra*. Phrasé familiar, con que se explica, que hace, ó hará mucho calor, y así se fuele decir: oy cantará la *chicharra*, con alusión á que este insecto chilla mucho, mientras mas calor hace. Lat. *Ardentem aestum cantu cicadam prænuntiare.*

CHICHARRAR. v. a. Abrasar, dar calor, que no sólo asija, sino aun en el mayor grado caliente, y encienda. Lat. *Torrire*. QUEV. Mus. 5. Xac. 4.

*A Padurre mozo tinto
y tembroso galán,
por traídor de caragüelles
le mandaron chicharrar.*

CHICHARRADO. DA. part. pass. del verbo Chicharrar. Lo muy caliente, lo abrasado, lo penetrado del calor. Lat. *Tostus, Adustus, a, um.*

CHICHARRERO. f. m. El sitio ó lugar fogoso, asoleado, ó en qualquier manera caluroso. Es voz familiar. Lat. *Locus calore & aestu inflammatus, adurent.*

CHICHARRO. f. m. Lo mismo que Atun pequeño. Lat. *Thynnus parvus*. SUAREZ, Antig. de Cadiz, lib. 1. cap. 7. De estas y de los atunes pequeños que llama Plinio Pelamides, y nuestros pescadores *Chicharros*, se hacia cierto adobo.

CHICHARRON. f. m. El pedazo de enxundia de qualquier animal, que despues de frito y exprimido, para que salga la manteca, queda seco y muy tostado, y se come, mayormente siendo de lechón. Lat. *Cremum*, li. COVARR. en la palabra Chicha. Mis huesos consumida la carne y los tuétanos, han quedado tan secos, como queda el *chicharrón* en la sartén, quando le han estrujado, y sacado la manteca.

Tom. II.

CHICHARRÓN. Por extension se llama todo lo quemado al fuego, que queda tostado y sin vida, ni aun substancia. Lat. *Ignis vehementer torridus, perustus, a, um.* ESTEB. pl. 322. Las fijas para que lo despedazasen, y las plantas para hacerlo *chicharrón*. QUEV. Orland. Cant. 12.

*¿Pues que por herce contra el Cielo
Fué en el brasero chicharrón cachillo.*

CHICHERIA. f. f. La casa ó tienda donde en las Indias se vende la bebida llamada Chicha. Lat. *Taberna potationis Indis Mexicanis gratissima.* RECOR. DE IND. lib. 4. tit. 8. l. 12. Y que lo mismo se entendiese en las *chicherías* que les fuesen permitidas por las ordenanzas.

CHICHIVEO. f. m. Especie de galateo, obsequio, y servicio cortésano de un hombre á una muger, y no reprehende el empácho; pero le condena por peligroso la conciencia. Es voz Italiana, de donde se ha introducido en España. LONO, Definic. del Chichivéo.

*Es señora el Chichivéo
una inmutable atención,
donde nace la ambición
extrana, éra así desfo.*

CHICHON. f. m. Bulto ocasionado de algun golpe en la cabeza, el qual sobresa y se levanta de la sangre aporreada, que se detiene en aquella parte, y causa dolor y deformidad. Dixo así de Chicha, que es la carne, por la que allí se parece mas de lo regular. Lat. *Contusio extuberans*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 17. Quexándose del dolor del candilazo, que no le havia hecho mas mal que levantarle dos *chichones* algo crecidos. QUEV. Tacañ. cap. 15. Se levantaron voces, y tras ellas palos, y tras los palos *chichones* y tolondrones en su pobre cabeza. SALAZ. Obr. Posthum. pl. 76.

*Aunque baya algun chichón de algun cachete,
Que es sentencia de pocos mal signada,
Que no se ha de reñir por la comida.*

CHICHOTA. f. f. Voz burlesca. Lo mismo que Nada, ó cosa que poco importa. Lat. *Nihilum*. QUEV. Cuent. Y que le ditia todo lo que deseaba saber, sin saltar *chichota*.

CHIC. O, C. A. adj. Cosa pequeña, de poco tamaño en lo respectivo á su especie, lo contrario de grande. Covarr. dice que es tomado del Frances *chiche*. Lat. *Parvus, Exiguus, Pusillus, a, um.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 25. Cada latiguillo *chico*, á ocho maravedis. YEROY, Vid. de Santa Ter. lib. 2. cap. 4. Hizosele á la Santa la casa muy *chica*: y tanto que le parecia imposible que huviese capacidad para hacer un Monasterio, por pequeño que fuese. QUEV. Visti. Y al entrar por una puerta muy *chica* y lóbrega me dixo.

CHICO. Se llama comunmente el niso ó muchacho, dicho así por la pequeñez de su estatura y edad; aunque tambien se extiende esta voz á los ya crecidos, pues en siendo buen mozo, ó buena moza se fuele decir: Es un lindo chico, es una buena chica. Lat. *Parvulus*, li. M. AVUL. Epistolar. trat. 4. epist. 1. 5. 5. Pues de aquellos *chicos* que el Maestro enseñó, ha de salir el cuerpo de la Ciudad. QUEV. Mus. 6. Rom. 56.

Re 2

HL

*Hágase entre todos cuenta
à como nos cabe el chico.*

CHICO con GRANOS. Locucion muy usada, con que se dá à entender que una cosa es buena, y la otra mediana, ò no de igual bondad y calidad, lo que sucede en las cosas vendibles: como dos perdices, dos capones, ò conejos, &c. quando se apatean para venderlas. Lat. *Parvi exiguitas, grandioris comparatione exaequatur.* Cerv. Quix. tom. 1. cap. 29. Por Dios que los he de volar *chico con grande*, ò como pudier: y que por negros que sean, los he de volver blancos y amarillos.

CHICOS y GRANOS. Expresion con que se significa que à ninguno se exceptúa, y que todos concurririon à alguna funcion ò accion: y así se dice que todos, chicos y grandes, se hallaron, y à una voz alabaron el suceso. Lat. *Parvum & magnus.* ILLIC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 17. Al cabo hizo el Papa un solemnissimo banquete franco para todos, *chicos y grandes*, quantos à él quisieron ir. BRYAN. Correcc. de vicios, fol. 47. Me condeno à que todos, *chicos y grandes*, de qualquier genero y calidad que sean, sin incurrir en mi indignacion, me llamen.....este bazo y mal nombre.

CHICO BAZO y GRAN CAIDA. Phrase con que se dá à entender que à veces las cosas que parecen de poca entidad, y que por pequeñas se suelen despreciar, aunque al parecer no hacen ruido, le ocasionan bien grande. Lat.

*Nil proavis enitens decident rupe
Ingente vatum pondus obstrept motu.*

Gran fielta para tan chico Santo. Phrase con que se significa que à alguno se le hace mas cortesia, y se le trata con mas estimacion de la que es justo, y corresponde à su persona y citado. Lat.

Est major apparatus ipsa fabula.

Gran tocado y chico recado. Refr. Con que ironicamente se pondera la vanidad, ò superfluidad, quando una cosa que es de poca estimacion y aprecio, como un corto presente, se lleva ò envia con mucha ostension y aparato. Lat.

Quam grandis est hac pompa, tam brevis causa.

CHICOLEAR. v. n. Decir chicoleos. Es voz jacobita inventada. Lat. *Jocos aut scommata in aliquem ricare.* CALDER. Com. El segundo Scipion, Jorn. 1.

*Para qué quiero encerrada
que los hombres me veneren,
sino que me chicolicen
por donde quiera que fuere.*

CHICOLEO. f. m. Burla, gracéjo, donaire y juguete. Lat. *Jocularis.* ESTEB. pl. 138. Como si me huvieran de sacar à bodas, hablaba bernardinasy echaba *chicoleos*.

CHICOLLO. Metaphoricamente vale dicho picante, desengañado de enojo ò despique, ò al desvierto, ò envuelto en chanza con semblante de gracéjo y donaire. Lat. *Scommata, Caecilliam.* vel *Ladoria.*

CHICORIA. f. f. Hierba muy conocida, que se divide en dulce y amarga, y tiene las hojas largas y puntiagudas, al nacimiento un poco

vueltas como harpón, y de allí al medio cortadas, ò punteadas como dientes. Su tallo es hueco, redondo, algun tanto acanalado, dividido en muchos ramillos, y en la punta de cada uno la flor de catorce hojas azules, punteadas como el clável, repartidas con igualdad y hermosura de estrellas: en medio otros tantos clavillos levantados del mismo color: de cada uno de los quales sale una hebrida muy retorcida y sutil con pelusilla blanca. Es flor muy tierna que con qualquier tacto se aja. Nace con el Sol, y al ponerle se marchita, y qualquier viento la desvanece: por lo qual algunos la llamaron *Heliotropio ò Solissequa*. Su capullo se compone de trece gajos, los ocho inmediatos à la flor, y los cinco rodando à los ocho. Laguna la llama Cicorea, y otros Cichoria, acomodándose al Griego *Cichorium* de donde se deriva. Llámase tambien Endibia. Lat. *Intybus.* ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 18. Hai rábanos y nabos y cenorias y *cichorias* y cebollas. FERN. S. Pio V. fol. 30. Solo comia hierbas amargas, *chicorias*, inálvas, artemisa, salvia, hierba Romana, sin mas aderezo que azeite y sal.

CHICOTE. T. A. f. m. y f. Persona pequeña, graciosa, fornida y bien hecha. Es voz que en estillo familiar dá à entender cariño. Lat. *Pinguis & succulentus puer vel juvenis.* JACINT. Poi. pl. 24. Harto desiguales de aquellos siglos en que tenia un *chicote* treinta ò quarenta años, y no oía decirle à su señor Padre: cáseme V. md. Q. xv. Muf. 6. Rom. 27.

*Miren qué bará una chicotá,
que tiembra de una sangría,
viendo partir à un Gigante,
de la moliera à lastripas.*

CHICOTE. En la náutica llaman así à qualquier cabo, remate, ò punta de cuerda, y tambien à qualquier pedazo separado. Vocabul. Marit. d.º Sev. Lat. *Funus nautici extremis.*

CHICUZAPOTE. f. m. Espécie de fruta de Indias semejante al melocoton grande, de carne blanca y muy dulce. Tambien se llaman Zapotes. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 25. La carne de membrillo ò metuelada (sino esto mal en el cuento) eran los que llaman Zapotes, ò *chicuzapotes*, que son de comida muy dulce.

CHICUELO. f. m. El niño pequeño, ò de corta edad. Es voz que expresta cariño. Lat. *Pufo, Puellus.* PARR. Luz de Verd. Cath. part. 2. Plat. 52. No huvo dexado al *chicuelo*, quando criados van, criados vuelven, recados van, recados vienen à todas las principales Martirnas de Roma. PALOM. Muf. Pict. lib. 9. cap. 5. §. 1. Acompañaba un *chicuelo* con una guirnalda de laurel.

CHIFLA. f. f. Instrumento para silvar, que se compone de varios modos, y todos se reducen à que esté hueco en proporcion, con un agujero cerca del extremo, por el qual soplando se arroja la voz semejante al silvo, y siempre en tono agudo. Trabe esta voz Covarr. en la palabra Chiflar. Lat. *Melma.* &c.

CHIFLA. Instrumento de hierro acerado, de la figura de una azuela de Carpintero sin el cabo

de madera. Usán del los Librerós para raspar y adelgazar las pieles con que cubren los libros, especialmente por las orillas: lo que ejecutan sobre una piedra lisa: y por el ruido que hace contra ella, se le dio el nombre por la figura onomatopéyica. Lat. *Dolabella*. PRAGM. DE TASSI. año 1680. fol. 46. Lengüeta de Libro-ro, siete reales. *Chifla* del mismo oficio, siete reales.

CHIFLADERA. f. f. Lo mismo que Chifla instrumento para silvar. JACINT. POL. pl. 14 r.

*Cerbatana de evangelio,
chifladera graduada,
tripa en pie con movimiento,
y esquelito con fofána.*

CHIFLADURA. f. f. La acción de chiflar ó silvar. Lat. *Sibilatio*. JACINT. POL. pl. 221.

*El que vió de chifladura
la belleza que adoraba,
vuelto el marfil en colátes,
y en mádita las carnaças.*

CHIFLAR. v. a. Lo mismo que Silvar, ó dar chiflidos con la boca ó con la chifla, de cuyo nombre se forma este verbo. Lat. *Sibilare*. COVARR. en esta palabra. *Chiflar* es hacer con la boca un cierto sonido á modo de silbo.

CHIFLAR. Vale tambien mofar, hacer burla y escarnio. Dixo se así, porque esto en las publicidades se hace con voces, grita y silvos. Covarr. dice viene del Griego *Syphlos*, que vale Contumelia. Lat. *Illudere, Irridere*. COVARR. en esta palabra. Muchas veces es señal de hacer burla y escarnio de algúno, del qual decimos que le *chiflan* los muchachos.

CHIFLAR. Dar por perdida y sin remedio una cosa, como hurtada, ó sentenciada y rematada. Es voz vulgar. Lat. *Funditus aliquid periisse*. Q' de illo *actum esse, pro contempto habere*. QUEV. MUS. 6. Rom. 86.

*El patio llevoí Alguaciles,
ellos sobre mi cabétes,
luego chiflaron mi vida
una maná de fuelles.*

CHIFLAR. Por alusión se dice y toma muy comúnmente por beber, y con particularidad vino, con precizeza y en cantidad. Lat. *Potumini avidi*, *Q' intemperanter se obstruere*. ESTEB. pl. 320. Empecé á *chiflar* de tal fuerte, que no sentí la frialdad del mar, ni el rocío de la mañana.

CHIFLIDO. f. m. Voz que después la chifla, y generalmente todo chillido agudo. Lat. *Acutissimus sonus sibilis*. QUEV. MUS. 6. Rom. 14.

*Seis toros nos almorzarámo,
y á todos seis dieron muerte
andrajos y bubo bó,
y chiflidos de la plebe.*

CHIFLO. f. m. Lo mismo que Chifla instrumento para chiflar. AMER. MOR. Dicc. gen. de las Antig. fol. 31. Seguía la caza de las aves muy aficionadamente con el *chiflo*.

CHILACAYOTE. f. m. Especie de calabaza sumamente grande, y de muy poco peso, de la qual se hace un dulce muy agradable refrigerante y sabroso. Es planta que vino de Indias, y con ella el nombre, y que ha produci-

do abundantísimamente en Andalucía: pues como de antes usaban de las parras en los patios, ahora usán emparrados de los chilacayotes. Ov. Hist. Chil. pl. 353. Criánse en gran cantidad y grandeza las calabazas: las que llaman *chilacayotes*, son las mayores, y de ellas se hace la conserva de este nombre.

CHILIADA. f. f. Lo mismo que Mil, ó millar. Tómase del Griego *Chilia*, que se interpreta Mil. Pronunciase la *ch* como *R*. FONSECA. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 91. Pierro lo trae en sus hieroglíficos, éralmo en sus *entidades*, Alexandro en sus días geniales, y Cicerón en su libro de Amicitia.

CHILINDRINA. f. f. Cosa de poca entidad, ó ninguna substancia, fundada solo en apariencia ó artificio. Lat. *Res frivola, Res nihili*. NUNGE. BARBAO. Coron. fol. 96. Después en Alcalá pasé dos años, volviéndome loco con aquellas *chilindrinas* tan celebradas de las Súmulas y la Lógica.

CHILINDRINA. Vale tambien Burla, chanza, gracejo, ó sainete en el dicho ó hecho, aludiendo á las del juego del chilindrón. BARBAO. Correcc. de vicios, fol. 140. El enfermero de la cárcel, que era un hombre viejo y de buen humor, sembró una *chilindrina*, que por ajustarle tanto con la condición del diablo, la creyeron todos. ESTEB. pl. 136. El Padre, algo enojado de oírme decir *chilindrinas* en tiempo de tantas veras, sacó de su manga un Crucifixo, y empecóme á predicar.

CHILINDRÓN. f. m. Juego de naipes, que se juega entre dos ó quatro personas, repartiendo los naipes por iguales partes á cada uno, y el que es mano empieza á jugar, echando las cartas que se figuen unas á otras en el número y pinta: como as, dos, tres: y sino tiene quatro, passa al segundo, ó al que le tuviere, y continúa este, echando quatro, cinco, seis, y así hasta seta, caballo y Rey, que estos tres naipes se llaman Chilindrón: y el que en esta forma se descarta primero, gana de los otros por cada carta que no se han descartado, la cantidad que se impuso al empezar el juego. Es una especie de pechigonga sin envites. Tráhale Covarr. en su Diccionario.

CHILINDRÓN. Metaphoricamente se dice de qualquiera cosa que consta de tres diferentes, á imitación del juego del chilindrón, seta, caballo y Rey. Lat. *Rerum contemptibilium, adversique generis, adunatio, coaptatio*. QUEV. Entremet. Soltaronse en la caldera de Pero Bórero un Soplon, una Ducha, y un Entremetido, *chilindrón* legirimo del embulle.

CHILINORÓN. Vale tambien el golpe ó cuchillada que se dá en la cabeza con instrumento tan gente ó cortante. Lat. *Ense alicui inflicta piaga*.

CHILLA. f. f. Tabla la mas delgada que se asiera, y á veces se usa de raja, bendiendo el tronco, por lo regular en las fabricas de los monjes. Covarr. dice es syncope de chiquilla, por ser la de menos canto y marca entre todo género de tablas. Tambien puede haverse dicho de Chillar por ser la mas fragil, y así mas dispuesta á sentirse y chillar con pequeño peso.

CHI. *Affis, affris.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 30. Cada docena de tablas de *chilla*, à veinte y tres reales.

CHILLA. Instrumento de que los cazadores se sirven como reclamo, que imita el chillido de los animales: como de la zorra, la liebre, conejo, &c. Lat. *Illex, five fistula, avium cantus imitans.* ESPIN. Art. Ballest. lib. 2. cap. 38. Y si al reclamo de la *chilla* no viene, es señal de que no le hai.

Clavos de chilla. Son unos clavos de hierro pequeños, que sirven principalmente para clavar las tablas de chilla. Lat. *Affribus figendis clavicali.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 29. El ciento de clavos de *chilla* de cabeza redonda, à quatro reales.

CHILLADOR, RA. adj. La persona, ò cosa que chilla, ò dá chillidos. Es verbal del verbo Chillar. Lat. *Acuti clamant, tis.* BURG. Son. 84.

*De negra bacia las pizarras tintas,
Máquina chilladora circumfisa.*

CHILLADOR. Se llama tambien elregonero, que vá delante de los reos publicando el delno porque se hace la justicia, ò castigo. Es voz voluntaria y jocosa. Lat. *Præcon, onis.* QUEV. Muf. 5. Xac. 1.

*Con chilladores delante,
y enarriamiento detrás,
à espaldas vueltas me dieron
el fudo contentar.*

CHILLAR. v. n. Hablar alto con aspereza, en voz y sonido de riple de desapacible, y que ofende el oido. Lat. *Elata, aut acuta voce clamare, voc ferare.* QUEV. Vist. Se apareció entre los dos otro hombrecillo, que parecia bastilla de Arbalías, y no hacia sino *chillar* y bullir. BURG. Son. 84.

*Chillen en tanto, pues que los levanta
El rumor de las aguas y las flores,
Para aplaudir que Philoméa canta.*

CHILLAR. Vale tambien reclamar el cazador à la caza con la chilla. Lat. *Illice fistulare clamitare.* ESPIN. Art. Ballest. lib. 2. cap. 38. Si en tanto tiempo como ha estado *chillando*, no ha asomado la zorra, no hai sino mudarse à otro puesto.

CHILLAR. Por alusion se dice del sonido que hace alguna cosa quando se frie, ò quando el tocino ò grassa cae en la lumbre. Covarr. en esta palabra hace mencion de un cantarillo antiguo, que dice:

*Ay Dios que buen día,
quando la farten chilla.*

Lat. *Escariam carnes igne torrenti crepitare, frillere.*

Hacer chillar. Ser causa de que alguno se queje en voz alta aguda, hacerse algun daño que le obligue à quejarse, porque en este caso en lo regular sale naturalmente el chillido de la boca de quien se queja. Lat. *Ad clamorem aliquem compellere.*

CHILLADO, DA. part. pass. Cosa con que se mete ruido, cuyo sonido sea agudo. Es voz voluntaria y jocosa. QUEV. Orland. Cant. 1.

*Ruedan los bocacías y las creas,
Y en oropel chillados respaldadores,*

CHILLIDO. f. m. El sonido y voz alta en tiple poco apacible. Lat. *Elatus clamor.* FE. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 12. §. 1. Tambien las avcillas en el nido con el *chillido* significan la hambre que padecen. ESPIN. Art. Ballest. lib. 2. cap. 38. Hase de faber chillar, y el *chillido* no ha de fer mas largo que el que dá un conejo. ZARALET. Dia de Fiest. part. 1. cap. 6. Empieza à pregonar tortillas de leche, con un *chillido* tan agudo, que mata al que tiene cerca, sin facille gota de sangre.

CHILLO. f. m. Instrumento de que usan los cazadores para reclamar los conejos imitando su chillido, particularmente quando estan en zelo, el qual se hace de una pluma de Milano abierta à modo de flauta. Lo mismo que Chilla. Lat. *Illex, cili.* ESPIN. Art. Ballest. lib. 2. cap. 38. Asimismo vienen al *chillo*, remedando el del conejo.

CHILLON. f. m. El que chilla. Generalmente se aplica al que tiene por costumbre hablar recio, y en voz de tiple. Lat. *Clamator. Vociferator.* QUEV. Muf. 5. Xac. 10.

*At tengans à la Justicia
todo Christiano enjordece,
favor al Rey piden todos
los chillones esribientes.*

CHILLON. Por alusion vale tambien el Pregonero. Lat. *Præcon, onis.* QUEV. Muf. 5. Xac. 11. *Si fues verdad, Dios lo sabe,
no quiera apurar historias,
basta que el chillón no dixo
hechiera ni cordés.*

CHILLON. Clavo pequeño, proprio para clavar la tabla de chilla. Hacense de ala de moica, que son los de dos aléas por cabeza, de cabeza redonda, y de media cabeza, ò una sola aléa, ò un poco de vuelta por cabeza. Lat. *Claviculus.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 29. El ciento de clavos *chillones* de cabeza redonda, à siete reales.

CHILLON REAL. Clavo mayor que el chillón ordinario: sirve para clavar tablas uas gruesas que la chilla, como la que llaman Gordillo, y generalmente todo genero de tablas de mayor canto.

CHILO. f. m. Vease Chylo.

CHIMENEA. f. f. El hogar, ò fogón en que se hace lumbre para guisar, ò calentar: el qual se levanta à lo menos un pie mas alto que el suelo del aposento donde esta, y à distancia de dos varas tiene una campana de huyo, ò ladrillo ò piedra: la qual vá en diminucion hasta que se forma un cañon ò respiradero, que sale al tejado, y algo mas arriba por donde sale el humo. Viene del Latino *Caminus*, que significa esto mismo. QUEV. Epist. à Don Alonso Espinel, pl. 651. Es privilegio de viejos no salir en invierno de una *chimenea*, si hace frio. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 1. cap. 12. El humo en saliendo de la *chimenea*, se desaparece sin dexar rastro de si. SALAZ. DE MEND. Dign. de Cast. lib. 4. cap. 4. §. 6. Los cuerpos difuntos mandó entregar à un verdugo, que los quemó en una *chimenea*. VILLAYE. Molch. Cant. 8. Oda. 31.

*Berebú con su cara borrenda y fra,
T con la boca en forma de tridente,
Del fuego de la obscura chimenea,
Tambien salió con la radiada gente.*

CHIMENEA. Por synecdoche se llama el cañón, ó torrecilla hueca, que está puesta sobre el tejado, por donde sale el humo del hogar, ó fogon. Lat. *Camini spiraculum*, *fumarium*, *ii*. Burg. Gatom. Sylv. 1.

*Apenas burro teja ó chimenea
Sin gato enamorado,
De bodega tal vez precipitado.*

CHIMENEA. Metaphoricamente se toma por la cabeza, aludiendo à que la chimenea está en lo alto del edificio para que salga el humo: y así en phrase vulgar se dice del que está algo romado del vino, que se le subió el humo à la chimenea. Lat. *Caput*. ALFAR. pl. 104. La polvaréda havia sido mucha: levantaronse los humos à lo alto de la chimenea, los unos cayendo, los otros tropezando, dando cada uno trapiés, fuese como pudo.

CHIMERA. f. f. Ficción, engaño, agregado, ó conjunto de cosas opuestas. Viene del monstruo Chimera, que fingieron fabulosamente haverse criado en el monte Chiméra de Licia. Es voz Griega *Chimera*, y se pronuncia la *ch* como K. VILLAVIC. Mosch. Canr. 8. Oñ. 39.

*En forma de diabólicos disfraces,
Tras del Principe salen mil chiméras.*

CHIMERA. Metaphoricamente se toma por pendencia, rísa, ó contienda. Lat. *Rixa*. Contention. Burg. Gatom. Sylv. 2.

*O zelos, si entre gatos,
De burrias ú de veras,
Formais tales chiméras,
Qué hazeis entre los hombres
De bid algo proceder y bonrados nombres?*

CHIMERA. Metaphoricamente se toma tambien por la representacion, ó imaginacion de alguna, ó muchas cosas juntas, que en la realidad son imposibles, y se le proponen al entendimiento como posibles, ó como verdaderas. Lat. *Rerum impossibilium commentum fictio, imaginatio*. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 3. cap. 4. Todos quantos en la sala estaban, procuraron ponerle acusacion, y hacerle cargo de algun crimen particular: y con forjar antes de la prison mil chiméras de delitos, ahora no hallan uno de que acusarle. ZABALETT. Error. celebr. Error 18. De dia y de noche está machinando disparates, que sobre los que ella havia de machinar, hacen defatignadísimo tropel de chiméras. ESPIN. Rim. fol. 33.

*Métido en confusión me vi al momento
De la imaginacion que me guiaba,
De mil chiméras lleno el pensamiento,
Con que el comun sentido se ofuscaba.*

CHIMERICO, CA. adj. Cosa fabulosa, fingida, è imaginada sin fundamento. Lat. *Chimericus*. Commentitius, a, um. MOND. Dissert. 3. cap. 1. Y descubre el engaño, con que se fraguó esta obra *chimerica*, que se le ha intentado prohibir.

CHIMERINO, NA. adj. Cosa perteneciente à chimera. Es voz antiquada. Lat. *Chimericus*,

a, um. MEN. Coron. fol. 8. De tal manera que parió cien animales de *chimerinas*, si quier de muy diversas figuras. COMEND. sob. las 300. fol. 85. De aqui viene que todo lo que es contra naturaleza, se llama *chimerino*.

CHIMERISTA. adj. de una term. que se aplica à la persona que mueve, ó causa inquietudes, ríñas, ó enfiados entre otros. Lat. *Seditiosus*. *Turbatum auctor*. TEJAD Leon Prodig. Apolog. 33. Gente *chimerista*, inquiera, alborotada, fabulosa, y que todo lo reducen mas à golpes y fuerzas, que à razón. BARBAD. Corree, de vicios, fol. 14.

*Tan sutil y elevado chimerista
Que aun del Sol se dexó perder de vista.*

CHIMERIZAR. v. a. Concebir, imaginar, discurrir, hacer chiméras, de cuyo nombre se deriva. Lat. *Commisisci*. *Mente impossibilia fabricare*. VENEG. Agon. Declarac. *Chimerizar* al Romano, quiere decir pintar bestiones sin cierta proporcion de miembros. COMEND. sob. las 300. fol. 85. Los Filosóficos, quando alguno finge cosa que no puede ser in rerum natura, aquel finge llaman *chimerizar*.

CHIMICA. f. f. Arte de preparar, purificar, fundir, fijar, y coagular, y à veces de transmutar los metales, minerales y plantas, para los usos al hombre necessarios. Es voz Griega de *Chemia*, ó *Chimia*, y se pronuncia la *ch* como K. Lat. *Artis chimica*. ESPIN. Escud. fol. 168. No quiero que hagais por mi cosa que en algun tiempo pueda haceros dafio; que la misma arte *química* me dará modo para librarme. LOP. Circ. fol. 1.

*Tá de la ciencia química la mano,
Con que el Mercurio transformar procura.*

CHIMICO. f. m. El que professa el arte de la chimica, y lo mismo que Alchimista. Lat. *Artis chimice professor*. PANT. Rom. 18.

*Di si eres Chimico acso,
porque las piedras de todos
parecen philosophales,
pues bases con ellas orot*

CHIMICO, CA. adj. Lo que pertenece à la chimica. Lat. *Chymicus*, a, um. SAAV. Empr. 50. Qué ciencia *chimica* fijará el azogue de la voluntad del Principe?

CHIMPHONIA. f. f. Instrumento músico de suave harmonia, que se agita y tañe con el movimiento de un hierro al rededor, que mueve à una rueda de madera, la qual lude las cuerdas que le acerca la tecla, que con otra mano mueve el que la toca. Las que usan los ciegos Gallegos son *chimphonias* pequeñas. Lat. *Fidiculae quoddam organum*.

CHINA. f. f. Piedrecilla pequeña. Lat. *Scrupulus*. Oña, Polstrim. lib. 3. cap. 1. dñc. 2. Los Angeles, como Ministros del Señor à quien sirve el justo, y ayos suyos, cuidaràn de limpiar el camino, y con sus manos le allanarán de manera que no haya una sola china que le lastime. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 1. cap. 2. Vio Daniél una china que se desafiaba de un monte, y derribaba por el suelo oro, plata, bronce y hierro. El Platéro decia: gñe maulero me trahia *chinas* por diamantes.

CHINA. Planta, ó raíz que se trae de la China. Es mui semejante á la raíz del lirio, y notablemente aguda y mordáz. Cocida en agua provoca á sudor, y deshace gomas y otros tumores frios, ó gálicos. *Lac. Diosc. lib. 1. cap. 109.* La china..... es notablemente aguda y mordáz á la lengua: trahese de aquella postrema parte de la India Oriental, llamada China.

CHINA. Se llama tambien qualquiera pieza de loza fina, que viene del Reino de la China. *Lat. Figlina sinica.*

Tropezar en una china. Detenerse en menudencias, dificultar nimiamente, fer irresoluto, embarazarle en poco, perturbarle de cosas ligeras. *Lat. Ad scrupulos impingere.*

CHINARRO. f. m. aument. de China. China algo mayor. *Lat. Calculus. Lapillus. LOBO, Dicim. del Quartel de Badoná.*

*Sobre un chinarro se funda,
solo un candil le amanece,
un tomillo le anochece,
y una gotera le inunda.*

CHINCHARRAZO. f. m. Golpe ruidoso, que se causa con las espadas en alguna pendencia, dando unas con otras, y dando en el suelo, sin herirle ni ofenderle. *Lat. Congredientium ensium strepitus, impactio, iussus, &c.* *Quev. Mus. 5. Xac. 4.*

*Andamos á chincharrázos
al dormir y al pelear,
siempre comemos bizcochos
de las Monjas de la mar.*

CHINCHARRAZO, ò CHINCHORRERO. f. m. Nidal de chinches, sitio ó lugar que abunda de ellas. *Lat. Locus cimicibus plenus.*

CHINCHE. f. f. Insecto alqueroso del tamaño de una lanteja. Tiene seis pies, y en la cabeza unas como tenacillas con que muerde y pica hasta sacar sangre de la parte del cuerpo donde se pega, la qual chupa, y de ella se mantiene. Críanse en el tiempo mas caluroso, y con el mui frio parecen. Producenlas todo género de madera vieja, ó paredes sucias y agujeradas, y con particularidad en las camas y techos. De dia se retiran, porque dicen son enemigas de la luz y de noche salen á molestar é inquietar á todo viviente. Su olor es hediondo é intolerable. Viene del Latino *Cimex*, *cis*, que significa lo mismo. *Lac. Diosc. lib. 2. cap. 33.* Entre todos los enemigos que rompen el sueño y reposo al hombre, ninguno se halla tan pernicioso y pestifero como la chinche. *Gu. ev. Doctr. de Relig. cap. 5.* El hombre teme á la mosca que le importuna, teme al mosquito que le pica, teme á la chinche que le roncha, teme á la pulga que le muerde, y teme al arador que le escuece. *Quev. Tacañ. cap. 17.* Estaban como liendres en cabellos, ó chinches en cama. *CANC. Mogiganga del Portugués.*

*To tambien, porque no tengo
basta ahora averiguado
si es venenosa la chinche.*

No hai mas chinches que la manita llena. Phrase vulgar con que se dá á entender la grande abundancia ó cantidad de alguna cosa. *Lat.*

Rari super sunt cimices: lodiæ alit

Quos quos patrum amplectitur sinis capax:

De amigo á amigo chinche en el ojo. Refr. contra las demasiadas confianzas, y en desengaño de que el que parece mas fino, suele henir en lo mas delicado. *Lat.*

Amicus es, sed interim premat cimex

Pungatque lumen: credito, baud velim falli.

GARAI. Cart. 1. Maldito el hombre que ha en el hombre; que de amigo á amigo chinche en el ojo.

CHINCHERO. f. m. Instrumento tejido de mimbres, ú de costillas de madera, ú otra cosa proporcionada á formar muchos agujeros; y escondrijos, en que se metan las chinches, huyendo de la claridad: el qual se suele poner al rededor de la cama, para acudirle por el dia, y así ir las extinguiendo. Es formado del nombre Chinche. *Lat. Cimicum receptaculum.*

CHINCHILLA. f. f. Animaléjo pequeño como hardilla, que se cria en la sierra del Perú. Tiene el pelo mui blando, y sus pieles se traen por cosa regalada y saludable para abrigar el estómago, y partes que tienen necesidad de calor moderado. *Acost. Hist. Ind. lib. 4. cap. 38.* Tambien se hacen cubiertas ó frazadas del pelo de estas chinchillas.

CHINCHORRERIA. f. f. Patraña, burla y chanza. Covarr. dice puede venir del Italiano *Ciancie*, que vale lo mismo. No tiene uso.

CHINCHORRERO. f. m. El embustero, burlador, ó engañador. Trahele Covarr. en su Thesoro. *Lat. Circulator.*

CHINCHORRO. f. m. Barco pequeño que usan en Indias para pescar. *Lat. Scapha Americana piscatoria.* *Recep. de Ind. lib. 4. tit. 25. l. 26.* Ordenámos que ningún Español, Indio, ni Negro pesque con chinchorro, porque de usar esta embarcacion en la pesqueria de perlas, resulta mucho daño.

CHINCHORRO. Espécie de red á modo de barrera, que usan los pescadores en España, y es semejante á la xabéga, aunque menor. *Lat. Rete, it.*

CHINELA. f. f. Calzado que cubre el medio pie delantero, que se diferencia del zapato en que no tiene talón. Usase para andar en casa por lo ligero y acomodado, y para tener calientes los pies. Viene del Italiano *Piarella*. *Lac. Caleus mulieris. Crepida, a.* *PRAGM. DE TASS. año 1627. fol. 7.* Unas chinelas de hombre, de tres suelas, ocho reales. *Quev. lib. de todas las cosas.* No te olvides de chinelas, y gorra, y capa con capilla por quien Dios es. *CERV. Quix. tom. 2. cap. 53.* Y levantándose en pie, se puso unas chinelas por la humedad del suelo. *JASINT. Pot. pl. 218.*

*Con chinelas de pesuñas
era Letrado de cura,
y pisaba de marido,
pues como algunos pisaba.*

CHINELA. Se llama tambien el calzado que traen las mugeres en tiempo de lodos para evitar la humedad, que solo se distingue del chapin en tener la suela prolongada. *Lat. Altiorti sola crepida.* *BURG. Son. 30.*

*Que es tanta la belleza que hai en ellos;
Que pueden ser zarcillos sus chinelas,
Con bigas de cristal pendientes de ellos.*

CHINILLA, CHINITA. f. dimin. de China. China pequeña. Lat. *Scrupulus*. RIBAD. Vid. de S. Francisco de Borja, lib. 4. cap. 5. Algunas veces ponía arena y chinillas en los zapatos, para que andando le lastimasen los pies. Oña, Poltrim. lib. 1. cap. 12. disc. 1. part. 4. La estatua de Nabucodonosor labrada de bellos metales, con una chinita es vuelta polvos.

CHINO, NA. adj. que se aplica a una especie de perro que no tiene pelo, y es de la figura de un podenco pequeño, lúidamente frío y útil para el mal de hijada, aplicándole a aquella parte. Diósele este nombre, porque los primeros vinieron de la China. Lat. *Canis sinensis*. JACINT. Pol. pl. 230. Pues quantos entraron con mas plumas que un juego de cañas, y luego salen de perros chinos. QUEV. Mus. 6. Rom. 10.

*El otro perro de agua;
yá de perro chino jale.*

Somos Chinos? Phrasé vulgar, y con poca razón introducida, de que se usa para dar á entender á otro que le pretende engañar, ó le propone algun disparate: que no es tan ignorante que lo pueda conseguir, aludiendo á que los Chinos por torpes y saltos de conocimiento son fáciles de engañar: siendo incierto respecto de ser muy hábiles é ingeniosos.

CHIO, CHIO. f. m. el sonido del canto de los gorriónes. Lat. *affriculorum pipitus, ut.*

CHIO, CHIO, SOBRE MI TRIGO? Refr. que dá á entender que algunos risien, se apesadumbran, disputan y tienen debates y argumentos sobre lo que no les toca, ni arañe, aludiendo al ruido de los gorriónes sobre el trigo ajeno. Lat.

Garritis impudenter in meis bonis.

CHIUERO. f. m. Zahurda de puercos en donde se recogen de noche. Lat. *Hara. Cubile suum*. SALAZ. Obr. Polthum. pl. 83.

Qué bace que el aire rompa

Con voz mas turbulenta que no clara,

Quien condice de puercos la pira

Al caliente chiuero.

CHIUQUICHAQUE. f. m. El ruido que resulta de rozar una cosa con otra. Díxose así por la figura onomatopéyca. Lat. *Levis frogor, sive strepitus editus ex collisione dentium*. MONTALV. Com. El Principe perseguido, Jorn. 2.

*Solo se oyen placenteros
chiuquichaques de quixadas,
que hai runjla de dentelladas,
que parecen caldereros.*

CHIUQUICHAQUE. Se llama tambien el asferrador que en las calles y otras partes públicas, sin tienda ni otro asiento fijo, con solo la sierra y un burro de madera, anda bulcando que hacer, y sirve principalmente para aserrar vigas y piezas gruesas. Diósele el nombre por el ruido que hace con la sierra al subirla, y baratla, y como por desprecio de que no sabe hacer otra cosa en la carpintería. Lat. *Materiarum scilicet mercenarius*.

Tom. II.

CHIQUELLO, LLA. adj. dimin. de Chico. Aplicase regularmente al niño ó niña pequeñitos. Suele usarse para expresar cariño. Lat. *Puella, onis, Puellula, Oñis*. Poltrim. lib. 1. cap. 12. disc. 4. Los inocentes chiquillos suelen ser castigados alguna vez por los pecados de los padres. ZABALET. Hist. del Emper. Commodo. Quería tanto el Emperador á este chiquillo, que le llamaban Philo Commodo, que es lo mismo que el amado de Commodo. CALDER. Com. El Pintor de su deshonra, Jorn. 3.

*Un gato maullaba entonces,
y dixo el chiquillo, zape,
de qué me pláes los buffos,
si aun no me han dado la carne?*

CHITILLO. Por ironía se dice de la persona que procura encubrir la edad, haciéndose mas mozo de lo que es en realidad. QUEV. Mus. 6. Rom. 4.

*Aquellas cinco chiquillas,
que si se cuenta su edad,
poniendo un año sobre otro,
han de ebocar con Adán.*

CHQUITICO, CA. adj. Cosa muy pequeña. Lat. *minimus pusillus, a, um*. QUEV. Mus. 5. Bail. 1. Chiquitico era de cuerpo, y grande en el corazón.

CHQUITO, TA. adj. dimin. de Chico. La persona, ó cosa pequeña. Lat. *Parvulus, a, um*. RIBAD. Soliloq. de S. Agust. cap. 12. Vos Señor que sois Padre de los hurfanos, y Madre piadosa de los chiquitos, oid los gemidos de vuestros hijos. NIEREM. Disert. lib. 3. cap. 7. §. 4. Algunos soldados eran no solo tan fieros sino tan fieras, que se comían los niños, y cogiendo á un chiquito de los pies, le arrancaban una pierna. VENGO. Agon. punt. 6. cap. 12. Naturalmente nos inclinamos á las cosas chiquitas, especialmente si vemos que tienen competencia con ellas las grandes.

Hacerse chiquito. Vale fingir ignorancia, sencillez, descuido ó inadvertencia, haciéndose inocente, apocado, y desentendido. Lat. *Se ipsum sicte deprimere, humiliare*.

Oveja chiquita cada año es corderita. Refr. que explica que la pequeñez del cuerpo, y otras visibles apariencias encubren muchas veces la realidad. Lat.

Fallit frequenter ipsa sensus parvitas.

CHIRAGRA (Chiragra.) f. f. Ruma, gota, ó otra dolencia en las manos. Es voz Griega usada en la Medicina. Pronunciase la *ch* como K.

CHIRIBITIL. f. m. Desván, rincón, ó escondrijo bajo, y estrecho, por donde es menester andar á garas, ú de medio lado, como la parte interior hacia los tejados. Pudo decirse de Chibitil por la semejanza con el establo de los chibátos. Lat. *Subtegulancum tabulatium, Angustum cubiculum*.

CHIRIGAITA. f. f. Espécie de calabaza. Es voz de Murcia.

CHIRIMIA. f. f. Instrumento músico de madera encañonado á modo de trompeta, derecho, sin vuelta alguna, largo de tres cuartas, con diez agujeros para el uso de los dedos, con los

quales se forma la harmonia del sonido segun sale el aire. En el extremo por donde se le introduce el aire con la boca, tiene una lengüeta de caña llamada pipa, para formar el sonido, y en la parte opuesta una boca muy ancha como de trompeta, por donde se despiden el aire. Derivase de los nombres Griegos *Chir*, que vale la Mano, y *Nomos* que vale Presidencia, por tener el uso de las manos la preferencia en la música de este instrumento. Diferencia de del Obue solo en tener la boca mucho mas ancha. Lat. *Lituus musicus*. *Musica fistula decumana*. PARR. Luz de Verd. Cath. part. 1. Plat. 7. Los clarines, las *chirimias*, y las campanas conspiran al regocijado alborozo. CERV. Peril. lib. 1. cap. 2. El son de las *chirimias*, y de otros instrumentos, tan belicos como alegres, suspendian los animos. BARRAD. Coron. fol. 32. Sin que entre ellos huviese trompetas y *chirimias*, porque las Musas son muy honestas, y tienen por grande indecencia hinchar los carrillos.

CHIRIMIA. Se llama tambien el que roca, o tañe el instrumento llamado asi. Lat. *Chiren*, *Inis*. NIEREMB. Catec. Rom. exemp. 1. de la Doctr. Christ. Y como le dixiese el Juez, no eres tu Philemon el *Chirimia*? Respondio: si, yo soi. BURG. Son. 12.

*Cerca de donde suelo retirarme,
Un Minifril se enciende a Chirimia.*

CHIRINOLA. f. f. Juego con que se entretienen los muchachos, que es remedo del de los bolos en pequeño, poniendo nueve bolillos, y aun su quatro, y tirando a quien mas derriba. Lat. *Puerili quidam ludus, pyramidalium per similes*.

CHIRINOLA. Translaticamente vale Cuento enredado, caso de devaneo, o suceso que hace andar al retortero, y causa inquietud y desafoligo. Lat. *Implicatio*, *Implexus*, ut. CERV. Nov. 11. Dial. pl. 373. Callen la boca, y vayanse con Dios; sino por mi lantiguada que arroje el bodegon por la ventana, y que saque a plaza toda la *chirinola* de esta historia.

CHIRIVIA. f. f. Planta semejante a la Pastinaca, que tiene las hojas largas, partidas, y punteadas: el tallo angular, y las flores puestas en el remate, amontonadas en pendientes en forma acopada: la simiente menuda de figura larga con cascarrilla: la raíz semejante al nabo delgado; pero mas larga, y el sabor mas suave y agradable al paladar, y tiene muchos nervios con punta de amargos; pero cocida se desprende, con facilidad de ellos, y aquel amargor la da sinerte. Divide en sylvestre y hortense, aquella hace las flores amarillas, y esta blancas, aunque tambien las suele hacer amarillas. Laguna distingue tres especies, la una que tiene solo un nabo largo y en punta: otra muchos largos y uniformes: y la otra muchos desiguales, al nacimiento del tronco delgados, y al remate gruesos: y estos los da por mas labrosos. Covarr. siente derivarse del Latino *Sifer*, deduciendo primero *Siferiota*, y de alli perdiendo la primera o segunda syllaba. *Seriota*, o *Siriola* corrupta en Chitivia.

Tamarit. la da por voz Arabiga, que vale Raíz. Lat. *Sifer*, *aris*. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 105. La qual especie de *chirivia* Tiberio Cesar hacia traer de Alemania adonde crece con grande abundancia.

CHIRIVIA. Avecilla que tiene el pecho blanco, espaldas y manto pardo obscuro, que tira a negro. Mueve continuamente la cola, porque se llama Motacilla, y porque le deleita con la nieve, tambien se llama Aguzanieve. Dixose Chirivia por la figura onomatopeya del sonido chiriv, que es todo su repetido canto. Lat. *Motacilla*.

CHIRLADA. f. f. Voz de la Germania, que vale el golpe de palo, o la herida del. Juan Hidalgo en su Vocabul. Lat. *Alnus, vel illas fuste, aut gladio inflicti*.

CHIRLAR. v. n. Parlar atropellada y ruidosamente, con ahinco, porfia, terquedad, cólera, bullicio, y tropel de palabras: de que se sigue que no pronunciando con perfeccion, refuena en el oido el eco de chir chir, de donde se deriva. Lat. *Carrire*. PIC. Just. fol. 47. En *chirlando* mas de lo que es uso y costumbre, dexadmelos en jolito.

CHIRLAR. v. a. Herir, dar cuchillada, con espada u otro instrumento cortante, que haga herida o chirlo en la cara. Es formado del nombre Chirlo. Lat. *Gladium aut fustem alicui impingere*.

CHIRLAR. En Germania vale Parlar, hablar, conversar en qualquier manera. Juan Hidalgo en su Vocabul. Lat. *Loqui*, *Confabulari*. Yantareis a *chirla* come. Phrase antigua proverbial que se decia de los que se juntaban a comer y hablar con desahogo y libertad. Trahe la el Comendador Griego. Lat.

Prandebis, & letaberis, jocosor.

CHIRLADO. DA. part. pass. del verbo Chirlar en la significacion activa. Lat. *Fuste aut gladio perfricari*, *agere*.

CHIRLE. f. m. Especie de uva de vid sylvestre, que no tiene substancia en el mosto, ni consistencia en el hollejo; y quando se quieren agarrar los granos se despachuran entre los dedos. Su vino es tan floxo, debil y de mal gusto, que se llama Agua chirle. Lat. *Vinum subcethivum*.

CHIRLE. Metaphoricamente se llama asi todo lo que es de ninguna substancia, vano, u aparente. Lat. *Futiles*, *et c.* QUEV. Visit. Caballeros *chirles* licia hidalgos, y casi dones.

CHIRLERIA. f. f. Habla, y accion sin fundamento, entendimiento, ni substancia. Es voz voluntaria y jocosa. Lat. *Garulitas*. QUEV. Tacañ. cap. 13. Abri los ojos a muchas cosas, inclinandome a la *chirleria*.

CHIRLERIN. f. m. Voz de la Germania. El ladroncillo, rateruelo de hurtos pequeños. Juan Hidalgo en su Vocabul. Lat. *Mantularius*.

CHIRLO. f. m. Herida en el rostro prolongada, como la que hace la cuchillada, y la señal, o cicatriz que dexa despues de curada. Lat. *Plaga, vel plaza cleatrix esse inflicta*. QUEV. Tac. cap. 11. Trahia la cara de punto, porque a puros *chirlos* la tenia hilbanada. BURG. Gat. Sylv. 1. Def.

*Después de sofocado el accidente,
El con masillo habló, y ella con mirlo;
Que fuera barto mejor pegarla un chirlo.*

Mi marido vá a la mar *chirlo* mirlos a buscar, si quiera venga, *chirra* no, *chirlos* mirlos me tengo yo. Refr. que trae su origen de la ficción de una mujer, que queriendo desembarazarse de su marido, le persuadió fuese a buscar *chirlos* mirlos, fingiendole ser cosa de importancia, y en que podía grangear mucho: y así solo significa cosa vana y ficción, y se acomoda a los noveleros divertidos y embeleados, que gastan el tiempo en cosas vanas, apacentes y de ninguna substancia. Lat.

*Vanas maritus reculas queris miser;
Harum mihi fas grandis queris domi.*

CHIRON. f. m. Voz de la Germania. El que habla en qualquiera manera. Juan Hidalgo en su Vocabul. Lat. *Loquenti, tit. vel Loquax, cit.*
CHIROGRAPHARIO. adj. Que se aplica al acreedor de alguna persona, por cierta cantidad, en virtud de vale firmado. Es voz forense. Pronunciase la *ch* como K.

CHIROGRAPHO. f. m. La cédula u obligación firmada del deudor, sin intervención de Escribano. Es voz Griega, y se pronuncia la *ch* como K. Lat. *Chirographum*. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 3. cap. 12. *Chirographo* es la obligación que tiene el acreedor con la firma del deudor: y esta fué la que Christo Señor nuestro borró en la Mesa de la Cruz, pagando de contado con el precio infinito de su Sangre.

CHIROMANCIA. f. f. Adivinación por las rayas de las manos, que las Gitanas fingen y llaman Buenaventura. Es voz Griega, usada entre los Latinos, y se pronuncia la *ch* como K. VENEG. Agon. punt. 3. cap. 12. Especialmente en aquellas cosas en que vé el demonio, que viviendo hicieran mas habito, como son, inquisiciones futuras, pronosticadas con Astrologia, o por la ciencia sin fundamento de la *Chiromancia*. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 2. cap. 5. Hai muchos que no solamente de la consideración de las Estrellas, sino de la filosofía, y de la *Chiromancia* echan juicios de los sucesos humanos. QUEV. Lib. de todas las cosas. *Chiromancia*, o Arte de adivinar por las rayas de las manos, en un capítulo breve.

CHIROMANTICO. CA. adj. Lo que pertenece a la *Chiromancia*. Y comunmente se llama así el que la practica, usandose entonces como nombre substantivo. Lat. *Chiromanticus, a, um*. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 299. Los *Chirománticos* adivinan la ventura por las rayas de las manos. SAAV. Republ. pl. 80. Los *Chirománticos* por las rayas de las manos, notando sus colores, encendidas o palidas. QUEV. Lib. de todas las cosas. Y así havia de haver, si fuera verdad, como hai *Chirománticos*, Nalgumánticos, y Frontimánticos. ROMANCAZ, DEL CID, Rom. 1.

*Non para mirar en ellas
las chirománticas rayas,
que este fubliero abiso
no tra nacido en España,*

Tom. II.

CHIRONEO, NEA. adj. Cosa perteneciente a golpe, hinchazón, tumor, llaga, o herida difícil de curar. Explicabase por esta voz, que las heridas, o tumores muy peligrosos, no los podían curar todos los Cirujanos, sino es los que fuesen tan famosos como Chirón, de donde se deriva. COVARR. en su Thesoro la escribe así; pero Laguna escribió *Chirónia*, que parece mas verisímil: de una y otra forma tiene raro uso. Pronunciase la *ch* como K. Lat. *Chironium ulcus, Vulus immedicabile, vel quod manum, Chironis exigit*. COVARR. en la voz Chirón. Heridas *chiróneas* llamaban las que no rodo Cirujano podía curar, sino uno tan famoso como Chirón. LAG. Diosc. lib. 4. cap. 18. 3. Las hojas, el fruto, y la raíz se aplican utilmente con sal sobre las llagas, dichas gangrenicas y *chirónias*.

CHIRONIO. f. m. Planta especie de Panace, que nace en el monte Pelio, y tiene las hojas semejantes a las del orégano, o a las de la mayorana: la flor de color de oro, la raíz pequeña y aguda al gusto, la qual no baxa muy hondo. Dixose así de Chirón, por haver sido el primero que la descubrió. Viene del Griego *Chironion*, con que se llama en Latin, y se pronuncia la *ch* como K. Lat. *Chironion*. LAG. Diosc. lib. 3. cap. 53. Hallase en algunos jardines de Italia el Panace Heracleo, y así mismo el Alectorio, mas hasta agora no he visto el *Chirónia*.

CHIRONOMANCIA. f. f. Lo mismo que Chiromancia. COMEND. fob. las 300. fol. 52. *Chironomancia* es adivinación por las señales, y rayas de las manos.

CHIROTHERCA. f. f. El guante. Es voz Griega de *Chir*, que vale mano, y *therca* lugar. Usalo festivo, o afectadamente, por ser voz puramente Griega. Pronunciase la *ch* como K. Lat. *Chirotheca*. CALDER. Con. No hai burlas con el amor. Jorn. 1.

*Qué es lo que mandas? Que abstraignas
de mi diestra liberal
este brebizo de crystal,
y las chirothecas trabigas,
Qué son chirothecas? Qué?
los guantes, que hay de hablar
por fuerza en pira de vulgar*

CHIRRIADOR. RA. adj. Lo que chirría. Lat. *Stridens, tit. Quod stridorem edit*. CALIST. Y. MELLIS. Añ. 3. A los *chirriadores* quicicos de las puertas hacen con azéites usar su oficio sin ruido.

CHIRRIAR. v. n. Hacer ruido con sonido agudo alguna cosa, al tiempo que la penerra el fuego, como el tocino quando se frie, y el azéite quando empieza a hervir, o se le echa pan u otra cosa dentro; y tambien se dice del carro quando luden las ruedas con el eje, u de otro sonido agudo, por qualquier causa. Dixose así por la figura onomatopéya. Lat. *Ad ignem crepitare, stridere*. QUEV. Entremet. En esto empezó a alborotarse la caldera, y hacer espuma. Veíase un figurón danzando entre el caldo, y *chirriando*.

CHIRRIAR. Chillar, y empezar a cantar los pá-

xaros, que no tienen natural harmonia, y folo con fu voz repiten siempre una misma vocal en fonido agudo, y fin que fe les entienda. Diferenciafe del canto, en que este es con harmonia, y el chirriar fin ella. Lat. *Pipire*. FR. L. DE GRAN. *Symb. part. 1. cap. 4.* Las aves que hafta enronces eflaban mudas, comenzaron a cantar y *chirriar*. QUEV. Fort. Hafta en las aves folo padecen prifion las que hablan y *chirrian*.

CHIRRIAR. Entonar los Kiries, y cantarlos defentonadamente, deteniendofe mucho en fu entonacion, como hacen los muchachos de la Doctrina en Madrid en los entierros. Es voz inventada y jocofa. Lat. *Pueri in mortuorum pompis sacris preces abfoniis cantibus ingemunt*. QUEV. Mund. por de dentro. Seguian los muchachos de la Doctrina, meninos de la muerte, y lacayuelos del ataúd, *chirriando* la calavera.

CHIRRIAR. Se llama tambien mui comunmente el fonar del piro en los navios, y galeras, y demas embarcaciones donde fe uia, con que los Comitres, u otros Oficiales mandan trabajar a la chulma a marineros. Lat. *Sibilare*. ESTEB. pl. 22. Quando la galera andaba reuuelta, *chirriando* el pito, y zurreando los bafiones, quitaba la gordura de las mas fazonadas ollas, y traspasabala a la mia.

CHIRRIAR. Por alufion vale beber, por el ruido que fe fuele hacer, efpecialmente quando fe bebe a gallette, o apreluradamente. Lat. *Plenis faucibus, & avariter sese in merum ingurgitare*. ESTEB. pl. 383. Mientras los marineros fe chupaban media docena de potes, me *chirriaba* yo una.

CHIRRICHO. f. m. Apodo, ò nombre diftintivo que el vulgo pufo al Clérigo Francés, formado de la fuerza con que pronuncian los Kiries, doblando la letra r, y diciendo Chirrie. Trahe effa voz, y fu derivacion Covarr. en fu Theforo. Lat. *Infuavis atque afperiori pronuntiatione, & nostris auribus valde abfona, exterrorum more loquens, tis*.

CHIRRICHO. Se fuele ufur tambien por defprecio que fe hace de alguna perfona: y es lo mismo que decir necio u tonto; pero en effa acepcion es voz inventada y voluntaria. Lat. *Fatuus. Mente captus*. QUEV. Cuent. Saltó el Licenciado, y dixole, gentil *chirrichote*, dandole una moza, como mil relumbres hija de fus padres, mas rubia que las candelas, que no fabe lo que fe tiene, y hácefe de pencas?

CHIRRIDO. f. m. Sonido en tono mui agudo, que forman algunas aves quando fe vén acodadas y perseguidas, ò prefas. Lat. *Avium acutus fridor*. ERICILL. Arauc. Cant. 6. O. 26.

*Qual vanda de cornéjas efparecidas,
Que por el átre claro el vucelo tienden,
Que de la compañera consolidan,
Por lo chirridos la prifion entienden.*

CHIRRIO. f. m. El ruido defapacible, que hacen las ruedas macizas de carros y carréas. Lat. *Plauftri fridor abfonus*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 34. De cuyo *chirrio* áfpero y continuo fe dice que huyen los lobos y los osos.

CHIRRIÓN. f. m. Carro en forma de caja, de dos ruedas y pértigo mui fuerte, con mucho herrage, y abundancia de volanderas, por lo qual hace un chirrio áfpero, récio, e inaguantable, de donde vino a llamarse Chirrión. Es acomodado para conducir arena, tierra, bafura y otras cosas. Lat. *Sordium, & immunditiarum vehiculum*. QUEV. Fort. Atravesaban por otra calle unos *chirriónes* de bafura, y llegando en frente de una botica, los cogió la hora, y empezó a rebofar la bafura, y falirfe de los *chirriónes*, y entrarfe en la botica: de donde faltaban los botes y redómas, zampándose en los *chirriónes* con un ruido y admiracion increíble. BARBAO. Coron. fol. 117. Tal la facó, que juftamente pudieran embargarla para instrumento fuyo los Miniíros de los *chirriónes* lodofos y bafureros.

CHIRRIÓNERO. f. m. El mozo que anda con el chirrión, gobierna y rige las mulas del. Lat. *Multis sordis carro congestis vehens, tis*. ARDEN. Gub. Polit. pl. 207. Tambien abufan de fu obligacion, y de lo que ha fido eftilo siempre los *chirrióneros*, que conducen madera, calçote, piedra, y otros menefieres para las obras.

CHIS. Interj. con que llamamos a otro, y le pedimos que aguarde. Lat. *Heu*.

CHIS CHAS. f. m. Vale golpes repetidos fin detencion, y por lo comun executados con efpadas; aunque tambien se puede entender de los executados con un palo ò vara. Es voz formada por la figura onomatopéya del fonido que hacen los golpes de la efpada. Lat. *Enfium aut fufium illius editus fridor, crepitus, ut*. JACINT. Pot. pl. 225. Yo acometi tambien: con que a dos *chisfáfes* hicimos huir al Italiano.

CHISGARAVIS. f. m. El entremetido, bullició, que prona fe inconfideradamente fe mete en cosas que no entiende, fin fondo ni comprehenfion para ellas. Tambien fe llama afsi el que reduce las cosas de importancia a parola, ò a bulla de palabras, con fatisfacciones afectadas de que hace algo, no haciendo cosa de provecho. Lat. *Inquietus homo, omnibusque negotiis sese immiscens. Negotiosulus. Ardeto, enis*. QUEV. Vifit. Este es *chisgaravis*: ducentos mil de eftos andais por Madrid: no hai otra cosa que *chisgaravises*.

CHISGUETE. f. m. Corta cantidad de vino, que fe bebe por valija estrecha de boca, como calabaza ò botija. Otros lo llaman chifpo. Lat. *Vini bafus, ut*.

CHISMAR. v. a. Decir, ò hacer algo que fea chifme, de cuva voz fe forma. Dicefe mas comunmente Chifmeaz. ZABAL. Error. celebr. Error. 8. La muger naturalmente es chifmofa: fi la añaden la vena de Poeta, no parará de hacer fityras con que ande *chifmando* al mundo las faltas ajenas. QUEV. Entremet. Habla claro, que aunque no te entienda te *chifmará* todo. BOCANG. Lyr. Rom. 13.

*Pidióle cuenta de entrambos,
con peárla fole dít,
porque le ha chifmado el alma,
que guarda el Moro otra ley.*

CHISME. f. m. Murmuracion ò cuento, con que al-

alguno intenta descomponer una persona con otra, metiendo zizaña, y refiriendo lo que no tiene necesidad de que se sepa. Viene del Griego *Sebisma*, por ser este el efecto del chisme, que siempre causa discordias y malas avenencias. Lat. *Sufurratio*, vñ. *Detrahitio clameularia*. RIBAD. Fl. Sanct. Fielt. de la Circuncion. Cerrando los oídos a la lisonja, a las murmuraciones ò *chismes*. PARR. Luz de Verd. Cath. part. 2. Plat. 52. O! y si en esta sepultura quedarán sepultados los *chismes*, las zizañas, y los cuentos.

Págale el señor del *chisme*, mas no del que le dice. Refr. que enseña que aun a quien agrada el vicio por su conveniencia, se la agrada el vicio por su torpeza. Lat.

Placet furratio dictum; at author displicet.

CHISMÉAR, v. a. Lo mismo que Chismar. Lat. *Sufurrare*. *Detrahere*. *Rumores vitro citroque deferre*. Q. V. Tira la piedra. Esto no puede saber V. md. pero se lo puede baver *chisméado* alguno.

CHISMERIA. f. f. La accion, modo, artificio, práctica, ó exercicio de chismear: y tambien significa el reporte, ò chisme. Lat. *Rumor*. *Sufurratio*. FR. L. de LEON, Perf. Cad. §. ro. Hacen siempre este daño, que es traer novellas y *chismes* de fuera, y llevarlas afuera de lo que ven, ò les parece que ven en la casa donde entran. RIBAD. Vid. del P. Lainez, lib. 1. cap. 6. Y no diessen oídos a parleros, y, a malsines, que con sus malas lenguas, *chismes* y mentiras los querian revolver. MARIAN. Hist. Esp. lib. 5. cap. 12. No dás orejas a *chismes* y reportes, con que tu tengas que llorar toda la vida, y a nuestra casa resulte infamia, y daño irreparable. VILLAMED. Obr. Poet. fol. 385.

*Peligrosas chismerias,
que hacen quintas essencias,
mas de forzadas patientias,
que de forzadas porfias.*

CHISMERO, RA. adj. Lo mismo que Chismoso: Tiene poco uso. GRAC. Mor. fol. 123. Quando las maldicientes y *chismistas* te dixerén, tu marido te hace pesar.

CHISMOSO, SA. adj. La persona que es cuentista, enredadora, y que se ocupa en meter zizaña entre amigos y parientes, y entre amos y criados, urdiendo chismes y enredos para perturbar la paz, y la amistad. Lat. *Sufurro*, *onis*. *Qui rumores clameulorum diffeminat*. FR. L. de LEON, Perf. Cad. §. 9. Peshnifidora de quanto passa, y aun de lo que no passa, inventora, parlara, y *chismosa*. ESPIN. Escud. fol. 145. Si los *chismosos* supiesen qual dexan a aquel a quien llevan la parleria, mas querrian entonces ser mudos, que habladores. PARR. Luz de Verd. Cath. part. 2. Plat. 52. Trahe de alli el *chismoso*, ò la *chismosa*, lleva de aqui, y arde el fuego, y las almas se abrasan. SOLIS, Com. Un bobo hace ciento. Jorn. 3.

*Si supiera que perdí
el papel, y que no hallé
a Don Luis, mas yo no sé
ser chismosa contra mí.*

CHISPA. f. f. Centella, parte pequeña, que resalta del fuego, ò por la violencia del aire que le agita, ò por el movimiento, percusion, ò apremio de la materia que se quema, ò contiene en si el fuego, como el pederal. Dixo se del sonido Chis que hace quando se despiende. Lat. *Scintilla*. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 2. cap. 8. El fuego de la fragua cubierto con la ceniza es amoroso y templado; pero si soplan los fuelles echa *chispas*. ZARAI. ET. Hist. del Emper. Cosmudo. De un pederal herido del acero sale una *chispa*, que asida a una migaja de yesca es materia para luz grande. JACINT. Pol. pl. 307. Jupiter es Dios que arroja *chispas*, y a dos por tres nos fulminará un rayo con escuderos.

CHISPA. En Cataluña llaman así a la Escopeta. **CHISPA**. Vale tambien la partecilla muy pequeña que queda del diamante grande quando se labra. Lat. *Adamantina scintillula*.

CHISPA. Translaticamente. El hombre inquieto, bullicioso, colérico, ardiente de natural, caviloso, delicado, que de poco hace mucho, ò con facilidad prorumpen en cóleras, desafueros, ò injurias. Dícese con mas propiedad, quanto mas pequeño fuere de cuerpo, ò de menos robustez y fuerzas. Lat. *Homo gracijs irrequietus*. Q. V. Muf. §. Bail. 1.

*Chiquitico era de cuerpo,
y grande en el corazón,
bastilla de otros valientes;
chispa de todo furor.*

CHISPA. En Germania significa el chisme. Juan Hidalgo en su Vocab.

Echar *chispas*. Enojarse, enfurecerse, amenazar, disponer venganzas. Lat. *Furore & ira fervere exardescere*. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 2. cap. 3. Estas dice, que preguntaron, quien es este que viene del mundo tan resplandeciente y bravo, que viene echando *chispas* por esta region del aire? Q. V. Cuern. El Hermano se fué rabo entre piernas, el maridillo echando *chispas*, y todos se quedaron en jolito.

CHISPAR, v. a. Voz de la Germania. Traher, y llevar cuentos, chismes, ò enredos. Juan Hidalgo en su Vocab. Lat. *Rumores bus illicque spargere diffaminare*.

CHISPAZO. f. m. El golpe que dá la chispa, ò el golpe y percusion que hace. Lat. *Scintilla illisus*, *us*.

CHISPAZO. Metaphoricamente se toma por el cuento, ò chisme que uno lleva a otro. De ordinario se usa de esta voz con los verbos auxiliares Ir, y Dar, diciendo: Ir el chispazo. Dar el chispazo. Lat. *Clamularius suffurris*, *i*.

CHISPEAR, v. n. Echar, despedir, arrojar chispas. Lat. *Scintillare*. HORTENS. Mar. fol. 61. *Chispeando* centellas húmedas, sino sudores ardientes.

CHISPEAR. Se toma tambien por telucir ò brillar por algunas partes. Lat. *Scintillare*. ZARAI. ET. Dia de Fielt. part. 2. cap. 1. Las otras se van llegando descubriendo unos tapapies, que *chispan* oro.

CHISPERO, adj. Que se aplica al cohete, que quando se dispára arroja gran cantidad de chis-

chispas, que se hacen muy vistoso. Lat. *Pyrobolus*, *crebris micans igniculis*.

CHISPO. Veafe Chiguene.

CHISPORRETEAR, o CHISPORROTEAR. v. n. Despedir chispas en multitud, o con algun estruendo, por la calidad de la materia que se quema, o por la agitacion del aire con el fuego. Dixofo de los sonidos Chis y Por, que mas en esto fe perciben. Es voz vulgar. Lat. *Crebris ignis displodere*.

CHISPORRETEO. (Chisporreteo) f. m. El ruido de chispas en multitud, o el estruendo, movimiento, o accion de su disiparo. Es voz vulgar. Lat. *Scintillarum aut ignium iugis displasio*.

CHISPOSO, SA. adj. Materia combustible de naturaleza dispuesta a echar chispas con abundancia, como el madroño, moral, enebro, y madera carcomida, o el carbon húmedo, o fabricado de madera de fombrio. Lat. *Focaria materia, ignis minime retinens, vel á se ignem expellens*.

CHISTAR. v. n. Querer empezar á hablar, quedarfe sin hacerlo, formando solo aquel primer sonido, que sale con el movimiento de los labios y percusion del aliento. Lat. *Mutare*. RIEAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Sylvestre. De manera, que no osaron mas alzar la cabeza, ni *chistaron*. MARIAN. Hist. Eip. lib. 9. cap. 9. Los Ciudadanos entre el miedo que se les representaba y la vergüenza de lo que de ellos darian, no se atrevian á *chistar*. ACOST. Hist. de Ind. lib. 7. cap. 27. Que donde se pone la Cruz y hai Iglefias, y se confiesa el nombre de Christo, no oia *chistar* el demonio. OÑA. Post. lib. r. cap. ro. dif. r. part. 2. Vuelve el pecado á uno tan infame, que no le dexa *chistar* contra nadie.

No *chistar*, ni mistar. Phrafe vulgar, y jocosa, que vale no hablar, ni hacer movimiento alguno con labio u otra cosa : callar con profundo silencio por confusion, y no atreverfe á replicar ni contradecir. Lat. *Ne verbum mutire audereque suscipere quidem*. QUEV. Cuent. El pobre no *chistaba*, ni *misfo*, y volviofe dado á petros. JACINT. Pol. pl. 218.

*Sin chistar, ni fin mistar,
con las orfias tan largas,
y con el dedo en la boca,
muchos Dioses la escuchaban.*

CHISTE. f. m. Dicho con donaire, gracia, agudeza, y prontitud, que dá estimacion á quien se dice, y gauso al que le oye. Lat. *Facetia, arum*. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 99. San Theodorito reprehende á los oyentes que no facan del Sermon fino el *chiste*, la elegancia, la accion y la ironia. BARBAD. Coron. fol. 33. El salero en vez de fal, estaba todo lleno de donaires y agudisimos *chistes* del siempre ingenioso, y singular varon Luis Velez de Guevara. JACINT. Pol. pl. 13. Donde en ingeniosos platos con diversidad de musicas, entretenidos donaires, donosos *chistes*, no dexaban quejoso ningun sentido. BURG. Gatom. Sylv. 4.

*Marramaquie estaba
En ocasion tan triste;*

*Como por burla y chiste;
Jugando á la pelota
Con un ratón.....*

CHISTE. Vale tambien burla, chianza : y así fe suele decir Hacer chiste de alguna cosa : esto es hacer chianza y burla de ella. Lat. *Jocu, i. Hortens*. Mar. fol. 105. *Chiste* es hacer gracia de la culpa.

Dar en el *chiste*. Phrafe que explica dar en el punto de la dificultad, herir en el centro o raiz del negociado, descubrir la causa oculta, o motivo del efecto que se vé. Lat. *Scopum attingere*. QUEV. Cuent. Mas viendo la mozueta, que el bribon la daba en el *chiste*, estuvo acurrucado, por excusar dimes y diretes. SOLIS. Obr. Posthum. pl. 249.

*Tu en fin no dis en el chiste
de la Los : y así espíra,
y verás quan brevemente
la faz de mi cabeza.*

CHISTERA. f. f. El cestillo que llevan los pescadores, donde echan los peces que cogen, el qual es angosto de boca, y ancho por abaxo. Lat. *Cistella piscatoria*. LOP. Com. La hermosura aborrecida, Jorn. 2.

*Trucha viene en la chistera,
que pudiera ser salmón.*

CHISTOSO, SA. adj. Festivo, agudo, gracioso, pronto en el decir donaires y chistes. Lat. *Facetus, a, um*. ALCAZ. Chron. tom. r. pl. 87. Sacerdote ya de edad, hombre agudisimo, *chistoso*, y de un natural tan apacible..... que era muy querido de todos los Principes y Grandes. LOR. Conn. El desprecio agradecido, Jorn. 3.

*No te quiero tan chistoso,
Sancho, quando estois muriendo.*

CHITA. f. f. Hueso de la quartilla de la res : esto es, desde el juego baxo de la caña de la pierna o menudillo, hasta el del pie o nacimiento del caño. La de la res de pata hendida, se compone de dos huesos uniformes : y juntos, o cada uno de por sí, se llama Chita. COVARR. dice se deriva del Latino *Figo*, Fijar, de donde pudo decirfe Fija, Fita, o Hita, y añadiendo la C, chita, porque este hueso, siendo en el medio de la parte inferior un tanto hueco, y los cantos casi en igualdad, es á propósito para fijarle, o ponerle derecho en el fuclo. Lat. *Oficulum*. QUEV. Mus. 6. Rom. 32.

*Manda que á todos os gassen
en hacer tabas y chitas,
y otros dices semejantes.*

Caga *chitas*. Modo de hablar, de que usa la gente vulgar y común, para dar á entender que algun sugeto es pequeño, de mala figura, y para nada bueno : y tambien se suele decir por aquel que anda siempre mudando lugares, y que en ninguno se detiene ni aquietta. Lat. *Homulus deformis & nitill*.

Dar en la *chita*. Phrafe translativa, que significa dar en el punto, acertar con la verdad de la cosa que se dudaba, ó disputaba. Lat. *Offeam metam istu disturbare*.

Juego de la *chita*. Es el en que se pone una chita derecha en sitio determinado, y se tira á ella,

ella, y el que dá mas cerca, es el que gana la piedra, ò un tanto: y el que la pega, u derriba, gana dos. Lat. *Ludus in quo ad certam offensa latus intendimus*.

No se me dá dos *chitas*. Phrasé vulgar que se dá à entender el poco cuidado, temór, ò pena que puede causar lo que se dice, ò hace. Lat. *Nihil facio*.

No valer una *chita*. Ser de poco provecho, ò de ninguna estimacion y aprecio. Lat. *Nulius momenti quid esse*.

Tirar à dos *chitas*. Phrasé translativa, que vale hacer à dos partes, poner la mira ò pretension à dos cosas, para lograr algo mas facilmente. Lat. *Duplicem scopum collimare*.

CHITICALLA. f. m. El que calla y no descubre, ni revela lo que vé: el encubridor, y tercero. Es voz de estilo familiar. Lat. *Qui aliquid celat silentio*. Lor. Dorot. fol. 95. No lo digo yo sino por la libertad de su casa. Elio te admira, bobo, no sabes que no hai casa donde no haya su *chitallaz*.

CHITICALLAR. v. n. No hablar, ni chistar. Compónese de Chis, y Callar, como queriendo decir no pronunciar, ò sonar ni aun un chis. Lat. *Silentio celare quidquam*. JACINT. Pol. pl. 220.

*Así como la miró,
descando que se alargara,
chitallando de pafío
la seguía las pisadas.*

CHITO. f. m. Palo, bolillo, hueso, ò otra cosa que se pone empuñada, como por señal.

Irse à *chitos*. Phrasé que explica andarse vagabundo divertido en juegos, y passatiempos de ninguna importancia ni habilidad. Lat. *Per inaniam quæque diroagari*. QUEV. Cuent. La hija que olió el poste, y hencia un cabello en el aire, que hace sino *vase à chitos*.

CHITON. Verbo defectivo, que solo se usa en este imperativo, eon que se manda, que todos callen: lo qual se suele hacer poniendo el dedo en la boca. Lat. *Tacet*. PIE. Just. fol. 22. El Juez (que era Christiano remeroso) respondió: A la Inquisicion *chitón*. QUEV. Cuent. El Padre no hacia sino *chitón*, como entendia el bululis. CALDER. Com. Zephao y Poctis, Jorn. 3.

*Chitón, no dels tantas voces,
Quí Portero del Consejo
nos notifica chitónesi*

Con el Rey y la Inquisicion *chitón*. Refr. que enseña el respeto que se debe à la soberania, contra la qual el intentar la resistencia, ò el tener oladía para la murmuracion y el desprecio, es solicitar el castigo. Lat.

D: Regis atque mysticis rebus, sile.

CHITON. NA. adj. Cosa que calla. Es voz inventada y jocosa. Lat. *Silentii observator*. QUEV. Mus. 6. Rom. 52.

*Chitóna na sîdo mi lengua
habrá un oño, y ahora torno
à la primer taracilla,
agua vá que las arrojé.*

CHO. interj. Voz de que se sirven los harrieros, gafiñes y gente del campo, para que paren,

y se detengan las cabalgaduras, que están enfeñadas à haerlo por la continuacion de oír esta voz. Lat. *Milionis mandram sistentis interjectio*.

CHOCADOR. f. m. El que embiste con impetu, ò se opone agriamente, y de presto à lo que se dice ò hace, y lo mismo que Chocante. Lat. *Qui vehementer aliquem appetit*. PUNRT. Epitom. de Carl. V. lib. 28. §. 6. num. 1. Era el Conde de Bura *chocador*, y aunque el Duque de Alba Don Fernando Alvarez de Toledo fué tan valiente, como sabe el mundo, seguía las máximas y doctrina militar, que aprendió en la escuela de Próspero Colón.

CHOCALLO. f. m. Adorno rico de las orejas de las mugeres, que viene à ser lo mismo que zarcillo. Lat. *Inauris*, it. QUEV. Epist. à Doña Maria de Padilla, pl. 242. Todas las Romanas dieron los colláres de sus gargantas, los anillos de sus dedos, las axoras de sus muñecas, y aun los *chocallos* de sus orejas.

CHOCAR. v. n. Tocar una cosa con otra, encontrarse con violencia è impetu fuerte, y dándose un recio golpe una contra otra: como chocar un navio contra otro, ò contra un peñasco. Es formado por la figura onomatopéya del sonido que resulta del encuentro y golpe. Este verbo tiene la anomalía de los acabados en *car* como Choquen. Lat. *Collideri*. Ad. *aliquid aliquid asperiri*. PUNRT. Conv. lib. 3. cap. 6. Las nieblas de esta Ciudad eran tan porfiadas y espesas, que en un mes no gozabamos del Sol, y *chocaban* los hombres en las calles por no se ver unos à otros. QUEV. Fort. Y *chocando* los arcadices del diablo unos con otros, se hicieron pedazos. SOLD. PIND. fol. 85. Se le arrojó por aquella callejuela, que siendo sin salida, y teniendo por frontera una casa, hubo forzosamente de *chocar* con sus puertas. CALDER. Com. Fineza contra fineza, Jotn. 2.

*Qual choca con los peñascos,
qual encalla en las arenas.*

CHOCAR. Por analogía se toma por pelear, ò combatir. Lat. *In hostem irrumpere*. Cum *hoste congressi, configere*. QUEV. Fort. Iban *chocando* los unos con los otros, con cadenas de alchimia. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 119. *Chocaron* unos con otros, con tanta furia y ardimiento, que à poco rato se vió la campaña cubierta de sangre y cadáveres.

CHOCAR. Vale asimismo por alusion, Acometer, cerrar de golpe, embestir con impetu y furia con alguno, tratándole mal de obra ò de palabra, ò con alguna cosa, injuriándola, ò persiguiéndola, ò despreciándola y aseándola. Lat. *Graciter aliquem offendere*. In *aliquem vehementer increbri*. MANER. Apolog. cap. 8. Pues sucede las mas veces, que arrebatados del odio, à ojos cerrados *chocan*, cierran contra solo el nombre Christiano.

CHOCAR. Vale tambien tocar, llegar, ò acercarse. Lat. *Perstringere*. QUEV. Mus. 6. Rom. 4.

*Aquellas cinco chiquillas,
que si se cuenta su edad,
poniendo un año sobre otro,
han de chocar con Adán.*

CHOCAR. Hacer repugnancia alguna cosa á la razón, oírse con disgusto ó enfado por su extrañeza y singularidad. En este sentido es verbo impersonal. Lat. *Vobementer quidquam rationi adversari, repugnare.*

CHOCANTE. part. act. del verbo Chocar. Suele decir regularmente del que con inspetu repentinamente embulle, y se opone á qualquiera cosa que se dice, y es de genio, y codicero fuerte, poco sufrido, arrebatado y colérico. Lat. *Audax. Qui vobementer aliquem appetit.* GONG. Lett. bur. 9.

*Que la chocante casada,
con su escuela de danzantes,
tenga di versos penantes,
penados por su penada.*

CHOCARREAR. v. n. Bufonear, gastar el tiempo inutilmente, hablando siempre de burla y chanza. Lat. *Perjocari.* NUGARI. FR. L. OE GRAN. Escal. cap. 7. Sobre todo, mucho hablar y chocar, del todo la deshace. TORR. Philof. lib. 2. cap. 6. Estando un día de Invierno sentado al Sol chocarreando con sus criados, le hirió un Angel como al impio Herodes con un golpe de espada en la cabeza.

CHOCARRERIA. f. f. Gracéjo, bufonada, chanza, conversacion de cosas inútiles, insubstanciales, y de ningún provecho. Lat. *Scurriles nugæ.* GUEV. Epist. á Moísen. Puche pl. 278. Lo que en los hombres llamamos gracia, se llama en las mugieres chocarrería. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 249. Gana de decir donaires, y mas verdaderamente chocarrerías. G. GRAC. fol. 324. No son palabras ociosas las que (aunque lean de gracia, cuentos fingidos, fabulas y chocarrerías) se dicen por alegrar un enfermo, ó por otro fin bueno. CERV. Nov. 11. Dial. pl. 378. El Tambor, por tener con que mostrar mas sus chocarrerías, comenzó á enseñarme á bailar al són del tambor.

CHOCARRERO. f. m. El bufón, truhán y placentero, que siempre habla de burlas, para hacer reír á otros, sin tener otro empleo ni ejercicio. Lat. *Scurræ, & Congerros, onis.* L. 140. Diof. lib. 5. cap. 54. De allí adelante ninguna sé di á semejantes chocarreros y burladores. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 3. Parab. del hijo Prodigio. Rodeada la mesa de músicos, truhánes y chocarreros. BARBAO. Coron. fol. 81. Llamóle chocarrero, truhán y quirapelillos. ALFAR. pl. 193. Yo era su gracioso, aunque otros me llamaban truhán chocarrero.

CHOCHA. f. f. Ave del tamaño de la perdiz: sus plumas son pardas con algunas pintas amarillas, sus alas muy largas, los pies cortos, las piernas blanquicinas, el pico largo y delgado. Viene á Castilla con las primeras aguas del Otoño, y se vuelve á ir á la entrada de la Primavera. Dicen se sustenta metiendo el pico en la tierra, y chupando su xugo, ó humedad, porque ordinariamente en el bicho ni en las tripas no se le encuentra alimento, ni excremento alguno, por cuya razón se comen con tripas y todo, y aun de ellas se hacen salidas muy sabrosas para comer su carne, que la de las pechugas es muy obscura, y la de las

piernas blanca. Muchos la llaman Chorchá. Llámase por otros nombres Chochaperdiz, Gallina forda, ó Ciega, Begiza, Coalla, &c. Lat. *Ruffincla, &.* ESPIN. Art. Ballist. lib. 3. cap. 29. en el título del. De la chocaperdiz, ó gallina ciega ó coalla, que todos estos nombres tienen en España estas aves.

CHOCHEAR. v. n. Caducar, tener el juicio poco seguro, por vejez ó enfermedad, olvidar lo que ha dicho ó hecho, ser impetente, enojarse de todo, y reñir continuamente. Lat. *Prae semio desipere, delirare, ineptire.* PELLIC. Argen. part. 2. fol. 99. Y como sus años eran muchos, chocheaba, y de un instante á otro mudaba de parecer.

CHOCHEZ. f. f. Falta de memoria, perturbacion del juicio, que padecen los hombres, ó mugeres muy ancianos; lo mismo que cadaque, ó decrepitud. Lat. *Deliratio. Deliramentum. Senilis stultitia.*

CHOCHO. f. m. Planta que se cria en Extremadura y Portugal, la qual produce un grano redondo del tamaño de un haba, que tambien se llama Chocho. Su carne es blanca cubierta de un hollejo amarillo, y cocidos con sal los come la gente pobre, y los muchachos. Siembrafe ordinariamente al rededor de las hazas adonde hai trigo sembrado, porque en oliéndola los bueyes y otros ganados, por cierta antipathia, no entran en ellos. Lat. *Lupinus.* PALOM. Mus. Pic. lib. 2. cap. 8. Solo se alimentó de una legumbre, que en Italia llaman Lupinos, y en España Altramuzos, ó chochos. GONG. Rom. bur. 9.

*Compráremos del,
que nadie lo sepa,
chochos y garbanzos
por la merienda.*

CHOCHO. Confitura que se hace de azúcar muy duro, con una rajita de canela en medio, por cuya razón se llaman Chochos de canela. Su forma es un rollito pequeño. Lat. *Saccabarus globulus.* PRAGM. OE TASS. año de 1680. fol. 50. La (libra) de chochos de canela, á siete reales. SAAV. Republ. pl. 88. Los Poetas vendían por las calles jaulas de grillos, ramilletes de flores, melcochas y mantequillas, chochos y muñecas.

CHOCHOS. Generalmente se entiende qualquier regalo que se les hace á los niños, porque callen, ó hagan lo que rehusan. Lat. *Cupedia, orum.* Salsgama, orum. PIC. JUST. pl. 178. La buena pieza de vuestra Prima, que se fue anoche sin mas ni mas, y sin hacer cuenta ni pagarme un chocho.

CHOCHO, CHA. adj. que se aplica á la persona decrepita caduca, que por su senectud le ha faltado la memoria, y tiene perturbada la razón. Lat. *Senex delirus.*

CHOCILLA. f. f. dimin. de Chozo. La choza pequeña. Lat. *Casula, &.* ACOST. Hist. Ind. lib. 3. cap. 9. Y preguntado como havia vivido, dixo que escondiéndose en no se qué chocilla.

CHOCLAR. v. a. Voz del juego de la argolla. Es tirar la bola, para que de un golpe entre por el argolla. Trahela en este sentido Choyr,

varr. en su Thetoro. Lat. *Globum emittit, ut orbitam firream impetu trojiciat.*

CHOCAR. Por alusión vale entrarle en alguna parte de golpe, ò con prisa para no ser visto. Lat. *In aequum locum irrepere, se insinuare.* COVARR. en la palab. Chocón. Chocar el embocarse en esta forma, quando uno se entra en alguna casa de golpe y de prisa, sin reparar, decimos *haverse chocado*, y esto hacen los que no quieren ser vistos.

CHOCLO. f. m. Lo mismo que Chanclo. Diósele este nombre del ruido que hace, quando se camina con el, por la figura Onomatopéya. Fr. PEORO de LA ANUNC. Not. à las Cart. de Sant. Tet. tom. 2. Cart. 46. num. 2. En el número 4. trata una diferencia, que hubo entre nuestros Padres primitivos, y sobre si nuestros Religiosos havian de andar de calzados del todo, ò con el abrigo de las alpagatas ò *choclos*. CORR. Com. La trompeta del Juicio, Jorn. 3. *Sandalis, choclos, marzillas, escarpines y alpagatas.*

CHOCLO. f. m. El acto de embocar y entrar de golpe la bola por las barras en el juego de la argolla. Trahe esta voz COVARR. en su Thetoro. Lat. *Illisus, & trajeculus globuli per annulum.*

CHOCO. f. m. La xibia pequeña. Llámase así en las Costas del mar de Vizcaya y Galicia.

CHOCOLATE. f. m. Bebida que se hace de la pasta llamada tambien Chocolate, que se compone de cacao, azúcar, y canela (à que algunos suelen añadir vainillas y otros ingredientes) deshaciéndola con el molinillo en el agua correspondiente, dentro de la chocolatera, y luego se sorbe caliente, ò helado. Su etymologia es de la palabra India *Chocolatl*. Lat. *Chocolatl, Balano pharmacum.* ACOST. Hist. de Ind. lib. 4. cap. 22. El principal beneficio de este cacao es un brebaje que hacen, que llaman *Chocolate*, que es cosa loca lo que en aquella tierra le precian, y las Españolas hechas à la tierra le mueren por el negro *chocolate*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 15. Al acabar de comer tomaba ordinariamente un género de *chocolate* à su modo, en que iba la substancia del cacao batida con el molinillo, hasta llenar la xicara de mas espuma que liquor. SALAZ. Obr. Posth. pl. 84.

*De esta fuerte camina,
Roxo como un granate,
Hácla donde se cria el chocolate.*

CHOCOLATE DE CARPETA. Llamam jocosamente al vino, por alusión à las tabernas, adonde se dà el nombre de carpeta al paño, cortina, ò tapiz viejo que ponen en la puerta para que no se vea lo que se hace dentro.

CHOCOLATERA, ò CHOCOLATERO. f. f. ò m. El jarro de plata, cobre, azofar, ò barro, en que se hace el chocolate, el qual es alto, y mas ancho del medio que de los extremos. Lat. *Ollula ficaria, Americana potioni conficienda.* PRAGM. DE TASS. año de 1680. fol. 27. De hechura de una *chocolatera* de tres quartillos, ocho reales.

CHOCOLATERO. f. m. El molendero, ò el que

labra el chocolate. Lat. *Triturandi comminandi que Americani balani minifer.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 35. Cada oficial de *chocolate*, doce reales y una azumbre de vino, labrando tarca de diez y seis libras de cacao en limpio.

CHOCOLATEAR. Vase Chacolatear.

CHOFES. f. m. Lo mismo que Bofes. Es voz vulgar.

CHOFISTA. f. m. La persona que come ordinariamente boses. Dícese regularmente de los estudiantes pobres, que se mantienen con chofes, por ser el alimento mas barato. Lat. *Asistens pulmonum comestor.*

CHOLLA. f. f. La parte de la cabeza, que empuja encima de la frente hasta la parte superior, que contiene los sesos, y cria pelo. Lat. *Sinciput.* QREY. Tacaf. cap. 17. Los otros por presto que acordaron à prometer lo mismo, y à tenían las *chollas* con mas tejas que pelos. PIC. JUST. fol. 16. Moza abre estas ventanas, que legun me hierve de conceptos esta *cholla*, no hai papel ni tinta en los tintóros para empezar. ESTEB. pl. 54. Y hallando su lana convertida en calabaza, desierta la mollera, y calva toda la *cholla*, me dixo, señor mancebo, quien le ha dicho à V. md. que tengo gana de ser buena boyta? JACINT. POL. pl. 142.

*Te tendré à alguito por olla,
y planto con rumor,
para calza de asador,
podrá pegarte en la cholla:*

CHOLLA. Figuradamente se toma por buen seso, juicio y capacidad: y así se dice, Fulano es hombre de cholla: esto es, de buena cabeza, juicio y capacidad. Lat. *judicium, Consilium.* JACINT. POL. pl. 121.

*A mi que passó la cholla,
sin juicio ni chiméras,
el seso de orate frateri,
graduado por Valencia.*

No tener *cholla*. Se dice del que tiene poco juicio y prudencia para disponer lo que se ofrece. Lat. *Non esse sicuti sanum sinciput.*

CHOPA. f. f. Pescado que se cria en las orillas del mar en los roquedns y peñas. Es pequeño, algo mas largo que archo, de escama, y en la cola tiene una mancha negra. Es muy sano, y de muy buen gusto.

CHOPA. En la náutica es un pedazo de cubierta que está en la parte superior de la popa, junto à la hasta de la bandera. RECOR. DE IND. lib. 9. tit. 28. l. 13. No fabtquen camarotes sobre la camara de popa, y ni mas que una *chopa* para el Piloto.

CHOPO. f. m. Arbol, cuyo tronco es de color blanco. Criafe en partes aqueosas ò húmedas, por cuya razón crece, y se hace corpulento en breve tiempo. Es muy derecho, sus hojas son blancas, sus ramas muchas y pequeñas, su madera es muy ligera, y dura sin corromperse mucho tiempo debaxo del agua. Lat. *Alnus, f. Lor.* Pass. de Belen, fol. 76. Y porque el aire se esfuerza, deigaja de estos laurces algunas ramas que atrávelamos entre estos *chopos* para hacer defenlá. BURG. Cancion,

Cubre la orilla amén,
De chopos, sauces, lirios, y verbena.

CHOQUE. f. m. El encuentro de una cosa con otra, y el sonido que del resulta. Lat. *Verbum illius, ut. Impactio acris.* SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 20. Retiraronse los Indios temiendo como solían el *choque* de los caballos. SALAZ. Obr. Posth. pl. 76.

Los choques de cucháras y de platos
Avisaban los pajes y los gatos.

CHOQUE. En la milicia se toma por el reencuentro, combate, o pelea, que por el poco número de tropas o duración, no se puede llamar batalla. Lat. *Utrinq; procurventium armatorum congressus, confliclus*, ms. BETISS. Guichard. lib. 2. pl. 84. Envio á recibirle á Evoli al Conde de Matalón, con un ejército, aunque numeroso, tan nuevo en la milicia, que sin exponerse al *choque*, volvió desbaratado. QUEV. Orland. Cant. 2.

Se puede comparar con el estruendo,
Que resonó del choque y cubilladas.

CHOQUE. Metaphoricamente. El golpe que causa la admiración, o el eco que hace al entendimiento alguna buena razón, oída, o leída sin antecedente premeditación. Lat. *Animi commotio, percussio*. QUEV. Mundo por dentro. Forzoso es que descanse, que el *choque* de tantas admittaciones y de tantos defensas fatigan el seso.

CHOQUEZUELA. f. f. El hueso que juega en la rodilla y en el hombro, que es como media bolilla, y tomó el nombre de la palabra Chueca. Lat. *Patella, & Os rotundum*, YEPES. Vid. de Sant. Ter. lib. 3. cap. 12. Cogieronla en medio, y tiraron tan fuertemente el brazo, una de una parte, y otra de otra, hasta hacerle dar un estallido á la *choquezuela* del hombro. CERV. Quix. tom. 2. cap. 53. Como tengo de caminar desventurado yo (respondió Sancho) que no puedo jugar las *choquezuelas* de las rodillas. PATON. Mus. Pict. lib. 4. cap. 5. §. 2. El sexto desle allí á el fin de la *choquezuela* de la rodilla: el séptimo desle la *choquezuela* hasta la mitad de la pierna.

CHORCHA. f. f. Lo mismo que Chocha perdiz. Vase. MONTI. Art. de Cocin. fol. 14. Las *chorchas* se firven de la manera que tengo dicho en las palomas y los fusones, y otras aves salvages.

CHOREO. f. m. Pie de verso Latino, compuesto de dos sílabas, la primera larga, y la segunda breve: como Annus. Llámale tambien Trocheo. Pronuncíase la *ch* como K. Lat. *Pes choreus*. JACINT. Pol. pl. 284. Es diferente especie de versos la que aquí se enseña, de la que allá aprendiste: que como aquellos constan de pies dáctilos, espondeos, trocheos y *choréos*, y otros semejantes, no es inconveniente que unos sean cortos, y otros largos.

CHORIAMBO. f. m. Pie de verso Latino, compuesto de quatro sílabas, las dos de enmedio breves, y las de los extremos largas. Es voz Griega, de quien la tomaron los Latinos. Pronuncíase la *ch* como K. Lat. *Choriambus*.

CHORIPHEO. f. m. Príncipe, cabeza superior,

y el primero en alguna comunidad, orden y Gerarchia. Es voz tomada del Griego, y se pronuncia la *ch* como K. Lat. *Choripheus*, NIKEMER. Devoc. de S. Miguel, cap. 3. Por la misma causa le llama Sophronio *choriphés* de los Angeles: que quiere decir lo primero, lo mas excelente, lo sumo de qualquier bien, y lo que está puesto sobre la cabeza. SAAV. Republ. pl. 45. En nuestros tiempos renació un Marcial Cordobés en Don Luis de Góngora, requiebro de las Musas, y *choriphés* de las gracias.

CHORISTA. f. m. El que canta, sigue, y asiste de ordinario en el Choro, al tiempo de los Oficios Divinos y horas Canónicas. Regularmente se llaman así en las Religiones y Ordenes Sagradas los Religiosos que aun no son Sacerdotes, deputados para cantar los Psálmos y demás Preces, y oficiar las Misas. Viene de la voz Choro, y se pronuncia la *ch* como K. Lat. *Chorimisterio manipatus Monachus*, OROZ. Epist. 10. fol. 230. Que aunque al principio le os haga algo penoso, usandolo os será muy suave, y no os hallareis sin esta costumbre santa, de gran servicio de Dios, y de gran exemplo para los *Choristas*, que trabajan de noche, y de día en este vergel celestial.

CHORIZO. f. m. Pedizo corto de tripa relleno de carne picada, regularmente de puerco, adobada y con especia, el qual se cura al humo para que dure. Covarr. le llama Churizo: y dice que se dixo así de Churre. Lat. *Botulus*, Tacuetum, l. ALFAR. pl. 427. Si sus madres los envian un barril de aceitunas Cordobesas, cumplen con darnos un platillo, y nos quiebran los ojos con dos *chorizos* ahumados de la Montaña. JACINT. Pol. pl. 116.

.....que no hai cazuela,
Relleno, ni xigote,
Inglesas tortas, ni pastel en bote,
Mondongo, manjar blanco, almondiguillas;
Chorizos, falcibebones y morcillas,
Y otros compuestos de invocaciones varias,
Que no se ofrezcan y te rindan párias.

CHORLITO. f. m. Ave casi del tamaño de una perdiz. Su pluma es de color verdoso con algunas pintas pequeñas y doradas, alta de zancas, de pico largo. Es pasajera, y anda ordinariamente en los páramos y eriales donde hai lagunas. Vienen en grande cantidad á España de Africa, los años que hiela y nieva mucho. Es comida muy regalada. Lat. *Pardalus*, l. *Pluvialis*, is. ESPIN. Art. Ballest. lib. 3. cap. 22. en el titulo del. De las Abutardas, Sifones, Gangas, Ortégas, Alcarabanes, Zarapitos, Frailecillos y *Chorlitos*.

CHORLITO. Se llama tambien otra avecilla del tamaño de una codorniz, de color blanca, con algunas plumas azuladas: tiene las alas dilatadas, y su vuelo incierto: anda siempre en las orillas del mar, ò de los rios y lagunas. Llámole así por la figura Onomatopéya, porque su canto ó voz, dice distintamente chorli, chorli. Lat. *Pluvialis*, is.

CHORO. f. m. En su rigoroso y proprio significado vale multitud de gente, que le junta para

cantar y regocijarse, ó aplaudir, alabar y celebrar alguna cosa: y en este sentido se dice, El Choro de los Angeles, de los Seraphines, de los Santos, &c. Es tomado del Griego *Choros*, y se pronuncia la *ch* como *K*, y aunque frecuentemente se halla escrito con *c* sola, es abúso. Lat. *Chorus*. Siguenz. Vid. de S. Geron. lib. 4. disc. 2. Dependiólo no solo de Efaias, sino en aquellos ramos fabrílos que levantado sobre sí con juramento nos dixo que se hallaba entre los *Choros* de los Angeles. NIERREME. Devoc. de S. Miguel, cap. 3. De fuerte que no se llama Archangel, porque sea del *Choro* de los Archangeles, sino porque siendo del supremo *Choro*, es tambien el principal de ellos, como Príncipe de todos los Angeles. CORR. Argen. fol. 5. Verasla entre los *Choros* de los Sacerdotes y de las Virgines, atenta à los sacrificios de la Deidad.

CHORO. Se toma comunmente por la parte del Templo, y lugar separado y destinado, donde asisten los Clérigos, ó los Religiosos para cantar las Horas Canónicas, y celebrar los Divinos Oficios, respondiéndolo al Sacerdote que canta la Misa en el altar mayor. Lat. *Chorus*, *i. Templi combs.* Abissi, *idit.* Part. 1. tit. 6. l. 3. Por ende debe ser (el Dean mas honrado en el *Choro* è en el Cabildo. ANT. AGUST. Dial. pl. 402. Se llama *Choro* donde estan los Clérigos, porque allí se canta.

CHORO. Se llama tambien qualquiera banda, ó lado diestro, ó siniestro del mismo Choro material: y así comunmente se dice el Choro del lado diestro, ó siniestro: en fuerza de lo qual para saber à qué banda toca en cada semana entonar, y empezar à cantar los Oficios Divinos, se pone una tablita en medio de cada lado en los Choros de las Cathedrales y Colegiatas, y de las Religiones, en que está escrito: *Hic est Chorus*. Y en las Iglesias Cathedrales y Colegiatas, las Dignidades, Canonicos y Raciones estan asignadas, tantas à la banda ó lado derecho, y tantas al izquierdo, y se denominan y distinguen, diciendo del Choro izquierdo ó derecho. Lat. *Chori pars dextera aut lava*. Siguenz. Vid. de S. Geron. lib. 4. disc. 2. Efaias vio que los Seraphines puestos à *Choros* llamaban con voces alternadas, Santo, Santo al Señor de los exercitos y *Choros* celestiales.

Andese la paz en el *Choro*, ó por el *Choro*. Phrase con que se significa no deber tomar uno fastidio, pena, ó sentimiento, ni interelarse en alguna cosa, pendencia, ó suceso que no le toca: y lo mismo que Allá se las haya. Lat. *Ipsi viderint*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 47. Peto dexemos con su cólera à Sancho, y andese la paz en el *Choro*, y volvamos à Don Quixote.

CHOROGRAPHIA. f. f. Descripcion de algun Reino, País, ó Provincia particular. Es voz Griega, de quien la tomaron los Latinos. Pronunciase la *ch* como *K*. Lat. *Chorographia*.

CHORREAR: v. n. Caer la cosa liquida continuamente ó derramarse poco à poco. El Padre Guadix dice que es palabra Arábica, que viene del nombre *Chorri*, que significa co-

riente. Lat. *Ubertim defluere, delabi*. PALOM. Mus. Pict. lib. 5. cap. 6. §. 4. Se le mezcla à el azéite un poquito de aguarra, para que se tebeba..... y para que no se corra, y chorreite. QUEV. Mus. 6. Son. 42.

Tu Mayos dote angustias chorreando.

Ten affa trez que brota Primicias,

Al Sole flati, y al Cielo effreolando.

CHORREAR. Metaphoricamente vale repetitivamente alguna cosa, y à hacerla muchas veces, y à mentido. Lat. *Quidvis effutire, ingeminare*. MORET. Com. El poder de la amistad, Jorn. 1.

Que de boda que traben las figuras,

Entrambos vienen chorreando Curas.

CHORRERA. f. f. El sitio, lugar, ó parte por donde cae porcion, ó cantidad de agua, ó otra cosa liquida, que después corte naturalmente. Lat. *Præcepti aqua decursus, us.*

CHORRERA. Metaphoricamente se llamaba así, quando se usaba el trage de golilla, el adorno de que pendia la ventera que los Caballeros de Hábito se ponian en las enhorabuenas y dias de años: el qual baxaba desde el cuello de la golilla hasta mas abaxo del pecho, en lugar de cinta, compuesto de un lazo grande arriba, y sucesivamente de otros mas pequeños hasta unirse con la ventera: así esta como la chorrera, ó lazos era guarnecida de todo género de picadas preciosas. Lat. *Monile gemis, aqua ab ipso collo ad imum pectus decurrens.*

CHORRETADA. f. f. El golpe ó chorro, que subitamente sale de alguna cosa liquida: como agua, vino, &c. Lat. *Aqua aut vini rivulus impetu effusus, aut erumpens*. QUEV. Visit. Unos hablaban de hilban, otros à borbotones, otros à chorretadas.

CHORRILLO. f. m. dimin. de Chorro. El chorro pequeño del agua ó otra cosa liquida. Lat. *Rivulus*. QUEV. Mus. 7. Entrem. del Niño.

Tu gano de comer como jobrina

Con Tia y con Avuela

Chorrillo, y vueltas, rueda, y una muela.

CHORRILLO. Se llama tambien la columbre de hacer alguna cosa que disgusta, enfiada, ó inofensa à otros: y así se dice: Tiene chorrillo de pedir, ha tomado el chorrillo de venir cada dia à estorbarle el tiempo. En este sentido es voz familiar. Lat. *Mos aut corruptela invalescent.*

CHORRO. f. m. El golpe de agua ó otra qualquiera cosa liquida, que sale imperiosamente por alguna parte estrecha, como impelida. Lat. *Rivulus*, *i. Quisq.* Pass. honr. 8. 27. Allí le sacaron el trozo del brazo, tras el qual corrió un gran *chorro* de sangre, como sale el vino de la cuba, quando la ponen la espita. PALOM. Mus. Pict. lib. 6. cap. 4. Si está algo espesa, se le echará cola algo templada y caliente, lo que baste para desleirla, de fuerte que sacando la brocha, haga hilo el *chorro*.

CHORRO. Se llama el lleno de la voz que sale del pecho, esforzándola todo lo que naturalmente puede dar de sí: lo que tambien se dice de los xilgueros, canarios, gorriones de Indias y otros páxaros, quando cantan, y levanta

CHO mucho fu canto. Lat. *Plenius atque vallidius perfuansit vocis cantus*. Covarr. en esta voz. Entre los Cantóres se dice Echar el *choro* de la voz, quando la esfuerzan todo lo que pueden.

CHOTACABRAS. f. f. Ave nocturna, así dicha, porque de noche mama, y chupa à las cabras la leche con gran sutileza. Es voz compuesta del verbo Chotar, que vale Mamar, y del nombre Cabra. Trahen esta palabra Nebrixa, Sobrino, y otros en sus Vocabularios. Lat. *Caprimulgus*, i.

CHOTAR. v. a. Lo mismo que Chupar à mamar el choto, ò cabritillo. Traheia Covarr. en su Thesoro, y Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Sugere*.

CHOTO. f. m. El cabrito pequeño que mama, por cuya razón se llama de leche. Lat. *Hædus*, i. *Capra pullus*, Covarr. en la palab. Chivo. El cabrito vale lo mismo que *Choto*.

CHOTUNO, NA. adj. con que llaman los Pastores à los corderos flacos, enfermizos y debilitados. Lat. *Debilis & imbecillus ovis*. MING. Revul. Copl. 22.

*Los tus batos à una mano
son de mucho mal chotuno,
lo merino y lo cabrúno,
y peor lo Castellano.*

PULO. Annot. à esta copia. Mal *chotuno* dicen los Pastores, por los corderos que están flacos y mal dispuestos.

CHOTUNO. Por extension significa el hedor à mugre, que parece semejante al del cordero ò choto enfermo. Lat. *Pedor*, *Putor*, *crit*.

CHOVA. f. f. Especie de graja, que tiene el cuerpo del tamaño de una paloma, toda negra, y el pico verdólo. Dixose así por la figura Onomatopeya del fonido chou, chou, que hace con su canto. Anida en agujeros de árboles y tapias. Lat. *Graculus*, i.

CHOZ. f. m. Equivale à golpe. Dixose así por el fonido, que resulta quando se dá. Lat. *Stræpitus*, *us*. Quev. Mus. 7. Entrem. del marido phantasma.

*Cáste Muñoz amigo,
cáste luego de choz.*

CHOZA. f. f. Cabaña formada de estacas, y cubierta de ramas ò paja, en que se recojen de noche, para estar defendidos de las inclemencias del tiempo, los Pastores y gente del campo, cuyo exercicio no les permite retirarse de noche à poblado. Covarr. siente que se dixo de Chota, por ser el lugar donde los Pastores recogen los cabritillos ò corderillos mamonones. Lat. *Tugurium*, *Casa*, *a*. CHRON. DEL REY DON JUAN EL II. año 7. cap. 51. Y como sus tiendas fueron derribadas, todos mandaron derribar las fuyas, y pusieron fuego à las *chozas*. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 1. cap. 6. Todas las demás son *chozas*, Cortijos, Aldeas y Villas de poca grandéza y nombradía. Ov. Hist. de Chil. pl. 122. O si los predeterminados de aquel nuevo mundo pudieran columbrar y conocer desde sus *chozas*, el Sol que comenzaba à rayar por aquellas cumbres! SAAV. Republ. pl. 62. Entre ellas se veian unas

pocas casas ò *chozas*, no con mas riqueza y aparato, que el que bastaba para la defenía. CHOZA. Se toma tambien por la casa humilde; y aun hablando cortesaneamente se suele usar de esta voz para significar la casa regular quando se convida à alguna persona de distincion, diciéndole que entre à honrar aquella pobre choza, aunque sea magnífica. Lat. *Tectum*, *Habitaculum*. PALMIEN. el Estud. pl. 24. Procura de ser devoto de nuestra Señora, que en esta tu pobre *choza* resplandecerán tus estudios. CERV. Quix. tom. 2. cap. 13. Y pues tenemos hogizas, no busquemos tortas, y volvámonos à nuestras *chozas*, que allí nos hallará Dios, si él quiere. QUEV. Mus. 7. Entrem. de la venta.

En esta pobre choza

Todos fomos Hurtados sin Mendoza.

CHOZNO, NA. f. m. y f. El quarto nieto ò nieta, que son correlativos al quarto avuelo ò avuela. Lat. *Ex tertio nepote filius*. QUEV. M. A. lib. 3. cap. 21. Sino me engaña mi memoria, quando yo allí estaba, ya teniades nietos casados, biznietos desposados, y aun choznos nacidos. ESTEB. pl. 46. Y à mi por ser muchacho, ò quizas por saber que era *chozno* del Conde Fernan Gonzalez, me dieron el papel del niño Rey de Leon. JACINT. Pol. pl. 116.

*Como si por ventura ò por derecho
Huicieras sobre todo impuesto pecho,
O como si heredáras choznos, ò mista,
No por lo transverso por linea recta.*

CHOZUELA. f. f. dimin. de Choza. La choza pequeña y descompuesta. Lat. *Tuguriolum*, Fr. L. DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 26. Y escondiéndose en una *chozuela*, allí te pegaron fuego, y así murió como fus obras lo merecian. MARM. Descrípt. lib. 1. cap. 1. Se recogian à esquadras hombres y mugeres, todos revueltos, en sus *chozuélas* de rama. Ov. Hist. de Chil. pl. 400. Así se lo decian con ligrymas à los Padres, que llegando à sus pobres *chozuélas*, los hallaban tendidos en un pellejuelo, ò sobre un poquito de paja.

CHRISMA. f. m. El azete y bálsamo mezclado, consagrado, con que se unge al que se bautiza, y al que se confirma, y tambien à los Obispos y Sacerdotes quando los consagran y ordenan. Es voz Griega. Hallase muchas veces usado con el artículo *la*, como femeninos pero en rigor es masculino. Lat. *Chrisma*. PAR. TIO. 1. tit. 4. l. 14. Bálsamo ò olio son menester para hacer la *Chrisma*. ACOSY. Hist. de Ind. lib. 5. cap. 26. Y en la ley Evangélica tenemos el santo *Chrisma* y uncion, de que usamos quando nos consagran Sacerdotes de Christo. PAR. Luz de Verd. Cath. Plat. 2. del Sacramento de la Confirmacion. El Sacramento del *Chrisma* le llamaron los antiguos Christianos: y dieronle este nombre, porque en este Sacramento es la materia el sagrado *Chrisma*.

No vale nada, fuera de la *Chrisma*. Phrasé baxa de improprio, contra los que solo porque son Christianos merecen estimacion, por no ser de provecho para nada. Lat. *Visigilum nullum emicat in eo prohibitis, prater Chrisma*.

CHRIS-

CHRISMAR. v. a. Poner el Chrísma à la persona que se bautiza, ó confirma, ungendiolos con ella. Lat. *Sacro chrismate inungere.* PART. 1. tit. 4. l. 11. *Chrismarse* deben los que fueren Christianos baptizados..... el Obispo quando *chrismare* debe ser ayuno.

CHRISMAR. Metaphoricamente vale dar un gran golpe, ó herida en la frente, ó con espada, ó con palo. Es término usado del vulgo, y se dixo así porque trahe ceñida la frente con paño ó venda el día que, como los que han recibido el Chrísma el día que se confirman. COVARR. en la palab. *Chrísma*. Dicen al que han herido en la frente la gente vulgar, que le han *chrismado*.

CHRISMADO. DA. part. pass. del verbo *Chrismar*. Ungido con el Chrísma. Lat. *Chrismatus.* PART. 1. tit. 4. l. 6. E otrofi non puede ser padrino de Confirmacion quien no fuere *chrismado*.

CHRISMERIA. f. f. El vaso ó ampolla de plata, en que se guarda la Chrísma. Lat. *Chrismarium.*

CHRISTIANAMENTE. adv. Rectamente, con Christianidad, y lo mismo que con charidad y verdad. Lat. *Christianò more, ritu, aut. charitate.* GUIV. Doctr. de Relig. cap. 12. O que gran verdad dice este Santo! porque *si christianamente* lo queremos mirar, la culpa porque pecan los dañados en el infierno, no esta en el cuerpo que la comete, sino en la voluntad con que se comete. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 9. Llamámosle destino (hablando *christianamente*) aquella soberana y altísima disposición de la primera causa, que dexa obrar à las segundas. COLMEN. Eserit. Segob. pl. 705. Donde *christiana* y eruditamente enseña, qué fuerza tienen en derecho Divino, natural y positivo, las confederaciones que hacen, así Príncipes, como particulares.

CHRISTIANAMENTE. Vale tambien religioso y devotamente, con verdadera piedad y virtud christiana: y así el que se exercita en obras virtuosas, ó muere con verdadera resignacion y conocimiento, se dice que vive ó murió *christianamente*. Lat. *Probi, & juxta charitatis christiane prescriptum.* RECOR. DE IND. lib. 3. tit. 10. l. 20. Ordenamos y mandamos à los Capitanes generales, Castellanos y Alcaldes de Calzillos y fortalezas, que tengan mucho cuidado de que los soldados vivan *christianamente*, y frequenten los Santos Sacramentos, à los tiempos que ordena y manda nuestra Santa Madre Iglesia. SANT. TER. fu. Vid. cap. 1. Fueron grandes los trabajos que pasó el tiempo que vivió: murió mui *christianamente*.

CHRISTIANAR. v. a. Bautizar, hacer à algùn Christiano, ministrándole el Sacramento del Bautismo, como la Santa Madre Iglesia Catholica Romana ordena, con el qual se hace Christiano y miembro de ella. Lat. *Sacris Christi mysteriis aliquem initiare.* HORTENS. Adv. y Quar. fol. 99. Como sucede al que *christiana* à una criatura en caso de necesidad, que consequentemente contrahe parentesco espiritual con sus padres. OV. Hist. Chil.

pl. 385. Ella no se quiere *christianar*, ni casar conmigo, entrégala à sus padres, y dispóngame yo para la muerte.

CHRISTIANADO. DA. part. pass. del verbo *Christianar*. Lat. *Sacris Christi Mysteriis initiatus, & am.*

CHRISTIANDAD. f. f. La República universal de los que profesamos la Religion Christiana. Lat. *Christianus populus, vel gens.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 5. cap. 6. Materia grave y de suma importancia, en que toda la *christiandad* le interessaba. HORTENS. Mar. fol. 199. Despues se introduxeron por nuestra miseria en la *christiandad* tantas heregias.

CHRISTIANDAD. La virtud christiana, la obervancia de la Ley Divina y sus preceptos. Lat. *Christianus mos, virtus, lex.* RECOR. DE IND. lib. 4. tit. 26. l. 2. Haciendo informacion con la verdad y *christiandad*, que el caso requiere, de la utilidad, conveniencias, ó inconvenientes que puedan resultar al gobierno público y bien de los Indios. HORTENS. Mar. fol. 26. En una Corte Christiana no se ha de platicar sólo cortesía, sino *christiandad*.

CHRISTIANESCO. CA. adj. Cosa que pertenece à los Christianos, ó es propia del uso de ellos. Tiene ya poco uso. Lat. *Christianus, & am.* MARR. Descrip. tom. 1. fol. 42. Las espadas que trahen son por la mayor parte *christianescas*. CERV. Nov. 2. pl. 89. Venia con insignias y banderas *christianescas*.

CHRISTIANILLO. LI A. adj. dimin. de *Christiano*. El Christiano nuevo recién bautizado, siendo ya de edad. Lat. *Christiani mysteriis recens imbutus, inauguratus.*

Puero fresco, y vino nuevo, *Christianillo* al cementerio. Refr. que en lo literal dà à entender que estos dos manjeres dañan mucho al mas robusto; y en lo moral que los gustos suelen ser nocivos. Lat.

Necioa sunt periculum, quæ magis placent.

CHRISTIANISMO. f. m. El gremio de los Fieles Christianos, y que profesamos la Religion Christiana: lo mismo que *Christiandad*. Lat. *Christianismus, i. Christiana Fides, Christianus Religio.* PARTID. 1. tit. 5. l. 8. Que crean que es cabeza del *christianismo*, è enclenador de la Fé de nuestro Señor Jesu Christo. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 2. cap. 3. Como ahora se llaman Catechúmenos los que se convierten de Moros, ó de Judios al *christianismo*. PARR. Luz de Verd. Cath. Plat. 6. del Sacramento del Bautismo. Yo os ruego, dilectísimos míos, por amor de vuestra eterna salvacion, por amor del soberano *christianismo* que profesamos, que pues cada uno dió en el Bautismo esta palabra..... cada uno mire en sí mismo como la guarda. BARNAD. Corron. fol. 138.

..... Por mi vida

Que me escribais romances bautizados

Procuraos reducir al christianismo,

Sin ser Poeta mas del Paganismo.

CHRISTIANISMO. Se toma tambien por lo mismo que Bautismo, ó Baréo. ALFAR. pl. 12. Estando allí mi padre pasciéndose con otros tra-

tanfés, acertó à paſſar un *Chriftianifmo*: y à lo tanfés, fe ſupô era hijo ſecreto de cierto perſo- nage.

CHRISTIANISSIMAMENTE, adv. ſuperl. Mui chriſtianamente, con grande religioſidad y chriſtiandad. *Illeſc. Hiſt. Pontif. lib. 6. cap. 25. §. 4.* Deſpues de haver el Santo Pontifice recibido *Chriſtianiffimamente* los Santos Sacramentos, plugo à Dios llevarle para ſí.

CHRISTINISSIMO, MA. adj. ſuperl. El que es buen Chriſtiano, zelôſo de la honra de Dios y utilidad del próximo. Y la accion mui arreglada à la Religion Chriſtiana. Es voz puramente Latina. *Illeſc. Hiſt. Pontif. lib. 6. cap. 3.* Quando ſintió que tenia cerca la muerte, hizo una diligencia *Chriſtianiffima*, con que ſe excuſaron grandíſimos males y dertamamiento de ſangre. *Zurit. Annal. lib. 1. cap. 25.* El, como mui Cathólico y *Chriſtianiffimo* Príncipe, reconociendo quanto nueſtro Señor fe ofendia en ello..... hizo publica penitencia.

CHRISTIANISSIMO, Renombre que por Antonomafia ſe dà ſolo à los Reyes de Francia. *Lat. Rex Chriſtianiffimus. MARIAN. Hiſt. Eſp. lib. 8. cap. 3.* De eſtas y otras razones ſemejantes fe valia el Rey *Chriſtianiffimo* para pretextar la guerra con el de Inglaterra. *Illeſc. Hiſt. Pontif. lib. 6. cap. 26. §. 13.* Mayormen- tre haviendo la Igleſia Romana recibido de ſus antecelſores tantas buenas obras, que por ellas havian merecido el renombre de *Chriſtianiffimo*.

CHRISTIANO, NA. f. m. y f. El que profeſſa la Ley de Jeſu Chriſto, y ha recibido el ſacro- ſanto Bautiſmo, ſegun que la Santa Madre Igleſia Cathólica Romana lo ordena. *Lat. Chriſtianus. Chriſtiani inauguratus myſterii.* *PARTID. 1. tit. 4. l. 34.* *Chriſtiani* nã *Chriſtiani* no puede ninguno cumplidamente ſer, ſi deſpues que fuere de edad, è entendiere bien è mal, non ſe confeſſare à ſu Clérigo cada año, una vegada à lo menos. *MARIAN. Hiſt. Eſp. lib. 4. cap. 5.* Levantó contra los *Chriſtiani*, el año terçero de ſu Imperio, una perſecucion la mas brava que fe pudiera penſar. *PARR. Luz de Verd. Cath. part. 1. Plat. 4.* Llamado delante del tyrano, le preguntan: Quien eres? *Chriſtiano*: como te llamas? *Chriſtiano*: qual es tu exercicio? *Chriſtiano*. No le pudieron facar otra palabra entre los tormentos, las caſtias, y las garrúchas, haſta que yá al eſpirar entre los últimos alientos: No os conſeis, les dice, que nada ſoy ſino *Chriſtiano, Chriſtiano, Chriſtiano*.

CHRISTIANO, Se toma con eſpecialidad por Devoto, Religioſo, dedicado à los exercicios y aſtos de virtud, piedad y charidad, y mui obſervante de los preceptos y mandamientos de la Ley de Dios: en fuerza de lo qual ſe dice del que aſí procede, que es mui virtuôſo y Chriſtiano. *Lat. Pius. Probus. Devotus, & um.*

CHRISTIANO NUEVO, El que ha poco tiempo que es Chriſtiano, è deſcien- de Judío, Moro ò Gentil, que ſe convirtió à nueſtra Sagrada Religion, recibiendo el ſanto Bautiſmo,

que es la puerta por donde ſe entta à ſer Chriſtiano. *Lat. Neophytus. R. cor. lib. 8. tit. 2. l. 9.* Sô pena de incurrir en las penas pueſtas contra los *Chriſtianos nuevos* del dicho Reino, que traxeran armas. *MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 6.* Pero teniendo el Rey y el Prelado mas reſpêto à Dios que al peligro, ſe les havia concedido que hicièſen un Hoſpital y Cofradia de *Chriſtianos nuevos*, que llamaron de la Reſurreccion.

CHRISTIANO VIEJO, El que tiene ſangre pura de Chriſtianos, ſin conocerſe en ſu linea Moro, Judío, ni Pagano, ò Gentil. *Lat. Priſciſſi- dei domo. R. cor. lib. 8. tit. 2. l. 13. cap. 5.* Y que los instrumentos que hicièren los hagan de la manera de *Chriſtianos viejos*, y que los otorguen ante Notarios y Clérigos *Chriſtianos viejos*, y no ante Eſcribanos, que ſea nuevamente convertido de Moro. *MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 5.* El pueblo de *Chriſtianos viejos* adivinaba la verdad. *SALAZ. DE MEND. Dign. de Caſt. lib. 3. cap. 20.* Al Condeſtable mataron el año de 1473. dia de San Benito à 21. de Marzo los *Chriſtianos viejos* de Jacen, eſtando oyendo Miſſa en la Igleſia Cathedral, porque no dió lugar à que robaſſen las caſas de los Judíos.

CHRISTIANO, NA. adj. Coſa perteneciente à la Religion Chriſtiana, ò à los Chriſtianos. *Lat. Chriſtianus, & um. NIEMEN. Diſer. lib. 2. cap. 4. §. 1.* Alſombro à todo el orbe *Chriſtiano* el modo con que el Papa Theodoro condenò à Pirrho Herège. *RIPALD. Carec. cap. 1.* Qué doctrina enſeña? La Doctrina *Chriſtiana*. *COLMEN. Eſcrit. Segob. pl. 705.* Allí con zelo *Chriſtiano* condèna el abuſo de los deſafios particulares, nombrados duelos.

La Chriſtiana, Phraſe adverbial. Lo miſmo que al modo de los Chriſtianos. *Lat. Chriſtiano more, vel ritu. RUF. Auſtr. Cant. 1.*

Mudandole el traje à la Chriſtiana.

Moros y Chriſtianos, Llamante aſí los ſeñeſes; que ſe ſuelen hacer publicamente para celebrar alguna coſa digna de ſolemnizarſe y aplaudirſe, en que los unos viſten el traje à lo Morifco, y los otros el que ſe uſa: como ſucedee en algun torneo, ò en el juego de caſias. *Lat. Ludria Mauros inter, Chriſtianosque concertatio.*

CHRISTIFERO, RA. adj. La perſona que lleva conſigo à Chriſto en el coraçon, en ſu alma, en ſu amor y zelo. Es voz puramente Latina *Chriſtifer, Chriſtum ferens. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Ignacio Mart. Dignamente le llamaron Deifero y Chriſtifero*, que quiere decir el que lleva en ſí à Dios. *Lop. Coron. Trag. fol. 113.*

Pero el joven Chriſtifero elevado,

En el carro abraſado,

Parce, aunque entre humanas gerarcebias;

Que vuela en cuerpo y alma nuevo Elias.

CHRISTO, f. m. Voz Griega, que ſignifica Ungido: y por haverlo ſido el Hijo de Dios, ſe- gunda Perſona de la Santíſima Trinidad, romando nueſtra naturaleza humana, como Rey y Sacerdote, no con la uncion material

ni con la accidental de la gracia solamente sino con la plenitud de la Divinidad, se llama Christo. Lat. *Christus*. FONSEC. Vid. de Christo. tom. 1. lib. 2. cap. 2. Para probar que es nombre propio de Christo, y convenientísimo a Christo, y tetrato natural de Christo, que abraza todo lo que se dice de Christo, bastaba habersele dado la Sabiduría Divina. PARR. Luz de Verd. Cath. part. 1. Plat. 5. Christo está en una Cruz en suma pobreza, y en tanta opulencia? Christo padeciendo hambre y sed, y yo entre tan regalados convites? Christo allí del todo desnudo, y yo tan costosamente vestido? Christo allí padeciendo tan terribles dolores, y yo metido entre tantas delicias? NIERRE. Catec. Rom. part. 1. lecc. 15. Hace injuria a Christo: pues siendo todos nosotros miembros de Christo, quien comete pecado de fornicación, hace que los miembros de Christo se conviertan en miembros de rameras.

Poner como un Christo, Phrasé de que vulgarmente se usa para dar á entender que á alguna persona la han maltratado, herido y golpeado, con furore y crueldad, como hicieron los Judíos con Christo nuestro Señor. Lat. *Plagis aliquem crudeliter vulnerare*.

Pobre de Christo. El que renuncia los bienes de la tierra, y le dedica á servir á Dios desembarazado de los cuidados de esta vida, con voluntaria pobreza. Lat. *Christi pauper*. NIERRE. Dissert. lib. 2. cap. 9. §. 2. Los que atropellaron la justicia y derecho de los pobres de Christo, que harán quando les vean ser sus Jueces?

Orden de Christo. Orden de Caballera, que instituyó el Rey Don Dionysio Sexto de Portugal, y fué confirmada por la Sede Apostólica en el año de mil doscientos y veinte. Tuvo su convento primero en Castro Marín, y después se trasladó á la Villa de Tomar. Fué su primer Maestre Gil Martínez. La insignia que trae es una Cruz roja con perfiles de oro ó dorados, y dentro de ella otra Cruz blanca. El pendón de la Orden es de color blanco. Lat. *Christi Ordo equestris*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 15. cap. 16. En Portugal por concesión del mismo Pontífice se fundó otra *Militia*, que llaman de Christo, la mas señalada de aquel Reino.

CHRISTUS. f. m. Lo mismo que Christo. Es voz antiquada y puramente Latina. FUER. Juzg. 1. 3. Prolog. En que respondades á *Christus*.

CHRISTUS. La Cruz que precede al Abecedario á l'Alphabéto en la Cartilla: y enseña que en su Santo Nombre se han de empezar todas las cosas.

Estar en el Christo. Phrasé metaphórica. Es hablar en un mui al principio de alguna arte ó ciencia, ó no saber los primeros pasos y modos para dirigir algun negocio. Lat. *Prima aliquis Artis rudimenta persequere*.

No saber el Christo. Phrasé con que se dá á entender que alguno es del todo ignorante y tístico. Lat. *Prima elementa ignorare*.

CHROMATICO. adj. termino de música. Unq

de los tres géneros del sistema músico, y es el que procede por dos semitonos y una tercera menor ó semitono. TOSICOM. 2. pl. 374. Lat. *Genus chromaticum*. LOP. Dorot. fol. 121. Antes no te he oído en mi vida con tan excelentes pasos y *chromáticos*: divinamente pasabas en las octavas, de la voz al falsète. ESPIN. Eficud. fol. 56. Vial Abad Salinas el ciego, el mas docto varón en música especulativa que ha conocido la antigüedad: no solamente en el género Diatónico y *chromático*, sino tambien en el Harmónico. BURG. Gatom. Sylv. t.

De fuerte que qualquiera que la ogera,

Que era solfa gatuna comosiera,

Con algunos chromáticos difones,

Que se daban al diablo los razones,

CHRONICA. f. f. Historia ó Anales en que se trata de la vida de los Reyes, y de otras personas heroicas en virtud, armas, ó letras. Es voz Griega: y aunque muchos escriben Cronica, es error conocido. Lat. *Chronicon*. vel *Chronica*, *orum*. Annales. SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 4. disc. 2. Confirman esto Beda, Adón y Usuardo en sus Martyrologios: Sigiberto en su *Chronica* afirma lo mismo. TORR. Philos. lib. 1. t. cap. 4. De esto sirven los buenos y malos exemplos de las *chronicas*: hacen prudentes, viendo los daños ajenos, y reatados, leyendo sus peligros. MONO. Dissert. 1. cap. 4. Con este presupuesto tan constante se percibirá la duda de la *Chronica* Gothica, que fué de Andrés Rosende, y publicó en el Apéndice de su tercero tomo de la Monarchia Lusitana Fr. Antonio Brandao. CORNEJ. Chron. tom. 1. Prolog. No refiero cosa que no esté escrita en la antigua *Chronica*.

CHRONICO. CA. adj. que se aplica á la enfermedad, cuyo humór se mueve por dias, como quinto, sereno, oncenno, y catorcenno: que tambien se llaman dias *Chronicos*. Lat. *Agri-tudo diuturna*. PELLIC. Argem. part. 2. fol. 60. Al principio comparó las dolencias *chronicas* á un largo, difícil, y fragoso camino.

CHRONICON. f. m. Relacion de los sucesos, referidos brevemente por años. Es del Griego *Chronos*, que significa Año. Lat. *Chronicon*. MONO. Dissert. 1. cap. 4. Pues escribe (lisdoro) corria el siete año de su Patriado, el mismo ciento y treinta y seis, en que feneció su *Chronicon*, después de once que le conservó en él, como asegura el *Chronicon* Emiliano.

CHRONISTA. f. m. El que escribe Historias, ó Anales, particularmente de las vidas, y hazañas de los Reyes, ó hombres heroicos. Comunmente se dice *Cotonista*, pero es corrupcion. Lat. *Annalium scriptor*. TORR. Philos. lib. 1. t. cap. 1. Dexó pocas hazañas que escribit de sí Vitelio, y desocupados los *Chronistas*, para no gastar mucho papel, y tiempo en referirlas. BARBAO. Coron. fol. 78. Afirman los mas fieles *Cronistas* de esta Historia, á quien yo he seguido, que quedó después de muerto tan espantable, y fiero, que apenas puede comprehendér la imaginación mas alentada, sin gran miedo idea tan horrible. SAIAZ. DE MENDO. Chron. del Card. lib. 1. cap. 1. Esto pa-

recede claro por las Historias de Alfonso de Palencia, y de Diego Henriquez del Castillo, *Crónicas del Rey Don Henrique IV.* Yta. ALAVIC. Mosch. Cant. 7. Odi. 21.

*Hazme la causa del rencor notoria,
Pues sus tristes sucesos me recordas;
T permíte que ponga en esta lista
Lo que olvidó el antiguo Coronilla.*

CHRONOGRAPHIA. f. f. Descripción ò Escritura de los tiempos. Es voz Griega. Lat. *Chronographia*. PATON. Eloquenc. fol. 131. *Chronographia* es descripción de tiempo, y quales son las periphraes que los Poetas hacen, así de los del año, como de la menor, como son días, y noches, y sus partes. MOND. Dissert. 4. cap. 4. La forma común de contar los años de Christo en los rescriptos de los Pontífices, y Reyes, así en los ados públicos, como en las *chronographias*, ò historias.

CHRONOGRAPHO. f. m. El hombre docto en la Chronographia. Lat. *Chronographus*, i. MOND. Exam. 9. 16. Los *Chronographos* célebres, que se han dedicado à examinar con diligencia los computos mas illustres de todas las Naciones, convienen en acreditar el sentir mismo.

CHRONOLOGIA. f. f. Natracción ò historia de los tiempos, y de los sucesos acaecidos en ellos, señalando el tiempo en que acaecieron. Es voz Griega. Lat. *Chronologia*. Ratio, vel scientia temporum. COLEMAN. Escrit. Segob. pl. 703. Si bien los infortunios, que sobre ello padeció, y referimos en nuestra historia, dificultan el deconcierto de su *chronologia*. MOND. Dissert. 1. cap. 4. Fué tan notoria esta *chronologia* en los antiguos, que no solo se verifica con los Escritores Arabes, y nuestros mas autenticos: sino se ofrece tambien acreditada en los Franceses.

CHRONOLOGICAMENTE. adv. Con distincion de los tiempos, guardando el orden de los sucesos. Lat. *Secundum rationes temporum*.

CHRONOLOGICO. CA. adj. Lo que se ordena distinguiendo los tiempos, y poniendo en ellos los sucesos que les corresponden: como Egitome Chronológico, Narracion chronológica. Lat. *Chronologicus*, a, um. MOND. Exam. 9. 12. Entre los Griegos fué igualmente notorio el origen de este cómputo, segun se reconoce de aquel fragmento Griego que publicó Josepho Scaliger en su *Illogice chronológico*.

CHRONOLOGO. f. m. El que sabe la chronologia. Lat. *Chronologus*, i. MOND. Exam. 9. 16. Siendo tan diversas las opiniones de los *Chronologos* modernos, que defienden esta diminuta deida uno, hasta seis años la computacion vulgar de la Natividad. GONG. Rom. but. 13.

*Aunque es tradicion constante,
si los tiempos no confundo,
de chronologos me atengo
al que calzare mas justo.*

CHRYSANTEMO. f. f. Hierba tierna, y ramosa, que produce los tallos lisos, y las hojas variamente hendidas: las flores amarillas, muy reclinadas y redondas en forma de un ojo. Crece al rededor de las Ciudades. Co-

menfe sus tallos, como la demás hortaliza. Es voz Griega. Lat. *Chrysanthemum*. LAG. Diosc. lib. 4. cap. 59. Persuadenle algunos, que este capitulo no puede ser de Dioscórides, teniendo por cierto, que el *Chrysanthemum* aqui descrito, y el Buphtalmo, tratado en el libro tercero, sean una planta misma.

CHRYSOCOLA. f. f. Liquor que destila por la vena del oro, y se congela en piedra con el frio del Invierno. Hallase asimismo, y aun mas perfecta en las mineras de cobre, y en las de la plata y del plomo, aunque no tan loable. Suelen tambien hacerla con artificio, regando blandamente las venas de los metales con agua todo el Invierno, hasta el mes de Junio, la qual despues recocida y seca con el calor estivo viene à hacerse *chryscolla*. Es voz Griega. Lat. *Chryscolla*. LAG. Diosc. lib. 5. cap. 63. Tiene la *chryscolla* facultad de mundificar las llagas, de abaxar la carne crecida en ellas, de repurgar, de comprimir, de calentar, y de corroer blandamente.

CHRYSOCOMA. f. f. Hierba que nace en lugares sombríos y pedregosos, de altura de un palmo. Produce una copa en forma de racimillos, como la del hyssopo. La raiz es sutil y bellota semejante à la del eleboro negro. Es voz Griega. Lat. *Chryscoma*. LAG. Diosc. lib. 4. cap. 56. La *chryscoma* nace sin fruto, y sin hojas, y produce encima del tallo unas florecillas amontonadas y de color de oro.

CHRYSOONO. f. f. Hierba ramosa, que produce las hojas semejantes à las del roble. Sus flores son como las del Gordolobo, y sirven para hacer guimaldas. Su raiz se parece al nabo redondo, y es por de dentro muy roxa, y por de fuera negra. Es voz Griega. Lat. *Chrysoonon*. LAG. Diosc. lib. 4. cap. 57. Llámase *Chrysoono* aquesta planta, porque tiene la simiente dorada.

CHRYSOL. Vease Crisol.

CHRYSOLITHO. f. m. Piedra preciosa muy parecida al oro en el color, aunque descaecida. Tiene en su campo unas centelillas, ò manchas de oro incorporadas en la misma piedra, que azule an. Conforta el entendimiento, aclara la vista, y quita los temores de cosas fucitas. Es voz Griega. Lat. *Chrysolithus*. ARGENS. Maluc. lib. 6. fol. 214. Abunda de Amantiles, Garamanticos, Jacinthos, Espinelos, *Chrysolithos*, y ojos de gato, piedras todas preciosas. M. ACERD. Tom. 1. num. 282. El primero fundamento era jaspé, el segundo zaphiro, el tercero chalcedonio, el quarto esmeralda, el quinto sardonio, el sexto sardo, el septimo *chrysolitho*.

CHRYSOMELA. f. m. Membrillo pequeño amarillo, redondo, y muy oloroso. Es voz Griega. Lat. *Chrysomela*. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 131. Hallanse de membrillos comunmente tres diferencias, la una es de aquellos que Dioscórides suele llamar legitimos, y *chrysomela* Plinio.

CHUBARBA. f. f. Planta que en España nace, y crece solamente en el monte Calpe de Gibraltar. Es un arbolito que se levanta de la tier-

tierra algo mas de una vara. Sus hojas son prolongadas y agudas, y en cada hoja en su centro produce tres frutillas del color, figura tamaño, y fabór de una cereza, que tambien se llaman chubarbas, con la circunstancia particular, que aunque parecen à la vista tres, en la realidad no es mas que una, porque están unidas unas con otras y tan pegadas à la hoja, sin pié ni pezon, que así ellas, como la hoja son una pieza sola. Son muy comúnes en Africa, de cuyo Idioma se les dió en España este nombre.

CHUCA. f. f. Uno de los quatro lados ò caras de la taba, que hace un hoyo, ò concavidad. Lat. *Vertebra tali concaua*.

CHUCERO. fm. Voz de la Germania. Lo mismo que Ladrón de bocadillo. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

CHUCHE. f. m. Voz de la Germania, que significa el tostro. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Fasces, el*.

CHUCHEAR. Veafe Cuchuchar.

CHUCHERIA. f. f. Cosa de poca importancia; pero pulida, y delicada, que mueve à curiosidad ò gusto. Tambien son chucherias las cosas de comer delicadas y de no mucha costa. Lat. *Leviores reula, Cupedia, a.* ALFAR. pl. 177. El que puede acaudalar un cabo, ya élle tiene patrimonio, hace grandézas, compra pastéles, y otras chucherias.

CHUCHERIA. Modo de cazar con industria, engañando la caza para poderla tirar ò coger, con señuelos vivos y muertos, cebaderos, redes, y lazos. Lat. *Secbna, & frau, quibus aucula, f, firaque decipiantur.* ESPIN. Art. Bal. est. lib. 1. cap. 1. La chucheria es una fulleria mañosa con que el hombre engaña muchas maneras de aves, y animales. CALDER. Com. Las manos blancas no ofenden. JORN. 1.

*Yo que mas me concede,
es, quando mas se adelanta,
chucherias de las aves,
varitas, ligas, y jaulas.*

CHUCHERO. f. m. El Cazador que usa de la chucheria y engaño, para cazar páxaros con liga, reclamos, redes, ballestillas, oncejeras, y otros instrumentos. Lat. *Auceps affur, u.* ESPIN. Art. Ballest. lib. 1. cap. 4. Unos llaman chucheros, porque cazan todo género de páxaros menudos con liga, y reclamos.

Labrador chuchero, nunca buen apéro. Refr. que enseña, que nunca está bien surtido de lo necesario, quien pretende suprir lo que es de importancia, con lo que solo tiene apariencia. Lat.

*Qui frivolis intentus est agriculor
Non congregat sicut optimus messis.*

CHUCHO. f. m. Ave nocturna semejante al mochuelo. Covarr. le dá la etymologia por la figura Onomatopéya de la voz Chuchui.

CHUCHO. interj. Voz no significativa con que se llama todo género de perros. Lat. *Pox vel interjéctio, qua canes vocitamus.*

CHUCHUMECO. f. m. Apodo à nombre que se dá vulgarmente al hombre chico, de mala figura, despreciable è inconstante en sus ac-

Tomo. II.

ciones. Parece que se pudo tomar metaphoricamente de los Chichimecas, primeros pobladores de Nueva España, en quienes concurrían estos defectos. Lat. *Hominus contemptibilis.*

CHUCHURRAR. v. a. Oprimir fuertemente ò aplastar à golpes alguna cosa, que antes tenia otra figura. Es voz vulgar, y de poco uso. Lat. *Contundere.* QUEV. Orland. Cant. 2.

*Lampardo Johre el yelmo le dá curra
Tal, que à no ser de cascos encantado,
Allí le desmenuza y le chuchurra.*

CHUECA. f. f. Juego de Labradores, que se hace con una bolita, que tambien se llama chueca: la qual, puestos tantos à tantos en dos bandos, haviendo señalado cierto término, impediéndola con el golpe que se dá con un palo ferrado à la punta, procuran que no pisse de él. Covarr. dice fable de la palabra Choque, por los que se dan en ella. Lat. *Disce ludus.* ORDEN. DE CAST. lib. 8. tir. 10. l. 7. E otros juegos de tablas, è naipes, è azáres, è chuecas. Ov. Hist. de Chil. pl. 93. Juegan à la chueca, que es el juego en que los Indios hacen mayores demostraciones de agilidad y ligereza.

CHUECA. en Germania significa el Hombro. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Humerus, i.*

CHUECAZO. f. m. El golpe que se dá à la bola con el palo, quando se juega à la chueca. Lat. *Disce ejaculatio.* Ov. Hist. de Chil. pl. 93. Dando à tiempo su chuecazo y aventando à su término la bola, sin impedimento del contrario.

CHUFA. f. f. Burla, mofa ò escarnio. VILLALOB. Probl. fol. 36. Porque me pagais las chufas en la misma moneda.

CHUFA. Se llama tambien una frutilla dulce, que nace pegada à las raices de una hierba, que es como la juncia, que echa unas como avellanas, y se cria en lugares húmedos. Es golosina de muchachos. Hicéte de ellas una bebida muy semejante à la orchita, muy sana y sabrosa. Lat. *Cypripus, i.* CALDER. Com. Aurilella y Lifidante. JORN. 3.

*Como à ellas no les fálte
almondricos y pastéles,
chufas, fresas y acerólas,
granapiñas y sorbetes.*

CHUFAR. v. n. Burlar, mofar, ò escarnecer de alguna cosa. Es voz antigua, y ya de raro uso. Lat. *Irridere.* CARR. DE LAS DON. lib. 2. cap. 24.

Mofan, chufan y burlan de todas las marranas, de su honestidad, trages y recogimiento.

CHUFETA. f. f. Burla y mofa, dicha, ò hecha con donaire, y como despreciando à uno. El Padre Guadix citado por Covarr. dice que viene del Arabigo *Xufa*, que significa labio, porque los que burlan de otro, escarnecen con el movimiento de las narices y los labios. Lat. *facularis irrifio.*

CHUFLETA. f. f. Palabra, dicho, ò razón burlesca de poca substancia, ana y de zumba. Lo mismo que Chanzonera en este sentido. Lat. *Sopanna, Faceria, a.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 31. Y à cada azóte que me daba, me decia un donaire.

Vy

naie

naire y *chubista*, acerca de hacer burla de vuestra merced.

CHUFLETERO, RA. adj. que se aplica a la persona que usa de chufletas y chanzas. Lat. *foecularis, Festivus, Faustus, a, um*.

CHULADA. f. f. Accion indecorosa e indecente, propia del chulo, y ajena del hombre de juicio y prudencia. Lat. *Scurrilis jocus, argutia*.

CHULAMO, MA. f. m. y f. Voz de la Germania, que significa el muchacho y la muchacha. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Puer, Puella, a, Roxas*, Com. Obligados y ofendidos, Jorn. 3.

*Ois, luego nos veremos,
en yendo la chulama.*

CHULERIA. f. f. La costumbre de hacer acciones descompuestas, con desfairo y desahogo, y de usar en la conversacion de voces poco decentes. Lat. *Petulantia & arguta scurrilitas, dicacitas*.

CHULERIA. En Murcia vale lo mismo que Moneria. Lat. *Gestus, Gesticulatio*.

CHULETA. f. f. Cierta guisado, que se compone de tajadas muy delgadas de ternera, o cordero, y se sazona con todo genero de especias y hierbas picadas: y algunas veces se hacen tambien de ellas pastiches. Lat. *Carnis vitulina condimentum*. MONTIÑ. Art. de Cocin. fol. 172. Haras unas *chuletas* de ternera muy delgadas, y bátelas con la vuelta del cuchillo.

CHULILLO. f. m. dimin. de Chulo. El que es de poca edad, y sabe ya las costumbres de los chulos. Lat. *Puer argutulus*. PALOM. Vid. de Pint. pl. 457. Hizo tambien muchos quadros de su invencion, siguiendo el estilo de Murillo, en algunos juguetes de *chulillos* desaharrapados hechos por el natural.

CHULLA. f. f. La costilla, o costillas del cárnoro, cortado en piezas, para poderle asar, echándolas encima de las brasas. Covarr. dice que tomó el nombre del ruido que hace el gordo en las brasas al tiempo de asarse. Es voz usada en Valencia y Cataluña. Lat. *Verbecinarum costarum frusta laniata, ad craticulam insidenda*.

CHULO, LA. f. m. y f. La persona graciosa, y que con donaire y agudeza dice cosas, que aunque se oyen con gusto, no dexan de ser reprehensibles, así por el modo, como por el contenido. Lat. *foecularis & argutus dicaculus*. SANT. los Gigant. disc. 7. Quitate de delante *chulo*, golilla de pijoos, que no queremos nada tuyo.

CHUTO. El que asiste en el matadero para encerrar y matar las reses, y que las lleva a la carniceria: y porque ordinariamente estos, con la continuacion de andar con los toros, vacas y bueyes, aprenden a lidiarlos, y hacerles fuertes, se llaman tambien Chulos, o Toreros los que entran en las fiestas de toros a hacerles fuertes, y a dar garrochones a los que tocan acaballo. Lat. *Astidans & officiosus congerro, tauris acitandis, laniensque deditus*.

CHUTO, RA. En Germania vale muchacho y Muchacha. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

CHULA. Se llama asimismo la gorróna, o mozueta de mal vivir, desahogada y picara. Lat. *Meretricula*.

CHUNGA. f. f. La zumba o burla alegre que se tiene con alguno, o entre algunos, especialmente haciendo desprecio de lo que alguna persona ha hecho, o dicho. Lat. *Festivitate & sale adumbrata irrifio, joco*.

Estar de *chunga*. Locucion que se suele aplicar al que está alegre, y hace burla de todo lo que otros dicen y hacen. Lat. *Festivitate & lepore affectum esse, excitari*.

CHUPA. f. f. Vestidura ajustada al cuerpo, larga hasta cerca de las rodillas, que abraza las demás vestiduras interiores, encima de la qual no hai mas ropa que la calica. Es voz moderna tomada del Francés. Lat. *Interior chlamyda*. PRAGM. DE TRAG. año 1723. fol. 3. Permito que las libreas que se dieren a los Pages, puedan ser calica, *chupa* y calzónes de lana fino u feda.

CHUPADERO, RA. adj. Lo que saca el xugo, o lo húmedo de otra cosa que le tiene. Lat. *Absorbens, tis*. ZAMOR. Sagunt. Cant. 10.

Que es qual porosa esponja chupadera.

CHUPADERA. Se llama tambien la vena que atrahe la orina. Lat. *Lotialis vena, a*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 26. La qual atrahe a si por una vena, que llaman *chupadera*, dispuesta para este efecto.

CHUPADOR. f. m. Un crystal en forma de una palita redonda, del tamaño de un dedo, que sirve para que los niños se entreengan, metiéndole en la boca, quando les duelen las encias, y se refresquen con él. Lat. *Crystallinus bolus*.

CHUPADOR, RA. adj. Lo que chupa y atrahe el xugo o humedad de alguna parte. Lat. *Exsugens. Ebibens, tis*. OFIA. Poltrim. lib. 1. cap. 13. disc. 1. part. 2. Siente luego la hiel y vinagre de esta esponja *chupadora*, que es el remordimiento de la conciencia. BARBAO. Coron. fol. 121. Así como vió a la niña quita pesáres (ello es la bota) la dió estrechísimos abrazos y dulcísímos besos, besos tan *chupadores*, que en cada uno le bebia media azumbre.

CHUPADURA. f. f. La accion de chupar, y la señal que dexa. Lat. *Exsuctio*.

CHUPALANDERO. f. m. Nombre que dan en Murcia a los caracoles de los árboles y hierbas. Lat. *Cochlea terrestris*.

CHUPAR. v. a. Sacar, o atraer suavemente con los labios el xugo o subsistencia de alguna cosa, pasando a la boca para tragarla, como hace el niño quando mama. Es formado por la figura Onomatopéya del sonido que resulta de la accion y movimiento de los labios. Lat. *Sugere*. RIBAD. Vid. de S. Ignac. lib. 2. cap. 7. Por vencer perfectamente el horror y asco que tenia lamia, y *chupaba* algunas veces las llagas llenas de materia a los pobres.

NIERREB. Philos. curios. lib. 1. cap. 1. Ella extendiendo su lengua prolaja por entre los juncos, le picaba y *chupaba* como una sanguijuela. QUEV. Fort. Haced cuenta que quemais franjas viejas para sacarlas el oro, o que *chupais*

par huesillos para sacarles la médula. JACINT. Pol. pl. 137.

*¿ si esto es tan verdad, no pudo loca
Ser en tu niña boca,
Con que chupas y mamas,
Dentira aquella que dentira llamas.*

CHUPAR. Vale tambien embeber en si los árboles y plantas el agua y humedad, para su vida vegetable. Lat. *Succum plantas et terra extrahere.* FONSEC. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 45. La zarza *chupa* la tierra, y la abraza sin dexar en su jurisdicción una sola hierba verde. MORET. Com. No hai amigo para amigo, JORN. 1.

*Chupó la flor el rocío,
y fué enjugando la Aurora,
quanto sudaron los rísos.*

CHUPAR. Metaphoricamente vale quitar suavemente con pretextos, engaños y lisonjas à uno lo que tiene, consumiendósele poco à poco y sin sentir. Lat. *Sanguinem multis piti alieni exsugere.* TORR. Philo. lib. 5. cap. 7. De unos oír que tratan mal de su persona, de otros que roen su autoridad, y de otros que le *chupan* la hacienda. NAVARRET. Conserv. disc. 32. Diciendo que para qué son necesarios en los Palacios Reales tantos y tan varios oficios, con tantas ayudas y socorridas, y mozos de ayuda, sino es para *chupar* como harpias el patrimonio Real.

CHUPAR LA SANGRE. Se dice por vulgaridad de las bruxas, que beben la sangre à los niños, conociendóse despues las picadas. Lat. *Sanguinem alieni lactantis ebibere.* SALAZ. Obr. Polih. pl. 78.

*Como la que se pica
Con alfiler, ó aguja,
T la sangre se chupa sin ser bruxa.*

CHUPAR LA SANGRE. Metaphoricamente es lo mismo que Beber la sangre: que es como se dice mas ordinariamente. MARQ. Gob. lib. 2. cap. 23. Es decir que se holgará de autorizar mentiras y engaños, y que à su sombra se *chupan* los hombres la sangre unos à otros.

CHUPARSE LOS DEDOS. Phrasé vulgar con que se explica que alguna cosa comestible por su buen sabor ha sido mui del gusto y paladar del que lo ha comido. Lat. *Digitis sugere.*

CHUPANTE. part. act. del verbo Chupar. El que con engaños y lisonjas quita à otro lo que tiene, disponiendo que se lo dé voluntariamente. Lat. *Blandus delinitor, ut aliquid sibi extorqueat.* ZABALET. Dia. de fiest. part. 2. cap. 7. Comunica nuestro galán con su *chupante* el vestido que ha de sacar su dama el dia del Sorillo.

CHUPADO. DA. part. pass. del verbo Chupar en todas sus acepciones. Lat. *Suctus.* Exsuctus, 4. um. VILLAVIC. Mosch. Cant. 6. Od. 62.

*El Tártaro con las sombras se retruxo,
T allí el sudor de su cansancio enjugó,
Mientras la fuerza del calor que abraza
Pasa, y la del líquido chupado pasa.*

CHUPADO. Por analogia se dice de la persona sumamente flaca y extenuada. Lat. *Exsucus,* 4. um. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 234. Dale este nombre la Escritura, porque la del-honestidad le tenia viejo, seco, *chupado* y com-

Tom. II.

sumido. CERV. Nov. II. Dial. pl. 388. La ca-béza desgreñada, las mejillas *chupadas*, angos-ta la garganta, y los pechos sumidos. PIC. JUST. fol. 124. Tan *chupado*, que pensé que se le ha-
via exprimido el agua por los ojos.

CHUPATISMO. f. m. El extremo arte de chu-par, y sacar à otro su hacienda con engaños y dulzuras. Es voz jocosa, voluntaria, y de ningun uso. Lat. *Art. & versutia, qua pecunia quis alium exsugit.* GONG. Com. El Doct. Car-
lino, JORN. 1.

*Bien mercede el chupatismo
cien laureles y una palma.*

CHUPATIVO. VA. adj. Cosa que tiene virtud de chupar: lo que atrahe à si algun liquor, ma-teria ó humedad, y lo embebe en si. Lat. *Absor-bens,* tis. J. CINTR. Pot. pl. 288. Reparé que en la botica solo se vendian ungüentos *chupati-vos*, como son basalicón, diapalma, &c. GONG. Com. El Doct. Carlino.

*Dulce, pero chupativo,
que pregonando virtud,
la voz tengo de Jacob,
y las manos de Esau.*

CHUPON. f. m. La chupadúra fuerte, que se hace en alguna cosa. Lat. *Cuniforis rei extra-ctio, onctio, haustus,* us. QUEV. Virif. Los Extran-géros han echado unas sanguijuelas desde Es-
paña al cerro del Potosi, con que se van res-
tatiando las venas, y à *chupónes* se empezaron à secar las minas.

CHUPONA. f. f. La muger de mal vivir, y que es pediguéña, y quita quanto puede de la ha-cienda y alhajas de los galanes. Lat. *Nimium efflugetis & exsugens mulier.* QUEV. Muf. 6. Rom. 77.

*A Marica la chupóna
las gotras de su cama
la metieron la saluá
à la venta de la zarza.*

CHURIZO. Vase Chorizo.

CHURLA. f. f. Saco de lienzo de pira, cubierto con otro de cuero, y lleno de canela, para llevarla de una parte à otra sin que pierda co-sa alguna de su bondad, ó virtud. Lat. *Culeus cinnaomoni plenus.*

CHURRE. f. m. Pringue gruesa y puerca, que corre de alguna cosa grassa, y lo que se pare-ce à ella, que sale de otra qualquier cosa. El Padre Guadix citado por Covarr. dice ser pa-labra Arábica de *Churri*, que significa correr. Lat. *Defluens humor.* QUEV. Muf. 6. Rom. 72.

*Sino es que en vieja de un churre
se fraguasse el Ante-Christo.*

CHURRILLERO. RA. f. m. y f. El hablador sin modo y sin juicio. Lat. *Loquax, Garrulus,* CERV. Quix. tom. 3. cap. 45. Andad, digo, *chur-rilleros*, desvergonzada y embaidóra.

CHURRIBURRI. f. m. Voz vulgar y baxa con que se dà à entender, y significar que en al-gun concurrió à otra parte ha havido mucha gente soez, fucia y común. Lat. *Fæx vulgi.*

CHURRIENTO. TA. adj. Lo que tiene churre, ó está mugriento y húmedo, que parece quie-re gotear. Lat. *Sanic aut bumore madida, vel deflumis,* tis.

CHURRULLERO. f. m. Lo mismo que Desfector. CERV. Viag. cap. 7.

*Aquel transfuga que partió primero,
No solo por Poeta la tenía*

Pero tambien por bravo churrullero.

CHURRUPEAR. v. n. Beber vino poco a poco, y saboreandose repetidas veces sin exceso. Es voz moi común y jocosa. Lat. *Subbiberi*.

CHURUMBELA. f. f. Instrumento de viento a modo de chirimía, que algunos llaman Churumbaja. Covarr. dice es palabra Toscana de *Clarambela*. Lat. *Pastorilla fistula*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 67. Qué de churumbelas han de llegar a sueltos oídos, qué de gaitas zamoranas, que de tamboriles, y qué de fonajas? JACINT. Pol. pl. 142.

*No mas viento, amána, amána
de tus bravatas la vela,
y pue eres churumbela,
no te vendas por dulzaina.*

CHURUMO. f. m. Xugo, substancia, ó virtud natural de alguna cosa. Es voz baxa y jocosa. Lat. *Sucus*, &c.

Poco *churumo*. Phrasé con que se dá á entender que alguna cosa es de poca ó ninguna substancia: y de ordinario se dice quando hai poco dinero, ó poco que comer. Lat. *Curta supellex*.

CHUS. Voz que se usó solo en la phrasé de estilo familiar, No decir *chus* ni *nus*, que explica al contradecir alguna cosa, ni hablar palabra. Lat. *Ne nuntie quidem audere*, vel *Ne minus quidem*. Pic. Just. fol. 12. Desde aquel punto y hora, quedó tan á tapón el pobre noviciote, que no me ha dicho *chus* ni *nus*.

CHUSMA. f. f. Los galeotes, forzados y bucnafvoys, que reman en las galeras. Lat. *Captivi remiges*, um. *Grex nautilus*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 60. Y porque rema mas y mejor *chusma* en los remos. FUENF. S. Pio V. fol. 124. Paliendo á los Venecianos los vasos, y á los Barones vasallos de la Iglesia la *chusma*. BARBAD. Coron. fol. 26. La *chusma* de las galeras era infinita. VILLAVIC. Mosch. Cant. 3. Oct. 84.

*Caído, y la turba levantando el grito,
Hágase, dixo, lo que el Rey ordena,
Suenen los ecos del soberbio pito,
Con que á la chusma el cómitre condena.*

CHUSMA. Se toma tambien por la gente baxa, foéz é inutil, quando se junta y congrega en numero grande. Lat. *Infimum vulgus*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 40. Los cautivos del Rey, que son de rescate, no salen al trabajo con la deudas *chusma*, sino es quando le tarda su rescate. QUES. Tacañ. cap. 22. Me llamaban el cruel, por serlo una figura que havia hecho con gran aceptacion de los mosqueteros y *chusma* vulgar. BARBAD. Coron. fol. 140.

De donde se ha soñado tanta chusma?

CHUSMA. En Germania significa la muchedumbre de gente. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Frequentia*, &c.

CHUT EAR. Vasee Cuchuchear.

CHUZAZO. f. m. El golpe ó herida que se dá con el chuzo. Lat. *Spiculi ictus*. SOLD. PIND. fol. 130. Arrojóme un *chuzazo*: eché afuera la

punta, y en haviendo ganadosela, de un salto le rompi un xeme de cabéza.

CHUZO. f. m. Arma blanca ofensiva, que consta de una hasta de madera de dos varas ó mas de largo, con un hierro fuerte en el remate, redondo y agudo. El Padre Guadix dice, que viene del Arabigo *Chuz*, que significa pasar ó atravesar. Lat. *Spiculum*. RECOR. DE IND. lib. 9. tit. 29. l. 31. Y porque los *chuzos*, y medias picas no son de tanto provecho como conviene, se comuten en alabardas, y lanzones de Vizcaya. B. CIUD. R. Epist. 67. E le metió un *chuzo* brácor por la cara. BARBAD. Coron. fol. 74. Así blasonaba el empuñado Caballero Don Floriel de Hircania, quando llegaron todos los del pueblo, unos acaballo con lanzas y *chuzos*, y otros apie. BURG. Cancion.

*A fuerza de los fieros
Dardos y chuzos de la gente armada,
Que por la puente le esforbó la entrada.*

Echar *chuzos*. Lo mismo que echar chispas ó brayear. QUEV. Fort. Quando Marte, Don Quixote de las Deidades, entró con sus armas, y capacete, y la insignia de viñadero entillada, echando *chuzos*.

Llover *chuzos*. Phrasé vulgar con que se pondéza y explica, que llueve con mucha fuerza y abundancia. Lat. *Vebementiori impetu pluit*. *Imbres ruere*.

CHUZON. f. m. Aument. de Chuzo. Chuzo grande. Lat. *Grandius spiculum*.

CHUZON. Vale tambien la persona cauta, prevenida, y que considera las cosas con relecta y reflexion, de manera, que no pueda ser fácilmente engañado. Algunas veces se toma á mala parte, y se dice tambien de la persona que es marraja y reservada con malicia: entonces es lo mismo que socarrón. Lat. *Perseutus*. *Astutus*. *Vasifer a*, um.

Razon, y corazón, hacen buen *chuzón*. Refr. que advierte, que la justicia y el buen ánimo son medio eficaz para sacar á luz la verdad. Lat.

*Causa equitas, adiunctis viribus mentis,
Plerumque contententis adiuvat robur.*

CHYLO. f. m. Substancia blanca en que se convierte el alimento en su primera transmutacion en el estómago: de la qual se separa despues lo útil que sirve para engendrar la sangre y nutrir el cuerpo, de lo inútil que se expelle convertido en ecrementos. Es voz Griega, y se pronuncia la e como A. Lat. *Chylus*, i. *Sucus ab priore cibi confusione elicitus*. FR. L. DE GRAN. Synb. part. 1. cap. 26. §. 5. El manjar se maldiga, y dispone en la boca, para ir desmenuzando y molido al estómago, donde toma otra forma, que los Medicos llaman *Chylo*. G. GRAC. fol. 171. En haviendose tragado el manjar vá al estómago, donde se cuece, volviendose en una massa blanca, como leche, que se llama *Chylo*.

CIA. f. f. El huefio de la cadéra. Puede venir del Griego *Isebia*, que significa lo mismo. Lat. *Coxendili*, etc.

CIABOGA. f. f. La vuelta en redondo, que los Marineros hacen dar á la galera: lo que se executa, remando los de una banda, y ciando los de la otra. Es voz compuesta de los dos verbos Ciar, y Bogar. Lat. *Navis inhibitis*. Guev. Art. de marear, cap. 8. Como nosotros decimos, volved esta galera, dicen ellos *ciaboga*.

Hacer *ciaboga*. Phrasé con que se significa, que alguna, ó mas personas han hecho remolino, ú dado vuelta en redondo, para huir, ó para otro fin. Tiene poco uso. Lat. *Tumultuose in globos convolvi*. SANDOY. Hist. de Carl. V. lib. 12. §. 30. Los enemigos fe vieron perdidos, y *haciendo una ciaboga*, dexando el pelear, se fueron donde el cuerpo del campo Imperial estaba.

CIAESCURRE. f. m. termin. naut. Retrocesión apresurada, remando hacia atrás para sacar la galera ó embarcacion de algun estrecho ó peligro, y poder escapar y ponerse en libertad. Es formado de los verbos Ciar, y Escurrir. Usase regularmente junto con el verbo Hacer. Lat. *Navis retrofugio, & inhibitis*. Funes, Chron. de San Juan, part. 2. lib. 3. cap. 7. Antes que pudiesse hacer *ciaescurrir*, y meterse en caza, vió que nuestras galeras le tenían ganado el camino de la mar.

CIANCO. f. m. El hueso de la cadéra ó quadril del cuerpo humano. Lllamanle así los Pintores. Lat. *Coxendix*.

CIANQUEAR. v. a. Sacar bien el cianco, ó quadril la figura que esta plantada de aquel lado, sobre cuyo pie carga el pieo del cuerpo, de fuerte que el otro se pueda mover sin desplomarse la figura. Viene del nombre Ciano. Es voz de la Pintura. Lat. *Coxendicem eleganter in pictura describere*.

CIAR. v. n. Retirarse, ó andar dando passos hacia atrás, sin volver la espalda. Viene del nombre Cia (según Covarr.) palabra corrompida del Griego *Isbia*, que en este Idioma significa Anca. Lat. *Retrò incedere*. *Retrogrèdi*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 9. Luego, porque fuera de su esperanza, no eran vencidos, hirieron en ellos, con tal denuesto, que los hicieron *ciar*, y los arredraron de la Ciudad. GOMAR. Hist. de Ind. fol. 28. Como el exercito paró, para mirar aquella magnifica obra, pensó Iztaemirtlan, que *ciaba*, y temia de ir adelante.

CIAR. Significa tambien remar hacia atrás: lo que se executa, calando al agua los remos, y remando al contrario, con cuya obra se detiene la embarcacion. En esta acepcion es voz maritima. Lat. *Retrò navim inhibere*. Funes, Chron. de S. Juan, part. 2. lib. 2. cap. 3. Les dió tal carga de artilleria y mosquetazos, que *ciaron* á toda prisa, y tomaron mui maltratados la derrota de Berberia.

CIATICA. f. f. Enfermedad ocasionada de un humor, que se encaxa en el hueco del hueso de la cia, y desciende por el muslo, causando grandes dolores. Lat. *Ischia*, *adit*. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 5. Tiene el cardamomo fuerza de calentar, y bebido con agua vale contra la gora,

cotál, contra la *ciática*, contra la perlesia. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 25. Porque ya hemos visto curarse un gravissimo dolor de *ciática*, dando un cauterio en el oido. Guev. Menoprec. de Cort. cap. 20. Quédate á Dios mundo: pues de tu Palacio ó sale la cabeza llena de canas, los ojos de lagrimas, los muslos de *ciática*, el estomago de humores, el cuerpo de dolores, y aun el corazón de cuidados.

CIBDAD, CIBDADE, CIBDAT. f. f. Lo mismo que Ciudad. Son voces enriquecidas. Funes. Juzo. lib. 1. tit. 1. l. 22. Si algun home dizque á sospecho al Juez, ó el Señor de la *Cibdat* ó su Vicario. Y lib. 3. tit. 4. l. 17. Se alguna moyes libre mala en *Cibdade*. PARTID. 2. tit. 23. l. 19. El que quisiere edificar alguna *Cibdad*, debe mirar que sea en lugar sano y fuerte, é abundoso de agua.

CIBDADANO. f. m. Lo mismo que Ciudadano. Vea se voz antiquada. Funes. Juzo. lib. 12. tit. 2. l. 14. Debe lo hacer segund la costumbre de los *Cibdadanos* de Roma. SANTILL. Proverb. cap. 1. Así soberbio, y demoderadamente se havia contra los *Cibdadanos*, que no lo podian sufrir.

CIBERA. f. f. Heces, ó partes gruesas, que quedan de los frutos, después que se han molido mucho, para sacarle toda la substancia. Lat. *Magma*, *sic*. *Retrimentum*, *l*. Guev. Orland. Cant. 1.

*Ella le arraña, y él la llama dueños;
Mas andan los trancasos tan atreos,
Te muelen el bulto de manera,
Que le vuelven los huesos en cibera.*

CIBERA. Se llama tambien el trigo, que se echa en la tolva del molino, y vá cebando la rueda, que le muele. Lat. *Frumentum infundibili pistrinarij*. PART. 4. tit. 11. l. 21. En cosa que se pueda medir, así como *cibera*, ó vino, ó olio. Oña. Poltrim. lib. 2. cap. 3. d. 6. En bazo de esta bóveda estaba un molino con dos porteros que lo guardaban, en el qual havia treinta y quatro molinetos, y dos veces al día, y algunas veces tres, molian la *cibera* cumplida para el mantenimiento de la gente que en la torre estaba.

Moler como *cibera*. Phrasé comparativa, con que se explica que á alguna persona han dado tantos golpes, palos, ó pedradas, que le han dexado el cuerpo mui dolorido, por haverle quebrantado y molido los huesos. Lat. *Cerebris ictibus aliquem percutere*. MED. QUIX. tom. 1. cap. 4. Comenzó á dar á nuestro Don Quixote tantos palos, que á despescho y pesar de sus armas, le molió como *cibera*.

CIBICA. f. f. Hierro de media vara de largo poco mas ó menos, grueso como medio dedo, el qual se encaxa en la manga del eje del coche, ú otro qualquier carruage herrado, en una ensambladura, que se hace á este fin, por la parte superior, con que se dá firmeza al eje, para que no se rompa la madera con el continuo batir de la rueda.

CIBICON. f. m. Hierro semejante á la cibica, solo ser algo mas largo, que se pone en la par-

te inferior de la manga del exe del coche ò de otro carruaje herrado, en una ensambladura, que se hace à este fin. ROXAS, Com. Entre ambos anda el juego, JORN. 3.

*Para Cochero, el coche se ha volado,
El cibicón del coche se ha quebrado.*

CICA. f. f. Voz de la Germania, que significa la bolsa. Juan Hidalgo en su Vocabular. CERV. Nov. 3. pl. 112. Manifestéle la *cica*, y si se encubre por no pagar los derechos, yo le daré enteramente lo que le toca.

CICATERIA. f. f. El acto de cortar la bolsa el ladrón. Es voz de la Germania. Viene de la voz *Cica*. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Clancularia* & *furtiva crumena scilicet*. ALFAR. pl. 302. Ninguno entendió como yo la *cicateris*: fui mui gentil calera, buzo, quatero, maledor y mareador.

CICATERIA. Se llama tambien la accion de haver quedado mal una persona en alguna funcion, ò acto público, por haverle faltado el ánimo, para gastar todo lo que era preciso para su lucimiento. Lat. *Illiberalis parsimonia, Sordida paritas*.

CICATERILLO. f. m. dimin. de Cicatero. El que es ruin y de poco momento. Lat. *Manticularius*. CANG. Xac. que empieza: El entrucción de Baeza.

*To siendo cicaterillo,
por mi virtud y trabajo,
llego à verme en tanto punto;
que en todo meto la mano.*

CICATERO. f. m. El ladrón que corta, ò hurta la bolsa, ò saca el lienzo, caja de tabaco, ò dinero de las faldriqueras: para cuyo efecto andan algunos de pto en las Iglesias, Corrales de Comedias y demás parages, donde hai concursos: y al que advierten mas descuidado, ò divertido, le meren la mano con gran furileza en la faldriquera, y le sacan lo que encuentran. Viene del nombre *Cica*. Lat. *Saccularius, li. Crumenerum scilicet*. vel *Manticularius, li.* ALFAR. pl. 259. No fuera posible juzgar alguno de su rhetórico hablar en Castellano, de un mozo de su gracia, y bien tratado, que fuera ladroncillo *cicatero* y baxamanero. QUEV. Alguac. Pues no medra quien no tiene los fuyos, el valiente con las manos, el músico con los dedos, el gitano y *cicatero* con las uñas.

CICATERO. Por semejanza se llama así al que rehúsa gastar lo preciso para su decencia. Lat. *Sordidè pecuniarum tenax*.

CICATRIZ. f. f. Señal que queda sobre la piel, ò cutis del rostro, ò de otra parte del cuerpo, que ha recibido alguna herida, despues que se ha cerrado y curado enteramente: la qual suele ser mayor ò menor, segun lo que rompió el instrumento con que se executó, ò los puntos que se dieron para unirle. Es del Latino *Cicatrix*, que significa esto mismo. CERV. Quix. tom. 1. cap. 1. Por grandes maestros que le hubiesen curado, no dexaria de tener el rostro, y todo el cuerpo llevo de *cicatrices* y señales. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 32. Qué has sacado de las campañas, que sea mas que el

canfancio del peso de las armas, y las *cicatrices* de las heridas? BAREN, Guerr. de Franc. lib. 6. pl. 199. Quedó herido de un arcabuzazo en la mejilla izquierda: y la *cicatrix* le sirvió de memorable contrafeña.

CICATRIZ. Metaphoricamente se suele llamar el remordimiento, que se conserva en el ánimo, de alguna cosa mal executada. Lat. *Conscientia stimulus, aculeus*. SAAV. Empr. 37. Los peligros ajenos advierten, pero se olvidan los propios dexan en el ánimo las señales y *cicatrices* del daño. SART. P. Suar. lib. 2. cap. 14. Dexó siempre impresa en su ánimo la *cicatrix* indeleble de su dolor. ULLOA, Plalm. 3. vers. 54.

*Parece en mi cicatrices
el envejecido cancer
à la paciencia insufrible,
à la ignorancia incurable.*

CICATRIZAR. v. a. Aplicar remedios à la herida ò llaga, para que se cierre y una el cutis. Fórmasse del nombre *Cicatrix*. Lat. *Cicatrius imprimere, insuocere*. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 37. En aquella para *cicatrizar* y encor las partes llagadas; en esta para irritar las sanas.

CICATRIZADO. DA. part. pass. del verbo *Cicatrizar*. Lat. *Cicatricibus obductus, a, um*.

CICERONIANO. NA. adj. Lo que pertenece al estilo de Cicerón. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Geronymo. Algunos hombres libres y arrevidos, por parecer *Ciceronianos*, han hecho rifa de ello.

CICIAL. Vease Cecial.

CICION. f. f. La calentura que entra con frío, que por ser parecido en lo agudo y penetrante al Cierzo, dice Covarr. se deriva del esta voz; pero es mas verisimil, se llame así la terciana fencilla, y que venga de Cessar, por aquel dia que cessa, y tiene el enfermo de intermision ò descansio. Lat. *Tertiana febris horror, algor, & accessio*. VILLARZ. Chron. del R. Don Al. el XI. cap. 183. Otro dia partió el Rey de aquel Lugar, y fue à Olivenza, y estando alli, hubo *ciccion* de frio y calentura. ALFAR. pl. 157. Como me vió de aquella manera, creyó debiera estar malo de *cicciones*.

CICLAN. f. m. El que tiene solo un testículo: Lat. *Altero testis, vel Carens à natura testiculo*.

CICOREA. f. f. Planta especie de endivia salváge. Tiene los tallos ò varas largas, cubiertos à trechos de hojas, parecidas à las de la lechuga; pero algo mas anchas que las de la endivia doméstica. Lat. *Cicorium*. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 121. Conocense dos especies de endivia, una doméstica, y otra salváge: de esta salváge una se llama *Picris* por su natural amargo, y tambien *Cicorea*.

CICUTA. f. f. Planta que produce un tallo grande, semejante al del hinojo, dividido en cañutillos: las hojas angostas, no mui largas y de mal olor. De lo alto del tallo salen unas varillas, que tienen encima sus copas, con flor blanquecina, en la qual se cria despues la simiente, que es parecida al anís. La raiz es vana, y profunda poco en la tierra. El zumo de esta planta es venenoso, y mata resfriando; pero preparado sirve para algunos remedios.

dios. Es voz Latina. *Cicuta*, *s. LAG.* Diosc. lib. 6. cap. 1. r. La *cicuta* bebida, congelando la sangre, y mortificando el calor natural, con su frialdad intensa despacha. *COMENO.* sob. las 300. fol. 44. Y en la prison le dieron à beber un vaso de *cicuta*, que es ponzoña mortal: la qual Sócrates bebió, y así murió. *COMEN.* Hist. de Segor. cap. 44. §. 9. La castidad, que mostraba en una mano un manojo de ruda, y otro de *cicuta*, y en otra un panal de miel con abejas. *SOLIS*, *Com.* Euridice y Orpheo, *Jorn.* 3.

*Ves aquella tosa grata,
que allí à la vista se ofrece,
tan lóbrega que parece
que el bello y la cicuta,
que la cerca la adormece?*

CIDRA. f. f. Fruto que produce el arbol llamado Cidro, parecido en la formación al huevo de Abeltrúiz. Tiene la corteza amarilla por defuera, y blanca por adentro; pero tan gruesa, que el corazón ó zumo, siempre es pequeño. El tamaño es correspondiente à los Países donde se cria: en Andalucía y Valencia es grande, y mayor en Genova. *Lat.* *Citrium*, *et. vel Citrium*, *il. Pomum médium.* *LAG.* Diosc. lib. 1. r. cap. 13. r. Debaxo de las manzanas llamadas Medicas, porque nacen muy excelentes en la Region de Media, se comprehenden las *cidras*, los limones, las limas, las toronjas y las naranjas. *CLAVJ.* Embax fol. 6. E de fuera de la Ciudad há muchas casas, y huertas muy hermólas, è muchas *cidras* è limas.

CIDRAL. f. m. El sitio ó parage donde se plantan los cidros. *Lat.* *Locus multi medicis confusus.* *CLAVJ.* Embax. fol. 3. E dentro de esta cerca es poblada de muchas hermólas huertas, è casas, è azotés de muchos naranjales, limonáres è cidrales.

CIDRO. f. m. Arbol, que se conserva siempre verde. Tiene las varas blandas y correosas, con unas puas sutiles: las hojas semejantes à las del limón; pero mas anchas: la flor (que tambien se llama azahar) es como la del limón, aunque mayor, y no tan olorosa. Su fruto es la cidra. *Lat.* *Citrus*, *i. Malus medica.* *FR.* L. O. GRAN. *Symb.* part. 1. cap. 10. §. 3. Y porque algunos llevan fruta notablemente grande y pesada (como son los membrillos, y los cidros) proveyó el Aurór, que las ramas ó varas de que esta fruta pende, huelen muy ricas. *ARGENT.* Maluc. lib. 8. fol. 191. En lo baxo hai muchas plantas de naranjos, ciprinos, limones, cidros, y zambóas.

CIDRONELA. f. f. Hierba, que tiene el sabor semejante al de la cidra, de que se usa para las ensaladas, mezclada entre otras hierbas. *Lat.* *Mcilinum*, *i. Lo.* *Philom.* fol. 80.

*Aquí la Estrellamã, la cidronela,
el Jacinto Orisnal de dos colores,
pálida Filopendola y Brusela,
y el Joven, que à su sombra dixo amores.*

CIEGAMENTE. adv. Con total ignorancia, sin conocimiento, sin noticia, sin experiencia, sin reflexion, sin razón, à bulto. *Lat.* *Ceco modo.*

SAAV. Empr. 51. Porque quando *ciegamente* aprueba el Principe todas las consultas, estan sujetas à este inconveniente. *BARTH.* *Górr.* de Fland. pl. 72. Porque no pudiendo huir de la rabia del hierro, se entregaban *ciegamente* al furor del rio.

CIEGO. GA. adj. Privado de vista, como el hombre, que nació sin ella, ò la perdió después, por accidente ó enfermedad: lo que tambien se extiende à los irracionales. Viene del Latino *Cecus*, que significa esto mismo. *PART.* r. tit. 4. l. 67. E puede hacer del muerto vivo, è del que nunca vido, que vea: así como quando relució à Lazaro, e fizo ver al que nació *ciego*. *SOLIS*, *Hist.* Nuev. Esp. lib. 5. cap. 1. Vinieron à visitarle por la República su grande amigo Magiscacin, el *ciego* Xicotencal, su hijo, y otros. *VALYARD.* Vid. de Christ. lib. 5. cap. 6. Así como el *ciego* tuvo noticia que Jesus Nazareno passaba por allí, levanto el grito.

Ciego. Metaphoricamente se llama à quien obra sin la debida reflexion, y conocimiento practico de las cosas. *Lat.* *Ex cecitate.* *Ohracatus*, li. 1. asc. *Hist.* Pontrif. lib. 6. cap. 26. §. 13. Como ellaba *ciego* de pasión, creia mas à solo el Cardenal, que le hablaba lo que el deseaba oír, que à todos juntos quantos Letrados havia en el mundo. *SAAV.* Empr. 5. Para que entienda lo práctico de la Geographia, y Cosmographia, ciencias tan importantes, que sin ellas será *ciego* la razon de estado.

Ciego. Metaphoricamente se suele llamar tambien al amor, al odio, à la envidia, y à las demás pasiones del animo, que ofuscan la razon. *Lat.* *Cecus*, *a, um.* *SALAZ.* Obe. Posthum. pl. 16.

*Ciega finges à la envidia,
ciego tambien al enjío;
puas no se pinte amor ciego,
si se pinta ciego el odio.*

Ciego. Se toma figuradamente por cegado, en significacion de cerrado, y lleno de proposito de tierra y broza para impedir el passo. *Lat.* *Locus cecus*, *vel rudertibus impervius.* *QUEV.* Mus. 6. Rom. 61.

*No quiero alabar tus calles,
pues son, hablando de veras,
unas tuertas, y otras bizcas,
y todas de lodo ciegas.*

A ciegar. adv. Lo mismo que Ciegamente. *Lat.* *Ceco impetu.* *Temerri.* *Inconsulti.* *COLOM.* *Guerr.* de Fland. lib. 8. No es nuevo hablar tan à ciegar la envidia, ni poco defuente de esto saber quanto mejor es sufrirla, que tenerla. *SAAV.* Empr. 51. Porque la maldad obra à ciegar, y fuera de la prudencia, y aun de la imaginación. *QUEV.* Mus. 6. Rom. 57.

*Aquí yase Don Quixote,
el que en Provincias diversas
los tuertos vengó y los bizcos
à puro oír à ciegar.*

El ciego no distingue de colores. Phrasé adverbial, que reprehende à los que se introducen à dar su parecer en lo que absolutamente no entienden. *Lat.*

*Quid eruditā scripta credulus monstrat
Stultus? Colores cæcus ille discernit?*

En tierra de ciegos, el tuerto es Rey. Refr. que dá á entender, que en concurso de muchos ignorantes, el que fuere menos necio, será tenido por sabio: como entre muchas gallinas, será estimado por valiente el menos cobarde. Lat.

Cæcorum in urbe infirmis imperat lusus.

ESTER. pl. 148. Y por haverle informado, que yo era el mejor de todo el ejército, me recibió para que le sirviese en el dicho oficio; porque en tierra de ciegos el tuerto es Rey.

Sofaba el ciego que via, y sofaba lo que quería.

Refr. que (además del sentido recto) explica los engaños que padecen algunas personas, quando se persuaden, ó creen haver succedido lo que deseaban, ó esperaban les sucediese. Lat.

Sopore pressus somniat oculis cæcus

Valere nemp̃ fingit id quod ipse optat.

Un ciego guía á otro ciego. Refr. que denota, que si el que no sabe enseñar á otro, ambos se quedarán ignorantes. Lat.

Cæcus ducatum præstat improbum cæco.

PART. 1. tit. 5. l. 53. Onde conviene por fuerza; que quando algun ciego guía á otro ciego, ambos cayen en el foyo.

CIELO. f. m. Region superior á los Elementos; simple, incorruptible, con diversas mansiones ú Orbes, en que están colocados el Sol, la Luna, las Estrellas, y los demás Planetas. Viene del Latino *Cælum*, que significa lo mismo. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 4. Qué cosa más hermosa, y que mas descubra la Omnipotencia y hermosura del Criador, que el Cielo estrellado? ACOST. Hist. Ind. lib. 1. cap. 1. Porque aunque es verdad, que los mas, y los mejores de los Philosophos sintieron que el Cielo era todo redondo. con todo esto algunos. tuvieron diferente opinión. VILLAMER. Son. Amor. 99.

*Que el Cielo es siempre Cielo, siempre puro;
Y accidentes no alteran su substancia.*

CIELO. La Corte Celestial, donde está colocado el Throno ú solio de la Santísima Trinidad, asistido de Maria Santísima, nuestra Señora, de los Espiritus Angélicos, según el orden de sus Gerarchias, y de todos los Santos, y Bienaventurados, á quienes comunica Dios su gloria. Llámase comunmente Cielo Empyreo. Lat. *Cælum, æterna Beatærum sedes*. SANT. TER. su Vida cap. 6. Para darnos á entender, que así como le fué sújeto en la tierra. así en el Cielo hace quanto le pide. FR. L. DE GRAN. Symb. Prolog. Este conocimiento tienen los Bienaventurados en el Cielo, por clara vision de la Essencia Divina. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de San Carlos Borromeo. Como guinalda gloriosa de sus virtudes y hechos heroicos, y prenda cierta de la Laureola, que le estaba preparada en el Cielo.

CIELO. Por Meronymia se toma muchas veces por Dios. Lat. *Dñs*. SOLD. PINO. fol. 120. En vez de dar al Cielo las justas gracias, tomé el freno en la boca, y sin pinguña rienda

me dexé despear de mis inclinaciones y deseos. ESQY. Nap. Cant. 5. Oct. 29.

El Cielo me llamó, y al Cielo ero.

El Cielo la corona me affigiera.

Tátronme el derecho en que me fundo.

Mi brazo, el Cielo, la razón, y el mundo.

CIELO. Se toma tambien por aire: y así comunmente se dice Cielo benigno, Cielo sereno, Cielo turbado, Cielo nublado, Cielo raso, claro, y así de otras maneras. Lat. *Cælum*. RIBAD. Vid. de S. Ignacio, lib. 3. cap. 20. Es el Brasil una Provincia mui extendida, fértil y alegre, por tener el Cielo, como le tiene mui saludable, y los aires templados. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 1. La tierra y Provincia de España. á ninguna reconoce ventaja, ni en el saludable Cielo de que goza, ni en la abundancia de toda suerte de frutos y mantenimientos. CERV. Persil. lib. 1. cap. 2. Las aguas hermosísima vista hacian, el mar tranquilo, el Cielo sereno.

CIELO DE CAMA. La parte superior de la colgadura, hecha á medida de lo ancho y largo de la cama, que sirve como de techo para cubrirla, y se pone sobre quatro pilares, ó pendiente (si es Imperial) de quatro cordones, ó hiertos que se aseguran en las vigas del techo de la pieza. Lat. *Lævi umbella compæum*. RECOR. lib. 7. tit. 12. l. 2. Que los doñes y camas, que de aqui adelante se hicieren, no puedan ser bordados en los blancos de ellos, ni los de las cortinas, ni el cielo de las camas.

CIELO OR COCHE. Por semejanza se suele llamar tambien así la parte interior del tejadillo del coche, furlon, &c. vestida de la tela que cada dueño gusta. Lat. *Lævis tellum*.

CIELO DE LA BOCA. Lo mismo que el Paladar.

CIELO RASO. Por semejanza se llama así el techo que no tiene bobedillas, y está igual, dado de hyesso blanco: sobre el qual se suele echar á veces alguna pintura. Lat. *Conclavis tellum gypsatum*.

Á cielo descubierta. Phrasé, que (demás del sentido recto de no tener reparo alguno contra las inclemencias del tiempo) explica haver quedado alguna persona desamparada de todo humano socorro. Lat. *Sab. dñs. In loco subdiali*. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 13. Ocupaba el centro de esta plaza una gran machina de piedra, que á cielo descubierta le levantaba sobre las torres de la Ciudad. ACACZ. Chron. tom. 1. pl. 269. Aquella turba infeliz de naufragantes se halló en medio del Océano, á cielo descubierta, y sin esperanza alguna de redencion.

Comprar el Cielo. Phrasé metaphórica, que significa se consigue la gloria, con el precio de la limosna y demás virtudes y buenas obras. Lat. *Charitatis operibus æternam vitam sibi promereri*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Homobono. Determinó buscar aquel thesoro, que siempre dura, y repartiendo su hacienda á los pobres, comprar el Cielo.

Dar el grito que se ponga en el Cielo. Exageración que explica la fuerza, con que se quexa alguna persona. Lat. *Clamorem usque in Cælum*

toltere. QUV. Cuent. El Licenciado daba los gritos, que los ponía en el Cielo.

Estar hecho un *Cielo*. Phrasé metaphórica, con que se expresa, que algun Templo u otro sitio, está mui devoto, suave, ameno, u delicioso. Lat. *Locum amoenitate & jucunditate affluere.*

Mudar *Cielo*. Phrasé, que explica mudar site, passarse de un lugar á otro, para experimentar otro temple ó clima, que sea mas favorable á la salud que el que se dexa. Lat. *Celum mutare.*

Ni por el *Cielo*, ni por la tierra. Vale lo mismo que por ninguna cosa criada. Lat. *Neque per calum, neque per terram.*

Querer subir al *Cielo* sin alas, ó sin escalera. Phrasé que denota ser imprudencia querer lograr los fines, sin poner los medios proporcionados. Lat. *Celum velle sine alis confidere.* CERV. Persil. lib. 2. cap. 7. Estimos fultos de juicio, pues nos queremos persuadir que podemos subir al *Cielo* sin alas.

Tan fácil como dar una puñada en el *Cielo*. Phrasé ponderativa, con que se dá á entender la imposibilidad de conseguir alguna cosa mui árdua, que se pretende u desea. Lat. *Calum pugno pervenire.*

Tomar el *Cielo* con las manos. Phrasé, que denota la cólera ó ira grande, que se ha recibido por alguna pesadumbre. Lat. *Incasare, implorare Dei bonumque fidem.* QUV. Cuent. De esto los vecinos tomaban el *Cielo* con las manos.

Ver los *Cielos* abiertos. Phrasé que explica la alegría grande que causa, hallarle de repente con alguna fortuna que se deseaba mucho, y no se esperaba por su dificultad. Lat. *ira inopinata autem laetitia celos suos vidisse apertos videri.*

Volar al *Cielo*. Phrasé que explica haver espirado algun justo, cuya alma se cree piadosamente ha pasado á la gloria á recibir el premio de sus virtudes. Lat. *In calum evolare.* RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Hadriano. Y diciendo: Buen Jesús recibid nuestro espíritu, volaron al *Cielo*, dexando sus cuerpos en la tierra. SOLO. PIND. fol. 235. La sacaron una criatura, que en tal calamidad fué mas dichosa, pues en recibiendo agua de Bautismo, espiró, y volvió al *Cielo*.

Volver los ojos al *Cielo*. Phrasé, que (demás del sentido recto) significa recurrir á Dios, pidiendo á su Divina Magestad favór y socorro en algun peligro ó necesidad. Lat. *Oculos in calum convertere.* RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Maurilio. Volvió el Venerable Sacerdote los ojos al *Cielo*, puso las rodillas en el suelo, derramó lágrimas al Señor por el cautivo, y subitamente le dió un mal tan repentino y vehementemente al dueño, que luego allí espiró.

CIE. f. m. Número de la Arithmética, que incluye, ó contiene diez veces diez: el qual se suele aplicar á dinero, cosa, ó edad: como cien doblones diez veces diez doblones: cien leguas, cien sanégas, cien años, que todo se entiende diez veces diez. Lat. *Centum.* RACON. lib. 5. tit. 12. l. 17. Sô pena que pierdan por Tom. II.

la primera vez lo que compraren con otro tanto, y por la segunda les sean dados cien azotes. HORTENS. Paneg. pl. 71. No solo de la ofensa de Dios, de la ocasion de ella ha de huir esta leguas. ESPIN. Rim. fol. 39.

Tan monstruo ante ellas lleno de despojos,
Con cien alas, cien lenguas, y cien ojos.

CIE. f. f. Parage ó sitio, que suele haver en los caminos, y campos, que por estar baxo u hondo, se estanca en él toda el agua que recibe de las lluvias ó arroyos cercanos: de cuya detencion resulta corromperse, y hacerse cieno, de donde se deriva. Lat. *Lacus camosus.* ACOST. Hist. de Ind. lib. 3. cap. 21. Yá por arenas, que los hai crueles, y montes enteros de arena, yá por *ciénaga*. Ov. Hist. de Chil. pl. 77. Algunas veces se hallan secas, ó hechas todo estas *ciénagas*. ERCC. l. Arauc. Cant. 22. O. 40.

A causa que la ciénaga era bonda,
Y llena de espúrsia á la redonda.

CIE. f. f. Metaphoricamente se llama así el complexo, u el todo de los vicios, torpezas, y errores. Lat. *Vitiorum cœnum.* ALDRET. Antig. lib. 1. cap. 3. Que todas las calumnias nacieron de la *ciénaga*, y sentina de estos Hereses.

CIE. f. m. Lo mismo que *Ciénaga*. COLMEN. ESCRIT. Segob. pl. 823. Entre aquel *ciénaga* imundo, entre aquellos horrores abominables me bufo, Padre amantísimo, la fineza de vuestro amor.

CIENCIA. f. f. Conocimiento cierto de alguna cosa por sus causas, y principios: por lo qual se llaman así las Facultades, como la Theologia, Philosophia, Jurisprudencia, Medicina, y otras. Es del Latino *Scientia*, que significa esto mismo. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 678. Las ciencias humanas, el poder y la justicia, todas son siervas del poder y de la Justicia Divina, y no pueden las ciencias humanas subir al Alcazar en que reside la Sabiduría Divina, si ella misma no las llama y las convida, y dandolas la mano las ayuda. SAAV. Empr. 4. Los Ingenios mui entregados á la especulacion de las ciencias son tardos en obrar, y tímidos en resolver. CERV. Persil. lib. 2. cap. 1. La tormenta creció de manera, que agoró la ciencia de los Marineros. CALDER. Com. La Estitua de Prometeo. Jorn. 1.

.....T como es
la mas celebrada Cúria
de Artes y ciencias la Siria,
donde de toda Asia cursan
los mas floridos ingenios.

CIENCIA ACQUIRIDA. La conseguida por medio de las tareas de la aplicacion al estudio. Lat. *Scientia studio comparata.*

CIENCIA INFUSA. La infundida; ó inspirada por Dios nuestro Señor: como se la concedió al Rey Salomón. Lat. *Scientia divinitus tradita.* M. AGRED. Introd. num. 17. Y pidió ciencia infusa al Señor para adornarme con ella.

Cierta ciencia. Lo mismo que pleno conocimiento de causa. Suele ponerse esta phrasé en los privilegios u concesiones de mercedes Reales, para mayor firmeza. Lat. *Certa scientia.* RACON. lib. 5. tit. 10. l. 3. Aunque el Rey de

su proprio motu, y cierta ciencia, y absoluto poderio quiera usar en los tales enajenamientos.

CIENO. f. m. Tierra corrompida con la humedad, y el tiempo. Lat. *Cannum*. NIERRENA. Difer. lib. 3. cap. 3. Le sacaron á la vergüenza por las calles de Roma, diéndole mil injurias, y tirándole *cieno* á las barbas. FONSECA. Vid. de Christ. tom. 3. Parab. 19. El puercito, dice San Buenaventura, que pone la boca donde de los pies, y no hai cosa donde con tanto deleite ponga los pies como el *cieno*, porque dexará las perlas por el *cieno*, y las rosas por el *cieno*. ESTER. pl. 98. Dándome, demás de esta limosna, dos reales cada dia, me entretuve algunos en sacar *cieno* hediondo de su cantina.

CIENTIFICAMENTE. adv. Que expresa el modo de hacerse alguna cosa según las reglas del Arte ó ciencia á que pertenece. Fórmasse del nombre Ciencia. Lat. *Scienter*, & *secundum regulam artis*. TORR. Philof. lib. 4. cap. 8. Mui bien saben los Griegos *científicamente* en qué consiste la virtud y loables costumbres; pero solos los Lacedemonios las exercitan con la obra.

CIENTIFICO. CA. adj. Cosa perteneciente á ciencia. Tambien se llama así la persona consumada en alguna, ó en muchas ciencias. Viene del Latino *Scientificus*, que significa lo mismo. SAAV. Empr. 4. Los Reyes mui *científicos* ganan reputación con los extraños, y la pierden con sus vassallos. Y Empr. 5. No con demostraciones *científicas*, sino por via de narración, y entretenimiento.

CIENTO. f. m. Lo mismo que Cien; aunque se diferencian estas dos voces, en que cien se antepone siempre: como cien dias, cien años, cien doblones, cien sangas, &c. y ciento regularmente se postpone: como los dias son ciento; los años son ciento. Lat. *Centum*. GUEV. Avil. de Priv. cap. 14. Si un Cortesano tiene diez doblas, querrialas llegar á ciento, y si tiene ciento á docientas, y si docientas á mil. ZABALLET. Dia de Fiest. part. 1. cap. 14. La Gentilidad, entre otras manías de sacrificios, tenia una, que era la mas copiosa: esta era llevar animales de ciento en ciento, todos de una especie, que mataban al pié del Ara. SALAZ. de MEXO. Chron. del Card. lib. 2. cap. 59. El primer patio tiene de largo ciento y veinte pies, y de ancho ciento.

CIENFOPIES. f. m. Especie de insecto, que tiene muchos pies, por lo que se llamó así. Su tamaño es algo mayor que el Alacrán. Lat. *Milipes*, edit. *Centipeda*, vel *Millepeda*, &c. ACOST. Hist. de Ind. lib. 5. cap. 26. Como de Arañas, Alacrán, *Cientopis*, Salamanquías, Viboras.

CIERNA, ó **CIERNE.** f. f. El principio de la formación del racimo de uvas. Lat. *Primum fructus*, *in fluxum emicans*, *expullulans*, &c. VENUS. Agon. punt. 6. cap. ult. Recibirémos, que se como el cucullito la *cierna*, y la langosta los trigos.

En *cierna*, adv. Que además del sentido recto de estar la uva en el principio de la for-

mación de los racimos, se dice de las cosas que les falta mucho para su perfección, y que están como en el principio. Lat. *Rem vel negotium tractari vel geri in initio*. PARK. Luz de Verd. Cath. Plat. 5. del Sacram. del Bautismo. No hai peor granizo para las vides, que el que les coge los racimos en *cierna*, del todo los destruye.

CIERTAMENTE. adv. Con seguridad, con certeza, sin la menor duda. Es del Latino *Certe*, que significa esto mismo. PART. 1. tit. 4. l. 10. Mas si después que esto creyese, fopiese *ciertamente*, que non era baptizado ó dudase en ello, si se non fiesse luego baptizar, pudiendolo hacer, entonces comenzaría á despreciar el bautismo. YEPES. Vid. de Sant. Ter. lib. 1. cap. 1. Materia *ciertamente* admirable por las cosas tan altas y divinas, que nos ofrece. ACOST. Hist. Ind. lib. 1. cap. 2. Y si la region en que las Estrellas y Planetas se mueven, es (como dicen) corruptible, tambien *ciertamente* lo han de ser ellas de su naturaleza. SANTILL. Proverb. cap. 2.

Ciertamente bien merece preminencia, quien de doctrina y prudencia se guarnese.

CIERTO. TA. adj. Seguro, verdadero, y libre de todo género de duda. Viene del Latino *Certus*, que significa lo mismo. PART. 1. tit. 4. l. 39. E por esto les mostró Santa Iglesia *cierta* manera, porque lo fopiesen hacer. SANT. TER. Su Vida, cap. 8. Qué *cierto* es sufrir vos á quien no fufre que esteis con él? RIBAD. Fl. Sanct. Vida de San Remigio. Que no les faltaria esta felicidad, hasta que ellos faltasen del camino derecho y *cierto* del temor de Dios. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 23. Porque siendo *cierta* la obra, importa poco á la verdad la diferencia del instrumento.

CIERTO. Significa tambien cosa no determinada: como en cierto lugar, cierta noche, &c. Lat. *Quidam*, *quodam*, *quoddam*. RIBAD. Fl. Sanct. Vida de San Gerardo. Havia, antes de esta jornada á Francia, tenido Gerardo en sueños *cierta* visión. ANR. AGUST. Dial. pl. 401. En unos juegos públicos, que *ciertos* Romanos nobles hicieron, cantó en el choro mui bien. MARQ. Gob. lib. 1. cap. 14. Por no ofender á *ciertos* huéspedes de su Nación, que havian venido de Jerusalén.

CIERTO. Se toma algunas veces por algo mas que probable, y en alguna manera seguro, por lo que se puede inferir, concebir y esperar de alguno ó algunos antecedentes. Lat. *Quidam*. SAAV. Empr. 1. Las nifezas descuidadas de los Principes son *ciertas* señales, y pronósticos de sus acciones.

CIERTO. Vale y corresponde tambien á lo mismo que tal: y así comunmente se dice, se hizo la escritura con ciertas condiciones, se ajustó el contrato con ciertos pactos: esto es, con tales y tales pactos y condiciones, que aunque no se especifican, se suponen por hechas y convenidas. REYER. lib. 5. tit. 15. l. 1. Si alguno pusiere sobre su heredad algun censo, con condicion, que si no pagare á *ciertos* pla-

gos, que caya la heredad en comiſſo : que ſe guarde el contrato.

Cierto, Utiado como adverbio, vale lo mismo que cierta y verdaderamente. Lat. *Certū, Quiddem*. SANT. TER. ſu Vida, cap. 4. Que es verdad *cierto*, que muchas veces me tiembla el ſentimiento de mis grandes culpas. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Gerónimo. Porque *cierto* es cóla que admira, vér como todos conſultaban á San Gerónimo. ACOST. Hiſt. de Ind. lib. 1. cap. 2. Lo qual *cierto* no podria ſer, ſi no eſtuyefſe la tierra en medio del mundo, rodeada de todas partes de los Orbes Celeſtes.

Cierto, **CIERTO**. Equivale á lo mismo que certifiſimamente, firmiſimamente, con quanta ſeguridad y certeza cabe. Lat. *Ominino certū*. SANT. TER. ſu Vida, cap. 10. Y *cierto cierto* con verdad digo, á lo que ahora entiendo de mí, que me dará gran conſuelo.

Ciertos son los toros. Phraſe familiar, que explica eſtar ya ſeguro aquello que antes fe decía. Lat. *Certa omnino rei eſt*. ALFAR. pl. 284. No eſpantémos la caza, que *ciertos ſon los toros*: el hurto eſtá en la mano.

Por cierto. Adverbio de que ſe fuele uſar quando ſe alaba, ó vitupera alguna accion : como por cierto que ha quedado ó andado garbóſo : Por cierto que ha hecho buena hacienda. Lat. *Na. Proſicū. Ominino*. ANT. AGUST. Dial. pl. 35. Avilado penſamiento *por cierto* ! Nuſi. Empt. 3. *Por cierto* deſcompañado monſtruo de hermofura. NIEREM. Diſer. lib. 3. cap. 3. *Por cierto*, ſi fe ſupio aprovechar, como parece de eſta miſeria, fue mas dichoſo por ella, que por el Imperio que poſſeyó.

Ser cierto. Siendo *cierto*. Tener *por cierto*. Phraſes, con que ſe expreſſa, aſſegura, ó afirma la verdad de alguna cóſa. Lat. *Certum quid eſt*. SANT. TER. ſu Vida, cap. 7. *Tengo por muy cierto* que quince dias antes le dió el Señor á entender no havia de vivir. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de San Gerónimo. Lo *ciertos* que llegó á la edad decrepita. CERV. Perſil. lib. 2. cap. 20. *Tengo por cierto*, que mi mal ha de tener remedio, mediante tu conſejo. SOLIS. Hiſt. de Nuev. Eſp. lib. 5. cap. 11. *Siendo cierto* que ya conſiſtia ſu priſion en la fuerza de ſu palabra.

CIERVA. f. f. La hembra del ciervo, ſemejante á él, menos en no tener cuernos. Lat. *Cerva, a*. FONSEC. Vid. de Chriſt. tom. 2. cap. 10. Dama en Latin quiere decir *cerva*: y es muy parecida á la dama, porque como hai muchos cazadores que andan tras la *cierua*: aſſí hai muchos que perſiguen á las damas. SAAV. Coron. Goth. tom. 1. año 507. Y añaque al paſſar el río.... ſe adelantó una *cierua*, y les moſtró el vado. ESPIN. Art. Baileſt. lib. 2. cap. 17. Si el venado lleva *cieruas*, iriſe acercando á él.

CIERVO. f. m. Animal quadrúpedo. Tiene de alto vara y quarta, poco mas ó menos: el cuerpo medianamente gueſſo, y las piernas delgadas, hendidas las uñas, las orejas largas, los cuernos crecidos, con gajos ó ganchos. Vive mucho tiempo: es alegre, ſagaz, y ſumamente ligero, y quando huye vá volviendo la cabeza, para vér ſi le ſiguen. Viene del Latino *Cervus*. Tom. II.

uus, l. que ſignifica lo mismo. VALER. Chron. part. 1. cap. 6. Son otras ſerpientes en las montañas de las Indias, de tan maravilloſa grandeza, que tragan un *ciervo*, ó un cabrón montés entéro. LAG. Dioſc. lib. 2. cap. 52. Tiene el *ciervo* un cierto humor verde en la cola, el qual ſi ſe come es veneno mortifero. ZABALET. Err. celebr. Err. 25. Quando la naturaleza cria de un *ciervo* otro *ciervo*, cuida mucho de ſu ligereza.

CIERZO. f. m. Viento que corre del Septentrion, frio y ſeco. Viene del Latino. *Circius*. Lat. *Aquila, anis. Ventus Aquilonaris*, vel *Aquilinus*. CHRON. GEN. fol. 185. Ede Aquilon, que es la otra parte del *Cierzo*, es tierra de Aſia, con ſus pueblos. MARIAN. Hiſt. Eſp. lib. 1. cap. 2. El lado terçero de Eſpaña, que corre entre los vientos *Cierzo* y Cáuro ó Gallego, extiende por eſpacio de ciento y treinta y quatro leguas ſus riberas. ACOST. Hiſt. de Ind. lib. 3. cap. 3. Verdad es que no es por allá tan cierto el diſſipar las nubes el Norte ó *Cierzo*, como acá.

Tener ventana al *Cierzo*. Phraſe metaphórica; de eſtilo familiar, que denota que alguna perſona tiene mucha vanidad. Lat. *Ventosa gloria auiditate ferri*.

CIFAQUE. f. m. El terçer cuero ó tela del vientre, que eſtá inmediato á las tripas. Es voz Anatomica. Lat. *Peritoneum*, l. MONTER. DEL REY DON AL. lib. 2. part. 1. cap. 13. E porque ſon tres cueros en el vientre, en coſtura ha de ſer aſſí medida la aguja por el cuero primero, é por el ſegundo, é por el terçero, que es el *cifaque*.

CIFRA. f. f. Modo ó arte de eſcribir, diſcultoso de comprehender ſus clauſulas, ſino es teniendo la clave : el qual puede ſer uſando de caractéres inventados, ó trocando las letras, eligiendo unas en lugar de otras: á que ſe fuele añadir, y quitar algunas letras, y ſuſtituir ſu ſuſta con números: como en lugar de a poner un 4. ú otro número. Tambien puede ſer enlazando las letras, que muchas veces ſon las primeras de los nombres y apellidos de las perſonas, que guſtan traerlos gravados, pintados, ó bordados, en armas, carrozas, repoteros, y en otras cóſas. Lat. *Ocultæ vel arcana nota*. Ignoti vulgo caractéres. vel *Symbolica characterum implicatio*. MEX. Hiſt. Imper. vid. de Tito, cap. 1. Era tan diſtinto en eſcribir *por cifra* y abreviaturas que venia en eſto á todos ſus Secretarios y Notarios. COTOM. Guerr. de Fland. lib. 9. Valiendoſe de cierto Lacayuelo Francés, que entraba y ſalia en la Villa, y de la *cifra* que tenia con el Senecaſal y Don Alvaro Oſorio, los aviſó. MORET. Annal. lib. 10. cap. 1. num. 3. Es creible, que en el original eſtuyefſe el nombre de Fortuñez por abreviatura y *cifra*, y con la equivocacion de la letra inicial fe interpretó y copió Fernandez. ESPIN. Rim. pl. 118.

Vuſta merced me declare eſta cifra, y le prometo, que mezale rigor perſiſto con el amor, ſi acertarey

CIFRA. Se usa tambien en los números del guariniano: y así se expresa el millar, usando de la *M. Lat. Nota numeralis, Nota Arithmetica*. AMER. MOR. tom. 1. fol. 193. De unas cifras antiguas, que se usaban en la cuenta de los años. ANT. AGUST. Dial. pl. 9. La cifra antigua del Denario es X.

En *cifra*. Modo adverbial, que se usa quando se refiere algun caso á otro successo obscuro y mysteriosamente. Lat. *Arenas verborum incoherens*. PELLIC. Argen. part. 1. fol. 33. Recibidos los capitulos que les escribi dudosos, y en *cifra*, facilmente entendieron mi voluntad. MEND. Vid. de Nuestra Señora, copl. 331.

*Refiere en cifra el gran caso,
y desistiendo al momento;
y en ser celestial dispensan
con las dudas de lo nuevo.*

En *cifra*. Significa tambien breve y compendiofamente. Lat. *Pauca, Summatum*. FONSAC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 1. cap. 9. Y esta fué la ocasion, porque los Evangelistas hablaron tan en *cifra* de San Joseph, alargandole mas con otros Santos.

CIFRAR. v. a. Lo mismo que escribir en cifra. Lat. *Arenas notis epistolam conscribere*.

CIFRAR. Metaphorically vale lo mismo que compendiar, epilogar, abreviar, reducir muchas cosas á una: ó lo que es dilatado por sí, á una, ó brevísimas cláusulas. Lat. *In pauca egerere, redigere, Pauca complecti*. CERV. Persil. lib. 1. cap. 18. Todos los gustos de los otros sentidos, los han *cifrado*, y recogido á la lengua. SART. P. Suar. lib. 1. cap. 1. La *cifra* en esto decir, que adquirió por ella esta gran casa el patronato de una Capilla en la Iglesia Metropolitana de Granada.

CIFRAR. Significa tambien contener, incluir, juntar en una muchas y varias cosas. Lat. *Plura aliquid contineri, complecti, comprehendere*. CERV. Quix. Prolog. Y fino queais andar por tierras extrañas, en vuestra casa teneis á Fonséca del amor de Dios, donde *se cifra* todo lo que vos, ó el mas ingenioso acertare á decar en tal materia.

CIFRARSE. v. r. Reducirse, contenerse en poco: como todo el saber de Fulano *se cifra* en esto, sus bienes y caudal *se cifra* en tal hacienda, y así otras cosas semejantes. Lat. *In una sententia re omnia comprehendit, ad tamque redigit*. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 5. cap. 28. Le sirvió con su hacienda toda, que *se cifra* en aquellas dos monedas.

CIFRADO. DA. part. pass. del verbo Cifrar en todas sus acepciones. Lat. *Redactus*. In pauca coactus, a, um. CORR. Com. La trompeta del Juicio, torn. 1.

*Cifrado siempre su nombre
en la insignia que enarbólo,
casi lo despreciado
añadió lo valeroso.*

CIGARRA. f. f. Insecto con alas, del tamaño de una langosta, poco mas ó menos: la cabeza unida inmediatamente al cuerpo, porque no tiene cuello: los ojos muy grandes y resplandecientes. Carece de boca, y en su lugar

tiene encima del pecho una como lengüeta cóncava ó acanalada, con que atrahe el rocío de las plantas, y con esta y la telilla afilada del vientre, batiendo las alas al mismo tiempo, forman los machos (porque las hembras son mudas) aquel canto u sonido desahucible, que sólo se les oye en lo ardiente del verano. No se crían sino en tierras calientes. Puede formarse de su mismo sonido *Cig, Cig* por la figura Onomatopéya, y tambien puede venir del Latino *Ciesada*, quasi *cito eadem*, porque es de muy corta duracion. Igualmente se llama Chicharra. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 45. No se hallan las *cigarras* sino en tierras demasiado calientes: y así en Flandes y en Alemania no la conocen. HUERT. fob. Plin. lib. 11. cap. 26. Los Franceses la llaman *Cigale*, los Italianos *Cicala*, y los Españoles *Cigarras* ó Chicharra. LOR. Doror. fol. 196. O si nos hubiera hecho la naturaleza como á las *cigarras*, que no cantan jamás las hembras.

CIGARRAL. f. m. En Toledo se llaman así unas huertas cercadas, donde hai árboles frutales, y tambien sus casas, para irse á divertir los dueños y otras familias, en diferentes estaciones del año. Es voz Árabe (según el P. Guadix) que vale Casa pequeña. Lat. *Pomarium, vel pomorum hortus*. ALFAR. pl. 22. Teniamas enxertos, que los *cigarrales* de Toledo. JACINT. POL. pl. 25.

*Cuyas aguas fibrilearon
en poca florida tierra,
á Flora casa de campo,
cigarrales de Amalthea.*

CIGARRO. f. m. Cañuto hueco de un xeme de largo, poco mas ó menos, y grueso como un dedo. Fórmase de las hojas del tabaco, que humedecidas con vino se ván arrollando hoja sobre hoja. Sirve para encenderle por un cabo, y recibir con la boca el humo por el otro. Lat. *Tobaci folia in tubulum coacta, complicata*.

CIGOÑINO. f. m. El pollo de la cigüeña. Lat. *Pullus ciconia*, vel *Pullus ciconinus*. CERV. Persil. lib. 4. cap. 5. Aguardando la respuesta, quedamos con tanto deseo de recibirla buena, como le tienen los *cigoñinos*, esperando el sustento de sus madres.

CIGOÑUELA. f. f. dimin. de Cigüeña. Ave que se le parece; pero muy pequeña. ESPIN. Art. Ballest. lib. 3. cap. 33. Hai otras muchas maneras de avecillas, que andan en el agua, y sus orillas, que llaman *Cigoñuelas*, Agachadizas, Andarios y Gallinejas.

CIGÜEÑA. f. f. Ave que tiene muchas plumas blancas, y algunas negras: su altura media vara, poco mas: el cuello y pico largos, y la cola pompósa. Caza anguillas y cuiebras: anda por las lagunas; pero se recoge en poblados busca siempre lugares cálidos, y forma su nido en las torres y campanarios de las Iglesias. Lat. *Ciconia*. ANT. AGUST. Dial. pl. 38. Quinto Metelo Pio puso en sus medallas una *cigüeta* junta á un rostro de una muger, queriendo por aquella ave dar á entender quien era la muger. SAAV. Empr. 25. Sobre las torres de los

los Templos arma su nido la *cigüeta*, y en lo sagrado del lugar asegura la sucesión.

CIGÜEÑA. Se llama el hierro de la campana, de que se ase la cuerda para tocarla. Lat. *Hastile ferreum ari campani*.

CIGÜEÑA. Se llama tambien un hierro retorcido en forma de arco, que remata en un cabo largo, de que se usa para hacer andar los tornos de los oficios que los usan, ú de otras invenciones que los necesitan. Lat. *Torni fabrilis ferreum manubrium*.

CIGÜEÑAR. v. n. Castañear, ó hacer ruido con el pico la cigüeña. Tiene poco ó ningun uso. Lat. *Ciconiam crepitare*. ANT. AGUST. Dial. fol. 38. No hablaria inapropiamente, quien dixesse *cigüeñar*, especialmente en verso, donde hai mas licencia de usar vocablos nuevos.

CILJA. f. f. Lo mismo que Carcel y Granero. Es voz Aragonesa. MANER. Apolog. cap. 27. Como los esclavos, que saliendo de las cárceles, de las *cijas*, de las minas, ú de otra penal servidumbre, conspiran contra sus señores. FONES, Chron. de S. Juan, part. 2. lib. 3. cap. 14. Haviendo dexado en aquel sitio un espacio ilano, se hicieron despues las *cijas*, que hai ahora, para meter el trigo, y aprisionar los esclavos.

CILANTRO. f. m. Lo mismo que Culantro. PRAG. DE TALS. año de 1680. fol. 50. El celemin de *cilantro* ó ochenta maravedis.

CILICIO. f. m. Vestidura corta, tosca, texida de cerdas: por cuya aspereza la usan inmediata al cuerpo las personas penitentes, eligiendola mas ó menos ancha, segun la parte que quieren mortificar. Tambien se hace de cadeñillas de hierro enreixadas, con puas. Algunos escriben Silicio; pero no bien, respecto de venir del Latino *Cilicium*. Lat. *Caprini pili sectum*. PART. 1. tit. 4. l. 18. E poner las manos sobre las cabezas..... E cobriendogelas con *cilicio*. PUERT. Conven. lib. 2. cap. 4. §. 4. En Cilicia se comenzaron á texer los fargos de pelos de cabra, de que usan los varones penitentes, que en España llamamos *cilicios*. OY. Hist. de Chil. pl. 94. Dixole, que para que comenzasse á hacer penitencia de sus pecados, se pudiese un *cilicio*.

CILICIO. En la milicia antigua se llamaba así una manta de cerdas, con que se cubria la parte de muralla que se queria defender. Lat. *Cilicium* ii. SAUV. Coron. Goth. tom. 1. año 674. Dexaban caer sobre el muro mantas de cerdas, que llamaban *cilicio*, y faldas de lana.

CILLA. f. f. Casa, cámara, ó sitio destinado para recoger y guardar los granos y frutos, que tocan á los Diezmos. Viene del Latino *Cilla*. Esta voz es muy comun en Castilla y en otras Provincias. Lat. *Granarium*, ii.

CILLAZGO. f. m. Derecho que se paga por los interesados en los diezmos por recoger, y guardar en la cilla los granos, y demás frutos decimales. Lat. *Mercus pro reconditione frugum in granario*.

CILLERERO. f. m. En las Religiones de San Benito, y San Bernardo llaman así al Monge que hace oficio de Mayordomo. Lat. *Rei do-*

mefica administrator, economus, i. GUEV. Doctr. de Relig. cap. 30. Ten tambien aviso, en que si no te tuviere ocupado el Prelado, te vayas á comer con tiempo al refectorio, porque haciendolo así, oiras la leccion que leen, comerás mas fazonado, darás á todos buen exemplo, y no darás pesadumbre al *Cillerero*, ni enojal al cocinero.

CILLERIZO. f. m. Lo mismo que Cillero, en el significado de Fiel cagedor, ó Custodio de la cilla. Tiene poquísimo, ó ningun uso. COVARR. en la voz Cilla. Cillero á la misma cilla, ó el *cillerizo*, que tiene cargo de ella.

CILLERO. f. m. El que tiene á su cargo guardar los granos y frutos de los diezmos en la cilla, y dar cuenta de ellos, y entregarlos á los interesados. Es voz comun en Castilla y en otras partes. Llámase tambien Fiel cagedor, Tercero. Lat. *Decumatum praestantium curator, custos*. VENEG. Agon. punt. 3. cap. 17. Los muchos agravios que sus arrendadores, por no ser *cilleros* ó cagedores, lucieron á muchos pobres sobre la fianza de sus esquilmos.

CILLERO. Vale tambien Silo ó cámara donde se encierra el trigo, en cuyo significado tiene uso: y segun Nebrija en su Vocabulario, tenia tambien los de despensa, bodega ó parage seguro para guardar algo, sitio donde se guarda la fruta y donde se guarda la madera. Lat. *Horreum. Cella frumentaria*, *Promptuarium. Cella vinaria. Cellarium. Oporotheca. Pinacotheca*. FR. L. DE GRAN. Guia, lib. 2. cap. 10. Las hormigas juntan granos en sus *cilleros* en el Verano, con que se sustentan en el Invierno.

CIMA. f. f. La altura mas encumbrada, y última de los montes, cerros, ó collados. Lat. *Montis cacumen, iugum*. BAEIA. Hist. Pontif. tom. 3. pl. 221. La fortificaba el lago Vilaca, en la raya de un levantado cerro, en cuya *cima* estaba fundado el fuerte. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 49. Siendo su altura (del monte) tanta, que á los que estan en su *cima*, el Sol, que se eleva en nuestro Horizonte, les parece mas baxo, que á aquellos que asisten á sus faldas. CALDER. Com. En esta vida todo es verdad, y todo mentira. Jorn. t.

*Aquellas dos altas cimas,
que en desigual competencia,
de furgo el Bolcan coronas,
y cile de nieve el Etna.*

CIMA. Por alusion se llama tambien así la parte mas elevada de los árboles. Lat. *Arboris cacumen*. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 3. Parab. 3. Parece que fue subiendo desde la raíz á la *cima* del arbol, contando todos los frutos que salen del tronco dichofo de la Fé, acompañada de la charidad. COVARR. Hist. Segob. cap. 49. §. 10. Saliale del medio del cuerpo, con arificio admirable, un vistoso arbol con catorce ramas y pimpollos..... y en la *cima* la flor del Carmelo.

CIMA. Significa tambien lo mismo, que fin de qualquiera cosa, ú obra. Lat. *Suprema, vel po-*
rema operis manus. VILLATZ. Chron. del Rey D. Fern. el IV. cap. 17. Y quiso catar mas á la obra buena, que ella siempre hiciera, por darle

le buena *cims*. COLON. Guerr. de Fland. lib. 3. Aguardar los focorros de gente que le enviaba la Reina de Inglaterra, y los de las Islas, así para aquella empresa, como para la *cima* y corona de las demás. TEJAD. Leon. Prodig. Apolog. 33. Si no diere con felicidad *cima* y término a esta incomparable empresa, se entienda que es voluntad de los Cielos, no defecto de mi valor.

CIMA. El tallo del cardo. Vase *Cyma*. A la *cima*. Phrasé adverbial, que significa lo mismo, que al fin. Es voz antiquada. Lat. *Tandem*. Denique. VILLALZ. Chron. del Rey D. Fern. el IV. cap. 10. Pero a la *cima* tanto lo oíó de afincar, que lo hizo mover dende.

CIMARRON. NA. adj. Sylvestre, indómito; montaraz. Lat. *Silvaticus*, a, um. ARGOT. Monter. cap. 37. Llamanse por común nombre estos toros y vacas *cimarrones*; y aun es nombre común en las Indias de todos los animales sylvestres. Ov. Hist. de Chil. pl. 55. Hai gran suma de vacas, y yeguas *cimarronas*, que se crían por aquellos montes. OÑA. Poltrim. lib. 2. cap. 3. disc. a. part. 2. No hai que fiar de andar en el caballo foberbio de la privanza, que es seroz *cimarrón*, y no le agrada Dios de él.

CIMBORIO. f. m. El cuerpo que carga sobre la linterna de la media naranja, que es el batón, u aguja vestida de pizarra para poner el último remate. Algunos dicen Cimborrio. Lat. *Arcuata struflura fastigium, vertex, ibolus*, &c. AMBR. Mon. Antig. fol. 124. Y su *cimborio* está sobre veinte y quatro columnas pequeñas. COLMEN. Hist. Segob. cap. 50. §. 1. En breve se labró el chapitel o *cimborrio* elcamado de piedra blanca. VALDIV. Vid. de S. Joseph, Cant. 2, Oct. 67.

Sobre el *cimborio* de este Templo raro
Hace la fama, que los aires rompa,
Su trompa de los muertos el reparo.

CIMBRA. f. f. La vuelta que gira el arco. Es voz de la Arquitectura. PALOM. Mus. Piet. lib. 9. cap. 4. Prendido entre la *cimbra* y clave del arco en botones de oro, tachonados en la misma fábrica.

CIMBRAR. v. a. Torcer, u doblar alguna cosa en el aire: lo que es muy propio de la vara delgada, la qual al torcerse forma un sonido a modo de cin, de donde por la figura Onomatopéya se formó este verbo. Lat. *Virgam concutere, succutere, exagitare*. CERV. Persil. lib. 3. cap. 10. Lo que pienso hacer es (replicó el Alcalde) daros a cada uno cien azotes, y en lugar de la pica, que vais a arrastrar en Flandes, ponerlos un remo en la mano, que le *cimbréis* en el agua. ESPIN. Art. de Ballest. lib. 1. cap. 12. Vence su fortaleza este tercio postrero del cañón, y le *cimbra*, y estremece de manera, que arroja de sí la munición atropellada y mal compuesta.

CIMBRAR. Metaphorica, y vulgarmente es apagar con vara delgada a alguna persona, de forma que le cruce el cuerpo, o a alguna parte de él. Lat. *Virga aliquem discutere*.

CIMBRARSE. v. r. Blandearse alguna cosa. Lat. *Flecti, Inflexi, Curvari*. ESPIN. Art. Ballest. lib. 2,

cap. 17. Al juntarse las cabezas (los vendidos) a lo que parecío, se *cimbraron* los cuernos.

CIMBRADO. DA. part. pass. del verbo Cimbrar en todas sus acepciones. Lat. *Inflexus, Compressus*, &c. HORTENS. Paneg. fol. 2. Que fueron grutas, y bóvedas de penascos inaccesibles, solo *cimbradas* de la naturaleza.

CIMBREÑO. f. a. adj. Cosa que se tuerce y dobla con facilidad, por ser larga, y delgada. Lat. *Flexibilis*, &c. *Flexilis*, &c. ESPIN. Eicud. fol. 14. De fuerte, que alcanzo, como la vara era *cimbreña*, gran parte de los varazos.

CIMBRIA. f. f. El arco de madera, que se hace para formar sobre él la vuelta de la bóveda. Algunos la llaman *Cimbara*. Lat. *Materiarum fornix succubus*. PALAF. Vid. de Sor Margarita de la Cruz, lib. 3. cap. 29. Aprenda la vanidad mundana en esta humildad a no desear ver venerados sus huesos, ni señalar con mauséolos, y *cimbrias* embarazos a un poco de pudrición, y guisinos. OÑA. Poltrim. lib. 2. cap. 4. disc. 7. Manifestando las adollas y embusles, con que como en *cimbra* le sustentaban los arcos de las vanidades. ESQVIL. Rim. Cart. 4.

Con gran primor la fábrica reparte:

Mas luego que asendó la cantería

Dexó las cimbras en la misma parte.

CIMBRONAZO. f. m. Golpe dado con la espada negra, y lo mismo que Citarazo. ZABALET. Dia de fiesta. part. 2. cap. 8. Dexó asegurar al esgrimidor bailarín, y dióle un *cimbronazo*, que casi le dexó sin sentido.

CIMENTADOR. f. m. La persona que abre ó echa los primeros cimientos a una Ciudad, casa, ó otra qualquiera fábrica. Viene del verbo Cimentari pero tiene poco uso. Lat. *Cementarius*, ii. CAIST. y MELIB. fol. 137. Mira que Rómulo, el primer *cimentador* de Roma, maró a su proprio hermano.

CIMENTAL. adj. de una term. Lo que sirve de cimiento, ó pertenece a él. Lat. *Cementitius*, a, um. FONSEC. Vid. de Christ. tom. r. lib. 3. cap. 5. Dando en la piedra *cimental* de la Iglesia, que era Pedro, la defencaxó de tal fuerte, que jurara y perjura, que no conoció tal hombre.

CIMENTAR. v. a. Abrir, facar, echar, fundar los cimientos para qualquier fábrica. Este verbo tiene la anomalia de recibir la i en algunos tiempos, como Yo cimiento, Tu cimientos, Cimiento aquel. Nebrixa en su Vocabulario dice Cementar. Lat. *Strufluram arnato constringere*. CHRON. GEN. fol. 232. E en pos desto comenzó a *cimentar* las Iglesias de Santa Leocadia de Toledo, de muy buena obra. GOMAR. Hist. Ind. fol. 21. Y sobre aquello arman la casa y *cimentan* las paredes.

CIMENTAR. Metaphoricamente se suele usar por asegurar, afianzar, y arraigar alguna cosa, que necesita de mayor firmeza para su duracion. Lat. *Fundare*. YEPES. Vid. de Sant. Ter. lib. 3. cap. 14. Hasta aqui podemos decir que fue la segunda jornada de la vida, que es quando el Señor iba labrando y *cimentando* en ella virtudes de humildad y paciencia y otras heroicas y divinas, para que diessé principio a tan gran-

grande obra. PUNNT. Conven. lib. 1. cap. 7. §. 2.
Cimentó la fábrica de la Iglesia universal.

CIMENTAR. Afinar, purificar el oro, pallandolo por cimiento real. Lat. *Aurum ad purum extorqueri*, ARPHE. Quilatar. lib. 2. cap. 4. Y hecho el oro que se huviere de *cimentar*, chapillas, ó granalla.

CIMENTADO, DA. part. pass. del verbo Cimentar en todas sus acepciones. Lat. *Fundatus*, *Structus*, a, um. REBOLL. Selv. Danic. Selv. 1.

*De physico principio derivados,
Ttan constantemente cimentados,
Que Plinio disolverlos no supiera,
T aun el mismo Epicuro los temiera.*

CIMENTERA. f. f. El arte de edificar y sacar cimientos. Es voz facultativa, y viene del Latino *Cementum*. Lat. *Artis cementaria*. ESPR. DE LA VIO. HUM. lib. 1. cap. 23. Las partes de la Arte Architectónica, si quier edificatoria, son la *cimentera*, que es arte de hacer cimientos, è la carpentería, que es el dolo de la madera.

CIMENTERIO. f. m. Lugar sagrado, que hai en todas las Parrochias, y otros Templos, fuera de las puertas de la Iglesia, en que se enteraban antiguamente todos los Fieles; pero oy solo se entierran en él los pobres de limosna, y los que por su devocion, y humildad eligen esta sepultura. Viene del Latino *Cimiterium*, *ti*, por cuya razon es mas proprio decir Cementerio. RECOR. lib. 1. tit. 2. l. 2. Ninguno sea ofado de quebrantar Iglesia ni Cementerio por su enemigo, ni para hacer otra cosa alguna de fuerza. CALIST. a. 7. Andaba à media noche de Cementerio en Cementerio buscando aparçes para nuestro oficio. QUAY. Muf. 5. Xac. 15.

*A muertos de mogollón
da de baldé la Parrochia
de sepultura, y asperges
en el Cementerio fopa.*

CIMENTERIO. Por extension se suele llamar así el lugar, ó sitio donde hai, ó ha havido muchos cadáveres. ESTER. pl. 217. Quedando la Villa libre, y la campaña por luya, hecha toda ella un *cimenterio* de finados.

CIMERA. f. f. La parte superior del morrión, que se solia adornar con plumas ó otras cosas que se ponian encima. Viene del nombre Cima. Lat. *Fistularius apex consistit*. ANT. AGUST. Dial. pl. 56. Alguna vez he pensado que los reposteros y antepuertas, con escudos de armas y yelmos y ciméras, son como representacion de trophéos. CALDERA. Com. Afectos de odio y amor, JORN. 1.

*Coronada la ciméra
sobre un peñasco de acetro,
de plamas blancas y negras.*

CIMERA. Se llama en el Blafón el capaeite, parte superior del morrión ó yelmo, con que se suele adornar lo superior del escudo. MEXIA. Nobil. lib. 3. cap. 6. Asimismo les dió Poncio Emperador yelmos con ciméras à lo que ahora decimos timbres.

CIMERA. Se llama tambien en el Blafón qualquier ornamento que en las armas se pone so-

bre la cima del yelmo ó celada: como una cabeza de perro, un grifo, un castillo, ó semejantes figuras. Haro en su Nobiliario la llama Chiméra, porque mui ordinariamente se compone de un animal chimerico: como un perrito con siete cabezas, un tigre vomitando fuego, y otras semejantes. AVIL. tom. 2. trat. 1. cap. 1. Lat. *Acepsio*, vel *appendix genitilis* *scuti* *coronaria*. SAAV. Empr. 82. Esta empressi, queriendo significar lo que deben preciarle los Principes de las armas, pone por cimera de una celada al espin. GOMAR. Hist. Ind. fol. 24. Un morrión de madera chapado, y por defuera mucha pedrería, y por cimera una ave verde.

CIMIENTO. f. m. Bafa ó fundamento, que mantiene firme y segura la fabrica del Templo, Palacio, casa, ó otra qualquier obra. El modo de hacerle es abrir zanjas, hasta encontrar con tierra firme, y luego poner en el fondo à nivel su planicie, la qual se vá macizando con cal, arena y pedernal, hasta llegar à la altura elegida, para fabricar sobre ella el edificio. Viene del Latino *Cementum*, que significa esto mismo. CHRON. GEN. fol. 80. Tiróse el manto, è tomó una azida, è comenzó el por sus manos mismas à abrir los cimientos. FOX. SEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 1. cap. 12. Christo Señor nuestro condenó por tonto al que edificó casa sobre tan flacos cimientos como el arena. SALAZ. DE MENDO. Chron. del Card. lib. 2. cap. 3. Comenzaron à abrir las zanjas para los cimientos el año de 1480. como havemos dicho.

CIMIENTO. Metaphoricamente se suele llamar todo lo que es principio à raiz de otras cosas de su misma naturaleza: como la humildad que es principio de todas las virtudes, y la ociosidad que lo es de todos los vicios. Lat. *Cementum*. *Fundamentum*. PART. 1. tit. 4. l. 10. El Baptismo, que es así como cimiento, sobre que todos los otros Sacramentos deben estar. SANTILL. Prov. cap. 5.

*Quanto se debe esquivar
mal pensamiento,
como aquel sea cimiento
del obrar.*

CIMIENTO REAL. Fuego, por el qual se passa el oro, para afinarle, y se dá así: Se muele la drillo, y despues se ciene, y su polvo se mezcla (segun fuere la cantidad) con una tercera parte de sal comin molida, y se rocía esta massa con vinagre, hasta que esté húmeda: se tiene el oro hecho unas planchitas del tamaño y grosor de un real de plata, poco mas ó menos, y en una cazuela, à olla de barro, se pone una capa de la referida massa, y encima otra de las planchitas de oro, bien repartidas, de fuerte que no toque una à otra: y así se vá llenando la cazuela, à olla con capas y planchitas, de forma que la última capa sea de la massa. Despues se tapa la valija, dexándola arriba un respiradero mui sutil, y se le dá fuego al rededor, el qual se vá aumentando, por el tiempo que parece al Artifice. Otros añaden mas ingredientes para hacerla massa: pero

ro estos son los mas comunes. Lat. *Auri exora quendi* & *expurgandi ratto*, *quam camentum regium vocant*. RACOP. lib.5. tit.21. l. 36. Algunos Enfiayadores han pasado otro afinado por aguas fuertes, sin lo pasar primero por *cimenton real*, de que se ha seguido daño en la ley de las monedas.

CIMILLO. f. m. Vara de cinco quartas de largo, poco mas ó menos, que se ata por la una punta ó remate á la rama de un arbol, y tambien por el medio á otra rama, y en la otra punta cosen un orillo donde sientan una paloma, para que sirva de señuelo para cazar otras: y en la misma punta atan un cordel, cuyo extremo tiene el cazador (que ha de estar escondido) y tirando del, mueve la vara, y la paloma alca por tenerse: á cuyo movimiento vienen las que vuelan á fentarle con ella, y entonces las puede tirar el cazador, desde donde está escondido. Lat. *Illitium columbinum*. ESPIN. Art. Ballest. lib.3. cap. 22. Tienen una paloma blanca en un *cimillo*, que con un cordel desde el puesto del cazador la hacen que alce.

CIMITARRA. f. f. Arma de acero de tres dedos de ancho, de vara de largo, poco mas, ó menos: el corte mui afilado, algo corvo, y remata en punta. Lat. *Acinacis*, *fi. Harpe recurva*. RIBAD. Vid. del P. Lainez, lib.3. cap. 12. Deixándole pasar le dió á traicion por detrás con una *cimitarra* tres golpes tan grandes en la cabeza, que se la abrió. MARIAN. Hist. Esp. lib. 26. cap. 17. En las cabezas turbantes de lienzos muy grandes de los hombres colgaban sus *cimitarras*. CERV. Quix. tom.1. cap.35. Tente ladrón, malandrín, sollón, que aqui te tengo, y note ha de valer tu *cimitarra*.

CIMORRA. f. f. Enfermedad que dá á las bestias, resfriándoseles las cabezas á modo de romadizo. Trahe esta voz Covarr. en su Theſoro. Lat. *Rheuma asininum*.

CIMORRO. f. m. La torre de la Iglesia. Es voz antiquada. CHRON. DEL R. DON JUAN el II. año 40. cap. 300. Otro semejante requitimiento fue hecho por los dichos Conde de Alva y Gomez Carrillo al Dean de Avila, que estaba apoderado en el *cimorro*, que es la torre de la Iglesia mayor. PINEL, Retr. pl. 82. Prometiéndole la fortaleza de Avila con el *cimorro* de la Iglesia mayor, lugar fuertísimo en aquel tiempo.

CINABRIO. f. m. Liqueor mui roxo, que destila un arbol que se cria en Africa, de que usan los Pintores en las pinturas mas finas y delicadas. Viene del Griego *Cinnabari* vel *Cinnabarii*, latinizado. Lat. *Cinnabrium*. LAG. Diof. lib.5. cap. 68. El verdadero *cinabrio* de los antiguos no es otra cosa sino aquel encendido liqueor, y á los Pintores mui familiar, que vulgarmente se dice sangre de dragó.

CINABRIO. Es tambien lo mismo que Bermellón. LAG. Diof. lib. 5. cap. 68. Del *cinabrio* nuestro común, el qual se llama Bermellón en Castilla, tenemos dos diferencias.

CINAMOMO. f. m. Arbol tan grande y pomposo como el Jahuco: la hoja semejante á la

del azufiliso; que remita en punta con muchos piquitos al rededor: la flor menuda y morada, parecida algo á la de la violeta, mui olorosa, con un pezoncito negro en medio. El fruto es una bolita amarilla, como cuenta mediana de rosario, que después de seca y mondada, queda acanelada y blanca. La corteza de este arbol tira á encarnada, y el corazón es blanco. Son muchas las diferencias que hai del cinamomo, segun las Provincias en que se cria. Lat. *Cinnamomum*, *mi. Cinnamomum*, *f. Men. Coron. fol. 16. Cinamomo* es dicho, porque al modo de caña, nace redondo. Ov. Hist. de Chil. pl. 5. Sin otras que se cultivan en los Jardines, como son claviles, aleles, azahar, *cinamomo*, Lor. Philom.

No envidia el cinamomo las congojas,
Con que se viste de su flor leonía.

CINAMOMINO. f. m. Unguento que se hace del oleo balanino, engroliado con xilobalsamo, efanto y calamo aromatico, y aromatizado con cinamomo, carpopalsamo y myrtha, de la qual se ha de echar quatro veces mas que del cinamomo, con una parte suficiente de miel. Lat. *Cinnamominum unguentum*. LAG. Diof. lib. t. cap. 60. El *cinamomino* unguento se hace del oleo balanino.

CINCA. f. f. Término del juego de los bolos, que se llama así quando la bola no entra por la caxa, quando no va rodando, quando no passa por la raya, y al birlar, quando no birla siete bolos, y en otros lances, segun ponen por condicion los jugadores: y en estos casos se pierden cinco rayas. Lat. *In obeliscorum ludo, aberratio globi ab area luforis; vel etiam: mora aut infitio eiusdem intra metam*.

CINCEL. f. m. Hierro largo y redondo, la punta ancha y mui delgada, con la qual, dándole golpes en la cabeza, se va labrando la piedra. Son muchas sus diferencias, porque los hai grandes, medianos, menores y pequeños, segun el ministerio á que se aplican. Lat. *Scalper*, *f. vel Scalprum*, *f. Pellis*. Argen. part. 1. fol. 149. De ella estaba pendiente una cuchilla, cuya vaina hizo el *cincel* estible. C. 94 LA Roc. S. Fern. Cant. 1. copl. 13.
O tu el Magno, ó tu Philipo!
Quarto Alejandro, á quien fiel
mi pluma será cincel,
aunque yo indigno Lisipo.

CINCELAR. v. a. Labrar, esculpir, gravar. Lat. *Celare*, *Scalpro incidere*.

CINCELADO. DA. part. pass. del verbo Cincelar. Lat. *Scalpro incisus*. Calatús, a, um. PE. 111c. Argen. part. 1. fol. 38. Allí una tabla mui grande de piedra *cincelada*, en que estaba gravado el curso del Sol.

CINCHA. f. f. Lista ancha de cañamo, lana, ó esparto, con que se aprieta, y asegura la silla, ó albarda á la cabalgadura. Viene del Latino *Cingula*, que significa esto mismo. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 25. *Cinchas* de á nueve, á seis reales y medio. *Cinchas* de á ocho, á tres reales y medio. *Cinchas* de á siete, á tres reales. *Cinchas* verdosas, á dos reales y medio. CARV. Nov. 1. pl. 29. Tambien enterraron con ella sus

sus alhajas, como fueron silla, freno, y cinchas;
CINCHA DE BRIDA. Union de tres faxas sencillas
 de guita. La maestra (que es la de en medio)
 de quatro dedos de ancho, y siete quartas de
 largo, y las dos que la acompañan de tres de-
 dos de ancho y seis quartas de largo cada
 una. Se afianzan en contrafuertes, y pasan à
 encontrar hebillas. **PRAGM. DE TASS.** año 1680.
 fol. 39. Unas cinchas de brida alistadas, ordina-
 rias, siete reales.

CINCHA DE GINETA. Union de dos telas texidas
 de cañamo, con haz y embés. Tiene cinco
 dedos de ancho, y de largo siete quartas, con
 sus hierros à las puntas, que llaman ginetes.
 Se echa por encima del casco de la silla, y
 passa por la barriga del caballo, y en un lado
 se pone una correa (llamada látigo) de siete
 quartas de largo, y de ancho dedo y medio,
 con que se ajusta, y queda la silla assegurada
 para no poderse torcer à los lados. **PRAGM. DE**
TASS. año 1680. fol. 39. Una cincha de ginetá fi-
 na con sus floréas, diez y seis reales.

CINCHA DE MULA DE COCHE. Tira de cuero cur-
 tido con zumáque, forrada en guita. Consta
 de dos ramáles de tres dedos de ancho cada
 uno, que suelen tener su crucero en medio.
 El que passa por los brazuelos tiene de largo
 seis quartas, y el que se echa por la barriga,
 seis y media. Se aseguran ambos en los con-
 trafuertes, y pasan à encontrar unas hebillas,
 que están al lado contrario, en que se afian-
 zan. Llámase esta cincha doble, à diferencia
 de la sencilla, que es solo de guita. **Lat. Quadri-**
garam cinclus corlascus. **ORDEN DE GUARNI-**
CION. año de 1618. Orden. 9. Que las cinchas
 de mula de coche, que se hicieren de cuero, han
 de ir cosidas las hebillas à correa de vaqueta.

Ir, ó venir rompiendo cinchas. Phrasé para ex-
 pressar la celeridad con que alguno camina
 para llegar presto al parage que necesita, ò
 en que desea lograr algun fin. Dixose à seme-
 janza de los caminantes de acaballo, que por
 ir mui de prisa se suelen romper las cinchas
 de la caballeria. **Lat. Nimis festinanter progre-
 di.**

CINCHADURA. f. f. El acto, ó acción de echar
 la cincha à la bestia. Tambien puede llamarse
 así la rozadura, que suele hacerse al animal
 por la parte que se ha cinchado. Trahe esta
 voz Nebrix en su Vocabulario. **Lat. Epippi-
 via cinclus adfrictio.**

CINCHAR. v. a. Ajustar, afianzar, asegurar la
 silla ò la albarda con la cincha, de donde se
 deriva. **Lat. Cingula equum substringere.** **CERV.**
Quix. tom. 2. cap. 30. Mi escudero, que Dios
 maldiga, mejor defata la lengua para decir
 malicias, que ata y cincha una silla, para que
 esté firme. **ERCIILL.** Aracé. Cant. 7. Of. 20.

Quien aguija à la silla, procurando

Cincharla en el caballo mas ligero.

CINCHAR LA PÓLLA. Phrasé con que se expli-
 ca, en el juego del hombre entre quatro, que
 uno consiguio ganar la pólla, ò dar codillo,
 haciendo tres bazas, y repartiendo las cinco
 restantes entre los tres compañeros, de suerte
 que ninguno le pueda igualar: lo que sucede,
 quando un compañero hace una baza, y los

Tom. II.

ótroz cada uno dos: con que queda el que se
 hizo hombre superior con las tres. Lo mismo
 puede conseguirse al renegado, que se juega
 entre tres, si logra alguno hacer quatro bazas,
 y que los dos compañeros solo hagan el uno
 dos, y el otro tres, queda tambien superior
 con las quatro. Dícíse tambien llevarla por
 la cinchada. **Lat. In pagellorum ludo, ternis tan-
 tum palmis victis, lufonis premium sibi vendi-
 care.**

CINCHADO, DA. part. pass. del verbo Cin-
 char. **Lat. Cingula adfrictus, a, um.**

CINCHO. f. m. Tira, ò faxa de cuero curtido, ò
 de ante, cordobán, ò otra materia semejante,
 de ocho, ò nueve dedos de ancho, de que usan
 los carreteros, mozos de camino, y otras per-
 sónas rústicas, para ceñir y abrigar el estóma-
 go. Viene del Latino *Cinlus*, u, que significa
 lo mismo. **Buag.** Egl. 2.

O qual bazo por la cuesta

los Pastores sobre apuestal

Con las voces, y relinchos,

rompen capótes, y cinchos.

CINCHO. Estambien el aró de hierro, con que
 se abraza y asegura el cubo de la rueda del
 carro ò carreta. Trahe esta voz Nebrix en
 su Vocabulario. **Lat. Modiolus rota ferrea annulus**
adfrictorius.

CINCHO. Se llama tambien la tira de esparto,
 compuesta de las pleitas de que se hacen las
 esteras. Sirve para exprimir el queso, eligien-
 do el ancho que se necesita. **Lat. Fistula ca-**
searia. **PRAGM. DE TASS.** año 1680. fol. 26. Ca-
 da cincho de hacer queso, real y medio.

CINCHO. En la Arquitectura, es adorno, com-
 puesto ò agregado, que resulta del plomo, ò
 de la gravedad de qualquiera fábrica, repre-
 sentándose à la vista como una faxa, que abra-
 za y ciñe las partes del edificio donde se ha-
 lla; bien que solo sirve para mostrar la divi-
 sion de los cuerpos. **CHRON. GEN.** fol. 373. Cál
 el castillo era fuerte, y cercado de tres cinchos.

CINCHUELA. f. f. dimin. de Cincha. Cincha
 pequeña. Tambien se suele llamar así qual-
 quiera lista, ò faxa estrecha de qualquiera ma-
 téria. **Lat. Tenuola, Fesicula, e.** **PRAGM. DE TASS.**
 año 1680. fol. 36. De quatro borlas de seda,
 con sus rodajas, y cinchuelas clavadas, diez y
 siete reales.

CINCO. f. m. Número de la Arithmética. La
 mirad de diez. Consta de tres y dos, por cuya
 razon no se puede dividir en partes iguales.
Lat. Quinqve. **PAR T. X.** tit. 4. l. 72. De los cinco
 Sacramentos de que fecimos mencion. **Ita etc:**
Hist. Pontif. lib. x. cap. 2. Con cinco panes y dos
 peces hartó cinco mil hombres, sin las mugé-
 res y niños. **HORTENS.** **Pancg.** fol. 273. Las
 cinco Virgenes eran prudentes y súbias, locas
 ò necias las cinco: Siglo venturoso en el que
 discretos y necios andaban partidos, que aho-
 ra para un discreto hai necios à montónes.

No saber quantas son cinco. Phrasé que explica
 ser alguna persona mui simple, pues ignora
 aun lo que es tan vulgar. **Lat. Vel quinqve nu-
 merare non valere.**

CINCO EN RAMA. f. f. Hierba que nace por
 Xy, los

los arroyos y lugares húmedos. Produce unos ramillos de un palmo, finiles á modo de pajas, en los quales está la simiente, y tiene colgadas de cada pezón cinco hojas, y pocas veces mas, las quales se parecen á las de la hierba buena, y son punteadas al rededor como una sierra. Su flor es teñida de un color amarillo muy claro. Tiene la raíz algun tanto roxa, larga, y mas gruesa que la del éleboro negro. Lat. *Quinquifolium*. LAC. Diof. lib. 4. cap. 43. En la declaracion de los nombres. Latino *Quinquifolium*. Castellano, *Cinco en rama*.

CINCUNTA. f. m. Número de la Arithmetica, que es mitad de ciento, y se produce por la multiplicacion del cinco por el diez. Lat. *Quinquaginta*. ILLIC. Hist. Pontif. lib. 4. cap. 81. Entre las condiciones de la paz, que capituló con los Moros, prometió de darles cada año cien doncellas de tributo, las *cincuenta* nobles, y las *cincuenta* plebeyas. FONSECA. Vid. de Christ. tom. 3. Parab. 3. Señor, mirad que no estiman en mas á vuestros amigos, que á las ovejas que llevan al matadero: que matan de veinte en veinte, y de *cincuenta* en *cincuenta*, y de ciento en ciento á los Christianos, con la facilidad que suelen matar cien carneiros. SART. P. Suar. lib. 1. cap. 5. Casi llegaron á *cincuenta* los sujetos que aquel año dió á la Compañia este Colegio de Salamanca.

CINCUESMA. f. f. El tiempo que media desde el Domingo de Pascua de Resurreccion, hasta el de Pentecostes, que es cincuenta dias, de donde se deriva esta voz: y así se solia llamar Pascua de Cincuesma la de Espíritu Santo. Es voz antiquada. Lat. *Quinquagesima aeterni spatium*. PART. 1. tit. 4. l. 47. En los Sábados, en que dan las órdenes del baptismo, que facen en la vigilia de Pascua mayor, ó de *cincuesma*. Y ley 48. Otrofi, en tal hora vino el Espíritu Santo sobre los Apóstoles el día de *cincuesma*.

CINGULO. f. m. Cordón de seda, algo grueso, de tres varas de largo con poca diferencia, y en los cabos sus borlas ó fleucos de la misma seda. Sirve para ceñirse el Alba el Sacerdote, quando vá á celebrar. Los hai tambien de hilo, y de lana para diferentes usos. Viene del Latino *Cingulum*, que significa esto mismo. RUBIO. Fl. Sanct. Vid. de S. Gumaro. Ató el arbol, que estaba alli caido, con su *cingulo*, y le levantó, y asentó en el mismo lugar donde estaba antes.

CINGULO. Se llamaba tambien el cordón de que usaban solamente los Soldados, por insignia de la milicia: y así el quitarle á alguno, era lo mismo que degradarle de los honores militares. Lat. *Cingulum militare*. PELLIC. Argen. part. 1. fol. 182. A los que en tiempo de paz alistares por Soldados de las fronteras ó de tu guarda, si publicado el motin siguieren contra ti sus Capitanes..... dexen el *cingulo*, no te ablanden ningunas voces del arrepentimiento, ningunos ruegos de los Grandes.

CINTA. f. f. Texido largo de seda, hilo, ú otra cosa, que sirve para atar, ceñir, ó adornar. Las hai de diferentes colores, y segun el ancho que tiene, se le dá el nombre de colonia, mo-

dia colonia, listón, ó reforzada. Lat. *Vitta*, *2. Tenuis*, *4. PART. 1. tit. 5. l. 39. Non deben traer (los Perlados) bronzas, nin cintas con febillas doradas. ZABALET. Dia de fielt. part. 1. cap. 2. Pónese luego unas lazadas de cintas de colores, y parece que tiene la cabeça florida. BURG. Gatom. Syll. 2.*

*Táxico, que pensaba,
Con desprecio, y afrenta de sus domes,
Hacer de sus listones
Cintas á sus capatos.*

CINTA. Se suele tomar tambien por la cintura. Lat. *Corpus medium, quod zona praecingimus*. C. LUCAN. cap. 41. Y el mal dixo al bien, que tomase el servicio de la *cinta* arriba, que era la mejor parte del cuerpo, y que él tomaria la peor parte, que era de la cintura ayuso. HERREX. Hist. Ind. Dec. 1. lib. 8. cap. 4. Pero la cienaga crecia en hondura, y grandeza: y de esta manera anduvieron ocho, ú diez dias, siempre el lodo á la *cinta*.

CINTA. En la Architectura es la moldura superior del chapitel de la colúna. Lat. *Cymatium*. *Tenuis pro coronacis*. AMBR. MOR. Anrig. fol. 123. Todo de la misma labór de mosaico; aunque distinta, y diferenciada con las *cintas* lisas de que se forma la media naranja.

CINTAS. Maderos que ván por fuera por el vientre de la Nao, en su largo, de popa á proa á trechos en la altura de ella, los quales sobresalen á la tablazón del costado. Vocab. Marit. de Sev. Lat. *Materia la tenuis media navis*. RACON. de IND. lib. 9. tit. 28. l. 22. num. 53. Los Navios de diez y siete codos de manga arriba, han de llevar la tablazón de la segunda *cinta* abaxo, de cinco en codo, y de la segunda *cinta* arriba de seis, siete, y ocho.

CINTA MANCHEGA. Texido largo de lana de diferentes colores. Suele tener dos dedos, poco mas ó menos de ancho. Lat. *Vitta flammata*. Andar, ó estar con las manos en la *cinta*. Phrase que explica, que alguna persona no trabaja, está ociosa, y no hace nada. Lat. *Otios languere: cessatione torpere*. MARM. Discripc. tom. 3. lib. 7. cap. 5. Todas las otras *andan* ociosas, con las manos en la *cinta*.

Espada en *cinta*. Phrase adverbial, que vale lo mismo que con la espada ceñida. Lat. *Aptatus lateri gladii*.

Estar en *cinta*. Phrase que explica estar alguna muger preñada. Lat. *Uterum ferre*. VILLALZ. Chron. del Rey D. Fern. el IV. cap. 61. La Reina Doña Constanza fuese para Salamanca, y alli encaeció, que *era en cinta*. C. LUCAN. cap. 46. E quando el Mercader aquello oyó, y se acordó, conio dexara en *cinta* á su muger, entendió que aquel era su fijo. CERV. Persil. lib. 3. cap. 8. Ella *está en cinta*, y no está para danzar, ni bailar: casenlos, y váyase el diablo para malo.

CINTADERO. f. m. El sitio ó parte del tabléro, donde se asegura, ú afianza la cuerda de la ballesta. Lat. *Balsillarii retinaculi mora*, *4. ESPIN. Art. Ballist. lib. 1. cap. 7. §. 2. Lo demás del lance hasta el cintadero, ha de estar en hueco, sin topar en otra parte. Tambien se*
ha

ha de asentar desde el cintadero hasta la cabeza de la ballesta, y con esto dará bien.

CINTARAZO. f. m. Golpe ó latigazo, que se tira de plano con la espada. Viene de cinta. Lat. *Ense plano ictus alicui inflictus*. QREV. Tacañ. cap. 20. Huyeron, y quedéme en la calle con los cintarazos: disimulé tres ó quatro chichones que tenía, y derivéme un rato. ZABALEY. Dia de fiesta. part. 2. cap. 8. Añó de la espada con la mano siniestra por el segundo tercio, y le dió tres ó quatro cintarazos, con facultad de cuchilladas. ESTEB. pl. 27. Llegaron á mi, y despojándome de la durindana, me dieron de cintarazos con ella.

CINTAREAR. v. a. Dar á uno de cintarazos y golpes con la espada: Es voz inventada y jocosa. Lat. *Plano ense aliquem dicere arare*. QREV. Tacañ. cap. 20. No bien me aparté de él con su capa, quando ordena el diablo que dos que lo aguardaban para *cintarearlo* por una mugercilla, entendiendo por la capa que yo era Don Diego, levantan, y empiezan una lluvia de espaldarazos sobre mi.

CINTERIA. f. f. Mercadería, ó trato de todo género de cintas de seda, como colonias, medias colonias, listones y reforzadas. Viene del nombre Cinta. Lat. *Taniarum mercimonium*. RECOR. lib. 9. tit. 30. l. 9. num. 6. Otrofo, que si algunas personas vendieten..... qualesquier terciopelos, y rasos, y damascos, y raseñines, zarzahanes, ó almazates, ó cordoneña, ó *cinteria*, ó toquera, ó otras cosas que se hayan fecho, y labrado de la seda..... que pague de ella la alcabala enteramente.

CINTERO. f. m. Cuerda hecha regularmente de cerdas, que sirve para hacer cabezadas, y asanar las caballerías mayores. Lat. *Respirata fetis confecta*. FONSER. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 8. cap. 8. San Ambrosio los compra á los novillos cerriles, que quando les quieren la primera vez echar el yugo, los atan á los cuernos un *cintero*, ó una foga.

CINTERO. Se llama tambien aquel lazo que ciñe al rededor la armadura de los toros, quando se les emmaroma. ARGOT. Monter. cap. 39. Si el toro es levantado, y se desarma baxo, porná la puntería de la lanza medio por medio del gatillo, en la postura donde se ciñe el *cintero* de la foga.

CINTILLA. f. f. dim. de Cinta. La cinta pequeña, que es mas estrecha que el listón. Lat. *Taniola*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 42. *Cintillas* de Italia de colores..... dos reales y medio cada pieza.

CINTILLO. f. m. Cordonecillo de seda labrado con sus flores á trechos, y otras labores hechas de la misma materia, que se suele usar en los sombreros. Tambien se hacen de cerdas, plata, oro y pedrería. Viene de la voz Cinto. Lat. *Forus*, *i. Funiculus*, *i. Resticula*, *e.* RECOR. lib. 7. tit. 12. l. 2. num. 8. Permitimos que los hombres puedan traer cadenas y *cintillos* de piezas de oro. CERV. Nov. 10. pl. 316. Alzó los ojos Don Antonio al sombrero que Don Juan trahia, y viole resplandeciente de diamantes: quitósele, vió que las luces salían

Tom. II.

de muchos que en un *cintillo* riquísimo trahia.

CINTILLO. Se suele llamar tambien la fortija pequeña, guarnecida de diamantes, ó otras piedras, que se trahen en el dedo. Lat. *Anulus gemmatus*.

CINTO. f. m. Lista, ó tira de cuero, vaquéta, cordobán, badana, ó otra materia, de quatro dedos de ancho, poco mas ó menos: el qual sirve de ajustar la cintura, sobreponiendo una punta á otra, y se ataca con agujetas ó cordones, que entran por unos ojeros, que están hechos cerca de los cabos. Tambien puede ajustarse con hebilla. Algunos se bordan con seda, plata y oro, segun el gusto ó medios de la persona que le usa. Viene del Latino *Cinctus*. Lat. *Zona*, *e. Cinctorium*. COMEND. Job. las 300. fol. 77. Ya aparejan trabes de brocado, y *cintos* resplandecientes. RIBAO. Fl. Sanct. Vid. de S. Francisco de Asis. Dexó el *cinto* de cuero, que trahia, y enfióse un cordón, y comenzó á hacer vida monástica. FL. L. O. LEON. Nomb. de Christ. en el de Pastor. Se ceñia por junto á los pechos con *cinto* de oro.

CINTO. Suelen llamar los Poetas al Zodíaco. CERV. Nov. 1. pl. 4.

*Pequeñuelos Ganímades,
cruzan, van, vuelven y tornan
por el cinto tachonado
de esta espúria milagrofa.*

CINTREL. f. m. term. de Arquitectura. Hilo ó vara que se asienta en el punto hacia donde van las tirantes del arco: y sirve para labrarle, de suerte que en qualquier parte observe su propia tirantéz. TOSC. tom. 5. pl. 94. Lat. *Amussis*, *ii*.

CINTURA. f. f. Parte última del talle, por donde se ciñe el cuerpo. Lat. *Medium corpus*. ANT. AGUST. Dial. pl. 50. Algunos la hacen sin *cintura*, y otros ceñida y tentada. ESPIN. Escud. fol. 4. Estaba casado con una muger de su misma condicion, moza, hermosa, alta de cuerpo, cogida de *cintura*, delgada, y no flaca.

CINTURA. Cinta ó pretinilla, de que suelen usar las damas, ajustada con una hebilla, para hacer mas airoso el talle. Las hai bordadas de seda, plata, oro, y tambien de pedrería. Lat. *Famineus cintus*, *ut, Zona*, *e.* RECOR. lib. 7. tit. 12. l. 2. num. 7. Que se puedan hacer collares, y *cinturas*, y otras qualesquier joyas, para mugeres que lleven piedras y perlas..... pero que solas las bronchas mayores que ha de tener cada *cintura*, ó collar, el remate de ellos pueda llevar mas perlas ó piedras. CERV. Persil. lib. 1. cap. 10. La *cintura*, collar y anillos que trahia, opiniones huvo que valian un Reino.

Meter en cintura. Phrasé con que se denota que á alguna persona, que vivia con soltura y libertad, la estrechan á que cumpla con su obligacion, ó á otra cosa. Lat. *Quempiam ad officium adigere, constringere*.

CINTURILLA. f. f. Adorno que las mugeres usaban en la cintura, hecho de oro, plata, ó piedras preciosas. Lat. *Cincticulus*, *Zonula*, *Oña*, *Yy a* Polstrim,

Postum. lib. 1. cap. 10. difc. 1. El oro poco ha le teniades en vuestras casas, hecho anillos y cinturillas de vuestras mugeres.

CINTURON. f. m. Tira de ante de quatro dedos de ancho, aforrada en baldreses, con hebilla grande para ajustarla a la cintura. Por el lado izquierdo tiene pendientes dos tirantes de lo mismo, tambien aforrados en lo propio, en que traen los espadines los soldados de infanteria, caballeria, y dragones; diferenciandose los que usan los Guardias de Corps, en que todos estan guarnecidos de galones de plata. Lat. *Baltheus*, f. *CEDULA REAT*, de 30. de Diciembre de 1705. pl. 11. El vestuario compuesto de casaca, chupa, calzónes, medias, sombrero, zapatos, dos camisas, dos corbátas, *cinturón*, portafusil, cartucho, caxa, y cordón importa.....docientos y veinte reales.

CIRCO. f. m. Lugar cercado de gradas, repartidas de suerte, que los que se sientan en ellas, no se impidan la vista unos á otros. Tambien se llama Circo en las Iglesias el sitio donde se ponen los bancos, para festividades ó entierros, en que se sientan los convidados, u otras personas de distincion. Viene del Latino *Circus*. ANT. AGUST. Dial. pl. 123. Qué diferencia hai del theatro al amphitheatro y al circo? En la figura hai diferencia, porque el theatro es de un semicirculo, el amphitheatro es circular, y el circo es de figura oval. Mex. Hist. Imper. Vid. de Vitelio, cap. 1. Se comenzó á dar á los exercicios y vicios de Nerón y otros semejantes á el, que eran juegos y deshonestidades, fuestas en el theatro y en el circo. ZABALET. Hist. del Emper. Commodus. Las bestias fieras que aun no hemos encontrado en este circo, son los gladiadores.

CIRCUCION. f. f. Figura retórica, ó perifrasis, para demollar el cerco, ó circunvalacion de alguna cosa. Es voz de poco uso, tomada del Latino *Circutio*. COMENO. sob. las 300. fol. 4. Por *circucion* demuestra, que la Reina Semiramis cercó á Babylonia de muros.

CIRCUIR. v. a. Cercar al rededor alguna cosa. Tiene poco uso. Lat. *Complecti*. *Ambire*. CERVELL. Retr. part. 4. §. 4. El fuego *circuye* al aire, el aire al agua, y el agua *circuea* á la tierra.

CIRCUIDO. DA. part. pañ. del verbo Circuir. Lo así cercado. Lat. *Ambitus*, a, um.

CIRCUITO. f. m. El ámbito de alguna cosa. Lat. *Ambitus*, us. *Circuitus*, us. ARGOT. Monter. cap. 12. Echan otra tela, que llaman contratela, por medio de todo el *circuito*, y van recogiendo la caza á plaza menor. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 2. Estaba esta Isla antiguamente apartada setecientos pasos de las ribeiras de España, y boxecaba docientas millas en *circuito*.

CIRCUITOS. Metaphoricamente se llaman así los rodéos que se usan para decir alguna cosa. Lat. *Verborum circuitus*, onis. ALCÁZ. Chron. Prolog. pl. 5. No violentas metaphoras, no expresiones poéticas, no redundantes *circuitos*.

CIRCULACION. f. f. Movimiento de alguna

cosa en círculo u al rededor. Viene de la voz Circulo. Lat. *Circumactus*, ut. CORNEJ. Chron. lib. 2. cap. 59. Empero muy propio de la charidad fue siempre la *circulacion* á mejores charismas.

CIRCULACION DE LA SANGRE. Movimiento continuo de la sangre, por el qual se comunica sucesivamente desde el corazón por las arterias á todas las partes del cuerpo, y desde ellas vuelve por las venas al corazón. Lat. *Sanguinis circumactio*. *Sanguinis motus in gyrum*. PORR. Anatom. trat. 4. cap. 7. *Circulacion de la sangre* es un movimiento progresivo de la sangre.

CIRCULADO. adj. termino del Blafón. Se dice de los tonéles que tienen círculos de distinto ésmalte. Avil. rom. 1. trat. 1. cap. 3.

CIRCULAR. adj. de una terminacion. Todo lo perteneciente al círculo. Lat. *Circularis*, res. G. GRAC. fol. 354. La figura redonda y *circular* de la hostia, que vemos por nuestros ojos, nos lleva á la imitacion del verdadero espíritu, que es deseo de comulgar con perfeccion. COMENO. sob. las 300. fol. 101. Esto dixo, porque, como imaginan los Astrólogos, el movimiento *circular* del Cielo está sobre dos exes. ACOSTR. Hist. Ind. lib. 1. cap. 1. De que el movimiento *circular* no puede ser igual y firme, si hace esquina en alguna parte.

Carta ó papel circular. La que se escribe á muchas personas ó Comunidades, para darles aviso u orden, y son todas dispuestas por una misma fórmula: como las que le envian por el Rey á las Ciudades llamando á Cortes, u dando aviso de algun suceso importante de la Monarchia. Lat. *Circularis littera*.

CIRCULAR. v. a. Rodear, cercar, cesir al rededor. Es formado del nombre Circulo. Lat. *Cingere*. *Circumdare*. QUEV. Fort. Porque con cal y estiercol lo sublimaba, y digería, y se paraba, y rectificaba, y *circulara*.

CIRCULAR. v. n. Andar al rededor, ó en cerco de alguna cosa. Lat. *Circumagi*. *Circumvolvi*. VILLANO. Fab. de Phaeton. O. 40.

Del sitio circule el grueso entro,

Hace que el cese en sus convezos trabes.

CIRCULAR. Metaphoricamente se dice de todo aquello que pasa por muchas manos, como circular la moneda por el comercio. Lat. *De manu in manum circumferri*.

CIRCULAR LA SANGRE. Dar vueltas continuas la sangre por el cuerpo. Lat. *Sanguinem in gyrum agi*, volvi. PORR. Anatom. trat. 4. cap. 7. La sangre no solo *circula* por las partes solidas, como en los adultos, si tambien sale por las arterias.

CIRCULARMENTE. Adv. Con movimiento redondo al rededor. Lat. *In gyrum*. *Circulatio*. ARGENS. Maluc. lib. 7. fol. 246. Corrian unas veces derecha, y otras *circularmente*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 17. Dividiendose por aquella parte de la muralla en dos paredes, que se cruzaban *circularmente* por espacio de diez pasos.

CIRCULO. f. m. term. de Geomet. Figura plana, contenida de una sola linea, llamada *Circun-*

conferencia, dentro del qual hai un punto, decide donde todas las líneas que salen, y se terminan en la circunferencia son iguales. Es voz Latina *Circulus*. ZABALET. Err. celebr. Err. 26. Archimedes, insigne Geómetra, estudiaba con tanta ansia los movimientos del Cielo para figurarlos en un globo de metal hueco, que siempre estaba tirando líneas, y formando *circulos*. ALCAZ. Vid. de S. Julian, lib. 3. cap. 4. El *circulo* es una figura perfectísima, que una vez delineada no se le halla principio ni fin.

CIRCULO. Se llama tambien la onda que forma el agua en estanques, ò rios. Lat. *Bulla*, *sive unda in orbem coacta*. Lor. Dorot. fol. 84.

*Halagan las orillas,
con ondas apacibles,
peinando las arenas,
con circulos fútiles.*

CIRCULO. Latamente se toma por lo mismo que circuito y ámbito. COLON. Guetr. de Fland. lib. 8. Ocupará todo este *circulo*, que havemos dicho, el espacio de una legua Francésa, ò tres quartos de una Española.

CIRCULO. Se llama en la Oratoria aquella cláusula en que se pone una misma voz al principio y al fin: como si dixésemos, Hijo de un padre, que le conoce por hijo. Lat. *Circulus*, *Epanalepsis*. PARON, Eloquenc. cap. 8. Quando el mismo vocablo que se pone al principio de la cláusula ò periodo se pone tambien al fin, entonces se dice *Circulo*, Orbe, periodo: en Griego Epanalepsis. Lor. Pass. de Belén, fol. 36. La version es clara, fácil, literal y sin salir de los límites de su sententia à *circulos*, ambages y paraphrasas.

CIRCULO CREPUSCULINO. term. de Astronom. Es un Almincantarath diez y ocho grados debajo del Horizonte. Llámase Crepusculino, porque en llegando el Sol à él comienza el crepusculo de la mañana, y el de la tarde dura hasta que el Sol vuelve à él mismo. Tofc. tom. 7. pl. 64.

CIRCULO DE NIGROMANCIA. Figura que forman los Hechiceros, ò Nigrománticos, para entrar en ella, y hacer desde allí sus invocaciones, ò conjuros. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 8. Y al empezar sus invocaciones, y sus *circulos*, se les apareció el demonio en figura de uno de sus Idolos. Quev. Tacañ. cap. 8. Pues en verdad, que por lo que yo vi hacer à vuestra merced en el campo, que mas le tenia por encabrador, viendo los *circulos*.

CIRCULOS DE POSIGION. Son seis circulos máximos en la esphera, que pasan por las intersecciones del Meridiano y Horizonte: los cuales sirven para disponer el thema celeste de que usan los Astrologos. Tofc. tom. 7. pl. 75.

CIRCULOS HORARIOS. Son doce circulos máximos en la esphera, que pasan por los Polos del Mundo, y dividen la Equinocial, y sus paralelos en veinte y quatro partes iguales: y pasando por ellos el Sol causa las veinte y quatro horas del dia. Tofc. tom. 7. pl. 65. Lat. *Horarii circuli*.

CIRCULO MAXIMO. El que tiene el mismo centro

que la esphera, y la divide en dos partes iguales. Llámase Máximo, porque no hai en la esphera otro mayor; aunque puede haver infinitos iguales. Tofc. tom. 7. pl. 23. Lat. *Circulus maximus*.

CIRCULO MENOR. El que no es máximo, ò que no divide la esphera en dos partes iguales, ni tiene el mismo centro de la esphera.

CIRCULO MUSICO. La disposición de las cuerdas, ò teclas, con tal arte, que de qualquiera punto se hallen todas las consonancias, subiéndolo, ò bajándolo con la misma proporcion. Tofc. tom. 2. pl. 403.

CIRCULOS POLARES. Son dos circulos menores, que se describen de los Polos del Mundo, y pasan sus circunferencias por los Polos de la Eclíptica, cada uno por el luyo de los cuales, el uno se llama circulo Arctico, y el otro Antártico. Tofc. tom. 7. pl. 31. Lat. *Circuli polares*.

CIRCULOS TANGENTES. Son aquellos cuyas circunferencias se encuentran sin cortarse.

CIRCULO VERTICAL. Es qualquiera circulo máximo, que pasa por el Zenith y Nadir, y es perpendicular al horizonte. Los Arabes le llaman Azimuth, y algunos circulo de altura, por contarse en ellos la altura de los Astros. Tofc. tom. 7. pl. 65.

CIRCULO VICIOSO. Se llama en la Oracion, quando se hace comparacion de dos ò mas cosas entresí, de la qual no se puede inferir la eficiencia ò naturaleza de alguna de ellas: como si dixésemos Afianzar es lo mismo que Afegurar: Afegurar es lo mismo que Afianzar. Lat. *Circulus vitiosus*.

CIRCUNCIDAR. v. a. Cortar al rededor de una parte última de la piel ò pellejo que cubre el miembro genital. Viene del Latino *Circuncidare*. RACOP. lib. 1. tit. 1. l. 6. Mandamos, que ningunos Judios de nuestros Reinos no sean osados de hacer, ni tentar, ni tratar que ningun Moro, ni Tartaro, ni hombre de otra secta se toene Judío, *circuncidándolo*, ò haciendo otras ceremonias Judáicas. MARQ. Gob. lib. 2. cap. 12. No se havian atrevido à *circuncidar* los Infantes, temerosos de que les mandaran marchar recien hechas las heridas. L. PUENT. part. 2. Medit. 30. Pues (como dice S. Pablo) quien se *circuncidaba* era deudor, obligado à cumplir toda la ley, por mas cargola que fuese.

CIRCUNCIDAR. Metaphoricamente se suele usar por cercenar, ò quitar algo de alguna cosa: como, No lo *circuncides*. ò Esto viene *circuncidado*. Lat. *Præcidere*. L. PUENT. part. 2. Medit. 20. Con el qual exemplo me muere y enseña à que *circuncide* y corte de mi todas mis demasías, en regalo, honra y comodidades de la carne, llevando con paciencia, quando me *circuncidaren* y quitaren algo de mi regalo, de mi honra, ò comodidad. TORR. Philosoph. lib. 15. cap. 4. A los cuales *circuncidó* de tal suerte las vestiduras, que se descubrian las partes que la naturaleza enseñó à los hombres guardar con mas secreto.

CIRCUNCIDADO. DA. part. pass. del verbo *Circuncidar* en sus acepciones. Lat. *Præfusus*, *circ-*

circuncisus, a, um. RIBAD. Fl. Sanct. Fiest. del Dulcísimo Nombre de Jesús. La ignominia que se le podía seguir en los ojos de los ignorantes, por ver á Christo nuestro Señor *circuncidado* y con divisa de peccador, el nombre de Jesús la borta, y deshace. LLRS. Hist. Pontif. lib. 1. cap. 1. La Synagoga, que hasta entonces era Congregacion de todos los *circuncidados* en la carne, se convirtió en Iglesia y ayuntamiento de fieles.

CIRCUNCIGIR. v. a. Rodear, cercar, ceñir alguna cosa. Es voz antiquada, y viene del Latino *Circuncingere*, que significa lo mismo. MEN. Coron. fol. 18. Eran entonces los Autores al derredor de la Fuente: conviene à saber, la ceñian en cerco, y por esso dice la *circuncigian*.

CIRCUNCISION. f. f. El acto mismo de circuncidar. Lat. *Circuncisio*. FR. L. DE GRAN. Adic. part. 2. cap. 5. En la *Circuncisión* del Señor tenemos que amar, y que imitar, y de que nos maravillar. MARQ. Gob. lib. 2. cap. 12. Dadan aquí los Intérpretes, porque se llamó esta, segunda *circuncisión*. VALVERO. Vid. de Christ. lib. 1. cap. 16. Era costumbre entre los Hebreos poner nombre à sus infantes el día de su *circuncisión*.

CIRCUNCISION. La festividad que celebra nuestra Santa Madre la Iglesia el día primero de Enero, en honor y memoria de la *Circuncisión* de Christo nuestro Señor. Lat. *Circuncisionis Domini annus sibilis*. YEPES, Vid. de Sant. Ter. lib. 2. cap. 28. Fundóse este Monasterio año de mil quinientos y setenta y seis, víspera de la *Circuncisión* del Señor.

CIRCUNDAR. v. a. Cercar, rodear por todas partes alguna cosa. Viene del Latino *Circundare*, que significa lo mismo. SOLD. PIND. fol. 136. Nunca se vió en Castilla semejante borasca, igualmente *circundó* la Provincia por todas partes. PUENT. Hist. de la Ind. Orient. lib. 1. cap. 1. El mar Oceano *circunda*, ó rodea toda la tierra habitable, que conocieron los Antiguos. CALDER. Com. Auristela y Liudante. Jorn. 1.

*Rey tendreis que à sus pies rinda,
desde este al opuesto polo,
quanto el mar circunda claro,
quanto el Sol alumbra roxo.*

CIRCUNDADO. DA. part. pass. del verbo *Circundar*. Lo así rodeado ó cercado. Lat. *Circundatus*, Septu, a, um. SOLD. PIND. fol. 232. *Circundada* de murallas fortísimas, y profundos fosos.

CIRCUNFERENCIA. f. f. Línea curva, que rodea y forma el círculo: que tambien se llama Perímetro, ó Periferia. Es voz puramente Latina *Circumferencia*. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 2. cap. 1. Mas claro lo prueba Justino en el Dialogo contra Triphón, donde dice que el centro del mundo es *Ubique* y la *circunferencia* *Nullibi*: quíso decir que Dios que era el centro, no tenía *circunferencia*, ni era posible tenerla. SAAV. Empt. 20. No hai en la corona perla que no sea sudor: no hai rubí que no sea sangre: no hai diamante

te que no sea bárteno: toda ella es *circunferencia* sin centro de repóso. ESPIN. Efcud. fol. 228. Porque no creo que me engañe en decir que tenia el tronco treinta varas de *circunferencia*. CIRCUNFERENCIA. Metaphoricamente se llama algunas veces el concurso de gente. Lat. *hominum frequentia*. LOP. Philom. fol. 35.

Pidiendo grata audiencia

A tanta celestial circunferencia.

CIRCUNFERENCIA CÓNCAVA. Se llama la del círculo, considerada por la parte interior. Lat. *Pars intima circumferentia*.

CIRCUNFERENCIA CONVEXA. La circunferencia del círculo considerada por la parte exterior. Lat. *Extima circumferentia*.

CIRCUNFLEXO. XA. adj. Doblegado, è inclinado al rededor, como lo es el acento así llamado, que se forma de los dos acentos grave y agudo en esta maneta^a. Es voz tomada de el Latino *Circumflexus*, y se pronuncia la x como *es*. Usó de ella jocofamente Don Francisco de Quevedo, por lo mismo que torcido y obliquo, y lleno de trayesias y vueltas de un lado à otro. Lat. *Accentus circumflexus*. QUEV. Tacañ. cap. 8. Preguntóme si iba à Madrid por línea recta, ó si iba por camino *circunflexo*: y yo, aunque no le entendí, le dixé que *circunflexo*.

CIRCUNLOCUCION. f. f. Figura rhetórica, ó periphrasis, de que se usa para demostrar lo que se quiere decir, sin que clara ó expresamente se llegue à explicar. Viene del Latino *Circumlocutio*. COMEND. sob. las 300. fol. 90. Describíe el tiempo por una figura, que se llama Periphrasis, que se puede interpretar *circunlocución*: que es quando las cosas no se demuestran abictramente, sino por todos y sensuales. SAAV. Coton. Goth. tom. 1. año 688. Lo que si quisiera decirlos, ó me embarazara con *circunlocuciones*, ó no podría explicarme tan bien en voz.

CIRCUNLOQUIO. f. m. Rodéo de palabras; de que se suele usar para decir alguna cosa que se rehufa explicar claramente. Es voz puramente Latina *Circunloquium*. QUEV. Menoprec. de Cort. cap. 2. Dexémos ya de hablar por *circunlóquios*, y decláremos del todo nuestros conceptos. MANER. Prefac. §. 1. Añadiendo en lo conciso los suplementos forzósos: en lo suspenso la trabazón de las cláusulas: en lo simbólico el *circunlóquio* para aclarar el sentido.

CIRCUNLOQUIO. En la Gramática es una de las partes de la conjugacion, que corresponde à esta locucion: Que amira, ó huviera de amar.

CIRCUNSCRIBIR. v. a. Disponer una figura que contenga otra dentro de si: de tal maneta, que todos los lados de la que se circunscribe, toquen à los ángulos de la inscrita. Y si fuere círculo, toque su circunferencia los ángulos de la figura inscrita. Viene del Latino *Circumscribere*, que significa lo mismo. PALOM. Mus. Piñ. lib. 1. cap. 2. §. 4. Todos concuerdan en el modo con que fue hallada, que fúe *circunscribiendo*, ò delineando la forma de una figura.

CIRCUNSCRIBIR. Metaphoricamente significa tambien reducir: como, Las pretensiones de Juan se circunscriben á dos, ó á tres. En esta acepcion es voz moderna.

CIRCUNSCRIPTO, TA. part. pass. del verbo Circunscribir en sus acepciones. Lat. *Circumscrip-tus, a, um.* LOP. Philom. fol. 37. Inaccesible es al hombre la ciencia *circumscrip-ta*. COLON. Obr. Poet. pl. 72.

*Camina la edad volando
al limite circunscripto:
y el que se ve mas distante,
no dexa de ser preciso.*

CIRCUNSCRIPTIVO, VA. adj. Lo ajustado, ó acomodado al espacio ó ámbito que ocupa. Lat. *Circumscriptivus, a, um.* de donde se formó.

CIRCUNSPECION. f. f. Advertencia, cordura, prudencia, para observar las circunstancias de tiempo, lugar y personas. Viene del Latino *Circumspēctio*, que significa lo mismo. SART. P. Suar. lib. 1. cap. 6. Advirtiéndolo por una parte la prudente *circumspēción* de este espiritualísimo Prelado. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 2. Prorumpió en voces descompuestas, y se llevó tras sí la *circumspēción*. BERTIS. Guichard. lib. 4. pl. 176. Para conducir al deseado efecto, con la *circumspēción* de que usaba en todas sus resoluciones.

CIRCUNSPECION. Vale tambien Seriedad, gravedad, autoridad. Lat. *Prudentia. Considerantia. Circumspēctio.* ALCAZ. Chron. rom. 1. fol. 13. Supo hermanar la gala exterior con la interior asperanza: la corteñana con el recato: el agrado con la *circumspēción*.

CIRCUNSPECTO, TA. adj. Advertido, cauto, cuerdo, prudente, que sabe atender á las circunstancias del tiempo, lugar y personas, para proporcionar lo que ha de decir y obrar. Lat. *Prudens, Cautus, Consideratus.* RIBAD. Vid. de S. Francisco de Borja, lib. 4. cap. 6. Quedó el Papa no menos admirado que edificado, de ver al P. Francisco tan desarrraigado de todo lo que era su carne y sangre, y tan prudente y *circumspēcto* en sus palabras y obras. SAAV. Empr. 69. Mui *circumspēcto* ha de ser el poder, y mui considerado en mirar lo que emprende. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 236. Se podia dudar..... si por esta causa se mostraba, ó mas cauto, ó menos *circumspēcto* en sus acciones militares.

CIRCUNSPETO. Significa tambien Sério, grave, respetable. MANER. Prefac. §. 9. De la doctrina de los varones insignes se ha de hablar con juicio *circumspēcto*: porque no fúesca lo que á muchos, que condenan lo que no entienden. ALCAZ. Chron. Prolog. pl. 5. Unicamente prociuro usar, y mantener un lenguaje puro, corriente, sóbrio, igual y siempre *circumspēcto*.

CIRCUNSTANCIA. f. f. El accidente que acompaña á la persona, ó al acto. Es voz puramente Latina. Lat. *Adjunctum, i. Res cum re conjuncta. Res rem circumstanti. Perspici.* PART. 1. tit. 4. l. 25. Deben primeramente oír el pedido de que el ome se confesare, è despues pescudar las cosas que están cerca del, para su-

ber la verdad: á que dicen en Latin *circumstancias*. SOLD. PIND. fol. 48. Para ponderar las maldades, las *circumstancias*, trazas, y estratagemas de que usó este ministro del demonio.

CIRCUNSTANCIA. Seusa tambien por calidad y requisito. Lat. *Accidens vel adjunctum rei conditio.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 15. Que si no se ponian luego en la razón, y en el arrepentimiento, serian tratados como enemigos, con la *circunstancia* de traidores á su Rey. NAVARRET. Conferv. disc. 24. Para que con citas prudenciales *circunstancias* justifiquen en las dádivas su liberalidad, y en los premios su justicia. MOND. disert. 4. cap. 3. De que con toda evidencia se percibe prelió en el San lísido-ro, por la *circunstancia* de mas antiguo Metropolitano.

En las *circunstancias* presentes. Vale lo mismo que en el estado de los negocios ó cosas presentes. Lat. *In hac rerum presentia.*

Referir el caso con todas sus *circunstancias*: ó sin omitir *circunstancia*. Vale lo mismo que con todas sus particularidades ó menendencias. Lat. *Rei eventum cum omnibus suis adjunctis recensere.*

CIRCUNSTANCIAR. v. a. Añadir calidades al acto. Es voz moderna. Lat. *Reliquae minutissima persequi.*

CIRCUNSTANCIADO, DA. part. pass. del verbo Circunstanciar. Lat. *Recensitus, a, um.*

CIRCUNSTANCIADO, DA. adj. Lo mismo que Circunstanciado. RIBAD. Vid. de San Francisco de Borja, lib. 2. cap. 14. Si alguna vez pedia para alguna persona cosa temporal..... era en causa tan justificada y *circumstan-ciada*, que ella misma hablaba por sí. SALAZ. DE MEND. Dign. de Cast. lib. 4. cap. 4. §. 3. A la verdad fué tan particular y tan *circumstan-ciado*, y tan raras veces visto caso semejante, que no debe maravillar lo que de él se ha dicho, y escrito.

CIRCUNSTANTE. adj. de una terminacion. Presente, asistente, concurrente á la conversacion, fiesta, ó otro qualquier acto. Lat. *Adjunctus, tis. Present, tis.* Ov. Hist. de Chil. pl. 308. Las que se quejaban, ó con las ansias de la muerte agonizaban, las acababan los *circumstan-tes* de matar. CERV. Nov. 1. pl. 4. Y en tanto que bailaban, la vieja pedia limosna á los *circumstantes*. QUEV. Mus. 6. Rom. 1.

*Porque llegasse á noticia
de todos los circunstantes,
el No quiero daros nada,
me lo escribís en romance.*

CIRCUNVALACION. f. f. Cerco de alguna persona, ó de otra cosa. Es del Latino *Circumvallatio*, que significa esto mismo. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 14. Se ponía en algun lugar eminente, y siempre con bastante *circunvalación* de chuzos, y hechas.

CIRCUNVALACION. Cordón ó linea que se levanta al rededor de la plaza sitiada, con su fosso, parapeto y ángulos salientes, que miran á la campaña, para que en caso de venir el enemigo á socorrerla, puedan estar los sitiados.

dóres fortificados y en defensa. Lat. *Obfidionis* las líneas. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 350. En la *circunvalación* que havia de correr por de dentro, para tener mas en freno á los asediados. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 24. Tenian cerradas todas las avenidas con una *circunvalación* de paredes ó murallas de tablazón ó fagina.

CIRCUNVALAR. v. a. Cercar, cefir alguna cosa al rededor. Lat. *Vallo munire*. *Circumvallare*. OLIVAR. Mem. lib. 1. pl. 11. Les ciñó las cabezas con tal insignia en forma rotunda, demostrando que havia de *circunvalar* en aquella forma con las armas toda la tierra.

CIRCUNVALADO. DA. part. pass. del verbo *Circunvalar*. Lat. *Circumvallatus*, a, um.

CIRCUNVECINO. NA. adj. Cercano, próximo, contiguo, al rededor de alguna cosa. Lat. *Finitimus*. *Propinquus*. *Vicinus*, a, um. ESPIN. Efcud. fol. 2. Toda la gente ordinaria de esta Corte, y de los Pueblos *circunvecinos* acuden á mi. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 3. Dióse tanto calor á la fábrica, y asistieron á ella los naturales, y *circunvecinos*. CERV. Nov. 1. pl. 30. Y deside allí correr, y garramar toda la tierra *circunvecina*.

CIRIAL. f. m. Candelero grande, hueco desde el pie una parte del cañon, para que encaxe en una vara, sobre la qual le llevan levantado con su vela encendida. Son siempre dos, y se usan en las Iglesias para las Misas, Vísperas, y Laudes cantadas: y tambien sirven en las procesiones llevando en medio una Cruz. Los hai de plata, de madera dorada ó plateada, y de diferentes hechuras, á que corresponden las varas. Viene de la voz *Cirio*. Lat. *Fax*, *et*, *Fanalis*, *it*. OLALL. Miss. Cant. num. 795. Los Cerofenários al empezar el cántico roman los *ciriales*, y están con ellos en sus puestos.

CIRIALES. Se llaman tambien los Acólitos que los llevan. En esta accion se usa regularmente en plural. Lat. *Cerofenarii*.

CIRIO. f. m. Vela de cera de un pábilo, larga, gruesa mas de lo regular, y redonda. Viene del Latino *Cereus*, que significa esto mismo. PART. 1. r. 6. l. 11. Acólito es el mas honrado de los quatro grados, que quiere tanto decir en Griego, como aquel que tiene el *cirio*. SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 5. disc. 10. Luego fué llevada por mano de los Obispos desde su lecho á las andas, acompañandola los demás con lumbres y *cirios* encendidos. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Eucherio. Los *cirios*, que se pusieron por devocion de los Fieles en su sepulchro, ardieron dias y noches, sin gastarse.

CIRIO PASCUAL. Vela de cera de un pábilo, redonda, y sumamente gruesa, de largo una vara, poco mas ó menos, el peso, segun el uso de las Iglesias. Se le ponen cinco pinas en forma de cruz, hechas de granos de incienso, fundadas en unos hierros de puntas agudas, con que se clavan. El Sábado Santo se bendice, y pone sobre un grande candelero, cerca del Altar mayor, al lado del Evangelio, don-

de se enciende para los Divinos Oficios, y tambien los tres dias de Pascua, Dominicas, y otras festividades, hasta el dia de la Ascension, que acabado el Evangelio, se apaga y no vuelve á servir, sino es donde hai pila que bendecir, que para esta ceremonia se enciende la Vigilia de Pascua de Espiritu Santo. Lat. *Cereus Paschalis*. ILLUSC. Hist. Pontif. lib. 2. cap. 10. Instituyó la bendicion del *cirio Paschal*, que oy usa la Iglesia en el Sábado Santo. OLALL. Miss. Cant. num. 800. El *cirio Paschal* se debe encender en las Vísperas, y Misas solemnes Conventuales: se encenderá los Domingos, y dia de la Ascension.

CIRRHIO. f. m. Tumór duro y dilatado, que se suele hacer en el vientre. Viene del Latino *Scirrhus*, i. derivado del Griego, que significa esto mismo. BURG. Gatom. Sylv. 3.

Cuyo acuelo nacido en *Trapifonda*,
Curaba bipocondriacos y cirrhos.

CIRUELA. f. f. Fruta de hueso, cuya pepita es amarga. Sus diferencias son muchas, así en el color, como en la figura, porque las hai verdes, blancas, amarillas, negras, redondas, largas, pequeñas, gruesas: y segun esta variedad son tambien diferentes sus nombres. Viene del nombre *Ciruelo*, por ser fruto de este árbol. Lat. *Prunum*, i. *Prunus malum*, j. LAG. Dióf. lib. 1. cap. 137. Hallanse entre las *ciruelas* muchas diferencias, porque unas son verdes, otras blancas. HUERT. Job. Plin. lib. 15. cap. 13. Pero tambien es cosa maravillosa, que todas las *ciruelas* empezaron á conocerse después de Carón.

CIRUELA PASSA. La que se pone al aire, ó entre paja, para conservarla y que se pueda gajar fuera de tiempo. Lat. *Prunum passum*. *Prunum insitutum*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 50. La libra de *ciruela passa* zaragozana, á nueve quartos.

CIRUELO. f. m. Árbol que lleva por fruto la ciruela, los hai de muchas diferencias. Lat. *Prunus*, i. LAG. Dióf. lib. 1. cap. 137. Así el *ciruelo*, como su fruto, es muy conocido de todos. HUERT. Job. Plin. lib. 13. cap. 10. Nace tambien allí el *ciruelo* Egypcio.

CIRUGIA. f. f. Arte, ó ciencia de curar heridas, y llagas, abrir tumores, cauterizar, y cortar las partes del cuerpo que necesitan de esta curacion. Lat. *Cirurgia*, i. *Medicina* *Medicina*, R. cor. lib. 3. tit. 16. 17. No se les dará (licencia) para curar de *Cirurgia*, fin que les conste por recitados bastantes, que la han practicado.

CIRUJANO. f. m. El que examinado y aprobado exercita el arte de la Cirugia. Lat. *Cirurgus*, i. *Vulgararius*, *it*. RECOR. lib. 3. tit. 16. 12. Mandámos, que los dichos Protomédicos, que son, ó fueren, examinen por sus personas, á los Physicos y *Cirujanos* y Botánicos y Barberos, que no estuvieren examinados. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Carlos Borromeo. Si bien el *Cirujano* temblase del horror de haver de hacer el corte en parte tan sensible. FONSAC. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 724. No entregara el enfermo su cuerpo á los cauterios del *Cirujano*, si primero no creyera ha-

havia de alcanzar salud. CERV. Perf. lib. 3. cap. 15. Tomaron la sangre à Antonio, y tendiéndole los *Cirujanos* la herida, pidieron albricias à su hermana, de que era mas grande, que mortal.

CISCAR. v. a. Enfuscar alguna cosa. Es voz baja, y vulgar. Lat. *Inquinare*.

CISCARSE. v. r. Laxarse, afloxarse, soltarse el vientre, con ocasion de algun susto, ò miedo repentino. Lat. *Pro nimio terrore alvum altius effundi*. QUEV. Cuenr. El mozo fe *ciscó*, mas ella fe estaba repantigada, à lo de mi suegro (como si fuera el Padre) con mucho aquel. ALFAR. pl. 250. Estabame mi amo mui atento, de quando en quando arqueando las cejas, de donde conoci que *se ciscaba*.

CISCADO, DA. part. pass. del verbo Ciscar. Lat. *Effusa alvum inquinatus, a, um*, MARIAN. Hist. Esp. lib. 7. cap. 2. Fuera locura hacer rostro y contrastar con aquella gente desfamada y *ciscada* de miedo, al enemigo feróz y espantable. GOMAR. Hist. de Ind. fol. 23. Tras esto juntaronse à consejo con el Señor, *ciscados* todos de miedo. ALFAR. pl. 274. Me daba pena su cordedad, el sentirle su solicitud focarrón, y verle andar tan *ciscado*.

CISCO. f. m. Carbón mui menudo, ò resíduo, que queda de esta materia, revuelto con algo de tierra en las carboneras, donde se encierra. Lat. *Pulvis carbonarius*, *Carbonis analecta*. QUEV. Epist. à Micer Perepollastre, pl. 691. Porque aquel, que fe queria casar con la moza, tenia oficio de herrero, y andaba lleno de *cisco*. PARR. Luz de Verd. Cath. Plat. 9. del Sacram. del Bautismo. Mi oficio es lavar y blanquear los lienzos, y tu exercicio todo es entre carbón y *cisco*.

CISMA. f. amb. Division, discordia, separacion de los miembros de un cuerpo mystico de su cabeça: lo que sucede, quando en la eleccion del Sumo Pontifice se apartan algunos del que ha sido elegido canonicamente, y congregandose, sin legitima autoridad, nombran otro, que es Antipapa, dando ocasion à los Fieles para que se escandalicen y dividan, prestando unos la obediencia al verdadero, y otros al falso. Tambien sucede, quando los Electores del Imperio fe dividen, y eligen dos Emperadores. Es voz tomada del Griego *Scisma*. Lat. *Scisma*, *scis*, RACON. lib. 8. tit. 13. l. 40. Y mandamos..... que persona ni personas algunas no muevan ni procuren bolicio ni escandalo alguno en los tales lugares, ni hagan ni fe muevan *sismas*, ni disensiones en ellos..... fò pena que el que tal *sisma* escandalo ò alboroto hiciere y procurare para impedir lo suso dicho, pierda por este mismo hecho todos sus bienes. MARIAN. Hist. Esp. lib. 18. cap. 2. En el mismo tiempo que la Republica Christiana fe comenzaba à turbar con el *sisma* de los Pontifices, que fe continuó por largos años, ZURIT. Annal. lib. 6. cap. 14. La *sisma* que en un mismo tiempo hubo entre los Electores del Imperio, y el Colegio de Cardenales, por la eleccion de Emperador, y Sumo Pontifice.

Tqm. II.

CISMATICO, CA. adj. Todo lo que se aparta del verdadero Pontifice, y sigue al Antipapa. Tambien se llama así la persona ò Comunidad, que se separa de la union de la Iglesia Catholica, y niega la obediencia al Papa. Lat. *Schismaticus*, *Rebellis*, *vel rebellator in Romanam sedem*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 30. cap. 10. Su mayor ansia era defacreditar por estos medios el Conciliabulo de Pisa, que tenian junto los Cardenales *cismáticos*. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 1. §. 50. Los Cardenales que andaban *cismáticos*, y apartados de la Iglesia, como está dicho, se reduxeron à ella, pidiendo misericordia, y el Papa los perdono.

CISMONTANO, NA. adj. Lo que está situado de la parte de acá de los montes, respecto à lo que por uno se considera: como mirada desde Madrid es Castilla la Nueva para con la Vieja: desde Roma lo es Italia respectivamente à la Francia, y así otras Provincias. Es voz tomada del Latino *Cismontanus*, que significa esto mismo. SALAZ. de MENO. Chron. del Card. lib. 2. cap. 75. §. 2. Estando hecha concordia, que la eleccion de General fe haga una vez de la familia *Cismontana*, y otra de la Ultramontana: todos los de esta cedieron su derecho, para que fuese electo Fr. Pedro, aunque era *Cismontano*.

CISQUERO. f. m. Muñequilla hecha de lienzo apretada y atada con un hilo, dentro de la qual se pone carbón molido, y sirve para pasarla por encima de lo que se quiere reglar, ò bordar. Lat. *Panicula pulvere carbonario tumens*, *amulsi in papyro deservenda*. PALOM. Mus. Pict. lib. 1. cap. 5. §. 2. Se pica con una aguja, y se estorce sobre la tela con un *cisquero*, y después se pasan los perfiles con rinta y pluma de escribir.

CISSURA. f. f. La rotura ò abertura sutil que se hace en qualquiera cosa: y regularmente se llama así la herida pequeña que hace el sangrador en la vena para que salga la sangre. Es del Latino *Scissura*, que significa lo mismo. LOP. Doror. fol. 100. Que creo que si me sangrasen de la vena del corazón, saldría como azóque por la *ciusura* de ella. PALOM. Mus. Pict. lib. 5. cap. 4. §. 2. Se le ha de hacer una *ciusura* como una fangria: y apretando la vaxiga, sale la cantidad de color que fe quiere.

CISTEL, ò CISTER. Se llama así la Sagrada Religión de San Bernardo. Lat. *Cisterciensis Ordo*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Bernardo. Determinaron todos los hermanos de San Bernardo, y su tio, y otros treinta que le siguieron, de entrar en la Religión del *Cistél*, que poco antes havia sido fundada del Venerable Abad Ruperto, y debaxo de la Regla de San Benito. MORRET. Annal. lib. 10. cap. 3. num. 12. Sucediendo en Leire los Monges blancos de la Obervancia del *Cistél*, se dió à las Monjas por dotacion este y otros Señorios.

CISTERCIENSE. adj. de una terminacion. Cosa perteneciente à la Orden del Cistél, ò Cistél. Lat. *Cisterciensis*, *et*. RIBAD. Fl. Sanct. Fiest. del Santísimo Nombre de Maria. San Eustaquio *Cisterciense* era devotísimo del nombre

Zz

dq

de Maria. COLMEN. Efcrit. Segob. pl. 788. Quando entraba en la Philofophia, le llamó Dios à la Religion *Cisterciense*, cuyo hábito recibió en el Convento de nuestra Señora de Nogales.

CISTERNA. f. f. Depósito de agua. Lo mismo que Algabe. Es voz puramente Latina *Cisterna*. SIGÜENZ. Vid. de S. Geron. lib. 2. difc. 5. El otro estaba en una *cisterna* vieja.....comiendo en todo el dia no mas de cinco higos pasados. ESPIN. Efcud. fol. r33. No havia fuente donde refrefcarse, fino el algabe, ò *cisterna*, de donde bebían los pobres encerrados. Ov. Hist. de Chil. pl. 77. Y quando menos se podía recoger el agua llovediza en algibes y *cisternas*.

CITA. f. f. Señalamiento, asignacion de dia, hora y lugar, para verse y hablarse alguna persona con otra: y así se fuele decir: Tal dia tengo una cita para cierto negocio. Lat. *Citatio, onis, Diei dictio*.

CITA. Indicación de ley, doctrina, autoridad, escritura, fe de Baurismo, ò otro qualquier instrumento, que se alega para prueba, apóyo, ò crédito de lo que se intenta verificar, ò de lo que se dice ò refiere. Lat. *Authoris citatio, et el prolatio*.

CITA. Se llama tambien así la autoridad que se faca al margen del libro, señalando el capítulo, ò el folio del Autor, que se refiere en prueba de lo que se dice, ò asienta. SARR. P. Suar. lib. 2. cap. 13. Así leia por mas de una hora, sin embarazarse en la variedad de las sentencias, ni confundirse en la multitud de los Autores y prolata puntualidad de las citas.

CITACION. f. f. Llamamiento, vocation, emplazamiento juridico, que despacha el Juez ò Tribunal, para que comparezca ante si alguna persona. Lat. *Vocatio in ius*. RECOR. lib. r. tit. 3. l. 5. Ni sean ofados de impedir....que no vengán, ni parezcan à sus *citaciones*. BOLAÑ. Curia Philip. part. r. §. r2. num. 1. *Citacion* es una juridica vocation y llamamiento que se hace à alguno, para parecer en juicio ante el Juez, citar à derecho, y cumplir su mandamiento. BAKEN. GUERR. de Fland. pl. 56. De allí, respondió con un efcrito particular à la *citacion* del Duque de Alba.

CITACION. Vale tambien Anotacion, acotacion y cita de los Autores, libros, sentencias, que se trahen, y refieren en alguna obra, ò se facan al margen, para que conste de su legitimidad y comprobacion. Lat. *Testimonium. Authoritas, titi*. CERV. Quix. Prolog. Vengamos ahora à la *citacion* de los Autores, que los otros libros tienen, que en el vuestro le faltan. MARQ. Gob. lib. r. cap. 10. Del mismo principio se deduce la interpretacion que dà el Bodino à otro testimonio del mismo Innocencio.....si yà no es falsa su *citacion*.

CITACION DE REMATE. Requerimiento, ò apercibimiento hecho por el Juez, en via executiva, al deudor, para que dentro de tres dias manifestasse haver pagado, ò presente instrumento legitimo, que suspenda el remate, que se vá à executar de sus bienes. Lat. *Compren-*

ditatio, nisi. ARANC. del año de 1722. fol. 27. De la *citacion de remate*, quatro reales de vellón. BOLAÑ. Curia Philip. part. 2. §. 19. num. 2. La *citacion de remate* se ha de hacer, para que el deudor dentro de tres dias muestre paga, ò razon legitima que le impida.

CITAR. v. a. Determinar, señalar dia, hora y lugar una persona à otra, para verse y confesar alguna dependencia: y así se fuele decir: Me han citado para tal dia: Yo he citado, ò he de citar à Juan para tal dia. Lat. *De obsequiis dicere, condicere, prefigere*. ZABALEY. Err. celebr. Err. 34. *Citanse* para un jardin unos holgones, reparten platos, y como havian de llevar un plato mas, llevan un perdido, que dice versos de repente.

CITAR. Vale tambien Referir, escribir, ò presentar leyes, doctrinas, autoridades, ò instrumentos. Lat. *Testimonia in media proferre, adducere*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 159. Yo por de Hircio los *citaré* siempre. CERV. Quix. Prolog. Pues qué quando *citan* la Divina Escritura: no dirán sino que son unos Santos Thomas, y otros Doctores de la Iglesia. ZABALEY. Err. celebr. Err. 28. Sus leyes son fabulas, porque no tienen de las leyes que *citan* sino la primera palabra.

CITAR. Se toma tambien por anotar, apuntar, acotar, y sacar al margen de algun libro, ò efcrito, los Autores, los textos, los lugares que se trahen y alegan en comprobacion de lo que se dice y escribe. Lat. *Authoris locum notare, adscribere*. CERV. Quix. Prolog. En lo de *citar* en las márgenes los libros y Autores de donde facédes las sentencias y dichos que pusieredes en vuestra historia, no hai mas sino hacer de manera que os vengán à pelo algunas sentencias.

CITAR. En lo forense es notificar, hacer saber à alguna persona el emplazamiento, ò llamamiento del Juez. Lat. *Aliquem vocari, citare, in ius vocare*. RECOR. lib. r. tit. 3. l. 5. Ni sean ofados de impedir, ni embargar à los que *fueron citados* por los Prelados, ò sus Vicarios sobre los pleitos à la Iglesia pertenecientes. BOLAÑ. Curia Philip. part. 1. §. 12. num. 5. Si se tratáre pleito sobre algun Mayorazgo, basta *citar* al poseedor del, sin ser necesario *citar* à los demás sucesores, llamados à el en siguiente grado.

CITAR DE REMATE. Hacer saber, notificar al deudor executado el remate. Es phrase forense. Lat. *De bonorum proscriptioe debitorem admonere*. RECOR. lib. 4. tit. 2. l. 19. Y dados los dichos pregones, *sea citado* para el *remate* el deudor en su persona. BOLAÑ. Curia Philip. part. 2. §. 19. num. 1. Luego que es hecha la execucion, puede el deudor *ser citado de remate*.

CITADO. DA. part. pass. del verbo Citar en todas sus acepciones. Lat. *Citatus, a, um, Or*. NIERREMB. Philof. curiosa, lib. 4. cap. 3. Fuera de que los Autores *citados* en favor de que los hai, todos hacen igual testimonio de esse segundo punto. BAKEN. GUERR. de Fland. pl. 56. No fiandose alguno de los *citados*, y ha-

viendo ya pasado el término señalado, el Toledo procedió adelante en las penas.

CITATORIO, RIA, adj. Cosa perteneciente á vocación, llamamiento, ó emplazamiento. Lat. *Citatorius*, *a, um*. RECOR. lib. 1. tit. 3. l. 1. Ni recibir, ni consentir leer, ni notificar cartas *citatorias*, y monitorias de excomunion. BABIA, Hist. Pontif. tom. 3. pl. 535. Fué con este monitorio una Bula *citatoria*, en que citaban al Rey, para que por sí ó por su Procurador pareciese en Roma. MEN. Coron. fol. 22.

*Delas cartas citatorias,
ni de costs del mesón,
yo no fago dilatorias,
que no es tal mi condicion.*

CITERIOR, adj. de una term. Lo que está de la parte de acá, y que en lo antiguo se decia Aquende, opuesto á lo de Allende, que se llama Ulterior. Es voz puramente Latina *Citerior*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 4. Cá los que ponen por términos de estas dos Españas *citerior* y *ulterior* al río Ebro, á los tales y á su opinion resisten Plinio y los mas eruditos..... De fuerte, que todo lo que está de esta parte de Ebro hacia Poniente, se llamó algun tiempo España *ulterior*, y *citerior* lo que cae de la otra parte. AMBR. MOR. Descripc. de Esp. fol. 37. Quando los Romanos entraron en España para comenzar á conquistar en ella, la dividieron (como se ha dicho en la Chronica) en dos Provincias, que nombraron *Citerior* y *Ulterior*. ALDRAT. Orig. lib. 1. cap. 3. Divide, pues, Plinio á España en *Citerior*, esto es la mas cerca de Roma, y en *Ulterior* la mas apartada.

CITHARA, f. f. Instrumento músico, semejante algo á la guitarra; pero mas pequeño, y redondo. Tiene las cuerdas de alambre, y se tocan con una pluma cortada, como para escribir de gordo. Es voz puramente Latina *Cithara*. COMEND. fob. las 300. fol. 20. Aquel fablar fué romance, que el juglar ponía en la *cithara*, en bodas de Enás con la Reina Dido. LOP. DORC. fol. 157. Como llamar al Ruiseñor *cithara* de plumas; que por la misma razon se havia de llamar la *cithara* Ruiseñor de palo. GONG. Rom. amor. 22.

*La cithara, que pendiente
muchos dias guardó un sancto,
solicitadas sus cuerdas
de los zéphiros juaves.*

CITHARISTA, f. m. y f. La persona que toca la *cithara*. Lat. *Citharædus*, *i*. *Citharistria*, *a*. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 82. La Capilla de los Músicos, donde los Flautas, los *Citharistas*, los que tañian sacabuche y lyra, no dexaban de cantar. GONG. Rom. burl. 4.

*Citharista, dulce bija
del Archipolita rubio,
si al brazo de mi instrumento
le solicitas el pulso.*

CITHARIZAR, v. a. Tocar, tañer la *cithara*. Tiene poco uso. Lat. *Citharam pulsare*. COMEND. fob. las 300. fol. 46. *Citharizar* es tañer la vihuela, que se dice *cithara*.

CITO, adv. Término de que se usó para llamar los perros á incitarlos á buscar y recoger la

Tom. II.

caza. Es tomado del Latino *Cito*, que significa apresuradamente, luego, luego. CALDER. Com. Zelos aun del aire matan. jorn. 2.

*T si es, que el discurso arguye,
que á una Daidad cazadora,
un perro es don de gran fuste,
se le be de llevar: tuí, tuí,
cito.....*

CITOLA, f. f. Lo mismo que *Cithara*. Es voz antiquada. CHRON. GEN. fol. 106. É facia pintar todas sus imágenes á manera de juglar, tañiendo *citolas*, é otros estromentos. MEN. Coron. fol. 10. El qual Orphéo era mui gran juglar, al menos tañia mui bien una *citola*, ó vihuela.

CITOLA, Se llama tambien una tablita delgada de madera, que se pone pendiente de una cuerda sobre la rueda del molino, que sirve de que la tolva vaya despidiendo la cibera, y tambien de avisar, que se para el molino, quando dexa de golpear. Lat. *Motacillum*, *i*. GARAI, Cart. 1. Ni menos quería que dixesen de vos, perdida es la lexia en la cabeça del asno, y por demás es la *citola* en el molino, quando el molinero es sordo. CALIST. y MELIB. fol. 147. Pues mándoles yo trabajar en vano, que por demás es la *citola* en el molino.

CITOLERO, RA, f. m. y f. Lo mismo que *Citharista*. Vase. Voces antiquadas. Trabelas Nebrix en su Vocabulario.

CITOTE, f. m. Persona destinada para citar á alguno jurídicamente. Es voz de que se suele usar en estilo común y familiar: y así se dice, á Pedro le han despachado un *citote*. Lat. *De nuntiationibus obediendi, simulacrum, minister*. AMAY. Defens. cap. 3. Trahen el mandamiento consigo, como quadrilleros ó *citotes* ó executores, para emplazarnos, prendernos ó hacer la execucion.

CIUDAD, f. f. Poblacion de gentes congregadas á vivir en un lugar, sujetas á unas leyes, y á un gobierno, gozando de ciertos privilegios y exenciones, que los señores Reyes se han servido de concederlas segun sus servicios. Unas son cabezas de Reino, como Burgos, Tolédo, Leon, Sevilla, &c. Otras tienen voto en Cortes, como las referidas, y Valladolid, Salamanca, Cuenca, &c. Viene del Latino *Civitas*, que significa lo mismo. MARIAN. Hist. Esp. lib. 14. cap. 6. Antes en breve los Mecineles, á exemplo de las otras *Ciudades*, tomadas las armas, echaron sobre la guarnicion. SAAV. Empr. 4. El Soldán de Egipto, movido de la fama del Rey Don Alonso, le envió Embaxadores con grandes presentes, y casi todas las *Ciudades* de Castilla le tuvieron en poco, y negaron la obediencia.

CIUDAD, Materialmente significa los muros, torres y demás edificios de que se compone. Lat. *Urbs*, *it*. COLON. Guert. de Fland. lib. 8. Es Cambray una de las mayores y mas nobles *Ciudades* de los Estados Baxos: fuerte de sitio, y fortificada con el arte de esta manera. COLMEN. Hist. Segob. cap. 1. §. 8. Haviendo Hércules fundado nuestra *Ciudad* en su primera venida á España.

Zz 3

Ciudad

CIUDAD. Significa tambien el Ayuntamiento, ó Cabildo, y los Diputados, ó Procuradores de Cortes, que en virtud de los poderes que les otorgan, tienen la representacion y voz de la Ciudad que los envia. Lat. *Senatus*, ut. COLUMEN. Hist. Segob. cap. 41. §. 1. Por la tarde salieron de las casas de Consistorio los Regidores acaballo, en forma de Ciudad.

CIUDADANO. f. m. El vecino de una Ciudad, que goza de sus privilegios, y está obligado á sus cargas, no relevándole de ellas alguna particular exención. Lat. *Civis*. OCAMP. Chron. lib. 2. cap. 38. Despues de lo qual como Macheco tuviéssse tyranizada claramente la Ciudad de Carthago, quitándola toda su libertad, y haciendose Rey absoluto de ella, fué muerto por algunos *ciudadanos*. ALDRET. Orig. lib. 1. cap. 3. En toda España fueron en aquel tiempo veinte y cinco las colonias, que se debían entender de *ciudadanos* Romanos. SAAV. Empr. 96. Mas importa la vida de un *ciudadano*, que la muerte de muchos enemigos: y así decia Scipion Africano, que queria mas conservar un *ciudadano*, que vencer mil enemigos.

CIUDELA. f. f. Fortaleza pequeña, con quatro, ó cinco baluartes, y cerrada de fosso, edificada en puesto ventajoso de una Plaza de importancia, para tenerla en obediencia y sujecion, y por ella defender mejor. Es voz tomada del Francés. Lat. *Arx*, ut. COLOM. Guerr. de Fland. lib. 8. Por Levante tiene (Cambray) la *Ciudadela* de quatro baluartes, con fosso seco, por ser lugar eminente, aunque harlo profundo. Desde las horcas batian quatro cañones en ruina las casas y plataformas de la *Ciudadela*.

CIVICO. CA. adj. Cosa perteneciente á Ciudad. Es voz Latina, cuyo uso comunes en la terminacion femenina para nombrar la Corona civil. Véase Corona. Lat. *Civicus*, *a*, *um*.

CIVIL. adj. de una term. Lo que toca y pertenece al derecho de Ciudad, y de sus moradores y Ciudadanos. Es del Latino *Civilis*, que significa esto mismo. Lat. *Civilis*, *Or*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 14. cap. 5. Éste fué el fruto de la discordia *civil*, y no otro. AMAR. MOR. tom. 1. fol. 158. Gran parte de esta guerra *civil* se trató en España. SAAV. Empr. 47. Con ella se disolveria la compañía *civil*, que consiste en que cada uno viva para sí y para los demás. NAVARRET. Conserv. disc. 3. Porque la ciencia de aconsejar es oficio de la *civil* inteligencia, como lo dixeron Platón y Aristóteles.

CIVIL. En el estilo forense es todo aquello que principal, ó accessoriamente pertenece á la justicia en orden á intereses particulares, como de hacienda, jurisdiccion, ó privilegio, ó costas y daños: á distincion de lo que toca al castigo de los delitos, que se llama Criminal: y así se dice Acción, pleito, ó demanda civil. RECOR. lib. 2. tit. 8. l. 4. No rengan de aqui adelante los dichos nuevtros Alcaldes, ni alguno de ellos, Relator que les haga relacion de pleito alguno *civil*, que penda ante ellos. SA-

LAZ. DE MEND. Dign. de Cast. lib. 3. cap. 22. Conocen de todas las causas *civiles* y criminales de los Exércitos.

CIVIL. En su recto significado vale Sociable, urbano, cortés, político y de prendas propias de Ciudadano; pero en este sentido no tiene uso: y solamente se dice del que es desestimable, mezquino, ruin, y de baxa condicion y procederes. Lat. *Sordidus*, *Inurbanus*. RECOR. lib. 8. tit. 14. l. 1. Elijan y nombren dos Alcaldes de Hermandad, el uno del estado de los Caballeros y Escuderos, y el otro de los Ciudadanos y pecheros, tales, que sean pertenecientes para usar de los dichos oficios, quando sean hombres baxos ni *civiles*; mas de los mejores y mas honrados que huviere. BARBAD. Coron. fol. 150. Corrijeme V. md. esta mecánica y *civil* ocupacion de ser rendero de chovalite con la afectada caballeria que pretendia introducir.

CIVILIDAD. f. f. Sociabilidad, urbanidad, policia. Lat. *Urbanitas*, *is*, *Civilis morum comitas* *Or* *elegantia*. VILLEN. Trabaja. cap. 7. En Grecia fuera una doncella de tanta ciencia dotada, que todas las artes é *civilidades* humanas le eran manifestas. CHRON. DEL R. DON JUAN EL II. Adicion, cap. 1. Aquel mucho notable y util oficio, que en el tiempo antiguo que Roma usaba de su gran policia y *civilidad* se practicaba.

CIVILIDAD. Vale tambien miseria, mezquindad, ruindad. Lat. *Illiberalitas*. SORDI. QUAY. Polit. part. 1. cap. 7. Christo no la tiene por consulta, sino por cortedad humana y *civilidad* indigna de ministros de su casa. CALDEL. Com. Cada uno para sí. Jorn. 2.

Desde Granada has gastado
mil reales: aunque parezca
civilidad, esta vez
lo he de ver, dame la cuenta.

CIVILMENTE. adv. que expresa el modo de proceder conforme al derecho civil, ó en causas civiles. En esta acepcion es voz forense, siendo comun el decirle, quando se presentan algunos instrumentos, que se redarguyen civilmente de falsos. Lat. *Civiliter*. MORE judicii ordinariis *vel* recuperatoriis.

CIVILMENTE. Vale tambien con miseria, con mezquindad, con ruindad. Lat. *Illiberaliter*. SORDI.

CIZALLA. f. f. Fragmento que falta, ó queda del metal al tiempo que se acua la moneda. Lat. *Disissum cusa moneta fragmen*. RECOR. lib. 5. tit. 21. l. 20. Ni envuelva una *cizalla* con otra. ni en la *cizalla* no traya tierra á vueltas. MARO. Gob. lib. 2. cap. 39. §. 2. Ni con el martillar se quebrarian las cabezas, ni serian menester cortadores, ni habria merma por la *cizalla*.

C L

CLAMADOR. f. m. El que clama, ó llama á voces. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario: pero tiene poquísimo uso. Viene del Latino *Clamator*, que significa lo mismo.

CLAMAR. v. n. Dar voces, gritar, levantar mucho

cho la voz para ser oído. Es tomado del Larino *Clamare*. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 9. Aquellos soldados maldixeron la salida, y clamaron por volverse al quartel. Rur. Autir. Cant. 4.

*Monstruosamente jura, afirma y clama
Lo cierto, lo dudoso, y lo imposible.*

CLAMAR. Vale tambien quejarse, dar voces lastimosas y compasivas, pidiendo favor y socorro: y en este sentido está frecuentemente usado en Castellano este verbo. Lat. *Clamare*. FR. L. DE GRAN. Adic. part. 2. cap. 10. Despidela Señor misericordiosamente, porque clama en pos de ti. HORTENS. Mar. fol. 145. *Clamó* Jesus con una gran voz.

CLAMAR. Por analogia vale dar voces, llamando a la atencion de los circunstantes para algun efecto, como para publicar y manifestar algun caso, o para pedir venganza, y así de otras cosas, que por su notoriedad precisan, y llaman la atencion. Lat. *Clamare*. NIERENB. Epist. 38. Como la voz de la sangre de Abel clamó al Señor, tambien las voces de estas lágrimas clamarán a él. LOP. Com. Los bandos de Sena.

La sangre clama a los airados Cielos.

Quando los enfermos claman, los Médicos ganan. Refr. que dá a entender que con la abundancia y copia de enfermos, los Médicos se utilizan; o que los enfermos que tienen lugar de quejarse, suelen tener largas las enfermedades. Lat.

*Clamante sit, beu, medicus hic vicinis,
Pecuniosa prorsus artis affectus.*

CLAMANTE. part. act. del verbo Clamar. El que clama. Es voz usada en lo Poético. Lat. *Clamans*. VILLANO. Fab. de Apolo y Daphne. O. 103.

Dado en letargo a la passion clamante.

CLAMISTA. f. m. El que clama, y dá voces, por lo regular ponderativas, exagerando alguna cosa. Es voz festiva y vulgar. Lat. *Clamator*. QUEV. Fort. Llevabalos un compañero panza al trote, insigne clamista.

CLAMO. f. m. Voz de la Germania, que significa el Diente. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Dens*, tit.

CLAMOR. f. m. Voz récia y levantada, pronunciada con esfuerzo y con grande aliento y vigor. Es tomado del Latino *Clamor*. PEÑY. Conven. lib. 2. cap. 36. f. 2. Que esto significa aquel clamor belicoso del Soldado Español: Santiago, Santiago, cierra España. SAAV. Empr. 45. Un mismo rumor del pueblo sonaba a los oídos belicólos de Josué como clamor de batalla, y a los de Moisés quietos y pacíficos como música. Crecen las voces y los clamores contra él, y todos le condenan a muerte. JAUREG. Phari. lib. 1. O. 35.

*No le indignan trocados los clamores,
Oy plebeyos, y un tiempo militares.*

CLAMOR. Se llama tambien el toque triste de las campanas, que se dá por los difuntos. Dásele este nombre, porque es como un aviso dado en general para que se ruegue por las almas de los muertos. Divídese en clamor alto, y

clamor bajo: este es quando se tañen las campanas pequeñas y los golpes son sencillos: el alto es quando se tocan todas las campanas, y son dobles y mas ruidosos los toques. Lat. *Æris campanis mortualia*. Campanarum *lessitus*. QUEV. Epist. al Comendador Angulo, pl. 309. Los clamores que tocan las campanas en las Iglesias, no son por los que mueren, sino por los que viven. COLEMAN. Hist. Segob. cap. 47. f. 4. Por excusar algo de tan pavorosa trileza al Pueblo asfijido, se prohibió todo clamor de campanas.

CLAMOR. Regular y frecuentemente significa voz lastimera y afijida, y que indica en el que la pronuncia grande afliccion y passion de ánimo. Lat. *Clamor*. *Ejulatorius*. SANT. TEX. Su Vid. cap. 10. Parece que ganó grandes fuerzas mi alma de la Divina Magestad y que debia oír mis clamores, y haver lastima de tantas lágrimas. Nuev. Empr. 2. Rompiendo el aire en lastimosos clamores los desvalidos. ARTEAG. Rim. fol. 3.

*Bien que á su Dios le pregunta
entre quejosos clamores:*

Por qué le ha desamparado?

O voz, quanto enigma escondes!

CLAMOR. Se toma algunas veces por notoriedad, publicacion y fama de algun hecho o suceso considerable. Lat. *Rumor*. FAMA. MEN. Coron. fol. 3. Esto es a todos bien notorio, que qualquier lugar virtuoso luego florece por famoso clamor. SAAV. Empr. 31. Conocian bien que corren los ánimos y las fuerzas mas al clamor de la fama, que al de la caxa.

Es un clamor. Phrasé expresiva de alguna queja y sentimiento común y general: como sucede en alguna calamidad publica de epidemia, hambre, peste, o mortandad en alguna Provincia o Ciudad. Lat. *Nisi laus & lamentatio audiret*.

CLAMOREADA. f. f. La accion de clamar y dar voces, pidiendo favor y socorro. Lat. *Vociferatio*. CLAMOR. JACINT. Pol. pl. 221.

*Dixio: T' apenas los Dioses
eyen la clamoreada,
quando en un decir Jesus
la conciertieron en caña.*

CLAMOREAR. v. n. Tocar las campanas a muerto. Lat. *Campanis mortualia canere, lessum edere*. FONSIE. Vidde Christ. rom. 1. lib. 4. cap. 1. El que han llorado los Cielos, y en lugar de campanas clamorearon las piedras: el que quedó en el sepulchro cubierto con una sabana blanca, guardado de una compafia de Soldados, ha escapado de tan temerosa rempessad, refucitando por su virtud. QUEV. Mus. 2. Son. 62.

*O el viento sabidór de lo futuro
Clamorea por el difunto bado,
O en doctos charlatánes atudado
Le repitid parléro gran conjeiro.*

CLAMOREAR. Vale asimismo repetir con instancia las quejas y clamores, molestando a uno con ruegos imperinentes por conseguir algun fin, como un socorro, una limosna, &c. Lat. *Opem enixe implorare. Auxilium invocare*.

CAR.

CARTUX. Vid. de Chrift. fol. 125. E siempre que el Señor entraba en el Templo, le clamoraba porque le diese vida.

CLAMOREADO, DA. part. pass. del verbo Clamotar en sus acepciones. Lat. *Clamatus*, *a*, *um*. QUEV. Mus. 6. Rom. 91.

*Con tono clamoteado,
que la austeridad me compuso,
loré los versos siguientes,
mas renegados que cultos.*

CLAMOREO. f. m. El sonido que hacen las campanas quando tocan por los difuntos. Lat. *Mortualis campanarum sonitus*.

CLAMOROSO, SA. adj. Equivale á ruidoso y sonoro, lleno y acompañado de notable clamor y voces, de ordinario lastimosas. Viene del nombre Clamor. Lat. *Clamorus*, *a*, *um*. MARNER. Apolog. cap. 7. De estos delitos nos pregonan reos la voz clamorosa popular. ESPIN. Art. Ballest. lib. 3. cap. 30. En queriendo haver mudanza de tiempo, la conocen y huyen á la mar, ó á las riberas de los rios, dando clamorosas voces. CORNEJ. Chron. lib. 1. cap. 37. Era tanta la abundancia de limosnas y el clamoroso concurso de los Ciudadanos de Horta, que no se vaciaba de gente la Ennita. JAUREG. Pharr. lib. 11. Oct. 32.

*Las murallas assalta impetuoso
El sitiado, y ofensa de repente
El rumor de las trompas clamoroso,
Y el brillar de las Aguilas ardiente.*

CLANDESTINAMENTE. adv. de modo. Con secreto cuidadoso, y lo mismo que ocultamente, y escondidas. Es tomado del Latino *Clandestinus*, que significa lo mismo NAVARR. Man. cap. 22. Aunque se huviese casado clandestinamente, y sin testigo alguno. RIBAO. Fl. Sanct. Vid. de S. Evaristo Papa. Proveyó que los casamientos se celebrasen en público, y no clandestinamente. ARGENS. Maluc. lib. 3. fol. 92. Y de noche era admitido en la Ciudad clandestinamente en casa de un amigo.

CLANDESTINO, NA. adj. Secreto, oculto, encubierto con cuidado y artificio. Es voz tomada del Latino *Clandestinus*, que significa esto mismo. NAVARR. Man. cap. 22. No naee rampoco de los desposorios ó casamientos nulos, quando son tan clandestinos, que no se pueden probar. CORR. Argen. fol. 153. No pretendo clandestinar theas. PINE. Pelay. lib. 2. Oñ. 32.

Descubre su semblante clandestino.

CLANGOR. f. m. El sonido de la trompeta ó clarin. Es voz puramente Latina *Clangor*, y solamente usada en lo Poético. PANT. Rom. 1.

*Sopla Míseno el clarin,
cuyos clangores distintos
al mundo inferior pregonan
nuestro mortal desajo.*

CLARA. f. f. La claridad que hace quando en tiempo lluvioso por algun rato ó espacio corto de tiempo se descubre el Sol ó la luz, y esclarece el dia, y despues vuelve á nublarle, y ponerse obscuro. Dicese tambien en masculino Claro. Vease.

CLARA DE NUBYO. Lo blando que tiene dentro

el huevo, y no está mezclado con la yema. Llámase clara, por ser transparente, á distincion de la yema, que es mas apretada y viscosa, y tambien por ser blanca. Lat. *Albumen*, *nis*. LAG. Diof. lib. 2. cap. 44. La clara del huevo cruda refresco, aprieta, atapa los poros, y mitiga la inflamacion de los ojos. M. LEON, Obr. Poet. pl. 160.

*Qualquiera aquella noche, sin ser gusto,
En solo un huevo tuvo cena y susto,
Y esperando la bebida de una uva,
La yema se cenó, y guardó la clara.*

A la clara, ó A las claras. Modos adverbiales. Lo mismo que manifiesta y patentemente, con toda distincion y claridad. Lat. *Palam*, *Manifesti*. HUG. Cels. Repert. Prolog. Lo qual dixo en otro lugar, aunque no tan á la clara. OV. Hist. Chil. pl. 220. Aunque su valor era tan singular, no fuera bastante para tan grande hazafia, si el Cielo no los huviera favorecido tan á las claras. RUI. Austr. Cant. 3.

*Mas en que me detengo, si á la clara
Lo conocis qual yo de luego trato.*

Pariente á la clara el hijo de mi hermana. Refre con que se dá á entender que solo en las cosas ciertas y notorias hai seguridad; y no en las que pueden, ó suelen tener duda. Y tambien se significa que solamente los consejos y advertencias de persona conocida, afecta y amiga, son seguros y estimables. Lat.

*Sorore nostra natus, hoc nil amigo,
Propinquus ille deputabitur meui.*

CLARABOYA. f. f. Ventana alta orbicular sin puertas, abierta en los edificios suntuosos, para que entre la luz. Es palabra (segun discurrir Covarr.) de la voz Claro, y del nombre Buto, que en Tolcano significa Agujero, y corrompido se formó Claraboya. Lat. *Oculus bovis*. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 38. Entramos en un aposento, cuya claraboya cubierta de hojas de verdes arboles, rechazaba los ardores del Sol. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 14. Tenia un género de claraboyas ó ventanillas pequeñas, que daban penada la luz. BALBUEN. Bero. lib. 2. Oct. 104.

*Vuelan sus claraboyas por la cumbre
De la enarenada bóveda del Cielo
Sobre pilares de oro, cuya lumbr
El aire bñia, y dá bermosura al suelo.*

CLARABOYAS. Se llaman en algunas partes las Tribunas ó balcones altos, que salen al cuerpo interior de las Iglesias.

CLARABOYADO, DA. adj. Voz jocosa de que usó metaphoricamente por Roto, y lleno de agujeros, Castillo Solerzano en los Donaires del Parnaso, fol. 121.

Claraboyado el bobismo.

CLARAMENTE. adv. de modo. Con claridad, lúbrica, y sin dificultad ni dnda para entender; y lo mismo que distinta y abiertamente, y sin rebózo. Es tomado del Latino *Clari*, que significa lo mismo. COMEN. Sob. lib. 300. fol. 38. Esaiás trató tan claramente del Testamento Nuevo y de nuestro Salvador, que mas se puede decir Evangelista que Profeta. FA. L. DE GRAN. Scrm. contr. escand. Lo qual vi-

mos bien *claramente* en el malvado Judas. *Lor. Rim. Sacr. fol. 80.*

To siempre habló claramente.

CLARAMENTE. Significa tambien notoria y evidentemente, sin la menor dificultad, con evidencia. *Lat. Clari. Fr. L. de GRAN. Adic. part. 2. cap. 14.* La grandeza de la angustia, que en este tiempo padecistes, *claramente* se conoció por aquel sudor de sangre, que gota á gota corría hasta caer en tierra. *SAAV. Empr. 50.* De todo lo dicho se infiere *claramente* que el mayor peligro del valimiento consiste en las trazas que aplica la ambición para conser-
varle.

CLARAMIENT. adv. Lo mismo que Claramente. Es voz antiquada. *FUER. Juzg. lib. 2. tit. 1. l. 5.* Porque los plectos non pueden ser departidos *claramient* por clas.

CLARAR. v. a. Dar luz, y lo mismo que Aclarar. Es de poco uso. *F. HERR. fol. 101.*

Clarar la tierra y Cielo te conviene.

CLAREA. f. f. Bebida que se hace con vino blanco, azúcar ó miel, canela y otras especíes aromáticas, segun el gusto de cada uno. *Lat. Vinum mulsum, Vinum mellitiss. OEnomeli. ito. G. GRAC. fol. 401.* Hai tres maneras de vino, uno natural, otro atofigado y mezclado con veneno y ponzoña, y otro adobado con azúcar, especiería y olores, como lo que llaman hipocras ó *claría*. *LAG. Diosc. lib. 5. cap. 9.* Llímase el vino mulsu en Griego *OEnomeli*, así como en Español *claría*, la qual difiere del hipocras, porque este se prepara con canela y azúcar, y aquella con miel y canela. *Pelluc. Argen. part. 1. fol. 47.* Aun andaba brindando la *claría*, quando una escuadra de rústicos villanos resonó con peligroso desahúero á las puertas de la quinta.

CLAREA. En la Germania vale y significa el día. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

CLAREAR. v. n. Empezar los rayos del Sol á ahuyentar las sombras de la noche, de fuerte que la claridad de la luz se conozca, y no esté obscuro. *Lat. Dilucescere. Clarescere. HORTENS. Mar. fol. 120.* Al no romper sino *clarear* del alba.

CLAREAR. En la Germania vale Alumbrar. Juan Hidalgo en su Vocabulario. *Lat. Facem præferre.*

CLAREARSE. v. e. Verse la luz por algun cuerpo poco denso, ó por lo sutil, roto, ó adelgazado de él. *Lat. Perlucere. COPLA VULGAR.*

*Tienes una garganta
tan blanca y bella,
que basta el agua que bebes
te se claréa.*

CLAREARSE. Metaphoricamente vale conocerse alguna cosa oculta, y rastrearle por medio de algunas señales ó conjeturas. *Lat. Ex conjecturis, aut aitionibus secretum aliquod perlucere. CORNEJ. Chron. lib. 1. cap. 20.* Por las quales se *clareaba* el corazón.

CLAREARSE DE HAMBRE. Locución familiar para dir á entender que uno está falto de alimento, y padece tanta necesidad, que por no haver comido, en cierta manera se trans-

parenta. *Lat. Præ fame aliquem translucere, inquam prillucidum corpus.*

CLARECER. v. n. Ser yá casi claro el día, estar al fin del crepúsculo matutino, por apuntar los rayos del Sol. Es tomado del Latín *Clarescere*, que significa lo mismo. Este verbo tiene la anomalía de los que acaban en *cer*: como clarezca, &c. Dicese tambien Esclarecer, y es mas usado.

CLARECER. v. a. Ilustrar, iluminar, hacer manifestar y clara alguna cosa. Es de poco uso. *Lat. Clarum reddere. Manifestum facere. MEN. Coron. fol. 2.* Dice la copla que las cunas *clarec* de Júpiter.

CLARETE. adj. dimin. de Claro. Lo que está algo claro: y de ordinario le dice del vino que tira algun poco á tinto. *Lat. Rubellum, Héliolum. ESTER. pl. 369.* Apenas havia dado fin á una canciplora llena de *clarite* y nieve, quando yá estaba otra apercebida. *GONG. Rom. Lyric. 20.*

*Mas quisiera, le responde,
una lonja entre un mollete,
que tus bravatas Carrafo
bamos de blanco y claréte.*

CLAREZA. f. f. Lo mismo que Claridad y nororia distincion de alguna cosa. Es término antiguo, y yá de poco uso. *Lat. Claritudo. Perpicuitas. F. HERR. fol. el Son. 1. de Garcil.* Este género de Poesia disturba muchas y hermo-
sas sentencias, que no se pueden narrar con tanta facilidad y *claréza*. *MENO. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 25.* El propósito requiere tratar brevemente del asicento de Granada, por *claréza* de lo que se escribe. *QUEV. Mus. 9. Paraphras. de los Cant.*

*Tus ojos que me dan tan gran contento
En su mirar honesto y su claréza,
Sus rayos, su color, su movimiento,
Su redondez extraña, y su grandéza.*

CLARIDAD. f. f. El efecto que causa la abundancia de luz que ilumina algun espacio, facilitando que las cosas le distingan bien, y se vean y conozcan. *Lat. Splendor. Candor Solis. SANT. TER. Su Vid. cap. 28.* Es una luz tan diferente de la de acá, que parece una cosa tan deslustrada la *claridad* del Sol que vemos, en comparacion de aquella *claridad* y luz que se representa á la vista.

CLARIDAD. Uno de los quatro dotes que tendrán nuestros cuerpos gloriosos despues de la resurreccion, con el qual resplandecerán en fumo grado. *Lat. Claritatis donum. RIBAD. Fl. Sanct. Fiest. de la Resurrec. de Nuestro Señor.* Salíó el Señor del sepulchro yá immortal y glorioso, con aquellos quatro dotes de *claridad*, impasibilidad, agilidad y futilidad.

CLARIDAD. Metaphoricamente se toma por la buena opinion y fama, esplendor y calidad, así de la sangre, como del nombre y hechos de alguno. *Lat. Nominis aut generis claritas. GRAC. Trad. de Justin. fol. 148.* Digna por cierto la *claridad* de su nombre. *RIV. Austr. Cant. 12.*

*Tal mal podrá tener quien no es Cristiano
De bidalguia claridad seguir.*

CLARIDAD. Significa tambien la pureza y modo selecto de hablar, con que se dá à entender claramente y sin rodeos lo que se dice y se siente sobre alguna materia, para su cierta y verdadera inteligencia. Lat. *Perspicuitas*. SANT. TER. Su Vid. cap. 23. Y que le diese cuenta de toda mi vida por una confesión general, y de mi condición: y todo con mucha claridad. AMER. MOR. tom. 1. fol. 139. Y así no le pude yo dar como quisiera mas claridad. MOND. Dissert. 3. cap. 2. De la noticia precedente se percibe con toda claridad la distinción.

CLARIDAD. Vale tambien pureza y total limpieza en la vista, de calidad que en los ojos no haya defecto alguno que impida el reconocimiento de los objetos. Lat. *Oculorum claritas*. Clara acies, acumen. MEN. CORON. fol. 16. El primer acto de ellos que hace, es que reconoce los ojos y la su claridad ser forambres por do él ve.

CLARIDAD. Se toma algunas veces por palabra dicha con resolución, y como expresión llana y fuerte de algun sentimiento, queja, u de otro motivo que uno tenga de otro: y en fuerza de esto se dice que Fulano dixo à otro dos claridades: Que es tan resuelto que dirá una claridad à un Santo; y esta última locución entre los Corteños corresponde y significa lo propio que Desvergüenza, y prueba de desenvoltura en quien lo executa. Lat. *Dictum perspicui librum & audax*. Q. V. M. fol. 6. Rom. 1.

Porque llegasse à noticia
de todas las circunstancias,
el No quiero daros nada,
me lo escribis en romance.
O claridad infanta!
ô esplendores coispirantes!

Salir à puerto de claridad. Phrasé metaphórica que vale lo mismo que haver allanado alguna dificultad, ô embatazo en que uno se hallaba, ô libertadose de algun riesgo conocido. Lat. *Ex aliquo periculo, aut re difficili emergere, expedire se*. GONG. Lett. but. 5.

Qualquiera que pleitos trata,
aunque sean sin razón,
dexe el río Marañón,
y entre en el de la plata:
que hallará corriente grata,
y puerto de claridad.

CLARIFICAR. v. a. Ilustrar, poner clara y luciente la cosa que estaba obscura. Es tomado del Latino *Clarificare*, que significa lo mismo. Este verbo tiene la anomalía de los acabados en car: como Clarifique, &c. LOP. RIN. Sact. fol. 34.

Con la primera luz resplandecia,
Clarificando varios horizontes.

CLARIFICAR. Vale asimismo Aclarar una cosa; quitándola los impedimentos que la oscurecen. Lat. *Clarare, Esclareare*. FR. L. DE GRAN. Guia, part. 1. cap. 2. Clarifica los ojos de este ciego desde su nacimiento, para que con ellos te conozca. LAG. DIOF. lib. 2. cap. 173. Ultra de que su zumo clarifica la vista. LOP.

Com. El desprecio agradecido, JORN. 1.
*Tú Doña Aurora celeste
clarifica el aposento.*

CLARIFICAR. Significa tambien poner claro, limpio y purgado de las heces lo que estaba denso, turbio y espeso: lo que con propiedad se dice de los liquores, y del azucar hecho almibar. Lat. *Eligare, Diluere*. LAG. DIOF. lib. 1. Prefac. Si queremos conservar bien los zumos, debemos primeramente clarificarlos, cocendiendolos hasta que desciendan todas las heces.

CLARIFICAR LA SANGRE. Es alegrarla con algunos remedios, purificándola y purgándola de la porción terrea. Es phrasé muy usada de los Medicos. Lat. *Sanguinem purgare*. LAG. DIOF. lib. 4. cap. 111. El zumo de la fumaria bebido con suero de cabras, purificado y dexado toda la noche al sereno, clarifica la sangre.

CLARIFICADO, DA. part. pass. del verbo Clarificar en todas sus acepciones. Lat. *Clarificatus*. LAG. DIOF. lib. 2. cap. 65. Tomo diez onzas de suero de cabras fresquísimo, y después de muy bien clarificado al fuego, meto en infusión dentro del media onza de fena.

CLARIFICO, CA. adj. Lo propio que iluminado, ilustrado y resplandeciente. Es voz usada en lo Poético, y tomada de la Latina *Clarificus*, a, um. Lat. *Splendidus, Rutilans, a, um*. MEN. copl. 15.

Toda la otra vecina planura
Esba cercada de nitido muro
Así transparente, clarifico, puro
Que marino de Puro semja en albuira:

ALV. GOM. Cant. 3. Ocl. 30.

Bronca, excelente, clarifica y pura.

CLARIMIENTE. f. m. Especie de agua compuesta de aceite, de que usan las mugeres para lavar el rostro, y componerle. Lat. *Pigmentum mulierum ad candorem faciei conciliandum*. CALIST. Y MEIB. Ad. 1. Hacian soliman, aceites cocidos, lucentes, clarimenter, albarinos y otras aguas de rostro.

CLARIMIENTO. f. m. term. de Pintura, usado regularmente en plural, y son los claros de la pintura. Lat. *Color illustris, splendidus, Lumen, mis*.

CLARIN. f. m. Trompa de bronce derecha, que desde la boca por donde se toca hasta el extremo por donde sale la voz, vá igualmente ensanchándose, y el sonido que despide es muy agudo. Suele tambien hacerse con dos ó tres vueltas, para que despida mejor el aire: y así se usan modernamente. Covarr. siente que se llamó así del sonido que hace. Lat. *Tuba, Buccina*. SAAV. Empt. 90. Suele hacer mayores efectos un clarin, que por diferentes puestos toca al arma, à un Reino, que una guerra declarada. PANR. ROM. 6.

To en tanto que à vuestros pechos
la sña el clarin enciende,
y que ardores tan bizarros
la justa còlera hieren.

CLARIN. Se llama tambien el Clarinero mismo que le toca: y así se dice que Fulano es buen clarin. Lat. *Tubicen, mis*. COLMEN. Hist. Segob. cap.

cap. 49. §. 8. Seguía un clarín acaballo bien adornado, y luego en un alazán un Page gallardamente vestido.

CLARIN. Metaphoricamente se toma por cualquiera sonido ó canto claro y sonoro: y con especialidad se dice del canto de las aves y de píxaros. Es usado en lo Poético. GONG. Poliphem. Dedicat.

Que si la mia pueda ofrecer tanto

Clarín, y de la fama no segundo,

Tu nombre oírán los términos del mundo.

CLARIN. Estambien un género de lienzo mui delgado y claro, que se fabrica en Flandes, Francia y Holanda, y de ordinario se llama Holanclarín. Es uno de los géneros estimados, y suele servir para sobrepellices, albas y otros usos. Lat. *Tenuissimi lintei genus sic nominantur*. Tiene una voz de vn clarín. Phrasé hyperbólica de la voz que es clara, sonora y harmónica. Lat. *Volut sonora claraque tuba voce pollet*.

CLARINADO. DA. adj. Term. del Blafón. Llámase así los animales que llevan campanillas ó cencerros: como las vacas, los carneros y los camellos. Avil. tom. r. trat. r. cap. 3.

CLARINERO. f. m. El que toca el clarín por oficio. Lat. *Clarinator, ori.*

CLARION. f. m. Pasta hecha de hyselo y légamo, dispuesta para dibuxar en los lienzos imprimados lo que se ha de pintar. Llámase así porque es clara ó blanca. Lat. *Præparatum album pictura*. PALOM. Mus. Pic. lib. 6. cap. 2. §. 2. Nunca usé del albayalde, porque con el tiempo se toma, y vuelve negro: sino de clariones hechos de hyselo blanco molido en la losa..... ú de clariones de lapiz blanco, que le hai bueno.

CLARIOSA. f. f. Voz de la Germania, que significa el Agua. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

CLARISSAS. f. f. Monjas de Santa Clara: del qual nombre esta formada esta voz. Lat. *Sanctimonialis, ab earum institutrice Clarisse nominata*. CORNEJ. Chron. lib. r. cap. 19. En el Convento de San Jorge, que es de Clarissas.

CLARISSIMAMENTE. adv. de modo superl. Con mucha claridad y verdad, mui clara y distintamente. Lat. *Clarissimè*. MANER. Apolog. cap. 18. Por este camino Ptolomeo dexó las escripturas Hebræas clarissimamente traducidas en Griego eslo. Acost. Hist. Ind. lib. 3. cap. 6. Por las apariencias de los Cometas, que clarissimamente se ven mover de Oriente á Occidente. FOXSEE. Vid. de Christ. tom. r. lib. 2. cap. 3. La qual prophetizó clarissimamente en diversas prophécias la venida del Hijo de Dios al mundo.

CLARISSIMO. MA. adj. superl. Mui claro y lleno de luz, sumamente resplandeciente y luminoso. Lat. *Clarissimus*. *Splendidissimus*. MANER. Apolog. cap. 35. Alombraban el dia con altísimas y clarísimas antorchas. GONO. Com. Las firmezas de Iábel, Jotn. r.

Vofotras incluis dos lucis bellas,

Tales que abrovia el Cielo

Sus faróles clarísimos en ellas.

CLARISSIMO. Vale asimismo mui terso y transparente.

Tom. II.

patente, limpiísimo y purísimo: como el crystal, el agua y otros líquidos. Lat. *Limpidissimus*. *Splendidissimus*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. r. cap. 22. En medio de este ojo está una figura oval de un verde clarísimo. G. GRAC. fol. 398. Junto á esta puerta havia dos fuentes manantiales, á manera de estanques ó balsas, cuya agua era clarísima, y mui fresca y provechosa. PALAF. Hist. R. Sagr. Dedicar. En ellas como en espejo clarísimo verá V. A. aquellos altos medios y disposiciones, por donde hacen los Reyes y Principes camino Real á la verdadera gloria.

CLARISSIMO. Se toma tambien por mui lustre, nobilísimo, celebrísimo, y á todas luces insignie y famoso. Lat. *Clarissimus*. *Nobilissimus*. RIBAO. Fl. Sanç. Vid. de S. Leopoldo. Fué hijo de Leopoldo el hermofo, asimismo Marques de Austria, Principe clarísimo, y de grande Estado y poder. MOND. Dissert. 3. cap. r. Havia ya obtenido la Dignidad de Conde del patrimonio privado, que constituia varón clarísimo. SART. P. Suar. lib. 2. cap. 19. Gregorio XV. considerando quan provechosa era á toda la Iglesia, apellidó á la Compania de Jesus clarísima, por la defensa del nombre Cathólico.

CLARISSIMO. Es tambien renombre y titulo honorifico con que en algunas Repúblicas, y especialmente en la de Venecia, se distinguen algunas familias ó sugetos de conocida nobleza. Lat. *Clarissimus*. SAAV. Empr. 9. Y en estos (tiempos) pudo poner en duda la gran lealtad de Angelo Baduero, clarísimo Veneciano, gloria y ornamento de aquella República.

CLARO. RA. adj. Lo que se opone á lo obscuro, y tenebroso, y está bañado y penetrado de la luz. Es del Latino *Clarus*. Lat. *Lucidus*. SAAV. Empr. 12. Ningun cuerpo mas patente á los ojos del mundo, ni mas claro y opuesto á las sombras, y tinieblas que el Sol. ESQIL. Rim. fol. r. r. 4.

Con que el claro Planeta alumbró el Cielo;

CLARO. Se dice tambien lo transparente, y que está libre y terso, nada turbio y espeso: como las aguas y líquidos. Lat. *Perlucidus*. *Perspicuus*. PURUS. SANT. Ter. Su Vid. cap. 20. Es como el agua que está en un vaso, que si no le dá el Sol está mui claro, y si da en el, veese que está todo lleno de motas. BALB. Bern. lib. r. Ocl. 59.

El claro ventanage en mil manchas

De alegre luz y claras vidrieras.

CLARO. Se llama asimismo lo que no está mui trabado y espeso: como sucede en las cosas liquidas, que están mezcladas con diferentes ingredientes, y no tienen dado el pinto conveniente para su fazon: y así se dice Chocolate claro, almendra clara, la que no está bien trabada y puesta en su punto. Lat. *Inanis*. O. r. *Vani & substantia experti, itis*. QUAY. Tacaf. cap. 3. Traxeron caldo en unas escudillas de madera, tan claro, que en comer una de ellas peligraba Narciso mas que en la fuente. JACINT. Pot. pl. 132.

A la hora del comer

(que por acá no se almuerza)
mas claro que un defengaho
me sirve el caldo á la mesa.

CLARO. Se llama el color que no es subido, ó que no tiene los tintes perfectamente dados, según el grado que le corresponde: como azul claro, verde claro, &c. Acost. Hist. Ind. lib. 4. cap. 40. Son las vicuñas mayores que cabras y menores que becerros, tienen la color que tira á leonado, algo mas claro. PALOM. Mus. Pic. lib. 5. cap. 7. §. 1. Pueden ser de un moradito claro, que con suavidad contraponga á el horizonte. LOP. Rim. Sacr. fol. 113.

La nieve de su tez moróse claro.

CLARO. Vale tambien perspicaz, entendido, capáz y fabio: y así se dice Entendimiento claro, razón clara, &c. Lat. *Perspicax. Acutus, & um.* SAAV. Empr. 28. En el que manda es menester un juicio claro, que conozca las cosas como son, las pese, y dé su justo valor y estimacion. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 15. Principe de raros dotes naturales, de agradable y magestuosa presencia, de claro y perspicaz entendimiento. PANT. Rom. 1.

Aun mas que poder, industria
Desdader eternas pido,
á vuefros claros capiebro.

CLARO. Es tambien y se toma por lo que es evidente, manifesto, cierto, sin dificultad alguna, y nada dudoso: como Verdad clara, dicho ó hecho claro. Lat. *Clarus. Apertus. Evidens.* SANT. TER. Su Vid. cap. 27. Se imprime con una noticia tan clara, que no parece se puede dudar. SAAV. Empr. 30. La mayor prudencia se confunde tal vez en lo mas claro. FONSEC. Vid. de Christ. rom. 1. lib. 1. cap. 6. Esta posibilidad, muchos Doctores Escolasticos no la disputan, porque la suponen como clara y manifesta.

CLARO. Se toma no pocas veces, ó por lo que se dice lisa y llanamente, sin tebozo y con libertad, ó por el que habla y expresa su dictamen abiertamente, con resolucion, y como se suele decir á las claras, sin temór ni rezelo alguno. Lat. *In dicendo perspicuus, dilucidus.* vel *Quod liquet, constat, vel in comperto est.* MANER. Apolog. cap. 46. Quanto mas abrafadamente este la verdad perseguida del odio, tanto ofende el que la dice mas clara. QUEV. Tacañ. cap. 2. Lo qual como lo dixo tan claro (que aun si lo dixera turbio no me pesara) agarré una piedra, y descalabréle.

CLARO. Vale tambien illustre, respetable, insignificante, famoso y digno de ser estimado y honrado. Lat. *Clarus, & um.* CERV. Viag. Cart. de Apolo. fol. 76. Que ellas por si mismas le darian fama y claro renombre, sin andar mendigando ajénas alabanzas. GONO. Son. Heroic. 16.

Este que en traje lo admirais togado,

Claro no á luzes oy de lisongiero

Pínel, fino de claro Caballero,

Espléndor del buen dia que lo ha dado.

CLARO. f. m. El golpe abierto á semejanza de la

claraboya en lo alto del edificio, para que entre la luz. Lat. *Fenestella per edium intervalla extrueta.* AMER. MOR. Antig. de Cordob. hablando de la torre. Las catorce ventanas, que tiene la mitad con dos claros, y la otra mitad con tres, formadas con colinas de jaspe.

CLARO. En la Pintura se llama la porcion de luz que baña la figura. Lat. *Lumen.* tuis. PALOM. Mus. Pic. lib. 4. cap. 4. §. 1. Claros son las plazas que baña la luz en el cuerpo iluminado. BURG. Son. 7.

Bien puedo yo fingir una estultura
Que disgalpe mi andar y en dulce vena
Convertir á Philena en Philomina
Brillando claros en la sombra oscura.

CLARO. En la Arquitectura. El espacio que hai entre colúna y colúna: y tambien se llama así el que hai entre dos pilastres, ó entre los dos machos que forman la puerta, ó el arco. Lat. *Intercolumnium.* AMER. MOR. Antig. de Cordob. En el medio tiene la puerta principal, que agora llaman del Perdón, de quince pies en ancho de solo el claro, y al dos tanto treinta en alto..... con altura de poco menos de treinta pies en todo el claro..... Por ser tan angostas estas veinte y nueve naves, no tienen los claros de los arcos mucha altura. COIMEN. Hist. Segob. cap. 44. §. 7. El cuerpo inferior de este arco se repartia en tres puertas arqueadas, la de enmedio tenia de claro veinte pies, y alto en proporcion: las puertas colaterales á once pies de claro.

CLARO. El rato que después de llover esclarece y se pone el dia mas claro: que tambien se llama Clara.

CLARO. adv. Lo mismo que Claramente, con toda distincion y claridad. Lat. *Liquid.* *Perspicue.* SANT. TER. Fundac. cap. 17. Veia claro que Nuestro Señor me daba esfuerzo. FR. L. DE GRAN. Adic. part. 2. cap. 1. Por aquí se vé claro quanto el Señor se sirve de esta santa devoción. RUF. Austr. Cant. 9.

Para que entienda claro mi enemigo.

CLARO. En la Germania significa el dia. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

CLARO COMO EL AGUA, ó COMO UN CRYSTAL. Además del significado literal, sedice por translacion de lo que se habla á dice sin rebózo, ni embarazo, sino con lisura y claridad, y regularmente con defensado, y resolucion. Lat. *Dilucidus & perspicuus verbis.* PARR. Luz de Verd. Carh. Plat. 2. del Sacramento del Bautismo No se espanten que me exprese tan por menúdo: que quisiera ser en la explicacion del Bautismo tan claro como el agua. SOLIS. Poet. Rom. que empieza: Apolo, tu que á las nueve,

Su garganta está diciendo
á la nieve, que tiriste,
si gutiere igualarla, y claro
como un crystal, se lo diere.

CLARO ESTA. Modo especifico de aprobar y reputar por bueno, cierto y constante lo que otro dice ó discurre ó ha discursado, y hablado, ó lo que hace ó ha hecho. Lat. *Clarum est.* *Perspicuum est.* *Liquet.* SANT. TER. Fundac. cap. 8. Claro está, que el bien grande que de aquí

aquí le podía venir, convierte en mal. FR. L. DE GRAN. Adic. part. 2. cap. 12. *Claro está*, Señor, que esto hizo el amor de vuestra E Iglesia. CERV. Quix. Tom. 1. cap. 23. Si acaso fuese el dueño del dinero, *claro está* que lo tengo de restituír.

CLARO, y OSCURO. termino de Pintura. El diseño, dibujo, ó pintura, que no tiene mas que un color sobre el campo en que se pinta; ahora sea en lienzo, ó en papel: y como por lo regular es blanco sobre negro, por esto se dixo Claro, y obscuro, aunque puede ser de otro color. Llámase también, siendo en papel, Aguada y realce. Lat. *Monochroma, tis, Unicolor pictura*. F. HERR. sob. la Egl. 3. de Garcil. Esto dixo á diferencia de la pintura que hai de *claro, y obscuro*, que es como el diseño hecho en papel, que practicamente llaman aguada y realce, y en pintura al fresco *claro, y obscuro*. PALOM. Mus. Pic. lib. 4. cap. 4. §. 2. El dibujo consiste en la firmeza y verdad de los contornos, con buena symetria, y mancha firme y verdadera de *claro y obscuro*.

Aguá clara. Por Antonomasia se llama la que está sin mezcla de otro liquor ó ingrediente, limpia, pura y natural, como sale de su venéro ó fuente: y así se dice, á distinción de las aguas compuestas, un vaso de agua clara. Lat. *Aqua limpida, pellucida*.

De claro en claro. Modo adverbial, que vale lo mismo que abierta y manifestamente y con toda claridad. Lat. *Patenter, Perspicue*. QUEV. Mus. 6. Rom. 8.

*Que vivan de par en par,
que sirvan de claro en claro,
y que los rostros en cueros
parezcan á ser juzgados.*

Día claro. Se entiende el que está descubier to; sin el embarazo de niebla ó nubes; á diferencia del día pardo, que es quando los rayos del Sol no se registran, por la interpolición de las nubes. Lat. *Clara, serena dies*. FR. L. DE GRAN. Guia, part. 1. cap. 7. Haré que se les obliurezca la tierra en *día claro*. SANCHEZ. Hist. de Carl. V. lib. 8. §. 11. Y como hacia el *día claro*, y las armas estaban bien limpias, fué una visita de mucho gusto.

En claro. Modo adverbial, que vale lo mismo que en substancia, finalmente y en conclusión: en fuerza de lo qual se dice De lo hasta aquí discurrido sacamos en claro esto, que es lo propio que en conclusión. Lat. *Tandem*.

Mientras mas amigos mas claro. Phrasé proverbial que aconseja se debe usar de toda realidad y verdad en el trato, para evitar las discordias y rencillas que suelen ocasionarse de lo contrario, y mas entre personas conocidas. Lat.

*Sincerior sit inter ambos veritas,
Quò frictius devixerit nos claritas.*

Pasar de claro en claro. Es pasar sin tropezar en parte alguna, y sin tocar en los lados ó equinas: como sucede quando pasa alguna cosa por medio de los agujeros: como una bola por medio de un aro. Lat. *Inoffensus obseculis trajiere*. FR. L. DE LEON. Nomb. de Christ. en el Tom. II.

de Brazo. Son palabras agudas y encebroladas con gracia, que *pasan el corazón de claro en claro*. MENDO. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 2. Teniendo la muralla delgada, no hacían las balas ruina, sino agujeros, *pasando de claro*.

Pasar de claro en claro alguna cosa á uno. Es no reparar en ella, ó olvidarse: como suele acontecer al que está embebido y preocupado en otra cosa, ó al que no pone el cuidado y atención que se requiere, quando executa alguna acción, ó por no alcanzarla, ó por ignorarla. Lat. *Excitare omnino aliquíd de memoria. Mente non advertere*.

Pasar de claro en claro la noche. Vale lo mismo que estar desvelado uno, y despierto toda la noche sin dormir, ó por enfermedad, ó por alguna ocupación. Lat. *Noctem perpetuam ducere infirmum*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 1. El se enfrascó tanto en su lectura, que *se le pasaban las noches leyendo de claro en claro*, y los días de turbio en turbio.

Vamos claros. Phrasé familiar con que se dá á entender que las materias de que entre dos ó mas personas se trata, ó se discurre, se tratan clara y desnudamente, con claridad y verdad, y sin el menor embózo, á fin de que se sepa lo cierto, y lo que en la realidad se desea executar. Lat. *Liquidè, ingenuè, & minime dissimulante rem agamus*.

Vista clara. Se entiende la que registra y vé perfectamente los objetos, y no padecé algun impedimento, á defecto en la facultad ó potencia visual. Lat. *Oculus perspicax*.

Voz clara. Se llama la que es limpia, sonora y libre de qualquier impedimento en lo articulado y gutural. Lat. *Clara & sonora vox*. GONG. Son. Amor. 29.

*Sino me presta el sonoro Orpheo,
Con su instrumento dulces su voz clara.*

En pleito claro no es menester Letrado: En escuro, no hai ninguno. Rest. y consejo bien prudente, porque siendo claro el derecho y justicia, por si mismo está defendido; y no siendo regularmente se gasta mas, y á veces inutilmente y sin provecho, en la defensa, que lo que se litiga. Lat.

*Lit clara proprus bee: patrono baud indiget:
Obscura contra, vix patronum incipit.*

CLAROR. f. m. Lo mismo que resplandor y claridad. Es término antiquado. Lat. *Luxiditas, Splendor*. CALIST. y MELIB. Prolog. Los dichos de aquellos que por *claror* de sus ingenios merecieron ser aprobados. MEN. copl. 20.

*Luego resurgen tan magños clarores,
Que bieren la nube dexandola enjuta.*

CLASSE. f. f. Orden escogida en alguna materia en que hai diferentes individuos: como la classe de los Espíritus Angelicos, la classe de los Apostoles, de los Santos, de los Mártires. Es tomado del Latino *Classis*. CORNEJ. Chron. tom. 1. cap. 4. Para colocarse en la *classe* de los mayores Santos. HORTENS. Paneg. Funeral del Rey Don Phelipe III. Tal no nos ha enseñado la historia jamás en toda la *classe* atrás de los Príncipes.

CLASSE. Vale tambien Orden distinto de perre-
Aaa 2 pas

nas, que resulta de la división que se hace en las vecindades de alguna Ciudad, Villa ó Población, para el gobierno y conocimiento de los individuos, y vecinos que la componen. Lat. *Ordo. Clafifi.* ANT. AGUST. Dial. pl. 149. Partianse por cinco *clafies*, y cada *clafie* por cierto número de Centurias.

CLASSE. Vale asimismo el grado ó calidad que corresponde á la esphêra de algûnos individuos: como la *classe* de los Nobles, Hijodalgo, Doctôres, Maestros, Sabios, Politicos, &c. Lat. *Ordo quæstis.* MONN. Dissert. 2. cap. 4. Con que queda siempre en la inmediata *classe* de Apostólico. GONG. Son. var. 44.

*Arrollad Mafas vuestro pergamino,
T dexad malhechos en fû clafse.*

CLASSE. En las Univerfidades y Estudios se llama el Aula ú orden en que se dividen los Estudiantes: y en particular se usa de esta voz en los Estudios y Escuelas de Gramática: que regularmente son tres *clafses*, de menores, medianos y mayores; aunque tambien suelen dividirse en mas ó menos. Lat. *Exbedra fcholaftica.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 16. Passaban despues á otra *clafse* donde se aprendia la modestia y la cortesia: y dicen que hasta la composutura en el andar. M. LEON, Obr. Poet. pl. 80.

*Pues la Câtbedra del Cielo
es la llevasteis de un vuelo,
d: fde clafse de menores.*

CLASSICO. CA. adj. Lo que pertenece á algûna *clafse*. En este significado apenas tiene ufo en Castellano: y así esta voz se toma por cosa selecta, de notoria calidad y estimacion, y por digna de todo aprecio: como Autor clásico, Hombre clásico, &c. Lat. *Primaria nota author.* OR. HORTENS. Paneg. Dedicat. del Funeral de la Reina Doña Margarita. No es formar otro idioma, sino venerar tanto el vulgar Castellano nuestro, que nos prometamos de él la sublimidad *clásica* de los otros. LOR. Dorot. fol. 156. Y aunque sean *clásicos*, fuera mejor que dixeran ellos lo que dixeran los Autores. MOND. Dissert. 2. cap. 4. No puede ser testimonio mas exprelló, ni mas *clásico* y auténtico.

CLAUDICAR. v. n. Lo mismo que Coxear. Es voz puramente Latina *Claudicare*. En este significado tiene poco ufo. PALOM. Vid. de Pint. pl. 463. A que no delayado ufo lo personal, por ser corpulento y de muy buena estatúra, aunque de un pie *claudicaba* un poco.

CLAUDICAR. Por translation vale falsear, proceder y obrar no recta y legitimamente, sino con doblez y maliciôso engaño. Lat. *Subdôlo loqui, vel operari.* PALAF. Hist. R. Sagr. lib. 1. Siempre *claudicaron* los Israelitas de Idólatras. Disgusta á Dios grandemente *claudicar* de entrambas partes: ser adorado el Señor, y el demonio en un mismo suelo y Reino.

CLAUDICANTE. Part. ad. del verbo Claudicar. El que coxeá. En este sentido apenas tiene ufo, sino es en lo Poético jocôso. Lat. *Claudicans.* JACINT. POL. pl. 277.

*quando prefo
Del tiznado berrillo claudicante,
Dió envidia mas que lastima su exçeso.*

CLAUDICANTE. En el sentido metaphorico significa falso, y no legitimo ni recto. Lat. *Quæ res-ctum non est.* SAAV. Empt. 98. Si la paz no fuere honesta y conveniente á ambas las partes, será contrato *claudicante*.

CLAUQUILLADOR. sm. term. usado en Aragón y Valencia. La persona que registra y sella los caxones, arcas, casars, ú otros paquetes ó envoltorios en que van las mercancías, para que vayan seguras por los caminos, y no se le embarace el passo. Es verbal del verbo Clauquillar. Lat. *Inspector & obfignator mercium.* COVARR. en la voz Clauquillar. Los que tienen el oficio de Clauquilladores echan sobre la cerradura un cierto escudete con su señal, en que aseguran la vista y registro de aquella mercaderia.

CLAUQUILLAR. v. a. Term. usado en Aragón y Valencia, que vale echar sobre la cerradura de alguna arca, caxa, ú de otra cosa que lleva mercaderías, un escudete con cierta señal, por la qual se manifiesta, que los tales géneros mercantiles van ya registrados y reconocidos por las personas públicas á este fin deputadas en las Aduanas, á fin de que no se les ponga embarazo en su conduccion. La raíz de este verbo sale del Latino *Claudere*. Trahe esta voz Covarr. en su Tesoro. Lat. *Obfignare*.

CLAUSTRA. f. f. La cerca ó cercado, que contiene en sí alguna Iglesia, Convento, Monasterio y Casa de Religión. Es voz poco usada, porque ya se dice mas comunmente Claustro. Es del Latino *Clastrum*. SANT. TERN. Fundac. cap. 14. Estando nn dia, despues de cenar, el P. Fr. Antonio (que era Prior) en la *claustra* con sus Frailes, hablando en la necesidad de agua que tenían, levantóse el Prior y tomó un bordón, que trahia en las manos. CLAVIJ. Embax. fol. 11. Fuera del cuerpo de la Iglesia estaba una *claustra* de obra bien hermôla. NAVARR. Man. cap. 25. Tambien (es lugar sagrado) el dormitorio comun de los Clérigos y Religiosos, y la puerta ó cobertizn pegado á la Iglesia, ó al cementerio, y la *claustra*, patio y su arco.

CLAUSTRAL. adj. de una terminacion. Lo perteneciente á Claustro, y específicamente se toma por cosa conventual, y que mira al estado Religioso y dedicada á la Iglesia: en fuerza de lo qual se llaman Claustrales ciertos Religiosos calzados del Orden de S. Francisco. Lat. *Claustralis.* OR. CHRON. GEN. fol. 254. Otrofi, que así Arzobispo, como Obispo, ó Abad, ó Clérigo *Claustral*, que por dignidad ú orden algun Beneficio ganaren. que sea descomulgado. COIMEN. Hist. Segob. cap. 35. §. 10. Mostraba indulto y Bula del Papa para amparar y poner en libertad qualquiera Frailes *Claustrales*.

CLAUSTRAL. En terminos Mathematicos se llama la bóveda que se forma de dos cásicos cylindricos, que se cortan mutuamente: y viene á ser lo mismo que la esquiçada. Dizele Clau-

Claustrol, ò Vuelta en rincón de claustro, por citárselo suelta en estos parages. TOLÉ. tom. 5. pl. 232.

CLAUSTRAR. v. a. Cercar, circunvalar y circundar algun espacio de término ò fabrica, Villa ò Ciudad, para su mayor resguardo y seguridad. Es voz de raro uso, y formada del nombre Claustro. Lat. *Circumvallare, cingere muro*. PIC. Just. fol. 185. Estos cuidados los hace no acabar claustros, pretendiendo antes atender à cercar y *claustrar* Ciudades.

CLAUSTRO. f. m. Patio cercado por quatro partes, y por lo general en forma quadrada, que comunmente hai en las Iglesias, Conventos, Monasterios, y Casas de Religion. Lat. *Compluvium cœnobiticum, porticibus circum septum*. CARV. Quix. tom. 1. cap. 9. Aparte me luego con el Morisco por el claustro de la Iglesia mayor, y rogueme me volviessse aquellos cartapacios. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 9. Decretosé, que à la siguiente aurora le condujessse Gelanor, no por el común claustro, sino por una galeria ò pasadizo cubierto. Ov. Hist. Chil. pl. 143. No hai ninguna de las Sagradas Religiones, que no tenga à dos y tres Conventos dentro de la Ciudad, de vistosos claustros, y grandes edificios.

CLAUSTRO. Se toma algunas veces por el cercado y ambito cerrado con paredes ò rapias de alguna casa, Convento ò Monasterio: y es lo mismo que Claustura. Lat. *Septum*. i. MEN. Coron. fol. 14. Revestido Phebo de los vejibles miembros y semblante, forma de la senectud del ama de Leucoto, entró à las cámaras ò claustros dó estaba guardada.

CLAUSTRO. Se llama tambien la Junta del Rector, Confiararios, Doctores, y Maestros graduados en las Universidades de Salamanca, Alcalá, Valladolid, y otras, para conferir y votar lo conveniente al gobierno de la Universidad: y así de los que tienen voto y son del Gremio de ella, se dice que son del Gremio y Claustro de la Universidad de Salamanca, Alcalá, &c. Lat. *Consejiss Academics*. SART. P. Suar. lib. 3. cap. 9. Commovióse la Universidad con la fama de su venida, y el Claustro de ella le envió sus Comisarios.

CLAUSTRO. Se llama tambien figuradamente el seno ò vientre que en si contiene ò encierra alguna cosa. Lat. *Sinus*, us. Ov. Hist. Chil. pl. 57. Engrueña de manera, que no cabiendo dentro de su claustro la hace reventar y rompe en dos partes. SART. P. Suar. lib. 1. cap. 2. Llegado el tiempo del alumbramiento feliz, salió Francisco del materno claustro. CALDERA. Aut. El Año Santo de Roma.

Encarna en Virginal claustro,
de virtud, y gracia lleno,
y nace de Madre Virgen,
antes, y después de serlo.

CLAUSULA. f. f. El periodo ò razon entera, que contiene, así en lo escrito, como en lo hablado, un cabal sentido, sin que falte ò sobre palabra para su inteligencia, y perfeccion. Es voz Latina. *Clausula*. COMENO. fob. las 300. fol. 15. Era tan inclinado de su naturaleza à la

Poesia, que muchas veces las *cláusulas* de lo que escribia en prosa, sinuir en ello, las acababa en verso. GRAC. MOR. fol. 127. La oracion ò razonamiento que no tiene mas de un miembro, y que no está distinto en muchas *cláusulas*, yo pienso que es la principal señal de no saber. SAAV. Empr. Proem. En lo que le escribe à los Principes no ha de haver *cláusula* ociosa, ni palabra obrada.

CLAUSULA. En el testamento, fundacion de Mayorazgo, de Capellanía, u otra escritura semejante, se entiende, y toma por la partida ò partes donde se trata expresamente, y en particular de las tales fundaciones y disposiciones: y así comunmente se dice, Lo que la clausula del testamento, de la escritura, del censo, de la fundacion del Mayorazgo, &c. dice y contiene es, &c. Lat. *Supremarum t. mularum articulus*. RECOR. lib. 5. tit. 7. l. 11. La qual dicha *cláusula* los señores Reyes Cathólicos Don Fernando y Doña Isabel mandaron guardar por ley general, y Nos la mandamos así guardar, segun y como en la dicha *cláusula* de fuso inserta se contiene. CHRON. DEL R. DON JUAN EL II. Año 6. cap. 23. E luego por Juan Martinez Chanciller fue leida una *cláusula*, contenida en el dichotestamento, en la qual se contiene lo que han de jurar los dichos Señores Reina ò Infante.

CLAUSULAR. v. a. Concluir y dar fin al discurso, terminar la oracion ò razon que se estaba diciendo, ò la materia que se discutia. Es formado del nombre Clausula. Lat. *Clausulam vel periodum accurate concludere*.

CLAUSULADO. DA. part. pass. Concluido y terminado. Lat. *Finitus*.

CLAUSURA. f. f. Genéricamente significa cosa ò casa cerrada y cercada; pero de ordinario se toma por el encerramiento de algun Monasterio, Convento, ò lugar Religioso. Es voz Latina. *Clausura*. SANT. T. R. Su Vid. cap. 4. En la casa que era Monja, no se prometia *clausura*. COMENO. fob. las 300. fol. 7. Quantas cosas estaban dentro de aquella *clausura*, quiere decir de aquella casa cerrada. COLEMAN. Hist. Segob. cap. 39. §. r. Deshizo se la *clausura* de sus Prebendados, quitándoles las puertas de aquellas dos calles, que entonces nombraban Claustro.

Guardar *clausura*. Es vivir coo religiosa observancia, con recogimiento y retiro, guardando la regla del Instituto ò Religion que uno professa. Y latamente se aplica esta phrase al que vive retirado y no frequenta los parages, calles, plazas, y paises publicos. Lat. *Intra septa Monasterii sese continere*. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 16. Havia tambien otros Colegios de Matronas dedicadas al culto de los Templos, donde se criaban las doncellas de calidad, guardando *clausura*.

CLAVA. f. f. Palo largo de mas de vara, que poco à poco desde la empusadura vá creciendo en grueso, y remata en una cabeza ò porra de bastante cuerpo, llena de puntas de clavos. Por Antonomasia se entiende la de Hércules, tan celebrada y famosa. Es voz Latina

tina *Clava*. ANT. AGUST. Dial. pl. 197. De la *clava* de Hércules se lee que hacia huir las moscas donde estuviese. T. JAO. Leon Prodig. Apolog. 33. Puso sobre ella la mano izquierda, que abrazaba un escudo de bruñido acero, mayor que rueda de carro, gobernando la diestra una *clava* con aceradas puntas. CORR. Cint. fol. 200. Aunque pudiera en los despojos del Leon Neméa, y en la errada *clava* conocerte. GONG. Son. Heroico. 16.

Clava serán de Alcides en su diestra,

Que de monstruos la edad purgue presentes:

CLAVA. Término náutico. Es una abertura, que coge desde el Portaló hasta la Amura, al andar de la cubierta superior, donde están descubiertos los bartaganes: y sirve para desaguar el navio quando entra algun golpe de mar. Vocab. maritim. de Sev.

CLAVADURA. f. f. Herida hecha en la carne con el clavo: como sucede frecuentemente a las bestias caballares en los caicos. Lat. *Equino pedi clavo inflicta punctio*.

CLAVAR. v. 2. Meter à golpes un clavo por alguna parte sólida, como pared, madera, &c. ó hjar y juntar una cosa à otra, mediante la accion violenta de meter à golpes uno ó mas clavos que las una y asegurar: como dos maderos, dos tablas, &c. Es formado del nombre Clavo. Lat. *Clavum infigere*. FR. L. DE GRAN. Mem. part. 3. trat. 2. cap. 31. Esta misma crueldad es de creer que usaron quando le *clavaron* los pies. QUIV. Declam. Dexó el cuerpo sin las manos y la cabeza, y en el foro *clavó* la cabeza entre las dos manos. ESQUI. Son. Sacr. 16.

Quisieron ciegos de temores vatos,

Por afrentar tus pasos y tus bienes,

Clavó los pies y atravesó las manos.

CLAVAR. Es tambien entrar alguna cosa puntiaguda dentro de otra: ó arrojándola, como una flecha ó saeta: ó metiéndola con fuerza para que penetre, como una aguja, una espina dentro de la carne udel cuerpo. Lat. *Infigere*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 48. Mi señora llena de cólera y enojo sacó un alfiler gordo, ó creo que un punzón del estuche, y *clavóse* por los lomos. ZABAIET. Erro. celebr. Err. 13. Dixéronle que impensadamente *se havia clavado* unas tixeras por un muslo.

CLAVAR. Metaphoricamente vale engañar, usando de palabras artificiosas y equivocas, ó de acciones disfrazadas, para que otro no advierta el engaño y perjuicio. Lat. *Incantum decipere, inficere*. BARBAO. Coron. fol. 99. Porque tenia que hacer cierta cuenta con unos harneros Vizcainos (*clavándole* el gasto de la posada y comida, y no las herraduras de los machos) le aconsejó el Mofcón, quietud y sosiego medicinal. MORRET. Com. El desden con el desden, Jor. 3.

Hombre mira que te clavas.

CLAVAR. En términos de Plateros es sentar y fijar los diamantes, esmeraldas, rubies y otras piedras preciosas sobre el oro ó plata, encajándolos y poniéndolos de fuerte que estén fixos y seguros: y porque quedan como clavados, llaman à esta manioobra *Clavar*.

Lat. *Gemmae auro inferere, statueri, figere*.

CLAVAR EL CORAZON. Phrasé metaphórica, que vale hacerle resentir, y en cierto modo traspassarle con alguna pena, tribulación ó objeto lastimoso: y así se dice, Le clavó el corazón con la noticia triste y fatal que le dió. Lat. *Precordia vehementer commovere*.

CLAVAR LAS PIEZAS, ó LA ARTILLERIA. Es meter por los fogones de las piezas unos clavos ó hierros, para que no puedan servir. Lat. *Tormenta bellica lumina extinguere, obstruere, Tormenta bellica adactis clavibus obducere*. FUENM. S. Pio V. fol. 69. Los de Orgiba, ya en extrema necesidad y imposibilitado el socorro, desampararonla, *haviendo clavado la artilleria*. PALAF. Sit. de Fuenterrob. Dispuso el Gobernador, viendo el daño que hacia el enemigo con dos piezas que havia puesto en la ribera que saliesen à *clavarlas* algunos Capitanes y Soldados. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 118. Y tan adelante los llevó la ofadia, que estuvieron cerca de *clavar las piezas* dispuestas à la batería.

CLAVAR LOS OJOS EN EL SUELO. Phrasé para dar à entender que uno está pensativo, preocupado de alguna imaginacion, y discutiendo entre sí, cali como enajenado. Lat. *In terram despicere, Oculos in terram figere*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 23. Y estando en lo mejor de la plática, paró y emmudecióse, *clavó los ojos en el suelo* por un buen espacio.

CLAVAR LOS OJOS, ó LA VISTA. Es mirar con particular cuidado y atencion alguna cosa, ellarla registrando despacio y ahincadamente sin pestañear, ni apartar la vista del objeto. Lat. *In aliquem actem defigere*. BARBAO. Coron. fol. 105.

Clavó los ojos en él,

y con poca reverencia

le llamó calamoscino

mala zúpa y cuba cieja.

CLAVADO. DA. part. pass. del verbo Clavar en todas sus acepciones. Lat. *Infixum, Defixum*. FR. L. DE GRAN. Mem. part. 3. trat. 2. cap. 31. Con la fuerza del dolor de la herida, todas las cuerdas y nervios se encogieron hacia la parte de la mano *clavada*. OV. Hist. Chil. pl. 233. Levantaron la cabeza, *clavada* en una pica, para dar mas ánimo à la gente. SOLIS, Poet. Orac. Académica.

T postrada de binéjos,

Clavados en el Cielo entrambos ojos,

Essas razones dizeo.

CLAVADO. Se llama en el Blasón el collar de perro, ó herradura de caballo, quando los clavos son de diferente esmalte, que el collar ó herraduras. AVIL. tom. 1. trat. 1. cap. 3.

Venir clavada una cosa con otra. Modo de hablar para dar à entender la igualdad, proporcion y symetria que algunas cosas suelen tener con otras, y lo adecuado y proprio que son para igualarlas y juntarlas: y así se dice quando una cosa viene bien, y es correspondiente con otra para lo que se desea, le vino *clavada*, y como nacida para el caso. Lat. *Optime rem aliquam quadrare alteri*.

Venir clavado, ò estar clavado. Se dice tambien de lo que está fixo en alguna parte: como El reloj está clavado à las doce: Fulano todos los dias viene ò está clavado en tal parte, sitio, ò lugar à tal hora. Lat. *Statuto temporis momento*, *præfinito temporis articulo adesse*, *venire*, vel *Recte horam indigitare*.

CLAVARIO. f. m. Cierta oficio y Dignidad, llamada afsi en Valencia. Trahe esta voz Covarr. en su Thesoro. Lat. *Clavarius*.

varr. en su Theſoro. Lat. *Clauſurarius*. **CLAVARIO, RIA**. Se llama tambien en algunas Religiones el que tiene á ſu cargo el depósito de los caudales y bienes del Convento, y cuida de ſu empleo y cobranzas: y en cada caſa fuele haver quatro Religioſos deputados para el buen régimen de la hacienda. Lat. *Clauſurarius*. **SANT. TER.** Modo de viſitar los Conventos. Informarle ſi entra algun dinero en poder de la Prelada, ſin que lo vean las *Clauſuſas*, que importa mucho.

CLAVAZON. Cf. Número y copia de clavos, puebla, ò para poner y fijar en alguna cosa sólida, ò para fu mayor seguridad y fortificación, ò para su adorno : como se hace en las puertas, cajas, cofres y otras obras. Hácense de diferentes maneras ò especies, redondos, equinados, chatos, &c. Es voz formada del nombre Clavo. Lat. *Clavorum copia, multitudo*. Recor. lib. 7. tit. 1. §. 1. Ni trahiga carroza de seda, ni guarnición con terciopelo..... ni freno, ni ropas, ni eftibros, ni *clavazón* dorada, ni plateada, ni pavonada en machos y mulas. Recor. de Ind. lib. 9. tit. 35. l. 35. No se confienta ni de lugar à que pascé à las Indias hieirro de Lieja en barras, *clavazones*, herraduras, ni otras obras. Gonz. Par. Utic. lib. 10.

Em um muito rico assento guarnecido

De clavazón de plata mui hermosa,
Y con la variedad mas adornado.

CLAVE. f. f. Term. de Canteria. La piedra que está en medio de un arco ó bóveda. Tofi. tom. 5. pl. 83. Lar. *Forneis umbilicus*. AMB. Mox. Antig. de Cordob. Sube sobre el arco otro pequeño con no mas de cinco pies de claro por la *clave*. COLMEN. Hist. Segob. cap. 44. §. 13. Sobre la *clave* del arco pendia de la cornisa un gran escudo de las armas Reales.

CLAVE. Se llama tambien la nota, explicacion, u declaracion que se hace y pone al principio de algun libro o escrito, para la inteligencia de lo que en él se dice de baxo de alguna cifra o composicion artificiosa y mysteriosa: como la del Argenis de Barclayo y otras semejantes. Corresponde y vale lo mismo que Llave, porque es la que abre y descifra lo que está oculto y encubierto. Lat. *Clavis*.

CLAVE. En la Música es el signo que se coloca al principio de una de las líneas del Pentagrama para determinar á qué signo corresponde cada una de las otras líneas y espacios: y los signos de que se usa para este fin son solamente tres, G-clef, C-clef, y F-clef. Llámase Clave, porque abre y hace patente todo el significado, por aquellas líneas y espacios. Tofo.com.2.pl.384. Lat. *Clavis in musica*. G. GRAC. fol. 406. Tres claves puestas.

los Cantóres, que son como tres principios para entonar la música. JACINT. Pol. pl. 291. Como saben tanto de la *clave* de Fauft tienen tanta fe, que por ella darán la vida.

CLAVE. Se llama también el conjunto de las campanas que hai en las torres de campanario de las Iglesias Cathedralres, y de otras Iglesias Colegiales y Conventuales, que suelen estar templadas en punto, de calidad que forman una especie de consonancia quando las tocan: y en los dias solemnes y otras funciones publicas, en que se tañen todas a un tiempo, le dice que se fecha toda la clave. Lat. *Harmoniacum*. *Campanarum* *universarum* *ordo*.

CLAVEL. f. m. Flor bien conocida por su excelencia: la qual es redonda à maneta de una rosa, y tiene las hojas algo largas, y que terminan en diferentes puntitas, muy iguales entre si. Sale de un botón verde proporcionalmente largo y liso, que al tiempo de abrirse, para que falga la flor, se divide en cinco ó seis como puntas, que abrazan las hojas, y las detienen para que formen la flor. El botón nace de una vara ó vástago delgado, tambien verde, y de ordinario no solo de una vara salen varios botones, sino que suelen nacer algunos juntos, y tambien del mismo vástago ó vara salen algunas ramitas, y de ellas diferentes botones. Lo colorido y matizado de las flores es de varia hermosura: haviéndolas muy diversas, y casi de todos colores, no solo sencillos: como morados, blancos, encarnados, &c. sino tambien mezclados y de raras matizes. Diósele el nombre de clavel por el olor que tiene muy semejante al del clavo aromático. Lat. *Ocellus coronarius*. *Leucum*, li. Fr. L. de GRAN. Symb. part. 1. cap. 10. §. 1. Para qué otro oficio sirven las clavellinas, los *clavells*, los lirios, las azucenas y alhelios? PALOW. Mus. Piñt. lib. 5. cap. 7. §. 4. Sigüese ahora el *clavell*, que tambien es Rey de los végheles: este, siendo doble, es muy poblado, creípo, hermofo y de varios colores. QUEV. Mus. 4. Sou. 40.

Aloro de tu fronte unos clavicles

*Veo matizar cruentos con beridas:
Ellos mueren de amor, y á nuestras vidas
Sus amenazas les avisan fieles.*

CLAVEL. Se llama tambien la planta ò mata que lleva la flor dicha Clavel: cuyas hojas son sutiles y largas poco mas ò menos de una quarta, todas de color verde, y desde el pié ò tronco salen las varas ò vástigos, que a trechos tienen unos como nudos, de los quales salen dos hojas larguissas: y tambien suelen proceder otras varillas que llevan sus flores. La raiz es como de otra qualquier mata, y por lo común blanquecina. Lat. *Betonica coronaria*. LAG. Diosc. lib. 4. cap. 1. Cuenta el Fuchio entre las especies de Betónica, aquella planta vulgar, que llamada Túnica garyophylla, y Betonica coronaria de algúnos, se dice *Clavell* en España.

CLAVELON. f. m. Vulgarmente se llama así el clavel de la India, y es la flor de la hierba dicha Othona, segun afirma Laguna sobre Dios-

Dioscorides: aunque otros dicen es de la planta llamada Tanacero, muy semejante en las hojas a la Athanasia. Esta flor es de color naranjado o amarillo, y en todo muy parecida al clavel. Lat. *Ocellus Indicus*.

CLAVELLINA. f. f. Especie de Clavel; pero de poquísimas hojas, tanto, que suelen no pasar de cinco u seis. Las hai de todos colores y marices, y muy vistosas. Esta flor es pequeña, y en cierto modo se repita aun en el nombre como diminutivo de Clavel. Lat. *Betonica coronaria*. Pic. Just. fol. 190. Pensé que era algun Aranjuez, ricamente aderezado con mucha murta, jazmin, arrayán, alhelí, mosqueta y clavellinas. PALOM. Mus. Pic. lib. 5. cap. 7. §. 4. La clavellina es de la misma hechura y colores solo que no tiene mas que quatro hojas.

CLAVEQUE. f. m. Piedra semejante al diamante; pero de poco valor. Lat. *Minoris pretii adamus*. QUEV. Fort. Plata que havian pedido prestada para un banquete, y migajas de pies de razas de vidrio, y claviques con apellido de diamantes..... El de la cadena de alchimia la daba por la letra freixa, y el de los diamantes claviques tomaba por ellos la plata prestada. CALDER. Com. El Purgatorio de San Patricio. JOHN. 3.

Las puertas eran de oro,
tachonadas sutilmente
de diamantes, esmeraldas;
topacios, rubies, claviques.

CLAVERA. f. f. El pedizo de tierra que naturalmente lleva y produce clavetes sencillos o clavellinas sin cultivo; y tambien se llama así el quadro o parte de él, que en los jardines y huertos se siembra de diferentes semillas de clavellinas para la variedad, y hermosura. Lat. *Locus, vel area betonica coronaria constituta*. ARGENT. Malnc. lib. 2. fol. 54. Nacen las claveras sin beneficio alguno.

CLAVERIA. f. f. La Dignidad y empleo que obtiene el que es Clavero de las Ordenes Militares de Caballeria de Calatrava y Alcántara. Es formado de la palabra Clavero. Lat. *Munus & dignitas equitis Clavarii*. DEFINIC. DE ALCANT. tit. 18. cap. 4. Declaramos, que quando aconteciere vacar la Claveria, el señor Maestro la provea, con parecer de algunas personas de la Orden. VILAH. Chron. del R. D. Al. el XI. cap. 37. Entre los quales Freiles que se partieron del Maestro, fue un Caballero que le decian Juan Nuñez, y era Clavero de la Orden, y tenia con la Claveria el Convento y otros muchos Caballeros de la Orden con él.

CLAVERIA. Se llama tambien el emolumento y derechos que se pagan a los Claveros, que tienen las llaves de las arcas de los depósitos, y cuidan de ellos, por razon de este encargo y custodia. Lat. *Merces quam quis sibi meret ex bonorum administratione*.

CLAVERIA. En la Religion Carmelitana y otras se llama así el encargo y cuidado de los bienes y hacienda de los Conventos y la disposición y empleo de sus rentas. Lat. *Bonorum administratione*.

CLAVERO. f. m. La caja, forma o turquesa en

que se dá la figura al clavo. Lat. *Clavorum forma, a. Propylasma, tis*. RECOR. lib. 5. tit. 13. l. 7. Con tanto, que el clavo que de aqui adelante se huviere de hacer, sea del peso que las dichas leyes mandan, y de cabeza de dadado, o llano de dos golpes, tanto de uno como de otro, metida en clastro, así lo uno, como lo otro.

CLAVERO. El que tiene en su poder las llaves de algun lugar de confianza. Es formado del nombre Clave. Lat. *Clavicularius*.

CLAVERO. En las Ordenes de Caballeria de Calatrava y Alcántara es nombre de Dignidad y oficio honorífico, y a quien toca la custodia de las llaves del Castillo y Convento mayor, y las del Archivo, con otros encargos principales. Lat. *Clavicularius*. DEFINIC. DE CALATR. cap. de las Dignidades de la Orden. Clavero es la tercera Dignidad en esta Orden, y su oficio se entiende por el nombre, que quiere decir Clavero, y guarda del Castillo y Convento mayor de la Orden. DEFINIC. DE ALCANT. tit. 18. cap. 4. La vez de llamamiento sea devuelta por aquella vez al Clavero, y en defecto del Clavero al mas antiguo Comendador. SALAZ. DE MEND. Dign. de Cast. lib. 3. cap. 3. Hizo mucho bien a la Orden de Calatrava, en la qual ha havido tres Maestres y uno electo, muchos Comendadores mayores y Claveros, y gran número de Comendadores y Caballeros de este linage.

CLAVETE. f. m. dimin. de Clavo. El que es pequeño. Por este nombre se suele de ordinario entender el hietrecto templado con que se hieren las cuerdas de alambre de los instrumentos músicos, llamados Cymbalo, Clavicordio y Clavioorgano y otros semejantes. Lat. *Clavulus, Claviculus*. COVARR. en la voz Clavicordio. Instrumento de cuerdas de alambre, que se toca con unos clavetes o plumillas.

CLAVETEAR. v. a. Guarnecer y adornar con clavitos de oro, plata u otro qualquier metal alguna cosa: como caja, estuche, cofre, coche, puerta, &c. fijando en ella los clavitos o tachuelas, segun lo requiere y necesita el adorno y guarnicion. Es formado del nombre Clavete. Lat. *Minutis claviculis aliquid ornare, variare*. ZABALET. Dia de fiesta. part. 2. cap. 1. Si para vivir no halló mas camino que clavetear agujetas, no es de culpar que las claveteasse.

CLAVETEADO. D. A. part. pass. Adornado con clavetes fijados y clavados, o embutidos, como se hace en algunas cajas y otras alhajas de estimacion y curiosidad. Lat. *Clavulis distinctis, ornatus, a, um*. NAVARRET. Conserv. disc. 34. El exceso y exorbitancia ha llegado en estos tiempos a tanto, que ha havido quien haya puesto virillas de oro, claveteadas con diamantes.

CLAVICORDIO. f. m. Instrumento de cuerdas de alambre, a las quales hieren unas plumillas fuertes o clavetes, movidos de las teclas, segun y como las toca el que usa de este instrumento: el qual es a la forma de un cymbalo.

balo, por lo que otros le llaman Clavicymbalo. Es voz compuesta de Clave y Cuerda. Lat. *Fidiculae organum maioris modi*. SAAV. Empr. 61. Otro es como el clavicordio, en quien cargan ambas manos, para que de la opresión resulte la consonancia. LOP. Dorot. fol. 66. Pues si la viédeses poner las manos en un clavicordio, pensáreis que andaba una araña de cristal por las teclas. Ov. Hist. Chil. pl. 46. Los cañones de sus plumas, que son tan gruesos como el dedo, son estimados para los clavicordios.

CLAVICULAS. f. f. Son dos huesos que en el cuerpo humano salen de los hombros, y se unen por debajo de la garganta encima del pecho: y son los dos últimos que por delante están mas cerca del pechúez. Llámase tambien Afilas. Lat. *Clavus. Clavicula. Iugula*. PALOM. Mus. Pic. lib. 4. cap. 8. §. 1. Las espaldillas ó palerillas son dos, y otras tantas las claviculas ó afilas.

CLAVICULAR. v. a. Término jocoso é inventado, de que usó Don Francisco de Quevedo en el Orlando por lo mismo que hacet ensalmos, invocar al demonio, y demás operaciones que suelen executar los Nigrománticos y Encantadores, aludiendo à la Clavicula de Salomón, de que se dice se sirven para sus ensalmos y embustes. Lat. *Incantare*. QUEV. Orlando. Cant. 1.

*Malgese con la lengua venenosa
Todo el infierno está claviculando;
Todo demoniábulo y diablillo
En torno de su libro está volando.*

CLAVICYMBALO. f. m. Lo propio que Clavicordio. Es voz compuesta de Clave y Cymbalo. CALVET. Viag. fol. 100. No solo havia mui gran multitud de ellas, mas aun de vihuelas de arco, clavicymbalos, y otras diversidades de instrumentos de música. CARV. Nov. 7. pl. 211. La mejor voz del mundo pierde de sus quilates quando no se acompaña con el instrumento, ahora sea de guitarra, ó clavicymbalo, de órgano, ó harpa.

CLAVIJA. f. f. Clavo pequeño hecho de madera ú de hierro, en el qual se prenden y revuelven las cuerdas de los instrumentos músicos, para que estén tirantes, y mediante las quales clavijas se suben y baxan para templar el instrumento. Usáse de ordinario hechas de madera en las guitarras, violines, violones, archilaúdes y otros deste género, y en el harpa son de hierro, como tambien en el Cymbalo, clavicordio y otros. Lat. *Pinna organi fidibus inserti*. G. GRAC. fol. 90. Si las cuerdas siempre estuviesen tiradas en las clavijas, se destemplaria la vihuela. SAAV. Empr. 61. Sin torcer con mucha severidad ó cudiá sus clavijas. ALFAR. pl. 175. La mentira y la verdad son como la cuerda y la clavija de qualquier instrumento.

CLAVIJA. Se llama tambien una barrita de hierro de una quarta ó tercia de largo, redonda que passa por on agujero hecho en qualquier madero para asegurar y fijar alguna cosa, y en los coches, sudones y carros de quatro

Tom. II.

ruedas, la que passa y arraviesla por las dos puntas ó remates de la tixera, y en que se encaja la lanza se llama Clavija arraveñaña. Lat. *Mora, a. Retinaculum, i. vel Carruce operaria fibula, aut subsus, dis.* PRAGM. DE TASS. año 1627. fol. 11. Dos sobrecinchas de lo mismo con sus litigos, y sus quatro correas para las clavijas.

CLAVIJA MAESTRA. Se llama el hierro hecho en forma de clavo con su cabeza, largo media vara, poco mas ó menos, y redondo, del grueso de tres dedos con poca diferencia: el qual se fija en el juego delantero del coche, estufa, furlón ó carro sobre la solera con otro madero, para que no se levante hacia arriba, y se entra y mete por medio de la dicha solera y el eje delantero, pasando hasta abaxo. Llámase Clavija maestra, porque es la llave que mueve, y sobre que se mueve el carro y fabrica de un coche ó furlon. Lat. *Cavalis subsus decumans*.

Apretar la clavija ó las clavijas. Locucion metafórica con que se dice piedad (según explica Covarr. en esta palabra) y se aviva un negocio, para que quanto antes se concluya y fenézca; pero aunque esta interpretación sea cierta, y se pueda usar de esta phrase en este sentido, la mas comun y corriente es, y se entiende por apretar y estrechar mucho al que se expone à exámen, ó al que defiende algunas conclusiones ú dictámen, con los argumentos que en contrario se le hacen. Lat. *Perbementer inflare, argere*. vel *Ad incitas redigere*.

Baxar la clavija. Por traslación vale hablar con mas claridad y llaneza, dilatando el discurso para mayor conocimiento y explicacion de las cosas. Lat. *Styli sublimitatem temperare*. AMAV. Defens. cap. 7. Baxámos la clavija, y tratémos lo mas manual, las incomodidades del rico, las inconvenientes que tiene anexos con sus riquezas.

CLAVIORGANO. f. m. Instrumento músico mui harmónico, hecho à manera de un órgano pequeño: el qual, además de las cuerdas que se hieren con los clavetes ó plumillas fuertes, tiene flautas ó cañones, que suenan en fuerza del aire, como las del órgano. Es voz compuesta de los nombres Clave y Organo. Lat. *Fidiculae organum fistulatum, aut tubulatum*. COVARR. en la palabra Clavicordio. *Claviorgano* es el que demás de las cuerdas tiene flautas ó cañones, que se tañen con aire.

CLAVITO. f. m. dim. de Clavo. El que es pequeño: como el que se pone para juntar las varillas del abanico ú otra cosa delicada. Lat. *Clavulus*. PALOM. Mus. Pic. lib. 9. cap. 15. §. 4. Pondra la lámina ya untada con el barniz sobre una tabla que sea mayor que ella, fijándola con unos clavitos.

CLAVO. f. m. Instrumento de hierro con su cabeza, y que remata en punta, con el qual se fija y asegura, ó une y junta una cosa con otra. Viene del Latino *Clavus*, así dicho, porque cierra y aprieta la cosa que se clava. En el tamaño hai grande variedad, haciéndose de muchas medidas, y según ellas tiene nombre distinto: como Calamón, chillón, de chillá,

Bbb

ge

gemäl, &c. pero todos convienen en la figura, y formación de tener punta y cabeza, por la qual se clava. Lat. *Clavus*. R. cop. lib. 5. tit. 13. l. 5. El millar de *clavo* que fuere hechizo para herrar, sea de diez libras: y el millar de *clavo* baladi para herrar sea de peso de nueve libras, y no menos. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 28. Cada millar de *clavos*, que llaman de chilla de à doce, que pesan doce libras, no pueda pasar de treinta y un reales. Fr. L. DE GRAN. Mem. part. 3. trat. 2. cap. 31. Llegó uno de aquellos malos navios con un grufo *clavo* en la mano, y puesta la punta del *clavo* en medio de la sagrada palnia, comenzó à dar golpes con el martillo.

CLAVO. Se llama tambien cierta especie de callo ò grano, que hace punta, y es en figura redonda, y se cuaja y asienta regularmente sobre los dedos de los pies ò à los lados, y maltrata y ofende mucho, porque penetra dentro de la carne. Algunos suelen fer muy nocivos y de bastante malignidad, porque crian en medio del circulo blanquecino una puntilla negra ò raiz, que lastima demasiado. Lat. *Clavi*. *Tuberculus*. *Furunculus*. LAG. Diof. lib. 2. cap. 27. Ataja las llagas que van curiendo, extirpa los *clavos* y las verrugas endurecidas.

CLAVO. Se llama tambien el que se hace de hilas para meterle en la herida, quando es profunda, para que chupe la materia. Lat. *Linum tormentum*. *Tormentum*, i.

CLAVO. Especie aromática, muy estimada y de notable fragancia y virtud: así dicha por la semejanza que tiene con el clavo artificial, y su tamaño, es con poca diferencia del grandor de un piñon pequeño mondado. El mas escogido y selecto viene de la India Oriental, y segun varios Autores la planta que produce este fruto ò especie aromática, así en el tronco, como en las ramas, es semejante al Box, y las hojas son muy parecidas à las del Cinnamon, aunque mas cortas y mas redondas. Lat. *Caryophyllum*, i. LAG. Diof. lib. 2. cap. 148. Trahenle tambien de la India Oriental los llamados *clavos* de especias y *Caryophilli* por otro nombre..... Son los *clavos*..... agüdos, odoríferos, algun tanto amargos, y calientes y secos en el orden tercero. ARGENT. Maluc. lib. 2. fol. 54. De aquellos *clavos*, que envejecen en el arbol, comen las palomas torcaces, vuelan luego, y en el aire purgan con el movimiento, y de aquellos excrementos que cayeron en la tierra nacen plantas de *clavo*. QUEV. Mus. 2. Epist. Satyric.

No havia venido al gusto la fongra
La pimienta arrugada, ni del clavo
La adulación fragante forastera.

CLAVO. Se llama tambien el conjunto de la flor del azafrán: y así, quando está crecido y las hebras son grandes y muchas, se dice Buen clavo: y al contrario, Mal clavo quando están desmedradas y son pocas. Lat. *Flas croci*.

CLAVO. Se llama tambien el Gubernalle del navio, que comunmente se dice Timón. COVARR. en esta palabra. Tambien llaman *clavo* el gubernalle del navio.

CLAVO. Metaphoricamente se toma por dolor immentó, cuidado grande, que congója el corazón. Lat. *Conscientia morsus*. *Animi stimulus*. CURA. FONSEC. Vid. de Chrift. tom. 1. lib. 1. cap. 7. Este es el *clavo* que mas atravesado trahie en las entrañas el hombre, y el pensamiento con que mas agoniza mientras vive, no saber si ha de quedar vencido ò victorioso.

Dar en el *clavo*. Es acertar en lo que se hace, lograr el acierto en las operaciones, acudiendo à lo substancial, conveniente y oportuno, sin divertirse à lo que no hace al caso. Lat. *Stipsum attingere*.

Echar *clavo*, ò meter de *clavo*. Locuciones metaphóricas, que valen lo mismo que engañar: y tambien se dice Enclavar. COVARR. en la voz Clavo discurre trahen origen estas phrasas de lo que maliciosamente se suele executar por algunos Albeítaires de los Lugares, que de proposito clavan mal las herraduras, y lastiman las bestias para detener y alargar la cura, y suspender el paso de los caminantes en los mesones, hecho concierto secreto con los mesoneros. Lat. *Decipere*.

Echar un *clavo* à la rueda de la Fortuna. Vale lo propio que asegurarla, para que no vuelva atrás: lo que suele hacer el hombre cuando à quien sopla favorable el viento de las felicidades, que conociendo lo voluble de las cosas mundanas, procura establecer lo mejor que puede su estado, con alianzas y medios eficaces para su conservación. Lat. *Vulibilem fortune rotam clavo figere*. MARR. Descripc. fol. 129. Con esta última accion fixó y rebó un *clavo* à la rueda de su fortuna.

Echar una cle y un *clavo*. Phrasa común, con que se dà à entender la obligacion y reconocimiento que uno debe ò professa como agradecido à otro: y así se dice Fulano me ha echado una cle y un clavo: esto es, me ha puesto en obligacion de servirle con especial reconocimiento. Esta metaphora y locucion tiene su origen de lo que se hace con el esclavo, à quien se suele herrar en el rostro ò parte conocida del cuerpo, y se le pone la cifra del nombre Esclavo con una S y un clavo enlazados. Lat. *Beneficiis aliquem, velut infulum & stigmaticum obere ac devincire*. QUEV. Fort. Con el fiador de que se volveria con toda brevedad, que seria echarles una S y un clavo.

Hacer *clavo*. Se dice de la mezcla de arena y cal, ò del hyeso, quando ha fraguado bien en la obra, y se ha incorporado à satisfaccion con los demás materiales. Trahe esta phrasa COVARR. en su Thesoro. Lat. *Coagmentari*. Copulari. No importa un *clavo*. Es lo mismo que no valer nada, y no fer de aprecio ni estimacion alguna: lo que tambien se suele expresar con la phrasa No vale un ardite. Lat. *Res nihili*. SALAZ. Obr. Posthum. pl. 114.

Mi boca, calle mi boca,
y pasando à mi moñador,
si ellos no valen un pito,
mi barba no importa un clavo.

Sin dexar *clavo* en pared. Expresion exagerativa de haver quitado ò robado quanto havia en

una casa, à de haverse uno llevado y transportado quanto tenia, hasta la cosa mas menuda. Lat. *Clavis etiam è parietibus revulsis*. GONG.
Com. El Doct. Carl. Joñ. 1.

*Quando liada la ropa,
sin dexar clavo en pared,
para que oy oyessa merced,
sea el toro de esta Europa.*

Un clavo hace otro. Phrasé familiár mui usada; para dar à entender que un cuidado, un trabajo, una molestia ò passion y afecto del ánimo hace que se olvide ò temple lo que antes se padecía, ò causaba perjuicio. Está tomada la metáphora de los que para sacar el clavo, que está fuertemente afido al mádero, le rempujan con otro. Lat. *Clavus clavo pellitur*. RUBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Macario Alexandrino. Venciendo los estímulos de la carne con los aguijones de los mosquitos, y sacando un clavo con otro clavo, como dicen.

Una enclavo y ciento en la herradura. Refr. vulgar y mui común contra los que inutilmente y sin conocimiento hablan, gastando muchas palabras impertinentes, que no vienen al propósito ò inrento de lo que se trata ò discurre. Es metáphora tomada de los malos Herradores, que dan muchos golpes en la herradura, y pocos en el clavo, que van hincando en el calco de la bestia. Lat.

*Clavam semel vix artifex bene percutit,
Cum centies solem impiger percutisset.*

ILLUSC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 33. Esto digo por la experiencia que tengo de haver topado con gentes que por mas que daban en el clavo, han dado descargas en la herradura, y han querido hacerle señores de lo que no sabian.

CLEMATIDE. f. f. Hierba cuyas hojas se parecen en la figura y color à las del laurel: si bien son algo menores. Nace en terreno viciado, y vá esparciendo por la tierra unos farrimientos pequeños del grueso del junco. En las Boticas la llaman *Vinesa per vinesa*. Lat. *Clematis*. LAG. Diosc. lib. 4. cap. 8. La clematide primera, que se parece al lauro en las hojas, es la que Plinio llamó en vulgár Camedaphnein, que quiere decir Laurel baxo.

CLEMATIDE. Otra especie de planta así llamada: la qual produce un farrimiento algo roxo y flexible, y las hojas son mui agudas y corrosivas al gusto. Se revuelve el farrimiento en los árboles del mismo modo que la planta llamada Smilace. Laguna sobre Dioscorides, lib. 4. cap. 8. dice que algunos han querido confundir estas hierbas, pensando que fuesen unas mismas, por parecerse en el nombre; pero que son mui distintas en las calidades y facultades, y que Dioscorides para distinguirlas, à la antecedente llamó Clematis, y à ésta que es la segunda Clematidis. Lat. *Clematidis*.

CLEMENCIA. f. f. Es, segun Séneca, Blandura y templanza del ánimo en el Príncipe, ò en el Superior que tiene potestad de tomar venganza y de castigar. Es voz puramente Latina *Clementia*. COMEND. sob. las 300. fol. 37. La clemencia es necesaria en los Reyes y Principes mas que otra virtud alguna. NIEREMB.

TOMO II.

Obr. y dias, cap. 16. Por la clemencia muestra el Príncipe que ama al particular, y por la justicia à la República. SAAV. Empr. 22. La confianza del perdón hace atrevidos à los sibiñtos; y la clemencia desordenada cria desprecios, ocasiona defacatos, y causa la ruina de los Estados.

CLEMENTE. adj. de una terminacion. Manó, templado, benigno, y humano, de genio y condicion suave, y que no usa ni lleva las cosas con rigór. Es del Latino *Clementi*. NIEREMB. Obr. y dias. cap. 16. Muestre el Príncipe fex hombre como los demás en fex clemente. SAAV. Empr. 22. Si Dios no fuera elemente, lo respetaría el temór; pero no le adoraría el culto, JAUREG. Pharl. lib. 1. Oct. 67.

Pudiera el alto fex m. clemente

Darnos lugar excepto en las regiones.

CLEMENTINÁS. f. f. usado regularmente en plural. Uno de los libros del derecho Canónico, así llamado, por contenerse en el muchas Construcciones Apostólicas, que juntó en un cuerpo, y hizo recopiar el Papa Clemente Quinto, y fe publicaron, y mandaron guardar en el Concilio Vienense en Francia, celebrado en el año de 1305. Lat. *Clementina sanctiones*. MARQ. Gob. lib. t. cap. 12. §. 2. Como lo dice el Papa Clemente V. en la *Clementina* Pastoralis. PARR. Luz de Verd. Cath. part. t. Plat. 7. El Sumo Pontífice Juan XXII. promulgando las *Clementinas*, incluyó aquella en la *Clementina* si Dominum de Reliquis.

CLEMENTISSIMAMENTE. adv. superl. Con suma clemencia, humanidad y misericordia. Lat. *Clementissimè*. CALVET. Viag. fol. 103. Haviendose clementissimamente en Bruxas en castigar à Burcardo Stratenfe, hombre malvado y poderoso. ILLUSC. Hist. Pontif. lib. 4. cap. 37. Uso Hadriano de esta victoria clementissimamente, sin hacer à los rendidos vexacion ninguna.

CLEMENTISSIMO, MA. adj. superl. Sumamente afable, humano y templado, benignísimo y mansísimo. Es del Latino *Clementissimus*. COMEND. sob. las 300. fol. 8. Como Dios es clementissimo, en ningún tiempo el hombre invoca su nombre, que luego no sienta su divina ayuda. FR. L. DE GRAN. Adic. part. 2. cap. 14. Mirad, pues, ò Clementissimo Padre! en la cara de vuestro Christo, que fué obediente hasta la muerte.

CLEMESIN. adj. Lo mismo que Carmesí. Es voz antiquada. Lat. *Purpureus, s. v. clavijs*. Embax. fol. 48. E encima era cubierta de un paño de tapete clemesin.

CLERECIA. f. f. Generalmente tomado significa el orden de los Clérigos, en que se comprenden todos, desde los de primera tonsura, hasta los Presbyteros. Es voz formada del Griego *Cleros*, que vale Suerte. Lat. *Cleri sacri ordo, Ordo Ecclesiasticus*. CHRON. GEN. part. 4. fol. 238. Avino así que fizo el Rey Sederundo el seteno Concilio en Toledo, e fueron hi treinta Obispos en macha otra Cleresia. COMEND. sob. las 300. fol. 97. Hizo juntar luego toda la Cleresia con el Obispo, y asimismo ro-

Bbb 2

de

do el pueblo. PUNTE. Conven. lib. 2. cap. 25. Como consta de una carta synodal, que escribió el Concilio Ephesino á la *Clerieia* de Constantinopla.

CLERECIA. Especificamente significa el orden de los Clérigos, que en las Procesiones y funciones publicas sagradas llevan sobrepellices, á discrecion de las Religiones. Lat. *Clerus*, 1. RECOPI. DE IND. l. 3. tit. 15. l. 36. El Virrey ó Presidente vaya con los Oidores solamente, y el Prelado delante en el mejor lugar, y su *Clerieia* detrás del Preste. Nuñ. Empr. 12. La *Clerieia* que asiste mas cercaña al Obispo, es el modelo, regla y nivel, á cuya proporcion con facilidad se ajustará el Clero.

CLERICADO. f. m. Lo mismo que Clericato. FUENM. S. Pio V. fol. 131. Hizo cinco *Clericados* de Cámara nuevos.

CLERICAL. adj. de una term. Lo perteneciente al Clérigo: como Habito Clerical, Estado Clerical, &c. Lat. *Clericalis*, & c. NAVARR. Man. cap. 27. num. 79. Y ande en habito y tonsura *Clerical*. MOND. Dissert. 2. cap. 4. Por cuya razon se llamó Topos en Griego el Orden *Clerical*. SART. P. Suar. lib. 1. cap. 3. Dedicado ya al estado *Clerical*, prosiguió las tareas de sus estudios hasta los trece años.

CLERICALMENTE. adv. de modo. Con reconocimiento y modestia, christianamente, y como corresponde al estado Clerical. Lat. *Ex Clerici sacri prescripto ac norma*.

CLERICATO. f. m. El estado y Dignidad del Clérigo. Es tomado del Latino *Clericatus*, que significa esto mismo. RECOPI. lib. 1. tit. 4. l. 6. Los prendan y tengan presos en la carcel seglar, fasta que la dicha causa del *Clericato* sea determinada. ILES. Hist. Pontif. lib. 4. cap. 36. Hizo tambien San Pedro en Roma Diaconos (que quiere decir Ministros ó sirvientes) y dióles la segunda orden ó lugar en el *Clericato*. MOND. Dissert. 3. cap. 2. Mandando se prive del honor del *Clericato*, á quien inobediencia se aplicare á la procreacion de los hijos.

CLERICATO DE CAMARA. Oficio y Dignidad de grande estimacion en el Palacio del Papa: cuyo empleo es asistir en la Cámara de su Santidad, y servir á su sagrada Persona. Lat. *in cubiculo Pontificis Sacerdotis ministri dignitas*. NAVARR. en la palab. Clérigo de Cámara. Persona de un gran oficio en el Palacio Sacro, y él se llama *Clericato* de Cámara.

CLERIGO. f. m. El que ha sido admitido por el Obispo, y deputado juridicamente para el servicio de la Iglesia, mediante la prima tonsura: en fuerza de la qual el que la tiene se reputa por Eclesiástico, aunque no haya recibido otro Orden alguno superior. Esta palabra viene del Griego *Cleros*, que vale tanto como el sorteado, ó el de buena suerte. Lat. *Clericus*. RECOPI. lib. 1. tit. 1. l. 1. E crea firmemente los Articulos de la Fe, que todo Fiel Christiano debe saber: los *Clérigos* explicitamente y por extenso, los legos implicita y simplemente. NAVARR. Man. cap. 27. num. 79. Por *Clérigo* se entiende no solamente el que es de Orden sa-

cro, mas aun el de sola tonsura. MARTAN. Hist. Esp. lib. 6. cap. 5. La condicion tuvo tan aspera, que sus mismos *Clérigos* por ella causa le ahogaron en su lecho.

CLERIGO. Comumente por esta voz se entiende el que está ordenado en Sacris, y especialmente el que es Presbytero: y aunque tambien comprehende al Religioso que tiene el mismo Orden sacro, en el modo familiar y comun de hablar, no se entiende por Clérigo, sino el Secular Eclesiástico, que tiene Orden mayor. Lat. *Clericus*. PARTID. l. tit. 13. l. 1. Lo primero es el oficio que dicen los *Clérigos* sobre los muertos: esto non se debe vender en ninguna manera, nin deben demandar los *Clérigos* precio por ello. SANT. T. R. Su Vida, cap. 36. Pareció claro ayudar su Magestad al Maestro que he dicho, *Clérigo*, que tambien era de los que mucho me ayudaban. NAVARR. Conserv. Diss. 26. Mucha parte de los daños que acárra en la Corte la muchedumbre de *Clérigos* se remediara con prohibir los Oratorios particulares.

CLERIGO DE CAMARA. El que asiste y tiene oficio honorífico en el Palacio Pontificio, y sirve á la Persona del Papa: y por ser su ordinaria asistencia en la Cámara donde su Santidad habita, se le dá el titulo y tenore de Clérigo de Cámara. Lat. *in cubiculo Pontificis minister clericus*. COLMEN. Escript. Segob. pl. 753. Fué favorecido de Clemente VIII. del qual fué *Clérigo* de Cámara.

CLERIGUILLO. f. m. dimin. de Clérigo. El pequeño de cuerpo. Es voz propia de desprecio. Lat. *Contemptibilis Clericus*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 22. cap. 12. Como le viesse desde una ventina, puesta la mano en la barba, dixo, Para estas, *Cleriguillo*, que me la haveis de pagar.

CLERIZON, ó CLERIZONTE. f. m. El Monacillo ó Monaguillo que sirve en el Altar ó en el Choto á los Clérigos, y sobre la sotanilla viste sobrepellica, aunque no este tonsurado: y comumente se llama así al que trahie habitos Eclesiásticos sin ser Sacerdote ó tener alguna de las Ordenes mayores. Es término vulgar y bajo. Lat. *Homo laicus, ius sacri vestitus & immunitatem habitu clericali sibi arrogans*. ACAC. Chion. tom. 1. pl. 186. Ahí me envian mis Monges á Alcalá á probar ciertos embalecos de un *Clerizon* advenedizo. ZAMOR. Com. El Hechizado por fuerza, JORN. 1.

Pero espera que si, si no miente el traje estrofasario de Clerizonte buloio, viene por la calle abajo.

CLERO. f. m. Universalmente por esta voz se entiende toda aquella porcion ó parte del Pueblo Christiano, que en fuerza de Orden Sacro, desde la primera tonsura está deputado al culto Divino y servicio especial de la Iglesia: y mediante esta recepcion se considera separado de todos los demás individuos, y Fieles Christianos Seculares. En el uso común de hablar se divide en Secular, y Regular, llamandose Secular el que no profesa Instituto, par-

particular de alguna Religion ò Monacato: como de San Benito: Santo Domingo, San Francisco, &c. y Regular el que profesa las Reglas y fundaciones particulares de las Religiones aprobadas por la Santa Iglesia Romana y su Cabeza. Es voz tomada del Griego *Clerus*. Lar. *Clerus*. Puent. Conven. lib. 2. cap. 25. §. 2. Los Padres del Concilio referido admiten y veneran la tradición que hallaron en los Fieles Ephésios, y lo escribieron al *Clero* de Constantinopla. Nuñ. Empr. 2. Quien aparta de *Clero* la ambición, quitará la semenza de muchos vicios. NAVARRET. Conser. disc. 19. El señor Rey Don Alonso XI. representó al Estado Eclesiástico sus necesidades, y luego los Prelados, y todo el *Clero* acudió con larga mano al remedio de ellas.

CLERO. Por antonomasia se entiende el Secular, à diferencia del Regular, al qual común y vulgarmente se le denota, y específica con el título de Religion de tal ò tal instituto: y así, quando se dice Clero, y que el Clero concurre y asistió à esta ò la otra función, se entiende y toma por el Secular solamente. Lar. *Clerus Secularis*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 6. cap. 17. Los principales de Tolédo, sabida la venida del Rey y su intento, le salieron al encuentro cubiertos de luto, y el *Clero* en forma de procesión. VALER. DE LAS HIST. tit. 1. cap. 6. Como el Rey tan maravilloso milagro viese, dió muchas gracias à Dios, y hizo luego juntar el *Clero*, y el Pueblo en uno con el Obispo.

CLIENTE. f. m. El que está encomendado, y dexado de la confianza, tutela y patrocinio de otro à quien reconoce alguna superioridad. Es voz tomada del Latino *Clientis*, que significa lo mismo. COMEJO. fob. las 300. fol. 75. Siendo ya de muchos años, le casó con una hija de Salonio, *cliente* ò allegado suyo. MOND. Dissert. 1. cap. 5. En consecuencia de lo qual, concedió el derecho positivo à los Patronos las mismas prerogativas en sus *clientes*, que introduxo el natural por la patria potestad en los hijos.

CLIENTELA. f. f. Seguridad, proteccion, amparo, y favor con que los Principes y Señores patrocinan à sus súbditos ò allegados, que se valen de su tutela. Es voz puramente Latina *Clientela*, y tiene poco uso en Castellano. BROCHES. Doctr. de Epict. Annot. al cap. 1. Los bienes de fortuna, y los bienes del cuerpo son verdaderamente ajenos como el mismo cuerpo, y las posesiones, glorias, honras, Principados, amidades, *clientelas*, favores, gracias, &c.

CLIENTULO. LA. f. m. y f. Lo mismo que Cliente, con terminacion diminutiva. Lar. *Clientus*, *Clientula*. CALIST. y MELIB. Act. 3. Yo Celestina tu mas conocida *clientula*, te conjuro por la virtud y fuerza de estas bermejas letras. Ov. Hist. Chil. pl. 391. Para que de esto se colija la presteza con que la esclarecida Reina del Cielo Maria acude à los que la celebran y honran, pues previene la velocidad del golpe de las balas y arcabuces, mas ligeras que el viento, por amparar à sus *clientulos*. MUND. Dissert. 3. cap. 2. Con que tantas veces procura

curar, aunque en falso, las asquerosas llagas de su *clientulo*.

CLIMA. f. m. term. de Geographia. Espacio de tierra comprehendido entre dos paralelos de la Equinocial, en los quales el dia mayor del año se varia notablemente con una cierta y determinada diferencia. Distingúense dos especies de climas, unos propios y otros improprios: Los propios son los que se cuentan desde la Equinocial, hasta los circulos Polares, en los quales el exceso del dia máximo puede ir subiendo de hora en hora, ò de media en media hora: Los improprios son los que se cuentan desde los circulos Polares hasta los Polos, donde por ser ya los dias mayores de veinte y quatro horas, se ha de notar el exceso por dias enteros, ò por meses. Llamanse estos últimos Climas frios, por caer en las Zonas frias. Tose. tom. 8. pl. 139. y 141. Es voz Latina *Clima*. SAAV. Empr. 81. Los Geógrafos dividieron el Orbe de la tierra en diversos *climas*, sujeto cada uno al dominio de un Planeta. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 13. Era su *clima* benigno y saludable, donde se dexaban conocer à su tiempo el frio y el calor, ambos con moderada intension. PANT. Oñ. à S. Francisco Xavier.

Peregrino y ofado marinero,

De mundo ajeño, de extranjero clima.

CLIMATERICO. CA. adj. Vale lo mismo que graduil, ò compuesto de escalones, grados ò pasos: como una escalera, por la qual se sube hasta cierto número. Es tomado del Griego *Climatesticos*, que el Latino dice *Scalarius*. Esta voz solamente tiene uso en nuestra Lengua, para denotar los dias, y años que el vulgo repúta por fatales, y con especialidad se suele apropiat este epithero à los años en que concurren ò el número 7. con el 9. que es el de 63. ò de dos nueves, que es el de 81. Lat. *Climatesticus*. SAAV. Empr. 60. El que atribuye las causas al caso, ò al movimiento y fuerza de los Astros, ò à los números de Platon y años *climatesticos*, niega el cuidado de las cosas inferiores à la Providencia Divina. COLUMEN. Hist. Segob. cap. 36. §. 19. Falleció en Madridalejo, Alda de Truvillo, Miercoles à las dos de la mañana 23. de Enero de 1516. años, en el año *climatestico* de su edad.

CLIMATICO. CA. adj. Equivale al parecer à mudable, vario y revoltoso. Es voz baxa y del vulgo. Lat. *Inconstans*. Varinus, a. nm. At. FAR. pl. 93. Y creo debe de ser el Oficial del Barbero, que suelen ser *climatesticos* hablatistas.

CLIN. f. f. Las ceidas largas y finiles que el caballo, ò yegua crían en el cuello. Dicese tambien Crin, y con mas propriedad. Es tomado del nombre Latino *Crinis*, mudada la r en l. Lat. *luba*, a. COVARR. en esta palab. Los caballos, y las yeguas dicen, que con cortarles las *clinas* pierden mucho de su lozanía y furor.

Tenerse à las *clinas*. Locucion metaphorica, que vale lo mismo que ayudarle uno y hacer de su parte quanto puede y le ministra el tiempo y la ocasion para no caer de su estado, como hace el que se asó à la clin del caballo.

llo, para que no le describe. Lat. *Tabis imiti*.
CLINOPODIO. f. m. Hierba semejante al Po-
 leo montano, alta de dos palmos, y poblada
 de varios sarmientos algo nudosos, de los que
 nacen quatro florecitas menudas y seme-
 jantes á los pies de una cama. De ordinario
 nace en lugares pedregosos y estériles. Lat.
Clinopodium tomado del Griego. LAG. Diosc.
 lib. 3. cap. 103. El *clinopodio* es una hierba se-
 mejante al Poíleo montano, que cada fudo
 produce quatro florecitas menudas, y seme-
 jantes á los quatro pies de una cama.

CLO CLO. f. m. El sonido que forma la gallina
 quando está clueca. Esta voz tiene uso en las
 escrituras de censos perpétuos, en que algino
 se obliga á pagar cada año una ó mas galli-
 nas, que no digan *pi ni clo*; y esto es, que no sea
 pollita moza ni gallina clueca. Lat. *Gloccientis*
gallina gemitur. Covarr. en la voz Clueca.
 Tomó este nombre del sonido que hace con
 la voz ronca *clo, clo*.

CLOACA. f. f. Conducto por donde van las
 aguas ó las inmundicias. Es voz puramente
 Latina *Cloaca*. BERT. Chron. lib. 1. cap. 17. Y
 como se trahia agua por aquellas *cloacas*, tru-
 xeron tambien caños de aguas encima de tier-
 ra.....Hicieron oficio que tuviese cargo de
 estos caños y *cloacas*.

CLOACARIO f. m. El que cuidaba del adre-
 zo y limpieza de las cloacas. Es del Latino
Cloacarius. SALAZ. DE MENDO. Chron. del Card.
 Prolog. El que tenia cuidado de ellas era lla-
 mado *Cloacario*, y persona principal.

CLUEDO. CA. adj. Equivale en cierta manera
 á ronco. Con propiedad se dice de la gallina
 que ha puesto huevos, y está sobre ellos, ó
 que está caliente y ansiosa de echarse y po-
 nerse sobre ellos para empollarlos. Es voz for-
 mada del sonido *clo, clo*, que hace quando está
 ronca. Lat. *Gloccientis*. PIC. JUST. fol. 128.
 Yo no canto ni soi cantadero por todo este
 mes, y si algo canto es cluedo como gallina. SO-
 LIS. Poet. Rom. que empieza Apolo tu, &c.

De oy mas las Aguas cluecas,
 Apolo no califiquen
 sus pollos, por mas que atentos
 sin cismudar te asfusen.

CLYMENO. f. m. Planta cuyo tallo es quadra-
 do y semejante al de las habas. Las hojas son
 como las del Llantén, y encima del tallo tie-
 ne ciertos holléjos vueltos unos hácia otros,
 como en la lride semejantes á las verrugas del
 Pulpo. Es voz Griega *Clymenon*, de quien la
 tomó el Latino *Clymenon*. LAG. Diosc. lib. 4.
 cap. 14. Quiere Ruelio que el *Clymeno* sea la
 Saponaria, y en esto tiene poca razón, por-
 que la Saponaria, dado que en las hojas se pa-
 rezca al Llantén, todavia en el tallo y en las
 flores es muy diferente del *Clymeno*.

CLYSTER, ó como otros dicen, **CLYSTEL**.
 f. m. La melecina que se echa al enfermo para
 lavarle ó purgarle el vientre. Es tomado
 del Griego *Clyster*, que vale tanto como La-
 vatorio. Llámase vulgarmente Ayuda; pero
 entre los Médicos es muy usada la voz *Cly-*
stér. Lat. *Clyster*. LAG. Diosc. lib. 4. cap. 109.

Son muy ordinarias y familiares las hojas de
 Mercurial en el uso de los *Clysters*. QUEV. Vi-
 sit. Eglenatis dicen lo que es lamer, catapo-
 cia las pildoras, *Clyster* la melecina.

CLYTELERA. f. f. Mujer que echa las ayu-
 das ó *clysters*. Lat. *Clysteris administratrix*.
 LAG. Diosc. lib. 4. cap. 190. Sino preguntenlo
 á Clara famosa *clystela* de Salamanca, la qual
 solia siempre en mi tiempo tener tres ó qua-
 tro riñajas llenas de caldo de aceugas y mer-
 curiales.

C O

COACCION. f. f. Fuerza ó violencia que se
 hace á alguna persona para mortificarla, ó
 precificarla á que execute algo. Es voz pura-
 mente Latina y de poco uso. Lat. *Coactio*. AR-
 BITRO ENTRE EL MART. FRANC. cap. 6. Bien
 se vé que todo esto es fingido y sin funda-
 mento ninguno otro, que el que le dá la *coac-*
ción de la verdad, para buscar salida, inven-
 tando tradiciones fabulosas.

COACERVAR. v. a. Amontonar ó juntar unas
 cosas con otras, haciendo cúmulo: como los
 montones de trigo. Tiene mas uso en lo tran-
 slaticio por juntar cosas no materiales. Es del
 Latino *Coacervari*. Lat. *Coagmentare*. TEJAD.
 Leon Prodig. Apolog. 42. Una noticia memo-
 rativa un rocín la puede tener; y *coacervar* en
 sus escritas cosas pasadas sin elegancia de es-
 tilo, lo puede hacer un jumento. MOND. Dif-
 fert. 2. cap. 6. Las quales palabras no me pue-
 den persuadir sean de Dextro; y sino antes de
 un hombre ignorante y sencillito, que queren-
 do de todas maneras persuadir era aquel Ti-
 mothéo, á quien escribió San Dionysio, Marco
 Marcelo, las *coacervó* sutilísimamente.
 CHUMAC. Resp. al Mem. cap. 5. Por la oca-
 sion que dan á que se introduzcan personas de me-
 nos habilidad en los beneficios, y que los re-
 signantes traten de *coacervar* muchos para
 deshacerse de ellos.

COACTIVO. VA. adj. Lo que tiene fuerza de
 apremiar ó obligar. Es voz Latina *Coactivi-*
us, am. TEJAD. Leon Prodig. Apolog. 39. Tu
 resides en el apetito sensitivo, el qual te en-
 gendra vassallo de la razón que con imperio
 Divino tiene fuerza direchiva, y aun *coactiva*
 sobre las potencias y acciones del pequeño
 mundo. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 1.
 cap. 2. Para los vassallos hai aquella parte de
 justicia, que llaman *coactiva*, que fuerza á pa-
 gar las deudas.

COADJUTOR. RA. f. m. y f. La persona que
 ayuda y acompaña á otra en algun empleo,
 cargo ó oficio para el cumplimiento de sus
 obligaciones y cargas. Es tomado del Latino
Coadjutor, que significa esto mismo. FR. L. DE
 GRAN. Guia. part. 1. cap. 10. Y quien son aque-
 llas langostas tan fieras y tan armadas, sino las
 furias y armas de los otros sus *coadjutores* y
 ministros, que son los demonios? PEENT. Con-
 ven. lib. 2. cap. 34. §. 6. A quien llama su *coad-*
jutor y Apostol de los Philipenses: título que
 en aquel siglo se daba á los Obispos. COFFEJ.
 Chron. lib. 1. cap. 4. No careció de esta bu-
 ca

na fuerte su piadosa Madre, que tenía tan bien merecida su asistència por *coadjutora* de sus empresas virtuosas. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 2. cap. 4. Dando parte de su determinación a su Madre, como *coadjutora* fuya en labór de tanta cosa y magestad, salió de Nazareth.

COADJUTOR. Por Antonomasia se entiende modernamente el que con Bulas Pontificias tiene la futura de alguna Dignidad, Canonicato ó Prebenda, y la lve por el Proprietario, sin gozar de las rentas y emolumentos de ella. Lat. *Coadjutor*. CHUMAC. Resp. al Mem. cap. 4. Procedase así en los demás *coadjutores*, que no los nombre el Proprietario, y que los pague, que no habrá quien le pida.

COADJUTOR. Llamen en la Sagrada Religión de la Compañía de Jesús a los que no hacen la profesión solemne: y se distinguen llamando Coadjutores espirituales a los Sacerdotes, y temporales a los que no lo han de ser. Lat. *Coadjutor*. RIBAD. Vid. de S. Ignac. lib. 3. cap. 21. Y que fuera de esto podiesen admitir *coadjutores*, así Sacerdotes que ayudasen en las cosas espirituales, como legos que ayuden en los oficios temporales y domésticos. COLUMEN. Escrit. Segob. pl. 750. Hizo los votos de *Coadjutor* formalo, que es el último grado que tienen los de su estado en la Compañía de Jesús. ALCAZ. Chron. Prolog. pl. 6. Así Profesos como *Coadjutores* espirituales y temporales, Estudiantes y Novicios.

COADJUTORIA. f. f. Expectativa y derecho de suceder en alguna Dignidad por nombramiento hecho en alguna persona. Modernamente se entiende y toma únicamente por el derecho ó futura de suceder en alguna Dignidad ó Prebenda Eclesiástica, adquirido por elección y nombramiento del poseedor de ella, y confirmado por Bulas Pontificias, con la obligación de relidit y asistit al propietario para el cumplimiento de sus obligaciones. Lat. *Coadjutoria*. RECOPI. lib. 1. tit. 3. l. 21. No embargante que vagen por muerte ó por resignación, acceso, regresso ó *coadjutoria* ó en otra qualquiera manera. MEX. Hist. Imper. Vid. de Macrino, cap. 1. Certificándose de su muerte, aprobaron la elección, y asimismo el nombramiento y *coadjutoria* de su hijo. CHUMAC. Resp. al Mem. cap. 4. Las *coadjutorias* con futura sucesión están reprobadas en substancia por derecho Civil y Canónico. **COADJUTRIZ.** f. f. Confejera ó asellora. Es voz de poco uso. Lat. *Adjutrix*. LAG. Diof. lib. 1. Annot. a la Prefac. Para discernir las pasivas..... ha menester por confejera y *coadjutriz* la razón.

COADYUTORIO. RIA. adj. Cosa que contribuye, ayuda y asiste a otra. Es voz puramente Latina y de raro uso. Lat. *Coadjutorius*. MEN. Coron. fol. 2. Y esto fe hará en aquellas que es menester declararfe, ó fueren *coadyutorias* del pronóio principal.

COADYUVAR. v. a. Contribuir, asistit, y ayudar a la consecucion de alguna cosa. Lat. *Adjuvare*. RECOPI. lib. 2. tit. 10. l. 15. Quando al-

gun tercero opusitit que fuere en algun pleito, que huviere venido a él a *coadyuvar* al principal, rone el pleito en el estado que le hallare. VILLALON. Probl. fol. 159. *Coadyuvar* do con todas sus fuerzas al mismo intento.

COADYUVADO. DA. part. pass. Asistido y ayudado. Lat. *Adiutus*, *us*, MEN. Coron. fol. 5. Jafón venció los commemorados peligros, *coadyuvado* de los mágicos de Medea veneficios.

COAGULACION. f. f. La obra y efecto de cuajarse ó condensarse alguna cosa. Viene del Latino *Coagulat*, que significa esto mismo. RIBER. Cirug. Sagr. pl. 333. Varias son las opiniones tocante al modo como el espíritu de vino causa *coagulación*.

COAGULAR. v. a. Cuajar, condensar lo que es liquido: como la leche y otras cosas. Viene del Latino *Coagulare*, que significa esto mismo. PALOM. Mus. Piñ. lib. 1. cap. 4. Donde parece que en cierto modo, *coagula* el Omnipotente muchos hombres juntos.

COAGULADO. DA. part. pass. Cuajado, ó condensado. Lat. *Coagulatus*. PALOM. Mus. Piñ. lib. 1. cap. 3. §. 2. Las otras Artes ópticas y especuláries no forman imágenes delineadas, sino reverberadas por las especies visibles, ó *coaguladas* por cierto artificio de la repercusión ó refracción de los rayos visuales.

COALLA. f. f. Lo mismo que Chochaperdiz. ESPIN. Art. Ballest. lib. 3. cap. 29. en el título de él. De la chochaperdiz ó gallina ciega ó *coalla*, que todos estos nombres tienen en España ellas aves.

COANIMACION. f. f. Afecito y esfuerzo de animarse una cosa con otra. Es voz de raro uso. NIERREMB. Obr. y dias, cap. 7. Por lo qual cantó sentenciosamente Nacianceno, *coanimación* de fino a charidad, y a la de Dios camino de Deidad.

COAPTACION. f. f. La proporción y conveniencia de una cosa con otra. Es voz Latina *Coaptatio*.

COARTAR. v. a. Limitar, estrechar, restringir, no conceder enteramente alguna cosa: como Coartar la voluntad, la autoridad, la jurisdicción, &c. Es del Latino *Coartare*, que significa lo mismo. M. AGRED. tom. 1. introd. num. 17. No la *coartes* ni limites por su poca edad y imperfecto proceder. OV. Hist. Chil. pl. 341. Que con ser lo mas moderado a que se pudo *coartar* este gasto, es muy considerable. SALAZ. DE MENDO. Chron. del Card. lib. 1. cap. 19. §. 7. Para que el reo pueda hacer sus descargos derechamente *coartando* la negativa del tiempo, del lugar y de la persona.

COARTADO. DA. part. pass. Limitado y restringido. Lat. *Coartatus*. MEN. Coron. fol. 5. La qual demandó plazo de ellos *coartadas*, que le dexasen esperar a su marido tanto tiempo, quanto ella estoviese en hacer una tela. CALBER. Aut. Lo que vá del hombre a Dios.

*Ann mejor lo dize a la experiencia
A no tener coartada la licencia.*

COBARDE. adj. de una term. Pusilánime, sin yalór ni espíritu, y lo contrario de valiente y ani-

animófo. Lat. *Ignavus*. *Inertis*. *Timidus*. C. Lúcan. cap. 12. E otros decían que como quier que fer leal es mui buena cosa, que podria fer leal, y sería mui *cobarde*, ó mui efcafo, ó mui torpe. COMEND. sob. las 300. fol. 72. Serás magnánimo fino te metieres en los peligros como loco, y los rezeláres como *cobarde*. SAAV. Empr. 61. El Pueblo en las amenazas es valiente, en las obras *cobarde*. ESPIN. Rim. fol. r.

Que aunque me llame la ocasión cobarde,

Mas vale errando arrepentirse presto,

Que conocer las defenzas tarde.

COBARDEAR. v. n. Tener algo de cobardía, rehusar la peléa, disputa u otra accion árdua. Lat. *Nemius il paucis*. ZABALET. Dia de fiesta. part. 2. cap. 15. Parafie en la primera estancia como *cobardando* el darle de golpe à todo el gusto de aquella solva.

COBARDEMENTE. adv. de modo. Timidamente, sin ánimo, espíritu ni valor, con cobardía. Lat. *Timidi*. *Paucis*. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 62. Le quitó el afienra del infame tributo, y de la vil servidumbre de las cien doncellas, que *cobardemente* havia otorgado Mauregato. BARBAD. Coron. fol. 73. Parécete que será honra de un tan valeroso Caballero como yo haver ganado este fuerte castillo por fuerza de armas: y luego con tan pequeño rumor desfampararle *cobardemente*? REBOLL. Ocios, Rom. 25.

*Cobardemente los males
en acabaron se complian,
pues después de morir tanto,
aun à matarme no aciertan.*

COBARDIA. f. f. Temor, miedo, pusilanimidad, falta de valor, espíritu y ánimo. Lat. *Ignavia*. *Inertia*. *Timiditas*. SAAV. Empr. 37. Alguna vez parece ánimo lo que es *cobardia*. BARBAD. Coron. fol. 16. Siempre el rezelo atento tuvo tanto de prudencia, quanto el miedo de vilísima *cobardia*. PELLIC. Argen. part. 1. fol. 3. Diciendo que mas se havia de prohibir la retirada de los bandoleros à la *cobardia* de sus animos, que à la valentia fuya. COLON. Obr. Poet. pl. 34.

*No temo que el volar basta tu cielo
Pueda desvanecer mi phantasia,
Que al disuadir tan soberano anelo
Fuera dos veces vil la cobardia.*

COBODICIA. f. f. Lo mismo que Codicia. Es voz antiquada. PARTID. t. tit. 4. l. r. La tercera manera de pena es *cobodia* que home ha en sí para complir su voluntad.

COBODICIAR. v. a. Lo mismo que Codiciar. Es voz antiquada. FUER. Juzo. lib. 2. tit. 1. l. 6. Por tal que non vea el mal que *cobodició* facer. PARTID. t. tit. 4. l. 12. Deben amar à todo Christiano, así como à sí mismos, queriendo el su bien, è guardandole de daño, è *cobodiciando* que se salve. ILLUC. Hist. Pontif. lib. 5. cap. 11. Alcanzó tanta fama y nombre de Letrado, que muchos Principes le *cobodiciaron* tener en su casa, para que enseñase à sus hijos.

COBODICIOSO. SA. adj. Lo mismo que Codicioso. Es voz antiquada. FUER. Juzo. lib. 2. tit. 1. l. 5. Onde como los Principes hayan estado

mui *cobodiciosos* de revocar el Pueblo. MARR. Descripc. rom. r. fol. 41. Son mas bárbaros y *cobodiciosos* que los del desierto.

COBODIZA. f. f. Lo mismo que Codicia. Es voz antiquada. FUER. Juzo. lib. 2. tit. 1. l. 5. Queremos poner freno è término à la *cobodiza* de los Principes.

COBODO. f. m. Lo mismo que Codo. Tiene ya poco ò ningun uso. COMEND. sob. las 300. fol. 4. Tomaban los muros de espacio trecientos y ochenta y cinco estados, era la altura de ellos cinquenta *cobodos*. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 4. lib. 1. cap. 2. Ni aun el fuego encendido de muchos *cobodos* en alto no les puede sacar un gemido del pecho.

COBEGERA. f. f. Lo mismo que Encubridota ó Alcahueta. Trahen esta voz el Repertorio de las Partidas y Covarr. en su Thesoro: y es antiquada.

COBERTERA. f. f. Especie de plato llano, de hierro, cobre ò tierra, con que se cubre la olla y otras cosas: y tambien se llaman así los pedazos de platos quebrados, que sirven para el mismo efecto. Es verbal del verbo Cubrir. Lat. *Operculum*. F. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 14. §. 2. Bien sabe el à veces quitar la *cobertura* de la olla, que está recién puesta al fuego. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 465. Un barro toco no se adorna convenientemente con plata bruñida, bástale un poco de escoria, tal *cobertura* para tal olla.

COBERTERA. Se llama por extension la cubierta de qualquier cosa; pero en esta acepcion tiene poco uso. Lat. *Tegmen*. CHRON. GEN. fol. 83. Fallaron un lucillo mucho apuesto, y en lo mismo de la *cobertura* estaba escrito Capis.

COBERTERA. Metaphoricamente es lo mismo que Encubridora, ó Alcahueta. ESTES. pl. 313. Fuime à entretener con las damas, adonde acabé de vér la mayór mudanza, que pueden contar las historias passadas: porque las que dexé bisofas estaban ya jubiladas, las que eran mozas y ollas las hallé viejas y *coberteras*.

COBERTERAS. En la caza de Cetrería llaman así à dos plumas de la cola del azor, que están en medio de las demás: porque quando recoge la cola, la cubren estas dos plumas. Trahe lo Covarr. en su Thesoro.

No hai olla tan fea que no tenga su *cobertura*. Refr. con que se dà à entender que no hai cosa, por despreciable que sea, que no pueda ser útil para algo. Y aconieja, que nada se debe despreciar. Lat.

Non fixditas que caret est amatori.

LOR. Dorot. fol. 95. Así la quieren mas de quatro, que no hai olla tan fea que no tenga su *cobertura*.

COBERTIZO. f. m. Tejado que sale ò vuela fuera de la pared: como el que se suele poner encima de las puertas de las Ermitas, è Iglesias, donde la gente se guarece en tiempo de lluvias ò malos temporales. Viene del verbo Cubrir. Lat. *Subgrunda*, e. NAVARR. Man. cap. 25. Tambien (es lugar fagrado) el dormitorio común de los Clerigos, y Religiosos y la puer-

puerta, ò *cobertizo* pegado à la Iglesia, ò al cementerio.

COBERTIZO. Vale tambien Soportal cubierto, quales fuele haver à los lados de las Iglesias en los Lugares, ò Villas, y en otros parages, para resguardo de la gente. Lat. *Tectum*, l. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Juan Calivita. Que en un rincón de ella le hiciesse hacer un pequeño atajo ò *cobertizo*, en que pudiesse recogerse. ESPIN. Elicud. fol. 25. Senti que venia la ronda, y retiréme debaxo de aquel *cobertizo*, donde fuele haver una tumba para los aniversarios.

COBERTIZO. Vale tambien lo mismo que Passadizo, cubierto de tejido. Trahe esta voz en este sentido Covarr. en su Thesoro.

COBERTOR. f. m. Cierta género de manta ò cubierta, que se echa en las camas para el abrigo, que ordinariamente fuele ser de lana. Lat. *Lodix, leix*. RECOR. lib. 7. tit. 12. l. 2. num. 2. Permitimos, que los dichos doctores, y camas, y *cobertores* de ellas, se puedan hacer de brocado y telas de oro, y plata, y de ramos ò otras qualesquier sedas que lo tengan. PRAGM. ON TASS. año 1680. fol. 4. Cada *cobertor* de à tres rayas, que son los mayores, à cien reales. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Juan el Limosnero. Un Caballero rico amigo fuyo compró un *cobertor*, que le costó treinta y seis ducados, y se le envió.

COBERTOR. Vale tambien lo mismo que Cubierta ò tapa. Tiene poco uso en este significado. Lat. *Tegmen, Tegumentum, Operculum*. RECOR. lib. 4. tit. 24. l. 3. Otrofo, que el dicho Alcaide haga hacer una casa tan grande como una quatta de vara..... y abierta por el *cobertor*, como la que trahé el demandadéro..... para que en la dicha casa se eche la limosna que las gentes dieren. Y lib. 5. tit. 22. l. 8. Y cada marco que hallare ser justo, lo acuse y señale de las dichas nuestras divisas, en los lados ò en el *cobertor*, ò donde nijor viniere. LAG. Diof. lib. 1. cap. 70. Rayendo pues del *cobertor* el primer hollin, podrás hacer lo mismo quantas veces te pareciere.

COBERTURA. f. f. Lo mismo que Cubierta. Vcaf. Lat. *Opprimentum, Tegumentum*. RECOR. lib. 5. tit. 12. l. 1. Ni tenga en los patines de sus casas, ni en las tiendas en lo alto, ni en lo baxo de ellas ningun paño ni lienzo, ni tendal, ni otra *cobertura* alguna. RIBAD. Confess. de S. Agust. lib. 1. cap. 13. Las puertas de las Escuelas de los Gramáticos estan adornadas con paños, que cuelgan delante de ellas pero mas son *coberturas* de errores, que velo y ornato de autoridad. OCAMP. Chron. lib. 1. cap. 34. Todos andaban desnudos, sin *coberturas* algunas, ociosos y vagabundos, derramados por la Isla.

COBIJA. f. f. Mantellina corta de que suelen usar las mugéres para cubrir la cabeça, y el medio cuerpo. Lat. *Palliolum fiminum*. CHRON. GEN. fol. 113. E tenia cobierta la cabeça con una *cobija* de veludo.

COBIJA. Se llama la teja que se pone con la parte hueca hacia abaxo, para abrazar con sus lados

las dos canales del tejido. Lat. *Tegula imbricem muniens*.

COBIJADURA. f. f. El acto de cubrir ò tapar alguna cosa. Es voz antiquada, y la trahe Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Obdulsio, Tegumentum*.

COBIJAR. v. a. Lo mismo que Cubrir ò tapar: Lat. *Cooperire, Tegere, Contegere*. CHRON. GEN. fol. 99. E rompióse ò fizoze partes el velo que *cobijaba* en el Templo la cimara dó estaban las cosas santas. NAVARR. Man. cap. 37. O si era tan pobre que no tenia con que *cobijarlo* en la cama. NERBIX. Chron. part. 4. cap. 93. Púdoles tu tierra criar en la vida, y no los pudo *cobijar* en la muerte.

Piedra movediza nunca mocho la *cobija*. Refr. que enseña, y aconseja debe uno mantenerse constante en lo que ha emprendido, y no vario ni facil: porque el que tiene estas impropiedades, nunca conseguirá ni lograra cosa alguna. Lat.

Quod mobile est, erugine agra tangitur.

COBIJADO. DA. part. pass. Cubierto ò tapado. Lat. *Cooperitus, Consectus*. GARCIL. Egl. 24 Tercet. 168.

Con los cabellos rubios, que las bellas

Espaldas dexan de oro cobijadas.

COBIJERA. f. f. Lo mismo que Camarera. Es voz antiquada. PARTID. 2. tit. 14. l. 4. Mas si aquella con quien ficiése el yerro fuele ama que diéssela la rera à alguno de los fijos del Rey, ò *cobijera* que sirviesse à la Reina quotidianamente, guardándole sus paños ò sus atacas, faria traicion conocida el que con ella yoguiesse en casa de la Reina. RECOR. lib. 8. tit. 20. l. 6. Por ende establecemos y mandamos, que qualquiera que hiciere fornicio con la barragana conocida del Señor, ò con doncella que tenga en su casa, ò con *cobijera* de la Señora de aquellos que la han..... que lo maten por ello.

COBRADOR. f. m. El que tiene à su cuidado el cobrar alguna cosa. Lat. *Exactor*. RECOR. lib. 1. tit. 10. l. 13. Muchas veces acaece que los tales *cobradores*, en lugar de las Bulas que han de dar, dan otras que no son de las que se predican. MEX. Hist. Imper. vid. de Marco Aurelio, cap. 1. Qualesquiera cohechos y extorsiones que los recaudadores y *cobradores* hacian, castigaba severísimamente. MANER. Apolog. cap. 36. Sino que se espere de Dios tan solamente, que es el *cobrador* y remunerador de la bondad indiferente. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 2. cap. 24. Conforme al oficio que tenia de Publicano, ò *cobrador* de los tributos y derechos del César.

PERRO COBRADOR. Se llama el que tiene la habilidad en la caza de cobrar y traer à su amo el ave ò animal que ha caido del tiro en lo espeso del monte, ò que vá mal herido. Ordinariamente son los que tienen esta propiedad los que se llaman Pachóues ò perdigueros, y algunos podencos enseñados desde pequeños. Lat. *Virtuagii, gi*.

COBRAMIENTO. f. m. Utilidad, ganancia, ò aprovechamiento. Es voz antiquada. Lat. *Emolumentum*.

lumentum, Lucrum. CHRON. OBN. part. 3. fol. 36. E este fue el cobramiento, è el caudal que este Moro sacó de esta batalla.

COBRANZA. f. f. Exacción y perception del caudal que se debe à algúno. Lat. *Exactio.* RECOR. lib. 1. tit. 10. l. 13. Porque Nos somos informados, que en las cobranzas de las Bulas de Cruzada..... se han hecho y hacen muchas molestias y vexaciones. SAAV. Empr. 67. La suavidad en la cobranza de un tributo, obliga à la concessión de otro.

COBRANZA. En la Montería ó caza es el recobro de las piezas que se cogen y matan. Lat. *Præda venatoria receptio.* ESPIN. Art. Ballest. lib. 2. cap. 10. Y esto debe conocer el Ballestero ó Montero, para que de su parte ponga el cuidado necessario en su cobranza..... Las mas de estas reses no se cobran sino es por el buen conocimiento del Ballestero, que no se descuida en la cobranza.

COBRAR. v. a. Recibir, percibir y exigir la paga de lo que se debe. Viene del Latino *Cupere*, que no está ya en uso. Lat. *Recuperare.* *Recipere.* RECOR. lib. 4. tit. 13. l. 5. El que así es despojado no cobra lo suyo: y si lo ha de cobrar por pleito, cóbralo tarde y con grandes costas y trabajos. MARI. Descrip. tom. 1. fol. 34. Quando los cogedores de las rentas iban à cobrar, decian todos que eran Christianos, VILLAVIC. Mosch. Cant. 4. O. 9.

*Quando del poco grano que se cobra,
Con tantas ansias y sudor ganado,
El logro cruel la deuda cobra,
Por paga del dinero adelantado.*

COBRAR. Vale tambien adquirir, y en cierta manera recuperar y recobrar lo perdido. Lat. *Aquirere.* *Recuperare.* RIBAD. Cism. de Inglaterra. lib. 3. cap. 30. QUANTOS enfermos llevan con paciencia sus largas y terribles dolencias, y muchas veces dolores mas agudos, por cobrar la salud, que no saben si cobrarán, ni lo que si la cobrarán les ha de durar, por ser tan fragil y quebradiza? SAAV. Empr. 15. Si en los principios del gobierno perdiere el Principe la buena opinion, no la cobrará facilmente despues. JACINT. POL. pl. 91. Procuraron con algunas confervas y vinos, que cobrasse lo que havia perdido en lo inopinado del suceso.

COBRAR. Significa tambien tomar y comenzar à rener inclinacion y afecto à algúna cosa: y así se dice que Fulano cobró amor y afecto: esto es, se aficionó à Zurino, le cobró carino, se inclinó à él, &c. Lat. *Bene erga aliquem affectus: amoris benevolentia ducti, moveri.* RIBAD. Vid. de San Francisco de Borja, lib. 2. cap. 7. La Reina Doña Cathalina particularmente gustó mucho de la comunicacion del Padre Francisco, à quien havia cobrado grande aficion, desde que en Tordesillas la havia servido, siendo niño. YRPES, Vid. de San. Ter. lib. 1. cap. 10. Quien trabajare de traer consigo la preciosa Compania de Jesu Christo nuestro Redentor, y de veras cobrarse amor à este Señor à quien tanto debemos, y procurare haberle familiar à su Magellad, será cierto su aprovechamiento. PUENT. Conven. lib. 2. cap.

35. §. 1. De lo qual cobró tanto amor à la Nación, que fue singular la providencia que tuvo de su conversion.

COBRAR. En la Montería es recoger las reses y piezas de caza que se han herido ó rematado. Lat. *Prædam venaticam apprehendere.* ESPIN. Art. Ballest. lib. 2. cap. 10. Las mas de las reses que llevan esta herida de higuados, huyen muy à lo largo, y raras veces, sino se rematan, se cobran..... A estas se les ha de soltar luego el sabueso, que presto las alcanza y para, y son fáciles de cobrar.

COBRARSE. v. r. Recuperarse, recobrar, volver en sí. Lat. *Leniri.* Animus resumere. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 1. cap. 15. Ellos, cobrándose del asombro, deliberaron ir sin dilacion à la Ciudad de David. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 15. El Indio quedó asombrado..... cobrase, y pidió licencia para comunicar aquel negocio à los Sacerdotes.

COBRAR ANIMO, VALOR, ESPIRITU, FUERZAS, y así otras cosas pertenecientes al ánimo. Es tomar aliento, esforzarse, alentarse y mostrarse denuedo y valor. Lat. *Vires,* animus resumere. AMAR. MOR. tom. 1. fol. 148. Y cobrando ánimo, comenzaron de nuevo à fatigar mucho à sus enemigos. ILLESC. Hist. Pontif. lib. 4. cap. 1. Todos cobraron nuevo alivio y esperanzas de que con el favor de Smaragdo, se defenderian de la furia de los bárbaros. MARIAN. Hist. Esp. lib. 24. cap. 21. Las leyes y Magistrados despues de mucho tiempo cobraron las fuerzas, que antiguamente tenian. VILLAVIC. Mosch. Cant. 1. O. 48.

*Tan grande valdr en ellos eria,
Que nuevas fuerzas la cateria cobra,
T se vules sollicita à su obra.*

COBRA BUENA FAMA Y ECHATE A DORMIR. Refr. que en lo literal dà à entender que el que ha conseguido buen nombre por sus hechos, consigue facilmente lo que desea para su descanso. Puede tambien entenderse por los que fiados en el buen nombre que han adquirido descaecen en las acciones. Lat.

Bonum parato nomen, & tunc cuba.

COBRADO, DA. part. pass. del verbo Cobrar en sus acepciones. ZABALET. Theatt. Recibió grande horror Leonato; pero ya cobrado la dixo, que era excelente camuro y facil de executar. BATTISI. Guichard. lib. 3. pl. 106. El Prefecto de Roma, cobrados los castillos de Montecassino, infestaba por aquella parte la tierra de Labot y Mompentier.

COBRE. f. m. Metal de color que tira à roxo, que se labra y extiende como se quiere à golpes de martillo, como la plata y el oro: y de ordinario se cria junto à estos metales en mineras de tierra. Viene del Latino *Cuprum*, que significa esto mismo. Los Antiguos le llamaron *Æs Cyprium*, porque el primero que se descubrió, fue en la Isla de Chypre. Lat. *Æs Cyprium, Cuprum, i.* PARTID. 1. tit. 4. l. 56. Nin los deben hacer de cobre nin de alambre, porque son metales que los que usan con ellos à beber, danles voluntad de vomitar. AMAR. MOR. Descrip. de Esp. fol. 43. El cobre de E-

- pañá, à quien particularmente en nuestra Lengua hemos aplicado el nombre de metal, era antiguamente el mas estimado por su singular excelencia. Acost. Hist. Ind. lib. 4. cap. 4. Hállase el oro mezclado, ó con plata, ó con cobre.
- COBRE.** Vale tambien lo mismo que Redra, ó muchas bestias aradas unas à otras. Es voz antiquada, y la trae Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Mandra*.
- COBRE.** La ristra de cebollas ó ajos. Es voz antiquada, y la trae Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Ceparum aut alliorum rhisti, is*.
- COBRIR.** v. a. Lo mismo que Cubrir ó tapar. Es voz antiquada, y la trae Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Cooperire, Condere, Velare*.
- COBRO.** f. m. Aunque en lo literal equivale à cobranza, regularmente se toma por el cuidado y diligencia de cobrar y solicitar la cobranza y recaudacion de lo que se debe: y así se dice del que es buen administrador que pone buen cobro en la hacienda. Lat. *Cura, Studium, Sollicitudo*. MEND. Guerr. de Gian. lib. 2. num. 8. Calumniaban al de Mondejar que permitia mucho à sus oficiales.....que no se ponía cobro en los quintos y hacienda del Rey.
- COBRO.** Vale tambien el lugar donde se assegura, guarda, ó salva alguna cosa. Es voz antiquada, y la trae Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Receptaculum*.
- COBRO.** Significa tambien seguro à seguridad y resguardo: en fuerza de lo qual comunmente se dice Poner alguna cosa en cobro, Ponerse uno en cobro: esto es, asegurarla, ó asegurarse y resguardarse. Lat. *de in tutum recipere*.
- CORNEJ.** Chron. tom. r. lib. r. cap. 14. Dió la vuelta à su patria, para dar principio à la obra, y poner en cobro la virtud, que ya peligraba à los asaltos de la vanidad. CORNEJ. Hist. Segob. cap. 33. §. 10. Solo pudo avisar pocas horas antes al Alcáide Cabrera que se previnieste, y à los Converfos que se pusiesen en cobro. Ov. Hist. Chil. pl. 208. Entre estos fué Caupolicán, que con diez soldados, desmintiendo caminos, se puso en cobro.
- COBRO.** Se halla usado algunas veces por lo mismo que expediente, arbitrio, providencia, fazienda, medio y disposición para conseguir algun fin. En este sentido es voz antiquada. Lat. *Via, Ratio*. C. LUCAN. cap. 5. Y del que otro cobro non pudieron fallar, dixo el Papa al Emperador, que este fecho lo encomendaba él al entendimiento y à la futeleza del Emperador. MEX. Hist. Imper. Vid. de Sergio Galba. Dicese asimismo buen cobro contra los que le havian sido y querido ser rebeldes.
- COCA.** f. f. Droga, ó hierba que comunmente llaman los Boticarios, y Herbolarios Coto de Levante ó Levantino, lo qual creen los mas ser el fruto de la Aristolochia clematide, y otros el del Thythamo. Usan de ella los pelcadores echandola mezclada con cal en los rios, para emborrachar y adormecer los pescados, à los quales hacen venir luego encima del agua, y así los cogen con toda facilidad.

PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 17. Cada libra de coca de Levante no pueda pasar de catorce reales.

- Coca.** Es tambien cierta hoja pequeña y verde, que se cria en el Petú y nace en unos arbolillos de coca de un estado de alto. Criafe en tierras calidísimas y húmedas, y se coge cada quatro meses. Los Indios la estiman mucho, y su uso es para traherla en la boca y masticarla chupándola: y aunque no la tragan, dicen les mantiene y dá esfuerso. RECOR. DE IND. lib. 6. tit. 14. l. 2. Y el dueño de la coca tenga especial cuidado que esto se cumpla, pena de pagar veinte pesos de coca. Acost. Hist. Ind. lib. 4. cap. 22. Vale un cesto de coca en el Cuzco de dos pesos y medio à tres, y vale en Potosí de contado à quatro pesos.
- Coca.** Antiguamente significaba lo mismo que Cabeza. Lat. *Caput*. COVARR. en la voz Cecóte. Dixofe (cocote) de Coca, que vale Cabeza en lenguaje antiguo Castellano.
- Coca.** En algunas partes, como es en Galicia y la Mancha, llaman así à la que comunmente se llama Tarasca: que es una figura de serpiente, que el dia del Corpus con los Gigantes facan en la procesión. Lat. *Manacus, i*.
- COCAR.** v. a. Hacer cocos ó gestos, para causar miedo y espanto: como hace la mona para poner miedo à los muchachos, porque no la hagan mal. Este verbo tiene la anomalia de los acabados en car. Lat. *Terriculis & gesticulatibus deludere, terrificare*. ESTER. pl. 113. Cantando como un becerro, se raicaba el pelicuzo, encogia los hombros y cocaba à todo el Pueblo. BARRAD. CORON. fol. 51.
- Durmisenos tu persona,
gestos haciendo y roncando,
tu fuisse mona cocando,
y de Coca fuisse mona.*
- COCAR.** Metaphoricamente se toma por agredar, captar la benevolencia, ó ganar la voluntad à alguno. Lat. *Pellucere, aspicere*. PIC. JUST. fol. 8. Pues no nos coque, que tiempo huvo, en el qual, si yo quisiera, me tobráran sacrismochos.
- COCARAR.** v. n. Guardar y almacenar la coca, de cuyo nombre se forma este verbo. RECOR. DE IND. lib. 6. tit. 14. l. 2. Lo qual se entiende, así para coger la coca, como para encastarla y dexar cocorada la chacta.
- COCATRIZ.** f. f. Serpiente que se cria en el Nilo, lo mismo que Crocodilo. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Crocodilus*.
- COCCION.** f. f. La operacion y efecto de estar cocida, ó estarfi cociendo alguna cosa. Lat. *Cottio*. SAAV. Republ. pl. 77. No pudimos sufrir la vehemencia del olór de aquellas sales, de cuyas cocciones naciaen efectos nunca imaginados de la Philosophia.
- COCCINEO.** NEA. adj. Lo mismo que Purpureo. Es voz puramente Latina *Coccineus*. SOLIS. Hist. de Nuev. Eip. lib. 3. cap. 3. Debióse de llamar así el grano cocineo, que dió entre nosotros nombre à la grana.
- COCE.** f. m. Lo mismo que Coz. Es voz antiquada. CHRON. GEN. fol. 93. E dióle una co-

er en el vientre, è como estava grávida motiõ de ella. Mex. Hiit. Imper. Vid. de Nerón, cap. 3. Y como el era lèrberio y mal acondicionado, dióle una *cocce* en el vientre.

COCEADOR. f. m. La persona ó bestia que tira á da coces. Lat. *Calastro*, *nit.* GRAC. Mor. fol. 129. Como todos los otros denostassen al mancebo, y le deshonrassen, llamándole *cocador*, èl de pesar se ahogó. ESPIN. Escud. fol. 114. Yademas de estas buenas calidades era *cocador* y malicioso. ESTER. pl. 205. Para lo qual hai en esta Villa un valiente Maestro, que con mucha brevedad y poco dolor, le dexara como caballo del pais, manfo y nada *cocador*.

COCEADURA. f. f. El acto de tirar coces. Es voz aniquada, y la trahe Nebrixia en su Vocabulario. Lat. *Calcestratio*.

COCEAR. v. n. Dar golpes con los pies, tirar coces. Es formado del nombre Coz. Lat. *Calcestrare*. GUEV. M. A. lib. 3. cap. 7. No les dieron tan peligrosos pies, como á caballo para *coccar*, ni les dieron tan fieros dientes, como al Leon para morder. MARQ. Gob. lib. 1. cap. 12. §. 1. Le ató pies y manos sobre la leña, para que con el dolor natural no *cocasse* contra la obediencia del precepto.

COCEAR. Metaphorically vale resistir, repugnar, y no querer convenir de ninguna manera en alguna cosa. Lat. *Verbermenter renuere*. PIC. JUST. fol. 83. Y como yo empezaba á *coccar*, conociendo la treta, trataron de dexamme en paz.

COCEDRA. Vease Colcédra.

COCEDRON. Vease Colcedrón.

COCEDURA, ó COCIDURA. f. f. El acto de estar cociendo alguna cosa, y lo mismo que Cocción. Lat. *Coctio*, *nit.* *Coctura*, *a.* Nebrixia en su Vocabulario dice Cocedura. PALOM. Muñ. Pic. lib. 9. cap. 16. §. 2. Otros hacen la leña de ceniza de sarmientos dos partes, y una de cal viva, y de esta suerte hacen tres *coceduras*.

COCER. v. a. Preparar con el fuego las cosas crudas, y proporcionarlas para que se puedan comer con sazón, ó servir para otros diferentes usos y fines. Viene del Latino *Coquere*, que significa esto mismo. Tiene la anomalía de mudar la *e* en *ae* en algunas personas de los tiempos presentes: como yo cuezo, cuece tu, &c. GUEV. Epist. á Mosen Puche, pl. 290. Sepan regir muy bien sus casas, è saber amassar y *cocer*, labrar, barrer, cocinar y cofer. NISREMB. Philof. Curiosa, lib. 1. cap. 27. Propósito quiere que sea barro que *cocian* y preparaban los Parthos para darla aquella figura. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 24. Echó su *fat* y espécias, y pegó fuego á la caldera, para que *cociese* todo.

Cocer. Por analogia se dice tambien de otras cosas que no se cuecen al fuego: como cocer la comida en el estómago, cocer las materias en la herida, &c. Lat. *Concoquere*, *Drecoquere*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 25. Fabricó el estómago para *cocer* el manjar, las tripas para recebirlo y purgarlo, el higado para ha-

cer la massa de la sangre, el corazón para criar los espíritus de la vida. G. GRAC. fol. 358. Lo primero entra en la boca donde se traga: lo segundo en el estómago donde se *cocce*. CUMMEND. Sob. las 300. fol. 84. Quando se han de echar sobre los huevos, por no *cocerlos* con tu gran calor, trahien una piedra muy fria, que le llama Ethites ó Gagates, la qual ponen debajo de sí.

Cocer. Metaphorically vale premeditar, discurrir, pensar y considerar alguna cosa despacio y con reflexión. LUSC. Hiit. Pontif. lib. 4. cap. 31. Aunque Desiderio no dexaba de *cocer* todas estas cosas, y aparejarse secretamente para desálloslegar la quietud universal. SAAV. Repubi. pl. 91. Que sin indigestiones de despachos, *cueza* bien las materias, y con practica y conocimiento politico subministre á cada una de las partes la substancia que ha menester.

Cocer. v. n. Hervir, estar muy caliente algun liquor, ó cosa deseada en materia liquida: y así se dice comunmente El agua esta cociendo, el chocolate ya cuece, y así de otras cosas quando están hirviendo. Lat. *Fervere*.

COCERSE. v. r. Desahacerse, consumirse y acabarse. Lat. *Dolore aliquo urgeri*, *aduri*, *pangere*. FR. L. DE GRAN. Mem. part. 1. trat. 1. cap. 1. §. 1. Y que así estuviese tendido en una cama *cociendase* en estos dolores, y teniendo para cada uno de los miembros su proprio verdugo.

No *cocerse* á uno el pan ó el bollo. Phrase que se dice por el que executa alguna accion anticipadamente, no teniendo paciencia de aguardar ocaion ó tiempo mas oportuno. Lat. *Nimium avidè ac impatientius quid expectare, expectare*. TORR. Philof. lib. 9. cap. 7. Saúl esperó el dicho término; pero mal cumplido, porque *no se le cociendo el pan* el postrer día, sin querer aguardar al Propheta de Dios, hizo su sacrificio.

Lo que no has de comer, dexalo bien *cocer*. Refr. que reprehende á los que se entremén en incluir voluntariamente en lo que no les toca: y enlacha lo atiesgado que es executario. Lat.

Tua quod nihil refert percontari desine, vel Curare noli extraneum negotium.

COCIDO. VA. part. pass. del verbo Cocer en todas sus acepciones. Lat. *Drecoctus*, *Concoctus*, *a.* *um*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 26. §. 1. Atrahé á sí el higado el manjar ya digesto y *cocido*, dexando en los intestinos lo menos puro y mas grueso para mantenerlos. MARM. Descrip. tom. 1. fol. 27. Danles leche y azemite de trigo *cocido*, ó arroz á comer. SAAV. Empr. 81. Mandó luego que no se vendiesse en el campo pan, á alguna otra vianda *cocida*.

Cocido. Metaphorically se suele llamar así á la persona verídica, experimentada, y habil en alguna cosa. Lat. *Bene expertus*, *adolus*, *a.* *um*. RIBAD. Virt. del Princ. Christ. lib. 2. cap. 3. Estaba tan *cocido*, y confitado en esta simulacion y fingimiento, que hasta la última toqueada le duró.

COCIDO. Por Antonomasia se entiende y llama la olla ó el puchero guisado: y entonces se usa como substantivo. Lat. *Conimentum*, *i. Conditum caro*. AMER. MEX. tom. 1. fol. 130. De lo que para guisar un asfado, ó un cocido fuese menester. PALAY. Direcc. Pastor. cap. 2. Por lo menos no pafé la ordinata de un principio de carne asfada, ó guisado, y un cocido. REBOLL. Ocios, fol. 103.

*Un cocido, y un asfado,
y la respa á la venante
no nos faltan por abóra,
y todo viene fiambre.*

COCHAMBRE. f. m. El mal olór de alguna cosa fucia: como el que sale del agua de fregar, ó el que trasmite el que ha mucho tiempo que no ha mudado camila, ó trae la ropa grienta. Lat. *Culinarium fórdium graveolens*. Putor. Fator, oris COVAR. en esta palab. Cochambre el mal olór... del caldo, ó del agua de fregar, á que huelen las que andan en las cocinas, si no son mui limpias. QUEV. Orland. Cant. 2.

*Han de pringarfe aquellos brazos bellos
En la cochambre de este endemoniado?*

COCHE. f. m. Especie de carro cubierto y adonado, de quatro ruedas, cerrado por los lados con vidros ó vaquetas, y sostenido sobre quatro piláres con corréones de vaqueta, para que el movimiento sea mas acomodado. Son varias las invenciones que se han introducido en la hechúra, y figura, como tambien para la conveniencia y adorno. Tirante mulas ó caballos, guiados por los Cocheros. El P. Pine-da en su Monarchia Eclesiástica piensa haverse dicho Coche de Cortece, Pueblo de Hungría, de donde salió esta invencion: pero parece mas verisimil venga del nombre Francés *Couche*, que significa esto mismo. Lat. *Effidium*, *i. Cesium*, *i. Recor*. lib. 6. tit. 19. l. 8. Puedan traer libremente... coches y cartózas con los dos caballos, y que los que quisieren traerlos con quatro, lo puedan hacer. FONSEC. Vid. de Chitit. tom. 3. Parab. 27. Mujeres hai en el mundo, que por traer sus personas cubiertas de oro, y sus coches tachonados de oro, y á que no pueden adornarlos con la claridad del Sol, traheñan al Page sin camisa, y sin zapatos, como si fuera mejor vestir las tablas, que las carnes de un Christiano. SAAV. Empr. 82. La estimacion de los caballos en España se vá perdiendo con la comodidad de los coches, permitidos por los Romanos solamente á los Senadores y Matronas. JACINT. Pol. pl. 215.

*Coche le dice apenas,
Quando corriendo como Daphne iba,
Volvió la cara un poco compasiva,
Y dixo sin pararse,*

Pues no me paro á coche, no hai cansarse.

COCHES ALLO. ó COCHE AGU. Phrasé que se usa quando se procura que los puercos, llamados tambien Cochinos, entren en la pocilga, ó se junten con las demás, ó genetalmente hablando se aparten de algun lugar: al qual modo alude el decir á alguno, quando regüelda, las mismas palabras, tratándole de puerco.

Lat. *Rustum comprime*, *fórdidus*, *Sui in barum*. PANT. part. 2. ROM. 18.

*Coche allá Cariandro amigo,
el natural de la Mancha,
Coche allá, que te ceba menos
el resto de la piara.*

COCHEAR. v. n. Conducir, gobernar, guiar los caballos ó mulas para que tiren del coche: y así del cochero que no es diestro se dice que no sabe cohear. Es formado del nombre Coche. Lat. *Aurigare*. QUEV. Cart. del viage á Andalucía. Y cobia Juan de Araya y Mendoza, el negro en duda y mulato decontrado.

COCHERA. f. f. El lugar ó sitio donde se fabrican, guardan ó encierran los coches. Lat. *Rhedarum cella receptatrix*, *vel Ecuriam officina*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 31. Cada pie de puertas de cochera con clavos de toseta y madera de quatrón, á diez reales. SOLD. PIN. D. fol. 136. Mientras mi dama partió á ciscuar lo que ler podría, abrí con la llave que me dió, un postiglillo, que baxaba por unos carraños hasta una cochera. QUEV. Muf. 7. Satyr. de los Coches.

*Tienense en una cocheta,
adonde el agua y el frio
se entran á conversacion
todas las noches coningo.*

COCHERIL. adj. de una term. Cosa perteneciente á coche. Lat. *Rhedarius*, *i. um*. QUEV. Muf. 7. Satyr. de los Coches.

*Mas dixerá á no atajarle
cinco vizechos mochos,
que del susto del pregón
cocheril abortó un fido.*

COCHERILLO. f. m. diu. de Cochero. El que es pequeño de cuerpo ó de edad. Suele decir del que es poco diestro, como por desprecio. Lat. *Desprehabilis auriga*. QUEV. Zahurd. Aisl. (dixo un diablo) Soltóle el Cochero y no callara en diez años.

COCHERO. f. m. El que tiene por oficio conducir y gobernar los caballos ó mulas que tiran el coche. Lat. *Auriga*, *i. Recor*. lib. 6. tit. 19. l. 9. Las personas que tuvieran coche, no le puedan prestar, ni los Cocheros que los trañen puedan meter en ellos á persona alguna. QUEV. Zahurd. Porque havia Cochero que pedía un dineros por ser atormentado. SALAZ. Obr. Polthum. pl. 84.

*Es un Dios tan prúente,
Que á sí mismo se sirve de Cochero,
Porque á se que es menos indecencia,
Que sufrir de un Cochero la insolencia.*

COCHERITO. f. m. Guisado que ordinariamente se hace de cabrito ó cordero, poniéndole á cocer, y después de medio cocido se fite, sazónandole con especias, vinage y piménton. Es mui usado en Andalucía, la Mancha, y Extremadura, y particularmente entre Pastores, y Ganaderos. Es voz compuesta de los verbos Cocer, y Freir. Lat. *Eliza ac friza carnis edulium*.

COCHINATA. f. f. Voz nautica. El madreto que abraza y fortifica por de dentro la parte inferior de las aletas. Vocabul. marit. de Sev. CO.

COCHINILLA. f. f. dim. de Cochina. Cochina pequeña. Lat. *Nephros*, *dit.* Pic. Just. fol. 11. Porque después de haver ganado à San Anton la moneda, le rifo todas las cochinillas que le encomendassen aquel año.

COCHINILLA. Insecto pequeño, que se cria de la humedad, ordinariamente debaxo de las tinajas. Es negra, y se llama así, porque se semeja al cochino. Lat. *Serula instillum*. Covarr. en esta palabra, *Cochinillas*, unas sabandijas que se crían en lo húmedo.

COCHINILLA. Cierta fruta ó grano que se cria en las Indias, de ciertas plantas pequeñas: la qual produce unas como uvas salvages, de que se usa comunmente para dar à las sedas y paños el color roxo, como se hace con la grana. Lat. *Coccus*, *l.* *Nux Indiae*. Recor. de Ind. lib. 8. tit. 23. l. 17. Nuestra voluntad es, que en la Nueva España no se compre cochinilla por cuenta de nuestra Real Hacienda. LAG. Dioc. lib. 4. cap. 49. Tráhele tambien del Perù otra fuerte de grana..... la qual, segun dicen los Españoles que de allá vienen, se llama *Cochinilla*. Acost. Hist. Ind. lib. 4. cap. 23. Los quales delicadamente cogen, y son la *Cochinilla* tan afamada de Indias, con que tiñen la grana fina.

COCHINO. f. m. Lo mismo que Lechón, marcano, puerco, cerdo ó cerduido. Lat. *Porcus*. Sui, *it.* Orozco. Epist. 8. fol. 195. O quantos jornaleros de la casa de mi Padre tienen sobrado el pan; y yo triste muerto de hambre en este deshonorado oficio, guardando roebinos! Quev. Tacaf. cap. 6. Lo primero yo puse pena de la vida à todos los roebinos que se entrassen en casa. Espin. Rim. fol. 106.

*Que aqui todo el lenguaje y las palabras
Es cochinos, bellotas, ovejías, rosas,
Culicatos buertias, y orseñar las cabras.*

COCHINO. Metaphoricamente se llama así la persona que es desaliñada, alquerofa ó puerca. Lat. *Immundus*, *Sordidus*, *et*, *um*.

COCHINO FIADO, BUEN INVIERNO Y MAL VERANO. Refr. que se dixo porque el gusto que se tiene en invierno en comer el cochino que se ha tomado fiado por San Andrés, se paga con el disgusto de tener que pagarle por el Agosto: y enseña que es menester llevar con paciencia los contratiempos, así como los guiros se llevan con alegría. Lat.

*Cara suilla credita ut facit letum
Brumali tempus, tristis est in aestate.*

Lop. Dorot. fol. 94. Prestado lo dà todo naturalza, por poco tiempo lo fia: *Cochino fiado buen Invierno y mal Verano*: las que tuvimos Primavera con gusto, pasáremos el Otoño con trabajo.

COCHIO. f. m. La disposición y calidad natural para cocerle bien alguna cosa: como los garbanzos, lentejas, &c. que se dice para alabarlos que son de buen cochio. Lat. *Cochio*. *Cochura*, *et*.

COCHITEHERVITE. Modo de hablar baxo y vulgar, que se compone de palabras bárbaras, con que se significa que se hace, ó se ha hecho alguna cosa atropelladamente, y con celeridad, sin guardar modo, tiempo ni té-

mino: como el que pusiese la olla, y quisiese que luego que llegase al fuego cociese y le fazonalle para poderla comer. Lat. *Nimis celeriter* & *propere*. *Aphyas ad ignem*. Quev. Cuert. El Licenciadillo replicó que no se había de hacer todo *cocibberberite*. Pic. Just. fol. 235. Di en la mejor traza que se pudo imaginar: óyela, que yo sé que te quadrará, sólo no me pidas *cocibberberite*, que yo cuento despacio, aunque trazo de prisa.

COCHO, CHA. 3d. Lo mismo que Cocido. Es tomado del Latino *Coccus*, *et*, *um*, que significa lo mismo. Recor. lib. 7. tit. 18. l. 9. Mandamos que el fevo sea bien *cocbo* y bien desatado..... y el pabulo sea *cocbo* y del gordor que sus Veedores determinaren. Chron. Gen. fol. 45. E mató los pescados, è cociólos, è andaban *cocbo* à desfuso. Avat. Caid. de Prince. lib. 7. cap. 5. E como no le bastassen las rentas para las despensas y convites y cenas, que cada dia hacia, tomaba las carnes medio *cocbo* y asadas, que trahian à los Templos en sacrificios. Pant. Rom. 11.

*Llevo en me affaz sediento
mil brindis de negro polco,
los caminos despeado,
los canalicules cocho.*

COCHURA. f. f. El efecto de estarle cociendo; ò de estar ya cocida alguna cosa. Lat. *Erythra*. *Uffulatio*. Recor. de Ind. lib. 4. tit. 19. l. 11. Procurén que (el cobre) se beneficie con mucho cuidado, de forma que venga aduzado y cotreolo, con las *cocburas* y resinos necesarias.

COCHURA. Llanan tambien à la massa, ò à la porcion de pan amasado, que se está cociendo en el horno. Lat. *Massa farnacea*, *uni coctura apta*.

Pallar *cocbura* por hermosa. Refr. que enseña no se pueden lograr ciertos gustos, sin passar por algunas mortificaciones. Lat.

Multa tulit fecitque puer, sudavit et alit. Vel Formosus ut redderis, breu pati fas est.

ESTEB. pl. 211. Dixome un Ayuda de Cámara: Hermano Esteban, el oficio del gracioso tiene del pan y del palo, de la miel y de la hiél, y es menester *passer cocbura por hermosa*.

COCIMIENTO. f. m. Lo mismo que Cocción. Lat. *Cochio*. Fr. L. de Gran. Symb. part. 1. cap. 26. Porque para una mudanza tan grande como es hacer de pan ò de qualquier otro manjar carne humana, eran necesarios muchos oficiales y muchos *cocimientos* y alteraciones del manjar.

COCIMIENTO. Medicamento que se hace de hierbas cocidas à otras cosas para beber el enfermo, ò para fomentar ò aplicar por defuera, en forma de emplasto ò baño. Lat. *Decoctio, onis*. LAG. Dioc. lib. 1. cap. 7. Dase à beber con el *cocimiento* de los axenxios contra las ventosidades. Quev. Mus. 6. Rom. 41.

*Esos dos si que inventaron
las purgas y cocimientos,
las dietas y medicinas,
Boticarios y Barbérras,*

COCINA. f. f. El lugar ó sitio de la casa donde está el fuego, y se guisa la comida. Viene del verbo Cocer, porque allí se cuecen las carnes y demás cosas comestibles. Lat. *Calina*. Coquini, a. SANT. TER. CART. tom. 1. CART. 4a. num. 1. En lo que toca á la *cocina* y refectorio, bien me holgaria que se hiciese; mas allá lo vean mejor, hagan lo que quisiere de ella. MARM. Descripc. tom. 1. fol. 143. Estando asentado en su *cocina* al fuego, sus propios criados le mataron. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 14. Quedóse en el Convento algunos dias, ocupado en los mas humildes exercicios de la *cocina*. BARBAD. Coron. fol. 87. Llamó al hijuelo, y entrándole en la *cocina*, donde habia visto mucha cantidad de gavillas de farramientos..... las pegó fago.

COCINA. Vale tambien el caldo liquido sin sopas ni otra cosa. Trahenlo Covarr. en su Theoro y Nebriza en su Vocabulario. Lat. *Ius, ris*. Fr. L. DE GRAN. Vid. del M. Avil. part. 2. §. 4. Quando era convidado á comer fuera de su casa, y veia algun manjar curioso, decia trahigan *cocina*, trahigan *cocina*, porque no queria mas que el comer ordinario. GUEV. Art. de marear, cap. 5. Y si el tal fuere el caso en los comprar, ó descuidado en los buscar, de buena gana le dara licencia el Capitán para que corte la carne en una tabla, y forba la *cocina* con la misma olla.

COCINA. Llamam tambien en algunas partes al poráge ó menestra que se hace de legumbres y semillas: como de garbanzos, lentejas, espínacas, &c.

Las llaves en la cinta, y el perro en la *cocina*. Refr. que enseña que es inutil y reprehensible el poner cuidado y atencion en las cosas de poca importancia, descuidando y abandonando las que son graves é importantes. Lat.

*Dum pendet ex bos cingulo clavis, vigil
Canis prealtium dormit intus ad laves.*

Lor. Dorot. fol. 172. Las llaves en la cinta, y el perro en la *cocina*: Qué me importa á mi reñir á Dorotea, si anda con ella Philippa?

COCINAR. v. a. Guisar, componer y aderezar las viandas. Lat. *Coquinari*. GUEV. Doctr. de Relig. cap. 20. Por tu vida Tirno que nos dexes aqui hablar, y te vayas á *cocinar*, pues no te alquilamos la lengua para que habláieses, sino las manos para que *cocinasses*. TORR. Philos. lib. 8. cap. 6. Dixole con severidad: No es vuestro oficio disputar, sino *cocinar*, y por tanto Amigo tratad de lo que os toca, y no os metais donde no os llaman. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 24. Le dolia mucho ver tan mal empleado el trabajo que ruvo quando las *cocinaba*. RESOLL. Ocios. fol. 117.

*El frison con sus bigüetes
cobra el alcabala y sisa,
y yo se lo sufro todo
por lo bien que lo cocina:*

COCINADO. DA. part. pass. Guisado, compuesto y aderezado. Lat. *Conditus*, a, um. PIC. JUST. fol. 19. Tengais tanta paciencia quanta suele tener una olla de mondongueta, ó mal *cocinada*,

COCINERIA. f. f. Lo mismo que Guisado. Es voz de poco uso. TORR. Philos. lib. 11. cap. 8. Sacando tales invenciones de poráges, y tan nuevos guisados, tan nuevos artificios, y tan nuevas *cocinarias*, que nunca los antiguos oyeron sus nombres, ni los modernos pueden declarar sus composuras. GRAC. Mor. fol. 136. Estas artes de guisados y *cocinarias*, estas cosas nuevas maneras de aderezar el manjar, adelantan siempre el apetito.

COCINERO. RA. Lin. y f. La persona que tiene por oficio y se emplea en guisar, sazonar y componer las viandas y otras cosas comestibles. Lat. *Coquus*, i. *Culinaria ministrus*. Fr. L. DE LEON. Perf. Casad. Proem. Tendria V. md. por su *cocinero*, y dariale su salario al que no supiese salar una olla, y tocáse bien un diente? RIBAD. Fl. SANZ. Vid. de Santa Teresita. Volvió á fregar la *cocinera* cada pedizo de por sí, y los juntaba de nuevo cada vez que queria poner la olla. CERV. Quix. tom. 2. cap. 20. Los *cocineros* y *cocineras* pallaban de cincuenta, todos limpios, todos diligentes, todos contentos.

COCINILLA. f. f. dim. de Cocina. La cocina pequeña. Lat. *Exigua coquina*. SANT. TER. Fundac. cap. 13. Tenia un portal razonable, y una camara doblada, con su deván y una *cocinilla*. YEPES. Vid. de Sant. Ter. lib. 2. cap. 18. Todo su edificio era un portal, y una camara doblada, y una *cocinilla* pequeña.

COCLE. f. m. Cierta hierta corvo, como girrifo con una punta, el qual se pone en un palo ó vara gruesa de la longitud de dos varas, del qual se sirven los marineros, y pescadores para asir y atraer otra embarcación, ó cosa que se les ofrezca: y particularmente usan de el en las Almadraças para, despues que tienen cercados los atunes, matorios y sacarlos á tierra presos del cocle ó girrifo. Lat. *Harpago*, onis.

COCLEAR. v. a. Voz de las Almadraças. Es herit al atún, despues que está cercado con el cocle, y sacarlo asido de él á tierra. Lat. *Harpagare*.

COCO. f. m. Fruta de un árbol de la India semejante á la palma, la qual antes que le quiten la primer corteza (que es cabelluda y de color de castaño) es tan grande como un melón muy grueso. Tiene otra segunda corteza ó cascara muy fuerte, con tres agujeros, que forman una figura como de ojos y boca, y dentro incluye un meollo parecido al huevo de ganso, el qual es blanco, duro y dulce, y en medio se encuentra una concavidad llena de un liquor mantecoso y agradable al gusto. Los Indios hulan la primer cascara para texer de ella colchas, tapetes y otras cosas que sirven á varios usos, y de la segunda labran vasos para beber. Covarr. dice le dieron este nombre los Españoles, porque llaman así en España una postata de rostro que la pone la mona quando se enoja, parecida á la que forma el coco con los referidos agujeros. Lat. *Cocu Indicus*. LAO. Diof. lib. 1. cap. 141. Debaxo del nombre de nuez, comprehendien algunos el coco de la India, la nuez moçada, la

N.º 4.

Vomica, la Metela, y finalmente el fruto del Anacardo. *Acost.* Hist. Ind. lib. 4. cap. 26. Estas palmas ó cocos dan un fruto que tambien le llaman *coco*, de que suelen hacer vasos para beber. *Ov. Hist. Chil.* pl. 57. Llamánse *coco* la fruta de estas palmas, y son à manera de avellanas, aunque mas grandes otro tanto.

Coco. Cierta guañilla ó especie de polilla que se cria ó introduce en las semillas y frutas, y las daña de manera que no pueden servir. *Lat. Bruchus, Campe,* et. Oña. *Postrim.* lib. 1. cap. 6. disc. 6. Quien hace guerra à una manzana, y à una camucá hermoíla, quien la vuelve decolorida? el *coco* y el guñano que se cria en su carne.

Cocos. Se llaman asimismo unas cuentecillas que vienen de las Indias, de color obscuro, y con unos agujerillos, de que se hacen Rosarios y otras cosas. *Lat. Globuli precatorii ex Indiciis nucleis confecti.* *Quev. Pragm.* del tiempo Si (te pidiere) Rosario de *cocos*, remítela à unas Viejas, enfiatadas en coche, que como parecen micos, ellas le harán cocos al vivo.

Coco. Figura espantosa y fea, ó gesto semejante al de la mona, que se hace para espantar, y contener à los niños. *Lat. Spectrum, Gifus, us.* *Torr.* *Philos.* lib. 18. cap. 4. Una muger sin narices parece *coco* de muchachos. *Lazar.* cap. 1. Como el niño veía à mi madre, y à mi blancos, y à él no, huía de él con miedo para mi madre, y señalando con el dedo decía, mama, *coco*. *Quav. Entrem.* del Niño, y Peralvillo.

Dame la bolsa, y quitaré el coco.

Dame la bolsa? Coco, coco, coco.

COCO GNIDIO. Lo mismo que Coscoja. *Vase.* *Lat. Cocurngidius.* *LAG.* *Diof.* lib. 4. cap. 49. Algunos se persuaden que la tal especie de grana sea el verdadero *Cocognidio*, que en este libro nos describe Dioscorides.

Es un *coco*. Phrasé vulgar con que se pondéra y exagera, que alguna persona es moreña, fea ò horrible en sumo grado. *Lat. Fardissimi oris est, atque nimium depravati.*

Guarda el *coco*. Modo de hablar con que se pone miedo à los niños, para que se contengan, aludiendo à la figura espantosa y fea. *Lat. Cave tibi pupae ab empuia. Cave ab spectro.* *Lop. Dorot.* fol. 3. Pareces al negrillo del Lazarillo de Tormes, que quando entraba su padre, decía mui espantado, madre, guarda el *coco*.

COCOBOLO. f. m. Arbol que se cria en las Indias, cuya madera es de color casta encarnado, mui preciosa y estimada, y de que se hacen camas y otras cosas. *ARGENS.* *Maluc.* lib. 4. fol. 121. Criase en esta Isla, con tanta abundancia el *cocobolo*, que toda la madera de las casas y tablazón es de este palo.

COCODRILLO. f. m. Lo mismo que Crocodilo. *Vase.* *Lat. Crocodilus.* *MARM.* *Descr.* tom. 1. fol. 28. Es el *Cocodrilo* un animal atrevido, y por otro cabo mui medroso.

COCODRILLO. Metaphoricamente se llama à qualquiera persona engañosa, infiel y falsa. *Lop. Dorot.* fol. 16. Esta tyrana, esta tigre que me engendrò, esse *Cocodrilo* gitano, que llora y mata.

COCOLISTE. f. m. Enfermedad que se padece en la Nueva España, que corresponde à la que en Castellano llamamos Tabardillo en las tripas. *Acost.* Hist. Ind. lib. 3. cap. 21. Algunas enfermedades generales han confundido gran parte: como el *Cocaliste* en la Nueva España.

COCOLOBIS. f. m. Cierta viduecía de cepas, el qual ya no se conoce. Es vocablo Español antiquissimo. *ANAR.* *MOR.* tom. 1. fol. 232. *Cocolobis* era, segun Plinio refiere, vocablo Español con que nombrábamos cierto viduecío de cepas. *ALVAREZ.* *Orig.* lib. 2. cap. 4. *Cocolobis* un género de viduecío.

COCOSO. SA. adj. Dañado del coco, guñano ó polilla: como sucede en algunas semillas. *Lat. Vermingus. Eruca vittatus, erosus, a, um.* *Oña.* *Postrim.* lib. 1. cap. 4. disc. 3. Comiendo tassadamente bizcocho negro y *cocoso*, y bebiendo agua hedionda y pestilencial. *Torr.* *Philos.* lib. 17. cap. 2. A dos dias los veres marchitos, lácios, *cocosos*, secos y focarrados, como árboles tocados de rayo. *ALFAR.* pl. 84. Pues no eres mas hombre que yo, à quien podridas lentejas, *cocosas* habas, duro garbanzo y ratonado bizcocho tienen gordo.

COCOTE. f. m. La parte posterior de la cabeza, que está opuesta à la frente, que por otro nombre se llama Colodrillo ó Celebro. *COVARR.* dice puede venir de la palabra antigua Castellana Coca, que significa Cabeza. Dice-se mas comunmente Cogóte. *Lat. Occiput, Occipitium.* *Torr.* *Philos.* lib. 24. cap. 15. Mandó Dios antiguamente se recatassen los de su Pueblo de los leprosos en la cabeza: y para conocerlos daba por señas que el cabello del *cocote* se les volvía blanquecino y bermejo, *VILLAVIC.* *Mosch.* *Cant.* 6. *Od.* 51.

*Dale al instante tan terrible bote,
Que del aliento y el vóvte le privas,
T' la orña con medio del cocote,
Matizando la hierba le derriba.*

Dar de *cocote*. Es caer de espaldas: y metaphoricamente se suele decir como predicción à anuncio de que alguno por su mala conducta está próximo à perderse. *Lat. In accipit prolabi, riere.*

CODADA. (Codada) f. f. El golpe que se dà con el codo, y lo mismo que Codizo. Trahe esta voz Nebrix en su Vocabulario; pero no tiene uño. *Lat. Cubiti ictus.*

CODADURA. f. f. La parte del fiermento tendida en el suelo, de donde se levanta la vida. *Lat. Pittarii flagelli humo infusis fibolis.*

CODAL. f. m. Medida que consta de un codo. Trahe esta voz Nebrix en su Vocabul. *Lat. Cubitum.*

CODAL. Vale tambien la armadura que cubre el codo. Trahe lo Nebrix en su Vocabul. *Lat. Cubitale.*

CODAL. adj. de una term. Cosa que pertenece al codo, ó que tiene su medida. *Lat. Cubitalis, le.* *PARTID.* tit. 4. l. 20. E esta es quando mandan à alguno que vaya en romeria ó trahiga consigo palo *codal*, ó el capulário ó otra vestidura, como de Orden.

CODALES. Llamam los Carpinteros à dos reglas

pequeñas, que se ponen sobre el madeto que acepillan, en los extremos, para poderle labrar en elquadra. Trahenlo Covarr. en su *Theſoro* y Nebrixa en su *Vocabulario*. Lat. *Ancones*.

CODASTE. f. m. term. nautico. El remate de que se forma la popa, donde se afirma el timon. Vocab. marit. de Sev. *RECOP. DE INO.* lib.9. tit.28. l.22. num.20. Y de la misma manera se ha de poner la quarta parte en el lanzamiento del *codaste* de popa.

CODAZO. f. m. El golpe que se dá con el codo. Lat. *Cubiti ictus*. *GENE.* Menofpr. de Cort. cap.5. En la Aldéa no hai ventanas que sojuzguen tu casa, no hai gente que te dé *codazos*, no hai caballos que te atropellen, ni hai pages que te griten. *ALFAR.* pl. 290. Durante *codazos* y rempujones:dirante desvergüenzas, qual si tu fueras ellos. *ZAPALET.* Dia de fiest. part.2. cap.1. Está echando sangre por las narices, de un *codazo* que le dió uno de la pendencia.

CODEAR. v. n. Dar golpes con el codo, ó mover los codos. Trahele Nebrixa en su *Vocabulario*; pero tiene poco uso. Lat. *Cubito tangere*.

CODERA (Codéa.) f. f. La sarna que sale en el codo. Trahen esta voz Nebrixa en su *Vocabulario*, y Covarr. en su *Theſoro*. Lat. *Cubiti pſora*, &c.

CODERA. En la náutica es un cabo de través que se dá por una de las quadras para atracar el navio á la parte donde conviene. Vocab. marit. de Sev.

CODICE. f. m. Obra escrita de mano para guardar en los Archivos, y conservar algunas memorias antiguas. Viene del Latino *codex*, que significa esto mismo. *LAC.* Dioſc. Dedicat. Me ayudó para la misma empreſa con un antiquísimo *Códice* Griego, y manuscrito del mismo Dioſcórides. *FONSEC.* Vid. de Christ. tom.1. lib.3. cap.1. San Agustin nuestro Padre, San Cyrilo y Eutimio no quieren sino que se entienda de Christo nuestro Señor, y pruebanlo muchos *Códices* Griegos. *MOND.* Exam. §.6. Si estuviera anotada en los *Códices* antiguos del Concilio Iliberitano, como supónen el mismo Loaisa, no permaneciera tan dudoso el año en que se celebró.

CODICIA. f. f. Apetito y deſeo vehemente y desordenado de riquezas, ú de otras cosas. Es del Latino *Capiditas*, que significa esto mismo. Lat. *Appetitus immodicus*. *MEND.* Guerr. de Gran. lib.2. num.22. La crueldad, la *codicia* cubierta engaño á muchos en los principios. *NIEREMB.* *Diſtam.* Ehoic. Decad.1. Epiphra imensa es la de la *codicia*: mas se soſiega el corazón con no apetecer nada, que con conseguir mucho. *FONSEC.* Vid. de Christ. tom.4. pl.280. Quando el corazón está vacío de las *codicias* de la tierra, acude luego á ocupalle la sabiduria del Cielo.

CODICIA. Se toma algunas veces por deſeo bueno, y ánsia para querer ó hacer alguna cosa, con inclinacion y propension á ella; y así de la muger que es hacendosa y casera se dice comunmente que tiene codicia y es laboriosa y enemiga de estar ociosa. Lat. *Aviditas*, *Dys*

Tom. II.

ſiderium. *SANT.* *TERR.* Su Vid. cap.15. Porque este ayudara á que el alma, como piense que es Dios, venga muchas veces á la oracion con *codicia* de él. *QUEV.* *Polit.* part.1. cap.8. Pues ni un punto fe lo disimula el aplaúto atento, con *codicia* de encaminar sus deſignios. *ESPIN.* *Art.* *Balleſt.* lib.2. cap.5. Y es causa que le pongan al ſabueſo mas *codicia*, y la atrahille con facilidad.

Codía de codicia. Phraſe con que ſedá á entender ſer buena, y tener partes para que todos ſe agraden de ella. Lat. *Appetendus*. *Expetendus*, &c. *FONSEC.* Vid. de Christ. tom.1. Prolog. Pareceſe mucho á los que tienen gracias ó habilidades en cosas muy menudas y muy baxas, que aunque ſean ſingulares, en ſer la materia baxa, ſon de poquiſima *codicia*. *BARBAO.* *Coron.* fol.186.

La gracia no es de codicia, quando es para otros deſgracia.

La *codicia* rompe el ſaco. Refr. que ſegun Covarr. ſe dixo por uno que hurtaba de una arca de néros, y los echaba en un ſaco, y apretándolos mucho para que cupieſſen mas, ſe rompió el ſaco por el fondo ú alſiento, y vertieronſe todos, y con el ruido que hicieron fué ſentido y cogido en el hurto: y enſeña que la demasiada *codicia* ſiempre tiene ſucceſos deſgraciados. Lat.

Capido dicit ſepé rupit ſacculos.

CODICIABLE. adj. de una term. Lo que es digno de apetecerſe y deſearſe, por ſu bondad ú otra circunſtancia que le hace apreciable. Lat. *Appetendus*. *Expetendus*. *SANT.* *P.* *Suar.* lib.2. cap.6. Cuya virtud hizo deſpués de ſu muerte muy *codiciables* ſus reliquias.

CODICIAR. v. a. Apetecer, deſear con demasiado anhelo alguna cosa. De ordinario ſe toma este verbo por procurar con ánsia adquirir bienes, riquezas y hacienda, por qualquier medios y modos que uno pueda. Viene del Latino *Cupere*, que ſignifica esto mismo. *C.* *LUCAN.* cap.4. Loado Dios que veia el dia que *codiciaba* mucho. *COMEND.* *ſob.* las 300. fol.8. Eran estos muy dignos del conocimiento de la verdad: la qual tanto *codiciaron* ſaber que la antepuſieron á todas las cosas. *QUEV.* La cuna y la ſépult. cap.2. Todas las cosas que para ti *codicias*, ſi no ſon de provecho para ti, deſatino es. *SOLIS*, *Hiſt.* de Nuev. Eſp. lib.1. cap.15. Por quedarſe con los reſcates que tanto *codiciaban*.

CODICIADO, DA. part. paſſ. Deſeado, apetecido, ſolicitado y procurado. Lat. *Capitus*, *Concupitus*. *Exoptatus*. *NIEREMB.* *Obr.* y dias, cap.1. No hai cosa mas *codiciada* de los mortales que el vivir. *FONSEC.* Vid. de Christ. tom.4. pl.412. Es tan notorio este amor de las riquezas, que no tiene el mundo bien mas *codiciado*.

CODICILAR. v. n. Hacer codicilo. Es voz que aun en lo antiguo apenas ſe le halla uſo. Lat. *Codicillum ſcribere*, vel *codicilli tabulas*. *LUCIN.* *Nit.* beat. fol.16. No reſtamos, no *codicilamos*; no legamos, ni de ſolo un cornado pedemos diſponer en la muerte.

Ddd

CO-

CODICILO. f. m. El escrito en que uno declara su última voluntad, el qual le hace el que tiene ya hecho testamento para reformar, añadir, ó extender y declarar en él alguna cosa: y aunque no requiere tanta solemnidad como el testamento, tiene la misma fuerza. Es voz tomada del Latino *Codicillus*, que significa esto mismo. Hállase algunas veces escrito Codicillo: pero comunmente se dice oy Codicilo. Racop. lib. 4. tit. 25. l. 45. Todos los testamentos ó *codicillos* cerrados, de qualquier género ó calidad que sean, se hayan de escribir en los pliegos sellados con el sello quarto. Y lib. 5. tit. 4. l. 3. Mandamos que el condeñado por delito á muerte civil ó natural, pueda hacer testamento y *codicilo*, ó otra qualquier última voluntad. G. GRAC. fol. 411. No hace daño tener su testamento cerrado en un rincón del arca: y si fuere menester mudar algo al tiempo del espirar, facilmente se hace un *codicilo*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 7. Pero oyéndole decir ahora testamento y *codicilo*, que no se pueda revocar, en lugar de testamento y *codicilo* que no se pueda revocar, creyó todo lo que del havia leído.

Sino vale por testamento, valga por *codicilo*. Refr. con que se dá á entender al que imposibilita, ó no quiere hacer una cosa, que si no la hace por bien, la hará por mal: ó quando se duda si una cosa tendrá efecto en todo aquello que se pretende, el interesado dice que valga lo que valiere, que sino fuere tanto será algo. Lat.

*Si non suprema formula tabellarum
Foras valebit lege codicillorum.*

CODICIOSAMENTE. adv. Con gran deseo y ansia. Lat. *Avidè. Peremptè*. BARBAD. Coron. fol. 246. Es fugéto de excelentísimas partes, en cuyas alabanzas dilatara *codiciosamente* la pluma, si no temiera alterar con lisonjero escándalo, la pacífica quietud de su modestia.

CODICIOSÍSIMO. MA. adj. superl. de Codicioso. Muy deseoso y ambicioso de tener riquezas, hacienda, y otras cosas. Lat. *Avidissimus. Váldè cupidus*. GRAC. Mor. fol. 150. Himerio el lisonjero de Athenas, á un rico escásisimo y *codiciosísimo* de dinero, le denotaba que era hombre pródigo y desperdiciado.

CODICIOSO, SA. adj. La persona que desea con ansia alguna cosa: y con propiedad la que procura adquirir hacienda por todos los caminos y vias que puede. Lat. *Cupidus. Avidus*. MEND. Guerra de Gran. lib. 2. num. 7. Vinieron otros nuevos *codiciosos*, que mudaban el estado de paz en desafosiego, y de obediencia en desconfianza. NIERRENA. Distam. Estoico. Decad. 1. Si ajustas tu querer á tu poder, serás dichoso; si los desiguales, tantas veces serás miserable, quantas *codiciosos*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 1. Finalmente él habló de manera, que hizo sospechoso al Reitor, *codiciosos* y desalmados á sus parientes.

CODICIOSO. Vale tambien laborioso, hacendoso, aplicado y solícito: como lo suelen ser las mugeres caseras y cuidadosas de sus casas y labores domésticas. Lat. *Solicitus, a, um*. COVARR. eq.

la palab. Codiciar. La muger hacendosa y laboriosa, decimos ser *codiciosa*.

El *codicioso*, y el trampólo facilmente se conciertan. Refr. que enseña, que los que son de mala y perversa condicion y genio, facilmente se aunan para la execucion de alguna maldad. Lat.

Avarus & dolosus ambulat lumbis.

CODIGO. f. m. Uno de los cuerpos ó libros de que se compone el Derecho Civil. Llamóse así, porque estaba escrito su contenido en tablillas de troncos de arbol, que en Latin se llaman *Codex*. Lat. *Codex Justinianus*. GREV. M. A. Prolog. Con tan gentil estilo dirá el Labrador media docena de malicias en el Consejo, como el Letrado acotará dos ó tres leyes del Código. SALAZ. DE MEND. Dign. de Cast. lib. 3. cap. 15. De muchas leyes de los Códigos de Theodosio y Justiniano, y por historias, consta, que los Emperadores tenian Duques con jurisdiccion civil y criminal.

CODILLO. f. m. En el juego del hombre sellama así el perder la polla el que la ha entrado, ganandose la alguno de los compañeros, por haver hecho mas bazas que qualquiera de los otros.

CODO. f. m. La parte exterior del brazo, que está en medio de él, en donde se junta el lagarto. Viene del Latino *Cubitus*, que significa esto mismo. YERAS. Vid. de Sant. Ter. lib. 1. cap. 7. Entonces se le mostró Nuestro Señor atado á la columna, muy llagado, y particularmente en un brazo junto al codo, delagrado un pedazo de carne. RUBIO. Fl. Sanct. Vid. de Sant. Margarita. Y de estar de rodillas, y postrada en el suelo en la oracion, tenia llagados los codos y rodillas. ERICILL. Arauc. Cant. 12. O. 20.

*Manos por las cadenas derribados,
Los brazos basta el codo arremangados.*

CODO. Medida que (según Covarr.) constaba de seis palmos: conviene á saber veinte y quatro dedos, porque los quatro dedos hacian un palmo, diferente del que oy se usa, y pie y medio hacia un codo. Oy comunmente se entiende por codo la distancia que hai desde este á lo último de la mano, puesto en derecha. Lat. *Cubitum*. VALER. Chron. part. 1. cap. 13. Era el arca en lo alto angosta de un codo, y en lo baxo ancha, fecha como festina de nao. ANT. AGUST. Dial. pl. 113. Para mostrar la creciente que hace este rio tantos codos en alto, hizo el Maestro unos niños pigmeos de un codo cada uno. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 3. cap. 15. Quando pongais tanto estudio en mirar por vuestras personas y aumentarlas, podria alguno añadir un codo á su estatura?

CONO. En la nautica es una medida que se compone de treinta y tres partes iguales á dedos, de los quatenta y ocho que tiene la vara Castellana. Vocab. marit. de Sev.

CODO GEOMETRICO. Especie de medida, que contiene pie y medio, ó media vara. TOLE. tom. 5. pl. 285. Lat. *Cubitus*.

CODO REAL. El que tiene de altura tres dedos mas que el ordinario. Trahenle Covarr. en su

Theſoro y Nebrica en ſu Vocabulario. Dar del *codó*. Es avisar al que eſtá cercano, y advertirle ſecretamente de alguna coſa, tocándole recatadamente con el *codó*. Lat. *Vellere alieuí aurem*. Gev. M.A. lib. 2. cap. 16. Yo le enxugué las lágrimas de la cara, y le *di del codó*, y le rogué al oído no procedieſſe mas en la materia. GRAC. Mor. fol. 156. Ariſtómenes, Maciſtro de Ptolomé, le deſpertaba y daba del *codó*, porque ſe dormía quando eſtaba dando audiencia a los Embaxadores.

Dar del *codó*. Vale tambien deſpreciar á alguno y apartarlo, y lo miſmo que Darle de mano. Lat. *Ab ſe aliquem repellere*. ESPIN. Rim. fol. 30.

*Envidia es ocaſion que no ſe eſtime
Al virtuſo, y que le dén del codó,
Y que olvidado á la parſé ſe arrime.*

Del *codó* á la mano. Locucion para ſignificar que alguna perſona es ſumamente pequeña ú de baxa eſtatura, por aſuſion á la medida común de un *codó*, que conſiſta de la diſtancia que hai de eſte á la mano. Lat. *Exiguus cuiuſvis rei longitudo, velut ea que á cubito ad manum interiecit*. PIC. Juſt. fol. 36. Era pequeño, no mayor que del *codó* á la mano.

Hablar por los *codos*. Phraſe vulgár con que ſe pondera, y exagera, que alguno habla mucho. Lat. *Perenni ac profluente loquacitate obſtrepere*. Levantar de *codó*. Phraſe con que ſe dá á entender que alguno bebe mucho vino, ó que eſtá borracho por haverle bebido. Lat. *Elaſis unius effricare pocula*.

Merido haſta los *codos*. Es eſtár empenado ó embebido en la conſecucion de alguna coſa, con la mayor eficacia, y aplicacion. Lat. *Quoſam ergatio irretiri, implicari*. FONSEC. Vid. de Chriſt. tom. 2. cap. 15. Comenzaré de un Matheo, *metido haſta los codos* en el dinéro. CERV. Quix. tom. 1. cap. 8. Aquí (dixo en viendo Don Quixote) podémos, hermano Sancho Panza, *meter las manos haſta los codos*, en eſto que llaman aventuras. Ov. Hiſt. Chil. pl. 149. Eſtando el Adelantado Almagro con las armas en las manos, y *metido haſta los codos* en las batallas, y reſriegas con los Indios, llegó Rodrigo Ordoñez.

El ojo limpiate con el *codó*. Refr. que advierte lo peligroso que es tocar al ojo con la mano, ni con otra coſa, quando eſtá alterado con algun corrimiento ú otro accidente: y enſeña, que las coſas de que puede reſultar ó ſobrevenir daño ó perjuicio á otros, no ſe deben mover, tocar, ni excitar. Lat.

*Agrum fricare deſine digiti lumen;
Quin parte cubiti potius impiger tangat.*

CODON. f. m. Cierta pedazo de cuero, de media vara de largo, y de ancho á proporcion de lo que baſta á abrazar la cola de un caballo, el qual tiene á un lado, y á otro unos como garſitos de hierro. Eſte ſe pone en la cola de los caballos aſido á la grupera, y metiendola, y recogiendola dentro con unos cordones de ſeda ó lana, gruſſos de un dedo, con ſus borlas, ſe van enredando de un garſito á otro, de ſuerte que tienen la cola encerrada y recogida, y los todos no pueden ofenderla; y quan-

Tom. II.

do no los hai va ſuelta la cola, y ſirven de grande adorno. Lat. *Equine cauda uſuſa*. PRAGM. DE TALS. año 1680. fol. 36. Un cordón para un *codón* de caballo de tres varas, y tres borlas, once reales.

CONON. Se toma tambien por la cola del caballo. Lat. *Cauda equina*. TEJAD. Leon Prodig. Apolog. 12. Luego ſe manifeſtó el Principa Leon con armas blancas, ſobre un rodado ſoberbio, pequeña cabeza, breves orejas, negros ojos..... eſpacioſo pecho, alta eſpalda y *codón* poblado. Lor. Coron. trag. fol. 51.

*Un caſtizo de Priſta corpulento,
El codón y la erin en verdes cintas,
Que á ſer cuerpo tangible el claro uſto;
Las eſtampas del pie vieran diſtintas.*

CODORNIZ. f. f. Ave ſemejante á la perdiz en la figura; pero de mucho menor cuerpo: el color pardo variado de pintas obſcúras, aunque algunas ſe han viſto blancas. Las plumas ſon muy duras y los hueſſos ſolidos: el corazon grande y triangular, la hiel pegada á los intellinos, el bazo tan pequeño, que apenas ſe puede perceber, y los reſticulos ſituados debaxo del hígado. La hembra tiene el cuello mas delgado que el macho. Hace ſu nidó en la tierra, y los huevos que pone en una parte los muda á otra para ſacar ſus pollitos. Buſca ſiempre los paíſes calientes en invierno. Viene del Latino *Coturnix*, que ſignifica lo miſmo. HUERT. ſob. Plin. lib. 10. cap. 23. Los ſabios Egypcios entendieron que las *codornices* eran enemigas de la Luna, y de los rayos del Sol. MARR. Deſcripc. tom. 1. fol. 75. Es muy abundante de toda ſuerte de aves, como ſon perdices, *codornices*, palomas y tórtolas. FONSEC. Vid. de Chriſt. tom. 4. pl. 109. La *codorniz* rabia quando le dan en los ojos los rayos del Sol.

COEFICIENTE. adj. Term. del Algebra. El número ó cantidad conocida, que multiplica la incógnita. TOſc. tom. 2. pl. 112. Lat. *Coefficiens*.

COEPISCOPO. f. m. Compañero en el Obiſpado, ó contemporáneo de otros Obiſpos. Es compueſto de la particula Con y del nombre Epíſcopo. Lat. *Epíſcopalis Dignitatis, aut Epíſcoporum collega*. Mex. Hiſt. Imper. Vid. de Neron, cap. 3. Lino y Cleto dicen que fueron *Coepíſcopos* y coadjutores de S. Pedro. MOND. Diſſert. 4. cap. 3. Pero en Africa, el que precedía á ſus *Coepíſcopos* en el tiempo de la conſagracion, ſe llamaba Primado ú Obiſpo de la primera Silla.

COETANEO, NEA. adj. Lo que es de una miſma edad y tiempo, reſpecto de otro. Viene del Latino *Coetaneus*, que ſignifica eſto miſmo. Lat. *Equalis*. MORET, Annal. lib. 3. cap. 3. num. 9. Como ſe vé uno y otro en San Gregorio Turonenſe fu *coetáneo* y familiar.

COETERNO, NA. adj. Eterno juntamente con otro y con igualdad, atributo que ſolo ſe dá á las tres Divinas Perſonas de la Santísima Trinidad. RIBAD. El. Sanct. Fiſt. de todos los Santos. Todas las tres Perſonas ſon en todos iguales, *coeternas*, y de infinita excelencia y dig-

396. **COMEND.** fob. las 300. fol. 15. No considerando que es el Hijo conseruo con el Padre, y una misma substancia en Trinidad.

COEXTENDERSE. v. r. Estenderse igualmente junto con otro por diferentes partes. Es voz de raro uso. *Lat. Coextendi.* Ov. Hist. Chil. pl. 76. Los confines de esta Provincia de Cayo por la parte del Occidente son Chile, por la del Oriente son las Pampas y llanadas del río de la plata, y parte de las de la gobernación de Tucumán, que *coextendiéndose* de allí hasta las de la Rioja y Sierras de S. Miguel... le hacen lado por la banda del Norte.

COFIA. f. f. Cierta género de cobertura para la cabeza hecha de red ú de lienno, de que se sirven los hombres y mugeres para recoger el cabello. El P. Guadix dice que es palabra Arábiga, que viene de *Qubf*, que vale Cabeza, y de allí *Qubfa*, cosa perteneciente à la cabeza. Urréa (citado por Covarr.) dice tambien que es Arábigo, y que viene de la palabra *Elesfutum*, que vale cosa que se pone en el cogote; pero parece mas verisimil venga del Frances *Coeffe*, que significa esto mismo, porque los Arabes nunca usaron de cósias, porque andan rapidos, y los Franceses usan mucho de ellas. *Lat. Galantica, &c.* **CHRON.** de S. FERN. cap. 48. Quando los Moros vieron que se le daba poco à Garcí Perez por sus ademanes, volvieronse, é fueronse à parar en par de adonde se le havia caido à Garcí Perez su *cófia*. **CARR. DE LAS DON.** lib. 1. cap. 28. Lo segundo trahen los tocados, *cófia* è velos, ligados con unas agújas y alfileres de plata. **FONSEC.** Vid. de Christ. tom. 1. lib. 4. cap. 1. La muger que vive de su labor, quando echa de ver que hai demanda de las gorgueras ó de las *cófia* ó randas, con codicia de la ganancia, ve la y traínocha. *Quev. Muf. 5. Xac. 5.*

*Para matar, con miraria
muertes y heridas me sobran,
y de rayos como nube
me dá munición su cófia.*

COFIN. f. m. Género de cesto, espnerta ó canasto hecho de esparto, mimbres ó madera, de que en lo antiguo se usó para llevar fruta y otras cosas de una parte à otra. Viene del Latino *Cophinus*. *Grac. Mor. fol. 187.* Primero venia uno que trahia un cabrón, y iras él se seguía otro que trahia acueñas un *cofin* de nueces. **MARR.** Descripción. tom. 1. fol. 95. Y llevándolas en *cófin*es, y marchando de noche, llegaban mui frescas. *Quev. Tacañ. cap. 6.* Yendo una noche por la calle mayor vi una Confeitería, y en ella un *cofin* de pasas sobre el tablero.

COFINA, ó COFINO. f. f. y m. Lo mismo que Cofin. Es voz antigua. *Lat. Cophinus.* **CLAVI.** Embax. fol. 24. Venian unas *cófinas* de madera encima de ellas, en que venian cociendo al fuego assíz ollas de cobre. *G. Grac. fol. 44.* Aquellas dos feras ó *cófinos* de higos que vio Jeremías... significan las Comunidades, Congregaciones y Religiones.

COFRADE, DA. f. m. y f. La persona que está asignada à alguna Hermandad ú obra pia, cog

otros que comunmente se llaman *Hermáños*. Viene del Latino *Confrater*, que significa esto mismo. Algunos dicen y escriben *Cofades* pero es error del vulgo. *Ov. Hist. Chil. pl. 167.* Asisten à las Míssas cantadas y sermones, y comulgan todos los *Cofrades* y *Cofradas*, llevando en las manos sus hachas encendidas. **COLMEN.** Hist. de Segob. cap. 49. S. 4. Lunes, quarenta Religiosos Agustinos con los *Cofrades* de Nuestra Señora de Gracia acudieron à celebrar la Míssa de la Anunciación. *VELAZ. DE GUEV. Com.* El pleito del diablo, *Jorn. 1.*

*Quedense fuera las cruces
los pendones y las danzas,
y entren primero en la Ermita
los Cofrades y Cofradas.*

COFRADES DE PALA. En la Germania son los ayudantes de ladrones que hacen pala, ó cubren, y encubren para hacer el hurto. *Juan Hidalgo* en su Vocabulario. *Lat. Fautores furum.*

COFRADIA. f. f. Congregación ó Hermandad que forman algunos devotos para exercitarse en obras de piedad y caridad. Viene del Latino *Confraternitas*, que significa esto mismo. **RECOP.** lib. 3. tit. 14. l. 4. Otrofi mandámos que las *Cofradías* que hai en estos Reinos de oficiales, se deshagan, y no las haya de aquí adelante. **SANT. TERR.** Fundac. cap. 25. Entre todos concertaron que se traxesse de una Parrochia el Santísimo Sacramento con mucha solemnidad: y mandó el Arzobispo fe juntasen los Clérigos y algunas *Cofradías*, y se aderezassen las calles. **MEND. GUERR.** de Gran. lib. 1. num. 6. Dicen en Español *Cofradía* una junta de personas que se prometen hermandad, en oficios Divinos y religiosos, con obras. *G. Grac. fol. 371.* Uno de los principales capitulos, y mas importantes de esta *Cofradía*, se celebró el año de 1500. en este Choro.

COFRADIA. En la Germania vale muchedumbre y número de gente. *Juan Hidalgo* en su Vocabulario. *Lat. Multitudo, hominum frequentia.*

COFRADIA. Vale tambien en Germania la Junta de ladrones, ó rufiánes. *CERV. Nov. 3. pl. 108.* Pusieron los ojos de través en Rincón y Cortado, à modo de que los extrañaban: y llegando se à ellos les preguntaron, si eran de la *Cofradía*.

COFRADIA. En la Germania significa asimismo Malla, ó Cota. *Juan Hidalgo* en su Vocabulario. *Lat. Lorica anellis texta.*

COFRADRE. f. m. Lo mismo que Cofrade. Además de la significación común ya dicha, se halla en lo antiguo tomado por Compañero y Vecino, y como Ciudadano y confederado en algun partido, y República. *Lat. Sodalitas.* vel *Concivis.* **VILLALZ.** Chron. del R. D. Al. el XI. cap. 100. Estando allí el Rey, vino à el Don Juan Obispo de Calahorra, y díxole, Señor, qualquier que sea Obispo de Calahorra es de la Cofradría de Alava, y yo así como *Cofradre* de esta Cofradría vos vengo à decir, &c.

COFRADRIA. f. f. Lo mismo que Cofradía. Y tambien vale Sociedad, agregación, union, y par-

pattido, así de personas, como de Pueblos, entre sí unidos y confederados, para gozar y participar en común de unas mismas leyes y privilegios. En este sentido tiene ya mui poco uso. Lat. *Sodalitas, Sodalitium*. VILLALZ. Chron. del R. D. Al. el XI. cap. 100. Y aquella tierra sin aquellas Villas llámase *Cofradia* de Alava..... Y el Rey leyendo en Burgos, vinieron allí a él Procuradores de esta *Cofradia* de Alava, hombres hijosdalgo, y labradores, en procuracion cierta de los otros.

COFRE. f. m. Cierta género de arca ò baúl de hechura tumbada, aforrado por de fuera en pellejos de caballo ò de otro animal, y por de dentro en lienzo, ò otra cosa semejante, que sirve para guardar todo género de ropas. Viene del Francés *Coffre*, que significa esto mismo. Lat. *Arca fornicata, Capsa camerata*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 43. Un *cofre* grande cañero, aforrado en la misma forma que el arquetón, y con el proprio herax, ciento y treinta reales. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 1. cap. 5. Tendrá el otro avariento el *cofre* lleno de escudos, y no se enciende lumbré en su casa sino las Pascuas. ESPIN. Escud. fol. 203. Es mui de Escuderos, por no tener un *cofre*, guardar los pedazos de pan en semejantes alhacenas. BAREN. Adic. à Marian. año 1660. En estos *cofres* iban repartidos veinte y tres vestidos de la señora Infanta, de diferentes colores, y bordaduras.

COFRE. Llaman en la Imprenta à un quadro formado de quatro listones de madera, que abraza, y sujeta la piedra en que se echa el molde en la prensa. ROM. ANONYM. à S. Juan Evangelista en term. de la Imprenta.

*Los demás instrumentos que faltan,
y aquí no se ponen,
para otro año, si Dios nos dá vida,
los dezo en el cofre.*

Pelo de cofre. Se llama el que tiene el cabello berméjo, aludiendo à los cofres, que la piel de caballo en que suelen estar aforrados por de fuera, es casi siempre de este color. Lat. *Rufus capillitio*.

COFREAR. v. a. Fregar, frotar, ò estregar. Es voz antiquada. Lat. *Africare*. GUEV. Epist. à D. Alonso Espinel. pl. 656. Es privilegio de viejos, que quando se quieren acostar, y se acaban de descalzar, se rasquen luego las espinillas, y se *cofren* las espaldas.

COFRECILO, COFRECILO, ò COFRECILO. f. m. dim. de Cofre. Cofre pequeño. Lat. *Camerata arcula*. BAHIA. Hist. Pontif. tom. 3. pl. 654. Poniendolas en un *cofretillo* las guardó con gran cuidado, hasta que el huésped se fué. SOTO. PIND. fol. 76. Executóse así, dexando yo encerrado el *cofretillo* dentro de un baul. PARR. Luz de Verd. Carh. part. 1. plat. 3. Pero la llave no parece, y el *cofretillo* no hai fuerzas humanas que le abran.

COFRECILO. f. m. El que hace cofres. Lat. *Faber arcarius*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 43. Memoria de los precios à que han de vender los Maestros *Cofreiros*.

COGEDLO, ZA. adj. Cosa que se puede co-

ger ò que se coge. Trahen esta voz Covarr. en su Thesoro, y Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Collectaneus, a, um*.

COGEDOR. f. m. El que coge alguna cosa: como azeituna, trigo, &c. Trahenle Covarr. en su Thesoro, y Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Collector*.

COGEDOR. Vale tambien Cobrador, recaudador, ò recogedor. Lat. *Collector, Exactor*. PARTIO. 1. tit. 6. l. 45. Non deben fer Mayordomos, nin arrendadores, nin *cogedores* de estas cosas sobredichas. RACOP. lib. 1. tit. 10. l. 11. num. 5. Que la cobranza de las dichas Bulas se haga por los *cogedores* que nombraren los Concejos de las Ciudades, Villas, y Lugares de estos Reinos. CHRON. DEL R. D. JUAN EL II. año 37. cap. 175. Y que tengan una llave de la dicha arca el arrendador, ò recaudador, ò arrendadores, y fieles, y *cogedores* de las dichas rentas. MARM. Descrip. tom. 1. fol. 34. Quando los *cogedores* de las rentas iban à cobrar, decian todos que eran Christianos.

COGEDOR. Se llama tambien cierto instrumento hecho de madera, à modo de un caxoncillo, sin tapa, y sin tabillita que le cierre por delante, con un mango largo poco mas de media vara por detrás, el qual sirve para coger la basura que se barre, y saca de las casas. Y por extension se llama tambien así el ruedo pequeño hecho de esparto, que sirve para el mismo efecto. Lat. *Trus lignea congerendis foridibus*.

COGEDURA. f. f. El acto de coger alguna cosa. Trahe esta voz Covarr. en su Thesoro; pero tiene poco uso. Lat. *Collectio*.

COGER. v. a. Allegar, y juntar en uno lo que está esparcido y dividido. Viene del Latino *Cogere*. Lat. *Concogere, Congerere*. OROZC. Epist. 8. fol. 198. Cada dia mandaba Dios que saliesen los Hebreos à *coger* el maná: y el que lo guardaba para otro dia contra el mandamiento de Dios, hallabalo lleno de gusanos. NIEREM. Difer. lib. 3. cap. 7. §. 3. Y queriendo *coger* las migajuelas que se le caian de la boca para comerlas, hizo el niño tantos extremos, que la madre lo hubo de dexar.

COGER. Se toma tambien por dar cobro ò recoger alguna cosa: como son los frutos de la tierra: esto es, el trigo, azeituna, uva, &c. Lat. *Legeri, Colligere*. LUCEN. Vit. beat. fol. 5. Quien mete mano al arado y torna atrás, siembra mucho y *coge* poco. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 261. El nécio pervierte las sazónes del tiempo, *coge* quando ha de sembrar, y así no puede *coger*. BAREN. Adic. à Marian. año 1661. Que los dexen cultivar y sembrar sus tierras, y *coger* los frutos y sementeras.

COGER. Vale tambien recibir en sí: como quando se dice La tierra no ha cogido bastante agua: la ayuda no coge el cocimiento, porque está descompuesta. Lat. *Caperi, Recipere*.

COGER. Se toma tambien por ocupar cierta porcion de distrito, ò extenderse en ella: como El monte coge tres leguas de ámbito: la procesion cogia toda la calle. Lat. *Caperi*.

COGER. Vale tambien coger, inferir. En este sentido tiene poco uso. Lat. *Ratione quid ex alio*

398 *alio inferre, colligere.* NAVARR. Mañ. cap. 27: De lo qual se puede *coger* lo que se ha de decir de las descomponiones, puestas en los mandamientos de las visitaciones.

COGER. Significa tambien *asir* u agarrar alguna cosa. Lat. *Apprehendere.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 11. Vuestra merced se reporté y vuelva en sí, y roja las riendas de Rocinante, y avive y despierte, y muestre aquella gallardía que conviene que tengan los Caballeros andantes. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 20. En siete millas no le pudieran dar alcance; aunque los que le seguían hacían atajos para *cogerle*, temerosos de que se precipitase. SALAZ. DE MENDO. Chron. del Card. lib. 1. cap. 27. Le dieron aviso de que le querían prender, *cogiéndole* en medio mas de mil y quatrocientos caballos, que trahían los de aquel ruin trato.

COGER. Se toma muchas veces por hallar: y así se dice Me cogió vestido la noticia, con que pude ir prontamente a hacer la diligencia: si le coge de buen humor le dará lo que pidiere. Lat. *Invenire.* NIEREMB. Vid. del P. Pedro Ximenez. Allí le empezó una pequeña calentura; pero como le *cogía* tan debilitado y tan flaco, brevemente le acabó.

COGER AL ESPARTILLO. Es atraer a alguno con el cebo de alguna aparente razón, utilidad ó gusto, para que creyendo en ello quede engañado: como sucede al paxarillo, a quien los muchachos cazan con el señuelo, ó con el esparto lleno de liga. Lat. *Aliquem captare, irritare.*

COGER AL PASO. Phrasé del juego del Axedrez; que se usa quando se come un peón, que pasó dos casas sin pedir permiso, estando otro del contrario en parage de poder tomarle, si se quedasse en la primera caía. Lat. *Uno eodem que iclu duos sternere, in latruncularum ludo.*

COGER AL PASO. Vale tambien hacerse encontradizo con alguno, de suerte que no pueda irse por otro camino. Lat. *Obviam occurrere.*

COGER A UNO LA PALABRA. Es hacer prenda de ella, para obligarle a que la cumpla. Lat. *Pro-missa, aut verba alicuius accipere.*

COGER CON EL HURTO EN LAS MANOS. Phrasé que además del sentido recto, vale *coger* a uno de repente en algun mal hecho, de calidad que no pueda negarlo. Lat. *In furto aliquem deprehendere.* FONSEC. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 162. El pecador vive tyfisco, ahilado y temeroso no le *cogja* la Justicia de Dios con el hurto en las manos.

COGER DE MANOS A BOCA. Phrasé vulgar con que se dá a entender que a alguno le tomaron ó cogieron tan de repente, que no pudo escaparle. Lat. *Quempiam incautum, improvisum, imprudentem occupare, opprimere.* CALDER. Com. Muger llora y vencerás. JORN. 1.

*Coger de manos á boca
llaman á esto las viejas.*

COGER EN MAL LATIN. Es hallar sin pensarlo el, ó segun comunmente se dice, pillar a alguno en alguna falta, culpa ú delicto. Lat. *In manifestis crimine deprehendi.* ROY. DE MARIZAP.

*Que sin poco antes acierta a venir;
Como sabe Gramática el Cura,
Pudiera cogerlos en un mal latin.*

COGER EN MEDIO. Lo mismo que Tener en medio, ó citar dos ó mas cosas á los lados de otra. Lat. *In medio continere.* MUSI. M. Marian. lib. 4. cap. 6. *Cogenla en medio* á esta Capilla dos escaleras, á la mano derecha la que baxa del dormitorio para venir al Choro, y por la otra se baxa al Relicario.

COGER EN MENTIRA. Es averiguar la mentita de alguno, y convencerle en ella. Lat. *In mendacio aliquem deprehendere.* SALAZ. DE MENDO. Chron. del Card. lib. 2. cap. 27. Trató siempre desde muchacho mucha verdad, y fienta notablemente *coger* á criado suyo, ú á otra qualquier persona en mentira.

COGER ENTRE PUERTAS. Es aprehender a alguno en parage de donde no puede escapar, y obligarle con violencia á hacer lo que otro desea ó quiere. Es tomado del perro que para que no vuelva á la casa le cierran la puerta al entrar, cogiéndole el cuerpo. Lat. *Quempiam intercipere.* ESPIN. Escud. fol. 127. Les sucede lo que á los perros que andan buscando la vida, que si muchas veces comen alguna cosa, los vienen á *coger entre puertas*.

COGER LA ROFA. Es doblarla, y componerla con curiosidad. Lat. *Lintea complicare, fionare.*

COGER LAS DEL MARTILLADO. Phrasé vulgar con que se dá a entender que alguno se puso en camino, escapándose oculta y aceleradamente. Lat. *Sepe proripere.* ESPIN. Escud. fol. 207. Echó sobre la guarnición de la espada unas calzas viejas, y poniendosela al hombro *cogió las del martillado*.

COGER LAS MANOS EN LA MASSA. Phrasé vulgar con que se dá a entender que a alguno se le halló en la acción de executar alguna cosa. Lat. *In actu ipso capi, deprehendi.* ESTER. pl. 43. Viendome que ya era irremediable lo hecho, y que havia sido ventura haver hallado tan buena salida, *haviéndome cogido las manos en la massa*, me fui á la posada de mi amigo.

COGER Ó TOMAR LAS DE VILLADIEGO. Phrasé vulgar y común, para significar que uno, zelooso de algun peligro, daño, perjuicio y riesgo que le amenaza, se escapa y oculta repentinamente. Lat. *Diffugere. Se subducere.*

Le cogió el carro. Vea!e Carro.

Le cogió la hora. Phrasé que denota sobrevenir algun accidente, que eitorbó el curso de lo que uno deseaba executar ó proseguir. Lat. *Interceptus est horologii sonitu.* QREV. Fort. Estando pues la tal señora dando pesadumbre y asco á su espejo, *cogiola la hora*, y se confundió en manotadas, dándose con el soliman en los cabellos, y con el humo en los dientes.

COGIDO, DA. part. pass. del verbo Coger en todas sus acepciones. Lat. *Leñus, Collitus. Captus, a, um.* PATON. Eloq. fol. 55. Como si un mantel tendido en la mesa fuesse otro que el mismo *cogido* en el arca. CERV. Quix. tom. 1. cap. 16. La qual en camisa y descabva, *cogidos* los cabellos en una albanega de fuslin, con táticos y atentados pasos entró en el aposento.

to. M. AGRED. Introd. num. 19. Fruto *cogido* del arbol de la vida de Maria Santísima Señora nuestra.

COGIDA, f. f. Lo mismo que Cosecha de frutos. Lat. *Frugum coactio, lessio*. ANR. AGUST. Dial. pl. 49. Así como los panes nuevos, de su color y principio nos dan buena o mala esperanza de la *cogida*.

COGITABUNDO, DA. adj. Muy pensativo, de pocas palabras, cerrado y de genio poco conversable. Es voz de poco uso y puramente Latina *Cogitabundus*. PIC. JUST. fol. 9. Creerán que soy de mollera cerrada, que soy *cogitabundo* y pensativo. PALOM. Vid. de Pint. pl. 440. La frente espaciosa y los ojos vivos y recontrados mostraban ser de genio agudo, especulativo y *cogitabundo*.

COGITACION, f. f. Pensamiento detenido y premeditado; o el acto mismo de estar meditando y pensando alguna cosa, o discutiendo interiormente sobre ella. Es voz puramente Latina *Cogitatio*. MEN. CORON. fol. 9. Es composición de mal sonido: esto es, de mala *cogitacion*. CALIST. Y MELIB. ACT. 3. En un momento querían poner en efecto sus *cogitaciones*. F. HERR. fob. el Son. 2. de Garcil. O porque el que oye vá llevado con la *cogitacion* y pensamiento a otra parte.

COGITATIVO, VA. adj. qué se aplica al alma en quanto puede pensar. Úsase regularmente como substantivo para expresar la facultad cogitativa. Lat. *Facultas cogitativa*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 29. Después de esta potencia, está un poco mas adelante en los mismos fessos otro vientrecillo, que en los brutos se llama estimativa, y en los hombres (por ser en ellos mas excelente esta facultad) se llama *cogitativa*. OÑA. POSTRIM. lib. 1. cap. 11. disc. 2. No sabeis que el pensar es oficio de la *cogitativa*, y no de la lengua?

COGNACION, f. f. Familia o parentesco de sangre. Es voz puramente Latina *Cognatio*. VALVERO. Vid. de Christ. lib. 1. cap. 3. Y por esta *cognacion*, la Tribu de Judá subrogó a los Pontífices en lugar de sus Príncipes.

COGNADO, DA. adj. El pariente de Padre y Madre. Viene del Latino *Cognatus*, que significa esto mismo.

COGNICION, f. f. Lo mismo que Conocimiento. Es voz poco usada y tomada del Latino *Cognitio*, que significa esto mismo. RECOR. lib. 2. tit. 5. l. 15. Otrosí ordenamos y defendemos que los nuestros Oidores no den ni libren a persona alguna cartas de espera de sus deudas, ni alcen destierros; salvo si fuere por sentencia dada, con *cognición* de causa, y entre partes. LAG. DIOF. lib. 1. Prefac. de Dioscorid. Haviendo sido inclinado con un deseo ardentísimo a la *cognición* de la medicinal materia, abracé todo este negocio en seis Comentarios.

COGNOMBRE, f. m. Sobrenombre, y lo mismo que Cognomento. Es tomado del Latino *Cognomen*; pero de poco uso. QUEV. Vid. de S. Pablo. El Proconul, en agradecimiento reverente, quiso ennoblecer a San Pablo con el *cognombre* de su familia,

COGNOMENTO, f. m. El sobrenombre que se adquiere, si se da a alguna persona por haver executado alguna acción buena o mala; o tenido alguna virtud o vicio: como Alejandro Magno, Don Alonso el Sabio, Dionysio el Tirano, Phelipe V. el Animoso, &c. Lat. *Cognomen, Cognomentum*, de donde viene. MAX. HILT. Imper. Vid. de Sergio Galba, cap. 1. Fué de nobilísimo linage en Roma, de la familia de los Sulpicios por *cognomento* Galbas. SALAZAR MEND. Dign. de Cast. lib. 2. cap. 3. Dize entonces le quedo a Tolédo el *cognomento* de Imperial, y el ponerle su titulo inmediatamente tras el de Castilla. CALDERA. Aut. El Santo Rey Don Fern. part. 1.

*Luis, a quien no solo nombra
Christianísimo la fama,
por cognomento de todos
los altos Reyes de Francia.*

COGNOSCIBLE, adj. de una term. Lo que es capaz de ser conocido. Lat. *Cognoscibilis*, &c. *Quod cognosci potest. Quod cadit sub iudicium*. TAJAD. Leon Prodig. Apolog. 34.

*De la soberbia vil siempre ignorado,
De la humildad hermosa cognoscible.*

COGNOSCITIVO, VA. adj. Capaz de conocer: como Potencia cognoscitiva. Viene del Latino *Cognoscitivus*, a, um. NIBRENN. Philof. discret. lib. 2. cap. 5. Y todas estas potencias de acciones immanentes, como son las *cognoscitivas* de los sentidos, son infusas para obrar lejos. TAJAD. Leon Prodig. Apolog. 40. Entre todos los años de las potencias, así *cognoscitivas*, como apetitivas, solamente aquellos que pertenecen al apetito sensitivo, siempre y a petición de la misma naturaleza, se hacen con alguna mutación del cuerpo.

COGOLICO, f. m. dimin. de Cogollo. Cogollo pequeño. Lat. *Regumini culiculus*. LAG. DIOF. lib. 1. cap. 65. Cómele solamente de ella un cogollico tierno, que a manera de co-razón se halla en las entrañas de aquesta planta.

COGOLLO, f. m. La cima del arbol, o de la planta, o el renuevo que arrója. Viene del Latino *Cauliculus*, Lat. *Culiculus*, vel *Cauliculus*. GYMA. att. Turlo, onis. LAG. DIOF. lib. 1. cap. 6. Porque allí por espigas, entiende unos como *cogollos*, que nacen, no de hoja o de tallo, sino de la misma raíz. TORR. Philof. lib. 9. cap. 2. La cáscara punza como espinas; pero tiene lleno el *cogollo* de fruta maravillosa. LOP. Past. de Belén, fol. 134. Estaba el glorioso Infante desnudo en la tierra, tan hermoso, limpio, y blanco como los copos de la nieve, sobre las alturas de los montes, o las cándidas azucenas en los *cogollos* de sus verdes hojas. CORR. Argem, fol. 25.

*No lejos, de los bados olvidados;
De la figura hierba los cogollos
Mordian las ovejas, al agreste
Son de la flauta que ensordece el feto.*

COGOLLOS. En la Architedura son una especie de adorno que se echa en los frisos, y vaciados, con bichos, frutos, y otras sabandijas. Lat. *Cauliculus*. MUSE. M. Marian. lib. 4. cap. 5. Co-

rona este lienzo y colinas su corniamiento, y el friso está enriquecido con diferentes *cogollos* de talla. CALDER. Com. Fieras afemina Amor. Jorn. 3. Desde las cartéas de próa, hasta los Cartelones de la popa, resplandecía recamado de *cogollos*, y follages de oro.

COGOMBRILLO. Vease Cohombrillo.

COGOMBRO. Vease Cohombro.

COGOTE. f. m. Lo mismo que Cocote. Dicese mas comunmente Cogote; pero con menos propiedad, por venir según Covarr. de la palabra antigua Castellana Coca, que significa Cabeza. Lat. *Ociput*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 16. Servia en la Venta alsimismo una moza Asturiana, ancha de cara, llana de *cogote*, de nariz roma, del un ojo tuerta, y del otro no muy fãna. ESPIN. Rim. fol. 34.

*Ancha la frente, relevada y alta,
Llano el cogote, y de áspero fujeto.*

COGUCHO. f. m. Especie de azúcar, de la mas baxa calidad que se saca en los Ingenios. Lat. *Inferioris notæ saccharum*. RECOF. DE IND. lib. 1. tit. 16. l. 3. Que del primer azúcar blanco, cuajado y purificado, se pague de diezmo à razon de cinco por ciento, y del refinado, espumas, caras, malcavados, *cogúebor*, clarificados, mieles, y remicles, se pague à razon de quatro por ciento.

COGUJADA. Vease Cugujada.

COGUJON. f. m. La punta, ò ángulo que forman los colchones, almohadas, y otras cosas semejantes. Lat. *Culcite lancea angulus*, i. Axioma. Gob. Polit. pl. 208. De fuerte, que debiendo llevar un ferón la caballeria menor de cinco pleitas, quitan la una, que queda embecida en el *cogujon*.

COGULLA. f. f. El hábito, ò ropa que visten los Monges Basillos, Benitos, y Bernardos: la qual es muy ancha, y la trahen fin ceñir, llena de pliegues de arriba abaxo, con unas mangas muy anchas, que caen en punta, como tambien la capilla que está pegada al mismo hábito ò ropa. Es tomado del Latino *Cuculla*, que significa lo mismo. GUEV. Doctr. de Relig. cap. 2. No es candela encendida, sino muerta, el Monge que no tiene otra cosa de Monge, sino el Eicapulario, y la *Cogulla*, y el hábito, y la cuerda. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Theodosio Cenobiarcha. Una muger que estaba con un pecho encanecado de muchos años, tocando su llaga con la *Cogulla* de Theodosio quedó sana.

COHABITACION. f. f. El acto de vivir junto con otro. Lat. *Cohabitatio*. RECOF. DE IND. lib. 6. tit. 1. l. 4. Y si amonestados dos veces no se apartaren y volvieren à continuar en la *cohabitacion*, sean castigados para su emienda, y exemplo de los otros. RIBAD. Cifm. de Inglar. lib. 1. cap. 11. Trátase de un Matrimonio, contratado con la autoridad de nuestro Predecessor, confirmado con la *cohabitacion*, y vida maridable de veinte años.

COHABITAR. v. n. Habitar, vivir en compañía con otro: lo que principalmente se entiende de los casados. Es voz compuesta de la preposición *Cop*, y del verbo *Habitar*. Lat. *Simul*

habitare. RECOF. DE IND. lib. 7. tit. 3. l. 8. Procuren que todos hagan vida con sus mugeres, haciendolos ir y *cohabitar* con ellas. SAAV. Coron. Got. tom. 1. año 331. Mandando, que los que se huviesen ordenado despues de casados, no *cohabitassen* con sus mugeres. ALCAZ. Vid. de S. Julian. lib. 1. cap. 12. Que los que recibiesen el Baptismo no havian de *cohabitar* con los ò convertidos, por excusar el riesgo de la apostasia.

COHECHADOR. f. m. El Juez, Ministro ò otra qualquier persona que recibe dádivas, saltando à la recta justitia y obligacion de su ministerio. Lat. *Subornator*. CHRON. DEL R. D. JUAN EL II. año 32. cap. 22.1. Y que ninguno fuesse ofiado de acoger en su casa los tales *cohechadores*. Mex. Hist. Imper. Vid. de Alexandro Severo. cap. 1. Decia que tenia el dedo aparejado para sacar los ojos al Juez ladrón y *cohechador*. QUEV. Tira la piedra. Y si me aprietan concederé lo que dicen los *cohechadores*.

COHECHAR. v. a. Sobornar, corromper con dádivas al Juez, al testigo, ò à qualquiera otra persona, para que diga ò haga lo que se desea ò está bien; aunque sea contra razon y justicia. Lat. *Ad facinus instruere, subornare, instituire*. CHRON. DEL R. D. JUAN EL II. año 32. cap. 22.1. La otra, que qualquier Escudero ò peon que *cohechasse* à Ciudadano, ò à Labrador, ... que lo mataren por ello. GUEV. M. A. lib. 3. cap. 35. Las veces que vienen à mi casa, no es tanto por darme alegria, quanto es por pedirme ò *cohecharme* alguna cosa. Ov. Hist. Chil. pl. 256. *Cohechando* las espías dobles, fallieron con el mas bravo hecho que jamás bárbaros hicieron. ALFAR. pl. 10. No me podrís decir, que amor parame me ciega, ni el natural de la Patria me *cohecha*. JACINT. Pot. pl. 140.

*Cohecharlas querias,
Con estas niterias,
Porque te dieste su Deldad Divina
Una gran melecina.*

COHECHAR LA TIERRA. Es alzar el barbécho ò arar la tierra despues de barbechada. Lat. *Terram profcindere*. GRAC. MOR. fol. 69. Si la tierra no se barbecha, *cohecha*, y escarda, no dà fruto. VILLAVIC. Mosch. Cant. 4. Oct. 10.

*Al fin quando de toda su cohecha
Solo la paja en sus umbráles meste,
T los terrones firtiles cohecha.*

COHECHADO. DA. part. pall. del verbo C64 hechar en sus acepciones. Lat. *Subornatus*, a. um. MARR. Descripc. tom. 1. fol. 111. Aunque dicen algunos que *cohechado* con diperos, dió entrada à los Alarabes. PVENT. Conven. lib. 1. cap. 8. §. 2. Havia muchas personas del estado Ecclesiastico y seglar, que *cohechados* con dinero y otros dones, les amparaban y defendian en su secta. PALAT. Conq. de la Chin. fol. 493. Hablaronle pues en su lenguaje, y el, despues de bien *cohechado*, los dexó entrar en el rio.

COHECHAZON. f. m. El acto de cohechar la tierra ò de arar el barbécho. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario; pero no tiene uso. Lat. *Proficilio*.

COHECHO. f. m. La dádiva, dón ò paga que recibe el Juez, Ministro ò testigo porque haga lo que se le pide, aunque sea contra razón. Lat. *Repetundarum crimen*. RACOP. lib. 5. tit. 14. l. 2. Y porque por ocasión de algunas cosas de las que en la dicha ley están, se hacen en mi Corte muchos cobhechos y desaguados, es mi servicio de la interpretar, y guardar en esta manera. PALAF. Conq. de la Chin. fol. 501.

Los Ministros son por extremo desinteresados en la administración de la justicia, y se prohíbe y castiga severamente el cobhecho. NAVARRAT. Conserv. disc. 29. Siempre que se imputaban cobhechos à los Jueces y Virreyes, venían à ser culpados sus mugeres.

Ni hagas cobhecho, ni pierdas derecho. Refr. que aconseja que nadie usurpe lo que no le toca, ni pierda lo que le pertenece. Lat.

Ne amiseris tu jura, dona nec capies.

LOP. Circ. fol. 136. Pero como yo no tengo de hacer cobhecho, así no querria perder derecho.

COHEREDERO. RA. f. m. y f. El que es heredero juntamente con otro. Viene del Latino *Cohæres*, que significa lo mismo. PALAF. Luz à los viv. fol. 134. Estan alta la dignidad de esta alma, por ser hija adoprada intalible de Dios, por la predestinacion heredera del Padre, coheredera del Hijo, Templo yá indefectible del Espíritu Santo.

COHERENCIA. f. f. Lo mismo que Consequencia, coaptacion y union de lo conguiente con lo antecedente. Lat. *Cohærentia*. Comenz. SIGÜENZA. Vid. de S. Geron. lib. 1. disc. 4. Porque la coherencia y el hilo de la letra lo vá diciendo, y no se puede entender de otra manera.

COHERENTE. adj. Consequente, y conforme à otra cosa. Es del Latino *Cohærens*, que significa lo mismo. SIGÜENZA. Vid. de S. Geron. lib. 4. disc. 4. Los dos Sumos Pontífices Sixto IV. y Clemente VIII. en cumplimiento de lo que el Santo Concilio ordenó, han impreso una Biblia con la translacion vulgar. escogiendo la leccion mas coherente y recibida.

COHETE. f. m. Artificio de fuego que se hace de un cañuto de papel, reforzado con muchas vueltas, ò de caña fortificada con hilo empujado al rededor, el qual se llena de pólvora. No tiene mas que un respiradero por donde se le pone fuego, y con el impulso de la pólvora se levanta por el aire con celeridad y violencia, y al abrirse dá un estallido ò trueno. Son varias las invenciones de estos cohètes, y algunas muy singulares y vistosas. Lat. *Faris nitrato pulvere tubulus missilis*. *Pyrobolum* 1. *Nitrata bolis*, di. SANT. TER. Fundac. cap. 25. Como huvio tantos tiros de artilleria y cohètes, despues de acabada la procesion, que era casi de noche, antojóseles de tirar mas. CALVER. Viag. fol. 50. Llegando à la boca de la cueva, salieron los quatro gigantes à combatir con ellos, cada uno con su trompa, echando por ellas muchas llamas de fuego y cohètes. ESPIN. Escud. fol. 92. Son como rueda de cohètes, que hasta que ha despedido toda la pólvora no para. BARBAD. Coron. fol. 24. Ape-
Tem. II.

nas recibió el espíritu colérico, quando dividida por todas las partes del carro en varios cohètes, comunicó à todas las figuras que dentro contenia su luz y su llama.

COHETERO. f. m. El que tiene por oficio hacer cohètes y otros artificios de fuego. Lat. *Sulfuratorum jaculatorum artifex*. PALAF. Conq. de la Chin. fol. 512. El preténdia que sus libros hicieran ruido: y con esto han hecho tanto, y mas que si los huviera dado à un cohetero.

COHIBIR. v. a. Refrenar, reprimir y contener. Viene del Latino *Cohibere*, que significa esto mismo. ALCAZ. Vid. de S. Julian. lib. 1. cap. 5. Por cohibir à los falsos apóstoles, que exercitaban la predicacion solo por la ganancia temporal, trabajaba infatigablemente.

COHOL. f. m. Tintura hecha de la piedra mineral dicha Alcohól, que tira à negro azulado, con que las mugeres suelen teñir las cejas. Es voz Arábica. Lat. *Stibium*. QUÉV. Zahud. Otras haciendose de nuevo, porque ni la eñitura en los chapines, ni la ceja en el cohól. ni la cara con el afeite, ni los labios con la color, eran los con que nacieron ellas.

COHOMBRAL. f. m. El lugar ò sitio donde hai sembrados cohombros. Trahe esta voz Nébrix en su Vocabulario. Lat. *Cucumerarium*.

COHOMBRILLO AMARGO ò SYLVESTRE. f. m. Planta que solo difiere del cohombro hortense en el fruto, porque el cohombro le produce mucho menor, y semejante à unas bellotas muy largas. Sus hojas y vástagos son como las del doméstico. Tiene la raíz blanca y grande, y nace en los maludries y lugares arenosos. Es util para muchas enfermedades. Algunos escriben cogombrillo. Lat. *Cucumer sylvestris*. LAG. Diosc. lib. 4. cap. 156. El llamado Elatério se hace del fruto de los cogombrillos salvajes.

COHOMBRO. f. m. Fruta ò legumbre que tiene verde la cáscara como la del pepino, y en el gusto ò sabor se le parece algo. Nace pendiente de unas ramas, pobladas de hojas anchas. Su forma es larga y torcida. Aborrece el azéite y apetece el agua, porque huye del primero, y busca la segunda. Algunos escriben Cogombro. Lat. *Cucumer*. vel *Cucumis*, *eris*. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 124. No se hallan aquellos cogombros luengos que se comen comunmente en Castilla, sino solamente en España. MARM. Descrip. lib. 1. cap. 16. Nacen garbanzos, fásioles, cebollas, pepinos, cohombros y otras hortalizas de esta calidad. HUERT. sob. Plin. lib. 19. cap. 5. Del género cartilaginoso, y que está fuera de la tierra, es el cohombro, apetecido con gran deleite del Emperador Tiberio.

Quien hizo el cohombro que se le eche al cohombro. Refr. que enseña que el que ha contrahido alguna obligacion debe cumplir con ella: al modo que los Padres están obligados à tolerar las cargas de alimentar y educar à los hijos. Lat. *Malum consilium consultori pessimum*.

COHONDER. v. a. Manchar, corromper, confundir. Es voz antiquada. Lat. *Corrumper*, *Confundere*. PARTIO. 1. tit. 5. l. 35. E los maldicientes *cohonden* quanto ellos pueden el buen prez è la buena fama que hân los homes.

COHONDIDO. DA. part. pass. Manchado, corrompido, confundido. Lat. *Corruptus*, *Confusus*.

COHONDIMIENTO. f. m. Mancha, corrupción, confusión. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario; pero es antiquada. Lat. *Corruptio*, *Confusio*.

COHORTE. f. f. Los Romanos daban este nombre à un barallón de infanteria, que se componia de quinientos hombres ò mas; aunque algunas tenían solo trescientos hombres, y cada legión consistia en diez cohortes. Lat. *Cohors*, de donde viene. ANT. AGEST. Dial. pl. 109. La legión se partia en diez *cohortes*, y cada *cohortes* tenia otra cosa, que les servia de bandera, y era algun animal, como un lobo, ò un minotouro. Mex. Hist. Imper. Vid. de Neron, cap. 3. Confiniendo en esto la gente de guerra, y de las *cohortes* pretorias y urbanas. Q. V. Polit. part. 1. cap. 6. A ojos de su Rey y Maestro, Pedro fué tan valiente, que sacó la espada para toda una *cohortes* armada.

COIDAR. v. n. Lo mismo que Cuidar. Es voz antiquada. FUER. JUZG. Prolog. l. 2. Así como nos *coidamos* alíaz es contradicho por el decimo Concéyo, è por esta ley do moi glorioso Principe.

COIDO. f. m. Lo mismo que Cuidado. Es voz antiquada. FUER. JUZG. Exordio. Con *coído* del amor de Dios è con grant diligéncia de Don Sihuando moi glorioso Rey de España.

COIMA. f. f. El derecho que se paga al Garitéro por el cuidado de prevenir lo necesario para las mesas de juego. Lat. *Stipendium*, *quod alicui praestatio praestitur*. RACOP. OE. IND. lib. 7. tit. 2. l. 7. Ni que se lleven *coimas*, baratos ò provechos de las tablas de juego.

COIMA. Lo mismo que Gorróna. Es voz de la Germania, y usada entre Rusines. Lat. *Mercatrix*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 16. El bueno del harriero à quien tenían despierto sus malos desfoes, desde el punto que entró su *coima* por la puerta la sintió.

COIME. f. m. El Garitéro que tiene à su cuidado el garito ò casa de juego pública. Es voz de poco uso. Lat. *Ludi curator*, *administer*. PARR. Luz de Verd. Cath. part. 2. Plat. 15. Qué diremos de un desventurado *Coime*, que en la casa de juego de que vive, está oyendo continuas blasfemias?

COIME. En la Germania vale señor de casa. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Dominus*.

COIME ORL ALTO. ò DE LAS CLAREAS, ò el gran *Coime* que está en el alto claro. En la Germania significa Dios que está en el Cielo. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Deus*.

COIMERO. f. m. Lo mismo que Coíme, en el sentido de Garitéro. ALPAR. pl. 189. Poner el naípe de mayor, ò señalarlo, haviendome hecho de concierto con el *Coimero*, ò con el que los vende.

COINCIDENTE. adj. de una term. Cosa que casual ò oportunamente conduzga, ò pueda convenir para algun fin. Es voz de poco uso y formada de la preposición Con, y de la palabra Incidente. Lat. *Quod conducere potest, est suffragare ad alicuius rei consuetudinem, aut assertionem*. MOND. Dissert. 2. cap. 6. Concluyendo esta con haver demostrado son tomadas de Hilduino quantas (noticias) se ofrecen en él, *coincidentes* à la confusión de los Dionysios.

COINCIDIR. v. n. Convenir ò juntarse con otra cosa, y ser conforme con ella. Lat. *Coincidere*. MORR. Annal. lib. 2. cap. 2. num. 2. Fué muerto por Diciembre del año 456. que señaló con acierto Adon Viennense, notando fué el sexto del Imperio de Marciano en el Oriente, que *coincide* con este.

COINQUINADO. DA. adj. Lo mismo que manchado ò enluciado. Es voz de poco ò ningun uso, y viene del Latino *Coinquinatus*, que significa lo mismo. M. AGEST. tom. 1. num. 2. Obligandome à vivir tan solícita, que en medio de la hornaza no me tocasse el fuego, y me librasse de la lengua *coinquinada*, quando muchas veces me contaba terrenas fabulaciones.

COITA. f. f. Enfermedad, pobreza ò otro qualquier accidente ò contratiempo, que se padece en la salud, en la hacienda ò en otra cosa. Es voz antiquada. Lat. *Erumpna*, a. FUER. JUZG. Prolog. l. 4. Deben coidar de toler la carga è la *coita* de sobre los pueblos, è de sobre sí. PARTIO. 1. tit. 4. l. 29. Enfermedad haviendo alguno, ò otra *coita*.

COITADO. DA. adj. Lo mismo que Coitado. Es voz antiquada. FUER. JUZG. Prolog. l. 4. Onde acotarfe deben de facer los *coitados* de las quebrantanzas.

COITARSE. v. r. Apresurarse, acelerarse con fatiga, aflicción ò congoja. Es voz antiquada. Lat. *Festinanter agere*. PARTIO. 1. tit. 4. l. 29. Porque se *coita* de tomar penitencia mas aína que debie, ò que tenie en la voluntad de lo facer.

COITIVO. VA. adj. Cosa perteneciente al coito. Es voz antiquada. MEN. Coron. fol. 14. Clicie, que mucho zelaba à su esposo Phebo, fuesse para el Rey Ortano, ferida de la rabia de zelo, y descubrióle como havia Phebo *coitivo* uso con Leucotée su hija.

COITO. f. m. Ayuntamiento ò junta. Regularmente se entiende por el ayuntamiento ò ado carnal del hombre con la muger. Viene del Latino *Coitus*, que significa esto mismo. MEN. Coron. fol. 5. Por quanto havia havido adulterino *coito* Jupiter su marido con su hermana del Rey.

COJON. f. m. Lo mismo que testículo ò compasión. Trahen esta voz Covarr. en su Thesoro, y Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Coelus*, l. *Testiculus*.

COJUDO. adj. usado en term. masculina. El animal que no está castrado: como el carnero, el toro, ò el macho de cabrio. Trahen esta voz Covarr. en su Thesoro, y Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Coelatus*.

COL. f. f. Especie de berza mas lácia y abierta, la qual se dá por el Verano: y tambien se llama Llanra. Es tomado del Larino *Caulis*. Lat. *Brasica*, &c. C. LUCAN. cap. 41. Y después pusieron *coles*: y de que nascieron, dixo el Mal, que pues el Bien tomara la otra vez de los nabos lo que estaba sobre tierra, y que tomase ahora de las *coles* lo que estaba fô la tierra. COMEND. fob. las 300. fol. 51. Vestíanse de blanco, dormían en la tierra, y comían tan solamente *coles*.

Entre col y col lechuga. Refr. que advierte que todas las cosas piden alguna variacion u diversidad, para no cansar el entendimiento ni los sentidos. Lat.

*Misceto prudens olitor ipse laetificans
Inter rotundos saepe providus caules.*

LAG. Diof. lib. 2. cap. 43. Aunque à las veces agrada entre col y col (como dice el refrán) *lechuga*.

COLA. f. f. La extremidad que los mas de los animales, aves y peces tienen en el cuerpo, unos mas larga, y otros mas corta: los cuadrúpedos adornada de pelo, cerda ô lana: los volátiles de pluma, y los aquiriles de escama. Viene del Larino *Cauda*. VALER. Chron. part. 1. cap. 15. Tiene el cuello de color de oro, el cuerpo è la cola de color de púrpura, è tan maravillosa mixtura de colores, que no se pueden bien desviar. MARM. Descripc. tom. 1. fol. 27. Le sacan el algalia de debajo de los brazos, de las piernas, del pescuezo y de la cola. ESPIN. Art. Ballest. lib. 3. cap. 19. El pico es largo à modo del cuervo, las piernas asimismo largas, y mucho mas la cola, y todo muy negro.

COLA. Se llama tambien aquella punta prolongada que traen las mugeres en las basquiñas, los Clérigos en las sotanas y manteos, que arrastra por el suelo, y en otros trages y personas que usan de ella. Lat. *Syrma*, *tit*, *Grac*. MOR. fol. 109. Para entrar en el Arco-pago se ponian unas ropas taláres, con unas *colas* muy largas.

COLA. Algunas veces se toma y vale lo mismo que ultimo ô fin. Lat. *Extremum*, *i*. *Extrema pars*. MARIAN. Hist. Elip. lib. 3. cap. 13. Serrório, con alguna gente que junto, les iba à la cola, y les picaba de fuerte que los Soldados Españoles no mostraban menos valor que los Romanos. SALAZ. Obr. Posthum. pl. 77.

*Volviendo el pretendiente pobre à patá,
Camfado y calurfo,*

Por vivir en la cola de la Villa.

COLA. Cierta líquor fuerte y pegajoso, que se hace de las extremidades de las pieles, y queda cuajado y transparente. Después se desata al fuego con un poco de agua, y sirve à los Carpinteros y Ensambladores para unir y pegar los maderos ô tablas, unos con otros, como si fuese todo una misma cosa. Sirve tambien para otros muchos ministerios de esta especie. Viene de la voz Griega *Colla*, que significa lo mismo. Lat. *Glutinum*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 50. La libra de cola à diez quartos. ANT. AGUST. Dial. pl. 116. Para pe-

Tom. II.

garle unas con otras fervia de cola el agua del rio Nilo. LAG. Diof. lib. 3. cap. 96. Sirve la cola mas à las artes mecánicas que à la medicinal: y así se halla escríto poquísimo de ella. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 727. El Eclesiástico avisa que el temor es principio de la caridad, y que con este principio se ha de pegar el de la Fe, como se pegan dos papeles con cola ô con engrudo.

COLA DE CABALLO. Planta de que hai dos especies, una mayor, y otra menor. Nace en lugares aquosos. Produce unos tallos huecos, algun tanto rojos, ásperos, duros, y de trecho à trecho ceñidos de cierrros nudos, los quales unos à otros se encanan. Al derredor de estos tallos nacen muchas hojas menudas y espesas, à manera de juncos. Crece mucho en altura, de fuerte que se sube por las matas vecinas, de las quales pende después su negra y poblada copa, semejante à las colas de los caballos, por cuya razón se le dió este nombre. Trahe la Laguna fiore Diodorides. lib. 4. cap. 48. Lat. *Hippuris*, *Equisetum*.

COLA DE COLONORINA. Especie de fortificación exterior, en forma de tenaza, cuyas alas se tiran al medio de la cortina, que lo mas comun es llamarla Ornaveque. Diole este nombre, porque su figura es parecida à la cola de una golondrina. TOL. rom. 5. pl. 338. CASAN. Fortif. lib. 2. cap. 15. Otros ponen las alas inclinadas hacia la plaza, y estos por su figura se llaman Ornaveques, ô obras hechas à cola de golondrina.

COLA DEL DRAGON ò NODO AUSTRAL. Es el punto donde cortando la órbita de algun Planeta à la eclíptica, baja el Planeta hacia el Medio dia. Tratando de la Luna se usa mas del nombre de Cola del dragon, porque respecto de los otros Planetas es lo comun llamarle Nodo Austral. Supuesto opuesto es la cabeza del dragon ò Nodo Boreal. Lat. *Cauda draconis*, vel *Nodus Australis*.

COLA DE LENO, ò DE TORO. Es la que de cueros de toros se hace en Rhodas: la qual es blanca y traslucida. Lat. *Taurololla*. LAG. Diof. lib. 3. cap. 95. La excelentísima cola, llamada de algunos *Cola de Leno*, ò de toro, es la que se hace en Rhodas.

COLA DE PESCADO. Es la que se hace del vientre de un pescado especie de ballena. Tiénese por mejor la blanca de la región de Ponto, algun tanto áspera, y que se derrite presto. Llámase tambien Ichthycola, porque el pez se llama Ichthy. Lat. *Glutinum piscium*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 17. Cada libra de cola de pescado no pueda pasar de veinte y quatro reales. LAG. Diof. lib. 3. cap. 66. De la cola del pescado se aprovechan los Cocineros, para hacer la llamada xelá.

COLA DE RETAZO. Especie de engrudo ò pegante, que se hace de retazos de guanres ô cabritillas, cocidos con agua, para pintar al temple, y aparejar los lienzos y piezas del dorado bruñido. Lat. *Gluten levis*. PALOM. Mus. Pict. lib. 5. cap. 3. §. 6. Algunos acostumbra darle primero una mano de cola de retazo; pero no

lo apruebo, porque demás de que la superficie se exalpera con lo que hincha con la humedad, no queda tan penetrado en la madura el óleo para su mayor seguridad y duración, por lo que le cierra los poros la *cola*.

Hacer baxar la cola. Phraze con que se significa, que al soberbio, altivo y poderoso, así en mando, como en riquezas, se le abate y humilla, ó por medio del castigo y reprehensión, ó por algun revés y contratiempo de la fortuna. Lat. *Alicui animo deprimere*.

Hacer cola. Es quedarse atrás alguna porción de gente, que debía ir junta y formada. Lat. *Remorari*. Pene *alios remissius incedere*. MEND. Guerr. de Gran. lib.4. num.1. Comenzó á caminar aprisa con la vanguardia; pero los últimos, que aun sin impedimento suelen de fuyo detenerse y *bacer cola*,.....abrieron mucho espacio entre si, y la escolta hizo lo mismo.

Llevar la cola, ó ser cola. Obtener solo el último é inferior lugar, en el juicio de exámenes ú oposiciones públicas, el que respecto de los demás cooportunos fué tenido por de inferior ingenio y doctrina: lo qual se dice comunmente en la Universidad de Alcalá siempre que hai estos ejercicios literarios, para optar los grados de Doctores de la Universidad, que el que sale el último en la graduación ó lista que de esto se hace (que comunmente se llama Licenciás) se dice que llevó la cola: y á imitación de esto se suele usar la misma phraze en los Estudios de Gramática, con el que pierde en la composición que se encarga á todos. Lat. *Infimum gradum fortiri*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 19. Si no os picáades mas de saber mas menear las negras que llevais, que la lengua (dixo el otro Estudiante) vos llevaréades el primero en Licenciás, como *llevasseis cola*.

COLACION. f.f. Coréjo que se hace de una cola con otra. Trahe esta voz Covarr. pero en esta acepción tiene raro uso. Lat. *Collatio Comparatio*.

COLACIÓN. Lo mismo que Conferencia ó plática, tenida de los Superiores Religiosos á los súbditos: como antiguamente se practicaba, preguntando los Monges á los Abades y Superiores diversas dudas y cuestiones, acerca de la vida Religiosa y Christiana, y respondiendo los Superiores, por medio de algunas pláticas, lo que en aquel punto sabian, ó se les ofrecia. Viene del Latino *Collatio*. Lat. *Tractatio de rebus spiritualibus aut Monasticis*. Mex. Hist. Imper. Vid. de Theodosio II. cap. 3. Escribió sana y doctísimamente contra Nestório: escribió mas las *colaciones* de los Padres y otras obras. RIBAD. Vid. de S. Francisco de Borja, lib. 2. cap. 15. El los instrua en su oración, haciales pláticas, juntábalos á conferencias y *colaciones* espirituales, á imitación de los Santos Padres.

COLACIÓN. El agafajo que se dá por las tardes para beber, que ordinariamente consta de dulces, y algunas veces se extiende á otras cosas comestibles: como son ensaladas, flambres, pasteles, &c. Lat. *Bellaria, hospitibus po-*

meridianis horis praestita. RECOP. lib.1. tit. 7. l. 7. Ni de aqui adelante los que recibieren las tales Cáthedras, den ninguna *colación* á los tales Reñtor y Confiatarios. LAG. Diof. lib.2. cap. 111. En las bodas y despoñorios los facian luego por *colación* un repollo. MARM. Descripc. tom. 1. fol. 60. Toman por *colación* una hierba, que llaman Haxis, que los pone como borrachos.

COLACIÓN. Se suele llamar qualquier género de dulce confitado. Lat. *Bellaria vel tragemata dulceteria*. CALVET. Viag. fol. 259. La cena fué mucho de ver: y no fue menos la *colación* que después sirvieron, que fué una de las mas abundantes, delicadas y suntuosas que jamis se vió. VALDIV. Vid. de S. Joseph, Cant. 13. Oñ. 14.

*Corre ligera la embriagada copa
Tras el rastro dorado del tocino:
Anda la colación y la conferva
Y la razón feroja se hace feroja.*

COLACIÓN. Se llama tambien aquella parva materia que los dias de Vigilia ú de ayuno es permitida por la Iglesia tomar, para que la bebida no haga daño por la tarde ú la noche. Lat. *Esperitina refectimcula*. CARR. DE LAS DON. lib. 1. cap. 39. Vigilia de San Lorenzo nunca pudimos que á *colación* comiese un par de huevos. SALAZ. DE MEND. Chron. del Card. lib. 2. cap. 25. Ayunaba con rigor y puntualidad los ayunos de la Iglesia, y hacia *colación* con un poco de pan tostado.

COLACIÓN. Se llama asimismo el ritual y mandato de posesión, que se dá al provisto en algun beneficio con la solemnidad de imposición del bonete: lo que tambien se executa con los proveidos en las Cáthedras y grados en las Universidades. Lat. *Collatio*. RECOP. lib. 1. tit. 7. l. 5. Mandámos que Escribano, ni Escribanos algunos Reales ni Apostólicos,.....no sean olados de estar presentes á la *colación* de los dichos grados. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 2. §. 39. Hizo *colación* del Priorato en Don Diego, en gran perjuicio y agravio de Don Antonio. SALAZ. DE MEND. Chron. del Card. lib. 1. cap. 58. §. 1. Es conclusion de Theólogos, Canonistas y Legistas, que en la *colación* de los beneficios, lia de ser preferido el natural de un Obispado, al de otro.

COLACIÓN. Significa algunas veces el territorio, término, distrito y parte del vecindario de alguna Villa ó Ciudad, sito en alguna Parrochia: y así en las escrituras, quando se hace mencion de alguna posesión ó casa dentro de la Ciudad, se dice La qual está en la colación de tal Parrochia. Lat. *Districus, RECOR. lib. 1. tit. 5. l. 2.* Si el dicho diezmo pertenece á algunas de las dichas *colaciones*: ó limitaciones, ó donados de la Ciudad, que lo digan al Vicario del Arzobispado ó Obispado. MARIAN. Hist. Esp. lib. 13. cap. 7. Havia en la Ciudad de Sevilla en este tiempo mas de veinte y quatro mil vecinos, divididos en veinte y ocho Parrochias ó *colaciones*.

Traher á colación y partición. Phraze feroñe que explica que al tiempo de hacer las particio-

nes de los bienes que han quedado por muerte de los Padres, deben los hijos manifestar los gastos que hubieren hecho con ellos en vida, o las dádivas que hubieren recibido, para bajarlas de lo que han de percibir, de forma que queden todos iguales. Lat. *Ad familia erescunda ius, bona aut hereditatem adducere*. Recor. lib. 5, tit. 8. l. 3. Quando algun hijo ó hija vinieren à heredar ó partir los bienes de su Padre ó de su Madre, ó de sus ascendientes, sean obligados ellos y sus herederos à traer à colación y partición la dote y donacion propter nuptias, y las otras donaciones que hubieren recibido.

COLACTANEO. f. m. El hermano de leche. Covarr. en su Theoro lo llama Colactaneo. pero es error por haverse tomado del Latino *Colactaneus*, que significa lo mismo. Graec. Mor. fol. 109. Hermano suyo *colactáneo*, y à quien amaba y prefería à sus hermanos verdaderos y legítimos.

COLADA. f. f. La lexia que se hace para blanquear y limpiar con mas facilidad las ropas de lienzo quando se lavan: como son camisas, fribanas, tohallas, &c. Dixose así, porque se hace dentro de una canasta de mimbres, por donde pasa la lexia, ó se cuele, y lleva tras sí toda la suciedad de la ropa. Lat. *Lixivium*, & *Lixivium*, ii. Guev. Epist. à Mosen Puche, pl. 291. Qué placer es verla hacer su *colada*, lavar su ropa, aechar su trigo, cerner su harina, amasar su massa, cocer su pan, barrer su casa, encender su lumbré, poner su olla, y despues de haver comido tomar su almohadilla para labrar, ó su rueca para hilar! ESTEB. pl. 8. Hice lo mejor que pude la *colada*, y tendí los trapos. Quev. Mus. 6. Rom. 43.

Para muchos foi coláda,
y para muchos rasrillo,
o enen cornejas vifidas,
y nadan despues berizos.

COLADA. Vale en lenguaje vulgar la espada.

Lat. *Ensis*. Quev. Mus. 5. Xar. 5.
Cuya azumbre es la colada,
cuya esmifitazona,
Rodriguitos de vicar,
por conijos, no por obras.

Todo saldrá en la *colada*. Phrasé vulgar que se dice por aquel à quien se le ha advertido muchas veces no haga alguna cosa mala, y no se emienda: y como amenaza se le dice que todo saldrá en la *colada*: esto es, que todo lo pagará junto. Lat. *Suo tandem tempore huc venient paranda*.

¡otai, erede mibi, maculas vindicta sequetur, Cerv. Quix. tom. 1. cap. 22. Que podría ser que saldrán algun dia en la *colada* las manchas que se hicieron en la venta. Quev. Mus. 8. Rom. del Cid.

Todo saldrá en la colada,
de colada no hai fair.

COLADERO. f. m. La manga, banoño, paño, ó cedazo por donde se pasa y cuele algun liquor para que vaya limpio. Trahen esta voz Covarr. en su Theoro y Nebrix en su Vocabulario. Lat. *Colum*, i.

COLADERO. Significa tambien el lugar ó passo estrecho y angosto, por donde se pasa con estrechura, y poco à poco: y si son personas una à una. Lat. *Arctius transitus*, ii. Fr. L. de Gran. Symb. part. 1. cap. 26. De la boca se sigue por la garganta un *coladero* ó gargüero, el qual atrahe à sí el manjar ya molido. Quando el estómago atrahe à sí el bocado ya maltigado para abaxo, abáxase juntamente con el este *coladero*, y quanto mas este se abaxa, tanto sube hacia arriba la canal del pulmón. Graec. Mor. fol. 59. Y entrandose en el monte reconocieron el *coladero* por donde havian pasado los otros.

COLADOR. f. m. El paño ó cedazo por donde se cuele alguna cosa liquida. Lat. *Colum*, i. Lac. Diosc. lib. 1. cap. 50. Al sexto dia colarás todo el aceite muy limpiamente, y añadirás al azafrán que quedare en el *colador*, otro tanto peso de aceite.

COLADOR. El que confiere y cuele los Beneficios Eclesiásticos. Lat. *Collator*. NAVARR. Man. cap. 17. Aunque pequen mas que los *coladores* y electores de los Beneficios.

COLADOR. En la Imprenta es un cubeto grande con varios agujeros en la tabla de abaxo: el qual se llena de ceniza, y se le echa agua, que pasando por la ceniza sale hecha lexia. Lat. *Dolium lixivium*.

COLADURA. f. f. El acto de colar alguna cosa. Trahe esta voz Nebrix en su Vocabulario. Lat. *Colatura*. PALOM. Mus. Pict. lib. 7. cap. 4. §. 4. Haciendo del otra *coladura* por cedazo de seda bien tupido.

COLAÍNA. (Coláina.) f. f. Voz de la Germania, que significa Vez de vino: esto es el acto de beber una vez un vaso ó porcion de vino. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Vini hauritus*.

COLAIRE. (Colaíre.) f. m. Lugar ó parage donde hai correspondencia de viento. Es voz usada en Andalucia. Lat. *Mutua ventorum vicissitudo, per locum angustum spirantium*.

COLAR. v. a. Pasar por algun paño, manga ó cedazo las cosas liquidas: como el agua, vino, u otro liquor. Viene del Latino *Colare*, que significa esto mismo. Tiene la anomalia de mudar en algunas personas de los presentes la o en ue: como Cuelo, Cuelas, Cuele, Cuela tu, Cuelen aquellos, &c. Usase muchas veces como verbo neutro, hablando del mismo liquor. Lat. *Colare, Eligare, Delligare*. Lac. Diosc. lib. 1. cap. 39. Despues que huviere hervido un rato, lo *colará*. PALOM. Mus. Pict. lib. 7. cap. 4. §. 4. Antes de apurarle el agua, se ha de *colar* por un cedazo de cerdas bien cerrado.

COLAR. Por alusión vale beber vino, y en abundancia. Es locucion vulgar. Lat. *Dulcem imbibe, perpotare*. BARBAO. Coron. fol. 115. Pero apenas se hubo *colado* quartillo y medio, quando dando la bebida un tropezón en las tripas, refurtió hacia atrás con tanto impetu, que arrebatando la demás comida y bebida, hizo restitucion pública de aquellos vientes gloriosos. ESTEB. pl. 85. *Colábamus* hasta reñebre-

te, sin que yo echasse de ver hasta el fenecer de las azeitunas, que era el tal convite el de Cordobilla. QUEV. MUS. 6. Son. 15.

Bocados forbes, y los forbes cuelas.

COLAR. Conferit canonicamente la Capellania; Beneficio, &c. executando las ceremonias y solemnidades que prescribe el derecho en semejantes casos. Lat. *Capellaniam seu beneficium conferre*. ILL. ESC. Hist. Pontif. lib. 5. cap. 16. Sin temor de censuras, ni de otro algun inconveniente, porfio en *colar* los Obispos, y Beneficios à su voluntad, sin querer reconocer en esto superioridad al Papa. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 475. Porque no se dixesse, que por *colar* el Beneficio al hijo ò al pariente, le havia privado de la Dignidad.

COLAR. Metaphoricamente vale passar por alguna parte estrecha, y dificultosa. Lat. *Per arctam viam transire*. CHRON. DE S. FERN. cap. 10. Luego como entrò, se *colò* lo mas secretamente que pudo, y fuese donde le pareció que podría escapar. MARM. Descripc. tom. 1. fol. 143. Y siendo tan sumamente estrecho el passo, con todo esto, aunque con gran dificultad, *colaron* por él. ESPIN. Escud. fol. 70. Hasta que entre unas grandes aspercezas, *colò* por la boca de una cueva.

COLAR. Se toma familiarmente por passar ò ser admitida una cosa que no debia, por ser falsa ò de mala calidad: como una noticia, una proposicion, una moneda, &c. Lat. *Locum utcumque habere, invenire*.

COLAR LA ROPA. Ponerla en la canasta de mimbres, y echarle la lexia, para que colando y passando por los agujeros que forman los mimbres, se limpie y blanquee. Lat. *Per colum lintas stillatim eluere, emaculare*. QUEV. FORT. A todos os ha de quemar vivos, y guardar vuestra ceniza para hacer de ella cernada, y *colar* las manchas de todas las Repùblicas.

COLADO, DA. part. pass. del verbo Colar en todas sus acepciones. Lat. *Colatus*. *Per colum elutus, purgatus*. LAG. Diof. lib. 1. cap. 33. Entonces, pues, conviene exprimir el azeite, y despues de *colado* guardarle. MARM. Descripc. tom. 1. fol. 18. Con muchas ventanillas en ellas, para que tomando el aire en la region alta, venga *colado* por el caracol de la torre.

Acero ò hierro colado. El que està limpio, purificado y purgado de la escoria. Lat. *Ferrum affabre excoctum*. PUENT. Epit. de Carl. V. lib. 22. f. 3. num. 2. Una bala de mas de sesenta libras de *hierro colado* le falcipò del cieno que levantò en un barrizal alli cerca.

COLATERAL. adj. de una term. Lo que està al lado de alguna cosa. Llámase así regularmente las capillas, ò altares que están en las Iglefias à los lados de la mayor. Viene del Latino *Collateralis*, a, um. CALVET. Viag. fol. 100. Caian sobre las otras colinas unos architrábes, que hacian las tres puertas que havemos dicho, y la de enmedio mayor que las *colaterales*. COLOM. Guerr. de Fland. lib. 7. Sin otros feis (cañones) que se plantaron à las defensas, que eran los dos travéses de las cañamatas *colaterales*. OV. Hist. Chil. pl. 156. Las

pichinas y las capillas del Altar mayor y *colaterales* son tambien de artefones.... los quatro *colaterales* son de primorosa laceria. PIC. JUST. fol. 174. Hice cien reverencias, treinta y dos à cada altar de los *colaterales*, y treinta y seis al Altar mayor.

COLATERAL. Se llama tambien el pariente que no viene por linea recta. Lat. *Cognatus lateralis*. BABIA, Hist. Pontif. tom. 3. pl. 366. Haviendo de recaer la corona en los *colaterales*, era la Casa de Borbón la que mostraba tener mayor derecho.

Consejo colateral. Tribunal supremo que hai en Nápoles: llamado así porque los Ministros que le componen se sientan al lado del Virrey. Lat. *Consejuss senatorum collateralis*.

Primero es el altar mayor, y luego los *colaterales*. Refr. que enseña que lo mas principal merece la primera estimación. Lat.

Præcipua cura impenditur maioribus.

COLATIVO, VA. adj. Lo que precisamente pide colación juridica Eclesiastica para poderse obtener: como Canonico ò Beneficio. Comunmente se apropria y aplica esta voz à la Capellania instituida, y que ha sido aprobada por el Juez Ordinario Eclesiastico, para distinguirla de las de Patronato ò laicales: y así equivale à lo mismo que Eclesiastica y sujeta à la jurisdicción Eclesiastica. Viene del Latino *Collativus*, que significa esto mismo. NAVARRET. Conferv. disc. 43. Tambien importaria no admitir para Capellanias *colativas*, las que no fuesen bastantes al sustento de un Sacerdote.

COLAUDAR. v. 2. Lo mismo que Alabar ò loar. Es voz antiquada, y puramente Latina *Collaudare*. MEN. Coron. fol. 1. Es à saber por *colaudar*, recontar y escribir la gloria del tanto señor como aqieste.

COLCEDRA. f. f. Plumón ò colchón de pluma. Viene del Latino *Culcitra*. Algunos dicen Cecedra: pero no bien. CHRON. GEN. fol. 103. E cada vez que iba à ver algun doliente, non llegarle à el fusta que fiesse escodriñar todas las *colcedras* è la ropa del lecho, por ver si tenia arma alguna. QUEV. Epist. à Don Alonso Espinel, pl. 656. Y en la cama tengan *colcedra* de pluma para tener mas calor. COVARR. en la palab. Colcha. Yo pienso haverse dicho de Culcita, que èl toma por colchón ò *colcedra*.

COLCEDRON. f. m. aument. Lo mismo que Colcedra ò colchón grande, que otros dicen Cecedron: pero es corrupcion. Es voz antiquada. Lat. *Grandior culcitra*. QUEV. Epist. à Don Alonso Espinel, pl. 656. Y puedan tambien tener pajas, *cecedron*, *colcedra* y colchón, frazada y colcha en la cama. GRAC. Mor. fol. 154.

Ni dormirá en aquel lecho, que no tenga cien colchones par à par, mollido, y que llegue al tebo, endandò en colcedrones como el mar.

COLCHA. f. f. Cobertura que se echa en la cama sobre la frazada y sábanas, para el abrigo

y adorno. Hicéuse de dos telas embutido entre ellas algodón ú otra materia delicada, y puntiada con varias labores. Y aunque estas son las verdaderas colchas, se ha ampliado la voz à llamarlas del mismo modo, aunque se hagan de una sola tela: como cotonia, damasco, ú otras, que suelen bordarse de hilo, seda, plata ú oro. Covarr. trae varias etymologías à esta voz, y parece lo mas verisímil venga de Colcédra con la corrupción de mudar la *d* en *b*, y suprimir la *e* y *r* por ser así mas suave la pronunciación. Lat. *Leiti frugulum vario opere contextum*. RECOR. lib.9. tit.22. l. 2. De colchas de lienzo y almohadas y sabanas, y camisas de hombres y de mugeres, y toda cosa hecha de lienzo y manteles y tobas y pafizuelos de la tierra, y lienzo que sean nuevos, y no se hayan usado, salvo si lo tal usado viniere por mercadería: como colchas y sabanas de Bretónes.....han de pagar de almorarizago.....cinco maravedis por ciento. MARIN. Descripc. tom.1. fol.129. Y de aquel hilo texen colchas y hacen puntas. ARGENS. Maiuc. lib. 2. fol. 86. Tambien se hallan en abundancia tapetes, alfombras y colchas finas.

COLCHA. Term. naut. El torcido de todo género de cables. Vocabul. marit. de Sev. en la voz Colchar.

COLCHADURA. f. f. La basta que se hace en las telas, para assentar el algodón ú otra cola que se mete entre ellas para abrigo y otros fines. Viene del nombre Colcha. Lat. *Fastura vestis assuta*. PALAF. Conq. de la Chin. fol.523. Esta marlóra es justa, y de poco ruedo ú ninguno, sino es el que le dá la colchadura de algodón.

COLCHAR. v. a. Poner algodón ú seda cortada entre dos telas, y después con aguja y seda ú hilo pasarla haciendo labores y embutidos. Fúrmase del nombre Colcha. Lat. *Gosipio vestem aut lodicem munit, fascire*. PRAGM. DE TASS. año 1627. fol. 16. Unas mangas de jubón para hombre llanas, colchadas, cinco reales, y sin colchar tres reales. PALAF. Conq. de la Chin. fol. 523. De la borra ú seda con que la colchan y embuten de arriba abaxo.

COLCHAR. En la náutica es torcer los rebenques que se hacen à mano de meollir, y esse se colcha en el carretel. Vocabul. marit. de Sev.

COLCHADO. DA. part. pass. Lo embutido ú bastado entre dos telas. Lat. *Gosipio fastui, pulcinatus, a, um*. PRAGM. DE TASS. año 1627. fol. 16. Una basquiña de seda, llana, colchada media vara, diez y nueve reales. PALAF. Conq. de la Chin. fol. 515. Usan tambien de marlóras ú sayos vaqueros largos, colchados y embutidos de algodón para defensa contra las flechas. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib.1. cap.19. Las armas defensivas (de que usaban solamente los Capitanes y personas de cuenta) eran colchados de algodón, mal aplicados al pecho.

COLCHICO. f. m. Planta que por otros nombres se llama Ephémero ú Bulbo salvaje. Produce à el fin del Otoño una flor blanquecina como la del azafrán: de esta salen ciertas hojas y un tallo alto de un palmo, sobre el qual

nace una simiente roxa. Su raíz tiene la corteza teñida de negro, de la qual destilada, se muestra blanca, tierna, dulce y perfumada de cierto liquor. Tiene la cebolla de aquesta planta en medio de sí una bendedura, por la qual sale la flor. Es nociva y venenosa, pues comida, ahogando mata. Es voz Griega, y se pronuncia la *c* como *K*. Lat. *Colchicum*. *Ephemeron*. LAG. Diosc. lib.4. cap.85. El colchico, al qual unos llaman Ephémero y otros Bulbo salvaje, produce à la fin del Otoño una flor blanquecina.

COLCHON. f. m. Invencion que para la comodidad, mayor repóso y regalo, hallaron los hombres, para usar de ella en las camas, y acostarse blandamente: la qual se compone de dos lienzo, terlices, ú otra tela iguales, proporcionados al tamaño de la cama, entre los quales se mete porcion de lana, pluma ú otra materia: y extendida igualmente y cosidas después las dos telas, se bastan, y queda el colchón formado. Lat. *Culeitra*. *Matta lana*. FONSEC. Vid. de Christ. tom.1. lib.2. cap.1. Quien se atreverá à subir à las quadras ataviadas de los ricos, y abrir las cortinas de tela, y persuadir à los que duermen en las camas doradas, y en los colchones blandos y mulidos, que desciendan à un portal desahogado à dormir en un pefebre, y à passar allí la noche? CERV. Quix. tom.2. cap.4. Canfiados de las passadas refriegas, nos pusimos à dormir, como si fuera sobre quatro colchones de pluma. PIC. Just. fol.257. En esto ultimo, bien sabia yo que mentia, porque me constaba que maldito el colchón tenia en su cama. COLON. Obr. Poet. pl. 48.

*Desperté, y quando del sueño
presumieron mis temores,
que encontrasse con tres sirlas,
me hallé entre quatro colchones.*

COLCHONCILLO. f. m. dim. de Colchón. Colchón pequeño. Lat. *Parva culeitra*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Arsenio. Púsole un colchoncillo y una almohada para algun alivio de la enfermedad.

COLCHONERO. f. m. El que tiene por oficio hacer y componer colchones. Lat. *Culeitranus sartor, opifex*. Q. EV. Muf.5. Xac. 10. Zamboorondón que de líneas
ninguna palabra entiende,
y egrime à lo colchonero
Euclides de mantenedor.

COLEAR. v. n. Mover la cola el animal. Lat. *Caudam agitare, motare*. OFIA, Postrim. lib. 2. cap.4. disc. 1. Los mastines del ganado, viendole así desde lejos, venian hacia el coleando y halagándole. ESPIN. Escud. fol. 70. Desparacióse un perro, y à cabo de un rato vino mojado todo y mui contento, coleando, y haciendole mui grandes flestas. PIC. Just. fol. 118. Y aun este parece que iba usfano de la pulla que me echó fu amo, segun iba coleando.

COLBAR. v. 2. En los Estudios de Gramática se llamar à voces cola, cola, al muchacho que ha perdido mas puntos en la semana, ú errado alguna pregunta que debía saber. Tambien

en las Universidades se llama así el oponerle á algun victor piblico, gritandole cola, cola. Lat. *Segnem scholasticum opprobriis afficere*.

COLECCION. f. f. El año de recoger ó juntar alguna cosa. Y tambien la misma junta que se hace de las que son de una especie, para que estén unidas. Viene del Latino *Collectio*, que significa esto mismo. MARM. Descripc. tom. 1. fol. 58. Escribiendo cada uno por su parte lo que les pareció mas á propósito, hicieron quatro *coleccion*es, diferentes unas de otras. MOND. Exam. §. 6. Pues aunque en los Griegos se lea tambien en la *coleccion* de Iliodoro, todos reconocen la añadió él al formarla. SALAZ. DE MEND. Chron. del Card. lib. 1. cap. 74. Puso esta clausula el Arzobispo Don Garcia de Loaisa, en la *coleccion* de los Concilios de España, refiriendo lo mucho que el Cardenal defendió y aumentó su autoridad de Primado.

COLECCION DE LUZ. Llanan los Astrólogos, quando dos Planetas no tienen entre si aspecto; pero otro tercero mas veloz se aplica á entrainbos, ó se separa de ellos. TOFC. tom. 9. pl. 406.

COLECTA. f. f. Repartimiento de alguna contribucion, pecho ó tributo, que se cobra y recoge por vecindario. Tiene poco uso, y es voz puramente Latina *Colecta*. NAVARR. Man. Coment. de Camb. num. 16. Y lo que dan ó pagan es muy poco, y se refiere en una *colecta* ó contribucion justa, y conforme al provecho que del se lleva.

COLECTA. Se llama tambien la oracion que se sobrepone á las que usa la Iglesia en el Oficio Eclesiastico de la Misa. Es voz puramente Latina *Colecta*, cuyo significado es el de recoger y llamar la atencion de los Fieles en la celebracion de los Divinos Oficios, y en especial en el Santo Sacrificio del Altar. LAT. *Colecta*. G. GRAC. fol. 240. Luego dice la oracion, la qual se llama *Colecta*, porque recoge al pueblo para que esté atento.

COLECTACION. f. f. Recaudacion y recogimiento de alguna contribucion, pecho ó tributo, repartido ó impuesto sobre bienes y rentas. Usase con especialidad de esta voz en la cobranza de las gracias del Subsidio y Excusado, concedidas por el Sumo Pontífice al Rey, sobre las rentas Eclesiasticas, cuya contribucion regularmente la han repartido y colectado los Cabildos de las Iglesias Metropolitanas y Cathedrales de los Reinos de España, obligandose por escritura á su cobranza y pagamento. Es verbal del verbo Colectar. LAT. *Tributorum exadio*.

COLECTANEA. f. f. Coleccion, junta ó congregacion de cosas, que estaban esparcidas y separadas: y ordinariamente se entiende de escritos de algun Autor ó Autores, que andan separados y sin orden. Es voz puramente Latina. *Colectanea, primum*. COLMEN. Escriit. Segob. pl. 735. Mandó por este tiempo el Rey Don Felipe Segundo que se hiciese una *colectanea* de todas las obras del Gran Doñor de España San Ilidoro.

COLECTAR. v. a. Recoger, cobrar, recaudar las rentas ó contribuciones impuestas sobre los bienes y haciendas. Dicese particularmente de las rentas Eclesiasticas. Viene del Latino *Colligere*. COVARR. en la palab. *Colector*. Colector de su Santidad, el que *colecta* las vacantes de las Iglesias y los espólios.

COLECTICIO. CIA. adj. Bísopo, mal disciplinado en alguna profesion, arte, ó exercicio: lo que regularmente se dice del exercito, que se compone de gente nuevamente alitada, y no hecha al fuego. LAT. *Gregarius miles*. BARRA. Hist. Pontif. tom. 3. pl. 502. Fué fácil á la Reina el juntar exercito, aunque *colecticio*, y no bastante para poner en él mucha esperanza. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 43. De aqui sin detenerse, saliendo á encontrar aquella turba, antes *colecticia* que disciplinada, y sobreviniendo de repente, le desbarataron sin dificultad. B. ARGENS. Rim. pl. 277.

*Esse milia de hermosos edificios,
Quando buel pedes tantos enterraba,
De tan varias Provincias colecticios;
Las gran les novidades anagaba.*

COLECTIVAMENTE. adv. Unida y conformemente, en uno y en común, y lo mismo que todo junto, hecho un cuerpo. Es voz de poco uso, y viene del adverbio Latino *Collectivè*, que significa lo mismo. MARQ. God. lib. 6. cap. 39. §. 2. Porque estando en pie las mismas personas y bienes de un Reino, al cuerpo del común *colectivamente*, no le importa que estos sean los ricos, y aquellos los pobres, ni al revés.

COLECTOR. RA. f. m. y f. En lo literal y genericamente vale el que recoge; pero de ordinario se toma por la persona que tiene á su cuidado recoger y dar cobro de alguna cosa. Viene del Latino *Collector*, que significa esto mismo. COMENO. fob. las 300. fol. 2. Llámase los Poetas por muchos nombres: Jupiter amable, amigable, *collector* de las nubes, causador de los tronidos. PIC. JUST. fol. 238. Y á porfia se levantaban á tomar el peso y peñas, para pelarme las libras de lana que se me havian de dar para llevar como *colectora*. CERV. MAC. Mem. 2. §. 8. Los excesos de los criados y *colectores* ni se pueden probar todos, ni hai parte interesada en su castigo.

COLECTOR. Se llama tambien en las Iglesias el Sacerdote ó persona Eclesiastica, á cuyo cuidado está el recibir la limosna de las Misas, para distribuirla con cuenta y razon entre los Sacerdotes que las dicen. LAT. *Collector*. VEZLON. Vid. de Monfch. Virgineo Provenzali, pl. 134. Le añadió la obligacion de asistir por la mañana en la Iglesia á las confesiones, encargandole recibirlas y pagasse la limosna de las Misas, y le nombró *Colector* y Cura de esta Santa Casa.

COLECTOR PONTIFICIO ó APOSTOLICO. El que recoge y cobra lo que pertenece al Sumo Pontífice de las vacantes de las Iglesias, y los espólios pertenecientes á la Cámara Apostolica. LAT. *Apostolicus Collector*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Eduardo. De la historia de Polidoro

ro Virgilio *Colestór Apostólico* en Inglaterra, se fizo esta vida. SART. P. Suar. lib. 3. cap. 17. Prelado igualmente conocido por su nobleza, que por su piedad y sabiduría: ejercitaba entonces la potestad de Nuncio de su Santidad en aquel Reino, debaxo del nombre de *Colestór Apostólico*.

COLECTURIA. f. f. El ministerio, u oficio de recoger u dar cobro à alguna cosa. Y tambien se llama así el sitio donde se recoge. Con especialidad se entiende de los bienes Eclesiásticos, y de la limosna que se dà por los Fieles para decir Misas. Lat. *Colectio argentaria*, vel etiam. *Collegendis elemosinis deputatus locus*. CONSTIT. DEL REY. pl. 135. Tambien ha de tener obligacion (el Contador) de hacer que todas las semanas se lleven à su casa los libros de la *Colecturia* donde se cuentan las Misas.... à fin de reconocer si estas se han cumplido en los dias que se debieron celebrar. VELLON, Vid. de Monf. Virgineo Provenzali. pl. 139. Entrando un dia en la Iglesia de los Italianos à Misa, vió à Dun Andrés en su sitio de la *Colecturia*, que estaba confesando o haciendo oración.

COLEGA. f. f. Compafiero, contemporáneo en Colegio, Iglesia, Estudio, Religion u otra cosa semejante. Es voz puramente Latina *Collega*. RECOR. DE LVO. lib. 3. tit. 15. l. 58. Ordenamos à los Virreyes, que habiendo de escribir à las Audiencias, sea por carta, como à Oidores nuestros y sus *Collegas*, y no por patente en nuestro nombre. Mex. Hist. Imper. Vid. de Vespasiano, cap. 2. Lo hizo su *Collega* en la Censura y en el Tribunal, y despues en siete Consulados arreo. RINAO. Fl. Sanct. Vid. de S. Geronymo. Todos ellos se pueden gloriarse de haver tenido tal *Collega*, que fué luz de la Iglesia Cathólica.

COLEGADO. DA. adj. Lo mismo que Coligado. Veafe. Lat. *Federatus*. COLOM. Guerr. de Fland. lib. 4. Finalmente huvieron de ceder al quarto asalto, con muerte y prision de toda la gente de guerra *colegada*. Y lib. 6. Marchando el exercito *colegado* la vuelta de Han con el Conde Carlos.

COLEGIAL. adj. de una term. que se dice y aplica à la Iglesia que tiene Canónigos, y no es Cathedral. Llamase tambien Colegiata. Lat. *Ecclesia Collegialis*, vel *Collegiata*. PARTIO. I. tit. 6. l. 2. E otros pusieron en las Iglesias *Colegiales*, que non son Obispados, en que há otrosi personas es Canónigos en cada una de ellas. RECOR. lib. 1. tit. 3. l. 24. Por Bulas de los Sumos Pontífices, los Cabildos de las Iglesias Cathedralres y *Colegiales* de estos nuestros Reinos, tienen derecho de elegir dos Canongias, la una para un Theologo, y la otra para un Letrado Jurista. SALAZ. OS MEN. Chron. del Card. lib. 1. cap. 32. Es el Obispado de Sigüenza mui grande y calificado, con dos Iglesias *Colegiales* de Berlanga y Medinaceli.

COLEGIAL. LA. f. m. y f. La persona que tiene beca à plaza en qualquier Colegio. Viene del nombre Colegio. Lat. *Collega*. ARANC. del año de 1722. fol. 7. De las cédulas en que fué
Tom. II.

Magestad concede plazas de *Colegiales* en el de doncellas nobles de Toledo. un duca- do de vellón. SANT. TER. Fundac. cap. 31. El Padre Provincial y sus compafieros possaban en casa de un su amigo, que havian sido *Colegiales* juntos, llamado el Doctor Manio. Qxiv. Tacan. cap. 5. A mi amo acompañaronle unos *Colegiales* conocidos de su Padre, y entró en su general. SALAZ. OS MEN. Chron. del Card. lib. 2. cap. 5. Quando algun *Colegiado* de San Bartholomé va à Valladolid, le envia el Rector à visitar con dos *Colegiales*, y a convidalle à comer en el reftorio, donde se le hace todo regalo y fielta.

COLEGIAL CAPELLAN. El que entra con nombre de Capellán en el Colegio. Estas becas admiten varias diferencias, segun las constituciones de cada Comunidad. En el mayor de San Bartholomé no tienen voto, ni pueden oponerse à las Cárnedas de la Universidad, ni se les permite hospederia. En los mayores del Arzobispo y Cuenca no tienen voto ni oposicion, pero se les dà hospederia. En el mayor de Oviedo tienen voto y hospederia, pero no oposicion. En el mayor de Santa Cruz tienen voto, oposicion y hospederia, pero no pueden tener oficio. En el mayor de Alcalá tienen oposicion y hospederia; pero no tienen voto. En todas estas Comunidades se les conceden muchas exenciones en el noviciado y antigüedad, siendo iguales en las pruebas y exercicios para entrar en el Colegio, à todos los *Colegiales*. En el mayor de Alcalá se requiere sean Sacerdotes para obtener estas becas; pero en las otras Comunidades referidas no hai esta precision. CONSTITUC. DEL COLEG. MAYOR DE ALCALA, tit. 82. Y los *Colegiales Capellanes* y Porcionistas nuevos, no puedan salir por si, llevando por compafiero otro menos antiguo que el, en todo el tiempo de su noviciado.

COLEGIAL DE BAÑO. El que estando ya acomodado en la Iglesia Cathedral u otro empleo, entra en alguna de las Comunidades mayores, solo para conseguir el honor de ser su individuo: y residiendo pocos dias en ella con mantú y beca, se vuelve à su casa. Hace los propios exercicios que los demás, y las mismas pruebas, y son becas que se consiguen con dificultad.

COLEGIAL FREILE U MILITAR. El Freile que ha tenido o tiene plaza en qualquiera de los Colegios de las Ordenes Militares de Santiago, Calatrava, Alcántara y San Juan de Malta, que hai en la Universidad de Salamanca: donde se llama para distinguirle de los demás *Colegiales*, *Colegial militar*. ESTABLEC. DE SANT. tit. 20. cap. 6. Item ordenamos, que estos *Fréiles Colegiales* estén y puedan estar en el Colegio por tiempo de nueve años.... y que el dicho Rector y *Colegiales* voten sobre juramento que primero hagan.

COLEGIAL HUERFAN. El que ha cumplido el tiempo que establece el Colegio para mantenerse en el, que regularmente son nueve años: y no habiendose acomodado en este interme-

dio, hospéda, quedando con manto y beca y los mímos honores que antes tenía, menos el voto. No se le dá porción, y vaca su beca, que se provee luego. En el Colegio mayor de San Bartholome se le dá la porción hasta que se acomoda. **CONSTIT. DEL COLEG. MAYOR DE ALC.** tit. 19. Item ordenámos, que si entre los *Collegiales* Capellánes, ó Porcionistas ó *Huéspedes*, tuvieran algun disgusto ó enfado, el Rector los reconcia.

COLEGIAL MAYOR. El que tiene ó ha tenido beca en alguno de los Colegios mayores. **CONSTIT. DEL COLEG. MAYOR DE ALC.** tit. 82. Ni criado del Colegio se sienta en el Choro, ni en otra parte alguna entre los asistentes de los *Collegiales mayores*. **SART. P. Suar.** lib. r. cap. 9. Ennoblecíole tambien este Noviciado con la entrada de seis *Collegiales mayores*, á los quales ganó para Christo la fervorosa predicacion del V. P. Martin Gutierrez. **ALCAZ.** Chron. lib. prelin. pl. 75. Era *Collegial mayor* de San Ildefonso de Alcalá, y havia sido Rector de la Universidad.

COLEGIAL MENOR. El que tiene ó ha tenido beca en alguno de los Colegios menores. **CONSTIT. DEL COLEG. MAYOR DE ALC.** tit. 80. Y en esto y el habito de los *Collegiales menores* se guarde lo que dispone la constitucion.

COLEGIAL NUEVO. El que no ha llegado á antiquar por falta de tiempo: que en unas Comunidades se requieren dos años, en otras tres, y en el Colegio mayor de San Bartholome no puede antiquar el nuevo, aunque haya cumplido quatro ó mas años, hasta que hospéda el mas antiguo, en cuya antigüedad entra. **Lat. Novus, vel Novitius Collega.** **ESTAT. DEL COLEG. MAYOR DE CUENC.** tom. 7. cap. r. La primera ceremonia es que ningun particular pueda disputar si es buena ó mala ceremonia, y principalmente los *Collegiales nuevos*. **CONSTIT. DEL COLEG. MAYOR DE ALC.** tit. 82. Item ordenámos que ningun *Collegial nuevo* pueda tener la puerta cerrada de su aposento, estando dentro.

COLEGIAL PORCIONISTA. El que no tiene voto, paga una cantidad moderada por su porción, y hospéda á los ocho años; pero en los ejercicios, pruebas, antigüedad y demás actos de Comunidad es igual á los demás *Collegiales*. Estas becas solo las hai en el Colegio mayor de San Ildefonso de Alcalá: y son muy apreciables por haverle establecido para esplendor del Colegio. **CONSTIT. DEL COLEG. MAYOR DE ALC.** tit. 82. Item ordenámos, que el *Collegial Porcionista* ó Capellan nuevo no pueda andar por el Colegio con balandrán, los quatro meses primeros.

COLEGIALMENTE. adv. En comunidad, junta y conventualmente. **Lat. Communiter.** **RECOR. DE IND.** lib. 3. tit. 15. l. 29. En los actos Eclesiásticos y otros lugares públicos, no hagan el Presidente y Oidores audiencia, ni voten negocios; y solo asistan *colegialmente*. **NAVARR.** Man. cap. 27. Primeramente se pueden absolver los Clérigos que viven en comun *colegialmente*, y los Religiosos.

COLEGIATA. adj. usado en term. femenina. Lo mismo que Iglesia Colegial. **Lat. Collegialis Ecclesia.** **RINAO.** Fl. Sanct. Fieft. de N. Señora de las Nieves. Dexando á parte las Iglesias *Colegiatas* de Canónigos seglares. **SALAZ. DE MEND.** Chron. del Card. lib. r. cap. r8. El año de 1125. havia en el mismo sitio Iglesia *Colegiata*, con Abad y Canónigos. **BAREN.** Adic. á Marian. año 1657. Que esta ic celebrasse con asistancia de los Prelados y Capitulares de sus Iglesias: las *Colegiatas* con sus cabézas, las Regulares y Parrochiales con las suyas.

COLEGIATURA. f. f. La beca ó plaza de Colegial ó Colegiala. **Lat. Munus vel locus cuius college adscriptus.** **ESTABLEC. DE SANT.** tit. 20. Y que cada y quando se huviere de proveer qualquiera de las dichas *Colegiaturas*, ha de ser y sea por votos de los Prioros y Confiariós, y de los dichos ancianos. **ARANC.** del año de 1722. fol. 7. De las cédulas en que se concéden *Colegiaturas* de Artes en Alcalá, un ducado de vellon. **COLMEN.** Escrit. Segob. pl. 718. Ya comenzaba á gozar el fruto, con el honor de tal *Colegiatura*, con el aplauso y Cátedras de tales cáculas.

COLEGIO. f. m. Comunidad de varónes, doncellas ó niños: los quales viven en una casa debaxo del gobierno de ciertos superiores y reglas, segun la fundacion de cada uno. Viene del Latino *Collegium*, que significa lo mismo. **RECOR.** lib. 1. tit. 7. l. 34. Y en todas las fundaciones de particulares ó *Colegios*, que hai con cargo de leer Gramática, cuya renta no llegue á trecentos ducados, no se pueda leer. **NIERENB.** Vid. del P. Claudio Jayo. Para obviar pues estos daños persuadió el Padre á los Prelados Cathólicos, que cada uno en su distrito fundasse un *Colegio* ó *Colegio*, en los quales se criassen y enseñassen las letras á mancebos, escogidos en natural é ingenio. **SOLIS.** Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 16. Havia tambien otros *Colegios* de Matronas dedicadas al culto de los Templos, donde se criaban las doncellas de calidad.

COLEGIO. Por extension se llama el que se fundó é instituye para aprender las artes y oficios mecánicos de la Republica, y otros ejercicios y ministerios, necesarios para el bien común: como el de los Mareantes de Sevilla. **Lat. Librorum Collegium.** **NAVABET.** Conferv. dis. 47. De estos *Colegios* de oficiales mecánicos hai mucha noticia en las historias antiguas. Numa Pompilio dividió el pueblo en *Colegios* de artes y oficios.

COLEGIO. Se toma tambien por Congregacion, junta numerosa de personas ú de competente número, que haga y constituya cuerpo de Comunidad: y así se dice el Colegio de los Abogados, de los Médicos, &c. **Lat. Collegium.** **MOND.** Dissert. 4. cap. 3. Siendo prohibidas las Congregaciones ó Juntas de los Prelados por Decretos Imperiales, en que se condenaban por *Colegios* ilícitos, como contrarios á sus ritos supersticiosos.

COLEGIO. Se llama tambien la casa, edificio y

fábrica material, destinada para la estancia y habitación de los Colegiales, Religiosos y otras personas que residen en ella: y así comunmente se dice: El Colegio Imperial es una gran fábrica, el Colegio mayor de Alcalá es obra insignie, y así de otros. Lat. *Collegiarum domicilium*. ESTABLEC. DE SANT. tit. 20. cap. 1. El Colegio que nuestra Orden tiene en la Ciudad de Salamanca, se comenzó con intento de hacer Convento y Colegio juntamente. SALAZ. DE MENDO. Chron. del Card. lib. 2. cap. 2. Escogió luego el sitio donde se labrase el Colegio, y comenzó la obra al principio del año de 1480.

COLEGIO. Llamam tambien las Comunidades Religiosas al Convento ó Casa donde tienen Estudios. Lat. *Gymnasium literarium*. RIBAO. Vid. de S. Ignac. lib. 4. cap. 9. Edificó y dotó como gran Principe este Colegio de Ébora, donde ahora se leen, con gran concurso y frecuencia de oyentes, todas las ciencias y facultades, y son mas de ciento y veinte las personas que allí están de la Compañía ordinariamente. Muñ. M. Marian. lib. 4. cap. 1. Eligióse un hermoso sitio á vista de la Casa Real, en una plaza que havia entre el Colegio de Doña Maria de Aragón y casas del Marques de Poza.

COLEGIO APOSTOLICO. Se llama por excelencia el de los Santos Apóstoles Discipulos de nuestro Señor Jesu Christo. Lat. *Collegium Apostolicum*. FOXSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 1. cap. 8. Del mismo gusto dió prenda Christo Señor nuestro por San Matheo, en la baraja que tuvo el Colegio Apostólico, sobre qual de los doce havia de ser el mayor.

COLEGIO DE CARDENALES. El cuerpo que componen todos los Cardenales de la Santa Iglesia Católica Apostólica Romana. Lat. *Sacrum Purpuratorum Patrum Collegium*. LILIESC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 12. Acrecentó y autorizó mucho el Colegio de los Cardenales con diez y seis nuevos que hizo, todas personas de mucha calidad. MARM. Descrípc. tom. 1. fol. 52. Vista la carta de erección y de obediencia por el Papa, y por el Colegio de los Cardenales, fué muy bien recibida. BETTUS. Guichard. lib. 2. pl. 67. El Pontífice dexando en Sant Angel buen presidio, y en Roma por su Legado al Cardenal de Santa Anastasia, para recibir al Rey, y cortejarle, se pasó á Orbiecto, acompañando del Colegio de los Cardenales.

COLEGIO MAYOR. Comunidad de varones dedicados al estudio de las ciencias y facultades principales de Theologia, Philosophia, Leyes y Cánones, con cierta especie de clausura, y obedientes al Rector, que ellos entre si mismos eligen, el qual dura solo un año. Su traje ó vestuario se compone de una ropa de paño, que se llama Manto, sin mangas, abierto por ambos lados, y largo hasta los pies, comunmente de color pardo, aunque algunos le trañen de otros colores: de una beca de diferente color que el manto, si bien en algunos es del mismo color: la qual se pone cruzada delante del pecho y pendiente de los hombros cuelga por las espaldas, y de un bo-

néte negro. Llámase mayor, porque los sugetos que le componen, hacen pruebas rigurosas y mayores de limpieza de sangre y oficios para entrar en el: las quales le reputan por acto positivo, que los distingue y diferencia de los demás Colegios. Lat. *Collegium majus*. RECOR. lib. 1. tit. 7. l. 36. Porque estamos informados, que en mis Consejos de Inquisicion y Ordenes, Colegios mayores y demas Comunidades de estatuto, dificultan el dar á los informantes testimonios y certificaciones de los actos positivos en ellos despachados. mandamos tengan obligacion de aqui adelante á dar testimonio en forma. SARR. P. Suar. lib. 1. cap. 4. Servianle de estmulo y de exemplo las que ilustraban la familia de su Madre Doña Antonia Vazquez, en la qual se cuentan grandes varones, que formados en los Colegios mayores del Arzobispo de Salamanca y de Santa Cruz de Valladolid, sirvieron á la Monarchia y Magestad Católica en los Consejos y Presidencias de Castilla y Indias. SALAZ. DE MENDO. Chron. del Card. lib. 2. cap. 17. Andaban en el punto mas encendido los pleitos, que trahia el Cardenal con el Rector y Colegio mayor de Alcalá sobre la jurisdiccion y provisiones de la Iglesia.

COLEGIO MENOR. Comunidad de varones que viven dentro de una casa para estudiar las ciencias, y se gobiernan por ciertas reglas, debajo de la obediencia del Rector que eligen, ó Vicerector, ó otro superior, segun las Constituciones de la fundacion de cada uno. Viven el mismo manto, beca y bonete que los Colegiales mayores, aunque de distintos colores. Llámase menor, á diferencia del mayor, por no obligar á los que entran en él á hacer pruebas tan calificadas y rigurosas. Lat. *Collegium*.

COLEGIO MILITAR. En la Universidad de Salamanca se llama así el que tiene fundado qualquiera de las Ordenes Militares de Caballeria de Santiago, Calatrava, Alcántara y San Juan de Malta, para que estudien los Freiles Eclesiásticos las ciencias. Lat. *Collegium militie ordinis equestris Divi Iacobi, Calatravensis, &c.* ESTABLEC. DE SANTIAGO. tit. 20. Constituc. del Colegio. Iren que los Rectores del dicho Colegio no duren mas que tres años. y que quatro meses antes que se cumplan los tres años, los Consiliarios del dicho Colegio avisen al nuestro Consejo de las Ordenes del tiempo de la vacante.

COLEGIR. v. a. Juntar en uno las cosas que están sueltas y esparcidas. Viene del Latino *Colligere*, que significa esto mismo. En este significado tiene poco uso en lo moderno. LUCEN. Vit. beat. fol. 13. Los hombres dextrados como fieras, en una compañía reduxo y eligió con matrimonios. CALIST. y MELIUS. Prolog. Defechan el cuento de la historia para contar, *eligim* la suma para su provecho. G. GRAC. fol. 240. No fe solia decir antiguamente sino *ofendo* el Pueblo junto y *colegido*.

COLEGIR. Vale tambien inferir, deducir, hacer argumento y consecuencia de una cosa á otra.

por lo que se ha visto, leído, u oído. Lat. *Coligere. Deducere. Inferre.* MARQ. Gob. lib. 2. cap. 39. §. 2. Al Rey Don Pedro no le obligó el Papa Innocencio á que labrase la moneda á su costa, ni tal se puede *colegir* de aquel capítulo. CORR. Arg. fol. 26. Hasta que *coligió* del rollo de Arcombróto, que quería que le respondiese. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 15. Y de esto *colegiréis*, que quien cree en mí, cree tambien en mi Padre.

COLEO. f. m. El movimiento de la cola del animal: y por semejanza se dice de la barba del hombre. Lat. *Agitato aut motu cauda.* QUEV. Mund. por dentro. Volviendo en gestos y en muecas las esclavitudes de la lisonja, lo cariacontecido del semblante, y las adulaciones menudas del *coito* de la barba.

COLERA. f. f. Humor calido, seco y amargo; que imita el color amarillo. Es uno de los quatro que residen en el cuerpo humano. Se halla en el estomago, passa á las venas y al intestino: y segun la parte en que predomina, ó se destempla, causa diferentes enfermedades, como vomitos y otras. Son varias sus diferencias, porque tambien le ha frió y seco, que imita al color negro u de cenilla muerta, otro que se compone de los dos referidos, por lo que se llama Atrabilis: y así otros muchos que conocen y distinguen muy bien los Phisicos. Viene del Latino *Cholera*, por lo qual parece debia escribirse con h: pero el uso está en contrario. Lat. *Bilis.* FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 26. §. 1. Estos dos excrementos sudodichos, que son *colera* y melancolia, sirven tambien despues de desechados para otros efectos, porque la *colera* tiene ciertas vias por donde desciende á los intestinos. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 28. Bebido un textario de olio miel con una hecina de agua, purga la *colera* y los humores crudos. ESPIN. Elcud. fol. 112. Dióle tan gran corrupcion, que no se le parecia haver tenido dieta, que la *colera* delbarató quanto las almeudras y passas havian detenido.

COLERA. Por analogia significa Ira: porque esta comunmente procede de humor colérico. Lat. *Ira. Iracundia.* MENDO. GUERR. de GRAN. lib. 3. num. 8. El General, hombre enrrado en edad, y por esto mas en *colera*, mostrado á ser respetado, y aun remido, qualquiera cosa le ofendia. CERV. Quix. rom. 2. cap. 14. Quanto mas que estando sin *colera* y sin enojo, quien diablos se lia de amasar á resistir á secas? JACINT. Pot. pl. 220.

*Tallá á sus solas decia,
lleno de colera y rabia,
á malas lanzadas sueltas,
si acaso hai buenas lanzadas.*

Montar en colera. Phrasé meraphórica que explica haverse destemplado alguna persona contra otra, dexándole llevar de la colera ó ira. Lat. *Iracundia effreri. percelli.* ALEAZ. Chron. lib. prelin. pl. 19. Aunque al principio *montó en colera* y furia..... volviendo el joven sobre sí, se dió por venedo.

COLERA. f. f. Arreño de la cola del caballo,

Lat. *Equina cauda ornatus.* UR. VALVET. Viag. fol. 259. Venian los Caballetes muy bien armados, y con hermosas ciméras y sobrevestés, y aderezos de caballo de terciopelo blanco y colorado, bordado con muchas espheras de plata, y otras levantadas sobre las *coleras* de los caballos.

COLERICISSIMO. MA. adj. superl. Sumamente colérico y airado. Lat. *Veementiori commotus, aut percitus iracundia.* ILLESE. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 26. §. 3. Era este consejo fanatismo, y debiaie en el dar mucho crédito á Paliza, porque de su condicion era *colericissimo*; muy apesurado y amigo de pelear. OÑA. Postum. lib. 1. cap. 7. dise. 1. Así como un arbolito pequeño, por curso de tiempo se hace viga: así la ira perieverante, por pequeña que sea, se vuelve en *colericissimo* rencor y enemistad.

COLERICO. CA. adj. Cosa que participa y pertenece á colera: como humor colérico, naturaleza colérica. Es formado del nombre Colera. Lat. *Biliofus. Promus ad tram.* FR. LOS LEON. Nomb. de Christ. en el de Cordero. Segun la templanza diferente de los humores que unos son de suyo *coléricos*, otros mansos, otros alegres, otros tristes. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 26. §. 1. Derrámase este humor *colérico* por todo el cuerpo: y así viene el hombre á hacerse itéricoado. ESCOS. Preg. 223.

*Colérica calentura
con escamones se cura,
que es caliente en tercio grado.*

COLERICO. Por analogia vale encendido en colera, poseído y tomado de ella, enojado y transporrado, y arrebatado en ira y enojo. Lat. *iratus. Ira percitus.* QUEV. Forr. La fortuna demudada y *colérica* dixo: Yo soy cuerda, y se lo que hago, y en todas mis acciones ando pie con bola. CORR. Argen. fol. 10. Lo arroz del peligro, y mas la afrenta asigan al *colérico* joven. JACINT. Pot. pl. 104. El labrador pues, juzgando que era alguna injuria, muy *colérico* le respondió. VIND. mire como habla, que aqui no hai ningun hombre que sea simple ni necesaria. COLOM. Obr. Poet. pl. 65.

*Ociosamente se emplía
vuestra colérica furia,
que mal á bonores eternos
bieren ofensas caducas.*

COLETA. f. f. La parte extréma del cabello, que suelen dexar los que le cortan y cecean: como los Clerigos, y hace como cola ó remate que cae sobre el cogote. Lat. *Coma. Capillatura.*

COLETA. Se llama vulgarmente el cabellorcogido, rodeándole desde arriba abaxo con una cinta, de suerte que forma una como cola de animal. Hácese así del cabello natural, como con el reimate de los peluquines, que sirven para el tiempo lluvioso. Lat. *In candam contractum ac pexum capillitium.* ACOST. Hist. Ind. lib. 5. cap. 9. La *coleta* de los cabellos la ceñia una cinta de oro bruñido.

COLETA. Vale tambien adicon breve al discurso ó materia que se trata. Lat. *Adjunctio. Pice. Juvr.*

Just. fol. 215. Tras esto meti yo mi *colita* rambien, y dixé: A señora, para mi primo se hizo la tierra de promisión.

COLETERO. f. m. El que tiene por oficio hacer y vender coleteros. Lat. *Colletorum bubalinorum artifex*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 42. Memoria de los precios á que han de vender los coleteros de estos Reinos.

COLETO. f. m. Vestidura como cascaca ó jubón, que se hace de piel de ante, búfalo ó de otro cuero. Los largos como cascacas tienen mangas, y sirven á los Soldados, para adorno y defensa, y los que son de hechura de jubón se usan tambien para la defensa, y abrigo. Lat. *Bubalinus thorax*. RECOR. lib. 7. tit. 12. l. 1. Y que puedan traher cuellos con puntas, *colto* de ante con passamínos de oro y seda, y todas las otras cosas. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 42. De hacer un *colto* de ante con solápo, veinte y quatro reales. CERV. Quix. tom. 1. cap. 23. Llegando cerca, vió Don Quixote que un *colto* hecho pedizos, que sobre si trahia, era de ámbar. NAVARRET. Conserv. disc. 33. Haciendo concepto de que los que gastaban en vanidades sus haciendas, no las tendrían para los aprestos de la guerra, en que importan mas coleletes, que *coltos*, y mas morriónes fuertes, que plumas gallardas.

Coger, pescar, ó pillar el *colto*. Phrasé vulgar con que se dá á entender que á alguno le cogieron de manera que no pudo escapar. Lat. *Medio thorace aliquem comprehendere*. JACINT. Pol. pl. 215.

Con esto apretó Apolo las *colitas*,
Y pescó el coleto, aunque no quisó.

COLGADERO. f. m. El garfio, clavo, escarpia; cuerda, foga ó madero, que sirve para colgar alguna cosa. Es verbal del verbo Colgar. Lat. *Unicus, quo quidvis suspenditur*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 28. Cada *colgadero* de quadro grande, á diez y seis mrs.

COLGADIZO. f. m. El sobrado, cubierto, ó techumbre, que no estriba en el suelo, sino que está encajado en la pared que le mantiene, ó arrimado á ella, y sostenido de algunos maderos en ella clavados ó encajados. Lat. *Appendiculum edit*. CLAVIJ. Embax. fol. 29. E de la dicha Peña salta uno como *colgadizo*, que cobijaba el dicho Castillo. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 378. Si os acófia el Sol, os acogeis á la fombra; si el viento, tras un paredón; si el agua, á la choza ó *calgadizo*.

COLGADOR. f. m. Term. de la imprenta. Es una tabla de media vara de largo, delgada por la parte superior: y puesta en un varal sirve para tender el papel impreso, á que se enxugue. Lat. *Tabula quadam scitilis pertica innixa, foliis recenter cussis appendendis, destinata*.

COLGADURA. f. f. Tapicerías, paños, telas, damascos, tafetanes y otros texidos con que se adornan y cubren las paredes de las casas interiores, y exteriores, las camas y otras cosas. Es verbal del verbo Colgar. Lat. *Aulea, orum. Peristroma, tir*. RECOR. lib. 7. tit. 12. l. 2. No se puedan hacer en estos nuestros Reinos aderezos, ni *colgaduras* algunas de casas.....dq

brocados, ni telas de oro, ni plata, ni bordados de ellos. RIBAN. Vid. de S. Franc. de Borja, lib. 2. cap. 7. Vendió sus basillas, y *colgaduras* ricas, y joyas, para pagar sus deudas. QUEV. Fort. Lo mas notable fue, que se veía un Holofernes degollado, porque la *colgadura* debia de ser de aquella Hístoria. NAVARRET. Conserv. disc. 3. r. Si empezara por las grandes basillas, ó las colósas *colgaduras*, de exquisitas telas, y curiosos bordados.

COLGADURA. Significa tambien el acto de colgar alguna cosa; pero en esta acepcion tiene esta voz poco uso, aunque la trahé Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Suspensio. Appensio*.

COLGAR. v. a. Suspende, tener pendiente alguna cosa en el aire sin que llegue al suelo: como las frutas, los tocinos, &c. Covarr. tienen que viene del nombre Latino *Collum*, que vale Cuello, porque á los reos que se ahorcan los tienen pendientes del cuello, donde los atan la foga: las frutas, y otras cosas, que se cuelgan regularmente, se aran por la parte mas delgada. El mismo Autor dice tambien, que puede haverse tomado del verbo Latino *Colligare*, porque se ara la cosa que se cuelga con el clavo, cuerda ó otra cosa de que está pendiente. Mas probabilidad, y proporcion ó verisimilitud tiene la primera etymologia. Este verbo es anómalo, y recibe en los presentes en lugar de la vocal o las dos *ne*: como cuelgo, cuelgas, &c. Lat. *Suspendere. Appendere*. MENN. Guert. de Gran. lib. 3. num. 44. *Colgaron* de la muralla la cabeza del Capitan y otras. MARU. Descripc. tom. 1. fol. 117. Tomó la carta del Bárbaro, y *colgándola* de una Imagen de Nuestra Señora, la metió por estandarte en la batalla. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 2. cap. 3. El Labrador coge las espigas mas altas, y mas llenas de sus panes, y las lleva á la Ermita ó Imagen devota de su lugar, y las *cuelga* del altar.

COLGAR. Vale tambien lo mismo que Entapar. Lat. *Auleis, peripetasmatis, parietes ornare, obtegere*. RIBAO. Fl. Sanct. Vid. de S. Phelipe Neri. Al rededor del throno havia un lugar mui ancho y espacioso, el qual *estaba colgado* de diferentes *colgaduras* Muñ. M. Mariana, lib. 4. cap. 4. *Colgóse* de una y otra parte, de las mejores y mas ricas tapicerías del Rey. LOP. Com. El Desprecio agradecido. Jorn. 2.

Quando de sillas tan ricas
todo el aposento cuelgas,
esta antepuerta me dá!

COLGAR. Se toma tambien por ahorcar: respecto de que al que ahorcan le suben al arbol, rollo u horca, y asegurándole en estos sitios le dexan caer, y queda pendiente de ellos sin llegar al suelo. Lat. *Suspendio aliquem necare. Aliquem suspendere*. QUEV. Tacan. cap. 1. Unas veces nos desliertan, otras nos azotan, y otras nos *cuelgan*. COLMEN. Hist. Segob. cap. 37. §. 8. Y haciendo en el campo instantaneamente una horca, de la madera que alli hai siempre de Valsain, le *colgaron* en ella.

COLGAR. Por translaçion se toma por regalar, dar ó enviar alguna alhaja ó presente á algu-

na persona, en celebracion del dia de su nombre, ò de su nacimiento: y porque este cortejo, y demonstracion de ordinario se hacia echandole al cuello una cadena de oro ò plata, ò una cinta rica de seda con alguna alhaja ò relicario pequeño, que quedaba pendiente del cuello, por esto se llamó Colgar, y Cuelga esta demonstracion, cuya ceremonia es muy antigua, y se usó y usó el dia de oy frecuentemente entre los deudos, parientes y amigos. Lat. *Diem natalem munusculis alterni gratulari*. Lor. Philom. fol. 60. Que la víspera de la fiesta de su dia le havian colgado: uso notable de España, y de tiempos inmemoriales usado en ella. QUEV. Mus. 6. Rom. 50.

*La víspera de tu Santo,
por ningún modo parezcas;
que con tu borsus te aborcan,
quando dicen que te cuelgan.*

COLGAR. v. n. Estár pendiente, y en el dire alguna cosa, tenida ò asida de otra: como la campina, las borlas, y así otras cosas. Lat. *Pendēre*. Acost. Hist. Ind. lib. 6. cap. 26. Los mas preminentes de estos eran los que tenían atada la corona del cabello, con una cinta colorada, y un plumagerico, del qual colgaban unos ramiles hacia las espaldas, con unas borlas de lo mismo al cabo. QUEV. Visit. Con un Rosario muy grande colgaban, y ella corva, que parecia, con las muertecillas que colgaban del, que venia pescando calaverillas chicas.

COLGAR. Metaphoricamente vale depender de otro, tener en el resignada la voluntad, de suerte, que sin su parecer, dictamen, y orden no puede obrar libremente. Extiendese tambien à significar estar pendiente, y dependiente de otra cosa, como precisa para proceder à lo que uno desea, pretende ò solicita: como tal noticia, tal suceso, tal resolucion, sin la qual no lo puede conseguir ò emprender. Lat. *Ab ore aut verbis alicuius pendēre, suspensum teneri*. RIBAO. vid. del P. Laincz, lib. 1. cap. 6. Le nombró por cabeza, y Administrador del Hospital, para que de él dependiesen los demas, y colgasse el peso de todas las cosas espirituales. MARIAN. Hist. Esp. lib. 15. cap. 16. Finalmente, que todo colgaba de su parecer y voluntad. NAVARR. Man. cap. 2. Porque en las cosas que cuelgan de la voluntad del disponedor, el cumplimiento de la condicion no se refiere al tiempo del contrato.

Estár colgado de la boca del que habla. Phrasé con que se expresa la atencion, y cuidado con que uno está oyendo hablar y discurrir à otro, sin divertirse, ni mirar à otra parte. Lat. *Ex ore alicuius suspensum ora tenere*. CERV. Persil. lib. 1. cap. 13. Aquí dió sin Transila à su plática, teniendo à todos colgados de la suavidad de su lengua.

Estár colgado de un hilo. Phrasé vulgar con que se da à entender que alguna cosa está en gran riesgo ò peligro: y ordinariamente se dice del que por su poca salud está à riesgo de perder la vida. Lat. *Tenui filo pendere*.

Cuidado ajeno de pelo cuelga. Refr. que enseria lo presto que se olvida lo que no es de proprio interés: y lo poco que dura el cuidado ò pena que es ajena. Lat.

Ad nostra quae nil attinent, pilo pendet.

GARRA. Cart. 4. Quando volví à poner recio en mi casa, sin harme de nadie, porque cuidado ajeno de pelo cuelga, sopló el viento en mi cara.

COLGADO. DA. part. pass. del verbo Colgar en todas las acepciones. Lat. *Suspensus, a, nm.* ANT. AGUST. Dial. pl. 106. Un Crocodilo colgado de un ramo de palma. MARIAN. Hist. Esp. lib. 13. cap. 15. No hai que fiar en los Moros, ni en sus promesas, que tienen la felagada de la fortuna y de lo que sucede. CARNET. Viag. fol. 184. Tenia aquella salera nueve paños colgados, muy mas ricos que los de la sala, aunque no tan grandes. BARBAD. Coron. fol. 46.

*De una esperanza fallida
vici colgado, y la fuerte
gustó de darme la muerte,
colgada como la vida.*

COLGAJO. f. m. Qualquier trapo ò cosa despreciable que cuelga: como los pedazos desiguales que salen de la ropa ò vestidura, por estar rota, ò deshilada. Lat. *Appendix*.

COLGAJO. Se llaman tambien los racimos de uvas colgados, que se guardan para el Invierno. Trahenlo Covarr. en su Thesoro, y Nebrija en su Vocabulario. Lat. *Vearum pensum, Penfiles voc.*

COLICA. f. f. Enfermedad del intestino, que ò con ventosidad ò con algun humor cólico se altera y se tuerce. Viene del Griego *Kolon*. Lat. *Colicus morbus, Intestini morbus*. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 28. El azéite cocido con ruda sana la iliaca passion, la qual en nuestro vulgar Español, usurpandole el nombre ajeno, suele llamarse *Cólica*. RIBAO. Tribulac. lib. 1. cap. 9. Sola padecer una recia enfermedad de cólica: y estando una vez por la fuerza del dolor casi sin sentido y sin esperanza de vida, hablando con el Señor, le decia, &c. ESPIN. Art. Ballest. lib. 2. cap. 34. Apretándose el vientre con el pellejo del lobo, es remedio para la cólica.

COLICO. CA. adj. Lo que pertenece al intestino colo: como Dolor cólico. Lat. *Colicus, a, nm.* RIBAO. El Sanct. Fiest. de los Santos Innocentes. Padezia una hambre canina ò infaciable, tenia las entrañas llenas de llagas, y de dolores cólicos.

COLIDIR. v. 2. Flotar, rozar ò herir una cosa con otra. Es voz de poco uso, y tomada de la Latina *Collidere*. F. HERR. Job. el Son. 13. de Garcil. No colidís Garcilaso este verso, porque deshizo aquella sinalepha ò compresion, que los Griegos llaman *Synéresis*.

COLIGACION. f. f. Union, y confederacion de gentes para alguna empresa. Lat. *Fœdus, eris*. BERTIS. Gnichard. lib. 1. pl. 8. En quanto le duró la esperanza de este matrimonio, inclinaba mas el oido, que el ánimo al proyecto de la coligación con Ludovico. MORIT. Annal. lib. 2. cap. 2. num. 1. Commoviendo,

con secreta *coligación*, à los Vándalos, de quienes tenia la sangre, y con ella la perfidia.

COLIGADURA. f. f. Trabazón, ligamento, mezcla y enlace de unas cosas con otras, entre si unidas y atadas. Es voz de raro uso y compuesta de la preposición Con, y del nombre Ligadura. Lat. *Connexio*. vel *Connexus*. *Colligatio*. F. HERR. sob. la Egl. 2. de Garcil. Y esta replección se hace en torno de aquella admirable trabazón y *coligadura* de las arterias, en los panicles del cerebro, ò vena de las fíenes.

COLIGAMENTO. f. m. Lo mismo que Coligadura, y trabazón. Es voz de poco uso. Lat. *Colligatio*. F. HERR. sob. el Son. 11. de Garcil. Y bien se vé en Virgilio, que el hilo del parlar, y la textura y *coligamento* de las dicciones le hacen clarísimo.

COLIGANCIA. f. f. Correspondéncia, conexión ò proporción de una cosa con otra ò otras. Es voz poco usada. Lat. *Connexio*. *Nexus*. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 130. Visto que no conoce la *coligancia* y correspondéncia que hai entre el nacimiento de las narices, y los dos lagrymales. Escor. Preg. 219.

*Que de la sangre è substancia,
con suficiente abundancia
de lo que la Madre come,
porque aquel feto lo tome,
tiene muy gran coligancia:*

COLIGARSE. v. r. Unirse, aliarse y confederarse unos con otros para alguna cosa: y particularmente se entiende de los Principes y Soberanos, para hacer la guerra ofensiva y defensiva. Viene del Latino *Colligare*, que vale juntar en uno, y unir diferentes cosas. Lat. *Federe*. *Iungi*. SAAV. Emp. 79. Y rompiendo los tratados hechos le declaró la guerra, y le deshizo sus designios, *coligándose* con la República de Venecia y con otros Principes. BAREN. Guerr. de Franc. lib. 7. pl. 236. Era preciso que ò él obrasse por sí solo, ò se uniesse y *coligasse* con el partido de los Hugonotes..... No podrian con tanta facilidad y presteza unirse y *coligarse* fiel y sinceramente con aquel Rey, que siempre les fué cruel enemigo.

COLIGADO. DA. part. pass. Aliado, confederado. Lat. *Federatus*. *Federi devinctus*. PALAF. Conq. de la Chin. fol. 419. Vengando la muerte del Emperador fué *coligado*, y quitando del mundo el escándalo y mal exemplo de que un Tyrino rebelde goce con soberanias lo que alcanzó con traiciones. SAAV. Emp. 78. Entra con sus armas por ellos, à título de librar al Elector, amigo y *coligado* suyo. BARBAD. Cab. Perfect. fol. 101. Embarcóse un hermoso número de Aragoneses y Italianos, y corrieron en busca de las galeras del Pontífice y demás *coligados*. NAVARRET. Conserv. disc. 8. Entonces no solo los enemigos, sino los mas obligados, solicitados de la envidia, y *coligados* con el temor..... se atreven à morder.

COLILLA. f. f. dim. de Cola. La cola pequeña. Lat. *Caudicula*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 21. Juntanse por las *colillas* con ellas, y perseveran en esta junta por espacio

de quatro dias. LAG. Diosc. lib. 4. cap. 176. Produce unas cabezuelas menudas y muy livianas, las quales tienen ciertas *colillas*, que parecen cabellos.

COLILLA. Se llama aquella cama del manto de las mugeres, que cortada en redondo y unida à la pretila en que se prende el manto, cubre la basquiña, formando una como cola que no llega al suelo. Lat. *Ima & postica extremitas mulieris amicti*.

COLINA. f. f. Collado, cerro ò altura de tierra menos que montaña. Lat. *Collis*, de donde viene. Ov. Hist. Chil. pl. 179. Por la parte de la tierra..... la ciñen unas lomas ò *colinas* levantadas, que por partes frisan con montes. MORET. Annal. lib. 8. cap. 4. num. 9. En el pueblo de Muez, sito en una moderada *colina* à la entrada de esta llanura, asentaron sus reales los Moros. BAREN. Guerr. de Franc. lib. 4. pl. 136. Los Cathólicos, que en grueso número havian quedado en el alojamiento de la *colina*, sufrieron facilmente la opugnación.

COLINO (Colino.) f. m. La era de coles pequeñas, que aun no se han trapuesto. Trahe esta voz Covarr. en la palabra Col, de cuyo nombre se ha formado. Lat. *Porca vel arva borstis brassicis confita*.

COLIQUAR. v. a. Derretir, deshacer, poner liquido lo que era solido ò duro. Viene del Latino *Colliquefcere*, que significa detretirse ò liquidarse.

COLIQUECER. v. a. Lo mismo que Coliquar. Es voz antiquada, y viene del Latino *Colliquefcere*. F. HERR. sob. el Son. 2. de Garcil. El calido y ardiente vapor, que por dolor sube del corazón al cerebro, *coliquise* y desata el humido del cerebro, y facilmente saca lagrymas.

COLISION. f. f. Flotadura, tozadura ò herida hecha de ludir y toparse una cosa con otra. Es voz puramente Latina *Collisio*. F. HERR. sob. el Son. 13. de Garcil. Deshizo aquella sinalepha ò confesión, que los Griegos llaman Syneresis, que es *colisim* ò conjunción con vocales, casi enemigas la una de la otra, que no se pueden contraher juntamente. MORET. Annal. lib. 11. cap. 2. num. 6. Resonaba la campaña toda, con la *colisión* de varias armas, cruxidos de las espadas, golpes roncós de las mazas herradas, silvos de las saetas, chafquidos de las hondas, y tropel de la vocería confusa.

COLISSEO. f. m. Lugar ò sitio donde hai algunas estatuas de grande magnitud. Viene de la palabra *Colossus*, que significa estatua grande. Lat. *Amphitheatrum*. ANT. AGOST. Dial. pl. 124. Siendo el *Colisio* amphitheatro, allí no se representaban Comedias, ni tragedias, sino cazas, y peléas; pero por qué se dice *Colisio*? Por un colósso grande que allí se halló de Domiciano. Mex. Hist. Imper. vid. de Alexandro Severo, cap. 1. Hizo en Roma, y fuera de ella grandes, y soberbios edificios de Palacios, baños, *colisios* y Audiencias.

COLISSEO. Se llama oy comunmente el lugar ò theatro donde se representan las Comedias ò fies-

fiestas de música, que llaman Operas. Lat. *Theatrum, i. Scena, e. BAREN*, Adic. à Marian. año 1658. A veinte y siete de este mes se representó à sus Magestades y Altezas en el Real Coliseo del Retiro, la mas portentosa Comedia que se vió en Europa. PALOM. Mus. Pic. lib. 8. cap. 6. §. 5. Me ha parecido poner aqui las medidas justas del coliseo de Buen Retiro, que las tomé por mi mano en ocasion semejante.

COLLA. f. f. Voz marítima. Bocanada ó golpe de viento blando, y favorable para la partida de los navios. Trahela Sobrino en su Diccionario. Lat. *Flatus, m.* RIBAD. Vid. de S. Ignac. lib. 1. cap. 10. Halló en Barcelona un bergantin armado, que pasaba à Italia, y una nave que estaba à la colla para hacer el mismo viage.

COLLADO. f. m. La tierra que se levanta como cerro, y que por su poca altura no se llama Monte, ni Sierra. Viene del Latino *Collis*, que significa esto mismo. MARIAN. Hist. Esp. lib. 5. cap. 13. Esta Ciudad está asentada en la ladera de un collado, por dó, y la llanura que está debaxo dél, passa un rio pequeño. ACOST. Hist. Ind. lib. 3. cap. 23. Con este discurso vienen algunas experiencias: como es llover en algunos collados de la costa, que están algo menos abrigados. Ov. Hist. Chil. pl. 30. Crianse en las vegas y collados abundantes pastos para todo género de ganados. CALDERA. Aut. La vida es sueño.

*Montes, valles, y collados,
y quanto en selvas, y prados
hai desde el cedro à la flor,
benedicid al Señor.*

COLLAR. f. m. Cierro adorno que se trae en el cuello ó garganta, de oro, plata, y las mas yeces adornado de piedras preciosas. Antiguamente se daba por premio à los Soldados que se havian distinguido valerosamente en alguna ocasión. También se hacen de vaqueta u otro cuero, u de hoja de lata, para poner à los animales, y de hierro para poner por castigo à algun malhechor, ó esclavo fugitivo. Viene del Latino *Collare, it.* que significa esto mismo; pero el que sirve de adorno y gala se llama *Torquet, it.* Fr. L. DE LEON, Nomb. de Christ. en el de Pimpollo. En aquel dia quitara al redopelo el Señor à las hijas de Sión el chapin, que cruxe en los pies, y los garbines de la cabeza, las lunetas y los solieres, las axorcas y los rebazos. NIERREMB. Vid. del P. Pedro Paez. Y para que los obligasse mas la amenaza, les pusieron grillos en los pies, solieres de hierro en los cuellos, y los ataron à un tronco con una cadena. NAVARRET. Conserv. disc. 19. A Moïsen ofrecieron los nobles del Pueblo sus collares, sus arracadas, sus anillos, y brazaletes. CERV. Nov. 11. Dial. pl. 357. Pues así es, respondió el Señor, ponle luego el collar de Leoncillo el perro que se murió; y desle la racion que à los demás.

COLLARINO. f. m. Voz de la Arquitectura: El anillo que termina la parte superior de la colúna, y recibe el capitel. Llamose así por

ser circular, y à manera de anillo. Lat. *Anulus columnarius*. PALOM. Mus. Pic. lib. 6. cap. 4. §. 2. La tercera regla general es, que la basa, en todas cinco órdenes, tiene un módulo de alto, y lo mismo el capitel en las dos primeras, y tambien en la Jónica, si tiene collarino. VILAVIC. Mosch. Cant. 9. Ode. 15.

*Las proporciones por extrínsecas iguales,
Los vivos siendo en las colúnas lisos,
Insertos delicados collarinos,
Corónas, regoletos y tondinos.*

COLLARINO ò Astrágalo. Se llama tambien en las piezas de Artilleria una moldura que tienen en el cuello, semejante al de la colúna. TOSI. tom. 5. pl. 459.

COLLAZO. f. m. Lo mismo que Colaesteco ó hermano de leche. Es voz antiquada y derivada del Latino *Collaestanus* ó *Collaestus*, que significan esto mismo. VILLAIZ. Chron. del R. Don Fern. IV. cap. 18. Y quanto en el Mayordomazgo habló con el Rey: y plugóle que lo diese à Don Pedro Ponce que ella criara, y que era collazo del Rey. SALAZ. DE MENDO. Dign. de Cast. lib. 3. cap. 3. La Crónica del Rey Don Sancho, Padre del Rey, le llama *Collazo* del mismo Rey, porque una mesma muger dió leche al Rey y à Don Pedro, que esto dice *Collazo* en Castellano, y en Latin *Collaesteco*.

COLLAZOS. Llaman en Castilla la vieja, y en algunas partes de Andalucía, à los mozos que reciben los Labradores, para que les labren sus tierras, y à quienes suelen dar los amos ciertos pedazos de tierra que labren para sí; y el diezmo de los quales se llama de los Collazos. COVARR. le dió el origen del Latino *Collendo* ó *Colligendo*, porque los reciben por riempo limitado; pero parece mas verisimil se derive del Latino *Colonus*, que significa lo mismo. RECOR. lib. 2. tit. 11. l. 27. O por fer peón, allegado ó criado, ó amo, ó *collazo* de algun Caballero ó otra persona. OCAMP. Chron. lib. 3. cap. 11. Certifican otros que dél hablan, haver manrenido en España mas de trecentos collazos à sus despensas y soldada.

COLLEJA. f. f. Hierba que se cria sylvestre en los trigos quando están pequeños. Tiene las hojas menudas y pequeñas: es muy tierna, y sirve para ensaladas. En algunas partes la hai hortenfe, y es parecida en todo à la lechuga recién nacida. Puede venir del diminutivo Latino *Canaliculus*.

COLLEJAS. Ciertos niervuezuelos ó carneillas blancas que los carneiros tienen en el pescuezo, las quales están incluidas en los que llaman despójos, y se venden aparte. Es comida sabrosa, y de que se usa mucho los Sábados.

COLLERA. f. f. Cierta invencion que se hace de cuero, como bolsa, de dos varas de largo, la qual se rellena de paja ó borra, y se pone à las mulas, caballos, y en algunas partes à los buyes en el pescuezo, atando las dos puntas por abaxo, y sobre ella unos paños de su misma hechura, que llaman Horcónes, à los quales se atan las cuerdas ó tirantes, en que las mulas, caballos ó buyes se afirman para tirar del

del carro, galéa ó arado, fin que los horcó-
nes los lastimen. Viene del Latino *Collare*, *it.*
Lat. Helium, *it.* Pic. Just. fol. 8r. La mula
boba suena mucho los calcabéles del petral y
collera.

COLLERA. Adorno del cuello del caballo, quan-
do se le adereza ricamente para funciones cé-
lebres. Lat. *Colli equini ornatus*, *ut.* CALVET.
Viag. fol. 71. Acompañabalos el Duque Adol-
pho con mas de seíenta Caballeros vestidos
de tela de oro.....en mui poderosos caballos
con testeras, y penachos, y mui ricamente
aderezados de caparazones, *colleras*, y petra-
les de tela de plata, y oro.

COLLERA. La cadena de forzados ó presidiarios,
que se conducen á las galéras, ó presidios. Di-
xose así, porque van acollarados ó atados
unos á otros para que no se escapen. Lat. *Vin-
cula, quibus damnati ad triremes illigantur*.

COLLÉTA. f. f. La berza pequeña, y de poco
tiempo, antes de trasplantarle. Es voz Provin-
cial de la Rioja.

COLMADAMENTE. adv. Perfecta, y cumpli-
damente. Lat. *Cumulati*. BAREN, GUERR. de
Franc. lib. 7. pl. 229. Pero mas en lo vivo los
heria ver que el Rey intentaba despojarlos
de sus cargos y gobiernos, para engrandecer
colmadamente sus favorecidos. ALCAZ. Vid. de
S. Julian, lib. 3. cap. 18. Y la Santa Iglesia
de Cuenca logra *colmadamente* el fruto de su ze-
losa devocion, con un culto tan honorifico de
su gloriosísimo Obispo, y Patrón S. Julian.

COLMADISSIMO, MA. adj. superl. Abun-
dantísimo, fecundísimo, lumentemente lleno,
copiosísimo, y repleto. Lat. *Cumulatissimus*,
Uberissimus, *ut.* NAVARRET. Conferv. disc. 18.
Siendo estos Reinos de tan robusto y gallar-
do natural, con facilidad convalecerán, dan-
do retorno de *colmadissimos* frutos. MORET,
Annal. lib. r. cap. 2. Todo lo venció la efica-
cia Divina de Saturnino: y á su trabajo res-
pondió el fruto *colmadissimo*. BAREN, Adic. á
Marian. Año 1667. En lo espirital, y tempo-
ral ha de experimentar *colmadissimos* frutos de
su vigilancia, y amor Pastoral.

COLMAR. v. a. Llenar alguna cosa todo quan-
to se puede, de forma que haga montón que
supere por encima de los bordes, ó la boca:
como colmar una fanega de trigo, ó un cele-
min de garbanzos, un pozo de nieve, &c. Viene
del Latino *Cumulare*, que significa esto mis-
mo. LOP. Past. de Belén, fol. 25. Prosigue tu
narracion, así los Cielos benignos *colmen* tus
troxes de blanco trigo, y tus ganados de abun-
dantes partos.

COLMAR. Metaphoricamente vale llenar, car-
gar, dar, y premiar con exceso, y abundan-
cia, y como se suele decir, á manos llenas, las
honras, los beneficios, los premios, &c. Lat.
Cumulare. SAAV. Empr. 87. En tiempo de Au-
gusto *colmaron* sus esperanzas los ingenios: y
desde Nerón comenzaron á caer. NÚÑ. Em-
pr. 1. Alegad (como si dixera) méritos, que
ellos abran las fuentes de mi magnificencia,
para *colmarlos* de beneficios. VALVERD. Vid. de
Christ. lib. 3. cap. 30. Si ella fuere digna de
Tem. II.

que venga sobre sus morados vuestra paz,
los *colmará* de bendiciones. VILLAVIC. Moich.
Cant. 1. Ocl. 60.

Con lento passo por su vega amena
Los espaciosos campos fertiliza,
Y su hermosa ribera colma, y llena
De mil frutos sabrosos, y bortaliza.

COLMADO, DA. part. pass. del verbo Colmar
en sus acepciones. Lat. *Cumulati*, *a*, *um*. MA-
RRAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 19. Para que la gra-
cia fuesse mas *colmada*, qualquiera cosa que
los vencidos se halló en poder de sus Solda-
dos, mandó se restituyesse, pagando él de su
dinero lo que valia. Ov. Hist. Chil. pl. 363. En
una Misión que el año pasado hicieron dos
Padres..... cogieron muy *colmada* fruta, así de
Indios, como de Españoles. NAVARRET. Con-
serv. disc. 9. Y el Eclesiastico dice, que el que
cultivare sus heredades, verá *colmadas* parvas
de trigo. MENDO. Vid. de N. Señora. Copl. 688.

Si del dolor á lo sumo
llegó ayer, oy del contento
á lo infinito, en virtudes
colmados nuevos extrémos.

COLMENA. f. f. La caja, ó cuebano de cor-
cho ú de madera hueca, en que las abejas la-
bran su miel, y cera. Lat. *Alevis*, *i*. RECOR.
lib. 3. tit. 14. l. 4. cap. 29. Y lo contenido en el
capitulo precedente se ha de entender con
que no puedan proceder sobre muladares, ni
colmenas, cotos, ni adeshados. FR. L. DE
GRAN. Symb. part. 1. cap. 20. Escogido el Rey,
tratan de edificar sus casas, y primeramente
dán un berúmen á todas las paredes de la ca-
ja, que es la *colmena*. OCAMP. Chron. lib. 2.
cap. 36. Aprendieron de él, primero que de
nadie, la manera de criar abejas, y tener *col-
menas*, para sacar de ellas miel, y cera. SAAV.
Empr. 85. Abrazado una vez el oso con la
colmena, ningún partido mejor, que sumergi-
lla toda en el agua, porque qualquier otro
medio le sería dañoso, para el fin de gozar de
sus panales.

Tener la casa como una *colmena*. Es tenetla pro-
veida, abundante, y llena de todo lo necesá-
rio. Lat. *Re familiari domum abundare, refir-
tam habere*. Pic. JUST. fol. 69. Mi Aruela pos-
tiza tenia la casa llena como una *colmena*.

COLMENAR. f. m. El cercado, sitio, ó lugar
donde están las colmenas. Lat. *Apiarium*, *ii*,
Mellarium, *ii*. RECOR. lib. 8. tit. 13. l. 2. Otrofi
sea caso de hermandad, quemas de casas, vi-
fias, mieses y *colmenares*, haciendose á sabien-
das en yermo, ó en despoblado. MARM. Des-
cripte. tom. 1. fol. 35. Los mas viven cerca de
sus *colmenares*, que es todo su caudal, y hacie-
nda. ESPIN. Escud. fol. 213. Así como los ví,
entréme en el *colmenar*, describiendo mas de
veinte colmenas.

COLMENERO. f. m. La persona que cuida,
guarda, y castra las colmenas. Lat. *Apiarius*,
Mellarius, *ii*. TORR. Philos. lib. 18. cap. 7. El
colmenario, á cuyo cuidado está andar entre las
abejas, quando se llegare á ellas, vaya limpio
y casto, porque no son gente que sufren lo
contrario. VILLAVIC. Moich. Cant. 8. Ocl. 70.

*Mas después en humano beneficio
Forma y manera reveló notoria
Al Arcadio Arifto, que el primero
Fue desde aquellos tiempos colmeneto.*

Oslo colmeneto. El que tiene la propensión a buscar las colmenas, y desforcharlas para comerse los paníles: lo que executa, llevándola a sumergir en el agua, para que las abejas no le puedan hacer daño. Lat. *Ursus mellarius*. ACOSY. Hist. Ind. lib. 4. cap. 34. Los *osfos*, que en lengua del Cuzco llaman Otoroncos, son de la misma especie de acá, y son hormigueros: de *colmenetos* poca experiencia hai, porque los paníles, donde los hai en Indias, danfe en árboles, ó debaxo de la tierra.

COLMILLEJO. f. m. dim. de Colmillo. El colmillo pequeño. Lat. *Denticulus columellaris*. LAG. Diolc. lib. 2. cap. 16. Demás de lo fuso dicho tiene quatro *colmillejos* ú dientes, dichos caninos, con los quales ofende.

COLMILLO. f. m. El diente que media entre los dientes y muelas, que es punteggiado, con el qual se hace mas fuerte y seguramente presa de alguna cosa. Lat. *Dens columellaris*. FR. L. DE GAAN. Symb. part. 1. cap. 16. §. 1. El qual viéndose muy apretado de los cazadores, quiebra los *colmillos*, y dexalos en tierra. MARM. Descrip. tom. 1. fol. 27. De los *colmillos* de este animal se hace el martil. ESPIN. Art. Ballest. lib. 2. cap. 21. Sus armas son dos *colmillos*, en las quixadas de la parte de abaxo, con otros dos dientes redondos, que llamamos remolones. JACINT. POL. pl. 175.

*Trotos quatro colmillos,
yá blancos, yá amarillos.*

Mostrar colmillos. Phrase con que se dá á entender que alguno no consiente ni sufre lo que no le gusta, ó no le esta bien, y hace demonstracion de sentimiento y enojo, contra la persona que le hace la proposicion, ó le viene á decir y persuadir alguna cosa. Lat. *Aggrè atque asperius aliquid ferre, vel abnuere*.

Tener colmillos. Se dice vulgarmente de la persona experta y avizada con algo de bellaqueria, que no es facil de enganar. Lat. *Qui usu rerum expertus vafrille & sagacitate pollet*. PIC. JUST. fol. 99. Mi postiza Avuela, como tenía *colmillos*, y era experimentada en este comercio, por mas que hice no la pude enganar.

COLMILLUDO. DA. adj. La persona ó animal que tiene los colmillos grandes. Lat. *Dentatus*, *Dentosus*, a, um. PALOM. Mus. Piñ. lib. 2. cap. 12. §. 4. De allí á poco se vió la testa *colmilluda* de un jabali, y dos dragones arrojando fuego.

COLMILLUDO. Metaphoricamente se le dá este nombre á la persona reservada, experta y avizada. Lat. *Dentatus vir*.

COLMO. f. m. Lo que excede en la común medida de alguna cosa, ó lo que se llena de mas, y sube en alto: como en la fanega de algarroba, celemin de avellanas ú otra cosa semejante. Viene del Latino *Culmen*, que es lo que excede, y sube en alto. Lat. *Cumulus*. AMBR. MOR. rom. 1. fol. 259. Le podia tambien ofrecer gran *colmo* en el fruto de España. SAAV. Coron. Goth. tom. 1. año 548. Hallaban la

picina llena de agua, tan á *colmo* como sucie estar en las medidas el trigo, vertiendose por todas partes.

COLMO. Se toma tambien por el complemento, fin ó último término de una cosa. Lat. *Exitus*, ut. *Finis*, ii. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Julian Martyr. En este tiempo la persecucion de los Emperadores Diocleciano y Maximiano..... estaba en su *colmo*, y la Iglesia en muy grande trabajo. MEND. Guerr. de Grand. lib. 1. Proem. Y así no será cuidado perdido considerar de quan livianos principios y causas particulares se viene á *colmo* de grandes trabajos, dificultades y daños. CORNEY. Chron. rom. 1. lib. 1. cap. 26. Ultimamente Christo, viendo la obstinacion de su falso discipulo, le dexó en las manos impias de su consejo, que fue el *colmo* de sus desdichas.

Llegar una cosa á colmo. Phrase con que se dá á entender que alguna cosa se ha logrado y llegado á su última perfeccion. Regularmente se usa de esta locucion negativamente, diciendo, No llegó á *colmo*, esto es, No llegó á lograrle ni á pertencionarse como se deseaba. Lat. *Rem quamvis exitum fortiri, ad extremum finem perueni*. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 5. cap. 28. Para que llegando al último *colmo* con mi muerte, caiga sobre vosotros la horrible y lamentable ruina que os amenaza.

COLO. f. m. El quarto intestino comenzando desde el estomago, en el qual se hace el dolor de hijada. LAG. Diolc. lib. 1. cap. 28. Suele llamarse cólica, dado que no se engendra en el intestino llamado *colo*.

COLOCACION. f. f. El acto de colocar ó poner en su proprio lugar alguna cosa. Viene del Latino *Collocatio*, que significa esto mismo. PATON. Eloq. fol. 197. Algunos nos han notado de cortos en la eleccion y colocacion de las palabras: y es porque no han visto lo que sobre la Arte Poetica de Oracio hemos escrito. JACINT. POL. pl. 103. No me infameis con tan odioso nombre, dixo Jacintho, que no lo merecen mis versos: que si hacen alguna resistencia al entendimiento, nace de lo mysterioso y retirado del concepto, no de lo forastero de las voces y marañada *colocacion* de los términos.

COLOCACION. Vale tambien situacion, lugar, parage ó término, donde esta situada alguna Provincia, Pais, Ciudad, Villa ú otra cosa. Lat. *Situs*, ut. *Positus*, ut. SAAV. Empr. 81. Siendo, segun la *colocacion* de los montes y valles, mayores ó diferentes los efectos de los rayos celestes. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 14. En lo alto se guardaban las armas de la Persona Real, colgadas por las paredes, con buena *colocacion*.

COLOCAR. v. a. Asentar, poner en algun lugar alguna cosa. Tiene la anomalia de los acabados en *car*. Viene del Latino *Collocare*, que significa esto mismo. PATON. Eloq. fol. 201. Y para que estas clausulas *se coloquen* mejor, será bien advertir las partes menores del periodo. OV. Hist. Chil. pl. 185. Y romandó en brazos la Santa Imagen, asiendola qual

qual de donde podia, la llevaron en procesion por la Iglesia, hasta volver à colocarla en su lugar. VILLAMED. Fab. de Phaeton, Oct. 101.

*Los inmortales nombres colocaron,
Donde tiempo y olvido no alcanzan.*

COLOCADO, D.A. part. pass. Lo así asentado ó puesto en su propio lugar. Lat. *Positus*, *a*, um. COMEND. sob. las 300. fol. 10. La tierra colocada y puesta en el medio del mundo, y distante de todas partes igualmente, obtiene el centro de la esphera. CERV. Quix. rom. 2. cap. 12. Aunque los daños que nacen de los bien colocados pensamientos, antes se deben tener por gracia que por dicha. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 3. Para que se viesien, con admiracion venerable, antes colocados en el Templo, que nacidos en el mundo. LOP. Philom. fol. 36.

*Esta con la diámetrica conviene
Al hombre, à quien el corazón anima,
En la mitad del pecho colocado.*

COLOCHYNTIDA, f. f. Planta que produce las hojas hendidas y los farnientos derramados por tierra, y semejantes à los del cohombro doméstico. Su fruto es redondo, del tamaño de una mediana pelota, y amargo en extremo. Hai macho y hembra, que solo difieren en que el fruto del macho es mas grave, duro, negro, áspero y velloso y el de la hembra verde, liso y muy liviano. Sirve para diferentes enfermedades, y es uno de los medicamentos purgantes de que usa la medicina. Es voz Griega, y se pronuncia la *ch* como *k*. Lat. *Colochyntis*, *dis*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 16. Cada libra de *colochyntida* no pueda pasar de doce reales. LAG. Diosc. lib. 4. cap. 178. La pulpa de la *colochyntida*, siendo bien preparada y correcta, purga los humores gruesos y pegajosos.

COLODRA, f. f. Cierta género de vasija como barrero, de que usan los Pastores para ordenar las cabras, ovejas y vacas. Lat. *Alatralis*, *is*. LUCEN. Vit. beat. fol. 10. Con una colodra y una horterá es baxilla fornida. MARU. Descrip. tom. 1. fol. 117. Recogiéndolos en unas colodras ó calderos grandes.

COLODRA. Llaman en Castilla la vieja à un vaso muy grande de madera, hecho à modo de una herrada, en el qual tienen prevenido el vino que se ha de ir midiendo, para venderle por menor. Lat. *Vas quoddam vinarium sic nominatum*.

Es una colodra. Phrasé usada en Castilla la vieja para llamar à alguno borracho, à dar à entender bebe mucho vino. Lat. *Vino semper est plenus, tanquam vas vinarium*.

La mas ruin oveja se enfucia en la colodra. Refr. con que se dà à entender que ordinariamente en las juntas ó consejos, el menos habil suele perturbar con su voto torpe é injusto, el acertado y razonable de los otros. Lat.

Que pessima est blanditum inquinat multraz.
COLODRILLO, f. m. La parte posterior de la cabeza. Es formado del nombre Cogore, con algunas inflexiones. Lat. *Occiput*, *Occipitium*. Tom. II.

FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 27. Y filiando por el agujero mayor, que se hace en el hueso del colodrillo, desciende por el epinazo hasta el fin del hueso grande. NIEREM. Vid. del P. Francisco de Villanueva. Tuvo tan notable sentimiento y dolor de las ofensas que havia cometido contra Dios, que se le vino toda la sangre al corazón, y haciéndose un ovillo, juntos los pies con el colodrillo, abrió con los dientes la puerta de su aposento. VENEG. Agon. punt. 4. cap. 3. El qual es oficio del vasillo de la memoria, que está en el colodrillo de la cabeza. VILLAVIC. Mosch. Cant. 3. Oct. 40.

*El triste Rey que tanto lo desfa,
Salir quiso à las puertas en camisas
Y al fin en pie no pudo recibirlas,
Que lo estorbó el dolor del colodrillo.*

Dar de colodrillo, ó caer de colodrillo. Vale lo mismo que caer y dar de espaldas en el suelo con todo el cuerpo. Lat. *In occiput prolabi, corruere*.
COLODRO, f. m. Especie de calzado ó zapato de palo. Trahe esta voz Covarr. en su Thesoro, y puede venir del Latino *Colodrum*; que significa lo mismo.

COLOMBEROÑO (Colombréño), f. m. El que tiene el mismo nombre que otro. Pudo decirse del Latino *Cognomen*. Lat. *Cognomen*.

COLON, f. m. La mayor parte del periodo que acaba sentido ella de por sí aunque teniendo respecto à lo que se sigue, no hace perfecto el sentido. Dividele en imperfecto y perfecto; el imperfecto se usa para dar à entender en la oracion la implicacion y contrariedad de las cosas que se refieren, ó que son entre sí diversas: como *Gustabo Adelpbo fut mi rico de los bienes de fortuna y naturaleza; pero muy ingrato à Dios siendo cruel perseguidor de la Iglesia*, y se figura con punto y coma en esta manera. (:) El perfecto sirve para notar que en la oracion aun no está expresado perfectamente el concepto, y que falta algo para concluir del todo el sentido de ella: como *Debemos conformarnos con los trabajos, por venir de la mano de Dios; considerando al mismo tiempo los envia como Padre amoroso para enmienda de nuestras culpas*, y se figura con dos puntos de esta manera. (:) Es voz Griega. Lat. *Colon*. *Membrum orationis*. PATON. Eloq. fol. 101. Quando despues de una sentençia ponemos la causa de aquello, entonces la sentençia precedente es *colón*.

COLONIA, f. f. Poblacion ó término de tierra que se ha poblado de gente extranjera, trahida de la Ciudad Capital, u de otra parte. Los Romanos llamaban tambien así à las que se poblaban de nuevo de sus antiguos moradores. Es voz puramente Latina *Colonia*. ALDRET. Orig. lib. 1. cap. 3. En toda España fueron en aquel tiempo veinte y cinco las colonias, que se deben entender de Ciudadanos Romanos: porque si bien havia colonias Latinas, quando Plinio habla absolutamente de colonias, entiéndese de las mas famosas. ANT. AGUST. Dial. pl. 9. Las monedas en que hai II. VIR. son de colonias y municipios fuera de

Roma. NAVARR. Conserv. disc. 8. Los Romanos, mientras les duraron las guerras con Annibal, y muchos años después, no hicieron *colónias*, ni faga de soldados para fuera de Italia. LOP. Philom. fol. 2.

*Emmudece la paz, la guerra suena,
Tiembla de Europa la mayor colonia.*

COLONIA. Cierta género de cinta de seda de tres dedos ó mas de ancho. Suelen hacer lisas ó labradas, y de un solo color, ó de varios. Pudo llamarse así por haver venido las primeras cintas de esta calidad de la Ciudad de Colonia. Lat. *Vitta*, *a. Tania*, *a. PRAGM.* DE TASS. año 1680. fol. 12. *Colónias* Turcas de todos géneros de seda y matices de colores, á diez reales la onza. ZABAL. Dia de fiest. part. 1. cap. 1. En estando con toda esta fuerza metido en cinturón, desenlaza la *colonia*, que le apretionaba el cabello, toma el peine de desenredar, y derrama en ondas por los hombros la guedeja.

COLONO. f. m. El labrador que cultiva y labra alguna tierra por arrendamiento. Lat. *Colonus*, de donde viene. NAVARR. Conserv. disc. 45. Es forzoso que este quede atenuado y enervado de hacienda, y que solo sea *colono* y inquilino del Eclesiástico. SALAZ. DE MEND. Dign. de Cast. lib. 3. cap. 5. Tenian jurisdicción civil y criminal sobre los *colónos*, ó inquilinos, ó moradores de las casas de los Emperadores. MORET. Annal. lib. 4. cap. 3. Una nación casi extinguida, necesitó precisamente de los intervalos de la propagación humana, para poblar de *colónos* naturales lo que ganaba.

COLOPHONIA. f. f. Cierta especie de resina coeida, á quien dan este nombre los Botánicos, que le compone de otras gomas ó resinas; y así se hace de diversos colores: como erystalina, jacinthina y berméja. Lat. *Resina colophonia*, LAC. Diosc. lib. 1. cap. 73. La resina líquida que del pino y de la picéa destila, se trae de Francia y de la Toscana; empero antiguamente se traía de Colophon Ciudad Asiática, de donde se vino á llamar *Colophonia*.

COLOQUIO. f. m. Conversación ó plática, que ordinariamente es entre dos ó mas personas, y sobre materia gustosa y agradable. Viene del Latino *Colloquium*, que significa esto mismo. NIREMB. Vid. del P. Marcelo Mastrilli, cap. 21. Todos los ratos que podia entre dia gustaba delante de la Imagen de su Santo, en dulces y amorosos *colóquios* con él. Ov. Hist. Chil. pl. 419. Andando tan unido con Dios los últimos dias antes de enfermar, que todo era ternuras, dulces *colóquios* con Dios, y muchas lágrimas. VALVERDE. Vid. de Christ. lib. 2. cap. 21. Este *colóquio* tuvo Jesus con Nicodemo, constituyéndole discípulo de su Escuela. LOP. Dorot. fol. 197. Referitos el *colóquio* era cansado: habló con zelos, respondi sin amor, fuese corrida, y quedé vengado.

COLOQUUTOR. f. m. El que está hablando con otro. Es voz puramente Latina *Colloquutor*. Tiene poquísimo uso. NIREMB. Vid. del P. Jaime Benedicto. Le observaron, estando

orando solo en su aposento, que como otro San Pedro Martyr le respondian los Santos con voz sensible, que la oían otros que estaban fuera, hablando el siervo de Dios, y respondiéndole otro *colóquutor* del Cielo.

COLOR. f. m. El objeto propio y formal de la vista. El color negro y el blanco son los extremos de los colores. Unos son naturales, otros artificiales, y algunos compuestos, mezclando uno con otros, de donde resulta un tercero color: y el saber hacer esto es uno de los primores que se requieren en la Pintura. Aunque lo mas propio y conforme á su origen, es usar este nombre como masculino, algunos le usan como femenino. Es voz puramente Latina *Color*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 3. §. 5. Entre mil diferencias de hiervas, que hai en el campo de un mismo *color*, conocen la que es de comer, y la que no lo es. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 1. No faltan canteras de mármol de todas suertes, con maravillosa variedad de *colores*. ZABAL. Dia de fiest. part. 1. cap. 5. El *color* blanco deslumbra mucho, el *color* negro escurece mucho, el *color* azul toma de estos dos *colores*, y se templea en un medio, que ni es totalmente claro, ni totalmente oscuro. CALDER. Com. Eco y Narciso, Jorn. 1.

*Páxaros que en el aire fugitivos
fois maticados ramilletes vivos,
y añadiendo colores á colores,
en los arboles fois parlatras flores.*

COLOR. Por Analogia se llama el arrebol con que las mugeres pálidas ponen rozas las mejillas, y los labios. Lat. *Multivire pigmentum*, *Purpurissum*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 15. Cada docena de salserillas de *color*, no puedan pasar de sesenta y ocho mrs. CERV. Nov. 3. pl. 112. Entraron con él dos mozas, afeitados los rostros, llenos de *color* los labios, y de albayalde los pechos. QUEV. Zahurd. Otra vi que tenia su media cara en las manos, en los botes de unto, y en la *color*.

COLORES. En la Pintura son toda la serie de materiales con que se dá el colorido en ella. Lat. *Pigmentum*. PALOM. Mus. Pict. lib. 5. cap. 2. §. 1. La paleta..... es para poner los *colores* puros y simples, por su orden.

COLOR. Vale tambien pretexto, motivo, y razón aparente para emprender, y executar alguna cosa, encubierta y disimuladamente. Lat. *Color*, *oris*, *Prætextus*, *us*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 9. Era necesario buscar alguna causa, y *color* honesto para romper con ellos. AMER. MOR. tom. 1. fol. 143. Así con *color* de hacerles tanto bien, los tenia allí como en rehén. NAVARR. Man. cap. 27. Y descomulga á los que con exquisitos *colores* y fraudes, usurpan las tierras que pertenecen á la Iglesia.

COLOR. Se toma algunas veces por viso, ó especie de verisimilitud, semejanza, probabilidad ó apariencia de verdad. Lat. *Species*. ANT. AGUIR. Dial. pl. 51. Algun *color* tienen estas razones.

COLOR ARTIFICIAL. Aquel que es hecho con arte, como algunos de teñir, y de pintar. Lat. *Artif.*

Color artificialis. PALOM. Mus. Pict. lib. 5. cap. 4. §. 2. Volviendo, pues, á los colores que son útiles, y necesarios para pintar al óleo, de ellos unos son minerales, y otros artificiales..... y lo mismo sucede al genuli: y este y los demás colores son artificiales.

Mudar la color del rostro. Es turbarse, y alterarse, ó por algun suceso inopinado, ó por hallarse convencido de alguna culpa, ó por otros motivos que ocasionan alteracion, y mudanza en el semblante. Lat. *Colorem vultus alicui non constare*. CERV. Quix. tom. 3. cap. 10. Ten memoria, y no te te pases de ella como te recibe, si muda las colores al tiempo que la estuvieres dando mi embajada.

COLORACION. f. f. Colorido, ó pintura dada sobre lienzo, madera, ó metal. Viene del Latino *Color*, que significa esto mismo. ESTEJ. DE LA VID. HUM. lib. 1. cap. 26. E los Platcos facen..... quantas desaprovedadas é malas doraduras, pinturas é coloraciones.

COLORADO, DA. adj. Todo aquello que por su naturaleza, y sin ayuda del arte, tiene el color roxo: como la sangre, el rubi, el clavel. Lat. *Ruber*, s. m. LAG. Diosc. lib. 4. cap. 49. Por la grana entiendo ciertos granos redondos y colorados, que tamaños como majuelas, se hallan apegados á la corteza de aquella planta. Ov. Hist. Chil. pl. 5. Yendo de camino vi tanta diversidad de estas flores, unas encarnadas, otras azules, amarillas, coloradas, pajizas, moradas, columbinas, y de otros varios colores.

Ponerle colorado. Dicese de la persona que por pudor, ó vergüenza de haver dicho, u oido alguna cosa disonante, se salen los colores á las mejillas. Lat. *Rubore suffundi perfundi*. ERNBSTER. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Bernardino de Sena. Si alguno de sus compañeros acaso se le soltaba qualquier palabra liviana, se corria Bernardino, y avergonzaba, y se ponía colorado, como lo hiciera una purísima doncella. QERV. Tacañ. cap. 5. *Pussem colorado* (nunca Dios lo permitiera) pues al instante se puso uno que estaba á mi lado sus manos en las narices.

Título, ó razón colorada. La que parece fundarse en alguna apariencia de razón, y justicia. Lat. *Verispecies*. C. LUCAN. cap. 42. Dándole á entender á la verdad con razones coloradas, y apuestas, que la raíz del arbol es la cosa que dá la vida. TOST. Job. Euseb. cap. 9. Supiese fingir para esto alguna razón colorada. NAVARRE. Conserv. disc. 30. Donde falta la comida, qualquiera arremimiento tiene colorada disculpa.

COLORAR. v. a. Dar de color, teñir de color alguna cosa, y con especialidad del roxo ó encarnado. Es formado del nombre *Colór*. Lat. *Colorare*. *Colorem inducere*, *indere*. FR. L. DE LEON. Perf. casad. §. 12. Que se coloran con las heces del crocodilo, y se untan con la espuma de la hediondez. LOR. Coron. trag. fol. 71. Cándido entonces el jazmin colora, Como pimpollo en rosa que enciende Las perlas como nácar á la Aurora.

COLORAR. Metaphoricamente vale pretextar,

encubrir, paliar con motivos y razones aparentes alguna cosa, de fuerte que tenga algunos visos de verdad ó probabilidad. En este significado es formado del nombre *Colór* en el sentido de pretexto, y apariencia. Lat. *Colorare*, *Prætextum inducere*, *affingere*. TOST. Job. Euseb. cap. 8. Podia fingir qual mentira quisiese, é colorarla para no ser redarguido. CALIST. y MELIS. Ad. 6. No he hallado disculpa, que buena fuese ni conveniente, con que lo dicho se cubriese, ni colorase. LITASE. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 2. Para colorar su culpa, y justificarse algo con el mundo, antes que se pudiese en camino, envió sus Embaxadores al Pontifice, suplicandole tuviese por bien de confirmar su elección.

COLORADO, DA. part. pass. del verbo *Colorar* en sus acepciones. Lat. *Coloratus*, s. m. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 10. Una sobremesa de quatro pieles coloradas, y pegadas todas quatro en una pieza, no pueda pasar de 18. reales. VENGO. Agon. punt. 3. cap. 1. Entonces aprieta mas el diablo, quando vé que se acaba la vida, y vé menos habilidad en el paciente para resistir á sus armas secretas y colorados arduos. CERV. Quix. tom. 1. cap. 35. Tenia en la cabeza un bonete colorado grisfiento, que era del Ventero.

Palabras coloradas. Son las deshonestas é impuras, que se mezclan en la conversacion por via de chanza. Lat. *Verba subimpudica*.

COLOREAR. v. n. Empezar á tomar color roxo alguna cosa: como la guinda, cereza, u otra fruta, que en su sazón es colorada. Viene del Latino *Colorari*, que significa esto mismo. FR. L. DE LEON. Perf. casad. §. 7. Y la vista del Cielo entonces, y el colorar de las nubes, y el descubrirse la Aurora..... es cosa bellísima. NIEREM. Philos. ocul. lib. 1. cap. 46. Comenzó á colorar la herida, y salir sangre de ella, con el qual indicio, confesando el teo su homicidio, fué ajusticiado. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 76. Espantóse la dama á la no esperada presencia del Principe, y baxando los ojos coloró la hermosa cara de leve púrpura.

COLOREAR. Metaphoricamente vale paliar, pretextar con razones aparentes alguna cosa. Lat. *Alicui rei speciem veri obtinere*. MARQ. Govern. lib. 2. cap. 39. Y esta ley no se podria convenir notoriamente de injusta: porque se podria colorear con fines públicos. NAVARRE. Conserv. disc. 31. Con estas falsas y aparentes razones quieren colorear sus desordenados anojos. BARRN. Guerr. de Fland. pl. 26. Los que en el Consejo no veian con disgusto accion semejante, coloreaban la resolusion, diciendo, no convenia exasperar tantos Nobles. ALCAZ. Vid. de S. Julian, lib. 1. cap. 13. Por mas que se esforzaron á colorarlas con buenas apariencias de razón.

COLORADO, DA. part. pass. del verbo *Colorar* en sus acepciones. Lat. *Coloratus*, s. m. MORST. Annal. lib. 2. cap. 3. num. 7. Para que la causa de la Religion, colorada ya con buenas apariencias, fuese lentamente desarmando al Principe.

COLORIN. f. m. Lo mismo que Xilguero. Dize así por lo pintado y vario de sus plumas. Lat. *Caraucilla*, *ii*. Pic. Just. fol. 128. Me preguntaban si era yo cantadita: y aprovechandome de la ocasion de fisgar, les respondi, No hermanos, que estoi en muda, como *colorin*, Lor. Philom. fol. 48.

*Quando a los pintados colorines,
Con los nuevos amigos,
La liga cautelosa los ponian.*

COLORIN. adj. de una term. Pintado de color, dado de diferentes colores, como el páxaro colorin, de cuyo nombre se formó esta voz, que es jocófa, è inventada. Lat. *Colore vario finctus*, *a*, *um*. Q. V. Muf. 5. letr. Satyr. 12.

*Su jordanes el tintero,
y con barbas colorines,
trabe bigotes arlequines,
como el arco Celestial.*

COLORIR. v. a. Meter ò dar de colores à lo que se pinta, y à fea en lienzo, tabla, ò lamina, como en las efigies, y hechuras de bulto. Lat. *Colores appingere, indere*. PALOM. Vid. de Pint. pl. 356. El uno era eminente, ò se señalaba mas en hacer las efigies de bulto, y el otro en *colorir* las, ò pintarlas.

COLORIR. Por traslacion vale lo mismo que Colorar, ò Colorear, en el significado de pre-
textar, y paliar, ò encubrir con disimulo alguna cosa. Lat. *Spectem veri assingere*. SART. P. Suar. lib. 3. cap. 1. Para *colorir* este engaño, siendo tantos los Autores Jesuitas, solo se arrevió à citar por esta senten-
cia, al Padre Sá y al P. Henriquez. CORNEJ. Chron. tom. 1, lib. 1. cap. 26. No le faltaba pretexto para *colorir* su sentimiento.

COLORIDO. DA. part. pass. del verbo Colorir en sus acepciones. Lat. *Coloratus*, *a*, *um*. L. GRAC. part. 1. Prefac. Si esta priméra parte re contenté, le ofrezco luego la segunda, yà dibujada, yà *colorida*; pero no retocada. PALLO. Argen. part. 2. fol. 31. Quien ignora que todas las cosas rebazadas, *coloridas*, y afectadas, estàn sujetas à sospechas? BARR. Guerr. de Fland. pl. 246. Entendiendose ocultamente el simple con el Señor de Altopena, con bien *colorida* disimulacion, le introduxo de noche.

COLORIDO. Usado como substantivo. Es la composicion, y apacible union de colores, que de la aplicacion de ellos resulta en una Pintura. Lat. *Colorum inductio*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 13. Havia tambien hiléras de Pintóres, con raras ideas, y países de aquella interposicion de plumas, que daba el *colorido*, y animaba la figura. PALOM. Vid. de Pint. pl. 403. Fué su pintura muy bien empastada, y de muy grato *colorido*.

COLORISTA. f. m. Voz de la Pintura. El Pintór que tiene destreza en usar de los colores en lo que pinta. Lat. *Inducendum colorum prout pictor*. PATOW. Vid. de Pint. pl. 267. Diego Polo fué Pintór de mucha opinion, y muy buen *colorista*.

COLOSSO. f. m. Estátua de grande magnitud, que excede en extremo la estatura natural: como fué la de Rhodas. Es del Latino *Colo-*

fus, que significa lo mismo. ANT. AGUST. Dial. pl. 124. Yo entiendo por *coloso* una estatua grande como de un gigante: y pone l'ublio Victor un *coloso* en la region quarta, de ciento y dos pies en alto. ESPIN. Elicud. fol. 208. Porque para la memoria sirve la estampas, las imagenes, los *colossos*, las estatuas, educhios, piedras, rios, fuentes y otras cosas sin número. Q. V. M. Romul. Fundar sobre las balas abominables la estatua de la virtud, es querer fabricar *colossos* de oro sobre pies de lodo. VILLAMED. Son. SACR. 23.

*Quando colossos sacramente activos
Humildes son, y aun no condigna parte,
Para depositar tales despojos.*

COLUMBINO. NA. adj. Cosa perteneciente à la paloma, ò que se le parece ò asimila. Es del Latino *Columbinus*, *a*, *um*. GUEV. M. A. lib. 3. cap. 37. En la qual eran los hombres tan *columbinos*, y eran los amigos tan verdaderos, que olvidando sus trabajos, lloraban los trabajos ajenos. RIBAD. Vid. de S. Ignac. lib. 2. cap. 15. Porque este padre era dotado de una *columbina* y prudente simplicidad. M. AGREG. tom. 2. num. 115. Los ojos grandes y graves, con increíble è indecible hermosura, y *columbino* agrado. CERV. Viag. cap. 8.

*De la color que llaman columbina,
De raso en una funda trabe la cola,
Que suelta, con el suelo se acerca.*

COLUMBRADOR. f. m. Voz de la Germania, que significa el que mira. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Inspector*.

COLUMBRAR. v. a. Divisar alguna cosa de lejos, que apenas se puede distinguir y conocer lo que es. Covarr. discurre puede venir del Latino *Collimare*, que vale mirar torciendo los ojos y inclinándolos à algun objeto con atencion, ò del nombre Latino *Lumen*, ò del Castellano Lumbré. Lat. *Prospectare*. SPEN. art. MARM. Descrip. tom. 1. fol. 233. Y haciendo los *columbrado* à bastante distancia, se retiraron con tiempo. Ov. Hist. Chil. pl. 115. Y asegurándolos, que antes del dia estarian à vista de tierra, se fué à lo mas alto de la popa para *columbrarla*, con el deseo de ser el primero que diese la buena nueva. CERV. Quix. tom. 1. cap. 21. Lo que yo veo y *columbro* (respondió Sancho) no es sino un hombre sobre un año pardo, como el mio. Q. V. M. Fort. En esto les cogió à todos la hora, y *columbrando* el ahorcado à los Médicos, dixo, &c.

COLUMBRAR. Metaphoricamente vale empezar à conocer y penetrar alguna cosa, percibirla y advertirla. Lat. *Animo aliquid presentire*. COLMEN. Hist. Segob. cap. 30. §. 11. Cuyo remedio consistia en la prison del culpado, que sagaz ò mal seguro, *columbró* el trato.

COLUMBRAR. En Germania vale mirar. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Inspector*.

COLUMBRADO. DA. part. pass. del verbo Columbrar en todas sus acepciones. Lat. *Prospectus*.

COLUMBRES. f. m. Voz de la Germania, que significa los ojos. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Oculus*.

COLUMBRON. f. m. Voz de la Germania, que vale lo que alcanza una vista. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

COLUMPIARSE. v. r. Moverse el cuerpo, ó mecerle con movimientos de un lado á otro, bambolearse. Es formado del nombre Colúmpio, y tal vez se usa como verbo activo. Lat. *Librari & jactari oscillo. Oscillari.* Acost. Hist. Ind. lib. 4. cap. 39. Después ondeándose todos, ó *columpiándose*, el primero de la fuerza de los otros, falta y alcanza y se ale al ramo. ESTER. pl. 134. Y sin reparar en el dolor que le costó á mi Madre quando me pario, el trabajo que tuvo en envolverme, ni el molimiento que pasó en *columpiarme*, me dieron un súbito con el debo condenar y condeno. PANT. part. 2. Rom. 3.

*Todo el Orbe se columpia:
sin duda, señór Macario,
que como es bola este mundo,
juega con él algun demonio al mulló.*

COLUMPIARSE. Por semejanza es mover el cuerpo afectadamente de un lado á otro, para ofender gravedad ú donaire en el andar. Es voz festiva. Lat. *Corpus inaniter gressu jactare.* JA-CINT. Pol. pl. 210.

*Columpiando el cuerpo con baicitos,
A lo de vas ó vientes,
Mui indeterminable de estatura,
Y puesto de opiniones la postura.*

COLUMPIADO. DA. part. pass. del verbo Columpiarse en sus acepciones. Lat. *Oscillatus, a, um.* TEJAD. Leon Prodig. Apolog. 4. Entraron en las casas de un valiente: el qual salió á recibirlos con un bamboleo *columpiado* y un profundo mirar. QUEV. Mus. 5. bail. 8.

*Columpiado en malicias,
y devanado en fogas,
Juanaco se venia,
profundando de borca.*

COLUMPIO. f. m. Invencción ó especie de juego, ó entretenimiento de que usan las mozas y muchachos en sus solaces: el qual consta de una cuerda ó foga fuerte y doblada, que cuelga de una viga del techo, ú de la rama de un árbol, y sentándose en ella y afiéndose con las manos á la cuerda, la bambolean de una á otra parte, y se mecen. Lat. *Oscillum. Oscillatio. Pensilis motus.* MARX. Descripc. rom. 1. fol. 73. Es una especie de *columpio* que cuelgan de los árboles, donde se mecen y columpian. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 21. Viendo tan cercano el peligro se recogió al sagrado de unos muchachos, que estaban entretenidos en un *columpio*. BUXO. Gatoni. Sylv. 1.

*O por que los persigue la fortuna,
Desde el columpio de la primera cuna.*

COLUMELA. f. f. Colina pequeña. Es voz puramente Latina. Trahela Covarr. en su The-
soro; pero no tiene uso.

COLUNA. f. f. El segundo de los tres cuerpos principales de la Arquitectura. Su forma es á manera de cylindro; pero algo mas cefido por arriba. Consta de tres cuerpos, que son, Base, Escapo y Capitel. Hicense de piedra, bronce ó madera, del grueso y altura que

corresponde al orden de Arquitectura á que tocan, ó al fin para que se destinan. Es regularmente toda de una pieza, y sirve para sostener los edificios, y lo mas común para mantener los soportales, corredores y otras cosas semejantes. Es voz Latina *Columna*, y el uso le ha quitado la *m* para suavizar la pronunciación. AMBR. MOR. Antig. de Cordoba, fol. 122. Viene á tener todo el cuerpo de la Iglesia ochocientas y cincuenta *colunas*. CALVET. Viag. fol. 100. El Architrabe es la piedra ó viga, que para hacer puerta se pone atravesada sobre las *colunas*: y segun era el grueso de las *colunas*, así daban los antiguos el otro al architrabe. VILLAVIC. Mosch. Cant. 9. Oct. 7.

*Sobre colunas dos de plata fina,
Y de oro puro capittí y basa,
La portada soberbia peregrina
Se funda de la bermosa y grande casa.*

COLUNAS. En los libros y otros escritos se llaman así quando la hoja ó llana esta dividida en dos ó mas partes ó líneas, que corren de alto á baxo con su blanco en medio, y cada una de estas se llama Colina. Lat. *Tabula scriptum bifariam partitum, scilicet.* ANT. AGUST. Dial. pl. 349. Esta escrita en dos partes: lo que llamamos en los libros en dos *colunas*.

COLUNAS. En la Milicia. Son los trozos en que se divide el ejército para marchar de una parte á otra, segun lo permite el terreno, y de fuerte que se pueda formar en batalla con suma brevedad, si el caso lo pidiere. Lat. *Cuneus ab reliqua acie sejunctus.* GRAC. MOR. fol. 123. Y por ser el terreno montuoso y cerrado, marchaban en dos *colunas*, mui distante la una de la otra, por cuya causa no se pudieron unir, ni socorrer. MARX. Descripc. tom. 1. fol. 129. Marchan en muchas *colunas*, interpolando la Caballería y Infantería.

COLUNA. Metaphoricamente se llama así al que por su valor, ciencia ó sabiduría se hizo heroico y memorable. Lat. *Columna.* MANER. Prefac. §. 8. Cayó Tertuliano en la heresia de los Montanistas: y con la ruina de tan eminente *coluna*, estremeciós la Iglesia. CERV. Quix. tom. 2. cap. 6. Pero no permita el Cielo, que por seguir mi gusto desbarate y quiebre la *colina* de las letras, y el valio de las ciencias.

COLUNA ATICA QUADRADA Ó PILASTRA. La que no es redonda, sino plana y quadrada, á plomo de arriba á baxo, sin retraherse, ni disminuir. Tiene de altura la de la orden á quien se armará: pues de ordinario sirve para étras de las colunas redondas: y así si estuviere sola, podrá tener la altura de qualquiera de las cinco órdenes. Fué invención de los Athenienses, de donde tomó el nombre de Atica, que es la que comunmente se llama Pilastro. ARTE. Architect. lib. 4. tit. 1. cap. 6. Lat. *Columna atica.*

COLUNA COMPOSITA. La última de las cinco órdenes de Arquitectura. Tiene de alto veinte módulos (que cada uno es la mitad de su diametro) y no se retrahe por la parte superior mas que la sexta parte de medio arriba. Fué in-

inventado este orden por los Latinos, que le añadieron muchos ornatos, por cuya razón la llamaron Compósita. Arfe, *Architect. lib. 4.* Lat. *Columna compósita.*

COLUNA CORINTHIA. La quarta de las cinco órdenes de Arquitectura. Tiene de alto diez y ocho módulos. Fué invencion de Carimacho Corinthio, de donde tomó su nombre. Lat. *Columna Corinthia.*

COLUNA DE LA DIRECCION. En la Estatica es la que passa por la base de la sustentacion y centro de la tierra. Tois. tom. 4. pl. 145.

COLUNA DORICA. La segunda de las cinco órdenes de Arquitectura. Tiene de alto catorce módulos. Fué invencion de los Doros, llamados así de Doro Rey de Acaya, que fué el primero que usó de ellas en el Templo que en Argos dedicó a la Diosa Juno. Lat. *Columna Dorica.* CALVET. Viag. fol. 39. A la entrada de Palacio estaba un arco con tres puertas, que las hacian seis columnas doricas. LOP. Dorot. fol. 203. En derribar à brazos de aquel famoso Templo las doricas columnas, que entre basas de pórfido y capiteles de bronce, pensaban competir con la eternidad de los celestes polos.

COLUNA ITALICA. Lo mismo que Columna compósita. Lat. *Columna Italica.*

COLUNA JÓNICA. La tercera de las cinco órdenes de Arquitectura. Tiene de alto diez y seis módulos. Fué invencion de los Jónios, los quales tuvieron origen de Jono, quien imperando en el Asia hizo edificar en Epheso el celeberrimo Templo de Diana, donde se practicó este orden de columnas, llamadas así del Rey Jono. Arfe, *Architect. lib. 4. cap. 3.* Lat. *Columna Jónica.* VILLAVE. Mosch. Cant. 9. Oct. 14.

*Entre columnas Jónicas, que à trescos
Hermafros arcos sobre si sustentan,
Se ven artificiosos antepedros
De blancas piedras que al crystal afrentan.*

COLUNA TOSCANA. La primera de las cinco órdenes de la Arquitectura, y la mas baja y fuerte, y de menos ornato. Consiste su altura de doce módulos. Retrahese por la parte superior una octava parte por cada lado. Fué invencion de los Toscanos, de quien tomó el nombre. Arfe, *Architect. lib. 4. tit. 1. cap. 1.* Lat. *Columna Tuscana.* CALVET. Viag. fol. 100. Sostenian con sus basas redondas de tres labores, seis Toscanas columnas con sus capiteles.

COLUMNARIO. f. m. La serie de columnas que forman ordinariamente los claustros ó corredores. Tois. tom. 5. pl. 12. Lat. *Columnarum ordo.*

COLUMNARIO, RIA. adj. Vulgarmente se suele llamar así la moneda de plata labrada en el Perú, por venir acuñada con el sello ó armas en que están esculpidas las dos columnas de la empresa *Plus ultra.*

COLUROS. f. m. Voz de la Astronomia. Son dos círculos máximos, que se consideran en la esphera, los quales se cortan en ángulos rectos por los Polos del mundo, y atraviesan el Zodiaco, de manera que el uno passa por los primeros grados de Aries y de Libra, y se

llama Colúro de los equinoccios, y el otro por los de Cancer y Capricornio, que se llama Colúro de los solsticios. Es del Latino *Coluri, orum*, que significa lo mismo. QUEV. Fort. Entró Venus haciendo rechinar los coluros con el ruedo del guardainfante. PALLIC. Argen. part. 2. fol. 38. Yo no veo de que sirvan los Polos, los colúros, trópicos y meridianos, y los demás nombres que pones à los círculos celestiales, sino es para que ayuden à la flaqueza de nuestra capacidad. VILLAMED. Fab. de Phaeton, Oct. 113.

*T quieros tu escalando eibérricos muros
Trápicos abraçar, pisar colúros!*

COLUSION. f. f. Concierto simulado entre el actor fiseal y reo acusado. Es voz forense y puramente Latina *Collusio.* RACOR. lib. r. tit. 7. l. 17. No consentan ni den lugar, que ahora, ni de aqui adelante, se hagan ni cometan engaños, fraudes ni *collusiones* sobre la provision de dichas Cathedras.

COLYRIO. f. m. Medicamento liquido de diferentes confecciones, para curar y corregir las fluxiones que caen à los ojos. Viene del Griego *Colyrium*, que significa esto mismo. IAC. Diosc. lib. 1. cap. 99. La infusion del qual se mezcla en los *colyrios* aptos para clarificar y aguzar la vista. PATON. Mus. Pic. lib. 4. cap. 3. §. 1. Se halla tan radicada la cegüera, que no hai *colyrios* que basten à quitarle las cataratas de los ojos.

COMA. f. f. Es un medio punto de distincion en la escriptura ò orthographia, que ni acaba periodo ni razón. Hacede de esta manera. (,) Viene del Griego *Comma, tis*, que significa lo mismo. PATON. Eloq. fol. 201. *Coma* ó incio es la menor parte del periodo, que algunas veces es de un vocablo solo. OÑA, Poltrim. lib. r. cap. 2. disc. 2. Sabia muy bien que no solo las palabras y las letras; pero aun los puntos y *comas*, tenían su mysterio y sacramento. MANER. Prefic. §. 1. Algunos quieren que sea la version tan fiel y puntual, que no se mude una syllaba, ni una *coma*.

COMA. En la Música es la diferencia del tono mayor y menor: y consiste en la razón de ochenta y uno à ochenta. Tois. tom. 2. pl. 164.

COMAS. En la Música son las partes en que se divide la extension de la voz: el tono se compone de cinco comas, el semitono mayor de tres, y el menor de dos.

Sin saltar *coma* ni punto. Sin saltar una *coma*. Modos de decir, ó locuciones para expresar que un escripto, ó libro impresso está fiel y perfectamente correcto, y sin el mas minimo defecto. Lat. *Accuratissimi.*

COMADRE. f. f. Vale tanto como Madre juntamente con la que lo es verdadera. En este significado no tiene uso esta voz, y la trahen Covarr. en su Thesoro, y Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Commater.*

COMADRE. Se llama tambien à la muger que tiene por oficio el asistir y ayudar à parir à las otras: que por otro nombre se llama Partérea. Lat. *Obstetrix.* RIBAD. Tribulac. lib. 1. cap. 24. A las *comadres* ó parteras de Egypto les hizo bien,

bien, por la piedad que usaron con los niños de los Hebreos que nacían. *QUEV. Polit. part. 2. cap. 4.* Pocos tienen por grandeza ser Reyes por el grito de la comadre, *JACINT. Pot. pl. 220.*

*Quando el Sol queria nacer,
y la comadre del alba,
con el lucero miguero,
le prevenia las papas.*

COMADRE. Se llama asimismo la mujer que acompaña a la criatura, y la recibe de mano del Padrino quando la facan de pila, que comunmente, ó por otro nombre se llama Madrina: y las que asisten a la novia el día de su casamiento las suelen tambien llamar así, y las vecinas que viven con familiaridad sin ninguna de estas dos circunstancias, se suelen llamar Comadres. En este significado es mas comun en Andalucía, que en Castilla. *Lat. Mater laetrix, vel laetralis. Racop. lib. 5. tit. 1. l. 12.* Y para el bautismo no llamen ni vengan, salvo los Compadres y Comadres, y otras personas que quisiere, hasta seis personas, y no mas. *Fr. L. de Leon, Perfect. Casad. §. 3.* Porque si dan en golosear, toda la vida es el almuerzo y la merienda, y la huerta, y la comadre y el día bueno: y si dan en galas pasa el negocio de pasión, y llega a increíble desatino y locura. *BABIA, Hist. Pontif. tom. 3. pl. 21.* Por lisonjear a aquella Reina, la pedian fuerse comadre de la recién nacida.

Ello vá en la comadre. Phrasé vulgar, con que se explica el ignorar, ó no saber en que consiste que, en iguales méritos y razones, uno sea dichoso y otro desgraciado. *Lat. Impedimento fuit obstitrix, ne quid fieret, vel Per eam stetit; quo minus, &c. Pic. Just. fol. 116.* Mas quando esto fuera, que es la causa, que tan mal sabemos tantear méritos, graduár personas, diferenciar calidades? *Averiguéu los Vargas.* *ello vá en la comadre, voi a mi cuento.*

Jueves de comadres. Se llama el penúltimo antes de las Carnestolendas. Dixole así, porque las vecinas y amigas se juntan este día a divertirse y merendar. *Lat. Jovis dies Bacchanalis, quo Matrona in comensationes frequentes symbola conferant. PARR. Luz de Verd. Cath. Plat. 5. del Sacramento del Bautismo.* Oy pues es para nosotros jueves de compadres y de comadres tambien, todo en uno, que si la ociosidad les ha señalado dos Jueves para sus inútiles cortesías, razón es que haya algun Jueves para acordarlas justas obligaciones.

Mal me quieren mis comadres, porque les digo las verdades. Refr. que enseña que la verdad está mal recibida de los malos: que en lugar de agradecerla se declaran enemigos irreconciliables del que se la dice. *Lat.*

Obsequium amico, veritas odium parit. Vel Inquisit est sodalibus, qui ferit Quae veriora apparent, hac suggerit.

Riñen las comadres, y dicenle las verdades, ó descubrense los hurtos. Refranes que se dijeron, porque la mujer enojada no sabe guardar secreto. *Lat.*

Per dissidentes famina verum patet;

Tom. II.

COMADREJA. *C. f. Animal* conocido, pequeño de cuerpo; pero prolongado, de color roxo. Es perjudicial en los palomares, porque se come los huevos de las palomas, y mata los palominos, y lo mismo escucha en los corrales con las gallinas. Criafe en las casas, y las limpia de todas las sabandijas. Es enemiga de las serpientes y de los ratones, por cuya razón se llama Mustela. *Lat. Mustela, &c. Fr. L. de GRAN. Symb. part. 1. cap. 15.* La comadreja herida en la pelea que tiene con los ratones, se cura con la ruda. *LAG. Dietic. lib. 2. cap. 24.* Las comadreas especialmente matan los babiliscos, muriendo juntamente ellas en la batalla, por razón de su hediondez pestifera. *ESPIN. Art. Ballest. lib. 2. cap. 41.* Es el cuerpo de la comadreja largo, delgado, y pequeño mas que el de estotros animales.

COMADRERO, RA. adj. que se aplica a la persona holgazina, que se anda todo el día de casa en casa en conversacion, sin trabajar ni aplicarse a nada. *Lat. Qui mulierum conventicula & congressus frequenter.* *QUEV. Epist. a Don Alonso Espinel, pl. 653.* Es privilegio de viejos que xaxarse a los vecinos, y reñir con sus criados, que el pan que les ponen a la mesa, está duro, la carne que no está manida, la olla que no está tazonada, la casa que no está limpia, la moza que es rezongona, y la muger que es muy comadrera.

COMANDAMIENTO. *f. m.* El mando ó gobierno de alguna Provincia, ejército, Plaza, destacamento ó batallón. Es voz tomada del Italiano. *Lat. Imperium, Praefectura, &c. ORDEN. DEL EXERC. DE FLAND. año 1702. pl. 38.* A fin de evitar en adelante todas las disrupcias, que havia antecedentemente para el comandamiento, entre el General de batalla, y el Teniente general de la Caballería.

COMANDANCIA. *f. f.* Lo mismo que Comandamiento. Es voz nuevamente introducida sin necesidad.

COMANDANTE. *f. m.* El Capitán mas antiguo de un Regimiento, así de Infantería, como de Caballería, el qual le manda en ausencia del Coronel y Teniente Coronel: y nuevamente se le da este nombre al General ó Oficial que manda, por parente particular del Rey, algun ejército, Provincia, Plaza, y destacamento. *Lat. Dux, Duclor, Qui cum imperio est. ORDEN. DEL EXERC. DE FLAND. fol. 43.* Ordenamos a los Comandantes, y a los Sargentos mayores de los cuerpos, de poner todo cuidado, so pena a los unos y a los otros de perder sus pagamentos. *RIGLAM. PARA LA INFANT. Y CABALLERIA año 1705.* Tomarán los Generales día a la vez, y obedecerán a la persona que huviere nombrado en Xefe, y dará la patente de Comandante principal.

COMANDAR. *v. a.* Lo mismo que mandar: y particularmente se entiendo por mandar algun ejército, Plaza, destacamento u otra qualquier tropa de soldados. Es voz nuevamente introducida, y tomada del Italiano. *Lat. Exercitui aut Provincia imperare, vel, cum imperio praefici.*

COMANDO. f.m. Lo mismo que Comandamiento. Es voz Italiana *Comando*, y nuevamente introducida. *Sylvestra. Profetp. Cant. 1. Oñ. 57.*

*Para que tengo yo tantas legiones
De soldados, que están á mi comando;
Y que en mas peligrosas ocasiones
Siguiéron fielei mi vencido bando?*

COMARCA. f.f. El país contiguo y cercano á una tierra ó lugar, que está en contorno de ella. Es voz compuesta de la preposición *Con* y del nombre *Marca*, que significa Confina. *Lat. Confinium. Mex. Hist. Imper. Vid. de Vitelio, cap. 1.* Eran muy grandes los insultos y ofensiones que se padecian en Roma y en su comarca. *Marian. Hist. Esp. lib. 13. cap. 15.* Después de esto fué á Elda, Orceles y á Elche, con otros muchos lugares, que por aquella comarca quitó á los Moros, parte por fuerza, parte que se le entregaron. *Barbad. Coron. fol. 75.* Cuya fama estaba ya muy extendida por aquella comarca.

COMARCANO, NA. adj. Circunvecino, cercano y situado al contorno de algun País, tierra, Ciudad, logar ó término. *Lat. Confini. Afñit. 11. Marian. Hist. Esp. lib. 1. cap. 4.* Dado que su suelo es estéril, y en gran parte lleno de peñas; mas por la bondad de los campos comarcanos es abundante de todo género de mantenimientos. *Mex. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 1.* Con el desahósiego de las Ciudades comarcanas, con las guerras que los Reyes de Castilla hacian..... fue maravilla en quan poco tiempo Granada vino á mucha grandeza. *Zurit. Annal. lib. 1. cap. 26.* Tratose de allí adelante, no solo como Gobernador y defensor, pero como si fuera Señor: porque los de aquella tierra estaban muy oprimidos de los Señores sus comarcanos.

COMARCAR. v.n. Estár en las cercanías ó partes circunvecinas y confinantes. Es formado del nombre *Comarca*, y de poco uso. *Lat. Alieni loco confinem effi. Recor. lib. 7. tit. 7. l. 3.* Los Procuradores de las Ciudades y Villas de nuestros Reinos se quexaron por su petición en estas Cortes, diciendo, que unos Concejos á otros..... toman y ocupan los Lugares, jurisdicciones, términos, prados, pastos, y abrevaderos de los Lugares que comarcan con ellos.

COMBA. f.f. La vuelta que hace alguna cosa encorvándose y torciéndose. Viene del Latino *Curvui. Lat. Curvostio. Curvamen*, *Inis. Marm. Descripc. tom. 1. fol. 79.* Y para este efecto tienen una comba en medio.

COMBADURA. f.f. El efecto de encorvarse ó estar encorvada alguna cosa: y lo mismo que Comba. *Lat. Curvatura. Bosc. Corteslan. lib. 4. cap. 6.* Si debaxo de aquel cielo, donde nunca llueve ni graniza, se edificasse agora un Templo, no parecería que sin aquella combadura pudiesse tener ninguna magestad, ni hermosura.

COMBAR. v. a. Torcer alguna cosa: como un mádero, un hierro. Usase regularmente como verbo reciproco: como quando se dice, Este

palo se ha combado. Viene del nombre Comba. *Lat. Curvare. Inflectere.*

COMBADO, DA. part. pass. Lo que está torcido ó curvo. *Lat. Curvati. Inflectus. Bosc. Corteslan. lib. 4. cap. 6.* Quando primero comenzaron los hombres á edificar, pusieron en los Templos y casas, en lo mas alto del medio, aquellas cubiertas, así combadas como agora se ven. *Rian. Fl. Sanct. Vid. de S. Gregorio Nacianceno.* Fué San Gregorio de mediana estatura, el color amotiguado; pero no triste, la nariz combada, las cejas arqueadas, y el aspecto blando, y suave.

COMBATE. f.m. La peléa, contienda ó batalla que tiene un ejército con otro, ó una persona ó animal, para vencer á su contrario. Viene del verbo *Batir. Lat. Pugnare. Certamen. Dimicatio, omis. Mend. Guerr. de Gran. lib. 4. num. 6.* Acometieron á Pedro Bermudez, que perdió quarenta hombres en el combate. *Sotir. Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 18.* Duró largo tiempo el combate, sangriento de parte de los Indios, y con poco daño de los Españoles. *Esquiv. Nap. Cant. 5. Oñ. 88.*

*Así el gallardo Paladín discurre,
Tapenas llega del combate al centro;
Quando con Pedro vencesór concurri,
Que ofado y fuerte le salió al encuentro.*

COMBATE. Por extension se llama tambien la lucha y batalla interior del ánimo, de los sentidos y potencias: como combate de pensamientos, de tentaciones, &c. *Lat. Mentis pugna. Sant. Terc. Su Vid. cap. 18.* Como daís la fuerza de esta Ciudad y llaves de la fortaleza de ella á tan cobarde Alcáide, que al primer combate de los enemigos, los dexa entrar dentro. *Medin. Dialog. part. 1. Dial. 7.* En partiéndose una tribulacion, viene otra, y aun antes que se acabe el combate de una, sobrevienen otras muchas no pensadas. *Barin. Guerr. de Fland. pl. 27.* Temianse que alguno de los compañeros no cediese al combate de semejantes diligencias. *Colom. Obr. Poet. pl. 66.*

*O qué desigual combate
Vuestra ceguedad procura,
de un valor que immortal vive,
á un poder que en si caducal*

COMBATIBLE. adj. de una term. Lo que es capaz de ser combatido ó expugnado. Es voz de poco uso, y la trae Nebrija en su Vocabulario. *Lat. Expugnabilis, &c.*

COMBATIDOR. f.m. El que peléa, lidia ó contienda. Es verbal del verbo *Combatir. Lat. Pugnator, oris. Fuxa. R. lib. 4. tit. 21. l. 9.* Qualquier dellos que sin mandado del Rey, ó de los Fieles, saliere del plazo por su voluntad, ó por fuerza del otro combatidor será vencido. *Ov. Hist. Chil. pl. 248.* Puesto á la puerta con su espada, defendia la entrada: de manera, que aunque eran tantos los combatidores que pretendian entrar, no pudieron adelantarse un passo.

COMBATIMIENTO. f.m. El acto de combatir alguna cosa: y tambien significa el combate, peléa ó batalla. Es voz antiquada. *Lat. Pugnatio. Dimicatio. Partib. 2. tit. 23. l. 26.* Estos

(Lugares) mayores no se pueden tomar por ninguno de los *combatientes*, como sobre dicho haviemos, menos de ser los de fuera muchos ó mejores que los de dentro. CHRON. GEN. fol. 6. E aquella cueva es toda de peña tajada, è cercada de aquella misma peña, en manera que no ha *combatimiento* ninguno que la pueda empecer. VILLALZ. Chron. del R. Don Fern. IV. cap. 13. Y quando lo supo fuese para allá y cobrólo sin *ningun combatimiento*.

COMBATIR. v. a. Pelear, contender un ejército con otro, una persona, ó animal con otro. Es voz compuesta del verbo Batir, y de la preposición Con. Lat. *Cum hoste dimicare. Inire certamen. Pugnam edere.* R. FERR. lib. 4. tit. 21. l. 6. E si quisiere *combatir*, dígalos: è si no quisiere *combatir*, diga que hará quanto el Rey mandare. CERV. Quix. tom. 1. cap. 3. Porque no todas veces en los campos y desiertos, donde *combatian* y salían heridos, havia quien los curasse. BARBAD. Coron. fol. 64. Que no era justo ni conveniente à su honra, que se dixese que se valian de nosotros para venceros, pues solo uno de ellos baltaba para *combatir* cuerpo à cuerpo con toda la perruna canalla.

COMBATIR. Vale tambien batir ó expugnar alguna Plaza, Castillo ó lugar fuerte. Lat. *Urbem oppugnare, regredi.* CHRON. DE S. FERN. cap. 43. Porque no parasse la conquista envió su exercito sobre Alcalá del río, y mando que la cercassen y la *combatiesse* reciamente, hasta que la tomassen. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 2. En el camino mando *combatir* una cueva, en que se defendian encerrados quantidad de Moros con sus mugeres y hijos. Mex. Hist. Imper. Vid. de Vitelio, cap. 1. *Havia* havido muchas victorias, y *combatido* y ganado muchas Ciudades en Judá y Palestina.

COMBATIR. Por extension se dice de las cosas inanimadas, quando entre sí contendien, se encuentran y se oponen: como combatir los vientos, las olas del mar. Lat. *Quosvis res inter se disidentes pugnare, collidere.* AMAY. Desceng. cap. 4. Como el navio, que sin topa en el escollo, ni *combatirle* huracanes, se hunde con toda su seguridad. BARBAD. Coron. fol. 23. Se levantó una turbada y no prevenida tormenta, que despues de larga lucha, anegó dos naves, que en medio de las aguas *combatian*. VILLALZ. Mosch. Cant. 5. Oñ. 35.

Aperciéndose à dar otra carrera,

Llegando à combatir los vientos juntos,

Con que no dexan nave ni galera,

Ni vivos cuerpos sin quedar difuntos.

COMBATIR. Por Analogia vale lidiar, batallar, hacer oposicion y contradiccion un pensamiento contra otro, un dictamen, discurso ó razon contra otra, y asì otras cosas. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 2. Debíose la serenidad en tan deshecha borrasca, que *combatia* con furiosas olas la nave de San Pedro, à la virtud del Altísimo.

COMBATIR. Metaphoricamente vale estrechar, apretar, instar con eficacia y fuerza, haciendo en cierta manera violencia y guerra al animo, mediante alguna especie ó empeño fuerte pa-

Tom. II.

rá rendirle y obligarle à que condescienda y, haga lo que se le pide y solicita. Lat. *Oppugnare.* GRAC. Mor. fol. 6. Significando que no hai cosa tan fortalecida, que no la *combata* y gane el oro y dinero.

COMBATIENTE. part. act. El que lidia ó pelea con otro: y lo mismo que Combatidor. Usase regularmente como sustantivo masculino: y de ordinario esta palabra significa y, se toma por soldado actual de guerra. Lat. *Pugnans. Dimicans.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 62. cap. 23. Juntóse à este llamamien to gran número de gente: los que menos cuentan dicen fueron passados de cien mil *combatientes*. SAAV. Coron. Got. tom. 1. año 449. Haviendo pues Atyla refresco en aquellas Provincias su exercito, que constaba de quinientos mil *combatientes*, se resolvió à entrar con el por las Gálias. CERV. Quix. tom. 1. cap. 9. Puestas y levantadas en alto las cortadoras espadas de los dos valerosos enojados *combatientes*, no parecia sino que estaban amenazando al Cielo, à la tierra y al abismo.

COMBATIDO. DA. part. pass. del verbo *Combatir* en todas sus acepciones. Lat. *Oppugnatus.* 4. am. COMEND. sob. las 300. fol. 64. Porque de todas partes la Ciudad *combatida* viniesse prestamente à rendicion. ESPIN. Escud. fol. 114. Aunque amanecía el dia con acabarse la furia del agua, *combatida* la Ermita ó humilladero de ella toda la noche, creimos fe viniesse se abaxo. BALB. Bern. lib. 2. Oñ. 83.

En el estrecho término encogido

De un combatido muro, y Pueblo estrecho.

COMBES. f. m. term. naut. El espacio que hai en la cubierta superior desde el palo mayor, hasta el castillo de proa. Llámase tambien Plaza de armas. Vocabul. marit. de Sev. Lat. *Flori, orum. Summum navigii tabulatam.*

COMBINACION. f. f. En su riguroso significado es una comparacion de cosas tomadas de dos en dos: pero la Arithmética toma esta voz mas universalmente por todas las partes, agregados ó conjunciones posibles, que resultan de un número de cosas, segun las diferentes disposiciones que pueden tener las mismas cosas comparadas entre sí ó con otras. TOLE. tom. 1. pl. 243. Lat. *Combinatio.* RIBAD. Vid. de P. Lainez, lib. 1. cap. 9. Entre ellas vimos los de la Compania que mas le tratamos, estos quatro pares y combinaciones.

COMBINACION. Vale tambien analogia, proporcion ó conformidad de una cosa con otra. Lat. *Similitudo. Confinis.* M. L. GRAC. Agudi. disc. 2. Hasta el vulgic gusto halla *combinacion* entre lo picante ó lo suave, entre lo dulce y lo agrio.

COMBINACION. Se toma tambien por el agregado de todas las voces y palabras de una lengua; que empiezan con una misma letra: como Ala, Alabar, Alado, &c.

COMBINAR. v. a. Comparar ó cotejar alguna cosa con otra, examinando el respecto ó relacion que tienen entre sí, ya sea de uniformidad, u de contrariedad: como la piedad de juo con la de otro, la liberalidad de uno, con

Lib. II.

la

la miseria de otro. Lat. *Aliquid alicui confere*: *re. comparare*. COLOM. Guerr. de Fland. lib. 10. Descando para cualquier suceso tener reconocidas las entradas de aquella Ciudad, las guardias y la defensa de las puertas por su medio, y probar su verdad, *combinandola* con la relacion que ya tenia de todo.

COMBLEZA. f. f. La mancha del hombre que es caído, y que la tiene dentro de su casa, y a la vista de su muger. Es voz antigua. Lat. *Concubina. Pellex*, *cit.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 4. cap. 3. Fuera digno de immortal renombre, si acometiera esta empresa en odio del Tyrano, y no pretendiera vengar sus disgustos particulares, y la afrenta que le hizo Nerón en tomarle por su *combleza* a Popea Sabina su muger. GRAC. Mor. fol. 123. Donde se gozará mi *combleza* de verme nias, ó qué otra pueda yo hacer que mas placér le de?

COMBLEZO. Z. A. f. m. y f. El competidor en pretension de amor, ó rival de otro. Es voz antiquada, y la trae HENRICA en su Vocabulario. Lat. *Rivalis*. COLMEN. Hist. Segob. cap. 25. §. 4. Tan hermosa, que excedia á Doña Maria de Padilla su *combleza*.

COMBOS. f. m. Los troncos ó piedras grandes sobre que se sientan las cubas, así para preservarlas de la humedad de la tierra para que no se pudran, como para usar de los canilleros por donde se saca el vino. Lat. *Fultura vinarii cuppis supposita*.

COMBOY. Veafe Convoy.

COMBOYAR. Veafe Convoyar.

COMBOYANTE. Veafe Convoyante.

COMBOYADO. Veafe Convoyado.

COMBUSTIBLE. adj. de una term. La cosa ó materia que es capaz de quemarse, consumirse ó alimentar el fuego. Es del Latino *Combustibilis*, que significa esto mismo. BRISS. Guichard. lib. 5. pl. 215. Aumentaban la común aprehension las armas, la hacienda, y la autoridad de tal enemigo, la perseverancia de su propicia fortuna, y su insaciable ambicion, que á semejanza del fuego con los *combustibles*, se inflamaba con las victorias. LOR. Philom. fol. 34.

Que el envidioso ciego,

De añadir combustible fíero al fuego.

COMBUSTO. TA. adj. Lo mismo que abrasado. El uso de esta voz es regularmente entre los Astrólogos, que dan este nombre á los Planetas, quando están tan cerca del Sol, que su resplandor no permite los descubra nuestra vista. TOC. tom. 7. pl. 527. JACINT. Pol. pl. 201.

En su magna conjunción,
de su mismo ardor combustos,
en orbes de red quedaron
los dos Planetas conjuntos.

COMEDERO. f. m. El aposento ó lugar destinado en las casas para comer. Lat. *Convivialis exedra*. GRAC. Mor. fol. 129. Estando ya todos los convidados juntos en el *comedero*, y las mesas copiosamente llenas de viandas, entró el Emperador con sus guardias.

COMEDERO. Vale tambien la vasija, ó caxon

donde se echa la comida á las aves, y otros animales. Lat. *Asculum ejcarum*.

COMEDERO. RA. adj. Lo que es gustoso al paladar, y es apetecible por su bondad y delicadeza: como una pera bergamota, un plato regalado, y así otras cosas delicadas y bienazonadas. Lat. *Res ejui apta. Edulcis*, &c. F. L. DE GRAN. Symb. part. 4. trat. 1. cap. 16. §. 2. La necesidad de la hambre todas las cosas hacia *comederas*, aun aquellas que los brutos animales desechan.

COMEDIA. f. f. Obra hecha para el theatro, donde se representaban antiguamente las acciones del Pueblo, y los sucesos de la vida comun; pero yo segun el estulo universal, que toma este nombre de Comedia por toda suerte de Poema dramático, que se hace para representar en el theatro, sea Comedia, Tragedia, Tragicomedia, ó Pastoral. El primero que puso en España las Comedias en methodo, fué Lope de Vega. Es voz Griega. Lat. *Comedia*. COMEND. sob. las 300. fol. 49. La *Comedia* es, segun los Griegos, una comprehension del estado civil y privado, sin peligro de la vida: y segun la sentençia de Túlío, la *Comedia* es imitacion de la vida, espejo de las costumbres, y imagen de la verdad. ARRI. Com. de Terenc. fol. 8. La tragedia y la *Comedia* tuvieron origen del Culto Divino, el qual hacian los antiguos cumpliendo sus votos, hechos por los frutos de la tierra. NAVARET. Conserv. disc. 33. Siendo cierto que el acostumbrado á las dulces músicas de las *Comedias*, no se halla bien con el tremendo ruido de la artilleria. QUEV. Tacañ. cap. 22. Y está ya de maneta esto, que no hai Autor que no escriba *Comedias*, ni representante que no haga su farsa de Moros y Christianos: que me acuerdo yo antes, que sino eran *Comedias* del buen Lope de Vega y Ramon, no havia otra cosa.

COMEDIANTE. TA. f. m. y f. La persona que representa ó recita Comedias en los theatros. Lat. *Comedus*, *i. Comada*, *Mimes*, &c. SAAV. Empr. 6. Preciándose mas de representar bien en el theatro la persona de *Comediante*, que en el mundo la de Emperador. NAVARET. Conserv. disc. 33. Mandese que los trahigan los *Comediantes*, y no los traheran los que no lo son. ZABAL. Dia de fiest. part. 2. cap. 1. Yo vi á una *Comediante* de las de mucho nombre,.... que representando un palio de rabia, hallandose aciso con el lienzo en la mano, le hizo mil pedazos, por resuñar el acto que fingia.

COMEDICO. CA. adj. Cosa perteneciente á la Comedia. Es voz antiquada. Lat. *Comicus*, &c. MEN. Coron. fol. 1. Sepan los que lo ignoran, que por alguno de tres estulos escriben ó escribieron los Poetas, por estulo tragédico, satyrico ó *comédico*.

COMEDIDAMENTE. adv. Moderadamente, atentamente, con cortesia y moderacion. Viene del Latino *Comiter*, que significa lo mismo. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 126. El mui *comedidamente* no tomó mas de un poco de incienso. CERV. Quix. tom. 2. cap. 12. Don Quixote, que

se vió responder tan tierna y comedidamente; se llegó á él, y Sancho ni mas ni menos.

COMEDIDO, DA. adj. Cortés, atento, afable, moderado y medido en su trato, y llegado á la razón. Viene del Latino *Comis*, que vale lo mismo. MENO. GUERR. de Gran. lib. 2. num. 13. Avisando al Conde de la provisión, con palabras blandas y comedidas. ILLISC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 12. Era prudentísimo y muy comedido en el preguntar, presto y muy discreto en el responder y aconsejar. CERV. Quix. tom. 2. cap. 1. Corto de razones; pero muy comedido y bien criado.

COMEDIMIENTO. f. m. Cortesía, atención, moderación, respeto y buena crianza. Lat. *Comitas*. FR. L. DE LEON, Nomb. de Christ. lib. 3. Proem. Que parece no buen comedimiento pedirselo, que estará muy cansado. MENO. GUERR. de Gran. lib. 1. num. 4. Cuya profesión eran letras legales, comedimiento, secreto, verdad, vida llana, y sin corrupción de costumbres. CERV. Quix. tom. 1. cap. 13. Solo sé decir (respondiendo á lo que con tanto comedimiento se me pide) que su nombre es Dulcinea, y su Patria el Toboso.

COMEDIO. f. m. Mediotiempo, intermedio, ó el espacio que media entre uno y otro tiempo. Es vocablo antiguo, y digno de ser usado por su comprehensiva expresión. Es compuesto de la preposición Con y del nombre Medio. Lat. *Spasian*, H. *Tractus*, H. PARRID. 1. tit. 7. l. 6. Porque si su Señor en este comedio viniere á lo demandáre, que ge lo puedan dar con todas aquellas cosas que aduso. VILLALZ. Chron. del R. Don Al. el XI. cap. 231. En este comedio guarécio Albohali: y, viendo que no se podía defender del Rey Bo-haciá su Padre, hovo avenencia con él. MAXIMIAN. Hist. Esp. lib. 16. cap. 7. En este comedio, gastados cinco meses en pasar el estrecho, todo el ejército de los Moros se juntó cerca de Algecira.

COMEDIO. Se toma tambien por lo mismo que medio ó mitad, ó la parte ó sitio que está en medio de algun Reino, Provincia, Ciudad, &c. Lat. *Mediutilium*. PULG. Chron. part. 3. cap. 35. Que era muy fuerte, y en comedio del Reino.

COMEDIR. v. a. Pensar, premeditar, disponer, y en cierta manera tomar las medidas convenientes para executar alguna cosa. En este sentido está antiquado. Este verbo parece ser compuesto de la preposición Con, y del verbo Medir, y es anómalo, mudando la r en l en algunos tiempos y personas: como comidió, comiendiendo. Lat. *Cogitare*, *Premeditari*. AYAL. Caid. de Princ. cap. 11. Y recogerse en si mismo, así como una balanza justa, y de su buen juicio *comedir* las cosas. AMBR. MOR. tom. 4. fol. 123. Aquel fu hermano Moro *comidió* una extraña maldad, y así como la pensó la puso luego por obra.

COMEDIRSE. v. r. Arreglarle, moderarle, contentarle en lo justo y razonable, templarle y medirse en sus operaciones, procurando manifestar agrado, benignidad y templanza en su trato y conversación. Lat. *Sibi ipsi moderari*,

modum presigere, *Statuere*. SANT. TER. Su Vid. cap. 22. Quando el Señor quiere que lo sea, aunque sea desde el primer dia, no hai que temer; mas *comidámonos* nosotros, como ya creo otra vez he dicho. GUEV. AVIS. de Priv. cap. 14. Porque si en el mandar *no se comide*, y en el tomar no se mide, podrá ser que algun dia se vea en tal prisa, que llame á sus amigos, no para que le aconsejen, sino para que le remedien. MIX. Hist. Imper. Vid. de Julio Cesar, cap. 1. Estaban tan altivos y soberbios los de su parte, como eran los mas y mejores de Roma, que aunque Cesar *se comedia* y justificaba, no dieron lugar á ello.

COMEDO. f. m. Lo mismo que Comediante ó Representante. Es voz antiquada y trahida de la Latina *Comedus*, que significa lo mismo. COMENO. fob. las 300. fol. 49. De Comedia decimos *Comidos* á los que representan, y Comicos á los que las escriben y componen.

COMEDOR, RA. f. m. y f. El que come. Ordinariamente se entiende del que come mas de lo regular, ó mucho. Viene del Latino *Comedo*, omis. Lat. *Edax*, *Hirudo*, omis. GUEV. Doctr. de Relig. cap. 19. De la cofradía de aquel rico avariento son muchos ricos oy en el mundo, es á saber, comedores, bebedores, parletos y testimonieros. FR. L. DE LEON, Perfect. Casad. §. 3. Y así es en ellas muy feo ser golosos y comedoras. MIX. Hist. Imper. Vid. de Sergio Galva, cap. 1. Fue gran comedor, y muy desenfrenado y malo en el pecado carnal. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 1. cap. 11. Y aun le parece á San Gerónimo, que no fué sin refabio de soberbia, queriendo poner en los discípulos del Señor nota de comedores.

COMEDOR. Se toma tambien por lo mismo que Comedero en el sentido de aposento ó lugar destinado para comer. Es voz usada en Andalucía, y otras partes. COVARR. en la voz Comer. Comedor el lugar donde se come: así como los Antiguos decían Cenáculo donde se cenaba.

COMENDABLE. adj. de una term. Digno de alabanza, memoria y estimacion. Es voz antiquada, y viene del Latino *Comendabilis*, que significa lo mismo. MEN. Coron. fol. 18. Nota que *comendable* gloria dá Cordoba á los de ella nacentes.

COMENDADOR. f. m. El Caballero que tiene Hábito, y Encomienda en alguna de las Ordenes Militares, ó de Caballería. Llamaronse así, porque las rentas que tienen fe les dan en Encomienda, y no en titulo, por ser Religiosos Caballeros, y Seglares, incapaces de tener Prebendas Eclesiásticas coladas: y así las rentas que tienen, por consistir en diezmos y primicias, se llaman Encomiendas. Lat. *Comendator*, *Eques beneficiarius*. CHRON. DE S. FERN. cap. 61. Murió allí un Fréile muy buen Caballero, que era Comendador de Sierrecilla, y murieron siete Escuderos. ESTABLEC. DE SANT. en la Regla de la Orden, cap. 21. El Comendador sea instruido por el Maestro, el qual provea de las cosas necesarias á los otros Fréiles, segun la facultad de la casa donde fue.

fuere *Comendador*. SALAZ. DE MEND. Dign. de Cast. lib. 4. cap. 1. Fué su hijo Gonzalo Hernandez de Córdoba Obrero de Calatrava y *Comendador* de Manzanáres.

COMENDADOR. Se llama tambien el Prelado de las Religiones de la Merced, y de S. Antonio Abad. RECOF. DE IND. lib. 1. tit. 15. l. 29. Encargamos á los Provinciales, Priores, Guardianes, *Comendadores*, Rectores, y otros Religiosos de las Indias, que quando el Ordinario ó sus Visitadores fueren á visitar los Pueblos donde los Religiosos administraren los Santos Sacramentos, los dexen y consientan visitar las Iglesias. COLMEN. ESCRIT. Segob. pl. 804. Mando el General á Fr. Juan de San Joseph, con precepto formal de obediencia, que sin replicar fuesse *Comendador* de aquel Convento.

COMENDADOR MAYOR. El Caballero que posee y tiene la Encomienda mayor en la Orden de Santiago; cuya dignidad y empleo es de grande estimacion y utilidad, porque preside quando no se halla en los Capítulos el Maestro, y tiene voto decisivo, y puede por sí solo llamar y convocar Capitulo siempre que lo tuviere por conveniente. Hai dos *Comendadores* mayores, uno en el Reino de Castilla, y otro en el de León. Lat. *Magnus Commendator*. ESTABLEC. DE SANT. tit. 10. cap. 1. Para el *Comendador mayor* y los Trece de la Provincia de Castilla, una carta á cada uno..... y las mismas cartas se den para el *Comendador mayor* de León y su Provincia. MEND. GUERR. de Gran. lib. 3. num. 1. Entre tanto el *Comendador mayor* D. Luis de Requesens sacó del Reino, y embarcó la Infantería Española en las galeras de Italia.

COMENDADORA. f. f. La Superiora y Prelada de los Conventos de la Orden Militar de Santiago, cuyas Religiosas entran con pruebas de estatuto, y traen la misma insignia que los Caballeros. Tambien se dá este nombre á la Superiora de los Conventos de Religiosas de la Merced. Lat. *Commendatrix*, f. f. ESTABLEC. DE SANT. tit. 14. cap. 6. Mandamos, que despues que en el Convento pareciere aceptar alguna Monja, antes que la reciban y entre en él, sea obligada la *Comendadora* y Prelada de dar aviso al Consejo de como la tienen aceptada..... y si tuviere las calidades contenidas en nuestros Establecimientos, se remita (la informacion) al tal Monasterio, para que la *Comendadora* y las Monjas la admitan. SALAZ. DE MEND. Chron. del Card. lib. 2. cap. 58. Esto se debe á la solitudin y cuidado de Doña Blanca Coloma, hija de los Condes de Elda, *Comendadora* de esta Real Casa y una verdadera y exemplar Religiosa.

COMENDAR. v. a. Lo mismo que Encomendar ó encargar. Es voz antiquada. Lat. *Commendare*, de donde viene. VILLEN. Trabaj. Dedicar. Los quales los Poetas é Historiales han en sus obras *Comendado*.

COMENDATARIO. RIA. adj. que se aplica al que obtiene Dignidad ó Prebenda en En-

comienda, para gozar del usufructo sin la propiedad. Lat. *Fructuarius*. vel *Usufructuarius*, a, um. COLMEN. ESCRIT. Segob. pl. 789. Gasto todo aquel año, haciendo la misma diligencia con grandes penalidades, por estar los may de ellos en poder de Abades *Comendatarios*.

COMENDATORIO. RIA. adj. Cosa que pertenece á recomendación. Viene del Lat. *Commendatarius*, a, um. COLMEN. ESCRIT. Segob. pl. 789. Sacó licencia del General, y acomodó de viático y cartas *comendatorias*.

COMENDERO. f. m. La persona á quien se dá en Encomienda alguna Villa ó Lugar, ó el que tiene en ellos algun derecho concedido por los Reyes, en premio de servicios, ó por otros motivos, con obligacion de prestar particular juramento, y especial homenage por esto; y en las Indias, demás de esta circunstancia, son obligados á hacer instruir en la Fé á sus encomendados. Lat. *Commendator*. RECOF. lib. 1. tit. 6. l. 8. Ni usar de jurisdiccion, diciendo ser *Comendados*, ni lo sean, porque el Rey solamente es *Comendero* de sus Ciudades, Villas y Lugares.

COMENTADOR. f. m. El que comenta, explica ó aclara alguna cosa que estaba confusa ó poco inteligible. Ordinariamente se entiende de libros ó obras, en quienes concurren estas circunstancias. Es verbal del verbo *Comentar*. Lat. *Interpretari*, *Commentari scripsit*. MEN. Coron. fol. 2. De los quales tres estilos, mas largamente, poniendo sus derivaciones y significados, habla el *Comentador*. LAG. Diof. lib. 1. cap. 143. Lo qual mirando algunos *Comendadores* de aquele Autor, aunque varones excelentísimos, en este lugar citan siniestramente al mismo Galeno. NAVARREY. Conserv. disc. 28. Pondrán los *Comendadores* que el quemarle los labios fué castigo de haberse juzgado capáz.

COMENTAR. v. a. Explicar, glossar ó ilustrar con extension alguna obra para su mayor y mejor inteligencia. Lat. *Commentari*, de donde viene. SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 6. disc. 2. Esta venida de estos bárbaros fué despues de la entrada de Alarico en Roma; y antes que el Santo acabasse de *comentar* á Ezechiél. MANER. Prefac. §. 5. Estudiando sus sentencias, ó castigando la letra, ó *comentando* el sentido, ó traduciendo los originales. LOP. Dorot. fol. 150. Los que *comentan* y declaran á los Poetas Griegos y Latinos, merecen alabanza y premio. CORNEJ. Chron. tom. 3. lib. 2. cap. 34. *Comentólas* entre otros Fr. Francisco Tréstar Religioso menor.

COMENTADO. DA. part. pass. Lo así explicado ó ilustrado. Lat. *Commentariis illustratus*, *explanatus*, a, um. MARM. Descripc. tom. 1. fol. 64. Los dos libros *comentados* de esta regla, el uno hizo Margiani, y el otro Abencaldum. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 3. cap. 14. Y pruébalo el Esposo en aquellas palabras tan diferentemente *comentadas*. ZABAL. Dia de fiesta. part. 2. cap. 3. Mas nosotros somos tan rudos, que ni *comentados* entendemos nuestros *propos*.

COMENTAREO, REA, adj. Cosa que toca ò pertenece à comento. Lat. *Explanatorius*, a, um. MEN. Coron. fol. 4. Y por quanto la primera parte es primero en la composición, fúrase por precedente en la *comentaria* declaración.

COMENTARIO. f. m. Historia ò cosa escrita con brevedad: lo mismo que Epiítome. Viene del Latino *Commentarium*, i, que significa esto mismo. SIGÜENZ. Vid. de S. Geron. lib. 6. disc. 1. Tengo por cierto que murió la Santa Virgen, antes que el Santo comenzasse los *comentarios* sobre Jeremias.... y fué su muerte entre los *comentarios* acabados de Ezechiél, y antes que se comenzasen los de Jeremias. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 4. Nos en nuestros *comentarios* y en esta Historia, llamámos en Latin Vascónes à aquella Provincia, y à los moradores de ella. COLMEN. ESCRIT. Segob. pl. 707. Tambien escribió Antonio Coronel *comentarios* à los Analytics ò resoluciones posteriores de Aristóteles.

COMENTO. f. m. Explicación, glossa, exposición ò declaración de lo que está confuso y poco inteligible. Es tomado del Latino *Commentum*. Lat. *Auctorum expositio, explanatio, explicatio*. FONSEC. Vid. de Christi. tom. 3. Parab. 1. Y declarandoles la parábola, quitó à los Doctóres Sagrados del trabajo que pusieran en su *comento* y declaración. CERV. Quix. tom. 2. cap. 3. Y así debe de ser de mi Historia, que tendrá necesidad de *comento* para entenderla. BARBAD. Coron. fol. 3. Le havian profanado algunos ambiciosos de fama, con varias traducciones, y dilardados *comentos* en las Lenguas Toscana y Francesa. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 3. Que para aplicatias à los sugetos y materia que describe, estuviere demás y ocioso el *comento*.

COMENTUAL, adj. de una term. Cosa que pertenece à comento. Es voz antiquada. Lat. *Explanatorius*, a, um. MEN. Coron. fol. 1. Pensé de poner en orden de escritura quatro preambulos en este exórdio *comentual*.

COMENZADOR. f. m. El que comienza, principia ò empieza alguna cosa. Es voz antiquada y verbal del verbo Comenzar. Lat. *Quid initium ponit, aut statuit*. PARTID. I. tit. 5. l. 50. Cá en todas guisas escarmiento debe hacer, en algunos de aquellos que fueron *comenzadores* ò mayores en aquel fecho.

COMENZAMIENTO. f. m. Lo mismo que Principio. Es voz antiquada. Lat. *Principium, Initium*. CHRON. GEN. fol. 82. Aquellos que creyeron la Ley verdadera, como el mundo hoviéra *comenzamiento*.

COMENZAR, v. a. Dar principio à la formación de alguna cosa, ò al uso de ella. Dicese tambien Empezar. El origen de este verbo es del Latino *Incipere*, que significa esto mismo. Tiene la anomalia de recibir en los presentes la i antes de la r: como yo comienzo, comienzas tu, &c. Lat. *Incipere, Incipere, Initium dare*. PARTID. I. tit. 4. l. 47. Ca en estos dias, aunque sean de ayuno, pueden la Misa *comenzar* ante hora de Nona. SANT. TER. Su Vid. cap. 19. *Comienza* à dar muestras de alma que guar-

da thesòros del Cielo. MEDIN. Dial. part. 1. Dial. 10. Entonces *comenzaron* tus avuelos ò bisavuelos à ser claros, quando con las obras altas y de virtud *comenzaron* à levantarse de la vulgar gente. PALAF. Hist. R. Sagr. lib. 3. Dese de Dios dixo à Saúl por su inobediencia que havia de quitarle la corona, y que tenía ya otro Principe elegido, *comenzó* à errar en las resoluciones.

COMIENZA, y NO ACABA. Phrasé con que se encarece lo dilatado y difuso de algun discurso ò plática pesada è inútil, ò con que se moreja de hablador al que habla mucho. Lat. *Perpetuus est atque indefessus narrator*.

COMIENZA, y NO ACABA. Se dice tambien del que encarece y alaba dignamente y con mucha extension alguna virtud ò prendas de algun sugeto. Lat. *In aliquis laude ac commendatione perpetuus est encomiastis*.

COMENZADO, DA, part. pass. Lo empezado, ò à que se ha dado principio. Lat. *Incipit, Incipit, a, um*. MEDIN. Dial. part. 1. Dial. 9. Viendo en un roble un ramo *comenzado* à desgajar, quito poner sus fuerzas para lo quebrar. CERV. Quix. tom. 1. cap. 8. Y sin querer aguardar el fin de todo aquel *comenzado* succeso, siguieron su camino.

COMER, v. a. Introducir en el estómago las viandas y manjares para su alimento, preparandolas antes en la boca, para poder pasallas mas facilmente. Viene del Latino *Comedere*, que significa esto mismo. PARTID. I. tit. 4. l. 43. Algunos havie que non querian *comer*, nin beber, falta que morian. SANT. TER. Cart. tom. 2. cart. 9. num. 7. Otras veces me di gran pena haver de *comer* y dormir, y ver que yo mas que nadie no lo puedo dexar. QUEV. M. A. lib. 3. cap. 18. Los mozos, aunque *coman* no limpio, *coman* mucho, *coman* apcrlurado y *coman* hablando, no podemos menos hacer sino con ellos disimular mas los vicios que *comen* mucho, *comen* sicio, *comen* apcrlurado, y *comen* hablando, de necesidad los hemos de reprehender. BARBAD. Coron. fol. 157. Jamás dixo de nada que estaba mal guisado, y siempre afirma, que lo que con mas gusto *come* es lo mismo que está entonces *comiendo*, y *come* de todo ranto, que si lo hemos de juzgar por lo mucho que le vemos *comer*, nos parecerá que siempre dice verdad; aunque sabemos que se contradice.

COMER. Por extension vale y se toma algunas veces por tener, gozar ò desfrutar: y así se dice, Pedro come diez mil ducados de renta: esto es, los goza y desfruta, y con ellos mantiene su casa, y familia con abundancia y decencia. Lat. *Milla aureorum, &c. inferre, impendere*. QUEV. Entremet. Yo, Señor, como tres mil ducados de renta, limpios de polvo y paja, estos sin joyas y menaje, y algun cantarejo. ALFAR. pl. 12. Entróse tras la gente hasta la pila del bautismo por ver à mi Madre, que con cierto Caballero viejo de habito Militar (que por serlo *comia* mucha renta de la Iglesia) eran Padrinós.

COMAR. Metaphoricamente se toma tambien por

por gastar, destruir y desbaratar. Úsase con especialidad hablando de la hacienda: y así se dice, Todo se lo han comido los Administradores, Los tutores le han comido al menor toda su hacienda. Lat. *Bona dissipare, obligare*.

COMER. Significa tambien hablar confusamente y sin pronunciar algunas sílabas: y así se dice, Este se come las palabras. Lat. *Syllabas inter loquendum comprimere*. QUEV. Tacñ. cap. 3. Mandaronme leer el primer nominativo a los otros, y era de manera mi hambre, que me desayuné con la mirad de las razones, *comimur*.

COMER. Vale tambien picar o escocer: y así se dice, Me come todo el cuerpo: esto es, me pica o escuquece. Lat. *Prurigne aut fame, pungi, excedi*. JACINT. POL. pl. 110.

Pero la hambre cruell

dá en comerte y en picarte,
de fuerte, que no es limpiarte,
sino rascarte con él.

COMER. Por analogia vale consumir, quitar y arrancar: y así se dice de algunos medicamentos corrosivos que comen de las heridas la carne dañada, de las manchas que caen en los vestidos, que comen el color. Lat. *Excudere*.

COMER. Se toma tambien por ir gastando y consumiendo poco a poco parte de alguna cosa: como hace el agua fuerte en los metales. Lat. *Excudere*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 6. cap. 2. En especial, quando con las crecientes del Invierno las aguas comen las riberas.

COMER. En el juego de axedrez y de las damas, es ganar la pieza del contrario, ocupando con la suya la misma casa en que estaba la otra: en el juego del axedrez, y en el de las damas pasando por encima de ella a la siguiente. Lat. *Vincere superare*.

COMER A DOS CARRILLOS. Phrasé vulgar, que además del sentido recto, que es comer con ambos lados, se dice por aquellos que saltando a la fe y legalidad, adulan y contemplan dando la razón a dos o mas sujetos, que conteniendo o disputan sobre alguna cosa. Lat. *Utique parti sese accomodare, colludere*. ALFAR. pl. 14. De quien tanto he recibido, es bien mostrarme agradecida, no le he de ser avarenta, con esto comeré a dos cabos, *comeré a dos carrillos*.

COMER A DOS CARRILLOS. Se dice tambien de la persona que a un mismo tiempo desfruta dos o mas empleos, que todos son de utilidad. Lat. *Duplici ratione, duplicatum facere questum*. ESTEB. pl. 146. Campaba como Mercader, vivia como gran Turco y comia a dos carrillos, como mona.

COMER DE MOGOLLON. Es comer a expensas de otro, de balde y sin escotar. Lat. *De sartagine tollere sine symbolis*. ESTEB. pl. 45. Regalabáse mi amo a costa ajena, que es gran cosa *comer de mogollón* y raspar a lo morlaco.

COMER EL PAN DE UNO. Phrasé con que se dá a entender que uno ha sido familiar y doméstico, y tratado con cariño de otro. Lat. *Pans alienius usui*. SANT. BAR. Su vid. cap. 19. An-

tes ayudan (las mercedes que Dios nos ha hecho) a perdonarnos mas presto, como a gente que era de casa y *ha comido*, como dicen, *su pan*.

COMERSE DE PÍOJOS. Es padecer gran pobreza, y vivir miserablemente. Lat. *Peditulorum moribus fodicari*. ALFAR. pl. 307. A estos llegaban, y decian: Dexe V. md. a este bellaco, ladrón, dele cien coces, y no lo haga prender, que es un pobrete, y *se comerá* en la cárcel de piojos.

COMERSE LA RISA. Es reprimirla por algun resaca, y abstenerse de ella. Lat. *Risum tenere*. PALOM. Vid. de Pint. pl. 486. Huvo el compañero de *comerse la risa* de ver la prontitud y agudeza del Rey.

COMERSE LAS MANOS TRAS ALGUNA COSA. Phrasé con que se exagera el gusto grande que uno logra en comer algun manjar, por lo bien sazonado y sabroso que está. Entiendese tambien a significar el gusto con que se apetece lo que es del genio de uno: y así se suele decir, Fulano se come las manos por jugar al hombre, por leer o ver una Comedia, y así de otras cosas. Lat. *Nimia aviditate quidvis regustare*. FONSEC. Vid. de Christ. rom. 1. lib. 1. cap. 10. Es cosa de admiración, que a deslajo tomó Salomón el decir mal de mugeres, parece que *se comia las manos tras ello*, y que se bañaba en agua rosada. CLAV. Quix. tom. 2. cap. 42. Si una vez lo probais Sancho (dixo el Duque) *comeros bels las manos tras el Gobierno*. QUEV. Cuent. Entre ellas y esfortas entróse de claro en claro una fregona con un canastillo, que se venia a los ojos, y unos bizcochos que sabén que rábían, y *yo me comia las manos tras ellos*.

COMERSE LOS CODO. Phrasé vulgar con que se explica, y pondrá alguna gran necesidad o miseria que se padece. Lat. *Cibi desiderio penè conficit*.

COMERSE UNOS A OTROS. Phrasé con que se dá a entender no haver paz ni concordia entre unos y otros. Lat. *Sibi invicem visementer adversari*. FR. L. DE GRAN. Guia, part. 2. cap. 8. Pues siendo esto así, y siendo necesario que sea así para la orden y hermosura de la Iglesia: porqué nos andámos comiendo unos a otros, juzgando y sentenciando unos a otros? PIC. JUST. fol. 113. Como hacen algunos casados, que en lo público mantienen conformidad y unión, y en casa *se comen unos a otros*.

Aunque me coma los codos. Phrasé con que se pondrá y manifiesta la resolución de no hacer alguna cosa, aunque parezca o sea muy útil. Lat. *Et si fame conficiat*.

Con su pan se lo coma. Phrasé con que se dá a entender que alguno posee o tiene alguna cosa con mala fe, y dice y obra algo que no es justo ni razonable, y que por consecuencia no se le aprueba ni envidia, porque no puede tener buen paradero. Lat. *Ipse sibi proficiat. Ipse viderit*. PIC. JUST. fol. 83. Vuelvaced en buena hora se quede con todo, *con su pan se lo coma*, que allá le lo dirán de Mistas.

Ganar de comer. Es trabajar o emplearse en alguna exercicio que dé de sí, o trahiga alguna

ntilidad y renta con que poder alimentarse. Lat. *Arte aliqua queſtum facere, viſum compa- rare*. COMAND. ſob. las 300. fol. 49. Los man- cēbos de Athēnas andaban por las Aídēas re- preſentando comedias, y de eſto ganaban de comer. ILLESC. Hiſt. Pontif. lib. 6. cap. 14. §. 17. Comenzó después à oir leyes para ganar de co- mer con ellas, porque de ſu patrimonío era mui pobre.

Tener que comer. Phraſe con que ſe explica y dá à entender que alguno eſtá acomodado, y tie- ne baſtantes conveniencias para ſu decēcia, y que no le falta nada. Lat. *Re familiari quo- tidianoque viſu bene inſtruitus eſt*.

COMER Y CALLAR. Refr. que aconseja que el que depende y come à expenſas de otro, debe no replicarle en nada, ſino callar y obedecer. Lat. *Edere ac tacere, prudens conſilium*.

El comer y el taſcar todo es empezar. Refr. que adēmas del ſentido literal, enſeña que no ſe debe executar ninguna coſa por ligēra que ſea, no ſiendo directamente buena, porque de principios mui leves ſe ocasionan y vienen ruinas mui conſiderables: como ſucede al que empieza à comer alguna coſa dañoſa con áni- mo de comer mui poco, y cebándose poco à poco, ſin poderſe abſtener, come haſta reventar: ó como el que raſcándose en alguna par- te que le pica, no ceſſa de hacerlo haſta que ſe deſuella, ó hace llaga. Lat.

*Fricare crura deſine, huius cur gūſites
Id, quod ſemel cum caperis, vix finiſis?*

COMIDO, DA. part. paſſ. del verbo Comer en todas ſus acepciones. Lat. *Eſſus, Comēſus, Eſeſus, &c.* RIBAD. Tribulac. lib. 1. cap. 7. Pues vale mas, como dice el Sabio, un bocado de pan à ſecas, *comido* con guſto, que no los convites y feſtas de los pecadores. LAO: Dioſc. lib. 1. cap. 14. Las almendras verdes *comidas* con ſu tierna cáſcara, corrigen la ſuper- ſua humedad del eſtómago. CARV. Quix. tom. 1. cap. 23. Hallaron en un arroyo muerta, y medio *comida* de perros una mula enſillada y enſenada. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 14. Encontróſe un día en la calle con un hom- bre del valle de Eſpoléro, que tenía toda la boca y mexilla *comida* de cancer.

COMERCIALBLE, adj. de una terminacion, que ſe aplica à todos los géneros que ſe compran y venden, y ſe comercia con ellos. Es verbal del verbo Comerciar. Lat. *Venalis, &c.* R. Recor. lib. 5. tit. 21. l. 25. De cuya execucion reſulta- ron los buenos efectos que ſe han viſto y ex- perimentado: aſí en la moderacion de los precios de las coſas *comerciables*, como en los premios y trueques de la plata.

COMERCIALBLE. Vale tambien ſociable, tratable, comunicable y aſable. Lat. *Socialis, vel ſociabilis, &c.* GRAC. Mor. fol. 123. Era *comercial- ble* con todos, de ſuaviſimo y amable trato, y mui ſapiente en muchas artes y ciencias. ALCAZ. Chron. lib. prelim. pl. 12. Para que no fueſſe horroroſa, ſino *comerciable* y amable la virtud.

COMERCIAL. adj. de una term. Lo pertene- niente à comércio, de donde ſe forma. Es voz

Tom. II,

no mui uſada. Lat. *Ad commercium & commu- tationem rerum ſpectans, tit. CALD. Com. Lq* púrpura de la roſa, JORN. 1.

A una caſa, dexando la comercial poblacion de los hombres, y de las ſieras vivo una y otra manſion.

COMERCIANTE. f. m. El que trata, comer- cia ó trafica en mercaderias y otras coſas. Lat. *Negotiator. Inſitor, oriſ. R. Recor. de IND. lib. 9. tit. 46. l. 68.* Ordenámos que haciendole algu- nos ſeguros por los comercios y *comerciantes* del Perú y Nueva Eſpaña, ſe guarde en ellos lo que eſtá diſpuerto para el Conſulado y co- mercio de Sevilla. SOLIS, Hiſt. de Nuev. Eſp. lib. 3. cap. 13. Havia caſa diputada para los Jueces del comércio, en cuyo Tribunal ſe decidian las diferencias de los *comerciantes*, y otros Miniſtros inferiores. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 8. Y allí ſe embarcó con otro *comerciante* amigo ſuyo, que paſſaba à Liorna.

COMERCIAR. v. n. Negociar, traficar, hacer tratos y negocios con otros, por medio del dinēto, ó por el de los géneros y mercancías, permutándolas ó vendiéndolas. Viene del Latino *Commercari*, que vale comprar junta- mente con otros. Lat. *Mercaturam facere, Ne- gotiari. R. Recor. de IND. lib. 9. tit. 46. l. 74.* Todos los que en Lima ó en México trataren y *comerciaran* en el Perú, Tierra firme, Chile, Nue- va Eſpaña y ſus Provincias, y con eſtos Reí- nos, ſean obligados à guardar las leyes de eſte titulo. ARGENS. Maluc. lib. 4. fol. 89. *Comer- ciando* y comunicandole unas Iſlas à otras ſus géneros, permutando unos por otros. NAVA- RRET. Conſerv. diſc. 8. La conſervacion de las Indias conſiſte en el *comerciar*: y eſto no es bien ſe permita à los Extranjeros.

COMERCIAR. Por aluſion vale tener trato y co- municacion unas perſonas con otras, verſe, hablarſe, y comunicarle con amiſtad y fami- liaridad. Regularmente ſe ſuele tomar en eſte ſignificado por los que ſe comunican ſecreta y no licitamente. Lat. *Conſuetudine alicuius uti. Converſari. Conſuſcere.* GRAC. Mor. fol. 149. Y como eran vecinos, no era reparable ſe *comer- cialſen*, y traſaſſen à todas horas.

COMERCIO. f. m. Negociacion, y trato y tráfi- co de mercancías, géneros, ó de dinēto con Mercantes ó Mercaderes, aſí naturales, como extranjeros. Es del Latino *Commercium*. Lat. *Mercatura. Negotitio.* MARQ. Gob. lib. 2. cap. 39. Pero para cerrar totalmente la puerta al *comercio* con todos los extranjeros, no las podria tener. NAVARRET. Conſerv. diſc. 11. Con lo qual viene à menguar el *comercio*, y con él los derechos Reales.

COMERCIO. Vale tambien comunicacion, trato, conocimiento y amiſtad de unos con otros, y de unos pueblos con otros, para todo lo con- ducente à la ſociedad y vida humana, ſus me- neſteres y mantenimiento. Lat. *Commercium, Conſuetudo. Societas.* MENDO. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 5. Ceſſaba el *comercio* y paſſo de Granada à los lugares de la Coſta. RIBAD. Viſt. del Princ. Chriſt. lib. 1. cap. 33. Cono-

III

cia

cian la necesidad que hai de una espirital y superior potestad, y quan grave cosa es ser apartado un hombre del comercio y conversacion de los hombres. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 5. Ordinariamente de los lugares comercios, y de los con quienes se tiene comercio, se pegan algunos vocablos y algunas costumbres.

COMERCIO. Por alusion se toma tambien por trasto y comunicacion familiar, y de ordinario secreta entre dos personas. Lat. *Confutudo, Familiaritas, Usus, ut*. VALERD. Vid. de Christ. lib. 3. cap. 12. Porque contrahe y exerce comercio conjugales, con muger que no pudo hacer propia, siendo ajena. M. AGRED. tom. 1. num. 234. Solo entre Maria y el Eterno Verbo hubo este comercio y mútua correspondencia: y por ella se ha de medir è invelligar la grandeza de Maria.

COMERCIO. Se suele tomar algunas veces por el conjunto y el todo de los Comerciantes y Hombres de negocio, que tratan en cambios, géneros y mercancías: y así se dice El comercio de Indias, el de Oriente, el de Levante: estos es, los que comercian en tales partes. Lat. *Negotiatorum, aut mercatorum societas, commercium*. RACON. DE IND. lib. 9. tit. 46. 1. 47. Tengan facultad de elegir y nombrar una, dos, ó mas personas de la Universidad del comercio, que les parezcan mas suficientes è instruidos en tales cosas.

COMERCIO. Juego de naipes así llamado, porque cada uno procura adelantar el punto para ganar. Juégase entre quatro, cinco, seis ó mas personas, cada una de las quales hace y pone de caudal quatro ó cinco monedas. A cada uno se dan y reparten tres cartas cubiertas, y después de repartidas se echan en la mesa descubiertas quatro cartas, que se sacan por la parte de abaxo de la baraja. El As vale once puntos, el Rey, Caballo y Sota cada uno vale diez, y los demás como pintan ó leñalan. Para ganar han de ser las tres cartas de un palo, y el que no las junta, pierde, y tambien pierde en caso de tener todos las tres cartas de un palo (que se llama Comercio) el que hace menos punto: y si hai dos ó mas que tienen igual punto menor, tambien pierden y ponen una moneda cada uno en medio de la mesa, de las que hicieron de caudal. El que es mano fino tiene bastante punto toma una, dos, ó tres cartas de las descubiertas, y suelta las que tenia, y así van prosiguiendo los demás, hasta que todos acaban de cambiar, y no hai quien quiera volver à mudar cartas; Dura el juego hasta que todos, menos el último, han perdido el caudal, y este carga con él. Lat. *Pagellarum quidam ludus, qui commercium vocatur*.

COMERES. f. m. usado regularmente en plural. Lo mismo que Comidas, manjares, ó cosas comestibles. Lat. *Cibaria, orum*. PARTID. tit. 5. l. 36. E otrofí el comer además es vedado à todo home, è mayormente al Perlado, porque la castidad non se puede bien guardar con muchos comeres è grandes vicios. OROZ.

Epist. 1. fol. 5. Deben entrar en cuenta consigo, y considerar este camino tan apretado y breve, so pena de ser gente infernata, y que como brutos se emplean en poquedades de comer y beberes y deleites.

COMETA. f. m. Cierro globo luminoso que aparece en el Cielo en algunas ocasiones, y siempre, como se ha observado modestamente, superior à la Luna, por lo qual se desvanecè la opinion de Aristóteles, y los demás Philosophos antiguos, de que se causan de las exhalaciones de la tierra: y así algunos modernos por esta razón le hacen estralla, que teniendo su centro mui distante del de la tierra, se dexa ver quando està perigo; pero el Padre Tosca en el tratado de los Meteoros lleva la opinion de que la materia de que se forman los Cometas son los hilitos que salen de los Planetas, y principalmente del Sol, los quales haviendose apartado de dichos Astros tanto, quedan constituidos fuera de la esphera de su gravitacion, se unen y congloban hacia un punto, como formando allí un globo total, el qual se compone de una mistura de varios hilitos, que se encienden y duran hasta que la materia sobredicha se acaba de disipar y consumir. Tienen los Cometas varios nombres: si por todas partes està rodeado de resplandor se llama Crinito ó Rofa, si su resplandor se extiende hacia una sola parte se llama Barbado ó Caudato por tener suma de cola, y quando la cola se dobla como alfange se llama Corniforme. Es del Griego *Cometa*, 1. Algunos usan este nombre como femenino, aunque con impropiedad. Lat. *Cometa, e. Crinita, stilla*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 22. cap. 18. Poco antes de su muerte se vió un Cometa entre Cancro y Leon, con la cola que tenia la largura de dos signos, è de sesenta grados. NIEREME. Vid. de las Estrellas, cap. 8. No dexa de ser argumento de su alteza, que ningún Cometa se haya eclipsado, señal es que están superiores à la Luna, pues à este Astro se atreve à manchar la sombra de la tierra, y no ha llegado à los Cometas. Ov. Hist. Chil. pl. 236. Volvió à su campo, al qual halló mui cuidadoso de un Cometa, que vieron en el Cielo en forma de espada de fuego. VILLAVIC. Moñch. Cant. 1. Od. 5.

Quatro Cometas sut disformes colas
Por el aire mostraron encendidas,
Que eran bastantes para dar luz solas
A las partes del mundo divididas.

COMETA. Llamam tambien à una figura que imita la del cometa, hecha de papel engrudado con sus alambres, y un cordel de muchas brazas de largo: la qual quando hai viento la arrojan por diversion desde una parte alta, y impelida del viento, dándole cuerda, se remonta de manera, que parece ave que vuelas y de noche la suelen poner unos farolillos con luz, con que butlan à los ignorantes y muchachos, creyendo que es otra cosa. Lat. *Rhombeus papyraceus, quem filo innixum, aemulica causa, pueri ventis ludibrio committunt*.

COMETEDOR. f. m. El que comete, hace ó

executa alguna cosa no buena : como delito, muerte, traicion, &c. Es verbal del verbo *Cometer*; pero de poco uso. Lat. *Patratore, rix, Aggressor, rix*, Recop. lib. 8. tit. 26. l. 16. Por la qual declarámos y mandámos, que..... cayan à incurrir en pena de muerte natural, y en perdimiento de todos sus bienes, y sean havidos por verdaderamente transugas, y perpetradores y cometedores del crimen leia majestatis in pimo capite.

COMETER. v. a. Dar uno sus veces à otro, poner à su cargo y cuidado la execucion de alguna cosa. Viene del Latino *Committere*. Recop. lib. 2. tit. 5. l. 73. Y que la informacion de lo susodicho, uno de los Oidores la reciba, sin la *cometer* al Escribano del Acuerdo. Chron. de S. Fern. cap. 23. Yo volveré y le diré lo que debe hacer, y prométame que hasta que yo vuelva no *cometa* ninguna cosa à él, ni à su gente. Amar. Mon. tom. 1. fol. 209. Tal negocio como este no se *cometa*, sino à hombres si- delisimos.

COMETER. Hacer, executar, obrar alguna cosa, ò accion mala : como cometer un delito, una alevosia, una muerte. Lat. *Perpetrare, Patrare*. Recop. lib. 8. tit. 16. l. 6. Aquellos sean remitidos al Rey y al Reino, contra quien y adonde *cometieron* el tal crimen. MANER. Apolog. cap. 4. Y probaré que ellos *cometen* publicamente los delitos, que dicen *cometen* los Christianos en secreto. SAAV. Empr. 55. Algunos Principes conocen los pecados que *cometen* como hombres; pero no los que *cometen* como Principes.

COMETER. Vale tambien emprender, y acometer alguna operacion : como una hazaña, una guerra, un combate. En este sentido está ya antiquado. Lat. *Adoriri, Aggredi*. Chron. de S. Fern. cap. 28. Este Abenbuhc se rezeló mucho de *cometer* semejantes hechos : porque estaba castigado de otros muchos que todas las veces que los *cometia* salia vencido.

COMETER PLEITO ò PLEITESTIA. Vale lo mismo que demandar, requerir, hacer instancia pata alguna cosa, dando ò prometiendo seguridad de guardarla y cumplirla. Es modo de hablar antiguo, que ya no está en uso. Lat. *Adducere, trahere aliquem ad partem, fide interposita*. VILLALZ. Chron. del R. D. Al. el XI. cap. 30. Y quando supieron los de Castilla Don Juan y Don Fernando y Don Lope, que el Infante Don Phelipe y Don Juan estaban en la frontera, y estaban encontrados de esta manera, *cometieron pleitista* à la Reina Doña Maria, que fuesse del bando de ellos. Y Chron. del R. D. Fern. IV. cap. 11. Que en el mundo non havia home que *tal pleito* los *cometiesse*, à quien no matalen por ello, como aquellos que les *cometian* pleito de hacer traicion.

COMETIDO, DA. part. pass. del verbo *Cometer* en todas sus acepciones. Lat. *Perpetratus, Aggressus, a, um*. Recop. lib. 2. tit. 6. l. 7. Y la misma orden se guarde en los delitos *cometidos* fuera de la nuestra Corte. CORR. Argen. fol. 7. Mas Timociela decía, que no havia tiempo para averiguar cosa tan noro-

Tom. II.

ria, y *cometida* à indicios tan públicos. M. AGRED. tom. 1. num. 230. Fue tambien obtenido heroicos actos de las virtudes, con incomparable admiracion..... y dolor de los pecados *cometidos* contra aquel Sumo Bien.

COMEZON. f. m. Picazon en alguna parte del cuerpo, que defazona y molesta mucho, por ser vehementemente : y à veces se padece en todo el cuerpo por algun hervór de la sangre u otra causa. Lat. *Prurigo, inis, Uredo, inis*. F. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 22. El que recibia este beneficio, parece que tenia gran *comezon* en una pierna. Lat. *Diocli*. lib. 1. cap. 27. Hace amarillas las flores, y en ellas una *fimiente*, como la del Verbasco, la qual engendra gran *comezon* en tocándola. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 67. San Pablo dice à su discípulo Timoteo, que hai gentes que por tener *comezon* en las orejas buscan quien se las rasque, aconsejandoles cosas que vienen con sus deseos.

COMEZON. Metaphoricamente se llama el remordimiento que causa en el interior la mala conciencia, à alguna otra cosa, que dexa sentimiento de no haverse executado, ò de haverse hecho sin reflexion. Lat. *Animi morsus*. RIBAD. Medit. de S. Agust. cap. 1. Libradme de la *comezon* de la curiosidad, de la codicia de las riquezas, del deseo del mandar..... del menosprecio de los pobres, y del mal tratamiento de los que poco pueden.

COMICAMENTE. adv. Apparently, fingidamente, con representacion. Lat. *More comico*. MANER. Apolog. cap. 46. Los Philosophos afectan la verdad, remendianla *comicamente*, con la afectacion la corrompen.

COMICIO. f. m. Junta ò congreso de personas señaladas para algun fin. Tiene poco uso, y viene de la voz Latina *Comitia, oram*, que significa esto mismo. Mex. Hist. Impet. Vid. de Marco Aurelio, cap. 1. En los *comitios*, donde se hacian las elecciones de los Magistrados, se hallaba presente. ANT. AGUST. Dial. pl. 100. De la Villa publica que estaba junto adonde se tenian los *comitios* centuriatos, en el campo marcio.

COMICO, CA. adj. Cosa perteneciente à Comedia : y propriamente el Poeta que compone y escribe Comedias. Vulgarmente se toma esta palabra por el que las representa. Algunas veces se usa como substantivo. Lat. *Comicus, a, um*. vel *Comedus*. L. ABRIU. Com. de Terenc. fol. 29. No hará dafio haver tratado esto, para entender el cómico artificio. BARBAD. Coron. fol. 26. Entre ellos estaba uno, condenado à galeras perpetuas, porque siendo mal representante y peor Poeta cómico, hacia Comedias, burlando los pasos y las coplas enterradas. QUEV. Tacañ. cap. 22. Hablaba ya de entender la Comedia, murmuraba de los Comicos famosos, reprehendia los gestos à Pinédo, daba mi voto en el repósio natural de Sanchez, llamaba bonico à Morales.

COMIDA. f. f. Manjar, vianda ò alimento de que se usa para el sustento del cuerpo y de la vida corporal. Viene del verbo *Comer*. Lat.

lú 3

Ci 2

Cibus, Esca, Opsonium. PALAF. Hist. R. Sagr. lib. 3. Cansado de matar enemigos, quise guardar la vida para el pueblo, buscando en la comida mi sustento y su defensa. NAVARRET. Conserv. disc. 9. Y así infinitas personas que pudieran ganar la comida con el sudor de su trabajo, le dexan por seguir la vida poltrona, que tiene mayores comodidades y menores trabajos. CORNAJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 15. Como no estaba enseñado a la grosseria de semejantes mixturas, de primera instancia fué notable el horror que tuvo á la comida.

COMIDA. Se entiende comunmente por la que se hace al medio dia, quando uno come diversidad de manjares: á diferencia de la que se hace de noche que se llama Cena. Lat. *Prandium, ii.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 47. Lo principal que hago es asistir á sus comidas y cenas, y dexarle comer de lo que me parece que le conviene, y quitarle lo que imagino que le ha de hacer dafio. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 15. Asistían ordinariamente á la comida tres ó quatro jugadores, de los que mas sobrefaltan en el número de sus fabandijas. ESTEB. pl. 185. Dio fin lo que empezó en comida, y acabó en banquete.

COMIDA. Se toma tambien por el manjar ó alimento que uno usa de ordinario para su mantenimiento corporal: no porque sea diverso de otra qualquiera vianda, sino porque con el se contenta como hacen los hombres pareos, los Santos y Religiosos: y así se dice de ellos que su comida se reduce á esta, ó tal vianda. Lat. *Vitæ, vi.* FR. L. DE GRAN. Vid. de Fr. Barth. de los Mart. cap. 3. La comida era una sola ración de vaca ó carne, porque el pescado le defendían los Médicos por la mala disposición de una pierna. ACOST. Hist. Ind. lib. 5. cap. 15. La comida que al Idolo hacían, eran unos bollos pequeños, en figura de manos y pies, y otros retorcidos como melochas.

COMIDA DE CHA, COMPANIA DESHECHIA. Refr. con que se dá á entender y enseñar, que mientras duran las opulencias y esplendores, se tienen muchos amigos: y que fenecidas estas, todos se apartan y dexan solo al que destrutaron. Lat.

Cena est peralla; solvitur sodalitas.

ESTEB. pl. 185. Y usando los camaradas de lo de comida bebia compaña deshecha, quedamos solos yo y su Excelencia.

COMIDILLA. f. f. din. de Comida. En lo literal corresponde á comida ó vianda corta; pero en este sentido no tiene uso. Háase muchas veces usado en estilo familiar por cosa gustosa al génio y condicion ó inclinacion de uno: como quando uno gusta de milicias, de comedias, de leccion histórica ó poética, y así de otras cosas que uno apetece, y á que tiene gusto y aficion: en fuerza de lo qual se dice. Esta es mi comidilla. Para mí no hai mas comidilla que oír cantar y tocar bien un instrumento. Lat. *Quod appetitum facit, ac vehementer movet.*

COMIENZO. f. m. Principio y primer sér de

alguna cosa. Es voz antigua y formada del verbo Comenzar. Lat. *Initium, Principium, Exordium, Primordia, urum.* RECOR. lib. 1. lit. 7. 1. 2. Todos los Estudiantes en el comienzo de cada un año, sean tenidos de jurar, y juren en debida forma, que no serán de bando y parcialidad. SANT. TER. Su Vid. cap. 15. Siéntese á mi parecer quando es espíritu de Dios, ó procurado de nosotros, con comienzo de devoción que dá Dios. C. LUCAN. cap. 2. Y por la sospecha vendréis á hacer tales percibimientos, que sean comienzo de contienda. FA. L. DE LEON, Nomb. de Christ. en el de Hijo. Quando no havia comienzo de tierra, ni abyssos, ni fuentes.

COMIGO. adv. Lo mismo que Conmigo. Es voz antiquada, y la trahen Covarr. en su Tesoro, y Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Meum.*

COMILITON. f. m. La persona que se anda de banquete en banquete, y es dado á la gula. Lat. *Comipeta, a.*

COMILITONA, ó COMILONA. f. f. La comida, cena, ó merienda donde hai diversidad y copia de manjares, y mucho que comer. Lat. *Comestatio, onis.*

COMILON. f. m. El que come mucho y anda siempre comiendo desordenadamente. Lat. *Edax, eis, Epulo, Helluo, onis.* FONSAC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 4. cap. 2. En el capítulo 21. del Deuteronomio dice Dios: Si te saliere tu hijo comilon, entregale al pueblo para que le apedree, que mejor es perder un hijo, que no erar una pestilencia para la Republica. CERV. Quix. tom. 2. cap. 2. Malas insulias te ahoguen (respondió la sobrina) Sancho maldito, y qué son insulias! Es alguna cosa de comer, golosino, comilon? ZABAL. Dia de fiest. part. 1. cap. 13. Llega á su casa el comilon, defenestrarize del labrador y del esportillero, y manda que le asen unas costillas de adobado.

COMINO. f. m. Planta bien conocida. Criafe hortenfe y sylvestre. El hortenfe es una mata pequeña, que produce las hojas como las del hinojo, y un tallo solo, del qual nacen muchos ramillos, y en lo alto un copete florido y poblado de muy copiosa simiente. Su raíz es blanca y algo redonda. Es medicina muy provechosa para los dolores de hizada, y contra la retencion de la orina. El comino sylvestre, que en España se llama rústico, difiere poco del hortenfe, y solo tiene el gusto mas agudo. Crece en los collados, y su simiente bebida con agua, es muy eficaz contra los dolores de tripas y ventosidades, y conforta el estómago relajado. Viene del Griego *Kymion*, de quien lo tomaron los Latinos, llamándole *Cuminum, i.* RECOR. lib. 9. tit. 22. l. 2. De cada carga de cominos y matalahuga y rubia y alcarabea, pague luego al almoxarifazgo cinco por ciento. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 17. Cada libra de cominos rústicos no pueda pasar de quatro reales. LAG. Diosc. lib. 3. cap. 65. El comino (según dice Theophrasto) es una de aquellas plantas que medran mas mientras mas las maldicen. QV. Hist. Chil. pl. 11. El

anis que se havia comprado en Chile à dos pesos de plata, se vendia alli à veinte, y los *cominos* que se compraron à diez y ocho ó veinte, se vendieron à ochenta.

No vale, ó no monta un *comino*. Phrasé vulgar de que se usa para significar lo despreciable y inútil de alguna cosa. Lat. *Res plani inutilis, qua cumini pretio estimanda non est*. ALFAR. pl. 123. En todo quanto llevaba no pudieran atar una blanca de canela, ni valia un *comino*, y trataba de ponerle su ropa en precio.

COMISSARIA. f. f. La dignidad y empleo del Comisario. Dicese comunmente de la dignidad y cargo honorífico del Comisario general de Cruzada: y tambien se llamaba así la del Comisario general de Guerra quando subsistia este empleo. Lat. *Legati à Principe Judicis muniti, dignitas*.

COMISSARIATO. f. m. El empleo y oficio de Comisario. Lat. *Præfectura*, & FUENM. S. Pio V. fol. 9. Vacó en esto el *Comissariato* del Santo Oficio, y consultando el General Dominico las personas que mas à propósito juzgaba para aquel cargo, con los Cardenales de la Congregacion, el Cardenal Carrafa, sin ser de los nombrados, eligió à Fr. Miguel, y los demás lo aprobaron.

COMISSARIO. f. m. El que tiene poder, facultad, y las veces de otro para executar alguna cosa, orden ú despacho que le ha sido encargado. Lat. *Curator, oris*. RECOR. lib. 8. tit. 13. I. 6. Otrosí mandámos, que los Alcaldes de la Hermandad, ó otros qualesquiera nuestros Jueces *Comissarios*, à quien fuere encomendado el conocimiento de algun caso ó casos de Hermandad, procedan en esta manera. CERV. QUIX. tom. 1. cap. 22. Señor *Comissario* (dixo entonces el galeote) víyase poco à poco, y no andémos ahora à deslindar nombres y sobrenombres. NAVARREY. Conferv. disc. 18. Por esto encargó tanto este Emperador al Presidente de Pisidia, que cuidasse de que los *Comissarios* no gravasen à los vasallos.

COMISARIO. El diputado que nombra y elige de su cuerpo qualquiera Comunidad: como es el de una Ciudad, Villa, Confradía ú Hermandad para cuidar de alguna dependencia, defender algun pleito, hacer algun cumplimiento ú otro encargo semejante. Lat. *Legatus cause disceptator, jurisdictionis delegatus*. SALAZ. DE MENO. Chron. del Card. lib. 2. cap. 17. Un dia antes que llegasse le envió el Cabildo con sus *Comissarios* à saber si queria recibimiento, para que se le hiciese en la forma acostumbrada. COLUMEN. Hist. Segob. cap. 38. S. 7. Envío la Junta, Jueves fiesta de San Lucas, dos *Comissarios*, que le requiriesen con grandes penas, que como Ciudadano acudiese à las Juntas.

COMISSARIOS. En la Milicia eran unos Ministros subalternos del Veedor general, y oy de los Intendentes, destinados en los exercitos, Provincias y Plazas para pasar muestra ó revista à los cuerpos ó regimientos de Infanteria y Caballeria, y reconocer si están completos, y evitar los fraudes que suele haver,

Lat. *Curator Militia*. OROEN. DE LA PLAN. MAYOR DEL EXERC. año 1704. pl. 9. Cada *Comissario* de guerra ciento y cincuenta escudos BARBAO. Coron. fol. 27. Donde halló al General de la Armada con los *Comissarios*, que le aseguraron la partida para dentro de dos dias.

COMISSARIO DEL SANTO OFICIO. Cierta Ministros que este Santo Tribunal tiene en casi todos los Lugares, de quienes se sirve para las averiguaciones secretas, prisiones y otros encargos. Es Sacerdote, y se le hacen pruebas de limpieza como à los Familiares. Lat. *Legatus S. Inquisitionis Minister*. RECOR. DE INO. lib. 1. tit. 19. l. 29. num. 9. Que los Oficiales, *Comissarios* y Familiares de la Inquisicion no gocen del fuero de la Inquisicion en los delitos que huvieren cometido antes de ser admitidos por Oficiales, *Comissarios* y Familiares. SOLO. PIND. fol. 87. Informéme primero como era *Comissario del Santo Oficio*, cargo por quien sabia particulares secretos de aquel Pueblo.

COMISSARIO GENERAL. En los exercitos se daba este nombre al que mandaba un trozo de Caballeria; cuyo grado y manejo correspondia al que tienen oy los Coronéles de caballeria con regimiento. Esta ya suprimido este empleo, como tambien el de Comisario general de España. Lat. *Magister equitum, vel Tribunus Militum*. MENO. GUERR. de Gran. lib. 2. num. 5. Era Don Juan de Villarroel à la sazón Capitan de Almeria, y servia de *Comissario general* en el campo. COLOM. GUERR. de Fland. lib. 6. Siguiéron el exemplo de los Alemanes las demás Naciones, y la testa de la Caballeria que havia trahido el *Comissario general* Conteras. BAREN. GUERR. de Fland. pl. 200. Comeriendo esta expedicion al *Comissario general* Juan de Conteras, con la caballeria de su cargo.

COMISSARIO GENERAL. En la Seráfica Orden de S. Francisco dán este titulo al Religioso que tiene el mando y manejo de la Religion, despues del Generalísimo, que es la cabeza y superior de toda la Orden Lat. *Supremus Ordinis S. Francisci Vicarius præfatus*. RECOR. DE INO. lib. 1. tit. 14. l. 86. Rogámos y encargámos à los *Comissarios generales* de la Orden de San Francisco, que residen en nuestras Indias, que si pasaren à ellas algunos Religiosos Claustrales, ó Extraclaustrales, ó Religiosos Terceros, ó otros qualesquiera de su Instituto y Religion, sin licencia nuestra y de sus Prelados, les obliguen con apremio à que salgan y se embarquen para estos Reinos en la primera ocasion. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 6. Murió siendo Obispo de Sigüenza, habiendo sido en la Religion Seráfica *Comissario general* de esta familia Cismontana.

COMISSARIO GENERAL DE CRUZADA. El Presidente del Consejo llamado de Cruzada; à cuyo cargo está el gobierno y buen cobro de las cosas y caudales que proceden de la Bula de la Santa Cruzada, y tambien de las otras dos gracias del Subsidio y Excusado. Tiene

voto decisivo, porque los Ministros que componen su Consejo, solo le tienen consultivo. *Lat. Supremus Juxta legatus à Principe super rebus S. Cruciatas.* RECOR. lib. 1. tit. 10. l. 10. Que el Comisario general haga audiencia en su posada..... en la qual se hallen el dicho Comisario y el Asesor y los Contadores, y el Fiscal y los otros Oficiales de la dicha Cruzada. SALAZ. DE MEND. Chron. del Card. lib. 1. cap. 33. Anexosele al Obispaño el Priorato de Yunque de Ambia en Galicia, que poseía Don Martin de Córdoba, *Comisario General de la Cruzada.*

COMISSARIO ORDENADOR. Empleo nuevamente introducido. La persona que hai en las Provincias donde hai tropas, por cuya mano se distribuyen las órdenes à los otros Comisarios de guerra, que por esto se llama Ordenador. Ya se van extinguiendo por orden del Rey, por no ser necesarios, habiendose creado los Intendentes, que son à quienes se dirigen las órdenes.

COMISSION. f. f. Facultad y orden que dà el que subdelega sus vees y poder à otro, para que en virtud del obre y execute alguna cosa. Viene del Latino *Commissio*. *Lat. Delegata jurisdictio.* RECOR. lib. 2. tit. 6. l. 12. Porque somos informados que los nuestros Alcaldes de Corte, yendo por Jueces de *comisión* por nuestro mandado, dexan de dar à las partes el traslado de las *comisiones*, aunque se las piden..... mandamos que los dichos Alcaldes den el traslado de las dichas *comisiones* que llevan à las personas que las pidieren. SINT. TER. Cart. tom. 1. Cart. 22. Entrambos dicen que les parece cosa réeia, si la *comisión* de V. P. no trata alguna particularidad para poderse hacer. ZURIT. Annal. lib. 1. cap. 28. Dándole general *comisión*, como à Legado de la Sede Apostólica, para que entendiese en lo que concernia à la fundación y aumento de todas las Iglesias de España.

COMISSION. Vale tambien encargo ò encomienda que uno hace à otro, para que haga alguna cosa: como darle *comisión* para comprar tal genero. *Lat. Ministum, i. fuffum, i. Provincia, &c.* GRAC. Mor. fol. 109. Y asimismo le dió la *comisión* de conducirla à Athenas.

Culpa ò pecado de *comisión*. Dicho, hecho ò deséo contra la Ley de Dios, que se dice así quando mira à executar alguna obra prohibida; à distincion de quando mira à dexar de executar alguna obra mandada, que entonces se dice Pecado de omisión. *Lat. Peccatum commissiois, vel Commissum, i. G. GRAC. fol. 167.* De la misma suerte que en cada pecado se hallan diez maneras de partes, tambien se hallan otros diez puntos contenidos en los dos géneros de pecados llamados *comisión* y omisión. La *comisión* es hacer cosa mala que al alma le es vedada y prohibida, y la omisión dexar de hacer la buena à que está obligada. NIERRE. Catec. Rom. part. 1. lecc. 33. El pecado no es otra cosa que una *comisión* ò omisión voluntaria contra la Ley de Dios. Tres cosas son necesarias para hacer el pecado: Primera:

mente que sea alguna *comisión* ò omisión: esto es, hacer ò obrar alguna cosa prohibida, ò no hacer una cosa que nos está mandada: como el matar, que es *comisión*, y el no oír Misa, que es omisión.

COMISSIONARIO. f. m. La persona à quien se comete la execucion de alguna *comisión*: el subdelegado à quien se le dà la potestad y facultad que reside en el propietario. *Lat. Legatus, Demandatus, &c.*

COMISSIONISTA. f. m. La persona à quien se encomienda y encarga execute alguna cosa. *Lat. Executor, oris.*

COMISSO. f. m. Pena de perdimiento de alguna cosa que se trahe, vende, ò comercia contra las leyes, ò en contravencion de los contratos ajustados: y así se dice Cayó la heredad en *comisso*, Se dió por de *comisso* tal mercaderia. Es voz forense. *Lat. Mercium, aut aliorum bonorum amissio, ex legum aut iudicis sententia.* RECOR. lib. 5. tit. 15. l. 1. Si alguno pusiere sobre su heredad algun censo, con condicion que sino pagare à ciertos plazos, que caya la heredad en *comisso*, que se guarde el contrato, y se juzgue por el. RECOR. de IV. lib. 8. tit. 13. l. 3. Ordenamos y mandamos que en las causas de descamios, extravios y *comissos* de esclavos, y de otras qualesquier mercaderias, procedan el Gobernador ó Corregidor y Oficiales Reales juntos, y no unos sin otros, aunque sea à título de haver prevenido el *comisso*. HOG. CETS. Repert. en esta palab. Y débese guardar el tal *comisso* è contrato, è se juzgue por el, aunque la pena sea grande.

COMISSURA. f. f. re m. Anatómico. Abertura que está en la cabeza, hecha à manera de dientes de una sierra, por medio de la qual se junta un hueso con otro. Es voz puramente Latina. *Comissura.* PELLIC. Argen. part. 2. fol. 56. Y tomando una guija del arenal la ponen en la *comissura*. CALDER. Com. Fuego de Dios en el querer bien, Jorn. 2.

La comissura está abierta, hasta el mismo priocráneo.

COMITIVA. f. f. Acompañamiento, séquito de personas que lleva uno consigo, ò que le acompañan, ahora sean criados y familiares suyos, ò allegados que le siguen y cortejan. Es voz moderna y tomada del Latino *Comitatus*, que significa lo mismo. NUS. Empr. 12. Acompañante poeos; pero no era corta ni menos ilustre la *comitiva* de sus méritos. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 10. Poco después se fue dexando ver la primera *comitiva* Real, que serian hasta docientos nobles de su familia. OLIVAR. Mem. pl. 398. Entró acaballo el Sulrán por una puerta de aquella Ciudad, con grande y lucida *comitiva*.

COMITRE. f. m. Cierta Ministros que hai en las galeras, à cuyo cargo está el castigo y riguroso uso con remeros y forzados. Covarr. tiene, que se dixo de quasi *Cómitre*, porque ayuda en quanto está de su parte al buen gobierno, especialmente al bogar. Antiguamente eran Capitanes de las galeras. *Lat. Celeret, &c.*

Remigum hortator. PARTID. 2. tit. 24. l. 4. *Cómitres* son llamados otra manera de honies, que son Cabdillos de mar, fo el Almirante, è así cada uno de ellos hà poder de cabdillar bien los de su navio. GUEV. Art. de Marcar, cap. 5. Es privilegio de galera, que por mui caballero, honrado, rico y hinchado que sea el passagero que alli entrare, hò de llamar al Capitán de ella señor, al Patrón pariente, al *Cómitre* amigo, à los Proeles hermanos. BARBAD. Coron. fol. 26. Eran *Cómitres* unos Poetas mal contentadizos, que todo lo censuran y castigan. VILLAVIC. Mosch. Cant. 4. Oct. 46.

Ni tan temido fué de galés

Cómitre calabrés con el azote.

COMMEMORACION. f. f. Memória ò recuerdo que se hace de alguna cosa, ò de algun sugeto: ya sea para alabarle, ò ya para encomendarle à Dios, si es muerto. Viene del Latino *Commemoratio*, que significa esto mismo. MEN. Coron. fol. 4. Y de aquellos que dignos son de recibir de los estados de las sus vidas perdurable *commemoración*. GUEV. Doctr. de Relig. cap. 1. Tres cosas tengo siempre en mi memoria, y de que hago *commemoración* cada dia.

COMMEMORACION. En el oficio, y rezo Eclesiástico es la memoria que se hace de algun Santo simple, Feria, Vigilia è Infractava en las Miseras y Laudes, quando el rezo del dia es de otro Santo, ò de otra Festividad mayor. Compónese de una antiphona, versiculos, y oracion. Lat. *Commemoratio*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Adriano. Murió San Adriano à los quatro de Marzo, como lo dice el Martyrologio Romano, y hace su fiesta y *commemoración* à los ocho de Septiembre, que es el dia en que fué sagrado cuerpo fué trasladado à Roma.

COMMEMORACION DE LOS DISUNTOS. El Aniversario, que hace la Iglesia Catholica todos los años el dia dos del mes de Noviembre por las ánimas de los Fieles difuntos, que están en el Purgatorio, por via de sufragio. Lat. *Defunctorum fidelium commemoratio*. RIBAD. Fl. Sanct. Fiesta de la Commemoración de los difuntos. Siempre en la Iglesia Catholica ha sido mui recibida la *commemoración* que se hace por los difuntos, como se saca de Tertuliano y de San Gregorio Nacianceno. PALAF. Luz à los viv. fol. 141. Y de lo que sirvieron aquellas quejas fué de que S. Odilon, su ilustre Abad, multiplicasse los sufragios, y introduxesse la universal *commemoración* de los difuntos.

COMMEMORAR. v. a. Recordar y hacer memoria y conmemoración de alguna cosa. Viene del Latino *Commemorare*, que significa esto mismo. Lat. *Commemorare*. Recensere LAG. Diosc. lib. 4. cap. 17. *Commemoró* Galeno entre las especies de Aneula la llamada Lycophide VILLAMED. Fab. de Apolo y Daphne, Oct. 4.

Fiestas Pitbias bonor fuisse perenne

De su victoria, y con devoto juego

Allí el conmemorar quedó solemne,

En dulce union el admitido ruego.

COMMEMORADO. DA. part. pass. del verbo

Commemorar. Lo así recordado ò hecho memoria. Lat. *Commemoratus*. Recensetur. MEN. Coron. fol. 1. Por ende las *commemoradas*, acatando causas, pensé describir y poner en orden de escriptura alguna parte de la tanta gloria.

COMMENSAL. f. m. El que come à la mesa y à expensas de otro, y tiene en su casa lugar de amigo ò camarada, y no de criado para servirse de él. Viene del nombre Latino *Mensa*. Lat. *Qui mensa gratuita jure potitur apud aliquem*. MARM. Delicte. tom. 1. fol. 43. Estando à la mesa con otros *commensales* luyos.

COMMENSAL. Significa tambien el que asiste de continuo en la casa de uno, como familiar y domestico, y tira sueldo como gentilhombre ò criado mayor. Lat. *Mense alijum contubernalis*. RECOR. lib. 6. tit. 6. l. 6. Mandámos que ninguna persona ni personas que fueren allegados de los dichos Alcaldes, no traigan armas ningunas de las que fueren prohibidas traer en los tales pueblos, sino fueren criados de los dichos Alcaldes, y sus continuos *commensales*.

COMMENSURACION. f. f. La medida que se hace de alguna cosa. Lat. *Commensuratio*. CHUMAC. Mem. cap. 3. Por esta razón dixeron muchos Autores que la pensión quebranta la igualdad de la justicia, porque se opone à la justa *commensuración* que tiene el premio al trabajo. PALOM. Mus. Pict. lib. 4. cap. 5. §. 1. Es mui conforme à razón que sea la cabeza el módulo y la raíz de la *commensuración* del hombre.

COMMENSURAR. v. a. Proporcionar pesos y medidas, à otra cosa que ha de tener su debida proporcion. Es del Latino *Commensurare*, que significa lo mismo. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 1. cap. 4. Demás de esto el proporcionarle Dios, el medirse y *commensurar* con el hombre,.... es traza sola de la sabiduria de Dios. GRAC. Mor. fol. 114. Y para poderlas *commensurar* mejor, se subió à lo alto de una montaña.

COMMILITON. f. m. El que es compañero de otro en la guerra. Es voz Latina *Commilito*, enis. GUEV. M. A. lib. 1. cap. 26. Caballeros y mis *Commilitones*, en mui señalado servicio os tengo haver vendido vuestras haciendas, y venir con vuestras mismas personas à acompañarme en esta guerra,.... y en esto no pongais mis *Commilitones* duda, porque à mi me conviene oy vencer ò morir. MAX. Hist. Imper. Vid. de Eliogabalo, cap. 1. Llamándolos *Commilitones*, que era nombre y palabra que los Capitanes decian, hablando à sus soldados, honrándolos y llamándolos compañeros en la guerra. TEJAD. Leon Prodig. Apolog. 52. Cantados estais soldados y *Commilitones* unos: mas estimo vuestras vidas que el Imperio: la noche cae obscura, vivid y descansad, que victoriosos estais. ARGENS. Maluc. lib. 8. fol. 302. Alaba y encomienda los Capitanes Gallinero, Don Thomas de Villagra y los otros *Commilitones*.

COMMUNICACION. f. f. El apercibimiento con amenaza, que hace el Juez à el Superior al

reo, ò persona que se supone culpada, para que se corrija ò emiende, ò declare la verdad, ò para otros fines. Es voz Latina *Comminatio*, ent. RECOR. lib. 4. tit. 1. unic. De la confesión espontánea que hiciere en el proceso sin tormento ni *comminación*, lleve el Escribano del registro por hojas, según la escritura que en ello hoviere. PALAS, Conq. de la Chin. fol. 482. Si estas *comminaciones* eran solo ad terrorem, no hai que culparlas.

COMMUNAR. v. a. Apercibir con amenaza el Juez ò el Superior al que se supone reo, para que se emiende, ò para otros fines. Es del Latino *Comminari*, que significa lo mismo. L. GRAC. Heroe, Prim. 3. Mandó el gran Juez traher peso y cuchillo, y *comminó* el degüello, si cortaba mas ni menos.

COMMISERACION. f. f. Compasión, lástima ò sentimiento del mal de otro. Es del Latino *Commiseratio*, que significa esto mismo. COMEND. foblas 300. fol. 90. Lo que sin gran *commiseración* de la miserable y caduca condición humana, no puede venir à mi memoria. SAAV. Empr. 47. En el súbito nunca puede ser exceso la *commiseración*; y en el Principio puede ser dañosa. ZABAI. Dia de físt. part. 2. cap. 4. Si la lequedad del corazón del dueño pelea con la humedad de la *commiseración* del próximo necesitado, mundo es verdaderamente.

COMMOCION. f. f. Movimiento ò perturbación interior y violenta del ánimo, causada de alguna pasión fuerte que le altera. Lat. *Commotio*, de donde viene. NIERREB. Vid. del P. Marcelo Mastrilli, cap. 6. Cayó el Padre en tierra, sintiendo luego grande *commoción* y congojosas bascas, que le provocaban à vomito. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 23. El buen Junipero se los miraba, sin acabar de entender que causa huviese para *commoción* tan ruidosa.

COMMOTION. Vale tambien Alteracion, tumulto, levantamiento, alboroto y turbacion grande de algun Pueblo, Reino, Villa, Pais, &c. Lat. *Tumultus*, *Turbatio*. RECOR. lib. 4. tit. 1. l. 18. Que los dichos Inquisidores no tengan jurisdicción sobre los dichos familiares, para conocer de los delitos que de yuso se hará mención.....es à saber en el crimen lese majestatis humana, y en el crimen nefando contra natura, y en el crimen de levantamiento ò *commoción* de Provincia ò Pueblo. BAREN, Guerr. de Fland. pl. 26. Pertenecia à ellos, como à Conseyeros de Estado y Caballeros del Tufon, procurar el remedio de los males que se podian temer de una tal y tan importante *commoción* del Pais.

COMMONITORIO. f. m. Memoria, resumen y noticia de algunas cosas, y lo mismo que Aviso y conmemoracion ò relacion de ellas, para comunicarlás con alguna persona. Es voz tomada del Latino *Commonitorium*, que significa esto mismo. MONS. Dissert. 4. cap. 1. En el *Commonitorio* ò consultación que escribió Paulo Orosio de los errores de los Priscilianistas y Origenistas.

COMMOVER. v. a. Perturbar, inquietar, mover ò alterar. Viene del Latino *Commovere*, que significa esto mismo. Tiene la anomalía de su simple Mover, que muda en los presentes en algunos tiempos la o en ar: como commuevo, commueva, &c. FR. L. de LEON, Nomb. de Christ. en el de Amado. Que el daño si viniere no *commueve* esta roca; y la afrenta si sucediere no defuquiza esta torre. COMEND. fob las 300. fol. 6. Pero si después del viento Austro se levanta y *commueve* el tridente, quiere decir el mar, dexan las ondas el primer curso, y figuen el segundo viento. SAAV. Empr. 30. Los naufragios vistos desde la arena *commueven* el ánimo; pero no el encantamiento. REBOLL. Ocios, fol. 72.

Abra vuestra clemencia otro camino,

Pues el cambio lamentable acento;

Commovió las regiones del espanto.

COMMOVIDO. DA. part. pass. Alterado, turbado, inquieto. Lat. *Commotus*, *Conturbatus*, &c. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 3. cap. 7. Pareciendole buen medio para ablandar la crueldad de aquellos ánimos, y la dureza de aquellos corazones, y el furor de aquel vulgo alterado y *commovido*. PINEL, Retr. pl. 1. De que *commovida* la mente de Alexandro, corrió atónito à enlazar el arnes, y à empujar la espada.

COMMUTACION. f. f. Trueque, cambio ò permita de una cosa por otra. Viene del Latino *Commutatio*, que significa esto mismo. MARQ. Gob. lib. 2. cap. 39. Y luego pesaban ò median la mercadería que les daban por ello, para que huviese igualdad en la *commutación*. NAVARRET. Conser. dió. 17. Y si la *commutación* de la pena fuese condenandolos al trabajo de obras y fabricas publicas.....seria posible que esta continuada vergüenza fuese mas exemplar que el castigo de muerte. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 2. cap. 5. En que pedia *commutación* del voto, que ya no podia cumplir por su flaqueza, en otra cosa menos violenta.

COMMUTAR. v. a. Trocar, cambiar, permitir una cosa por otra. Viene del Latino *Commutare*, que significa esto mismo. G. GRAC. fol. 427. Como quando perdonan à un delinquente la pena de muerte que merecia, *commutandole* en pena de galeras. VALVERO. Vid. de Christ. lib. 4. cap. 23. El esclavo no tiene derecho para permanecer siempre en la casa de su Señor, pudiendo este venderle, donarle ò *commutarle*. ALCAZ. Chron. tom. 1. pl. 10. Sin querer desfamparar su primera esposa, aunque por indulto Apostólico del Papa Pio V. tuvo facultad de *commutarla* con la Iglesia del Japon. REBOLL. Ocios, fol. 142.

El berce inóvile, que el vital aliento

Vilórisio rindió à la fuerte dura,

En muerte que immortal vida asfegura,

La gloria continuó del encimiento.

COMMUTATIVO. VA. adj. Cosa de trueque; cambio ò permita; y tambien recompensa de lo que se merece: como la pena respecto del delito. Viene del Latino *Commutativus*, &c. qu

que significa esto mismo. **MARQ.** Gob. lib. 1.º cap. 20. §. 4. La provision de las Plazas no es acto de justicia distributiva entre los pretendientes; sino de sola *commutativa* entre el Principe y la Republica. **NAVARRET.** Conserv. disc. 27. Quedando por esta razón ofendida la Republica en la justicia *commutativa*, y los beneméritos en la distributiva.

COMO. Particula comparativa que refiere el un extremo al otro, y corresponde á lo mismo que A la manera que, al modo que. **Lar.** *Ut.* **Sicut.** Fr. L. de LEON, Nomb. de Christ. en el de Hijo. Y salió de la Madre, como el rayo del Sol passa por la vidriera sin daño. **CERV.** Quix. tom. 1. cap. 5. Decia que havia muerto á quatro gigantes, como quatro torres. **COLOM.** Obr. Poet. pl. 33.

*Tú triumpfante te vé mi rendimiento,
De aquella obstinacion que te comicia,
T á persuasiones del afecto mio,
Obrá la sujecion como albedrio.*

COMO. Se toma frecuentemente por la circunstancia y modo de obrar y hacer alguna cosa, y equivale á De qué manera, en que modo, y en qué forma. Viene del Latino *Quomodo*, que significa lo mismo. **SANT.** Ter. Su Vid. cap. 15. Donde ha de ir que no sea tornar atrás? Pues daros gracias por tan grandes mercedes, no sabe como. **MENDO.** Guert. de Gran. lib. 1. num. 5. Tratóle dél quando y como se debian descubrir unos á otros. **SAAV.** Empr. 47. La conveniencia publica ha de dictar al Principe el uso de las virtudes, el como y el quando. **CERV.** Quix. tom. 2. cap. 63. Como me vió, como nos hablamos, como se vio perdido por mí, y como yo no mui ganada por él, sería largo de contar.

COMO. Corresponde algunas veces á Según, en el grado que, ó en la forma que. **Lar.** *Et modo.* **Sicuti.** **CERV.** Quix. tom. 1. cap. 1. A quien venció en singular batalla él jamas, como se debe, alabado Caballero Don Quixote de la Mancha. **NAVARRET.** Conserv. disc. 11. Cuyo aumento consiste en andar en continuo manejo, como de todo se puede hacer evidente demonstración.

COMO. Usado con esta señal? es particula interrogante, y vale lo mismo que Por qué, En fuerza ó en virtud de qué? **Lar.** *Curi Quomodo?* Fr. L. de GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. Miercoles en la noche. O mundo, y qué es de tu gloria? riquezas, qué es de vuestro poder? amigos, donde me haveis dexado? como desapareció tan presto una tan antigua compañía? como se deshizo tan presto la rueda de tan grande felicidad? **FONSEC.** Vid. de Christ. tom. 1. lib. 1. cap. 10. Es natural el aperito que tiene nuestro entendimiento de saber el como de Dios: como podrá Dios ser hombre? como podrá ser la Virgen Madre? mas no lo puede saber, si Dios no se lo revela. **MENDO.** Obr. Poet. fol. 8.

Como puedes salir aderezada?

Como coger en oro tus cabellaz?

Como mirar á alguno, y ser mirado?

COMO? Se usa tambien con interrogacion, para

Top. II.

expresar extrañeza y admiracion. **Lar.** *Ita me vero?* **VALER.** de las Hist. lib. 2. tit. 2. cap. 6. Y respondió Urias como Caballero: ¿como? Mi señor, Joab y los otros Caballeros están en el real en pelá continua contra los enemigos, & yo tengo de ayuntarme con mi muger?

COMO. f. m. Chasco, zumba ó cantaleira. Úsase regularmente con el verbo Dar, diciendo Dar como, ó dar un como. **Lar.** *Irisio, Scomua, BARBAD.* Coron. fol. 135.

*No quiero mas criados pesadillos,
Gente que todo el año me dá como,
Explicame con vos mi Mayordomo,
Sirven mal, comen bien, gentili enfado!*
Por Dios que me dán como duplicado.

COMO QUIERA. Equivale á lo mismo que Aunque, si bien. **Lar.** *Etiam si.* **Liet.** *Esif.* C. **LUCAN.** cap. 5. E quando esto oyó Donia Vascuñana como quier que ella tenía que aquellas eran vacas; pero pues fué cuñado lo decia, que dixera Don Alvar Fañez que eran yeguas, tuvo ella verdaderamente en todo su entendimiento que él erraba. **VALER.** de las Hist. lib. 1. tit. 4. cap. 4. Y como quier que el Rey D. Theodoro fuese muerto en esta batalla, fue vencedor: así el Rey Aryla y los suyos fueron vencidos. **MARIAN.** Hist. Esp. lib. 20. cap. 10. Excusábase con la poca edad del Rey: como quier que á la verdad se inclinasse mas á casa lle en Portugal.

COMO QUIERA. Phrasé adverbial, que significa lo mismo que En qualquier modo, en qualquier manera, ó en qualquiera circunstancia. **Lar.** *Quomocumque.* **Ut. C. **LUCAN.** cap. 4. Como quiera que siempre me guardé de que non se levantasle ninguna guerra á mi culpa. **ILLISC.** Hist. Pontif. lib. 6. cap. 26. §. 12. Pero como quiera que sea, él fue castigo mui justo y bien merecido: porque apendan los soldados á guardar á sus Capitanes la fe que prometen.**

COMO QUIERA. Vale tambien lo mismo que Suo puesto esto, ó sentado esto. **Lar.** *Hui posito.* **SOLD.** Pind. fol. 62. Porque como quiera que la escála no estaba mui firme, desbaratando por un lado se desprendió el un gárfio.

COMO QUIERA. Usado con la particula No, diciendo No como quiera, equivale á escogido, mas que regular y comun: y así se dice para expresar que una cosa no es vulgar, sino mui estimable, que no es como quiera. **Lar.** *Ut cumque.* **ILLISC.** Hist. Pontif. lib. 6. cap. 26. §. 4. Ordenóse una representacion de guerra, no así como quiera, sino que apenas huviera mucha mas gente en una guerra formada y verdadera. **Q. EV.** Introd. á la vid. devot. part. 1. cap. 1. La verdadera y viva devocion (ó Philocéa) presupone amor de Dios: y antes no es otra cosa sino un verdadero amor Divino, y no amor como quiera.

COMODAMENTE. adv. Con conveniencia y comodidad, sin trabajo ni falta ó riesgo alguno. Es del Latino *Commodat.* **RECOR.** lib. 6. tit. 13. l. 5. num. 59. Y donde no se pudiere hacer comodamente la dicha casa, por no haver fábrica formada ni minas bastantes para que sea

Kkx

pe-4

necesaria: los dichos oficiales provean, y den orden como haya el recaudo que convenga. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 31. Como los Moriscos falleron de Granada, perdióse la comodidad de los soldados, cesaron los alojamientos, camas, fuego, vasos, cosas que se dan en hospedage, sin que la gente no puede vivir ni *comoda* ni *suficientemente*. Ov. Hist. Chil. pl. 38. No tienen mas de dos ó tres meses de término, para entrar y salir *comodamente*. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 19. Las mangas desde el codo al hombro son mas anchas.....pero desde el codo á las manos no tienen mas anchura que la que *comodamente* es necesaria.

COMODAMENTE. Significa tambien fructuosa y oportunamente, convenientemente. Lat. *Opportunè*. LAG. Diof. lib. 1. cap. 18. Dale *comodamente* á beber su sientie contra el dolor de costido. MARQ. Gob. lib. 1. cap. 20. Porque por el mismo caso que aceptó á ser Rey, prometió de promover el bien publico, y gobernar á la mayor satisfaccion que *comodamente* pudiese.

COMODATARIO. f. m. term. forense. La persona que toma prestada alguna cosa para usar de ella, con obligacion de restituirla en la misma especie: como el que pide una alhaja ó cien doblones, obligandose á volverlos en la misma especie. Es voz Latina *Commodatarius*. Lat. *Qui aliquod ab aliquo utentum accipit*. BOLAÑ. Cur. Philip. part. 1. f. 2. num. 7. Si la cosa que se demanda ó executa, estuviere arrendada ó prestada, basta citar al señor ó deudor, sin ser necesario citar á los arrendadores ó *comodatarios*.

COMODATO. f. m. term. forense. La cosa que se dá ó se recibe prestada gratuitamente, solo para cierto uso, y comodo de quien la pide, con obligacion de volverla y restituirla en la misma especie. Es voz puramente Latina *Comodatum*. Lat. *Res alicui gratitudo commodata*. HUG. CLES. Repert. en la voz Compensación. En el *comodato* ó préstamo, anli melino, no se admite compensación.

COMODIDAD. f. f. Conveniencia, regalo, descanso. Viene del Latino *Commoditas*, que significa esto mismo. SIGÜENZA. Vid. de S. Geron. lib. 2. disc. 4. Aquí nos ha pintado el Santo su aposento con breves palabras, desnudo de todas las *comodidades*, que ha menester esta miserable vida del hombre. BARBAN. Coron. fol. 3. Entraron en un coche, y caminaron á buscar posada, donde la *comodidad* y la ostentacion fuesen iguales. NAVARRET. Conserv. disc. 2. Porque con mayor *comodidad*, sin atender á otra cosa, cuidasen del bien de los súbditos.

COMODIDAD. Vale tambien Interés, provecho, utilidad, emolumento y conveniencias, no solo pecuniarias sino honoríficas. Lat. *Utilitas*. Commodum. MARIAN. Hist. Esp. lib. 26. cap. 16. Y para esto hacia muchas *comodidades* á los Borgias, que era el camino para salir con lo que deseaba. SAAV. Empr. 42. Todos se mueven por las *comodidades* propias; pocos

por sola obligacion ó gloria. CORA. Argen. fol. 3. No con dificultad, admitieron ofrecimiento tan de su *comodidad*.

COMODISIMAMENTE. adv. superl. Muí cómoda y convenientemente. Lat. *Percommodè*; *Perutiliter*. LAG. Diof. lib. 2. cap. 143. Mézclase *comodisimamente* la molliza con los emplastros que trahen hacia afuera, y castran la farna.

COMODISTA. f. m. El que solo atiende á sus conveniencias, sin reparar en si es justo ó no lo que emprende. Es voz formada del nombre *Comodo*, y de poco uso. Lat. *Comodipræpiti unice studiosus*. QREV. Fort. No por esto le juzgo buen Católico; antes le presumo astuto político, y en su interior me persuado es *comodista*, y que mira solo á sus conveniencias, y que cree en lo que desea, y no en lo que adora.

COMODO. f. m. Utilidad, provecho, conveniencia. Viene del Latino *Commodus*, que significa esto mismo. CERV. Quix. tom. 1. cap. 42. Que él por su parte le acomodaria de manera, que pudiese entrar en su tierra con la autoridad y *comodo* que á su persona se debía. BABIA. Hist. Pontif. tom. 3. pl. 169. A fin de tener en perpétua turbacion la tierra, convirtiendo todo en proprio *comodo* y utilidad.

COMODO. DA. adj. Conveniente, oportuno, acomodado, proporcionado. Viene del Latino *Comodus*, a, um, que significa lo mismo. RECOR. lib. 7. tit. 5. l. 9. Mandámos que en cada lugar haya una arca de tres llaves diferentes, en la parte mas *comoda* y segura, que al Ayuntamiento le pareciere. ZURIT. Annal. lib. 1. cap. 29. Pobló y fortificó á cinco leguas de Zaragoza el Castillo y Lugar del Castellar, junto al rio Ebro, por ser *comodo* sitio y fuerte para hacer desde allí guerra contra el Rey Moro de Zaragoza. CERV. Quix. tom. 2. cap. 24. Pero quedése esto aqui para otro tiempo mas *comodo*, y vamos á buscar donde recoger nos esta noche.

COMPADECER. v. a. Causar sentimiento y pena, mover á lástima y compasión á uno el trabajo, enfermedad ó afliccion que otro padece: como El dolor y la tribulacion que padece el amigo me compadece y llega al corazón. Viene del Latino *Compati*. Este verbo tiene la anomalia de los que acaban en *ere*: como compadezco, compadezca, &c. Lat. *Alterius vicem aut casum, misericordiam alicui comitare*, *comovere*.

COMPADECERSE. v. r. Tener lástima del afligido y menesteroso, sentir su afliccion y pena. Lat. *Miserari alicuius vicem*. SAAV. Empr. 81. El horror de tantos males ha enredado los ánimos en Alemania, y ni aman, ni se *compadecen*. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 15. Si para *compadecerme* de vuestras miseria y fragilidades foy hombre, para remediarlas foy Dios. ESPIN. Efcud. fol. 204. Yo como tuve ventura para no padecer, tengo piedad para *compadecerme*.

COMPADECERSE. Vale tambien, venir bien, confrontar ó convenir una cosa con otra. Lat. *Con-*

Convenire, Quatrav. FR. L. DE GRAN. Symbi. part. 1. cap. 3. Por lo qual dice Santo Thomás, que los sabios no tienen fe de este primer artículo, porque tienen evidencia de él: la qual no se compadice con la obscuridad que está anexa à la fe. PUERT. Conven. lib. 2. cap. 31. §. 4. Con la verdad de aquel caso se compadice muy bien que en la una y otra Mauritania huviese muchos Cathólicos.

COMPADECIDO, DA. part. pass. del Verbo Compadecer en sus acepciones. Lat. *Verum miseratus*, 2. um. NÚN. Empr. 12. *Compadecido* de su dolencia, procurará su consuelo temporal, y espiritual aprovechamiento. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 27. *Compadecido* el Señor de sus ansias, oyó las clamorosas voces de su desseo, CALDER. Com. Hado y divisa. Jorn. 2.

*Dorotei compadecida
me tienen vuestras desgracias
una por ser vuestras, y otra
por no poder remediarlas.*

COMPADRADGO, ò **COMPADRAZGO**, f. m. La connexion, ò parentesco que resulta entre el Padrino y los Padres del niño ò niña bautizados. Lat. *Sacra affinitas, ex iusticia paternitate procedens*. PARTID. 4. tit. 7. l. 2. Confirmación è Baptismo son dos Sacramentos de que nasce el *compadrazgo*, que es parentesco espiritual. PARR. Luz de Verd. Cath. Plat. 5. del Sacramento del Bautismo. Y mucho menos ellos que ha dado en llamar *compadrazgos* la ignorancia: teniendo por compadre ò comadre al que, ò à la que le echó un escapulario.

COMPADRE, f. m. El que saca un hijo de pila à otro, ò es Padrino de Confirmación. Dixo-se así del Latino *Compter*. Lat. *iusticia generationis pater communis*. PARTID. 4. tit. 7. l. 2. E estos Padrinos son *compadres* de los Padres è de las Madres de aquellos que tuvieron quando los confirmaron los Obispos. PARR. Luz de Verd. Cath. Plat. 5. del Sacram. del Bautismo. Y por esto entre *compadres*, ò Padrinos y ahijada es circunstancia gravissima, y que muda especie, en la culpa deshonestá.

COMPADRE. Llama tambien así en Andalucía y otras partes la gente vulgar à sus amigos: y suele ser modo de saludarle, quando le encuentran en los caminos y las posadas unos con otros. Lat. *Amicus, Comes, Sodalis*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 6. Este libro señor *compadre* tiene autoridad por dos cosas: la una porque el por sí es muy bueno, y la otra, porque es fama que le compuso un discreto Rey de Portugal. QUEV. Tacañ. cap. 23. Hicieronnos un gesto con la boca: y luego à mi amigo le dixerón con voces mohinas, usándolas palabras, feidóe sò *compadre*.

Queves de compadres. El antepenúltimo antes de las Carneístolendas. Lat. *Diei Jovis Bacchanalis, quo symbola conferunt belluines*.

COMPAGE, f. f. Ayuntamiento, enlace, junta ò conjunción y trabazón de una cosa con otra. Es voz puramente Latina *Compages, git*, y de raro uso. Lat. *Compago, nis, Compages, git*. QUEV. Polit. part. 2. cap. 7. Y el mal Rey en

Tom. II

quien (como dice San Pedro Chrysólogo) los pasos quebrados, el cuerpo disuolto, defendiendola la *compage* de los miembros, las entrañas derretidas con el artificio, valieron por textos y leyes contra la cabeza sacrosancta del mas que Propheta.

COMPANA, f. f. Lo mismo que Compañía. Es voz antiquada. FUER. Juzg. Prolog. l. 8. E que podamos ganar la *compaña* de los Angeles en o otro siglo.

COMPANO, f. m. Lo mismo que Compañero. Es voz antiquada. FUER. Juzg. Prolog. l. 11. E sea parcionero con Judas Escariot el è todos los *compaños*.

COMPañIA, f. f. Junta de gente en número competente, para que haga cuerpo y copia de personas unidas en compañía. Es voz antigua y de poco uso. Lat. *Societas*. PARTID. 1. tit. 5. l. 40. Los Santos Padres tuvieron por bien que todo quanto sobrase à los Peridos de las rentas de la Eglefia, demás de quanto les abondasse à ellos è à sus *compañias*, que lo diessen à los pobres. VALER. DE LAS HIST. lib. 2. tit. 3. cap. 12. En esta batalla, leese que el Apostol Santiago apareció con gran *compañia* de Caballeros blancos. MARM. Descrip. tom. 1. fol. 33. Vinieron con ellos grandes *compañias* de gentes de los confines de la Génova.

COMPañIA. Número de soldados juntos debaxo de una bandera ò Capitan: y lo mismo que modernamente se llama Compañía. Es voz antigua y de poco uso. Lat. *Militum manipulus, Equitum turma*. AYAL. Cald. de Princ. cap. 6. Y tiró su via con sus *compañias*, muy escogidas para el fecho de armas. VILLAIZ. Chron. del R. Don Al. el XI. cap. 155. Y si un poco se detuviera, prenderanle en el Monasterio aquellas *compañias* que el Rey enviaba. Este dia las *compañias* del Rey tomaron algunos de los que estaban con Don Juan. mas de à pie havia alli muchas y buenas *compañias* de hombres hijodalgo, y de solares buenos, y de buenos Caballeros.

COMPañIA. Vale tambien Comitiva y número de personas que lleva uno consigo ò le acompaña, y van juntos en compañía. Es voz antigua y de poco uso. Lat. *Contubernales, iunior*. RECOR. lib. 6. tit. 3. l. 11. Quando el hijodalgo diviso viniere à comer à la beherria donde es natural, que vaya hi con las *compañias* que suele traher consigo de cada dia, y no con mas, y que tome hi el conducho, y lo coma segun que es de fuero. MAN. Coron. fol. 7. El Pastor y su muger de que vieron *compañia* tan honrada, y à la dueña tan mal trecha, movidos à piedad les dixerón que de grado lo querian hacer.

COMPañIA. usado como adjetivo, vale Amigable, sociable y llana. Es término usado de la gente vulgar y rústica. Lat. *Amicus, a, um*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 42. Vivamos todos, y comamos en buena paz *compañia*, pues quando Dios amanéce para todos amanéce.

COMPañERO, RA. f. m. y f. La persona que se junta con otra ò otras, y emprende de comun assénio alguna cosa, siendo partícipe con ellas

Kkk

ellas de unos mismos efectos y fines. Covarr. dice que es voz compuesta de la preposición Con y del nombre Pan, porque entre los amigos no ha de haver pan partido. Lat. *Socius*. *Socia*. *Comer*, *ita*. PARTID. 1. tit. 16. l. 12. Refcibiendo à alguno por *compañero* en alguna Eglésia, è prometiendole de dar la primera ración que vacalle, non puede demandar aquel beneficio por razon del prometimiento que le hicieron: mas pueble demandar por razon que lo refcibieron por *compañero*. SANT. TER. Fundac. cap. 10. Con todo ello no lo decia à mis *compañeros*, por no los defanimar. SOLIS. Hist. de Nuev. Eip. lib. 1. cap. 7. Profiguieron su viage Grijalba y sus *compañeros* por la misma derrota, descubriendo nuevas tierras y poblaciones.

COMPAÑERO. El que acompaña ò se acompaña con otro, y anda de ordinario junto con el. Lat. *Socius*. FR. L. DE GRAN. Vid. de Fr. Barth. de los Martyr. cap. 11. Todas las veces que salia del Monasterio con su *compañero*, para ir à la casa de San Salvador de Torre..... le rodeaba innumerable gente del Pueblo. Mesi. Vid. de Fr. L. de Gran. part. 2. cap. 3. Y así cubierto con su capa, se amparaba del tiempo, sin consentir otro reparo y abrigo, aun rogado por su *compañero*. Nesi. Empr. r. 2. No se sabe tuviere San Julian, Obispo de Cuenca, sino un solo criado, à quien trataba mas como à *compañero*.

COMPAÑERO. Se llama tambien el que fuele concurrir con otro u otros por algun espacio de tiempo en alguna parte para algun fin ò efecto, y à viva junto con el en una misma casa, ò yà separado: como sucede en las Universidades entre los Estudiantes, ò en los Colegios, Tribunales, Chancillerías, &c. Lat. *Familiaris*, *in*. *Nec familiaris*. R. R. lib. 2. tit. 6. l. 16. Pero siendo de cincuenta mil mrs. abaxo la cantidad ò sobre que tuere el pleito, la tal apelacion haya de ser para ante los dos Alcaldes, así el que dió la sentencia, como el otro su *compañero*. QUEV. Tacaf. cap. 5. Los *compañeros* se llegaron à mí, que xandose, y muy disimulados, à preguntarme como estaba.

COMPAÑERO. Por extension se dice el que participa de unos mismos bienes ò males con otro: no por haverlos solicitado de comun acuerdo con el, sino por casualidad ò por otra causa ò disposicion. Lat. *Consorti*. C. LUCAN. cap. 4. Enviole à decir por su Angel, que el y el Rey Richarte de Inglaterra, que serian *compañeros* en Paraiso.

COMPAÑIA. f. f. Sociedad, y participacion común è igual, de bienes y males entre dos ò mas personas, que se juntan para alguna operacion y efecto. Covarr. dice que viene del Latino *Compar*, por la igualdad que hai entre los *compañeros*. Lat. *Societas*. PARTID. 1. tit. 5. l. 47. Sabida cosa es, que ninguna *compañia* non finé mejor, que la de Jesu Christo Nuestro Señor, en que eran doce Apóstoles: empero el uno dellos fizo pecado de traición. R. R. lib. 2. tit. 4. l. 1. Y por esto conviene à los Reyes tener cerca de sí *compañia* de buen

consejo. SANT. TER. Fundac. cap. 11. Plega à su Magestad (hijas mias) que nos sepamos aprovechar de ran buena *compañia* como esta. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 701. A la *compañia* del alma, y del cuerpo llama S. Agustin dulce consorcio, *compañia* fabrosa: no podia no serlo *compañia* tan antigua, tan amada y ran estrecha.

COMPAÑIA. Se toma algunas veces por lo mismo que Marido, ò Mugér. Lat. *Conjux*, *gis*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 12. Con estas quedaba al parecer justas causas, dexaba el tío de importunarla en que se casase: y esperaba à que entrasse algo mas en edad, y ella supiesse escoger *compañia* à su gusto.

COMPAÑIA. Se toma tambien algunas veces por lo mismo que Familia, ò número de criados y familiares, que uno tiene y mantiene en su casa. Lat. *Famulus*, *us*. R. R. lib. 2. tit. 2. l. 6. Ordenamos, que en la nuestra Corte no estén, ni residan muchas gentes de familia de nuestros Oficiales, ni de los Caballeros que à nuestra Corte vinieren, y que nuestros Oficiales, y otras personas tengan moderadas *compañias*.

COMPAÑIA. Se llama tambien el convenio, unión y contrato que hacen dos ò mas Mercaderes u hombres de negocios para sus tratos, y *comercios*. Lat. *Negotiorum*, *vel Infirmitum societates*. PARTID. 5. tit. 10. Introd. *Compañia* hacen los Mercaderes, è los otros homes entre sí para poder ganar algo mas de ligero, ayunando *in* haver en uno. BOLAÑ. Comerc. recit. lib. r. cap. 3. num. 4. La *compañia* se ha de hacer sobre cosas licitas: como sobre negociacion de mercaderias, en que se pueda ganar justamente.

COMPAÑIA. Cierta número de Soldados que militan debaxo de las órdenes y disciplina de un Capitan. Lat. *Cobors*, *tis*. R. R. lib. 6. tit. 4. l. 6. Mandamos, que los Capitanes que por Nos han sido proveidos y fueren..... residan en sus *compañias*, y que no sean pagados del tiempo que no relidieren. MUNO. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 12. En Dural puso dos *compañias*, porque los enemigos no passasen à Granada, sin quedar guarnicion de gente à las espaldas: y à Don Diego de Quesada con una *compañia* de Infanteria y otra de Caballos, en guarda de la puente de Tablate. COTOM. Guerr. de Fland. lib. 3. Cerraron las *compañias* Españolas con la tropa del Gran Prior: y derribando algunos con sus lanzas, llegaron hasta la artilleria enemiga.

COMPAÑIA. Se llama asimismo la Religion Sagrada, Santa y Venerable de los Padres Jesuitas. Lat. *Societas Iesu*. R. R. ne IND. lib. 1. tit. 14. l. 33. Tenemos por bien, que no se limiten las Misiones y entradas del Japon à solos los Religiosos de la *Compañia* de Jesus sino que vayan y entren de todas las Religiones. SANT. TER. f. Vid. cap. 23. Alabado sea el Señor, que me ha dado gracia para obedecer à mis Confesores, aunque imperfectamente: y casi siempre han sido estos benditos hombres de la *Compañia* de Jesus; aunque

imperfectamente, como digo, los he seguido. G. GRAC. fol. 130. El gran fruto que han hecho en estos años los Padres de la *Compañía* de Jesús en traer almas a la Fe, así de Heréjes, como de Gentiles, no se puede decir con pocas palabras.

COMPANIA. Vulgarmente se da este nombre al número de Comediantes, y Comediantas, que se juntan y forman uno como cuerpo, para hacer las representaciones de comedias, y farías. Lat. *Comœdorum & Mimorum societas*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 11. Nosotros somos recitantes de la *compañía* de Angulo el malos hemos hecho en un lugar que esta detrás de aquella lona esta mañana, que es la Octava del Corpus, el Auto de las Cortes de la muerte, y hemos de hacer esta tarde en aquel lugar, que desde aquí parece. Q. L. V. Tacati. cap. 22. En una posada topé una *compañía* de Farlantes, que iban a Toledo.

COMPANIA DE LA LEGUA. La *compañía* de Comediantes, que anda por los lugares pequeños, representando comedias, con poco adorno y menos habilidad: que por otro nombre les llaman Xabardillos. Dícense de la Legua, porque todos los días mudan lugar a esta distancia, poco mas ó menos. Lat. *Histrionum per oppida curstantium turba*. ESTER. pl. 148. Una viéspora del Corpus llegó una tropa de infantaria representanta.....la qual a titulo de *compañía de la legua*, pretendió hacer la fiesta del día venidero.

COMPAÑON. f. m. Lo mismo que *Compañero*. Tiene poco uso, y le trae Covarr. en su *Theſoro*. Lat. *Socius*.

COMPAÑON. Vale tambien lo mismo que *Testiculo*. Lat. *Testiculus*, i. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 118. Mezcladas con azetie Omphacino, ó con un poco de óleo rosado y vino, sirven a las llagas que se derraman, al fuego de San Antón, a la inflamacion de los *compañones*, a las epinyctidas y a las durezas del siflo.

COMPAÑON DE PERO. Planta que arroja un tallo de la altura de un palmo, y al rededor dél, muchas hojas semejantes a las del olivo, que se extienden por la tierra, encima del qual echa unas flores purpúreas. Su raíz es larga, doblada y angosta como una aceituna. Lat. *Cynoforbis*, vel *Testiculus canis*. LAG. Diosc. lib. 3. cap. 135. El *compañon de perro*, llamado *Cynoforbis* en Griego, tiene las hojas derramadas por tierra.

COMPAÑONCILLO, ó COMPAÑONCILLO. f. m. dim. de *Compañon*. *Compañon* pequeño. Lat. *Testiculus exiguus*. LAG. Diosc. lib. 3. cap. 138. Tiene dos ó tres como *compañoniscos* de perro, todos juntos, y afidos en una misma raíz. ESPIN. Art. Ballest. lib. 2. cap. 38. Sus *compañoncillos* los estiman las damas por eficaz remedio para el mal de madre.

COMPARABLE. adj. de una term. Cosa que se puede comparar, ó que tiene proporcion, conveniencia, semejanza ó razon con otra. Viene del Latino *Comparabilis*, que significa esto mismo. MEN. Coron. fol. 15. Tal es la obra y maravilla de la Sabiduría: a la qual no hai

ninguna cosa *comparable*. FONSEC. Vid. de Christi. tom. 3. Parab. 2. No hai tormento *comparable* para el invidioso, como la prosperidad del invidiado. COLOM. Cuert. de Fland. lib. 6. Los apasionados del Principe de Bearne anteponian a qualquiera otra tazon su derecho, como no *comparable* a ningún otro. VALVERO. Vid. de Christi. lib. 4. cap. 36. Se compació en daros el Reino de los Cielos, con cuyo valor no son *comparables* muchos mundos.

COMPARACION. f. f. Cotejo, parangón ó similitud de una cosa con otra. Es del Latino *Comparatio*, que significa esto mismo. SANT. TER. Su Vid. cap. 17. En extremo me parece le viene al proprio esta *comparación*. NIEREM. Aprec. lib. 1. cap. 9. Lo cierto es que todas estas *comparaciones* de cosas corporales quedan mui inferiores a lo que se pretende significar. CERV. Quix. tom. 2. cap. 12. Brava *comparación*, dixo Sancho; aunque no tan nueva que yo no la haya oido muchas y diversas veces.

En *comparación* de esto. Modo adverbial, que corresponde a En vista, ó A vista de esto, Recíprocamente a esto, Hecho el cotejo y semejanza entre una y otra cosa. Lat. *Pro hoc*. SANT. TER. Su Vid. cap. 28. Aquí se vé claro, y Jesu mio, el poco poder de los demonios, en *comparación* del vuestro. AMAR. MOR. tom. 1. fol. 165. Esta clemencia le ganó a César las voluntades de los Españoles, en *comparación* de la crueldad de los de Pompeyo. NIEREM. Aprec. lib. 1. cap. 8. Dios es solo, porque en su *comparación* lo demás no es, ni los elementos son, ni el Cielo es, ni el hombre es, ni el Angel es.....ni toda la naturaleza junta es.

Sin *comparación*. Modo adverbial que equivale a Sin la menor duda, ni dificultad, notoria, y claramente: y así para dar a entender que una cosa es mayor ó mejor que otra, se dice Sin *comparación* es mayor que la que se propone, &c. Lat. *Omni scilicet comparatione*. SANT. TER. Modo de Visít. los Conv. Y quando en alguna de estas dos cosas faltasse, sin *comparación* es menos mal que falte en esta postrera de ser mui blando y amoroso, que en la primera de ser recto y justiciero.

Toda *comparación* es odiosa. Expresion, y aviso con que se da a entender y enseña, que es arriesgado, y mal recibido todo género de *comparación*: porque ninguno quiere que le tengan por inferior ó igual a otrofino que le excede, llevado del amor proprio. Lat. *Odiosa in rebus est comparatio*. CALIST. y MALIB. Act. 9. Calla mi vida, que tñ la comparaste: Toda *comparación* es odiosa, ni tienes la culpa, y no yo. **COMPARANZA.** f. f. Lo mismo que *Comparación*. Es voz vulgar. Lat. *Comparatio*. Similitudo. PIC. JUST. fol. 234. No tenia este necio otro estribio de su atenga, ni de su amor, sino esta *comparanza* torreznera.

COMPARAR. v. a. Cotejar, hacer cotejo, y comparación de una cosa con otra, en razon de igualdad, ó desigualdad, semejanza, ó desemejanza. Viene del Latino *Comparare*. Lat. *Conferre*. SANT. TER. Su Vid. cap. 20. Salvo que trae consigo un tan gran contento este

padecer, que no sé yo á qué lo *comparar*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 2. Pues qué son, Señor, todas las Ciudades, y todos los Palacios Reales, sino unos nidos de golondrinas, si los *comparamos* con esta Casa Real que vos criasteis? Mex. Hist. Imper. vid. de Oron. cap. 1. Plutarcho en la vida de Galva los *compara* á los Reyes de tragedias, que no duran mas de lo que dura la representación de ellas. SAAV. Empr. 55. Para mostrar Aristoteles á Alexandro Magno las calidades de los Consecreros, los *compara* á los ojos.

COMPARADO, DA. part. pass. Lo así cotejado, ó semejado con otro. Lat. *collatus*, *Comparatus*, *sum*. FR. L. DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. Martes en la noche. Los dias del hombre á mas tirar son cien años: pues que es todo esto *comparado* con la eternidad, sino una gota de agua *comparada* con la mar? NIEMEN. Aprec. lib. 1. cap. 8. §. 2. Todas las cosas, por preciosas que sean, *comparadas* con la Gracia, no solo son pequeñas, no solo menguadas, no solo viles, sino que no son: y no hai cosa mas indigna de aprecio, sino lo que no es. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 16. Esta posesión, por pequeña, la llamaron con este diminutivo Porciuncula, ó Porcioncita, como lo era, *comparada* con la dilatada llanura de sus campos.

COMPARATIVAMENTE. adv. Lo mismo que En comparacion, ó A vista de esto. Es del Latino *Comparative*. NIEMEN. Aprec. lib. 1. cap. 3. §. 1. Hablando un Doctor de la excelencia del hombre, dice que *comparativamente*, es infinitamente mejor que las otras cosas naturales inferiores.

COMPARATIVO, VA. adj. Lo que se puede comparar, y lo mismo que comparable. Lat. *Comparativus*, *Comparabilis* &c.

COMPARATIVO. term. de Gramatica. El nombre cuyo significado aumenta el del positivo, con relacion á otro: como Mejor, respecto de Buenos: Peor, respecto de Malo. Lat. *Comparativus*. MIN. Coron. fol. 21. El otro es *comparativo*, así como decir mejor, ó así como decir peor. PATON. Eloq. fol. 163. Los tres grados de nombres positivos, *comparativos* y superlativos, los hai en cierta manera: porque no guardan la formación que entre los Latinos, sino es en los superlativos, que ó vienen de ellos ó les imitan.

COMPARENCIA. f. f. El acto de comparecer y presentarse uno ante el Juez ó Superior, en cumplimiento del orden que se le ha intimado. Lat. *Vadimonii obtinui*, ut. ARANC. del año de 1722. fol. 30. De la *comparencia* del emplazado..... afentandose por el Escribano en el libro, diez y ocho mrs.

COMPARECER. v. n. Parecer ó presentarse una persona ante otra, venir personalmente, ó por poderes, al llamamiento, intimacion ó emplazamiento que se le ha hecho. Viene del Latino *Comparere*, que significa esto mismo. Este verbo tiene la anomalía de los acabados en *ecre*: como Comparezco, comparezcan, &c. Lat. *Apparere*, *Comparare*. MANER. Apolog.

cap. 48. Por esto han de *comparecer* tambien los cuerpos, que la alma sola sin materia, esto es sin carne, no padece penas corporales. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 5. cap. 40. Para tan inmensa multitud de reos, como han de *comparecer* ante mi, no será bastante su amplitud.

COMPARECER. Vale tambien venir al llamamiento de Juez competente, para defenderse de algun pleito que se le pone, ó causa que se le imputa. En esta acepcion es voz forense. Lat. *In iudicium sisti*, vel *se sistere iudicio*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 20. cap. 4. Ordenó el nuevo Rey le soltassen de la prisión, á condición de salir luego de Sicilia, y lo mas presto que pudiesse *comparecer* delante del mismo, para hacer sus descargos sobre lo que le achacaban. PALAU. Conq. de la Chin. fol. 506. Pues el abatimiento y aniquilacion con que hacia *comparecer* al reo delante de si, aun era mayor que la soberbia del Marágarin. CORR. Argen. fol. 23. Hasta ahora no hai contra ti otra sentencia, que mandarte *comparecer* en juicio.

COMPARICION. f. f. El acto de comparecer, y lo mismo que Comparecencia. Lat. *Vadimonii obtinui*, ut. RECOR. DE LVO. lib. 4. tit. 22. l. 18. cap. 19. Procediendo en ellas á embargo de bienes, suspensión de oficio, *comparicion* y prision de los Enlayadores que resultaren culpados. PINET. Retr. pl. 354. Como consta de su *comparicion*, que hemos visto, firmada de los Abades y Protectores de aquel insigne y noble Colegio.

COMPARSA. f. f. Acompañamiento de gente ó familia para alguna funcion publica y solemne. Es voz puramente Italiana introducida modernamente sin necesidad. Lat. *Comitatus*, *Comer*. Amor es todo invencion. JORN. 1. Sale Amphitriton, con la compaña que sirvió á Thelebo delante, atadas las manos atrás, arrastrando las banderas, Thelebo sin bastón, vendados los ojos y detrás la *comparsa* de Amphitriton.

COMPARTIMIENTO. f. m. La distribucion del todo en partes, proporcionadas al fin que se destina. Es verbal del verbo Compartir. Lat. *Partitio*, *Sectio*. MUS. Vid. de Fr. L. de Gran. part. 1. cap. 6. Aficionóse el tener alguna semejanza á los Lugares Santos de Jerusalem, que havia visitado: de ellos formó una copia, y hizo sus *compartimientos*. COTMAN. Hist. Segob. cap. 44. §. 11. Los miembros ó *compartimientos* de los lados eran de catorce pies de alto, y diez de ancho..... Los *compartimientos* ocupaban dos quadros de pincel. PATOM. Mus. Pic. lib. 8. cap. 3. §. 4. Allí se comenzarán á hacer los *compartimientos*, ó bien para soleria, ó bien para la planta de columnas y pilastras.

COMPARTIR. v. a. Dividir, ordenar y distribuir las cosas con proporcion. Es formado de la preposicion Con y del verbo Partir. Lat. *Æquè partiri*, *dividere*. MARM. Descripc. tom. 1. fol. 47. Y así *compartieron* entre si lo conquistado por iguales partes. YILLAM. Fab. de Phacton, O. 46.

COMPARTIDO, DA. part. pass. Lo que está bien dividido, distribuido y ordenado. Lat. *Æqui partitus, divisus, & um.* MOND. Exam. §. 14. Sin embarazarnos con las puntualidades astronómicas con que señalan su precisa cantidad, *compartida* en horas, minutos y segundos. BALB. Bern. lib. 1. Oct. 59.

El *ajustado muro compartido*,

En *dorados balcones y rejiles*.

COMPAS. f. m. Instrumento de hierro, bronce u otro metal, compuesto de dos puntas largas, que se juntan perfectamente por los extremos, y están unidas por la cabeza ó parte superior con un fiel ajustado para poderlo abrir y cerrar. Su principal uso es para tomar las medidas y formar los círculos que se quisieren, á fin de que lo que con él se mide y compase sea cierto y arreglado. Covarr. dice que se le dió este nombre, como si se dixera *Compes*, porque las puntas son á manera de pueras, y con la una señala el centro, y con la otra, dando una vuelta, forma el círculo. Lat. *Circinus*, n. G. GRAC. fol. 246. El carpintero con su sierra al hombro, la azuela en la cinta, y un cepillo, *compas* y escoplo en la faldriquera, puede caminar por todo el mundo. QUEV. Fort. Estabáse muy despacio aquel Senado de hambrones del mundo sobre un globo terrestre y una carta de navegar con un *compas*, brincando climas y puertos. SAAV. Empr. 56. Para significar esto en la presente empresa, su pluma es tambien *compas*.

COMPAS. Significa tambien el espacio ó ámbito enlosado, que regularmente suele haver ante las puertas de las Iglesias, que comunmente se llama *Atrio* ó *Lonja*. Lat. *Atrium*. VILLALZ. Chron. del R. D. Al. el XI. cap. 103. Y el Rey fué á posar en las casas que son en el *compas* de las Huelgas, que él havia mandado hacer. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 11. Repartidos por el *compas* del Cenáculo, comenzaron á contender entre sí mismos.

COMPAS. Figuratadamente se toma por regla, método, nivel y orden. Lat. *Exemplum. Regula*. RIBAD. Parais. del alma, cap. 35. Esta discrecion es la fal que nos mandamos ofrecer en qualquiera sacrificio, esta la medida y *compas* de todas las virtudes. NIEREMB. Dictam. R. Decad. 2. Toda la máquina del Reino se mueve al *compas* del Rey: dará con todo en tierra con un vicio suyo. TORR. Philos. lib. 11. cap. 5. Vá esto con otras cosas fuera del *compas* y límites de la razón.

COMPAS. En la Música es el tiempo que hai en baxar y levantar la mano el Maestro de Capilla, ó el que tige el canto. Divídese en Binario y Ternario, el Binario consta de dos partes iguales, una al dar, y otra al alzar: el Ternario de tres, una al dar, y dos al alzar. Lat. *Mensura in re musica*. CALDER. Com. Fieras afemina amor, Jorn. 3. Las damas al mudo *compas* de sus labores, cantaban no fuera del propósito esta letra. VALDIV. Vid. de S. Joseph, Cant. 2. Oct. 61.

Es *Maestro de Capilla diligente*,
Que lleva á la Sagrada *Compasia*
El *compas*, dando *tomo*, y señalando
Lo que á pesar del tiempo *están cantando*.

COMPAS. En la esgrima es cierto movimiento que se hace con los pies, de varias figuras y modos, que unos se llaman dobles, otros sencillos, ó por la linea infinita, sin los quales no hai hética que se execute, se difiera ó impida, por ser uno de los principales fundamentos de la destreza, y mediante los quales tienen ser las tretas, y el diestro ofende á su contrario, y se defiende de él. Lat. *Pedum mensura in ladicra armorum arte*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 13. Mejor es retirarnos con buen *compas* de pies, que es la verdadera destreza. QUEV. Tacañ. cap. 10. Daba un salto, y decia, con este *compas* gano los grados del perfil: ahora me aprovecho del movimiento remiso para matar al natural: esta havia de ser cuchillada, y este tajo.

COMPAS CURVO. En la esgrima es el que se dá por qualquiera de los lados de la circunferencia del círculo. Lat. *Inflexio corporis in quamlibet partem circuli*.

COMPAS DE PROPORCION. Véase Pantómetra.

COMPAS EXTRAÑO. En la esgrima es el que de rechamente se dá hacia atrás. Lat. *Corporis retrorsus in arte gladiatoria*.

COMPAS MAYOR. Uno de los tiempos que se usan en la Música, que se anota al principio del Pentagrama después de la clave, señalándole con una C y una raya que la atraviesa, y entonces la nota, llamada máxima, vale quatro compases. Lat. *Mensura maior*.

COMPAS MENOR. Otro de los quatro tiempos que se usan en la Música. Señálase con una C. después de la clave, y entonces la nota llamada máxima, vale ocho compases: y á este comunmente le llaman *Compasillo*. Lat. *Minor vel parva mensura*.

COMPAS MIXTO. En la esgrima es el que se compone del recto y del curvo, u del extraño y el de trepidacion. Lat. *Mixta inflexio corporis in arte gladiatoria*.

COMPAS RECTO. En la esgrima es el que se dá hacia adelante por la linea del diámetro. Lat. *Inflexio corporis per lineam diametraleam in arte gladiatoria*.

COMPAS TRANSVERSAL. En la esgrima es el que se dá por qualquiera de los lados ó líneas del ángulo rectilíneo imaginado en el círculo común. Lat. *Transversus corporis in quolibet lineam anguli*.

COMPAS TREPIDANTE, ò DE TREPIDACION. En la esgrima es el que se dá por la linea infinita á qualquiera de los lados.

A COMPAS. Con cadencia, concierto y uniformidad. Lat. *Modulati atque ad mensura rationem*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 20. Oyeron que daban unos golpes á *compas* con un cierto cruxiz de hierros y cadenas.

Salir de compas. Además del sentido recto, y literal, por translation significa no proceder uno como debe conforme á su calidad, y estado, exceder de lo que puede y debe, y no

medirse, ni arreglarse en sus acciones y modo de obrar. Lat. *Ab mensura ratione deficere, aberrare*. COVARR. en esta voz. *Salir de compás*: no ir medido ni reglado uno en su modo de proceder y acciones.

COMPASSAR. v. a. Dividir o medir con compás alguna cosa. Es formado del nombre Compas. Lat. *Circinare*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 23. En casa de un carpintero hai una sierra para aserrar, y una azuela para desbastar, y un cepillo para allanar, y una junteira para igualar, y un compás para medir y compassar.

COMPASSAR. Vale tambien por Analogía arreglar, medir y proporcionar alguna cosa, de modo que ni exceda ni venga a faltar: como compassar la hacienda, el gallo, &c. Lar. *Ad justa rationis modum ac mensuram quilibet exigere, exequere*. FR. L. DE LEON, Perf. Casad. 5. 11. Así como se sirve de su trabajo de ella el señor: así ha de proveer con cuidado su necesidad, y ha de compassar con lo uno lo otro, y tener gran medida en ambas cosas. SAAV. Empr. 56. La pluma no solo ha de escribir, sino medir y ajustar las resoluciones, compassar las ocasiones y los tiempos, para que ni lleguen antes ni después las execuciones. VALVERO. Vid. de Christ. lib. 4. cap. 29. Pues no son amigos de Dios, por cuya amilid mudo y compasso las mias.

COMPASSAR. Algunas veces se halla tomado por estrechar, apretar y constreñir. Es de poco uso. Lat. *Constringere*. RECOR. lib. 8. tit. 16. 18. Tomando refes de los ganados contra voluntad de sus dueños, o desafiando Concejos o personas particulares, teniendolos oprimidos, o compassados.

COMPASSADO, DA. patt. pass. del verbo Compassar en todas sus acepciones. Lat. *Circinatus, Exequatus*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 23. Los quales vienen tan acomodados a los oficios para que están dipurados, que ni aun anillo para el dedo, ni una vaina para su espada, viene tan medida, ni tan compassada. NIEREMB. Philococult. lib. 1. cap. 18. Como el sonido de la Música sea compassado, regula, así al sentido del oido, como al del tacto. ZABAT. Dia de fiest. part. 2. cap. 8. Toma una moceróna robusta entre las manos un pandero, y dá en el tan desatinados golpes, que le hace quejarse en grande y compassado ruido.

COMPASSIBLE. adj. de una term. Lo que es digno de lástima: el que naturalmente se lastima y siente el mal de otro. Tiene poco uso, y le trae Covarr. en su Theoro.

COMPASSILLO. f. m. rem. de Música. Lo mismo que Compás menor. Vase.

COMPASSION. f. f. Ternura, sentimiento y lástima que se tiene de algun mal, trabajo u desgracia que otro padece. Viene del Latino *Compassio*, que significa esto mismo. M. AVT. Trar. Oye hija, cap. 74. Mas si con vuestro pensar flogado, el Señor os dá lágrimas y compasión y otros sentimientos devotos, debéis tomar con condición, que no sea ran-

to el exceso con que se ensañeren de vos, que os dañen a la salud con daño notable. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 30. Fue lástima de harta compasión, para quien los vio acomodados y regalados en sus casas. SAAV. Empr. 7. A los Principes no les mueven a compasión los daños públicos, y la ciencia de tres o quatro, que son Autores de ellos.

COMPASSIVO, VA. adj. Tierno y blando de corazón, afectuoso y humano. Dícete de la persona que tiene lástima y siente la aflicción o pena de otro. Lat. *Miseri cori*. *Ad misericordiam pronus, a, um*. YAPES. Vid. de Sant. Ter. lib. 3. cap. 26. No solo para los de su casa era compassivo, sino que estas entrañas de caridad eran comunes a todos los extraños, sanos y enfermos. Ov. Hist. Chil. pl. 159. Son naturalmente liberales, compassivos, y amigos de hacer bien a todos. VALVERO. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 33. Esto les decía Pilato compassivo, y para enternecerlos, levantó la púrpura con que estaba cubierto Jesús.

COMPASSIVO. Se extiende y dice tambien de las pasiones y afectos del ánimo: y corresponde a tierno, sensitivo y piadoso. M. AVT. Trar. Oye hija, cap. 74. Suplicad al Señor os envíe lumbre del Espíritu Santo, para daros sentido compassivo y amoroso, de lo que Christo tan amorosamente por vos padeció. NIEREMB. Vid. de S. Francisco Xavier, cap. 10. Con los presos de la carcel, como mas solos y menesterosos, obtaban muy en particular sus entrañas tiernas y compassivas, efectos de gran caridad. COLON. Obr. Poet. pl. 51.

*Al tanto asunto, al sentimiento tanto
Dicha el dolor afectos compassivos;
T niegues la pena por extraña,
Al descanso, al consuelo y al alivio.*

COMPATERNIDAD. f. f. El parentesco espiritual, que contrahen entre sí de una parte el Padre y la Madre del baptizado, y de la otra el que baptiza y el Padrino. Lat. *Comparentatus*. NAVARR. Man. cap. 22. El parentesco espiritual tiene tres especies, la una se llama Paternidad, la otra Compaternidad, y la otra Fraternidad.

COMPATIA. f. f. Conformidad, uniformidad, confrontación, y lo mismo que Sympathia. Lat. *Sympathia*. TORR. Philol. lib. 6. cap. 7. Esto le viene (como nota Macrobio y el Perarrcha) de aquella *compatia*, que el alma tiene con la Música.

COMPATIBILIDAD. f. f. Posibilidad, y capacidad de poder estar una cosa junta con otra, sin la menor repugnancia, ni contrariedad, por no ser entre sí opuestas. Lat. *Sociabiliter*. MANER. Prefac. 3. 3. Le forzaron y obligaron a admitir aquellas dignidades, que tenían *compatibilidad* con su instituto. MOND. Dissert. 2. cap. 4. Sin que se pueda inferir de aqui la *compatibilidad* de gobernar a un tiempo en ambas Iglesias.

COMPATIBLE. adj. de una term. Cosa que fácilmente se puede concordar, componer y conformar con otra, y que no tiene repugnancia con ella. Lat. *Sociabilis*. O. e. *Quod simul*

cum alio confidere potest. PALAT. Luz a los vivos, fol. 378. Y donde no lo fueren, se podrá cuidar de que algunos hagan y sirvan dos ó tres ocupaciones, *compatibles* entre sí. NAVARR. Conferv. diñ. 29. No hai repugnancia para que los Sacerdotes no puedan ser ocupados en los Consejos y Judicaturas, y en otros ministerios *compatibles* con el Sacerdocio. M. AGRED. tom. 1. num. 10. Y aunque todo era *compatibles* pero la ignorancia humana pudiera padecer algunos rezelos y dudas.

COMPATRIOTA. f. m. El que es de un mismo lugar, Ciudad ó Provincia, respecto de otro. Es voz compuesta de la preposición Con, y del nombre Patria. Lat. *Eadem gente natus. Eadem populo prognatus.* CERV. Quix. Tom. 2. cap. 14. Pedir y suplicar al Señor vuestro Amo, que no toque, maltrate, hiera ni mate al Caballero de los espejos, que á sus pies tiene: porque sin duda alguna es el atrevido y mal aconsejado Bachiller Sansón Carrasco nuestro *compatriota*. COLUMEN. Hist. Segob. cap. 7. §. 2. Y así como *compatriota*, y tan Cathólico, nos obliga á mas detenida relacion de sus acciones.

COMPATRON. f. m. El que es compañero ó igual con otro en el derecho y dominio de un Patronito, y que juntamente con él goza de las preeminencias de Patrono. Es voz tomada del Latino *Compatronus*, que significa lo mismo. Dicefe tambien Compatrono. QUEV. Mem. por el Patronat. de Sant. Mucho le sobra para *Compatron* y para Patrón, si lo pudiera haver, al Santo Innocente de la Guardia.

COMPATRONATO. f. m. La regalía, derecho, facultad y acción de tener uno igual y juntamente con otro ó otros, uso y dominio sobre algun Patronito. Es del Latino *Compatronatus*, que significa lo mismo. QUEV. Mem. por el Patronat. de Sant. Señor, suplico á V. M. confidere y mande considerar estas verdades: para que vea quan lícito y quan forzoso os es desistir de este *Compatronato*, en que os han empuñado.

COMPATRONO. Veáse Compatrón.

COMPELER. v. a. Obligar, precísar, apremiar y hacer fuerza á que uno haga lo que no quiere, ó repugna. Es del Latino *Compellere*, que significa esto mismo. FOR. R. lib. 2. tit. 8. l. 2. El Juez debe *compeler* los testigos que parezcan ante él, á decir sus dichos. RECOR. lib. 8. tit. 1. l. 18. Porque algunos Jueces suelen *compeler* á mercaderes ó otras personas, á que compren los bienes de los delinquentes... mandámos, que de aqui adelante no lo hagan. Mex. Hist. Imp. vid. de Vitelio, cap. 1. Lo forzaron y *compelieron* á ello, con las espadas desnudas, amenazándole de muerte si no lo aceptasse. ESQUEL. Nap. Cant. 5. Oñ 24.

*Las armas naturales y extrangeras,
Con máquinas y dardos compelen,
Que figan sus impróvilas banderas,
Haciendo que á tu Imperio se rebelen.*

COMPELIDO. DA. part. pass. Obligado, precisado y apremiado. Lat. *Compulsus*, a, um. RIBAD. Vid. del P. Lainez, lib. 3. cap. 9. Lo qual

Tom. II.

hizo otras veces obligado de la obediencia de los Legados y *compelido* de la fuerza que le hacian. YEPE. Vid. de Sant. Ter. lib. 2. cap. 39. Y las mas de las que aqui refiere lo testifican en sus dichos, *compelidos* del juramento. BALB. Bern. lib. 1. Oñ 82.

*Que el tiempo muchas veces compelido
Del contrario rigor de las estrellas,
Trocarfe vemos, y enviar al suelo,
En vez de alegre Sol, borrasca y hielo.*

COMPELIDO. Vale tambien Llevado, movido y echado con violencia, y lo mismo que Impelido. Lat. *Impulsus.* ALIUS, a, um. CERV. Viag. cap. 3.

*Eran los remos de la Real galra
De esdrúxulos, y de ellos compelida,
Se desliza por el mar ligera.*

COMPENDIAR. v. a. Reducir á menos alguna obra, libro, escritura ó discurso, abreviándola y refumiéndola, escogiendo lo esencial de ella con utilidad y conveniencia. Es formado del nombre Compendio. Lat. *Breviari.* In *epitomen cogere.*

COMPENDIARIAMENTE. adv. Lo mismo que Compendiosamente. MORAT. Annal. lib. 1. cap. 4. num. 7. Buscaron con exquisitas trazas, y entregaron al fuego quanto los Christianos esribieron de sus batallas y muerte gloriosa: traza infeliz, pues aunque escondió los exemplos particulares de su fortaleza, *compendiariamente* los publicó tan grandes, que llegaron á quemar su invidia y avergonzar su crueldad.

COMPENDIO. f. m. Epitome ó cosa abreviada ó reducida á menos: como algun discurso, razonamiento, historia ó libro, refumido á lo mas esencial de la materia. Viene del Latino *Compendium*, que significa esto mismo. NUFF. Empr. 12. Ocupábalos en los empleos de menos monta, como trasladar, traducir y reducir á *compendio* libros y papeles para probar su humildad. REBOI. L. Ocios, fol. 198. Voi tambien abriendo zanjias, para un *compendio* de los de Leon. LOR. Circ. fol. 5.

*Que partes imposible su grandeza
Ser reducida á número y compendio.*

COMPENDIOSAMENTE. adv. Breve y sucintamente, en poco volumen, sin gastar muchas palabras. Lat. *Breviter. Succincte. Compendiosè.* RIBAD. Vid. de S. Ignac. lib. 4. cap. 3. Dios nuestro Señor inspiró y movió al mismo Padre á escribir distinta y *compendiosamente* todo lo que por espacio de los quarenta dias le aconteció.

COMPENDIOSO. SA. adj. Succinto, reducido y abreviado á solo lo esencial. Viene del Latino *Compendiosus*, que significa provechoso. Lat. *Compendiosus*, a, um. G. GRAC. fol. 231. El estilo que pienso guardar será breve, *compendioso*, llano, y el mas claro que yo pudiere. VALVERD. Vid. de Christi. lib. 3. cap. 15. Con estos he mostrado un *compendioso* arte de tenerlo todo, y de excusar las fatigas de adquirir lo que haveis de vestiros y comer. CORNEJ. Chron. tom. 3. lib. 2. cap. 30. Oyó su Magestad sus ruegos, y poniéndole delante de los ojos de la razón aquella meditation *compen-*

disa de San Francisco..... ilustró su entendimiento.

COMPENDIAR. v. a. Reducir á compendio una cosa, y lo mismo que Compendiar. Es voz de raro uso. ALCAZ. Chron. tom. 2. pl. 91. Llegó á leer y *compendiar* los Autores de casi todas las ciencias, con que acaudaló un increíble thesoro de erudición.

COMPENSABLE. adj. de una term. Lo que es capaz ó digno de remuneración. Es voz poco usada, y la trae Covarr. en su Thesoro. Lat. *Compensabilis*, de donde viene.

COMPENSACION. f. f. Descuento, retribución, recompensa, que se da por lo que se ha recibido ó lo que se debe. Viene del Latino *Com. ensatio*, que significa esto mismo. PARR. 5. tit. 14. l. 20. *Compensación* es otra manera de pagamiento, porque se descarta la obligación de la deuda que un hombre debe á otro. HUG. CELS. Repert. en esta palab. La *compensación* se hace quando entrambas deudas son de cosas que se pueden contar ó pesar ó medir, en aquella quantia que el un deudor debiere al otro. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 5. cap. 37. Que las injurias que padecen pueden ser *compensaciones*, con que la Divina Justicia se hace pago. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 15. Estas cortas estimaciones, que servían de torcedor á su humildad, tenían superabundante *compensación*, en los escárnios y burlas que hacían de él los mozos del lugar.

COMPENSACION. Valuación, estimación ó precio de alguna cosa, segun lo que merece. Lat. *Rei aqua aestimatio, pretium*. CHRON. del R. D. JUAN EL II. Año 37. cap. 275. Haciendo justa estimación y *compensación* de los precios que valdrán las dichas monedas de oro y de plata.

COMPENSAR. v. a. Retribuir, remunerar y descontar con una cosa otra: como el beneficio, dádiva ó servicio que se ha recibido. Viene del Latino *Compensare*, que vale lo mismo. COMAND. fol. las 300. fol. 102. La Providencia Divina va con el passo tardío á la venganza de si misma, y *compensa* la tardanza con la gravedad del tormento. SALV. Empr. 78. Si un Principe es malo, otro succede bueno: y así se *compensan* unos con otros. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 35. Le serví esta afrentosa demonstración, que aumentaba su deshonra, para *compensar* qualquiera omisión que pareciese haver tenido en el servicio de Tiberio. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 14. Lograronse mui á satisfaccion sus deseos, y tan bien, que con las afrentas de Afis pudo *compensar* con ventaja las estimaciones de Eugubio.

COMPENSADO. DA. part. pass. Retribuido, remunerado ó descontado.

COMPETENCIA. f. f. Disputa, contienda ó concurrencia de dos ó mas personas á una cosa que se pretende. Lat. *Diversorum hominum ambitus eisdem rei, Una eademque plurium pretatio, omis*. MENDO. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 5. Entró luego la duda tras el inconveniente, sobre á qué Tribunal tocaba el castigo, nacida

de *competencia* de Jurisdicciones. CALVET. Viag. fol. 88. Hacían todos generalmente fuegos por las calles en *competencia* y posía de quien los haria mejores, por ganar los precios que de carnéros y vino eran prometidos por el Senado, á quien mejores y de mas invención los hiciesse. SALAZ. DE MANN. Chron. del Card. lib. 1. cap. 60. Luego que los Reyes llegaron á Alcalá hubo *competencia* entre las Justicias de esta Villa con los Alcaldes de Corte, que acompañaban á los Reyes, sobre la administración de la justicia.

Jueces de competencias. Dos Ministros del Consejo de Castilla que nombra el Rey cada año, para resolver y decidir los puntos de Jurisdicción que suelen controvertirse entre algun Consejo y el mismo de Castilla: con los quales concurren otros dos Ministros de el Consejo, que forma la competencia, y asisten tambien los Fiscales de ambos. Lat. *Indices à Principe designati ad dirimendum controversias, qui in aliis iudiciis circa jurisdictionem nascuntur*.

COMPETENTE. adj. de una term. Bastante, suficiente, debido, proporcionado, adequadado, correspondiente: como Competente premio, castigo, salario, satisfacción, &c. Lat. *Idoneus, Congruens, titi*. Nuñ. Empr. 12. Ningun medio tan importante á la buena economía, como hacer el Prelado que se aplique todos en su casa al trabajo *competente*. NAVARRET. Conserv. disc. 30. En tanto que se fabrica el albergo, y se dota de renta *competente*. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 14. Bien hallada estaba su humildad en tanto desprecio; pero la ocupacion era tan mucha, que no le dexaban tiempo *competente* para la oración.

COMPETENTE. Valet tambien perteneciente, proprio, legitimo. En esta acepcion regularmente se entiende y dice del Juez ó Tribunal á quien toca el conocimiento de alguna causa. Lat. *Legitimus, vel Cognitionis aut jurisdictionis legitimus iudex*. ORDEN. DE CAST. lib. 3. tit. 14. l. 6. En el nuestro Consejo, ó ante otro Juez *competente*, donde la dicha liquidacion se ficiere. RECOR. lib. 8. tit. 12. l. 7. Ni le sean tomados sus bienes, salvo por nuestro mandamiento, ó por sentència de Juez *competente*, y pasada en cosa juzgada.

COMPETER. v. imp. Pertenecer, tocar ó incumbir á alguno alguna cosa. Viene del Latino *Competere*, que significa esto mismo. ALDRET. Orig. lib. 1. cap. 4. Y verdaderamente lo que dice de Roma, mas le *compete* por haver puesto San Pedro la Silla Apostolica en ella, que por ser Cabeza del Imperio. MONN. Dissert. 4. cap. 1. A cuya edad no *compete* la circunstancia de estudivo joven, con que le nombra. ALVAR. pl. 337. La venganza ya he dicho ser cobardia, la qual nace de animo flaco y mugeril á quien solamente *compete*. VILLAVIC. Moich. Cant. 3. Oñ. 70.

Tratad y disponed á vuestro gusto,
Pues todo corre ya por vuestra cuenta;
Que á ser vuestro soldado bien me aiso,
Pues ya os compete á vos vengar mi afrenta.

COMPETICION. f. f. Lo mismo que Competencia. Trahele Ncbrixa en su Vocabulario pero no tiene uso. Lat. *Competitio*, de donde viene.

COMPETIDOR. RA. f. m. y f. La persona que disputa ó pretende con otro alguna cosa: como el puesto, la dignidad, la habilidad, &c. Lat. *Competitor*. *Ejusdem rei cum alio candidatus*, f. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 34. Quedaron repartidos los Romanos en doce Aldeas, que oy son de Labradotes Moros en el Cabo que llaman de Carthago, donde fué la Ciudad competidora de Roma. MARIAN. Hist. Eip. lib. to. cap. 8. Don Pedro Conde de Lara, competidor en los amores de la Reina, tenía el segundo lugar en autoridad y poderio. SAAV. Empr. 9. Mientras tuvo competidores Vitelio corrigió sus vicios; en faltando les dió libre rienda. ESCOB. Preg. 35.

*Tu digo y declaro y doi por sentencia,
Que vas contrariando en esta cuestión,
Teneis la justicia, verdad y razón,
Y el competidor que boyas paciencia.*

COMPETIR. v. n. Contender, disputar, alterar o pretender con empeño una misma cosa al mismo tiempo con otros. Viene del Latino *Competere*, que significa esto mismo. Lat. *Cum aliquo venire in certamen ejusdem honoris*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 3. Acabó de cerrar la noche; pero con tanta claridad la Luna, que podía competir con el que le la prestaba. SAAV. Empr. 50. Ninguno fúze á quien compete con él en las calidades del ánimo. BARRA. Guerr. de Fland. pl. 200. Y con todo ello compitiendo entre si los vecinos y los soldados..... fué necesario que el Principe hicicis batir muchas veces las murallas. COLOM. Obr. Poet. pl. 45.

*T'no solo en ti compiten
literarios gladiatores,
que en discursivos certámen,
eterno laurél corón.*

COMPETIDO. DA. part. pass. Altercado, disputado. Lat. *Inter plures competitors disceptatus, vindicatus*, a. um. BARRIS. Guichard. lib. 3. pl. 135. Impaciente que el hermano le profirió en esta profesión, y en el competi lo favor de una dama, ciego de amor y de ambición..... le hizo matar una noche de secreto. JACINT. Pol. pl. 94.

T'fola competida

De su tallo, su garro, y de su asto.

COMPILAR. v. a. Juntar y agregar diversas materias tocantes a letras y escritos. Lat. *Colligere*. ESCALER. Orig. fol. 28. Lo mismo se ha de decir de las antiguas de donde se compiló.

COMPINCHE. f. m. Lo mismo que Amigo ó camarada. Es voz vulgar y jocosa. Lat. *Socius*, a. um. VILLAVIC. Molch. Cant. 7. Ocl. 54.

*Las mozas, pulgas, plujos, cobraces
Que de tiempos atrás eran compinches.*

COMPLACEDERO. RA. adj. Cosa que dá gusto y compláce. Es voz antiquada, y verbal del verbo Complacer. Lat. *Quod voluptatem afferre potest*. MEND. Coron. fol. 18. Y aquella tal ciencia puede ser dicha Eutempe; la qual es ciencia de la voluntad complacédéra.

Tom. II.

COMPLACENCIA. f. f. Gusto y contento que se toma de alguna cosa, ó que se dá á otro, satisfaciendo su deseo, y cumpliéndole lo que solicita y pretende. Es verbal del verbo Complacer. Lat. *Conspicere rei aut facti oblectatio, opinio, amor*. FLOR. INC. Mat. tom. 2. pl. 55. El segundo acto es una complacencia ó velleidad con que quisiera el alma, si fuera posible, haver sido abeterno, para estar amando abeterno á Dios. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 2. cap. 27. Por excusar que á su piedad diessen los Judios nombre de vana complacencia en obrar milagros. M. AYAL. Vid. de Sant. Maria de Cerv. cap. 8. Palabras que efenchó con ternura la Madre, y no sin complacencia celestial, oyeron en el Cielo los Seraphines.

COMPLACER. v. a. Agradar á otro, darle gusto, contento y satisfacción en lo que pide y desea. Viene del Latino *Complacere*, que significa esto mismo. Tiene la anomalía de recibir la e en algunas personas de los tiempos presentes: como yo complazco, &c. Lat. *Alcuius ingenio indulgere, voluntati obsequi*. NIKRME. Vid. del P. Rodrigo Albarez. Tan ofendido estaba al servicio de este Señor, y tanto deseaba el complacerle en todas sus cosas por vida y por muerte. CERV. Quix. tom. 2. cap. 7. Y li me he puesto en cuentas de tanto mas quanto acerca de mi salario, ha sido por complacer á mi muger. PINKI. Retr. pl. 138. Subordinado en todo á su voluntad, y deseoso de complacerle, contempozoró con su ruego.

COMPLACERSE. v. r. Alegrarse, agradarse, contentarse y satisfacerse. Lat. *Sibi aulandiri*. RIBAD. Vid. de S. Ignac. lib. 4. cap. 13. De lo qual el Sumo Pontifice se edificó y complació mucho. SAAV. Empr. 3. El pueblo se complació de obedecer por Señor, á quien entre todos aclama por mas diestro. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 2. cap. 4. Llámase pues Jesús Doctór, lumbre, en cuyos resplandores se complace y glorifica Dios.

COMPLACIMIENTO. f. m. Lo mismo que Complacencia. Tiene ya poco uso. VILLEN. Trab. cap. 3. Conozca el Caballero que li sonja è complacimiento de vicios, dissimulacion de aquellos y temor de bien aconsejar, es cosa muy contraria al su estado. M. AVIL. Trat. Oye hija, cap. 92. Y oyendo decir lo mucho que por ellas se merece, se les anda la cabeza al rededor con vanidad y altivo complacimento. RIBAD. Parais. del alm. cap. 35. Tambien nos debe mover el considerar que el complacimento y la congratulación y gozo del Padre y del Hijo y del espíritu Santo, es origen de todas las criaturas: y fué siempre y es principio de todas las obras Divinas.

COMPLEMENTO. f. m. El lleno, cumplimiento y perfeccion de alguna cosa. Viene del Latino *Complementum*, que significa esto mismo. M. AGREDA. tom. 1. num. 191. Sea única imagen y similitud de nuestra Divinidad, y sea en nuestra presencia por todas las eternidades complemento de nuestro benéplacito y agrado. MORET. Annal. lib. 1. cap. 3. Complemento de toda acusacion atroz, y cargo el mas poderoso pa-

ra con los Ministros y Gobernadores de los Principes. PALOM. Vid. de Pint. pl. 409. Las tres Arres juntras dan el complemento de la perfección à las obras, como se vé en los rerablos antiguos.

COMPLEMENTOS. Llanan los Geómetras à dos paralelogramos, que son partes de uno mas grande que se dividió en quarto, con dos lineas rectas, y son aquellos por quienes no passa el diametro del paralelogramo principal, porque los otros dos se llaman Circadiámetro. Lar. *Complementa*.

COMPLEMENTO DE UN ARCO ò ANGULO. En la Trigonometria es rigurosamente el exceso con que excede ò es excedido del quadrante ò angulo recto, según le definen el P. Clavio, el P. Dechaes y otros; aunque algunos Aurores añaden llamarse tambien Complemento del arco mayor que quadrante lo que le falta para femicirculo, como el P. Zaragozá, Bartholomé Pitifio y otros.

COMPLETAMENTE. adv. Llenamente, cumplidamente, sin falta alguna, con plenitud. Lat. *Completè*. *Perfèctè*. PALOM. Vid. de Pint. pl. 398. Si como tuvo el buen gusto y capricho en la composición, con hermolicura en el colorido, le ayudara mas el dibujo, hubiera sido completamente perfecto.

COMPLETAR. v. a. Acabalar, poner cabil y cumplida la cosa que no lo está. Es voz usada en materias de Contaduria y Arithmetica. Viene del Latino *Complere*. Lat. *Ad perfèctionem aut complementum opus perducere*.

COMPLETAS. f. f. usado en plural. La última con que se terminan las horas Canonicas del dia, en el rezo y Oficio Divino. Lat. *Completorium*. Guev. Doctr. de Relig. cap. 35. Todos nuestros Monges concurren à la Iglesia, para que de noche canten los Psalmos, y à la mañana digan las Liudes, y à medio dia entonen las Horas, y à la tarde tencen *Completas*. G. GRAC. fol. 132. Siete horas Canonicas tiene la Iglesia disputadas para esto, conviene à saber Maitines y Liudes, Prima, Tercia, Sexta, Nonna, Vísperas y *Completas*. YERES. Vid. de Sant. Ter. lib. 3. cap. 12. Iba una noche la Santa Madre à *Completas* con una luz en la mano; y después de haver subido una escalera que estaba antes de la entrada del Choro, quedó de repente como desatinada de la cabeza, y volviendo unos passos atras, cayó de lo alto de ella.

COMPLETO. TA. adj. En lo literal significa Llento; pero en este sentido tiene poquísimo ò ningun uso. Regularmente se toma por Cabal, perfecto, acabado y sin la menor falta ni defecto: como El convite estuvo muy completo: La fiesta, la función estuvieron completas, &c. Es tomado del Latino *Completus*. Lat. *Justus, a, um. Habens omnes numeros. Numeris absolutus, a, um.* Loe. Instr.

*Í si se aloja à los fines
sus setecientas boletas,
las ha de sacar completas,
aunque pese à los Mastines.*

COMPLETORIO. f. m. Lo mismo que COM

plétas. Es voz jocosa y baxa. Lat. *Completorium*. Dia de bodorrio ponte en *Completorio*. Refr. que advierte que en los dias en que hai mucho que hacer y con dificultad se puede atender al cumplimiento de las obligaciones y encargos personales y precisos, le procure, aunque sea con anticipación ò fuera del tiempo determinado y debido, cumplir con ellos para no caer en falta. Es adagio rústico, y alude à lo que suelen executar algunos Curas y Clerigos, que se previenen rezando hasta las Completas, quando tienen funcion larga y festiva fuera de sus casas. Lat.

Divos preces in nuptiarum gaudiis

Cantus Sacerdot ante lacum exsolveris.

COMPLEXION. f. f. El temperamento y comensuración de humores que cada uno tiene, de donde resulta ser de buena salud, y de delicada, fragil y enfermiza. Pronuncie la *x* como *e* f. Viene del Latino *Complexio*. Lat. *Corporis habitudo, habitus, constitutio*. SANT. TAL. fu Vid. cap. 5. Estuve en aquel lugar tres meses, con grandísimos trabajos, porque la cura fu mas recia que pedia mi *complexion*. MAX. HILL. Imper. Vid. de Nerón, cap. 3. Fué hombre de grande *complexion* y sana: porque con ser hombre dado à tantos vicios y excesos, en catorce años que imperó, no enfermó sino tres veces. CERV. Quix. tom. 1. cap. 1. Era de *complexion* recia, seco de carnes, enjuto de rostro, gran madrugador, y amigo de la caza. ESCOB. Preg. 246.

Que puesto que sea igual la pasión

Que ambos reñeben de aquella partida,

Con mas sentimiento será reñebida

De aquel que tuviere mejor complexion.

COMPLEXO. f. m. Junta, union ò agregado de dos ò mas cosas. Viene del Latino *Complexus*, *ui*, que significa el abrazo. Pronuncie la *x* como *e* f. Lat. *Complexum*. SALAZ. DE MENDO. Chron. del Card. lib. 2. cap. 41. Finalmente Don Pedro Marmolejo es verdadeto *complexo* de todas las especies de nobleza, que constituyeron Platon, Aristoteles y otros grandes Philosophos.

COMPLICACION. f. f. Opofición y encuentro de diversas cosas juntas en un sugeto: como complicación de humores ò enfermedades. Es tomado del Latino *Complicatio*. Lat. *Pugnantium inter se rerum confusio*. NIEMEN. Vid. del P. Marcelo Mastrilli, cap. 8. Afirmaron los Médicos, con certificaciones autenticas, no poder aquella vida durar con tal *complicación* de males. CERVILL. Rerr. part. 3. §. 7. En esta *complicación* de afectos fué anegada el discurso quando llegó Rachel à triumphar del entendimiento. BETTIS. Guichard. lib. 4. pl. 167. Esta *complicación* puso en gran duda à Florentines, por la gravedad de la materia, y por la division de los ánimos.

COMPLICAR. v. a. Juntar extremos opuestos, ò entre sí tan diversos y encontrados, que con suma dificultad se pueden conformar. Este verbo tiene la anomalia de los acabados en *cap*: como *Complicque*, &c. Viene del Latino *Complicare*. Lat. *Res sibi mutuo repugnantes adu-*

mare, misfere, confondere. MURET, Annal, lib. 4. cap. 1. num. 6. Quien observare exactamente, y desenvolver las cosas que el Principe *complicó*, en su mismo yerro hallará el acierto. BETISS. Guichard. lib. 5. pl. 198. Temian que una vez irritados tan poderosos Reyes, no se extinguiese con brevedad la guerra, y que por la diversidad de inclinaciones *complicasse* las demás Potencias. REBOLL. Ocios, fol. 89.

La amada y el amante

Se abalanzaban al torax incendiado,

Por complicar en el muros ardientes,

Como a losévo thálamo de flores.

COMPLICADO, DA. part. pass. Lo diverso y opuelto que está junto. Lat. *Mixtus, Confusus*, 4. um. *Illigatus*, 3. um. LAG. Diof. lib. 4. cap. 77. Tiene dos ó tres raíces bien grandes, entre sí complicadas, negras por defuera, por dentro blancas y cubiertas de una gruesa corteza. SAAV. Empr 8r. Todos estos defengaños no bastan á curar las aprehensiones falsas de esta hipocondria de la razón de estado, *complicada* con humores, emulacion y envidia. BETISS. Guichard. lib. 5. pl. 210. Era imposible hallar medicina que de una vez corrigiese tan complicados humores. VILLAM. Son. Amor. 50.

La parte superior del pensamiento.

En complicados fluidos con su objeto,

Logre prendas de fines inmortales.

COMPLICE, f. m. El compaño en el delito. Viene del Latino *Complex*, que significa esto mismo. Lat. *secleris confors, socius, particeps*. RECOR. lib. 5. tit. 21. l. 35. num. 9. Y que el *complice* que denunciare al compaño, estando en ellos Reinos donde le pueda aprehender, configura liberacion en su persona y bienes. SAAV. Empr. 13. No disminuyó la infamia de Nerón el haver hecho á otros *complices* de sus defenolturas. BOLAFI. Cur. Philip. part. 3. §. 16. num. 12. El tormento que se puede dar al delincuente por el delito, se le puede tambien dar para que declare los *complices* de el, quando de que los hubo hai presuncion ó indicio. SART. P. Suar. lib. 1. cap. 3. Huia de los que profanaban el candor de los primeros años con sus viciosas columbres, y se alejaba de su lado y compañía por no ser *complice* en sus excessos.

COMPLICIDAD, f. f. Compaña en el delito. Es voz Forense. Lat. *in idem secleris societas & assinitas*. ZABAL. Hist. del Emper. Commodo. En la *complicidad* de la traicion contra Rey vivo, entran todos con dificultad grande, en la parcialidad de un tumulto contra Rey muerto, entran los mas facilmente. ALCAZ. Chron. Prol. pl. 7. Cayo nativo horror desfigur y desmienten con su misma facil práctica, é impune *complicidad*.

COMPLIDAMENTE, adv. Cabal y enteramente, perfectamente, y lo mismo que Cumplidamente. Es voz antiquada. FUER. R. lib. 1. tit. 5. l. 4. Todos los homes de nuestro Reino dan su diezmo á Nuestro Señor Dios, *complidamente* de pan & de vino. VILLAN. Trab. cap. 6. Antes de aquellas cosas solia ser *complidamente* poblado, abondoso é resplandeciente entre todos los Reinos de Grecia. TOLED.

Proverb. de Santill. cap. 17. Por esto dicen comunmente los Philosophos: que el que tiene una virtud las tiene todas: porque si tiene una virtud, conviene que tenga prudencia *complidamente*, è quien tiene la prudencia *complidamente*, terna toda virtud.

COMPLIMIENTO, f. m. Lo mismo que Cumplimiento. Es voz antiquada. VILLAN. Trab. cap. 12. Y dende adelante continuó por sus demostraciones, falta que dió *complimiento* á aquella obra.

COMPLIR, v. a. Lo mismo que Cumplir. Es voz antiquada. Viene del Latino *Complere*. MEX. Hist. Imper. vid. de Sergio Galba, cap. 1. Alargó la cabeza para que se la cortallen, diciendole, que así lo hiciesen, si así *complía* al bien público y Pueblo Romano.

COMPLIDO, DA. part. pass. Lo mismo que Cumplido. Es voz antiquada. PART. 2. rit. 9. l. 27. E la Corte finque quira de todo mal, è abondada è *complida* de todo bien. MEX. Hist. Imper. vid. de Macrino, cap. 1. Tambien escribió mui *complidas* cartas al Senado y Pueblo Romano.

COMPON, f. m. term. del Blafón. Es una pieza quadrada de determinado color, que está junto á otra de otro color, y así proceden alternativamente en una faxa, palo, bordura ó sotuer, formando una hilera como la del juego de damas, y cada echaque es un Compón. AVIL. tom. 1. trat. 1. cap. 3.

COMPONADO, DA. adj. term. del Blafón. Se dice de las borduras, palos, bandas, faxas, cruces y sotueres, que están compuestos de piezas quadradas de alternativos esmaltes: como una hilera del tablero de axedrez. AVIL. tom. 1. trat. r. cap. 3.

COMPONEDOR, J. m. El que ajusta, concierta ó compone algunacosa. Lat. *Compositor, Conditor*. FR. L. DE GRAN. Guia, part. 1. cap. 1. En Dios no hai composicion, por su suma simplicidad: porque si fuera compuesto de partes, tuviera *compenedor* que fuera primero que el, lo qual es imposible. OCAMP. Chron. lib. 4. cap. 12. Mui mucha culpa tuvieron los *compenedores* de la Crónica de España, que mandó hacer el señor Rey Don Alfonso, llamado el Sabio... quando publican como cosa cierta la fabula de doce navios ó barcas venidas con Hércules. COMEND. sob. las 300. fol. 30. Dexaron en tierra un Griego llamado Sinón, el qual havia de ser *compenedor* de todo el engaño. MARM. Descripc. tom. 1. fol. 54. De este camí no cuentan los *compenedores* de los Alcoránes muchas cosas ridiculosas por milagros.

COMPONEDOR. Se llama tambien aquel en quien se comprometen dos ó mas que litigan y contienden sobre alguna cosa, haciéndole árbitro de ella, y quedando obligados á estar á lo que juzgare. Dícese comunmente Amigable *compenedor*. Lat. *Controverfium equisimus arbitrator, sapiens pacificator*. MEX. Hist. Imper. vid. de Antonino Pio, cap. 1. De las discordias y debates que entre ellos acacian, le hacian juez y *compenedor* suyo. BAR. Hist. Pontif. tom. 3. pl. 166. Havian de ser estos amigables *com-*

ponedores entre el Rey Catholico y sus rebeldes. SALAZ. DE MENDO. Cliton del Card. lib. 2. cap. 76. §. 5. Era el medianero, el árbitro arbitrador y amigable *componedor* co todos los pleitos y diferencias, y hacíalo con tan buena destreza, que todos quedaban contentos.

COMPONEDOR. En la Música es lo mismo que *Compositor*.

COMPONEDOR. En la Imprenta se dá este nombre al que coloca y pone las letras en el lugar que les toca, para formar el molde o plana. Lat. *Structor typographici. Compositor elementarius*.

COMPONEDOR. Se llama tambien en la Imprenta un instrumento, que se reduce á un listón de madera, largo de un pie con poca diferencia, de un dedo de grueso y dos de alto, al qual se le hace una caja por una de las esquinas y suele aforrarse en hierro, para su mayor firmeza y duracion: en la qual se van poniendo una á una las letras que han de componer un renglón, de donde se pasan todas juntas á la galera en que se forma la plana o coma. Lat. *Linea ferrea in qua typ. comp. utitur compositor*.

Muchos *componedores* descomponen la novia. Refr. que enseña, que el consexo no se ha de tomar de muchos, sino de pocos, y ellos tales, que le pueden dar con acierto. Lat.

Nec aut ipsa medicata ha principem;
Determini que plurima ornant nuptulam.

COMPONENDA. f. f. La cantidad que se paga en la Dataria Romana por la expedicion de las Bulas de Canonizados, Prebendas, Beneficios y otros despatchos, y por las dispensaciones Matrimoniales, en que no hay tanta fiza, y se concierta y ajusta el coste de su concessión y expedicion. Es verbal del verbo *Componer*. Lat. *Pacta pecunia, in Romana Curia per quib. tam Dispensationibus exhibentur*. CHURCH. Mem. cap. 3. No teniendo lugar la *componenda* en las Reclorias, que no pasan de 24. ducados de frutos ciertos, nacen *computo* tambien de los inciertos, con que pagan *composuisti*, y en la Cancellaria media anata.

COMPONER. v. a. Juntar, poner en forma unas cosas con otras, distribuyendolas y colocandolas de fuerte que queden en orden y proporcion, y juntas formen un cuerpo: como *Componer* un ramillete, *componer* un aderezo de piedras preciosas, y asi otras cosas semejantes. Viene del Latino *Componere*, que significa esto mismo. Este verbo tiene la anomalia de su simple Poner: como Yo *compono*, &c. Lat. *Quidam ex multis artibus conficere, iungere*. Muñ. M. Marian. lib. 4. Introd. El que las ha reducido al método y orden que llevan, no tiene mas parte en esta obra, que un Jardinero, en que un tabique de flores *compon*e un ramillete, de que sólo pone el orden, no la hermosura y fragancia de las flores.

COMPONER. Aderezar, concertar y poner en orden lo que está descompueto y desordenado. Lat. *Componere, Aptare, Ordinare*. CORR. Atgen. fol. 18. Selenisa la rogó, que le *petunific* se que le *composif*se el cabello, porque de dolor tan secreto no fuese vulgar la noticia.

AMAY. Defeng. cap. 2. Si por dicha llevasteis no tan compuesto el vestido, si os faltó la valona, las motas y rifas que levanta, la burla que hace, hasta dar por loco al que descompueto ó divertido no se *compuso* como convenia. SALAZ. Com. El amor mas desgraciado. Jorn. 1.

Quiero seguir la espejura
mientras compone el cabello
el Alva, en quantos el bosque
le ofrece undosos espejos.

COMPONER. Vale tambien constituir, formar, dar en cierta manera sér á algun cuerpo ó agregado de varias cosas: como *Componer* un exercito, un Tribunal ó Consexo, una familia, y asi otras cosas. En este significado regularmente se usa de este verbo con la particula *se*, diciendo, El exercito se compone, el Consexo se compone, &c. Lat. *Ex pluribus partibus aliquid constare componi, coherere*. LAC. Diof. lib. 1. Prefac. Asi como no puede un Gramático formar ni entender la oracion, sin tener primero una perfecta noticia de los elementos y partes que la *componen*. Nuñ. Empr. 12. Quando el Palacio se *compusiere* por la mayor parte de estos lugétes, el Obispo tiene segura su fama. NAVARRET. Consetv. disc. 11. Supuesto que la Republica se *compon*e de ricos, que desean sacar redito de su dinero, y de pobres que han de reparar sus necesidades tomando renos. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 13. Los edificios publicos y casas de los Nobles, de que se *componia* la mayor parte de la Ciudad, eran de piedra y bien fabricadas.

COMPONER. Se toma algunas veces por reforzar, remediar, dar valor, fuerza y vigor á lo que ella falta y sin la eliminacion que antes tenia ó le corresponde: y asi se dice, Ello me *compulo* y me dio fuerzas y eliminacion: El refuerzo de tropas que llegó, *compuso* el exercito, y dió animo á los soldados: Tal liquer me *compulo* el estomago, &c. Lat. *Vixit aliquid juvare proficere*. NIERRE. Vid. del P. Antonio Possivino. Volvió á Roma á proseguir sus estudios en aquel Colegio; pero no le dexaron continuarlos, porque su peritona era necesaria en Saboya para *componer* las cosas de la Religión Catholica.

COMPONER. Vale tambien adomar, ataviar, ó engalanar alguna cosa: como *componer* un Altar, una Iglesia, &c. Lat. *Ornare, Excellere*. SANT. TER. Fundac. cap. 32. Y con grande priesa comenzo á aderezar su casa y á *componer* todo lo necesario para la Iglesia, y nuestro acomodamiento: que nos le hizo harto bueno. ACOST. Hist. Ind. lib. 5. cap. 16. Sin estos mancebos havia otros muchos, que eran como monacillos, que servian de cosas manuales, como era enramar y *componer* los Templos con tofas y juncos. ALFAR. pl. 105. Solo faltó ponerme saya y cubrir manto, para acompañar á mi Ama, porque las demás calderias, barrer, frega, poner una olla, guisaría, hacer las camas, *componer* el estrado y otros menesteres, de ordinario lo hacia.

COMPONER. Significa tambien concordar, unir, hacer amistades, conforuar y poner en paz á los

los que están discordes. Lat. *Reconciliare*, MARIV. Hist. Esp. lib. 10. cap. 8. Haña tanto que el Abad Cluente, enviado por el Pontífice para componer aquellas diferencias, con su venida alcanzó de los de la Reina treguas de algunos días. NIEREM. Vid. del P. Antonio Possevino. Escribió antes de entrar en la Compaña un libro de las cosas pertenecientes á la huna, y del modo de componer las pendencias. CORNEJ. Chron. tom. r. lib. 6. cap. 36. El Sumo Pontífice Leon X. dió la Bula de unión y concórdia, con que compuso á los Padres Conventuales, que tenían todo el gobierno absoluto de la Orden, con los Padres reformados.

COMPOSER. Vale asimismo térciar y contrubuir, para que los que están discordes en alguna cosa se conformen y vengan en ella: como Componer al que vende con el que compra. Lat. *Discordantes componere*. PUERT. Epitoni. de Cat. V. lib. 23. §. 9. num. 1. Procuraba el Pontífice con todas veras componerlos: y para esto trataba con los Embaxadores de ambos Príncipes algunos medios. BETISS. Guichard. lib. 1. pl. 14. Antes de la expedición, era preciso componer las discordias con Fernando Rey de España, con Maximiliano Rey de Romanos y con Phelipe Archiduque de Austria.

COMPOSER. Setoma y dice algunas veces por ajustar por dinero alguna cosa: como Componer el delito con la parte ofendida. Lat. *Cum aliquo pacisci. Transigere de aliquo re*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 33. Estos son los que para si hacen ganancia con las Compañas, teniendo menos gente, ó robando los huélpes ó componiéndolos. VENERG. Agon. punt. 3. cap. 1. Especialmente que piensan de componerse con la Cruzada, aunque sus deudas sean muy líquidas y conocidas.

COMPOSER. Vale también urdir, tramar y fingir una cosa que es contraria á la verdad: como componer una mentira, un cuento, &c. Lat. *Comminisci*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 23. Pues havia de mentir el señor Don Quixote? que aunque quisiera no ha tenido lugar para componer é imaginar tanto millón de mentiras. ALVAR. pl. 312. Si lo llamo, y después lo quiero preguntar lo que trataban, habrá tenido Sayavedra ocasión para componer lo que quiere.

COMPOSER. Vale algunas veces lo mismo que contener en sí algun número de cosas. Lat. *Numerum componere, facere, complere*. MOND. EXAM. §. 14. De manera que todos doce juntos componen trescientos y cincuenta y quatro días y ocho horas, quarenta y ocho minutos y castreinta y ocho escrúpulos. CHUMAC. Mem. cap. 2. Y lo peor es que componiéndose cien ducados de cámara de cien escudos de oro y cien reales, no solamente quieren que estos cien reales se paguen en oro, sino que los escudos que componen los cien reales no los quieren recibir sino á precio de once reales valiéndolos catorce.

COMPOSER. Significa algunas veces moderar, re-

gir, poner en orden, y en cierta manera reformar y dar regla de lo que se debe hacer, y del modo con que se debe obrar y proceder: en fuerza de lo qual se dice La preferencia y magestad del Príncipe compone á los vassallos. Lat. *Componere*. MUÑ. Vid. de Fr. L. de Gran. part. 1. cap. 15. Su vida fué una oración muda: su mortificación corregia los viciosos; su modestia componia los disfrutidos: su charidad reducía los envidiosos. SAAV. Empr. 14. La censura ajena compone las costumbres propias. MUÑ. Empr. 12. Que sean exemplo de honestidad á los populares, y espejo, en que se compongan á su imitación los Sacerdotes.

COMPOSER. En la Arithmética es quando en alguna proporción dada se compara la suma del antecedente y conseqüente como uno, al mismo conseqüente. KRETA. Elem. pl. 158. Tofc. tom. 1. pl. 73.

COMPOSER. En la Música es poner en solfa, segun las reglas de ella, los versos, motetes y otras cosas semejantes. Lat. *Ad modos musicos aptare*.

COMPOSER. En la Poesia es hacer versos, por el artificio y compolitura que tienen de syllabas y consonantes. Lat. *Carmina pangere. Versus facere*. ILLASC. Hist. Pont. lib. 6. cap. 16. Comenzó á darse á la Rhetorica y Poesia, con tanta felicidad, que en pocos dias componia ya versos muy elegantes en Latin y en Toscano. YEPES. Vid. de Sant. Ter. lib. 2. cap. 41. Dentro del arca en unas planchas doradas se pusieron unos versos, que compuso el P. M. Fr. Diego de Yangués de la Orden de Santo Domingo. CERV. Quix. tom. 2. cap. 4. Dicho esto rogó al Bachiller, que si era Poeta le hiciesse merced de componerle unos versos. ESQUIR. Rim. Rom. 28.

*Si estás agora desolado,
dirige Silvio esta letra,
que á tus tristezas compúse,
para cantar á tu puerta.*

COMPOSER. Entre los Impresores es juntar las letras ó caractéres que van sacando de sus apartados. Lat. *Elementa typographica frungere*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 62. Entró dentro con todo su acompañamiento, y vió tirar en una parte, corregir en otra, componer en esta, emendar en aquella, y finalmente toda aquella máquina que en las Imprentas grandes se muestra.

COMPOSERSE. v. r. Ajustarse con otro amigablemente y sin pleito, y quedando contentas ambas partes. Lat. *Contracrevum dirimere, componere*. ILLASC. Hist. lib. 6. cap. 30. El Papa envió su Legado, por cuya intercesión se compusieron los negocios á satisfaccion de las partes. PALAT. Conq. de la Chin. fol. 437. Admitieron esta benevolencia los Portugueses de este Cosario, y compusieronse tambien con él, con tiempo y con prudencia. QUEV. Introd. á la vid. devot. part. 1. cap. 1. Otro perdonará sus enemigos, y no querrá componerse con sus deudores, sino á fuerza de justicia.

COMPOSERSE. Vale tambien asestarle, ó acicalarle la cara con drogas y aceites. Lat. *Facere*. Se-

Se se comere. FR. L. DE LEON, Perf. Cafad. §. 12. Ni tampoco te mires al espejo para componerte la cara. MEDIN. Dial. part. 1. Dial. 14. Muchos se componen, pensando ser por aquello mas loados: y acaee pasar por medio de la plaza, sin que en ellos echen de ver, porque del todo se queden burlados los que buscan ser loados. TORR. Philos. lib. 20. cap. 10. Esto se ve claro en el engaño que hizo Thamar á su suegro Judas, pues se vistió en tal habito y *compuso* tan dissolutamente, que el otro la juzgó por ramera pública.

COMPOSER. Vale algunas veces Mesurarfe, ponerse serio, y lo mismo que Comedirse. TORR. Philos. lib. 11. cap. 4. Es el Rey cabiza y ojos de la República, donde ella le remita, y á cuyo semblante se menea y *compone*.

COMPOSER EL ROSTRO. Phrasé metaphórica que vale ponerse serio, ó mesurarfe y comedirse. Lat. *Ad honestatem & gravitatem cultum componere.* SAAV. Empr. 51. Todos en presencia del Principe *componen el rostro* y ajustan sus acciones.

COMPOSER UNA POTESTAD. En el Algebra es hallar la potestad dada la raíz. TOFC. tom. 2. pl. 95.

COMPOSER UN LIBRO ú otra cosa. Es hacerla, formularla de nuevo, y de invencion propia. Lat. *Librum, orationem scribere, componere.* RECOR. lib. 1. tit. 7. l. 32. Por haverse llevado ó enviado á imprimir á otros Reinos las obras y libros que van *compuestas* y escritos algunos naturales de estos, sin nuestra licencia van resulando, y cada dia se conocen algunos inconvenientes. YERAS, Vid. de Sanr. Ter. lib. 3. cap. 18. El quinto libro que la Madre *compuso* fue sobre los Cantares de Salomón: y esto fué por orden de algunas personas á quien estaba obligada. CERV. Quix. tom. 2. cap. 3. La causa de ello es (dixo Sansón) que como las obras impresas se miran despacio, facilmente le ven sus faltas, y tanto mas se escudriñan, quanto es mayor la fama del que las *compuso*.

COMPUESTO, TA. part. p. ss. del verbo Componer en todas sus acepciones. Lat. *Compositus, a, um.* PART. 1. tit. 3. Introd. E fué concebido de Espiritu Santo, è nascido de ella hombre verdadero, è *compuesto* de alma razonable, è de carne, è verdadero Dios. LAG. Diofe. lib. 1. Prefac. De la misma manera es imposible al Médico fabricar alguna medicina *compuesta*, que sea útil á la salud humana. SAAV. Empr. 72. El pueblo tiene por libertad la licencia: le es mas grata la vida dissoluta que la *compuesta*. Esquiv. Rim. Rom. 74.

*Compuestos dicen que son
los que en el valle los vieron,
y dicen bien, por fingidos
es lo mismo que compuestos.*

COMPORTA. f. f. Especie de cubeto de una vara de alto, pocas mas ó menos, mas chato que redondo, por arriba mas ancho que por abaxo. Sirve principalmente para acarrear las uvas en la vendimia, y dos de ellas hacen una carga. Es voz Provincial de la Rioja. Lat. *Deolum, l.*

COMFORTABLE. adj. de una term. Sufible,

tolerable ó llevadero. Tiene poco uso. Lat. *Tolerabilis & c.* CALIST. Y MELIS. Act. 3. Que no hai cosa tan difícil de sufrir en sus principios, que el tiempo no la ablande y haga *comportable*.

COMPORTAR. v. a. Llevar acuestas juntos unos y otros en compañía las cargas y cosas, transportándolas de una parte á otra. Es del Latino *Comportare*, que significa esto mismo. En este significado no tiene mucho uso en Castellano. O CAMP. Chron. lib. 5. cap. 40. Las otras bandéras *comportaron* su menester, y comenzaron á poner en orden para salir en campaña.

COMPORTAR. Vale tambien llevar, sufrir y tolerar. Lat. *Pati, Tolerare aliquid.* RECOR. lib. 3. tit. 9. l. 7. Cá el que fuere de esta manera embargado no podrá *comportar* el trabajo, segun conviene, para librar los pleitos. CHRON. DEL R. DON JUAN EL II. Afio 10. cap. 95. Los quales rodos passaron alli gran trabajo: que fué maravilla de lo poder *comportar*. SANTILL. Prov. de Senec. Prov. 79. Ca tanto se muestra cada uno haver aprovechado en la virtud de la fortaleza, quanto mas animosa è virilmente sufre y *comporta* los males è los dolores. ZURIT. Annal. lib. 20. cap. 31. No lo podria hacer de alli adelante, ni la condicion del estado de sus Reinos lo podia *comportar*.

COMPORTE. f. m. Voz de la Germania que significa el Mesonero. Juan Hidaigo en su Vocabulario.

COMPOSICION. f. f. Orden, modo, regla y forma con que se dispone, distribuye, coleea y hace alguna cosa, para que esten sus partes en la debida proporcion: como la composicion de un theatro, Palacio, ramillete, y así de otras cosas artificiosas. Viene del latino *Compositio*, que significa esto mismo. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 23. Por lo qual tengo en parte por dichosos aquellos que se han dado á esta parte de Philosophia, que trata de la *composicion* de nuestros cuerpos. MARIN. Descripc. tom. 1. fol. 20 Y ion una *composicion* natural de peñas, que se extienden largamente.

COMPOSICION. Vale tambien ajuste, asiento, concierto hecho sobre alguna cosa: como el que hace el oficial ó soldado con el Lugar ó el vecino por un tanto, por excusarse del alojamiento ú de otra vejación. Lat. *Passum, Transactio.* RECOR. lib. 1. tit. 10. l. 9. No se entrometan á conocer de las causas y cosas tocantes á la hacienda de las Bulas y *composiciones* particulares y cuentas de ella. MINO. Guert. de Gran. lib. 3. num. 4. El mal tratamiento que los soldados y vecinos hacian á los Moriscos de la Vega, la carga de alojamientos, contribuciones y *composiciones* dió ocasion á que muchos pueblos que estaban sobrefatados, se declarasen. BETTIS. Guichard. lib. 1. pl. 7. En público proponia al Pontifice medios de *composicion*; quando en lo oculto confortaba á Virginio á no aceptarlos.

COMPOSICION. Se toma tambien por el modo de proceder, porte y composura de ánimo y quierpo con que uno obra y modera sus acciones.

nes. Lat. *Modestia*. Fr. L. DE GRAN. Guia, part. 2. cap. 2. §. 1. La *composición* y *modestia* de fuera ayuda mucho à la de dentro. Muñ. Vid. de Fr. L. de Gran. part. 2. cap. 4. La *composición* interior y exterior tan rara, la *modestia* de los ojos..... de donde procedían, fino de una violenta fuerza que se hacia?

COMPOSICIÓN. En la Música es una artificiosa colocación de diferentes voces, con variedad de consonancias y disonancias. Tole. tom. 2. pl. 475. Lat. *Modorum apta & concinna compositio*.

COMPOSICIÓN. En la Poesía es la obra ó especie de metro en que se componen con variedad algunos versos. Lat. *versuum compositio*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 4. Que no dexaria de componer los tales metros; aunque hallaba una dificultad grande en su *composición*. BARBAD. Coron. fol. 33. Sirvieronse platos de principios, y estos fueron seguidillas, villancicos y glosas: porque todas estas *composiciones* son fáciles y deleitosas como las frutas. JACINT. Pot. pl. 86. No direis que no es mui platónico este amante que yo pinto en esta glosa, que Anfriso mandó escribir; aunque mi ingenio no esta bien hallado en este genero de *composición*.

COMPOSICION. En los Estudios de Gramática se llaman así las oraciones que notan los Maestros en romance à los discípulos, para que las escriban y vuelvan en Latin. Lat. *Edictum specimen, experimentum, periclitatio*.

Bula de composición. Se llama la que dà el Comisario general de la Santa Cruzada, en virtud de la facultad que tiene del Sumo Pontífice, para hacer *composición* sobre los bienes mal havidos ó usurpados, quando no consta del dueño de ellos: y porque esta se hace dando cierta cantidad de dinero en contado, à proporcion de lo que se usupó ó adquirió mal, y en cierta manera se compone la deuda, se dixo la ral Bula, Bula de *composición*. Lat. *Pontificium diploma, seu Bulla compositionis, ut vocant*.

COMPOSITO. Vase Compuesto.

COMPOSITOR. f. m. En lo literal vale el que compone; pero el uso de esta voz comunmente se toma y entiende del que pone en solfa, segun las reglas de la Música, lo que se ha de cantar. Lat. *Compositor*. BARBAD. Correcc. de vicios, fol. 135. Empecémos primero por los *Compositores* de tonos: aquellos que por meter una fugano reparan en la bondad de la letra.

COMPOSTURA. f. f. Fábrica, construcción, hechura y ser dado al agregado de varias cosas, que forman otra distinta y ajustada à la idea que se intenta executar. Es verbal del verbo Componer. Lat. *Structura*. Fr. L. DE LEON. Nomb. de Christen el de Hijo. Toda esta *compostura* de cuerpo, es infusión de alma, y ayuntamiento de su persona Divina..... hizo todo en un momento. QUEV. La Cuna y la Sepult. cap. 3. Solas aquellas cosas debemos llamar naturales, que son para la conservación de la *compostura* y orden de este compuesto de alma y cuerpo. M. ACRED. tom. 1. num. 137. Quando vió el demonio la *compostura* admira-
Tom. II.

rable de la naturaleza humana y su hermosura sobre todas las demás criaturas..... aqui fué donde se enfureció mas la ira de este dragón.

COMPOSTURA. Se toma tambien por aderço ó reparo hecho en alguna cosa que estaba dañada ó mal parada, para que pueda servir: como la *compostura* de una casa, de un vestido, del calzado, &c. Lat. *Reparatio, Inflauratio*.

COMPOSTURA. Vale tambien *composición* en el significado de componer en la Música. Tiene poco uso. MEN. Coron. fol. 9. Es *compostura* de mal sonido: esto es de mala cogitacion. GRAC. Mor. fol. 57. Antigono el viejo, queriendole un Sophista cantar una *compostura* en loor de la Justicia, le dixo, Loco eres.

COMPOSTURA. Vale tambien lo mismo que ajustar, concierito y *composición*. En este sentido apenas tiene uso. Lat. *Transactio, Concensio*. FERR. R. lib. 4. tit. 20. l. 14. La tercera es quando el acusador lo quita, sin otra *compostura* ante el Alcalde que oye la acusación.

COMPOSTURA. El alco, adorno y aliso de alguna cosa. Lat. *Ornatus, nit, Nitro, oris*. SANT. TER. Su Vid. cap. 27. Luego nos parece es poca edificación no andar con mucha *compostura* y autoridad, cada uno en su estado. CERV. Quix. tom. 2. cap. 11. Que todos ó los mas en sus trages y *compostura* parecen unos Principes. LOR. Circ. fol. 7.

Que por la natural arquitectura

Fundó la artificiosa *compostura*.

COMPOSTURA. Vale tambien *modestia*, mesura y circunspección. Lat. *Modestia, s. RIBAD. El. Sanct. Vid. de S. Placido*. Era mui humilde y puntual en la obediencia, modesto, callado, vergonzoso, y en el fello y *compostura* parecia viejo. Muñ. Vid. de Fr. L. de Gran. part. 2. cap. 3. La *compostura* exterior con que acompañó su pobreza, fue de las mas raras que en el mundo se han visto. NIERRE. Vid. del P. Marcelo Mastrilli, cap. 25. Los Gobernadores quedaron tan satisfechos de su *compostura* y afectuosas palabras, que dixeron, que un hombre Santo, y que nunca havia pasado al Japon Religioso de tan rara *modestia* y santidad. BATB. Bern. lib. 3. Oct. 90.

Bastante causas dan de respetarte

Tu mucha gravedad y *compostura*.

COMPRA. f. f. Adquisición del dominio de alguna cosa, hecha por medio del dinero. Viene del Latino *Comparatio*. Lat. *Emptio, nis*. PART. 1. tit. 6. l. 53. Heredades é otras cosas que los Clerigos ganaren por *compra* ó por donación, ó por otra qualquier manera que las ganen con derecho, han señoría de ellas. MARQ. Gob. lib. 2. cap. 39. §. 2. De otra manera el contrato de *compra* y venta seria mero trueco ó cambio, contra todo lo que enseñan los Autores. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 13. Hacianse las *compras* y ventas por via de permutación.

COMPRABLE. adj. de una term. Lo que se puede comprar. Es del Latino *Comparabilis, &c.* SALAZ. DE MEND. Chron. del Card. lib. 2. cap. 53. Esto no es comprar diezmos, sino un de-
Mmm re.

recho de percebillos, que es vendible, *comprable* y vinculaible.

COMPRADIZO, ZA. adj. La cosa que se puede comprar. Es voz poco usada y la trae Nebrija en su Vocabulario. Lat. *Emptitius*.

COMPRADO, o COMPRADILLO. f. m. Uno de los Juegos del hombre, que se juega entre quatro con ocho naipes, cada uno para sí. Diósele este nombre, porque las ocho cartas que restan hasta quarenta, se compran y rematan en el que mas da. Otras (según se pone) no se pujan, sino que las compra el que entra, y las que dexa de robar, no romandolas los compañeros, se precia al último a que las robe y pague. Lat. *Lusortiarum pagellaram lajus sic nominatus*.

COMPRADOR. f. m. El que pone en precio alguna cosa. Lat. *Emptor*. RACON. lib. 5. tit. 12. l. 13. De señalar los paños con letras y señas doradas resultan falsedades, y engaño a los compradores y otros inconvenientes. FONSECA. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 700. En los pregones de las casas y heredades y en las posturas de las rentas ponia unas candelillas para que los compradores y arrendadores se den precio. Sol. 15. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 13. Que siendo esta plaza una de las mayores del mundo, le llenaba de tiendas puestas en hileras, y tan apretadas, que apenas dexaban calle a los compradores.

COMPRADOR. Se llama comunmente el mozo criado que en las Comunidades, casas de Señores y personas acomodadas tiene el cuidado de ir a comprar todo lo necesario para comer. Lat. *Upsonator*, orit. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 26. Cada estipendio de comprador con su alca redonda y quatro vueltas, cincuenta y un mrs. RIBAD. El Sanct. Vid. de S. Ignacio de Loyola. Saliendo el mismo comprador una mañana a comprar, se encontró con uno, que le puo en la mano una bolsa llena de dineros. ZABAL. Dia de Fiesta. part. 2. cap. 11. Empezaron los criados a hablar en secreto unos con otros, y las perdices no venian: al fin se determinó uno, y dixo, que se le havian olvidado al comprador.

COMPRAR. v. a. Adquirir por precio el dominio de alguna cosa. Viene del Latino *Comparare*. Lat. *Emere*. RACON. lib. 5. tit. 12. l. 7. Aunque diga el dicho Mercader que así lo compró apuntado, y que qual lo compró tal lo vendió: por quanto al tiempo que lo compra lo debe decifegar y mirar bien lo que compra. FONSECA. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 318. Pocos conocen el precio del tiempo hasta que le han perdido: quando se posee no se estima; quando se pierde no hai caudal para comprarle. SAAV. Empr. 53. El que compra los oficios y gobiernos, los vende.

Quien no te conoce te compra. Refr. de qué se suele usar para dar a entender que se ha conocido el engño que se venia a executar. Lat.

Te, faxo, emat, qui te minus cognoverit.

ESPIN. Elucid. fol. 81. En lo ajeno dura poco la posesión, ibades con aquel refrán, *Quien no te conoce te compra.*

COMPRANTE. part. act. del verbo Comprar. El que Compra. Lat. *Emens*, tit. VILLEN. l. tab. Proem. Por estado de Mercader entiendo los compradores, que vientes, siquier marcanes, que por ganancias de fletes e pasadas por los mares hacen precios e avenencias, en gulta de mercaderia.

COMPRADO, DA. part. pass. Adquirido por precio. Lat. *Emptus*. MARCO. Gob. lib. 2. cap. 39. §. 2. En que pretenden que quiso decir, que a moneda que interviene en las compras da al comprador el uso y dominio de la cosa comprada. PALAF. Luz a los viv. fol. 103. No es muy facil en materia de interces y en oficio comprado contentarse en lo moderado, sin tocar en lo excesivo. CERV. Quix. tom. 2. cap. 19. La de la propia muger no es mercaderia que una vez comprada se vuelve o se trueca o cambia, porque es accidente inseparable, que dura lo que dura la vida.

COMPREHENDER. v. a. Abrazar, incluir o cerrar con los brazos o las manos alguna cosa. Viene del Latino *Comprehendere*, que significa esto mismo. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 2. Mas vos, Señor, sois infinito: no hai cerco que os comprenda. M. AGRED. Introd. num. 3. El es quien tiene el peso del Santuario en su mano, y pondera los vientos, comprende todos los Orbes en sus palmas, y con la equidad de su santisimos consejos, dispone todas las cosas en peso y medida.

COMPREHENDER. Significa por Analogia incluir virtualmente una cosa en otra, y disponer que en ella se contenga y repite por incluía. Lat. *Continere*. *Comprehendere*. RACON. lib. 4. tit. 21. l. 26. Declarámos lo contenido en la ley precedente en el primero y quarto capitulo, no *comprender* ni se extendir a los diezmos y rentas eclesiasticas. LAG. Diof. lib. 1. cap. 142. Debaxo del nombre de Nucza comprenden algunos el coco de la India. PATON. Eloq. fol. 63. No quiero dexar aquel exemplo que en otro tiempo puse, y comprenda los modos que *comprehendere*, porque es del Principe de los Poetas Españoles. MARM. Descrip. tom. 1. fol. 129. Los Escritores hablando de ellos los *comprender* a todos debaxo de un nonbre.

COMPREHENDER. Vale tambien entender, alcanzar, conocer, percibir y hacerse capaz de alguna cosa. Lat. *Cogitatione aut intellectu assiqui*, *comprehendere*. SANT. TER. su Vid. cap. 18. Entiendese que se goza un bien adonde junto se encierran todos los bienes; mas no se *comprende* este bien. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 2. Por esta causa puede la vista de nuestra ánima llegar de cabo a cabo, y *comprenderlas*. NAVARRET. Conserv. Dif. 1. Por ser la humana capacidad tan corta y limitada, que no puede sola *comprender* la inmensidad de negocios que ocurren en el gobierno de una muy moderada Monarchia. SOLIS, Com. Las Amazonas. Jorn. 1.

Debe de ser por que siempre lo material del sentido lo comprende el sentido, mejor que el entendimiento.

COMPREHENDIDO, DA. *part. pass.* del verbo Comprender en todas sus acepciones. Lat. *Comprehensus*, *a*, *um*, G. GRAC. fol. 322. Estamos obligados à saber la Fe de Dios, que se contiene en los Artículos ò en el Credo, y la ley *comprehendida* en los Mandamientos, y las obligaciones de nuestro estado. VILLAM. Son. Funebr. 2.

O providencia no comprehendida!

Auxilio superior, auxilio fuerit.

COMPREHENSIBLE, adj. de una term. Lo que se puede percibir, entender y comprender, ò es capaz de comprenderse. Lat. *Comprehensibilis*, de donde viene. FR. L. DE LEON, Nomb. de Christ. en el de Brazo. Lo que mas nos demuestra lo inmenso de su no *comprehensible* poder y saber. NAVARRET. Cart. de Lelio. Peregr. pl. 316. Estando el arte de privar sujeta à tan varios accidentes, no es *comprehensible*, ni se puede reducir à documentos estables.

COMPREHENSION. *f. f.* Facultad, perspicacia y capacidad para entender, percibir y comprender las cosas y sus calidades. Es del Latino *Comprehensio*, que significa lo mismo. MARNER. Prefac. §. 6. Tuvo el ingenio tan vivo, y de *comprehensio* tan extensa y penetrante, que no hubo estudios en que no excediera à todos los que vivieron en su edad. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 25. Porque en tocando cosas mysticas, ninguno las hablaba ni entendia con tanta *comprehensio* y claridad.

COMPREHENSION. Significa algunas veces noticia, conocimiento, ò inteligencia de alguna materia. Lat. *Perceptio*, *Intellectus*, *ut*. PALAT. Luz à los viv. fol. 145. Sino con *comprehensio* infalible, y seguridad de su salvación. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 35. Todo lo referido de Fr. Elias conduce para la *comprehensio* de muchas alteraciones y mudanzas que hubo en la Orden.

COMPREHENSIVO, VA. adj. Lo que incluye y comprende en si con mayor extension algunas cosas conducentes al fin è intento principal: como un discurso, un tratado, una ley, establecimiento, ordenanza, &c. Lat. *Id quod rem operosius exquiratur*. FONSBE. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 228. Solo el Padre conoce la Persona y esencia del Hijo, y el Hijo la Persona y esencia del Padre, con noticia perfecta y *comprehensiva*.

COMPREHENSOR, RA. *f. m.* y *f.* El Bienaventurado. Llámase así porque ha llegado à conseguir y comprender todo quanto puede decir. Es voz Theológica. Lat. *Beatus*. COVARR. en la voz *Comprehender*. *Comprehensor* el que ha alcanzado lo que pretendia sin tener mas que desear ni inquirir: y por esto llamámos à los Bienaventurados *comprehensores*. M. AGRED. tom. 1. num. 75. No era conveniente que à uno se le diese toda la ciencia de todas las cosas, mientras son viadores, pues aun quando son *comprehensores* la reciben por partes, y se la doi proporcionada segun el estado y merecimientos de cada uno.

COMPRESBYTERO. *f. m.* Compañero en el

Tom. II.

orden del Presbyterito. Es voz de poco uso, y tomada de la Latina *Compresbyter*, y que significa lo mismo. MOND. Dissert. 4. cap. 1. Halla que el dilectísimo hijo y *Compresbytero* Orósio fue enviado à estas partes por los Obispos de Africa.

COMPRESSION. *f. f.* El acto de comprimir apretar ò juntar estrechamente alguna cosa, ò en si misma ò con otra. Es voz Latina *Compressio*, y de poco uso. F. HERR. Job. el Son. t. 3. de Garcil. Deshizo aquella *Sinalépha* ò *compresión* que los Griegos llaman *Synéresis*.

COMPRESSO, SSA. adj. Comprimido, apretado, oprimido, ò estrechado. Lat. *Compressus*, *a*, *um*. LAG. Diosc. lib. 3. cap. 79. Los holléjos tuertos ò corcovados, los quales son tan *compressos* que se tocan el un lado y el otro.

COMPRIMIENTO. *f. m.* Lo mismo que Cumplimiento. Es voz antiquada. FERR. Juzg. Prolog. l. 4. Acrecentamento es de merced, è *comprimiento* de bon fecho. CHRON. Gan. fol. 365. E maguer que el Rey era niño, è la Reina era gran dueña è gufada, fizo el Rey su *comprimiento* con ella.

COMPRIMIR, VA. Apretar, oprimir y estrechar alguna cosa. Lat. *Comprimere*, de donde se ha tomado. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 117. Su salmueras *comprime* las encias, y afirma los dientes que se andan, si se enxaguan con ella. VALVERDE. Vid. de Christ. lib. 3. cap. 6. Desde donde pudiesse predicar à aquella muchedumbre, de manera que le oyessen todos, sin *comprimirla* ni ahogarla.

COMPRIMIR. Vale tambien obligar, apremiar y precisar: y así quando à uno le hacen fuerza ò instancia eñciz para que condescienda à lo que se pide y rehúsa hacer, se dice que le *comprimieron* y obligaron à ello. Lat. *Urgere*, *Adigere*.

COMPRIMIR. Equivale algunas veces à repelir, detener y hacer parar con fuerza, atajando el curso de alguna cosa: como desorden, abuso, &c. Lat. *Cobibere*, *Continere*, *Frangere*. MOND. Dissert. 2. cap. 4. Para *comprimir* esta libertad, perjudicial siempre en los Eclesiásticos, se estableció en el Concilio Chalcedonense con tan graves penas, la prohibición de semejantes Presbyteros ordenados sin titulo.

COMPRIMIDO, DA. *part. pass.* del verbo *Comprimere* en sus acepciones. Lat. *Compressus*. PALOM. Mus. Pict. lib. 4. cap. 6. §. 5. Los mustos y piernas son mas carnosos por la parte de adentro, y caen mas por alli los músculos que por la de afuera, donde son mas flacos y *comprimidos*. REBOLL. Ocios. fol. 117.

El comprimido aliento,

El perdido color y movimiento,

Dificultosamente,

Del me juzgára nadie diferente.

COMPRIR, VA. Lo mismo que Cumplir. Es voz antiquada. FERR. Juzg. Prolog. l. 11. E se por ventura dalgon Rey que ha de venir, estos establecimientos de esta nuestra constitución, non quifier guardar nen *comprir*.

COMPROBACION. *f. f.* Verificación, prueba, confirmación y manifestación de lo que se ha

Mmm 2 di.

dicho y afirmado. Es tomado del Latino *Comprobatio*. RACOR. lib. 2. tit. 4. l. 43. Con apercibimiento que si disimulación ó negligencia se hallare en alguno cerca de esto, se enviará à hacer la probanza ó *comprobación* que él no hoviére fecho, à su costa. ALDRE. Orig. lib. 1. cap. 4. Refiere brevemente algunas para *comprobación* de este intento. PALAF. LUZ à los viv. fol. 351. Esto es tan llano, que no necesita de *comprobación* alguna, por escribir tanto sobre ello los Expositores del texto sagrado.

COMPROBAR. v. 2. Confirmar, asegurar, hacer firme, cierta y verdadera alguna cosa, ó cotejándola con otra; como se hace entre una grana ó paño carmesí con otro; ó probándola y verificándola con otros motivos y razones. Es del Latino *Comprobare*, y tiene la anomalía de su simple Probar. Lat. *Rem exemplis aut rationibus, nota n facere, patefcere*. RIBAD. El Sinó. Vid. de S. Francisco de Asís. La Santa Iglesia Romana ha *comprobado* el milagro estupendo de las sagradas llagas del Seraphico Padre San Francisco. G. GRAC. fol. 91. Y porquese negocio muy grave no me parece leta malo *comprobar* esto con doctrina de gravísimos Autores. ALDRE. Orig. lib. 1. cap. 3. De esto pondré algo que lo *compruebe*; sin alargarme mucho. MOND. Exam. §. 6. En que se ofrecen juntas entrambas épocas ó computaciones, que *comprueben* la diferencia misma.

COMPROBADO. DA. part. pass. Lo así probado y confirmado. Lat. *Comprobatus*. PALAF. LUZ à los viv. fol. 81. Y de gran confusión à los hereges que niegan el Purgatorio, los sufragios, la penitencia y otros articulos, que con este suceso tan publico, parente, confestado y *comprobado* se confirman. MOND. Dissert. 4. cap. 1. Con que queda bastante *comprobada* la opinion de Fr. Bernardo de Braga, Fr. Prudencio de Sandoval..... que defienden fué Paulo Orofio natural de Braga. SART. P. Suar. lib. 1. cap. 7. Otros con mejor acierto, atendiendo à las ansias de Francisco y à la solidez de su vocación, *comprobada* con tan notorias experiencias, juzgaban por demasiada severidad, añadirle esta nueva causa de dolor.

COMPROMETER. v. a. Poner de común acuerdo en manos de un tercero la determinación de la diferencia, pleito ó otra cosa sobre que se contiene ó litiga. Viene del Latino *Compromittere*, que significa esto mismo. RACOR. lib. 4. tit. 21. l. 4. Acuerdan de poner y *comprometer* los tales pleitos y contiendas en manos de Jueces arbitros juris. ILLIC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 9. El Papa Bonifacio se metió de por medio, y por su intercesión se *comprometió* el negocio en Jueces arbitros. BOLAF. Comerc. terreñ. lib. 2. cap. 14. num. 8. Aunque uno no puede *comprometer* en su adversario la causa de su contienda para que la determine como arbitro; pues no puede ser Juez en su misma causa, aunque se le *comprometa*; empero vale y se le puede *comprometer* para que la determine como arbitrador. CERV. QUIX. tom. 2. cap. 4. Y que en lo demás *se comprometa* en lo que diz zelle Carrasco.

COMPROMETIDO. DA. part. pass. Puesto y dexado al juicio y arbitrio de un tercero. Lat. *Compromissus, a, um*.

COMPROMETIMIENTO. f. m. Deliberacion y acuerdo, tomado de consentimiento de las partes interesadas, para poner en manos de un tercero la determinación de lo que se litiga y contiene. Viene del Latino *Compromissio*. Es voz de poco uso, aunque la trae Covarr. en su Thesoro en la palabra *Comprometer*.

COMPROMISSARIO. f. m. La persona en quien otros se comprometen para que decida y juzgue alguna cosa sobre que se contiene ó litiga. Lat. *Arbiter judex. Compromissarius judex*. NAVARR. Man. cap. 27. Que comprende à los que eligen como *compromissarios*. FUNES, Chron. de S. Juan, part. 2. lib. 1. cap. 9. Procedióse despues de esto à la elección de los diez y seis Capitulares ó *Compromissarios*, que fueron los siguientes.

COMPROMISSIÓN. f. f. Lo mismo que *Comprometimiento* ó *Compromissio*. Es voz antiquada, y la trae Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Compromissio*, de donde viene.

COMPROMISSO. f. m. Convención, avenencia de las partes litigantes, por la qual se dà poder y facultad à una ó mas personas, para que siendo arbitros ó arbitradores puedan decidir, resolver ó determinar el litigio ó controversia sobre que litigan, ó quieren litigar. Lat. *Compromissum. Duorum vel plurium consensus in aliquis peritiorum arbitrium*. RACOR. lib. 3. tit. 6. l. 9. No recibían el ni sus oficiales *compromissos* de ningunos pleitos, que ante ellos estuvieren pendientes, ni del que pudiesen conocer. BOI ASÍ. Comerc. terreñ. lib. 2. cap. 14. num. 16. Si en la causa del *compromisso* se huviere de hacer probanza, no la pueden los arbitros ni arbitradores hacer por si.

COMPROMISSO. Se llama tambien la escritura ó instrumento en que se otorga por las partes el nombramiento que hacen de arbitros ó arbitradores, dándoles poder y facultad para decidir la controversia que sujetan à su juicio. Lat. *Compromissum*. PART. 3. tit. 18. l. 106. E la carta de tal avenencia llamanla *Compromisso*. RACOR. lib. 4. tit. 21. l. 4. Y presentándose el *compromisso* y sentència signada del Escribano publico, y pareciendo que fué dada dentro del término del *compromisso*..... que la parte sea satisfecha. VILLALZ. Chron. del R. Don Fern. IV. cap. 16. Y de esto trahian los *compromissos* hechos, y firmados por el Rey de Aragón y por Don Alfonso. BABIA, Hist. Pontif. tom. 3. pl. 52. Hizose pues el *compromisso*, obligaronse los unos y los otros à estar por lo acordado, y dieron para ello sus rehenes.

Estar una cosa en compromisso, ó Ponerla en *compromisso*. Phrases con que se dà à entender que está alguna cosa en duda, ó que casualmente se puso en duda por algún accidente ó suceso, estando corriente y clara. Lat. *Rem vocare in controversiam, in disceptationem adducere*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 4. Se ofreció nuevo accidente, que fino llegó à turbar su con-

tancia, *paso en compromiso* la resolución y el acierto de la misma jornada.

COMPUERTA. f. f. Segunda puerta que se suele poner à breve distancia de la primera, para mayor seguridad de la casa ó sitio que se procura resguardar: como esta oy en la cárcel Real de la Corte, que para entrar adonde están los presos ordinarios, se passa por dos puertas con cerraduras iguales, y en medio hai un callejoncillo que las divide: y tambien se suele usar en las Fortalezas: en cuya acepcion trae esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Es compuesta de la preposición Con y del nombre Puerta. Lat. *Cataracta*.

COMPUERTA. Especie de puerta pequeña levadiza, compuesta de dos ó mas tablones anchos y gruesos, unidos y asegurados con barras ó chapas de hierro, que se pone en el canal ó portillo hecho en la presa del rio por donde passa y baxa el agua, para detenerla quando se quiere: lo que se executa dexandola caer corriendo por los encajes hechos por ambos lados, en las piedras que forman el portillo ó delgado del canal. Lo mismo se hace en los canales por donde entra y baxa el agua para los molinos, quando se quiere parar la rueda y que no muela. Lat. *Cataracta*, vel *Gataracta*. MARR. Descrip. tom. 1. fol. 83. Y à su tiempo abriendo las compuertas inundan la tierra. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 13. Reservando algunas aberturas con puentes de madera, en cuyos lados tenian sus compuertas levadizas, para cebar el lago inferior, siempre que necesitaban de socorrer la mengua del uno con la redundancia del otro.

COMPUERTA. Se llama tambien una media puerta que se pone à la puerta de la casa que sale à la calle, à manera de antepecho, para resguardar la entrada y que el portil esté claro. Es voz muy usada en Castilla, y el uso de estas medias puertas es comun en los Lugares y Aldeas. Lat. *lanua pratensis forica*.

COMPUERTA. La cortina ó cortinón que se pone en las entradas de los coches de viga, ó fustónes que no tienen portezuelas de vidrio: el qual suele ser de encarnado, cordoban, vaqueta ó otra materia semejante, aforrado en bayeta, entrapada, damasco ó otra tela. Lat. *Carpetarium velum*. COLOM. Guerr. de Fland. lib. 8. Llevaronlos aquella tarde al campo en un coche, echadas todas las compuertas, para que no pudiesen ver ni ser vistos.

COMPUERTA. Pedazo de tela correspondiente al vestido de que cada uno usaba sobrepuesto al pecho, en que solian traer los habitos los Caballeros Comendadores de las Ordenes militares; pero en esta acepcion es voz antiquada. Lat. *Assumentum thoraci adnexum, ornatus gratia*. COVARR. en esta voz. En los sayos antiguos havia una compuerta sobre el pecho, de que agora usan algunos Caballeros del Habi-ro de San Juan, de la Cruz grande.

COMPUERTAS. Se llaman por semejanza los párpados de los ojos: y así se dice muy comunmente, que se le caen las compuertas al que se duerme. Lat. *Cilium*, it. CERV. Quix. tom. 2.

cap. 12. En estas y otras pláticas se les pasó gran parte de la noche, y à Sancho le vino en voluntad de dexar caer las compuertas de los ojos, como él decia quando queria dormir.

COMPUESTO. f. m. Agregado de muchas cosas, que forman otra distinta, perfecta y cumplida. Lat. *Compositus opus*. MARR. Gob. lib. 2. cap. 23. Que el alma sea substancia, es cosa evidente; que à no serlo no pudiera ser forma de un compuesto natural, tan gallardo como el hombre. QUEV. La Cuna y la Sepulch. cap. 3. Solas aquellas cosas debemos llamar naturales, que son para la conservación de la compostura y orden de este compuesto de cuerpo y alma. ZABAL. Theatr. El cuerpo, que es la porción inferior de este bellísimo compuesto, está tan artificialmente fabricado, está hecho de tanta diversidad de organos, de tanta variedad de miembros, que no solo no ha vivido quien perfectamente los conocia; pero ni quien bastantemente los admire.

COMPUESTO. En la Arquitectura es el quinto orden. Llámase así, por no ser otra cosa que una composicion de los Ordenes Griegos, singularmente del Jónico y Corinthio. Llámase tambien Compulso. TOIC. tom. 5. pl. 40. Lat. *Ordo compositus*. CALDER. Loa para la Com. Fieras asemina Amor. Fundóse el pórtico del theatre de orden compuesto, sobre quatro columnas de bien imitada piedra laluzi.

COMPULSA. f. f. La copia, traslado ó traslado sacado y cotejado con su original, con mandato de Juez legitimo y citacion de la parte: que es la prueba que se hace para su legalidad. Lat. *Exemplum*, it. *Exemplar*, it. *Apographum*, it. ARANC. del año 1722. fol. 31. De las compulsa de autos han de llevar à medio real por hoja, que tenga cada plana los remisiones y partes dichas, y por el signo doce mrs.

COMPULSAR. v. a. Copiar, trasladar ó sacar una escritura, proceso u otro instrumento, cotejandole con el original, con mandato de Juez legitimo y citacion de la parte: que es la prueba que hacen para su legalidad. Lat. *Exscribere*, *Transcribere*. ALFAR. pl. 285. Haviendo alegado que la informacion del caso estaba en buena, de donde se havia de compulsar; y era imposible traerle de otra manera.

COMPULSAR. Vale tambien apremiar, precisar, compeler, obligar por fuerza à hacer alguna cosa. Lat. *Compellere*. RACON. lib. 8. tit. 16. l. 9. Desafiando à Concejos ó personas particulares, renunciados oprimidos, ó compulsados; ó los que hicieren dar de comer, beber u otras provisiones, y se las toman por fuerza.

COMPULSADO. DA. part. pass. Traslado, copiado y sacado fiel y legalmente, conforme al original. Lat. *Transcriptus*, *Exscriptus*, a. um. RACON. lib. 3. tit. 14. l. 4. Y asimismo el dicho Escribano ha de tener y renega obligacion à dar los pleitos compulsados y signados, à las partes que apelaren.

COMPULSION. f. m. Apremio y fuerza que se hace à alguno para que execute y dé cumplimiento à lo que está obligado. Viene del Latino

tino *Compulso*, que significa lo mismo. NAVARR. Man. cap. 17. Por el qual delirio del hijo pagó el Padre la pena, por *compulsión* de la ordenanza de la ticta..... mas no si el Padre sin *compulsión* de tal estatuto, movido por piedad natural lo pagó. NAVARR. Conserv. disc. 19. Los vassallos de ella, sin *compulsión* ni exacción alguna..... se animan à tan quantiosos donativos.

COMPULSO, SA. adj. Apremiado ù precifado. Lat. *Compulsus*, de donde viene. JACINT. Pol. pl. 20r.

*Tà quando Marte empezaba
las gerigonzas del gusto,
sin encantos de bruxeiros,
se vió ligado y compulso.*

COMPULSORIO, RIA. adj. El mandató ù provision del Juez para compullar alguna causa ò proceso. Lat. *Iudicis mandatum de transcribendis actis*. RECOR. lib. 2. tit. 8. l. 27. De un mandamiento *compulsorio* lleven ocho mrs. y si fuere largo con relacion en que haya mas de una plana, lleven doce nrs. Y tit. 20. l. 40. Item, que no lleven de los signos de las notificaciones de *compulsorias* y otras qualesquiera provisiones, aunque sean muchas y vengan todas signadas, mas que por un signo. BOLAN. Cur. Pulpit. part. 5. §. 2. num. 5. El *compulsorio* se ha de dar para que se de un traslado del proceso, y no el original.

COMPUNCION. f. Movimiento ò inclinacion del ánimo al sentimiento y dolor por lo regular de alguna culpa u delito. Lat. *noxæ admixta poenitentia*. Dolor animi ex delicto. SANT. TIER. Su Vid. cap. 9. En especial, despues de estas dos veces de tan gran *compuncion* y fatiga de mi corazon, comience mas à darme à oracion. CAST. Hist. de S. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 56. Predicó (Santo Domingo) como pudo, otro grande rato, diciendoles muchas y muy graves sentencias, tan acompañadas de espíritu y verdad, que los que à esta plática se hallaron, con haverle oido muchas en vida, deponen, que nunca jamas fue cosa como esta, ni que à mas *compuncion* y lagrymas moviese. VAI VERD. Vid. de Christ. lib. 2. cap. 6. Yo no bautizo mas que con agua, exhortando con mis palabras y exemplo à *compuncion* y penitencia.

COMPUNGIR. v. a. Remorder ò picar la conciencia. En este sentido le trae Covarr. en su Thesoro y Nebrica en su Vocabulario. Viene del Latino *Compungere*. Lat. *Conscientia mordet, stimulari*.

COMPUNGIRSE. v. r. Contristarfe, moverfe à dolor y pena, especialmente de algun defecto ò culpa. Lat. *Noxarum penitere*. *Penitentia tangi ex delicto*. CAST. Hist. de S. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 56. Y si no hai perdida en la tierra, mayor que perder un Santo, qué consuelo podian tener los que le perdian agora, siendo tal y Padre suyo? Lloraban unos, gemian otros, todos suspiraban y todos *se compungian*. RIBAD. Fl. Sand. Vida de Santa Pelagia. Comenzó à reprehender los vicios y à poner delante el tremendo juicio de Dios, el castigo

de los malos y el premio de los buenos, con tanto fervor, que oyendo las palabras del Santo Obispo, todo el auditorio *se movió y compungió* y lloro muchas lagrymas. NIEMEN. Vid. del P. Simon Rodriguez. Concurria à ellos grande muchedumbre, y no como à Predicadores para *compungirse* y aprovecharse, sino como à burladores para reírse y entretenerte.

COMPUNGIDO, DA. patt. pass. Movido à dolor y pena. Lat. *Noxarum penitentia testis, preclius*, a. uon. SAAV. Coron. Goth. tom. 1. año 567. *Compungido* el Rey, volvió à la Iglesia, y postrado delante del Altar, regó con lagrymas su peña, procurando aplacar à Dios con sus oraciones. Ov. Hist. Chil. pl. 352. Salio una noche tan *compungida*, que no solo dió de mano a la que estragaba su ánima, mas se admiraba mucho de que huviesse quien oyendo al Predicador no hiciesse lo mismo. ALCAZ. Chron. rom. 1. pl. 15. Y le rogó no dexasse oírle, si gustaba de quedar no menos admirado, que *compungido*.

COMPUNGIVO, VA. adj. Cosa punzante y que estímulé, pique y excite. Lat. *Compungens*, tri. TORR. Philol. lib. 14. cap. 1. Pues dan garrote à los amodorrados, aplicandoles medicinas *compungivas* para que vuelvan en si: es bien les den tal tormento à los tocados de esta passion, que no les dexé hacerfe insensibles como piedras.

COMPURGACION. f. m. Prueba, experiencia, demonstracion cierta que hacia el acusado de no haver cometido el delito que le le imputaba: la qual en tiempo de los Godos, y aun mucho despues, se celebraba en esta forma: Puesto el delinquente en sitio publico delante del Juez y acusadores, habiendo precedido confesarse el rco y otras ceremonias christianas, tomaba en las manos un hierro hecho alcaá ò bebia un vaso de agua hirviendo, y si no se quemaba era dado por libre de la calumnia. Es voz antiquada y verbal del verbo Compurgar. Lat. *Proclata innocentia dictum probatio*. ILLUSC. Hist. Pontif. lib. 3. cap. 13. Fueron tan eficaces estas santas palabras, y la *compurgacion* del Santo Pontifice, que todos le dieron entéro crédito. MARIAN. Hist. Esp. lib. 5. cap. 7. De este principio parece que tuvo origen en España la columbre..... de la *compurgacion* vulgar, para descargarse de hurtos, adulterios y otros delitos.

COMPURGAR. v. a. Quedar libre y salvo de las culpas u delitos: como adulterios, hurtos, muertes y otros casos graves imputados à uno, por medio de la experiencia del fuego. Es voz compuesta de la preposicion Con y del verbo Purgar. Lat. *Inimicitiam criminis ignis experientia demonstrare*. ILLUSC. Hist. Pontif. lib. 4. cap. 1. Mandó, que el Clérigo acusado de algun delito, se pudiesse *compurgar* con su propio juramento. ARGOT. Nobl. lib. 1. cap. 27. Para comprobacion de la forma que se tenia en España para salvar y *compurgar* los delitos por el fierro ardiente.

COMPUTACION. f. f. Cálculo ò cuenta del tien-

riempo para ajustar los sucesos y las cosas en el que cada una sucedió. Es del Latino *Computatio*, que significa lo mismo. *ILL. ESC. Hist. Pontif. lib. 4. cap. 67.* Quita cosas de un tiempo para ponerlas en otro, por hinchir su plana, y llevar encadenado lo de los Pontífices con lo de los Emperadores, sin tener mucha cuenta con la *computación* de los años. *MARM. Defcript. tom. 1. fol. 53.* Y aun en esta *computación* hai alguna diferencia, porque los Alárabes cuentan tres años mas que nuestros Escriptores. *CORN. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 3.* Conducen tambien para quitar la obscura confusión de los Autores en la *computación* del tiempo de su muerte.

COMPUTAR. v. a. Numerar, contar ó calcular alguna cosa por números. Viene del Latino *Computare*, que significa esto mismo. Regularmente se dice de los años, tiempos y edades. VALVERDE. Vid. de Christ. lib. 2. cap. 1. Desde este politico nacimiento de Jesus Dodor, se comenzó á *computar* su vida, en orden á la predicacion del Evangelio. MOND. EXANI. §. 14. Por no haver percebido ninguno de los que empezaron á formar Chronologias de los siglos antiguos subsecuentes á la pérdida de España, la diferencia de estos años Lunares, por donde *computaban* los Moros, con los solares ó comunes que seguimos los Européos.

COMPUTADO, DA. part. pall. Lo así conta-
do ó calculado. Lat. *Computatus, Numeratus*.
Calculatus. MARR. Descripc. tom. 1. fol. 55. Que
reducidos y computados conforme á esta cuen-
ta, son novecientos y cincuenta y ocho años
solares. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 38.
El segundo siglo *computado* desde el año de
1300, á el de 1400. no tiene Santo alguno de
los canonizados.

COMPUTISTA. f. m. El que cuenta, numera, calcula y computa. Lat. *Calculator*. PARR. LUZ de Verd. Cath. Plat. 23. del Sacramento de la Penitencia. Calculándolos luego aquellos dos soberanos *computifas*, le mostraron que debía cien libras de oro.

COMPUTO. f. m. Lo mismo que Cuenta. Lat. *Computatio*, de donde viene. Ov. Hist. Chil. pl. 64. La qual conforme à su *computo*, diñaba de las cosas del Perú, à quien corresponde, novecientos y veinte y cinco leguas Germanicas. MOND. Dissert. 1. cap. 4. Confírmale la puntualidad de este *computo*, y se comprueba con mayor firmeza con un privilegio del Emperador Don Alonso el Sexto. VALERD. Vid. de Christ. lib. 4. cap. 46. Qual de vosotros, si intenta edificar una torre, no se pone antes despaño à hacer *computo* de los gastos necesarios para perfeccionarla?

CUMULACION. f. f. Lo mismo que Acumulación. Es voz de poco ó ningún uso. SAAV. Empr. 21. Soia la necesidad pudo obligar á la Reina Doña Isabel á executar de motivo propio el remedio, quando hallando á Sevilla trabajada con pleitos, los decidió todos en su preferencia, con la asistència de hombres prácticos y doctos, y fin el ruido forense y *comulación* de procesos é informaciones.

COMULGAR. v. 2. Dar la comunión. Lat.: *Sacramentum Christi Corpus alieni imperitri, porrigere*. PART. 1. tit. 4. l. 63. Acacele á las vengadas que los Judios é los Moros fe encuentran con el Corpus Domini, quando lo llevan para *comulgar* á algun enfermo. ILLESC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 26. §. 10. Partió la Hostia y *comulgó* al Emperador, que yá iba para esto puro y confesado como convenia. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de Santa Teresa. Los que la *comulgaban* la solian ver con el rostro todo resplandeciente.

COMULGAR. V. n. Recibir el Santísimo Sacramento de la Eucaristía. Lat. *Eucharistiae Sacramentum sumere, Divino pane vescere*. P. R. T. 1. tit. 4. l. 61. Enfermo seyendo alguno que quiera *comulgar*, debo de enviar á decir al Clerigo Mifacantano. SANT. Ter. fu Vid. cap. 5. Nunca despues que comencé á *comulgar* dexé cosa por confesar, que yo pensase era pecado, aunque fuesse venial. G. Grac. fol. 327. Aunque estos tales se confiesan y *comulgau*, siempre se quedan en esta culpa de adorar su honra, y no reñir su ajena.

COMULGATORIO. f. m. El lugar adonde se comulga. En los Conventos de Monjas se entiende por esta voz la ventanica, por donde se dá la comunión á las Religiosas. Lat. *Sacra Synaxis ministranda ac recipienda facit locus.* SANT. T. II. Cart. tom. 2. Cart. 75. num. 4. Yá se sabe que la llave chica del *comulgatorio* ha de tener la Madre Priora, y en teniendo torno, encargar la conciencia á la Madre Priora, que para ninguna cosa fe abra, fino para comulgar. P. LAZ. Vid. de Sor Margar. de la Cruz, lib. 4. cap. 4. Quanto á las audiencias.....las daría por el *Comulgatorio*, que es una ventanica de una tercera corta en quadro.

COMUN. adj. de tr. en quadro. Lo que no siendo privativamente de ninguno, pertenece a muchos: como bienes comunes, pastos comunes, &c. Es del Latino *Communis*, f. RECOF. lib. 7. tit. 7. l. 13. Pierda qualquier derecho que a los dichos terminos tenga: y queden por terminos *comunes* de las dichas Ciudades, Villas y Lugares. MARQ. Gob. lib. 2. cap. 23. Porque de *ser comunes* los bienes a juflos y injuflos, hai quien se persuada que todo succede acifio. TEJAD. Leon Prodig. Apolog. 11. Harian la guerra juntos, siendo *común* el provecho, *común* la honra, y *común* el peligro. ESQUIL. Nap. Cant. 1. Oét. c.

De la querida Patria le desfierra

La paz de todos y el común provecho:

Abrid las puertas, derribad los muros,

Que fin defensa vivircis seguros.

COMUN. Vale también lo que es corriente, y está recibido y admitido de todos, y por tal reputado en la estimación del pueblo: como precio común, ufo común, &c. Lat. *Communis*. RASOP. lib. 6. tit. 1. l. 12. Que las dichas haciendas se tasen y aprecien en su valor verdadero, según la *común* estimación de las partes y lugares donde estuviere. MARQ. Gob. lib. 2. cap. 39. §. 2. Y que así no podría el Príncipe (subir) (moneda) de valor, ni baxarla de peso, sino dentro de la *común* estimación.

Co.

COMUN. Vale tambien ordinario, vulgar ò de poca estimacion. Lat. *Ufatus, Vulgaris, Communis*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 23. Bañarnos ha apuntar las cosas mas comunes y mas faciles de entender. SAAV. Empr. 39. Porque lo que es común no fe admira, y de la admiracion nace el respeto. COLOM. Obr. Poet. fol. 51.

*Alma infunde à mi voz, para que pueda
Ser capaz expresion del dolor mio;
Que lastimas que exceden de comunes
Requieren mudados los gemidos.*

COMUN. Se toma asimismo por cosa baxa y despreciable: como hombre común, gente común. Lat. *Unus de plebe, Unusquispiam è plebe*. TORR. Philos. lib. 11. cap. 5. No puede ser presente de cosa mas moderada entre gente común, quanto mas entre hombres tan principales como estos eran. CORR. Argen. fol. 15. Y este en manos de hombres comunes la vida de persona tan ilustre.

COMUN. Usado como substantivo se llama asì al Pueblo todo de qualquier Provincia, Ciudad, Villa ò Lugar. Lat. *Commune, it. Cujuslibet populi corpus*. RECOR. lib. 6. tit. 14. l. 3. Llaman al Procurador del *común* y a seis buenos hombres pecheros, dos de los mas ricos, y dos de los medianos y otros dos de los menores. MARIAN. Hist. Esp. lib. 13. cap. 15. Que era mejor aguardar un poco de tiempo, que dexar pasar aquella buena coyuntura de ayudar al *común*.

COMUNES. Llaman los Astrólogos à los quatro signos Geminis, Virgo, Sagitario y Piscis, por participar yá de las calidades de sus antecedentes, y á de sus subsecuentes: y tambien los llaman Bicorporeos. TOLE. tom. 9. pl. 400.

En común. Modo adverbial. Lo mismo que Común y generalmente. Lat. *Communiter*. MENDO. Cuerr. de Gran. lib. 1. num. 3. Gobernabase la Ciudad y Reino, como entre pobladores y compañeros, con una forma de justicia arbitratia, unidos los pensamientos, las resoluciones encaminadas en *común* al bien público. NAVARRET. Conserv. disc. 31. Saben bien que ni España en *común*, ni sus haciendas en particular, están tan poderosas que sean suficientes à los excesivos gastos que ha introducido la vanidad.

En común. Se toma algunas veces no por comunmente para todos, sino por comunmente para los que componen algun cuerpo ò Comunidad: y asì se dice que las Religiones tienen los bienes en común. Lat. *Communiter*. *Æquo & pari jure*. MARQ. Gob. lib. 2. cap. 39. §. 2. Y asì leemos que los Fieles que en la primitiva Iglesia tenían los bienes en común, eran de una voluntad y consentimiento en todo.

Opinion común. La que está recibida de todos, ò de la mayor parte. Lat. *Communis opinio*. LAG. Diof. lib. 1. cap. 142. A la qual sentència reclama con la experiencia tambien la *común opinion*.

COMUNAL. adj. de una term. Lo mismo que Común. Es voz antiquada. Lat. *Communi*. PART. 1. tit. 1. l. 9. Cà estos atales sabrán

conocer lo que conviene al derecho ò à la justicia, ò à pro *comunal* de todos. RECOR. lib. 5. tit. 9. l. 3. Cà asì como la cosa es *comunal* de ambos, lo que asì ganaren sea *comunal* de ambos.

COMUNAL. Significa algunas veces mediano, ni grande ni pequeño. Está antiquado. Lat. *Mediocriti*. MONTE. DEL R. DON AL. lib. 1. cap. 2. Puede conocer mejor el taffro del Odo, si es pequeño, ò si grande, ò si es *comunal*.

COMUNALEZA. f. f. Comunicación, trato y comércio. Es voz antiquada. Lat. *Communio, onis*. PART. 1. tit. 9. l. 33. *Comunalite* non deben haver los Fieles Chistianos con aquellos que son descomulgados de la mayor descomunión.

COMUNALMENTE. adv. Lo mismo que Comunmente. Es voz antiquada. Lat. *Communiter*. PART. 1. tit. 4. l. 67. Miraglo es cosa que vemos, mas no sabemos onde viene: è esto fe entiende quanto al pueblo *comunalmemente*. CHRON. GEN. part. 1. fol. 60. E aveniente ellos entre sí, de guita que ambos havien el señorío *comunamente* por medio. MONTE. DEL R. DON AL. lib. 1. cap. 19. La primera razón es porque *comunamente* hablando, siempre es el Ofiò en mas bravo monte, è peor de andar que el puerco.

COMUNERO. f. m. El que tomando la voz del común ò del pueblo le junta con otros para levantarle y conspirar contra su soberano. Lat. *Favore populari in Principem rebellis*, it. GUEV. Epist. à Don Juan de Padilla, pl. 230. Y mi vnto y parecer era òs preciábles antes de ser soldado con los Caballeros, que no Capitán de los *Comuneros*. ILLESC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 24. §. 10. Los *comuneros* tenían mayor número de infanteria, y los Gobernadores nias y mejores caballos. SANDOZ. Hist. de Carl. V. lib. 6. §. 38. Con esta victoria festejauró el Reino, y si se perdiera, los *Comuneros* fueran señores de el sin contradiccion. COHEN. Hist. Segob. cap. 37. §. 15. En nuestra Ciudad cargaba el daño en nobles y ciudadanos hacendados, pues en no declarándose *Comuneros* peligraban dentro vayas y haciendas. CALDER. Com. El mayor encanto amor. Jorn. 2.

*Comunero de tu Imperio
para vengarse de todos
convocó del Lilibéo
quantos Cyclopes famósus,
espurios hijos del Sol
oy viven de darle enojos,*

COMUNERO. Se llama tambien el que tiene parte de alguna heredad ò hacienda raiz, en común con otro. Lat. *Particeps, Consorti*. RECOR. lib. 5. tit. 11. l. 14. Si alguno vendiere la parte de alguna heredad que tiene común con otro, en caso que segun la Ley de la Partida la pudiese el *Comunero* sacar por el tanto, sea obligado el que la quiere sacar à consignar el precio.....Y se platique en caso que el *Comunero* quisiere sacar la cosa vendida por el tanto.

COMUNICABILIDAD. f. f. La facultad, potest-

testid y acción libre de poder comunicarle una cosa con otra, ò de poder uno hacer partícipe y comunicar à otro alguna cosa. Es voz de poco uso. Lat. *Communicabilis*. REGIM. DE PRINC. fol. 36. Lo tercero es dicho *comunicabilidad*, porque dando los hombres, fícenle comunicativos y amables à todos los hombres.

COMUNICABLE. adj. de una term. Lo que se puede unir, comunicar, intimar y juntar à otra, ò con otra cosa: como el fuego, el contagio, &c. Es verbal del verbo Comunicar. Lar. *Communicabilis*, & e. RIBAD. Fl. Sanct. Fielt. de Todos Santos. Qué será ver aquella eficiencia tan admirable, tan simplicísima y tan *comunicable*, y vet en ella de una vista el misterio de la Santísima Trinidad? YARRS, Vid. de Sant. Ter. lib. 3. cap. 18. Estaba ya tan unida à Dios y tan habituada à las cosas espirituales y Divinas, que casi no vivía acá, sino con lo exterior: porque eran tan levantadas las cosas que en su alma pasaban, que no eran *comunicables*.

COMUNICABLE. Vale tambien sociable, tratable, afable, blando, nada severo ni áspero, ni de genio austero ni retirado. Lat. *Sociabilis*. TOLED. Prov. de Santill. Introd. El qual asimismo viva entre los hombres *comunicable*, manso y justo, y que sea presto para aprender, y que pueda con razon ser loado de presta memoria. SAAV. Empr. 39. Muchas veces en Francia se atrevió el hierro à la Magestad Real, demasíadamente *comunicable*.

COMUNICACION. f. f. Participación íntima de una cosa con otra, que entre sí se unen ò comunican. Es voz Latina *Communicatio*. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 3. cap. 2. De esta plena *comunicación* de su ser, es argumento el infinito amor con el Padre ama à su Hijo, contemplándose todo en él. M. AGRED. tom. 1. num. 36. Todo esto miró Dios en aquel primer instante, después de la *comunicación* ad intra, por las eternas emanaciones.

COMUNICACION. Significa tambien trato, amistad, buena correspondencia entre dos ò mas personas. Lat. *Familiaritas*, *Conjunctudo*. SANT. Ter. Su Vid. cap. 23. Estaban déudos suyos casados con parientes mios: y tambien con otro harro siervo de Dios, que estaba casado con una prima mia, tenía mucha *comunicación*. SAAV. Empr. 39. La atención al gobierno y la *comunicación* ablandan las costumbres, y las vuelven amables. NUS. Empr. 23. De la *comunicación* con Dios baraba Moisés tan bañado en resplandores, que deslumbrados no se atrevían à mirarle los suyos.

COMUNICACION. Vale tambien amancebamiento, trato ilícito y comercio pecaminoso y sensual. Lat. *Turpis cum femina conjunctudo*. NIERRE. Catec. Rom. part. 1. Lecc. 41. Los que tienen alguna *comunicación* deshonesta, ò propósito y afición dañada, están obligados à echar fuera esta pestilencia, si quieren gozar de la gracia de este Sacramento. Ov. Hist. Chil. pl. 354. A otro hombre perseguía el demonio con grande porfia: asígale à él y à

Tem. II.

una parienta suya, con intento de persuadirles *comunicación* mas estrecha y meros recatada de la que debían à su parentesco. ZABAL. Hist. del Emper. Commedo. No havia dormido en toda la noche, aguardando à que entrasse y saliese Quadrato de la *comunicación* que con su Ama tenía.

COMUNICACION. Por Analogía se llama tambien la Junta ò unión de qualquiera cosa, que se comunica ò está cercana y contigua con otra. Lat. *Mutua communicatio*, *conjunctio*. ACOST. Hist. Ind. lib. 3. cap. 12. A la sabiduría del Hacedor y buen orden de naturaleza pertenecía, que como havia *comunicación* y paso entre los dos mares al Polo antártico, así tambien la huviese al Polo ártico, que es mas principal. Ov. Hist. Chil. pl. 108. Pudo ser que hiciese de propósito boxear aquella tierra, para descubrir por ella la *comunicación* del mar con el otro. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 13. Eran las calles bien niveladas y espaciosas, urias de agua con sus fuentes para la *comunicación* de los vecinos, otras de tierra sola, hechas à la mano.

COMUNICAR. v. a. Dar parte y noticia à uno de alguna cosa, hacerle partícipe de ella. Viene del Latino *Communicare*. Tiene la anomalia de los acabados en *car*: como Comunicar, Comunicémos, &c. Lat. *Alieni aperire*, *imperare sua consilia*. Cum aliquo *communicare consilia*. SANT. Ter. Su Vid. cap. 21. Aunque esta fortaleza no viene de sí, de poco en poco, en llegando el Señor aqui un alma, le va *comunicando* muy grandes secretos. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 7. En qué lengua havemos de *comunicar* los conceptos, y pedir ò dar las cosas? ESPIN. Escud. fol. 90. La lengua es el intérprete del alma, exhortadora al bien, consoladora en el mal, agradable para el oído, declamadora para persuadir, y voz para *comunicar*.

COMUNICAR. Significa tambien conversar, tratar, tener comercio y trato familiar con algùn; así de palabra, como por escrito. Lat. *Conjunctudine*, *necessitudine alicuius uti*. MARC. Descripc. tom. 1. fol. 19. Se hizo mas afable y se dexaba ver y *comunicar* à las gentes. FLORANC. Mar. tom. 2. pl. 59. Era su vida magistério para los Angeles, que, segun San Geronymo, venían à *comunicar* con ella, y dependier à amar à Dios. NUS. Empr. 23. Qualquiera que no es dado à tratar con Dios, ni con ansia le desea *comunicar* todas las horas, bien merece contarle entre los muertos, ò que le desprecien por dementado.

COMUNICAR. Se toma algunas veces por Consultar, conferir, dar parte y pedir dictamen para la execucion de alguna cosa. Lat. *Consiliorum suorum participem aliquem facere*. Inter se *conferre*, *communicare*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 8. Que no solamente no les *comunicaba* las ocasiones en general: pero de los sucesos no les daba parte, por escrito ni de palabra. CARV. Quix. tom. 2. cap. 6. Y con esto se fué el ama, y el Bachiller fué luego à buscar al Cura, à *comunicar* con él lo que se dirá à su

N n n

tiem.

tiempo. SOLIS, Hist. de Nuév. Esp. lib. 3. cap. 5. Hallóse Cortés algo embarazado con esta demanda... y comunicando brevemente la materia con sus Capitanes, pareció que sería bien proponer á los Tlascaltécas que se alojassen fuera de la Ciudad.

COMUNICAR. Vale tambien hacer participe á otro de alguna cosa que no tiene ni goza, dándole parte de ella, y en cierta manera confiendosela, para que pueda usar y gozar de las preeminencias, facultades y regalías que le corresponden. Lat. *Communicare, Impertire*. ANT. AGUST. Dial. pl. 413. Quando comunicaron el Consulado con los plebeyos, y después algunos otros Magistrados, no comunicaron este. MARQ. Gob. lib. 2. cap. 23. De que se sigue que si (el alma) tiene alguna obra en que no comunica con el cuerpo, no es forma material, como el alma del bruto. VALVERO. Vid. de Christ. lib. 3. cap. 2. El amor que mi Padre me tiene en quanto hombre, es causa de comunicarme su poder para que yo obre los milagros que él hace por su propia Omnipotencia. VILLAVIC. Mosch. Cant. 1. Oct. 30.

Ala naturaleza es contingente

Que á dos tal propiedad les comunice.

COMUNICARSE. v. r. Además del significado literal vale Confederarse, unirse, coligarse, tener ó hacer trato secreto de común acuerdo para alguna operacion. Lat. *Inire fœdus*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 10. cap. 8. Los demás Grandes de toda Castilla se comunicaban y ligaban por la Salud y libertad de la Patria: aparejados á padecer antes qualquier afán y menoscabo, que sufrir el Señorío y Gobierno Aragones.

COMUNICARSE. Significa tambien Juntarse, unirse, estar contigua y cerca una cosa con otra: como sucede con dos casaf que están pegadas ó cerca la una de la otra, que por algun paffadizo, puerta ó cueva se comunican: dos lagunas ó mares, y así otras cosas. Lat. *Proximum aut finitimum alicui esse*. SOLIS, Hist. de Nuév. Esp. lib. 3. cap. 13. Tenia este pequeño mar treinta leguas de circunferencia: y los dos lagos que le formaban se unian y comunicaban entre si por un dique de piedra que los dividia.

COMUNICADO, DA. part. pass. del verbo Comunicar en todas sus acepciones. Lat. *Communicatus*, 2. um. SALAZ. Com. Thetis y Peleo, Jorn. 2.

*Decídme vuestro dolor,
pues el mal comunicado
quanto se oprime en el pecho,
tanto se alivia en el labio.*

COMUNICATIVO, VA. adj. Lo que por sí se comunica, ó tiene aptitud ó inclinacion á comunicarse. Lat. *Communicativus*, 2. um. RIBAD. Fl. Sanct. Fiest. de la Santísima Trinidad. Y si el bien es comunicativo, y quanto es mayor el bien es mayor su comunicacion: siendo Dios infinitamente bueno, infinitamente se ha de comunicar. M. AGREGO. tom. 1. num. 35. Vió que á ran suma bondad era convenientísimo en lo equidad, y como debido y forzoso, co-

municarse para obrar segun su inclinacion comunicativa, y exercer su liberalidad y misericordia. L. GRAC. Crit. part. 1. Cris. 2. Es (el Sol) afectadamente comunicativo de su luz y de su alegría, esparciendose por todas partes, y penetrando hasta las mismas entrañas de la tierra.

COMUNICATORIO, RIA. adj. Cosa que se participa y comunica á otro, ú de que se debe dar parte y noticia. Parece se dice y aplica esta voz á las Letras, Cartas ú despachos que dimanan de un Juez para otro, dadas á petición y á favor de alguno: quales (suelen ser las cartas y despachos de los que van en peregrinacion, ó paffan de una Diocesis á otra á vivir. Lat. *Communicatorius*, 2. um. MOND. Dissert. 4. cap. 3. De la manera que en el Concilio libertino se expresa la Cathedral de cada Diocesis, con la prerogativa misma, mandando se examinen las letras comunicatorias de los advenedizos ó peregrinos, en aquel lugar en que está constituida la primera Cathedra del Obispado.

COMUNIDAD. f. f. El cuerpo que forma qualquier Pueblo, Ciudad ó República regido y gobernado de sus Justicias, Gobernadores, Magistrados ú otros Superiores. Viene del Latino *Communitas*, que significa lo mismo. AURET. Orig. lib. 1. cap. 6. Todo el derecho con que la República Romana se gobiernó, y qualquiera otra se debe regir, se divide en tres partes: que tantas son á las que mira la Justicia que en estas comunidades se debe guardar. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 3. Parab. 2. Los cinco primeros son vicios que dañan al hombre en particular; los dos postreros dañan á la República y Comunidad: y por esso son mas aborrecibles. MARQ. Gob. lib. 1. cap. 22. §. 1. El derecho Divino y natural dicen que la reverencia que se debe á los Principes debe ser preciosísima en los ojos de los vasallos: porque es precisamente necesaria para el bien de la Comunidad.

COMUNIDAD. Se llama tambien el cuerpo que forma la Junta ó Congregacion de muchas personas que viven unidas debaxo de ciertas constituciones y reglas: como son los Monasterios, Conventos, Colegios y otros semejantes. Lat. *Communitas, Societas*. RECOR. lib. 1. tit. 7. l. 35. Aunque los dichos tres actos se hayan ganado en diferentes Confesiones, Tribunales, Comunidades ó Colegios, ó en uno mismo. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 4. cap. 3. No hai Monasterio ni Comunidad donde se professe virtud, en que los Religiosos no dommen los bríos de la carne con ayuno. ALEX. Chron. Prolog. pl. 4. La qual produce sus flores quando cada Comunidad Ecclesiástica, hace renacer á los Fieles por el Baptismo.

COMUNIDAO. Se toma tambien por franqueza, generalidad y libertad de las cosas, que son comunes para todos, y de que qualquiera puede participar y gozar libremente: como la comunidad de los pastos, aguas, &c. Es voz de poco uso. Lat. *Bonorum communio*. MARQ. Gob. lib. 2. cap. 39. §. 2. Desnaciendo la division

fion de las cosas y la propiedad de los domínios, y restituyendo la *comunidad* de los bienes que praticaba el mundo original.

COMUNIDAD. Vale tambien lo mismo que conformidad y semejanza de una cosa con otra. En este significado tiene poco uso. Lat. *Similitudo*. Fr. L. de LEON, Nombre de Christ. lib. 1. Introd. El nombre es... la misma cosa, disfrazada en otra manera que substituye por ella, y se toma por ella, para el fin y propósito de perfeccion y *comunidad* que diximos.

COMUNIDADES. Se llaman tambien los levantamientos y sublevaciones de los Pueblos contra su Soberano. Lat. *Popularis rebellio, factio, omis*. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 5. §. 1. En este libro he de tratar los levantamientos, que comunmente llaman *Comunidades*, que desde el año de 1519. hasta el de 1522. podemos decir que duraron en España. CERV. Quix. tom. 2. cap. 43. Yo te aseguro, que ellos refranes te han de llevar un día à la horca: por ellos te han de quitar el Gobierno tuos vasallos, ò ha de haver entre ellos *Comunidades*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 7. Púsose todo en turbacion, y ultimamente llegaron casi à reinar las turbulencias del Reino, que llamó la *Historia Comunidades*, aunque no sabemos con qué propiedad, porque no fué común la dolencia.

COMUNION. f. f. En la Santa Iglesia Cathólica es el acto de recibir los Fieles la Eucaristía u Hostia consagrada: y muchas veces se toma esta palabra por el mismo Santísimo Sacramento del Altar: y así comunmente se dice, Recibió la comunión, El Sacerdote está dando la comunión, &c. Es voz tomada de la Latina *Communio*. Lat. *Sacra Communio, S. Eucharistia sumptio*. PART. I. tit. 4. l. 30. O si non hoviéssé Sagrado Corpus Domini para comulgar los enfermos, porque no muriese alguno sin *comunión*. RESCOP. lib. 1. tit. 1. l. 5. Todo fiel Christiano al tiempo de su finamiento sea tenído de confesar devotamente sus pecados, y de recibir *comunión* del Sacramento Santo de la Eucaristía, según lo dispónne la Santa Madre Iglesia. SANT. TER. Fundac. cap. 6. Como hacia una persona que la quitaban muchas veces los discretos Confesores la *Comunión*, por que era à menudo. IT. ESC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 30. §. 3. Muchos de los Heréges, que no havian haíta entonces creído el artículo de la *Comunión* conforme à la costumbre de la Iglesia Cathólica, se convirtieron y cayeron en la cuenta, con solo ver que de la Hostia consagrada havia salido tanta sangre.

COMUNIÓN. Vale tambien Participación, comunicacion de lo que es común à todos, y no está dividido ni apropiado à diversas ò diferentes personas u fines. Lat. *Communio*. SANT. TER. Su Vid. cap. 40. Pareciame en todas las partes de mi alma le via claro (à Christo) como en un espejo, y tambien este espejo: yo no sé decir como se esculpia todo en el mismo Señor, por una *comunión* que yo no sabré decir, muy amorosa. PINEL, Retr. pl. 106. Fiando

Tom. II.

al tiempo la conformidad de los ánimos, que fuele facilitar la *comunión* de los intereses.

COMUNIÓN. Significa algunas veces lo mismo que trato familiar, y comunicacion de unos con otros. Lat. *Commune, am, Confactus*. GRAC. MOR. fol. 246. Porque juntamente con esta se quita el fuego, el hogar... las conversaciones y *comuniones* primeras y mas principales, humanísimas y amigables de los unos con los otros.

COMUNIÓN DE LOS SANTOS ò DE LA IGLESIA. Se llama la participacion que los Fieles tienen y gozan de los bienes espirituales, mutuamente entre si los unos de los otros, como partes y miembros de un mismo cuerpo. Lat. *Sanctorum, vel Ecclesie Sancta Communio*. RAPALD. Catec. cap. 4. Qué creéis quando decís Credo la *Comunión de los Santos*? Que los unos Fieles tenemos parte en los bienes de los otros, como miembros de un mismo cuerpo. MARIAN. Hist. Esp. lib. 10. cap. 8. Para que destita de tan gran presunción, ò sea privada de la *Comunión de la Iglesia* y del Señorío Real. NIEREMB. Catec. Rom. part. 1. Lecc. 7. Los que están descomulgados se llaman así, porque no tienen la *Comunión de los Santos*, y son como ramos cortados del arbol.

COMUNISSIMO, MA. adj. superl. de Común. Muy común. Lat. *Communissimus, a, um*. LAG. Diosc. lib. 3. cap. 110. La flor del Lirio Real es *comunissimo* en las guirnaldas. MANER. Prefac. §. 5. En la antigüedad, de algunos Philosophos y de algunos Santos Padres, se fué sentencia *comunissima* de la escuela de Platón, que los demonios eran vivientes corpóreos.

COMUNEMENTE. adv. General y universalmente, con assenso y uso común, de común acuerdo y conformidad, y sin la menor diferencia ò repugnancia. Es tomado del Latino *Communiter*, que significa lo mismo. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 211. Basta tenerse *comunemente* por buen Autor al que escribe. MARQ. Gob. lib. 2. cap. 39. §. 2. Però el mas substancial fundamento de esta doctrina, y en que *comunemente* hacen fuerza los Doctores, es la Decisión del Papa Innocencio Tercero en el capitulo quarto de lure jurando. ACOST. Hist. Ind. lib. 3. cap. 4. *Comunemente* los vientos terrales ò terrenos soplan después de media noche, hasta que el Sol comienza à encumbrar.

CON. prep. de ablativo, que se aplica comunemente al medio ò instrumento con que se consigue algun fin ò se hace alguna cosa: como Con el favor ò la gracia se logró lo que se deseaba: Con el palo se dió el golpe. Lat. *Cum*, de donde viene. VILLATZ. Chron. del R. D. Al. el XI. cap. 58. Y entre tanto el hermano de Mahomad llegó al Rey, y dióle un golpe con el cuchillo de punta por el hombro contra el cuerpo, de que el Rey murió después. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Damafo. Con el favor y potencia de Justina... havian hecho pié y grande estrago, en perjuicio de nuestra Santa Religion. NIEREMB. Vid. del P. Antonio Possevino. Usando Dios de estos medios para ilustrar y ennoblecer al P. Possevino

Nqn 2

con

con insignes victorias de los hetéges, contra los quales combatió por todas vias y maneras, ya con hábito disimulado de seglar, ya con el vestido próprio de la Compañia, ya con disputas, ya con sermones, ya con pláticas particulares, ya con cartas, ya con libros doctísimos. Esquil. Rin. Cant. 2.

Con menos gente, y no con menos gloria,

Ta libre de las armas populares,

Como en el Alpe belado se consueve,

Con agua turbia y con agresta bierba.

CON. Se usa tambien copulativamente: como Pedro con su hijo, ó con aquel, ó con aquellos. Lat. Cum. VILLALZ. Chron. del R. Don Al. el XI. cap. 11. Contóle como havia acordado con el Infante Don Juan y con Don Juan Nuñez, de hacer las Cortes en Burgos. CAST. Hist. de S. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 26. Murie con tambien dos Padres de San Francisco, que eran el Inquisidór Fr. Esteban, y Fr. Raimundo Carbonerio, y con ellos y en su compañía padecieron el Arcediano de Tolosa y otro Inquisidór. HORTENS. Mar. fol. 39. Y en este quedarse con nosotros Dios sollicita nuestro agradecimiento, que consiste en quedarnos tambien con él nosotros.

CON. que. Modo adverbial, que equivale á relativo, y viene á ser lo mismo que Con lo qual, con las quales, &c. Lat. Cum quo. Cum quibus. CAST. Hist. de S. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 9. No pudiendo responder á las razones y fuerza de espíritu, con que el Santo hablaba. BERTISS. Guichard. lib. 3. pl. 11. Pero ella dió el pretexto con que después Ludovico de Anjou hijo de Ludovico I. amañássense, con mas frecuencia que fortuna, el Reino de Nápoles.

CON. que. Es tambien condicional: como Dar alguna cosa con que se haga otra, esto es con condicion. Y en lo forense es muy usado en las sentencias criminales y civiles: como Se le condena en seis años de presidio, con que cumplidos no salga sin licencia de su Magestad: Confírmase la sentencia o auto dado por tal juez, con que se haga esto. Suele usarse vulgarmente como nombre substantivo. Lat. Dummodo, Modó ut. R. cor. lib. 6. tit. 10. l. 9. num. 7. Mandámos que de aqui adelante, con que pueda llevar por el porte de cada arroba de las que fueren en carro ó en qualesquier bestias de carga mas que á razón de tres maravedis por cada legua, y á razon de un real por cada tres leguas de cada persona que fuere en los dichos carros ó bestias de carga: con que esto no se entienda en las criaturas que llevarán á sus pechos sus Madres. QUEV. Mus. 3. Xac. 7.

Hieronymo el susodicho,

y tras este que depone,

por su pie se vino al fallo

acompañado de conques.

CON. que. Corresponde algunas veces á lo mismo que De fuerte, de calidad, de manera que, y así de otros modos que son en rigor adverbiales. Lat. Igíter. NAVARR. Conserv. disc. 26. Fomentando la labranza y crianza: ayudando á las artes y oficios mecánicos: con que

creciendo en los vasallos el caudal, creceria en los señores el retorno de los servicios y alcabalas. PINAL. Ret. pl. 250. Con que debemos pensar que en aquel tiempo estaba en uso: y después no solo faltó, sino su memoria. CON. todo. Phrasé adverbial ponderativa, que equivale á sin embargo, no obstante: como Haviendo mediado la autoridad de Pedro: con todo esto costó dificultad el ajuste. Lat. Tamen. CAST. Hist. de S. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 31. Fuera imposible acabarlo con las Monjas si la persuasión de Santo Domingo, y la calidad de su persona no efluxiera de por medio: y con todo esto hubo muchos reencuentros de hartas pesadumbres, y se levantaron polvaredas extrañas. CHUMAC. Resp. al Mem. cap. 6. Y con todo esto San Pedro no admitió el ofrecimiento de Simón: sino que le maldixo.

CONATO. f. m. Esfuerzo, empeño, aplicación y cuidado grande en la execucion de alguna cosa. Es tomado del Latino Conatus, ut, que significa lo mismo. REBAY. Vid. de S. Ignac. lib. 1. cap. 3. Ponia todo su cuidado y conato en hacer cosas grandes y dificultosas, para asfijir su cuerpo con asperezas y calligos. Ov. Hist. Chil. pl. 248. Ponian todo su conato en dar trazas para deshacer la paz. MANER. Apolog. cap. 50. El juez con todo el conato de su ira nos condena, y Dios con toda su misericordia nos absuelve. VALVERDE. Vid. de Christ. lib. 3. cap. 26. Poned conato y valentia en entrar por la estrecha y angosta puerta de los Cielos.

CONATO. En estilio forense se llama el acto informe que se empezo, y no llegó á perficionarse: y así se dice Conato de hurto el empezar á romper la puerta, ventána ó cofre para cobar, ó el hacer los lios de la ropa ú otras cosas que se querian hurtar, y se dexaron en la misma casa, por haver sido sentidos los ladrones, ú por otro accidente: y en esta forma se dá tambien conato en otros delitos como en el estupro, moneda falsa y otros. Lat. Incubatus furtum, aut aliud quodvis facinus.

CONCAPTIVO. f. m. El que estuvo captivo en un mismo tiempo con otro, y fué su compañero en el cautiverio. Viene del Latino Concaptivus, que significa esto mismo. Tiene poco uso. PUENT. Conven. lib. 2. cap. 34. f. 6. Por lo qual el Apostol le llama su concaptivo en la carta que escribió á Philemon.

CONCATENACION. f. f. Union, enlace, trabazón de una cosa con otra, y lo mismo que Encadenación. Es voz puramente Latina Concatenatio. Tiene poco uso. MANER. Apolog. cap. 19. Havianse de ver tambien los registros de los protocolos Griegos, y conferir tiempo y sucesos, para averiguar las concatenaciones de los tiempos.

CONCAVIDAD. f. f. La parte interior de una caverna, cisterna, ú de otra qualquiera cosa que está por de dentro cavada y honda. Es del Latino Cavitas añadida la preposicion Con. Lat. Cavitas. CAVUM, f. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 29. Metida la goma del olivo Ethiopico en la concavidad de los dientes, quita el dolor. NISREMB. Vid. del R. Marcello Mastilli, cap. 25. Ha-

Hacen un hoyo ó *concauidad* en la tierra á modo de pozo pequeño, y cubrenla con su tapa ajullada de madera. Acost. Hist. Ind. lib. 3. cap. 28. Las exhalaciones cálidas que se engendran en las íntimas *concauidades* de la tierra, parece que son la principal materia del fuego de los volcanes. Ov. Hist. Chil. pl. 78. Añaden que en las cuevas y *concauidades* de las sierras quedaron algunos, que volvieron á poblar la tierra.

CONCAVO. f. m. Lo mismo que Concauidad y hueco. Lat. *Caustus*. VALVERDE. Vid. de Christ. lib. 7. cap. 3. Dentro de ella se levantaba una hermosa cámara, de altura que un hombre bien dispuesto, extendiendo la mano hacia lo alto, apenas podría tocar el *cóncavo* de la bóveda. ALFAR. pl. 366. No se le refiste pez grande ni pequeño en los *cóncavos* ó huecos de las peñas (sumergidas debaxo del agua. LOP. Philom. fol. 74.

*Con ordes láuros y sagradas vestes,
Baxaron de los cóncavos celestes.*

CONCAVO, VA. adj. Lo que está hueco, y vacío por la parte interior de alguna cosa: como una bóveda, cueva, concha, &c. Es tomado del Latino *Concavus*, a, um, que significa lo mismo. LOP. Dorot. fol. 100. Le habrá sucedido lo que suele con los espejos *cóncavos*, que opuestos al Sol por reflexion arrojan fuego. SOLIS, Hist. de Nuev. Eip. lib. 3. cap. 15. Hacían el són dos arabales de madera *cóncava*, desiguales en el tamaño y en el sonido. VILLAN. Fab. de Phaeton. Oñ. 13.

*Qual rodea de sí cóncava gruta,
Que se arrojó superfluo encanto.*

CONCEBIMIENTO. f. m. Lo mismo que Concepción ó concepto. Tiene poco uso. Lat. *Conceptio*, *Conceptus*. TOST. Qñest. cap. 5. Aunque el milagro del *concebimiento* de Isaac pertenece mas á la historia de Dios. VILLEN. Trab. cap. 12. En el primero *concebimiento* de esta obra, fué mi intencion explicadamente y por menido, poner la aplicacion á cada una de estas diferencias de los nombrados estidos.

CONCEBIR. v. a. Dar principio la Madre á la formacion del feto, mediante el concurso de los espíritus seminales, de que resulta quedar preñada. Este verbo es anómalo mudando la r en e en algunos tiempos y personas: como Yo concibo, aquella concibió. Es tomado del Latino *Concipere*, que significa lo mismo. PALAF. Hist. R. Sagr. lib. 1. *Concibió* Anna con la bendicion de Dios, y pasado el término que la naturaleza señala al nacimiento del hombre, parió un hijo. M. AGRUP. tom. 1. num. 179. Tu Espósa Anna *concebirá* y parirá una hija, que será bendita entre las mugeres. Q. REV. Virt. Milit. Phant. 4. *Concebirnos* en pecado, parénnos con dolor, y extrañamos vida dolorosa?

CONCEIR. Metaphorically vale formar, hacer concepto de alguna cosa, discurrirla y aprehenderla, ó comprenderla como cierta ó probable. Lat. *Perceptura*, *Animo comprehendere*. SAAV. Empr. 31. Si bien el honor está en la opinion ajena, se *conceir* ésta por la presuncion

de cada uno. CERV. Quix. tom. 1. cap. 11. Entonces se decoraban los conceptos amorosos del alma, simple y sencillamente, del mismo modo y manera que ella los *concebia*.

CONCEIR. Se dice y toma tambien translaticamente por sospechar ó inferir una cosa de otro: como de ver á un hombre alterado el rostro, concibo en mi ánimo que ha tenido algun disgusto ó pesadumbre con otro. Lat. *Suspiciari*, BAREN. Guerr. de Fland. pl. 24. Con la ida de Agamonte á España se *conceiró* generalmente que el Rey moralaria los edictos, y suprimiria la Inquisicion. LOP. Philom. fol. 8.

*Mas luego el Joven la traicion conceir,
Te baña los ojos Philoména.*

CONCEBIDO, DA. part. pass. del verbo Concebir en todas sus acepciones. Lat. *Conceptus*, *Perceptus*, a, um, PALAF. Hist. R. Sagr. lib. 1. *Concebido* del Señor, hijo de atribulada y de esteril: gran persona espero que vendrá á ser este niño. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 10. Las determinaciones *concebidas* contra el hijo, eran tan crueles, que aun lo fueran en quien no fuese su Padre y fuese su enemigo. ESCOB. Preg. 223.

*Y en los ojos ser movidos
se muestran como en la palma,
los oficios concebidos,
que dan pena á los sentidos,
en lo secreto del alma.*

CONCEDER. v. a. Hacer merced y gracia, dar y otorgar alguna cosa, y lo contrario á negar. Es tomado del Latino *Concedere*, que significa lo mismo. RACON. lib. 1. tit. 7. l. 9. Y mandámos que los Doctores y Maestros y Licenciados... gocen de los privilegios y preeminencias que de Nos y de los Reyes Catholicos tienen y les han sido *concedidos*. SAAV. Empr. 30. Horas hai en que todo fe *concede*, y otras en que todo se niega, segun se halla dispuesto el ánimo. NAVARRET. Conferv. dic. 3. Porque la importunidad, en los ánimos nobles de los Reyes y Principes, induce una fuerza y violencia, que muchas veces obliga á *conceder* lo que sin desvergüenza no se le pudo pedir. SALAZ. Com. Thetis y Peleo, Jorn. 2.

Tan diébojo tropío

Solo la fuerte concedió á Príto.

CONCEDER. Vale tambien assentir y convenir en lo que otro dice y asienta: y en este sentido es término muy usado en las Escuelas, diciendo Concedo la mayor, ó concedo la consecuencia. Lat. *Concedere*. F. L. DE GRAN. Symb. part. 3. trat. 3. Dial. 3. Los Philosophos Estoicos por ninguna via quieren *conceder* que ellos se llamen bienes, pues no son para hacer buenos á sus poseedores. ALDRAT. Orig. lib. 2. cap. 2. Las razones que me mueven á creer que el Fuero Juzgo se puso en romance después de la pérdida de España, son para mi tan fuertes, que me persuado que *concederá* lo mismo quien las considerare sin otra aficion. LOP. Dorot. fol. 115. El dicrético Philótopho confidra el sentido de la proposicion, para prevenir lo que ha de responder *conceder* ó negar. CALD. Com. Mejor está que estaba, Jorn. 2.

Ve.

*Venid acá, vos no sots
aquei que dizo que era
criado de Carlos Colom?*
concedo la *consequencia*.

CONCEDIDO, DA. part. pass. del verbo Conceder. Lo así dado u otorgado. Lat. *Concessus*. RECOR. lib. 1. tit. 7. l. 11. Gocen de las preeminencias y exenciones *concedidas* à los Doctores y Licenciados, graduados en las Universidades de Salamanca y Valladolid y Bolonia. BEISS. Guichard. lib. 1. pl. 38. Que la invectiva de Genova pocos años antes *concedida* à Juan Galeazo, le trasfirió en él.

Dado y no concedido, Phrasé usada en las Escuelas, con que se significa que se permite alguna proposición, sea verdadera ó falsa, por no obstar à la question que se trata. Lat. *Dato & non concessio*.

CONCEJAL, adj. de una term. Lo mismo que Concejal. RECOR. lib. 2. tit. 11. l. 8. Y así no habría quien pudiese pagar los dichos nuestros pechos y contribuciones Reales y *concejales*.

CONCEJERAMENTE, adv. Publicamente y à vista del Pueblo, solemnemente. Es voz antiquada. Lat. *Populariter, Publicitus*. PART. 1. tit. 4. l. 66. E fagalo *concejeramente* à los Perlados è à los otros homes que hi fueren. FUER. R. lib. 4. tit. 2. l. 1. Defendemos, que ningun Judio sca ofado de leer libros ningunos que hablen en su ley..... y si alguno los tuviera ó los fallare, quemelos à la puerta de la Synagoga *concejeramente*. CHON. GEN. fol. 219. E enlijo mucho los calamientos de muchos homes poderosos que eran sus vassallos, faciendoles *concejeramente* enemiga con las mugeres.

CONCEJIL, adj. de una term. Lo que es común y pertenece à todos los vecinos y Concejo. Lat. *Publicus, communis*. RECOR. lib. 1. tit. 10. l. 13. No puedan tener ni rengan contra su voluntad ningun oficio Real ni *concejil*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 10. Y si esto no te contenta, te inando las crías que este año me dieren las tres yeguas mías, que tú sabes que quedan para pañir en el prado *concejil* de nuestro Pueblo.

CONCEJIT. Significa tambien Miliciano, u gente enviada à la guerra por algun Concejo, ó congregada tumultuariamente. Lat. *Collecti milites*. MENDO. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 14. Hombres levantados sin pagas, sin el son de la caja, *concejiles*, que tienen el robo por sueldo y la codicia por supeñor.

CONCEJO, f. m. Ayuntamiento ó Junta de la Justicia y Regidores que gobiernan lo tocante al público de alguna Ciudad, Villa ó Lugar. Viene del Latino *Concilium*. Lat. *Concilio, aut concilio oppidanorum*. RECOR. lib. 1. tit. 10. l. 11. Que la cobranza de las dichas Bulas se haga por los Cogedores que nombraren los *Concejos* de las Ciudades, Villas y Lugares de estos Reinos. GERV. Menospr. de Cort. cap. 4. Sin encargarse de pleitos ni tomar oficios, puede el buen Cortesano ayudar à los de *Concejo*, y favorecer à los de su barrio..... porque de esta manera vivirá el socogado, y será de todo el *Concejo* bien quisto. MENDO. Guerr. de Gran.

lib. 1. num. 12. Hizo llamamientos generales pidiendo gente à las Ciudades y Señores de la Andalucía, à cada uno conforme à la obligación antigua y usanza de los *Concejos*, que era venir la gente à su costa el tiempo que duraba la comida que podían traer à los hombros.

CONCEJO, Se toma tambien por la casa donde se juntan los Alcaldes, Justicia y Regidores que componen el Ayuntamiento ó Concejo. Lat. *Concili exedra*.

CONCEJO ABIERTO, La Junta que se hace en alguna Villa ó Lugar à fon de campaña rasada, para que entren todos los que quisieren del Pueblo, por haverse de tratar alguna cosa de importancia, u de que puede resultar algun gravamen que comprehenda à todos: lo qual se executà à fin de que ninguno pueda reclamar despues. Lat. *Publica oppidanorum concilio, coitio*.

Traquilienme en *Concejo* y no lo sepan en mi casa. Refr. que reprehende à los que no se les da nada de estar infamados y vilipendiados de toda la República, como no lo sepan en su casa y parentela. Lat.

*Tondere elios memet ut velint possunt,
Domestici dum grande nesciant damnum.*

CONCENTO, f. m. Cantó acordado, armonioso y dulce, que resulta de diversas voces concertadas. Viene del Latino *Concentus*, que significa esto mismo. LOP. Dorot. fol. 189. Porque la harmonia es *concento*; el *concento* es concordia del son grave y del agudo y la concordia fué instituida de amor. PARR. Luz de Verd. Caih. part. 1. Plat. 7. El choro resuena en alegres *concentos*, la Música refine toda su harmonia en dulces hymnos, la pureza rebosé por los labios el regocijo en alabanzas, y así tomese por los ojos en lagrimas el alborozo. WILLAM. Fabde Phaeton. Ocl. 13.

*Ella responde al susurrar del viento,
Sin llanto flebil, y sin voz concento.*

CONCENTO, Metaphoricamente se llama así el ruido ó harmonia que forma la corriente del arroyo ó fuente. CALDER. Com. Fineza contra fineza. Jorn. 1.

*Signió su concento; pero
recatándose prudente,
de que el bailado crystál
mas que le aliente le infusle,
se contuvo.....*

CONCENTRADO, DA. adj. Cosa internada y metida en el centro de otra. Es voz formada de la preposición Con y del nombre Centro. Lat. *In medietate cuiusvis loci positi, constitutus*, a. um. BYREN, Guerr. de Fland. pl. 388. Es buena tierra, de sitio fuerte, y de gran consideración, por estar *concentrada* entre Lugares tan principales.

CONCENTRICO, adj. que se aplica al círculo que tiene el mismo centro que otro. En la Astronomía se llama así el que se considera tener el mismo centro que el del mundo. TOLE. tom. 7. pl. 215. Lat. *Concentricus*. REBOLL. Ocios. fol. 497.

*Es círculo concéntrico del sitio,
Monte por lo fértil y lo luciente.*

CONCENTRIPCICLO. f. m. El agregado del Concéntrico y epiciclo. Tofc. tom. 7. pl. 213.

CONCEPCION. f. f. Principio de la formación del cuerpo humano en el seno materno. Lat. *Conceptio*, vel *Conceptus*. RIBAD. Fl. Sancl. Fiest. de la Natividad de S. Juan Bautista. La *concepción* de este milagrofo Varón, fu nacimiento, vida y muerte havémos de sacar de los Sagrados Evangelistas: los quales mui particularmente lo escribieron. M. AGRAD. tom. r. num. r86. Después de la primera *concepción* del cuerpo..... y antes de criar su alma santísima, hizo Dios un singular favor à Santa Ana. QUEV. Virt. Milit. Phant. 4. En estas palabras trató del compuesto que resulta de cuerpo y alma y de sus operaciones, en las quales le representó, que el ocio de la acusación de ella sería semejante al que precedió à su *concepción*.

CONCEPCION. Por Antonomasia se entiende la Concepción Purísima de la Virgen Santísima, Madre de Dios. Lat. *Beata Virginit immaculata conceptio*. RIBAD. Fl. Sancl. Fiest. de la Concepción de Nuestra Señora. En todas las Fiestas de la Virgen Sacratísima podemos usar de estas palabras; pero mas particularmente en la Fiesta de su Purísima *Concepción*. FONSEC. Vid. de Christ. tom. r. lib. r. cap. 6. No havia fiestas en la Iglesia que él (Luthero) aborteciese tanto como la del Santísimo Sacramento de la Eucaristia, y de la *Concepción* de la Virgen. Oña. Postrim. lib. r. cap. 10. disc. 2. part. 3. Una de las razones que arriba quedan apuntadas por mayor, era el general consentimiento y devoción de casi toda la Iglesia à la Fiesta de la Purísima *Concepción* de la Virgen.

CONCEPTILLO. f. m. dim. de Concepto. Concepto pequeño, equivoco, ò dicho jocoso. Lat. *Parvi momenti cogitatum*, i. JACINT. POL. pl. 207.

*Pero para decirlo su alabanza,
Conceptillo mejor mi lengua alcanza,
T' tanto, que con otro no se mide;
Es tan linda su boca que no pide.*

CONCEPTISTA. f. m. El que dice ò escribe conceptos ò cosas sentenciosas. Ordinariamente se dice por ironia, ò se toma à mala parte. Es voz inventada y jocosa. Lat. *Disertus ac facetus jocator*. PIC. JUST. fol. 167. Fné poco el estar hora y media con funda en el rostro y la lengua, en tiempo que andaban de sobra veedores y *conceptistas*.

CONCEPTO. f. m. La idea ò imagen que forma el entendimiento. Viene del Latino *Conceptus*, que significa lo mismo. MEND. GUERR. de Gran. lib. r. num. 7. En qué lengua havemos de comunicar los *conceptos*, y pedir ò dar las cosas? RIBAD. Confess. de S. Agust. lib. r. cap. 14. Mi mismo corazón, que quería y no podía explicar sus *conceptos*, me estimulaba y movia à buscar algunas palabras, para declararlos. LOR. DOROT. fol. 115. Tales espiritus derrama à todo el fugeto, que salen como centellas à los ojos, como suspiros à la boca y amorosos *conceptos* à la lengua.

CONCEPTO. Vale tambien Opinión, dictamen ò juicio que uno hace de alguna cosa. Lat. *Afirmatio*. NIERREMB. Vid. del P. Bernardino Realino. Iba con esto creciendo en rodos tanto el *concepto* de su santa y milagrofa vida, que con grande solici tud y cuidado buscaban alguna reliquia suya. PARR. Luz de Verd. Cath. Plat. 23. del Sacramento de la Penitencia. Hà Cathólicos, si hiciéramos el debido *concepto* de lo que es en el Inferno una pena eterna, qué suaves, qué dulces nos pareceran acá aun las mas graves penitencias! SAAV. Empr. 62. Perderíamos el *concepto* que teníamos de los Principes y de las Republicas, si supiésemos internamente lo que passa dentro de sus Confejos. JACINT. POL. pl. 199.

*Es mugir de pelo en pecho,
muy varonil y forzado,
aunque passa por lunár
en el concepto de muchos.*

CONCEPTO. En la Pintura es la idea ò dibujo intencional que forma el Pintor que inventa, antes de llegarlo à delinear: y así se llama bueno ò mal *concepto*, segun es el capricho de lo inventado. Lat. *Conceptus*. PALOM. Mus. Pic. lib. 7. cap. 2. §. t. Y de esta fuerte habilitado, ir haciendo algunos esquisos ò rasguños voluntarios de grupos, de figuras, obviando algun *concepto* de contraposición y golpe de claro y obscuro.

CONCEPTO. Se toma y dice muchas veces por senténia, agudeza y discreción. Lat. *Præclara sententia*. QUEV. Zahurd. *Conceptos* gastais, aun estando aqui? buenos calcos teneis, dixé yo. JACINT. POL. pl. 58. No alabo tanto, dixo Don Antonio, la delgadeza metafisica del *concepto*, como admiro el verlo puesto tan facil para el entendimiento.

CONCEPTO. Se suele tomar tambien por el feto. Lat. *Fætus*. CANDAM. Com. La restauración de Buda. Jorn. r.

*Fueron monstruoso concepto
de una Seita, y de lascivos
incubos demonios.....*

CONCEPTUAR. v. a. Dificultar con agudeza y primor, usando de palabras alusivas y discretas, que ocasionen atencion particular à los oyentes. Es voz formada del nombre Concepto en el sentido de agudeza sentenciosa. Lat. *Præclara animi sensa eleganter exprimere, enunciare*. L. GRAC. Agud. disc. 4. Esto es propriamente *conceptuar* con sutileza; y este modo de concepto se llama proporcional: porque en él se atiende à la correspondencia que hacen los extrémos cognoscibles entre sí.

CONCEPTUADO. DA. part. pass. del verbo Conceptuar. Lo así dificultado. L. GRAC. Agud. disc. 5. Hacen estos conceptos una disonancia mui concorde entre los correlatos: como este de un Antiguo en un bien *conceptuado* Poema.

CONCEPTUOSAMENTE. adv. Aguda y discretamente, con elegancia y primor. Lat. *Acutè, Scitè*. L. GRAC. Agud. disc. 4. Por esta misma consonancia pondré *conceptuosamente* Don

Don Francisco de la Cueva el hecho de Porcia, en este Soneto.

CONCEPTUOSO, SA. adj. Sentencioso, discreto, grave y lleno de agudezas y conceptos. Dicese del Orador, y razonamiento, discurso u otra qualquiera obra del entendimiento, que es docta, ingeniosa y discreta. Lat. *Sententiosus, affluens, etc.* L. GRAC. Agud. disc. t. Esta nrgencia de lo *conceptuoso* es igual a la prosa y al verso. PANT. Rom. 2.

*Atenas dicuntur Clio,
conceptuosa me preffa
saniora entusiasmata,
en numerosas endecas,*

CONCERNIR. v. imp. Mirar, pertenecer o tocar. Viene del Latino *Concernere*. Tiene este verbo la anomalía de recibir en los presentes la *i* antes de la *e* en algunas personas: como Concierne, Concierne, &c. Lat. *Attinere, Spectare*. RECOR. lib. t. tit. 7. l. 17. Ni se entremetan en otra cosa que toque ni *concerna* a la oposición y provisión de las dichas Cathedralas. MARIAN. Hist. Esp. lib. 20. cap. 9. Los Prelados que continuaban en el Concilio de Constancia, acudían a todas las partes, y cuidaban de lo que *concernía* al buen estado de la Iglesia, y a su pacificación. NAVARRET. Cart. de Lel. Peregr. pl. 339. Siendo necesario que concurra juntamente la virtud exterior, que *concierna* a la política, que es la que enseña a cuidar mas del bien común. COLMEN. Hist. de Segob. cap. 43. §. 6. Por algunas justas causas y consideraciones, que *concernen* al servicio de nuestro Señor.

CONCERNIENTE. part. act. Lo que mira, toca o pertenece a alguna cosa. Lat. *Attinens, Spectans, etc.* ALCAZ. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 27. §. 23. Pronunciaronse tras esto, otros cinco Canones, *concernientes* a la reformation universal. NAVARRET. Conferv. disc. 1. No dará buen parecer, en las *cosas concernientes* a justicia, el Consejero de Guerra. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 8. Hacia breve mención de las órdenes que le despachaban, *concernientes* a su conservación y seguridad. ALCAZ. Chron. tom. 1. pl. 82. Les encomendaban los Legados gravísimos negocios del Concilio: y entre otros lo *concerniente* al decreto de la justificación.

CONCERTACION. f. f. Contienda, disputa, pendencia, quæstion. Es voz antiquada y tomada del Latino *Concertatio*, que vale pelea y batalla. Lat. *Concertatio, omis.* COMEND. lib. las 300. fol. 52. Y como en esta mûra *concertacion* hoviesen algun tiempo entre si dilagiado.

CONCERTADAMENTE. adv. Arreglada y ajustadamente, con orden y concierto, de cuyo nombre se forma. Lat. *Ordinatè*. SANT. TER. su Vid. cap. 13. Tambien se pueden imitar los Santos en procurar soledad y silencio, y otras muchas virtudes, que no nos mataran estos negros cuerpos, que tan *concertadamente* se quieren llevar para desconcertar el alma. FR. L. LEON, Nomb. de Christ. en el de Principe de paz. El bien de la segunda, que es vivir *concertada* y *pacíficamente* consigo mis-

mo, como es bien tan conocido por la experiencia. ALPHEG. Orig. lib. 1. cap. 1. En que mostraron quan poderosas son las fuerzas que la Lengua encierra y tiene, si se sabe poner en uso el hablarla bien y *concertadamente*.

CONCERTADISSIMO, MA. adj. superl. Muy concertado. Lat. *Optimè, aut undequaque sibi constans, etc.* FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 1. cap. 6. En el cuerpo tenia gentileza, hermosura, sabiduria, discreción, salud perdurable sin achaques, immortalidad, y los sentidos sujetos a la razón: que era causa anduviese este relox *concertadissimo*.

CONCERTADOR. sm. El que concierta, ajusta o compone alguna cosa. Es verbal del verbo Concertar. Lat. *Conciliator*. RECOR. lib. 9. tit. 6. l. 8. Mandamos que los nuestros *Concertadores* y Escribanos de privilegios, guarden la orden y forma siguiente, so las penas de yuso contenidas.

CONCERTAR. v. a. Componer, ordenar, adornar alguna cosa. Este verbo tiene la anomalía de recibir *i* antes de la *e* en algunas personas de los tiempos presentes: como Yo concierto, concierta tu, aquel concierte. Es compuesto del verbo Acertar, suprimida la primera A, y añadida la preposición Con. Lat. *Concertare, Ordinare*. RECOR. lib. 2. tit. 17. l. 9. Asignen el término a los dichos Relatores, dentro del qual faquen y *concierten* la relación, y la den y entreguen a nuestros Fiscales. MENDO. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 25. Ii mismo fe dio la vuelta, como le hiciesen menos mal, *conciertó* la ropa, cubriose el rostro. CAST. Hist. de S. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 4. Ninguna otra era su ocupacion, sino estuviar, leer, orar, y tomar por única recreacion el *concertar* y limpiar los Altrés.

CONCERTAR. Vale tambien Ajustar, regatear, tratar del convenio y precio que se ha de dar por la cosa que se quiere comprar o adquirir. Lat. *De pretio disceptare, Vestire*. CHUMAC. Resp. al Mem. cap. 6. Haviendo dispensado poco antes de su muerte Pio IV. con la Marquesa de la Mora, y *concertado* fe la Componenda en seis mil ducados, no quiso Pio V. que se recibiesen. CERV. Quix. rom. 1. cap. 20. Contodo esto le habió, y *conciertó* con el que le passase a él y a treceir las cabras que llevaba. MONTALV. Nov. 9. pl. 232. Yo eilaba una tarde en la calle mayor *concertando* un corte de jubón, y llegó una dama a comprar ciertas niñerías.

CONCERTAR. Se toma asimismo por pactar, ajustar, resolver, acordar alguna cosa: como Concertar un casamiento, unas vistas, fiestas, &c. Lat. *Pacti, Transigere*. VILLALZ. Chron. del R. Don Al. el XI. cap. 3. Y otro dia Jueves *conciertó* el Rey con él y con los otros hombres buenos que allí eran, que fuesen a entrar a hacer mal a las rayas de Málaga. MARIAN. Hist. Esp. lib. 20. cap. 9. *Concertaron* otrofio, que acompañasen a los Principes cada diez hombres armados. CERV. Quix. tom. 1. cap. 24. Quando passáran adelante no podian tener otro fin que el de casarnos, cosa que casi la *concertaba* la igualdad de nuestro linage y rique-

quezas. BALBUEN. Bern. lib. 1. O. 3. 1009

En este tiempo con la hermosa Berta

De Carlo Rey Francis querida hermana,

Santo bymenio el Moniañis concerta,

En solemn aparato y pompa ufana.

CONCERTAR. Vale tambien componer, conciliar, ajustar y hacer que convengan y se aquieren los que están discordes. Lat. *Componere dissidentes. Ad concordiam adducere.* SANT. TAR. fu Vid. cap. 7. Parece que quería *concertar* estos dos contrarios, tan enemigo uno de otro. ZURIT. Annal. lib. 20. cap. 35 Por el mismo tiempo tuvieron harro que hacer el Rey y la Reina en *concertar* cierto bando, que havia entre Don Diego Lopez de Haro y Pedro Faxardo, Adelantado mayor del Reino de Murcia. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 2. Soslegó el Conde de Tendilla, y *concertó* el motin del Albaicin.

CONCERTAR. Significa algunas veces cotejar, reconocer si una cosa corresponde igualmente con otra, y lo mismo que Concordarla. Lat. *Conferre.* RECOR. lib. 2. tit. 15. l. 12. Y antes que la registre por su persona propia, *concierte* la carta o provision, ó privilegio que huviere de regiltrar, con el que ha de quedar en su poder.

CONCERTAR. Se toma tambien por acordar, templar algun instrumento músico: que es lo mismo que ponerle concertado, ó concertarle con otro, ó con la voz que ha de acompañar. Lat. *Organum musica ad justos sonorum modos intendere.* SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 1. Y al són de flautas y caracoles (cuya desigualdad de sonidos *concertaban* con algun género de consonancia) le cantaban diferentes composiciones en varios metros.

CONCERTAR. Vale asimismo Concordar, convenir una cosa con otra: y así se dice en la Gramática que el substantivo *concierta* con el adjetivo. En este sentido es verbo neutro. Lat. *Concordare.* ALDRET. Orig. lib. 2. cap. 13. Porque Lengua que no se derive de otra, ó nasca de un mismo principio, no puede *concertar* ni convenir, como la nuestra *concierta* y conviene con la Latina. PATON, Eloq. fol. 174. La de nominativo y verbo *conciertan* en dos cosas, en número y en persona: como Yo amo, tu amas.

CONCERTAR. En el exercicio de la caza es ir los Monteros con los sabuefos al monte, dividiendolos por diversas partes y visitar el monte y los lugares fragófos de él, y por la huella y vista saber la caza que en el hai, y el lugar donde está, y la parte donde ha de ser corrida. Lat. *Feras indagare cum fectorum canum soborte.* ARGOT. Monter. cap. 13. A cuyo cargo está tener cada uno en su casa un sabuefo de trahilla, que el Rey le dá para *concertar* y emplazar el Jabali, Venado, Gamo u Osio. ESRVIN. Art. Ballest. lib. 2. cap. 4. Al que sigue la caza mayor y la *concierta* con el sabuefo y mata, le dan nombre de Montero. PINEL, Retr. pl. 42. Haciendo repetidas experiencias de su destreza en gobernar las batidas, *concertar* las reses, disponerlas al lazo, cobrarlas con la trahilla, y otros lances primorosos,

Tom. II.

CONCERTARSE. v. t. Convenirse, ponerse de acuerdo para la execucion de alguna cosa. Lat. *De re aliqua inter se convenire.* ANT. AGUST. Dial. pl. 1. Nos *hacemos concertado* los dos de proponer esto á V. S. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 141. Por esto *se concertaron* con dos hermanos Españoles, mancebos valientes, que se ofrecieron á matar al Tyrano. ILLISC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 27. f. 3. Capitulada de esta manera la paz con Venécia, procuró su Magestad *concertarse* en alguna forma con los Suizos. JAKINT. Pol. pl. 200.

Concertaronse en secreto de ser los dos para en uno, antes que la Aurora calva despertasse al Dios gresúdo.

CONCERTADO. DA. part. pass. del verbo *Concertar* en todas sus acepciones. Lat. *Concertatus, um.* RECOR. lib. 2. tit. 17. l. 3. Y sacada así la relación, manden los Oidores á las partes y á sus Letrados, que dentro de cierto término la den por *concertada.* FR. L. DE LEON, Nomb. de Christ. en el de Jesus. Es una como Música *concertada*, que hacen entre sí los huesos del cuerpo. QUEV. Mul. 6. Rom. 18.

Parecia matrimonio concertado en el infierno, negro esposo y negra esposa, y negro acompañamiento,

Hombre concertado. El que vive con orden, modestia y regularidad. Lat. *Moderatus. Temperatus. Justus.* BALB. Bern. lib. 4. O. 44.

Hací hombres concertados y compuestos Mansos, sufridos, blandos, conserables, Llenos de fe y de amor, castos, modestos, Grotos, humanos, dóciles y asables.

CONCESSION. f. f. Gracia, facultad, licencia ó permiso que se dá y concede para obtener, percibir y gozar alguna cosa: como la *concesión* de un privilegio, de una merced, de una indulgencia, y así de otras cosas. Es del Latino *Concessio.* RECOR. lib. 2. tit. 6. l. 1. Por derecho y antigua costumbre y justos títulos y *Concesiones* Apostólicas, somos Patronos de todas las Iglesias Cathedrales de estos Reinos. ALDRET. Orig. lib. 1. cap. 4. Con esta *concesión* y liberalidad de Antonino, quedó Roma patria común de todo el Orbe Romano. REBOLL. Ocios, Dedicat.

Por favorable concesión del bado, Al puerto de tus aras arrojado.

CONCEYO. f. m. Lo mismo que Concilio. Es voz antiquada. FUER. Juzo. Rubric. Este libro fué fecho de sesenta e seis Obispos en ó quarto *conceyo* de Toledo.

CONCHA. f. f. La cubierta que tienen algunos peiscados ó mariscos: como son las Tortugas, Ostras, Cangrejos, Langostas, &c. Es voz puramente Latina *Concha.* FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 12. A nnos dió ligeréza de pies, á ocos de alas, á otros armas defensivas, como son las *conchas*, y las que tienen los peces armados, como es la Langosta y el Lobagante. LAG. Diofc. lib. 2. cap. 6. Las Telinas se parecen mucho á los Mitulos, fino que son menores, y no tienen tan negras ni tan corcovadas

Ooo

las

las conchas. CERV. Quix. tom. 2. cap. 6. Aunque viniesen armados de unas conchas de un cierto pescado, que dicen que son mas duras que diamante. LOP. Dorot. fol. 125.

*A tres bermosas manos
llevar tambien solia,
los peces y las perlas,
en una concha misma.*

CONCHA. Comunmente y como por Antonomasia se entiende la de la Tortuga, de la qual labrada se hacen y guarnecen muchas cosas muy vistosas: como Escritorios, espejos, bastones, peines, caxas y sortijas. Lat. *Concha*, *a*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 13. Cada sortija de concha de tortuga ò de caray; à medio real. QUEV. Mus. 6. Rom. 51.

*Que los dedos de los pies
por el zapato se asfoman,
como tortuga que saca
la cabeza por la concha.*

CONCHA. Por semejanza se llama todo aquello que tiene forma y figura de concha. ILLIC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 26. §. 10. Salio con este hábito y en cabello hasta la mitad del Templo, donde estaba una concha de pórfiro, como la que está en la Iglesia de S. Pedro de Roma.

CONCHA. Se llama tambien la pieza de monéda de calderilla, que oy vale ocho mrs.

CONCHA. En la Germania significa Rodéla. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

Tener muchas conchas. Phrase vulgar con que se da à entender que uno es muy reservado y difícil de engañar, ò atraheer à lo que se intenta ò pidery así del que es muy bellaco y callado se dice que tiene muchas conchas. Lat. *Nimium esse callidum & reservatum*.

CONCHABANZA. f. f. Cierta modo de acomodarse uno para estar con conveniencia en alguna parte: como hace el peicado dentro de la concha. Trahe esta voz Covarr. en su Theorico; pero tiene poco uso. Lat. *Sui ipsius aptatio, aptaque corporis accubatio*.

CONCHABANZA. Metaphoricamente vale Unión, liga y concierto para conseguir alguna cosa. Ordinariamente se toma à mala parte para hacer mal à otro, ò conseguir alguna cosa, aunque sea por medios no licitos. Tiene poco uso. Lat. *Conspirationis*. PIC. Just. fol. 136. Y de conchabanza, mientras yo luchaba con la vergüenza, que tanto me azotaba, rastaron que yo pagasse solo diez y seis reales.

CONCHABARSE. v. t. Unirse, ligarse y ponerse de acuerdo para conseguir alguna cosa. Por lo regular se toma à mala parte. Lat. *Coire, Facinus intrare*. TORR. Philos. lib. 2. cap. 3. Porque viendo que no se pueden conchabar en un pecho, religiosa charidad con tyrania cruel, nas die le oía condenar por malo. PARR. Luz de verd. Cath. part. 1. Plat. 12. El codicioso y el tramposo presto se conchaban.

CONCHILLA. f. f. dim. de Concha. Concha pequeña. Lat. *Conchula*, *a*. LAG. Diof. lib. 2. cap. 7. El caldo rambien de las camas, y de las otras conchillas, cocidas con un poco de agua, relaja el vientre.

CONCHUDO, DA. adj. En lo literal vale cubierto de conchas. Usafe común y familiarmente por metáphora, y se apropià à la persona que es muy recatada, caurelofa, astuta y reservada, y difícil de engañar. Lat. *Conchis munitus*, *a*, *um*, vel *A-mo-dum catus & callidus*, *a*, *um*. QUEV. Mus. 6. Rom. 46.

*Si falta pesca en poblado
al conchudo gavilán,
allá vá à buscar la caza
à las orillas del mar.*

CONCHUELA. f. f. dim. de Concha. Concha pequeña. Lat. *Conchula*, *a*. LAG. Diof. lib. 2. cap. 8. La uña olorosa es una cierta conchuela, que cubre un pececillo semejante à los atriba dichos. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 1. cap. 3. Haciendo semblante de querer pasar la mar con una conchuela, à un hoyo que tenia hecho à la orilla en el arena. CERV. Persil. lib. 1. cap. 6. Palmóse viendome, pegaronse los pies en la arena, soltó las cogidas conchuelas, y derramóse el marisco.

CONCIBDADANO. f. m. Lo mismo que Conciudadano. Es voz antiquada. VILLAN. Trab. cap. 5. Quitando el peligro el virtuoso Cídadano à sus proximos è Conciudadanos.

CONCIENCIA. f. f. Ciencia de sí mismo, ò ciencia certísima de aquello que está en nuestro ánimo bueno ò malo. Es voz puramente Latina *Conscientia*. PART. 1. tit. 5. §. 5. Eflo mismo dice Sant Augulín: Sospecha quanto te quisieres, solo que à mi la mi conciencia non me acule ante Dios. FR. L. DE GRAN. Gula, part. 2. cap. 17. Así como ninguna cosa hai que mas avive la esperanza, que la buena conciencia; así una de las cosas que mas la derriba y desmaya es la mala. MANER. Apolog. cap. 35. Porque los profesores de Religión verdadera celebran sus fiestas, no con lakivias torpes, sino con conciencia pura. SAAV. Empr. 33. Una conciencia segura y armada de la verdad, triumpho de sus emulos.

Ancho de conciencia. El poco escrupuloso y que no repára mucho en considerar si es bien hecho ò mal hecho lo que executa. Lat. *Qui minus conscientie laxat*. PIC. Just. fol. 109. Como mi enamotado Corregidor era ancho de conciencia, no reparaba en pelillos.

Encargar la conciencia à uno. Es apercebirle y mandarle que obre y proceda con conocimiento, con rectitud y sin dolo ni malicia ni fraude. Lat. *Suam alicui conscientiam imponere*. RECOPI. lib. 2. tit. 10. l. 6. Y sobre esto encargamos las conciencias à los dichos Jueces.

En conciencia. Modo adverbial con que se dà à entender que alguna cosa se hace segun el dictamen de la razón y justicia. Lat. *Salvo & integra religione*. SANT. TEX. Cart. tom. 1. Cart. 23. num. 3. Aunque no hiciesse mas, en conciencia me parece estaba obligado por la honra de la Orden. FUENM. S. Pio V. fol. 23. Tenian à Morón respoeto Botroméo y Altempe, y como en lugar de Padre, y sin su consejo no quisieron resolverse; pero él dixo, que en conciencia no podia contradecirlo. REBOLL. Ocios, fol. 230.

*A Dios, que la Monarchia
me dá voceri, y no pardo
en conciencia diuertirme
con hombres de poco puefio.*

En conciencia. ò **En mi conciencia.** Es tambien una especie de asseveracion que muchos tienen por juramento: y aunque no lo es en rigor, pudiera serlo segun la intencion con que se dice. *Lat. Ita proficisci. Sic profus habet res. Omnino ita est.* G. GRAC. fol. 165. Mas advertir que estos modos de hablar *En mi conciencia*, *Afse*, y *En mi ánima* no son juramentos como ello se ha de entender, que no quiere decir mas de Como lo tengo en el ánimo, y por la fe y crédito humano. *PARR. Luz de Verd. Cath. part. 2. Plat. 16.* Afse entienden graves Doctóres estas formulillas de hablar, *Afse* de hombre de bien, *Afse mia*, *En mi conciencia*: que fino entiende fino esta fe humana, no será el fuyo juramento.

No rener conciencia. Lo mismo que ser malvado, injusto y desalmado. *Lat. Religione non tangitur. Nihil probi, nihil faceri praest animo.*

CONCIENZUDO, DA. adj. En lo literal corresponde al que es arreglado à lo justo y de una mui estrecha y recta conciencia; pero en el uso común por antiphrasis se toma por el que es demasíadamente nimio, y hace escrupulo de cosas impertinentes è insubstanciales. Es formado del nombre Conciencia. *Lat. Quam conscientia prohibet à noxia. Culpan habens Religioni. Religiosus.* COVARR. en la voz Conciencia. **Concienzudo** el que hace conciencia de cosas impertinentes. *CALDER. Com. Fuego de Dios en el querer bien, Jorn. 1.*

*Concienzudo Caballero,
que à restituír venis
esta joya que decís,
dexarme engañar no quiero.*

CONCIERTO. f. m. Ajuste, pacto, conuenio; tratado hecho de acuerdo y consentimiento de ambas partes sobre alguna cosa. Es verbal del verbo Concertar. *Lat. Conuentio. Pactum.* *MEX. Hist. Imper. Vid. de Othon.* El quisiera algun buen medio y *concerto* con Vitelio: y así lo procuró por cartas y mensajeros. *MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 2.* Tratose pues de *concerto*, y por medio de Scipión, de quien se fiaban mas que del Cónsul, hicieron sus asientos. *CERV. Quix. tom. 2. cap. 15.* Y que fuese pacto y *concerto*, que el vencido quedasse à merced del vencedor.

CONCIERTO. Vale tambien buena orden, disposición y método en el modo de hacer y executar alguna cosa. *Lat. Ordo. Dispositio. Methodus.* *SANT. Tar. su Vid. cap. 16.* Hablanse aqui muchas palabras en alabanzas de Dios, sin *concerto* si el mismo Señor no las concerta. *FR. L. DE LEON. Nombre de Christ. lib. 3. Proem.* Dienen que no hablo en romance, porque no hablo desatadamente y sin orden, y porque pongo en las palabras *concerto*, y las elcojo, y les doi su lugar. *SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 13.* Admiraron justamente nuestros Españoles la primera vista de este mercado, por su abundancia, por su variedad, y por el ex-

Tom. II.

den y *concerto* con que estaba puesta en tazon aquella muchedumbre.

CONCIERTO. En la caza es el acto de ir los Monteros con los sabuesos al monte, divididos por diversas partes; à reconocer los sirios fragos, y por la huella y vista saber la caza que en el monte hai, y el lugar donde está, y la parte donde ha de ser la corrida. *Lat. Indagatio. Exploratio venatoria.* *ARGOT. Monter. cap. 20.* A Junta, que es quando hace llamamiento el Sotamonte para algun *concerto*. *ESPIN. Art. Ballest. lib. 2. cap. 6.* El *concerto* es el fundamento de la Ballesteria y Monteria, y lo primero que debe saber el Ballestero.

CONCIERTO. En la Música es un concurso de mas de dos voces ajustadas sobre un canto llano: y así pueden ser à tres, à quatro, à cinco y mas voces. Puedenfe tambien formar sobre baxo y sobre tiple. *TOK. rom. 2. pl. 474. Lat. Conventus.* *SAAY. Republ. fol. 53.* Acompañaban este *concerto* músico Pindaro, Horacio, Catulo, Petrarca y Bartholomeo Leonardo de Argensola, con lyras de cuerdas de oro.

De concerto. Modo adverbial. Lo mismo que De acuerdo, ò de común consentimiento. *Lat. Communibus votis. Pari consensu.* *CORR. Argen. fol. 6.* Y à la noche se mediaba, y necesitaba ya cansancio de quietud: y así como si se hicieran de *concerto*, callaron, y no del todo los cuidados secretos.

CONCILIABULO. f. m. El Concilio no convocado por el Sumo Pontífice, sino por algun intruso, revoltoso y cismático: y lo mismo se dice de los Provinciales no congregados por los Metropolitanos; sino por alguna persona iniqua y mal intencionada. Es voz tomada de la Latina *Conciliabulum*, que significa lo mismo. *CASTR. Hist. de S. Dom. rom. r. lib. 1. cap. 19.* Al primero llamaron Victor Quarto, el qual con ayuda del Emperador Federico Barbarroxa, juntó *Conciliábulo* en Pavia, y se hizo adorar por Papa. *MEX. Hist. Imper. Vid. de Henrico IV. cap. 2.* Y fueron privados y excomulgados el Arzobispo de Maguncia, y los que eran en el ya dicho *Conciliábulo*. *ILLESCH. Hist. Pontif. lib. 5. cap. 12.* Movidos estos falsos Obispos, y tomando por su principal Caudillo à Gilberto Parmense, juntaron un *Conciliábulo*, en el qual procediendo de hecho, declararon haver sido ninguna la elección de Alexandro Segundo.

CONCILIABULO. Por extension se toma por la Junta, ayuntamiento ò congregacion de ciertas gentes convenidas à tratar del modo y medio de executar alguna cosa mala: y porque se dirige à mal fin se llama así. *M. ACRISO. tom. 1. num. 124.* No hai lengua humana que pueda explicar la malicia y furor de este primer *Conciliábulo*, que hizo Lucifer en el inferno contra el linage humano. *PIC. Just. fol. 99.* Vefme aqui con todo el *Conciliábulo*, congregado para decretar à costa de la pobre Justicia. *VILLAVIE. Mosch. Cant. 8. Oct. 23.*

*El fiero Conciliábulo repára,
A vér del Rey el tremebundo apresto.*

CONCILIACION. f. f. Acuerdo, concierto

000 2

com-

concordancia de alguna cosa. Viene del Latino *Conciliatio*. Es voz de poco uso. F. HERR. sob. la Egl. 3. de Garcil. Por uso consagrado à Venus, à quien se atribuyó, ò por una conciliación ò naturalza particular, ò porque es planta marítima, y Venus nació en el mar.

CONCILIACIÓN. Vale tambien amistad, conocimiento, auxilio y favor. Lat. *Conciliatio*. VENEG. Agon. punt. 2. cap. 29. El buen Christiano, que tiene tiempo para morir, no debe dexar via por donde piense ganar la gracia de Dios, y conciliación de los Santos.

CONCILIADOR. f. m. El que compone, ajusta y concierta las diferencias, discordias, ò enenistades, haciendo amigos los que estaban opuestos. Lat. *Conciliator*, de donde viene. QUEV. Fort. Es la riqueza una festa universal, en que convienen los mas espíritus del mundo; y la codicia un heretico ch'a bien quisto de todos los discursos politicos, y el conciliador de todas las diferencias de opiniones y humores. BATISS. Guichard. lib. 1. pl. 4. Falleció Lorenzo de Medici..... un zeloso adalid de Italia y un diestro conciliador de las discordias entre Fernando y Ludovico, Príncipes de ambición y de poder igual.

CONCILIADOR. Se llama por extension la persona que interpreta los textos ò aclara las lecturas que al parecer están encontradas ò obscuras. Lat. *Interpres*, it. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 111. La qual questión trasladó de Griego el conciliador subtilmente de esta manera. VENEG. Agon. punt. 2. cap. 6. Y aunque aquel término de ciento y veinte años no puede dañar à los hombres de agora; si fuera lo que dice el conciliador, pudiera dañar à los hombres de la segunda y tercera edad.

CONCILIADOR. RA. adj. Cosa que atrahe y prepara ò dispone blandamente para la consecución de algun fin. Lat. *Conciliator*. *Conciliatrix*. TEJAD. Leon Prodig. Apol. 34. Me determiné à hacerte beber el veneno fingido, siendo una bebida conciliadora de sueño, que dura un dia natural.

CONCILIAR. adj. de una term. Cosa perteneciente à Concilio: como Decisión conciliar, Decreto conciliar, Varon conciliar. Lat. *Conciliarius* & c. IT. ESC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 28. §. 2. Parecidos à los Conciliares, que para vencer de todo punto la malicia de los Protestantes..... sería bueno darles otro segundo término. CHUMAC. Resp. al Mem. cap. 6. Este es el derecho Canónico, y Conciliar que nuestra Santidad nos manda aprender y enseñar. COLMEN. Escrit. Segob. pl. 722. Fue tanta la estimación que de nuestro Segobiano hizo todo aquel Sagrado Concilio, que sus Presidentes le pidieron, que en compañía de otro docto Varón, reduxesse à estilo próprio y facil los decretos Conciliares.

CONCILIAR. v. a. Concordar, ajustar, componer las voluntades y ánimos que estaban encontrados, haciendolos amigos. Lat. *Conciliare*, de donde viene. NIEREN. Vid. del P. Juan Nuñez Barreto. §. 2. Consolaban à los mas afligidos, refrenaban à los mas desbocados,

conciliaban à los enenistados, hacian à todos rezar, y rezaban con ellos.

CONCILIAR. Vale tambien atraer, grangear, ganar las voluntades, los ánimos, la benevolencia, ò el odio y abortecimiento, con el bien ò el mal obrar. Lat. *Cujuspiam sibi benevolentiam conciliare, parare, parere*. MUÑ. Vid. de Fr. L. de Gran. part. 1. cap. 2. Con los de casa se hacen intratables, con un género de entono, que les concilia poca benevolencia. SAAV. Empr. 59. Entrar à reinar perdonando ofensas propias y castigando las ajenas, es tan generosa justicia, que acredita mucho à los Principes y les concilia las voluntades de todos. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 297. Compuesto el semblante y las acciones, en aquel modo que le podian conciliar mas los ánimos de la Junta. BETISS. Guichard. lib. 1. pl. 4. En edad y en suficiencia débil à imitar la destreza con que el Padre supo mantener la paz, y conciliarse amigos y opinión.

CONCILIAR. Por extension significa tambien interpretar, concordar, aclarar los textos ò lecturas, que están al parecer opuestos ò confusos. Lat. *Explanare*, & *interpretari*.

CONCILIADO. DA. part. pass. del verbo Conciliar en todas sus acepciones. Lat. *Conciliatus*, a, um.

CONCILIO. f. m. Junta, Congreso que se hace y tiene para determinar alguna cosa grave. Comunmente se entiende y toma esta palabra por las Juntas de los Arzobispos, Obispos y otros Prelados Eclesiasticos, convocados por el Sumo Pontifice para tratar cosas graves tocantes à nuestra Santa Religión. Unos son generales, donde concurren de toda la Christianidad: Otros nacionales, à que concurren los Prelados de una Nación, como España ò Francia: Otros Provinciales, donde solo concurren el Patriarca ò Metropolitano y los Obispos sus sufragáneos. Es voz tomada del Latino *Concilium*, que significa lo mismo. PART. 1. tit. 5. L. 5. E. El puede hacer Concilio general quando quisiere, en que han de ser todos los Obispos è los otros Prelados. Y ley 10. Puede llamar los Arzobispos à Concilio para haver consejo con ellos, sobre ordenamiento de su Patriarchado. IT. ESC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 1. Entre otras muchas cosas, que en este Concilio generalísimo se trataron, fue una la publicación de el libro que se llama las Clementinas. SAAV. Coron. Goth. tom. 1. año 589. Convocó un Concilio en Toledo, que fue el tercero, donde concurren los Obispos Metropolitanos de Toledo, Mérida, Braga, Sevilla y Narbona. VALVERDE. Vid. de Christo lib. 6. cap. 25. Entraron à Jesús en la sala mayor y principal, en que se havian congregado los vocales del Concilio para substancia causa.

CONCINIDAD. f. f. Adorno, atavio, galanofura, elegancia. Es voz puramente y de raro uso. Lat. *Concinitas*. F. H. el Son. 19. de Garcil. A esta concinidad aliteraciones llama Marciano Capetacismo,

CONCINO, NA. adj. Adornado, traviado, hermojo y elegante. Es voz de raro uso, y viene del Latino *Concinus*, que significa esto mismo. F. HERR. fob. la Egl. 1. de Garcil. Adcrezando y componiendo tan blandamente los números, que no pueden caer mas concinos.

CONCION. f. f. Plática o razonamiento que se hace en público al Pueblo o Comunidad. Es voz puramente Latina *Concio*, nls. SIGÜENZA. Vid. de S. Geron. lib. 6. dif. 3. Las conciones y razonamientos que finge hace el Santo, quando ya está en el extremo, son indifcretas, largas y defatadas sin propósito.

CONCISAMENTE. adv. Breve y sumariamente, con brevedad y concisión. Es del Latino *Concise*. Lat. *Breviter*. *Succincte*. ALDRET. Orig. lib. 3. cap. 4. Con que cesan las reprehensiones que dan algunos a Joseph, porque cosa tan grande la dixo tan concisamente.

CONCISIÓN. f. f. Brevedad en lo hablado o escrito. Lat. *Concisio*, onis. MANER. Apolog. Dedicat. Alargando la concisión en que primero traduxo a Tertuliano, como V. m. me dispuso. NAVARRET. Conserv. dif. 33. Y porque las palabras con que refiere este suceso son ciegarrimas, las pongo, aunque parezca faltar a la concisión y brevedad que profesó. M. AYAL. Estad. Relig. pl. 76. Registremos y consideremos, aunque con brevedad y concisión, las obras de S. Pedro Pascual, aun siendo Prelado y Obispo.

CONCISO. SA. adj. Cosa breve, succinta y reducida. Lat. *Conciscus*, de donde se tomó. Lat. *Succinctus*. BROULT. NIEREM. Vid. del P. Manuel de S. O. Obra concisa y breve; pero con grandes devesos y estudio incansable, trabajada y perfecta. S. R. T. P. Sinar. lib. 3. cap. 7. Solo se distinguen en que la senténia es una interpretación dilatada, y la interpretación una senténia concisa. CORNEJ. Chron. tom. 3. lib. 2. cap. 34. Concise se este así, porque en sus obras de profa es el estilo tercio, elegante, conciso y sentencioso.

CONCITACION. f. f. Alteracion, commoción, perturbacion, è inquietud. Es voz de poco uso y tomada de la Latina *Concitatio*. QUEV. Vid. de S. Pablo. Así lo exprime la palabra Griega *Paroxysmos*, contienda y concitación cali enojada.

CONCITADOR. f. m. El que altera, commueve o infliga a alguno contra otro. Lat. *Concitatior*, de donde viene. BAKEN. Guerr. de Fland. pl. 385. Esparciéndose pues ofosamente los concitadores, en medio de aquellos ciudadanos, y alzando la voz, decian, &c.

CONCITAR. v. a. Alterar, commover, excitar, estimulando è infligando à inquietudes y alborotos. Viene del Latino *Concitare*, que significa esto mismo. Lat. *Commovere*. *Concitare*. ILLESC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 27. §. 3. Antes como cruel y desagradoado..... *havia concitado* el mundo contra él, hasta pedir socorro al Turco, enemigo común de todos los Christianos. PINEL, Retr. pl. 99. Por no concitar con tan gran parentela las envidias. ALC. Chron. lib. prelim. pl. 26. Yo concitaré repentinamente

te contra ti à todos los que antes te amaban. SALAZ. Obr. Polih. pl. 2.

*Conciffa la envidia, aunque concite
Un y otro feroz afpid norio.*

CONCITADO. DA. part. pass. Lo así alterado, commovido y revuelto. Lat. *concitatus*. *Commotus*. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 20. Y mas de una vez hizo fu protervia que en breve tiempo hollasen una floreciente Republica, concitadas las discordias civiles. LOR. Coron. trag. fol. 16.

*Arrepentido pues y concitado
Grén parte de mi Reino firmes alarde,
De un gruelfo campo de fob' rbia armado.*

CONCIUDADANO. f. m. El que es vecino con otros de una misma Ciudad. Lat. *Concivis*. VENEG. Agon. punt. 3. cap. 10. Allí se verá si los Magistrados y Sacerdocios, con zelo Evangelico, aprovecharon à sus subditos y conciadanos. PUENT. Conven. lib. 1. cap. 7. §. 4. A un Autor Español nuestro conciadano le parece que Oficio no fué legado del Papa en el Concilio Nicéno.

CONCLAVE. f. m. Lo mismo que Junta, Congreso o Assemblée de muchos. Es voz tomada de la Latina *Conclave*, nls. PALAF. Conq. de la Chin. fol. 451. No fe hacian estas prevenciones ni conclaves tan en secreto, que dexaffen de llegar à la noticia de los Tartaros. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 4. cap. 14. Las peticiones que salieren de aquel conclave para el Cielo iran firmadas de mi nombre, y llevarán mi voz. GALLEG. Gigant. lib. 1. Odr. 1.

*Canto el fiero ejquadrán, pueblo inhumano,
Que apenas producido de la tierra
Hizo en el Cielo fofreecer en vano,
El conclave inmortel con mortal guerra.*

CONCLAVE. El lugar destinado para que los Cardenales se junten y encierren en la Sede vacante para hacer eleccion de Sumo Pontifice. ILLESC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 17. Los Cardenales se fueron à Roma con el cuerpo, y habiendo celebrado funtuosamente sus exequias, se metieron en conclave para darle fuccesor. MARTAN. Hist. Esp. lib. 15. cap. 15. Mientras estaban en conclave sobre la eleccion del nuevo Pontifice, se alborotó gran número de gente de la tierra, y comenzaron à quebrantar las casas de los Italianos, y à roballas. FUENM. S. Pio V. fol. 23. El dia antes, finiendo el movimiento que andaba en el conclave, y que trataban de elegirle, envió con otro menfage à Don Francisco de Reinosa, para que Pacheco no viniese en ello.

CONCLAVISTA. f. m. El criado o familiar que entra en el Conclave para afistir à algun Cardenal quando se juntan en el para la eleccion de Sumo Pontifice: y regularmente son dos para cada Cardenal: el uno para Secretario y el otro para Camarero. Es voz formada del nombre Conclave. COVARR. en la voz Conclave. *Conclavista* el familiar o criado que el Cardenal entra consigo en el Conclave. FUENM. S. Pio V. fol. 26. Repartió entre los oficiales y criados *Conclavistas* diez mil ducados, en recompensa del trabajo padecido.

CONCLUIR. v. a. Terminar, fenecer, ultimar, acabar alguna obra material u otra dependencia: como concluir la paz, el tazonamiento, las amistades, &c. Lat. *Concludere*, de donde viene. TOST. lib. Euléb. cap. 72. Demandando poco, entendió de concluir mucho: e por otra via demandando mucho por ventura no *concluyra* cosa. SANT. TER. Cart. tom. 1. Cart. 21. num. 2. Como quien tiene un negocio de grande importancia y necesario, y *concluye* presto con los demás, y por que no le impidan en nada. CHUMAC. Reip. al Mem. cap. 4. Y por *concluir* con este articulo del confesamiento, tampoco debe hacerse caso de el que alguna vez prestan los Cabildos. Escos. Preg. 134.

Havéis tan bien concluido,
que no hai mas que repetir:
y así quiero concluir
y renuncie por venido.

CONCLUIR. Significa tambien determinar y resolver lo que se huviete tratado. Lat. *Decernere*, *Concludere*. ILLISC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 27. §. 16. En lo de la guerra dió agita lo que allí se *concluyó* y el fin que hubo, sin detenerme mucho. MARIAN. Hist. Esl. lib. 20. cap. 6. En cinquenta dias, que se gallaron en estas demandas y respuestas, no se pudo *concluir* cosa alguna.

CONCLUIR. Vale tambien convencer, dexando confuso y vencido à uno con la fuerza de la razón, de calidad que no tenga que responder ni replicar. Lat. *Aliquem convincere*, *convincere*. ALONET. Orig. lib. 1. cap. 12. En otro afirma lo contrario, por razones que realmente no *concluy*n, como en su lugar veremos: y que si fuesen ciertas *concluirían*, que tampoco en Roma se habló Latin. SART. P. Suar. lib. 1. cap. 15. Le aconsejo que borrase aquella sentencia de las conclusiones, añadiendo, que si no lo executaba así, el haria ó permitiria que publicamente le *concluyessén*.

CONCLUIR. En lo Forense es poner fin à los alegatos hechos en defensa del derecho de la parte, después de haver respondido à los de la contraria, por no tener mas que decir ni alegar. Lat. *Acta expleare*, *concludere*. RECOR. lib. 4. tit. 6. l. 9. Mandamos, que por evitar dilaciones en los pleitos, que con cada dos efectos que las partes presentaren sea havido el pleito por *concluido*, aunque las partes no *conclayan*. BOLAN. Cur. Philip. part. 3. §. 16. num. 1. Después de hecha publicacion, el acusador alega de bien probado, y si lo está pide se condene el reo definitivamente, y si no lo está pide se le de tormento, de que se dà traslado al reo y se *concluye* la causa.

CONCLUIR. En la Esgrima es ganarle la espada al contrario por el puño ó guarnicion, de suerte que no puede usar de ella. Lat. *Alimitali cogere*. NARD. Destr. fol. 210. Ganados los tercios de la espada del contrario en esta forma, le *concluíra*, haciendose dueño de la guarnicion de la espada con la mano izquierda.

CONCLUYENTE. part. act. del verbo Con-

cluir. Lo que *concluye* ó *convence*: como Razón *concluyente*, argumento *concluyente*, prueba *concluyente*. Lat. *Convincens*, *diu*. ANTON. Agust. Dial. pl. 443. Y si en las Intercipciones que refiere Aldo Manucio, para probar qual es buena Orthographia, se sirve de letereros falsos, no hará prueba *concluyente*. ILLISC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 27. §. 16. Disputose de propósito entre los Capiranes, qual de las dos Ciudades Buda ó Pesto se cercaria primero, y por algunas razones nada *concluyentes* eligieron lo peor, à lo que yo creo. ALONET. Orig. lib. 3. cap. 6. Estas son las causas *concluyentes* por que se nos pegaron tan pocos vocablos de la Lengua Hebrea.

CONCLUIDO. DA. part. pass. del verbo Concluir en todas sus acepciones. Lat. *Conclusus*. AMER. MOR. tom. 1. fol. 145. 1. a guerra *concluida*, con la muerte que Pompey o dió a Perpeña, se siguió la paz. MARIAN. Hist. Esl. lib. 18. cap. 2. *Concluido* el concierto, los Reyes se vieron en Santo Domingo de la Calzada. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 16. *Concluido* el reparo de esta segunda, aplicó todo el cuidado à reparar la tercera, que mas lejos de la Ciudad que las otras tema fué aliento.

CONCLUSO. SA. part. pass. Terminado, fenecido y acabado. Lat. *Ad extum perductus*, *et*, *um*. RECOR. lib. 5. tit. 7. l. 9. Y hecho y *concluso* el negocio, dentro de los dichos cinquenta dias.... le trabaja ante los del nuestro Consejo. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 1. cap. 15. *Conclusas* las guerras externas y civiles delà el Oriente al Ocaso, y delà el Septentrion al Mediodia.

CONCLUSO. Vale tambien Contenido, incluido y compendiado. Lat. *Conclusus*, *et*, *um*. SANT. TER. Su Vid. cap. 19. En fer todo poderoso, quedaban *conclusas* en mi todas las grandezas, que hiciéreis vos.

Dar la causa por *conclusa*. En el estilo Forense es no haver yà mas que alegar en algun pleito ó causa, y darle por fenecido para que el juez pronuncie la sentencia. Lat. *Litis probatus*, *pro utraque parte conclusas censere*. RECOR. lib. 2. tit. 6. l. 7. Y si en el postrimero plazo el reo no pareciere, que luego otro dia siguiente se haya el pleito por *concluso*. PIC. Just. fol. 83. Dado la causa por *conclusa*, à colla de un testigo dió la sentencia à mi favor.

CONCLUSION. f. f. El fin y terminacion de alguna cosa: como negocio, discurso, oracion, &c. Es del Latino *Conclusio*. Lat. *Exitus*, *et*, *um*. AMER. MOR. tom. 1. fol. 145. El Senado es Roma deseaba la *conclusión*. MEXICO. Guerr. d Gran. lib. 4. num. 5. Tornó el Rey à Córdoba por Jaen y por Ubeda y Baeza, remitiendo *conclusión* de las Cortes para Madrid. REME. Devoc. de S. Miguel, cap. 27. Proclamação de esta obra, quiero proponer: obligacion que tenemos de honrar à los Angeles. SOLIS. Hist. de Nuev. E. cap. 8. Ha parecido conveniente se su *conclusión* esta noticia: por no diente y destroncada, con peligro de la

CONCLUSIÓN. La suma y substancia de lo que se ha tratado, ventilado y discutido sobre alguna materia, y ha quedado resuelto y acordado: que equivale á resolución, dictámen, parecer, opinión ó senténcia. Lat. *Conclusio*. RORRIO. Exerc. tom. 3. trat. 5. cap. 1. De aquí infiere Santo Tomás una *conclusión* mui principal: y es que el voto de la obediencia es el mas esencial de la Religión, y el que hace á un Religioso, y le constituye en estado de Religioso. CORA. Argen. fol. 21. La *conclusión* de sus voces fué, que convenia que Poliarcho fuese castigado. ESCOB. Preg. 76.

*En quanto á su complexion,
la Luna es húmeda y fría:
y segun Astrológia,
esta es cierta conclusión.*

CONCLUSIONES. Puntos ó proposiciones Teológicas, Jurídicas, Canónicas, Filosóficas ó Médicas que se defienden publicamente en las Escuelas. Lat. *Allicuius scientia theses, assertiones*. RECOR. lib. 1. tit. 7. l. 13. Antes que en las dichas Universidades de Salamanca y Valladolid se les dé el grado de Bachilleres en Medicina, sean obligados á hacer un acto público, en el qual sustenten sus *conclusiones*. FURN. S. Pio V. fol. 4. En un Capitulo de su Orden, defendió en publica disputa unas *conclusiones* de treinta cuestiones. JACINT. Pol. pl. 123. No me dexó pasar adelante el Amor... porque quiso me hallase en unas *conclusiones* y en un grado que en aquella Universidad havia. COLON. Obr. Poet. pl. 40.

*To, que por no presiar
exceso mis conclusiones,
y fino es en Teología
nunca he visto años mayores?*

CONCLUSIÓN. En lo forense es la terminación de los alegatos y probanzas hechas jurídicamente en un pleito, para que quede fenecido el proceso á los autos, y se pueda sentenciar la causa. Lat. *Summa postulatorum petitoris*. RECOR. lib. 5. tit. 7. l. 9. Sin otra mas *conclusión* ni prorrogacion para lo determinar, se tráhiga ante los del nuestro Consejo. BOLAFI. Cur. Philip. part. 3. c. 15. num. 9. Después de pasado el término de la prueba, publicacion y *conclusión*, y hasta la senténcia definitiva, puede el Juez de oficio... recibir testigos y prueba contra el reo.

CONCLUSIÓN. En la esgrima es la accion de concluir al contrario. Lat. *Adversarii in pugna subjugatio*. NARR. Desfr. fol. 210. Y executada en otra forma y tiempo la *conclusión* de la espada, tiene gran riesgo.

En conclusión. Modo adverbial que equivale á Finalmente, por último, ultimamente. Lat. *Tandem*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 25. *En conclusión*, vencida la confianza de aquella gente, rendida la Ciudad, recibieron las leyes y gobierno que les fué dado. ESCOB. Preg. 1.

*Y respondo en conclusión,
que estos Apóstolicales,
aunque bombres de armas no son,
pueden por su defension
tomar armas materiales.*

CONCLUYENTEMENTE. adv. Con evidencia, clara y notoriamente. Lat. *Concludenti ratiōe*. ZABAL. Dia de fiesta. part. 1. cap. 16. Llegó al punto del perdonar las injurias: y con las razones de Dios y las plumas de los Santos prueba *concluyentemente* que deben las injurias perdonarse.

CONCOLEGA. f. m. El contemporáneo ó compañero con otro en el Colegio. Es voz compuesta de la preposición Con y del nombre Colega. Lat. *Collega*. MANER. Apolog. cap. 11. O porque condenan vuestras leyes á los malhechores, si adoran á sus *concolegas*? CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 26. Judas, con el pretexto de buen económico y zelador del mejor gobierno, perdió el respeto á su Maestro y *concolegas*, con su murmuracion. ALCAZ. Chron. tom. 1. pl. 36. Reformó con admiracion las travérsas y desórdenes de sus *concolegas*.

CONCOMERSE. v. r. Mover á un tiempo los hombros y espaldas en señal de que alguna cosa le pica, ó causa comézón: lo qual tambien se suele hacer quando se tiene ó recibe algun gusto ó satisfaccion particular. Es voz compuesta de la preposición Con y del verbo Comer en el sentido de picar. Lat. *Sese corporis assidue attritu defricare*. QUEV. Tacañ. cap. 11. El porquéro *concomita* Jose dixo: Aun están con virgo mis espaldas. PIC. Just. fol. 249. Entonces hice el ademán del piojoso, y *concomitadome* toda le dixé, &c.

CONCOMIMIENTO. f. m. La accion de comerse. Es voz baxa. Lat. *Corporis affricatus*. UR. VENEG. Agon. punt. 3. cap. 17. Alegales tambien (á los pobres holgazanes) que no solamente nunca oyen Misa á derechas; mas que son tantas sus importunas demandas y sus *concomimientos* fingidos y sus voces desequiciadas del natural, y envestidas en lástimas coloradas, que estorban la atencion de los que las oyen.

CONCOMIO, ó CONCOMO. f. m. El acto de comerse. Lat. *Defricatus*. UR. QUEV. Mus. 6. Rom. 69.

*Pocos temen mis concómios,
muchos tiemblan sin esquadras:
dixame con mi barrileño,
y ote con tus tiaras.*

MORET. Com. Las travérsas de Pantoja; Jotn. 3.

*Huvo concómo de lomo?
bueno, porqué me maltratan:
bueno aquel hoy que me matan,
bueno espadas, bueno pomas?*

CONCOMITANCIA. f. f. Equivale á unión, compañía y connexion de una cosa con otra. Usase de este término entre los Theólogos para expresar que en el Santísimo Sacramento de la Eucharistia, debaxo de la especie del pan, que contiene y especifica el cuerpo, están por concomitancia natural la sangre y el alma de Christo, y debaxo de la especie del vino, que denota la sangre, el cuerpo y alma. Lat. *Concomitantia*. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 4. cap. 3. Aunque por virtud de la

palabras de la consagración en este Divino Sacramento están sola la carne y la sangre de Christo Señor nuestro; mas por *concomitanía* propinqua está el alma, Persona y Divinidad: y porque donde está el Hijo está el Padre y el Espíritu Santo, está también aquí toda la Trinidad; aunque por *concomitanía* remota. FLORENC. Mar. tom. 2. pl. 199. Porque si le dixo (el Padre) à Christo en quanto Dios..... también le dixo à él mismo en quanto hombre por estas mismas palabras: Contigo también en quanto hombre quedé en la Comunión Sacramental por *concomitanía*, quando como Sacerdote te comuniqué.

CONCOMITANCIA. Por extension se dice de las cosas que vienen, ò están unidas y acompañadas con otras: de calidad que, como naturalmente enlazadas, se siguen la una à la otra. CALDER. Com. El Elcondido y la tapada, JORN. 1.

*Laugo los dos fomos locos?
Concedo la consequencia,
mas com una distincion.
Qual? Tu por naturaliza,
y yo por concomitancia,
que es por lo que se me paga
de andar contigo.....*

CONCOMITAR. v. a. Obrar juntamente y al mismo tiempo con otros, acompañar. Lat. *Comitari. Sociari.* VENEG. Agon. punt. 2. cap. 11. Queda claro que la manda de restitución hecha, como dixe, en tiempo estrechísimo, precediendo, ò *concomitando* la contrición à la manda, es valedera y cumple para con Dios.

CONCOMITANTE. adj. de una term. Lo que sigue y acompaña à otro ò à otra cosa. Dicese con especialidad de la Gracia Divina que nos hace obrar recta y justamente, y executar las operaciones y el bien que conduce para nuestra salvación. Lat. *Comitanti.* RIPAUD. Catec. cap. 9. Adviertanse en el Sacramento de la Penitencia tres cosas: la primera precedente à la confesión, el examen por los Mandamientos con el arrepentimiento y propósito de la emienda y satisfaccion: la segunda es *concomitante* que sea entera la confesión: la tercera subsiguiente, y de cumplir presto y en gracia la penitencia, y que se confiesen à menudo.

CONCORDABLEMENTE. adv. Concorde-mente, con orden y método. Lat. *Concorditer. Uniformiter.* VILLEN. Trab. cap. 9. Esta historia há en sus libros puesto singular y elegantemente Luciano en el quarto libro, è pone la historia *concordablemente* por esta guisa.

CONCORDACION. f. f. Coordinación, combinación, ò conciliación de alguna cosa. Es voz de poco uso. Lat. *Concordatio*, de donde viene. CHRON. GEN. fol. 123. El Estrellero que diximos cató è asignó la *concordación* de las estrellas è los Planetas sobre el nacimiento del niño.

CONCORDANCIA. f. f. Consonancia ò correspondencia que tiene una cosa con otra. Viene del Latino *Concordia*. Lat. *Rerum plurium consensus, concordia.* ILLAC. Hist. Pontif. lib. 1. cap. 2. De esta *concordancia* de las mo-

nedas antiguas con las de nuestros tiempos, escribió elegantísimamente el Reverendísimo y no menos docto Prelado Don Diego de Covarrubias, Obispo dignísimo de Segovia. Lor. Circ. fol. 126. Mas bien sabe V. m. que nuestra humana fabrica tiene de ello su origen, y que su harmonia y *concordancia* le sustentó y engendra de este principio. SAAV. Empr. 89. El murmúreo de las abejas en sus colmenas no es disonancia de voluntades, sino *concordancia* de voces, con que se alientan y animan à la obra de sus panales.

CONCORDANCIAS. Las tablas de lugares semejantes en razones ò dicciones: como son las concordancias de la Biblia. Lat. *Sacrorum Bibliorum aut scripturæ voluminis concordæ & consentientes dictiones ac nomina.* COVARR. en la palab. Concordar. Recogió estas *concordancias* Hugo Cardenal Obispo de Oñesa. COHEN. Escrit. Segob. pl. 699. Esta ocasión... movió à nuestro Compatriota à trabajar las *concordancias* que diximos, de las dicciones indeclinables de los libros Sagrados, que llaman menores, dando complemento à las *concordancias* de las voces declinables llamadas mayores, que ducientos años antes Hugo de Mayo Cato..... havia sacado à luz.

CONCORDANCIA. En la Gramática es aquella debida colocación que han de tener las palabras unas con otras: y se señalan tres de nominativo y verbo, de substantivo y adjetivo, y de relativo y antecedente. PATRÓN. Eloq. fol. 174. Las *concordancias* son tres (como en Latin) de nominativo y verbo, substantivo y adjetivo, relativo y antecedente..... La cortesía Española tiene algunos modos de hablar que pervierten de estas *concordancias*, usando del plural por singular, y de la tercera por segunda persona.

CONCORDAR. v. a. Acordar, conformar y componer lo que está desigual ò discordé. Viene del Latino *Concordare*, que significa esto mismo. Tiene la anomalía de recibir en algunas personas de los tiempos presentes las voces *se* en lugar de la *o*: como *Concordo, concordas, &c.* Lat. *Concordare.* MARIN. Delcript. tom. 1. fol. 60. Vino à *concordar* los Legistas con los Morabitos en esta manera: que los Legistas se llamasen Doctores y Conservadores de la ley, y los Morabitos entendedores y reformadores. NAVARRET. Cart. de Lel. pl. 315. Como bestia de cien cabezas sigue diferente opiniones imposibles de *concordar*. MONT. Exam. §. 2. Por no detenerse à conferir y *concordar* la diferencia de sus computos con nuestros.

CONCORDAR. Vale también conciliar, apacificar lo que está discordé y encoar. Lat. *Conciliare.* ZEVALT. Annal. lib. 1. En esto se derivaron hasta diez y mes de Diciembre: y se *concordaron*, vención del Rey y de los Barones de su Reino. ALDRET. Orig. lib. 12. *concordar* ánimos muy discordé sido en todos tiempos usado, justimónios los que sin ellos era

CONCORDAR. Significa asimismo convenir una cosa con otra: y así se dice en las escrituras y otros instrumentos, de que dan copia los Escribanos para autorizarlas, *concorda con su original.* Lat. *Autographo exscriptum ex fide respondere.* ALDRET. Orig. lib. 2. cap. 8. Es muestra bien clara de que el Romance se deriva del Latin, pues *concorda* con él en muchos modos de decir. M. LEON, Obr. Poet. pl. 13r.

Esta Pragmática traxo una Mufa a los Poetas, y aunque con su original ha venido, no concordó.

CONCORDAR. En la Música es poner los instrumentos acordes en tono. Lat. *Conciliare inter se sonos, Confensionem sonorum ac vocum efficere.*

CONCORDANTE. part. ad. del verbo Concordar. Lo que está de acuerdo, ó concuerda con otra cosa. Lat. *Concordans, Consonus. Concors, dis.* TOST. sob. Euseb. cap. 39. Los Cyfnes cantan muy dulcemente: cá el su canto es muy *concordante*, como por sentido es razón. ILLESC. Hist. Pontif. lib. 1. cap. 1. Crió Dios el Cielo y la tierra, y en ellos crió todo lo que no vemos y lo visible: dió ser á lo que no le tenia: hizo el contrario concierto de los elementos, y puso entre ellos la *concordante* discordia que todavía les dura, y les durará hasta que Dios les mande otra cosa.

CONCORDADO, DA. part. pass. del verbo Concordar en todas sus acepciones. Lat. *Concordatus, a, um.* COMEND. sob. las 300. fol. 97. La Justicia es una confincia y verdad de las cosas dichas y *concordadas.* ZURIT. Annal. lib. 4. cap. 15. El Rey Don Alfonso le envió á requerir le focierrle contra sus hijos, como era obligado conforme á lo capitulado y *concordado* en las vistas de Campillo.

CONCORDATA, ó CONCORDATO. f. f. ò m. Tratado y convenio hecho entre Principes soberanos, sobre materias concernientes al bien común de sus Estados. Es verbal del verbo Concordar. Lat. *Pacta conventa, Pactiones transacta.* CHUMAC. Mem. cap. 7. Por ser estas reservaciones tan odiosas, se excluyen en las *concordatas* que tiene hechas la Iglesia con otros Reinos.

CONCORDE. adj. de una term. Conforme, uniforme, de un mismo sentir y parecer. Es tomado del Latino *Concori, dis.* RESOR. lib. 2. tit. 4. l. 7. Si acaciere que en las cosas que se huvieren de librar, y determinar en el nuestro Consejo huviere opiniones y diversidades de votos, en tal manera, que todos no sean *concordes*: mandámos, que le libre y determine el fecho por el voto y consejo de la mayor parte. RODRIG. Exerc. tom. 1. trat. 4. cap. 2. Solian los Antiguos, para significar la union, poner un geroglífico, que era una viguela con muchas cuerdas, que por razón de estar entre sí *concordes* y templadas con la prima, hacian una melodia suavísima. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 4. cap. 14. Será de tanto agrado para mi Padre la concordia y reciproca paz y charidad de mis Fieles, que si dos de ellos

Tom. II.

se convinieren en pedirle algo, sin duda lo concederá, solo porque están *concordes.* BALE. Bern. lib. 2. Oct. 56.

Tras quien á Uvamba hizo el pueblo junto En concord elección Rey poderoso.

CONCORDEMENTE. adv. Confortemente, de un mismo y común acuerdo. Lat. *Concorditer.* CAST. Hist. de S. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 50. Fr. Pedro de Tarantasia, doctísimo varón en esta Orden..... fué en el año del Señor de 1275. *concordemente* elegido por Papa, por la mucha satisfaccion que de su persona le tenia. BAREN, Guetr. de Fland. pl. 221. Todas las Provincias quisieron *concordemente* el mismo pacto, antes que se tomase el gobierno.

CONCORDIA. f. f. Unanimidad, conformidad; acuerdo. Es voz puramente Latina *Concordia.* PART. l. tit. 1. l. 2. E este (el derecho de las gentes) fué fallado con razón, ó otro si por fuerza, porque los homes no podrian bien vivir entre sí en *concordia* é en paz, si todos no usasen de él. RODRIG. Exerc. tom. 1. trat. 4. cap. 2. Con la union y *concordia* crecen y medran las cosas, por pequeñas y flacas que sean; y con la discordia y desunion, por grandes y fuertes que sean, se menoscaban, deshacen, y del todo perécen. ZURIT. Annal. lib. 1. cap. 38. La Reina, luego que murió el Rey su Padre, quitó el Estado y tierra á un muy señalado Caballero, y de gran fe y lealtad, y que mas deseaba la *concordia* entre aquellos Principes. SAAV. Empr. 89. Crecen con la *concordia* las cosas pequeñas; y sin ella caen las mayores.

CONCORDIA. Vale tambien Concencto, consonancia, harmonia, que resulta de estar templados y acordes los instrumentos músicos entre si y con las voces. Lat. *Concentus, us. Conventio, onis.* LOP. Dorot. finl. 189. Porque la harmonia es concencto, el concencto es *concordia* del son grave y del agudo, y la *concordia* fué instituida de amor.

CONCORDIA. Significa tambien ajuste, composición entre dos ó mas personas que litigan ó contienden sobre alguna cosa. Lat. *Conventum, i. Conventio, is.* ILLESC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 32. Sin que para dexarlo de hacer nadie se pudiesse aprovechar de la capitulación y *concordia* que se tomó con los heréges, en la guerra que con ellos se tuvo. MARIAN. Hist. Esp. lib. 27. cap. 13. Por no privarse de la Ciudad de Nápoles, y del título de Rey de Nápoles y Jerusalén, que conforme á la *concordia* hecha le pertenecian.

CONCORDIA. Se llama tambien el instrumento jurídico mandado expedir por el Juez y autorizado en debida forma por Escribano ó Notario, en el qual consta y se contiene lo tratado y convenido entre las partes. Lat. *Conventum transactum scripto confirmatum.* CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 5. cap. 3. Como consta de la *concordia* que está en el archivo de Bolonia.

De concordia. Phrasé adverbial. De conformidad; de acuerdo, de común consentimiento. Lat. *Mutuo, vel communi consensu.* CAST. Hist. de S. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 12. Estando en ella Santo Domingo vinieron de *concordia* nueve me-

Ppp

164

res, de las engañadas por los heréges, que aquella mañana havian oido el sermón del Santo.

CONCORPOREO, REA. adj. Lo que participa del cuerpo de otro. Es voz tomada del Latino *Concorporeus*, que significa esto mismo. RIBAD. Fl. Sanct. Fielt. del Santísimo Sacramento. Por lo qual San Cyrilo Hierosolimitano dice, que por este Sacramento nos hacemos *concorpóreos* y consanguíneos de Christo.

CONCRETO. f. m. Voz Filosófica. El término que significa el sugeto con la forma. Lat. *Concretum*, 1. **COMENO.** sob. las 300. fol. 98. Justicia, lo mismo es que lo explicado; sino que allá dixo Justos en *concreto*, y acá dice Justicia en abstracto. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 2. cap. 2. Los abstractos dicen mas que los *concretos*, porque à qualquiera de los Santos llamamos misericordioso, justo, verdadero; pero solo Dios se dice Verdad, justicia y misericordia. REVOLL. Ocios, fol. 278.

Don Francisco con Pineda
tiene penidencias à ratos,
fobre si es forma idótea
en concreto, ò en abstracto.

CONCUBINA. f. f. La manceba ò muger que duerme en el mismo lecho con quien no es su legitimo marido. Es voz puramente Latina. Lat. *Concubina* si es de soltero, y si es de casado *Pellax*, eis. MARIAN. Hist. Esp. lib. 6. cap. 19. Tuvo gran número de *concubinas*, con el tratamiento y estado como si fueran Reinas, y sus mugeres legítimas. SAAV. Coron. Goth. tom. 1. Año 707. Con este fin concedió que así los seglares como los Eclesiásticos pudiesen tener *concubinas*, promulgando una ley en que permitia que los Sacerdotes se pudiesen casar. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 15. El número de sus *concubinas* era exorbitante y escandaloso: pues hallamos escrito que habitaban dentro de su Palacio mas de tres mil mugeres, entre amas y criadas.

CONCUBINARIO. f. m. El hombre que tiene una manceba con quien tiene comunicacion ilícita. Viene del Latino *Concubinarium*, ji. que significa esto mismo. GUEV. Avif. de Priv. cap. 19. Mandó el Juez que à los *concubinarios* matasen, y al Sacerdote desterrasen.

CONCUBINATO. f. m. Trato y comunicacion ilícita de hombre con muger, y lo mismo que Amancebamiento. Es voz tomada del Latino *Concubinatus*, y usada en lo forense. Lat. *Concubinatus*, siendo soltera, y siendo con muger casada *Pellitatus*.

CONCUBITO. f. m. Acto carnal ò coíto. Viene del Latino *Concubitus*, que significa esto mismo. ESM. Efcud. fol. 160. En siendo de edad para ello, se mezclaban con los varones circunvecinos: y si del *concubito* parian hijo varón le mataban.

CONCULCAR. v. 2. Hollar, pisar y batis con los pies alguna cosa. Es voz tomada del Latino *Conculcare*, que vale esto mismo. M. AGR. tom. 1. num. 1423. Lucifer salio como hollado, y quebrantada su cabeza de los pies de Christo y de la Madre Santísima, que en el Calvario

le *conculcaron* y pisaron, con su Pasíon y poder. REVOLL. Ocios, fol. 116.

Conculcaban estrellas
Del sacrilegio pie las torpes buellas.

CONCULCADO, DA. part. pass. Lo así hollado y pisado. Lat. *Conculcatus*. M. AGR. tom. 2. num. 414. Quando dá voces la sangre de los hijos derramada, y mucho mayores la sangre de nuestro Pontífice Christo, *conculcada* y polvuta con varios pretextos de justicia.

CONCUPACTIBLE. adj. de una term. Lo mismo que Concupiscible. Es voz antiquada. TORT. Quest. fol. 51. La labiduria es en el entendimiento, è la virtud moral es en la parte apetitiva: así como es la fuerza *concupacible* è gassajible.

CONCUPISCENCIA. f. f. Aperito y deseo de las cosas, ahora sean buenas ò malas. De ordinario se toma por apetito desordenado y sensitivo de lo contrario à la razón. Es voz tomada de la Latina *Concupiscentia*, que significa esto mismo. Lat. *Immoderata cupiditas*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 33. Aquí se encrespa y embtravece la ira: la qual se dice que es vengadora de los agravios y estorvos que recibe nuestra *concupiscentia*. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 16. Ocasionala de los humos, que en la guerra de la *concupiscentia* enciende el viento de la vanidad.

CONCUPISCENCIA. Se toma muy frecuentemente por apetito desordenado de lascivia y deshonestedad. Lat. *Libido effranta, effusa, immoderata*. FR. L. DE GRAN. Guia. part. 2. cap. 18. §. 1. Mas nosotros comunmente la llamamos sensualidad, carne ò *concupiscentia*. TORR. Philos. lib. 13. cap. 4. Lo mismo acontece à los hombres, que viven muchas veces en sana paz, mientras no les toca el fuego de la *concupiscentia*; mas si una vez al principio prende, en breves ratos se esfuerza, y lo abraza todo. MANER. Apolog. cap. 45. Qual ley dispone con mas perfeccion, la que prohibe el adulterio, ò la que refréna tambien una *concupiscentia* solitaria de los ojos?

CONCUPISCIBLE. adj. de una term. Lo que puede terminar el acto del apetito sensitivo. Es tomado del Latino *Concupiscere*. Lat. *Appetitionis*, 4. um. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 33. Y estas seis pasiones, que son amor, odio, deseo, huida, alegría y tristeza, llaman los Philósofos la parte *concupiscible* de nuestra ánima, porque tiene por oficio codiciar estos bienes sensibles. LOR. Past. de Belen. fol. 33. Todo hombre es sugeto à las pasiones propias, mayormente à las *concupiscibles*, que turban de tal manera la claridad del entendimiento humano, que le dividen y aparta la principal senda à que la razon alira. GRAC. Heroe. Prim. 2. Es Charybdis de celénia la exhorbitancia trasible, de la reputacion la demasia *concupiscible*.

CONCURRENCIA. f. f. Junta de varias en alguna parte ò lugar, sucediendo náos casualmente, aunque también con prevencion y aviso de ant. *Concurus*, 1. ur. *Concurtus*, 1. ur. Sc. Nuev. Esp. lib. 5. cap. 8. Peto se

elección de personas tan calificadas, lo que deseaba el acierto de la sentencia: porque no tenía entonces el Reino Ministros de mayor satisfacción, ni pudo formarse *concurrência* en que se hallasen mejor aseguradas las letras, la rectitud y la prudencia.

CONCURRENCIA. Vale tambien asistencia, ayuda, influxo con que uno favorece y auxilia á otro, para conseguir el fin que desea. En este significado es muy usada esta palabra en terminos Theologicos, para expresar el favor de la Divina gracia con que Dios ayuda y concurre á las operaciones de las causas segundas. Lat. *Concurfus*.

CONCURRENCIA. Se toma tambien por ocurrencia y junta casual de diversas cosas, sucedidas á un mismo tiempo: como Concurrencia de fuecillos, de festividades, de enhorabuenas, y así de otros acaecimientos que varias veces vienen y suceden en un dia ó tiempo. Lat. *Rerum concurfus*. Recor. lib. 9. tit. 2. l. 1. num. 52. Ordenámos, que de aqui adelante para la buena y breve expedición de los negocios, y que segun la *concurrência* y muchedumbre que hai de ellos en la dicha Conraderia mayor, entendemos ser necesario haya y residan dos Relatores de continuo, entre los quales se repartan los negocios. NIEREMB. Herm. de Dios, lib. 1. cap. 8. §. 1. La misericordia y la verdad salieron á recibirse la una á la otra: y la justicia y la paz se dieron ósculo amoroso: pues en la Encarnacion del Hijo de Dios, para redimir con su muerte al mundo, vemos á los ojos la *concurrência* y conformidad de estos dos atributos.

CONCURREIR. v. n. Juntarse, llegar á un mismo lugar, ó sitio de diversas partes, ó por convocacion ó casualidad. Viene del Latino *Concurrere*, que significa esto mismo. Recor. lib. 2. tit. 6. l. 16. Otrosí mandámos, que los dichos Alcaldes guarden entre si sus antigüedades en todos los acompañamientos públicos y particulares, y en las demás partes y lugares donde *concurrerion*, pues todos son Alcaldes de nuestra Casa y Corte. MARIAN. Hist. Esp. lib. 20. cap. 6. *Concurrerion* de todas las Naciones gran número de Prelados, que llegaron á trescientos, todos con deseo de poner paz en la Iglesia, y excusar los daños que del cisma procedian. IULESC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 21. Afirmeron, que jamás havian visto cosa que se igualase á esta solemnisima fiesta, anti por *concurrir* alli las Personas Reales que *concurrerion*, como por el concurso de gente que alli huvo.

CONCURREIR. Vale tambien hallarse, juntarse una cosa con otra, tener conformidad en cierta manera entre si, para su mayor firmeza, estimacion ú otro fin. Lat. *Confluere*. MENO. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 8. Dixo que esto *concurría* en Don Fernando, y concertaba con el tiempo. CHENAC. Resp. al Mem. cap. 4. En cuyo testimonio *concurrerion* los inconvenientes que se han reconocido en la práctica y uso de estas futuras sucesiones. CORR. Argen. fol. 30. Decian que era un joven de gallarda estatura. Tom. II.

hermoso de rostros: partes que tambien *concurrían* en Arcembroto. NAVARRET. Conserv. disc. 26. Y quando por no estar puesta en uso se eximieran de esta obligación, no podrán negar, que *concurrerion* tantas causas de congruencia, pueden los Reyes mandarlos residan en sus Estados.

CONCURREIR. Se toma tambien por asistir y contribuir á la consecucion de alguna cosa: y así se dice, Yo concurrí para que Pedro lograse el empleo que tiene. Lat. *Intuere. Adiuuare esse*. VAREO. Agon. punt. 3. cap. 10. El instrumento no se moveria de si, si no le moviese el Maestro: y la causa segunda no haria cosa por si sola, si la primera causa no *concurríesse* principalmente con ella. NIEREMB. Vid. del P. Sylvestre Landino, §. 2. Ni sucedieron menores prodigios para curar algunas almas, *concurrindo* el Señor con notables maravillas al zelo de este admirable Varón. M. AGRED. tom. 1. num. 189. Todos los Orbes y los moradores que en ellos se contienen dependen de este inefable gobierno, que á todos acude y *concorre* con las causas naturales, sin haver faltado, ni poder faltar un punto á lo necesario. NAVARRET. Conserv. disc. 1. El gobernar bien es accion á que no basta ingenio milagroso, si no *concorre* el valerse de los fines.

CONCURREIR. Significa asimismo ser de un mismo parecer, dictámen y sentir con otros: en fuerza de lo qual se dice, Todos ó los mas que asistieron á la conferencia concurren en un mismo parecer. Lat. *Omnes omnium voluntates ac suffragia in aliquid concurrere, convenire*.

CONCURREIR. Vale tambien caer una festividad en el mismo dia que otra: y así se dice, Este año concurre el Domingo de ramos con la festividad de la Encarnación, y por esso no se puede rezar de ella y se transiere hasta pasado el Domingo de Quasimodo: El dia 25. de Julio concurre Santiago con San Christobal. Lat. *In eundem diem plurium sanctorum solemnitates concurrere*.

CONCURREIR. Es ser al mismo tiempo pretendiente y opositor ó competidor de otros para alguna pretension: como sucede en los concursos á las Canongias de oficio, Cátedras, Beneficios, en que concurren diversos sujetos, por lo que comunmente se dice: Yo concurrí con Fulano en la oposicion de la Cathedra de Theologia. Lat. *Simul cum aliis dignitatem ambire: honoris competitorum esse*. ZABAL. Theatr. Muchos de estos codiciosos de las conveniencias, que el Condo ofrecia al que fuesse Maestro de su lujo, *concurrerion* á la pretension.

CONCURRENTE. part. act. del verbo Concurrir. El que concurre y se halla en alguna parte con otros, ó pretende juntamente con otros alguna Dignidad, Cathedra, oficio, empleo, &c. Lat. *Competitor. Amulus*, i. MORIN. Annal. lib. 9. cap. 4. num. 19. En los Obispos confirmadores de la donacion que alega, era aun mas claro el desengano, pues son Munio, Blasio y Fortuoso indubitados *concurrentes* y confirmadores de las donaciones de todos aquellos años. QUEV. Tacañ. cap. 21. Citaba á

la Vidua su concurrente en Alcalá y á la Plazuela en Burgos, mugéres de todo embullir.

CONCURRENTE CANTIDAD. Se llama la competente y necesaria para satisfacer y cumplir la que falta á lo que se debe ó se ha ofrecido y prometido: y así comunmente se dice que se pague hasta la concurrente cantidad. Lat. *Summa pecunie numeranda*. RACOP. DE IND. lib. 2. tit. 16. l. 38. Los Oidores que fueren nombrados por Comisarios de fabrica de alguna Iglesia Metropolitana ó Cathedral de las Indias, y señalado salario por esta ocupacion, no le puedan llevar, y nuestros Oficiales Reales retengan del salario de sus Plazas la *concurrente cantidad*.

CONCURSAR. v. a. Poner, depositar, entregar alguna persona sus bienes en manos, arbitrio ó disposicion de la justicia, para que por su medio, y hasta la concurrente cantidad, se paguen sus deudas en su lugar y grado. Lat. *Bonus cadere: discedere á bonis*.

CONCURSADO, DA. part. pass. Lo así depositado, puesto ó entregado. Lat. *Bona in favorem creditorum concedita*.

CONCURSO. f. m. Copia y número grande de gente junta, y que concurre en un mismo lugar ó parage. Viene del Latino *Concursum*. Lat. *Conventus*, ur. MENDO. GUERR. de Gran. lib. 4. num. 9. Demás del *concurso* de mercaderes y extrangeros, moran en Sevilla tantos Señores y Caballeros principales, como suele haver en un gran Reino. MARM. DESCRIPC. tom. 1. fol. 18. Alexandria, famosa por el *concurso* de Mercaderes, donde se hace la mayor contratación de Levante. VALVERDE. Vid. de Christ. lib. 3. cap. 14. Aunque con el cuerpo estés en los *concursum* y en las plazas, puedes retirarte al secreto de tu espíritu, y orar allí á tu Dios. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 5. No se ofreció novedad en la primera marcha, porque ya no lo era el *concurso* innumerable de los Indios, que salian á los caminos.

CONCURSO. Concurrencia, asistència ó ayuda que se dá para alguna cosa. Lat. *Concursum*, ur. M. AGRED. tom. 1. num. 210. Y en la Santa Matrona Ana resplandeció mas la virtud de lo alto, por la esterilidad natural que tenia, con lo qual de su parte el *concurso* fue milagroso en el modo, y en la substancia mas puro.

CONCURSO. Se llama tambien la oposicion que hacen diferentes sujetos á ciertas pretensiones: como Canonicos de oficio, Beneficios, Curatos, Cathedras, &c. Lat. *Competitorum frequentia*. *Plurimorum competitorum eiusdem rei pressatio*. PALAT. Luz á los viv. fol. 376. Para tener hombres doctos en su Obispado, ha de hacer presupuesto fixo de no dar Curato á alguno que no sea por *concurso*. CHOUAC. Resp. al Mem. cap. 5. En las resignaciones (de los Curatos) se pervierte la justicia distributiva, que en el *concurso* dá estos beneficios al mas digno. SALAZ. DE MENDO. Chron. del Card. lib. 2. cap. 37. Llevó por *concurso* de oposidores el Canonicato Magistral de Zamora. **CONCURSO DE ACREEDORES.** Vase Acreedor. **CONCUSSION.** f. f. Movimiento, sacudimiento

to, commocion ruidosa y violenta. Es voz poco usada, y viene del Latino *Concusio*, que significa esto mismo. F. HERR. sob. el Son. 2. de Garcil. Porque quando ocupa al hombre la tristeza, que aprieta y contrahe la alma, aquella *concusio* ó sacudimiento y golpe, que clausa y trae semejante estrechez y encogimiento, abraza y cerca las entrañas. VALVERDE. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 43. Tembló toda (la tierra) con espantoso horror, hasta rajarle los peñascos, y partirle con la *concusio* lo mas ligero de los montes.

CONDADO. f. m. El territorio de la Dignidad de Conde. Viene del Latino *Comitatus*, ur. PART. 2. tit. 1. l. 11. E los heredamientos que fueron dados á estos Oficiales, son llamados *Condados*. SANT. TER. Fundac. cap. 10. Quedaron los Estados en la hija mayor, llamada Doña Luisa de Padilla: porque el Conde de Buendia no tuvo hijos, y heredaba Don Antonio este *Condado*, y el Ier Adelantado de Castilla. ZURIT. Annal. lib. 1. cap. 40. En lo demás creo que intervino donacion y confirmacion Imperial: por ser el *Condado* de Proenza feudo del Imperio. SALAZ. DE MENDO. Dign. de Cast. lib. 3. cap. 7. Por la mayor parte de este tiempo los titulos de Condes se dieron perpetuos para los sucesores, con tierras y jurisdiccion, á que llaman *Condados*.

CONDADURA. f. f. La dignidad, preeminencia ó titulo de Conde. Es voz de raro uso, sino es en la phrase Conde y *Condadera* y cebada para la mula, que se dice contra los que no se contentan con lo razonable, y siempre quieren lo superfluo. Lat. *Comitatus*, ur. *Comitatus dictus*.

CONDE. f. m. Ditado, titulo, dignidad que crean y conceden los Principes Soberanos en sus dominios, con que premian los meritos y servicios de sus principales vasallos. Ha sido en todos tiempos honor de mucha distincion. Viene del Latino *Comes*, que significa *Compañero*, porque antiguamente acompañaban á los Reyes en la paz y en la guerra, siendo este su verdadero origen y etimologia. Lat. *Comes*, his. PART. 2. tit. 1. l. 11. E *Conde* tanto quiere decir como *Compañero*, que acompañaba quotidianamente al Emperador ó al Rey. PUENT. Conven. lib. 2. cap. 3. §. 2. Llamaban *Condes* ó *Compañeros*, que es lo mismo (españolizando el nombre Latino *Comes*) á los que acompañaban al Rey. BOBAD. Polit. lib. 2. cap. 16. num. 28. Y por esso en Latin se llamó *Comes* que quiere decir *Compañero*, porque acompañaba y sigue á su Señor: y de esta derivacion sacaron esta palabra *Conde*.

CONDE. Candillo, Capitan, Xefe ó Superior: nombran y eligen los Gitanos: al qual se dan todos para recibir las ordenes de los res y parages donde han de ir á buscar. Rara vez se sabe que Gitano sebra, porque observan en esto el secreto. Lat. DNE. CERV. NOV. 11. Dñ! Dñ! la obediencia, mejor que á la que ellos llaman *Conde*: el qual que del suceden tienen el sobro

Maldonado. SOLIS, Com. La Gitanilla, Jorn. 3.

*Calla, que antes que pases muchos dias,
Si del intento de oy no te desfogas,
Me ban de andar mal las manos,
O has de subir á Conde de Gitanos.*

CONDECORACION. f. f. Ilustración y adorno de alguna cosa. Es verbal del verbo Condecorar. Lat. *Ornatus, Exornatio*.

CONDECORAR. v. a. Adornar ó hermosear con primos y gracia alguna cosa. Viene del Latino *Condecorare*, que significa esto mismo.

CONDECORAR. Por semejanza ó alusión vale ilustrar, ú dar honor y estimación: y así se dice del que ha obtenido alguna Dignidad ó empleo honorífico, que le han condecorado. Lat. *Honore aliquem augere, condecorare, ornare*. MONO. disert. 2. cap. 5. Quando no solo por última, debiera gozar de esta prerogativa; pero de la de Apollon de Francia y Legado de S. Clemente, con que le condecoró Hilduino. BETISS. Guichard. lib. 5. pl. 211. Conducien- do tanto á sus intentos condecorar sus déudos y allegados con la Púrpura, y acredirarle Protector del Estado Eciesiástico,

CONDECORADO. DA. part. pass. del verbo Condecorar en sus acepciones. Lat. *Condecoratus, Honore auctus, a, um*. MOND. Exam. §. 3. Ni puede dexar de preferir su crédito: así por esta razón y por la de hallarse condecorado con la Dignidad de Obispo, á quantos despues la refieren por relacion ajena. SOLIS, Hist. de Nuev. Eip. lib. 3. cap. 15. Hallaban maridos entre la gente de mayor calidad, porque salian ricos, y á su parecer condecorados. ALEAZ. Chron. tom. 1. pl. 291. Volviendo ahora muy ricos y condecorados á España, naufragaron con quanto trahian, casi en el mismo Puerto.

CONDENABLE. adj. de una rerm. Lo que por si es digno de ser condenado. Lat. *Damnabilis, Detestabilis*. MEN. Coron. fol. 79.

Por ser condenable acción tus impiet.

CONDENACION. f. f. Sentencia pronunciada por Juez competente, en que declara por injusta ó ajena de razón alguna cosa, ó impone castigo y pena al reo por el delito cometido. Es del Latino *Condemnatio*. AMBR. MOR. rom. 1. fol. 139. Refiere entre ellas la condenación injusta de Calidio. SAAV. Enrip. 21. Mejor le está al litigante una condenación despachada brevemente, que una sentencia favorable despues de haver litigado muchos años. PATAF. Luz á los viv. fol. 44. El Juez debe en todo mostrar su humanidad, pues es hombre: y calligar de manera, que antes firme la condenación con lagrimas, que con tinta.

CONDENACION. Significa tambien la pena, multa y castigo que se impone al reo por el delito ó culpa cometida. Lat. *Multatio, nis. Pena irrogatio*. RECOF. lib. 8. tit. 24. l. 4. Porque las condenaciones (á galeras) que se ficiere de un año y medio año, son infructuosas para las dichas galeras. MANER. Apolog. cap. 35. O miserables Christianos! Con razón merecen la condenación, porque castos, sabios y honrados cumplen con las solemnidades de los Empe- radores.

CONDENACION. En lo Forcnse se entiende y toma de ordinario por la multa ó pena pecuniaria que se impone sobre contravencion ó exceso: la qual por ley está destinada á la Cámara ó Fisco Real. Lat. *Auclita, e. R. c. p. lib. 2. tit. 14. l. 7.* Que el Receptor solamente tenga cargo de pedir las multas, y demandar despues de hechas las condenaciones. Y ley 13. Otrosí mandamos, que en fin del mes de Enero de cada año el Escribano de Cámara, ó persona que tuviere el dicho libro, saque de el la copia y relacion de todas las condenaciones que el año antepasado le hovieren hecho.

CONDENACION. Por Antonomasia se entiende la eterna, que procede del juicio de Dios. Lat. *Damnatio aterna*. RIBAD. Fl. Sancti. Vid. de S. Bruno. De la condenación de este miserable hombre sacó Nuestro Señor (como suele) la salvación de muchos, que se ganaron con la pérdida de uno. ROA, Eitad. cap. 45. Oíran la promulgación de la sentencia definitiva: así la del premio eterno de los Bienaventurados, como la de su eterna condenación. VENG. Agon. punt. 2. cap. 9. Es el pecado tan grave y tan sin medida, que es causa bastante de una perpétua condenación para siempre sin fin.

Es una condenación. Phrasé familiar con que se dá á entender que alguna cosa es infusible ó intolérable. Lat. *Res est prorsus intolerabilis*. PIE. JUST. fol. 109. Porque es una condenación estar sujeta á vivir con una vieja impertinente.

CONDENADOR. RA. adj. La persona ó cosa que sienta mal de algun hecho, y le condena. Lat. *Damnans*. FR. L. de GRAN. Symb. part. 1. cap. 2. Qué serán todas estas criaturas son predicadoras de su Hacedor, testigos de su nobleza, anunciadoras de su gloria, despertadoras de nuestra pereza, estímulos de nuestro amor, y condenadoras de nuestra ingratitud!

CONDENAR. v. a. Pronunciar el Juez sentencia: en lo criminal imponiendo al reo la pena correspondiente al delito que huviere cometido: y en lo civil dando por nula, ó no bastante la acción ó el derecho que uno pretende tener á alguna cosa. Viene del Latino *Condemnare*, que significa lo mismo. RECOF. lib. 2. tit. 6. l. 5. Mandamos, que en las causas criminales todos los dichos nuestros quatro Jueces Alcaldes se junten para sentenciar, y condenar ó absolver definitivamente, ó á lo menos sean tres Alcaldes, y no puedan ser menos. CORR. Argen. fol. 9. Con curiosidad pregunté quien era este Poliarcho, y por qué delito le condenaban.

CONDENAR. Vale tambien reprobar, declarar por mala y dañosa alguna cosa: como una opinión, proposición, doctrina, uso ó estilo, y así otras cosas, prohibiéndolas para que no se admitan ni se practiquen. Lat. *Damnare*. ILLIC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 10. En la oitava session se condenaron los errores de Uvitcleff, que fueron quatro y cinco artículos heréticos, escandalosos y mal sonantes. Condenóse asimismo la memoria del mismo Uvitcleff Inglés, y mandaron desenterrar y quemar

mar sus huesos. MANER. Apolog. cap. 39. Esta cena con razón se llama ilícita si fuera igual con las prohibidas: y con razón se havia de condenar si alguno querellase de ella. CHUMAC. Resp. al Mem. cap. 6. Las leyes de los antiguos Romanos condenaron por torpeza el recibir por hacer alguna gracia, y concedieron repetición.

CONDENAR. Se toma tambien por sentir mal de alguna operación, dicho u hecho, desaprobálos y reputarlos por no buenos. Lat. *Improbare*. MEND. GUERR. de Gran. lib. 3. num. 22. Porque en guerra de mucha gente, de largo tiempo, varía de sucesos, nunca faltan casos que loar ó condenar. CERV. QUIX. tom. 2. cap. 1. En el discurso de su plática vinieron à tratar en esto que llaman razón de estado y modos de gobierno, emendando este y condenando aquel. LOP. CIRC. fol. 12.

Callar un hombre el deshonór secreto

No por todos los sabios se condena.

CONDENARSE. v. r. Culparse à si mismo, confesarse culpado en alguna cosa. Lat. *Suo se ore ac iudicio damnare*. CORNEJ. CHRON. tom. 1. lib. 6. cap. 20. Nada bastó para que se condenasse por su boca culpado el inocente.

CONDENARSE. Por Antonomasia. Incurrir por la culpa en la pena eterna. Lat. *Aeternis inferni suppliciis addici*. SANT. TER. su Vid. cap. 38. Murió sin confesión; mas con todo esto no me parecia à mi que se havia de condenar. G. GRAC. fol. 324. Muchos hai que aunque se guardan de hacer mal, y procuran vivir con pureza, se condenan por dexar de hacer el bien à que están obligados, y por no impedir los daños que podrian, y à que debrian resistir. NIEMEN. DIFER. lib. 4. cap. 10. §. 1. Que lagrimas hai para poder llorar, quando un Christiano se condena, que de heredero y Principe del Reino de los Cielos se haya hecho esclavo del demonio, y de aquellas penas eternas del infierno.

CONDENAR UNA PUERTA ò UN PASSADIZO. Es cerrarlos, quitando la comunicacion, para que por ellos no se pueda passar. Lat. *Ianuam precludere*.

Pieza de condenar. Se llama un hierro que se fija en el canto del portigo, que suelen tener las puertas de calle u de cochera: el qual sobresale como dos dedos, y en cerrando el portigo queda encima de la manecilla de la fallaba con que se cierran las dos hojas principales de las puertas, de suerte que la eltorba poderte abrir sin que primero se abra el portigo: y porque dexa condenada la fallaba se llama así.

CONDENADO, D. A. part. pass. del verbo Condenar en todas sus acepciones. Lat. *Pena multatus. Supplicio addictus. Condamnatus, a, um*. RECOR. lib. 8. tit. 24. l. 3. Mandamos que todas las justicias de los puertos à la parte de Castilla y Leon, que envien los condenados à galeras à la carcel de la Audiencia Real de Valladolid. AMER. MOE. tom. 1. fol. 211. Y condenado por no de buen juicio. CORNEJ. CHRON. tom. 1. lib. 1. cap. 1. Otra felta brutal y abominable, con-

denada ya por el mismo Lucio III. CAID. DER. Com. Tambien hai duelo en las damas, JORD. 1.

*Para que en el aposento,
de un Escudero, que tiene
una puerta condenada,
que sale à un corto retrete
de mi quarto, entrassi...*

CONDENADO. Por Antonomasia se entiende el infeliz que eternamente está en el infierno. Lat. *Aeternis suppliciis damnatus*. FR. L. DE GRAN. TRAT. de la Orac. part. 1. Viern. en la noche. Pues si te parece muy horrible este tormento, dime que tal será aquel que proceda del hedor de todos los cuerpos de los condenados, y de aquel tan abominable lugar donde los malos están? ROA. ESTAD. cap. 45. Acrecentará el tormento à los condenados las maldiciones que se echarán unos à otros. NIEMEN. DIFER. lib. 4. cap. 10. §. 1. Esta miserable esclavitud han de padecer los condenados: los quales han de ser eternos esclavos de sus tormentos y penas, y de los ministros de ellas los demonios, sin tener esperanza de libertad. Cara de condenado. Se dice por poderacion la que es sea en fumo grado. Lat. *Horrenda, velut damnati, facies*.

Ser ó salir condenado en costas. Además del sentido literal, por translacion es ser sobrecargado con alguna molestia ó gasto. Lat. *Expensarum damnari*. ESTES. pl. 232. Porque te reiría el mundo de mi, si después de haver bebido dos botas de cervéza y una de vino, y dormido una noche al sereno por el mes de Febrero, y en Flandes, fuera condenado en costas.

CONDENATORIO, R. A. adj. La senténcia, auto ó mandamiento de Juez en que condena al litigante ó delincuente. Lat. *Damnatorius, a, um*. RECOR. lib. 3. tit. 3. l. 5. Y valga la senténcia que por ellos se diere, sin hacer diferencia que sea absolutória ó condenatória. PARAF. LUZ à los viv. fol. 140. El sueño à lo eterno en la vida, es senténcia condenatória en la muerte; y por el contrario el velar al vivir, es caminar à la corona al morir.

CONDENSA. f. f. El lugar ó cámara donde se guarda alguna cosa: lo mismo que despensa ó guardarropa. Es vez antiquada. Lat. *Penarius, ti, vel Penarium. Cella penaria, Vestiarium, it.* COMENO. sub. las 300. fol. 80. Condensa quiere decir lugar ó cámara donde algo esta guardado: vocablo es antiguo, y que ya se empieza à desusar.

CONDENSAR. v. a. Espessar, engrosar alguna cosa. Es voz puramente Latina *Condensare*. ACOST. HIST. Ind. lib. 3. cap. 23. El abrigo de las sierras eltorba el condensarse los vapores, y hace que todos se vayan en nieblas espesas. MANER. Apol. cap. 9. A nosotros no es licito, no solamente matar hombres ó niños pero ni defazar aquellas fiegres que en el embrion se condensan. OV. HIST. Chil. pl. 186. Turbando el tiempo, alborotando el aire, para condensar las nubes y fecundarlas. VILLAVIC. MOSCH. Cant. 4. Ode. 51.

*Y al fiero grito de la turba imensa,
Túrbase el mar y el aire se condena.*

CONDENSAR. Vale tambien guardar, atesorar; pero en esta acepcion es voz antiquada. *Lat. Pecunias cogere, ac conservare.* MAN. Coron. fol. 8. Por Fines podemos entender el estado Real, ó de gran hombre, que por thesaurizar y condensar riquezas, ciega las sus virtudes.

CONDENSADO, DA. part. pass. del verbo Condensar en sus acepciones. *Lat. Condensatus.* *Spissatus, a, um.* LAG. Diof. lib. 2. cap. 74. El qual levantado de día, con la fuerza del Sol se condensa de noche, y condensado desciende y se asienta sobre las hierbas. *JACINT. Pot. pl. 91.* Desleidas en llanto se despeñan por el viento las nubes, y ya en condensados crytales eran el destrozo de la felva.

CONDESA. f. f. La Esposa ó mugér del Conde, que goza la propia distincion y tratamiento que su marido, aun en el estado de viuda, como no palse á segundas nupcias con persona que no tenga esta dignidad. *Lat. Comitissa, e.* SANT. TER. Fund. cap. 19. En especial nos favoreció mucho la Condesa de Monte-Rey Doña Maria Pimentel, y una señora cuyo marido era el Corregidor de allí. *CHRON. DEL R. DON JUAN EL II.* Año 52. cap. 128. Y desde allí la Reina mandó llamar á la Condesa de Ribaduro. *SANOV. Hist. de Carl. V. lib. 1. §. 64.* Y así se volvió Fr. Alvato sin mas respuesta, de una que ella dió á Doña Maria de Ulloa, Condesa de Salinas viuda. *CERV. QUIX. tom. 2. cap. 5.* Y en esto no hablemos mas, que Sanchica ha de ser Condesa, aunque tu mas me digas.

CONDESA. Se llamaba la mugér que estaba destinada para asistir y acompañar á alguna gran señora; pero en esta acepcion es voz antiquada. *Lat. Honoraria pedifraga.* BOBAD. Polit. lib. 2. cap. 16. num. 28. Y aun á las mugeres se daba el titulo de Condesa, por el mismo ministerio de asistir y acompañar á otras.

CONDENSAR. v. a. Reservar, depositar, poner en guarda ó custodia alguna cosa. Es voz antiquada. Covarr. dice tambien Condexar, dándole el origen de la preposición Con y del verbo Dexar; pero lo cierto es que como se decía era Condexar: y parece mas verisimil se tomase del Latino *Condere*, que significa lo mismo. *Lat. Aliquid in custodiam dare, Recondere.* *Reponere.* PART. 5. tit. 3. l. 1. Que quiere tanto decir como poner de mano en guarda de otro lo que se quiere condensar.

Quien come y condensa, dos veces pone mesa. Refr. que enseña, que el que no desperdicia vanamente la hacienda, y usa de ella con la moderacion y decencia correspondiente á su estado, podrá mantenerse sin necesidad de mendigar para el sustento de su persona y familia. *Lat.*

Post prandium qui servat illi quod convenit.

Bis ille, opior, sobriam mensam apparat.

CONDENSADO, DA. part. pass. Lo así guardado, reservado ó depositado. *Lat. Reconditus.* *Repositus, a, um.* *CHRON. GEN. fol. 59.* Tomó todo el thesoro que estaba guardado en el condesio del comun. é condensado allí del comienzo de las conquistas que los Romanos hicieron fasta entonces.

CONDESCENDENCIA. f. f. Convenio ó acomodamiento con la voluntad y gusto de otro. *Lat. Obsequium, Indulgentia. Obsequiosa comitatus.* FR. L. DE LEON. Perf. Casad. f. 12. Pues que loado es allí el que se abtiene de todo, el que se rezeja de la condescendencia del amo. *PALAF. Cong. de la Chin. fol. 510.* Aunque estos gastos son muy grandes, y se hacen á costa del Rey: que no es poca templanza y condescendencia.

CONDESCENDER. v. n. Adherir, acomodarse al gusto ó voluntad de otro. *Lat. Aliens indulgere. Ad alterius voluntatem concedere.* FR. L. DE LEON. Perf. Casad. f. 12. Aman aquellos que condescendiendo con su gusto de ellas, las dexan alqueroas y fcas. *AUB. MOR. rom. 1. fol. 170.* Pareciéles bien condescender enteramente con lo que se les pedia. *MARTAN. Hist. Esp. lib. 11. cap. 16.* Condescendió el Rey á los ruegos del Abad, por ser tan justificado lo que pedia. *PUEBT. Conv. lib. 1. cap. 11. §. 3.* Condescendiendo el Pontifice con la soberbia Gótica, y contentándose con que en la Fé no huviese quiebra.

CONDESIJO. f. m. Lo mismo que Depósito, guarda ó custodia. Es voz antiquada, que se formó del verbo Condesar. *Lat. Depositum.* PART. 5. tit. 3. l. 1. Condesio, á que llaman en Latin *Depositum*, es quando un home dá á otro su cosa en guarda fíandole en él. Y ley 2. En guarda é en condesio pueden ser dadas las cosas de qual manera quier que sean.

CONDESIL. adj. de una term. Cosa perteneciente á Conde ó Condesa. Es voz inventada y jocosa. *Lat. More comitum ornatus, affluus, a, um.* *CERV. QUIX. tom. 2. cap. 5.* Y no quiero dar que decir á los que me vieren andar vestidos á lo condesil, ó á lo de Gobernadora.

CONDESTABLE. f. m. Grado y dignidad secular, de que en lo antiguo no se halla noticia; pero la hai mucha entre los Oficios de la Casa Imperial en el Oriente, cuyo cargo venia á ser lo mismo que oy Caballerizo mayor, estando á su cuidado todo lo que pertenecía á este gran ministerio. Viene del Latino *Comes stabuli.* Despues pasó á significar otro género de dignidad militar y politica, tenida por muy superior y excelente en Francia, en Castilla y otras partes: y en esta acepcion la llaman en Latin *Comes stabili* ó *Comestabilis.* *MARIAN. Hist. Esp. lib. 18. cap. 5.* Al tercero por este servicio, y por otros nombró por su Condestable: cosa nueva para Castilla, entre las otras Naciones y Reinos muy usada. *MANTUAN. Segur. fol. 62.* E mandó al dicho Principe mi hijo, é al dicho Infante Don Henrique mi Primo, é á Don Alvaro de Luna mi Condestable de Castilla, que fagan juramento é pleito é homenaje de observar é cumplir la dicha seguridad é guage. *MARM. Descrip. rom. 1. fol. 104.* Apartándose del servicio del Rey su Tio, se fué al Rey de Francia, el qual le hizo su Gran Condestable. *SALAZ. DE MEND. Dign. de Cast. lib. 3. cap. 19.* El año de 1382, instituyó el Rey un Oficio, que llamó Condestable de los Reinos de Castilla, León y Ga-

licia, en cabeza de Don Alonso de Aragón, Marqués de Villena.

CONDESTABLE. f. f. La Dignidad y empleo del Condestable. Lat. *Comestabilli Dignitas*. SALAZ. DE MEND. Dign. de Cast. lib. 3. cap. 21. Esta merced hizo el Rey Don Henrique Quarto al Conde de Haro, el año de 1473. y desde entonces ha estado la *Condestablia* en la Casa de Velasco.

CONDEXAR. Vease Condefar.

CONDICION. f. f. Natural ó género de los hombres: y así se suele decir de la persona que le tiene suave, dócil, blando, &c. que es de buena condición: y al contrario de la que le tiene récio, fuerte, indigesto, &c. que es de mala condición. Otras veces se explica por su misma calidad: como Juan es de blanda ó récia condición: y siempre se entiende por género ó natural. Lat. *Indoles, li. Ingenium. Natura*. AMER. MOR. tom. 1. fol. 150. Las muchas sospechas que Sertório tenía de los suyos le trahian muy aquejado, y tan trocada la *condición*, que todo lo hecho era furia y crueldad. MARIAN. Hist. Esp. lib. 20. cap. 5. Lo que mas hacia al caso era su buena *condición*, muy cortés y agradable, con que conquistaba las voluntades de todos. CAST. Hist. de S. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 48. Tenia una cierta blandura de *condición*, que le hacia amable á todos. SAAV. Empr. 8. Delicada es la *condición* de los Principes, espejo que facilmente se empaña.

CONDICIÓN. Significa tambien la naturaléza, calidad y distintivo del nacimiento de los hombres: como todas las personas de qualquier estado y condición que sean. En esta cláusula y otras semejantes por la voz *Condición* se entiende Noble ó plebeyo, libre ó siervo. Lat. *Conditio, oris*. RECOR. lib. 4. tit. 1. l. 16. Y mandamos que á ninguna persona de qualquiera estado ó *condición* que sea, no siendo de las expresadas en esta nuestra ley, se les pueda llamar ni llame Señoría por escrito ni por palabra. FR. L. DE LEON, Nomb. de Christ. en el de Hijo. Vimos una mezcla admirable, carne con *condiciones* de Dios, y Dios con *condiciones* de carne, y Divinidad y humanidad juntas. CIUV. QUA. tom. 1. cap. 14. Ninguna persona, de qualquier estado y *condición* que sea, se atreva á seguir á la hermosa Marcela, só pena de caer en la furiosa indignación mia.

CONDICIÓN. Se toma tambien por circunstancia ó calidad: como Yo te acompañaré: pero con condición de que me regales, ó hagas el gasto del camino. Lat. *Sub conditione. Ea lege ut*. SANT. T. ER. fu Vid. cap. 10. Es menester sacar fuerzas de nuevo para servir, y procurar no ser ingratos: porque con esta *condición* las da el Señor. MARIAN. Hist. Esp. lib. 20. cap. 10. Púose por *condición* que caso que Doña Blanca muriese, puese que no dexase hijos, su marido, después de sus fuegos por todo el tiempo de su vida, se intitulasé y fuesse Rey de Navarra. VENGO. Agon. punt. 3. cap. 8. Porque sola la gracia y la gloria se ha de pedir á Dios sin *condición*, y sin tantealle el como y el quando.

CONDICIÓN. Vale asimismo ley ó constitución que se promulga en algun Lugar, para que se observe y guarde por sus vecinos y moradores. Lat. *Conditio, Lex, gis*. ANT. AGEST. Dial. pl. 250. Las Colonias eran siempre de Ciudadanos Romanos? Conforme á la ley ó *condición* de la Colonia, que si el Emperador quisiera que esta fuera Colonia de privilegio de Ciudadanos Romanos, lo fuera: y si de Latinos, ó del de Italianos, tambien lo fuera.

CONDICIÓN. Significa tambien imposición, gravamen, carga con que se hace alguna donación, ó se dexa algun legado ó herencia: como Mando tal heredad á tal Monasterio, con condición de que me hagan ciertos aniversarios todos los años, ó executen otra cosa. En esta acepción es voz forense. Lat. *Conditio*. RECOR. lib. 3. tit. 16. l. 7. num. 13. A ningún Médico, ni Cirujano, ni Boticario daran licencia con *condición* que estudien ó practiquen cierto tiempo, ni con otro gravamen ni pena. BOBAD. Polit. lib. 2. cap. 18. num. 287. Quando en algun contrato, donación ó manda se puso por *condición* que la Iglesia ó el Clerigo, en cuyo favor se hizo, pagasse algunos tributos, pechos, ó derechos, estará obligado el Clerigo ó la Iglesia á la tal imposición ó carga Real annexa á la cosa.

CONDICIÓN. Se toma tambien por convenio, concierto, capitulación, que se ajusta entre las personas que rinden una Plaza, ó hacen algun contrato, y comunmente se usa en plural: como con estas condiciones serindio la Plaza ó el Castillo. Llamase tambien así los capitulos de una liga, confederación ó paz. Lat. *Pacta conventa*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 13. cap. 15. Por otra parte entre el Rey Don Alonso y los de Granada, en una junta que tuvieron en Alcalá de Benzaide, se hizo confederación y concierto, debaro de estas *condiciones*. CAST. Hist. de S. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 13. Y toda la otra gente fué admitida á la misericordia de la Iglesia, conforme á las *condiciones* con que se entregó el Lugar. BAYSS. Guichard. lib. 2. pl. 62. Porque en las capitulaciones de aquella restitucion intervino *condición* expresa, de no quedar obligados en cosa que perjudicasse á la Iglesia. CALDER. Com. La exaltacion de la Cruz, Jorn. 2.

La primera condición
es, que sin armas rendidos
ban de salir sus soldados
de todos estos dominios.

CONDICIÓN. Postura, pleito, ó pacto de alguna cosa que está por hacer ó por venir, que empieza con esta palabra *Si*: el qual se suele poner en capitulaciones matrimoniales, testamentos y otros contratos: y en tanto está obligado á su cumplimiento el que le pone, en quanto se verifica el referido pacto ó postura: y sino llega el caso de verificarse, queda libre de la obligacion que contrato. En esta acepcion es voz forense. Lat. *Conditio*. PART. 4. tit. 4. l. 1. *Conditio* tanto quiere decir como pleito, ó postura que es hecha sobre otro pleito con esta palabra *Si*: como si dixesse uno á otro

otro, Prometo de te dar cien maravedis, si fueres à tal lugar por mi: è de tal manera esta *condición*, que si se cumple, confirma el pleito sobre que es puesta: si por aventura desfallere, non vale la postura principal.

CONDICIÓN CASUAL. La que non pende del poder ó arbitrio de los hombres, sino del acaso: como si dixesse el testador, Instituyo por mi heredero à Pedro, si mañana lloviese, ó si hiciere Sol, ó otra cosa semejante. Lat. *Conditio casualis*. PART. 6. tit. 4. l. 8. *Casuales condiciones* son llamadas aquellas que non son en poder de los homes de las cumplir, mas que acaescen por ventura.

CONDICIÓN CONVENIENTE. La que conviene con precisión à la naturaleza del acto que se celebra, y sobre que se pone: como si algun Catholico prometiesse casarse con muger que actualmente profesasse la secta de Mahoma, ó la ley de Moisés, y pusiesse la condición, Si se volviessse Christiana. Lat. *Conditio conveniens*. PART. 4. tit. 4. l. 4. *Conveniente condición* ha menester en todas guisas que se haga en algunas desposajás ó Matrimonios. Ca tal *condición* como esta llaman *conveniente* en Romance, que quier tanto decir en Latin como Honesta: porque al Christiano non conviene de casar con otra muger, si non con Christiana.

CONDICIÓN DESCONVENIENTE. La que se opone al Sacramento del Matrimonio ó sus fines: como Si alguno dixesse, Yo te recibo por mi muger por un año ó otro tiempo cierto y limitado y no mas, ó hasta que halle otra muger mas hermosa, mas rica ó mas noble: Esta condición es contra el Sacramento del Matrimonio: si dixesse, Yo te recibo por mi muger, si tomares bebidas ó hicieres remedios para no concebir: que esta es contra el fin del Matrimonio, que es procrear y tener hijos: si dixesse, Yo te recibo por mi muger, si con tu cuerpo ganáres para sustentarme, que esta es contra la fe ó fidelidad, que se deben guardar reciprocamente los casados. Llamanse tambien estas condiciones Deshonestas y Desaguiadas: pero esta voz última es antiquada. Lat. *Conditio inhonesta*. PART. 4. tit. 4. l. 5. *Desconvenientes è desaguiadas è deshonestas* son aquellas *condiciones* que directamente vienen contra la natura del Matrimonio.

CONDICIÓN DUDOSA. La que non expresa claramente la voluntad ó el concepto: como, Instituyo por mi heredero à Juan, si Pedro fuere mi heredero. Llámase tambien Perplexa, por la confusión ó obscuridad con que se explico el testador. Lat. *Impossibilis conditio ratione perplexitatis*. PART. 6. tit. 4. l. 5. *Dubias è non ciertas* hi há otras *condiciones* que son llamadas en Latin *Perplexas*.

CONDICIÓN HONESTA. La que non se opone à las buenas costumbres: como si dixesse alguno, Me casaré con tal muger, si me diere ó llevaré al Matrimonio cierta cantidad de mrs. ó tal heredad, ó pusiere por condicion otra cláusula semejante. Lat. *Conditio honesta*. PART. 4. tit. 4. l. 3. E a esta *condición* llaman *honesta*, porque non há en ella mala estancia, nin villania ninguna.

Tom. II.

CONDICIÓN IMPOSIBLE DE DERECHO. La que se opone à la honestidad de la persona, à la qual se quiere preciar à que la cumpla: ó à las buenas costumbres, ó al derecho natural: como Te instituyo por mi heredero, ó te dexo tal legado, si no redimieres à tu Padre del cautiverio que padece, ó si no le alimentares, por extrema que sea su necesidad, y otras semejantes. Lat. *Conditio impossibilis de iure*. PART. 6. tit. 4. l. 3. E generalmente son llamadas *impossibiles segund derecho* todas las *condiciones* que son contra honestid de aquel à quien son puestas.

CONDICIÓN IMPOSIBLE DE HECHO. La que consiste en hecho, que non puede cumplirse por la persona à la qual se impone: como Instituyo por mi heredero à Juan, si diere à tal Iglesia un monte de oro, ó si tocare con el dedo en el Cielo. Lat. *Conditio impossibilis de facto*. PART. 6. tit. 4. l. 4. *Impossibles son* llamadas de *hecho* algunas condiciones que los homes ponen en las vegadas, en establecer à los herederos.

CONDICIÓN MEZCLADA. La que en parte pende del poder ó arbitrio de los hombres, y en parte del acaso: como si dixesse el testador, Establezco por mi heredero à Pedro, que está en las Indias, si viniessse à España à tener su residencia en Madrid. Esta condición es mezclada, porque aunque Pedro se embarque para venir à España, puede non arribar à sus Puertos, por los riesgos y peligros de la navegación. Lat. *Conditio mixta*. PART. 6. tit. 4. l. 9. *Mezcladas condiciones* son llamadas aquellas que en parte cuelgan del poder de los homes, è en parte están en aventura.

CONDICIÓN NECESARIA. Se llama la condición conveniente, por ser necesario se ponga quando se promete ó capitula Matrimonio entre Christiano y Judia ó Mora, pues de otra forma non valdria la promessa nin el casamiento. Lat. *Conditio honesta & necessaria*. PART. 4. tit. 4. l. 4. E es llamada *necesaria* (la *condición* conveniente) porque ha menester en tales desposajás è Matrimonios que la pongan, è que sea cumplida en todas guisas: ca de otra guisa non valdrian las desposajás nin el casamiento.

CONDICIÓN POSSIBLE. La que está en poder, arbitrio ó voluntad de los homes el cumplirla: como si dixesse el testador, Instituyo por mi heredero à Juan, si me labrare una Capilla en tal Iglesia, ó me fundare una Capellania, ó si diere libertad à su Esclavo Fulano: lo instituyo heredero, si no hiciere tal cosa, expresandola. Lat. *Conditio potestativa*. PART. 6. tit. 4. l. 7. *Possibles condiciones* son llamadas en Latin aquellas que son en poder de los homes de las cumplir.

CONDICIÓN TACITA Ó CALLADA. La que aunque expresamente no se ponga en el testamento, virtualmente se entiende puesta: como si alguno tuviesse dos hijos è instituyessee por su heredero al mayor, y despues de su muerte al menor: En este caso, si el mayor premuriessse sin hijos, tendrá lugar la institucion y heredará el hijo segundo: pero si dexare hijos, estos

Qaq

Y.

y no el tío habrán la herencia: porque se entiende puesta la condición por el testador, Si mi hijo mayor muriere sin hijos. Lat. *Conditio tacita, vel virtualis*. PART. 6. tit. 4. l. 10. Tática conditio en Latin tanto quiere decir en romance, como *callada condición*, que es de tal manera, que maguer non sea puesta señaladamente, entiende de derecho.

CONDICIÓN TORPE. La que se opone directamente a algun precepto de la Ley de Dios. Llámase tambien esta condición Deshonesta. Lat. *Turpis conditio*. PART. 4. tit. 4. l. 6. *Torpes est deshonesta* hi ha otras condiciones..... como si alguna muger dixesse a algun home Yo me caso contigo, ó prometo que casaré si furtares tal cosa, ó matares tal home.

Tener condición. Absolutamente tomado, significa ser uno de genio y natural fuerte, áspero, récio y mal acondicionado; y a diferencia del que le tiene blando y afable: y así para dar a entender que uno es indigesto y poco apacible, se dice que tiene condición, sin añadir otra circunstancia ni epitheto; lo que no sucede quando se expresa que es de genio y natural blando, pues siempre se le añade para distinguirlo. Lat. *Natura acerbitate ac diritate affici*.

Tener una condición. Locucion con que se dá a entender que es de genio y natural inconstante, nada seguro y vario: y así del que sin motivo se muda mostrando ya tristeza, ya alegría, ya blandura, ya severidad en el trato: y así de otros afectos del ánimo se dice que tiene condiciones. Lat. *Infirmi ac inconstantes esse animi*.

CONDICIONADO, DA. adj. Todo aquello que toca ó pertenece a condición, ó la incluye. Lat. *Conditioni adiunctus*, *sum*. M. AGRO. tom. 1. num. 191. En ella depositáramos todas las prerogativas y gracias, que en nuestra primera y condicionada voluntad destinabamos para los Angeles y hombres, si en el primer estado se conserváran.

CONDICIONAL. adj. de una term. Todo lo que contiene ó incluye condición. Lat. *Conditioni aut legi annexus, adiunctus*, *sum*. RECOR. lib. 3. tit. 4. l. 35. Por ser el contrato *condicional*, y no ser cumplida la condición. MARQ. Gob. lib. 2. cap. 24. Porque entonces la obligacion que se contrahe es como *condicional*, y el primero que falta a la se, libra al otro de su promesa, y le saca de la obligacion en que estaba. PALAF. Hist. R. Sagr. lib. 6. Cuya gracia, eloquencia y discrecion persuadieron a Dios y a su Ministro, á que mudassen de intento en este decreto *condicional*.

CONDICIONALMENTE. adv. de modo. Debaxo de tal ó tal condicion, no absolutamente, sino cumplidos los requisitos, circunstancias y calidades que se imponen y prescriben. Lat. *Cum conditione*. *Cum adiuncto*. *Interposita conditione*. COVARR. en la voz Condicion. Las promesses ó dádavas con condicion, las quales no vienen a tener efecto hasta cumplida la condición: y así decimos adverbialiter *condicionalmente*.

CONDICIONALMENTE. En términos legales vale Con esta noticia ó motivo, debaxo de este presupuesto y noticia. Lat. *Ok, Propter*. RECOR. lib. 3. tit. 4. l. 44. Que no den los mandamientos que acolumburan dar *condicionalmente* diciendo, Porque fomos informados, &c.

CONDICIONAR. v. 2. Infundir, comunicar, imprimir algunos afectos ó calidades unas cosas en otras, haciéndolas participes de su naturaleza y condicion. Es formado de este nombre. Lat. *Inficere, Afficere*. NIERRE. Philos. Occult. lib. 1. cap. 5. Otras no, sino que imprimiendo calor ó frío, ó humedad ó sequedad, que virtualmente ó formalmente algunas contienen, aunque no se siente, *condicionan* con él a otro sujeto.

CONDICIONAZA. f. f. aument. de Condición en la aception de natural ó genio. Condición grande. Lat. *Per amplum animi ingenium*. PIC. JUST. fol. 24. El Aguila, según vemos, muestra su realza y *condicionáza* hidalga en estar muy paciente y serena.

CONDICIONCILLA. f. f. Condicion áspera. Úsase esta voz con terminacion de diminutivo como por Antiphrasis. Lat. *Morositus, Morum acerbitas*. ZABAL. Dia de fiest. part. 1. cap. 12. Esto se conocerá por lo que hacen en el paladar lo mordicante del limón, lo anafado de la mostaza y lo raspante de la pimienta: despiertanle y enojanle con sus *condicioncillas*, y con esto apetece con mas viveza los manjares.

CONDIGNAMENTE. adv. demodo. Correspondientemente, con la igualdad y proporcion debida. Lat. *Condignè*, de donde viene. RECOR. lib. 8. tit. 21. l. 2. Se tratasse y consiguiese sobre el remedio juridico que se podía proveer, para que los que lo cometiesen fuesen *condignamente* castigados. PATON. Vid. de Pint. pl. 279. Es casi imposible elogiar *condignamente*, y referir todas las obras de este incomparable Artífice.

CONDIGNIDAD. f. f. Merecimiento proporcionado al premio. Lat. *Condignitas*, *tis*. M. AVIL. Trat. Oye hija, cap. 89. Y después de alcanzada la gracia, hagan obras, que tengan *condignidad* para merecer la vida eterna, como galardón justo de tales servicios. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 5. cap. 40. Sin alterar por esto la *condignidad* de las otras virtudes para el eterno galardón.

CONDIGNO, NA. adj. Debido, correspondiente y proporcionado. Viene del Latino *Condignus*, *sum*, que significa esto mismo. RECOR. lib. 5. tit. 1. l. 7. Y siendo el delito tan grave, se frecuente mucho, por no ser la pena *condigna*. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 4. cap. 37. El criado que tuvo bien entendida la voluntad de su señor, y no se dispuso a obrar conforme a ella, será atormentado con rigor, si no hace *condigna* penitencia. CERV. Peril. lib. 3. cap. 13. Todos quantos le conocian afirmaban que aquella pena era *condigna* de su culpa. LOP. Circ. fol. 136.

Si el Cielo los piadosos galardóns,

Si en ellos hai justicia, si conden

Los ánimos, se den condigno premio.

Mé-

Mérito de *condignar*. Llaman los Theólogos el fruto de las buenas obras sobrenaturales, exercitadas por el que está en gracia de Dios, quien por ellas adquiere derecho al premio eterno de la gloria y aumento de la gracia. Lat. *Meritum, de condigno*. NIEREMB. Aprec. lib. 3. cap. 8. §. 1. De manera que las mayores obras de Christo, como el ser azotado, coronado de espinas y crucificado, si las hiciera las mismas un hombre puro, aunque fuera por igual intencion de caridad que tuvo el alma de Christo, no fueran bastantes para merecer gracia dignamente, ó como hablan los Theólogos, *de condigno* à otro hombre.

CONDIMENTO. f. m. Adobo ó sazón que se da à los guisados y viandas, para que estén sabrosas, y abran y excitén el apetito. Es voz que comunemente usan los Médicos. Viene del Latino *Condimentum*, que significa esto mismo. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 33. Quita las asperezas del rostro, y sirve à los Egypcios de *condimento* y adobo para guisar las viandas.

CONDISCIPULÓ. f. m. La persona que estudió alguna ciencia ó arte con otra, oyendo à un mismo Maestro. Lat. *Discipulus*, de donde viene. NIEREMB. Vid. del P. Pedro de Ribadeneira. Y como tenia buen ingenio, en breve tiempo hizo raya entre todos los *condiscipulos*. MANER. Prefac. §. 6. Tuvo por Maestro à Servilio Scébola, y por *condiscipulo* à Emilio Pompinio. VALVERD. Vid. de Christo. lib. 5. cap. 26. Entre vosotros no ha de haver mas de un Maestro, que soi yo: y todos os habeis de tratar como *condiscipulos* y hermanos. MOND. Dissert. 2. cap. 6. Varias veces hace memoria de San Eugenio, à quien repetidamente llama *Condiscipulo* de San Dionysio.

CONDISTINGUIR. v. a. Hacer distincion, considerar como diferentes y diversas unas cosas que parecen conformes, y de una misma ó igual ó semejante calidad. Es voz de poco uso y formada del verbo Distinguir, antepuesta la preposicion Con. Lat. *Distinguere*. MANER. Prefac. §. 11. No los que escribió (Tertuliano) Cathólico, antes de caer, que manifestamente los *condistingue* San Paciano.

CONDOLECERSE. v. r. Lo mismo que Condolerse. Es voz de poco uso, y viene del Latino *Condolere*. ERICILL. ATAUC. Cant. 7. Oñ. 26.

*Hija los animales, que carecen
De vuestro racional entendimiento,
Usando de razón se condolécen,
Y muestran doloroso sentimiento.*

CONDOLERSE. v. r. Compadecerse, lastimar-se y sentir la miseria, pena ó trabajo de otro. Tiene la anomalia de mudar en algunas personas de los tiempos presentes la o en ue: como Me conduelo, se conduela, &c. Es del Latino *Condolere*, que significa esto mismo. FR. L. DE LEON. Nomb. de Christo. en el de Camino. Es el que solo con obra y con verdad *se condolvió* de los hombres. CAST. Hist. de S. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 53. Tornó con su aflicción y desconsuelo al Padre Santo Domingo, contando lo que passaba.....el siervo de Dios la oyó amorosamente, y *condoliéndose* de ella

Tom. II.

le dixo. RIBAD. Vid. de S. Francisco de Borja. lib. 4. cap. 1. Como le vió que andaba con tanta pobreza é incomodidad, *condolióse* dél, y rogóle que tuviese mas cuenta con su persona y regalo. BALB. Bern. lib. 5. Oct. 120.

Dixo, y el beático Ferraguto

Contempladas palabras la consuela,

Que aunque de alma sangrienta, no tan bruto

Que de un grave dolor no se conduela.

CONDOLIDO. DA. part. pass. del verbo Condolerse. Apiadado, sentido y compadecido. Es Hispanismo que usa en activa el participio pasivo, para significar la persona que se conduela. Lat. *Miseratione erga aliquem tactus, motus*, & nm. CERV. Persil. lib. 2. cap. 3. Los Cieles te han trahido por tan extraño rodeo, que parece milagro, à esta tierra, *condolidos* de mi dolor, y lastimados de mi lastima. SOLD. PRIND. fol. 80. Gran rato duró esta suspencion: no sé si de afrentados ú de *condolidos*. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 29. Por tener mas refugios de la protesta que deseaba hacerles de parte de Dios, con quien en la oracion tenia bien tratado este negocio, *condolido* del poco efecto que surtia su buen zelo. COLON. Obr. Poet. pl. 52.

Mucho infama su dócil sufrimiento

Quien en demonstracion de condolido,

En la lid del dolor y la paciencia,

Halla el aflicto sin perder el juicio.

CONDONAR. v. a. Perdonar y remitir. Es voz puramente Latina. *Condonare*. PALAF. Peregr. de Philot. cap. 25. Todo esto te lo perdono ó *condono*, como no te niegues à la luz del disculso que se sigue, que alumbrará à qualquier ciego. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 8. Y aunque se consideró tambien que huvo alguna destemplanza ó menos obediencia de parte de Cortés, en los primeros passos de esta jornada, fueron de parecer que se podia *condonar* algo à su justa irritacion.

CONDRILA. f. f. Hierba muy parecida à la Endibia sylvestre, la qual echa unos tallos llenos de leche muy agüda y amarga, y de la que participan tambien las hojas. Es de mal gusto, y solo la comen los ratones quando se sienten mordidos de alguna serpiente venenosa. Lat. *Condrilla*. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 122. La *condrila* es una especie de endibia salvaje, à la qual se parecen las hojas.

CONDUCCION. f. f. El acto de conducir, llevar ó guiar alguna cosa. Es del Latino *Conducio, omis*. RUCOP. lib. 4. tit. 25. l. 45. Cobrando por cada pliego que se diere en su lugar, à razon de quatro maravedis, que es la costa que tiene de papel, impresion, *conduccion* y otros gastos. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 18. Dando para su *conduccion* una yegua suya, y algunos caballos heridos.

CONDUCCION. Se llama tambien la cantidad de dinero que se lleva por conducir, ú dar el dinero que se ha de enviar à alguna parte, sin riesgo de que se pierda. Lat. *Portarium, il*.

CONDUCENTE. adj. de una term. Oportuno; conveniente y que conduce para algun fin. Lat. *Apus idoneus, aptus*. RIBAD. Fl. San. Vid.

Qsq 2

de

de S. Thomás de Villanueva. Discurrea medios su zelo para reducir á los pecadores, y enseñábale muchos fu ingeniosa caridad, y él no rehusaba ninguno por dificultoso que fuese, como parecíelle *conduciente* para el fin que deseaba. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 22. Las fuertes dice (supuesta la gravedad del negocio *conduciente* al servicio de Dios y mayor gloria fuya) no tienen cosa alguna de malicia, porque solo es buscar la solución de las dudas.

CONDUCHO. f. m. Comida que podían pedir los Señores á sus vasallos, y estaban obligados estos á darla quando se la pidiesen: especialmente yendo de tránsito. Es voz antiquada. Lat. *Vaticum, f. Cibus viatorius*. PART. 4. tit. 25. l. 3. E todos los que fueren enseñoreados en la behetría, pueden hi tomar *condicho* cada que quieren; mas son tenidos de lo pagar á nueve dias. ORDEN. DE CAST. lib. 4. tit. 11. l. 10. Otrofi, ningún hidalgo no debe tomar *condicho* en lo del Rey, ni del abadengo que debe guardar el Rey. RICOR. lib. 6. tir. 3. l. 6. Todo hombre hidalgo que Padre ó Madre tuviere vivo, no tome *condicho* ni yantar, en las behetrías ni divisas que fueren del Padre ó de la Madre.

CONDUCCIR. v. a. Llevar, transportar ó traer alguna cosa de una parte á otra. Este verbo tiene la anomalía de mudar la e en x en los pretéritos perfectos: como Yo conduxe, aquel conduxo, &c. y la de recibir la x en algunas personas de los tiempos presentes: como Yo conduzco, conduzca aquel, &c. Viene del Latino *Conducere*, que significa lo mismo. SART. P. Suat. lib. 3. cap. 14. Y haciendo alarde lo mas illustre de la Corte de su lealtad y de su Religión, le *conduxeron* en magestuosa pompa, por las calles mas públicas de París. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 17. Mandó fabricar un puente de vigas y tablonés, quedando en tal disposición, que le pudiesen mover y *conducir* hasta quarenta hombres. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 4. Dabanle á porfia todos los Labradores y vecinos sus carros y bagages, para *conducir* los materiales á Porciuncula.

CONDUCCIR. Significa tambien guiar, dirigir ó enderezar á alguno ó alguna cosa, para el logro que se pretende. Lat. *Perducere*. COLOM. Guerr. de Fland. lib. 8. Discutióse con varios pareceres..... solo se diferenciaban en el modo de *conducir* al deseado fin una empresa tan ardua. CERV. Quix. tom. 1. cap. 23. Que debía de ser de algun principal enamorado, á quien desdénos y malos tramientos de su dama *conduxeron* á algun desesperado término. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 10. Mandó luego al uno de aquellos dos Principes sus colaterales, que se quedasse para *conducir* y acompañar á Hernán Cortés, hasta su alojamiento.

CONDUCCIR. Vale tambien convenir, ó ser conveniente y oportuno para conseguir el fin de alguna cosa. En este sentido es verbo impersonal. Lat. *Alitui rei, vel in aliquam rem conducere*. PALAF. Hist. R. Sagr. lib. 3. Era el Divino

Espiritu el que guiaba la pluma al Historiador..... que no omitiría cosa alguna que *conduxesse* al bien del Pueblo. SAAV. Empr. 82. Lo que mas *conduce* al fin principal de la victoria, parece mejor en la guerra. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 9. Quiso Dios que se reduxesse aquel Imperio: y sirviendose de su talento le facilitó los medios que *conducian* al fin determinado.

CONDUCCIDO. DA. part. pass. del verbo Conducir en todas sus acepciones. Lat. *Perduclius, Conduclius*, a, um. CERV. Quix. tom. 2. cap. 16. Daba por acabadas, y á felice fin *conducidas*, quantas aventuras pudiesen sucederle de alli adelante. BETISS. Guichard. lib. 1. pl. 36. Donde se le incorporaron los Esquizaros de la guarnicion de Génova, y la artillería, *conducida* por mar al Puerto de la Specie.

CONDUCTA. f. f. Transporte de una parte á otra, y lo mismo que Conducción. Es del Latino *Conductum*. Hallase muchas veces escrito sin e; pero se debe escribir con ella, no por su origen, sino por la fuerza de su pronunciación. Lat. *Aportatio*. SAAV. Empr. 68. Salen de España la seda, la lana y otras diversas materias, y volviendo á ella labradas en diferentes formas, compramos las mismas cosas muy caras, por la *conducta* y hechura.

CONDUCTA. Por Antonomasia se llama el transporte de moneda, que en récus se lleva de una parte á otra: y ordinariamente se dice quando se conduce la plata de flota ó galeones, del Lugar donde desembarcó, á la Corte ó á otra parte donde se destina.

CONDUCTA. Se toma tambien por gobierno, guia, dirección y mando. Lat. *Ductus, us, Præfectura, Imperium*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 13. cap. 22. Las armas de Castilla debaxo de la *conducta* del Infante Don Fernando, y por mandado de su Padre, se movieron contra Navarra. PINEL, Retr. pl. 82. Ofrecióse al mismo tiempo el Conde de Alva de Tormes, poco satisfecho de la *conducta* de los Grandes del partido contrario, recibiendo en premio de esta asistència la Villa del Carpio, y la Abadía de Granada. ALCAZ. Chron. tom. 1. pl. 84. En cuya fabia *conducta* confiaba lograr todo el buen suceso que pretendia.

CONDUCTA. Vale tambien la provisión despachada por el Consejo de Guerra, para que el Capitán conduzca y levante gente. Trahe esta voz y significado Covarr. en su Thesoro. Lat. *Decretum supremi Senatus belli ad audendas & constandas copias*. COLOM. Guerr. de Fland. lib. 6. Dió la *conducta* de dos regimientos Lorenéses y Lucemburgueses, á Don Phelipe de Robles y á Don Domingo de Idiaquez.

CONDUCTA. Se suele usar tambien por Capitulación. Lat. *Paclio, onis*. BETISS. Guichard. lib. 2. pl. 84. Aprovechó á Fernando no poco la mudanza de Próspero y de Fabricio Colona, que sin cumplir el termino de su *conducta* con el Rey de Francia, visita la recuperacion de Nápoles, se passaron á su sueldo.

CONDUCTA. En la Milicia se llama la gente bñsona, nuevamente reclutada, que los Oficiales lle-

llevan à los regimientos ò compañías. Lat. *Collocati Militum*.

CONDUCTO. f. m. Canal ò arcadúz por donde se conducen las aguas. Lat. *Conduci aquarum*. FUENM. S. Pio V. fol. 42. Trahió Pio IV. à Roma unos conductos de agua : y ceslando la fabrica con su muerte, se eparcieron. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 14. Creció mucho en tiempo de Morezúma el beneficio de las fuentes, porque fué suya la obra del gran conducto, por donde vienen à Mexico las aguas vivas, que se descubrieron en la Sierra de Chapultepec. CALDER. Com. Duolos de amor y lealtad. Jorn. 2.

To estar obrando esta zanja,
conducto de aquella fuente,
que es lo que oy hacer me mandan.

CONDUCTO. Metaphoricamente se llama la persona por quien se dirige, guia ò conduce alguna dependencia, pretension ò otra cosa. Lat. *Instruendum rei faciendo*. PINEL, Retr. pl. 5. Que no huvo en su tiempo otro en quien se derivasen los raudales de la magnificencia Real por conductos mas limpios. ZABAL. Hist. del Emper. Commodo. Uno de los ladrones que havia de asistir à la primera parte de la raicion.... mas quiza porque no tenia fuerza para guardar el secreto, que por el premio que le echó por conducto que le puo en las orejas del Emperador.

CONDUCTOR. f. m. El que lleva, guia ò conduce alguna cosa. Es voz Latina *Conductor*. Lat. *Ductor exercitus*. Vel *Conductor*, uris. SAAV. Republ. pl. 105. Contemplassen aquel Planeta Padre de la luz, y conductor de innumerable esquadron de estrellas. PALOM. Mus. Pic. lib. 9. cap. 6. §. 1. Era tenido por conductor y guia de los caninantes, y árbitro de la paz y de la guerra. VILLAM. Fab. de Phaeton. Oct. 114.

Tú contra el firmamento has de oponerte,
Y conductor de luz, desolambrado,
Esfuercer con atrevida muerte,
Quanto tu genitor tiene ilustrado?

CONDUCTOR DE EMBAXADÓRES. Empleo y oficio honorifico que exerce persona de calidad : y sirve de visitar y hacer el cumplimiento à los Embaxadores y Ministros de los Principes Extranjeros, que vienen à la Corte, asistirlos y acompañarlos, quando hacen sus entradas públicas, conduciendolos à Palacio. Lat. *Legatorum Deducor honorarius*. BAREN. Adic. à Marian. año 1659. Saliendo primero que todos Don Christóbal de Gaviota, Conductor de Embaxadores, y Teniente de Capitán de las Guardias Españolas, que llegó bizardísimo à Maúdes à recibirle.

CONDUMIO. f. m. El manjar que se come con el pan, como es qualquier cosa guisada. Es voz rústica y la trae Covarr. en su Thesoro, y dice viene del verbo Latino *Contire*, que significa adobar ò guisar manjares. Lat. *Opsonium*, ii.

CONDUMIO. Vulgarmente vale mucho que comer : y así quando se dice Hai mucho condumio, se entiende que hai que comer en abundancia. Lat. *Opiparum opsonium*.

CONEJA. f. f. La hembra en la especie de los animales llamados Conejos. Lat. *Coniculus femina*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 17. §. 1. La coneja, quando ha de parir, hace la cama blanda, para que los hijos tiernos no se lastimen. ESPIN. Art. Ballest. lib. 2. cap. 43. Antes de parir la coneja, le ayuda el macho à hacer el nido ò gazapera, y la componen de hierba la mas blanda que hallan.

CONEJAL. (Conejal) f. m. En lo literal significa lo mismo que Vivir donde crian los conejos ; pero en este sentido apenas tiene uso. Vulgarmente se suele llamar así, por alusión à la multitud de conejos, que de ordinario hai en los vivares, el barrio, calle, ò parage situado en los arrabales de las Ciudades, ò cerca de las murallas donde vive la gente baxa y común del Pueblo, y que por lo regular tiene grande copia de hijos. Lat. *Clara conicularia Conicularium*, ii.

CONEJERA. f. f. El vivar, madriguera ò cueva donde crian los Conejos. Lat. *Cava conicularia*.

CONEJERO. f. m. El perro que caza y coge conejos : que por otro nombre se llama Podenco. Lat. *Vertagus*, i. GUEV. Avis. de Priv. cap. 19. Son como perros conejeros, que andan de acá para allá ò oleren despues que acaban de encerrar la caza, llaman à los dueños que vengan à sacarla. ESPIN. Art. Ballest. lib. 1. cap. 21. Hai otros que llaman Conejeros : son muy ligeros, aunque no tanto como los galgos.

CONEJILLO y CONEJITO. f. m. dimin. de Conejo. El conejo pequeño. Lat. *Parvus coniculus*. Ov. Hist. Chil. pl. 89. Comian pescado y marisco del mar, y la carne que cazaban en el campo, particularmente los conejitos. ZABAL. Dia de Fiest. part. 1. cap. 13. Saca quatro conejillos de las lobregués de la banasta, tan chiquillos y descarnados, que mas parecen abortos, que partos.

CONEJO. f. m. Animal semejante à la liebre, aunque menor y de color mas blanquizco : el qual vive y mora en los vivares ò subterráneos que hace en la tierra. Es comida sabrosa, particularmente quando son nuevos, que se llaman Gazapos. Lat. *Coniculus*. RECOPI. lib. 5. tit. 14. l. 2. Pero que la otra carne, así como son gallinas, perdices, pollos, anfaróns, cabritos, conejos, y toda caza, no la puedan comprar ni compren para revender. OCAMP. Chron. lib. 4. cap. 4. Tomaron despues algunos conejos, que passaron à Mallorca, donde no se puede pensar quan excesivamente creció su generacion : tanto, que de la tal multitud de conejos resultaron adelante grandes inconvenientes à los Mallorquines. ESPIN. Art. Ballest. lib. 2. cap. 43. No tiene cada conejo viviera aparte : en un vivar habian muchos, y hai algunos que tienen mil conejos. CALDER. Com. Las manos blancas no ofenden. Jorn. 1.

Si alguna tarde la pido
licencia para ir à caza,
aun los conejos presumen
que son fieras que me matan.

Despues de ido el conejo, tomámos el conejo;
Refi.

Refr. que nota la ignorancia y torpeza de los que acuden al remedio de las cosas, después de pasada la ocasión y coyuntura. También advierte la imprudencia de los que entran inconsideradamente en alguna operación, sin premeditar las contingencias, que natural y regularmente pueden y suelen suceder ó sobrevenir. Lat. *Serò spūant Phryges*. Vel

Effugit hinc iam prados; serò cogitat.

CONEJUELO. f. m. dim. de Conejo. Conejo pequeño. Lat. *Parvus cuniculus*. LAG. Diof. lib. 2. cap. 18. La carne de los gazapos y conejillos pequeños engendra sangre templada, y digierele con mucha facilidad. Acost. Hist. Ind. lib. 4. cap. 38. Son como conejillos, y rienn sus madrigueras debaxo de tierra.

CONEJUNA. f. f. El pelo del conejo, que se junta y sirve para diversas maniobras y texidos. Recor. lib. 2. tit. 15. l. 10. De la carta que Nos diéremos para sacar oro, y plata ó argen vivo, ó grana, ó feda, ó conejuna, ó otras cosas vedadas..... paguen por la carta al sello sefenta maravedis.

CONFABULACION. f. f. Conferencia, ó conversacion privada de dos ó mas personas para tratar de alguna cosa, reservada y cautamente. Lat. *Clancularia confabulatio, colloquuntio*. MART. Form. de Celebr. Cort. cap. 52. Unas veces se hace como quien lleva el recado de parte del Brazo, para saber lo que se ha de hacer: otras como de fuyo por via de *confabulación* para facilitar lo que se vá tratando.

CONFABULAR. v. a. Conferir, conversar, hablar con otro ó otros privadamente, con tecto y cautela. Es voz Latina *confabulare*. LUCAN. Vit. beat. fol. 9. Huyes de la virtud y abrazas el vicio: no es esto lo que de Hércules *confabulaste*. BLANC. Modo de proced. en Cort. cap. 17. Suelen hacer ayuntamientos de Letrados, para que *confabulen* y traten de ellos, y de las demas cosas, que será bien estatuir en Cortes.

CONFACCION. f. f. Lo mismo que Confeccion. Tiene poco uso. CALIST. y MELIB. Act. 1. Adelgazaba los cueros conzumo de limones, con turbino, con tuétano de corzo y de garza, y otras *confacciones*. Lor. Circ. fol. 3.

*La confacción de su hermosura y gracia,
Veneno igual al Músto de Thracia.*

CONFACCIONAR. v. a. Componer, aderezar, mezclando y preparando unos simples con otros, para diversos usos. Es voz de poco uso, y se dice comunmente Confeccionar. Viene del Latino *Conficere*, que significa lo mismo. CALIST. y MELIB. Act. 3. Mira no derrames el agua de Mayo, que me traxeron á *confaccionar*. **CONFACCIONADO.** DA. part. pass. Lo mismo que Confeccionado. Tiene poco uso. Lor. Circ. fol. 16.

*Al singilo jaxmin faeil dispōne
Aqua confaccionada, entones clara.*

CONFALON. f. m. Estandarte ó pendón. Es voz tomada del Italiano; pero de poquísimo uso. Lat. *Vexillum*. ZURIT. Annal. lib. 2. cap. 51. Por honra de la Casa de Aragón, ordenó que de alli adelante el estandarte de la Iglesia,

que llaman *Confalon*, fuese dividido de las colores y señales de los Reyes de Aragón.

CONFALONIER, ó CONFALONIERO. f. m. Lo mismo que Alférez mayor. Es voz Italiana y de muy poco uso. Lat. *Vexillifer*. Signif. BLANC. Coron. lib. 1. cap. 1. El Papa..... en remuneracion de esto, hizo al Rey *Confalonier* de la Iglesia, que es lo que acá decimos Alférez mayor. FUNES. Chron. de S. Juan, part. 2. lib. 3. cap. 6. Extinguióse el oficio de *Confaloniero*, ó sea Alférez mayor.

CONFECACION. f. f. Compuesto de varios simples, preparado con el punto correspondiente al uso que ha de tener, ó á la materia á que se ha de aplicar. Viene del Latino *Confectio*. Lat. *Compositio*. Recor. lib. 3. tit. 16. l. 7. num. 5. Ni puedan vender drogas algunas, ni compuestos, salvo aquellos en que entra Opio y *confeciones* de alquermes y Jacinthos. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 21. *Confecion* alquermes cada dragma á ocho reales. *Confecion* de Jacinthos, cada dragma á quatro reales. *Confecion* cordial gentil, cada dragma á tres reales. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 15. Tenian siempre á la mano diferentes generos de bebidas, y él señalaba las que apetecia, unas con olor, otras de hierbas saludables, y algunas *confeciones* de menos honesta calidad.

CONFECACIONADOR. f. m. El que confeciona alguna cosa. Trahe esta voz Nebriza en su Vocabulario; pero tiene poco uso. Lat. *Confector*.

CONFECACIONADURA. f. f. Lo mismo que Confeccion. Tiene poco uso, y le trahe Nebriza en su Vocabulario. Lat. *Confectura*.

CONFECACIONAR. v. a. Componer, preparar de diferentes simples alguna bebida, cordial, medicamento ú otro mixto, para distintos usos útiles á dañosos. Lat. *Pharmacum, altamen medicinam conficere, componere*. LAG. Diof. lib. 1. cap. 141. Las (nueces) verdes, antes que se endurezcan se *confecionan* con miel ó azucar. LOR. Dorot. fol. 136. Parece que la naturaleza destiló todas las flores, las hierbas aromáticas, los rubies, corales, perlas, jacinthos y diamantes, para *confecionnar* esta bebida.

CONFECACIONADO. DA. part. pass. Lo así preparado y compuesto. Lat. *Mediet confecti, compositi*, a, um. YATES. Vid. de Sant. Ter. lib. 2. cap. 38. Me vino sospecha si acaso tomaba algunas pastillas ó alcortzas, *confecionadas* con olores. QUEV. Visit. Llevaba un pujo de decir necesidades, como si huviera tomado alguna purga, *confecionada* con hojas de Calepino de ocho Lenguas.

CONFEDERACION. f. f. Alianza, liga, union entre Principes ó Repúblicas para algun efecto: lo que tambien se suele decir y entender á Pueblos y personas particulares. Es verbal del verbo *Confederare*. Lat. *Fœdus, erit. Confirma fœdere societas*. OCAMP. Chron. lib. 4. cap. 19. Casi lo mismo hicieron los Cartaginenses con otro Sacerdote fuyo, jurando la tal *confederacion* por los Dioses que tenian. MAXIAN. Hist. Esp. lib. 13. cap. 15. Pues confabó que en la *confederacion* hecha en Soria poco

antes quedó este punto asentado. SAAV. Empr. 84. Las fuerzas ajenas las hace propias el ingenio con la *confederación*, proponiendo los intereses y conveniencias comunes. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 25. Con el artificio de muchos se atrevieron algunos a dar principio a una *confederación*.

CONFEDERACIÓN. Por alusión vale lo mismo que Consonancia, dependencia que tienen entre sí las virtudes. Y también se puede decir de otras cosas. Lat. *Concordia, Unio, omis.* MANER. Apolog. cap. 39. Nuestra Congregación es un cuerpo de miembros unidos con el conocimiento de un Dios, con la unión de una doctrina, y con la *confederación* de una esperanza.

CONFEDERANZA. f. f. Lo mismo que Confederación. Es voz antiquada. B. CIVO. R. Epist. 4. Ha desembargado las rentas del su Maestrazgo, otrosí la plata, è las joyas, è las mulas è los caballos; y mas las hablas è las *confederanzas* de unos è de otros, fe divulgan.

CONFEDERAR. v. a. Unit, ligar, allegar y en cierta manera enlazar. Lat. *Cogere, iungere.* QUEV. M. B. Dios para su castigo no necesita de *confederar* su justicia con la calamidad del delincente. CALDER. Aut. Las Ordenes Militares.

Confedatando las nubes
y los mares, ofrecieron
de la invasión de las aguas,
(ò así fuera la del fuego!)
asegurarle.....

CONFEDERARSE. v. r. Hacer alianza, unitse, coligarse unos con otros para asistirse y valerse reciprocamente. Es compuesto de la preposición Con y del nombre Latino *Fœdus*. Lat. *Fœlus inire.* MENO. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 9. Y aunque *se confederaron*, solo fué para que el Rey de Argel hiciesse la empresa de Tunez. ZENIT. Annal. lib. 3. cap. 2. Havia dado este Principe gran esperanza de *confederarse* con el Rey: y por esta sospecha se levantaron contra él sus subditos, y le echaron de la tierra. MARCO. Gob. lib. 2. cap. 24. Considerando el peligro en que estaba y tierra..... el daño que se podía seguir de que otros *se confederasen* tambien..... convocó quatro Reyes comarcáns. SAAV. Empr. 10. El Rey Don Fernando el Cathólico *se confederaba*, para quedar árbitro, no sujeto.

CONFEDERADO. DA. part. pass. Lo así unido, aliado y ligado. Lat. *Fœdere junctus, sociatus, &c.* OCAMP. Chron. lib. 4. cap. 13. A quien favorecia la Ciudad de Marsella, Lugar en aquella sazón muy principal y muy *confederado* con los Romanos en Italia. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 25. Al fin de ella los *confederados* se prometían el uno al otro, con obligación estrecha de fidelidad, jamas apartarse. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 9. No se duda que salió de Tlascala Hernan Cortés con mas de sesenta mil hombres: y esto sin los que remitieron despues al camino y à la plaza de armas las demas Naciones *confederadas*. BETISS. Guichard. lib. 2. pl. 63. Prometió Ludovico Sforza, en nombre de los *confederados*,

derados, que como se les uniesen, tendrían à su favor las armas de todos para resistir al Rey.

CONFERECER. v. a. Lo mismo que Conferir en el sentido de dar ó conceder alguna cosa. Es voz antiquada, y tiene la anomalía de los acabados en *ecere*: como Conferreco, &c. Lat. *Conferre.* ESPEJ. DE LA VIDA. lib. 2. cap. 2. E por la mamona è dinero de iniquidad ministran los Sacramentos: temo mucho si dan ellos è *conferrecen* las cosas del Sacramento.

CONFERENCIA. f. f. Plática, discurso, tratado tenido entre dos, tres o mas personas para discutir, consultar y conferir sobre alguna dependencia y modo de su execucion y cumplimiento. Es verbal del verbo Conferir. Lat. *Deliberatio, Consultatio.* RODRIG. Exerc. tom. 2. trat. 2. cap. 14. En las pláticas y *conferencias* espirituales, ahora fuesen de dia, ahora de noche, nunca se dormia, ni venia sueños pero si se hallaba en alguna cosa ociosa ó impertinente, luego se dormia. SAAV. Empr. 55. Huya el Confesero la *conferencia* con los que no son del mismo Consejo. VALVERO. Vid. de Christ. lib. 4. cap. 12. Comenzaron la *conferencia* quando Jesus prometió à Pedro las llaves del Reino de los Cielos. BETISS. Guichard. lib. 2. pl. 73. Transcendiendo estos discursos y rezelos à los Cabos, se puso en *conferencia* el modo de responder al trompeta.

CONFRENCIA. Significa tambien cotejo de una cosa con otra; pero en este sentido, aunque sea el recto en su origen Latino, y le trahiga Covarr. en su Theloro, no tiene ya uso en Castellano. Lat. *Collatio, Comparatio.*

CONFERRIR. v. a. Cotejar una cosa con otra. Viene del Latino *Conferre*, que significa esto mismo. Tiene la anomalía de recibir en algunas personas de los tiempos presentes la *i* antes de la *e*: como Yo confiero, tu confieres, &c. Lat. *Rem rei conferre, Comparare.* NIERREME. Vid. del P. Francisco de Villanueva, §. 4. Alababa mucho el Padre Villanueva el hecho de estos buenos Religiosos, y humillaba à los de su Colegio con su exemplo, diciéndoles que *confriesen* la humildad de aquellos Frailes con la suya, y verian la ventaja que les hacia. SAAV. Empr. 26. Si *confieramos* las victorias de lo Gentiles con las de los Christianos, halláremos que han sido mayores estas. AMAY. Defeng. cap. 8. *Confiere* pues la fama que espasas de tus vigiliat y estudios, con la celestial: *confiere* los alabadores caducos y admiradores mundanos, con los celestiales y eternos: *confiere* el fin para que aspira todo sudor docto, con Dios.

CONFERRIR. Vale tambien tratar, comunicar y consultar algun negocio ó materia con otro, examinando las razones que hai en pro y en contra, para asegurar el acierto en la resolución. Lat. *Deliberare, Consultare.* RECOR. lib. 5. tit. 10. l. 17. Y mandámos que *confriesen* y platicasen entre si, y que nos diesen su consejo y parecer. NIERREME. Vid. del P. Francisco Costero. Gasta todo el tiempo que camina en orar y meditar, y algunas veces *confieris* con

con su compañero lo que meditaba. SAAV. Empe. 28. Grande es la escuela de reinar, donde los Ministros de mayor juicio y experiencia, ó suyos ó extrangeros, *confieren* con el Príncipe los negocios. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 10. Apenas recibió la embajada, quando le apartó del Embaxador, para *confirir* con sus Capitanes á respuesta.

CONFERRIR. Vale asimismo dar ó conceder alguna cosa: como conferir una dignidad, un empleo, &c. Lat. *Confirre. Tribuere*. SALAZ. DE MEND. Chron. del Card. lib. 2. cap. 27. A Don Juan de Mendóza, hermano de los dos, *confirió* el Decanato de Tolédo, estando bien descuidado: porque era Arceobispo de Talavera, y no podía tener juntas estas dos Dignidades. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 23. Examinábalos muy repetidas veces, para *conferrir* los empuños, segun sus talentos y genios.

CONFERRIDO, DA. part. pass. del verbo Conferir en todas sus acepciones. Lat. *Collatus, a, um*. Oña, Poltrim. lib. 2. cap. 4. dñc. 3. Toda la hermosura criada queda atrás, *conferida* con la mia.

CONFESSAR. v. a. Decir la verdad, quando uno es preguntado, ó voluntariamente. Viene del Latino *Confiteri*. Tiene la anomalía de recibir en algunas personas de los tiempos presentes la i antes de la r: como Yo conficillo, aquel confiella, &c. Lat. *Confiteri culpam. Confessionem culpa facere*. FR. L. DE GRAN. Mem. part. 1. trat. 2. cap. 1. Y así se *confiella*, que hai algunas enfermedades espirituales, que no fuesen mas blandos remedios que ellos. CERV. Quix. tom. 1. cap. 4. Moltradosla, que si ella fuere de tanta hermosura, de buena gana y sin apremio alguno *confiellámosla* la verdad. SALAZ. Com. El amor mas desgraciado, Jorn. 1.

To, Zephalo, amo tu vista,
pues te adora y lo confiella:
y pues conficillo mi amor,
oy seguidas vez te quiero.

CONFESSAR. Reconocer y tener por cierta alguna cosa, obligado de la fuerza de la razón. Lat. *Confiteri*. AMEN. MOR. tom. 1. fol. 149. Casi *confiellando*, que no podía con las armas ser vencido. MARIAN. Hist. Esp. lib. 4. cap. 14. Por tanto es forzoso *confiellar* que es obra de los Godos á de los Moros, en el tiempo que fueron señores de España. MVRM. Describe. tom. 1. fol. 44. No dexan de *confiellar* que los Africanos antiguos tenían Lengua diferente y propia.

CONFESSAR. En el Sacramento de la Penitencia es decir y declarar á los pies del Confesór los pecados cometidos. Lat. *Sacerdoti sua peccata exponere, aperire, enunciare*. PART. 1. tit. 4. l. 21. *Confiellar* se deben los Christianos de sus pecados á los Clerigos misacantanos: cá ellos han poder de oír las confesiones. FR. L. DE GRAN. Mem. part. 1. trat. 2. cap. 1. Otra manera de circunstancias, que no son de esta calidad,.... no es necesario que *se confiellen*, aunque de consejo es muy bien *confiellarlas*, como *se confiellan* los pecados veniales. NIERREMB. Catec. Rom.

part. 1. Lecc. 47. La Santa Iglesia manda, que cada uno *se confiella* á lo menos una vez al año pero fuera de esto es necesario *confiellarse* cada vez que la persona quiere comulgar.

CONFESSAR. Vale tambien Oír de confesión al penitente. Lat. *Alieni confitenti dare operam, aurum prabere. Confessionem alicui excipere*. PART. 1. tit. 4. l. 26. Debe el Confesór mandar al que se le confiella, que quantas veces viniere á penitencia le sienta á los pies del Clerigo que lo *confiellare*, humildosamente. SANT. TER. Su Vid. cap. 26. Entendi entonces que havia sido muy mal aconsejada de aquel Confesór: que en ninguna manera callase cosa al que me *confiellasse*, porque en esto havia gran seguridad. RIBAD. Vid. del P. Lainé, lib. 1. cap. 6. Consolábalos el buen Padre, *confiellábalos*, ayudábalos á morir, y encomendábalos el alma quando eñtaban para darla á Dios.

CONFESSAR DE PLANO. Phraze con que se dá á entender que uno declaró ó confesó alguna cosa, lista y llanamente, sin ocultar nada, y sin ser necesario usar de apremio ni amenaza para que lo dixesse y declarase. Lat. *Plani de culpa faceri, non inficari, non diffiteri*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 15. cap. 10. Pusieronlos á question de tormento: muchos ó todos, por no perder la vida, ó porque así era verdad, *confiellaron de plano*. SOL D. PIND. fol. 17. Viendole por todos los caminos atajado sin saber que alegrase, tomó por última salida el *confiellar de plano*.

CONFESSAR EN EL TORMENTO. Es decir la verdad, por fuerza ó miedo del tormento. Lat. *Tormentorum vi, flagitia confiteri, aperire*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 22. Señor Caballero cantar en la ánima, le dice entre ella gente non santa, *confiellar en el tormento*.

CONFESSANTE. part. act. del verbo Confesar. El que declaró ó confiella en juicio. Lat. *Testificator, oris*. PALAR. Luz á los viv. fol. 70. Todo lo qual declara este *confiellante* falso así, y que es verdad que iba con los dichos dos hombres. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 93. Porque si no se hacia así, no se juzgaba al *confiellante* por convencido en el delicto.

CONFESSANTE. El Penitente, ó que confiella sacramentalmente sus pecados. En este sentido yá no tiene uño. Lat. *Confitens, tit*. NAVARR. Man. cap. 5. num. 4. En los pecados de la carne no descienda mucho á las circunstancias particulares, preguntándolas por menüdo, porque no provoque con ello á si y al *confiellante* á deleitación.

CONFITENTE. part. act. del verbo Confesar. El que confiella: y en el estilo forense (donde es muy frecuente esta voz) se toma por el que ha confesado su delicto. Lat. *Confitens, tit*. TORR. Philos. lib. 15. cap. 5. Con todo esto pronunciais senténcia, tomando por asellor á la torpeza, en cuyo favor dais por libre á la rea *confitente*, y condenais al justo, sin darle tiempo para defenderse.

CONFESSADO, DA. part. pass. del verbo Confesar en todas sus acepciones. Lat. *Confessario exposita peccata*. VENLO. Agon. punt. 3. cap.

cap. 9. Y à los pecados no *confessados* que le truxere à la memoria el diablo, pues él está en palamamiento y no tiene facultad para *confessar*, porque ya no usa de los cinco sentidos, *sépa*, que arrepintiéndose interiormente, hace todo lo que es en sí. PALAF. Luz à los viv. fol. 102. Con todo esto esta razón no tiene en sí fuerza alguna, porque en el Purgatorio se pagan las culpas de los pecados mortales *confessados*. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 3. Vinieron desarmados, à manera de reos, llevando en el silencio y los semblantes *confessados* ò reconocida la confusión de su delito.

CONFESSION. f. f. Manifestación, que uno hace voluntariamente ò preguntado de otro, de lo que siente ò sabe de cierto y tiene entendido, sobre alguna cosa oculta ò dudosa. Es del Latino *Confessio*. SIOUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 4. cap. 5. Pura y santa *confesión* es esta de Gerónimo, nacida de un pecho perfectamente humilde. CARV. Quix. tom. 1. cap. 4. Y por la figura y por ellas, luego echaron de ver la locura de su dueño y mas quisieron ver despaico en qué paraba aquella *confesión* que se les pedía.

CONFESSION. La declaración que uno hace à los pies del Confessor de los pecados que ha cometido, acusándose de ellos para recibir la absolución: y esta se suele distinguir con el nombre de Confesión Sacramental. Lat. *Confessio Sacra*. PART. I. tit. 4. l. 25. Otrofi, el que se viene à *confessar* debe ser obediente, è mui acucioso, para facer emienda de los pecados que hoviere fecho, segund le mandare aquel à quien dixere su *confesión*. SANT. TER. Su Vid. cap. 23. Que por la virtud del Sacramento de la *Confesión* le daria Dios mas luz. FR. L. DE GRAN. Mem. part. 1. trat. 2. cap. 1. Porque si el número de los pecados no se declarase, no seria la *confesión* entera.

CONFESSION. Se llama en lo Forense la respuesta que dà el reo, y à sea *confessando*, yà negando el delito de que se le ha hecho cargo. Lat. *Confessio*. MARTAN. Hist. Esp. lib. 15. cap. 10. Formóle el processo contra los presos: tomaronles sus *confesiones*; y conforme à lo que hallaron, de parecer de todos los Prelados, fueron dados por libres. MANER. Apolog. cap. 2. En nuestra causa no se admite el examen del delito, que es beneficio de los reos; solo se atiende à la *confesión*. CORNEJ. Chron. rom. r. lib. 6. cap. 20. Apuraronse las vueltas del potro: y viendo que no podian sacar cosa cierta de su *confesión*, le quitaron de el medio muerto.

CONFESSION GENERAL. La que se hace de toda la vida pasada, desde la edad en que estubo en capacidad el penitente de pecar y de recibir el Sacramento de la Penitencia, hasta el dia en que se *confiesa*: ò aquella en que se reciben *confesiones* particulares de cierto tiempo determinado: yà se haga por necesidad, ò por devoción. Lat. *Pœnitentium per totam vitam admissorum confessio*. SANT. TER. Su Vid. cap. 23. Comencé à tratar de mi *confesión general*, y poner por escrito todos los males y bienes. Tom. II.

G. GRAC. fol. 164. Y por esto es mui bueno hacer una *confesión general* para allegurar mas la conciencia. PARR. Luz de Verd. Cath. Plat. 2. del Sacramento de la Penitencia. En todos estos casos la *confesión general* es tan necesaria, que sin ella no hai salvación.

CONFESSION GENERAL. Se llama tambien la oración que tiene dispuesta la Iglesia para *confessarse* à Dios de los pecados con que cada uno se halla. Llámase *confesión* por la palabra primera con que empieza, que es *Confiteor*, ò en Castellano Yo *confieso*, y *general*, porque sin decir expresamente pecado alguno, se expresa el dolor de todos. Lat. *Deo confitens peccata, formula præscripta*. ILLESC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 32. §. 1. Y hecha oración, y dicha particularmente en cada galera la *confesión general*, y abuelos todos por los Clerigos y Religiosos à culpa y à pena, en un momento le alzò el viento. G. GRAC. fol. 239. Y porque conviene que vaya tan limpio y puro el Sacerdote, como se requiere para tan alto mysterio, dice la *confesión general* quando llega al altar, para mas purificarle. PARR. Luz de Verd. Cath. Plat. 14. del Sacramento de la Penitencia. Siguese luego, en quanto diere lugar el concurso, decir la *confesión general*, humillandonos primero à madre Santos, y de sus Santos.

Hijo, ò hija de *confesión*. La persona que se *confiesa* frecuentemente con un Confessor: y que en el gobierno interior de su alma y moderacion de costumbres se ha sujetado à su direccion. Lat. *A confessionibus, & spiritali disciplina filius*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Phelipe Neri. Viò una vez à un hijo suyo de *confession* entizado y con capote; y luego le mandò que se quitasse el capote.

CONFESSIONAL. f. m. Tratado, discurso, regla ò método para saber como se ha de hacer la *confesión* Sacramental. Lat. *Sacra confessionis faciendæ methodus*. FR. L. DE GRAN. Mem. Prolog. El re podrá servir de Predicador, que re exhorte à bien vivir, y de *confesional*, que te declare como te has de *confessar*.

CONFESSIONARIO. f. m. El lugar destinado para oir las *confesiones*, que regularmente en las Iglesias es un aposentillo de madera con celosias à ambas partes. Lat. *Confessarii sedes, vel sella*. SANT. TER. Fund. cap. 11. Entróse su Madre à *confessar* en un *confessionario*, y ella rogò à su Aya que fuesse à uno de los Padres à pedir que le dixessen una Misa. M. M. Marian. lib. 4. cap. 4. Tambien está en esta pieza el *confessionario* de las Religiosas. OV. Hist. Chil. pl. 340. El señor Obispo en persona toma su *confessionario*, y se asienta à *confessarse* con grande edificacion, como qualquier otro particular.

CONFESSIONARIO. Se llama tambien el libro ò tratado en que se dà regla para *confessarse*, y es lo mismo que Confesional, y mas usado. El que contiene todas las especies de pecados que suelen ocurrir, se llama regularmente

Confesionario general. Lat. *Sacra confessoria facienda methodum*. NAVARR. Man. Prolog. Dici- mos tambien en las otras cartas, lo que agó- ra con mas razón repetimos, que este Manual grande se podía decir Doctrina Christiana de todos, Memorial y repertorio resolutivo, ne- cessario à las conciencias para los doctos, *Confesionario* perfecto para Confesiores. Nue- remb. Vid. del P. Francisco de Encinas. Escri- bió este Varón los Encómios de nuestra Señó- ra, y la Gramática y *Confesionario* en Lengua Bigayense, mui util en las Philipinas.

CONFESSO, SSA. adj. La persona que ha con- fessado y declarado lo que le ha sido pregun- tado. Viene del Latino *Confessus*, que signifi- ca esto mismo. RECOR. lib. 4. tit. 7. l. r. Y si re- spondiere que no lo sabe, no le sea recibida la tal respuesta, y sea havido por *confesso*.

CONFESSO. Comunmente llaman así al que es Judío de profesión u de raza, que se ha con- vertido: u el que ha confessado en juicio ha- ver judaizado. Traheño en este sentido Co- vart. en su Theoro y Nebrixa en su Vocabu- lario. Lat. *Nephytus*, vel *De judaismo convi- ctus*, 2. um. PIC. JUST. fol. 3. Y conficlio (si ya por tanto conficlio no me llaman *conficlio*) que los pelos que tráhigo sobre mí, andan mas fo- bre su palabra que sobre mi cabeza.

CONFESSOR. f. m. El Sacerdote, que con apro- bación del Ordinário, u de la persona que tie- ne facultad para darla, oye los pecados, y con- flicia à los penitentes, y les da la absolución. Lat. *Confessarius*, *Administer Sacre Penitentia*. PART. r. tit. 4. l. 26. Simplemente deben los *Confesores* oír las confesiones de los pecado- res, è después que hovieren confessado sus pe- cados, hables de preguntar de las cosas que son à derredor del pecado. SANT. TER. su Vid. cap. 38. Anduve harto temerosa, hasta que lo traté con mi *Confesor*, pensando si era ilusion del demonio para infamar aquel alma. G. GRAC. fol. 230. Andan buscando muchas ve- ces *Confesores* que sean de su opinion, o no tan santos y letrados como conviene: y por nuestros pecados nunca faltan estos tales *Confesores*.

CONFESSOR. Se entiere tambien el grado que da la Iglesia à los Santos que no son Márti- res, entendiendole solo de los hombres: y se dividen en Confesor Pontifice, que es el que en la tierra tuvo esta dignidad, o la de Obis- po: y Confesor no Pontifice, que son los que no tuvieron ninguna de ellas. Lat. *Confessor*, *oris*. FR. L. DE GRAN. Mem. part. 1. trat. 2. cap. 2. Allí está la Orden de los Prophetas, allí el señalado Choro de los Apóstoles, allí el exér- cito nunca vencido de los Mártires, allí el Reverendísimo Convento de los *Confesores*. RIBAD. El. Sanct. Fielt. de Todos los Santos. Qué diré de aquella Escuela de Sapientísimos Doctores, de perfectísimos Prelados, de hu- mildes y penitentes *Confesores*, y de aquel Choro, mas blanco que la nieve, de Virgenes purísimas? ROA. Estad. cap. 9. Los Estados de los Mártires, *Confesores* y Virgenes cantarán unos los triumphos de los otros, dando al Au-

tór de ellos infinitas gracias unos por otros, y entre sí mil enhorabuenas de los bienes que gozan.

Antes Martyr que *Confesor*. Phrase familiar con que el vulgo explica, que mas quieren los de- linquentes padecer mucho en el tomento, que confessar el delito: y tambien se amplia à significar la dificultad que algunos muestran para no decir lo que se les pregunta. Lat.

Disfortis, & probatus igne, vel ebrius Confessor esse, amice, nolo, sed Martyr.

CONFIADAMENTE. adv. de modo. Con se- guridad y confianza, cierta y firmemente, sin temor ni rezelo. Es verbal del verbo Confiar. Lat. *Confidenter*, *Fidenter animo*. M. AVIL. Trat. Oye Hija, cap. 29. Pues que la fúicia vence al temor, segun está escrito: *confiadamente* lo ha- ré, y no temeré. FR. L. DE GRAN. Mem. part. 1. trat. r. cap. 3. Fiate, hermano, de Dios y de su palabra, y arrojate *confiadamente* en sus brazos, y verás como queda vencida la fama con sus merecimientos. HORTENS. Paneg. fol. 275. A esta hora, y tan recio y tan *confia- damente*, quien puede llamar sino locos ó ne- cios? VALVERD. Vid. de Christ. lib. 4. cap. 54. Para que *confiadamente* espereis el retorno y paga, como debida à vuestras obras.

CONFIADISSIMO, MA. adj. superl. Mui con- fiado. Lat. *alde confisus*. SANT. TER. Cart. 10. m. r. Cart. 17. num. 6. De todas maneras nos ha apretado nuestro Señor abo y medio: mas yo esto *confiadissimo*, que ha de tornar nuestro Señor por sus siervos y siervas. ORA. Postim. lib. 2. cap. 3. dife. r. Muerte que andabas reti- rada, ven *confiadissima*, que por aquí le podrás entrar con facilidad y à tu salvo.

CONFIANZA. f. f. Esperanza grande y seguri- dad que se tiene en alguna persona ó cosa. Es verbal del verbo Confiar. Lat. *Fiducia*. SANT. TER. su Vid. cap. 9. Estaba ya mui desconfi- ada de mí, y ponía toda mi *confianza* en Dios. M. AVIL. Trat. Oye Hija, cap. 29. El qual (Je- su Christo) siempre vence en nosotros, lino perdemos su *confianza*. CAST. Hist. de S. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 48. Frai Jacintho quedó con tan grande *confianza* en Dios, que no le parecia le havia de negar jamás cosa que le pidiese. SAAV. Empr. 22. La *confianza* del per- dón hace atrevidos à los súbditos.

CONFIANZA. Significa y se toma algunas veces por ánimo, espíritu, aliento y vigor para obrar. Lat. *Animus*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. c. 8. La *confianza* que de estos principios cobraron los Aragoneses, fué tan grande, que pasáron el rio Duero por tierra de Palencia, llegaron hasta León.

CONFIANZA. Vale tambien presunción, y mal fundada opinion de sí mismo. Lat. *Confidentia*. PALAY. Hist. R. Sagr. lib. 6. Qué hai que temer la ofensiva al que huye de nuestra espada? O qué necia *confianza*? VALVERD. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 13. Sin embargo de estos avisos de Jesus, replicó Pedro con animosa *confianza*. CONFIANZA. Paño, tratado, ajuste, convenio, hecho secreto y reservadamente, entre dos ó mas personas, en especial tratantes y de comi-

mercio sobre alguna materia, dependencia ó negociado. Lat. *Pañio, Faduñ*. Recop. lib. 5. tit. 16. l. 13. Hemos sido informados, que muchas personas han ocultado y ocultan bienes y hacienda, poniéndolos en poder y cabezas de terceros, y por otros medios y *confianzas*, contra lo dispuesto por nuestras leyes..... Y si fuere persona particular la que hiciere la dicha *confianza*, y la hiciere ó conservare en fraude ó perjuicio de otro tercero, incurra en pena de quinientos ducados para nuestra Cámara.

Dar en confianza. Phrasé que significa entregar y dar alguna cosa sin tomar seguridad, sino solo en fe de la palabra del que la recibe: como Dar una Escritura, un vale, una cantidad, &c. Lat. *Sua fide aliquid alicui tribuere*.

En confianza. Modo adverbial, que vale Debaixo de seguro de alguna persona ó cosa. Lat. *Re aliqua fretus, nescis, confisus, a, um*. NIEREM. Dictam. prud. Decad. 1. Mal saldrá lo que se hace en *confianza* de la fortunasin que preste la prudencia sus prendas. MANER. Apolog. cap. 21. Tomando licencia para pecar, en *confianza* de la virtud de sus Padres. M. AGRED. tom. 1. Introd. num. 13. En *confianza* pues de esta virtud grande de la obediencia, me determiné en nombre del Altísimo, y de la Reina mi Señora, á rendir mi resistencia.

En confianza. Se toma tambien por lo mismo que en secreto, debaxo de sigilo: y así se dice En *confianza* os digo ó participo esto. Lat. *Arane O' secreto*.

Tener confianza en alguna cosa, ó persona. Es formar juicio, y tener seguridad de conseguir por su medio lo que uno desea. Lat. *Alieni vobis fidem, Aliis fidere*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 1. Que acerca del poder de Dios, ninguna cosa es imposible: tenga grande esperanza y *confianza* en él, que pues á mi me ha vuelto á mi primer estado, tambien le volverá á él, si en él confia. VILLAVIC. Mosch. Cant. 7. Oct. 48.

*El sea venido mas en hora buena,
Pues mi exercito grande y esperanza
De felices successos colma y llena,
Segun tengo en sus bras confianza.*

CONFIAR. v. n. Esperar, fiar, tener seguridad. Viene del Latino *Confidere*, que significa esto mismo. SANT. TER. su Vid. cap. 19. Escríbolo para consuelo de almas, tan flacas como la mia, que nunca desesperen, ni dexen de *confiar* en la grandéza de Dios. M. AVIL. Trat. Oye Hija, cap. 29. Esta lumbre de la Fé enseña á *confiar*, quando hai peligros, en la misericordia de Dios. NIEREM. Dictam. prud. Decad. 2. Del que engaño una vez con ruin término, quien se *confiare* otras no tendrá excusa de su daño. SAAV. Empr. 34. No se ha de *confiar* en la prosperidad, ni desesperar en la adversidad.

CONFIAR. v. a. Poner en manos de otro, sin mas seguridad que la buena fe, opinion y confianza que dél se tiene, la hacienda, secreto, ó otra qualquier cosa. Lat. *Aliquid alicui credere, credere*. Recop. lib. 2. tit. 4. l. 19. Y la relación la que el mismo, y la firme de su nombre, y no la que se fiar á otro que no sea Relator,

Tom. II.

NIEREM. Dictam. prud. Decad. 1. Lo que no quieres sepas muchos, no lo digas á nadie: como puedes *confiar* del vecino, lo que con tu misma confianza quebrantas: l. t. r. c. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 6. Acordó tornar á enviar allá por su Legido, con amplísimos poderes, al valeroso Cardenal Don Gil de Albornóz, de cuya prudencia y valor se podia mejor que de otro ninguno *confiar* un negocio tan arduo. BAREN. Guetr. de Franc. lib. 11. pl. 422. Protestando querer libremente mantener lo que juró al principio del cerco, y morir antes que entregar la Ciudad, á otro que á su hermano, que se la havia *confiado*.

CONFIAR. Vale tambien dar esperanza á alguno, con una especie de seguridad de que conseguirá lo que desea ó necesita. Lat. *Spe alicuius animum firmare. Bono esse animo jubere*. SOT. 15. Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 4. Oyólos benignamente, y haciéndoles quitar las prisiones, procuró satisfacerlos y *confiarlos*, porqu halló en ellos todas las señas que suele traer consigo la verdad, para diferenciarse del engaño.

CONFIADO. DA. part. pass. Esperanzado, y en cierta manera asegurado. Lat. *Confisus, a, um*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 10. cap. 8. El Rey, movido por este daño, y con miedo de mayor peligro..... se retiró á Carrión, *confiado* en la fortificación de aquella Plaza. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 4. cap. 31. Enseño juntamente á sus discípulos quan eficaz es, y quanto negociación con Dios la *confiada* perseverancia en el orar. SOT. 15. Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 9. Con lo qual dexó *confiador* á los Caciques, sin olvidar la satisfaccion de Motezuma. QUEV. Mus. 6. Rom. 4.

*El que partió confiado
en pueros de lealtad,
lleva á Medellín la frente:
vaya, se donde se vá.*

CONFIADO. Usase tambien en activa para significar el asegurado y cierto en aquello que piensa, cree ó intenta. Es Hispanismo, y usado algunas veces en varios participios. Lat. *Fisus, Confisus*. PALAP. Luz á los viv. fol. 35. Faltó á entrambas charidades, de *confiado*: á la de Dios con pagar la deuda del precepto, y á la del próximo con negarle el suffragio. CERV. Quix. tom. 1. cap. 4. Aquí os aguardo y espero, *confiado* en la razón que de mi parte tengo.

CONFIADO. Se llama tambien á la persona presumida y satisfecha de si misma, que cree no es capaz de caer en falta, ni de errar. Lat. *Confidens, tit. Audax, cit.* NIEREM. Aptec. lib. 1. cap. 5. §. 3. Abrid los ojos hombres *confiado*, haced peio hombres engañados de lo que decéis estimar la gracia de vuestro Redentor: y por no estar sin ella un instante, escoged antes estar en eternos tormentos. MANER. Prefac. §. 8. Qué virtud puede vivir presumida? Qué sabiduría *confiada*, si Tertuliano cayó? PALAP. Conq. de la Chin. fol. 515. No será el primero que se ha perdido por *confiado* y presumido. MEND. Vid. de N. Señora, copl. 1871.

Rtt a

Bia

*Blazarro con sus temores,
y altamente introduciendo
que sea lo confiado
una vez lo mas desfiado.*

CONFICIENTE. adj. Cosa que con otra hace su efecto. Es voz puramente Latina y de raro uso. Lat. *Conficiens*. LOP. Circ. fol. 212.

*Como es el Sol la causa conficiente,
Que forma con su propia fuerza el dia,
Tu beneño amor infunde al alma mia
Dulce templanza de tu fuego ardiente.*

CONFICION. f. f. Lo mismo que Confeccion. MEND. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 25. Sacó el mismo Alguacil una *conficion*, que suelen usar para salir de si, quando han de pelear, y à veces para emboracharle, hecha con apio y sementina de cáñamo.

CONFICIONAR. v. a. Lo mismo que Confeccionar. G. GRAC. fol. 394. Quando los Boticarios hacen sus primas y alcorzas y *conficionan* las tableras olorosas y medicinales para el mal de corazón, despues de haver molido muy bien el ambar, azucar y lo demás de que hacen estas medicinas confortativas, pónenlas à fecar. PALAF. Luz à los viv. fol. 123. No es facil *conficionarlo*, de suerte que pueda tolerarlo ni el paladar ni el estomago.

CONFICIONADO. DA. patt. pass. Lo mismo que Confeccionado. LAG. Diosf. lib. 1. cap. 131. Las quales *conficionadas* con miel y azúcar, fortifican admirablemente el corazón y el estomago. RIBAD. FL. Sancti. Fiell. del Santísimo Sacramento. Aqui halla medicina para curar todas sus dolencias, *conficionada* de la sangre y carne de Jesu Christo, que es nuestra salud y vida. NIEREM. Dictam. prud. Decad. 6. Un deleite sin mezcla de lo licito es amargo: *conficionado* con la virtud es dulcísimo.

CONFIDENCIA. f. f. Confianza estrecha ò íntima. Lat. *Sinistra animorum conjunctio, communicatio*. SAAV. Empr. 94. Porque si la *confidencia* en Franceses fuere tan declarada, que se puedan prometer su asistència, cobrarán bríos para introducir la guerra en ella. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 9. Eligió para su persona el torcedor de enmedio, donde se retiró con algunos Capitanes, y hasta cien hombres de su *confidencia*. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 30. Rogóles, que se hallasen en el Capitulo: fiando de su buena amistad y *confidencia* el entero despique de sus passados desaires. BAREAD. Coron. fol. 177.

*T advierte, que este secreto
te lo doi en confidencia.*

CONFIDENCIADAMENTE. ò **CONFIDENCIALMENTE.** adv. Con seguridad, confianza y confidencia. Lat. *Fidenter. Audaciter*.

CONFIDENTE. f. m. Amigo íntimo, à quien se fian los mas importantes secretos. Lat. *Confiliorum arbitri. Arcanorum participes*. NIEREM. Dictam. prud. Decad. 2. Suele irritar mas la reputacion por el *confidente*, que el agravio por el daño propio. SAAV. Empr. 49. Flaquezas padecen dominación, en que es menester descansar con algun *confidente*. COLMEN. Hist.

Segob. cap. 20. §. 4. En cuyos Pueblos tenia Don Alvaro grangeados muchos *confidentes*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 6. Fue uno de los que se retiraron entonces, Andrés de Duero, à quien hemos visto en varios lance amigo y *confidente* de Cortés.

CONFIDENTE. adj. de una term. Fiél, seguro y de confianza. Lat. *Fidelis. Fidus*. RECOR. lib. 2. tir. 11. l. 23. Para estos negocios no se provea el Receptor turno ò sino que le nombre el dicho nuestro Presidente de entre los Receptores del número y extraordinarios, con intervención del nuestro Fiscal: advirtiendole sea de los mas legales y *confidentes*.

CONFIDENTEMENTE. adv. de modo. Con seguridad y fidelidad, exacta y fielmente. Lat. *Fideliter*. FUNES, Chron. de S. Juan, part. 2. lib. 4. cap. 10. Administró las rentas del thesoro, tan puntual y *confidentemente*, que à mas de haverlo desempeñado de muchas sumas, le dexó en dinero mas de sesenta mil ducados. BAREN, Guerr. de Franc. lib. 5. pl. 161. Trató *confidentemente* con el Rey, sin la asistència de otra persona, de las propuestas de su partido.

CONFIDENTÍSSIMO. MA. adj. superl. de Confidente. Muy íntimo y estrecho, y con quien se tiene una segura amistad. Lat. *Intime conjunctissimus*, a, um. BABIA, Hist. Pontifrom. 3. pl. 20. Era quien entre los Protestantes de Alemania, mas havia sentido el caso, por ser *confidentísimo* del Almirante. BAREN, Guerr. de Franc. lib. 3. pl. 88. Y sobreviniendo, como havia pedido la Reina, y Luis Antoniori Florentino, *confidentísimo* Ministro del Papa, se comenzó à tratar de las cosas comunes.

CONFIGURACION. f. f. La disposición y orden con que las partes componen el todo, y le dan figura: como los miembros que componen el cuerpo humano. Es tomado del Latino *Configuratio*. ZABAL, Hist. del Emper. Commodo. Empezabale el año el dia de Jano: vian que empezaba otra porcion de su vida con nuevas *configuraciones* de los signos, y con nuevas constituciones de las estrellas: dudaban la suerte que les faldria y prevenianse para qualquiera suerte.

CONFIGURACIÓN. Vale tambien conformidad, consonancia y correspondencia de una cosa con otra. NIEREM. Philos. Ocult. lib. 1. cap. 9. Toda esta doctrina es muy diversa de los que gravan en las piedras algunas figuras, pensando que por esto tendrán mayor eficacia, por razón de la *configuración* con algunos Astros.

CONFIGURAR. v. a. Dar figura y forma à alguna cosa. Es del Latino *Configurare*, que significa lo mismo.

CONFIN. f. m. Término de qualquier Reino ò Provincia, que las divide y distingue una de otra. Viene del Latino *Confinium* ò *Confinis*, orum, vel ium, que significan esto mismo. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 9. Concertandose con el Sophi por la parte de Armenia, y por la de Suria con los Xeqes Alarabes, que le trabajaban sus *confines*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 20. cap. 6. Acordaron de verse y hablarle en Morelia, Villa puesta en el Reino de Va-

Valencia, à los confines de Cataluña y Aragón. SAAY. Empr. 91. Los confines del Estdo vecino son muros del propio: y si deben guardar como tales. GOVO. Rom. Amor. 7.

Los Montros te suspiran
por todos estos confines,
y el mismo monte se agravia
de que tus pies no le pisen

CONFIN. adj. Lo mismo que Confinante y situado al confín. Lat. *Confinitus*. OCAMP. Chron. lib. 4. cap. 13. Tuvieron diferencia con otros Andálizes Turdetanos sus confines, sobre cosas que suelen acontecer entre Pueblos vecinos. NIEREMB. Dictam. R. Decad. 7. Las fortalezas confines hacen rostro al enemigo: las demás hacen guerra al Señor.

CONFINANTE. adj. de una terminación. Confinario, vecino que linda y toca los términos de otro: como Principe confinante, Reino y Provincia confinante. Viene del Latino *Confinitus*. Lat. *Confinitus*. *Conterminus*. *Confinitus*. NAVARR. Conserv. dif. 8. Conservó el valor y reputación, porque los émulos confines le tenían en continua vela. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 6. Estos y otros sentimientos, que discurrían por los ánimos de los Flamencos, eran bien notorios à los Principes confinantes.

CONFINAR. v. n. Lindar, estar contiguo y pegado: lo que solo se entiende de las Provincias y Reinos que están contiguos unos à otros. Formate del Latino *Confinitum*, que significa Vecindad de términos. Lat. *Fines communes effi*, *totus*, *concurrere*. RECOR. lib. 3. tit. 5. l. 16. Porque sean conocidos los terminos de nuestros Reinos, que *confinan* con los otros nuestros Reinos, y con otros Reinos comarcanos. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 11. Esperaba orden del Rey, si tornaría à la tierra de Carthagená, que *co* *fin* con el Reino de Granada por el rio Moxacar. PEYNT. Conven. lib. 2. cap. 19. §. 5. También pobló esta Nación en Púdia, Provincia de Asia la menor, que *co* *fin* con Pamphilia, Lycæonia y Isauria. ERICHT. Arauc. Cant. 6. Ocl. 38.

Del anillo le bate la marina,

Del otro un gran príncipal con él confina.

CONFINAR. Se toma algunas veces por igualar y poner en una misma altura ó paralelo una cosa con otra. Es de raro uso. Lat. *Coquare*. SAAY. Coron. Got. tom. 1. año 531. No ha de *confinar* la autoridad del vasallo con la del Señor natural.

CONFINAR. v. a. Desterrar à uno, asignándole y presiniéndole el lugar ó paraje donde ha de ir, y estar precisamente durante el destierro. Lat. *In aliquem locum aliquem relegari*, *deportare*, *amandare*.

CONFIRMACION. f. f. Aprobación, revalidación de alguna cosa. Es del Latino *Confirmatio*, que significa lo mismo. RECOR. lib. 9. tit. 6. l. 9. Mandamos à los nuestros Contadores mayores, que hagan libro aparte de las *confirmaciones* que se hicieren, de las mercedes, privilegios y cartas de ellas. VILLAN. Chron. del R. D. Alé. XI. cap. 43. Acudieron à venir à las Cortes, lo mas antes que pudieron, por haver

confirmación de los fueros y franquías y libertades que havian. MEND. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 27. Dieronle mando sobre todo por tres meses, hasta que viniése confirmación del Rey de Argei.

CONFIRMACIÓN. Significa tambien Comprobación, testificación y prueba de la verdad, certeza y seguridad de algun suceso, dicho, sentencia, dictamen, &c. Lat. *Confirmatio*. *Confirmatio*. OCAMP. Chron. lib. 4. cap. 12. Pudieranse traer aqui para reprobación de las opiniones posttreras, y confirmación de la verdatad primera, copia de versos Latinos y de Poetas excelentes. NIEREMB. Apree. lib. 1. cap. 5. §. 4. Con ser la mayor de las obras de Dios, así naturales como milagrosas, superior aun à los milagros que hizo el mismo Christo, en confirmación de su doctrina. CERV. Quix. tom. 2. cap. 14. Y para confirmación de esto, quiero tambien que sepais, que los tales encantadores sus contrarios no ha mas de dos dias que transformaron su figura.

CONFIRMACIÓN. Por Antonomasia se entiende uno de los siete Sacramentos de la Iglesia, en el qual el que ha recibido la Fé del Santo Bautismo, se confirma y corrobora en ella: y no es otra cosa que un aumento espiritual del ser que nos dió el Bautismo. Lat. *confirmatio*, *Sacramentum*. PART. 1. tit. 4. l. 11. E este Sacramento de la Confirmación non lo puede ninguno otro dar, sinon Arzobispo ó Obispo. NIEREMB. Carec. Rons. part. 1. Lecc. 45. El segundo Sacramento se llama Confirmación, porque su efecto es confirmar al hombre en la Fé. PARR. LUZ de Verd. Cath. Plar. 1. del Sacramento de la Confirmación. En el Bautismo nacemos à la vida espiritual como niños, en la Confirmación gozamos tan aumentada esta vida, como ya de hombres: En el Bautismo se nos sanan las mortales heridas, en la Confirmación se nos restauran las fuerzas.

CONFIRMADOR. f. m. El que confirma, aprueba y revalida alguna cosa. Lat. *Confirmator*. ARROT. Nobil. lib. 1. cap. 62. Fue vasallo del Emperador Don Alonfo Rey de Castilla, Oclavo de este nombre, y su Alférez mayor y Rico-hombre, y *confirmador* de sus privilegios. SALAZ. DE MAYO. Dign. de Cast. lib. 1. cap. 19. Munion Velasco es *confirmador* en la donación que hizo el Conde Don Sancho de Castilla à su hija Doña Tygrida, Abadesa de Oña.

CONFIRMAR. v. a. Aprobado de nuevo, revalidar lo hecho u dicho. Viene del Latino *Confirmare*, que significa lo mismo. PART. 1. tit. 5. l. 10. E después *confirmar* la elección, si fuere buena, è desacerla, si fuere mala. RECOR. lib. 7. tit. 2. l. 1. Los quales (privilegios) les *confirmamos*, segun que les fueron otorgados, y por Nos fueron *confirmados* y jurados. MEX. Hist. Imper. vid. de Nerón cap. 3. El Rey de los Parthos envió despues sus Embaradores à Roma, à *confirmar* sus paces y amistades.

CONFIRMAR. Vale tambien Comprobar, corroborar, hacer mas firme y manifestar la verdad, certeza ó probabilidad de alguna cosa. Lat.

Comprobare. Confirmare. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Millán. El Santo respondió: Abundancia, tu serás uno en quien *se confirmará* mi verdad. CERV. Nov. 6. pl. r96. Esta verdad que os digo, me ha dicho esta niña, y la *ha confirmado* y *confirma* el rostro de este niño: en el qual entrambos havemos visto el de nuestro hijo. ERICIL. Arauc. Cant. 8. Oñ. 41.

Las estrellas, la Luna, el Sol lo afirman, Cien mil ángeles tristes lo confirman.

CONFIRMAR. Significa asimismo allegar y dar à alguna cosa mayor firmeza. Lat. *Confirmare, Confirmare.* NIEREMB. Vid. del P. Juan Nuñez Barreto, §. 2. Si alguno estaba flaco, no paraba hasta *confirmarle* en la Fé ò rescatarle, aunque fuesse dando mucho mas dinero de lo que le daba por otros cautivos.

CONFIRMAR. Administrar el Obispo el Sacramento de la Confirmación. Lat. *Confirmatio nis Sacramentum ministrare*, PART. r. tit. 4. l. 11. Cã así como lo recibien entonces por ellos, así lo resciben agora por los Obispos quando los *confirman*. NIEREMB. Catec. Rom. part. r. Lecc. 45. Y por esto el Obispo..... quando *confirma*, hace la señal de la Cruz en la frente del confirmado, con aquel sagrado Olio. PARR. Luz de Verd. Cath. Plat. 2. del Sacramento de la Confirmación. El Obispo haciendo traer el Sagrado Crisma, lo *confirma*, y al punto perdio el tino y el conocimiento, y no pudo hacer lo que antes hacia: que todo era influencia del demonio, sin que el tuviese culpa.

CONFIRMARSE. v. r. Afegurarle, afianzarle, afirmarle en la certidumbre de alguna cosa. Lat. *Confirmare se ipsum*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Thomàs de Villanueva. *Confirmabanse* muchos en esta opinion, por los reimplandores que veian salir de su rostro, quando le hablaban.

CONFIRMANTE. part. act. del verbo Confirmar. El que confirma, y lo mismo que Confirmador. Lat. *Confirmans, tis*. SALAZ. DE MEND. Dign. de Cast. l. 5. 3. cap. 15. En un privilegio del Rey Don Juan el Primero estã por *confirmante* este Beltran Guefclm, sin otro titulo mas que de Condestable de Francia.

CONFIRMADO. DA. part. pass. del verbo Confirmar en todas sus acepciones. Lat. *Confirmatus, a, um*. NIEREMB. Catec. Rom. part. r. Lecc. 45. Hace la señal de la Cruz en la frente del *confirmado* con aquel sagrado Olio, que es la señal de su Rey, para que sepa el *confirmado* que esta obligado à confesar el mystèrio de la Cruz, y vivir conforme à él. CORNEJ. Chron. tom. r. lib. r. cap. 20. *Confirmados* en los Capítulos generales siguientes, con aprobacion expresa de los Sumos Pontífices. VILLAM. Obr. Poet. pl. 370.

Efecto es de amor cruel en mi ofensa confirmado, un tormento de soñado, dormido à la cuspia del.

CONFIRMADO EN GRACIA. El que por la gracia de Dios estã preservado de pecar mortalmente. Lat. *Gratia præventur*. ROA. Estad. cap. 26. Qué sufrimiento bastará à los prisioneros del

Purgatorio, almas santas *confirmadas en gracia*, ardiendo en amor de tu Dios, detenidas en la amargura de tan crudos tormentos por muchos años, y à veces, y muchas, sin saber el tiempo de su destierro?

CONFIRMATORIO. RIA. adj. Auto del Juez Superior, en que confirma la sentencia, ò el auto dado por el Juez inferior ò ordinario. Lat. *Confirmatorium, a, um*. RECOR. lib. 5. tit. 7. l. 9. Y si la sentencia fuere *confirmatoria*, se remita el negocio al Presidente y Oidores de la nuestra Audiencia.

CONFISCACION. Cf. Aplicación que se hace al Real Erario de los bienes del delinquente, que ha cometido alguno de los delitos à quienes estã impuesta esta pena. Lat. *Confiscatio*, de donde viene. RECOR. lib. 5. tit. r8. l. r. Y mandamos à las Justicias de la nuestra Corte, y de todos los nuestros Reinos y Señorios, que lo hagan así, y no consentan ni permitan lo contrario, so pena de la nuestra merced y de privación de los oficios, y *confiscación* de sus bienes. RIBAD. Virr. del Prine. Christ. lib. 2. cap. 9. El uno procura conservar la paz y union de sus Pueblos: el otro sembrar discordias y zizanas para arruinarlos, y enriquecerse con la *confiscación* de sus bienes. MARIAN. Hist. Esp. lib. 6. cap. r3. Leyeron las leyes de los Conesllos, en razon del castigo que merecen los que se levantan: y conforme à ellas se pronunció, contra Paulo y sus consortes, sentencia de muerte afrentosa y *confiscación* de bienes.

CONFISCAR. v. a. Privar de sus bienes al réo, aplicarlos al fisco ò Erario Real. Viene del Latino *Confiscare*, que significa esto mismo. Lat. *Bona publicare*. AMEN. MOR. tom. r. fol. 224. Mandó *confiscar* la hacienda de muchos Españoles. MARIAN. Hist. Esp. lib. 20. cap. 5. Oidos los descargos, y substanciado el proceso, finalmente se vino à sentencia, en que le *confiscaron* su Estado, y à su persona condenaron à carcel perpetua. NIEREMB. Vid. del P. Pedro Ximenez. Y habiendo publicado las causas de *confiscarnos* los bienes, mandaron que les entregassen las llaves del Templo y del Colegio, y que se saliesen de el los Padres, sino quisiesen experimentar el extremo ultimo del rigor.

CONFISCADO. DA. part. pass. Lo así adjudicado y aplicado al Fisco ò Real Erario. Lat. *Confiscatus, a, um*. AMEN. MOR. tom. r. fol. 167. Para que no le costase su hacienda, ya *confiscada*.

CONFITAR. v. a. Cubrir ò bañar con azucar alguna fruta, semilla u otra cosa semejante. Lat. *Fructus saccharo condire*. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. r8. Es una raiela pequeña y dulce, que algunos suelen *confitarla* para mas golosina.

CONFITADO. DA. part. pass. Lo así cubierto ò bañado de azucar. Lat. *Saccharo conditus, a, um*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 43. La libra de almendrones *confitados* à treinta y ocho quartos. La de avellanas *confitadas* à treinta y ocho quartos. BARBAD. Correc. de vic.

vic. fol. 32. Que si tal vez se atrevieren á darles con alguna verdad en los ojos, venga como almendra, tan *confitada*, que todo el sabor sea del azúcar, y poco ó nada del almendra.

CONFITES. f. m. Cierta confecção ó composición que se hace de azúcar en forma de bolillas, de varios tamaños, lisos ó con piquillos. Lat. *Salgama saccharo condita*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 48. La libra de *confites* ordinarios á trece y seis quarras. La de *confites* de hinojo fino á cinco reales. FONSEC. Vid. de Christ. rom. 2. cap. 14. En dando una viuda en ser golosa y galana, en comer *confites*, y en tener calzas de color, y ligas con rapacejos dorados, pocos vicios hai en una muger, que no le hallen en ella. QUEV. Muf. 6. Son. 25.

En confites gashó Marte la malía,

T la espáta en pastiles y en azúmbres.

CONFITES. Llaman los niños á los azótes que les dan los Maestros ó Padres, y tambien al instrumento con que los castigan, que suele componerse de seis ú ocho ramiles. Lat. *Scuticá, &c.*

Morder en un confite. Phrase que explica la suma estrechez y amildad que hai entre dos personas. Lat. *Arcana omnia*, & (ut dicitur) *ioca, feris, alieni communicare*. QUEV. Cuent. El Licenciado que pensó que ya *mordia en un confite*, y que eran uña y carne, con mucha forma se vino mano sobre mano, hecho gatica de Juan Ramos.

CONFITERIA. f. f. El vaso ó caja donde se ponen los confites. Lat. *Dulciarium* & *bellarium* *rum capsa*.

CONFITERIA. f. f. La casa ó tienda donde venden los dulces los confiteros. Lat. *Forum cupularum*. QUEV. Tacuñ. cap. 6. Yendo una noche á las nueve..... por la calle mayor, vi una *confiteria*, y en ella un cofin de pasas sobre el tablero.

CONFITERO. f. m. El que tiene por oficio hacer y vender toda suerte de dulces y confituras. Lat. *Condimentarius, it. Dulciarius conditor*. RECOR. lib. 4. tir. 15. l. 9. Y esto mismo mandamos que se entienda y extienda á los Boticarios..... y á los especieros, *Confiteros*, y otras personas que tienen tiendas de cosas de comer. COLMEN. Hist. Segob. cap. 39. §. 9. Domingo de Qualisimodo los Fabricadores de pasas, y con ellos Mercaderes de vara, Afineiros, Cerceros, *Confiteros* y Bordadores.

CONFITON. f. m. aum. de Confite. Confite grande. Lat. *Salgama vulgaris, grandioraque*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 48. La libra de *confitones* de orejones á quatro reales.

CONFITURA. f. f. La fruta ú otra qualquier cosa que está confitada: y oy mas comunmente se entiende todas las cosas que están hechas de azúcar: como confites, chochos, peladillas, &c. Lat. *Cupedia, arum, Salgama sicca, liquidaque*. CALVET. Viag. fol. 73. Después de esto sirvieron una Real colacion de todo género de frutas, *confituras* y conservas, hechas de muchas y diversas suertes. COLMEN. Hist. Segob. cap. 44. §. 20. Havía la Ciudad trahido de Portugal y Valencia preciosas *conservas* y

confituras, para dar en esta fiesta á los Reyes, damas y señores. JACINT. POL. pl. 112.

Que en esta conjuntura,

Quiso dar á las damas confitura.

CONFLACION. f. f. Fundición de metales. Es voz puramente Latina y propia del Arte metálica. Lat. *confatio*, vel *Confectura*. NIERRE. Philol. nuev. lib. 5. cap. 36. Puede dificultar alguno como adquiere determinados polos el hierro simple y puro: pues los de su vena no le pueden valer después de confusos, y turbadas sus partes, con las *conflaciones* y martirios que por él pasan.

CONFLAGRACION. f. f. Lo mismo que Incendio, quema ó abrasamiento. Es voz de poco uso y puramente Latina *Conflagratio*. F. HERR. Job. la Egl. 2. de Gacil. Dice que no tomaron los Pírrineos nombre de las fábulas, ni de la *conflagración* y abrasamiento, como sucedían muchos sino de los fuegos que encienden los Pastores.

CONFLICTO. f. m. Lucha, combáte, pelea ó batalla. Hállase tambien usado con frecuencia en lo moral, y que pertenece al ánimo y espíritu. Es tomado del Latino *Conflictus*, que significa lo mismo. M. AGRI. D. tom. 1. num. 204. Que para todo esto huvo lugar en aquel breve *conflicto* de los Santos Angeles. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 25. Porque en el *conflicto* de una tenación tan pegajola, como es la de la carne, el que mas bien huye es el que vence. SOTIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 10. Hernán Cortés (dexando formado su retén) se arrojó á lo mas ardiente del *conflicto*, y facilitó el avance de unos y otros, obrando con la espada lo que infundia con la voz. CALDER. Com. Afectos de odio y amor, Jorn. 2.

El Capitan de mi guardia,
al ver mi caballo herido,
por llegar á socorrerme
en el pasado conflicto,
marrió.....

CONFLICTO. Aprieto, estrecho, peligro, trabajo que sucede y angustia el ánimo. Lat. *Animi angor*. ILLESC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 4. La causa principal de cessar esta guerra, y rodar las demás que havia á la sazón en el mundo, fué el grandísimo *conflicto* y tribulación, que en roda la redondez de la tierra causó una terribilísima pestilencia universal, que comenzó en el año de 1348. y duró tres años. NIERRE. Vid. del P. Luis de la Puente. Podia á Dios humilmente no permitierse que el ignorase su gusto, en tan dudoso *conflicto*, pues solo deseaba cumplir su voluntad. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 5. cap. 1. El *conflicto* de su hermano iba creciendo, y amenazaba á su vida los últimos rigores. COLON. Obr. Poet. pl. 34.

No se verá en el alma sentimiento
Del dolor que padezco y solicito,
Ni la queria ha de ser voz del tormento,
Ni el suspiro consuelo del conflicto.

CONFLUENCIA. f. f. Concurrencia ó junta de dos rios. No es muy usado. Lat. *Confluens*, de donde viene. RASOLL. Ocios, Proem. fol. 31.

A Senlis, situada en la *confluencia* de dos pequeños rios.

CONFLUIR, v. a. Concurrir en un mismo lugar y a un mismo tiempo varios rios ó golpes continuos de aguas: y por extension juntarse y concurrir mucha gente en algun parage. Tiene poco uso. Lat. *confluere*, de donde viene. COMEND. sub. las 300. fol. 9. Por dō *conflua* tan grande gentio: esto es por donde entraba tanta multitud de gente diverſa. MEN. Copl. 29.

*Asi rasonando la puerta passamos,
Por dō confluia tan grande gentio,
Que alli dō el ingreso mas era vacio,
Unos á otros efforbo nos damos.*

CONFONDIMIENTO, f. m. Lo mismo que Confusión. Es voz antiquada. CHRON. GEN. fol. 126. E non pudiendo sufrir el su gran *confondimiento*, cayó en tierra muerta.

CONFORMACION, f. f. Composición y colocación ó distribución de las partes que forman alguna cosa. Es del Latino *Conformatio*, que significa lo mismo. F. HERR. sub. el Son. 29. de Garcil. La última consiste en la *conformación* de las syllabas, y de donde se significa la sentención de aquellas cosas que se dicen.

CONFORMAR, v. n. Concordar, convenir, corresponder, y venir bien una cosa con otra. V. NEG. Agon. punt. 1. cap. 1. El que dice que conoce á Dios, y no guarda sus Mandamientos, este tal no se escapa de mentiroso, porque no *conforman* las obras con lo que dice. CERV. Quix. rom. 1. cap. 14. El que la leyó dixo, que no le parecia que *conformaba* con la relacion que el havia oido, del recato y bondad de Marcella. PINEL. Retr. pl. 33. Doctrina, que *conforma* bien con las verdades Cathólicas.

CONFORMAR. Convenir con otro, seguirle y ser de su misma opinión y dictamen. Por lo regular este verbo en esta acepción se usa como verbo reciproco, diciendo, *Conformarse*, &c. Lat. *Ad alterius voluntatem, aut arbitrium se conformare*. SANT. TER. Su Vid. cap. 25. Soln el Confessor (que aunque *conformaba* con ellos por probarle, luego despues supe) siempre me consolaba. NIEREM. Vid. del P. Marcelo Maltrilli, cap. 25. Contarñle al Padre todo lo que les havia sucedido, pidiendole *se conformasse* en su confesión con ellos, para que no los diesen nuevos tormentos. SAAV. Empr. 85. El zelo immoderado hace errar á los que gobiernan, porque no sabe *conformarse* con la prudencia. ESQUIL. Rim. Rom. 70.

*Hacen paces dos arroyos
en la estrechez de un valle,
que por salir de su aprieto,
trataron de conformarse.*

CONFORMARSE, v. r. Rendirse, reducirse uno y sujetarse voluntariamente ó precisado de alguna ocasion y motivo á convenir y ejecutar lo que naturalmente ó por su propio dictamen no hiciera. Lat. *se accommodare, conformare alicui*. MAX. Hist. Imper. vid. de Vitelio, cap. 1. El qual *conformándose* con el tiempo, llamo y aceptó por Emperador á Vitelio. PA-

RAF. Luz á los viv. fol. 59. No *se conforma* el hombre aqui con los trabajos (dice Dios) pues tenga los trabajos allá donde no pueda dexar de *conformarse*.

CONFORMATRIZ, adj. que se aplica á la virtud ó facultad de hacer una cosa semejante á otra, con semejanza de forma, figura, color, disposición, &c. Es voz Philosophica y Latina *Conformatrix*. NIEREM. Philol. Curiof. lib. 2. cap. 7. Refuta los dos primeros modos, aprueba el último, diciendo, que sirve de exemplar la imaginación á la virtud *conformatriz*, comunicandola los especies en la sangre y éspiritus, por medio de las pasiones.

CONFORME, adj. de una term. Resignado, obediente, sujeto y paciente en los trabajos, contrariemos y calamidades. Lat. *Conformis*. SANT. TER. Su Vid. cap. 6. El extremo de flaqueza no se puede decir, que foles los huesos temblar. Estaba muy *conforme* con la voluntad de Dios, aunque me dexasse allí siempre.

CONFORME. Significa asimismo, igual, proporcionado, correspondiente. Lat. *Conferens, Conſentaneus, Conventiens*, tit. FR. L. DE GRAN. Adic. al Mem. part. 2. cap. 8. En este lugar inspira en los oidos de la hipósis los secretos de su profunda fabiduria: y en este les hace mercedes, *conformes* á su inestimable magnificencia. LOR. Arcad. fol. 25. Yo fí lo verdaderamente hermoso, pues tengo el rostro proporcionado, las facciones iguales, los brazos *conformes*.

CONFORME. Vale tambien Concorde, convenido, unido con otra persona para alguna acción ó empresa. Lat. *Alicui conſentiens*, tit. RECOP. lib. 2. tir. 11. l. 31. No puedan hacer ni hagan sentención en los pleitos de hidalguia, si que haya tres votos *conformes* para hacerla: y si no huviere los dichos tres votos *conformes*, se ocurra al Acuerdo de la Audiencia. AMER. MOR. tom. 1. fol. 135. Si se juntaran todos para su defensa, unidos y *conformes*, en buena amistad y compañía, ni los Tyrios primero, ni despues los Carthagineses no los destruyeran. ESQUIL. Nap. Cant. 1. Ocl. 35.

*Los rancos Argonautas entre tanto
Del Cielo las Delidades invocaban:
Y el viento con soberbio desatino
A la conforme voz cerró el camino.*

CONFORME, adv. Segun, Al modo, De la manera que, Como. Lat. *Iuxta, Secundum*. CAST. Hist. de S. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 8. Presumiendo sus Autores, que podia la Bondad Divina autorizar sus maldades con milagros; mas no les sucedió *conforme* á sus deseos blasfemos. OROZC. Epiſt. 10. fol. 239. Mirad que no os pagaré el Señor vuestro trabajo y sudor, *conforme* al gran auditorio que tuvieseis: sino *conforme* á la charidad con que predicasteis. RODRIG. EXERC. tom. 1. trat. 1. cap. 1. La voluntad es potencia ciega y sigue lo que le dicta y propone el entendimiento, y *conforme* á la clima y aprecio en que se lo pone, *conforme* á esto es la voluntad y deseo de alcanzarlo. SOLORZ. Polit. lib. 2. cap. 1. La qual práctica que así ponen y mandan tener estas cédulas, es muy *conforme* á derecho.

CONFORMEMENTE. adv. Con unión y conformidad, de un acuerdo. Lat. *Unanimi consensu*. CAT. Com. El Sitio de Bredá. Jorn. 3.

*Recibir á los Soldados
que de guarnición pufere
su Magestad, y se avenguen
con ellos conformemente.*

CONFORMIDAD. f. f. semejanza y proporción tan igual de una cosa con otra, que entre sí parezcan ó sean unas mismas. Lat. *Conformatio*. VENEG. Agon. Punt. 1. cap. 10. La qual conformidad consiste en que el Christiano tome fu cruz acuestas, y siga los pasos de nuestro Redentor. NIERRE. Afic. y amor de Jesús, Prolog. Queriendo transformarle en Dios, los que aun no tienen una pequeña conformidad con Christo crucificado.

CONFORMIDAD. Se usa tambien por concordancia, igualdad y correspondencia de una cosa con otra. Lat. *Plurimum inter se rerum concordatio, connexio*. SIGÜENZA. Vid. de S. Geron. lib. 4. disc. 3. Los libros (sagrados) que están repartidos casi por todas las Naciones del mundo..... todos están de una manera, con una extraña y admirable conformidad. MANER. Prefac. 6. y. La fe sana del Autor influye calidad en lo que escribe, y la conformidad de lo escrito, con la verdad y certeza. Nusi. Empr. 35. Son sin número las causas que pueden desmentar un instrumento; pero su conformidad depende de un punto.

CONFORMIDAD. Vale tambien unión, concordia, buena correspondencia entre dos ó mas personas. Lat. *Animorum inter se consensus, concordia*. CAST. Hist. de S. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 34. Acabó mui fantemente su vida, con mucha paz y conformidad con su muger. AMER. MOR. tom. 1. fol. 135. Los Señores con esto no se podían extender mucho, ni unirse á la larga, por la gran soberbia y pertinacia que cada uno de los Españoles tenia para querer mandar, sin rendirse á conformidad y unión. ZURIT. Annal. lib. 18. cap. 23. Pero ellos perseveraron en su opinión, con gran conformidad y firmeza, sin querer dar su consentimiento.

CONFORMIDAD. Se suele usar asimismo por symetria, igualdad y debida proporción entre unas y otras partes, que se juntan para la composición de un cuerpo, ó de alguna otra cosa. Lat. *Apia membrorum, vel partium conformatio*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 16. No há dos dias que viste por tus mismos ojos la hermosura y gallardia de la sin par Dulcinéa, en toda su entereza y natural conformidad.

CONFORMIDAD. En lo Moral vale uniformidad y adhesión íntima y total con otra cosa, sin reservar en sí nada. Lat. *Conjunctio, consensus sententiarum, aut animorum*. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 4. cap. 57. La bafa de todo este edificio es el puro, limpio y hermofo amor de Dios, y la plena conformidad con su Divina voluntad.

CONFORMIDAD. Tolerancia, sufrimiento, paciencia, resignación. Lat. *Animi equitas, constantia, moderatio*. SANT. TER. Su Vid. cap. 5. Parece me previno el Señor con esto, y con haver

Tom. II.

comenzado á tener oración, para que yo lo pudiesse llevar con tanta conformidad. M. AGON. tom. 1. num. 171. Pero el Altísimo..... les dió tolerancia y conformidad, para que sembrassen con lagrymas y oraciones, el dicho fruto que despues havian de coger.

De conformidad. Modo adverbial. Lo mismo que De común acuerdo y consentimiento: y así se dice, Tal cosa, ó tal negocio se executó de conformidad de ambas partes, ú de todos los interesados. Lat. *Unanimi consensu*. PAR. Communi consensu. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 17. Con cuya diligencia, y la de sentarle despues á recibir el calor de conformidad, quedaba perfecto el Matrimonio. PINEL. Retr. pl. 66. Sin acordarle de que algunos dias antes havia comprometido las diferencias que renia con el Rey de Aragón, en ciertos jueces, nombrados de conformidad de ambas partes.

De conformidad. Significa algunas veces Junta y comunmente, igualmente, en compañía. Lat. *Simul*. VILLALZ. Chron. del R. D. Al. el XI. cap. 9. Y que la tutoria, que la hovieffen de conformidad ambos á dos; y que si esto no quisiessen, que la huviesse cada uno de aquellas Villas que le nombraron por tutor.

En conformidad. Modo adverbial, que equivale á Segun, Respecto y Al tenor. Lat. *Iuxta*. Ad precriptum. PALAT. Luz á los viv. fol. 67. Y además de esto, reciba informacion de todas las personas que conviniere, en conformidad de lo contenido en dicha petición.

En conformidad. Vale tambien En este supuesto, En esta inteligencia y conocimiento, Debafo de esto. MARC. Gob. lib. 2. cap. 5. Llegado, pues, el tiempo en que cumplais á Dios la palabra que le disteis en la persona de su Siervo..... y en cuya conformidad os metió en la posesión de vuestra hacienda.

CONFORTACION. f. f. El acto de confortar, dar esfuerzo y ánimo: y tambien el mismo esfuerzo y ánimo. Lat. *Roboratio, Corroboratio*. LAG. Dioc. lib. 3. cap. 67. Comida en gran cantidad, antes de prepararse, suele contrabayar gravemente el cerebro: para confortación del qual se come ordinariamente. VENEG. Agon. punt. 3. cap. 2. A esta confortación acude ligeramente la charidad, y dice que es un Señor tan magnifico y liberal, que es digno de ser amado. M. AGON. tom. 1. num. 4. Pide su Magestad lo que quiere, y puede lo que pide, y en su confortación has de poder lo que te manda.

CONFORTAMIENTO. f. m. Lo mismo que Conforación. Es voz antiquada. F. HERR. Job. la Egl. 2. de Garcil. O como quieren otros, es el sueño un vigor y confortamiento del sentido espirital.

CONFORTAR. v. a. Dar vigor, espíritu y fuerzas, corroborar y en cierta manera vivificar. Es tomado del Latino baxo *Confortare*. Lat. *Roborare, Corroborare*. PART. 1. tit. 4. l. 70. Cá (la Extremaunción) les dá esfuerzo para no temer la muerte, è confortalos para que fíenen mas aína. CALIST. y MELIB. Act. 9. Conforta los egéebros, fáca el frío del estómago, y quita el

Si

he,

hedor del aliento. ANT. AGUST. Dial. pl. 55. El laurel es dedicado à Apolo por los amores de Daphne.....Otros dicen que porque *conforta* la cabeça, ó porque siempre esta verde. LOP. DEHOT. fol. 143. Pero todavía ayudaria el ambur à *confortar* el corazón.

CONFORTAR. Vale tambien animar, alentar, y en cierta manera consolar al que se halla en algun trabajo y estrecho. LAT. *Morantem confirmare, recreare.* L. PUENT. Medit. part. 4. Medit. 22. No vino sino un Angel solo, porque este bastaba para el fin que se pretendia de *confortar* à Christo. MENDO. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 13. Con humildad y paciència Christiana las Madres *confortaban* à los hijos, los niños à las Madres, los Sacerdotes al Pueblo, y los mas distrahdos le ofrecian con mas voluntad al Martyrio. ZURIT. Annal. lib. 11. cap. 89. Deliberaron en su Congregacion que fuesse de su parte el mismo Galceran de Kofanes, que era mucho de su casa, à *confortarle* y a consolarle.

CONFORTANTE. part. act. del verbo Confortar. La persona ó cosa que consiorta. LAT. *Corroborans, tis, Vires dant.*

CONFORTADO. DA. part. pass. Lo así fortalecido, esfortado, animado y vivificado. LAT. *Confirmatus, Roboratus, Recreatus, a, um.* RIVERO. Fl. Sanct. Vid. de S. Diego. Comieron alegremente, y quedaron muy *confortados* y consolados en sus almas. NIEREM. Vid. del Padre Sylvestre Landino, §. 1. Quedo el P. Sylvestre con este favor del Cielo y de su Padre San Ignacio, tan consolado y *confortado*, que pareciendole era poco quantas penitencias habia alli havia hecho, y quanto havia trabajado, determino empezar de nuevo. FONSECA. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 1. cap. 2. La virtud, aun los Philótopos amigos Genuiles dixeton tenia por blanco lo alpero y dificultoso; pero al espinu Cavotecido de la Gracia Divina, y *confortado* con el exemplo de tantos Santos, es carga ligera y vago suave.

CONFORTATIVO. VA. adj. La cosa que conforta, anima y dà estueto. LAT. *Roborans, Corroborans, Vires dant.* L. V. Dioc. lib. 1. cap. 20. Es *confortativo* del corazón aplicado por defuera, y bebido clarifica la villa. NIEREM. Philos. Curot. lib. 1. cap. 36. Arroja una llama muy pura, y *confortativa* de los ojos y cerebro, delicadísima y sutil, que al menor soplo se mata. VALVERDE. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 38. En que mezclaban Myrrha, aroma *confortativo*, para que los miserables tuviesen aliento y fortaleza.

CONFORTATIVO. Usado como substantivo significa el tepiro, que ordinariamente se pone en el estomago para animarle, corroborarle, darle fuerza y vigor. LAT. *Pharmacum aromaticum resiciens, recreans.* FLORENC. Mar. tom. 2. pl. 376. Pues si las Iglesias floridas eran los *confortativos* de la Virgen, para llevar bien la tardanza de su gloria, quien duda que esta Santa Iglesia (flor de todas las de España) seria su pitima cordial, pues en ella havia de ser tan honrada, venerada y glorificada. NIEREM. Virt. Coron.

cap. 3. §. 14. Mandó luego con toda diligencia que le diesen *confortativos*, y curasen, para que no muriese quien era tan digno de la vida.

CONFORTE. f. m. Lo mismo que Confortativo. RIVERO. Fl. Sanct. Vid. de S. Carlos Borromeo. Estaba la Madre sola, y por temor del contagio no se atrevia à llegar à darla algun *conforte*; si bien la veia en extremo de la vida.

CONFORTE. Significa tambien consuelo, confortacion y consolacion, dada à uno para alentarle en los trabajos que padece. LAT. *Consolatio, Solatium.* B. CIVERO. R. Epist. 50. Egas è la sobrina de V. nu. seran apfionados: no se sabe si en Cidareal ó en Almodubar, por dō puedan llegar mis amonesticiones è *confortes*. M. AVILA. Trat. Oye Hija, cap. 23. Y si hai alguna falta en la buena conciencia, habrálala tambien en el *conforte* y alegria que se cautan por la perfecta esperanza. NIEREM. Obr. y dias, cap. 47. El *conforte* que Christo tuvo en el huerto por el Angel, tienen algunos que fue el alabarle lo que por gloria de su Padre havia de hacer y padecer.

CONFRADIA. f. f. Lo mismo que Cofradia. Es voz antigua, y aunque mas arreglada al origen del Latino *Confraternitas*, ya comunmente se usa sin la n para suavizar la pronunciaciō. LAT. *Confraternitas.* CALVER. Viag. fol. 86. Tienen su *Confradia* y insignias de armas como los otros oficios: y son muy estimados generalmente en todas las Ciudades, Villas y Lugares principales de aquellos Estados: los quales tienen muchos mas privilegios y libertades que ninguna de las otras *Confradias*. COLMEN. Hist. Segob. cap. 21. §. 14. en una Cedula Real. Otroñ se que en vuestro Concejo se hacen unas *Confradias*, è unos ayuntamientos malos, à mēgua de nio poder.

CONFRAGOSO. SA. adj. Afpero, lleno de piedras y rifeos, montuoso, y lo mismo que Fragoso. Es voz antiquada. LAT. *Confragosus*, de donde viene. F. HERR. Egl. en loor de Gatcil.

*Las Nymphas del monte alto y confragoso,
Las de árboles y selvas, confragado
En honra tuya el canto numeroso.*

CONFRATERNAR. v. n. Hacerse hermano de otro, entrando en su Religión, Orden ó Caballeria. Es voz antiquada, y formada del nombre Confraternidad. LAT. *Alitum sodalium nomen dare.* B. CIVERO. R. Epist. 28. E dicen que V. m. ha aguciado à que el Infante Don Pedro le venga de Portugal, à *confraternar* con el Infante Don Henrique en el Maestrazgo.

CONFRATERNIDAD. f. f. Lo mismo que Hermandad. Viene del Latino *Confraternitas*, que significa esto mismo. COLMEN. Hist. Segob. cap. 19. §. 10. Concedió à los nuevos Religiosos Trinitarios una carta de *Confraternidad*, con muchos indultos y recomendaciones.

CONFRONTACION. f. f. Sympathia y conformidad natural, que tienen entre si las personas ó las cosas, para unirse, y tener conexiōn la una con la otra. Es verbal del verbo Confrontar. LAT. *Morum & animorum confusio, sympathia.* MANER. Apolog. cap. 5. Nunca se

fe emulan los que tienen *confrontación* en la malicia. SAAV. Empr. 49. Siendo pues fuerza repartir este peso del gobierno, natural cosa es que tenga alguna parte la afición ò *confrontación* de sangre, en la elección del sugeto. ALFAR. pl. 423. Sino que con aquella primera y sola vista concurren juntamente cierta correspondencia ò consonancia, ò lo que acá solemos decir vulgarmente, una *confrontación* de sangre, que por particular influxo suelen mover las estrellas.

CONFRONTACIÓN. Vale tambien el caréo que se hace entre dos personas para averiguar la verdad: y el corréjo de una cosa con otra, para conocer qual es mejor. Lat. *Testium cum reo commissio, compositio*. OROEN. Milit. Año 1701. pl. 63. En estando acabada la recolección y *confrontación*, el Sargento mayor dará cuenta al Comandante de su regimiento de lo que ha hecho.

CONFRONTAR. v. n. Congeniar una persona con otra, tener entre sí cierta sympathia, que naturalmente convengan en las inclinaciones y afectos, y pasiones del ánimo. Es formado del nombre *Fronti*, *ti*, y de la preposición *Con*. Lat. *Ingenio & moribus inter se consentire*. SAAV. Empr. 95. Porque no habiendo de estar una de las dos Naciones en Italia, mas se *confronta* con ella la Española. ALCAR. Vid. de S. Julian, lib. 1. cap. 13. Rara vez *confrontan* de tal suerte en los naturales, que no se desayuden en los obsequios debidos à Dios.

CONFRONTAR. Vale por extensión parecerse una cosa à otra, ò convenir con ella. Lat. *Similitudine convenire*. NAVARRET. Conferv. disc. 19. Los donativos, referidos en el principio de este discurso, *confrontan* mucho con el que en este presente año han hecho à su Magestad los Reinos de su Corona. PELLIC. Argen. part. 1. fol. 3. Prodigio era que se *confrontasse* tanta fortaleza con tanta hermosura.

CONFRONTAR. v. a. Carrear una persona con otra para averiguar alguna cosa. Lat. *Testem ut reum inter se committere. Aliquem reo pro testimonio dictarum coram obijere*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 24. cap. 17. Lo que sobre todo extrañaban era que los hijos pagasen por los delitos de los Padres, que no le fopiese ni manifestase el que acusaba, ni le *confrontasse* con el réo, ni huviesse publicación de rethigos.

CONFUNDIR. v. a. Mezclar, revolver y juntar dos ò mas líquidos ò otros ingredientes, diversos entre sí, de suerte que resulte un nuevo mixto ò compuesto, del qual no puedan volverse à separar en la forma que estaban antes: como si de miel y vino se hiciesse clara, ò de cacao, azúcar, canela, vainilla, &c. se formasse una mezcla, que en ambos casos no se pueden volver à separar líquidos ni ingredientes. Viene del Latino *Confundere*, que significa esto mismo.

CONFUNDIR. Vale tambien equivocar, perturbar con desorden los nombres, los sucesos, y otras cosas semejantes, de forma que se obscurezca, ò no se pueda averiguar la verdad de los hechos. AMER. MOR. tom. 1. fol. 141. NQ

Tom. II.

es nuevo en los Autores *confundir* el nombre de Pretor y Confli. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 1. *Confundiése* el lenguaje común de que antes todos usaban, de manera tal, que no podian contratar unos con otros, ni entenderse lo que hablaban. BERTIS. Guichard. lib. 2. pl. 64. Su averción al trabajo adelantaba à sus Validos, que por ignorancia y codicia lo *confundieron* todo.

CONFUNDIR. Se usa tambien por descomponer; desordenar y desbaratar. Lat. *Mixta percellere, concutere, perturbare*. PALAP. Conq. de la Chin. fol. 465. Cerraron con ellos los Tartaros, nuevos navegantes, con tan buen orden, y con tanto valor, que los *confundieron* y barajaron, de suerte que no sabian de sí mismos.

CONFUNDIR. Correr, avergonzar, aturdir y espantar. Lat. *Animo perturbari, confundi; pudore suffundi*. SANT. Ter. in Vid. cap. 7. Era tan mas penoso para mi condición recibir mercedes, quando havia caido en graves culpas, que recibir castigos: que en una de ellas me parece cierto me deshacia y *confundia* mas y fatigaba. FR. L. OS GRAN. Mem. part. 1. trat. 2. cap. 3. Y avergüenazate ahora porque no seas después *confundido* eternamente en el Divino Juicio. RIBAD. Fl. San. Vid. de S. Martin. Los Angeles se alegran, y toda la Corte Celestial le sale à recibir, el demonio se *confunde*, y la Iglesia toma fuerzas.

CONFUNDIRSE. v. r. Humillarse, apocarse; aniquilarse, anoadarse con el conocimiento de la baxeza propia y la grandéza de la Magestad Divina. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 22. *Confundiase* el Santo, en el conocimiento de su poquedad y baxeza, comparadas con la magnitud de obra tan gloriosa.

CONFUNDIRSE. Se toma asimismo por no acertar à darle à entender alguna persona, por fallarle la explicación, las voces ò términos. Lat. *Perturbari, Errare*.

CONFUNDIDO. DA. part. pass. del verbo *Confundir* en todas sus acepciones. Lat. *Confusus, a, um*. FR. L. OS GRAN. Adic. al Mem. part. 2. cap. 2. Y el demonio que se gloriaba y triumphaba de que por medio de una muger destruyó el mundo, ahora quedase *confundido*, viendole que por otra se reparaba el mundo. CAST. Hist. de S. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 42. Hai grandes memorias, y dignas de mui gran memorias aunque machas de ellas *confundidas*, y mezcladas con el nombre de Santo Domingo su Padre. NIERRA. Vid. del Herm. Simon Bucheri. §. 3. *Confundido* de la humildad y modestia del Santo Hermano, se le echó à sus pies, pidiendole perdón.

CONFUSAMENTE. adv. Desordenada y atropelladamente, sin concierto ni conformidad, con tropelia y confusión. Es del Latino *Confusum*. Lat. *Perturbatum, Incompositum*. MARM. Descrip. tom. 1. fol. 132. Creyendo que eran mayor número de gente, *confusamente* se pusieron en huida. PALAP. Conq. de la Chin. fol. 515. Que las picas no son para milicia tan mal ordenada, y que acomete siempre *confusamente* y de tropel. VALVARD. Vid. de Christ. lib. 6.

Si a

cap.

cap. 23. Previendo no se causasse alboroto; si acometiesen los soldados *confusamente* à los Apóloles.

CONFUSAMENTE. Vale tambien turbada y obscuramente, sin distincion ni orden, y sin discernir ni separar unas cosas de otras. *Lat. Confus.* Fr. L. de LEON, Nomb. de Christ. en el de Principe de Paz. Los descos nuestros y las aficiones turbadas, que *confusamente* movian ruido en nuestros pechos, de día se ván quietando poco à poco. MARIAN. Hist. Esp. lib. 16, cap. 18. Hizo que à la hora eligiesen en su lugar por Maestre à Don Diego de Padilla, sin guardar el orden y ceremonias que se acostumbraban en semejantes elecciones, sino arrebatada y *confusamente*, sin consulta alguna. MARQ. Gob. lib. 2. cap. 24. Para dar entera satisfaccion à los Hereges, que juzgando à bulto y *confusamente* de lo que le havia hecho con los dichos Juan de Hus y Geronymo de Praga, temian de venir à la disputa, dixo, &c. BALB. Bern. lib. 2. Oct. 29.

*De tal manera entre una niebla oscura,
De Bernardo la fama se quedaba,
T sin lumbré, sin luz, ni bermoñura
Confusamente aqui y alli volaba.*

CONFUSION. f. f. Desorden, perturbacion, desconcierto y revolucion de las cosas. Viene del Latino *Confusio*, que significa esto mismo. MEND. Guert. de Gran. lib. 1. num. 5. Todo era *confusion*, sospecha, temor, sin resolver, proveer ni executar. ZARAI. Hist. del Emper. Commodo. El miserable hombre intento escaparse en la nube de la *confusion*, que causaba la muchedumbre de la gente pero no pudo, porque la singularidad del traje desahia la *confusion*. BETISS. Guichard. lib. 2. pl. 76. Rodolpho Gonzaga, tio del Marques, y mui experimentado Capitan, cayó herido, y en la *confusion* fue hollado y muerto.

CONFUSION. Perturbacion del ánimo, y como especie de asombro y admiracion, ocasionada de alguna novedad o motivo no esperado. *Lat. Perturbatio.* VALVERD. Vid. de Christ. lib. 4. cap. 57. Oyendo ello, crecia grandemente la *confusion* de los discipulos: y los que asistían à la platica le decian con espanto unos à otros, &c. CALDER. Aut. A Dios por razón de estado.

*La misma duda que tienes
es tambien la que yo tengo,
y la misma confusion
que tú padeces, padecemos.*

CONFUSION. Significa tambien turbacion y falta de orden, ocasionada de la multitud y variedad de las cosas, que por tales sirven de embarazo y dificultad para perturbar el ánimo y los sentidos. *Lat. Perturbatio.* RECOR. lib. 7. tit. 3. l. 15. Pero haviendo consideracion al daño y *confusion* que trae la multitud de los Oficiales, que por razón del tal acrecentamiento en los Cabildos y Pueblos le hallan.... Ordenámos y mandamos, &c. Fr. L. de GRAN. Mem. part. 1. trar. 1. cap. 1. Allí, pues, los ojos deshonestos y carnales serán atormentados con la vision horrible de los demonios: los oidos con la *confusion* de las voces y gemidos

que allí sonarán. NAVARRET. Conferv. disc. 10. Causando *confusion* en la República, con esta vana y ran poco substancial señal de nobleza.

CONFUSION. Inquietud, turbacion y desafosiego del ánimo, procedido de alguna fuerte consideracion ú de otro afecto y motivo que le alretra y perturba. *Lat. Pudor. Verecundia.* SANT. TER. Su Vid. cap. 28. Aquí la *confusion* y verdadero arrepentimiento de los pecados, que aun con verle que muestra amor, no sabe adonde se meter. CAST. Hist. de S. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 43. Porque todos los que allí estaban viesien la extraña vision que el havia visto, para que con la vergüenza y *confusion* el hombre perdido fuese. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 23. Dexólo lleno de *confusion* con la palabra en la boca.

CONFUSION. Vale asimismo afrenta, ignominia, desdoro, y motivo de desprecio, para hacer que uno se avergüence y confunda. *Lat. Deceat. Probrium.* L. PUENT. Medit. part. 1. Medit. 14. Se hará el juicio y pronunciará la sentencia, para que todos vean la reñitid de la Divina Justicia: y juntamente para honra de los buenos y *confusion* de los malos. SAAV. Empr. 17. Las hazañas de los antepasados son *confusion* è infamia al sucesor que no los imita. **CONFUSION.** Se toma asimismo por Obscuridad y falta de método y orden, para decir y aclarar las cosas. *Lat. Confusio.* CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 36. De todo lo dicho resulta luz y claridad, que desvanecelas sombras y dudas que ha ocasionado en el juicio de muchos la *confusion* de algunos Chronistas nuestros.

CONFUSION. Se toma algunas veces por abatimiento, encogimiento, empucho y vergüenza, nacida del próprio conocimiento de si mismo, ú del exceso con que uno se halla favorecido: y así se suele decir comunmente, Esto me sirve de *confusion*. *Lat. Pudor.* SANT. TER. Su Vid. cap. 29. Así que aqui no hai que querer ni no querer: claro se vé quiere el Señor que no haya sino humildad y *confusion*, y tomar lo que nos dieren, y alabar à quien lo dá. YEPES. Vid. de Sant. Ter. lib. 1. cap. 8. Tenia señaladísima humildad, y *confusion* de si misma, singular charidad con los próximos, y zelo grande de que otras se aprovechallen.

CONFUSION. En la Germania significa Calabozo de carcel. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

CONFUSION. En la Germania vale asimismo Venta. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

CONFUSISSIMO, MA. adj. superl. de Confuso. Mui confuso. *Lat. Confusissimus.* ILLIC. Hist. Pont. lib. 3. cap. 12. Cayeron en tierra postrados: y de ahí à poco, sin hablar palabra, se fueron *confusissimos*, y dixerón al Rey la afliccion grande en que se vieron. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 20. Reconoció el engaño del demonio y quedó *confusissimo* del suceso.

CONFUSO, SA. adj. Mezclado, turbado, revuelto, desconpuesto y desconcertado. Es del Latino *Confusus*, que significa esto mismo. Mex. Hist. Imp. Vid. de Galba, cap. 1. Lo qual

no pudo ser sin grande valor y prudencia suya, poderse sostener y crecer en honra, en tiempos tan *confusos*, y de Principes tan tyránicos.

CONFUSO. Se toma tambien por Obscuro, intrincado, sin la debida claridad en la explicacion, y de dudosa y equívoca inteligencia: como Estilo *confuso*, orden y decreto *confuso*, &c. Lat. *Implexus*, *a*, um. Ocam. Chron. lib. 1. cap. 3. Y por esto el dia de oy en algunas partes hallamos aquellas rayas y mojonés algo *confusos*, y muy diversas de lo que fueron antiguamente. MEND. Guerr. de Gran. lib. 4. num. 7. Que havia dado *confusa* la orden, dexando libertad à los Capitanes. MARM. Descripc. tom. 1. fol. 58. Para que mejor se entienda su vana y *confusa* Religión.

CONFUSO. Vale asimismo poco perceptible, y difícil de distinguir y conocer con claridad lo que es. Lat. *Confusus*, *Indistinctus*, *a*, um. CERV. Quix. tom. 2. cap. 19. Oyeron asimismo *confusos* y suaves sonidos de diversos instrumentos.

CONFUSO. Vale tambien turbado, temeroso y en cierto modo atónico, admirado y pasmado. Lat. *Confusione percussus*, *a*, um. CAST. Hist. de S. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 43. Quando así le vió Santo Domingo *confuso* y atemorizado, envióle con su compañero unas cuentas del Rosario de Nuestra Señora. MEND. Vid. de Nuestra Señora, Cop. 183.

*Triste, admirado, confuso,
sin hallar un passo abierto
al coborte, à la esperanza,
al discurso ni al remedio.*

En confuso. Modo adverbial. Confusamente y sin distincion. Lat. *Indistinctè*. CONFUSI. NIEREM. Vid. del P. Claudio Jayo. No se hallaban Curas, ni quien cuidasse del culto Divino, no havia uso de Sacramentos: y el que havia comunmente era sacrilego, no confesando los pecados en particular, sino por mayor y en *confuso*. Q. EV. M. B. Es de tal condicion esta verdad, que tratarla en *confuso* es nombrar ejemplos.

CONFUTACION. f. f. Contradición y convencimiento hecho de alguna opinion, redarguyendola de falsa, incierta ó errónea. Es voz Latina *Confutatio*. PINAL. Retr. pl. 26. Pero aun de esto carecen las dos opiniones referidas, y mucho mas la que pretende fundar, que Cuenca fue la celebrada Numancia: en cuya *confutacion* fuera deperdicio consumir el tiempo.

CONFUTAR. v. a. Redarguir, contradecir ó convencer à alguno, ó alguna opinion y dictamen. Viene del Latino *confutare*, que significa esto mismo. ANT. AGUST. Dial. pl. 239. No hai pata que perder tiempo en *confutar* esta opinion: sino mostrar las medallas y inscripciones de Augusto César. NIEREM. Vid. del P. Gonzalo Rodriguez. Viendo el Siervo de Dios cerradas todas las puertas para predicar la verdad, hizo un libro en defensa de la Fé Cathólica, *confutando* los errores Abisinos. VALVERO. Vid. de Christ. lib. 3. cap. 25. Así los *confutó* Jesús: y para significar el infelice

estado que tenían los Judios, añadió esta parabola.

CONFUTADO. DA. part. pass. Redarguido, convencido. Lat. *Confutatus*.

CONGELACION. f. f. Cuajamiento, solidacion de alguna cosa líquida, ó que en si tiene mucha humedad. Es verbal del verbo Congelar. Viene del Latino *Congelatio*, que significa esto mismo. LAG. Diofc. lib. 6. cap. 26. Y esto no à causa de venenoidad alguna: sino por razon de aquella *congelacion*, con que oprime los instrumentos de la respiracion, y ahoga.

CONGELAR. v. a. Endurecer y solidar lo que es líquido, ó encierra humedad. Viene del Latino *Congelare*, que significa esto mismo. LAG. Diofc. lib. 6. cap. 26. La sal por el contrario, mezclada con la leche, antes que se *congele*, la conserva siempre así líquida. COMEND. sob. las 300. fol. 83. La orina del qual se *congela* en una piedra preciosa. Ov. Hist. Chil. pl. 35. Cae sobre las hojas de las plantas un rocío tan espeso, que *congelándose*, à manera de azucar, y guardandose à sus tiempos, sirve de casi lo mismo que servia el Manna. Q. EV. Muf. 6. Rom. 61.

*Selas las fuyas son aguas,
pues si bien se considera,
de la que todos hacemos
se juntan y se congelan.*

CONGELADO. DA. part. pass. Lo así endurecido y solidado con el hielo, ó frío. Lat. *Congelatus*, *a*, um. LAG. Diofc. lib. 6. cap. 26. Y si se mezcla con la ya *congelada* la empedernece. COMEND. sob. las 300. fol. 88. Luego toda la sangre *congelada* se comenzó à ecalestar, y apareció en las heridas, que estaban negras.

CONGENIAR. v. n. Controntar, ser de un mismo genio y inclinaciones con otro. Es voz moderna y compuesta de la preposicion Con y del nombre Genio. Lat. *Morum & Ingeniorum similitudine mutuo consensari*.

CONGERIE. f. f. Cimulo, amontonamiento y junta de diversas cosas. Es voz puramente Latina *Congeries*. F. HERR. fob. el Don. 12. de Garcil. Esta *congerie* de epítetos, que los Griegos llaman Sinatrisimos, y nosotros podemos llamar Amontonamiento de voces, que tienen varia significacion, es demasiado común à los Italianos. MOND. Disert. 4. cap. 3. De que se ofrecen comunes antes de la vasta *congerie* de Don Diego Castañón, los de Don Gaspar Cardillo de Villalpando, Don Garcia de Loaisa, Don Thomas Tamiyo, &c.

CONGESTION. f. f. term. de Cirujia. Nutrimiento de algunos humores, que por espesos ó por debilitacion del miembro, ó por naturaleza de los mismos humores, mediante el calor extraño se congregan y juntan en la parte. Infant. Ciruj. lib. 1. cap. 15. fol. 698.

CONGIARIO. f. m. El don grande y magnifico que daban los Emperadores Romanos al Pueblo, con el qual se manifestaba y publicaba su liberalidad. Es voz sin uso, y tomada de la Latina *Congiarium*, que significa lo mismo. MAX. Hist. Imper. Vid. de Alexandro Severo, cap. 2. Pasado el triumpho, luego hizo grande

repartimiento y *congiarlo* por el Pueblo, y tambien en la gente de guerra.

CONGIO. f. m. Medida antigua de cosas líquidas, que corresponde con poca diferencia à lo que oy una quartilla de arroba. Viene del Latino *Congius*, que significa esto mismo. **LAG.** Diof. lib. 1. cap. 38. En una caldera de cobre, estañada y bien ancha de boca, se mete un *congio* de aceite blanco, hecho de olivas verdes, y juntamente medio *congio* de agua. **HUART.** fob. Plin. lib. 14. cap. 32. Entre los Griegos mereció fama Alcibiades, y entre nosotros Novello Torquaro Milanes.....ganó tambien renombre, haviendo bebido tres *congios* de vino de una vez (de donde le dieron el sobrenombre) estando mirando por cosa admirable el Emperador Tiberio.

CONGLOBACION. f. f. La unión de cosas ó partes que forman la figura del globo. Es del Latino *Conglobatio*, que significa esto mismo.

CONGLOBACION. Metaphoricamente se toma por la unión y mezcla de cosas no materiales: como afectos, palabras, &c. Lat. *Verborum conglobatio*. L. GRAC. Agud. dif. 33. Concluye después con esta *conglobación* de equívocos exagerados, duplicando la futilidad.

CONGLOBARSE. v. r. Unirse algunas cosas ó partes que estaban disueltas, tomando la figura orbicular ú de globo: como el granizo, &c. Lat. *Sese conglobare*.

CONGLOBADO. DA. part. pass. Lo así unido y mezclado. Lat. *Conglobatus*, a, um. **NIEBEM.** Philos. Occult. lib. 1. cap. 5. Un hierro mejor penetra el pecho agudo que no llano, y hecho lámina no se hunde en el agua, y *conglobado* si.

CONGLUTINAR. v. a. Unir, pegar alguna cosa que está rota ó desunida: como pegar con engrudo ó cola un papel. Lat. *Conglutinare*, de donde viene. **LAG.** Diof. lib. 3. cap. 96. Conocése su vigor, porque *conglutina* validísimamente el barro, el vidrio y el mármol roto.

CONGLUTINADO. DA. part. pass. Lo así pegado, unido ó trabado. Lat. *Conglutinatus*. **COMEND.** fob. las 300. fol. 86. *Conglutinada* quiere decir pegada con cola.

CONGLUTINOSO. SA. adj. Cosa pegajosa, y que en si tiene virtud para pegar y juntar una cosa con otra. Lat. *Conglutinosus*, a, um. **CERV.** Persil. lib. 4. cap. 13. Esta fuente engendra así mismo unas piedras *conglutinófas*, de las cuales se hace un betún pegajoso, con el qual se fabrican las casas.

CONGOJA. f. f. Angustia, aflicción, pena, opresión de corazón. Lat. *Angor*. **ANXIETAS.** L. PUENT. Medit. part. 4. Medit. 22. Con esta lucha creció tanto la *congoja*, que vino à reventar la sangre, por sudor de todo el cuerpo. G. GRAC. fol. 265. Esta batalla y reencuentro de propósitos diversos es una de las mayores *congojas* interiores que se hallan en las almas. **MARIAN.** Hist. Esp. lib. 23. cap. 14. No era menor la *congoja* con que Don Fernando se hallaba, y rezelo que tenia, no le burlasen sus esperanzas. **YRRES.** Vid. de Sant. Ter. lib. 1. cap. 7. Resultaba de esta guerra una agonía y *congoja* en su

corazón, con que trahia su ánima inquieta y perpleja.

CONGOJADISSIMO. MA. adj. superl. de Congojado. Mui congojado y sumamente afligido. Lat. *Angore nimium affectus*, a, um. **ESPIN.** Efcud. fol. 157. Ella iba *congojadísima* y llorosa: y él diciendole que no fuese desagraceda à su buena fortuna.

CONGOJAR. v. a. Afligir, causar pena, angustiar. Lat. *Aliquem angere, sollicitum reddere*. **CAST.** Hist. de S. Domtom. 1. lib. 1. cap. 3. Se le entró por la boca un exambre de abejas.....sin picarle ni molestarle, ni *congojarle*. **MARIAN.** Hist. Esp. lib. 24. cap. 19. Demas de la culpa ya dicha, castigaba Dios aquella familia y generacion de estos Principes, y *congojaba* sus animos, en venganza de las injustas muertes que le dieron à Don Carlos, Principe de Viana, y à Doña Blanca su hermana. **CERV.** Quix. tom. 1. cap. 10. Así que Sancho amigo no te *congoje* lo que à mi me dá gusto, ni quieras tu hacer mundo nuevo, ni facer la Caballeria andante de sus quicios. **BARBAD.** Monor. fol. 25. Mientras mayores son las Conarquias, *congojan* à sus Principes fangas mayores.

CONGOJADO. DA. part. pass. Afligido, angustiado, dolorido. Lat. *Anxius*. *Angore affectus*, a, um. **FR. L. DE GRAN.** Adic. al Mem. part. 2. cap. 2. Comienza (el alma) à ser visitada con Divinas inspiraciones, è inflamada con tantas aficiones, y *congojada* con diversos pensamientos. **MARIAN.** Hist. Esp. lib. 25. cap. 13. De esta manera el cerco se alargaba mucho tiempo: tanto que el Rey *congojado* de la tardanza, pensaba si seria bien desistir de aquella empresa. **CERV.** Quix. tom. 1. cap. 17. Afligido y *congojado*, maldecia el bálsamo, y al ladrón que le lo havia dado.

CONGOJOSAMENTE. adv. Afligidamente, pensadamente con angustia y congoja. Lat. *Anxiet.* **RIBAD.** Vid. de S. Ignac. lib. 5. cap. 11. Nunca se aplicará à las cosas arduas y sublimes el que pensando mui por menudo todas las dificultades, *congojosamente* teme los dudosos sucesos que pueden tener. **BAREN.** Guerr. de Fland. Dedicat. Y aunque las traducciones parezcan à muchos un trabajo facil, no los es tanto que en varios lances no se detenga *congojosamente* la eleccion de las palabras.

CONGOJOSO. SA. adj. Sumamente molesto y penoso, y que causa aflicción y angustia. Es formado del nombre Congoja. Lat. *Angorem afferens, creans, pariens*, &c. **RIBAD.** Fl. Sandt. Vid. de S. Francisco de Asis. El otro fue una enfermedad larga y *congojosa*, con la qual, y con la flaqueza del cuerpo, romó mayores fuerzas ya espiritu. **ACOST.** Hist. Ind. lib. 3. cap. 2. En España (pongo por exemplo) el Solano ó Levante es comunmente calido y *congojoso*: en Murcia es el mas sano y fresco. **NAVARRET.** Cart. de Lel. pl. 337. Teniendo à los pretendientes en el *congojoso* purgatorio de inciertas y prolongadas esperanzas. **ESQUIT.** Nap. Cant.

3. O. 7.

En esta triste y congojosa noche
Llora entregada à Principes extraños.

CON-

CONGOJOSO. Se toma algunas veces por angustiado, afligido, y lo mismo que Congojado. Lat. *Angore affectus*, vel *Angustia pressus*. CALIST. y MELI. Aq. 1. No me congojes ni me importunes, que sobrecargar el cuidado es aguijar al animal congojoso. CERV. Quix. tom. 2. cap. 6. Hallóle pasciéndose por el patio de su casa, y viéndole, se dexó caer ante sus pies, trailudando y congojoso.

CONGRACIADOR. f. m. El que adula ó lisonjea á otro. Es verbal del verbo Congraciar. Lat. *Qui aliquid gratiam assentationibus captat*. ESPIN. Escud. fol. 31. Fuera de ser el que nos pone á todos en mal con el Señor, congraciador general, celebrador y reidor de lo que el Señor dice. ALFAR. pl. 98. No mires á dichos de tontos ni de congraciadores en lo que te importa tanto.

CONGRACIAMIENTO. f. m. El acto de adular ó congraciar, y la misma adulación y lisonja que se ha dicho ó hecho. Lat. *Assentatio*. ESPIN. Escud. fol. 145. El chisme es un congraciamiento engendrado en pechos ruines, que dá pesadumbre al que le oye, y desacredita al que le trae.

CONGRACIAR. v. 2. Procurar y solicitar, con mafia y artificio, ganar la gracia de alguno, adulándole, y conviniendo en todo lo que dice y hace; aunque sea con daño y perjuicio de otro, ó en cosa no permitida. Muchas veces se usa como reciproco. Es formado del nombre Gracia, y de la preposición Con. Lat. *Aliquid gratiam assentationibus aucupari, captare, conari*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 23. cap. 9. Fingia aquel aviso por odio que tenia contra los que nombraba, para congraciarse con el Rey. NIERREMB. Philof. Ocult. lib. 1. cap. 4. Basta ya de ajojo de los cuerpos vivos: tratemos de los muertos, saltando de extremo á extremo, por congraciarse á la curiosidad. MARQ. Gob. lib. 2. cap. 36. Porque todas estas excursiones se hacian con fin de congraciarse con el Rey, y sin zelo de paz. ALFAR. pl. 453. Si Gomez el Escudero te fuere á ver, no le hables palabra, que es hombre de dos caras, y se congracia con todos.

CONGRATULACION. f. f. Manifestación que uno hace á otro ú otros de lo que redunde en conveniencia ó gusto común, ú de algun particular. Lat. *Congratulatio*, de donde viene. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 162. Y así de todas partes le enviaban muchas congratulaciones. MENDO. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 41. Tuvo la toma de Guejar mas nombre lejos que cerca, mas congratulaciones que enemigos. CALVET. Viag. fol. 86. Entre los escudos estaban puestos unos metros en Flamenco impresos, que contenian la alegría y congratulación de los Rectores Flamencos, por la venida de tan alto Principe. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 28. Supo que en revista se havia decretado en él la muerte de Jesus, con regocijo grande, y congratulaciones de los Confejéros.

CONGRATULARSE. v. r. Alegrarse con otros manifestando y ostentando regocijo de lo que es útil ó conveniente á todos ó á alguno. Al-

gúnas veces se halla usado como verbo activo. Viene del Latino *Congratulari*, que significa esto mismo. CAST. Hist. de S. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 14. Y haviendo estado allí algunos dias, desfilando y congratulándose con los Católicos, protiguieron su viage. MAX. Hist. Imp. Vid. de Nerón, cap. 3. Sabida su muerte en Roma, fué incomparable el alegría del Senado, y de el Pueblo: y todos italian por las calles á congratularse y darse la enhorabuena los unos á los otros. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 167. Los hermanos y hermanas de Job acudieron á congratularle la merced que Dios le havia hecho de restituille á su antigua felicidad. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 1. Iban llegando los demás, entre tanto que se apartaban los primeros, á congratularse con los Capitanes y soldados conocidos.

CONGRATULATORIO. RIA. adj. Cosa perteneciente á congratulación. Lat. *Congratulatorius*, um. B. CIVD. R. Epist. 22. Dizeque apotadamente se tarda, é para que no se valga de excusas, le mandará el Rey con carta congratulatoria á su Copero Rodrigo de Vargas. SALAZ. DE MEND. Chron. del Card. Prolog. Estando en el desierto le consolaron con cartas congratulatorias San Eusebio Obispo de Verceli y San Hilario Obispo de Pontiers.

CONGREGACION. f. f. Junta ó agregado de diversas cosas. Viene del Latino *Congregatio*, que significa Ayunamiento. ACOST. Hist. Ind. lib. 1. cap. 6. Las mismas Sagradas Letras nos enseñan que estas congregaciones de aguas se llamaron mar. FLORENC. Mar. tom. 2. pl. 209. La segunda ponderación de Ruperto es cerca de la creación del mar: el qual pondera que en haciendo Dios aquella congregación de las aguas, las llamó mar.

CONGREGACIÓN. Se llama tambien la Junta de diversas personas, convocadas y nombradas para tratar alguna dependencia ó negocio grave. Lat. *Congregatio*. ZURIT. Annal. lib. 11. cap. 84. Con gran temeridad y porfia, se fué á poner en Algecira con los que le quisieron seguir, y formó allí Congregación, que se llamaba Parlamento general de Valencia, diciendo que los de la otra Congregación tenían tyranizada la Ciudad de Valencia, y no les daban en ella entrada. CHUMAC. Resp. Mem. cap. 6. Y prosigue este Autor, que lo que no pudo hacer Adriano VI. por su corta vida, lo prosiguió Paulo III. en Congregación de nueve varones doctísimos.

CONGREGACIÓN. Significa tambien el agregado de personas que se juntan, y forman un cuerpo para exercer alguna obra piadosa ú devota: lo que tambien se dice Cofradía. NIERREMB. Vid. del P. Gaspar Barceo, §. 6. Con ocasion de una cabeza de las Once mil Virgenes, que havia en Goa, instituyó una Congregación, de incomparable fruto para toda la Ciudad. OV. Hist. Chil. pl. 168. Costeó el primero la Cathedral, el segundo el célebre Monasterio de la Concepción, y el tercero la Congregación de Estudiantes, que con este título está fundada en el Colegio de nuestra Compañia.

CONGREGACIÓN. Se toma algunas veces por lo mismo que Tribunal ó Consejo: y en este significado se entienden y llaman con especialidad los de la Sede Apostólica y Curia Romana: como la Congregación del Concilio, la de Ritus, la del Santo Oficio, la de Propaganda fide y otras en que se tratan las materias á ellas concernientes. Lat. *Consejium*. FUENM. S. Pio V. fol. 19. Los Cardenales de la Congregación del Santo Oficio con grandes lástimas se quejaban de la falta que su ausencia les havia de hacer. COLMEN. ESCRIB. Segob. pl. 810. Aprobó estas capitulaciones la Congregación de Regulares, en veinte de Julio de 1621. años, y confirmó el Pontífice.

CONGREGACIÓN. La Junta y Ayuntamiento compuesto de los Diputados, Canónigos y Dignidades de las Iglesias Metropolitanas y Catedrales de los Reinos de Castilla y Leon: que con beneplácito del Rey, y en nombre del Estado Eclesiástico, se suele tener en la Corte para tratar las materias graves que ocurren del bien común del Clero y Estado Eclesiástico. Lat. *Beatissimum Metropolitanarum & Cathedralium ecclesiarum*. ESTABLEC. DE SANT. fol. 38. En seis de Agosto de 1653. concedió á la Orden (el Rey Don Phelipe Quarto) que en las Congregaciones del Estado Eclesiástico, que se hacen por mandado de su Magestad, asista un Caballero Comendador y un Religioso Prebendado de la misma Orden, con voz y voto, como los demás Prebendados de las Iglesias.

CONGREGACIÓN. Se suele llamar tambien el Capitulo que celebran las Religiones. Lat. *Conventus*, *ui. Conventus*, *orum*. CASR. Hist. de S. Dom. tom. 2. lib. 1. cap. 19. Dice San Antonino, que se tuvo un Capitulo general en Tolósa de Francia, donde se hallaron novecientos y noventa y ocho Frailes, Doctores y Maestros en Theologia: que debió de ser de las ilustres Congregaciones que se han hecho en el mundo. NIEREMB. Vid. del P. Balfasar de Pifias. Despues fue electo el P. Pifias en la Congregación Provincial, por Procurador para ir á Roma y llevar gente de la Compañia, de Europa al Perú. COLMEN. Hist. Segob. cap. 50. §. 14. Las Provincias Cismontanas de la Religión Franciscana celebraron Congregación intermedia, en su Convento de nuestra Ciudad, asistiendo su General Fr. Benigno de Genova y Don Andres Hurtado de Mendoza, Marqués de Cañete, Patrón de esta Congregación.

CONGREGACIÓN. En las Religiones Monachales y en algunas otras se llama cada Provincia, en que estan divididas, con su Provincial que los gobierna. Lat. *Congregatio*. YEPES, Vid. de Sant. Ter. lib. 4. cap. 7. Para remate de este libro, me ha parecido poner aqui una carta del Padre Fr. Francisco del Sacramento, Definidor general de la Congregación de los Padres Carmelitas Descalzos de Italia: la qual escribió siendo Maestro de Novicios del Convento de San Pedro de Paltrana de la Congregación de España. PALAF. LUZ á los viv. fol. 142. Pero bien lo declaran los aullidos que daban en Si-

cilia estos malditos espiritus, porque los Monjes de la Congregación Cluniacense..... rogaban por ellas.

CONGREGACIÓN. Se llama la Iglesia Universal, por estar todos los Fieles unidos y juntos, formando cuerpo con su Cabeza visible el Papa. NIEREMB. Catec. Rom. part. 1. Lecc. 7. Iglesia quiere decir Convocación y Congregación de hombres, los quales se bautizan y hacen profesión de la Fe y Ley de Christo, debazo de la obediencia del Sumo Pontífice Romano. Llámase Convocación ó Congregación, porque no nacemos Christianos del modo que nacemos Españoles, Italianos y Franceses ó de otros Reinos; pero somos llamados por Dios, y entramos en esta Congregación por medio del Bautismo. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 4. cap. 14. Con mayor derecho se experimentará el efecto en la legitima y universal Congregación de los Fieles.

CONGREGANTE. f. m. El individuo de una Hermandad ó Congregación. Es Hispanísimo pero muy usado en Castellano. Lat. *Socius*, *iti*. NIEREMB. Vid. del P. Gaspar Barceo, §. 6. El primer dia se aferraron por Congregantes quinientas personas. Ov. Hist. Chil. pl. 164. La Compañia tiene tambien cuor de estos dias al año, en que los Congregantes y Cofrades no quedan atrás en la piedad de esta devoción y santa costumbre.

CONGREGAR. v. a. Juntar, allegar. Viene del Latino *Congregare*, que significa esto mismo. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 9. Como el Pontífice Benedicto supo lo que en Pisa se havia hecho..... congregó un Concilio en Perpiñán, y condenó en el el Concilio Pisano. VENEG. Agon. punt. 1. cap. 9. La muchedumbre suele parir confusión, y arguye impotencia; y la unidad conserva y congrega lo derramado. MANER. Prefac. §. 12. Despues de haver escrito diferentes cartas, y algunas con poca veneración del Pontífice, congregó Concilio en Cartago. VILLAVIC. Mosch. Canr. 2. Oét. 62.

*Corre la voz por la Ciudad, y al punto
Que á los oídos de la gente llega,
Al Palacio se parte el Pueblo junto,
Y en multitud sin orden se congrega.*

CONGREGADO. DA. part. pass. Lo así junto y allegado. Lat. *Congregatus*. RECOR. DE INQ. lib. 1. tit. 8. l. 2. Y tengan mucho cuidado de procurar la paz y conformidad de los Congregados. MARIAN. Hist. Eip. lib. 20. cap. 11. Respondió y otorgó, en nombre de los congregados y del Reino, el Almirante Don Alonso Henriquez. Ov. Hist. Chil. pl. 164. En las quales comulgan todos los congregados y Cofrades. EXCELL. Arauc. Cant. 34. Oét. 4.

*Presente el congregado Pueblo todo,
Habló el bárbaro grave de este modo.*

CONGREGATORIA. f. f. Lo mismo que Junta ó Congreso. Es voz antiquada. Lat. *Conventus*, *ui*. MEN. Coron. fol. 3. En tal, que apenas son buenas de olvidar, no de buen grado, que los famosos fechos y congregatorias de la científica gente.

CONGRESO. f. m. Junta, asamblea formada pa-

para conferir, discutir y resolver sobre asuntos, diferencias ó pretensiones universales ó particulares, y especialmente para ajustar paces. Lat. *Congressus*, ut. Sol. 18. Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 17. Pudo ser que los hiciese daño el hallarle con ellos tres hijos de Motezuma, cuya muerte no sería mal recibida en aquel *Congreso*, por ser el mayor capaz de la Corona.

CONGRIO. f. m. Pescado del mar bien conocido, largo, sin escamas, deleznable, y de la hechura de la anguila, salvo que es mucho mas corpulento y lleno de espinas. Lat. *Conger*, *Congrus*, de donde viene. R. cor. lib. 5. tit. 14. l. 2. Pero los pescados secos, así como *cóngrus* secos y pescados salados, que los que los traxeren los pongan y tengan publicamente en la Plaza. MARR. Delcrip. tom. 1. fol. 32. El *cóngrus* seco y fresco es su comida ordinaria, porque en aquella enfienda se pescan en gran abundancia. ZABAL. Dia de Fiest. part. r. cap. 13. El otro le dice, Yo pasé ahora por ella, y vi lindísimo *cóngrus* fresco: y una de aquellas mujeres que venden caza, tenía una banasta cubierta, llena de gazapos, los mejores que vi en mi vida por este tiempo.

CONGRUA. f. f. La renta Ecclesiastica que necesita qualquiera persona ó Comunidad Ecclesiastica, para su mantenimiento y decencia competente, segun la calidad de su estado. De ordinario, y con especialidad se suele tomar esta palabra por la renta Ecclesiastica, que precisamente debe tener el que pretende ordenarse de Presbytero, para su decente sustentación, arreglada su cantidad á las Synodales de las Diócesis. Viene del Latino *Congruus*. Lat. *Ecclesiasticus proventus cuius Clerico congruus*. R. cor. da Ind. lib. 1. tit. 13. l. 13. Los estipendios y Synodos señalados á los Curas y Doctrineros de Pueblos de Indios, son bastantes para su *cógrus* sustentación. CHURAC. Resp. al Mem. cap. 3. Porque se reconoció quanto importa tengan los Curatos la *cógrua* competente, para cumplir con todas las obligaciones de su Pastoral oficio.

CONGRUAMENTE. adv. Convenientemente, con oportunidad. Lat. *Congruenter*, de donde viene. LAG. Diósc. lib. 1. Prefac. De la misma manera es imposible al Médico fabricar alguna medicina compuesta, que sea útil á la salud humana, ó úsar *congruamente* de ella.

CONGRUENCIA. f. f. Conveniencia, oportunidad y proporción. Es voz puramente Latina *Congruentia*. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 1. cap. 10. Dispuso su Sabiduría infinita las cosas, de manera, que las oraciones y ruegos de los Prophétas y Patriarchas fuesen medios y *congruencias* para que no se dilatasen por mas espacio este fin. NAVARRET. Conferv. disc. 1. A quien no solo por *congruencia*, sino tambien por necesidad, incumbe el pedir consejo en los negocios áridos. SALAZ. de MEND. Chron. del Card. lib. 1. cap. 58. §. 1. Otras muchas razones, conveniencias y *congruencias* se pudieran traer al propósito, y se dexan por notorias.

CONGRUENTE. adj. de una term. Oportuno; Tom. II.

proporcionado y conveniente. Lat. *Congruens*, LAG. Diósc. lib. 1. cap. 109. Como Padre piadoso, para que no nos desesperemos, juntamente con cada una de ellas, nos dá subito el *congruente* remedio. VENEG. Agon. punt. x. cap. 20. Que aunque, por no tener el uso de la razón, no hacen obras de merecer, *congruente* cosas, y de la inmensa bondad de Dios es don y merced copiosa, que Dios oiga la plegaria de aquellos niños, liquiera por el estado de gracia en que estan. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 1. cap. 4. Las razones verdaderas solo Dios las sabe: las *congruentes* y verisimiles que prueban esta doctrina, estas son.

CONGRUENTEMENTE. adv. de modo. Proporcionada y convenientemente, competente y oportunamente. Lat. *Congruenter*, *Congruenter*, de donde viene. MOND. Dissert. 4. cap. 4. Quando Nuestro Señor y Salvador JESU Christo, en tiempo del primer censo de Cyrenio, entonces Prefecto de Syria, nació *congruente* en Bethlen de Judea, segun los publicados vaticinios de los Prophétas.

CONGRUENTISSIMAMENTE. adv. superl. Muy proporcionada y convenientemente, con toda congruencia y oportunidad. Lat. *Congruentissimé*. MANER. Prefac. §. 11. Pero *congruentissimamente* se ha de presumir, de tan insignie Varón, haverla antes corregido.

CONGRUENTISSIMO, MA. adj. superl. de Congruente. Muy congruente. Lat. *Congruentissimus*, a, um. MANER. Prefac. §. 5. Si el alma comete delitos sin dependencia del cuerpo, *congruentissima* cosa es, que tambien sin cuerpo padezca los ardores infernales.

CONGRUIDAD. f. f. Lo mismo que Congruencia. Es voz antiquada. Lat. *Congruentia*. ESPER. DE LA VID. HUM. lib. 1. cap. 35. Cá por ellas principalmente sabemos la *congruidad* è ordeno de la oración, è la verdad è falsidad de aquella.

CONGRUO, GRUA. adj. Conveniente, oportuno, competente. Lat. *Congruens*, de donde viene. CALIST. y MELIS. Act. 10. Pero para yo dar, mediante Dios, *cógrua* y saludable medicina, es necesario saber de ti tres cosas. GERV. M. A. lib. x. cap. 21. La segunda question que Alexandro mandó disputar, fué qual era la edad mas *cógrua* en que al niño ó niña convenia quitar la teta.

Merecimiento de cógruo. Llamen los Theólogos aquel efecto que pueden tener las obras en sí buenas y sobrenaturales; pero exercitadas por fúgito que está en pecado mortal, à quien, aunque no pueden dar derecho á la gloria por saltarle la gracia, suelen servir de congruencia, para que Dios misericordiosamente le confiera auxilios con que salga del infeliz estado en que se halla. Lat. *Meritum de congruo*. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 1. cap. 10. En otro linage de *merecimiento*, que llaman de *cógruo*, que ni dá al hombre derecho ninguno, ni pone en Dios obligación, disputan los Doctóres Escolásticos esta question, con mas obscuridad de la que requiere el caso.

CONHORTAR. v. a. Lo mismo que Confortar, conforlar y animar. Yá tiene poco uso. Hállase escrito algunas veces sin la *h*, diciendo Conhortar; pero viniendo del Latino *Confortare*, debe, según lo usaron los Antiguos, retener la *h* en lugar de la *f* que oy ponemos, porque así lo pronunciamos. Lat. *Roborare, Recreare, Reficere*. C. LUCAN. cap. 31. E quando esto vió el que comía los altramúces, *conhortáse*: pues entendía que otro havia mas pobre que él. CHRON. DEL R. DON JUAN EL II. Año 53. cap. 129. Donde toda la noche estuvieron con él aquellos Fráiles, *conhortándole*, y diciéndole que muriese como Cristiano. TOLED. Proverb. de Santill. Introd. Mas quanto me terrefce la poquedad de mi entender, tanto me *conhorta* y conforla la benignidad de vuestra alta Señoría. VENEG. Agon. punt. 3. cap. 7. No rendrá mucha pena de dexar el mesón aquilado el que, por cumplir con el mandamiento de Dios, *se conhortare* a dexar la vida en manos de quien le dará cien tanto, y mas la vida perpetua.

CONHORTADO. DA. part. pass. Lo mismo que Confortado. Lat. *Recreatus, a, um, Viribus auxiliis, a, um, SANT. TER. Su vid. cap. 28.* Mas en lo que digo no se puede encañecar la riqueza que queda aun al cuerpo de salud, y queda *conhortado*. VILLAM. Son. Amor. 39.

Quizá será desdén solicitado

El conhortado olvido que me espéra,

T con alas de aviso, y no de cera,

Seguro volaré fino cavitado.

CONHORTE. f. m. Confiado, ó consolación. Lat. *Solatium, Iuvamen*. C. LUCAN. cap. 31. Y ruegoros que algun conborte me dedes para esto.....E con este conborte estorézoale á ayudálc Dios. FR. L. DE LEO. Nomb. de Christi. en el de Rey. Elogio tres de sus discípulos para su compañía y conborte. ARTEAG. Rim. fol. 45.

Adiós y faz ayuntar quiso,
mas la muerte al ayuntar las
á entrámbos tolló el conborte,
ella fina, él se desmayó.

CONHORTOSO. SA. adj. Confortativo, espi-rituoso, vigoroso. Es formado del nombre Conborte. Hállase escrito muchas veces sin la *h* bte-rior según su origen le debe retener. Es voz de poco uso. Lat. *Roborans, Corroborans*. CARR. DE LAS DON. lib. 2. cap. 56. Luego enviaron á su mugér á casa de sus Padres, y á él le dieron los Médicos cosas *conhortosas*, y que fuesen en remedio de la cabeza y juicio.

CONICO. CA. adj. Lo que pertenece al Cono: como sección conica, superficie conica. Lat. *Conicus, a, um.*

CONJETURA. f. f. El juicio que se hace de las cosas por las señales que se ven ó observan en ellas: yá sean por lo presente, ó por lo que denotan en lo futuro. Es voz puramente Latina *Conjectura*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 7. Esto sienten, movidos solo por la semejanza del nombre: *conjetura* las mas veces engañosa y flaca. RODRIG. Exerc. tom. 1. tract. 1. cap. 5. En esta vida no podemos tener certidumbre infalible de que estámos en gracia y amistad

de Dios, sin particular revelación fuya: empero podemos tener algunas *conjeturas*, que nos cauten alguna probabilidad moral de ello. MANER. Prefac. §. 10. Imponer nota de infamia, sin testimonio ni probable *conjetura*, es gana de calumniar. ZANAL. Theatr. Si estos principios fueran *conjeturas* de los fines, de que animal se pudiera esperar sagacidad ni sosiego?

CONJETURABLE. adj. de una term. Lo que solo se puede saber ó discurrir por conjeturas, por no haver fundamento evidente. Es verbal del verbo Conjeturar. Lat. *Quod conjectura affigui potest*. MORET. Annal. lib. 5. cap. 2. num. 2. Por no mezclar lo *conjeturable*, con lo que por memorias antiguas y ciertas, con expresión se nota.

CONJETURAR. v. a. Hacer juicio de alguna cosa, ó por algunos indicios y obervaciones, ó por motivos probables, ó por algunas señales ó tiempos. Lat. *Conjecturari*, de donde viene. Ov. Hist. Chil. pl. 375. La fiera de sus costumbres se podrá *conjeturar* de la inhumanidad y crueldad con que toman venganza unos de otros. NAVARRET. Conserv. disc. 4. Para calificar á un hombre de sábio, no solo ha de saber lo presente, sino *conjeturar* lo por venir. MOND. Differt. 4. cap. 3. Y así no hai porque atribuir á España esta ficción; aunque David Blondelo *conjeture* fue su Coleodrador hermano de San Eulogio. SALAZ. Com. Thetis y Peleo, Jorn. 1.

Cileie, no sé que el alma conjetura,

Después que consigo su rendimiento.

CONJETURADO. DA. part. pass. Lo así juzgado y discurrido. Lat. *Conjectura affiguntur, a, um.*

CONJUDICE. f. m. Juez con otro, compañero de otro Juez en un mismo Tribunal. Es voz compuesta de la preposición Con, y del nombre Juez. Lat. *Socius iudex, eis. RECOR. de IND. lib. 3. tit. 15. l. 57.* Los Virreyes raten á los Oidores, Alcaldes y Fiscales en presencia de merced, y en ausencia de Señor: no excusen ni recaten las cortesías, usen del agrado, buen modo y término debido á sus *Conjuidices* y compañeros.

CONJUGACIÓN. f. f. Voz de la Gramática. El orden de proceder los verbos por sus modos y tiempos. Viene del Latino *Coniugatio*, que significa esto mismo. RIBAD. Vid. de S. Ignac. lib. 1. cap. 13. Apenas tomaba el arte en la mano, para decorar las declinaciones de los nombres y *conjugaciones* de los verbos, quando embestian con él muchas inteligencias de cosas alrissimas. ALDRET. Orig. lib. 1. cap. 20. Para saber vulgar, no es menester saber las declinaciones, ni *conjugaciones*, ni el syntaxi, ni géneros, ni preteritos, ni todo lo demás que para saber oy Latin se aprende. PATON. Eloq. fol. 175. La hemos ido corejando con la Latina, por hacer mas conocida esta verdad, con la diferencia de declinaciones, *conjugaciones*, géneros, y otras cosas que en nuestra doctrina se podrán haver advertido.

CONJUGACIÓN. Se toma tambien por cojeto ó comparación que se hace de una cosa con otra.

otra. *Lar. Comparatio.* FONSEC. Vid. de Christ. rom. 1. lib. 4. cap. 1. Dice San Gerónimo que estaba (el demonio) en uno de los brazos de la Cruz, haciendo *conjugación* de cosas pasadas y presentes.

CONJUGAL. adj. de una term. Cosa que pertenece á los casados, ó al Matrimonio. Viene del Latino *Conjugalis*, que significa coto mismo. CALIST. y MELIN. Act. 21. Bien pensé que de tus lazos me havia librado, quando los quarenta años toqué, quando fui contento con mi *conjugal* compañera, quando me vi con el fruto que me cortaste el día de oy. Fr. L. DE LEON. Perf. Casad. §. 19. Riquezas aqui se toman por esta virtud *conjugal*, puesta en su punto. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 5. cap. 23. Qual de los siete hermines quedará por su marido, con quien ella haga vida *conjugal* eternamente? JACINT. Pol. pl. 100.

*En el lecho conjugal
de manera la dispufo,
que no pudiera escaparse
el robar de mas afrito.*

CONJUGALMENTE. adv. de modo. Con enlace y union conyugal. *Lat. Licentia vel more conjugal.* PANT. Rom. 3.

*Tu beldad deshe mis ondas
logra mis tristes cuidados,
conjugalmente atrevidos,
matrimonialmente ofados.*

CONJUGAR. v. a. term. de Gramática. Variar los verbos segun sus modos y tiempos. *Lar. Conjugare*, de donde viene. RIBAD. Vid. de S. Ignac. lib. 1. cap. 13. Siendo ya de edad de treina y tres años, comenzó á aprender los primeros principios de Gramática, y aquellas menudencias de declinar y *conjugar*. ALDRET. Orig. lib. 2. cap. 11. Los vocablos que de poco tiempo á esta parte tomamos del Latin, les mudamos muy poco ó nada, en lo que es las letras; solo los acomodamos á nuestra forma de *conjugar* ó declinar. PATON, Eloc. fol. 166. El verbo se *conjuga* por modos y tiempos: como Amo, amaba, ame.

CONJUGAR. Vale tambien Comparar ó cotejar una cosa con otra. *Lar. Rem rei comparare.* TOAR. Philos. lib. 17. cap. 7. Quien como prudente no *conjuga* tiempos con tiempos, razones con razones, y sucesos con sucesos, indigno es de llamarse avisado.

CONJUGADO. DA. part. pass. del verbo Conjugare en sus acepciones. *Lar. Conjugatus.* PATON, Eloc. fol. 61. No es otra cosa la inflexión, que imitación de los vocablos hechos, derivándolos de otros, facer los *conjugados* y denominados.

CONJUNCION. f. f. Junta, unión ó concurrencia de dos ó mas cosas. *Lat. Conjunctio*, de donde viene. RIBAD. Fl. Sanct. Fiest. de Todos los Santos. La gloria efencial es una total *conjuncción* y union del alma con Dios. MARK. Descripc. tom. 1. fol. 21. Debíó de ser Reina por *conjuncción* de matrimonio; y no por fusión. ILLEC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 13. Y por el matrimonio fe dá gracia para bien usar de la *conjuncción* matrimonial, para la con-

Tom. II.

servación y multiplicación del número de los Fieles.

CONJUNCIÓN. En la Gramática es aquella voz que trava y ata las partes de la oracion entre si mismas. *Lar. Conjunctio, onis.* PATON, Eloc. fol. 170. La construcción del comparativo es la *conjuncción* Que: como Mas bueno que tú, ó mejor que otro. ALCAZ. Perf. Lat. pl. 325. De las *conjuncciones* unas se anteponen, otras se posponen, y otras son promiscuas.

CONJUNCION. En la Astronomia es la concurrencia de dos ó mas Astros en un mismo círculo de longitud: porque entonces se dice estar en un mismo lugar de la ecliptica, aunque pueden estar muy distantes entre si. La *conjuncción* de la Luna con el Sol se llama tambien Girante, Lluena nueva ó Novilunio. TOIC. rom. 7. pl. 50. y 167. *Lat. Conjunctio.* COLMEN. Hist. Segob. cap. 39. §. 5. Fue notable la turbación de Europa en este tiempo: porque habiendo precedido este año una *conjuncción* de Planetas, qual no se havia visto desde el diluvio, sobre sus efectos desatinaban (como siempre) los Astrologos. SOLO. PIND. fol. 114. Como único y experto enseñado del tiempo, temió adverbias señales, opuestas *conjuncciones* y anunció nuestra pérdida.

CONJUNCIONES MAGNAS. Llamam los Astrólogos á las de Saturno y Jupiter, que suceden regularmente de diez y nueve en diez y nueve años, con poca diferencia. PUERT. Epit. de Carl. V. lib. 32. §. 1. num. 3. D. Bartholomé Anrist en el pronóstico referido del año de 1581. hace una larga memoria de los sucesos que se han observado en las *conjuncciones magnas* de Jupiter y Saturno.

CONJUNCIONES MAXIMAS. Llamam los mas de los Astrólogos las de Jupiter y Saturno, quando se juntan en signo de la triplicidad ignea, despues de haver salido de la triplicidad áquea: singularmente quando suceden despues de haver pasado ochocientos ó cerca de novecientos años: y á estas atribuyen las grandes mutaciones de las cosas sublunares. TOIC. tom. 7. pl. 528.

CONJUNTÍSSIMO. MA. adj. superl. Muy conjunto y allegado, ó unido intimamente con otro. *Lat. Conjunctissimus, a, um.* RIBAD. Fl. Sanct. Fiest. de la Degollacion de San Juan. Qué maravilla es que haya hecho este regalo á aquel que en la carne y en el espíritu le era *conjuntíssimo*, y dotado de mas y mayores privilegios que otros Santos?

CONJUNTIVO. VA. adj. Lo que junta y une una cosa con otra. *Lat. Conjunctivus, tis.* *Conjunctio, a, um.* PATON, Eloc. fol. 173. *Conjunciones* no hallo mas de tres: Y *conjunctio*, O, disjuntiva, Ni negativa.

CONJUNTIVO. En la Gramática llaman así al género modo que mas comunmente se dice Optativo ó subjuntivo. *Lat. Conjunctivus. Subjunctivus, a, um.* PATON, Eloc. fol. 171. Los modos son segun los adverbios, mas los mas comunes son quatro, Indicativo, Imperativo, *Conjunctivo*, Infinitivo.

CONJUNTO. TA. adj. Allegado, unido, jun-

Tr 2

to

ro à otro, ò con otra cosa: como un hombre con otro, una Provincia con otra. Es tomado del Latino *Coniunctus*, que significa esto mismo. MEDIN. Dial. part. 1. Dial. 7. Apenas se hallará cosa que sea *con junta* à la vida, quando es la muerte. PALAF. Luz à los viv. fol. 67. Notifique la petición del Fiscal y comisión à ella *conjunta*, al Licenciado Diego Ximenez de Caravantes. SALAZ. DE MENDO. Chron. del Card. lib. 1. cap. 33. Esta sala se conserva en el Seminario, *conjunto* à la misma Iglesia. BETISS. Guichard. lib. 1. pl. 43. Eran ya su altivez y su prosperidad formidables: no solo à sus enemigos manifestos, sino à los que poco antes le fueron *conjuntos*.

CONJUNTO. Aliado y unido intimamente con otro, y hecho uno con él, mediante el vínculo estrecho de la sangre y parentesco, ò de la amistad y confianza. En este significado es muy frecuente el uso de esta voz: y así en lo juridico se dice del marido, que es *conjunta* persona de la mujer, de los parientes y amigos, que son muy *conjuntos*, &c. LAT. *Instrum. coniunctus, connexus, a, um.* VALVERD. Vid. de Christ. lib. 3. cap. 22. Introduciendo la batalla entre obligaciones ran *conjuntas*: porque los mas perniciosos enemigos del hombre son sus parientes y domesticos. SAAV. Coron. Got. tom. 1. año 456. Porque los odios entre los mas *conjuntos* en sangre, con dificultad se reconcilian.

CONJUNTO. Vale tambien mezclado, incorporado, unido con otra ò otras cosas diferentes, y hecho como masla ò como bebida compuesta. Tiene poco uso. LAT. *Copulatus, Conglutinatus, a, um.* CALDER. Com. La estatua de Prometeo. Jorn. 1.

*Ta concebida esta idea,
para que mejor la esculpa,
me dió su docil materia
la tierra al agua conjunta.*

CONJURA. f. f. Lo mismo que Conjuración ò Conspiración. LAT. *Conjuratio*, de donde viene. QUEV. M. B. Las *conjuras* que se acisan, antes se castigan que se averiguan: porque se tienen sin oír las, y se creen en oyéndolas. SAAV. Empr. 73. Concedido un perdon general, debe el Principe mantenerle; no dandose después por entendido de las ofensas recibidas, porque obligan à mayores *conjuraciones*. CORNEJ. Chron. rom. 3. lib. 2. cap. 27. No le salían de balde estas zelosas demostraciones, porque la *conjuración* de los demás muchachos vengaba la injuria del culpado.

CONJURACION. f. f. Levantamiento ò conspiración que se hace contra algun superior, para matarle ò hacerle otro daño. Es voz puramente Latina *Conjuratio*. MEX. Hist. Imper. Vid. de Nerón, cap. 3. Huvo asimismo otra *conjuración*, después de la ya dicha, cuyo Capitán fue un Equite Romano llamado Vindice. MENDO. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 8. Junta-ronse tercera vez las cabezas de la *conjuración*. ZORRIT. Annal. lib. 13. cap. 16. En el mismo tiempo Francisco de Ariño escribió de Roma al Rey, que sabía de cierta *conjuración* que se

hizo para que le prendiesen. QUEV. M. B. Las *conjuraciones* contra los Principes son tan peligrosas, como injustas.

CONJURACION. Lo mismo que Conjuto. En esta acepción es voz antiquada. PART. 1. tit. 6. l. 11. E por ende deben saber (los Exorcistas) estas *conjuraciones* de coro, porque las sepan decir de coro quando menester fuere. CHRON. GEN. fol. 226. Comenzó de cararla mucho, è de confitirla con sus *conjuraciones*, è con sus espiramienos.

CONJURADOR. f. m. El que es cabeza de la conspiración, *conjuración* ò levantamiento. Es voz de poco uso. LAT. *Conjuratus, i.* NAVARR. Man. cap. 24. num. 13. El Clerigo y Religioso debe descubrir las traiciones y *conjuraciones* ordenadas contra la República: y aun los *conjuradores*, si fuere menester para el remedio. MEX. Hist. Imp. vid. de Domiciano, cap. 2. A los Milites Pretorianos pesó mucho de ellos: y si aquel dia tuvieran Capitan que los moviera, matarían à todos los *conjuradores*.

CONJURADOR. Es tambien lo mismo que Exorcista, ò el que conjura. LAT. *Imprecator in demonem.* PART. 1. tit. 6. l. 11. E el exorcista es el otro grado, que quiere tanto decir como *Conjurador*.

CONJURAMENTARSE. v. r. Jurar muchos en una cosa, y especialmente de guardar secreto. Trahele Covarr. en su Theorico; pero tiene poco uso. LAT. *Sacramento, iureque jurando obstringi, confederari.*

CONJURAMENTADO. DA. part. pass. La persona que ha jurado con otros. LAT. *Sacramento ac iure jurando obstrictus.*

CONJURAR. v. a. Exorcizar el Sacerdote los endemoniados, nubes, tempestades, &c. con las oraciones que tiene prevenidas la Iglesia, para que no hagan daño. LAT. *Sacris ad iuratiombus & exorcismis demonem percellere.* PART. 1. tit. 6. l. 11. Ca estos tienen poder de *conjurar*, en el nombre de Dios, à los diablos, que salgan de los homes. G. GRAC. fol. 95. Yendo tres Religiosos furisimos à visitar y *conjurar* à una principalísima doncella, que estaba endemoniada, ella les dixo, que viniesen muchas veces, porque veia venir con ellos un mancebo muy hermoso, armado de armas blancas. YEPES, Vid. de Sant. Ter. lib. 1. cap. 14. Tan cierto creian ya que era demonio, que algunas personas la querian *conjurar*.

CONJURAR. Vale tambien pedir, rogar encarecidamente, y en cierto modo mandar que se haga ò declare alguna cosa que es de importancia. LAT. *Obtestari, Obsecrare.* RACON. lib. 6. tit. 3. l. 23. Y los pelsqueridos deben hacer al querrelloso y à los otros dos sobredichos, poner las manos sobre los Santos Evangelios, y *conjurentlos*, que digan la verdad de lo que supieren, de aquello que les fuere preguntado. FR. L. DE LEON. Nomb. de Christ. en el de Amado. *Conjuratos*, ò Hijas de Jerusalén, que me digais de mi amado, que desfallace de amor. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Gerardo Abad. Pero Arnulfo le *conjuró* è importunó tanto, que fue forzado à aceptar la decima par-

parte de sus bienes. CERV. Quix. tom. 1. cap. 34. Y juntamente os *conjuró* por la cosa que en esta vida mas habeis amado ó amais, que me digais quien sois.

CONJURAR. Metaphoricamente se suele usar por inquietar, commover, turbar, alterar se los elementos contra los campos, edificios ó gentes. Lat. *Conjurare in aliquem*. Fr. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 3. *Conjurasseli* contra Dios? Juntos que *conjure* toda la universalidad del mundo contra vosotros, y arme Dios todas sus criaturas para vengar sus injurias. VILLAVIC. Mosch. Cant. 5. Oct. 29.

No temais que os anegue la tormenta,
Quando contra nosotros conjuraron
Las ondas, ni que el mar se ensoberbeca,
Que todo es aire quanto mal se ofrece.

CONJURAR. v. n. Conspirar, sublevarse contra el Soberano ó Superior à otra qualquier persona, debaxo de juramento ó sin el. Viene del Latino *Conjurare*, que significa esto mismo. Mex. Hist. Imp. vid. de Nerón, cap. 3. Pasado el octavo año de su Imperio, *conjuraron* contra él muchos principales Varones de Roma. MARM. Deicripte. tom. 1. fol. 126. *Conjuró* secretamente contra él, con otros Morabitos de aquella Provincia. SAAV. Empr. 38. Luego que Nerón dexó de ser amado, *conjuraron* contra él: y en su cara se lo dixo Subrio Flavio.

CONJURARSE. v. r. Unirse, aliarse, confederarse contra el Superior à otra persona, para quitarle la vida ó hacerle algun daño. Lat. *Conjurare, coire in aliquem*. CAST. Hist. de S. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 9. Los Heréges, viendo quan mal les sucedian sus intentos por esta parte, *se conjuraron* de matarle, en qualquier manera que pudiesen. MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 20. Alterados por esto los naturales, *se conjuraron* de darle la muerte.

CONJURADO. DA. part. pass. del verbo Conjurar en todas sus acepciones. Lat. *Conjuratus*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 14. El que tramó aquella conjuración fué Perpenna.... y algunos de los *conjurados* pagaron con la vida: otros huyeron. ZURIT. Annal. lib. 13. cap. 16. Tan grande era la confianza de los *conjurados*, y tan fiera su crueldad. ESQUIV. Nap. Cant. 1. Oct. 28.

Creció de fuerte el agua y la importuna
Fuerza del mar, y el viento conjurados,
Que algun assalto à competir con ellas
Temieron de sus montes las estrellas.

CONJURO. f. m. Exorcismo y oraciones que tiene destinadas la Iglesia, para que los Sacerdotes conjuren los endemoniados, nubes, tempestades, &c. Lat. *Exorcismus, i. Divum carmen impressionum in demonem*. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 4. cap. 10. Y así havia despreciado los *conjuros* de los Apótoles, y sentido tanto, que le mandase Jesús salir de aquel cuerpo. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 20. Temerosos de que se precipitase, ya le huvieron à las manos, y à fuerza de *conjuros* le hicieron confesar la causa de sus extremos. VILLAVIC. Mosch. Cant. 5. Oct. 15.

Es tan soberbio su furor y ira,
Que lleva mil demonios quando vuela,
Y no se amansará sino le quita
El conjuro, la cruz y agua bendita.

CONJURO. Se llaman tambien las palabras superstitiosas y diabólicas, de que usan los hechiceros, hechiceras y bruxas para sus maleficios y sortilegios. Lat. *Magica carmina, Dira*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 16. cap. 18. Fue fama que le enhechizaron con una cinta, sobre la qual un Judío hizo tales *conjuros*, que le pareció al Rey que era una grande culbra. MARM. Deicripte. tom. 1. fol. 63. Y subunándole con cosas hediondas, hacien fu *conjuro*. LOR. Dorot. fol. 45. Oy sale Fernando de mi pecho, como espíritu, à los *conjuros* de esta muger. QUEV. Orland. Cant. 1.

Dixo, y entre pentágonos y cerros,
Murmuró invocaciones y conjuros,
Con la misma tonada que los pueros
Sofaldan cinto en mulláres duros.

CONLLORAR. v. n. Llorar, juntamente con otros, condoliéndose de los trabajos que padecen ó vén padecer. Es voz compuesta de la preposición Con y del verbo Llorar. Lat. *Collacrymari*. LOZAN. Soled. de la vid. fol. 206. Porque à quien está cautivo no son pequeños regalos que se *conlloren* los dueños de sus tristezas, y le pidan arbitrios para buscar sus remedios.

CONLOAR. v. a. Alabar, ó loar en compañía de otros. Es voz antiquada. Lat. *Collaudare*, de donde viene. MEN. Coron. fol. 18. Pues tan sublimes y egregios hombres le ocuparon, así en lo *conloar*, y no sin merito.

CONMIGO. adv. Con mi persona, con mi mismo. Lat. *Meum*, de donde viene. SANT. TER. su Vid. cap. 8. Quando estaba mala, estaba mejor con Dios: procuraba que las personas que trataban *conmigo* lo estuviesen. RIBAD. Confess. de S. Agust. lib. 6. cap. 8. Aunque lleve mi cuerpo à esse lugar, y me pongais en él no podreis acabar *conmigo*, que yo los vea con mis ojos. CALD. Com. Fieras atemina amor, Jom. 3.

Venid pues, venid conmigo,
que me solo baceis de ser
testigos de mi venganza;
pero mis hijos tambien
de su castigo,.....

CONNATURAL. adj. de una term. Lo propio ó consiguiente à la naturaleza del hombre. Lat. *Anatura institui, innatus, inditus, a. um*. RODRIG. Exerc. tom. 2. trat. 3. cap. 28. Y así es muy bueno traer exámen particular de esto: para que con esta advertencia y columbre buena, quitemos esta mala, y casi *connatural* que tenemos. NIEBERR. Obr. y dias, cap. 45. De fuerte que el obedecer pronta, alegre y puntualmente es medio *connatural* y sobrenatural para gran santidad y unión con Dios, que es la vida del alma. Es *connatural*, porque se exercita la mortificación de la voluntad. OV. Hist. Chil. pl. 69. Todo aquel Pais es muy *connatural* à los Europeos que le crian en tierras frias. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 20. Despertó el hombre confuso: y como fca

connatural el temor en los delinquentes, no hizo del sueño ran poco caso, que no lo consultase con sus confidentes.

CONNATURALMENTE, adv. Propria y consistentemente à la naturaleza de alguna cosa. Lat. *Ex natura legis, Nature ductu*. NIERREMB. Aprec. lib. 1. cap. 10. §. 1. Al qual grado se debe *connaturalmente* la vision de Dios beatifica, y bienaventuranza eterna. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 17. Luego este dia, y no otro se puede señalar con alguna certeza à este suceso, que tiene aqui su lugar *connaturalmente*.

CONNATURALIZARSE, v. t. Avescindarse, conseguir naturaleza en alguna Provincia el que es Extranjero en ella para gozar sus fueros, privilegios y utilidades. Es compuesto de la preposicion Con y de la voz Natural. Lat. *Inter municipis adscribi, annumerari*. PALAF. Conq. de la Chin. fol. 496. Si podian quedar-se en la segunda patria del Japon, donde se habían avescondado y *connaturalizado*.

CONNATURALIZARSE, v. t. Vale tambien acostumb-rarse à alguna cosa, hacerse facil y natural por la costumbre lo que antes no lo era. Lat. *Affectu fieri*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de Santa Te-recia. *Estaba* ya su alma ran transformada y *connaturalizada* en estos deseos, que solia decir, que el padecer no tenia necesidad de otro fin sino padecer.

CONNATURALIZADO, DA. part. pass. del verbo Connaturalizarse en sus acepciones. Lat. *Affectatus, annum.* Ov. Hist. Chil. pl. 89. Lo que en ellos es natural y costumbre ya *connaturalizada*, fuera penitencia muy grande en otras Naciones.

CONNEXIDAD, f. f. Lo mismo que Connexion. Pronunciase la x como c. Recor. lib. 3. tit. 13. l. 1. cap. 12. Por esta mi Carta les doi poder cumplido con todas sus incidencias y dependencias, anexidades y *connexidades*. QUEV. M. A. lib. 1. cap. 36. Si à mi me pregun-tasen qué *connexidad* han de tener entre si los Principes con su República, yo les respondie-ra esta palabra.

CONNEXION, f. f. Enlace, atadura, trabazón y encadenación de una cosa con otra. Lat. *Connexus, ni*, de donde viene. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 3. §. 1. Quien tendrá por hombre de razón al que viendo los movi-mientos del Cielo y la orden de las estrellas tan firme y constante, y viendo la *connexión* y conveniencia que todas estas cosas tienen, diga que todo esto se hizo sin prudencia ni razón. SAAV. Empr. 29. No siempre corresponden los sucesos à los medios: ni dependen de la *connexión* ordinaria de las causas. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 35. Callar tal vez el Historiador alguna cosa, que con la serie de los sucesos no tiene *connexión*, ó es de poca conseqüencia, no sé si sería conveniente.

CONNEXO, XA. adj. Unido, enlazado, depen-diente y trabado con otro. Lat. *Connexus, a, um*, de donde viene. Recor. lib. 3. tit. 16. l. 1. Para que puedan emplazar y emplacen à los dichos Phylcos y Cirujanos, ... y à las otras perso-

nas, que en todo ò en parte usen oficios à estos oficios anexos y *connexos*.

CONNIVENCIA, f. f. Disimulo, tolerancia, consentimiento y permisión tácita. Es voz puramente Latina *Connivencia*. ALCAZ. Chron. tom. 1. pl. 76. Una enteresa santa para no abandonar el buen crédito de su Religión, sin blandear à *connivencias* ò tranfacciones.

CONNOTATIVO, adj. term. de Gramática, que se aplica à los nombres, que significan cosa que pertenece al significado del nombre primitivo, ò al oficio de la materia de que se derivan: como Aquilino, Caballar, Bachanal, Lyrico, &c. ALCAZ. Perf. Lat. pl. 44. Lat. *Connotativus, a, um*.

CONNOVICIO, f. m. El que ha sido en alguna Religión, à un mismo tiempo novicio con otro. Lat. *Connovitius, i*. SART. P. Suar. lib. 1. cap. 9. Para que atendidos los extremos de la competencia, se reconozca quanto nos dicen los que afirmaron que Francisco le aventajaba sobre todos sus *connovizos* y compañeros.

CONNUBIAL, adj. de una term. Cosa tocante à Matrimonio. Es voz Latina, y de rarísimo uso en Castellano. Lat. *Connubialis &c*. NAVARRET. Conserv. disc. 33. Plutarcho refiere en sus preceptos *connubiales*, que havendo un Tyrano de Sicilia enviado muchas galas para veinte y siete hijas de Litandro, no consintió el Padre que las recibiesen.

CONNUMERAR, v. a. Contar, referir, nume-rar una cosa entre otras, por parecida, seme-jante, ò tan celebre como ellas. Lat. *Annume-rare*. COMEND. fob. las 300. fol. 4. Los quales fueron *connumerados* entre los siete milagros del mundo.

CONNUMERADO, DA. part. pass. Lo así con-rado ò numerado. Lat. *Annumeratus, a, um*.

CONNUSCO, adv. Lo mismo que Con noso-tros. Es voz antiquada. Lat. *Connusum*. CHRON. GEN. fol. 38. En esto parece que los recibieron bien los de Utica, que son como nuestros her-manos, è una cosa *connusco*. QUEV. Mus. 6. Rom. 89.

*Connusco haverdes yantado,
ò que mala pró vos fago!
pues tan presto baxó el miedó
los yantares à las ancas.*

CONO, f. m. term. de Geometria. Figura sólida contenida de dos superficies, que la una es un círculo que se llama Base, y la otra es la super-ficie conica, que la rodea, terminándose por una parte en la circunferencia del círculo, y por la otra en un punto, que se llama el Vé-rtice. Si el exe del Cono es perpendicular à la base, se llama el Cono recto: y si es inclinado, Escaleno. TOIC. tom. 1. pl. 105. Lat. *Conus*.

CONO, En la Optica es aquella punta de la pyrámide radiosa, que se asienta en los ojos. Lat. *Conus, i*. MEN. Coron. fol. 14. Como se dice aque-lla punta de la pyrámide radiosa, que se asien-ta en nuestro ojo.

CONOCEDOR, f. m. El que conoce y tiene ex-periencia y conocimiento de alguna ò algu-nas cosas. Es tomado del Latino *Cognitor*. BA-RIA, Hist. Pontif. rom. 3. pl. 134. Pio Quinto,

verdadero *conocedor* de los hombres que promovía, le dió el Capelo. ZABAL. Err. celebr. Err. 35. El agrado del Rey no induce llaneza: aun para lisonjearle es menester tiesto muy *noceador*.

CONOCEDOR. En algunas partes de España, y particularmente en Andalucía, dan este nombre al que en Castilla llaman Mayorál de las vacadas ó toradas. Lat. *Armentarius administrator, curator*. ESPIN. Escud. fol. 209. En Gibraltar havia un *conocedor*, que à treinta mil vacas, que havia en la Saucedá, las conocia à ellas y à sus dueños, y las nombraba por sus nombres.

CONOCENCIA. f. f. Lo mismo que Conocimiento. Es voz que ya tiene poco uso, sino entre la gente vulgar: y conforme al método antiguo se suele hallar escrita con *s*, diciendo Conociencia. Lat. *Cognitio*. CHRON. GEN. fol. 141. Verdadero Dios à quien estos dan estos loores, tu me dexa vivir en la tu verdadera *conociencia*.

CONOCENCIA. Vale asimismo Conocimiento familiar, y amistad. Lat. *Familiaritas, Necessitudo*. VILLALZ. Chron. del R. Don Al. el XI. cap. 32. En este tiempo vino allí Don Fernán Rodríguez, Prior de San Juan: y porque muchos de la Ciudad havian *conociencia* con el Prior, él habló con ellos diciéndoles, &c. PIC. JUST. fol. 139. Escapóse de la cárcel dos dias antes de nuestra Señora de Agosto, y fué à posar en el mismo mesón del fullero, con quien tenia especial *conociencia*.

CONOCENCIA. Hallase tambien tomada esta voz por lo mismo que Confesión, y está antiquada. Lat. *Confessio*. PART. 7. tit. 1. l. 26. E si por fin *conociencia*, nin por las pruebas que fueron aduchas contra él, non lo fallare en culpa de aquel yerro, sobre que fué acusado, débelo dar por quitto.

CONOCER. v. a. Percebir el objeto como distinto de todo lo demás que no es él. Tiene la anomalía de los verbos acabados en *cer*: como Yo conozco, tu conoces, &c. Viene del Latino *Cognoscere*, que significa esto mismo. NIEMEN. Herm. de Dios, lib. 2. cap. 1. §. 2. Es un admirable theatro y prodigio de conocimiento saber tantas verdades, en tantas suposiciones, como Dios las sabe y *conoce* todas claras, perfectas y distintamente. PATON. Elog. fol. 56. Para que *se conociese* mejor esta diferencia, publiqué los años pasados, tambien en Lengua Española, el perfecto Predicador, que habra visto el que con asiduo leyere nuestros trabajos. BETISS. Guichard. lib. 3. pl. 101. Creyeron con ingenuidad que la contravención à las órdenes del Rey havia sido sin su voluntad: cosa inverisimil à quien no *conocieste* su genio. ESQUIV. Rim. Rom. 31.

*Tu dleba, estando valle,
pues no tienes pretensiones,
que no te conozca el Sol,
si tu mismo te conoces.*

CONOCER. Significa tambien tratar, comunicar alguna persona con respecto à superioridad, familiaridad ó llaneza, segun la proporción del estido, dignidad, parentesco, ó amistad de ella,

Lat. *Familiariter cum aliquo versari*. PART. 5. tit. 4. l. 1. E todo home libre, que es mayor de veinte y cinco años puede dar lo suyo à quien quisiere, maguer non lo *conozca*. CANT. Hist. de S. Dom. tom. 2. lib. 2. cap. 44. Cosa que hizo grande novedad en los que la trataban y *conocian*, y la havian visto en otros muchos arreatamientos, sin enflaquecerse ni defmariarle.

CONOCER. Se usa tambien por reparar, distinguir y percebir con los ojos, ó reconocer. Lat. *Agnoscere*. AMBR. MOR. tom. 1. lib. 174. Hacia una grandísima tempestad de agua y viento, con que no podia parar hombre con hombre, ni *conocerse* uno à otro. MARIAN. Hist. Esp. lib. 16. cap. 6. Abomelique (como suele acaecer en un repentino alboroto) huió à pie: así *si se conocia* fué muerto por los que seguian el alcance.

CONOCER. Vale tambien antever, prevenir, tener presente lo que ha de suceder, ó está por venir. Lat. *Providere*. NIEMEN. Herm. de Dios, lib. 1. cap. 3. §. 6. A los Angeles comunicó la bienaventuranza, sin haver experimentado miseria alguna. Al Choro de los Prophetas sabiduria para *conocer* las cosas venideras, que ha dispuesto hacer.

CONOCER. Significa tambien saber, comprender, penetrar las qualidades, circunstancias, esencia ó naturaleza de alguna cosa. Lat. *Perfiscere, Cogliere*. RIBAD. Soliloq. de S. Agust. cap. 31. He *conocido* à vos en vos: no os he *conocido* de la manera que vos os *conocetis*, ni sois en vos, mas *he os conocido* de la manera que sois para mí. RODRIG. Exerc. tom. 1. trat. 1. cap. 1. El que trata en piedras preciosas es menester que *conozca* y estime su valor, so pena de ser engañado: porque sino lo *conoce*, ni sabe estimar, trocará y venderá alguna piedra de gran precio, por cosa de muy poco valor. NIEMEN. Herm. de Dios, lib. 2. cap. 1. §. 3. Porque con toda su sabiduria no llegaron à *conocer* enteramente la naturaleza de una hormiga, sus calidades, propiedades y miembros.

CONOCER. Se usa tambien por advertir, entender y saber. Lat. *Noscere*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 10. Por ventura no *conocia* la ambición de los Romanos, sus robos y crueldades? NIEMEN. Apoc. lib. 1. cap. 5. Para que *conozcas* el mundo la estima que de él tienes, y de todos modos le estimen y busquen los hombres.

CONOCER. Vale asimismo experimentar, sentir. Lat. *Intelligere, Sentire, Colligere*. SANT. TER. Su vid. cap. 28. Es muy mucho de estimar esta visión, y sin peligro à mí parecer: porque en los efectos *se conoce* no tiene fuerza aqui el demonio. CAST. Hist. de S. Dom. lib. 3. cap. 10. La usura es un pecado que se halla prohibido como gravísimo crimen: y tal que aun los Reyes temporales han confesado y *conocido*, que en las tierras do se usa, vienen por su causa daños y tribulaciones que las asuelan. PATON. Elog. fol. 51. Y pues el extranjero le dá tal nombre mil y seiscientos años há, cierto es que havia muchos años que los *conocian* por tales.

CONOCER. Vale tambien tener aſto carnál. Lat. *Rem habere.* NAVARR. Man. cap. 17. num. 41. Lo mismo que decimos de lo que toman las mugéres por ſe dexar *conocer*, ſe ha de decir de lo que los hombres toman por *conocerlas*. FONSEC. Vid. de Chriſt. tom. 1. lib. 1. cap. 6. San Agutiñ nuestro Padre dice, que Adán no *conoció* à Eva en el Paraíso, ſino después de haver perdido el bien que Dios les havia dado. FLORENC. Mar. tom. 2. pl. 70. Después de aquella trisfe y lamentable pérdida de la original juſticia de nuestro primer Padre, tuvo dos entre otras: una fue de la vida, quedando condenada à muerte, otra de la entereza y pureza de ſu perſona, *conociendo* à ſu mugér, à quien antes no *havia conocido*.

CONOCER. Se uſa tambien para explicar que algun moribundo entiendo todavia, y comprendiendolo que le dicen, y diſtingue las perſonas que le aſiſten: lo que ſe ſuele percibir por las acciones exteriores que executa. Lat. *Mente nondum deſtitui.*

CONOCER. Se toma tambien por confeſſar el pecado ò el delito, en juicio y fuera del: como *Conoció* ſu pecado, *conoció* ſu delito: eſto es, Confeſſo ſu pecado, ò ſu delito. Lat. *Reum ſe fateri.* PART. 1. tit. 6. l. 43. Debemos ſu Perlado vedar de oficio ò de beneficio, ſi el pecado fuer por juicio *conoció* que den contra alguno de ellos ſobre tal razon, ò porque lo el *conocióſſe* en pleito.

CONOCER DE UNA CAUSA. Es lo mismo que ſer Juez de ella para juzgarla y ſentenciarla. Lat. *Cognoscere de crimine. Causa capita cognoscere.* RECOR. lib. 2. tit. 4. l. 23. Que de ellas y de los tales pleitos, que ſobre ello huviere, *conozcan* los del nuestro Conſejo. Y mandamos al Preſidente y Oidores de la Audiencia de Valladolid, que no *conozcan* de ſemejantes cauſas.

Dar à *conocer*. Phraſe que ſignifica introducir à alguno donde otro le conoceza y ſe entable amitiad. Lat. *Aliquem alicui probare & cognoscendum prabere.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 18. Eſtabaſe Sancho ſobre la cueſta, mirando las locuras que hacia ſu amo, maldiciendo la hora y el punto en que la fortuna *ſe le havia dado à *conocer*.* PARR. Luz de Verd. Catl. part. 1. Plat. 6. Es nueſtra inſignia (la Cruz) porque nos ilustra, nos ennoblece y nos honra: es nueſtra ſeñal por que nos *da à *conocer** y nos diſtingue.

Dar à *conocer*. Vale tambien manifeſtar, descubrir, enſeñar alguna coſa que eſtaba oculta, eſcondida ò ignorada. Lat. *Notum aliquid facere.* SAAV. Empr. 1. Siendo Cyro niño y electo Rey de otros de ſu edad, exerció en aquel gobierno pueril tan heroicas acciones, que *da à *conocer** ſu nacimiento Real, haſta catones ocultos. QUEV. Tir. la piedra. Tiene Ven. tan empedrado quanto ſe ordena, y tan apedreado, que me es forzoſo *darle à *conocer**, y advertirle, que pues tiene el reſjado de vidro, obedeza la cola del reſeñ. SOLIS. Hiſt. de Nuev. Eſp. lib. 4. cap. 14. Convenia quitar el pretexto à los ſedicioſos y *darles à *conocer** ſu engaño, antes de caſtigar ſu delito.

Darſe à *conocer*. Manifeſtar con alguna accion

exterior las prendas del alma, el bueno ò mal juicio del ſugero, el valor ò cobardia. Lat. *Sui noſcendi cauſam prabere.* SANNOV. Hiſt. de Carl. V. lib. 12. §. 28. No tuvo efecto ſu petition: aunque *ſe dieran à *conocer**, por lo mucho que aquel dia eſtos dos valientes Eſpañóles hicieron.

CONOCIENTE. part. aſt. del verbo *Conocer*. El que conoce ò tiene conocimiento. Es voz de poco uſo. Lat. *Cognoscent, tis.* CALIST. Y MELIB. Aſt. 27. Señora, la fama de tu gentileza, de tus gracias y ſaber, vuela tan alto por eſta Ciudad, que no debes tener en mucho icr de mas conocida, que *conociente*.

CONOCIDO. DA. part. paſſ. del verbo *Conocer* en todas ſus acepciones. Lat. *Notus. Cognitus, a, um.* RECOR. lib. 1. tit. 1. l. 3. La Igleſia no defiende à robar *conoció*, ni hombre que de noche quemare mies, ò deſtruyere viña. CORR. Argen. fol. 9. Que era aquel Poliarcho que havia eſtado en Sicilia, *conoció* por ſu valor, y por el favor del Rey. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 28. Conſitieron los medios de atajar tan *conoció* daño. EQUELL. Nap. Cant. 1. Oct. 36.

*Requieren por las ondas divididas
Los mudos preſes ſu region obſcuras,
Ten ſus moradas turbias conocidas,
Ni encuentran peñas ni quietud ſeguras:*

CONOCIDOS. Se llaman las perſonas que aunque tienen alguna amitiad, no llega à ſer eſtrechez, como la que pide la verdadera amitiad. Uſaſe regularmente como ſubſtantivo, y correſponde à lo mismo que Amigo. Lat. *Notus. Cognitus.* QUEV. Epiſt. à Moſen Puche. pl. 289. Bien ſe ſuſtre que el vecino, el amigo, el pariente y el *conoció* del marido rengan con ſu muger amitiad, mas no familiaridad. Lo que le ſufre decir en ſemejante caſo es, que Fulano es mi amigo y ſu muger mi *conoció*. ARRI. Com. de Terenc. fol. 166. Por haver perdido lo que tenia, todos los *conoció* y amigos no hacen caſo de mi. FLORENC. Mar. tom. 2. pl. 54. Se entra por las puertas de ſus parientes y de ſus amigos, y de todos ſus *conoció*, à pedirles ſocorro y ayuda para pagar lo mucho que de-be.

Hombre *conoció*. Se llama aquel que ya por ſu ſangre, ò por eſtar en alguna elevation ò empleo decente, ſe diſtingue de los demás, y merece eſtimacion. Lat. *Conſpicuus homo.* FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 4. Y ſi quanto la perſona juſtificada es mas alta y mas *conoció*, tanto mayor eſpanto nos pone ſu caída: voſotros Angeles bienaventurados, que tan bien *conoció* la alteza de eſte Señor, que ſentilleis quando alli le viſteis?

Mas *conoció* que la ruda. Phraſe vulgar, con que ſe expreſſa y ſignifica que alguna perſona ò coſa es muy comun, vulgar y notoria à todos. Lat. *Nulli non cognitum.* CALIST. Y MELIB. Aſt. 4. Jeſus, ſeñora, *mas *conoció** es eſta vida que la ruda. L. A. G. Dioſc. lib. 3. cap. 48. Quando queremos hablar de una coſa notísima y familiar à todos, decimos comunmente que *es tan *conoció* como la ruda*.

CONOCIBLE, adj. de una term. Loque esca-
piz de conocerle, ó que se puede conocer. Es
voz poco usada, y la trae Nebrija en su Vo-
cabulario. Lat. *Cognoscibilis*, de donde viene.

CONOCIDAMENTE, adv. Clara y distinta-
mente, notoriamente y sin la menor duda.
Lat. *Perspicui*. SANT. TER. Su Vid. cap. 17.
En todas estas maneras, que de esta postrer
agua de fuente he dicho, es ran grande la gloria
y descanso del alma, que mui *conocidamente*
participa el cuerpo de aquel gozo y deleite,
y esto mui *conocidamente*. CAST. Hist. de S. Dom.
tom. 1. lib. 1. cap. 54. Y *conocidamente* sintió
que de las manos del Santo salía un olor su-
avisimo. YEPES, Vid. de Sant. Ter. lib. 1. cap. 8.
Es cierto que jamás fe arrojó á pecado *conoci-
damente* mortal: ni fe arrojó por quantas co-
sas el mundo tiene, Ov. Hist. Chil. pl. 34. Hace
digerir mas apriesa la comida, deshace crude-
zas, desbasta humores gruesos, y *conocidamen-
te* alarga los dias de la vida.

CONOCIDISSIMO, MA. adj. superl. Mui co-
nocido. Lat. *Notissimus*. ILLISC. Hist. Pontif.
lib. 6. cap. 27. §. 24. Gobernóse su Magestad
este dia por solo su consejo, sin parecer de na-
die, y con tanta prudencia y aviso, que dió
muestra *conocidissima* de ser el mejor Capitan
de su tiempo. CORNEJ. Chron. tom. 3. lib. 2.
cap. 38. Y como era *conocidissimo* de todos,
aunque solicitaba ocultarle, no lo podia con-
seguir.

CONOCIMIENTO, f. m. Inteligencia y noti-
cia práctica y cierta de las cosas. Es del Latino
Cognitio, que significa esto mismo. FR. L.
DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 1. Por todo lo
que este gran Philosopho nos ha enseñado en
todas estas palabras, vemos como por el *conoci-
miento* de las criaturas, nuestro entendimien-
to se levanta al *conocimiento* del Criador: así
como por el *conocimiento* de los efectos, veni-
mos en *conocimiento* de las causas de dō procē-
den. MARO. Gob. lib. 1. cap. 5. Hallo que notar
en este hecho de Moisés, que el primér passo
del gobierno Christiano ha de ser el desenga-
ño del Gobernador y el *conocimiento* de si mis-
mo. SAAV. Empr. 46. Para el *conocimiento* cierto
de las cosas, dos disposiciones son necesarias,
de quien conoce, y del súgeto que ha de ser
conocido. SALAZ. Loa para la Com. Thetis y
Peleo.

*Esta dicea es del Amor,
no aquel vengado ni ciego
vulgar amor, sino aquel
bijo del conocimiento.*

CONOCIMIENTO. Se toma tambien por amistad,
trato y familiaridad. Lat. *Confectus*. *Familiaritas*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 10. Segun yo me
voy imaginando, algun dia será menester usar
de este *conocimiento*. ESPIN. Ercud. fol. 50. El te-
nia *conocimiento* (no mui sencillo) en una casa,
donde se daba de comer razonablemente, y á
precio convenible.

CONOCIMIENTO. En lo Forense vale el acto de
conocer y juzgar las causas: y así se dice, que
el conocimiento de tales y tales causas toca á
tal Tribunal ó Juez. Lat. *Cognitio*, *disceptatio*
Tom. II.

causa, aut *criminis*. RECOR. lib. 5. tit. 10. l. 3. Y
que sin embargo del tal enagenamiento, el
Rey pueda librar, y justamente tomar y reco-
brar los dichos bienes, sin algun *conocimiento*
de causa. ILLISC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 1. Sin-
tióse de esto mucho el Papa Clemente, así
porque el Emperador ponía Tribunal fuera
de su territorio, como porque el *conocimiento*
de la causa del Reino de Nápoles, de rigór de
derecho, pertenecía á la Iglesia Romana, co-
mo á Señora del derecho dominio. BOI. Alf. Cur.
Philip. part. 1. §. 4. num. 3. Jurisdicción privati-
va es la que por si sola priva á las demás del
conocimiento de la causa que á ella pertenece:
como es la de los Jueces á quien se cometen
las causas, con inhibición de ellas á los demás.

CONOCIMIENTO. Vale asimismo el papel ó reci-
bo firmado de mano propia ó ajena, en el
qual se confiesa por la persona que le hace
haver recibido de otra alguna cantidad de di-
nero ó alhajas, y que le obliga á pagarla ó res-
tituirlas. Lat. *Cirigraphum*, *syngrapha accepta*
prentia. RECOR. lib. 2. tit. 8. l. 27. Del pedimen-
to que se hace para que uno reconozca un *co-
nocimiento*, y presentación del seis mrs. CHRON.
DEL R. D. JUAN EL II. año 7. cap. 19. Orden-
aron, que fuesen dadas al Infante cinquenta
carras de pergamino blancas, selladas con las
tablas de plomo, las quales él recibió y
dió *conocimiento* de ellas á la Reina. BOLAN.
Cur. Philip. part. 2. §. 6. num. 2. De lo dicho se
sigue, que aunque uno ruegue á otro haga por
él y en su nombre algun *conocimiento* ó otro
papel, y le hiciere firmar, no trae apare-
jada execución.

CONOIDE, f. f. term. de Geometria. Figúra
solida, que se considera formarse de la vuelta
de una parabola ó hiperbola dá al rededor
de su eje. TOLE. tom. 1. pl. 49.

CONORTAR. Vase Conhortar.

CONORTE. Vase Conhorter.

CONOSKER, v. a. Lo mismo que Conocer. Es
voz antiquada. PART. 1. tit. 1. l. 6. E por ende
el que las bien sabe es entiendo es home cum-
plido, *conoscendo* lo que ha menester para pro
del alma es del cuerpo.

CONQUERIDOR, RA. f. m. y f. Lo mismo
que Conquistador. CHRON. GEN. fol. 82. Fué
Almanzor vencido é muerto, el que fasta allí
siempre venciera, é fuera vencedor é *conque-
ridor* de muchos Lugares. QUEV. Tacaff. cap. 6.
Era *conqueridora* de voluntades y corchéte de
gustos, que es lo mismo que alcahueta.

CONQUERIR, v. a. Lo mismo que Conquistar.
Es voz antiquada. Tiene este verbo la anom-
alia de recibir en algunas personas de los pre-
sentes la i: como Yo conquiro, tú conquie-
ras, &c. PART. 1. tit. 1. l. 21. Otrosí decimos,
que los Caballeros que han á defender la tier-
ra, é *conquistarla* de los enemigos de la Fe por
armas, deben ser excusados por non entender
las leyes. C. LUCAN. cap. 9. É será vuestra pró-
de vos ayudar, para que otro hombre extraño
novos *conquiera* ni vos destruya. AYAL. Caid.
de Princ. cap. 13. fol. 15. Y fué á *conquerir* y
buscar tierra en que viviese.

Vvv

CON-

CONQUISTA. f. Ganancia ó adquisición conseguida á fuerza de armas de alguna Plaza, Ciudad, Reino ó Provincia. Lat. *Bello partu, orum. Armis quaesita.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 17. Dando á entender que con la destreza y el hierro, abrieron por Gibraltar la puerta á la conquista. MARIAN. Hist. Esp. lib. 16. cap. 10. Los Concejos de Andalucía, movidos con el deseo grande que tenían de que esta conquista se hiciesse, enviaron á su costa mas gente de aquella que por antigua costumbre renian obligacion de enviar. ZURIT. Annal. lib. 3. cap. 1. Procuraba tener ordenadas en pacifico estado las cosas del Reino y del Principado de Cataluña, para continuar la conquista, y emplear en ella á los Ricos hombres. LOR. Jerus. lib. 5. Oñ. 103.

Quando la paz universal compiso

Del Sepulchro de Christo la conquista.

CONQUISTADOR. f. m. El que gana y adquiere por fuerza de armas alguna Provincia ó Reino, que antiguamente se decia Conqueridor. Es verbal del verbo Conquistar. Lat. *Popolorum dominitor. Hostium victor. Expugnator urbium.* ABARC. Annal. tom. 1. fol. 237. Escribinos la vida de un Rey, que ninguno fue mas conocido en España..... y ni otro fue tan amado de sus enemigos: aunque mereció el renombre de Conquistador de ellos. PALAF. Conq. de la Chin. fol. 421. Principalmente el uno de ellos, que tiene gran credito de valiente, y se intitula el Conquistador de los Chinos. NAVARRET. Conq. v. disc. 8. Cyro fue gran Conquistador de Reinos, y poco conservador de ellos: porque sabiendo el arte de lo primero, ignora lo segundo.

CONQUISTAR. v. a. Sujetar, dominar, ganar, y adquirir algun Reino, Provincia, Ciudad ó Plaza, á fuerza de armas. Lat. *Armis populos subigere. Gentis domare.* AMER. Mor. tom. 1. fol. 136. Esta es la primera vez que Romanos tratan de conquistar las Islas de Mallorca y Menorca. MARIAN. Hist. Esp. lib. 16. cap. 10. Allí fue el Rey, con el deseo grande que tenia de conquistar á Algecira. SAAV. Empr. 59. El conservar el Estado proprio es (en el Principe) obligacion: el conquistar el ajeno, voluntario. PANT. Rom. 10.

T después de dar á España

sucesores tan felices,

en el Asia vuestro brazo

nuevos Imperios conquiste.

CONQUISTAR. Por alusion se extiende á ganar ó adquirir sin violencia alguna cosa: como Conquistar la voluntad de otro, su afecto, &c. Lat. *Amore ac benevolentia sibi aliquem comparare, devincere.* ZABAL. Dia de Fie. part. 2. cap. 7. Innumerables hombres hai tan perdidos, que la muger que conquistaron con seis maravedis, la quieren conservar con gastos excesivos. JACINT. POL. pl. 85. Ya no se usa tanta modestia... ya se derogó ley tan tectada, y ya se conquista mas facil: que despues que se usa lo despedido, las damas dan mas permisión, y los hombres son menos compuestos.

CONQUISTADO. DA. part. pass. del verbo

Conquistar en sus acepciones. Lat. *Armis subactus, &c.* ZURIT. Annal. lib. 30. cap. 34. Quedó á los Reyes de Portugal la conquista del Reino de Fez: y todas las Islas de Canaria conquistadas y por conquistar quedaban á la Corona Real de Castilla. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 2. cap. 16. Imaginad una doncella bellísima conquistada de dos Principes poderosos, pretendiéndola el uno por engañio y tyrania, y el otro por voluntad y amor. SAAV. Empr. 88. Una hora sola mal advertida derriba lo conquistado en muchos años.

CONREAR. v. a. Dar segunda vuelta á la tierra con la reja, y lo mismo que Binar. Es voz antiquada, y compuesta de la preposicion Con y del nombre Reja, como si se dixera Conrejar. Lat. *Terram iterare, iterare.* ESPERJ. DE LA VIO. HUM. lib. 1. cap. 12. En la qual (la tierra) labrar y conrear quantos trabajos, quantos cuidados del cuerpo y del pensamiento los hombres fuesen, ninguno lo sabe sino el que labra la tierra.

CONSABIDOR. f. m. El que juntamente con otros, y de antemano sabe y tiene noticia de lo que otro ó otros han de hacer, decir ó executar. Es voz compuesta de la preposicion Con y del nombre Sabidor. Lat. *Rel. conscius.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 49. Los consabidores de las burlas que se havian de hacer á Sancho, fueron los que mas se admiraron, porque aquel suceso no venia ordenado por ellos.

CONSAGRACION. f. f. El acto de consagrar alguna persona ó cosa, usando de las palabras, preces, oraciones y ceremonias, que estan dispuestas y ordenadas, segun la calidad de cada una. Es del Latino *Consecratio.* PART. 1. tit. 5. l. 1. E si despues que el elegido fuere confirmado por Arzobispo non quisiere demandar la consagracion fasta tres meses, debe perder la dignidad. ANT. AGUST. Dial. pl. 136. Pone largamente la cerimonia en esta consagracion, que el llama Apotheosis, que es como decir Canonizacion de un Dios. ILLESC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 1. Los Cardenales..... no osaron hacer otra cosa: y partidos de Perósis, celebraron en Leon, con grandissima magestad y pompa, la consagracion del Pontifice. HORTENS. Paneg. fol. 201. A esta ocasion Señor, á la dedicacion religiosa de vuestra casa, á la consagracion de un Templo tan vucstro, nieblas y horrores?

CONSAGRACION. Por excelencia se entiende la del Cuerpo y Sangre de Christo nuestro Señor debuxo de las especies de pan y vino, en virtud de las Divinas palabras, pronunciadas con la debida intencion por el Sacerdote. Lat. *Panis & vini consecratio.* PART. 1. tit. 4. l. 47. Porque la mayor fuerza es en la consagracion del Cuerpo de nuestro Señor Jesu Christo. FA. L. DE LEON. Nomb. de Christo en el de Hijo. Asi en esta de la Consagracion de su Cuerpo tuvo respecto al mismo bien. L. PUENT. Medit. part. 4. Medit. 12. Acabada la Consagracion y Comunión del Pan, tomó Christo nuestro Señor en sus manos un caliz de vino.

CONSAGRAMIENTO. f. m. Lo mismo que Consagracion. Es voz antiquada. CHRON. Gen. fol.

fol. 114. E llamaronle Patinirio, por la gran cena que ficiera al *confragamiento* del Templo de Patina.

CONSAGRAR. v.a. Hacer sagrada alguna persona u otra cosa: como Iglesia, Alzar, Ara, &c. lo qual se hace por medio de los Obispos con el Santo Chrismo y varias ceremonias. Lat. *Consecrare*, que significa esto mismo. PART. 1. rit. 4. l. 12. E esta es quando *confragan* los Obispos, que los ungen con ella en las coronas e en las manos. Y ley 26. E otrosi ungen los Alrâtes e las Araz quando los *confragan*. ANT. AGUST. Dial. pl. 42. Hai otros roverfos en que se señala como se *confragaban* los Emperadores y sus mugeres.

CONSAGRAR. Es pronunciar el Sacerdote con intencion las palabras de la consagracion, sobre la debida materia. Lat. *Panem & vinum divinis verbis prolati, consecrare*. PART. 1. tit. 4. l. 44. E esto es porque ninguno non debe el torbar el Divinal Oficio: mayormente, quando dixeren la Missa è *confragar* el Cuerpo è la Sangre de Nuestro Señor Jesu Christo. Fr. L. DE LEON, Nomb. de Christ. en el de Hijo. Porque comienza alli à ser de nuevo, quando el Sacerdote *confragra*. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 6. Bendixo luego el pan, y le dividió en porciones, y las *confragó*, diciendo, Este es mi Cuerpo.

CONSAGRAR. Vale tambien dedicar, ofrecer por culto à voto alguna cosa. Lat. *Devovere, Dedicare*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 194. Este restaurar el camino y su calzada, y dexar memoria de ello, se *confragra* à la constancia y eternidad de los Emperadores. CAST. Hist. de S. Dom. tom. 2. lib. 2. cap. 33. O! Sacratissima Virgen Madre de Jesu Christo Maria, que en tantos años, sin preceder exemplos de otras criaturas, fuisteis la primera que ofrecisteis y entregasteis y *confragasteis* al Padre Eterno vuestra Santa y Sagrada Virginitad. FLORENC. Mar. rom. 2. pl. 57. La presteza en venirse al Templo, y *confragarse* à Dios en edad tan tierna, está en aquel llamamiento que el Espíritu Santo le dió. ULLOA, Rachel.

*Después que coronado de victorias,
De Alphonso Ollavo el militar denudó
Dió materia feliz à las historias,
Y puesto el Orbe en respectivo miedo,
Confragó de las Navas las memorias
En el inculto Templo de Tolédo.*

CONSGRANTE. part. act. El que exerce el acto de consagrar. Lat. *Consecrans, tis*.

CONSAGRADO. DA. part. pass. del verbo Confragar en todas sus acepciones. Lat. *Consecratus*. PART. 1. rit. 5. l. 22. Nin pueden otrosi elegir Obispo, nin electo *confragado* de otra Eglefia, nin à lego ninguno, nin à Clérigo que non haya orden de Epistola à lo menos. OROZC. Epist. 4. fol. 117. Noten aqui todos los Christianos como han de ir à la Iglefia, para que hallen consuelo para sus animas, adorando à Jesu Christo en aquella Hósta *confragada*, y en aquel caliz de nuestro remedio. CAST. Hist. de S. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 50. El Espíritu Santo, en enttambos à dos mo-

Tom. II.

raha como en Templos *confragados*, y dedicados para su gloria.

CONSANGUINIDAD. f.f. Parentesco de sangre. Viene del Latino *Consanguinitas*, que significa esto mismo. RECOR. lib. 4. tit. 6. l. 8. El Escriptor pregunté à cada religioso que edad tiene, ó si es pariente en grado de *consanguinidad* à afinidad, de la parte. ZURIT. Annal. lib. 11. cap. 87. Debían prestar su fidelidad al inclito y magnifico Señor Don Hernando Infante de Castilla, como à mas propinco varón de legitimo matrimonio, y allegado à entrambos en grado de *consanguinidad*. SALAZ. DE MEND. Dign. de Cast. lib. 2. cap. 5. Fue disuelto este Matrimonio en el vinculo, por parentesco en el tercer grado de *consanguinidad*. ALCARZ. Chron. tom. 1. pl. 95. Hombre ya casi de quarenta años, y pariente por *consanguinidad* del fervoroso Padre Andrés de Oviedo.

CONSANGUINEO. NEA. adj. que se aplica à los que entre si tienen parentesco de sangre. Lat. *Consanguineus*, de donde viene. RIBAD. Fl. Sancti. Fielt. del Santísimo Sacramento. Por lo qual San Cyrilo Hierofolimitano dice, que por este Sacramento nos hacemos incorporeos y *consanguineos* de Christo. BOLAN. Cur. Philip. part. 1. s. 2. num. 7. No pueden ser Tenientes, Alguaciles y Oficiales de Corregidor sus parientes *consanguineos* dentro del quarto grado.

CONSCRIPTO. adj. El que está escripto ó congregado juntamente con otro. Lat. *Conscriptus*. COMEND. fob. las 300. fol. 3. Bien y sabiamente ó Padres *conscriptos*, nuestros antepasados lo instituyeron así. CARO. Dioc. lib. 1. cap. 145. Refiere Plinio, que Caron llevó un higo fresco al Senido, y mostrandole à los Padres *conscriptos*, les preguntó, de quantos dias les parecia fuesse cogido. PANT. Rom. 1.

*Bien sé, Padres soberanos,
y bien sé, Disfres concriptos,
que el poder no todas veces
asfura el señorio.*

CONSECTARIO. Véase Corolario.

CONSECUCION. f. f. El logro de haver alcanzado y obtenido lo que se deseaba ó pretendia. Es tomado del Latino *Consequutio*, que vale lo mismo. FLORENC. Mar. rom. 2. pl. 279. Coptra esto dirá alguno, pues si ran poco duran estos bienes, por qué dexa Dios à los hombres galtar tanto tiempo de la vida en la pretension de ellos, dilatandoles tanto su *consecucion*? NIEREMB. Diſam. Etoic. Decad. 7. Mal se alcanza lo que muchos desean, y no le guarda mejor. La multitud de ambiciosos esfuerba la *consecucion*: la de envidiosos asoja la posesion. CERV. Nov. 7. pl. 215. Todas estas cosas estaba escuchando Loaisa con grandísimo contento, pareciendole que todas se encaminaban à la *consecucion* de su gusto.

CONSECUTIVAMENTE. adv. En prosecucion, siguiente y sucesivamente. Lat. *Continenter. Sine intermissione*. RECOR. lib. 4. tit. 25. l. 45. Y se podran hacer *consecutivamente* en el mismo pliego las que cupieren en él. NIEREMB. Vid. del P. Marcello Maltrilli, cap. 7.

VVV 2

Mag

Mas queriendo luego *conferentivamente* hacer otro tanto un Hermano enfermero que alli asistia, ni pudo de ninguna manera passar, por mucho que lo procuro. REBOLL. Ocios, fol. 292. Seguia la nobleza de esta Isla.....y despues un pendon roxo sin ningunas armas, y *consecutivamente* el Almirante con el globo.

CONSECUTIVO, VA. adj. Lo que sigue à otra cosa, ò vadespues de ella. Lat. *Consequens*. *Subsequens*, *ti*. CALDER. Loa para el Aut. Sueños hai que verdad son. Con ella repetición caritando y bailando, se dispone el lazo de la mudanza, de fuerte que quedan las letras de las tarjetas en orden que digan *consecutivas*: CARLOS SEGUNDO. BARBAD. Coron. fol. 114. Echaronse con él tres forbos tan *consecutivos*, que se alcanzaban el uno al otro.

CONSEGUIMIENTO. f. m. Lo mismo que Consecución. Es voz poco usada, y la trae Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Assequutio*. **CONSEGUIR**. v. a. Alcanzar, obtener y lograr lo que se pretende ò desea. Viene del Latino *Consequi*, que significa ello mismo. RIBAO. Fl. Sanct. Vid. de S. Thomás de Villanueva. Quanto castigo los esperaba si por predicarle à si mismos, y no à Jesu Christo, dexassen las almas de salir de sus vicios, y de *conseguir* el fin para que fueran criadas. CERV. Quix. tom. 2. cap. 8. Aunque se mando que nadie nombrasse, ni hiciesse, por palabra ò por escrito mención de su nombre, porque no *conseguiese* el fin de su deseo: todavia se supo que se llamaba Erofrasio. BETISS. Guichard. lib. 2. pl. 63. Deleaban fuera de esto, que toda Italia le les agradase: y para *conseguirlo*, pulsaron à Florentines y al Duque de Ferrara. SALAZ. Com. El encanto es la hermosura. JORN. 1.

*Pues supuesto que no es mas
que esto lo que solicitas,
ya tengo modo con que
lo que desis consigas.*

CONSEGUIDO, DA. part. pass. Lo así obtenido, alcanzado y logrado. Lat. *Consequutus*, *us*. NIERREMB. Apoc. lib. 1. cap. 9. §. 3. Cercan à un gusto muchos tormentos, antecedentemente al alcanzarle, y consiguiientemente despues de perdido: congoja en conseguirle, enfermedades ò dolores despues de *conseguido*. BETISS. Guichard. lib. 2. pl. 73. Si los Italianos se moviesen hasta el alojamiento de Franceses, se cree que romperian la vanguardia: y *conseguida* esta facción no pudiera proseguir su marcha el exercito Real.

CONSEJA. f. f. Cuento, paraña, ò fábula que se inventa y dice, algunas veces para sacar de ella alguna moralidad, y las mas para diversion y passatiempo. Lat. *Apológus*, *Fabula*, *a*. FR. L. DE LEON. Perf. Cad. §. 6. Y verá que estando sentada con sus mugeres volteando el huso en la mano, y contando *consejas*,... se teje la red y se labra el paño. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 11. Ni tanto era justo aprobar lo que siempre hemos puesto en cuento de habillitas y *consejas*. MONO. Exam. §. 20. Haviendose formado por las *consejas* y cuentos que contiene la Historia general.

El lobo está en la *conseja*. Phrasé que explica estar algun daño ò perjuicio encubierto, debajo de capa de amital, ò de otro pretexto. Lat. *Latet anguis sub herba*.

El lobo está en la *conseja*. Se dice tambien quando se murmura de alguno, que sin haverlo advertido está presente, ò viene luego. Lat. *Lupus est in fabula*. CALIST. Y MELIN. AG. 17. Por los Santos de Dios el lobo está en la *conseja*: elcòndete, hermana, tras esse paramento.

CONSEJADOR. f. m. Lo mismo que Aconsejador. Es voz antiquada. Lat. *Consiliator*, de donde se tomó. PART. 1. tit. 9. l. 33. Diciendo que él descomulgó à Fulano home, por tal pecado que fiera, è à quantos fuesen *consejadores* è confesidores, ò se acompañassen con él. CHRON. GEN. fol. 139. En el quarto año de Alexandre, fué Vulcano *consejador* del Emperador en los juicios.

CONSEJAR. v. a. Lo mismo que Aconsejar. Es voz antiquada. Lat. *Consulere*, de donde se tomó. PART. 1. tit. 4. l. 37. Le debe *consejar* que piense de su alma, confesándose sus pecados. FUER. R. lib. 4. tit. 4. l. 21. Otrofo si ficiere ò *consejare* ò encubriere algun fecho malo contra Señorio de Rey. RECOR. lib. 2. tit. 4. l. 5. Que por afición y provecho particular suyo proprio, ni de otra persona, ni por odio no *consejare*, salvo lo que le pareciere ser justo. TOLED. Proverb. de Santill. cap. 16. Por lo qual sin conienda, ni igual compañía de otros que le *consejassen*, gobernó la Señoría y Reino suyo.

CONSEJERAMENTE. adv. Sábia y prudentemente, sin rigor ni violencia, con destreza y consejo. Es voz antiquada. Lat. *Sapienter*. *Consulti*. CHRON. GEN. fol. 230. E conquisióla toda, à las veces à fuerza, è à las veces *consejeramente*.

CONSEJERO. f. m. El que aconseja lo que se debe hacer en justicia y razón. Es del Latino *Consiliarius*. PART. 2. tit. 9. l. 5. Onde si todo home debe trabajar de haver tales *consejeros*: mucho mas lo debe el Rey hacer. NAVARRET. Conserv. disc. 1. El Eclesiastico dixo, que po era bueno para *consejero* el que trataba de sus intereses. SAAV. Empr. 14. Ningunos *consejeros* mejores que las murmuraciones, porque nacen de la experiencia de los daños. ESEQUI. Nap. Cant. 1. Oct. 90.

*Allí el silencio, la ocasión y el arte,
(Forzados consejeros de la guerra)
Le furia templean del airado Marte,
Que todo esfruyendo militar de fiera.*

CONSEJERO. Por Antonomasia se llama el Ministro que tiene plaza en alguno de los Consejos y Tribunales supremos del Reino: como *Consejero de Estado*, de Castilla, de Indias, &c. Lat. *Regii consilii Senator*. MARCO. Gob. lib. 1. cap. 5. El buen Gobernador ò *Consejero* no tanto ha menester cuerpo robusto y de gallarda disposición, quanto experiencia y sabiduría, modestia y autoridad. SAAV. Empr. 55. Huya el *Consejero* la conferencia con los que no son del mismo Consejo. NAVARRET. Conserv. disc. 1. Por ser cosa asentada, que los Reyes deben po-

pedir parecer á sus *Consejeros* en todos los negocios arduos, mandaron los señores Reyes Católicos, que todos los acuerdos se registrasen.

CONSEJIL. Voz de la Germania, que significa la muger pública. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

CONSEJO. f. m. El parecer ó dictamen que se da ó toma para hacer alguna cosa? Lat. *Consilium*, de donde viene. PART. 1. tit. 3. Intro. E quanto en si todas las cosas fizo buenas, mas cayeron algunas en yerro: las unas por si, así como el diablo, è las otras por *consejo* de otro, así como el home que pecó por *consejo* del diablo. NIEME. Dictam. gen. Decad. 1. El *consejo* aprovecha, no à quien tiene mucho entendimiento para conocerle; sino à quien tiene poca voluntad para no resistirle. SAAV. Empr. 84. No todo se puede vencer con la fuerza: adonde ni esta ni la celeridad puede llegar, llega el *consejo*.

CONSEJO. Vale y fe suele tomar por modo, camino ó medio de conseguir alguna cosa. Lat. *Via*, *Ratio*, *onis*. AMER. MOR. tom. 1. fol. 133. Todo esto hacia Scipión.....por no verse en la pelá con los Numantinos, y vencerlos con quitarles el mantenimiento, y todo el remedio y *consejo* de haverlo.

CONSEJO. El Tribunal suprémo compuesto de diferentes Ministros, con un Presidente, que tiene el Príncipe en su Corte para la administración de la justicia y gobernacion del Reino. Por excelencia se entiende el suprémo de Castilla; pero debaxo de este nombre se comprehenden tambien otros Tribunales superiores: como son los Consejos de Indias, Ordenes, Hacienda, &c. Lat. *Senatus*, *us*, *Consultantium* *curi*. RECOR. lib. 2. tit. 4. l. 1. Ordenamos y mandamos que en el nuestro *Consejo*, para la administración de la justicia y gobernacion de nuestros Reinos, estén y residan de aqui adelante un Presidente y diez y seis Letrados..... y libren y despachen todos los negocios que en el dicho nuestro *Consejo* se huvieren de librar y despachar. ILLISC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 24. §. 10. Partióse luego el Emperador, dexando la gobernacion de estos Reinos al Cardenal Adriano Obispo de Tortosa, juntamente con los del *Consejo* Real. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 16. Demás del *Consejo* de Hacienda, que corria (como hemos dicho) con las dependencias del Patrimonio Real, havia *Consejo* de Justicia, donde venian las apelaciones de los Tribunales inferiores: *Consejo* de Guerra donde se cuidaba de la formacion y asistencias de los exércitos, y *Consejo* de Estado, que se hacia las mas veces en presencia del Rey, donde se trataban los negocios de mayor peso.

CONSEJO. Se llama asimismo en España el lugar ó sitio donde están estos Tribunales, y se hacen los *Consejos*. Lat. *Consilii* *exedra*.

CONSEJO. En la Germania significa Rufian astutor. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

CONSENTIDOR, RA. f. m. y f. La persona que sufre, tolera y consiente. Lat. *Consentient*,

tis. OROZ. Epist. 4. fol. 108. *Consentidor* es del pecado el señor que vé que su Juez maltrata à los Ministros de Dios, y no le castiga; y como *consentidor* será con el castigado el que disimula tan gran escándalo. FONSE. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 457. El Apocalipsi dice que dà el estómago de Dios arcadas con el tibi: pero especialmente con el Predicador tibi, porque embota los filos de la Justicia Divina, y tacitamente la hace *consentidora* de delitos.

CONSENTIMIENTO. f. m. Asenso dado con deliberación y conocimiento, à lo que orro dice, aconseja ó propone. Es tomado del Latino *Consensus*. PART. 1. tit. 4. l. 21. E esto con *consentimiento* de sus Mayores de aquella Orden. MARIAN. Hist. Esp. lib. 16. cap. 11. Sus Padres, conforme à las leyes, fueron castigados como parricidas, por executar esta crueldad con su *consentimiento*. G. GRAC. fol. 169. La deliberacion y *consentimiento* de la voluntad, si es plena y perfecta en cosa grave, causa pecado mortal. ESQUIV. Rim. Rom. 61.

*Las lágrimas que derrama,
sin dar fu consentimiento,
bañan el rostro disunto
del yá desangrado yerno.*

CONSENTIR. v. a. Convenir con el dictamen ó parecer de otro, dar asenso formalmente à alguna cosa, ó permitir, tacitamente pero con conocimiento, su execucion. Es del Latino *Consentire*, que significa esto mismo. PART. 1. tit. 6. l. 29. Fuera ende si despues que hoviesse estado dos años ó tres vedado, su Obispo le quiesse facer merced en *consentirle* que usasse de ella. G. GRAC. fol. 167. Tambien os pregunto como fábry yo si *consiento* en un pensamiento, ó si no *consiento*: que me trahe esto atormentado y con grandes escrúpulos? SAAV. Empr. 100. Es el gobierno como los Orbes celestes que nunca para: no *consiente* otro polo sino el del Príncipe. ESQUIV. Nap. Cant. 1. Oct. 79.

*Si agora le consiento al enemigo
Vibrar el bista en posesion ajena,
Mañanazado intentará conmigo
Romper de España la neutral cadena.*

CONSCIENTE. part. act. del verbo Consentir. El que consiente, sufre, tolera, ó encubre todo lo que es delito, ó alguna otra cosa prohibida. Es del Latino *Consentientis*, *tis*, que significa lo mismo.

Hacientes y *consentientes* merecen pena igual. Refr. que ensena que los consentidores y encubridores de los delinquentes merecen la misma pena que ellos: pues muchas veces no se cometerian delitos en las Repúblicas, sino huviesse quien los encubriesse y amparasse. Lat.

*Furtum scelusque quodvis, ut par est quidem,
Agens regensque paria eidem subditur.*

CALIST. y MELIN. Act. 24. Considera que si aqui presente él estuviessse, responderia que *hacientes y consentientes merecen igual pena*.

CONSCIENTE. part. act. del verbo Consentir. El que consiente, y lo mismo que Consentidor. Tiene poco uso. ESTER. pl. 203. Salí del bosque cò insignias de marido *consentiente*:

fin

fin que me faltase para el vergonzoso gero-
glifico, sino solo un pregonero y una ristra de
ajos.

CONSENTIDO, D.A. part. pass. Admitido, y
no repugnado ni contradicho. Lat. *Admissus*, *us*,
mm. CAST. Hist. de Sant. Dom. tom. 1. lib. 1.
cap. 23. Era en Castilla (y en los otros Reinos
Christianos, donde los Judios residian) tan
común, tan llana, tan usada y tan *consentida* la
usura, como el comer. G. GRAC. fol. 185. Así
como un pensamiento *consentido* de pecado
mortal lleva el alma al infierno: así un pensa-
miento *consentido* de virtud, es meritorio de
gloria. PALAF. Luz a los viv. fol. 110. No sea
que de tal manera se acomode con la tenta-
cion, que haga amistad con ella, y se le vuelva
culpa y deleite *consentido*.

CONSENTIDO. Vale tambien tolerado y no cas-
tigado ni moderado. Dizele de la persona ó
muchacho mal criado, que sus Padres ó otras
personas le dexan salir con lo que quiere. Lat.
Nimia indulgentia depravatur, corruptus puer.

CONSENTIDO, ó **CONSENTIDOR**. Llaman vulgar-
mente al marido paciente y sufrido, que tolera
y pasa la afrenta ó injuria que su muger le
ocasiona con su escandalosa vida. Lat. *Conjux*,
adulterium uxoris patienter ferens.

CONSEQUENCIA. f. f. Lo que se infiere y fa-
ca de otra cosa, que ha precedido ó sido an-
tecedente. Es voz puramente Latina *Consequen-
tia*. MARQ. Gob. lib. 2. cap. 24. Considerando
el peligro en que estaba su tierra, que era la
mas vecina, el daño que se podia seguir.... y
la necesidad que havia de atajar la *consequen-
cia*, convocó quatro Reyes comarcanos. PA-
LAF. Luz a los viv. fol. 9. Viene á buscar aque-
lla Lógica y argumentos, que con buenos
antecedentes en la vida, ofrecen en la muerte
seguras *consequencias*. ZABAL. Dia de Fiest.
part. 2. cap. 1. Quedarles veinte personas con
tres quartos, no era grande daño; si no fuesse
consequencia para que lo hiciesen otros mu-
chos. PANT. patr. 2. Rom. 22.

*Tá se por quien me desfebas,
la consecuencia es forzosa,
que no está la Villa leja,
quando se está la picota.*

CONSEQUENCIA. Vale tambien importancia y
cosa de no pequeño interes y entidad. Lat.
Momentum, *i*. *Pondus*, *eris*. SOLD. PINO. fol. 189.
Yo confieso, mi señora, que tan alto favor
debeia antes haverle grangeado por mi, con
papeles y cartas, y con servicios de mayor *con-
sequencia*; mas ni de vos han sido recibidos
con gusto, ni de mi violentados, por no daros
enojo. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 27.
Algunos Autores han querido confundir con
questiones de nombre, una, que lo es de sub-
stancia y mucha *consequencia* para el conoci-
miento de la verdad. BETTIS. Guichard. lib. 1.
pl. 37. Y los Castillos de Pisa y de Liorna,
Plazas de suma *consequencia*, se entregasen al
Rey.

TRAHER á *consequencia*, en *consequencia*, ó por *con-
sequencia*. Phrases que explican lo mismo que
traher, venir ó alegar alguna cosa por exem-

plar de otra. Lat. *In exemplum aliquid adduc-
re, proferre, trahere*. CALIST. Y MELIB. Act. 11.
No quiero traher á *consequencia* mi poco mere-
cer, ante quien sobra en calidad y cantidad.
CAST. Hist. de Sant. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 45.
Tambien entienda que la causa de los Apól-
toles no se puede traher en *consequencia*, por ha-
ver sido milagrosa toda, como la Fé eterna.

CONSEQUENTE. f. m. El segundo término de
una razon con quien se conspira el primero
llamado antecedente. Lat. *Consequens*, de don-
de viene. PATON. Eloq. fol. 68. Aquel modo
de antecedentes y *consequentes* es falsa reduc-
cion ponello en este lugar, porque no tiene
fino en la Metonimia.

CONSEQUENTE. adj. Equivale á continuado y
que se sigue como encadenado y unido á otra
cosa. Lat. *Consequens*, *Subsequens*. ACOST. Hist.
Ind. lib. 3. cap. 25. Las Philipinas y Islas *conse-
quentes*, segun personas pláticas de ellas resien-
ten, corren mas de novecientos leguas.

CONSEQUENTEMENTE. adv. En fuerza ó
en virtud de tales y tales antecedentes: lo mi-
mo que Consequentemente. Lat. *Consequenter*,
de donde viene. MANER. Prefac. §. 4. Y *conse-
quentemente* el hecho de la corona del Solda-
do no ocasiona la persecucion. OÑA. y Postum.
lib. 1. cap. 12. disc. 4. Y *consequentemente* el capi-
tulo tercero probó, como entre todos los ma-
les de que ha de huir y se ha de apartar el
hombre, el mayor es el de la culpa y pecado.

CONSERGE. f. m. La persona que tiene á su
cuidado la guarda, limpieza y conservación
de algun Palacio, Alcázar, ó Casa Real de
campo. Viene del Frances *Conserger*, que sig-
nifica esto mismo. Esta voz se introduxo en
España, con otras, quando se entabló el len-
guage de la Casa Real de Borgoña. Lat. *Domus
Regia custos*. PALOM. Vid. de Pint. pl. 376.
Fue tambien *Conserge* del Palacio del Ekeñal,
Maestro mayor de esta Villa de Madrid, y del
Alcázar del Buen Retiro.

CONSERVA. f. f. La composicion que se hace
de alguna fruta con azucar ó miel, poniendo-
la en punto para que se conserve. Lat. *Salu-
ma*, *orum*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 48.
La libra de caxillas de huevos y caxillas de
todas *conservas*, á siete reales. RIBAD. Fl. Sant.
Vid. de Sant. Thomas de Villanueva. Tenia
mandado á su Limosnero, que á los enfermos
de enfermedades curables, proveyesse cumpli-
damente de carnero, aves, *conservas*, y pan de
su mesa. CALVET. Viag. fol. 19. Tenia la Seño-
ria prevenido en ella un gran presente y servi-
cio, de muchas cazas, aves y cosas de comer,
con muy buenos vinos y *conservas*. PANT.
Rom. 2.

*Un nogal era su cuello
de una breve nuez, que sola
bizo Venus en conserva,
de nueces moscad as pompas.*

IR ó caminar en *conserva*. Juntarse algunos en
compañia, para ir resguardados y á cubierto
de los riesgos y contratiempos que pueden
acaecer. Dizele con especialidad de los viages
maritimos, quando los navios van escoltados
de

de algun convóv. Lat. *Comitem & eustodem se aliam in via adiungere*. SOLO. PINO. fol. 114. *Ibamos caminando en conserva*, no sin este y otros muchos rezelos, quando sobre los baxos de la Serranilla, cerca de la prima noche, nos salíó un huracán con furia tan diabólica, que en un instante todos los galéones nos perdimos de vista. GONG. ROM. LYRIC. 4.

*Mortal caza vienen dando
al fugitivo baxil,
en que à Nápoles passaba
en conserva del Virrey.*

CONSERVACION. f. f. Subsistencia, manutención y permanencia de alguna cosa. Es verbal del verbo Conservar. Lat. *Conservatio, onis*. SALUS. INCOLUMITAS. RECOR. lib. 3. tit. 4. l. 66. Porque la población y número de gente es el único y principal fundamento de las Repúblicas, y á que con mayor cuidado se debe atender, para su conservación y aumento. FR. L. O. GRAN. Symb. part. 1. cap. 3. No solo está obligado el hombre à Dios por el beneficio de la creación, sino tambien por el de la conservación, porque él es el que te hizo, y el que te conserva después de hecho. SAAV. Empr. 99. Poco dura el Imperio que tiene su conservación en la guerra.

CONSERVADOR. f. m. El que guarda, mantiene, defiende y preserva alguna cosa, y procura su permanencia, duración e indemnidad. Es verbal del verbo Conservar. Lat. *Conservator, oris*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 16. cap. 13. Señalaron y nombraron por conservadores de la libertad à Ximeno de Urreá, Pedro Coronel Blasco de Alagón y à Don Lope de Luna. SAAV. Empr. 38. Procure el Principe que le amen como à conservador de todos: que le teman como à alma de la ley, de quien pende la vida y hacienda de todos.

Juez Conservador. El que en virtud de comisión y facultad especial puede conocer de las injurias y ofensas notorias hechas à Iglesias, Monasterios, Conventos y personas Eclesiásticas, ó Seglares. Lat. *Conservator Iudex*. RECOR. lib. 1. tit. 8. l. 1. Los Conservadores dados y diputados por nuestro mui Santo Padre, no sean ofados de perturbar la nuestra jurisdicción seglar: ni se entremetan à conocer ni proceder, salvo de injurias y ofensas manifestas y notorias, que suelen ser hechas à las Iglesias ó Monasterios y personas Eclesiásticas. BOLAN. Cur. Philip. part. 3. §. 7. num. 1. El juez Conservador, nombrado por la Religión, ó persona que tiene para ello facultad, solo puede conocer de injurias y ofensas manifestas hechas à las Iglesias ó Monasterios y personas Eclesiásticas, como se dice en el Derecho.

CONSERVADURIA. f. f. La facultad è indulto del Juez Conservador. Es voz modernamente usada en lugar de Conservatoria. Lat. *Iudicis conservatoris munus*. FENES. Chron de San Juan, part. 2. lib. 1. cap. 9. A Frei Juan de Homedes le confirió el Baillage de Calpe, por muerte de Frei Gerónimo Coronel, renunciando la gran Conservaduría, para la qual eligieron à Frei Juanot de Torres.

CONSERVAR. v. a. Mantener, guardar, poner los medios competentes para la subsistencia y conservación de alguna cosa. Viene del Latino *Conservare*, que significa lo mismo. FR. L. O. GRAN. Symb. part. 1. cap. 3. No es menor beneficio este que el pasado; sino que aquel se hizo una vez, mas este siempre, porque siempre se está criando, pues siempre está conservando lo que crió. CAST. Hist. de Sant. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 51. Ordenando, que los Frailes *conservasen* y guardasen esta santa pobreza con sumo rigor, perpetuamente. SAAV. Empr. 88. No menos fabrica su fortuna quien la conserva, que quien la levanta. ZABAL. Dia de Fielt. part. 1. cap. 10. Los que *conservan* con las mugeres las amistades mucho tiempo, no las *conservan* por que las quieren, sino porque las quisieron.

CONSEVAR. Vale tambien Tener en custodia y reiguardo alguna cosa, para su permanencia y duración. Lat. *Servare*. RECOR. lib. 1. tit. 7. l. 35. num. 6. Muchas personas, con malicia y curiosidad natural, mas que por conveniencia ni otro buen efecto, *conservean* en su poder libros que llaman Verdes, ó del Becerro.

CONSERVAR. Significa tambien adobar las frutas con azucar, y lo mismo que hacer conserva. Lat. *Saccharo condire*. MONTIÑ. Art. de Cocin. fol. 220. Luego echa las nueces y almbait todo junto en el cazo ó perol, y ponlas à cocer, y acabalas de *conservar*.

CONSERVANTE. part. act. del verbo Conservar. El que conserva. Es del Latino *Conservans, tis*, que significa esto mismo. OFIA. Pollrim. lib. 1. cap. 1. dicit. 3. Y así conservando todas las virtudes, la gloria que corresponde à todas juntas le corresponde à ella, como à primer *conservante* de todas.

CONSERVADO. DA. part. pass. Guardado y mantenido. Lat. *Servatus, Conservatus, a, um*. ZURIT. Annal. lib. 3. cap. 94. Añadia otra especialidad, que pretendia ser de costumbre *conservada* y guardada antiguamente.

CONSERVATIVO. VA. adj. La cosa que guarda, mantiene y conserva à otra: como Antojos conservativos los que se hacen para conservar la vista. Lat. *Conservativus, a, um*.

CONSERVATORIA. f. f. El indulto y privilegio Apostólico para tener Juez Conservador, y gozar de su fuero y jurisdicción en diferentes casos. Lat. *Ius & prerogativa deligendi iudicem tutelarem*. RECOR. lib. 1. tit. 7. l. 18. Que no gocen de la *Conservatoria* del dicho estudio los familiares de los dichos Estudiantes, salvo siendo Estudiantes como ellos.

CONSERVATORIAS. Se llaman las Letras y despachos que libran los Jueces Conservadores, à favor de las partes que las piden, para sus dependencias. Lat. *Littera iudicis tutelaris In favorem alienius expedita*. RECOR. lib. 1. tit. 7. l. 18. Mandámos, que de aqui adelante à ningún Estudiante, que venga al dicho Estudio nuevamente, se le den *conservatorias* de las deudas y cosas fechas y contrahidas antes que vengan al dicho Estudio, hasta tanto que hayan hecho un curso entero.

CONSERVATORIO, RIA. adj. Cosa que resguarda, conserva y mantiene. Lat. *Conservatorium*, *3. um*. ZúBAL. Theatr. La sangre, con la violencia del movimiento, facó de los senos *conservatorios* del cerebro, las especies que de aquella muger atesoraban.

CONSERVERO, RA. f. m. y f. La persona que hace conservar. Lat. *Salvamaris*, *ti. Fr. L. de GRAN. Symb. part. 1. cap. 20.* Juntense quantos *conservadores* hai, con todo fu arte y herramienta, y con todos sus cocimientos, y conviertanme las flores en miel. *Los Doros. fol. 4.* Y le daría mas dos esclavas multas, *conservadoras* y laboreras, que las puede tener el Rey en su Palacio.

CONSIDERABLE. adj. de una term. Lo que es digno de reparo, consideración, atención y cuidado. Lat. *Considerandus*, *3. um*. *Consideratione dignus*. NIEREM. Vid. de S. Francisco Xavier, cap. 6. Lo que era mas *considerable*, y para San Francisco de gran sentimiento y mortificación. *MARQ. Gob. lib. 1. cap. 31.* Si guese de la exclusion de las hembras, otra desigualdad mui *considerable*.

CONSIDERABLE. Vale tambien quantioso, excesivo y grande. Lat. *Ingens*, *3. um*. *Alacris*, *3. um*. *PAL. Luz a los viv. fol. 47.* Y que no padecia solo por esto, sino por las *considerables* cantidades que havia dado á sus parientes. *CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 10.* No se puede negar que anduvo el Sacerdote mui prudente y avisado, en no querer recibir cantidad de dinero tan *considerable*, de un inozo que sabia era hijo de familias. *B. TISS. Guichard. lib. 3. pl. 101.* Se privaron Francés del Reino de Nápoles, del necesario y *considerable* socorro de gente y dinero, prometido en el acuerdo de Turin.

CONSIDERABLE. Se toma algunas veces por importante y de gran consecuencia. Lat. *Res magni momenti*. *SOLD. PINA. fol. 85.* No siré este accidente cosa *considerable* en comparacion de los que reñan. *CALDER. Com. Afectos de odio y amor, Jorn. 2.*

*A aquel solado extrangero
enrió á una facion, siendo
del y de ella dos es flas
bien considerables ambos.*

CONSIDERACION. f. f. Discurso, meditacion. Lat. *Consideratio*, de donde viene. *SANT. TER. Su vid. cap. 4.* Que si el señor no me ayudara no bastaran mis *consideraciones* para ir adelante. *CAST. Hist. de Sant. Dom. tom. 2. lib. 1. cap. 15.* Pasando adelante con su *consideracion* al martyrio de San Pablo, cayó en el suelo, la cabeza tendida, como si estuviera aparejada para cortarsela el verdugo. *NIEREM. Herm. de Dios, lib. 1. cap. 1. §. 3.* Aunque no podamos ver aquel ser verdadero, que es Dios, debimos con todo esto inquirir como es: porque esta *consideracion* por si misma es cosa semejante para desear.

CONSIDERACION. Vale tambien estimacion, precio de importancia. Lat. *Momentum*, *Pondus*. *NIEREM.* Vid. del P. Manuel Fernandez. Y en sede esta estima, le encomendaban muchas veces negocios de mucha *consideracion*, para

que con su caudal los acabasse. *COLOM. Guerr. de Fland. lib. 6.* Y reducir á mas aprieto al Principe de Bearne, que casi sin fuerzas de *consideracion* estaba sobre la defensiva. *NAVARET. Conserv. Proem.* Y juntamente veneré el valor y autoridad con que en breves y laconicas sentencias, responde el Consejo, á pregunta de tanta *consideracion*.

CONSIDERACION. Significa tambien atencion, miramiento, reflexion hácia alguna cosa. Lat. *Attentio*, *Intentio*. *RECOR. lib. 7. tit. 3. l. 15.* Haviendo *consideracion* al daño y confusion que trae la multitud de los oficiales, que por tazon del tal acrecentamiento en los Cabildos y Pueblos se hallan. *CAST. Hist. de Sant. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 51.* Dió licencia para que los Conventos pudiesen poseer hacienda en común: teniendo *consideracion* á los muchos y mui grandes trabajos que passaban, y á los grandes desahosios que en les ponía el andar siempre mendigando.

CONSIDERACIONCILLA. f. f. dim. de Consideracion. La que es de poca entidad, en comparacion de otras de mas substancia y atencion. Lat. *Levis ac exigua contemplatio, mentis intentio*. *SANT. TER. Su vid. cap. 15.* Porque el mismo Señor la dá de manera bien diferente de la que nosotros podemos ganar con nuestras *consideracioncillas*, que no son nada en comparacion de una verdadera humildad.

CONSIDERADAMENTE. adv. Advertidamente, con reflexion, con atencion, cuidado y consideracion. Lat. *Considerate*, de donde viene. *COMEND. fob. las 300. fol. 72.* La fortaleza es ponerse la persona á los peligros, *consideradamente*, y sufrir los trabajos.

CONSIDERAR. v. a. Pensar, discurrir, meditar y advertir alguna cosa con cuidado, atencion y vigilancia. Viene del Latino *considerare*, que significa esto mismo. *FR. L. de GRAN. Symb. part. 3. trat. 3. Dial. 3. §. 1.* No pienso habré entendimiento por ciego que sea, que si *considerare* estas conveniencias que haveis propuesto, no quede concluido y atado de pies y manos. *OROZC. Epiñ. 1. fol. 11.* Los Cherubines se admiran y los Seraphines emmudecen, *considerando* mystério tan profundo. *NIEREM. Apree. lib. 1. cap. 1. §. 2.* No hai otro antidoto mas eficaz contra aquesta perdicion, sino *considerar* la grandeza de la gracia. *BAIN. Bern. lib. 6. Oñ. 2.*

*Y así tambien es miro y confidéro,
Armado de prudencia en vez de acero.*

CONSIDERADO. DA. part. pass. Discurrido, premeditado. Lat. *Preintensus*, *Animo cersatus*, *3. um*. *FR. L. de GRAN. Trat. de la Oric. part. 1. cap. 1. §. 8.* Cada cosa de estas, bien pensada y *considerada*, mueve mucho nuestro corazon á todo lo dicho. *CORR. Argen. fol. 5.* Porque la maldad sin disculpa de Licógenes, le confirmó en conspiracion no fúbita; sino *considerada* y trazada por muchos dias. *BARRO. Coron. fol. 159.* *Considerada* pues sus malas tretas de V. m. el diablo es el que le dió este thesoro, á quien V. m. se le restituye luego con ser avariento.

CONSIDERADO. Se llama la persona que piensa, discurre y medita, con atención y cuidado, alguna cosa. Es Hispanismo. Lat. *Prudens. Attentus. Consideratus*. CORR. Argen. fol. 30. Los mas considerados de los villanos oyeron esto con menos estruendo. BARBAD. Cab. Perf. fol. 101. El consejo fue del General de Venecianos, que era hombre considerado y atento.

CONSERVO. f.m. El que es ó ha sido contemporáneo, y ha servido en un mismo tiempo con otro á un mismo Señor. Viene del Latino *Conferuus*, que significa esto mismo. Muñ. Vid. de Fr. L. de Gran. part. 1. cap. 13. Mas alcance en los Ciclos el premio, y no qualquier premio, sino aquel que le tiene prometido á los que administran bien semejantes cargos, y dan á sus *conferuus* la medida justa en el tiempo conveniente. PUERT. Conven. lib. 2. cap. 34. §. 6. Oísteis y conocísteis con verdad la gracia de Dios, segun lo aprendísteis de Epaphras charísimo *conferuus* nuestro. ALCAZ. Vid. de S. Julian, lib. 2. cap. 7. Era justo que siendo ellos y los pobres, criados de un mismo Señor, no se olvidasen del alivio de sus *conferuus*.

CONSIGNACION. f.f. Señalamiento, destinación de alguna cosa, en tal ó tal parte, ó efecto. Lat. *Consignatio*, de donde viene. CHUMAC. Resp. al Mem. cap. 6. Quando fuere grande la necesidad, no havia de tener su *consignación* en las dispensaciones de gracias Apostólicas y prohibiciones de los Concilios.

CONSIGNAR. v. a. Señalar, asignar ó destinar lugar á efecto competente para la subsistencia de alguna cosa. Lat. *Destinare. Assignare*. MARTIAN. Hist. Esp. lib. 30. cap. 27. Demás de cincuenta mil ducados, que de las rentas de aquel Reino ordenó le diessen cada un año, que corriessen hasta tanto que el Principe su hermano en algun Estado le *consignasse* otra tanta renta. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 1. cap. 7. Determinaron colocarla en la parte del Templo, mas sacrosanta que se le pudiese *consignar*.

CONSIGNAR. Vale tambien entregar, poner en mano de uno, ó á su disposición alguna cosa: como dinero, bienes, &c. Lat. *Rem deponere apud aliquem*. RECOP. lib. 5. tit. 11. l. 14. Si alguno vendiere la parte de alguna heredad, que tiene común con otro, en caso que segun la ley de la Partida la pudiere el Comúnero sacar por el tanto, sea obligado el que la quisiere sacar á *consignar* el precio, en el tiempo y término..... que la pudiera sacar el pariente mas propinquo. AMBR. Mon. tom. 1. fol. 168. Dio á César las cuentas de todo su gobierno, y le *consignó* fielmente todo el dinero que tenia allegado. BETISS. Gnichard. lib. 3. pl. 96. Revocó de Pisa al Fracassa, y *consignó* el Castrelo de Génova en el Duque de Ferrara.

CONSIGNADO. DA. part. pass. Lo así señalado ó destinado. Lat. *Consignatus*. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 28. A cuyas expensas no alcanzan los réditos *consignados*, como consista de mis cuentas.

CONSIGNATARIO. f. m. La persona en la qual está consignada alguna cantidad de dinero ó otra cosa, para ciertos fines. Lat. *Cuiusvis* Tom. II.

rei depositarius, cuius fidei rei est commissum. RECOP. DE IND. lib. 9. tit. 31. l. 4. Las Justicias de las Indias en sus jurisdicciones hagan que los Encomendados ó *Consignatarios*, si fueren vecinos, averigüen cuentas con los Maestros, y les paguen sus fletes con suma brevedad.

CONSIGO. adv. Con su propia persona. Lat. *Secum*, de donde viene. SIGUENZ. Vid. de San Geron. lib. 3. díc. 5. Halló aqui Damafo buena ocasion para traer á su poder y compañía á Gerónimo, cosa que delicaba mucho: entendiendo de quanto provecho y descanso le havia de ser para aliviarle de la carga de su oficio, si le tenia *consigo*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 9. Comunicaba sus consejos *consigo* mismo, y algunos con las personas que tenia cabe sí, pláticas en la guerra. MARIAN. Hist. Esp. lib. 12. cap. 1. Llegados á Francia juntaron *consigo* doce Abades del Orden de San Bernardo.

CONSIGO. Se toma algunas veces por Juntamente, en compañía. Lat. *Secum*. RECOP. lib. 6. tit. 3. l. 23. Debe aquel querrelloso traer dos hombres buenos de aquellos señores, que hovieren en la Villa, por pesquisa, y por jurados *consigo*. SANT. Terr. Sud. cap. 13. Estos son muy gustosos y provechosos, si el gusto se usa á comer de ellos: trahen *consigo* gran sustento, para dar vida al alma, y muchas ganancias. PALAF. Luz á los viv. fol. 102. Porque comprar con honesto fin un oficio vendible, no traher *consigo* culpa alguna. SALAZ. Com. El amor mas desgraciado, Jorn. 1.

*Si yo he de vencer ornado,
seguro tengo el trophéo,
porque adorar tu hermosura
se tiene consigo el premio.*

No las lleva, ó no las tiene todas *consigo*. Phrasé vulgar con que se significa el miedo ó rezelo con que uno vá á executar alguna cosa, en que reconoce, ó sospecha puede encontrar dificultad ó embarazo. Lat. *Sibi ipsi nonnihil metuit*.

CONSIGUIENTE. adj. de una term. Lo que se deduce y sigue como dependiente de otra cosa, y que tiene cierta manera de unión y conexión con ella, que tambien se dice Consequente. Lat. *Consequens*, de donde viene. PLATON. Elog. fol. 71. Porque los efectos fines son de las causas eficientes, y los *consequentes* por los antecedentes tambien tienen algo de esto. M. AGRO. rom. 1. Introd. num. 14. El errar yo es posible, y *consequiente* á muger ignorante.

Ir, proceder, ó ser consequiente. Modos de hablar con que se dá á entender que una obra y procede con igualdad y conformidad en las acciones y dictámenes, y que la resolución ó partido que una vez ha tomado, le sigue con empeño y confianza. Lat. *Sibi ipsi constare. Eodem tenore procedere*. NIEREMB. Vid. del P. Francisco Suarez. Parece tenia presentes todos sus escritos, para *ir* en todos ellos *consequiente*.

Por el *consequiente*. Modo adverbial, que equivale á En fuerza ó en virtud de lo antecedente, en consecuencia de lo dicho ó hecho antes, y

lo mismo que **Consignientemente**. Lat. *Consequenter*. COMEND. fob. las 300. fol. 56. E por el *consigniente* mataron a todos los otros, y hicieron grandes estragos en Roma. MARQ. Gob. lib. 2. cap. 23. Y por el *consigniente*, el que jura mal, le trata como à capáz de engaño ó mentira. COTOM. Guerr. de Fland. lib. 8. Huyo algunos del Consejo, que aconsejaban se mudalle la batería, y por el *consigniente* toda la forma del sitio.

CONSIGUIENTEMENTE. adv. Lo mismo que En consecuencia, y **Consequentemente**. Lat. *Consequenter*. TORR. Philos. lib. 2. cap. 3. Y así *consignientemente* dice Santo Thomas, que andaba annexa la una dignidad à la otra, en todos los Mayorazgos de las familias. MARQ. Gob. lib. 2. cap. 24. Porque habiendose podido prometer, sin ofensa de Dios, la seguridad de que se trata, *consignientemente* se ha de poder cumplir lícitamente. FLORENC. Mar. tom. 2. pl. 47. El amor que Dios nos tiene es en su substancia Divino, y *consignientemente* todo el es amor substancial: porque todo lo que está en Dios es substancia, en quien no cabe accidente alguno. BAREN. Guerr. de Fland. lib. 1. pl. 5. Mientras la Casa de Valois gozo la Corona, tuvo *consignientemente* la Casa de Borbon el grado de mas cercanía à la sangre.

CONSILIARIO. fm. El que dà consejo à otros, y preguntado les dice y aconseja lo que deben hacer. Es voz tomada del Latino *Consiliarius*, que vale lo mismo. ILLISC. Hist. Pontif. lib. 4. cap. 26. Llámase Imperial, porque en los negocios graves del Imperio los Abades de ella se sientan à los pies del Emperador, como *Consiliarios* suyos. NIERRE. Vid. del P. Benedicto Palmio. Fué señalado Por *Consiliario* del Duque de Saboya, para cosas tocantes à la Fe y Religión.

CONSILIARIO. Aquel que con otros se aconseja. Trahe esta voz en este sentido Covarr. en su *Thefori*; pero no tiene ya uso.

CONSILIARIO. En las Universidades, Colegios, Congregaciones, Hermandades y otras juntas dan este nombre à los que por cierto tiempo eligen y nombran, para que asistan como Consejeros al que es Xefe ó Superior en ellas. Lat. *Consiliarius*. RECOR. lib. 1. tit. 7. l. 12. Por ende mandamos à los Rectores, *Consiliarios* y Diputados y Doctores que han de dar los dichos grados en las dichas Universidades, que ahora ni de aqui adelante no admitan probanzas algunas de los dichos cursos, fechas ante ningun Provisor ni otra Justicia alguna. SALAZ. DE MENO. Chron. del Card. lib. 2. cap. 2. Nombróle tres *Consiliarios*, para que le ayudasen al gobierno y buen regimiento del Colegio.

CONSILIATIVO, VA. adj. Cosa perteneciente à Consejo, y lo mismo que Aconsejador y capáz de dar consejos. Es voz antiquada. Lat. *Consilium praeberi*, tit. REGIM. DE PRINC. fol. 20. Así como la virtud *consiliosa* è la indicativa, que aparéja à hombre à ser sabio.

CONSISTENCIA. f. f. Estabilidad, firmeza, permanencia, duración. Lat. *Permanens* & con-

stanti vel statui. *Stabilis*, tit. NIERRE. Herm. de Dios, lib. 1. cap. 13. Estas cosas à la luz de los sentidos, élfen embazadas con un tinte de biens; pero no son lo que nos parecen: porque como será hermoso lo que no tiene *consistencia* FLORENC. Mar. tom. 2. pl. 243. La fidelidad y *consistencia* de Dios, dixola Jacob en aquellas palabras: *Ipsi eris expellat gentium*. MANER. Apolog. cap. 25. Haviendo mostrado la *consistencia* de la prueba, no solo con disputas y argumentos, sino con los testimonios de los mismos Dioses. SAAV. Empr. 60. El primer punto de la *consistencia* de la fe, lo es de su declinación.

CONSISTENTE. adj. de una term. Firme, permanente, durable, estable. Lat. *Stabilis*. *Permanens*, tit. NIERRE. Difer. lib. 1. cap. 1. Porque aun del uso de las cosas temporales y caducas, ganemos la eternidad, y lo pequeño volvamos grande, lo mudable *consistente*, y lo mortal immortal y sin fin. AMAV. Deleag. cap. 2. La primera en juzgar por *consistente* y estable la misma mudanza, la misma volubilidad, que inconstante nunca permanece en un estado.

CONSISTIR, v. n. Estar, fundarse en tal ó tal cosa: como Mi salud, mi conveniencia *consiste* en esto ó en aquello, sin lo qual no se puede conseguir. Lat. *Aliquid in aliquo consistere, positum esse, situm esse*. CAST. Hist. de Sant. Dom. tom. 2. lib. 2. cap. 37. No pudo su Madre hacer otra cosa, que irle à echar à los pies de las Beatas, suplicandolas, no menos que por la vida de su hija, que *consistia* en aquel santo hábito. FA. L. DE LEON. Nomb. de Christ. en el de Hijo. Propriamente *consiste* en que comienza à vivir el espíritu de Christo en el alma. G. GRAC. fol. 94. Todo nuestro bien *consiste* en el amor de Dios y guarda de sus Mandamientos, y en la obediencia à nuestros superiores. SALAZ. Com. El Amor mas deigraciado. JORN. 1.

To no pretendo librarme,
solo obedecer pretendo;
y mas quando mi ventura
consiste en mi rendimiento.

CONSISTIR. Vale tambien estar y existir como inclusa y encerrada alguna cosa. Lat. *Consistere*. LAC. Diosc. lib. 1. cap. 141. Tiene dentro de si abrazada otra cáscara muy mas dura, en cuya concavidad y seno *consiste* la nuez mofcada.

CONSISTORIAL. adj. de una term. Cosa perteneciente al Consistorio, ú del Consistorio. Lat. *Ad consilium spectans*, tit. RECOR. lib. 1. tit. 6. l. 1. Somos Patrón de todas las Iglesias Cathedrales de estos Reinos, y nos pertenece la presentación de los Arzobispos y Obispos, y Prelatos y Abades *Consistoriales* de estos Reinos, aunque vayan en Corte Romana. NAVARR. Man. Coment. de la Simonia, num. 30. Mucho mas que sus argumentos obtengan otros mas profundos, que un gran Abogado *Consistorial* hacia en aquel gravísimo Pretorio de la Rota Romana. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 2. cap. 60. A quien debieron dar en-

entéro crédito los Pontífices y *Confessoriales* del Concilio.

CONSISTORIALMENTE. adv. Uniforme y jurídicamente, por todo el Consistorio ó la mayor parte. Lat. *Senatusconsulto*. PUERT. Epit. de Carl. V. lib. 1. §. 9. num. 1. y *confistorialmente*, fué aplicado al Rey Católico y á sus sucesores.

CONSISTORIO. f. m. El Consejo, Tribunal ó Juzgado, donde se vén y deciden las causas y litigios en común, así Sacras, como civiles, criminales y económicas. Lat. *Consistum*, *ii*. *Senatus*, *ui*. Ov. Hist. Chil. pl. 252. Llegaron á los oídos de Dios: y admitido el memorial de sus quejas en su Divino *Consistorio*, salió tan bien despachado, como se verá en la satisfacción que Dios les dió. MANER. Prefac. §. 6. Era Tertuliano Orador caudido, y acertóse á hallar en el *Consistorio*, en ocasión que interrogaba á un Cristiano el Presidente. M. AGRED. tom. 1. núm. 112. Manifestando á los Santos Angeles en parte el decreto del Divino *Consistorio* sobre estos Sacramentos. VILLAVIC. Mosch. Cant. 3. Ocl. 38.

*Qual de elios fué el autor de tanto crimen,
Mercedor y digno muchas veces
De que en su Sacro Consistorio intiman
Delito tal los soberanos facen.*

CONSISTORIO. En algunas Ciudades y Villas principales de España se llama así el Ayuntamiento ó Cabildo Secular y Regimiento, compuesto del Corregidor, Alcalde y Regidores. Lat. *Publicum consilium*, *ii*. SALAZ. DE MEND. Chron. del Card. lib. 2. cap. 6. Tiene grande amistad con todas las Comunidades Eclesiásticas y Seglares, grande correspondencia y familiaridad con el Cabildo de la Iglesia, y con el *Consistorio* y Ayuntamiento de la Ciudad.

CONSISTORIO. Por Antonomasia se entiende el Ayuntamiento, Junta ó Consejo, en que concurre y preside el Sumo Pontífice, y asisten los Cardenales de la Santa Iglesia Romana: y se celebra en el Palacio Pontificio. Lat. *Sacrum Pontificii Senatus concilium*. ILLESC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 15. Tuvo siempre grandísima libertad, en decir, sin pación ninguna, su parecer en el *Consistorio*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 13. cap. 22. Con esta respuesta, el Pontífice, sin detenerse mas, aprobó en público *Consistorio* la elección de Rodolfo á seis de Septiembre. NIEREME. Viri. Coron. cap. 4. §. 2. Gregorio XIII. ordenando en Roma por su salud oraciones públicas, dixo en *Consistorio* las siguientes palabras.

CONSISTORIO. Vale tambien el lugar ó sitio destinado para juzgar y decidir las causas en común. Lat. *Curia*, *Conclavus*. VILLAVIC. Mosch. Cant. 2. Ocl. 22.

Los pasos dirige al Consistorio

La fatigada moza semioiva.

CONSOLACION. f. f. Lo mismo que Consuelo. Viene del Latino *Consolatio*, que significa lo mismo. SANT. TER. Su vid. cap. 22. Desierto quedó este Señor de toda *consolación*: solo le dexaron en los trabajos: no le dexemos nosotros. M. AVIL. Trat. Oye hija, cap. 26. Igual. Tom. II.

mente hemos de tomar de su mano la tentación y la *consolación*: y darle gracias por uno y por otro. CAST. Hist. de Sant. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 8. Fué de grandísima *consolación* para los Catholicos, y de grandísima tristeza para los heréges, este Divino testimonio. MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 10. Duroles poco este remedio y *consolación*, tal qual era.

CONSOLADISIMO. MA. adj. superl. Muy consolado. Lat. *Solatio magnum in modum affuit*, *i*, *am*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Antonio de Padua. Con este tan evidente milagro quedaron todos los Catholicos *consoladissimos*, y los heréges rabiosos y confusos. YERES. Vid. de Sant. Ter. lib. 2. cap. 29. Hallóse *consoladissima* la bienaventurada Madre con tales compañeras.

CONSOLADOR. RA. adj. La persona ó cosa que consuela y alivia. Lat. *Consolator*, de donde viene. M. AVIL. Trat. Oye hija, Carta proemial. Palabra viva y eficaz para dar vida á los que la oyeren: *consoladora* para los contritos de corazón. L. PUERT. Medit. part. 4. Medit. 22. El qual tendrá cuidado de vosotros, y os será Padrino y Protector en vuestros trabajos: *Consolador* en vuestras tristezas, Abogado é intercessor en vuestras necesidades. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 15. Suplicaré á mi Padre, que en mi ausencia os dé otro *consolador*, igual en todo á mí.

CONSOLANTISIMO. MA. adj. superl. Sumamente benéfico y lleno de grandísimo consuelo. Es voz antiquada. Lat. *Magnum importans solatium*. NAVARR. Man. cap. 1. num. 22. Es conclusion *consolantissima*, y común de Santo Thomas y San Buenaventura y todos los Theologos.

CONSOLARI. v. a. Aliviar, esforzar, animar. *divertir* á alguna persona con palabras ó obras, en la enfermedad, pena, desconsuelo ó otra aflicción que padece. Tiene la anomalía de mudar la *o* en *u* en algunas personas de los tiempos presentes: como Yo consuelo, Consuela tú, Consuele aquel. Viene del Latino *Consolari*, que significa esto mismo. SANTILL. Proverb. de Senec. Prov. 97. La tercera manera de *consolar* al trabajado es, que no le increpen ni maltrayen, ni riñan con él, dura y asperamente: mas que le *consoluen* con palabras mansas é blandas, é no rigorosas: lo qual, porque los Amigos de Job no supieron hacer, en lugar de *consolarlo*, le affigieron é turbaron mas. CAST. Hist. de Sant. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 9. El Santo Varón burlaba por una parte de aquellos trabajos que él tenía en poco.... por otra *consolaba*, esforzaba y animaba á toda la gente. NIEREME. Herm. de Dios, lib. 1. cap. 4. §. 4. Sophocles dixo, que se havian introducido muchos Dioses, para consuelo y alivio de los hombres, pareciendo que uno solo no bastaba para *consolar* á tantos. CALDER. Com. Ni Amor fe libra de amor. Jorn. 2.

*Antes que de mis ansias
la novedad escuches,
será bien que las tuyas
consuelen y asegúren:*

XXX2

CON2

CONSOLAR. Vale también confortar, animar y dar aliento: y así del vino, del buen olor y de otras cosas semejantes se dice que consuelan. Lat. *Roborare, Firmare.*

CONSOLARSE. v. t. Confortarse con los trabajos, llevarlos con paciencia. Lat. *In re aliquā acquiescere, recreari, refici.* SANT. TER. Su vid. cap. 23. Que era Dios muy fiel: que nunca a los que le aman consentía ser del demonio engañados: esto me consoló mucho. LOP. Arcad. fol. 4. Perdía el entendimiento Belisario en la imaginación de su desdicha: porque si se acordaba de su persona, y quería consolar-se con su entendimiento, era incapaz del luto. CERV. Quix. tom. 2. cap. 3. Con esto se consoló algún tanto; pero desconsolóle pensar que su Autor era Moro.

CONSOLADO. DA. part. pass. del verbo Consolar en sus acepciones. Lat. *Solatio affectus, recreatus, a, um.* SANT. TER. Su vid. cap. 4. Con este remedio, que era como una compañía o escudo, en que había de recibir los golpes de los muchos pensamientos, andaba consolada. NIEREMB. Vid. del P. Marcelo Mastrilli, cap. 3. Quedando tan consolado y fervoroso, no solo por entonces, sino todas las veces que se acordaba de este regalo del Señor, que no le parecía había en la tierra gusto que se le pudiese igualar.

CONSOLATIVO. VA. adj. Lo que consuela, o puede consolar. Lat. *Solatum afferens, tis.* GUEV. Doctr. de Relig. cap. 34. O qué palabra es esta tan consolativa para los buenos, y tan espantable para los malos! NAVARR. Man. cap. 14. num. 10. Qué angelica, qué provechosa y consolativa costumbre es la de decir de palabra y corazón al próximo, Dios os haga Santo.

CONSOLATORIO. RIA. adj. Lo que alivia y consuela, o se encamina a consolar: como Carta consolatoria, discurso consolatorio. Lat. *Evangelium parienti, praeibens, tis.* GUEV. Avif. de Priv. cap. 14. Plutarco en el libro consolatorio, dice que entre los Rhodos si moría un hombre rico, y dexaba no mas de un hijo, no consentían que él fuese de toda la hacienda único heredero. M. AGREP. tom. 1. Introd. num. 7. Estas son las palabras que me dixo la Reina, tan consolatorias, como provechosas para mi alma.

CONSOLDAMIENTO. f. m. Lo mismo que Soldaduría. Es voz antiquada. MONTER. DEL R. DON AL. lib. 2. part. 1. cap. 16. E guarde que non coma cosa que hayan de estribar sobre el brazo, porque farian daño al consoldamiento del hueso.

CONSOLIDA. f. f. Planta llamada también Consuelida, que ordinariamente tiene dos codos de alto. Sus tallos son gruesos, ligeros, esquinados y vacíos, al rededor de los cuales echa unas hojas angostas y vellosas, y en ellas unas flores amarillas como las de la Ruda. Hai tres especies, la amada Consuelida mayor, menor y mediana: a todas se les da este nombre, por la facilidad que tienen de solidar qualquiera miembro relajado o roto. Lat. *Symphytum petraeum*, vulgo *Consolida*. LAG. Diof. lib.

4. cap. 11. El Symphyto es aquella planta, que se llama en las boticas *Consolida*, y *Consuelida* en España.

CONSOLIDA REAL. Hierba o planta que arroja su flor semejante a una espuela, con su espiga larga, que también forma una a modo de bocina. Algunos la tienen por lo mismo que el Delphinio. Lat. *Delphinium*. LAG. Diof. lib. 3. cap. 79. Otros por el Delphinio entienden la *Consolida Real*,... la qual tengo yo por el Delphinio llamado Buccino, villo que la tal flor se semeja a una bocina infinito.

CONSOLIDACION. f. f. Unión, incorporación, reintegración de lo que estaba desunido y separado. Es verbal del verbo Consolidar. Lat. *Plaga glutinatio.*

CONSOLIDAR. v. a. Soldar, unir, juntar lo que antes se havia quebrado, roto o desunido, afirmandolo, y fortaleciendolo. Lat. *Solidare*, de donde viene. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Juan Damasceno. Juntando la mano cortada con su brazo, le comenzó a suplicar que se le restituyese y consolidase. MANER. Apolog. cap. 21. Pues le vieron (a Christo) expeler demonios, alumbra ciegos, limpiar leprosos, consolidar paralyticos, resucitar con su palabra muertos.

CONSOLIDAR. Significa asimismo asegurar, fortalecer y afianzar mas alguna cosa. Lat. *Alia quid firmare*. NIEREX. Chron. part. 4. cap. 102. Por el amor grande que havia a sus personas Reales, y le consolidase con mayor denuo y afinidad. BETISS. Guichard. lib. 2. pl. 87. Para consolidar los vinculos con el Rey de España, se casó con Juana su tia, hija de Fernando su Avuelo, y de Juana hermana del Rey.

CONSOLIDAR. Vale también agregar o incorporar a alguna cosa lo que antes se havia desmembrado o separado de ella. Lat. *Aggregare, Adjungere*. RECOF. lib. 5. tit. 10. l. 3. Y después de su vida, que no pudiesen pasar a otro alguno, mas que quedassen consolidadas en la Corona Real.

CONSOLIDADO. DA. part. pass. del verbo Consolidar en todas sus acepciones. Lat. *Solidatus, Glutinatius, a, um*. NIEREMB. Vid. de S. Ignac. cap. 36. Estuvo desvelado hasta la mañana: y de improviso se sintió perfectamente sano, la herida cerrada, la carne consolidada, sin dolor ni molestia alguna. ALCAZ. Vid. de S. Julian, lib. 1. cap. 4. Prodigio fue que un niño recién nacido, aun no consolidado los miembros, hiciesse la acción de levantar el brazo.

CONSONAMIENTO. f. m. Lo mismo que Consonancia. Es voz antiquada. CHRON. GEN. fol. 349. Porque del su nombre no se oviéron tan pagados, segun el consonamiento de su lenguaje.

CONSONANCIA. f. f. Harmonía que resulta de la unión acordada de dos o mas voces, u del instrumento o instrumentos bien templados, cuyos sonidos agradables divierten y deleitan. Lat. *Concentus, us, Consonatio, onis*. F. L. DE GRAN. Symb. part. 3. trat. 3. Dial. 4. Como hai música y consonancia de voces para los oídos

dos del cuerpo: así tambien la hai para los oídos del alma. ESPIN. Escud. fol. 7. Llegaba hasta los umbráles de la puerta, para oír de mas cerca las *consonancias*. SAAV. Empr. 61. Es como el Clavicórdio, en quien cargan ambas manos, para que de la opresión retulte la *consonancia*. SALAZ. Com. Triumpho y venganza de Amor, Jorn. 2.

*Los árboles y peñascos,
y los brutos mas soberbios,
están á sus consonancias
domesticados y atentos.*

CONSONANCIA. Por extensión significa correspondencia, concordancia, conformidad entre personas ó cosas. Lat. *Consonsus*, *us*. *Consonso*. *Convenientia*, *e*. NIERREB. Herm. de Dios, lib. r. cap. 17. §. 3. El orden, la *consonancia*, la armonia, la hermosura, la amabilidad de estos tres atributos y flores de la hermosura Divina, son causa de todo lo hermoso, y hermosean á todo lo criado. MARQ. Gob. lib. 2. cap. 23. Y quien deseara mas probanza de esta verdad, considérese que es la primera raíz de nuestra Religión, en grande honra y autoridad nuestra, de tanta *consonancia* con la lumbré natural. SAAV. Empr. 12. Debiendo haver entre la lengua y el corazón un mismo movimiento y una igual *consonancia*. ZARAL. Theatr. Para que huviese entre estas dos obras, tan grandes tan ordenada armonia, tan suave *consonancia*, que igualase, ó excediese á la que hai entre el Cielo y la tierra.

CONSONANTADO. DA. adj. que se aplica al metro ó copla que tiene consonantes, donde debiera tener asonantes.

CONSONANTE. f. m. En la Poesía se llama así aquella voz cuyas letras, desde la vocal de la penúltima sílaba hasta el fin, son las mismas que las de otra voz con quien ha de tener correspondencia: como Vuelo y Anheló, Palácio y Topácio, Laltre y Salfre. En las voces agudas solo se observa desde la vocal de la última sílaba: como Marcial y General, Thé y Café. En los estrúxulos desde la antepenúltima sílaba: como Sáitago, Váitago, Rígida y Frígida. Son quasi infinitas las combinaciones que se pueden hacer de estas voces, y se colocan en el fin de los versos, así de Ovíllejos, Sonetos y Décimas, como de otros muchísimos metros. Lat. *Versum postrema verba similitudine litterarum consonantia*. LOR. Past. de Belen, fol. 147. Quien sino tu, justísimo Rústico, pudiera haver salido con esta empresa, ni haver hecho tan gallardo Epigrama en *consonantes* tan humildes, baxos y extraordinarios? SAAV. Republ. fol. 41. Tal era entonces el horror á la villana ley de los *consonantes*, hallada en medio de la ignorancia. JAUREG. Amint. Dedicat. Hai oréjas que sino sienten á ciertas distancias el porrazo del *consonante*, pierden la paciencia, y queda el Lectór con desahuido paladar: como si en aquello consistiese toda la substancia de la Poesía. BURG. Son. 91.

*Que de oeros tan frígida me espante
No me puede negar vuestra persona
Pero no diré yo que fúistes mona
Por mas que me lo pida el consonante;*

CONSONANTE. adj. de una term. Lo que corresponde, concuerda ó conforma con otra cosa. Lat. *Consonans*, de donde viene. GRAC. Mor. fol. 237. Teniendo siempre á mano aquel dicho de Philemón, que no hai cosa mas suave, ni mas *consonante*, que saber y poder sufrir de nuestros ó injurias. M. AGRED. tom. 1. num. 195. Hizo esta demostración nueva de su grandeza, en que viesse el orden admitible y harmonia tan *consonante* de sus obras.

Letras consonantes. Todas las del Alphabeto que no son vocales, fuera de la H, que es aspiración. Dividenlas en mudas y líquidas. Lat. *Litterae quae consonantes vocantur*. SIGÜEN. Vid. de S. Geron. lib. 3. diff. 1. La primera carcer esta escritura de las vocales que usan las demás Lenguas: porque en ella jamás las hubo, sino solo las *letras consonantes*, que son lo firme y substancial de la dicción. ALDRET. Orig. lib. 1. cap. 9. No procuraba huir el encontrar una misma *consonante* muchas veces, ni evitaba la vergüenza que causa un barbarismo.

CONSONAR. v. n. Resonar acorde el instrumento músico ó bélico, ó el clamor de muchas voces unidas. Este verbo tiene la anomalía de mudar la *o* en *u* en algunas personas de los tiempos presentes: como Yo *consonuo*, *consuena* tu, *consiene* aquel. En esta acepción tiene poco uso. Viene del Latino *Consonare*, que significa esto mismo.

CONSONAR. Vale tambien convenir, concordar, corresponder una cosa con otra, y ser muy conformes entre si. Lat. *Convenire*. *Conferre*. *Concordare*. FR. L. DE LEON. Nomb. de Christ. en el de Principe de Paz. Así el ánimo bien concertado dentro de si, y que vive sin alboroto, *consona* con Dios, y dice bien con los hombres. MORET. Annal. lib. r. cap. 2. num. r. Por lo mucho que *consona* este mystério con la razón natural.

CONSONO. NA. adj. Term. de Música, que se aplica al instrumento que está acorde con otro, ó la cuerda que lo está con otra. Viene del Latino *Consonus*, que significa lo mismo.

CONSONO. Vale tambien conveniente, correspondiente, concordante, y conforme con otra cosa. Lat. *Consonus*. *Convenientia*, *tis*. ESPJ. N. LAVID. num. lib. 2. cap. 5. Las quales puesto que verdaderas se exemplares, é *asaz consonas* á razón, ... é por este respecto asalagen los oídos. GUEV. Epist. al Guardian de Alcalá, ph. 96. Porque no hai cosa mas *consona* á razón, que aquel que por su voluntad se vino á la culpa, que contra su voluntad sufra la pena. COMEN. sob. las 300. fol. 17. Lo qual es por cierto mas *consono* á la verdad, que lo que dice Anselmo.

CONSORCIO. f. m. Participación y comunión de la fuerte buena ó mala con otros. Es voz tomada de la Latina *Consortium*, que significa esto mismo. COMEN. sob. las 300. fol. 29. Todas sus cosas son de paz, huye la discordia, alumbra los secretos del ánimo, merece estar en el *consorcio* de los Angeles, y posfeirá el Reino de la Bienaventuranza. VALYARD. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 46. Perdonó

à todas las que halló en aquel lugar, las penas que les testaban por padecer, destinandolas luego para el *consorcio* de su gloria. ESCOB. Preg. 202.

*Que quando el Discipulo à su Madre dió,
Para su servicio y santo consorcio,
Del Santo Joseph no hizo divorcio,
El qual muchos oïos después aun vivió.*

CONSORTE. f. amb. Partícipe y compañero con otros en los bienes ó males. Es del Latino *Consorti*, que significa esto mismo. ILLUSC. Hist. Pontif. lib. 4. cap. 38. Hizo luego juntar Cortes en Aquilgrán, y en ellas declaró por su universal heredero, para después de sus días, à Ludovico, y le hizo jurar por Rey de todos sus Estados: y dende luego le tomó por su *consorte* y compañero en el Imperio. NIEREMB. Aprec. lib. 1. cap. 7. §. 1. El primero que nos significa esta alteza de la Gracia, fué el Apostol San Pedro, quando dixo, que por sus dones grandísimos y preciosas riquezas nos hacíamos *consortes* y partícipes de la naturaleza Divina. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 2. cap. 6. Porque la gracia en que se funda esta filiacion está dentro de nuestras almas, haciendonos *consortes* del Divino Ser.

CONSORTE. Se toma especialmente por el marido y por la muger. LAT. *In conjugio consorti*, tit. FR. L. DE LEON, Nomb. de Christ. en el de Amado. El amor que nace de la comunicacion de la carne, divide del Padre y de la Madre y de los hermanos: toda su aficion pone en el *consorte*. PARR. Luz de Verd. Cath. Plar. 3. del Sacramento del Matrimonio. Ahí es donde quiere su Magestad la igualdad, la proporcion, la semejanza entre los dos *consortes*, que ha de ser la que suavizandoles las fatigas, haga gozar mejores cosechas. BARGAD. Coron. fol. 87. Quejabanse de que su *consorte* Venus no le huviese divertido de aquel intento. MEND. Vid. de Nuestra Señora, Copl. 108.

*El material santo y puro
tu consorte fui, poniendo
Dios lo poderoso y sabio,
y Maria lo perfecto.*

CONSORTE. Significa tambien compañero, cómplice en un mismo delito. En esta acepcion es voz Forense. LAT. *In eodem crimine consorti*. AVAL. MOR. tom. 1. fol. 194. Quando huvieron de sentenciar al traidor Paulo y sus *consortes*.

CONSPICUO. CUA. adj. Claro, patente, ilustre y manifiesto. Regular y comunmente se toma por la persona ó sugeto que es de calidad y nobleza muy conocida, muy condecorado y estimado en la Republica. Es tomado del Latino *Conspicuus*. LAT. *Clarus, illustris*. PATON. Vid. de Pint. pl. 235. Circunstancias todas, que le constituyen acreedor de este lugar, como sugeto el mas *conspicuo*, antiguo y condecorado que hallamos.

CONSPIRACION. f. f. Unión de muchos ó algunos contra el Soberano, Republica ó particular. LAT. *Conspiratio*, de donde viene. PALAF. Conq. de la Chin. fol. 485. Que si esto era conjuración, que el era el mayor conjurado que havia en el Imperio, y que datia la vida por

lograr esta conjuración ó *conspiración*. CORR. Argen. fol. 5. La maldad sin disculpa de Licógenes se confirmó en *conspiración*.

CONSPIRADOR. f. m. El que conspira ó conjura contra otro. LAT. *Conjurati, ornus*. BAREN. Guerr. de Franc. lib. 5. pl. 171. Ordenó le matasen y extinguiesen estos rebeldes y *conspiradores* perperuos, contra su persona y su Reino.

CONSPIRAR. v. n. Conjurar, sublevarse y unirse para hacer alguna cosa mala: que regularmente es contra el Superior ó Soberano. Viene del Latino *Conspirare*, que significa esto mismo: y aunque Covarr. trae este verbo en la acepcion de Soplar con otro, nunca ha tenido uso en nuestra Lengua. GUEV. M. A. lib. 1. cap. 30. Todos cinco Reyes *conspiraron* contra él, no queriendo pagarle el tributo, ni reconocerle vasallage. OROZC. Epist. 4. fol. 108. Quando los hijos de Coré *conspiraron* contra Moisés, y fueron rebeldes al Sacerdote Aarón, la tierra se abrió, y vivos ellos y sus tiendas, mugeres, hijos, y ganados baxaron al Infierno. MANER. Apolog. cap. 35. Avidio Canisio *conspiró* en Antiochia, Pescenio Nigro se alzó en Syria, Albino rebeló en Inglaterra. PANT. Rom. 1.

*Por mi disfra que has de verme,
ó Padre, probar su brio,
aunque mas conspire diablos
en su defensa propicion.*

CONSPIRAR. Vale tambien convenir, concurrir varios accidentes ó causas à un mismo fin: lo que puede suceder para bien ó para mal: como Todo conspiró à su fortuna, ó à su desgracia. LAT. *Conspirare*. MARO. Goblib. 1. cap. 23. Porque si diésemos infinito número de causas, sería imposible *conspirar* todas en un mismo intento, teniendo cada una su libertad. PARR. Luz de Verd. Cath. part. 1. Plar. 7. Los clarines, las chirimías y las campanas *conspiran* al recogido alborozo, à la alegre pompa, al festivo aplauso. BETISS. Guichard. lib. 1. pl. 30. Dexandole con mayor irritación, empujado en sollicitar antiojamente el pasage del Rey: à que ya no solo *conspiraban* las disposiciones militares, sino las predicciones de los hombres, con funestos anuncios, y el consentimiento de los Cielos con horrorosos portentos.

CONSPIRADO. DA. part. pass. La persona que se conjura contra otro. Es Hispanismo. LAT. *In alienius necem aut perniciem conspiratus*. NIEREMB. Vid. del P. Roque Gonzalez. Dando junramente ánimo à los demás *conspirados*, para que encruelciéndose con aquel dicho cadaver, le moliesen el rostro y gran parte del célebro. BOLAÑ. Cur. Philip. part. 3. §. 3. num. 23. El Clerigo *conspirado* contra el Rey ó contra el Reino, exercitando tumultos, y moviendo gente armada contra su persona y estado, puede ser castigado por el Juez Secular, sin que preceda actual degradación.

CONSTANCIA. f. f. Firmeza y estabilidad del ánimo, para permanecer y perseverar en lo bueno, contra qualesquiera dificultades que se

se encuentren. Es voz puramente Latina *Constantia*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 133. No será menor decirte, Scipión, quien son los Numantinos, pues nos tienes bien conocidos, y nos ves perfeccionar con tanta *constancia* en defender nuestra tierra. MARQ. Gob. lib. 2. cap. 26. Y San Gregorio dice, que los que pensaban que es gran *constancia* no se comover, en los trabajos que la mano del Señor les envía, menospreciaban con su insensibilidad el poder de Dios. SAAV. Empr. 88. Mas vale la *constancia* en esperar, que la fortaleza en acometer.

CONSTANTE. adj. de una term. Firme, estable, permanente. Viene del Latino *Constanti*, que significa esto mismo. G. GRAC. fol. 103. En lo qual es entendida la firmeza mui *constante*, que el ánima debe tener en apartar sus afectos de todas las cosas terrenas. NIEREMB. Obr. y dias, cap. 29. No se ha de mudar el *constante* con la mudanza de la fortuna; sino acomodarse a ella. COLOM. Guerr. de Fland. lib. 6. Pues teniendo (el Pueblo) lo que desea, vuelve a desear lo que tuvo, *constante* solo en no admitir cambios, y en pagar siempre con ingratitud a sus bienhechores. ESQVIL. Nap. Cant. 1. Oct. 6.

*Segura entonces Palestina hermosa,
La fe de sus antiguos moradores
Produce constante y religiosa,
Sin miedo de insolentes opresores.*

CONSTANTEMENTE. adv. Con firmeza, constancia, permanencia y estabilidad. Lat. *Constantiter*, de donde viene. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Marcelo Centurion. Despues que llegó y fué preguntado por Agricola sobre el caso, y Marcelo huvo respondido grave y *constantemente* a sus preguntas.... pronunció sentén- cia en la forma siguiente. NIEREMB. Virt. Coron. cap. 4. §. 1. Nada deseó mas *constantemente*, que guardar y defender a cada uno su derecho. SAAV. Empr. 51. En esto se fundó Othón para fiarse de Celfo, que havia servido *constantemente* a Galba. REBOLL. Ocios, fol. 4.

*Constantemente negada,
aun a las luces del Sol,
hará de vuestros desprecios
presumida ostentación.*

CONSTANTEMENTE. Vale tambien con certeza y seguridad. Lat. *Certè*. PROCLAUD. ANT. AGUST. Dial. pl. 52. Entrambas tienen el dedo segundo de la mano derecha delante de la cara, como que afirman algo *constantemente*. MANER. Prefac. §. 3. El autor de esta persecución *constantemente* fué Plautiano.

CONSTANTISSIMAMENTE. adv. superl. Con grande firmeza y suma constancia. Lat. *Constantissimè*. *Firmissimè*. NIEREMB. Vid. del P. Claudio Jayo. La hora de ahora no somos en la Compañia mas de nueve Profesos, y de estos a los quatro ó cinco han ya querido hacer Obispos: a lo qual todos y cada uno de ellos han resistido *constantissimamente*. BAHIA. Hist. Pontif. tom. 3. pl. 240. Murió dos dias despues de la batalla, defendiendo *constantissimamente* su opinión hasta este punto.

CONSTANTISSIMO. MA. adj. superl. Mui

constante. Lat. *Constantissimus*. In *fraternalia firmissimi perfrans*. ARGANS. Maluc. lib. 2. fol. 76. Pero sin tutbarle pasó adelante con semblante *constantissimo*. MANER. Prefac. §. 3. Y en otro capitulo le exorna con titulo de *constantissimo*. M. AGRED. tom. 1. num. 29. Este es el fér incommutable, el fér sobre todo fér, la santidad perfectísima, la verdad *constantissima*.

CONSTAR. v. imp. Ser alguna cosa cierta, notoria y patente. Lat. *Constare*. *Ferpicuum esse*. *Notum esse* alique *restitutum*. LAG. Dioic. lib. 1. cap. 39. De comer almendras amargas, no solamente suelen morir las raposas, empero tambien los gatos, como *consta* por la experiencia. MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 7. Acordó de pedir a los Turdetanos, que en los términos de Sagunto edificasen una Ciudad, la qual *consta* se llamó Turdeto. COLOM. Guerr. de Fland. lib. 6. Por qué no os armaréis contra quien os lo impide? y mas *constandoos*, como os *consta*, que quiere esta honra para sí, publicandoos a vos por indigno de ella. SOLER. Polit. lib. 2. cap. 30. Como *consta* de un capitulo de carta, que se halla en el primer tomo de las impresías.

CONSTAR. v. n. Componerse el todo de sus partes: y así se dice, Este regimiento consta de quinientos hombres. Lat. *Ex partibus constare*. COLOM. Guerr. de Fland. lib. 5. Estaba la Caballeria ligera sin cabeza, por la enfermedad de Jorge Basta, que se havia hecho llevar a Roan: y así, por no agravat el Duque a ninguna de las tres Naciones de que *constaba*, nombró tres Cabos que la gobernasen a dias. SALAZ. DE MEND. Chron. del Card. lib. 2. cap. 3. Hecho el dissenio y planta, con todas las partes y miembros de que havia de *constar* la fabrica, se comenzaron a abrir las zanjás para los cimientos el año de 1480. SORIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 17. Tenian tambien sus semanas de a trece dias, con nombres diferentes, que se notaban por imágenes en el Calendario, y sus siglos, que *constaban* de quatro semanas de años.

CONSTAR. Vale tambien Dependere. Lat. *Aliquid in aliquo consistere*, ab aliquo *dependere*. CALDER. Com. Darlo todo y no dar nada. JORN. 3.

*No hai remedio! No hai remedio,
que mi mortal paraíso
no consta de mí, porque
consta de aino alledrío.*

CONSTAR. Se dice del verso que está perfecto, y tiene todas las partes y syllabas que requiere. Lat. *Versum syllabis ac pedibus constare*.

CONSTANTE. part. act. del verbo Constar en sus acepciones. Lat. *Constanti*. NIEREMB. Aprec. lib. 1. cap. 5. §. 3. No es esto encarecimiento, sino es *constante* y cierta verdad: è inferior al concepto y aprecio que debéis hacer de la gracia. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 2. cap. 1. Concedió, pues, a Archelao la que propriamente era Judéa, *constante* de las Tribus de Judá y Benjamín.

CONSTELACION. f. f. term. de Astronomia. Es un cierto número de estrellas que por consen-

sentimiento común de los Profesores, se supone formar una figura de persona, bruto u otra cosa material: y así se pintan en el globo, que se hace para la explicación de la esfera celeste. Diviéndole en sesenta y dos, de las cuales se llaman dignos las doce que están colocadas en el Zodiaco: como Aries, Tauro, &c. Las veinte y dos que están desde el Zodiaco hasta el Polo Boreal se llaman Boreales: como Perséo, Lyra, &c. Las diez y seis que están desde el Zodiaco hacia la parte Austral se llaman Australes: como Ballena, Paloma, &c. y las doce restantes, que están cerca del Polo Austral, y no fueron observadas por los Antiguos se llaman Constelaciones Australes nuevas: como Grulla, Triángulo, &c. y los nombres de todas se ponen en sus lugares. Llamanse también Imágenes celestes. Lat. *Sidus, eris, Constans ex astris signum*. COMEND. fol. 300. fol. 5. Trahe exemplo que deba seguir la orden y perpetua constancia y cursos invariables de las estrellas y constelaciones celestes. MARM. Descripc. tom. 1. fol. 29. Parecia haver sido hecha debaxo de ciertas constelaciones, contra aquel animal. NIERREME. Apree. lib. 1. cap. 6. §. 2. No solo este Orbe grave, sino todo este espacioso campo del aire; donde se fraguan tantos meteoros y constelaciones, y toda la extendidísima esfera del fuego, y quanto hai debaxo de las estrellas, no sea perceptible para quien ran levantado lo mirare. SAAV. Empr. 52. Aun trasladado el escorpión en el Cielo, y colocado entre sus constelaciones no pierde su malicia.

CONSTELACIÓN. Se toma tambien por Clima, Cielo y temple. Lat. *Celi temperies*. FONSEC. Am. de Dios, part. 1. cap. 20. En las Indias por mala constelación son ordinarias las bubas, y hai montes de palo, y rios de zarza que las curan. SOLONX. Polir. lib. 2. cap. 30. Atribuyendolo à la constelación de la tierra: la qual se juzga ser incógnita para criar hierbas y metales, que hombres. BARRAD. Coron. fol. 79. La constelación de Córdoba es ingeniosísima: como se ha verificado en tantos varones doctos y sabios.

CONSTERNACIÓN. f. f. Pavor, miedo, turbación, caimiento y conturbación de ánimo. Es voz Latina *Consternatio*. PALAF. Conq. de la Chin. fol. 39. Este no esperado suceso puso en consternación al rebelde. ALCAZ. Vid. de S. Julian, lib. 2. cap. 7. Destrozando todo lo que encontraba, y poniendo en universal consternación à los Pueblos.

CONSTERNAR. v. a. Atemorizar, asombrar, perturbar, espantar, poner miedo y confusión. Viene del Latino *Consternare*, que significa esto mismo. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 31. *Consternahan* y afligian su ánimo estas y otras justas reflexiones.

CONSTERNADO. DA. part. pass. Lo así atemorizado, asombrado, perturbado y espantado. Lat. *Consternatus, a, um*.

CONSTIPACIÓN. f. f. Cerramiento de los poros, que impide la insensible transpiración. Es verbal del verbo Constipat. Lat. *Cutis m-*

tuam intercluso, compressio. ESCOS. Preg. 267.

Los humores que entramos,
y en el estómago son,
si asientan en el bondón,
constipación lo llamamos.

CONSTIPAR. v. a. Cerrar y apretar los poros, impidiendo la insensible transpiración. Es del Latino *Constipare*. Lat. *Porus adstringere, compressare*.

CONSTIPADO. DA. part. pass. Lo así cerrado de poros. Lat. *Adstrictus, Compressus, um*.

CONSTITUCIÓN. f. f. Ordenanza, establecimiento, estatuto, reglas que se hacen y forman para el buen gobierno y dirección de alguna República o Comunidad. Es del Latino *Constitutio*, que significa esto mismo. RECOR. lib. 1. tit. 7. l. 22. Porque en algunos Colegios de las Universidades de estos nuestros Reinos hai constituciones, en que los dichos Colegios no reciban por Colegiales Christianos nuevos: mandámos que sobre ello se guarden las constituciones sobre ello fechas por los Fundadores. AMBR. Mor. tom. 1. fol. 201. Haviendo reformado la República del Pueblo Romano, con leyes excelentes y constituciones santísimas. CAST. Hist. de Sant. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 51. Santo Domingo usó las escrituras y títulos, y hizo la constitución y establecimiento perpetuo, en la forma que dicha es. YNES, Vid. de Sant. Tet. lib. 3. cap. 21. Por ser tan devota del Santísimo Sacramento, ordenó en sus Constituciones, que sus Monjas comulgassen mui à menudo.

CONSTITUCIÓN. Se toma algunas veces por la situación, postura y asiento de las cosas: y así hablando de la variedad de los templos y temperamentos de las Provincias, Ciudades, poblaciones y otras cosas semejantes se dice que su constitución es cálida, húmeda, benigna, &c. Lat. *Cali status, ut*. LAG. Diolc. lib. 1. Prefac. Como siempre discurriesen de región en regiones, ni mas ni menos que los Gitanos, facilmente podian conocer cada dia varias columnas de gentes, diversas constituciones de Cielos, e infinitas diferencias de plantas y minerales.

CONSTITUCIÓN. Vale tambien Systema, estado del tiempo, u. de las cosas o negocios que ocurren. Lat. *Reverum status*. BUTIS. Guichard. lib. 3. pl. 103. En la constitución del tiempo, meditaban los efectos que produciria su resolución.

CONSTITUIR. v. a. Establecer, ordenar, influir y formar leyes y reglas para el régimen y gobierno de algun Reino, República o Comunidad. Es tomado del Latino *Constituere*, que significa lo mismo. MARM. Descripc. tom. 1. fol. 68. *Constituyó* que à los soldados Arabes se les diesen doscientos dineros cada dia de sueldo.

CONSTITUIR. Vale tambien imponer, fundar o cargar: y así se dice Constituyó una Capellanía, un Mayorazgo, &c. Lat. *Fundare*. NAVARR. Man. Coment. de usuras num. 94. Porque aunque las razones de la parte contraria probasen que licitamente (delante de Dios) se pue-

de

de *constituir* este censo al quitar sobre sola la persona, sin señalar otros bienes; pero delante los hombres, presumir se debe que fraudulentamente, para paliar las usuras, se *constituye*. Y cap. 27. num. 158. Aunque creemos, que si después de ordenado remitiesse ó tornase á donar el derecho ó patrimonio que le *fué constituido*, donado ó prometido, sin pacto que enterviniese antes de ser ordenado, no la incurriría.

CONSTITUIR. Vale tambien Hacer que una cosa sea firme, permanente y valdadera, dándola en cierta manera el ser y estabildad ó duración. Lat. *Constituire*. *Firmare*. COLOM. Obv. Poet. pl. 30.

Todo aquel tiempo del dolor amable

Constitute mi pena mas sensible;

T quando culpa tu cariño inflable,

Espro tu piedad como posible.

CONSTITUIR. Setoma asimismo por Colocar, elevar, subir, y en cierta manera crear y dipurar á uno para alguna dignidad ó empleo. Lat. *Constituere*. NIEREMB. Aprec. lib. 1. cap. 7. §. r. Mucho es colocar al hombre en un grado sobrenatural; pero mucho mas es *constituírle* en el Divino. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 2. cap. 17. *Constituendo* á los hombres en Gerarchia de Divinos: pues los hacia dispensadores de su gracia.

CONSTITUIR ALTARES. Locucion con que se significa declarar y tener por Divino á uno. Lat. *Altaria erigere*. COMEN. sob. las 300. fol. 18.

Y como todos los Pueblos de aquellas partes recibiesen de Saturno grandes emolumentos y provechos, después que murió, hicieronle Dios *y constituyeronle altares*.

CONSTITUTE. part. act. del verbo Constituir. El que establece, dispone ó funda alguna cosa. Es voz Forense, y la trae Covarr. en su Tesoro. Lat. *Constituere*, *tit.*

CONSTITUIDO. DA. part. pass. del verbo Constituir en todas sus acepciones. Lat. *Constitutus*. *Statutus*, *a*, *um*. RACOP. lib. 1. tit. 7. l. 20. Ni elijan persona alguna por su Conservador, si no fuere *constituído* en dignidad. NAVARR. Man. Coment. de usur. num. 94. Como osáremos decir que la compra del censo *constituído* sobre sola la persona, no sea ó no se haya de presumir usuraria? ERICILL. ARAC. Cant. 31. Oct. 23.

Quiero ver, pues que dello eres fervido,

(Por ir del todo alegre y satisfecho)

Tu dicho esquadron, constituído

Para tan alto y señalado becho.

CONSTITUTIVO. adj. La cosa que principal y primariamente constituye á otra en ser de tal ó tal especie, y esencialmente la distingue de las demas. Usale regularmente este nombre como substantivo en las facultades y ciencias Philosophicas y Physicas. Sale del verbo Constituir. Lat. *Constitutivus*, *a*, *um*.

CONSTRÉIMIENTO. o. f. m. Apremio, compulsion y fuerza para la execucion de alguna cosa. Es verbal del verbo Constrénir. Lat. *Coactus*, *us*. *Coactus*, *onis*. NAVARR. Man. cap. 11. num. 27. Aunque lícito es, por manera de

Tom. II.

constréimiento, conjurarlos por los conjuros Eclesiasticos.

CONSTRÉNIR. v. a. Forzar, obligar, precisar y apremiar á uno para que haga y execute alguna cosa que reusa y resiste hacerla. Es del Latino *Constringere*. Tiene la anomalia de mudar la *r* en *n* en algunas personas de los tiempos presentes, y en la tercera de plural del preterito: y en lo antiguo recibia la *g* en la última syllaba de las mismas personas de los presentes: como Yo *constrínio*, *constríniste* tú, *constríniga* aquel. Lat. *Quemquam ad aliquid adigere*, *cogere*, *compellere*. PART. 1. tit. 6. l. 30. *Constrénir* puede el Obispo, si quiere algunas vez dadas, á los Clerigos de su Obispado, que reciban órdenes. RACOP. lib. 6. tit. 1. l. 11. Mandamos á las Justicias de las dichas Ciudades, Villas y Lugares les tomen de sus bienes, tanto quanto bastare para pagar un caballo razonable, y se le *compten* y *constringan* y apremien, que le mantengan y tengan de ahí adelante. G. GRAC. fol. 103. En estas palabras pide la Espósa que le sea quitada toda la carga de los terrenales y carnales deseos, que la *constrínien* á se abair á la tierra. ACOST. Hist. Ind. lib. 7. cap. 14. Por fruta de postres les enviaron ropas de mugéres, y les *constrínieron* á vestirlas.

CONSTRÉNIR. Vale tambien apretar y cerrar, como oprimiendo: y así se dice Constrénir las tripas, el vientre, &c. Lat. *Adstringere*. *Comprimere*.

CONSTRÉNIDO. DA. part. pass. Obligado, forzado y precisado. Lat. *Adactus*. *Coactus*. *Compulsus*, *a*, *um*. COMEN. sob. las 300. fol. 90. Los Leones, *constrénidos* de grande hambre, tornan á comer contra su costumbre, las reliquias y sobrajas del manjar que havian dexado. YEPES. Vid. de Sant. Tet. lib. 3. cap. 18. Y á hemos visto que el primer libro, que fué de su vida, le escribió *constrénido* y forzada de tantas obligaciones. ALFAR. pl. 418. Huve mui de mi grado, y *constrénido* de ser mandado, de coger el manteo, y sentado encima de alcanzar parte.

CONSTRUCTIVO. VA. adj. Lo que cierra, aprieta, detiene y eltrifre. Lat. *Stypticus*, *a*, *um*. LAG. Diof. lib. 1. Prefac. Vinieron después los Bárbaros de quien hablo, á dar á las que paren dificilmente el polvo de la corteza de la cañastola solutiva, el qual es mui *constructivo*, y mui apto para retener violentamente la criatura en el vientre.

CONSTRUCCION. f. f. La fábrica, erección y composicion de alguna obra, edificio y otra qualquier manufactura. Es voz Latina *Constructio*.

CONSTRUCCION. En la Gramática es la recta composicion de las partes de la oración entre sí. Lat. *Partium orationis constructio*. PATON. Eloq. fol. 50. Algunas *construcciones* y modos de hablar se han prestado unas Naciones á otras, como se vé en las locuciones que el Latino del Griego toma, que se llaman Helenismos.

CONSTRUIR. v. a. Fabricar, erigir, componer y hacer de nuevo alguna cosa: como Edificio,

Yyy,

puen,

puente, navio y otras obras, disponiéndolas, y ordenándolas, segun lo que á cada una le corresponde. Lat. *Construere*, de donde viene. COLON. Obr. Poet. pl. 25.

*El mar arde, y alivio el elemento,
Tantas navales fábricas destruye,
Que en las cénitas la región del viento
Otras naues phantásticas construye.*

CONSTRUIR. En la Gramática es traducir literalmente una Lengua en otra. Lat. *Scriptorem ad verbum interpretari, verbum à verbo convertere.* ANT. AGUST. Dial. pl. 2. Sin conocer de ellas mas de lo que conoce qualquier Estudiante que sabe leer y *construir*, ó poco mas. ALCAZ. Perf. Lat. pl. 2. La única regla pues de aprender á *construir*, sea enseñarle á resolver la colocación del Latin de artificiosa en natural: y hecha esta diligencia, traducirle despues palabra por palabra en Castellano.

CONSTRUPAR. v. a. Forzar, desflorar con violencia una doncella. Dicese tambien Estuprar. Es tomado del Latino *Construpare*, que significa lo mismo. MANER. Apolog. cap. 21. Estos son honores de Jupiter, Padre de los Dioses, que caso con su hermana Juno, que *construpó* su hija Venus, que adulteró con Helena.

CONSUSTANCIAL. adj. de una term. Lo que es de la misma substancia, individua naturaléza y esencia con otro. Lat. *Consustantialis*, de donde se ha tomado. FR. L. DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. cap. 1. §. 3. Aquella luz eterna y palabra del Padre no es palabra estéril, sino palabra fecunda, que juntamente con el Padre produce al Espíritu Santo, que es amor *consustancial*. 4. RIBAD. Soliloq. de S. Agust. cap. 33. Dios Santo, Espíritu del Padre y del Hijo, que procede de ambos, como de un principio *consustancial*, y coeterno al Padre y al Hijo. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 3. cap. 3. Tengo infalible certidumbre de que dixo verdad: porque sé que fui su Hijo *consustancial* y natural.

CONSUSTANCIALIDAD. f. f. La identidad individual y numerica, que se halla entre dos que tienen y participan de una misma individual naturaléza: lo qual por su mucha perfeccion solo se puede hallar, y se halla entre las Personas Divinas, que siendo entre si realmente distintas, son con todo esto una cosa misma. Lat. *Consustantialitas*. SIQUEZ. Vid. de S. Geron. lib. 3. disc. 3. Llamanse herege, predicando y confesando la *consustancialidad* de la Trinidad: arguyenne de seguidor de la heregia de Sabelio, confesando con voces incesables tres personas subsistentes, verdaderas y perfectas. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 3. cap. 12. Tocando la *consustancialidad* del Hijo con el Padre.

CONSUAGRAR. v. a. Casar dos Padres sus hijos, de donde resultó quedar Consuegros, de cuyo nombre se forma esta voz. Lat. *Patris filii parentes mutuo in matrimonium collocare.* GUEV. Epist. à Mosen Puche, pl. 275. La muger del mercader, que casa su hija con Caballero, y el rico Labrador que *consuagra* con algun hidalgo, digo y afirmo que ellos metie-

ron en su casa un pregonero de su infamia.

CONSUEGRO, GRA. f. m. y f. El Padre ó Madre de uno de dos casados, ó sea del marido à de la muger, respecto del Padre ó Madre de la Nueva ó del Hicrno. Lat. *Consoer*, de donde viene. LUSC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 19. Estuvo al principio el Rey Don Alonso algo duro en venir en las condiciones, que Doña Beatriz su *Consoegra* le propuso, por malos consejos que le ladraban al oido. MANER. Prefac. §. 3. Por su ausencia dexó Severo en Roma por Gobernador de Occidente à Lucio Septimio Plautiano, su Valido, su Paisano, su *Consoegro*, y enemigo implacable de Christianos. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 1. §. 57. Por esto trató con el Emperador su *Consoegro*, que se ligassen los dos, y hiciesen guerra al Francés. CERV. Quix. tom. 2. cap. 47. Quería Señor (respondió el Labrador) que vuestra merced me hiciesse merced de darme una carta de favor para mi *Consoegro*, suplicandole sea servido que este casamiento se haga, pues no somos desiguales en los bienes de fortuna, ni en los de naturaléza.

CONSUELDA. Vease Consolida.

CONSUELO. f. m. Descanso y contento interior del ánimo, motivado del alivio de la pena, molestia, fatiga y pesadumbre que le aflige y oprime. Dicese tambien Consolación. Lat. *Consolatio*, de donde viene. SANT. TER. Su vid. cap. 20. Si algo le podria dar *consuelo*, es tratar con quien huviese pasado por este tormento. OROZC. Epist. 10. fol. 235. Las cosas nuevas son los mysterios de nuestra redencion: los quales el Hijo de Dios obró para nuestro remedio, exemplo y *consuelo*. SART. P. Suar. lib. 3. cap. 18. Estuvo tan lejos de turbarse, ó entristecerse; que antes se llenó todo su espíritu de suavísima alegria, y celestial *consuelo*. CALDER. Com. Afectos de odio y amor, Jorn. 1.

*..... Aunque sea
forzado consuelo, basta
pensar que consuelo sea
para que el alma le estime.*

CONSUELAS. f. f. Commemoraciones comunes, que se dicen en el Oficio Divino al fin de las Landes y Vísperas, quando el rezo es semidoble ó simple: y excepto en los dias de infraoçtas entre año, en tiempo de Adviento, y desde la Dominica en Pasione hasta la de la Santísima Trinidad. Estas commemoraciones son las de nuestra Señora, de San Pedro y San Pablo, del Santo Patrono del Reino, de la Diocesis ó Ciudad, y la de la Paz. Llámase Consueñas, porque se acostumbra siempre decir en el Oficio Eclesiástico: menos en los dias y tiempos arriba dichos. Lat. *Commemorations communes, seu suffragia sanctorum.*

CONSUEUDINARIO, RIA. adj. Lo que es conforme à costumbre, ó se hace siempre. Lat. *Usu & consuetudine receptus, et, usu.* NAVARR. Man. cap. 23. num. 99. No por via de precio, sino por la de sustentación de los Ministros, liberalidad, limosna de obligacion, legal ó *consuetudinaria*.

CONSUETUDINARIO. Significa tambien entre los Theólogos morales, el pecador que tiene frecuente costumbre de cometer alguna culpa. *Lat. Consuetudine peccandi affectus, illicitus, & am.*

CONSUL. f. m. Entre los Romanos, en tiempo de la Republica, era la primera dignidad, que tenia el dispótico mando, así en lo militar, como en lo politico. Es voz puramente Latina *Consul*. *Guev. M. A. lib. 1. cap. 11.* Todos los *Cónsules* y Senadores y Varones ilustres se iban á despachar en aquel Templo que edificó Balbo. *MARIAN. Hist. Esp. lib. 5. cap. 8.* En el tiempo que reinó Theudis en España, se mudó en Roma la forma de gobernar la República; porque le quitó el nombre y poder de *Cónsules* el año de 541. *ALDRET. Orig. lib. 1. cap. 3.* De ellos fué Lucio Cornélio Balbo: que vino á ser el primer extranjero, que alcanzó aquella grande honra en Roma de ser *Cónsul*. *Quev. Mus. 8. Sylv. 4.*

*De Mario oí y Nore descomosida
La estatus á su fortuna mercedida,
Vi en las piedras guardados*

Los Reyes y los Cónsules passados.

CÓNSUL. Se llama oy la persona que en los Puertos de mar, y otras partes donde hai comercio, está destinada para asistir y cuidar de los intereses de su Nación. *Lat. Politica rei praefectus.* *RECOR. lib. 3. tit. 13. l. 1.* En algunas partes de nuestros Reinos y en los Reinos comarcáanos los dichos Mercaderes tienen sus *Cónsules*, que hacen y administran justicia en las cosas de mercaderías. *BOLAFI. Comerc. terrest. lib. 2. cap. 15. num. 1.* La elección del Prior y *Cónsules* del Consulado, se ha de hacer por los Mercaderes, ó mayor parte de ellos, del Lugar donde le hai. *CORNEJ. Chron. tom. 3. lib. 2. cap. 34.* Puso al Santo Frai Jacobo en un costoso mausoleo, con asistencia del Clero, Gobernador y *Cónsules*.

CONSULADO. f. m. La dignidad de Cónsul. *Lat. Consulatus*, de donde viene. *Guev. Menospt de Cort. cap. 1.* No quiso acceptat la Dictadura que le daban, ni el *Consulado* que le ofrecian, diciendo, que queria comer en paz, lo que con mucho trabajo havia ganado en la guerra. *FA. L. DE LEON, Perf. Casid. §. 5.* Y de los Romanos, Señores del mundo, sabemos, que del arado iban al *Consulado*, que es decir al mando y gobierno de toda la tierra, y volvian del *Consulado* al arado. *MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 9.* Para hacer esto, dispensaron con el en una ley, que mandaba, à ninguno antes de passados diez años se diese segunda vez *Consulado*.

CONSULADO. Se toma tambien por señalamiento y cómputo de tiempo, en que alguno fué Cónsul, del modo que se dice Reinado ó Virreinato: esto es el tiempo y años que uno fué Rey, ó gobernó uno como Virrey. En las Histórias es común esta palabra en este significado, y por ella se computaban los años de suete, que lo próprio era decir en el *Consulado* de Fulano, que en tal año. *Lat. Consulatus.* *ANT. AGUST. Dial. pl. 107.* Antes del *Consulado* Tom. II.

de Cicerón, no usaban los Romanos de la púrpura roja, sino de la violícea, que yo digo morada. *MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 8.* Esto sucedió en el *Consulado* de Mancino y Lepido. *MANER. Prefac. §. 6.* Nació Tertuliano año 156, de Christo Nuestro Señor, en el séptimo de Antonino Pio, en el tercero del Pontífice Romano Hyginio, y en el *Consulado* de Elio Commodo y Sextilio Laterano. *MONN. Dissert. 4. cap. 4.* En las inscripciones todas del Concilio Nicéno, el primero general y mas célebre de la Iglesia, se nota por principal Epocha, para reconocer el año en que se congregó, el *Consulado* de Paulino y Juliano.

CONSULADO. Se llama asimismo el Tribunal que antiguamente en algunas Ciudades de España estaba destinado para juzgar de las cosas tocantes al comercio: y oy existe para el mismo efecto solo en lo que pertenece al comercio de Indias. *Lat. Magistratus ad negotiationem spectans.* *RECOR. lib. 3. tit. 13. l. 2.* Mandamos, que en esta Corte haya y se forme un *Consulado*, como le hai en las Ciudades de Burgos, Sevilla y Bilbao, y por ahora ha de empezar el dicho *Consulado* en veinte Mercaderes que yo eligiré. *BOLAFI. Comerc. terrest. lib. 2. cap. 15. num. 1.* *Consulado* es el Tribunal del Prior y Cónsules, diputado para el conocimiento de las causas de Mercaderes, tocantes á su mercancia.

CONSULAR. adj. de una term. Cosa perteneciente al Cónsul. *Lat. Consularti*, de donde viene. *MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 1.* Acordaron, para domar los Celiberos, gente indomita y feróz, que partiéssese para la España Citerior uno de los Cónsules, con exercito *Consular*. *ALDRET. Orig. lib. 1. cap. 3.* Fué esto en tanto crecimiento, que como fueron Españoles los primeros extranjeros que llegaron á la dignidad *Consular* y triumphal: así ellos fueron los primeros que subieron á la cumbre del Imperio. *MANER. Prefac. §. 6.* Llamóse su Padre Septimio Tertulo, ambas familias Patricias y *Consulares*.

CONSULTA. f. f. Conferencia que se tiene entre algunas personas sobre materia que pide reflexión. *Lat. Consultatio*, de donde viene. *CASR. Hist. de Sant. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 12.* Sobre lo qual, en cierta casa, hicieron su ayuntamiento: y lo que resultó de la *consulta*, fué echar en el fuego los papeles. *SARV. Empr. 80.* Quando el calo dá lugar á la *consulta*, mas se obra con ella, que con la remediación. *CARRV. Quix. tom. 2. cap. 6.* Imaginando, que de aquella *consulta* havia de salir la resolución de su tercera salida. *EXCILL. Arauc. Cant. 34. Oct. 38.*

*Les hizo mensajeros diligentes,
Para que se juntasen á consulta;
En lugar apartado y parte oculta.*

CONSULTA. La proposición que hacen los Consejos, Tribunales, Ministros, Capitanes generales ó Virreyes al Rey, proponiéndole las personas que hallan mas dignas para que se provea en ellas algun empleo vacante. *Lat. Senatusconsultum litteris ad abstem Principem*

mandatum. NIEMEM. Virt. Coron. cap. 4. §. 2. En otra *consulta* le propusieron á un Caballero para un oficio grave: y apretando la dificultad en la *consulta*, y no proveyéndole, escribió á la margen, Quando no juegue.

CONSULTA. Vale tambien representación, informe, dictamen, parecer que se hace ú da al Soberano, sobre algun negocio ú otra materia, por algun Tribunal ó Ministro particular: lo que suele executarse de oficio, ú de orden del Principe, quando pregunta sobre alguna dependencia. Lat. *Consultatio.* RECOR. lib. 2. tit. 4. l. 62. num. 13. En esta Sala asistirá el Presidente los mas dias que pudiere, y los de ella por turno ordenarán los despachos que acordaren, y *consultas* que de ello se me hayan de hacer. SAAV. Empr. 56. Poco importa que en los Consejos se hagan prudentes *consultas*: si quien las ha de disponer las yerra.

CONSULTA. Se llama tambien el pliego en que vá escrita la representación, parecer ó proposición que se hace al Principe, rubricado de los Tribunales ó Ministro que le ha formado. Lat. *Libellus Senatusconsulti ad Principem.*

CONSULTA. Se llama asimismo el acto de ir el Consejo en Comunidad, con su Presidente ó Gobernador, el Viernes de cada semana, á dar cuenta al Rey de todo lo ocurrido en el Reino. Lat. *Frequentis Senatus apud Regem de rebus politicis consultatio.* RECOR. lib. 2. tit. 4. l. 62. num. 21. Los Viernes de cada semana, que el Presidente y Consejo pleno se junta á ver los negocios, que están remitidos á *consulta*, lo continuarán como hasta aquí.

CONSULTACION. f. f. Lo mismo que *Consulta* en el significado de conferencia. Es voz puramente Latina *Consultatio.* Mex. Hist. Imper. Vid. de Julio Cesar, cap. 1. Pasaron sobre esta cosa grandes tratos y *consultaciones.* RINAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Francisco de Asís. Pero en fin, después de mucha oración y *consultación*, el Papa otorgó lo que San Francisco le pedía. SAAV. Empr. 95. Primeramente disirió la execucion de la proteccion, y despues dió pie á nuevas *consultaciones.*

CONSULTAR. v. a. Tomar ó pedir parecer, dictamen ó consejo á otro. Lat. *Consultare*, de donde viene. FONSEC. Vid. de Christi. tom. 2. cap. 20. El pagar y restituir no lo *consulteis* con el Caballero, que tiene por opinion que el no pagar ni restituir es muí de Caballeros. NAVARRET. Conferv. disc. 1. Del Emperador Alejandro Severo refiere Lampridio, que á cada uno *consultaba* en las materias, en que conforme á su profesión le suponía estar práctico. SAAV. Empr. 55. No queda defraudada la gloria del Principe, que supo *consultar* y elegir. MEND. Vid. de nuestra Señora, Copl. 167.

*Así los sentidos consulta,
y todos en el consilio
de partes tan de Maria
votan por los sentimientos.*

CONSULTAR. Conferir, tratar y discutir lo que se debe hacer en algun negocio ó caso. Lat. *Deliberationem habere, inter consilium.* CAST. Hist. de Sant. Dom. tom. 2. lib. 1. cap. 32. Comenzo

á *consultar* con personas cuerdas y Christianas lo que deseaba. MARIAN. Hist. Eip. lib. 16. cap. 18. Allí trataron de sus haciendas, y *consultaron* de ir á la mano al Rey, en sus desatinos y temerarios intentos. CORR. Argen. fol. 12. *Consultáron* tambien, que se debía hacer del mueble y de la casa de Poliarcho. ERCILL. Arauc. Cant. 34. Oét. 52.

*El atónito Pueblo reportado,
Su total perdición considerada,
Se junta á consultar en este medio,
Las cosas importantes al remedio.*

CONSULTAR. Vale tambien representar el inferior al superior lo que se le ofrece sobre alguna dependencia ó negocio. Lat. *Sententia de re aliqua exponere, ostendere, exhibere.* RECOR. lib. 2. tit. 4. l. 62. num. 12. Y tendrán libertad de tratar y conferir lo que mas les pareciere que sea bien del Reino, ó reformation de costumbres y abusos, para *consultarme* lo que fuere de importancia. NIEMEM. Virt. Coron. cap. 4. §. 2. Haviendo notado el Consejo de Indias, que las Islas Philipinas no acrecentaban las rentas del Patrimonio Real, *consultó* al Rey el desampararlas, por ser muchas en número y de difícil conservación.

CONSULTAR. Vale asimismo proponer al Rey ú á otro superior, personas capaces é idóneas para algun empleo, oficio, ú dignidad. Lat. *Aliquid ad Principem deferre, proponere.* NIEMEM. Virt. Coron. cap. 4. §. 2. *Consultáronse* muchas veces á una persona grave para una Dignidad; mas nunca la proveía, aunque se la pusieron en primer lugar.

CONSULTANTE. part. act. del verbo *Consultar* en sus acepciones. Lat. *Consultor, oris.* RECOR. lib. 2. tit. 4. l. 62. num. 15. Esta ocupacion han de tener las tres horas de la mañana: sin faltar á las que por las tardes tienen de ordinario, ni á las que les cupiere por su turno de ser *consultantes.* NAVARRET. Conferv. disc. 28. Si en todos los ministerios industriales es necesario tengan grande vigilancia los *consultantes*; y los electores: mucho mas lo es para las Dignidades Ecclesiasticas.

CONSULTANTE. Se llama tambien el Ministro ó persona, á quien se comete y encarga que forme la consulta de lo que el Consejo ha acordado se represente al Principe, sobre alguna materia. Lat. *Consultor, oris.* RECOR. lib. 2. tit. 19. l. 13. Y las que se remitiesen á *consulta*, se llevan el mismo dia al *Consultante.* NAVARRET. Conferv. Proem. Haviendo llegado á mis manos una doctísima consulta del supremo Consejo, de que fué *Consultante* el señor Don Diego de Corral y Arellano, y hicie en ella notable aprecio del santo zelo, con que su Magestad pidió parecer en negocio tan importante.

CONSULTADO. DA. part. pass. del verbo *Consultar* en todas sus acepciones. Lat. *Consultus, a, um.* Res delata Principi. ERCILL. Arauc. Cant. 34. Oét. 65.

*Y así la execucion apresurando,
En lo ya consultado conveniente,
Corrieron al effito, retirados
Los muebles, vitrallas y ganados.*

CONSULTISSIMO, MA. adj. en terminación superlativa. Prudentísimo, muy sabio e inteligente. Viene del Latino *Consultissimus*, que significa esto mismo. NIEMEN. Vid. del P. Francisco Suarez. Observó el Religiosísimo Padre Fr. Antonio de Molina, que el Padre Suarez era prudentísimo en elegir sentencias, y en opinar *consultissimo*. Lor. Dorot. fol. 151. Jurisconsultos gravísimos, de quien pudieramos decir lo que de Dino y Alciato, Interpretes *consultissimos* de las leyes.

CONSULTIVO, adj. que se aplica al voto que se da, aconsejando para que otro resuelva. Lat. *Int consultandi habenti*, tit. SALAZ. DE MEND. Chron. del Card. lib. 1. cap. 66. §. 3. Su asienso fué después de los Procuradores de las Iglesias Catedrales, con voto *consultivo*. ALCAZ. Vid. de S. Julian, lib. 1. cap. 21. En los Concilios Toledanos tuvieron voto *consultivo* y decisivo.

CONSULTOR. f. m. El que da, ó á quien se pide parecer, dictamen ó consejo. Lat. *Consultor, oris*, de donde viene. NIEMEN. Vid. del P. Juan Suarez. Los Provinciales que le sucedieron, consultaban con él todas las cosas, no siendo Preposito de la Casa Profesa, ni *Consultor* de Provincia, sino siendo súbdito. SAAV. Empt. 57. Si todo lo confiere el Príncipe, mas será *Consultor*, que Príncipe.

CONSULTORES DEL SANTO OFICIO. Ciertos Ministros que este Santo Tribunal tiene elegidos y señalados, para consultar con ellos las cosas tocantes á la Fé. Lat. *S. Inquisitionis Consultor*. RECOR. DE IND. lib. 1. tit. 19. l. 21. De estar permitido á nuestros Oidores y Alcaldes del Crimen de las Audiencias de Lima y México el ser *Consultores del Santo Oficio* de la Inquisición, sin limitación de número, se siguen considerables inconvenientes. NIEMEN. Vid. del P. Juan Suarez. Estando el P. Juan Suarez en Sevilla, fué *Consultor del Santo Oficio*: y tan estimado de los Inquisidores, que en todo seguían su consejo. BARRA, Hist. Pontif. tom. 3. pl. 351. Hicieronle *Consultor del Santo Oficio*, bien contra la voluntad de su Convento.

CONSUMACION. f. f. Fin, acabamiento, extinción de alguna cosa. Lat. *Consumatio*, de donde viene. RECOR. lib. 7. tit. 3. l. 15. Pero es nuestra merced, que en esta muy noble Ciudad de Toledo se guarde lo que por Ayuntamiento de ella está ordenado y jurado por nuestro mandamiento, cerca de la *consumación* de los oficios que vacaren. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 1. cap. 16. Y durará hasta la *consumación* postrera de los siglos.

CONSUMACION. Vale tambien perfección última de alguna cosa. Lat. *Ultimum rei complementum*.

CONSUMACION DEL MATRIMONIO. El primer acto conyugal entre los legítimamente casados. Lat. *Matrimonij consummatio*. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 14. §. 2. El qual casamiento se celebrará por palabras de presente, luego que el dicho señor Rey Christianísimo habrá obtenido y alcanzado la dispensación necesaria, del parentesco que hai entre él y la dicha Reina, para la *consumación* del dicho Matrimonio,

CONSUMADAMENTE. adv. Perfectamente, enteramente, sin que falte nada. Lat. *Perfèctè*. Completè. SALAZ. DE MEND. Chron. del Card. lib. 2. cap. 27. Supo el Cardenal las ceremonias Eclesiásticas de todo el Oficio Divino *consumadamente*, y hacíalas por todo extremo. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 20. Santificalos *consumadamente* en la verdad, infundeles perfecto conocimiento de tus palabras, que contiene mi Evangelio.

CONSUMADISSIMAMENTE. adv. Perfectísimamente, cabalísimamente, con enterísima perfección. Lat. *Omnia numeris, Perfèctissimè*. ILLESC. Hist. Pontif. lib. 1. cap. 3. Tuvo por su Maestro al doctísimo y Santo Varon Gamaliel: y vino á ser *consumadissimamente* docto en la fe de los Fariseos.

CONSUMADISSIMO, MA. adj. superl. Muy consumado. Lat. *Consumatissimus*, de donde viene. MANER. Prefac. §. 6. Desde los tiernos años de la infancia, se exercitó en estudios liberales: y en todos fué *consumadissimo* Letrado. SART. P. Suar. lib. 3. cap. 9. Deseaba conferir con el Padre Suarez, como con un Doctor *consumadissimo*, varias y dificultosas materias.

CONSUMADOR. f. m. El que acaba ó perficiona alguna cosa. Lat. *Ad extimam aliquam perducens*, tit. RIBAD. Vid. de S. Ignac. lib. 2. cap. 11. Lleven con alegría su cruz, y pongan los ojos en Jesus, único Autor y *Consumador* de su Fé. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 22. Poniendo la vista en el gozo que se causará ser autor y *consumador* de la Fé de muchos.

CONSUMAR. v. a. Perficionar, dar la última mano y acabar una cosa con toda perfección. Lat. *Consummare*, de donde viene. NIEMEN. Aprecl. lib. 1. cap. 5. §. 2. A la qual estimó tanto su infinita charidad, que no perdonó nada por *consumarla* en los hombres. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 47. Dió cordeles gracias al Padre Eterno, por el inestimable favor que havia hecho al mundo, *consumando* su redención. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 16. Dos años corrieron, desde que en manos del Obispo de Asís hizo solemne renuncia de sus bienes, hasta que *consumó* los reparos de las tres Ermitas.

CONSUMAR EL MATRIMONIO. Tener los que están casados legítimamente el primer acto para la generacion. Lat. *Matrimonium consummare*. ILLESC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 20. Tomó por mujer á la Duquesa Ana: y de presto, antes que Maximiliano lo pudiese remediar, *consumó* Matrimonio con ella. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de Santa Brigida. Antes de *consumar* el Matrimonio, ella y su marido vivieron un año casamente, suplicando á Nuestro Señor que los guardase en su santo temor. SALAZ. DE MEND. Dign. de Cast. lib. 3. cap. 3. El Infante, *en consumar* el Matrimonio, renunció el derecho al Reino de Aragon, y tomó el Habito de San Juan, y después el de Montesa.

CONSUMADO, DA. part. pass. del verbo Consumar. Lo que está perfecto, bien compuesto y ordenado en su género, lo que no tiene falta

alguna. Lat. *Absolutus. Perfectus*, a, um. M. AGREGO. tom. 1. num. 170. Y como las obras del Altísimo son perfectas y consumadas, fué coníguente que la hiciéste digna Madre de la criatura mas pura.

CONSUMADO. Se llama tambien à persona excelente, grande y cabil en alguna ciencia, arte, facultad ò exercicio. Lat. *Consummatus*. RODRIG. Exerc. tom. 1. trat. 1. cap. 11. Si quereis salir perfecto y consumado Religioso, no se os pàsse dia ninguno en que no hagais alguna raya, y echéis alguna línea en la virtud. PATON, Elog. fol. 11. No los llama medianamente doctos: sino consumados en erudición. PUENT. Conven. lib. 1. cap. 30. §. 2. Esta regla han de guardar aun los consumados Theólogos: quanto mas los que no profesan la Divina y mysteriosa Theología. CERV. Quix. tom. 1. cap. 18. Bendiro sea Dios... dixo Don Quixote, que entre los infinitos Poetas consumidos que hai, he visto un consumado Poeta, como lo es vuestra merced.

CONSUMADOS. Ciertos caldos, que se hacen en la Bodega con diferentes ingredientes, en que principalmente entra la vibora: y así se dice regularmente Consumados de viboras. Lat. *Melastum insculum*. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 109. Entonces, pues, vereis los Medicos muy turbados, y como remordidos de la conciencia, andar muy diligentes y apurados à mazar y exprimir pechugas, destilar capones y hacer instaurativos y consumados.

CONSUMATIVO. VA. adj. Lo que perficiona, acaba y pone fin à alguna cosa. Lat. *Ad exitum aliquem perducens*. RIVERO. Fl. Sand. Fiest. del Santísimo Sacramento. Y por esto el Gran Dionysio Areopagita le llama Sacramento perfecto y consumativo, porque es perfección y complemento de los demas.

CONSUMIDOR. RA. adj. La persona ò cosa que destruye, consume y desbarata alguna cosa. Lat. *Consumptor*, *rit*. FELIX. S. Pio V. fol. 37. Con la mayor de las censuras Ecclesiasticas, guareció à los que, escapando del naufragio, daban en manos de bestias, no menos consumadoras de sus haciendas que el mar. CERV. Quix. tom. 1. cap. 9. No podia inclinarme à creer, que tan gaila da historia huviesse quedado manca y eltropeada, y echaba la culpa à la malignidad del tiempo, devorador y consumidor de todas las cosas. NAVARRET. Conserv. disc. 31. Claudiano dixo, que el gasto excesivo era el consumidor de las riquezas.

CONSUMIR. V. a. Deshacer, gustar, extinguir, ò reducir à nada alguna cosa. Viene del Latino *Consumere*, que significa esto mismo. RECOR. lib. 7. tit. 3. l. 22. Tenemos por bien que los oficios de Fieles executores se consuman, y queden en las Ciudades y Villas del Reino, para que se sirvan como se solia hacer. FR. L. O. LEON, Nomb. de Christ. en el de Hijo. Y finalmente los abraza y consume, como dice luego el Propheta. SAAV. Empr. 84. La fuerza se consume, el ingenio siempre dura: sino se guerra con este, no se vence con aquella. ESQUIA. Nap. Cant. 1. Oct. 3.

Admite, à Gran Philipo, de mi pluma
El justo ruego y turbacion debida,
Pues no rezalan que la edad consuma
Del ambicioso don la inculta vida.

CONSUMIR. En el Sacramento Sacrificio de la Misa es recibir, ò tomar el Sacerdote el Cuerpo y la Sangre de Christo nuestro Señor, debajo de las especies de pan y vino. Lat. *Sacrosanctum Christi Jesu Corpus & sanguinem suscipere, haurire*. PART. 1. tit. 4. l. 50. Pero si en la primera consumió aquel vino, que echán sobre los dedos quando los lava, despues que ha recibido el Corpus Domini, no puede decir despues la segunda Misa. RODRIG. Exerc. tom. 2. trat. 8. cap. 15. Quando el Sacerdote abre la boca para consumir, ha de abrir él la boca de su ánima, con un deseo grande de recibir aquel Divino manjar. OV. Hist. Chil. pl. 135. Dixo Misa Hernando de Laque: y al tiempo de consumir partió la hostia en tres partes, y consumiendo él la una, comulgó con las dos à sus dos compañeros.

CONSUMIRSE. V. r. Deshacerse, apurarse, agisirse uno, por no poder executar lo que quiere, por algun respeto que le embaraza. Lat. *Confici*. NIEMEN. Vid. del P. Pedro Ximenez. Era su zelo tan increíble, y tan fervoroso su afecto en mirar por la honra de Dios, y en aumentar la perfeccion Religiosa en la Compañia, que parecia consumirse, si veia que se hacia cosa que estorbasse à este aumento. PALAR. Luz à los viv. fol. 43. No cessaba de affligirse y consumirse, por estar con el impedimento del precepto de su Prelado y Confesor, que le impedia focorrerlas. L. ARGENS. Rim. pl. 65.

Otros afeites hai que no los fumo,
Porque en imaginallas tanto bienen,
Que de congoja y rabia me consumo.

CONSUMIDO. DA. part. pass. del verbo Consumir en sus acepciones. Lat. *Consumptus*. RECOR. lib. 5. tit. 22. l. 20. Declaranos que desde luego ha de quedar y queda consumido el dicho oficio de marcador mayor. ANT. AGUST. Dial. pl. 16. Hallándose las otras en pocas partes, y consumidas de la antigüedad.

CONSUMIDO. Se dice tambien de la persona flaca, macilenta y extenuada: y algunas veces se entiende por el miserable, mequino y desdichado. Lat. *Effetus*. EXFUCUS, a, um. TEJAD. Leon Prodig. Aplog. 48. A su lado estaba una vieja fea, abominable y consumida.

CONSUMO. L. m. El gasto que se hace de las cosas comestibles y vendibles. Lat. *Esulentum & vendibilium absumptio, consumptio*. RECOR. lib. 3. tit. 14. l. 1. Así por lo que mira al consumo de las carnes, como por lo que toca al de las lanas, fábrica de paños, extracción y tráfico de ellas para otros Reinos y Provincias. MARM. Delicte. tom. 1. fol. 122. Y fueren carecer de ello, por el gran consumo que hai de este género de carne.

CONSUMO. Se llama en el Consejo de Hacienda y sus oficinas la retrocesión que se hace à favor del Rey, de algun juro, libranza ò crédito: y á sea por haver salido incierto, y para que se libre en otro efecto, yá por haver ca-

cedido lo consignado para cubrir el crédito porque se dieron. Lat. *C. sito, o. iii.* ARANC. del año de 1722. fol. 78. De los pliegos de *consu- mos* y retrocesiones de libranzas inciertas.... llevará el oficial por despacharlos doce reales.... De los *consu- mos* de juros y medias annas y otros descuentos, llevará los mismos de- rechos.

CONSUMPCION. f. f. Atrouación, debilitación, enflaquecimiento de alguna persona ó cosa. No tiene mucho uso, y es voz paramente Latina *Consumptio*. IULESC. Hist. Pontif. lib. 2. cap. 11. Vino á tanta flaqueza y *consumpción*, por el continuo trabajo y estuio, que no podía en la cama menearse de un cabo á otro.

CONSUNO. adv. En compañía, unida y juntamente, de común acuerdo y conformidad. Es voz antiquada. Usáse regularmente pospuesto á la partícula *De*, diciendo *De consu- no*. Lat. *Uná. Simul. Pariter*. RECOR. lib. 5. tit. 9. l. 2. Toda cosa que el marido y la mug- r ganaren, ó compráren, estando de *consuno*, ha- yano ambos por medio. VILLAZ. Chron. del R. D. Al. el XI. cap. 2. El Infante Don Juan vino á Belver, y el Rey fué allá, y llevó con- sigo á la Reina su Madre, y pusieron de *con- suno* mui grande avenencia. B. CIVIL. R. Epist. 9. El Rey de Navarra è el Infante Don Henti- que están de *consuno*, en el Hospedaje del Convento de San Pablo. MARIAN. Hist. Esp. lib. 6. cap. 25. Algunos le aconsejaban junta- se las fuerzas con Tarif, y de *consuno* acomet- tiesen las demás Ciudades, que aun no es- taban rendidas.

CONTACTO. f. m. El tocamiento de una cosa con otra. Es voz tomada del Latino *Contactus*, que significa esto mismo. FLORENC. Mar. tom. 2. pl. 374. Abrazandola dulcemente para con su *contacto* comunicar virtud de obrar tan- tos milagros como ha hecho. BARRAD. Coron. fol. 158. Porque le parece, que con solo su *contacto* dexa las criaturas comprendidas en el Hebraismo. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 3. cap. 23. Como á indigna, no solo de su *con- tacto*, sino de su preferencia, la huviera repelido de sus pies. GALLEG. Gigant. lib. 1. Oñ. 13.

*El peso deste cuerpo portentoso
Dos sibilantes sierpes sustentaban,
Cuyo contacto marchitaba al suelo,
Y cuyo aliento inflacionaba al Cielo.*

CONTACTO. En la Geometria es aquel punto, ó puntos en que se tocan dos figuras ó líneas. Lat. *Punctum, in quo linea sese contingunt.*

CONTADERO. RA. adj. Cosa que se ha de nu- merar y contar: y con especialidad la que se ha de empezar á numerar: como plazo ó tér- mino contadero, desde primero de Enero de tal año, hasta tal tiempo, y así de otras cosas que se conceden por tiempos limitados. Es verbal del verbo Contar. Lat. *Computandus. Numerandus*. FUNKS. Chron. de S. Juan, part. 2. lib. 3. cap. 17. Que los Bailios conventuales, ausentes de Convento al tiempo de su nomi- nación, tengan obligacion de ir á el, dentro de dos años, *contaderos* desde el dia en que fue- ron electos.

CONTADERO. Lugar ó sitio estrecho, de que se sirven los Ganaderos, para contar sus gana- dos sin confusión. Lat. *Pecuaría, in qua pecudes numerantur.*

Salir ó entrar por contadero. Locucion con que se dá á entender, que el sitio ó parage, por donde es preciso pasar, es tan estrecho, que no puede ser, sino uno á uno. Lat. *Per arctum ingredi, velegredi*. SANNOV. Hist. de Carl. V. lib. 12. §. 7. Y como la portecilla era estre- cha, *salían mui por contadero.*

CONTADOR. RA. f. m. y f. Genericamente se roua por la persona que es diestra en la Arith- metica, y tiene prontitud y expedición en executar las cuentas. Lat. *Computator*, de don- de viene. ACOSTE. Hist. Ind. lib. 6. cap. 8. Cuen- ta mui embarazosa, en que tendrá un mui buen *Contador* que hacer con pluma y tinta, para vér á como les cabe entre tantos, tanto de contribucion. PIC. Just. fol. 119. Y como yo era ligera de manos, y buena *Contadora*, con brevedad le despaché.

CONTADOR. Se llama comunmente el que tiene por empleo llevar la cuenta y razón de la en- trada y salida de algunos caudales, haciendo el cargo á las personas que los perciben, y re- cibiendoles en data lo que pagan. Llámase así regularmente el que es Cabeza y Xefe de alguna Contaduría, á distincion de los demás que trabajan en ella, que se llaman Oficiales. Lat. *Computator. Rationator. YEPES*. Vid. de Sant. Ter. lib. 2. cap. 23. Estando ambos con esta determinación, envió la Duquesa de Al- va Doña Maria Henriquez por Francisco Ve- lazquez, para hacerle *Contador* del Duque Don Fernando su marido. SALAZ. de MEND. Chron. del Card. lib. 1. cap. 23. §. 2. Dixole un dia un *Contador* suyo, le daria algunos arbi- trrios para acrecentar sus rentas, y el Marqués, por no desfavorecelle, le quiso oír.

CONTADOR. Se llama tambien la persona que nombra el Juez ó las partes, para ajustar ó li- quidar alguna cuenta de particiones, ó otra dependencia sobre que se litiga, ó en que hai varios interesados. RECOR. lib. 2. tit. 5. l. 51. Los *Contadores* que fueren nombrados en los pleitos que convinieren hacerse cuentas, se les rase el salario que hovieren de haver, despues de ser fechas las cuentas. BOLAFI. Cur. Philip. part. 2. §. 4. num. 1. Los libros y cuentas ex- trajudiciales, que se hacen por las partes, ó *Contadores* por ellas nombrados, fuera de juicio y sin autoridad de Juez, no trahen apare- jada execucion.

CONTADOR. Se llamaba asimismo la sala ó apo- sento destinado para tener la Contraduría, que en algunas partes suelen ser los entresuelos. Lat. *Cubiculum subducentis rationibus*. COVARR. en esta palab. Antiguamente llamaban tam- bien *Contadores* los entresuelos y aposentos, donde renian las cuentas y los cálculos.

CONTADOR. Se llama tambien una mesa de ma- dera, que suelen tener los Mercaderes y hom- bres de trato para contar el dinero: la qual tiene al rededor un borde, de cosa de dos de- dos de alto, para que no se caiga el dinero, y

à una de las cabeceras tiene un pedizo del borde con encaxe, que se quita y pone : por cuya abertura se echa el dinero en los talegos, quando està ya contado. Lat. *Menfannumaria*.

CONTADOR. Se llama tambien cierto género de Efcritório, con seis u ocho gavetas, sin puerrecillas ni adornos de remates ó corredores, que son hechos para guardar papeles. Lat. *Serlinum rationum & chartarum*. Recop. lib. 5. tit. 24. l. 10. Por obviar y remediar los muchos fraudes y daños que se hacen en nuestros Reinos, vendiendose en ellos bufetes, efcritórios, arquillas, braçeros, chapines, mesas, contadorés..... y otras muchas cosas guarnecidas de plata batida.

CONTADOR. Cierta género de monedillas, de que se folian servir antiguamente los que no habian el guarismo para hacer sus cuentas. Lat. *Calculus*. Covarr. en esta palab. Antiguamente contaban con tantos, como ahora en el Buréo al uso de Borgosa, con ciertos guiriones, como quartillos de los de Segobia, y à estos mismos llaman *Contadores*.

CONTADOR. Entre la gente vulgar y baxa se llama así al bodegonero. Lat. *Caupo, onis*. Quev. Mund. por de dentro. El mozo de inulas genrilhombre del camino, el bodegon, estado : el bodegonero, *Contador* : el verdugo se llama miembro de la Justicia, y el cochete criado.

CONTADORES DE NOMBRAMIENTO. Los de la tercera classe de la Contaduria mayor de cuentas. Difiéren este nombre, porque aunque son elegidos por el Rey, sirven en virtud del nombramiento que les hace el Presidente ó Gobernador del Consejo de Hacienda.

CONTADORES DE RESULTAS. Los de la primera classe de la Contaduria mayor de cuentas, que corresponden à aquellos Oficiales, que en lo antiguo tenia el Contador mayor, y se ocupaban en prevenir ó sacar resulta en los libros, de las obligaciones que tenían que satisfacer, los que por arrendamiento, u otro titulo administraban las rentas Reales. Lat. *Rationum supputator*. Recop. lib. 9. tit. 2. l. 5. num. 1. Mando que de aqui adelante, en la Contaduria mayor de cuentas, demás de los Contadores y fiscal, que en ella ha de haver, haya veinte y quatro *Contadores de resultas*.

CONTADORES DE TITULO. Los de la segunda classe de la Contaduria mayor de cuentas. Llamase así porque sirven su empleo en virtud de titulo del Rey.

CONTADOR GENERAL DE LA DISTRIBUCION. El Xefe de la Contraduria general de la Distribucion de la Real Hacienda: el qual tiene honores y asiento en el Consejo de Hacienda. Lat. *Regiarum rationum supremus Quaestor*.

CONTADOR GENERAL DE MILLONES. El Xefe de la Contaduria general de Millones ù del Reino. Tiene honores y asiento en el Consejo de Hacienda. Lat. *Argyrologus*.

CONTADOR GENERAL DE VALORES. El Xefe de la Contaduria general de Valores, ù del cargo, el qual tiene honores y asiento en el Con-

sejo de Hacienda. Lat. *Regli ganophylatii Argyrologus*.

CONTADOR MAYOR. Oficio honorífico, que havia en lo antiguo, à cuyo cargo estaba el tomar è intervenir las cuentas de todos los caudales pertenecientes à la Real Hacienda, para cuyo efecto tenia varios oficiales. En su lugar se subrogó despues el Tribunal de la Contaduria mayor de cuentas. Lat. *Supremum rationum exactor*, it. CHRON. DEL R. DON JUAN EL II. Año 23. cap. 57. A la mano izquierda del Rey, estaban el Infante Don Juan, y el Almirante Don Alonfo Henriquez..... y Alvarado de Luna, Señor de Sanlleuban, y Fernan Alonfo de Robles, *Contador mayor del Rey*. SAAZ. DE MEND. Dign. de Cast. lib. 4. cap. 1. Don Gutierre de Cardenas *Contador mayor del Rey* y de la Reina, y su vassallo, fue hijo de Rodrigo de Cárdenas, Comendador de Valencia del Ventoso, y Trece de la Orden de Santiago.

CONTADOR MAYOR DE CUENTAS. Título que se dà à qualquiera de los quatro Ministros, que componen el Tribunal de la Contaduria mayor de cuentas. Lat. *Supremum regiarum rationum quaestor*. Recop. lib. 9. tit. 1. l. 1. Y esto mismo mandamos en los nuestros *Contadores mayores de cuentas* : y así prometemos de lo guardar.

CONTADORCITO. f. m. dim. de Contador. Oficial de Contaduria, y no de los mas antiguos. Es voz usada en sentido ironico. Lat. *Recens officialis rationum, ac supputationum*. Quev. Visit. Y ahora no hai doncellita ni *Contadorcito*, que ayer no tenia que contar sino duelos y quebrantos.....que no se fuga la gata de Juan Ramos.

CONTADURIA. f. f. La oficina donde se lleva la cuenta y razón del producido de algunas rentas y de su distribución. Es verbal del verbo Contar. Lat. *Officina rationum & supputationum*. Recop. lib. 9. tit. 2. l. 1. num. 13. Por quanto en la dicha Contaduria hai libros y efcrituras tocantes à nuestro Patrimonio : y por ellas esparcidas y sin orden alguna, no se tiene tanta noticia de ellas como es menester. ARAÚZ. del año 1722. fol. 2. Haviendo resuelto lo formal y reglaseen nuevos aranceles de todos los derechos de Secretarias, *Contadurias*, Efcritanias de Cámara, y demás Oficinas, dependientes de mi Consejo, y de los de Indias, Ordenes y Hacienda, Chancillerias y Audiencias de estos Reinos.

CONTADURIA. Se llama tambien el mismo Oficio de Contador : y así se dice Le han dado una Contaduria de resultas, de titulos, &c. Lat. *Munus quaestorium*. Recop. lib. 9. tit. 2. l. 1. num. 12. Mandamos que así los quatro *Contadores* de Hacienda, y los quatro *Contadores* de la de Cuentas, como todas las demás *Contadurias* y Oficios de ellas, que huvieremos de proveer, y todas las demás *Contadurias*, que se huvieren de proveer fuera de la Corte, así de exércitos, como de armadas y galeras y proveedurias y otras qualesquier, se nos consulten por el Consejo de Hacienda.

CONTADURIA. Se llama jocosamente entre la gente vulgar al bodegón. Lat. *Gaupona*. QUEV. MUF. 5. XAC. 10.

*Hállase allí Calamorra
forbe fino mata fieste,
brabo de Contaduría,
de relaciones valiente.*

CONTAURIA GENERAL DE LA DISTRIBUCION.

La Oficina que se compone de un Xefe y diferentes Oficiales, donde se tiene la cuenta y razón de todo lo que se libra en caudales de la Real Hacienda, para satisfacer a los acreedores de ella, y de las baxas y remisiones, que se conceden a los Pueblos, y se forma la data de los Arrendadores, y demás personas a cuyo cargo está la cobranza de los haveres Reales: por cuya razón se llama tambien Contaduría de la Data. Lat. *Suprema Officina expensarum regiarum*.

CONTAURIA GENERAL DE MILLONES ò DEL REINO. Oficina formada con un Xefe y otros Oficiales, cuya ocupación es la misma que las de Valóres y de la Distribucion juntas; con la distincion de que sirve para la cuenta y razón de todo lo que producen las concesiones hechas por el Reino: cuyo manejo corre por la Sala de Millones, compuesta de los Procuradores de Cortes.

CONTAURIA GENERAL DE VALÓRES. Oficina compuesta de un Xefe y varios oficiales, en que se lleva la cuenta y razón de todo el producido de las Rentas Reales, haciendo cargo a los Arrendadores, y demás personas, que por qualquier titulo ò causa manjean caudales del Rey, de las cantidades que deben pagar, como tambien de lo que deben contribuir los Pueblos, así por tributos antiguos, como por disposiciones modernas. Llamase tambien por esta razón Contaduría del cargo.

CONTAURIA MAYOR DE CUENTAS. Tribunal que el dia de oy viene a ser quarta Sala del Consejo de Hacienda: el qual se compone de quatro Ministros y un Fiscal, prelididos por otro Ministro del mismo Consejo: y tiene quarenta y cinco Contadores, divididos en tres clases, aunque con igual manejo: los quales sirven para ordenar y tomar las cuenras de todos los arrendamientos de Rentas Reales, asientos de provisiones y otras qualesquiera dependencias de la hacienda Real, las quales se aprueban por el Tribunal, del qual dimanaban tambien todas las providencias convenientes al resguardo de la misma Real hacienda. Lat. *Fiscalium rationum supremi Assinatorum ac Magistrorum*. RECOR. lib. 9. tit. 2. l. 3. num. 24. Mando al Presidente y Consejo de Hacienda y Contaduría mayor de cuentas, que excusen semejantes dilaciones.

CONTAGIAR. v. a. Inficionar, ocasionar daño y contagio, de cuyo nombre se forma este verbo. Lat. *Lut aliquid inficere*. HORTENS. Paz. neg. fol. 221. Que dirémos, Fieles, quando vemos que no solo no tocó al cuerpo, ni a los vestidos el cáncer de esta mugér: sino que por los poros brutos de la madera, que pudiera contagiar el veneno, se trasmirió la salud.

Tom. II.

CONTAGIO. f. m. Infeccion y corrupcion del aire, enfermedad que se pega y comunica por el contacto. Viene del Latino *Contagium*, que significa esto mismo. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 29. Dió orden luego para que, a expensas suyas, se recogiesen de todas partes granos y ballestinos, para socorrer la Ciudad, cuyo contagio nacio de la hambre. ALCAZ. Chron. tom. 1. pl. 20. El Padre Alvaro, con haver tolerado graves y penosos trabajos y riesgos de saltadores, de fieras, de hambre y de contagio, asistió que segun los consueos logró en aquella peregrinacion, no huviera dexado de hacerla por alguna cosa del mundo. REBOLL. Ocios, fol. 219.

*La peste à conversacion
se viene à qualquiera casa,
ningun cadáver se entierra,
contagios el aire exhalá.*

CONTAGIO. Metaphoricamente el vicio ò daño; que se participa por la comunicacion. CORA. Argen. fol. 9. Esta misma noche saldré al campo, para librar tu casa del contagio de mi desdicha. LOP. Coron. trag. fol. 7.

*Jamás à Henrique habló, porque decia,
Que era contagio de almas la heregia.*

CONTAGION. f. f. Lo mismo que Contagio: Lat. *Contagio, onis*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 16. cap. 14. Esta constancia, ò pertinacia del Rey fue mala, dañosa y desaltrada: alcanzóle la mala contagion, dióle una landre, de que murió. MARM. Descripc. tom. 1. fol. 113. El verano se retiran à la sierra, por la contagion que durante el verano se experimenta en los llanos. MARQ. Gob. lib. 2. cap. 33. Ningun Medico curó jamás el cáncer con remedios blandos, sino con navaja y botones de fuego, que abrasando y cortando arajan la contagion.

CONTAGION. Metaphoricamente se toma por el vicio, error y corruptela en las costumbres y otros afectos del ánimo y de la razón. Lat. *Contagio, onis*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Francisco de Borja. Y con esta prevencion y defensivo, se escapó por la misericordia del Señor, de la contagion de la deshonestidad: sin notarse en él cosa que oliése à liviandad. MARQ. Gob. lib. 1. cap. 22. Que es menos daño, que dar lugar à que cunda la contagion por todo el cuerpo de la Republica. NAVARRET. Conserv. disc. 7. Porque estos Christianisimos y prudentes Reyes conocieron que el cuerpo de los Reinos estaba expuesto à mil peligrosas enfermedades, con la contagion de malas costumbres.

CONTAGIOSO. SA. adj. Cosa que se pega y comunica por el contacto ò comunicacion: como la lepra, las bubas, la peste, el tabardillo. Viene del Latino *Contagiosus*, que significa esto mismo. RIBAD. Fl. Sanct. Fielt. del Santísimo Sacramento. Por qué en una infeccion tan contagiosa no nos armamos con este Señor, y le tomamos por contraveneno, escudo y remedio? NIEREMB. Herm. de Dios, lib. 1. cap. 7. 6. 2. Gran fineza tuvo Caraluso; con la limitada hermosura de su Esposa, que aun después de deshecha con enfermedades

Zzz

con-

contagiósas, no quería ni podía vivir sin su presencia. *It. Esc. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 4.* Era el mal tan *contagiós*, que de sólo rocar á la ropa de un herido de él, se pegaba luego.

CONTAGIOSO. Por alusión vale dañoso, perjudicial, peligroso. *Lat. Contagiosus. MEND GUERR. de Gran. lib. 3. num. 31.* Comunicábase el miedo de unos á otros: que como sea el vicio mas perjudicial en la guerra, así es el mas *contagiós*. *SAAV. Republ. fol. 106.* *Contagiós* me pareció la compañía de tales *Philosophos*: y aun no quise detenerte en la plaza donde estaban. *REBOLL. Ocios. fol. 49.*

*To, que estoi con él reñido,
templa la sed mas á solas,
que su mayor alegría
es para mi contagiós.*

CONTAMINACION. f. f. Infección, mácula y corrupción. En el sentido literal tiene poco uso, y de ordinario se toma por corruptela, vicio y malignidad en los afectos y pasiones del ánimo, y entragamiento de las costumbres. Es tomado del Latino *Contaminatio*. *Lat. Inquinatio. Corruptio.*

CONTAMINAR. v. a. Manchar, inficionar, macular, secretamente y tin que se eche de ver. Viene del Latino *Contaminare*, que significa esto mismo. *FR. L. DE LEON. Nomb. de Christ. en el de Padre.* No solamente la inficiona y *contamina*, y hace casi otras: sino tambien la mueve y enciende. *ZERIT. Annal. lib. 20. cap. 49.* Mucha parte de los Pueblos iban, con la comunicación de los Judios y Moros, pervirtiendo y *contaminando*. *NIEREMB. Henr. de Dios. lib. 1. cap. 7. §. 2.* Aquella hermosura incorruptible é inmortal de Dios, que no puede *contaminar*, sino sanar. *PALOM. Mus. Pict. lib. 4. cap. 3. §. 2.* Fará desgracia de nuestro frágil ser, que baste un enfermo á *contaminar* muchos sanos: y no basten muchos sanos á dar salud á un enfermo!

CONTAMINAR. Metaphoricamente vale corromper, viciar y depravar alguna cosa, faltando á la verdad, o falseandola. *Lat. Depravare. Corumpere.* *SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 4. diic. 3.* Aunque ellos trasladaron fidelísima y religiosamente, con el tiempo y con el descuido de los Escribientes, *se havia contaminado* aquella pura verdad y pureza. *Lop. Circ. fol. 107.*

Que tu Ley contaminan,

Con que á rigor tu mano eterna inclinan.

CONTAMINAR. Se suele tomar tambien por hedder, oler mal, ú despedir de sí mal olor. En este sentido es verbo neutro. *Lat. Fætere. CORNEJ. Chiton. tom. 3. lib. 2. cap. 31.* Esta mortificación, que eligió para sí solo, se hizo de participantes, porque la hediondez de la carne podrida *contaminaba* todo el dormitorio.

CONTAMINARSE. v. r. Corromperse, mancharse, inficionarse con algun vicio, error ó culpa. *Lat. Contaminari.* *RIEAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Mauricio.* Fueron de parecer, que para no *contaminarse*, con aquel juramento sacrilego, y sacrificio abominable, se apartassen del resto del ejército. *NIEREMB. Disert. lib. 4. cap.*

6. §. 2. La luz camina Impasible por lugares cenagófos é inmundos, sin *contaminarse*.

CONTAMINADO. DA. part. pañ. del verbo Contaminar en sus acepciones. *Lat. Contaminatus, a, um. MEN. Coron. fol. 17.* Porque la ciencia *contaminada*, que se representa por aquella fuente, no esté amancillada de ningún defecto. *NIEREMB. Vid. del P. Alorfo Salmerón. §. 4.* Pasando por Turin el P. Diego Laincz, le pidió el Duque de Saboya, que para remedio de sus Eñados, *contaminados* ya de las heregias, viniese á ellos, como un saludable antidoto, el Padre Salmerón.

CONTANTE. f. m. Cierta geneto de monedillas, como quartos segobianos, ú especie de tantos, de que usaban antiguamente para contar ú hacer cuentas. *Covarr. dice*, en la palabra Contador, que así se practicaba en el Buréo, á estilo de la Casa de Borgofia. Trahe tambien esta voz Nebriza en su Vocabulario. *Lat. Calculus.*

CONTANTE. Lo que se da de presente: como Dinero contante ú de contado. *Lat. Prasentaria pecunia & in numerato. QUEV. Mil. 6. Rom. 9.*

*Palabras contra el contante,
ni las quiero ni las gasto:
lo que me prometen algo,
pero lo que me dan palpo.*

CONTANTEJO. f. m. dim. de Contante. Dinero de contado, porción ó cantidad no muy crecida de moneda. Es voz familiar. *Lat. Prasentaria pecuniola. QUEV. Entremet. Yo, señor,* como tres mil ducados de renta; limpios de polvo y paja, estos sin joyas, y menáge y algun *contantejo*, y todo es de mis amigos.

CONTAR. v. a. Numerar alguna cosa: como Contar dinero, contar ganado ú otra cosa semejante. Tiene la anomalia de mudar la *u* en *o* en algunas personas de los tiempos presentes: como Yo cuento, tú cuentas. *Esc. Lat. Numerare. PART. §. tit. 2. l. 3.* Por ocasión, perdiendo algun home la cosa que hoviesse recebido empreñada, que fuesse de aquellas que se non pueden pesar, nin contar, nin medir, así como caballo, ó armas, ó paños ó otra cosa semejante, non es tenido de la pechar el que la recibe, si se pierde sin su culpa. *RIEAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Juan Calibita.* Quedando el seco y ayuno, y tan extenuado, que se le podian contar los huesos. *FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 1. cap. 11.* La vejez mas venerable no es la que cuenta muchos años: sino la que puede contar muchos servicios y buenas obras. *CERV. Quix. tom. 2. cap. 71.* Y porque no pierdas por carta de mas ni de menos, yo estaré desde aparte contando por elemeñario, los azótes que te dieres.

CONTAR. Es formar cuentas; usando de los números y reglas que dá la Arithmética para ello. *Lat. Numerare. Computare. MARR. Descripte. tom. 1. fol. 71.* En público decia, O Dios! muestra á Moabia á escribir y contar, y librale de peligros. *CERV. Quix. tom. 2. cap. 48.* Creó mi hijo, y con ella todo el donaire del mundo: canta como una calandria, danza como

mo el pensamiento, báila como una perdida, lee y escribe como un Maestro de Escuela, y cuenta como un Avariento.

CONTAR. Poner ó meter en cuenta: como Contar uno los dias que se ocupó en alguna cosa. Lat. *Ad rationem exigere*. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 4. *Es contado* Clemente entre los muy buenos Pontífices, por su mucha doctrina y santo zelo. PUERT. Eptt. de Carl. V. lib. 25. §. 4. num. 2. No cuento los Soldados de galera, que serian mas de tres mil, ni los mozos, ni otras personas que suelen seguir el Real.

CONTAR. Referir algun caso, acontecimiento, cuento á otra cosa semejante. Lat. *Riferre*. NARRAT. CAST. Hist. de Sant. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 1. Siendo principal intento en esta Historia, contar las mercedes y beneficios que Dios ha hecho á España. ANT. AGUST. Dialog. pl. 188. Pero yo contaré este cuento de manera, que V. m. le creará. COLOM. Guerr. de Fland. lib. 8. Y le he querido contar tan á lo largo, por algunas consideraciones, en orden á la reputación de la Nación Española. QUEV. Cuent. Ello se ha de contar, y si se ha de contar, no hai sino sus, manos á la obra.

CONTAR. Vale tambien recibir, admitir alguna cosa en lugar de otra. Lat. *Disputare*, *Reputare*. PART. 1. tit. 4. l. 4. Onde si muere con tal enrencon como esta, es salvo, como si fuese baptizado: ci la buena voluntad en este logar (maguer non le cumpia de fecho, pues non finco por él) así le debe ser contado como si lo compiesse.

CONTAR LOS BOCADOS. Vale lo mismo que observar si uno come mucho, y no dexa en el plato vianda para otros: como sucede á los criados, á quienes los amos dan de comer en parte de su soldada, de quienes se dice que les cuentan los bocados. Lat. *Prandentem attentius inspicere*.

CONTAR LOS PASSOS. Phrasé para significar la puntualidad con que se cuentan y refieren las circunstancias de alguna operacion ó suceso: y así se dice, que el Historiador fue tan prolixo y menido, que le fué contando los pasos, y quanto intervinio en tal expedicion ó empresa. Lat. *Allicuius facta, etiam minutiora, prolixius obsequere*. SALAZ. DE MENO. Chron. del Card. lib. 2. cap. 3. Consta esto claramente del registro ó memorial del Doñor Lorenzo Galindez de Carvajal, que le contó los pasos á la Reina, por donde quiera que anduvo estos años.

Cada uno cuenta de la feria como le vá en ella. Refr. que enseña, que cada uno juzga de las cosas, conforme á la utilidad que ha hallado en ellas. Lat.

Aut garris, aut obmurmurat de mercibus, In mundanis ut quisque rem gessit suam.

CONTADO. DA. part. pass. del verbo Contar en todas sus acepciones. Lat. *Numeratus*. NARRAT. 4. um. PART. 5. tit. 3. l. 9. Dineros contados, ó otra moneda de oro ó de plata, ó alguna de las otras cosas que se suelen é pueden contar. CERV. Quix. tom. 2. cap. 1. Antes imagino que todo es ficcion, fábula y mentira. Tom. II.

y sueños, *contados* por hombres despiertos, ó por mejor decir, medio dormidos.

CONTADO. Vale tambien lo mismo que señalado ó asignado. Lat. *Designatus*, 4. um. PART. 1. tit. 4. l. 47. E debenla decir (la Misa) á horas en horas contados. Y ley 51. Establecido fué en Santa Eglefia por los Santos Padres, que el Clerigo non diga mas de una Misa, sinon en dias contados.

CONTADO. Se toma algunas veces por lo mismo que poco, raro, singular y señalado. Lat. *Rarus*, *Pauci*, *rarum*. SANT. Tsa. Su vid. cap. 13. Mas hai por nuestros pecados tan pocos, tan contados, que no tengan discrecion demasiada en este caso, que creo es harta causa para que los que comiezan no vayan mas presto á gran perfeccion.

De contado. Modo adverbial. De presente, luego, al instante. Lat. *E vestigio*. Extemplo. MARQ. Gob. lib. 2. cap. 23. Porque si todos los pecados se castigarian de contado, no se creyera que havia de haver otro juicio; y si todos se disimularan, se pensara que no havia Providencia. NIEREM. Diction. R. Decad. 7. La guerra, aunque con esperanza de mayores bienes, trae de contado muchos males.

Por sus pasos contados. Phrasé adverbial, que expresa el modo de proceder alguna cosa por su curso natural, á fin cierto. Lat. *Minime inconstis, aut coactis*. Naturali pondere in rem aliquam ferri. MARQ. Gob. lib. 1. cap. 9. El corazon del hombre nunca supo estar contento con lo que tiene: y medrando por sus pasos contados, vá entreteniendole dulcemente esta condicion, con la esperanza continua de trocar puestos y mejorar de lugares. CERV. Quix. tom. 2. cap. 29. Por sus pasos contados y por contar, dos dias después que salieron de la Alamedá, llegaron Don Quixote y Sancho al rio Ebro. SOLD. PIND. fol. 116. Tomé el viage de Córdoba, y por mis pasos contados arribé á Malagon al quinto dia.

Ser bien ó mal contado. Locucion, que se usa quando alguno hizo ó dixo alguna cosa arriesgada, que segun la intencion ó afecio contra quien ó de quien se dixo la recibirá bien ó mal. Lat. *Bene, aut male aliquid alicui credere, vertere*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 17. cap. 1. En lo que tocaba á los Caballeros de Santiago y de Calatrava, dixo no pertenecia á su jurisdiccion aquel pleito, por fer personas Religiosas: y á él sería mal contado, si en sus cosas le empachaba.

Son habas contadas. Phrasé que se dice quando alguna cuenta que hai que ajustar consta de pocas partidas, y que son notorias ó claras: y vulgarmente se da á entender con ella, que no hai que detenerse en la resolucion ó execucion de alguna cosa, ni poner dificultad en ella, por no haverla y fer corriente y clara. Lat. *Res est minime implexa. Hoc perspicuum & manifestum est*. QUEV. Cuent. Dixola, Aqui no hai sino sus y alto á casar, que estas son habas contadas.

De lo contado come el lobo. Refr. que enseña, que por mas que se cuente alguna cosa para

resguardarla mejor, no por esso se suele lograr su seguridad. Lat. *Non curat numerum lupus*. AITAR. pl. 185. Yo los conte, y le dize, Monseñor Ilustísimo, cabales estànperero de lo contado como el lobo.

CONTARIO. f. m. Term. de Architectura. El adorno ó moldurilla formada de cuentezuelas. Lat. *Anslyptum ex globulis constans*.

CONTEMPERAR. v. a. Templar, mitigar, moderar. Es voz compuesta del verbo Temperar y de la preposición Con. Lat. *Lenire, Attemperare*. PALAU. Luz á los viv. fol. 12. El haverle tocado la mano, y calentado, y no quemado, lo tengo por gran milagro: porque la virtud Divina *contemperó* el fuego del Purgatorio, que es veheméntísimo.

CONTEMPLACION. f. f. Aplicacion arenta é intença del alma y sus potencias á la vista y especulacion de algun objeto, que las atrahe y arrebatara si, sin intervencion de discurso. Viene del Latino *Contemplatio*, que significa esto mismo. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 1. §. 2. Y aunque Aristóteles no era persona espiritual, no dexó de entender el grande gusto y suavidad que havia en esta manera de philosophar, subiendo por la escalera de las ciencias á la *contemplación* de la sabiduria y hermosura del Hacedor. CORR. Argen. fol. 11. Mas el cuidado mas importante de Poliarcho, por la *contemplación* del sitio, le advirtió de lo escrito. COLOM. Obr. Poet. pl. 37. hablando de una muger.

*En tu contemplación mas fervorosa
Tanto la phantasia se suspende,
Que en tu deidad encuentra milagrofa
Proximos que venter, y no comprende.*

CONTEMPLACION. En la Theologia Mystica se llama, propia y especialmente, áisi aquel grado de Oracion sublime, á que llegan por favor de Dios, las almas mas adelantadas en su conocimiento y en su amor: en donde suspendido por Dios el entendimiento y el ejercicio del pensamiento al alma, es mas lo que gozan que lo que hacen, y mas lo que reciben que lo que executan. Lat. *Contemplatio*. SANT. TER. Camin. cap. 25. Y porque no penseis que se faga poca ganancia de rezar vocalmente con perfeccion, os digo que es muy posible, que estando rezando el Pater noster, os ponga el Señor en *contemplación* perfecta, ó rezando otra oracion vocal..... Esta, hijas, es *contemplación* perfecta: ahora entenderéis la diferencia que hai de ella á la Oracion mental. RIBAD. Vid. de S. Francisco de Borja, lib. 4. cap. 4. Si la ocupacion era alguna plática y conversacion de legibles, que no podia excusar, desandolos á ellos en ella, él entraba tan dentro de si, y tenia á Dios tan presente, como si estuviera en alguna profunda y alta *contemplación*. G. GRAC. fol. 385. De esta manera de *contemplación* nace la profundísima humildad, fervorosa caridad, y la diligencia y perseverancia: y esta union es sin, cumbre y paradero de toda la *contemplación*, á la qual havia llegado el Apostol San Pablo, quando dixó, Vivo yo, mas ya no yo, porque vive Christo

to en mí. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 3. cap. 7. Fuera de los claustros pueden hallarse Accion y *Contemplación* en la suprema cumbre, como lo confirma la experiencia en el Sagrado Clero.

CONTEMPLACION. Vale tambien complacencia, respeto, atencion, y á veces adulacion: y así quando alguno hace, no meramente por su proprio dictamen, sino por atencion y respeto á otra persona, alguna cosa á fin de complacerla ó adularla, le dice que la executó á *contemplación* ó en *contemplación* de ella. Lat. *In gratiam alicujus, Respectus*. MENO. Guett. de Gran. lib. 2. num. 30. Quedaron pocos mercaderes y oficiales, para el servicio y trato de la Ciudad, algunos á *contemplación*, y por interese de amigos. LILIE. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 12. No duró mucho esta contienda, porque los Florentines, por *contemplación* de Braccio..... se metieron de por medio, y alcanzaron del Papa el perdón. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 2. Pudo tanto en los ánimos de aquellos Senadores, la constancia pondonorá del anciano, que se mitigó por su *contemplación* el rigor de la senténcia. M. AGRED. tom. 1. num. 10. Y no quiero que sea esta descripción y declaracion de su vida opiniones ni *contemplaciones*, sino la verdad cierta.

CONTEMPLADOR. f. m. La persona que atentamente considera, especula y contempla. Viene del Latino *Contemplator*, que significa esto mismo. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 31. Porque son los hombres hechos de la tierra, no como inquilinos y moradores de ella, sino como *contempladores* de las cosas celestiales. RIBAD. Soliloq. de S. Agust. cap. 31. Vos solo perfectamente os conocéis, y sois admirable *contemplador* de vos mismo. NIEREM. Philos. Oculr. lib. 1. cap. 25. Sospechaba lo mismo de la canela de Jacob, que me mostró en esta Corte un erudito y curioso *contemplador* de la naturaleza.

CONTEMPLADOR. Vale tambien Adulador, ó el que complace á otro, sin contradecirle en nada, aunque no sea justo ni bien hecho. Lat. *Adulator*.

CONTEMPLAR. v. a. Examinar y considerar con atencion y aplicacion alguna cosa, aunque sea visible y material. Es del Latino *Contemplari*. Lat. *Speculari*. COMENO. Job. las 300. fol. 7. Para poder mejor, y con mas certeza, *contemplar*, allegabale á ellas quanto mas podia. NIEREM. Apoc. lib. 1. cap. 6. Los Philosophos antiguos, por sola la capacidad del hombre para *contemplar* el Cielo, encomendaban el desprecio de la tierra.

CONTEMPLAR. En phrase de la Theologia Mystica significa fijar intensamente el alma en la vista de Dios, de sus perfecciones, ó de sus beneficios, en que la misma alma y sus potencias por la mayor parte no obran, sino reciben lo que el mismo Dios quiere que perciban, ó que reciban. Lat. *Contemplari, Rerum divinarum contemplatione desig.* G. GRAC. fol. 185. Y tambien, considerando esta misma intimidad y grandeza de Christo, *contempla* la passion, con otra

otra manera de afecto, que antes *contemplaba*, haciéndole tal impresión cualquiera cosa de este Christo, que le hace derretir en lágrimas. FLORENC. Mar. rom. 2. pl. 57. San Ambrosio dixo, que Maria, aun durmiendo, *contemplaba* y amaba à Dios, de manera, que por momentos iba haciendo aumentos de amor Divino.

CONTEMPLAR. Vale tambien Complacer à otro, adularle el gusto, no contradecirle ni disgustarle. Lat. *Ad alterius natum ac placitum sese accommodare, aptare*. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 12. Política miserable, propia del Tyrano, dominar con soberbia, y *contemplar* con fervidumbre.

CONTEMPLADO, DA. part. pass. del verbo Contemplar en sus acepciones. Lat. *Consideratus, Cogitatione versatus atque expensus*, a, um. Fr. L. de GRAN. Symb. part. 1. cap. 1. Porque sepas, que ella quiso ser, no solamente mirada, sino *contemplada*.

CONTEMPLATIVO, VA. adj. Lo que pertenece à la contemplación: y por lo regular se dice de la persona que es muy espiritual y dada à la contemplación de las cosas Divinas. Lat. *Rerum celestium Speculator, contemplator*. COMINO. fob. las 300. fol. 8. Los hombres, privados de la vista de los ojos, suelen por la mayor parte ser *contemplativos*. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 26. Previnele Christo à Judas de su precipicio, alumbróle de su ceguera, yá con las blandicias del ruego, yá con las asperezas de la reprehension, à solas y en secreto, como sienten muchos *contemplativos*.

CONTEMPLATIVO. Se llama tambien el fugeto que tiene costumbre de adular y complacer à otros. Lat. *Ad alterius natum affectus*, a, um. COMINO. fob. las 300. fol. 38. En esta quarta orden ò cerco de Pliebo, vi grande compaña de *contemplativos* aduladores.

Vida contemplativa. La que se passa en contemplación de los objetos, sin práctica ni exercicio corporal que la divierta. Lat. *Vita contemplativa*. RIBAO. Vid. de S. Francisco de Borja, lib. 1. cap. 15. En ella se hermanan y abrazan las dos vidas activa y *contemplativa*: y con la charidad de Dios se junta tambien la charidad de los próximos. FLORENC. Mar. tom. 2. pl. 30. La segunda razón que añade el Santo de esta manera de hablar de la Escritura, es para exhortarnos al amor de la quietud y vida *contemplativa*, y cessación de obras exteriores. VALVERDE. Vid. de Christ. lib. 3. cap. 7. Labrando esta arauiza milagrofa de las vidas activa y *contemplativa*, en que consiste la suma de la santidad.

CONTEMPLATORIO. f. m. Lugar destinado à la contemplación. Es voz muy antigua y de ningún uso. Lat. *Locus orationis*. MEN. Coron. fol. 17. Porque el lugar dõ la sabiduria se puede excitar, debe ser *contemplatorio*.

CONTEMPORANEO, NEA. adj. Concurrente y del mismo tiempo con otro. Viene del Latino *Contemporaneus*, que significa esto mismo. AMER. MOR. rom. 1. fol. 216. San Braulio, Obispo de Zaragoza, *contemporáneo* y grande

amigo de San Isidro. PUENT. Conven. lib. 2. cap. 20. §. 2. Tambien fue de Alexandria Philon Judéo, *contemporáneo* de los Santos Apóstoles. BARRO. Coron. fol. 13. En mis *contemporáneos* despierte envidia, y en mis Padres aborrecimiento.

CONTEMPORIZAR. v. n. Acomodarse al tiempo, tomando las medidas convenientes para el acierto y logro de lo que se pretende, según las circunstancias y estado en que se halla. Es formado del nombre Tiempo. Lat. *Tempori se accommodare*. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 57. En medio de tantas y tan fieras tempestades, andaba *contemporizando* y procuraba antes huir los peligros.

CONTEMPORIZAR. Condeciender, acomodarse con el gusto de otro, procurando complacerle y no disgustarle. Lat. *Alterius voluntati obtemperare*. SAAV. Empr. 30. Los ingenios violentos, umbríosos y disidentes, los duros y pesados en el trato, que ni saben servir al tiempo ni *contemporizar* con los demás, acomodándose à sus condiciones y estílos, mas son para desgarrar, que para componer una negociación. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 3. No se atrevió à *contemporizar* con el engaño de aquella gente, quando trataba de volver por la verdad infalible de su Religión. PINEI. Retr. pl. 138. Subordinado en todo à su voluntad, y deseoso de complacerle *contemporizó* con su ruego.

CONTEMPTIBLE. adj. de una term. No digno de estimación y aprecio, y lo mismo que despreciable. Es voz puramente Latina *Contemptibilis*. FLORENC. Mar. rom. 2. pl. 347. Pensamiento fué este de Theodoréto, el qual pondera... qué fue la causa por que quise Dios aparecerse à Moisés en una zarza, arbol baxo y *contemptible*, y no en un alto cedro? NIEREMB. Difer. lib. 3. cap. 1. §. 1. Peto fuera de su fin tienen otra grande plaga, que las hace mas *contemptibles*, que es la instabilidad y mudanza continua que padecen. Ov. Hist. Chil. pl. 107. No ignoro que hai muchas conjeturas y argumentos no *contemptibles*, de algunas noticias que parece tuvieron los antiguos de aquella tan principal parte del mundo. CORNEJ. Chron. rom. 1. lib. 6. cap. 31. Que la celeridad de los hábitos era hazañeria ridicula, que hacia *contemptibles* las personas, cuya autoridad era de tanta importancia.

CONTENCION. f. f. Altercacion, disputa y porfia, y lo mismo que Contienda. Lat. *Certamen, Contentio*. OROZC. Epist. to. fol. 39. Unos predicán por via de *contención*, otros por envidia, y otros por charidad, y para gloria de Dios. NIEREMB. Vid. del P. Gonzalo Rodriguez. De aqui se siguió gran *contención* entre la familia del Rey y la de su Madre. QUEV. Virr. Milit. Pest. 1. Quien predica la doctrina Evangélica de Christo, profanandola con galas de eloquencia fascinorosa, y la dispone al halago del oído doliente, y no à la emienda, alee por envidia, y *contención* predica à Christo.

CONTENCIOSO, SA. adj. Altercado, disputado,

tajo, batallado, refido. Viene del Latino *Contestisus*, que significa esto mismo. HORTENS. Paneg. fol. 302. Que ni el lugar, ni el apresuramiento, con que continuó este estuudiofo discurso, me dexan entrar á pruebas mas *contestisfas*. CORNSJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 35. En el Colégio Apostólico, la traición de Judas sirvió para el escarmiento: la negación de Pedro para el aviso: la duda de Thomas para la creencia: la *contestisfa* porfía de todos, sobre la mayoría, para la humildad.

CONTENCIOSO. Vale tambien lo que es disputable, lo que está dudoso. Lat. *Res controversa, litigiosa, contentiosa*. BAREN. Guert. de Franc. lib. 2. pl. 28. Proponian se pudiese al Pontífice un Concilio libre y general, donde se disputassen y determinassen, de comun consentimiento, las cosas *contentiosas* en la Fe.

CONTENCIOSO. Se llama tambien á la persona porfiada, y que todo lo disputa. Trahenle en este sentido Covarr. en su Theſoro, y Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Pertinax, etc. Pugnax, etc.* TOLED. Proverb. de Santill. cap. 5. No hai cosa que mas turbe la compañía y trato de unos hombres con otros, que ser hombre rencilloſo y *contentioso*.

Juicio *contentioso*. Phrase forense. El pleito en que se disputa del derecho entre partes. Lat. *Res sub iudice litigiosa*.

CONTENDER. v. n. Lidia, pelear, batallar, pleitear uno contra otro. Es del Latino *Contendere*. Este verbo tiene la anomalía de recibir la *i* antes de la *e* en algunas personas de los tiempos presentes: como Yo contiendo, tu contiendes, &c. Lat. *Contendere. Certare. Pugnare.* ILIESC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 20. §. 1. El Rey se fué á Galicia, para poner en paz al Conde de Lemos con el de Benavente, que *contendian* sobre la fortaleza de Lugo. ZURIT. Anual. lib. 11. cap. 87. En la qual havia de ser tan dudoso el suceso, como si se huviera de *contender* por las armas. SAAV. Empr. 73. Nacen las sediciones de causas pequeñas: y después se *contiene* por las mayores. ESQUIV. Nap. Cant. 1. Oñ. 53.

En tanto el Sol de la celeste esfera,
Con el acero rígido contiene,
Y de él su luminosa primavera
Dudosos rayos por el aire tiende.

CONTENDER. Vale tambien disputar, alterar, controvertir sobre alguna cosa. Lat. *Disputare. Disputare. Contendere.* PART. 1. tit. 5. l. 46. De guisa que non *contendian* con ellos sobre las poridades de nuestra Santa Fe Catholica. C. LUCAN. cap. 5. Y desque *contendieron* así una gran pieza por el camino, è Don Alvaro vió que su sobriño iba muy triste, y en gran cuidado, dixole así, &c. NAVARR. Man. cap. 25. num. 59. Si *contendió* contra la verdad que sabia.

CONTENDOR. f. m. El opuesto y contrario, el que pelea, lidia, disputa ò contiente con otro. Lat. *Adversarius. Contendens*. II. PART. 1. tit. 6. l. 24. Mas si el pleito es por razón de culpa, según que sobredicho es, ordenarlo pueden, maguer lo contradixesse *tu contendor*. FUER. R. lib. 1. tit. 4. l. 1. Esto no se entiende

por aquellos que son llamados á juicio con *tu contendor*. ZARAL. Hist. del Emper. Commodo. Rendianle al Emperador, como á mas no poder, los *contendores*, y él se enanchaba como victorioso.

CONTENDOSO. SA. adj. Bullicioso, rencilloſo, de genio inquieto, y amigo de disputas y contiendas. Es voz formada del nombre *Contienda*. Lat. *Contentiosus, a, um.* SANT. Tsa. Cart. tom. 2. Cart. 63. num. 1. Y v. m. verá en lo que para, gente tan *contentiosa*, que tal vida me dá siempre.

CONTENCIA. f. f. Lo mismo que *Contienda*. En este sentido es voz antiquada. Lat. *Contentio*. CHRON. DEL R. DON JUAN EL II. Año 16. cap. 259. Y luego comenzaron á tener *contentencias* los unos con los otros.

CONTENCIA. Cierta movimienta en la danza, que se hace dando un passo atrás para hacer la reverencia: y así los Maestros de danzar dicen, *Contencia* y reverencia, para que el discipulo la execute. Trahe esta voz en este sentido Covarr. en su Theſoro. Lat. *Suspensio motus, totiusque corporis compositio in saltando*.

CONTENCIA. Suspension con que una cosa se mantiene en el aire. Lat. *Alitis sese alis levantit, suspensio*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 12. §. 3. Ni menos se huelgan los peces en nadar, y las aves en volar, y el cernicalo quando está haciendo represas y *contentencias*, y batiendo las alas en el aire.

CONTENENTE. f. m. Mesura, porte, comedimiento y modo. Es voz antiquada. Lat. *Oris habitus*. PART. 1. tit. 5. l. 39. Ca naturalmente las semejanzas è *los contenientes*, que los homes muestran de fuera en sus fechos, facen entender quales son sus voluntades è sus obras. CHRON. GEN. fol. 245. Ca luego que la vio él, muy grande, è muy fermosa è enseñada, è de muy buen *contenente*, hovo luego sus fablas con ella.

CONTENER. v. a. Incluir, encerrar dentro de si alguna cosa. Es tomado del Latino *Continere*. Tiene la anomalía de recibir la *i* antes de la *e* en algunas personas de los tiempos presentes: como Tu continenes, aquel contiene, &c. Tambien tiene la anomalía de recibir la *g* en los presentes en algunas otras personas: como Yo contengo, aquel contenga, y en otros tiempos recibe la *v* consonante: como Yo contuve, tu contuvieses, &c. Lat. *Continere. Capere. Compellere*. R. cor. lib. 4. tit. 25. l. 45. Provisiones del Consejo, Chancillerias y Audiencias, que *contuvieron* nombramientos de officios, administraciones, ayudas de costa, ò alguna de las cosas referidas en el capitulo antecedente, en sello mayor. FR. L. DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. cap. 1. §. 1. El grano de la simiente del arbol, aunque virtualmente *contiene* dentro de si la substancia del arbol todavia tiene necesidad de la virtud y influencias del Cielo, y del beneficio y riegos de la tierra, para que salga á luz lo que allí está encerrado. CALVET. Viag. fol. 206. La qual fué Princesa y Señora de Henao, y de gran

gran parte de Loréna y Brabante, que como está dicho le *contenia* debaxo de la Austria. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 8. Havía tres ó quatro libros en los Adoratorios, que debían de *contener* los ritos de su Religión.

CONTENER. Significa tambien Detener, reprimir, suspender. Lat. *Cobibere, Continere*. NIERRE. Difer. lib. 2. cap. 4. §. 1. Tenia tan fixo el pensamiento en esto, que nunca mudaba el rostro de un lugar sin perfeccionando así atónito, y callando no podía *contener* la fuerza de las lágrimas, que por su rostro le corrían. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 13. Al ver desnudo al siervo de Dios, compungidos todos los circunstantes, tributaron admiraciones, y no pudieron *contener* las lágrimas.

CONTENER. Vale tambien refrenar, moderar y reprimir. Lat. *Retinere, Cobibere*. MARQ. Gob. lib. 1. cap. 9. No se han de fiar grandes Provincias de Gobernadores noveles, ni de cuya opinión no se pueda esperar que tendrán ganada autoridad, para *contener* el Pueblo en obediencia segura. PALAF. Hist. R. Sagr. lib. 2. Para que *contuviese* el temór, à los que no podía con el buen arte el agrado. SAAV. Empr. 14. Lo que no alcanza à *contener*, ó reformar la ley, se alcanza con el temór de la mormuración. PINET. Retr. pl. 36. El poder de Don Alvaro de Luna tenia desbida la mayor parte de los Grandes, à quien con dificultad *contenia* la autoridad del Rey.

CONTENERSE. v. r. Refrenarse, abstenerse, privarse, moderarse, irse à la mano en alguna cosa. Lat. *Se se tenere, se moderari*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 2. Los hidalgos dicen, que no *conteniéndose* vuestra merced en los límites de la hidalguia, se ha puesto Don. SAAV. Empr. 85. El Pueblo no se *contiene* entre los medios, siempre excede. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 44. *Conteniéndose* en las recogidas y recatadas decencias de su sexo, aun quando pudiera dispensar con ellas su ardiente devoción.

CONTINENTE. part. act. del verbo Contener. Lo que abraza, encierra, ó contiene en si otra cosa. Viene del Latino *Continens*, que significa esto mismo. Trahele Covarr. en su Theſoro.

CONTENIDO. DA. part. pass. del verbo Contener en todas sus acepciones. Lat. *Comprehensus, Conclusus, a, um*. PALAF. Luz à los viv. fol. 67. Por quanto ante Nos ha sido presentada la peticion del Fiscal de nuestro Obispado, *contenida* atrás, cuyo tenor damos por repetido. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 33. Esta carta remitió à Fr. Alberto de Pisa, General de la Orden, para que en mano propria se la diese al Papa: y à el le escribio à parte todo su *contenido*. REBOLT. Ocios. fol. 45.

*Aumentans: contenidas
sus perfecciones, de fuerza
que el lato de una muerte
muerte de infinitas vidas.*

CONTENIDO. Se llama la persona modesta, que no se dexa llevar de sus afectos y pasiones desordenadas: y así se dice, Es contenido en

la ira, en la soberbia, &c. Lat. *Sui bene compos, Sui moderans, &c.*

CONTENTA. f. f. Nota ó especificacion firmada, que se pone en las letras de cambio, por la qual la persona, à cuyo favor se ha dado la letra, se contenta y permite que otro, dando recibo, perciba su importe. Dixo así porque la nota empieza, Soy contento. Lat. *Syngrapha, in qua quis testatur, contentum esse, ut alteri à se designato pecunia numeretur.*

CONTENTACION. f. f. Lo mismo que Contento ó Contentamiento. Es voz antiquada. Lat. *Gaudium*. COMEND. fob. las 300. fol. 79. Porque la *contentación* del hombre templado y continente, no recibe contraite alguno de la adversa fortuna.

CONTENTADIZO. ZA. adj. La persona que se contenta con facilidad. Comunmente se suele usar con la particula ó adverbio Mal, para expresar lo contrario. Lat. *Difficilis & morosus*. GUAY. Epist. à Don Alonso Espinel, pl. 65. Es privilegio de viejos ser naturalmente rencillosos, coericos, tristes, desabridos, sospechosos y mal *contentadizos*. FLORENTE. Mar. tom. 2. pl. 373. Parece que os oigo decir, Señores, que soi bien *contentadizo*; pero que vosotros todavia os quedais con esas tres espigas en el alma. BARBAD. CORON. fol. 26. Eran conitres unos Poetas mal *contentadizos*, que todo lo censuran y castigan.

CONTENTAMIENTO. f. m. Lo mismo que Contento, gusto, ó satisfaccion. Lat. *Annois voluptas, Inaudis animi sensus, Delectatio*. FR. L. DE GRAY. Mem. part. 1. trat. 2. cap. 3. A ellas (las criaturas) amaste y adoraste, en ellas pusiste tu fe, tu esperanza, tu descanso, y todo tu *contentamiento*: que fue dar à las criaturas lo que era proprio del Criador. FR. L. DE LEON. Perf. Calad. §. 7. Porque no es gusto de un solo sentido; sino general *contentamiento* de todos. QUEV. Virt. Milir. Pest. 1. Quieres no ser envidioso? pues ten tanto *contentamiento* de los bienes ajenos, como de los propios. BOIC. DON. 1.

*Nunca de amor estuve tan contento,
Que en su lodo mis versos ocupasse,
Ni à nadie confie que se engañasse,
Buscando en el amor contentamiento.*

CONTENTAR. v. a. Satisfacer, agradar, dar contento y gusto. Lat. *Placere, Oblectare, Gaudium aliquem officere*. SANT. T. R. Su vid. cap. 18. Procurando con el entendimiento y voluntad, y con todas sus fuerzas buicar à Dios, y *contentarle*. OROZ. Epist. 2. fol. 58. En la muerte, con sola una mortaja y siete pies de tierra, nos han de *contentar*. SICUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 5. disc. 1. No hai porque de aqui adelante se congójese nadie, si sus trabajos no *contentan* à todos, pues pudo haver ocasion para que los de Gerónymo no *contentasen* à Augustino.

CONTENTAR. Vale entre los hombres de negocios lo mismo que poner la contenta en la letra de cambio, ó carta de crédito. Es voz moderna, y formada del nombre Contenta.

CONTENTARSE. v. r. Satisfacerse y ponerse contento con menos de lo que se esperaba en

defeaba. Lat. *Sibi satisfacere*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 8. El *se contentó* con penaros en dinero, quitarles las armas y las demás municiones. NIVERR. Prodig. lib. 2. cap. 5. Aquella memorable hazafia que hicieron San Alejo y San Juan Calybíta por amor de Dios, de llegar á los tuyos y á sus propias casas á pedir los recogiesen, viviendo en un rincón de ellas, *contentándose* con el lugar mas desechado. CERV. Quix. tom. 1. cap. 9. *Contentóse* con dos arrobas de pallas y dos fanegas de trigo. Esquit. Rim. Rom. 48.

*Deté el Cielo, hermosa Filhi,
buen marido y buena suegra;
mucho pedí de una vez,
con la mitad te contenta.*

CONTENTISIMO, MA. adj. superl. Mui contento y alegre, gustosísimo y sumamente gozoso. Lat. *Magna animi voluptate affectus*, a. um. SANT. TER. Su vid. cap. 32. Estaba tan *contentísimo* en aquella Casa, que aunque antes lo trataba, no era con tanta determinación ni certidumbre que fiera. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Onofre. Estaba *contentísimo* y olvidado del trabajo que havia tenido en aquel camino, por haver hallado á tan Santo Varón. CERV. Quix. tom. 1. cap. 4. El qual *contentísimo* de lo sucedido, con gran satisfacción de si mismo, iba caminando hácia su Aída.

CONTENTO, f. m. Alegria y gozo causado por alguna cosa gustosa y propicia al ánimo y á sus afectos. Lat. *Letitia*, *Animi voluptas*. SANT. TER. Su vid. cap. 25. Yo dício servir á este Señor; no pretendo otra cosa sino contentarle: no quiero *contento* ni descanso ni otro bien, sino hacer su voluntad. YEPES, Vid. de Sant. Ter. lib. 3. cap. 22. En estas esperanzas de ver á Dios tenia librados sus *contentos*: porque ninguno de esta vida le llegaba á los labios del alma. QUEV. Vir. Milit. Pelt. 1. Qué cosa mas fácil ni mas útil, que tener *contento* en lo que tienes, y en lo que tienen los demás?

CONTENTO, Vale tambien Recibo ó carta de pago. Es voz usada en lo Forense. Lat. *Accepta pecunia syngrapha*. RICOR. lib. 4. tit. 21. l. 22. Mandamos, que mostrando el deudor *contento* de la parte, dentro de veinte y quatro horas, no sea obligado á pagar la decima.

CONTENTO, TA. adj. Satisfecho, gustoso, y en cierta manera alegre y regocijado. Es del Latino *Contentus*, a. um, que significa esto mismo. AMBR. Mor. rom. 1. fol. 158. Teniéndose por *contento* con defenderse. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de Sant. Thomas de Villanueva. Con volverse á su celda, de donde le havian sacado contra su voluntad, estaria mas rico y *contento*, que con todas sus rentas. VILLAVIC. Mosch. Cant. 9. Oñ. 74.

Quédo con esto su volar contento.

CONTENTOS. En la Germania vale lo mismo que reales ó moneda. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

A *contento*, adv. El modo de dar una cosa á satisfacción de otro. Lat. *Ex animi alioquin sententia*, & placito. LUTIC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 13. Que de Constantinopla, y de las demás Pro-

vincias Orientales viniesen á Concilio, para que en él se disputasen los artículos en que la Iglesia Latina y la Griega discordaban, y se hiciese la unión á *contento* de todas las partes. SALAZ. DE MENO. Chron. del Card. lib. 1. cap. 23. Dexó por Albacén y testamento al Obispo su hijo: oficio que él hizo con tanta destreza y prudencia, que si bien quedaron muchos hijos, y muchos bienes y rentas que repartir entre ellos, procedió de manera, que los acomodó á todos, á *contento* y satisfacción.

CONTERA, f. f. El hierrezuelo concavo ó hueco que fenéce en punta, y se pone en la extremidad de la vaina de la espada, daga ó puñal, para que no la rompa, ni pueda herir al que topare en ella. Lat. *Agina contusis*. PRAGU. DE TASS. año 1680. fol. 25. Cada hoja de espada de Tolédo, marcada y con *contera* y vaina, no pueda pasar de treinta reales. NIVERR. Vir. Coron. cap. 4. §. 2. Llegó el Principe Don Fernando, que á la sazón era niño, tan cerca de la *contera* de su espada, y tan fin echarlo nadie de ver, que con un movimiento que hizo con la persona, le encontró tanteo en el ojo y la nariz, que lo derribó en el suelo. PALOM. Vid. de Pint. pl. 352. Un espadin hermosísimo con la guarnición y *contera* de plata, con exquisitas labores de relieve, labrado en Italia. PANT. Rom. 1.

*No está bonfío en la contera
el acero dovertido,
que se colérico ornes,
no viene jamás remfio.*

CONTERA. Se llama tambien el último remate de la parte posterior de la pieza de artillería, que por otro nombre se llama Cascabel de la pieza. TOLE. tom. 5. pl. 459.

CONTERA. Por translación lo que se añade al fin de alguna cosa no material: como un cuento añadido al fin de una historia. Lat. *Barrens rei pari*. PATÓN, Eloq. fol. 81. De esta figura es exemplo duplicado el de aquella letrilla, que acaba todas sus copias en las palabras Bien puede ser, No puede ser.... Sonlo todos los Romanes, que acaban sus copias en el final, que dicen Eltríbulo ó *Contera*.

Echar la *contera*. Ademas del sentido literal, por metaphora vale dar fin ó poner fin, y acabar ó rematar alguna cosa. Lat. *Exitum rei addere*. QUEV. Orland. Cant. 1.

Echabán las *contetas* al *banquete*

Los platos de aceitunas y los quesos.

MEAR el petro la *contera*. Chanza que se decía á los pequeños de cuerpo, que trahian la espada mui larga.

Temblar la *contera*. Tener miedo de alguna cosa. Lat. *Mctu contremiscere*. NIVERR. Carec. Rom. part. 1. Lecc. 24. Quien apelará de esta citación? Quien podrá recusar este juicio? A quien no temblará la *contera* con esta voz? PIC. JUST. fol. 60. Así como estabais, metió la mayor parte de ellos en la cárcel, y á los otros les temblaba la *contera*.

CONTERMINO, f. m. Lo mismo que Confinante. Es voz Latina *contermimus*. COMAND. sob. las 300. fol. 61. De esta manera perdec-

ron ciertos Pueblos del Africa, llamados Peñísos, *conterminos* à los Nafones.

CONTERRANEO, NEA. adj. Vecino, y como natural de un mismo País. Regularmente se usa como substantivo, y corresponde à lo que comunmente se dice Paisano. Viene del Latino *Conterraneus*, que significa esto mismo. CALIST. y MALIB. Prolog. Suelen los que de sus tierras ausentes se hallan, considerar de qué cosa hai en aquel Lugar donde parten, mayor inopia, ò que falta padezca, para con la tal servir à los *conterraneos*. RIBAD. Cism. de Inglar. lib. 3. cap. 29. Acuerdense, que los Sacerdotes y Católicos, cuya sangre derraman, tambien son hombres y Chirilianos como ellos, y que son sus naturales y *conterraneos*. ILLESC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 15. Fué grande la familiaridad que tuvo nuestro Pontífice Calisto, en su mocedad, con el Bienaventurado Frai Vicente Ferrer su *conterraneo*. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 3. cap. 29. Mucho mas debes atender à la salud y buen estado de los Nazarenos tus *conterraneos*, con quienes te criaste y has vivido.

CONTECER. v. imp. Lo mismo que *Acontecer*. Es voz antiquada. LAT. *Eomire*. PART. 1. tit. 6. l. 15. Cál del homecillo que *contesse* por tal ocasión, non sería en culpa el que lo hoviesse fecho. TOST. Quest. cap. 8. fol. 10. Ni parece en quales tiempos *contessio* manifestamente. C. LUCAN. cap. 5. Mas à Don Alvar Fariñez *contessio* lo contrario de esto: è porque lo sepades como fué, contar vos hê como *contessio*.

CONTESTACION. f. f. Deposicion, testificacion y declaration uniforme de alguna cosa. LAT. *Testificatio*, *Contestatio*, de donde viene. BARRAD. Cab. perfect. fol. 70. Aseguróse Don Alonso de ser esto verdád, por la *contestacion* de los demás Jardineros.

CONTESTACION. En lo Forense es la respuesta derecha que hace el réo, ò demandado, à la demanda que le puso el actor, otorgando ò negando. LAT. *Contestatio*. RECOR. lib. 4. tit. 4. l. 2. Mandamos, que la *contestacion* del pleito pueda ser hecha en cada uno de los dichos nueve dias, siquiera sea feriado ò no. HUG. CELS. Repert. en esta palab. El réo tenúdo es de hacer la dicha *contestacion* dentro de nueve dias, despues que supo que le havian puesto la demanda. BOLAN. Cur. Philip. part. 1. §. 14. num. 1. *Contestacion* es el primer acto que el réo hace en juicio, negando ò confesando la demanda que le puso el actor.

CONTESTACION. Se toma tambien por altercacion y contienda, por diversidad de pareceres. En esta acepcion es voz tomada del Francés, è introducida modernamente sin necesidad. LAT. *Dissidium*.

CONTESTAR. v. a. Decir y declarar lo mismo que otros han dicho, conformatose en todo con ellos en su deposicion ò declaration. Viene del Latino *Contestari*, que significa lo mismo. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 13. Lo mismo dixeron los demás Apóstoles, *contestando* con Pedro, y siguiendo enteramen-

Tom. II.

te su voz. ERICILL. Arauc. Cant. 33. Oñ. 72.

*Que todos contellaban que era un hombre
De estimacion común, y poco nombre.*

CONTESTAR. Significa tambien Comprobar, testificar, declarar uniformemente. LAT. *Comprobare*. CORNEJ. Chron. rom. r. lib. 6. cap. 2. 8. Por el subido concepto que tenia de los querellantes, particularmente de San Antónlo, cuya santidad *contestaban* innumerables milagros.

CONTESTAR. Vale tambien *convenit* y *correspond* una cosa con otra. LAT. *Convenire*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 3. Quando se cafa la Fé con la razón, y la razón con la Fé, *contestando* la una con la otra, ciúfale en el ánima un nobilísimo conocimiento de Dios. MANER. Prefac. §. 11. Esta censura de Agustinó, *contesta* coo la condenacion del Papa Zephyrino.

CONTESTAR LA DEMANDA ò EL PLEITO. Es responder derechamente à la demanda puesta por otro. LAT. *Litem contestari*. RECOR. lib. 4. tit. 4. l. 1. Sea tenúdo à responder derechamente à la demanda *contestando el pleito*. HUG. CELS. Repert. en la palab. *Contestacion*. No es tenúdo de *contestar el pleito* el que hoviesse alegado contra el Juez, incompetencia del juicio. BOLAN. Cur. Philip. part. 1. §. 14. num. 6. Hase de *contestar la demanda* desde el dia que fuere notificada al réo, ò su Procurador legítimo, hasta nueve dias continuos.

CONTESTADO, DA. part. pass. del verbo *Contestari* en todas sus acepciones. LAT. *Contestatus*. HORTENS. Paneg. fol. 234. Que esta devoción *contestada*, parece que quedo de Maria, quando se le apareció en forma visible à la hora de la muerte, à esta Reina Santa. PALAS. Luz à los viv. fol. 81. Este caso, que sin duda es de los maravillosos que han sucedido en la Chritiandad, y de gran consuelo à los Chritianos, y confusion à los heréges, que niegan el Purgatorio, los fustigados, y otros articulos, que con este suceso ran publico, patente, *contestado* y comprobado se confirman. COLMEN. Hist. Segob. cap. 18. §. 16. Contradixo la eleccion, y *contestado* el pleito se nombraron quatro Jueces arbitros.

CONTESTE. adj. de una term. El testigo que declara, sin discrepar en nada, lo mismo que ha declarado otro, sin variar en el hecho ni en sus circunstancias. LAT. *Qui eadem testantur*. RECOR. lib. 2. tit. 5. l. 82. Aunque no haya testigos *conteste* ni singulares, sino indicios y sospechas verisimiles, pueda haver castigo, respecto del oficio.

CONTEXTO. f. m. La trabazón, composicion ò contenido de una historia, discurso ò cosa semejante. Viene del Latino *Contextus*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de Christo. Porque esto parece mas conforme al *contexto* y orden del Evangelio. MANER. Prefac. §. 11. Otro encuentro tiene esta respuesta, por la cláusula del *contexto* de Agustinó. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 4. cap. 27. Porque las almas que en el *contexto* de la parabola llamo ovejas, en la realidad son mis hijas. ZABAL. Theatr. Porque estos, en lugar de recrear el ánimo, desclaran la

Aaaa

haz-

harmonía de las virtudes, y de fondear el *contexto* de las buenas obras.

CONTEXTURA. f. f. Lo mismo que Contexto. RACOR. lib. 4. tit. 25. l. 45. Que se puedan escribir todos los dichos instrumentos y despachos, que le están asignados, en medio pliego sellado, cabiendo en él la *contextura* de un mismo instrumento y despácho. NAVARR. Man. Coment. de Camb. num. 2. Que es *contextura* de Gregorio Nono, y por consiguiente concertada. MOND. Difert. 2. cap. 4. Pero si se atiende á su *contextura*, se excluida con la precedente, de la clase de las translaciones. ALICAZ. Chron. Prolog. pl. 6. Porque con la misma variedad, que de este método resulta, se hará su *contextura* y lección mas apacible.

CONTEXTURA. Se toma tambien por la disposición y trabazón de cosa material: como del cuerpo del hombre, del edificio, &c. Lat. *Conmixio, Textura*, &c. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 12. En cuya *contextura* se reparo, que sin haver hallado el uso de los clavos, formaban grandes arrefones. COLOM. Obr. Poet. pl. 42.

*Su contextura adornada
del aspe, el uníusol y el bronce,
mostró el material rebelde,
con la vanidad de doctil.*

CONTEXTURA. Se entiende tambien por la disposición natural y exteriores señales ó sobrescritos, que indican el estado y condicion del hombre, así en orden á su genio y pasiones, como en lo que mira á la salud ó sanidad corporal: en fuerza de lo qual se dice comunmente, La *contextura* es de genio y condicion fuerte: segun la *contextura* está enfermo. Lat. *Corporis obitus*.

CONTENDIA. f. f. Porfia, disputa, pelea ó riña. Lat. *Contentio*, de donde viene. C. LUCAN. cap. 2. Y desque el Rey supo que por la *contienda*, que entre ellos hoviera fueron á favor aquel fecho, mando llamar á quantos buenos eran con él, para juzgar qual de ellos lo ficiere mejor. MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 17. La ocasión fué, que por muerte de Julia, que era la aradura entre su marido y su Padre, retuló entre ellos grande enemistad y *contienda*. YNPES. Vid. de Sant. Ter. lib. 1. cap. 9. Duró esta *contienda* y lucha cerca de veinte años, y en ella pasó grandes trabajos y sequedades. ESQUIL. Nap. Cant. 2. Oct. 18.

*Y la cercada gente que á porfia
La indimita contienda sustentaba,
Yá en el furor sin límite crecía,
Yá las dudas armas retiraba.*

Dios me dé *contienda* con quien me entienda. Refr. que advierte que al paso que es gustoso disputar y controvertir alguna cosa con quien es capaz y prudente: es de no poco trabajo y desazon haver de lidiar con el ignorante y necio. Lat.

*Disceptet ille, mente qui sit praeclatus
Merum, mihi optare in negotiis.*

CONTIGNANCIA. f. f. El fuelo de tablas, que se hace en las casas, que comunmente se llama Sobrado ó Entrefuelo. Es voz puramente

Latina, y de poco uso. Lat. *Contignatio*, PINEL, Retr. pl. 24. Estando por la mayor parte en una linea paralela los cimientos de unos, y las primeras *contignaciones* de otros.

CONTIGO. adv. que significa con la persona con quien se habla. Es del Latino *Teum*. GUAY. M. A. lib. 3. cap. 70. Si yo queria dexar á Roma, era por ir á buscar mi corazón, que estaba *contigo* en la guerra. AMAR. MOR. tom. 1. fol. 177. En lealtad y perseverancia, seré *contigo* tal, qual siempre me he mostrado con él. CERV. Quix. tom. 2. cap. 42. Si traxeres á tu muger *contigo*, enseñala, doctrinala y desbáñala su natural rudeza: porque todo lo que suele adquirir un Gobernador discreto, suele perder y derramar una muger rústica y tonta. CALDER. Com. Fieras afemina Amor, Jom. 3.

*Contigo iremos á ser,
si esta dichosa merecemos,
tus criadas.*

CONTIGUAMENTE. adv. de modo. Próximamente ó inmediatamente. Lat. *Contigui, Immediati*. MORAT. Annal. lib. 4. cap. 1. num. 5. No es para disimularse en este paso el sentir extravagante de un Escritor anónimo, que escribía á los principios del reinado de Don Theobaldo el Segundo, y muy *contiguamente* al Arzobispo Don Rodrigo.

CONTIGUIDAD. f. f. Inmediación y continuación de una cosa con otra, sin interpolación alguna. Lat. *Contiguitas*. MORAT. Annal. lib. 6. cap. 3. num. 5. La *contiguidad* de las tierras de Navarra y Aquitania, oportunidad de los tiempos, y trabazón de sucesos, arguyen que los Navarros mitaban con mejores ojos la faccion de Pipino, que la de Carlos.

CONTIGUO. GUA. adj. Inmediato, junto y pegado á orro. Es del Latino *Contiguus*, que significa esto mismo. PALAF. Conq. de la Chin. fol. 514. La visera del morion no está *contigua* y incorporada con él, al modo de Europa. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 34. Derandoles tambien las casas en que vivia: que eran muy capaces, y *contiguas* á la misma Iglesia. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 20. Se alojaron en aquella Ciudad sin contradicción, desdoblada yá, como lo estaban los demás Lugares *contiguos* á la Laguna.

CONTINENCIA. f. f. Virtud que modera y refrena las pasiones y afectos del ánimo, y hace que uno viva con sobriedad y templanza. Es voz puramente Latina *Continencia*. COMEN. sob. las 300. fol. 76. Fué Carón en su vivir hombre áspero, y de gran *continencia* y severidad. NIEMEN. Obr. y dias, cap. 14. La primera es *Continencia*, por la qual entiendo aqui en especial una esforzada y firme disposición de la voluntad, para mantenerse en el bien de la razón, contra las mayores baterías de la concupiscencia, por las quales sollicita á deleites contra templanza. Dicese *Continencia*, porque contiene al hombre en su dignidad, y no dexa que su apetito le pase á ser bestia.

CONTINENCIA. Por Antonomasia se entiende la templanza en el apetito venéreo. Lat. *Poluptatum temperantia*. CAST. Hist. de S. Dom. tom. 1. lib.

lib. 1. cap. 53. Esforzad quanto mas pudiédes vuestra esperanza en la misericordia Divina, que yo os alcanzaré de ella don de castidad y continencia. NIEREMB. Obr. y dias, cap. 14. Comunmente *Continencia* se toma por abstinencia de acto venéreo, en todo como la virtud, ó en parte como la conjugal; pero *Continencia* en este sentido fe encierra en la virtud de la Castidad, de que ya está dicho. CERV. Quix. tom. 2. cap. 3. Tuvieron cuidado de pintarnos mui al vivo la gallardía de vuestra merced..... la honestidad y continencia, en los amores tan platónicos de vuestra merced, y mi señora Doña Dulcinéa del Toboso.

CONTINENCIA. Algunas veces fe halla tomado por lo mismo que Figura, además y postura, ó acción en que uno fe halla. En este significado ya no tiene uio. Lat. *Gestus*, *ut*. TOST. fob. Eufeb. cap. 529. Cada uno fincaba en la *continencia* en que estaba, quando se tornaba en piedras. Y cap. 531. Todos los que se mudan en piedras, se endurecen, è la cosa dura no puede mudar figura, tomando nueva *continencia* ó gesto.

CONTINENCIA. Significa tambien medida, modestia, compostura y modo de portarse uno en las acciones de su persona. Lat. *Oris habitudo*. *Valtus compositio gravis*. NEBRIX. Chron. fol. 27. Guardaba tanto la *continencia* del rostro, que aun en los tiempos de sus partos, encubria sus sentimientos. SALAZ. DE MEND. Chron. del Card. lib. 1. cap. 23. §. 3. En la *continencia* de su persona, y en el razonar de su habla, mostraba ser hombre genético y magnánimo.

CONTINENTE. f. m. Modo de proceder y portarse uno, y lo mismo que Compostura, modestia, aire y acciones. Lat. *Habitudo*. *Compositio*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 6. Fue la elección del Marqués (à lo que el Pueblo de Granada juzgaba, y algunos colegian de las palabras y continente) harto contra voluntad de los que estaban cerca de Don Juan. CERV. Quix. tom. 1. cap. 3. Y embrazando su adarga, alio de su lanza, y con gentil continente se empezó à pacificar delante de la pila.

CONTINENTE. En la Geographia es un gran pedazo de tierra, por el qual fe puede, sin navegar, it à regiones muy remotas: como son, Asia, Africa y Europa juntas, y tambien la America. Llamase tambien Tierra-Firme. TOL. rom. 8. pl. 186. Lat. *Continens*, *tit*. OCAUP. Chron. lib. 1. cap. 13. No se paró ni se detuvo de propósito en parte ninguna de este viage, hasta tocar en la tierra de Caliz, que dicen ser en aquellos años tierra continente, junta con lo firme de España en las riberas de la Andalucía. BAKEN, GUERR. de Fland. pl. 2. Están situadas las Provincias en la extremidad de aquel continente septentrional de Europa, que mas avicina entre si la Alemania, y la Francia.

CONTINENTE. adj. de una term. Templado, modesto, arreglado y que vive con moderación y sobriedad, y refrena las pasiones del ánimo. Lat. *Continens*. *Abstinens*. *Temperans*, *tit*. COTTON. II.

MEND. fob. las 300. fol. 79. Porque la contención del hombre templado y continente, no recibe contrahe alguno de la averda fortuna.

CONTINENTE. Por Antonomasia el que modera y refrena el apeto y vehemencia de la luxuria y lascivia, y vive calla y honestamente. Lat. *Cassimotam calens*, *tit*. FLORENC. Mat. tom. 2. pl. 159. San Basilio llamó à los continentes Angeles: no qualesquiera, sino ilustrísimos Angeles, porque guardan virginidad, en carne frágil y capaz de corrupción. MANER. Prefac. §. 6. Con igual espíritu confintió la honestísima Matrona: apartaronse, vivieron continentes. En estado de continente fué ordenado de Sacerdote el año nono de su conversión.

En continente. adv. Luego, sin dilacion, al instante. Lat. *Exsestigi*, *Extemplo*. FR. L. DE LEON. Nombr. de Christ. en el de Brazo. En qué juicio de hombres cabe ó pudo haber (añadió Matcelo en continente) pensar que lo que daba Dios, &c. MEND. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 13. Mostrando Aben Humeya su vanguardia, en que havia tres mil acabuceros, pocos balletereros; pero en continente subió à la sierra.

CONTINENTEMENTE. adv. Templadamente, con moderacion y continencia. Es voz poco usada. Lat. *Continenter*. *Temperati*. GRAC. Mor. fol. 17. Y para que viviessem mas *continentemente*, les obligó à guardar clausura.

CONTINENTISSIMO. MA. adj. superl. Mui continente. Lat. *Continentissimus*, *a*, *um*. MEN. Coron. fol. 29. Muchos Philosophos, aunque *continentissimos*, leemos haver tratado oficio de Mercaderes. COMEND. fob. las 300. fol. 76. Al exemplo de Manlio Curio, que era un Romano *continentissimo*.

CONTINGENCIA. f. f. Lance, ocasion y caso que puede ser ó no ser, segun las circunstancias y estado en que se halla alguna cosa. Es del Latino *Contingens*. Lat. *Fortuita rerum eventus, casus*, *ut*. NIEREMB. Aprec. lib. 1. cap. 10. §. 1. No es este negocio de la Gracia y Erernidad, para andar en estas contingencias. SOLIS, Hist. de Nuev. Eip. lib. 2. cap. 9. Prudente Capitán, el que sabe caminar en alcance de las contingencias, y madrugar con el discurso, para quitar la fuerza à la novedad à los sucesos. BETISS. Guichard. lib. 1. pl. 10. Rezeloso de que por la diversidad de fines del Papa y Venecianos, no seria permanente su confederacion con ellos, y de la contingencia de verse reducido por esto, à muchas dificultades. COLON. Obr. Poet. pl. 52.

Sujeta à contingencias del acéfalo,
Obedece detritos del destino;
Siendo una duda cierta al sentimiento,
Y una verdad dudada del sentido.

CONTINGENTE. f. m. Lo mismo que Acéfalo y Contingencia. Lat. *Eventus*, *Casus*, *ut*. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 3. cap. 31. Pero bien será lleveis alguna luz de los contingentes que os esperan.

CONTINGENTE. La parte con que cada uno debe contribuir para algun fin, que en Castellano se dice Quota. En este sentido es voz nueva.

mente introducida del Francés, sin necesidad.
Lat. *Symbolum*, i.

CONTINGENTE, adj. Lo que puede suceder ó no suceder, acontecer, ó no, y sobrevenir según el estado de las cosas y calidad de ellas. Es tomado del Latino *Contingens*. NIERRE. Herm. de Dios, lib. 1. cap. 5. §. 2. El sér Divino es necesario, el sér criado es *contingente*. NAVARR. Conserv. d. l. c. 17. Porque como por medio del comercio tienen (los Extranjeros) correspondencia en las mas Provincias de Europa, no hallándose obligados con afectos de amor y fe, es forzoso, ó a lo menos *contingente*, publiquen las empresas, cuyo buen suceso depende del secreto. SOLD. PIND. fol. 162. Quando á todos no fueran los trabajos tan *contingentes* y comunes, su provecho grangeará el que al Amigo favorece. VILLAVIC. Molch. Cant. 1. Ocl. 3. *A la naturaliza ei contingente*
Que á dos tal propiedad les comunica.

CONTINGENTEMENTE, adv. Casualmente, con contingencia, por acaso. Lat. *Forté, Fortuité, Casu*. Ov. Hist. Chil. pl. 108. Pudo ser que hiciese de propósito boxear aquella tierra, para descubrir por ella la comunicacion del un mar con el otro..... ó que *contingentemente* lo descubriesen algunas naves, atrojadas de alguna temporal á aquellas partes.

CONTINGIBLE, adj. de una term. Lo mismo que Contingente. Lat. *Quod evenire potest*. CAL. T. y M. L. B. Ad. 3. Cada dia vemos novedades, y las oímos, y las pasamos y dexamos atrás, disminuylas el tiempo, hacelas *contingibles*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 24. Todas las aventuras hasta aqui sucedidas han sido *contingibles* y verisimiles; pero esta de la cueva no le hallo entrada alguna para tenerla por verdadera.

CONTINO, NA. adj. Lo mismo que Continuo, y por algun tiempo continuado. Ya tiene poco uto, fino en la Poesia. Lat. *Continuus, a, um, SANT. TER.* Su vid. cap. 6. Tomaba esto en harto extremo para las ocasiones que havia: aunque no tan perfectamente, que algunas veces..... en algo no quebrase; mas lo *contino* era esto. FR. L. DE LEON, Nomb. de Christ. en el de Amado. Lo primero, puede ser considerár la grandéza de una aficion en el espacio que dura, que ella es mayor la que comienza primero, y siempre persevera *contino*, y se acaba ó nunca, ó tarde.

CONTINO, adv. Lo mismo que Continuamente ó De continuo. Lat. *Ingi'ter, Omni tempore*. RECOR. lib. 2. tit. 1. l. 3. A los quales mandamos, que pongan personas hábiles y suficientes, y que estén *contino* en el dicho Juzgado. SANT. TER. Su vid. cap. 10. Primero havia tenido mui *contino* una ternera, que en parte algo de ella me parece se puede procurar. FR. L. DE LEON, Nomb. de Christ. en el de Pimpollo. Y dice, según la misma forma é imagen, que hacia juegos de *contino* delante del Padre.

CONTINUACION, f. f. Prosección de la obra empezada. Viene del Latino *Continuatio*, que significa esto mismo. FR. L. DE GRAN. Trar. de

la Orac. part. 1. cap. 1. §. 3. El ufo y exercicio y *continuación* de amar mucho á Dios, viene á hacer un hombre grande amador de Dios. NAVARR. Cart. de Lelio : y así me persuado, que es mucho mas lo que la *continuación* y expediente de los negocios re habrá enseñado, que lo que por doctrinas de Philosophos, y exemplos de Historiadores, re puedo decir. M. AGRED. tom. 1. num. 17. Sientese la *continuación* y virtud de esta luz, y el amor que causa.

CONTINUADAMENTE, adv. Incesantemente, siempre, con perseverancia y continuacion. Lat. *Continuo*, de donde viene. PART. 1. tit. 6. l. 8. E los primeros Arciprestes, que tienen logares de Deanes, son mayores que Arcedianos, è deben hacer su morada *continuadamente* en la Eglefia Cathedral, mas que en otros logares. RECOR. lib. 2. tit. 9. l. 1. Y mandamos que uno de los que visitaren la semana pasada vaya la siguiente con otro : y así por su orden se hagan *continuadamente* las dichas visitas. MOND. Disert. 4. cap. 1. En prueba de la ignorancia con que se perturba la verdad, tan *continuadamente* en ellos escritos.

CONTINUADOR, m. El que prosigue y continúa alguna obra empezada de otro. Dicese con especialidad de las obras históricas y otros escritos y asuntos semejantes, que quedaron imperfectos, y no acabados por sus primeros Autores : como son los Annales Ecclesiásticos de Baronio, la Historia Bizantina, la Pontifical, y así de otras, cuyos Autores por haverlas prosiguido se llaman Continuadores. Lat. *Intermissis operis continuator, oris*.

CONTINUAMENTE, adv. Lo mismo que Continuadamente. Lat. *Continuo*. RECOR. lib. 1. tit. 2. l. 2. Porque al nuestro Coméjo vienen *continuamente* negocios arduos, nuestra voluntad es de saber como y en que manera se despachan. FR. L. DE LEON, Nomb. de Christ. en el de Cordero. Bastante para santificar todas las criaturas criadas, y otras infinitas, que fuefe Dios *continuamente* criando. MARIAN. Hist. Esp. lib. 16. cap. 2. Desvarato sus intentos la falta de bastimentos que se comenzó á sentir en los reales : pues aunque se trahia *continuamente* gran copia de ellos por el mar, la gran muchedumbre de gente brevemente los consumia. B. ARGENT. Rim. pl. 348.

*Dioses los que habitan en tu casa,
Que estos te alabarán continuamente,
Veniendo al tiempo, que volando passa.*

CONTINUAR, v. a. Proseguir, perseverar, no cesar en la obra que se ha empezado. Viene del Latino *Continuare*, que significa lo mismo. Lat. *Prosequi*. AYAL. Caid. de Princ. cap. 5. fol. 5. E por ende, yo soi contentifredo de *continuar* la materia que comencé. SAAV. Empr. 72. Conveniente es el trabajo ; pero no se puede *continuar*, sino se interpone el repóso. MOND. Disert. 4. cap. 1. A los Padres y naturaleza de Orosio se sigue en Dextro (para *continuar* el orden que ofrecimos) la noticia del tiempo en que advierte nació.

CONTINUAR, v. n. Durar, permanecer, subsistir
por

por mucho, ò por algun tiempo. Lat. *Durare*. *Continuare*. MARM. Descr. tom. r. fol. 58. Fué vista en el Cielo una forma de Cometa, que los Antiguos llamaron Boceris, con una traba hacia el medio dia, y que *continuo* treinta dias en un lugar. MARIAN. Hist. Esp. lib. 4. cap. 14. Grandes fueron estas revueltas, y que le *continuaron* por muchos años, como se ira notando adelante en sus lugares. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 24. *Continuaronse* las juntas, y hubo diversos pareceres, defalcitados ò animosos, segun obedecia el entendimiento à los dictámenes del corazón.

CONTINUAR. Vale tambien proseguir y correr, unida, y sin separacion alguna, una cosa: como una cerca, una muralla, una cordillera de montañas, &c. Lat. *Continuari*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 4. cap. 14. Desde este Alcazar sale, y se *continúa* otro muro menos fuerte; cà por la mayor parte es de tapiería. ACOST. Hist. Ind. lib. r. cap. 24. Mas al fin en lo que me refumo es que el *continuar* la tierra de Indias con essoras del mundo, à lo menos estar muy cercanas, ha sido la mas principal, y mas verdadera razon de poblarle las Indias.

CONTINUADO, DA. part. pass. del verbo Continuar en todas sus acepciones. Lat. *Continuatus*, *aum*. COMEND. foblas 300. fol. 73. Triunphó estas tres veces Octaviano en tres dias *continuados*. TORR. Philof. lib. 1. cap. 24. Las maritillas quebrantan la piedra, los muchos golpes *continuados* abollan el ayunque, y el trabajo perpétuo es poderoso para vencer naturales muy revelados. MOND. Differt. 4. cap. r. Compreendiendo la narración *continuada* del origen y progreso de las quatro Monarquias. PINEI, Retr. pl. 35. Las letras estaban en aquella edad poco validas, por haver divertido à los nobles de esta ocupación la *continuada* porfia de las guerras.

CONTINUIDAD. f. f. La unión natural, que tienen entre si las partes del continuo permanente: y así Solucion de continuidad en los cuerpos animados es la division que se hace en ellos, que propriamente se llama Herida. Es del Latino *Continuitas*.

CONTINUÍDA. Vale tambien prosecucion de alguna cosa, y lo mismo que Continuación. Lat. *Continuitas*, vel *Continuitio*. FLORENC. Mar. tom. 2. pl. 392. Cerca de la *continuidad*, dixo Richardo de Sancto Victor, que toda su vida fué una perpétua y continua contemplación. ACOST. Hist. Ind. lib. 1. cap. 24. Y por discrecion podemos colegir de todo el discurso arriba hecho, que el linage de los hombres se vino passando poco à poco hasta llegar al nuevo Orbe, ayudando à esto la *continuidad* ò vecindad de las tierras, y à tiempos alguna navegación. BAREN, Guerr. de Franc. lib. 4. pl. 137. Volver con mas frescas y valientes fuerzas à la prueba de la batalla contra un cuerpo flaco y consumido de la dilatacion y *continuidad* de las fatigas.

CONTINUO, NUA. adj. Todo compuesto de partes homogéneas, ò de la misma razón, las quales se unen entre si por medio de algun

término común. Lat. *Continuus*, *aum*.

CONTINUO. Vale tambien lo mismo que perpétuo y siempre duradero: segun lo qual se quiere si puede el Arte hacer alguna machina, que tenga movimiento continuo. Lat. *Continuus*, *Asiduum*, *Perpetuus*, *aum*. FR. LEO GRAN. Symb. part. r. cap. 4. Primeramente hizolos incorruptibles y impassibles, con estar siempre en *continuo* movimiento, y junto à la esphera del fuego. MEND. Guerr. de Gran. lib. r. num. 22. Medir el peligro cada uno con su temór, trocados de *continua* paz, en *continua* alteración, tristéza, turbación y prisa. FLORENC. Mar. tom. 2. pl. 215. Que poco se usan estas visitas buenas, y que ordinarias son las malas, en las quales toda la conversacion suele ser una *continua* murmuración de vidas ajénas. WILLAM. Obr. Poet. pl. 367.

Un continuo padecer
yo le tengo por mejor,
que un alivio que traídor
vuela en dexandose vlr.

CONTINUO. Usado como substantivo se aplica al cuerpo physico, que tiene partes integrales ò al tiempo, pues ambos constan de partes que se unen entre si por medio de término común: y así se divide el continuo en permanente y en sucesivo: el permanente es el cuerpo physico compuesto de partes quantitativas, que se unen entre si por medio de indivisibles, y el sucesivo es el tiempo, cuyas partes se unen entre si por medio de instantes. Lat. *Continuum*, *i*.

CONTINUO, adv. Lo mismo que Siempre ò Continuamente. Lat. *Continuus*, *Asiduum*. COLEN. Escrit. Segob. pl. 808. Para alivio de estas ocupaciones acudía *continuo* à la Venerable y gravísima Congregación de los Esclavos del Santísimo Sacramento. LOR. Philom. fol. 140.

Las singulares gracias con que esmalta
Tus soberanas obras,

Con que fama immortal continuo cobras.

CONTINUOS. Oficio que antiguamente havia en la Casa del Rey, y que servian como de guardia. Llamaronle así, porque continuamente la hacian en el Palacio, y porque eran ciento en número se llamaban regularmente Cien-continuos. Lat. *Centum Regis Alipatores*. RECON. lib. 3. tit. 15. l. 23. Otrofi mandamos, que en el apolento que los *continuos* hombres de armas han de tener en nuestra Corte y fuera de ella, se guarde de aqui adelante la orden siguiente..... Y mandimos al dicho Capirán y *Continuos*, que no tomen mas lugares de aposento de los que por el dicho Consejo les fueren señalados.

A la continua. Modo adverbial. Lo mismo que Continuadamente. Lat. *Perpetuo*, *Asiduum*. M. AVIT. Trat. Oye Hija, cap. 68. Los que mucho se exercitan en el próprio conocimiento, como tratan à la *continua*, y muy de cerca sus propios defectos, suelen caer en grandes tristézas y desconfianzas. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 8. Que trahiendo ran à la *continua* la lanza en la mano, mal podría desembarazarla para la pluma.

Composicion de *continuo*. La union y trabazón que tienen entre sí, por medio de puntos indivisibles, las partes del cuerpo quantitativo. Lat. *Continui compositio*.

De *continuo*. adv. Lo mismo que Continuamente. Lat. *Continuè. Assidue*. Recor. lib. 2. tit. 4. l. 4. Y quando à alguno ò algunos de ellos mandamos entender en otros negocios en nuestra Corte.... los otros todos queden en el Consejo, por manéra, que siempre estén de *continuo* à lo menos tres ò quatro Letrados. BAKEN, Guerr. de Franc. lib. 3. pl. 76. Y combatiendo de *continuo* con las piltolas, fusiró por largo espácio de tiempo el impetu de los enemigos. CALDER. Com. Afectos de odio y amor, JORN. 2.

*Que ella al apseible sieto
de este jardín, donde dicen
que suele andar de continuo,
leyendo una carta sola.*

Solucion de *continuo*. La herida que se recibe en el cuerpo del animal: pues aunque toda abertura en qualquiera cuerpo, aunque sea inanimado è insensible, se pueda llamar así, el uso de la voz es el que vá explicado. Lat. *Continui solutio*

CONTONEARSE. v. t. Andar con gravedad y testura, marchar poco à poco con defenado y movimientos afectados. Es formado del nombre Cantón, mudada la *n* en *o*. Dicese tambien Contonearse. Lat. *Audenti atque ambitioso fallu incedere, progredi*. Ofia, Postrim. lib. 1. cap. 9. disc. 2. En criando Dios la mächina del Universo, quiso hacer de esto regla infalible, y permitio, que muchos de aquellos Espiritus Supremos y Angelicas substancias sembrassen en sus pechos de oro fino, la maldad de engreirse y *contonearse*. ESTE. s. pl. 140. Y dexando burlado al Pueblo, cansados los campanileros, y sin provecho el verdügo, me fui *contoneando* à Palacio.

CONTONEO. f. m. El movimiento afectado y modo de andar, con gravedad y testura, poco à poco y con defenado. Dicese tambien Contoneo. Lat. *Timidior atque audentior incedentis ostentatio*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 36. En fin, su grandéza, su *contoneo*, su negritura y su acompañamiento, pudiera y pudo suspender à todos aquellos, que sin conocerte le miraron.

CONTORNADO. DA. adv. term. del Blason, que se dice de los animales ò de las cabezas de ellos, vueltos à la siniestra del escüdo. AVIL. tom. 1. trat. 1. cap. 3.

CONTORNEAR. v. a. Caracolear, dar vueltas al rededor ò en contorno, de cuyo nombre se forma. Lat. *Equum decursionibus hinc illic contorquere, versare*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 108. No havia nadie que aceptasse el campo de uno por uno: y así se volvía aquel señor Intercacies muy ufano, *contorneando* su caballo por el campo, y baldonando à los Romanos su cobardía.

CONTORNO. f. m. Lo que rodea ò circunda alguna cosa. Lat. *Circoscritus, Ambitus*. OCAMP. Chron. lib. 4. cap. 12. Y por el *contorno* de estos muros priméros creció despues tanto la

vecindad en diversas veces, que con mucha razón llegó aquella Ciudad à ser cabeza de Cataluña. MARIAN. Hist. Esp. lib. 16. cap. 15. Puesto el cerco, se quemaron y derribaron muchas casas de placer, y se talaron y destruyeron muy deleitosas huertas y arboledas, que estaban en el *contorno* de la Ciudad. COLON. Guerr. de Fland. lib. 5. Llevó el exercito à los *contornos* de Rue, Villa Calvinista, fortissima de sitio, por estar entre unos pantanos. CERV. Quix. tom. 2. cap. 18. Y que priméro havia de entrar en la cueva de Montefinos, de quien tantas y tan admirables cosas en aquellos *contornos* se contaban.

CONTORNO. En la Pintura es la delineación ò perfil exterior, que circunda la figura. Lat. *Linea picturam circumferens*. PALCO. Mus. Pitt. lib. 6. cap. 1. §. 2. Entrará à dibujar por el natural desnudo, valiendose de las especies de la buena symetria, hinchazón y valencia de *contornos*, que tendrá observada en las cisturnas y obras referidas.

En *contorno*. adv. Lo mismo que Al dettedor. Dicese regularmente de los parages circunvecinos, que estan cerca y rodean alguna cosa. Lat. *Circum. Per gyrum*. Recor. lib. 3. tit. 14. l. 4. Porque los procedimientos de las demás causas solo han de poder hacerlos en las Audiencias que les fueren señaladas, citando à los Lugares y personas de las cinco leguas en *contorno*, y no fuera de ellas.

CONTRA. ptep. de acusativo, que expresa lo opuesto y contrario à alguna cosa. Es voz Latina *Contra*. PART. 1. tit. 2. l. 5. La costumbre que el Pueblo quiere poner è usar de ella, debe ser con derecha razón, è non *contra* la Ley de Dios, ni *contra* Sefiorio, ni *contra* derecho natural, ni *contra* pro comunal de toda la tierra del Logar ò se face. GUEV. Doctr. de Relig. cap. 12. Las atmas pues que hemos de tomar, son, la humildad *contra* la soberbia, la charidad *contra* la envidia, la paciencia *contra* la ira, y la abstinencia *contra* la gula. MEX. Hist. Imper. vid. de Vitelio, cap. 1. Porque mató à muchos *contra* toda justicia, buscando engaños y falsas acusaciones *contra* ellos. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 4. cap. 14. La sincera charidad sabe tambien armarse de violencias, no *contra* el hombre, sino *contra* el peccador, para que dexé de serlo.

CONTRA. Vale tambien enfrente, ò à la parte opuesta. Lat. *E regione. Ex aduerso. Contra*. VILLAZ. Chron. del R. D. AL. el XI. cap. 155. Y en quanto alli effluso, no salió ninguno de la Villa *contra* aquella parte adonde estaba el Rey. CHRON. del R. D. JUAN EL 11. año 7. cap. 19. Y hicieron el Reino dos partes, y cupo à la Reina de los puertos *contra* Castilla, y al Infante *contra* la Andalucia.

CONTRA. Los batos mas profundos en algunos órganos: son unos cañones huecos quadrados de tablas, que tienen pie redondo, y à corta distancia de él, boquilla como los demás caños. Los hai que llaman de à trece, que sus voces son unísonas con el flautado, y de à veinte y seis, que son ò davan abaxo del flautado, y solo las ponen à las ocho voces *primas*.

ras con teclas que se baxan con los pies, de las quales la mayor tiene diez y ocho quartas de largo y las demás se disminuyen en proporción. Lat. *Tubi organii gravioris soni*.

CONTRAAMURA. f. f. Voz náutica. Es una ayuda que se da á la amira mayor y del trinquete, como á las efotas y brazas. Dáse con un cabo grueso con un gancho, ó con un aparejo. Vocab. marit. de Sev.

CONTRAARMISOS. f. m. rerm. del Blafón. Color contrario al armisio: esto es, campo negro con moñas blancas. Avil. Tom. 1. trat. 3. cap. 3.

CONTRAATAQUES. f. m. Son unas líneas como los ataques que se hacen de noche y con el secreto posible, por las quales los de una plaza sitiada puedan, sin ser vistos, acercarse al enemigo. Tofc. tom. 5. pl. 422.

CONTRABANDISTA. f. m. El que vive y se mantiene de introducir mercaderías y generos de contrabando; que por otro nombre se llama Metedór. Lat. *Vestitum mercium inuestor, vel evestor, &c.*

CONTRABANDO. f. m. Contravención de alguna cosa que está prohibida por bando, publicado á voz de pregonero, en los lugares ó sitios destinados para hacer publico lo que el Principe quiere que se observe, ó que no se execute. Es formado de la preposición Contra y del nombre Bando. Lat. *Factum contra interdictum Principis*. SANC. Trat. del Contrab. cap. 1. Contrabando es una dición moderna, compuesta de la preposición Contra y de la voz Bando, no conocida de los Jurisconsultos.

Mercadería, ropa, ó generos de contrabando. Se llama así todo lo prohibido de introducir en estos Reinos, por ser de Países enemigos, con los quales está cerrado el comercio. Lat. *Nec invectionis vitæ, vel commercii prohibiti*. Recop. lib. 3. tit. 13. l. 2. Ordeno y mando, que haviendo pasado las mercaderías que se traen á estos Reinos, de los Puertos y Aduanas de ellos, no se pueda hacer ni haga causa de denunciacion ni visita por ningún Juez ni Justicia, ni por el Almirantazgo ni sus Ministros; aunque se diga y pretenda que las mercaderías son de contrabando, y de las que están prohibidas en el comercio en estos Reinos: pues á la entrada de ellos en los Puertos y Aduanas podrán hacer las vistas y diligencias necesarias, para prevenir que no entren las mercaderías que fueren de contrabando. Recop. de Ind. lib. 9. tit. 42. l. 15. De las Islas de Canaria pasan todos los años muchos navios á los Puertos de nuestras Indias, cargados de vinos, lienzo y otras mercaderías de contrabando.

Ropa de contrabando. Por extensión se suele llamar así todo lo que es obra falsa, ó otras cosas prohibidas: y así, quando alguno va con su dama, se dice, Aquella es ropa de contrabando. Lat. *Res vitæ*. M. LEO, Obr. Poet. pl. 130. Que no puedan vestir ni traer sus moradores los vestidos en tela de juncio, por ser ropa de contrabando en los Poetas.

Sala del contrabando. La que se formaba en el

Consejo de Guerra de algunos de sus Ministros, para conocer de todo lo que tocaba y pertenecía á contrabando. Lat. *Tribunal ad rem occultarum cognitionem spectans*. SANC. Trat. del Contrab. cap. 3. El Juez Ordinario que de estas causas conociere, no ha de ser en virtud de la Jurisdicción ordinaria, sino como subdelegados de la dicha Sala del contrabando.

Veedór ó Juez del contrabando. La persona ó Ministro al qual privativamente está cometida la jurisdicción de conocer de todo lo que toca á contrabandos, para prohibir el que se introduzcan, y castigar á los que contravinieren. Lat. *Iudex interdicti convectus, & mercium alia via invectionum*. SANC. Trat. del Contrab. cap. 3. El Ministro y Oficial militar ó Soldado que aprehendiere alguna mercadería, y luego no la manifestare ante los dichos Veedores ó Jueces del contrabando, quedan privados del fuero militar, y sujetos á la jurisdicción de los dichos Veedores ó Jueces del contrabando, para que los castiguen.

CONTRABATERIA. f. f. Bateria en oposición de otra. Es voz compuesta de la preposición Contra y del nombre Bateria. Lat. *Formata tormentis adversa*. COLOM. Guerr. de Fland. lib. 8. Para cubrir de nuestra artillería doce cañones que hizo plantar en contrabateria de las catorce piezas, y de las nueve designadas, que havian de batir el ocreón. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 358. Sobre un gran rebelión hecho de nuevo, colocaron ellos particularmente una contrabateria de seis piezas gruesas.

CONTRABAXETE. f. m. dim. de Contrabaxo. Es voz voluntaria. Lat. *Succentor non adeo gravem idem vocem*. BARBA. Coron. fol. 139.

Y tal vez de este tal contrabaxete, Me passo á los melindres de un flautete.

CONTRABAXO. f. m. term. de Música. La voz mas profunda, que suena en proporción octava del bajo. Lat. *Bassus. Succentor profundus*. ESPIN. Escud. fol. 7. Traha consigo una guitarra, con que sentado al umbral de la puerta, cantaba algunas tonadillas, á que yo llevaba un mal contrabaxo: pero bien concertado. BARBA. Coron. fol. 139.

Qual es la vuestra voz? Un contrabaxo, Mas profundo y sonoro que en el Tajo Aquel ruido que forman las azúdas.

CONTRABRANQUE. f. m. term. naut. Lo mismo que Albitana ó Arbitana. Vase. Recop. de Ind. lib. 9. tit. 28. l. 22. num. 44. El Cutvarón del taxamar, que va por debajo de la madre del espolon, ha de ser con dos machos encaixados en el branque, y de allí abajo su taxamar y contrabranque halla la quilla.

CONTRABRAZAS. f. f. term. naut. Cabos que pasan por los morones, que están como una braza adentro del penol de la verga del trinquete, para ayudar á las brazas, quando hai mucho viento. Vocab. marit. de Sev.

CONTRACAMBIO. f. m. El daño que padrece el dadór de una letra por el segundo cambio que se causa, ya sea por haverle proflado, ó porque el que la pagó le faga otra letra para recobrar el dinero que suplió. Es voz compuesta

puesta de la preposición *Contra*, y del nombre *Cambio*. Lat. *Dammum irrogatum ex secundo pretio permutationis*.

CONTRACAMBIO. Se suele usar tambien por agradecimiento, recompensa y satisfacción reciproca. Lat. *Mutuum officium. Mutua gratia. Officium officio compensatum*. Lor. Past. de Belen, fol. 8. Si vosotros quereis circuncidaros y ser iguales nuestros, recibiremos vuestras hijas, y vos daremos las nuestras en *contracambio*. BAREN, Guerr. de Fland. pl. 4. Por lo qual ellos en *contracambio*.....havian mostrado siempre grandissima obediencia y constante devocion a Carlos. Alcaz. Chron. tom. 1. pl. 23. Las prendas de habilidad, de nobleza y otras sobresalientes, que para con los menos advertidos se tienen por buen *contracambio* de semejantes defectos, en la remirada prudencia del Santo Fundador nunca hallaban aptecio, quando no se hermanaban con una rendida obediencia y con una puntual observancia.

CONTRACCION. f. f. La accion de retitar y retraher à si encogiendo : como sucede quando uno recoge el brazo, y le arrima al cuerpo. Es tomado del Latino *Contractio*, nis. TEJAO. Leon Prodig. Apolog. 40. Todos los animales tienen un perpetuo movimiento natural del corazón, con cierta proporción, conveniente à su naturaleza, el qual es, y se llama de dilatacion y *contracción*.

CONTRACCION. Figura Gramática, por la qual para mejor ò mas fácil pronunciaciõ de algunas palabras se reducen estas à menos syllabas. Es muy usada en todas Lenguas : en la Castellana se vé en muchas partes, mayormente en los nombres propios : como Perasfan por Pedro Afán, Rui Diaz por Rodrigo Diaz, Antón por Antonio, &c. y en los tratamientos de cortesía : como Usia por Vuestra Señoría, Vuecencia por Vuestra Excelencia, Ufencia por Vuestra ò Vuestra Reverencia, y otros muchos : Y los rústicos en algunas partes dicen frecuentemente Dixon, Vinon y Traxon, por Dixon, Vinicion y Traxeron. Lat. *Contractio*, onis. *Syneresis*.

CONTRACEDULA. f. f. La cédula que se dá en contrárrio de otra, que estaba dada antes. Trahe esta voz Covarr. en su Theoro. Lat. *Repromissio*, onis. *Cautio antequam cautio*.

CONTRACIFRA. f. f. Señal oculta, dada y pactada entre algunos, para executar algo, segun lo convenido entre ellos : y lo mismo que *Contraseña*. Lat. *Consigna inter aliquos nota*, Oña. Postrim. lib. 1. cap. 11. disc. 2. Como la piedra tenia *contracifra* de Dios, no hacia caso de la vara del Alcalde.

CONTRACODASTE. f. m. term. naut. Es una añadidura poética, que se les pone à las naos, acrecentando el racel, para que gobiernen bien las que no lo hacen. Vocab. marit. de Sev. Racop. de Ivo. lib. 9. tit. 28. l. 22. num. 7. El *Contracodaste* de la parte del zapito ha de tener mas de medio codo de ancho, y disminuyendo por sus tercios, ha de venir à morir en la Lemera.

CONTRACOSTA. f. f. La parte opuesta à la costa ò ribera. Lat. *Ora à regione sita*. NIERRE. Vid. del P. Marcelo Mastrilli, cap. 18. Habitan la *contracosta* de la misma Isla de Mindanio, que mira por aquella parte à nuestras Islas de Pintados.

CONTRACTO. Vease Contrato.

CONTRACULTO. f. m. El que habla llana y naturalmente, y sin afectacion de estilo culto. Lat. *Qui naturali & minimè fucato utitur stylo*. Quev. Entremet. Con gran rila quedó la visita ; mas sucediõla no menor espanto en la tabaola (así la llaman los *contracultos*) que se oyó.

CONTRADANZA. f. f. Cierro género de bñlle nuevamente introducido, que se executa entre seis, ocho, ò mas personas, formando diferentes figuras y movimientos. Viene del Francés *Contradance*, que significa esto mismo. Lat. *Numerosa & versatilis plurius saltatio*.

CONTRADECIDOR. f. m. Lo mismo que *Contradictor*. Trahe esta voz Nebrisa en su Vocabulario ; pero yá no tiene uso. Lat. *Adversarius*, li.

CONTRADECIR. v. a. Impugnar con palabras, hacer oposicion. Tiene la anomalia de su simple Decir. Lat. *Aliquis obloqui. Verbis adversari*. PART. 5. tit. 3. l. 7. Esto mesmo seria, si quando diese la cosa en guarda, elloviese delante el Perlado ò el Cabildo, è se callasen, è non lo *contradicesen*. ALDRET. Orig. lib. 1. cap. 11. Contra nadie escibo, à nadie *contradigo* ni me opongo, solo procuro con verdad decir mi sentimiento. CERV. Quix. tom. 1. cap. 7. El Cura algunas veces le *contradesia*, y otras concedia, porque fino guardaba este artificio, no havia poder averiguarse con él. SALAZ. Com. El amor mas delagrado, Joen. 1.

*Mal hal que idolátro à Porri,
y su hermosura temiendo,
quanto pretende el valór,
lo contradice el desío.*

CONTRADICIENTE. part. a. d. del verbo *Contradecir*. El que contradice, y se opone à la execucion ò cumplimiento de alguna cosa, ò al parecer y dictamen de otro. Lat. *Qui verbis alicui adversatur*. FR. L. DE LEON. Nomb. de Christ. en el de Rey. Y con los rebeldes y *contradicientes* tiene guerra perpetua. SOLA. Fido. fol. 12 r. Nunca fui porfiado, *contradiciente*, censurador, ni critico ; y tal estilo guardé ordinariamente.

CONTRADICCION. f. f. Repugnancia y oposicion à lo que se hace ò dice. Lat. *Contradictio. Oppugnatio. Impugnatio*. SANT. TER. Su vid. cap. 32. Dixo que la renta no era segura, y que era poca, y que era mucha la *contradiccion* ; y en todo parece tenia razon. YEPES. Vid. de Sant. Ter. lib. 3. cap. 22. Este fue uno de los motivos que tuvo para fundar tantos Monasterios, con tantos trabajos y *contradicciones* como antes de agora tenemos escrito. MENDO. Guerr. de Gran. lib. 4. num. 11. Entre tanto puso su guardia en la sierra de Arbot, con harta *contradiccion* de los enemigos. BARRAD. Coron. fol. 27. Iba tan insolente que pensaba

fin *contradición* entrarse en ellos, y luego sa-
queat aquella Ciudad soberana.

Envolver ò implicar *contradición*. Se dice de lo
que: tiene repugnancia, ò es contrario à su mis-
ma naturaleza: como si dixésemos que el to-
do era menor que su parte, ò que un bruto
era capaz de razón. Lat. *Non scum pugnat. vel*
Non coaret. CALDER. Aut. Mystica y Real Ba-
bylonia.

..... y pues no,
el mascar con el llorar
implican contradición:
de una ota dos mandados
bagamos: vamos por Dios
y comámos y llorémos.

Espíritu de contradición. Se llama al que tiene la
propriedad impertinente y aborrecible de
oponerse à todo lo que otros dicen ò hacen.
Lat. *In adversando praeferat prociatque ingenti*
vir.

CONTRADICTOR. f. m. El que impugna y se
opone à lo que otro hace ò dice. Lat. *Contra-*
dictor. OCAMP. Chron. lib. 1. cap. 22. Vino con
mucha furia, creyendo que muerto Jafio no
hallaria *contradictor* à su demanda. M. AVIL.
Trat. Oye Hija, cap. 51. Porque si al Espíritu
bueno de Dios tenemos por espíritu malo del
Demónio, es gran blasfemia, y somos seme-
jantes à los miserables Phariseos *contradictores*
de la verdad de Dios.

CONTRADICTORIAMENTE. adv. que sig-
nifica el modo con que se contradicen dos
proposiciones. Lat. *Pugnante sententia. Con-*
tradiçioni sensu. L. GRAC. Agud. disc. 58. *Con-*
tradiçionariamente faga la ilación; pero muy verda-
dera y plausible.

CONTRADICTORIO, RIA. adj. Cosa que tie-
ne repugnancia con otra. Lat. *Seum inveni-*
entia. Non coherent, etc. TEJAD. Leon
Prodig. Apolog. 5. Lo mas ridiculo de esta
Diosa fueron tantas propiedades *contradictó-*
rias, como la atribuian. BARBAD. Coron. fol.
158. Y por Dios que parece *contradictoria*: por-
que en Castilla aquel tiene mas honra, que
mas limpieza tiene.

CONTRADICTORIAS. En la Dialéctica se llaman
aquellas dos proposiciones que tienen repug-
nancia entre si, de las quales una es universal
y otra particular, una que afirma, y otra que
niega. Tofc. Comp. Philos. tom. 1. lib. 2. cap. 2.
Prop. 6. Lat. *Propositiones contradictoriae.* vel
Invenientes contradiccionem sententia.

CONTRADICTORIO JUICIO. term. Forense. El ju-
icio que se hace con parte que contradice. Lat.
Dicta utrimque causis, latum iudicium.

En contradictorio juicio. Lo mismo que en pleito
seguido formalmente por todas las instancias,
hasta vencer al contrario, ò al Fisco, y ganar
executoria sobre lo que se litigaba. Lat. *In la-*
to iudicio, causa utrimque discipata. SART.
P. Suar. lib. 2. cap. 15. Siguióse luego la facul-
tad del Tribunal, y con ella salió el libro de
los Opúsculos, acreditado en *juicio contradictó-*
rio por todo aquel Senado integérrimo.

CONTRADIQUE. f. m. Lo mismo que Con-
trareparo, ò segunda defensa para detener las
Tom. II.

aguas è impedir las inundaciones. Es voz com-
puesta de la preposición Contra, y del nombre
Dique, que en Flamenco significa Reparo.
Lat. *Mole, vel agger, aggeri oppositum.* COLOM.
Guerr. de Fland. lib. 1. Creyendo que era otra
máquina fatal, qual la que se vió en el *contra-*
dique de Amberes. BAREN. Guerr. de Fland.
pl. 262. Pero un *contradique* que de la Aldea de
Convestein se unia con el dique principal del
rio, esorbaba este último y mas principal de-
signio suyo.

CONTRADURMENTE. f. m. term. naut. Ta-
blón de un tercio menos de gruesillo que el
durmente, el qual cíñe tambien el navio de
popa à proa por debajo del mismo durmente,
sirviendo de recibirle, y fortificar el navio.
Lat. *Tabula navium totam intus amplectens à pro-*
ra usque ad puppim. RECOR. DE IND. lib. 9. tit.
28. l. 2. num. 33. El *contradurmente* ha de fer
un quarto de codo en quadro, ajustado como
el durmente.

CONTRAESCARPA. f. f. term. de Fortifica-
cion. El declivio exterior del fosso, ò el terré-
no que hai desde el arce à orilla del fosso ha-
ta lo profundo, que viene à fer toda su escar-
pa. Es formado de la preposición Contra y del
nombre Escarpa. Lat. *Intima ad murum fosse*
munita crepido, vel vallatus agger. BABIA. Hist.
Pontif. tom. 3. pl. 58. De la otra parte tenia dos
contrafossos, y *contraescarpa* y camino cubier-
to. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 378. Dispuso
una gran batería, que casi se acercaba à la *con-*
traescarpa.

CONTRAESCRITURA. f. f. Instrumento ò
escritura, que se otorga para protellar otra
que se ha hecho antecedentemente. Lat. *Cau-*
tio litteris consignata. RECOR. lib. 5. tit. 15. l. 7.
Sin que haya havido concierto ò *contraferri-*
tura que los haga redimibles para siempre, ò
temporalmente. ALFAR. pl. 389. Yo sé que no
faltará quien diga, que son las *contraescrituras*
importantes para el comercio y tratos; pero sé
que le libré decir que no son.

CONTRAESCOTAS. f. f. term. naut. Unos
cabos sencillos del gruesillo de la escota, que se
fijan en los puños del trinquete por la banda
de arriba de la gaza ò piña del motón de la
escota y mura, quando fe corte con tiempo.
Vocab. marit. de Sev.

CONTRAESTALS. f. m. Voz naut. Son los
cabos gruesos que van encima de los estals,
para que los ayuden à tener y sustentan los pu-
los: y tal vez suele fer un aparejo. Vocab.
marit. de Sev.

CONTRAFOSSO. f. m. El fosso que en las Pla-
zas de guerra cubre, cíñe y defiende el fosso
principal. Es formado de la preposición Con-
tra y del nombre Fosso. Lat. *Fossa fossa obiecta,*
arcem muniens, etc. COLOM. Guerr. de Fland.
lib. 8. Y por respecto de que en aquella parte
estaba el *contrafosso* de altura de mas de dos
picas, se comenzaron à labrar quatro furtidas.
SAAY. Empr. 71. Armada de rayos una forta-
leza, ceñida de baluartes y murallas, de fossos
y *contrafossos*, se rinde à la fatiga de la pala y
del azadón. LOP. Jerus. lib. 7. Ocl. 15.

Tá por los contrafosos y las rondas
Mas varios que pintados colorines,
Con tocas y alcaizares matizados,
Discurrén Beiribéyes y Soldados.

CONTRAFUERTE. f. m. El fuerte que se hace en oposición de otro. No tiene uso. Lat. *Parastata*, v. *Parastata*, *a. Anteri*, *dis*, *Lor. Circ.* fol. 95.

*Petriles, parapitos y esperones,
Pomas, guardas, espaldas, plat. a. firmas,
Trabes, cortinas, caballeros, frontes,
Estradas, contrafuertes, fosos, plazas,
Tixerás, terraplénos y tenazas.*

CONTRAFUERTE. tezm. de los Guarnicioneros.

Corréa de vaqueta de dos dedos de ancho, y mas de tercia de largo, la qual se clava en el fuste delantero de la silla, y en el de respaldo, para asegurar en ella las cinchas con que se atañza la silla. Lat. *Retinaculum coriaceum elliptis firmandis*.

CONTRAGUARDIA. f. f. Es una fortificación con un ángulo y dos caras grandes, que se edifica delante de los baluartes para cubrir sus frentes, y detener al enemigo. Tose. tom. 5. pl. 335. Lat. *Propugnaculum, propugnaculum obtegens*. MEDRAN. Rudim. lib. 8. fol. 161. Si en lugar de media luna se quisiere hacer delante del baluarte una *contraguardia*,..... se hará así.

CONTRAHACEDOR. f. m. El que contrahace, imita ó asimila alguna cosa. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Imitator*. *Asimilator*. *Asulterator*.

CONTRAHACER. v. a. Hacer una cosa tan semejante á otra, que dificultosamente se pueda distinguir la verdadera de la falsa. Lat. *Aliquid effingere*. *Asimilare*. *Imitari*. *Exprimere*. SANT. T. R. Su vid. cap. 18. Pátéceme que tres ó quatro veces me ha querido (el demonio) representar de esta suerte al mismo señór, en representación falsa: toma la forma de carne, mas no puede *contrahacerla* con la gloria, que quando es de Dios. NIERRE. Obr. y dias, cap. 1. Y para *contrahacer* la claridad del Sol, mandaba al ponerse, encender tan claras luminarias, que no se desecasse la del mundo, ni hiciesen falta los rayos del medio dia. Ov. Hist. Chil. pl. 170. Han dado en *contrahacer* las frutas naturales, y las alhajas que sirven en los aparadores, de manera que admira.

CONTRAHECHO. CHA. part. pass. Lo así imitado y asimilado. Lat. *Fictus*. *Ementitus*. *Adulterinus*, *a. um*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 2. No pudieron defendexarle la gola, ni quitarle la *contrahacha* celada, que trahia atada con unas cintas verdes. Ov. Hist. Chil. pl. 170. Siembran las mesas de algunas de estas frutas *contrahachas*. ALFAR. pl. 306. Yo llevaba conmigo *contrahachos* un par de candeleros de gentil estío: y tales que de los finos á ellos no se hiciera diferencia. JACINT. Pol. pl. 98.

*Y en fiamante se vió tapicería,
Con tantas luces contrahecho el día.*

CONTRAHECHO. La persona listada, que tiene el cuerpo torcido ó corcovado. Lat. *Homunculus membrorum Brachiorum deformis*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de Santa Ofita. A una muger con-

trahacha, y que no se podía alzar, la sanó, y á otro mozo mudo y fardo le restituyó la lengua y el oido. MORET. Com. S. Franco de Sena, jorn. 1.

*Iten es ebrio, y tan ebrio,
resogado y contrahecho,
que á ser menbres las falsas,
no se vieran en el cuerpo.*

CONTRAHACIMIENTO. f. m. El año de imitar, assimilar ó contrahacer. Es voz poco usada y la trae Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Imitatio*. *Asimilatio*. *Fictio*.

CONTRAHER. v. a. Esfrecchar, juntar, ó coger una cosa con otra. Este verbo tiene la anomalía de recibir *x* en algunos tiempos: como *Contraxe*, *Contraxesse*: y la *g* en algunas personas de los presentes: como *Yo contrahigo*, *contrahiga* aquel, &c. Viene del Latino *Contrahere*, que significa esto mismo. F. HERR. Job. el Son. 13. de Garcil. Es colisión ó conjunción con vocales, casi enemigas la una de la otra, que no se pueden contraher juntamente.

CONTRAHER. Vale tambien celebrar algun contrato. En esta acepcion es voz forense. Lat. *Contrahere*.

CONTRAHERSE. v. t. Encogerse algun nervio, pierna ú otra cosa. Lat. *Contrahi*. *Comprimi*.

CONTRAHER DEVOAS. Es empeñar la hacienda pidiendo tanto dinéto prestado, que no se pueda pagar con facilidad y brevedad. Lat. *Ere alieno gravari*. PALAT. Luz á los viv. fol. 17. Porque mas le agrada á Dios dar poco ó nada, que *contraher deudas*, y engañar á los próximos.

CONTRAHER ENFERMEDAD. Inficionarse de alguna cosa, que ocasiona ó causa enfermedad. Lat. *In morbum incidere*. Ov. Hist. Chil. pl. 69. Están annexas á esta navegación, ultra de las tempestades, tantas enfermedades, que en ella se *contrahen*, que tal vez no se acaban, sin haver echado al mar la tercera parte, ó la mitad de los pasajeros.

CONTRAHER MATRIMONIO. Es casarse las personas, legitimamente, y conforme está dispuesto por el Santo Concilio de Trento. Lat. *Matrimonium inire*. FLORENC. Mar. tom. 2. pl. 65. Prohibió Dios mas el trato á los Israélitas con los Cananeos, que con otras Naciones: y así les prohibió el *contraher Matrimonio* con ellos.

MOND. Dissert. 2. cap. 4. Y con quien allegórá San Basilio *contrahen* de la propia suerte, espiritual *Matrimonio*. ZABAI. Err. celeb. Err. 1.º El *Matrimonio* se *contrahen* entre dos vivos: estando muerto el uno, no hai Matrimonio.

CONTRAHER PARENTESCO. Es ligarse una persona con otra, de forma que tenga con ella parentesco, lo qual se hace por medio de trimonio, ó espiritualmente: como los Padres de pila respecto del bauti de sus padres. Lat. *Affinitatem inire*. F. MAR. tom. 2. pl. 91. Porque por la *contrahida* la Virgen *déudo* con Dios, mas flaco y menos noble, que es *pino*; pero por la filiacion le *contrahido* mas noble y principal, que *PARR*. Luz de Verd. Cath. Plat.

del Bautismo. Allí es donde es Padre espiritual el Padrino, y *contrahe* el parentesco espiritual con el bautizado.

CONTRAHIENTE, *part. act. del verbo Contraher*. El que contrahe, interviene, ó se obliga à alguna cosa: como el que contrahe Matrimonio, escritura, obligación, &c. *Lat. Contrahens, tit. Rscop. lib. 4. tit. 1. l. 12.* Ni por la dicha ley se defiende el juramento al Clerigo, siendo uno de los *contrahientes*, aunque el otro *contrahiente* sea lego. *Carv. Nov. 3. pl. 106.* En effo de testituir, no hai que avisar (respondió el mozo) que es cosa imposible, por las muchas partes en que se divide lo hurtado, llevando cada uno de los Ministros y *contrahientes* la suya.

CONTRAHIDO, *DA. part. pass. del verbo Contraher en todas sus acepciones. Lat. Contrahitus, a, um, &c. Rscop. lib. 1. tit. 7. l. 18. num. 6.* Mandámos, que de aqui adelante, à ningún Estudiante que venga al dicho estudio nuevamente, no se le den Conservatorias de las deudas y cosas fechas y *contrahidas*, antes que vengan al dicho estudio. *Illesc. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 13.* Y aunque sea verdad que por causa de fornicación y adulterio es licito apartarse los casados de la cama y cohabitación, no por effo puede ninguno de ellos casarse con otro: porque el vinculo del Matrimonio legitimamente *contrahido*, es perpetuo. *Palas. Luz à los viv. fol. 16.* Las deudas *contrahidas* sin necesidad, es menester que entendamos que se han de pagar en esta vida con lágrimas y penitencia, ó en la otra con fuego y tormentos.

CONTRAHERBA, *f. f. Medicina especifica contra veneno; y por Antonomasia se entiende cierta raiz, que viene de las Indias, cuya virtud es efficacissima contra toda fuerte de venenos, menos contra el del Solimán: y tambien es remedio especifico para mover el sudor en todas las enfermedades malignas, y particularmente en la de las viruelas. Lat. Aleisipharum. NIERREMS. Vid. del P. Marcelo Maltrilli, cap. 19.* La verdad es que yo me aproveché de algunas *contrahierbas* muy buenas, que me havian dado en Malaca. *Acost. Hist. Ind. lib. 4. cap. 29.* Tambien en la que llaman *contrahierba*, y en otras diversas plantas, porque el Autor de todo repartió sus virtudes como fue servido.

CONTRAHERBA, *Metaphoricamente vale reparo y cautela, con que se procura prevenir no suceda alguna cosa, que pueda ser perjudicial y nociva. Alude à que antiguamente, para significar que à uno le dieron veneno, se decia que le dieron hierbas: y así lo mismo viene à ser que Contraveneno. Lat. Antidotus, l. NAVARRET. Cart. de Lel. pl. 319.* Siendo tan fuerte el veneno de la envidia, que no suele bastar para su reparo la *contrahierba* del vivir bien.

CONTRALLACION, *f. f. Lo mismo que Contradicción. Es voz antiquada. Chron. GEN. fol. 338.* Vino à fer, que por forzamiento desfa discordia, ó desta *contrallacion*, hovo el Con-
Tom. II.

de Don Henrique à facer preito con aquel Don Fernando, Rey de Leon.

CONTRALLAR, *v. a. Lo mismo que Contradecir, contrariar, opugnar, è impugnar. Es voz antiquada. Part. 1. tit. 5. l. 1.* Cál ellos son tenudos, mas que otros Perlidos, de predicar è demostrar la Fé à las gentes, è defenderla por razón à los Heréges, è à todos aquellos que la quieren *contrallar*. *CLUCAN. cap. 5.* Y nunca en toda su vida *contralló* cosa, en que entendiese que è él placia. *VILLAZ. Chron. del R. D. Al. el XI. cap. 304.* Entraron à correr tierra de Moros, y sacaron gran presa de vacas y de ovejas, y de Moros y de Moras captivos: y no hallaron quien les *contrallasse* ninguna cosa.

CONTRALLO, LLA, *adj. Lo mismo que Contrario è opuesto. Es voz antiquada. Part. 1. tit. 4. l. 16.* Cál ungen las paredes haciendo Cruces con la Chrisma en los logares *contrallos*. *CLAVI. Embax. fol. 2.* Non podian salir del Puerto, por quanto havian el viento *contrallo*.

CONTRALOR, *f. m. Oficio honorifico en la Casa del Rey, introducido por la de Borgofia: el qual corresponde à lo que en Castilla llaman Veedor. Lat. Alieni muneris, efficitque in Aula Regis spectatorem, vel scrutatorem designatus. COVARR. en esta palab. Contralor: este oficio es al uso de la Casa de Borgofia en las de los Reyes de Castilla.*

CONTRALTO, *f. m. La segunda de las quatro voces de la Musica, menos aguda que el tiple, que es la primera. Tofic. tom. 2. pl. 448. Lat. Sonus alter ab acuto. Ov. Hist. Chil. pl. 92.* El modo de cantar es todos à una, levantando la voz à un tono, à manéra de Cantollano, sin ninguna diferencia de baxos, tiples, ó *contraltos*. *MOERET. Com. San Franco de Sena. Jorn. 3.*

*No barás algun falsito à un contralto,
Que este es de los ochavos el assalto?*

CONTRAMANGAS, *f. f. Cierta género de adorno, que ya no tiene uso, y antes le trahian los hombres y las mugéres para cubrir las mangas de la camisa, desde el hombro hasta la muñeca. Eran anchas como de una vara y largas algo mas que el brazo. Los hombres las trahian de tafetan sencillo negro, ó de cambray, y las mugéres de todo género de colores. Lat. Manica ampliorea, & ad ornatum affictitia*

CONTRAMAESTRE, *f. m. El Oficial à Cabo que en los navios, galeras, y otras embarcaciones tiene à su cuidado el gobierno de ellos y de los marineros. Es voz náutica. Lat. Rei nauticae praefectus, l. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 2. §. 26.* Combatíola dos dias arreo, sin la poder ganar: mas al fin la huvo de rendir, por culpa del *Contramaestre*. *ESPIN. Escud. fol. 132.* Estabamos sin gobierno, aunque venia entre ellos un *Contramaestre* muy alentado, con una barbazca que le llegaba hasta la cinta.

CONTRAMANDAR, *v. a. Mandar à ordenar lo contrario y opuesto à lo que antes se havia mandado y ordenado. Es formado de la pre-*

Bbb 2 po-

posición Contra y del verbo Mandar. Lat. *Infusionem contrariam opponere*.

CONTRAMARCHA. f. f. Retrocesión que se hace del camino que se llevaba, volviendo atrás, ó á alguno de los lados. Es voz compuesta de la preposición Contra y del nombre Marcha. Lat. *Reversio in eum locum, unde facta digressio est*.

CONTRAMARCHA. En la Milicia se llama tambien así aquel toque ó son, que en el tambor está señalado para contramarchar, ó retroceder las tropas del camino que llevaban. Lat. *Tympani militaris signum retrogressionem imperans*.

CONTRAMARCHAR. v. n. Retroceder, do-
- andar el camino ó marcha, que se llevaba; ó
- havia caminado. Lat. *Retrogredi*.

CONTRAMINA. f. f. La mina que se hace en oposición de otra, para que no haga efecto.
- Es compuesto de la preposición Contra, y del
- nombre Mina. Lat. *Cuniculo obiectus cuniculus*.
- NAVARRE. Conserv. disc. 17. Son como las
- minas, que en teniendo noticia de ellas se ha-
- ce *contramina*, que redundan en daño del que
- las intentó.

CONTRAMINAR. v. a. Hacer minas en opo-
- sición de otras, para que no hagan efecto. Vie-
- ne de la voz Contramina. Lat. *Transversus cu-
- nicultus, byssum cuniculos excipere, perfodere*. Zu-
- RIT. Annal. lib. 3. cap. 7. Como no sucedió bien
- á los Moros este ardid, comenzaron á hacer
- algunas trinchéras, para *contraminar* las que
- havian hecho los del campo.

CONTRAMINAR. Metaphoricamente vale pen-
- trar ó prevenir lo que otro quiere hacer, po-
- niendo los medios convenientes, para que no
- consiga su intento. Lat. *Cuniculis oppugnare*.
- FR. L. DE LEON. Nomb. de Christ. en el de Ca-
- mino. El que endereza sus pasos conforme á
- Christo, no se encuentra con nadie, á todos
- les dá ventaja, no se opone á sus pretensiones,
- no les *contramina* sus designios. LULESC. Hist.
- Pontif. lib. 6. cap. 5. El qual, de consejo de al-
- gunos amigos suyos, acordó de enviar al mis-
- mo Nicolao..... para que con su buena maña
- *contraminasse* los pasos del Baróncello. ALFAR.
- pl. 248. Tanto quanto la cosa de que se trata
- es de fuyo mas calificada en perjuicio, tanto
- con mayor secreto la *contraminan*.

CONTRAMINADO. DA. part. pass. del verbo
- Contraminar en sus acepciones. Lat. *Cunicu-
- lis transversis oppugnatus*, a, um.

CONTRAMURALLA. f. f. Es la que antigua-
- mente se llamaba Barbacina, y modernamen-
- te Falsabrágia: y oy ni una ni otra se practican,
- por haverle hallado ser inútiles, y aun perju-
- diciales para la defensa de la Plaza. Es forma-
- do de la preposición Contra, y del nombre
- Muralla. Lat. *Præteritum muro propugnaculum*.

CONTRAMURO. f. m. Lo mismo que Contra-
- muralla. Es formado de la preposición Con-
- tra, y del nombre Muro. FUNES. Chron. de S.
- Juan, part. 2. lib. 3. cap. 7. El Lugar estaba fabri-
- cado á lo antiguo, con muro y *contramuro*.

CONTRAORDEN. f. m. El orden que se dá
- contra el que antecediamente estaba dado.
- Lat. *Infusio, priori infusioni contraria*.

CONTRAPAS. f. m. Cierta género de palseo en
- la danza. Lat. *Incessus ac motus nominis grajior
- in saltatione*. CERV. Nov. 8. pl. 253. El huésped
- que oyó la ignorancia del mozo, dixo: Her-
- mano mozo, *contrapás* es un baile extranjero,
- y no motejo de mal vestido.

CONTRAPASSAR. v. n. Hacerse ó pasarse al
- bando contrario. No tiene uso esta voz, aun-
- que la trae Covarr. en su Tesoro. Lat. *Trans-
- fugere*.

CONTRAPELO (Contrapélo.) adv. con que
- se expresa que alguna cosa que tiene pelo es-
- tá, ó se usa contra su natural: como quando
- al perro se le passa la mano hacia arriba, ó al
- pelo se le peina al contrario. Es formado de la
- preposición Contra, y del nombre Pelo. Lat.
- *Adversopilo*.

CONTRAPESTAR. v. a. Poner la catga propor-
- cionada en la parte contraria de la balanza ó
- peso, para igualar y poner en equilibrio las
- cosas. Es formado de la preposición Contra y
- del verbo Pesar. Lat. *Pondere quidpiam aquare*.
- NIEREMB. Aprec. lib. 1. cap. 10. §. 1. En tenien-
- do uno gracia, por poca que sea, ella sola *con-
- trapesta* por quantos pecados ha hecho.

CONTRAPESTAR. Metaphoricamente vale igualar
- una cosa con otra: como el trabajo con el
- premio, el poder con la industria. SAAV. Empe.
- 51. El dudar en el Principe es cautela propria
- que le asegura: es un *contrapestar* las cosas.
- PINEL. Retr. pl. 53. Pareciendole que levanta-
- ndo algunos criados y favorecidos á mayo-
- res puestos, *contrapestaría* el poder de los Gran-
- des. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 31. Cu-
- ya autoridad no era tanta, que pudiese *contra-
- pestar* á la sanidad de un San Francisco.

CONTRAPESSADO. DA. part. pass. del verbo
- Contrapestar. Lo así igualado y equilibrado.
- Lat. *Pondere æquatus*, a, um. SAAV. Empe. 95. Ita-
- lia ha menester una Potencia extrangeira, que
- *contrapessada* con las externas, ni conlenta mo-
- vimiento de armas, ni que se valgan de las
- ajenas.

CONTRAPESO. f. m. La carga que se pone en
- contrario para igualar y promediar el peso.
- Lat. *Æquipondium*. SACOMA, tti.

CONTRAPELO. La moneda ó cizalla, que se lle-
- vaba á la Casa de la moneda. Llamóse así,
- porque se ponía en la balanza contraria á la
- en que estaba la pesa, para recibirla por aquel
- peso: pero en esta acepcion no tiene ya uso.
- Lat. *Montale æquipondium*. RECOR. lib. 5. tit. 21.
- l. 20. Ordenámos y mandámos, que home á
- gueno no sea ojado de cargar el *contrapélo*,
- traherlo mojado, ni con polvo, ni envase
- una cizalla con otra que no sea de su metal.

CONTRAPELO. Por alusión vale la cosa que se
- sidera y estima suficiente para igualar y
- librar otra que prepondera y excede. *Le-
- mentum*, i. NAVARR. Man. cap. 27. ¹
- creer ser verdadera una opinión en
- para un efecto, por el *contrapélo* de a
- pesto de ellos, y la contraria en otr
- ra otro efecto, por el *contrapélo* i
- pesto. NIEREMB. Obr. y dias, cap.
- dad solo uno puede hacer cuenta

que ha dado: pues de lo demás solo es depositario de la fortuna, ò thesaurero de Dios, ò procurador del pobre, y tiene lo que tiene dado, sin el *contrapeño* de envidiosos. SAAV. Enpr. 81. En el *contrapeño* de las Potencias se suelen engañar mucho los ingenios.

CONTRAPEÑO. Se llama tambien la vara ò madero grueso y prolongado, de que se sirven los danzarinés de cuerda, con cuyo equilibrio pueden danzar en ella, con menos riesgo de caer. Lat. *Aequilibrium*.

CONTRAPESTE. f. m. Remedio conveniente y oportuno para contra la peste ò infección contagiosa. Es voz formada de la preposición Contra y del nombre Peste. Lat. *Medicamentum auxiliatorium a peste praeveniens*. NIEREM. Obr. y dias, cap. 8. Ha de despertar al mayor cuidado de esta virtud, con el ejercicio de las demás (fuera de su importancia) el peligro en semejantes personas, para que tengan *contrapeste* de su fortuna.

CONTRAPEDEDOR. f. m. El que pone una cosa en comparacion de otra, para manifestar su diferencia ò contrariedad. No tiene uso, aunque le trahe Nebrixa en su Vocabulario, Lat. *Oppositor*.

CONTRAPEÑER. v. a. Poner en comparacion y cotejo de una cosa, otra en contrario. Es compuesto de la preposición Contra y del verbo Poner. Lat. *Opponere*. RIBAD. Tribulac. lib. 2. cap. 6. El espíritu celestial de estos Varones eminentes, derivado de aquella Fuente soberana de la Sabiduría de Dios, resplandece mas quando le cotejamos y *contrapeñemos* con la perversa ignorancia de los Maestros insipientes. F. HAER. fob. el Son. 12. de Garcil. Antitheto ò *contrapeñición*, es quando *contrapeñemos* una cosa à otra.

CONTRAPEÑER. Vale tambien poner en oposito y en contra de otro, haciendolo frente y oponiendose à él. Es del Latino *Contraponere*, que significa lo mismo. MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 10. Ni le parecia conveniente *contrapeñer* sus Ciudadanos y Soldados, à aquella ralea de hombres desesperados.

CONTRAPEÑESTO. TA. part. pass. del verbo *Contrapeñer* en sus acepciones. Lat. *Oppositus*, a, um. *Contrapeñitus*, a, um. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 15. Por ser Cadiz como valladar de España, *contrapeñesto* y que hace rostro à las hinchadas olas del mar Oceano. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 10. Tuvieronse algunos avisos de que havia junta de Mexicanos en la parte *contrapeñesta* de una montaña, cuyos peñascos y malezas dificultaban por aquella parte la entrada en el camino de Tezcucio. LOP. Coronatrag. fol. 4.

Acreditaba el nombre contrapeñesto

De la alta cumbre el resplandor fingido.

CONTRAPOSICION. f. f. Oposición y contrariedad, que resulta de *contrapeñer* ò *comparar* una cosa con otra. Lat. *Oppositio*. *Contrapeñisto*. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 284. En materia de prosperidad y de trabajos hai una *contrapeñición* galanissima entre el pecador y el Justo. NIEREM. Herm. de Dios, lib. 2. cap. 1.

§. 6. En *contrapeñición* de lo malo resplandece mas lo bueno. ALCAZ. Chron. Prolog. pl. 7. Pero à este dañosísimo desorden hacen frente, en oportuna *contrapeñición* las Historias Sagradas, Eclesiásticas y Religiosas.

CONTRAPOSICION. En la Pintura es aquella oposición de luz y de color que se forma en ella de un término obscuro contra otro claro; ò al contrario, para pegar uno de otro y fingir ambiente. Lat. *Contrapositio*. *Oppositio*. PALOM. Mus. Pic. lib. 9. cap. 1. §. 4. Tambien esfuerza mucho el relieve la *contrapeñición*: porque si una figura clara cae sobre campo claro, se confundiran sus claros con el campo.

CONTRAPUGNAR. v. a. Lidar, pelear, combatir una cosa con otra. Es voz antiquada. Lat. *Inter se pugnare*. COMAND. fob. las 300. fol. 4. Quiere decir *contrapugnar*, pelear una cosa con otra.

CONTRAPUNTEAR. v. a. term. de Música. Es dar una concordancia harmoniosa de dos voces *contrapuestas* segun las reglas del Arte; yendo la una voz contra la otra. Es formado de la preposición Contra y del verbo *Puntear*. Lat. *Dissidentibus sonis concentum edere*. G. GRAC. fol. 177. Así como el *contrapunto* presupone el canto llano, y quien predica toma un tema, que despues declara, diciendo sobre él las doctrinas y puntos que se le ofrecen: así quien ha de tener oracion, despues de haverle aperecebido y preparado para entrar en ella, conviene que lea en algun libro, para que rememore en la memoria los conceptos que lee, pueda el espíritu *contrapuntear* con la meditacion. PIC. JUST. fol. 77. Que para las mugeres que *contrapunteaban* una Misa à lo Xi guero, no es mucho encarecer.

CONTRAPUNTEARSE. v. r. Decirse una persona à otra, en algun discurso, conversacion ò disputa, algunas palabras picantes. Lat. *Cavillari in aliquem*.

CONTRAPUNTO. f. m. term. de Música. Es una concordancia harmoniosa, de voces *contrapuestas*: esto es, el debido uso (segun este Arte) de especies consonantes. Dícenle *Contrapuestas*, porque ellas especies, que la Música llama perfectas, se usan siempre yendo una voz contra otra, de fuerte, que si la voz baxa sube, la alta ha de baxar, y haciendo contrario movimiento la baxa, la alta ha de subir. Lat. *Dissidentium sonorum dulcis atque iunctus concentus*. RIBAD. Fl. San. Fiest. de la Conversión de San Pablo. No es voz de hombre, sino de Angel, y de un Cantor Divino, que sobre el Cantollano de los Evangelistas echa un *contrapunto*. JACINT. POL. pl. 200.

*Que era el tiempo en que à Vulcano
deleitaban importunos,
del yunque las consonancias,
del fuelle los contrapuntos,*

CONTRAQUILLA. f. f. term. naut. La segunda quilla puesta sobre la primera, que asegura las costillas del navio para que no vacien; y en ella encasa el pie del mástil. TOIC. tom. 8. pl. 243. Lat. *Superior carina*.

CONTRAREA. f. f. Lo mismo que *Contradiccion*.

cion. Vase. Es voz antiquada. Lat. *Contradictio*. Oppositio. Chron. Gen. fol. 115. Fincó Vespasiano por Emperador de Roma, asfósegadamente, en paz, è fin toda otra *contraria*.

CONTRAREPARO. f. m. El reparó de segunda defenfa que se añade a la primera para mayor seguridad. Lat. *Repagulum alteri oppositum*. BARRAN, Guerr. de Fland. pl. 262. Ni otra cosa significa Contradique, que un *contrareparo*, por llamarle así, el qual se alza contra otro reparo.

CONTRARESTAR. v. a. Refistir, detener, hacer frente y oposición à alguna cosa. Es tomado del juego de la pelóta, donde se llama Contrarestar, volver la pelóta del saque. Lat. *Obstare*. CALDER. Loa del juego de la pelóta.

*Aquí el abaxa, pues aquí
yo tu razón contraresto.*

CONTRARESTO. f. m. En el juego de la pelóta se llama así la persona que se destina para volver las pelótas del saque. Lat. *Qui pilam repellit, ac retorquet*.

CONTRARIAMENTE. adv. Lo mismo que En contrario. Lat. *Contrariè*. Oeum. Chron. lib. 4. cap. 19. Si yo limpiamente, sin traición ni mal engaño, tengo fenecida la cerimonia de este juramento, los Dioses immortales detramen prosperidad por todas mis obras; pero si *contrariamente* lo hago, ò lo pienso, ò lo disimulo, plégales que salvando los demás..... perezca yo solo. CALDER. Com. El mayor encanto Amor, Jorn. 3.

*Tan contrariamente berrófias,
y berrófiamente contrarias,
que neutral la oísta dada,
qual es la bierba ò el agua.*

CONTRARIAR. v. a. Repugnar ò impugnar, oponerse y ser contrario à alguna cosa. Es formado del nombre Contrario. Lat. *Adversari*. Oppugnare. RECOR. lib. 4. tit. 14. l. 2. Porque nuestra voluntad es, que la nuestra Justicia florezca, y aquella no sea *contrariada*. CALIST. y MELIB. Act. 6. Porque sin *contrariar* ninguna, todas concedieran conformes, en que la llevara Melibéa. AVAL. Caid. de Princ. cap. 3. fol. 2. Cada día, sin ningun temór, te atreves à *contrariar* los mandamientos de Dios. ESCOB. Pte. 17.

*Sus gentes el Rey David
por justicia la contaba,
que Joab su gran ardid,
por no ser tiempo de lid,
barto lo contrariaba.*

CONTRARIEDAD. f. f. La oposición que tiene una cosa con otra. Lat. *Diffinitio*. Repugnancia. Pugna. ZUKIT. Annal. lib. 3. cap. 4. Con esta *contrariedad* de tiempo navegó toda la armada el día siguiente. NIEREMB. Herm. de Dios, lib. 1. cap. 3. §. 1. De modo que la *contrariedad* à la razón hace las cosas feas. QERV. Virt. Milit. Pest. 1. Toda es *contrariedad* la envidia: crece y aumenta las cosas ajenas: y para deshacerlas las hace mayores, deshaciéndose à si misma. VILLAN. Obr. Poet. pl. 364.

*De aquesta contrariedad,
en el ánimo suspensas,
siempre cultivan ofensas,
céntrono en la voluntad.*

CONTRARIO. f. m. El que tiene enemistad con otro, y está encontrado con él, que comunmente se llama Enemigo. Lat. *Inimicus*. *Adversarius*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 9. Para mayor seguridad, tras mil caballos que envío delante, el mismo se apresuró para cargar sobre los *contrarios*, con lo demás del exercito. COLOM. Guerr. de Fland. lib. 1. Pareció al Duque, y con razón, que el verdadero tiempo de asentar paces aventajadas, es quando el *contrario* las pide. CERV. Quix. tom. 2. cap. 1. Y que el mayor *contrario*, que en su defgracia tenia, era su hacienda. ESQUEL. Nap. Cant. 2. Oñ. 8.

*Buscarse debe, en el suceso vario,
La muerte y no la infamia del contrario.*

CONTRARIO. Lo mismo que embarzó ò contradicción. En este significado tiene poco uso. Lat. *Contradictio*. RECOR. lib. 5. tit. 11. l. 11. Y los nuestros Theorétos y Oficiales de las nuestras Casas no hayan lugar de les poner embargo ni *contrario* alguno.

CONTRARIO, RIA. adj. Lo que es opuesto à otro, y tiene con él repugnancia: como el color blanco con el negro. Es del Latino *Contrarius*, a, um. PART. 1. tit. 2. l. 9. Mal è bien son dos cosas muy *contrarias*, que siempre la una estorbaba à la otra. MARQ. Gob. lib. 2. cap. 39. Lleguemos ahora à los argumentos, que al principio truximos por la senténia *contraria*. NIEREMB. Herm. de Dios, lib. 1. cap. 3. §. 1. Esta gloria de la hermosura, de consilidit ò emprementar con la razón, se puede echar de ver por su *contrario* la fealdad. MOND. Dissert. 4. cap. 1. Aunque Pedro Uvafello le tiene por supuesto, sin embargo de la asserción *contraria* de Juan Gerardo Vofio.

CONTRARIO. Significa tambien enemigo: como Partido contrario, fuerte contraria. Lat. *Adversus*. *Contrarius*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 9. Segun las noticias que llegasen del exercit. *contrario*, donde tenia ganados algunos confidentes. VILLAVIC. Moich. Cant. 2. Oñ. 41.

*Dando señal, con la collar sangrienta,
De fortísima contraria y fuerte equiva.*

Al contrario. Modo adverbial. De otra suentdiversa, de otra manera distinta, y opuesta à lo ya executado lo dicho. Lat. *Contrario*. *Ex contrario*. CONTRA. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 17. Y cuentan las partes del Cielo y la tierra, al *contrario* de nosotros. MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 14. Al *contrario* Pompeyo fué forzado por sertorio, que sobrevino con el gente, à alzar el cerco que sobre Palencia; nia. NIEREMB. Obr. y dias, cap. 1. Contra dice el Sabio del Justo, que con haver fu en breve, llenó muchos tiempos; al com Saul los vació: que aunque duró con el y mando de Israel por veinte años, do mente se escribe que reinó, que son obró bien.

Echar al contrario. Es disponer que se animales con otros de diversa elpe el año y la yegua. Lat. *Diverse spectia ad eorum committere*.

En contrario. Modo adverbial. En

rrario, diversamente, opuestamente, de otro modo distinto. Lat. *In contrarium partem*, *Contrariè*. RECOR. lib. 2. tit. 11. l. 37. Lo qual mandamos, sin embargo de las leyes, Ordenanzas y estilo de nuestras Chancillerías, que en contrario de ello haya. CERV. Quix. tom. 2. cap. 8. Que hasta entonces no havia leido cosa en contrario en la Orden de Caballería. CORNEJ. Chron. rom. 1. lib. 1. cap. 12. cap. 2. San Antonino, si se entiende bien su contexto, no dice cosa en contrario.

Por el contrario. Modo adverbial. Lo mismo que Al contrario. Lat. *E contrario*. Contra. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 6. De tal manera templó el Criador las propiedades de ellos, que el que es muy poderoso para obrar, fuese flaco para resistir, y por el contrario, el que es fuerte para resistir, fuese flaco para obrar. MARIAN. Hist. Esp. lib. 12. cap. 2. Simón de Monforte, por el contrario, se apercebía para resistir contra fuerzas tan grandes.

CONTRARIO, SA. adj. La cosa que es contraria u opuesta á otra. Es voz antiquada. Lat. *Contrarius*. CHRON. GEN. fol. 208. E este era contrario á contra todos los homes ricos de la tierra. TOLEB. Prov. de Santill. cap. 21. Las cosas dañosas se son tornan provechosas; y las útiles, nuyentes é contraristas. BOSQ. Cortes. lib. 1. cap. 5. Todos estos son puros extremos: los quales, demás de ser vicios, son contrarios de aquella pura y gentil llaneza, que suele naturalmente asentarle en nuestros corazones.

CONTRARISSIMO, MA. adj. superl. Sumamente contrario u opuesto. Lat. *Maximè pugnant*; *minimè coherent*. RIBAD. Cism. de Inglat. lib. 2. cap. 28. Demás de las sectas infinitas de perdición que hai entre ellos, contraristas y diferentes unas de otras, se levantan una nueva secta pestilentísima de los que se llaman Puritanos.

CONTRASEÑA. f. f. La señal ó palabra que en la Milicia se dá para conocerse unos á otros, y no tenerse por enemigos, en la confusión del combate u en la obscuridad de la noche. Y tambien la que se dá á las centinelas, para que no dexen pasar al que no se la diere: y así se dá á santo y contrasena: como San Pedro y Madrid, y Madrid es la que se llama Contraseña. Es formado de la preposición Contra y del nombre Señal. Lat. *Teſſera*, *e. Vox teſſeraria*. ORDEN. PARA EL EXERC. DE FLAND. año 1702. pl. 30. Y que en las Villas donde hai guardias afuera, se les de la contraseña una hora antes de haver cerrado las puertas. BARRA. Hist. Pontif. tom. 3. pl. 14. Llevaban por señal una manga blanca en el brazo derecho, y por contraseña Viva Dios y el Rey. CALDER. AUT. La Divina Philotea.

Tambien es justo nos des nombre, señal y contraseña.

CONTRASEÑA. Vale tambien Señal reservada que se dan unos á otros para entenderse entre sí. Lat. *Conſidia inter aliquos nota*. MEND. GUERR. de Gran. lib. 4. num. 18. Que adonde viesse una Cruz en lo alto, le aguardasse, folitando la

escopéra tres veces por contraseña. MARM. Def. críp. rom. 1. fol. 183. Dandoles por contraseña para acometer, quando viesien una bandera blanca en la torre del homenaje.

CONTRASEÑO. f. m. Lo mismo que Contraseña, y algunos Autores lo usan promiscuamente. MEND. GUERR. de Gran. lib. 1. num. 5. Y porque sabían que el Alhambra no podia dexar de aprovecharse de la artillería, acordaron, que los Moricos de la Vega tuviessen por contraseña las primeras dos piezas que se disparassen. Y num. 7. Dando por contraseña, que entre los navios que viniesen de Argel y Teruán, traxessen las Capitanas una vela colorada.

CONTRASTAR. v. a. Resistir, estar con firmeza y contancia, manteniendose contra alguna cosa. Viene de las palabras Latinas *Contra* y *Stare*. Lat. *Obſistere*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 13. Dado que no le dió mas en que entender el enemigo, que la temeridad de Minúcio, contra quien le era menester contrastar, y juntamente contra el atrevimiento de los Soldados. TORR. Philo. lib. 1. cap. 13. No hago mención de las máquinas de guerra, de las bombas y artificiosas minas, con que se vuelan por el aire murallas y castillos de suma fortaleza: porque esto bien se vé consiste en la furia del fuego, á quien ninguna otra violencia contrasta.

CONTRASTAR. Vale tambien hacer oposicion y frente, combatir y lidiar. Lat. *Pugnare*. *Oppugnare*. MEND. GUERR. de Gran. lib. 1. num. 9. Midiendo el Rey de Argel y el de Fez sus fuerzas de mar y tierra con las del Rey de España, hallaron no ser bastantes para contrastarle. MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 18. El Principe huyó y desamparó la tierra, por no tener bastantes fuerzas para contrastar con las de Aragón. COLON. GUERR. de Fland. lib. 8. No se atrevió el Duque de Parma (decían) á emprenderlo. y parecerle al Conde de Fuentes que puede contrastar con tantas dificultades, y ganar por fuerza una Ciudad tan grande, y tan bien defendida? REZOLL. Ocios, fol. 53.

Por qué no emprendes á mas gloria asceto,
Contrastar, á pesar de tanto olvido,
De Lipsis el rigor jamás olvidado,
De piedad ni de humano sentimiento?

CONTRASTAR. Significa asimismo contradecir, refutar, oponer. Trahe esta voz en este sentido Covarr. en su Thesoro; pero tiene poco uso. Lat. *Opponere*, *Contradicere*.

CONTRASTAR. Entre los Plateros es pesar el Contraste la plata u oro, para dar fe de su peso y valor. Lat. *Aurum ponderare*.

CONTRASTANTE. part. 2. del verbo Contrastar. El que se opone y contrasta contra otro. Lat. *Impugnans*, *Oppugnans*, *tit. Espej. de la vid. HUM. lib. 2. cap. 9. Asistentes al bien é contrastantes al mal*, é favorecedores de los buenos, é impugnadores de los malos.

CONTRASTADO, DA. part. pass. del verbo Contrastar en sus acepciones. Lat. *Impugnatus*, *e. num. CORNEJ. Chron. rom. 3. lib. 2. cap. 26. Y nunca contrastada de los revéses de la fortuna*.

na. CALDER. Com. El Jardín de Falerina;
JOHN. 1.

Tan contrastada inocencia,
que se ualaba en un momento,
sin saberlo de sí misma,
y ámbos sin saberlo.

CONTRASTE. f. m. Oficio público, erigido en las principales Villas y Ciudades, para pesar las monedas de oro y plata, que unas personas huvieren de dar en pago á otras, y juntamente reconocer el peso y quilates del oro plata y piedras preciosas, para apreciarlas, y darles su justo valor. Comúnmente se entiende por Contraste el Platero, que tiene á su cargo este oficio: y tambien se llama así el Certajero, que está destinado por la Justicia para igualar los pesos y medidas, y sellarlas á sus tiempos, á los que venden generos. Lat. *Æstimatorem argentarii. Librarium ac ponderum speculator designatus.* RECOR. lib. 5. tit. 23. l. 1. Mandamos que en cada una de las Ciudades y Villas de estos nuestros Reinos, en que hai disposicion para ello, se haga lugar conveniente, donde este el *Contraste*, en el lugar mas público de la dicha Ciudad ó Villa, y que se depure una buena persona, la qual haya de tener y tenga cargo y oficio de *Contraste* y fiel, y tenga cargo de: pesar las monedas de oro y plata, que unas personas huvieren de dar y pagar á otras.....Para que la tal persona así elegida, por si mismo, y no por interpósita persona, haya de tener y servir el dicho *Contraste* fielmente. MARQ. Gob. lib. 2. cap. 34. Librando en solo su descó, como en manos de un fiel *Contraste*, el peso de la verdad y de la justicia. ZABAL. Dia de fiesta. part. 1. cap. 18. El le dice que tiene una persona que ha menester una cantidad de dinero sobre prendas de oro y plata, que valea mucho mas, como consta por la fe del *contraste*.

CONTRASTE. Vale tambien Contienda, oposicion, encuentro y combáte entre unas y otras personas ó cosas. Lat. *Pugna, Oppugnatio, Contestatio.* SAAV. Empr. 83. En el *contraste* de las armas se mantienen mas firmes y seguras las Monarquias. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 351. Entre tan duros *contrastes*, que probaban los sitiados al tedador, mostraban toda varonil resolucion de defenderse. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 3. cap. 11. Porque en el *contraste* de aquel dia los beneficios y mercedes se trocaron en cargos.

CONTRASTE. En la Germania significa Perseguidor. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

CONTRATA (Contrata). f. f. El instrumento, escritura ó papel, con que las partes aseguran los contrátos y conuenios, que he u hecho, y ajustado sobre alguna dependencia y negocio. Es termino mui usado entre los comerciantes y hombres de trato. Lat. *Tibula contractus.*

CONTRATACION. f. f. Comercio y trato de los generos vendibles entre unas y otras personas ó Provincias. Es verbal del verbo Contratar. Usase oy de esta voz con especialidad en los tratos marítimos. Lat. *Negotatio.* RECOR. lib. 3. tit. 13. l. 1. cap. 12. Porque así convie-

ne para la buena y breve expedición y consecucion de la *contratacion* y comercio de las mercaderias. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 15. Se apoderaron de parte de la Bética: y ricos con la *contratacion* de España comenzaron claramente á pretender señorearse de toda ella. MARM. Descripc. tom. 1. lib. 1. cap. 17. Otros muchos rios atravesaban por la tierra de los Negros: y los mas de ellos son notorios por la *contratacion* de los Portugueses que saben por ellos. PONS. Conven. lib. 2. cap. 17. §. 3. Los Reyes de Portugal, quando comenzaron la *contratacion* con la India, hicieron la misma diligencia.

CONTRATAMIENTO. f. m. La accion de contratar. Tiene poco uso. Lat. *Negotatio.* ESTEB. pl. 121. Y metiendola en un poco de papel, y apesentandola en el lado del corazon, me fui á la Bolsa, que es la parte del *contratamiento* y junta de todos los Asistentistas y hombres de negocios.

CONTRATAR. v. n. Comerciar, traficar, ajustar, convenir, ó hacer algun contrato ó obligacion. Es formado de la preposicion Con y del verbo Tratar. Lat. *Negotiari. Pactionem facere de re quapiam; transigere, contrahere.* RECOR. de lra. lib. 1. tit. 13. l. 23. Está prohibido por Derecho Canónico y Leyes de este libro que los Clérigos y Religiosos traten y *contráten*: y por los grandes inconvenientes que se pudieran seguir de permitir ó disimular lo contrario á los Curas y Doctores, mandamos á nuestros Virreyes, Audiencias y Gobernadores, que con todo secreto se informen si los dichos Clérigos y Religiosos Doctores tratan ó *contráten* por si mismos, ó por interpósitas personas. CAJ. VET. Viag. fol. 78. Gente mui belicosa, fiera, y tan enemiga de toda delicadeza, policia y vida regalada, que pocas veces *contrataban* con ellos ningunos Mercaderes, ni menos les comunicaban. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 3. Su modo de *contratar* de los Indios, su comprar y vender, se cambiaban y rescatan cosas por cosas. NAVARR. Conserv. disc. 10. Porque para que con reciprocos socorros se ayuden unos á otros, es forzoso tenga (la Republica) cabeza que gobierne, Sacerdotes que oren, Consejeros que aconsejen.....Labradores que cultiven, Mercaderes que *contráten*.

CONTRATANTE. part. act. del verbo Contratar. La persona que tiene comercio, y contrata. Lat. *Negotiator.* RECOR. de lra. lib. 1. tit. 10. l. 4. No se introduzgan á conocer de causas civiles ni criminales de los Infieles *contratantes* en las dichas islas ó tes. MARQ. Gob. lib. 2. cap. 39. Como *en* los truecos, en que entrambos *contratantes* la buscaban en la especie, que echaban.

CONTRATADO. DA. part. pass. Cc ajustado y pactado de conformidad. Lat. *Pacta concertata.* Tr msa lib. 1. p. Gob. lib. 2. cap. 24. Y si todavia pesa mas la seguridad de tantas al como podria pervertir un herefi-

pundonoré de estar con él à lo *contratado*,...responderé, &c.

CONTRATELA. f. f. term. de Montería. Malla de lienzo que cierra la primera, que se llama Tela, que una y otra forman una plaza para lidiar los Jabalies acaballo. Es formado de la preposición Contra y del nombre Tela. Lat. *Stadis munimentum exterior*. ARGOT. Monter. cap. 21. Echan otra tela, que llaman *Contratela*, por medio de todo el circuito, y van recogiendo la caza à plaza menor. ESPIN. Art. Balleite. lib. 2. cap. 32. En este estado se mira donde ha de ser la *contratella*, que así se llama la plaza donde se ha de correr el Jabali.

CONTRATIEMPO. f. m. Infortunio ó calamidad que sobreviene, ocasionando grave perjuicio en la hacienda, honra, &c. Lat. *Adversa fortuna & casus*. *Infortunium*. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 1. Sintieron los Españoles este *contratiempo*, como amenaza de que pendia su conservación y su fortuna. PATOM. Vid. de Pint. pl. 347. En este año vino de París à València Juan Bautista Moreli, natural de Roma, famoso Estatuario, discípulo del Algardi, con el motivo de haverle sucedido en Francia no sé que *contratiempo*, el qual le hizo forzosa la fuga.

CONTRATO. f. m. Convencion última, perfecta y reciproca entre dos ó mas partes, observada la solemnidad prevenida por derecho para su forma y substancia. Viene del Latino *Contrahis*, por cuya razón escriben algunos *Contracho*; pero el uso común ha suprimido la c para suavizar la pronunciación. Lat. *Contrahis*. RECOR. lib. 5. tit. 16. l. 1. E establecemos, que si dos personas se obligaren simplemente por *contrato*, ó en otra manera alguna, para hacer y cumplir alguna cosa, que por este mismo hecho se entiendan ser obligados cada uno por la mitad, salvo si en el *contrato* se dixere, que cada uno sea obligado insolidum. BOLAFI. Comerc. terrest. lib. 1. cap. 4. num. 32. El Factor siempre queda obligado por si mismo en el *contrato* que hiciere conforme à su oficio, no le haciendo por mandado del Señor, ó no siendo en utilidad del. SAAV. Empr. 43. Qué firmeza habrá en los *contratos*, si el Príncipe, que ha de ser la seguridad de ellos, falta à la fe pública?

CONTRATO. En la Germania significa la Carnicería. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Laniens, &c.*

CONTRATO ANTICHRETICO. Lo mismo que à gozar y gozar: el qual se celebra quando se empeña una alhija ó posesión inmueble, con la condicion, de que el que la recibe, prestando sobre ella el dinero convenido, pueda usar lo que fuere mueble y desfrutar la utilidad que diere de si lo inmueble, sin compensar ni imputar lo uno ni lo otro en la fuerte principal, y que en esta forma, (y otras condiciones que suelen añadir) ha de retener lo que se empeño, hasta que se le pague integra la cantidad que prestó. Lat. *Contrahis antichreticus*.

CONTRATO DE COMPRA Y VENTA. El que se llama *Tom. II.*

quente y quotidianamente se celebra, vendiéndose y comprándose las cosas: para cuya forma se requiere preestimar la alhija de parte del que la vende, y el precio de parte del que la compra, junto con el contenimiento de ambas. Lat. *Contrahis emptioni & venditioni*.

CONTRATO DE LOCACION Y CONDUCCION. El que se contrahe quando alguna persona entrega à otra una cosa, para que la posea y desfrute por tiempo determinado, mediante cierto precio, merced ó especie que ha de pagar el que la recibe, segun fuere convenido por las partes. Lat. *Contrahis locationis, & conductionis*.

CONTRATO EMPHYTEUTICO. El que se celebra quando el señor del fundo, heredad u otra posesión inmueble, la transfiere à alguna persona, mediando ó no algun precio, junto con el dominio útil, reservando en si el derecho, con la obligacion de pagarle cierta annua pensión, en reconocimiento del derecho dominio ó recompensa de los frutos en que se utiliza, y que no pueda enajenar la heredad recibida, sin su licencia. Este *contrato* se diferencia del censo perpetuo en que el Censatario, dexando de pagar los reditos por tres años continuos, y aun por mas tiempo, no incurre en comiso, ni decae de su derecho; pero el Emphyteuta, si no paga por tres años continuos, es comprendido en comiso y decae de su derecho: y si el Censatario vende ó enajena sin licencia del señor del censo, no pierde el derecho ni la heredad; pero el Emphyteuta, vendiendo sin licencia, pierde la heredad y se aplica al señor del derecho dominio. Lat. *Contrahis emphyteuticus*.

CONTRATOS ILICITOS. Los celebrados contra leyes, honestidad y buenas costumbres: por lo qual son nulos y de ningun valor ni efecto.

Lat. *Contrahis illiciti*. BOLAFI. Comerc. terrest. lib. 1. cap. 5. num. 10. Del *contrato* prohibido ó *ilicito* que hiciere el Corredor, no se le debe el estipendio del corretaje.

CONTRATOS INNOMINADOS. Los que se comprahenden debaxo del nombre generico de *contrato*, sin tenerle por si especifico ó expreso, y están reducidos à quatro capitulos, que son, Doi para que des: Doi para que hagas: Hago para que des: Hago para que hagas. Lat. *Contrahis innominati*.

CONTRATOS LICITOS. Los que se celebran arreglados à leyes y buenas costumbres. Lat. *Contrahis liciti*.

CONTRATOS NOMINADOS. Los que se expresan en el mismo *contrato*: como el de compra y venta, de locación y conducción, y otros muchos. Lat. *Contrahis nominati*.

CONTRATETA. f. f. Ardid, trama, discurrida ó executada para desvanecer y hacer inútil alguna traza ó engaño. Es formado de la preposición Contra, y del nombre Treta. Lat. *Dolus dolo exceptus*. BABIA, Hist. Pontif. tom. 3. pl. 367. No quiso con la huida confirmar la sospecha; y como hombre de valor le hizo à Mahomete la *contratreta*. COLMEN. Hist. Se-

Cccc
gob,

gob. cap. 33. §. 18. Fae presa por *contratista*, la Condesa de Osorno y su hija. VILLAVIC. Moñ. ch. Cant. 9. Oñ. 74.

*Quedó con esto su valor contento,
Y los brazos con ánimo marbala,
Para quando el contrario le acomita,
Guardarle la estuñada contratista.*

CONTRAVALACION. f. En la Fortificación es un cordón ó línea que se levanta al rededor de la Plaza sitiada con su fosso, parapeto y ángulos salientes, que miran á la Plaza, para que en caso de ser la guarnición de ella considerable, no molesten á los sitiadores con salidas, ó en caso de hacerlas ser rechazadas. Lat. *Valium & munimentum contra urbis moria*. MEBRAN. Rudim. lib. 8. fol. 197. Quando se teme que los sitiados, por ser muchos, inquieten á los sitiadores con salidas, se hará otra línea contra la Plaza, que llaman de *Contravalación*.

CONTRAVALAR. v. a. Cerrar por defuera la Plaza, que está sitiada con una línea ó cordón, que se levanta al rededor de ella, con su fosso, parapeto y ángulos salientes, que miran á la Plaza, la qual se hace para que los sitiadores estén á cubierto de los insultos y salidas que intenten executar los sitiados. Lat. *Valium urbi obtinere*. MEBRAN. Rudim. lib. 3. fol. 49. La misma tierra que se saca del fosso para *contravalarla*, sirve para formar el parapeto y banqueta.

CONTRAVALADO, DA. part. pass. Lo así cerrado con la línea ó cordón. Lat. *Vallo obfessum*, a, um.

CONTRAVENCION. f. Transgresión y quebrantamiento de lo que se ha prometido y afirmado hacer, ó de lo que se ha mandado executar. Lat. *Violatio, omis*. RECOR. lib. 3. tit. 14. l. 4. cap. 21. Y alsimismo podrán conocer y conocerán de todos los agravios, heridas y malos tratamientos, que se hicieren en qualquier manera, por todas y qualesquier personas, Comunidades ó Justicias de estos Reinos, á los Hermanos, Pastores y ganados de nuestra Caballería Real, en *contravención* y quebrantamiento de sus privilegios. PALAY. tom. 5. Mem. al Rey, fol. 383. Y el escrúpulo, y aun la *contravención* á la Bula de la Cena en el Capitulo 18.

CONTRAVENENO. f. m. Confección, medicamento ó remedio para preservar y curar al que está inficionado de algun veneno. Es formado de la preposición Contra y del nombre Veneno. Lat. *Medicamentum adversus venenum*. *Antidotum*, vel *Antidotus*, i. ZABAL. Hist. del Emper. Commodo. Sirvieronle la cena, y al principio le dieron como era costumbre el *contraveneno*.

CONTRAVENENO. Metaphoricamente se entiende por reparo, oposición, cautela, ó prevención, con que se ataja y previene lo perjudicial y nocivo de alguna cosa. Lat. *Antidotus*, i. FLORENC. Mar. tom. 2. pl. 371. Bendita sea la Providencia Divina, que para *contraveneno* del fomite de nuestra miseria, nos proveyó de otro fomite de su misericordia. NIERENB. Vid. del P. Alonso Salmerón. §. 4. Para que en todo caso ordenassen que el P. Salmerón viniese á

los Estados de Saboya, para *contraveneno* de la ponzoña de las heregias. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 26. La virtud primeriza es mui tierna, y pelagra mucho del ayo de la malicia, sino se defiende con el *contraveneno* de la humildad.

CONTRAVENIR. v. n. Ir en contra de alguna cosa, faltando de propósito á su cumplimiento y execucion, ó quebrantandola y haciendo lo contrario. Este verbo tiene las anomalías de recibir la i en algunas personas de los tiempos presentes, y en otras la g: como Yo *contravengo*, tu *contravienes*, aquel *contravenga*: y en algunas de los preteritos truecan lugar la e y la i, diciendo *Contravine*, *Contraviniese*. Lat. *Præceptum violare, transgredi*. RECOR. lib. 5. tit. 16. l. 13. Todas las quales penas se entiendan y executen, demás de las que ciuvierten puestas por otras Leyes de nuestros Reinos, que queremos se guarden y executen, en los casos en que se ha *contravenido* ó *contraviniere* á ellas. NAVARR. Man. cap. 23. num. 40.

Quien *contraviene* á la ley que no obliga mas de á venial, no peca mas de venialmente: y el que *contraviene* á la ley, que solamente aconseja, ni aun venialmente; y si *contraviene* por tal menosprecio, que principalmente le mueva á ello el no querer someterse á la ley, ó el tener en poco su autoridad. FLORENC. Mar. tom. 2. pl. 343. Yo confieso de mi que deko el Cielo por guardar perfectamente vuestros mandamientos, y hacer en todo vuestra voluntad, sin poder jamas *contravenir* á ella. CERV. Quix. tom. 1. cap. 17. Lo que se podrá hacer por ahora es que perdonéis por la paga, que yo no puedo *contravenir* á la Orden de los Caballeros andantes.

CONTRAVENIR. Vale tambien ir en contra de uno, oponersele y obrar contra él. En este sentido tiene mui poco uso. Lat. *Alieni obsequere*. MENDO. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 5. Vista por ellos esta manera en nosotros, y temiendo que con mayor aparejo les *contraviniessemos*, determinaron algunos de los principales de juntarse en Cadiar, lugar entre Granada y la mar, y el río de Almería.

CONTRAVENIENTE. part. act. El que quebranta ó falta á lo que está ordenado, ó convenido, y lo mismo que Contraventor. Lat. *Violator, oris*. ORDEN. MILIT. año 1701. pl. 75. Y mandamos á los Oficiales de las tropas, de donde fueren los *contravenientes*, los entreguen á los Probositos..... para hacerlos callar su dilación.

CONTRAVENTOR. f. m. El que falta, ó cumple, el que quebranta lo que está ordenado, prevenido, convenido, ó mandado. *Transgressor*.

CONTRAVEROS. term. del Blason. Los en la figura; pero contrapuestos en el color, pues para ser contraveros, la base de la figura del metal ha de estar puesta sobre la base del metal, y las bases del color sobre las bases del color. AVIL. tom. 1. trat. 3. CONTRAY. f. m. Especies de paño en que se usaba en lo antiguo. Díosele

nombre, por ser fabricado en Contray en Flandes. Lat. *Pannus quidam ex Contraco adveniens*. CALIST. Y MELIB. Act. 6. Corre Parmeno, llama a mi Sastre, y córtelo luego un manto y una saya de aquel *contray*, que se fació para fruído. ROMANCER. DEL CID, Rom. r8.

*Lleva un manto de contray,
porque las dueñas de bonór,
mientras mas cubren su rostro,
mas descubren su opinion.*

CONTRAY. En la Germania significa Paño fino. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

CONTRÉCHO, CHA. adj. Lo mismo que lisiado o contrahecho. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Millin. Después de muerto, sanó en su sepulchro una muger ciega y *contrécha*, llamada Eufrafía. MARIAN. Hist. Esp. lib. 9. cap. 3. Los ciegos cobraron la vista, los fardos el oído, y los coxos y *contréchos* se foltaron para andar. PANT. Vexam. r.

*Nací en Roma, no esfeñado,
ni zambo, manco, ni coxo,
recejido ni contrécho,
y sin nacer corcovado,
ni tener turbio el mi ojo,
no pude nacer derecho.*

CONTRIBUCION. f. f. La quóta ó cantidad con que cada uno debe concurrir para algún fin público. Lat. *Contributio*, de donde viene. RACON. lib. 2. tit. r. l. 8. Y así no habria quien pudiese pagar los dichos nuestros pechos y *contribuciones* Reales y Concejales. MEND. Guetr. de Gran. lib. r. num. r6. Apofentólos y mantuvolos sin pagas con alojamientos y *contribuciones*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. r6. El mayor capital de las rentas Reales se componia de las *contribuciones* de los vassallos: cuya imposición creció con exorbitancia en tiempo de Motezúma.

CONTRIBUIDOR. f. m. El que contribuye. Trahele Nebrixia en su Vocabulario; pero apenas tiene uso. Lat. *Contributor*, de donde viene.

CONTRIBUIR. v. a. En lo literal vale pagar, y dar juntamente con otros la parte que a uno le toca; pero comunmente se toma por pagar las cargas, tributos y demás impuestos y contribuciones hechas en común por el Principe, concurriendo cada uno con la quóta que le está repartida. Viene del Latino *Contribuere*, que significa lo mismo. RACON. lib. 2. tit. 11. l. 8. Para que no fuesse empadronado, ni prendado, ni pechasse ni *contribuyesse* en los pechos Reales ni Concejales, ni en las otras contribuciones en que los Hijosdalgos no son tenidos de pechar y *contribuir*. MEND. Guetr. de Gran. lib. 2. num. 4. Forzó á los vecinos que le alojassen y *contribuyessen* extraordinariamente. NAVARRET. Conferv. disc. 23. Siendo mas justo que las Provincias que están vecinas á confines enemigos, *contribuyan* mas para su propia defenfa.

CONTRIBUIR. Vale tambien Concurrir, ayudar, ó asistir con otros ó con alguna cosa, á la consecución de alguna obra. Lat. *Contribuere*, Tom. II.

Symbolum conferri. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de Sant. Thomas de Villanueva. *Contribuyó el Cielo á la celebridad con un milagro*. CORNEJ. Chron. tom. r. lib. r. cap. 3. Queriendo Dios con altísima providencia, que Varones que havian de *contribuir* con santidad y doctrina, tanto al mayor lustre de la Iglesia Cathólica, se viesien, con admiración venerable, antes colocados en el Templo, que nacidos en el mundo.

CONTRIBUYENTE. part. act. del verbo Contribuir. El que contribuye para alguna cosa con la quóta que le corresponde. Lat. *Contribuens*, tis, de donde viene.

CONTRICION. f. f. Dolor y pesar grande de haver ofendido á Dios, por ser quien es, y porque se le ama sobre todas las cosas. Es del Latino *Contritio*. RIBAD. Catec. cap. r. r. Qué es *contrición*? *Contrición* perfecta es un pesar, sobre todos los pecáres, de haver ofendido á Dios, por ser Dios quien es, con proposito de confesión y emienda. FR. L. DE GRAN. Mem. part. 1. trat. 2. cap. 1. La *contrición* (propria- mente hablando) es una detestación y aborrecimiento del pecado sobre todo lo que se puede aborrecer, en quanto es ofensivo de la Divina Magestad. YEPES, Vid. de Sant. Ter. lib. r. cap. r. r. Esta era la penitencia exterior; pero la interior, que era la *contrición* y dolor grande de haver ofendido á Dios, era sin comparación mucho mayor.

Acto de *contrición*. Es el exercicio de esta virtud, ya sea solo por acto interno de amor de Dios, ó ya palse á ser juntamente externo por expresiones significativas del afecto interior, con las voces que este dicta: para cuyo facil uso está comunmente recibida aquella fórmula llamada de ordinario (y como por Antonomafia) el acto de *contrición*, que comienza Señor mio Jesu Christo, &c. RIBAD. Catec. cap. 11. El remedio es hacer un *acto de contrición* y de amor de Dios, si quicra con el corazón. CORNEJ. Chron. tom. r. lib. 6. cap. 34. Y todo el tiempo que le duró la vida le gastó en hacer *actos de contrición*.

CONTRISTAR. v. a. Affligir, congojar ó entristecer. Viene del Latino *Contristare*, que significa esto mismo. SANTILL. Prov. de Senec. Prov. 17. Veyendo que por aquello se les amengua alguna cosa de su bien, *contristanse* y ponenle en trabajo: é esto es causa, porque los hombres no son virtuosos é buenos; é si lo fueren, ninguna mala nueva podría venir que le *contristasse* y pusiesse en trabajo, segun dice el Sabio, que no *contristará* al justo ninguna cosa que venga. Ov. Hist. Chul. pl. 268. Resistió tan constantemente, que por no *contristarse*, se huvo de contentar su Magestad con que admitiesse el oficio de Visitador General. M. AGRED. tom. r. num. 571. Jamás esta candidísima paloma se indignó con impaciencia con criatura alguna, ni le pareció grande algun trabajo y molestia de las inmensas que padeció, ni se *contristó* por él. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 12. Pero ellos se *contristaron* de manera con esta propo-

ción, que solo respondian con el llanto y el gemido.

CONTRISTADO, DA. part. pass. Afligido, entristecido o congojado. Lat. *Contristatus*, *a*, *um*. M. AGROD. tom. 1. num. 173. Fuefe Joachin del Templo *contristado* (pero pacifico y sossegado) a una Casa de campo, ó granja que tenia.

CONTRITO, TA. adj. Pesaroso, sentido y arrepentido con verdadero dolor de haver ofendido a Dios, por fer quien es, y porque le ama sobre todas las cosas. Lat. *Faustus animo penitens*, *ti*. *Admissi vultu penitenti*, *ti*. Fr. L. de GRAN. Mem. part. 1. trat. 2. cap. 1. Es menester tambien satisfacer por ellos, con el dolor de la penitencia, y con el gemido de la humildad, y con sacrificio del corazón *contrito* y humillado, y con obras de misericordia. NIERREMB. Apoc. lib. 1. cap. 6. Tan estupenda es la grandeza adonde sube el pecador *contrito*: y que esto no se estime! TEJAD. Leon Prodig. Apolog. 53. Ningunos tan eficaces y poderosos, como los del espíritu *contrito* y humillado.

CONTRVERSIA. f. f. Contienda, disputa, cuestión sobre alguna cosa dudosa entre varias personas. Es voz puramente Latina *Contraversia*. Lat. *Contentio*. *Questio*. *Disceptatio*. SIGUEZ. Vid. de S. Geron. lib. 5. disc. 11. Aquí se acaba la fuerza de esta *contraversia* quanto a este punto: y de lo dicho se puede juzgar quien queda con la victoria. MARIAN. Hist. Esp. lib. 18. cap. 2. Finalmente respondieron no tocaba a ellos el juicio y determinación de aquella *contraversia*; mas que estaban prestos de seguir lo que la Iglesia en el caso determinasse. SART. P. Suar. lib. 2. cap. 17. Manifestóse una vez a nuestro Eminentísimo Cardenal Belarmino, diciendole tenia determinación de concluir con brevedad la decisión de esta prolixa *contraversia*. SOT. Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 17. No se puede negar que se portó Hernan Cortes en esta *contraversia* de sus Capitanes, con mas neutralidad o menos acción que solía.

CONTRVERSISTA. f. m. El que trata y escribe de propósito sobre materias y puntos graves, tocantes a dudas y contrerías morales y Theológicas. Lat. *Contraversiarum scriptor*, *oris*. NIERREMB. Vid. de S. Ignac. cap. 1. Cerca de lo qual, no quiero callar lo que Montano dice, por referir tambien su sentencia graves *contraversifas*.

CONTRVERSO, SA. adj. Lo mismo que Contrvertido. RIBAN. Vid. del P. Lainez, lib. 3. cap. 16. Era muy copioso y abundante; y declaraba las cosas dificiles con mucha facilidad: las oscuras con tanta claridad, que las ponía delante de los ojos, y las escolásticas y *contraversas* en las Escuelas, con unas palabras tan comunes y tan propias, que la gente vulgar las podía muy bien entender. NIERREMB. Vid. del P. Roberto Personio. Aunque estudiaba con gran cuidado las Letras Divinas, se desvelaba con mayor vigilancia en las materias que tratan de reducir a las reglas de los Padres Sagrados y preceptos Divinos, los

contraversas lugares de los heréges. BETTIS. Guichard. lib. 2. pl. 78. La sentencia universal adjudicó el lauro a los Francés, por haver perdido menos gente, atropellado al enemigo, y conllegido el palio, que era el fin *contraverso*.

CONTRVERTIR. v. n. Altercar, contender, disputar sobre alguna materia, punto u cosa dudosa. Viene del Latino *Contrverti*, que significa lo mismo. Tiene la anomalía de recibir la *i* antes de la *e* en algunas personas de los tiempos presentes: como *Contrvertientes*, *contrvertiera*, &c. Lat. *In contrversum quispiam vocare*, *adducere*.

CONTRVERTIDO, DA. part. pass. Disputado, debatido, altercado. Lat. *Contrversus*, *us*, *a*, *um*. QUESV. Provid. de Dios, pl. 276. He periphraseado este lugar de Job, por ser tan importante como dificil y *contrvertido*. BAREN. Guerr. de Franc. lib. 2. pl. 42. No permitiesen que se disputasen las materias *contrvertidas* en la Fé, ni que los particulares se injuriasen unos a otros.

CONTEBARNIO. f. m. Habitación con otro u otra persona amistosamente. Es voz puramente Latina *Contubernium*. Y se toma regularmente por cohabitación ilícita ó amancebamiento. MEN. Coron. fol. 5. Jafón después de haver tenido hijos de Medea, con otra contraxo *contuburnio*, siquier legitimo casamiento. ILLASC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 26. §. 13. Aprovechó poco esta diligencia, para que el Rey dexasse de quedarse en su segundo Matrimonio ó (por mejor decir) *contuburnio*.

CONTUMACIA. f. f. Tenacidad y dureza de ánimo, en mantener con telón y rebeldia el proprio dictamen ó resolución. Es voz puramente Latina *Contumacia*. L. LESC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 4. La qual guerra, necessariamente fuera porridadísima y renida, si nuestro Señor (que ya no quiso sufrir mas la *contumacia* y obstinada rebeldia de Ludovico) no remediara estos daños con darle una tan mala muerte, quanto havia sido mala y escandalosa su vida. MEÑ. Vid. de Fr. L. de GRAN. part. 1. cap. 14. Y los dos Gregorios advirtieron que el varón perfecto, lo color de humildad, no ha de mostrar *contumacia* en deshechar los oficios para que Dios le escoge. QUESV. Fort. Tacles antepassados son genealogia de linquiente de nuestra *contumacia*. VALVISO. Vid. de CHRIS. lib. 4. cap. 53. Porque la *contumacia* en delinquir les persuadirá a que es phantasma o vana sombra el que resiste.

CONTUMACIA. En lo forense la ausencia, ocultación y retiro que hace uno, negandose a pacer, y responder al llamamiento del Juez, después de hecha la notificación, que por otro nombre se llama Rebeldia. Lat. *Contumacia*, *a*. RECOR. lib. 4. tit. 7. l. 1. O si después que le fuere mandado por el Juez que responda, por *contumacia* se ausenta.

Dar contumacia. Phrase familiar, con que se explica que a algun convidado le dexaron sin comer, no queriendo aguardarle, porque tardó en venir a la hora regular: lo que le suele

usar con frecuencia en las Universidades entre los Estudiantes, que están alojados à patio. Lat. *Impransum relinquere invitatum, tardius pransum advenientem*.

CONTUMAZ. adj. de una term. Rebelde, tenaz y pertinaz en mantener su error, parecer y dictamen accerrimamente. Lat. *Contumax*, de donde viene. Fa. L. de LITON. Nomb. de Christ. en el de Principe de Paz. Poner en orden à nuestras almas, quitando lo torcido de ellas y lo *contumaz* y rebelde. Italic. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 2. Mandó hacer diligente inquisición contra ellos: y hallando por verdad que tenían algunos errores, mando prender à muchos de ellos, y hizolos quemar, como à heréges *contumaces*. NIREMB. Herm. de Dios, lib. 2. cap. 3. §. 8. Algunos muchachos *contumaces*, que las amenazas y castigos no los hacen bien criados, con las caricias muchas veces vienen à ser obedientes. ZARAT. Poem. de la Cruz, lib. 1. Ocl. 25.

La preña llana de la bumbafía
(Como que venerando conocia
Lo que el fúido *contumáz negaba*)
Con respetifustallo la adoraba.

CONTUMAZ. En lo Forense se llama el que no quiere parecer ni responder en juicio al llamamiento del Juez, dentro del término que se le ha mandado è intimado. Lat. *Contumaze se in iudicio sistendi*. RACOR. lib. 3. tir. 16. L. 1. Sô pena de seiscientos mrs. por cada vez que cada uno fuere llamado, y fuere rebelde y *contumáz*, y no pareciere ante ellos ò qualquier de ellos.

CONTUMAZMENTE. adv. Tenazmente, pertinazmente, con pertinacia. Trahele Nebrixa en su Vocabulario; pero no tiene uso. Lat. *Contumaciter*, de donde viene.

CONTUMELIA. f. f. Oprobrio, injuria, afrenta, ofensa de palabra dicha ò hecha cara à cara à uno. Es voz puramente Latina *Contumelia*. NAVARR. Man. cap. 18. La injuria de palabras ò señales con que uno à otro dice ò significa en su presencia algun defecto de culpa, llamandole bellaco, beodo, &c. se llama *contumelia*. NIREMB. Catce. Rom. part. 1. Lecc. 17. La afrenta ò *contumelia* es una palabra que se dice para deshonorar al próximo: como quando se dice à uno que es ignorante, de poco juicio, vil, infame, y otras cosas semejantes. MANER. Apolog. cap. 14. Mostrando en la *contumelia* lo que sentia de aquellas deidades. VALVERO. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 39. De-feaba farisfacar la hambre que tenia de *contumelia* y oprobrios.

CONTUMELIOSAMENTE. adv. Infamemente, afrentosamente, con injuria. Lat. *Contumeliosè*, de donde viene. NIREMB. Obr. y dias, cap. 16. Por lo qual no destruya tan inhumana y cruelmente à la imagen de Dios, porque provocará à ira à su Artífice, pues trata à su imagen *contumeliosamente*. MANER. Apolog. cap. 12. Siendo los Dioses tratados tan sacrilega y *contumeliosamente* en la misma creación de sus divindades, como nosotros en los tormentos que padecemos por su inducción.

CONTUMELIOSO. SA. adj. Afrentoso, injurioso y ofensivo. Lat. *Contumeliosus*. NIREMB. Aprec. lib. 1. cap. 16. Padeciendo (Christo) tan acerbos tormentos, y sufriendo tan *contumeliosas* injurias. VALVERO. Vid. de Christ. lib. 3. cap. 5. Petseverando los Phariseos en su dura y *contumeliosa* pertinacia.

CONTURBADOR. f. m. El que inquieta y conturba, y lo mismo que Alborador. Es verbal del verbo Conturbar. Lat. *Seattiofur*. Turbarum auctor. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 15. §. 20. Que siendo tenido, al juicio de todos, por *conturbador* de la quietud Christiana, havia partido con el la gloria de la salud común.

CONTURBAMIENTO. f. m. Turbacion, fustio y cuidado grande. Es voz antiquada, y viene de la Latina *Conturbatio*. CHRON. GEN. fol. 237. E en tiempo deste Rey fue toda España folgada del *conturbamiento* en que estaba de antes.

CONTURBAR. v. a. Alterar, revolver y rurar, confundiendo el orden de las cosas. Es tomado del Latino *Conturbare*, que significa esto mismo. LAG. Diof. lib. 2. cap. 63. La leche de las vacas, la de las borricas y la de las yeguas relaxan mas eficazmente el vientre, y *conturbanr*. SAAV. Empr. 8. La condicion de los Principes es cielo, que con ligeros vapores se *conturba* y fulmina rayos.

CONTURBAR. Vale tambien inquietar, commover, perturbar, desafosslegar y poner en confusión. Lat. *Turbare*. *commovere*. M. AVIL. Trar. Oye Hija, cap. 68. Porque no en balde se dixo, En mi mismo *sul* mi anima *conturbada*. SAAV. Empr. 1. Si es animoso (ei niño) afirma el rostro y no se *conturba* con las sombras y amenazas de miedo. M. ACEREN. Tom. 1. num. 26. Y sabe su Magestad que todo lo comprendiendo, que para hablar de su Deidad, mi pensar se suspende, mi alma se *conturba*, mis potencias en las operaciones se atajan, y toda la parte superior dexa à la inferior desierta.

CONTURBADO. DA. part. pass. del verbo Conturbar en sus acepciones. Lat. *Conturbatus*. COMMOTUS. SAAV. Empr. 63. Creyendo un Italiano que los Españoles eran vencidos en la batalla de la Chirinoia, echó fuego à los carros de pólvora: y *conturbado* el exercito con tal accidente, le animó el Gran Capitan, diciendo, Buen anuncio, amigos, ellas son las luminarias de la victoria.

CONTURBON. adj. Lo mismo que Borrascoso, violento ò turbulento. Es voz antiquada. Lat. *Turbulentus*. AVAT. Caid. de Princ. cap. 15. fol. 16. Que luego sin sospecha vino un viento *conturbon* y tormenta deshecha.

CONFUSION. f. f. El golpe dado en el cuerpo que no saca sangre, que común y vulgarmente se llama Magullamiento. Es voz tomada de la Latina *Confusio*, que significa esto mismo. LAG. Diof. lib. 1. cap. 115. Tienen estirpiciudad moderada, con la qual maravillosamente reprimen qualquiera *confusion* y fresco apostema. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 20. Cortes salió con un golpe de piedra en la cabeza, tan violento, que abollando las armas le rompió

pió la primera túnica del cerebro, y fué mayór el daño de la *contusión*.

CONVALESCENCIA. f. f. Recobro de la salud perdida, que se vá haciendo lentamente después de una grave enfermedad. Lat. *Reversio ex morbo*. *Regressio ad valetudinem*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 188. Estaba Octaviano, como dice Suetonio, en *convalecencia* de una grave enfermedad. YAPES, Vid. de Sant. Ter. lib. 1. cap. 6. Segun fué recia la cura, los accidentes que de ella quedaron terribles, prolixos los remedios, y la *convalecencia* larga, fué cosa señalada lo que padeció, y la igualdad de ánimo con que lo padecía. BARRAO. Cab. perf. fol. 103. De donde se siguió darle una enfermedad, que desde su principio fué muy peligrosa, y la *convalecencia* larga.

Calas de convalecencia. Se llaman las que están en algunas Ciudades destinadas fuera de los Hospitales, para que los enfermos que salen de ellos, sanos ya de sus enfermedades, vayan á ellas, donde con mas cuidado y regalo acaben de recuperarse y fortalecerse. Lat. *Domus recreationis ab aegritudine*.

CONVALECER. v. n. Recobrar las fuerzas perdidas por ocasion de alguna grave enfermedad. Tiene la anomalia de los acabados en *ecer*: como *Convalezca*, &c. Viene del Latino *Convalescere*, que significa esto mismo. CAST. Hist. de Sant. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 50. De Milán dicen que fué á Cremona, donde estaba á la sazón el Bienaventurado San Francisco, para regalarle y *convalecer* con la visita de aquel gran Seraphin. ILLASC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 16. Dióle la gota en llegando á Roma tan reciamente, y con tal calentura, y con dolores tan intensos, que se tuvo remér de su vida, y al fin huvo de dilatarle su partida, hasta que vá *convaleció* algun tanto. ESPIN. Escud. fol. 18. Mas si yo deseo *convalecer* de la enfermedad, la mitad del camino tengo andado. BARRAO. Coron. fol. 50.

*Tu Padre que ir al camino
de su Parrochia temió,
de aquel mal convaleció,
y volvió á ser marinero.*

CONVALER. Significa algunas veces subsistir, permanecer, durar, conservarse y mantenerse. Lat. *Virere*. COMEND. lib. las 300. fol. 89. No *convalece* el árbol, que muchas veces remuda.

CONVALECER. Metaphoricamente significa volver á su primér estado y condicion, recobrando ó mejorando su opinion, fama, estimacion y fortuna. Lat. *Emergere*. *Evidere*. *Convalescere*. NAVARRET. Confess. disc. 38. La prodigalidad Española pide reformation: y fino la admite, esté cierta que jamás *convalecerá* de sus necesidades. SAAV. Empr. 48. No quiere el hisonjéro que el Principe *convalezca* de sus errores: porque el defengañó es hijo de la verdad, y esta enemiga de la hisonja. BEVIS. Guichard. lib. 3. pl. 95. Dió esperanzas que Italia *convaleceria* presto de su penosa enfermedad, facudiendo el pesado yugo.

CONVALESCIENTE. part. act. del verbo *Convalecer*. El que sale de alguna enfermedad, y

se está reparando y recuperando de ella. Lat. *Convalescens*, tit. *Ex morbo se recreant*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 157. Buena ocupacion era de *convalescente* plantar este árbol. PALAT. Luz á los viv. fol. 2. Estando esta Religiosa *convalescente* del grande espanto que tuvo, y causó esta aparicion..... se le apareció otro Religioso. CERV. Nov. 11. pl. 341. Ab haciendo pinotos, y dando traspies, como *convalesciente*. LOR. Coron. trag. fol. 31.

*Que se regala amor convalescente,
Quando á vista del bien los males pasa.*

CONVALECIDO. DA. part. pass. del verbo *Convalecer* en sus acepciones. Lat. *Ex invaliditudine recreatus, restitutus*, &c. MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 20. Cú no mucho después *convalecido* de la enfermedad, no sólo el país en España, sino tambien dado fin á la guerra de Africa..... con lo que les quedó del ejército y de la armada se recogieron á España. CALDER. Com. Afectos de Odio y Amor, Jom. 2.

*Donde, de tantas beridat
apenas convalecido,
viene el señor?.....*

CONVALECIMIENTO. f. m. Lo mismo que *Convalecencia*. Es voz de poco uso, y la traba Nebrixa en su Vocabulario.

CONVECINO. NA. adj. Cercino, próximo, é inmediato á otro. Es voz compuesta de la particula *Con* y del nombre *Vicino*. Lat. *Proximus*. *Vicinus*. RIBAD. Tribulac. lib. 2. cap. 4. Y en la historia que escribimos del Cisma de Inglaterra, hallará asimismo el estrago y destrucción que ha hecho en aquel Reino, y en los *convecinos*, esta pestilencia infernal. NIERREMB. Vid. de S. Francisco Xavier, cap. 2. Pero por no faltar de todo punto á la obligacion de su voto, dispusieron estar en Venecia y otras Ciudades *convecinas* hasta mejor ocasion. BARRAO. Coron. fol. 3. La noche resplandeciente y serena respiraba manfamente con el zéphiro, que rico y triunphante con los robos de tantos *convecinos* jardines, desperdiciaba olóres. MEND. Vid. de Nuestra Señora, Copl. 238.

*Del Jordán los convecinos
convoca, y los Nazarenos
tributarios reconocen
la obediencia, y no el Imperio.*

CONVELERSE. v. n. Irritarse, alterarse, commoverse alguna cosa. Lat. *Convelli*. MARTIN. Disc. lib. las vib. fol. 65. La sangre compuesta de moléculas blandas y flexibles, si se resista con alimentos de su misma naturaleza, circula, perenne y libremente no se *convuelven* ó irritan las fibras.

CONVENCEDOR. RA. adj. Lo que convence. Es verbal del verbo *Convencer*. Lat. *Convincere*, tit. ZABAL. Hist. del Emper. Commod. Ellos sonidos gustosos, con las *convencedoras* lágrimas de Lucila, le pusieron en firme resolucion de quitar la vida á su Principe.

CONVENCER. v. a. Reducir, precisar, conlirar y obligar á otro con razones eficaces á que deponga su dictámen. Viene del Latino *Convincere*, que significa esto mismo. RIBAD. Vid. del P. Sal.

Salmerón. Vinieron à disputa, y el Padre Salmerón los *convenció* de manera, que quedaron atrevidos y corridos. Muñ. Vid. de Fr. L. de Gran. part. 1. cap. 13. Y le dixo: Con esse mismo exemplo quiero *convencer* à V. R. y mostrar que favorece mi opinion y condena la fuya. SOLORZ. Polir. lib. 2. cap. 30. Conviene notarlas, para *convencer* la ignorancia ó mala intención. ZABAL. Theatr. El se disculpaba con palabras mui reverentes; pero con tan esforzadas razones, que le *convencia*.

CONVENCIDO, DA. part. pass. El así concluido y obligado à deponer su dictamen. Lat. *Convictus*, *u*, *um*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 16. cap. 2. Estos fueron presos por mandado del Rey, y *convencidos* de sus delitos los castigaron con pena de muerte. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 8. *Convencido* ya el entendimiento, entró el Señor à ganarle la voluntad.

CONVENCION. f. f. Pacto, ajuste, concierto y ratado hecho de acuerdo y conformidad entre dos ó mas personas, y lo mismo que Convénio. Es toniado del Latino *Convénio*, que significa esto mismo. En lo civil es mui frecuente y universal el uso de esta voz, pues no se puede celebrar contrato ó obligacion, sin el assenso ó consentimiento de los contrahientes. Lat. *Convénio*, *nis*. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 3. cap. 14. Y en obervancia de esta *convención*, si vosotros perdonaredes à los hombres las culpas que contra vosotros hubieren cometido, tambien vuestro Padre Celestial os perdonara los delitos que huvieredes hecho contra él. BAREN. Guerr. de Franc. lib. 2. pl. 48. Altercando seriamente sobre los capitulos y *convenciones*, como si el tratado huviera de efectuarse. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 8. Siendo el rompimiento de la palabra en semejantes *convenciones*, una de las malignidades que no se deben rezelar del enemigo.

CONVENCION. Se toma algunas veces por unión, concurrencia, ayuntamiento, sociedad ó conformidad. Lat. *Concurfus*, *Societas*. M. AVIL. Trat. Oye Hija, cap. 98. Qué Junta puede haver entre Christo y Belial, ó entre fiel é infiel, ó qué *convención* puede haver entre el Templo de Dios y los Idolos?

CONVENCIONAL, adj. de una term. Lo pactado y ajustado debaxo de alguna condición ó convénio. Lat. *Convencionalis*, *Pañitius*, *u*, *um*. RACON. DE IND. lib. 9. tit. 46. l. 65. Demás de las penas *convencionales* del comercio, y de los daños que de esto se causaren. NAVARR. Man. cap. 23. Tampoco procede en la pena *convencional*, que es la que las partes ponen en sus contratos.

CONVENIBLE, adj. Lo mismo que Conveniente. Tiene ya poco uso. Lat. *Convénient*, *Opportunus*, *Idoneus*. PART. 1. tit. 5. l. 14. Puedelas el Patriarcha ó el Primado bendecir en la Eglésia, è aun en su posada, ó en otro logar que sea *conveniente* para tales cosas hacer. RACON. lib. 2. tit. 1. l. 3. Queriendo poner remedio *conveniente* à esto, establecemos y mandamos, que los dichos fueros sean guardados. CALIST. Y MELI. Prolog. Las sentencias y

dichos de Philósofos guardan en su memoria, para transponer en lugares *convenientes* à sus actos y propósitos.

CONVENIBLE. Vale tambien razonable, proporcionado y moderado. Lat. *Commodus*, *u*, *um*. *Consentaneus*, *u*, *um*. ESPIN. Escud. fol. 50. El tenia conocimiento (no mui sencillo) en una casa, donde se daba de comer razonablemente y à precio *conveniente*.

Hombre conveniente. Se llama el de buen natural, dócil, y blando, y que facilmente se reduce à la razon. Lat. *Ad quacunq; paratus homo*.

CONVENIBLEMENTE, adv. Lo mismo que Convenientemente. Lat. *Convenienter*, *Apte*, *Idonee*. RECON. lib. 5. tit. 6. l. 4. Salvo si la hacienda del testador fuere de calidad que no se pueda *convenientemente* dividir. COMENO. sob. las 300. fol. 81. Por lo qual parece se podia *convenientemente* leer en esta copia no Jonas, sino Janus.

CONVENENCIA. f. f. Concierto, ajuste, tratado, y lo mismo que Convénio. Es voz antigua y de mui poco uso. Lat. *Pañitum*, *Pañitio*, *nis*. VILLALZ. Chron. del R. D. Alé. XI. cap. 82. Algunos Perálados y hombres buenos de la tierra pusieronle por avenidones entre ellos, y fue la *convenencia*, que ambos se llamasen Emperadores. MARIAN. Hist. Esp. lib. 11. cap. 10. Hicieron sus acuerdos y *convenencia* con estas condiciones.

CONVENENCIA. f. f. Utilidad, beneficio y aprovechamiento. Es voz puramente Latina *Convenientia*, *u*, *um*. MARQ. Gob. lib. 1. cap. 5. De Roboam sabemos, que le perdió por preferir al acuerdo de los viejos el consejo de los mozos, que hablaron mas puestos los ojos en el deleite de un dia, que en las *conveniencias* del Estado. SAAV. Empr. 81. No hai especie ó imagen de virtud que los Italianos no representen en su trato y palabras, para examinar sus fines y *conveniencias*. BETISS. Guichard. lib. 1. pl. 3. Antes bien con reciproca emulacion le atendian y atravesaban los fines y las *conveniencias*. VILLAM. Obr. Poet. pl. 366.

Buscando la conveniencia,
dí en la desistimacion.

CONVENIENCIA. Vale tambien Correlación y conformidad entre dos cosas distintas. Lat. *Res cum re convenientia*, *confusio*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 3. Trat. 3. Dial. 2. §. 1. Quien considerará esta traza y este tan admirable concierto y *conveniencia* de mysterios, que no reconozca el maravilloso consejo y fabiduria de Dios? NIERRE. Herm. de Dios, lib. 1. cap. 2. §. 4. Todos los Philósofos dicen, que entre el objeto y la potencia ha de haver alguna *conveniencia*. MANER. Apolog. cap. 5. Vespasiano, que parece havia de ser indévoto de los Christianos, habiendo destruido à los Judios, por la *conveniencia* que nuestra Religion tiene con ellos, nunca las apoyó. JACINT. Pol. pl. 92. Que Filis no olvidaba por aborrecimiento, si no dexaba de querer por reputacion; no amaba nunca por arbitrio del deseo, sino por *conveniencia* de razon.

CONVENIENCIA. Significa tambien ajuste, *con-*
cier-

cierto y conuenio. Lat. *conuentio, enis*. RECOR: lib. 1. tit. 7. l. 17. Y si alguios maravedis y otras cosas le debieren, ó son debidas de las semejantes iguales y conueniencias passadas, que oo se puedan pedir ni demandar. VILLAIZ. Chron. del R. Don Al. el XI. cap. 17. Y porque el Rey Don Fernando tomó a Don Alonso lo que le tomó con razón y con derecho, según la conueniencia que con él havia, dixeron al Arzobispo que no se entremetiese en este negocio.

CONVENIENCIA. Vale tambien comodidad para servir: pues quando algun criado busca Amot fuele explicar le, diciendo Busco conueniencia, yá he hallado conueniencia. Lat. *Commodus famulatus, ut, vel ministerium*. ESTEB. pl. 93. Parecióme que era buena conueniencia: y así tuve por bien de servirle, y estar con él mas de veinte dias.

CONVENIENCIAS. Usado en plural. Se entiende por aquel extraordinario, que á mas de la ración se dá en las casas á los criados solteros: que son cama, ropa limpia, puchero guisado, potige los Viernes y enlaidada: todas ó algunas, según se ajnita. Lat. *Commoda ultra fortem famulus impensa*.

CONVENIENCIAS. Se toma de ordinario por bienes, rentas y comodidades: y así del que está rico y con medios ballantes para su decente mantenimiento se dice que tiene conueniencias, que es hombre de conueniencias. Lat. *Rel domus, a ornata, abundantia, concordia*. CONNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 2. La Providencia Divina..... gobierna la visible máquina de este mundo, mas atenta en lo necesario de la salud eterna de los mortales, que la naturaleza en sus cadúcas conueniencias.

CONVENIENTE. adj. de una term. Util, oportuno y provechoso. Viene del Latino *Conueniens*, que significa esto mismo. AMOR. MOR. rom. 1. fol. 188. Y así fué el dón muy conueniente en aquella fiesta. MEF. Vid. de Fr. L. de Gran. part. 2. cap. 10. Tuvo con eminencia el dón conueniente al grado y puesto, que ocupó en la Iglesia de Predicador y Maestro de los Fieles. SAAV. Empr. 99. La guerra no puede ser conueniente, sino es para mantener la paz. SOTOZ. Polit. lib. 3. cap. 1. Haviendole dicho en el libro pasado lo que ha parecido conueniente, cerca del servicio personal de los Indios.

CONVENIENTE. Vale asimismo Conforme, conforme, y que se concorde con otra cosa. Lat. *Conueniens*. PALM. Hist. de la Pass. cap. 1. Bien se dexaba entender que no eran testimonios conuenientes, porque ni venian bien unos con otros, ni eran tales ni ran bien probados que fuesen convincentes para concluir senténia de muerte.

CONVENIENTE. Vale tambien decente, acomodado. Lat. *Dignus, Condecens, etc.* MARTAN. Hist. Esp. lib. 16. cap. 6. Con una solemnísima procesión, el cuerpo de Santa Filalia se trasladó á otro mas honrado y conueniente lugar.

CONVENIENTEMENTE. E. adv. Congruentemente, utilmente, adecuada y competentemente, con la oportunidad y proporcion de

bida. Es del Latino *Conuenienter*, que significa lo mismo. RECOR. lib. 3. tit. 5. l. 10. Y se infermen de lo que les dan, y provean, como sean conuenientemente pagados. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 1. Eatonces el hombre alaba conuenientemente, callando lo que no puede conuenientemente significar hablando. FR. L. DE LEON, Nomb. de Christ. en el de Padre. Queriendo hacer nuevos hijos, hizo conuenientemente un nuevo Padre de quien ellos naciesen. MAX. Hist. Imper. Vid. de Vespasiano, cap. 1. Daban tambien causa á estos movimientos las malas mafas de Domiciano, á quien no se podia resistir conuenientemente, por ser quien era.

CONVENIENTISSIMAMENTE. adv. superl. Muy adecuada y conuenientemente. Lat. *Conuenientissimè*. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 161. A esta pregunta y otras muchas, que tocan al gobierno de la Providencia de Dios, se responde conuenientissimamente con San Pablo.

CONVENIENTISSIMO, MA. adj. superl. Muy conueniente. Lat. *Conuenientissimus, a, um*. LAG. Dioc. lib. 1. cap. 102. El vino que de él se hace es conuenientissimo para templar el ardor de los cuerpos fabricitantes. FLORENC. Mar. tom. 2. pl. 83. Es conuenientissimo en todas edades procurar siempre acelerar el passo en la virtud, y adelantarle en ella. NAVARR. Conserv. disc. 20. Se han hecho leyes y ordenanzas conuenientissimas á la justificada distribución del apofento.

CONVENIO. f. m. Ajuste, convención, acuerdo, pacto trarado y hecho entre partes sobre alguna dependencia. Viene del Latino *Conuentio*, que significa esto mismo. CONNEJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 29. Entró en Roma Fr. Juan Parente, Legado especial de la Silla Apostólica, y propulo de parte del Pontífice, que quedaba en Petóla, todos los partidos de buen conuenio.

CONVENIR. v. n. Ser de un mismo parecer y dictamen, conformarse con el de otros y sentir y seguir lo proprio que ellos. Tiene la anomalía de recibir la g en algunas personas de los tiempos presentes: como Yo conuengo, tu conuengas, conuenga aquel: y la de mudar la e en i en algunos de los preteritos: como Convine, conuiniste, &c. Lat. *Constitui, Conuenire*. NICHEM. Aprec. lib. 1. cap. 10. §. 1. La mas común senténia y declaración de los Theólogos de estos tiempos, en que pocos sino es en las palabras dexan de conuincir, que la gracia participa á la naturaleza Divina en aquel grado supremo en que se constituye la esencia de Dios. MEF. Vid. de Fr. L. de Gran. part. 1. cap. 8. Suponiendo (como es cierto) nació el año de quinientos y quatro, en que conuienen todos. SOTOZ. Polit. lib. 3. cap. 2. Las genres del mundo, por bárbaras que sean, lo reconocen: y siendo tan diversas en costumbres y leyes, solo en esta conuienen.

CONVENIR, v. imp. Importar, ser útil y conueniente para el fin que se trata ó emprende. Lat. *Conuenire*. RECOR. lib. 2. tit. 4. l. 6. Salvo quando al Consejo le pareciere que no conuiniere falgan: y quando conuiniere, fecha la relación, los

los manden salir falla que acaben de votar. SANT. TER. Su vid. cap. 4. Pero quien no se puede aprovechar de esto tiene mayor peligro, y conviene ocuparle mucho en lección. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 9. Que como no le *convenia* repartir su fuerzas en muchas partes, así le *convenia* que las del Rey Cathólico eluviesen repartidas y ocupadas.

CONVENIR. Vale tambien pertenecer, ser à propósito y correspondiente à la naturaleza ò calidad de alguna cosa. Lat. *Expedire, Congruere aliquid*. PEÑT. Conven. lib. 2. cap. 30. 6. 2. Como pudo ser que à la fazón que San Pablo estuvo en Jerusalén no huviesse alli algun discipulo de Christo, à quien *convinieste* este apellido.

CONVENIRSE. v. r. Ajustarse, componerse, ò acordarse. Lat. *De re aliqua inter aliquos convenire*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 6. *Convinieronse* en que las condiciones de la paz, por ser desaventajadas para los Romanos, se tratasen en secreto. PALAF. Conq. de la Chin. fol. 459. Por esta razón, si el Virrey Tartaro se reconvinieste à invadir de repente esta Ciudad, será forzoso *convenirse* con él al mismo punto, y admitirle de paz. VALVERN. Vid. de Christ. lib. 4. cap. 14. Será de tanto agrado para mi Padre la concordia y reciproca paz y charidad de mis Fieles, que si dos de ellos se *conviniere* en pedirle algo, sin duda se lo concederá.

CONVENIR EN JUICIO. Es poner demanda à alguno, ò citarle ante la Justicia. Es término Forense. Lat. *Aliquem appellare, in ius, vocare*.

CONVENIDO, DA. part. pass. del verbo Convenir en sus acepciones. Lat. *Constitutus, itis, Conventus, a, um*. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 20. Pero aunque *convenidos* en la forma, no lo estaban en la figura, usando con indiferencia de ambas capillas.

CONVENTICULO. f. m. Junta ò Congregación de algunas personas, que ordinariamente se toma à mala parte, como Junta oculta y para malos fines. Viene del Latino *Conventiculum*. SIGÜENZA. Vid. de S. Geron. lib. 4. disc. 2. Después que la multitud de los hereses empezó à dividir en mil piezas la unidad de la Iglesia de Jesu Christo, y los Scismaticos la partieron en sus conciliabulos y *conventiculos*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Juan Chrysolomo. Havian los Arrianos con maña y artificio..... extendido su perversa secta en Constantinopla, y tomado tanta licencia, que publicamente se juntaban en sus *conventiculos* con grande escándalo y daño de los Fieles. MARNER. Prefac. 52. Yo no hallo libro en que Tertuliano denienda estos *conventiculos*, distintos de la secta de Montano.

CONVENTILLO. f. m. La casa compuesta de varios aposentos, en que se recogen y viven mugeres perdidas. Llamase así vulgarmente por la semejanza que tienen los rales aposentos con las celdas de los Conventos. Lat. *Conventiculum*, vel potius. *Prostitutum, Lustrum, i*.

CONVENTO. f. m. La Casa ò Monasterio de
Tom. II.

Religiosos ò Religiosas, adonde muchos viven en común conforme à las reglas de su instituto. Lat. *Monasterium, Conventus*. FR. L. DE GRAN. Vid. de Fr. Barth. de los Martyr. cap. 1. Siendo pues ya de edad competente, determino de hurtar el cuerpo à los peligros y lazos del mundo, entrando en la Religión de nuestro P. Santo Domingo el año de 1527. en el Convento de Santo Domingo de Lisboa. G. GRAC. fol. 360. Fundó primero el Convento de Avila de las Carmelitas Descalzas, y después otros *Conventos*, y alcanzó licencia para fundar los Padres, como se lee en los libros de su vida, y en el libro que ella escribió de sus fundaciones. MUÑ. Vid. de Fr. L. de Gran. part. 1. cap. 4. Los principales *Conventos* de las Provincias presentan uno ò dos sujetos; y en esto tiene su parte el Convento Real de Santa Cruz de Granada. COLMEN. Hist. Segob. cap. 39. §. 16. En veinte de Julio Francisca Daza, viuda de Pedro de la Torre, fundó en nuestra Ciudad el Convento de Monjas de la Humildad, de la Regla de San Agustín.

CONVENTO JURIDICO. Se llamaban antiguamente las Chancillerías ò Audiencias que ponian los Romanos en las Provincias sujetas al Imperio para administrar justicia. Es voz puramente Latina *Conventus juridicus*. ALDAB. Orig. lib. 1. cap. 3. Divide pues Plinio à España en exterior, esto es la mas cerca de Roma, y en ulterior, la mas apartada: de la qual dice, que tuvo quatro *Conventos juridicos*, Audiencias ò Chancillerías..... Después en la citerior dice, que havia ducientos y noventa y quatro Pueblos, siete *Conventos juridicos* ò Audiencias.

CONVENTUAL. adj. de una term. Lo que pertenece al Convento, de cuyo nombre se forma: y así se dice, Misra conventual, Religioso ò Predicador conventual. Lat. *Religioso ceteri commune*. GUEV. Doctr. de Relig. cap. 33. En la mesa *conventual* no tienes licencia de hablar palabra, ni traer por el refectorio derramada la vista. YEPES. Vid. de Sant. Ter. lib. 2. cap. 12. Era la comida *conventual* assaz pobre y templada, como gente que profesaba tanta oración y penitencia. COLMEN. Hist. Segob. cap. 36. §. 17. Y dispuestas en forma *conventual*, en trece de Junio, fiesta de San Antonio de Padua de 1513. años, se pasaron las Monjas con solemne procesión y aplauso.

CONVENTUAL. Usado regularmente como substantivo se entiende por el Religioso que reside y tiene su destinación actualmente en un Convento. Lat. *Religiosus aliquot monasterii habitator*. ESTABLEC. DE SANT. tit. 20. de los Colegios. Hacer su información..... y remitir la causa al Prior del Convento donde el Colegio fuere hijo y *conventual*. MUÑ. Vid. de Fr. L. de Gran. part. 1. cap. 14. Vino pues à Lisboa, quedó por *conventual* del Convento de Santo Domingo de esta insignie Ciudad. PALAF. Luz à los viv. fol. 16. Y estando *conventual* en cierto Monasterio de esta Religión, le fué siguiendo un perro negro à todas quantas partes andaba, de suerte que le veia atligadísimo.

CONVENTUALES. Llaman á los Religiosos Claustrales de la Orden de San Francisco, que tienen tentas y no figuran la rigurosa observancia. COANEJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 36. A los *Conventuales* mandó que se quedassen gozando de sus privilegios.

CONVENTUALIDAD. f. f. La habitación ó morada común de algun Monasterio. Lat. *Domitium commune religioſa familia*. COZMECH. Hist. Segob. cap. 46. §. 5. Tomaron posesion Sabado tres de Mayo, fiesta de la Invençion de la Cruz de 1586. años, Fr. Gregorio Nacianceno, Vicario Provincial de Castilla la Vieja, Fr. Gaspar de S. Pedro, Vicario de la nueva fundacion, y Fr. Diego de Jesus, natural de nuestra Ciudad, con otros cinco Religiosos, que en obſervancia de *conventualidad* i choro eluvieron con el Arcediano.

CONVENTUALMENTE. adv. En comunidad, á manera de Religiosos juntos en un Convento ó Monasterio. Lat. *Communi vita, & monasterio more*. Socialiter. NIERREB. Vid. del P. Diego de Guzmán. Acudieron tambien *conventualmente* muchos Religiosos, Canónigos, Caballeros y Jueces de la Audiencia, y todos los Cantores de la Iglesia mayor. FUENLA. S. Pio V. fol. 37. A los que *conventualmente* en obediencia voluntaria vivian, obligó á confagrarse á Dios con tres votos, y diferenciarle en habito de los demás Clérigos.

CONVERGENTES. term. de Catóptica. Son los rayos que vienen á concurrir en un punto. TOLC. tom. 6. pl. 67. Lat. *Convergent*.

CONVERSABLE. adj. de una term. Tratáble, comunicáble y fociáble. Es verbal del verbo Conversar. Lat. *Sociabilis* & c. FR. L. DE LEON. Nomb. de Christ. en el de Jesus. Y sale á luz lo escondido, hecho *conversable*, y visible. CALVER. Viag. fol. 79. Son humanos y *conversables* devotos, Catholicos y Religiosos, y dados al culto Divino y de la Santa Madre Iglesia. M. AGRED. tom. 1. num. 45. En este mismo instante, y como en rerero y ultimo lugar, determinó Dios criar lugar y puesto donde habitassen y fuessen *conversables* el Verbo humanado y su Madre.

CONVERSACION. f. f. Plática, razonamiento y discuto familiar entre dos ó mas personas, ya sea por diversion, ó por otro qualquier motivo y ocasion. Viene del Latino *Conversatio*. Lat. *Confabulatio*. Colloquium. SANT. TER. Su vid. cap. 2. Con ella era mi *conversacion* y pláticas, porque me ayudaba á todas las cosas de passatiempo que yo queria: y aun me ponía en ellas, y daba parte de sus *conversaciones* y vanidades. FLORENC. Mar. tom. 2. pl. 215. Han de ser las palabras y la *conversacion* tal en la visita, que en su modo den gracia á los oyentes, moviendolos á devocion. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 3. En el camino de Bethania á Jersalen y *conversacion* con sus Apóstoles ocupó algun espacio de tiempo, Jesus.

CONVERSACION. Vale tambien trato, comunicacion y comercio reciproco y familiar de unos y otros entre si. Lat. *Communi vita consuetudo*. *Vita communis*. M. AVIL. Trat. Oye Hija, cap. 12.

Y así se figura en Nabuchodonosor, que en castigo de su soberbia perdió su Reino, y fue alanzado de la *conversacion* de los hombres. MENO. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 3. Mas sucediendo otros (aunque de *conversacion* blanda y humana) de condicion escrupulosa y propia, fuele apartando este oficio del arbitrio militar. SAAV. Empr. 72. Ningunos divertimientos mejores que aquellos en que se recrea, y queda enfiñado el ánimo: como en la *conversacion* de hombres insignes en las letras ó en las armas.

CONVERSACION. Se toma tambien por trato y comunicacion ilícita, ó amancebamiento. Lat. *Concubinatus*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 13. Tomó tres mugeres, una con quien él tenía *conversacion*, y la truxo consigo, otra del rio de Almanzora, y otra de Tabernas. CERV. Nov. 3. pl. 106. Algunos de nosotros no hurtamos el dia de Viernes, ni tenemos *conversacion* con muger, que se llame Maria el dia del Sábado.

Casa de conversacion. Se llama aquella donde se juntran varias personas á divertirse, pasando el tiempo en conversar, ó en jugar: la qual no fuele estar abierta para todos, como lo están las casas de juego. Lat. *Urbani congressus se confabulationis domus*. ZAPAL. Dia de fiest. part. 1. cap. 10. Entra en la *casa de conversacion*, y halla unos hombres que solo madrugan á hablar: á decir lo que han soñado madrugan, no como sueño, sino como nueva.

CONVERSAR. v. n. Hablar, discurtir y tener conversacion con otros, sobre alguna dependencia, ó por diversion. Viene del Latino *Conversari*. Lat. *De aliquo re agere, colloqui, deliberare*. PALAT. Luz á los viv. fol. 10. Que le confesaba no tener animo para *conversar* con él en aquel puesto. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 5. cap. 32. Porque según lo que vulgarmente se *conversa* entre nosotros, el Templo de Dios ha de durar hasta la consumacion de los siglos. ESTEB. pl. 338. Con los quales me fue fuerza hacer camarada, por no andar solo, y tener con quien *conversar*.

CONVERSAR. Tratar, comunicar, y tener conocimiento, amistad y comercio con otras personas. Lat. *Consuetudine alienius uti, Alieni, vel eum aliquo confuſuſſe*. SANT. TIL. Su vid. cap. 23. Todo lo ordena para bien de las almas que *conversa*, y no parece trahe otro estudio, sino hacer por todos lo que él veſe ſuſſe, y contentar á todos. FR. L. DE LEON. Nomb. de Christ. en el de Hijo. No le recibes quando deſcende, y le *conversa* en la tierra. RODRIG. Exerc. tom. 3. trat. 6. cap. 9. A todo el mundo tenemos obligacion de dar este buen exemplo y respaldar con nuestra buena vida; pero especialmente á nuestros hermanos, con quienes mas tratamos y *conversámonos*.

CONVERSAR. Vale tambien vivir, morar, habitar. En este significado tiene poco uso. Lat. *Degere*. M. AVIL. Trat. Oye Hija, cap. 12. Perdió (Nabuchodonosor) su Reino, y fue alanzado de la conversacion de los hombres, y le fué dado corazón de piedra, y *conversó* entre

las bestias. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 23. El Castor es animal ambiguo, porque *conversa* en agua y en tierra; dado que la mayor parte reside en el agua.

CONVERSION. f. f. Mudanza de una cosa en otra. Viene del Latino *Conversio*, que significa esto mismo. SAAV. Empr. 54. Este es el peligro de los Reinos y de las Repúblicas, y la causa principal de sus caídas, *conversio* y mudanzas.

CONVERSIÓN. Significa tambien mudanza de vida: y regularmente de mala à buena. Lat. *Ad meliorem vitam frangere conversio*. RACOR. lib. 8. tit. 2. l. 11. Al tiempo que los Moros del Reino de Granada se convirtieron, se asentó, que todas las escrituras que estuviesen hechas hasta el día de su *conversión*, les fuesen guardadas. SANT. TER. Su vid. cap. 9. Era yo muy devora de la gloriosa Magdalena, y muchas veces pensaba en su *conversión*, en especial quando conmlgaba. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 139. El principio y origen de su *conversión* fueron las lagrimas de su Madre.

Quarto de conversión. Movimiento que hace la Infanteria, volviendose una quarta parte del circulo, y lo mismo se hace en la Esgrima. Lat. *Motus corporis in pugna pedestri, ad quartam usque circum partem*.

CONVERSIVO, VA. adj. Cosa que tiene virtud y facultad para mudar y convertir una cosa en otra: como la virtud nutritiva, que convierte en su provecho y substancia lo que necesita para su alimento. Lat. *Conversivus*, 4. um. FR L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 25. Aquel Sapientísimo Artífice puso tres facultades necesarias en todos los miembros para su mantenimiento, que llaman Attractiva, *Conversiva* y Expulsiva.

CONVERSO, SA. adj. Lo mismo que Convertido. Dicese comunmente de los Infieles, Moros y Judios, que se reducen à la Religion Christiana. Viene del Latino *Conversus*, que significa esto mismo. CHRON. DEL R. D. JUAN EL II. Año. 10. cap. 105. El qual envió à los hacer quitar à un hombre suyo, llamado Rodrigo de Velez, que era *converso*, hijo de un *converso* de Velez.

CONVERSO. Vale tambien Lego ò Lega de las Religiones. En esta acepcion tiene poco uso. Lat. *Rei domestica religiosus administrator*. NAVARR. Man. cap. 27. num. 167. Aunque el entredicho de la Clerecia parece comprehendir à los Religiosos y Religiosas, *conversos* y *conversas*, novicios y novicias. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Diego de Alcalá. Allí tomó el estado mas humilde de los *conversos* ò Frailes legos, que no son del choro.

CONVERTIBLE. adj. de una term. La cosa que puede mudarse ò convertirse en otra forma ò figura. Es verbal del verbo Convertir. Lat. *Convertibilis*, & c. NIERREMS. Philos. curiosa. lib. 5. cap. 22. Quando con su naturalza *convertible* desciende debaxo del horizonte. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 552. Bien la podemos volver al revés, pues es proposición *convertible*.

Tom. II.

CONVERTIR. v. a. Transformar, transmutar, volver ò mudar una cosa en otra diferente: como Convertirse el vino en vinagre. Tiene la anomalia de recibir la *i* antes de la *r* en algunas personas de los tiempos presentes: como Yo convierto, conviertes tú, convierte aquel. Viene del Latino *Convertere*, que significa esto mismo. FLORENC. Mar. tom. 2. pl. 344. En figura de lo qual, quiso Dios que el Maná que caia del Cielo, si se guardaba para otro día, se podriese y *convirtiese* en gualanos. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 285. No hai onza de trabajo que no se *convirta* en arroba de Cielo. CERV. Quix. tom. 1. cap. 13. Es tradición antigua y común, que este Rey no murió; sino que por arte de encantamento se *convirtió* en cuervo. GALLEG. Gigant. lib. 2. Oñ. 17.

*Que à quanta luz tocó del firmamento,
En fuego convirtió su movimiento.*

CONVERTIR. Reducir, atraer y enderezar al que va errado, ò sigue otra opinión. Lat. *Convertere, adducere, revocare*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 12. cap. 2. Por *convertirse* muchos de su error, especialmente con la predicación de Santo Domingo. NIERREMS. Apre. lib. 1. cap. 5. §. 4. Porque el común y ordinario curso de la justificación, es, que moviendo Dios interiormente el alma, se *convierta* el hombre à Dios, al principio con una conversión imperfecta, para que despues venga à la perfecta. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 3. Los frutos que hizo fu ardiente zelo en Egypto, hasta *convertir* à su Soldán fueron maravillosos, como diré à su tiempo.

CONVERTIR. Vale tambien emplear, cambiando y mudando la naturaleza ò calidad de las cosas, destinandolas à otros fines ò efectos. Lat. *Rem aliquam in alienum usum convertere, mutare, commutare*. NAVARR. Conserv. disc. 12. Era conveniente que las herencias pasasen à los parientes por el derecho de la sangre; y que no las *convirtiesen* en donaciones libres.

CONVERTIR. Vale tambien volver, enderezar, dirigir. Lat. *Ad aliquem aliqui convertere*. M. AGRED. tom. 1. num. 4. *Convertimur* à sus Altezas y dixeles: Principes del Poderoso y menfageros del gran Rey, por qué haviendome llamado, me detencis así ahora? BAREN. Guerr. de Fland. pl. 237. Viendose en tales aprietos el Gobernador, y conspirando en los mismos sentimientos con los rebeldes en favor del Duque de Alançon, *convirtió* las pláticas al Duque.

CONVERTIR. En la Arithmetica es quando en alguna proporción se compara el antecedente à el exceso con que el mismo sobrepaja al conseqüente. KRELA. Elem. pl. 160. Tofc. tom. 9. pl. 407.

CONVERTIDO, DA. part. pass. del verbo Convertir en todas sus acepciones. Lat. *Conversus*, 4. um. RACOR. lib. 8. tit. 2. l. 8. Ninguna ni algunas personas de los nuevamente *convertidos* de Moros à nuestra Santa Fé Catholica, de todo el Reino de Granada, sean osados de traer ni trayan armas algunas, ni las tener

pública ni escondidamente. FLORENC. MAR. rom. 2. pl. 16. Al amor substancial de Dios para con ella, responde viniendo tan encendido en amor de Dios, que toda su persona venia como *convertida* en amor de este Señor. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 1. Este amor natural *convertido* en pasión, o mal administrado, se hizo brevemente amenaza de su dominio.

CONVEXO, XA. adj. que se aplica à la superficie que no es plana, sino elevada hacia afuera, y lo contrario de Concavo. Pronunciase tal como *es*. Es del Latino *Convexus*, *a*, *um*. COLMEN. Hist. Segob. cap. 44. §. 17. En lo alto de su *convexo* asentaba una balsa, sobre la qual se mostraba el globo del mundo. CERV. Viag. cap. 1.

*Ellos ò traten burlas, ò sean veras
(Sin aspirar à la ganancia en cosa)
Sobre el convexo van de las espéras.*

CONVICIO. f. m. Afrenta, injuria ò improperio. Tiene poco uso, y viene del Latino *Convicium*, que significa esto mismo. NAVARR. Man. cap. 18. La injuria con que se dice à uno algun defecto de naturaleza, o de pena: como llamarle Ciego, manco, azotado, &c. se llama *Convicio*. VAIVERD. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 39. en el ritual del *Convicio* y afrentas que los Soldados Judios hicieron à Jesus Crucificado.

CONVICTORIO. f. m. En los Colegios de los Padres de la Compañia de Jesus dan este nombre à la habitación, que agregada al Colegio, tienen destinada para que viva la juventud que admiten en ella, pagando su pensión: y se les enseña à escribir y leer, la Gramática, y otras cosas concernientes à la buena crianza, virtud y educación. Es voz tomada del Italiano. Lat. *Scholaristici*, & *juventuti segregatum domicilium*. NUREME. Vid. del P. Gerónimo de Florencia. Vendo à Ocaña los últimos años de su vida, quiso ver el *Convictorio*, donde havia estudiado las primeras letras. Ov. Hist. Chil. pl. 102. Tenia nuestro Colegio *Convictorio* una carreta à la puerta de una huerta, adonde van à recrearse los Seminaristas. ALCAZ. Chron. Prol. pl. 5. Referimos las fundaciones de las Casas, Colegios, Residencias, Seminarios, *Convictorios* y Congregaciones de Seglares.

CONVICTORISTA. f. m. El Seminarista que está en algun *Convictorio* ò Colegio de Estudios. Es voz tomada del Italiano. Lat. *Convictor*, *oris*.

CONVIDADOR. f. m. El que convida à otro para alguna función. Es verbal del verbo Convidar. Lat. *Invitator*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 31. Y así digo, que llegando el tal Labrador à casa del dicho Hidalgo *convidador*,... portaba con el Hidalgo, que tomase la cabecera de la mesa. ZABAL. Dia de Fiesta. part. 2. cap. 11. Viendome ocioso mi *convidador*, dixo en voz de vender por la calle: Las perdices.

CONVIDAR. v. a. Ofrecer à otro alguna cosa: como convidar con el lugar ò asiento que ocupa. Viene del Latino *Invitare*, por cuya

razón se debe escribir así, y no con *my*, diciendo Convidar, como frecuentemente se halla impreso. Lat. *Invitare*. FONSIEC. Vid. de Christ. tom. 3. Parab. 24. Y saliendo de mi casa te hicie publica ramera: y no como las gaméras ordinarias, que venden su gusto por interés, sino que *convidando* con tu persona à quantos pasaban por la calle, les dabas dineros encima. CERV. Quix. tom. 2. cap. 32. *Convidó* el Duque à Don Quixote con la cabecera de la mesa, y aunque el lo rehusó, las importunaciones del Duque fueron tantas, que la hubo de tomar. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 20. Ayudaban à todos los Indios con officio actividad; y el Cacique asistia à Contes con sus Capitanes, durando todos en su veneración, y *convidando* siempre con su obediencia.

CONVIDAR. Vale tambien rogar ò pedir que otro asista ò acompañe à otro en algun acto publico: como convidar à un entierro, à un estandarte ò à otra función. Lat. *Invitare*. RECOR. lib. 5. tit. 1. l. 12. No sean ofados de *convidar* ni llamar, ni llamen ni *conviden* quando hovieren de casar sus hijos ò hijas, ò hermanos ò hermanas, ò criados ò criadas, ò quando han de recibir bautismo sus hijos ò hijas, ò quando algun Clerigo quiere cantar Missa, ò quando hacen alguna cosa nueva, salvo parientes y parientas y afines dentro del tercero grado. ZABAL. Theatr. Andando con ellos cuidados, le *convidó* el Cabildo de la Iglesia principal del Lugar, para una fiesta grande que hacia. QUEV. Mus. 6. Rom. 16.

*Quando alguno mi convida,
no es à banquetes ni à fiestas,
sino à los Misserantianos,
para que yo les ofrezca.*

CONVIDAR. Se entiende regularmente por rogar à otro y llevarle à comer consigo. Lat. *Invitare ad prandium*. QUEV. Epist. à D. Alonso Espinel, pl. 654. Es privilegio de viejos hablar sin que les hablen... entrarle en casa sin que los llamen, y aun asientarle à la mesa sin que los *conviden*. FONSIEC. Vid. de Christ. tom. 3. Parab. 16. El que es *convidado* en algunas bodas, nunca ha de ocupar el primer lugar: porque sucederá que venga otro mas honrado despues, y reparando el que le *convidó* en que se le debe el primer lugar, diga al que le tiene ocupado, Baxese abaxo Señor. ZABAL. Dia de Fiesta, part. 1. cap. 13. Cumple años nuestro gloton el dia de Nuestra Señora de Agostol y en hacimiento de gracias de que han llegado sus años hasta aquel dia, *convidó* à comer desde el dia antes à otros tres comilones. QUEV. Mus. 5. Bail. 4.

*De noche es el quidam pauper,
es el dómimo de día,
si le convidan bonét,
gorra si no le convidan.*

CONVIDAR. Metaphoricamente vale lo mismo que provocar, incitar, persuadir, y obligar cortésicamente à alguna cosa. Lat. *Allicere*. SANT. TER. Su vid. cap. 7. Que la modestia, sensualidad y demonio las *convidó* è inchoa à seguir algunas cosas, que son del mismo mundo.

do. MENO. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 4. A quien *convidaba* la fortaleza del sirio, el aparojo de la comarca, y la ocasión de las prelas. FLORENC. MARCOM. 1. Prol. Que si la pequeñez del Autor no *convide* a ello, la grandeza de la materia es tanta, que no solo *convide*, sino que obliga a leerlos y perdonar las muchas faltas que en ellos hallare. Lop. Jerus. lib. 4. Oñ. 51.

*La fama por Castilla discurriendo,
Convinda a la jornada religiosa,
Tenciendse en fe y bondad con vivo rayo
Desde el Tajo a los montes de Pelayo.*

CONVIDARE. v. r. Ofrecerle voluntariamente sin que nadie se lo pida o ruegue a hacer alguna cosa, o introducirle en ella, sin ser buscado ni llamado. Lat. *Ultero & sponte sese offerre, paratum esse*. VILLAVIC. Mosch. Can. 6. Oñ. 40. *Si el que es pobre y hambriento tiene hula
Para que donde ballare le convide,
Pues para solos quatro assais tal bestia,
Que os la ayude a comer no os dé molestia.*

Axa no tiene que comer, y *convinda* huéspedes. Refr. que reprehende a los que ostentan vanidad, y hacen gastos superfluos, estando necesitados. Lat.

*Fame necatur Axa: sed tamen ipsa
Multos frequenter hospites alit mensa.*

CONVIDADO, DA. part. pass. del verbo Convidar en todas sus acepciones. Lat. *Invitatus*. RECOB. lib. 5. tit. 1. l. 12. So pena que qualquiera que contra este nuestro defendimiento fuere, o llamare, o convidare para los dichos actos, o qualquier de ellos, y qualquier que viniere *convidado* a ellos, que por cada vez que lo hiciere, caiga e incurra cada uno de ellos en pena de diez mil maravedis. MARIAN. Hist. Esp. lib. 13. cap. 15. En este año gran número de soldados aventureros acudieron *convidados* de la franqueza que les prometian de un tributo, que se llama Martiniega. QUEV. Mund. por de dentro. Vés la tristeza de los Amigos: pues todo es de ir en el entierro, y los *convidados* van dados al diablo con los que los convidaron, que quisieran mas pasciarle, o asistir a sus negocios. ZABAL. Dia de fiest. part. 1. cap. 13. Vienen en fin los *convidados* que saltaban, con que acaba el glorio de resolverse en quedarse fin Muña.

Llevar passos de *convinado*. Phrasé vulgar con que se dá a entender que alguno anda o camina apesadumado y con atropellamiento. Lat. *Tamquam ad convivium properare*.

CONVINCENTE. adj. de una term. Cosa que convence, y manifiesta la razón, para reducir al entendimiento a seguirla y abrazarla: como Diálogo convincente, argumento y prueba convincente. Viene del Latino *Convincere*. SARR. P. Suar. lib. 3. cap. 13. Luego que llegó este libro al Reino de Inglaterra, luego que por la industria de los Católicos voló la fama de su eficacia y *convinciente* doctrina contra los heréticos dogmas, se irritó sobre inaniera el Rey contra Francisco.

CONVITE. f. m. Cita o llamamiento que se hace a alguno o algunos para asistir a alguna

función: como para un entierro; procesión, u otro regocijo. Lat. *Convocare*: um, de donde viene. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 6. En las ocasiones en que se hallaba con la juventud de su porte de festines y *convites*, excedía a los demás en el lucimiento.

CONVITE. La función o cosa a que se convinda: y por Antonomasia se entiende la comida esplendida o banquete. Lat. *Convivium*. MENO. Guerr. de Gran. lib. 4. num. 20. Después pasó Francisco Barrido en Berberia algunas veces, a rescatar cautivos, y en un *convite* le mataron. MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 14. En Huesca fué muerto a puñaladas (Sertorio) que le idió Antonio, hombre principal en un *convite*, en que estaba asentado a su lado. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 2. cap. 15. La tierra era calurosa, como vecina a la Arabia, y usaban de aguas olorosas, y de unos bálsamos claros en los *convites* para labar las cabezas.

CONVITE CON PORRA. Dice Covarr. que se entiende quando a los convidados de alguno, a la fin les hace pagar su escote. Yá no tiene uso. Lat. *Convocatum ea lege exhibitum, ut partem que sibi obtigit, qui que convocatum exsolvat*.

CONVOCACION. f. f. Llamamiento o citación para alguna cosa. Es voz puramente Latina *Convocatio*. RECOB. de IND. lib. 1. tit. 8. l. 1. Rogamos y encargamos a los Prelados, que guardando lo que está concedido y permitido por el dicho Breve, no habiendo precisa necesidad de congregarle los Concilios, sobresean en su *convocacion* el tiempo que les pareciere que lo pueden hacer. NARRIX. Chron. fol. 21. Y que el Prior de Ucles debia hacer (según havia hecho) la *convocación* de aquellos Treces. COLEMAN. Hist. Segob. cap. 40. f. 13. El Pontifice Julio Tercero, a instancia del Emperador, deseoso de remediar los grandes daños que padecía la Religión Christiana, havia hecho segunda *convocación* del Santo Concilio a Trento.

CONVOCAR. v. a. Llamar, congregar, juntar, citar. Tiene la anomalia de los acabados en *car*: como Yo convóque, &c. Viene del Latino *Convocare*, que significa lo mismo. RECOB. de IND. lib. 1. tit. 8. l. 13. Rogamos y encargamos a los Obispos de nuestras Indias, que cumpliendo con lo dispuesto por el Santo Concilio de Trento, *convóquen* y junten en cada un año Concilios Synodales en sus Iglesias. MENO. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 13. Dicen Almuédano al hombre que a voces los *convoca* a oracion: porque en su ley se le prohibe el uso de las campanas. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 3. Afadió que pensaba *convocar* la Nobleza de sus Reinos, y hacer en su presencia este reconocimiento. COLOM. Obr. Poet. pl. 40.

*To a convocar los ingenios
(decia) no es cosa torpe
que usurpan a los linajes
los bleros las atracciones*

CONVOCAR. Vale tambien acallar o vocar. En este sentido tiene poco uso. Lat. *Convocare*. Mex. Hist. Imper. Vid. de Vitelio, cap. 1. Estaban mal

mal obedientes à Vitelio, y defecaban y convocaban el nombre de Vespaliano.

CONVOCADO, DA. part. pass. del verbo Convocar en sus acepciones. Lat. *Convocatus*, 2.º um. COLEMAN. Elicrit. Segob. pl. 813. El Arzobispo de Sevilla, requerido con una Bula de Paulo Quinto, proveyó censuras y penas contra los Recoletos convocados, para que no celebrasen Capitulo. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 4.º cap. 39. Gente de Tacuba, Eicapuzaco y Tenecuya, convocada por los Mexicanos, para que fuesen à entretener la marcha en tanto que se desembarazaban ellos de su función. CORNEJ. Chron. tom. 1.º lib. 6.º cap. 33. Siendo ya Pontífice Inocencio Quarto, y convocado en Génova el Capitulo general, se atrevió à ponerse en su preferencia.

CONVOCATORIA. f. f. La catta ò despacho que se dá para llamar ò congregar à algunas personas à señalado lugar: como para convocar las Ciudades à Cortes, y à los Prelados y Vocales de las Religiones à Capitulo. Lat. *Littera convocatoria*. SALAZ. DE MENDO. Chron. del Card. lib. 2.º cap. 19. La convocatoria para los Obispos Comprovinciales fue despacho por el Cardenal à los doce dias del mes de Julio de este año de ochenta y uno. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 4.º cap. 3. Despacho luego sus convocatorias à los Caciques de su Reino, como se acostumbraba quando se ofrecia negocio publico en que huviese de intervenir la Nobleza. CORNEJ. Chron. tom. 1.º lib. 6.º cap. 30. Despachò Fr. Juan Parente sus convocatorias, para la fiesta de Pentecostes del año de 1236.

CONVOLAR. v. a. En su riguroso significado es volar junto con otro: y translativamente concurrir ò ir con otros con celeridad. En uno y otro sentido tiene poco uso. Es anómalo, porque muda la o en e en algunos tiempos y personas: como Yo convuelo, convuela tu, &c. Viene del Latino *Convolare*, que significa lo mismo. MEY. Coron. fol. 4.º Al qual tomamos fe- guros de convolar, pagando la deuda de la humanidad.

CONVOY. f. m. La escolta ò guardia que en la Milicia se destina para conducir y llevar alguna cosa de una parte à otra con seguridad. Es voz puramente Francés, por cuya razon le debe escitbir Convoij, segun se usa en aquel idioma, y no Comboy, como se vé muy regularmente. Lat. *Præfidiarius aut subsidiarius militum manipulus, manus*. BUTISS. Guichard. lib. 4.º pl. 153. Y tomando al enemigo los pasos à sus convojes..... le fue reduciendo..... à entera desconfianza de conseguir otro progreso. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 4.º cap. 19. Murieron al rigor de las armas enemigas los hijos de Motezuma, que asistían à su Padre, y los demás prisioneros, que venían asegurados en el comboy del bagaje. BAREN. Adic. à Marian. Año 1663. Arrojo dos batallones à reconocer el comboy, los quales encontraron con otros dos del enemigo.

CONVOY. En la náutica se llama el navio, ò navios de guerra destinados para escoltar y guar-

dar otros navios mercantiles. Lat. *Præfidiaria navigia*.

CONVOYAR. v. a. Escoltar, ir en conserva de alguna persona à otra cosa, que se conduce de una parte à otra, para que llegue libre de insultos. Lat. *Stipare. Comitari. Allevius latas cingere*. BAREN. Adic. à Marian. Año 1661. Se embarcará en una de las galeras del Duque, y será convoyada de las de su Santidad. CALNEA. Com. Las armas de la hermosura, Jom. 1.

Con que es fuerza que viniendo
algun Cabo principal
à parlamentar, su intento
sepa, que es ir convoyando
à esta dama.....

CONVOYANTE. part. act. del verbo Convoyar. El que convoya ò escolta à otro. Lat. *Stipans. Comitans, tis*.

CONVOYADO, DA. part. pass. Lo así guardado y escoltado. Lat. *Stipatus. Comitatus, 2.º um*. BAREN. Adic. à Marian. Año 1664. Envio de socorro seiscientos carros convoyados de ocho mil Turcos.

CONVULSION. f. f. Retracción y encogimiento de nervios. Lat. *Convulsio*, de donde viene. ESTIV. Arr. Ballest. lib. 2.º cap. 38. Frito enazeite, untando con ello las junturas donde hai dolor y convulsiones de nervios, quita el dolor, y los desencoge.

CONVULSIVO, VA. adj. Cosa que pertenece à convulsión, retracción ò encogimiento: como Movimiento convulsivo, &c. Lat. *Convulsivus, 2.º um*.

CONVUSCO. adv. Lo mismo que Con vos, ò Con vosotros. Es voz antiquada. Lat. *Convocum*. C. LUCAN. cap. 6.º Yo conozco todos estos que demandan vuestra hija, que linage, ò que poder han, ò quales son las sus costumbres, y quanta vecindad han convusco. QUEV. Mus. 8.º Rom. del vid.

Yo que supe daros Reinos
y ago de ferrado aqui,
y convusco yanta al lado
quien los sabe destruir.

CONJECTOR. f. m. Lo mismo que Conjetrador, ò el que conjetura. Es voz antiquada y puramente Latina *Conjector, oris*. COMEN. sob. las 300. fol. 50. Suetonio dice que Julio Cesar, estando en Roma, supió que se elaba con su Madre: lo qual dixeron los conjetores interpretes de los sueños, significar que Cesar havia de ser Señor de toda la tierra.

CONJECTURA. f. f. Lo mismo que Conjetura. Es voz antiquada y puramente Latina *Conjectura*. COMEN. sob. las 300. fol. 2.º Hallaron los hombres una media Decidad: porque fuese la conjetura de Dios menos clara.

COOPERACION. f. f. Concurrencia con otros à hacer alguna cosa. Es verbal del verbo Cooperar. Lat. *Communis opera collatio. Munus opera*. OV. Hist. Chil. pl. 382. A que se allegó la cooperacion del famoso Catumallo, que detebelde y terco se ha hecho fiscal, convocando la gente à que oiga la Divina palabra.

COOPERADOR, RA. f. m. y f. La persona que concurre, asiste, ò contribuye con otras à la

execucion de alguna cosa. Es verbal del verbo Cooperat. Lat. *Rei efficienda adiutor. Laboris confort & participio*. RODRIG. Exec. tom. 3. trat. t. cap. 15. Y así no llama S. Pablo coadjutores de Dios y cooperadores juntamente con él. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 2. cap. 7. Resolviéndose toda en agradecimientos de que la huviese escogido para cooperadora de la salud de los hombres.

COOPERAR. v. n. Contribuir, ayudar, asistir y concurrir con otros á hacer alguna cosa. Es compuesto de la preposición Con, suprimida la n, y del verbo Operar. Lat. *Ad aliquid operam & industriam conferre, contribuere*. NIEREM. Herm. de Dios, lib. r. cap. 13. §. 3. Asistió (Dios) y coopera al volar de las aves, al nadar de los peces, al andar de los animales, al arrastrar de las sierpes. MARQ. Gob. lib. 1. cap. 10. Porque por ningún color se puede cooperar á una injusticia manifiesta. Ov. Hist. Chil. pl. 273. Con el deseo que el Padre Horacio tenia de cooperar á los buenos efectos de la paz..... aplicó su cuidado á la reformation de la Milicia.

COOPERARIO. f. m. Lo mismo que Cooperador. PALAF. Luz á los viv. fol. 355. Y que han de ser sus Sacerdotes domésticos, sino cooperarios de su ministerio, coadjutores de sus trabajos, ministros de su desvelo?

COORDINACION. f. f. Método y orden nuevamente puesto, á lo que estaba desordenado y confuso. Es verbal del verbo Coordinar. Lat. *Vocis ordo*.

COORDINAR. v. a. Distribuir, colocar, poner de nuevo en orden y método lo que antes estaba desordenado, ó con el tiempo se havia confundido, ó lo que no estaba dispuesto con la proporcion y orden conveniente. Es voz compuesta de la preposición Con y del verbo Ordenar. Lat. *In ordinem plura redeigere, ex ordine collocare, ordinatè ponere*.

COORDINADO. DA. part. pass. Lo así distribuido y colocado. Lat. *Ordinatè dispositus, a, um*.

COPA. f. f. Vaso capaz para beber, que se hace de vidrio, crystal, plata, oro y de otros diferentes materiales, cuya hechura es semejante á la de un caliz; menos que es mas angosto por abaxo, y con su pie. Viene del Latino *Cuppa*, que significa la cuba ó vaso en que se guarda el vino en las bodegas. Lat. *Patera, a*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 32. Cada copa con pie de todas fuertes, á seis quartos. CALVER. Viag. fol. 38. La otra parte del arco, que estaba vuelta á la plaza de la Iglesia mayor, renia una estatua del Genio, de diez y seis pies de alto, con una copa en la mano, con que sacrificaba sobre un altar. Nesi. Empr. 24. Nadie mas rico, ni mas sabio en su riqueza, que el que por focorcer á los menesterosos con la plata y el oro de los Sagrarios, guardaba el Cuerpo de Christo en una caja de mimbres, y la sangre en una copa de vidrio. PINEL. Retr. pl. 297. Y no habiendo olvidado los grandes servicios de los Marqués de Moya, á petición suya, en memoria de ellos, le hicieron

merced de que se les enviasse mientras viviesen, y á los sucesores en su casa, una copa de oro que se huviese servido en su mesa, cada año el dia de Santa Lucia.

COPA. Se llama tambien la frondosidad que forman los árboles en su cima, por la semejanza que tiene con la copa para beber. Lat. *Arboris fastigium, cacumen*. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 22. El árbol donde se dá esta fruta es mediano y bien hecho, y tiene hermosa copa. VILLAVIC. Mosch. Cant. 6. Od. 54.

*Quando su cima con las nubes topa,
Hace sombra á la torre su alta copa.*

COPA. Se llama tambien el brasero en forma de bacia, hecho de cobre, azófar, ó plata, á la semejanza de una copa, y con su pie casi de la misma figura, con su labio al rededor, para que siente mejor: el qual tiene dos alas con que se lleva de una parte á otra, y sirve para poner en los estados y calentarie las mugeres. La figura le dió el nombre. Lat. *Trullis fœcaria*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 27. Bacias de brasero, braseros que llaman copas, braseros de tres pies para guisar.

COPA. Se llama asimismo la parte del sombrero que entra en la cabeza y la cubre. Lat. *Galeri vertex*. RIBAD. Cism. de Inglat. lib. 2. cap. 32. Pusieron en la copa del sombrero que llevaba, un letrado escrito de letras grandes. CERV. Nov. 3. pl. 97. Trahia el uno montera, y el otro un mal sombrero, baxo de copa y ancho de falda.

COPAS. Uno de los quatro palos de que se compone el juego de naipes. Llamóse así por estar pintadas en el naípe unas copas doradas, correspondientes al numero ó figura que significan. Lat. *Carthæforum filia*. COVARR. en la palab. Copilla. Copas uno de los manjares del juego de naipes, copas y bastos,oros y espadas. PIC. Just. fol. 49. Los picaros no entran en la figura de Rey de oros ó de espadas; pero entran en la de copas y de bastos.

COPADA. f. f. Lo mismo que Cugujada. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Cassita, a*.

COPADO. DA, adj. Lo que tiene copa ó frondosidad en la cima. Lat. *Arbor fastigiata*. ARGENS. Maluc. lib. 8. fol. 297. Toda la tierra florida de árboles de clavo, semejantes á nuestros olivos; pero mas copados. Ov. Hist. Chil. pl. 56. Son estos árboles de Alerce, sin comparación mas gruesos y mas copados que los cypréas. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 5. cap. 17. Vió algo lejos una higueta copada de muchas verdes ramas.

COPANO. f. m. Especie de barco pequeño. Trahele Nebrixa en su Vocabulario; pero ya no tiene uso. Lat. *Corbula, a*.

COPAL. f. m. Voz que se sobreesa á los ánimes aunque algunas veces se le suele llamar solamente Copal. Véase Aníme. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 29. Viene tambien el Liquecandar de la Nueva España..... el copal y luchiocopal, que es otro género, como de eforaque y encienfo.

COPELA. f. f. Lo mismo que Cendra. RECOR. lib.

lib.5. tit.21. l.47. Y ha de ser á su cargo poner hornillos y *copilas*, plomo y carbón para el enfáy. Acost. Hist. Ind. lib.4. cap. 13. Saca de cada una un bocudo, y pesale fielmente: echale en una *copla*, que es un vasito hecho de ceniza de huesos molidos y quemados..... Es cosa maravillosa, que quando está así refinada, aunque esté líquida y derretida, no se vierte volviendo la *copla* ó vaso donde está hacia abajo. Quiv. Zahard. Qual estaba fijando el Mercurio al martillo, y haviendo refuelto la materia viscosa y ahuyenado la parte sutil, lo corruptivo del fuego, en llegandose á la *copla*, se le iba en humo.

COPELAR. v.2. Lo mismo que Cendrar. Formase del nombre *Copela*.

COPELLAN. f. m. Lo mismo que *Copela*. No tiene yá uso. Rscop. lib.5. tit.21. l.36. Que sea primeramente afinado por cimiento real, y no en otra manera, y la plata y vellón que lo ensave por *copellán*.

COPERA. f. f. El sitio ó lugar adonde se guardan y ponen las copas. Trahe esta voz Covarr. en su Theoro; pero yá no tiene uso. Lat. *Paterarum repositoryum*.

COPERILLO. f. m. dim. de *Copero*. El que es de poca edad y galancete, y sirve la copa. Es voz festiva. Lat. *Pincernula*. Quiv. Fort. Diles licencia, y hartos y contentos le afusaron, escutriendo la bola á puto el poítre, lugar que repartió el *coperillo* del aveluchicho.

COPERO. f. m. El que tiene por oficio el traer la copa, y dar de beber en ella á su señoría. Lat. *Pincerna*. Rscop. lib.2. tit.15. l.10. Quando Nos hicieremos á alguno nuestro *Copero*, ó Repoitero, ó Despentero..... de por la carta al sello, de cada oficio ducientos maravedis. Ribad. Fl. Sanct. Vid. de Christ. Considerando que Judas le servia de *Copero*, y le daba el caliz que el Padre le havia aparejado. Navarret. Cart. de Lel. pl.315. Quien creyera que el *Copero* de Pharaon, que en los duros trabajos de la prisión, havia sido intimo amigo de Joseph..... se havia de olvidar en haciendo de la cárcel? Lor. Coron. trag. fol.56.

*Generoso manco, nunca borre
Tu nombre el tiempo, y la pillosa mano
De Guillermo, que si no fué Copero
Hizo la falva, y la falva primero.*

COPETE. f. m. Cierta porción de pelo, que se levanta encima de la frente mas alto que lo demás, de figura redonda ó prolongada, que unas veces es natural y otras polizo. Usabase antiguamente, y oy tiene poco uso. Lat. *Antra*, *arum*. Ribad. Fl. Sanct. Vid. de S. Phelipe Neri. Vió una vez á un hijo suyo de confesión enrizado y con *copete*, y luego le mandó que se quitasse el cabello. Palafox. Conq. de la Chin. fol.512. Es mas gala entre ellos el tener la cara deshecha con heridas y cicatrices, que en otras Naciones el tenerla adornada con *copetes* y guedejas. Jactnt. Pot. pl.209.

*La vió un día, saltándose hacia el prado,
Apolo un jovenete,
De esos de guedeja y de copete.*

COPETE. Se llama tambien el pedazo de crin, ó

mechón, que á los caballos les cae sobre la frente de entre las orejas. Lat. *Caprina*. Savv. Empr. 38. Por lo qual es conveniente que el Principe dome á los subditos, como se doma un potro..... á quien la misma mano que le halaga y peina el *copete*, amenaza con la vara levantada.

COPETE. Metaphorically se le dá este nombre á qualquiera otra cosa que se levanta, formando la misma figura que el *copete* de la cabeza. Lat. *Fastigium*. Para. Luz de Verd. Cath. part.1. Plat. 25. Por el alto *copete* de una elevada montaña de los Desiertos..... pasando de vuelo un paxarillo, desquició de la punta un pequeño grumo de nieve.

COPETE. En el zapato es una tira ancha de cordobán, que se pega á la parte, que cae debajo de la hebilla, y sirve para ceñir y acompañar la garganta de la pierna. Zabai. Dia de fiest. part.1. cap.1. Vuelvese á sentar el tal fiestor, y dobla hacia afuera el *copete* del zapato.

Añir ó coger la ocasión por el *copete*. Es aprovecharse y valerse de ella en oportunidad y tiempo, sin malograrla. Lat. *Occasionem eras arripere*. Alf. pl. 56. Añir de la ocasión por el *copete* aconsejando á su Amo, que comprando un vestido vil, hiciesse como entrar por peon de albañilería. Borja. Gatom. Sylv.6.

*Porque las dilaciones
Pierden las ocasiones,
Porque en la calatienen un copete,
Que solo se le coge el que acomete.*

Le sudará el *copete*. Phrase vulgar, con que se dá á entender y pondera que alguna cosa es dificultosa de conseguir, ó que costará gran trabajo su consecucion. Lat. *Multum sudabit* O. algst.

Tener *copete*. Locucion con que se significa que uno es altanero, y tiene vanidad y presunción. Lat. *Elatum esse aliquem*.

COPETUDO, DA. adj. La persona de esclarecido nacimiento, qz se precia de ello. Lat. *Genitricis ac nobilitatis iactator*.

COPEY. f. m. Arbol de la India, alto y de buena madera, las hojas dobles y recias, con las venas muy delgadas, por cuyas circunstancias eran á proposito para escribir en ellas, gravando las letras con punzon ó aguja. Tambien se sirvieron de estas hojas para hacer naipes, imprimiendo con los mismos instrumentos los Reyes, caballos y demás figuras y manjares, sustituyendo el barajarle, y todo lo demás que se podia executar con el naipe verdadero. Oviedo. Hist. Ind. lib.8. cap.14. *Copéy* es un árbol muy bueno y de gentil madera, y tiene la hoja así como se dixo de futo del árbol Guibara.

COPIA. f. f. Abundancia y muchedumbre de alguna cosa. Es voz puramente Latina *Copia*. Cast. Hist. de Sant. Dom. tom.2. lib.1. cap.33. No tenía necesidad su Efpósa de balsamo, que se compra y vende, teniendo tan grande copia del Divino y sobrenatural de su gracia. Ribad. Confess. de S. Agust. lib.2. cap.6. Vos sois la copia y superabundancia de aquella suavidad, que no desfallece ni se corrompe.

Mora.

MOND. Dissert. 4. cap. 5. Despues que el beneficio de la Prensa hizo falta la *cópia* de los libros, que retirados antes en las Bibliothecas particulares, se escondian à la noticia de todos.

CÓPIA. Pintura hecha à imitación de otra en todo rigor del Arte. Lat. *Imaginis exemplum, Apographum, i.* PALOM. Mus. Pic. lib. 5. cap. 8. §. 1. Haviendo ya tratado de las cosas que pueden causar al principiante mas dificultad en el manejo, será conveniente tratar tambien de los medios de que se puede valer, para ajustar mas la *cópia* que hiciere, à el original.

CÓPIA. Por extension significa semejanza, imitación, temido de alguna cosa. Lat. *Similitudo. Exemplar.* NIERREMS. Herm. de Dios, lib. 1. cap. 17. §. 2. De todas es perfectísimo dechado la hermosura Divina; pero excediendo con infinitas ventajas à la *cópia*. VALVERO. Vid. de Christ. lib. 3. cap. 10. Un simulacro ò imagen, de metales lúpidos, de virtudes, que parezca digna *cópia* de la hermosura de Dios. HORTENS. Mar. fol. 57. Hizo un remedo del Altar, una *cópia* del Sacramento, para que la acción de mas miedo, lo fuese de mas amor.

CÓPIA. Se suele usar tambien por retrato. Lat. *Archetypum imaginis.* CALDER. Com. Darlo todo y no dar nada. Jorn. 2.

Esta habilidad tenias?

segundo ser darle puedes

à un cuerpo? Pues como, como

si tan diuino Arte exerces

tan hazamente le empleas,

que para otro dueño engendres

la cópia de lo que dices

que amas.....

CÓPIA. Tránsito ò traslado copiado de algun original. Lat. *Exemplum litterarum.* RECOR. lib. 8. tit. 2. l. 19. Y mandámos, que del dicho registro y lista se siquen dos *cópias*, una de las quales se dé al Prelado, para que el tenga relación, y pueda tener cuenta con todos. MARIAN. Hist. Esp. lib. 10. cap. 8. En el qual tiempo juntó y tuvo el Concilio Palentino, cuya *cópia* se conserva hasta oy. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 3. Hizose la notificación à los Enviados, con asistència de los Intérpretes, y dispuso, que llevasen por escrito una *cópia* del mismo requerimiento.

CÓPIA. Es tambien el sumario de las partes que en las rentas Pontificales ò Decimales toca à cada partícipe. Dicese tambien Tazmia, que en Castilla la Vieja es voz mas frecuente y común. Lat. *Decimarum partium quæta, que cuique obtingit.*

CÓPIA. En el Arte de Gramática se llama la lista de nombres y verbos que estan puestos en ella, para saber los casos que rigen. Lat. *Nominum ac verborum copia.*

CÓPIA. Vale tambien socorro bastante de alguna cosa necesaria para algun fin: como Copia de Confessor, que es de lo que especialmente se dice. Lat. *Rei cuiusvis, opportunitas.* NIERREMS. Obr. y dias, cap. 7. Conviene repetir mui à menudo actos de esta virtud, amando à Dios sobre todas las cosas, especialmente para recibir

Tom. II.

los Sacramentos: quando hai peligro de muerte sin *cópia* de Confessor, es necesario: y hai precepto del fin este peligro en algun otro tiempo de la vida.

COPIADOR. f. m. El que *cópia*. Es verbal del verbo Copiar. Lat. *Exscriptor, oris.* MONET, Annal. lib. 3. cap. 2. num. 6. Pero el mismo Morales, si no es, como parece, y yerro ajeno del Copiador ò de la Prensa, habla variamente de aquel Lunes, llamandole ya catorce, ya quince de aquel mes.

COPIAR. v. 2. Retratar à alguna persona, ò facer por una imagen, pais ò otra qualquier cosa, que esté ya pintada ò labrada, otra semejante, que se parezca al original que se tiene presente. Lat. *Expingere imaginem ex imagine, tabulam ex tabula.* NIERREMS. Herm. de Dios, lib. 1. cap. 14. §. 2. Zeuxis para haver de hacer un retrato mui perfecto de Helena, mandò pintar las doncellas de mayor belleza, que se hallaban en la tierra de los Crotoniatas, y copiando de cada una la mejor facción, sacò una imagen mui perfecta y hermosa. PALOM. Mus. Pic. lib. 5. cap. 1. §. 2. Tambien importará mucho al principiante copiar algunas otras cosas inanimadas, como flores, frutas, y algunas vasijas y trastos de cocina, para ir perdiendo el miedo à copiar el natural, e ir tomando práctica y conocimiento del claro y obscuro. BARBAD. Coron. fol. 38.

Que es copiar tan incientes resplandores

Premita ambicion de los colores.

COPIAR. Vale tambien trasladar fielmente en un papel lo que está escrito en otro. Lat. *Exscribere. Transcribere.* SOLORZ. Polit. lib. 3. cap. 2. De esto escribiò largamente Plutarcho y otros infinitos: y así no necesitó de copiarlo. MOND. Dissert. 4. cap. 4. Para que se perciba mejor la debilidad de su infancia, la *copiarémos* con las mismas palabras con que la forma fu mas oído caudillo.

COPIAR. Se suele usar por escribir lo que se oye ò va sucediendo. En esta acepcion tiene poco uso. Lat. *Ex ore alicuius transcribere.* CAST. Hist. de Sant. Dom. tom. 2. lib. 2. cap. 44. Muchas veces estando así, la oian hablar y responder y decir grandes y profundas sentencias: de las quales anda impresso un libro mui grande escrito en aquellas horas, por algunos de sus discipulos, hombres espirituales, que estaban atentos y lo *copiaban* como podian.

COPIAR. Metaphoricamente vale pintar, dibujar con la eloquencia ò estilo rhetórico las hazañas de algun grande heroe, las perfecciones de alguna hermosura, lo ameno y delicioso de algun sitio, ò otra cosa. Lat. *Aliquid uolens orationis coloribus exprimere.* SALAZ. Com. Tambien se ama en el abyssos. Jorn. 1.

No sus luces, sus reflexos

será razón que te copie,

que no es tratable la llama,

por serlo los resplandores,

COPIANTE. part. añ. del verbo Copiar. El que *cópia*. Lat. *Exscriptor. Libellio, onis.* PALOM. Mus. Pic. lib. 5. cap. 5. §. 4. Sentados estos principios como reglas generales, para

Eccc

que

que á discrecion pueda usar de ellas el *copiador*, ha menester saber tambien, que demás de esse colorido hermófo que hemos dicho, hai otros que se alteran.

COPiado, DA. part. pass. del verbo Copiar en sus acepciones. Lat. *Exscriptus, Transscriptus*, &c. PALAF. Luz á los viv. fol. 355. No como reglas de solemne y precisa obediencia; sino como advertencias, instrucciones y apuntamientos, *copiados* de los Concilios generales, Provinciales y Synodales. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 17. No quiso se debiessem á los dictámenes de la prudencia humana; sino á las luces infalibles de la revelacion Divina, *copiados* en mucha parte del Evangelio, con las palabras de Christo.

COPICA. f. f. dim. de Copa. Copa pequeña. Lat. *Calculus*, &c. LAG. Diof. lib. 2. cap. 127. Encima de los tallos produce una *copica* blanca y mui olorosa.

COPILACION. f. f. Resúmen, extracto de alguna historia ó de otra cosa semejante, recogiendo de toda ella lo mas importante y notable. Lat. *In unum volumen redactio, Collectio, editio*. OROZC. Epist. Prolog. La *copilación* de las seis obras, que anda en un volumen grande. PUENT. Epitom. de Don Juan el II. Prolog. Pedro Carrillo de Albornoz, que dixeron Halcónero mayor del dicho Rey Don Juan, que hizo en esta materia cierta *copilación*, procedio mas por manera de fumario, que de historia, ni Crónica.

COPILADOR. f. m. El que junta, ó recoge lo que está suelto ó desunido en varias partes. Es verbal del verbo Copilar. Lat. *Dispersarum rerum collector*. ILLISC. Hist. Pontif. lib. 4. cap. 74. Ha havido entre ellos muchos Santos Varones, y mui doctos; y de ellos fué nuestro Graciano, *copilador* del derecho.

COPILAR. v. a. Juntar ó recoger alguna cosa, que está desunida, ó en diversas partes: como Juntar en un tomo las obras de algun Aurór, que andaban divididas. Viene del Latino *Copulare*, que significa esto mismo. GUEV. Epist. al Conde Nafazoth, pl. 675. Es historia de que pocos se han puesto á escribir: á cuya causa me ha sido muy dificultosa de hallar, y no poco enojosa de *copilar*. MEX. Hist. Imper. Vid. de Alberto I. cap. 1. De esta manera acabaron los grandes pensamientos del Papa Bonifacio: el qual *copiló* y hizo el libro sexto de las Decretales. NAVARR. Man. cap. 25. num. 54. Si *copiló* ó escribió en pública forma algun estatuto en favor de las usuras..... Y lo mismo si *copiló*, ó notó, ó redució en pública forma estatutos contra la libertad de la Iglesia.

COPILADO, DA. part. pass. Lo así junto y recogido. Lat. *Collectus*, &c. SIGORANZ. Vid. de S. Geron. lib. 4. disc. 2. Andan estas cartas en las obras del Santo Doctor, y en el primer tomo de los Concilios, agora mas recientemente *copilados*.

COPILLA. f. f. dim. de Copa. Copa pequeña. Trahe esta voz Covarr. en su Theor. Lat. *Porculum*, &c.

COPIOSAMENTE. adv. Abundantemente, ple-

namente, con abundancia. Lat. *Copiosè*, de donde se tomó. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 3. trat. 3. Dial. 4. A los que esta pureza confervan se comunican mas *copiosamente* los rayos de la Divina luz, con los quales vén mas claro la verdad y conveniencia de nuestros mystérios. CAST. Hist. de Sant. Dom. tom. 2. lib. 1. cap. 32. Esta persona entendió quan grato era aquel servicio que fe hacia al Señor, y procuró de encaminar limosnas para la obra *copiosamente*. LAG. Diof. lib. 1. cap. 112. En Capisodia, en Lycia y en muchos otros lugares nace *copiosamente*.

COPIOSIDAD. f. f. Abundancia grande y excessiva de alguna cosa. Tiene poco uso. Lat. *Abundantia, Affluentia, Facundia*. TOST. sob. Euseb. cap. 5. Xenophón Philosopho escribió en tiempo de Aristoteles, libro mui copioso del regimiento de casa, y por la su *copiosidad* y eloquencia, trasladólo Tulio de Griego en Latin. CARR. DE LAS DON. lib. 1. cap. 28. Y de estos vestidos quieren tener muchos en *copiosidad*, aunque en ello enojen y metan en cosa á sus maridos.

COPIOSISSIMAMENTE. adv. superl. Mui copiosamente, con grande abundancia. Lat. *Copiosissimè*. NAVARR. Man. cap. 23. num. 46. Como lo prueba *copiosissimamente* el dodécimo Padre Alonfo de Caltro, gran gloria de la Orden de los Menores. ACOST. Hist. Ind. lib. 1. cap. 9. En conclusión, la Tórida zona es habitable, y se habita *copiosissimamente*, quanto quiera que los Antiguos lo tengan por imposible.

COPIOSISSIMO, MA. adj. superl. Mui copioso y abundante. Lat. *Copiosissimus*. URRIBIN, &c. LAG. Diof. lib. 1. cap. 134. Hallase otra bellísima diferencia de Loto en el Monasterio de San Francisco Transiberino de Roma, que produce *copiosissimo* fruto. ACOST. Hist. Ind. lib. 7. cap. 27. Cargó luego tan *copiosissimas* lluvias, que los Indios cobraron tanta devoción á la Santa Cruz, que acudían á ella con todas sus necesidades. CERV. Quix. tom. 1. cap. 17. Y con las ansias y agitación del vómito, le dió un sudor *copiosissimo*, por lo qual mandó que le arropassen y dexassen solo. ACACAZ. Chron. tom. 1. pl. 18. Siendo *copiosissima* la mies que recogía, particularmente con la práctica de los exercicios espirituales.

COPIOSO, SA. adj. Abundante, numeroso y quantioso. Lat. *Copiosus*, de donde viene. FR. L. DE LEON. Perf. Casid. 5. 5. A la vida de la labranza pertenece no solo el Labrador, que con un par de bueyes labra su peguñi sino tambien los que con muchas juntas y con *copiosa* y gruessa familia, rompen los campos y apacientan grandes ganados. MARR. Descripc. tom. 1. fol. 12. Son estos pueblos *copiosos* de gente mui belicosa. BETTIS. Guichard. lib. 2. pl. 74. Empezando á descender los montes, y á descubrir el exercito, difusamente alojado, y tan *copioso* de tiendas, que no disimulaba su gran número.

COPISTA. f. m. El que saca copias ó traslados de algun original. Lat. *libellio, Exscriptor*. COVAR. en la voz Cópia. Algunas veces significa el

el traslado de algun original: y *copista* el que saca la copia.

COPLA. f. f. Cierta género de metro Castellano, que oy se compone de quatro versos de ocho u once syllabas, que unas veces son consonantes, y otras asonantes. Rengifo en su Arte Poética dice, que en la copla hai dos cosas, cierto número de versos, y cierta consonancia entre los fines de ellos: y segun la variedad de estas dos cosas, se varian y diferencian las coplas: y añade se llamó así de la voz Latina *Copula*, que vale unión y junta, porque no es otra cosa la copla, sino unión y junta de versos. Lat. *Hispanicus rhythmus reciproci, vel reciprocanti*. YEPES, Vid. de Sant. Ter. lib. 3. cap. 21. Las fiestas de los Santos que havemos dicho, celebraba con gran devoción, y alegría: y en sus dias hacia coplas en loor de ellos, para que las cantasen las hermanas. CARV. Quix. tom. 1. cap. 26. Otros muchos versos cubribo: pero, como se ha dicho, no se pudieron sacar en limpio ni entros mas de estas tres coplas. SALAZ. Obr. Polith. pl. 113.

*To sé que me desiste,
(perdonad lo confiado)
y por disculpa leed
la copla de mas abaxo.*

COPLAS DE CIEGO. Se llaman las que son baxas y malas, como lo son ordinariamente las que venden y cantan los ciegos por las calles. Lat. *Vulgaris & inconcinna rhythmus*.

Andar en coplas. Phrasé con que se significa ser una cosa, que debia estar oculta y reservada, ya pública y notoria: y de ordinario se entiende de las que son contra el honor y fama de alguno. Lat. *Traduci joci & cantionibus vulgi*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 10. cap. 8. *Andaban* su nombre y el de la Reina puestos asfentofamente en cantares y coplas.

Entenderse á coplas. Especie de amenaza con que se dá á entender, que si alguno le dixere ó hiciere á otro alguna cosa que le ofenda ú desagrade, no quedará quieto en responderle y satisfacerle. Lat. *Cavilliti & scemmatibus invicem pugnare*.

El que se dice la *copla*, esse te la hace. Refr. que enfiña, que con nombre ajeno se suelen decir algunos oprobrios ó injurias á otros. Lat.

Niratur alio nomine in te fabula.

COPLER. v. n. Cantar ú decir coplas y otros qualesquiera géneros de versos. Es formado del nombre Copla. Lat. *Versus consonos facere, vel cantitare*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 68. Vuestra merced *coples* quanto quisiere, que yo dormiré quanto pudiere.

COPLERO. f. m. Lo mismo que Coplista. BARBAD. Coron. fol. 16. Havia mandado Apólo, que ningun ingenio, de los Legos romancistas de España, se atreviese á pretender el Laurel poético, y que se llamasen los tales Versistas y *Copleros*.

COPLILLA. f. f. dim. de Copla. La copla de poca importancia, y propia de la gente vulgar. Lat. *Confini & mali versiculi*. PATÓN, Eloq. fol. 196. Algunas Poéticas hai que pertenecen al género tenue, quales son *copillitas* ordinarias y romances.

COPLISTA. f. m. El que hace coplas, y ordinariamente se entiende del que las hace malas. Lat. *Vernaculorum versuum vulgari & imperiti scriptor*. PARR. Luz de verd. Carth. part. 2. Plat. 27. Tenia por devoción todos los dias de fiesta, tener Juntas y Académias en su casa de mozuélos calquiliúos y de mugercillas bailadoras, truhanes y *copistas*.

COPLO. f. m. ament. de Copla. La copla vulgar, sin concepto ni arte alguno. Lat. *Vernaculi versus omnino imperiti ac vulgari*. PARR. Luz de verd. Carth. part. 2. Plat. 14. Sacrilegos Poetas han hecho y van haciendo comunes las blasphemias en el Chritianismo: sirviéndoles de ripio á sus *coplones* lo que ó es una mentira sin vergüenza, ó una blasphemia sin alma. QUEV. Fort. Ocupados en solo abultar Poemas, y poblar *coplones*, gallados en consonantes y en apodos amorólos.

COPO. f. m. El mechón ó porcion de lana, lino, algodón ú otra cosa que se pone en la rueca para hilarlo. Lat. *Pensum*. FR. L. de LEON, Perf. Casad. §. 5. Nunca el Poeta Homéro..... introduxera á Heléna Reina noble, que quando salió á ver á Telemacho asentada en su cadira, una doncella fuya le pone al lado en un rico canastillo *copos* de lana, ya puestos á punto para hilar. ILLIC. Hist. Pontif. lib. 4. cap. 81. En la una mano lleva una candelá encendida, y en la otra un *copo* de estópas. CERV. Quix. tom. 2. cap. 14. Mirad cuerpo de mi Padre (respondió Sancho) que marras cebellinas, ó que *copos* de algodón cardado pone en las talegas, para no quedar molidos los cascotes y hechos alheña los huesos. CALDER. Com. Fieras afemina amor. Jorn. 3.

*Acuyo fisco seré
yo la primera que entre
mis damas me vas torcer
en bilados copos de oro
blandas bebrat.....*

Coro. Se llama tambien aquella porcion de nieve, que cae en pequeños pedazos quando nieva. Lat. *Nivosa flocus*. RIBAD. Vid. de S. Francisco de Borja, lib. 2. cap. 15. Estuvo gran rato llamando á la puerta, cayendo *copos* de nieve sobre el. LOR. Palt. de Belén, fol. 152. Las ovejuetas al rededor del fuego balaban ateridas, y juntandose unas con otras en los rediles, pasaban las frías noches, amaneciendo la escarcha sobre sus lanas, como en las copas de los inmoables árboles tal vez los cándidos *copos* de la blanca nieve. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 14. Poca ó ninguna prevencion llevaba Francisco para defensa del friosero mucha confianza en la Providencia, que sabe á tiempos hacer como de lana los *copos* de la nieve para el abrigo de los fuyos.

COPON. f. m. aum. de Copla. Copla grande. Lat. *Amplior patera*. PIC. Just. fol. 231. Arroje defde la ventána dos piezas de plata, una taza y un *copón*, y comencé á dar voces al ladrón, al ladrón.

Corón. Por Antonomasia se entiende el vaso de
Eccc 2 oro

oro ò plata, en que se conserva y guarda el Santísimo Sacramento. Lat. *Columba Eucharistica*. OTALL. Millicez. num. 464. Acada uno dará el Sacramento, haciendo con la particular la señal de la Cruz sobre el *Copón* ò Patena de alro à baxo, y la linea que cruza, que no pafse de los limites de los labios de la Paréna ò *Copón*.

CORON. En la náutica es un cabo grueso de nueve à diez brazas, que tiene en un chicote una pifa, y se pafa por la gruera que está en la ferveola, hasta que siente la pifa, el qual sirve para paffarlo quando se ha levado el ancla por su arganeo, y ayudar à suspenderla. Vocab. marit. de Sev.

COPOSO. SA. adj. Lo que tiene mucha copa ò frondosidad, y lo mismo que Copado. Es de poco uso. Lat. *Fastigiatus*, a, um. PALOM. Mus. Pic. lib. 5. cap. 7. §. 1. Esto es en lo mas fondo y coposo del árbol: que en las extremidades de las ramas ha de ir afloxoando la tinta.

COPULA. f. f. Atadura, ligamiento ò ayuntamiento de una cosa con otra. Es voz puramente Latina *Copula*. Lat. *Nexus*, us. LOP. Dorot. fol. 193. Amor es nudo perpetuo y *cópula* del mundo, immobile sustento de sus partes, y firme fundamento de su máquina.

COPULA. Vale tambien el acto ò ayuntamiento carnal de los vivientes. Lat. *Copula carnalis*. NAVARR. Man. cap. 23. num. 112. La luxuria es vicio del alma, que la inclina à querer deleite desordenado de *cópula* carnal, o de preparatorios de ella, y como todo deleite que nace de *cópula* carnal ò de sus preparativos es desordenado, excepto el de la *cópula* marital, por esto todo querer, deseo, ò gozo de deleite de *cópula*, excepto el de la marital, es pecado. G. GARC. fol. 233. La *cópula* carnal no es de esencia del Matrimonio, como lo prueban los Doctores Escolasticos. REBOLLEDO. Ocios, fol. 108.

Solo fultó tan generoso afecto,

En el monstruo imperfecto,

Sierpe ò fiera sin cópula engendrada.

COPULA. En la Architectura es la que por otro nombre se llama Clave. COVARR. en esta palabra. La *cópula* en las bóvedas de piedra es la que por otro nombre se llama Clave, porque lo traba todo.

COPULA. En la Dialéctica es el verbo que une el fúgeto con el predicado.

COPULATIVO. VA. adj. Lo que ata, junta y liga una cosa à otra, ò la puede atar, junrar ò ligar. Viene del Latino *Copulativus*, que significa esto mismo. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 213. Y ambas condiciones juntas requiere el Papa para su reprobación, pues puso la *copulativa*.

Conjunción ò parrucula copulativa. En la Gramática es la que junta ò ata una palabra con otra: como *Y*, *Que*. Lat. *Particula copulativa*. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 1. cap. 10. La *conjunción* no es *copulativa*, sino causal, como lo usá frecuentemente San Juan y los demás Evangelistas. LOP. Past. de Belen, fol. 129. La tercera letra es *Vau*, que significa charidad y amor: y entre nuestros Hebreos, como arriba os dixé, es *conjunción copulativa*.

COPULATIVAMENTE. adv. Lo mismo que juntamente. Lat. *Copulativè*. NAVARR. Man. cap. 27. num. 162. Como el suspenso del oficio y beneficio *copulativamente* lo es de entrambos, segun todos: así el suspenso del oficio, ò del beneficio disyuntivamente no es de alguno de ellos.

CORACHA. f. f. Saco de cuero de buey, que sirve para conducir el tabaco ò otros generos. Formale de la palabra Cuero. Lat. *Saccus coriacus*.

CORACILLA. f. f. dim. de Coráza. Coráza pequeña. Lat. *Loricula*, a. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 1. f. 64. Toda aquella mañana quiso el Infante andar armado, con unas *coracillas* que tenia.

CORACINA. f. f. Lo mismo que Coráza. Dize-se así por ser hecha de cuero. Lat. *Thorax*, eis. TORR. Hist. de los Xerif. cap. 50. Gente muy lucida y bien armada de gentiles cotas, *coracinas* y capacetes, con sus lanzas y adargas. EXCILL. Arauc. Cant. 2. Oñ. 72.

T á vencer ò morir determinados,

Qual con celado, qual con coracina,

Salen à resistir la furia insana

De la brava y audáz gente Araucana.

CORACOHIOIDES. f. m. Músculo que mueve hacia abaxo al hueso Hioides. Es voz Anatómica. Martin. Anat. Compend.

CORACOIDEO. f. m. Músculo que nace de la falda pico de cuervo, y mueve adelante el brazo. Es voz Anatómica. Martin. Anat. Comp.

CORACOIDES. f. m. Salida que parece pico de cuervo en la *cárpula*. Es voz Anatómica. Martin. Anat. Compend.

CORADA (Corada.) f. f. Lo mismo que *Asfadura*. Trahe esta voz Covarr. en su Tesoro; pero tiene poco uso.

CORADELA. f. f. Lo mismo que *Asfadura*. No tiene uso; aunque la trahe Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Præcordia*.

CORAGE. f. m. Ira, cólera, enojo excesivamente grande. Es voz compuesta del nombre Latino *Cor* y del verbo *Agito*, a. Lat. *Ira agitata*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 122. Los unos y los otros, valientes y muy diestros y aparejados, con un riguroso *corage* à perder de muy buena gana la vida en defensa de su tierra. MARR. Descripc. tom. 1. fol. 44. Si toman alguno preso, se dexa morir de hambre, y de puro *corage*. ESPIN. Eticud. fol. 200. Llevaronnos à la muger herida: y con el *corage* que tenia de su agravio, dixo que quien se le havia dado echo à huir.

CORAGE. Se toma muchas veces por ardimiento, intrepidez, valor y espíritu. Lat. *Animus*, *Animus constans*, *fortis*. COMEND. sob. las 300. fol. 79. De estos bienes, la ferrosfura, fuerza, *corage* y salud, son bienes de natura. CORRA. Argen. fol. 20. Con mas *corage* pelearian por vengar su muerte, que por ilustrar su vida. SALAZ. Com. Thetis y Peleo, Jorn. 3.

Las pasiones amorosas,
no el corage las remedia,
que para vencer à Amor,
es oiosa la violencia.

CORAJOSAMENTE. adv. Animosamente, valerosamente, esforzadamente. Tiene poco uso. Lat. *Fortiter*. Animosi. BAREN. GUERR. de Fland. pl. 388. Pero ayudado bien presto de las otras, voivio con los suyos corajosamente à entrar en la peiea.

CORAJOSO. SA. adj. Animoso, esforzado, valeroso. Lat. *Fortis*. Magnanimus. i. CHRON. GEN. fol. 181. Eran los Vándalos gentes muy fuertes, è mucho usados de batalla, è havien el Rey mancebo, è muy corajoso.

CORAJUDO. DA. adj. Poseído de la cólera, sumamente colérico. Lat. *Iratus*, a, nm. *Ira effusus*, ss. JACINT. POL. pl. 200.

*Y que se fuea animal
xaramito y corajudo,
convertido en puerco espín,
à garrochas y repullos.*

CORAL. Cm. Arboilito, que se cria en el cenro del mar, blando y de color verde, cuya frutilla es redonda y blanca: el qual en sacandole del agua y que le dà el aire, se endurece y solida y vuelve de un color roxo, sumamente encendido. Es muy útil para muchas enfermedades, y del se hacen muchas cosas curiosas, como son, Rosarios, sortijas, escritorios, &c. Viene del Latino *Corallium*, ò *Corallium*, i, que significa esto mismo. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 17. Cada libra de coral rubio no pueda passar de diez reales. VALER. Chron. part. r. cap. 9. El coral tiene virtud contra los truenos è relámpagos, è rayos, è contra piedra, è contra toda tempestad. LAG. Diof. lib. 5. cap. 97. Toda fuerte de coral debaxo del agua y antes de ser arrancada se muestra algun tanto verde, mas despues mudando el elemento, muda tambien el color. SAAV. Empr. 3. No sucede asi al coral nacido, entre los trabajos, que tales son las aguas, y combatido de las olas y tempestades, porque en ellas hace mas robusta su hermosura: la qual endurecida despues con el viento, queda à prueba de los elementos, para illustres y preciosos usos del hombre.

CORAL. En la náutica es una curva, que junta y une la quilla con el codaste. Vocabul. marit. de Sev.

CORALLS. Usado en plural fe entienden las manillas de cuentas de esta materia, enastadas en unos hilos, que acostumbra traher las megércs. Lat. *Corallinum brachiale*, it. GONG. Roni. Lyric. 9.

*En el baile del exido
(nunca Menga fuera al baile)
perdió sus corales Menga
un disanto por la tarde.*

Fino como un coral. Comparacion que se hace y aplica al amigo intimo y verdadero: y por Antithesis se dice del astuto, sagaz y que sabe hacer su negocio con reserva. Lat. *Rerum gerendarum gnatus ac solers procurator*. ESTER. pl. 126. Como el Capitan era mas fino que un coral, y me vio en la comida alegre de caficos.... me confirmo sin ser Obispo.

CORALINA. f. f. Hierba que se cria en el mar, revuelta ò enredada en los arboilitos de coral.

Es muy menuda, y de virtud estiptica, y remedio eficaz para mitigar las inflamaciones y dolores de la gota. Llámase por otro nombre Musgo marino. Lat. *Marinus muscus*, *Bryum maritimum*. LAG. Diof. lib. 4. cap. 100. El Musgo marino es aquella menuda planta que riene Coralina por nombre, por hallarse principalmente en la mar à los corales revuelta.

CORAMBRE. f. f. Los cueros ò pellejos de los animales, curtidos ò sin curtir: y con particularidad los del toro, vaca, bucy ò macho de cabrio. Dixose así de la voz Cuero. Lat. *Felles*. Coria. *Urtes ad vina capiunda*. RECOR. lib. 7. tit. 19. l. 5. Y mando, que al tiempo que huvieren de echar corambre alguna à curtir, que los que la huvieren de echar, echen en la tina la harina y sal y otros aparejos que fueren menester, à vista de los dichos Veedores. ACOST. Hist. Ind. lib. r. cap. 21. Lo qual hacen los moradores de aquellas islas para aprovechar de los cueros para fu mercancia de corambre. TORR. Hist. de los Xerif. cap. 27. Donde trahen à vender las mercaderias que tienen entre sí, que son, trigo, cebada, ganados.... corambre, cobre, hierro.... y otras muchas cosas, que hai en aquel Reino en grande abundancia.

CORAMBRERO. f. m. La persona que trata y comercia en cueros ò corambre. Lat. *Fellio*, *onis*. COLMEN. Hist. Segob. cap. 44. §. 4. La quinta, Zapateros, Curtidores, Pellejeros, Zurra-dores, Corambreros y Boteros.

CORAMVOBIS. f. f. Equivale à presençia buena y grave: y así del que es bien hecho y de buen tallo, disposicion y persona ò que afecta gravedad y compostura en ella, se dice que tiene gran coramvobis. Es voz familiar. Lat. *Vultus dignitas ac gravitas coram adstantibus ostentata*. QUEV. Vilit. hablando de las duernas. Lo mejor es, que nadie nos puede ver: las criadas, porque dicen que las guardamos: los señores, porque los gastamos: los criados, porque nos guardamos: los de fuera, por el coramvobis de responso. JACINT. POL. pl. 123.

*Este es nuestro coramvobis:
mas no es razón que le fulte
el usado titulillo,
gran soplón de fue atatis.*

CORAMVOBIS. Vulgar y comunmente se toma por la cara ò rostro: en fuerza de lo qual se dice, que uno tiene buen coramvobis. Lat. *Vultus*, u, QUEV. Fort. Detrás venia como regona la Ocañon, gallega de coramvobis, muy gothica de ficciones.

CORAZA. f. f. Armadura del cuerpo para la defenfa del, que le hace de hierro acerado y templado, y consta de peto y espaldar. Viene de la palabra Correaza, porque antiguamente se hacian estas armas defensivas de correas de cuero fuerte, anudandolas unas con otras. Lat. *Ferreusthorax*. RECOR. lib. 9. tit. 23. l. 2. De los arneses y corazas y ballestas.... y otras armas qualesquiera, ofensivas y defensivas, que vniernen à dicha Ciudad para vender, paguen al dicho Almoznarazgo cinco mrs por ciento. VALER. Chron. part. 4. cap. 99. E estos venian

armados de *corazas* è lorigas, è trahian arcos ruyques. SAAV. Coron. Goth. tom. 1. año 439. Con esta resolución, primero se armó del cilicio, que de la *coraza*. VILLAVIC. Mosch. Cant. 2. Oñ. 5r.

*Ocupaba la silla de tal traza,
Que daba muestra de su gran vileza,
Pesabale en el cuerpo la coraza,
Tachucaba el yelmo su cabiza.*

CORAZAS. Se llaman tambien los soldados, ó tropa de caballeria armada de corazas. Lat. *Loricati milites*. COTOJA. Guerr. de Fland. lib. 3. Toda esta gente podia hacer el número de ocho mil infantes Francéses, dos mil Alemánes..... y dos mil y quinientos caballos, todos *corazas* y arcabuceros de acaballo. BADA, Hist. Pontif. tom. 3. pl. 377. Dexando quien asistiese al cerco de Brouge, partio con ochocientas *corazas*, y mil y dcientos arcabuceros. SAAV. Empr. 82. Ninguna librea mas lueta que una tropa de *corazas*.

Capitán de Caballos corazas. El que tenía su compañía armada con estas armas. Lat. *Dux cataphractarum equitum*.

Tentar a uno las corazas. Ademís del sentido recto, que es probar si viene uno armado al uso antiguo en la guerra: metaphoricamente se entiende por hacer prueba o experiéncia de la capacidad, habilidad, intencion o valor de otro. Lat. *Aliquem experiri, tentare*.

Vuelta de corazas. En la Milicia llamaban así la que daba sobre la derecha el batallon armado de corazas, à distinción del de arcabuceros, que la daba sobre la izquierda. Yá no tiene uso, porque todos la dan de una misma manera. Lat. *Loricatorum unum in dextrum latus obversa*.

CORAZNADA. f. f. Lo interior, ó el corazón del pino. Trahe esta voz Covarr. en su Thesoro. Lat. *Primi visera*.

CORAZON. f. m. Parte la mas noble y principal del cuerpo humano y de los animales: el qual es un pedazo de carne dura, que termina en punta, y esta situado en medio del pecho. Es el primero que se forma y anima, y el postrero que muere, y es como un centro, principio y fin de todo movimiento. Lat. *Cor*. SANT. TER. Su vid. cap. 29. Vale en las manos un dardo de oro largo, y al fin del hierro me parecia tener un poco de fuego: este me parecia meter por el *corazon* algunas veces, y que me llegaba à las entrañas. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 26. §. 3. Por quanto esta sangre se engendra en el *corazon*, será necessário tratar luego de él. CERV. Quid. tom. 2. cap. 23. Lo que à mí me admira es, que sé tan cierto como ahora es de día, que Durandarte acabó los de su vida en mis brazos, y que despues de muerto le saqué el *corazon* con mis propias manos.

CORAZON. Vale asimismo ánimo, espíritu. Lat. *Animus*, i. SAAV. Empr. 1. Un *corazon* generoso, en las primeras acciones de la naturaleza ú del caso, descubre su bizarría.

CORAZON. Vale tambien Voluntad, benevoléncia ó amor. Lat. *Studium. Voluntas*. VILLALZ,

Chron. del R. Don Fern. IV. cap. 45. Demis de esto mandóle acometer casamiento del Infante Don Pedro su hermano con Doña Juana su hermana, por le hacer muy cierto del su *corazon*.

CORAZON. Metaphoricamente vale tambien mirad, medio ó centro. Lat. *Rei medium. Rei umbilicus*. RIBAO. Fl. Sanct. Vid. de S. Norberto. Descalzo y pobremente vestido, en el *corazon* del Invierno, con dos compañeros que le seguian, fué en busca del Papa Gelasio. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 5. cap. 1. Le obligó à entrarle de nuevo en el *corazon* de la Judea, y acercarse à su Corte y Metrópoli Jerusalén.

CORAZON. Por alusion fe da este nombre à lo interior de alguna cosa inanimada: como el *corazon* de un árbol, de una fruta, &c. Lat. *Ipse arboris medulla, Intima arboris viscera*. Lat. Diosc. lib. 3. cap. 11. Contiene en el *corazon* esta fruta unas pepiras, de que se hace con polvos de autia, un colyrio efficacísimo para los ojos.

De corazon. Modo adverbial, que vale lo mismo que De verdad, con verdad y seguridad, cierta y firmemente, con toda voluntad y afecto. Lat. *Libenti animo. Ex animo. Studiisssime*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 13. cap. 15. El mismo Rey, fuéssé le *corazon* ó fingidamente, no rehusaba (à lo que decia) emendar todo aquello en que hasta entonces le cargaban. M. AGRED. tom. 1. num. 4. Pero el Altísimo que quiere y pide esta disposición, es poderoso, y no te negará el auxilio, si de *corazon* se le pide, y te dispones para recibirle. CORNEJ. Chron. tom. 2. lib. 6. cap. 20. Decia no tener en el mundo persona à quien él amasse mas de *corazon*.

En el corazon del Sol. Phrasé usada de los Astrólogos para decir que un Planeta se halla tan cerca del Sol, que à lo mas dista de él diez y nueve minutos. TOLÉ. tom. 9. pl. 407.

Hombre de corazon. ú de gran *corazon*. El valiente, esforzado, generoso, magnánimo y osado. Lat. *Vir animo excelsus* & alto. *Ani quadam animi magnitudine præditus*. PROLOG. DE LAS PART. E porque las nuestras *corazas* son leales è de *gracia corazon*, por esto ha menester que la lealtad se mantenga con verdad, è la firmeza de las voluntades con derecho è con justicia.

Llevar ó tener el corazon en las manos. Phrasé con que se dà à entender la sinceridad, ingenuidad, verdad y buena fe de alguno. Lat. *Animi sinceritatem* & candorem ostendere, *præ se ferre*. SAAV. Empr. 12. Que es lo que vulgarmente significamos, quando decimos de un hombre verdadero, que *lleva el corazon en las manos*.

Me lo decía el corazon. Phrasé con que se dà à entender se vaticinaba alguna cosa ó suceso próspero ó adverso, que despues llegó à suceder. Lat. *Mens mihi præsagiebat*.

CORAZONADA. f. f. Aquel impulso, movimiento ó inquietud que se siente en el *corazon*, como pronóstico de alguna desgracia, ó adverténcia de algun engaño, fortuna ú otra

cosa. Es voz de estilo familiar. Lat. *Prasagien-
tis ani-ni commotio*.

CORAZONAZO. f. m. aument. de Corazón.
Corazón grande. Lat. *Cor magnum, amplum*.
BARBAD. Coron. fol. 132.

*En este que aquí veis corazoncico
Tanta sangre ha vertido, que parda
Un gran corazonazo.....*

CORAZONCICO. f. m. dim. Corazón pequeño. Lat. *Corculum*. j. LAG. Diof. lib. r. cap. 126.
En cada mirad se muestra un corazoncico mui
roxo, perfectamente esculpido.

CORAZONCILLO. f. m. Lo mismo que Corazoncico. LAG. Diof. lib. r. cap. 142. Segun Serapión afirma, son fruto de cierto árbol, así en figura, como en color semejante al corazoncillo de un páxaro. CERV. Quix. tom. 2. cap. 10. Yo iré y volveré preso (dixo Sancho) y enfanche vuestra merced, señor mío, esse corazoncillo, que le debe de tener ahora no mayor que una aveñana.

CORAZONCILLO. Mata ramosa, algo roxa, de la altura de un palmo, cuyas hojas son pequeñas à manera de corazoncicos, y la flor que produce es amarilla. Es una de las tres especies de la planta Hyperico. Lat. *Hypericon*. LAG. Diof. lib. 4. cap. 168. El Hyperico es planta mui conocida por toda España à dō suelen llamarla comunmente *Corazoncillo*, por que hace las hojas à manera de corazones pequeños. NIERREMS. Philof. occult. lib. r. cap. 48. Del Hyperico, que en Español se dice *Corazoncillo*, dice Lullio que arredra todo demónio.

CORAZONCITO. f. m. dim. de Corazón. Lo mismo que Corazoncico. BARBAD. Coron. fol. 132.

.....T es forzoso

Flaver crecido en parte semejante,

Que no es corazoncico el de un amante,

CORBACHADA. f. f. Golpe ò azotazo dado con el corbacho. Lat. *Flagri idus*. ms. G. GRAC. fol. 196. No conrenros con los muchos palos, azotes y corbachadas que les dan los Turcos, quando así desmayan..... es mui ordinario cortar à uno un brazo, y azotar con él à los demás.

CORBACHO. f. m. El nervio de buey ò toro, con que el Cómite de las galeras castiga à los forzados: que comunmente se llama Rebénque. Lat. *Flagrum remigum*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 22. Para servir à Dios y al Rey, otra vez he estado quatro años en ellas, y yá sé à que sabe el bizcocho y el corbacho. Y tom. 2. cap. 63. Hizo señal el Cómite que zarpaßen el ferro: y saltando en medio de la crugia con el corbacho ò rebénque, comenzó à moisquear las espaldas de la chufma.

CORBATA. f. f. Adorno que se pone al rededor del cuello y pende hasta el pecho. Ordinariamente es de lienzo fino de diversas hechuras: lo mas común es ser lisas, y algunas veces guarnecidas de encajes, ò bordadas de oro, plara, seda ò hilo. Lat. *Croaticum colli amulculum, ornamentum*. ORDEN. MILIT. año 1704. pl. 3. Y para mayor alivio de los Capitanes y

asistencia de los Soldados, se darán de mī cuenta à cada Sargento, Cabos de Esquadra, Soldados y Tambores, dos pares de zapatos al año, un par de medias, un sombrero, una camisa y dos corbátas.

CORBATIN. f. m. Corbata, que solo dà una vuelta al pescuezo y no caen al pecho las puntas como en la corbata. Es voz nueva.

CORCEL. f. m. Especie de caballo mui ligero. Llamóse así por su gran ligereza, igual à la del corzo, animal fumamente veloz en la carrera. Lat. *Equus cursor*. CALDER. Com. Las armas de la hermoñura. Jorn. r.

*Montado el corcel bridon,
le diera à entender à Afreia,
como yá de su venganza
no necesitaba la nuestra.*

CORCHEA. f. f. La septima nota ò punto de Música, que en el tiempo de compasillo vale la octava parte de un compás, y en el compás mayor la decima sexta. TOF. tom. 2. pl. 449. Lat. *Musica nota aduna*. G. GRAC. fol. 407. Ocho figuras ponen los Cantóres, que llaman Máxima, longa, brevis, semibrevis, minima, feminima, corchea y semicorchea. PIC. JEST. fol. 106. Sus borras baxaban tantos puntos, que llegaban à dos corcheas, y aun al corcho de mis chapines.

CORCHERA. f. f. La cubeta hecha de corcho y empegada, donde se pone la garrufa con nieve para enfriar la bebida. Llamóse así por hacerle de corcho. Lat. *Capula fuberis picata*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 34. Corcheas, las de à quartillo à sesenta y ocho mrs. las de media azumbre, à tres reales.

CORCHETADA, ò CORCHETESCA. f. f. Voz de la Germania. La quadrilla de los cidos de la Justicia, llamados Corchetes. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Ascenforum agmen*. CERV. Nov. 3. pl. 122. Puso en alboroto y espanto à toda aquella recogida compaña y buena gente, la nueva de la venida del Alcalde, de la Justicia, y su Corchetada.

CORCHETE. f. m. Especie de broche compuesto de macho y hembra, que se hace ordinariamente de alambre, y su uso es para abrochar alguna cosa. A la hembra llaman regularmente Corcheta. Lat. *Uncinus*. j. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 12. Cada millar de corchetes de peso, no pueda pasar de ciento y dos mrs. LOP. Past. de Belen, fol. 7. Abrochaban un sayuete verde diez bien labrados corchetes de alchimia: cuya punta adornaba una pelúda cinta de marino lobo. SALAZ. OR. MEND. Chron. del Card. lib. 2. cap. 2. f. 1. Disponiendo que el día de San Miguel de cada año, se dé à cada Colegiado un manto de buriel de Aragón, de à seis reales y medio la vara, que han de traer abrochado con corchetes.

CORCHETE. Por alusión se le daba este nombre antes à ciertos Ministros que tenían los Alguaciles para llevar agarrados à los presos y delinquentes: y oy llaman así à los Porteros de los Alcaldes. Lat. *Ascenforus*. j. RIBAD. FI. Sanct. Vid. de S. Athanasio. Acompañados de una infinidad de Sayones, Porreros, Corchetes,

AL-

Alguaciles y otros Ministros. NIEREM. Herm: de Dios, lib. 2. cap. 1. §. 6. Las Ciudades sustentan verdugos y *corchetes*, como Ministros de la Justicia. CERV. Quix. tom. 2. cap. 49. En esto llegó un *corchete*, que trahia alido a un mozo, y dixo: Señor Gobernador, este mancebo venia hácia nosotros, y así como columbró la Justicia volvió las espaldas. QUEV. Mus. 3. Xac. 10.

Quando se oleron cerceados de Alguaciles y corchetes, de plumas y de tintóres, de espaldas y de broquetes.

CORCHETE. Llaman en la Imprenta al final de alguna dición u período, que especialmente en las composiciones de versos, por no caber en el renglon, se pone debaxo de lo último de él, aprovechando el espacio que queda, por ser el renglon siguiente mas corto. Lat. *Extrema linea adiuncta.*

CORCHO. f. m. La corteza del alcornoque. Viene del Latino *Cortex*. Lat. *Suber*, it. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 12r. El *corcho* quemado y aplicado con aceite laurino, hace venir mas espesos y mas negros los pelos caidos de pelambre. MARM. Descrip. tom. 1. fol. 143. Y apretándolos fuertemente dentro de los *corchos*, y dexándolos al sol algun tiempo, le hace de ellos una conserva delicada. CERV. Nov. 3. pl. 107. Y viendo que tardaba, se atrevió Rincón a entrar en una sala baja, de dos pequeñas que en el patio estaban, y vio en ella dos espaldas de esgrima y dos broquetes de *corcho*, pendientes de quatro clavos.

CORCHOS. Usado en plural le suele tomar por los chapines. Lat. *Subereti fletis subiticiu calceus*. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 12r. De la qual hacen aquellos andamos, que en Castilla suelen llamarse Alcorques, para encubrir la baxura disposición que por suerte cupo a las hembras, y engañar a ciertos desventurados que pensando llevar mugeres a casa, llevan desahorados *corchos*. JACIN. P. Pol. pl. 177.

Son treinta a atlantes tus corchos, y quando en ellos te eriges, sobre sus hombros sustentan un átomo con boñín.

Andar como el corcho sobre el agua. Locución con que se significa que uno solo piensa en passatiempos, sin aplicarse a cosa alguna, y no tiene resolución para nada. Trahe esta phrase Covarr. en su Thesoro. Lat. *Vulgi rumoribus ac concursationibus sese immiscere*.

Nadar sin corcho. Phrase con que se expresa ser uno hábil y aviado, y que no tiene necesidad de que otro le diga o enseñe lo que debe executar y obrar. Trahe la Covarr. en su Thesoro. Lat. *Sine subere natare*.

No tener muelas de corcho. Phrase vulgar de que se usa para dar a entender a otro, que propone alguna cosa engañosa y paliada, que no le tenga por tan facil e ignorante que la crea, y se dexa engañar. Lat. *Non adeo facile deludi*.

Tener cara de corcho. Phrase que denota tener poca vergüenza, y mucho desembarazo para aguantar y sufrir qualquier oprobrio a repre-

henhión, sin alterarse por ello. Lat. *Suberem g: flare frontem*.

CORCOVA. f. f. El bulto que se levanta sobre las espaldas a los que son contrahechos oñificados del espinazo u del pecho, porque algunos tienen este defecto, así en este, como en las espaldas. Covarr. dice que viene de la palabra *Curvando*, porque hace que la persona vaya coeva y agoviada. Lat. *Gibba*. QUEV. M.A. lib. 1. cap. 4r. No todo aquel que es derecho en las espaldas, es recto ni derecho en las obras: porque a la verdad, peor es tener una *corcova* en las costumbres, que tener quatro *corcovas* en las espaldas. CALVET. Viag. fol. 87. Es mucho de ver entre ellos un monstruoso Enano, con dos *corcovas*, las piernas tuertas, y el gesto disforme y espantoso. ZABAL. Dia de fiesta. part. 1. cap. 2. Si un hombre se pudiese postiza una *corcova*, no le tendrian las mugeres por mentecato. QUEV. Mus. 6. Rom. 44.

Parecen a ser juzgados en viva carne y en buelvas, todo cigieño gazaite, y con corcova camello.

CORCOVADO. DA. adj. La persona o cosa que tiene el defecto de tener corcova o corcovas. Lat. *Gibber*, *Gibbositus*, it. LAG. Diosc. lib. 3. cap. 79. Algunos piensan que sea la Sena, por razon de aquellas vainillas que tienen las quales por ser torcidas y *corcovadas* representan la figura de los Delphines. FONSIC. Vid. de Chnrit. tom. 2. cap. 14. Aristoteles era *corcovado*, y vino a ser tenido entre sus discipulos por donaire y gracia la *corcova*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 4. No es tuerta ni *corcovada*, sino mas derecha que un huso de Guadarrama. ZABAL. Theatr. Tan grande es la fuerza de las malas compañías, que si el hombre, que tuviese el cuerpo muy seguido, anduviese mucho tiempo con *corcovadas*, se haria *corcovado* como ellos.

CORCOVEAR. v. r. Dar falros maliciosos el caballo, metiendo la cabeza entre los brazos, y levantando las piernas con violencia, para arrojar al ginete. Lat. *Substernere*. NIEREM. Vid. del P. Pedro Gravina. Pero quando volvió a quitarle la silla y el freno, comenzó a *corcovar*, y arrancó con el fin dar lugar a que se lo quitassen. COLMEN. Hist. Segob. cap. 26. §. 15. *Corcovando* la bestia, con la desigualdad del suelo, sacudio al caballero con tanto impetu, que quebrantado del golpe, instantaneamente espiró.

CORCOVO. f. m. El salto malicioso que dá el caballo, metiendo la cabeza entre los brazos, para echar de si al ginete. Dicese tambien así el movimiento que se hace encorvando el cuerpo, saltando, o andando violento o apresuradamente. Lat. *Incurvatio*. FLORENC. Mar. tom. 2. pl. 29. No hai que fiar en la buena indole, en la buena sangre, ni en la buena educación, para ponerle en las ocasiones: que estas son como unos agidos acicates, que tanto se pueden arrimar al caballo, que por manso, y leal que sea, le hagan dar *corcovas*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 10. Y como la borrica fenía

la punta del aguijón, que le fatigaba mas de lo ordinario, comenzó à dar *corcebos* de manera, que dió con la señora Dulcinea en tierra. Vt. *BLAVIC. Mosch. Can. 8. O. 77.*

*La foberia de Arxona y la Manébrga,
Exercitada gente en buer robos,
Cuyas crueldades el rocín reniega,
Clafu de fus carreras y corcevos.*

CORDADO, DA. adj. term. del Blafón. El instrumento músico, ó arco, quando las cuerdas fon de distinto cimalte. Avil. tom. 1. trat. 1. cap. 3.

CORDAGE. f. m. El agregado y orden de todas las cuerdas que hai en los baxéles, y de que necesitan para su gobierno. Tofc. tom. 8. pl. 250. Lat. *Rudentes.*

CORDAL, ó **CORDALES**. f. f. Las muelas que suelen nacer en la edad varonil, posteriores, que por otro nombre llaman del Juicio, à de la Cordura, porque nacen en la edad en que la prudencia suele comunmente adornar al hombre. Su raiz es del nombre Cordura. Lat. *Dentes ocularii.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 18. Quantas muelas solia vuelltra merced tener en esta parte? Quatro (respondió Don Quixote) fuera de la *coraal*, rodas enteras y mui sanas. CANC. Mogig. del Portugués.

*He hallado cinco entre otras diferentes,
Con todos fus colmillos y fus dientes,
Y en su boca las presas tan cabales,
Que yole vi las dos muelas cordales.*

CORDEL. f. m. Unión de hilos del cáñamo torcido, de diferentes gruesos y hechuras, cuyo uso es para atar, ligar ó colgar diferentes cosas. Viene del Latino *Corda*. Lat. *Funiculus.* *Reptacula.* e. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 25. Cada madexa de *cordel* de azòre, no pueda passar de veinte y ocho mrs. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 2. cap. 7. Una vez entró en el Templo, y traíronlo las mesas de los Mercaderes, y echó à rodar quanto vendian: y haciendo de los *cordéles* de los fardos un azòre, dió tras ellos à azotizos. QUEV. Fort. Trahia por chapines una bola, sobre que venia de puntillas, y hecha pepita de una rueda, que la cercaba como centro, encordelada de hilos, trenzas, cintas, *cordéles* y sogas.

Apretar los *cordéles*. Además del sentido recto, vale obligar à uno à que confiese lo que le esrá bien negar. Es metáphora de los *cordéles* que aprietan à los que ponen à quéstión de tormento. Lat. *Gravibus aliquem adigere.* *Alieni vim facere, ut aliquid dicat.* YEPES, Vid. de Sant. Ter. lib. 2. cap. 9. Y sobre todo, para apretarle mas los *cordéles*, ordenó Nuestro Señor, que la Priora le mandasse que no tratasse mas del Monasterio. PALAF. Conq. de la Chin. fol. 485. Y le dixerón à este Capitan, sonriendose con desprecio, que guardasse aquella enteréza para quando le apretassen los *cordéles*, que bien la habria menester. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 20. Apretandole los *cordéles* con terrible crueldad, solo se oia en su boca esta voz: Sea bendito por siempre Nuestro Señor Jesús Christo.

Echar el *cordél*. Medir el terreno, tomar las me-

Tom. II.

didás para sacar derechas las paredes de las caías y edificios, à fin de que las calles públicas estén rectas y sin tropiezos ni efconces. Lat. *Ad amfium dirigere, metari, describere.* COVARR. en esta palab. Está tomado de los Ediles y Jueces de policia, que para sacar una calle derecha, que vaya à dar à Palacio, à plaza ó otro lugar público, echaban su *cordel*.

Echar el *cordel*. Metaphoricamente vale lo mismo que guardar justicia, y sea contra quien se fuere. Ayude à que los Ediles y Jueces de policia, quando se echa el *cordel* para sacar las calles derechas, todo lo que sale fuera de la linea ó *cordel* lo hacen derribar y allanar, sin respetar à nadie. Trahe esta phrase Covarr. en su Thesoro. Lat. *Sine cuiusvis respectu munus exequi.*

Echar el *cordel*. Se toma tambien por intentar, ó poner medios para alguna obra grande. Lat. *Opus ordiri, auspiciari.* VALVER. Vid. de Christ. lib. 2. cap. 7. Acompañando desde el retiro con sus lagrymas y oraciones à Jesús, en la obra de la redención, à que con publicidad *estaba los cordéles*.

Estar una cosa à *cordel*. Es estar bien hecha y recta: como las calles en que no sale una casa mas que otra, que se dice Están à *cordel*. Lat. *Aliquid exactum esse ad amfium.* Ov. Hist. Chil. pl. 152. La planta de esta Ciudad no reconoce ventaja à ninguna otra, y la hace à muchas de las Ciudades antiguas que he visto en Europa: porque *está hecha à compás y cordel* en forma de un juego de axedrez.

CORDELEJO. f. m. dim. de Cordel. Cordel pequeño. Lat. *Funiculus.* ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 40. Usan los Indios, particularmente para coger estas Vicuñas, quando llegan à tiro, arrojarles unos *cordelajos*, con ciertos plomos que se les traban y envuelven entre los piés, y embarazan para que no puedan correr.

CORDELEJO. Lo mismo que Chafco, zumba ó cantaleíta. Lo mas comun es usar esta voz con el verbo Dar, diciendo, Dar *cordelejo*. Lat. *Stommas, tis.* PARR. Luz de verd. Cath. part. 1. Plat. 9. Tan lleno de miedo iba, que se subió consigo el *cordel*, porque remió que lo significasse Leufrido; pero en fin llevó el perro mui buen *cordelajo*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 20. Desde oy en adelante nos hemos de tratar con mas respeto, sin darnos *cordelito*: porque de qualquiera manera que yo me enoje con vos, ha de ser mal para el cántaro.

CORDELILLO. f. m. dim. de Cordel. El que es mui delgado y de pocos hilos. Lat. *Funiculus.* NIEREMB. Apree. lib. 4. cap. 2. §. 2. Con razón, como dixé arriba, exclamé lías: Ay de vosotros, que traheis en *cordelillos* de vanidad à la maldad! No dixo en marúmas ni en *cordéles*, sino en *cordelillos* y bramante: y no como quiera, sino de vanidad.

CORDELLATE. f. m. Cierta género de paño delgado como estaméña. Llamóse así por el cordoncillo que hace la trama. Lat. *Pannus quidam laxeus catenatis funiculis intertextus.* RSCOR. lib. 7. tit. 13. l. 4. Otrofi mando, que la lana de peladas y afinos no se pueda galtar,

Fff

lino

sino en paños deciochéños, y dende abaxo, y en *cordellates* y estameñas, docenos y frías, y no en otra fuerte de paños, ni en *cordellates* ni estameñas de allí arriba. PRAGM. DE TASS. año 1630. fol. 4. Cada vara de *cordellate* ordinario de Molina, de todos colores, à quatro reales. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 20. Habrá como ochenta años que la túnica interior de los Obiservantes, era de *cordellate* ó paño blanco.

CORDERILLO. f. m. dim. de Cordero. Cordero pequeño. Lat. *Agnellus*. VALVERO. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 21. Qué experimentasteis entonces, que os obligó à hacer estos movimientos, como fuelen los *corderillos* por las breñas? ESPIN. Escud. fol. 8. No queréis que sienta ofensa hecha à un *corderillo* como este? à una paloma sin hiel?

CORDERINA. f. f. Oveja pequeña. Lat. *Agnella*. RACON. lib. 9. tit. 22. l. 2. De todos los pellejos de ganado ovejuno mayor, ó de *corderinas* y cabritas, que se traxeren à la dicha Ciudad, han de pagar los que los traxeren à razon de cinco por ciento de alinoxarifazgo de la entrada.

CORDERILLO. f. m. dim. Cordero pequeño. Lat. *Agnellus*. COSECH. fol. 300. fol. 53. Mando traer un carnero viejo, y luego subitamente con ciertas hierbas le tornó en *corderito*.

CORDERO. f. m. y f. El recental, carnero ú oveja, que no ha cumplido un año. Lat. *Cordus*, de donde viene. FR. L. DE LEON. Nomb. de Christ. en el de Cordero. *Cordero* dice manfedumbre: y esto se nos viene à los ojos luego que oimos *Cordero*. TORR. Philos. lib. 2. cap. 6. De los lobos de Arcadia se escribe que yendo tras las ovejas y *corderos*, si se les acogen al Templo de Panos..... luego los dexan de perseguir. VALVERO. Vid. de Christ. lib. 4. cap. 4. Como *cordera*, que por ajena malicia se entro por las zarzas y breñas. QUEV. Polit. part. 2. cap. 10. No puede haver mejor disposición para ser Pastor de *corderos*, que ser *cordero* y Pastor.

CORDERO. Metaphoticamente vale tanto como Manso, dócil y humilde. Lat. *Mitis*. VALVERO. Vid. de Christ. lib. 4. cap. 13. A la luz de esta parábola conoceréis qual enojoso es à vuestro Padre celestial, que uno de estos innocentes, que por la ignorancia ó innocencia son *corderos*, se despena. JACINT. Pol. pl. 200.

*Cordero à sus pies me postró,
si bien de su baxor presumo,
que para ciencia tan mansa,
es sutil ingenio el tuyo.*

Tan presto va el *cordero* como el carnero. Refr. que enseña que no hai que fiarse en la mocedad, porque tao presto muere el mozo como el viejo. Lat.

*Mors aquat omnes: cernis ut die quavis
Ad ultimum parentur agnus & verrox?*

CERV. Quix. tom. 2. cap. 6. Que como vuestra merced mejor sabe, todos estamos sujetos à la muerte, y que oy somos y mañana no, y que *impresso* el *cordero* como el carnero.

CORDERUNO. NA. adj. Lo que pertenece al

cordero: y así se llama la piel corderuna. Trahe esta voz Covarr. en su Thesoro. Lat. *Agnus*, y, y, um.

CORDIAL. adj. de una term. Cosa perteneciente al corazón: y por lo común se toma por muy afectuoso, y de verdadero corazón. Lat. *Ad cor ipsellum*, it. FR. L. DE LEON. Nomb. de Christ. en el de Eposo. Porque el Justo ama à Christo entrañablemente, y es amado de Christo por no menos *cordial* y entrañable manera. M. AVIL. Trat. Oye Hija, cap. 59. Una oracion à nuestra Señora, à la qual haveis de tener muy *cordial* amor, y entera cordianza, que os será muy verdadera Madre en todas vuestras necesidades. FLORENC. Mar. tom. 2. pl. 193. Esta es la quarta propiedad, que tiene nuestra Estrella Maria, confessar con profunda humildad y *cordial* agradecimiento, que todo le ha venido de la piadosa y liberal mano de Dios.

CORDIAL. Todo aquello que sirve y es útil para confortar y fortalecer el corazón. Lat. *Cordiacus*, y, um. FR. L. DE LEON. Perf. Casid. §. 18. Y como las medicinas *cordiales*, así sirven para lanzar luego, y se apaga con su corazón. LAG. Diosc. lib. 5. cap. 97. Cuéntase entre las medicinas confortativas y *cordiales*, porque restaura la facultad vital, y alegra el ánima. ESPIN. Escud. fol. 133. Hallamos una cueva, en cuya boca se criaban aquellas *cordiales* matas de celestial olor.

CORDIAL. Usado como substantivo se toma por la bebida que se dà à los enfermos, compuesta de diferentes ingredientes propios à confortar el corazón. Lat. *Potio cordiaca*.

CORDIALISSIMAMENTE. adv. superl. Con sumo amor, de todo corazón, afectuosísimamente. Lat. *Summa voluntate. Eximius praesentis*. NIEREMB. Afic. y amor de Jesús, cap. 4. Representó perfectísimamente la Reina de los Angeles y Madre de Jesús, la charidad que el Padre tuvo à su Hijo, tomando mejor exemplo que ninguna otra criatura, amando *cordialissimamente* à Christo.

CORDIALISSIMO. MA. adj. superl. Sumamente amoroso, afectuosísimo. Lat. *Studiosissimus. Impensissimus fludiosus*, y, um. NIEREMB. Aprec. lib. 1. cap. 10. §. 2. Así como el deseo de la bienaventuranza es entrañable, vehemente, continuo y necesario: así el deseo de la gracia debe ser *cordialissimo*, eficazísimo, perpetuo y necesario.

CORDIALMENTE. adv. Amotofamente, sincera y entrañablemente, de corazón. Lat. *Studiosissimè, Medullissimè*. RIBAO. Fl. Sanç. Vid. de S. Carlos Borromeo. Amaba San Carlos à sus criados *cordialmente*, como si fueran sus hermanos ó hijos. VALVERO. Vid. de Christ. lib. 3. cap. 36. Los que sincera y *cordialmente* dan crédito à mis palabras, oo os enojeis contra los que no me creen.

CORDILLA. f. f. Trenza hecha de las tripas de los carneros, que se matan en las carnicerías para el abasto público: la qual se vende para comida de los garos. Lat. *Arietina intestina in funem comorta*.

CORDILLERA. f. f. La continuacion de algunas montañas ò cerros, que por alguna distincion se siguen unas à otras en derecha. Lat. *Montes perpetui. Montes continenti iugo perpetui.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 2. Está (España) rodeada por todas partes, y ceñida del mar, fino es por la que tiene por alcediño à los Pyrenéos, cuyas *cordilleras* corren del uno al otro mar, y se rematan en dos cabos ò promontorios. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 6. §. 38. Iban marchando por las *cordilleras* de unos montecillos, que hai de Monviedro à Almenara. Ov. Hist. Chil. pl. 15. Venie en esta *cordillera* diez y seis volcanes, que en diferentes tiempos han reventado.

CORDOJO. f. m. Cuidado, aflicción y pena que procede del corazón. Es voz antiquada. Lat. *Cordolium*, de donde viene. ESCOB. Preg. 233.

*Las pasiones y cordojos,
mil vergüenzas y aflicciones,
mil apertos y ansiosos,
à montones y à manojos,
fatigan los corazones.*

CORDOBAN. f. m. La piel del macho de cabrio adobada, y aderezada. Es de sentir Covarr. Carolo Bobilio y otros, que se le dió este nombre, porque en Córdoba se aderezaba maravillosamente este genero de cueros. Lat. *Hircinum corium. Caprina aluta.* RSCOP. lib. 9. tit. 12. l. 2. Item, de *cordobanes* curtidos ha de pagar qualquier persona que los traxere à la dicha Ciudad, de entrada à razón de cinco por ciento al dicho Almojarifazgo. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 40. Cada docena de *cordobanes* de machos, surtidos como vienen, grandes con medianos, à diez y ocho ducados. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 33. También para el calzado aderezan los *cordobanes*; mas no pienso que son tan buenos como los que llevan de Castilla.

CORDOBANA. f. f. Voz que se usó solo en la phrase Andar à la *cordobana*; y es andar desnudo, ò como comunmente se dice, En cueros. Trahe la Covarr. en su Thesoro. Lat. *Nudato vestitus corpore degere.*

CORDON. f. m. Cierta genero de cordel redondo, que se hace de seda, lino, ò lana, unas veces retorcida, y otras texida, y sirve para abrochar los jubones y otras cosas, y para guarnecer y caitelar diferentes obras. Lat. *Tortilis crassiores in funem torus.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 16. Cada docena de *cordones* de seda largos, no pueda passar de ochenta y cinco mrs. LLASC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 4. Y aun dicen, que le ahorcó por sus propias manos, con un *cordón* de oro bien grueso, que hizo ella misma para solo este fin. CALVET. Viag. fol. 40. Llevaba un sombrero de terciopelo negro, orlado y guarnecido con una rica medalla y *cordón* de oro, y pluma blanca. ESTEB. pl. 347. Pero que la dificultad que se le ofrecia, era, que no se hallaria en la tienda *cordón* que fuese tan largo, porque todos los que se vendian en ella eran cortos y claveteados.

Toms. II.

CORDÓN. Se llama tambien la cuerda con que se ciñen los Religiosos de San Francisco, que regularmente es de esparto, pira, ò otra cosa tolica y alpérea. Lat. *Cingulum Fratrum Franciscanorum.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 13. Cada *cordón* delgado de hilo de pita de San Francisco, à dos reales. RIBAN. Fl. Sanct. Vid. de S. Francisco de Asís. Luego el Santo, alumbrado con luz Divina, se quitó los zapatos, dexó el báculo, sacudió de sí como cosa deshechable el dinero, y contento con una pobre túnica, dexó el cinro que trahia y ciñose un *cordón*, y comenzó à hacer una vida Apostólica. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 19. La matèria desde sus principios fué paño groffero de color ceniciento, ceñido con un *cordón*, tambien groffero y nudoso.

CORDÓN. Se llama la divisa que, para distinguir de los demás Soldados, trahen los Cadéres de las Guardias de Corps en el hombro derecho: y por ser compuesta de un cordón de plata, en diciendo que à uno le han dado el cordón, se entiende que le han hecho Cadéte. Lat. *Fascia aut flemma stipatorum militum.*

CORDÓN. En la Fortificación es lo mismo que Linea de circunvalacion, ò especie de bloqueo, ò modo de cerrar alguna Plaza para sitiála. Lat. *Urbis circumelasio.* ESTEB. pl. 347. Insistiales el Soldado que mandassen juntar à todos los Labradores, para abrir un *cordón* que cogiese todo el contorno de la plaza, para que el Castillo quedasse sitiado.

CORDÓN. En la Architectura es cierta moldura circular y convexa, à quien el P. Tosca tom. 5. pl. 7. dà tambien el nombre de Toro, y dice suele llamarse tambien Tondino, ò Bocel.

CORDONES. Cierta medicamento ò modo de curar el humor gálico, introducido de poco tiempo à esta parte: que se llama así, porque son unos cordones en forma de escapulario, que se echan al cuello, y dan vuelta por debajo de los brazos, confectionados con el Mercurio: y arimados al cuerpo hacen el mismo efecto que las unciones, con menos violencia, y sin que sufra tanto el paciente.

CORDONES. En la náutica son los que se forman de sástica segun el grueso que ha de tener la veta ò cabo que se ha de fabricar. Vocab. marit. de Sev.

CORDÓN DE SAN FRANCISCO. Llamen los navegantes à los ocho dias antes y ocho despues del quatro de Octubre, en que se celebra la fiesta de San Francisco: en los quales regularmente hai peligro de tormentas en la mar. Lat. *Dies quidam navis ominosi.*

CORDONAZO. f. m. Golpe dado con algun cordón. Lat. *Funis ictus.* FONSEC. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 243. Llegando à una puerta muchos necesitados, no fícan un pedazo de pan: y en llegando un Fraile de San Francisco con un *cordónazo*, saca los panes enteros.

CORDONCILLO. f. m. dim. de Cordón. El que es delgado. Lat. *Tenuis, Funiculus.* RSCOP. lib. 7. tit. 12. l. 1. cap. 3. Ninguna persona, de qualquier estado y calidad que sea, en las ropas y vestidos que traxere, pueda traher

Fifi 2

ge-

genero alguno de entorchado, ni torcido, ni gandumado, ni franjas, ni *cordoneillos*, ni cadennillas. PALAP. Conq. de la Chin. fol. 525. Está aforrada con unos ribetes ó *cordoneillos* de seda entreteñidos.

CORDONCILLO. Se llama aquella labor, que en algunos tejidos hace la trama, sin formar dibujo alguno, y que solo muestra alguna aspereza: como en el rizo, en la tercianela, carro de oro y otros. LAT. *Catenata fila*.

CORDONCILLO. Se llama tambien la labor, que se echa en el canto de la moneda, à fin de que no se pueda cercenar. LAT. *Funiculus ad oram nummi insculptus*.

CORDONCITO. f. m. dim. de Cordón. Cordón pequeño. LAG. Diof. lib. 4. cap. 119. Por esta via le reducen à tanta manifestumbre y blandura, que el día siguiente los niños y las doncellas le llevan, alido con *cordoneitos* y trenzas, hasta la Iglesia.

CORDONERIA. f. f. Mercaderia ó trato de todo género de cordones de seda. RECO. lib. 9. tit. 30. l. 9. cap. 3. Otrofi que de qualesquier terciopelos, rales y damascos, tafetanes, zarpahanes y almalzáres, y *cordoneria* y cintena.... que paguen el diezmo de ello.

CORDONERIA. Se llama tambien el agregado de cordones, borlas y flucos con que se adorna ó guarnece alguna cosa: como un Terno, una colgadura, &c. LAT. *Funiculorum numerus, multitudo*.

CORDONERO. f. m. El que tiene por oficio hacer cordones. LAT. *Funium textor. Restiarius, &c.* RECO. lib. 7. tit. 12. l. 1. num. 18. Y que los Sastres, Jubeteros, Calceteros, *Cordoneros* y Sombrereros.....que cortaren ó hicieren pública ó secretamente, qualquier ropa contra lo contenido y declarado en ella.....incurran en quatro años de destierro. PUERT. Epitom. de Carl. V. lib. 5. §. 2. num. 3. Un *cordonero* de Valladolid, Portugués, subió alborotado à la torre de San Miguel.

CORDONERO. En la náutica. El que hace las cuerdas para los navios. RECO. DE IND. lib. 9. tit. 29. l. 6. Los *cordoneros* que labraten xarcia, no puedan meter entre los canales lumpicas ni preñados ningunos, por ser gran daño.

CORDULA. f. f. Lo mismo que Cordylo.

CORDURA. f. f. Prudencia, buen feso, repófo, juicio, espéra. LAT. *Prudentia. Circumspectio*. PART. 1. tit. 5. l. 46. E aun estonce non ge las deben enseñar, si non con grand *cordura*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Plácido. Aunque era mozo de veinte y un años, por su gran religion y *cordura*, y por ser hijo de Tertulo, juzgò que podria mejor que otro amparar aquellos bienes. LOP. Arcad. fol. 34. Servid, amad, padece, llorad y deséperaos, sin llevar *cordura* y discrecion en vuestros discursos. ZUBAL. Theatr. La vejez non està junto al fin de la vida; sino junto al principio de la *cordura*.

CORDYLA. f. f. El atún recién nacido. LAT. *Cordyla*, a. vel *Scordyla*. HUERT. fob. Plin. lib. 9. cap. 15. Los atunes machos non tienen debaxo del vientre espina alguna.....llamanse los recién nacidos *Cordylas*.

CORDYLO. f. m. Animal semejante al Crocodilo, bien que no tan grande. Vive en la tierra y en el agua: tiene agallas como pelcido, el cuerpo lilo, la cabeza, pies y cola cubiertos de una corteza escamófa y dura. En cada pie tiene cinco dedos, y con la cola hace el mismo estrago que si diera con una maza que estuviera herrada. LAT. *Cordylus*. HUERT. fob. Plin. lib. 8. cap. 25. El *Cordylo* ó *Cordula* es otro animal, que vive en las aguas y en la tierra.

CORECHAMENTE. adv. Lo mismo que Con derechura, con claridad, con velocidad, sin tropiezo. Es voz antiquada. LAT. *Refle. PART.* 2. tit. 9. l. 8. E apercebidos han menester que sean, para escuchar bien la razón que les dixerén, de manera que la entiendan e sepan escrebir è leer bien è *corechamente*.

CORECICO. f. m. dim. de Cuero. Lo mismo que Cuerecico. No tiene uso. LAG. Diof. lib. 1. Prefac. Semejantemente dirémos ser secas en el grado primero, las que livianamente enxugan el *corecico* de nuestros miembros.

CORI. f. m. Maza de la altura de un palmo, las hojas algo menudas, y no muy espesas, semejantes à las del Brezo, que tiran algo à berméjas. Es fabrosa y de buen olor. Llámase tambien Hyperico. LAT. *Cori*. LAG. Diof. lib. 3. cap. 168. El *Cori* llamado asimismo Hyperico, tiene las hojas como aquellas del Brezo; pero menores.

CORINTHIO, THIA. adj. El quarto orden de los cinco de Arquitectura, que dice el Padre Tosca, tom. 5. pl. 33. ser el mas elegante de todos, por juntar en si la gracia y hermosura del Jónico con la magestad del Dórico. Llámase así por la Ciudad de Corintho, donde tuvo su origen. LAT. *Corinthiacus ordo*. CALVER. Viag. fol. 109. Delante de la Casa de la Moneda estaba el quarto arco, que à los tres pasados excedia en la magestad y arquitectura: su forma era *Corinthia*, con tres puertas redondas que se hacian de seis columnas quadradas. COLMEN. Hist. Segob. cap. 44 §. 7. Despues de esto se mostraba en lo mas ancho de la calle del Mercado un arco de noventa y seis pies de alto.....su fabrica y orden era *Corinthio* con dos haces, repartido en dos cuerpos principales. PALOM. Mus. Piet. lib. 6. cap. 4. §. 2. La Arquitectura noble, que se compone de las cinco Ordenes Toscana, Dórica, Jónica, *Corinthia* y Compòsita, es el asunto de este Capitulo. ESPIN. Rim. fol. 37.

*Sobre columnas dóricas fundado
De un arco, bendo y sólido cimientto,
De obra Corinthia, à partes fabricado,
Segun el modo y principal intento.*

CORISTA. Vease Chorista.

CORITO. f. m. Nombre que se daba antiguamente à los Montañeses y Vizcainos. Son varias las opiniones sobre el origen de esta palabra. COVARR. siente que viene del nombre Griego *Corymbi*, que significa Aljaba ó carcaz, porque llevaban un haz de dardos ó lanzuelas arrojadas dentro de ella. Otros pretenden sea nombre proprio del Dardo, que en Grie-

go se dice *Corythæus*, que vale impetuoso, ó violento; pero lo mas verisímil es que viene de la voz Latina *Corium*, que significa Cuero, porque usaban de ellos, y se cubrian para su defensa. Oy se les dá este nombre á los Alturianos por zumba y chanza. Lat. *Astur*, II. PANT. Rom. 3.

*Pulga joen, pulga adulta,
bodegóna el sóbaco
del corito palanquin
del Montañés Ajturiano.*

CORLADURA. f. f. En la Pintura es cierto barniz, que dado sobre una pieza plateada de brufido, la hace parecer dorada. Lat. *Limimentum aureum*. PALOM. Mus. Pict. lib. 9. cap. 15. §. 3. Otro barniz se hace, que llaman *Corladura*, y sirve para hacer que una pieza plateada parezca totalmente dorada.

CORMA. f. f. Instrumento compuesto de dos pedázos de madera, que se echa al pie ó pierna, y le abrazan de fuerte que no se le puede quitar el mismo. Oy se usa de el para castigar á los muchachos traviesos y maliciosos que se huyen de sus casas, y á los perros, cochinos y otros animales, para que no hagan daño, ni entren en las heredades. Viene del Griego *Cormos*, que vale Tronco de árbol. Lat. *Comptis ligna*. TORR. Philof. lib. 16. cap. 2. Es una figura emmaficada de Jezabel, que á un volver de ojos se queda en hueflos mondos, y que no sirve mas que de maza y *corma*, para hurtar la libertad al que la sigue. CERV. Quix. tom. 2. cap. 30. Y la lilla y él vinieron al suelo, no sin vergüenza fuya, y de muchas maldiciones que entre dientes echó al desdichado de Sancho, que todavía tenia el pie en la *corma*. CALD. Com. Zephalo y Pocris. Jora. 2.

*Y en pareciendo, le pongan
una corma en una pierna,
porque otra vez no se vaya
por novillos á la debiffa.*

CORMANO. NA. f. m. y f. El hermano que no es hijo de un mismo Padre y una misma Madre, sino de diferente Padre ó Madre, que comunmente se llama Medio hermano. No tiene uso, fino en el Reino de Galicia. Lat. *Frater patruelli, aut matruelli*. CHRON. GEN. fol. 169. E á Dalmacio fu *cormano*, non le dieron nada. VILLAIZ. Chron. del R. D. Fern. IV. cap. 40. Conociendo que era Doña Maria Diaz fu *cormana* derecha, heredera de Vizcaya. COLMEN. Hist. Segob. cap. 25. §. 2. Salíó á recibirlos y acompañarlos D. Fadrique, Maestre de Santiago, *cormano* del Rey.

CORMANOS. Se llaman tambien los hijos que los dos confortes llevan al Matrimonio.

CORNADA. f. f. El golpe ó herida que se dá con el cuerno: como el que dá el toro, vaca, &c. Lat. *Illic cornu*. OCAMP. Chron. lib. 4. cap. 14. Muchos quedaban estruxados con las ruedas, otros abiertos y traspassados á *cornadas*, otros abrasados y quemados de la multitud de los carros, que se trastornaba sobre los caidos. BARBAN. Coron. fol. 29. Y dando de *cornadas* á las naves de los Sacristanes, las

voltearon con mas facilidad, que si fueran algunas facas de paja. BURG. Son. 39.

Porque toda, al tiempo que corria,

Dixeron que era nada, y fuit cornada.

CORNADA. Treta de la destreza vulgar. Cierta ellocada que se tira poniendose en el plano inferior para herir hacia arriba, poniendo mas elevada la punta de la espada. Narvaez en los fundamentos radicales de la destreza, fol. 34. dice, que esta treta excede á todo bárbaro defatino, y consta segun este Autor de siete movimientos.

CORNADILLO. f. m. dim. de Cornado. Usase regularmente de este término en sentido metaphórico, en la phrase Poner ó emplear fu *cornadillo*, para expresar que alguno contribuye con medios ó diligencias para el logro de algun fin. Lat. *Triens, tis*. ALCAZ. Chron. tom. 1. pl. 258. Donde con ella podámos emplear nuestro *cornadillo*, en utilidad espirital de los próximos.

CORNADO. f. m. Monéda de baja ley, que mandó batir el Rey Don Alonso el Onceno el año de 1331. para remediar la falta de dinero, carelia y falta de mantenimientos, haviendo cessado el trato y comércio, por haver adulterado la monéda. Dixose Cornado, por una corón que tenia esculpida: y tres Cornados valian una blanca, y un real constaba de doscientos y quatro cornados. Lat. *Namini cornatus, Triens*. VILLAIZ. Chron. del R. D. Al. el XI. cap. 98. Y viendo el Rey que esto venia por apocamiento de su monéda, mandó labrar monéda de novenes y de *cornados*, de la ley y ralla que mandó labrar el Rey Don Fernando su Padre. NAVARR. Man. Coment. de camb. num. 60. El maravedí de que ahora se usa vale seis *cornados*, que parecen iguales á los ceris. CERV. Quix. tom. 1. cap. 17. A lo qual Sancho respondio, que por la ley de Caballeria que su Amo havia recibido, no pagaria un solo *cornado*, aunque le costasse la vida. NAVARR. T. Conserv. disc. 9. Pocos años há, se daba á un pobre un *cornado* de limosna, que era una de ducias y quatro partes en que se dividia un real.

No vale un *cornado*. Phrase con que se pondéra la inutilidad, poco precio y valor de alguna cosa. Lat. *Nec titulosilio emptandum*. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 2. cap. 19. *No valet un cornado para juez*: porque al juez no le ha de acobardar el poder, ni le ha de hacer ofuso la flaqueza.

CORNAMENTA. f. f. Los cuernos del toro, vaca, bucy, venido ó otro qualquier animal que los tiene. Lat. *Cornua, unum*. QUEV. Visit. Acabóse en mi el cuerno? Levanteme yo á mayores con la *cornamenta*. ESTEB. pl. 25. Y al tiempo que fui á afir de la ya venerada *cornamenta*, soltó el villano el atril de San Marcos.

CORNAMUSA. f. f. Trompeta larga de metal, que en el medio de su longitud hace una rofca mui grande, y tiene la boca de afuera mui ancha. Tócase regularmente acompañada de otros instrumentos. Lat. *Buccina symphonias*. BALB. Bern. lib. 6. O. 173.

*Harpa, vigüela, órgano, viola,
Clarinet, chirimía y trompeta;
Flauta, dulzaina, citrara, rabel;
Sonajas, cornamúas y cornetas.*

CORNAMUZA. f. f. term. naut. Pedazo de madera de una vara, que se afianza en el costado del navio por dentro, ó en una de las bordas ó cubierta, y se hace firme en dichos sitios con pernos ó clavos, y sirve para dar vuelta á algunos cabos de labor. Vocab. marít. de Sev.

CORNEA. f. f. La parte media de la túnica esclerótica de los ojos, que es dura, transparente y mas arqueada. Toic. tom. 6. pl. 82. Vig. Traduc. del Doct. Miguel Juan Paucal, lib. 4. cap. 5. La una fe manifiesta por la mayor parte en el lagrymál derecho, después va hacia la córnea, en tanto que alguna vez parece ir hasta la comisura de la córnea.

CORNEADOR. f. m. El animal que hiere con los cuernos, ó que juega mucho de ellos. Trahe esta voz Nebtixa en su Vocabulario. Lat. *Cornupeta*.

CORNEAR. v. n. Herir con los cuernos. Trahele Nebtixa en su Vocabulario. Lat. *Cornipere*.

CORNECICO. f. m. dim. de Cuerno. Lo mismo que Cuernecico. Lat. *Corniculum*, f. Fr. L. de GRAN. Symb. part. 1. cap. 16. §. 1. Porque en lugar de ellos, tiene dos *cornecicos* muy dedicados.

CORNEJA. f. f. Ave que es especie de cuervo, menor de cuerpo que la especie panera, y algo mayor que la graja, de color negro subido. El pico es todo negro, y de la misma hechura que el del cuervo, y al principio de él en su mismo nacimiento, desde cerca de los ojos, le nacen unas barbas muy negras a manera de cerdas gordas, y por la parte de abajo de ellas tiene unos granillos negros á modo de cabezas de hornugas. Lat. *cornix*, de donde viene. Torr. Philol. lib. 20. cap. 10. Vistióse alla en las fabulas la *cornija* de plumas hurtadas: y enloberbeciéndose con la hermosura prestada, no hacia caso de las demás. Espin. Art. Ballet. lib. 3. cap. 18. Puesta la *cornija* donde le dan los rayos del Sol, le resplandece la pluma. BARBAO. Coron. fol. 76. Quando se puló á la puerta, oyo cantar sobre una robusta encima una *cornija* insufla.

CORNEJAL. f. m. La punta ó equina de alguna cosa: como de una heredia, colchón, &c. y lo mismo que Cornijal. Lat. *Angulus*, f. LAG. Diof. lib. 3. cap. 161. Produce la flor como la de la betza, y el fruto en unos *cornijales* luegos, el qual es algo redondo.

CORNERINA. f. f. Piedra preciosa semejante á la uña humana, con algun género de brillante y venas, como la del lardo ó jálpe, imitando tambien su color. Lat. *Onyx*, f. *Cornelia gemma*. VALER. Chron. part. 1. cap. 9. La *Cornierina* tiene virtud de restañar sangre de herida y de narices, y la que se llama sangre lluvia de mugertes. ANT. AGUST. Dial. pl. 183. Las harpias no he visto en medallas; pero en una *Cornierina* tengo dos. LOP. Arcad. fol. 88. Ad-

mírala el artificio y nueva labor de los tres sepulchros....el del famoso Duque de Alba de *cornerinas* y ágatas, cubierto de banderas flamencas.

CORNETA. f. f. La bocina ó trompetilla, de que usan los cazadores, Monteros y Poshillones. Lat. *Venatorium cornu*, y *bucina*. CALVET. Viag. fol. 187. En aquel punto entraron dos Caballeros, con muchos Monteros delante, y mozos de caza con muchos perros de trahilla, tocando sus *cornetas* de monte. CERV. QUIT. tom. 2. cap. 47. En aquefle instante sonó una *corneta* de posta en la calle, y asomandíe el Maestresala á la ventana, volvió diciendole: Correo viene del Duque mi Señor.

CORNETA. Instrumento músico que se faze con la boca en las Capillas de Música, con otros instrumentos de esta especie y de otras. Difiéle este nombre, por ser algo curvo, y casi semejante al cuerno del toro. Lat. *Musium cornu*, *Buccina*, *Symphonica*. JACINT. Pol. pl. 290. Y advirtiendo quien las daba, vi que eran muchos hombres de todas edades, unos con guitarras, otros con laúdes, otros con harpas, citarras, tiorbas, facabuches, *cornetas*, clurimas y otros instrumentos. Esquit. Rim. Cant. 2.

*Otras con mas rumbó por sus alientos,
Articulaban música excelente
De flautas, de baxones y cornetas,
Todas en todo raras y perfetas.*

CORNETA. Se llama asimismo la persona que toca este instrumento, y es oficio que le hai en las Capillas de Música. Lat. *Symphoniacus cornetarius*. Miñ. M. Marian. lib. 4. cap. 9. Hai Ministriles, dos baxones, dos *cornetas*, dos Maestros que tocan harpa, con honrosos salarios. COLMEN. Hist. Segob. cap. 49. §. 3. Concurrian en el Choro seis Maestros de Capilla, diez y siete tipos, quatro *cornetas*, quatro baxones, y en esta proporcion los demás instrumentos y voces que asistieron á todas las fiestas.

CORNETA. Lo mismo que Alférez de Caballeria. Es voz nuevamente introducida, y tomada del Frances. Lat. *comes vexillarius*. ORDEN. Milit. año 1704. pl. 3. Cada regimiento de caballeria y dragones se compondrá de doce compañías, y cada compañía de un Capitan, un Teniente, un *corneta* un Mariscal de logis, dos Brigadieres, tres Catabineros, veinte y cinco soldados y un Trompeta.

CORNETA. Vale tambien Compañia de soldados de acaballo. Lat. *Turma*, *Equester manipulus*. BAREN. Guert. de Franc. lib. 3. pl. 63. Llegaron al ejército Real diez *cornetas* de caballos Alcmánes, conducidas del Conde Ringarvo.

CORNEZUELO. f. m. dim. de Cuerno. Cuerno pequeño. Lat. *Corniculum*, f. CHRON. GEN. fol. 193. E era muy pequeño, e trahie toda la cabeza llena de *cornezuelos*. ESPIN. Art. Ballet. lib. 2. cap. 18. Los machos son algo mayores: tienen unos *cornezuelos* con dos ó tres puntas.

CORNICABRA. f. f. Arbol pequeño, de que hai macho y hembra. El macho no dá fruto, y en esto solo difiere de la hembra, de la qual se hallan dos distintas especies, porque una produce su fruto roxo, semejante á las lan-

lantéjas, y otra, en los principios, es verde, y después de maduro, negro y tamaño como una haba. Produce las flores rojas y las hojas como las del Laurel. Echa ciertas venigas como las del Olmo, gruesas como nueces, dentro de las cuales se recoge un líquor pegajoso. Es compuesto de las voces Cuerno y Cabra, mudadas la u en o y la o en i. Lat. *Terebinthus*. LOP. Arcad. fol. 63. Siempre amigo de peñascos, con el foliolar Tejo, y la epessa *cornicabra*. ESPIN. Escud. fol. 23. Si es pobre el marido, se anda quejando de él: si es rico, à pocas vueltas le dexa como el Invierno à la *cornicabra*, con solo el fruto en la frente.

CORNICABRA. Se llama tambien un género de aceitunas pequeñas, que vuelven la punta algo hacia arriba.

CORNICABRA. Por semejanza (haciendo alusion al cuerno) se suele llamar así todo lo que es torcido. Lat. *Intortus*, 2, um. JACINT. POL. pl. 199.

*T'apuntando al corazón,
le arrojé con fuerte impulso,
con el arco cornicabra,
en viróte zapatado.*

CORNICABRA. Metaphoricamente significa el torpe y ruin consentimiento de galan o marido. Lat. *Adulterinus concubitus*. QUEV. Mus. 6. Rom. 39.

*Siel bómér bate gran sed,
y el sufrimiento Buitragos,
mi pelo sea cornicabras,
ladren mi brama aun lo bracor.*

CORNICULARIO. f. m. Cierta Oficio à Dignidad entre los Romanos, que segun dice Caelapino, era el que mandaba el cuerno o ala derecha, ò izquierda del ejército. Viene del Latino *Cornicularius*, que significa esto mismo. COVARR. en esta palab. *Corniculario* era cierto oficio ò dignidad entre los Romanos.

CORNICULATA. adj. usado en term. femenina, que se aplica à la Luna desde que empieza à verse después del novilunio, hasta cerca del quarto creciente, y de después del quarto menguante, hasta que no se puede ver por la cercanía del Sol. Llámase así por la figura con que aparece à manera de cuernos: y tambien se llama Falcita. Lat. *Corniculata*.

CORNIFORME. adj. que se aplica al Cometa caudato, quando la cola de él aparece corva à manera de alange. Tofc. tom. 6. pl. 532.

CORNIGERO. RA. adj. La cosa que tiene cuernos. Es voz Poética. Lat. *Corniger*, 2, um, LOP. Philom. fol. 216.

*Talhe con Phebo (ò Pinz) aunque le avisa
De su castigo el immortal desprecio,
T'con la flauta la ambicion del precio
Imita su cornigera diosa.*

GALLEG. Gigant. lib. 3. Oct. 50.

*El cornigero Pan aplica borrendo
Sus albugas al labio, y trepidante,
Al duro són, al insufrible estruendo,
Hoye el que à Marte captiò arrogante.*

CORNIA. f. f. Lo mismo que Cornisa, aunque se dice promiscuamente. Lat. *Coronis*, dis. CALVET. Viag. fol. 114. En lo alto del arco sobre

la *cornia* havia una pequeña quadra, ricamente entapizada: en la qual ellaba asentada con gran magestad una mui hermosa doncella. VILAVIC. Molch. Cant. 9. Oct. 11.

*Porque no bat vista humana que resista
La vista lumbré, que de arriba abaxa
Echa de si continuo el edificio,
Por cornia, architrabe y frontispicio.*

CORNIAJAL. f. m. La punta, ángulo ò esquina del colchon, heredad, edificio, &c. Lat. *Angulus*, l. COVARR. en la palabra. Cuerno. *Corniajal* es el ángulo acuto que hace la tierra ò el edificio, ò otra cosa que acabe en punta. Mufi. Vid. de Doña Luisa de Carvajal, lib. 1. cap. 10. A poco tiempo quedo el colchon sin baltas, y con tan poca lana, que toda se caia à un *corniajal* en levantandole.

CORNIAJAMIENTO. f. m. Voz de la Arquitectura. El orden de cornias, que algunos llaman Cornijas, y de allí tomó el nombre. Lat. *Coronatis ornamentum*. COUMEN. Hist. Segob. cap. 1. §. 13. Haciendo à trechos las diminuciones necesarias, con fajas y *corniajamiento*.

CORNIAJON. f. m. El tercero de los tres cuerpos principales de la Arquitectura, que carga encima de la columna y consta de tres partes, Architrabe, friso y cornia. Tofc. tom. 5. pl. 4. Lat. *Coronis*, dis.

CORNISA. f. f. El cuerpo superior de varias molduras donde termina el edificio, y que asienta sobre los capiteles de las columnas. Lat. *Coronis*, dis. LOP. Arcad. fol. 64. Todas las *cornisas* y molduras gruesas estaban adornadas de brutescos, à este mismo propósito. Ov. Hist. Chil. pl. 156. La fachada de la puerta principal es mui lucida y airósa, con sus pilastras pyramides y molduras, y en medio un Jesús de relieve sobre la *cornisa* principal. SAAV. Emper. 71. Todas sus *cornisas* y frisos mostraban que los levantó el trabajo, y no el regalo y ocio.

CORNISAMIENTO. f. m. Lo mismo que Corniajamiento. Mufi. M. Marian. lib. 4. cap. 5. La Iglesia tiene bastante grandeza, y excelente proporción: y su adorno de Arquitectura de orden Dórica, y en su *cornisamiento* guardó el Artifice sus partes.

CORNUCOPIA. f. f. Cierta género de vaso de hechura ò figura de un cuerno de toro, con que los Gentiles significaban la abundancia, y en él tributaban à sus Dioses las primicias de los frutos: como à Amalthéa las flores, &c. Usanle algunos como maiculino. Es voz puramente Latina *Cornucopia*, s. Lat. *Amalthæe cornu*. CALVET. Viag. fol. 39. Estaba en el quarto espacio la Paz con un ramo de oliva en la mano derecha, y en la izquierda un *cornucopia*, que significaba la paz y tranquilidad de la Ciudad. ANT. AGUST. Dial. pl. 44. En otras medallas está una muger sentada con una patera en la mano derecha, y en la otra un *cornucopia*,..... el *cornucopia* señala la abundancia, que de la paz y concordia procede. COUMEN. foblas 300. fol. 2. Los Antiguos figuraban la estatua de la Fortuna con un cuerno, que se decia *Cornucopia*.

CORNUCÓPIA. Se llama tambien un cierto género de adorno, de la figura misma de la cornucopia, que se hace de plata, azófar, ó madera, dorada, plateada, ó de otro color, la qual se clava en las paredes, y en su extremo se ponen buxias para iluminar algun sitio: como Capilla, sala, &c. Lat. *Candelabrum in copia cornu e parte prominens*. MUÑ. M. Marian. lib. 4. cap. 5. Está adornada esta Capilla con excelentes pinturas, y junto á ellas dos cornucopias doradas. M. AVAL. Honr. de la Reina Doña Maria Luísa, pl. 122. Ya estaban en esta sazón encendidas todas las hachetas y demás luces de los Altares, las del rúmulo, y las que sostenian las cornucopias de las paredes.

CORNUDO, DA. adj. Lo que tiene cuernos. Lat. *Cornutus*, de donde viene. VILLAVIC. Mosch. Cant. 7. Oñ. 11.

*De aquella especie de animales era
La multitud de la cornuda forma,
Que sacron concertados en varónes,
Por esto llamados Mirmidones.*

CORNUO. Metaphoricamente se le dá este nombre al marido á quien su muger ofende, bien que lo ignore, ó lo consienta. Lat. *Curtia*, e. R. COR. lib. 8. tit. 10. l. 2. Qualquier que á otro denostare, y le dixere gato ó lodomético, ó cornudo, ó traídor, ó herege, y á muger que tenga marido puta, ó otros denuestos semejantes, desdijalo ante el Alcalde. QUEV. Orland. Cant. 1.

*Ser Maestro de Carlos pretendia;
Pero por ser cornudo basta los odos,
Su testa águila corvoa esgrime,
Teniendo las vacas por apódos.*

El **Cornudo** es el postero que lo sabe. Phrasé proverbial, que se dice regularmente por aquel que ignora, y á quien ocultan lo que le importa saber para precaver el daño que le amenaza: á semejanza del marido que no confiente la ofensa de su muger, y que la ignora, siempre procuran precaverle y guardarle de que llegue á su noticia: y así ó no lo sabe nunca, ó si lo sabe es muy tarde. Lat.

Postremus is qui patitur, agnoscit probum.

CORO. f. m. Viento que corre de la parte donde se pone el Sol en el solsticio de Junio, que antiguamente colocaban así los que dividian los vientos en doce. Ya no tiene uso. TOSC. tom. 8. pl. 274. Viene del Latino *Corus* vel *Caurus*, que significa esto mismo. GALLIG. Gigant. lib. 4. Oñ. 26.

*Corren el mar en esquadra formado
El Noto, el Aquilón, el Euro, el Coro;
De su frente un diluvio desatado,
Ondas añade al pélagos sonoro.*

CORO. Se toma tambien por memoria. Usáse regularmente de esta voz con las phrasés Saber, decir, ó tomar de coro. Lat. *Memoriter scire, meminisse, pronuntiare*. PART. 1. tit. 6. l. 11. E por ende deben saber (los exorcistas) estas conjunciones, de coro, porque las sepan decir de coro, quando menester fuere. VENEG. Agon. punt. 4. cap. 3. Vemos que la memoria del cerebro le halla en el corazón virtualmente, de donde tuvo origen esta habla Castellana, con

que decimos tomar de coro, por decir tomar de corde, ó de corazón. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 1. cap. 2. Pero la doctrina de Christ. Señor nuestro la hizo tan notoria, que *sabro* ahora de coro los niños lo que los sabios entonces no alcanzaron.

CORO. En otras acepciones. Vease Choro.

COROCCHA. f. f. Vestidura antigua que correspondia á lo que oy se llama Casaca, solo ser larga y hueca. Es voz antiquada. Lat. *Chlamys*, dir. VILLAIZ. Chron. del R. Don Al. el XI. cap. 130. Y el Rey de Granada tenia vestida una coroccha, que el Rey de Castilla le havia dado, que era de muy buen paño, y con muy buenos adobos.

COROGRAPHIA. Vease Chorographia.

COROLARIO. f. m. Proposición que por legítima consecuencia se infiere de lo ya demostrado, que tambien le llaman algunos Confesario. TOSC. tom. 1. pl. 9. Lat. *Corollarium*, de donde viene. CALIST. V. MUB. Ad. 1. Que la amistad que entre ti y mi se afirma, no ha menester preámbulos, ni corolarios, ni apéjos para ganar la voluntad. NAVARR. Man. cap. 1. num. 37. Y aun el señor Doctor Soto lo fienta, diciendo lo del corolario siguiente. LAG. Dioc. lib. 1. cap. 90. Como bien lo amonó el Hermolao en sus corolarios.

CORONA. f. f. Adorno de la cabeza, que se concedia á ciertas personas para distinguirlas de todas las demas, en premio de las hazñas que havian executado en servicio de sus Patrias, ó por otra accion plausible. Oy solo la pueden usar los Emperadores y Reyes, como insignia privativa de la Magestad, que explica la suprema potestad que en ella reside. Su figura es redonda, y se hace de diferentes formas y materias. Es voz puramente Latina. CORONA. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 8. §. 2. Las purpuras y coronas de los Reyes, que resplandecen con piedras preciosas, están hermosadas con la gloriosa señal de la Cruz. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 3. cap. 12. Esta divisa trahen los Papas en sus Tiaras, los Emperadores en sus Ceiros, los Reyes en sus Coronas, los Capitanes en sus banderas, los nobles en los pechos: multiplicandose cada dia de manera que faltan ya colores para las cruces. SAAV. Empt. 20. No hai en la corona perla que no sea sudor, no hai rubi que no sea sangre, no hai diamante que no sea barréno.

CORONA. Se llama tambien lo alto de la cabeza. Lat. *Summum caput*. COVARR. en esta palabra. Llamamos coronas lo sumo de la cabeza, dicho en Latin Vertex, porque desde alli los cabellos caen por toda la cabeza.

CORONA. Se llama tambien la prima tonsura clerical, que es como grado y disposicion para llegar al Sacerdocio. Lat. *Tonsura clericali*. PART. 1. tit. 6. l. 11. E orden de corona es entrada para los otros grados que havemos dicho, è es comienzo de clerecia. RRCOR. lib. 1. tit. 4. l. 2. Los Clerigos de corona y menores órdenes, que conforme al decreto del Sacro Concilio, y la ley antes de ella, pueden gozar del privilegio del fuero, sea y se entienda

da tan solamente quanto al privilegio del fuero, en las causas criminales.

CORONA. La señal que se hacen los Clérigos y Religiosos, rayendose el pelo de la cabeza en redondo en la parte superior de ella, para distinguirla de los Legos. En algunas Religiones se hace muy grande, que coge toda la cabeza, dexando solo un cerquillo, y la usan los Chorristas, aunque no tengan órdenes algunas. Las de los Clérigos Seculares son de diferentes tamaños, conforme al grado u orden que han recibido. *Lat. Corona Clericalis.* PART. 1. tit. 5. l. 39. E otrosí deben traer (los Perlaños) coronas grandes, e los cabellos tan cortos, que les parezcan las orejas. *ILLES.* Hist. Pontif. lib. 1. cap. 2. El primero que ordenó que los Clérigos se hiciesen coronas en la cabeza por humildad, fue San Pedro.

CORONA. Cierta moneda antigua de oro, que se llamó así por estar esculpida en ella una corona. *Lat. Nummus coronatus.* GUEV. Epist. à D. Alonso Espinel, p. 654. Poniendo à una parte los doblones, à otra los ducados sencillos, à otra las coronas falsas, y à otra los ducados de à diez. NAVARR. Man. Coment. de camb. num. 58. Aunque se podría decir, que por el valor intrínseco de su oro, que es muy mas subido que el de las coronas, vale aquello mas, teniendo respeto à las coronas; pero no podríamos decir esto de todas las otras monedas. *MARIAN.* Hist. Esp. lib. 15. cap. 16. Y que à Philipo su Padre acudiesen con cien mil coronas para sus gastos.

CORONA. Por cierta especie de figura Synecdoche, que toma el signo por el significado, se usa frecuentemente para significar el Reino u la Monarquía: como La Corona de España, la Corona de Francia. *Lat. Regnum.* *MARIAN.* Hist. Esp. lib. 16. cap. 2. Excepto Victoria y Treviño, que mucho tiempo antes eran de la Corona de Castilla. SAAV. Empr. 19. Pensó Don Ramón heredar la Corona de Navarra, matando à su hermano Don Sancho; pero el Reino aborreció à quien havia concebido tan gran maldad, y llamó à la Corona al Rey Don Sancho de Aragón, su primo hermano. NAVARRET. Conserv. disc. 10. Después de haver ganado para esta Corona tantos y tan extendidos Reinos.

CORONA. Por alusión vale tambien Ornato, esplendor, honor y perfeccion de familias, casas y otras cosas. *Lat. Dignitas, Ornamentum, Corona.* PALAF. Hist. R. Sagr. lib. 6. La muger prudente es corona del varón justo, conservación de la hacienda, alegría de su casa, dirección de la familia. *Loe. S. l. id. Cant. 1. copl. 195.*

*Si es corona del marido
la que es buena, el apellido
de la Cabeza no fué
sin causa, pues oy se vé
que à l'Idro corona ha sido.*

CORONA. Se llama tambien la Laureola con que se coronan los Santos: y así se dice del Santo Martyr, que recibió la corona del martyrio: de las Virgenes, que recibieron la corona blanca de la virginitad, &c. *Lat. Laureola.* RIBAD.

Tom. II.

Fl. Sanct. Vid. de Santa Cathalina, y Virgen y Martyr. Yá gozais de los callos abrazos y regalos de vuestro suavísimo Espóso: y haveis alcanzado la corona de vuestra victoria. *ROA.* Estad. cap. 15. Esta hermosura será como de una corona resplandeciente, en la cabeza de estos Santos, con apariencia de variedad de colores, que en las Virgenes tetrahiga el blanco, en los Doctores el verde, y el rojo en los Martyres. *NIERUM.* Vid. del P. Francisco Pacheco. Y puestos de rodillas, dieron con voz clara gracias à Dios, que les honraba con aquella corona, y le ofrecieron sus vidas por aquella gente ciega que se las quitaba.

CORONA. Se llama tambien el Rosario de siete decies, que se reza à la Virgen Santísima Nuestra Señora. *Lat. Corolla prestantior nexa globulis Virgini Mari.* RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Phelipe Neri. Rogando à sus penitentes, que despues de su muerte le rezasen una Corona o Rosario. PALAF. Luz à los viv. fol. 79. Rogóle, que por quince dias le rezase la Corona de la Virgen.

CORONA. Especie de meteoro, que es un círculo que aparece al rededor del Sol u de la Luna, de colores muy desvaídos y remissos. Llámase tambien Halón. *Tolc.* tom. 6. pl. 527. *Lat. Corona, Halon, li.*

CORONA. En la Architectura es una de las partes de que se compone la cornisa: la qual está debaxo del Cymacio y la Gola. *Lat. Corona.* PALOM. Mus. Pict. lib. 6. cap. 4. §. 4. Solo resta advertir por regla general, que de las partes de la cornisa, el architrabe es la menor, el friso algo mayor, y la corona mayor que el friso.

CORONAS. En la náutica son unos cabos gruesos, fixos por los senos en la garganta del palo, donde se encapilla la demis xarcia. Son del cumplido del tercio del árbol donde llegan los chícotes, y rematan en ellos unos motones grandes, en que se forman los aparejos principales. Tienen el palo mayor y trinqueté, y sus masteleros. *Vocab. marit. de Sev.*

CORONA AUSTRAL. Una de las diez y seis constelaciones celestes, que llaman Australes. Consta segun el P. Zaragozá de trece estrellas conocidas. *Lat. Corona Australis.*

CORONA BOREAL. Una de las veinte y dos constelaciones celestes, que llaman Boreales. Consta segun el P. Zaragozá de diez y siete estrellas conocidas, de las quales siete son las mas observables, y forman la figura de la corona. *Lat. Corona Borealis.*

CORONA CIVICA. Era la que se daba à un Ciudadano, quando libraba à otro de las manos del enemigo, que le tenia como rendido. Esta fué de encina, de cuyo árbol mantenian la vida, sustentandose de las bellotas, antes que huviese el uso del pan. *Lat. Corona civica.* AMÉR. Mor. tom. 1. fol. 184. Tienen estas monedas de Córdoba en el reverso su nombre, Colonia Patricia, metido dentro de una Corona civil.

CORONA DE CONDES. Corona guarnecida de diez y ocho perlas gruesas. *Avil.* tom. 2. trat. 1. cap. 1.

Ggg

Cc-

CORONA DE DUQUE, ò DUCAL. Corona abierta sin diademas, toda de oro, engastado el círculo de pedrería y perlas, realzado de ocho florones, semejantes à las hojas de apio. Avil. tom. 2. trat. 1. cap. 1. CALVET. Viag. fol. 74. Después comenzaron à pasar, en muy buenos caballos, y bien aderezados, por su orden y concierto, muchos manecos, con cetros en las manos y coronas ducales en las cabezas.

CORONA DE ESPINAS. La que por irritación y tormento pusieron à Christo Bien nuestro en su sagrada cabeza. Lat. *Corona spinosa*. RIBAO. Fl. Sancti. Vid. de Christ. Los Soldados del Pretendiente convocaron toda la gente de guerra, y le desnudaron de sus vestiduras, y le cubrieron con una ropa colorada, y texiendo una corona de espinas se la pusieron sobre la cabeza. M. AGREN. tom. 2. num. 1344. Pusieronle tambien en su Sagrada Cabeza un feto de espinas muy texido, que le sirviese de corona.

CORONA DE HIERRO. La que usán los Emperadores quando se coronan, que es la segunda que les ponen. Lat. *Corona ferrea*. JULISC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 1. Luego que el Emperador huvo allanado à Lombardia, tomó la corona de hierro dentro en Milan. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 18. §. 5. Dos dias antes, para cumplir con la ceremonia, vinieron allí los Magistrados de Monza, con la corona de hierro..... en señal del Reino de Lombardia, y de sus manos de estos recibió aqui la segunda corona, que es de hierro.

CORONA DE INFANTES. Corona en todo semejante à la de los Reyes sus Padres: excepto no usar diademas, y quedar por esto abiertas. Avil. tom. 2. trat. 1. cap. 1.

CORONA DE MARQUES. Corona de oro realzada con quatro florones y otros quatro ramos, compuestos cada uno de tres perlas, de suerte que entre cada dos florones haya tres perlas. Avil. tom. 1. trat. 1. cap. 1.

CORONA DE ORO. La que usán los Reyes y Emperadores. Lat. *Corona aurea*. PART. 2. tit. 5. l. 5. En las grandes fiestas quando facian sus Cortes (los Reyes) trayessen coronas de oro, con piedras muy nobles, è ricamente obradas. VILLALZ. Chron. del R. Don Al. el XI. cap. 103. El Rey subió al Altar, y tomó la su corona de oro con piedras preciosas, y pusoela en la cabeza. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 10. §. 3. Dichas estas palabras, los otros Arzobispos le pusieron la corona de oro del Emperador Carlo Magno, sobre la cabeza.

CORONA DE OVACIÓN. La que se daba à los Generales, que sin venir à las manos havian sugetado los enemigos ò rebeldes: y tambien se daba quando havian aquietado algun motin de esclavos y gente baxa, ò limpiado el mar de Corsarios y Ladrónes. Esta era de arrayán ò myrto, por fer árbol consagrado à Venus. Lat. *Corona myrtea, ovationis*. NAVARRET. Consecr. disc. 30. Honrandolos con las coronas cívicas, murales y de Ovación.

CORONA DE REY. Se llama en Castellano la planta, que comunmente en las Boticas llaman Meliloto: no porque verdaderamente lo sea,

según afirma Laguna sobre Dioscórides, lib. 3. cap. 44. sino porque le semeja enteramente en la figura y qualidades. Lat. *Melilotus, Serpula campana*.

CORONA DE VIZCONDES. Corona de oro guarnecida solo de quatro perlas gruesas sostenidas de puntas de oro. Avil. tom. 2. trat. 1. cap. 1.

CORONA IMPERIAL. Corona de oro cargada de perlas con ocho florones y un bonete de escarlata, à forma de mitra, aunque no tan largo, y sin rematar en punta, con dos listras franjeadas al cabo, pendientes cada una de cada lado, abierta por en medio, y mantenido cada lado de dos diademas de oro, cargadas de perlas, una à cada lado de la abertura, y de en medio de la abertura sale otra diadema de lo mismo, que mantiene un globo centrado, y cruzado de una cruz de oro. Avil. tom. 1. trat. 1. cap. 1. Llamase Imperial, porque es la que usa el Emperador. Lat. *Corona Imperatoria*. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 9. §. 3. Solo sabemos de la que se hizo en Bolonia, quando recibió de mano del Pontifice la Corona Imperial.

CORONA MURAL. La que el Emperador daba al soldado que escabala primero el muro, y entraba dentro del Lugar donde estaban los enemigos. Esta era de oro, y se daba para incitar los ánimos de los soldados à semejantes empresas, y no solo era de honra, sino de provecho: porque era de sumo valor y peso. Lat. *Corona muralis*. CALDER. Com. El legundo Scipion, Jorn. 2.

*Aquí arrimad las escalas,
que yo he de ser el primero,
que de la mural corona
merezca gozar el premio.*

CORONA NAVAL. Círculo de oro capaz de colocarse en la cabeza, relevado de proas y popas de navio y galera. Concedíase à los que en las batallas de mar, eran los primeros que abordando los navios entraban espada en mano en los de los enemigos. Avil. tom. 2. trat. 1. cap. 1. Lat. *Corona navalis*.

CORONA OBSIDIONAL. La que se daba al que hacia levantar el sitio à alguna Ciudad ò Plaza cercada por los enemigos, la qual era de grama, cogida de aquel mismo campo de donde fue echado el enemigo, en significación de haverles dado las vidas: aludiendo à la costumbre antigua, que el vencido postrado en tierra levantaba la mano con un puñado de hierba, en señal de rendimiento y protesta-ción de que recibia la vida. Lat. *Corona graminis*. COVARR. en la palab. Corona. La corona obsidional daban los que eran librados del cerco puesto por el enemigo, al que se le havia hecho alzar, y arredradole.

CORONA OLIMPICA. Corona formada de cogollos de olivo, que se daba entre los Griegos à los vencedores en los Juegos Olimpicos, de donde tomó el nombre. Entre los Romanos se concedia à los que con destreza manejaban los encargos de la paz. Avil. tom. 2. trat. 1. cap. 1.

CORONA OVAL. La que daban los Romanos à los

Generales de exércitos y Capitanes que venían a los enemigos sin derramar sangre. Estaba compuesta de ramos de myrto y arrayan. Avil. tom. 2. trat. 1. cap. 1.

CORONA REAL. Corona de oro enriquecida de piedras preciosas, con ocho florones à similitud de hojas de apio levantadas, cubiertas de otras tantas diademas cargadas de perlas, eerradas por lo alto: à cuyas circunstancias añaden los Reyes en sus Reinos algunas otras en significación de su potestad ò títulos honoríficos: como los Reyes de España una cruz en la cimera, por el título de Cathólicos, y los Reyes de Inglaterra añadieron quatro croces por el título de defensores de la Fé: y los de Francia en vez de forma de hojas la adornan con flores de lis. Avil. tom. 2. trat. 1. cap. 1. MARIAN. Hist. Esp. lib. 14. cap. 6. El Rey Don Alfonso, reducido à estos términos, por verse desamparado de los suyos, acudió à pedir socorro y dineros prestados al Rey de Marruecos: envióle en prendas su *Real Corona*, que era de grao valor.

CORONA TRIUMPHAL. Corona formada de hojas de laurel, que era symbolo de victoria, y se daba al General que vencía alguna batalla. Avil. tom. 2. trat. 1. cap. 1. Lat. *Corona laurea*. COVARR. en la palab. Corona. Huvo diversidad de Coronas, las principales eran *triumphales*: estas se concedía à los Emperadores ò Capitanes Generales.

CORONA VALAR ò CASTRENSE. La que se concedía al que primero entraba dentro del Real de los enemigos, venciendo los embarazos de fosos, trincheras y estacadas. Era de oro, gravadas con ella las insignias de la estacada. Lat. *Corona castrensis*. COVARR. en la palab. Corona. La *Corona valar ò castrense* se concedía al que primero saltasse dentro del Real de los enemigos.

CORONACION. f. f. Año y función pública, dispuesta para que se coroné algun Principe: la qual se celebra poniendole en la cabeza la corona, con ciertas ceremonias y solemnidades. Viene del Latino *Coronatio*, que significa esto mismo. VILLAIZ. Chron. del R. D. Al. el XI. cap. 105. En todos estos dias fueron muchas las alegrías que hicieron en la Ciudad de Burgos, por honra de la Caballena del Rey, y de la su coronación. ILLISC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 13. Eligieron por su sucesor en tres dias del mes de Marzo del año del Señor de 1431. al Cardenal Gabriel Condulmaris, Veneciano..... el qual en su coronación se quiso llamar Eugenio Quarto. SANDOV. Hist. de Carlos V. lib. to. §. 1. A veinte y uno de Octubre llegó el Emperador à dormir en un Castillo, dos leguas de Aquisgrán, porque la coronación se havia de hacer à los veinte y tres de Octubre.

CORONAMIENTO. f. m. Lo mismo que Coronación. Lat. *Coronatio*. CHRON. GEN. fol. 323. E fínco de allí confirmado el coronamiento è el Imperio OROZC. Epist. 7. fol. 180. En el huerto nos dió mas cantidad de este liquor celestial, sudando sangre, en el azotamiento, y coronamiento de espinas.

Tom. II.

CORONAMIENTO ò CORONAMENTO. En la Arquitectura es el adorno que se pone en la parte superior del edificio, que le sirve como de corona. Lat. *Fasigium*, it. AMBR. MOR. Antig. de Cordoba, fol. 121. En lo alto sobre todas las ventanas tiene un coronamento al derredor, de arquitos macizos, sustentados sobre columnas pequeñas del mismo jaspe. ILLISC. Hist. Pontif. lib. 4. cap. 27. Adornó y hermoseó el Alzar mayor de la Iglesia de San Pedro, con muy ricas colinas de piedra Onyx, y puso encima de ellas un coronamiento y cubierta con vigas de plata.

CORONAR. v. a. Poner la corona en la cabeza: ceremonia que regularmente se hace con los Papas, Emperadores y Reyes, quando entran à reinar. Viene del Latino *Coronare*, que significa esto mismo. VILLAIZ. Chron. del R. D. Al. el XI. cap. 103. El dia que el Rey se huvo de coronar, vistióse paños Reales, labrados de oro, y de seda, y de plata, y cefales de Castillos y Leones. ILLISC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 1. El Pueblo hizo gran demonstración de alegría, y los Cardenales Legados le ungieron y coronaron conforme à la costumbre. MARIAN. Hist. Esp. lib. 16. cap. 2. Visitó el Rey la Iglesia del Apostol Santiago en Compostella, y en ella se armó Caballero, y en Burgos el y la Reina fueron coronados por Reyes.

CORONAR. Metaphoricamente vale perficionar, poner la última mano y acabar con felicidad y aplauso alguna obra: y así se dice, que coronó la función el Panegyrico, el discurso, el festejo con tal cosa, &c. *Opus absolvere, perficere*. HORTENS. Paneg. fol. 230. Vamos coronando nuestra oración con los thesoros que halló Iñabél escondidos, en la esterilidad que mostraba de ellos su Reino. VALVERDE. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 39. Enseñó, pues, desde aquella Cárhedra Jesús, que la perseverancia corona el padecer.

CORONAR LA MURALLA. Guarrocería de Soldados y de todo lo necesario, para defenderla del impetu y acometimiento del enemigo. Lat. *Murum fastigia militis complere*. COLON. Guerr. de Fland. lib. 3. Acudió mucha gente, deseosa de defender su libertad, y entre ellos el Duque de Nemurs: el qual mandando coronar toda la muralla de moquería..... comenzaron à ojear à los realistas, con nuerte de los mas atrevidos. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 19. Y como cayó este accidente sobre la prevención ordinaria de nuestros Soldados, se coronó brevemente la muralla.

CORONADO. DA. part. pass. del verbo Coronar en todas sus acepciones. Lat. *Coronatus*, 4. um. CERV. Quix. tom. 1. cap. 13. Vieron venir hacia ellos hasta seis Pallores, vestidos con pellicos negros, y coronadas las cabezas con guirnaldas de cyprés y de amarga adelfa. VALVERDE. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 39. Una paciencia coronada, es la Real insignia de un Dios hombre. BARBAD. Coroo. fol. 83. Porque les pareció que aquel coronado ingenio havia excedido los limitados términos de la sabiduria de los mortales.

Gggg 2

Co-

CORONADO. Se llama el Clérigo tonsurado, ó el ordenado de menores órdenes, que goza del fuero de la Iglesia, así dicho por la corona. Lat. *Clericus*. Recop. lib. 1. tit. 4. l. 7. Y así mismo para pagar las penas pecuniarias que à los Alcaldes y Fiscales y Alguaciles les ponen los dichos Jueces Eclesiásticos, por haver executado penas corporales ó de muerte eólos tales que se dicen *Coronados*. Huo. Cels. Repert. en la voz Corona. El que declinare la jurisdicción como *coronado*, si él hoviere tierra, ó lanzas, ó maravedís del Rey, pierdelas, y no las puede mas haver.

CORONADO. Vale tambien lo mismo que Coronado. COLMEN. Hist. Segob. cap. 24. §. 11. Falto de dinero, labró moneda baxa, que de la corona que tenían se nombraron *coronados*: y esta es la mas antigua noticia que hasta ahora hemos hallado de esta moneda, que nuestro vulgo llamó Cornados.

CORONARIO. adj. usado en term. masculina. El oro finísimo subido de quilates. Trahele en este sentido Covarr. en su Thesoro, y dice se le dió este nombre, porque de este oro hacian los Romanos las coronas, que llamabao triumphales. Lat. *Aurum purgatum, ad purum excoctum*.

CORONARIA. f. f. La arteria: y tambien la vena particular del corazon. Es voz Anatomica. Martin. Anat. Comp.

CORONDEL. f. m. term. de la Imprenta. La regleta ó listón de madera, que ponen los Impresores en el molde de alto abaxo para dividir la plana en colunas. Lat. *Dissepimentum medium*.

CORONEL. f. m. Lo mismo que Cimetera. Lat. *Coronarius apex scuti gentilitii*. Recop. lib. 4. tit. 1. l. 17. Que ninguna ni algunas personas puedan poner ni pongan coronas en los dichos sellos ni repósters, ni en otra parte alguna donde huviere armas; excepto los Duques, Marqueses y Condes. COLMEN. Hist. Segob. cap. 44. §. 17. Sobre la qual se mostraba el globo del mundo, y encima un gran escudo, con las armas de la Reina en ambas haces, con su coronel rodeado de estrellas.

CORONEL. Se llama en la Milicia el que manda un regimiento de caballeria ú Infanteria: lo mismo que antes se llamaba Maestre de Campo. Lat. *Tribunus militum, Chiliarchus*. MENDO. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 16. Nombró Capitanes, mandó que aquellos, y no otros, arbolassen banderas: pañosos debajo de Coronelas. SAAV. Empt. 82. Este es cuidado de los Capitanes, Coronelas y Generales. SALAZ. OE MENO. Dign. de Cast. lib. 3. cap. 22. En España tambien se llaman *Coronelas*, los que van por superiores de algunas compañías, que enviaó los Reinos, Provincias ó Ciudades en servicio de sus Reyes, y defenfa de la tierra.

CORONELIA. f. f. Lo mismo que Regimiento de Infanteria ó Caballeria. Esta voz tiene yá poco uso. Lat. *Legio, miles*. Hist. Pootif. lib. 6. cap. 27. §. 24. Los Tudefos estaban repartidos en quatro *Coronelas*, y en otros dos regimientos. COLOM. Guerr. de Fland. lib. 11.

Le hizo merced de una *Coronella* de su Nación: el qual levantandola en la Frisia Oriental, la truxo por el mes de Marzo del año siguiente al campo, en número de dos mil infantes.

CORONICA. Vase Chronica.

CORONILLA. f. f. dim. Corona pequeña. Por alusión se suele dar este nombre à lo mas alto y empinado de qualquier cosa. Lat. *Apex coronarius, Cuiusvis rei summum fastigium*. NIZEMUS. Herm. de Dios, lib. 1. cap. 11. §. 1. Por ventura no pienfas como ella mas levantado que el Cielo, y que se empina sobre la coronilla de las estrellas.

CORONILLA. La parte del casco donde se junta la comisura anterior con la posterior. Lat. *Capitis summitas, vertex, etc.* AMER. Moa. lib. 11. cap. 1. Enzibabao (los Godos) el cabello de la frente, hasta subirlo à la coronilla, y atarlo allí. Oña. Postrim. lib. 2. cap. 3. dñc. 7. Todas las cabezas andan perdidas de váguidos, los corazones con gota coral tristes: de la planta del pie hasta la coronilla de la cabeza no oenen cosa que sea sana. PARR. Luz de Verd. Cath. Plat. 9. del Sacram. del Bautismo. Maja el Sacerdote el dedo pulgar en el Sagrado chrisma, y ungicudo con él en forma de cruz sobre la coronilla de la cabeza à la criatura, le dice estas palabras. QUEV. Orland. Cant. 3.

*Vista sin sangre, y vió la cabellera
No solo sana sino mas rizada;
T dixo con espanto, alzando el bierro,
Este por coronilla trae un error.*

CORONISTA. Vase Chronista.

CORONOIDES. f. m. Salida del cíbrito contrapuesta à la punta del codo. Es voz Anatomica. Martin. Anat. Comp.

COROZA. f. f. Cierta genero de capiróte ó cucurcho, que se hace de papel engrudado, y se pone en la cabeza por castigo, y sube en diminución, poco mas ó menos de una vara, pintadas en ella diferentes figuras conforme el delito del delinquent; que ordinariamente son Judios, Heréges, Hechiceros, Embullerotes y casados dos veces, contentidores y alcahuetes. Es señal afrentosa é infame. Lat. *Cucullus infamis*. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 2. cap. 16. Son sin cuento los que han salido à tabladó Dios à plaza fus delitos, por adorar en público la honra, y tener en poco en sus rincónes à Dios. CARV. Quix. tom. 2. cap. 69. Y quitandole la caperúza, le puso en la cabeza una coróza, al modo de las que fisan los penitenciadó por el Santo Oficio.

CORPANCHON. f. m. aumentativo de Cuerpo. Cuerpo grande y desmesurado. Lat. *Corpus magnum & deformis*. QUEV. Mul. 6. Son. 39. La bambre y sed de aqueste corpanchon
Con estas calabazas nadarán.

CORPANCHÓN. Se toma comunmente por aquella porción del cuerpo de la gallina, pabo à otra ave, despojada de las pechugas y piernas. Lat. *Corporis acutarii dissecti thorax, etc.* **CORPECITO.** f. m. dim. de Cuerpo. El que es

mui pequeño, y lo mismo que Cuerpecito. *Lat. Corpusculum. Fr. Lda. GRAN. Symb. part. 1. cap. 14. §. 1. Quien no dará gracias al Criador, viendo en un tan pequeño corpecito una tal industria.*

CORPEZUELO. f. m. Lo mismo que almilla ó corpiño, ó jubón, sin mangas ni faldillas, como suelen traher las mugeres caseras y Labradoras. *Lat. Levior thorax. CERV. Quix. rom. 2. cap. 50. A cuyas voces salió Tercia Panza su Madre, hilando un poco de eltopa, con una saya parda, con un corpezuelo asimismo pardo, y una camisa de pechos.*

CORPIÑEJO. f. m. dim. de Corpiño. El que es corto y ya usado. *ZASAL. Dia de fiest. part. 1. cap. 6. Es una muchacha negrilla, con una rodilla por roca, con un corpiñe, que no se sabe de lo que es, y con unas enaguas de frisa verde.*

CORPIÑO. f. m. Almilla ó jubón sin mangas. *Lat. Levior thorax. CERV. Quix. rom. 1. cap. 17. Pusole una saya de paño, llena de fajas de terciopelo negro, y unos corpiños de terciopelo verde, guarnecido con unos ribetes de raso blanco. PIC. Just. fol. 46. Quando estuviere en la mesa delante de los huéspedes, sacareis de la vuelta del delantal, ó de entre corpiño y sayo, un mendrugo de pan ó cosa que lo valga. PANT. Rom. 3.*

*Llevo puesto, y los corpiños
de tafetán encarnado,
que la dió Diana un dia
trahiendo unos retazos.*

CORPORAL. adj. de una term. Lo que pertenece al cuerpo. *Lat. Corporali, de donde viene. PART. 1. tit. 5. l. 56. Ferida corporal no han de hacer los Perlidos, que es la segunda manera de ferir. CAST. Hist. de Sant. Dom. tom. a. lib. 2. cap. 45. Se levantó su cuerpo en el aire: y estuvo suspenso sin otra ayuda corporal. ZASAL. Dia de fiest. part. 1. cap. 1. En ninguna cosa del alio corporal pone un hombre con tanta fealdad la atención, como en la hermosura de las manos.*

CORPORALES. Los lienzo que se ponen en el Altar, encima del Ara, sobre los quales se coloca el Cuerpo de Nuestro Señor Jesu Christo, debaxo de las especies de pan y vino. *Lat. Eucharistica corporalia. PART. 1. tit. 4. l. 57. Corporales son dichos aquellos paños blancos, que ponen sobre el caliz con que lo cubren, quando hace el Clérigo el Sacramento del Corpus Domini. Fr. L. de GRAN. Symb. part. 2. cap. 27. §. 9. El Sacerdote que decia la Misa, envolvió las seis formas en los corporales, y á gran prisa los escondió debaxo de una piedra. Muñ. M. Marian. lib. 4. cap. 7. Están llenas grandes arca, cofres, y estrictorios de mucha y curiosa ropa blanca, para el servicio de la Iglesia: Corporales preciosos, copia de albas guarnecidas y olorosas, fribanas, purificadores, amiros, tohallas y sobrepellices.*

CORPORALIDAD. f. f. El abstracto del cuerpo ó de lo corpóreo. *Lat. Quod ad corpus eiusque sensus attinet. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 3. cap. 38. No escucharon sus palabras con los*

oídos de la Fé; sino con los de los sentidos, que solo perciben lo que entra al alma por ellos: y así no le convenienter entender, sino corporalidades.

CORPORALMENTE. adv. Personalmente, con cuerpo, ó en cuerpo. Viene del Latino *Corporealiter*, que significa esto mismo. *Fr. L. de Leon. Nomb. de Christ. en el de Jesus. En quien, como San Pablo dice, testifica de asimiento, y como corporalmente, toda la riqueza Divina. YEPES. Vid. de Sant. Ter. lib. 3. cap. 22. Quando comulgaba tenia tan viva esta vista de la Fé, como si viera entrar al mismo Señor corporalmente por su celda. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 2. cap. 5. Armandose de mayor arrevimiento, cogio corporalmente á Jesus, y le llevó por los aires á la Santa Ciudad de Jerusalem.*

CORPOREO. REA. adj. Lo que tiene cuerpo, ó pertenece al cuerpo. *Lat. Corporeus, de donde viene. NIEREMS. Aptec. lib. 1. cap. 6. §. 3. De Plotino Philosopho se escribe, que le avergonzaba de tener cuerpo, por ser el alma de tan nobilísima esencia, y el cuerpo de tan basta y tosca substancia: por lo qual nunca decia de qué linage era, ni de qué Padres, ni de qué Nación: por la misma causa no se dexó pintar, corriendose de parecer corpóreo. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 5. cap. 40. Veranse en este valle mis Angeles en formas corpóreas y visibles. M. AGRED. rom. 1. num. 23. Porque quanto es mas intelectual y menos corpóreo y imaginario, es la luz mas fuerte, y los efectos mas altos.*

CORPS. f. m. Voz puramente Francés, que vale Cuerpo: y fu suyo se introduxo en España solamente para nombrar algunos empleos, cuya principal ocupacion es en servicio de la Persona del Rey: como Sumiller de Corps, Guadía de Corps. *Lat. Corpus. Muñ. M. Marian. lib. 4. cap. 9. Son de esta Hermandad los Caballeros de la Camara, Mayordomos, Xefes de todos los oficios, y los demás criados de las dos Casas de Rey y Reina, que están subordinados al Mayordomo mayor y Sumiller de Corps. M. AVAL. Honr. de Luis 1. pl. 69. Después de los quales iba el Real cadáver en sus andas, con la forma que ya le ha escrito, que cerraban las Reales Guardias de Corps, en número de hasta ciento.*

CORPUDO. DA. adj. Lo mismo que Corpulento. Es voz de poco uso. *Max. Hist. Imp. Vid. de Caligula, cap. 1. Era Caligula hombre mui alto de cuerpo, y mui corpudo y ofuso.*

CORPULENCIA. f. f. La grandeza ó magnitud de algun cuerpo natural ó artificial. Es voz puramente Latina *Corpulentia*. *COLMEN. Hist. Segob. cap. 45. §. 8. Reduciendo con esto su corpulencia, que era grande, á mucha flaqueza de cuerpo, aumentando con esto fuerzas al alma. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 6. Tal es la corpulencia de aquellos árboles, y tal la seguridad de la tierra que los produce. JACOB. Rim. Prol. No pretenden elifimación alguna los estrictos, afeitados con respaldón de palabras, si en el sentido juntamente no def-*

cubren mucha alma y espíritu, mucha *corpulentia* y nérvio.

CORPULENTO, TA. adj. Lo que tiene mucho cuerpo y gordura. Lat. *Corpulentus*, de donde viene. NIERREB. Vid. del P. Joseph Scammacca. Llevaron en una silla portátil a este *corpulento* jayán, halla lo mas alto del monte; y de allí le volvieron a traer como fino pefira mas que una paja. ZIBAL. Theatr. La niebla mirada desde lejos, parece tan *corpulenta* que llena el horizonte. BAREAD. Coron. fol. 60. Con su luz se descubrieron dos gatizos *corpulentos*, y hermosos: porque supiel, varia en los colores, los hacia lucidos y arrogantes. SOLAS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 13. Edificio suntuoso y de buenas medidas: tan alto que tenia ciento y veinte gradas la escalera, y tan *corpulento*, que terminaba en un plano de quarenta pies en quadro.

CORPUSCULO. f. m. dim. de Cuerpo. Cuerpo muy pequeño. Lat. *Corpusculum*. COMENO. Sob. las 300. fol. 95. Atomos son aquellos *corpúsculos* pequeños como pelos, que vemos en el Sol, quando entra el rayo por algun agujero ó feniestra.

CORRAGERO. f. m. El que hace guarniciones de corréas, y lo mismo que Guarnicionero. Es voz Valenciana, y la trae Covarr. en la palabra Cuero. Lat. *Corarius*, *ii*.

CORRAL. f. m. El sitio ó lugar que hai en las casas ó en el campo, cercado y descubierto, que sirve para diversos ministerios: como loa para tener gallinas, leña y otras cosas semejantes. El P. Guadix dice que es palabra Arábiga. Lat. *Cors*, *tit*, vel *Cobors*, *tit*, *Ornithokofion*. C. LOCAN. cap. 9. E metieronlos en el *corral* donde estaba el León, è quando los caballos se vieron en el *corral*, ante que el León saliese de la casa donde yacia, comenzaronse à matar la mas bravamente del mundo..... è desque el León salió al *corral*, è los caballos le vieron, comenzaron à tremar muy fuertemente. CERV. Quix. tom. 1. cap. 2. Embrazo su adarga, tomó su lanza, y por la puerta falsa de un *corral* salió al campo. SOLD. PINN. fol. 178. Estaban en el *corral* unas horcas de parra: y valiendose de ellas, les aprovecharon de escalas.

CORRAL. Por semejanza, el atajadizo ó cercado, que se hace en los rios para encerrar la pesca y cogerla. Lat. *Locus dividuus in flumine coarctandis intra una piscibus*. RECOR. lib. 7. tit. 8. LIO. Y que no pequen con xurdias, ni fagan paradas ni *corrales*, lo pena de mil maravedis, y ocho dias de carcel.

CORRAL. Se llama comunmente la casa, patio ó theatro donde se representan las comedias. Diosele este nombre, porque ordinariamente están descubiertos. Lat. *Spectaculum*, *i*. Q. EV. Mus. 6. Rom. 86.

En los casos me encajó,
que para campar de si pre,
en el corral de la Cruz
metiese bolina un fauero.

CORRAL. Llaman en las Universidades el hueco que los Estudiantes dexan en las materias, para

escribir despues la leccion, ó parte de ella que dexaron de oir. Lat. *Lacuna*, *a*.

CORRAL. En la Germania significa Cercado. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Sepia*, *a*, *i*.

CORRAL DE MADERA. Se llama el almagén donde se guarda y vende publicamente la madera. Lat. *Cursu materiæ*. ARDUM. Gob. Polit. pl. 190. Todas las personas que tratanen, y tuvieren *corrales de maderas*, deben acudir à Madrid en su Ayuntamiento, para que se les de precios de à como han de vender cada género.

CORRAL DE VACAS ó **OVEJAS**. Se llama comunmente el Lugar ó Villa aislado y caido. Lat. *Locus dirutus*. ILLESC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 9. Labró y reparó el Castiello de Sant Angel, que estaba hecho *corral de ovejas*, y pulo en el su Alcáide, y toda la municion necesaria para su seguridad.

Hacer *corrales*. Phrase con que se explica que algun Estudiante ha saltado à asistir ciertos dias a las Aulas ó Generales, donde debia concurrir. Y tambien se usa para dar à entender que alguna persona que acostumbraba asistir à alguna casa ó otra conversacion, ha derado de ir ciertos dias. Lat. *Quidam intermittere*.

CORRALERO. f. m. El que tiene el trato de tener corral de gallinas. Lat. *Qui curat gallinas nutrit ac vendit*. PRAGM. DE TASSA. 1680. fol. 26. Cada ferón de à nueve escotado, que gallan los *corraleros*, enfogado con cudria, treientos y setenta y quatro maravedis.

CORREA. f. f. La lonja, tira, ó porción de cuero, larga y delgada, que sirve para atar ó ceñir alguna cosa. Viene del Latino *Corriga*, que significa esto mismo. PRAGM. DE TASSA. 1680. fol. 38. Una *correa* de pretina de cordobán, no pueda passar de tres reales. Otra *correa* de vaqueta para pretina, no pueda passar de tres reales. AN. AGUST. Dial. pl. 367. Llevaban los brazos y manos armados con ciertas *correas* y plomos, que llamaban Cestos. CERV. Quix. tom. 2. cap. 13. Y al limpiar de la cuba, hallaron en ella una llave pequeña, pendiente de una *correa* de cordobán.

Bejar la *correa*. Phrase con que se dà à entender que el que antes no queria reconocer superioridad en otro, ó tener necesidad de él, despues se vio precisado à hacerlo con homilde reconocimiento ó arrepentimiento. Lat. *Etiam inquit se alius subire, potenterare*. PALAP. Luz à los viv. fol. 89. Hasta que por medio della Religiosa pidió fustrigos, que es lo mismo que pedir perdón à su Provincial, à quien ofendió, pues fué à bejar el azóte ó la merita desde la otra vida.

Del cuero salen las *correas*. Phrase con que se significa y dà à entender que alguno que hace galanrerias con otro de quien tiene caudales ó intereses, las executa à costa del que las recibe: ó mas propriamente, que de lo principal sale lo accessorio. Lat.

De pelle sunt scilicet corrigiæ.

FR. L. DE GRAN. Guia, lib. 1. cap. 10. §. 5. Pues si Dios es aqui el injuriado, que entrega se hará en el cuerpo y ànima del condenado, para que

que del *cuerpo salgan las corréas*, y de sus dolóres la recompensa de tales injurias?

Tener corréa. Phrasé vulgar con que se dá á entender, que una persona no desconfía con facilidad, y que sabe sufrir y tolerar qualquier chasco ó zumba, sin enojarse. Lat. *Cenescia aut siccissima dissimulante ferre*. Bosc. Cortesfan. lib. 3. cap. 1. Parece que de ninguna cosa tenga tanta necesidad, como de una cierta atibildad graciosa, con la qual sepa tratar, y tener corréa con toda suerte de hombres honrados.

CORREAGE. f. m. El cúmulo de corréas de que se compone alguna cosa: como unas guarniciones, silla, &c. Lat. *Loramentum*, i.

CORRECCION. f. f. Reprehensión de algun delito ó defecto cometido. Es del Latino *Correctio*, que significa lo mismo. Recor. lib. 2. tit. 5. 140. Somos informados, que los negocios Eclesiásticos, tocantes á visitacion y corrección de Religiosos y Religiosas, que se hacen por sus Superiores, trae inconvenientes traerse por via de fuerza á las Audiencias. Cast. Hist. de Sant. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 58. Como era ya pasada la pasión, que havia sido causa del yerro, recibíale la corrección con grande humildad. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 4. cap. 14. Si no te oyere la corrección que le hiciste á solas, acrecienta uno ó dos testigos.

CORRECCION. Vale tambien Enmienda y censura que se hace de los yerros y defectos de alguna obra. Lat. *Correctio*. COMEND. sob. las 300. fol. 17. Tome el Lector el libro de Anselmo en la mano, y entonces reprehenda mi corrección. NIEMEY. Vid. del P. Manuel de Sá. En esta sazón le mandó el Pontífice Pio V. que en compañía del Padre Pedro de la Parra, asistiese á la corrección de la Biblia, en la edicion que le hizo por mandado del mismo Pontífice. MANER. Prefac. 5. 1. De esta doi en el exordio la razón: no para embargar la censura, que agradecen la corrección los que estudian sin confianza; sino para que nadie juzgue por imperitos ó cauales los yerros que la necesidad hace forzófos.

CORRECCION FRATERNA. El aseo de charidad con que se corrige al próximo secretamente, de algun defecto. Lat. *Admonitio vel correctio fraterna*. NAVARR. Man. cap. 24. num. 17. La corrección fraterna es amonestacion charitativa del próximo, secreta ó delante testigos, para que se enmiende de pecado. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 2. cap. 19. Lo segundo, pecaron contra la ley de la corrección fraterna, por la qual estaban obligados á corregilla y amonestalla, sin sacar á la plaza su deliro.

CORRECTIVO. adj. substantivado. Reparo, embarazo, esborro, freno. Lat. *Temperamentum*. TEMPERATURA. FLORENC. Mar. tom. 2. pl. 134. Porque como (las mugéres) tienen mas flaqueza y facilidad, es bien tuviesen el correctivo de mayor vergüenza.

CORRECTO. TA. adj. Lo mismo que Corregido. El uso de esta voz es regularmente hablando de libros ó otros escritos. Lat. *Emendatior*, & ius. RIBAD. Fl. Sanç. Vid. de S. Ge-

rónimo. Emendó en Roma los Psálmos..... que la Iglesia lee y canta: y por orden de San Dámaso, el Testamento nuevo, que en su tiempo andaba no tan *correcto*. MANER. Prefac. 5. 1. Atenderé á seguir los originales del doctísimo Padre Juan Luis de la Cerda, por mas nuevamente *correctos*. COLMAN. Hist. Segob. cap. 24. 5. 8. Aunque se queja (y con razon) de que esta primera impresion salió poco *correcta*.

CORRECTOR. f. m. El que corrige. Lat. *Corrector*, oris. FLORENC. Plaza univ. dic. 27. Succeden los *Correctores* cuyo exercicio se extiende á tanta generalidad, que ofreciera dificultad no poca á quien dilatadamente quisiera tratar de todo.

CORRECTOR. Se llama tambien el que tiene el cargo y empleo de cotejar los libros que se imprimen, para ver si estan conformes con su original. Lat. *Mendosum castigat*. AUT. ACORO. part. 1. Aut. 44. Los derechos que ha de llevar el *Corrector* de los libros, que sea á respecto de lo impreso, y no del original. BARRAD. Coron. fol. 91. Porque para lo que es acudir con atento cuidado á la emienda de los hierros y defcuidos de la Imprenta, que son inexcusables, personas tiene V. m. de satisfaccion, que le servirán de *Correctores*.

CORRECTOR. El Superior ó Prelado en los Conventos de Religiosos de San Francisco de Paula. Lat. *Ministorum Fratrum Prelatus*, qui *corrector dicitur*. RIBAD. Fl. Sanç. Vid. de S. Francisco de Paula. Por su grande humildad quíso que se llamasen Ministros: y para que se tuviesen por tales, él mismo, con ser Padre, y General, *Corrector* y Maestro de todos, les daba exemplo, reniendose por el menor de todos.

CORREDENTOR. RA. f. m. y f. La persona que es Redentor juntamente con otra. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 47. Mientras pendió vivo en eladero, se vistió anino y valor de *corredentora*, y comenzó á exercer el oficio de Madre de los Apóstoles.

CORREDERA. f. f. El sitio ó lugar destinado para correr los caballos. Es verbal del verbo Correr. Lat. *Hippodromus*. MEN. Coron. fol. 19. Yo parti entonce de aquellas partes para otro lugar, discutiendo por aquella *corredera*.

CORREDERA. La tabla ó postiguillo de celosia, que se pasa de una parte á otra para abrir ó cerrar. Lat. *Fenestra reticulum trussile*.

CORREDERA. La piedra de encima de las del molino ó hacaña, que es la que se mueve para molar las semillas. Lat. *Catillus molaris*.

CORREDERA. Infesto del tamaño de un escarabajo, parecida al grillo, á quien se le dió este nombre por que corre mucho, y otros la llaman Curiana.

CORREOERA. En algunas partes se suele llamar así la calle: como en Madrid la Corredéra de San Pablo.

CORREOERA. Se toma tambien por lo mismo que Alcahueta. JACINT. POL. fol. 187.

*Pero ya no la pascen,
que el tiempo la pasó,
y en la corredra vive,
corredera del amor.*

CORREDIZO, Z.A. adj. La cosa que se desliza, ò se corre con facilidad: como lazada ò nudo, que le suelta ò desenlaza sin dificultad. Lat. *Solutilis* & c. G.G.RAC. fol. 296. Es muy ordinario cortar à uno un brazo, y azotar con él à los demás, ò echalle al cuello un lazo *corredizo*, y atarsele al remo, para que bogue ò quede ahorcado. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 3. cap. 3. Luego acuden todos, unos con lazadas *corredizas*, y otros con ramales para el cuello. PALAF. Conq. de la Chin. fol. 535. Y de ellos penden dos cordones grandes de la misma seda, para fiador del sombrero, que le aseguran debaxo de la barba con un botón *corredizo*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 30. Y sin rumor alguno, se soltó la lazada *corrediza*, con que los calzones se sostenian.

CORREDOR, f. m. El hombre ò bruto que es veloz, y que corre con suma ligereza. Lat. *Curfus*. ANT. AGUST. Dial. pl. 98. Está una muger en hábito de soldado, que trae de rienda un caballo flaco, y que parece *corredor*, como son los caballos que llaman bárbatos en Italia. SAAV. Empr. 19. En los juegos de Vulcano y de Prometeo, puestos à trechos divertos *corredores*, partia el primero con una antorcha encendida, y la daba al segundo, y este al tercero, y así de mano en mano. BAR. Hist. Pontif. tom. 3. pl. 166. Y subiendo en un caballo que tenia, gran *corredor*, pasóse al campo rebelde. BARBAN. Coron. fol. 48.

*Aquí yace asfaldado
un infigne saltador,
que al potro mas corredor
le alcanzaba en monte ò prado.*

CORREDOR. Especie de galeria cubierta ò descubierta, que se hace en las casas al rededor, ò en parte de los patios ò jardines para tomar el Sol, ò divertirse con las vistas que ofrece. Lat. *Pergula*, & c. CALVET. Viag. fol. 182. Subiendo à lo alto se entra en un *corredor* muy hermoso y grande, de extrañas y diversas pinturas, con grandes y muy labradas ventanas, que caen sobre el patio. CERV. Quix. tom. 2. cap. 8. No debian de ser sino galerias ò *corredores* ò lonjas, ò como las llaman, de ricos y Reales Palacios. BARBAD. Cab. petif. fol. 15. Llamandole un día desde un *corredor*, que caia sobre los jardines de Palacio, le enseñó al Rey.

CORREDOR. El que por oficio público interviene en almonedas, y fuera de ellas en ajustar las compras y ventas de todo genero de cosas, y otras negociaciones: y porque anda casi corriendo de una parte à otra, para mostrar ò tratar lo que vende ò negocia, le dió este nombre. Lat. *Mereti emendat proxenetes*. *Negotii inter-nuncius*, & c. confessor. PART. 2. tit. 26. l. 33. *Corredores* son llamados aquellos que andan en las almonedas, ò venden las cosas, pregonando quanto es lo que dan por ellas: è por que andan corriendo de la una parte à la otra, mostrando las cosas que venden, por esso son llamados *Corredores*. ARANC. del año de 1722. De el título de *Corredor* cicuto y cincuenta maravedis. NAVARR. Man. cap. 17. Si fué medianero de la usura, principalmente por la

parte del usurero, por dar la ganancia à él, y à sí mismo provecho, quales son comunmente los *Corredores*.

CORREDOR. El soldado ò soldados que se envian para descubrir, reconocer y explorar la campaña. Lat. *Antecursus*, oris. MEXO. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 10. Enviando por *corredores*, à Farax Aben Fatax, con halla ciento y cincuenta hombres, gente suelta. TORR. Hist. de los Xerif. cap. 10. Llegados à vista de las fuerzas hicieron lo que llevaban ideado, y echaron algunos *corredores*, que fuesen haciendo algun daño.

CORREDOR. En la Fortificación es lo mismo que Estrada encubierta. Lat. *Ab tellis tata porticus*. MEXORAN. Rudim. lib. 8. fol. 155. La Estrada encubierta se llama tambien Camino cubierto, ò *corredor*.

CORREDOR. En la Germania significa el ladrón, que concierta algun hurto. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Furti praeursor*, & c. *missarius*.

CORREDORES. En la Germania significa tambien los Corcheros criados de la Justicia. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

CORREDOR DE BARATOS. La persona que tiene por grangeria ajustar libranzas, réditos de juros, y otros efectos. Llámase de baratos, porque regularmente se venden estos creditos por cortísimas cantidades. Está prohibido por ley del Réino con gravísimas penas. RECO. lib. 9. tit. 4. l. 7. Ordenamos y mandamos que en la nuestra Corte no haya *corredores de baratos* de las rentas y mercedes que de Nos tienen nuestros vasallos y otras personas.

CORREDOR DE BESTIAS. El que procura la venta de las mulas, machos, caballos, y media en el precio entre el comprador y el vendedor. RECO. lib. 5. tit. 12. l. 14. Ningun *corredor* de estos nuestros Reinos, *corredor* de lonja, ni de bestias, no sean ofiados de tomar para sí compradas ningunas bestias ni heredades.

CORREDOR DE CAMELOS. El que solicita letras para otras partes, ò dinero prestado para hombres de negocios, y ajusta los cambios ò intereses, que se han de dar, y tambien las seguridades y reliquardos. Lat. *Negotiorum inter-nuncius*. RECO. lib. 5. tit. 18. l. 7. Otrofi que ningun Extranjero pueda usar en estos Reinos el oficio de *corredor de cambios*.

CORREDOR DE CULPAS. Metaphoricamente se llama así el encubridor de los delitos ò delinquentes: y comunmente se entiende por el alicahuete. Lat. *Criminum fautor*, oris. PARL. Luz de Verd. Cath. part. 1. Plat. 13. Diganlo quantos viven de ser *corredores de culpas*, de escandalizar y consentir.

CORREDOR DE GANADOS. El que solicita è interviene en las compras y ventas de los ganados: como cáneros, vacas y otros semejantes. RECO. lib. 5. tit. 14. l. 8. Mandamos que de aqui adelante no haya *corredores de ganados* en las ferias y mercados: y que las Justicias no los dexen usar los dichos oficios.

CORREDOR DE LONJA. Lo mismo que *Corredor de mercaderias*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 22. Ha-

Havia de haver Veedor y Examinador de los tales, como le hai de los demás oficios, con número diputado y conocido, como *Corredores de lun a*.

CORREDOR DE PESO. El que asiste al peso Real, para solicitar la venta de los géneros comestibles, que traen á él los harrieros y otras personas forasteras.

CORREDOR DE MATRIMONIOS. Por alusión se suele llamar así al cafamentero. FIGUER. Plaz. univ. disc. 65. No dan ventaja á estos los *Corredores de Matrimonios*; y quizá son mas dañosos que los primeros: por que haciendo que se junte un hombre con una mala muger, hacen que caiga en una casa la peste.

CORREDOR DE MERCADERIAS. El que asiste á los Mercaderes para despacharles sus géneros, solicitando personas que los compren, y ajustandolos. RACOP. lib. 5. tit. 18. l. 11. Iren, que ninguna persona pueda usar en las Ferias el oficio de *Corredor de mercaderias*.

CORREDOR DE OREJA. Lo mismo que Corredor de cámbios de oreja. Plaz. univ. disc. 65. Los que nosotros llamamos ahóta *Corredores de oreja*, ó cambio.

CORREDOR DE OREJA. Metaphoricamente se le dá este nombre al chifnifmo, que lleva y trae cueros de una parte á otra. Lat. *Ardeio, onis*. Rox. Com. Obligados y ofendidos. Jorn. 3.

.....mas yo fui quien fui,
y nunca he sido fivóto,
ni fui cortador de oreja
del fundamento hasta el casto.

CORREDOR DE OREJA. Se toma tambien por lo mismo que Alcahuete. Lat. *Leno, nis*. Cerv. Quix. tom. 1. cap. 22. La culpa por que le dieron esta pena, es por haver sido *corredor de oreja*, y aun de todo el cuerpo: en efecto quiero decir que este caballero ya por alcahuete.

CORREDORCILLO. f. m. dim. de Corredor. Corredor pequeño. Lat. *Porticula, a*. ESPIN. Escud. fol. 7. Mi ama se ponía siempre á escuchar la Música en el *corredorcillo*.

CORREDURA. f. f. Lo mismo que Correria. Veafe. Es voz antiquada. Lat. *Incurfiones militares. Incurfus bellis*. PART. 2. tit. 23. l. 29. La *corredura* es quando algunos homes salen de algund Lugár, y toman talegas para correr la tierra de los enemigos. CHRON. GEN. fol. 237. Las Eglefias de España eran turbadas por tantas *correduras* é segondamientos de los Alarbes.

CORREDURA. Se llama tambien lo que rebosa en la medida de los liquidos. Lat. *Superfluous liquor*.

CORREDURIA. f. f. La diligencia que pone el Corredor para poner de acuerdo y concertar á dos, que intentan alguna compra ó venta. Lat. *Atacus, seu opera internuncii venalium*. RACOP. lib. 4. tit. 25. l. 43. Se encargan de buscar dineros, que tomen á cenfo los Concejos, Universidades y personas particulares, con título y nombre de *Correduria*.

CORREOURIA. Se toma algunas veces por lo mismo que Alcahneteria. Lat. *Lenocinium*. ZAPAL. Theatr. Si en las mugercillas mas plebeyas es

Tom. II.

infime el vicio de estas *corredurias*, qué harí en los homes de buena estimación?

CORREDURIA. Vale tambien lo mismo que Correria. MARM. Descríp. tom. 1. fol. 130. Desde aquel desierto destruyan los Turcos con ordinarias *corredurias* los campos de los Alirabes. Ov. Hist. Chil. pl. 06. Aqui levantaron luego los Españoles una buena fortaleza, de donde salian á hacer sus *corredurias*.

CORREGIBILIDAD. f. f. La disposición y docilidad que uno tiene en su genio para admitir la corrección de otro. Lat. *Ducilitas, tibi*. Oña, Postrim. lib. 1. cap. 10. disc. 1. part. 2. La segunda razón es, que quiere dar con esto un exemplo ilustrísimo de *corregibilidad*. O! como es de corazones grandes este espíritu de *corregibilidad*.

CORREGIBLE. adj. de una term. La persona ó animal que por medio del castigo, ó otra corrección ó amonestación, se reduce á emendarle del deliro, defecto ú refabio, porque se le corrige. Lat. *Emendabilis, Correfionis capax*. NAVARR. Man. cap. 18. num. 27. Quien sabe que uno es ladrón incorregible y sus hurtos ocultos, lo puede descubrir, para evitar el daño de la Republica..... mas no si es *corregible*, por su amonestación, ó esta corregido.

CORREGIDOR. f. m. El que rige y gobierna alguna Ciudad ó Villa de la Jurisdicción Real, representando en su Ayuntamiento, territorio al Rey. Viene del Latino *Corredor*. Lat. *Urbis Praefectus, Moderator, Prator*. RACOP. lib. 3. tit. 5. l. 4. Porque de durar los *Corregidores* en las Ciudades y Villas, se suelen hacer parciales y banderizos, y comunmente no se hace justicia. BOSAO. Polit. lib. 1. cap. 1. num. 9. De este Magistrado y oficio de *Corregidor* usaron los Romanos en sus gobiernos, y le llamaron Corredor. BOLAF. Cur. Philip. part. 1. §. 2. num. 2. A los Reyes pertenece el poder de nombrar Gobernadores, *Corregidores*, Regidores y otros Magistrados Seculares en sus Estados.

CORREGIDORA. f. f. Se llama comunmente la muger del Corregidor. Lat. *Pratoris sponsa*. Cerv. Nov. 1. pl. 46. Llegó la nueva de su belleza á los oidos de la señora *Corregidora*, que deseosa de verla, hizo que el Corregidor su marido mandasse, que aquella Gitana no entrasse en la cárcel.

CORREGIMIENTO. f. m. Ministerio, empleo y dignidad del Corregidor. Lat. *Pratura*. RACOP. lib. 1. tit. 7. l. 34. Si no fuere, como dicho es, en Ciudad y Villa donde huviere *Corregimiento* ó Tenencia. NIRENA. Vid. del P. Bernardino Realino. Se hizo merecedor de mui honrados cargos y oficios, de *Corregimientos* y Gobernaciones, que con grande apoyo de la Justicia y satisfaccion de todos, exerció. BOSAD. Polit. lib. 1. cap. 2. num. 13. Yá fe han quitado casi todas las Alcaldías que se proveian por los Ayuntamientos, y quedan suspensas con los oficios de *Corregimientos*.

CORREGIMIENTO. Se toma tambien por el territorio á que alcanza la jurisdicción del Corregidor. Lat. *Praefectura, Praefecti ditio*. PIC. JUST. Hhhh fol,

fo. 109. Por estar dentro de la jurisdicción de su *corregimiento*.

CORREGIR. v. 2. Emendar lo que está errado.

Viene del Latino *Corrigere*, que significa esto mismo. PONT. Conven. lib. 2. cap. 27. §. 2. Escriben lo mismo otros graves varones, y le señalan la Scytia, como Provincia particular de su Apóstolado: y entre ellos Orígenes, corrigiendo lo que enseñó en otra parte.

CORREGIR. Vale también advertir, amonestar para la enmienda, reprehender y castigar. Lat. *Obiurgare. Incipere.* CAST. Hist. de Sant. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 58. Quando le parecía tiempo, llamaba al delincente, y con amor y mansedumbre le *corregía*. RIBAO. Fl. Sanct. Vid. de Sant. Thomas de Villanueva. A otros muchos *corregió*, tomando delante de ellos, ó por ellos, ásperas disciplinas. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 2. cap. 19. Quien ha de *corregir* la vida ajena, conviene mire primero la suya. SAAV. Empt. 48. Mejor es dexarle *corregir* de los prudentes, que engañar de los adúladores.

CORREGIR. Se toma algunas veces por minotar ó temprar. En este significado es muy frecuente el uso de este verbo entre los Médicos: y así dicen que el ardor de la calentura, la fuerza de la enfermedad, y así de otros accidentes, que se va corrigiendo. Lat. *Temperare. Mitigare. Remittere.* LAG. Diosc. lib. 1. cap. 141. *Corrigere* el anhelo hediondo, clarifican la vista, son confortativas de estómago, y fortifican el hígado y bazo. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 1. Sirviéndose primero de unas hierbas saludables y benignas, para *corregir* la inflamación, y mitigar los dolores de que procedía la calentura.

CORREGIR. Vale también reconocer el traslado de algun escrito, cotejándole con el original, á fin de emendar las erratas, si las tuviere. Lat. *Scripti fidem cum eius autographo conferre.* ARANC. del año de 1722. fol. 63. Por las copias que, pidiéndolas las partes, sacaren para el registro, se dé solo el escribirlas, y por ello la mitad, que es un quattrillo por cada foja: sin que se pueda llevar otros maravedis algunos, ni por razón de *corregirla*, ni con otro motivo.

CORREGIR. Metaphoricamente significa fofsegar, quietar, desvanecer alguna inquietud, sedición ú otra turbación semejante. Lat. *Temperare. Emollire.* SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 1. Y que no le feta dificultoso *corregir* después aquellos malos humores que dexaba movidos.

CORREGIDO. DA. part. pass. del verbo *Corregir* en todas sus acepciones. Lat. *Correctus*, 3. un. GUV. M. A. Prolog. Qué supietamos de las antigüedades del Pueblo Hebreo, sino fuera por el muy *corregido* Josepho? ZABAL. Dia de fiest. part. 1. cap. 1. Traher medias de pelo no es delito para castigado: peto es locura para *corregido*. CORNEJ. Chron. rom. 1. lib. 1. cap. 4. Yo he puesto algun cuidado en adelantatlas, para que los que le leyeren culpado, le atendan *corregido*. JACINT. Pot. pl. 176.

Este es, ingrata Nympha, tu traslado, Sacado, corregido y emendado Con el original de su persona.

CORREGUELA. f. f. dim. de Cortea. Cortea pequeña, ó muy angosta. Lat. *Punji lorus.*

CORREGUELA. Cierta hierba que se cria en las orillas del mar en las Costas de España. Lat. *Sanguinaria. vel Sanguinalis.* Ov. Hist. Chil. pl. 114. Son ciertas señales de fierta: como lo son para los que venimos de las Indias la *correguila*, la ceiba y otras hierbas, que nos salen á recibir diez leguas á la mar antes de llegar á España.

CORREGUELA. Juego con que se divierten los muchachos: el qual hacen con una correguela de un dedo de ancho, y poco mas de vara de largo, con la qual forman diferentes dobléces y vueltas, y luego con un palillo ó puntéro le meten en uno de los dobléces á discrecion: y si el palillo ó puntéro queda encerrado, ó dentro de la *correguela*, gana el que puso el puntéro: y si queda fuera de la *correguela*, gana el que la tiene. FIGUER. Plaz. univ. disc. 66. El juego de caminar sobre la maróma nota Juvenal en la satyra 14: el juego de la *correguila* pone el Pontano en el libro de aspiracion.

El juego de la *correguila*, cántala dentro, y cántala fuera. Refr. que reprehende, y se dixo por los que son inconstantes y mudables. Lat.

Intus forsique vertor, & placet ludus.

CORRELACION. f. f. Cotejo ó comparación de unas cosas con otras, que tienen entre si analogia ó semejanza. Lat. *Comparatio. Collatio.* L. GRAC. Agud. disc. 3. La primera es *correlación* y conveniencia de un término á otro: y aqui entran las proporciones, improporciones, semejanzas, paridades, alusiones, &c.

CORRELATIVO. VA. adj. La cosa que dice, ó hace relacion á otra. Lat. *Mutuo relatus*, 3. un. FR. L. OE LEON, Nomb. de Christ. en el de Rey. Pues por fuerza de los términos *correlativos*, que entre si se responden, se sigue muy bien que donde hai nacimiento hai hijo, y donde hijo hai tambien Padre. SAAV. Empt. 23. En reconociendo el Principe el mérito, reconoce el premio, porque son *correlativos*: y sino le dá, es injusto. NAVARRET. Confer. disc. 27. El premio es deuda *correlativa* de servicios y méritos.

CORRELATO. TA. adj. Lo mismo que *Correlativo*. Es voz de poco uso. MANER. Apolog. cap. 34. Mas no le llamare señor propriamente, en quanto señor es *correlato* á siervo. L. GRAC. Agud. disc. 4. Por lo contrario, quando hai exceso entre los dos extrínsecos *correlatos*, ir tealizando el exceso, para que llegase á igualar con el otro, es relevante futiléza.

CORRENCIA. f. f. Desconcierto, diarrea, fluxo de vientre. Lat. *Alvus fluxus, profusus.* Aloi, *vel ventris fluxus.* Prie. Just. fol. 177. Buqué un medio para echarle de mi, y que cessase la *correncia*. ROX. Com. Los Aspidos de Cleopatra, Jor. 3.

Tomé purga de ruisado, y dióme luego correncia.

CORRENDILLA. f. f. Lo mismo que *prisa* ó *cartecilla*. Es voz de poco uso. Lat. *Corristia*, Guev. Epist. à D. Francisco Manrique, pl. 444. He querido, señor Don Francisco, tomar de lejos esta *correndilla*, para traerlos à la memoria el casamiento que hicisteis con la señora Doña Teresa mi sobrina.

CORRENTON. NA. adj. La persona que no se enoja ni ofende de que le den zumba ó chasco, y lo mismo que *Corriente*. Lat. *locator*. Pic. Just. fol. 97. Y como veian que yo era *correntón* y placentera, todos y todas me buscaban.

CORREO. f. m. El que tiene el oficio de llevar y traer cartas de una parte à otra. Lat. *Tabellarius*, *Curfor*. MENN. Guert. de Gran. lib. 3. num. 24. Abenhumeya despachó un *Correo*, dando gran *prisa* que volviessen aquella noche à Ferreira. Cerv. Quix. tom. 2. cap. 47. Entró el *Correo*, sudando y alfiado, y sacando un pliego del seno, le puso en las manos del Gobernador. Sols. Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 2. Tenian para este efecto los Reyes de México grande prevencion de *Correos*, distribuidos por todos los caminos principales del Reino.

CORREO. Se llama tambien la casa, sitio ó lugar donde se reciben y dan las cartas: lo mismo que *Estafeta*. Lat. *Domus publica conferendi epistolis*. Rox. Com. Donde hai agravios no hai zelos. Jorn. r.

Tu echaste en la Estafeta?

No señor, en el correo.

CORREO. En lo forense el que es cómplice con otro en algun delito. En esta acepcion es formado de la preposición *Con*, y del nombre *Reo*. Lat. *Secleris societate conjunctus*, a. um.

CORREO. En la Germania significa el ladrón que vá à dar aviso de alguna cosa. Juan Hidalgo en su Vocabulario Lat. *Emissarius latro*.

CORREO DE MALAS NUEVAS. Se llama la persona que tiene cierto género de complacencia en anunciar y adelantar las malas nuevas. Lat. *Qui malum nuntium apportat*. Ominosus nuntius.

CORREO MAYOR. Empleo honorífico que exerce ó tiene persona calificada, y à cuyo cargo está la disposicion y providencia para el avio y despacho de las postas, así ordinarias, como extraordinarias. Lat. *Supremus cursum Praefectus*. Recor. lib. 6. tit. 9. l. 1. Mandamos, que el nuestro *Correo mayor* no lleve derecho alguno de ningun *Correo* que fuese despachado por nuestros súbditos fuera de nuestra Corte. SANT. THER. Fund. cap. 31. Tambien nos la hacia Francisco de Cuevas, que tenia mucha cuenta con este Hospital, que es *Correo mayor* de aqui.

CORREON. f. m. Aumentativo de *Correa*. Correa grande. Lat. *Lorum*, l. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 38. Un *correon* de estribo de coche no pueda pasar de tres reales y medio.

CORREOSO. SA. adj. Lo que es mas fácil de doblarse que de romperse: como la *correa* y otras cosas. Lat. *Ductilis*, *Flexilis*, *Flexibilis* & c. Ov. Hist. Chil. pl. 56. Las tablas son à maneta

Tom. II.

de cedro, no de materia tan *corroída*, sino mas endebie y vidriosa. ESPIN. Art. Ballet. lib. 1. cap. 9. Aunque sea el cañon de poco hierro, si le tuerce, si se volviere à enderezar sin quebrarse, porque junto con la fortaleza es *corroído*. PAIOM. Mus. Pict. lib. 5. cap. 2. l. 3. Entre tanto fe tienen en agua los cañones que se han de ocupar, para que esten dociles y *corroídos*. Cerv. Viag. cap. 1.

Son bebos los Postas de una mafa

Dule, suave, corroída y tierna,

T amiga del bogár de ajma casa.

CORRER. v. n. Caminar moviéndose con impetuosa y suma velocidad, ligereza y *prisa*. Es tomado del Latino *Curere*, que significa lo mismo. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 22. §. 1. El caballo tambien reconoce su generosidad: y quando es caballo cañizo y bien pensado, y sale holgado de la caballeriza, apenas cabe en toda una calle, ladeándose, y à una parte, y à otra, y acometiendo à querer *correr* ó saltar. QUEV. Tacaf. cap. 2. Fuime à mi Madre *corriendo*, que me escondiese, y contéla todo el caso. Cerv. Quix. tom. 2. cap. 66. Un vecino de este Lugar, tan gordo, que pesa once arrobas, desafió à *correr* à otro su vecino, que no pesa mas que cinco: à fe la condicion, que havian de *correr* una carteta de cien pasos, con pesos iguales.

CORRER. Se suele usar tambien por navegar. Lat. *Navigare*. ZARAT. Poem. de la Cruz, lib. 1. Oct. 39.

Fortifícase mas como importante,

Por tierra y mar el Reino de Judá,

T correrà una armada vigilante

Las costas Palestina y Galilea.

CORRER. Metaphorically se dice de otras cosas que tienen movimiento por si y no son vivientes: como que *Corten* los rios, los arroyos, las fuentes, &c. Lat. *Fluere*. FR. L. DE GRAN. Gn. Preamb. 2. Potque así como es cosa de gran trabajo facer un rio caudaloso de la madre por dō ha corrido muchos años: así es tambien en su maneta facer un hombre del curso por donde la mala costumbre hasta ahōta le ha llevado. Esquiv. Rim. Rom. 25.

Tá corte el arroyo manso,

tan encogido en Diciembre,

que al primer passo que sale,

del risio queda pendiente.

CORRER. Passar, caminar, tener curso y *passo* las cosas. Lat. *Permeare*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 2. 5. Pues todo el cuerpo con todas sus partes se ha de mantener, y à todas conviene que *corra* el mantenimiento, es necesario que en todo él haya caminos por dō *corra* el mantenimiento, y los espíritus y el calor à todas partes.

CORRER. Destilar, chorrear ó caer continuamente: como *Cortet* pingue, *cortet* el humór liquido, &c. Lat. *Effundi*, *Effluere*. QUEV. Mus. 5. Xac. 10.

El otro con la sagita

le dió en el brazo un piquete;

ambos están con el mui,

colorado corte el pebre.

Hhhh 2

COR

CORRER. Vale tambien obrar sin la debida reflexión, partir de ligero y precipitadamente à poner en execucion alguna cosa. Lat. *ad undictam properare*; *nimis fultimè uti*. SAAV. Empr. 23. Quien *corre* ligeramente à la venganza, mas le dexa llevar de la pasión, que del honor.

CORRER. Vale tambien acudir à alguna persona, solicitando su auxilio ó proteccion. Lat. *ad auxilium aut proutum alicuius confugere*. RIBAD. Fl. Sanct. Fieft. del Patrocinio de nuestra Señora. *Corramos* pues à ella Santísima Virgen, como nos exhorta San Chrysostomo, para conseguir nuestra felicidad.

CORRER. Vale asimismo por translacion passar, dar curso, expedicion y despacho à las dependencias y negocios. Lat. *Negotium expedire, conficere*. Recor. lib. 4. tit. 25. l. 45. Mandamos se pongan ardores generales en todos los oficios por donde fueren *correr* estas materias, con insercion por menor de los instrumentos y despachos que corresponden. NAVARR. Cart. de Lel. Y así sera forzoso que en el despacho te valgas de ciufas segundas, eligiendo Ministros de satisfaccion, por cuya mano corra todo lo que no fuere de grande importancia.

CORRER. Vale asimismo perseguir, acosar y maltratar à alguna persona, para perjudicarla en sus intereses. Lat. *Alicui insistere, aliquem urgere, persequi*. Recor. lib. 1. tit. 5. l. 2. Y que estos recerros, ó los que lo deban recaudar (habla de los diezmos) defendamos que no sean amenazados ni *corridos* de ninguno, ni heridos por demandar su derecho.

CORRER. Equivale algunas veces à suceder, experimentarfe, passar. Lat. *Evenire, Accidere*. MARQ. Gob. lib. 2. cap. 39. Y lo que en él entre tanto tiene en tenerlos.....en todas materias *corre* igualmente. NAVARR. Conserv. disc. 33. Daño que *corre* en todos los trages de los Españoles, sin tener estabilidad en cosa alguna.

CORRER. Se toma muchas veces por estar admitida ó recibida alguna cosa, usarse y practicarfe. Lat. *Usa aliquid vigere*. MANER. Prefac. §. 2. Para que aclarecida la densidad del estilo original, *corrieste* mas comunmente entre los Fieles tratable la Apologia. CERV. Quix. tom. 2. cap. 14. Esta costumbre, señor Escudero (respondió Sancho) allí puede *correr* y passar con los rusiases y peleantes que dices pero con los Escuderos de los Caballeros andantes, ni por pienso.

CORRER. Significa tambien passar, valet alguna cosa por aquel año ó tiempo de que se trata. Lat. *Usa communi aliquid receptum esse*. Recor. lib. 4. tit. 25. l. 45. Los libros de alcances y otros qualesquiera que sirven para mas de un año, y oy están formados y *corren* en la dicha Contaduría mayor de cuentas.....Los libros que huvieren de servir para mas tiempo de un año, *corran* hasta que se acabe el papel que se pusierte para su primera formacion.....y se han otros del papel sellado, que *corriere* aquel año en que se cerraren.

CORRER. Vale tambien Enrendre en alguna cosa, encargarse de ella, y follicitarla: y así le dice, Pedro *corre* con las dependencias de su Lugar. Lat. *negotium aliquod curare, tractare*. NIEBLEMO. Vid. del H. Francisco Gaetano, §. 3. Jamás quilo ver las cuentas del gasto de casa: remitiendolo à la conciencia y fidelidad del criado, por cuya mano *corria*.

CORRER. Algunas veces vale arrebatar, saltar, y lo mismo que hurtar, cogiendo de presa una cosa, y llevandola. Es termino vniגר. Lat. *Rapere*. Vi *aliquid eripere*. Q. EV. Tacan. cap. 6. Yo que me vi yá mal con el ama, y que no la podia burlar, busqué nuevas trazas de holgar-me, y di en lo que llaman los estudiantos *correr* ó rebatar.....Decian los compañeros, que yo solo podia sustentare la casa con lo que *corria*: que es lo mismo que hurtar en nombre revelado. ROX. Com. Obligados y ofendidos, Jorn. 1.

De noche se vá al mercado, fino hai otro mal que hacer, en otro trage, correte asadores de adobado.

CORRER. Vale tambien burlar, avergonzar y confundir. Lat. *Padore aliquid suffundere, afficere*. CAST. Hist. de Sant. Dom. rom. 2. lib. 2. cap. 38. Se riñen y dan gravísimas reprehensiones, con palabtas y razones que los *corren* y avergüenzan. NAVARR. Man. cap. 18. Quando se hace para grave y notablemente avergonzar, ó *correr* ó confundir à otro. CARV. Quix. tom. 2. cap. 48. Divulgo la correa de mi Espóso, tanto que los muchachos le *corrian* por las calles.

CORRERSE. v. r. Avergonzarse, tener empucho de alguna cosa que se ha dicho ó hecho. Lat. *Verecundia affici*. Pudet, ebet. SANT. Ter. Su vid. cap. 31. Pareciame servia aquellos Angeles que allí alababan à Dios, hasta que no sé como vinieron à entenderlo, que no me *corri* yo poco. Oña. Postim. lib. 2. cap. 1. disc. 1. Por pequeña falra que coméra una doncella de elciarecida sangre y casta, nunca viene à desmandarse tanto, que si tantico vuelve sobre si, no se *corra* y avergüente. CERV. Nov. 6. pl. 200. No te *corras*, hijo, de los extremos que has hecho sino *correte* de los que no hicieres, quando sepas lo que no quiero tenerte mas encubierto.

CORRER A ARBOL SECO. Phrase náutica. Desafse llevar del viento el navio ó otra embarcacion, quando hai tormenta, con pocas velas, ó amainandolas todas, segun la calidad de la borrasca. Lat. *Fluctibus & ventis navim se committere*. MARM. Descrip. tom. 1. fol. 46. Al qual sobre vino un temporal de viento, tan recio, que sin dexarle llegar à la costa, *corrió à arbol seco*, y quando aplacó el viento se halló à vista de una pequeña Isla des poblada.

CORRER A RIENDA SUELTA. Demás del sentido recto de soltar las riendas al caballo el ginete, para que corra quanto sea posible: metaphoricamente significa haverse entregado alguna persona al exercicio de las virtudes ó vicios, sin reparo ni reserva alguna. Lat. *Laxati li-*

benis equum currere. RIBAO. Fl. Sanct. Vid. de S. Leopoldo. Fué raro exemplo en su estado de castidad, y tan devota y piadosa, que *corriendo* Leopoldo fué marido *a rienda suelta* en todas las obras virtuosas y de piedad, ella le incitaba.

CORRER ARTESILLA. Véase Artesilla.

CORRER CINTAS. Fiesta que se executa acaballos; y se reduce á poner muchas cintas en un cordeel, que está atravesado quatro varas alto del suelo, y que cada punta la tiene una persona, que al pasar el que corre á coger las cintas, levanta la cuerda para que no las pueda alcanzar, burlándole. Lat. *Pendulas ex funiculis tannas citato cursu prærípere*.

CORRER CON UNO. Además del significado recio, por metaphora vale no haverse descompuesto del todo con algúno, y pasar ó tener amistad con él, como por encima, y no con aquella satisfacción é intimidad que antes. Lat. *Amicitiam, aut consuetudinem alicuius retinere, conservare*.

CORRER CON UNO. Vale asimismo tener alianza y unión, vivir de conformidad y buena inteligencia con él. Lat. *Fidus atque amicitiam alicuius colere, & conservare*. SAAV. Empr. 81. Mas segúra política es *correr con las Potencias mayores*, y ir á la parte de su fortuna, que oponerle á ellas.

CORRER EL AÑO. Además de irse pasando, significa estár dentro de aquel año en que se refiere haver sucedido alguna cosa. MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 24. *Corría el año de la Ciudad de Roma 549. en el qual Magón, partido de Menorca, donde inverná, destruyó en la Liguria la noble Ciudad de Genova*.

CORRER EL CARAVELLO, Ó LA YEGUA. Ir montado en algúno de estos brutos, y meterle las espuelas para hacerle tomar carrera. Lat. *Citato equo vebi*. LOP. Arcad. fol. 15. Acuerdome que un día *corrías tú una yegua*, con un freno de cuero bayo.

CORRER EL DESPACHO, LOS NEGOCIOS, &c. Tener curso, no detenerse, ni estancarse las dependencias, y resolverlas y despacharlas con brevedad, segun su calidad y entidad. Lat. *Negotia expediti, cursum habere*. PALAT. Hist. R. Sagr. lib. 5. Con esta forma *corrían* mas las materias: vivirán los Magistrados mas atentos.

CORRER EL OFICIO. Ofrecerse ocasiones frecuentes de ocuparle uno en las acciones y obras propias de su profesión, exercicio, ó facultad. Lat. *Artem bene alicui præcedere*. ARTIS LUCRIS AUGERI. RODRIG. Exerc. tom. 3. trat. 6. cap. 8. No se suelen enfadar los Mercaderes y Oficiales de que se les ofrezca ocasión de exercitar sus oficios: antes mientras mas *corre el oficio* y mas marchantes acuden á ellos, mas se huelgan.

CORRER EL PALIO. Festéjo público, que se executa y celebra en los rios caudales, colgando un palio (que es á manera de un paño ó cortina hecha de seda, de brocado, ó otra tela rica y vistosa) en parte alta, y puestos en distancia competente rio arriba dos, tres, ó quatro barcos pequeños, y en cada uno de ellos un hom-

bre con sus remos ó varales, salen á la par corriendo rio abaxo, y el primero que llega donde cita el palio y vuelve al parage de donde salieron, gana el premio y se lleva el palio. Lat. *Super umbellâ pensili, lembusum cursu decurrere*. CERV. Peril. lib. 2. cap. 10. Luego conoci que querian las barcas *correr el palio*, que se mostraba puesto en el árbol de otra barca.

CORRER EL PESO. Es tener una balanza mas peso que la otra, por lo qual se inclina ó cae hácia abaxo. Lat. *Præponderare lancin*.

CORRER EL PUNTO. Phrase de la Esgrima. Es meter la espada por la del contrario, llegando á señalarle la herida.

CORRER EL TERMINO, PLAZO, &c. Es dudar el tiempo que se ha señalado para algúna cosa, y estár dentro del término concedido ó señalado. Lat. *Præfixum tempus perfringere, persequere, permanere*. RECOR. lib. 4. tit. 21. l. 3. Declaramos y mandamos, que los dichos diez dias *corran* desde el dia que se opusiere á la tal execucion en adelante.

CORRER EL TIEMPO. Es irse pasando. Lat. *Tempus elabi, excurrere*.

CORRER EL VELO. Lo mismo que Correr la cortina. NIERRENS. Dictam. R. Decad. 10. Los vicios suele encubrir la pobreza; mas la fortuna les *correra el velo*. SAAV. Empr. 50. El Valido debe estár mui atento á no dexarle adorar, rehusando los incienfos y culto extranjero, y trabajando en que se defangasen, de que solamente es quien *corría los velos* al retable, y solo el Principe es quien hace los milagros.

CORRER EL VERSO. Tener cabales las syllabas ó pies que le corresponden segun el metro ú especie de composicion que se hace: y tambien elegancia y dulzura, y un cierto genero de facilidad. Lat. *Versum consistere, Versum fluere*.

CORRER ESTAFERMO. Véase Estafermo.

CORRER FAMA. Divulgarle y esparcirle la voz de algúna cosa sucedida, ó que está para suceder. Lat. *Rei alicuius famam emanare*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 17. Hacíanse todos estos apercebimientos, porque *corría fama* que Pompéyo, por parte de Africa, pretendia pasar á España.

CORRER FORTUNA. Phrase náutica, que explica padecer tormenta la embarcacion, y peligrar en ella, ó llegar á pique de perderse. Lat. *Vanfragium fuerit, vel experiri*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 20. Desde Malaga se partió para Italia, y le hizo á la vela: fuele el tiempo contrario y así *corría fortuna* y perció ahogado en la mar. NIERRENS. Dictam. gen. Decad. 2. No estan peligroso *correr fortuna* en la mar, como tenerla de asiento en la tierra. HORTENS. P. neg. fol. 236. Lo mismo dixo San Pablo á los navegantes todos, con quien á vista de Malta *corría una recia fortuna*.

CORRER GANFOS. Fiesta que se executa como la de correr cintas; menos que en lugar de cintas se pone un ganfo en la misma forma, y si el que corre le coge el pescuezo y se le arranca, es fuyo el ganfo. Es fiesta que ordinariamente la executa la gente común. Lat. *Anferimus ludos agere*.

COR-

CORRER GATOS. Regocijo de la misma especie que el antecedente, y que consiste en coigar por los pies un gato, de una cuerda, y los que corren llevan los brazos desnudos, y con el puño cerrado procuran dar puñadas al gato, y este por defenderse los suele arañar muy bien. Lat. *Feltem penáulum decurfionibus agitare ac deludere.*

CORRER LA CINTA, CORDÓN ò OTRA COSA QUE HAGA LAZO. Lo mismo que desatar el nudo ò lazada con que estaba cerrada ò asegurada alguna cosa: como bolsa, talego u otra semejante. Lat. *Emutare, explicare, enucleare.* Lox. Arcad. fol. 92. Alegróle la memoria de aquel bien, y con el mismo pensamiento *currió la cinta* de su zurrón, y sentada entre unos juncos, buscóla entre otros papeles.

CORRER LA CORTINA. Españarla por la varilla para efecto de abrirla, si está cerrada, ò de cerrarla, si está abierta. Dicese así, porque las sortijas que tiene en la parte superior corren por la varilla. Lat. *Velum deducere, aperire, vel Expandere, tendere.* Musi. M. Marian. lib. 4. cap. 8. Está por la parte de adentro del Tabernáculo, cubierto el Santísimo Sacramento con unas *cortinas* de tela de oro encarnada, y unas cintas del mismo color, con que se *corren* quando se descubre su Magestad.

CORRER LA CORTINA. Meraphoricamente vale descifrar, descubrir y manifestar lo que está oculto, dudoso, obscuro, y sumamente difícil de perceberse y entenderse. Lat. *Revelare, Detegere.* Aperiens. NIEREM. Herm. de Dios, lib. 1. cap. 3. §. 1. Para amar à Dios debemos conocerle *corriendo la cortina*, y descubriendo quanto alcanza nuestro corto caudal. MANER. Apolog. Dedicar. Para despertar el olvido, para animar la flaqueza, para refrenar la insolencia, será, sino remedio, sufragio el *correr la cortina* de la obscuridad de Tertuliano. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 1. cap. 22. Esperando que les *corriese la cortina* de aquellos sectetos, quando gustasse.

CORRER LA FUENTE. Además del sentido de fluir, significa no estar detenida el agua, ò no haver faltado. Lat. *Aquam è fonte emanare.*

CORRER LA LINEA, ò EL TERMINO DE ALGUNA PROVINCIA ò PAIS, POR TAL ò TAL PARTE. Es tener tales confines, pasar por tales paráges, dilatarse y extenderse tantas leguas. Lat. *Extendi in longitudinem.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 2. El lado tercero de España, que *corre* entre los vientos Cierzo y Cáuro, ò Gallego, extiende por espacio de ciento y treinta leguas sus ribéras.

CORRER LA MISMA SUERTE ò FORTUNA CON OTROS. Es gozar y participar de unos mismos bienes ò males, ser iguales en lo próspero y adverso. Lat. *Eandem fortunam communem aliis esse. In eodem versari discrimine.* SAAV. Empr. 99. En la paz se consideran los méritos, y se examinan las causas: en la guerra la inocencia y la malicia *corren una misma fortuna.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 6. Finalmente quiero decir y os digo, que sino quereis venir à merced conmigo, y *correr la suerte que yo corriere*, que

Dios quede con vos, y os haga un Santo.

CORRER LA MONEDA. Es pasar sin dificultad alguna en el comercio. Lat. *Monetam aflu & commutare vigere.* RECOR. lib. 5. tit. 21. l. 8. Y mandamos à las dichas nuestras Justicias do quier que la dicha moneda *corriere*, que se informen del justo valor de ella, de los Oficiales de qualquier de las nuestras casas de moneda, y de aquel precio manden que no suba, ni lo consientan. ANT. AGUST. Dial. pl. 3. Que se usa propriamente en qualquier *moneda* vieja y nueva, con tal que *corra*, y se reciba por precio de lo que se compra y vende.

CORRER LA ORACION, EL DISCURSO, LA COMPARACION. Estar bien hechas conforme à las reglas gramaticales y rhetóricas, sin tener dureza, ni faltarle circunstancia alguna. Lat. *Orationem rectè procedere.*

CORRER LA POSTA. Es caminar con celeridad en caballos, à propósito para este ministerio, que está prevenidos en los Lugares à ciertas distancias, y el que la corre los va remudando, y roma su postillon donde le dan los caballos, así para volverlos, como para enseñarle el camino que lleva. Lat. *Veredis oebi. Citatis equis inuerti.* FIGUER. Plaz. univ. disc. 42. El oficio de estos es caminar à pie, ò *correr la posta* acaballo, llevando cartas ò pliegos. MONTALV. Nov. 11. pl. 314. Llevaron quatro Ministros à un hombre, que iba *corriendo la posta*, y segun decia, passaba à la Corte de la Valencia.

CORRER LA SANGRE. Caeer fluída del cuerpo de alguna persona ò animal, por medio de alguna accion violenta con que se rompieron las venas. RIBAO. Fl. Sanct. Vid. de Sant. Thomas de Villanueva. Desnudando sus espaldas empezó à herirlas con una disciplina, tan reciamiente, que luego empezó à *correr la sangre.*

CORRER LAS CANALES. Llover mucho, u tanto, que cogen las canales agua bastante, y la despiden como fuentes. Lat. *Veberentur imbres collietas fluere.*

CORRER LAS COSAS A TANTO PRECIO. Es valer, tener tal estimación y precio, ser de tanto valor y aprecio en el uso y comercio del común: y así decimos, El pan, el trigo, la cebada *corre* à tanto: el aceite, el vino *passa* y *corre* por tantos reales, &c. Lat. *Tanti res communiter vendi.*

CORRER LAS LAGRIMAS. Exhalarfe el humor por los ojos destilado en gotas de agua, que caen ò se esparcen por las mejillas de la persona que las vierte, u derrama. Lat. *Lacrymas evertim ex oculis fluere.* CASR. Hist. de Sant. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 58. Era tan grande el sentimiento y consideración, que en aquel santísimo Sacrificio temia de la Pasion y muerte de nuestro Señor Jesu Christo, que le *corrian las lagrimas* hasta el suelo. Lox. Arcid. fol. 91. Así con el fuego de amor, ehalado del corazon de Belisarda, *corriéron* de sus ojos mil amorosas *lagrimas*.

CORRER LAS PAGAS. Estar corrientes, no haver detencion ni demora en su pagamento. Lat. *Solutiones ac numerationes aris alieni vigere.*

CORRER LA TIERRA, EL PAIS. Es entrar en el de los

los enemigos á hacer hostilidades. Lat. *In his-tilis fines excurrere*. VILLALZ. Chron. del R. Don Al. el XI. cap. 115. Y el Rey Don Alonso sintióse mucho de esto, porque los Moros le corrían la tierra, y se la tomaban. MENDO. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 14. Llamán Adalides en Lengua Castellana á las guías y cabezas del campo, que entran á correr tierra de enemigos. COTOM. Guerr. de Fland. lib. 5. Por otra parte la caballería Italiana corría todo el país, que llaman Isla de Francia.

CORRER LA TINTA. No estar espesa ó seca, sino fluida y en proporción para escribir. Lat. *Fluere atramentum*. BARBAJ. Coron. fol. 240. De corrida la tinta no quiere correr en la pluma, que ya llena de los pelos de tus cauteías, mas es lo que borra que lo que escribe.

CORRER LA VOZ. Irse publicando ó divulgando alguna cosa que se ignoraba. Lat. *Rum autum in vulgum spargi*. SAAV. Empr. 50. Corre luego la voz de la degrading y desavor, y todos le animan contra el, y se le atreven. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 2. cap. 24. Corrió la voz de este suceso; y estando comiendo Christo, muchos Publicanos y pecadores vinieron á la casa de Marheo.

CORRER LA SUERTE A UNO. Vale lo mismo que ser afortunado y dichoso; y si no le corre, ser desgraciado y tenerla contraria. Lat. *Facilem atque amicam alicui se praeberet fortunam*, vel *Contrá. Alicui adversari fortunam*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 6. Solo sé que todos servían á merced: y que quando menos se lo pensaban, si á sus señores les corría bien la suerte, se hallaban premiados con una Insula, ó con otra cosa equivalente.

CORRER LOS CAMPOS. Es entrar los enemigos en los campos de sus contrarios á talarlos las mieses. Lat. *Excursiones facere in hostiles agros*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 23. Cuya venida y llegada, luego que Malinilla la supo, con voz de correr los campos comarcinos, pasó á tierra firme.

CORRER LOS MONTES Ó SIERRAS. Es tener tanta longitud y distancia, dilatarse ó extenderse tantas léguas ó tanto terreno, desde tal parte á otra. Lat. *In longitudinem protendi, excurrere*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 3. Cierta ramo de montes, que nace y se desliza de los Pyrenéos..... y mas adelante corta y parte por medio la Provincia de Galicia, donde hace el Cabo de Finis terre, que corre y se mete en la mar. ACOT. Hist. Ind. lib. 1. cap. 6. Estas Islas van corriendo por su orden hasta las que llaman de Barlovento..... La tierra firme luego corre una cosa infinita, desde la tierra de la Florida, hasta acullá á la tierra de los Patagones.

CORRER LOS RIOS. Además del significado de fluir, vale caminar ó ir por tales partes, dilatarse y extenderse tantas léguas. Lat. *Fluvium fluere, iter fluere, cursum tenere*. AMBR. MOR. Antig. de Esp. fol. 111. Nace este río hasta quatro leguas del nacimiento de Guadalupe: y aunque no corre mas de quatro, por ser muy grande, es harto conocido. MARIAN. Hist. Esp.

lib. 1. cap. 3. Este monte Idubeda hace que el ríoebro no corra hácia Poniente como los otros rios, mas nombrados y mas famosos de España.

CORRER MONTE. Es ir á caza al monte. Lat. *Venari*. PART. 1. tit. 6. l. 47. Otrofo, non deben (los Clerigos) correr monte, nin lidiar con bestia brava. ZURIT. Annal. lib. 3. cap. 15. Pasó el Rey de Alcañiz para Teruel, y fue á Exea á correr monte, porque havia alli muchos puerocos salváges.

CORRER PAREJAS. Además del sentido literal, por alusion vale ser de un mismo génio, condición y costumbres, iguales y conformes en sus operaciones. Y tambien explica la igualdad ó correspondencia de una cosa con otra. Lat. *Pari cursu ire*, *Paritibus esse conditionis*. FIOVER. Plaz. univ. disc. 78. Con estos correrá casi parís el calzado de la mano de la lanza, y pie del estribo.

CORRER POR CUENTA DE UNO ALGUNA COSA. Es estar obligado, no solo á cuidar de ella, sino tambien á cargar con los perjuicios y daños que resultaren por su culpa ó omisión. CERV. Quix. tom. 2. cap. 14. Y así desde ahora, intimo á vuestra merced, señior Escudero, que corra por su cuenta todo el mal y daño que de nuestra pendencia resultare. NAVARRE. Conserv. disc. 50. Cumpliendo lo que dize el Rey Josaphat á sus Consejeros, que correria por su cargo y cuenta lo que dexasen de advertirle.

CORRER POR CUENTA DE UNO ALGUNA COSA. Significa tambien ser fuya, haverla adquirido ó comprado, ó adjudicado y hecho propia por algun rítulo, pacto ó razón. CERV. Quix. tom. 2. cap. 14. Tanto el vencedor es mas honrado, quanto mas el vencido es reputado: así que ya corren por mi cuenta y son inias las innumerales hazañas del ya referido Don Quixote.

CORRER POR CUENTA, Ó Á CARGO, Ó POR MANO DE ALGUNO. Se toma tambien por tener obligación y cuidado de dar cuenta y cobro de alguna cosa. Lat. *Ad aliquem spectare*, *Suum munus esse*, *Suas esse partes*. NAVARRE. Conserv. disc. 2. A ninguno corre tanta obligación de ayudar el bien común, que á los Reyes. SAAV. Empr. 49. Lo que toca á los Tribunales y Consejos, corra al cuidado de ellos, resolviendo despues en voz el Principe con sus Presidentes y Secretarios. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 5. cap. 37. Que si fuera de esta suma, resta algo que vengar, no ha de correr el desquite por su mano, sino por la mia.

CORRER RIESGO Ó PELIGRO. Estár poco segura alguna cosa, ó sujeta por alguna circunstancia á que se pierda, falte, ó no llegue á verificarse. Lat. *Discrimen imminere, impendere*. FR. L. DE LEON. Perf. Casad. §. 20. Porque lo que muchos desean hafe de guardar de muchos: así corre mayor peligro. PALAF. Hist. R. Sagr. lib. 5. Corre riesgo la palabra que debe al Rey el vasallo, si falta la que dá al vasallo el Rey.

CORRER RIESGO Ó PELIGRO. Vale tambien estar expuesto por algun accidente á padecer algun gravísimo contratiempo. MENDO. Guerr. de Gran. lib. 4. num. 1. Dicen, que si los enemi-

gos aquella noche cargáran, que *corria peligro*, porque la confusión era grande. MARIANA. Hist. Eip. lib. 3. cap. 6. Los Numantinos, conocido el yerro pasado, y el riesgo que *corrian*, acordaron alzar la mano de la defensa de los Segelanos.

CORRER RIESGO LA VIDA. Es estar en peligro notorio de perderla. Lat. *la vita dissonans versari*. CAST. Hist. de Sant. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 60. Queriendo el General Fr. Umberto enviar á tierras de Infieles y bárbaros algunos Predicadores, donde *corrian gran riesgo las vidas*, fueron tantos los que se ofrecieron, que si á todos les dieran licencia, quedáran aca muy pocos.

CORRER SANGRE. Por Analogia vale haver sucedido alguna pendencia, riña ó encuentro, en que huvo huida ó descalabro, ó se enfangrentaron los ánimos, y huvo palabras pesadas, injuriosas y denigrativas. Esta locucion es mas freqüente con la particula No, diciendo, No corrió sangre, no correa sangre, &c.

CORRER LA VELA, LA HACHA, &c. Fluir derretida la cera ó el ferro, por haver caido alguna pavésa encendida, ó estar el pábulo torcido y caído sobre la vela. Lat. *Cerum liquefactum*.

CORRER SIN FRENO. Además del sentido recto, metaphoricamente significa que alguna persona se ha entregado á los vicios y maldades, sin tener respo á lo humano, ni temór á lo Divino. Lat. *Profigato pudore in flagitia ruere*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de los Santos Gamona, Curia y Abito. Permitiendo Dios que algunos pecadores fueren la rienda á sus apetitos, y *corran sin freno*, y se entreguen á la maldad.

CORRER SOSTIJA. Fiesta de acaballo, que se executa poniendo una sstrija de hierro del tamaño de un ochavo segobiano, la qual está encajada en otro hierro, de donde se puede sacar con facilidad, y este pende de una cuerda ó palo tres ó quatro varas alto del suelo: y los Caballeros ó personas que la corren, tomando la debida distancia, á carrera, se encaminan á ella, y el que con la lanza se la lleva, encajandola en la furtija, se lleva la gloria del mas decirlo, y afortunado. Lat. *Citatus equo decurrere, hysta prædulum anulum præcipere*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 62. Los Caballeros de la Ciudad por complacer á Don Anagnio, y por agasajar á Don Quixote, y dar lugar á que se descubriesen sus sandeces, ordenaron de *correr furtija* de allí á seis dias.

CORRER TAL Ó TAL VIENTO. Es venir de tal ó tal parte, soplar ó predominar: como el Norte, el Sur, Poniente ú otro qualquier viento: y así se dice que el viento que corte es tal, y que viene de Mediodia, &c. APOST. Hist. Ind. lib. 3. cap. 5. Quiero decir que quando navega en la mar una nao, puede hacer el viaje que pretende, de qualquiera de cinco partes que *corra el viento*, aunque no le será igualmente provechoso; mas *corriendo* de una de tres, no podrá navegar adonde pretende.

CORRER TOROS. Fiesta antiquísima y muy celebrada en España: cuyo regocijo consiste en lidiar los toros en las plazas acaballo, con va-

ra larga ó rejón: y tambien á pie se les hacen fuertes con la capa, lienzo ú otra cosa semejante, ó poniedoles banderillas ó garrochas. Lat. *Taurus agitare*. SANT. T. B. Fund. cap. 3. Fue harta misericordia del Señor, que á aquella hora encerraban toros para *correr* otro dia, no nos topar alguno. AMAY. Deseng. cap. 14. Y no me atrevo á hablar, de ver en muchos Lugares que hacen votos religiosamente en las festividades de algunos Santos de *correr toros*: como si semejante vanidad fuera culto de ellos, que se sirven mas de acciones pias.

CORRER TRAS ALGUNO. Es seguirle con toda celeridad para alcanzarle. Lat. *Aliquem inssequi*.

CORRER TRAS ALGUNO. Metaphoricamente significa imitar á alguna persona, que sea excelente en santidad, virtudes, armas, letras y otras cosas, procurando igualarla en todo. Lat. *Aliemum vestigijs inssequi*. CAST. Hist. de Sant. D. m. tom. 1. lib. 1. cap. 60. Lo que Santo Domingo hacia no era ley para todos: templóse y acomodóse con los flacos; y mas los valientes y animosos, que eran muchos, *corrian tras su Padre* quanto podian, y podian mucho.

CORRER VIENTO. Es soplar, ó como se suele decir comunmente, hacet aire: á diferencia de quando el tiempo esta en calma, ó apenas se siente el ambiente. Lat. *Ventum perflare*.

CHIRRAR LAS COSAS COMO CORREREN. Phrasé con que uno dá á entender que no se inquietan, ni se le dá nada de lo que sucede, y que vive apartado de las cosas del mundo, y sin cargo ni obligacion de cosa pública. Lat. *Ut res accidunt*. MARIQ. Gob. lib. 2. cap. 23. Los que viven mal, ricos y honrados, y los que bien, pobres y afligidos: indicio es de que no se les da mucho, de que *las cosas de acá corran como corrieren*.

A mas correr, A todo correr. Modos adverbiales. Con suma velocidad, con toda la violencia posible para esfuzar la ligereza. Lat. *Toto impetu*. *Quam celeritè*. MARIANA. Hist. Eip. lib. 3. cap. 7. Hicieronlo así: y como hallasen los reales vacios, á mas *correr* vuelven á la ciudad; para dar aviso de lo que passaba. QUEV. Zahirud. Vi venir por el mismo camino, despidiendose á todo *correr*, quando havia conocido allí, poco menos.

Dexar correr alguna cosa. Es permitirle, tolerarla, disimularla. Lat. *Disimulante ferre, tolerare*. SAAV. Empr. 65. El Principe que reconoció el daño de sus resoluciones *las dexa correr*, mas ama su opinion que el bien público.

Dexar correr la pluma. Phrasé metaphórica, que vale seguir y proseguir con abundancia el discurso, el tratado, dilatandose con discrecion y eloquencia, en comprobacion de la materia ó punto que se vá tratando. Lat. *Longius tractationem aut discursum protrahere, producere*.

Dexarlo correr, que ello parara. Phrasé familiar con que se explica que alguno que se ha dedicado con la maviu eficacia á alguna cosa, con el tiempo se cansará de ella. Lat. *Patienter bis ferre oportet; sponte desinit*. PATON. Mus. Pict. lib. 6. cap. 2. §. 1. Como estaba ya tan desengañado de semejantes casos, respondió con gran

gran cachaza, *Dexeno corre, qui ello parará.*
El que menos corre, vuela. Phrale con que se di-
a entender el disimulo y socarroneria con
que algunos obran, y que parece no entienden
ni saben cosa alguna; y son mas avisados de lo
que fuera menester. Lat.

Aquilis minus qui currit, si praepes volat.

CORRIDO, DA. part. pass. del verbo Correr
en todas sus acepciones. Lat. *Effusus, a, um,*
Pudore affictus. Rubore suffusus, a, um. RIBAO.
FL. Sanct. Vid. de S. Francisco de Asís. Y des-
pues, como corrido de su cobardia, salió de
ella y entró en la Ciudad. MARM. Rebel. lib.
10. cap. 5. Trahan estas corredurias tan corri-
das y acofadas a los malaventurados, que ya
no tenían sierra, cueva ni barranco seguro.
Muñ. M. Marian. lib. 4. cap. 8. Cubrense todos
con cortinas de tafetán doble azul, con varil-
las, doradas y cordones del mismo color, corri-
das de ordinario por mayor decencia. SAAV.
Empt. 50. El Principe corrido de si mismo, pro-
cura librarse de aquella sujeción.

CORRIO. Usado como substantivo. Es cierto ra-
fido, que se toca en la guitarra u otro instru-
mento, a cuyo son se cantan las que llaman
Xácaras. Diofele este nombre por la ligereza
y velocidad con que se rañe.

Toro corrido. Phrasé metaphorica, que se dice
del hombre avisado a fuerza de experiencias;
y de la mujer estragada y de poca vergüen-
za. Lat. *Expertus. Experientia doctus.*

CORRERIA. f. f. Hostilidad y daño que hace
la gente de guerra, entrando y corriendo en el
Pais enemigo. Lat. *Excursio militarii.* MAND.
Guerr. de Gran. lib. 1. num. 15. Tenia lo passa-
do, mas por correrías, escaramuzas y progrés-
os de gente desarmada, que por guerra cum-
plida. MARIAN. Hist. Esp. lib. 13. cap. 15. Para
impedir las entradas de los Bárbaros, y para
que dende los nuestros hiciesen correrías y
cabalgadas. Ov. Hist. Chil. pl. 232. Aunque no
por esto dexaban de hacer sus correrías, y to-
do el mal que podían.

CORRESPONDENCIA. f. f. La relación que
tiene una cosa con otra. Es verbal del verbo
Corresponder. Lat. *Consenso. Concordia. Ali-*
quarum rerum consentiens & continuata cognatio.
FR. L. DE LEON. Nomb. de Christ. en el de Je-
sus. Porque no solamente, segun la Divinidad,
es Christo la armonia y la proporcion de to-
das las cosas; mas tambien, segun la humani-
dad, es la Música, y la buena correspondencia
de todas las partes del mundo. CERV. Quix.
tom. 2. cap. 10. A esse lunar, segun la correspon-
dencia que tienen entre si los del rostro con
los del cuerpo, ha de tener otro Dulcinéa en
la tabla del muslo. LOP. Coron. trag. fol. 111.

Susfrancias soberanas, con quien tiene

Correspondencia la razón del alma.

CORRESPONDENCIA. El trato reciproco, la retri-
bución de una cosa con otra. Lat. *Mutua bene-*
ficii relatio. Amica officiorum vicissitudo. FLO-
RENC. Mar. tom. 2. pl. 53. A todo esto se re-
sponde, que ya que nuestro retorno no pueda
ser ajinado, ni igual al beneficio, puede y
debe hacérsele con la correspondencia que a no-

Tom. II.

Todos nos sea posible. SOLORZ. Polit. lib. 3.
cap. 2. Se guardasen entre si debidas corres-
pondencias, ayudas, regalos y galardones. SAAV.
Empt. 91. La amistad entre Principes grandes,
mas se ha de mantener con buenas correspon-
dencias, que con dádivas. ESQVIL. Rom. Rom. 48.

Nite zele ni le guardes,

y en igual correspondencia,
duerma amoroso en tus brazos;
quando en los otros despierta.

CORRESPONDENCIA. La comunicacion que se tie-
ne, por escrito u de palabra, para tratar y avi-
sar lo que se ofrece de una parte a otra. Lat.
Inter absentes mutua negotiorum ratio, & commu-
nificatio. RECOV. lib. 4. tit. 15. l. 44. Y que la ex-
tensión de mi Monarchia a Provincias tan re-
motas, con quien es precisa la correspondencia
en las cosas del gobierno y comercio, ha ex-
puesto a mayor peligro este negocio. MENN.
Guerr. de Gran. lib. 1. num. 15. Al Corregidor
encargó el sosiego, el gobierno, la provision
de vituallas, la correspondencia de avisar al uno
y al otro. NIEREMR. Epist. 17. Las correspon-
dencias en el escribir, sean pocas en la buena
causada, y muy precisas; y si tiene ingenio vivo,
guardele de la galanteria del decir, y de ad-
quirir con esto opinion de discreta y enten-
dida.

CORRESPONDENCIA. Entre Mercaderes y Tra-
tantes, es el trato de remitirse unos a otros el
dinero, mercaderías y otros géneros. Lat. *Man-*
us inter absentes negotiatores mercium remissio;
CERV. Nov. 4. pl. 153. La Reina llamó a un
Mercader rico, que habitaba en Londres, y
era Francés, el qual tenia correspondencia en
Francia, Italia y España.

CORRESPONDENCIA. En la Arquitectura es la
conformidad, proporcion e igualdad entre los
lados y partes del edificio, quando se semejan
unos a otros y hacen perspectiva y labor. Lat.
Proportio. Muñ. M. Marian. lib. 4. cap. 6. A los
lados de esta reja hai dos altares muy bien pro-
porcionados con sus retablos: en el uno está
la Asunción de Nuestra Señora, de talla, ro-
deada de Angeles, al otro lado en igual cor-
respondencia, el glorioso Doctór San Agustin.

CORRESPONDER. v. a. Volver, retribuir el
beneficio recibido con agradecimiento y pa-
ga igual. Es formado del verbo Responder, y
de la preposición Con, mudada la n en r. Lat.
Gratiam referre. NIEREMR. Herm. de Dios, lib.
1. cap. 7. §. 3. No tiene un pecho humano ma-
yór prenda que su amor: y es gran locura
aventurarle en cosa que puede no corresponder,
ó que no pueda corresponder con amor. CERV.
Quix. tom. 1. cap. 14. Si la honestidad es una
de las virtudes que al cuerpo y alma mas
adornan, por qué la ha de perder la que es
amada por hermosa, por corresponder a la in-
tencion de aquel, que por solo su gusto pro-
cura que la pierda?

CORRESPONDER. Vale tambien tocar ó pertene-
cer. Lat. *Obtigit. Evénit.* RECOV. lib. 4. tit. 25.
l. 45. Con inserción por menor de los instru-
mentos y despachos, que corresponden a cada
uno de los dichos quatro sellos. PALAF. Luz

liii

log

los viv. fol. 39. Quanto *corresponde* à cada Missa de lo que se quita de pena, no es fácil de ajustar, ni nos toca averiguarlo.

CORRESPONDERE. v. r. Comunicarse por escrito ò de palabra unos con otros, tener entre si comércio y correspondencia, escribiendo, y avisándose reciprocamente, desde una parte à otra, lo que ocurre. Regular y comunemente se entiende el trato y comunicacion por escrito. Lat. *Mutui litterarum alloquiis inter se respondere*. ZABAL. Theatr. En otras materias se *corresponde* con un Cortesano de Paris: el qual entre otras novedades le escribió que havian preso à una muger, por los mas fieros hechizos que jamás se havian oido de muger alguna.

CORRESPONDERE. Vale tambien atenderse y amarse reciprocamente con afecto verdadero. Lat. *Officia mutua cum aliquo exercere*. BETTIS. Guichard. lib. 1. pl. 4. t. Alentándole à acercarse à Florencia, donde por el afecto con que se *correspondieron* sus Padres.....penfaba integrarle en su antigua autoridad.

CORRESPONDER UNA COSA CON OTRA. Parecerse, ò tener semejanza y proporcion. Lat. *Rem rei responderi, coherere, convenire*. S. XAV. Empr. 29. No siempre *corresponden* los sucesos à los medios. VILLAVIC. Mosch. Cant. 5. Ocl. 1.

Un monte con la punta *corresponde*,
A tanta altura, que su cumbre vuela,
Abacer oxeina su soberbia cima
Del orbe de la Luna que está encima.

CORRESPONDIDO. D. A. part. pass. del verbo Corresponden en todas sus acepciones. Lat. *Perfolutus*. Relatus, a, um. CORA. Argen. fol. 6. Y finalmente *correspondidos*, pieten la baxéza del estado humilde en que nacieron. CALDER. Com. La fiera, el rayo y la piedra, Jorn. 2.

El correspondido Amor
que Rey en el orbe fuit
antes que el interesado
amor, me obligasse à buir.

CORRESPONDIENTE. adj. de una term. Proporcionado, conveniente, oportuno, conforme, y que tiene la debida igualdad y semejanza con otra cosa. Es verbal del verbo Corresponden. Lat. *Convenienti, Coherens, sis, Similis & c.* FLORENC. Mar. tom. 1. pl. 9. Cada uno de los quatro Evangelistas cerró su Evangelio con un remate proporcionado y *correspondiente* al principio con que entró, para prueba del asunto que tomaba. CORA. Argen. fol. 2. Enronces la gallardia del uno llevo los ojos del otro, y suspendiéndose en *correspondiente* elevación, admirando este en aquel, lo que aquel admiraba en este. M. AGREO. tom. 1. num. 193. Esta dignidad de ser libre de culpa, es debida y *correspondiente* à la que ha de ser Madre del Verbo.

CORRESPONDIENTE. Usado como substantivo. El que tiene comércio y trato, y á sea familiar, y á por dependencias, con otro ò otros, y que se comunica por escrito reciprocamente con ellos, ò para materias conducentes para su gobierno, ò para los tratos de géneros, mercaderías y otras cosas pertenecientes à sus co-

mércios. Lat. *Socius, Amicitia & foderum cum aliquo conjunctus*. CERV. Nov. 4. pl. 153. El Mercader, deicontados sus intereses y ganancias, dixo à la Reina, que las daría ciertas y seguras para Sevilla, sobre otro Mercader Francés su *correspondiente*. QUAY. Muf. 5. Xac. 10.

Como se tiran los dos
por malos correspondientes,
de espaldas van atisbando
los pasos con que se mueven.

CORRESPONSAL. f. m. Lo mismo que Correspondiente. Lat. *Abfentis negotiorum procurator. Alienarum rerum mutui administrator*. COVARR. en la palab. Corregir. *Corresponsal*, el que *corresponde* à otro Mercader ò tratante.

CORRETAGE. f. m. El estipendio que se dá al Corredor por su diligencia y trabajo. Lat. *Proxenetium, i.* RACOR. lib. 9. tit. 30. L. 9. num. 11. Y fino fuere contento el dueño de la seda del precio que dán por ella, la pueda tomar para sí, pagando el diezmo y derecho del taitil, debidos à sus Magestades como dichos es, y al corredor su *corretage*. BOLAFI. Comerc. test. lib. 1. cap. 5. num. 11. El Corredor que afirma que el contrahiente es idóneo y abonado para el contrato, no lo siendo, aunque lleve el estipendio del *corretage*, no queda obligado à satisfacerlo.

CORRETAGE. Vale tambien Alcahuetería. Lat. *Lenocinium*. ALFAR. pl. 256. Halleme de modo, que por quantos Años tenia el mundo, no volverias mas à tratar de sus *corretages*, ni à solicitarias.

CORREVEDILE. f. m. El que lleva y trae cuentas y chifmes de una parte à otra: y tambien se toma y dice por el que es Alcahete. Es término vulgar, y compuesto de los verbos Correr, Ir y Decir, como si se dixesse Corre, vé, dile. Lat. *Internuntius*. PANT. part. 2. Rom. 13.

Sol de los suprémos Dioses
Embaxador eloquente,
celestial correvedile,
y divino mequetriste.

CORRIDA. f. f. Movimiento acelerado del cuerpo, de un lugar à otro en competente distancia: y lo mismo que Carréra, ò el curso, fluxion ò movimiento de alguna cosa liquida. Su origen es del verbo Correr. Lat. *Cursus*. RIBAD. Fl. Sanct. Fieft. de la Concepcion de Nuestra Señora. Desde el punto de su Concepcion, comenzó à merecer la gloria, y tomó la *corrida* para alcanzar la joya de la bienaventuranza. SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 3. disc. 5. Los ojos hundidos, los lagrymales abrasados de la continua *corrida* del humor ardiente, que se deslataba por ellos. FLORENC. Mar. tom. 3. pl. 61. El Angelico Dodóe fue de parecer que debia el hombre tomar la *corrida* tan de atrás en el camino de la virtud, que en el mismo instante que le viniese el uso de la razón, havia de convertirse à su último fin, que es Dios. CERV. Quix. tom. 1. cap. 13. Y luego sin mas ni mas, à todo el correr de ellos, se vuelven à encontrar, y en mitad de la *corrida* se encomiendan à sus damas.

CORRIDA DE TIEMPO. Phrasé adverbial, que explica la celeridad con que sin conocerle se pasan las horas, los días, las semanas, los meses y años. Lat. *Decursus, tractus temporis*. AMAY. Defeng. cap. 18. Todo fe desvanece, ó con un soplo delicado de la fortuna, ó con una veloz *corrida del tiempo*.

CORRIDA DE TOROS. Festejo público. Vasee Correr toros. Lat. *Taurinmachia*.

De corrida. Modo adverbial. Presta y acelera, de paso, y súbitamente, de prisa, con presteza y velocidad. Lat. *Cursim, Festinanter*. LAG. Dicc. lib. 1. Prefac. de Dioscorides. Mas tratando muy de *corrida* la virtud y prueba de los remedios, no regularon con la experiencia sus efectos y facultades. CERV. Quix. tom. 3. cap. 5. Por el pobre todos pasan los ojos como de *corrida*; y en el tico los detienen.

CORRIDAMENTE. adv. Lo mismo que Corrientemente. Tiene poco uso, y le trae Nebrija en su Vocabulario. Lat. *Curculó, Cursim*.

CORRIDICA. f. f. Lo mismo que Carrerilla. Es voz vulgar y de poco uso. Lat. *Curriculum*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 10. Haciendose algun tanto atras, tomó una *corridica*; y puestas ambas manos sobre las ancas de la pollina, dió con su cuerpo, mas ligero que un halcón, sobre la albarda.

CORRIDISSIMO. MA. adj. superl. Sumamente avergonzado y corrido. Lat. *Pudore obrutus, nimium percussus*. SANT. TER. Cast. tom. 1. Cart. 32. num. 4. Quedo tan *corridissimo*, que me querria meter no sé donde. CAST. Hist. de San. Dom. ron. 2. lib. 2. cap. 42. Quedaba el demonio *corridissimo*, y era bien que lo estuviese.

CORRIENTE. f. f. El curso del rio ó de la fuente. Lat. *Qua amnis furtur incitator, Profluens*. AMB. MOR. tom. 1. fol. 140. Porque todo el húmido y grueso de las peñas, se resolvía y se vaciaba por estas *corrientes*. ARGOT. Nobil. lib. 1. cap. 16. Muy conocida por la grandísima multitud de pinos, que de ella se cortan, que por la *corriente* de este rio navegan hasta Sevilla. MARM. Descripc. tom. 1. fol. 21. Hacen una grandísima laguna, con un remanso tan sossegado, que no se conoce hacia donde va la *corriente*.

CORRIENTE. Se llama con especialidad la parte por donde corren las aguas en los mares, rios ó arroyos, con mayor imperio y fuerza, y por donde va el golpe y curso de ellas. Lat. *Qua amnis furtur incitator*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 29. En esto el barco, entrando en la mitad de la *corriente* del rio, comenzó á caminar, no tan lentamente como hasta allí. JACINT. POL. pl. 91. Perdiendo el pie la posta en que venia, dexé los estribos para ayudarme nadando, dexandome llevar de la *corriente*, hasta que dando voces me fogueó vuestra piedid.

CORRIENTES. Figuradamente se toma por las aguas de los rios caudales, que llevan siempre agua bastante en todos tiempos. Lat. *Fluentium*. i. MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 13. Liria, Tom. II.

Pueblo en tierra de Valencia, y á quatro leguas de aquella Ciudad, asentado cerca de las *corrientes* del rio Xucar. CERV. Quix. tom. 1. cap. 18. En estotro elquadron vienen los que deben las *corrientes* crystalinas del Olifero Betis.

CORRIENTE. Metaphoricamente se llama el curso, despacho y expedicion de las dependencias y negocios. Lat. *Rerum ac negotiorum cursus, expeditio*. NAVARR. Conserv. disc. 1. Si se intentasse que toda el agua del mar Oceano de esta Monarchia, pasasse por solo un arcadiz, seria forzoso que el se rompiesse, ó la *corriente* se retardasse,..... atrassandose el despacho de los negocios.

CORRIENTE. Vale tambien por traslacion el progreso y continuado curso de alguna cosa, con repetidos y demasiados actos, que llevan tras si y ocasionan perjudiciales consecuencias. Lat. *Frequens usus, consuetudo*. CROM. Guerr. de Fland. lib. 6. Valiendose de un poco de dinero, que se le envió para tener la gente en devocion, y de su prudencia para esforbar que la *corriente* de las victorias del enemigo no arrebatasse las pocas Villas que le quedaban en su Provincia. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 35. No pudieron reprimir el *corriente*, que ya havian tomado los abusos.

CORRIENTE. adj. de una term. Lo que no tiene impedimento ni embarazo para dexar de correr, ó fluir y pasar adelante: como una fuente, un encañado de agua, un conducto, una azena, &c. Es tomado del Latino *Currentis*.

CORRIENTE. Por extension se llama lo que sin la menor dificultad y contradiccion está adirido, y corre libre y desembarazadamente: y en este significado se dice Opinion y senténia corriente: estilo y uso corriente, y trato y comercio corriente, &c. Lat. *Communis, Usitatus, a, um*. MARQ. Gob. lib. 3. cap. 39. §. 2. Porque el juramento no pudo ser vinculo de maldad, como lo fuere, si por él quedara el Rey obligado á conservar la moneda que no tenia el peso *corriente*. FLORENC. Mar. Tom. 1. Prolog. Por todo lo dicho he deseado que estos Sermones lleven antes un lenguaje claro y casto, que no aseitado y obscuro, y un estilo *corriente* y llano.

CORRIENTE. Metaphoricamente se dice de la persona que no se enoja ni ofende de aquellas ligeras chanzas ó zumbas que se suelen dar unos á otros por diversion y passatiempo, y no hace caudal y aprecio de ellas. Lat. *Minime fastidiosus*. QUEV. Mus. 5. Xac. 13.

Como pobreta corriente,
sacó isfábil del regazo,
en la esquina de un lezueto,
unos garbanzos tostados.

CORRIENTE. En la Germania significa Rio. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Flumen*.

CORRIENTE Y MOLIENTE. Locucion familiar, que en el sentido recto se aplica al molino que está usual, y dispuesto como necesita para moler el trigo: y metaphoricamente se dice de qualquiera cosa que está llana y sin embarazo. Lat. *Bene apta, usqueque plana res*. CERV. Quix. Tom. II.

tom. 2. cap. 13. Vuestra merced si que es Escudero fiel y legal, *moliente y corriente*, magnifico y grande, como lo muestra este banquete. Año *corriente*, Mes *corriente*. El año ò mes presente en que succede ò se executa ò manda hacer alguna cosa: y así se dice, En tantos del mes ò año corriente se publicó tal Pragmática: y aun algunas veces sin especificar el mes, con decir El *corriente*, se entiende el mes en que se escribe, dice, ò succede y executa lo que se refiere. Lat. *Annus, aut mensis procedens, progrederens, sili*. Recop. lib. 4. tit. 25. l. 45. Se les hayan de admitir y dar otros en su lugar, del año *corriente*, segun el valor y tasa de cada uno.

Dexarse llevar del *corriente*, Irse tras la *corriente*, ò con la *corriente*. Es conformarse con la opinion de los mas; aunque sea con conocimiento de que no es la mas acertada. Lat. *Communum hominum sensu, aut opinioni ducti, ferri*. VALVERDE. Vid. de Christ. lib. 4. cap. 16. Yo no gobierno mis acciones por conveniencias humanas, ni me dexo llevar del *corriente* de las codicias de la celebracion.

Moneda *corriente*. La legal y usual, que corre sin reparo ni contradiccion. Lat. *Usitati ac vulgati commercii moneta*. NAVARR. Man. Coment. de Camb. num. 20. Este cambio empero, que de si es el mas natural de todos, hácese ilícito si el cambiador lleva mas de lo que por justa ley ò costumbre se le debe, si dà moneda falsa, mala, quebrada, ò no *corriente*. MARQ. Gob. lib. 2. cap. 39. Y compadéciese muy bien, que el Pueblo haga estimacion de la *moneda corriente*, sobre el precio à que la levantó el Príncipe.

CORRIENTEMENTE. adv. Llanamente, sin dificultad ni contradiccion. Lat. *Planè, Expeditè*.

CORRILLERO. f. m. El que anda de corrillo en corrillo, vagamundo, sin oficio ni beneficio, preciado de guapo y valentón. Lat. *Circumfrangens, i*. QUEV. Zahurd. Dos *corrilleros* solos iban muy desnudos: que por la mayor parte los tales que vienen por su culpa, trahen los golpes en los vestidos, y ános los cuerpos.

CORRILLO. f. m. dim. de Corro. El corro donde se juntan pocos à discurrir y hablar. Ordinariamente le toma à mala parte, porque se entiende que se juntan para cosas perjudiciales. Lat. *Circulus, i*. Recop. lib. 1. tit. 7. l. 35. num. 2. Que las palabras que se hayan dicho en pendency, ò extrajudicialmente en *corrillos* ò en conversaciones, no basten, ni sean de impedimento para los actos de nobleza y limpieza. MENDO. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 14. Andaban *corrillor*, quejas, libertad, derramamientos de soldados por unas y otras partes. SOTIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 4. Hasta referir, como donaire y discrecion, lo que dixo este ò aquel en los *corrillos*.

CORRIMIENTO. f. m. Vergüenza, empacho, rubor que se tiene de haver hecho ò dicho alguna cosa mala. Lat. *Pador, l'eresundia*. CAST. Hist. de Sant. Dom. rom. 2. lib. 1. cap. 41. Tuvo noticia de cierta gente, en el mundo honra-

da; pero muy pobre, y que de vergüenza y *corrimento* no podía pedir limosna. OÑA. Pórtim. lib. 2. cap. 1. disc. 1. En comiendo Adán de aquella fruta vedada, luego se hinchó de vergüenza y *corrimento*. HOERTENS. Mar. fol. 56. Veis ahí la envidia, la soberbia, la ruina de Satanás, el *corrimento* suyo.

CORRIMIENTO. Vale tambien fluxion de humor, que cae à alguna parte: como à las muelas, à los oídos, à los ojos, &c. Lat. *Pituita fluxio, Destillatio, vel Diffusio*. FONSECA. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 1. cap. 12. Todo el candil del Rey no es poderoso para quitarte un *corrimento* ò una zaquéca. NIERNER. Vid. del P. Bernardino Realino. Fue apretado de un tan grande *corrimento*, que le sobrevino à las narices, que se le iban perdiendo sin remedio. PALOM. Vid. de Pint. pl. 361. Levinó un *corrimento* à los ojos, que le obligaba à dar de mano à estos ejercicios.

CORRINCHO. f. m. Junta de gente baxa. Es voz vulgar, y formada del nombre Corrillo. Lat. *Vilium capitum circulus*. ESTER. pl. 213. Dábame el Judío un real, y volvíase à salir del *corrincho*, encareciendo mi agilidad. ROSOL. Ocios, fol. 266.

Con que alboróte el *corrincho*,
y muchos à plaza sacó:
que el estar tan en tinieblas
es cosa de Viernes Santos.

CORRINCHO. En la Germania significa Corral. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

CORRIVACION. f. f. La obra de conducir los arroyuelos, y juntarlos en alguna parte para hacer caudal de agua. Es voz de poco uso y puramente Latina. *Corrivatio*. AMBR. MOR. Descrip. de Esp. fol. 45. Llamán Corrivagos à estas azéguas por la *corrivacion*, à quanto yo creo.

CORRO. f. m. El cerco que se hace de gente en forma redonda. Lat. *Circulus*. MANER. Apolog. cap. 15. Vimos à Plutón, hermano de Jupiter, que con un garabato sacaba los cuerpos muertos del *corro*. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 15. Llegábase en las plazas à los *corros* de los Ciudadanos mas conocidos, y pediales limosna para la fabrica de la Ermita de San Damián.

CORRO. Vale tambien cierto género de baile, que se hace formando un círculo. En este sentido viene del Griego *Chorus*. VALDRE. Vid. de S. Joseph. Cant. 3. O. 34.

Hacen alegres *corros* los Pastores,
Los *grosseros* vaqueros y galeanos.

GONG. Rom. var. 26.

Manguilla la siempre bella,
la que bailando en el *corro*,
al blanco ficando pie
suceden clavetes rocos.

Echar en *corro*. Es decir en público alguna cosa. Lat. *In publico hominum congressu proferre*. TORR. Philos. lib. 13. cap. 1. En lo dicho sigo el testimonio de San Gregorio Nacianceno y de Nicéphoro: Autores, que sin miedo se pueden echar en *corro*.

Bailo bien y echáisme del *corro*. Ref. que ex-

preña, que regularmente los que merecen fer mas atendidos, son despreciados del vulgo. Lat.

Cum salto scit, tradisti memet choro.

ANT. AGUST. Dial. pl. 402. El nombre queda oy en las Iglesias, que se llama Choro, donde estan los Clerigos, porque allí se canta: y en los bailes de mucha gente llaman Corro, como quando dicen, *baile bien y esbáñame del corro.*

CORROBORACION. f. f. Esfuerzo y vigor que se infunde por algun medio, al que estaba debil, delmayado ó enflaquecido. Es verbal del verbo Corroborar. Lat. *Corroboratio, onis.* ILLUSC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 13. El efecto de este Sacramento es, que en el se dá el Espíritu Santo, para *corroboración* y firmeza, como fe dió á los Apóstoles el dia de Pentecostes.

CORROBORAR. v. a. Fortalecer, animar, vivificar y dar fuerzas al que no las tiene. Es voz puramente Latina *Corroborare.* LAG. Diof. lib. 1. Prefac. Como cierto Medico de los mas eminentes la ordenasse la tal confeccion para *corroborarla* el estómago y los vitales espíritus. MANER. Apolog. cap. 41. Su cumplimiento nos *corroborará* y nos allegará la esperanza.

CORROBORADO. DA. part. pass. Lo así fortalecido y animado. Lat. *Corroboratus, a, um.* CALIST. y MELIS. Prol. Hallé esta senténia *corroborada* por aquel gran Orador, y Poeta lanreado Francisco Petrarca.

CORROBRA. f. f. Lo mismo que Alboróque. Es voz muy usada en Castilla la Vieja. Lat. *Proxenitum manufulum.*

CORROER. v. a. Lo mismo que maltratar ó consumir alguna cosa, royendola. Viene del Latino *Corrodere*, que significa esto mismo. LAG. Diof. lib. 1. Prefac. Llámase comunemente sabor amargo, el que ya en *corroer* y mundificar es molesto.

CORROIDO. DA. part. pass. Lo así roido ó consumido. Lat. *Corrosus, a, um.*

CORROMPEDOR. RA. f. m. y f. La persona que vicia, destruye, deprava y daña alguna cosa. Viene del Latino *Corruptor*, que significa esto mismo. CARR. DE LAS DON. lib. 2. cap. 26. Que haviendo de ser intercessoras con sus oraciones, porque Nuestro Señor enderezasse la Ciudad en bien, son destruidoras y *corrompedoras*, con sus malas costumbres, del común. FR. L. DE LEON. Nomb. de Christ. en el de Monte. Havian de ser castigados como públicos *corrompedores* de las cosas santísimas. NAVARRET. Conserv. disc. 33. Y el (castigo) de las renderas, que viven de alterar los ulos, dandoles cada dia nuevos nombres y nnevas formas, havia de ser sacarlos á la vergüenza por *corrompedoras* de las buenas costumbres. EXCILL. Arinc. Cant. 28. Oñ. 16.

Corrompedor de la amistad jurada,

T'ley de parentesco conseruada.

CORROMPER. v. a. Viciar, destruir, depravar y dañar alguna cosa. Viene del Latino *Corrumperé*, que significa esto mismo. PROLOG. DE LAS PART. O es cuerpo simple, que ni se engendra ni se *corrompe* por natura, y es celest-

tial, así como los Cielos es las estrellas; ó es cuerpo simple que se engendra & se *corrompe* por natura, como los elementos. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 6. La tierra no tiene fuerza para obrar, mas tiendla para resistir: porque ni fuego, ni agua, ni aire basta para *corromperla* y mudarla en otra substancia. NAVARRET. Conserv. disc. 7. Han querido siempre los Reyes de España carecer de su lustrosa numerosidad, antes que consentir en el cuerpo mystico de su Monarchia los malos humores, que con su contagion podian *corromper* la buena sangre. HORTENS. Paneg. fol. 120. Mas qué mucho que muerta no se *corrompa*, la que desde la oficina de la corrupcion, como es el sepulchro ó el ataúd, ahuyenta de los vivos las corrupciones, sin poderlas llegar á ver.

CORROMPER. Vale tambien violar la pureza y virginidad de la doncella. Lat. *Virginem corrumpere, vitare.* GUEV. M. A. lib. 1. cap. 21. Y no se tenga en poco esta liberalidad de soltar á los cautivos, y no *corromper* á las virgenes: porque muchas veces los vencidos son vendidos con las armas de los vencedores, y los vencedores se pierden en los regalos y vicios de los vencidos. NAVARR. Man. cap. 12. num. 41. La muger que hoviesse votado virginidad, si se dexasse *corromper*, no solamente seria obligada á guardar la parte que pudiesse de ellas pero aun á hacer penitencia, por haver caido en imposibilidad de guardarla entera. SIQUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 1. disc. 4. Y en los libros de la Ciudad de Dios afirma, que si el Señor permitió *corrompieren* las virgenes de Roma los bárbaros Godos, que fue por humillarlas de la altivez que tenían.

CORROMPER. Metaphorically se dice de otras cosas inanimadas: como son, Corromper las columbres, la santidad, &c. ello es inficionarlas, pervertirlas, viciarlas y dañarlas. Lat. *Corrumperé, vitare.* FR. L. DE LEON. Nomb. de Christ. en el de Monte. *Corrompen* esta santidad, y *corrompen* tambien (lo que es mayor mal) las santas columbres. RIBAD. Cism. de Inglar. lib. 2. cap. 2. Traduxeron la Sagrada Biblia en Latin y en Inglés, y la *corrompieren* en infinitos lugares, y con glosas y annotations ponzohosas y contrarias al Texto y á la verdad, la propusieron á todos para que la leyessen. SAAV. Empt. 81. En Alemania, la variedad de Religiones, las guerras civiles, las Naciones que militan en ella, *han corrompido* la candidez de sus ánimos y su ingenuidad antigua.

CORROMPER. Vale asimismo sobornar ó cohechar, ó ganar al Juez ó otra persona con dádivas. Lat. *Aliquem largitione corrumpere, subornare.* RECOR. lib. 4. tit. 6. l. 8. No sobornen los dichos testigos, ni los *corrompan*, ni rueguen, ni arrahigan, ni induzcan á que digan lo que les compiete y no supieren.

CORROMPERSE. v. r. Podrirse, dañarse alguna cosa: como las carnes, los líquidos, &c. Lat. *Corrumpi, vitari.* C. LUCAN. cap. 40. El alma es cosa espiritual, que no *se* puede *corromper*; antes dura y finca para siempre. LAG. Diof. lib. 1. cap. 83. El Enebro es planta muy co-

conocida, cuya madera, fuavemente olorosa, dura sin *corromperse* muchos centenares de años. NIEREMU. Herm. de Dios, lib. 1. cap. 12. §. 2. Solo à Dios repugna el perecer ò faltas; los cuerpos son mortales y *se corrompen*.

CORROMPIDO. DA. part. pass. del verbo Corrompet en todas las acepciones. Lat. *Corruptus*. Fr. L. DE GRAN. Guia, Precamb. 2. Porque contra la naturaleza *corrompida* está (como diximos) la gracia, y contra el demonio Dios. LITASC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 4. Engendróse en los corazones de todos una universal persuasión de que Nicolao havia de reducir el mundo todo à otro nuevo ser, y que debia de venir del Cielo, para que reformase el mundo, en tan *corrompidos* y estragados tiempos. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 45. Derramar en la plebe que sus discípulos le habían robado del sepulchro, *corrompidos* con sobornos los soldados. CORN. Chron. tom. 3. lib. 2. cap. 3. Llegaba la carne *corrompida* à las narices y al rostro, como si lo hiciera con una ramillete de flores fragantes.

CORROMPIDAMENTE. adv. Errada y viciadamente, con inversión y dislocación, ó mudanza de las voces, depravadamente. Viene del Latino *Corrupti*, que significa lo mismo. ACOST. Hist. Ind. lib. 7. cap. 3. A la cabeza de su Provincia llamaron *Quabunabuat*, que quiere decir lugar donde suena la voz del Aguila, que *corrompidamente* nuestro vulgo llama Quemavaca. MOND. Dissert. 1. cap. 4. Apellidándole generalmente todos los Moros de España su *Amir Amumen*, que nuestras Historias *corrompidamente* llaman Miramamolín.

CORROMPIDISSIMAMENTE. adv. superl. Con sum. lepravación y corrupción. Lat. *Corruptissimè*. MOND. Dissert. 2. cap. 6. Advirtiendo que en el exemplar impreso, en lugar de No, está Pero, aunque *corrompidissimamente*.

CORROMPIMIENTO. f. m. Lo mismo que Corrupción. Lat. *Corruptio*. MAN. Coron. fol. 15. Y por esto dixo la copia, La selva inviolada: que quiere decir La ciencia sin *corrompimiento*. GUEV. M. A. lib. 3. cap. 15. Ha venido el caso à tanto *corrompimiento*, y hai oy en Roma de la gente de guerra tan gran descuido, que no parece cada Capitán, lino caudillo de hominianos, y origen de fedicifosos.

CORROSION. f. f. Lo mismo que Roedura. Lat. *Corrosio*, de donde viene. LAG. Diofc. lib. 1. cap. 41. Es util contra las llagas farnosas, que crían cierta caspa ò escama, y contra las *corrosiones* que van creciendo.

CORROSIVO. VA. adj. Cosa que roe ò gasta otra, y la vá poco à poco consumiendo. Ordinariamente se dice de ciertos medicamentos, venenos y otras cosas, que hacen este efecto. Es voz puramente Latina *Corrosivus*, 1. m. Fr. L. DE LEON. Perf. Calif. §. 12. Y no vén que matizándose cada dia, y esfriándose el cuero, y emplastándose con mezclas diversas, secan al cuerpo, y consumen la carne, y con el exceso de los *corrosivos* marchitan la flor propia. LAG. Diofc. lib. 1. cap. 147. Su liquot...

restituye los sentidos perdidos, fortifica la memoria debilitada, y es muy util à la frialdad de los nervios y del cerebro; y aunque por otra parte es *corrosivo*, y tiene algo del venenoso, remediándose todavia sus daños con leche de vaca bebida, ò con el azeite de sus pepitas. ESPIN. Efcud. fol. 168. Viene à mudar su naturaliza en la del oro: y esto se hace mediante ciertas sales fortísimas y *corrosivas*.

CORRUGACION. f. f. Contracción ò compresión del cutis ò trúnicas del cuerpo. Es tomado del Latino *Corrugatio*. Fr. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 26. §. 1. Y esto se hace levantándose, y haciendo una *corrugación* en las paredes del estómago, con las quales se ciñia la hambre.

CORRUGO. f. m. Azequia hecha en los rios para conducir agua y subirla, trahiendo la por los montes, para lavar y purificar el oro. Es voz de raro uso, y tomada de la Latina *Corrugio*, que significa lo mismo. AMBR. Mor. Descripc. de Esp. fol. 45. Llamam *Corrugos* à estas azequias, por la corrivación, à quanto yo creo.

CORRULLA. f. f. En las galeras se le dá este nombre à cierto lugar ò espacio debaro de la cubierta, que toca al costado ò flanco de la galera. ALFAR. pl. 473. Mandóme quitar, y que me llevasen de allí à la *corrulla*, y en ella me curasen. Pues para tener mejor ocasión de hacerlo à su salvo, me dieron à cargo todo el trabajo de la *corrulla*.

CORRUMPIR. v. a. Lo mismo que Corromper. Vease. Es voz antiquada. FUER. R. lib. 2. tit. 8. l. 3. Todo home que *corrumper* à otro por ruego, ò por algúno que dé, ò que prometa por algun engaño le ficieré decir falso testimonio, el que lo *corrompió*, y el que dixo la falsedad, hayan la pena de los falsos.

CORRUPCION. f. f. Putrefacción, infección, contaminación y malicia de alguna cosa, por haverse dañado y podrido. Es del Latino *Corruptio*, que significa lo mismo. Fr. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 5. Sigüete que el Sol despues de Dios, es la primera causa de todas las generaciones, y *corrupciones*, y alteraciones y mudanzas que hai en este mundo inferior. NIEREMU. Dissert. lib. 3. cap. 7. §. 2. Thucydides Autor Griego escribe que en su tiempo huvó en Grecia tal *corrupción* de aire, que murió una infinidad de gente, sin poder hallar remedio para mitigar aquel desfaste. MARQ. Gob. lib. 1. cap. 23. Es principio en buena Philosophia, que toda *corrupción* nace del cuerpo, à quien vá alterando y disponiendo para ella la lucha de las primeras quatro calidades. SANV. Republ. fol. 76. Su ocupación era aplicar mixturas, procurando las alteraciones, *corrupciones*, sublimaciones y transmutaciones de las materias.

CORRUPTION. Vale tambien alteración, destemplanza del vientre, y lo mismo que Corcénia ò Diarrhéa. Lat. *Alvi fluxus*, 1. m. ESPIN. Efcud. fol. 112. Dióle tan gran *corrupción*, que no se le pareció haver tenido dieta, que la cólera desbarató quanto las alimdras y pulpas havían detenido.

CORUPCIÓN. Metaphoricamente se toma por el vicio ó abuso introducido en las cosas no materiales : como Corrupción de columbres, de voces, &c. Lat. *Corruptela*. FLORENC. MAR. tom. 1. pl. 75. Porque lo que le movia à encarnar, eran los pecados, la maldicia, y *corrupción* de todo el mundo. FURN. S. Pio V. fol. 39. Estaban espárcidas por Roma gran número de raineras en los mas nobles barrios : la *corrupción* de la República ; pero con faulto de señoras de ella.

CORRUPTAMENTE. adv. Corrompidamente, falsificadamente. Lat. *Corrupti*. AMAR. MOR. tom. 1. fol. 141. En algunos libros de Valerio Maximo se lee *corruptamente*. COMEND. fob. las 300. fol. 12. Así se leen todos los libros ; pero *corruptamente*. MAR. Descripc. tom. 1. fol. 35. Edificó la Ciudad del Cairaven, que *corruptamente* llamamos Carban.

CORRUPTELA. f. f. Lo mismo que Corrupción ó Corrompimiento. Es voz puramente Latina *Corruptela*. LAG. Diof. lib. 2. cap. 74. Es muy útil à todas aquellas cosas que le pudren y rocan de *corruptela*. SOLD. PIND. fol. 27. Tengo por cosa cierta fué azóte de Dios su dura lanza, efectos de sus iras, fomentadas de aquella general *corruptela*, ambicion, tyrania, guerras, y sediciones, en quien todos los Principes Christianos de aquel tiempo concurriron en uno.

CORRUPTELA. Por alusion vale mala costumbre, ó abuso, introducido contrala ley, que no debe alrerarse. Lat. *Abusus*. *Corruptels*. RECOR. lib. 7. tit. 10. l. 11. Como dicen que se acostumbra en algunos de los Lugares : pues es injusta esta extorsion y *corruptela*. SOLORZ. Polit. lib. 5. cap. 2. Pero no por esto puedo aprobar la costumbre, ó por mejor decir, *Corruptela* de algunos Corregidores. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 35. Los Generales que se siguieron, aunque muy austeros y zelosos, no pudieron reprimir el corriente, que ya havian tomado los abusos y *corruptelas* en puntos de pobreza.

CORRUPTIBILIDAD. f. f. La capacidad de corromperse alguna cosa. ALCAZ. Vid. de San Julian, lib. 1. cap. 13. Ser émula de la vida è integridad de los Angeles, sin embargo de la *corruptibilidad* de la carne.

CORRUPTIBLE. adj. de una term. Lo que es capaz de corrupción, ó de corromperse. Lat. *Corruptibilis*. *Corruptioni* obnoxius. M. AVIL. Trat. Oye Hija, cap. 16. A semejanza del mismo Señor, que tuvo en carne *corruptible* entereza de virginidad. MARQ. Gob. lib. 2. cap. 23. Ni llegará jamás el alma à pensar de si que podría sobrevivir al cuerpo, si fuera *corruptible* como él. MANER. Apolo. cap. 47. Unos dicen, que el mundo es criado, otros, que nunca nació : uno, que es *corruptible*, y otros sienten que tiene eterna duración. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 5. cap. 23. Los hijos de este siglo reconociendose *corruptibles* y mortales, celebran Matrimonios, para perpetuarle por este medio en la posteridad.

CORRUPTISSIMO. MA. adj. superl. Muy corrupto y depravado. Lat. *Corruptissimus*, um.

LAG. Diof. lib. 3. cap. 49. Dió à muchos grande ocasion de errar aquel *corruptissimo* texto de Averros.

CORRUPTIVO. VA. adj. Lo que tiene virtud y eficacia para corromper y alterar fuertemente, y resolver alguna cosa. Lat. *Corruptivus*, um. NISREND. Philos. Curiof. lib. 3. cap. 6. Fuera de que las especies no son accidentes *corruptivos*, sino perfectivos. QUEV. Zahurd. Qual estaba fijando el Mercurio al martillo, y haviendo resuelto la materia viscosa y ahuyentado la parte sutil lo *corruptivo* del fuego, en llegandose à la copela se le iba en humo.

CORRUPTO. TA. adj. Lo mismo que corrompido. Viene del Latino *Corruptus*, que significa esto mismo. FR. L. DE LEON, Nomb. de Christ. en el de Rey. Aunque alumbra el entendimiento, como no corrige el gusto *corrupto* de la voluntad, en parte le es ocasion de mas daño. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 5. Todos los Españoles tienen en este tiempo, y usan de una Lengua común, que llamamos Castellana, compuesta de una avenida de muchas Lenguas, en particular de la Latina *corrupta*. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 34. Los Indios no tienen en su Lengua vocablos propios para estos animales ; sino que se aprovechan de los mismos vocablos Españoles, aunque *corruptos*.

CORRUPTO. Se toma algunas veces por maligno, dañado, perverso y perjudicial. Lat. *Vitiosus*, um. NAVARR. Man. Comenr. de la Simon. num. 26. Extiendese tambien al caso, en que no solamente la una parte comete simonia mental y la otra no pero aun al en que entrambos tuvieron *corruptas* intenciones.

CORRUPTOR. f. m. El que corrompe, y lo mismo que Corrompedor. Es voz puramente Latina *Corruptor*. COMEND. fob. las 300. fol. 28.

Quien consiente tomar *figuro* sucho

Al corruptor de la mujer *avarsa*.

CORSA. f. f. Camino ó viage de tantas léguas, hecho por mar. Es término náutico y proprio de galeras y otras embarcaciones menores. Viene del Latino *Cursus*. FURN. Chron. de San Juan, part. 2. lib. 2. cap. 10. Y quando caminassen aquella noche las cien millas, con el viento que llevaban, para el dia siguiente era la *corsa* muy larga.

CORSO. f. m. El acto de andar pirateando por la mar el Corsario ó Pirata. Regularmente se usa de esta palabra con los verbos Andar ó Ir ; y así se dice, Ir en corso, Andar à corso. Viene del Latino *Cursus*, que significa esto mismo. ESPIN. Escud. fol. 157. Yendo este en *corso* por la costa de Valencia, anduvo algunos dias sin poder encontrar presa alguna.

CORTA. f. f. La obra de hacer muchos cortes de árboles por el pie en los montes, para servirse de ellos en diversos usos y fines : como fabricas de edificios, de navios, &c. Diceste tambien de otras plantas ó frutos. Lat. *Matriatio*. RECOR. lib. 7. tit. 7. L. 17. En la Provincia de Guipuzcoa, Señorío de Vizcaya, se hacen mucho número de naos, y por la mucha *corta* de los montes, hai falta. RECOR. ne lvo. lib. 6. tit. 13. l. 11. Y solamente se deben permitir

mitir y tolerar voluntarios, en la *corta* y *acat*-
reto de la caña, si pareciere que en estas dos
ocupaciones cesan las cañas referidas.

CORTABOLSAS. f. m. Ladrón ratero ò cica-
téro. Dixo fe así, porque se entretiene en
quitar de las faltriqueras los bolsillos, ò lo
que hai dentro de ellos; quando no los pue-
de sacar libremente, los corta. Es voz com-
puesta del verbo Cortar y del nombre Bolsa.
Lat. *Grammescia*. TORR. Philof. lib. 24. cap. 16.
Guárdese pues cada qual, de estos *cortabolsas*
emmalcarados como del fuego. MANER. Apo-
log. cap. 44. Muera este por matador, aquel
por ladrón *cortabolsas*, este por sacrilego.

CORTADILLO. f. m. Vaso pequeño para be-
ber, liso y ran ancho de arriba como de aba-
xo, que por lo regular es de vidrio; aunque
tambien se suelen hacer de plata. Lat. *Vasum
vitream, quod decurtatum vocant*.

CORTADILLO. Cierta genero de expresión ò
modo de hablar afectado, de que usan impor-
tunamente los que fe precian de culros y dife-
cretos. Es voz moderna. Lat. *Nimium affec-
ta verborum prolatio*.

CORTADILLO. En la Germania es cierta flor, que
usan los fulleros en el juego de los naipes.
Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Alesto-
ria fraus*.

CORTADOR. RA. adj. La persona ò cosa que
corta ò divide à otra. Lat. *Secans, tis, Excelsor,
ori*. PAIAR. Luz à los viv. fol. 353. No solo
con la fuerza de sus palabras, que penetraban
como la espada mas *cortadura*; sino con la efica-
cia y erudicion de sus escritos. CERV. Quix.
tom. 1. cap. 9. Puestas y levantadas en alro las
cortadoras espadas de los dos valerosos y eno-
jados combatientes, no parecia sino que esta-
ban amenazando al Cielo, à la tierra y al
abyfino. VILLAVIC. Mosch. Cant. 5. Oct. 32.

*FuriOSO juega el cortador aceros
Mas poco alli su maña y fuerza importa,
Que contra el tiempo temerario y fiero,
Ni valen golpes, ni su espada corta.*

CORTADOR. Usado como substantivo. Se toma
por el que corta y vende la carne en las carni-
cerías: lo mismo que Carnicero. Lat. *Macella-
rius, Lanius, onis*. COVARR. en la palab. Cortar.
Cortador ordinariamente se toma por el que
corta la carne, por otro nombre Carnicero.
ESPES. pl. 110. Metia las manos en las faltri-
queras, y los ojos en el rostro del *cortador*: y
en viendolo ocupado en llamamientos de Al-
guaciles, ò en particion de tajadas, baxaba
todo el cuerpo..... y agachandome, como
quien andaba à caza de lúganos, fàia à lo raso.

CORTADURA. f. La incision ò abertura que
se hace en alguna parte ò cosa. Lat. *Scissura*.
Scisso, Cefura. ESPIN. Art. Ballest. lib. 2. cap. 4.
Conocerà asimismo el rastro fresco en la
hierba que pisó la res, en la que dexó corta-
da quando và comiendo, que si es de aquel
dia, hallará la *cortadura* fresca, y la hierba con
zumos; y si no es de aquel dia está la *cortadura*
seca, y la hierba marchita. ZABAL. Theatr.
Dexenfe cultivar, pues ton riera, de la pala-
bra de Dios, que la que se resiste à las *corta-*

duras del arido, no llevará mas que espigas
y maléza para el fuego.

CORTADURAS. Pedacitos pequeños, largos y an-
gostos, que fe cortan de alguna tela. Comun-
mente se entiende del papel, quando los Li-
breros cortan las resmas, ò las hojas de los
libros antes de ponerles las cubiertas. Lat.
Segmenta.

CORTADURAS. Figuradamente se suele tomar
por labores hechas en alguna tela, entrefacen-
do, y cortando algunos pedacitos para for-
mar algunos ramos, flores y otras figuritas,
como regularmente se hacen en papel con la
punta de la tixera. Lat. *Tenuissima segmenta*.
TORR. Hist. de los Xerif. cap. 78. La qual (el-
calera) estaba cubierta de raso blanco, y por
medio, de una pieza de terciopelo negro, con
muchas y mui delicadas *cortaduras* de papel.

CORTADURA. En la fortification es una obra con
que se corta el passo al enemigo, y fe hace al
tiempo de la brecha. Son en dos maneras,
cortaduras Reales, y *cortaduras* menores:
cortadura Real se llama la obra levantada de-
trás del terrapién, que cierra el passo al ene-
migo, y cubre igualmente que la misma Pla-
za: *cortadura* menor la que se pone al mismo
extremo de la brecha en el baluarte. Casan.
Fortif. pl. 98. Lat. *Agger hosti prætentus*. COU-
GUERR. de Fland. lib. 6. Y arremetiendo tras
esto, aunque con poca resolucion el enemigo,
fué rechazado por los que guardaban la *corta-*
dura.

CORTADURA. La zanja ò abertura, que se hace
en la tierra con su parapeto, así en campaña,
como en las Plazas, para detener al enemigo.
BETISS. Guichard. lib. 2. pl. 85. Y para efor-
bar que el enemigo se acercasse al Castillo, he-
cha una gran *cortadura* desde el monte de
Sanrelmo hasta Castell del Ovo, cubrió de ar-
tilleria y infanteria todos los puestos. CAL-
DER. Com. Afectos de odio y amor. Jorn. 1.

*..... Fué tal la fuerza
del ataque, que ganados
las fortidas que hacia hechas
en el recinto de algunas
cortaduras y trincheas,
cuya movilidad broza
era su estrada encubierta.*

CORTAMENTE. adv. Escasamente, limitada-
mente, con poquedad y cortedad. Lat. *Breviter*. PARCÉ. MENB. Guerr. de Gran. lib. 3. num.
31. Ninguno he visto ran à remiendos, ran des-
ordenado, ran *cortamente* proveído, y con
tanto desperdiciamiento, y pérdida de tiempo
y dinero. Mex. Hist. Imper. Vid. de Decio,
cap. 1. Escribieron ran *cortamente* y tan sin or-
den los Historiadores, que apenas se puede
guardar el hilo y buena disposicion de ella.
NARRERA. Vid. del P. Luis de la Puente. Pudo
pedir perdón à los que conocieron inima-
mente à este gran Varón, por haver hablado
tan *cortamente* de él.

CORTAMIENTO. f. m. El alto y efecto de
cortar alguna cosa. Lat. *Scissio, onis*. Fr. L. de
LEON, Nomb. de Christ. en el de Amado.
Quebrantamientos de huesos, *cortamientos* de
miem-

miembros.....y quanto puede hienir el demó-
nio, venga todo sobre mí. NAVARR. Man. cap.
17. El prelo por delirio que mereciése muer-
te ó *cortamiento* de miembro, puede ser huir.

CORTAMIENTO. Se toma algunas veces por fla-
queza ó desfallecimiento. Lat. *Langor*. Fr. L.
de LEON. Perf. Cafad. Proem. *Cortamiento* de
piernas, y desfalecimiento de manos es la mu-
gér que no dá placer á su marido.

CORTAO. f. m. Especie de instrumento ó má-
china militar, para batir y maltratar las mura-
llas. Ya no tiene uso. NARRIX. Chron. part. 4.
cap. 59. Las quales con todos los otros tiros y
cortas y passavolantes y cebratanas, tiraron á
la Villa y derribaron algunas torres.

CORTAPIES. f. m. Tajo ú golpe de espada, que
se dirige á los pies ó espunillas para maltratar-
los y herirlos, que en la Esgrima se llama Ca-
nillazo. Es voz compuesta del verbo Cortar
y del nombre Pies. Tiene poco uso. Lat. *ictus*
gladii in pedibus inflictus. VILLAVIC. Mosch.
Cant. 6. Oét. 55.

*Tírale un cortapiés pero al instante,
El pecho fuerte el Tartaro revolvió,
Y antes que pueda berirle el brazo sajo,
Salta, y paffa la espada por debajo.*

CORTAPISA. f. f. Cierta género de guarni-
cion, que antiguamente se echaba en las fayas,
jubones y otras cosas, de otra tela cortada y
sobrepuesta. Lat. *Limbus*, f. *Fimbria*, &c. CHRON.
DEL R. D. JUAN EL II. año 28. cap. 103. Y co-
mo el Rey se huvo desfarnado, envió á Rui
Díaz el caballo, con los paramentos, que eran
de mui rico brocado carmesi, con *cortapisa* de
un codo de cebellinas.

CORTAPISA. Metaphoricamente se toma algunas
veces por condicion ó calidad, con que se
concede ó dá alguna cosa. Lat. *Conditio*. Lex,
glt. MARIAN. Hist. Esp. lib. 22. cap. 19. Nom-
bró por Rey de Nápoles á Don Fernando: so-
lamente añadió esta *cortapisa*, que no fué-
le visto por tanto, perjudicar á ninguna otra per-
sona. PALAF. Cong. de la Chin. fol. 410. Ad-
vierto aquí, que será fuerza, y lo ha sido en
esta relacion, afirmar algunas cosas, con esta
cortapisa de segun parece. CERV. Quix. tom. 2.
cap. 5. Terefa me pusieron en el Bautismo,
nombre mondo y escueto, sin añadiduras ni
cortapisas, ni arrequives de dones ni donas.

CORTAR. v. a. Dividir, separar y romper al-
guna cosa con algun instrumento afilado, co-
mo es el cuchillo, las tijeras, y el hacha, &c.
Lat. *Curtare*, de donde viene. PART. I. tit. 4.
l. 43. Medaban los cabellos, è tajabanlos, è
desfacian sus caras, *cortándolas* è rascándolas.
RECOR. lib. 7. tit. 7. l. 17. Que para el remedio
convenia mandar, que ninguno pudiesse en
las dichas Provincias *cortar* árbol, sin que
plantalle dos, y que los que *ban cortado* madera
de diez años á esta parte, tornassen á plantar
toda la tierra en que *ban cortado*. CERV. Nov. 3.
pl. 98. Porque hablar Sacrifan que le dé la
ofrenda de Todos Santos, porque para el
Jueves Santo *corte* florones de papel para el
monumento.

CORTAR. Por alusion significa separar y dividir
Tom. II.

una cosa de otra: como las Sierras cortan una
Provincia de otra: los rios cortan un territo-
rio ó Pais, y le dividen en dos partes. Lat. *Dis-*
jungere. Sicard. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 4.
Desde allí el dicho Tajo *corta* por medio la
Lusitania..... y aumentado de muchos rios
que en él entran, se mete en el Océano junto
á la Ciudad de Lisboa.

CORTAR. Por extension vale separar, dividir,
unos de otros, quando son muchos: como su-
cede frecuentemente en la guerra, en los en-
cuentros y batallas, quedando unas tropas
apartadas y sin comunicacion de otras de su
partido: y lo mismo se dice del Pais, Plaza ó
territorio, que queda en cierta manera cortado,
por haverle quitado la comunicacion con
los suyos. Lat. *Disjungere*. *Disgregare*. COLON.
Guerr. de Fland. lib. 8. Con todo esso cerró
Don Carlos Colóma, y *cortando* con su van-
guardia las tropas enemigas, comenzó á se-
guir á las que se iban encaminando á la
Ciudad.

CORTAR. Vale tambien atajar, detener, emba-
razar, impedir el curso y passo á las cosas. Lat.
Prohibere. *Impedire*. COMEND. sub. las 300.
fol. 29. Al qual la Diosá le *cortó* el passo, po-
niendole delante con grande velocidad.
CERV. Nov. 4. pl. 162. Y tomándonos la una la
mat y la otra la tierra, quando ibamos á em-
bellir con ellas, nos *cortaron* el camino, y nos
cautivaron. CORNAG. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 1.
Con que *cortó* el corriente de sus errores.

CORTAR. Significa tambien interrumpir, ha-
cer cesar, suspender ó que una cosa no prosiga.
Lat. *Interrumpere*. *Abrumpere*. BABIA, Hist. Pon-
tífic. tom. 3. pl. 55. El Conde *cortó* la conversacion,
diciendo, que mas tiempo era de repolar, que
de tratar negocios. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp.
lib. 2. cap. 8. Habló concertadamente, y *cortó*
la plática de los cumplimientos, con despejo y
discrecion.

CORTAR. Se toma algunas veces por lo mismo
que acortar y abreviar, omitiendo y dexando
parte de lo que se havia ó debia decir: como
Cortar el discurso, la Comedia, el Sermón, &c.
Lat. *Breviare*. ILLIC. Hist. Pontíf. lib. 6. cap. 2.
Fué á poner cerco sobre Ferrára, en el qual
passaron muchas cosas, que las voi *cortando*
por no me detener. CERV. Quix. tom. 2. cap. 3.
El Poeta puede *cortar* ó contar las cosas, no
como fueron, sino como debian ser: y el His-
toriador las ha de escribir, no como debian
ser, sino como fueron, sin añadir ni quitar á la
verdad cosa alguna.

CORTARSE. v. r. Espantar se, turbar se ó sal-
tarse á uno palabras, por causa del aturdi-
miento. Lat. *Herere*. *Verba aliquem destituere*.
OÑA, Postrim. lib. 2. cap. 1. díf. 1. Un humo
trahe consigo envuelta tan gran vergüenza,
que si á uno le topan con él en las manos, *se*
corta luego. PALAF. Luz á los viv. fol. 11. El
cortarse y helarse el vivo en sintiendo la pre-
sencia del difunto, es naturalísimo: porque
no puede esta flaca naturaleza contentarse en
poniendole delante lo que excede de su es-
phera.

CORTARSE. Se dice quando algun esclavo ha ajustado con su señor la libetad en el precio, en que han convenido. Lat. *Servum de pretio manumissioni pacisci, vult transigere.*

CORTAR DE VESTIR. Vale lo mismo que hacer vestidos, cortarlos y coserlos: lo que es propio del oficio de los Saltres. Lat. *Ad iussum vestis mensuram telam incidere.* MARQ. Gob. lib.

1. cap. 20. Como tambien lo quedaria el Mayor domo que *cortaja de vestir* á su amo con un Saltre, que lo echasse todo á perder. QUEV. Alguac. Un Saltre, porque dixo que havia vivido de *cortar de vestir*, fué apofentado con los maldicientes.

CORTAR DE VESTIR. Metaphoricamente se toma por murmurar y decir mal de alguno. Lat. *De aliquo detrabere, cumque in invidiam vocare.* FONSEC. Trat. del Amor de Dios, part. 1. cap. 32. Ponenle en la Iglesia mayor sobre la loia del Canónico, cinco ó seis de los que *cortan de vestir* sin ser Saltres: y sin tener atencion á lo que dixo Pindaro, que á los muertos se debe mas respeto que á los vivos: y con ser cosa cierta que si elluviere vivo no se atrevieran á mirarle, quanto mas á hollarle y murmurarle, comienzan á decir las cien mil leyes. ESTRA. pl. 304. Yo y mis criados Polacos nos gloriamos en irle siempre *cortando de vestir*: porque obligara un figurón de estos á que murmuráre del el mas Capuchino.

CORTAR EL AGUA. Phrasé metaphórica, que explica navegar alguna embarcacion, abriendo camino por las aguas. Lat. *Alorso flumine navigare.* LOP. Arcad. fol. 118. Vióse entrar por la tabla del manso río la barca, sobre cuyos bordos venia formado un Castiello, de fuerte que apenas los remos se parecian: llegó *cortando el agua* á presentarle ante los Jueces.

CORTAR EL HILO. Hacer cesar en alguna cosa, por haverla atajado ó impedido. Lat. *Filum abrumper.* RINAD. Vid. de S. Ignac. lib. 2. cap. 8. Y así con admirable consejo les *cortó el hilo*, y les atajó el camino, que ya tenían por hecho de Jerusalem, y los divirtió á otras ocupaciones. ALFAR. pl. 418. Valgame Dios, y como á tan grave daño se debiera *cortar el hilo* mas por no hacerlo yo al mio que llevo, agradecíelo mucho.

CORTAR EL HILO DE LA VIDA, Ó LA VIDA. Es quitar la vida á otro, matarle. Lat. *Vita eursum abrumper.* ACOST. Hist. Ind. lib. 3. cap. 9. Pero dexando otros efectos grandes y maravillosos, solamente quiero referir dos, uno que con dar angustias mas que de muerte, no empecé, otro que sin sentir *corta la vida*. Ov. Hist. Chil. pl. 149. Como lo huvieran hecho, si la discordia entre los Adelantados Almagro y Pizarro y sus hermanos, no huviera cortado el hilo á esta empresa, como *cortó el de sus vidas*.

CORTAR EL NAIPE. Dividir la baraja en dos partes, para passar á dar cartas: lo que se suele hacer regularmente por el jugador, que está á la mano izquierda del que baraja, y distribuye, ó reparte las cartas. Dicese tambien Alzar. Lat. *Fasciculum luforum dividere.*

CORTAR EL VERBO. Es promediarle, dividiendo-

le en cláusulas, como si fuera una oracion ó discurso, según lo pide la expresion del sentido que contiene, para que se dé á entender con claridad lo que se quiere decir, evitando la consonancia ó canilena propia de lo poetico: y así del que recita un poema, ó representa y dice una relacion, haciendo sus divisiones y párrafos breves, para declarar y manifestar con propiedad y energia, el concepto y alma de la composicion, le dice que *corta bien el verso*. Lat. *Sette & eleganter versu recitare.*

CORTAR LA CÓLERA. Phrasé usada de los Médicos. Es impedir con medicamentos el daño, que causa el exceso del humor colérico. Lat.

Ira vim, & bilis furorem frangere. ESTEB. pl. 7. Dióme una rueda de naranja, para *cortar la cólera*, y un mendrugo de pan, abizcochado de puro duro, para tócar los malos humores.

CORTAR LA CÓLERA. Metaphoricamente es amansar á alguno por medio del castigo ó amenaza, ó convenciendolo con la razón. Lat. *Iram alienius frangere, vobibere, coercere.*

CORTAR LA LECHE, EL HUVO, Y OTRAS COSAS SEMEJANTES. Es separar las partes solidas de las liquidas. Usase por lo mas regular como verbo reciproco. Lat. *P'ituri, in seipsum abire.* ESPIN. Art. Ballest. lib. 2. cap. 42. Su cuajo es muy eficaz para *cortar la leche ó sangre*, que se cuaja en el estómago.

CORTAR LA LENGUA. Es hablarla con perfeccion, usando de sus términos y locuciones con propiedad y oportunamente: y así del que habla con pureza y limpieza de voces, y se explica con discrecion, le dice que *corta bien la Lengua*. Lat. *Sette atque ornate loqui.* Ov. Hist. Chil. pl. 217. No hai que temer señores, les dice en Lengua Castellana (que la *cortaba* tan bien como si él lo fuera) el campo tenéis por vuestro.

CORTAR LA PLUMA. Estajarla, dándole ciertos cortes para que termine en punta, y en ella se le dá un tajo pequeño, abriendola por el medio, á fin de que mojada en la tinta pueda figurar y formar las letras. Lat. *Pennis temperare, aptare.* SART. P. Suar. lib. 2. cap. 14. Luego, como es tan ingenioso el sagrado amor, le *cortó sutilmente la pluma*, ó le dió una de las que vuelan en sus alas, para que con igual presteza y felicidad, defendiese la hermoñura y gracia de aquella castissima Virgen.

CORTAR LA PLUMA. Metaphoricamente se toma por escribir con elegancia y primor alguna obra, libro ó asunto, probando é ilustrando el argumento con razones y discursos legimos y oportunos, y usando de términos y voces propias, puras y expresivas. Lat. *Orationem ornare, elaborare, excolere.* Ov. Hist. Chil. pl. 302. Cuyo valor, hazañas y prodigiosos hechos, piden mas larga historia, y merecen mas delgada *pluma*: que la mia solo se *disentado* para dar una breve y concisa noticia de la buena suerte, con que ha favorecido el Cielo los felices principios del gobierno del Susqués de Baides.

CORTAR LAS LIBRANZAS. Es embarazar y suspen-

der: à los hombres de negocios el que cobren los efectos ò meladas que se les havian asignado para irle haciendo pago de sus creditos contra la Real Hacienda.

CORTAR LAS ONDAS. Lo mismo que Cortar el agua. ZARAT. Poem. de la Cruz, lib. 1. Oñ. 60. *En este medio, Helinael mar jurcando, Ibalas ondas faciles cortando.*

CORTAR LOS PASSOS. Es impedir à algùnlo la execucion ò profecucion de lo que intenta hacer ò està haciendo. Lat. *Ab incipito, vel intento opere aliquem prohibere, vel inhibere.* RIBAD. Cism. de Inglar. lib. 3. cap. 1. Pero Nuestro Señor le cortó los pasos: y después de haverle levantado, le derribó de la manera que diximos, para escarmiento de los hombres. Esquil. Rim. Rom. 27.

*Asadugar quando otros duermen,
à ser invidia del campo,
es obligar sus enojos
à que se corten los pasos.*

CORTAR POR EL PIE. En los montes es echar abajo los árboles, cortandolos desde que salen de la tierra: lo que solo es permitido para obras públicas. Lat. *Succidere.* RECOR. lib. 7. tit. 7. l. 20. Y que no se diese licencia para *cortar por el pie:* que se guardasen las leyes, que mandan, que se dexe horca y pendón.

Corte ò hace un aire que *corta.* Locucion familiar con que se significa fer muy frio y penetrante y tan sutil, que parece que corta y traspasa el tostro, ò otra parte del cuerpo.

CORTANTE. part. act. La cosa que corta, raja ò hiende à otra: como el cuchillo, la hacha, &c. Lat. *Secans, tis.* ESTRUP. pl. 56. Saqué del estuche de mi Maestro una de sus mejores y mas cortantes navajas, con la qual empecé à bizarrear, y à hacer riza en aquella barba boba. JACINT. POL. pl. 197.

*Si descuidada de su vida encoges
Essas tus piernas boxei,
O las alargas, tiendes ò relaxas,
Con sus cortantes filos la baxas rajas.*

CORTANTE. Por semejanza se llama todo aquello, que sin ser de acero puede cortar: como los dientes, los pedazos de vidrio. Lat. *Acutus, a, um.*

CORTADO, DA. part. pass. del verbo Cortar en todas sus acepciones. Lat. *Abscisus, Diffusus, a, um.* FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 1. Ni puede el zaquez menospreciar las ricas portadas y los azuquimies de marfil, y las mejas de arrayán cortadas à tixerá, y los caños de agua trahidos à las casas de los ricos, si no huviere cercado todo el mundo. PALAF. Conq. de la Chin. fol. 496. Porque estos, como ya tendidos al Tartaro, venian en su traje, cortado el cabello, y al uso de la Tartaria. CERV. Quix. tom. 1. cap. 31. Cortada la cólera, y aun la melancolía, subieron acaballo y sin tomar determinado camino se pusieron à caminar.

CORTAOU. Vale tambien abierto ò esculpido en piedra. Lat. *Lapidi incisus.* MARIAM. Hist. Esp. lib. 3. cap. 19. Longino, de quien hemos tratado, fue diferente de otro que así se llamò.

Tom. II.

tuyo nombre halla oy se vé *cortado* en uno de los toros de piedra de Guilando, con estas palabras en Latin.

CORTADO. Movimiento en la danza ò baile, especie de cabriola, que se hace con salto violento. En este sentido se usó como nombre sustantivo. Ov. Hist. Chil. pl. 97. El modo de bailar es à saltos moderados, levantandose muy poco del suelo, y sin ningun artificio de los *cortados*, bornicos y cabriolas que usan los Españoles.

CORTAOU. En el Blafón se dice de un estuado partido por la mitad horizontalmente en dos partes iguales: como tambien de los miembros de los animales, quando estan cortados limpiamente. Avil. tom. 1. trat. 1. cap. 3.

CORTAPICOS Y CALLAREs. Locucion vulgar con que se responde à los muchachos, quando preguntan alguna cosa que no conuenie la sepan. Lat.

Sileto cautus: garrulam seculi linguam.

PANT. Rom. II.

*To acabo aqui mi romance:
que es siempre discreto aviso,
en esto de dar consejo,
callares y cortapicos.*

CORTE. f. m. El filo de la espada, alfange, cuachillo ò otro instrumento, con que se corta y taja alguna cosa. Viene del verbo Cortar. Lat. *Ferri acies.* SAAV. Empr. 21. Los dos cortes de la espada son iguales al rico y al pobre: no con lomos para no ofender al uno, y con filos para herir al otro. SO115, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 19. Y unas espadas largas, que esgrimian à dos manos, hechas de madera, en que inxerian, para formar el *corte*, agudos pederiales.

CORTE. El efecto que causa ò hace el instrumento con que se corta alguna cosa. Lat. *Profectus.* ARGOT. Mont. cap. 39. La punteria del fierro no ha de ser de filo ni llano, sino que reconozca la punta del fierro, de fuerte, que quando el toto entrare, vaya haciendo *corte.*

CORTE. Se toma tambien por lo mismo que Corta de los montes. Lat. *Materiatio.* SO115, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 10. Tierra, que convida con su fecundidad, abundante de agua, y copiosa de árboles: cuya vecindad facilitaba el *corte* de madera para los edificios.

CORTE. El raso que se dá à la pluma, haciendola que termine en punta, para que mojada en la tinta pueda formar y figurar las letras. Lat. *Seclio, Scistio, Scisura.* FLORENC. Mar. tom. 2. pl. 354. Para quando era el remontado vuelo de la generosa Aguila de Juan? Para quando el delicado *corte* de su pluma?

CORTE. El medio que se dá ò toma en algun negocio, en el qual las partes no estan conformes, para quitar las diferencias y discordias, y que queden de acuerdo. Lat. *Via Ratio.* ILLISC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 5. Todos holgaron de pasar por lo que el quiso determinar: y con un *corte* razonable para todos, que se dió en el negocio, se puso fin à la guerra. SIOUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 3. disc. 5. Parecia que havia revuelto toda la Jurisprudencia, y que tenia

experiencia de todas las trazas, *cortes*, salidas, y medios para componerlo y facilitarlo. VALVERDE. Vid. de *hrlib*. lib. 6. cap. 31. Pensando, pues, en el negocio, se le ofreció otro *corte* mas justificado, con el qual, si le salía bien, daría libertad á Jefeus.

CORTA. La Ciudad ó Villa donde reside de asientos el Rey ó Principe soberano, y tiene sus Consejos y Tribunales, su Casa y familia Real. Su origen viene del Latino *Coboris, tis*, Lat. *Curia*. PART. 2. tit. 9. l. 27. *Corte* es llamado el Lugar dó es el Rey ó sus vasallos, ó sus Oficiales con él..... E romó este nome de una palabra de Latin, que dicen *Cobors*, en que muestra tanto como Ayuntamiento de compañías: cá allí se allegan todos aquellos que han de honrar, é de guardar al Rey é al Réino. RECOR. lib. 2. tit. 2. l. 6. Carencia se debe excusar en nuestra *Corte*: por ende ordenamos, que en la nuestra *Corte* no estén ni residan muchas gentes de familia de nuestros Oficiales, ni de los Caballeros, que á nuestra *Corte* vinieren. GUEV. Menosprec de Cort. cap. 11. Vaya quien quisiere á la *Corte*, resida quien quisiere en la *Corte*, y triunphe quien quisiere de la *Corte*: que yo para mí, acordandome que soi Christiano, y que rengo de dar cuenta del tiempo perdido, mas quiero fuera de la *Corte* estar, y salvarme, que en la *Corte* medrar y condenarme. ZABAL. Theart. No hai que admirar: porque la *Corte* es patria de todos, y la patria que no es *Corte*, es destierro para quien vá de la *Corte*.

CORTE. Se llama tambien el conjunto ó cuerpo de todos los Consejos, Tribunales superiores, Ministros, criados y oficiales de la Casa Real, y otras personas, que asisten y sirven á las Personas Reales, cuya cabeza es el Rey ó Principe soberano. Lat. *Curia*. RECOR. lib. 7. tit. 7. l. 9. Y que los montes de los Lugares donde la *Corte* comunmente reside, estaban talados y perdidos. MARIAN. Hist. Esp. lib. 16. cap. 8. El Papa, despues de dicha la Misa, como es costumbre, en accion de gracias á Nuestro Señor, delante de muchos Principes, y de toda la *Corte*, predicó y dixo grandes cosas en honra y alabanza del Rey Don Alfonso.

CORTES. Usado siempre en plural. El Ayuntamiento y Junta de los Procuradores de las Ciudades y Villas, que tienen voto, para proponer y decretar lo que parece convenir al Rey y al Réino, y para concederle los servicios ordinarios y extraordinarios. Lat. *Dynastorum ac Regni publica cemitia*. RECOR. lib. 6. tit. 7. l. 4. Los Procuradores que Nos enviaremos á llamar para las nuestras *Cortes*, ordenamos que sean enviados tales quales las Ciudades y Villas de nuestros Réinos entendieren que cumple á nuestro servicio, y al bien y pró común de las dichas Ciudades y Villas. MENDO. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 6. El Rey mandó llamar *Cortes* en Córdoba, para dia señalado, adonde se comenzaron á juntar Procuradores de las Ciudades. MARIAN. Hist. Esp. lib. 16. cap. 15. Publicaronse *Cortes* para la Villa de Alcalá de Henares..... Entre las Ciudades que se

juntaron en estas *Cortes*, los Procuradores de la Ciudad de Toledo alegaban que debían tener el primer lugar y voto.

CORTA. Lo mismo que *Cortál*. Tiene poco uso. En este sentido viene del Latino *Corti*, que significa esto mismo. COVARR. en esta palab. De aquí nació que los muchachos de la escuela piden licencia á su Maestro para ir á la *corti*: conviene á saber al *cortál* á hacer sus necesidades.

CORTE. Se llama tambien el establo donde se recoge de noche el ganado. Lat. *Hara, a*.

CORTE DE VESTIDO, OR JUBÓN, &c. La porcion de tela ó paño necesaria para hacer un vestido ó jubón ú otra cosa semejante. Lat. *Pannus*, *qua ad vestimentum consuevit duntaxat satis est*, *mensura*. ZABAL. Dia de fiesta. part. 2. cap. 4. Cierro que me truxo mi Primo ayer un *corte* de un hábito de chamelote de aguas, de color de rinagre torcidos, la mejor cosa que vi en mi vida. MONTAIV. Nov. 9. pl. 232. Yo estaba una tarde en la calle mayor, concertando un *corte* de jubón, y llegó una dama á comprar ciertas niñerías.

Hacer *corte*. Lo mismo que *Cortejar*. Veafe.

CORTECICA, ó CORTECILLA. f. f. dim. de *Corteza*. *Corteza* pequeña y delgada. Lat. *Corticula, e*, *Crustula, a*. LAG. Diof. lib. 1. cap. 97. Los que piensan que aquella *cortecilla* primera de la nuez mofcada, en las Boticas llamada Macis, es el Macer que aquí nos pinta Dioscórides, miserablemente se engañan. PALOU. Mus. Pict. lib. 7. cap. 14. §. 2. Necesita de estar algo oreada, porque sino cria una *cortecilla* el cedazo, que no la dexa pasar.

CORTECILLA. Se toma tambien por parte ó porcion muy pequeña, especialmente de pan: y así decimos comunmente que acabó de comer con una *cortecilla* de pan. Lat. *Panis crustula*. QUEV. Tacañ. cap. 3. Certifico á V. m. que havia uno de ellos, que se llamaba Surte, Vizcaino, tan olvidado ya de como y por donde se comia, que una *cortecilla* que le cupo, la llevó dos veces á los ojos, y de tres no la acababa á encaminar de las manos á la boca.

CORTEDAD. f. f. Pequeñez y corta capacidad y extension de alguna cosa, segun y conforme á lo que se necesita para algun fin ó efecto: como la *cortedad* del terreno, del edificio, de la habitacion, &c. Viene del nombre Corro. Lat. *Brevitas*. ANGUSTIA. Esquil. Rim. Rom. 25.

En la *cortedad* del dia
parece que el Sol ausente,
ó que menos veces sale,
ó que se pone mas veces.

CORTROAD. Por alusion significa lo limitado y escaso de la capacidad y conocimiento humano. Lat. *Humani capitis exiguitas*. NIEREN. Herm. de Dios, lib. 1. cap. 3. §. 1. Aunque no es capaz de aprehender esta suma belleza la *cortedad* de nuestro modo de entender..... debémos procurar hacer concepto de ella. MARQ. Gob. lib. 2. cap. 23. A esto respondia que son ocultos é incomprendibles los juicios de Dios: y que medir con la *cortedad* de

los nuestros el abyfmo de los fuyos, sería recoger el Oceano en una avellana. PALAF. Conq. de la Chin. fol. 511. Hai pocos que en materia de ciencias conozcan su *cortedad*, y muchos menos que la confiesen.

CORTEAO. Vale tambien rudeza, defecto y poco alcance de conocimiento: y así del que es poco o nada avilado, incapáz de ignorante, se dice que es mucha su *cortedad*: esto es, falta total de conocimiento. Lat. *Ingenit exiguus, habetudo*.

CORTEAO. Se roma tambien por escasez, poquedad y estrechez: como Cortedad de medios, de rentas, &c. AMAY. Deseng. cap. 10. Que es ver un hombre hecho á regalos, á riquezas, á tener puestos, dignidades, honras, qué impaciente sufre la pobreza, la *cortedad* de la metá! Con qué despecho lleva la descortesía!

CORTEAO. Metaphoricamente se toma por timidez, encogimiento y pusilanimidad. Lat. *Timiditas, tis*. VALVERO. Vidde Christi. lib. 7. cap. 3. Conoció el Angel la *cortedad* y sobresalto que padecian las Matronas: y las dixo, No teneis que temer. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 21. Los hombres de juicio, viendo en estos lances la modestia de sus ojos, la compostura de sus acciones, la *cortedad* de sus palabras..... no se burlaban de él.

CORTEJADOR. f. m. El que festeja, asiste y corteja á otro. Es verbal del verbo Cortejar. Lat. *Aliena gratia captator*.

CORTEJAR. v. a. Asistir, acompañar á otro, contribuyendo y concurriendo á lo que sea de su mayor honor y obsequio. Es voz compuesta del nombre Corte, y del verbo Latino *Facere*. Lat. *Aliquis captare benevolentiam, aucupari gratiam, favorem ambire*. COLOM. Guerr. de Fland. lib. 6. El qual con una modestia excesiva dió en cortejar á su tio, y en temer ser Rey. Ov. Hist. Chil. pl. 119. Todos los dias acudia el Cacique Comendador con toda su gente á cortejar á esta soberana Reina: y juntas las manos, puestas las rodillas en tierra, las cabezas y ojos baxos la adoraban, diciendole, Ave Maria. BETISS. Guichard. lib. 2. pl. 67. El Pontifice, dexando en Sant Angel buen presidio, y en Roma por su Legado al Cardinal de Santa Anastasia, para recibir al Rey y cortejarle, le pasó á Orbieto.

CORTEJADO. DA. parr. pass. El así acompañado, asistido ó atendido.

CORTEJO. f. m. La asistencia y acompañamiento obsequioso que se hace á otro. Lat. *Obsequium, Urbanitas, Comitatus, Prensatio*. SAAV. Emp. 81. Ningun cortejo mas vistoso que el de los esquadrones: los quales son mas gratos á la vista quando están mas vestidos del horror de Marte. BARBAO. Cab. Perf. fol. 29. Siguiendole mucho cortejo de Caballeros y criados lucidos. BETISS. Guichard. lib. 1. pl. 28. Abocandose primero en Alexandria con Ludovico, de quien fué recibido con demostraciones de cortejo.

CORTEJO. Vale tambien el agasajo y regalo que se hace á otro. Lat. *Manusculum*. PALAF. Conq.

de la Chin. fol. 521. El Cha es bebida ordinaria, de regalo y de cortejo en esta gente, como el chocolate entre nosotros.

CORTES. adj. de una termin. Atento, comedido, afable, urbano. Viene del nombre Corte, porque los que la siguen tienen mas obligacion á ser urbanos. Lat. *Comis. Urbanus, Affabilis*. PART. 2. tit. 9. l. 27. E por ende fué en España siempre acostumbrado de los homes honrados, de enviar sus hijos á criar á las Cortes de los Reyes, porque aprisiesen á ser cortes. FLORENC. Mar. tom. 1. Prol. Que pues hai Autores tan humanos y cortes, que se dignan de honrar y favorecer trabajos mios, es razón sea yo tambien cortes con ellos, ahorrandoles de este trabajo, y quitandoles la ocasion de tomarle, y la nota de hacerse Padres de hijos ajenos. NAVARRET. Conferv. dif. 3. Y aunque ignoro el origen de tan cortes y debido estilo, me persuado le tuvo de una ley de Partida. **CORTESANAMENTE.** adv. Urbanamente, con cortesía y atención. Lat. *Civiter, Humaniter, Urbani*. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 4. Y para dar motivo á la detencion de la respuesta, disculpo cortesamente lo que se havia embarazado. CALOER. Com. El mayó encanto amor. JORN. 2.

Saludamos sus umbrátes,
cortesaneamente atentos.

CORTESANIA. f. f. Atención, agrado, urbanidad, buen término, discrecion y comediamento. Lat. *Urbanitas, Comitatus*. G. GRAC. fol. 368. Sea la décima, r e s p e t o s humanos, cortesjanias, cumplimientos y cosas semejantes que usan los Seglares. RIBA. Confes. de S. Aguil. lib. 3. cap. 3. Este nombre de destruidores, tan cruel y diabólico, ya se tiene por nombre de Cortesania. SAAV. Emp. 31. Algunos bien notables defectos personales tenia el Duque de Saboya Carlos Emanuel; pero la grandeza de su ánimo, su viveza de ingenio, su cortesania y urbanidad le hacian resperado. ZABAL. Dia de Fiesta. part. 1. cap. 8. Toda la cortesania ha de ser con el mundo: No ha de haver con el Cielo cortesania.

CORTESANISSIMO. MA. adj. superl. Mui cortesano. Lat. *Humanissimus, Suavissimus ingenii*. ILLESC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 26. §. 14. En la conversacion familiar era cortesánissimo y mui llano. BABIA. Hist. Pontif. tom. 3. pl. 66. Con la qual y con grande número de damas, que acompañaban á su Magestad, estuvo el Rey cortesánissimo.

CORTESANO. NA. adj. Lo perteneciente ó propio de la Corte. Lat. *Ad curiam pertinens*. GUEV. Avif. de Priv. cap. 2. Porque el fustido cortesano, si es placer verlo, es tormento no alcanzarlo..... A tanta demencia ha llegado la ambición cortesana, que un Cortesano ha menester mas posada para su locura, que no para su familia. PANT. part. 2. Rom. 11.

Vivireis al fin en ocio,
mas seguro y mas amigo,
fuera del áulico estruendo
y el cortesano delirio.

CORTESANO. Comedido, atento, urbano y cortes.

rés. Lat. *Urbanus*. Comen. PALAF. Luz à los viv. fol. 54. Una de las palabras *cortefanas*, que mas bellaquerías y pecados cubre, es la de condición. CERV. Quix. tom. 1. cap. 6. Las aventuras del Castillo de Miraguarda son bonisimas y de grande artificio, las razones *cortefanas* y claras.

CORTESANO. Vale tambien entendido, aviado, atento y discreto. Lat. *Prudens*. *Consideratus*. Comen. sub. las 300. fol. 43. Era Polemo gracioso, *cortefano* y grave. CERV. Quix. tom. 1. cap. 29. Tambien se que no será menester mandarlo al señor mi Escudero: que él es tan cortés y tan *cortefano*, que no consentirá que una persona Ecclesiastica vaya à pie, pudiendo ir á caballo.

CORTESANO. El Palaciego, el que sigue y sirve al Rey en la Corte. En este sentido se usa regularmente como substantivo. Lat. *Aulicus*, *i. Aula afflatus*. GUEV. Menoipr. de Cort. cap. 1. El dia que un *Cortefano* recibe de otro *Cortefano* una ropa ó joya, ó se alisienta à su mesa, desde aquel dia queda obligado à seguir su parcialidad, responder à su causa, acompañar à su persona, y aun tornar por su honra. SAAV. Empr. 82. Las delicias, las galas y las riquezas son para los *Cortefanos*: en los soldado despiertan la codicia del enemigo. NAVARR. Cart. de Lel. Para que ya que posees la gracia de tu Rey, sea sin perder la de los *Cortefanos*.

CORTESANA. La muger libre, que vive licenciosamente, que oy por lo regular se llama Dama cortefana. Llamase así del Latino *Cortisana*, porque antiguamente les era permitido seguir las cohortes en tiempo de guerra, por evitar mayores males. Oy dia se entiende por Dama cortefana la que no estan comun y publica. Lat. *Meretrix*. *Scortum*. GUEV. Menoipr. de Cort. cap. 11. Hai otro género de perdidos en la Corte, los quales ni tienen Anjo, ni salario, ni saben oficio, sino que estan allegados, o por mejor decir, arrufanados con una *Cortefana*: la qual porque le procura una posada, y la acompaña quando la Corte se muda, le dà ella à él quanto gana de dia labrando, y de noche pecando. CERV. Quix. tom. 2. cap. 8. Esto me parece Sancho (dixo Don Quixote) à lo que sucedió à un famoso Poeta de estos tiempos: el qual havien-do hecho una maliciosa sátira contra todas las Damas cortefanas, no puso en ella à una que se podia dudar si lo era ó no.

Letra cortefana. Cierta forma de letra ó caracter de que se usaba antiguamente, muy jarifa y pequeña. Lat. *Littera minuta*. Recon. lib. 2. tit. 8. l. 28. Lleve el Escribano por cada hoja de letra apretada *cortefana*, por la primera hoja veinte maravedis, y por las otras à diez maravedis.

CORTESIA. f. f. Accion ó demonstración atenta, con que se manifesta el agrado, afecto, benevolencia y obsequio que le debe al igual ó superior. Lat. *Urbanitas*. *Comitas*. 1. or. Arcad. fol. 8. Anrifo, vencido mas de la justa *cortesia*, que del poco sentimiento, le dixo así. QUESV.

Mund. por dentro. Iba muy derecho, pre-ciandole de espetado, escafo de ojos, y avaiendo de miradúras, ahorrando *cortestas* con todos..... y tan olvidado de sus coyunturas, que no sabía por donde volverle à hacer una *cortesia*, ni levantar el brazo à quitarse el som-brero. ZABAL. Dia de fielt. part. 2. cap. 4. Llegà à la antefala, donde esperan los Gentiles hombres, y passà por sus reverentes *cortestas*, como siyo passàra, tan derecha como sino los viera. CALDER. Com. Las armas de la hermo-sura, Jor. 3.

Que el hombre que à una muger,
donde quiera que la viere,
no la bisiere cortesia,
por no bien nacido quede.

CORTESIA. Vale tambien Cortesfania, agrado, afabilidad y modo de proceder urbano y atento. Lat. *Verborum urbanitas*. PART. 2. tit. 9. l. 27. E otrosi llamaron los corteses, porque las bondades è los enseñamientos buenos à los que llaman *cortesia*, siempre los fallaron, è los apri-sieron en las Cortes. MEND. Guert. de Gran. lib. 3. num. 20. El Marques de Mondejar fué tratado de los Ministros con mas demonstra-cion de *cortesia*, que de contentamiento. CERV. Quix. tom. 1. cap. 21. Afsegura la doncella que no puede caber tanta *cortesia*, gentileza y va-lentia como la de su Caballero, sino en sugeto Real y grave. SAAV. Empr. 39. Nadie dexa de amar la modestia y la *cortesia*.

CORTESIA. Vale asimismo buen tratamiento; blandura, apacibilidad y agasajo en el modo de tratar con otro. Lat. *Obsequium*. *Comitas*. MARM. Descripc. tom. 1. fol. 111. El qual le hizo mucha *cortesia*, y le hizo General de un exercito. PALAF. Conq. de la China. fol. 107. Con esta benignidad afsegura el Xunchi su nuevo Imperio: que en todo el mundo con-quistan tanto las *cortestas* como las armas. CORR. Argen. fol. 31. La ferocidad del villano ablando el buen trato ó *cortesia*, à que el no estaba acostumbrado.

CORTESIA. Vale equidad, moderación, ó conveniencia, que hace uno à otro en alguna cosa vendible: y así se dice que le hizo Cortesia: esto es agasajo y conveniencia en el precio de la compra. Lat. *Gratia*. *Obsequium*.

CORTESISSIMAMENTE. adv. superl. Con grande cortefania y urbanidad, atentisima y afectuosissimamente. Lat. *Humanissimi*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 42. Todo lo agradeció *cortessissimamente* el cautivo: pero no quiso aceptar ninguno de sus liberales ofrecimientos.

CORTESISSIMO. MA. adj. superl. Muy cortés. Lat. *Humanissimus*, *2. um*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 8. Quien barrén los navios y dexo en seco y aislados los valerosos Españoles, guiados por el *cortessissimo* Cortés en el nuevo mundo? PELLIC. Argen. part. 1. fol. 3. Poliucho, tambien *cortessissimo*, le dió las gracias del focorro pronto.

CORTESMENTE. adv. Atentamente, cortessimamente, con urbanidad y cortesia. Lat. *Urbanè*. *Affabiliter*. *Comiter*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 13. En llegandose à juntar, se saludaron

cortefmente: y preguntándose los unos á los otros donde iban, supieron que todos se encaminaban al lugar del entierro. SOLIS, Hist. de Nuev. Eip. lib. 1. cap. 6. Saludaronse unos y otros *cortefmente*, y Juan de Grijalba les hizo un razonamiento. ÉRCILL. Arauc. Cant. 31. Ocl. 11.

*Acertando un trefco de fu gente,
Le recibió amorofa y cortefmente.*

CORTEZA. f. f. La parte exterior del arbol, que cubre la interior ó el corazón de él. Lat. *Cortex*, de donde viene. LAG. Diofc. lib. 1. cap. 87. El Plátano nene la *cortéza* mui gruesa, las hojas anchas, femejantes á las de la vid. CERV. Quix. tom. 1. cap. 11. Los valientes alcornoques despedían de sí, sin otro artificio que el de fu cortesia, fus anchas y livianas *cortézas*. REBOLL. Ocios, fol. 10.

*No contiene tronco el valle,
cuya labrada cortéza,
no dé de tus perfecciones,
y de mis peñares, feñas.*

CORTEZA. Por extensione fe dice de otras cosas como cortéza de melón, cortéza de pan, cortéza de tocino, &c. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 17. Cada libra de *cortézas* de cidra no pueda pafar de ocho reales. LAG. Diofc. lib. 1. cap. 131. La *cortéza* primera de la cidra ó limón es defecativa en el grado primero, y algun tanto agüda, y aromática al gufto. FONSEC. Vid. de Chrif. tom. 1. lib. 3. cap. 3. Eftimando en mas el hábito de Paltór, el zurrón y la hogaza, y la *cortéza* de queso, que el Reino de Pharaon. VILLAVIC. Mofch. Cant. 4. Ocl. 21.

*Hechas con arte y con industria bravas
De las reñis cortézas de las baxas.*

CORTEZA. Metaphoricamente fignifica la exterioridad de alguna cosa no material: y así fe dice quando alguna cosa vifta superficialmente no parece fer de fubftancia; pero efpeculada y reconocida: fe encuentra en ella fer mui útil y provechofa, que fe vió folo por la *cortéza*. Lat. *Superficius*, &c. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Juan Evangelifta. Y en otro lugar dice, que el Apocalypfi de San Juan, en la *cortéza* de la letra, contiene el meollo y los ocultos Sacramentos de la Iglefia. MARC. Gob. lib. 2. cap. 38. Pero ellos, gente ciega y de increíble obftinación, toman á Moifen por color para autorizar fus engaños, y (como dixo el Apoftol) trahen fobre el corazón el velo que él feponia fobre el roftro: el qual no les dexa ver debaxo de aquella *cortéza*, la gloria de Jefe Chrifto. CERV. Quix. tom. 1. cap. 10. Que por el fiquiera facáramos lo que eftaba encubierto, debaxo de aquella fea *cortéza*. VALVERDE. Vid. de Chrif. lib. 2. cap. 24. Poco profundais en las acciones que me vieis hacer: folo os ocupais los ojos la *cortéza*, fiendo lo preciofo de ellas la medulla.

CORTEZA. Se llama tambien por translacion la poca crianza, rufiquéz y falta de policia en algun fúgeto. Lat. *Morum incivilitas*. REBOLLAS. **CORTEZAS**. En la Germania fignifica los guantes. Juan Hidalgo en fu Vocabulario.

CORTEZON. f. m. Pedazo de cortéza de buen tamaño, de alguna cosa conefible: como cortézon de pan, de queso, &c. Lat. *Grandius erufum*. Oñs, Poftim. lib. 1. cap. 12. diíc. 3. O mal nunca oido! que fe deshagan de la verdad por un *cortézon* de pan, havendola de tener en mas que todo el mundo jufto! BARRAD. Coron. fol. 99. Le despertaron dos gatos grufidóres, que fe daban fragrientas bofiadas, fobre qual de los dos havia de engullirle unos *cortézons* de queso.

CORTEZUDO. DA. adj. Lo que tiene mucha cortéza. Lat. *Cruftofus*. QUEV. Orland. Cant. 1.

*En pie fe alza en medio de los llanos
Grande jayán de bronce verdijido,
De efpigas coronado, en cuyas manos
Se muertra corco arado cortezudo.*

CORTIDURA. f. f. Lo mismo que Curtiduria. Veafe. RECOR. lib. 9. tit. 22. l. 2. Item, de cordobanes curtidos ha de pagar, qualquier perfona que los traxere á la dicha Ciudad, de enrrada á razón de cinco por ciento al dicho Almozarifazgo; y el alcabala dello á la dicha renta de las *cortiduras*. ESPIN. Efcud. fol. 164. Corria el agua de nosotros por la carne, como de cueros de *cortidura*.

CORTIJO. f. m. Alquería, cafería ó cafa, deftinada en el campo para recoger los frutos de la tierra. Es voz mui ufada en los Reinos de Andalucia, Granada, Córdoba y otros vecinos. Lat. *Villa*, &c. RECOR. lib. 7. tit. 7. l. 13. Mandámos, que ninguna ni algunas perfónas, á quien Nos havemos hecho ó hicieremos merced de qualquier *cortijo* y heredamientos y tierras, en los términos de las Ciudades, Villas y Lugares del Reino de Granada, que fin licencia nuestra no los puedan deheñar. FONSEC. Vid. de Chrif. tom. 3. Parab. del hijo Pródigo. Defdeñándose de ocuparle en la Ciudad, le envió al *cortijo* á guardar puercos. ALCAZ. Chron. tom. 1. pl. 34. Hicieron noche en un pobre *cortijo*, y el mayor regalo fueron unos mendrúgos de pan mui negros, y un poco de caldo. VILLAVIC. Mofch. Cant. 3. Ocl. 33.

*En un cortijo el Rey balló una mofca,
Que contó del enuño el cufo extraño.*

CORTIJO. En la Germania vale lo mismo que Mancebia. Juan Hidalgo en fu Vocabulario. Lat. *Lupanar*.

CORTINA. f. f. Pafio grande hecho de texidos de feda, lana, lino ú otro género, con que fe cubren y adornan las puertas ventinas, camas y otras cosas. Es voz puramente Latina. *Cortina*. RECOR. lib. 7. tit. 12. l. 2. num. 2. Item, que los dofeles y camas que de aqui adelante fe hicieren, no puedan fer bordados en los blancos de ellos, ni los de las *cortinas*, ni el cielo de las camas. Mofch. Marian. lib. 4. cap. 5. En la parte de atrás de eíta Custodia eíta una *cortina* de tela de flores de oro, fobre campo carmesí, texido de hojuela de plata, con puntas de lo mismo: y para mayor decencia tiene por todos quatro lados unas *cortinas* de vellido de plara carmesí, con la misma guarnición. QUEV. Vid. de Sant. Thom. de Villan. cap.

cap. 3. Su cama era de campo, la madéra de su color, las cortinas de bocaci.

CORTINA. En la Eriquetá y Ceremonial de la Capilla Real se entiende por el doiel en que está la silla ó sitial del Rey: el qual en lo antiguo era en forma de una colgadura de cama, compuesta de cielo y quatro cortinas, que las dos siempre estaban tendidas: la que miraba al Altar abierta, y la que miraba al lado opuesto de donde se colocaba, se abría ó cerraba, conforme lo pedía la ocasión: cuyo exercicio le hacía uno de los Sumilleres, llamados de cortina por este encargo, que es mui honorífico, y servido de personas Eclesiásticas de la primera calidad y distincion. El lugar en que regularmente se pone, es en el lado del Evangelio, cerca del presbyterio; aunque en las funciones de juramentos de Reyes ó Principes, se pone al de la Epistola. Lat. *Umbella pen-silis regis solis*. PINEL, Retr. pl. 249. Luego que recibian la paz, inmediatamente la den de su propia mano á Don Andres, ó al que sucediere en su Casa: y estando ausente, al Primogénito de ella, que para este efecto mandan élle junto á la Cortina Real, en la Capilla de Palacio. RIN. Disc. pl. 15. En el lado del Evangelio frente de la Cortina tomaron sus lugares el Cardenal Borja, y los tres Embaxadores.

CORTINA. La parte de muralla, que en la fortificación se construye entre baluarte y baluarte. Lat. *trunsi plana muri*, *duo inter propugnacula*, vulgo *corina*. COLOM. Guerr. de Fland. lib. 8. Desde esta puerta hasta la de Cantipre, corre una cortina, que mira al Poniente. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 116. Continuóse la batería, y dexando de hacerla contra el primer sitio, se enderezó á la cortina, que corría entre la puerta de la cruz, y la del dil.

CORTINA. Metaphoricamente se toma por qualquiera cosa no material, que oculta, encubre ó disimula á otra: como quando se dice, El respeto es cortina, que encubre los defectos del Superior. Lat. *velum*, *Velamen*. VENEG. Agon. punt. t. cap. 5. Dexa Dios hacer á las naturales acciones y acontecimientos: y sirvese de ellos como de cortinas de Sacramentos: debaxo de las quales cortinas está lo que se cree por Fé.

CORTINAGE. f. m. El surtimiento que consta de muchas cortinas. Lat. *Vicorum series*, *ordo*.

CORTINAL. f. m. Un pedazo de tierra cercado, cercano al Lugar, que suele servir para sembrar alcacer y otras cosas. Es voz común en Castilla la Vieja, y la trae Covarr. en su Theoror. Lat. *Agellus suburbanus vordetis conferridis & palendis, pcedubus*.

CORTISSIMO. MA. adj. superl. Mui corto y pequeño. Lat. *Minimus*, *1. nm.* LEO. Diof. lib. 1. cap. 135. La hembra tiene cortísimo el tronco: empero echa de sí muchos ramos. NIEZEMER. Vid. del P. Antonio de Madrid. No perdía ocasión de humillarse, vencerse y mortificarse vivamente, aunque tenía cortísima salud. SOUTS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 6. Regalando al Cacique y á sus criados con algunas buxerías de Castilla: que siendo de cor-

tísimo valót, llevaban el precio en la novedad.

CORTO. TA. adj. Lo que no llega á tener la medida y longitud competente y proporcionada para el efecto que se pide y necesita. Viene del Latino *Curtus*, *1. nm.* PART. 1. rty. 1. 39. E otrosi deben traer coronas grandes, è los cabellos tan cortos, que les parezcan las orejas. QUEV. Tacañ. cap. 3. Parecia con los cabellos largos, la forana misera y corta, lacayuelo de la muerte. ZABAL. Dia de fielt. part. 1. cap. 1. De los pensamientos es el cabello semejanza: quien le trae mui corto, parece que tiene hacia el Cielo los pensamientos: quien le trae mui largo, dà á entender que los tiene mui hacia la tierra.

CORTO. Lo que no es grande ó largo, sino de pequeña cantidad y tamaño: como un garrote un bastón. Lat. *Parvus*, *Contradus*. LEO. Diof. lib. 1. cap. 140. Su fruto es como pequeñas almendras, y pende de ciertos pezones cortos y recios. MARM. Descripc. tom. 1. fol. 41. Acostumbran traer lanzas cortas.

CORTO. Lo que no alcanza á la medida justa, así de lo largo, como de lo ancho: como un jubón, un vestido, que viene tan estrecho y fulto, que no le puede vestir ni ajustar á lo que corresponde al cuerpo de la persona que le necesita. Lat. *Exiguus*, *1. nm.* PART. 1. rty. 1. 39. Cã deben traer (los Perliados) sus paños cerrados è non cortos. ANT. Aoust. Dial. pl. 408. Esto de las Lenguas es como lo de los trages y maneras de vestir, que un tiempo hacen cortos los vestidos, y otro largos, y después tornan à los cortos, y después à los largos.

CORTO. Lo que no está cabal, ó le falta algo en el peso ó medida: como la moneda cercada ó gastada con el uso y el tiempo. Lat. *Minutus*, *1. nm.*

CORTO. Lo que no corresponde al todo de alguna cosa en que es parte, ni es proporcionado, ni de la medida y tamaño que debe ser para la justa formación del compuesto: como sucede quando la nariz es mui pequeña, y no corresponde al todo del rostro, quando el tallo es fulto, y no iguala al todo de la altura del cuerpo, y así otras cosas.

CORTO. Se llama tambien lo que no es mui dilatado ni extendido, aunque en la realidad tenga no poca extension y longitud: en fuerza de lo qual se dice que hai corta distancia entre tal y tal Lugar: que el Pais ó término es corto, &c.

CORTO. Algunas veces significa breve, efíaco y de poca extension ó duracion: como dicario y razonamiento, término y plazo corto, vida corta. FONSEC. Trat. del Amor de Dios, part. 1. cap. 6. Y siendo la esperanza dilatare grave tormento del alma, como dice Salomon, sacaba tanto gusto de padecelle, que le le hacía corto el plazo. AMAT. Deseng. cap. 11. Porque es tan corta la brevedad del imperio, que en el mismo tiempo que es, ha ya pasado. ZABAT. Err. celebr. Err. 36. Los soldados de bien por hacer larga la vida de su Patria, hacen la fuya corta.

CORTO. Se toma tambien por de poca entidad y consideracion : como corto precio, corta cantidad, corto número, y así de otras cosas, que aunque miradas en sí no lo sean ; pero consideradas respectivamente de otras, no igualan ni corresponden á lo que debían ser. *Raboll. Ocios. fol. ro.*

*Me dixo que te compraban
á corales y paténas,
corto precio á tu bermosura,
aunque bagan joyas de éfrillas.*

CORTO. Vale tambien escáfo y de poco valor y estimación: y así se dice, que las rentas de uno son cortas: que el regalo y agasáfo estuvo muy corto, &c. *Lat. Parvus, a, um. Tenuis, &c. NAVARR. Cap. serv. disc. 33. Por no salir del mysterio que hai, en que con haciendas cortas se trahigan tan costosas galas.*

CORTO. Vale por translacion el que es rudo, poco despierto y de poquísima razón y conocimiento : y así se dice del que descubre poco ingenio y capacidad, que es muy corto, y apenas entiende. *Lat. Exigui ingenii vel acuminis. SAAV. Empr. 30. Unos ingenios son cortos y rudos : á estos ha de convencer la demonstracion palpable ; no la sutileza de los argumentos.*

CORTO. Vale tambien por translacion limitado, escáfo, de poco saber y alcance : como Corta capacidad, corto entendimiento, corta inteligencia, &c. *Fa. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 2. Es tan corto nuestro entendimiento, que no sube un grado mas arriba para ver alli al hacedor de aquella hermosura y al dador de aquel deleite. MARIAN. Hist. Esp. lib. 16. cap. 9. Es tan corto el entendimiento humano, que muchas veces viene á ser dañoso aquello que primero se juzgó prudentemente que seria provechoso y saludable. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 13. Que hai cosas tan mysteriosas y profundas que no puede fondarlas nuestra corta inteligencia.*

CORTO. Por alusion vale asimismo escáfo y breve en la expresion y explicacion de las cosas, y lo mismo que detenido, y contenido. *Acost. Hist. Ind. lib. 1. cap. 16. Y es cierto, que quantas maravillas se cuentan de esta piedra, todas quedan muy cortas, respecto de esta tan extraña, de mirar siempre al Norte. Nusi. Empr. al Leedor. Yo mas quisiera ser notado de inadvertido por corto, que de immodesto por ardiente.*

CORTO. Metaphoricamente significa y se toma por encogido, tímido, de poco ánimo y resolucion : y así del que es irresoluto, y que de qualquiera cosa se embaraza, se dice que es corto de ánimo. *Lat. Humilis & imbecillus animus.*

CORTO. Se llama tambien lo que está falto y defectuoso : como la vista, el oído, las fuerzas y vigor natural, consumido y gastado con el tiempo y la edad. *Lat. Defectu aliquo laborans, sis. RIBAO. Tribulac. lib. 2. cap. 23. Un hombre de corta vista no alcanza á ver lo que otro hombre de larga y excelente vista.*

CORTO. Se entiende tambien por metaphora el

Tom. II.

que es miserable y mezquino. *Lat. Tenuis, liberalis.*

CORTA PALA. Locucion vulgar, para significar que uno alcanza poco en la materia ó negocio de que se trata : y que no es hábil ni conveniente para ello. *Lat. Exigui capitis.*

CORTO DE MANOS. Se llama el Oficial que trabaja despacio, y no es expedito ni largo en hacer las labores de su oficio : y así se dice de él, que es corto de manos, porque no hace mucha labor. *Lat. Segnius operans.*

CORTO DE VISTA. Llamam al que vé poco naturalmente ó al que tiene la vista gastada. *Lat. Atropi. CERV. Quix. tom. 2. cap. 48. Y por esto, y porque él era algun tanto corto de vista, mi señora le despidió.*

CORTO SASTRE. Locucion familiar, con que se dá á entender que uno entiende y sabe poco de tal ó tal cosa, negocio, materia ó facultad. *Lat. Artis parum gnarus.*

A la *corta* ó á la larga. Modo adverbial. Lo mismo que Tarde ó temprano. Luego ó después. De qualquiera manera que sea. *Lat. De cursu temporis. Ov. Hist. Chil. pl. 140. Son en fin telas de araña, que con un foplo deshace la Divina Justicia : que á la corta ó á la larga no dexa delito sin castigo.*

Dar cinco de corto. En el Juego de los bolos y de la argolla es cierto partido que se dá al que juega menos, porque no alcanza á llegar á la raya. Trahe esta phrasé Covarr. en su Theor. *Lat. Colligorem imperitum aliqua praesentia superiorem facere.*

Habito corto. Se llama el que no es talár ni llega al suelo : y así andar de corto, es en los Ecclesiasticos no traer los habitos largos, sino vestir el traje ó habito de la moda secular, que llaman vulgarmente de Abáte. *Lat. Subdiaconica toga. Brevior palla.*

No quedará por *corta* ni mal echada. Phrasé vulgar con que se dá á entender, que alguna cosa no se dexará de conseguir por negligencia ó falta de aplicar los medios mas oportunos y eficaces para su logro. Es tomado del Juego de los bolos, en que se pierde echando mal la bola, ó quedando corta. *Lat. Nec per asistantiam, nec per insitiam id non habebit, quo minus, &c. Quev. Cuent. El maridillo cantó de plano, mientras el Licenciado contemplaba en las musarñas: mas no se le quedó por corta ni mal echada.*

CORUSCANTE. adj. Resplandeciente, sumamente lucido y brillante. Es voz putamente Latina y permitida en lo Poético. *Lat. Cornifans. Quev. Mus. 6. Rom. 1.*

*O claridad infinita!
O esplendores coruscantes!
resplandeciendo se van
en el cuerpo soledades.*

CORUSCO. CA. adj. Resplandeciente, y lo mismo que Coruscante. Es voz Latina, y permitida en lo Poético. *Lat. Cornifans, a, um. Quev. Mus. 6. Son. 23.*

*Y los borrónes de la sombra fría,
Corusca Llama en áfina que el Sol dora.*

Y Rom. 24.

LIII

Efso

Esfo es cebar otra albarda á sus corulcos y metros.

CORVA. f. f. La parte de la pierna posterior á la rodilla, adonde se dobla y encorva. *Lat. Poples, Istit. Acost. Hist. Ind. lib. 6. cap. 28.* Otros con las planras de los pies, y con las *corvas*, menéan y echan en alto y revuelven un tronco peladísimo. *BABIA, Hist. Pontif. tom. 3. pl. 399.* Desnudan al que han de azorar, y con una caña de tres dedos en ancho y una braza en largo, tendidos boca abaxo les dan en las *corvas*. *ESPIN. Art. Ballest. lib. 2. cap. 43.* El andar de estos animales es á saltillos: empinanse muy ordinariamente en dos pies, los quales desde las *corvas* los tienen casi siempre en la tierra, senrados sobre ellos.

CORVA. En la Germania vale lo mismo que Ballesta. *Juan Hidalgo en su Vocabulario.*

CORVADURA. f. f. La parte por donde alguna cosa se tuerce. Trahen esta voz Covarr. en su Tesoro y Nebrixa en su Vocabulario. Viene del Latino *Corvatura*, que significa esto mismo.

CORVAR. v. a. Torcer, combiar. Ya tiene poco uso, porque ordinariamente se dice Encorvar. Es del Latino *Corvare*, que significa lo mismo. *CHRON. GEN. fol. 263.* Para que *fuesse* quebrantada y *corvada* por el poder de los Arabes. *OCAMP. Chron. lib. 1. cap. 2.* Desde allí comienzan á *corvarse* las ribéras, y reciben dentro de sí cierto seno de mar hasta el Puerto de Santa Maria. *L. G. Diosc. lib. 4. cap. 135.* El qual, quando se seca, se *corva* hacia tierra, y se encorva como las uñas de un milano ya muerto.

CORVADO, DA part. pass. Torcido ó combado. *Lat. Corvatus, a, um. MEN. Coron. fol. 7.* Comenzó de rasgar sus velliduras, y de arar fu tierna cara con los *corvados* dedos. *M. AVIL. Trat. Oye Hijas, cap. 76.* Y en todos los enfermos, leprosos, paralyticos, y que tienen los cuerpos *corvados*. *ESPIN. Art. Ballest. lib. 1. cap. 17.* El caballo ha de ser atrevido y alegre..... los ojos grandes, las narices abiertas, el cuello corto, ancho y *corvado*.

CORVADO. En la Germania significa muerto. *Juan Hidalgo en su Vocabulario.*

CORVECITO. f. m. dimin. de Cuervo. El cuervo pequeño. Dícese tambien Cuervecito. *Lat. Exiguus corvus. Orozc. Epist. 8. fol. 207.* Si los *corvecitos* pequeños, por instinto natural, invocan y llaman á Dios, que les provea en su nido, quando los padres les falten, segun dice el Rey David, porque el hombre Christiano siendo racional, no llamará á Dios en sus trabajos? *Oña, Postrim. lib. 2. cap. 3. disc. 5.* Para los demás animales abre Dios su mano: al *corvecito* desconocido de sus padres le sustentará, y el bueyazo quitrado el yugo y meléna, halla mesa puesta.

CORVEJON. f. m. En los animales es aquella parte donde se encorva la caña de la pietta, que corresponde en los racionales á la rodilla. *Lat. Suffrago, inis. COLMEN. Hist. Segob. cap. 49. c. 9.* Trahia el Patriarcha rico vestido: y pendiente de los hombros, con dos rosas de

diamantes, un manto de tafetan azul, bordado de áncoras y ruedas de coche, tan cumplido, que tocaba en el *corvejón* del caballo. *AUFAR. pl. 132.* No me hizo mal, porque me alcanzo de cerca y con los *corvejones*.

CORVEJÓN. Se llama tambien en el cuerpo humano el hueso, que está y hai entre hueso y hueso sobre los calcañares. *Lat. Astragalus, i. TORR. Hist. de los Xerif. cap. 86.* Le hizo abrir como á un canero los *corvejones*, que están sobre los calcañares, pasando por allí unos cordones gruesos de cáñamo, que estaban atados á la cola de un caballo.

CORVEJÓN. Lo mismo que Cuervo marino. *Acost. Hist. Ind. lib. 7. cap. 7.* Determinaron comprar de los comarcanos piedra y madera y cal, á trueque de peces y ranas y camarones, y asimismo de patos y gallaretas, *corvejones* y otros diversos géneros de aves marinas.

CORVETA. f. f. Movimiento que se enseña al caballo, obligándole á ir sobre las piernas, con los brazos en el aire. Viene del nombre Corva, por cuya razón se debe escribir con v, aunque algunos escriban Corbética. *Lat. Crurum in sublime porrectorum, alternisq; solum fricentium, numerosa glomeratio, Ov. Hist. Chil. pl. 139.* Y porque comenzando á hacer *corvetas* los caballos, huyeron algunos Indios, como quien extrañaba aquellos menés y saltos..... los hizo matar luego. *Corv. Quix. tom. 1. cap. 20.* Como Rocinante se vió libre (aunque él de fuyo no era nada brioso) parece que se relintió, y comenzó á dar manotadas, porque *corvetas*, con perdón fuyo, no las sabía hacer. *VILLAVIC. Mosch. Cant. 10. Oñ. 11.*

*El caballo leal del Rey de Bata,
Haciendo cabriolas y corvetas,
Con pies y manos el arnés enxieta
Arroja á la region de los Cometas.*

CORVILLO. Vease Micreoles.

CORVINA. f. f. Pescado de mar velocísimo, algo semejante al congrio; menos que es mas delgado, y tiene escamas. Los dientes son tan agudos y fuertes, que rompe con ellos los anzuelos y cordéles, por gruesos que sean. *Lat. Coracinus, i. LOR. Philom. fol. 22.*

*Tendrás la grande Raya, la Corvina,
El saludable Mero, y el Rovillo.*

CORVO, VA. adj. La cosa que está torcida ó combada. *Lat. Corvus, de donde viene. PAR. 2. tir. 7. l. 8.* E otrosí que anden apueltamente, non muy enfiestos además, ni otrosí *corvus*, ni mucho aprieña, ni mucho de vagir. *Corv. Quix. tom. 2. cap. 14.* Cuéntase en efecto que era de demasiada grandeza, *corvus* en la mitad, y toda llena de verrugas. *SAUV. Empe. 94.* El cayado pastoral es *corvo* para guiar, no aguzado para herir. *VALDIV. Vid. de S. Joseph, Cant. 3. Oñ. 17.*

*Domó la tierra con el corvo arado,
Hasta que la bien dar las mieles de oro.*

CORVO. Lo mismo que garfio. En este sentido se usa como sustantivo. *Lat. Uncus, i. Uncinus, i.* *CHRON. GEN. fol. 114.* Descarnaronle á Ileraronle arrastrando en un *corvo* de fierro, y echaronle en el rio de Tibre.

COR-

CORZO. f.m. Animal que se cria en los montes, especie de Venado, de quien solo se diferencia en ser menor y mas ligero. Parece haversele dado este nombre de la velocidad con que corre. Lat. *Caprea*. BOLAÑ. Comerc. nav. lib. 3. cap. 6. num. 12. No se pueden sacar del Reino cueros de ninguna calidad que lean, à pelo, ni adobados, ni en obras hechas, ni badinas curtidas ni por curtir, ni corambre ceruina, ni de *corzo*, ni gamo, curtido, ni à pelo. ESPIN. Art. Ballest. lib. 1. cap. 5. §. 2. Las demás reses Venados, Gamos y *Corzos* con su mucha agilidad, buscan el agua, aunque sea lejos de las querencias. CORR. Argen. fol. 24.

*Como quando veloz temór fatiga
Los rebatos de Corzos temerosos,
Hasta que por las mas vecinas sendas
Huyeron à los sitios mas remotos.*

CORZUELO. f.m. La porcion de granos de trigo que por no haver delpedido la cascarrilla al tiempo de trillarle, se separa de lo demás quando se aecha. Lat. *Grana corticibus nondum purgata*.

COSA. f. f. Todo aquello que tiene entidad, y à sea espiritual ò corporal, natural ò artificial. Alexo de Venegas en su libro Agonia de la muerte sientre, que Cosa se dixo de Caula, y del mismo parecer es Covarr. Lat. *Res ei*. SANT. TER. Su vid. cap. 6. Y no quiero mundo, ni *cosa* de él, ni me parece me da contento *cosa* que no salga de vos. FR. L. DE GRAN. Guia, part. 1. cap. 1. Todo el ser de la vida virtuosa consiste en la charidad, que es amar à Dios sobre todas las *cosas*; y aquel le ama sobre todas las *cosas*, que aborrece al pecado sobre todas ellas. NAVARR. Conserv. diu. 12. Y así parece sería *cosa* acertada, asentar por ley del Reino una *cosa* tan justa, y tantas veces pedida en Cortes. CALDER. Com. Darlo todo y no dar nada. JORN. 3.

*Su llanto es cosa de risa,
su risa cosa de vicio,
su comer cosa de juego,
su llorar cosa de niños,
su dormir cosa de locos,
y nada cosa de juicio.*

COSA DE. Lo mismo que Cerca de ò Poco mas ò menos: y así se dice, Cosa de media legua falsa para llegar al Lugar: Cosa de ocho dias tardará en fenecerse la dependencia, &c. Lat. *Circaiter*. Plus minusve. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Isidro, Geronymo Fex, Theotocero de la Coñadía, vino tarde à comer, y llevó consigo *cosa* de trescientos pobres.

COSA DURA. Phrase con que se dá à entender, que alguna cosa es rigurosa, intolerable y no llevadera. Lat. *Durum ac perdifficile negotium*. MANER. Prefac. §. 12. Pero lo que tiene mas donosidad, es parecerse à este Religioso *cosa dura*.

COSA JUZGADA. El pleito, causa ò processo que está senrenciado por Juez competente, que por no haverse apelado por la parte que ha perdido, precediendo con ella ciertas diligencias, se ha declarado por el mismo Juez por pasada en autoridad de cosa juzgada, para

Tom. II.

que no se pueda volver à abrir el juicio. Lat. *Res iudicata*. FR. L. DE LEON. Perf. Calad. §. 4. Es negocio sentenciado ya por los Sabios antiguos: y que ha pasado en *cosa juzgada* su sentencia.

COSA RARA. Además del significado recto, se suele usar como especie de exageración, para dar à entender que lo que se dice, hace ò se oye, causa extrañeza y sentimiento ò novedad: y así se dice, Cosa rara es, que V. m. de esto se immure ò resentia. Es cosa rara, que todo se ha de despreciar y desatender, &c. Lat. *Rara ac singularis res*.

No es *cosa*. Vale lo mismo que No conviene, ò no es bueno. Lat. *Non prodest*. Non confert. Inutile est. ZAM. Com. El Hechizado por fuerza, JORN. 1.

*Casarme por apetito
no es cosa, porque en estello
en pescandome el coltito
usque ad mortem.....*

No hai *cosa* con *cosa*. Phrase con que se dá à entender, que todo está desordenado y descompuesto. Lat. *Omnia inversa, turbata, ac permixta sunt*. QUEV. Entrem. Los malitos se daban otra vez à los diablos: no havia *cosa* con *cosa*: todo ardía de chismes.

No vale *cosa*. Phrase con que se desprecia aquello que es malo ò inutil: lo mismo que No vale nada. Lat. *Nihil conducit*. Nihil confert. Nihil prodest.

Qué *cosa*? Modo vulgar de hablar, que vale tanto, como Qué le parece? Qué hai de nuevo? Lat. *Quid rei, quid novi affert*.

Qué es *cosa* y *cosa*? Quando se proponen enigmas por diversion, se pregunta, Qué es *cosa* y *cosa*? como si se dixera, Qué significa la *cosa* propuesta? Lat. *Equid docet rei est? Quid significat?* ANT. AGUST. Dial. pl. 183. Esta era la que proponia à los caminantes aquel enigma, que decimos qué es *cosa* y *cosa*, del animal que andaba de quatro pies, y despues de dos, y despues de tres, y al fin de quatro. QUEV. Vilit. Yo me quedé como hombre, que le preguntan qué es *cosa* y *cosa*, viendo tan extraño axuar y tan desbaratada compositura.

Son *cosas* del otro Vienes. Phrase vulgar con que se significa que alguna cosa es extraña ò extravagante; ò que ya es sabida, y que ha mucho tiempo que pasó. Lat. *Res sunt ha absconsa, & quae jam diu praecesserunt*.

COSA MALA NUNCA MUERE. Refr. que dá à entender, que por lo común lo que es malo y perverso, abunda; y falta ò se desaparece lo que es bueno, y puede ser útil al bien común. Lat.

Non sept morti intereidi res pessima. ESTER. pl. 226. Y porque con razón se diga, que *cosa mala nunca muere*, tuve entera y cumplida salud en pocos dias.

COSCOJA. f. f. Planta bien conocida, especie de encina pequeña, cuyas hojas son espinosas, y en la corteza arroja ciertos granos redondos y colorados como majuelas, y dentro de ellos se engendran unos guisnos pequeños, de color roxo muy encendido, de que se saca la

Lili a

gra-

grana. Lat. *Coccus infectiorius*. LAG. Diosc. lib. 4. cap. 49. Confunde aquí la grana Dioicorides, con la planja que la produce: la qual es una especie de aquella encinilla, que llamamos en Castilla *Cofeña*.

COSCOJA. Se llama tambien la hoja seca de la carraica ó encina. Lat. *Cuscutum*.

COSCOJAR. f. m. El lugar ó sitio donde hai coscojas. Trahe esta voz Nebriza en su Vocabulario. Lat. *Illertum*.

COSCOJOS. f. m. Cierta género de rodajuelas, llenas de puntas, como las de la hoja de la Cofeja, que en los frenos ó bocados de brida ú de gineta se ponen para domear los caballos duros de boca. Lat. *Cuscuta*. COVARR. en la palab. Cofeja. Porque los *coscojos* con las puntillas que tienen, pican al caballo y le afligen.

COSCORRÓN. f. m. El golpe que se dá en la cabeza, que no sea fangre, y duele. COVARR. siente que viene del nombre Coca, que vale cabeza, y que de Cocorrón se dixo Cofcorrón. Lat. *Illio*. *Contusio capitis*. NIEREME. Vid. del P. Diego de Guzmán. Tomaba para castigarle el baculo que trahia en la mano, y se daba buenos *coscorrónes* en la cabeza: y con esto le despertaba y escarmentaba. LAZAR. cap. 2. Aunque yo quisiera alentar mi corazón y perdonarle el jarrazo, no daba lugar el mal tratamiento, que el mal ciego desde allí adelante me hacia: que sin culpa ni razon me heria, dandome *coscorrónes*, y repelandome. QUEV. Muf. 5. Xac. 10.

*Conlo de, tengi ste digo,
y na varapalo solenne,
solfoando colcorrónes,
baic que todos se arredren.*

COSECHA. f. f. La obra de coger y recoger los frutos de la tierra cultivada y de los sembrados: como son el trigo, cebada, centeno y otros granos: y aunque tambien se extiende y comprehende á otros frutos: como son el vino, el azéite, &c. por lo común y con especialidad se dice de los granos y sembrados. Viene del verbo Coger, como si se dixesse Coge-cha. Lat. *Fragum coactio*, *lectio*. RECOR. lib. 3. tit. 14. l. 4. cap. 6. Teniendo así en esto como en sus Audiencias gran consideracion á que en los meses de Junio, Julio y Agosto, por ser tiempo en que los Labradores están mas ocupados en la *cofecha* del pan, se haga y administre justicia. NAVARR. Man. cap. 17. num. 226. Si en el tiempo de la *cofecha* compró pan ó vino, con pacto de que el vendedor se le entregue en otro tiempo, en que probablemente se presume que ha de valer mas. MARM. Descrip. tom. 1. fol. 13. La *cofecha* de Numidia es mas temprana que la de Berberia.

COSECHA. Significa y se toma tambien por los mismos frutos que se cogen de los sembrados, viñas, olivares y otras plantas. Lat. *Fragum annona fructuaria*. *Annua arborum fructus*. Ov. Hist. Chil. pl. 33. No es ingrato á este beneficio, pues da en retorno copiosísimas *cofechas*.

COSCHENA. Especie de tributo que se pagaba en tiempo antiquísimo, que oy puede corres-

ponder á Donativo ú otro servicio extraordinario, para ocurrir á alguna necesidad ó urgencia pública. Lat. *Vect. gal. Tributum*. 1. PART. 3. tit. 18. l. 23. Marzaga ó moneda, ó martiniega, ó fonfadeta, ó otras *cofechas* manda el Rey coger á algunos muchas veces, é hacer padrón: é las cartas que han menester los cogedores, ó el facedor del padrón, é decimos que deben ser fechas en esta manera.

COSCHA. Por extension se dice de otras cosas que no son materiales: como *cofecha* de virtud, de obras de misericordia, &c. Lat. *Virtutum ac bonorum operum incrementa*. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 19. Fructuosa es la copiosa *cofecha*, que hizo de virtudes.

De su *cofecha*. Phrasé translaticia, que vale lo mismo que de su propia naturaleza ó propension. Lat. *Swape natura*. De sus. F. L. DE LEON. Nomb. de Christ. en el de Cordeto. Cosa fuera de duda es, que el cuerpo de Christo *cofecha* misma *cofecha* era de inclinaciones excelentes, y en todas ellas fue loable, honesto, hermoso y excelente. FONSE. Trat. del Amor de Dios, part. 1. cap. 17. Las obras que de su *cofecha* son efecoria, las sube tan de quilates, que son oro.

COSECHERO. f. m. El que tiene pagos de viñas, y recoge y encierra el vino, y le vende después á su tiempo por menor, ó por mayor. Es formado del nombre Cofecha. Lat. *Vinarium*. 1.

COSEDIZO. Z. A. adj. Cosa que se puede ú debe coler. Lat. *Confutius*. 1. PART. 1. tit. 5. l. 39. Ca deben traher (los Perladós) sus paños certados, é non cortos, nin trahigan manga *cofecha*, nin zapato á cuerdas.

COSEDURA. f. f. Costura ó remiendo, que se echa á alguna cosa. Es voz de poco vilo, y la trahe Nebriza en su Vocabulario. Lat. *Sartura*, *Sutura*, &c.

COSEDURA. En la náutica es un cabo delgado, con que se afirma la gaza de algun quadernal ó motón, en cable ó palo, quando demanda fuerza. Vocab. marit. de Sev.

COSELETE. f. m. Armadura del cuerpo, que se compone de gola, peto, espaldar, escarcelas, brazalétes y celada. Distinguese de las armas fuertes, en ser mucho mas ligeras. Lat. *Leviore armatura*. ANT. AGUST. Dial. pl. 198. Pudo ser que aquellos mui antiguos no tuviesen espadas ni *cofeletes*, ó arneses. CAMPT. Viag. fol. 38. Salieronle á recibir ducentos Gentiles hombres nobles de la Ciudad, á pie, que le esperaban puestos en esquadron, armados de mui lucidos *cofeletes* y picas. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 12. §. 26. Llevaba sobre su *cofelete* y camisa una capilla de Frisile Francisco, por su devocion. Lor. Jerus. lib. 7. Od. 148.

*Limpian los coselètes y celadas,
Prueban las flechas, timentan las espadas.*

COSER. f. m. Lo mismo que Potos. Es voz antiquada. Lat. *Pallus equinus*. RECOR. lib. 5. tit. 4. l. 23. Cada uno de los dichos vasallos trayan sus armas vestidas, cumplidas de la brida, ó de la gineta, segun que nos está obligado á servir: conviene á saber un caballo ó *coser* bueno, y una mula ó haca.

COSER. V. a. Unir con la seda ó hilo y el aguja u otro instrumento un pedazo de tela, cuero u otra materia, con otro, para formar alguna cosa: como es un vestido, una camisa, una bafquiña, una sabana, &c. Y tambien se dice Coser el remendar alguna pieza de estas, u otra semejante, que esta rota, agujerada u descosida. Hallale tal vez usado con anomalia, recibiendo la *g* en algunas personas de los tiempos preteritos. Viene del Latino *Conferre*, que significa esto mismo. Guev. Epist. à Mosen Pucbe, pl. 290. Es tambien saludable consejo, que las mugeres casadas aprendan y sepan regir mui bien sus casas: es à saber amassar y cocer, labrar, barrer, cocinar y *cofer*. Ribad. Fl. Sanct. Vid. de Santa Paula. Ninguna estaba ociosa, trabajaban de manos, hilando, labrando y *cofendo*. Fonséc. Vid. de Christi. tom. 1. lib. 1. cap. 11. Al que trabre roto el sayo se le soleis romper mas, para que le *cofza* luego, ó haga otro sayo nuevo. Calabr. Com. Las Armas de la hermoñura. Jorn. 1.

Desfingadas de que para mas no las hacemos mester, que para hilar, coser, y echar un remiendo.

COSER. Vale tambien unir una cosa con otra, de fuerte, que queden mui juntas ó pegadas. Lat. *Adnectere, iungere*. Fonséc. Vid. de Christi. tom. 3. Parab. del hijo Prodig. Y fue conveniente cosa, *cofer* esta parábola con las passadas, para que no pienfe el hombre, que por solo buscarle Dios le ha de venir la ventura; sino que de su parte ha de haver arrepentimiento de los yerros passados y propósito de la emienda en lo por venir.

COSER A PUÑALADAS. Locucion familiar para expresar y exagerar que à uno le dieron muchas puñaladas: y tambien se usa de ella como amenaza, diciendo, que le coserá à puñaladas, si no le quita de delante, ó se reporta. Lat. *Pugione aliquem iteratis ictibus confectere*. Barba. Coron. fol. 161. Porque si V. m. mientras mas cose mas se descofe, haviendo vivido de vestir, morirá vestido, y al que tuvo oficio de coser en aguijas, le *coferán à puñaladas*.

COSERSE CON LA TIERRA. Es tenderse ó echarse à lo largo en ella, boca abaxo. Lat. *Humi sese sternere*. Cast. Hist. de San. Dom. tom. 2. lib. 2. cap. 35. Ponerse en forma de eruz, hincarse de rodillas, *coferse con la tierra*, y besarla. Fonséc. Vid. de Christi. tom. 1. lib. 3. cap. 20. Quando Moises le oyó sus palabras, tan llenas de hinchazón y de soberbia, puso su cara en el suelo, y *cofiose con la tierra*.

COSERSE LA BOCA. Phrasé vulgar, que vale lo mismo que Callar, y no hablar palabra, ni despegar los labios para decir cosa alguna. Lat. *Os obstruere*. Cerv. Quix. tom. 2. cap. 31. Sancho le prometió con muchas veras de *coferse la boca*, ó morderse la lengua, antes de hablar palabra, que no fuese mui à propósito y bien considerada. Quev. Fort. Acuerdate que eres Padre de un quemado: *cúfete la boca* y dexale hablar à quien le toca.

COSIDO, DA. part. pass. del verbo Coser en sus acepciones. Lat. *Affusus, usum*. VALVERD. Vid. de Christi. lib. 6. cap. 39. Havia entre las demás, una túnica inconfutil, no *cofida* à piezas como las otras, sino texida de punto. SAAV. Republ. fol. 60. Los mas antiguos egiptos en hojas de palma, *cofidas* sutilmente entre si. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 19. Su longitud hasta el empeine del pie, ceñida con un cordón nudolo: la capilla *cofida* y pegada à la misma túnica.

COSIDO. Se llama comunmente la porcion de ropa apuntada con un hilo, que se da à las lavaderas para llevarla à lavar: como un cosido de rodillas, de caleças, de escarpines, &c. Lat. *Lintea atque mantilla coquinae filo affuta*. PRAGA. O. TASS. año 1680. fol. 50. De lavar cada *cosido* ordinario, de qualquier genero, quatro mrs.

COSIDO. En el Blasón se dice del Xefe, quando es de metal sobre metal, ó de color sobre color: como son las armerias de Paris y de Leon. Avil. tom. 1. trat. 1. cap. 3.

Estar *cosido* con hilo gordo. Phrasé vulgar con que, demas del sentido recto, se significa la poca ó ninguna habilidad, maña ó destreza, con que alguno pretende engañar à otro, ó hacerle creer alguna cosa. Lat. *Grosstiori filo centones facere*.

COSERA. f. f. Suerte ó porcion de tierra, que se riega con el agua de una randa. Es voz provincial de la Rioja. Lat. *Irriguius ager*.

COSÉTADA. f. f. Passo acelerado, y lo mismo que Carrera. Lat. *Cursus, us*. Quev. Cuent. El Padre que vió el mal recado, fuese tras él dando *cofetadas* por malos de sus pecados: y est' dio una estampida terrible.

COSILLA ó COSITA. f. f. dim. de Cosa. La que es mui tenue, y de cortísimo valor y estimacion. Lat. *Recula, e*. SANT. TER. Su Vid. cap. 23. Porque estaba ya tan caída en *cosillas* de mala columbre, que no acababa de entender eran malas. M. AVIL. Ttat. Oye Hija, Proem. Quien contará el callar que es menester para los niños, que de cada *cosita* se quejan. ILLESE. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 20. §. 1. Y sin esto tenían otras cien mil imposiciones y derechos en cada *cosita* que compraban ó vendian. PARR. Luz de Verd. Cath. part. 2. Plat. 16. Si está en el corazón el amor de Dios sobre todas las cosas, no jurará la boca su Santo nombre por las *cosillas* mas viles y de menos importancia.

COSMICO. f. m. term. de Astronomia. El orto y ocafo de un Astro, quando nace, ó se pone al mismo tiempo que sale el Sol. Llámase tambien Marutino. TOSC. Tom. 7. pl. 83. Lat. *Cósmicus*.

COSMOGRAPHIA. f. f. La descripción del mundo. Distinguese de la Geographia, como el todo de la parte: porque la Geographia solo describe la situacion de la tierra; y la Cosmographia explica todo lo elemental y esphérico celeste. Es voz Griega, de quien la tomó el Latino. Lat. *Cosmographia*. RECOR. O. IV. lib. 2. tit. 13. l. 4. El Cosinographo haga y ordene las

las tablas de *Cosmographia* de las Indias, asseñtando en ellas por su longitud y escala de leguas, segun la verdadera *Geographia* que averiguare, las Provincias y Ciudades, Islas, mares y costas, rios y montes, y otros lugares que se puedan poner en diseño y pintura. GUEV. M. A. lib. 1. cap. 3. Despues que ya era cañado con Faustina, dependi *Cosmographia* en la Ciudad de Argileta, y fueron mis Maestros Jnnio Ruñico y Civa Camulo. LOP. Arcad. fol. 150. No es menester mucha Philosophia ni *Cosmographia* para el entendimiento de una muger; que antes hayen de tanta metaphysica.

COSMOGRAPHO. f. m. El que professa, sabe ó entiende la *Cosmographia*. Es voz Griega. Lat. *Cosmographus*. RACON. IND. lib. 2. tit. 13. l. 1. Mandamos que en el dicho nuestro Consejo haya un *Cosmographo*, que sea Cathedrático de Mathematicas, con salario competente. OCAMP. Chron. lib. 1. cap. 2. Este rio Dueño, con mucha razón y causa dicen los *Cosmographos* antiguos ser uno de los inayotes y mas poderosos de España. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 158. Por estar bien cerca de la costa de Galicia, fueron siempre tenidas por de España, y contadas por los *Cosmographos* por de ella.

COSQUILLAS. f. f. usado regularmente en plural. Cierta alteration que causa en las partes internas la fricacion de las hijadas, de las plantas de los pies, ú de otra parte del cuerpo, que mueve à risa violenta, y à veces dañosa. Lat. *Titillatio*, *Titillatus*, ut. CALIST. y METIB. Ad. 7. Paso Madre, no llegues à mi, que me haces *cosquillas*, y provocame à reir, y la risa acrecientame el dolor. ZARAL. Dia de fiesta. part. 1. cap. 13. Las *cosquillas* hacen reir atormentando. QUEV. Muf. 5. bail. 5.

*Hai cosquilla cabriola,
hai cosquilla mazorrál,
del consono y del grítillo,
con su poquito de bay.*

COSQUILLAS. Metaphoricamente vale movimiento interior, con deseo y apetenencia de alguna cosa. En este sentido se usa regularmente junto con el verbo Hacer: y así se dice Me hizo *cosquillas* tal cosa: esto es, me movio ó incitó à tenerla y apetercela. Lat. *Animi sensus*, cum pruritu quodam, blandior commotio. ESPIN. Escud. fol. 73. Pidióle al Autor que los confesase, y en entrando representósele la presencia del uno de ellos, que le hizo *cosquillas* en el alma. ESTEN. pl. 193. Hizome *cosquillas* lo dulce: y atreviendome à embestirle, fiado en mis preeminencias, mojé un bicocho en aquel piélagos de ampos. REBOLL. Ocios, fol. 259.

*Y sobre todas un cuerno,
que en cien mil doblas se estima,
aun al zefiro estremado
bicierá muchos cosquillas.*

COSQUILLAS. Metaphoricamente vale tambien desavenencia, rencilla, inquietud En esta acepcion tiene poco uso. Lat. *Conmotio*, *Difcordia*. MAYO. Guerr. lib. 3. num. 12. Tampoco dexaron de sonarle *cosquillas* de Moros,

y otros que las acrecentaban entre el Conde y ellos. MARIAN. Hist. Esp. lib. 19. cap. 15. Entre el qual y la Reina empezaron *cosquillas* y sospechas.

No sufre, ó no consiente *cosquillas*. Phrasé con que se dá à entender la enteriza, pundonor y estimacion con que alguno se hace respetable. Lat. *Verborum lenocia*, aut *scemmata*, acerbé se periniquo animo fieri. OÑA, Poltrim. lib. 1. cap. 3. disc. 2. Bien se os parece, Señor, en la topa, que no consentis *cosquillas* de culpa. CARV. QUIX. tom. 2. cap. 10. No os fiéis en esto dancho, porque la gente Manchega es tan colérica como hoarada, y no consiente *cosquillas* de nadie. VEL. DA GUEV. Com. El pleito del diablo, Jorn. 1.

*Mira que no estés donada,
y que no sufras cosquillas.*

COSQUILLAR. v. n. Hacer *cosquillas*. Es voz inventada y jocosa. Lat. *Titillare*. QUEV. Muf. 5. bail. 5.

*Pues no hai sino cosquillar,
cosquille todo el mundo;
bajas tocad à cosquillas,
que yá las siento, y me punco.*

COSQUILLAZA. f. f. aumentativo de *Cosquilla*. La que es grande, y se siente mucho. Es voz inventada y jocosa. QUEV. Muf. 5. bail. 5.

*Hai cosquillas de pelucon,
y cosquillas de arañes,
cosquillas de palpadura,
y cosquillaza mental.*

COSQUILLON. f. m. aumentativo de *Cosquilla*, y lo mismo que *Cosquillaza*. Es voz inventada y jocosa. QUEV. Muf. 5. bail. 5.

*Hai cosquillones barbados
en bombres de mucha edad,
que les están, como al diablo
la Cruz, y el libro Missal.*

COSQUILLOSO. SA. adj. El que tiene *cosquillas*. Lat. *Titillatanti impatiens*, tit. COVARR. en la pal. b. *Cosquillas*. Y por ser *cosquilleños* algunas bestias, vienen à ser maliciosas y perjudiciales.

COSQUILLOSO. Por traslacion el que es poco ó nada sufrido, de genio poco asable, rencilloso, y que con facilidad se altera y resiente de qualquiera cosa. Lat. *Impatiens*, *Morosa*. OÑA, Poltrim. lib. 1. cap. 2. disc. 4. Está ya tan puesta en puntillos, y aun en puntillas, tan cosquillosa y *cosquilleña*, que de la pluma ligera que lleva el viento, se altera é inquieta.

COSARIO. f. m. El Pirata que anda robando en la mar. Lat. *Pirata*. Prado maritimo. GUEV. Art. de marear, cap. 5. Es privilegio de galera que todos los que en ella entraren ó anduvieren, han de navegar siempre muy sospechosos de *Cosarios* que los prendan, y muy temerosos de la mar brava, en que se pierdan. FR. L. DE LEON, Nomb. de Christi. en el de Brazo. Ni el *Cosario* correria à la presa, si el Sol no amaneciese; ni sino se pudiese el adúltero macularia el lecho de su vecino. MENDO. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 1. Dexando orden à Don Alvaro de Bazán, que con las catorec galeras de Nápoles, que eran à su cargo, y tres banderas de Infanteria Española cortiese las Islas, y

assegurasse aquellos mares contra los *Cossarios* Turcos. CERV. Quix. tom. 1. cap. 41. Porque así aseguráramos el temór, que de razón se debía tener, que por allí anduviesen baxeles de *Cossarios* de Tetuán.

COSSARIO. Se llama tambien el traginante ó harriero que conduce en su réca generos de una parte a otra: y señaladamente se dice de aquel que va siempre de un mismo Lugar al otro: como de Madrid á Tolédo. Lat. *Meritorius Vector*, it. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 136. Se mantenian en ser *Cossarios* de una parte á otra. LOP. Dorot. fol. 51. Mira Dorotea, esse papel le ha dado algun traginante *Cossario*.

COSSARTO. Metaphoricamente se llama la persona que tiene ufo y columbre en hacer alguna cosa: como el Cazador, que continuamente vá á caza, se le llama *Coisario*. Lat. *In re aliqua exercenda frequens, assiduus creber, a. um.*

COSSARIO, RIA. adj. Lo que es próprio y perteneciente al *Coisario*. Lat. *Piraticus, a. um.* FERN. Chron. de S. Juan, part. 1. lib. 4. cap. 5. Dexandolos apesarados y corridos, de altucia tan *coisaria*, con la qual havia engañado aquel mismo verano las galeras de España.

COSSO. f. m. La plaza sitio ó lugar cerrado, donde se corren y lidian los toros, y se executan otras fiestas publicas. Su raiz viene del verbo Correr, como si se dixesse Corio, y de aqui *Coisio*. Lat. *Arena, Stadium, it. Circus, l.* ANGOT. Monter. cap. 39. Gran gentileza Española es salir un Caballero al *coisio* contra un toro, y derribarlo muerto de una lanzada. MARM. Descripc. tom. 1. fol. 26. En la Ciudad de Féz suelen correr de ordinario Leones, como en España toros: y para ello tienen un *coisio* cercado de alto muro. ESPIN. Elicud. fol. 86. No hai toro fueito en el *coisio*, como un palabrero de estos.

COSSO. Especie de gufino algo crecido, que se cria en los troncos de árboles frutales: como Manzanos, perales y higuéras, y rara vez en los que son amargos y olorosos. Son apetitosos al gusto guisados con harina. Lat. *Cossus, l.* HUERT. sob. Plin. lib. 11. cap. 35. Mui diferentes de este son los gufinos llamados *Cossus*: porque aunque engendrados en la madera, llegan á ser tan grandes, que la superflua glotoneria de algunos, halló ser delicado manjár, guisandolos con harina.

COSTA. f. f. El precio de alguna cosa, lo que vale y se ha pagado por ella. Lat. *Res pretium, l.* ANT. AGUST. Dial. pl. 400. Aunque no se entiende quien fuesse este su Padre, que le dió la *costa* del Letrero. OV. Hist. Chil. pl. 82. Tambien es grande prueba de la antigüedad de este Imperio aquellos dos famosísimos caminos, que no pudieron fabricarse, sino en mui largo tiempo, y á grandísima *costa*.

COSTA. El gasto ó expensas que se hacen en alguna cosa. Lat. *Impensa, Sumptus*. LAG. Diosc. lib. 1. Prefac. Los quales á su própia *costa* y expensas hacia venir de mui longinquas regiones. PALAF. Luz á los viv. fol. 20. Puede ser que fuesse amigo de dilatadas piezas, apo-

sentos y galerías, ó que las edificasse á *costa* ajena. CERV. Quix. tom. 1. cap. 3. Y sin pedirle la *costa* de la posada, le dexó ir á la buena hora.

COSTA. Metaphoricamente vale trabajo, fatiga, sudor: y así se dice, A *costa* de su vergüenza, á *costa* de su aplicacion, &c. Lat. *Opera, c. Labor, Inausuria*. CORNUJ. Chron. tom. 1. lib. 6. cap. 21. Fue la simplicidad de Fr. Junipero en solicitar desprecios mui ingeniosa: no dexaba pasar ocasion alguna, en que no procurasse, á *costa* de su paciencia, sacar buena ganancia.

COSTA. Se llama tambien la orilla del mar, y toda la tierra que está cerca de ella. Lat. *Ora maritima*. RECOR. lib. 7. tit. 8. l. 11. Mandámos, que se guarde la columbre que hasta aqui se ha guardado, en los Lugares y Villas que estan *costa* de mar, cerca de salar los peicados frescos. OCAMP. Chron. lib. 1. cap. 2. Attravesan los montes sobredichos desde alli por el ancho de la tierra, hasta fenecer en la *costa* de nuestro mar, que dicen algunos Mediterraqueo. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 5. Y fueron descubriendo en una *costa* mui dilatada, y al parecer deliciosa, diferentes poblaciones con edificios de piedra. VILLAVIC. Mosch. Cant. 4. Oñ. 27.

*Estos entraron la marina costa,
Olvidando sus montes y sus cuecos,
En ciento y veinte rigidos nacios,
Sin temór de tormentos y baxios.*

COSTA. Instrumento de palo de poco mas de un palmo de largo y dos dedos de ancho, por un lado liso, y por el otro alto y combado, el un extremo grueso, y el otro delgado: del qual se sirven los Zapateros para ensanchar los zapatos en la horma. Lat. *Ligneum frustum sutorium, quod costam vocant*. ZABAI. Dia de Fiest. part. 1. cap. 1. Por donde salió el calzador meche un palo, que llaman *Costa*, y contra el vuelve y revuelve el sacabocados, que saca los bocados del cordobán, para que entren las cintas.

COSTA A COSTA. Modo adverbial, que se dice quando navega el navio cerca de la tierra. Lat. *Oram legere, Secundum litus navigare*. COVARR. en esta palab. Todo lo que está cerca de la orilla del mar se llama *Costa*: y navegar cerca de ella, se dice *Ir costa á costa*. LOP. Dorot. fol. 118.

*Quando por las riberas,
andaba costa á costa,
nunca del mar temíste
las bras procelosas.*

A toda *costa*. Phrasé con que se dá á entender que alguna cosa se ha hecho sin limitacion ni reparo de gasto, para conseguir su mayor perfeccion. Lat. *Sumptuosus, Magno sumptu*.

Condenar en costas. Es hacer pagar todo el coste que ha tenido el pleito civil, ó causa criminal, al litigante que puso la demanda con temeridad, por no tener accion ò derecho á lo que litigaba, ó al reo en parte de pena por el delito que cometió, y dió motivo para que se formasen los autos. Lat. *Litis impensis aliquem multare*. TORR. Philof. lib. 2. cap. 6. Luego vi-

nojóbre el una execucion de muerte à letra viſta, confiscandole los bienes y *condenandole en coſtas*.

Corrido de la coſta. Cierta tañido que ſe toca en la guitarra ò otro instrumento, à cuyo ſon ſe cantan las que llaman cácaras. Dixoſe aſí, porque ſe inventó en la Coſta de Màlaga. Lat. *Sonus quidam citrare inter vulgares frequens*.

Dar à la coſta el navio ò otra embarcacion. Es fraccaſar, dar en tierra, perderſe impelida de algun temporal contrario, y de otro accidente. Lat. *Ad ſcopulum impingere*.

COSTADO. f. m. Qualquiera de los dos lados del cuerpo donde eſtán las coſtillas. Lat. *Costus*. Part. 1. tit. 4. l. 52. E eſto es porque ſalió del coſtado de Nueſtro Señor Jeſu Chriſto, quando le diron con la lanza, ſargre è agua. Chron. Gen. fol. 141. E tomó Julia una piedra blanca, è riſioſe muchos golpes è grandes en el coſtado, por matar la criatura. Niereme. Difer. lib. 3. cap. 3. §. 1. Unos le daban en la cabeza con portas, otros le llerian los coſtados con aſſadores, otros le llenaban las narices de ſuciedad y eſhiercol. PALAF. Luz à los viv. fol. 75. Y haviendo mirado el coſtado, y parte donde ſentia mayor dolor, le hallaron como cinco dedos ſeñalados en la miſma parte donde mas ſe manifeſtaba.

COSTADO. En los exercitos es el lado izquierdo y derecho de ellos, que por otro nombre ſe llama Ala, ò Cuerno. Lat. *Acies cornu, latus pris*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 16. Acometieron por la frente, y por el coſtado, y por la retaguardia, todo à un tiempo. SOLIS. Hiſt. de Nuev. Eſp. lib. 4. cap. 20. Salian de la máliza diverſas tropas de Indios, que acometian deſunidamente por los coſtados.

COSTADO. En los navios ſe llaman tambien los lados derecho ò izquierdo. Lat. *Costus pris*. SOLIS. Hiſt. de Nuev. Eſp. lib. 1. cap. 5. Y dando las proas al Poniente, y el coſtado izquierdo à la tierra, la fueron coſteando, haſta que arribaron al parage de l'otonchan.

COSTADOS. En la Genealogia ſon las lineas de los quatro Avuelos de una perſona: y aſí ſe dice Noble de todos quatro coſtados: Villano de todos quatro coſtados. Lat. *Proavornum genus, ſtirps, Genus paternum & maternum*.

Arbol de coſtados. El arbol genealógico, que ſe forma de la aſcendencia de los quatro Avuelos. Lat. *Progenies, Progenitorum ſerles*. REBOLL. Ocios. Proem. fol. 10. Conſervaronla, caſando mas iluſtre que ricamente, como ſe vé en el árbol de coſtados, que ſaldrá con el del apellido.

Dar el coſtado el navio. Es descubrirle los lados haſta la quilla para limpiarle y carenarle. Y tambien ſe ſuele decir quando en el combate dá el lado para la deſcarga de la Artilleria. Lat. *Costus obvertere*.

Dolor de coſtado. El que dá en los lados del cuerpo, acompañada de calentura maligna: enfermedad muy grave y artieſcada. Lat. *Latus dolor, Dolor plenitudo*. LAO. Dioſc. lib. 1. cap. 18. Daſe comodamente à beber ſu ſimiente contra el dolor de coſtado. MARUM. Deſcrip.

tom. 1. fol. 18. Errendra peſtilencia, y còſa grandes enfermedades, de calenturas, tomadizo y dolor de coſtado.

COSTAL. f. m. Saco ò bolsa grande, que ſe hace de xerga, lienzo ò otro género, que ſerve para echar en el trigo, cebada y otras muchas coſas, para llevarlas y traſportarlas de una parte à otra. Lat. *Sacus*. REBOLL. Fl. Sancl. Vid. de S. Pacomio. Gaſtan la mayor parte del tiempo en oracion, y despues en hacer ſacos ò coſtales de pelos de camello. NIEREME. Herm. de Dios, lib. 1. cap. 2. §. 3. He ſido llevado ante el Tribunal de Jeſu Chriſto, donde ſe ha apatecido el demonio, enemigo del linige humano, trahiendo un coſtal de migajas, que ſe han caido de la meſa, porque yo no queria cogerlas. LAZAR. cap. 1. Achacaron à mi padre ciertas ſangrias mal hechas, en los coſtals de los que allí à moler venian: por lo qual ſe preſo, y conſeſó, y paſeó perſecucion por juſticia. CERV. Nov. 3. pl. 103. Apenas huvieron llegado, quando los rodearon otros mozos del oficio: que por lo flamante de los coſtals y eſpuertas, vieron ſer nuevos en la plaza.

COSTAL. Se llama tambien un piñon adelgazado por la parte inferior, que ſerve para apretar bien la tierra de que ſe hacen las tapias. Lat. *Pavimentum, &c*.

COSTALADA. f. f. El golpe que uno da en el ſuelo, quando ſe le reſvalan ambos pies. Llámase aſí, porque ſe cae de eſpalda, que es lo miſmo que de coſtillas. Lat. *In tergora prolapſio*.

COSTALAZO. f. m. aumentativo de Coſtal. El que es muy grande. Lat. *Sacus grandior*. Oſa, Poſtrim. lib. 1. cap. 6. diſc. 4. Si corrieſen à una la calveza con un mazo, ò le ſingraſſen con un aſſador, ò con la punta de un arado, que ſentiria en el cuerpo, con ler un coſtazo de tierra?

COSTALERO. f. m. El mozo del trabajo ò ganapan. Es voz uſada en Andalucia. Llámase aſí, porque andan con un coſtal ſobre el hombro, como ſeñal de ſu exercicio. Lat. *Buitas, &c*.

COSTALILLO. f. m. dim. de Coſtal. Coſtal pequeño. Lat. *Sacculus*. ESPIN. Eſcud. fol. 234. Entraron con mucha preſia, trahiendo ſeis coſtalillos de pólvora y balas, con que nos animamos y puſimos en deſenſa.

COSTANERA. f. f. Lo miſmo que Coſtado ò lado. En eſta acepcion es voz antiquada. Lat. *Costus*. Chron. Gen. fol. 209. E el Conde de Monzón iba en la coſtanera, è el Conde Don Nuño en la otra, è Don Fruela de Aſturias iba en la zaga con el Rey. VILTAIZ. Chron. del R. Don Al. el XI. cap. 220. El Rey envió à mandar à los de la delantera, que aſſentaſſen los reales, y los de la meſnada arredrieron, y envió à mandar à los de la coſtanera que atendieſſen.

COSTANERAS. uſado regularmente en plural. Paños largos, como vigas menores, ò quartenes, que cargan ſobre la viga principal que eſta en lo alto de un edificio, puesta de pared à pared para formar el tejado, y baxan en eſta

hasta la solera, y sobre las cuales se clava la tablazón para poner las tejas, y cubrir el edificio. Dixerónse así por alusión a las costillas. Llamanse también Asnas. Lat. *Trabes costabulationis*. Fr. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 24. Así como en lo alto del edificio hai una viga principal, que roma de pared à pared, de la qual proceden las *costaneras*, ó las que llaman asnas, que sostienen la tablazón con que se cubre y remata el edificio.

COSTANERO, RA. adj. Lo que está en cuesta. En la terminación femenina se suele usar como substantivo, diciendo, Una *costanera*. Lat. *Acclivis*, & *Acclivitas*, um. RIBAD. Fl. Sanz. Vid. de Christi. Porque Belén estaba edificada en una *costanera* de un collado.

COSTAR, v. n. Tener alguna cosa tanto ó quanto gasto ó trabajo. Tiene la anomalía de mudar la *s* en *se* en algunas personas de los tiempos presentes: como Yo *cuesto*, Cuesta tú, *cueste* aquel, &c. Lat. *Conferre*. Emi. Redimi. Mex. Hist. Imper. vida de Nerón, cap. 3. Los juegos y fiestas que hacia eran tantas y tales, que no se puede numerar lo que *costaban*. QUEV. Vid. de Sant. Thom. de Villan. cap. 3. Quiso comprar un jubón, pidióle el Oficial tres ducados por él, y le dixo: Llevadlo à vender à quien puede gastar tanto dinero en su persona, que con tres ducados puedo yo vestir un pobre de pies à cabeza, y à mí no me está bien jubón que *cueste* mas de ocho ó diez reales. CERV. Quix. tom. 1. cap. 14. Y mas quiero pagar las tales libras de cera, que sé que me *costarán* menos, que las hilas que podré gastar en curarme la cabeza.

COSTAR. Vale tambien causar ó ocasionar daño ó dispendio. Lat. *Dispendium aliquod asserre, errare*. SAAV. Empr. 82. Suele no *costar* menos cuidado, corregir una milicia relaxada, que oponerle al enemigo. ZABAL. Err. celebr. Err. 34. Este hombre, por huir de las fatigas que *cuesta* la adquisición de los deleites exteriores, se contentaba con el miserable descanso de la suma pobreza.

COSTAR LA TORTA UN PAN. Phrase vulgar con que se dá à entender, que alguna cosa que se ha conseguido ha sido à tan excesiva *costa*, que tendria mejor cuenta no haverla logrado. Lat. *Maximo aliquod aliquid stare, costare*. QUEV. Cuent. Y le advierto, que si no calla, *le da de costar la torta un pan*. JACINT. Pol. pl. aao.

To lo juro, que si à otros
les cuesta grandes desgracias
la torta un pan, que à Siringa
le da de costar una bogaza.

COSTE, f. m. Lo mismo que *Costa* y *Costo*. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 1. Tanto mas estimable en sus ojos que los Cielos, los mates y la tierra, quanto le tuvo de mas *coste* su fabrica, en que empleó el incalculable thesoro de la sangre de su Hijo. QUEV. Mus. y. Xac. 7.

En dar chirlos à maléas,
en posadas y mesones,
gasté catorce moxías
para pagarme el coste.

Tom. II.

COSTEAR, v. a. Hacer à sus expensas el gasto ó *costa* de alguna cosa. Es formado del nombre *Coste*. Lat. *Samptum praeire*. *Impensas suppeditare*. Ov. Hist. Chil. pl. 168. *Costeó* el primero la Cathedral, el segundo el celebre Monasterio de la Concepcion, y el tercero la Congregación de Estudiantes. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 17. Y con este linaje de cuido hacia de su deívolo sacrificio à Dios muy agradable; porque le *costaba* el amor, empleando todo el caudal de sus riquezas en los deseos, y toda la ingeniosidad en las trazas.

COSTEAR. Ir el navio à embarcacion navegando cerca de tierra, à la orilla del mar. Lat. *Secundum littus navigare*. AMAR. Mor. tom. 1. fol. 24. Mandó desembarcar allí toda su gente, y con ella se fue por tierra à Tarragona: mandando tambien, que la flota se fuesse *costeando* hasta allí. ZURIT. Annal. lib. 3. cap. 4. Mandó el Rey à Don Nuño Sanchez y à Don Ramón de Moncada, que fuesen con sendas galeras, *costeando* la vuelta de la Ciudad de Mallorca. ACOST. Hist. Ind. lib. 1. cap. 11. Tambien Plinio..... refiere en su Historia natural, que Hannon, Capitan de los Carthagineses, navegó desde Gibraltar, *costeando* la mar hasta lo ultimo de Arabia.

COSTEADO, DA. part. pass. del verbo *Costear* en sus acepciones. Lat. *Navigio illustratus, levis*, & *um*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 13. cap. 19. Eduardo, hijo mayor del Ingles, con buen número de baxeles, rodeadas y *costeadas* las riberas de España y de Italia, à cabo de una larga navegacion, surgió en aquellas riberas.

COSTERA, f. f. El lado ó costado de algún fardo ó otra cosa semejante: y así se dice, Besúgos de *costera* los que vienen à los lados de las banafas.

COSTERA. Vale tambien lo mismo que *Costido*, ó Cuerno del exercito. En este sentido es voz antiquada. Lat. *Aciei cornu, lacus, eris*. VALER. Chron. part. 4. cap. 82. El Cid ordenó sus hacedes, à dió la delantera à Don Alvaro Hafez, è dió la bandera à Pero Bermudez..... è dió la una *costra* à Don Alvaro Salvadoris, con otros tantos Caballeros è peones, y el Cid llevó la retaguardia.

COSTERA. Lo mismo que *Costa* de la mar. Es voz antiquada. Lat. *Ora maritima*. CHRON. GEN. fol. 6. Hovo sabor de ver toda la tierra, que era llamada Hespéria, è metidos por la *costra* de la mar.

COSTERA. Las tres manos de papel grosiéro y quebrado, que ordinariamente hai en cada refina. Lat. *Struis chartacea fscopus inutilis*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 14. Cada refina de papel de Cuenca, de la misma cuenta que la de Genova, à diez y ocho reales. Cada mano de *costera*, à real.

COSTERO, f. m. El tirante que sale de lo mas llegado à la corteza del pino, que no tiene mas de tres esquinas. Trahe esta voz Covarr. en su Thesoro. Lat. *Trabes costabulationis*.

COSTILLAS, f. f. Los huesos que en el cuerpo humano ó del animal atraviesan desde el pecho al espinazo por ambos lados, los cuales

Mmmm no

no son redondos, sino llanos y algo combados: Lar. *Cosula*, de donde viene. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 14. Todo hecho de diversas piezas, como una cadena de diversos eslabones, con sus maravillosas encajaduras, del qual proceden las *costillas* RIBAO. FI. SANCT. Vid. de S. Phelipe Neri. Vino sobre él un fuego de amor, tan grande que le derribó en el suelo, con una gran palpitation del corazón, que le duró toda su vida, quebrandosele dos *costillas* de encima del pecho. ESPIN. ART. BALLEST. lib. 1. cap. 21. La hechura que ha de tener el buen galgo, la cabeza pequeña, y las orejas mui delgadas.....las *costillas* algo atravesadas, y que vayan en disminución al vientre.

COSTILLAS. Se llaman tambien las espaldas: y así se dice Dar de Costillas. CERV. Quix. rom. 2. cap. 3. Quando yo quisieste olvidarme de los garrorazos que me han dado, dixo Sancho, no lo consentirian los cardenales, que aun se están frescos en las *costillas*.

COSTILLAS. En la náutica se llaman así los maderos curvos, cuyos cabos están unidos á la quilla, y sirven para formar los costados del navio. TOFE. tom. 8. pl. 242. Lar. *Cosla*.

COSTILLA. Significa algunas veces el caudal que uno tiene para lo necesario y competente de su gasto y sustento. Lar. *Venerari sumptus*. FONS. Vid. de Christ. rom. 2. lib. 2. cap. 1. La quarta, como llama el Español *costilla* al caudal: así el Hijo de Dios es todo el caudal de Dios. FLOREN. Mar. tom. 2. pl. 110. Hallandose pobres y sin *costilla* (como dicen) para darle el dote.....trahenla al Sumo Rey á su Palacio, que es el Sagrado Templo, para que él la cafe de su inano.

COSTILLAGE. f. m. El conjunto de las costillas, ó la parte del cuerpo donde están las costillas. Es voz inventada y jocosa. Lar. *Costarum structura*. QUEV. Fort. Le arrancó y llevó en el aire mas de cien pasos, donde desliado cayó en un tejado, no sin cruxido del *costillage*.

COSTILLER. f. m. Oficio en la Casa Real de Borgona, igual en el grado á los Gentiles hombres de la Casa, que acompañaba á su Magestad quando salía á Capilla, y tambien en público quando iba á dar gracias: y así mismo asistía á la entrada de los Embaxadores en la primera Audiencia, acompañandolos. Tenia obligacion si salía el Rey á campaña irle sirviendo con dos caballos á su costa. Está ya suprimido. Lar. *Regius affilia*. NÚÑ. Solo Madr. es Cort. fol. 297. Maestro de la Cámara, Guardajoyas.....Ceteto mayor, Acroyes, *Costilleres*, &c.

COSTILLUDO. DA. adj. En lo literal equivale á basto, corporalito, fornido, y de mucho hueso: pero figuradamente se toma por Villano, y de costumbres groseras y rústicas. Lar. *Bene costatus ac rudis homo*.

COSTO. f. m. Lo mismo que Costa ó Coste. RACON. DE IND. lib. 6. tit. 15. l. 3. Mandámos que el azogue que se vendiere por nuestra cuenta, se le dé al precio y *costo* que tuviere puesto en

Potosí, y en los demás asientos de minas. VALVERDE. Vid. de Christ. lib. 2. cap. 11. Y para executar este fin, no reparo en el *costo* de mi sangre.

COSTO. Raíz con algunas ramas cortas, que se cria en las Indias y otras partes: la qual al principio de la entrada del rio Indo en la Isla Patate ó Patanes de dos géneros, una negra y otra blanquecina, que es la mejor. Ambas son olorosas, picantes al gusto, y de mucho aprecio: pero las ramas só inuriles. Lar. *Cosmura*. HUERT. Job. Plin. lib. 12. cap. 12. Tienen los Indios esta raíz de grandísimo precio: la raíz del *costo* es hirviendo al gusto, y de grande olor: pero su rama es inutil. LAG. Diof. lib. 1. cap. 15. Dignos son de reprehension, y aun de castigo mui grande los Boticarios, que teniendo caudal, y pudiendo hacerse traer de Venecia el perfectísimo *costo*.....usan de ciertas raíces no conocidas, que tanto le parecen á él, quanto el membrillo á la calabaza.

COSTOSAMENTE. adv. Caramente, á mecho precio y costa. Lat. *Sumptuosit*. LAG. Diof. lib. 1. Prefac. Mientras pudieremos curar con medicinas simplicísimas al enfermo, debemos siempre huir las compuestas: pues con ellas le curaremos mas *costosamente* y con mayor peligro. AMER. MOR. tom. 1. fol. 138. La poca consideracion en los grandes hechos, se paga *costosamente*. REBOLL. Ocios, fol. 16.

*Los animados jardines
costosamente desfilan,
en diluvio de clavos,
las flores de deshojadas.*

COSTOSISIMAMENTE. adv. superl. Con excesiva costa y sumo gasto y dispendio. Lat. *Sumptuosissimè*. *Magnificenterissimè*. Mex. Hist. Imper. Vid. de Nerón, cap. 3. Vestiste, lo primero, *costosissimamente* de preciosas y riquísimas vestiduras. AMER. MOR. Anrig. de Cordoba, fol. 121. Otra pared del Oriente, que es á lo largo, está *costosissimamente* labrada.

COSTOSISIMO. MA. adj. superl. Sumamente caro y costoso. Lat. *Sumptuosissimus*, & m. TORR. Philos. lib. 2. cap. 1. Lo que havemos tratado en el libro precedente ha sido dar reglas y avisos al Maestro, que toma á su cargo este altísimo y *costosissimo* edificio, de criar un Principe. NAVARRE. Conserv. dñc. 33. El hacer cada dia nuevas galas es *costosissimo*: y por esto Licurgo en sus leyes no permitió que á los mancebos se hiciesse mas que un vestido cada año.

COSTOSO. SA. adj. Lo que cuesta mucho, y es de gran precio. Lar. *Sumptuosus*, & m. AMER. MOR. tom. 1. fol. 196. En su mantenimiento eran templados y poco *costosos*. SAAN. Empt. 30. Casi siempre llegan al Principe los desengaños después de los sucesos, quando son irremediables ó *costosos*. REBOLL. Ocios, fol. 31.

*No maltrates las costillas,
ni eclipses luzes al Sol,
que no le debe á mi muerte
tan costosa prevención.*

COSTRA. f. f. El excremento que por la putrefaccion ó coagulation, nace ó se cria sobre la

superficie de alguna cosa: como La costra que hace una llaga, la que se cria en la pared, en la piedra, y otras muchas cosas. Viene del Latino *Cruſta*, que significa esto mismo. Tost. sob. Euseb. cap. 221. Entiendese esto de la tierra, no de toda, mas solo de *costra* de fuso, en que esta la virtud de engendrar. LAO. Diocle. lib. 1. cap. 52. El ungüento Irino calienta, ablanda, quita las *costras* engendradas de los cauterios, y relaxa las almorranas. ANT. Agust. Dial. pl. 115. Viene armado de algunas *costras* de lodo, que se pone echandose en él, y enxugandose al Sol para que estén duras.

Costra. Se llama tambien la superficie endurecida de alguna cosa: como la de un vidrio de conserva.

Costra. Se llama asimismo cada rebanada ó pedazo del bizcocho que se da en las galeras para el mantenimiento de la gente. Lat. *Panis nauticus frustum crusta*, &c. ESTEB. pl. 22. Iba siempre apercebido de una *costra* de bizcocho: la qual llevaba metida entre camisa y pellejo.

Costra de azucar. En los ingenios donde se fabrica el azucar dan este nombre á cierta porcion, que sale mas dura, ó queda pegada en la caldera, quando se cuece, la qual guardan para golosina: y tambien es mui útil para el mal de pecho.

Costrada. f. f. Torta ó tortida real, que se hace de huevos, azucar y pasta, de toda fuerte de aves, viandas, frutas y legumbres. Lat. *Torta dulcitaria crustata*. MONTI. Atr. de Cocin. fol. 17. Echarás en la tortera media docena de hojas mui delgadas, y encima otras tres ó quatro, y cierra tu *costrada*, y untala con manteca.

COSTUMBRE. f. f. Hábito adquirido á executar una misma cosa continuamente. Lat. *Consuetudo*. *Mos*, *ritus*. CAST. Hist. de Sant. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 12. Fueles forzado hincarse de rodillas á la puerta de la Iglesia, por no perder la *costumbre* que tenían de gastar en aquel Santo exercicio la mayor parte de la noche. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 159. Los mismos Españoles se havian reducido ya en traje y *costumbres*, y en todo lo demás, al modo Romano. QUEV. Vir. Milit. Phant. 2. Mas abriga al pobre la *costumbre* de no tener abrigo, y de padecer las heladas, que al poderoso las pieles de fieras. MENO. Vid. de Nuestra Señora. Copl. 580.

*En vez del justo, presereu
al culpado, aprehendiendo
de poderosa costumbre
su ruin eleccion el Pueblo.*

COSTUMBRE. Vale tambien fuero, derecho ó ley no escrita, que tiene la misma fuerza, y produce el mismo efecto que ella, con tal, que se introduzca con las circunſtancias ó solemnidades prevenidas por derecho: Primera, que sea sobre punto ó cosa de que se pueda seguir algun bien: Segunda, que su uso ó exercicio sea público: Tercera, que se admita con voluntad de todas las personas que compo-

Tom. II.

nen el Pueblo ó Provincia donde se establece, ó á lo menos de la mayor parte: Quarta, que no se oponga ó contravenga á los derechos ó leyes eicrinas: Quinta, que la permita ó tolere el Señor del Pueblo. Divideſe en especial, y general: la primera se llama así, porque especialmente se observa y guarda en un Pueblo solo: y la segunda, porque generalmente está admitida en todo el Reino. Lat. *Consuetudo*. PART. 1. tit. 2. l. 4. *Costumbre* es derecho, ó fuero, que non es eicrito. Y ley 6. Esto se debe entender quando la *costumbre* fuese usada generalmente en todo el Reino: mas si la *costumbre* fuese especial, entonces non desataria la ley, sino en aquel Logar tan solamente do fuese usada. RACOR. lib. 1. tit. 5. l. 4. Y si es *costumbre* que vayan por el diezmo de vino á las viñas, la dicha *costumbre* sea guardada. NAVARR. Man. cap. 21. num. 32. Si pagó el diezmo de lo dicho: pero no en el tiempo que debia, ó no lo pudo llevar adonde y como debia, por la *costumbre* de la tierra.

COSTUMBRE. Se usa tambien por géno, ó natural. Lat. *Mos*, *ritus*. *Ingenium*, &c. MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 21. Muchos se inclinaron al partido de los Romanos: que tal es la *costumbre* de la gente, seguir al que mas puede.

COSTUMBRE. Moralmente se toma por inclinacion y calidad que reside en algun sugeto: y así se dice, es persona de buenas ó malas costumbres. Lat. *Bene moratus*, vel *Male moratus*. PART. 1. tit. 5. l. 39. Apuestos manda Santa Iglesia, que sean los Perladados, en buenos pensamientos, é en buenas *costumbres*. SANT. TEx. Su vid. cap. 2. Quando me llevaron á un Monasterio que havia en este Lugar, adonde se criaban personas semejantes; aunque no tan ruines en *costumbres* como yo.

COSTUMBRE. Por alusion se le da este nombre al ménstruo ú regla de las mugeres. Lat. *Menstrua*, *orua*. *Muliebria*, *iura*. QUEV. Mus. 6. Rom. 70.

*Siempre está con tu costumbre,
llenaz de sangre las faldas,
y con ſer eſto ordinario,
no hai mei que no tengas falta.*

COSTUMBRE IMMÉMORIAL. La que se ha usado inconſumamente, sin haver memoria de haverse executado algo contrario á ella. Lat. *Mos obſoletus*, *remotiſſimus à noſtra memoria*. RECOR. lib. 5. tit. 7. l. 1. Por reſtigos que depongan en la forma que el derecho quiere, del tenor de las dichas eicrituras, y asimismo por *costumbre immemorial*.

La *costumbre* hace ley. Proposición ú dicho en apóyo de la *costumbre*: que debe entenderse quando non hai ley en contrario, ni que repugna á la razón y justicia. Lat. *Consuetudo vim legis habet*.

COSTUMBRE BUENA Ó COSTUMBRE MALA. EL VILLANO QUIERE QUE VALA. Refr. que advierte lo poderosas que son las *costumbres*, y lo dificultoso que es desarraigarlas, estando comú y generalmente admitidas y practicadas por el Pueblo. Lat.

Mmmm 2

Bo-

*Boni, multo prorsus ut sint, rustici
Valere mores optat & curas suos.*

COSTUMERES DE MAL MAESTRO SACAN HIJO SINIESTRO. Refr. que advierte lo mucho que importa que los Padres pongan especial cuidado y atención, en elegir y dar a sus hijos Maestros de loables y buenas costumbres: porque de lo contrario saldrán siniestros y de malas mañas. Lat.

*Præceptor est qui pessimum, malum educat,
Ex optimo sit quoniam hic natus pater.*

ESPIN. Escud. fol. 33. El Padre, que por su ancianidad no pudo vengar la muerte de su hijo, se volvió a su guarida diciendo: *Costumbres de mal Maestro sacan hijo siniestro.*

COSTUMERES Y DINEROS HACEN LOS HIJOS CABALLEROS. Refr. que enseña que las buenas costumbres y riquezas son medios eficaces para ennoblecerse el que no lo está. Lat.

Mores boni, nummique reddunt nobiles.

LOR. Dorot. fol. 173. Examinada Theodora, que la dexais salir con quanto quiere: y si vuelve a lo que solia, perdióse vuestra casa, rematose vuestra hacienda: que *costumbres y dineros hacen los hijos Caballeros.*

A la mala costumbre quebrarla la pierna. Refr. que enseña que si la costumbre es mala y perjudicial, no por serlo se debe observar sino antes reformarla y abolirla. Lat.

Mori malo tu cura promptus frangito.

COSTURA. f.f. La union de dos piezas que están cosidas. Lat. *Affluentum, Sutura.* LAZAR. cap. 2. Por un poco de *costura*, que muchas veces del ualido del fardel desfosia y tornaba a coser, sangraba el avariento fardel. CERV.

Quix. tom. 1. cap. 23. En tanto que Don Quixote passaba el libro, passaba Sancho la malésta, sin dexar rincón en toda ella, que no escudriñasse e inquiriesse, ni *costura* que no deshiciesse. ZABAL. Dia de fiesta. part. 1. cap. 1. Humedece con la lengua los remates de las *costuras*, porque no fuesen las *costuras* de fecas.

COSTURA. Se llama tambien la labor de ropa blanca: como son sábanas, camisas y otras cosas de lienzo. PARR. Luz de Verd. Cath. part. 1. Plat. 1. La pobre vieja, si entender mas que de su *costura*, podra saber mas que quanto

supieron Aristóteles y Platón.

COSTURA. En la náutica es la obra de enxerir un cabo con otro. Vocab. marit. de Sev.

Como piojo en costura. Phrasé vulgar con que se da a entender que alguno ó algunos están ó han estado en alguna función ú otro acto y concurso, sumamente apretados y oprimidos, por no ser el sitio capaz de contener tanta gente. Lat. *Locis angustis nimium compressus, &c.* um, Pte. Just. fol. 121. En las tales palabras va inserida *como piojo en costura* la licencia, para que la tal muger salga de sus casillas.

Saber de toda costura. Phrasé que se dice por el que a fuerza de experiencias ó práctica en diferentes materias, las comprehende y conoce bien, y es difícil de engañar. Y por lo regular fe entiende del que es bellaco, y se ha exercitado en algunas picardias. Lat. *Rerum versatibus etiam expertumque esse.*

COSTURERA. f.f. La que tiene por oficio el hacer ropa blanca. Lat. *Sarcinatrix, Satrix, costurum.* CAST. Hist. de Sant. Dom. tom. 2. lib. 1. cap. 15. De consejo y parecer de sus deudos, tomo por Maestra una muger gran *costurera* y labrandería, que la enseñase el oficio.

COSTURON. f. m. Lo que está cosido grofierramente. Trahe esta voz Covarr. en su Theforo. Lat. *Sutura grossior ac rudior.*

COSTURÓN. Se llama tambien la cicatriz ó señal que queda en la cara ú otra parte del cuerpo, de alguna herida, adonde ha sido precioso dar puntos. Lat. *Cicatrix, cic.*

COTA. f.f. Armadura del cuerpo que se usaba antiguamente. Al principio fe hacia de cueros retorcidos y añudados, y después de mallas de hierro ó alambre gordo. Lat. *Hamata thorax, Lorica anellis texta.* CHRON. del R. DON JUAN EL II. Año 20. cap. 283. Y el Infante envió mandar a todos los suyos que llevasen *cotas* y brazales. MARM. Descript. tom. 1. fol. 19. Usan ir a la pelea sus gentes armados de medias celadas, y de *cotas* de malla. TORR. Hist. de los Xerif. cap. 47. Eltaba el Tyrano asentado en medio del pabellón, y en la mano tenia un terciado, y una *cota* de malla jacerina, vestida debaxo de la marlotía.

COTA. Se llama tambien la ropa exterior, que en las funciones Reales depublicacion de paces, juras, entierros Reales y otras semejantes, llevan los Reyes de armas: la qual es en forma de un capotillo de dos haldas, bordados en ella los escudos de armas de los Reinos, y con especialidad los Castillos y Leones. Lat. *Ornatus vestitus ad pompam.* CALVET. Viag. fol. 40. Seguian dos Maceos con sus mazas Reales en los hombros, y luego dos Reyes de armas con sus *cotas* de insignias Reales sobredamasco carmesí. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 16. §. 26. Donde están los Fociales, Heraldos, ó Reyes de armas, con las *cotas* Reales, delante de las sepulchras de los Reyes que allí están sepultados. M. AYAL. Honr. de Luis I. pl. 166. Sobre el primer plano del túmulo, a los quatro costados de la tumba, estuvieron quatro Reyes de armas con sus *cotas* plenas, bordadas de seda y oro.

COTA. Se halla tambien tomado por lo mismo que jubón. Es voz antiquada. Lat. *Thorax, cic.* TOST. sob. Eulcb. cap. 56. No se podia poner alguna ropa fuya, ni *cota*, ni brail, ni otra alguna.

COTA. Vale tambien lo mismo que Acoración ó Annotación. Tiene ya poco uso. Lat. *Nota.* COVARR. en esta palab. La alegacion en la margen de otros Autores se llama *Cota*, por razón de los números y sus divisiones.

COTA. Por parte ó porción. Vasele Quota.

COTANA. f.f. term. de Carpinteros. El aguiro quadrado que se hace con el escoplo en la madera, para encajar en el otro madéro, ó la punta del. Lat. *Foramen, imis.* COVARR. en la palab. Escoplo. El instrumento de hierro acoradon con que el Carpintero abre en la madera las *cotanas*.

COTANZA. f.f. Tela fina de lienzo ancha, de que

que se hacen camisas, sábanas y otras cosas. Lat. *Linteum pertenuis*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 8. La vara de cotanza de a vara y quarta, à quatro reales.

COTARRERA. f. f. Voz de la Germania, que significa Mugér baxa y común. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Circumforanea jamina*.

COTARRERO. f. m. Voz de la Germania, que vale Hospitairero. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Hospes, tis*.

COTARRO. f. m. Habitación de gente de mal vivir. Lat. *Lupinar, ti*.

COTEAR. v. a. Poner cotos à alguna heredad, término u tierra, y lo mismo que Acotar. Es formado del nombre Coto. Lat. *Fines prefigere, designare*. LEYES DE LA MEST. fol. 55. Para que estén, como antiguamente antes de los dichos cinquenta años solian estár, y non vos sean coteadas, ni tomadas y ni ocupadas en ningún tiempo.

COTEADO. DA. part. pass. Acotado. Lat. *Septus*. LEYES DE LA MEST. fol. 55. Guardando panes y viñas, huertas y prados de guadaña, dehesas de bueyes coteadas, &c.

COTEAMIENTO. f. m. Lo mismo que Cotejo. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario; pero tiene poco uso. Lat. *Comparatio, Collatio*.

COTEJAR. v. a. Comparar, conferir una cosa con otra, examinando y experimentando si convienen entre si, y están conformes, ó en qué se diferencian: como Una pieza de grana con otra, una escritura con otra, &c. Lat. *Comparare, Conferre*. RECOR. lib. 4. tit. 9. l. 4. Que vean los artículos que en el dicho grado de apelación ó suplicación cada una de las partes hiciere, y los cotejen y examinen con los artículos hechos en las dichas instancias pasadas. FR. L. DE LOS O, Nomb. de Christ. en el de Pimpollo. El que cotejare aquellas palabras que aquí dice Esaias, con las que acerca desta misma razón dixo à la benditísima Virgen el Archangel Gabriel, verá que son casi las mesmas. SAAV. Empr. 16. No solamente haga V. A. esta comparación de sus virtudes y acciones; sino tambien coteje entre si las de sus antepasados.

COTEJADO. DA. part. pass. Lo así examinado y experimentado. Lat. *Collatus, Comparatus*, & nm. LAG. Diosc. lib. r. cap. 109. Y ellas se obscurecieron, como suelen obscurecerse cotejadas con el Sol las candelas. RIBAD. Tribunal. lib. 1. cap. 8. Que proporción puede haver del tiempo breve à la eternidad: con la qual cotejados diez mil años, non son mas que una gota de agua, respecto de la inmenidad del mar?

COTEJO. f. m. Comparación, examen, reconocimiento ó experiencia, que se hace para ver si una cosa difiere ó no de otra: como la copia del original. Lat. *Comparatio, Collatio*. MANER. Apolog. cap. 64. Si se hace cotejo en la fidelidad, Anaxagoras entregó al enemigo el depósito: y al Christiano los mismos Gentiles llaman por Antonomasia el Fiel. SAAV. Empr. 16.

Este cotejo será el mas seguro Maestro que V. A. podrá tener para el acierto de su gobierno. PINET. Rett. pl. 54. Aumentandose el descredito de su elección, con el cotejo de tan ilustres antecesores.

COTHURNO. f. m. Especie de calzado à manera de botegnoi, muy alto de suela, para hacer levantar del suelo la persona, y que parece mas alta y prócera. Es voz Griega, de quien la tomaron los Latinos. Lat. *Cothurnus*. SAAV. Coron. Goth. tom. 1. año 714. Vestido de una tela de oro ricamente recamada, calzados unos cothurnos, sembrados de perlas y piedras preciosas, y la espada desnuda, se presentó à su exercito. AMAY. Defens. cap. 11. Pues non es mas de una representación de la farsa del mundo, en que haces primer papel de Grande, por la baxa y cothurno que te añadieron siendo pigneo. PANT. Rom. 3.

Del hombre la aljaba prende,
como de la mano el arco:
el brumal truesca cothurno
à diez puntos de zapato.

COTIDIANAMENTE. Veafe Quotidianamente.

COTIDIANO. Veafe Quotidiano.

COTILIDONES. f. m. Voz Anatómica. Bocas de venas y arterias, que pasan en la cavidad, y sirven de receptáculos, mediante los quales se mantiene la criatura afida à la madre. Inf. fant. Cituj. lib. 1. cap. 15. fol. 57.

COTILLA. f. f. Jubón sin mangas hecho de dos telas, embutido con barba de ballena, y pelmado, sobre el qual se visten las mugeres el jubón ó casaca, y trahen ajustado el cuerpo. Lat. *Thorax mulieris ex balenarum costis constructus*. PRAGM. DE TASS. año 1627. fol. 16. Una estilla llana de barba de ballena, y veinte reales. JACINT. Pol. pl. 120.

Este, pues, por sus pecados,
quiere à una niña de plata,
de estas de cotilla de oro,
y de tabi las enaguas.

COTIN. f. m. El golpe que se dà à la pelóta torciendo el codo. Trahe esta voz Covarr. en su Thesoro. Lat. *Pile persuasio cubito facta*.

COTIZA. f. f. term. del Blafón. Banda disminuida à la tercera parte de su anchura ordinaria. Avil. tom. 1. trat. 4. cap. 1.

COTIZADO. DA. adj. term. del Blafón. Se dice del campo, ó escudo lleno de bandas de colores alternados. Si no se explica el número de las bandas, por Cotizado absolutamente dicho, se entiende de diez bandas. Avil. tom. 1. trat. 1. cap. 3.

COTO. f. f. El precio y tasfa que se pone en lo que se compra ó vende, sin que se pueda exceder de ello. Lat. *Taxatio, Pretii dictio, constitutio, designatio*. PART. 5. tit. 7. l. 2. Cotor è posturas ponen los Mercadores entre si, haciendo Juras è Cotridas..... Otroñi los Menestales ponen Coto entre si, pot quanto precio den cada una de las cosas que facen de sus menestres. RECOR. lib. 6. tit. 3. l. 12. Mandámos, que ningun hidalgo no reciba ninguna behetria con fiadores, ni por coto que se del non partan por

por tiempo, y el que tal fuduría *ò esto como* estos hiciere no vala, y él pierda la behetría. *Mand. Vid. de Nuestra Señora, Copl. 342.*

*Tafelós Dios en si mismo,
que de un tanto y nobis afición
no es menos que Dios el coto,
ni en pagas de Dios hai menos.*

Coto. Cierta medida que consta de los quatro dedos de la mano, cerrado el puño, y levantando sobre él el dedo pulgar. *Lat. Pugnus pressus. CERV. Quix. rom. 2. cap. 4.* Si otra vez la imprimiere, no le le olvide esto, que el buen Sancho ha dicho, que será realizarla un buen coto mas de lo que ella se está. *Pic. Just. fol. 22.* No ha de decirnos con mui buena corriente, como la barqueo, y lo de la purga subrepticia, con que le hizo alloxar las cinchas un coto.

Coto. La dehesa *ò término* cerrado, donde está vedado y defendido el entrar á pastar. *Lat. Septuag. 1. R. cop. lib. 3. tit. 14. 4. cap. 29.* Lo contenido en el capitulo precedente, se ha de entender, con que no puedan proceder sobre mulas ires ni colmenas, *cotos* ni adehesados. *Calder. Com. Zelos aun del aire matan, Jorn. 1.*

*Por ella de tus cotos
la línea sale y entra,
disfutando de todas
la votada purtaza.*

Coto. La pena que se paga por el dafio que hace alguna res *ò ganado*, en heredad *ò siembra*. En este sentido es voz Provincial de la Rioja. *Lat. Damni in aliena terra illati, taxatio.*

Coro. Pez mui pequeño que se cria en los rios. Su cuerpo menor que el de la rana pescadoras pero en la forma y color es parecido á ella. Tiene la cabeza grande, ancha y aplanada, la boca desgarrada, los ojos grandes y saldados. Cria dos aletas junto á las agallas, otras dos en el vientre, y en el lomo una que llega hasta la cola. Está metido debaxo de las piedras, y su carne es blanda y suave. *Lat. Cottui. Huert. sob. Plin. lib. 9. cap. 59.* Es el Coto un pececillo pequeño, que se cria en los rios..... Estos están metidos debaxo de las piedras: y así los suelen asir apretando las mismas piedras hácia abaxo, *ò hiriendolas.*

Coro. En la Germania vale Hospital y Cementerio de Iglesia. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

COTON. *C. m.* Tela de algodón mui ancha, pintada de varios colores, con imitación á las de la China. Úsase de ella para ropas de cámara, colchas, vestidos de niños y otras cosas. Quando ha servido algun tiempo se lava, sin que los colores se maltraten. Es voz moderna tomada de los Italianos y Franceses, porque tambien es de poco tiempo á esta parte el uso de este género. *Lat. Gossipina tela.*

COTON COLORADO. En la Germania significa lo mismo que Jubón de azótes. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

COTON DORÉ. En la Germania vale Jubón fuerte con malla. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

COTONCILLO. *C. m. term. de la Pintura.* Pe-

lotilla *ò botoncillo* hecho de badana y borra, que se pone como cabecita en la parte superior del tientó *ò varilla*, para asegurar la mano al tiempo de pintar. *Lat. Gossolus gossipio fartus. PAIDM. Mus. Pict. lib. 5. cap. 2. §. 5.* El tientó es una varita *ò bastoncillo* que se tiene en la mano izquierda, con un *cotoncillo* de borra, *ò perilla* redonda á lo último.

COTONIA. *f. f.* Cierta tela hecha de hilo de algodón, ordinariamente blanca, con sus labores de realce *ò de guarnillo*, de que se hacen colchas, almallas y otras cosas. Viene del Italiano *Cottone*, que significa Algodón. *Lat. Gossipina tela. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 8.* La vara de *cotonia* de vara de ancho, á cinco reales y medio. *Fa. L. DE LEON, Nomb. de Christ. en el de Pimpollo.* Los zarcillos, las sortijas, las *cotonias*, las almallas, las escarceñas. *Pic. Just. fol. 10.* Por quitar la mancha del dedo, se me ha entintado la saya blanca de *cotonia*. *Plat. Rom. 3.*

*Manto de cotonia,
que este traje en el verano
usaron las Protomympas,
por ser lucido y barato.*

COTORRERA. *f. f.* La hembra del papagayo, páxaro bien conocido, del tamaño de una paloma, de hermosos y varios colores, el pico corvo, y que con facilidad aprende, y dice las palabras que se le enseñan: y por semejarza se llaman así las mugeres habladoras. *Lat. Pfitatus femina. PAR. Luz de Verd. Cath. part. 2. Plat. 2.* Qué diremos de tantos papagayos? y qué de tantas *cotorreras*, que ni entienden lo que piden á Dios, ni saben lo que ruegan? *Pic. Just. fol. 121.* Parecian *cotorreras* de seis en libra.

COTORRERITO. *C. m. dim. de Cotorrera.* En lo literal vale el que es chico. Por traslación significa Galancete, presumido de lindo. Es voz inventada y jocosa. *Lat. Argutulus, Vemphulus. QREV. Orland. Cant. 2.*

*Era Alfúsi, forón por lo monijfo,
Poco jayan, y mucho tiquemique,
Y mas cotorrerito que bazatofe,
Con menos de varón que de alchique.*

COTRAL. *C. m.* El bucy cansado y viejo, que se aplica para la carnicería. Es voz mui común en Castilla, y la trae Nebrixa en su Vocabulario. *Lat. Bot cotralis, rejeñtula.*

COTUFA. *f. f.* Cierta fruta pognéña, que se cria en las Indias, semejante á las chufas de Valencia. *CERV. Quix. rom. 2. cap. 3.* Digame señor Bachiller (dixo á esta fazon Sancho) entra ahí la aventura de los Yanguéces, quando á nuestro buen rocinante se le antojó pedir *cotúfas* en el golfo?

COTUFA. Se toma tambien por gulloria: y así suele decirse comunmente pedir *cotúfas*. *Lat. Subtile ingenium gula. Delicia, arum. Capelle, arum.* Oña, *Postrim. lib. 2. cap. 8. disc. 3.* No le basta para su sustento á un caminante un poco de ternera y una olla de mui buen canero y vaca, sino que en medio de un desierto pidan *cotúfas* y gullorias..... y que pusiendo adelante la golofina y gula, pidan *codomices*.

ces? Ella mucha *cofisa* es, venga la ira de Dios sobre gente tan antojadiza.

COYLEDON. fm. Lo mismo que Acetábulo.

COVACHA. f. f. Cueva, concavida, ó subterráneo pequeño. Lat. *Cavata*, *Laribulum*. AMB. MOR. tom. 1. fol. 235. Labrada à manos, como cueva, ó *covacha*. VALDIV. Vid. de S. Joseph, Cant. 10. Oñ. 4.

Quando contento en la covacha amiga,
El negro grillo agudamente juega.

COVACHUELA. f. f. dim. de Covacha. La que es pequeña. Lat. *Cavernula*.

COVACHUELA. Por excelencia se llama la Secretaría del Despacho universal, donde asiste el Secretario con quien el Rey despacha, y donde están los Oficiales, que por este motivo se denominan de la Covachuela. Dijo este nombre, por estar situada en una de las bóvedas de Palacio. Lat. *Regis negotiis expediendis intra aulam regiam secretis conelato*.

COVEZUELA. f. f. dim. de Cueva. Cueva pequeña. Lat. *Cavernula*. SIOUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 3. disc. 3. Desde las obfcuras *covezuellas* y celdas queremos condenar el mundo: envueltos en ceniza y en silencio queremos juzgar los Obispos y Prelados. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 2. cap. 1. San Pedro Chrysologo dice, que esta *covezuella*... estaba en las barbacinas de Belén, ó en sus arrabales, y no dentro de la Ciudad.

COXCOXITA. f. f. Juego con que los muchachos se divierten, llevando el un pie encogido, ó en el aire, y van saltando con el otro, y si tocan con ambos la tierra pierden: y si toca alguno de los compañeros con el pie que lleva encogido gana: y al uno y al otro, quando pierde, le dan con los zapatos, hasta ponerle en cierto lugar señalado, que llaman Rambla, de donde sale à coxcoxita, diciendo, Salgo de rambla y pido avifón. Lat. *Ludus empusae*. CALDER. Com. El Conde Lucanor. Jorn. 1.

Que claro está que no havia
con el uno de correr
una principal señera,
à coxcoxita en un pie,
como juegan los muchachos,
quando hacen, una, dos, tres.

COXEAR. v. a. Mover los pies con desigualdad notable: lo que suele suceder por tener una pierna mas larga que otra, y por otras causas. Es formado del nombre Coxo. Lat. *Claudicare*. Mex. Hist. Imper. Vid. de Vitellio, cap. 2. Era muy barrigudo, y *coxeara* un poco de una pierna, de un golpe que havia recibido de un carro. RODRIG. Exerc. tom. 1. trat. 8. cap. 2. Tiene un hombre una herida en el pie, y anda con el *coxearo*: la causa de que ande con el pie, es la virtud y fuerza motiva del alma; mas del *coxear* la causa, es la herida, y no la virtud del alma. L. GRAC. Critic. part. 3. Cris. 1. Aquellos de los malos pies pisan muy firme, y *coxearo* ellos, lucen asfentar el pie à muchos. ESPIN. Art. Ballest. lib. 3. cap. 25. La perdiz, quando vé venir al Cazador cerca de donde están sus pollos recién nacidos, salen

huyendo del, *coxearo* y haciendo de las que no pueden volar, como si estuviesen heridas, para que las sigan, y apartarle de ellos.

COXEAR. Metaphoricamente vale falsear, proceder no rectamente, sino con doblez y engaño, y lo mismo que Claudicar. Lat. *A rectitudine deficere, delectere, Claudicare*. PALAF. Luz à los viv. fol. 123. Pero aun de la intencion *coxearo* innumerables veces: porque comenzando por el servicio de Dios, proseguimos ó acabamos por nuestra vanidad.

Saber de qué pie *coxéa*. Phrase vulgar con que se da à entender que no se ignora la falta, mala inclinacion, vicio ó intencion que alguno tiene, y con que obra. Lat. *Quo vitio claudicat quisquam scire*. CALIST. y MELIB. Act. 1. No es mas menester, bien sé de qué pie *coxas*: yo te sanaré. CERV. Quix. tom. 1. cap. 5. Mira en horamala, dixo à este punto el ama, si me decia à mi bien el corazón del pie que *coxaba* mi señor.

COXEDAD. f. f. Lo mismo que Coxera ó Coxéz. Trahe esta voz Nebriza en su Vocabulario. Lat. *Claudicatio*.

COXENDICO. f. m. Hueso del anca. Es voz Anatómica. Mart. Anat. Comp.

COXERA. f. f. El vicio de coxear. Lat. *Claudicatio*, *Clauditas*. CERV. Nov. 7. pl. 213. Sabed, hermano Luis, que mi *coxera* y estropeamiento no nace de enfermedad, sino de industria, con la qual gano de comer pidiendo por amor de Dios.

COXEZ. f. f. Lo mismo que Coxera. Es voz de poco uso. NAVARR. Man. cap. 27. num. 199. Qual es tambien la *coxéz*, que no necesita à tener palo en el altar.

COXIN. f. m. Cierta género de almohada hecha por lo regular de badina ó cuero, llena de lana, pluma ó borra, que comunmente sirve para sentarse en él ó hincarle de rodillas. Viene de la voz Coxo. Lat. *Pulvinus*, *i. Pulvinar*, *aris*. RECOR. lib. 9. tit. 22. l. 2. De la tapicería, que son paños Francéses, de verduras y Rás, y de Tornay, y antepuestas, y *coxines* y mantas de pies, y alhombros, y bancales,.... que paguen cinco mrs. por ciento al dicho almoxarifazgo. MENDO. Guert. de Gran. lib. 4. num. 9. Grandes llaman en España los Señores à quien el Rey manda cubrir la cabeza, sentar en autos y lugares públicos, y la Reina se levanta del estrado à recibir à ellos y à sus mugeres, y les manda dar por honra *coxin* en que se sienten. PELLIC. Argen. part. 1. fol. 23. Y dándole un *coxin* donde se recostasse, y muchas velas que traxo Timoclea, repitiendo los soterraneos pasios, se volvieron à sus aposentos.

COXIN. Se llama tambien otro género diferente de almohada, mas ancho de abaxo que de arriba, de cuero, paño ó otra tela, lleno de lana, pluma ó borra, y regularmente colchado, que se pone sobre las sillas, para ir mas acomodadamente acaballo. Lat. *Citellaris pulvinus*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 39. Una silla de media botróna para mula, con faldas de yaqueta y *coxin* de gamúza y noventa y nueve

rea-

reales. *CRUV. Quix. rom. t. cap. 23.* Y quando llegó, fué à tiempo que alzaba con la punta del lanzón, un *coxin* y una maléta afida à él.

COXINAS. En la náutica son unos tejidos de caixetas, que se ponen en el bauprés, vergas y bordas, para que no se rocen las relingas de las velas y amuras, escotines y obenques. *Vocab. marit. de Sev.*

COXITRANCA. f. m. El coxo que trahe mulé-tas, y anda de prisa atrancando tierra, y dando pasos largos. Es voz compuesta de *Coxo*, y de *Tranca*, y la trahe *Covatr*, en su *Thesoro*. Lat. *Dubius innixus fuleris, ac longioribus gressibus incedens claudens.*

COXIJO. f. m. La inquietud ò queja que procede de causa ligera. Lat. *lurgium. Questus levior.* *Quov. Cuent.* Y con esto se fueron todos à la deshilada con mul gendres *coxijos*, sin respetar el coramvobis del Padre.

COXIJO-O. SA. adj. El que se queja ò resiente de cualquier cosa, por ligera que sea. Lat. *lurgiosus. Querulus, n. um.* *MENO. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 6.* Restituir las mugeres.... y los hijos donde se los criassen, descargandose de bocas inútiles y embarazo *coxijos*. *TORR. Philos. lib. 2. cap. 9.* Porque los hijos de Adán, que de suyo son *coxijos*, no se pudiesen quejar de los muchos preceptos que les ponian.

COXO. XA. adj. La persona ò animal que tiene una pierna mas corta que otra, ò otra lesión ò impedimento, que no le dexa sentar los pies igualmente en el suelo, ni andar derecho. Viene del Latino *Coxi*, que significa el Anco. Lat. *Clavus.* *Quov. Cart. de las calid. de un Casim.* Los que me quieren mal me llaman *coxos*: siendo así que lo pareczo por descuido, y soi entre *coxos* y reverencia, un *coxos* de apueta, si es *coxos*, ò no es *coxos*. *NAVARRET. Conserv. disc. 9.* Los Indios del Perú..... tuvieron grandísima vigilancia en no consentir holgazanes, haciendo que aun los viejos, los mancos, los *coxos* y los ciegos trabajasen en algunos ministerios, en que no les esforvasse su enfermedad. *VILLAVIC. Mosch. Cant. 8. Oct. 5.*

*Oyó el mensaje el negro herrero, y brama,
Porque la pierna coxa entonces tenga,
De manera que no pueda tan presto
Vir de su Rey el formidable gesto.*

COXO. Por Antonomasia se entiende el tiempo.

COXQUEAR. v. a. Lo mismo que Coxear. Es voz antigua, que ya no tiene uso, sino entre la gente rústica. Lat. *Claudicare.* *CHRON. Gen. fol. 199.* E *coxqueaba* de una caída de un caballo, que havia caído con él. *M. AVIL. Trar. Oye Hija, cap. 9.* Y queda herida en el muslo, que quiere decir en el apetro sensual: mortificandose de arre, que de allí adelante *coxquea* del. *CRUV. Quix. tom. 2. cap. 4.* Debe de pensar el buen hombre, sin duda que nos dormimos aquí en las pajas: pues tengamos el pie al herrar, y verá del que *coxqueamos*.

COYUNDA. f. f. La correa con que se atan los bueyes al yugo. Viene del Latino *Coniungere*. Lat. *Lorum.* *PR. GM. DE TASS. año 1680. fol. 26.* Una *coyunda* gorda texida, treinta y quatro

maravedis. *CHRON. DE R. DON JUAN EL II. Año 7. cap. 37.* Y otroí lleva cargo de recibir los cueros de bueyes, que fueren menester para *coyundas*, para tirar los petrechos. *MARR. Descrip. tom. 1. fol. 127.* Y atandole con las *coyundas* de los bueyes, le aseguraron y pusieron en otro carro. *LOR. Philom. fol. 120.*

T las coyundas fuertes desatadas,

El macilento bury el beso arrojó.

COYUNDA. Metaphoricamente se llama la union ò ligazón de dos personas por el Matrimonio. Lat. *Matrimoni vinculum.* *VALVERO. Vid. de Christ. lib. 3. cap. 12.* Si ella celebra nuevas bodas con otro, incurre en adulterio, rompiendo la *coyunda*, que la tiene unida al primer marido.

COYUNDA. Metaphoricamente vale tambien sujecion ò dominio. Lat. *Dominium, n.* *ARGENT. Maluc. lib. 10. fol. 367.* Y la superioridad ò dominio arraigado, ha vuelto la *coyunda* de España.

COYUNDADO. DA. adj. Cosa atada al yugo. Tiene poco ò ningún uso, y le trahe Nebrija en su Vocabulario. Lat. *Loratam iugum.*

COYUNDILLA. f. f. dim. de *Coyunda*. *Coyunda* pequeña. Lat. *Cingula caricta.* *PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 27.* Una red de la trasera de un carro de *coyundillas*, ciento y cincuenta y tres maravedis.

COYUNTURA. f. f. Ligadura ò trabazón con que se ata un hueso con otro: como son las de los dedos, las manos, pies, codos, hombros, muñecas, &c. Lat. *Articulus ossis, unctura, commissura.* *LAG. Diosf. lib. 1. cap. 28.* Y aplicandole en uncion à todas las *coyunturas* del cuerpo, es poderoso medicamento para corregir el dolor que se padece en ellas. *ARCOOT. Monter. cap. 41.* Opinion vulgar era, que la forma que se tenía en la caza de los Elephantes, era aserrando el arbol donde se artimaban quando dormian: porque decian que no tenian *coyunturas* en las piernas, y que à esta causa quando caian en tierra, no se podian levantar. *Quov. lib. de todas las cosas.* Todas las rayas que vienes en las nianos (ò curioso Lector) significan que la mano se dobla por la palma, y no por arriba, y que se dobla por las junturas: y por esto están las grandes en las *coyunturas*.

COYUNTURA. Metaphoricamente vale ocasion, oportunidad para la execucion de alguna cosa. Lat. *Occasio oblata.* *SANT. TER. Su vid. cap. 1.* Porque aguardaron à *coyuntura* que no pudiesse novedad. *MENO. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 11.* Pero las personas libres lo atribuan à buena provision, y en conveniente *coyuntura*. *MARIAN. Hist. Esp. lib. 13. cap. 5.* Que era mejor aguardar un poco de tiempo, que dexar pasar aquella buena *coyuntura* de ayudar al común. *ALCAZ. Chron. tom. 1. pl. 81.* Que estaba de sobreaviso para introducir la proposicion en la primera *coyuntura*.

Hablar por las *coyunturas*, Phrase familiar con que se dà à entender que uno habla mucho y de continuo, sin tropezar ni dexar que otros hablen. Lat. *Nimium esse loquacem, se garrulum.* *Uc.*

Llegar à venir à *coyuntura*. Es llegar en ocasión oportuna y favorable, para que se logre, ó trate de alguna cosa. Lat. *Data, vel amissa occasione venire*. Oportuni venire. Mex. Hist. Imper. Vid. de Sergio Galba, cap. 1. Pero esto fué á tan buena coyuntura, que todo fué casi á un tiempo: pues le llegó nueva de Roma de la muerte de Nerón. YATES, Chron. tom. 1. Cent. 1. cap. 1. Tratando cosas espirituales con San Benito vino á coyuntura, y ofrecióse en la conversacion la ida de Totila para Roma.

COZ. f. f. El golpe que se dá con el pie, sacudiéndole hacia atrás. Covarr. es de sentir que viene de Coxo, y que de Cox se dixo corrompidamente Coz. Otros le deducen del Italiano Cozzo, que vale Encuentro: Otros del Latino Calco, porque la coz se dá con el calcañar: y otros del verbo *Calcitrare*. Lat. *Calcitratus, m. Infusa calcium jactatio*. ANT. AGUST. Dial. pl. 51. Oído he contar que uno dixo por burla, que las armas de Nápoles eran un caballo sin freno, con una albarda vieja, tirando *coco*, por quitarla y tomar otra nueva. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Antonio de Padua. Otra vez vino orro, que havia dado de *cocer* á su Madre, y acusóse de aquel grave peccido. NIERRENA. Vid. del P. Pedro Paez. Al salir de Bazain le dió un buey una grande *coz*, que le fué forzóso estarle en la cama.

Coz. La refurrida ó retroceso que dá la pieza de artillería, la escopeta y otras armas, volviendo atrás con el impulso de la pólvora. Lat. *Tormenti bellici retrusio, omis*. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 12. §. 28. Porque la trahian con tal arte, que sin quitar de la pieza los caballos que la llevaban, sino con solo revolver la boca adelante, con un estribo grueso de hierro, que en la curreña trahian, donde hacian hincapie para la *coz*, podian jugar de cada pieza. ESPIN. Art. Ballest. lib. 1. cap. 11. El estar los arcabúces defabridos, y dar mas *coz* que lo ordinario, tiene sus circunstancias.

Coz. Se llama tambien aquella parte de la cara del arcabúz, que se afirma en el hombro para hacet la puntería, que regularmente se llama Culata. Lat. *Fibula ferrea postica pari*. ESPIN. Art. Ballest. lib. 1. cap. 10. Los que son altos de hombros y cortos de cuello, necesitan sean las *coces* de los arcabúces mas derechas.

Coz. Se llama asimismo el retroceso del agua, quando encuentra impedimento que no la dexa seguir su curso, y vuelve atrás. Lat. *Fluentis aqua retraccio, omis*.

COZ QUE LE DIÓ PERIQUILLO AL JARRO. Cierta juego con que se divierten los muchachos, poniéndose en rueda dadas las manos, y dando vueltas al rededor con prisa: El que ha quedado, por suerte, fuerza, procura afir á alguno de la rueda, y estos se defienden de él tirándole coces, y van cantando, Coz que le dió Periquillo al jarro, Coz que le dió que le derribó: y si coge á alguno, él queda libre y se pone en la rueda, y el cogido continúa el juego en su lugar.

Entrarle ó meterse de hoz y de coz. Phrase vulgar para significar que uno entra de golpe, y

Tom. II.

fin consideracion ni reflexion alguna, en qualquiera cosa. Lat. *Repente ac inajoutem sese immisere*. QUEV. Cuent. A la tabahola le entró un vecino con sus once de oveja, muy sobrefaltado, y de *boz y de coz* se metió donde no le llamaban.

Mandar á *cocer*. Es mandar imperiosamente, con razon, ó sin ella. Lat. *Superbo jussu atque insolentia imperare*.

Tirar *coco*. Además del sentido literal: por traslacion significa repugnar, rebelarse, no querer sujetarle; sino vivir libremente y sin tienda. Lat. *Resolitrare*. M. AVIL. Trat. Oye Hija, cap. 5. Y San Hilarión, que decia á su propia carne: Yo te domaré, y haré que no tires *coco*, sino que de hambrienta y trabajada pienes antes en comer, que en retomar.

La *coz* de la yegua, no hace mal al potro. Refr. que dá á entender, que los golpes y malos tratamientos con que suelen las mugeres tratar y hacer mal á quienes bien quieren, no les lastiman ni causan daño. Lat.

Calce matris haud temerrimo nocet pullo.

Lor. Dorot. fol. 170. Yo con Phelipa hablo, Dorotéa, no contigo: Phelipa es mi hija, y la *coz* de la yegua no hace mal al potro.

CR

CRABRON. f. m. Especie de abeja, y una de las nueve en que las divide Virgilio en su Geórgica, que vulgarmente se llama Abejón. Es voz puramente Latina *Crabro*, *omis*. FONES. Hist. nat. lib. 2. cap. 32. Este Antor Virgilio en su Geórgica hace un largo capítulo de las abejas, y pone muchas especies de ellas: como son las mismas abejas, los Reyes, los zánganos, avispas, *crabrones*, teredines y otras tres, que viven vida solitaria. HUERT. sob. Plin. lib. 11. cap. 21. A los *crabrones*, llamados así de los Latinos, á Cabo, ó Caballo, donde se engendran, llaman los Hebreos *Jesithah*,..... y los Españoles Abejones. RIBAD. Tribul. lib. 1. cap. 3. De los *crabrones*, que son tábanos, ó como los llama el Libro de la Sabiduría, Avispas, se sirvió Dios, para espantar y asfigar á los habitantes de la tierra de Canaan.

CRANEO. f. m. El casco de la cabeza, que es una trabazón de los ocho huesos de ella, y de tres tablas, que tienen los quatro mayores: que la primera se llama dura, la de enmedio Espongiosa, y la última Vitrea. PORR. Medul. de Ciruj. fol. 18. Es del Latino *Cranium*, *ii*. FRAG. Anatom. lib. 1. cap. 34. El hueso de la cabeza, que llaman *Cráneos*, y comunmente Casco, es como un yelmo, para guarda de los sesos, y se compone de ocho huesos. LOR. Circ. fol. 21.

Dexa caer el pino, en quien impresso

Quedó revuelto en sangre el cráneo y seso.

CRAS. adv. de tiempo. Lo mismo que Mañana: Es voz antiquada y puramente Latina *Cras*. PART. 6. tit. 4. l. 8. Esto seria como si dixesse el testador: Establezco á Fulano mi heredero, si *erás* naciere el Sol. C. LUCAN. cap. 46. Por amor de Dios id allá *erás* de mañana: y por

Nnnn

ven-

venrura querria Dios, que sabriamos algunas nuevas de él.

CRACITAR, v. n. Formar el cuervo su grito. Formase por la figura Onomatopeya del sonido Cras, que parece compone. Otros dicen Crocitar, tomandolo del Latino *Crocitare*, que significa esto mismo. **HEART**, fob. Plin. lib. 10. cap. 11. Dan muchas voces los cuervos, y por su modo de sonido o estruendo, llaman à su vocar *Crafitar*, porque siempre parece que dicen Crás.

CRASSISSIMO, M. A. adj. superl. En lo literal vale Sumamente pingüe, gordo y grueso: y en lo metaphórico muy reprehensible, torpísimo y lleno de ignorancia. Lat. *Crassissimus*, **MOND**. Dissert. 2. cap. 5. Y es ignorancia *crassissima* y notoria, tener por moderna y nuevamente introducida esta cuestión.

CRASSITUD, f. f. Lo mismo que Grosura, o gordura. Viene del Latino *Crassitudo*, que significa esto mismo.

CRASSO, SSA. adj. Grueso, gordo, pingüe y espeso. Es del Latino *Crassus*, **LOR**. Dorot. fol. 115. Apollaré que quieres decir, que resueltras con la edad aquellas partes suiles, se hace mas *crassa* y densa. **PELLIC**. Argen. part. 2. fol. 49. Suele salir por esta boca un vapor sulphúreo, *crasso* y nebuloso.

CRASSO, Metaphorically vale cosa torpe, mala en gran manera, y que no tiene excusa: como Disparate crasso, error crasso, Lat. *Pestimus*, **FURPIS** & **e**. **NAVARRA**. Man. cap. 23. num. 44. Ignorancia *crassa* o supina es la del que no sabe lo que es obligado, por su negligencia lata o ancha: que es de no hacer para saber lo que todos los de su qualidad comunmente hacen, o deben hacer. **PARR**. Luz de Verd. Cath. Plar. 6. del Santísimo Sacramento de la Eucharistia. Y de este *crasso* engaño le liguió otro mayor error, que fue intentar parar en su carrera al Sol. **CORNEJ**. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 1. Y apoyando con muchos esfuerzos los disparates de Almarico, huviera hecho passo al engaño, por la *crassa* ignorancia de algunos, que ya seguian su partido.

CREA, f. f. Cierta género de tela o lienzo, que no es de los mas finos ni de los mas toscos, que sirve para hacer camisas, fábanas y otras cosas. Llámase comunmente Leona, porque viene de Leon de Francia. Lat. *Linea tela sic vulgo nominata*, **PRAGM**. DE TASS. año 1680. fol. 8. La vara de *crea* leona entreancha, à quatro reales y medio. La de *crea* angosta, à tres reales y medio.

CREABLE, adj. de una term. Lo que es digno de crearse, o puede ser creado. Es del Latino *Creabilis*, & **e**. **NIERRE**. Appec. lib. 1. cap. 7. §. 1. Pues la grandeza de la gracia es, que no pare en ningun grado de la naturaleza criada ni *creable*: sino que transcendiendo toda otra perfeccion pertenece al grado Divino.

CREACION, f. f. El acto de crear y producir de nuevo alguna cosa. Es voz puramente Latina *Creatio*, **FR**. L. DE GRAN. Guia, part. 1. cap. 3. No solo está obligado el hombre à Dios por el beneficio de la *creación*, sino tam-

bien por el de la conservación. **FLORENC**. Mat. tom. 2. pl. 208. Yo solamente diré dos ponderaciones, una de Damasceno, y otra de Rupert: la una es cerca de la *creación* del Cielo, y la otra cerca de la *creación* del mar. **CALDER**. Aut. La vida es sueño.

T ya que la agregacion de alegóricos sentidos dá la creación al Poder, y el orden de sus designios á la Sabiduría.....

CREACION. Por extension se llama tambien la eleccion y nombramiento que se hace de algunos sujetos para empleos y cargos honoríficos: y así se dice, La creación del Sumo Pontífice, de los Cardenales de la Santa Iglesia Romana, &c. Lat. *Creatio*, *Designatio*, **NAVARR**. Conserv. disc. 1. Reprehendiendole su muger, por que con la *creación* de los Ephoros (que eran los Consejeros Supremos) havia limitado la soberania de Monarcha. **SALAZ**. DE MEND. Chron. del Card. lib. 1. cap. 36. El Papa Sixto IV. en la segunda *creación* de Cardenales, que celebró en Santa Maria la mayor, Viernes à siete dias del mes de Marzo, creó al Obispo, con el titulo de Santa Maria in Dominica.

CREACION. Algunas veces se halla tomado por crianza y nutricion. En este sentido esta ya antiquado. **MIND**. Coron. fol. 19. E ellas mugeres, que llamaban Parcas, curaban de su *creación*.

CREAR, v. a. Lo mismo que Criar. Este verbo, aunque mas arreglado à su origen del Latino *Creare*, oy solo tiene uso en la acepcion de erigir alguna nueva dignidad, u de continuar à alguna persona en cierto empleo, o ministerio: como Se creó la dignidad u oficio de Condestable, o à Fulano le crearon Cardenal: y en la de producir, nutrir y educar, es voz antiquada. Lat. *Creare*, **GHON**. GEN. fol. 149. E diolos à *crear* à una muger, en un Logar cabe Roma. **MEN**. Coron. fol. 27. E allí le *crearon* estevo luengo tiempo. **ZERIT**. Annal. lib. 3. cap. 10. Fue determinado que se *crease* Obispo, y huviesse Iglesia Cathedral, y el primer Perlado fuesse el que el Rey eligiesse. **COTMEN**. Hist. de Segob. cap. 41. §. 10. Naelto Obispo D. Gaspar de Zuñiga partió luego..... à su Arzobispado de Santiago, que gobernó hasta el año de 1570. en que *fué* promovido à Sevilla, y *creado* Presbytero Cardenal, con titulo de Santa Barbara.

CREADO, DA. part. pass. del verbo Crear. Lo así producido, erigido, o alimentado. Lat. *Creatus*, & **um**. **CHRON**. GEN. fol. 143. Confessandole le teniendole por Señor e Avór de todo lo *creado*. **COMEND**. fob. las 300. fol. 50. De la qual es proprio saber, que el *movedor* es Dios: en cuya virtud se mueven y sustentan todas las otras cosas *creadas*.

CREATURA, f. f. Lo mismo que Criatura. No tiene ya uso, sino quando se habla del erigido o constituido en dignidad: como Tal Cardenal *fué* *creatura* de tal Papa. Lat. *Res creata*.

CRECEDERO, RA. adj. Lo que está en ap-

itud para crecer. Lat. *Amplior*, it. *Amplior*. CRECER. Se dice del vestido que se hace para algun niño, mas largo y cumplido de lo necesario, para que le venga quando vaya creciendo. Lat. *Crescenti corpori apta vestis*.

CRECER. v. n. Aumentarse, venir à ser mayor, agrandarse alguna cosa, y à sea sensible, insensible ò metapfórica: como el hombre crece, el arbol crece, la mar crece, la virtud, la malicia y los precios crecen. Viene del Latino *Crescere*, que significa esto mismo. Este verbo tiene la anomalia de los acabados en *erir*: como Yo crezco, crezca aquel. PART. 1. tit. 4. l. 61. E otrofi debe llevar Cruz è agua bendita, è una campanilla rafiendo, porque entiendan los homes que se deben humillar à Dios en sus corazones, è crezca la Fé en ellos. SANT. TER. Su vid. cap. 29. Creciendo en mi un amor tan grande de Dios, que no sabia quien me le poota. PALAF. Hist. R. Sagr. lib. 6. Quien creerà que no crecen los Reinos en riqueza, quando entra en ellos triborando todo el Orbe? Y antes al mismo tiempo *erere* la necesidad, porque vi el vicio *eresciendo* à mas largos passos, y consume en lo que *erere* mucho mas de lo que entra. MEND. Vid. de Nuestra Señora, Copl. 75.

*Cresciteis, à planta Virginis,
sedro incorruptibile, cedro
que altis regionis corónas,
sin tocar humanos vientos.*

CRECER A PALMOS. Phrasé ponderativa, que explica que alguna cosa se aumenta y recibe elevación con celeridad. Lat. *Miri augeri, accrescere*. NAVARR. Man. cap. 1. num. 21. Dese cierto tener lastima de ellos, y rogales con lágrimas de compasión, que miten que están en el diabólico estado de la eterna damoación, que con tal confesión y comun *erere* mas que à palmos.

CRECER COMO ESPUMA. Phrasé con que se dà à entender que alguna persona ò cosa se ha aumentado y adelantado mocho en poco tiempo: como en la hacienda, en los puestos, en el cuerpo, &c. Lat. *Miram in modum aliquem augeri, ornari, amplificari*. FR. L. DE LEON. Perf. Casad. 5. 7. Y así *erese* el bien como *espuma*, y se mejora la hacienda. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 1. cap. 7. En llegando à la Corte del Rey Abimelech, comienza à *erere* como *espuma*, y llega su prosperidad à vencer à Reyes.

CRECER EL OJO. Phrasé metapfórica, que explica la suma alegría que ciufa la esperanza de conseguir alguna gran felicidad. Lat. *Latam spem cogitationis boni augere*. TORR. Philof. lib. 3. cap. 6. Viendo un caliz de oro en cierto Monasterio, sujeto à su jurisdicción, le *erese* el ojo con la rica presa, y sin ningun escrúpulo le tomó para su basilla. QUES. Fort. Ojala el mezquino con una atención canina y lacerada, y tan encendida en codicia, con la turbamulta de millones, que le recleaban los dedos en ademán de contar: *buivale erese* tanto el ojo, que no le cabia en la cara.

CRECER EN CORCÓVA. Ademís del sentido recto, significa ir en aumento alguna cosa mala; co-

Tom. II.

mo la falta de salud, de medios y otras semejantes. Lat. *In deterius vergere, progredi*.

CRECER HACIA ABAJO. Phrasé irónica con que se explica que alguna cosa se disminuye en lugar de aumentarse. Regularmente se aplica al hombre quando ya está en edad de no poder crecer, que mientras mas vive, se atrinma mas à la sepultura. Lat. *Decretere. Minui, Desuere*.

CRECER LOS DIAS ò LAS NOCHES. Es ir tomando aumento ò incremento con el tiempo: pues los dias empiezan à crecer por la Natividad de Nuestro Señor Jesu Christo, y las noches empiezan à dilatarse por la Natividad de San Juan Baptista. Lat. *Dies crescit, augeri*.

CRECER EL MEMBRILLO, Y MODAR EL PELLISO. Refr. que ensena que todas las cosas se desfigurán con el tiempo, de lo que fueron en sus principios. Lat.

Crescente malo, tenera lanugo cadet.

Carné que *erere*, no puede estar sino mece. Refr. que reprehende à los que se enfadan de que los muchachos jueguen y traveleen: pues es preciso conceder à la corta edad lo que lleva de suyo. Lat.

*Quin currat bine & illinc lastram puer,
Augere oim nequiverit corpusculi.*

CRECIENTE. part. act. del verbo Crecer. Lo que crece y se vá aumentando. Lat. *Crescens*. BARR. Guerr. de Fland. pl. 350. Viniese à aumentarle mas la reputación y gloria, à que su *eresciente* fama militar le havia hasta entonces enalzado. REPOU. Ocios, fol. 207.

*Mar de tasteran azul,
que es puntas de oro su margen,
en aguas crecientes dà
con todo baxel al traste.*

CRECIDO. DA. part. pass. Lo aumentado ò acrecentado. Lat. *Auctus*, a, um. FLORENC. Mar. tom. 2. pl. 103. Arrojad generosa femilla en vuestras almas, de que os prometáis copiosa cosecha en la edad *erecida*. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 15. Respondió el Santo con discreto disimulo que oo podia, porque se lo tenia feriado todo à Dios: en que tenia usuras mas ciertas, y mas *erecidos* intereses. CALDER. Com. Las manos blancas no ofenden, Journ. 1.

*Que presumo que la misma
naturalaleza se agravia,
quejosa de que el cabello
crecido y trenzado trabaja:*

CRECIDO. Se toma tambien por grande ò magnifico. Lat. *Ingens*, tis. *Magnus*, a, um. LOP. Peregr. fol. 117. Y con el *erecido* dolor que le causó suceso tan infeliz, enajenada de la razón, procuró varias veces darse la muerte. REPOU. Ocios, fol. 298.

*Crecido exercito junta,
ningun rigor resata,
destruyendo impetuoso
las desigualdades frontiras:*

CRECIDOS. Llamán las mugeres que hacen media, à aquellos puntos que forman con las agujas y hilo para ensanchar la media ò calceta en el lugar que lo necesita: como es en la pantorrilla. Lat. *Crescentes filii nani*.

Nano 2

CRE:

CRECES. f. f. usado en plural. El aumento que el trigo roma en la panera ó trox, con el beneficio de traspalarlo de una parte á otra: y tambien se llaman así las de la sal, y otras cosas que proceden de la medida que llaman Colmada. Lat. *Incrementarum*. AUT. ACORD. AUT. 155. Visto el daño que á esta Villa se le sigue de que á los Mayordomos del Pósito no se les haga cargo de las dichas *creces*: mandámos que el Corregidor de esta Villa haga parecer ante sí al dicho Diego Sanchez Castellanos, del qual reciba juramento en forma, y declare qué cantidad de *creces* ha havido y hai, del trigo que ha entrado en su poder en el dicho Pósito.

CRECES. Por extension se dice de otras cosas: como Creces en la virtud, &c. BAREN, Guerr. de Fland. pl. 228. A esta injuria hecha á la Iglesia, y recibida del Rey por propia, quantas *creces* daría la otra, roda suya, de quererle despojar de la soberanía que gozaba? CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 1. cap. 16. Estas voces eran alientos en su espíritu para las *creces* y adelantamiento de la obra.

CRECIDA. f. f. El aumento considerable, ó crecient que toman los ríos ó arroyos quando ha llovido mucho, saliendo de madre, é inundando la tierra. Lat. *Fluvii exundatio, cetera alvum eruptio*. CHRON. GEN. fol. 177. E por las grandes *crecidas* de los ríos, por entonces non pudieron facer otra cosa. NAVARR. Man. cap. 17. num. 188. Esterilidad fortuita es la que acontece por defaquesumbrado calor, frío, tempestades, terremotos, grandes *crecidas*, aves, gusinos, y otras cosas semejantes, que sin culpa del Labrador acontecen. ANT. AGUST. Dial. pl. 113. Notando quantos codos crece para ser fértil la *crecida*.

CRECIDAMENTE. adv. Ventajosamente, con grande aumento, ampliamente. Es voz de poco uso. Lat. *Copiosè, Magnificè*. MANER. Apolog. cap. 25. Y yo creeria que tantos Reinos que se fundieron para que *crecidamente* se labrasse la suma grandéza del Imperio, tenían tambien Religión, y se perdieron.

CRECIDÍSSIMO. MA. adj. superl. de Crecido. Mui crecido. Lat. *Ingeni, tis, Magni, a, um*. BAREN, Guerr. de Fland. pl. 366. No havien do sucedir nunca motin que fuesse mas lleno de Capitanes y de Oficiales inferiores, de soldados que gozaban gruesas ventajas de pagas, y de otros soldados viejos, que tambien consumian *crecidísimos* sueldos.

CRECIENTE. f. f. El aumento que los ríos y arroyos toman quando ha llovido mucho: y tambien se llama así el que por el fluxu y refluxo roma la mar. Lat. *Fluvii exundatio, Inundatio*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 9. Porque de las aguas vemos que proceden las avenidas y *crecientes* de los ríos, que hacen notable daño en las tierras vecinas. AMER. MOA. tom. 1. fol. 156. Mas quando quiso desembarcar, no pudo: que la *creciente* de la mar se lo estorbó. RODRIGO. Exerc. tom. 1. trat. 1. cap. 9. De unas pequeñas goras de agua multiplicadas, se vienen á hacer unas *crecientes* y aveni-

das tan grandes, que echan por tierra los grandes muros, y los edificios y castillos fuertes.

CRECIENTE. Metaphoricamente se dice de otras cosas que no son corrientes, y vale tanto como Aumento: como La *creciente* de la Luna, de la fama, de las riquezas, &c. Lat. *Augmentum, Incrementum*. PARR. LUZ de Verd. Cath. Plat. 18. del Sacramento de la Penitencia. Vino el Sastre quando estaba la Luna en *creciente*, tomóle las medidas, y mientras lo cosia, quando volvió á probarlo le venia tan estrecho, tan angosto, que ni entrar pudo.

CRECIMIENTO. f. m. El aumento de alguna cosa: como el de la calentura, de las tentas, la Luna, &c. Lat. *Accretio, mit*. SANT. TER. Su vid. cap. 29. En comenzando á mandarme hiciese estas pruebas, y resistiese, era muí mayor el *crecimiento* de las mercedes. Oña, Poltrim. lib. 2. cap. 2. disc. 2. Y la ponderacion de la Escritura del *crecimiento* del cabello hasta cubrirle, y las uñas hasta salirle de los dedos, requiere mucho tiempo. ALDRET. Orig. lib. 1. cap. 3. De aquellos pequeños y primeros principios, fueron en *crecimiento* las cosas de los Romanos en paz y en guerra.

CRECENCIA. f. f. El aparador donde se pone todo lo que es necesario para celebrar de Pontifical un Prelado, á para otra qualquier Misa solemne. Lat. *Abaens fuer*. MÓN. M. Marian. lib. 4. cap. 5. Delante está la *crecencia* para el servicio del Altar, y encima otra reja pequeña.

CREDECENCIERO. f. m. El que tiene cuidado de la credencia ó aparador, que se pone al Prelado para decir Misa de Pontifical: y particularmente de los frascos del agua y del vino, de que ha de hacer la saliva. Lat. *Abaens presbyterus, i*. COVARR. en la palab. Crecido. Y por ser negocio de tanta importancia se llamó *Credecenciero*, y al aparador Credencia.

CREDIBILIDAD. f. f. Creencia, crédito, fe y verisimilitud. Es voz formada y sacada del Latino *Credibilis*. Lat. *Credibilis, tis*. NIERRE. Obr. y dias, cap. 5. Otras circunstancias y señales concurren á la *credibilidad* de los Mysterios de nuestra Fé, que los hacen indubitablemente dignos de crédito. MORET, Annal. lib. 10. cap. 1. num. 3. Por ser ajeno de toda *credibilidad*, que el Rey Don Garcia quisiese casar á su hijo primogénito y heredero con aquella infeliz señora.

CREDITO. f. m. La fe ó creencia, y assento firme que se dá á lo que otro dice. Es del Latino *Credere*. Lat. *Fideli*. NIERRE. Obr. y dias, cap. 5. Porque el que cree á otro hombre, no lo hace sin que acompañe á su *crédito* alguna razón que divise el bulfo de la verdad. ARGENS. Maluc. lib. 3. fol. 120. Viendo lo poco que arriesgaba en darle *crédito*, y lo mucho que importaba, si era cierto, se resolvió á concederle lo que pedia. MANER. Apolog. cap. 23. Mas lleno de *crédito* es el testimonio del que confiesa contrasí, que el que niega en su favor.

CREDITO. Por extension significa seguridad, apó-

apoyo, abono, firmeza y comprobacion de alguna cosa: y así comunemente se dice, En crédito de esta verdad, noticia, suceso, y así de otras varias cosas: esto es, En abono, seguridad y certeza de ellas, &c. Lat. *Fidei, et, Auctoritatis, tit.* MONO. Dissert. 2. cap. 1. Palabras que dexan ociosa la ponderacion en *crédito* del buen juicio de quien las pronuncio.

CREDITO. Vale tambien estimacion, buena opinion, fama y reputacion. Lat. *Eximiatio, Auctoritas, Nomen.* AMER. MOR. rom. 1. fol. 143. Y como luego el suceso confirmaba lo dicho, quedaba en *crédito* de todos. NIERRE. Dictam. R. Decad. 6. Estime el Principe su palabra, como el *crédito* de su Magellan: porque pierde todo quien pierde el *crédito*. SAAV. Empr. 31. Para lustrar el *crédito* es importante la prudencia, en no intentar lo que no alcanza el poder.

CREDITO. Escritura, papel o vale de alguna cantidad de dinero, o cosa equivalente que uno debe a otro, y a que el acreedor tiene justo y claro derecho para poderla pedir y cobrar. En este sentido es tomado del Latino *Creditum*, que significa esto mismo. QUEV. Virr. Militar. Phant. 2. No puede quebrar la Providencia: nunca experimentaron falido su *crédito* ni los hijos de los cuervos, ni la mas despreciada sabandija.

CREDITO. Se llama tambien la libranza o abono que da el hombre de comercio a alguna persona, para que otro le de alguna cantidad de dinero u otra qualquier cosa que pidiere, a cuya satisfaccion queda obligado. Lat. *Littera fiduciaria.* CORNEJ. Chron. rom. 1. lib. 1. cap. 4. Se alargaba con el comercio a Reinos extraños, como Francia y otros, con creces de ganancias y seguridad de *créditos*. CALDER. Com. Las manos blancas no ofenden. JORN. 1.

Prevenido como puede de créditos y dineros, galas, armas y caballos declarado amante, vuestro a servirlos y servirlos.

CREDO. f. m. El Symbolo de la Fé Christiana, hecho por los Apóstoles, para informarnos en ella: en el qual se contienen los Articulos y Mysterios que todo Fiel Christiano debe confesar, creer y profesar para salvarse. Llámase *Credo*, porque empieza por esta palabra, diciendo, *Credo in Deum, &c.* y en Castellano Creo en Dios Padre todo poderoso, &c. Lat. *Symbolum Fidei Catholica.* SANT. TER. Su vid. cap. 7. El día que murió se le tornó el Señor ran entero, que nos espantabamos, y le ruvo, hasta que a la mitad del *Credo*, diciendole el mismo, espiró. RIVERO. Carac. Introd. Es tan grande la necesidad que tenemos de entender los Mysterios de nuestra Santa Fé, que se contienen en el *Credo*, que la ignorancia de ellos aun a los grandes no les basta saber el *Credo* de memoria, si no le entienden. NIERRE. Carac. Rom. part. 1. Lecc. 2. La primera parte de la Doctrina Christiana es el *Credo*, en el qual se fuman y ponen, con singular orden y concierto, los Articulos de nuestra Santa Fé.

Cada *Credo*. Equivale a lo mismo que Cada instante, cada momento, cada passo, cada hora, cada dia, &c. Lat. *Passim.* FONSEC. Vid. de Christ. rom. 1. lib. 1. cap. 3. Preguntó cosas que cada *Credo* las ves con los ojos, y las tocas con las manos.

Con el *Credo* en la boca. Phrase para expresar el riesgo y peligro grande en que uno se halla, o se considera, expuesto a perder la vida: y así del que se halla en un trance atrevidísimo: como en una batalla, avance, o peligro de conocido naufragio, se dice que está con el *Credo* en la boca, a semejanza del que está moribundo o espirando. Lat. *In extremo periculo.*

En un *Credo*. Lo mismo que En brevísimo tiempo, de contado y sin la menor dilacion. Lat. *Momento temporis.* SANT. TER. Su vid. cap. 12. Que quando el Señor le suspende y hace parar, dale de que se espante y en que se ocupe, y que sin discurrir entienda mas en un *Credo*, que nosotros podemos entender con todas nuestras diligencias de tierra, en muchos años. QUEV. Mus. 6. Son. 36.

En un *Credo* Oficiales despañaba, Que en despañar se tardan una Era.

CREDULIDAD. f. f. Facilidad en dar crédito y asenso a lo que se dice, oye, o halla escrito. Es del Latino *Credulus*, que significa lo mismo. MARQ. Gob. lib. 2. cap. 38. O si se mueve a buscar medios para salir del aprieto, echá mano de los que primero le proponen, dexandose llevar de una *credulidad* inconsiderada. SAAV. Empr. 51. No es menos peligrosa infelicidad privarle por vanas sospechas de los Ministros fieles, que entregarle por ligera *credulidad* a los que no lo son. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 8. Y pudo ser que lo creyesen entonces, los que después se burlaban de su *credulidad*.

CREDULIDAD. Significa algunas veces Creencia y asenso u crédito dado, o que se da a alguna cosa. Lat. *Affusus, Fides.* M. AVIL. rrr. Oye Hija, cap. 30. Pues por que no ternemos esta *credulidad* de que Dios nos ampara en nuestros peligros, pues que no doce, sino muchas veces hemos experimentado su socorro en las tribulaciones? FONSEC. Vid. de Christ. rom. 1. lib. 1. cap. 4. Todas las maravillas del viejo Testamento fueron preñeces, que disponian nuestro pecho y nuestra *credulidad* para la Fé de Dios humanado. CORN. Argen. fol. 266. Creyendo la fama que de subió le havia extendido, con el favor de la novedad, ya con admiracion, ya con *credulidad*, derramaron por los Reales este rumor.

CREDULO. LA. adj. La persona que facilmente cree, y dá con ligereza crédito y asenso a qualquiera cosa. Es del Latino *Credulus*, a un. que vale esto mismo. MONO. Dissert. 2. cap. 1. Semejante sin dnda al que celebra Fr. Melchior Cano. de otro Sacerdote no menos *crédulo*. SAAV. Empr. 66. Y ya conocida la verdadera Religion, mejor le estuviera al Mundo una sincera y *crédula* ignorancia, que la soberbia y presuncion del saber, expuesta a enormes errores.

CREDULOSO, SA. adj. Lo mismo que *Crédulo*. lo. ESPIN. Escud. fol. 112. Porque todos los hombres muy *credulosos* son tambien temerosos.

CREDERO, RA. adj. Cosa digna y capaz de ser creida, y lo mismo que Creible. Lat. *Credibili*. Probabili. PART. 2. tit. 18. l. 3. De manera, que se pueda averiguar por relictos que sean *credéros*. REBOLL. Ocios, fol. 149.

*Si no sabe en lo credero,
menos sabrá en lo imposible.*

CREENCIA. f. f. El crédito y fe que se dá à alguna cosa, digna de ser creida. Lat. *Fido*. PART. 1. tit. 1. l. 1. E las (leyes) que señaladamente pertenescen à la *creencia*, segun ordenamiento de Santa Eglésia, pusimos en la primera partida de este libro. M. AVIL. Trat. Oye Hija, cap. 42. Añadamos à lo ya dicho como esta Fe y *creencia* fué recibida en el mundo, no por fuerza de armas, ni favores humanos, ni humana sabiduria, sino que la verdad de Dios peleó à solas por medio de unos pocos pecadores y sin letras, y desfavorecidos, contra Emperadores, y contra Sacerdotes, y contra toda la sabiduria de hombres. RIBAD. Virt. del Princ. Christ. lib. r. cap. 26. No puede haver cosa mas penitencial que dexar el Principe que cada uno crea lo que quisiere, y no cuidar de la Religión y *creencia* de sus subditos.

CREER. v. a. Dar firme assenso à lo que el entendimiento no alcanza, ò no siente. Es tomado del Latino *Credere*. Este verbo tiene la anomalia de recibir en algunos tiempos la y entre las dos *re* : como Creyera, Creyese. Lat. *Credere*. RECOR. lib. 1. tit. 1. l. 1. E *crea* firmemente los Artículos de la Fe, que todo fiel Christiano debe saber. FR. L. OR. GRAN. Symb. part. 1. cap. 3. La Fe nos enfiña lo que debemos *creer* : y la razón hace que con alegría lo *creamos*. M. AVIL. Trat. Oye Hija, cap. 32. Porque así como está muy lejos de quien *creer*, entender claramente lo que *creer*: así es cosa ajena del *creer* Christiano, haver liviandad en el *creer*. MENDO. Vid. de Nuestra Señora, Copl. 217.

*Finezas debió Maria
à Joseph, que no pudieron
deberse à Dios, que ignorando
aun creyó mas que creyendo.*

CREER. Vale tambien convenir, dar crédito y assentir à alguna cosa por dificultosa que sea, ò por algun motivo, razón ò conjeturas, ò por la buena opinion y autoridad que se tiene del que la dice. Lat. *Credere*. *Fidem adjungere*. AMER. MOR. tom. 1. fol. 148. Ayuda mucho para que se haya de *creer* lo que yo digo. M. AVIL. Trat. Oye Hija, cap. 30. Otras veces suelen los Santos, y el uso común del hablar, llamar *creer* al tener una opinion causada de razón ò conjeturas. SAAV. Empr. 51. Confie y *crea* el Principe; pero no sin alguna duda de que pueda ser engañado..... confie como si *creyese* las cosas, y desconfie como sino las *creyese*.

CREER. Se toma tambien por pensar, juzgar, ò estar persuadido à alguna cosa. Lat. *Censere*.

Existimari. AMER. MOR. Antig. de Córdoba fol. 126. Yo *creo* cierto no se ganó Córdoba hasta el año de 1235. NAVARR. Marc. cap. 12. num. 43. Si se casó con la que *creia* (ser) lu-rrienta ò cuñada, y no lo era; pecado mortal: hora *creyese* que valia el matrimonio..... hora *creyese* que no valia: aunque si *creia* que valia, vale el casamiento, y no li *creia* que no valia: porque no tuvo consentimiento legitimo, sino fornicario. PALAR. Hist. R. Sagr. lib. 6. Para responder à esto, yo *creeria* que el ánimo de Saul era combatido de pasiones.

CREER, ò CREERSE DE LIGERO. Dar crédito à alguna cosa facilmente, admitirla y abrazarla sin la menor reflexion. Lat. *Ex facili credere*. ANT. AGUST. Dial. pl. 443. Mucho tiempo há que soi de esta opinion : y así he procurado en estas cosas no *creer de ligero*. FONSEC. Tru. del Amor de Dios, part. 1. cap. 25. Por esto avisa Jeremias de parte de Dios, que cada uno se recate de su hermano, y no *se crea de ligero*, si se fie: porque no hai amigo ni hermano fiel.

Ver y creer. Phrase con que se dá à entender la duda y dificultad grande, que se pone para dar crédito à alguna cosa : que en suma es lo mismo que no creer. Lat. *Magis est oculis habenda fides, quam auribus*.

Tutissimum est hoc: credere id quod videtur.

Quien no *crea* en buena Madre, *creará* en mala Madrastra. Refr. que reprehende à los que no se dexan convencer de la razón y el buen trato : y es preciso que para su emienda experimenten el castigo. Lat.

*Matri bonæ dissimulasti, ut pessima
Credat nocere jure recto cogitur.*

CREYENTE. part. act. del verbo Creer. El que cree lo que oye ò lee. Regularmente se toma por el que cree con firmeza los Mysterios de nuestra Santa Fe. Lat. *Credens*. M. AVIL. Trat. Oye Hija, cap. 43. Como esta verdad sea infinita, y mas cierta que todas las otras verdades..... está el tal *creyente* tan cierto, que no puede ser engañado en lo que cree, como está cierto que no puede Dios dexar de ser verdadero. CALDER. Aut. Primero y segundo líac.

*Llegue el tiempo en que se abra
aquel seno de Abrabán,
donde los justos descansan,
dándole el nombre de fe,
siendo su lágraga esencia
depósito de creyentes.*

En justo y en creyente. Modo vulgar con que se asegura alguna cosa de cierta y verdadera, como li se afirmara con juramento. Lat. *Rigiosi*, ut Profrantili. CERV. Quix. tom. 2. cap. 44. Y volviendose à su señor, le dixo : señor, ò à mi me ha de llevar el diablo de aqui donde estoy, en justo ò en *creyente*, ò vuestra merced me ha de confessar que el rostro de este Mayordomo del Duque que aqui está, es el mismo de la Dolorida. QUEV. Cuent. que estaba entre dos aguas, y dos dedos de iete por ese mundo adelante, en *justo* y en *creyente*, que estaba cansado de traer los atabales acoellas.

CREIDO, DA. part. pass. del verbo Creer en

todas sus acepciones. Lat. *Creditus*, a, um. M. AVIL. Trat. Oye Hija, cap. 42. Salio tan vendedora, que les hizo dexar su antigua y falsa creencia, y que creyesen una verdad tan sobre razón, y tan de corazón *creída*. QUEV. lib. de todas las cosas. Eclipse solar es eclipse hidalgo: promete obscuridad mientras durare, y mentiras de Astrologos *creídas* de necios, y remidas de poderosos y ricos.

CREIBLE. adj. de una term. La cosa à que sin repugnancia se dà, ò puede darse y crédito. Viene del Latino *Credibilis*, que significa esto mismo. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 2. cap. 1. Enfanchando nuestros pechos para la credulidad de cosas al parecer no *creibles*. ACOST. Hist. Ind. lib. 6. cap. 5. Cosa prodigiosa, y que no fuera *creible*, sino la dixeran personas tan dignas de Fé. MANER. Apolog. cap. 23. Que es mas *creible*, que un Demónio pretenda parecer Dios, que no que un Dios quiera parecer Demónio.

CREIBLEMENTE. adv. Verisimilmente, probablemente, ciertamente, con creencia. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario; pero tiene poco uso. Lat. *Credibiliter*.

CREMA. f. f. La nata. Es voz usada por los Españoles en los Países baxos; pero no tiene uso en España. Lat. *Lactis flos, spuma*. ESTER. pl. 193. Salí à una sala de su antecámara adonde estaba la tabla de la repostería: en la qual hallé una gran porcelana de *crema* con mucha azucar, y à su lado un plato cubierto de bizcochos.

CREMASTERES. f. m. usado comunmente en plural. Los músculos suspendedores de los testículos. Es voz Anatómica. Martin. Anat. Comp.

CREMOR. f. m. El zumo mas delicado y tenue que se saca de las cosas: y así Cremor nutritivo es el succo liquido, que ultimamente se extrahe de los alimentos: Cremor de almendra ò cebada es la mas leve emulsion, ò otchara que se saca de estas semillas: y así tambien de otras muchas cosas. Viene del Latino *Cremor, oris*, que significa esto mismo. MARTIN. Disc. sob. las vib. fol. 66. Caso que se conviertan en *cremor* nutritivo, siempre tienen condicion salina, áspera y pungente.

CREMOR TARTARO. Lo mismo que Crystal tartaro.

CRENCHA. f. f. La separacion que se hace del cabello en derechura de la nariz, por medio de la cabeça, echando la mitad à un lado, y la otra mitad al otro: modo que usaban las mugeres para rocarle, que llamaban en crencha. Lat. *Capillorum discrimen*. GRAC. MOR. fol. 77. Era tan vicioso de mugeres, que segun cuentan los Historiadores, las componia el mismo la *crencha* y atavios de oro. RABOLL. Ocios, fol. 320.

*El cabello en dos crenchas dividido,
Inundaba la espalda en bebras de oro.*

La *crencha* al ojo marido tifofo. Refr. que dà à entender que quando el marido es descuidado y miserable, anda la muger desaliñada y descompuesta. Lat.

*Homuncio qui vixit atque negligens,
Is squalida convolvit etiam se conjugi.*

CREPUSCULINO. adj. Lo que pertenece al Crepúsculo: como Criculo crepusculino.

CREPUSCULO. f. m. El tiempo que passa desde el principio del resplandor, ò luz que precede al nacimiento del Sol, hasta que nace, ò el que interviene entre el ocaso del Sol hasta el fin de la luz que le sigue: el primero se llama Aurora y Crepúsculo matutino, y el segundo Crepúsculo vespertino. Tambien se llama Lubrican, y vulgarmente Entre dos luces. Lat. *Crepusculum*, de donde viene. CAUV. Persil. lib. 3. cap. 9. De allí à tres dias llegaron al *crepusculo* de la noche à su Lugar y à la casa de su Padre. CALDER. Com. Amor, honor y poder, jorn. 1.

*Corriendo el monte venia
con otros Montés yo,
y en el monte me cogió
el crepúsculo del día.*

CRESA. f. f. La simiente de que proceden algunos insectos: como son las langostas, guanos, &c.

CRESPAR. v. a. Rizar, y lo mismo que Encrespar. En el sentido literal apenas tiene uso: y aunque en el metaphórico se halle tomado por irritar y alterar, tambien es de rarissimo uso. Viene del Latino *Crispare*, que vale lo mismo. HORTENS. Mar. fol. 52. Y sino diganlo acá los mas religiosos, el mas santo lo diga, si le llegan al veinado de la reputación, si se ofende, si vuelve à lo menos por ella, si se *cresta* en amor de su crédito.

CRESPADO. DA. part. pass. Lo así rizado, ò encrespado. Tiene poco uso, porque comunmente se dice Encrespado. Lat. *Crispatus*. CHRON. GEN. fol. 149. Los cabellos eriguídos y *crespados* le facian mas horrible y espantable. ANT. AGUST. Dial. pl. 85. Tiene los cabellos largos, y *crespados* con grande indolencia.

CRESPO. PA. adj. Rizo, ò enfortijado. Propriamente se dice del cabello. Viene del Latino *Crispus*, que significa esto mismo. CALIST. y MELIB. Act. 15. Que tiene bueno, los cabellos *crepos* y la cara acuchillada? LAG. Diosc. lib. 2. cap. 111. La herza sylvestre por la mayor parte crece en lugares maritimos y despeñaderos: la qual à la doméstica es semejante: aunque mas blanca, mas *cresta* y amarga. FONSEC. Trat. del Amor de Dios, part. 1. cap. 3. Estaban allí dos mugeres afidas de las manos, que tenian por nombre Japeto y Saturno, ambas *crepos* y de presencia venerable.

CRESPO. Metaphoricamente se dice del estillo elegante y realzado. Lat. *Sublimis & elegans stylus*. LOR. Dorot. fol. 126. Yo os prometo Caballero que el Poeta de estas endechas escribe de lo mas *crespo*.

CRESPO. Vale tambien Irritado, alterado y enemistado. Lat. *Iratus, Stomachobundus*. SALAZ. DE MEND. Chron. del Catd. lib. 1. cap. 52. §. 1. A lo del Arzobispo de Toledo se responde, que aunque no fuese amigo del Cardenal, no estaba en aquel tiempo tan enconado y *crespo*, como estubo después.

CRES-

CRESTA. f. f. El penécho ò corona de carne, que el gallo y la gallina tienen sobre la cabeza: aunque otras aves la tienen de pluma: como es la Abubilla y el Pabón, y tambien algrinos la llaman Cresta. Viene del Latino *Crista*, que significa lo mismo. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 43. No puedo dexar de maravillarme siempre que me acuerdo de dos belicósissimos gallos: los quales luego que en el dicho lugar fueron metidos por sus padrinos, comenzaron à mirarse mui denodados el uno al otro, como si fueran dos Capitanes, sacudiendo las alas, y enderezando las crestas. ANT. AGUST. Dial. pl. 202. Como hace el gallo, el qual tambien va con cresta y espuelas como soldado. PIC. JUST. fol. 140. Tiene el Pabón en la cabeza crestas, en las quales denota lozania como la del gallo.

CRESTON. f. m. El penécho ò remate de la celada. LAT. *Cristatus galea apex*, *icli*. *Galea cornu*, *i*. ERULL. ARAUC. Cant. 31. Oct. 19.
*Venia el robusto y grande cuerpo armado
 De una fuerte coraza barrada,
 Con un drago eslamiso relevado
 Sobre el alto crestón de la celada.*

CRÍA. f. f. La procreación de los animales, aves, peces y otros vivientes: como caballos, corderos, gallinas, perdices, peces, &c. y tambien se toma por el todo de los animales que nacen: y así se dice Año de buena cria. Es del verbo Criar. LAT. *Fatus*, *Proles*, *is*. RECON. lib. 7. tit. 7. l. 25. Porque la *cría* del ganado vacuno se acrecienta..... mandamos que todos los que ruvieren mil cabezas de ganado ovejuno, y dende arriba, y pastaren con ellas en dehesas, sean obligados à tener con cada millar de ovejas y carneros, seis vacas de *cría*. NAVARR. Conserv. disc. 41. Tengo por cosa indubitable, que para facilitar la labranza, convendria prohibir de todo punro la *cría* de machos y mulas, extendiendo la ley del Reino que lo prohíbe, desde Tajo al mar Mediterraneo.

CRÍA. Significa tambien los hijos de los animales, aves, peces, &c. LAT. *Proles*, *is*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 3. Cada vaca parida con su *cría*, no pueda pasar de veinte ducados. MEN. Coron. fol. 17. E dióle con largueza cien ovejas è cien vacas con sus *crías*. CERV. QUIX. tom. 2. cap. 12. Señor, que tomo huviera andado yo, si huviera escogido eo albricias los despojos de la primera aventura, que vuestra merced acabará, antes que las *crías* de las tres yeguas.

CRÍACION. f. f. Lo mismo que Crianza. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 3. f. 5. El qual procede de ver las habilidades que todos los animales de la tierra, de la mar y del aire tienen para su mantenimiento, para su defension, para la cura de sus enfermedades, y para la *críacion* de sus hijuelos.

CRÍADILLA. f. f. El resticulo ò turma del hombre ò del animal. LAT. *Testiculus*. ZABAL. Dia de Fiest. part. 1. cap. 13. Despierta el Domingo de Pascua de Resurrección, preguntando, si están frías las *críadillas*.

CRÍADILLAS. Se llaman tambien cierto género de raíces redondas, que produce la tierra sin hojas, sin tallo, y de color roxo, aunque las mas delicadas y sabrosas son negras. Llamanse comunmente Turmas de tierra. LAT. *Tubera*. COVARR. en esta palab. Dieron el nombre de *Críadillas* los mui melindrosos ò melindrosos, à las Turmas de tierra. ZABAL. Dia de Fiest. part. 1. cap. 13. Para acandalar una libra de *críadillas* de tierra, es preciso ser primohernano de un Labrador.

CRÍADERO. RA. adj. Lo mismo que Criador, ò Criadora. Es voz anigpada. CHRON. GEN. fol. 184. E desta Isla de Estancia, que era como fuerte *críadira* de gentes de departidas manéras, salieron los Godos con su Rey Buerico.

CRÍADOR. f. m. Atribúo que solo se dá à Dios, como hacedor de todas las cosas. LAT. *Creator*. SANT. TER. Su vid. cap. 4. Ay de mi, *Criador*, mio, que si quiero dar disculpa, ninguna renego, ni tiene oadie la culpa sino yo. FA. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 18. Todo esto, pues, nos declara quan admirable sea el *Criador*, no solo en las cosas grandes, sino mucho mas aun en las pequeñas. NIKKEM. Cathec. Rom. part. 1. Lecc. 2. De manera, que solo Dios se llama y es *Criador*: porque el solo no tiene necesidad de materia alguna para hacer las cosas. QUEV. La Cuna y la Sepulch. cap. a. Y es así, que en el mundo inferior y superior, generalissimamente dividido, no hai sino *Criador* y *criaturas*: *Criador*, que cria todas las cosas para ti, y à ti para si.

CRÍADOR. RA. La persona que tiene à su cargo, ò por oficio el criar animales, perros, caballos, &c. Y metaphoricamente se extiende à las cosas inanimadas: como esta tierra es *críadora* de buenos frutos, &c. LAT. *Nutritrix*, *Natrix*. CHRON. GEN. fol. 270. Cál el Cid lo fopó facer buen Caballero, è bien de Caballera, como face el buen *Criador* de caballos. ARAGOT. Monter. cap. 16. *Criador* es el que tiene à cargo criar los canes tocantes à la Monteria..... Es agora *críador* Thomé Calderón, y tiene Ayudante criado del Rey, que es Francisco Cachorro. COMENO. sob. las 300. fol. 17. Quiere decir la tierra de Calidonia *críadora* de los hombres fuertes.

CRÍAMIENTO. f. m. Lo mismo que Creacion. Es voz antiquada. LAT. *Creatio*, *onis*. CHRON. GEN. fol. 1. Onde si parámos mientes, es porque nace de las Escriuras, conoceremos que por ellas seremos sabidores del *críamiento* del mundo. MEN. Coron. fol. 39. Y desde entonces dexaron de contar los años por el *críamiento* del mundo.

CRÍANZA. f. f. La obra de criar, nutrir y alimentar, ya sea à las criaturas racionales, como à las irracionales. Es verbal del verbo Criar. LAT. *Nutricatio*, *Nutritus*, *us*. PART. 4. tit. 19. l. 1. *Crianza* es uno de los mayores bien fechos que un home puede facer à otro, porque todo home se mueve à la facer con gran amor que há à aquel que cria, quier sea hijo, ò otro home extraño: è esta *crianza* ha mui gran fuerza.

è señaladamente la que hace el Padre al hijo. NAVARR. Conserv. disc. 26. Y finalmente, viendo con sus ojos las necesidades, se dolían de ellas, y las remediarían, fomentando la labranza y *crianza*, ayudando a las Artes y oficios mecánicos.

CRianza. Vale tambien Educacion, enfeñanza, y amaeltramiento. Lat. *Educatio, Instructio*. VILLALZ. Chron. del R. D. Al. el XI. cap. 2. Mas la Reina Doña Constanza no lo tuvo por bien: y tuvo por mejor darle la *crianza* del Infante Don Alfonso al Infante Don Pedro su tio, porque se quedasse él con ella. Oroz. Epist. 8. fol. 195. La viuda, en faltandole el marido, queda solitaria, tributaria à grandes trabajos, *crianza* de hijos, gobernacion de familia y sustentacion de la hacienda. TORR. Philos. lib. 5. cap. 1. Todos los antiguos Sabios juzgaron por cosa, no menos necesaria, que provechosa, se hiciesse la *crianza* de los niños en común, juntando muchos debaxo de una mesma disciplina. CALDER. Com. Afectos de odio y amor. Jor. 1.

*Decimos en este estado,
yo entre estrados, tu entre peñas,
tu crianza y mi crianza.*

CRianza. Vale tambien Urbanidad, atención, cortesía: y así las acciones buenas y honradas se califican por de buena crianza; y al contrario las malas y descorteses, por de mala crianza. Lat. *Urbanitas, Comitas, Morum suavitas*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Juan Chrysostomo. Diciendole lo que passaba, y que era mala *crianza* dar el recando en aquella coyuntura. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 6. Grofieras, sin policia ni *crianza* fueron antiguamente las costumbres de los Españoles: sus ingenios, mas de fieras, que de hombres. CERV. Quix. tom. 2. cap. 12. Y con esto espéro de dar frutos de mi, que sean de bendicion, tales, que no desdigan ni deslicen de los señores de la buena *crianza*, que vuestra merced ha hecho en el agostado entendimiento mio.

CRiar. v. a. Producir algo de la nada, dar ser à lo que antes no lo tenia: lo que solo es proprio de la Omnipotencia Divina. Lat. *Creatur*, de donde viene. PART. 4. tit. 30. l. 1. Qué cosa es *crianza*, diximos en la segunda ley del titulo antes deste: è son en dos maneras de ella: la primera es como *criar* alguna cosa de lo que non es, è esta pertenece à Dios solamente. RIBAD. Soliloq. de S. Agust. cap. 9. Así como ninguna otra mano que la vuestra pudo *criar* el Angel: así ninguna otra puede *criar* un gusanillo. El *criar* el Cielo, y *criar* la mas pequeña hoja del árbol, el formar el cuerpo humano, y hacer blanco ó negro un cabello, igualmente está reservado à vuestra Omnipotencia. FLORENC. Mar. tom. 2. pt. 208. Pondérra Damasceno, que el primer dia, quando *crió* Dios el Cielo y la tierra, *crió* al Cielo quieto y sin movimiento; pero al quarto dia, quando *crió* al Sol en esse Cielo, se comenzó à mover con gran presteza y ligereza, para dar vuelta al mundo.

CRiar. Se toma tambien por engendrar ó pro-
Tam. II.

ducir: como esta tierra *cria* hombres robustos, Córdoba *cria* buenos caballos. Este mantenimiento *cria* cólera. Lat. *Producers, Gignere*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 7. Son tantos los bienes que por ella agua recibimos, que uno de aquellos siete Sabios de Grecia, por nombre Thalés, vino à decir que el agua era la matéria de que todas las cosas se componian: viendo que el agua es la que *cria* todos los frutos de la tierra. LAG. Diosf. lib. 2. cap. 65. Digierefe con gran dificultad, inflama la sangre, restríne el vientre, engendra humores gruesos y melancólicos, y es matéria de las arenas y piedras, que *se fían* en las riñones, y en la vejiga. FONSEC. Trad. del Amor de Dios, part. 1. cap. 24. Que el buen manjar *crie* buena sangre, no es mucho; pero que la ponzoña la *crie*, ello es mucho. CERV. Quix. tom. 2. cap. 23. Y no se precia de *criar* en sus aguas peces regalados y de estíma; sino burdos y defabridos.

CRiar. Vale asimismo nutrir, alimentar, como hacen las Madres ó Amas, que dan el pecho, y nutren à alguna criatura. Lat. *Nutrire*. FR. L. DE GRAN. Symb. Prolog. Lo mismo nos declaran las habilidades, que el Criador dió à estos animales para buscar su mantenimiento, y para *criar* y mantener sus hijos. FR. L. DE LEON, Perf. Cafad. §. 18. Es trabajo el parir y *criar*; pero entiendan que es un trabajo hermanado, y que no tienen licencia para dividirlo: si les duele el *criar*, no paran; y si les agrada el parir *crien* tambien. FLORENC. Mar. tom. 1. pl. 13. Porque el niño no sabe ni conoce los beneficios que la Madre le hace *criandole* à sus pechos, envolviendole y regalándole. VILLAVIC. Mosch. Cant. 1. Oct. 69.

*Nunca la fiera Madre al hijo tierno,
(Como otras fuesen) à sus pechos *cria*,
Porque en saliendo del lugar materno,
Al punto de su vista le desfoia.*

CRiar. Vale tambien cuidar, cebar y alimentar las aves y otros animales: como *Cría* gallinas, páxaros, conejos, &c. Lat. *Alere, Pascere, Nutrire*. ARGOT. Mont. cap. 16. Los quales (perros) *crian* de orden del Rey, desde que nacen hasta que tienen edad, y los entregan à los Monteros. ALFAR. pl. 225. *Criaba* las gallinas, con el pan que le daban de limosna: y de noche las encerraba dentro del aposento mismo en que dormia.

CRiar. Significa tambien educar, instruir, dirigir, amaelstrar y enfeñar. Lat. *Instruire, Docere*. PART. 2. tit. 7. l. 5. Sabios hi hovo que hablaron de como los Ayoos deben *criar* à los hijos de los Reyes, è mostraron muchas razones, porque los deben acostumar à comer è à beber, bien è apuestamente. GUEV. M. A. lib. 1. cap. 3. Y el daño de esto no viene sino de no *criar* los Padres à sus hijos, como se *criaban* en los tiempos passados: porque imposible es que un mozo sea en las costumbres mui avieso, si con rigurosa disciplina *fue* bien *criado*. SAAV. Empr. 2. Casi es tan imposible *criarse* bueno un Principe en un Palácio malo, como tirar una linea derecha por una regla torcida.

Oooo

CRIAR.

CRÍAR. Por alusión metáforica vale engendrar, producir, dar fomento y vigor à alguna cosa: como El trato y comunicacion cria carifio y amistad. Lat. *Procreare, Gignere*. PALAF. Hist. R. Sagr. lib. 5. Porque el odio del Principe contra el digno, aunque *cria* exterior desvalimiento, fomenta interior amor. SAAV. Empr. 16. El largo mandar *cria* soberbia, y la soberbia el odio de los súbditos.

CRÍAR. Por extension vale instituir, erigir, formar de nuevo: como un Magistrado, Tribunal, Oficio; y tambien se toma por elegir, nombrar, promover à puestos y empleos honoríficos: y así se dice que el Papa crió tantos Cardenales, &c. Lat. *Creare*. LILLEC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 2. *Crío* segunda vez Cardenales, y hizo diez, y los dos Romanos: y por todos en quatro veces *crió* veinte y seis. MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 1. Acordaron *criar* un Magistrado de cien hombres, con cargo y autoridad de tomar cuenta à los Capitanes que volviessen de la guerra. NAVARRET. Conserv. disc. 26. Para ponerla en execucion, *crió* un nuevo Magistrado con titulo de Questor, dándole mui amplia jurisdiccion.

CRÍAR. En la Germania vale lo mismo que Tener. Juan Hidalgo en su Vocabul. Lat. *Habere*.

CRÍAR CARNES. Es ir engordando el que estaba flaco. Lat. *Pinguifcere*.

CRÍAR MOLLEJA. Phrase adverbial que vale Dexas de trabajar, hacerle holgazán y poltrón. Lat. *Inertia* & *otio* se *trahere*. PULG. Hist. del Gran Capit. fol. 15. Como el Rey tuviese mucho cuidado de vigilancia de no dexar à sus gentes *criar molleja*, enemiga de la guerra, continuó la conquista comenzada contra el Reino y Rey de Granada.

CRÍAR PÍOJOS, CHINCHES, &c. Es padecer la plaga o molestia de estos u otros insectos: y así se dice El muchacho *cria* piojos, la cama *cria* chinches, el paño *cria* polillas, la madera *cria* carcoma, y así de otras cosas. Lat. *Pediculus creare*. VETES. Vid. de Sant. Ter. lib. 4. cap. 1. Estaban sus Monjas mui afligidas y acobadas de estos gusanillos, que comunmente llaman *piojos*, por ser este un genero de immundicia, que se *cria* en grande abundancia en la estaménia ó lana, de que son las tunicas que las Religiosas traen junto al cuerpo.

CRÍAR EL CUERVO Y TR SACAR LA OJOS. Refr. que aconseja y enseña se debe evitar el comercio de los mal inclinados, y de dañada intencion: porque siempre se vuelven contra los que hacen el beneficio, y son sus mayores enemigos. Lat. *Ale inopum satulos*. Vel *Oculis parabis, suspicor, tuis coram*.

CALIST. Y MELIB. Act. 14. Potque quisistes que dixessen, Del monte sale con que se arde, y que *crió* cuervos que me sacasse el ojo.

Dios los *cria*, y ellos se juntan. Refr. con que se dá à entender lo poderosa que es la confrontacion de genios y naturales, que aunque hayan los hombres nacido y criado en partes distantes, con facilidad se unen los que son de un mismo genio y condicion. Lat.

Deus creat, quos sociat interim vita.

La tierra dóme *criare* démela Dios por Madre. Refr. que enseña lo mucho que debemos apreciar la patria donde nacimos, y reconocer el beneficio de haver nacido en ella, y conservarlo siempre. Lat.

Que me educat nutrique, sit mi patria.
CRÍADO, DA. part. pass. del verbo Criar en todas sus acepciones. Lat. *Creatus*, *creatus*. MEX. Coron. fol. 17. Y es comparada la sabiduria al agua, porque no hai elemento tan noble, sin la qual no puede vivir ninguna cosa *criada*. C. LUCAN. cap. 18. Mucho querria que supiesedes lo que contesció à un hombre mui gran Philosopho con un Rey mozo su *criado*. F. L. DE GRAN. Guia, part. 1. cap. 1. Esto se verá mas claro, si considerámos la diferencia grandissima que hai de aquel ser *no criado*, à todo otro ser *criado*, que es del Criador à sus criaturas. CALDER. Com. Las mas blancas no ofenden. JORN. 1.

*Mas donde be de ir, si criado
entre Meninas y Damas,
sé de tocados y flores
mas que de caballos y armas?*

CRÍADO. usado como substantivo. El doméstico, familiar ó sirviente de una casa. Llámase así por la educacion y sustento que le dá el Amo. Lat. *Famulus*. M. AVIL. Trat. Oye Hija, cap. 34. Y entonces daris à entender à todos claramente que tu eres bueno; aunque tus *criados* sean malos. SAAV. Empr. 2. Si el Principe tiene *criados* buenos, es bueno, y malos los tiene malos: como sucedió à Galba. QUEV. Fort. Esta *criada* me ha servido perpetuamente, y no he dado paso sin ella. ZABAT. Dia de fiar. part. 1. cap. 4. Los *criados* que entran à servir à Amos viciosos, ó han de ser malos *criados*, ó malos Christianos.

Bien *criado*, y mal *criado*. Modo de hablar con que se dá à entender la persona que está bien doctrinada, enseñada ó instruida en todo lo que es bueno; y mal *criado*, lo contrario à esto. Lat. *Optimis moribus institutus*; vel *Mali institutus, artibus, moribus*. QUEV. Entremet. Dizele un diablo, que hablasse mas bien *criado* y verdad, que Padres sin hijos no podia ser.

CRÍATURA. f. é. Todo lo que tiene ser, y no es Dios. Lat. *Res creata*. FR. L. O. GRAN. Symb. Proem. Verá claro (el hombre) quanta razón tiene para fiar de Dios, que no faltará à la mas noble de sus *criaturas*, para cuyo servicio *crió* todo este mundo inferior. RIBAO. Soliloq. de S. Agust. cap. 32. Con vuestra omnipotente virtud en el principio del tiempo, *criastes* de nada la una y la otra *criatura*, la espiritual, y la corporal, y la Angelica y la mundana, y después la humana como compuesta de cuerpo y de espíritu. FLORENC. Mar. tom. 1. pl. 24. Forma el Santo un galante argumento, tomado del similitud de las *criaturas* corporales que Dios *crió* al principio del mundo. CALDER. Aut. La vida es sueño.

*Angeles, criaturas brillas,
Cielo, Sol, Luna, y Estrellas,
con vuestro hermoso esplendor,
bendecid al Señor.*

CRUATURA. Se llama comunemente el niño pequeño antes de nacer, y quando se está criando. Lat. *lit. Hæ Infans, iii. Puellus infans. Infansulus, i. PART. 4. tit. 23. l. 4.* Hipócrates fué un Filósofo en Arte de la Physica, è dixo que lo mas que la muger preñada puede traer la *crutúra* en el vientre, son diez meses. E por ende si deside el dia de la muerte de su marido falta diez meses pudiese su muger, legitima sería la *crutúra* que naciese. PARR. Luz de Verd. Cath. Plat. 9. del Sacramento del Bautismo. Poniendo pues el Sacerdote un lienzo blanco à la *crutúra* en la cabeça.....le dice estas palabras, que no se havian de apartar un instante de nuestra memoria. SAAV. Empr. 12. A sus ojos despedazaban las *crutúras*, para que obrasse el amor paternal en el dolor ajeno de aquellas partes de sus entrañas, lo que no podia en el proprio.

CRUATURA. Por alusion se llama qualquiera persona à quien otra ha puesto en estado y honor, dándole empleos y conveniencias. Lat. *Is qui dignitate, aut honoribus, ab aliquo donatus, decoratus, vel ornatus est.* FUENM. S. Pio V. fol. 76. Muestran los nuevos Obispos en el cuidado con que andan, cuyas *crutúras* son. ARGENS. Maluc. lib. 2. fol. 61. Era Amezcua *crutúra* de Furtado, y su compañero en todas aquellas guerras.

Es una *crutúra*. Expresion con que se significa que alguna persona es mui joven, ù de mui poca edad, ò que lo parece. Lat. *Iuvenis est, aut videtur.*

CRUATURILLA. f. f. dim. de Crutúra. Crutúra pequeña. Lat. *Puellulus, i. Pusio, mlt.* FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 18. §. 2. Pues què responderán los tales à la fabrica, y à las maravillas que vemos en infinitas *cruturillas* de este género.

CRUAZON. f. m. Número y conjunto de domésticos, criados ò familia. Es voz antiquada, y formada del nombre Criado. Lat. *Famulatus.* PART. 3. tit. 20. l. 7. E si lo diere à Caballero de melnada, ò à Clérigo de su casa, ò à su Alcalde de aquellos que han de judgar en la Corte, ò à home de su *crúazon*, debe dar por el privilegio, ò por la carta veinte maravedis. CHRON. GEN. fol. 292. E llevaba quinientos Escuderos hijosdalgo de à pié, sin los otros de *crúazon* de su Casa.

CRIBA. f. f. Lo mismo que Criba ò Harnéro: y solo le diferencia en que tiene los agujeros mayores, y sirve para limpiar y acribar la paja, y otras cosas. Lat. *Cribrum.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 44. Un harnéro mediano, ò *criba*, cinco reales y medio. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 2. cap. 6. Son grandísimas las diligencias que un panadero hace en una *criba* ò zaranda con el trigo, ò un mozo de caballos con la cebada. RODRIG. Exerc. rom. r. trar. 1. cap. 18. Comparán à estos mui bien al harnéro ò *criba*, y al cedazo, que despiden de si el grano, y la flor de la harina, y se quedan con solas las pajas y el salvado.

Eslar como una *criba*. Phrasé con que se dá à entender que alguna cosa está maltratada, ò que

Tom. II.

tiene muchos agujeros. Lat. *Lacerare, vel plurimis foraminibus perfusum esse.*

CRIBAR. v. 2. Pasar ò limpiar el trigo ò otra semilla por el Criba ò Criba. Es del Latino *Cribare.* Lat. *Vannare.* GUV. Doctr. de Relig. cap. 12. El oficio de Dios es acchar, y el oficio del demonio es *cribar*: es à saber ayudarnos à retener la paja de los vicios, y sacándonos, para que echemos de nosotros el trigo de las virtudes. CERV. Quix. tom. 2. cap. 50. Hallaron al page *cribando* un poco de cebada para su cabalgadura.

CRIBO. f. m. Especie de instrumento, que se forma de un cerco ò aro de madera delgada con el suelo de cuero crudo de caballo u de otro animal, todo agujereado, el qual sirve ordinariamente de limpiar el trigo y otras semillas. Lat. *Cribrum*, de donde viene.

CRIDAR. v. n. Lo mismo que Gritar, ò dar voces. Es voz antiquada. CHRON. GEN. fol. 323. *Cridaban* de manera, que oían sus lamentaciones è purgimientos à luenga distancia. COMEND. Job. las 300. fol. 98. Avifados de la fama que todo el mundo vuela, *criaban* con mucha razón la justicia de los Grandes contra su Rey.

CRieta. f. f. Lo mismo que Grieta. Es voz antiquada. MONTER. DEL R. DON AL. lib. 2. part. 2. cap. 40. Quando hovieren *cristas* ò llagas, conviene que tomen un tiesto de terrazo, y metanlo en el fuego, hasta que sea bien caliente, è despues muelanle con el vinagre fuerte, y untenles con ello las llagas ò las *cristas*.

CRIMEN. f. m. Delito, culpa, transgresion considerable de alguna Ley, y Pragmatica, ò Estatuto municipal. Es voz puramente Latina *Crimen.* NEBRIX. Chron. part. 3. cap. 34. Havia hecho contra los vecinos de aquella Ciudad y de sus comarcas, grandes *crimenes*. NAVARR. Man. cap. 25. num. 31. Si acusó à otro de algun *crimen*, sabiendo, ò debiendo saber que era falso. PUENT. Conven. lib. 2. cap. 30. No sé qual sea mayor *crimen*, la imprudencia de quien elige tales hombres, ò la ambición de quien se dexa elegir. MANER. Apolog. cap. 24. Adorar la mentira conocida, y persegir la verdad manifiesta, este es *crimen* verdadero de irreligiosidad.

CRIMEN DE LESE Magestad. El que se comete contra la Persona, Dignidad ò Estado del Rey. Lat. *Crimen lese majestatis.* QUEV. Vid. de S. Pablo. Oyó Fello las delaciones contra San Pablo, y oyóle à el: vió que no eran de *crimen de lese Magestad* Divina ni humana, que no le probaban cosa en contrario. SOED. PINO. fol. 63. Tanto agravaba el delito el apasionado Pesquisidor, que lo que havia sido una desgracia casual, lo queria hacer pasar por *crimen de lese Magestad*.

Escribano del Crimen. El que está señalado y destinado para escribir las causas criminales. Lat. *Capitalium causarum libellus, tabularius, ii.* RECOR. lib. 1. tit. 6. l. 8. Sean obligados à lo manifestar luego, en viniendo à nuestra Corte, ante uno de los nuestros *Escribanos del crimen*.

Sala del *crimen*. Se llama en las Chancillerías y

Oooo 2

Au-

Audiencias el Tribunal donde asisten los Alcaldes del Crimen, y unicamente se tratan las causas y pleitos criminales. *Tribunal causis capitalibus iudicandis.*

CRIMINACION. f. f. Acusacion, delacion de algun crimen, ò delito. Es voz puramente Latina *Criminatio*. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 15. §. 20. Pero porque no pareciese que con el mucho callar hacia verdaderas las *criminales* y injurias que los enemigos decian, de fuerza ó de grado havia de moltrar la verdad á todos. Q. IV. Vid. de S. Pablo. Yo, haviedo oido sus *criminales* y su respuesta, no hallo causa ni razón por qué deba condenarle á muerte.

CRIMINAL. adj. de una term. Lo que pertenece al Crimen: como Causa criminal, Juicio criminal. Lat. *Criminalis* &c. REGOP. lib. 2, tit. 6. l. 5. Mandamos, que en las causas *criminales*, todos los dichos nuestros quatro Jueces Alcaldes se junten para sentenciar, y condenar ó absolver disjuntivamente. NAVARR. Man. cap. 25. num. 32. Si se apartó de la demanda *criminal* de adulterio, ó de otra en que no hoviése pena de sangre, ni siendo crimen de falsedad, por algo que le dieron. BOLAFI. Cur. Philip. part. 3. §. 8. num. 10. De la injuria resultan dos acciones á injuriado, una *criminal*, quanto á la pena, y otra civil, quanto á los daños y intereses: y así remitiendose la injuria simplemente, es visto ser remitida solo quanto á la accion *criminal* de la pena, y no quanto á la civil de los daños y intereses, que sin embargo se pueden pedir.

CRIMINALIDAD. f. f. La gravedad, calidad y circunstancias que hacen y constituyen por delicto ó crimen alguna operacion ó accion mala. Lat. *Criminalitas, peruersitas*.

CRIMINALMENTE. adv. Con delacion y acusacion criminal. Lat. *Criminaliter*. RIBAD. Vid. de S. Ignac. lib. 2. cap. 2. Queriendo hacer una jornada, que no podia excusar, para España, le avisaron que havia sido acusado *criminalmente* ante el Inquisidor. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 130. Accion verdaderamente indigna será acular *criminalmente* á aquel que ayer arriesgó su vida por la mia.

CRIMINAR. v. a. Acusar, delatar, imputar á otros algun crimen ò delito, y lo mismo que Acriminar. Es voz de poco uso y puramente Latina *Criminari*. SAAV. Empt. 75. Y si bien Lucinio Proculo se hizo lugar *criminando* á otros, y se adelantó á los buenos y modestos: esto suele suceder quando la bondad y modestia son tan encogidas, que viven consigo mismas.

CRIMINOSAMENTE. adv. Lo mismo que Criminally. Es voz de poco uso, y la trae Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Criminosi*. REPERT. DE LAS PART. en la palab. Criados. Criados no pueden acusar á sus Señores, que son, ó fueren, *criminosamente*.

CRIMINOSO. SA. adj. Lo mismo que Criminal. Lat. *Criminosus*, a, um, de donde viene. REGOP. lib. 2. tit. 10. l. 7. Si las causas fueren dadas por bastantes, sea obligado á jurar y de-

clarar, y responder á las preguntas no *criminosas*. AVILA. Caid. de Princ. cap. 9. fol. 9. Y por su culpa só yo así triste y querrelloso, por tus maledicios y insultos *criminosos*, que este malo cruel hizo contra mí. CORNEJ. Chron. rom. 1. lib. 1. cap. 12. Esta cueva se conserva oy: en cuya obscura boca halla la devocion de quien la atiende, una recomendacion encarecida de la paciencia de San Francisco, y una acusacion *criminosas* de su Padre.

CRIMINOSO. Vale tambien Facinoroso, perverso, y que ha cometido graves culpas y delitos. Lat. *Criminosus*, a, um, NAVARR. Chron. part. 3. cap. 22. Hizo justicia de algunos hombres *criminosos* y ladrones, que en el tiempo del Rey Don Henrique havian cometido muchos delitos. NAVARR. Man. cap. 27. num. 154. Suspende al Clerigo notorio fornicario, *criminoso* de otro crimen grave notorio. MARIK. Dial. part. 2. Dial. 81. Tanta es la misericordia del Soberano Dios, que si el pecador, por mas *criminoso* que sea, hiciere penitencia, tazo le ama como al que nunca hizo pecado.

CRIMNO. f. m. Cierta genero de harina, que se hace de espelta y de trigo, mas gruesamente molida que la ordinaria, y de que comunmente se hacen las gachas, ó puches. Es voz Griega. Lat. *Crimnum*, LAG. Dioc. lib. 2. cap. 81. Da el *Crimno* copioso mantenimiento, y con dificultad se digiere.

CRIN. f. f. Las cerdas que nacen y crecen en la cerviz ó cuello al caballo, yegua á otro animal que las tiene: y tambien le suele tomar por los cabellos, aunque con poco uso. Muchos dicen Clin. Viene del Latino *Crinis*. Lat. *Crinis*, *Crinis*. COMA. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 12. §. 1. Tienen sus galanas *crinis*, que les sirven de penachos naturales. ESPIN. Art. Ballest. lib. 1. cap. 17. Es adornado de hermosa *crin* y poblada cola, con que muestra mas fu brio y lozanía. QUEV. Fort. Yo soi Sanfona femenina, que tengo la fuerza en el cabello: quien sabe asirse á mis *crinis*, sabe defenderse de los corcévos de mi ama.

CRINADO. DA. adj. La cosa que tiene cerdas ó cabellos. Lat. *Crinitus*, a, um. F. HIRT. Eleg. 9.

*Kubio Phebo y crinado, que asomado
En el umbró feno de Occidente.*

LOR. Philom. fol. 2.

*La Furia de la guerra Tefente
Crinada la cabeza de caibros.*

CRINITAR. v. a. Agüerar, pronosticar males é infortunios. Es voz inventada, culta y jocosa. JACINT. Pot. pl. 182.

*Crinitar pienso celestes
blandiendo el zapirio y el auro,
del campo raios muerbles,
y fugitivos phantasmas.*

CRINITO. TA. adj. La persona ó animal que tiene cabello largo, ó crin crecida. Es voz puramente Latina *Crinitus*. Q. EV. Algunc. Hai amantes alacayuelos, que arden llenos de cintas: otros *crinitos*, como cometas, llenos de cabellos.

CRINITO. Vale tambien cosa azarosa, infu-

deñichada; pero en esta acepción es voz afectada y jocosa. Lat. *Infusius*. Ominofus, a, um. CALDER. Com. No hai burlas con el Amor, JORN. 2.

.....que tal me suceda!

Infusius crinita fol.

Que crinita ni qué infusius?

Cometa crinito. El que en su cabeza forma unos rayos resplandecientes, que se esparcen y parecen crines ó cabellos. Lat. *Stella crinita*. CARMENO. fol. las 300. fol. 65. De estos los que tienen los rayos como crines, se llaman por ello *Cometas crinitos*. QUEV. lib. de todas las cosas. *Cometa* con cola, es cierto si se llegan a ella que se pegará.....y si fuere *crinita* morirán sin duda aquel año todos los Reyes que Dios quisiere.

CRIOJA. f. f. Voz de la Germania, que significa Carne. Juan Hidalgo en su Vocabulario Lat. Caro.

CRIOJERO. fm. Voz de la Germania, que significa el Carnicero. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Macellarius*.

CRIOLO. fm. El que nace en Indias de Padres Españoles, ú de otra Nación que no sean Indios. Es voz inventada de los Españoles Conquistadores de las Indias y comunicada por ellos en España. Lat. *Patria Indus*, *genere Hispanus*. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 25. Esta fruta decian algunos *Criollos* (como allí llaman à los nacidos de Españoles en Indias) que excedía à todas las frutas de España. Ov. Hist. Chil. pl. 380. Uno de los seís era Alemán mestizo de Santiago y *Criollo*. CERV. Viag. cap. 7.

Desquaderó, desfacaxó, desbiza

Del opuesto esquadron eatores biléras,

Des Criollos mató, birió un mestizo.

CRISIS. f. f. Juicio que se hace sobre alguna cosa, en fuerza de lo que se ha observado y reconocido acerca de ella. Es voz en su origen Griega, de quien la tomaron los Latinos. Lat. *Crisis*.

CRISMA. Vease *Chrisma*.

CRISMAR. Vease *Chrismar*.

CRISNERA. Vease *Chrisnera*.

CRISOL. fm. Vaso de cierta tierra arenisca, de la hechar y forma de un medio huevo, en que los Pláteros funden el oro y la plata, y los acendran y acrisolan. Es tomado del Griego *Crisosol*, que significa el oro, por cuya razón debiera escribirse *Chrysosol* pero el uso común está en contrario. Lat. *Auraria fusoria calix*. *Auraria aut argentaria fusoria capuduncula*, a. RECOR. lib. 5. tit. 21. l. 35. Todo lo otro que restare de los dichos derechos de oro y plata y vellón, pagados los dichos derechos y raciones, ha de quedar en el thesorero, y para él: y queda à su cargo que ha de poner y cumplir à su costa el carbón para las fundiciones, y capacites, y crisoles y urdillas y herramientas de los Obreros. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 3. Parab. 23. El Plátero limpia la plata de la escoria y del estaño, poniendola una vez y muchas en el *crisol*. QUEV. Forr. Preguntóle que quanto sería menester para

hacer la obra? El Alchimista dixo, que casi nada, que con solos seiscientos reales havia para orear y platicar todo el Universo mundo, y que lo mas fe havia de gastar en alambiques y crisoles.

CRISPATURA. f. f. term. de Anatomia. Figura herizada ó crespa que reciben las fibras quando las irrita algun humor agudo y mordicante. Lat. *Crispatura*, a. MARTIN. Disc. sob. las vib. fol. 66. Estas (comidas) ni serán tan expuestas à la fervelescencia y tumulto, ni excitarán en nuestros solidos tan enormes *crispaturas*.

CRISTA. f. f. Lo mismo que *Cresta*. Es voz puramente Latina, y usada en el Blason, y corresponde à timbre. Lat. *Crista*. ROM. Republ. Gent. lib. 4. cap. 25. A la celada adornaron los Antiguos de penachos y *cristas*, que llaman timbres por esta razón.

CRISTEL. fm. Lo mismo que *Clystér*, que es como debe escribirse. ANT. AGUST. Dial. pl. 206. Fue causa que los Médicos usasen de *cristeles*, viendole hacer cierta cosa con el pico.

CRISUELA. f. f. La cazolota ó vajija, que en los candiles está debaxo de la candelija para recibir el aceite que suele caer de ella. Lat. *Lychni pressili capuduncula inferior*. PIC. JEST. fol. 200. En la invencion de los candiles tuvieron parte los malhechores: porque el garabato lo inventó un Gitano, la punta un ladrón, la torcida un Judío, la *crisuela* una vieja, y el atizador un Sodomita.

CRITICA. f. f. La facultad de hacer juicio, y examen riguroso de escritos, obras y sugetos. Viene del Griego *Crino*, que significa Juzgar. Lat. *Judicandi ars*. *Criticus*. VILLAVIC. Mosch. Apologetica. Sin que los curiosos impertinentes, que en estos tiempos (teniendo el atrevimiento por sabiduria) profesan à pesar de Justo Lipsio la *Critica*, hayan podido emplear sus caninos dientes en esta poetica invencion. M. AYAL. Estad. Relig. pl. 92. Autenticado é indubitable, segun todo el rigor de las leyes de la *Critica* y de la Historia.

CRITICAR. v. a. Examinar y hacer juicio de alguna obra, libro, ó escrito, para declarar ó discernir lo cierto y verdadero de lo falso y dudoso. Lat. *Judicare*, *Censere*. LOP. Philom. fol. 126.

La urbanidad civil no me displice,

No sé que es criticar, aunque podás

Por lo que à la ignorancia satisface.

CRITICAR. Vulgarmente se toma por censurar, formar sin conocimiento juicio de las obras y escritos, con cierta especie de murmuración y mofa. Lat. *Aurorum fissa carpere*, *observare*, *notare*. LOP. Philom. fol. 109.

O qué contentos infinitos viven

De esto que llaman critica censura!

O qué placer de criticar residen!

CRITICO. CA. adj. Cosa que pertenece à la Critica. Lat. *Criticus*, a, um. VILLAVIC. Mosch. Prolog.

Pues quando sea novedad,
bien pueden las dos tal vez
ponerle al critico juez
excusas de humanidad.

JACINT. POL. pl. 123.

*Son de dos fines troneras
las ortijas baluartes
de Alcedora convertida
à criticos disparates.*

CRITICO. El que profesa la Critica, haciendo juicio de los Autores y escritos. Lat. *Criticus*, f. NIKREMA. Epit. 76. Llamán los Latinos *Critico* al que corrige los lugares de los Autores antiguos; pero en el rigor del Griego, *Critico* es el que hace juicio de las cosas. M. AVAL. Estad. Relig. pl. 97. No se halla en él, acerca de este punto que tratamos, mas que un meramente negativo silencio, que si se hubiera de tomar por argumento, probara mucho, è incomparablemente mucho mas de lo que pretenden los *criticos*.

CRITICO. Se llama tambien la persona que habla o escribe con afectacion, usando de phrases y palabras oblicuas y poco practicadas. Lat. *Cultoris sermonis inceptus affectator*. FLORENC. MAR. tom. r. Prolog. Los *criticos* allaman à los tales Predicadores entendidos, y parece los llaman mejor los desentendidos, pues nadie hai que los entienda. NIKREMA. Epit. 76. Llamán los Españoles *Critico* al que habia muy artificiosa y preciadamente. QUEV. CULT. Lat. inip. En las villas, al leer ante él eciara menos un Plurarcho, que le le cayò de la manga: tendrá *criticos* de latrignera como huevos, y Autores de faldas como perillios.

Dias criticos. Llamán los Medicos à aquellos en que se puede hacer juicio de la enfermedad del paciente, que por otro nombre llaman Términos, ò Dias decretorios: como son el quinto, el sétimo, oncenno, catorcenno y veinte y uno. Lat. *Dies critici*. PALLIC. Argem. part. 2. fol. 62. Porque ordinariamente peligran los enfermos mas, en ciertos dias que llaman *Criticos*.

CRITIQUEZAR. v. a. Lo mismo que Criticar. Es voz volucaria y jocosa. LOP. Philom. fol. 216.

*Si algun flautista no responde à Pbebo,
De que te admiras tú? pues desde entonces
Tan desfoladamente critiquizan.*

JACINT. POL. pl. 134.

*Otro dice que marmora:
quien no ha de volverse un momo
contra quantos critiquizan
Philomenas, siendo torcos?*

CROCHEL. f. m. Torre de Palacio ò edificio sumptuoso. Es voz antiquada. Lat. *Turris*. CHRON. GEN. fol. 84. E Calpurnia lu muger soñaba otroñ que caie el *croche* de su Palacio, è que soterraba à su marido en su regizo.

CROCINO. f. m. Ungüento de azafrán. LAG. Diof. lib. 1. cap. 50. Tiene por el mas perfecto de todos aquel *crocin*, que dà de si un copioso olor de azafrán: y este tal se usa mas en la Medicina.

CROCODILIO. f. m. Planta que nace en los bosques: tiene la raíz larga, ligera y algo ancha, es de olor agudo, como el del mastuerzo, y en todo muy semejante al negro chama-

leon. Lat. *Crocodillum*, li. LAG. Diof. lib. 3. cap. 1. El Ruellio afirma, que la Carlina y el *crocodilio* son una planta mesma: y à la verdad se engaña.

CROCODILO. f. m. Animal de quatro pies, amphibio, porque vive en el agua y en la tierra. Críase en el rio Nilo y en otros de la América. Para ofender está armado de uñas y dientes, los quales tiene por orden como puas de peine, que encañan unos en otros: el cuerpo es tan recto, que resiste à qualquier golpe. Entre todos los animales de la tierra es el único que carece del uso de la lengua: y tambien tiene la singularidad de imprimir la mordedura con la mejilla superior, que es movable. En tierra es muy perspicaz su vista: pero en el agua está ciego. Algunos escriben *Cocodilos*, pero es contra la practica de los mas selectos Autores y Vocabularios, y contra su origen del Latino *Crocodilus*, que significa esto mismo. HUERT. Job. Plin. lib. 8. cap. 25. Tiene el Nilo al *crocodilo*, animal de quatro pies, igualmente dañoso en la tierra y en el agua. LAG. Diof. lib. 2. cap. 22. Marco Scauro traxo el Hipopotamo à Roma, juntamente con seis *crocodilos*. AYT. AGUST. Dial. pl. 18. De las medallas se aprende como se pinta el *crocodilo*. GATTEO. Gigant. lib. 4. Ocl. 13.

*Tá de su intachá fuente el padre Nilo
Al Memphitico pisagor salis,
T en un quadrupedante crocodilo
Un esquadron de rias conducis.*

CROCOMAGNA. f. m. Composición que se hace de las cosas aromáticas, que entran en el ungüento crocino. LAG. Diof. lib. 1. cap. 26. Quanto a la descripción de aquel *crocomagna*, quien la quisiere ver, la hallará en el libro segundo de los Antidotos de Galeno.

CROCUTA. f. f. Animal que se cria en Egipto, y Ethiopia, y nace del ayuntamiento de la hiena y del leon. Es de su misma condicion, y trazas, segun Plinio lib. 8. Lat. *Crocuta*. FUTES. Hist. nat. lib. 2. cap. 37. Críase en Egipto, como dice Esparciano, y que uno de sus Reyes en unos espectáculos diò muchas *crocutas* y elephantes.

CROTAHITES. f. m. Músculo que está sobre la sien, y cierra la quixada de maroma. Llámase tambien Temporal. Es voz Anatómica. MARTIN. Anar. Comp.

CRUAMENTE. adv. Lo mismo que Cruelmente. Es voz antiquada. Lat. *crudeliter*. CHRON. GEN. fol. 115. E por tal, que perercas, mas *cruamente*, que si se destruyeran los Chibthinos.

CRUCERIA. (Cruceria) f. f. La Architedura Góthica bárbara, que se usaba antiguamente, y se decia Cresteria y Mofica, de que aun duran algunas fabricas, especialmente en Templos y Casas principales. Trábelo Palom. en su Museo Pictórico en el Índice de los términos de la Pintura y Architedura. Lat. *Archit. stura rudis ac barbara*.

CRUCERO. f. m. El lugar donde concurren quatro calles ò caminos, que por otro nombre se llama Encrucijada: y uno y otro se dice

porque forma una Cruz. Lat. *Quadrivium*, *ii. Computat.*, *i. Comend.* fol. 300. fol. 38. *Quadrivio* significa en Latin lugar donde concurren quatro calles ó caminos, y forman *crucero*.

CRUCERO. En las Iglesias es la nave que atraviesa para hacer Cruz con la nave mayor. Lat. *Præst. alæ, aram.* AMER. MOR. Antig. de Cordob. fol. 123. El arco es mui ancho, y riene otro menor encima como las naves de la Iglesia, y sirve como de *crucero*, para dividir esta parte de la capilla, de la otra de mas adentro. Ov. Hist. Chil. pl. 156. Todo es de admirable arquitectura: como tambien lo es el *crucero* de la Capilla mayor con su cúpula y lanterna. COIMEN. Hist. Segob. cap. 41. §. 4. El fervor de nuestros Ciudadanos tenia la fabrica de la Iglesia mui adelante, la fachada y coronacion acabada, el cuerpo del Templo con sus cinco naves proseguido, y cubierto hasta el *crucero*, el choro y villas asentadas, y acabada su gran torre.

CRUCERO. Llamán los navegantes á la constelación nombrada de los Astrónomos Triangulo austral, porque quatro estrellas de las que la componen, forman perfectamente la Cruz. Sirve de guia en la mar del Sur como la Cynosura en la mar del Norte. Lat. *Signum calcitræ sex stellis compositum, quod triangulum Australe vocatur.* ACOST. Hist. Ind. lib. 1. cap. 5. *Crucero* llamamos quatro estrellas notables que hacen entre si forma de Cruz, puestas en mucha igualdad y proporción. Ov. Hist. Chil. pl. 51. Ultimamente se vén en el *crucero* quatro, que forman la Cruz, y una que con otra pequenita que se le arriba hace el pic, er hermolisima proporción, compás y figura; y aunque este *crucero* sirve á los navegantes de guia en el mar del Sur, como la Cynosura sirve de lo mismo á los del mar del Norte, no está inmediato al Polo.

CRUCERO. Es tambien lo mismo que Crucifero. Llamase así en las Parrochias el que lleva la Cruz en las procesiones y entierros. Lat. *Crucifer.* M. AYAL. Honr. de Luis I. pl. 68. Iba después el guión de la Real Capilla, que llevaba el *Crucero* de ella, en medio de dos Caballeros Pages que le alumbraban.

CRUCERO. Llamán los Carpinteros el palo ó vigueta, que se atraviesa entre viga y quarrón. Trábelo Covarr. en su Theoro. Lat. *Trigillum lacunarium transversum.*

CRUCIATA. C. f. Planta sumamente parecida, así en su figura, como en su facultad, á la que comunmente se llama Genciana: por cuya razón la llaman algunos Genciána menor. Nace en lugares ásperos: su flor es azul, y en esto solo difiere de la Genciána, porque esta dá la flor amarilla. Produce una raíz blanca, larga y amarga en extremo, la qual está por todas partes agujereada. Tiene virtud singular contra la pestilencia y veneno. Lat. *Gentiana minor, Cruciatia, &c.* LAG. Diosc. lib. 3. cap. 3. Hállase otra planta llamada de algunos *Cruciata*, la qual así en la figura, como en la facultad, se parece á la Genciána infinito.

CRUCIFERO. C. m. El que lleva la Cruz y guión de los Arzobispos y Patriarchas. Trahe esta voz Covarr. en su Theoro. Lat. *Crucifer.*

CRUCIFEROS. Religiosos de la Orden de Santa Cruz, establecida cerca del año de 1160. en el Pontificado de Alexandro Tercero. Algunos quieren (aunque con poco fundamento) que el Papa Cleto diese principio á esta Religión, y que Cyriaco la restableciesse en Jerusalem; después que Santa Helena halló la verdadera Cruz, en que murió el Hijo de Dios. Lo mas cierto es, que el Papa Alexandro Tercero la dió reglas y constituciones, y que Clemente Quarto ordenó que el primer Monasterio, cabeza de la Orden, se hiciesse en Bolonia, con la advocacion de Santa Maria de Morella. Esta Religión descaecó mucho en el decimo quarto y decimo quinto siglo, hasta que el Papa San Pio Quinto la restableció por el año de 1568. y en el de 1656. resolvió exringuirla el Papa Alexandro Séptimo, que dió todos sus bienes y rentas á la Republica de Venecia, para ayuda de los gastos de la guerra contra los Turcos. Esto solo tuvo efecto en Italia, porque en otras partes y Reinos se conservó esta Religión, donde oy se mantiene, y en Flandes tienen Conventos en Lieja, Maltrich, Namur, Bolduc, Bruxes y Tornai, y en Paris el de Santa Cruz de la Bretonerie. Su General reside en Huy. En Portugal existe tambien con gran estimación y mucha riqueza, particularmente en el Monasterio de la Ciudad de Evora. El hábito que trahen es blanco, con un escapulario negro, con una Cruz blanca y roja. Lat. *Cruciferi, arum.* COVARR. en la palab. *Crucero, Cruciferos*, cierta orden de Religiosos, que trahen siempre una Cruz en la mano.

CRUCIFICAR. v. a. Enclavar en la Cruz: pena de muerte que se daba antiguamente á los delinquentes, que la merecian por sus delitos, y que injustamente inflicieron los Judios se diese á Christo Nuestro Señor. Es del Latino *Crucifigere*. Lat. *In Crucem agere.* PART. 7. tit. 31. l. 6. Pero los Judagadores no deben mandar apedrear ningún home, *non crucifigant, non despenant de pœna, non derorant, non de puen-te, non de otro logar.* RIBAN. Fl. Sanct. Vid. de Christ. Como Pitágoras oyese las voces del Pueblo, que clamaba *Crucifigite, Crucifigite*, dixoles: tomadle vosotros, y *crucifigide*, porque yo no hallo causa para le *crucifigar.* FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 3. cap. 16. El dar vino mirrado á los que havian de *crucifigar*, quizá era costumbre entonces; y porque ró gozasse de esta piedad se lo mezclaron con hiel.

CRUCIFICADO. DA. part. pass. El enclavado en la Cruz. Lat. *Crucifixus, In Crucem altus, &c.* FR. L. DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 8. Porque el tormento del *crucificado* era sin comparación mayor que el del ahorcado. RIBAN. Fl. Sanct. Vid. de Christ. Vinieron los soldados á quebrar las piernas de los *crucificados*, para que muriesen mas presto, y sus cuerpos les descolgasen. FONSEC. Vid. de Christ. lib. 3. cap. 20. Porque los *crucificados* solian vivir en la Cruz algunos dias.

CRUCIFIXION. f. f. La accion de crucificar à alguno. Pronuncíase la *x* como *g*. Lat. *Cru-el affixio*. CALDER. Lo para el Aut. El Pintor de la deshonra.

La crucifixion *simila*
el matiz de la *esmeralda*,
pues verde tronco à pedanos
ò se descubre ò se mancha.

CRUCIFIXO. f. m. La figura ò effigie de Christo Nuestro Señor enclavado en la Cruz. Lat. *Christi Crucifixi sacra Imago*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Francisco de Asís. Un día estando San Francisco haciendo oracion en la Iglesia de San Damián, delante de un *Crucifixus*, oyó una voz, que salía del, y por tres veces le decía: Francisco, ve y repara mi Casa. NARRAB. Virt. Coron. cap. 4. §. 2. Mostrándole tras esto un *Crucifixus*, y una disciplina llena de sangre, le dixo: Con este *Crucifixus* murió, hijo, vuestro Avuelo el Emperador mi Señor, tan Católico como yo, y con su ayuda acabó: haec vos lo mismo, reverenciando esta Santa Imagen de Dios como lo debéis, y hicimos su Magestad, y yo, y mereceréis las mercedes que puede haceros. Muñ. M. Marian. lib. 4. cap. 6. Encima de la reja del Choro, en lo mas alto de la bóveda, está un gran *Crucifixus* de talla, de estatura natural, y debaxo del *Crucifixus*, un lienzo muy grande.

CRUCIFIXOR. f. m. El que Crucifica. Es verbal del verbo Crucificar, y voz puramente Latina. Pronuncíase la *x* como *g*. Lat. *Crucifixor*. FONSEC. Trat. del Amor de Dios, part. 1. cap. 16. Hasta que el Cielo comenzó à illover rocío, y à conceder aquel Jubileo plenísimo, con que volvian, dándose en los pechos arrepentidos, sus mismos *crucifixores*.

CRUDAMENTE. adv. de modo. Con aspereza y rigór, terriblemente, con acrimonia crueldad y fiera. Lat. *Terribiliter. Crudeliter*. PART. 1. tit. 5. l. 41. Cà la verdadera justicia con duelo se debe hacer, è con derecha razón: así como la mitoría se hace *crudamente* è sin derecho. M. AVIL. Trat. Oye Hija, cap. 100. Como les será *crudamente* dicho el día postrero, por boca de Christo: Id malditos al fuego eterno, que está aparejado al diablo y à sus Angeles. RIBAD. Cifin. de Inglar. lib. 3. cap. 11. Entre los otros Ministros de la Reina, que mas *crudamente* han perseguido à los Católicos, ha sido Edmundo Trafordo.

CRUDELISSIMAMENTE. adv. Con suma crueldad y fiera. Lat. *Crudelissimè*, de donde viene. Fr. L. DE LEON. Nomb. de Christ. en el de Monte. Su carne santa y su sangre vertida, y el ser preso y condenado, y muerto *crudelissimamente*.

CRUDELISSIMO. MA. adj. superl. Muy cruel y bárbaro. Es voz antigua. Viene del Latino *Crudelissimus*. COMEN. Sob. las 300. fol. 21. Y así el *crudelissimo* Principe Turco, con su ejército, combatió la nobilísima y fuerte Ciudad de Negroponte. FONSEC. Vid. de Christ. rom. 1. lib. 3. cap. 12. No le tenían presas las manos los *crudelissimos* clavos; sino los amores del linage humano.

CRUDEZA. f. f. Rigór, aspereza, inclemencia. Lat. *acerbitas. Inclementia. Asperitas. ALCAT. Chron. tom. 1. pl. 34. El no estar acostumbrado à padecer los efectos de la pobreza, ni à sufrir la inclemente *crudéza* de los frios de aquel País, fueron otras tantas brechas por donde el común enemigo introduxo en su alma combates y chemicas.*

CRUDEZA. Se toma algunas veces por guapeza y valentía asfada. Lat. *Isabaria. Arrogantia. ESTAB. pl. 44.* Fue tanta la rifa que medió el ver su modo de hablar y su *crudéza*, que le obligue à que pensasse que hacia burla de él.

CRUDEZAS. La indisposicion que se padecie en el estomago, causada de malos mantenimientos, ò de comer con exceso, y no poder digerir por falta de calor natural, ò de exercicio conveniente y moderado, ò de otras causas. Lat. *Stomachi cruditas*. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Francisco de Sales. Son como los estómagos enfermos, que todos los manjares, por buenos que sean, los convierten en *crudézas* y acedias. QUEV. FORT. En esto, à perfinacion de las *crudézas*, por el mal despacho de la digestión, disparo un regüeldo.

CRUDIO, DIA. adj. Lo que no tiene en sí suavidad: como el Cuero áspero, que está mal aderezado. Trahe esta voz Covarr. en su Thesoro, y dice, que por esta razon llaman los Pintores Sombras cruidas las que están ásperas y fuertes. Ya no tiene uso. Lat. *Asper. Acerbas, a, um*.

CRUDISSIMO. MA. adj. superl. Muy cruel, sangriento y áspero. Lat. *Crudelissimus*. NAVARR. Man. cap. 21. num. 1. Por lo nos representar en ella (la Misa) la *crudissima* Pasión, que manlissimamente por nos sufrió el Señor.

CRUDO, DA. adj. Lo que no está cocido, asado ò frito. Dicese propiamente de la carne. Es voz puramente Latina *Crudus*. VALER. Chron. part. 1. cap. 3. Son otros hombres cerca del Oceano, muy hermosos: los quales no comen, salvo carnes *crudas* è miel. GRAY. Epist. à D. Inigo Manrique, pl. 137. Como yo estaba ya cansado de andar por aquellos bravos desiertos, y de comer aquellas carnes *crudas*, determine, de irme à buscar un Lugar poblado à do hallasse gente con quien hablar. PENTEC. Argen. part. 2. fol. 67. Son feos y brutales, andan en cueros, y se alimentan de carne *cruda*.

CRUDO. Lo que no está pulido ni curado: como Lienzo crudo, seda cruda, &c. Lat. *Rude & imperfectum*. RECOR. lib. 9. tit. 2. La. Derodadas fuertes de sedas *crudas* ò teñidas, tesidas ò por reter, que se metieren en la dicha Ciudad de Sevilla, paguen al dicho Almosarifazgo mayor cinco por ciento de entrada. PRAGM. DE TART. año 1680. fol. 8. La vara de Santiago *cruda* fino, à quatro reales y medio. La vara de Santiago *cruda* baxo, à tres reales y medio. RIBAD. Tribunal. lib. 1. cap. 2. Dúfite el que anda cargado de joyas y de Jacinthos, y trahe corona en la cabeza, hasta el que vi vestido de lino *crudo*, y cubre sus carnes de cáñamo.

CRUDO. Se toma tambien por cruel, áspero, feroz.

griento y defapiadado. Lat. *Cruclis, Immittis*; C. 6. PART. 2. tit. 1. l. 3. La tercera, quando él fué tan *crudo* contra ellos, que hoviesen à haver del gran miedo además. FR. L. de LEON, Perf. Cafad. §. 18. Qué animal tan *crudo* hai, que no crie lo que produce! QUEV. Polit. part. 1. cap. 5. En ningun otro lugar la pluma de los Evangelistas se enojó con nadie, ni con el que dió à Christo la bofetada, ni con quien le escupió..... ni con Pilatos, ni otro algún Ministro mas *crudo*. MENO. Vid. de Nuestra Señora, Copl. 170.

*O crudo ofido de un mal,
que es sufrirle el mayor yerro;
y el vergarle y aun creerle
fuera el mayor desacierto.*

CRUDO. Llaman vulgarmente al que hace profesión de ser guapo y valentón. Lat. *Trasfo, onis, Ferax, eis*.

Al punto crudo. Vale lo mismo que Al punto mismo, al tiempo mismo, à la hora misma en que ha de suceder alguna cosa. Lat. *Data occasio. Opportuno tempore*. MARCO. Gob. lib. 2. cap. 14. El Emperador encubrió el orden al Pueblo hasta el *punto crudo*, en que havia de dar en tierra la mutalla.

A punto crudo, ó à tiempo *crudo*. Modo de hablar con que se dà à entender que se llegó à alguna parte, ó se solicitó alguna cosa tarde y sin oportunidad, en mala ocasion y coyuntura, fuera de sazón. Lat. *Importunè. Intempestivè*. QUEV. Entremet. Valgate la mala ventura por *punto crudo* dixo el soplón..... qué de veces te he topado, yendo à pedir dineros, y me respondien: V. m. me perdone que ha llegado à *punto crudo*..... Señor, el venir à cobrar ha sido tan à *punto crudo*, que no lo puedo suspender..... Si V. m. aguarda à hablar à *punto crudo*, de qué se queja? VILLAVIC. Mosch. Cant. 3. O8. 57.

*Haciendo mil pedázos el ofido,
Porque havia llegado à tiempo crudo.*

CRUEL. adj. de una term. Inhumano, sangriento, feróz y sin piedad. Viene del Latino *Cruclis*, que significa lo mismo. MEX. Hist. Imper. Vid. de Henrico VI. Cobró fama de mui *cruel* y vindicativo Principe, por las grandes crueldades que hizo. FONSECA. Trat. del Amor de Dios, part. 1. cap. 27. Si las entrañas *crueles* son contigo tan piadosas, las tuyas que son de hombre no es razón que sean humanas? NIEREM. Dicam. R. Decad. 9. Muchos Principes han llegado à ser *crueles* por establecer su autoridad, y la han con esso perdido. QUEV. Mus. 6. Rom. 43.

*Crúel llaman à Nerón
y crúel al Rey Don Pedro,
como si fueran los dos
Hipócrates y Galeno.*

CRUELDADE. f. f. Inhumanidad, impiedad, fiesreza de ánimo. Viene del Latino *Cruclitas*, que significa esto mismo. FONSECA. Trat. del Amor de Dios, part. 1. cap. 24. No perdonaré sus maldades à Moab (dice Dios) por haver hecho una *crueledad* tan inhumana, como haver quemado los huesos del Rey, de Idumea,

Tom. II.

hasta volverlos ceniza. MARCO. Gob. lib. 2. cap. 33. Y primero le truxo San Geronymo para probar que no es *crueledad*, sino misericordia, atajar con sangre el daño de la Iglesia, y procurar por qualquier medio la gloria de Dios. PALAY. Hist. R. Sagr. lib. 2. Siempre à si misma se castiga la *crueledad* y la fiesreza humana.

CRUELEZA. f. f. Lo mismo que Crueldad. Es voz antiquada. PART. 4. tit. 20. l. 4. Vergüenza ó *crueledad* ó maldad mueve à las vedagadas al Padre ó à la Madre en desfamparar los hijos pequeños, echandolos à las puertas de las Iglesias.

CRUELISSIMAMENTE. adv. superl. Con suma crueldad y fiesreza. Lat. *Cruclissimè*. RIBAD. Cism. de Inglat. lib. 1. cap. 30. Dándole à entender que sino obedecia en el Parlamento, se haria contra él una ley rigurosa, y que le matarian *cruelessimamente*, como à rebelde y traidor.

CRUELISSIMO. MA. adj. superl. Mui *cruel* è inhumano. Lat. *Cruclissimus*. RIBAD. Cism. de Inglat. lib. 3. cap. 1. Subitamente como leones se volvieron contra los Catholicos de su Reino, para perseguirlos y acabarlos: y así se hizo luego un edicto *cruelessimo* contra ellos, para buscarlos en todas partes, y prenderlos, y executar en ellos su rabia y furor. PUENT. Conven. lib. 2. cap. 23. §. 3. En este medio tiempo tuvieron guerras *cruelessimas*, y los sucesores de Alexandro les hicieron mil agravios. FOENM. S. Pio V. fol. 56. Era el Correo hombre *cruelessimo*, que por liviana ocasion mató muger y hijos.

CRUELMENTE. adv. Inhumanamente, impiamente, con rigor, sin piedad. Lat. *Crucliter*. PART. 1. tit. 5. l. 50. No quiere el detecho de Santa Iglesia que haya de ellos merced; ante manda passar *cruelemente* contra ellos. RIBAD. Cism. de Inglat. lib. 2. cap. 28. Levantóse una gran tempestad contra los Catholicos, siendo unos despojados de sus haciendas, otros aprisionados y afligidos, y otros tormentados *cruelemente* y muertos. MARIAN. Hist. Esp. lib. 4. cap. 5. En su tiempo se excitó *cruelemente* la tercera persecucion de los Christianos.

CRUENTAMENTE. adv. Sangrientamente, con efusion de sangre. Viene del Latino *Cruentè*. PELLIC. Argen. part. 1. fol. 18. El bañado *cruentamente* en su sangre en los umbrales de su Palacio, y ella conducida desde los cepos del calabozo al cuchillo del verdugo.

CRUENTAR. v. a. Lo mismo que Enfangrenar. Viene del Latino *Cruentare*, que significa esto mismo. CHRON. GEN. fol. 114. E otrosi se *cruentaron*, porque non les facien razón. NIEREM. Philof. Ocult. lib. 1. cap. 22. El sonido de Cibele animaba à las Madres para ser leonas con sus hijos, *cruentando* con la sangre de sus entrañas las manos. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 41. Porque no me es permitido sacrificios humanas hostias, ó con la sangre de los infantes *cruentar* mis segúres, ó desagradais de mis sacrificios.

CRUENTO. TA. adj. Sangriento y *crúel*. Viene del Latino *Cruentus*, que significa esto mismo.

Pppp

mo.

mo. *RETRAB. Fl. Sanct. Fiest. del Santísimo Sacramento.* Y por medio de aquel *cruento* y sangriento sacrificio amansó la ira del Padre, y borró la obligacion de nuestros pecados, y nos alcanzó perdón de ellos. *PARA. Luz de Verd. Carh. part. 2. Plat. 24.* Porque se repite ahora incurrente en la Misa aquel sacrificio *cruento* de la Cruz? *PELLIC. Argen. part. 2. fol. 147.* A los Trinacrios les era glorioso, después de batalla tan *cruenta* y dudosa, gozar tan célebre victoria. *REBOLL. Ocios, fol. 487.*

Jamás alcancé cargo,

Que cruento sudor no me costase,

T que la emulacion no me esforzase.

CRUEZA. f. f. Lo mismo que Crueldad. Es voz antiquada. *Lat. Cruelitas. VILLALZ. Chron. del R. Don Al. el XI. cap. 33.* Y como quiera que hizo muy gran mal en la muerte que les dió; pero hizo muy gran *crueza*, que los mandó echar de un sobrado abaxo en la calle, después de muertos. *FR. L. DE LEON, Perf. Casad. §. 3.* Y tu no dexarás la *crueza* inhumana de tu natural, por honra del Matrimonio? *CAST. Hist. de Sant. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 16.* Los Tolosinos, en tanto que el bienaventurado entendia en Roma en procurar su remedio, proseguian sus maldades con extraña *crueza*.

CRUOR. f. m. Lo mismo que Sangre. Es voz puramente Latina y solo permitida en la Poesia. *Lat. Cruor, it. VILLAVIE. Mofch. Cant. 7. Oñ. 24.*

El cruor venenoso se endurece,

T de la turba bormigena se eria,

T de su aumento por instantes crece

En la tierra su Madre la porfia.

CRURAL. adj. de una term. Cosa perteneciente a pierna. Es voz usada de los Anatómicos.

Músculo crural. El músculo extendedor de la pierna. Es voz Anatómica. *Martin. Anat. Comp.*

Vasos crurales. Los vasos de la pierna. Es voz Anatómica. *Martin. Anat. Comp.*

CRUREO. f. m. Músculo de la pierna, que mueve con otros músculos semejantes, el pie. Es voz Anatómica. *Martin. Anat. Comp.*

CRUSTICO. CA. adj. Lo mismo que Pulsatil; y así se llaman Instrumentos crustícos los que se tocan á golpe: como las Campanas. *Tosc. tom. 2. pl. 474.*

CRUXIA. f. f. El passo ó camino de tablas que hai en las Galeras para comunicarse de la popa á la proa, situado en medio de ella entre una y otra banda de los bancos y remeros. *Lat. Arca, ee. Forat, vel Fori, orum. GUEV. Art. de marear, cap. 8.* A la Cámara sobre que está la aguja, llaman Escandeler; y al camino que vá de proa á popa nombran *Cruxia*. *CERV. Quix. tom. 2. cap. 63.* Pásose el Cómitre en *cruxia*, y dió señal con el piro, que la chufina hiciese fuera ropa. *ALFAR. pl. 458.* Anduvieronse paseando por la *cruxia*; y los forzados de una y otra banda comenzaron á darles voces. *ESTEY. pl. 34.* Yo cai sin ningún sentido sobre la *cruxia*, adonde al ruido del golpe acudió mi Amo y su Capitán.

CAVITA. Por extension ó semejanza se llama

también qualquier callejón ó tránsito largo y angosto, que ordinariamente tiene aposentos á un lado y á otro, ó sirve de comunicacion y passo de una parte á otra. *Lat. Angiportus, ut. Pallar. cruxia.* Phrasé vulgar, con que se dá á entender que alguno lo pafia con miseria y mal tratamiento. Hace alusion á que en las galeras se castiga á los Soldados, haciendoles pasar por la *cruxia*, de la proa á la popa, el número de veces á que los condenan, y cada uno de los forzados les dá á pasar un golpe con un cordel ó vara. *Lat. Male cum aliquo actum esse. CERV. Viag. cap. 1.*

Lo que suele decirse á un desdichado,

Quando lo pafia mal: Pafia cruxia.

CRUXIDA. f. f. Voz náutica. El medio del Combés, donde suele estar el alxredres ó xareta; y quando el navio es de popo, que tiene mucho de la cubierta superior á la borda, se hace postiza, para que pueda pasar la gente de popa á proa. Es lo mismo que *Cruxia*. *Vocabul. marit. de Sev. Lat. Arca, ee.*

CRUXIDO. f. m. El estallido ó ruido que hace la madera, el látigo, ó las ropas de seda. *CoVARR. dice* puede venir del mismo ruido que hace, por la figura Onomatopéya. *Lat. Crepitus, ut. Oñas. Poltrím. lib. 1. cap. 3. dñc. 2.* Quando en el Invierno vestis la ropa de martas, el *cruxido* y ruido que hace, dice que no hai abrigo para el mal, ni defensa para la culpa.

Dar cruxido alguna cosa. Phrasé con que se significa que alguna materia, negocio y dependencia se ha de turbar y desbaratar, y dar ocasion á ruidos y alborotos. *Lat. Strepitum edere. QUESV. Cuent. Esto ha de dar un cruxido,* díxol hermanillo, que estaba de manga.

CRUXIR. v. n. Dar estallido alguna cosa, como que se caíca ó rompe, ó hacer ruido ó sonido quando la aprictan: como *Cruxir* los huesos, *Cruxir* los dientes, *Cruxir* la seda, *Cruxir* la madera, *Cruxir* el cáñamo. *COVARR. dice* puede haver tomado el nombre del mismo ruido que hace, por la figura Onomatopéya. *Lat. Crepare. FR. L. DE GRAN. Vid. del M. Avila, cap. 4. §. 5.* Entrada en el Confesionario, comenzó á *cruxir* el manto de tafetán que trahía: por lo qual el Padre la reprehendió agriamente, porque viniendo á confesarse y llorar sus pecados, venia tan galána. *L. O. Diosd. lib. 2. cap. 23.* Tiene, entre otras cosas, unos dientes de acero, con los quales aferra de tal manera, que jamás suelta la parte mordida, hasta que siente *cruxir* los huesos. *FONSEC. Vid. de Christ. tom. 3. Parab. 27.* Mirad estas llamas de fuego, que me abrasan: este hielo, que hace *cruxir* los dientes, este hedor, que atormenta mis narices, y estos golpes, que dan tanta pena á mis oídos. *CALDER. Aut. La vida es sueño.*

Tá alentado el bronce suena,

yá responde el pavelo herido,

yá cruxe armado el acero.

CRUZ. f. f. Instrumento formado de dos leños ó maderos, el qual es de varias hechuras, una compuesta de un madero largo derecho, que

se llamapic, y cerca de la extremidad se le atraviesa otro menor á proporcion del primero, que se llama Brazos, dexando encima un pequeño trecho descubierto, que le sirva de cabeza ó remate. Otra formada tambien de dos máderos; pero sin dexar cabeza ó remate, porque el segundo mas corto fe atraviesa por igual encima del primero, al modo de una T. Otra hecha asimismo de dos máderos; pero iguales y atravesados por medio en forma de alpa, ó á modo de X: y á esta proporcion las hai de otras hechuras, grandes y pequeñas, con quatro brazos, que llaman de Caravaca, y otras que se cruzan por medio en igualdad: y tambien se hacen de varias materias: como de plaza, oro y otros metales y máderas, tocas ó preciosas. Antiguamente sirvió de horca y suplicio infame, en que morian los delinquentes, clavandolos ó atandolos de pies y manos en estos máderos, extendiendo á este fin los brazos del ajusticiado sobre los atraycassos de la Cruz, la qual encaxaban en un hoyo, dexando pendiente al que crucificaban, hasta que moria, ó le mataban, quebrantandole piernas y brazos; pero despues que Christo Bien nuestro, muriendo en la Cruz redimió al género humano de la original culpa, es venerada como instrumento Sacrosanto, en que se obró nuestra Redención, y tenida por insignia y señal del Christiano, con que se arma y fortalece para resistir á las tentaciones del demonio. Es voz puramente Latina *Cruz*, *et*. *Recor.* lib. 1. tit. 1. l. 3. Pues por la Santa Cruz fue redimido el humanal linage: mandámos, que ninguno faga figura de Cruz ni de Santo ni de Santa en sepultura, ni en tapete, ni en manta, ni en otra cosa, para poner en lugar donde se pueda hollar con los pies. *Mex. Hist. Imper.* vid. de Constantino Magno, cap. 1. Vedó y mandó por edicto público, que ninguno fuese condenado á muerte de Cruz: lo qual hasta su tiempo se usaba, y tenia por muerte ignominiosa. *RIBAD.* Cism. de Inglat. lib. 1. cap. 45. Havia metido las manos en todos los thesoros de la Iglesia, en las Cruces de oro y de plata, en los vasos sagrados, y en los ornamentos preciosos de los Altares. *PARR.* Luz de Verd. Cath. part. 1. Plat. 7. Siempre que configuraba, al alzar la hostia, la Cruz, que estaba en el Altar á este mismo passo se iba levantando en el aire, y baxaba tambien la Cruz al passo que baxaba la hostia: tal correspondencia tiene con la Cruz este Divino Sacramento, porque en el nunca nos olvidemos de la Cruz.

CRUZ. Metaphoricamente vale tanto como peso ó carga intolerable, pensión, pena, y trabajo. *Lat. Cruz. Acerbior molestia.* *SANT.* *TR.* Su vid. cap. 6. Y no quiero mundo, ni cosa de él, ni me parece me dá contento cosa que no salga de vos, y lo demás me parece pesada Cruz. *RIBAD.* Cism. de Inglat. lib. 1. cap. 13. Pero quisó Nuestro Señor con esta Cruz, y nuevo linage de persecución, afinarla y perficionarla, para que recibiese mas illustre corona de gloria.

CRUZ. Se llama tambien la parte mas alta del Tom. II.

espinazo de los animales en derecho de los brazos. Dixo así, porque con los brazos y el espinazo se forma una Cruz en aquel sitio. *Lat. Summum equi dorsum, armos completens.* *ESPIN.* *Art. Bailest.* lib. 1. cap. 10. Hai otra herida en la Cruz, en lo mas alto del espinazo en el derecho de los brazos: tambien con esta herida cae el animal redondo.

CRUZ. En el Blafón es pieza de honor, que se forma del palo y de la banda, quando esta sola ocupa la tercera parte de la latitud y longitud. Quando está acompañada la estrechan, o extienden segun la necesidad: como tambien la diferencian segun la significacion, así en colores, como en el lugar y proporcion de sus brazos. *Avil. rom. 1. trat. 4. cap. 1.*

CRUZ GEOMETRICA. Vease Báculo.

Andar con las Cruces acuestas. Hacer rogativas y plegarias para rogar á Dios nos conceda lo que le pedimos, ó que nos saque de la affliction y peligro en que estamos. *Lat. Omnibus templis & aris frequentem haberi supplicationem.*

En Cruz. term. del Blafón. El modo de dividir el escudo con dos líneas, la una perpendicular á la punta que cae desde la mitad del Xefe, y la otra paralela al Xefe y punta que divide la mitad de los flancos: y quando hai quatro piezas, la primera en la mitad del Xefe, la segunda en la punta, y las otras dos cada una en medio del flanco, se dicen Ordenadas en Cruz. *Avil. tom. 1. trat. 2. cap. 2.*

Hacerse Cruces. Admirarse con extrañeza de alguna cosa rara y singular, que se oye ó vé, por ser ordinario quando esto sucede, el santiguarse ó hacerse Cruces, en muestra de la admiracion, horror ó miedo que le causa. *Lat. Inopinata re percussum, signo iterato Crucis se munire.*

CERV. Quix. tom. 2. cap. 14. Llegó Sancho, y como vio el rostro del Bachiller Carrasco, comenzó á hacerse mil cruces, y á santiguarse otras tantas.

Hacerse cruces. Phrase vulgar con que alguno dá á entender que no ha comido ni tiene que comer. *Lat. Pro cibo crucibus uti.*

Quedarse en cruz y en quadro. Phrase vulgar, que se dice del que se halla misero y pobre, por haver perdido todo quanto tenia. *Lat. Pecuniam & rem omni domestia expertem & destitutum relinquit.*

CRUZADA. f. f. La insignia de la Milicia, que se juntaba contra los Infieles, que era una Cruz en el vestido: y los Sumos Pontifices concedian Indulgencias á los que iban en ella: y por esta razón se llama oy Bula de la Santa Cruzada la que su Santidad concede á los Reinos de España, por razon de la guerra que se hace á los Infieles. *Lat. Cruciata, a. vel Sacra militia Cruz.* *Recor.* lib. 1. tit. 1. l. 10. num. 5. Que no se entremetan á conocer de las causas civiles ni criminales de los Theoreros ni otros Oficiales de la Cruzada, no siendo negocios de la dicha Cruzada: ni por razon de ser Theoreros ó Oficiales inhiaban ni procedan contra los Jueces, no siendo, como dicho es, negocio y cosa de Cruzada. *VILLATZ.* *Chron.* del R. D. Al. el XI. cap. 15. El Papa dió

al Infante Don Pedro las tercias y las décimas, y la Cruzada para la guerra contra los Moros. MARIAN. Hist. Esp. lib. 22. cap. 13. El que alcanzó esta Cruzada del Sumo Pontífice Nicolao Quinto, fué Doo Alvaro Goozalez Obispo de Lamego.

Consejo de Cruzada. Tribunal formado en la Corte por la Reina Doña Juana, y su Padre el Rey Cathólico, el año de 1525. para administrar y juzgar de las rentas, y cosas tocantes à la Bula de la Santa Cruzada: el qual consta de un Presidente, que llaman Comisario General, tres Consejeros, un Fiscal, un Secretario, dos Contadores y un Thesoroero. Lat. *Tribunal S. Crucisat.* M. AYAL. Honr. de Luis I. pl. 172. El Real Consejo de la Santa Cruzada asistió en la forma que pudo componer; se; aunque no se expresan aqoi los nombres de sus Ministros, por quanto muchos de ellos, sino todos, pertenecen à otros Tribunales ya nombrados.

CRUZADO. f. m. Especie de moneda de plata de Portugal, cuyo valor corresponde à diez reales de vellón de los nuestros, con poca diferencia. Diósele este nombre, porque se acuñó de nuevo esta moneda (como dice el P. Mariana en su Historia, lib. 22. cap. 13.) con el motivo de la Cruzada concedida por el Papa Nicolao Quinto al Rey de Portugal, contra los Moros de Berberia. NAVARR. Man. Coment. de Camb. num. 20. Lo qual cada dia se hacia en nuestro tiempo en Tolosa de Francia, dō los que los tenían vendian para dorar à los Cuchilleros, que compraban los cruzados de Portugal... mas caros aun, que los ducados de estos Reinos de à dos caras. MARIAN. Hist. Esp. lib. 22. cap. 13. En Portugal se acuñaron de nuevo escudos de buena ley, que llamaron Cruzados. CERV. Quix. tom. 3. cap. 63. Dexò encerradas y enterradas en una parte, de quien yo sola tengo noticia, muchas perlas y piedras de gran valor, con algunos dineros, en cruzados y doblones de oro.

CRUZADO. Es tambien una postura en la guitarra, con que con los dedos indice y largo se pisan las cuerdas tercera y primera en el segundo traste, y con el anular la segunda en el tercer traste. Lat. *Apertio quadum digitorum fatistota in cithara pulsatione.* CERV. Nov. 7. pl. 217. Le hizo entender que no havia mejor oido que el suyo en quantos discípulos tenia: y no sabia el pobre negro, ni lo supo jamás, hacer un cruzado. BARRAD. Correcc. de vic. fol. 129. Se quedó palmado en aquel estido que le cogió, la boca abierta, porque iba à empezar la copla, y los dedos de la mano izquierda en cruzado, por ser este el punto de donde nacia el tono.

CRUZADO. El que tomaba la insignia de la Cruz, y se alistaba para ir à la guerra contra Infieles, y conquistar la Tierra Santa: y oy se llaman así los Caballeros de las Ordenes militares, por las Cruces que trahen por insignia. Lat. *Cruciger. Sacra Crucis thesserarius miles.* CHRON. GEN. fol. 357. E quanto haver havie en la Villa, diólo todo el Rey Don Al-

phonso à los Reyes de Aragón è de Navarra, è à las otras gentes, aliende de los Puertos de Alpa, que venien cruzados. FUENM. S. Pio V. fol. 43. Entre ellos vino Monsieur de Brillac, mozo Cathólico, con cien hombres trahidos à su costa para ayudar à los Cruzados de San Juan contra el Turco. Lor. Jerusal. lib. 4. Oct. 80.

*Soldados estos sos (estos que armados
Vais de temór, que no de acoy y brio)
Aquellas mismos hombres que turbados
Venísseis en las márgenes del río:
Estos aquellos mismos Cruzados
Que yá solé del casto ororio mio.*

CRUZADO. En el Blafón se dice de las piezas que llevan Cruz. Avil. tom. 1. trat. 1. cap. 3.

CRUZADO. En la Germania significa el camino. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Via.*

CRUZAR. v. a. Poner en forma de Cruz alguna cosa: como Cruzar los brazos, ò un madero con otro. Es formado del nombre Cruz. Lat. *Decussare, Decussatim implere.* NIEREM. Vid. del P. Garcia de Alarcón. Al tiempo de recibirle cruzó los brazos, y con el rostro enredido, y como un fuego, dixo: O señor mio! ò señor mio!

CRUZAR. Atravesar de una parte à otra caminando, ò repassando lo andado. Lat. *Transversum ire, ferri.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 40. No trocar las guárdias, no cruzar à la misma gente de las casás à la trinchera, ò de la trinchera à las casás. Ov. Hist. Chil. pl. 33. Allí se véo los prados verdes, y cruzar por entre ellos los arroyos y aqueñas del río Mapocho. ERICIL. Arauc. Cant. 1. Oct. 38.

*Cruzando muchas veces por el prado
Un claro arroyo limpio y fogigado.*

CRUZAR. Se dice por alusión de lo que ocupa à travessía el pecho de un lado à otro: como una banda, una cadena, &c. NIEREM. Vid. del Herm. Simon Bucheri, §. 2. Usaba tambien de una cadena de hierro, que baxaba desde el cuello, y le cruzaba el pecho y espaldas, y después le cenía tambien los muslos. Lor. Josef. lib. 4. Oct. 52.

*Tà la Imperial Toldo los reñes,
T de roxo color cruzando anafes,
Acompañando à Alphonso y à Richardo,
Palla la puente el squadron gallardo.*

CRUZARSE. v. pr. Concurrir tantas cosas juntas, que parece se tropiezan ò confunden unas con otras: y así se dice, Vienen tantas personas, que ie cruzan, hai novedades que se cruzan. Lat. *Concurrere.*

CRUZAR LA CARA A UNO. Maltratarle y darle de cuchilladas en el rostro coo la espada ò con otra arma aguda: lo que regularmente se hace con ánimo de venganza y desprecio, para dexarle señalado. Lat. *Gladio vel pugioe alui vultum decussatim exarare, perficere.* PANT. Vexam. 1. Vive Dios que he de cruzarte toda esta cara, si como estis en el Orbe de la Luna, estuvieras en su mismo cuerno. Apenas le hurre dicho la maldita palabra, quando me dize: Guirón meoguardo, vo te la cruzaré, y será de Caravaca por mas señas. ESTER. pl. 56. Y dando un grito el doliente, quisóse levantar: por

lo qual fué fuerza y mandamiento de apremio *cruciarle* no mas de la mitad de la *cara*.

CRUZAR LOS MARES. Es andar las esquadras de navios, ó navios sueltos, pasando y repassando de una parte á otra para aprelar y coger otras náos y embarcaciones. Lat. *Mare nostrum obfistere, habere infestum*.

CRUZADO, DA. part. pass. Lo que tiene figura ó forma de Cruz. Lat. *Decussatus*, y am. *beatus*. Trat. de Quint. Curc. lib. 4. cap. 15. Los cogieron en medio, donde *cruzados* las picas, herian por una y otra parte los caballos.

VENIR con los brazos *cruzados*, ó con las manos *cruzadas*. Phrases con que se significa y dá á entender que algúno con humildad y rendimiento vino á dar á otro la obediencia que antes le negaba, ó á pedirle perdón de alguna cosa mala que havia executado. Lat. *Decussatis brachiis, vel manibus alius se submittere*.

CRYPTA. f. f. Gruta ó cueva hecha á pico, debajo de tierra, en forma de arco. Es voz Griega en su origen, de quien la tomaron los Latinos, y de raro uso. Lat. *Crypta*. Rom. Republ. Christ. lib. 5. cap. 9. Y que vinieran á visitar las reliquias de los Principes de los Apóstoles, y las *criptas* y sepulchros de los Martyres, y la multitud de los magníficos y excelentes Templos.

CRYSTAL. f. m. Cuerpo diaphano, transparente y sólido, de cuya materia apreciable se hacen muchas cosas curiosas para servicio y adorno del culto Divino, y tambien para el uso de los hombres. Viene del Latino *Crystallus*, que significa esto mismo. Burg. Propried. lib. 16. cap. 31. *Crystál* es una piedra luciente, clara. Creese que sea nieve ó agua por espacio de muchos años helada y endurecida: y de aqui le dieron nombre los Griegos. Huert. sob. Plin. lib. 37. cap. 2. Una cúlula contraria á esta hace el *crystál* congelandose con el vehemente hielo, de donde los Griegos le dieron este nombre. Lugo. Diosc. lib. 5. cap. 44. Quieren algunos que las piedras claras y transparentes, de agua sola congelada con gran frio se engendren: y así dicen que el *crystál* no es otra cosa sino un hielo muy congelado: en lo qual tolcamente se engañan.

CRYSTAL. Por alusion á su diaphanidad se suele llamar así la fuente, el arroyo, las aguas: lo que comunmente es muy usado entre los Poetas. Cerv. Quix. tom. 2. cap. 29. Llegaron Don Quixote y Sancho al rio Ebro, y el verle fué de gran gusto á Don Quixote, porque contempló y miró en él la amenidad de sus riberas, la claridad de sus aguas, el sosiego de su curso, y la abundancia de sus líquidos *crystales*. Gong. Decim. var. 3.

*Crystales el Po desista
que al hijo fueron del Sol,
si tremulo no farál
túmulo de undosa plata.*

CRYSTAL. Vale tambien algunas veces el espejo. Lopez. Dorot. fol. 1. Que quando vos érades mozo lo mismo hacíades con el *crystál* que no os hacia buena cara. Nesi. Empr. al Lectór. Esto es poner delante de los ojos un espejo,

para que á su *crystál* se miren los Prelados. Sallaz. Com. La mejor flor de Sicilia, Jorn. 1.

*Un cetro y una corona,
en brillante esplendor regio,
cuellos el cristál á mis ojos
en el cambiante reflexo.*

CRYSTAL DE ROCA. Especie de piedra transparente, que se saca de las minas donde la tierra la cria. Es semejante al *crystál* común, solo que es mas sólido, y por coniguiente mas estimado y precioso. Lat. *Crystallus nativus, genuinus, germanus, purus*. Covarr. en la palab. *Crystál*. El *crystál* de roca se saca de su cánteta donde se cria y congela.

CRYSTAL TARTARO. Las heces que el vino dexa en las cubas, purificadas al fuego, hasta que se coagulan y solidan en forma de *crystál*. Algunos han creído que el Cremór tartaro es diferente del *crystál* pero fe engañan, porque es una misma cosa. Lat. *Cremor tartari*. PLAGM. DE TASS. año 1680. fol. 23. *Crystál tartaro*, cada dragma á real.

CRYSTALINO. NA. adj. Lo que es transparente: como el agua y el vidrio. Lat. *Crystallinus*, y am. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 3. Parab. 17. Ponganfe aqui unos aparadores de piezas de oro, de vidros de Venecia *crystallinos*, de porcelanas de la India, que le alegren. M. V. M. Marian. lib. 4. cap. 8. Eitan estas divisiones de alto á bajo cubiertas de vidrieras *crystallinas*, con sus marcos dorados, y cerraduras de bronce á trechos. ZABAI. Theatr. El agua mas *crystalina*, si se mezcla con tierra, se enturbia. WILLIAM. Obs. Poet. pl. 338.

*Tace el sagrado Pentó,
que como río mas noble,
crystallino cetro empuña
de los cristáles mejores.*

CRYSTALINO. En la Anatomía es uno de los quatro humores de los ojos, el segundo en numero, que está situado en medio del áqueo y del vitreo. PORT. Medul. de Ciruj. fol. 24.

CU

CUAJADILLO. f. m. Especie de labór, que se echa en los texidos de seda, compuesta de flores menudas, y de modo que descubran poco el campo. Lat. *Series tela, flosculis ubertim intertextis, ac depictis*. Recor. lib. 5. tit. 12. l. 23. Cada vara de los dichos terciopelados de labór, que se hicieren labrados de gorbioncillo ó *cuajadillo*, ó barreteado menúdo, ó encarrujado, haya de pesar cinco onzas y quarta.

CUAJAMIENTO. f. m. El efecto de cuajarse alguna cosa, y lo mismo que coagulación. Es voz de poco uso y la trae Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Coagulatione*.

CUAJAR. f. m. La parte donde los animales reciben el alimento para hacer la primera coeccion, que corresponde al estómago en el hombre, ó el buche en el ave. Es una bolsa llena de pliegues y con un conellecio. Llámase así, especialmente en las reses que se matan en las carnicerías: y se le dió el nombre por ser allí donde á los animalillos de teta se les cuaja la le.

leche. Lat. *Ventriculus. Receptaculum cibi*. ERYTH. pl. 19. Porque no havia muchas horas que se le havia ido un criado con un *cuajar* cocido, y una media cabeza sancochada. JACINT. Pol. pl. 199.

*Hiza Venus dos melindres,
que el monstruo la dió gran fusto,
y el cuajar que ennobrecía
soló al agua abriendo el puño.*

CUAJAR. v. a. Condentar lo liquido, ò unir las partes disueltas de alguna cosa: como la leche, la carne picada, &c. Viene del Latino *Coagulare*, que significa esto mismo: por cuya razon se debe escribir con C, y no con Q, como hacen muchos. FLORENC. Mar. tom. 2. pl. 100. Las perlas que se *cuajan* con el rocío de la mañana son mas puras y blancas, que las que se *cuajan* con el rocío de la noche. NIEREM. Difer. lib. 5. cap. 8. §. 3. Donde enseñó la hermana al hermano como havia de ordeñar vacas, *cuajar* leche, y hacer buenos quesos. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 10. En topando el humo de aquel metal cuerpo duro arriba, ò llegando à region fría, luego al punto se *cuaja*. ESPIN. Rim. pl. 9.

*Antes que tantas penas
Cuajen la sangre en las beladas venas.*

CUAJAR. Se toma tambien por cubrir ò llenar alguna cosa. Lat. *Replere. Reficere*. RECOR. lib. 7. tit. 12. l. 1. num. 10. Y los abanillos de los jubones de seda que traxeren, puedan así mismo *cuajarse* de los dichos molinillos y trenchillas de oro, plata ò seda. QUEV. Orland. Cant. 1.

*Pero dexémos este Rey pagáno,
Que el mar para venir de navas cuaja.*

CUAJAR. Metaphoricamente es efectuar alguna cosa: como cuajar el lueño, el negocio, &c. Lat. *Contrahere. Comparare. Conciliare*. ALVAR. pl. 127. Con el rastro del enojo no podia tener luisisco, ni *cuajar* lueño.

CUAJAR LA NIEVE, y OTRAS COSAS. Vale lo mismo que unirle sus particulas y solidarle. Lat. *Coincre. Congrefcere. Congelare*, vel *Congelari*. LAG. Diof. lib. 2. cap. 74. *Cuajase* mejor la maná sobre las hojas del fresno y del álamo, que sobre las de otros arboles.

CUAJADO. DA. part. pass. del verbo Cuajar en sus acepciones. Lat. *Coagulatus*, y, um. LAG. Diof. lib. 2. cap. 38. Conócese claramente ser el higado de pansenfo y autor de toda la sangre, en su color y substancia: porque no parece sino sangre *cuajada*. CALDER. Com. Eco y Narciso. Jorn. 1.

*Ganidos, que en el monte divididos
Múscas fós de esquilas y baídos,
T en la margen de aquefse arroyo breve,
Cándidos trozos de cuajada nieve.*

CUAJADA. Por Antonomasia se entiende la leche condensada con artificio, yá sea por medio de la flor del cardo, ò hierba de cuajo, yá con el cuajo del cabrito: y en esta acepcion se usó regularmente este Participio, como nombre substantivo. Lat. *Lactis coagulatum. Lac coactum*. LAG. Diof. lib. 2. cap. 65. La *cuajada* no es otra cosa, sino leche libre de fuero, de suerte,

que contiene en si la manteca juntamente y el queso.

CUAJARON. f. m. La porcion de alguna cosa liquida que se ha cuajado: como la sangre cuajada, que se suele arrojar por la boca y otras partes del cuerpo. Lat. *Coagulum*, i. CHRON. Gen. fol. 224. Le sacaron el corazón à Mahomad, è se lo fendieron por medio è le tiraron un *cuajaron* de sangre negra de él. LAG. Diof. lib. 6. cap. 26. Bebida la leche, que tiene alguna mezcla de cuajo, suele ahogar con furia y arrebatadamente, por razon de los *cuajarones* en que se convierte. NIEREM. Difer. lib. 3. cap. 7. §. 2. Ni el almizcle es otra cosa, que *cuajarones* de sangre corrompida de un animal.

CUAJO. f. m. La substancia blanca que se halla en el buche ò estomaguillo de los animales que aun no pacen: y viene à ser la misma leche que han mamado y se condensa dentro del cuerpo. Lat. *Lactis coagulum*. COMINO. lib. las 300. fol. 84. Contra las mordeduras ponzoñosas es principal remedio el *cuajo* del cerbatuco, muerto en el vientre de la madre. LAG. Diof. lib. 2. cap. 67. El *cuajo* no es otra cosa sino aquella blanca substancia que se halla en el estomaguillo de qualquier animalaje de reta.

CUAJO. Se toma tambien por raiz ò cimiento de alguna cosa: y el uso de este nombre en esta acepcion es regularmente en la phrase Arrancar de *cuajo*, que es lo mismo que arrancar una cosa con toda su raiz ò fundamento. Lat. *Striptus*. FR. L. DE LEON. Nomb. de Christ. en el de Rey. Mas la segunda ley corta la planta del mal de raiz, y arranca, como dicen, de *cuajo* lo que mas nos puede dañar. NIEREM. Difer. lib. 2. cap. 7. Y *arranjó* los techos de las casas, y los arboles de *cuajo* y arrojó muy lejos.

Enlanchar el cuajo. Phrase familiar, que se dice de los piños, quando lloran mucho y seguido, porque parece se desahogan, y despues descanfan mejor. Lat. *Nimio ploratus infansulorum fuitis descendit*.

Hierba de cuajo. La flor del cardo sylvestre, que se reduce à unas hebras entre azules y acaneladas, las quales infundidas en la leche la cuajan: por lo qual se le dio el nombre. Lat. *Flos cardui*, aut *cinare*. PANT. Vetam. 1.

*Con grandísimo trabajo
averiguar se ha podido,
si por la albura he nacido
de alguna hierba de cuajo.*

Tomar cuajo. Se dice de la criatura, quando llora y se emberinchina. Lat. *Eruere in lacrymas. Acerbos ploratus eare*.

Volverse el cuajo. Phrase familiar, que se dice de los niños, que poniendoles la cabeza mas baxa que el cuerpo, se les vuelve à la boca la leche cuajada, que tienen en el estomaguillo, y les causa daño. Lat. *Sacrum lac infantem vomere*.

CUATEQUIL. f. m. El maiz que se ha de sembrar. Es voz Mexicana. Lat. *Milium indicum fasarium*. RECOR. DE IND. lib. 6. tit. 12. l. 29. Mandamos, que los Indios del Pueblo de Tepi

perxi de la feda, sean reservados de acudir con el *cuatquil* para las sementeras del valle de San Pablo.

CUBA. f. f. Vaso grande de madera, formado de dos círculos de tabla, que se unen con costillas un poco curvas, de fuerte, que por el medio quede mas ancha, que por los lados, y á uno y otro se le ponen varios aros gruesos, que la mantienen y aprietan. Sirve para echar en ella el mosto y hacer el vino. Dixo del verbo Latino *Cubare*, porque siempre se pone echada de lado. Lat. *Cupa*, vel *Cuppa*, *n.* CHRON. GEN. part. 4. fol. 346. Los Pobladores del Logar tomaron estoncos apriesa, como varones, carros, é carriles, é *cubas*. GUEV. Epist. á D. Pedro Girón, pl. 49. Porque en mi tierra no dexan añazar otra cosa, sino los tocinos que han de comer, y las *cubas* que han de beber. CERV. Quix. tom. 2. cap. 13. Dieronles á los dos á probar el vino de una *cuba*, pidiendoles si parecer del estado, calidad, bondad, ó malicia del vino. LOR. S. Iñid. Cant. 4. Copl. 110.

*Dixi á costa del Padrino
la colacion que con vino,
para que de punto suba,
y desentofé una cuba
de antiguo oloroso vino.*

CUBA. Por semejanza se llama á la persona muy gruesa ó hinchada: y tambien al que bebe mucho vino. Lat. *Homo obesus*, *Inexpugnabile Aulium*. QUEV. Carr. de las calid. de un casam. Mas la quiero alma en casuño ó pellejo en pie, que Doña mucha, ó *cuba* en zancos. COVARR. en esta palab. Al que tiene gran tripa, y es bebedor decimos ser una *cuba*.

Cada *cuba* huele al vino que tiene. Refr. que explica que por las acciones exteriores se conocen las virtudes ó vicios que tiene alguna persona, ó la calidad con que nació, ó educacion que tuvo. Lat.

Hic, quale redolet, cuppa vinum continet.

CUBAZO. f. m. Golpe dado contra la cuba. Es voz inventada y jocosa. Lat. *Scelus cuppa impudus*. QUEV. Orland. Cant. 1.

*Bebo Conde traidor, ó de un cubazo
Desgalanaré los Paladines.*

CUBERA. f. f. Especie de droga, que se usa en las Boticas: y es una simiente aromática, racimosa, odorifera, y al gusto aguda y amarga. PRAGM. OE TASS. año 1680. fol. 17. Cada libra de *cuberas* no pueda pasar de doce reales. LAC. Diof. lib. 1. cap. 10. El verdadero Carpesio es aquella simiente aromática, que llaman los Boticarios *Cubéras*.

CUBERO. f. m. El Artífice que hace las cubas, de donde tomó el nombre. Lat. *Doliarius faber*, *n.* Récop. de lno. lib. 3. tit. 6. l. 10. A los Albaliles, Herreros, *Cuberos* y Fundidór de metales, el mismo sueldo.

A ojo de buen *cubero*. Phrasé que significa el juicio prudencial que se hace de las cosas, según la común experiencia y conocimiento. Lat. *Prudenti consuetudo*.

CUBERTADO. DA. adj. Lo mismo que Cubierto. Es voz afectada, y mas propia para la

Poesía, que para la prosa. Lat. *Teclus*, *n.*, *um*. CALDER. Com. Fieras afemina amor, Jorn. 3. Lo que se descubria de ella, eran unos enrejados á manera de glorietas, *cubiertas* de hojas y flores. BARRAN. Adic. á Marian. año 1651. Siguiéronse luego doce mulas *cubiertas* de blanco y carmesí, con los atabaleros tocando sus instrumentos.

CUBERTURA. f. f. Lo mismo que Cobertura. Vease. AYAL. Caid. de Princ. cap. 2. fol. 2. Es á saber pobreza sin ninguna *cubertura*.

CUBETA. f. f. Vaso de madera de la misma forma que la cuba; pero mucho mas pequeño, que sirve para encerrar vino y otras cosas. Lat. *Minor cuppa*. COVARR. en la voz *uubo*. Cubo es cierto vaso de madera hecho á modo de *cubeta*.

CUBETILLA. f. f. dim. de Cuba. La cubeta pequeña. Trahe esta voz Covarr. en su Theoro en la palabra Cuba. Lat. *Capula*, *n.*

CUBETO. f. m. Vaso de madera, mas pequeño que la cubeta, que sirve para transportar géneros, y viene á ser lo mismo que Barril. Lat. *Lacusculus*, *n.* GUEV. M. A. lib. 3. cap. 58. En medio del iba una caldéra, á manera de *cubeto*, con alas ó aldabas.

Todo faldra del *cubeto*. Phrasé vulgar con que parece se consuela el que ha tenido pérdida en algún negociado, esperando con la continuacion del lograr mayores ganancias. Lat.

Agellus iste protinus dabit cundela.

CUBICHETE. f. m. Voz náutica. Una hilada ú dos de tablas, que se ponen en la borda del galón del portalo al del castillo de proa, calafeteadas. Este sirve quando la nao dá de quilla, y metela la borda debaxo del agua, para que no entre el agua dentro de ella. Vocab. marit. de Sev.

CUBICO. CA. adj. term. de Geometria. Lo que pertenece al cubo: como Número cúbico, figura cúbica, &c. Lat. *Cubitus*, *n.*, *um*. ARDEM. Gob. Polir. pl. 149. En cada pie *cúbico* cabe dos arrobas y octava de aceite.

CUBICULARIO. f. m. El que sirve en la Cámara. Es voz de poco uso, y tomada del Latino *Cubicularius*, que significa esto mismo. AYAL. Caid. de Princ. lib. 10. cap. 19. Unos mancebos de Calábria, que havian sido *cubiculários* de este Andréa, fueron romados y dados á tormento. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Leon Magno. Puso por guardas á los sepulchros de los Apóstoles, Capellanes, y llamolos *Cubiculários*.

CUBICULO. f. m. Lo mismo que Aposento. Es voz afectada de los que quieren hablar culto, y tomada del Latino *Cubiculum*, que significa esto mismo. CALDER. Com. No hai burlas con el amor, Jorn. 2.

Un hombre en mi cubiculo? qué baceri?
Tirarte de la manga, Necho intento.

Detén que solo digo en mi aposento.

CUBIERTA. f. f. Lo que se pone encima de otra cosa para su resguardo, ó para que no se vea: como la cubierta de un fardo, de una mesa, &c. Lat. *Tegmen*, *Operculum*. PRAGM. OE TASS. año 1680. fol. 26. Cada *cubierta* doble ciento y diez

y nueve maravedis. MARM. Descripc. tom. 1. fol. 42. Quando han de escaramuzar, quitan las *cubiertas* de las sillas à los caballos.

CUBIERTA. En la náutica es qualquiera de los suelos que dividen las estancias del navio. LAT. *Navigii tabulata, orum.* RECOF. OE IND. lib. 9. tit. 28. l. 23. Y que desde la *cubierta* principal hasta la puente, cierran tres codos y medio: el codo y medio desde la primera *cubierta* hasta la segunda, y los dos restantes desde la segunda hasta la puente. CERV. Persil. lib. 1. cap. 2. De puro molido y maltratado de las olas, dió consigo un gran golpe sobre la *cubierta* del navio. ESTEB. pl. 383. Yo por no dar alguna mala caída me metia debaxo de *cubierta*: y en estando passada la borrasca, subia à vér si era preña de vino.

CUBIERTA. Metaphoricamente vale simulacion, ó artificio con que se oculta alguna cosa, haciendola parecer diferente. LAT. *Simulatio, Prætextum, i.* MENO. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 6. En dias señalados concurrían en el Hospital, à tratar de su rebelion, con esta *cubierta*. NAVARRET. Cart. de Lel. pl. 333. Procura con *cubierta* de honor apartarlos de ella, ocupandolos en cargos y oficios, lejos de la Persona Real.

CUBIERTA. En la Germania se llama así la saya. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

CUBIERTA DE LA CARTA. Es el sobrescrito que la cierra, y en que vá inclusa. LAT. *Epistolæ involucrum, operculum.* RECOF. OE IND. lib. 9. tit. 7. l. 26. Provean que no trahiga otra ninguna carta, fuera del pliego que le entregaren, y pongan en la *cubierta* del, que no ha de traer otra ninguna carta. BAREN. Guerr. de Franc. lib. 2. pl. 29. Añadió en la confesion que bañando con agua la *cubierta* de las cartas del Vidame de Chiartre, que le havian quitado, descubrieran luego los caracteres, y hallarian escritas las mismas cosas.

CUBIERTO. f. m. El servicio de mesa que se pone à cada uno de los que han de comer, y se compone de plato, cuchillo, cuchar, tenedor, pan y servilleta: y porque esta se pone encima de todo se llamó Cubierto. LAT. *Cuiusque ministri fericulum, i.* PINEL. Retr. pl. 297. Hácete por el Guardajoyas una copa con pic y tapador, de tres marcos de oro, poco mas ó menos: la qual se pone en el *cubierto* quando su Magestad come.

CUBIERTO. Se llama tambien el parage que está defendido de las inclemencias con algun genero de techo. LAT. *Tectus ab imbre loci.* SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 11. Los demas se acomodaron en las calles cercinas, fuera de *cubierto*, por evitar la extorsion de los vecinos. ALCÁZ. Chron. tom. 1. pl. 272. Sin *cubierto*, donde guarecerse de las lluvias, ò defenderse del Sol.

CUBIERTO. En la Milicia es lo que el Patrón debe dar al soldado, que tiene alojado, que se reduce à la cama, agua, lumbre, luz y sal. LLAMASE así, porque lo principal del alojamiento es la sala, para que no se quede à las inclemencias del tiempo. LAT. *Tectum, i.* Locus tectus.

ORDEN. MILIT. para el exerc. de Fland. pl. 11. Mando que en los lugares de guarnicion, donde estuviere mis tropas, ò en los de tránsito, se les dé por los huéspedes ò patrónes el *cubierto*, cama con sábanas y maná, asientos à la lumbre, y vela.

Ponerse à cubierto. Demás del sentido recto, vale resguardarse, ò prevenirse del daño que se puede recibir. LAT. *Se tegere. Se tueri adversus damnum imminens. Se tutum præstare.*

CUBIJA. f. f. Lo mismo que Cobia, aunque menos usado. ALFAR. pl. 114. Sin tener sobre los heredados de Heva camila ni otra *cubi*.

CUBIJADERA. f. f. Lo mismo que Alcahueta. Es voz de poco uso. ALFAR. pl. 66. Y para la gente principal y grave, no se descuido el diablo de otras tales *cubijaderas* y cobijas.

CUBIJAR. v. a. Lo mismo que Cobijar. Vase. FR. L. DE LEON. Perf. Casad. §. 12. Como podremos cumplir con la humildad que profesamos los que somos Christianos, *sino cubijar*, como con tierra, el uso de vuestras riquezas y galas, que sirven à la vanagloria? ALFAR. pl. 118. Con quanto gané y huí, ni compré juro, censo, casa, ni capa, ò cosa con que me *cubijar*.

CUBIL. f. m. La cama, cueva, ò parage donde se recogen los animales y fieras salvages. Viene del Latino *Cubile*, que significa esto mismo. COMENO. tob. las 100. fol. 86. Por lo qual aunque sean viejos y ciegos, los llevan en el haldado para cazar, porque lo uno por el olor, y lo otro como el hocico, demuestran el enjío de las fieras. ILLISC. Hist. Pootif. lib. 6. cap. 27. §. 3. Solia decir Antonio de Leiva, que las bestias fieras en sus *cubiles* se havian de cazar.

Al cabo de los años mil torna el agua à cubil. Refr. que enseña, que por mucho que se alteren las cosas, siempre la naturaleza procura reducir las à su principio. LAT.

Post longa tandem tempora ad motum aliorum Decurrit unda, atque impetus sumit suos.

GARAI. Cart. t. Porque tendria esperanza que al cabo de los años mil tornarla el agua à su *cubi*.

CUBILETE. f. m. Vaso de cobre redondo, ò abarquillado, mas a ocho por la boca que por el fucio, de que usan los Pasteleros y Cocineros para cuajar dentro de ellos la carne picada, ò otras cosas. LAT. *Acetabulum, Caliculus, i.* PRAGM. OE TALS. año 1680. fol. 27. Cada *cubilete* abarquillado, de hechura y libre lo que pesare, à razón de nueve reales la cubita. Quart. Mus. 6. Son. 5.

Si eris punzon, por qui el estuche dexar? Si cubilete, faga el testimonio.

CUBILETE. Por semejanza se llama el vaso de vidro, plata ò otra materia, que se hace para el uso de las bebidas, mas a ocho por la boca que por el fucio. LAT. *Caliculus, Scyphus, i.* CRIST. Nov. 9. pl. 278. No dexo, entre razón y razón, de echar abaxo tres *cubiletes* de vino, y de rotar una pechuga, y una cadéra de perdia, que le dió el Caballero.

CUBILETE. Especie de pastel redondo y alto, lleno de carne picada, manjar blanco y otras cosas: al qual se le dió el nombre por la figura.

ra; aunque no esté hecho en cubilète de cobre. Lat. *Artocreas fistigilium*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 45. El cubilète que ha de pesar cinco onzas, diez y seis mrs.

CUBILETE. Se llama la misma vianda de carne picada à otras cosas, que se guisa y cuaja en el cubilète de cobre. Lat. *Carni pimentis medicinali*.

CUBILETES. Sellaman tambien ciertos vasitos en que echao los dados, para evitar que tirandolos con la mano en el tablero, hagan algo engaño los que juegan. Trahe esta voz en este sentido Covarr. eo fu Theoro. Lat. *Fritillus*, i.

CUBILETERO. f. m. Lo mismo que el vaso llamado Cubilète, que se usa en las cocinas. Llamase así en Castilla la Vieja. PATOM. Musf. Pict. lib. 9. cap. 16. §. 4. Y apurandole el agua, se puede echar en unas xicaras ó vasijillas viandadas, que hai como cubileteros.

CUBILLO. f. m. dimin. de Cubo. El cubo pequeño, de los que sirven para sacar agua. Lat. *Capula*, e. Fr. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 14. §. 1. Quando él quiere beber mete el cubillo en esta arquilla, y tantas vueltas le da como el pico, que finalmente coge agua.

CUBILLO. Lo mismo que Escarabajo ponzoñoso ó Canthárida. Trahe esta voz Nóbrix en su Vocabulario. Lat. *Cantharis*, dis. vel *Cantari-da*, e.

CUBILTO. f. m. La canilla mayor del brazo. Es voz Anatómica. Martin. Anat. Comp.

CUBO. f. m. term. Geometrico. Figura sólida contenida de seis superficies planas, quadradas é iguales. Lat. *Cubus*. PATOM. Musf. Pict. lib. 3. cap. 1. §. 1. Cubo es un sólido, que consta de seis planos iguales y quadrados.

CUBO. Vaso de madera redondo, cuya boca suele ser mas ancha que el suelo, y tiene regularmente dos aros de hierro, que abrazan y ajustan las costillas, de que se compone, y un asa de hierro para su uso, que es el de sacar agua de los pozos, y llevarla de una parte à otra: y algunos se ajustan con sogas y con asas de elparto. Lat. *Situla*, e. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 27. Cada cubo enfogado, ochenta mrs. y llevando el cubo, treinta y dos mrs. C. LUCAN. cap. 41. Metióse en el baño ante que el loco viniese, y desnudóse, y tomó un cubo de agua caliente lleno.

CUBO. Se llama tambien el fundamento sobre que se formao las ruedas de los coches, carros y carréas: el qual tiene un agujero à la medida de la manga del eje, para el movimiento de la rueda. Lat. *Rota modiolus*, i. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 27. Cada bocina para los cubos de los carros, ochenta y cinco mrs.

CUBO. En la fortificacion es una obra redonda, que se hacia en lo antiguo para defender desde allí las cortinas de la moralla: en cuyo lugar se usan oy los baluartes. Lat. *Propugnaculum*, i. MARIAN. Hist. Esp. lib. 4. cap. 14. Las torres menores y cubos son en mayor número, con su barbacana, que cerca el muro mas alto por todas partes. PINEA, Retr. pl. 320. Es

Tom. II.

continuó la mayor parte en Peña viva, y por el grueso del muro, hasta tocar en uno de los cubos. COLMEN. Hist. Segob. cap. 5. §. 2. En el muro exterior de nuestra Ciudad, à la parte de Medio día, en un cubo ó torre junto à la Puerta, nombrada oy de S. Andrés, está una piedra sepulchral, con esta inscripción.

CUBO. En los Molinos es una obra de piedra, donde se recogió el agua, quando es poca: y abriendole después sale con violencia, y puede moler. Lat. *Receptaculum aquarum Moletrium*, ARGOT. Nobl. lib. 1. cap. 6. Muelen dentro del patio de la Iglesia dos ruedas de molino, sin cubo ni represa.

CUBO. Parece ser tambien adorno hueco de Arquitectura, usado antiguamente en los techos artesonados. CLAVIJ. Embax. fol. 14. El Cielo de la nave mayor era muy rico, y era fecho de madera, à cubos é à trabamientos, y era todo el cielo à cubos é à trabamientos dorado de muy fino oro.

CUBO. En la Arithmética es la tercera Potestád; que se produce de la multiplicacion de un número quadrado por su raíz, ó por la multiplicacion continua de un número tomado tres veces, que es lo mismo. TOIC. rom. 2. pl. 4. Lat. *Cubus*, i.

CUBO-CUBO. En la Arithmética es la sexta potestád, que se produce por la multiplicacion continua de un número, tomado seis veces, ó por la de un número cúbico por sí mismo.

CUBOIDES. f. m. Hueflo del pie. Es voz Anatómica. Martin. Anat. Comp.

CUBRIR. v. a. Ocultar alguna cosa, con otra que se pone encima. Covarr. dice haverse formado del Latino *Cooperire*, y de allí *Cooperir*, y por contraccion Cubrir. Lat. *Operire*, *Tegeri*. AMBR. MOR. rom. 1. fol. 104. Dentro de vo fuerte que hizo, no lejos de Numancia, cubriendolo de la mejor manera que pudo. PUNRT. Conven. lib. 2. cap. 32. §. 1. Dicen las Historias de España, que se llamó Mancio, uno de los Hebréos que cubrió el suelo con sus vestiduras y con ramos de oliva, el día que Christo entró en Jerusalén. CERV. Viag. cap. 1.

Usan los marineros de su estilo,

Cubren la popa con tapetes tales,

Que es oro y sergo de su trama el bala.

CUBRIR. Metaphoricamente es ocultar alguna cosa con arte ó simulacion, de suerte, que en la apariencia muestre ser otra distinta. Lat. *Tegeri*, *Simulare*, *Obvulare*. QUV. Vid. de S. Pablo. Vestirse de esclavo el Monarca de todos los Cielos, y con la faca naturaléza humana cubrir la eterna naturaléza de Dios. PINEL, Retr. pl. 49. Los que con sombra de prudecia pretenden cubrir su cobardía.

CUBRIR. Vale tambien llenar la superficie de alguna cosa, aunque no la cubra toda: como cubrir el suelo de flores ó hierbas. Lat. *Spargere*.

Conspargere, *Replere*.

CUBRIR. Se toma tambien por defender: y así se dice, que una Plaza ó Fortaleza cubre una Provincia, ó que un trozo cubre la marcha del ejército. Lat. *Manire*, *Defendere*, *Protegere*. COLON. Guerr. de Fland. lib. 1. Sacó quatro mil

Qqqq

mil

mil Infantes, y toda su Caballeria, y acometió algunos reduitos, que cubrian el quarrrel del Marqués de Renri. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 14. Iban delante los arcos, y las hondas, con algunas lanzas de guarnicion: en cuyo seguimienro marchaban los Tamenes y, el bagage, y después el resto de la gente, cubriendo la retaguardia.

CUBRIR. Llaman los Maestros de obras poner el techo á la fábrica, para librarla de los temporales, y poder trabajar dentro de ella con conveniencia. Lat. *Tectum edibus instruire*. OCAMP. Chron. lib. 1. cap. 26. Fué tambien cosa notable su labor, por el maderamiento con que lo cubrieron, en que todas las tablas y vigas eran de enebro. NIEREM. Catec. Rom. Exemp. de la Doctr. Christ. Exemp. 9. Y queriendo cubrir el techo con bóveda, nunca se pudo cubrir aquel espacio por donde el cuerpo de nuestro Salvador pasó.

CUBRIR. Se toma tambien por exercer el acto de la generacion los animales, así terrestres, como volátiles. Lat. *Catulentum feminam inire, salire*. RECO. lib. 6. cir. 17. l. 3. Permitimos, que los que rucieren padres á que echar yeguas, las puedan sacar del Andalucia, con testimonio autentico del Corregidor del distrito adonde se llevaren, de que el comprador tiene caballo de caña y bueno para padre que las cubra. NIEREM. Philof. curios. lib. 2. cap. 18. Quando cubrian á las ovejas en la orilla, teniendo la mira á aquellas imágenes, engendraban los corderos variados.

CUBRIRSE. v. r. term. de Contaduria. Es irse deteniendo en dar dinero al dueño de la hacienda que se administra, por tenerle hecho antecedentemente algunos suplementos, y tener remór de que después no se pueda cobrar el alcance que se le hiciere en la cuenta final. Lat. *Representatam pecuniam recuperare*.

CUBRIRSE. term. de Fortificacion. Es oponer al enemigo tales reparos y defensas, que ocultando á los sitiados, sean capaces de resistir á sus tiros. TOS. tom. 5. pl. 256. Lat. *Adversus hostem se tegere, munire*.

CUBRIRSE. Se toma tambien por defenderse el que pelea, poniendo algun reparo para que no le alcancen los golpes del contrario. Lat. *Adversus hostem sese protegere*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 8. El decir esto, y el apretar la espada, y el cubrirse bien de su rodela, y el arremeter al Vizcaino, todo fué en un tiempo. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 17. Dispararon tanta mullnridad de ellas, desde las cañas y desde la margen mas vecina del rio, que anduvo algo apreturada en los Españoles la necesidad de cubrirse, y cuidar de su defensa.

CUBRIRSE. Se toma tambien generalmente por ponerse qualquiera el sombrero. Lat. *Caput obtegere, operire*. GUEV. Epist. al Conde de Buendia, pl. 148. Ninguna cosa disminuirá de vuestra autoridad y gravedad, en que digais á uno, cubrias compadre: y digais á otro, alientaos amigo.

CUBRIR A ALGUNO. Es hacerle el Rey merced de la Grandeza: y cubrirse es tomar la posesion de ella. DIXOSE así, porque los que tienen

esta Dignidad se ponen el sombrero delante del Rey. Lat. *Inter primarios Hispania Magnates aliquem adscribere*. MENDO. Guerr. de Gran. lib. 4. num. 9. Grandes llaman en España los Señores á quien el Rey manda cubrir la cabeza, sentar en actos y lugares públicos. Q. 27. Mus. 6. Rom. 60.

*T á ser tan grandes mis déndos,
como son grandes mis déndas,
delante del Rey sin dnda
cubrirse muy bien pudiran.*

CUBRIR EL ROSTRO. Demás del sentido recto, es disimularle. Trahe esta phrase Covarr. en el verbo Cubrir, y el uso mas común es en sentido metaphotico, quando uno procura con artificio que no se conozca ser suya alguna acción. Lat. *Ultum simulare*.

CUBRIR LA CUENTA. term. de Contaduria. Se dice de los Administradores que van añadiendo partidas de data, por razon de gastos u otras cosas, para no quedar alcanzados. Lat. *Numm paulatim dissolvere*.

CUBRIRSE DE SUDOR ò DE AGUA. Se dice del hombre ò bruto, quando suda mucho. Lat. *Sudore undique madere*. LAG. Dioc. lib. 4. cap. 30. Demás de lo sufo dicho abortecen toda fuerte de peces, cubrense de un hediondo sudor y echan por vomito cólera, mezclada algunas veces con sangre. OÑA. Postrib. lib. 1. cap. 5. dice. 5. Quando un peligro es grande, suelen aun los que están fuera de el, de solo ver á otros, demudarfe y cubrirse de un sudor frio.

CUBRIRSE A UNO EL CORAZÓN. Phrase metaphotica, que vale lo mismo que enristecerse sumamente. Lat. *Tristitia & merore opprimi, confici*. NIEREM. Vid. del P. Pedro de Ribadeneira. Hallóse combatido, y á de algunos que le persuadian dexasse aquella vida que havia comenzado, y á de las tristezas interiores, que le cubrian el corazón. CERV. Nov. 1. pl. 53. Quando Preciosa vió á Don Juan, ceñido con una cadena, y descolorido y los ojos tiernos, con muestras de haver llorado, se le cubrió el corazón, y se arrojó al brazo de su madre.

No cubrir pelo. Phrase metaphotica, que se dice del que no es afortunado, y nunca logra tener lo que necesita, saliendole mal quanto intenta. Lat. *Aliquis commodi fortunam adversari*. Acerbans fortunam experiri. QUEV. Cuert. El Escribano decia, que no se le basia de cubrir pelo. CERV. Quix. tom. 2. cap. 40. Porque pienso en los raros ociosos y desocupados darme una tanda de azóres, que no me la cubra pelo.

Reniego del amigo que cubre con las alas, y muere con el pico. Refr. contra los lisonjeros y engañosos, que dando á entender favorecen u defienden á otro, le hacen dafio, descubriendo por otra parte sus faltras. Lat.

*Ab! percat ille amicus, insular passeris
Qui pennulis dum protegit, me mordiat.*

Quien te cubre te descubre. Refr. que explica que los mismos arayos y riquezas, que tiene el que no los merece, son causa de que se averigüe su indignidad. Lat.

*Quod te tegit (si propius hoc consideres)
Idem, sodalis, amplius te detegit.*

CERV. Quix. tom. 1. cap. 5. Por el tefrán que dice *Quien se cubre se descubre*. Por el pobre todos pasan los ojos como de corrida; y en el rico los detienen.

CUBIERTO, T. A. part. pass. del verbo Cubrir en todas sus acepciones. Lat. *Opertus, Tectus, a, um*. MARR. Descripc. tom. 1. fol. 42. Merindas en angarillas, à manera de cestas, cubiertas de tapetes. PINEL. Retr. pl. 198. Donde sobre un theatro cubierto de velas, estaba una silla de brocado. ESTEB. pl. 198. Llegué dando trapieps à una grasería, que estaba toda cubierta y adornada de manojos y hiléras de velas de sereno. CERV. Viag. cap. 8.

Cubierta de finísima escarlatas,
Un lacayo la traxo en un instante,
Toficando un freno de braviada plata.

CUCA. f. f. Segun Covarrubias es una frutilla de poca importancia, que por otro nombre se llama Chufa, y dice estar corrompido del nombre Griego *Cibo*, que vale concebir, y no parir: porque las raíces de las cucas ò chufas tienen pegada à si esta frutilla, que no sale sobre la tierra. Lat. *Cypripis, i*.

CUCA. Gusano pequeño, lo mismo que Cuco. Veafe.

Mala cuca. Se llama el hombre malicioso, y de genio dañado. Es voz familiar. Lat. *Verfipellis, & nequam homo*. QUEV. Mus. 6. Son. 24.

Soltero fiqua toda Perendeta,
Casado se convierte en mala cuca.

CUCAÑA. f. f. El logro y utilidad que se consigue à costa ajena. Es tomado del Italiano. Lat. *Ultronem commodum*. ESTEB. pl. 30. Y dexando aquella Ciudad en una confusa soledad, partimos la vuelta de Palermo, por gozar de su cucuña.

CUCAÑERO. f. m. El que con estudio y maña procura lograr las ocasiones de utilizarse à poca costa, y grangear conveniencias. Es formado del nombre Cucuña, y usado en estilo familiar. Lat. *Ultronem commodi studiisus*.

CUCARACHA. f. f. Insecto menor que el escarabajo, largo y con muchos pies, que se cria debajo de las tinajas del agua, y en lugares húmedos. Muchos le llaman Cochinita, y otros le dan varios nombres, como Puerca, Porqueta, que refiere Laguna sobre Dioscórides, lib. 2. cap. 34. donde dice que en Griego se llama *Cucaris*, de donde pudo corromperse en Cucaracha, y cuya opinion se atribuye tambien Covarrubias. Lat. *Multipeda, a*. PANT. Vexam. 1. Yo entonces, santiguandome, repeti en mi memoria aquello de que hablan los escarabajos tienen tos, y las cucarachas carralpea. QUEV. Mus. 6. Rom. 6.

Pero qué le ha dado!
Sin duda es que traga
à la engendradora
de las cucarachas.

CUCARACHA DE INDIAS. Insecto semejante al escarabajo, algo mas delgado y baxo, muy liso, y del color del hueso del tamarindo: el qual se cria del aire y humedad del mar, entre la ropa y géneros, que vienen encaxonados de las Indias: y aunque despide desi, y les

Tom. II.

comunica cierto olorcillo, no les mancha. Es muy ligero en el andar; pero luego que se abren los taxones donde vienen los géneros, muere. Lat. *Blatta*.

CUCHAR ò CUCHARA. f. f. Instrumento concavo de madera, plata ò otro metal ò materia con un cabo para asirle, y sirve para entrar en la boca las cosas líquidas, blandas ò menudas: como el caldo, las sopas, el arroz, &c. Viene del Latino *Cochlear*, que significa lo mismo. QUEV. Epist. al Abad de Monferrate, pl. 162. De mano de Fr. Rogerio recibí las *cucháras* que me envió, y à el mismo di el libro que me pidió: por manera que yo terné *cucháras* para comer, y Vuestra Paternidad no estará sin horas para rezar. NIERRE. Vid. del P. Pedro Corón. El mismo le dió à comer, metiéndole con la *cuchara* la comida en la boca. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 15. En algunas partes hacen *cucháras* de ellas, que llaman de pacar. JACINT. POL. pl. 219.

Presbiños de ser Dios,
y que era publica,
si hai cuchara entre los Dioses,
el cabo de su cuchara.

CUCHARA. Vaso redondo de hierro ò cobre con un pico à un lado, y por el opuesto sube un mango largo, que remata en un garabato, y sirve para sacar el agua de las tinajas: en cuyo borde se suele dexar colgada del garabato para tenerla siempre à mano. Lat. *Rostratum cochlear*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 28. *Cucháras* para agua, al mismo respecto que las chocolateras.

CUCHAR. Especie de tributo y derecho que se paga sobre los granos. Lat. *Pensio & tributum ex granis*. NAVARR. Man. cap. 17. Y si las *cucháras*, alientos y algunos otros derechos de esta calidad, que en muchas partes de estos Reinos se llevan à Clerigos como à legos, se llevan mal ò bien, remitido à los que están mejor que nos informados.

CUCHARA. Instrumento para introducir la pólvora en las piezas de artillería, compuesto de una plancha de hierro en forma de canal con un cabo largo de madera para meterla y sacarla. Lat. *Pala, a*. RECOR. DE IND. lib. 9. tit. 30. l. 37. Y para la artillería de bronce, sus *cucháras*, cargadores limpiadores y landas.

CUCHARA. Se llama tambien una artillería pequeña de una pieza, que sirve para achicar, ò sacar el agua de los barcos. Lat. *Alveolus ad hauriendam aquam*.

CUCHARADA. f. f. La porcion que cabe en una Cuchara. Lat. *Cochlearium, ii*. CHRON. GEN. part. 4. fol. 306. E tomó de aquel bálsamo, è de aquella Myrrha quanto una *cucharada*. LAC. DIOLC. lib. 2. cap. 52. Bebidas de *cucharadas* de la ceniza del cuerno del ciervo lavada, son viriles contra la dyenteria.

Meter su cucharada. Phrase que se dice del que en todo quanto se habla ò discurre quiere dar dictamen, interrumpiendo à los otros en materias que no profesa, ni entiende. Lat. *Inter sapientes ineptè se intrudere*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 22. Pero no hai cosa donde no pique, y

Qqqq 2

dexe de meter su cucharada. QUEV. MUS. 6.
Rom. 88.

*Consiento que en mi presencia
estés picaros del rastro,
por meter su cucharada,
o en levantar el bramo.*

CUCARAZO. f. m. Golpe dado con la cuchara. Lat. *scelus cocleari inflicti*. ESTER. pl. 23. Y quitandome la espumadeta, y dandome un pat de cucharazos de pedia de cólera.

CUCAREAR. v. n. Lo mismo que Cucharetear. PIC. JEST. fol. 19. Es mucho de ponderar que aunque tan de ordinario es combatida de esmerilazos de *cucharear*, jamás quebró ni estalló.

CUCARETA. f. f. Lo mismo que Cucharada. Es voz antiquada. VALER. Chron. patt. 4. cap. 98. Mandó que le traxessen una copa de oro, é mandó mezclar de todo esto con agua rosada, é bebía cada día quanto una *cuchareta* de aquello.

CUCARETEAR. v. n. Mandar, tener manéjo, y meterse en todo: y así el que tiene el genio mandón, se dice que Cucharetea mucho, y es amigo de Cucharetear. Lat. *In alieno obno pedem ponere. Aliena curare.*

CUCARETERO. f. m. El que hace, ó vende cuchares de palo. Lat. *Coclearum faber*. PIC. JEST. fol. 55. Y esto era verdad, y tanta que una vez se quejó de un *cucharetero*, porque le puso una mano de mortero en una ealera.

CUCARETERO. Se llama tambien una lista larga de lienzo, paño ú otra tela llena de agujeros, en la qual se ponen las cucharas en la cocina.

CUCARITA. f. f. dim. de Cuchara. La cucharita pequeña. Lat. *Parvulum coclear*. FR. L. DE GRAN. Symb. patt. 1. cap. 22. De modo que cada quatro dias es menester descargár esta boña, con una *cucharita* de masfil.

CUCARON. f. m. aum. de Cuchar. La cuchar grande, que lo mas común es hacerla de madera: y sirve para revolver los guisados, conservas y otras cosas, y sacarlos de las ollas ó peroles en que se hacen. Lat. *Coclear majus*. QUEV. Fort. Y pues ha vivido de revolver caldos, acomodése á Cocinero y professé de *cucarón*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 30. Apeños, y mirad si hai por ahi un *cucarón*, espumad una gallina ú dos, y buen provecho os hagan. Tener el *cucarón* por el mango. Phrasé metaphórica, que vale lo mismo que tener toda la autoridad en alguna cosa para manejarla. Lat. *Totius negotii caput atque architectum esse.*

CUCARROS. f. m. term. naut. Pedizos de tablones cortados, que sirven para entablar algunos sitios: como en la proa y popa del navio, ó en algunos parages que lo necesitan. Vocab. marit. de Sev. Lat. *Tabularum frons nautica*.

CUCHICHAR. v. n. Formar la perdiz su canto. Dixo se por la figura Onomatopéya, por el mismo sonido que hace. Lat. *Cacare perdicem*. ESPIN. Art. Ballest. lib. 3. cap. 25. Hablando de la perdiz. Su canto es *cuchichar*: y los machos zelosos demás de su canto callan.

CUCHILLA. f. f. Instrumento de hierro acerado, de una tercia de largo y seis dedos de ancho, con corte por un lado, y una manija de madera para asirle, que sirve en las carnicerías y cocinas para cortar la carne, y picarla. Lat. *Latissimus culter, machera*. PRAGM. DE TASI. año 1680. fol. 28. *Cuchilla* de picar de cabo de palo, diez y seis reales.

CUCHILLA. Se llama tambien el arma de acero, que trahian los Archeros de la guardia de Corps: y era de media vara de largo con un solo corte, que remataba en punta, fixada en un hazil de dos varas de largo. Lat. *Spiculum*. J. Bipennis, li. SAAV. Empt. 48. Entre las *cuchillas* de la Guardia, les acompañan, y no repiran en ellos.

CUCHILLA. En estilo elevado se suele tomar por la espada. Lat. *Ensis*, li. QUEV. Vid. de S. Pablo. Abre con su espada el paño, que con otra de fuego estorvó al Paraíso el Seraphin, que con *cuchilla* ardiente por tantos siglos amenazó á todos la entrada. CALDER. Com. El Alcalde de Zalamea, Jorn. 3.

*.....El Capitán,
que el tardo socorro mira
en mi favor, contra el fugo
faca la blanca cuchilla.*

CUCHILLADA. f. f. Herida que se da con la espada de corte, levantandola y barandola, de que se distinguen varias especies en el Arte de la esgrima. Lat. *Vulnus capis inflicti*. N. VARR. Man. cap. 1. num. 22. Por ende gran lástima se ha de haver de los que se conueñan ó comulgan, con proposito de se vengar por sus manos del que les dielle bofetada, *cuchillada*, palos, ó les dielle, tradó alevoso, ladrón, mala muger, Judío, Moro, Herége ó otra injuria. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 3. Parab. 27. Saca gran gloria el valentón de dar una *cuchillada* de oreja á oreja; pero quando se *cuchilla* el demonio con el en el Infierno, que es mas diestro, lo verá. MARIAN. Hist. Esp. lib. 17. cap. 11. Tiró una gran *cuchillada* al Ascediano, que por no le poder alcanzar dió en la galeota. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 12. Faltraron solo dos Tlascalcátes, y un caballo, que cubierto de flechas y *cuchilladas*, conservó la respiración, hasta retener á su dueño.

CUCHILLADAS. Se llama la pendencia ó riña que se arma en la calle, u dentro de alguna casa. Lat. *Pugna gladiis commissa*. CALDER. Com. Bien vengas mal. Jorn. 1.

*Cuchilladas (ay de mí)
á estas boras y en mi casa!*

CUCHILLADAS. Se llamaban unas aberturas á lo largo, que se solian hacer para adorno en los vestidos, de fuerte que por ellas se viesse el aforro de otro color. Lat. *Incisiones quodam in vestibus, ornatus gratia facta*. B. CIVIL. R. Epit. 1. pl. 3. Doña Elvira Portocarrero salio de blanco..... con *cuchilladas* sobre nacarado. QUEV. Tacañ. cap. 15. En su lugar me pusiéron unas calzas atacadas, con *cuchilladas* no mas de por delante.

CUCHILLADA DE CIENT REALES. Phrasé de Añá.

finos. Es una cuchillada grande: y tal, que ellos juzgan se les puede dar cien reales por darla à otro. Lat. *Vulnus magni pretii & momenti.*

Al Maestro *cuchillada*. Phrasé que se usa quando al que presume ser el mas sabio en alguna cosa, se le emienda ò replica por otro que se suponía saber menos. Dixo se à semejanza del discípulo, que se adelanta tanto en el arte de la egrima, que llega à dar alguna *cuchillada* à su Maestro. Lat. *Sas Minervam.* ALFAR. pl. 18a. Señor, esto ha sido burlar al burlador, y dar al maestro *cuchillada*. PIC. JUST. fol. 211. Digame bambarría? al Maestro *cuchillada*, con melonera burlona quitee burlas!

Sanan *cuchilladas*, mas no malas palabras. Refr. contra los maldicientes, que hacen con su lengua daños irreparables, pues regularmente tocan en la honra; y fuera menos mal hicieran otros en el cuerpo ò en la hacienda. Lat.

Sanatur acris vulnus, haud item probum.

CUCHILLADICA. f. dim. de Cuchillada. La que es pequeña. Lat. *Parva incisio.* Plagula. LAG. Diosc. lib. 4. cap. 46. Sarratémolos tambien al soslayo la misma cabeza, hendiendola por la superficie, con unas *cuchilladicas* derechas, desde arriba hasta abaxo.

CUCHILLAZO. f. m. aum. de Cuchillo. El cuchillo grande. Lat. *Ingens culter.* ESPIN. Escuder. fol. 187. Eran dos hombres con dos escopetas, y unos *cuchillazos* de monte, con que desollaban los animales.

CUCHILLEJO. f. m. dim. de Cuchillo. El cuchillo pequeño. Lat. *Cultellus.* ACOST. Hist. Ind. lib. 3. cap. 9. De donde salia à cortar con un *cuchillejo*, de la carne de un rocin muerto.

CUCHILLICO. f. m. dimin. de Cuchillo, el que es pequeño y está executado con curiosidad. Lat. *Exiguus cultellus.* LAG. Diosc. lib. 4. cap. 91. Atravieffa de arriba abaxo por la coronilla, la cabeza de un pollo con un *cuchillico* delicado de tajar plumas.

CUCHILLO. f. m. Instrumento de acero de un solo corte, que se hace de varios tamaños, segun los usos à que se aplica, y su cabo para atarle de madera, metal ò otra inatéria, y sirve regularmente para cortar cosas manuales: como el pan en la mesa, y la carne en las cocinas. Viene del Latino *Cultellus*, que significa Cuchillo pequeño. Lat. *Cultel.* i. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 46. Un *cuchillo* de mesa con chapeta arriba fino, tres teales y medio. ACOST. Hist. Ind. lib. 3. cap. 17. Le sacaron del buche un *cuchillo* grande carniceiro, y un anzuelo grande de hierro. ESTEY. pl. 54. Llevando yo por la obligacion de ser soldado, una carabina con braguero, y por armas tocantes à la cocina, un *cuchillo* grande, *cuchillo* mediano y *cuchillo* pequeño.

CUCHILLO. Metaphoricamente se llama la Persona ò cosa que destruye ò fatiga demasiadamente à alguno. Lat. *Vindex, et.* ULTIO. ir. RIBAO. Fl. Sand. Fiest. de la Cathedra de S. Pedro. Confuelo de los Justos, espanto de los malos, guia de los Cathólicos, *cuchillo* y ruina de los Heréges. BAREN. Adic. à Marian. año 1653.

Esperando de tan illustre thálamo un sucesor de zelo à Dios y à su Iglesia, y un hijo de tan esclarecidos Padres, que siguiendo sus huellas sea *cuchillo* de Lutheranos.

CUCHILLOS. Llamen los Sastres ciertas puntas que añaden à la tela en las ropas, para sacar el ruedo, y suplir la falta del ancho de la tela. Traheho Covarr. en su Theforo. Llamaronse así por la figura. Lat. *Panni frustum cuspidatum incisum.*

CUCHILLOS. Llamen los Cazadores seis plumas del ala del halcón, que forman como un cuchillo: y por semejanza se dice tambien de otras aves. Lat. *Accipitris alarum extremitates, in cuspidem desinentes.* ESPIN. Art. Ballest. lib. 3. cap. 22. Los *cuchillos* de las alas, la mitad blanco y negro, los ojos grandes, la lengua muy dura, &c.

CUCHILLOS. term. naut. Unas velas triangulares, que se envergan en los estais. Vocabul. marit. de Sev.

CUCHILLO DE MONTE. Se llama el que regularmente usan los Cazadores, de media vara de largo y tres dedos de ancho, que comunmente es de un corte, y la punta pelada, para que tenga golpe: y el mango suele ser por lo comun de cuerno de ciervo. Lat. *Acinactis.* i. ARCOR. Monter. cap. 29. Sacando un *cuchillo* de monte que llevaba, andando con ella à esgrima, la mató.

A pan y *cuchillo*. Phrasé adverbial, que trae Máxara entre los refranes; y se dice de los hombres que tienen su manceba en casa, tratada como si fuera muger propia. Otros dicen à pan y manteles. Lat. *Quotidiano conviviu ac consuetudine.* ALFAR. pl. 148. Amancebóse conmigo à pan y *cuchillo* estando en pecado mortal, obligandome à sustentarla.

Pasar ò poner à *cuchillo*. Phrasé militar, que vale lo mismo que matar à hecho à quantos se encuentran en la Plaza tomada ò Exército vencido. Lat. *Ad internecionem cadere.* FR. L. DE LEON. Nomb. de Christ. en el de Pimpollo. Dios puso por el suelo toda la alreza de Huerfalcon, con las armas de los Romanos, que asolaron la Ciudad y *pusieron à cuchillo* sus Ciudadanos. PUENT. Conven. lib. 2. cap. 22. §. 1. *Paffaron à cuchillo* à docientos y quarenta mil hombres. PINEL. Retr. pl. 50. Se romió por asalto el lugar de Mena, y *fueron passados à cuchillo* sus moradores.

Tener horca y *cuchillo*. Phrasé que denota tener dominio, mando y autoridad sobre otros: que en sentido recto se entiende de aquellos Señores de vasallos, que tienen jurisdiccion de castigar los delitos en los términos de su dominio, con pena capital. Lat. *ius vite & necis habere.* QUESV. Lib. de todas las cosas. Con esto visitarás mas casas que una demanda, y te verás acreditado, y *tendrás horca y cuchillo* sobre lo mejor del mundo.

El mal paxarillo, la lengua tiene por *cuchillo*. Refr. contra los mordaces, que haciendose abortecibles à todos, son causa de su misma ruina. Lat.

Passerculus, qui pessimus diculus, Non arma gestat ulla, prater linguam.

En casa del Herrero *cuchillo mangorotero*. Refr. que otros dicen. En casa del Herrero peor Apéro. Vase Apéro: y oy mas comunmente se dice, En casa del Herrero *cuchillo de palo*. Lat.

Domo in fabrilis culter est hic ligneus.

Escarbó el gallo y descubrió el *cuchillo*. Refr. contra los mal intencionados, que andan siempre procurando averiguar los vicios ajenos, y vienen á hallar su perdición. Lat.

Gallina scalpeni angustibus solum, tandem

Falsale damnum reperit sibi, cultrum.

Los Doros. fol. 46. Eras tú la que volvías por los hombres? Escarbó el gallo y descubrió el *cuchillo*.

Só vaina de oro, *cuchillo de plomo*. Refr. que enseña se examine bien la calidad intrínseca de las cosas, que en lo exterior parecen buenas. Lat.

Quam sepi tegmen aureum plumbum obsequit!

CUCHILLON. f. m. aum. de Cuchillo. El *cuchillo* grande. Lar. *Acinacii*. ESTES. pl. 249.

Prevenidos de *cuchillones*, y de la mejor herramienta que pudimos hallar para este efecto, nos encaxamos en la zanja. ERCILL. Atauc. Cant. 17. Oct. 24.

Quales con corvos y anchos cuchillones,

Ilacbas, fieras, ligüres y destrales,

Cortan madres gruesos y tronches.

Es dueño del *cuchillón*. Phrasé que se dice del que tiene la mayor autoridad en alguna casa, ó entre otras personas. Lat. *totius rei & negotii caput*.

CUCHUCHEAR. v. n. Hablar en tono bajo cerca del oído de otro, sin ser totalmente en secreto. Dixo se por la figura Onomatopéya, por el ruido que los circunstantes oyen de la voz, sin entenderla. Lat. *Musare, Musitare*.

CUCHUCHEAR. Vale también decir ó llevar chismes. Lat. *In aurem alius insusurare*. B. Civo. R. Epit. 7. Unos lo achacan á lo que el Conde de Castrexer *cuchucó* al Rey de Navarra.

CUCIOSO, SA. adj. Lo mismo que Acucioso. Vase. Es voz antiquada. ARTAG. Rim. Rom. en estilo antiguo, fol. 44.

Esta fue la raza, dice,

que tan cucioso apañaba:

pegueri fieras del campo,

non cuidé de las de casa.

CUCITA. f. f. Nombre con que se llamaba á las perritas de falda, que tenían las señoras. Guev. Epit. á Doña Francisca de Guevara, pl. 665. De lo qual podemos inferir, que pues vuestro amor pusistes en una perra, que sin ninguna culpa os podrémos decir *cucita, cucita*.

CUCILLAS. f. f. Cierta postura, con que, es-tribando en las piernas, se dobla el cuerpo hacia abaxo sin llegar al suelo. Trahe esta voz Covarr. y dice tomó el nombre de la gallina clueta, que está sobre sus huevos, sin cargarlos del todo en ellos por no quebrarlos; pero el uso de esta voz sólo se halla en el modo dierbial, diciendo en *cucillas*. Lat. *Defidentibus habito, humi acubatio*. Aelianus huius clueta. HERM. Hist. Ind. Decad. 1. lib. 2. cap. 14. se asentó (el Cacique) cabe él en *cucillas*;

que así lo hacen quando no tienen sus sillas bajas. QUEV. Cuent. Estaba en *cucillas* detras de la puerta la recien casada, oyendo al muchacho, con la oreja tan larga. ESTES. pl. 364. Me zampára de nuevo en su vientre, aunque estuviera en él en *cucillas*.

CUCILLO. f. m. Ave conocida del tamaño de un pollo: las plumas matizadas de varios colores, el pico largo, y en la cabeza tiene un copete como el de la cugujada. La voz que forma es cu, cu, de donde por la figura Onomatopéya romó el nombre. Tiene la propiedad la hembra de poner sus huevos en el nido de otra ave, para que se los empole y crie. Otros le llaman Cucuillo. Lat. *Cuculus*, 1. *Coccyx*, 2. Fr. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 17. §. 2. Del *cucillo* se dice que vá poco á poco comiendo los huevos de alguna otra ave: y en lugar de ellos vá poniendo los suyos.

CUCILLO. Llamam algunos al marido de la adúltera; aunque impropriamente segun Covarr. Lat. *Cuculus*, *adultera maritus*. QUEV. Mus. 5. let. satyr. 2.

Mas si nuestros gallos enenatos,

mil que día son me firo gallo;

y quando llegan al fello,

en cucillos los volotomos.

CUCO. f. m. Gusano semejante á la oruga, que roe las hojas de los árboles frutales. Llamase también Cuca. Lar. *Campe*, 11.

CUCULLA. f. f. Especie de cobertura de la cabeza, que se usaba en lo antiguo. Viene del Latino *Cucullus*, que significa esto mismo. CARR. DE LAS DON. lib. 2. cap. 26. Se vestían los Españoles con gramáyas largas hasta tierra, y con sus antiparas y capirótes, con *cucullus* sobre la cabeza.

CUCURUCHO. f. m. Papel ó cartón revuelto de forma que remata en punta por un lado, y ancho por la boca. Los de papel sirven para dar recado en las tiendas de confitería ó mercería, y los de cartón largos como de una vara, ó mayores, para capirótes de disciplinante ó penitente. Lat. *Papyraceus cucullus*. QUEV. Mus. 6. Son. 5.

Si de disciplinante mal contrito

Eres el cucurúcho y el delito,

Lámente los cypreses arrendado.

CUDICIA. f. f. Lo mismo que Codicia. Vase. AMER. MOR. tom. 1. fol. 199. Ni tampoco tuvo España toda junta *cudicia* de mandar. SAAV. Empr. 53. Dónde reina la *cudicia* falta la quietud y la paz.

CUDICIAR. v. a. Lo mismo que Codiciar. Vase. AMER. MOR. tom. 1. fol. 61. Con grande ahinco de ánimo *cudiciaba*. MEX. Hist. Imper. Vid. de Alexand. Sever. cap. 1. Hacía grandes mercedes y dádivas á los que fábria que eran pobres, por les quitar la ocasión de *cudiciar* lo ajeno. SAAV. Empr. 35. Aficionado el Duque de Milán Phelipe, á las buenas partes y calidades del Rey Don Alonso, le *cudició* por amigo, y le envió obligado.

CUDICIOSISSIMO. MA. adj. superl. Mai cucicioso. BARRAN. Cab. perf. fol. 34. Extrañe yo mucho aquella novedad, por haver visto siem- pre

pre aquel manco *enclisiorisimo* de la doncella.

CUDICIOSO, SA. adj. Lo mismo que Codicioso. *Vease*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 145. Y de ánimo robusto, *cudicioso* de toda fatiga. MEX. HIST. Imper. vid. de Juliano. cap. 3. Y el *cudicioso* è inconstante Rey, acudiciòse à la monéda, y prometió de lo hacer. SAAV. Empr. 32. No puede ser bien gobernado un Estado, cuyos Ministros son avarientos y *cudiciosos*.

CUDRIA. f. f. Soguilla de elparto crudo en forma de trenza, de un dedo de grueso, con que se enfogon los ferones y espueetas. LAT. *Resticula spartei. Funis sparteus*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 36. Cada ferón de à ocho, de dicha plecta, enfogado con *cudria*, docientos y setenta y dos mrs.

CUEBANO. f. m. Ceño grande y hondo, texido de mimbres roscos, que sirve para llevar la uva en el tiempo de la vendimia, y para otros usos. Algunos dicen haverle tomado del Latino *Corvus*, que significa Ceño. LAT. *Copinus. Corbis*, II. PART. I. tit. 6. l. 46. Pero si el Clérigo sabe bien escrivir, ò facer otras cosas que sean honestas, asía como escritturas, arcas, redes, *cuebanos* ò cestos, ò otras cosas semejantes, tovieron por bien los Santos Padres que las pudiesen facer è vender. CHRON. GIN. fol. 158. E sacó ende doce *cuebanos* de tierra en sus hombros. Q. REV. Tacañ. cap. 3. Los ojos avencinados en el cogore, que parecia que miraba por *cuebanos*.

Después de vendimias *cuebanos*. Refr. que explica, que alguna cosa que era precia, se hizo pasada la ocasión. LAT. *Post bellum auxilium*, vel

Vindemia est finita; cur parat corbis?

CUELGA. f. f. El agasajo ò regalo que se hace à alguno en el dia que cumple años: lo que principalmente se usa entre las mugéres. Viene del verbo Colgar, en el sentido de hacer este agasajo. LAT. *Munusculum alicui exhibitum natali*. ULLOA. Rim. fol. 206.

Este con nombre de cuelga, agasajo introducido.

CUELLEDEGOLLADO, DA. adj. Que se aplica al que trae el vestido escotado, ò muy baxo de cuello. Es voz jocosa y de raro uso. LAT. *Qui colli tegmen habet per amplum, & nimis laxum*. PIC. JUST. fol. 20. Para responder al reto de un filgón, que andando ayer *cuelledegollado*, ha salido oy con una escarola tan aporcadada, como engomada.

CUELLIERGUIDO, DA. adj. Lo mismo que tiello de cuello. LAT. *Ereño & tumido colli*. PIC. JUST. fol. 277. Salí tan *cuellierguida*, lominicieta, y engomada, como si fuera mugé de boca-ci. CERV. Viag. cap. 8.

Un cierto mancobito cuellierguido, En profusion Poeta, y en el vraye A mil leguas por Gado conocido.

CUELLO. f. m. La parte del cuerpo que nace de los hombros y sustenta la cabeça. Es del Latino *Collum*, que significa esto mismo. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 32. Sigue después de la barba el *cuello*, que es como una

hermosa colina; aunque compuesta de diversas piezas, como de goznes, para doblarse à una parte y à otra. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 50. Tiene el elephant la cabeça muy grande, el *cuello* corto, las orejas anchas y lenguas de dos grandes palmos, y las narices como una trompa. M. AYAL. Vid. de Sant. Mar. de Cerv. cap. 15. El oro, que en preciosos aderezos adornaba su *cuello*, disfraxo sin noticia de sus Padres: y vestida de una túnica grosera y humilde..... se confagró de repente à Dios. CERV. Viag. cap. 2.

Una que pensó ser Juana la Chafsa, De dilatado vientre y luego cuello, Pintiparado à aquel de la tarasca.

CUELLO. Se llama tambien la parte superior y mas angosta de alguna vasija, como redoma, tinaja, &c. LAT. *Ligera collum*, I. FR. L. DE LEON, Nomb. de Christ. Proem. El que infunde agua en algun vaso de *cuello* largo y estrecho, la envia poco à poco, y no toda de golpe. FONSEC. Tiat. del Amor de Dios, part. 1. cap. 26. El aviado es como la redoma de *cuello* estrecho, que dà con dificultad el liquor. PANTOM. Mus. Pic. lib. 9. cap. 16. §. 3. En estando enxuto el barro, se pondrá la redoma entre ceniza, con poco refoldo, de fuerte que este cubierta hasta el *cuello*.

CUELLO. El remate de la sotana de los Eclesiasticos y Estudiantes, que rodea y cubre el pescuezo. LAT. *Colli tegmen*.

CUELLO. Se llama tambien aquella tira de lienzo almidonado, con que se adorna el canto del cuello de la sotana. LAT. *Linum colli tegmen*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 44. De aderezar un *cuello* para Estudiantes, dos quartos. Q. REV. Tacañ. cap. 3. La sotana, segun decian algunos, era milagro, porque no le sabia de qué color era..... llevaba sin cesador: no trahia *cuello* ni puños.

CUELLO. Se llamaba tambien un adorno del pescuezo, que se trahia en lo antiguo, hecho de lienzo fino, todo alechugado, cuyos pliegues se almidonaban y abrian con molde de hierro. LAT. *Linum colli amictus per amplum*. Q. REV. Tira la Piedra. Mirate con la turbamulta de un *cuello*, con carlancas de lienzo, holandá, cambray, ò caza.

CUELLO. Es tambien aquella lista que se echa en la parte superior de la capa: y regularmente se hace de la misma tela. LAT. *Tanta pallio circa collum adnexa*. Q. REV. Tacañ. cap. 17. En pago me dixo que enderezasse el *cuello* de la capa, y dos remedios para el catarro que tenia de la frialdad de la carcel.

CUELLO OR CAMISA. La tira de lienzo que se pone en la parte superior de la camisa para cubrir el pescuezo. LAT. *Tania subnucula, collum ambiens*.

Levantar el cuello. Phrasé metaphorica, que vale lo mismo que mejorar de fortuna. LAT. *Caput extollere*. NAVARRET. Cart. de Lel. pl. 332. En tiempo de Privados doctos y entendidos, es justo que las Mulas *levanten* el *cuello*, y se estimen y honren los claros ingenios.

CUEMO. adv. Voz antiquada que oy se dice Como.

Como. Lat. *Sient. Furr. de Baez.* que trae Argote en la Nobleza de Andalucía, cap. 27. Tales calañas hayen *cuenas* los otros pobladores, tambien de muerte *cuenas* de vida. CAST. Hist. de Sant. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 41. E con agua è con pasturas, así *cuenas* les pertenece..... con la casa aparejada así *cuenas* está. CUENCA. f. f. Hórtera ó escudilla de palo, que sacien traer los peregrinos. Viene del Latino *Cuenca*. LAG. Diof. lib. 5. cap. 61. Que la traxessen una *cuenca* llena de agua caliente, y que todas se bañassen con ella las caras.

CUENCA. Se llama asimismo lo hondo que tenemos cerca de los ojos: y tambien conviene à los irracionales. Lat. *Oculorum recessus*, ut. MONTE. DEL R. DON AL. lib. 2. part. 2. cap. 23. Quando les tefquebraten las *cuenas* de los ojos, conviene que tomen dos mures, è de la lana lacia, &c. Fr. L. de LEON, Perf. Cafad. §. 12. Matizafe el tostro rodo, y señaladamente las *cuenas* de los bellísimos ojos, con una variedad de colôres feísimos.

CUENCO. f. m. Vaso de barro vidriado ò de loza, mas hondo que la *cuenca*, y menos ancho de boca que la alfofaina, y con el borde liso, sin falda ninguna, que sirve regularmente para echar en infusión los líquidos, y para otros usos. Lat. *Cuencha fistula*.

CUENDA. f. f. Cierro cordoncillo de hilos, que recoge y divide la madeja, para que no se emmarañe y confunda. Covarr. dice haverse dicho como *Cuenta*, porque con ella la tiene la madeja: ò del verbo *Coco*, porque hace que los hilos se juntan unos con otros sin confundirse. Lat. *Funiculus adstrictorius*. PIC. JUST. fol. 22. La haré un sófano (digo un sonéro) para la cabezad de su libro, porque parezca madeja con *cuenda*.

Madeja sin *cuenda*. Se llama el negocio dificultoso, que no se sabe por donde dirigirle. Lat. *Inextricabile negotium*.

Madeja sin *cuenda*. Se dice tambien por apódo de los que son floxos y desaliñados. Lat. *Scopa diffusa*. PIC. JUST. fol. 32. Para que mi libro no fuese hombre sin cabeza, ni *madeja* sin *cuenda*.

CUENTA. f. f. Cómputo, cálculo, ò razón de alguna cosa, que se hace con operaciones arithméticas de sumar, restar, multiplicar ó partir. Y por Antonomásia se llama así la razón que se dá por escrito, con cargo y data, de los caudales, y otras cosas que se han manejado. Viene del verbo *Contrar*. Lat. *Numeratio*, *Ratio*, *Computatio*. RECOR. lib. 9. tit. 5. l. 40. Los oficiales que entienden en la ordenación de las *cuentas*, lleven de cada pliego de las *cuentas* de las rentas ordinarias un real, y otro real por el pliego del finiquito, con que cada plana de las dichas *cuentas* tenga veinte y quatro renglones, y cada renglón tenga diez partes. MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 23. De este principio se extendió mas la palabra *Era*, hasta significar por ella qualquiera razón ó cuenta de tiempo, y universalmente todo tiempo, y número qualquiera que fuese. ACOST. Hist. Ind. lib. 6. cap. 8. Ellos salen con su *cuenta* cha puntualísimamente, sin errar un tilde.

CUENTA. Es la razón con que se ha de disponer alguna cosa: como el número de vueltas que se ècha à una media, y los puntos que han de llevar cada una de ellas, menguando, ò creciendo, para que salga con la debida proporción y figura. Lat. *Ratio numeri*, vel *numerationis*. RECOR. lib. 7. tit. 13. l. 31. Echando à cada suerte de paño los listones de algodón, lino, cáñamo, etôpa ò lana, segun la *cuenta* del tal paño. SANCHEZ. Hist. de Carl. V. lib. 7. §. 1. Item que los paños que vinieren de fuera de estos Reinos, sean de la orden y *cuenta* y bondad de los que en ellos se labran.

CUENTAS. Se llaman las piezas de que se compone el Rosário, que por lo regular se hacen en forma esférica, aunque tambien las hai prolongadas, y de otras figuras. Llamanse así, porque sirven para contar las Ave Marias, u otras oraciones que se van rezando. Lat. *Globulus precatorius*. AVT. AUGUST. Dial. pl. 312. Yo las he visto en diversas partes de antiguallas de Roma, con ciertas como *cuentas*, colgando de los cuernos. JACINT. POI. pl. 234. Engullendo todo el día Ave Marias en un Rosário, con las *cuentas* mas gordas que las de una Ventr.

CUENTA. En las tiendas de campaña es el pilar que se pone en medio de ellas para sostenerlas. En esta acepción viene del Latino *Centus*, que significa Pértiga ò varal. HIST. DE ULTRAM. lib. 2. cap. 67. fol. 155. E la tienda en que el Soldán estaba, era toda de sirgo, muy ricamente labrada..... el tendal de la tienda era de acyprés, è todo cubierto de plata, è la *cuenta* otrolí era cubierta de oro, è con piedras preciosas muy grandes, è muy ricas à maravilla.

CUENTA CON PAGO. Phrasé que se usa quando algúno al tiempo de dar las *cuentas* de lo que ha tenido à su cargo, paga, ò pone de manifiesto lo que importa el alcance que se le hace en ellas. Lat. *Ex alienum summi cum accepti rationibus persolutum*. COLOM. Guerr. de Fland. lib. 2. Haciendo saber à los Eñidos, que sino les remataban *cuentas* con pago dentro de un mes, entregarian aquella importantísima Plaza à quien los pagasse.

CUENTAS DE LECHE. Son unas *cuentas* labradas à modo de las del Rosário, de cierta piedra, à quien se atribuye la virtud de hacer acudir la leche à los pechos de las mugeres que las trahen consigo, y así las usan regularmente las que crían. Lat. *Globulus lacteus*. PIC. JUST. fol. 22. Digale à su Madre, si quiere unas *cuentas* de leche, para deslencenar los pezones.

CUENTA DE PERDÓN. Es una *cuenta* à modo de las del Rosário, à quien se dice que el Papa tiene concedida alguna indulgencia en favor de las Animas del Purgatorio. Lat. *Globulus plularis*. RIBAD. Cism. de Inglar. lib. 2. cap. 6. Quitaron la invocación de los Santos, el agua y pan bendito, que se solia antes repartir los Domingos en las Iglesias, los Rosários y *cuentas* de perdónes, los Missiles y libros Cathólicos, y finalmente todo lo que oía, ò sabia à piedad, y podía conservar la memoria de la antigua y verdadera Religión. QUEV. Tacifi. cap.

cap. 3. Y así es por demás decir, que nos sea que vuestro Padre, si alguno no nos reza en alguna *cuenta de perdones*, y nos sea de penas con alguna Misa en altar privilegiado.

Cuenta y razón sustenta amistad. Phrasé proverbial, que aconseja fe tenga asiento y justificación de las dependencias en que media algún interés con otros, sin dexarlo à la memoria ò à la confianza, aunque sea con el mas amigo: porque de no hacerlo así, se originan regularmente dudas y disputas, y à veces discórdias y delaciones. *Lat. Refra ratio-num ac rerum ratio amicitiam firmat, stabilitque.*

A buena cuenta. Phrasé adverbial, que expresa el modo de pagar parte de lo que se debe, quedando pendiente el débito por lo demás. *Lat. In totius debitis plenam satisfactionem, Usque ad extremam summam persolutionem.* Recop. de lno. lib. 8. tit. 1. l. 39. La qual (pena) si incurrieren segunda vez, cobrarán con la primera, y la demás cantidad que pareciere, à buena cuenta de alcance.

A cuenta. adv. Lo mismo que con relacion à otro y dexando à su cargo el motivo de hacer alguna cosa. *Lat. Fide alicuius, Fide alicuius factus, innixus.* Puert. Conven. lib. 2. cap. 21. §. 9. Esta relación no tiene algun fundamento: solo la refiero à cuenta del primero que la escribe.

A esta cuenta. Phrasé adverbial, que vale lo mismo que à este modo de proceder. Trahela Covarrubias en la voz Cuenta. *Lat. Secundum hanc rationem. Si ita res habet.* Lov. Dotot. fol. 90. Mil veces he pensado, que de lo que le sobró de la materia de que la compuso, hizo despues las rosas y azucenas. *A esta cuenta* primero fué Dorotea, que las rosas.

Con cuenta y razón. Phrasé adverbial, que expresa el modo de hacer alguna cosa con atención y proporción, sin falta ni superfluidad. *Lat. Pondere & mensura. Omnibus perpensis.* Espin. Art. Balicst. lib. 1. cap. 9. §. 1. Esto se ha de hacer con mucha cuenta y razón, repartiendole el hierro que le ha de quedar, como le ha menester en cada parte.

Danzar de cuenta. Es danzar al compás de los instrumentos, siguiendo las reglas del arte. *Lat. Ad justos sonorum modos saltare.*

Dar cuenta. Dar noticia de alguna cosa sucedida ò executada, para que sobre ella se haga lo que convenga. *Lat. Remunari.* Recop. de lno. lib. 6. tit. 4. l. 7. Antes de determinar, darán cuenta en el Acuerdo de la Audiencia, para que en él se resuelva por todos lo que convenga. Puert. Conven. lib. 2. cap. 32. §. 5. Los Padres del Concilio le enviaron à Antiochia à dar cuenta à la Iglesia de aquella Ciudad, de lo determinado en el Concilio.

Dar cuenta. Es presentar ante el superior el cargo y data de lo que ha estado al cuidado de alguno. *Lat. Accepti & expensi tabulas alicui referre.* Recop. lib. 9. tit. 5. l. 15. Revean y pasen los libros de recetas, cargos y memorias, para ver y averiguar los que no han sido llamados à dar cuentas.

Dar cuenta y razón. Es hacer patente la forma en

que se ha manejado alguna dependencia ò negocio, para que la parte interesada quede satisfecha del proceder de quien lo executó. *Lat. Rationem reddere, referre alicui.* Moret, Entrem. del Ayo.

A vos de vos recibis? Cosa es clara;

Puesto que à un ayo lo que mas le abona

Es dar cuenta y razón de su persona.

Dar en la cuenta. Lo mismo que Caer en la cuenta. Vease Caer, CERV. Quix. tom. 2. cap. 7. Apenas vió el ama que Sancho Panza se encerraba con su Señor, quando dió en la cuenta de sus tratos.

Dia de la cuenta. Se llama el dia del juicio final, porque en él se ha de tomar la cuenta de su obrar à todos los hombres. *Lat. Dies iudicii.* Fr. Loe GRAN. Symb. part. 2. cap. 23. Vean lo que responderán el dia de la cuenta, quando aquel Juez Soberano entre en juicio con ellos.

Gente ó persona de cuenta. Es lo mismo que Gente ó sugero de distinción, suposición, grado, ò autoridad. *Lat. Gens, cuius mariti aut nobilitatis ratio habetur.* Querv. Entremet. Todo era voces y gritos: los que los daban parecían gente de cuenta y puesto, diferentes en los trages y en las edades. Berris, Guichard. lib. 3. pl. 109. Convocado el Consejo, à que intervinieron los Señores y personas de cuenta, que se hallaban en la Corte. Alcáz. Chron. tom. 2. pl. 48. No hubo Cardenal, Embaxador, Prelado, ni otra persona de cuenta que no se hallase presente.

Hacer cuenta. Vale lo mismo que Suponer alguna cosa. *Lat. Facere, aliquid ita esse.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 5. El dia que yo la viere Condesa (respondió Teresa) esse hará cuenta que la entuerto.

Hacer la cuenta sin la huésped. Executar alguna accion sin advertir el inconveniente ò daño, que puede traher consigo. Es phrasé propia del estilo jocoso, y se dice con alusión à la cuenta que suelen hacer algunos caminantes de lo que pueden gastar en la posada, y despues, al tiempo del ajuste, les sale mas caro de lo que pensaban. *Lat. Nullius incommodi habita ratione, aliquid apud se statuer, decernere.* Estr. pl. 376. Compré siete mil limones, con intención de venderlos donde llegase à tomar puerto: pero bien la cuenta sin la huésped.

La cuenta de la vieja. La que hacen los poco versados en las operaciones aritméticas: como el que no sabiendo multiplicar, lo executa tomando alguna cantidad las veces que necesita: en esta forma: 4. y 4. son 8. y 4. son 12. en vez de decir: 3. veces 4. 12. *Lat. Imperitum calculatio.*

Libro de cuenta. Es el que tienen los hombres de comercio, donde asientan en hojas separadas las cuentas de cada uno de los interesados con quienes tratan. *Lat. Rationarius liber. Tabula accepti & expensi.* Recop. de lno. lib. 6. tit. 4. l. 6. Asientando y razonando esto en los libros de cuenta, que conforme à lo ordenado, ha de estár armada con cada una de las Comunidades.

Tener cuenta. Phrasé que explica tener adven-

ten-

ten-

tencia ó cuidado de alguna cosa, para que no se caiga en algun inconveniente: O tener atencion ó reflexion sobre alguna cosa que ha pasado, ó se ha dicho. LAT. *Accurate considerare, animadvertere, curare*. SANT. TER. Su vid. cap. 2. Si yo huviera de aconsejar, dixera á los Padres, que en esta edad *tuoiessen* gran cuenta con las personas que tratan sus hijos: porque aqui está mucho mal. AMBR. MON. tom. 1. fol. 158. Hase de tener cuenta con que, como queda dicho, toda la España citorió en asficion y voluntad era de Pompeyo. CERV. Viag. Carr. de Apolo, fol. 77. V. m. tenga cuenta con su salud, y guardede de mi, especialmente en los caniculares.

Tener cuenta. Se dice tambien por tener trato carnal con alguna muger. LAT. *Rem cum femi. na habere*. COVARR. en la voz Cuenta. *Haver tenido cuenta* con una muger, haverla conocido carnalmente. ARM. Deiricpe. tom. 1. fol. 61. Otro vimos en Matruecos, que el Xerife Hamete le quiso prender y castigar, porque tuvo cuenta con una gentil Mora, que salia del baño.

Tomar en cuenta. Es admitir alguna partida ó cosa en parte de pago de lo que se debe. LAT. *In partem debiti referre, ratum habere*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 35. Y que si algunos azotes fueren de mosqueo, se me han de tomar en cuenta.

Cuenta errada que no valga. Refr. que se dice para salvar la equivocacion que puede haver casualmente en qualquier hecho. LAT. *Rationes mali subducite, rati non sunt, vel Qui nullus exit computi, refinditur*.

CUENTECILLO. f. m. dim. de Cuento. La conseja ó cuento breve y de poca importancia. LAT. *Fabellula*. ESPIN. Elicud. fol. 20. Es bien que les digan algunos donaires y cuentecillos breves, con que los alegren. CALDAR. Com. El Secreto á voces. Jorn. 1.

Acuerdate tui de aequal cuentecillo, y verás como sales de todo muy bien.

CUENTECITA. f. f. dim. de Cuenta. La que es pequeña. LAT. *Globulus, Calculus, i.* ALPAR. pl. 390. Para los negros de Guinea bozales y bárbaros llevan cuentecitas, dices y calcabéles.

CUENTISTA. f. m. y f. La persona que tiene el vicio de dar noticia á alguno de lo que se hizo ó dixo en su ausencia, y es motivo de causar delazones ó desconfianzas de unos con otros. Viene de la palabra Cuento. LAT. *Su-furro, omis*. PARR. Luz de Verd. Cath. part. 2. pl. 52. Los chismófos digo, los que llevan y trahen, los cuentistas, los que siembran la perverfa zizaña de la discordia.

CUENTO. f. m. term. Arithmético. El número que se produce por la multiplicacion de cien mil por diez: y se escribe con la unidad y seis ceros. Es lo mismo que millón, y aunque se usa promiscuamente de estas dos voces, oy en dia por lo regular la de cuento se aplica para expresar alguna cantidad de moneda menuda: como un cuento de mrs. LAT. *Decies centena millia*, vel *Centies decies millies*. RECOPI. lib. 9. tit. 5. l. 37. Si el cargo llega á un cuento de ma-

ravedis, lleven los Contadores mayores y los Tenientes dos marcos..... y aunque el cargo suba de un cuento arriba, no pnedan llevar ni lleven mas derechos de los suso dichos. DOCT. DE CAB. tir. 3. fol. 6. Por ende hovo este nombre de cuento de mil, que antiguamente de mil homes escogian uno para ser Caballero. HERR. Hist. Ind. Decad. 1. lib. 3. cap. 2. Para este despacho se mandaron librar al Almirante seis cuentos; los quatro para los bastimentos desta Armada, y los dos para pagar la gente.

CUENTO. Vale tambien extremo y fin: y así se llama en la lanza la parte opuesta al hierro de ella. En este sentido viene del Latino *Contus*, que significa esto mismo. OV. Hist. Chil. pl. 235. Adelantandose Reuterante, se dió á la vista del Español, blandiendo por el cuento una pica de veinte y cinco palmos. CERV. Quix. tom. 2. cap. 21. Puesto delante de los desfogados, hincado el bastón en el suelo, que tenia el cuento de una punta de acero. ALPAR. pl. 68. Sus lanzas en las manos, que vibradas en ellas, parecian juntar los cuentos á los hierros. JAU-REG. Pharf. lib. 6. Oñ. 18.

Y teniendo firme al basta el cuento, Clavado el hierro temerario dixo.

CUENTO. Se llama asimismo el puntal que se arma á lo que amenaza ruina. LAT. *Fulcrum, Fuleimentum*. VILLALZ. Chron. del R. D. Al. el XI. cap. 260. Y que fuesen lo la tierra hasta que llegasen al lugar do pudiesen aquella torre poner sobre cuentos, y cayesse..... Aquellos llegaron lo la torre y pusieronla toda sobre cuentos: y el Rey temia ordenado, que pudiesen á la madera fuego, sobre que estaba la torre. NERIX. Chron. part. 4. cap. 77. Visto que con todas sus fuerzas no podian lanzar los Christianos, pusieron fuego á los cuentos de la madera, y cayó una parte de la muralla.

CUENTO. En lo antiguo valia lo mismo que Cuenta. LAT. *Numeratio, Ratio, onis*. SANTILL. Proverb. Introd. Guardando el cuento de las syllabas, y las ultimas y penultimas, y en algunos lugares las antepenultimas. MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 24. Tomaron dello ocasion los Españoles, para comenzar desde este principio el cuento de sus años.

CUENTO. Es tambien la relacion ó noticia de alguna cosa sucedida: Y por extension se llaman tambien así las fábulas, ó consejas, que se suelen contar á los niños para divertirlos. LAT. *Narratio, Fabula*. ANT. AGUST. Dial. pl. 188. Pero yo contaré este cuento de manera que V. m. lo creerá. QUEV. Tacañ. cap. 18. Contábales cuentos, que yo tenia estudiados para entretener.

CUENTO. Se toma tambien por lo mismo que Chisme. PARR. Luz de Verd. Cath. part. 2. Plat. 52. Hizolo ella volando, con llevarle al marido no sé qué cuentos de su muger, y á la muger otros cuentos de su marido.

CUENTO. Vale tambien desazon, pendencia ó controversia con otro. LAT. *Rixa, Contentio, Patom*. Vid. de Pint. pl. 414. Tuvo muchos cuentos con Carreño: y especialmente, por haverle el señor Carlos II. encomendado á este la di-

direccion de la célebre Estatua del S. Lorenzo de plata.

CUENTO DE CUENTOS. term. Arithmético. El número que se produce por la multiplicacion de un cuento por otro : y se expresa con la unidad y doce ceros. Lat. *Decies milles centena millia*.

CUENTO DE CUENTOS. Se llama tambien una relacion ó noticia, en que se mezclan otras varias, que hacen perder el hilo de la principal : y se suele aplicar tambien á algunos negocios muy difíciles de poner en planta, por lo enredados que estan. Entre las obras de Quevedo hai una que la intitula Cuento de Cuentos. Lat. *Res commentitia, Maris apologus*. CALDER. Com. Dicha y desdicha del nombre, Jorn. 3.

.....qué ruido es este?

Acá es un cuento de cuentos.

A cuento. Modo adverbial. Lo mismo que al caso, al propósito. Lat. *Ad rem, Opportuni, Appositi*. SANT. TER. Su vid. cap. 6. Solo renia que sino llegaban á mí, los dolores me cesaban muchas veces : y á cuento de descansar un poco, me contaba por buena, que trahia temor me havia de faltar la paciencia. FLORENC. Mar. tom. 1. Prol. Pues á la Madre de tal palabra qué cosa le podrémos ofrecer mas á cuento, que palabras y sermones que contengan sus grandes excelencias y singulares prerogativas?

En todo cuento. Phrasé que equivale á lo mismo que en todo caso. Lat. *In omni eventu, Utut res vertas*. MARQ. Gob. lib. 1. cap. 20. §. 4. Del primero, dicho se está que en todo cuento havia de llevar los ojos: porque sin los beneficios Eclesiásticos y oficios públicos de que tratamos, no se pudiera conservar la República Christiana.

No tener cuento. Phrasé que expresa la abundancia de alguna cosa, que parece no se puede numerar, ó que no se le vé el fin. Lat. *Infinisam rem esse*. FR. L. DE GRAN. Traduc. del Contempt. Mundi, trat. 3. cap. último. Señor qué confianza tengo yo en esta vida, ó qual es mi mayor placer de quantos hai debaxo del Cielo, sino tu, Dios y Señor mio, cuya misericordia no tiene cuento? CERV. Quix. tom. 2. cap. 7. Las maldiciones que las dos, ama y sobrina, echaron al Bachiller, no tuvieron cuento.

Poner en cuentos. Lo mismo que poner en peligro, riesgo y duda á otro. Lat. *In discrimen aliquem adducere, conjicere*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 12. De las guerras civiles que tuvieron los Romanos, reluló en España otra nueva guerra de pequeños principios, que por espacio de nueve años puso en cuentos el poder de Roma.

Ponerse en cuentos. Es andar buscando uno ocasiones de defazon, y disputar lo que no le toca. Lat. *In contentiones, aut disceptationes se intrudere*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 5. Y si este á quien la fortuna sacó del borrador de su baxéza.....fuere bien criado, liberal y cortés con todos, y no se pasare en cuentos con aquellos que por su antigüedad son nobles : ten por cierto Teresá, que no habrá quien se acuerde de lo que fue.

Tom. II.

Quitarse á dexarse de cuentos. Es lo mismo que excusar riñas, chiméras y cavilaciones. Lat. *A contentionibus abstinere*. QUEV. Cuent. *Quitáos de cuentos*, y no andéis en tanto mas quanto, que se me vá fubiendo el humo á las narices.....Que mas valia que por bien se llevasen fu buen por qué, y se dexassen de cuentos. JACINT. POL. plar. 3.

La dixo : Mi señora,

Dexemonos de cuentos,

De qué nos sirven tantos apesentados?

Sin cuento. Phrasé adverbial, que vale lo mismo que sin número ni fin, ó sin poderse hallar el fin. Lat. *Supra numerum*. FR. L. DE LEON. Nomb. de Christ. en el de Jesús. De la vista de todo esto juntamente, quedé asombrado de la manchadumbre de sus grandezas sin cuento. BROCCENS. Doctr. de Epict. Annot. al cap. 21. No porque veas á los Reyes ó grandes señores abundar de joyas, vestidos y aparatos sin cuento, los juzgues por bienaventurados. MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 2. De allí pasó (la peste) á las demás Provincias : y por remate en España asimismo mató, y consumió hombres y ganados sin número y sin cuento.

Venir á cuento. Lo mismo que venir á propósito, y ser del gusto ó conveniencia de alguno. Lat. *E re esse*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 28. cap. 21. Procuraste que estas vistas fuesen con mas muestras de amor que las pasadas : pues á todos venia á cuento para la reputacion. FLORENC. Mar. tom. 1. pl. 4. Que pues Anna quiere decir Gracia, á cuento parece omeja ser en engendrada en sus entrañas por obra y gracia del Espíritu Santo. CERV. Viag. Orden. de los Poet. fol. 78. Pueda decir que es enamorado, aunque no lo esté, y poner el nombre á su Dama como mas le viniere á cuento.

CUER. f. m. Lo mismo que Corazón. Vease. Es voz antiquada. CAST. Hist. de Sant. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 41. De buen cuer, é de buena voluntad, é sin ninguna premia damos, é otorgamos la casa.

CUERA. f. f. Especie de vestidura, que se usaba en lo antiguo encima del jubón, y correspondía á lo que después se llamó ropilla. Y porque regularmente se hacian de cuero, se le dió este nombre. Lat. *Exterior thorax, ex aluta confectus*. RECOR. lib. 7. tit. 12. l. 1. num. 8. Item que los jubones de raso, así de hombre, como de muger, y las cueras y ropillas de hombre, se puedan pespuntar de qualquier punto de seda. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 4. cap. 1. No menoscaba la hermosura ni la disposicion y gentileza, antes la acrecienta; como los golpes en el guante, que descubren los diamantes y esmeraldas, ó como las cuchilladas en la cuera por donde sale el oro de la tela, ó bordadura del jubón. ALCÁZ. Chron. rom. 2. pl. 30. Y así se vistió de una cuera de damasco negro, con tres cuchilladas en el pecho, y sus botones de oro y perlas.

CUERDA. f. f. Instrumento para atar alguna cosa, que regularmente se hace del cáñamo retorcido, aunque tambien las hai de otras materias ; como de lana, algodón y esparto.

Rurr 2

Di-

Dixose del Latino *Chorda*. Lat. *Reffis, Funtis*. COMENO. fob. las 300. fol. 31. El puësto ò señál à que tiraron, fué una paloma atada à una cuerda, y colgada del mástil de un navio. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 182. Viendosele enredado acíto à Pompeyo el pie en una cuerda. CERV. Nov. 5. pl. 171. Le dieron una ropa parda, y una camisa mui ancha, que él se vistió con mucho riento, y se ciñó con una cuerda de algodón.

CUERDA. Se llama tambien aquel hilo delgado que se hace de tripa de carnero, de alambre ò plata, y sirve para poner en los instrumentos músicos: como vigüelas, harpas, cítaras y clavicordios, las quales heridas, hacen sonar el instrumento. Lat. *Chorda*. *Nervus*, *l*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 15. Cada mazo de cuerdas finas de Florencia, de doce docenas, no pueda passar de veinte reales. FR. L. DE LEON, Nomb. de Christ. en el de Principio de paz. La cuerda en la música, debidamente templada, en sí misma hace música dulce con todas las demás cuerdas, sin dissonar con ninguna. MARO. Gob. lib. 1. cap. 10. Y sería mui necio el Músico, que dissonándole à él el instrumento, no subiese, ò baxase las cuerdas. PINET. Retr. pl. 1. Como quien acrecentó cuerdas à la lyra, y modos à la consonancia, de ninguno hasta entonces conocidos.

CUERDA. En la Geometria es la linea recta tirada dentro del círculo, que por ambas partes se termina en la circunferencia: y se dice cuerda del arco, cuyas extremidades junta. Llámase tambien Subtensa del tal arco. TOC. tom. 1. pl. 51. y tom. 3. pl. 4. Lat. *Chorda*.

CUERDA. Es la mecha de cañamo retorcido, del grueso de un dedo, que se usa en la Milicia para dar fuego à la artilleria ò mosquetes: y tambien la usan los Polvoristas para encender los cohètes. Lat. *Igniaria refistis*, *l*. RECOP. DE IND. lib. 3. tit. 8. l. 31. Asimismo habrá allí alguna cantidad de balas y cuerdas, para reparar entre los soldados, quando se ofreciere ocasión. MENDO. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 8. Andando tan pegados con los enemigos, que les mostrasen cada hora las cuerdas de los arcabúces, y los hierros de las picas. CERV. Quix. tom. 1. cap. 41. Entraron en el hállo donde Franceses, bien armados, con sus arcabúces y cuerdas encendidas.

CUERDAS. En la náutica son unos máderos derechos, que van endentados en los baos y latas, de popa à proa por su medio, y en ellas estriban los puntales de las cubiertas. Vocab. marit. de Sev.

CUERDAS. Se llaman tambien los nervios, que hacen trabazón en el cuerpo. Lat. *Nerviolum*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 23. La primera es la encajadura y enlazamiento de los huesos, unos con otros, con sus cuerdas y ligamentos, tan perfectamente hecha como ya diximos.

Asloxar la cuerda. Demás del sentido recto es templar el rigór y la aspereza en el trato y modo de proceder. Lat. *Mitias se gerere*.

Apretar la cuerda. Phrasé metaphorica. Es lo mis-

mo que importunar, y hacer instancia para conseguir alguna cosa, ò para hacer que otro revele lo que sabe. Dixose à semejanza del reo à quien se dà tormento, que le aprietan las cuerdas para que confiese el delito. Lat. *Importunus, excrementis inflare*.

Dar cuerda. Además del sentido recto es ir dilatando el fin de un negocio. Esta phrasé está tomada de los que peican con sedal y carrete, que si traga el anzuelo algun pez grande, le dan cuerda para que le alargue hasta que se canse, y poco à poco le puedan sacar à la orilla. Lat. *Rem, aut negotium longius differre*. ALVAR. pl. 298. Comenzamos à jugar, y fuilos canlando poco à poco, dándoles cuerda, hasta que viendoles ya parejos, les di una bella rociada.

Dar cuerda al reloj. Es subir las pesas à lo alto, mediante la cuerda de que están pendientes: y en los de saltriquera ò de sobremesa, es revolver la cuerda à la pieza que está destinada à este fin, para que el muelle que después va tirando de ella, canse el movimiento de las ruedas de que está compuesta aquella enachina. Lat. *Horologium temperare, moderare, regere*.

Dar la cuerda. Es arrojar la naturaléza el hilo con que se ató la cúsita en la operacion de castrar à alguno, cuya señal asegura al Cirujano estar fuera de riesgo el enfermo. Lat. *Chordam seu ligamentum reijcere*.

Dar la cuerda. Es dar el pastor una señal hecha à manera de cuerda, de la lana misma del ganado, que ha hecho algun daño, para satisfacerle. Lat. *Dammum illatum alienis pascuis, gregis lana proliata restituere*.

Dar la cuerda. Metaphoricamente vale rendirse y darse por vencido en algun exercicio, en que no puede proseguir de cansado. Lat. *Lassari. Lassitudine difficere*.

Por debaxo de cuerda. Phrasé adverbial, que expresa el modo de hacer alguna cosa por medios reservados y ocultos, para lograr con mas seguridad el fin que se desea. Es alusión à cierta ley del juego de pelota, en que se ha de jugar siempre por encima de la cuerda: y si va por debaxo es falta. Lat. *Latenter. Clanculum*. QREV. Mund. por dedenter. Ella es, mas por debaxo de la cuerda hace estas habilidades.

Trato de cuerda. Castigo militar, que se executa arando las manos hacia atrás al reo, colgándole de ellas en una cuerda gruesa de cañamo, con la qual se suben à lo alto, mediante una garrucha, y luego la sueltan para que baxe de golpe, sin que llegue à tocar al suelo. Lat. *Fiduciarum tormentum*. ORDEN. MILIT. para el exercito de Fland. pl. 70. Mandamos à todo soldado de Infanteria, Caballeria y Dragones, no maltraten, ni violenten à su patrón ò patrona, pena de un trato de cuerda.

CUERDAMENTE. adv. de modo. Sábia y prudentemente, con atencion y modo, para evitar inconvenientes en lo que se hace ò dice. Lat. *Prudenter. Circumspecte. Cordati*. FONSEC. Trat. del Amor de Dios, part. 2. cap. 10. San Basilio notó, que havia hecho cuerdamente

Tarquino, después de haver tyrhanizado à Roma, en no consentir que el vulgo viviese ocioso, echando de ver que hai gran peligro en que los Ciudadanos perdidos y pobres renengan una sola hora de ociosidad. MARM. Descr. tom. 1. fol. 97. El Gobernador del Caraban se huvo tan *cuerdamente*, que apacigné aquellos Pueblos. ESPIN. Escud. fol. 204. Respondió *cuerdamente*: El prenderos fue desdicha vuestra, el pagar es obligacion mia.

CUERDEZUELA. f. dim. de Cuérda. Cuérda delgada de cáñamo, del grueso del cordel de malera; aunque menos retorcido. Lat. *Funiculus*, l. PRAGM. OR TASS. año 1680. fol. 25. Cada libra de *cuérdezuela* no pueda passar de real y medio.

CUERDISSIMO. MA. adj. superl. Mui auiciado, prudente y cuerdo. Lat. *Cordatissimus*, a, um. PALLIC. Argen. part. 1. fol. 70. Examinando con *cuerdísima* razón todos los semblantes, y todo lo que puede disimular cautelas.

CUERDO. DA. adj. Sefúdo, juicioso, prudente. Lat. *Cordatus*, a, um. FUS. R. lib. 3. tit. 7. l. 1. Todo home que homiere de guardar huérfanos, debe fer de veinte annos al menos, è debe fer *cuerto* è de buen testimonio. RIBAO. Fl. Sanct. Vid. de Santa Brígida. Tenia Brígida criadas *cuerdas*, honestas y de loables costumbres, ocupabalas en hacer labór, y ella iba delante con su exemplo. NIKKEM. Dictam. Etoic. Decad. 8. No está el *cuerto* privilegiado de calamidades humanas, sino de errores. AMAY. Defeng. cap. 8. Es curiosidad indigna de un hombre *cuerto*, como enseña Aristóteles, la que se gasta en trabajos inútiles.

No hai hombre *cuerto* acaballo. Phrafe con que se dà à entender, que con gran dificultad fuele obrar y proceder templada y prudentemente el que se ve metido en la ocasion. Lat. *Data occasione facile infamatur*.

CUERECICO, ò CUERECITO. f. m. dim. de Cuero. El cuero pequeño ò delgado. Lat. *Prelleula*, a. Fr. L. O. GRAN. Symb. part. 2. cap. 12. §. 2. Que no es mas que un *cuereico* blanco ò colorado, que parece por de fuera. PANT. part. 2. Rom. 18.

*Desabrocha à estas señóras,
por no decir desatáa,
el cuereico de lija,
la pielcita de zapa.*

CUEREZUELO. f. m. dim. de Cuero. Aplícase comunmente al del cochinito de leche: y aun muchos llaman Cuerezuélo al mismo cochinito. ZABAL. Dia de Fiest. part. 2. cap. 13. Entra el buegu empanado, y aliado el lechoncillo, poniéndolos en la mesa, pelizca al lechoncillo los *cuerezuélos*, y descubre la empanada.

CUERNA. f. f. El vaso de cuerno, que sieve para ordeñar la leche, tener azéite y otros usos. Lat. *Vas corneum*.

CUERNA. Se llama tambien el hasta ò armadura del gamo ò venado, que suelen mudar à ciertos tiempos. Es voz antigua de la Montería. Lat. *Cornu cervi*. ARGOT. Monter. cap. 23. Se bazan à los toros, por causa de que à la noche no les dexan en ellos los mosquitos: y como

han mudado las *cuernas* no los pueden sufrir.

CUERNA. En la Montería se llama el instrumento ò bocina hecha de cuerno, y que tocan los cazadores para llamar al venado. Lat. *Venatorium cornu*. ESPIN. Art. Ballest. lib. 2. cap. 17. Si tocando la *cuerna* el ballestero le responde el venado, hallandose rabo à viento, en el mismo punto ha de salir de allí à toda prisa.

CUERNA. Lo mismo que rosca hecha de pan. Es voz Provincial de Murcia, Valencia, y otras partes.

CUERNAR. v. n. Consentir el marido que su muger sea mala, y le ponga los cuernos. Es voz inventada y jocosa. Lat. *Adulterari*. QUEV. Muf. 6. Rom. 85.

*Este es marido bonite,
pocos cuernos y de psho;
quien sabe lo que si cuerna,
es todo tela y damasco.*

CUERNECICO CUERNECILLO ò CUERNEZUELO. f. m. dim. de Cuerno. El cuerno pequeño. Lat. *Corniculum*. LAG. Diof. lib. 2. cap. 52. Los *cuernecicos* tiernos de los cervatos, que aun están todos llenos de vello..... son un remedio admirable contra el dolor de hijada. RIBAO. Fl. Sanct. Vid. de S. Pablo primer Ermitaño. Vió otra manera de monstruo, que tenia la figura de un hombre pequeño, las narices acorvadas, la frente con uros *cuernucillos* y los pies de cabra. QUEV. Sueñ. Salíó un verdugo y dixo, no sé que de Meceñas y de Octavia, y que havia mil veces adorado unos *cuernecillos* tuyos.

CUERNO. f. m. El arma que algunos animales tienen en la cabeça para su defenfa. Son regularmente dos y de varias formas: unos los tienen lisos y torcidos hacia adelante, como el toro: otros retorcidos y álpers, como el carnero: otros inclinados hacia atrás, como el búfalo: otros con varias puntas, como el ciervo: otros tienen uno solo, como el unicórnio. Viene del Latino *Cornu*, que significa esto mismo. Otros los llaman Hastas. LAG. Diof. lib. 2. cap. 52. Los ciervos tienen mui luenga vida: y si cada año de los que viven les huviese de salir un *cuerno* nuevo..... hal algunos que llegarían yá con los *cuernos* al Cielo. ARGOT. Monter. cap. 39. Considerará la postura de los toros, y los armamientos, si son altos ò baxos, si hierre con el *cuerno* derecho ò con el izquierdo. BAIR. Bern. lib. 2. Oñ. 144.

*Que en alegre Veráño y pasto tierno,
Al corderillo que hai mas regalado,
A vueltas erce de la lana el cuerno.*

CUERNO. Se toma tambien por lado: y así se dice el cuerno derecho del Altar, el cuerno izquierdo del Ejército. Lat. *Angulus Cornu*. COVARR. en esta palab. Los ángulos de los Altares se llaman comunmente *Cuernos*: y en la Escritura Sagrada hai muchos lugares con esta alusion. SAUV. Coron. Goth. tom. 1. año 714. Diciendo esto arrió los acieares al caballo: y avanzando el batallón de la Infantería ordenó, que por uno y otro *cuerno* del Ejército escaramuzasse la caballería. ESTRA. pl. 997. Llegó à mi un batallón de los nuestros, diciendo,

do, que perdíamos la baralla, por falta de la caballería del *cuerno* izquierdo.

CUERNO. Especie de trompeta retorcida, à quien se pudo dar el nombre por su figura, ò por que como dice el Calepino de Passeracio, se huviesen hecho de cuerno las priméras. Lat. *Cornu*, *Bucina*, e. *Tuba oborta*. PELLIC. Argén. part. 2. fol. 145.

*Quando las trompas la señal bicieron,
Y en ronce són los cuernos resonaron.*

CUERNOS. Se llaman tambien unos varales largos y delgados que se añaden en los cabos de las anténas. Lat. *Antennarum cornu*. COVARR. en esta palab. En los cabos de las anténas se suelen añadir unos varales delgados: y citos llaman los marineros *cuernos*.

CUERNOS. Por semejanza se llaman las dos puntas que se vén en la Luna, antes de la primér quadratura, y despues de la segunda. Lat. *Luna cornu*. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 2. cap. 5. A la Ciudad, cuyas torres querian competir con las estrellas, y dexar baxos à los *cuernos* de la Luna, la pusiste por el suelo. PANT. Vexam. 1. Vive Dios que he de cruzar toda esta cara, si como estás en el Orbe de la Luna e tuvieras en su mismo *cuerno*.

Levantar ò subir à uno sobre el *cuerno* de la Luna. Es alabarle excesivamente. Lat. *Laudibus supra modum aliquem extollere*. OFIA, Postum. lib. 1. cap. 10. disc. 2. part. 5. Quando acá quereis decir que uno alaba mucho à otro, decís: *Subiit in eluerno de la Luna*. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 2. cap. 4. Hai hombres que dexan hijos, y que son peñitencia de las Repùblicas, y dan vuelcos perdurables en el infierno, por dexarlos entronizados *basta el cuerno de la Luna*. CERV. Nov. 5. pl. 176. Estas y otras cosas decia de los malos Poetas: que de los buenos siempre dixo bien, y los *levantó sobre el cuerno de la Luna*.

Poner los *cuernos*. Faltar, ò hacer faltar à la fé del matrimonio. Lat. *Uxorém adulterari*. ABRIU, Com. de Terenc. fol. 52. Para que yá que no recabas nada, entienda que le has de poner los *cuernos*, si con ella se casare. QUEV. Mus. 6. Son. 44.

*Dicenme, D. Gerónimo, que dices
Que me pones los cuernos con Ginefas
Yo digo que me pones casa y mesa,
Y en la mesa capónes y perdices.*

Poner los *cuernos* ò el *cuerno*. Se dice metaphoricamente por aquel que dexa el trato ò amistad, que tenia con algùn, y se passa à tenerle con otro. Lat. *Ab aliquo turpiter desistere*. QUEV. Mus. 6. Rom. 88.

*Londres no le pone el cuerno?
Las Navas no le dan chafios?
Cuerno no le dá sus comos?
Y Baza su resado?*

Verse en los *cuernos* del toro. Phrasé que explica hallarse en grave peligro de padecer algùn gran daño, ò de perder la vida. Dicese por alusion de los que en las fiestas de toros se hallan en aprieto, de que se libran difficilmente. Lat. *In extremo periculo versari, in acie novacula*. GALI, Cart. 3. *Tá me vi en los cuernos del toro; nua-*

ca mas perro al molino. M. AVIL. Trat. Oye Hija, cap. 15. Y conocimos nuestra flaqueza, por locos que seamos, viendonos andar à tanto peligro, y en los *cuernos* del toro.

CUERO. s.m. Piel que la naturaleza dió al hombre, y à los brutos, para que sirviesse de refugio, y defensa à la carne por todo el cuerpo; bien que con especialidad se entiende de los irracionales, porque la tienen mas fuerte y dura. Las de algùnos se adóban, para servirse de ellas en diferentes usos: como la de la vaca para suela, y la del macho de cabrio para cordobán. Viene del Latino *Corium*, que significa esto mismo. RECOR. lib. 9. tit. 22. l. 2. De los *cueros* que se traxeren de la Berberia è Italia è Inglaterra, y de otras partes fuera del Reino, han de pagar diez por ciento de almoxarifazgo luego que entrare: y el alcabála de los *cueros* vacunos, quando se vendieren, pertenece à la renta de *cueros* al pelo. L.A.G. Dioic. lib. 2. cap. 16. Es la carne de la vibora de complexion mui seca y caliente, y tiene mui gran virtud de expeler los humores corruptos y pestilentes de las partes interiores al *cuero*. MARM. Descripc. tom. 1. lib. 1. cap. 23. Porque en aquellas partes (los crocodilos) tienen el *cuero* mui tierno.

CUERO. Se llama por Antonomasia la piel del macho de cabrio, que sacandole por la cabeza, sin hacerla mas de un corte, y adobandola, sirve para transportar el vino, azeite y otros líquidos de una parte à otra. Lat. *Uter*, RECOR. lib. 9. tit. 22. l. 2. De los *cueros* colidos, que se traxeren à la dicha Ciudad para azeite, ha de pagar de almoxarifazgo à razon de cinco por ciento. MARIAN. Hist. Eip. lib. 3. cap. 13. Sin ser sentidos de las centinelas enemigas, metieron dos mil *cueros* de agua dentro de la Ciudad. CERV. Quix. tom. 1. cap. 35. Que me maten, dixo à esta sazón el Ventero, si Don Quixote, ò Don Diablo, no ha dado algùn cuchillada en algùn de los *cueros* de vino tinto, que à su cabecera estaban llenos.

CUERO. Por translacion festiva se llama así al borracho, ò gran bebedor. Lat. *Uter uasarius*. QUEV. Tacañ. cap. 23. Por las que le havian dado decia, no hai tal Maestro como el bien acuchillado: y tenía razón, porque la cara era una cuera, y el un *cuero*.

CUERO EXTERIOR. Cubierta simple del cuerpo, que no siente, porque no es verdadero miembro suyo: el qual se produce y engendra de los vapores viscosos, que se levantan del cuerpo: por cuya razón vuelve à crecer si se arranca: y si se corta, se vuelven à consolidar sus partes por verdadera union. Lat. *Pellis*, MONTAÑ. Anatom. part. 1. cap. 3. *Cutro exterior* es una cubierta simple, hecha y engendra de los vapores viscosos que se levantan del cuerpo, y vienen à los poros del *cuero* interior.

CUERO INTERIOR. Cierta tela ò pielecilla, que está debaxo del *cuero* exterior: la qual sirve de resguardar los miembros interiores de las ofensas que pueden padecer de afuera: y tambien sirve de ser como órgano è instrumento prin-

principalísimo del sentido del tacto, por la qual se percibe todo lo que se toca. Es compuesta de los extremos de las venas, arterias, y nervios que vienen de todo el cuerpo, y así entretejidos se forma este cuero interior con unos agujeritos en todas partes, semejantes a los que se hallan en una tela mal tejida, los quales se llaman Poros: por cuya razón es miembro verdadero feminal. Lat. *Cutis interior*. MONTAÑ. Anatom. part. 1. cap. 3. Debajo de este cuero exterior está otro, que propriamente se llama *cuero interior* verdadero, el qual es manifestamente compuesto de extremos de venas, nervios y arterias.

En *cueros*. Modo adverbial, que significa tener descubiertas las carnes, sin vestidura alguna. Lat. *Quasi veste nudus*, *tamquam ex matre natus*. QUEV. Zahurd. Pues por darle galas demasadas y joyas impertinentes, iba en *cueros*. CERV. Viag. cap. 3.

Unos por el calor iban en cueros,
Otros por no tener godofes galas,

En trage se vistieron de romeros.

Entre *cuero* y carne. Phrasé adverbial, que demás del sentido recto se aplica a los entremetidos, que no pierden coyuntura, por pequeña que sea, para lograr sus fines. Lat. *Interius*, tit. 1. *ter. utancus*, 4. um. QUEV. Zahurd. Respondíome un diablo, que eran aduladores, y que por esto eran botones de *entre cuero y carne*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 60. Y con todo esto aquella buena gente le efcardara y le mirara, hasta lo que *entre el cuero y la carne* tuviera escondido.

Elitir el *cuero*. Se dice de alguna cosa que no alcanza para lo que es necesario, y se procura aprovechar quanto es posible. Dixose por alusión a los Zapateros, que para que el cordoban de de sí, le elitiran quanto pueden. Trahe esta phrasé Covarr. en la voz Cuero. Lat. *Corium trahere*, *diffundere*.

Poner *cuero* y correas. Phrasé que se dice por los que además de hacer algun servicio a otro con su persona, gastan su dinero en ello. Lat. *Operam & sumptus in re aliqua impendere*, *Oleum & operam infundere*. GARAI. Cart. 1. La conclusion y el caso es, que esta señora trabaja que no me veais, y para ello pone *cuero y correas*.

De *cuero* ajeno, correas largas. Refr. contra los que son liberales de lo que es de otro, y regularmente son efcasos de lo propio. Lat.

Alterius, seu, de pelle finidi optime Longissimas, ut cernimus, corrigias.

En *cueros* y con sombréro, traer guantes y pañuuelo. Refr. contra los que afectan lo superfluo, quando les falta lo necesario. Lat.

Ridēris & tradideris palam Maui,
Cum chitrotbecas erubitis geris nudis.

CUERPECILLO, CUERPECITO ò CUERPEZUELO. L. in. dim. de Cuerpo. El cuerpo pequeño. Lat. *Corpusculum*, i. Fr. L. NE GRAN. Symb. part. 1. cap. 18. §. 3. Declaran la Omnipotencia y sabiduría de aquel Señor, que en tan pequeños *cuerpezuelos* pudo tan extrañas habilidades RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Julian Obispo. Comenzó a aligir su *cuerpecito*, y a ayunar tres dias cada semana. ALCÁZ. Chron.

tom. 1. pl. 275. Y poniendo aquellas milagrosas manos en el destroncado *cuerpecillo*,..... les dixo, No peligrará en esse lance la vida de Alonito.

CUERPO. L. m. Lo que consta de partes y se puede tocar. Es del Latino *Corpus, part.*. MEDIN. Dial. 3. pl. 34. Aunque la tierra y agua son *cuerpos* peñados, se sustentan en sí mismos. SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 5. cap. 8. *Cuerpos* son el Sol y la Luna y las Estrellas el fuego y el agua. NIREBUR. Herm. de Dios, lib. 1. cap. 11. §. 1. Dixerón algunos Philosophos, que un *cuerpo* pequeño, aunque tuviesse la proporción debida de sus partes,..... no sería con todo esso hermofo.

CUERPO. Por excelencia se llama el compuesto material del hombre, ò de otro qualquiera animal. SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 5. cap. 8. Una cosa es carne y otra *cuerpo*, porque no todo *cuerpo* es carne, aunque toda carne es *cuerpo*. RIBAD. Fl. Sanct. Fict. del santísimo Sacramento. El alma que está en el *cuerpo* y le vivifica, no da vida al miembro que está cortado y apartado del cuerpo. FONSEC. Trat. del Amor de Dios, part. 1. cap. 1. El alma está en todo el *cuerpo* y en cada parte del *cuerpo*: de fuerte, que no podemos dar parte en el *cuerpo*, en que no luzga ò se trasluzga algun efecto del alma.

CUERPO. Se llama con particularidad la parte del hombre, que comienza desde la horcazadura: y así se dice le ciñeron por el *cuerpo*, le atravesaron el *cuerpo*: y en el vestido comunmente para diferenciarlo de las mangas, calzones y otras piezas, se llama *cuerpo* el que cubre esta parte. Lat. *Indium corporis*. CALVET. Viag. fol. 158. En el asiento y medio de ellas estaba Hércules desnudo, salvo el *cuerpo*, que tenía vestida una cuera de raso amarillo. CALDER. Aut. Mystica, y Real Babylonica.

El *cuerpo* y brazos de plata,
de los Persas y los Medos
anuncian la Monarquía.

CUERPO. Se llama tambien el cadáver. Lat. *Emortuum corpus*, *Cadaver*, *Exanimatum corpus*. VILALIZ. Chron. del R. D. AL. el XL. cap. 342. Todos los que estaban en Sevilla salieron muy gran pieza fuera de la Ciudad á recibir el *cuerpo* del Rey Don Alphonso: y estuvieron muy grande hora del dia en llegar con el *cuerpo* del Rey á la Ciudad. PUERT. Conven. lib. 2. cap. 21. §. 1. En el Reino de Polonia se halló un sepulchro, y en él un *cuerpo* de extraordinaria grandeza.

CUERPO. Vale tambien lo mismo que talle ò gentileza: y así se dice, Fulano tiene buen *cuerpo*. Lat. *Optima eleganti corporis habund.* JACINT. POI. pl. 223. Se llegó donde yo estaba un mancebito pulidete, moderno de trage, bien ajustado de *cuerpo*, y bien guisado de postura.

CUERPO. Se llama tambien el agregado de personas que componen un Pueblo, República, ò Comunidad. Lat. *Universam rempublicam corpus*. MENDO. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 22. Ciudad nueva, *cuerpo* compuesto de Pobladores de diver-

verías partes. PUENT. Conven. lib. 2. cap. 14. §. 5. Vivian mezclados, haciendo un cuerpo de República, con los Gentiles naturales.

CUERPO. Significa, algunas veces el común y el todo de una República en lo formal della. Lat. *Ordo, Corpus, Collegium*. SAAV. Empr. 4. Algu- no podría entender este ornamento de las le- tras, mas en el cuerpo de la República, signifi- cado por la Magellad, que en la persona del Principe: cuya asisistencia a los negocios, no se puede divertir al estudio de las letras.

CUERPO. En la Geometria y Philosophia es una cantidad, que consta de las tres dimensiones, longitud, latitud, y profundidad: esto es, que puede medirse por largo, ancho, y grueso, y en la Geometria por lo regular se llama so- lido. Lat. *Corpus*.

CUERPO. En la Empresa y Embléma es la figura que se pinta, con que se expresa el contenido de ellas. Lat. *Emblematum caput & argumen- tum*. SAAV. Empr. 6. Del cuerpo de esta empre- sa se vaio el Etopó en los Cantares, para sig- nificar el adorno de las virtudes de su Espos- a..... lo qual me dio ocasion de valarme del mismo cuerpo. NUSI. Empr. 5. Presla en la tenaza la piedra (cuerpo de esta empresa) quanto por su natural propension mas se inclina al cen- tro, estrecha mas sus prisiones, y con mayor seguridad sube á lo alto.

CUERPO. Se llama tambien cada una de las par- tes en que se divide lo alto de alguna obra de Archirectura: como el pedestal, la colúna, ó el primer cuerpo de una torre, el segundo de un Altraz, &c. Lat. *Structura corporis*. MUÑ. M. Marian. lib. 4. cap. 5. El segundo cuerpo de este retablo tiene en el medio una caxa grande, en que fe puso de bulto á Christo nuestro Señor Crucificado. Ov. Hilt. Chil. pl. 164. Pedía su Archirectura una larga descripción para pin- tar dignamente la proporcion de los cuerpos de que se compone. COLMAN. Hilt. Segob. cap. 44. §. 7. El cuerpo inferior de este arco se repartia en tres puertas arqueadas.

CUERPOS. Se llaman tambien los tomos ó volú- menes que componen una libreria, ó en que se divide una obra grande. Lat. *Corpus, Volum- en, inus*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 6. Hallaron mas de cien cuerpos de libros grandes, mui bien enquadernados. BARRA. Hilt. Pontif. tom. 3. pl. 421. Hai en esta libreria casi veinte y dos mil cuerpos de libros, y gran parte de ellos son escritos de mano. QUEV. Fort. Un Letrado bien frondoso de mejillas..... estaba en una pieza, atrevida de cuerpo, tan sin alma como el fuyo, revolvía menos los Autores, que las partes.

CUERPO. Significa tambien el contenido y parte esencial de alguna obra escrita, libro ó volú- men de algun tratado y asunto: y así se dice, tal cosa ó noticia está en el cuerpo del libro: tal sentençia se halla en el cuerpo de la obra: tal ley está en el cuerpo del derecho civil ó Canónico. OCAMP. Chron. lib. 1. cap. 16. La qual institucion y mandado hallamos oy dia conservada y escrita dentro en el cuerpo de las leyes Romanas.

CUERPO. El tomo ó el grueso en los tejidos de lana, ó seda, que estan bien fabricados y me- tidos del material de que se componen: en fuerza de lo qual se dice, este paño tiene cuer- po, este damasco tiene buen cuerpo: esto es, es de buena calidad y de toda ley. Lat. *Pamē densitas, spissitudo*.

CUERPO. Se roma algunas veces por cosa gruesa y abultada, como el árbol que es corpulen- to, de quien, para explicar lo fornido y grueso de el, se dice que tiene mucho cuerpo. Lat. *Cuiusvis rei amplitudo, moles*. BAREN. GUERR. de Franc. lib. 5. pl. 174. Havia en las Armerias de la Ciudad arcabúes, molqueres y picas en grandísima copia, y nueve culebrinas de cuerpo extraordinario.

CUERPO. Asimismo se suele tomar por la sub- stancia y calidad de las cosas, que son de su natura vigorosas, ó por arte ó industria he- chas tales: como sucede en el vino, que es en sí mui fuerte y generoso, ó en una bebida compuesta de varios ingredientes, pingües y substanciosos, de quienes se dice que tienen mucho cuerpo. Lat. *Liquoris spissitudo*. LAG. Diosc. lib. 6. cap. 51. Batirás media hémina de vinagre blanco y mui fuerte, hasta que tome cuerpo de engrudo..... Todas aquellas cosas tienen de fer majadas al sol, en los dias can- culáres, hasta que vengan á hacer un cuerpo de mediocre espesura.

CUERPO. Vale tambien medida y tamaño: en fueraa de lo qual se dice hablando de dos hombres ó de brutos, que son iguales y de un mismo tomo, que son de un mismo cuerpo: lo que tambien se extiende á las cosas inani- madas, como un árbol, una rapia, una puer- ta, &c. cuya altura se suele expresar, dicien- do, que tienen la altura de dos cuerpos de hombre. Lat. *Corpulentia*.

CUERPO A CUERPO. Phrasé adverbial, que ex- presa el modo de pelear unos con otros, con igualdad, sin reparo ó defensa particular. Lat. *Virittum duicari, Singulari certamine congre- di*. PINEL. Retr. pl. 49. El oponerse sin temor á los peligros, peleando cuerpo á cuerpo con los con- trarios. CAJDER. Com. Mañanas de Abril y Mayo, Jorn. 1.

*Hasta la calle salimos,
donde los dos cuerpo á cuerpo
reñimos, hasta que igual
partid la fortuna el duelo.*

CUERPOS CELESTES. Se llaman el Sol, la Luna; Planetas y demás estrellas. Lat. *Celestia corpo- ra*. MARIAN. Hilt. Etp. lib. 3. cap. 24. A los qua- les se reducen y enderezan los movimientos de los cuerpos celestes.

CUERPO COMPRESO. El que por fuerza es redu- cido á mas corto lugar del que naturalmente pide. TOIC. tom. 6. pl. 434. Lat. *Compressum corpus*.

CUERPO DE CRISTO. El Santísimo Sacramen- to del Altar, debajo de las especies de Pan y Vino. Lat. *Sacramentum Iesu Christi corpus*. RIBAD. Fl. Sanct. Fiest. del Santísimo Sacra- mento. Llámase Pan de Dios, Pan del Cielo, Cuerpo de Christo, Cuerpo del Señor, y (comp- es-

escribe San Agustín) los Africanos le llaman absolutamente Vida.

CUERPO DE DELITO. En la Jurisprudencia criminal es la señal, ó vestigio que queda de haverse cometido el delito, que sirve de principio y fundamento para su averiguación y castigo: con tal precisión, que sin su prueba, ni puede haver culpa, ni delincuente, siendo cuerpo de delito, probado en el cadáver de la persona que mararon violentamente, las heridas, contusiones, u otras señales que se le hallaren, reconocidas y declaradas con la solemnidad è individualidad prevenidas por derecho, por Médicos y Cirujanos. En el hurto si huviere sido con rompimiento de cerradura, puerta ò tápia, los reconocimientos de Cerrajeros, Carpinteros y Maestros de Obras (aplicados à cada arte sus peritos) hechos con la misma solemnidad: y si no huviere havido rompimiento, la existencia anterior de las alhajas u dinero hurrado justificada por testigos: y así en otros casos las declaraciones y reconocimientos de otros peritos, segun lo pidiere la naturaleza del delito de que se trata. Lat. *Corpus delicti*. HARR. Pract. Crim. fol. 28. Presupongo.....que se entró el cadáver, antes de haverle comprobado bien el cuerpo de delito. SOLD. PIND. fol. 11. Deseaba el Alcalde, que no huviese cuerpo de delito, porque sería por dicha su criado el paciente.

CUERPO DE DIOS ò DE CRISTO ò DE TAL. Espécie de interjección ò juramento, que explica à veces la admiración. GRAY. Quix. tom. 2. cap. 69. *Cuerpo de mi*, qué tiene que ver manifestarme el rostro con la resurrección de esta doncella? CALDER. Com. Mejor está que estaba, Jorn. 3.

*Detente. Cuerpo de Christo:
no tengo yo de saber
à qué sabe el ser valiente
en mi vida alguna vez?*

CUERPO DE GUARDIA. Término Militar. El lugar señalado para los soldados, que han de alternar la guardia en los presidios ò parages donde debe hacerse. Lat. *Excubantium statio*, *onit*. RECOR. DE INO. lib. 3. tit. 10. l. 26. Los Gobernadores y Capitanes Generales.....dexen à los Sargentos mayores gozar los aprovechamientos que huviere de las tablas de juego en los cuerpos de guardia. MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 10. Los Numantinos, sin perder por esto el ánimo, no dexaban de acometer las centinelas y cuerpos de guardia de los Romanos. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 6. Mandó publicar en el cuerpo de guardia, y en los alojamientos, que todos los que se quisiesen retirar desde luego à sus casas, lo podrian executar libremente. ESTRE. pl. 127. Gastábamos cada dia cien cubas de vino, y cada noche un bosque de leña en los fuegos diformes que hacíamos en nuestras posadas, y en el cuerpo de guardia.

CUERPO DE GUARDIA. Se llama tambien el agragado de soldados que están de guardia. Lat. *Excubitores*. *Vigiles*, *um*. *Præsidium*.

CUERPO DE LA BATALLA ò EJERCITO. Se llama Tom. II.

en la Milicia la parte del ejército, que ocupa el medio del. Oy mas comunmente se dice Centro. Lat. *Medias acies*. ARGOT. Nobil. cap. 37. Al Rey Don Sancho de Navarra dió el cuerpo de la batalla con gentes del Reino de Castilla. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 14. Dispuso la marcha Gonzalo de Sandoval, dando à los Españoles y Tlascaltecas de su cargo la vanguardia, y el cuerpo del ejército à los Taménes, con alguna guarnicion por los costados. CALDER. Com. Afectos de odio y amor, Jorn. 1.

*Con que mezclada mi gente
yà con la suya, en la espèra
del cuerpo de la batalla.*

CUERPO DE LA IGLESIA. Se llama el espacio de ella, sin incluir la Capilla mayor, ni las Capillas particulares, que están à los lados. Lat. *Templi media regio*, *part*. CLAVI. Embax. fol. 11. E fuera del cuerpo de la Iglesia estaba una hermosa Capilla. OV. Hist. Chil. pl. 156. Està cubierto el recho del cuerpo de la Iglesia de madera de cypres. MUÑ. M. Marian. lib. 4. cap. 4. Debaxo de este balcón, y del arco que divide la Capilla mayor del cuerpo de la Iglesia, está el púlpito sobre una columna gruesa de hierro pabonado.

CUERPO DENSO. El que conservando su misma cantidad de materia, ocupa menos lugar del que ocupaba: como la cera helada se reduce à menor lugar del que ocupaba derretida. TOC. tom. 6. pl. 433. Lat. *Corpus densum*.

CUERPO DIAPHANO ò TRANSPARENTE. Es el que permite el paso à la luz: como el cristal. TOC. tom. 6. pl. 3. Lat. *Diaphanum corpus*. OÑA, Positrim. lib. 1. cap. 4. dicit. 5. Tomémos la capacidad del aire, u otro cuerpo diáphano, para recibir la lumbre, y ser esclarecido.

CUERPO FLUIDO ò HUMEDO. Se llama aquel, cuyas partes son facilmente separables: como el agua, vino, &c. TOC. tom. 4. pl. 240.

CUERPO GRAVE ò PESADO. Term. de Estática. El que segun su naturaleza, quitados los estorvos, se mueve hacia abaxo, ò tiene inclinacion al dicho movimiento. TOC. tom. 4. pl. 2. Lat. *Gravis corpus*. ESQUIL. Napol. Cant. 3. Oit. 37.

*Sufriendo su furor los cuerpos graves
De once galeras y catorce naos.*

CUERPO ILUMINADO. El que recibe la luz ajena como la pared. TOC. tom. 6. pl. 3.

CUERPO LEVE. El que se mueve naturalmente hacia arriba, ò tiene inclinacion natural à esse movimiento. TOC. rom. 4. pl. 3. Lat. *Levis corpus*.

CUERPO LUMINOSO. Es el que luce por si con propria luz: como el Sol y el fuego. TOC. tom. 6. pl. 3.

CUERPO RARO. El que conservando su misma cantidad de materia, se extiende à ocupar mayor lugar del que ocupaba: como la cera derretida y caliente se dice estar rara, porque en aquel estado ocupa mayor lugar del que necesitaba antes. TOC. tom. 6. pl. 433. Lat. *Corpus rarum*.

CUERPO REGULAR. En la Geometria es la figura sólida, que consta de superficies equilateras, SSSS equian-

equiángulas è iguales : y solo se pueden formar cinco , que son el Tetraedro, que se compone de quatro triángulos , el Octaedro de ocho triángulos , el Icosaedro de veinte triángulos , el Cubo de seis quadrados , y el Dodecaedro de doce Pentágonos. Lat. *Corpora regularia*.

CUERPO SÓLIDO. Es aquel cuyas partes tienen entre sí unión firme y constante , de fuerte que para su separación sea menester alguna fuerza : como las piedras , madera , &c. Tofc. tom.4. pl.239.

CUERPO SONORO. Es el que tiene aptitud para producir el sonido : como la campáña , el clarín , &c. Tofc. tom.2. pl.331.

CUERPO TENSO. El que por fuerza se extiende à ocupar mayor lugar del que pide : como la cuerda subida , y tirante por la fuerza de la clavija. Tofc. tom.6. pl.433. Lat. *Tensum corpus*.

A cuerpo descubierto. Vale lo mismo que descubierta y parentemente , sin embarazo ni reparo alguno. Usase de esta locución , para dar à entender el ánimo , valor y resolución con que uno espera sin temór , el encuentro ò lance contrátio que tiene à la vista. Lat. *Patenti corpore*.

Caballo de dos cuerpos. Se llama el que no es muy grande de cuerpo : sino recogido , y de una medida algo menor que la regular : como lo son de ordinario los de las castas que hai en Córdoba y su Reinado. Llámase así por no ser del tamaño común de los demás caballos. Lat. *Equus brevis corpore*.

Con el Rey en el cuerpo. Phrasé adverbial , que vale lo mismo que con la autoridad y el nombre del Rey. Dicese de los Ministros de Justicia (por la mayor parte inferiores) que como la exercen en nombre del Rey , no tienen temór à nadie. Lat. *Autoritate regia tumidus*. COLMEN. Hist. Segob. cap.35. §.14. El Ministro con el Rey (como dicen) en el cuerpo , y el interés en el alma , dió ocasion à la persona , para que le maltratasse.

En cuerpo. Modo adverbial , que explica el modo de estar uno vestido con la vestidura precisa que ciñe el cuerpo : esto es , sin capa , mantón à otras ropas de mayor adorno. Lat. *Nudatus pallio*. QUEV. Mund. por. de dentro. El qual con solo un pedazo de vara en la mano , y las narices ajadas , deshecho el cuello , sin sombrero y en cuerpo , iba pidiendo favór al Rey. MONTES. Com. El Cab. de Olmed. Jorn.3.

*Por si muero en la estacada,
Elvira, el alma te dexo,
guardala. Con este frio
te pretendes ir en cuerpo?*

En cuerpo y en alma. Metaphoricamente vale lo mismo que totalmente , sin dexar cosa alguna , y así comunmente se dice , en cuerpo y en alma Fulano se llevó todo lo que havia. Lat. *Prorsus. Omnino*.

Huir ò hurtar el cuerpo. Además del sentido recto de apartar el cuerpo à un lado ò à otro , para no recibir el golpe ò herida , metaphoricaamente vale procurar evadirse de alguna dificultad ò empeño. Lat. *Refugere. Distrellare. Re-*

cusare. FLORENCE. Mar. tom.1. pl.171. No pretendiendo hurtar el cuerpo à las dificultades : antes acometerlas , y entrarme por ellas en servicio de nuestra Madre , fiando en su favór el vencerlas todas. PALOM. Mus. Pic. lib.7. cap.2. §.5. La gracia no está en huir el cuerpo à la dificultad ; sino en saber y procurar vencerla.

Quedarse con alguna cosa en el cuerpo. Además del sentido literal , por alusión significa no decir lo que uno estaba para pronunciar ò referir , y participar à otros , ò por haverlelo embarazado , ò por otro accidente y motivo : y así comunmente se dice quedarse con ello en el cuerpo. Lat. *Conceptum sermonem verbis exprimeré non potuisse , vel etiam nullius*.

Tener el diablo en el cuerpo. Demis del sentido recto de estar el espíritu maligno introducido en algun cuerpo , se dice metaphoricamente quando alguna cosa tiene mucha dificultad para poder entender , ò penetrar lo substancial de su contenido , ò de algun hombre sumamente malicioso ò revoltoso. Lat. *Rem aliquem perdifficilem & abstrusum esse. Perverbera indolis esse , tamquam malo dæmone altum*. CERV. Quix. tom.2. cap.25. Y aunque no todas veces acierta en todos , en las mas no yerra : de modo que nos hace creer que tiene el diablo en el cuerpo. PALOM. Vid. de Pint. pl.415. Solia decir alguna vez , afectando modeltia : *El diablo tiene esta pintura en el cuerpo* , porque..... con tanto como me he desvelado en ella , voto à N. que aun no sé dibujar un ojo.

Tomar cuerpo. Phrasé , que explica ir aumentando alguna cosa , de fuerte que se deba hacer caso de ella : como el motín , la noticia , &c. Lat. *Augeri. Ingravescere. Grassari*. SOLIS , Hist. de Nuev. Esp. lib.5. cap.12. Apenas tomaron cuerpo las primeras sombras de la noche , quando se reparó que rebosaban por todas partes las azéguilas. ALCAZ. Chron. tom.2. pl.34. Al passo que iban descaeciendo las primeras voces , fué tomando tanto cuerpo esta última , que se mostraban cartas firmadas de Cardenales.

Tratar ò tener à uno como cuerpo de Rey. Phrasé ponderativa , que vale lo mismo que agasalarle , regalarle , y asistirle quanto se puede. Lat. *Pollucibiliter , ac regio plane apparatus aliquem excipere , tractare*. QUEV. Cuent. *Tengote como cuerpo de Rey* , comiendo mil gollorias , dándole conejo por barba , y perdices como tierra. CERV. Quix. tom.2. cap.22. Tres dias estuviéron con los novios , donde fueron regalados y servidos como cuerpo de Rey.

Volver el alma al cuerpo. Phrasé metaphórica , que vale lo mismo que executar alguna acción con que à otro se le quite la pena , ò trabájo que padecía. Lat. *aliquem recreare , reficere , rescillare*. ESTEB. pl.208. Con cuya presencia se me volvió el alma al cuerpo , la sangre à las venas , y el aliento al corazón.

CUERPO CUERPO QUE DIOS DARA PAÑO. Refr. que se aplica al que quiere conseguir los fines sin poner los medios. Trahele Malara. Lat. *Augere molem convenit : dabit Deus id , quo tegendo corpori fiat satis*.

CUERVA. f. f. Ave muy parecida al Cuervo en el plumaje, pies, y pico, pero menor de cuerpo. Tiene el pico cencillo hasta la mitad de él. Se sustentan de langostas, lombrices, gusanillos de la tierra: y así mismo de semillas y de bellotas. Es especie de cuervo y tiene sus mismas condiciones. Lat. *Acia corvus persimilis*. Espin. Art. de Ballest. lib. 3. cap. 20. La *cuerva* y graja no son de no mismo tamaño, porque la *cuerva* es mayor.

CUERVECITO. f. m. dim. de Cuervo. El cuervo pequeño. Lat. *Pulvis corvinus*. MALAR. Refr. Cent. 9. Refr. 88. Crió uno un *cuervecito*..... trahendolo en la mano, y regalandolo como à otros páxaros.

CUERVO. f. m. Ave conocida de color negro en todas las partes de su cuerpo, hasta las piernas, uñas y pico: el qual es derecho y fuerte, y las uñas son menores que las de las otras aves de rapina, aunque en la misma forma y figura. Su andar es à pasos graves, y el sustentos es de carne muerta: por lo qual comunmente se llama Cuervo carnicero. Tal vez se dice haverse hallado algunos blancos. Tiene la propiedad de imitar la voz humana y de otras aves y animales, y hasta los instrumentos, como el Papagayo, amansandolo quando es nuevo. Viene del Latino *Corvus*. Lat. *Corax, etc.* Fr. L. de GRAN. Symb. part. 1. cap. 17. Semejante providencia à esta es la que tiene de los hijos de los cuervos recién nacidos. Fonsec. Trat. del Amor de Dios, part. 1. cap. 26. Antístenes, Maestro de Sócrates, decía, que era menos mal venir à manos de cuervos, que de lisonjeros: porque el cuervo saca los ojos al hombre muerto, y el lisonjero estraga el alma del vivo. PARR. Luz de Verd. Cath. part. 2. Plat. 29. Volviendo triumphante Augusto César de conseguir una victoria, le salió al paso un pobre con un cuervo en la mano, y levantando la voz el cuervo, dixo claros Ave César, vencedor Emperador: así se lo havia enseñado aquel: y se agradó tanto el César, que le hizo dar veinte mil escudos. Espin. Art. Ballest. lib. 3. cap. 17. Antiguamente sirvieron los cuervos de halcones, y mataban con ellos otras aves, soltandolos el cazador de la mano.

CUERVO. Una de las diez y seis constelaciones celestes, que llaman Australes. Consta, segun el Padre Zaragoza, de siete estrellas conocidas. Lat. *Corvus*.

CUERVO MARINO. Ave amphibia del tamaño de una cigüeña: pero son mas cortas las piernas. Diferencialse del cuervo terrestre en tener los pies palmados, como páxaro que anda en el agua: la pluma no es del todo negra, porque tira algo à ahumada, y por el lomo y cuello es lustrósa, con unos visos cerúleos: el pico largo, corvo por el extremo, no aplanado, sino redondo y agudo, para hacer presa en los peces. Los Latinos le llamaron Mergo, y aunque Plinio dice ser muchas sus especies, se reducen estas à ser mayores ó menores, y tener algunos ciertas plumas en las cabezas, por lo que los llamaron cuervos cornudos, cornige-

Torr. II.

ros ó cristados, por formar figura de cuernos ó crestas: pero todas convienen en ser amphibias y especie de cuervos. Lat. *Corvus marinus*, vel *Mergus*. HUART. Job. Plin. lib. 10. cap. 32. Los cuervos marinos, llamados de los Latinos Mergos à mergendo, porque zabullendose en el agua toman su sustentos en ella, no son sola una especie de aves, sino un género, de baxo del qual se comprehenden muchas especies en género y naturaleza conformes..... pero todas son aves que se sustentan de peces.

Laida del cuervo. Phrasé que se dice quando se ha ido alguno, que no le nos dá mucho, aunque no vuelva. Trahela Covarr. en la voz Cuervo. Lat. *Ad corvus per me abest*.

Venir el cuervo. Phrasé vulgar, que se dice por aquellos à quienes les viene algun socorro acostumbrado. Dixose por alusion à la providencia especial con que Dios ha mantenido en los desiertos à algunos siervos suyos, por medio de un cuervo, que les traxese el pan. Lat. *Providentiam subsidio adesse*. Los. Cart. à D. Luis de Narbaez.

*T dexando lo protervo,
mis practicas entablo,
para imitar à San Pablo,
pero no me viene el cuervo.*

Dixo la corneja al cuervo, quitate allá negro: y el cuervo à la corneja, quitaos vos alla negra. Refr. que reprehende à los que publican las faltas de los otros, teniendo ellos las mismas.

Lat.

*Loripidem rectus derident, Æthiopem albus,
vel Juvenal.*

Nil nostra vitia cernimus, nimis cari.

No puede ser el cuervo mas negro que las alas: Refr. que se dice quando ya, sucedido un daño, se considera no puede venir otro mucho mayor en aquella especie: como el que ha perdido mucho al juego y continúa à jugar, no haciendo caso de lo que puede perder después. Lat.

Haud nigrior sit, ala quam sua est, corvus.

ALVAR. pl. 4. 17. Hice mi cuenta: ya no puede ser el cuervo mas negro que las alas: el daño está hecho.

Qual el cuervo, tal fu huevo. Refr. que explica la inclinacion que suelen tener los hijos à incurrir en los vicios de los Padres. Lat.

Corvus ex malo creatur ovum pessimum.

CUESCO. f. m. El huefco que se halla dentro de la fruta: como de la cereza, guinda, durazno, aceituna, dátil, &c. Puede salir del Arabe *KanKa*, que significa el árbol durazno y su fruta. Lat. *Nucleus*, et *Lignum interius*. LAG. Diof. lib. 1. cap. 19. La pepita del *cusfo* de la guinda, comida ó bebida con vino, deshace la piedra. B. ARGENS. Rim. fol. 266.

*Los nísperos que dexan de ser erudos,
Bien que maduros son pellejo y cuefcos,
Junto à membrillos lisos ó lanudos.*

CUESQUILLO. f. m. dim. de Cuesco. El cuesco pequeño. Lat. *Pusillus nucleus*. LAG. Diof. lib. 1. cap. 17. Los *cuesquillos* de los granos de las granadas ágras..... confortan el estomago, y restañan el flujo del vientre.

Sssa 2

CUES-

CUESTA. f. f. La subida de calle, camino ò tier-
ra que se va levantando. Covarr. dice haverse
dicho de *Costa*, porque la costilla no es dere-
cha, sino que parece va subiendo, y después
vuelve à baxar. Lat. *Clivus*, *i. Ascivitas*. AM-
AR. MOR. tom. 1. fol. 163. Quando amaneció
desde las *cuestas* y lugares altos, que havia
cerca de los Reales de César, se veía como sus
caballos hacían mui buen efecto. SOLIS, Hist.
de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 10. Al amanecer em-
pezó la gente à subir la *cuesta*, y à penetrar la
maléza del monte. PINET, Retr. pl. 206. La
mayor vecindad consistía en los artabales, que
estaban al pie de la *cuesta*.

CUESTA. En lo antiguo se decía por *Costa*, ya no
tiene uso. Lat. *Expensa*, *e.* FUER. R. lib. 2. tit. 8.
l. 10. El Alcalde del pieño envíe su carta al
Alcalde de aquel Lugar, por *cuesta* de aquel
que ha de probar.

CUESTA. Vale tambien lo mismo que *Costilla*.
Es voz ya de poco uso. Lat. *Costa*, *e.* MONTER.
DEL R. D. At. lib. 2. part. 2. cap. 10. E nrenlos
con ello las *cuestas*, è los peñezos, è rocién-
los todos los otros lugares de sus cuerpos con
esta melecina. BALB. Bern. lib. 4. Oct. 21.

*Mas si tú abora, Principe del mundo,
Esta legión y tu poder me prestas,
Facil cosa será al golpe segundo
Quitar su grave carga de mi cuesta.*

CUESTA ARRIBA. Phrasé adverbial, que demás
del sentido recto, es en el metaphórico lo mis-
mo que con dificultad. Lat. *Arduum & diffi-
le negotium*. NAVARR. Man. Coment. de la de-
fension del próximo, num. 29. Porque *cuesta
arriba* parece descender que cada Clérigo.....
se repute por superior de cada lego, para efec-
to de obligarlo à defender como à superior.
LOR. Dorot. fol. 45. Como tengo pocas fuer-
zas, y me llevais *cuesta arriba*, me voi can-
sando.

CUESTA AYUSO. Phrasé adverbial. Lo mismo que
baxando la cuesta. Es voz antiquada. Lat. *Lo-
cus declivis*. *Declivitis*, *tis*. MONTER. DEL R.
DON AL. lib. 1. cap. 13. E porque há algunas
armadas, que son *cuesta ayuso*, donde ha de ve-
nir el Venado.

Estar al pie de la *cuesta*. Demás del sentido recto,
vale lo mismo que estar al principio de alguna
cosa, que puede ser trabajosa y larga. Lat. *In
ipso rei difficultatis initio esse, versari*. ALFAR. pl.
386. Hijo, como ya con los años he pasado
por muchos trabajos, y veo que sois mozo, y
estás al pie de la cuesta, para que llegues à lo
alto de ella descansado..... quieró dar mi
parecer.

Hacerse una cosa mui *cuesta arriba*. Vale hacer-
la contra su génio y de mala gana. Trahe esta
phrasé Covarr. en su Thesoro. Lat. *Arduum &
difficile negotium experiri, subire*.

Ir *cuesta abaxo*. Demás del sentido recto, vale ir
descendiendo del estado, lugar ò privanza: y
tambien estar ya mui gastada y consumida al-
guna cosa. Lat. *Inclinam rem esse. Proclive ali-
quid in ruinam & precipitium deooloi*. MARIAN.
Hist. Esp. lib. 10. cap. 15. Los Pueblos y Casti-
llos cercanos de los Moros se ganaban: y el

señorio de aquella gente infiel iba *cuesta abaxo*.
ESTRAB. pl. 230. Y quando ya iba el aduán *cuesta
abaxo*..... acertó à pasar la Altezà.

Tener la *cuesta* y las piedras. Significa estar ven-
tajoso y superior al enemigo, ò à otro. Lat.
Habere in sua causa superiora comia.

CUESTECICA. o **CUESTEZUELA.** f. f. dim.
de *Cuesta*. La que es pequeña. Lat. *Clivulus*, *i.*
litesc. Hist. Pontif. lib. 1. cap. 6. Alzó Cle-
mente los ojos, y vió encima de una *cuesteci-
ca* un cordero. PUERT. Epitom. de Carl. V.
lib. 30. §. 6. num. 6. Al cabo de cinco horas,
que duró la batalla, se hubo de retirar
Dragut à una *cuestezuela*, de donde havia sa-
lido. CERV. Quix. tom. 1. cap. 18. Y puesta la
lanza en el riñe baxó de la *cuestezuela* como
un tayo.

CUEVA. f. f. Lugar profundo, cavado por de-
baxo de la tierra, ò naturalmente cavernoso.
Trahe su origen esta voz del Latino *Cavus*.
Hacense regularmente en las casas, así para lo
saludable de las habitaciones que están enci-
ma, como para guardar el agua, vino y otras
cosas, para que estén frescas en tiempo de Ve-
rano. Lat. *Subterranea vini cella*. *Crypta*, *e.* RI-
BADO. El Sanct. Vid. de Christo. Al fin del há-
cia la parte de Oriente estaba una espelunca ò
cueva, donde comunmente los pobres pere-
grinos y pastores se acogían. YEPES, Vid. de
Sant. Tet. lib. 2. cap. 1. Caminó esta Religión
entonces casi al mismo passo que la primitiva
Iglesia, por desiertos y *cuevas*, y otros lugares
los mas remotos y escondidos que en los mon-
tes havia. PUERT. Conven. lib. 2. cap. 23. §. 2.
Obligandoles à vivir en los montes, y en las
cuevas fugitivos y amedrentados.

CUEVA DE LADRONES. La casa donde se recoge,
y acoge la gente de mal vivir. Trahe esta
phrasé Covarr. en la voz *Cueva*. Lat. *Latro-
num spelunca*. QUEV. Polit. part. 1. cap. 19. Mi
casa es casa de oracion, vosotros la haveis he-
cho *cueva de ladrones*.

CUEVECITA. f. f. dim. de *Cueva*. La *cueva*
pequeña. Lat. *Subterranea cellula*. Ov. Hist. Clit.
pl. 42. Se crian en unos como pies de calvá-
rios, horadados à manera de *cuevecitas*.

CUEVERO. f. m. El que hace las *cuevas*, de
donde tomó el nombre. Lat. *Cryptarum fra-
tor*. PRAGM. DE TASS. año 1627. fol. 15. Cada
peón de *cuevera*, quatro reales cada día.... Los
poceros al precio de los *cueveros*.

CUEXCA. f. f. Lo mismo que *Casa*. Es voz de la
Germania, y la trae Juan Hidalgo en su Vo-
cabulario. Lat. *Domus*.

CUEZO. f. m. Espécie de artesilla hecha de ta-
blas, de que usan los Albañiles para amasar
el yeso. Lat. *Mastra lignea ad gypsum sabi-
gendum*. ROX. Com. Los bandos de Berona,
Jorn. 1.

*Quiseme escapar por esso,
tarde al remedio acudí,
traxeron el cuezo allí,
donde tenían el yeso.*

CURZO. Vale tambien lo mismo que *Brial* ò
Guardapiés. Es voz ya sin uso. CERV. Viag.
cap. 5.

*Del luto se quitó la Saboyana,
Quedando en cuézo tan brioso y bella,
Que se supo después que Marte anduvo
Todo aquel día y otros dos tras ella.*

CUGUJADA. f. f. Avecilla mui conocida, poco mayor que un gorrión, y casi de su misma color. Tiene en la cabeza un capetillo ó penacho de plumas, que la hacen mui vistosa. Cantan suavemente los machos, anunciando la Primavera con su dulce armonia, pues solo cantan en este tiempo. Covarr. la llama Cogujada. Lat. *Alauda*. *Galerita*, &c. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 48. Hallanse algunas *cugujadas*, que no tienen aquel penacho encima de la cabeza. FONSECA. Hist. nat. cap. 34. La Alondra ó Calandria es el segundo genero de *cugujadas*; y solo se diferencia en que no tiene cresta.

CUGULLA. f. f. Lo mismo que Cogulla. Veafe. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario.

CUIDADITO. f. m. dim. de Cuidado. Corta diligencia, y cuidado de poca entidad. Es voz expresiva de afecto y ternura. Lat. *Imbellis cura*. SANT. TER. su vid. cap. 10. Parece nos paga su Magestad aquel *cuidadito* con un don tan grande, como es el consuelo que da á un alma ver que llora por tan gran Señor.

CUIDADO. f. m. Solitud y advertencia para hacer alguna cosa con la perfeccion debida. Forínase esta voz del verbo Cuidar. Lat. *Cura*. *Studium*. *Diligentia*. PUENT. Conven. lib. 1. cap. 1. §. 1. El regir es obra de Magestad, y tiene mucho de dulzura; pero el historiar los acacimientos del Reino no tiene tanta grandeza, y es *cuidado* trabajoso. SAAV. Empr. 2. No hai ingenio tan duro, en quien no labre algo el *cuidado* y el castigo. ALCAZ. Chron. tom. 2. pl. 165. Fué Madre de todos los del Colegio, y especialmente de los enfermos: de los quales tenia mayor *cuidado* que si fueran sus propios hijos.

CUIDADO. Es asimismo la atencion y el cargo de lo que está á la obligacion de cada uno, en que debe desvelarse, porque de salir mal, se le ha de echar la culpa, ó le puede venir daño. Lat. *Cura*. *Negotium*. SAAV. Empr. 57. No se han de embarazar los *cuidados* graves del Principe con consultas ligeras, quando sin ofensa de la Magestad, las puede resolver el Ministro.

CUIDADO. Vale tambien rezelo y temor de lo que puede sobrevenir. Lat. *Solicitus*. SAAV. Empr. 45. Los peligros presentes dan mas *cuidado* que los futuros, aunque estos sean mayores. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 15. Acometieron con tanta ferocidad y tantos alaridos, que pudieran ocasionar algun *cuidado*.

CUIDADO. Se llama tambien la persona á quien se tiene amor. Lat. *Erga aliquem cura*, *dilectio*. Estár de *cuidado*. Es estár gravemente enfermo ó herido. Lat. *Pejusi habere*.

CUIDADOS AJENOS MATAN AL ASNO. Refr. que reprehende á los que se fatigan por lo que no les importa. Lat.

Altera sapé cura stultum conficit.

CERV. QUIX. tom. 2. cap. 13. Porque es de

aquellos, que dicen: *Cuidados ajenos matan al asno.*

CUIDADOSAMENTE. adv. Con cuidado, solícitud y diligencia. Lat. *Diligenter*. *Accuratè*. *Studiosè*. LOR. Circ. fol. 61. Miraron por todas partes *cuidadosamente*, temerosos de que la ventura podia ser vista. MOND. Dissert. 1. cap. 3. Atendió *cuidadosamente* la Iglesia desde sus principios á recoger y conservar las noticias de quantos la ilustraron con gloriosos exemplos. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 4. Examinó os *cuidadosamente*, haciendoles diferentes instancias, á fin de penetrar el ánimo de su Cacique.

CUIDADOSISIMO. MA. adj. superl. Sumamente *cuidadoso*. Lat. *Studiósissimus*. *Diligentissimus*. SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 4. difc. 1. Era *cuidadosisimo* en si estaba mui limpio el Altar, si havia polvo en las paredes, si el suelo estaba barrido, si el Portero asistia á las puertas, si velaba en la guarda de ellas. BARRA. Hist. Pontif. tom. 3. pl. 23. Todas estas cosas tenian al Duque *cuidadosisimo*; y sobre todo la falta de gente y dineros.

CUIDADOSO. SA. adj. Solícito, diligente y advertido, para no perder la ocasion de executar lo que debe, ó lograr lo que desea; y asimismo todo aquello con que se debe tener cuidado. Lat. *Solicitus*. *Studiosus*, &c. SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 4. difc. 1. Alabó mucho al mismo Presbytero Nepociano de *cuidadoso* y mirado en su oficio. MANER. Apolog. cap. 1. Si finalmente pretende esta atencion *cuidadosa*, con que se estudia nuestra persecucion, cerrar el camino á la defensa, seale licito á la verdad, por el arcaduz oculto de estas secretas lerras, llegar á vuestros oidos. PINEL. Retr. pl. 17. Presido *cuidadoso*, y obligado al servicio del Rey Don Henrique. ESQUIVIL. Rom. 31.

*En los ecos vuelco á voces
los ladridos y las voces
de los cuidadosos perros
y mal dormidos Pastores.*

CUIDANZA. f. f. Lo mismo que Cuidado. Vea-se. Es voz antiquada. GUZM. Las 700. fol. 32. Mas no lo digo con tan ultra *cuidanza*, que no someta mi grossiera rudéza á correccion de aquel sabio, que alcanza Philofofia.

CUIDAR. v. a. Poner diligencia, procurar con atencion y solícitud el logro de alguna cosa. Viene del Latino *Curare*, que significa esto mismo. NIERREMB. Catec. Rom. part. 1. Lecc. 25. El olvido de la muerte es causa de vivir los hombres engañados, y todos metidos en cosas de la tierra, sin *cuidar* del negocio único de su salvacion. QUEV. Vid. de S. Pablo. De la misma suerte que Gamaliel *cuidó* de sepultar con toda veneracion el cuerpo de San Esteban. SAAV. Empr. 2. Por evitar estos daños buscaban los Romanos una Matrona de su familia, y á de edad y de graves costumbres, que fuese aya de sus hijos y *cuidasse* de su educacion.

CUIDAR. Vale tambien juzgar ó discernir; y en este sentido está antiquado. Lat. *Putare*. *Exsistimare*. C. LUCAN. cap. 3. Desque vieron que

no eran mas que tres Caballeros, *cuidaron* que venian por mandaderos, y non salió ninguno à ellos. MARIAN. Hist. Esp. lib. 16. cap. 5. Hacia grandes llamamientos de gentes para Badajoz, por donde *cuidaba* dar principio à aquella guerra.

CUIDA BIEN LO QUE HACES, NO TENGAS DERAPACES. Refr. que aconseja, que los negocios de importancia non se fien de los que non tienen experiencia: porque se arriegan y exponen à tener mal suceso. Lat.

Res ipse proprias pueruli ne tradito.

CUIDOSO, SA. adj. Lo mismo que Cuidadofo. Veafe. Es voz antiquada. C. LUCAN. cap. 2. E como quier que ahora estamos avenidos, è non hayamos guerra, siempre estamos sospechosos el uno del otro, è assaz *cuidosos*. GARRA1, Cart. 2. Si considerais toda vuestra vida pasada, qué cosa hallareis en ella que non sea triste, trabajosa, *cuidosa*, miserable, flaca y de nada?

CUIÑO. f. m. Figura de barallón anrigo trian-gular, angosto por la frente y que va ensan-chando por la espalda. Es voz antiquada, que tambien llamaban Tiñón. Es derivado del Latino *Cuneus*, que significa esto mismo. Doc-TR. DE CAB. tit. 7. fol. 30. E este *cuiño* debe ser fecho desta manera: poniendo primeramente delante tres Caballeros: è en las espaldas de ellos, seis: è en pos los seis, doce: è en pos los doce, veinte è quatro: è assi doblandolos è creciendolos todavia segun fuere la campaña.

CUITA. f. f. Aflicción y trabajo, necesidad con lamento y ansia. Lat. *Arduus, & Animi labor.* *Agitada prement.* CHRON. GEN. part. 3. fol. 15. Pero que sofria siempre *cuita* è peugros, que mas non podia ser. MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 10. Y al presente por la adversidad de la fortuna, y por la astucia de los que la cerca-ban, mas que por valor y esfuerzo, se halla-ba puesta en extremo riesgo y *cuita*. CERV. QUIX. tom. 2. cap. 29. Vaya en el à dar focorto à algun Caballero, ò à otra necesitada perso-na, que debe estar puesta en alguna grande *cuita*.

CUITADILLO, LLA. adj. dim. de Cuitado; que se dice regularmente de los que son mas debiles y flacos para resistir el trabajo que pa-decen. Lat. *Misellus, & m.* LAG. Diofc. lib. 2. cap. 73. Acudieron al sonido de la otina los *cuitadillos*, y con la gran sed, sin esperar que les hiciesen la salva, se la bebieron toda. JA-CINT. Pot. pl. 216.

*No sabes tu cuitadilla
lo que en tu hermosura pierdes:
mira que dentro valen
buena cara y años veinte.*

CUITADITO, TA. adj. Lo mismo que Cuita-dillo. Pic. Just. fol. 123. Assi que las mocitas de este meson eran en grado superlativo bo-quirrubias y *cuitaditas*.

CUITADO, DA. adj. Abigido, congojado con pena ò trabajo. Viene de la palabra Cuita. Lat. *Miser, & m.* CHRON. GEN. fol. 236. Era consolador de los *cuitados*, è de los que llora-ban, è amparador de los pobres. Q. EV. Mund.

por de dentro. La casa estaba despojada, las paredes desnudas: la *cuitada* estaba en un apo-sento obicuro sin luz ninguna, lleno de bayé-tas, donde lloraba à tientio. SOLO. PINO. fol. 21. Con tanto sin esperar respuesta, volvien-do las espaldas, dexò al *cuitado* viejo tan fuera de sentido, que sin poder valerle.....diò con-figo delmayado en el suelo.

CUITADO. Vale tambien lo mismo que Apoca-do, costo de ánimo, miserable, mezquino. Lat. *Sordidus, Tenax, &c.*

CUITAMIENTO. f. m. Apocamiento, corte-dad de ánimo, pusilanimidad, mezquindad. Lat. *Exiguitas animi.* HORTENS. Mar. fol. 162. No acierta con los *cuitamientos* de un hypó-crita, encubridores de tanto horror.

CUITAR ò CUITARSE. v. n. Lo mismo que Acuitarfe. Veafe. MEN. Coron. fol. 7. Llamò à las furias infernales hijas de Moigergón, y de la Deesa de la noche, y comenzo de *cuitar*. CHRON. DEL R. DON JUAN EL II. año 45. cap. 81. El Alcaide, visto que el Rey porfiaba con él, comenzò à *cuitar*.

CULADA. f. f. El golpe que se dà con las assen-taderas, cayendo sobre otra cosa. Viene del nombre Culo. Lat. *Super matre prolapsio, ni.*

CULANTRILLO. f. m. Hierba semejante al helécho, aunque mas pequeña. Produce ciertos ramillos sutiles y reliucientes, y en ellos unas hojitas como las de las lantejas, puestas en orden de una y otra parte. Llamase comunmente Culantrillo de pozo, porque crece en los pozos y lugares húmedos. Puede deri-varse del Griego *Calitribon*, que significa esto mismo. Lat. *Capilli veneris, Adiantum, j.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 18. Cada libra de *culan-trillo* no pueda passar de quatro reales. LAG. Diofc. lib. 4. cap. 138. Aquella herbecilla vul-gar, que llamamos en Castilla *culantrillo* de pozo, porque crece en los pozos, y se parece al culantro en las hojas, la llamaron Adianto los Griegos.

CULANTRO. f. m. Hierba bien conocida, mui poblada de hojas menudas y arracimadas, cu-ya simiente son unos granillos redondos, mu-chos mas pequeños que los de la pimienta, y despues de secos se usa de ellos entre las espe-cias ordinarias, para fazonar varias cosas. Viene del Latino *Coriandrum*: y aunque oy se llama regularmente Cilantro, es mas conforme al origen decir culantro, PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 48. La libra de *culantro* preparado, à quatro reales. LAG. Diofc. lib. 3. cap. 67. No me espanto si en nuestra España tenemos tan-tas casas de orates: pues como en todos los potages y salsas ordinariamente el *culantro* verde.

CULAS. f. f. Term. del juego de Argolla. Vea-se Bocas.

CULATA. f. f. La parte posterior de la pieza de artilleria, ò de qualquiera otra arma de fuego. Lat. *Tormenti tergum, & vel postica pars.* ESPIN. Art. Ballest. lib. 1. cap. 9. §. 2. Ha de ser la *cu-lata* hecha en tarraja, y no à lima, para que deide la primera rosca entre pareja en el ca-ñón.

CULATA. Por ampliacion se llama tambien la parte mas retirada de algun sitio ó parage. Lat. *Recessus*, n. RSCOP. DE LNO. lib. 5. tit. 1. l. 8. Declaramos que la *culata* de este golfo, donde estaba el Cacique Cimaco, toca á la Gobernacion de Tierra firme.

CULATA. Se llama tambien la trasera del coche. Lat. *Postica pars rēda*.

Dar de culata. Term. de Cochétos con que explican apartar el coche algún corto espacio de tierra, levantando en pelo la trasera, y ruedas grandes, y moviendolo de sitio lo bastante, para que pueda pasar otro. Lat. *Posticum rēda partem loco dimovere & sustollere*.

CULAZO. f. m. aum. de Culo. El culo grande. Lat. *Nates obesa & ampla*.

CULCUSIDO. f. m. Lo mal cosido ó remendado, con muchas puntadas unas sobre otras, sin orden ni concierto. Lat. *Confarematas centio, onis*. QUEV. Orland. Cant. r.

*Ruedan los bocaneros y las eras,
T en oropel brillados resplandores
Sobre vestes de frisa y caritas,
Con muchos culcusidos y labores.*

CULEBRA. f. f. Animal bien conocido, el principal de los que arrastran por la tierra. Su cuerpo es de mucha longitud respecto del grueso, pues las hai de dos ó tres varas, y se vá adelgazando desde la cabeza hasta rematar la cola en punta. Su piel es escamosa, y la muda á ciertos tiempos, y á la que dexa llaman *camita*. Es animal amphibio, y tumó el nombre del Latino *Colebra*, que significa lo mismo. COMENO. fob. las 300. fol. 84. En muchos Autores leemos engendrarse *culebras* del tuétano que hai en el espínazo del hombre. MARM. Descripc. tom. 1. fol. 29. Y tiene tal virtud, que en tocando en la cabeza á la *culebra*, penetra tanto que la mata. ESPIN. Escud. fol. 204. Sirviendo del escuderage, que tan forzoso me ha sido, aborteciendolo como á una *culebra*.

CULEBRA. Se llama tambien un talleguillo largo y angosto, en que llevan el dinero los caminantes, atandole á la cintura, para librarse de las contingencias de los caminos. Dixo así por la semejanza que tiene con la culebra. Es voz de la Germania, y la trae Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Cingulum*.

CULEBRA. En la Germania vale lo mismo que Lima de hierro. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Scólosa, a. Lima, a*.

CULEBRA Y NUDE. Confeccion celeste cerca del Polo Antártico, y es de las doce que no obstruyeron los antiguos. Consta, segun el P. Zaragoza, de veinte estrellas conocidas. Lat. *Colever*.

Dar culebra. Es dar algun chasco pesado, que suele ser con golpes. Lat. *Scurrili pona malé aliquem accipere*. ALFAR. pl. 107. *Dabanme los bellacos de mozos y pages mucho del fartenazo, culebras y pesadillas*.

Hacer culebra. Es andar mudandose de un lado á otro, como hace la culebra. Lat. *Serpens. Spirare agere*. QUEV. Tacañ. cap. 15. Andábamos haciendo *culebra* de una acera á otra, por no topa con casas de deudores.

Sabe mas que las *culebras*. Phrasé proverbial, que se dice de los bellacos y avisados, á quienes no es fácil engañar. Alude á la propiedad de la culebra, que es de los animales mas altitos. Lat. *Asutum esse ac sagaces*. QUEV. Muf. 6. Rom. 19.

*Las culebras mucho saben,
mas una suera infernal
mas sabe que las culebras:
así lo dice el r-frán.*

CULEBRAZO. f. m. Burla pesada, que los presos ordinarios de las cárceles (con especialidad en la de Corte) hacen al preso, que ha entrado de nuevo, en recompensa á deiquie de no haver pagado la patente: la qual se reduce á darle muchos latigazos con sogas, ó cordeles, apagada la luz, y todos fe quejan á un tiempo para hacer entender al dolorido, no es solo el que lleva aquella penitencia. Lat. *Verberatio flagris inflicta*. QUEV. Tacañ. cap. 17. Lo primero que nos fué notificado fue dar para la limpieza (y no de la Virgen sin mancilla) só pena de *culebrazo* fino.

CULEBREAR. v. n. Moverse una cosa hácia un lado y otro, al modo que las culebras. Lat. *In spiras convoluti*. QUEV. Fort. Era este mas revaladizo que angula, *culebreaba* deslizando al resuello de las palabras. Ov. Hist. Chil. pl. 18. Donde se precipitan, y á *culebreando*, yá dividiendose en varios ramos.

CULEBRILLA. f. f. Cierta enfermedad intercutánea á manera de empeine, que suele nacer comunmente en la barba; aunque tambien nace en otras partes del cuerpo. Trahe ella voz Covarr. en su Thesoro. Lat. *Impetigo, imis*.

CULEBRILLA. Hendedura en el cañon del arcabuz ó otra arma de fuego, que queda por no estár bien unido el hierro de que se fabrica: y es defecto muy perjudicial, porque con facilidad revienta el cañon. Lat. *Fissura, a*. ESPIN. Art. Ballest. lib. 1. cap. 9. Si el hierro no queda unido sino pegado, es fuerza tenga hendeduras: que es á lo que llamamos *culebrillas*, por las quales revientan los cañones.

Papel de la culebrilla. Cierta papel para escribir, que parece se hacia en lo antiguo, y tenia por marca una figura de culebra. Lat. *Serpentis signo notata papyrus*. QUEV. Epist. á Mosen Rubin. pl. 303. Poco medraria con vos quien agóra llegais á pedirnos limosna para una túnica: pues no teneis un maravedi para comprar un pliego de la *culebrilla*. PIC. Just. fol. 14. No es cosa viva, sino culebra pintada en el papel, que llaman de *culebrilla*.

CULEBRINA. f. f. La pieza de artillería del primer género, que aunque tira menor bala que otras, la arroja á gran distancia: y por esto se hace para efecto de ofender de lejos al enemigo. Dividenfe en varias especies, segun la mayor ó menor bala que arrojan: y son culebrina, media culebrina, quarto de culebrina ó sacre, y octavo de culebrina ó falcónete. A todas estas especies de culebrinas, si tienen de largo 30. á 32. diametros de su boca, llaman legítimas, y á las que tienen menos, bastardas. TOSÉ. tom. 5. pl. 456. y 459. Lat. *Colebrina*. AL-

ALPAR. pl. 166. Si supiera lo que me quería, no sé si me alcanzaría con una *culebrina*. BARRÉN, Guerr. de Fland. pl. 98. Hicieron mas adentro una retirada: y sobre ella pusieron dos *culebrinas*, con que causaron daño notable a los Soldados Reales. CERV. Viag. cap. 7.

*T qual, si fuera de una culebrina,
Disparó de las manos su librazo,
Que fué de nuestro campo la ruina.*

CULEBRÓN. f. m. aum. de Culbra. La culbra grande y desahorada. Lat. *Ingens & immanis coluber*. ESPIN. Escud. fol. 75. Espantóse el macho, y dió a huir por el ruido que hizo un *culebrón* y una zorra, que salieron de un zarzal.

CULEBRÓN. Metaphoricamente se llama el hombre astuto y engañoso. Lat. *Verfusus & callidus*. ESPIN. Escud. fol. 69. Son tan grandes los sainetes de estos cautelosos *culebrones*, para chupar la sangre de los que ven inclinados al juego, que no pueden reducirse a regla cierta.

CULERA. (Culéra.) f. f. La mancha que se hace en las mantillas de los niños a la parte de las asientaderas, causada del orin y excrementos, que continuamente las maltratan. Lat. *Sordis excrementorum*.

CULERO. adj. Parece puede significar el perezofo, que aguarda siempre tarde a hacer las cosas, quedando atrafado a los demás: y es lo mismo que zagüero, como se infiere del refrán que se halla entre los del Comendador Griego, y dice Hebrero saca las cebadas de *culero*; porque sembrando mui tarde, no puede nacer su cebada al tiempo que la de los otros, y necesita para ello de las aguas del mes de Febrero. Lat. *Desus, idis*.

CULERO. Es tambien lo mismo que Culéra, como se infiere del refrán, que dice, Lavar *culeros*, mas no enxuagamerdar. Lat. *Panniculorum sordes*.

CULERO. Se llama tambien el granico que se hace a los paxaros encima de la rabadilla, de que suelen morir.

CULITO. f. m. dim. de Culo. El culo pequeño, que propiamente se dice por el de los niños. Lat. *Parvula nates*.

Quien no castiga *culito*, no castiga *culazo*. Refr. que aconseja, que los Padres cuiden de la educacion de sus hijos desde pequeños: porque si en aquella edad adquieren algun vicio ú refabio, dificilmente le pierden después, sin que baste para ello el castigo. Lat.

*Qui parvulus non corripit pater blandus,
Idem nates non verberat satis grandes.*

CULO. f. m. La parte posterior ó asientaderas del hombre: y tal vez se suele tomar por las ancas de los irracionales. Lat. *Nates, ium. Clunus, ium*. QERV. Entremet. Y si tardo me toman acuestas: y como si el *culo* aprendiera algo, ó le encomendaran la leccion, le abren a azótes.

CULO. En el pepino se llama así aquella parte última, que es como pezón, y la que siempre amarga. Lat. *Poscia preponit asperitas*.

CUTO. En la raba se llama así la parte opuesta a la carne: y es el azar del juego; porque quan-

do queda la carne a la parte de abajo y el *culo* a la de arriba, se pierde. Lat. *Tali infertili latus posticum*.

CULO DE ROLLO. Se llama un punto mal cosido en la media ó en la tela.

Dar con el *culo* en las goteras. Phrase vulgar, que se dice por aquel que gasta inconsideradamente: de que resulta hallarse después adeudado y pobre. Lat. *In magnam & inopinatam rerum inopiam ruere, prolabi*.

Que lo pague el *culo* del Fraile, ó Yo soi el *culo* del Fraile. Se dice vulgarmente por aquel a quien se le imponen gravámenes, de que no le resulta beneficio, y miran al de otros. Es phrase indigna (aunque mui usada) por haberse tomado de la piedad con que los Religiosos se encargan de hacer penitencias por los pecados y necesidades de los próximos. Lat.

*Delrat id quod plebis infans furor,
Monasticum jubetur ut tergum laet.*

Quien mucho se baxa, el *culo* enseña. Refr. que reprehende la desordenada y mal gobernada sumisión. Lat.

Qui cernuus se deprimit, nates monstrat.

CULPA. f. f. Delito, malicia ó falta, con adverbencia en el cumplimiento de la obligacion. Es voz puramente Latina *Culpa*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 13. Para que no se olvidase con el tiempo la *culpa* que mereció tan severo castigo. ALCÁZ. Chron. tom. 1. pl. 96. Amenazada por sus graves *culpas* del azóte con que Dios la castigó después.

CULPA JURIDICA. El daño causado en los bienes ó negocios ajenos, por la omisión de poner en ellos la diligencia que pusieramos en los propios: y quanto esta omisión es mayor ó menor, así la culpa es mas ó menos grave. Lat. *Inridicum piaculum*. TORREC. Sum. tom. 2. trat. 2. disp. 4. num. 6. Supongo lo sexto, que la *culpa jurídica* (que es de la que hablamos aqui, a distincion de la Theologica, que es lo mismo que pecado mortal ó venial) se divide en lata, leve, y levísima.

CULPA LATA. Es aquella en que incurre la persona, a la qual, habiendole encomendado un negocio, no previno en él lo que qualquiera hombre, por negligente que fuese, huviera prevenido. Lat. *Culpa lata*. PART. 7. tit. 33. l. 1. E *lata culpa*, tanto quiere decir, como grande é manifesta culpa: así como si algún home nou entendiese todo lo que los otros homes entendiesen, ó la mayor partida de ellos.

CULPA LEVE. Es aquella omisión, peréza, ó negligencia, que qualquier hombre bueno puede tener en sus dependencias. Lat. *Culpa levis*. PART. 5. tit. 3. l. 3. E por *leve culpa* decimos, que se pierde la cosa, quando aquel que la tiene no pone toda aquella acucia é seménica que otro home acucioso é sabidór debia poner.

CULPA LEVÍSSIMA. Es aquella omisión de diligencia, que qualquier Padre de familias, por diligente que fuese, huviera tenido en sus cosas. Lat. *Levissima culpa*. PART. 7. tit. 33. l. 1.

E otra culpa hi ha que dicen *levisima*, que tanto quiere decir como non haver home aquella tenencia en alifiar è guardar la cosa que otro home de buen seso habria si la tuviese.

CULPA THEOLOGICA. Comisión ò omisión pecaminosa, de que se sigue daño ò perjuicio en los bienes ò negocios ajenos. Dicese así à distincion de la culpa juridica, que puede hallarse sin pecado delante de Dios, por la omisión culpable en el fuero externo. Lat. *Theologum pisenlum*. VILLALON. Sum. tom. 2. trat. 11. dif. 4. num. 1. Para explicacion de esto se ha de advertir, que de diferente manera se toma este vocablo culpa entre los Theólogos y entre los Juristas. La culpa theologica se llama el pecado, ora sea mortal ò venial: La juridica es lo mismo que falta de diligencia.

CULPA NO TIENE QUIEN HACE LO QUE OBE. Refr. que aconseja se cumpla con la obligacion que cada uno tiene, porque si despues resultare algún daño, será por accidente, y no se le podrá imputar. Lat.

Noxa caret quicumque quod suum est praestat.

GARAI, Cart. 3. Aunque si bien se mira que daré fin culpa, pues culpa no tiene quien buce lo que debe.

CULPABLE. adj. de una term. Lo que es digno de culparse. Es verbal del verbo Culpar. Lat. *Culpa reus*, a. m. vel *Rei, fuit actio, qua culpa imputari alicui potest*. AMOR. MOR. tom. 1. fol. 122. Que harán mas culpables y graves las sinrazones. QUEV. M. B. No serán culpables las hojas de mi libro en la rabia del basilisco que las leyere; sino el contagio de sus ojos, que miran con muerte. SAAV. Empr. 65. El cometer errores (el Principe) pudo ser descuido; el emendarlos es discreto valor; y la obstinacion, siempre necia y culpable. PINAL, Retr. pl. 9. Parando en tan culpable error, que no acertaron el nombre de los Padres de Don Andrés.

CULPABLEMENTE. adv. Con culpa, con malicia. Lat. *Vitio, Culpa*. TEJAD. Leon Prodig. Apolog. 34. Esto dilató nuestro desposorio, y dió lugar al tiempo que hiciera de las fuyas, y à la ocasion que se burlasse de mi, como si la huviera culpablemente perdido, por no echar mano de sus cabellos. PARR. Luz de Verd. Cath. Plat. 6. del Sacram. de la Penit. Apuntaré en las Pláticas que se siguen algunos de los pecados, que culpablemente se dexan, y se descuidan en el eximen.

CULPADAMENTE. adv. de modo. Con culpa, con engaño, con malicia. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Culpabiliter*.

CULPAR. v. a. Imputar à uno algún hecho, echarle la culpa. Es del Larino *Culpare*. SOAIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 1. Gastando libros enteros en culpar lo que erraron algunos, para deslucir lo que acertaron todos. PINAL, Retr. pl. 50. Culpando todos la tenacidad del dictamen, con que llego à persuadir, se, que sin combatir podia vencer.

CULPANTE. part. ad. del verbo Culpar, aunque usado como si fuese pasivo: pues equivale à lo mismo que Culpado. Lat. *Criminis*

Tom. II.

reus, Sont, tli. FUER. R. lib. 3. tit. 15. l. 1. Si él no fuere culpante en la quema.....no sea tenido de pecharla à su dueño. RECOR. lib. 1. tit. 3. l. 25. Y à los legos que en esto fueren culpantes en qualquier manera.....incurren en pena de muerte y perdimento de bienes. CHRON. DEL R. DON JUAN EL II. año 22. cap. 46. Y si fuere hallado culpante.....vuestra Alteza paffe contra mi, como contra el mas baxo hombre de sus Reinos.

CULPADO. DA. part. pass. del verbo Culpar. El que ha cometido algún delito, ò falta en su obligacion. Lat. *Culpa reus*. RECOR. lib. 1. tit. 5. l. 3. Y si al tal culpado no le hallaren bienes desembargados, que valan la dicha quantia.....que la justicia que se los pidiere, le prenda el cuerpo. M. AYAL. Vid. de Sant. Mar. de Cerv. cap. 14. Pero luego que la falta se emendaba, y la culpa se conocia ya yerro, volvía à su antigua y frecuente serenidad. A. CAZ. Chron. rom. 2. pl. 6. 6. Examinaban sus cosas, y le trababan y reprehendian como à hombre culpado. LOR. Com. Sino vieran las mugeres, Joen. 1.

Todos los malos jueffos atribuyen los culpados à los que tienen gobierno.

CULTAMENTE. adv. de modo. Con elegancia, con pureza y limpieza de voces y terminos. Es del Latino *Cultus*, que significa esto mismo. HORTENS. Mar. fol. 77. En los poemas épicos pudieran excusarse, como lo han excusado los que mas cultamente afectaron su imitacion.

CULTEDAD. f. f. El estilo de hablar culto afectadamente. Es voz inventada para burlarse de este género de culros. Lat. *Affectata sermonis cultura*. QUEV. Aguja de navegar culros. Es un Romance à la boca de una muger, en toda cultedad.

CULTERANISMO. f. m. La festa de los que hablan culto afectadamente. LOR. Circ. fol. 175.

Alli nos acusó de barbarismo, Gente ciega, vulgar, y que profana Lo que llamò Patón culteranismo.

CULTERANO. NA. adj. Lo que pertenece al hablar culto afectadamente. Es voz inventada y jocosa. Lat. *Affectati sermonis putidum studium*. QUEV. Cult. Latinip. Considerando con el pujo que los enamorados en romance deletran lo culterano de las Damas que ahora hablan nublado.....Ninguna culterana de todos quatro vocablos ha de llamar al coche coche.

CULTERIA. f. f. Lo mismo que Cultedad. Es voz inventada y jocosa. QUEV. Cult. Latinip. Suele acabarse à algunas cultras la culteria: y tienen conversacion remendada de lego y docto.

CULTERO. RA. adj. El que habla culto con afectacion. Es voz inventada y jocosa. Lat. *Affectati sermonis studiosus*. QUEV. Cult. Latinip. Acuerdense, hermanos, de los que están en pecado mortal.....y de aquellos y aquellas que están en poder de culteros.

CULTIPARLAR. v. n. Lo mismo que Hablar culto con afectacion. Es voz festiva è inventada.

Ttt

da.

da. Lat. *Abstrusis nimis & affectati loqui*. Quav. Mus. 6. Canc. 4.

Mas si el culpitarlar se te concede

Quieres, no has de mentar à la monida.

CULTIPARLISTA. adj. de una term. que se aplica à la persona que habla mucho, y le explica con terminos cultos. Es voz inventada, y jocosa. Lat. *Culti & abstrusioris sermonis loquax, iicaculus*. I. MARTIN. Anat. Comp. part. 2. fol. 18. Dan à entender, que mas son *cultiparlistas*, y atomistas, que Anatomistas.

CULTIPICAFIO, f. a. adj. El que habla culto con afectación, y juntamente es bellaco. Es voz inventada y jocosa, y compuesta de los nombres Culto y Picaño. Quav. Mus. 6. Rom. 2.

*Anilla, dame atencion,
que es dádica que no empobro,
mientras que culpificañ
mi Musa se desabroba.*

CULTISSIMO, M. A. adj. (superl. Lo muy culto. Lat. *Cultissimus*, a, um. F. HERR. fob. la Egl. t. de Garcil. Porque Sanazáro *cultissimo* y castigadísimo Poeta, y de moderadísima vena, es solo digno de ser leído entre todos los que escribieron Elogos, después de Virgilio. Quav. Fort. Ellaba un Poeta en un corrillo, leyendo una canción *cultissima*, tan atestada de Latines y tapiada de gerigonza..... que el auditorio quedó en ayunas.

CULTIVACION. f. f. La acción de cultivar. Dícese mas regularmente Cultura. Veafe. Cerv. Quix. tom. 2. cap. 12. Quiero decir, que la conveciacion de vuestra merced ha sido el estiercol, que sobre la estéril tierra de mi seco ingenio ha caído, la *cultivación*, el tiempo que ha que le sirvo y comunico y con esto espero de dar frutos de mi, que sean de bendición.

CULTIVADOR. f. m. El que cultiva y labra la tierra, y lo mismo que Labradór ó Jardinéro. Es verbal del verbo Cultivar. Lat. *Cultor*, is. F. a. L. de GRAN. Symb. part. 1. cap. 3. §. r. Los quales puestos en medio de la tierra, como labradóres y *cultivadores* de ella, no la dexan poblar de béstias fieras. ALCAZ. Chron. tom. 1. pl. 207. Ahóra todo falta, porque les faltan *cultivadores* de la tierra, por las fuerzas que les hacen.

CULTIVAR. v. a. Labrar la tierra, sembrarla, plantarla y cuidarla, para que dé el fruto sazonado y à tiempo. Lat. *Agriculturnam exercere, Terram arare, colere*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 197. Ellas labraban la tierra: y esto aun les dura hasta agóra en la parte de las montañas, que llaman Trafimiera, donde las mugéres *cultivan* la tierra por sí mismas, sin ayuda de mulas, ni bueyes. ESPIN. Eficud. fol. 78. Es tierra que dà quatro frutos al año, sembrandola y *cultivandola* con regadio de una azeña.

CULTIVA. Metaphoricamente es lo mismo que disponer los medios para que alguna cosa llegue à la perfeccion que requiere. Lat. *Polire, Excolere*. LOP. Dorot. fol. 157. Aquel Poéta es culto, que *cultiva* de fuerte su Poema, que no dexa cosa áspera ni escúra. Quav. Vid. de S. Pablo. Estuiose en Corinto año y medio,

cultivando, con su doctrina y exemplo, aquella heredad de Dios. PINET. Retr. pl. 35. Ésto encendió mayor deseo en sus Padres, de aplicarle à *cultivar* aquel talento.

CULTIVADO, DA. part. pass. del verbo Cultivar en sus acepciones. Lat. *Aratus, Excolitus, Expolitus*, a, um. LAG. Diof. lib. 3. cap. 48. Entre las *cultivadas*, aquella es mas agradable al gusto que cerca de las higuéras nace. ESPIN. Eficud. fol. 178. Entramos por unos jardines muy grandes, que ellaban cerca de la casería; aunque mal *cultivados*. SART. P. Suar. lib. 2. cap. 4. Su fecundísimo ingenio, *cultivado* con las fatigas y sudóres de tan constante estudio, empezó à ennoblecer con nuevos y fazonados frutos el campo de la Theologia. ALCAZ. Chron. tom. 2. pl. 163. Señóras de ilustre virtud, *cultivadas* con la direccion de aquella casa.

CULTIVO. f. m. El trabajo y cuidado con que el Labradór ó Jardinéro dispone la tierra y las plantas, para que den con sazón el fruto que se desea: y tambien significa el beneficio hecho à la tierra. Lat. *Cultura*, a. ALCAZ. Chron. tom. 2. pl. 157. Tenia à su cargo el *cultivo* de un cigarral de la Casa Professa.

CULTIVO. Metaphoricamente es la disposicion de los medios, para que alguna cosa llegue à su entera perfeccion. Lat. *Cultura*, a. *Cultus*, us. Ov. Hist. Chil. pl. 132. Por haver empleado apostolicamente lo mejor de su vida en la conversion de aquellos infieles, y en el *cultivo* espiritual de aquella Christiandad. ALCAZ. Chron. tom. 1. pl. 33. Haviendo Salmerón, en el *cultivo* de aquella visia..... ganado para la Compañia tres escogidos sugetos.

CULTO. f. m. Reverencia que se tiene à otro por la excelencia de su ser y estado. Viene del Latino *Cultus*, us, que significa esto mismo. SALAZ. Com. El encanto es la hermofura. Jorn. 2.

*Pues yo asil, aunque de tus ojos,
Doña Ana, senti el ardor,
mirandome desprecado,
díl el culto à otra perfeccion.*

CULTO. Vale tambien lo mismo que Cultivo. BARBAD. Cab. perf. fol. 109. Asistia con los Jardinéros al beneficio y *culto* de las hierbas y plantas. M. AYAL. Vid. de Sant. Mar. de Cerv. cap. 24. Como quien sabia quan poco podian aprovechar, sin la luz y inspiracion Divina, toda la enseñanza y direccion humana: como fin las influencias del Cielo, el *culto* y folicitud de la tierra.

CULTO DIVINO. La adoración y reverencia que debemos dar à Dios, como Supremo Señor de la vida y de la muerte, y las fieslas ó solemnidades que en muestra de ella se le hacen, en que tiene el primér lugar el Santo Sacrificio de la Misa. Lat. *Divinus cultus*, us. RECOR. lib. 1. tit. 3. l. 14. El otro es, que el *culto Divino* y las Iglesias padecen gran detrimento, estando anentes fuera de sus Iglesias las personas Eclesiasticas dellas, y sus Prelados. GERV. Doctr. de Relig. cap. 36. Como el choro sea lugar à Dios consagrado, y al *culto Divino* sola.

folamente dedicado, nadie debe osar de traer allí el corazón demandado. NIERREMS. Vid. del Herm. Laurencio Japón. Restituyendo tambien al *Culto Divino* los Templos de la Ciudad, que tyrannicamente havia ocupado un poderoso Genril.

CULTO DIVINO. Por extension se llama todo el adorno y aparato, que sirve y conduce al Culto Sagrado. Lat. *Divini cultus, ornatus*, *ut*. RICHARD. Fl. Sanct. Fiest. de la Natividad de Nuestra Señora. Repartian sus rentas en tres partes, en el Templo y *Culto Divino*, y en los pobres, y sustentar su familia. SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 4. disc. 1. Tenia gran asco en quanto trataba, y en que estuviessen todas las cosas del *Culto Divino* con limpieza. ALCAZ. Chron. tom. 2. pl. 164. Daba à las Iglesias todo lo que podia para el *Culto Divino*.

CULTO RELIGIOSO. La reverencia que se dà à Maria Santísima Señora Nuestra, y à los Santos: que la primera se llama *Hyperdulia*, y la segunda *Dulia*. Lat. *Veneratio*.

CULTO SUPERSTICIOSO. El culto que se dà à Dios con ceremonias y observancias vanas, y modo no conforme à las reglas y disposiciones de nuestra Santa Madre la Iglesia Catholica Romana. Lat. *Cultus superstitiosus, Deo quidem praestitus, sed vanis observantiis admixtus*.

CULTO, TA. adj. Que se aplica regularmente al estilo puro, limpio, tercio y elegante, y al que le usa. Lat. *Homo capitis sermonis, orationis excelsissima*. SAAV. Republ. fol. 45. Quando en las veras dexa correr su natural, es *culto* y puro, sin que la sutileza de su ingenio haga impenetrables sus conceptos. CIENF. Vid. de S. Franc. de Borj. lib. 2. cap. 4. §. 3. Hasta cultivar la Lengua con los mas cultos idiomas, CARV. Viag. cap. 7.

*Es Gregorio de Angulo el que sepulta
La canalla, y con él Pedro de Soto,
De prodigioso ingenio y verna culta.*

CULTO. Por abuso se aplica al estilo afectado, y à la persona que usa de voces peregrinas y poco inteligibles, huyendo de la pureza que debe tener un buen estilo. Lat. *Homo affectatus, nimium abstrusis sermonis*. QUAY. Cult. Latinip. Si dura la visira ò conversacion mucho, suele acabarse à algunas *cultas* la culteria. ESTEB. pl. 341. Era su compositura tan realizada y *culta*, que mas parecia prosa Griega, que verso Castellano.

CULTO. Vale tambien lo mismo que Cultivado. Vease. SAAV. Empr. 2. Apenas hai arbol que no de amargo fruto, si el cuidado no le trasplanta y legitima su naturaliza bastarda, casandole con otra rama *culta* y generosa. SALAZ. Com. El encanto es la hermosura, JORN. 2.

*El que en el culto jardin
vió la rosa, y celebró
la púrpura, del jasmín
después no alabó el candor?*

CULTO. Se toma tambien por doctrinado, enseñado, sabio, capaz, inteligente y bien educado. Lat. *Cultus, Eruditus*, SAAV. Empr. 12. Qué géneros de tormentos crueles inventaban los Tyráns contra la innocencia, que no los ha-

Tom. II.

yamos visto en obra, no ya contra bárbaros inhumanos, sino contra Naciones *cultas* civiles y Religiosas.

CULTOR. 1. m. El labrador ò jardinero, que cultiva la tierra. Es voz puramente Latina. ARGENS. Maluc. lib. 4. fol. 159. Ayuda la fecundidad la suma industria de los *cultores*. ESTEQUIL. Nap. Cant. 8. Od. 15.

*Alli del Campo Elifio se divisa
El orde manto que cubrió de flores
Abril eterno, que sus faldas pisa
En ocio de sus riuissas cultores.*

CULTOR. Se entiende tambien por el que dà culto, adoracion y reverencia. Lat. *Cultor*, *is*. GUEV. Epist. Razonom. en la profesion de un Religioso, pl. 546. Mui gran constancia tuvo el Tio de la Reina Esther..... en no querer adorar, ni tampoco se humillar al superbo Amán, siendo como era *cultor* de los idolos, y enenigo de los Hebréos. OÑA. Postrim. lib. 1. cap. 11. disc. 3. part. 1. No eres tu Dios mío verdadero como los falsos Dioses, que se bueigan de pecados, y los demandan à sus *cultores*. AMAY. Defens. cap. 11. De Juliano dice San Cyrilo, que antes de reinar era gran *cultor* de la Fé, docto en las letras sagradas, y que no salia de los Templos.

CULTURA. f. f. La labor del campo ò el exercicio en que se emplea el Labrador ò Jardinero. Es del Latino *Cultura*, *e*, que significa esto mismo. RECOR. OR IND. lib. 4. tit. 17. l. 17. Procurando extender *ella cultura* y grangeria à las otras partes y Provincias, donde fuere posible. FR. L. DE LUON. Nomb. de Christo en el de Brazo. En la *cultura* del campo, primero arranca el labrador las hierbas dañosas, y despues planta las buenas. SAAV. Empr. 101. Haviendo reducido su magnánimo corazón, hecho à heroicas empresas, à la *cultura* de un jardin. ALCAZ. Chron. tom. 2. pl. 137. Fueron sus Padres labradores honrados, pero pobres, que al principio le ocuparon en la *cultura* del campo.

CULTURA. Metaphoricamente es el cuidado y aplicacion para que alguna cosa se perfeccione: como la ensenanza en un joven, para que pueda lucir su entendimiento. Lat. *Animi ò ingenii cultura*. MORET. Annal. lib. 1. cap. 4. Confiagando la pureza y *cultura* de sus veros à celebrar las coronas de los Mártires. PINEL. Rerr. pl. 39. Al passo que se ofrecieron ocasiones de conocer su espiritu, y lo mucho que del se podia esperar, quando le huviesse perfeccionado la *cultura*. PALOM. Mus. Pic. lib. 4. cap. 2. §. 3. Reprehensible cosa seria en el hombre, ser inferior en la docilidad y *cultura*, à los brutos, haciendole superior à ellos el imperio de la razón.

CULTURA. Vale tambien lo mismo que Culto en el sentido de reverencia ò adoracion. Lat. *Cultus, Veneratio, Religio*. ILLESC. Hist. Pontif. lib. 1. cap. 7. El Emperador Trajano temia ya mas el número de los Christianos, que no el haverse ellos apartado de la Religion y falsa *cultura* y sacrificios, que à los idolos se solian hacer.

CULTURAR. v. a. Lo mismo que Cultivar. Es

voz usada en Aragón. *URIT. Annal. lib. 3. cap. 10.* Después dieron lugar las guerras, que los nuestros tenían con los Infieles en la tierra firme, à que los Mallorquines, no solamente se fortificasen, pero enriqueciesen y *culturaffen* la tierra.

CUMBE. f. m. Baile de negros, que se hace al son de un tañido alegre, que se llama del mismo modo, y consiste en muchos menéos de cuerpo à un lado y à otro. *Lat. Aetiopum saltatio. CASTR. Mogiganga* de la burla del papel.

*T à mi no me vale nada,
el bailar como bailé
año y los otros años,
las folias y el cumbé.*

CUMBLEZA. f. f. Lo mismo que Combleza. Véase. Es voz antiquada. *MEN. Coron. fol. 7.*

Todo, como cruel, lo quebrantaile: por lo qual yo foi fecha *cumbéza* de la mi hermana.

CUMBRE. f. f. La parte superior del monte. Viene del Latino *Culmen*, que significa lo mismo. *COMENO. foblas 300. fol. 11.* Indo es rio principal de la India: nace en el monte Caucafo, de una *cumbre* que se llamó Parapaniso.

AMBR. MOR. tom. 1. fol. 144. En lo alto de los Pyrenéos, en las mas altas *cumbres* y peñas.

CERV. Viag. cap. 1.

*Dixit entre mi: si yo viniéffe à verme
En la disleil cumbre de esse monte.*

CUMBRE. Metaphoricamente se toma por lo elevado de alguna cosa: como la cumbre de la dignidad, de la ciencia, de las riquezas, &c. *Lat. Culmen, Fastigium. SANT. TER. Su vid. cap. 11.* Si el que comienza se esfuerza, con el favor de Dios, à llegar à la *cumbre* de la perfección, creo jamas vá solo al Cielo, siempre lleva mucha gente tras sí. *CERV. Quix. tom. 2. cap. 6.* Que de un humilde y baxo Pastor que le dió principio, está en la *cumbre* que la vemos. *PINEL, Retr. pl. 304.* Pero quando se hallaban en la *cumbre* mas alta del favor..... brevemente desapareció aquella gran prosperidad. *ALCAZ. Chron. tom. 2. pl. 174.* Si bien nunca podrá remontarse con su vuelo à la *cumbre* eminente de sus virtudes.

CUMBRERA. f. f. Lo mismo que Cumbre. Es voz antiquada. *MONTE. DEL R. D. AL. lib. 3. cap. 2.* El monte de Boacerdo es buen monte de oiso en Invierno: y es la voceria desde la *cumbrera*, fasta la tierra del hardobo.

CUMPLIDAMENTE. adv. Ampliamente, enrrera y cabalmente, con todo el lleno de lo que una cosa necessita para estar perfecta. *Lat. Completè, Absolutè. CASTR. Hist. de Sant. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 46.* El lo hizo *cumplidamente*, porque era hombre de mucha hacienda, y poderoso. *NIEREMB. Vid. del P. Juan Ramirez, 4.4.* Dieron tan grandes limosnas de dinéros y vestidos, que no hubo pobre en la Ciudad conocido ò vergonzante à quien no confortiesen mui *cumplidamente*. *OV. Hist. Chil. pl. 338.* Viendo la Ciudad el gran fruto que los nuestros comenzaron à hacer en todos, con deseo de que la juventud participasse de él mas *cumplidamente*, rogó à los Padres, que

abriessen las Escuelas. *QUEV. M. B. El que es cumplidamente* bueno, con todo cumple bien.

CUMPLIDERO. RA. adj. Lo que conviene, toca y pertenece à algún fin. Es verbal del verbo Cumplir en el sentido de pertenecer ò tocar, en que ya no tiene uso. *Lat. Idem. Ap. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.* Salvo si los del nuestro Consejo los ocuparen en algunas cosas *cumplidras* à nuestro servicio. *OCAMPO. Chron. lib. 2. cap. 10.* Con algunas otras cosas que fueron *cumplidras* à la morada y aliento venidéro. *CHRON. DEL R. D. JUAN EL II. año 15. cap. 236.* Y seria forzado que el Sacro Concilio en ello proveyesse en la forma que entendiesse ser *cumplidra* al servicio de Dios. *MARIAN. Hist. Esp. lib. 19. cap. 15.* Resolución *cumplidra* para el Reino, honróla para vos, y saludable para todos.

CUMPLIDISSIMAMENTE. adv. superl. Mui cumplidamente, mui cabal y perfectamente. *Lat. Completissimè, Absolutissimè. LUSAC. Hist. Pontif. lib. 3. cap. 4.* Convocó el Papa de nuevo otro Concilio, en el qual se juntaron ciento y veinte Obispos, ante los quales Simacho mostró su inocencia *cumplidissimamente*. *SANOV. Hist. de Carl. V. lib. 15. §. 1.* Pidió amigablemente, que en lo que tocaba à restituír à Borgoña se commutasse en dinéro, que el daria *cumplidissimamente*.

CUMPLIDISSIMO. MA. adj. Mui cumplido, cabal y perfecto. *Lat. Absolutissimus, Perfectissimus, 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.* Fonsec. Vid. de Christ. tom. 3. Parab. 17. No le queda à Dios cosa por hacer en esta vida, ni en la otra para nuestra bienaventuranza: de parte de Dios está todo *cumplidissimo*, y no tiene el hombre mas que desear. *ARGENT. Maluc. lib. 2. fol. 57.* Tienen la cola *cumplidissima*.

CUMPLIDOR. f. m. El que tiene à su cargo el cumplimiento de alguna cosa: como un testamento, una memoria, &c. *Lat. Executor, oris. RACON. DE IND. lib. 2. tit. 32. l. 42.* En tal caso, el Juez general, ni la Justicia ordinaria no se entrometan en ello, ni tomen los bienes, y los dexen cobrar à los herederos ò *cumplidores* ò executores del testamento. *M. AVIL. Trat. Oye Hija. cap. 37.* Mas hacer un hombre perfectamente bueno, y *cumplidor* de la ley natural (la qual no puede negarle ser buena, pues Dios es autór de naturaleza) esta tal obra ni la hace el demonio, ni la puede hacer, pues no puede dar la bondad que no tiene.

CUMPLIMENTAR. v. a. Dar parabien, ò hacer visita de cumplimiento à uno, sobre algún acacimienro de gusto li de pesar. Es voz formada del nombre Cumplimiento, y modernamente introducida sin necesidad. *Lat. Gratulari. Officiosi aliquem verbis alloqui. RIN. Diar. pl. 17.* Tambien *cumplimentaron* à su Magestad el Nuncio de su Santidad, el Embaxador de Venecia, y los Enviados de Portugal, de Suecia, de Loréna, y de Toscana.

CUMPLIMENTERO. RA. adj. Que se aplica à la persona que acostumbra hacer muchas ceremonias de cortesania, y que de puro repetidas llegan à ser impertinentes. *Lat. Urbanitatis*

is in sermone familiari usurpari solita, putidas affectator.

CUMPLIMIENTO. f. m. El acto de cumplir alguno con lo que tiene obligación. Es verbal del verbo Cumplir. Lat. *Muneris alicui inuncti executio*. NIAREMB. Catec. Rom. part. 1. Lecc. 28. Para cito nos dexó instruidos los Sacramentos, por los quales alcanzanos esta gracia, y fuerzas para el cumplimiento de su Ley. PUENT. Conven. lib. 2. cap. 32. §. 8. Adonde tambien predicó, en cumplimiento de su obligación y oficio. CERV. Quix. tom. 2. cap. 28. Y te alientes y animes a esperar el cumplimiento de mis promesas. SOL D. PIND. fol. 127. Pues a quien falta al cumplimiento de su palabra, no es mucho se le niegue tal confianza.

CUMPLIMIENTO. Se toma tambien por la acción obsequiosa que se hace con alguno, en consecuencia del respeto ó benevolencia que se tiene con el: como quando le da un parabien, se hace un regalo, ó se lisonja y complace. Lat. *Officiosa officii sanctio, perfectio*. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 6. Despues de los primeros cumplimientos, mandó que llegasen sus criados, con otro presente que trahian. SALAZ. Com. El encanto es la hetmofuta. JORN. 1.

.....dexa
Doña Ana los cumplimientos,
que desconfiaré de ti,
si perseveras en ellos.

CUMPLIMIENTO. Se llama tambien la acción afectada y fingida, para cumplir con la apariencia. Lat. *Officiosa verba*. FLORENC. Mar. tom. 2. pl. 214. Hai tres géneros de visitas, unas buenas, otras malas, otras indiferentes: las buenas se deben hacer, las malas evitar, las indiferentes no menudear, pues son folas de cumplimiento, y de perdimiento de tiempo. RODRIG. Exete. tom. 2. trar. 3. cap. 20. El día de yo todo es cumplimiento, engaño, lisonja y mentita: que aun ellos interpretan así el nombre cumplimiento, cumpto, y miento para cumplir. CERV. Quix. tom. 2. cap. 21. Que la mano que me pides y quieres darme, no sea por cumplimiento, ni para engañarme de nuevo.

CUMPLIMIENTO. Vale tambien la execucion de lo que se manda, pide ó encarga: como el cumplimiento de una requisitoria. Lat. *Mandati executio*. RICOP. DE LIND. lib. 9. tit. 26. l. 10. Mandamos a los Presidentes, Oidores y Justicias de las Indias, no den cumplimiento a las licencias.

CUMPLIMIENTO. Vale tambien Abundancia. Lat. *Copia*, a. CLAVI. Enbax. fol. 11. En este Monasterio havia muchos cumplimientos de casas, de huertas, é aguas. SALAZ. DE MEND. Chron. del Card. lib. 2. cap. 54. Las casas son de las mayores y de mas y mejor aposento que hai en la Ciudad: Caballerizas tienen para cien caballos, y a este passo rodo el demas cumplimiento.

CUMPLIMIENTO. Se tomaba tambien en lo antiguo por abasto suficiente de alguna cosa. Lat. *Suppeditatio*. Copia, a. FUER. R. lib. 3. tit. 8. l. 2. Si algun home fuere metido en prision.....

aquel que le face meter en la prision, dele cumplimiento de pan e de agua nueve dias.

CUMPLIMIENTO. Se toma tambien por execucion y perfeccion en el modo de obrar y executar alguna cosa. Lat. *Perfectio, Exactio, omis*. MEDIN. Dialog. Prolog. Y así es mui cierto, que con menos dificultad y con mas cumplimiento alcanzarémos a hacer por amor de Dios, lo que aquellos hicieron por amor de la virtud.

CUMPLIMIENTO. Se toma algunas veces por Complemento y cabal perfeccion, y felicidad. Lat. *Complementum*. RIBAD. Cism. de Inglar. lib. 3. cap. 10. Y despues de haver dicho algunas cosas que pertenecen a la continuacion y cumplimiento de esta Historia, pondrémos la suma de el en su lugar. SAAV. Empr. 99. Y así la paz (como dixo Iñas) es el cumplimiento de todos los bienes que Dios dá a los hombres, como la guerra el mayor mal.

Entre amigos y Soldados, cumplimientos son excusados. Refr. que enfiñá, que quando hai verdadera amistad, no se repara en leves omisiones u descuidos de cortejo. Y tambien que el despejo militar, aunque practica la urbanidad y cortesía, se detiene poco ó nada en ceremonias afectadas ó impertinentes. Lat.

In militum congressibus sodalium Urbilitatis exulant minutia.

CUMPLIR. v. a. Executar plenamente lo que es de la obligación de cada uno. Lat. *Munus complere, exequi, implere*. GUEV. Epist. al Conde de Buendia, pl. 140. Porque no cumple un señor con pagar a sus criados, sino que han de hacer tambien lo que deben. PUENT. Conven. lib. 2. cap. 21. §. 8. Porque los Judios de las demas Naciones vivian en Jerusalem de asienso, y los Romanos de passo, a cumplir su obligación y volverse luego a Roma. CERV. Quix. tom. 2. cap. 59. Junto con el defecto de cumplir con lo que he prometido. SAAV. Empr. 11. Lo que se promete y no se cumple, lo recibe por afrenta el superior, por injulicia el igual, y por tyrania el inferior.

CUMPLIR. Vale tambien suplir, llenar ó acabar alguna cosa. Lat. *Supplere*. MEX. Hist. Imper. Vid. de Alexand. Sev. et. cap. 2. Si los veia pobres y desnudos, les cumplia sus faltas y necesidades.

CUMPLIR. Vale tambien lo mismo que Convenir, tocar ó pertenecer para algún efecto ó fin: y en este sentido es verbo impersonal. Lat. *Convenire, Expedire*. C. LUCAN. cap. 5. Para lo uno y para lo al cumple mucho que del primer día que el hombre casa, debe dar a entender a su mujer que el es señor. B. CIVD. R. Epist. 8. pl. 12. E si V. m. pudiesse por presencia avisarle a si mismo de lo que le cumple, yo seria desembargado de el subsidio. M. AVIL. Epist. trat. 4. Epist. 2. Quien se fiará de su desseo y parecer, pues aquel en quien moraba el Espíritu Santo, pide lo que no le cumple alcanzar? CERV. Quix. tom. 1. cap. 36. Pues ella halló y alcanzó lo que deseaba, y yo he hallado en vos lo que me cumple.

CUMPLIR. Es tambien lo mismo que baster, y ser

ser suficiente. Lat. *Sat esse. Sufficere*. C. LUCAN. cap. 3. E moraron allá tanto tiempo, que les non *cumplia* lo que llevaron de su tierra.

CUMPLIR AÑOS ò MESES. Es llegar el día del año ò mes, que corresponde al en que alguno nació, ò sucedió qualquiera otra cosa: y así se dice, Pedro cumple veinte años tal día, la preñada cumple los nueve meses, &c. Lat. *Annus exple, implere*. AUBR. MOR. tom. 1. fol. 181. El día de la batalla de Munda se *cumplieron* al justo los quatro años. ESTER. pl. 20. Por ser tan joven, que en el mismo mes que estábamos *cumpli* trece años.

CUMPLE AÑOS. Phrasé que se usa como nombre substantivo, para expresar el día en que alguno cumple los años de su edad: y así se dice que se celebra el cumple años del Rey. Es voz modernamente introducida. Lat. *Dies natalis*.

CUMPLIR CON ALGUNO. Hacer alguna cosa en satisfaccion de la obligacion que uno tiene contrahida con otro: ya sea por deuda, conveniencia, cortesania ò costumbre. Lat. *Munere, officio, aut comitate satis alicui facere*.

CUMPLIR CON DIOS. Es satisfacer uno la obligacion que tiene, executando alguna cosa con respecto à Dios: y porque sería ofensa suya si hiciesse lo contrario. Lat. *Deo facere satis*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 36. Que si se preciaba de Caballero y de Christiano, que no podía hacer otra cosa, que cumplirle la palabra dada, y que cumplendosela *cumpliría con Dios*.

CUMPLIR CON LA IGLESIA ò CON LA PARROCHIA. Es recibir la Sagrada Eucaristia por el tiempo de la Pascua, en la Parrochia donde cada uno es feligres, obedeciendo el precepto que nos tiene puesto la Iglesia. Lat. *Ecclesia preceptum de annua Eucharistia sumptione implere*. ALFAR. pl. 392. Todo el tiempo que de esto traté, verdaderamente nunca me confesé: y si lo hice no como debía, ni mas de para *cumplir con la Parrochia*.

CUMPLIR CONSIGO. Es hacer uno lo que debe, ò aquello de que le resulta crédito y lustre: sin mas respecto que el de su nobleza y calidad, ni esperar agradecimiento de aquel à quien hace el beneficio. Lat. *Fidem suam solvere, librare*.

CUMPLIR DE PALABRA. Phrasé que se dice de los que ofrecen hacer alguna cosa, y no lo executan. Lat. *Verbis tantum officiosus, non re quidem exequi*.

CUMPLIR LA PALABRA. Es executar alguno aquello que ha ofrecido à otro, ò à que se obligó voluntariamente. Lat. *Promissis stare*. PUENT. Conven. lib. 2. cap. 26. §. 6. Sin duda que San Juan *cumplió su palabra*, y visitó à los Corintios; aunque no sabemos en qué tiempo y ocasion hizo esta jornada. CERV. Quix. tom. 2. cap. 33. Sancho no durmió aquella fiesta: sino que por *cumplir su palabra* vino en comiendo à ver à la Duquesa. SALAZ. Com. Elegir al enemigo. Jorn. 3.

T si à esto resistere,

T cumplir la palabra no quisere,

Las armas que ha juntado su defensa

Vengarán nuestro duelo con su ofensa.

CUMPLIDO, DA. part. pass. del verbo Cumplir en todas sus acepciones. Lat. *Perfilius. Exaltus*, 4. um. GUEV. Epil. al Conde de Benavente, pl. 190. Que si es tan *cumplida* mi respuesta como lo fue su pregunta, él quede bien satisfecho. ARGOT. Nobl. cap. 35. Escribió al Rey que se desfiliese de las poblaciones que hacia en las fronteras de sus Señorios; è sino lo hacia, que diese las treguas por *cumplidas*. CERV. Viag. cap. 8.

Pero viendo cumplido su deseo,

Al són de la guitarra mercuriesca,

Hizo de la gallarda un gran pasito.

CUMPLIDO. Se toma tambien por lo largo de alguna cosa, que antes le sobra que le falta. Lat. *Amplior*, 2. ius. RECOR. DE INO. lib. 9. tit. 31. l. 1. num. 46. Ocho feras de azulejos, de à varta cada una de *cumplido*, una tonelada.

CUMPLIDO. Se dice tambien por el que cumple, y no omite circunstancia de atencion y obsequio con los otros. Es hispanismo muy usado por el qual se le dá à este participio sentido de activa. Lat. *Omnibus suis officiis diligens attendens. Summo officio praeitus*, 4. um. C. LUCAN. cap. 5. Dixole un día que era muy buen home, è muy *cumplido*, y que no podía poner en él ninguna tacha, sino una. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 3. §. 2. Aunque pobres son grandemente *cumplidos* y largos.

CUMPLIDO. Se usa tambien como substantivo por lo mismo que Cumplimiento, en el sentido de accion obsequiosa: y así se dice, Esta alhaja se guarda para un *cumplido*, Mañana tengo que hacer un *cumplido*, &c. Lat. *Obsequium. Officium*, il.

CUMULADOR f. m. Lo mismo que Acumulador. Véase. Es verbal del verbo Cumular. SAAV. Republ. fol. 87. A Platon llamaban confuso à Aristóteles tenebroso. à Plinio tio turbio, y *cumulador* de quanto encontraba.

CUMULAR, v. a. Amontonar, poner una cosa sobre otra, y lo mismo que Acumular. Es voz puramente Latina. *Cumulare*. SAAV. Empr. 84. Porque intentar lo todo con el poder, es loca empresa de Gigantes, *cumulando* montes sobre montes.

CUMULATIVAMENTE, adv. de modo. Con prevencion, ò à prevención. RECOR. lib. 9. tit. 2. l. 1. cap. 5. Y en grado de apelacion de las dichas Justicias ordinarias, se podrá conectar, ò en la dicha Contaduria, ò en los otros Tribunales superiores, de las tales Justicias, *cumulativamente*.

CUMULO f. m. El montón que se hace de unas cosas puestas sobre otras. Viene del Latino *Cumulus*, que significa esto mismo. SAAV. Empr. 50. Como quando poniendo unas piedras sobre otras, tememos no caiga sobre nosotros el mismo *cúmulo* que hemos levantado.

CUMULO, Metaphoricamente se toma por la abundancia y repeticion de algunas cosas no materiales: como cúmulo de negocios, de trabajos, &c. Lat. *Fluvium rerum moles, cumulus*. QUEV. Vid. de S. Pablo. Por haver padecido todo este inmenfurable *cúmulo* de asrentas, miserias, peligros, calamidades, naufragios

y prisiones. ALCAZ. Chron. lib. Prelimin. pl. 6r. Con tanto cúmulo de calamidades, se mudó de repente aquel gran theatro.

CUMUNALMENTE, adv. Lo mismo que juntamente en Comunidad. Es voz antiquada. Lat. *Communitat. Promissus*. FUER. R. lib. 3. tit. 2. l. 3. Y entre tanto, la manceba y el marido vivan en los frutos *cumunament*.

CUNA. f. f. Especie de cama, que sirve para los niños recién nacidos, y es en forma de una caja mas larga que ancha, la qual se llena con los colchones y ropa, y asienta sobre dos tablas cortadas en forma de media luna, y puestas de cantero, para que moviendola de un lado a otro (que llaman mecer) se duerma el niño. Viene del Latino *Cuna, arum*, Ov. Hist. Chil. fol. 122. Como saltaran de las *cunas* los niños que para entrar en el Pataño no esperaban sino el agua del Bautismo. Q. v. Entremer. Aquí entra lo de tener la leche en los labios, ponenne en una *cuna*: si lloro llaman al coco: si duermo me cantan. SAAV. Empr. 1. En la *cuna* se exercita un espíritu grande: la fuya coronó Hércules con la victoria de las culebras despedazadas. MEND. Vid. de Nuestra Señora, Copl. 147.

En los brazos de Maria
nació Juan, desfogándose
la tierra, para que sea
su primera *cuna* el Cielo.

CUNA. Se toma tambien por el nacimiento, o por el lugar donde se nace. Lat. *Natale Juum*. CINEF. Vid. de S. Franc. de Borj. Dedicat. Cuya varonia conserba en tan Real seno la magestad de su *cuna*. ALCAZ. Chron. tom. 2. pl. 335. No dexaremos de tocar á su tiempo, á la ligera, las virtudes del Padre Juan de Oviedo, por haver tenido su *cuna* en la Villa de Almagro de esta Diocesi de Toledo. CALDERA. Com. En esta vida todo es verdad y todo mentira. JORN. 1.

A ver la eminente cumbre,
que fué mi *cuna* primera.

CUNA. Metaphoricamente se toma por el principio de alguna cosa. Lat. *Primordia, oram*. Origo, lat. Q. v. Romul. Tener en pie exercitos, para ahogar en la *cuna* los levantamientos.

CUNA DE VIENTO. La *cuna* que se pone sin tocar al suelo, asianzada con dos hierros, de fuerte, que moviendola un poco, dura el movimiento algún tiempo. Lat. *Cuna pensilis*.

Conocer á uno desde la *cuna*. Es lo mismo que conocerle desde su niñez. Trahe esta phrase Covarrten su Thesoro. Lat. *At primis incubantibus noscere aliquem*.

Lo que se aprende en la *cuna* siempre dura. Refr. que aconseja la buena educacion de los niños: porque las virtudes ó vicios que se adquieren en la tierna edad se imprimen de fuerte, que por lo regular permanecen en la adulta. Lat.

Durat quod à crepulis ediscitur.

CUNDIR. v. n. Extenderse alguna cosa: como la mancha de aceite. Covarr. dá la etymologia de *Cundim ire*, porque lo que cunde vá

á todas partes. Lat. *Longè lateque diffundi, latius manare, serpere*. G. GRAC. fol. 380. Así como el aceite, quando le derrama en la tierra, *cunde* y penetra con gran quietud y sosiego: así los conceptos amorosos de la oracion *cunden* y penetran toda el alma sin estruendo, inquietud, ni alboroto. ESPIN. Escud. fol. 91. Pero la herida que hace la lengua vá *cundiendo* y extendiendose, de la misma manera que el movimiento que hace una piedra en un charco de agua. ALCAZ. Chron. tom. 2. pl. 35. Y porque este daño *cundia*, eran muchos cuerdos de parecer, que sería el mejor medio para atajarle, que volviéssse á dexarse ver prontamente en Napoles el Padre Salmerón.

CUNDIR. Vale tambien crecer alguna cosa, aumentandose en abundancia. Lat. *Crescere, Excrecere, Propagari*. ACOS. Hist. Ind. lib. 4. cap. 18. Han *cundido* en algunas partes de fuerte, que me asustan, que para sembrar de trigo unas tierras, no podian valerle con la fuerza de los nabos que allí *avian cundido*.

CUNDIR. Se halla tambien usado como verbo activo, en el sentido de ir ocupando ó llenando alguna cosa. Lat. *Omnia per vadere*. B. CIVIL. R. Epit. 11. pl. 17. Dicen todos, que esperaba el Rey, para haver consjlo, de la manera de apagar este fuego, que todo lo *cunde*. ALBA. MORA. tom. 1. fol. 58. Yá todo lo tiene *cundido* y enfiado esta mancha.

CUNDIR COMO CANCER. Phrase metaphorica ponderativa, de que se suele usar comunmente para explicar que alguna cosa se vá comunicando, y extendiendo generalmente. Lo qual con mas frecuencia se aplica á las heregias, que es el cancer mas pernicioso. Lat. *In medium cauci serpere*. RIBAO. Fl. Sanct. Vid. de S. Geronymo, Juan Hierosolymitano. se hizo gran defensor de los errores de Origenes, que á la sazón se ventilaban, y como *cancer cundian*.

CUNEIFORMES. f. m. Usado comunmente en plural. Huecos del pie, que estan metidos como cuñas. Es voz Anatómica. Martin. Anat. Comp.

CUNERA. f. f. La muger que cuida de mecer las cunas de los Serenísimos Señores Infantes: oficio modernamente introducido en Palacio. Lat. *Natrix regis cumi preposita*.

CUNETA. f. f. terr. de Fortificación. Segundo fosó pequeño, que se forma dentro del fosó, en medio de su superficie infima. Llámase tambien Refosótero. CASAN. Fortif. pl. 73. Tole. tom. 5. pl. 328. Lat. *Fossicula*.

CUNIA. f. f. Una de las máquinas fundamentales de la maquinaria, que sirve para abrir, dividir y romper los cuerpos firmes. Consiste de cinco superficies planas, de que dos de las opuestas vienen á terminar en una linea recta, como á entrambas. TOLE. tom. 3. pl. 321. Lat. *Cuneos*. COMEND. fob. las 300. fol. 72. Halló un árbol comenzado á rajarse, y metidas en él algunas *cunias*. ALFAR. pl. 178. Alzaba un poquiro el un cantón de la rapa, quanto podía meter una *cunja*.

CUÑA. Habilidad de madera, angosta por la punta y

y ancha por la cabeça, que se encaxa à fuerza de martillo, para apretar los maderos que están flojos, ó cerrar las puertas, y ventanas de alguna casa que se está labrando mientras se les hace el hertaje, ó para otro fin semejante. Es voz de carpintería. Lat. *Cuneus*, *et*.

CUñA. Metaphoricamente se toma por artificio engañoso y disimulado de palabras, para hacer daño y descomponer à alguno, ó alterar y turbar el curso de alguna dependencia. Lat. *Verborum calliditas*, *simulatio*. SAAV. Empr. 12. Lo que no puede derribar la fuerza, lo intenta la calúnnia, ó con secretas minas, ó con supuestas cuñas, en que es menester gran valor de quien domina sobre las Naciones, para no alterar su curso, y pasalle sereno.

Meterse de cuña. Es introducirse alguno donde no es llamado, para participar de la utilidad y conveniencia que gozan los otros. Lat. *Se se intrudere, importans se ingerere*. ALFAR. pl. 460. De esta manera me fui poco à poco sustiendo de cuña en su servicio.

Donde no valen cuñas aprovechan uñas. Refr. que explica que las cosas que no se pueden conseguir con la fuerza, se logran con la industria y habilidad. Lat.

Quod viribus non poteris, agito industria;

Nam clavisibus feris que plus ugnis valent.

ALFAR. pl. 184. Monseñor Ilustrísimo, donde no valen cuñas aprovechan uñas: y sino pudiere meter el brazo, valdráme la mano.

CUñADERIA. f. f. Parentesco espiritual, que contrahe el Padrino con los Padres del bautizado, que comanente le llama Compadrazgo. Es voz antigua y de poco uso. REGIM. DE PRINC. fol. 86. Sin este parentesco carnal, hai otro espiritual, que llaman Compadrado è *cuñaderia*.

CUñADERIO. f. m. Parentesco de afinidad. Dixo así, porque los que le contrahen se llaman Cuñados. Es voz antigua y de poco uso. Lat. *Affinitas*, *Cognatio*. REGIM. DE PRINC. fol. 86. E el *cuñaderio* es en muchas maneras.

CUñADEZ. f. f. Lo mismo que Cuñaderio. Es voz antigua y de poco uso. NAVARR. Man. cap. 22. num. 41. Aquellos entre quien hai parentesco ó *cuñadez* dentro del quarto grado, no se pueden lícitamente casar.

CUñADIA ò CUñADIO. f. f. y m. Lo mismo que Cuñaderio. Es voz antigua y de poco uso. PART. 4. tit. 2. l. 12. Parentesco è *cuñadia* hasta el quarto grado, es la quarta cosa que embarga el casamiento. NAVARR. Man. cap. 22. num. 41. Afinidad ò *cuñadio* es allegamiento de dos personas, que nace de que la una de ellas tuvo cópula con pariente de la otra.

CUñADO. DA. f. m. y f. El pariente ò parienta por afinidad en qualquier grado que sea, aunque yá por lo común se entiende por el marido ò mugér de los hermanos, ò por el hermano ò hermana de marido ò mugér. Dixo del Latino *Cognatus*, aunque no en su proprio sentido, que es el de pariente por consanguinidad. Lat. *Levis*, *et* *Gloriosus*. FUER. R. lib. 4. tit. 8. l. 1. Ninguno no sea ofado de casar con su parienta ni con su *cuñada* hasta el grado que ma-

da Santa Iglesia. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Pablo primer Ermitaño. Porque fu *cuñado*, marido de su hermana, por codicia de su hacienda, quiso venderle. PUERT. Conven. lib. 2. cap. 30. §. r. Fué ley del Reino de los Hebréos, que el hermano del que moria sin hijos se casasse con la *cuñada* viuda.

CUñO. f. m. Instrumento de hierro, en que están esculpidas las armas Reales, ò otra cosa en su lugar, con que se sella la moneda: por cuya razón se dice acuñarla. Puede tomar el nombre del Latino *Cuneus*, porque para hacer su efecto, ha de apretar con la cuña. Lat. *Monetalis*, *vel* *Monetarius typus*, *i. Signatorius monetae marculi*. RECOR. lib. 5. tit. 21. l. 38. Mandámos à los entalladores de cada una de las dichas casas (de moneda) que pongan en los *cuños* la señal que el ensayador les señalare por ante el Escribano de la casa. GUEV. Epist. Razonam. al Emperador, pl. 13. El primero *cuño* que se hizo para fundir en Roma oro, fué en el tiempo de Scipion Africano. COIMEN. Hist. Segob. cap. 46. §. 3. Últimamente passa entre los *cuños* de acero afinado, en que están finceladas las armas Reales.

CUño. Se llama tambien la misma señal que dexa impresa el cuño en la moneda. Lat. *Signum monetarii typi*. PUERT. Conven. lib. 2. cap. 21. §. r. Hallaronse tambien cinco monedas de las que usaban los Judios antiquísimas, como se echaba de ver por su peso y *cuño*. PINET. Retr. pl. 214. En la misma conformidad parece vendió à Moya y à sus Aldéas... en diez mil florines del *cuño* de Aragón. CERV. Perfil. lib. 1. cap. 2. Oy las que compran son à subidísimos precios, que los pagan en pedazos de oro sin *cuño*.

CUño. Se halla tomado algunas veces por lo mismo que Estaca y palo redondo à manera de cuña para clavar. Lat. *Peritica in cuneis formam aptata*. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 8. Con *cuños* de hierro y con almadanas, rompen las piedras y pedernales, por recios y duros que sean.

CUPE. f. m. Especie de coche cerrado, que solo tiene un almohadon à la testera, y no tiene asiento regularmente à la parte de adelante, y si le tiene es uno mui angosto para que tal vez vaya un criado. Es voz Francesa *Coupe*, que quiere decir Cortado, y se le dió el nombre, porque viene à ser un medio Coche. Su uso es modernamente introducido, porque en lo antiguo no se hacian coches de esta especie. Lat. *Effedum angustioris & compressioris forma*.

CUPULA. f. f. La bóveda que se pone en las Iglesias para hermosear ò dar luz à la Capilla mayor, hecha en forma de una media esphera, por cuya razón se llama comunmente Media naranja. Es voz puramente Italiana. Lat. *Templi Hemisphaerium*. OV. Hist. Chil. pl. 136. Tambien es de admirable architectura el crucero de la Capilla mayor, con su *cupula* y lanterna hecho todo de curiosos y bien labrados florones. LOP. Circ. fol. 177.

Posbrado entre los jaspes y columnas,
Que abrazaron la cúpula del templo.

CUPULINO. f. m. El cuerpo superiôr, que se añade à la Cúpula ò Media naranja, llamado comunmente Lanterna. Lat. *Faſtigiatum hemiſphaerii culmen*. PALOM. Vid. de Pint. pl. 447. Lo qual está executado en el cañón del *cupulino* de dicha Capilla, con ſingulariſimo primót.

CUQUILLERO. f. m. El criado de la hornérra, que vá à las caſas por el pan que ſe ha de cozer, y le vuelve deſpues de cocido. Es voz Provincial de Murcia y lo mismo que en Tolédo ſe dice Anacálo. Lat. *Furnarius famulus*.

CUQUILLO. f. m. Lo mismo que Cucillo. Veale. QUEV. Entremet. Y ahora nos hallamos en los Inſierños condenados *cuquillos*: no ha de paſſar aſſí. ESTES. pl. 165. Me eximi de ello de tal fuerte, que ſiempre quedé libre como el *cuquillo*.

CURA. f. m. El Sacerdóte deſtinado por el Prelado para adminiſtrar los Sacramentos, è inſtruir en la Doctrina Chriſtiana à los Fieles, que habitan en el diſtrito que ſe les ſeñala, llamado Parróchia, con ſuperioridad y jurisdiccion eſpiritual ſobre ellos en el fuero interno. Viene del Latino *Cura*, por el cuidado que debe tener con las almas que eſtán à ſu cargo. Lat. *Curio, onis*. RECOR. lib. 1. tit. 12. l. 8. Mandamos, que ninguna perſóna pueda pedir limoſina, ſin cédula del *Cura* de ſu Parróchia. COLMEN. Hiſt. Segob. cap. 40. §. 8. Dió licencia para que ſe fabricaſſe Igleſia, con titulo de San Colme y San Damian, nombrando *Cura* de la nueva Parróchia. ALCÁZ. Vid. de S. Julian, lib. 2. cap. 8. Encomendó à los *Curas* de los Lugáres, que advertieſſen, que no amarian à Jeſu Chriſto, ſi diligentemente no apacentaſſen ſus ovejas.

CURA. Se fuele llamar vulgarmente en algunas partes à qualquiera Sacerdóte, aunque no tenga cargo de almas. Lat. *Presbyter, i*.

CURA. f. f. La aſiſtencia que ſe hace à un enfermo, aplicandole las medicinas que el Medico ò Cirujáno tiene por convenientes, para que ſane de la enfermedad que padece. Lat. *Curatio, onis*. Medicatio, onis. SANT. TER. Su vid. cap. 4. Havia de comenzarſe la *cura* en el principio del Veráno: y yo fui en el principio del Invierno. AMER. MOR. tom. 1. fol. 198. En eſta ſu enfermedad fué quando deſpues Antonio Muſa ſu Médico hizo la *cura*, que es tan celebrada por todos los Autores. SOLIS, Hiſt. de Nuev. Eſp. lib. 5. cap. 18. Pareció ſitio à propoſito para ocurrir con mayor ſeguridad al deſcanſo de la gente, y à la *cura* de los heridos.

CURA. Se llama tambien la medicina que ſe aplica exteriormente para remedio de alguna herida, llaga ò otra coſa ſemejante. Lat. *Medicina, Medicamen, inis*.

CURA. Se tomaba en lo antiguo por cuidado, uſando de la misma voz Latina, que lo ſignifica. AYAL. Caid. de Princ. cap. 7. No tan ſolamente tomó la *cura* del menor, mas tomó con ambas manos las rentas del Imperio. RIBAD. Vid. de S. Francisco de Borja, l. 2. cap. 20. Como eſtaba debaxo de la proteccion y *cura*

Tom. II.

paternal del Señor, que es puerto ſeguro, todas las furias y vientos quebraban ſu furia ſin poderle empecer.

CURA. Metaphoricamente ſignifica remedio, providencia, reſtauración de alguna coſa. Lat. *Curatio*. CAST. Hiſt. de Sant. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 24. Bien ſe podia curar el cuerpo de eſta República..... con tan ſabios Médicos como eran eſtos nuevos Seraphines: la gracia Divina es el todo en eſta *cura*.

CURA DE ALMAS. La obligacion que tiene el Párrocho de adminiſtrar los Sacramentos, y explicar la Doctrina Chriſtiana à los Feligrefes. Lat. *Animarum cura, a*. PART. 1. tit. 6. l. 2. Otros Clérigos hi há, que llaman Parróchales, que han de haver un Mayorál en cada una de ellas, que haya la *cura de las almas* de aquellos que ſon ſus Parróchinos.

CURA ECONOMO. El que el Prelado ſeñala por algún tiempo para hacer el oficio de Cura en alguna Parróchia, ò por vacante del Curio, ò por no poder ſeñalar Teniente el Cura propio. Lat. *Æconomus Curio*.

CURA PROPIO. El que tiene el Beneficio curado con Bulas Pontificias, ò colacion del Prelado: por cuya razón no ſe le puede quitar, ſino es por ſentencia dada ſobre delito que cometiô. Lat. *Proprius Curio*. MONTAIV. Fama poſthuma de Lope, fol. 8. Depoſitóſe en el tercero nicho por orden del ſeñor Duque de Seſſa, con permiſſion del Doctôr Balthazar Carrillo de Aguilera, *Cura proprio* de la Parrochial de San Sebatián.

Encarecer la cura. Además del ſentido recto de encarecer el Médico ò Cirujáno el eſtudio que le ha coſtado el lograr la ſalud del enfermo, para que con eſto crezca la paga: ſe dice tranſlaticamente de los que ponderan el mucho trabajo que han tenido en dar buen fin à algún negocio ajeno. Lat. *Rel periculum & difficultatem extollere, exaggerare*. FUENM. S. Pio V. fol. 80. Viendo la inſolencia tan adelante, fué en perſóna, con que ſe dió algun remedio; pero no baſtante, entendiendo que encarecia el mal por *encarecer la cura*. ESTES. pl. 101. Ayudandome del oficio de chatlatán, enſalzaba mis drogas y *encarecia la cura*.

Merete ò ponerſe en cura. Se dice del achacô que ſe reſuelve à llamar al Médico para curarſe radicalmente. Lat. *Medicorum cura ſe tradere, ſubjicere*. ESTES. pl. 300. Ayuné ſin ſer témporas ni vigiliás, y hice dieta ſin *hauermes metido en cura*.

Teniente Cura, ò Teniente de Cura. El Sacerdóte que nombra el Cura propio, para que le ayude en los miniſterios de ſu cargo. Lat. *Locum Curionis tenens, tis*. CERV. Nov. 1. pl. 53. El Correjiódoſ dixo: Señor *Teniente Cura*, eſſe Gitano y eſta Girána ſon los que V. m. ha de deſpoſar.

La Miſta digala el Cura. Refr. conta los que ſe meten à hablar ò hacer oficios que no entienden, ò no ſon de ſu profeſſion. Lat. *Traſſent fabrilis fabri*.

CURABLE. adj. de una tetrn. Lo que ſe puede curar. Lat. *Sanabilis, &c*. F. LA LEON, Perf.

VVVV

Ca-

Cafad. §. 16. Mas lo segundo que toca à la afperza y deigracia de la condicion, que por la mayor parte nace mas de voluntad viciosa, que de naturaleza errada, es enfermedad mas *curable*. LAG. Dioc. lib. 6. Prefac. Todas las enfermedades son igualmente *curables* ò incurables, segun el vigor de las causas de dõ proceden. BABIA. Hist. Pontif. tom. 3. pl. 85. Médicos huvio que persuadieron que era *curable*; mas preito tuvieron experiencia de su engaño, perdiendo las vidas en la demanda.

CURACION. f. f. La aplicacion de medicinas, que se hace para la salud del enfermo. Lat. *Vulnaris aut aggritudinis curatio, medicatio*. RECOR. de IND. lib. 5. tit. 6. l. 1. Reconociendo de quanto beneficio será para estos y aquellos Reinos la noticia, comunicacion y comercio de algunas plantas, hierbas, semillas y otras cosas medicinales, que puedan conducir à la curacion y salud de los cuerpos humanos. CIENF. Vid. de S. Franc. de Borj. Dedicat. Haciendo imposible la curacion de tan desesperada dolencia. ALCAZ. Chron. tom. 2. pl. 73. Con tanto mas dificil curacion, quanto con mayor cuidado encubrian su dolencia.

CURADILLO. f. m. Especie de pescado, y lo mismo que Abadejo. VELA. CERV. Quix. tom. 1. cap. 2. No havia en la Venta aquel dia, sino unas raciones de un pescado, que en Castilla llaman Abadejo, y en Andalucia bacallao, y en otras partes *curadillo*, y en otras truchuela.

CURADOR. f. m. El Médico que cura al enfermo. Es verbal del verbo Curar; y en este sentido no tiene ya ufo. Lat. *Sanitatis restituenda additus Medicus*. B. CIVIL. R. Epist. 31. No pagaria à su Señoria el haverle descolado è separado de su Phisico è buen *Curador*.

CURADOR. El que cura alguna cosa: como los lienzos, pescados ò carnes saladas. Lat. *Purgandis abstergendisque rebus praefectus curator*. RECOR. de IND. lib. 9. tit. 19. l. 4. Los *curadores* del cáñamo lo labren à dos puntas, para poderlo vender.

CURADOR. Se toma tambien por la persona que cuida de alguno, ò de alguna cosa, y procura su bien y provecho. Lat. *Bonorum, reique domestica curator, administrator*. FR. L. de LEON, Perf. Cafad. §. 19. Unas crían los hijos, y no curan de los criados: Otras son grandes *curadoras* y acariciadoras de la familia, y con ella hacen bando contra el marido.

CURADOR. En lo forense es el que tiene à su cargo, por nombramiento de Juez, el cuidado de la hacienda, y la defenfa de las causas ò pleiros de alguno, que por ser menor de edad, ò fulto de juicio, no puede defenderse por si. Lat. *Curator*. RECOR. lib. 5. tit. 11. l. 22. Ningún hijo de familias, que esté debaxo del poder de sus Padres, ni ningún menor, que tenga tutor ò *curador*, sin licencia de los sobredichos, no pueda comprar ni tomar plata, ni mercaderias. FR. L. de GRAN. Symb. part. 2. cap. 19. Entonces airado el Juez, mandole dar *curador*, y à él le mandó que la hiciese azotar.

NAVARR. Man. cap. 25. num. 66. *Curador* es el que se dà al menor de veinte y cinco años, y

mayor de quatorce ò al furioso ò prodigo para administrár sus bienes. BOLAF. Cur. Philip. part. 3. §. 13. num. 2. El delinquente menor, aunque tenga Padre que sea su legitimo administrador, ha de ser para la causa proveido de *curador*.

CURADOR AD LITEM. Se llama el que se nombra para defender los pleitos del menor solamente. Lat. *Ad litem curator*. RECOR. lib. 2. tit. 5. l. 14. Que el Presidente y Oidores no provean de tutor ni *curador* de bienes à ningún Grande, aunque sea *ad litem*, sin lo consultar.

CURADURA. f. f. Lo mismo que Curtiduría. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Maceratio*.

CURADURIA. f. f. El cargo del *curador* de algún menor ò fulto de juicio. Lat. *Curatoris pupilli munus, tutela*. RECOR. lib. 2. tit. 8. l. 27. De una *curaduria* ad litem, del asiento de ella con fianza, lleve veinte maravedis: y de *curaduria* de bienes, por el pedimento y juramento del *curador*, y fianza y discernimiento lleve veinte y quatro maravedis. SANOV. Hist. de Carl. V. lib. 6. §. 15. Que por ser menor de edad estaba debaxo de la *curaduria* y tutela de Doña Leonor de Zúñiga su Madre.

CURALLE. f. m. Term. de Cetteria. Pelotilla hecha de plumas blandas, ò de lienzo usado, ò algodón, la qual los cazadores dan à sus halcones para que limpien el papo, y vá revuelta en confecciones medicinales y purgativas. Trahe esta voz Covarr. en su Thesoro. Lat. *Smegetica vel Catbartica glandula*.

CURANDERO. f. m. El que sin ser Médico aprobado, anda aplicando medicinas que supone ser especificas para el remedio de algunas enfermedades. Lat. *Medicus imperitus. Empiricus*, f. Ov. Hist. Chil. pl. 326. Los Machis, que son sus *curanderos* ò Médicos, luego atribuyen à veneno la enfermedad. PARR. Luz de Verd. Cath. part. 2. Plat. 38. Pues como se permiten en una República como esta unos *curanderos* intrusos, sin mas grado que no ser conocidos, y sin mas recomendacion que no haverlos visto jamás?

CURAR. v. a. Aplicar al enfermo las medicinas convenientes, segun la enfermedad que padece: lo que es oficio propio de los Médicos y Cirujanos. Es del Latino *Curare*. Lat. *Medicari, Mederi, Medicationem adhibere*. RECOR. lib. 1. tit. 7. l. 13. Mandámos que los Médicos graduados fuera de estos Reinos, sean examinados por nuestros Protomédicos, antes que puedan *curar* en nuestros Reinos. FONSAC. Vid. de Christ. tom. 1. lib. 1. cap. 6. Si para *curar* un Señor se juntan una docena de Médicos, para *curar* un alma no es mucho que se consulten algunos, y se busquen los mejores. PUENT. Conven. lib. 2. cap. 32. §. 11. Le mandó Dios buscalle al recién convertido, y le *curasse* y baptizasse.

CURAR. Se toma tambien por Cuidar: y en este sentido se usó mucho esta voz en lo antiguo. Lat. *Allenjus rei curam habere, gerere. Aliquid curare, De aliquo re laborare*. SANT. TEB. Camin. cap. 28. No *pacereis* hijas de estas humildades.

des, sino tratado con el como con Padre, como con hermano, y como con Señor, y como con Espíritu. AMBR. MOR. tom. 1. pl. 156. Cifas, sin curar de nada de esto, dió sobre ellos con todo su poder. OROZC. Epist. 3. fol. 81. Es efílo de la Sagrada Escritura no curar tanto de menudencias, quanto de la verdad de la historia, que nos recuerda. NAVARRET. Conferv. difc. 16. El Principe que no cura de que crezca la plebe, es sin duda que acelera la ruina de su Imperio.

CURAR. Vale tambien cuidar de la asistancia del enfermo, y gásto de la cura. Lat. *Agri curam habere, gerere*. PINET. Retr. pl. 317. Al Licenciado Peralta, que salió mal herido, le llevaron los Marqués a su casa, y le curaron con todo regalo y asistencia.

CURAR. Se suele tomar tambien por sanar. Lat. *Sanum fieri. Sanitati restituere*. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 98. Encorporadas con Mellito, con pulpa de membrillos y con azeite rosado, curan las inflamaciones de los ojos. COLOM. Guerr. de Fland. lib. 4. Salió de este asfalto mal herido por el ojo, que le salió al colodrillo, el Capitán Villaseca, natural de Perpignan; aunque curó después.

CURAR. Vale tambien beneficiar alguna cosa, de fuerte que adquiera su perfeccion, o se conserve largo tiempo sin corromperse: como los lienzos, a quien por este medio se les da blancura con el agua y el Sol, y las carnes y pescados que se salan para conservarlos. Lat. *Lintes detergere. Sale carnes indurare, macerare*. RECOR. DE INO. lib. 3. tit. 8. l. 29. Los Alcaldes tendrán mucho cuidado..... de tener madera cortada de respo para lo que se ofreciere en ellos, y que esto sea tan a tiempo, que le haya para curarse y secarse, porque verde no es de provecho. GUEV. Epist. al Almirante D. Fadrique, pl. 344. Los Bratos, que eran una gente muy bárbara, curaban al humo todos los cuerpos, como se curan agora las cecinas.

CURAR. Metaphoricamente vale remediar, atajar algun daño publico o particular. Lat. *Imminuentium malorum curam gerere*. CAST. Hist. de Sanr. Dom. tom. 1. lib. 1. cap. 59. Así lo hacia Santo Domingo: y es necesario que lo hagan todos los que curaren males de heregia: que a veces no tienen, ni pueden tener otro remedio, sino fuego y sangre.

CURARSE EN SALUD. Además del sentido recto de usar de medicinas que preserven de la enfermedad, se dice de los que dan satisfaccion de alguna cosa, antes que se les haga cargo de ella. Lat. *Culpa suspitione se rebus integris purgare, elucere*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 3. No se curó el harriero de ellas razones, y fuera mejor que se curara, pues fuera curarse en salud. PALOM. Vid. de Pint. pl. 414. Es el caso, que él sabia por su mordacidad, que no merecia le hiciesen merced alguna: y así se curaba en salud.

El tiempo cura al enfermo, que no el ungüento. Refr. que enseña, que aunque se pongan los medios convenientes para que se haga alguna cosa, no puede lograrse tan presto como al

Tom. II.

gunos quieren, sin dar el tiempo competente. Lat.

Natura, non fomenta, subleuant agrum.

CURADO, DA. part. pass. del verbo Curar en todas sus acepciones. Lat. *Curatus, a, um. Desterfus, a, um*. PRAGM. DE TASS año 1680. fol. 8. La vara de presilla curada, a cinco reales y medio. MEX. Hist. Imper. vid. de Alexandro Sévero, cap. 2. Sus gentes procuró y hizo que siempre anduviesen muy aderezadas y en orden, muy bien armadas y galanes: los caballos muy curados, con buenos aderezos y jaeces.

Beneficio curado. El derecho y titulo para percibir y cobrar las rentas Eclesiasticas, con obligacion y cura de almas. Lat. *Curiale vel curionum beneficium*. RECOR. lib. t. tit. 3. l. 27. Porquels Clerigos que tienen Beneficios curados, es cosa justa y necesaria que residan en ellos: mandamos y encargamos a los Prelados de estos Reinos, que les señalen tiempo para que vengan a residir en ellos. CERV. Quix. tom. 2. cap. 26. Sucientes dar, respondió el Cura, algun Beneficio simple ó curado, ó alguna Sacristania. ALCAZ. Chron. tom. 2. pl. 120. Cedió el Rector del Colegio de Alcalá en el de Navacarnero el derecho que tenia al Beneficio curado.

CURATIVO, VA. adj. Lo que tiene virtud ó facultad de sanar alguna enfermedad ó dolencia. Viene del verbo Curar. Lat. *Medicinalis &c.* FR. LOS GRAN. Symb. part. r. cap. 10. v. 1. Hasta en los palos y madera puso esta virtud curativa: como lo vemos en el palo que llaman de la China. LAG. Diosc. lib. 6. Prefac. Fue movido, y no sin justissima causa, este excelentísimo Autor a escribir en el presente y último Comentario, la forma preservativa y curativa de todo género de veneno.

CURATO. f. m. El empleo del Cura ó Párrocho, y el territorio que le está señalado y de cuyos frutos se compone su congrua. Lat. *Curiale munus, vel jurisdiclio*. NIERREB. Vid. del Herm. Luis Ruiz. Un tio suyo, que remia dos ó tres Curatos, con otros dos Beneficios simples, queriendo disponer de ellos por causa de lo mandado en el Concilio de Trento, pasó en cabeza de su sobrino el Curato de Orche, tierra del Alcarria. COLMEN. Escript. Segob. pl. 738. Volvió del Concilio a su Curato de Fuenteáliz: y luego acabó de escribir los Comentarios sobre los ocho libros de Phisica de Aristóteles. ALCAZ. Chron. tom. 1. pl. 120. Con carga de fundar otra Casa ó Colegio en Navacarnero, con tres Sacerdotes y tres Hermanos, que se sustentasen de las rentas del Curato.

CURCUMA. f. f. Voz bárbara, usada en las Boticas. Cierta raíz, que se parece al Gengibre, y tiene mucho del olor suyo. Es algún tanto amarga, y se vuelve de color amarillo en la boca. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 4. La segunda especie de Cypero..... ctee Andrés Matheo ser aquella raíz amarilla, que en las Boticas se dice curcuma: y parece que lleva camino.

CUREÑA. f. f. Lo mismo que Asufe. Vase. ORDEN. DE SV. tit. Carpinteros. Sepa hacer

bancos, puentes y compuertas, con sus alzas y albarradas, è sepa facer *curiñas* de lombardas. Ov. Hist. Chil. pl. 310. Como enconrraron en aquel puerto tanta madera y tablación fuerte y incorruptible, se tesolvio dar caréna à los navios, y hazer *curiñas* para la artilleria.

CURIÑA. Se llama tambien el palo de la ballesta. Lat. *Ballistæ librator cancellulus*. ESPIN. Art. Ballest. lib. 1. cap. 7. §. 2. El palo de la ballesta tiene dos nombres, *curiña*, ò tablétto, que es lo mismo uno que otro.

Tirar à *curiña* raía. Es tirat sin punteria. Trahe esta phrase Covarr. en su Theforo en la voz. *Curiña*. Lat. *Sine dolo pro iaculati*.

CURIA. f. f. La Corte, ò Lugar donde se manéjan los negocios públicos, y asisiten los Tribunales Suprémos. Es voz puramente Latina *Curia*; y tiene mas ufo en los Tribunales Eclesiasticos. RECOR. DE INO. lib. r. tir. 9. l. 9. Nuef-ro Embaxador que es, ò fuere en la *Curia* Romana, y los que en su lugar asisistieren, tengan particular cuidado de que no se impetre cosa alguna, fuera de lo que les escribiéremos. ILLESC. Hist. Pontif. lib. 4. cap. 16. Mandó tambien..... que las expediciones y privilegios y dispensaciones, se diesen en la *Curia* Romana graciosamente, y sin interés de dinétos. ALVIZ. Chron. tom. r. pl. 32. Los quales le acusaron en la *Curia* de gravísimos delitos.

CURIA. Se toma tambien por la práctica de inteligencia de hacer una cosa: y así se dice, Pedro tiene *curia* en los negocios de Indias: Juan tiene *curia* en dirigir pleitos, &c. Lat. *Alieuius rei prictia, gnaritas*.

CURIAL. adj. de una term. Lo que pertenece à la *Curia*. Lat. *Curialis* & *Forensis* & *Curialis*. Vid. del P. Pedro Paez. Escribió el Padre Pedro en lengua Amarana, que es la mas *curial* y elegante en Ethiopia, un tratado de los etreros de los Abyssinos. COLMEN. Hist. Segob. cap. 42. §. 17. Juzgaba no convenir principalmente que en los decretos de reformation se pusiesen (como ellos pretendian) palabras ni phrasas *curiales*: language caviloso, y nunca usado en Concilios.

CURIAL. Se llama tambien el experto y práctico en hacer alguna cosa. Lat. *Gnarus, Scius, um*. ALFAR. pl. 275. Llamé à Sayavedra, que me diera de vestir, y para que como tan *Curial* en aquella Ciudad, me fuera enseñando las cosas curiosas de ella.

CURIAL. Usado como substantivo se llama el que trata las causas y despacha los negocios: y por Antonomasia se llama así el que tiene la correspondencia en Roma para hacer traer las Bulas y despachos Pontificios, y regularmente se fuele decir *Curial* de Roma: Lat. *Curia Romana negotiorum internuntius*. SAAV. Empr. 94. Las mismas diferencias tuvo sobre la provision de la Iglesia de Tarazona en un *Curial*, à quien mandó la renunciassé luego.

CURIANA. f. f. Insecto mui parecido al grillo, así en el tamaño, como en la figura; aunque tiene el color mas negro. Críase en lugares húmedos y corre mucho, por cuya razon le lla-

man otros Corredéta. ESPIN. Escud. fol. 123. Vine à hallarla vida donde era ran fácil el perderla, como en un pozo, y encerrado en tanta estrecheza como en una bodeguilla llena de *curiánas*.

CURIOSAMENTE. adv. de modo. Con curiosidad, con deséo, ò apetito de saber y averiguar las cosas. Lat. *Studiosè, Curiosè*. PIC. JUST. fol. 174. Despedime mui en breve para tornarme à León, y vér *curiosamente* las cosas de aquella Ciudad. CALDER. Com. Las manos blancas no ofenden, Jorn. 2.

..... *esta*
proposicion repetida,
y no explicada, me lleva
curiosamente à saber
qué queris desir en ella.

CURIOSAMENTE. Vale tambien con adotno, con aséo, con pulcritud. Lat. *Expositè, Altidè*. SANT. TER. Su vid. cap. 6. Procuraba yo hacer su fiesta con toda la solemnidad que podía, mas llena de vanidad que de espíritu, queriendo se hiciéssé mui *curiosamente* y bienaunque no con buen intento. LAG. Diof. lib. 5. cap. 62. Cubriéndola por encima *curiosamente* con paños, para que no se evapóre el vinagre. BURG. Gatom. Sylv. 5.

Tenis yá Ferrato,
En un zaquizamí curiosamente,
La sala adrezada,

CURIOSIDAD. f. f. Deséo, gusto, apetencia de vér, saber y averiguar las cosas, como son, suceden, ò han pasado. Lat. *Curiósitas*, de donde viene. NAVARR. Man. cap. 23. num. 28. *Curiosidad* es quetret saber sobrado, ò desordenadamente: lo qual siempre es pecado venial. RIBAO. Fl. Sanct. Fiest. del Santísimo Sacramento. Debemos procurar conocer nuestra baxéza, y la grandéza del Señor, y reverenciar con humildad sus mystérios, y no escudriñarlos con vana *curiosidad*. PARK. Luz de Verd. Cath. part. 2. Plat. ro. Iba à decir que nació la *curiosidad* con los hombres; pero hallo que aun antes de nacer los hombres, yá de la primera mugér havia nacido la *curiosidad*: y de su *curiosidad* se havia originado toda nuestra desdicha. SAAV. Empr. 13. De cien ojos y otras tantas orejas se previene la *curiosidad*, para penetrar lo mas oculto de los pensamientos de los Principes.

CURIOSIDAD. Se llama tambien el cuidado y diligencia que se pone para hacer alguna cosa con perfeccion y hermosura. Lat. *Studium, Diligentia*. SANT. TER. Su vid. cap. 2. Dnróme mucha *curiosidad* de limpieza demasiada, y cosas que me parecian à mi no eran ningún pecado. GONV. Epist. al Comendador Luis Bravo, pl. 173. En los mancebos la polidéz es buena *curiosidad*; mas en los viejos es gran liviandad. LAG. Diof. lib. 3. cap. 55. Disfrayzalas tambien con miel y azucar, la *curiosidad* humana, para enganar con ellas los paladares tiernos y delicados. MANER. Prefac. §. 13. Con este linage de sentencias (aunque la piedad las interprete, y la *curiosidad* las aliese) la Religión se profina, la doctrina se adultera.

CURIOSIDAD. Significa tambien y se toma por la novedad è invencion ò cosa discurrida de nuevo y pensada: como tal y tal idea, artificio, opinion,&c. Lat. *Res curioſa ſuaſio & arte conſpecta*. SAAV. Empr. 27. Conociendo eſte peligro Tiberio, no contiñtió que ſe vieſſen los libros de las Sybilas, cuyas prophecias podian cauſar ſolevaciones: y en los Años de los Apóſtoloſ leemos, haverſe quemado los que conteniyan vanas *curioſidades*.

CURIOSIDAD. Vale tambien la alhaja ò buxeria que eſta hecha con primor y hermoſura. Lat. *Res viſenda, vel cognitione digna*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 6. Que no habria coſa que yo no hicieſſe, ni *curioſidad* que no ſiſieſſe de mis manos. SOLIS, Hiſt. de Nuev. Eſp. lib. 1. cap. 8. Envió deſpues el Cacique à prevenir ſu viſita, con un regalo de alhajas de oro, y otras *curioſidades*, que valdrian haſta dos mil peſos.

CURIOSISSIMAMENTE. adv. ſuperl. Con grande curioſidad, con grande aſto, con grande eſmero y pulcritud. Lat. *Expoſitiſſimi*. LAG. Dioſc. lib. 2. cap. 68. La metérés dentro de gran cantidad de agua llovediza, y fria en extremo, y alli la ſobaris *curioſiſſimamente* eſtraxandola, y quaſi deritiendola entre las manos.

CURIOSISSIMO, MA. adj. ſuperl. Mui curioſo. Lat. *Expoſitiſſimus*, a, um. BAHIA, Hiſt. Pontif. tom. 3. pl. 108. Se quemaron gran parte de las eſcrituras públicas, y en los Colegios *curioſiſſimas* pinturas de muchos excelentes Maetros de Italia. ALFAR. pl. 337. Paſiando todos los dias en feſtines, ſieſtas y contentos, ya por la marina, yá por jardines *curioſiſſimas* que hai en aquella Ciudad.

CURIOSO, SA. adj. Aſeado, primoróſo, eſmerado en la execucion de las coſas. Es del Latino *Curioſus*. SANT. T. RR. Su vid. cap. 2. Comencé à traher galas y à deſear contentar en parecer bien, con mucho cuidado de manos y cabello y olóres, y todas las vanidades que en eſto podia tener, que eran hartas, por ſer mui *curioſa*. LAG. Dioſc. lib. 5. cap. 6. Mas agora, como no hacemos tanto caudal de la ſalud como del gargüero, no ſomos tan *curioſos* en prepararſe. ALCÁZ. Chron. Prolog. pl. 5. Intento, pues, imitar, no al *curioſo* Jardinero, ſino al prudente Hortelano.

CURIOSO. Se llama tambien el que trata las coſas con diligencia, ò el que ſe deſvela en eſcudriñar las que ſon mui ocultas y reſervadas. Lat. *Curioſus rerum indagator*. PUENT. Conven. lib. 2. cap. 25. §. 9. A eſte propósito cuenta San Geronymo una hiſtoria bien fabroſa, que podrá leer el *curioſo*. PINEL, Retr. pl. 47. Sin alterar las propoſiciones ò las reſpuestas, ni ſer *curioſo* en el exámen de las cauſas. ALCÁZ. Chron. tom. 2. pl. 155. Era de fu genio tan eſmeradamente *curioſo*, que procuraba aprender con toda exaccion el oficio en que le ponian.

CURIOSO. Es aſſimismo el que deſordenadamente deſea ſaber las coſas que no le pertenecen. Lat. *Curioſus*. PARR. Luz de Verd. Cath. part. 1. Plar. 10. Y ſiendo aſſi que experimentamos los daños de aquella culpa, aunno queremos eſcarmentar de *curioſos*.

Tom. II.

CURIOSO. Se toma tambien por lo que eſta diſpuerto con mucho aſto, primor y hermoſura. Lat. *Excultus, Nitidus, Expoſitus*, a, um. NIEREMB. Vid. del P. Balthaſar Alvarez, §. 2. Era enemigo de andar cargado de coſas *curioſas*, aunque fueſſen buenas: como Imágenes, reliquarios, eſtampas, agnus, cuentas, y otras coſas ſemejantes. PIC. Juſt. fol. 185. Eſto de ver coſas *curioſas* y con curioſidad, es para mi manjar del alma. ALFAR. pl. 361. Junto à ella eſtaba un *curioſo* eſtrado, en que las tres tomaron ſus aſientos.

CURIOSAMENTE. adv. Lo miſmo que Cuidadoſamente. Es voz antiquada. VILLEN. Trab. cap. 7. Se debe guardar de ocioſidad, è ſuir *curioſamente* el vicio de la carne, ſi quiere aprovechar en ſu menester.

CURRUCÁ. f. Ave pequeña de color verdóſo, que empolla los huevos de otras avecillas, y en eſpecial los del cucullito. Es voz Latina *Curruca*, a. COVARR. en la palab. Accurrucarſe. Aludiendo al avecilla llamada *Curruca*, que ſe recoge para empollar los huevos.

CURSAR. v. a. Acudir continuamente à alguna parte, ò acotumbrarſe à hacer ò entender en una coſa. Viene del Latino *Curſare*, que ſignifica Correr à menúdo. Lat. *Ventitare, Frequentare, Conſuere*. ALFAR. pl. 131. El hombre lo ſintió tanto, que nunca mas volvió à *curſarme* los umbráles. QUEV. Muſ. 6. Rom. 49.

*Parce una monteria
ſu calle en anocheciendo,
pues ladran ſeñals, y ſilvan
los que curſan ſu terrero.*

CURSAR. Se llama por excelencia el aſiſtir en la Univerſidad el tiempo determinado en que ſe leen las ciencias en la Cáthedra, acudiendo à oir las lecciones de ellas. Lat. *Academicum frequentare*. RECOR. lib. 1. tit. 7. l. 13. Y que en el año que ſe hicieren Bachilleres en Artes, no puedan tomar ni aprovecharſe de algun tiempo de él, para *curſar* en Medicina. CERV. Quix. tom. 2. cap. 18. Parecece que vueſtra merced ha *curſado* las Eſcuelas: qué ciencias ha oido? JACINT. POL. pl. 281. No te has de ir ſin ver una Univerſidad, que es la mas ſumóſa del mundo, y donde los mas célebres hombres y mugeres han *curſado*, y han recibido el grado de mis manos.

CURSANTE. part. act. del verbo Curſar. El que aſiſte en la Univerſidad, y acude à las Cáthedras para oir las lecciones. Lat. *Frequens Academicus*. VALVERD. Vid. de Chriſt. lib. 4. cap. 18. No hai para que extrañeis eſcucharla en mis labios; aunque no me hayais viſto *curſante* en las Eſcuelas de la tierra. JACINT. POL. pl. 309. Entonces me dixo mi Xariſa compañera: Agóra, por haver dado el relox, ſaldrán las Eſcoláſticas y los *Curſantes*, ſi quierdes irte, yo te guiaré por donde hemos venido.

CURSADO, DA. part. paſſ. del verbo Curſar en ſus acepciones. Lat. *Frequentatus*, a, um. SAAV. Empr. 30. Lo firme y conſtante de la colúna representa la ſabiduria, y las proás de las naves *curſadas* en varias navegaciones y peligros, la experiencia, madre de la prudencia.

VVVV 3

CUR

CURSARIO. f. m. Lo mismo que *Cofario*. Es voz antiquada. **PART.** 7. tit. 14. l. 18. Fuera ende si fuese ladrón conocido, que manifestamente tuviere caminos, ó que robe los otros en la mar con navios armados, à quien dicen *Cursarios*.

CURSILLO. f. m. dim. de *Curso*. El curso pequeño à que se suele asistir en las Universidades, y empieza después de acabado el curso regular. Dixo así, porque dura poco tiempo. **Lat.** *Exiguum studiorum curriculum*. **Covarr.** en la voz *Curso*. Este curso se comienza ordinariamente por San Lucas, y otro en diverso tiempo, que llaman *Cursillo*.

CURSIVA. adj. usado en la term. femenina, que se aplica en las Imprentas à la letra bastarda, ó bastardilla: à distinción de la común, que se llama redonda. **Lat.** *Minusculi, Obliqui descripti characteres*. **Luis TRIBALD.** Nota al fin del lib. 3. de la Guerra de Granada. Yo la hice poner de letra *curvita*, no porque la tenga por inferior; mas porque siendo diferentes los dueños, lo sean tambien los caracteres.

CURSO. f. m. En el sentido recto es el acto de correr; pero se usa lo mas regularmente hablando de las cosas materiales: como el curso de las aguas, el de los Aíltros. Es voz Latina *Cursus*. **Cotom.** **Guerr.** de Fland. lib. 1. Dáño mucho la poca fé ó falta de experiencia de las guías, tanto en la elección del vado, quanto en la relación del *curso* de la maré. **CERV.** **Quix.** tom. 2. cap. 29. Sentado en una tabla como un Archiduque, por el feigo *curso* de este agradable río. **ESQVIL.** **Nap.** **Cant.** 4. **Oct.** 32.

*Llegaron quando el Sol los pasos mide
Del Cielo al mundo, que compónse y dora,
En la mitad del curso que divide
La negra noche de la blanca aurora.*

CURSO. Metaphoricamente se dice de las cosas no materiales, que se van siguiendo unas à otras: como el curso de las dichas, el curso de las discreciones. **Lat.** *Rerum ordo, series, cursus*. **RECOR.** de **INO.** lib. 5. tit. 8. l. 1. Y si se huviese de aguardar à que vendiesen estos oficios, cessaria el *curso* y despacho de los negocios. **MARIAN.** **Hist.** **Esp.** lib. 3. cap. 11. Y con el gran *curso* de victorias, que en diversas partes ganaron, no pararon hasta España. **BAREN.** **Guerr.** de Fland. pl. 1. Pero quando sea tal el *curso* de las calamidades de Europa, que no baste humano consejo à preservar los Estados de Flandes, dexaremos à Dios el suceso.

CURSO. Significa tambien el tracto del tiempo que se va sucediendo continuamente. **Lat.** *Temporis decursus*. **QREY.** **Tacañ.** cap. 32. Colás todas que con el tiempo y el *curso* alcanza un desesperado. **ALCAZ.** **Vid.** de S. Julian, lib. 2. cap. 5. Y le usó tambien en el retiro de Burgos, para huir la ociosidad, en el dilatadísimo *curso* de sus Misiones, para no ser cargó à los Pueblos.

CORSO. Se llama en las Universidades el tiempo determinado en el año que los Estudiantes deben asistir à oír à los Cathedráricos de su profesión. **Lat.** *Studiorum annum curriculum*.

RECOR. lib. 1. tit. 7. l. 10. Mandámos que los *curfos* que huvieren de hacer los que huvieren de recibir grados en la Universidad de Alcalá, sean iguales à los *curfos* de las Universidades de Salamanca y Valladolid. **RIBAO.** **Vid.** del P. Lainez, lib. 1. cap. 1. Comenzó en Alcalá el *curso* de las Artes liberales: y dióse tan buena maña en él, que dexaba atras à todos sus condiscipulos. **ALPAR.** pl. 420. Con esta lición que perdí, perdí todos quatro *curfos*, y à mi con ellos, pues de una en otra dexé de continuarlos.

CURSO. Se llama tambien la explicación de todas à las mas principales matèrias que comprende el estudio de una facultad, dispuestas methodicamente en uno ó varios volúmenes, que comunmente toma el nombre de su Autor si es uno, y si son muchos de la Universidad ó Colegio adonde pertenecen: y así se dice *Curso Salmanticense*, *Curso del Colegio de Santo Thomás de Alcalá*, *Curso Mathematico del Padre Dechaes*. **Lat.** *Cursus*, **us**.

CURSOS. Se llaman regularmente las veces que uno evacua el vientre, ya sea naturalmente, ó por haver tomado algun medicamento purgante. **Lat.** *Ventris crebra exonerationes*. **PIC.** **JUST.** fol. 199. Con esto le sobrevino al cansancio un dolor de panza tal, y con él tan apresurados *curfos*, que entendí serle mas fácil el parir que el parar.

CURSO. Vale tambien lo mismo que *Cofso*; pero en este sentido es voz antiquada. **PART.** 2. tit. 25. l. 1. La segunda es armada de algunas galeas, ó de leños cortientes, ó de naos armadas en *curso*.

CURSO DE ARTES. El tiempo en que en las Universidades se assiste à oír toda la Philosophia entrá que lee un Cathedrárico: y suele ser regularmente en tres ó quatro años, ó cursos. **Lat.** *Philosophia curriculum*. **QREY.** **Vid.** de Sant. **Thom.** de Villan. cap. 1. Leyó un *curso* de artes, donde tuvo por discipulos los mas doctos hombres que ha tenido España.

CURTACION. f. f. Term. Astronómico. Véase Acortamiento.

CURTIDOR. f. m. El que curte y adoba las pieles. Es verbal del verbo *Currit*. **Lat.** *Subactor coriarius*. **RECOR.** lib. 7. tit. 19. l. 5. Mando que Pellejéro ni *curtidor* de pellejería alguna, no sea osado de echar y curtir corambre alguna desde el primero día del mes de Noviembre del año, hasta pasado el mes de Febrero de otro año siguiente. **PRAGM.** de **TASS.** año 1680. fol. 40. Memoria de los precios à que se han de vender en esta Corte, por los *curtidores*,.... los generos de corambres que se ponen en ella.

CURTIDURIA. f. f. El trato y comércio de las pieles ó cueros adobados. **Lat.** *Pellium mercionium*. **Ov.** **Hist.** **Chil.** pl. 180. Van entablado ya sus maranzas de ganados y *curtidurias*, que es la mayor riqueza de Chile.

CURTIR. v. a. Adobar las pieles. **Covarr.** le dá el origen del Latino *Corium*, que significa el cuero, ò de *Cortex*, que vale Corteza de arbol, porque curten los cueros con ellas. **Lat.** *Coria*

subigere, macerare. RACOP. lib. 7. tit. 19. l. 5. Y mando, que al tiempo que huvieren de echar currembre alguna à *curtir*, que los que la huvieren de echar, echen en la tina la harina y sal y otros aparejos que fueren menester, à vista de los dichos Veedores. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 40. De *curtir* una docena de pieles de carnéro, diez y seis reales.

CURTIR. Por semejanza se dice del Sol y de los temporales, que con la continuacion de estar à ellos, endurecen ò tuestan à uno la piel, de fuerte que ya no los siente. Lat. *Sole indurare, obdurare.* Ov. Hist. Chil. pl. 43. Esta diferencia proviene de *estar* mas ò menos *curtido* ò curado al Sol. CERV. Nov. 1. pl. 1. Ni los Soles, ni los aires, ni todas las inclemencias del Cielo... pudieron deslustrar su rostro, ni *curtir* sus manos.

CURTIR. Metaphoricamente vale acostumar à alguno à un trabajo ò ocupacion. Lat. *Labori aliquem obdurare.* COVARR. en esta palab. Al que ha tratado mucho una cosa, decimos *estar curtido* en ella.

CURTIR A UNO PARA PASTOR. Es acostumarle à andar en el campo, sujeto à las inclemencias del tiempo, para habituar el cuerpo à sufrir las incomodidades y trabajos. Lat. *Ad laborem aliquem curare, durare.* GUEV. Doctr. de Relig. cap. 15. No sacó Christo à San Pedro de la mar para que en la tierra holgase; sino para que mas trabajase: porque si le quitó de ser pecador, *curtido* para *Pastor*.

CURTIDO, DA. part. pass. del verbo *Curtir* en sus acepciones. Lat. *Expertus, Duratus, Obduratus*, 2. um. RACOP. lib. 9. tit. 22. l. 2. Y de los otros cueros *curtidos* al pelo, que no sean vacunos, hafe de pagar el alcabala à las rentas à quien perteneciere quando se vendiere, porque no es de almozarilazgo. PRAGM. DE TASS. año 1627. fol. 7. De cada docena de cordobanes *curtidos*, ciento y ochenta reales. COLOM. Guerr. de Fland. lib. 3. Gente toda *curtida* en la guerra, y digna de una empresa tan importante. ALCAZ. Chron. tom. 1. pl. 34. Iba ya *curtido* con los trabajos, y fortalecido con los exemplos santos de sus compañeros. QUEV. Mus. 5. Letr. Satyr. 1.

*De piernas es su causal,
toda es piernas como nuez,
blanca con fondos en pre,
y las facciones curtidas.*

CURTIDO. Se suele usar como substantivo en lugar de piel *curtida*; y así se dice comunmente, que un navio trahe tantos *curtidos*. Lat. *Corium subactum.*

CURTO, TA. adj. Lo mismo que Corto. Es voz antiquada de Aragón. BLANC. Coron. lib. 1. cap. 10. Que no sia muito larga, por tal que non cubra las partidas bien eilantes, ni tanto *curta* que à deshonestidad sia reparado.

CURUEÑA. f. f. Lo mismo que Añufe, que oy se dice Curuña. Es voz antiquada. CHRON. DEL R. D. JUAN ET II. año 7. cap. 37. Que Juan Hernandez de Bobadilla tomasse cargo de llevar la lombarda grande, con su *curuña*.

CURUJA. f. f. Ave nocturna, especie de lechuzá. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Noctua*, s.

CURVA. f. f. Voz náutica. Madéro en forma de esquadra en lo exterior, que abraza las madeiras que vienen de la una parte de la nao, con la otra por dentro RACOP. DE IND. lib. 9. tit. 28. l. 23. Por haver experimentado en la fabrica antigua de *curva* en la patilla, que tocando se descalimaban por allí, por la flaqueza de las junturas de la *curva*.

CURVATON. f. m. term. naut. La curva pequeña. Vocab. marit. de Sev.

CURVATURA. f. f. El abstracto de lo curvo. Es voz puramente Latina *Curvatura* FEIX. Theatr. tom. 1. disc. 10. num. 14. Qualquiera pequeña parte de un círculo de enorme magnitud, siempre parece à los ojos estar en linea recta: no siendo posible distinguir la cortissima inflexion de su imperceptible *curvatura*.

CURVILINEO, NEA. adj. term. de Geometria. Lo que procede por linea curva, ò se compone de ellas: como el ángulo *curvilineo*, que se compone de dos lineas curvas. Lat. *Curvilinearis*, 2. um. PALOM. Mus. Pic. lib. 3. cap. 1. §. t. El ángulo se divide en *rectilineo*, *curvilineo* y *mixtilineo*.

CURVO, VA. adj. Lo que no procede por linea recta, sino que está algo torcido, como un arco. Viene del Latino *Curvus*, 2. um, que significa esto mismo. CERV. Quix. tom. 2. cap. 26. Seguid vuestra historia linea recta, y no os metais en las *curvas* ò tranversales. PALOM. Mus. Pic. lib. 3. cap. 1. §. t. Superficie cóncava es la que se imagina en una columna ò cilindro por la parte interior, ò à quien se ajusta una linea *curva* por la parte exterior.

Compás *curvo*. Instrumento Matemático. Es el compás, cuyos pies son en linea curva, y sirven para las medidas de las cosas esphéricas ò cóncavas. Lat. *Circinus vagus, vel curvatus extrorsum incurvis*.

CUSCULIA. f. f. Lo mismo que Costoja. Es voz antiquissima de las primitivas Españolas. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 5. Eltrabón testifica, que no un género de letras, ni de lengua era común à toda España: Confiamos esto mismo los nombres Briga, que es Pueblo... *Cuscúlia*, Costoja.

CUSCUTA. f. f. Especie de hierba parecida al epithymo, que se engendra como él sin raiz pero tiene los tallos mas largos, gruesos y blanquecinos. Produce por medio de ellos unos botoncicos redondos, coronados de flores blancas, y en ellos una simiente muy menuda. Nace sobre el lino y otras hierbas, y se usa de ella en las Boticas para algunas medicinas. Lat. *Cuscuta*, s. LAG. Diosc. lib. 4. cap. 179. La *Cúscuta*, llamada *Cáscuta* de Plinio, tiene la mesma generacion que el epithymo.

CUSIR. v. a. Coser ò remendar toscamente. Es voz jocosa. Lat. *Pessimi conficere sarcire.* QUEV. Tacañ. cap. 15. Todos empañaron aguja y hilo, para hacer un puntado en un raigado y

otro: qual para *enfirse* debaxo del brazo, estárandole se hacia L.

CUSTODIA. f. f. El lugar destinado para encerrar ó guardar alguna cosa, para que no se pierda ó maltrate. Y por Antonomasia se llama así el adorno de plara, oro, ú pedrería en que se lleva el Santísimo Sacramento en las procesiones, ó se expone á la adoracion pública en los Altáres. Lat. *Sacra Eucharistia pyxisturata, editioque*. RECOR. DE IND. lib. 3. r. 15. l. 43. Mandámos, que los Pages del Virrey del Perú y el de Nueva España, que van con hacchas alumbrando al Santísimo Sacramento en la Procesion del Corpus, no tomen lugar entre la *Custodia* y Cabildo Eclesiástico. Muñ. M. Marian. lib. 4. cap. 8. La última y mas preciosa joya es una *Custodia* rica de crystal, de vara de alto, labrada con gran primór y curiosidad..... En esta *Custodia* se descubre en ocasiones el Santísimo Sacramento. Ov. Hist. Chil. pl. 331. Aplicaron el primer oro, que truxeron á España de la América, á la insigne *Custodia* que se hizo de él, y está en la Iglesia de Toledo.

CUSTODIA. Se llama tambien el tabernáculo de madera, que se pone en medio del retablo de una Iglesia, para exponer el Santísimo Sacramento. Lat. *Tabernaculum Sacra Eucharistia aservanda*. Muñ. M. Marian. lib. 4. cap. 4. La *Custodia* es mui hermosa: su forma ochabada, adornada de nichos y colunas: en el campo de la puerta del Sagrario está esculpido Christo nuestro Señor de medio relieve.

CUSTODIA. El cuidado y vigilancia con que se guarda alguna cosa. Lat. *Custodia*. QUEV. Vid. de S. Pablo. Respondio, que Pablo eillaba con buena *custodia* en la prision. PINEL. Retr. pl. 9. Aunque por los accidentes del tiempo, y poco cuidado en la *custodia* de papeles..... se echen menos algunos.

CUSTODIA. Se llama tambien la persona que tiene el cargo de guardar á alguno: como el Carcelero, respecto del preso. Lat. *Custos, dis. Custodia, e*. CERV. Perfil. lib. 1. cap. 4. Quiso acompañarle Perianro, de lo que él fue mui contento: quando llegaron y á eillaban en tierra el prisionero y la *custodia*.

CUSTODIA. Se llamaba en la Sagrada Religion de S. Francisco el agregado de algunos Conventos, que por ser pocos no llegaban á formar Provincia, y dependia su gobierno de un Custodio. RIBAD. Fl. Sanct. Vid. de S. Pedro de Alcántara. Entró en la Orden Seráfica, siendo de edad de diez y seis años, en la *Custodia* de Extremadura, que después se llamó Provincia de San Gabriel.

CUSTODIO. f. m. En la Sagrada Religion de San Francisco era el que gobernaba una Custodia: y el dia de oy que estas se han reducido ya á Provincias es uno de los Juices que llaman de Provincia, inferior al Provincial y superior á los quatro Disinidos, y tiene voto en el Capitulo general. Lat. *Custos Praesul*. NAVARR. Man. cap. 25. num. 85. Los Ministros Provinciales de los Fráiles Menores, por privilegio del Papa, pueden bendecir cog-

pórciles, y ellos mismos y los *Custodios* Guardianes los otros ornamentos para dentro de la Orden. QUEV. Epist. al Almirante Don Fadrique, pl. 348. Yendo por *Custodia* de mi Provincia de la Concepcion, á un Capitulo generalísimo, juntéme con unos Religiosos Portugueses de mi Orden, que iban tambien allí.

CUTANEO, NEA. adj. Lo que pertenece al cutis ó está en él. Es término usado de los Médicos, hablando de los humores que brotan á la parte de afuera: como el sarampión, la sarna, &c. Viene del nombre Cutis. Lat. *Cuticularis, e*. RIBAD. Ciruj. Sagr. pl. 119. Pone difíciles de cicatrizar á dichas úlceras *cutáneas*.

CUTICULA. f. f. Pielecilla de afuera, ó cuero exterior. Es voz Anatómica. Martin. Anat. Comp.

CUTICULAR. adj. de una term. Lo que está en el cuero, ó entre cuero y carne. Viene del Latino *Cuticularis, e*, que significa este mismo. NIEREM. Philos. Ocul. lib. 2. cap. 18. Asi plantas, como animales, que sirven para renovar la tez, curar empujes, lepra, y otras enfermedades exteriores y *cuticulares*.

CUTIDERO. f. m. Lo mismo que Combate ó contienda. Es voz antigua y sin uso. Lat. *Pugna, Certamen, Dimicatio*. TORR. Philos. lib. 1. cap. 8. Como dentro hai tanto fuego, del *cutidero* con que las pasiones bregan entre si, nunca falta una chimenea por donde salga humo.

CUTIO. f. m. El trabajo material: por cuya razon se dice Dia de cutio el que no es de fiesta. Lat. *Labor, is, Opera, e*. CERV. Viag. cap. 4.

Vestida de color de Primavera.

En los dias de cutio y los de fiesta.

CUTIR. v. n. Lo mismo que Combatir ó contender con otro. Es voz que ya no tiene uso. Lat. *Pugnare, Certare, Dimicare*. FR. L. DE LION, Nomb. de Christ. en el de Brazo. Y la ofadia de *bauer cutido* con Dios en el saber, y en el aviso, no recebia su debido castigo, sino haciendo Dios que su aviso y su asuacia del demonio fuesse su mismo lazo.

CUTIS. f. f. Cuero ó pellejo fútil. Es voz puramente Latina. Suelese usar familiarmente como masculino. PALLIC. Argen. part. 2. fol. 61. Porque puede suceder que los humores engrosen, y la *cutis* se haga mas densa, macizos los poros. JACINT. Poi. pl. 236. Pues qué he de hacer! Desdichado de mi, que me afecarán la *cutis* las cicatrices!

CUXA. f. f. Bolsa de cuero, que se ponía afida á la silla del caballo, para meter en ella el cuento de la lanza, y llevarla segura en la marcha. Viene del Latino *Cuxa*, que significa el muslo, porque se ponía junto á él. Lat. *Coriacus scapus subspinenda lancea*. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 12. §. 26. Esta gente, entrando en el Parque, tomando todos lanza en *cuxa*, y echando de si los mozos, se apartaron á la una parte. SOLIS, Hist. de Nuev. Eip. lib. 4. cap. 20. Trahia levantado sobre la *cuxa* el Estandarte Real, que no se fiaba de otra mano. LOP. Com. Las bazarrias de Belisá. Jorn. 2.

*Quando à la fortija atento;
el que à dos mundos asiste
con solo un cetro, la lanza
pasó de la cuxa al rifle.*

CUXA. Significa tambien el lecho ò armadura de la cama. Lat. *Lecti fulcrum*, f. Ov. Hist. Chil. pl. 81. Las melas, elkáños, *cuxas* y estátuas eran de oro sólido y macizo. ALVAR. pl. 361. Estaba mui bien puesta con sus paños de tela de plata y damasco azul y cama de lo propio: la *cuxa* de relieve dorada.

CUYO, YA. adj. usado con relacion à la persona que posee alguna cosa: y así vale lo mismo que de quien. Es del Latino *Cuius*, a, um, que significa lo mismo. PUERT. Conven. lib. 2. cap. 32. §. 11. Es el mismo que Silviano, *cuyas* son tambien las cartas que escribió Santiago à los Christianos de Salonique. CERV. Quix. tom. 2. cap. 10. Todas las cosas tienen remedio, fino es la muerte, debajo de *cuyo* yugo hemos de pasar todos, mal que nos petic. CIENT. Vid. de S. Franc. de Borj. Dedicar. *Cuyas* operaciones son oy el texto mysterioso, *cuya* razón tiene mas ojos que mintió de Argos la fábula, *cuyo* corazón tuvo tan dilatado seno, que volvió los mundos que havia possido. ESTER. pl. 388. *Cuyos* mientes son dulce olvido de los hombres, *cuyos* campos son prodigios ostentosos de la naturaleza, *cuyo* celebrado Sebeto es emulacion del Xanto.

Cuyo. Tomado como substantivo vale el galán ò amante de alguna muger. Usase regularmente en estilo familiar y festivo. Lat. *Amasius*, ii. CERV. Nov. 8. pl. 249. La Argiello, que vió atrahillado à su nuevo *cuyo*, acudió luego à la cárcel à llevarle de comer. JACINT. Pol. pl. 300.

*Serás, ò Venus, mi manfa,
yo seré Venus tu cuyo,
serás de este Marte, marta
que le abrigues aun por Julio.*

CUZ, CUZ. f. m. Nombre con que regularmente se llama à los perros para darles de comer, que oy se suele decir Tus, tus.

A perro viejo nunca *cuz, cuz*. Refr. que dá à entender que al que tiene práctica y experiencia de las cosas, no es facil engañarle con los agafajos ò apariencia de utilidad. Lat.

Canem vetustum neutiquam dolis faller.

GARAI, Cart. t. Porque à perro viejo nunca *cuz, cuz*, que si vos sabéis mucho, tambien sé yo mi psalmo.

CY

CYCLADA. f. f. Cierta vestidura ò ropalarga y redonda, de que usaron antiguamente las mugeres. Es voz Griega, de quien la tomaron los Latinos. Lat. *Cyclas*, dii. MAN. Coton. fol. 12. En esta manera se toma *cyclada* por una manera de vestidura que es fecha, ancha en falda y estrecha en los hombros: como se falla en la letura de Santa Ines, que dice así: Viútiome Dios de *cyclada* dorada.

CYCLO. f. m. Periodo de tiempo que se cuenta para algún fin. Es término usado en la Astro-

nomia, y tomado del Griego *KyKlos*, que significa redondo. Lat. *Cyclus*.

CYCLOS LUNISOLARES. Son varios periodos, que se han discurrido en orden à la concurrencia de los novilunios, volviendo al mismo dia del año solar en que una vez sucedieron: entre los quales el mas celebre, por mas cercano à lo justo, es el Cyclo decemnoenal. Vease Aureo número. Toif. tom. 9. pl. 274.

CYCLO SOLAR. El número de veinte y ocho años solares, despues del qual vuelve el dia del Domingo al mismo dia del mes, y en el discurso del se hallan todas las combinaciones y mutaciones, que pueden tener las letras dominicales. Toif. tom. 9. pl. 261. Lat. *Cyclus solaris*, RIN. Diar. pl. 4. Siendo en este año el Cyclo solar uno, el Aureo número diez, la letra dominical C, y la Epacta nueve.

CYCLOPE. f. m. Una especie de hombres (según fingieron los Poetas) de estatura desmesurada, que solo tenían un ojo mui grande en medio de la frente. Creyóse fabulosamente que eran hijos del Cielo y de la tierra, ministros de Júpiter que le labraban los rayos en la fragua de Vulcano: y de todos ruyeron por el nias famoso à Poliphemo. De aqui viene llamar Cyclope al que le falta un ojo. Lat. *Cyclops*, is. CALDER. Com. Apolo y Climene, Jorn. 3.

*..... y viendo que no pude
yo en Júpiter de su fuego
vengar el fatal delirio,
en sus Cyclopes quebré
la saña.....*

CYLINDRICO. CA. adj. Cosa perteneciente al Cylindro, ò que tiene su forma: como cañon cylindrico, seccion cylindrica. Lat. *Cylindricus*.

CYLINDRO. f. m. Term. de Geometria. Figura sólida compuesta de tres superficies, que las dos son círculos iguales y paralelos, que se llaman bases, y la tercera es la superficie cylindrica, que la rodea y junta dichos círculos, terminandose en sus circunferencias. Si el eje es perpendicular à las bases se llama Cylindro recto: y si es inclinado, obliquo. Toif. tom. 1. pl. 105. Viene del Griego *Kylindros*. Lat. *Cylindrus*. COMENO. sob. las. 300. fol. 28. Aunque Anaximandro afirmaba ser la tierra de la forma del Cylindro. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 37. Tenia sobre una mesa triángulo, reglas, *cylindros*, quadrantes.

CYMA. f. m. El tallo ò corazón del cardo. Lat. *Cyma*, de donde se ha tomado, aunque su origen es Griego.

CYMACIO. f. m. La moldura superior del capitel de la colina. Es voz de la Arquitectura. Lat. *Cymatium*. CALVERT. Viag. fol. 235. Salían sobre el friso, de una parte y la otra, los arquitrabes con sus cornijas y *cymacios*, que llaman por otro nombre Bajas.

CYMBALARIA. f. f. Planta que se suele criar en los muros y cercas viejas ò arruinadas. Tiene los tallos tiernos y suiles, y las hojas como las de la hiedra; pero equinadas al rededor. LAG. Diof. lib. 4. cap. 94. Todavía es mui

mui diferente de la vulgar *cymbalaria*, que pende tambien de los muros viejos.

CYMBALILLO. f. m. Campana pequeña. Lat. *Campanula, s.*

CYMBALO. f. m. Instrumento de cuerdas de alambre con teclas, parecido à la espineta; pero menor. Lat. *Fidiculare organum.*

CYNOCEPHALO. f. m. Animal de casta de Simias ò monas, del qual se cuentan muchas fabulas, porque se le pinta con la cabeça semejante à la del perro, y el cuerpo mui parecido al del hombre: por cuya razón le llamó Aristóteles *Canticipite*, y en algunos mapas los llaman hombres caninos. Refiere de este animal que come carnes cocidas, y bebe vino si se lo dan, que gusta de andar vestido, que es airado y fácil de enojar: que le enseñan à saltar, danzar y (lo que es mas) à leer y escribir: que quando hai eclipse de Luna, no mira à nadie, ni come, ni bebe, sino puestos los ojos en tierra, y perdida su lumbré, está como muerto, y la hembra echa sangre por el vientre. Críase en la Libia hacia el Occidente. Lat. *Cyncephalus*. HUERT. fob. Plin. lib. 8. cap. 54. Así como los *cynocéphalos*, siendo generacion de simias, dieron ocasion con su forma para escribir fabulas, teniendolos por hombres verdaderos: así tambien la han dado los Sátyros. ZABAI. Dia de fiest. part. 2. cap. 4. El *cynocéphalo* es un animal de Ehiopia, que en la Luna menguante queda tan corio de vista, que no vé pata buscar aquellas cosas à que la naturaleza le inclinó para su alimento.

CYNOMORRION. f. m. Lo mismo que Orobancha. Vasef. LAG. Diof. lib. 2. cap. 31. Tiene aqueillo tallo tambien *Cynomorion* por nombre.

CYNOSURA. f. f. Estrella mui luciente en la constelacion de la Osa menor. Tambien la suelen llamar Horologial, por gobernarse por ella para conocer las horas de la noche: y es una de las dos guardas del Norte. Lat. *Cynosura, s.* Ov. Hist. Chil. pl. 51. Este crucero sirve à los navegantes de guia en el mar del Sur, como la *Cynosura* sirve de lo mismo à los del mar del Norte. BURG. Gatom. Sylv. 3.

*Distaba de los polos igualmente,
La máscara del Sol y Cynosura.*

CYPRES. f. m. Arbol alto y derecho que remata en punta como pirámide. El tronco grueso y redondo: la hoja (que siempre se mantiene verde) parecida à la del pino, solo ser mas corta, y algo torcida: el fruto unas bolitas en forma de nueces, por cuya semejanza se llaman así, y dentro tienen la simiente, tan menüda que apenas se puede perceber. Pro-

dúce las ramas con igualdad, y esta correspondencia le hace mas vistoso. Su madera por vieja que sea no cria carcoma, y despide un olor suavísimo. Viene del Latino *Cupressus*. FR. L. DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 10. §. 1. Y no contento con esto, tambien crió árboles para solo este efecto: como es el laurel, artayan, el *cypres*, los cedros olorosos, y los alamos. LAG. Diof. lib. 1. cap. 83. Hallase del *cypres* macho y hembra: de los quales el macho hace mui esparcidos ramos; y la hembra por el contrario juntos y mui apiciados. Ov. Hist. Chil. pl. 56. Son mui crecidos los *cypreses*, porque no dexan de subir y crecer hasta carearse con el Sol. ESPIN. Rim. fol. 36.

*De incorruptibles árboles cercados,
Que en el agua no pueden ver su altura,
Cypres, Líbano, Cedro, Oliva y Palma,
Laurel, con otro dó descanza el alma.*

CYPRESAL. f. m. Lugar ò sitio donde se plantan ò crían los cypreses. Trahe esta voz Nebrija en su Vocabulario. Lat. *Cupressetum, l.*

CYSNE. f. m. Ave que tiene toda la pluma blanca, la carne negra, el pico amarillo, el cuello largo, los pies negros y cerrados como pájaro de agua, porque siempre anda en ella, y se cria en las riberas de estanques y rios. Creyóse comunmente que su canto era señal de morir largo, porque solo cantaba quando estaba cercana su muerte. Es tomado del Griego *Kyknor*. Lat. *Cygnus*, vel *Cygnus*. Olor. is. FONSEC. Vid. de Christ. tom. 4. pl. 164. Entre tantos cantóres, no es razón que venga yo à emudecer; aunque sea como anfar entre los *cysnes*. CALVET. Viag. fol. 90. Al oír el cabo de la plaza, hai un grande y profundo estanque, en que se crían *cysnes*. SALAZ. Com. Tambien se ama en el Abyfino, Jorn. 1.

*T como blanco cysne que alvierte
No la muerte, las ansias de la muerte,
Permitid que cantando me despidas
De un amor que es mas dulce que una vida.*

CYSNE. Una de las veinte y dos constelaciones celestes, que llaman Boreales. Consita, segun el P. Zaragoza, de sesenta estrellas conocidas. Lat. *Cygnus, l.*

CYSNE. Metaphoricamente se suele llamar al Poeta. BURG. Rim. fol. 149.

*Cysne Palavicio,
Penfil Hortensio al estrellado muro
Del Orbe cristalino,
Como su misma inteligencia puro.*

CYSNE. Por extension se suele llamar lo que es todo blanco. Lat. *Albus*. COLMEN. Hist. Segob. cap. 49. §. 15. Veiase luego el Rey en un caballo *cysne*, con gualdrapa de terciopelo negro.



AOJ 1463306



